

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

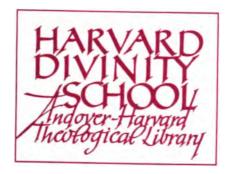
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/







• . •

.

, ,

**9**. 1 

· · ·

Bibie. Oid Jest. Ethiopic. (1853-71)

# BLIA

# **VETERIS TESTAMENTI AETHIOPICA,**

# IN QUINQUE TOMOS DISTRIBUTA,

### AD LIBRORUM MANUSCRIPTORUM FIDEM EDIDIT ET APPARATU CRITICO

INSTRUXIT

(Christian Friedrich) Dr., AUGUSTUS DILLMANN, PROFESSOR TUBINGENSIS.

# LIPSIAE, MDCCCLIII. SUMPTIBUS FR. CHR. GUIL. VOGELII.

TYPIS GUIL. VOGBLIT, FILII.

# **VETERIS TESTAMENTI AETHIOPICI**

TOMUS PRIMUS,

SIVE

# **OCTATEUCHUS AETHIOPICUS.**

AD LIBRORUM MANUSCRIPTORUM FIDEM EDIDIT ET APPARATU CRITICO

- ----

----

INSTRUXIT

•

.

#### Dr. AUGUSTUS DILLMANN,

PROFESSOR TUBINGENSIS.

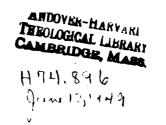
IMPENSARUM PARTEM SUPPEDITANTE SOCIETATE GERMANORUM ORIENTALI.

LIPSIAE, MDCCCLIII. SUMPTIBUS FR. CRR. GUIL. VOGELII.

TYPIS GUIL. VOGELII, FILIL.

**,**}

K.F.r



• •

•

1

.

.

-

.

.

.

.

3, 5, 7 Eth. 1853-91

(-- () == )

# PARS PRIOR,

QUAE CONTINET

# TEXTUM AETHIOPICUM.

.

· · ·

.

•

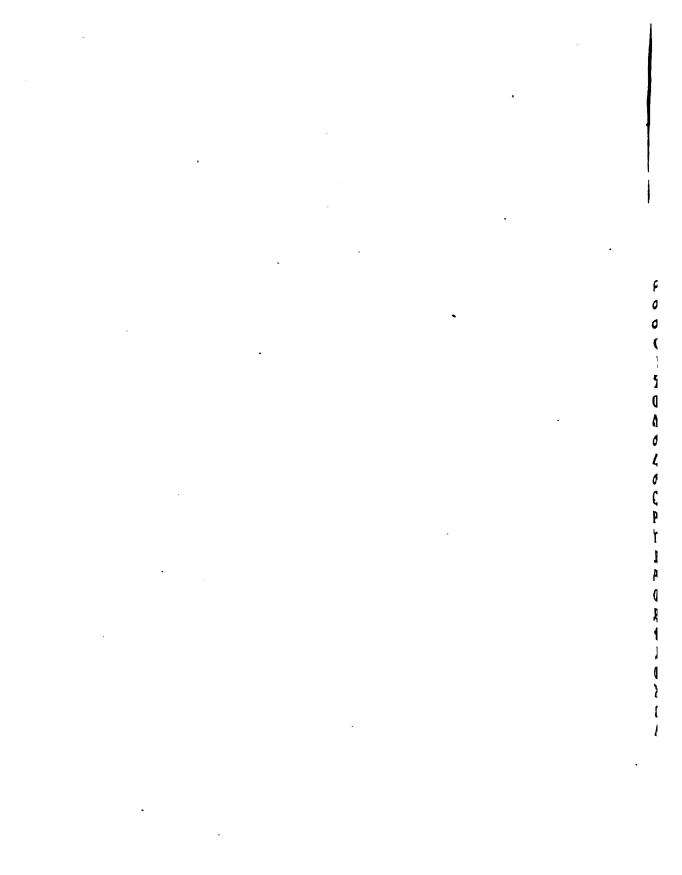


1

.

.

•



## አሪት : ዘልደት :

ክፋል : ፬ : : በቀዳሚ : ንብረ : አንዚአብሔር : ስማቦ : ወ <u>ምድረ :: ወምድርስ : አታስተርአ : ወአኮቶት : ድሉተ : ወጽል B</u>  **ምት : ም**ልዕልተ : **ቀ**ላይ : ወማንፈስ : እግዚአብሔር : ይጼልል : Ē ወኮ፤ : ብርሃ፤ :: ወርአዮ : እግዚአብሔር : ለብርሃ፤ : ከ∞ : ₹ ሠናይ : ወፈለጠ : እግዚአብሔር : ማአክለ : ብርሃን : ወማአ ክለ:ጽል**ዎት:: ወሰ**ዎም:እግዚአብሔር: ለብርሃን: ዕለተ: ፯ ለተ: ፬ :: ወደቤ : አንዚአብሔር : ለደኵን : ጠፈር : ማእከለ : 2 ብድ : ከማ : ይፋል**ጥ :** ብአክለ : ብድ : ወኮ*ነ* : ከብሁ : : ወንብ 🤰 ረ : እግዚአብሔር : መፈረ : ወፈለጠ : እግዚአብሔር : ማእካለ: **ብይ: ዘታስተ: ጠፈር : ወ**ብአካለ : **ብይ : ዘ**ወልዕልተ : ጠፈ ር :: ወሰራም : እንዚአብሔር : ለውእቱ : ጠፈር : ሰራም : ወርአ 🕱 P : እንዚአብሔር : ነነው : ሠና P : ወኮያ : ሌሊተ : ወጸብሐ : ወ ኮ፤ : ካልአተ : ዕለተ :: ወደቤ : እግዚአብሔር : ለደትጋባአ : ማ 🛽 🗉 **ደ: ዘወትሕተ: ሰብደ: ውስተ: አሐዴ: ወሃሳን: ወያስተርአ:** Ī ድረ: ወለምአላዲሁ: ለብይ: ስምድ : ባሕረ: ወርአዖ : አንዚአ ብሔር : ነነው : ሠና ደ :: ወደቤ : አንዚአብሔር : ለታብቍል : ጮ ፲፬ ድር : ሐøልማለ : ሠዕር : ዘደዘራአ : በበዘርኡ : ወበበዘወደ : ወዘበበ : አምሳለሁ : ወዕፃወ : ዘይፈሪ : ወይንብር : 4ሬሁ : ዘ አውውስቱቱ : ዘርኡ : ዘደወጽአ : ዘደክውን : በበዘወደ : ደ በ : ምድር : ወኮ፤ : ከብሁ :: ወአውጽአት : ምድር : ሐማልብ ፲ ለ : [ ሠዕር : ] ዘይዘራን : ዘርኡ : ዘበበዘወዶ : ወበበአርአደሁ :

1\*

*አረ*ት:ዘልዳት:

ወዕፃወ : ዘደፈረ : ወደንብር : ፋሬሁ : ዘአምውስቴቱ : ዘርአ : ዘደከውን: በበዘወደ : ወናልተ : ወርአያ : አንዚአብ ፲፫ ሐር : ነነው : ሠናይ :: ወኮያ : ሌሊተ : ወጸብሐ : ወኮያ : ሠልስ ፤⊽ ተ : ዕለተ :: ወደቤ : እንዚአብሔር : ደጐኑ : ብርሃናት : ውስ ተ : ጠፈረ : ሰብይ : ነገ ፡ ይብርሁ : ዲበ : ምድር : ወይፈልጡ : *ብ*አክለ : ዕለት : ወብአክለ : ሌሊት : ወደኵኑ : ለተኣጮር : ወ ፲፭ ለዘውን : ወለማዊዕል : ወለዓምታት :: ወደኵኑ : ለአብርሆ : ወ ስተ : መፈረ : ሰብይ : ከወ : ይብርሁ : ዲበ : ወድር : ወኮያ : ከ HPOL : ብርሃን : ነገው : ደምልክ : ውሀልተ : ወዘደንአስ : ብር ም : <u>እግዚ</u>አብሔር : ውስተ : <u>ጠፈ</u>ረ : ሰ**ብ**ይ : ነነው : **ይብር**ሁ : *ማ*አክለ : ሌሊት : ወ*ማ*አክለ : ብርሃን : ወርአቦ : አንዚአብሔ ፱ ር: ከም : ሠናይ :: ወኮያ : ሌሊተ : ወጸብሐ : ወኮያ : ራብዕተ : ፳ ዕለተ :: ወይቤ : እንዚአብሔር : ለታውጽአ : ብይ : ዚይትሐ ወስ : ዘቦ : ማንፈስ : ሕደወት : ወአዕዋፈ : ዘደሠርር : ማልዕል ደትሐወስ : ዘአውጽአ : ብደ : በበዘወዱ : ወኮሎ : ወፈ : ዘደ ፳፮ ሠርር : በበዘ**ዶ**ጹ : ወርአ**₽ : አ**ንዚአብሔር : ከዶ : ሠናደ :: ወ ባረኮም : እንዚአብሔር : ወደቤ : ብዝቱ : ወተባዝቱ : ወምል ፳፫ አዋ : ለምድር : ወአዕዋፋ፤ : ይብዝኁ : ውስተ : ምድር :: ወኮ ፳፶ ፤ : ሌሊተ : ወጸብሐ : ወኮ፤ : ታዖንስተ : ዕለተ :: ወደቤ : እግዚ ፳፯ ስ : ወአራዊተ : ምድር : ዘበበ : ዘ/ዶ : ወኮያ : ከ*ዓ*ሁ :: ወን ብረ : እንዚአብሔር : እንስሳ : ዘበበ : ዘወደ : [ወከትሉ : ዚይ ፚኟ በዘወደ :] ወርአቦ : አንዚአብሔር : ከወ : ሠናደ :: ወደቤ : እ <u> ግዚአብሔር : ንግበር : ስብአ : በአርአ</u>ደ፤ : ወበአጮሳሊ፤ : ወደ 

ť

ſ

1

ſ

C

1

ምሳለ: አንዚአብሔር: ተባዕተ: ወአኝስተ: ንብርም :: ወባ ፳፰ ረኮም: አንዚአብሔር: ወደቤሉም : ብዝኝ : ወተባዝኝ : ወ ምልአዋ : ለምድር : ወቅኝደዋ : ወኮኝኝወም : ለዓሠተ :ባሕር: ወለአዕዋፈ : ሰማይ : ወለኮሉ : አኝስካ : ወለኮሉ : ዘይትሐ ወስ : ዲበ : ምድር :: ወይቤ : አንዚአብሔር : ናሁ : ወሀብኮክ ፳፱ ም : ኮሉ : ሠዕረ : ዘይዘራአ : ወይበቀል : በዘርኡ : ተዘረኦ : ዲበ : ኮሉ : ምድር : ወኮሉ : ዕፃው : ዘሀሉ : ወስቴቱ : ዘር ኡ : ዘይዘራአ : በፋሬሁ : ለክም : ወአቱ : ምብልዕ ፤ ወለኮሉ : ፴ አራዊተ : ምድር : ወለኮሉ : አዕዋፊ : ሰማይ : ወለኮሉ : ዘይ ተሐወስ : ወስተ : ምድር : ዘቦ : ምንፈስ : ስይወት : ወሆሉ : መ ና አንዚአብሔር : ኮሉ : ዘንብረ : ከም : ምፅ ፡ መ ኑን : አንዚአብሔር : ኮሉ : ዘንብረ : ካም : መ ኑን : ስሊተ : ወጸብሐ : ወኮን : ካይስተ : ነን

ኽ : ፄ :: ወተፈጸው : ስዓይ : ወምድር :: ወኵሉ: ካለው: ፈ ፄ ጸው : እንዚአብሔር : ንቢረ : ንብሮ : ወአዕረፈ : እንዚአብሔር : በካብዕት : ዕለት : እምኵሉ : ንብሩ :: ወባረካ : አንዚአብሔ ፻

- ር: ለዕለት: ሳብዕት: ወቀደሳ: አስም: ባቲ: አዕረፈ: አምኩ ሉ: ንብሩ: ዘአኝዘ: ይንበር: አንዚአብሔር:: ዛቲ: ምጽሔ ፬ ሩ: አኝተ: ሩጥረተ: ስብይ: ወምድር: አም: ኮያት: ዕለት: አ
- ኝተ : ባቲ : ንብረ : አንዚአብሔር : ሰማP : ወጦድረ ፤ ወኵሉ : ጃ ኝማልማለ : [ሐቅል : አውቅድም : ይኵኝ : በምድር :ወኵሉ : ኝ ማልማለ :] ምድር : አውቅድም : ይብቁል : አስም : ኢ ዮዝኝም : አንዚአብሔር : ዲበ : ምድር : አምቅድም : ይተፈጠር : አ2ለ :
- አのሕይው :: አላ : ያቅዐ : ማይ : POር? : ባሕቲቱ : አምያ : ም Z
- ድር : [ወይስቅይ : ለቦብስ : ] :: ወንብሮ : እንዚአብሔር : ለስብ 💈 አ : እጮያ : ወሬተ : ጮድር : ወያፋኝ : ዲበ : ንጹ : ወንፈስ : ሕይ
- ወት : ወኮ፤ ፡ አ2ለ ፡ አወሕዖው ፡ ለወንፈስ ፡ ሕዖወት ፡፡ ወተ ጃ ከለ ፡ አንዚአብሔር ፡ ውስተ ፡ ኤድም ፡ ን፤ተ ፡ ቅድም ፡ ወንንለ ፡
- ንያት : ወዕዓξ : HPCኢ : ወዖሌቡ : ሠናP : ወአኩP :: ወፈለን : ፤ ይወጽአ : አጮያ : ቅድማሁ : ከም : ይስቅያ : ለንያት : ወአጮህ

ፈለግ: ፈሶን: [ ውእቱ:] HPUው ድ : ውስተ : ነሱሉ : ምድረ: አ ib ውላጦን: ወህP: ንበ : ሀሉ : ወርቅ :: ወወርቃ : ለደአቲ : ጮ ድር : ሠና ድ : ወህ ድ : ሀሉ : ዕን ቀ : ዘቦንቱ : ወዕን ቀ : ንወል ብ ፲፫ ል :: ወስም : ለካልአ : ፈለን : ንዮን : ውአቱ : HPOው ድ : ነኮ ዘΡሐውር : ላዕለ : ፋርስ ፤ ወፈለ? : ራብዕ : ውእቱ : ሌፋራዎ ፲፮ ስ :: ወያሥኦ : እንዚአብሔር : ለአ2ለ : አውሕያው : ዘንብረ : ፤ጀ ወሠም : ውስተ : ንያት : 'በራ : ይትንበራ : ወደዕቀባ :: ወለዘዞ : አ**ንዚአብሔር : ለአ**ዳም : ወደቤሉ : አምኵሉ : ዕፅ : ዘሀሉ : ፤ን ውስተ : ንያት : ብላዕ :: ወአጮዕፅ[ሰ] : ዚያሌቡ : ሠናያ : ወአ <u> ና ይ : ለአ2ለ : አውሕ ያው : ይንበር : ባሕቲቱ : ንግበር : ሎቱ : በ</u> ፲፱ ጸ : ዘደረዮኦ :: ወንብረ : አንዚአብሔር : ዓዲ : አራዊተ : ንዳ ም: አምያ: ምድር: (ኵሉ: አራዊተ : ንደም:) ወኵሉ: አዕዋ**ፈ**: ሰብደ : ወአምጽኦም : ንበ : አደም : 'ነው : ደርአደ : ወምንተ : ፟ ደሰምኮም : ወከትሉ : ስምኮም : አደም : ለለፃፋስ : ሕደወት : ፳ ወአቱ : ይኵን : ስዋም :: ወሰወዮም : አደም : ነዮሉ : አስብ ተሆም : ለአንስሳ : ወለአዕዋፈ : ሰብይ : ወለኮትሉ : አራዊተ : ፳፬ ንደም : ወለአደምስ : አተረክበ : ረድኤቱ : ዘክ*ዓ*ሁ :: ወ**ፈ፤** ወ : እግዚአብሔር : ድቃስ : ላዕለ : አዳም : ወያም : ወያሥአ : አ ፳፮ ሐደ : አምሀጽም : ንቦሁ : ወምልል : ሥጋ : ምካና :: ወያደቃ : አ ግዜአብሔር : ለደአቲ : ሀጽው : ንቦ : አንተ : ያሥአ : አጮያ : አደ ፳፻ ም : ወረሰያ : ብእሲቶ : ወአጮጽኣ : ኅበ : አደም :: ወደቤ : አ ደው: ዝንቱ: ውእቱ: ሀጽው: አውሀጽውP: ወሥጋ: አውሥጋ P : ዛቲ : ለትኩሄ : ብእሲትP : እስማ : እምታ : ወጽአት : ይ ፳▽ አቲ::ወበአንተ:ዝንቱ: ይሳድን:ብአሲ:አባሁ:ወአም:ወ 、 ደትልዋ : ለብእሲቱ : ወደከወኑ : ክልአሆም : አሐዳ : ሥጋ :: ፳፮ ወሀለው : አደም : ወብአሲቱ : ዕራቀ፤ሆም : ወአዮንፋሩ ::

ኽ : ፻ :: ወአርዌ : ምድርስ : አምኵሉ : ትጠብብ : አም ነ : ኵሉ : አርዌ : ዘውስተ : ምድር : ዘንብረ: አንዚአብሔር : ወ ትቤላ : አርዌ : ምድር : ለብአሲት : ምንተኑ : ውእቱ : ዚይቤለ

ክም : አንዚአብሔር : ኢትብልዑ : አምዕፅ : ዘውስተ : ንያት :: ወትቤላ: ብእሲት: ለአርዌ: ምድር: አምያ: ዕፅ: ዘይፈሪ: ው ይ ስተ: ንያት: ንበል :: ወአምያ: [ፋሬ:] ዕፅስ: ባሕቱ: ዘሀሉ: ፻ ማአህለ : ንያት : ይቤለያ : አግዚአብሔር : ህው : አንብላዕ : እ ምኔሁ: ወክም : አንንስሶ: ክም : አንምት : ደቤ :: ወትቤላ : ፶ አርያ: ምድር : ለብእሲት : አኮ ፡ ሞተ : ዘትማውቱ :: አላ : አ ጃ ስዎ: ያአምር : አንዚአብሔር : 'ነዎ : አዎ : ዕለተ : ትበልዑ : አምኔሁ: ይትፈታስ : አዕይንቲክም : [ወትከውኑ : ከም : አብ ሲተ:  $M \sim : W \leq P : \phi \Rightarrow : \Lambda \cap \Lambda \phi : O W \leq P : \Lambda \Lambda \phi P$ ርአይ : ወሠናዖ : ዖጤይቅ : *የ*ሥአት : ፋሬሁ : ወበልወት : ወወሀ በቶ : ለብአሲሃ : ጮስሌሃ : ወበልዑ :: ወተፈትሐ : አዕይንቲሆ 🤰 ው : [ለክልአሆው :] ወአአወሩ : ከወ : ዕራታ፤ሆው : አውንቱ : ሰርክ : ወተኝብሉ : አዳም : ወብአሲቱ : አጮቅድዎ : አግዚአ ብሔር : ማአህለ : ዕፀዊሃ : ለንያት :: ወጸው፡ : አንዚአብሔር : ፱ ለአዋም : ወይቤሉ : አይቴ : አኝተ :: ወይቤሉ : አዋም : ቃለክ : Ī ሰማዕਆ : አንዝ : ታንሶሱ : ውስተ : ንያት : ወፈራህኩ : አስራ : ደድወክ : ከወ : ዕራቅክ : አንተ : ሶበ : አኮ : ዘበላዕክ : ዘንተ : ወሀብክ፤ : ምስሌያ : ትንብር : ይአቲ : ወሀብተ፤ : ወበላዕኩ :: ወደቤላ : አንዚአብሔር : ለብአሲት : ዘንተፉ : ንበርህ : ወት ፹ በ : ብእሲት : አርዌ : ምድር : አስፈመተ፤ : ወበላታኩ :: ወደ 🗵 **ንቱ : ርግምተ : ኩሂ : አ**ምስትሉ : አንስሳ : ወአምስትሉ : አራዊ ዋዕለ : ሕደወት ነ :: አስተፃርር : ማእክሌክ : ወማአክለ : ብ ፲፮ እሲተ: ወማአከለ: ዘርአከ: ወማአከለ: ዘርኣ: ውእቱ: ለደ **ዕቀብ : ርአሰክ : ወለኝቲ : ዕቀበ : ሰኵናሁ :: ወለብአሲትኝ : ፤**ጀ ደቤላ : አብዝኇ : አበዝኇ : ለሕዝንክ : ወለምቃደክ : ወበ ሐዘን: ለዴ : ወወሊደክ : ንበ : ምትክ : ምንባልክ : ወውአ

፲፺ ቱ: ይቀኝዎቢ :: ወለአዳምስ: ይቤሉ : እስዎ : ሰብዕክ : ቃለ : ብአሲትክ: ወበላዕክ: አጮያ: ውአቱ:ዕፅ: ዘለዘዝኩክ: ከ *ው : ኢ*ትብላዕ : አጮያ : ውአቱ : ዕፅ : ባሕቲቱ : ወበላዕክ : ርን <u>ምተ : ትኩን : ምድር : በተግባርክ : ወበሐዘን : ብላዕ : ኮትሉ :</u> አደም: ስም: ብእሲቱ: ሕደወት: አስም: አዋም: ይአቲ: ለ ፳፩ ሕያዋኝ :: ወንብረ: አንዚአብሔር : ለአያም: ወለብአሲቱ: አዕ ፳ፄ ደለ : ዘማአስ : ወአልበሶም :: ወደቤ : አንዚአብሔር : ያሁ : አ ያም : ኮያ : ከወ : አሐደ : አምኔያ : ይአምር : ሠናይ : ወአኵይ: ወደአዜ፤ : ኮ2 : ደአምር : ወደሌሳል : አዴሁ : ወደያሥአ : አም ፳፫ ዕፀ : ሕደወት : ወደበልዕ : ወዖሐጾ : ለዓለም :: ወአውቀኦ : አን ዘአ:አግዚአብሔር:ለአዋው:አውያ:ንያተ:ተድላ: ከው: ይ ፳⊽ ትንበራ: ለምድር : አንተ : አምኔሃ : ወቀአ :: ወአውጽኦ : ለአ ያም:ወአዓደሮ:ቅድም:ንያተ:ትፈሦስት:ወአዘዞም:እ(ሱ <u>ራፈል: ወለ) ከሩቤል: በሰደፈ: አሳት: አኝተ: ትት</u>ምዎን: ከ Ø: ይዕቀቡ : ፋናተ : ዕፀ : ሕይወት :: ክ : ፬ :: ወአአራራ : አዳው : ለሔዋን : ብእሲቱ : ወፀንሰ <u>ት</u> : ወወለ**ደት : ቃ**ዎኝሃ : ወትቤ : አዏረይ**፤ : በ**እሴ : በአኝተ : እ ፤ ወአምዮኅረዝ : ምዮዕል : አምጽአ : ምን : አምያ : ፋሬ : ምዮ ጽአ : አምያ : በነትረ : አባፃዒሁ : ወአምያ : ሦቡሓያሆም : ወ 

ጃ ቍርባሂሁ፤ :: ወላዕለ : ቋዋንስ : ወላዕለ : ምሥዋዕቱ : ኢ፤ጸረ : ጄ ወአሳዝና : ለቋዋን : ምቅ : ወወድቅ : በንጹ :: ወደቤሉ : እንዚአብ ሔር : ለቋዋን : ለምንት : ተናዝን : ወለምንት : ወድቅ : ንጽክ :: ጄ አኮ : በጽድቅ : ዘአምጻአክ : ወርቱዕስ : በጽድቅ : ታምጽአ :

ሊተ : አበስክ : አንክ : አርዖም : ኅቤክ : ምንባኢሁ ፡ ወአንተ: ፰ ትሴንና :: ወደቤሉ : ቀቦን : ለአቤል : አፋሁ : ሃዓ : ንሑር : ናን

፲፰ ወጸንሀ : ማይ : ምቀ : ላዕለ : ምድር : ወበዝታ : ወጸለለት : ይአ ፲፱ ቲ : ታቦት : ላዕለ : *ማ*ደ :: ወፈድ 4 ደ : በዝኝ : **ምቀ :**  ማደ : ዲበ : <u> ምድር: ወኪደ፤ : ኵሉ: አድባረ: ፤ዋኅተ:ዘውትሕተ: ሰብይ:</u> ፳ ሀሠርተ : ወምስተ : [አውተ :] ተለሀለ : ወለዕልቶው : ብይ :: ፳፮ አ2ለ : አውሕያው :: ወነዮሉ : ዘወንፈስ : ወነዮሉ : ዘሀሉ : ላታ <u> ምድር : አምአ2ለ : አምሕ የ</u> ፡ አስነ : አንስሳ : ወዘደትሐወ ስ : ወአዕዋፈ : ሰብደ : ወተደውሰስ : አውያ : ውድር : ወተርፈ : ፳፬ ኇ፝ጘ: ባሕቲቱ: ወአለ: ጮስሌሁ: ውስተ: ታቦት:: ወተለሀለ: ክ : ፰ :: ወተዘክሮ : አግዚአብሔር : ለኖዓ : ወለኵሎ : አ ራዊት : ወለኵሉ : አንስሳ : ወለኵሉ : HUሉ : ጮስሌሁ : ው ፻ በ : ሰብደ፤ : ተአኅዘ : ወቀራ : ዝናሶ : አሶ፤ : ሰብደ : ፡ ወአን ፬ ፻ወ፶ዕለት:ሐጸ:ብደ።ወነበረት:ደአቲ:ታቦት:በሳብዕ: ወርዓ: አው : ህሀኑሩ : ወሰፉ የ : ለጽልውት : ውስተ : አድባረ : አ <u> ፭ ራራት :: ወብደስ : Pሐጽጽ : ወደተነተን : እስነነ : ፤ ወርዓ : ወ</u> አም: ዮያ: ፤ወ፬ አውራዓ: አም: ርእስ: ሠርቅ: ወርዓ: አስተር **Z** አP: አርእስቲሆም: ለአድባር :: ወኮ*ነ* : አምድኅረ : አርብዓ: ድር : ወሖረ : ወአንብአ : እስከ : ንልቀ : ብይ : አምያ : ምድር :: ፰ ወፈ<u>ነ</u>ዋ : ለርንብ : አምድ<del>ኅ</del>ረሁ : 'ከም : ትርአደ : አም : **/**ትን : *ዓ* ፱ ይ: አምንጸ : ምድር :: ወአረክበት : ንበ : ታወርፋ : አንራ : ወ ነትሉ: ንጸ: ምድር : ወሰሩሐ : አዴሁ : ወያሥላ : ውስተ : ታቦት: Ĩ iB ከወ : ተያት7 : ወደ : አውያ : ወድር :: ወተወ2Ψ : ካዕበ : ሰቡ

ሉኝ: ለማክ: ለአኝስተያሁ: አደ: ወኅላ: ኮምዓ: ኦአኝስተያ: ለማክ: ወአቀምዓ: ዘአቤለክኝ: አስም: ብአሴ: ቀተልኩ:(በ ርሥዓኝያ:)[በቍስልዖ:] ወወሬዛ: (በጠፊሆተያ:)[በጸልዕዖ]::
፳፬ አስም: ቃየኝ: ተፈድዖ: ህየኝተ: አሐደ.: ፬ በቀለ: ወለማክሰ:
፳፮ ይተፈደይ: ፪ ወ ፬ :: ወአአምራ: አደም: ለሔዋኝ: ብአሲቱ: ወፃኝስተ: ወወለደተ: ሉቱ: ወልደ: ወሰም: ኮም: ስተ: ወ ደቤ: ያሁ: አምይአዜስ: አተረፈ: ሊተ: አግዚአብሔር: ዘር
፳ጀ አ: ኅልአ: ህየኝተ: አቤል: ዘቀተሉ: ቃየኝ:: ወወለደ: ሴተ: ዓደ: ወልደ: ወሰም: ሄኖስ: አማሄ: ወጠኝ: ከም: ይጸወጎ: ኮም: አግዚአብሔር:: ክ: ፩:: ወዛቲ: ይአቲ: ምጽሐፈ: ዝክረ: ምላደ: ለአዳ ም: በዕለት: አኝተ: ባቲ: ፈጠር: አግዚአብሔር: በ ይ አደም: (በአርአያሁ: ወ)በአምኅሊሁ: ለአግዚአብሔር:: ወፈ መርም: ተባንተ: ወአኝስተ: ወአም ዝ: ባረክ: አግዚአብሔር:

ላዕሌሆም : ወሰማዮም : አዳም : (ወሔዋን :) በዕለት : አንተ : ፻ ባቲ: ፈጠሮም :: ወሐደወ: አደም: 8፬ ወ፴ ዓምተ: ወወለደ: ሉቱ : ዘክፉ : ፊአዞ : ወልምሳሉ : ወልዳ : ወሰራም : ስሞ : ሴ ፬ ት። ወሐደወ። አደም። አምድኅረ። ወለደ። ለሴት። ፺፱ ዓምተ። <u> ጃ</u> ወወ**ለ** በ : የቀ : ወአዋል በ :: ወኮ ያ : ከትሎ : **ም** የዕለሁ : ለአ ዋም : **2 ፱፻** ወ ፬ ዓምተ : ወሞተ :: ወሐደወ : ሴት : BE ወ ፭ ዓምተ : ወ ን ወለደ፡ ለሄኖስ :: ወሐደወ : ሴት : አምድኅረ : ወለደ : ለሄኖስ : **፳ ፺፻** ወ ፺ ዓ**ምተ : ወወ**ለደ : ደቀ : ወአዋልደ :: ወኮ*ነ* : ኵሎ : **ም**ዋ ፱ ዕለሁ:ለሴት: ፱፻፲ወፄ ዓራተ:ወሞተ::ወሐደወ: ሃኖስ: ፤ ጀወ፯ ዓራተ: ወወሊደ: ለቀደናን:: ወሐደወ: ሄኖስ: አሎዮዓ ረ: ወሊደ: ለቀደናን: ፺፱፤ ወ ፭ ዓራተ: ወወሊደ: ደቀ: ወአዋል ፤ጀ ዓምተ : ወወለደ : ለደሬድ :: ወሐደወ : ምላልአል : አምድዛረ : ወለደ : ለደሬድ : ፺፻ወ፴ ዓምተ : ወወለደ : ደቀ : ወአዋልደ :: ፲፲ ወኮ፤ : ነኮሎ : ወዋዕለሁ : ለወላልልል : ፰፻፺ ወ ጃ ዓውተ : ወ

አሪት : ዘልዶት :

Z ያፋሰ: አ2ለ: አውሕ Pው :: ዘክዐወ: ደው: ሰብአ: ህPንተ: <u> ደው : ዝክቱ : ይ</u>ትከዐው : ደው : እስው : በአውሳለ : እግዚአ ን ብሔር : ንበርክወ : ለሰብአ :: ወአንትጮስ : ብዝፉ : ወተባዝ <u> ፰ ኁ : ወምልአዋ : ለምድር : ወብዝፉ : ላዕሌሃ :: ወደቤሉ : አን</u> ፱ ዚአብሔር : ለኇኅ : ወለውሎዴ : ምስሌሁ : አንዝ : ደብል :: ና ሁ: አ፤ : አሁብ : ከደ፤ : ውስለክም : (ደበ : ውድር :) ውስሌ ፤ ክም : ወለዘርአክም : አምዮኅሬክም ፤ ለከትሉ : ፤ፋስ : ሕ ፲፬ ታቦት :: አ**ቀ**ውም : ኪደንዖ : ምስሌክም : ወኢደማው**ት :** አን ክ : ኵሉ : ዘምጋ : በ*ማ*P : አደኅ : ወኢደ**ማጽ**አ : እንከ : *ማ*P : IB አደኅ:ለአማስኖ: ነኮሉ : ምድር :: ወደቤሉ : እግዚአብሔር : ለ *ናኅ* : ዝንቱ : ውእቱ : ትእጮርተ : ኪ ደንዖ : ዘአሁበክው : *አ* : *ብ*አክሌያ: ወ*ብ*አክሌክም: ወ*ብ*አክለ: **፤**ፋስ: ሕደወት: እ ፲፫ ኝተ: ሀለወት : ጮስሌክም : ለትውልድ : ዘለዓለም :: ወቀስት P : እሠደም : ውስተ : ደማናት : ወት ነውን : ተላምረ : ነገደን ፻፶ ₽ : ማአክሌ₽ : ወማአክለ : ኵሉ : ምድር :: ወደክውን : ሶበ : አጸልም : ደማና : ላዕለ : ምድር : ታስተርኢ : ቀስትቦ : ውስተ : ፲፮ ደውና :: ወአዜክር : አንክ : ክ ደን**ዞ** : ዘሀሉ : *ማ*አክሌክው : ወማአክለቦ: ወማአክለ: ኵሉ: ፤ሩስ: ሕደወት: አንተ: ሀለ ወት : ውስተ : ኵሉ : ዘሥጋ : ወአ ያወጽአ : አንክ : ማዖ : አይ ፤ጄ ላ : ነገው : አደውስሶ : ለነትሉ : ዘሥጋ :: ወትወፅአ : ቀስትP: ወ ስተ : ደ ሃ : ወአሬ እ የ : ነገ የ : እ ዘ ነበር : ነገ ዓ ን የ : ዘ ለ ዓ ላ ም : ዘማአካለ : አንዚአብሔር : ወማአካለ : ኮዮሉ : ዘምጋ : ዘቦ : ፹ ውም : *ማ*አከለያ : ወ**ማአከ**ለክም : : ወአሉ : አ**ምንቱ :** ደቂ <u>ቁ : ለኇ : አለ : ወፅኡ : አ</u>ምውስተ : ታቦት : ሴም : ወካም : ፱ ወያፈት : ወካምስ : አቡሆም : ውእቱ : ለክናአኝ :: አሉ : ሠ ለስቱ : አምንቱ : ደቂቁ : ለኇኅ : አለ : ተዘርዑ : ውስተ : ነዮሉ : ፳፬ (: ውተክለ: ሀጸደ: ወደን:: ወሰት የ: አምኔሁ: ወሰክረ: ወተ · ፳ፄ ሀረቀ: በውስተ: ቤቱ :: ወርአዮ: ህም: አቡሆም: ለክናአን:

## አሪት: ዘልደት:

(አግዚአ :) አደውስሶ : ለአ2ለ : አውሕያው : ዘንበርኩ : አምን <u>ጸ: ምድር: አምያ: ሰብአ: አስክ: አንስሳ: ወለዕዋፈ: ሰ</u>ብ ደ: ወኵሉ: Hደት ንወስ : አስማ : አያ : **ነ**ሳሕኵ : በአንተ : **ፈ** ፱ ቅድም: አግዚአብሔር :: [ወነገምዝ : ውአቱ : ፋዎረቱ : ለኇኅ : ወብአሲ : ጻድቅ : ውእቱ : ወፋጸም :] በትውልጹ : ወአሥምሮ : ፤ ለአግዚአብሔር :: ወወለያ : ሠለስተ : ደቂቀ : አሉ : አጮንቱ: ፲፬ ሴም : ወካም : ወያፈት :: ወብሰነት : ምድር : በቅድም : እ IB 7ዚአብሔር : ወ**ማልአት : ዐ**ማ :: ወርአያ : አንዚአብሔር : ለ <u> ምድር : ከም : ብሳያት : ወከም : አብሳኑ : ፋኖቶ : በዲበ : ም</u> ፲፫ . ዮር : ነዮሉ : ዘሥጋ :: ወደቤሉ : እንዚአብሔር : አምላኩ : እ *ኖኅ* : 2ዜሁ : ለአ2ለ : አ**ሶ**ሕያው : በጽሐ : ቅድሜያ : እስ ፡ *ውልአ*: ሀውፃ : ዲበ : ውድር : አምኔሆው : ወናሁ : አ፤ : አደውስ 👿 ሶም : ወለምድር፤ :: ወንበር : ለክ : ታቦተ : አንተ : ዕፅ : ወር ብዕት: ወከ ብዕት: ትንብራ: ለደአቲ: ታቦት: ወትቀብኣ: ፒ ፲፮ ሳ : አንተ : ውስጣ : ወአንተ : አፋኣሃ፤ : በፒሳ :: ወህራዝ : ትን ብራ : ለይአቲ : ታቦት : ፻፻ በአውት : ኑታ : ወ[፶]በአውት : ርሕ ፤ ወ ፴ በ አ ው ት : ስ ራ :: ወ አ ስ ተ ጋ ብ አ : ተ ጋባ ራ : ለ ይ አ ቲ : ታ ቦ ት : ወሶበ : በጽ**ሐት : ለተፈ**ጽሞ : አ**ሐቲ** : አ**ሎት : ተር4** : ለተፈ ጽሞ : ህア : ግበር : ኆኆታ : ውስተ : ግቦሃ : ወግበር : ላቲ : ጮዓር ፻፺ ጋተ : ተጽራስ : ወተሥላስ : ግበር :: ወናሁ : አ፤ : ኣውጽአ : ብ P : አድኅ : ዲበ : ምድር : ወአዳංስስ : ነትሉ : ዘሥጋ : ወዘራን ፲፰ ደራውት : ነዮሉ : ዘሥጋ :: ወኣቀው የ ፡ ነገ ደንቦ : ምስሌክ : ወ መ ነገ ፡ ምስሌ ነገ ወንም፤ ፡ ከትሉ ፡ አንስሳ ፡ ወንም፤ ፡ ከትሉ ፡ ዚይ <u>ትሐወስ: ወአም፤: ኵሉ: አራዊት: ወአም፤: ኵሉ : ዘሥጋ:</u> ተበውአ : ኝቤክ : ወታበውአ : ምስሌክ : ተባዕተ : ወልንስተ :: ፳፬ ወአንተስ : ን**ሠ**አ : ለ**ነነ : አ**ምያ : ነዮሉ : ማባልዕት : ዘደሴስዩ : ፳ቔ ውብልህ:: ወንብረ: ኖኅ : በነገው: አዘዞ: አግዚአብሔር : አው 

ክ : ፺ :: ወይቤሉ: እግዚአብሔር : ለኖኅ : ባአ : አንተ : ወነዮ ሉ : ቤትክ : ውስተ : ታቦት : አስማ : ክ ዞክ : ረክብኩ : ዳድ ቀ: በቅድሪያ በዛቲ : ትውልድ :: ወአምያ : አንስሳ : ዘንጹ 🛔 ስ : አብአ : ጮስሌክ : ሰባዕተ : ሰባዕተ : ተባዕተ : ወአኝስተ : ወአጮ፤ : አንስሳ : ዘኢኮ፤ : ንጹሐ : ተባታተ : ወለንስተ : ክልአ ተ: ክልኤተ::ወአምያ: አዕዋፈ: ሰብይ: ዘንጹሕ: ሰባዕተ: ሰ ፲ ባዕተ : ተባዕተ : ወአንስተ : ወአምያ : አዕዋፈ : ሰብደ : ዘኢጥ *፤* : ንጽሐ : ክልአተ : ክልአተ : ተባ**ታተ : ወአንስተ : ዘ**ትሴሲ : ዘ ይነገውን: ዘርአ: በዲበ : ምድር :: እስም : ዓዲ : ሰቡዕ : ምዋ ፬ ዕል : ወኣ ማጽአ : ዝና ማ : ላዕለ : ምድር : አርብዓ : ዕለተ : ወአ ርብዓ: ሌሊተ: ወአደ እስ : ከትሉ: ዘደት ሐወስ: ዲበ: ምድ C:: ወንብረ: ኖኅ: ኮኮሉ: ዘአዘዞ: አጮላኩ: እንዚአብሔር:: ፭ ወአሜሃ : ኮኖ : ለኖዓ : 22 ዓውተ : ወውጽአ : አደዓ : 4ዕለ : ኵ 2 **ም**ያ : አዕዋፋ : ንጹስ : ወዘኢኮያ : ንጹስ : ወአምያ : አንስሲ:ን **ጹስ : ወዘ**ኢኮ**፤ : ንጹስ : ወአም፤ :** ኮኮሉ : ዚይት ንወስ : ዲበ : ምድር፤ ክልአ : ክልአ : ቦኡ : ኅበ : ኖኅ : ውስተ : ታቦት : ተባዕ ፱ ት: ወአንስት: በህው: አዘዞ: እንዚአህሔር: ለኖሩ:: ወኮያ: Ī ድር :: አው: ኮያ: ጀጀወ፬ ዓውተ: ሕደወቱ : ለኖኅ: በካልአ : ፲፬ ወርሳ : በባሡሩ : ወሰኑዞ : ለጽልራት : በደአቲ : ዕለት : ተሠ ጠ : ኮዮሉ : ቀላደት : ወተርማወ : አስራበ : ሰማደ :: ወኮያ : ዝና ፲ ም : <u>ላዕለ</u> : ምድር : አርብዓ : ዕለተ : ወአርብዓ : <u>ሌሊተ</u> :: ወበ **፲** ደአቲ: ዕለት: ቦአ: ኖኅ: ወሴም: ወካም: ወደፈት: ደቂቁ: ወ ሬዊት፤ : በበዘወደው : ወኵሉ : አንስሳ : በበዘወደ : ወኵሉ : ዘደትሐወስ : ወነሱሉ : አዕዋፋ : በበዘወደው : ቦኡ : ውስተ : ፲፭ ታቦት : ኅበ : ኖኅ : ክልኤቱ : ክልኤቱ : አምያ : ኵሉ : ዘሥጋ : : ቦ ፲2 አ : በ ነው : አዘዝ : እንዚአ : እንዚአብሔር : ወሀጸዋ : እንዚ ለብሔር : ለታሶት : አጮያ : አፋአ :: ወኮያ : አይዓ : ላዕለ : ም ፲፮ ድር : አርብዓ : ዕለተ : ወአርብዓ : ሌሊተ : ወዶልአ : ብይ : ወአ 

፰ ወጸንሀ: ማይ: ምቀ: ላዕለ: ምድር: ወበዝታ: ወጸለለት: ይአ **ምድር: ወኪደ፤ : ኵሉ: አድባረ: ፤ዋ**ታተ:ዘ**ም**ትሕተ: ሰ**ብይ**:: ፳ ሀሠርተ : ወምስተ : [አውተ : ] ተለሀለ : ወለዕልቶው : ብደ : : ፳፩ ወዋተ : ኩሉ : ዘሥን : ወዚደት ንወስ : ደብ : ምድር : ወኵሉ : ፳ፄ አ2ለ : አውሕያው :: ወነዮሉ : ዘወንፈስ: ወነዮሉ : ዘሀሉ : ላታ <u>ምድር : አምአ2ለ : አምሕ ም : አስክ : አንስሳ : ወዘደትሐወ</u> ስ : ወአዕዋፈ : ሰብደ : ወተደ ሶስስ : አምያ : ምድር : ወተርፈ : ፳፬ ኇ፝፝፝ኇ:ባሕቲቱ:ወአለ: ምስሌሁ: ውስተ: ታቦት:: ወተለሀለ: ክ : ፰ :: ወተዘክሮ : አግዚአብሔር : ለኖኅ : ወለኵሎ : አ ሬዊት : ወለኵሉ : አንስስ : ወለኵሉ : ዘሀሉ : ምስሌሁ : ው ፻ በ : ሰብደ፤ : ተአኅዘ : ወቀም : ዝናም : አም፤ ሰብደ :: ወአን ዘ : ደኅልቅ : ብደ : ወደሑር : አም፤ : ምድር : ወአምድኅረ : ፬ ፻ወ፶ ዕለት : ሐጸ : ማይ :: ወነበረት : ይአቲ: ታቦት : በሳብዕ: ወርሳ : አው : ሀሀቡሩ : ወሰፉ የ : ለጽለውት : ውስተ : አድባረ : አ <u> ፭ ራራት :: ወብደስ : Pሐጽጽ : ወደትነተን : እስካ : ፤ ወርሳ : ወ</u> አም: ዮያ: ፤ወ፬ አውሑኝ : አም: ርእስ : ሠርቀ : ወርዓ : አስተር **Z** አP: አርአስቲሆም: ለአድባር :: ወኮ*ነ* : አምድኅረ: አርብዓ:  $0:\Lambda$  ታ: ከው:  $P(\lambda P: \lambda \phi: + f + 7: \sigma P: \lambda \phi; 78: \phi)$ **ድር:** ወሖረ: ወኢንብአ: እስከ: ንልቀ: ብይ: አምያ: ምድር:: ፰ ወፈ<u>ነ</u>ዋ : ለርንብ : አምድ<del>ኅ</del>ረሁ : 'ነው : ትርአደ : አው : **ነ**ትን : <del>ወ</del> ፱ ይ: አምንጸ : ምድር :: ወአረክበት : ኀበ : ታወርፋ : አንራ : ወ ነትሉ: ንጸ: ምድር : ወሰሩሐ : አዴሁ : ወያሥላ : ውስተ : ታቦት: ፤ ኀቢሁ::ወተወ2ሶ:ስቡወ: ማዋዕለ: ካዕበ: ፈያዋ: ለርንብ: ወ ib ከወ: ተያት7: ብደ: አውያ: ውድር :: ወተወ2Ψ: ካዕበ: ሰቡ

ሀ: ወዋሳለ: ፈያዋ: ለርንብ : ወኢዳንውት : ንቢአ : ንቤሁ :: ወ ፲ ለም : ኮ፤ : ፳፻ ወ፬ ዓምተ : አም፤ : ሕይወቱ : ለኖሕ : አም:ሮእ ሰ: ሠርቀ: ወርላ: [ ቀደብደ:] ንልቀ: ብደ: አም፤: ምድር: ወ <u> ነበሠታ : ኖዓ : ለመፈራ : ለታቦት : አንተ : ንብረ : ወርአቦ : ነነው :</u> **ሃልቀ : ብደ : አ**ምንጸ : ምድር :: ወበካልአ : ወርኅ : አ**ም :** ਹሡ <u>i</u>፶ ረ:ወሰኑዩ: የብሰት : ምድር :: ወደቤሉ : አንዚአብሔር : ለኖ ፤፯ ወደቂቅክ : ወአንስተያ: ደቂቅክ ፤ ወኵሉ : ዘህሉ : ጮስሌክ : ፲፺ ወኵሉ : ዘሥጋ : አምያ : ወፋ : አስካ : አንስሳ : ወኵሉ : ዘደት ሐወስ : ደብ : **ምድር : አ**ውፅአ : ምስሌክ : ውብዝሩ : ወተባዝ <u> ሩ : ዲበ : ምድር :: ወወፅአ : ኖኅ : ውብእሲቱ : ወደቂቄ : ወአን ፲</u>፰ ስት የ : ደቂያ : ምስሌሁ :: ወነዮሉ : አራዊት : ወአንስሳ : ወአሳ መ ዋፊት:ወስትሉ: ዘይትሐወስ: ዲበ: ምድር: በበዘወደው: ወ ወጽኡ : አም፤ : ታቦት :: ወ፤ደቀ : ኖኅ : ምሥዋሀ : ለአግዚአብ ፳ ሔር : ወያሥአ : አምያ : አንስሳ : ወነዮሉ : ዘንጹስ : ወአሳረን : ሠና P : ወደቤ : አግዚአብሔር : ሐሊደኩ : ነነው : ኢደደግም : ረ 2**ሞታ** : ለምድር : በአ**ንተ** : ም**ንባ**ሩ : ለአ**2**ለ : አ**ምሕ** ይሆ : እስ ኵሉ : 2ዜ : አጮ፤ : ንአሶም : ወኢደደንም : አንክ : አማስኖቶ : ለኵሉ : ዘሥጋ : ዘሕያው : በክፉ : ንበርኩ :: ኵሉ : ወዋዕሊ ፳ፄ ሃ : ለ**ምድር : ዘርአ : ወ**ማሕረረ : ቍረ : ወሃፈ : ሐጋዖ : ወክረም ተ : ማዓልተ : ወሌሊተ : ዘአ.ይት ንደን : :

ኽ : ፱ :: ወባረኮ : አግዚአብሔር : ለናኝ : ወለደቂዩ : [ወደ በሎም :] ብዝኝ : ወተባዝኝ : ወምልእዋ : ለምድር : ወኮንኝ ዋ :: ወደፋሬህንም : ወደርዐድ : አምኔንም : ነተሉ : አራዊ ይ ተ : ንደም : ወአዕዋፈ : ሰማደ : ወዘደተኝወም : ዲበ : ምድር : ወዓሠተ : ባሕር : ወወሀብዥንም : ውስተ : አዴክም :: ደኩ ፻ ኝ : ነተሉ : ዘደተሐወስ : ዘሕደው : ለንም : ይኩኝንም : ምብ ላዐ : ነም : ታማልማለ : ሠዕር : ወሀብዅንም : ነተሉ :: ወባሕ ፬ ቱ : ሥጋ : ዘቦ : ደም : ነፋስ : ኢተብልዑ :: አስም : ደም : ነፋስ 돌 ክም፤ : ወአተታሠሥ : አምነትሉ : አራዊተ : አተታሠሥ : ወ አም፤ : ነተሉ : አደ : ስብአ : ወአታታሠሥ : ለነተሉ :

8 / 44 / 5 / 1 / 5 / 5 / 5 / 1 / 1 / 1 / 1 / 1
<b>ጀ</b> ነፋስ : አ2ለ : አውሕ ዖው :: ዘክንወ : ደው : ሰብአ : ህየንተ :
ደ <b>ም : ዝክቱ : ይ</b> ትከዐው : ደም : እስም : በለምሳለ : አ <b>ግዚ</b> አ
<u> 2</u> ብሔር : ንበርክወ : ለሰብአ :: ወአንት <b>ም</b> ስ : ብዝሩ : ወተባዝ
፰ ኁ : ወምልአዋ : ለምድር : ወብዝኁ : ላዕሌሃ :: ወደቤሉ : አን
፱ ዚአብሔር ፡ ለ <b>ኖ</b> ኅ ፡ ወለውሎ <b>ዱ ፡ ምስ</b> ሌሁ ፡ አንዘ ፡ ይብል ፡፡ ና
ሁ : አያ : አሁብ : ኪ ያያ :
፤ ክው: ወለዘርአክው: አዖድኅሬክው፤ ለከትሉ: ነፋስ : ሕ
.Po : እኝተ : ጮስሌክም : ወአምያ : አዕዋፋ : ወአንስሳ : ወነኮ
ሉ : አራዊተ :
፲፬ ታቦት :: ኣቀውም : ኪደንቦ : ምስሌክም : ወኢደማውት : አን
ክ : ኵሉ : ዘሥጋ : በ <i>ማ</i> P : አደኅ : ወኢ ያወጽአ : እንከ : <i>ማ</i> P :
<u> ፲፮ አደዓ:ለአማስ</u>
ኇኇ: ዝንቱ : ውእቱ : ትአጮርተ : ሲደንዖ : ዘአሁበክው : አያ :
ማአክሌየ : ወማአክሌክም : ወማአክለ : ነፋስ : ሕደወት : እ
፲፫ ኝተ: ሀለወት: ጮስሌክም: ለትውልድ: ዘለዓለም :: ወቀስት
P : አሠደው : ውስተ : ደማናት : ወት ነውን : ተላምረ : ነገደን
፤⊽ ₽: ማአክሌ₽: ወማአክለ: ኵሉ: ምድር:: ወደክውን: ሶበ:
<u>አጸ</u> ልም : ደ <b>ም</b> :
፲፮ ደ <b>ማና :: ወአዜክር : አንክ : ኪ</b> ደን <b>ቦ : ዘሀሉ : ማ</b> አከሌክም :
ወብአክሉቦ: ወብአክለ: ኵሉ: ነፋስ: ሕይወት: አንተ: ሀለ
ወት: ውስተ: ኩሉ: ዘሥጋ: ወኢ ያወጽአ: አንክ : ማP : አይ
፲፰ ሳ : ነገው : አደውስሶ : ለነጕሉ : ዘሥን :: ወትወፅአ : ቀስት የ: ው
ስተ : ደ ማና : ወ አሬ አ ደ :
ዘማአካለ : አግዚአብሔር : ወማአካለ : ነዮሉ : ዘሥጋ : ዘቦ :
ቪ ዎንፈስ : ሕይወት : ዘህሉ : ላዕለ : ምድር :: ወደቤሉ : አግዚ
አብሔር : ለኖኅ : ዝንቱ : ውእቱ : [ትአምርተ :] 'ቢዳንዖ : ዘላቀ
፰ ውም : ማአካሌ የ : ወማአካሌክም :: ወአሉ : አውንቱ : ደቂ
ቁ: ለኇኇ: አለ : ወፅኡ : አጮውስተ : ታቦት : ሴጮ : ወኻጮ :
፱ ወይፈት : ወካምስ : አቡሆም : ወንቱ : ለካናአኝ :: እሉ : ሠ
ለስቱ : አውንቱ : ደቂቁ : ለኖኅ : አለ : ተዘርዑ : ውስተ : ነሱሉ :
ጃ
፳ ፫ ር : ውተክለ : ህጹቶ : ወይኝ :: ወሰተዎ : አምኔሁ : ወሰክረ : ውተ
· ፳፮ ሀረቀ:በውስተ፡ ቤቱ ፡፡ ወርአዮ፡ ኻጮ፡ አቡሆጮ፡ ለክናአን፡

•

16

.

.

እንዘ:ዕራቁ: ውእቱ: አቡሆም: (ወሠሐቁ:) ወወጽአ: ወሃፖር ም: ለክልአሆም: አንዊሁ: በአፋአ :: ወሃሥአ: ሴም: ወይፈ ፳፫ ተ: ልብሰ: ወወደዩ: ላዕለ: ክልአሆም: ዲበ: ዘባና ቲሆም: ወ ሎሩ: ድፋራተ: ወክደኑ: ዕርታ፤: አቡሆም: ወንጾም: ድፋሪሆ ም: አንብኡ: ወኢርኡዩ: ዕርታ፤: አቡሆም:: ወሶበ: ጽሕወ: ፳፶ ኖኝ: አምወይኑ: ለአምረ: ኵሉ: ዘንብረ: ሉቱ: ወልደ: ዘይ ንኡስ :: ወይቤ: ኖኝ: ርጉም: ይኵን: ከናአን: ንብረ: ወነባ ፳፮ ሬ: ይኵን: ለአኝዊሁ:: ወይቤ: ይተባረክ: አንዚአ: አምላ ፳᠌ ኵ: ለሴም: ወይኵን: ከናአን: ንብር:: ወለደርሕብ: አንዚ ፳፮ አብሔር: ብሔረ: ለይፈተ: ወይዓድር: ውስተ: ቤቱ: ለሴም: ወይኵን: ከናአን: ንብር:: ወሐይወ: ኖኝ: አምድፋረ: አይኝ: ፳፮ ፫ጅ ወጀ ዓምተ:: ወኮ፤: ኵሉ: ምዮዕሊሁ: ለኖኝ: ፱ጅ ወጀ ዓ ፳፱ ምተ: ወሞተ::

ክ : ፤ :: ወከምዝ : ውአቱ : ልደቶም : ለደቂቅ : ኖኅ : ሴም : ወኻም : ወደፈት : ወተወልደ : ሎም : ደቂቅ : አምድኅረ : አደ **ማ:: ወደቂቀ: ይፈተ: ጋማር: ወ**ይጎን: ወማዴ: ወይህይን: ወአል B ስ: ወቶቤል: ወሞሳሳ: ወቲራ: ፡ ወደቂቀ: ጋሜር ፡ አስ[ካ]ንሶ: ወ ፻ አራፊት:ወቲራንም::ወደቂቀ:ደህያን:አልሳ:ወትራሳሶ: ፶ ወቂዎአ : ወሮድአ :: ወአምያ: እሉ : ተፈልጠ : ደስደተሆም : ጃ ለሕዝብ : በበምድሮም : ለለአሐዴ : ወበበያንሮም : ወበበያን ደም: ወአስዛቢሆም :: ወደቂቀ : ካም : ኩካ : ወም[ሴጣፈ] 2 ም: ወደም: ወክናአኝ:: ወደቂቀ: ኩካ: ሶባ: ወኤዌልም: [ወ ን ሳቤታ :] ወሬ?ም : ወሰበ<del>ያታ :</del> ወደቂቅ : ሬ?ም : ሳባ : ወድደዶ <u>ን:: ወዅሳ:ወለደ:ለኑቤርድ:ወውአቱ: ዘኮ፤: ደርብሐ: በ ፰</u> ምድር :: ወኮ**፤ : ፤**ዓፄ : ቅድም : እንዚአብሔር : ወበአንተ : ዝ ፱ ንቱ: ደቤሉ : ነነው: [ኑቤርድ :] ደርብሕ : ዘኮ፤ : ያዓዌ : ቅድው : አ Ī አርክድ : ወካሌን : በ ምድረ : ሰናአር :: ወአ ምድአቲ : ምድ ፲፬ ር :ወጽአ : አሶር : ወያዳታ : ለያያቄ : ወለሮቤት : ሀንር : ወጊደ :: ወ ፲፫ ምሴጣረም: ወለደም: ለ[ሉ] ድኼም: ወለ[ኔኔ] ብጠአም: ወለ [ለቢአም]: ወለንፋታሌም፤ ወለጴ[ዎሮ]ሶናኦን: ወለከሳሮ[ኦ]ን: ፤፬ አምንበ : ወጽአ : ፈሌሴጤአም : ወለያፋ[ቶርአ]ም :: ወክናአ ፲፮ ን:ወለደ : ለሲደን: [በከትሩ:] ወለኪጢሌን : : [ወለኢያቡሴወን: ፤Z

፻፺ ወለአሞሬወን : ወለንር2ሴወን :: ወለኤዌወን :] ወለዔሬቁወን : IT ወለአስ[{ወ]ን::ወለከራዴአን:ወለስማንአር:ወለአውቲ:ወእ ነበናአን: አምያ: [ሲደን: እስከ :] ንራራ : ወጋዛን : ወደበጽሕ : ፳ ሶደም : ወንሞራ : ወ[አ]ደብ : ወሰቤዮ : እስከ : ሴላ :: ወአሉ : አውንቱ : ደቂቁ : ለካም : በበዘወደው : ወበበያንሮው : ወበበ ፳፬ ብሔሮም : ወአስዛቢሆም :: ወለሴም፤ : ተወልጹ : ሉቱ : ዶ ቂቅ : አቡሆም : ለኵሉ : ደቂቅ : አቤር : አቶሁ : ለደፊት : ለ ፳፮ ዘ<u>ም</u>ወቢ :: ወልደ : ሴም : አላም : ወለሶር : ወአር*ፋ* ክ[ሳ] <del>ዮ</del> : ፳፻ [ወሉዮ : ወአራም :: ወደቂቀ : አራም : ሌሳስ :] ወሥምአ ፳፬ ል : ወደተር : ወሞሶሕ :: ወአር4ክ[ሳ]ድ : ወለደ : ለሳላ : ወሳ ፳፮ ላ : ወእደ : ለኤቤ[ር] :: ወለኤቤ[ር] : ተወልድ : ክልኤ : ደቂቅ : ስ ም : ለአሐደ : **ፋ**ሌን : አስዎ : በ**ዎ**ዋዕለሁ : ተከ**ፈለት** : **ም**ዮ **፳Ζ ር** : ወስ**፡፡ እ**ፋሁ : **ኮ**ቃጤን :: ወኮቃጤን : ወለደ : ለአልሞዳ ፳፺ ድ : ወለሴሌፋ : ወለሴራሞት : ወለ[አ]ራሳ ፤ ወለሖደራ : ወለ ፳፰ ኤዜላ : ወለዴቁላ ፤ [ወለኡባላ :] ወለአ[ቢማኤል] : ወለ[ሳባ] ፤ ፳፱ ወለሑፋር:[ወለሄዊላ:]ወለአሥቦር: ወኵሎም: ደቂቁ: ለሥ ፴፬ ደበጽሕ : ደብረ : ሠረዋዌ :: እሉ : እውንቱ : ደቂቁ : ለሴዎ : በበ(ዘወደም : ወ)ያንደም : ወበበ : ያንረ : ብሔሮም : ወበበአዝ ፴<u>₿</u> ማዲሆም :: ወዛቲ : ይአቲ : *ያ*ንያ : ያቂቁ : ለኇኇ : በበዘወያም : ወአም፤ : አሉ : ተወልደ : ዘተዘርወ : አምድኅረ : አይኅ :: B ሉ:: ወኮነ: አምድኅረ: ተንሥሉ: አምጽባሕ: ረክቡ: ንዳዎ: ፻ በ**ጮ**ዮረ : ሰናአር : ወኅደሩ : ህP :: ወተባሀሉ : አሐጹ : ጮስ ለ : ካልኡ : ንዑ : ንምፋስ : ግንፋለ : ወናብስሉ : በአሳት : ወኮ ፶ ኖም: ግንፋሉም: አብነ: ወፒሳ: ጽቡሮም:: ወተባሀሉ: ንዑ: ንንድቅ : ሀንረ : ወ*ብዓ*ፈያ : ዚያበጽ**ስ : ር**አሱ : ውስተ : ሰ**ብ**ደ: ወንግብር : ለያ : ስራ : አንበለ : ንዘረው : ውስተ : ነዮሉ : ንጸ : <u> ጃ ምድር :: ወወረያ : አንዚአብሔር : ደርአደ : ውስተ : ሀንሮም :</u> ነው : ደርአደ : ውእተ : *ማሳፈ*ዳ : ዘ<del>ነ</del>ደቁ : አ2ለ : አ**ው**ሕ ደው :: 🛿 ወደቤ : አንዚአብሔር : ናሁ : አሐደ : ዘወድ : ውእቱ : ነኮሎ : ወለሰዱ : ነንሩ : ወከምዝ : አኝዙ : ደንበሩ : ወአዮንድን : ደእ

۰.

ዜ፤ : ንቢረ : ዘሐለዩ :: ንዑ : ንረድ : ወንክዐወ : ለያንሮም : ከ 🧵 ው: አደሳጮሁ: ያንሮው: አሐዱ: ምስለ: ካልኡ:: ወዘረወው: ፳ እንዚአብሔር : ውስተ : ንጸ : ነዮሉ : ምድር : ውንደን : አንክ : ያ ዲቀታ : ለይአቲ : ሀንር : ወለውአቱ : ማኅፈድ :: ወበአንተ : ዝ B ንቱ : ተሰጮቦ : ስብ : ዝሩት : አስራ : በህቦ : ዘረወው : ለያገረ : ዅሉ : በሓውርት : አንዚአብሔር : ዘረወ : ለ**ያንሮ**ው : ወበህዖ: ዘረወም : እንዚአብሔር : ለአሕዛብ : ውስተ : ንጸ : ነዮሉ : ም ድር :: ወከራዝ : ወአቱ : ልደቱ : ለሴሎ : ሎአት : ዓሎ : ሎቱ : Ĩ እምአው: ተወለደ: አው: ደወልደ: ለአርፋክሳድ : ወካልአ : ዓ ም : እምድዓረ : አደዓ :: ወ**ሐ**ደወ : ሴም : እምድዓረ : ወለደ : ፲፬ ለአርፋክሳድ : ጃ፻ [ዓምተ:] ወወለያ : ደቀ : ወአዋልያ: ወሞተ:: ወሐደወ : አርፋክሳዮ : ፻፴፭ ዓራተ : ወወለደ : ለቀደናን : ወ ፲ፄ ሐደወ:አር4ክሳድ:አምድኅረ:ወለደ:ለቀደናን:፬፻ወ፴ዓ **ምተ :** ወወለያ : ደቀ : ወአዋልያ : ወ<mark>ሞተ :</mark>: ወ<mark>ሐ</mark>ደወ : ቋደናን : ፻፴ ዓውተ : ወወለደ : ለሳላ :: ወሐደወ : ቌደናን : አጮድኅረ:ወ ለደ : ለሳላ : ፵፻ወ፴ ዓውተ : ወወለደ : ደቀ : ወአዋልደ : ወሞተ :: IΫ́ ወሐደወ : ሳላ : ፻፬ ዓውተ : ወወለደ : ለአቤር :: ወአምድኅረ : ወሊደ : ለአቤር : ሐይወ : [፻] ፻፬ ዓውተ : ወወለዳ : ደቀ : ወአዋ ለደ : ወሞተ :: ወሐደወ : ኤቤር : ፻፴፬ ዓምተ : ወወለደ : ለ4 ፤2 **ሴቅ :: [ወሐደወ: ኤቤር : እ**ምድኅረ : ወለደ : ለ**ፋ**ሌቅ : ₿₽ወኛ ፲፺ ዓምተ : ወወለደ : ደቀ : ወአዋልደ :] ወሞተ :: ወሐደወ : 4ሌቀ: 🖪 ፻፴ ዓምተ : ወወለደ : ለፈጋው :: ወሐደወ : [4ሌቅ : አምድኅ ፲፱ ረ : ወለደ : ለሔጋው : ] ይጀ ወይ ዓራተ : |ወወለደ : ደቅ : ወአዋል ደ: ነወ<del>ጥ</del>ተ :: ወሐደወ : ራጋው : ፻፴ፄ ዓውተ : ወወለደ : ለሴሮ ፳ ረ : ወሊደ : ለናኮር : ] ይጀ [ዓራተ : ] ወወለደ : ደቀ : ወአዋልደ : ወ ዋተ :: ወሐደወ : ምሶር : [ኛ] ወ ፱ ዓምተ : ወወለዶ : ለታፊ :: ፳፬ ወሐደወ : [ ናኮር : አምሥኅረ : ወለደ : ለታፊ : ] የ ፳፱ ዓምተ ፡ ወ ፳፭ ወለደ: ደቀ : ወአዋልደ : ወሞተ :: ወሐ ደወ: ታራ : [ኛ] ዓውተ : ወ ፳Ζ ወለደ : ለአብራም : ወለናኮር : ወለአራን :: ወአራን : ወለደ : ለ ፳ኋ ሉዎ :: ወሞተ : አራን : በንበ : ታራ : አቡሁ : በጦድር : አንተ፡ ጃፔ

3\*

፳፱ በውስቴታ : ተወልደ : በጮድረ : ከላዴወን :: ወያሥኡ : አብራ ም: ወናኮር: አንስቲያ: <u>ሉም</u>: ወስ*ዓ*: ለብአሲተ: አብራም: ሶራ: ወለብእስተ : ያኮር : ማልካ : ወለተ : አራን : አበ : ማል

20

Ī

ተ : ተራ : በካራን ::

- ፴፬ ወያሥኦው : ታራ : ለአብራም : ወልደ : ወለሉዎ : ወልደ : አራን:

ወልደ : አፋሁ : ወለሶራ : ወርዓቶ(ም) : ብአሲተ : አብራም : ወ ልደ : ወለውጽኦው : አም፤ : ምድረ : ከሳዴወን : ከው: ይሑሩ : 

*©* : ጸ፺፬ : ረታብ : ውስተ : ብሔር : ወወረያ : አብራም : ውስተ : ንብጽ : ነነው : ይላድር : ህP : እስው : ጸንሀ : ረታብ : ውስተ : ብ ፲፬ ሔር :: ወኮ፤ : ሶበ : ቀርበ : አብራም : 'በም : ደባአ : ውስተ : ን

ክ :፤ወፄ :: ወደቤሉ : አግዚአብሔር : ለአብራም : ፵አ : አ *የሚ: የ*ምድርክ : ወአምያ : ዘምድክ : ወአምቤተ : ለቡክ : ወ B ስተ : ምድር : አንተ : አነ : ኣርአዖነ :: ወአሬስዖነ : ሕዝበ : ሀ ፲ በP: ወአባርክክ: ወላህበ: ስራክ: ወትከውን: ቡሩክ:: ወ አባርኮሙ : ለአለ : ደባርኩ ነ ፡ ወአረንሞሙ : ለአለ : ደረንው ⊽ ከ:ወደተባረክ:ኵሉ:አሕዛበ:ምድር:በአንቲአከ::ወሎ ረ: አብራም: በከም: ይቤሉ: አንዚአብሔር: ወሖረ: ሎዎሂ: ምስሌሁ : ወአም : ወፅአ : አብራም : አምያ : ካራን : **፫** ወ <u>ጃ</u> ክ <u> ጃ</u> ረ**ጮቱ :: ወ**ያሥኣ : አብራም : ለሶራ : ብእሲቱ : ወሎዎሃ : ወል *ደ : እ* ችሁ : ወነትሉ : ንዋዮም : ዘአዎረዩ : በካራን : ወወቀኡ : **2** ወሖሩ : ምድረ : ከናለኝ :: ወሀያ : አብራም : ለደአቲ : ምድ ር : አስነ : ሲኬም : ንበ : ዕቀ : ያዋላ : ወሰብአ : ከናአንስ : ሀለ ን ው: ደአተ: *አብረ* : ውስተ : ደአቲ : ምድር :: ወ**አስተር**አዮ : እ <u>ግዚአብሔር:ለአብራም:ወደቤሉ:ለዘርአክ:አሁባ:ለዛቲ:</u> <u> ምድር : ወያደቅ : አብራም : በህP : ምሥዋዕተ : ለአግዚአብሔ</u> ፰ C: ዘአስተርአዮ :: ወንዕዘ : አምህP : ውስተ : ምድረ : ቤቴል : ዘማንንለ:ሠረቅ:ወ[ተክለ]:ህP:ሀጸደ: ውስተ:ቤቴል: አንጻረ: ባሕር : ዘማንንለ : ሠረቅ : ወንደረ : ህア : ወንደቀ : በህア : ምሥ ፱ ዋሀ: ለአግዚአብሔር : ወጸውሀ : ስሞ :: ወተንሥአ : ወሖረ : ወ 

## አሪት : ዘልዳት :

ብሔር : ንብኢ : ኝበ : እንዝአትΏ : ወአትሕቲ : ሮአሰΏ : ታሕ Ĩ ፲፬ በዝኇ : ለዘርአኪ : አስከ : አደትጐለቍ : አጮያ : ብዝፉ :: ወ ልዲ: ወልደ: ወትሰምደ[ዮ]: ስዋ: ደስብኤል: አስዎ: ሰምሀ: ፲፫ ድም: አኅዊሁ :: ወጸውዐት : አጋር : ስም : አግዚአብሔር : ዘተ <u> ናንራ : ወትቤ : አንተ : አንዚኦ : ዘ</u>ጮሕህ፤ : እስው : ቅድ**ሜ** : ፻፶ ርኢክወ : ለዘአስተርአየ፤ :: ወበአንተ : ዝንቱ : ሰማቦቶ : ስሞ: ለውእቱ : ሀዘቅት : ሀዘቅት : ዘቅድ*ዓ*ያ : አስተርአየሂ : *ዓ* አህ ረዝ : ወለዳት : ሉቱ : አጋር : ለአብራም : ወሰዎዮ : አብራም : ለ  $\mathbf{IZ}$  ውአቱ: ከዓን: HOAPት: ሎቱ: አጋር: Ph $\mathcal{A}$ አል :: ወ  $\mathbf{T}$  ወ  $\mathbf{Z}$ ማ**ውቱ : ለአብራም :-አ**ው : ወለደት : ሉቱ : አጋር : ይስ**ማ**አልሃ :: ክ:፤ወን::ወእውዝ:አው:ኮኖ:ለአብራው: ፺ወይዓ  **ማቱ : አስተርአዮ : እንዚአብሔር : ለአብ**ራም : ወደቤሉ : አያ ወእቱ : እንዚአብሔር : ወአሥምር : ቅድ⁄ያ ፡፡ ወኵን : ንጹሐ :: ወአሠደም : ኪ.ዩ. ማአካሌቦ : ወማአካሌክ : ወላበዝንክ : ፪ ዋቀ::ወወድቀ:አብራም:በንጹ:ወደቤሉ:አግዚአብሔር:: ፬ ናሁ: አሠደው: ከደን₽: ማአካሌክ: ወትከውን: አበ: ብዙ <u>ትሰ</u>ሚያ:አብራሂም: አስም: አበ : ብዙዓ: አሕዛብ : ረሰይ <u> ፲</u> ደፃአ : አጮነከ : አሕዛብ : ወያንሥት :: ወአሠደም : ኪዳንዖ: ማአከሌP : ወማአከሌከ : ወማአከለ : ዘርአከ : አምሥታሪከ : በማዋዕሊሆም : 'ከም : ይኵን' ከ : ሕን : ዘለዓለም : 'ከም : አያ : ፰ ወእቱ*: አ*ጮላክ :: ወአሁባ : ለዛቲ : ጮድር : ለዘርአከ : አ**ን** ፱ ንንዋ : ለዓለም : ወእከወኖም : አምላኮም :: ወደቤሉ : እን ዚአብሔር : ለአብራሃም : አኝተ : ዕቀብ : ስንቦ : ወዘርአነነ : እ ተ : ተወቅብ : ማአካሌያ : ወማአካሌክም : ወማአካለ : ዘርአ

!

Ŋ

J

### *አሪ*ት : ዘልደት :

ይ: አምነ**ዎ: አ**ማእύ : የማያ: አንተ : ወለያ: ፀጋው : ወአማእካ : I አንተ: ፀጋው: ወአኔ: Pois:: ወአልሀለ: ሎዎ: አዕደንቲሁ: ወር እ**P : ነ**ዮሉ : አስቋላቲሁ : ለ**PC**ደንስ : ርውይ : ውእቱ : ነዮሉ : <u>ምድር : ዘአንበለ : ደንፈትወን : አንዚአብሔር : ለሶደም : ወለ</u> IB ልኡ :: አብራም : ንደረ : ምድረ : ከናለን : ወሎ**ም : ን**ደረ : ውስ ፲፫ ተ:አድደም : ወንደረ : ውስተ : ሶደም :: ወሰብአ : ሶደምስ : እ ፻▽ ነጉደን : ወታዎላን : ምዋ : በቅድው : አንዚአብሔር :: ወደቤሉ : እግዚአብሔር : ለአብራም : አምድኅረ : ተሌለቦ : አምኔሁ : ሎ ስው : ኵለንታሃ : ለዛቲ : ጮድር : አንተ : ትሬአ : ለነነ : አሁባ : ፤ጀ ወለዘር አነበ : አስነበ : ለዓለም :: [ወአረስዮ : ለዘር አነበ :] ነበም: ኇጻ : ባሕር : አወቦ : Hይክል : ዀልቁ : ለኇጻ : ባሕር : ይኋል ፻፺ ቀ : ለዘርአክሂ :: ዕር? : ወዑያ : ለይአቲ : ምድር : ውስተ : ኑ ፲፰ ዓ : ወርሕባ : አስ**ም : ለ** ነ : አሁባ : : ወንዕዘ : አብራም : 3በ : ዕፅ : አንተ : ውስተ : **ሴብሮን : ወ፤**ደቅ : በህ**P :** ምሥዋዕተ : ለአ ግዚአብሔር ::

ኽ:፤ወ፬:: ወኮያ:በማንግሥቱ:ለአማርሬን:ንንሠ:ስና አር:ወአርሥ:ንንሠ:ሴላሳድ:ወክደሉንሞር:ንንሠ:አሉም:

- B ወ[ተርጋር]: ንጉሠ: አሕዛብ :: ወፀብአውም : ለባላቅ: ንጉሠ: ሶ ዶም : ወለባሮስ : ንጉሠ: ነዋር: ወለስናአር: ንጉሠ: [አ]ዶም: ወ ሴሞዶር : ንጉሠ: ሴባዮ : ወንጉሠ: ባላ : አንተ : ይአቲ : ሴጎር ::
- ፲ ወአሉ: ከኮሎም: ንብሩ: ላዕለ: ውላተ: አሌዓን: አንተ: ይእ
- ፬ ቲ:[ባሕረ:] ኤሎን :: ዐሠርተ: ወክልኤተ: ዓምተ: ተቀንፑ : ለ ከደሉነዋር: (ወ[ለ]፤ንሦት: አለ: ምስሌሁ:) ወልም: ኮን:ዐሠ

- <u>፲</u> ሴደር : አስነ : ጠረ*ሜ*ስ : ወ**ፋ**ሬን : አንተ : ውስተ : **ሐቅ**ል :: ወ

## *ኦሪ*ት : ዘል**ደ**ት :

ክ : ፤ ወ ፰ :: ወአስተርአዮ : እግዚአብሔር : ለአብርሃም : በኝበ : ዕፀ : ጮኝባሬ : እኝዘ : ደያብር : ኝበ : ኇሳተ : ሐደራት : ፑ ሉቶም : አምኇኇተ : ሐደምት : ] ወሰንደ : ውስተ : ምድር :: ወ <u> ደቤሎሙ : አጋአስት</u> የ: አው : ረ**ነነብኩ : ሞንስ : በቅ** ው : አዕ ▽ ደንቲክው፣ናውጽአ: ብP: ወንሳቀብ: አንሪክው: ወታጽልሉ: **ጀ** ም:ወይቤልወ: ግበር : ከ*ዋ*ሁ : በከም: ትቤ :: ወሮጸ : አብርሃ ም: ኘበ : ካራ : ብእሲቱ : ውስተ : **ሐደ**ምታ : ወደቤላ : አፋ**ዋ**፤ : ን ወአብሕኢ:ሠለስተ:ወሀልስ:ስንደሌ:ወንበሪ:ደፋንተ።ወሮ <u>ጸ : አብርሃም : ንበ : አልሀምት : ወያሥአ : አሐደ : ላሀም : ንኡ</u> ፰ ስ:ወሠናዎ:ወወሀቦ:ለቍልዔሁ:ወአሩጠያ:ንቢሮቶ:፡ወአም ጽአ: ዕደያ: (ወራዓረ:) ወውአተ: ላህው: H7ብረ: ወአቅረበ: ሎ ው:ወበልዑ:ወው**አቱስ:ደቀው**ም:**ኀበ**:ዕፅ:ወደ**ሜዋ**ወው:: ፱ ወደበልወ: አይቴ: ሳራ: ብእሲትክ: ወደቤሎም: ያደ: ውስተ: ሐይዎት :: ወይቤሉ: ሶበ: ንባአኵ: አወጽአ: ኝቤክ: ዓዎ: ከ Î ፲፮ ራሂ : ትንገቶ : አንስት :: ወሠሐቀት : ሳራ : በባሕቲታ : አስዎ : ፲፫ ትቤ : በልባ : ዓዲዮፉ : እስነ : ይአዜ : ወአንዚአዮ፤ : ልህቀ :: ወ **ደ**ቤሉ : እንዚአብሔር : ለአብርሃም : ምንት : አሥ**ሐቀ** : ለሳራ: በባስቲታ : አስራ : ትቤ : (ዓዲዮኑ : አስነ : ይአዜ ፡ ወአንዚአዖ ፤፬ ፤: ልህቀ: ወ)አማንኡ: አወልድ: ወናሁ: ረሠአኩ: አንስ:: ሶኡ: *የ*ንር ፡ ዚደስ*አኖ* : ለእ**ንዚአብሔር : በዝንቱ : 2ዜ :** ሶበ : ንባእ ፤ጃ ከ : ንቤክ : ትረክብ : ሳራ : ውሉያ :: ወክህደት : ሳራ : አንዘ: ትብል : አሠሐቁ : አስራ : ፈርሀት : ወደቤላ : አልሶ ፤ ሠሐቂ :: **12 ወተን**ሥሉ : አልክቱ : (ክልኤቱ :) ዕደው : አምህP : ወለንጸሩ : *ው* ንንለ : ሶደው : ወ<sup>ነ</sup>ዋራ : ወሖረ : አብርሃው : ውስሌሆው : ደ 17 ፈንወው :: ወደቤ : እንዚአ : አዮንብአ : አጮነ : ቍልዔዮ : አብ IT ርሃም : ዘአንብር : አያ :: እስም : ሕዝበ : ሀቢP : ይከውን : አ

i

<u>ክ:፤ወጃ</u>።ወአም<u>ዮዓረ</u>: **ዝንቱ: ያንር** : ኮ**፤** : **ቃ**ለ: አግዚአ ብሔር: 3በ : አብራም : በራእይ : ወይቤሉ : ኢትፋራህ : አብ <u> 8 በ የ :: ወደበሉ : አብራም : ምንት : ውአቱ : አንዚኦ : ዘትሁበ</u> <u> ፤ : ወናሁ : እ</u>ውውት : እንዘ : አልብቦ : ውሉ**ዳ : ወናሁ : ወልዳ** : *ሳ*ሴቅ : ዘደ**ሳ**ስቅ : ዘይብልወ : ኢ.የውብር : ዘአም**፤ : ተ**ወልደ: ፳ አወሀብክ፤ : ዘርአ : ቸውልደ : ዘወድቦ : ይወርስ፤ :: ወበ2ዜ <u> ሃ : ኮ፤ : ቀለ : አግዚአብሔር : አንዝ : ይብል : ኢይወርሰነነ : ው</u> ጃ እቱስ : ህልአ : **ደወጽአ : አ**ምነክ : ወውአቱ : ደወርሰክ :: ወል መጽኦ : አፋአ : ወደቤሉ : ፤ጽር : ውስተ : ሰብደ : ላሳለ : ውጐ ልቀም : ለከዋክብት : ለአም : ትክል : ጐልቀቶም : ወደቤሉ : **2** ከዓሁ : ውእቱ : ዘርአከ :: ወአምኖ : አብራም : ለአንዚአብ ዚአብሔር : አምላክክ : ዘአውጻእኩክ : አምያ : ምድረ : ከ ፰ <u>ዓ</u>ዴወን: ከው: አሀብካሃ : **ሊይአቲ :** ጮድር : ትትዋረሳ :: ወይ ፱ ቤሉ:[አንዚኦ:በምንት:ኣአምር:ነው:አወርሳ::ወደቤሉ:] ን**ሠ**አ : ለ**ነነ : ላህ** ፡ HWለስቱ : ዓ**ምቱ : ወጠ**ሌ : HWለስቱ : ፤ ዓምቱ : ወበንባ : ዘ፰ዓምቱ : ወማዕያቅ : ወርንበ :: ወንመአ : ከ ፲፬ ዕዋፋስ : ኢትሎትሮኝ :: ወወረጹ : አልክቱ : አዕዋፋ : ላዕለ : ዝክቱ : ዘወደው : ዘተወትሩ : ወያበረ : አብራው : ንቤሆው : : ፲፫ ግሩም : ጽልምት : ወሀቢይ : ምጽአ : ላዕሌሁ :: ወደቤልወ : ለ አብራም : አእምሮ : አእምር : ነው : ሀለወ : ለዘርአክ : ፈላ 

ደቀኝደወም : ወደሠቅደወም : ወደዬዕርወም : አርባዕተ : ም

ክ : ፤ወ፱ :: ወወጽሉ : አልክቱ : ክልኤቱ : ወላአክት : ወ ስተ : ሶደም : ፋና : ሰርክ : ወሎዎስ : ሀሉ : ደቶብር : ውስተ : አ ንቀጸ : ሶደም : ወሶበ : ርአኮም : ተንሥአ : ወተቀበሎም : [ወ B ሰ78: ሉም::) ወደቤሉም: አንእስተP: ንሐሡ: ኝበ: [ቤተ:] ንብርክም: ወኅድሩ : ወተንፃቡ : አንሪክም: ወት2ሡ : ወትሑ ረ : ፈኖተክው : ወደቤልወ : አልቦ ፤ ያንድር ፡ ውስተ ፡ ወርሕብ ፻ ፤:: (ወሰንደ: ሎም: በንጹ;) ወአንበሮም: ወንስሡ: ኝቤሁ:ወ ቦኡ : ውስተ : ቤቱ : ወንብረ : ሎም : ደፋኝተ : ምአተ : ወለስተ ፬ ዮም:ወበልዑ:: ወአንበለ: ደስክቡ: ሰብኣ: ለደአቲ: ሀንር: ው : እለ : ቦኡ : **ኝቤክ : ሌሊተ : አውጽኦ**ም : **ኝቤ**ያ : ከ**ም**: **ኝ**ግበ <u> Z</u> ሮው :: ወወፅአ : ንቤሆው : ሉዎ : ንበ : ኇኅት : ቅድ*ሜ*ሆው : ን ወሀጸወ : ኆኅተ : [አምድኅሬሁ] :: ወደቤሎም : ሐስ : ለክም: ፰ አንዊP : ኢታሕሥም : ሳዕለ : እሉ :: ናሁ : ብP : ክልኤ : አዋል *ደ : እለ : ኢ.*ዮአምራ : ብእሴ: ወአውፅኦን : ሉም : ወደቤሉም : ሉ : ዕደው : ኢትግበሩ : ጮንተ፤ : ዐውፃ : እለ : ቦኡ : ታሕተ : ጽ ፱ ላሉተ : ቤትP :: ወደቤልወ : ሑር : ክሐክ : ቦአክ : ከው : ትኅ ድር : ወልኮ : ከወ : ትኰን፤፤ : ወይአዜ፤ : ኪያከ : ንሠቂ : ፈ <u>ዮ</u>4ደ : አም፤ : አል**ክቱ :** ወተኝዖልወ : ለውእቱ : ብእሲ : ፈዮፋ ፤ ደ:ወቀርቡ: ከው: ደስብርዋ: ለኇኇት:: ወአውጽኡ: አደዊሆ ፲፬ ም : ውስተ : ቤት : [ወዐጸው : ኆኆተ ::] ወለአልክቱስ : ዕዳው : ዕደንቲሆም : ለንኡሶም : ወለዐቢዮም : ወሰርሑ : አንዝ : ዮን IB ሥሥወ: ለውእቱ: ኆኅት : ወኅዎአወ :: ወደቤልወ : ለሎዋ : ቦ ኑ : ዘብነ : ታእታ : በዝP : አው : ታሕብ : ወአራሂ : ደቀ : ወአ ዋልደ : ወለአራቦ : ዘብክ : ሀርክ : ዘታአምር : ውስተዝ : ሀን ፲፫ ( : አውፅአው : አጮያ : ዝንቱ : ውካን :: አስው : ናብስና : ንስ ፤፬ ሔር ፡ ወፈያወያ ፡ ነገው ፡ ንደጮከሶ ፡፡ ወወፅአ ፡ ሎዎ ፡ ንበ ፡ ታሕ *ዓ*ሁ : አለ : *የ*ሥአወን : ለክለአሆን : አዋልዲሁ : ወደቤሎም : ተ

ş

ł

## አሪት : ዘልደት :

ብሔር : ንብኢ : ኝበ : እንዝአትህ : ወአትስቲ : ርአሰህ : ታስ ፤ ተ:አዴሃ :: ወደቤላ : ወልአክ : አንዚአብሔር : አብዝኇ : ኣ ፲፬ በዝኇ : ለዘርአኒ : አስነ : ኢይትጐለቍ : አጮያ : ብዝፉ :: ወ ልዲ: ወልደ: ወትሰምደ[ዮ]: ስዋ: ደስብኤል: አስም: ሰምሀ: <u> ዳዊሁ : ላዕለ : ነዮሉ : ወአዳወ : ነዮሉ : ላዕሌሁ : ወዮንድር : ቅ</u> IF ድም: አማዊሁ :: ወጸውዐት : አጋር : ስም : አግዚአብሔር : Hተ ናንራ : ወትቤ : አንተ : አንዚኦ : ዘውሕክ፤ : እስው : ቅድሜP: ፻፶ ርኢክወ : ለዘአስተርአቦኒ :: ወበአንተ : ዝንቱ : ሰማቦቶ : ስዋ: ለው**አቱ : ሀዘቅት : ሀዘቅት : ዘቅድ ም : አስተርአ** የ : ሪ ፡ ማ አ ነ ረዝ:ወለደት: ሎቱ: አጋር: ለአብራም: ወሰዎ : አብራዎ: ለ ፤ጀ ውአቱ: ሕፃን: ዘወለደት : ሎቱ : አጋር : ደስማሌል :: ወ ፹ ወ [2] ማውቱ : ለአብራው :-አው : ወለደት : ሎቱ : አጋር : **ደስ** ማልልሃ : ፣ ክ:፤ወ፺። ወእጮዝ:አው:ኮኖ፡ለአብራው: ፺ወይዓ **ምቱ : አስተርአዮ : አንዚአብሔር : ለአብራም : ወደቤሉ : አ**፤ : ውአቱ : እንዚለብሔር : ወለሥምር : ቅድሜዮ : ወኵን : ንጹሐ :: B ወአሠደም : ' PI : ማአካሌP : ወማአካሌክ : ወላሰዝኝክ : ፪ ዋቀ::ወወድቀ:አብራም: በንጹ:ወደቤሉ: አንዚአብሔር:: ፶ ናሁ: አሠደም: ከደን₽: ማአክሌክ: ወትከውን: አበ: ብዙ <u> ጃ ዓ : አሕዛብ :: ወአደሰወደ: አንክ : ስውክ : አብራው : አላ :</u> <u> ተሰራይ : አብራሃም : እስም : አበ : ብዙዓ : አሕዛብ : ረሰይ</u> <u> ፲</u> ደፃአ : አጮነ : አሕዛብ : ወያንሥት :: ወአሠደም : ኪደን ! ማአከሌP : ወማአከሌከ : ወማአከለ : ዘርአከ : አምሥራከ : በወዋዕሊሆው: ከወ: ይኵንክ: ሕን: ዘለዓለው: ከወ: አያ: ፰ ው**አቱ : ል**ጮላክ :: ወእሁባ : ለዛቲ : ጮድር : ለዘርአ**ነ** : አን ፱ ንንዋ : ለዓለም : ወእከውኖም : አምላኮም :: ወደቤሉ : አን ዚአብሔር : ለአብራሃም : አንተ : ዕቀብ : ስንP : ወዘርአክ : እ 

ክ: [አ**ዮዮኅሬ**ክ :] ከወ: ትንዝሩ : ኵሉ : ተባታተክው :: ት iō **ንዝሩ : ከተብ : ፤ፋስትክ**ም : ወደኩንክም : ሥር**ቦተ :** *ብ*አክ ለ የ: ወ ማ አ ነገ ለ እን ም :: ወ ለ ሕ ዓ ን : ት ን ዝ ሩ : በ ሳ [ ም ን ] ት : ሳ ለ ፤ የ ት : ወኵሉ : ተባዕተክም : በወዋዕሊክም : ወልደ : ቤትክም **፤ : ወኵሉ : ዘተሠቦዎክም : በወርቅክም ፤ ወ**ትከውን : ሥር ፹ **ዐተΡ: ውስተ: ሥጋክም: ኪደንዖ: ዘ**ለዓለም :: ወዘኢተንዝ ፤⊽ ረ:ክተማ:፤ፋስቱ:በሳ[ም፤]ት:ዕለት:ለትያውስስ: ይአቲ:፤ **ፈስ : አም፤ : ዘወደ : አስወ : ንደንት : ሥርዐት** የ :: ወደቤሉ : አ ፲፯ ግዚአብሔር : ለአብርሂም : ሶራ : ብእሲትክ : ኢትሰማይ : አን ከ : ሶራ : አላ : ይኵን : ስማ : ሳራ :: እስዎ : አባርካ : ወአሁባ : ፤2 ውሉያ: አጮነክ: አሕዛብ: ወያንሥተ: አሕዛብ: ፲ደወጽኡ: እ ምኔሃ ::] ወወድቀ : አብርሃም : በንጹ : ወሥስቀ : ወሐለቦ : በ  $i\Sigma$ ወልደ : አ፤ : ወሳራ፤ : አንተ : ትስዓ : ዓም : [ላቲ :] ትወልድ :: ወደቤሉ : አብርሃም : ለአግዚአብሔር : ዝንቱ : ደስማሌል : አን ፳ <u>ነበሰ : ውእቱ : ይሕ</u>ዋወ፤ : በቅድ⁄ዌክ : ኣስተበቍዕ : እንዚኦ :: ወደቤሉ : አንዚአብሔር : ለአብርሃም : ኦሆ : ወናሁ : ሳራ፤ : ብ ፲፱ አሲትክ : ትወልድ : ለክ : ወልደ : ወትሰምዮ : ስሞ: ደስሐቅ: ወኣቀውም : ሥርዐትዮ : ኝቤሁ : ለ ቢ ደን : ዘለዓለም : ወለዘር <u>ኡ : እስካ : እ</u>ምሥታሬሁ :: ወበአንተ : ይስ**ማ**አል፤ : ናሁ : ሰማ ጽ ተ : ወክልኤተ : አሕዛበ : ይወልድ : ወአንብሮ ፡ ሕዝበ: ሀቢዖ :: ወ በደንዮስ : ኣቀውም : ምስለ : ይስሐቅ : ዘትወልድ : ለ ነ : ሳ ጽዕ አብሔር : ተናግሮቶ : ዐርን : አጮንቤሁ : ለአብርሂም :: ወያሥአ: ፳፻ አብርሃም : ለደስማኤል : ወልዱ : ወለኮዮሉ : ልደ : ቤቱ : ወለኮዮ ሉ : ተባዕት : [H]ተሠየጠ : በወርቁ : ወለኮኮሉ : ስብአ : ቤቱ : ለአብርሃም : ወንዘሮም : ከተብ : ሥጋ : ፤ፋስቶም : በከም: ደ ቤሉ : አግዚአብሔር :: ወይአተ : አብረ : ትስዓ : ወትስዓቱ : ዓ ፳⊽  **ማቱ : ሉቱ : አ**ወ : ተንዝረ : ከተማ : **፤**ፋስቱ : አብርሃም :: ወ ፳፭ ደስማአል፤ : ወልጹ : ዐሠርቱ: ወሠለስቱ : ዓምቱ: አም: ተንዝረ: <u> ነተብ: ምጋ: ፤ፋስቱ:: ወበ2ዜሃ: ሊይአቲ: ዕለት: ተንዝረ: አ ጽ</u> ብርሃም:ወደስማአል:ወልጹ፤ወነዮሉ:ስብአ:ቤቱ:ተንዝሩ:: ፳፺

#### አሪት : ዘልደት :

ብሔር : ንብአ : ኝበ : እንዝአትክ : ወለትሕቲ : ሮአሰኪ : ታሕ Ĩ ፲፬ በዝኇ : ለዘርአኪ : አስከ : ኢይትጐለቍ : አጮያ : ብዝፉ :: ወ ልዲ: ወልደ: ወትሰምደ[ዮ]: ስዋ: ደስብአል: አስዎ: ሰምሀ: <u> ዳዊሁ : ላዕለ : ነዮሉ : ወአዳወ : ነዮሉ : ላዕሌሁ : ወቦንድር : ቅ</u> ፲፫ ድም: አኅዊሁ :: ወጸውዐት : አጋር : ስም : አንዚአብሔር : ዘተ ፻፬ ርኢክወ : ለዘአስተርአቦኒ :: ወበአንተ : ዝንቱ : ሰማቦቶ : ስሞ: ፲፮ ለ : ቀደስ : ወማአካለ : [ባ]ሬድ : (ወንብአት : አጋር ::) ወአም ሥ ረዝ:ወለደት:ሉቱ:አጋር:ለአብራም:ወስዎ :አብራም:ለ IZ ውእቱ: ስዓን: ዘወለደት : ሎቱ : አጋር : ደስማሌል :: ወ ፹ ወ [Z] ክ : ፤ ወ ፺ :: ወ አውዝ : አው : ኮኖ : ለአብራው : ፺ወ ፱ ዓ **ምቱ : አስተርአዮ : እንዚአብሔር : ለአብራም : ወደቤሉ : አ**ያ : መአቱ : አንዚአብሔር : ወለሥምር : ቅድሜዮ : ወኵን : ንጹሐ :: ፲ ዋቀ:: ወወድቀ: አብራም: በንጹ: ወደቤሉ: አንዚአብሔር:: ፶ ናሁ: አሠደም: ኪደን₽: ማአክሌክ: ወትከውን: አበ: ብዙ <u>ትሰ</u> ወደ : አብራሃም : እስም : አበ : ብዙዓ : አስዛብ : ረሰደ 2 ከነበ :: ወላስተባዝኝነበ : ምቅ : ፈድፋያ : ወእለስPነስ : ነው : <u>፲</u> ደፃአ : አጮነክ : ለሕዛብ : ወያንሥት :: ወአሠደም : 'ቢ ያንቦ: *ማ*አካሌP : ወ*ማ*አካሌካ : ወ*ማ*አካለ : ዘርአካ : አ**ም**ድፋሬካ : በማዋዕሊሆም : 'ከም : ይኵን' ነ : ሕን : ዘለዓለም : 'ከም : አያ : ፰ ውእቱ : አጮላክ :: ወአሁባ : ለዛቲ : ጮድር : ለዘርአ**ክ : አን** ፱ ንንዋ : ለዓለም : ወአከውኖም : አምላኮም :: ወደቤሉ : አን ዚአብሔር : ለአብራሃም : አኝተ : ዕቀብ : ስንP : ወዘርአክ : እ ተ : ተወቅብ : ማአካሉቦ : ወማአካሉክም : ወማአካሉ : ዘርአ

## አሪት: ዘልዳት:

አብርሃምስ : ፪ ዓምቱ : ሎቱ : አም : ተወልደ : ሎቱ : ደስሐቅ : ፡ **Z** ወትቤ : ሳሌ : ሠሐቀ : ረሰቦ፤ : እንዚአብሔር : ነኮሎ : ዚደሰጮ ርሃም : ነገም : ተሐፅኝ : ሳራ : ስፃኝ : ዘወለደት : በርሥአቲሃ :: ፰ ወልህቀ: ሕፃን: ወአላዳንወ: ምበ: ለደስሐቅ: [ወንብረ: አብር ፱ ሃም: ማዕደ: ሀቢΡ: በዕለተ: አላዳንወ: ጥበ: ለደስሐቅ::] ወ ሶበ : ርአዖቶ : ሳራ : ለወልደ : አጋር : ንብጻዊት : አንዘ : ይትዌያ ጽኣ : ለዛቲ : አውት : ምስለ : ወልዳ : እስው : ኢይወርስ : ወል IQ ያ : ለአውት : ጮስለ : ወልድዎ : ይስሐቅ :: ወዕጹበ : ኮኖ : ዝ ንቱ : ያንር : በቅድሜሁ : ለአብርሃም : ምቀ : በአንተ : ወልጹ :: ድራያከ : በአንተ : ውእቱ : ስፃን : ወበአንተ : ይእቲ : ልውት : ነትሉ:ዘትቤለክ : ስጮዓ : ለኅፊ : አስራ : አጮያ : ይስሐቅ : ይ ፲፫ ትቌለቍ : ለነገ : ዘርአ :: ወለወልደስ : ለደአቲ : አውት : ሀቢዖ: ፻፬ ሕዝበ: አሬስዮ: አስው: ዘርአ: ዚአክ: ውእቱ:: ወተኝሥአ: ፤፤ 5: ታስተ : አልቲ : ወቀ :: ወሖረት : ወያበረት : ትያጸሮ : አው ርኁቅ ፡ ነገው ፡ ምንደፈ ፡ ሐጽ ፡ አስው ፡ ትቤ ፡ አደርአደ ፡ ሞ ሺ ቶ : ለስፃንዖ : ወበ'በዖት :: ወሰጮሀ : አግዚአብሔር : አውዖ <u>አክ፡አግዚአብሔር፡ለአጋር:አውሰብደ:ወደቤላ:ውንተ:ኮ</u> ንቢ ፡ አጋር ፡ ኢተፋርሂ ፡ አስራ ፡ ሰጮሀ ፡ አንዚአብሔር ፡ ቃሎ ፡ ፰ ለስፃንቢ ፡ አውውስተ ፡ ውካን ፡ ኅበ ፡ ሀሉ :: ተንሥአ ፡ ወንሥ ኢ : ሕፃሃቢ : ወአጽንዕዮ : በአደኪ : [እስራ : ሕዝበ : ሀቢዖ : ፱ አሬስዮ ::] ወፈተሐ : እግዚአብሔር : አዕደንቲሃ : ለአጋር : ወር እ**P**ት : ሀዘቅተ : *ዓ*.ይ : **ም**ሁም : ወሖረት : ወ**ዶ**ልለት : ሳአራ : ፳ *ዓ*የ:ወአስተየቶ:ለስፃና :: ወሀሉ : እንዚአብሔር : ጮስለ : ው አቱ : ስፃኝ : ወልህቅ : ወኅደረ : ውስተ : ው አቱ : ንደም : ወኮ ፳፬ **፤ ፤ደፈ፤** ወእጮዝ ፡ ውስተ ፡ ሐቅለ ፡ ፈራን ፡ ወያሥአት ፡ ሎቱ ፡

# አሪት : ዘልደት :

ክ : ፤ ወ ፰ :: ወአስተርአዮ : እግዚአብሔር : ለአብርሃም : በኝበ : ዕፀ : ጮንባሬ : እንዘ : ደንብር : ኝበ : ኇሳተ : ሐደውት : ቱ : ዕደው : ደቀውም : ምልዕልቴሁ : [ወርአP : ወሮጸ : ለተቀብ <u>፲</u> ሉቶም:አምኇኇተ: **ጠደ**ምት: ] ወሰንያ: ውስተ: ምድር :: ወ <u> ደቤሎሙ : አጋአስት</u> የ: አው : ረክብዅ : ዋንስ : በቅድው : አዕ ⊽ ደንቲክሙ፤ **ና**ምጽአ : **ማ**₽: ወንሳቀብ : አንሪክሙ: ወታጽልሉ: **2** ም:ወይቤልወ: ግበር : ከ*ዓ*ሁ : በከም: ትቤ :: ወሮጸ : አብርሃ ም: ኀበ : ካራ : በአሲቱ : ውስተ : **ሐደ**ምታ : ወደቤላ : አፋ**ዋ**፤ : ን ወአብስአ: ሠለስተ: ወሀልስ: ስንደሌ: ወንበረ: ደፋንተ :: ወሮ ፰ ስ:ወሠያ የ:ወወሀ በ: ለ ቀል የ መስፈመያ : ንቢሮቶ :: ወአ ም ጽአ: ዕደያ: (ወራዓረ:) ወው አተ: ላህ ው: ዘንብረ: ወአቅረበ: ሎ ው:ወበልዑ:ወውአቱስ:ደ**ቀ**ው የነ ነበ: ዕፅ: ወደ **የዋወው** :: ፱ ወደበልወ: አይቴ: ሳራ: ብእሲትክ: ወደቤሎም: ያደ: ውስተ: ሐደራት :: ወደቤሉ: ሶበ: ንባአኩ : አራጽአ: ንቤክ: ዓራ: ክ Î B ራሂ: ትክቶ: አንስት:: ወሠሐቀት: ሳራ: በባሕ**ቲታ**: እስዎ: ፲፫ ትቤ : በልባ : ዓዲዮኑ : እስከ : ይአዜ : ወአንዚአዮ፤ : ልህቀ :: ወ **ይ**ቤሉ : እንዚአብሔር : ለአብርሃም : ምንት : ለሥ**ሐ**ቃ : ለሳራ : በባሕቲታ: አስራ: ትቤ: (ዓዲዮኑ: አስነ : ይአዜ: ወአግዚአዮ ፤፬ ٤: ልህቀ: ወ)አማንኡ: አወልድ: ወናሁ: ረሠአኵ: አንስ:: ቦኑ: *የ*ንር : ዘደስ*አኖ* : ለእግዚአብሔር : በዝንቱ : 2ዜ : ሶበ : ንባእ ትብል : አሠሐቁ : አስም : ፈርሀት : ወደቤላ : አልቦ ፤ ሠሐቂ :: ፤**፫ ወተን**ሥኡ : እልክቱ : (ክልኤቱ :) ዕደው : እጮህP : ወአንጸሩ : *ውፕንለ : ሶደው : ወንዋሌ : ወሖረ : አብርሃው : ጮስሌሆው : ደ* 12 ፈንወም :: ወደቤ : እግዚአ : ኢዮንብአ : አምታ : ቍልዔዮ : አብ ፲፰ ርሃም : ዘአንብር : አ፤ :: እስም : ሕዝበ : ሀቢቦ : ይከውን : አ

፮ አግዚአብሔር : በሠልስት : ዕለት :: ወይቤሎም : አብርሃም : ለደቅ : ንበሩ : ዝቦ : ምስለ : አድግ : ወልያ : ወወልድቦ : ንሑር :

- ፺ ሳቡረ :: ወደቤሉ : ደስሐቅ : [ለአብርሃም : አቡሁ :] አባ : ወ ደቤሉ : ምኝተ : ወአቱ : ወልድቦ : ወደቤሉ : ናሁ : ዕፅ : ወእካ
- ፰ ት፤ : አደቴ : ሀሉ : በንዑ : ለማሥዋዕቱ :: ወደቤሉ : አብርሃ ም : እንዚአብሔር : ደሬኢ : ሉቱ : በንዖ : ለማሥዋዕት : ወል
- ይ ድቦ: ወሖሩ : ሳቡረ :: ወበጽሑ : ውስተ : ውእቱ : ምካኝ : H ይቤሉ : አግዚአብሔር : ወ፤ደቀ : አብርሃም : ምሥዋዕተ : በህ P : ወወደቦ : ዕፃ፤ : ወአዕቀጾ : ለደስሐቅ : ወልጹ : ወአስነበ :
- ፤ በከብጹ: ላዕለ : ምሥዋዕ : ወልዕልተ : ዕፀው :: ወአልዐለ : አ ዴሁ : አብርሃም : ከው : ደንሠአ : ውዎባሕተ : ወደሕርደ : ለወ
- ፲፬ ልጹ :: ወጸውዎ : አግዚአብሔር : አምላክ : ለአብርሃም : ወደ ፲፮ ቤሉ : አብርሃም : አብርሃም : ወደቤ : ያዞ : አያ :: ወደቤሉ : አ
- ትዳይ : አዴክ : ላዕለ : ወልዮክ : ወአልቦ : ዘትንብር : ቦቱ : ወ ኢጮንተ፤ : ይአዜ : ለአራርኩ : ከራ : ትፈርሆ : ለአፃዚአብሔ
- ፱፫ ር : አኝተ : ወኢሎሕኮ : ለወልድከ : ዘታፈቅር : አምኔዖ :: ወሶ በ : ፤ጸረ : አብርሃም : ወይሬኢ : ናሁ : አሐደ : በንዕ : ወአፋዝ : በአቅርኝቲሁ : በዕፃ : ሳቤቅ : ወሖረ : አብርሃም : ወያሥኦ : ወ
- ፻፶ Ψ፡፡ ህዋንተ : ይስሐቅ : ወልዱ :: ወሰወዮ : አብርሃም : ለው አቱ : ውካን : ርአቦ : አንዚአብሔር : ነው : ይበሉ : ዮም : ውስ
- ልኩ : በርአስቦ : ይቤ : አንዚአብሔር : አስማ : ንበርኮ : ለዝን ፲፮ ቱ : ያንር : ወኢምሕካሁ : ለወልድክ : ዘታፈቅር : አምኔቦ i ክ
- ው : ባርኮ : አባርከክ : ወአብዝኇ : ኣስተባዝኝክ : ለዘርአ ከ : ከው : ዮክበ : ሰማደ : ወክው : ኇጻ : ዘውስተ : ድንጋን : ባ
- ፰ ስር : ወደትዋረሱ : ዘርአክ : አህንረ : ፀር :: ወደትባረኩ : በዘ ፱ ርአክ : ኵሉ : አሕዛበ : ምድር : አስም : ሰ**ብ**ዕክ : ቃልቦ :: ወ
  - ንብአ : አብርሃም : ንበ : ደቁ : ወተንሥኡ : ወሖሩ : ኅቡረ : ንበ :

ስተ : ሶደም : ፋና : ሰርክ : ወሎዎስ : ሀሉ : ደቶብር : ውስተ : አ ንቀጸ : ሶደም : ወሶበ : ርአኮም : ተንሥአ : ወተቀበሎም : [ወ B ስ78: ሎም ::) ወደቤሎም : አጋአስትP : ንሐሡ : ኝበ : [ቤተ :] ንብርክም: ወኅድሩ : ወተንፃቡ : እንሪክም: ወት2ሡ: ወትሑ ሩ : ፋኖተክም : ወደቤልወ : አልቦ ፤ **ሃንድር : ውስተ :** ምርሕብ ፻ ፤:: (ወሰንያ: ሉም: በንጹ:) ወአንበሮም: ወንስሡ: ኝቤሁ:ወ ቦኡ : ውስተ : ቤቱ : ወንብረ : ሎም : ደፋኝተ : ቻእተ : ወአስተ ⊽ ኮሙ:ወበልዑ:: ወአንበለ: ደስክቡ: ሰብኣ: ለደአቲ: ሀንር: **ው : እለ : ቦኡ : ንቤክ : ሌሊተ : ለውጽኦ**ም : ንቤያ : ከ**ም: ን**ንበ **Z** ሮም :: ወወፅአ : ንቤሆም : **ሉ**ዎ : ንበ : ኇኅት : ቅዮሜሆም : <u> 2</u> ወሀጸወ : ኇሳተ : [አ**ጮዮኅ**ሬሁ] :: ወደቤሉም : ሐስ : ለክም: ፰ አታዊP : አታሕሥም : ላዕለ : እሉ :: ናሁ : ብP : ክልኤ : አዋል ሉ : ዕዳው : ኢትግበሩ : ጮንተ፤ : ዐማፃ : አለ : ቦኡ : ታሕተ : ጽ ፱ ላሉተ : ቤትP :: ወደቤልወ : ሑር : ክሐክ : ቦአክ : ከው : ትኅ ድር : ወልኮ : ከው : ትኵን፤፤ : ወደአዜ፤ : ኪድከ : ንሠቂ : ፈ ድፋደ : አምነ : አልክቱ : ወተኝዖልወ : ለውእቱ : ብእሲ : ፈድፋ ፤ ደ:ወቀርቡ: ከም: ደስብርዋ: ለኇሳት:: ወአውጽኡ: አደዊሆ ም : አልክቱ : ዕደው : ወስ**ሐብወ** : ለሎዎ : ወአብአወ : **ን**ቤሆ ፲፬ ው : ውስተ : ቤት : [ወሀጸው : ኆኅተ ::] ወለአልክቱስ : ዕዳው : አለ: ሀለው: ቅድው: ኇኅቱ: ለውእቱ: ቤት: ለዕወርወው: አ ዕይንቲሆም : ለንኡሶም : ወለዐቢዮም : ወሰርሑ : አንዝ : **ዮ**ን IB ሥሥወ : ለውአቱ : ኆሳት : ወኅዎአወ :: ወደቤልወ : ለሎዋ : ቦ ኑ : ዘብክ : ታአታ: በዝP : አው : ታስብ : ወአのሂ : ደቀ : ወአ ዋልደ : ወለአራቦ : ዘብክ : ሀርክ : ዘታአምር : ውስተዝ : ሀን ፲፫ ር : አውቀአው : አጮ፤ : ዝንቱ : ውካን :: አስው : ናብስና : ንስ ፤⊽ ሔር:ወፈያወያ: ነገው: ንዳምስሶ :: ወወቀአ : ሎዎ: ንበ : ታሕ *ዓ*ሁ : እለ : *የ*ሥእወኝ : ለክልአሆኝ : አዋልዲሁ : ወደቤሎም : ተ

ጠ4ልሕ : ማአካሌዮ : ወማአካሌክ : ቅብር : አንክስ : ቢዮነ
፲ <mark>ጀ</mark> ነገ : ህP :: ወስምዖ : አብርሃም : ለአፈርን : በነገም : . ይቤሉ :
በቅድም : ደቂቀ ፡ ኼጢ ፡ ወፈ፤ወ ፡ አብርሃም ፡ ለኤፌሮን ፡ አርባ
፻፮
ኮኖ : ንራ <b>ህቱ : ለ</b> አ <mark>ፈሮን :</mark> ወበአቱሂ : ወኵሉ : ዕፃው : አንተ :
፲፰ ውስቴታ፤ ኮያ: ለአብርሃም : ወተሠየጦ : በቅድም : ደቂቀ : ኼ
፱ ጢ :: ወአምዝ : ቀበራ : አብርሃም : ለሳራ : ብእሲቱ : ውስ
ተ : በአተ : ኻዕበት : አንተ : ተሠየጠ : በኅበ : አ <i>ዲ</i> ሮን : ፡
ኽ:፳ወ፰::ወልህቀ:አብርሃም:ወኝለፈ:
<u></u> ፅ ባረኮ : አ <b>ግዚ</b> አ <b>ብሔር</b> : ለአብርሂም : በኮኮሉ :: ወደቤሉ : አብ
ርሃም : ለወልጹ : ዚደልህቅ : ዘውአቱ :
፫ ንዋ <b>ዞ: ደደ: አ</b> ዴክ : ላዕለ : አዴዞ :: ወላ <b>ጮሕለክ : በ</b> አምላክ :
ሰብደ: ወምድር : 'ነም : ኢትንሠአ : ብአሲተ : ለወልድዖ : ለ
ደስሐቅ : አም፤ : አዋልደ : ክናአን : አለ : ምስሌሆም : አንድር :
፬ አ፤ :: ደአው : ሑር : ብሔር የ :  ነበ : ተወለድኩ : ወንሠአ : ብ
፮ እሲተ ፡ ለወልድዮ ፡ ይስሐቅ ፡ በህዮ :: ወይቤሉ ፡ ወልደ ፡ ለአማ
<u>ከ: ኢረቀደት : ይአቲ : ብአሲት : ት</u> ምጻአ : ምስሌዎ : ዘንተ :
ብሔሩ : ኣንብኦኑ : ለወልድክ : ውስተ : ውእቱ : ጮድር : አም
<b>ጀ ኅበ: ወ9አካ:: ወደቤሉ: አብርሃም: ለወልደ: ዑቅ: ርአ</b> ሰክ:
<u>፲</u> አታንብኦ: ለወልድP: ህP:: አንዚአብሔር: አምላክ: ስማይ:
ወምድር : ዘአውፅአሂ : አም፤ : ቤተ : አበውዖ : ወአም፤ : ምድ
ር:እንተ:ተወለድዅ:በውስቴታ:ዘዶሐለ:ሊተ:ወደቤለ፤
ለከ: አሁበከ: ዛተ: ምድረ: ወለዘርአከ: ውአቱ: ይፈኑ: ወ
ልአኮ : ቅድሜክ : ወትያሥአ : ብአሲተ : ለወልድቦ : አምመ ::
፰ ወአውስ: ኢፈቀደት : ባሕቱ: ይአቲ: <b>በ</b> አሲት: ተምጻአ: ም
ስሌክ: ውስተ : ዛቲ : ምድር : ንጹሕ : አንተ : አምን : ምሐላ:
፱ ወዘዥተ: ውቅ: ነው። ኢታንብኦ: ለወልድዮ: ህዮ:: ወወደዮ: አ
ሬ መስጠ ፡ ማድ በመን አጋ በበአ በመስረተ ፡ ህይ ፡፡ ህወረተ ፡ አ ዴሁ ፡ ውእቱ ፡ ወልድ ፡ ላዕለ ፡ አደ ፡ አብርሃም ፡ እግዚኡ ፡ ወማ
፤ ሐለ:ሉቱ:በአንተዝ:ሃንር::ወያሥአ:ውአቱ:ወልድ:ዐሠር ተ:አንዓለ:እምአንዓለ:እንዚሉ:ወኵሉ:ሠያዖ:ዘእንዚ
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
ጵ : ምስሌሁ : <u>የ</u> ሥአ : ወተንሥአ : ወሖረ : <i>ማ</i> አክለ : አፋላን : ሀ
I፬ 7ረ : ናኮር :: ወአቤተ : አግማሊሁ : አፋአ : አምነ : ሀንር : ነበ :
ዐዘቅተ፡
·

ዎ : ውእቱ : ወክልአ : አዋልዴሁ : ጮስሌሁ : እስም : ፈርሀ : ያ በረ : ውስተ : ሴጎር : ወያበረ : ውስተ : በአት : ውእቱ : ወንበል : ፴፬ አዋልዲሁ::ወትቤላ:እንተ:ትልህቅ:እእንተ:ትንእስ:*ና*ሁ: አቡሃ: አረጋይ: ውእቱ: ወአልቦ: ስብአ : ዘደበውአ : ኝቤያ: ከ ለአቡ፤ : ወንስክብ : ንቤሁ : ወናቅም : ዘርአ : አም፤ : አቡ፤ : ነ መፑ ወልስተያሁ : ወደያ : ለአቡሆን : (ወ) በደአቲ : ሌሊት : ወቦአት : አንተ : ትልሀቅ : ወሰነበበት : ጮስሌሁ : ለአቡሃ : በይአቲ : ሌ ፴⊽ ሊት:ወኢያአምረ:በሰክቦታ:ወበተንሥኦታ::ወአምዝ:ት በላ : አንተ : ትልሀቅ : ለአንተ : ትንአስ : ያሁ : ሰከብዅ : ጮ ስለ : አቡ፤ : ትማልም : ያስትዮ : ካዕበ : ወደ፤ : ወስክቢ : ምስ ሁ : ወይያ : በይአቲ : ሌሊት : ወቦአት : እንተ : ትንእስ : ወሰነ በት : ጮስለ : አቡሂ : ወአያአማረ : በሰኪቦታ : ወበተንሥኦ ፴ጄ ቱ :: ወፀንሳ : ክልኤሆን : አዋልዲሁ : ለሎዎ : እውአቡሆን :: ፴፺ ወወለደት : አንተ : ትለሀቅ : ወልደ : ወሰማቦቶ : ስም : ሞአብ : ዘአ ፖለቡ የ: ብሂል: ወው አቱ: ኮኔ: አቡሆም: ለሞአቢ ቦን: ፴፰ አስነ : ዛቲ : ዕለት :: ወወለደት : አንተ : ትንአስ፤ : ወልደ : ወ ሰሞፑቶ : ዐሞን : አንዝ : ተብል : ደቂቀ : ዝምድቦ : ወውአቱ : አ በሆም: ለሀብ፤ጦን: አስካ : ዮም :: ምድረ:[አዜብ]:ወታደረ: **ብ**አክለ: **ቀ**ደስ : ወ**ብ**አክለ : ሱረ: ወ

- B ነበረ: ውስተ : ንራርስ :: ወይቤሎም : አብርሃም : በአንተ : ሳ ራ : ብአሲቱ : አላትዮ : ይአቲ : ወለልክ : አቤማሌክ : ንጉሠ : ን
- ፫ ራራ፡ወ៛ሥላ፡ለሳራ። ወቦል፡እግዚአብሔር፡ ኝበ፡ አቤማሉ ክ፡በደአቲ፡ሌሊት፡እኝዘ፡ይየውም፡ወደቤሉ፡ናሁ፡ ትዎው ት፡ልኝተ፡በአኝተ፡ይአቲ፡ብአሲት፡አኝተ፡ያሠአክ፡አስዎ፡
- 互 ብአሲተ፡ብአሲ፡ደአቲ፡፡ ወአቤሜሌክስ፡ ኢላካፋ፡ ወደቤ፡
- ጃ አቤማሌክ : ስዝበኑ : ዘኢ የአምረ : ስጽድቅ : ተቀተል :: ለሊ ሁ : ደቤለ፤ : አሳተア : ይእቲ : ወይአቲ፤ : ትቤለ፤ : አሳቱ : ለ፤ :
- Z ወበነጹስ : ልብ : ወበጽድቀ : አደው : ንበርክወ : ለዝንቱ :: ወ ይቤሉ : አንዚአብስር : በስልሶ : አዛኒ : አአራርኩ : ነው : በን ጹስ : ንበርኮ : ለዝንቱ : ወምስኩክ : ነው : ኢተአብስ : ሊተ:

ወበአኝተ : ዝኝቱ : ኢንደንነ : ትቅረባ :: ወይአዜ፤ : አንብአ : 🤰 ለብእስ:ብእሲቶ:እስም:ያቢደ:ውእቱ:ወደጼሊ:ላዕሌክ: ወተሐዞ: ወአራስ: አደንባአካ: አአምር: ከው: ሞተ: ትው ውት:]አንተ:ወኵሉ:ዘዚአክ:: ወተንሥአ:አቤሜሌክ:በ ፰ <u>ጽባሕ : ወጸው፬ : ነዮሉ : ደቀ : ወያንሮ</u>ም : ዘንተ : ያንረ : ወፈርህ ወ:ለአንዚአብሔር:ኮዮሉ:ስብአ:ቤቱ:ዎቀ:፡ ወጸውዖ:አ ፱ <u>በማሌክ : ለአብርሃም : ወደቤሉ : ምንትኑ : ዘንበርክ : ላዕሌ</u> <u> ንበር' : ላዕለ</u> ፡፡ ወደቤሉ ፡ አቤሜሌክ : ለአብርሃም : [ምን Ī ተ :] ርአPነ : ንበርካሁ : ለዝኝቱ :: ወደቤሉ : አብርሃም : አ ፲፬ ስው: አቤ: ዮ2: አልቦ: ፋርሀተ: አንዚአብሔር: ውስተዝ:ው **ካን:ወደቀትሎ፤:በአንተ:ብአሲትP::አስ**ው:አ**ሃትP:ደአ ፤**8 ተ: አማንንለ: አቡቦ: ወለኮ: አማንንለ: አምቦ: ወኮያተደ: ብ P: አቤላ : ዘንተ : ጽድቀ : ግበሪ : ላዕሌP : ውስተ : ኮኮሉ : ወ ካን: ንበ: ቦአያ: በሊ : አፋ₽: ውአቱ :: ወያሥል : አቤሜሌክ: ፱ ወሠርተ : ምእተ : ጠፋልሐ : ብሩር : ወአባንዐ : ወአልፀምተ : ወ ደቀ : ወአዋልደ : ወወሀቦ : ለአብርሃም : ወአንብአ : ሎቱ : ብእ ሲቶ : ሳፊሃ :: ወደቤሉ : አቤሜሌክ : ለአብርሃም : ናሁ : ም ፲፭ ድርቦ : ቅድሜክ :: ወደቤላ : ለሳራሂ : ናሁ : ወሆብክወ : ለአ ፤Z ቅ : ተናንራ :: ወጸለቦ : አብርሃም : ኝበ : አንዚአብሔር : ወፈ ፻፺ ወሶ : <u>እግዚአብ</u>ሔር : ለአቤ**ሜ**ሌክ : ወለብእሲቱ : ወ**አዋልዲ**ሆ ው: ወወለ የ:: እስ ፡፡ ፡፡ ፡፡ ፡፡ ፡፡ ፡፡ ፡፡ ፡፡ እግዚአብሔር : ለ*ማካ*ፀ ፲፰ ን : እውአፈአሃ : እንተ : ውስተ : ቤቱ : ለአቤሜሌክ : በእንተ : ሳሌ: ብእሲተ : አብርሂም ::

ክ:፳ወ፬:: ወሐወጓ: አንዚአብሔር: ለካራ: ወበክም: ይቤ:ንብረ: ላቲ: እንዚአብሔር :: ወፃንስተ: ካራ: ወወለዳ ይ ተ: ለአብርሃም: ወልዳ: በርሥቦቲሁ: በምዋዕል: ዘይቤሉ: አ ንዚአብሔር:: ወሰም፦ አብርሃም: ለውአቱ: ሕፃን: ዘወለ ጀ ዳተ: ሉቱ: ካራ: ይስሐቅ:: ወንዘሮ: አብርሃም: ለይስሐቅ: ፬ ወልደ: በካ[ምን]ተ: ዕለተ: በክም: አዘዞ: እንዚአብሔር:: ወ 돌

5

## አሪት: ዘልዳት:

አብርሃምስ : ፪ ዓምቱ : ሎቱ : አም : ተወልደ : ሎቱ : ደስሐቅ :: **Z** ወትቤ : ሳራ : ሠሐቀ : ረሰየ፤ : አንዚአብሔር : ነኮሎ : ዚደሰም ርሃም : 'ነም : ተሐፅኝ : ሳራ : ሕፃኝ : ዘወለደት : በርሥልቲሃ :: ፰ ወልሀቀ: ሕፃን: ወአኅዳንወ: ዋበ : ለደስሐቅ: [ወንብረ : አብር ፱ ሃም: ማዕዳ: ሀቢዮ: በዕለተ: አኅዳንወ : ጥበ : ሊደስሐቅ ::] ወ ሶበ : ርአየቶ : ሳራ : ለወልደ : አጋር : ንብጻዊት : አንዘ : ይትዌያ ፤ ደ: ጮስለ : ደስሐቅ : ወልደ፤ ትቤሉ : ሳራ : ለአብርሃም : አው ጽኣ : ለዛቲ : አውት : ምስለ : ወልደ : አስም : አደወርስ : ወል io ደ : ለአውት : ውስለ : ወልድ : ደስሐቅ :: ወዕጹበ : ኮኖ : ዝ ንቱ : ነንር : በቅድሜሁ : ለአብርሃም : ምቀ : በአንተ : ወልጹ :: ድራያከ : በአንተ : ውእቱ : ስፃን : ወበአንተ : ይእቲ : አራት : ነትሉ:ዘትቤለክ:ስጮካ:ለኅፌ:አስው:አጮያ:ይስሐቅ:ይ ፲፫ ትቌለቍ : ለነነ : ዘርአ :: ወለወልደስ : ለደአቲ : አውት : ሀቢዖ: ፬ ሕዝበ: አረስዮ: አስዎ: ዘርለ: ዚአነነ: ውአቱ:: ወተኝሥአ: ፲፰ ና : ታሕተ : አሐቲ : ዕፅ :: ወሖረት : ወያበረት : ትያጽሮ : አጮ ርኁቅ : ነነው : ምንደፈ : ሐጽ : አስው : ትቤ : አደርአደ : ዋ ሺ ቶ : ለሕፃን**₽ : ወ**በነገቦት :: ወሰጮሀ : አንዚአብሔር : አውደ አክ:እንዚአብሔር:ለአጋር:እውስማይ:ወይቤላ: ምንተ:ኮ ንቢ : አጋር : ኢትፋርሂ : አስራ : ሰጮዐ : አንዚአብሔር : ቃሎ : ፲፰ ለ**ሕ**ፃንቢ : አውውስተ : ውካን : ኅበ : ሀሉ :: ተንሥአ : ወንሥ አ : ስዓያቢ : ወአጽንዕዮ : በአድቢ : [አስማ : ስዝበ : ሀቢዖ : <u> 19 አሬስዮ ::] ወፊትሐ : አንዚአብሔር : አዕደንቲሃ : ለአጋር : ወር</u> **፳** *Θ*Ρ: ወአስተΡቶ: ለሕፃና :: ወሀሉ: አንዚአብሔር : ጮስለ : ውአቱ : ሕፃን : ወልህቅ : ወንደረ : ውስተ : ውአቱ : ንደም : ወኮ ፳፬ { : ያደፈ፤ ወአጮዝ ፡ ውስተ : ሐቅለ : ፈራን : ወያሥአት : ሉቱ :

ጃ፻ ብ] :: ወወጽአ: ደስሐቅ: ደዛዋዕ: ውስተ : ንደም: ፋና : ሰርክ: Σ⊽ ወሶበ: ያጸረ: ርአዮ: አግብለ: አንዝ: ይወጽኡ:: ወሶበ: ትነጽ ር : ርብቁ : ርአቦቶ : ለደስሐቅ : ወወረዳት : አውውስተ : ንራላ : : ብእሲ : ዘደንሶሱ : ውስተ : ንደም : ዘደትቁበለ፤ : ወደቤላ : ውእቱ : ብእሲ : ዝንቱ : ውእቱ : እንዚአP : ወሃሥአት : ዋጣ **ጃ**ጃ ሕተ: ወተ'ቢዮ**ነ**ት : 7ጻ :: ወዜ**፤ወ : ለደስሐቅ : ወ**ልጹ : ነትሉ : ኣ ፡ ለርብቃ ፡ ወኮያቶ : በአሲቶ ፡ ወአፈቀፊ ፡ ወአንንፈወ ፡ ላሴ ፡ በአንተ:አው:ለደስሐቅ:: ክ ፡ ፳ ወ ፮ :: ወደንው ፡ አብርሃም : አውሰበ ፡ ብእሲተ ፡ እ § ኝተ : ስማ : 'ቤጡራ : : ወወለደት : ወልደ : ዘስም : ዘንቤሬ : ወ ዮቅጦኝሃ : ወማደኝሃ : [ወምድደምሃ :] ወዮብቅሃ : ወሴሄሃ :: ፻ ወዮቅጦንሂ:ወሊደ:ለሴበቅ:ወለቴማን:ወለዴያን:[ወዴያን:] ወለደ : ለራን አል : ወለንባብዙ : ወ[ለ] አዝራአም : ወ[ለ] ሉአ <u> ጃ</u> ወቲያራሶ : እሉ : ነትሎም : ያቂቅ : 'ቤጡራ :: ወወሀሶ : አብር **ጀ ሃም : ከትሉ : ንዋኮ : ሊደስሐቅ : ወልዴ ::** [ወለደቂቅ : ዕ<mark>ዩ</mark>ባቲ ሁ : ወሀቦም : አብርሃም : ሀብተ : ወፈያወም : አምንጸ : ደስ ን ወዝንቱ ፡ ውእቱ ፡ ሕደወቱ ፡ ለአብርሃም ፡ ወዓምቲሁ፤ ፡ ምእ ፰ ተ፡ወ[ሰብዓ:] ወንዖንስቱ:ዓራት ። ወረሢኦ: ዎቀ: ዋተ፡ አ ብርሃም : ሠና የ : ርሥአ : ወፈጸም : ምዋዕሊሁ : ወወዳይወ: ው ፱ ስተ : ሕዝቡ :: ወቀበርወ : ደስሐቅ : ወደስማሌል : ውሎዴ : ው ፤ ዘአንጻረ : ምንባሬ ፤ ንራህቱ : ወበአቱሂ : ዘተሠዖጠ : አብርሃ ም : በኝበ : ደቂቀ : **ሴ**ጠ : ወህዮ : ቀበርወ : ለአብርሃም : ወለ ፲፬ ሳፊ : ብአሲቱ :: ወኮ፤ : አምድኅረ : ሞተ : አብርሃም : ባረኮ : IB ሀዘቅተ : ራኢደ :: ወክ ውዝ : ይአቲ : ልደቱ : ለይስ ሌል : ወል ፲፫ ጹ : ለአብርሃም : ዘወለዳት : ሉቱ : አጋር : አምተ : ሳፊ :: ወዝ ንቱ : ውእቱ : አስማቲሆም : ለደቂቀ : ደስማሌል : በነተረ : ናቡ

ጃ አግዚአብሔር : በሠልስት : ዕለት :: ወደቤሉም : አብርሃም : ለደቅ : ንበሩ : ዝቦ : ምስለ : አድግ : ወአያ : ወወልድቦ : ንሑር :

- አስነ : ዝቦ : ወሰ2ዳ፤ : ንንብአ : ንቤክም :: ወያሥአ : አብርሃ
   ም : ዕፀወ : ምሥዋዕት : ወልጾሮ : ለደስሐቅ : ወልጹ : ወያሥአ :
   አሳተ፤ : ውስተ : አዴሁ : ወምዋባሕተ፤ : ወሖሩ : ክልአሆም :
- ፲ ሳቡረ :: ወደቤሉ : ደስሐቅ : [ለአብርሃም : አቡሁ :] አባ : ወ ደቤሉ : ምንት : ወአቱ : ወልድቦ : ወደቤሉ : ናሁ : ዕቀ : ወአካ
- ፰ ት፤ : አ.ይቴ : ሀሉ : በንዑ : ለማሥዋዕቱ :: ወ.ይቤሉ : አብርሃ ም : አንዚአብሔር : ይሬኢ : ሉቱ : በንዖ : ለማሥዋዕት : ወል
- ፱ ዮP : ወሖሩ : ሳቡረ :: ወበጽሑ : ውስተ : ውእቱ : ምካን : H ይቤሉ : አንዚአብሔር : ወነደቀ : አብርሃም : ምሥዋዕተ : በህ P : ወወደP : ዕዊ፤ : ወአዕቀጾ : ለ ደስሐቅ : ወልዶ : ወአስከቦ :
- ፲፬ ልጹ :: ወጸውዎ : አግዚአብሔር : አምሳክ : ለአብርሃም : ወይ ፲ፄ ቤሉ : አብርሃም : አብርሃም : ወይቤ : ያP : አያ :: ወይቤሉ : ኢ ትደይ : አዴክ : ላዕለ : ወልድክ : ወአልቦ : ዘትንብር : ቦቱ : ወ
- ኢምንተξ : ይአዜ : ለአራርኩ : ነነው : ተፈርሆ : ለአግዚአብሔ ፲፫ ር : አንተ : ወኢምሕኑ : ለወልድነነ : ዘታፈቅር : አምነዖ :: ወሶ በ : ፤ጸረ : አብርሃም : ወይሬኢ : ናሁ : አሐዴ : በንዕ : ወእቱዝ:
- በአቅርንቲሁ : በዕፃ : ሳቤቅ : ወሖረ : አብርሃም : ወያሥኦ : ወ ፱፶ ሣቫ : ህየንተ : ይስሐቅ : ወልጹ :: ወሰም : አብርሃም : ለው አቱ : ማኅን : ርአየ : አንዚአብሔር : ነነው : ይበሉ : ዮም : ውስ

- ፲፱ ርአክ : ኵሉ : አሕዛበ : ምድር : አስም: ሰማዕክ : ቃልቦ :: ወ
  - ንብል : አብርሃም : ንበ : ያቄ : ወተንሥሉ : ወሖረ : ንቡረ : ንበ

# አሪት : ዘልደት :

፴፬ ወደቤሉ : ደዕቀብ : ለሜሳው : አንብእኬ : ሊተ : በኵረክ :: ፴ፄ ወደቤ : ሜሳው : ናሁ : አውውት : ለጮንት : አንክ : ሊተ : ከዊ ፴፫ ፤ : በኵር :: ወደቤሉ : ደዕቀብ : ውሐልኬ : ሊተ : ድም : ከው : ታንብአ : ሊተ : በኵረክ : ወውሐለ : ሉቱ : ሜሳው : ወአንብአ :

፴▽ ሉቱ : ሊዖዕቀብ : ነነዊያ : በነዦር :: ወወሀቦ : ዖዕቀብ : ለሜሳው : ሉብስተ : ወትብሲለ : ብርስኝ : ወበልዐ : ወሰትዖ : ወተኝሥል : ወሖረ ::

ኽ : ፳ ወ ጀ :: ወኮ፤ : ረታብ : ውስተ : ብሔር : ካልአ : ዘአን በለ : ረታብ : ዘኮ፤ : በዶዋዕለ : አብርሃዶ : ወሖረ : ይስሐቅ :

- ፪ ጽ ፡ ወጟድር : ውስተ : ምድር : አንተ : አነ : አቤለክ :: ወንበር: ውስተ : ይአቲ : ምድር : ወለሐውር : ምስሌክ : ወአባርክክ : አስማ : ለክ : ወለዘርአክ : አሁባ : ለዛቲ : ምድር : ወኣዋው ም : ምስሌክ : ምሐላዮ : ዘምሐልኩ : ለአብርሃም : አቡክ ::
- ፬ ወኣበዝኇ : ለዘርእክ : ክም : ኮክበ : ሰማደ : ወእሁባ : ለዘር አክ : ኵላ : ዛተ : ምድረ : ወደትባረክ : በዘርአክ : ኵሉ : አ
- Z ሀቀበ : ተአዛዝP : ወኵሄP : ወሕንP :: ወያበረ : ይስሐቅ : ወ
- ከተ : ንራራ :: ወተስአልወ : [ሰብአ : ብሔር :] ለደስሐቅ : በአ ኝተ : ርብቃ : ብአሲቱ : ወደቤሎም : አላተዞ : ይአቲ : አስም ፈርሀ : አደድወቶም : ነም : ብአሲቱ : ይአቲ : ነም : ሊደቅት ልወ : ሰብአ : ውእቱ : ብሔር : በአኝተ : ርብቃ : ብአሲቱ : አስ
- ፱ H: ይትዌያይ: ምስለ: ርብቃ: ብአሲቱ :: ወጸወ፡ ፡ አቤሜሌ ክ:ለይስሐቅ:ወደቤሉ: P2: ብአሲተከ: ይአቲ: ወት[ቤ]ለያ: አኅተP: ይአቲ: ወደቤ: ይስሐቅ: አስ፡ ፡ አቤ: P2: ይቀተሉ
- ፤ ፤ በአንቲአሃ። ወደቤሉ : አቤማሌክ : ምንትኑ : ዝንቱ : ዘረስ ይከ፤ : ስቀ : ክም : ዘእምሰክበ : ምስለ : ብእሲትክ : ዘአ ምአዝማድቦ : ብእሲ : ወአምልምጻአክ : ላዕሌቦ : ንጢአተ :

፲፬ በኢ. ዶአምሮ :: ወለዘዘ : ለኮዮሉ : ለሕዛቢሁ : ወደቤሉም : ኮ ፲ፄ ሉ : ዘሰሐጦ : ለዝኝቱ : ብአሲ :ምት : አኵደ : ኮታሄሁ :: ወዘ

ጠፈልሕ : ማአክሌቦ : ወማአክሌክ : ቅብር : አንክስ : በድያ **፤**ጀ ነገ : ሀዋ :: ወሰጮዎ : አብርሃም : ለአፈሮኝ : በከም : ይቤሉ : በቅድም: ያቂቅ: ኼጠ: ወፈያወ: አብርሃም: ለአፈሮን: አርባ ሺ ስተ : ምእተ : ጠ4ልሐ : ብረር : ምፋዬ : ዘልኮያ : ተምያያ :: ወ ኮኖ : ንራህቱ : ለአፈሮኝ : ወበአቱሂ : ወኮኮሉ : ዕፀው : እኝተ : ፲፰ ውስቴታ፤ ኮያ: ለአብርሃም : ወተሠየጦ : በቅድም : ደቂቀ : ኼ ፲፱ ጠ :: ወአምዝ : ቀበራ : አብርሃም : ለሳራ : ብእሲቱ : ውስ B ባረኮ : እንዚአብሔር : ለአብርሂም : በኮዮሉ :: ወደቤሉ : አብ ፲ ንዋዞ: ደደ: አዴክ: ላዕለ: አዴዞ:: ወኣ ምሕለክ: በአምላክ: ሰብደ: ወምድር : ከም : አትንሠአ : ብአሲተ : ለወልድቦ : ለ ደስሐቅ : አም፤ : አዋልዳ: ከናአን : አለ : ምስሌሆም : አንድር : ፬ አ፤ :: ይአው : ሑር : ብሔርዖ : ፣ ሳ ፡ ተወለድኩ : ወንሠአ : ብ <u> ፭ አሲተ : ለወልድዎ : ደስሐቅ : በህዎ :: ወደቤሉ : ወልደ : ለአ</u>ራ 2 ንበ : ወሃአክ :: ወደቤሉ : አብርሃም : ለወልደ : ዑቅ : ርአሰክ : <u>ን አታንብኦ: ለወልድዎ: ህዖ:: አንዚአብሔር: አ</u>ውላክ: ስ**ማ**ይ: ወምድር : ዘአውፅአ፤ : አም፤ : ቤተ : አበውቦ : ወአም፤ : ምድ ር : አንተ : ተወለድዅ : በውስቴታ : ዘøሐለ : ለተ : ወደቤለ፤ : ለከ : እሁበከ : ዛተ : ምድረ : ወለዘርአከ : ውእቱ : ይፈኑ : ወ ልአኮ : ቅድሜክ : ወትያሥአ : ብእሲተ : ለወልድቦ : አምመ :: **ም ወአ**ወሰ : አፈቀደት : ባሕቱ : ይአቲ : ብእሲት : ትምጻአ : ም ሀ ወዘንተ: ውቅ: ክው: ኢታንብኦ: ለወልድP: ህP:: ወወዳP: እ **ዴሁ : ውእቱ : ወልድ : ላ**ዕለ : እያ : አብርሃም : እንዚኡ : ወዎ I ሐለ: ሉቱ: በአንተዝ: ያንር :: ወያሥአ: ውእቱ: ወልድ: ህሠር ተ : አግብለ : እምአግብለ : እግዚሉ : ወነዮሉ : ሠያዎ : ዘእግዚ ኡ : ምስሌሁ : ያሥአ : ወተንሥአ : ወሖረ : ማእክለ : አፈላግ : ሀ IO 74 : ምር :: ወአቤተ : አግማሊሁ : አፋአ : እጮያ : ሀ7ር : ኅበ : ሀዘቅተ ፡ *ጣ*ይ ፡ ፋና ፡ ሰርክ ፡ 2ዜ ፡ ይወፅኣ ፡ ሐዋር ዖተ ፡ *ማ*ይ ፡፡

29 ወኝተማሐል፤ ክም : ኢተባበር : አኵΡ : ላዕለያ : አስም : ለኮ: ኝሕያ : ዘለስቀረርና ከ : አላ : ለኝበርና ከ : ሠናΡ : ወፈያውና ከ : በሠና ይ : ወይአዜያ : ቡራክ : አኝተ : ለአባዚ አብሔር : አምላ ፬ ክ :: ወንብረ : ሉም : ምሐላ : ወበልዑ : ወሰተ ዩ :: ወተ ንሥሉ : ወዩ በጽባሕ : ወተማሐሉ : በበይና ቲሆም : ወፈያወም : ይከሐቅ : ወይ ወሖራ : በደናኝ :: ወኮያ : በይአቲ : ዕለተ : በጽሑ : አንብርቲ ሁ : ለይከሐቅ : [ወናንር በ :] በአኝተ : ሀዝቅተ : ዘክረዩ : ወኢረ ወፑ ክቡ : ማΡ : በውስቴታ :: ወሰም ይ ፡ ምሐላ : ወበአኝተ : ዝኝቱ: መ ሰም : ለይአቲ : ሀንር : ምሐላ : አስክ : ሥም :: ወኮና : ለዔ ካው : አርብዓ : ዓም ድ : ወያሥለ : ብአስተ : አኝተ : ስማ : ይድ ኝ : ወለተ : ብዔል : ኬዋ ሥድ : [ወበሴሞተ : ወለተ : ኤሉኝ : ኬ መ ፍ ዋ ሥድ ::] ወይተታናዋሆም : ለይስመቅ : ወለርብቀ ::

ክ: ፳ወ፺ :: ወኮያ: አምሥያረ : ልህቀ : ደስሐቅ : ረሥአ : ወተሐምጋ:አዕደኝቲሁ:ወኢደሬአ:ወጸውዎ:ለሜሳው:ወል <u> እ. የተመለከት የ መድበሉ የ እ. የ መስም የ መለም እን መስም የ መስም የ</u> I ዋተዋ :: ወደአዜ፤ : ንሠአ : ንዋቦ : ሐቅልክ : ምንንጳክ : ወቀ 호 ስተከ : ወፃአ : ሐቅለ : ወ፻ዐው : ሊተ :: ወንበር : ሊተ : ውብል ሀ: ዘነበው : ኣፈቅር : ወአጮጽኧ : <u>ሊተ : አብላ</u>ዕ : ወክው : ትባ ሐቅ : አንዝ : ውበሉ : ክ**ምዝ : ለ**ዔሳው : ወልድ : ወሎረ : ዔሳ **ጀ ወ: ሐቅለ: ይንወው: ለአቡሁ :: ወትቤሉ: ርብቀ: ለ**ይዕቀብ: ወልድ : ዘደኝአስ : ናሁ : አኝ : ሰማዕክወ : ለአቡክ : አኝዘ : ደብ <u> ፲</u> ሉ : ለዔሳው : አፋ በ ! አ የእ እ : ለተ : አ የነ : HIOው ከ : ወ ፰ አንበለ : እምት : : ወደአዜ፤ : ወልድቦ : ስምए : ዘክም : እቤ ፱ ለነነ :: ወሑር : ንበ : አባንዒያ : ወአጮጽአ : ሊተ : ክልኤተ : ወ ነው : **የፈቅር :: ወ**ትሰድ : ለአቡክ : ወይብላ**ታ : ወይ**ባርክ : Ī ፲፬ ዘአንበለ : ደምተ :: ወደቤላ : ደዕቀብ : ለርብቀ : አም : ናሁ : ፲፮ ዔሳው : አፋዮ: ጸ2ር ፡ ውአቱ ፡ ወለንስ ፡ ሊኮንክ ፡ ጸ2ረ ፡፡ ወ · ዮ2: ደንስሰ፤ : አቡዮ : ወአ**ክውን : በቅድ** ዓሁ : ክው : ዘአስተ ፲፫ ሐቀሮ ፡ ወኣ ማጽአ : ላዕ ልዮ : ምር ንም ፡ ወ አ ኮ ፡ በ ረ ነበተ ፡፡ ወት 

## አሪት: ዘልደት:

ወአውቃፈ፶፤ : ለአሳቱ : ርብቃ : ወትቤ : ነነውዝ : ይቤለ፤ : ውአ ቱ : ብእሲ : ወ ጽአ: ንበ : ውእቱ : ብእሲ : እንዘ : ይቀው የ ፴፬ ኝበ: ሀዘቅት :: ወደቤሉ : ሃዓ : ባአ : ደትባረክ : አንዚአብሔር: ፴ፄ ተ : ለአግማሊክ :: ወቦአ : ውእቱ : ብእሲ : ወአዓዳረ : አግማሊ ሁ : ወአቅረቡ : ሎቱ : ሐሠረ : ወአክለ፤ : ለአንማሊሁ : ወአም <u>ጽኡ : ሎቱ : ማ</u>P : ለአግሩ : ወለአልክቱ፤ : ዕደው : አለ ፡ ምስሌ ፴코 በልታ: አስነገ: አያንር: ቃል₽: ወደቤልወ: ንንር :: ወደቤሎም: ፴፭ ንብረ : አብርሃም : አያ :: እንዚአብሔር : ባረኮ : ለእንዚአP : ዋቀ : ወአዕበዮ : ወወሀቦ : አልህጮተ : ወአባንህ : ወወርቀ : ወ **መጀ ብረረ: [ወአንብርተ: ወአአማተ:] ወአንማለ: ወአአጹን :: ወወ** ለደት : ሎቱ : ሳራ : ብእሲቱ : ለእንዚእP : ለአብርሃም : አሕ ፴፺ ደ:ወልደ ፡ በዘረሥአ ፡ ወወሀቦ ፡ ነትሉ ፡ ዘቦቱ ፡ ሉቱ ፡፡ ወአ**ጮ**ሐ ለ፤ : እግዚአቦ : ወደቤለ፤ : ኢትንሠአ : ለወልድቦ : ብእሲተ : ሑር : ውስተ : ቤተ : አቡ**P : ወውስተ :** *የ*ንድ**P : ወን**ሠአ : ብእ ወ ፈቀድ : ይአቲ : ብእሲት : ወደቤለ፤ : ወደቤለ፤ : አግዚ አ<u>የ: እንዚአብሔር: ዘአ</u>ሥምርኩ : በቅድ<sub>ማ</sub>ሁ : ውእቱ : ደፈ ተ : ለወልድ የ : እ ምህ የ : (ወ አ ም አ ኮ :) አ ም ሃ ን ድ የ : ወ አ ም አ ኮ : <u> ወ፬ በውስተ : ቤተ : አቡ</u>ዖ :: ወደአተ : አ*ብ*ረ : ንጹሐ : ትክውን : አ : ለምላከ : እግዚእP : ለብርሃም : ለአም : አኝተ : ለውፃእ ጽኣ : ደቅድሓ : *ዓ*የ : ወትኵን : ይእቲ : ድንግል : አንተ : *አነ* : እ ወ፬ ብላ: አስትደ፤: ማ₽: ሕቀ: አጮ፤: ቀሡትኪ፤ ወትበለ፤: ስ ተደ፡አንተ፤ ፡ ወለአግማሊክ፤ ፡ አቅዋስ ፡ ይአቲ ፡ ብእሲት ፡ አን ተ : አስተደለው ነ : ለንብር ነ : ይስሐቅ : እንዚኦ : ወቦቱ : ኣአ 

፴ፄ አም፤ : ዘ፤ወወ : ለከ : ወልዮከ : ከም : ተባርከ፤ : ፤ፋስከ :: ወ ፴⊽ ወ:ወቡራክ:ውአቱ::ወኮያ:ሶበ:ደሰምዕ:ዔሳው: ያለ:አ ፴Ζ አ : በረከተከ :: ወደቤ : ሜሳው : በጽድቅ : ተሰጮዖ : ደዕቀብ: አስ ፡፡ አዕቀጸ፤ : ወናሁ : ደግም : ዮም፤ በነትርቦ፤ : ያሥል፤ :ወ ፴፺ አባ : ዘአትረፋክ : በረክተ : ሊተ፤ : አባ :: ወአውሥአ : ደስሐ ቅ : ወደቤሉ : ለዔሳው : አንዚአክ : ረሰደክወ : ወኮኮሎም : አ ፴፰ ስርናዮ : ወለክ : ምንተ : አረሲ : ወልድዮ :: ወደቤሉ : ዔሳው : ለደስሐቅ : አቡሁ : አሐቲኑ : ክም : ለከሰ : በረከትክ : አባ : አምጠለ : ሰብደ : ዘአምላዕሉ : ወአምጠለ : ምድር : ይኩን : Ø ስደወትነበ :: ወበራዋባስትነበ : ስPው : ወትትቀያይ : ለአፉ ከ : ወአው : ትፈቅድ : ባሕቱ : ትንድፋ : ጾሮ : አጮላዕለ : ክሳ ወ፬ ድክ :: ወደጸልኦ : ዘልፈ : ዔሳው : ሊደዕቀብ : በአንተ : በረክ ወጅ ለ : ሳሑ : ለአቡዖ : ክው : እቅትሉ : ለደዕቀብ : እችዖ :: ወአደ ወ፫ ፋክ: ደንዕወክ : ወደፈቅድ : ደቅትልክ :: ወደአዜ፤ : ወልድዖ: Ø▽ 1: 30: 40: እች₽: ውስተ: ህፈኝ:: ወንበር: 3ቤሁ: 4₽ጠ: ካሁ : ወእልአክ : ወአቀብለክ : በህP : ከወ : ክልኤክው : አ P ወጀ ሕንል : በአሐቲ : ዕለት :: ወትቤሉ : ርብቃ : ለደስሐቅ : ጸላአ ዅ : ሕደወትP : አውአዋልደ : ከናአን : ወአውስ : ደያሥአ : Po ቀብ : ብአሲተ : አውአዋልያ : ዝንቱ : ብሔር : ለውንት : አንክ : ለተ:አሐዩ::

ጃ፫ ብ]:: ወወጽአ: ደስሐቅ: ደዛዋዕ: ውስተ : ንደው: ፋና : ሰርክ: ጄ⊽ ወሶበ : ፤ጸረ : ርአዮ : አግብለ : አንዝ : ይወጽኡ :: ወሶበ : ትኔጽ ር:ርብቀ:ርእቦቶ:ለደስሐቅ:ወወረደት:አምውስተ:ንዎላ:: ብአሲ : ዘደንሶሱ : ውስተ : ንደም : ዘደትቁበለ፤ : ወደቤላ : ውእቱ : ብእሲ : ዝንቱ : ውእቱ : እንዚአP : ወሃሥአት : ዋጣ **ጃ**ጃ ሕተ: ወተ'ነድነት: 7ጻ :: ወዜ**፤ወ : ለደስሐቅ : ወል**ጹ : ነትሉ : ኣ : ለርብቃ : ወኮያቶ : ብአሲቶ : ወአፋቀፊ : ወአንንፋወ : ላሴ : በአንተ : አም : ለደስሐቅ :: ክ:፳ወ基:: ወደንው: አብርሃው: አውሰበ : ብእሲተ ፡ እ § ኝተ : ስማ : 'እጡራ :: ወወለደት : ወልደ : ዘስም : ዘንቤሬ : ወ ዮቅጦኝሃ : ወማደኝሃ : [ወምድደምሃ :] ወዮብቅሃ : ወሴሄሃ :: ፲ ወዮቅጦንሂ:ወለደ:ለሴበቅ:ወለቴማን:ወለዴዊን:[ወዴዊን:] ወለደ : ለራንኤል : ወለንባብዙ : ወ[ለ]አዝራአም : ወ[ለ]ሉል <u> ጃ</u> ወ**ቲ** ይራሶ : እሉ : ነትሉም : ያቂቅ : 'ቤጡራ :: ወወሀቦ : አብር ሁ : ወሀቦም : አብርሃም : ሀብተ : ወፈያወም : አምንጸ : ይስ ን ወዝንቱ : ውእቱ : ሕደወቱ : ለአብርሃም : ወዓምቲሁ፤ : ምእ ፰ ት:ወ[ሰብዓ:] ወንዖንስቱ:ዓራት :: ወረሢኦ: ዎቀ: ዋተ: አ ብርሃም : ሠና የ : ርሥአ : ወፈጸም : ምዋዕሊሁ : ወወደ ይወ : ው ፱ ስተ : ሕዝቡ :: ወቀበርወ : ደስሐቅ : ወደስማሌል : ውሎዶ : ው ስተ : በአተ : ካዕበት : ዘንራፀተ : አፈሮን : ዘሳአር : ዄዏያዊ: ፤ ዘአንጻረ : ምንባሬ ፤ ንራህቱ : ወበአቱሂ : ዘተሠዖጠ : አብርሃ ም : በኝበ : ደቂቀ : **ሴ**ጢ : ወህዖ : ቀበርወ : ለአብርሃም : ወለ ፲፬ ሳፊ : ብእሲቱ :: ወኮ፤ : አምድኅረ : ሞተ : አብርሃም : ባረኮ : IB ሀዘቅተ : ራአይ :: ወክ የዝ : ይአቲ : ልደቱ : ለይከ ለል : ወል ፲፫ ጹ : ለአብርሃም : ዘወለደት : ሉቱ : አጋር : አምተ : ሳፊ :: ወዝ ንቱ : ውእቱ : አስማቲሆም : ለደቂቀ : ይስማሌል : በነተረ : ናቡ

# ኦሪት : ዘልደት :

īZ	<u>አ</u> ዮንድንክ : አስክ : አንብር : ለክ : ኵሉ : ዘአቤለክ :: ወ <b>ሃ</b> ቅ
	ሀ :
17	ተ : ዛቲ : ምድር : ወአንስ : ኢያአምርኩ :: ወፈርሀ : ወደቤ : ግ
- 21	ሩም: ውአቱ: ዝንቱ: ምድር : ወደነነውን : ዝP : ቤተ : አንዚአ
ĨŦ	ብሔር:ወዛቲ: ኆሳታ: ድአቲ: ለሰማይ::ወተንሥአ: ዖዕቀብ:
-	በጽባሕ : ወያሥላ : ለደአቲ : አብኝ : አንተ : ወዳያ : ትርላሲሁ :
ĪĐ	ወለቁማ :
	ሰማየ : ስሞ : ለውእቱ : ምኅኝ : ቤተ : እንዚአብሔር : ወስም
ሻ	ሰ : ለውእቱ : ብሔር : ትኅቲሁ ፡ ውለጮስሳ :: ወበፅል : ደዕቀ
	ብ : ወደቤ : ለአው : ሀሉ : አንዚአ : አንዚአብሔር :  ውስሌዖ :
	ወሀቀበ፤ : በዛቲ : ፋኖት : አንተ : አሐውር : ወወሀበ፤ : አክለ :
<b>7</b> 0	ዘአሴስይ: ወልብስ : ዘአለብስ ፤ ወለንብለ፤ : በ ዮናን : ቤተ : አ
	ቡ የ: ወይ ነው ነ፤ : እግዚአብሔር : አጮላኪ የ :: ወዛቲ : አብ
	ኝ:እንተ:አቀምኩ: ትክውነ፤ : ቤተ: አንዚአብሔር : ወኵሉ:
	ዘወሀበ፤ : ዓሥራተ : አዴሁ : አዔሥሮ : ለነነ ::
	ክ : ፳ወ፱: ፡ ወተንሥአ : ደዕቀብ : ወሖረ : ጽባሐ : ኅበ : ሳ
	ባ : ወልደ : ባቱአል : ሶርዖዊ : አፋሃ : ለርብቃ : አዋጮ : ለዖዕቃ
B	ብ : ወለዔሳው :: ወሶበ : ይነጽር : ወደረኢ : ሀዞቅተ : ውስተ :
	ንደም : ወሀሉ : ሀP : ሠላስ : አባንዕ : ወ. POC4 : ላዕሌሃ : አስ
	<b>∞ : አጮ፤ : ይእቲ : ፬ዘቅት : ይስትይወን : ለውአቶን : ለባንዕ :</b>
Ĩ	ወዲበ : አፈሃ : ለ.ይእቲ : ህዝቅት : አብኝ : ህቢይ :: ወ.ይትንብ
	ኡ : ህP : ነኮሎም : ኖሎት : ወደሴስልዋ : ሊይአቲ : አብኝ : አም
	አፈ : ህዝቅት : ወአምዝ : ደሰትዩ : አባፃዒሆም : ወደንብአዋ :
Ź	ለይአቲ : አብኝ : ውስተ : አፈ : ህዝቅት :: ወይቤሎም : ይዕቀ
	ብ : አኝትም : አኅዊያ : እጮያ : አይቴ : አኝትም : ወይቤልወ : እ
互	<i>ጮ§</i> :  ኻራኝ :  ኝ፞፝፝፟፟፝፟፟፟፟፟፟ ኝ : :  ወይቤሉም :  ታአምርወኑ :  ለላባ :  ወልደ :
Z	
	ደቤልወ :
2	<b>ራሔል</b> : ምስለ : አባንህ : አቡሃ :: ወደቤሎም : ዓዲኑ : ኢበጽ
	ሐ : ስዐት : 'በራ : ይትጋባአ : አንስሳክው : ወታሰትዞ : ወይሑ
ጟ	ር : ይትረዐይ :: ወይቤልወ : ኢንክል : ለአው : ኢይትጋብኡ : ከት
	ሎም : ኖሎት : ወ <b>ደስስልዋ : ለዛቲ : አብኝ : አ</b> ምአፈ : ወዘቅ
H	ት በሮለተ አበባቤረ " ወንኛዝ በንተ ቦትናን/ ነ በ ድሐት ·

፱ ት፡ወናስቲ፡አባንዒ፤።ወአንዝ፡ዝንተ፡ይትናንሩ፡በጽሐት፡

,

• •

.

50

٦

፴፬ ወደቤሉ : ደዕቀብ : ለሜሳው : አንብእኼ : ሊተ : በከትረክ :: ፴ፄ ወደቤ : ዔሳው : ናሁ : አራውት : ለጮንት : አንክ : ለተ ፡ ክዊ ታንብአ : ሊተ : በኵረክ : ወራሐለ : ሉቱ : ዔሳው : ወለንብአ : ፴▽ ሎቱ: ለ₽ዕቀብ: ነነዊያ: በነነትር:: ወወሀቦ: ₽ዕቀብ: ለዔሳው: ወሖረ :: ክ : ፳ ወ Ζ :: ወኮያ : ረታብ : ውስተ : ብሔር : ካልአ : ዘአን በለ : ረታብ : ዘዦ፤ : በወዋዕለ : አብርሃም : ወሖረ : ይስሐቅ : ፻ ጽ፡ወኅድር: ውስተ: ምድር: አኝተ: አፄ : እቤለክ :: ወንበር: አስ : ለ : ወለዘርአ : አሁባ : ለዛቲ : ጮድር : ወላቀው ም : ምስሌክ : ምሐላP : ዘምሐልኩ : ለአብርሃም : አቡክ : : ፬ ወኣበዝኇ : ለዘርአክ : ከው : ኮከበ : ሰብደ : ወአሁባ : ለዘር እ**ከ : ኵላ : ዛተ : ምድረ : ወደትባረክ : ሰዘር**አክ : ኵሉ : አ Z ወቀበ : ትአዛዝP : ወኵሄP : ወሕንP :: ወያበረ : ይስሐቅ : ው ን ስተ : ንራራ :: ወተስአልወ : [ሰብአ : ብሔር :] ለደስሐቅ : በአ ኝተ : ርብቃ : ብአሲቱ : ወደቤሎም : አላትዖ : ይአቲ : አስዎ : ፈርሀ : አደድወቶው : ነነው : ብእሲቱ : ደአቲ : ነነው : አደቅት **ልወ : ሰብአ : ውእቱ : ብሔር : በአንተ : ርብቀ : ብእሲቱ : እስ** ፰ **ም: ሠናደት: ደአቲ: 7**ጿ:: ወያበረ: ብዙኝ: ምዋዕለ: ህP: ወ ክ:ለደስሐቅ:ወደቤሉ: ሥ2 : ብአሲትክ : ይአቲ : ወት[ቤ]ለ፤ : አዓትዋ: ይአቲ: ወይቤ: ይስሐቅ: አስው: አቤ: ዮ2: ይቀትሉ ፤ ፤ በአንቲአሃ። ወይቤሉ : አቤማሌክ : ምንትኑ : ዝንቱ : ዘረሰ **ደ** ነበላ : ከወ : ዘአምሰክበ : ምስለ : ብእሲትክ : ዘእ ምአዝ**ብዮ** የ : ብእሲ : ወእምአምዳአክ : ላዕሌ የ : **ን**ጢአተ : ፲፬ በኢ ዮአምሮ :: ወለዘዝ : ለኵሉ : ለሕዛቢሁ : ወደቤሎም : ኵ IB ሉ : ዘስሐጦ : ለዝንቱ : ብእሲ : ምት : እኩይ : ኵሄሁ :: ወዘ

• ,

## *አረ*ት : ዘልዶት :

፴ ወሀባ : ለራሑል : ባላሃ : ትኵና : አውታ :: ወቦአ : ይዕቀብ : ኝ በ : ራሴል : ወአፋቀራ : ፈድፋያ : አጮያ : ልያ : ወተቀንያ : ሉ ፴፬ ቱ : ካልአተ : ሰብቦተ : ዓምተ : በአንቲአሃ :: ወሶበ : ሮአቦ : አ ግዚአብሔር : 'በራ : ትጸላአ : ልዖ : ፈትሐ : ማስፀና : ወራሔል ፴ጅ ስ : ኮኝት : ውካኝ :: ወቻንስት : ልያ : ወወለደት : ወልደ : ወሰው Pቶ : ስሞ : ሩቤል : እኝዘ : ትብል : አስው : ርአቦ፤ : አንዚአብ ፴፫ ሔር : ትሕትናዖ : ወአምይአዜስ : ይፈቅረ፤ : ምትዖ :: ወደንዎ ት : ፀንሰት : ልዖ: ወወለደት : ወልደ : ካልአ : ለዖዕቀብ : ወትቤ: እስ ፡፡ ሰምሀ፤ : እንዚአብሔር : 'ከ ፡፡ እጸላአ : ወሰ ነ፤ : ዘ ፴፬ ኝተ : ወሰራቦቶ : ስሞ : ስጮላኝ :: ወፃኝሰት : ዓዲ : ወወለደት: ወልደ: ወትቤ: አምድአዜሰሴ: ንቤቦ: ውአቱ: ምትቦ: አስዎ: ፴፰ ወለድኩ : ሉቱ : ሠለስተ : ደቂቀ : ወሰ ወየተ : ስሞ : ሌዊ :: ወ ፀንሰት ፡ ዓዲ ፡ ወወለደት ፡ ወልደ ፡ ወትቤ ፡ ይአዜ ፡ ዓዲ ፡ በአን ተዝ : አልምኖ : ለአግዚአብሔር : አምላክ : ወበአንተዝ : ሰዎ የት:ስም:ደሁያ:[ወአቀውት:ወሊያ::] ክ : ፴ :: ወሶበ : ርአቦት : ራሔል : ክም : ኢትወልድ : ሊዖ ፄ ፤:ውሉደ:ወአማአኮ:አውውት::ወተምዕዓ: ያዕቀበ: ለ ሬ ራሴል : ወደቤላ : ከወ : አንዚአብሔርኑ : አከውያከ : አያ : ዘ ፻ ከልአኪ : ፋሬ : ከርሥኪ :: ወትቤሉ : ራሔል : ፥ዖ : አውትዖ : ፬ ለድ፡አያሂ፡አምሄሃ። ወወሀበቶ፡ባላሃ፡ ትኩኖ፡ብአሲቶ፡ Z ₽ዕ<mark>ቀብ :: ወ</mark>ትቤ : ራሔል : ፈትሐ : ሊተ : እ?ዚአብሔር : ወስ ምህ፤ : ቃልዖ : ወወሀበ፤ : ወልያ : ወበአንተዝ : ሰምዮቶ : ስም : ን ዋን። ወፀንስት ፡ ዓዲ ፡ ባላ ፡ አውተ ፡ ራሔል ፡ ወወለደት ፡ ዓዲ ፡ ፰ ህልአ : ወልደ : እደዕቀብ :: ወትቤ : ወጣቀ፤ : አንዚአብሔር : ወ ሳል ክዋ : ለአኝት የ: ወ ን የል ክዋ : ወ ሰ ወ ቦ ቶ : ስ ሞ : ን ፋ ታ ሌ ፱ ም :: ወሶበ : ርአቦት : ልዖ : ነው : አወለደት : ወንደንት : ወሊ ፲\_ ብአሲተ :: ወፀንሰት : ዘለፉ : ለዖዕቀብ : ወወለደት : ወልደ :: 🜆 ወትቤ : ልያ : አብፃዕኩ : አዛኒ : ወሰማየት : ስም : ጋድ :: ወፃን ĪŔ

29 ወኝተማሐል፤ ክም : ኢተባበር : አኵΡ : ላዕሌያ : አስም : አኮ ኝሕያ : ዘአስቀረርና ከ : አላ : አኝበርና ከ : ሠናΡ : ወፈያውና ከ : በሠናይ : ወይአዜያ : ቡራክ : አኝተ : ለአካዚ ለብሔር : አምላ 50 ክ :: ወንብረ : ሉም : ምሐላ : ወበልዑ : ወስተቶ :: ወተኝሥሉ : 50 በጽባሕ : ወተማሐሉ : በበይና ቲሆም : ወፈያወም : ይከሐቅ : 50 ወሖራ : በደኝኝ :: ወኮኝ : በይአቲ : ዕለት : በጽሑ : አንብርቲ ሁ : ለይስሐቅ : [ወናንርወ :] በአኝተ : ሀዝቅት : ዘክረዞ : ወኢረ 57 ክቡ : ማΡ : በውስቴታ :: ወሰም ቦ : ምሐላ : ወበአኝተ : ዝኝቱ: 58 ሰም ቦ : ለይአቲ : ሀንር : ምሐላ : አስክ : ቦም :: ወኮና : ለዔ ካው : አርብዓ : ዓምቱ : ወያሥለ : ብአስተ : አኝተ : ስማ : ይድ ኝ : ወለተ : ብዔል : ኬዋ ቦዊ : [ወቤሴሞት : ወለተ : ኤሉኝ : ኬ 58 ወድት ::] ወይተታኝዋሆም : ለይስሐቅ : ወለርብታ ::

ክ: ፳ወ፺ :: ወኮ፤: አምሥነረ : ልህቀ : ደስሐቅ : ረሥአ : ወተሐምጋ: አዕደኝቲሁ: ወአደሬአ: ወጸውዎ: ለዔሳው: ወል <u> 8 ዴ:ዘይልሀቅ::ወይቤሉ:ናሁ:ረሠዕኩ:ወኢያአምር:ዕለተ:</u> 互 ስተከ : ወፃአ : ሐቅለ : ወ፻ዐው : ሊተ :: ወንበር : ሊተ : ውብል ሀ: ዘነነው : **ኣፈቅር** : ወአጮጽአ : ሊተ : አብላዕ : ወክው : ትባ **2 ወ: ሐቅለ: ይንወው: ለአቡሁ :: ወትቤሉ: ርብቀ: ለደዕቀብ:** ወልድ : ዘደንእስ : ናሁ : አን : ስማዕክወ : ለአቡክ : እንዘ : ደብ ን ሉ፡ለዔሳው: አፋክ፤ ለምጽአ ፡ ሊተ ፡ አም፤ ፡ ዘመውከ ፡ ወ ፰ እንበለ : እምተ :: ወይአዜ፤ : ወልድዎ : ስምए፤ : ዘክም : እቤ **ሓስአ : በኮትረ : ሠና ዖነ : ወአንበሮ**ም : **ምብ**ል**፣ : እአቡክ : H** ነው : ይፈቅር :: ወትሰድ : ለአቡክ : ወይብላታ : ወደባርክ : Ī ፲፬ ዘአንበለ : ደምት :: ወደበላ : ደዕቀብ : ለርብቃ : አም : ናሁ : ዮ2: ደንስሰ፤ : ልቡዮ : ወአክውን : በቅድ የሁ : ከው : ዘአስተ ቤሉ : አም : ሳዕልያ : ድኵን : ወልድያ : *ውርን*ምክ : ወያአም :

#### *ኦሪ*ት:ዘልዳት:

መō ርአስቦ::ወደቤሉ: ላባ: ምንተ: አሀብክ:ወደቤሉ: ደዕቀብ: አልቦ : ዘተሀበ፤ : ለአማ : ንበርክ : ሊተ : ዘንተ : ያንረ : እርዔ : <u> ዮም : ወፈልዎ : አምውስቴቱ : ነዮሉ : በንዐ : ዘጸዐያ : ጸንሩ :</u> መኵሉ : ጸሀደ : ወዘኵሠኵሥ : ስብሩ : ወፋዎረቱ : ይኵሄ : መፑ ሀስብ የ:: ወስትሉ : ዘአኮያ : ውሠውሠ : ወዘአኮያ : ጸሀ የ : 4 ፴⊽ ዋረቱ : ለነነ : ይከንን : ወእቱ :: ወደቤሉ : ላባ : ይከንን : በነነው: ፴፮ ትቤ :: ወፈለጠ : በ.ይአቲ : ዕለት : አብሓ ው : [አባንዕ :] ወዘ ው ሠኵሥ : ወዘጸዐ**ያ : ወኵሉ : አብሓ**ኵ : አጣሊ : ወዘኵሠ**ኵ** ፴፰ ም : ወዘጸሀያ : ወዘቀጹስ : ስብራ : ወወሀበ : ለያቂዩ : : ወርስ ፴፺ ያዕቀብስ : ይሬዒ : አባንዐ : ላባ : Hተርፈ :: ወያሥአ : ሉቱ : \ያዕ ቀብ : በተረ : ] ዘልብኝ : ሐወል ለ : ወዘ ነር ካ ፡ ሀቢ ፡ ወለ ሐጸ : ደዕቀብ : ወአሰስሉ : ንወልብሉ : ወአስተርአዞ : ዳዕደሆ አ : አማኝቱ : አባንዕ : ደስተያ : ቅድማሆኝ : ደዅና : አማኝቱ : አ ንሳ : በአርአደሆን : ለአማንቱ : አብትር : ወወለደ : አማንቱ : አባ ወ ንዕ: ጸዐዶ: ወዘሕብረ: ሐራድ: ወኵሠኵሠ :: ወቢጸ: ተባዕ ት : አባንዔሁ : ፈለጠ : ደዕቀብ : ወአቀሞን : ቅድም : አብላነት : ወ፬ ቱ : ወአዳማሮን : ውስተ : አባንዐ : ላባ :: ወአምዝ : አንክ : አ ው: ውዋዕለሁ: በH: ቦቱ: ደፀንሳ: አ**ብንቱ**: አባንዕ: ደሠደዋ ን : ያዕቀብ : ለአማንቱ : አብትር : ቅድም : አባንዕ : ውስተ : ንብ ወይ ላት : ከም : ደፅ፤ሳ : በአርአደሆን : ለአማንቱ : አብትር :: ወአ ምክም : ወለ**ያ : አ**ማንቱ : አባንዕ : አደሠደሞን : አንክ : ወኮ ና : ነዮሉ : ዘቦቱ : ትአምርተ : ለያዕቀብ : ወዘአልቦ : ትአምር ወጀ ተ : ለኅባ :: ወብዕለ : ዖዕቀብ : ዋቀ : ፈድፋያ : ወአዋረዖ : ብ ዙኝ : እንስሳ : ወለልህምተ : ወለንብርተ : ወለአማተ : ወለንብ ለ : ወአአጹን ::

ክ ፡ ፴ወ፬ : ፡ ወሰምሀ : ደዕቀብ : ደንሮም : ለደቂቀ : ላባ : ዘ

፴B አም፤ : HIUO : ለነነ : ወልዮነነ : ነነው : ተባርክ፤ : ፤ፋስክ :: ወ ፴፬ ወ: ወቡሩክ : ውእቱ :: ወኮያ : ሶበ : ይሰምዕ : ዔሳው : ያለ : አ ፴Ζ አ : በረነበተነነ :: ወደቤ : ዔሳው : በጽድቅ : ተሰጮየ : ደዕቀብ: አስም: አዕቀጸ፤ : ወናሁ : ደግም : ዮም፤ በነትርቦ፤ : ያሥአ፤ ፡ወ ፴፺ አባ : ዘአትረፋክ : በረክተ : ሊተ፤ : አባ :: ወአውሥአ : ይስሐ ቅ : ወደቤሉ : ለዔሳው : አንዚአክ : ረሲደክወ : ወኮዮሎም : አ ለደስሐቅ : አቡሁ : አሐቲኑ : ክም : ለከሰ : በረከተከ : አባ : አምመለ : ሰብደ : ዘአምላዕሉ : ወአምመለ : ምድር : ይኩን : ወ ሕይወትነነ :: ወበ**ራ**ዋባሕትነነ : ሕ**ቦው : ወትትቀ፤ይ :** ለአፉ <u>ነ : ወአም : ትፈቅድ : ባሕቱ : ትንድፋ : ጾሮ : አምላዕለ : ክሳ</u> ወള ለ: ላሑ: ለአቡዖ: ነው: እቅትሉ: ለዖዕቀብ: አፉዖ:: ወአደ ድዕዋ : ልርብቀ : ዘደቤ : ወል የ : ዘደልህቅ : ወለአክት : ወጸው ወ፫ ፋክ: ይንዕወክ: ወደፈቅድ : ይቅትልክ :: ወደአዜ፤ : ወልድዖ: Ø▽ 7: 30: 40: እፋ₽: ውስተ: ህሬን:: ወንበር: 3ቤሁ: 4ደጠ: ወጃ ማዋዕለ : እስነ : ደቁርር : ማዓቱ : ለአ ኑ በ ፤ ወደረስዕ : ዘንበር ካሁ:ወአልአክ:ወአቀብለከ:በህP:ከው:ክልኤክው:አደ ወጀ ስፖል : በአሐቲ : ዕለት :: ወትቤሉ : ርብቃ : ሊደስሐቅ : ጸላእ ዅ : ሕደወት**₽ : አ**ምአዋል**ዳ : ከናአኝ : ወአ**ምስ : ደ<u>የ</u>ሥእ : **P**ዕ ቀብ : ብአሲተ : አምአዋልያ : ዝንቱ : ብሔር : ለምንት : እንከ : ሊተ:አሐዞ::

#### አሪት : ዘልደት :

<u>አክለ : አፋላን : ወኵሉ : ዘዚአሁ : ወሖረ : ንበ : አቡሁ : ይስ</u> ፲፱ ሐቅ : ውስተ : ጮድረ : ከናአኝ :: ወላባሰ : ሖረ : ኝበ : ደቀርቀ: ፳ አባንዔሁ : ወሰረቀት : ራሔል : አማልክተ : አቡሃ :: ወደዕቀብ ፳፩ ስ : ንብኦ : ለላባ : ሶርያዊ : ወኢያደድዎ : 'በው : የሐውር :: ወ **ሖረ : ወንቱ : ወነኮሉ : ዘዚአሁ : ወዐ**ደወ : ፈለን : ወንደረ : ንለ ፳፮ ዓድ :: ወዜያውወ : ለላባ : ሶርዖዊ : 'ነው : ሖረ : ዖዕቀብ :: ወያ ፚ፤ ሠአው : ላባ : ለኵሉው : አንዊሁ : ወደንኖው : ጮስዋረ: ሰው ፳፬ ን: ወዋዕል: ወረከቦው: በደብረ: ንለዓድ :: ወወጽአ: አግዚ ፳፯ ቅ: አትንብብ: ስሡም: ላዕለ: ያዕቀብ :: ወረክቦ: [ ላባ : ለ ፳**፰** አቀዋው : ላባ : ለአኝዊሁ : ውስተ : ደብረ : ንለዓድ :: ወደቤ ሉ : ላባ : ለደዕቀብ : ጮንተ : ንበርኩ : ጽምብተ : ዘትት ዓላ ፳፺ ፤ : ወትሰርቀ፤ : አዋልድቦ : ነው : ዘበኵናት : ፄወው :: ወሶበ : *፤*ንርክ፤:አምፈ**፤**ውኵከ:በተፋሦስት:ወበሐሠት:ወበ*ዓ*ስ ስዐም : ደቂቅP : ወአዋልድP : ወደአዜስ : ነነው : አብድ : ንበር ፳፱ ነነ :: ወደአዜ፤ : አምክህልኩ : ንቢረ : አኵቦ : ላዕሌነነ : ወባ ስቱ : አምላክ : አቡ[ክ :] ይቤለ፤ : ትብልም : ዑቅ : ርእሰክ : ፴ ኢትግበር : ስሡም : ላዕለ : ዖዕቀብ : ፡ ወይአዜያ : ሑር : አስም : ፈተውነ : ነገው : ትሑር : ቤተ : አቡነ : ወለምንት : ትስርቀኔ : <u>ወ፬</u> አማልክት ። ወአውሥአ : ያዕቀብ : ወደቤሉ : ለላባ : አስራ ርኢ : ለአራቦ : ዘሀሉ : ንዋይክ : ንቤዖ : ወንሢአ : ወቦአ : ላባ: ወለልቦ : ዘረነበ : ወኢ ምንተ : ወደቤ : ደዕቀብ : በኅበ : ዘረክ ብክ : አማልክቲክ : አይሕዖው : ወናሁ : በቅድው : አሉንቱ : አ ወ፫ ንዊያ : ወኢ ዮአራረ : ደዕቀብ : ነገራ : ራሴል : ስረቀት :: ወቦአ : ላባ : ቤተ : ልዖ : ወኢረክበ : ወወፅአ : ወቦአ : ቤተ : ደዕቀብ : ወፈተ፤ : ወቦአ : ቤተ : ክልኤሆን : ዕቁባቲሁ : ወአረከበ : ወቦ ወጀ አ : ቤተ : ራሔል :: ወራሔልስ : ያሥአቶው : ለአማልክተ : አቡ ሃ : ወወደ<mark>ዮ</mark>ቶም : ውስተ : ሕንባላተ : ን**ምል : ወ**ያበረት : ላዕሌ ወ፮ ሁ። ወትቤሉ። ለአቡሃ። አደምሰልክ። ዘአስተሐቀርዅክ። አ ግዚአቦ: አስው: አደክል: ተንሥኦ: ቅድሜክ: አስው: ትክት:

፲፰ አዮኝድንክ : አስካ : አንብር : ለካ : ኮዮሎ : ዘአቤለክ :: ወያቅ ፲፺ ተ : ዛቲ : ጮድር : ወአንስ : ኢ**ደ**አ**ምር ከ :: ወፈርሀ : ወደ**ቤ : ፇ ረው: ውእቱ: ዝንቱ: ምድር : ወደክውን : ዝP : ቤተ : እንዚአ ፰ ብሔር:ወዛቲ: ኇሳታ: ይአቲ: ለሰማይ:: ወተንሥአ: ደዕቀብ: <u> በጽባሕ : ወያሥኣ : ለደአቲ : አብኝ : አኝተ : ወደያ : ትርኣሲሁ :</u> ፲፱ ወአቀብ : ነነው: ሐውልት : ወሶጠ : ቅብአ : ላዕለ : ርአሳ :: ወ ሰማ ፡ ስም : ለውእቱ : ውካን : ቤተ : እንዚአብሔር : ወስው ፳ ሰ:ለውአቱ:ብሔር: ትካቲሁ:ውለጮስሳ :: ወበፅአ: ደዕቅ ብ : ወደቤ : ለአው : ሀሉ : እንዚአ : እንዚአብሔር : ምስሌዖ : ወዐቀበ፤ : በዛቲ : ፈኖት : አንተ : አሐውር : ወወሀበ፤ : አክለ : ፳፬ ዘአሴስደ : ወልብስ : ዘአለብስ ፣ ወለንብለ፤ : በ ሥንን : ቤተ : አ ፳፮ ቡቦ: ወይከውሃ፤ : አግዚአብሔር : አምላኪቦ :: ወዛቲ : አብ ን:አንተ : አቀጮኩ : ትካው፤፤ : ቤተ : አንዚአብሔር : ወኵሉ: ዘወሀበ፤ : ዓሥራተ : አዴሁ : አዔሥሮ : ለክ :: ክ : ፳ወ፱:: ወተንሥአ : ደዕቀብ : ወሖረ : ጽባሐ : ኅበ : ኅ ባ : ወልደ : ባቱአል : ሶርዖዊ : አፉሃ : ለርብቃ : አኖም : ለዖዕቀ ስ : ወለዔሳው :: ወሶበ : ይነጽር : ወይሬአ : ህዝቅተ : ውስተ : ንደም : ወሀሉ : UP : ሠላስ : አባንዕ : ወደወርፋ : ላዕሌሃ : እስ *ው* : አም፤ : ይአቲ : ሀዘቅት : ይስትይወን : ለውአቶን : አባንዕ : ፻ ወዲበ : አፈሃ : ለ.ይእቲ : ወዘቅት : አብኝ : ወቢይ :: ወይትጋብ <u>አ: ህP: ከትሎም: ኖሎት: ወደሴስልዋ: ለደአቲ: አብኝ: አ</u>ም አፈ: ህዝቅት : ወእምዝ : ደስትዩ : አባንዒሆም : ወደንብአዋ : ▽ ለደአቲ : አብን : ውስተ : አፈ : ህዝቅት :: ወደቤሎው : ደዕቁ ብ : አንትም : አኅዊያ : አምያ : አይቴ : አንትም : ወደበልወ : እ <u>፰</u> ም<u></u>፤ ካሬን ፣ ንስያ : ፡ ወደቤሎም ፡ ታአምርወኑ ፡ ለላባ ፡ ወልደ ፡ z ናኮር: ወደቤልወ : ናአምሮ :: ወደቤሎም : ደኅንኑ : ውእቱ : ወ ን ሐሴል: ምስለ : አባንህ : አቡሃ :: ወደቤሎም : ዓዲኑ : አበጽ ሐ : ስፓት : ነገው : ይትጋባአ : አንስሳክው : ወታሰትዞ : ወይሑ ፰ ር: ይተረሀይ :: ወይቤልወ: ኢንክል : ለአው: አይትጋብኡ : ኵ ሉም : ኖሉት : ወያስስልዋ : ለዛቲ : አብኝ : አምአፈ : ዕዝቅ

፱ ት:ወናሰቲ:አባንዒ፤::ወአንዝ:ዘንተ:ይትናንሩ:በጽሐት:

ሀደውዅ : ኝቤክ : ዛቲ : ወንር : ወዛቲ : ሐውልት : ትትልወኔ : በ ፶፫ አኺት:ወአንተ፤:ለአው:(ኢ)ሀደውከ: ንቤP :: አጮላከ: አ ብርሃም : ወለምላክ : ናኮር : ይፈታስ : ማእክሌ፤ : ወምሐለ : ፶፬ ሎቱ : ዖዕቀብ : በፋርሀተ: ደስሐቅ : አቡሁ :: ወሦ፡፡ ዖዕቀብ: *የ*ምዋዕተ : በውስተ : ቶብር : ወጸው ፡ አ ነዊሁ ፡ ወበል ፡፡ ወስ ትዩ:ወቤቱ:ውስተ:ውአቱ:ደብር:: ኽ : ፴ወፄ :: ወተንሥአ : ላባ : በጽባሕ : ወሰዐራ : አዋልዲ ሁ : ወደቂቀ : ወባረኮም : ወተወደጠ : ላባ : ብሔሮ : ወሖረ :: B ወያታቀብ፤: 2ብለ: ውስተ: ፋኖቱ: ወያጸረ: በአታይንቲሁ: P ፻ ወላአክተ : አግዚአብሔር :: ወይቤ : ደዕቀብ : ሶበ : ርአዞ : ተ ዓደ፤ : እንዚለብሔር : ይአቲ : ዛቲ : ወሰራም : ስሞ : ለውአቱ : ፬ ብሔር : ተዓደኝ : ፡ ወፈያወ : ደዕቁብ : ሐዋር ደ ፡ ኝበ : ሜሳው ፡ እ ወደቤሎም : ከምዝ : በልወ : ለዔሳው : አንዚአዖ : ከምዝ : ይ [ወአባባਹ:] ወአንብርተ : ወአአለዋተ : ወፈነውኩአ : ይዜንውወ: ን ያለ: ንብር'በአ :: ወንብኡ: ንቤሁ : ለደዕቀብ : አምንቱ : ሐዋር ዋቀ : ደዕቀብ : ወንዋአ : ዘደንብር : ወንፈቀ : ለሕዝብ : ዘምስ **ሌሁ : ወአባንዐኒ : ወአልህጮተ : ወንብሮም : ክልኤ : ት**ዕደኝተ : : ፱ ወደበ: Pop በ: ለአው: ውጽአ: ዔሳው: ውስተ: አሐቲ: ትዕ I ይንት : ወቀተላ : ትዮሃን : ካልአት : ትዕይንት :: ወደቤ : Pዕቀ ብ : ውእቱ : አጮላክ : አበዊዖ : አጮላክ : አብርሃም : ወአም <u> ላ ነ : ይስሐቅ : ው አቱ : አንዚአብሔር : ዘይቤለ፤ : ሑር : ውስ</u> <u>፲፬ ተ : ብሔር : ኝበ : ተወሊዮክ : ወኣሠ፤ : ላዕሌክ ፤ Pሠ፤ : አንክ</u> ሰ : ላዕሌቦ : ወበነዮሉ : ጽድቅ : ወርትዕ : ዘንበርክ : ላዕሌቦ : [ለንብርነ] አስም: በበተርቦ: ሀደውክወ: ለዝ: ዮር. የንስ: ወ ፲ፄ ይአዜስ : ኮንኩ : ክልአ : ተዓይነ :: አዮዓዚ : አዎዓ : አዴሁ : ለ 

# *ኦሪ*ት : ዘልደት :

፳፱ ፤ : ስብዐተ : ዓውቲሃ : ወወሀቦ : ላባ : ለደዕቀብ : ራሔልሃ :: ወ ፴ ወሀባ : ለራሔል : ባላሃ : ትኵና : አውታ :: ወቦአ : ዖዕቀብ : ኝ በ : ራሔል : ወአፈቀራ : ፈድፋያ : አምያ : ልያ : ወተቀንያ : ሉ ፴፬ ቱ: ካልአተ: ሰብዐተ: ዓራተ: በአንቲአሃ :: ወሶበ : ርአቦ : አ <u> ግዚአብሔር : ነገው : ትጸላአ : ልዖ : ፈትሐ : ማ</u>ሕፀና : ወራሔል ፴ጅ ስ : ኮያት : ውካያ :: ወፀንስት : ልያ : ወወለደት : ወልደ : ወሰው **Pቶ : ስሞ : ሩቤል : እኝዘ : ትብል : እስ**ም : ርአ**ዞ**፤ : አ*ግ*ዚአብ ት : ፀንሰት : ልዖ : ወወለደት : ወልደ : ካልአ : ለዖዕቀብ : ወትቤ : አስም : ሰምሀ፤ : አግዚአብሔር : 'በም : አጸላአ : ወሰነነ፤ : ዘ ፴▽ ንተ : ወሰራቦቶ : ስሞ : ስጮላን :: ወፀንሰት : ዓዲ : ወወለደት : ወልደ: ወትቤ: አምደአዜሰኬ : ኅቤቦ: ውእቱ : ምትቦ: አስዎ: ፴፭ ወለድዅ : ሉቱ : ሠለስተ : ያቂቀ : ወሰማቦት : ስሞ : ሌዊ :: ወ ፀንሰት ፡ ዓዲ ፡ ወወለደት ፡ ወልደ ፡ ወትቤ ፡ ይአዜ ፡ ዓዲ ፡ በአን ተዝ : አአምኖ : ለአግዚአብሔር : አምላክ : ወበአንተዝ : ሰዎ **የት: ስም: ይሁ** የ: [ወአቀ**ምት: ወ**ሊ የ::] <u> ዕቅብ : ቀንአት : ላዕለ : ልዖ : አላታ : ወትቤሉ : ለዖዕቀብ : ሀበ</u> ፄ ٤: ውሉደ : ወአብአኮ : አወውት :: ወተምዕዓ : ደዕቀብ : ለ ራሔል : ወደቤላ : ከወ : አንዚአብሔርኑ : አከወያከ : አያ : ዘ ፻ ከልአኪ : ፋሬ : ክርሥኪ :: ወትቤሉ : ራሔል : ያያ : አውትዖ : ፬ ለድ፡አያሂ:እምኔሃ:: ወወሀበቶ:ባላሃ: ትኩኖ:ብእሲቶ: ምባኒ : ቃልቦ : ወወሀበ፤ : ወልደ : ወበአንተዝ : ሰምቶ : ስም : ን ደን። ወፀንስት : ዓዲ : ባላ : አውተ : ራሔል : ወወለደት : ዓዲ : ፰ ህልአ : ወልደ : ለደዕቀብ :: ወትቤ : ወጣቀ፤ : እንዚአብሔር : ወውሰልክዋ : ለአኝተዋ : ወኝ የልክዋ : ወሰ ወዮቶ : ስሞ : ንፈታሌ ፱ ም :: ወሶበ : ርአቦት : ልዖ : 'ነው : ኢወለዳት : ወንዳንት : ወሊ *ደ : የ*ሥአታ : ለዘለ**ፋ** : አምታ : ወወሀበቶ : ለ**ዖ**ዕቀብ : ትኩኖ : ብአሲተ :: ወፀንሰት : ዘለ4 : ለደዕቀብ : ወወለደት : ወልደ :: Í 🙋 ወትቤ ፡ ልዖ ፡ አብፃዕኩ ፡ አዛኒ ፡ ወሰራቦት ፡ ስሞ ፡ ጋድ ፡፡ ወፃን ÍŘ

## *ኦሪ*ት : ዘልደት :

P:እንዚአብሔር:እስው:ርአክወ:ለእንዚአብሔር:ንጸ:በ <u> ደጎ : ራአ</u>ዞ : አ**ንዚ**አብሔር : ወሎቱስ : ደስዎዝዞ : ክም: አንሩ :: ፴፫ ወበአንተዝ : አደበልዑ : ደቂቀ : አስራሌል : ውአተ : ሥርወ : ዘ አስወዘዞ : ዘሀሉ : ውስተ : ዓወ : አግሩ : አስነ : ዛቲ : ዕለት : አስም: አኝዞ: ሥርወ: ሕረም: ለደዕቀብ: (ውእቱ: ሥርው: ስረም::) ክ : ፴ወ፰ :: ወሶበ: ይኔጽር : ይዕቀብ : ወይሬአ : ያዋ : ዔሳ ሁ : ወያፈቁም : ደዕቀብ : ለደቂዩ : ወንበ : ልደ : ወንበ : ራሔል : ደቂቀን : ቅድው : [ወ]ልዖ : ወደቂቃ : ድኅሬሆን : ወራሔል : [ወ] ፻ ዮሴፋ : ድኅሬሃ :: ወውአቱስ : ቅድሜሆም : ሖረ : ወሰንደ : ው ጃ ወበክዩ : ክልአሆም :: ወሶበ : **፤ጸረ : ወርአ**ዩ : (ክልአሆን :) አ ንስቲያሁ : ወደቂቀን : ወደቤሉ : ምንትክ : አምንቱ : አሉ : ወ ይቤሉ : ደቂቅ**P : እ**ጮንቱ : ዘ**ጮ**ስሮ : አንዚአብሔር : ለንብር Z ነበ :: ወውጽኣ : ዕቁባቲሁ : ወደቂቁኝ: ወሰንዳ :: ወውጽአት : ል ፰ ሩ **!\* ወሰን**ያት :: ወደቤሉ : ምንትክ : ውእቱ : ዝንቱ : ነሶሉ : ተዓደኝ : [ዘረነገብነኩ :] ወደቤሎ : ደዕቀብ : ለሜሳው : ዘንበር ፱ ኩ : ለነ : እንዚኦ : ነው : እርከብ : ሞንስ : በቅድሜክ : : ወደ ፤ ከ: ዘዚአከ :: ወደቤሉ : ደዕቀብ : ለአው : ረከብኵ : ዋንስ : በቅድሜክ : ተወጠው : አም፤ : አዴቦ : አምታቦ : አስወ : በአን ተ : ዝንቱ : አረኢ : ንጸነነ : ነነው : ዚደሬኢ : ንጸ : አንዚአብሔ IO C :: ወአውስ : ታፈቅረ፤: ንሠአ : አጮታP : ዘአጮጻአዅ : ለከ : እስ**ም : ምሕረ** ፤ እግዚአብሔር : ውብ**P : ነ**ዮሉ : ወአንበሮ : ወ ን : ደቂቅ : ወልባባዕ : ወእን ላትሂ : የሐርሠ : ላዕሌቦ : ወለአው 

## አሪት: ዘልደት :

፴፩ ርአስቦ::ወደቤሉ: ላባ: ምንተ: አሀብክ:ወደቤሉ: ደዕቀብ: ለልቦ : ዘተሀበ፤ : ለአ**ው : ንበር**ክ : ሊተ : ዘንተ : *የ*ንረ : እርዔ : መፄ ካዕበ : አባንዒክ : ወአወቅብ :: ወደኅልፋ : ነዮሉ : አባንዒክ : ዮም : ወፈልዋ : አምውስቴቱ : ነኮሉ : በንዐ : ዘጽዐደ : ጸንሩ : ወኵሉ : ጸሀያ : ወዘኵሡኵሥ : ሕብሩ : ወፋዎረቱ : ይኵሄ : መፑ ሀስብ የ :: ወስትሉ : ዘኢኮኝ : ስም መንም ሠ : ወ ዘኢኮኝ : ጸሀ የ : ፋ ፴⊽ ዋረቱ : ለነነ : ደኵን : ውእቱ :: ወደቤሉ : ላባ : ደኵን : በነነው: ፴፮ ትቤ :: ወፈለጠ : በይአቲ : ዕለት : አብሓኵ : [አባንዕ :] ወዘኵ ሠኵሥ : ወዘጸዐደ : ወኵሉ : አብሓ**ኵ : አ**ባሊ : ወዘ**ኵሠኵ** ፴፰ ም : ወዘጸዐደ : ወዘቀዪስ : ስብሩ : ወወሀበ : ለደቂዩ :: ወርስ ፴፺ **ደዕቀብስ : ደሬ**ዔ : አባያዐ : ላባ : ዘተርፈ :: ወያሥአ : ሎቱ : [ደዕ ቀብ : በተረ : ] ዘልብኝ : ሐወል ወለ : ወዘ ነር ካታ : ሀቢ P : ወለ ሐጸ : ደዕቀብ : ወአስስሉ : ንወል ማሉ : ወአስተርአዞ : ዳዕደሆ <u> ወ፰ ን : ለአማንቱ : አብትር : አለ : ለሐጸ :: ወወደዮን : ለአማንቱ :</u> አ : አማንቱ : አባንዕ : ደስተያ : ቅድሜሆን : ደኵና : አማንቱ : አ ንሳ : በአርአደሆን : ለአማንቱ : አብትር : ወወሊያ : አማንቱ : አባ ወ ንዕ : እንደ : ወዘሕብረ : ሐራድ : ወኵሠኵሠ :: ወቢጸ : ተባዕ ት : አባንዔሁ : ፈለጠ : ደዕቀብ : ወአቀሞን : ቅድው : አብሓነት : ወ፬ ቱ : ወአደራሮን : ውስተ : አባንዐ : ላባ :: ወአጮዝ : አንክ : አ ው: ውዋዕለሁ: በH: ቦቱ: ደፀንሳ: አ*ውን*ቱ: አባንዕ: ደሠደው ን : ያዕቀብ : ለአማንቱ : አብትር : ቅድው : አባባዕ : ውስተ : ንብ ወይ ላት : ነገው : ደፅ፤ሳ : በአርአደሆን : ለአማንቱ : አብትር :: ወእ <u>ምክም : ወለደ : አማንቱ : አባንዕ : አደሠደሞን : አንክ : ወኮ</u> ና : ነዮሉ : ዘቦቱ : ትአምርተ : ለደዕቀብ : ወዘአልቦ : ትአምር ወጀ ተ : ለሳባ :: ወብዕለ : ደዕቀብ : ዋቅ : ፈድፈያ : ወአዎረዖ : ብ ዙኝ : እንስሳ : ወለልሀምተ : ወለንብርተ : ወለአማተ : ወለግብ ለ : ወአንደን ::

ክ ፡ ወወ፬ ፡፡ ወሰምሀ ፡ ደታቀብ ፡ ደንሮም ፡ ለደቂቀ ፡ ላባ ፡ ዘ

## *ኦሪ*ት: ዘልዖት:

፤ ቁቅክው :: ወንበሩ : ምስለያ : ወምድርስ : ያሁ : ርሒብ : ቅ ፲፬ ድሜክው : ወሄድሩ : ወተንበሩ : ውስቴታ :: ወደቤሎም : ሴ ኼሎ : ለአቡሃ : ወለአኝዊሃ : ረከብኩ : ጸጋ : በቅድሜክም : ፲፮ ወኵሉ : ዘ**ት**ብሉ : እሁብ :: (ረስ**ዞ : ሊተ : ዛተ : ሩት**ሐ : በቅ ድራዩክው : ወዘትቤሉ :) ወወጠ፤ : አብዛላክው : ዎቀ : ሕጼ ሃ : እሁበክም : ወሀቡŁP : ለዛቲ : ወለት : ትኵ**፤**፤ : ብእሲተ:: ፱፻ ወአውሥአወ : ደቂቀ : ደዕቀብ : ለሴኬም : ወለኤሞር : አቡሁ : በንሕሎት: ወይቤልወሙ: አስው: አርኩስዋ : ለዲና : አላቶ ፤⊽ ው :: ወደቤልወው : ስውዎን : ወሌዊ : አኅዊሃ : ለዲና : አንክ ል: ንቢሮቶ : ለዝንቱ : ያንር : 'ስም : ያሀብ : አሳተያ : ለብአሲ : ዘ ፲፮ ኢኮያ: ግዙሩ: እስው: ፅአለት: ውእቱ: ለያ :: ወበዝንቱ: ባሕ ቱ : ተኵኑ : ነነብ፤ : ወንያብር : ጮስሌክም : ለአም : ንዝርክም : **ፃ፤ጃ** ነትሉ : ተባ**ታተ**ክም :: ወንሁበክም : አዋልዲያ : ወንያሥአ : አ ዋልዴክም : ለ፤ : አንስቲያ : ወንያብር : ምስሌክም : ወንከው ፲፺ ን : አሐደ : ዘወደ :: ወለእውስ : አሰማዕክውያ : ንያሥእ : አዋ ፲፰ **ልዲ**፤ ወ<u>፤</u>ሐውር :: ወአደዋው : ለአዋር : ወለሴኼው : ዝንቱ: ስው : ያፈቅራ : ለወለተ : ያዕቀብ : ወውእቱ : ይህብር : አም፤ : ፰ ነዮሉ : ቤተ : አቡሁ :: ወ**ሖሩ :** አዋር : ወሴኼም : ውስተ : አን ፳፬ ዳረ : ሀንር : ወያንሩ : ለነዮሉ : ዕያወ : ሀንሮም :: ወይቤልወም: ድርያ : ወደትንበርዋ : አስራ : ረሓብ : ደአቲ : ጮድር : ቅድራ ሆው : ወአዋልዲሆው ፤ : ንናሥአ : ለ፤ : አንስቲ ቦ : ወአዋልዲናና : ፳፮ ንሁቦው \: ወበዝ : ባሕቲታ : ንተወሰሉው : ክው : አውንቱ ሂ : ይኵኡ : ክማኝ : እሉ : ዕደው : ወንኵን : አሐደ : ዘወደ : ወን ፳፫ ንዝር : ኮኑሉ : ተባታተኝ : በነገው : አውንቱ : ይትንዘሩ :: ወራሐ ዕደሆም፤ : ወንዋኮም፤ : ወአንስሳሆም፤ : ልኮኑ : ለ፤ : ውእቱ : ፳፶ ነገለ፤ :: ወይቤልወ : ለአዋር : [ወለወልጹ :] ሴኸው : ከትሎው : አለ : ደበውኡ : ውስተ : አንቀጸ : ሀንር : ኦሆ : ወተንዝራ : ከተ ፳፮ : ሥጋ : ፤ፋስቶው : የኮሉ : ተባዕቶው : ፡ ወእውዝ : አው: ሠ ልስት : ዕለት : አንዘ : ሀለው : ውስተ : ስ*ማ*ም : ወጽሎዓን : እ ምንቱ : <u>የሥሉ</u> : ክልአሆም : **ደቂቀ : ደዕቀብ : ስ**ጮህን : ወሊዊ :

አክለ: አፋላን: ወከትሉ: HH ለሁ: ወሖረ: ነበ: ለቡሁ: Ph ፳ አባንዔሁ : ወሰረቀት : ራሔል : አማልክተ : አቡሃ :: ወደዕቀብ ፳፩ ስ : ንብኦ : ለላባ : ሶርዖዊ : ወአ ዖዖዮዎ : 'በው : የሐውር :: ወ ሎረ : ው**`አቱ : ወ**ነዮሉ : ዘዚአሁ : ወሀያወ : ፈለን : ወኅያረ : ንለ ፳ፄ ዓድ :: ወዜያወወ : ለላባ : ሶርዖዊ : ነነው : ሖረ : ዖዕቀብ :: ወያ ፳፻ ሠአው : ላባ : ለከትሎው : አንዊሁ : ወዴንኖው : ውስዋረ: ሰው ፳⊽ ን: ወዋዕል: ወረከቦው: በደብረ: ንለዓድ :: ወውጽአ: አንዚ አብሔር : ንበ : ላባ : ሶርዖዊ : በስልም : ሌሊተ : ወደቤሉ : ዑ <u> ፳፯ ቅ: ኢትንብብ: ሕ</u>ሡው: <u>ላዕለ: </u>ያዕቀብ :: ወረክቦ: [ <u>ላባ</u> : <u>ለ</u> ፖ**ጀ** አቀዋም : ላባ : ለአንዊሁ : ውስተ : ደብረ : ንለዓድ :: ወደቤ ሉ : ላባ : ለደዕቀብ : ጮንተ : ንበርኩ : ጽምብተ : ዘትት ዓላ ፳፺ ፤ : ወትሰርቀ፤ : አዋልድዖ : 'በራ : ዘበነትናት : ፄወው :: ወሶበ : *ነ*ንር ነ፤ : አም*ፈ* ነው ኩ ነ : በ ት ሩ ሥ ሕ ት : ወ በ ሐ ሠ ት : ወ በ *ብ* ሕ ፳፰ ሴት : ወበነበር : ወውሰንቁ :: ወዲው : አደያልወኔኑ : ነነው : አ ስዐም : ደቂቅP : ወአዋልድP : ወደአዜስ : ነነው : አብድ : ንበር ፳፱ ነነ :: ወደእዜ፤ : አምክህልኩ : ንቢረ : አኩቦ : ላዕሌክ : ወባ ስቱ : አጮላክ : አቡ[ክ :] ይቤለ፤ : ትዓልም : ዑቅ : ርአሰክ : ፴ አትንበር : ስሡው : ላዕለ : ያዕቀብ :: ወይአዜ፤ : ሑር : አስው : ፈተውነ : ነነው : ትሑር : ቤተ : አቡክ : ወለምንት : ትሰርቀ፤ : ርኢ : ለአውቦ : ዘሀሉ : ንዋይክ : ንቤዖ : ወንሠአ : ወቦአ : ላባ : ወአልቦ : ዘረክበ : ወአምንተ : ወደቤ : ደዕቀብ : በንበ : ዘረክ ብክ : አማልክቲክ : አደስቦው : ወናሁ : በቅድው : አሉንቱ : አ ፴፫ ንዊያ : ወኢ ዮአ ወረ : ድዕቀብ : ክው : ራሔል : ስረቀት :: ወቦአ : ላባ : ቤተ : ልዖ : ወኢረክበ : ወወፅአ : ወቦአ : ቤተ : ዖዕቀብ : ወሬተ፤ : ወቦአ : ቤተ : ክልአሆን : ዕቁባቲሁ : ወኢረክበ : ወቦ ፴፬ አ : ቤተ : ራሔል :: ወራሔልስ : ያሥአቶው : ለአማልክተ : አቡ ፴፮ ሁ። ወትቤሉ። ለአቡሃ። ኢደምስልክ። ዘአስተሐቀርኩክ። አ <u>ግዚአ</u>የ : አስ**ው : አይክል : ተን**ሥኦ : ቅድሜክ : አስው : ትክት :

#### አሪ**ት : ዘ**ልደት :

፰ **ወ: ተ**ንዋል : እጮንጸ : **ዬሳው : እ**ችሁ :: ወ**ሞተት : ዲቦ**ሬ : ሐ ፃ፤ታ : ለርብቃ : [ወተቀብረት:] በታሕቱ : እጮ፤ : ቤቴል : ፣በ:ዕ ፱ ፱: በለኝ: አኝተ: ላሕ :: ወአስተርአሥ: ለዖዕቀብ: አንዚአብ ፤ ዚአብሔር::ወደቤሉ:አደስወደ:ስምክ: ይዕቀብ: ዳአው: ፤ō አስራሌል :: ወደቤሉ : አ፤ : ውእቱ : አጮላክክ : ብዛላ : ወተባ ዛላ : ወይኵን : እምኔክ : አሕዛብ : ወበሓውርተ : አሕዛብ : ወ IB ለንሥት : ደፃኡ : እጮኔክ :: ወጮድር : እንተ : ወሀብኵ : ለአብ ርሃም : ወለደስሐቅ : ለነነ : አሁባ : ወለዘርአነነ : አምድኅሬነነ : ፲፫ አሁባ : ለዛቲ : ጮድር :: ወሀርን : አንዚአብሔር : አምኅቤሁ : ፻፶ አምውእቱ : ብሔር : ኀበ : ተናንሮ : እንዚአብሔር :: ወለቀው : **ያዕቀብ : ሐውልተ : ውስተ : ውእቱ : ብሔር : ኝ**በ : ተናንሮ : ወአ ፲፯ ውጽሐ : ሞጻሕተ : ላዕሌ[ሃ] : ወክዐወ : ላዕሌሃ : ቅብአ : : ወ ፲፰ ሰውዮ : ስዋ : ደዕቀብ : ለውእቱ : ውካን : ቤቴል :: ወንዕዘ : አ ም፤ : ቤቴል : ወተክለ : *ማኅዳረ* : ንበ : *ማኅፈ*ድ : ዘጋዴር : ወእም ዝ : ሶበ : ቀርበ : ለምድረ : አፋራታ : ለበጹሐ : አፋራታ : ወለ ሀለወት : ውስተ : *ማ*ሕወም : ወሊድ : ትቤላ : አንተ : ታሐርሳ : 📅 አማንሂ : ከውዝሂ : ይከውያኪ : ወልደ :: ወአጮዝ : አንዘ : አል ጸቀት: ትፃአ: **፤**ፋሳ: አስ**ው: ቦቱ: ውተታ: ሰ**ወየት: ስሞ: ወ ፲፱ ልደ : ዓዕርዖ : ወአቡሁስ : ሰራዮ : ብንደሎ :: ወሞተት : ራሔ ል : ወተቀብረት : ውስተ : ፈኖት : ዘአፈራታ : እንተ : ይአቲ : ቤ ፳ ተ: ሌሔም :: ወአቀም: ደዕቀብ : ሐውልተ: ላዕለ : ምትብራ : ፳ፄ ም።ወአምዝ፡አዝ፡ሀሉ፡አስራል፡ወስተ፡ምድር፡ ሖረ፡ ባላ : ወሰጮሀ : አስራሌል : ወኮያ : አኵቦ : በቅድ ዓሁ ፤ ወዐሠ ፳፫ ርቱ : ወክልኤቱ : አውንቱ : ደቂቀ : ደዕቀብ :: ደቂቀ : ልደ : ሩቤ ል : በስትሩ : ወስምዎን : ወሌዊ : ወደሁደ : ወደሳኮር : ወዛቡ ፳፬ ሎን :: ወደቂቀ : ባላ : [አውተ : ራሔል :] .የን : ወንፋታሌም :: ፳፭ ወደቂቀ : ዘለፋ : አምተ : ልዖ : ጋዮ : ወለሴር :: ወደቂቀ : ራሴ ፳፮ ል:ሥሴፋ: ወብንያም:ወእሉ: እውንቱ: ደቂቀ: ያዕቀብ: አለ: ፳፺ ተወልጹ : ሎቱ : በማአካለ : አፈላን : ዘሶር ፆ :: ወበጽሐ : ዖዕቀ

- ፶፫ አኪት : ወአንተ፤ : ለአም : (ኢ)ሀደውከ : ንቤP :: አምላክ : አ ብርሃም : ወአምላክ : ናኮር : ደፋታስ : ማአካሌ፤ : ወምሐለ :

- B ወድዕቀብ፤ : ንብአ : ውስተ : ፋኖቱ : ወ፤ጸረ : በአዕደንቲሁ : ዶ ዕቀብ : ወርአዖ : ተዓይ፤ : አንዚአብሔር : ፋዴረ : ወተራከብወ :

- ፮ ችሁ : ብሔረ : ሱደር : ውስተ : ምድረ : ኤደም :: ወለዘዞም : ወደቤሎም : 'ነምዝ : በልወ : ለዔሳው : አግዚአዖ : 'ነምዝ : ደ ቤ : ንብርክ : ደዕቀብ : ኝበ : ላባአ : ኝበርኩ : ወንንደደኩ : አስ

- 🖞 ወደበ: ቦዕቀብ: ለአው: ውጽአ: ዔሳው: ውስተ: አሐቲ: ተዕ
- ፤ ይንት : ወቀተላ : ትጽኅን : ካልአት : ትዕይንት :: ወይቤ : ይዕቀ ብ : ውአቱ : አጮላክ : አበዊዖ : አጮላክ : አብርሃጮ : ወልጮ ላክ : ይስሐቅ : ውእቱ : እግዚአብሔር : ዘይቤለ፤ : ሑር : ውስ
- ፲፬ ተ : ብሔር : ኝበ : ተወሊዮክ : ወኣሢሂ : ላዕሌክ ፤ ይሠሂ : አንክ ሰ : ላዕሌዎ : ወበዅሉ : ጽድቅ : ወርተዕ : ዘንበርክ : ላዕሌዎ : [ለንብርክ :] አስም : በበተርዖ : ዐዳውክወ : ለዝ : ዮርዳንስ : ወ

58

:

ውንቱ : ውሳፈንተ : አል**ፋዝ :** በውድረ : አደው : አለ : ተወል ፲፮ ዴ : አምያ : ሐደሶ :: ወአሉ : አምንቱ : ደቂቀ : ራንኤል : ወልደ: ውስ**ፈን :** ወጮሳ**ስ :** ውስፈን ! አሉ : አውንቱ : ውሳፈንተ : **ሪ** ንአል : በምድረ : አደም : አለ : ተወልጹ : አምያ : ቤሴሞት : ብ  **አሲተ : ዒሳው :: ወአሉ : አጮንቱ : ደቂቀ : ሌሌ**ዎ : ብአሲተ : ፲፱ ቀረ: ውስፈን :: እሉ: እውንቱ: ደቂቀ: ዔሳው: ውሳፈንተ: አዶ ፳ ም።ወእሉ።አ**ምን**ቱ:ደቂቀ:ሴደር፡ሆር**ደዊ**፡አለ።ደ<del>ያ</del>ብሩ፡ዲ ፳፬ በ:ጮድር : ሎጣን: ወሶባን : ወሳባቅ : ወአናን ፤ ወዲሶን: ወኢሶ ር : \*ወዲሳን፣፤ አሉ : እምንቱ : ምሳፈንትሂ : ኖርያዊ : ደቂቀ: ሴ ፳፫ ተ : ሎጣን : ተምናአ :: ወደቂቀ : ሶባን : አልዋን : ወማኔሐት : ወ ፳⊽ አቤል:ወስፋ:ወአውናም :: ወእሉ:አውንቱ: ደቂቀ:ሳባቅ: <u>አለ: ወለናን: ወውአቱ: አናን: ዝረክቦ: ለ</u> የ ለንን በንደም : <u> ፳፮ እንዘ : ይተረወዩ : አዕዴ2ሁ : ለ[ሳባቅ] : አቡሁ :: [ወአሉ : አ</u>ው ፳፰ ፺ቱ : ደቂቀ : አናን : ዲሶን : ወኤሌብ : ወለተ : አናን :: ወእሉ : አምንቱ : ደቂቀ : ዴሶን : ስምደን : ወለስባን : ወደትራን : ወንነ ፳፰ ኝ። ወአሉ። (አንክ።) ዳቂቀ። ዲሳን፡ ውሳ። ወአራን። ወአሉ። አው ፴ ቁ: "ውስፈን:ወአናን": ውስፈን፤ወዲሶን: ውስፈን:ወአሶር:ው ስፋን:ወ\*ዲሳ\*ን: ወስፋን ፤ አሉ : አውንቱ : ውሳፋንተ : ሆሪ : በ **፤**ንሥት : አለ : **፤**ንሡ : በኡየው : ዘአንበለ : ደንንሥ : ንጉሥ : ለ ፴ፄ አስራሌል :: ወያንሠ : በኤደም : ባ[4]ቅ : [ወልደ : ቤኦር : ወስም : ፴፫ ሀንሩ : ዲናባ :: ወዋተ : ባላቅ :] ወያንሠ : ሀዎንቴሁ : ኢ/ዮ/ባ ፴፬ ብ:ወልጸ:ዛሬ:ዘአምያ:ቦሶራ::\*ወሞተ:አሥባብ:ወያንሠ: ም ፡ ወ**ያ**ንሠ ፡ ህዎ**ኝ**ቴሁ ፡ አደድ ፡ ወልደ ፡ ብደድ ፡ ዘቀተሉም ፡ ለ ወን ተ:አደድ: ወያንሠ: ህቦንቱሁ! ስውላ: ፀንምን: ውስርቀ:: ወ

P : እንዚአብሔር : እስ ፡፡ ርአ ክወ : ለእንዚአብሔር : ንጸ : በ

ወይ 7ጽ : ወድሳዥ : ፤ሩስቦ : (ወንጽቦ : :) ወሠረቀ : ፀሓደ : ሶበ : ፡፡ ደጎ : ራእቦ : እንዚአብሔር :ወሎቱስ : ደስዎዝዞ : ክው: እግሩ ::

፴፫ ወበአኝተዝ : ኢደበልዑ : ደቂቀ : አስራሌል : ውአተ : ሥርወ : ዘ አስወዘዞ : ዘሀሱ : ውስተ : ዓወ : አግሩ : አስነነ : ዛቲ : ዕለት : አስው : አኝዞ : ሥርወ : ሕሩም : ለያዕቀብ : (ውአቱ : ሥርው : ሕሩም ::)

ክ : ፴ወ፻ :: ወሶበ : ይነጽር : ይዕቀብ : ወደሬአ : ያዋ : ዔሳ ሁ : ወ፤ፈቀም : ደዕቀብ : ለደቂዩ : ወንበ : ልደ : ወንበ : ራሔል : <u> 8 ወንበ: ክልአሆን: ዕቁባቲሁ :: [ወረሰዮን: ለዕቁባቲሁ:] ጮስለ:</u> <u> ደቂቀን : ቅድ</u> ፡፡ [ወ]ል ፡፡ ወደቂታ : ድኅሬሆን : ወራሔል : [ወ] ፬ ስተ: ምድር: ስብዕ: እስከ: ይበጽሕ : ኝበ : አፋሁ ። ወቀዳ *ው* : ረዊጸ : **ዔሳው : ወተቀበሉ : ወሐቀ**ፈ : ክሳያ : [ወስሀዋ :] ጃ ወሰክ**ዞ: ክልአሆም :: ወ**ሶበ : **፤**ጸረ : ወርአ**ዞ** : (ክልአሆን :) አ ንስቲያሁ : ወደቂቀን : ወደቤሉ : ጮንተከ : አጮንቱ : አሉ : ወ ይቤሉ : ደቂቅ : እምንቱ : ዘም ስር : አንዚአብሔር : ለንብር ነበ :: ወ የአት : ዕቁባቲሁ : ወደቂቂን : ወሰንደ :: ወ የአትት : ል ፰ ሩ:\* ወስንደት :: ወደቤሉ : ጮንትክ : ውእቱ : ዝንቱ : ኮሶሉ : ተዓደኝ : [ዘረክብኩ :] ወደቤሉ : ደዕቀብ : ለዔሳው : ዘንበር ፱ ኩ : ለክ : እንዚኦ : ክው : እርከብ : ሞንሰ : በቅድራዓክ :: ወደ ፤ ከ: ዘዚአከ :: ወደቤሉ : ዖዕቀብ : ለአው : ረከብኩ : ሞንሰ : በቅድሜክ : ተወጠው : አም፤ : አደቦ : አምታቦ : አስወ : በአን ተ : ዝንቱ : እረአ : ንጸነነ : ነነው : ዘደሬአ : ንጸ : አንዚአብሔ **፲፬ ር** :: ወእውስ : ታፈቅረ፤: ንሠአ : አጮታP : ዘአጮጻአዅ : ለ**ከ** : እስ **የመስረ የ : እንዚአብሔር : ውብ** የ : ነዮሉ : ወአንበሮ : ወ ፲፫ ወደቤሉ : ይዕቀብ : ለሊክ : ታአምር : አግዚኦ : ከው : ድኩብ ን : ደቂቅ : ወአባንዕ : ወአንጓት፤ : የሐርሠ : ላዕሌቦ : ወለአው ሰ : ወረድ፤ : ላዕሌሆው : አሰተ : ዕለተ : ወአማአኮ : ሰፉዖ : ደ

ቱ : ዝንቱ : ስልጮከ : ዘሰለጮከ : አሰዝብ : ንወጽአ : አያ:ወ <u>፤፬</u> አምክ : ወአንዊክ : ወንስንድ : ለክ : ዲበ : ምድር :: ወቀንኡ : ላዕሌሁ : አኝዊሁ : ወአቡሆጮስ : ዐቀቦ : ለዝንቱ : ያንር : በል IB ቡ :: ወሖሩ : አኝዊሁ : ደርዐጾ : አባንዒሆው : ውስተ : ሴኼም:: ፲፫ ወደቤሉ : እስራሌል : ለዮሴፋ : አኮኑ : አንዊክ : ውስተ : ሴቤ ፻፶ ም : ያዓ : አልአክ : ኅበሆም : ወደቤሉ : ኦሆ : ያP :: ወደቤሉ : ሑ ር : ርኢ : ለአራ : ዶዓናኝኑ : አንዊክ : ወአባንዔሆም፤ : ወዜንወ ፲፰ ንደም : ወተስአሉ : ወደቤሉ : ምያ : ተኝሥሥ : : ወደቤሉ : ዮሴ ፲፺ ፋ : አደድባ፤ : አደቴ : ደርዕዩ : አንዊዖ :: ወደቤሉ : ወእቱ : ብ አሲ : ንዕዙ : አምዝቦስ : ወስብዕክወም : ባስቱ : ይብሉ : ያ **ሐ**መር : [ዶ]ታዮን : ወሖረ : ዮሴሩ : ወተለወም : ለአንዊሁ : ወረ ፰ ነበቦም : በ[ዶ]ታዮን :: ወቀደም : ርአዮቶ : አምርሑቅ : Hአንበ ፲፱ ለ : ደቅረብ : ኝቤሆም : ወአሕሠም : ለቀቲሉቱ :: ወተባሀሉ : ፳ አሐዱ : ምስለ : ካልኡ : ያዋ : ዝኩ : ሐላብ :: ንዑ : ንቅትሉ : ወንንድሬ : ውስተ : አሐዴ : አጮአላንቱ : ንብ : ወንበል : አርዌ : ፳፬ አዅይ: በልወ: ወንርአይ: ምንት: ውእቱ: ሕለብሁ :: ወሶበ : ርአዮ : አዮንያ : ሩቤል : አሎአዴሆው : ወደቤሎው : አትቅት ፳ፄ ሉ ፡ ነፋሶ ፤ ወኢ ት ክሀው ፡ ደሞሂ ፡ ውስተ ፡ አሐዶ ፡ አምአላንቱ ፡ ሀዘቅት : አለ : ውስተ : ንደም : ደደወ : ወአዴክም : ባስቱ : ኢ ታውር ደ: ላዕ ሌሁ : ወ ነው : ይዮ ዓኖ : አ ሎ አ ዴሆ ሙ : ወ ይግብ ፳፶ ሰለብወ : ክደኖ : ዘዐሥቅ : ዘደለብስ :: ወያሥአወ : ወወረው ፳፮ ወ : ውስተ : ዐዘቅት : ወዐዘቅታ : ሐ.ዩስ : ወአልባቲ : *ዓ*. P :: ወ *ነበሩ* : ይብልዑ : አክለ : ወሶበ : ይሌዕሉ : አዕይንቲሆው : ይሬ እዩ : ናሁ : ሠያጠ : አሐዴ : ያወጽአ : አምያ : ንለአድ : ይስብ አላዊ : ውእቱ : ወጽሁ**ን :** አን**ማ**ሊሆም : አፈዋተ : ወርጢ**፤** : ወ ው: ይሁያ: ለአ**ኇ**ዊሁ: ጮንተ: ይበቍዐያ: ለአው: ቀተልናሁ: ው. የን : ወአዴ፤ስ : ኢናውርድ : ላዕሌሁ : እስራ : እፉ፤ : ውእቱ: ፳፰ ወሥን፤ ፡ ወሰ**ም** ሳወ ፡ አንዊሁ ፡ ዚደቤሎም ፡፡ [ወ]አንዘ ፡ ዮንል

<u> ፈ</u> : አ**ጮኝቱ** : ደስ**ማ**ዔላው**ዮኝ : ሤ**ዋወ : ኝቤሆም : ወሰሐብወ: አንዊሁ ፡ ወልውፅአወ ፡ አጮያ ፡ ሀዘቅት ፡ ወሠዋወ ፡ ለሥሴፋ ፡ ን በ : ደስማዔላው ዞን : በ[ዕሥራ :] ዲናር : ወወሰ ድወ : ለዮሴፋ : ብሔረ : ንብጽ :: ወንብአ : ረቤል : ንበ : ዐዝቅት : ወሶበ : አረ ፳፱ · ነገር : መጠጠ : አልባሲሁ :: ወንብአ : ኝበ : አኝዊሁ : ወደቤሎ ፴ ነ : አያ :: ወያሥኡ : ክድኖ : ዘዐሥቅ : ወሐረዱ : ላዕሌሁ : *ዓ*ስ ፴፬ ም : ወደበልወ : ዘኝተ : (ደም :) ረ<u>ነብ</u> ነ : ወር<u>አ</u>አ : አም : ውእ ቱኑ : ክደኑ : ለወልድክ : ወለአራሂ : ኢኮ፤ :: ወለአብሮ : ደቤ : ፴፫ **ክደኑ :** ለወልድ**P : ውእቱ : ወ**አርዌ : እኵይ : በል**ጾ : አር**ዌ : *Թ* ሠጦ : ለዮሴሩ :: ወሠጠጠ : አልባሲሁ : ዖዕቀብ : ወለብስ : ፴፬ ሠቁ : ያዕቀብ : ወቀያተ : ውስተ : ሐቌሁ : ወላሐወ : ለወልዶ : ብዙን : ወዋዕለ :: ወተጋብኡ : ደቂቁ : ወአዋልዲሁ : ወወጽኡ : ፴፭ በ : ወልድ የ : እንዘ : እላሕወ : ወበ ነ የ : ለቡሁ :: ወአልክቱስ : ፴Ζ 

ኽ: ፴ ወ ፳ :: ወአምዝ: ወረጸ: ይሁደ: በአብኝቱ : ምዋዕ ል: አምኝበ : አኝዊሁ : ወኝደረ : ኝበ : አሐደ : አደላብዊ : ዘስ ም : ኤ[ራ]ስ :: ወርአቦ : አሐተ : ወለተ : አሐደ : ብአሲ : ከ ይ ናናዊ : ወስብ : ሠዋ : ወኝሥኣ : ወለውሰባ :: ወቻንስት : ወወለደ ፫ ት : ወልደ : ወሰምቦቶ : ስዋ : ዔር :: ወቻንስት : ዓደ : ወወለደ ፬ ት : ወልደ : ወሰምቦቶ : ስዋ : ዔር :: ወቻንስት : ዓደ : ወወለደ ፬ ት : ወልደ : ወሰምቦቶ : ስዋ : አውናኝ :: ወዓደ : ደንምት : ወወ አድት : ወልደ : ወሰምቦቶ : ስዋ : ሴሉም ፤ በውስተ : ብሔር : ዘስም : ኮሰቤ : ሀለወት : አም : ወለደቶም :: ወኝሥአ : ይሁደ ፡ ጀ ብአሲተ : ለወልደ : ለዔር : በኮሩ : አኝተ : ስብ : ትዕብር :: ወ ፮ ኮኝ : ዔር : በኮሩ : ለይሁደ : አኮቦ : በቅድም : አንዚብሔር : ወቀተሉ : አንዚአብሔር :: ወይቤሉ : ይሁደ : ለአውናኝ : ባአ : ጆ ነበ : ብአሲተ : አችክ : ወተሐምዋ : ወአቅም : ዘርአ : ለአች ከ :: ወሶበ : ለአውረ : አቶሁ : ይኽው : ዲቦ : ምድር : ከም

.

# አሪት : ዘልደት :

፤ አዋሀብ : ዘርል : ለአፋሁ :: ወአኵቦ : ኮ፤ : ወአቱ፤ : ቅድው : ስተ : ቤተ : አቡክ : እስከ : ይልሀቅ : ሴሎም : ወልድዞ : እስ ib ዕብር : ወ**ነበረት :** ቤተ : አቡሃ :: ወሶበ : ተፈጸ**ዶ : ዶዋ**ዕሊሃ : ምተት : **ሠዋ : በአሲተ : ደሁ** የ : ወ<u>ያ</u> 2 **/ ላ** ሰ : ደሁ የ : ወር ? : ፲፫ ዊ:] ውስተ : ቴ[ጮና] :: ወአደድዕዋ : ለትዕብር : ወርዓቶም : ፤⊽ አባንዔሁ :: ወንደንት : አልባሲሃ : ዘውበለታ : ወለብሰት : ዋ ጣሕታ : ወተንሥአት : ወነበረት : ውስተ : አንቀጽ : ውስተ : ፋ *ና*ት :Ht[/// እስም : ርእ**ቦት :** ከም : ልህቀ : ሴሎም : ወው ፻ጃ አቱስ : አፈቀያ : የሀባ : 'ቢያሃ : ትኵያ' : ብእሲተ :: ወሶበ : ፤ጀ አያእራል::ወተንስሠ: ንቤሃ : እውውስተ : ፈኖት : ወደቤላ : አብአ፤ : ንቤኪ : ወትቤሉ : ጮንተ : ትሁበ፤ : አው : ሶአከ : ን ሺ ቤP :: ወደቤላ : አ፤ : አፈኑ : ለነነ : ማስስአ : ጠለ : አምውስ ተ : አባፃዒያ : ወትቤሉ : ሀበያ : አለዘ : እስነነ : ትፈኑ : ሊተ :: ፲፰ ወደቤላ : ጮንተ : አሁበነበ : አለዘ : ወትቤሉ : ስልቀተነበ : ወቀ ብዐክ : ወበትረክ : አንተ : ውስተ : አደክ : ወወሀባ : ወቦአ : ኅ ፲፱ ቤ፶ : ወፀንሰት :: ወተንሥአት : ወሖረት : ወአንበረት : ውንተ: **ም : ይንሠአ :** አሳዦ : አምንበ **:** ይአቲ : ብእሲቲ : ወኢረክባ :: ፳፬ ወተስአለ : ለሰብአ : ውአቱ : ብሔር : ወደቤ : አደቴ : ዛቲ : ዘ *ብ* : እንተ : ፤በረት : ውስተ : ፋኖት : ወደቤልወ ፡ አልቦቱ : ዝP ፳፮ ስ : ዘማ :: ወንብአ : ንበ : ደሁ ያ : ወደቤሉ : ኢረክብክዋ : ወ ፳፫ ሰብአ : ውእቱ፤ : ብሔር : ይቤሉ፤ : አልቦ : ዝዖስ : ዝራ :: ወይ <u>በ: ደሁያ: ሳዮንወ: ሳቲ: አላ: ክው: ኢደሥሐቁ: ላዕሌያ: ፈ</u> ፳፶ ៛ውዅ : አንስ : *ሳ*ስስአሂ : ወሶበ : ኢረክብካሃስ : ኮ៛ :: ወ እ**ምዝ : አ**ምዮኅረ : ሠለስ**ቱ** : አውራኅ : ዜያውወ : ለይሁ የ : ወ . ይቤልወ : ዘውወት : ትዕብር : ወርዓትክው : ወናሁ : ፀንሰት :

በዝሙት : ወይቤ : ይሁደ : ይወፅአዋ : ወይውዕይዋ :: ወአኝዘ: ፳፭ ይወስድዋ : ለልክት : ኝበ : ሐምሃ : ወትቤሉ : ዝኝቱል : ዘማፉ ል : ወዘአይፉል : ብአሲል : ዝኝቱል : ፅኝስል : ወትቤሉ : ርኢል : ዘኝተል : ቀብዐል : ወዘኝተል : በትረል :: ወርአዞ : ይሁደ : ወይ ፳ጆ ቤ : ጸድቀት : ተዕማር : አምነቦ : አስም : ፈወሀብክዋ : ሴሉም ሃ : ወልድቦ : (ወኝደጋ : ቀቲሉታ : አኝክ :) ወኢደንም : ይሁደ : ቀ ሪቦታ :: ወኮኝ : ሶበ : ወለደት : ወምኝታ : ሀለወ : ውስተ : ክር ፳፮ ሠ :: ወአምዝ : ሶበ : ተወልድ : [አውፅል : አደሁ : ልሐዱ : ወኝ ፳፮ ሥአት :] ምወልድ : ወአሰረት : ለቦ : ውስተ : አደሁ : ዕትቤ : ዝ ኝቱ : ይቀድም : ወይል :: ወሶበ : [አስሰለ : አደሁ : ወቅል : አች ጆይ ሁ : ወትቤ : ዕፁብ : ውእቱ : ወሰምቶ : ስሞ : ፈረስ :: ወአም ፴ ድኅረሁ :] ወፅል : አችሁኝ : ወዝክቱሂ : ዘውኩተ : አደሁ : ልይ: ስምት : ስሞ : ዛሬ ::

<u>ክ:፴ወ፱</u>። ወዮሴ**ፋ**ሰ:ወረደ: ብሔረ: ንብጽ: ወተሠዖ ብእሲ : ንብጻዊ : አጮንበ : እስብሌላው ይን : ያሥኦ : ወእጮን  $\Pi$  : አለ : አውረድወ : ህ ፡: ወህሉ : አግዚአብሔር : ጮስለ : ሥ § ሴሩ : ወኮ፤ : ብእሴ : ብፁዐ : ወተሠደው : ላዕለ : ቤተ ; አግዚ አ::ወሶበ:ርአP: ነው: ሀሉ: አንዚአብሔር : ምስሌሁ : ወ ፻ ነዮሎ : ዘንብረ : ደሴርሖ : አንዚአብሔር : በአ**ደዊሁ ፤ ወረ**ነነበ : ፶ <u>ምሴሩ: ሞንስ: በቅድው: አንዚአ: አስው: ያሠምሮ: ወሠም:</u> ለኵሉ : ቤቱ : ወአወፈዮ : ኵሉ : ዘቦ : ለዮሴፋ : ወአንብኦ :: ወአጮዝ : አምድኅረ : ተሠደም : ላዕለ : ኵሉ : ቤቱ : ባረኮ : አ ፭ **ግዚአብሔር : ለውእቱ : ንብጻዊ : በእንተ : ዮሴፋ : ወኮ፤ : በ**ፈ ወዘሀንሩ :: ወአንብአ : ኮኮሉ : ዘቦ : ውስተ : አዴሁ : ለዮሴፋ : Z ወለልቦ : ዘያለምር : ውእቱስ : ዘሀሉ : ንዎዮ : ዘአንበለ : እን <u>Λ:ΗΡΩΔΦ: ΦΨΥΡ: Φአቱ: Ρሴሩ: ΦΛΦΡ: ራአΡ: 28</u>: ዋቀ :: ወኮ**፤ : አ**ምድኅረ : ዝንቱ : **፣፣ር** : ወደ**ቦት :** አዕደንቲሂ : ላ 🧕 ዕለ : **ዮሴፋ : ብ**ኧሲተ : እንዚኡ : ወ**ት**ቤሎ : ስክብ : ጮስሌ₽ :: ወአሰያ:ወደቤላ:እግዚአያ:አንብአ:ኮሎ:ዘቦ:ውስተ:እ ቜ ዳ**₽ : ወ**አለቦ : ዘይአምር : ዘውስተ : ቤቱ : ወአምንተ፤ ፤ ወአለ ፱ 

፤ ቱ: ፤ፖር: አዅይ:: ወትትናፖር: ክዎ: አንተ: ጸብሐት : ለዮ <u>፲፬</u> ሴፈ : ወየአብያ : ሰህበ : ምስሌሃ : ወቀሪቦታ :: ወኮ**፤** : በአ **ሐቲ**: ዕለት : ቦአ : ዮሴሩ : ውስተ : ቤት : ይግበር : ግብሮ : ወአ ፲፮ <u>እ</u>ቦ : HUሉ : ሰብአ : ውስተ : ቤት : ውስ**ጠ :: ወአ**ኝዘት : ልብ ፲፫ ስተ : እዴሃ : ወንጉ : ወወቀአ : አፋአ :: ወሶበ : ርአዮት : ህው : ፻፶ ወፅአ : ወኝደን : [አልባሲሁ :] ውስተ : አዴሃ ፤ ጸውዐቶም : ለአ ለ : ሀለው : ውስተ : ቤት : ወትቤሉም : ምንተ : አምጻአክም: ላዕሌዎ : (ርአዶ : ዘንብረ : ላዕሌዎ :) ንብረ : ዕብራዊ : ከው : ደ ሳለቅ : ላዕሌዎ : ቦአ : ኝቤዎ : ወይቤለ፤ : ስክቢ : ጮስሌዎ : ወጸ ፲፰ ልP: ወጸራና ነጉ : ንደን : አልባሲሁ : ወን P : አፋአ :: ወንደን[ት:] አልባሲሁ: ንቤሃ: እስከ: አው: ደውጽአ: እንዚሉ: ውስተ: ፲፱ ዅ : ታልዖ : ወጸራኝዅ : ኝደን : አልባሲሁ : ወንዖ : አፋአ :: ወሶ በ : ሰጮሀ : አግዚኡ : *ነ*ንረ : ብእሲቱ : ዘትቤሎ : ነነውዝ : ረሰP ፳ ፤ : ንብርክ : ዕብራዊ : ተምዕሀ : ወባተ : ሀቢቦ :: ወያሥኦ : ለሥ ሴሩ : ወአንበሮ : ውስተ : ቤተ : ምቅሕ : ንበ : ደንብሩ : እለ : ም ፳፬ ቅሐ : ንጉሥ : ውስተ : ምውዓል :: ወሀለወ : አንዚአብሔር : ም ስለ : ዮሴፈ : ወከወወ : ላዕሌሁ : ምሕረቶ : ወወሀቦ : ዋንስ : ፳፫ ቤተ : ሞቅስ ፤ ወአልቦ : ዚያአምር : ኮዮሉ : ዚያት ንበር : በቤተ : ሞቅሕ : ሊቀ : ዐቀብተ : ሞቅሕ : ወኢጮንተ፤ : እስራ : ንደን : ሉቱ: ነሱሉ : ለሥሴሩ: አስዎ : አንዚአብሔር : ሀሉ : ምስሌሁ: ወኵሉ : ዘንብረ : ደሴርሖ : አንዚአብሔር : በአዴሁ : : ክ: ወ: ፡ ወኮያ: አምድኅረ: ዝንቱ : ያንር ፡ አበሱ ፡ ሊቀ : ቀ <u> 8 . የሕዋኝ : ወሊቀ: ንባዝዋኝ : ለንንሠ : ንብጽ : ለአንዚ</u>አም :: ወ 

ውንቱ : ውሳፋንተ : አል**4ዝ :** በ**ጦድረ : አደ**ም : አለ : ተወል ፲፮ ዴ : እጮያ : ሐደሶ :: ወአሉ : አጮንቱ : ደቂቀ : ራንኤል : ወልደ: ውስፋን : ወምሳሕ : ውስፋን ! አሉ : አውንቱ : ውሳፋንተ : ሬ ን አል : በ ም ድ ረ : አደም : አለ : ተወል በም ነ በ ሴ ሞ ት : ብ **遼 አሲተ : ዔሳው :: ወእሉ : አጮንቱ : ደቂቀ : ሌሌ** ፡፡ ብእሲተ : ፳ ም።ወአሉ።አ**ምንቱ**፡ደቂቅ፡ሴደር፡ሆር**ደዊ**፡አለ።ይያብሩ፡ዲ ፳፬ በ:የንድር : ሎጣን: ወሶባን : ወሳባቅ : ወአናን ፤ ወዲሶን: ወኢሶ ር: \*ወዲሳኝ\*፤እሉ : እውንቱ : ውሳፈንትሂ : ኖርያዊ : ደቂቀ: ሴ ፳<u>₿</u> ደር::ወአሉ:አ**ጮ፺ቱ:ደቂቀ:**ሉጣን:ሑሪ:ወሐ**ማን:ወአ**ላ ፳፫ ተ : ሎጣኝ : ተምናአ :: ወደቂቀ : ሶባኝ : አልዋኝ : ወብነሐት : ወ ፳코 አቤል:ወሳፋ:ወአውናም :: ወአሉ : አውንቱ : ደቂቀ:ሳባቅ: ሕአ : ወአናኝ : ወውእቱ : አናኝ :] ዘረክሶ : ለያ⁄ዓኝ : በንዳም : <u> ፳፮</u> አንዘ : ይተረወዖ : አዕዴ2ሁ : ለ[ሳባቅ] : አቡሁ :: [ወአሉ : አው ፳Ζ 3ቱ : ደቂቀ : አናን : ዲሶን : ወኤሌማ : ወለተ : አናን :: ወእሉ : አምንቱ : ደቂቀ : ዲሶን : ስምደን : ወለስባን : ወይትራን : ወን ፳፰ ኝ። ወአሉ። (አንኪ።) ዳቂቀ፣ ዴሳን፣ ውሳ። ወአራን። ወአሉ። አው ፴ ቁ: \*ውስፋን:ወአናን\*: ውስፋን፤ ወዲሶን : ውስፋን:ወአሶር : ው ስፋን:ወ\*ዲሳ\*ን: ውስፋን ፤ አሉ : አውንቱ : ውሳፋንተ : ሆሪ: በ **፤**ንሥት : አለ : **፤ን**ሡ : በኡየው : ዘአንበለ : ደንንሥ : ንንሥ : ለ ፴ይ አስራሌል :: ወያንሠ : በኤደም : ባ[4]ቅ : [ወልደ : ቤኦር : ወስም : ፴፫ ሀንሩ : ዲናባ :: ወዋተ : ባላቅ:] ወያንሠ : ህዖንቴሁ : አ[ዮ]ባ ፬፬ ብ:ወልደ:ዛራ:ዘእጮያ:ሶሶራ።\*ወሞተ:አℙባብ:ወያንሠ: ፴፮ ህዋንቴሁ : ሑሳም : ዘእምያ : ምድረ : ቴብኒ :: ወሞተ : ሑሳ ም ፡ ወያንሠ ፡ ህዋንቴሁ ፡ አደድ ፡ ወልደ ፡ ብደድ ፡ ዘቀተሉም ፡ ለ ወን ተ፡ አዳድ፡ ወያንሠ፡ ህቦንቱሁ፡ ስውላ፡ ዘአምያ፡ ውስርቀ። ወ

ለህጮት : አለ : አኵ ይ : ራአሥም : ወደንደን : ሥጋሆም : ለአል ክቱ : አልሀጮት : አለ : ሥሱስ : ሥጋሆው : ወሠናይ : ራአዮ 🛓 👁 : ወያቅሀ : ፈርሶኝ :: ወደንው : ሐሊው : ወናሁ : ሰባዕቱ : ሠ Z ዊተ : ሀርን : አም፤ : ለሐጹ : ሥርው : ኅረ Pን : ወሠና Pን :: ወና 💈 🗢 :: ወውፋዎወም : አልክቱ : ሰባዕቱ : ሠዊት : ቀጢናን : ወዕ <u> ሱራን : [ለአልክቱ: ን ሰዊት : ላራ ዞን : ወውሎኣን :] ወተንሥአ :</u> ፰ ፈርላኝ : ወአአራረ : ክራ : ሐለራ :: ወኮያ : ሶበ : ጸብሐ : ተሀ ውከት : ፤ፋሱ : ወለልክ : ይጸው ወው : ለኩሉው : ወፈክራ *፤ : ግብጽ : ወከትሉ : ጠቢባ፤ሆ*ም : ወ*፤ግ*ሮም : ሕልዋ : ወስእኑ : ፱ ፈክሮ : ሉቱ : ለፈርଡን :: ወደቤሉ : ሊቀ : ቀደሕ ፆን : ለፈርଡን: ፤ 3ጢአትዮ: እዜክር : አንዚአዮ: ፈርዎን : ዮም :: ፈርዎን : ተም IO P : ወሊቀ : ኝባዝዎኝ :: ወሐለምያ : ሕልም : ክልአያ : አያሂ : ወ IB ውእቱሂ : በበዚለያ : ሐለምያ :: ወሀሉ : ምስሌያ : ወልድ : ውብ ፲፫ ወኮኝ፤ : በከው : ፈከረ : ለኝ : ወከማሁ : ረከብኝ : አናሂ : ንባእ 😰 ነጉ : ውስተ : ሢራትዮ : ወለዝክቱ፤ : ስቀልወ :: ወለአክ : ፈ ስ ፡ ወላፀይወ ፡ ወወለጡ ፡ አልባሲሁ ፡ ወአምጽአወ ፡ ታበ ፡ ፈር ፲፮ Øን :: ወደሴሉ : ፈርዎን : ለዮሴፋ : ሕልማ : ሐለምኩ : ወዘደ ፈክር : ለተ : ንጣእኩ : ወሰብዕኩ : አነ : በእንቲአክ : ከው :

፤ ወሥቡሓን : ሥጋሆም : ወይተረወዩ : ውስተ : ማዕዶት :: ወሀርን : ካልኣን : ስባዕቱ : አልህምት : አምድኅረሆም : ወአኩይ : ራአ ዮም : ወደንደን : ሥጋሆም : ወይተረወዩ : ኅበ : አልንነቱ : አልህ

- ክ : ወወ፬ :: ወኮវ : አምድኅረ : ክልኤቱ : ዓምት : ርአዮ : ይፈርላኝ : ሕልም : ነምዝ : ይቀውም : ምልዕልተ : ፈለን :: ወናሁ : ከም : አምታ : ፈለን : POCን : ሰባዕቱ : አልህምት : ወሠና ይኝ :
- ፳፫ ዕፅ፡ በክም: ፈክረ: ሎቱ: ሥሴፋ:: ወኢተዘክሮ: ለሥሴፋ: ሊቀ: ቀዳሕያኝ: አላ: ረስጾ::

ብኦ: ለሊቀ: ቀደሕ ደኝ: ውስተ: ሢማቱ: ወማጠወ: ጽዋሀ: ው ፳፮ ስተ: አዴሁ: ለፈርማ፤:: ወለሊቀ: ኝባዝ ደኝስ: ሰቀሉ: ውስተ: ፳፮ ስቀ: የአማ፡ / አረር እን ተከምሮ፣ የሚያ

ቱ : ዝንቱ : ስልምክ : ዘሐለምክ : አሐዝብ : ንማጽአ : አያ:ወ ፤፬ አምክ : ወአንዊክ : ወንሰንድ : ለክ : ዴበ : ምድር :: ወቀንኡ : ላዕሌሁ : አንዊሁ : ወአቡሆውስ : ወቀቦ : ለዝንቱ : ያንር : በል ፲፮ ቡ :: ወሖሩ : አኝዊሁ : ደርወዩ : አባንዒሆው : ውስተ : ሴኼው :: ፲፫ ወደቤሉ : እስራሌል : ለዮሴሩ : አኮኑ : አንዊክ : ውስተ : ሴቤ ፻፶ ም : ያዓ : አልአክ : ኅቤሆም : ወደቤሉ : ኦሆ : ያዞ :: ወደቤሉ : ሑ *ኒ* : ወ*ፈ፤*ወ : እም*ነ* : <mark>ው</mark>ላተ : **ኬብሮን** : ወበጽሐ : ውስተ : ሴኬ ፲፮ ም :: ወረክቦ : ፬ብእሲ : አንዝ : Pዓይል : ወይሳኲ : ውስተ : ፲፰ ንደም : ወተስአሉ : ወደቤሉ : ምያ : ተኝሥሥ : : ወደቤሉ : ዮሴ ፲፮ ፋ : አደድወ፤ : አይቴ : ይርዕዩ : አኝዊP :: ወይቤሉ : ውእቱ : ብ አሲ : ንዕዙ : አምዝቦሰ : ወሰብዕክወም : ባስቱ : ይብሉ : ያ **ሐ**ውር : [ዶ]ታዮኝ : ወሖረ : ዮሴሩ : ወተለወም : ለአኝዊሁ : ወረ ፻፰ ነበቦም : በ[ደ]ታዮን :: ወቀደም : ርአዮቶ : አምርሑቅ : ዘአንበ ፲፱ ለ : ደቅረብ : ኝቤሆም : ወአሕሠም : ለቀቲሉቱ :: ወተባሀሉ : ፳ አሐዱ : ጮስለ : ካልኡ : ያዋ : ዝኩ : ሐላብ :: ንዑ : ንቅትሉ : ወንንድፈ : ውስተ : አሐጹ : አሎአላንቱ : ንብ : ወንበል : አርዌ : ፳፬ አኵይ: በልዖ: ወንርአይ: ምንት: ውእቱ: ሕለብሁ :: ወሶበ : ርአዮ : አዮንያ : ሩቤል : አሶንአይሆው : ወይቤሎው : ኢትቅት ፳ፄ ሉ: ነፋሶ፤ ወኢትክዐው: ደሞሂ: ውስተ: አሐዱ: እጮአላንቱ: ሀዘቅት : አለ : ውስተ : ንደም : ደደወ : ወአዴክም : ባስቱ : ኢ ታውር በ : ሳሳ ለሁ : ወ ነ ው : ይዮ ላ ም : እ ው አ ዴሆ ው : ወ ይግብ ፳፶ ሰለብወ : ክደኖ : ዘዐሥቅ : ዘደለብስ :: ወያሥአወ : ወወረው ፳፮ ወ : ውስተ : ሀዝቅት : ወሀዝቅታ : ሐደስ : ወአልባቲ : *ዓ* የ :: ወ <u> ፤በሩ : ደብል</u> : እክለ : ወሶበ : ደሌዕሉ : አዕደንተሆው : ደረ አዩ: ናሁ: ሠዖጢ: አሐደ: ይወጽአ: አም፤ : ንለአድ: ይስማ አላዊ : ውእቱ : ወጽዑን : አን<u>ማ</u>ሊሆም : አፈዋተ : ወርጢያ : ወ **፳ጀ** *ዓ*የ : ልብኝ : ወ**ቦሐ**ውሩ : **ያውር**ጹ : ብሔረ : ንብጽ :: ወደቤሎ ወደን : ወአደነስ : አናውርድ : ላዕሌሁ : አስራ : አቶነ : ውእቱ: ፳፰ ወሥን፤ ፡ ወሰጮዕወ : አንዊሁ : ዚደቤሉም ፡፡ [ወ]አንዘ : ቦንል

<u> ፈ : አ</u>ጮኝቱ : ይስ**ማ**ዔላውዎኝ : ሤዎወ : ኝቤሆው : ወስሐብወ: አንዊሁ : ወአውፅአወ : አጮያ : ሀዘቅት : ወሠዎወ : ለሥሴፋ : ን በ : ደስማዔላው ፆን : በ[ዕሥራ :] ዲናር : ወወሰድወ : ለዮሴፋ : ብሔረ : ንብጽ :: ወንብአ : ሩቤል : ንበ : ህዝቅት : ወሶበ : አረ ፳፱ ' **ከቦ : ሠጠጠ : አ**ልባሲሁ :: ወንብአ : ኝበ : አኝዊሁ : ወደቤሎ ፴ ው : <u>አሀሉ : ወል</u>ድ : ውስተ : ሀዘቅት : ወአደቴ : አሐውር : እን <u> ነ : አ፤ :: ወያሥኡ : ክደኖ : ዘ</u>ወሥቅ : ወሐረዱ : ላዕሌሁ : *ዓ*ስ ፴፬ ስአ : ጠሊ : ወማልአወ : ደማ : ለክደኑ :: ወወሰጹ : ኅበ : አቡሆ ፴ፄ ም : ወይቤልወ : Hንተ : (ደም :) ረክብ**፤** : ወር<u>አ</u>አ : እም : ውእ **ቱኑ : ክደኑ :** ለወልድክ : ወለአ**ማሂ : ኢኮ፤ :: ወአአ**ማሮ : ደቤ : ፴፻ ሠጦ : ለዮሴሩ :: ወሠጠጠ : አልባሲሁ : ደዕቀብ : ወለብስ : ፴፬ ሠቅ : ደዕቀብ : ወቀያተ : ውስተ : ሐቄሁ : ወላሐወ : ለወልጹ : ው : {2ፈ : ላሖ : ወይቤ : አወርድ : ይአው : ውስተ : ወቃብር: ኝ በ : ወልድP : አኝዘ : አላሕወ : ወበነገቦ : አቡሁ :: ወአልክቱስ: ፴Z 

ኽ: ፴ ወ ፳ :: ወአምዝ: ወረደ: ይሁደ: በአብኝቱ: ምዋዕ ል: አምኝበ: አኝዊሁ: ወኝደረ: ኝበ: አሐደ: አደላብዊ: ዘስ ም: አ[ራ]ስ :: ወርአዞ: አሐተ: ወለተ: አሐደ: ብአሲ: ክ ይናናዊ: ወስብ: ሣዋ: ወያሥላ: ወለውሰባ:: ወቻንስት: ወወለደ ፫ ት: ወልደ: ወሰምዞተ: ስዋ: ዔር :: ወቻንስት: ዓደ: ወወለደ ፬ ት: ወልደ: ወሰምዞተ: ስዋ: አውናኝ :: ወዓደ: ደንምት: ወወ ፮ ለድት: ወልደ: ወሰምሥታ: ስዋ: ሴሉም፤ በውስተ: ብሔር: ዘስም: ኮሰበ: ሀለወት: አም: ወለደተም:: ወያሥአ: ይሁደ: ጀ ብአሲተ: ለወልደ: ለዔር: በኮሩ: አኝተ: ስብ: ትዕብር:: ወ ፮ ኮና: ዬር: በኮሩ: ለይሁደ: አኮቦ: በቅድም: አንዚብሔር: ወቀተሉ: አንዚአብሔር:: ወይቤሉ: ይሁደ: ለአውናኝ: ባአ: ፳ ነበ: ብአሲተ: አፋክ: ወተሐምዋ: ወለቅም: ዘርአ: ለአፋ ክ: ወሶበ: አአማረ: አውናኝ: ከም: ሊኮና: ሎቱ: ዘርአ: ሶ ፱ በ: ቦል: ኝበ: ብአሲተ: አፋሁ: ይኽው: ዲበ: ምድር: ነም:

## አሪት : ዘልዳት :

፤ አቦሀብ : ዘርል : ለአፋሁ :: ወአኵቦ : ኮ፤ : ወአቱ፤ : ቅዮም: ፤፬ አግዚአብሔር : እስራ : ክራዝ : ንብረ : ወቀተሉ : ሉቱ፤ :: ወ ስተ : ቤተ : አቡክ ! አስክ : ደለሀቅ : ሴሎም : ወልድዞ : አስ ው: BU: b5: Bootif : Hi : በው: አንዊሁ : ወውረት : ት ib ዕብር : ወያበረት : ቤተ : አቡሃ :: ወሶበ : ተፈጸማ : ማዋዕሊሃ : ፲፫ ዊ:] ውስተ : ቴ[ጮና] :: ወአደዮዕዋ : ለተዕብር : ወርዓቶው : ወደቤልዋ : ናሁ : ሐምኪ : የሀርን : ውስተ : ቴ[ምና] : ይቅርፅ : ፻፬ አባፃዔሁ :: ወኝደንት : አልባሲሃ : ዘወበለታ : ወለብሰት : ዋ ጣሕታ : ወተንሥአት : ወነበረት : ውስተ : አንቀጽ : ውስተ : ፋ *ኖ*ት : Htt[ምና] : አስማ : ርእቦት : ከማ : ልህቀ : ሴሎም : ወው ፻፭ አቱስ : ኢፈቀደ : የሀባ : 'ቢያሃ : ት'ቡ'ኖ : ብእሲተ :: ወሶበ : <u> (እድ. ክ. የ. አው[ካ4] : ዘን : እስው : ተንልበበት : ንጻ : ወ</u> ፤፳ ኢዮአራራ:: ወተንስሠ: ንቤሃ : አጮውስተ : ፈኖት : ወደቤላ: ሺ ቤP :: ወደቤላ : አ**፤** : አፈኑ : ለኒነ : ማስስአ : መለ : አምውስ ተ : አባፃዒያ : ወትቤሉ : ሀበያ : አላዝ : አስነ : ትፈኑ : ሊተ :: ፲፰ ወደቤላ : ጮንተ : አሁበነቢ : አለዝ : ወትቤሉ : ስልቀተነቢ : ወቀ ብዐክ : ወበትረክ : አኝተ : ውስተ : አዴክ : ወወሀባ : ወቦአ : ኅ ፱ ቤሃ : ወፀንሰት :: ወተንሥአት : ወሖረት : ወአንበረት : ውእተ: **₽: ውአተ: ማስስአ: ጠለ: ምስለ: ኖላዊሁ: አደ**[ላ]**ማዊ: '**በ **ም : ይኝሠኽ :** አላቻ : አምንበ **: ይአቲ : ብእሲት : ወ**አረክባ :: ፳፬ ወተስአለ : ለሰብአ : ውአቱ : ብሔር : ወደቤ : አደቴ : ዛቲ : ዘ ፳፫ ሰብአ : ውእቱ፤ : ብሔር : ይቤሎ፤ : አልቦ : ዝዖስ : ዝራን :: ወይ <u>በ: ደሁያ: ላዮንወ: ላቲ: አላ: ክው: ኢደሥሐቁ: ላዕሌያ: ፈ</u> ፳፬ ያውዅ : አንስ : ማስስአሂ ፡ ወሳበ ፡ አረክብካሃስ : ኮያ :: ወ እ**ምዝ : እ**ምምኅረ : ሠለስ**ቱ** : አውራኅ : ዜያውወ : ለይሁደ : ወ ደበልወ : ዘውወት : ትዕብር : ወርዓትክው : ወናሁ : ፀንሰት :

# *ኦሪ*ት: ዘልደት :

፲፬ ጡ : እክለ :: ወነሶል፤ : ደቂቀ : ልሐጹ : ብእሲ : ንስ፤ : ወኢኮ IB ፤ : ስብአ : ሀደን : አንብርቲክስ :: ወደቤሎም : አልቦ : ስብአ : ፲፫ ዐይን : አንትው : ወወዳአክው : ታአውሩ : ንዕዘ : ብሔር :: ወ ደበልወ : ሀሠርቱ : ወክልኤቱ : ንሕያ : አንብርቲክ : ወአንው : ን ሕያ : በብሔረ : ከናአኝ : ወሀሉ : ፬ ኝበ : አቡያ : ዘይንአስ : ወ ፻፶ ካልኡስ : ሞተ :: ወደቤሎም : በአንተዝ : አብለክም : ስብአ : ፲፮ ሀይን : አንትው :: ወበዝ : ትትህወቁ : ሕይወተ : ፈርላን : ከው: <u> አ</u>ትወቀኡ : አምዝቦ : ለአም : አደምጻአክምወ : ለአፋክም: 12 HPንአስ :: [ ፈንው : ፬ አጮነክው : ወያውጽኦ : ለአፋክው : ወ ለኝትምስ : ንበሩ : አስክ : ደትወወቅ : የንርክም : ለአዎ : አ *ብኘ*: ትብሉ : ወለአው : አልቦ : ወአ**ማ**አኮስ : **ሕይወተ : ፈር**ዎ ቪን ን: ክው : ስብአ : ዐደን : አንትው :: ወወደኮው : ውስተ : ዋቅ 🖪 ስ : አስከ : ሠሉስ : ወያዕል :: ወደቤሉም : ከምዝ : ግበሩ : ፲፱ ወተሐደው : አስራ : አንስ : አፈርሆ : ለአግዚአብሔር :: ወአራ ሰ: ሥንአ: አንትው: ንበሩ: አሐዱ: አጮነክው: ውስተ: ዋቅ ስ : ወአንትምሰ : ሑሩ : ወስዴ : አክለክም : ዘተሠሥዎክም : : ፳፬ ክም : ወአብአኮስ : ትማውቱ : ወ[7ብ]ሩ : ክብሁ :: ወተባሀ ሉ : በበ : በደናቲሆም : አማኝ : በኀጢአት፤ : ረክበ፤ : አስም : ተወወር፤ : ምቃም : ለአፋ፤ : አኝዘ : ያስተምስረ፤ : ወኢሰብዕና ሁ : አማሁ : ወበአንተ : ዝንቱ : ወጽአ : ላዕሌያ : ዝንቱ : ሥቀ ፳в ይ:: ወለውሥአው : ሩቤል : ወይቤሎው : አይቤለክውኑ : ኢተ ሀጮዬ: ስዓኝ: ወኢሰብሳክም፤ : ናሁ : ዮም : ደም : ደት ነሠሠ ፳፫ ክው :: ወአውንቱስ : ኢያአወረ : ከው : ደስጮወው : ኮሴፈ: ፳፶ እስው: ትርጉብኝ: ሀሎ ፡ ብአህሉው :: ወተ?ሕሠ : ሥሴፈ : እ ምንቤሆም : ወበነገቦ : ወአምዝ : ንብአ : ንቤሆም : ወተናንሮ ፳፮ ም : ወያሥአ : እስምዎን : ወአሰሮ : በቅድሜሆም :: ወአዘዘ : <u> ምሴፋ: ያምጽኡ : አሳስሊሆም : ወደያዩ : ሎም : አክለ : ወወር</u> ቁም፤ : ለለ፬ ይያዩ : ውስተ : ኢሕስሊሆም : ወንብሩ : ነዮሉ : ፳፻ ክብሁ :: ወጸሁ : አክሉም : ውስተ : ልአደ2ሆም : ወንለ ር : ፳፺ አምህዮ። ወፈትሐ : አሐዱ : ንስሉ : በንበ : ንደሩ : ነነው: ቦው ጽአ : አክለ : ለአአዶ2ሆም : ወረክበ : ዕቍረ : ወርቁ : ውስተ :

### አሪት: ዘልደት:

ነ : እስ ፡፡ ብ አ ሲ ቱ : ልንቲ : ወአ ፈ : እንከ : አንበሮ : ለዝን ፤ ቱ: ፤ንር: አጥደ:: ወትትናንር: ክዎ: አንተ: ጸብሐት: ለዮ ፲፬ ሴሩ:ወየአብያ:ሰኪበ: ምስሌሃ: ወቀረቦታ :: ወኮያ: በአ **ሐቲ** : ዕለት : ቦአ : **ዮሴ**ፈ : ውስተ : ቤት : ደንበር : ንብሮ : ወአ ፲፮ ልቦ : HUሉ : ሰብአ : ውስተ : ቤት : ውስ**ጠ :: ወአ**ኝዘት : ልብ ፲፫ ስተ : እዴሃ : ወንጉ : ወወቀአ : አፋአ :: ወሶበ : ርአዮት : ነነው : ፻፶ ወፅአ : ወኝደን : [አልባሲሁ :] ውስተ : አዴሃ ፤ ጸውዐቶም : ለእ ለ : ሀለው : ውስተ : ቤት : ወትቤሉም : ምንተ : አምጻአክም : ላዕሌዎ : (ርአዶ : ዘንብረ : ላዕሌዎ :) ንብረ : ዕብራዊ : ነው : ደ ፤Ζ ልΡ: ወጸራማጡ : ንዳን : አልባሲሁ : ወንዮ : አፋአ :: ወንዳን[ት:] አልባሲሁ : ንቤሃ : እስከ : አ : ይ እ : እንዚኡ : ውስተ : ሺ ቤቱ :: ወ**ና**7ረቶ : ዘንተ : ና7ረ : ወትቤሉ : ቦአ : ንቤ**ቦ : ንብር** ነ : ፲፱ ዅ : ታልዖ : ወጸራኇዅ : ኇደን : አልባሲሁ : ወንዮ : አፈአ :: ወሶ በ : ሰጮሀ : እግዚሉ : ነንረ : ብእሲቱ : ዘትቤሉ : ነነውዝ : ረሰP ፳ ፤ : ንብርክ : ዕብራዊ : ተምዕሀ : ወባተ : ሀበቦ :: ወያሥኦ : ለሥ ሴሩ: ወአንበሮ: ውስተ: ቤተ: ሞቅሕ: ንበ: ይያብሩ: አለ: ሞ ስለ : ዮሴፈ : ወህገወ : ላዕሌሁ : ምስረቶ : ወወሀቦ : ሞንስ : ፳፮ በኝበ : ሊቀ : ሀቀብተ : ሞቅስ :: ወአወፈዮ : ለዮሴፋ : ነኮሎ : ፳፫ ቤተ : ሞቅሕ ፤ ወአልቦ : ዚያአጮር : ነትሉ : ዚያትንበር : በቤተ : ሞቅስ : ሊቀ : ዐቀብተ : ሞቅስ : ወኢጮንተ፤ : አስራ : ንደን : ሉቱ:ነዮሉ:ለዮሴሩ:አስ : አንዚአብሔር:ሀሉ: ምስሌሁ: ወኵሉ : ዘንብረ : ደሴርሖ : አንዚአብሔር : በአዴሁ : : ክ : ወ :: ወኮያ : አምድኅረ : ዝንቱ : ያንር : አበሱ : ሊቀ : ቀ 

፻ ተጮሀ: ላዕለ: ክልኤሆም : ሊቀ : ላጽዋሂሁ :: ወወደሥም : ቤ

አሪት: ዘልደት:

፶ ስሌክው ። ወለአውስ ፡ ተፈንወ ፡ ለአፋ፤ ፡ ጮስሌ፤ ፡ ፤ሐውር ፡ <u> 5</u> ወንሠቦም : ለነነ : አክለ :: ወለአውስ : ኢ**ትፈን**ወ : ለአፋያ : ጮ ስሌያ: ኢያሐውር : አስራ : ይቤለያ : ውእቱ : ብእሲ : ንጽዎ : ኢ

ትሬአዩ : እንከ : ለአው : ኢቦምዳአክምወ : ምስሌክም : ለአ Z ፋክም : HEንአስ :: ወደቤሎም : አስራሌል : ምንትፉ : ዛቲ : እኪት: ዘንበርክም: ላዕሌቦ: ዘያንርክምወ: ለውአቱ: ብእ <u>፲</u> ሲ: ከው: ብክው: እጐ:: ወደበልወ: እስው: ተስአለያ: ብእ ሲ : ፋዋረተያ : ወደቤለያ : ህለወኑ : አቡክም : (አረጋዊ :) ኪደው *ኡ* : ወቦፉ : ዘብክም : **አ**ኈ : ወያንርናሁ : ዘከም : ተስአለያ : ቦ ፰ ኑ : ለአማርያ : ከማ : ይብለያ : ለምጽአወ : ለአፋክም :: ወይቤ ሉ : ይሁያ : ለአቡሁ : ፈንወ : ለዝ : ስፃን : ጮስሌዖ : ወንትያሠ አ : ንሑር : 'በ**ም : ንሕ**Pው : ወአ ን**ጮ**ት : ን**ሕ**ያሂ : ወ**ዎሪ**ትያሂ : : ፱ ወለያ: አትሐበድ : ወኪ ያP : ለሥሥ : ለአው : አያንባአክወ : ኅ በነ : ወለአው : አደቀጮክወ : ቅድ*ሜ*ክ : 2ን**₽ : ኮንኩ : ላ**ዕሌ ፤ ከ: በኮትሉ: ወዋዕልዎ:: ወሶበ: አኮ: ዘንንደይያ: ካዕበስ: እ ፲፬ ምደንም፤ : ንቢአ :: ወደቤሎም : እስራሌል : አቡሆም : ለአም ሰ : ነነውዝ : ውእቱ : ዝንቱ : ነንር : ንሥሉ : አምፋፈ: ምድር : ወ **ያዩ : ውስተ : አሳስሊክም : ወስጹ : ለብአሲ : አምታ : ልዋረ :** ወራማረ : ወዕጣ፤ : ወሪያ : ልብኝ : ወ[ጠርቤኝ]ቶስ : ወነበር ካቲ :: ፲፮ ወወርቅክምስ : ካዕበቶ : ንሥኡ : ምስሌክም : ዝንቱሂ : HZ ከብክም : በውስተ : አሳስሊክም : ወያሠአክምወ : በኢዮአ ፲፫ ምሮ : ኮያ : ድ2 :: ወንሥአወ : ለአፋክምሂ : ምስሌክም : ወ ፱ ተንሥሉ ፡ ረዱ ፡ ንበ ፡ ብእሲ ፡፡ ወለጮላኪቦ ፡ ደሁበክው : ዋ ንስ : በኅበ : ውእቱ : ብእሲ : ወደንብአ : ለክም : ለውእቱ : እ ፲፭ ውሉደ : ንጣአኩ : ፡ ወያሥሉ : አምንቱ : ዕደው : ውአተ : አም <u> ታሁ : ወወርቀም፤ : ካዕበተ : ፤ሥኡ : ምስሌሆም : ወብን</u>ም ሃ፤ : ወተንሥኡ : ወወረጹ : ብሔረ : ንብጽ : ወበጽሑ : ቅድሜ ወደቤሉ : ለማጋቤ : ቤቱ : አብኦም : ለአሉ : ሰብአ : ውስተ : ቤ ቱ : ብእሲ : በ'ከማ : ይቤሉ : ዮሴፋ : ወአብኦም : ለአምንቱ :

፤ ወሥቡሓን : **ሥጋሆ**ም : ወደተረወዩ : ውስተ : <del>ማ</del>ዕዶት :: ወሀርን : ካልኣኝ: ሰባዕቱ : አልህጮት : አ**ጮዮ**ሳሬሆም : ወእዅይ : ራእ ልህጮት : አለ : አኵ ደ : ራአኮው : ወደንደን : ሥጋሆው : ለአል ክቱ : አልሀምት : አለ : ሦሱሕ : ሥጋሆም : ወሠናይ : ራአዮ 🛓 🗢 : ወያቅሀ : ፈርራኝ :: ወደን ። ሐሊ ። ወናሁ : ስባዕቱ : ሠ 💈 👁 :: ወውፋዎወም : አልክቱ : ሰባዕቱ : ሠዊት : ቀጢናን : ወዕ ፰ ፈርሶን : ወአአራረ : ክራ : ሐለራ :: ወኮያ : ሶስ : ጸብሐ : ተሀ ውክት: ፤ፋሱ: ወለለክ: ይጸውዕወው: ለኵሉው: ወፈክራ *፤ : ግብጽ : ወከትሉ : ጠቢባ፤ሆ*ም : ወ*፤ግሮ*ም : ሕልሞ : ወስእኑ : ፱ ፈክሮ : ሉቱ : ለፈርዎኝ :: ወደቤሉ : ለቀ : ቀደሕዎኝ : ለፈርዎኝ: ዕዋው : ለአንብርቲሁ : ወወደቦያ : ውስተ : ቤተ : ሞቅሕ : 'ቢያ ፲፬ P : ወሊቀ : ኝባዝዎኝ :: ወሐለምያ : ሕልም : ክልኤያ : አያሂ : ወ ፲ፄ ውእቱሂ : በበዚአ፤ : ሐለም፤ :: ወሀሉ : ምስሌ፤ : ወልድ : ውበ ፲፫ ወኮኝ፤ : በከው : ፈከረ : ለኝ : ወከማሁ : ረከብኝ : አኝሂ : ንባእ 😰 ነጉ : ውስተ : ሠራተP : ወለዝክቱ፤ : ስቀልወ :: ወለአክ : ፈ ስ : ወላፃይወ : ወወለጡ : አልባሲሁ : ወአጮጽአወ : ታበ : ፈር ፲፮ ወን :: ወደሴሉ : ፈርወን : ለዮሴፋ : ሕልም : ሐለምኩ : ወዘደ ፈክር: ሊተ : ንጣእኩ ! ወሰብዕኩ : አነ : በእንቲአክ : ከም :

- ክ : ወወ፬ :: ወኮያ: አምድኅረ : ክልኤቱ : ዓምት : ርአዞ : ይፈርላኝ : ሕልም : ነምዝ : ይቀወም : ምልዕልተ : ፈለን :: ወናሁ : ነም : አምያ : ፈለን : የዐርጉ : ሰባዕቱ : አልህምት : ወሠና ሆኝ :
- ፳፻ ፡፡ እጄሁ ፡ አፈርላያ ፡፡ ወለሊዋ ፡፡ ያነዝያ ያጠ ፡ በዋሉ ፡፡ ውበጥ ፳፻ ፡፡ ዕፅ ፡፡ በክም ፡፡ ፈክረ ፡፡ ሉቱ ፡፡ ዮሴፋ ፡፡ ወኢተዘክሮ ፡፡ ለዮሴፋ ፡፡ ሊዋ ፡፡ ቀዳሕያን ፡፡ አላ ፡፡ ረስዎ ፡፡

ብኦ: ለሊቀ: ቀደሕ ደኝ: ውስተ: ሢማቱ: ውማጠወ: ጽዋዐ: ው ፳፮ ስተ: አዴሁ: ለፈርኞ፤:: ወለሊቀ: ኝባዝ ደንሰ: ሰቀሉ: ውስተ: -

2

• 1

ራዊያኝ : እስም : ያስቀርርወም : ሰብአ : ንብጽ : ለሰብአ : ኖሎ ፴፫ ተ : ለነዮሉም :: ወያበረ : ቅድማሁ : በነዮሮም : ዘደልህቅ : ወ ዘደኝአስξ : በያሉሳቲሁ : ወአኝክሩ : አሐዴ : አሐዴ : ምስለ : ፴፱ ካልኡ :: ወያሥኡ : ክፋሉም : በኅቤሁ : ዘዘ : ዚልሆም : ወዐ

ብቦ : ክፋሉ : ለብንደው : አውያ : ዘነዮሉው : ውያውስተ : ዘ አለክቱ : ወሰተዞ : ወሰክፈ : ጮስለሁ :: ክ : ወወ፬ : ፡ ወልዘዝ ፡ ዮሴፋ ፡ ለማጋቢሁ ፡ ወደቤሉ ፡ ምላ እ : ሉጭ : ለናስሊሆም : ለአሉ : ዕደው : ምጠነ : ይክሉ : ጸዊ B ረ:ወደይ: ለለ:አሐ**ጹ:ወርቀም:ውስተ:አ**ላስሊሆም::ወኮ <u>ሉ</u> የ : አንተ : ብረር : ደይ : ውስተ : ኝስሉ : ለዘ : ይንአስ : ወሀ ፻ ጠ:እክሉሂ:ደይ:ወንብረ:በከም:ይቤሉ:ዮሴሩ::ሶበ:ን ሐ : ጽባሕ : ፈያወው : ለአውንቱ : ዕደው : ምስለ : አንስሳሆ ፬ ው∷ወሶበ:ወፅኡ:አውንቱ:ዕደው:ዘአንበለ: ይርሐቁ:አ *ምህንር : ያዋኝ : ይቤሉ :*  ምሴፋ : ለ**ማጋቤ : ቤቱ : ተ**ኝሥአ : ደንኖ ሙ : ወተለወሙ : ለ<u>እሉ</u> : ዕደው : ወአኝዞው : ወ<u>ስ</u>ሉው : **እ**ፈ : <u> አስተ: ተፈድዞ፤ : ሀየንተ: ሠናደ :: ለ</u>ጮንት : ተሰርቁ <u>፤ : ንደበ : ብረር : ዘቦቱ : ደስቲ : እንዚ</u>አዖ : አኵዖ : ንበርክም : **፲** በሉም :: ወሖረ : ወረክቦም : ወደቤሉም : ለምንት : ትንብ ሩ : **ሰ**ማዝ ፡ ወተፈድዩ፤ ፡ አኪተ ፡ ህዖንተ ፡ ሠናይ ፡ ዘንበርኩ ፡ ን ለክም ፡ ወተሰርቁ፤ ፡ ንደበ ፡ ብረር ፡ ዘአንዚአቦ ፡፡ ወደቤልወ ፡ ለጮንት : ትብል : ነገውዝ : አንዚአ፤ : ሐስ : ሎው : ለአንብርተ ውስተ : አማስለያ : አግባአያ : ማቤክ : እውድረ : ከያለን : ወአል ፱ ኬ ፡ ንሰርቅ ፡ አምቤተክ ፡ ወርቀ ፡ አው ፡ ብራረ ፡፡ ይአዜ፤ ፡ በዓ በ : ዘረክብክ : ኮራክ : አምኔ፤ : አምውስተ : ለንብርቲክ : ለ ፤ ይሎት:ወንሕነስ:ንኩን:አንብርተ:ለአንዚአክ :: ወደቤሎ ም : ይአዜ፤ : ይዅኝ : በክø : ትቤሉ : ዘኝቤሁ : ተረክበ : **ው** እቱ : ንድብ : ድቡሃያ : ንብረ : ወአንትውስ : አንጻሕክው : ርእ ፲፬ ሰክም :: ወለወረዴ : አማስሊሆም : ውስተ : ምድር : ፈጡን : IB ወአ**ናዙ** : ይ[ፋ]ትሎ ፤ እምና : ዚይልሀቅ : እስካ : ዚይኝአስ : ወ ፲፫ ፈክስ : ውእተ : ንደስ : ሰውስተ : ንስለ : ብንደሎ :: ወሠጠ ጡ : አልባሲሆም : ወጸሀኑ : አሉስሊሆም : ዲበ : አአድ2ሆም :

辺 07ብみ: のわす: U2C :: 「 の ら ふ : ち か : ト ホ : ト ホ ム : ] あ ろ H :

#### አሪት : ዘልደት :

<u>ምኝበ : እንዚአብሔር : ወሩጡታ : ደንብሮ : እንዚአብሔር : ለ</u> ፴፭ ለ : ግብጽ : ዘ፺ ዓውት :: ወያስተጋብአወ : ለኮሶሉ : አክል : ዘ ን ዓራት : ዘጽጋብ : ወያስተጋብአ : ፈርሶን : ስርናዮ : ወእክሉ : ፴ጀ ውስተ ፡ አህንር : ወደትወቀብ :: ወደኵን ፡ ውእቱ ፡ አክል : HP ሀቅቡ : ሲሳ**ዞ : ለ**ነዮሉ : ብሔር : ለአ**ዶ : ረ** ታብ : ዘደ**ዶጽ**አ : ው ፴፺ ስተ : ብሔረ : ንብጽ: ወኢደጮት : ሰብኣ : በረታብ :: ወአደሞ: ፴፰ ለፈር**ጾኝ : ዝኝቱ :** *ነ*ንር ነ ወለነትሉ : ስብሉ :: ወደቤሎም : ፈርጾ ን : ለኮዮሉ : ስብኡ : ቦኑ : እንከ : ዘተረክበ : ከ ። ዝንቱ : ብ ፴፱ እሲ : ዘወንፈስ : እግዚአብሔር : ላዕሌሁ :: ወይቤሉ : ፈርላን: ለዮሴሩ : አስማ : ለነነ : አርአዖነነ : አንዚአብሔር : ዘንተ : ነት ወ ሉ : ወአልቦ : ብእሴ : ዘደጠብበክ :ወዘደሌቡ : አምኔክ ፤ አን ወ፬ ፤። ወደቤሉ ፡ ፈርዎን ፡ ለሥሴሩ ፡ ናሁ ፡ አሠደራክ ፡ አያ፡ውስተ፡ አዴሁ : ወወደቦ : ውስተ : አዴሁ : ለዮሴፋ : ወአልበሶ : ልብስ : ወ፫ /ዓላ[ተ] : ወአዕያቀ : ባዝግና : ወርቅ : ውስተ : ክሳዱ :: ወአጽሀ *ና* : ውስተ : ፈረስ : ዘዚአሁ : ወወያ : ዐዋዲ : ቅድ*ዓ*ሁ : ወሀ ፋ : አ፤ : ለሊΡ: ፈርማ : ዘአንበሌክ : አልቦ : ዘአንብር : ወአም ለዮሴሩ : ፋስኝቶፈነኝ : ወወሀቦ : አሴነትሃ : ወለተ : ጴ⁄ዓጨፈ ወጀ ሬ: ብሪ: ዘሀንረ: ሄለዮቱ : ትኩኖ : ብአሲተ :: ወሠላሳ : ዓ ግብጽ : ወሶበ : ወፅአ : ዮሴፋ : እጮቅድም : ንጹ : ለፈርዎን : ወ ወ<u>ጋ</u> አንሶሰወ ፡ ውስተ ፡ ነዮሉ ፡ ጮድረ ፡ *ግ*ብጽ ፡፡ ወነዮሉ ፡ ዘአውጽ **ወ፰** ወኵሉ : አክሉ : አስተጋብሉ : ዘብሔረ : ንብጽ : ወዘንቡ : እ ኽለ : ውስተ : ከትሉ : አህንር : ወአድያዎ : ብሔር : ከዎ : ይኩ **ወ፱ ን** : ሲሳP :: ወዘንበ : ሥሴፋ : ስርናP : ነነው : ኇፃ : ባሕር : ብዙ

#### *አሪ*ት : ዘልዳት :

ት : ወና[ወ]ርደ : ውስተ : ማታብር : በጻዕር : ወለርምዓኒሁ : ለን ØB ብርክ : አቡ፤ :: እስማ : ንብርክ : ተሐበዮ : ለዝ : ሕፃኝ : እም ኝበ : አቡሁ : ወደቤሉ : ለአማ : ኢደንባአክወ : ኝቤክ : ወኢ ዶቀ ምክወ : ቅድማክ : 2ንድ : ለእኩኝ : ላዕሌክ : አባ : በኵሉ : ፴፫ ምዋዕለ : ሕደወተዮ :: ወደአዜ፤ : እክው፤ክ : ንብረ : ህዮኝተ ዝ : ሕፃኝ : ወእ፤ብር : ኝቤክ : እንዚኦ : ወሕፃኝስ : ደሑር : ም ፴፬ ስለ : አኝዊሁ :: እስማ : ኢደክል : ሐዊረ : ኝበ : አቡ፤ : እኝዘ : ኢሀሉ : ዝኝቱ : ሕፃኝ : ኝቤ፤ : ክም : ኢደርአደ : እክተ : እኝተ : ትረክቦ : ለአቡ፤ ::

ክ : ወወ ፯ :: ወስአያ : ዮሴፈ : ተወንሶ : አንዘ : የዮሉ : ደቀ ወም : ቅዮሜሁ : ወደቤ : ዮሴፋ : ዖሰስሉ : ነዮሉ : ሰብአ : አ ምቅድሜΡ: ወአውፅኡ : ነዮሉ : እጮቅድሜሁ : ወአልቦ : ዘተ **ይ** ርፈ: ህP : ኀበ : ሥሴሩ : ሶበ : ይትአራር : ጮስለ : አኅዊሁ :: ወ ጸር**ሐ** : ወበነገቦ : ወሰጮዑ : ነዮሉ : *ግ*ብጽ : ወተሰጮዐ : በቤ ፫ ተ: ፈርላንሂ :: ወደቤ**ሎ**ም : አያ: ውእቱ : **ዮሴ**ፋ : እፋክም : ሕደውኑ : ዓዲሁ : አቡያ : ወኢክህሉ : አውሥኦቶ : አስራ : ደንን **ኘቤሁ : ወደቤሉ**ም : ኮሴ**ፈ : አ**ያ : ውእቱ : አ**ቱ** ክም : ኮሴ**ፈ :** ንቲክም : አስም : ሠምክም፤ : ዝቦ: አስም : ለሕደወት : ፈያወ **2** ፤ : አንዚአብሔር : ቅድሜክም : : አስም : ናሁ : ክልኤቱ : ዓም ፰ ክው።ወይአዜ**፤** : አኮ : አንትው።ዘፈያውክው፤ : ይአው: አን ዚአብሔር : ወረሳዎ፤ : ወልደ : ለፈርኞን : ወአንዚአ : ለዮሎ : [ቤ ፱ ቱ:ወወልአከ:ለኵሉ:)ንብጽ::ወይአዜ፤:ሑሩ:ንንርወ:ለአ ቡΡ:ሩጡነ:ወበልወ:ነነውዝ:ደቤ:ወልዮክ:ዮሴሩ:አንዚአ ብሔር:ረሰቦ፤:አንዚአ:ለኮዮሉ:ብሔረ:ንብጽ:ወረድ:አንክ: ፤ ፋጡ፤አ:ወኢትንበር:ህቦአ::ወተንድር:ውስተ:ምድረ:ንሴ ም፡ዝ**ካረብአ**:ወትሄሉ:ቅሩብ**ቦ:አ**ንተ:ወደቂቅክ:ወአባንዔ

ID ከ:ወአልህምቲክአ:ወኵሉ:ዘብክ::ወእሴስዖክ:በህዖ:እ

፤ ር:: ወደቤልወ: አልሶ : አንዚኦ : አንብርቲካስ : **ወጽኡ : ይህ**ዎ ፬ ጡ : እክለ :: ወኵል፤ : ደቂቀ : አሐጹ : ብአሲ : ንስ፤ : ወኢኮ IB ፤ : ስብአ : ሀደን : አንብር ተክስ :: ወደቤሎም : አልቦ : ስብአ : ፲፫ ዐ<u>₽</u>ን: አንትው: ወወዲአክው: ታአ<u>ውሩ: የ</u>ዕዘ: **በሔር** :: ወ ደበለወ : ሀሠርቱ : ወክልኤቱ : ንሕቶ : አንብርቲክ : ወአኝው : ን ሕኝ : በብሔረ : ከናአኝ : ወሀሉ : ፬ ኝበ : አቡኝ : Hይንአስ : ወ ፻፶ ካልኡስ : ሞተ :: ወይቤሎም : በአንተዝ : አብለክም : ስብአ IX ሀደን: አንትው :: ወበዝ : ትትህወቁ : ሕይወተ : ፈርላን : ከው: አ ተወቀሉ : አምዝP : ለአም : አ ደምዳ አ ክምወ : ለአ ፋ ክም : iz HPንአስ :: [ ፈንው: ፬ አጮነክው : ወያውጽኦ : ለአፋክው: ወ ስንትምስ : ንበሩ : እስከ : ይትወወቅ : ነንርክም : ለአም አ *ብኝ* : ትብሉ : ወለአ**ም : አልቦ : ወአ** ማእኮስ : ስደወተ : ፈርዎ ቪን ን: ክው: ሰብል: ዐደን: አንትው :: ወወያሥው: ውስተ : ዋቅ IT ስ : አስክ : ሠሉስ : ወዋዕል :: ወደቤሉም : ክምዝ : ግስሩ : ፲፱ ወተሐደው : አስራ : አንስ : አፈርሆ : ለአንዚአብሔር :: ወአራ ሰ: ሥንአ: አንትው: ንበሩ: አሐዴ: አጮኔክው: ውስተ: ዋቅ ሕ:ወአንትምስ:ሑሩ:ወስዴ:አክለክም:ዘተሠሥዎክም:: ፳፩ ክም : ወአማአኮስ : ትማውቱ : ወ[ንብ]ሩ : ክብሁ :: ወተባሀ ሉ : በበ : በይናቲሆም : አማኝ : በኝጢአት፤ : ረነነበ፤ : አስም : ተወወር፤ : ምቃም : ለአፋ፤ : አኝዘ : ያስተምስረ፤ : ወኢሰብዕና ሁ : አማሁ : ወበአንተ : ዝንቱ : ወጽአ : ላዕሌያ : ዝንቱ : ሥቃ ፳ፄ ደ :: ወአውሥአው ; ሩቤል : ወደቤሎው ; አ.ደቤለክውኑ : ኢተ ወጮፁ: ስዓን: ወአሰብ ሳክምኔ : ናሁ : ዮም : ደም : ደት ነሠሠ ፳፫ ክው :: ወአውንቱስ : ኢያአወረ : ከው : ደሰጭው : ዮሴሩ: ፳⊽ አስው: ትርጕብን: ሀሎ : ብአክሎው :: ወተባሕሠ : ሥሴፋ : አ ምንቤሆም : ወበነገቦ : ወአምዝ : ንብአ : ንቢሆም : ወተናንሮ ፳፮ ም : ወያሥአ : ለስምዎን : ወአሰሮ : በቅድሜሆም :: ወአዘዘ : <u> ምሴፈ: ያምጽኡ : አሳስለሆም : ወይያዩ : ሎም : አክለ: ወወር</u> ቀም፤ : ለለ፬ ደደዩ : ውስተ : ኢሕስሊሆም : ወንብሩ : ከኑሎ : ፳Ζ ነበብሁ :: ወጸሀኑ : አክሉም : ውስተ : ልአደ2ሆም : ወታለፈ : ፳፺ አምህዮ። ወፈትሐ ፡ አሐዱ ፡ ንስሉ ፡ በኅበ ፡ ኅዳሩ ፡ ነበው ፡ ዖው ጽአ : አክለ : ለአአጹ2ሆም : ወረክበ : ዕቍረ : ወርቁ : ውስተ :

ሲተ: አወ: ዓዲሁ: ሕያወ: ኮሴሩ: ወልድዖ፤ አሐውር : አርአ ኮ: አንበለ : አውት ::

ክ : ወወጃ : : ወተንሥአ : እስራአል : ጮስለ : ነዮሉ : ንዋጾ: መስጽሑ : ኅበ : ሀዘቅተ : ውሐላ : ወሦሀ : ውሥዋዕተ : ለአው B ላክ: Bhሕቅ: ለቡሁ:: ወይቤሉ: በሕልም: አምላክ: አስዱ 📱 አል : በሌሊት : ድዕቀብ : ድዕቀብ : ወደቤ : ጮንትኑ : ውእቱ :: ወ <u> እስሉ : አን: ውእቱ : አጮላክ : አቡክ፤ አትፋራህ : ወሪያ : 1</u> ⊽ ብጽ:እስው:ሕዝበ:ህቢ₽:እረስዖነ:በህ₽:: ወለያ:እውር ድ; ምስልክ : ውስተ : ብሔረ : ንብጽ : ወለ፤ : አሂሉ : ምስሌ ጃ ከ : HAZ : ወዮሴ**ሩ : ደ** በዮ ነ በ : አ ስደን ተ ከ :: ወተንሥአ : ደ ብ : ለአስራአል : አቡሆም : ወንዋዮምሂ : ምስሌሆም : ወአን ስቲ የሆምህ : ወጸቦኑ : ውስተ : ስረንላ : ዘፈያወ : ዮሴፈ : በዘ : Z ያውጽአወው :: ወያሥሉ : ንዋዮው : ወከትሉ : ዋሪቶው : ዘአ ማረዩ፡ በጮድረ ፡ ከናአኝ ፡ ወቦአ ፡ ደዕቀብ ፡ ብሔረ ፡ ግብጽ ፡ ወ ን ነትሉ : ዘርኡ : ምስሌሁ ፤ ጽቂቁ : ወደቂቀ : ደቂቁ : ወአዋልዲሁ : ፰ ወአዋልደ: አዋልዲሁ: **ጮስሌሁ :: ወ**ነነውዝ: ውእቱ: አስ**ው**ተ ሆም : ለደቂቀ: እስ**ፊ**አል: እለ : ዮኡ : ብሔረ : የብጽ : በኵሩ : 🛿 ለድዕቀብ : ሩቤል :: ወዳቂቀ : ሩቤል : [\*ሄኖኅ : ወፋሎስ : ወለስ ፤ ሮን፡ወክርብ ፡፡ ወደቂቀ፡ ስጮዎን ፡ ፆጮአል ፡ ወደሚን ፡ ወለአ ፲፮ ልዊ: ፖርሶኝ: ወቃዓት: ወማራሪ :: ወደቂቀ: ደሁድ: ዓር: ወአ ወናን:ወሴሎም:ወ4ሬስ:ወዛራ:ወዯተ: ዔር:ወለውናን: ሰምድረ፣ ከናእኝ፤ ወእሉ ፡ እምንቱ ፡ ደቂቀ ፡ ፋሬስ ፡ አስሮም ፡ ፲፫ ወደሞሔል :: ወደዊቀ ፡ ይሳኮር : ትላላ : ወረሐ : ወደሰ-በ : ወ I♥ ከምሬ ። ወደቂቀ ፡ ዛቡሎን ፡ ሳሬድ ፡ ወአሎን ፡ ወአሌል •] :: IS ወአሉ : አምኝቱ : ደቂቀ : **ል**ዖ : ዘወለዶት : ለደዕቀብ : በሶንስ 12 AP : W44 : OWANT :: OPP4 : JP : [\*hZ7: Oh7: O ፲፮ ፻፺፭ : ወአዜኝ : ወላድ : ወለሮሐድ : ወአሪሔል :: ወደቂቀ : አቴ ር : ኤ.ዮምኝ : ወሊ የሆኑ : ወለዶል : ወባር የ : ወሳፊ : እሳቶው : ወ ፲፰ እሉ: አጮንቱ : ዳቂቀ : ባርዖ : ኮቦር : ውመልክ Pል\*] :: ወአሉ: አምንቱ : ደቁቁ : ዘለ4 : እዥተ : ወሀባ : ለልዖ : ላባ : ወይአቲ :

- ፶ ስሌክው :: ወለአወሰ : ተፈንወ : ለአፋ፤ : ጮስሌ፤ : ፤ሐወር :

- <u> ፲</u> ወንሠቦም : ለነገ : አክለ :: ወለአውስ : ኢ**ተፈን**ወ : ለአፋያ : ጮ

ስሌያ: ኢያሐውር : አስራ : ይቤለያ : ውአቱ : ብአሲ : ንጽዮ : ኢ ትረአዩ : አንከ : ለአው : አደውጻአክውወ : ውስሌክው : ለአ Z ፋክም : HEንአስ :: ወደቤሎም : አስራሌል : ምንትፉ : ዛቲ : አኪት: ዘንበርክም: ላዕሌ**ቦ: ዘ**ያንርክምወ: ለውአቱ: ብእ ሲ : ፋዎረተ፤ ፡ ወደቤለ፤ ፡ ህለወኑ ፡ አቡክው ፡ (አረንዊ ፡) ሕደው *ኡ* : ወቦኡ : ዘብክም : **አ**ኈ : ወያንርናሁ : ዘከም : ተስአለያ : ቦ ፰ ኑ : ለአማር ፣ ነ ነ ነ ፡፡ ይብለ ፣ አምጽአወ ፡ ለአፋክም :: ወይቤ ሉ : ይሁያ : ለአቡሁ : ፈንወ : ለዝ : ስፃን : ጮስሌዖ : ወንትያሠ አ : ንሑር : 'ነው: ንሕPው : ወአንጮት : ንሕያሂ : ወዎሪትያሂ : : ፱ ወለ፤ : አትሐበዮ : ወኪ ዖዮ : ላሥሥ : ለአው : ኢዮንባአክወ : ኅ ቤክ : ወለአ**ም : ኢደቀ**ጮክወ : ቅድሜክ : 2ን**P : ኮንኩ : ላዕ**ሌ ፤ ከ: በኮትሉ: ወዋዕልዎ:: ወሶበ: አኮ: ዘንንደይያ: ካዕበሰ: እ **ያዩ : ውስተ : አ**ላስሊክው : ወስዱ : ለብአሲ : አጮታ : ልዎረ : ወራማረ : ወዕጣ፤ : ወሪዓ ፡ አብኝ ፡ ወ[ጠርቤኝ]ቶስ : ወነበር ካዕ : : <u>፲</u>፱ ወወርቅክምስ : ካዕበቶ : ንሥኡ : ምስሌክም : ዝንቱሂ : ዘረ ከብክም : በውስተ : አሳስሊክም : ወያሠአክምወ : በኢዮአ ፲፫ ምሮ : ኮ៛ : ድ2 :: ወንሥአወ : ለአፋክምሂ : ምስሌክም : ወ ፱፻፻፵ጵ ፡ ረዱ ፡ ንበ ፡ ብእሲ ። ወአጮላኪቦ ፡ ይሁበክው : ዋ ንሰ: በጎበ: ውእቱ: ብእሲ: ወደንብአ: ለክም: ለውእቱ: እ ፲፭ ውሉደ : ንጣእኩ : : ወያሥሉ : እምንቱ : ዕደው : ውእተ : አም <u> ታሁ : ወወርቀም፤ : ካዕበተ : ያሥሉ : ምስሌሆም : ውብን</u>ም ሃ፤ : ወተንሥኡ : ወወረዱ : ብሔረ : ንብጽ : ወበጽሑ : ቅድ⁄ያ ወደቤሉ : ለማጋቤ : ቤቱ : አብኦም : ለአሉ : ሰብአ : ውስተ : ቤ ፲፺ ዕደው : ወምስሌዎ ፡ ይበልዑ : አክለ : ምዓልተ :: ወንብረ : ውእ ቱ: ብእሲ: በከወ: ይቤሉ: ኮሴሩ: ወአብአው: ለአውንቱ:

- 80

# አሪት : ዘልደት :

ክ : ወወ፯ :: ወ ጽአ : ዮሴፋ : ወያንሮ : ለፈርላን : ወደቤ ሉ : አቡ**ዞ : ወአ**ንዊዞ : ወአንስሳሆም : ወነዮሉ : ንዋ**ኮ**ም : **ወጽ** ሉ : እጮድረ : ክናአን : ወናሁ : በጽሑ : ውስተ ፡ ጮድረ : 2ሴ <u>ፑ</u> ጽሑም : ምስሌሁ : ንበ : ፈር**ዎን :: ወደቤሉም : ፈርዎን :** ለአ ፶ ኇሎተ : አባንዕ : ንሕያ : አንብርቲክ : ንሕያሂ : ወአበዊያሂ :: ወደ በልወ ፡ ለፈርջን ፡ አኅድረያ ፡ ውስተ ፡ ምድር ፡ አንተ ፡ ኅበ ፡ *Թ*ጿ <u>አ</u>ቶ : አስ ፡ አልቦ : ጮርዓዎ : ለአንስሳ : አንብርቲክ : ወዐብዖ: ጽ : ቅዮሜክ : ይአቲ : ውስተ : አንተ : ትኒይስ : ይዓድሩ : አቡ ነ: ወአንዊነ : ወአውስ : ቦቱ : እለ : ታለምር : ነው : ቦቱ : ጽ <u> ፲</u> አንስሳ**ዞ :: ወ**አምጽኦ : ዮሴፋ : ለአቡሁ : ወአቀሞ : ቅድም : ፰ ፈርኞኝ : ወባረኮ : ዖዕቀብ : ለፈርኞኝ :: ወደቤሉ : ፈርኞኝ : ለዖ ፱ ዕቀብ : ማ ማ ማ ተሳል : ዘሐ የ ማ ነ : ወ. ይቤሉ : ይ ዕቀብ : ለፈርቭን : ውዋዕለ : ሕይወትዖስ : ዘሐዖውዥ : ጮአት : ወሠላ ሳ : አ**ብንቱ :** ዓውት : ሕደዋ : ወአዅደተ : ኮና፤ : ውዋዕለ : ሕደ ወት የ: ወዓ ውት የ፤: ወአ ነው : ምንት : ኮና፤ : በ ነበ : ውዋ ዕለ : ፤ አበዊ የ: ዘሐደው :: ወሶበ : ባረኮ : ያዕቀብ : ለፈርኞን : ወፅአ : IQ አም**វቤሁ :: ወአ**ሳደሮም : **ኮሴፋ : ለአ**ቡሁ : ወለአንዊሁ : ወ ወሀቦም : ምኵና፤ : በምድረ : ንብጽ : ውስተ : አንተ : ትኒይ IB ን :: ወዮሴሩ : ይሰፋር : ስርናዎ : ሲሳP : [ለ]አቡሁ : ወለአንዊ ሁ : ወለኵሉ : ቤተ : አቡሁ : ለለ : አሐዱ : ፤ፋስ : ደስፋር : ሲ ጽ ; እስው : ሀብP : ረታብ : ዋቀ : ወኝልቀ : በረታብ : ብሔረ : 1 ፤፬ ብጽ:ወክናአኝ:: ወአስተጋብአ: ሥሴሩ: ነዮሉ: ወርቀ: ዘአ <u> ምጽኡ : ሰብአ : ንብጽ : ወሰብአ : ክናአን : ሠጠ : እክል : ዘ</u> **ሠጠ : ሉ**ም : ወአብአ : **ኮሴ**ፋ : ነዮሉ : ወርቀ : ቤተ : ፈር**ጾን :**: ፲፰ ወኅልቀ : ነዮሉ : ወርቅ : ዘብሔረ : ንብጽ : ወዘብሔረ : ነገናአ

አሪት : ዘልደት :

ብP : ክፋሉ : ለብንደም : አምያ : ዘነዮሉም : ምምስተ : H

ክ : ወወ፬ :: ወልዘዝ : ዮሴፋ : ለማጋቢሁ : ወደቤሉ : ምኅ

እ : ሱጭ : ለፋስሊሆም : ለአሉ : ዕደው : ምጠነ : ይክሉ : ጸዊ B ረ:ወደይ: ለለ:አሐ**ጹ:ወርቀ**ም: ውስተ:አላስሊሆም:: ወኮ <u>ሉ</u> የ: አንተ: ብረር: ደደ: ውስተ: ኝስሉ: ለዘ: ይንእስ: ወሀ r m:እክሉሂ:ደይ:ወንብረ: በከም: ይቤሉ: ዮሴፋ:: ሶበ ነ ን ሐ : ጽባሕ : ፈናወው : ለአውንቱ : ዕዳው : ጮስለ : አንስሳሆ ፬ ው::ወሶበ:ወፅኡ:አውንቱ:ዕደው:ዘአንበለ: ደርሐቁ:አ ው : ወተለወው : ለአሉ : ዕደው : ወአኝዞው : ወበሎው : አፈ: <u> አስተ: ተፈዋጀ: ህየንተ: ሠናይ</u> ። ለጮንተ: ተሰርቁ <u>፤ : 7 ይበ : ብሩር : ዘቦቱ : ይስቲ : እንዚ</u>አዖ : አኵዖ : ንበርክም : **፲** በሉም :: ወሖረ : ወረክቦም : ወደቤሉም : ለጮንት : ትንብ ፈ : **ሰማዝ : ወተፈ**ድዩኒ : አኳተ : ህPንተ : ሠናይ : ዘ7በርዥ : ን ለክም : ወትሰርቁ፤ : ንደበ : ብረር : ዘአንዚአዎ :: ወደቤልወ : ለጮንት ፡ ተብል ፡ 'ስውዝ ፡ አንዚአያ ፡ ሐስ ፡ ሎው ፡ ለአንብርቲ ፰ ነ<u>ነ አ ዞንብርወ : ለዝንቱ : እንር :: ወርቀ : ዋቀ : ዘረከብ</u>ያ : በ ውስተ : አማስሊያ : አግባአያ : ንቤክ : እጮድረ : ከያአን : ወአል ፱ ኬ : ንሰርቅ : አምቤተክ : ወርቀ : ለው : ብራረ :: ይአዜ፤ : በኝ <u>በ: ዘረክብክ: ኮራክ: አምኔ፤ : እ</u>ምውስተ : እንብርቲክ : ለ ፤ ይሎት : ወንሕነስ : ንኩን : አንብርተ : ለአንዚአክ :: ወደቤሉ ም: ይአዜ፤ : ይኵን : በክø : **ት**ቤሉ : ዘነቤሁ : ተረክበ : ው • እቱ : ንድብ : ይኩሄ : ንብረ : ወአንተውስ : አንጻሕክው : ርእ

IO ሰክም :: ወአውረጹ : አማስሊሆም : ውስተ : ምድር : ፋጡነ : IB ወአኝዙ : ይ[ፋ]ተሑ ፤ አምነ : ዘይልህቅ : አስካ : ዘይኝአስ : ወ IF ፈክበ : ውአተ : 7ይበ : በውስተ : ኝስለ : ብኝዖም :: ወሠጠ ጡ : አልባሲሆም : ወጸህኑ : አማስሊሆም : ዲበ : ለአደ2ሆም : IZ ወንብኡ : ውስተ : ሀንር :: [ወቦኡ : ኝስ : ቤተ : ሥሴፋ :] እኝዘ :

ራዊያኝ : እስራ : ያስቀርርወም : ሰብአ : ንብጽ : ለሰብአ : ኖሎ ፴፫ ተ : ለነዮሉም :: ወያበረ : ቅድማሁ : በነዮሮም : ዘደልህቅ : ወ ዘደኝአስξ : በያሉካቲሁ : ወአንክሩ : አሐዴ : አሐዴ : ጮስለ : ፴፱ ካልሉ :: ወያሥሉ : ክፋሉም : በኅቤሁ : ዘዘ : ዚአሆም : ወ0

አልክቱ ; ወሰተዞ : ወሰክሩ : ምስሌሁ !:

### ኦሪት:ዘልዳት:

ምስተ: አደ: ለፈርኞ፤: አስክ: ኮም : ዘአንበለ : ምድረ : ማ ፳፮ ር. ቦን : ባሕቲታ : አንተ : ኢኮንተ : ለፈርኞ፤ :: ወያበረ : አስራ አል : ውስተ : 2ሴም : ወኮያት : ይአቲ : ክፋሉም : ወበዝኑ : ፳፰ ወማልሉ : ምቅ :: ወሐይወ : ቦዕቀብ : በምድረ : ግብጽ : ዐሠር ተ : ወሰባዕተ : ዓምተ : ወኮያ : ዓምተ : ሕይወቱ : ለቦዕቀብ : ም ፳፱ አተ : ወለርብዓ : ወ[ሰባዕተ :] ዓምተ :: ወቀርበ : ምዋዕሊሁ : ለአስራሌል : ለምዊት : ወጸው የ : ለወልደ : [ኮሴፋ :] ወይበሉ አም : ረክብዅ : ሞንስ : ቅድማክ : ደይ : አዴክ : ላዕለ : ምን P : ወንበር : ላዕሉ የ : ምስረተ : ወጽድቀ : ከም : ኢትቅብረ ፤

- ፴፬ ቤ :: ወደቤሎ: ማሐልኼ : ሊተ : ወምሐለ : ሉቱ : ወሰንደ : እስ ራአል : ውስተ : ከተማ : በትሩ ::

ክ : ወወ፰ :: ወኮ፤ : አምዮዓረ : ዝንቱ : ያንር : ይቤልወ : ለ ዮሴፋ : ደክም : አቡ፤ : ወያሥአ : ዮሴፋ : ክልአ : ደቂቀ : ምና ይ ሴሃ : ወኔፋፈምሃ :: ወይቤልወ : ለአስራኤል : ናሁ : ወልድክ : ዮሴፋ : ይማጽአ : ንቤክ : ወተንቦለ : አስራኤል : ወያበረ : ዲበ ፻ ምስካቢሁ :: ወይቤሉ : ይዕቀብ : ለዮሴፋ : አምላኪዖ : ዘአ

- ፬ ስተርአየ፤ : በሎዛ : በምድረ : ከናአን : ወባረክ፤ ፤ ወደቤለ፤ :
- ናሁ : አያ ፡ ኣበዝኝክ : ወኣስተበዝኝክ : ወአንብረክ : *ማ*ኅበረ: አሕዛብ : ወአሁበኅሃ : ለዛቲ : ምድር : ወለዘርአክ : አምድ
- 基 ፋሬክ : ከወ : ደምልክዋ : ለዓለም :: ወደአዜ፤ : አሉ : ደቂቅ ከ : ክለልቱ : አለ : ተወልጹ : ለክ : በብሔረ : ግብጽ : ዘአንበ ለ : አምጻአ : ለ፤ : ዝቦ : ኝቤክ : ኔፋሬም : ወምናሴ : ከወ : ሩ
- Ζ ቤል : ወስምዎኝ : ሊተ : አምኝቱ :: ወአምቦ : ዘወለድክ : አ ምይአዜ : ይኩኑ : በስም : አንዊሆም : ወይሰምዩ : ወይኵኑ :
- 2 ውስተ : ክፋለ : አንዊሆም :: ወአም : ምጻአኩ : አነ : አምስጴ ጦምያ : ዘሶርያ : ሞተት : ራሔል : አምከ : በምድረ : ከናአን ሶበ : ቀረብዅ : ንበ : ምርዋጸ : አፋራስ : ብሔረ : ኤፋራታ : ለ በዲሐ : ኤፋራታ : ወቀበርክዋ : ውስተ : ፋኖት : ዘምርዋጸ : አ ጃ ፋራስ : ዘስም : ቤተ : ሌሔም :: ወሶበ : ርአዖ : አስራልል : ደ

# *ኦሪ*ት : ዘልደት :

ት : ወና[ወ]ርዶ : ውስተ : ማታብር : በጻዕር : ወለርሥማξሁ : ለን ወይ ብርክ : አቡኝ :: እስም : ንብርክ : ተሐበዮ : ለዝ : ስዓኝ : እም ኝበ : አቡሁ : ወይቤሉ : ለአም : ኢዖንባአኽወ : ኝቤክ : ወኢ ዖቀ ምኽወ : ቅድማክ : 2ንዖ : ለአዅኝ : ላዕሌክ : አባ : በዅሉ : ወ፫ ምዋዕለ : ሕይወተዮ :: ወይአዙξ : አክውኝክ : ንብረ : ህዖኝተ ዝ : ሕዓኝ : ወአؤብር : ኝቤክ : አንዚኦ : ወሕዓኝስ : ይሑር : ም ፴፬ ስለ : አኝዊሁ :: እስም : ኢይኽል : ሐዊረ : ኝበ : አቡؤ : እኝዘ : አህሉ : ዝኝቱ : ሕዓኝ : ኝቤኝ : ክም : ኢይርአይ : አኳተ : እኝተ ትረክቦ : ለአቡኝ ::

<u>ክ : ወ ወ ጃ :: ወስአያ : ኮሴፈ : ተመስ : አንዘ : ኮሱሉ : ይቀ</u> ወም : ቅድሜሁ : ወደቤ : ዮሴፈ : ዖስስሉ : ነዮሉ : ስብአ : አ **ምቅድ**ሜΡ: ወአውፅኡ: ነዮሉ: እ**ምቅድ**ሜሁ: ወአልቦ: ዘተ **ይ ርፈ: ህP:** ንበ: ሥሴፋ: ሶበ: ይትአውር : ጮስለ: አንዊሁ:: ወ ጸርሐ : ወበነገቦ : ወሰምዑ : ነዮሉ : ንብጽ : ወተሰምዐ : በቤ ፫ ተ: ፈርላንሂ :: ወደቤ**ሉ**ም : አ**ነ :** ውእቱ : ዮሴፋ : አፋክም : ሕያወኑ : ዓዲሁ : አቡያ : ወኢክህሉ : አውሥኦቶ : አስራ : ደንን 호 🗟 :: ወይቤሎም : ሥሴሩ : ለአኝዊሁ : ቅረቡ : ኅቤዖ : ወቅርቡ : **ንቤሁ : ወደቤሉ**ም : ኮሴፋ : አ**፤ : ው**አቱ : እ**ቱ** ክም : ኮሴፋ : ኝቲክም : አስም : ሠምክም፤ : ዝP: አስም : ለሕደወት : ፈያወ **Z {:**አንዚአብሔር: ቅድሜክም :: እስዎ: ናሁ: ክልሌቱ: ዓዎ ት ፡ ኅለፈ ፡ ዘረኅብ ፡ ላዕለ ፡ ጮድር ፡ ወዓዲ ፡ ሀሉ ፡ ኅጮስቱ ፡ ዓ ፰ ክው።ወይአዜ**፤** : አኮ : አንትው።ዘፈ<del>ነ</del>ውክው፤ : ደአው: አን ዚአብሔር : ወረሰዖ፤ : ወልደ : ለፈርኞን : ወአንዚአ : ለኮኮሎ : [ቤ ፱ ቱ:ወወልአከ:ለኵሉ:]ንብጽ::ወይአዜሂ:ሑሩ:ንንርወ:ለአ <u>ቡ</u>P: ፋጡ፤ : ወበልወ : ከ ማዝ : ይቤ : ወል ምክ : ም ሴፋ : አንዚአ ብሔር:ረሰቦሂ:አንዚአ:ለኵሉ:ብሔረ:ንብጽ:ወረድ:አንክ: ፤ ፋጡ፤አ፡ወአትንበር፡ህቦአ፡፡ወተንድር፡ውስተ፡ምድረ፡ንሴ ም፡ዝዓረብአ:ወትሄሉ:ቅሩብ**P**፡አኝተ:ወደቂቅክ:ወአባንዔ I፬ ከ:ወአልሀምተከአ:ወኵሎ:ዘብነከ::ወአሴስPነከ:በህP:አ

ዘደኒደስ : አጮዘ : አኝዊነነ : ዘነሠአኵ : አጮአዴሆም : ለአሞ ሬወን : በቀስትP : ወበነትናትP ::

ክ : ፱ወ፱ :: ወጸውየም : ደዕቀብ : ለደቂዩ : ወይቤሎም : ተጋብሉ : ወኣደድዕክም : [አንተ :] ትረክበክም : በዳታሪ : ወ ፻ ስምዕወ : ለአቡክም :: ሩቤል : በነትር የ : ታ የል : ው አቱ : ወ ቀ <u> ጃ ነገ : ወአርኰስኮ : ለውእቱ : ጮስካብ : ዘዲቤሁ : ፬[4]? :: ስ</u> <u>የሚን : ወሌዊ : አንው : ፈጸምዋ : ለዐማ : በቃሕወም : ወበ</u> **Z** ነትናቶው :: <u>ነፋስ</u>P : <u>አ</u>ትትራክቦው : ወአደረድ : ውስተ : ሁ ከቶም : እስማ : በማሀቶም : ቀተሉ : ሰብአ : ወበፋትወቶም : ስው: ኢንንጹ : ቍዏካሆው ፤ አክፋሉው: ውስተ : ደዕቀበ : ወ ፰ አዘርወ**ም : ውስተ : እስ**ራኤል :: ደሁደ : ሰብሑክ : አንዊክ : አደዊክ : ላዕለ : ዘባኖው : ለጸላአትክ : ደስፃዴ : ለክ : ደቂ ፱ ቀ : አቡክ :: ደሁ. የ : አ2ለ : አንበሳ : አጮስ ዝአትክ : ዕረን : ወልድ የ፤ ሰከብከ : ወኖ ምክ : ከ ም : አንበሳ : ወከ ም : አ 2 ለ : ፤ አንበሳ : አልቦ : ዚያቀህክ :: ወሊይጠፋአ : ምልአክና : አም ደሁደ : ወምስፋና : አምአባሉ : አስካ : አም : ደረክብ : ዘፅፉ ፲፬ ሕ : ሉቱ : ወውአቱ : ተስፋሆም : ለአሕዛብ :: የአስር : ውስተ: <u> ሀዲዳ : ወደኝ : ዕዋሎ : ወበዕፀ : ዘደት : አድጎ ፤ ወቦኝፅብ : በወ</u> ፲፮ ደኝ ፡ አልባሲሁ ፡ ወበዳው ፡ አስካል ፡ ሰንዴኖ ፡፡ ፋሡሓት ፡ አው ፲፫ ወይኝ ፡ አዕይኝቲሁ ፡ ወጸዐያ ፡ ነገው ፡ ሐሊብ ፡ ስፋያሁ ፡፡ ዛቡሎ ን: ሥኡኡ : ይኅድር : ነገው : ውርሶ : አሕ*ዓ*ር : ወይስ**4**ሕ : አስ ፤፬ ክ : ሲደና :: ወደሳኮር : ፈተዋ : ለሠናደት : ወደወርፋ : *ል*እክ **፤Z** ወይ: ወኮያ: ሐረሳዌ : ብእሴ :: ደን: ይኬንን : ሕዝቦ: ከወ: አ ፲፬ ሐቲ:አጮያንዳ:አስራሌል::[\* ይኵን: ደን:\*]አርዌ: ምድር:ዘ ደፀንሕ : ውስተ : ፋኖት : ዘደንስኮ : ሰኵናሁ : ለፈረስ : ወደወድ ፻፳ ቅ ፡ ዘይጼዐኖ ፡ ድኅሬሁ ፡፡ ወይፀንስ ፡ ነው፡ ይድኅኖ ፡ አግዚአብ ፱ ሴር :: ጋድ : ፈ[Pትወ:ፈዖት:]ወውአቱሂ:ፈ[P]ቶም:ተሊወ:አ

ክ : ወወደ :: ወተንሥአ : አስራአል : ጮስለ : ነዮሉ : ንዋዖ : መስጽሑ ! ነበ : ህዝቅተ : ውሐላ : ወሣህ : ውሥዋዕተ : ለአው B ላክ: ይከሕቅ : አቡሁ :: ወይቤሉ : በሕልም : አምላክ : አስዱ <u> እስሉ : አን</u>: ውእቱ : አ**ጮ**ሳክ : አቡክ ፣ አተፋራህ : ወረዳ : 1 ⊽ ብጽ:እስው:ሕዝበ:ህቢΡ:እረስዖነ:በህΡ::ወለያ:እወር ድ : ምስሌክ : ውስተ : ብሔረ : ንብጽ : ወአ፤ : አሄሉ : ምስሌ <u> ጟ</u> ከ : ዘልፈ : ወዮሴ**ሩ : ይ** እንደነ : እንደነ ተከ :: ወተ ነሥአ : ይ ብ : ለአስራአል : አቡሆም : ወንዋዮምሂ : ምስሌሆም : ወአን ስቲያሆምህ : ወጸሀኑ : ውስተ : ስረንላ : ዘ*ፈ* ነወ : ዮሴፈ : በዘ : Z ያውጽአወው ነ፡ ወያሥሉ : ንዋዮው : ወስትሉ : ዋሪቶው : Hአ ማረዩ: በጮድረ : ከናአን ፡ ወቦአ ፡ ደዕቀብ ፡ ብሔረ ፡ ንብጽ ፡ ወ <u> ን እሁሉ : ዘርሉ : ጮስሌሁ ፤ ጽቂቁ : ወደቂቀ : ደቂቁ : ወአዋ</u>ልዲሁ: <u> ም ወአዋልደ: አዋልዲሁ: ጮስሌሁ :: ወክጮዝ : ውአቱ : አስማቲ</u> ሆም : ለደቂቀ: አስራሌል ፡ እለ : ቦኡ : ብሔረ : ንብጽ : በኵሩ : e ለድዕቀብ: ሩቤል :: ወደቂቀ : ሩቤል : (\*ሄኖኅ : ወፋሉስ : ወለስ ፤ ሮን: ወክርብ :: ወደቂቀ: ስጮዎን : ፆጮሕል : ወይሚን : ወለኦ ነዕ ድ : ወደክን; ወሳኦር : ወሰኡል : ዘእም፤ : ክናናዊት :: ወደቂቀ: ib እ.ዊ : ፖርሶኝ ፡ ወቃዓት ፡ ወ*ጫራሪ :* ፡ ወደቂቀ ፡ ይሁደ ፡ ሜር ፡ ወአ ወናን:ወሴሎም:ወ4ሬስ:ወዛፊ:ወሞተ: ዔር:ወአውናን: ሰምድረ፣ ከናእኝ፤ ወእሉ : እምንቱ : ደቂቀ : ፋረስ : አስሮም : ፲፫ ወደሞሐስ :: ወደዊቀ ፡ ደሳኮር ፡ ትላህ ፡ ወፈሐ ፡ ወደሰ-በ ፡ ወ 1♥ ከምሬ :: ወደቁቀ : ዛቡሎን : ሳሬድ : ወአሉን : ወአሌል \*]:: ፲፮ ወእሉ : አምንቱ : ደቂቀ : ልዖ : ዘወለድት : ለዖዕቀብ : በጮስ &ጦምያ**፡ ዘሶ**ርያ: ወ<mark>ጾፍ</mark> ፡ ወለቱ ፡ ወነኮሎ ፡ ፤ፋስ ፡ ደቅ ፡ ወአዋ IZ A. : W44 : OWANT :: OPEQ : 38 : [\*h23: Oh 2: O ፲፮ ኵ፝ዿ : ወአዜኝ : ወላድ : ወለሮሐድ : ወአሪሴል :: ወደቂቀ : አሴ ር እ. የጮኝ : ወኢ የሱ : ወለዶል : ወባር ያ : ወሳፊ : እሳቶው : ወ ፲፰ እሉ : አምንቱ : ዳቂቀ : ባርዖ : ኮቦር : ውውልግ ቦል\*| :: ወአሉ : አምንቱ : ደቁቁ : ዘለ4 : እፑተ : ወሀባ : ለልዖ : ላባ : ወደአቲ :

▽ ብአ:ንብጽ:ሰብዓ:ውዋዕለ:: ወአውድኅረ:ተፈጸው:ውዋ ዕለ : ሳ**ሕ : ይቤሉም : ኮሴ**ፋ : ለኝ.Pሳኝ : ፈርኞኝ : እኝዘ : ይብ ል : አው : ረከብኵ : ዋንስ : በቅዮሜክው : ንንርወ : በአንቲአ ነበና አን : ህP : ቅብረ፤ : ወይአዜ፤ : እዕረን : ወአቅብሮ : ለአቡ Z P: ወአንባአ :: ወደቤሉ: ፈርላኝ : ዕረን : ወቅብሮ : ለአቡክ : ን በክም : አምሐለክ :: ወሀርን : ዮሴፋ : ደቅብሮ : ለአቡሁ : ወሀርን : ምስሌሁ : ከትሉም : ደቂቀ : ፈርላን : ወሀርን : ከችሎ ፰ ው : ሀቢይተ : ንብጽ ፤ ወነትሉ : ሰብአ : ቤቱ : ለዮሴፋ : ወ አኝዊሁ : ወኵሉ : ሰብአ : ቤቱ : ለአቡሁ : ወአዝብዲሁ ፤ ወ አባንዔሆውስ : ወአልሀውቲሆው : ኅደን : ውስተ : ውድረ : ን ፱ ሴም :: ወሀርን : ምስሌሁ : ስረንላት : ወአብራስ : ወኮያ : ት ፤ ዕይኝቶም: ሀቢዖ: ዋቀ :: ወበጽሑ: ኝበ : ሀውደ : አክል : ዘ አጣታ : ዘሀሉ : ማዕድተ : ዮርያንስ : ወበነገደወ : ሀገቦ : ብ እተ ፡ ላሐ ፡ በኅበ ፡ ዐውያ ፡ እክል ፡ ዘአጣታ ፡ ወደቤሉ ፡ ነገው ዝኑ : ላስ : ዘንብጽ : ሀቢይ : ወበአንተዝ : ሰወደወ : ስሞ : ላ **ከናአኝ: ወቀበርወ : ውስተ : በ**ሆ<mark>ት : አንተ : ተ</mark>ሠ<mark>የ</mark>ጠ : [አብርሃ ም:] ለ**ማቀብር : በ** ነበ : አፈሮን : ከ ም ሥዊ : አንተ : አንጻረ : ም ፤፬ ንባሬ:: ወንብአ: ሥሴሩ: ውስተ: ንብጽ: ውእቱ: ወኵሉም : ፲፮ አንዊሁኔ። ወአጮዝ : ሶበ : ርአ**ዞ : አንዊሁ : ነበ**ው : <del></del>ምተ : አቡ ሆም: ይቤሉ : ዮ2 : ይዜክር : ለ፤ : ዮሴፋ : አኺተ : አኝተ : 7 በር፤ : ሳዕሌሁ : ወደንብአ : ለ፤ : ፋዳሃ : ለኵሎ : አ'n ት : አንተ : IZ አርአደናሁ :: ወውጽኡ : ንበ : ዮሴሩ : አንዊሁ : ወደቤልወ : አ ፬ ቡክ : አዎስሉ : አዎሐለ፤ : ዘአንበለ : ይምት ፤ ወይቤ : ከወ አስማ : አኒኒተአ : አርአዞነ : ወይአዜሂአ : ስረይ : ሎም : ንጠ አቶም : ለአንብርቲክ : በአምላኮም : ለአበዊክአ ፤ ወበከቦ:

ክ : ወወ ፲ :: ወ ጽአ : ዮሴፋ : ወያንሮ ፡ ለፈርማ : ወደቤ ሉ : አቡቦ : ወአንዊቦ : ወአንስሳሆም : ወነኮሉ : ንዋዮም : ወጽ <u>ኡ:እ</u>ምድረ: ከናለን: ወናሁ: በጽሑ: ውስተ፡ ምድረ: ንሴ <u> 8</u> ም :: ወ<u>ያ</u>ሥአ : ዮሴፋ : እምአ**ንዊሁ : ን**ምስተ : ዕዳው : ወአብ ⊽ ኖሎተ : አባንዕ : ንሕያ : አንብርቲክ : ንሕያሂ : ወአበዊያሂ :: ወደ <u>አ፥ : አስ</u>ው : አልቦ : ምርዓዎ : ለአንስሳ : አንብርቲክ : ወዑብዎ : ረታብ : ውስተ : ጮድረ : ከናአኝ ፤ ወደአዜ፤ : አላድር : አንብር **Z** አስም: ምጽኡ: አቡክ: ወአንዊክ: ንቤክ፤ ናሁ: ምድረ: ንብ ጽ : ቅድማክ : ደአቲ : ውስተ : አንተ : ትኒደስ : ደኅድራ : አቡ ነ : ወአኝዊክ : ወአውስ : ቦቱ : አለ : ታአምር : ከው : ቦቱ : ጽ ን አንስሳ :: ወአምጽኦ : ኮሴሩ : ለአቡሁ : ወአቀሞ : ቅድም : ፰ ፈር**ଡን: ወባረኮ: ₽ዕቀብ : ለፈር**ଡን :: ወደቤሉ : ፈር**ଡን**: ለ₽ ሳ : አብኝቱ : ዓራት : ሕደዋ : ወአዅያተ : ኮና፤ : ራዋዕለ : ሕይ ወት የ: ወዓውት የ፤ : ወአ ነው : ምንት : ኮና፤ : በነበ : ምዋዕለ : I አበዊP: Hm.Po.:: ወሶበ: ባረኮ: Poቀብ: ለፈርላን: ወቀአ: I፬ አምንቤሁ :: ወአኅደሮም : **ኮሴ**ፋ : ለአቡሁ : ወለአንዊሁ : ወ ወሀቦም : ምኵናና : በምድረ : ንብጽ : ውስተ : አንተ : ትኒደ <u>ነ</u> ነ። ወዮሴሩ ፡ ይሰሩር ፡ ስርና የ ፡ ሲሳ የ ፡ [ለ] አቡሁ ፡ ወለአ ነዊ ሁ : ወለነትሉ : ቤተ : አቡሁ : ለለ : አሐ果 : ነፋስ : ይሰፋር : ሲ ፤፬ ብጽ:ወከናአኝ:: ወአስተጋብአ: ዮሴሩ : ከዮሉ: ወርቀ : ዘአ <u> ምጽኡ : ስብአ : ንብጽ : ወሰብአ : ክናአን : ሠመ : እ</u>ክል : ዝ **Աጠ : ሎም : ወአብአ :** ዮሴፋ : ከትሉ : ወርቀ : ቤተ : ፈርወን :: ፲፮ ወንልቀ ፡ ነዮሉ ፡ ወርቅ ፡ ዘብሔረ ፡ ንብጽ ፡ ወዘብሔረ ፡ ነሳ ናአ

# *አረ*ት:ዘፀአት::

ክፈል : ፬ :: ዝውአቱ : አስማቲሆም : ለደቂቀ : እስራሌል : እለ : ቦኡ : ብሔረ : ግብጽ : **ጮስለ :**  <u>P</u>ዕቀብ : አቡሆም : [ለ]ለ አሐዴ : አሐዴ : በበ : አዕጻዲሆም : ቦኡ :: ሮቤል : ወስምዎን: B ወሌዊ : ወደሁያ :: ወደ[ሳኮ]ር : ወዛቡሉን : ወብንደም :: ወደ ን: ወንፋታሌም : ወጋዮ : ወለሴር :: ወዮሴፋስ : ሀሉ : ብሔረ: ግብጽ : ወኮያት : ነሱሉ : ያፈስ : አንተ : አም ያዕቀብ : ፻፭ : ፡ ወሞ ተ : ኮሴሩ : ወነኮሉ : ለንዊሁ : ወነኮሉ : ውእቱ : ትውልድ :: ወ በዝፋ : ደቂቀ : አስራሌል : ወወልሉ : ወኮኑ : ስቁራያ : ወጸንዑ : ፱ ሥ : ካልአ : ዲበ : ንብጽ : ዘአዖአምሮ : ለዮሴፋ :: ወይቤሎ ም : ለአሕዛብ : <u>ና</u>ሁ : ሕዝበ : ደቂቀ : እስራ**አል** : ሀቢይ : ወ**ብ** ፤ ዙኝ:ወደጸንዑያ::ንዑ:ንጠበቦው:እስው:እውከው:በዝ ፲፬ ወደፀብአ፤ ፡ ወደወፅኡ ፡ አምድር፤ ፡፡ ወሠራ ፡ ዲቤሆራ ፡ ሊቋ *፤* : ንባር : 'በ**ሶ : ይሠቅይወ**ም : በንብር ፤ ወ**፤**ደቁ : አህንረ : ጽኡ ዓተ : ለፈር**ዎኝ : ፈቶ[**ም :] ወራ**ምሴ : ወኦኝ : እ**ኝተ : ይእተ : ሀ ፲፫ ወይጸኝዑ : ወዖስቀርርወም : ንብጽ : ለደቂቀ : አስራኤል :: ወይ ፻፶ ትአንልወም : ንብጽ : ለደቂቀ : እስራአል : በሥቃይ :: ወይዬዕ ረ : ሕይወተ : ፤ፋሶም : በንብር : ዕፁብ : በፅቡር : ወበን፤4ል : ወበነዮሉ : ንብረ : ሐቅል : ወበነዮሉ : ንብር : ዚደቀንደወም : በ I ምት በ :: ወይቤሎን : ንንሠ : ንብጽ : ለወወል የተ : ውብራ የ : ስ ፤ጀ ብ : ለአሐቲ : ስፓ[ራ] : ወስራ : ካልአታ : ፈሓ : : ወ.ይቤሎን: ሶ በ : ታወልደሆን : ለዕብራዊዖት : አምክም : በጽሐት : ለወለ ድ : አው : ተባዕት : ውእቱ : ቅትላሁ : ወአውስ : አንስት : አው

ክ : ወወ፰ :: ወኮኝ: አምድኅረ: ዝኝቱ : ያንር : ይቤልወ : ለ ዮሴፋ : ደክም : አቡኝ : ወያሥአ : ዮሴፋ : ክልአ : ደቂቀ : ምና ፪ ሴሃ : ወኢፋሬምሃ :: ወይቤልወ : ለአስራጵል : ናሁ : ወልድ ነ ዮሴፋ : ይማጽአ : ኝቤክ : ወተ ኝዖለ : አስራጵል : ወያበረ : ዲበ : ፫ ምስ ካቢሁ :: ወይቤሉ : ይዕቀብ : ለዮሴፋ : አምላኪዖ : ዘአ ፬ ስተርአዖξ : በሉዛ : በምድረ : ከናአኝ : ወባረክξ ፤ ወይቤለξ : ናሁ : አኝ : ኣበዝኝክ : ወኣስተሰዝኝክ : ወአንብረክ : ማኅበረ : አሕዛብ : ወአሁበ ሃ : ለዛቲ : ምድር : ወለዘርአክ : አምድ

- ቜ ኇሬክ : ከም : ደምልክዋ : ለዓለም :: ወይአዜኝ : አሉ : ደቂቅ ከ : ክልኤቱ : አለ : ተወልጹ : ለከ : በብሔረ : ንብጽ : ዘአንበ ለ : አምጻአ : ለያ : ዝቦ : ንቤክ : ኤፋሬም : ወምናሴ : ከም : ፈ
- Z ቤል : ወስምላን : ሊተ : አምንቱ :: ወአወቦ : ዘወለድክ : አ ምይአዜ : ይኵኑ : በስወ : አንዊሆው : ወይሰወዩ : ወይኵኑ :
- 2 ወስተ : ክፋለ : አንዊሆም :: ወአም : ምጻአኩ : አነ : አምስጴ ጦምያ : ዘሶርያ : ሞተት : ራሔል : አምከ : በምድረ : ከናአኝ: ሶበ : ቀረብዅ : ኝበ : ምርዋጸ : አፋራስ : ብሔረ : ኤፋራታ : ለ በዲሐ : ኤፋራታ : ወቀበርክዋ : ውስተ : ፋኖት : ዘምርዋጸ : አ ጃ ፋራስ : ዘስም : ቤተ : ሌሔም :: ወሶበ : ርአየ : አስራልል : ደ

**ዋቀ : ለዮሴፋ : ይቤሉ : ምንት** ነ እሉ :: ወደቤሉ : ዮሴፋ : ፱ ለአቡሁ : ደቂቅף : አለ : ወሀበ፤ : አንዚአብሔር : በዝቦ : ወደ ቤሉ: Poph: አምጽአም: ንቤP: ከም: አባርኮም :: ወለታ 1 ደንቲሁ : ለአስራሌል : ከብደ : ወተከድና : አምርሥአ : ወኢደ ክል : ከሢቶተ : ወያጽሮ : ወአቅረቦም : ንቤሁ : ወሰሀዋም : ወሐቀፈም :: ወጀቤሉ : አስራሌል : ለዮሴፋ : ናሁ : አተፈለ ፣ō **ዋ** ነገር እምንጽ ነገር የ እስከ ለ እስከ የ እስከ ለ እስከ የ እስከ ለ እስከ ለ እስከ ለ እስከ ለ እስከ የ እስከ የ እስከ የ እስከ የ እስከ ለ እስከ ር :: ወአውቀኦም : ሥሴፋ : አማአክለ : ብረኪሁ : ወሰንዳ : ሎ 🏨 ቱ : በ7ጹ : ውስተ : ጮድር : : ወያሥአው : ሥሴፋ : ለክልአሆው : ፲፫ **ደቂቁ : ወአቀሞ : ለአፈረም : በቦብኑ : ንበ : ፀጋም : እስራአል :** ወለጮናሴ : አቀሞ : በፀጋም : ንበ : የማ፤ : እስራሌል : ወአቅረ ቦም : ንበ : አቡሁ :: ወሰፈሐ : እስራአል : አዴሁ : አንተ : PA ፻፶ ን: ወወደያ: ውስተ: ርአስ: አፈረም: ወውአቱ: ይንአስ: አ *ጮነ* : አፋሁ : ወአደሁ : አንተ : ፀንም : ወደ**ያ** : ውስተ : ርአሰ : ምናሴ : ወለስተኝለፈ : አዴሁ :: ወባረኮም : ወደቤ : ውእቱ : ፲፮ <u>አግዚአብሔር</u> : ዘአሥ**ዖርወ : አ**በዊ**P : ቅ**ዮሜሁ : አብርሃ**ዖ** : ወደስሐቅ : ወአግዚአብሔር : ውአቱ : ዘሐፀሃ፤ : ወሴሰዋ፤ : አ መንአስ የ: አስ ነ ደአዜ: ወአስ ነ ፡ ዛቲ : ዕለት ፣ ወወል አ ነ ፡ **፤** 2 እግዚአብሔር : ዘአዮንሃሂ : አምስኮሉ : አኪት : ውእቱ : ለደባ ርጥም : ለአሉ : ስፃናት : ወደሰ ደ : ስም በላዕ ለሆም : ወ ስም:አበዊያ:አብርሃም:ወደስሐቅ:ወደብዝፉ:ወይትባዝ <u>ቱ : ወደ</u>ምልኡ : ዲበ : ም<mark>ድር :</mark>: ወሶበ : ርአ**ዞ :** ዮሴፋ : ነነው : <u>፲</u>ን ወደ**P : እደሁ : አቡሁ : እንተ : P** ማን : ውስተ : ርእስ : አፋረም : ወአንተ : ፀጋም : ላዕለ : ርአስ : ምናሴ ፤ ወደቤሉ : ሥሴፋ : ለአ ፲፰ <u> ሱሁ : አኮ : ክውዝ : አባ : አስው : ዝንቱ : በኩርቦ : ደደ : አ</u>ዴ ነ : እንተ : Pማን : ሳዕሌሁ :: ወደቤሉ : አአምር : ወልድP : አአ ፲፱ ም**ር : ዝ**ሂ : ይነነውን : ሕዝበ : ወዝሂ : P0ቢ : አላ : አኁሁ : H ረኮም : በይአቲ : ዕለት : ወይቤ : [ብክም :] ይተባረክ : አስራ **ምናሴ :: ወይቤሉ : እስ**ራሌል : ለ**ሥሴፋ : ናሁ : አ**ያ : አ**ወ**ሮት : ፳፬ ተ : ምድረ : አበዊክም :: ወናሁ : አሁበክ : ምህርካ : ሠናዖ : ፳ፄ

12 \*

ዘይኚይስ : አጮዘ : አኝዊነነ : ዘያሠአኵ : አጮአዴሆም : ለአሞ ፈወን : በቀስተP : ወበኵናተP ::

ክ : ፱ወ፱ :: ወጸውላም : ዖዕቀብ : ለዳቂቁ : ወደቤሉም : ተጋብሉ : ወላደድዕክም : [እንተ :] ትረክበክም : በደኅሪ : ወ ፰ ስምዕወ : ለአቡክም :: ሩቤል : በኵርP : ጛ፟₽ል : ው**አቱ :** ወቀ ምላን : ወሌዊ : አንው : ፈጸምዋ : ለዐማን : በቃሕወም : ወበ Z ነትናትው :: ነፋስP : ኢትትራክቦው : ወኢደረድ : ውስተ : ሁ ከቶም : አስም : በወሀቶም : **ቀ**ተሉ : ሰብአ : ወበፋ**ት**ወቶም : ስው: ኢ77ጹ : ቍዏዓሆው ፤ አክፋሉው : ውስተ : ደዕቀብ : ወ ፰ አዘርወ**ም : ውስተ : እስ**ራሌል :: ደሁደ : ሰብሑክ : አ**ሃ**ዊክ : አደዊክ : ላዕለ : ዘባኖው : ለጸላአትክ : ይስንጹ : ለክ : ደቀ ፱ ቀ : አቡክ :: ደሁ.ዋ : አ2ለ : አንበካ : አጮስ ዝአትክ : ዕረን : ወልድዋ፤ ሰከብከ : ወኖምከ : ከም : አንበካ : ወከም : አ2ለ : ፤ አንበሳ : አልቦ : ዘΡያቅሀህ :: ወአ ይጠፋአ : ምልአክና : አም ደሁደ : ወምስፋና : አምአባሉ : አስክ : አም : ደረክብ : ዘፅኑ ፲፬ ሕ : ሉቱ : ወውአቱ : ተስፋሆም : ለአሕዛብ :: የአስር : ውስተ: ሀዲደ : ወደን : ዕዋሉ : ወበዕፃ : ዘደት : አድን ፤ ወቦንቀብ : በወ ፲ፄ ደን : አልባሲሁ : ወበደው : አስካል : ሰንዴያ :: ፋሡሓት : አጮ ፲፫ ወደኝ : አዕደኝቲሁ : ወጸዐዖ : 'ነው : ሐሊብ : ስቶሂሁ :: ዛቡሎ ን: ሥኡኑ : ይላድር : ነገው : ወርሶ : አስብር : ወይስፋስ : እስ ፻፶ ከ : ሲደና :: ወደሳኮር : ፈተዋ : ለሠናደት : ወደዐርፋ : ማአከ ፲፰ ወሆነ በሆነ ጠረሳዌ : ብእሴ :: ዋን: ይኬንን : ሕዝቦ: ህወ: አ ፲፺ ሐቲ:አ**ጮያን**ዳ:አስራሌል::[\*ይዅን: ደን:\*]አርዌ: ጮድር:H ደፀንሕ : ውስተ : ፋኖት : ዘደንስኮ : ሰዅናሁ : ለፈረስ : ወደወድ ፰ ቀ : HP&Uኖ : ዮኅረሁ :: ወይፀንስ : ከወ: Pዮኅኖ : አንዚአብ ፲፱ ሔር :: ጋድ : ፈ[Pትወ:ፈPት:]ወውአቱሂ:ፈ[P]ቶው:ተሊወ:አ

ሰሮም :: አሴር : ጽንብ : አክል : ወውአቱ : ደሁብ : ሲሳቦ : ለ ፳ <u> ወላአክት :: ንፋታ</u>ለም : በቀልት : ዕረፋት : አንተ : ትሠኔ : <u>አ</u> ፳፬ ው ቀአት : አክለ :: [ወል] ድ : ዘደልህቅ : ውእቱ : ዮሴፋ : ወልድ ፳ይ **ሃቤ** የ :: እለ : ፀአልወ : በጮክሮም : ወኮ ንወ : አጋእስተ : ወያዳ ፳፫ **ፈወ :: ወተቀ**ዋቀጠ : አቅስቲሆም : በኝደል : ወደክም : ሥርወ : ፳፬ <u> ምዝራ</u> ውፐ : አደዊሆም : በአደ : <u>አይሉ</u> : ለ <u>P</u>ዕ<mark>ቀብ</mark> ፣ በህ<mark>ዋ</mark> : አ ጽንዎ : ለአስራኤል : በንበ : አምላዅ : ለአቡኸ :: ወረድአክ: ፳፭ አምላክ : ዚአቦ : ወባረክክ : በረክተ : ሰብይ : አምላዕሉ : ወ በረክተ : ምድር : እንተ : ባቲ : ከትሉ : በአንተ : በረክተ : አዎ ባት : ወወላቀን :: በረከተ : አቡክ : ወአውክ : ጽንዕት : አው ፳2 ሁ : ለአንዚአብሔር : ክም : ተሀሉ : ዲበ : ርአሱ : ለሥሴሩ : ወ ዲበ : ርአሶው : ለአለ : ኮንወ : አኅዊሁ :: ብንደው : ተኵላ : ወ ፳፺ <u> ሀጠ : ደበል</u> ፡ በ*ነግ* ፡፡ ወፋና : ሰርክ : ደሁብ : ሲሳ ፡፡ እሉ : ፳፰ አውንቱ: ደቂቀ : ደዕቀብ : ሀሠርቱ : ወክልኤቱ : ወዘንተ : ያንሮ ው : አቡሆው : ወባረኮው : አቡሆው : ለለ : አሐ果 : በክው : በረነገቱ : ባረኮም : ለለ : አሐዱ :: ወደቤሎም : ናሁ: አሐውር : ፳፱ አንስ: ንበ: ሕዝብቦ: ወቅብሩ፤ : ጮስለ: አበዊቦ: ውስተ: በ አት: አንተ: ሀለወት: ውስተ: ንራህቱ: ለአፈርን: ሴዎደዊ፤ ውስተ : በአተ : ካዕበት : አንተ : አንጻረ : ምንባሬ : ውስተ : ም ፴ ድረ : ከናአን : አንተ : ተሠዖጠ : አብርሃም : በኅበ : አፈሮን : **ኪዋያዊ: አንተ: ተሠየጠ: ለ**ወቃብር :: ህየ: ቀበርወው: [ለ ፴፬ አብርሃም: ወለሳራ: ብእሲቱ: ወህ ፡ ቀበርወም:] ለደስሐ ቅ : ወለርብቀ : ብአሲቱ : ወህዖ : ቀበርዋ : ለልዖሂ ፤ ውስተ : በ ፴ይ አተ : ንራህት : እንተ : ተሠPጡ : በኝበ : ደቂቀ : 'ቤጢ :: ወአኝ ፴፫ ለቀ: ያዕቀብ : አዝዞቶም : ለደቂዩ : ወሰሩሐ : አንሪሁ : ዲበ: 

ክ : 2 :: ወወድቀ : ሥሴሩ : ውስተ : 7ጸ : አሱሁ : ወበነነቦ: ላዕሌሁ :: ወአዘዞም : ሥሴሩ : ለአንብርቲሁ : አለ : ደቀርቡ : ይ ኝቤሁ : ለአለ : ደቀብሩ : ደቅብርወ : ለአቡሁ : ወቀበርወ : ለአ ስራኤል : አለ : ደቀብሩ :: ወፈጸም : ሉም : አርብዓ : ጽባሐ : ፹ አስም : ነብሪሁ : ይኋልቁ : ምዋዕለ : በዘ : ቀበሩ ፤ ወላሐው : ስ

▽ ብለ: ንብጽ : ሰብዓ : ውዋዕለ :: ወአውዮኅረ : ተፈጸው : ውዋ ዕለ∶ **ሳ**ሕ : .ይቤሎም : ሥሴሩ : ለኝ.₽ላያ : ፈርኞኝ : እኝዘ : ይብ ል : አው : ረከብዅ : ዋንሰ : በቅድሜክው : ንንርወ : በአንቲአ <u> ፰</u> P : ለፈር*ሚ* : ወበልወ ፤ አቡ**Pአ : አ**ምሐለ፤ : ዘአኝበለ : ደው <u> ነገር አን : የሆ : ቅብረ፤ : ወደአዜ፤ : አዕረግ : ወአቅብሮ : ለአቡ</u> **Z P : ወአ**ንባአ :: ወደቤሉ : ፈርዎኝ : ዕረን : ወቅብሮ : ለአቡክ : ን በከም : አምሐለክ :: ወሀርን : ዮሴፋ : ደቅብሮ : ለአቡሁ : ወሀርን : ምስሌሁ : ከትሉም : ደቂቀ : ፈርላን : ወሀርን : ከችሎ ፰ ው : ሀቢደተ : ንብጽ ፤ ወኵሉ : ሰብአ : ቤቱ : ለዮሴሩ : ወ አንዊሁ : ወነዮሉ : ሰብአ : ቤቱ : ለአቡሁ : ወአዝብዲሁ ፤ ወ ፱ ሴም :: ወሀርን : ምስሌሁ : ሰረንላት : ወአብራስ : ወኮያ : ት ፤ ዕደኝቶም : ሀቢቦ : ዋቀ :: ወበጽሑ : ኝበ : ሀውደ : አክል : ዘ አጣታ : ዘሀሉ : ማዕደተ : ዮርዳንስ : ወበክደወ : ሀበቦ : ብ ህP: ወጽኑሀ: ዎቀ: ላሐ: ንብሩ: ለአቡሆም: ሰ[ቡ]ሀ: ም አተ : ላሐ : በኅበ : ሀውደ : አክል : ዘአጣታ : ወደቤሉ : ከወ ዝኑ : ላሕ : ዘንብጽ : ሀቢይ : ወበአንተዝ : ሰማደወ : ስሞ : ላ **ከናአኝ: ወቀበርወ : ውስተ : በሆት : አኝተ : ተ**ሠ**P**ጠ : [አብርሃ ም:] ለ**ማቀብር : በ** ነ ስ አፈሮን : **ኪ** ም ሥ ፡ እንተ : አንጻረ : ም I코 ንባሬ:: ወንብአ: Pሴሩ: ውስተ: ንብጽ: ው**አቱ: ወከት**ሎም : ፲፮ አንዊሁ፤ :: ወአጮዝ : ሶበ : ርአዞ : አንዊሁ : ነነው : <del></del>ምተ : አቡ ሆም: ይቤሉ: ዮ2: ይዜክር: ለ፤: ዮሴፋ: አኪተ: አንተ: 7 በር፤ : ላዕሌሁ : ወደንብአ : ለ፤ : ፋዳሃ : ለኵሎ : አኪት : አንተ: ፤ጀ አርአደናሁ :: ወංጽኡ : ንበ : ዮሴሩ : አንዊሁ : ወደበልወ : አ ፬ ቡክ : አጮስሉ : አጮሐለ፤ : ዘአንበለ : ይሙት ፤ ወይቤ : ከወ አስማ : አዒተአ : አርአዞክ : ወይአዜ፤አ : ስረይ : ሎም : ንጠ አቶም : ለአንብርቲክ : በአምላኮም : ለአበዊክአ ፤ ወበነበף:

ዮሴፋ : አኝዘ : ደትናንርወ :: ወ ጽኡ : ኅቤሁ : ወደቤልወ : ና 🗵 ሁ: ንስያ: ኮያ: ለነነ: አንብርተ :: ወደቤሎም: ሥሴፋ: ኢትፋ ፲፱ ርሁ : አስው : ዘአንዚአብሔር : አያ :: አንትውስ : ውክርክው : ፳ ወደቤሎም : ኢትፋርሁ : አነ : እሴስዖክም : ለቤትክምሂ : ወ ፳፬ ጸው**ሚም : ወተና**ፖርም : ዘደበው**አ : ውስተ : ልቦም :: ወ**ያበረ: ፳፮ <u> ዮሴፈ : ውስተ : ንብጽ : ውአቱ : ወአንዊሁ : ወኵሉ : ቤተ : አ</u> ቡሁ : ወሐደወ : ሥሴፋ : ምእተ : ወዐሠርተ : ዓምተ :: ወርአዖ: ፳፻ ዮሴፈ : ደቂቀ : አፈሬም : እስከ : ሠልስ : ትውልድ : ወደቂቀ : ማክር:ወልያ:ምናሴ:አለ:ተወልጹ:ላዕለ:ከቀኑ:ለሥሴፋ:: ወደቤሎም : ሥሴፋ : ለአኅዊሁ : አኝዘ : ደብል : አኝስ : አወው ፳፶ ት : ወአው : ሐወጸክው : አንዚአብሔር : ወአውቀአክው : አዎ ዛቲ: ምድር: ውስተ: ምድር: አንተ: ምሐለ: አንዚአብሔር: ለአበዊያ : ለአብርሃም : ወለደስሐቅ : ወለደዕቀብ :: ወአምሐ ፳፯ ሎም : ምሴፋ : ለደቂቀ : አስራአል : ወደቤሎም : አም : ይሔው 8ክም: እግዚአብሔር: አውጽኡ: አዕጽምትP: አውዝP: ም ስሌክም :: ወዋተ : ኮሴሩ : በምአት : ወዐሠርቱ : ዓዎት : ወ ፳ጀ ቀበርወ : ወሠምወ : በ፤ፋቅ : ውስተ : ብሔረ : ንብጽ ::

ተፈጸም : ኦሪት : ዘልደት ::

# *ኦሪ*ት : ዘፀአት ::

ክፈል : ፬ : : ዝውአቱ : አስማቲሆም : ለደቂቀ : አስራሌል : አለ : ቦኡ : ብሔረ : ንብጽ : ጮስለ : ይዕቀብ : አቡሆም : [ለ]ለ አሐዴ : አሐዴ : በበ : አዕጻዲሆም : ቦአ :: ሮቤል : ወስምዎን: B r ወሌዊ : ወደሁያ :: ወደ[ሳኮ]ር : ወዛቡሉን : ወብንደም :: ወደ 豆 互 ን: ወንፋታሌም : ወንድ : ወአሴር :: ወዮሴፋስ : ሀሉ : ብሔረ: ግብጽ : ወኮያት: ኵሉ : ያፋስ : አንተ : አም ይዕቀብ : ፻፮ :: ወዋ ተ : ሥሴሩ : ወነሱሉ : አኝዊሁ : ወነሱሉ : ውእቱ : ትውልድ :: ወ በዝሩ : ደቂቀ : አስራሌል : ወሶሉ : ወኮኑ : ስቁራያ : ወጸንዑ : ፰ *ዓ*ቀ : ዕዙዘ : ወ**ሚልት : ምድር : እ**ምኖም :: ወተንሥአ : ንን ፱ ሥ : ካልአ : ዲበ : ንብጽ : ዘኢየአምሮ : ለዮሴፋ :: ወደቤሎ ም : ለአሕዛብ : **ናሁ : ሕዝበ : ደቂቀ : አስ**ራኤል : ሀቢይ : ወ**ብ** ፤ ዙሳ: ወደጸንዑ፥ :: ንዑ : ንጠበቦም : አስዎ : አዎክዎ : በዝ <u>ቱ:ወቦክም:በጽሐ៛:ፀብአ:ይት</u>ዌሰኩ:አሉ፤:ደበ:ፀር**፤** ፲፬ ወደፁብኡ፤ ፡ ወደወፅኡ ፡ አምድር፤ ፡፡ ወሠራ ፡ ዲቢሆራ ፡ ሊታ *፤* : ፖባር : 'በ**ሶ : ይሠቅይወ**ሙ : በፖብር ፤ ወያደቁ : አህንረ : ጽኑ **ዓተ : ለፈር** የን : ፈቶ[ የ : ] ወራ ምሴ : ወኦን : እንተ : ይእቲ : ሀ IB 74 : ፀሐይ :: ወበአጮጣያ : ይሠቅይወም : ክ**ብሁ : ደበዝ**ች: ፲፫ ወደጸንዑ ፡ ወዖስቀርርወም ፡ ንብጽ ፡ አደቂቀ ፡ አስራኤል ፡፡ ወደ 🔟 ትአንልወም : ንብጽ : ለደቂቀ : አስራአል : በሥታይ :: ወያጹዕ ሩ : ሕደወተ : ፤ፋሶም : በንብር : ዕፁብ : በፅቡር : ወበንንፋል : ወበኵሉ: ንብረ: ሐቅል: ወበኵሉ: ንብር: ዚደቀንደወም: በ IE ምቃይ :: ወይቤሎኝ : ኝንሠ : ንብጽ : ለ**ወ**ልደተ : ዕብ**ራይ** : ስ ፲፮ ብ : ለአሐቲ : ስፓ[ፊ] : ወስራ : ካልአታ : ፈሓ :: ወደቤሎን: ሶ በ : ታወልደሆን : ለዕብራዊያት : አምክም : በጽሐት : ለወሊ ድ : አው : ተባዕት : ውእቱ : ቅትላሁ : ወእውስ : አንስት : አው **ል** ዋሃ :: ወ*Δ*( ሃሁ : ለአግዚአብሔር : ዝኩ : መወል ዋት : ወኢ ፤<u>ኦ</u> ንብራ : በክም : አዘዞኝ : ኝጉሠ : ግብጽ : ወአሕቦዎ : ተባዕተ :: ወጸው የኝ : ኝጉሠ : ግብጽ : ለ መወል ዋት : ወይ በሉኝ : አፈኑ : ከ ፤፰ ም : ትግብራ : ከምዝ : ወታ[ሐ]ይዋ : ተባዕተ :: ወይ በ ላሁ : ም ፤፱ ወል ዋት : ለ*ፈ*ር የኝ : አኮ : ከም : አኝስተ : ግብጽ : ዕብራ ዊ ምት ፤ አንበለ : ትም ጻአ : መወል ም : ይወል ዋ :: ወአሠኝ P : አግዚአብ ፳ ሔር : ለ መወል ዋት : ወማል አ : ሕዝብ : ወጽ ኝ O : ጭ ት :: ወአስ ፳፬ ም : *ፈ*ር ሃሁ : ለአግዚአብሔር : መወል ዋት : ግብራ : አብ ምተ :: ወአዘዘ : *ፈ*ር የኝ : ለኮትሉ : ሕዝቡ : ወይ በ ለም : ኮሉ : ተባዕ ፳ይ ተ : ዘይትወለ ም : ለዕብራ ይ : ግር ወ : ሙስተ : ተነበዚ : ወኮሱሉ : አኝስተ : አሕይ ው ::

ክ : ይ:: ወሀሉ : አሐዱ : አምናንደ : ሌዊ : ዘናሥአ : ሉቱ : አ **ምአዋል**ያ : **ቤዊ : ብእሲተ :: (ወያበረ : ምስሌ**ሃ :) ወፃንስት : ጽ ወወለደት : ተባዕተ : ወሶበ : ርአደወ : ነው : ሠናደ : አንበርወ: ሠለስተ : አውራኝ :: ወአስ : ስአኑ : አንከ : ንቢኦቶ : ያሥለ ፻ ት: እም : **፤ፋቀ : ወቀብ**አታ : አስ**ፋ**ሊጦ : ወፒሳ : ወወደPቶ : ለ ውእቱ : ስፃን : ውስቴቱ : ወሠራቶ : ውስተ : ማዕደት : ንበ : ተ ነነዚ ። ወት፤ውጽ ፡ አሳቱ ፡ አምርፋቅ ፡ ነነው ፡ ታአምር ፡ ምን ⊽ ት : ትበጽሖ :: ወወረደት : ወለተ : ፈርջን : ትትንዎብ : በውስ ጃ ተ : ተነነዚ : ወአንሶስዋ : አዋልዲሃ : ንበ : ተነነዚ : ወሶበ : ሮአ <u> ምጽአታ :: ወከሠተታ: ወትሬኢ : ስፃን: ደበክ : ውስተ: ው 2</u> አቱ: ነፋቅ : ወጮሕረቶ : ወለተ : ፈርջን : ወትቤ : አምደቂቀ : ሐፃ፤ተ : አምዕብራዊያት : ወትስፅኖ : ለዝ : ስፃን :: ወትቤ ጃ ላ : ወለተ : ፈር**ወን : ሑ**ፊ : ወ**ውጽአት : እንታክቲ :** ወለት : ወጸ መዐታ : ለአም : ለውአቱ : ስፃን :: ወታቤላ ፡ ወለተ : ፈርዖን : ፱ **ዕ**ቀበ : ለተ : ዘሕፃያ : ወስፃንዮ : ለተ : ወአያ : አሁበነነ : ሀ ስበነ : ወያሥአቶ : ይአቲ : ብእሲት : ለውእቱ : ስፃን : ወሐፃ *ነ*ት :: ወሶበ : ጸንዐ : ውእቱ : ሕፃን : ወስደቶ : ንበ : ወለተ : *Հ*ር ፲ **ወን: ወኮና : ወልደ : ወሰወቦቶ : ስሞ : ምሴ : ወትቤ : አስ**ው : አብደ : አውፃአክወ :: ወኮያ : አምድኅረ : ብዙኅ : ምዋዕል : ል ፲፬

ህቅ : ምሴ : ወወፅአ : ኝበ : አኝዊሁ : ወርአ**P : ስ**ብሞም : ወረ ነበበ : <u>ብእስ : ንብዳዊ : ይዘብጦ : ለ ፬ ዕብራዊ</u> : አምአንዊሁ : IB ደቂቀ : አስራሌል :: ወያጸረ : ለፈ : ወለፈ : ወለልቦ : ዘርአቦ : ወ ፲፫ ቀተሉ : ለዝኩ : ንብዳዊ : ወደፈኖ : ውስተ : ኆዳ :: ወወፅአ: በ ሳያታ : ዕለት : ወረክበ : ክልኤተ : ዕደወ : ዕብራዊያን : አንዘ : **ደትጋ**ዳሉ : ወደቤሉ : ውሴ : ለዘደንፋዕ : ለ**ጮኝት : ት**ዘብጦ : ፻፶ ለካልአከ :: ወደቤሉ : ወ⊱ : ሠውክ : ወልአክ : ወውኵኝ፥ : ዲ በ፤ : አው : ትቅትለ፤ኑ : ትፈቅድ : አንተ : በክራ : ቀተልካሁ : ለንብጻዊ : ተማልም ፤ ወፈርሀ : ምሴ : ወደቤ : ከምዝፉ : እንሡ ደቅትሉ: (ፈርወን:) ለውሴ: ወተንስሠ : ውሴ : አውንጸ : ፈ ርሚ፤ ወንደረ : ውስተ : ምድረ : ምድምም : ወሶበ : በጽሐ : አ ፲ሬ ሐተ ፡ ምድረ ፡ ምድያም ፡ ያበረ ፡ ዴበ ፡ ሀዘቅት ፡፡ ወቦ ፡ [ለ]ማ CP : ምድደም : ን አዊልደ : ወደርዕያ : አባባህ : አቡሆን : ወሶበ : **ወጽኣ : ሴባ : ሉንቶን : እስከ : ወልኣ : ንብላተ : ከወ : ያስት** ፹ ተኝሥአ : ውሴ : ወአድኝኇኝ : ወአስተP ; አባንዐ :: ወሖፊ : ኝ በ : ራንአል : አቡሆን : ወደቤሎን : አፈው : አፈጠንክን : ወዲ ፱ አ : ዮምስ :: ወደቤላሁ : ብእሲ : ንብዳዊ : አድኝያ : አምኖሎ ፰ ት:ወሔበ: ለያ: ወአስተP : አባንዒያ :: ወደቤሎን : ለአዋልዲ ሁ : ወአደቴ : ውእቱ : ወለጮንት : ክምዝ : ንደጋሁ : ለብአሲ : ቱ : ብእስ : ወወሀቦ : ወለቶ : ሲፕሬ : ለምሴ : ትኵኖ : ብእ **፳፮ ሲተ::** ወፀንሰት: ይአቲ: ብእሲት: ወወለደት: ወልያ: ወሰው ር : ያΏር :: (ወኅላአ : ወለደ : ወሰራዮ : አላዖዛር : አንዝ : ይብ ል : ወለምሳክ : አቡዮ : ረዳአዮ : አዳንዥ : አምአዳ : ፈርወን ::) **ደቂቀ : እስራ**አል : እ**ምንብሮ**ም : ወለወ**ቦ**ው : ወሀርን : ለው**ያ** ፳፬ ቶው: 3በ: አግዚአብሔር: አጮንብሮው :: ወሰጮሀ: አግዚአ ፳፮ በ : አብርሃም : ወደስሐቅ : ወደዕቀብ :: ወንወጾም : አግዚአ ብሔር : ለዳቂቀ : አስራአል : ውተለማረ : ሉም ::

፳፰ አጮብሔረ: ግብጽ : ጮሴ : ወአሮን : አጮንቱ :: በዕለት : እን ፳፱ ተ : ተናንሮ : አግዚአ : ለውሴ : በ ውድረ : ንብጽ ፤ ተናንሮ : አግዚ <u>አ : ለ</u>ውሴ : ወደቤሉ : አ**፤ : ውእቱ : እ**ግዚአ : **ንግሮ : ለ**ፈር**ሶን** : ፴ ንንሠ: ንብጽ: ኵሉ: ዘለያ: አቤለ**ክ :: ወደቤሉ** : ውሴ: ለአ ግዚአ : <u>ና</u>ሁ : ፀይፋ : አ<u></u> : አ<u></u> ራ ፡ ይሰምዐኔ : ፈርዎኝ :: ክ : ፺ :: ወደቤሉ : እንዚአ : ለጮሴ : ናሁ : ረሰደኵከ : አ B ምላኮ : ለፈርላን : ወአሮን : አኁከ : ይኵንከ : ያቢP :: ወአንተ ሰ: ንንር : ነዮሉ : ዘአዘዝምክ : ወአሮን : ለደንንሮ : ለፈርወን : ክ ⊽ ₽ረ:ንብጽ::ወአደሰጮሀንጮ:ፈርላን:ወአወዲ:አዴP:ዲ <u>በ : ብሔረ : ንብጽ : ወኣወጽኦም : በኝደል</u> : እሕዝብ : እዳ <u> 5 ቀቀ : አስራሌል : አምድረ : ንብጽ : በበቀል : ሀቢደ :: ወይአ</u>ም <sup>•</sup> ሩ : አንክ : ኵሎ : ንብጽ : ከ**ዶ : አ**ያ : ውአቱ : አንዚአ : ወእስ ፈስ : እደP : ዲበ : [ብሔ]ረ : ንብጽ : ወአወፅኦም : ለደቂቀ : እ **2** ስራኤል : አማአክሎም :: ወንብሩ : ምሴ : ወአሮን : በከም : አ ን ዘዞም: እንዚአ: ከብሁ: ንብሩ:: ወኮያ: ለምሴ: ፹ዓም: ወ ፰ ለአሮን : ፹፫ ዓም : አም : ተናንርወ : ለፈርሶን :: ወይቤሎም : እ ፱ ግዚአ : ለውሴ : ወለአሮን ፤ አው : ደቤለክው : ፈርወን : ሀቡታ : ተአምረ: ወወድ ምም ፡ በሉ : ለአሮን : እ ቱ ከ : ንሥላ : ለ ዛ : በ **ተር: ወንድፋ: ቅድ** የውስት እፈር ወን ፡፡ ወቅድ ውስ ፡፡ ወስደቱ ፡፡ ወት ከ ፤ ወን፤ አርዌ : ምድር :: ወቦኡ : ምሴ : ወአሮን : ቅድም : ፈርላን : አሮን : በትሮ : ቅድው : ፈርዖን : ወቅድው : ሀበደቱ : ወኮያት : አ ፤፬ ርዌ : ምድር :: ወጸውየም : ፈርየኝ : ለጠበባኝ : ወለምሠርያ ን: ወንብሩ : ሐራስዖያ : ንብጽ : በሥራዖቲሆው : ከዓሆው :: **፲፮ ወወ7ሩ:አብትሮም:ወኮያ:አራድተ:ምድር:ወው** ዓጠትም:በ ፲፫ ትረ : አሮን : ለአብትረ : እልኩ :: ወጸንዐ : ልቡ : ለፈርሪን : ወአ ፻፶ በ₽ : ሰብህ : በነገው : ይቤ : እንዚአ :: ወይቤሎ : እንዚአ : ለው ፲፭ ወሑር : ኀበ : ፈርኞን : በጽባሕ : ናሁ : ኀበ : ሳይ : ይወጽን : ው እቱ: ወደቀውም: ወተቀበሉ: ዲበ: ንበዘ: ተ**ከዚ**: ወአ**ን**ታክ ቲ ፡ በትር ፡ አንተ ፡ ኮቶት ፡ አርዌ ፡ ጮድር ፡ ንሥላ ፡ ውስተ ፡ አዴ

#### አሪት:ዘፀአት::

- ፤፬ ወደስ[አ]ሉ፤ : ስሞሂ : ምንተ : አብሉም :: ወደቤሉ : አግዚአ ብሔር : አ፤ : ወአቱ : HUሉ : ወደቤሉ : ከውዝ : ተብሉም : ለ
- ፲፮ ደቂቀ : አስራሌል : HUሉ : ፈያወኝ : ንቤክው :: ወዓዲ : ይቤሉ : አግዚአብሔር : ለውሴ: ክውዝ : ትብሉው : ለደቂቀ : አስራሌ ል : አግዚአ : አጮላክ : አበዊክው : ፈያወኝ : ንቤክው : ዝው
- ፤Z አቱ : ስምየ : ዘለዓለም : ወዝክርየ : ለተወልደ : ተወልድ :: ወ ዎ[ጺአክ] : አስተጋብአ : ርሥኣξክም : ለደቂቀ : አስራሌል : ወ ትብሎም : አግዚአ : አምላክ : አበዊክም : አስተርአየሂ : አ ምላክ : አብርሃም : ወአምላክ : ይስሐቅ : ወአምላክ : ያዕቅ ብ : አኝዘ : ይብል : ኝወጾ : ኝወጽዅክም : በአኝተ : ኵሉ : አ
- ፲፮ ንተ : በጽሐተክም : በብሔረ : ንብጽ :: ወአቤ : አንሠአክም : አምሥያP : ንብጽ : ወለዐርንክም : ውስተ : ምድረ : ከናኔወን : ወኼጤወን : ወአዌወን : ወለሞፈወን : ወፈሬዜወን : ወንር2ሴወ ን : ወኢደ[ቡ]ሴወን : ውስተ : ምድር : አንተ : ተውኝዝ : ሐሊ
- ፰ በ : ወጮዓረ :: ወደሰጮዑ : ቃለክ : ወትበውአ : አኝተ : ወአአ ሩን : አስራሌል : ኝበ : ኝጉሠ : ንብጽ : ወትብሉ : አንዚአ : አጮ ላክ : ዕብራዊያኝ : ጸውዐኝ : ወኝሑር : አኝክ : ጮሕዋረ : ሠሉ ስ : ዕለት : ውስተ : ሐቅል : ክም : ኝሡዕ : ለአንዚአ : አጮላክ
- ፱ ፤:: ወለ፤: አለምር : 'ነም: አ ያበውሐክም : ፈርዎን : ንንሠ :

- ፳፮ ዕራታξክም :: አላ : ታስተውሕስ : ብአሲት : አምጎራ : ወአም ኝደርታ : ኝዋP : ብራር : ወወርቅ : ወልብስ : ወደደወ : ዲበ : ደቂ ቅክም : ወዲበ : አዋልዲክም : ወተሐበልደወም : ለግብጽ :: ክ : ፬ :: ወአውሥአ : ምሴ : ወደቤ : ወአምቤ : ኢልምኑξ : ወኢስምዑ : ያልP : ወደቤሉξ : ኢዖስተርአዮክ : አግዚአ : ምኝ
  - <u> 8</u> ተ : አብሉም :: ወደቤሉ : አ**?ዚ**አ : ለምሴ : ም**ን**ትዝ : ዘው
  - ፫ ስተ : አዴክ : ወደቤ : በተር :: ወደቤሉ : ግድፋ : ውስተ : ምድ ር : [ወንዳፋ : ውስተ : ምድር :] ወኮያት : አርዌ : ምድር : ወፖዞ :

- ወኮវ:በተረ:ውስተ:አዴሁ::ወደቤሉ: ነው: ደአማኑክ: ነ ቜ ም: አስተርለPክ: አግዚአ: አምላክ: አበዊሆም: አምላክ:
- አብርሃም : ወአምላክ : ደስሐቅ : ወአምላክ : ደዕቀብ :: ወ Z ደቤሉ : አግዚአ : ካዕበ : ለምሴ : ዳይ : አዴክ : ውስተ : ሕፅኝ ከ : ወወዳየ : አዴሁ : ውስተ : ሕፅኑ : ወደቤሉ : አውፅአ : አዴ ከ : አምሕፅኝክ : ወአውፅአ : አዴሁ : አምሕፀኒሁ : ወኮያት :
- ጸዐደ : ኵለኝታሃ : ለጮጽ :: ወደቤሉ : ኻዕበ : ዳደ : አዴክ : ፺ ውስተ : ስፅኝከ : ወወደቦ : አዴሁ : ውስተ : ስፀሂሁ : ወዓደ : ደ ቤሉ : ልውጽአ : አዴክ : አጮስፅኝክ : ወልውጽል : አዴሁ : አ
- **ምሕፀሂሁ : ወንብ**አት : ነነው : ኅብረ : ሥጋሁ : ፡ ወይቤሉ : አው : ፰ ኢአጮኑ ነ : ወኢሰጮሁ : ቃለነነ : በተአጮር : ዘቀደ*ዒ* : የአጮ
- ኑ : በታለ : ተለምሩ : ለካልአ :: ወአምክም : ኢለምኑ : በእሉ: ፱ ክልኤቱ : ተለምር : ወኢስምዑ : ታለክ : ትያሥአ : አ*ዓ*₽ : ተክ ዚ : ወትክዑ : ውስተ : **₽ብስ : ወደ**ክውን : ደም : ውስተ : **Pብ**
- ስ: ዝኵ : ማይ : ዘያሠአክ : አምተክዚ :: ወይቤሉ : ምሴ : ለ ፤ አንዚአ : ኣስተበቍዐክ : እንዚኦ ፤ ቀደማይ : ያለ: አልብዖ : ወት ካትዖ : ወልይ : አምአም : አአኝዝ : [አኝ]ብብ : ቍልዔክ ፤ ፀይ ፈ : ወላአላል : ልሳኝ : ልያ :: ወይቤሉ : አንዚአ : ለምሴ : ምኑ : ፤፬
- ወሀቦ : አፈ : ለአ 2ለ : አውኪ ዖው : ወማኑ : ንብሮ : በሃው : ወ ጽውም : ወዘደሬኢ : ወዕውረ : ኢኮኝሁ : አኝ : እንዚአ : አንዚአ ብሔር :: ወይአዜኝ : ሑር : ወአኝ : አፈተስ : አታቢአ : አንዚኦ መነ : ዘሀለወነ : ተኝብብ :: ወደቤ : አስተበቍዐነ : አንዚኦ ፤ ፲ ኝምም : ለነ : ባዕዳ : ዘይክል : ዘተልአክ :: ወተምዐ : ውዐተ : ፲ አንዚአ : ዲበ : ሙሴ : ወደቤሉ : አኮኑ : ኝዋ : አሮኝ : እፋነ : ሌ ዋዊ : ወአአምር : ነም : ያቢበ : ይያብብ : ሊነ ፤ ወናሁ : መአቱ : ይወጽአ : ይተቀበልነ : ወደርሉ ይነ : ወይተፈሠስ :: ወተኝን ፤ 5 ር : ወተወዲ : ያልቦ : ውስተ : አፈሁ : ወአኝ : አፈተስ : አፈነ ፡ ወአፈው : ወለለብወክም : ዘተንብሩ :: ወውአቱ : ይተናንር : ለ ፤ ነ : ንበ : ስዝብ : ወውአቱ : ይነገ : አፈ : ወአኝተ : ተነው ና : ሎቱ : ለንበ : አንዚአብሔር :: ወለዛቲ : በትር : ንሥኣ : ው ፤ ከተ : አደነ : አንተ : ተንብር : ባቲ : ተአምረ :: ወሎረ : ምስ : ፤ መንብአ : ንበ : ኩቶር : ሐምሁ : ወደቤሉ : አስውር : ወአንብ

አ : ንበ : አ[ዓ]ዊP : አለ : ውስተ : ብሔረ : ንብጽ : ወአርአይ : ለ

## *አሬ*ት : ዘፀአት ::

አው: ዓዲሆው: ሕያዋን: ወደቤሉ: ዮቶር: ለውሴ: ሑር: በ ፱ ወደቤሉ : አንዚአብሔር : ለምሴ: በዖንድረ : የንድደም : አዒ : ወሑር : ብሔረ : ንብጽ : አስራ : ሞቱ : ነዮሎም : አለ : ዮንሥ ፳ [ሥ]ዋ : ለፋፋስክ :: ወያሥአ : ምሴ : ብእሲቶ : ወደቂቀ : ወጸሀ *ሮ*ም : ዲበ : አ**አ**ጹን : ወንብአ : ብሔረ : *ን*ብጽ : ወ<u>ሃ</u>ሥአ : ም ሴ : ለአንታክቲ : በትር : አንተ : አምነበ : አንዚአብሔር : ውስ ፳፬ ተ: እዴሁ :: ወደቤሉ : እንዚአብሔር : ለምሴ : እንዘ : ተሐው ፳፮ ፈርኞኝ : ወአያ : አጸንዕ : ልቦ : ወአ ደፈንወ : ለሕዝብ :: ወአን ተስ : ትብሉ : ለፈርኞኝ : 'ነውዝ : ይቤ : አግዚአ : ወልዮዖ : ፳፫ ዘበነትርቦ : ውእቱ : እስራሌል :: ወአብለክ : ፈኑ : ሕዝብቦ : ነገው : ደፀወደ ፤ ወአንተስ : አፈቀድነነ : ትፈንወ : አአምር ፳⊽ ወኮ፤: በፈኖት: በውስተ : ማኅደር : ተራክቦ : ማልአክ : አን ዘረት : ከተብ : ነፋስቱ : ለወልዖ : ወወ[ድ]ቀት : ነበ : አንሪሁ : ፳Ζ ወትቤ : ለደዅኝ : ህΡኝቴሁ : ዝደው : ንዝሮሁ : ለወልድዎ :: ወ ሐረ: አንክ: አምኔሁ: አስዎ: ትቤ: ለደኵን: ህዋንቴሁ: ዝዳ ፳፺ *ው: ግ*ዝሮሁ: ለወልዮ**P**:: ወደቤሉ: አግዚአ: ለአሮን: ሑር: ተ ቀበሉ : ለምሴ : ውስተ: ሐቅል : ወሖረ : ወተራክቦ : በደብረ : ፖፕ አንዚአብሔር : ወተለጮኇ :: ወአደድወ : ጮሴ : ለአሮን : ኵ **ምሀ ሉ : ቁለ : እ?ዚአ : ዘለ**አኮ : ወኮትሉ : ተአምረ : ዘአዘዞ :: ወ <u> ሖሩ : ውሴ : ወለሮን : ወለስተጋብሉ : ነዮሉ : አእሩሳው : ለደቂ</u> **፴ ቀ: አስ**ራል :: ወያፖሮው : አሮን : ኮሎ : ቀለ : አንተ : ያፖሮ : አ <u> ግዚአብሔር : ለ</u>ምሴ : ወንብረ : ተአምረ : ቅድው : **ሕዝ**ብ :: ፴፬ ወአምያ : ሕዝብ : ወተፈሥሐ : አስ ፡ ሐወጾም : እ<u>ግዚ</u>አብ <u> ሐር : ለደቂቀ : አስራሌል : ወአስዎ : ርአዎ : ምቃዮም : ወአት</u> ሐተ : ሕዝብ : ርእሶ : ወሰንያ :: ክ : ፮ :: ወአምዮኅረዝ : ቦኡ : ምሴ : ወአሮን : ንበ : ፈርወ

# *ኦሪ*ት:ዘፀአት::

<u> 8</u> ዝብ <b>ቦ :                                   </b>
፫ P: ወዓዲ: አጽናዕኮም፤ ናሁ: አደ: አግዚአ: ትክውን: ዲበ:
አንስሳክ: ወዲበ: ሐቅልክ: ወዲበ: አፋራስ: ወዲበ: አንጹ
<b>ን : ወዲበ :</b> አግማል : ወዲበ : አልህጮት : ወዲበ : አባንዕ : <b>ሞት</b> :
큧 ሀቢይ: ዎቀ :: ወእሴባሕ : አያ: <i>ማ</i> አከለ : አንስሳ : ፖብጽ : ወ
<i>ማ</i> አክለ : አንስሳ : አስራ <b>ልል : ወኢደ</b> ማውት : አምኵሉ : ዘዳ
<u></u> ጀ
<i>ቤ</i> : ወደቤ : <b>ንሠ</b> : ደንብር : እንዚአ : ዘ <b>የ</b> ንረ : ዲበ :  ጮዮር : :
<b>ጀ ወንብረ : አ</b> ግዚአ : ዘ <del>ነ</del> ንረ : በሳ <b>ξተ : ወ</b> ሞተ : ነዮሉ : አንስሳ : ግ
ብጽ : ወአምአንስሳ : ደቂቀ : አስራሌለሳ : ኢሞተ : ወኢአሐ
<u> ፲</u> ደ :: ወሶበ : ርአዞ : ፈርዎን :
ቀ : አስራሌል : ወኢአሐዱ : ነነብቶ : ልቡ : ለፈርኞን : ወኢፈያወ :
፰ ለሕዝብ :: ወደቤሎም : አንዚአ : ለምሴ : ወለአሮን : ንሥኡ :
ለክው: ምልአ : አደዊክው : ሐወደ : አቶን፡ወይዝርወ: ውሴ:
፱ ውስተ : ሰማደ : በቅዮም : ፈርኞን : ወበቅዮም : ዐበደቱ :: ወ
ደክወን ፡ ቀባር ፡ ውስተ ፡ ኮዮሉ ፡ ጮዮረ ፡ ንብጽ ፡ ወደኩን ፡ ዲ
በ : ሰብአ : ወዲበ : አንስሳ : አጽልዕት : ዘይፈልሕ : ዲበ : አ <b>ጋ</b>
ለ : አራሕ ያው : ወዲበ : ዘአርባዕቱ : አፃሩ : በነትሎ : ጮድረ : 1
፤ ብጽ። ወያሥኡ : ሐ ወደ : እቶን : በቅድ ወ። ፈርወን : ወዘረወ :
ምሴ: ውስተ: ሰ <b>ብደ: ወኮ</b> ፤: አጽልዕተ: ዘደፈል <b>ስ</b> : ዲበ : ስ
፻፬ ብአ ፡ ወዲበ ፡ አንስካ :: ወስአኑ : ሰብለ : ሥራይ : ቀዋው : ቅድ
ው:ውሴ:በአንተ:ጸልዕ:አስው:አኅዘቶው:ጸልዕ:ለውW
IB ር. P7 : ወለኵሉ : ምድረ : ንብጽ :: ወአጽንዐ : አንዚአ : ልቦ :
ለፈርማን: ወኢስጮምው : በክው : አዘዞ : አንዚእ : ለውሴ ::
፲ ወደቤሉ : አንዚአ : ለሙሴ : 2ም : በጽባሕ : ወቁም : ቅዮ ሜሁ:
ለፈርøን ፡ ወበሉ ፡ ከውዝ ፡ ይቤ ፡ እንዚአ ፡ አምላክ ፡ ዕብራዊ
I P3: 44: 市田··· 100: 20の2.5 :: 法 hの: 25H: ∩ H:
2ዜ፡ አፋ፡ አፈኑ፡ ነዮሎ፡
ከ ፡ ወለሕዝብክ ፡
፲፮ ስተ : ነዮሉ : ምድር :: ወይአዜ : አፈኑ : አደቦ : ወአዘብጠክ :
ወለሕዝብክሂ ፡ ወአቀትለክም ፡ ወትተቀጠቀዎ ፡ አምድር ::
IZ ወበአንተዝ : ሀቀብዅክ : ክም : ኣርኢ : ብክ : ጽንዕP : ወክ
12 ም: ይተዖደዕ: ስምዖ: ውስተ: ከሉ : ምድር :: ወዓዲክ : አን

l

110

•

# አሪት:ዘፀአት::

ቤሎም : ዕራ4ኝ : አኝተም : ወፅራዓኝ : ወበአኝተ : ዝኝቱ : ተ ፰ ብሉ : ኝሑር : ወኝሡዕ : ለአምላክኝ :: ይአዜሂ : ሑራ : ወንበ ሩ : ሐሠረስ : ኢይሁቡክም : ወዎብዎተስ : ንኝ4ልክም : ታን ፱ ብኡ :: ወርአዩ : ጸሐ ፋቶም : ለዳቂቀ : አስራአል : ክም : በአ ኪተ : ሀለው : ወይቤሉ : አምዋብዎተኝሂ : ዘለለ : ዕለተኝ : ኢ ኳ ዮኝጸኝ : ንኝ4ል :: ወተራክብወም : ለምሴ : ወለአሮኝ : እኝዘ : ፳፬ ይምጽኡ : ፀአቶም : አምኝበ : ፈርዎኝ :: ወይቤልወም : ይርአ ይ : አንዚአብሔር : ለኝ : ወይፋታሕ : ክም : ንበርክምወ : ለፄና ኝ : ሠቀራረ : በቅድም : ፈርዎኝ : ወበቅድም : ዐበይቱ : ክም : ተ ፳፮ ምምወወ : ስይፈ : ውስተ : አዴሁ : በዘ : ይቀተለኝ :: ወንብአ :

- ምሴ : ኝበ : አግዚአ : ወደቤ : አግዚኦ : ለምንት : አሕሠምክ : ፳፫ በዝ : ሕዝብ : ወለምንት : ፈኖክ፤ :: አምአው : ሖርኩ : ኝበ
- ፈርኞኝ : አኝንሮ : በቃልክ : አሕሠም : በሕዝብክ : ወኢ ዮጵኝን ካሁ : ለዝ : ሕዝብ ::

ክ : ጀ :: ወደቤሉ : አንዚአ : ለሙሴ : ናሁ : ተሬአ : ዘአንብ ር : በፈርላን : አስው : በአዮ : ጽንዕተ : ደፈንወው : ወበውዝ

- <u> 8</u> ራዕት : ልዕልት : ይወጽኦም : አምድሩ :: ወተናንሮ : ለምሴ :
- ፰ አግዚአብሔር : ወይቤሉ : አ፤ : ውእቱ : አግዚአ ፤ ዘአስተርአይ ዅ : ለአብርሃም : ወለይስሐቅ : ወሊያዕቀብ : እስም : አጮላኮ
- ፬ ው:አያ:ወስምየ:አንዚአ:[ኢ]ያደያዕክወው::ወለቀምኩ: ውሐላየ:ኀቤሆው: ክው: አሁቦው: ምድረ : ክናአን : ምድ
- ጄ ሐላΡ :: አፋዎኝ : በሉም : ለደቂቀ : አስራሌል : አኝ : ውእቱ : አግዚአ : ወኣወጽልክም : አምኝደሉም : ለግብጽ : ወአጮቅኝ Pቶም : ወአድኝያክም : ወአቤዝወክም : በምዝራዕተ : ልዑ
- ፮ ል : ወበኵሄ : ዐቢይ :: ወአያሥለክው : ሊተ : ወአከወያክው : አጮላከ : ወታአጮሩ : አኝከ : ከው : ለያ : ወእቱ : እንዚእ : ለ ጮላክክው : ዘኣወጽልክው : አጮድረ : ንብጽ : ወአጮያደሱ
- ፱ ዕቀብ : ወአሁበክጮዋ : ለክም : በርስት : *አፄ* : አፇዚአ :: ወ៛ ንሮም : ምሴ : ከምዝ : ለደቂቀ : አስራሌል : ወኢስምዕወ : ለ

ውሴ: አምዕንብዝና: ነፋሶው: ወአምዕጸበ: ንብሮው:: ወይ ፤ በሉ:እንዚአ:ለውሴ፤ባአ:ወንንሮ:ለፈርዎን:ንንሠ:ንብጽ: ፲፬ ከ**ማ : ደፈንወ**ሙ : ለደቂቀ : አስራሌል : አምድሩ :: ወተናንረ: iB ውሴ : ወደቤ : ቅድው : አግዚአ : **ናሁ : ደቂቀ : አስራ**ልል : አስ ምሁ፤ : ፈርላን : አፈ: ይሰምህ፤ : ወአ፤ : በሃም : : ወይቤሎም : ፲፫ አንዚአ : ለጮሴ : ወለአሮን : ወአዘዞጮ : ይበልወ : ለፈርዖን : ን ንሠ:ንብጽ: ያውጽኦም: ለደቂቀ: አስራሌል: አምድረ:ንብ ጽ። ወአሉ: አጮንቱ: ወላአክት: በበ: ቤተ: አበዊሆው፤ ደ ፻፶ **ቀቀ : ሮቤል : በኮዮሩ : ለእስራ**አል : ሄኖ **/ ፡ ወ**ፋሎሶ : ወለስሮን : ወ[ክር] ብ : ዝውአቱ : ትውልዲሁ : ለሮቤል :: ደቂቀ : ስጮዎን : ፲፭ የምአል : ወደ የሚን : ወለኦድ : ወደ ክን : ወሳኦር : ወስኡል : ዘአ **ም፤: (ፈ፤ስ:) [\*ከናናዊተ:\*] ዝውአቱ : ተውልጹ : ለስ**ምዎ**፤ :** : ወዝውአቱ ፡ አስማቲሆም ፡ ለደቂቀ ፡ ሌዊ ፡ በበዘወደም ፡ ንርሶ ፤2 ን: ወቀዓት : ወምራሪ: ወዓምተ : ሕደወቱ : ለሌዊ : ፻፴ ወ ፺ :: • ወእሉ : አምንቱ : ደቂቀ : ንርሶን : ሉቤ፤ : ወሰብዕ : በቤተ : አ ፲፯ ቡሆም :: ወደቂቀ : ቃዓት : አምበረም : ወደሳ[አ]ር : ወክብሮ ፰ ን:ወይዝPል:ወዓውተ:ሕይወቱ:ለቀዓት:ጀወ፴[ወ፻] ዓውት:: ወደቂቀ : ምራሪ: ምሑል : ወሐውስ ፤ አሉ : አውንቱ : ትውልደ: ፲፱ በተ : ሌዊ : በበዘወያው :: ወያሥአ : ሉቱ : አውበረው : ብአ ጽ ሲተ : ምክብድ : ወለተ : አፋሁ : ለአቡሁ : ወወለደቶም : ሉ ቱ: ለአምበረም: ፻፴ወ፺ ዓምት :: ወደቂቀ : [ደ]ሳአር : ቁሬ ፡ ፳፬ ወሶተረ::ወያሥአ : ሎቱ : አሮን : ብእሲተ : ሌሊሳቤዎ : ወለተ : ፳፫ አማና ደብ : አሳቱ : ለ፤ኣሶ : ወወለደት : ሎቱ : ና ደብ : ወአብዶድ : ወአልዓዛር: ወኢታማር ። ደቂቀ : ቀሬ : ኣሴር : ወሕልቀና : ወአ ሥ**አ : ሉቱ : በ**አሲተ : አ**ጮ**አዋልደ : **፫ጢይን : ወወለደቶ : ሉቱ** : ለፈንሕስ ፤ ዝውአቱ : ቀደብ : ቸውልደም : ለሌዋዊያን : በበዘ ወደው :: እሉ : አውንቱ : አሮን : ወውሴ : እለ : ይቤሉው : አን ፳Ζ ዚአብሔር : ይ[ወ] ፅአወም : ለደቂቀ : አስራሌል : አምድረ : ንብ ጽ : ጮስለ : ኝደሉው :: አሉ : አውንቱ : አለ : ተባህልወ : ለፈ ፳፺ ርወን: ንጉሠ : ንብጽ : ነገው : ያውፅኦው : ለደቂቀ : አስራሌል :

፳፰ እጮብሔረ: ንብጽ : ውሴ : ወአሮን : አውንቱ :: በዕለት : አን
፳፱ ተ : ተናንሮ : አንዚአ : ለውሴ : በ የድረ : ንብጽ ፤ ተናንሮ : እንዚ
አ : ለውሴ : ወደቤሉ : አ፤ : ውእቱ : አግዚአ : ንግሮ : ለፈርማ፤
፬ ንጉሠ : ንብጽ : ኵሉ : ዘአነ : አቤለክ :: ወደቤሉ : ጮሴ : ለአ
<b>የዚአ :  ናሁ :  ፀ</b>
ክ : ፺ : : ወደቤሉ : አንዚአ : ለምሴ : ናሁ : ረሲደዅከ : አ
<u> 8</u> ምላኮ : ለፈር <b>ሚ : ወአሮን : አ</b> ችከ : ደኩንከ : <i>የ</i> ቢP :: ወለንተ
ስ : ንንር : ነኮሉ : ዘአዘዝዅከ : ወአሮን : ለደንንሮ : ለፈርወን: ከ
፻   ወ : ይፈንወሙ :
፟፟፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝
፶ . ድረ : ንብጽ : : ወኢደሰጮዐክጮ : ፈር闷ን : ወአወዴ : አዴℙ : ዲ
በ : ብሔረ : ንብጽ : ወኣወጽአ <b></b> ም : በኝደል <b>ቦ : ለሕዝብ</b> ቦ : ለዳ
<u> ፮</u> ቂቀ : አስራ <b>አል : አ</b> ጮዮረ : ንብጽ : በበቀል : ሀቢይ : ፡ ወይአጮ
•ሩ:አንክ:ኵሉ:ፇብጽ:ከዶ:አያ:ውእቱ:አፇዚአ:ወእስ
<b>ፋስ : አደቦ : ዲበ : [ብ</b> ሔ]ረ : <i>ግ</i> ብጽ : ወአወፅኦም : ለደቂቀ : አ
<b>ጀ</b> ስራአል : አ <b>ማ</b> አክሎም :: ወንብሩ : ምሴ : ወአሮን : በክም: አ
ን ዘዞም: አንዚአ: ከማሁ: ንብሩ:: ወኮያ: ለምሴ: ፹ዓም: ወ
፰ ለአሮን : ፹፫ ዓም : አ <b>ም : ተና</b> ፖርወ : ለፈር <b>ዎን :: ወ.</b> ደቤሎም : እ
፱ ፖዚአ : ለምሴ : ወለአሮን ፤ አው : ይቤለክው : ፈርዎን : ሀቡታ :
ተለምረ: ወዶዮምም ፡ በሉ ፡ ለአሮን ፡ እፋከ ፡ ንሥላ ፡ ለዛ ፡ በ
<u>ትር:ወ?ዮ4:ቅዮ</u> ሜሁ:ለፈር <b>ዖን:ወቅዮ</b> ም:ሀበደቱ:ወትከ
፤ ወንገልርዌ:ምድር።ወቦኡ:ምሴ:ወለሮን:ቅድም:ፈርዎን:
ወንብሩ : ከማሁ : በከም : አዘዞም : አንዚአብሔር : ወንደፈ :
አሮን : በትሮ : ቅድው : ፈርዖን : ወቅድው : ሀበደቱ : ወኮያት : አ
፲፩ ርፄ : ምድር :: ወጸው⊽ም : ፈርኞኝ : ለጠቢባኝ : ወለምሠር P
<u>ን</u> : ወንብሩ : ሐራስይነ : ንብጽ : በሥራይቲሆው : ክሪያሆው ::
<u> ወ</u> ወንሩ:አብትርው:ወኮ <b>፤</b> :አራዊተ:ጮድር:ወው <b>ሳጠቶው:</b> በ
፲፫ ትረ:አሮን:እአብትረ:እልዅ :: ወጸንዐ:ልቡ:እፈርዖን:ወለ
<b>豆 ∩P: ሰのU: ∩ 'n の: E</b> L: አ7ዚአ:: のELA: አ7ዚአ: ∧ の
ሴ : ከብቶ : ልቡ : ለፈርዎን : ነው : አይፈንወው : ለሕዝብ ::
፲፮ ወሑር ፡
አቱ: ወደቀውም ፡ ወተቀበሉ ፡ ዲበ ፡ ንበዘ ፡ ተካዚ ፡ ወአንታክ
ቲ ፡ በተር ፡ አንተ ፡ ኮቶተ ፡ አርዌ ፡ ምድር ፡ ንሥኣ ፡ ውስተ ፡ አዴ

.

ክ :: ወበሉ : አንዚአ : አጮላክ : ዕ**ብ**ራዊያን : ፈ**ያወ**ያ : ንቤክ : ፲፯ አንዝ : ድብል : ፈኑአ : ሕዝቦ : ከም : ደፀማድወ : በሐቅል : ወ *ና*ሁ : አስ*ዓ*ዕዮ : እስከ : ዛቲ :: ነነውዝ : ደቤ : አንዚአ : በዝ ፲፺ ንቱ: ታለምር : ከወ : አያ: ውእቱ : እንዚአ : አያ : እዘብ[ዎ] : በ ዛ: በትር: አንተ: ውስተ: አደዖ: ዲበ: *ዓ*ይ: ዘውስተ: ተከ ዘ:ወደክውን: ደወ:: ወደወውቱ: ዓሠት: ዘውስተ: ተከዚ; ፲፮ ወይጸይአ : ተከዚ : ወኢይክሎ : ንብጽ : ስትዖ : ማይ : አምተ ከዚ :: ወደቤሉ : እንዚአ : ለጮሴ : በሉ : ለአሮን : ንሥ**ኣ : ለ ፲**፱ በትርክ : ወስ4ስ : አዴክ : ደበ : ማድተ : ንብጽ : ወደበ : አፋ ላጎም : ወዲበ : አሥራ2ሆም : ወዲበ : አዕደ2ሆም : ወዲበ : ከት ሉ : ምቅዋም : ብዮም : ወይከውን : ደም : ወኮያ : ደም : ውስ ወንብሩ : ከውዝ:ውሴ : ወአሮን : በከው : አዘዞው : አንዚአ : ፳ ወአልሀለ : አሮን : በትሮ : ወዘበጠ : ማP : ዘውስተ : ተነነዚ : በ ቅድም: ፈርላኝ: ወበቅድም: ሀቢደቱ: ወኮኔ: ደም: ብደ: Hው ስተ: ተነበዚ !: ወሞተ: ዓሠት : ዘውስተ : ተነበዚ : ወሌአ : ተ ፳፬ ውስተ : ኮኮሉ : ምድረ : ግብጽ :: ወንብሩ : ከማሁ : ሐራሳዊያ ፳፮ *ነ : ግ*ብጽ : በሥ**ዲየቲ**ሆም : ወጸን**፣ ነ ስቡ : ለፈር**ላን : ወአበ**ቦ** : ሰብራትው : በህው: ይቤ : አንዚአ :: ወንብአ : ፈርላን: ወቦአ : ፳፻ ቤቶ : ወኢተንሥአ : ልቡ : ወበዝንቱ :: ወክረዩ : ኵሉ : ንብጽ : ፳፬ ወውደ : ለተከዚ : ከ**ም : ደስተ**ዩ : *ዓ*ቦ : ወስአန : ሰ**ት**ቦ : *ዓ*.ይ : አምተክዚ :: ወተፈጸው : ሰቡሀ : ዕለት : አምሥኅረ : ዘበጦ : ፳፭ አንዚአ : ለተነበዚ :: ወይቤሉ : አንዚአ : ለጮሴ : ባአ : ኝበ : ፈ ፳ጀ ርሚ: ወበሉ: ክምዝ: ይቤ : እንዚአ: ፈኑ: ሕዝብP: ክም: ደፀውጹ፤ : (በሐቅል ::) ወአው : አቢደነነ : አኝተ : ፈንወቶ : ናሁ: ፳፺ አያ : እዘብዎ : ኮኮሉ : አድባሪክ : በውርሃና ካት :: ወይቀይአ :ተ ፳፰ ስተ : ውሳዎያተ : ጽርሕክ : ወዲስ : ሀራትክ : ወውስተ : አብ <u>ምተ: ሀቢደትክ: ወዲስ: ሕዝብክ: ወውስተ: ሐሪጽክ: ወው</u> ስተ : አቶናቲክ :: ወዲቤክ : ወዲስ : ሕዝብክ : ወዲስ : ሀበ ፳፱ 

ክ : ፰ :: ወደቤሉ : አግዚአ : ለውሴ : በሉ : ለአሮን : አኁ

14 \*

## አሪት:ዘፀአት::

ከ : ስፋስ : በአዴክ : በትረክ : ዲበ : አፋላን : ወዲበ : አሥራ ሐራስያን : በሥራያቲሆም : ወአውጽኡ : ቁር<del></del>ሃና ዓተ : ዲበ : ም `፬ ድረ : ንብጽ :: ወጸውዖም : ፈርዖን : ለምሴ : ወለአሮን : ወደ **ዓት : አ**ጮኔ**ዞ : ወአ**ጮ**ሕ ዝብዞ : ወአፈ ንወ : ለሕ ዝብ : ወደ**ሡ **፮ ዑ: ለአ**ንዚአ :: ወደቤሉ : ውሴ : ለፈር**ጾን : ዐዮ**ሚ : *ዓ*ዕዜ : እጸለ : ዲቤክ : ወዲስ : ሀበደትክ : ወዲስ : ሕዝብክ : ክም: **2 ደቲክም: እን**በለ: ውስተ: ተከዚ: ደተርፋ:: ወደቤሉ: ፈር **ላኝ : ለንሠም : ወደቤ : ኦሆ : በከ**ም : **ትቤ : ከ**ም : **ታ**አምር : ከ 2 ም:አልቦ:ባዕዳ:ዘአንበለ:አንዚአ::ወደሴስል: ውርያና ካት: እም**ነ** በ : ወእምአ**ብ ድ ከ**እም : ወእም ሀ በ ድት ከ : ወእም **ስ ዝ** ፰ ብነነ : አንበለ : ውስተ : ተነነዚ : . ይተርፋ :: ወወፅኡ : ጮሴ : ወ አሮን : አምንበ : ፈርላን : ወለው የው : ንበ : እንዚአ : በአንተ : ፤ አውአህንር:ወአውአስቁል::ወአስተጋብአወ:ክውረ:[ክው ፲፬ ረ] : ወጼአት : ምድር :: ወሶበ : ርአP : ፈርጾን : ከም : ኮያ : ዕረ ፈት: ከብደ: ልቡ: ወልበ**ቦ**: ሰ<u>ዓ</u>ወቶም: በከው: <u>ያ</u>በበ: አግዚ IB አ :: ወደቤሉ : እንዚአ : ለጮሴ : በሉ : ለአሮን : ስ**ፋ**ሕ : በአ ወወጽአ : ዳጾት : ዲበ : ሰብአ : ወዲበ : አንስሳ : ወውስተ : ነት ፤⊽ ግብጽ :: ወንብሩ : ከማሁ : ሐራስደኝ : በሥራደቲሆው : ወአው ጽኡ : ዳጾተ : ወስአኑ : ወወጽአት : ዳጾት : ደበ : ሰብአ : ወደ ፲፮ በ : አንስካ :: ወደቤልወ : ሐራስ ቦን : ለፈር ላን : አጽባ ተ : አን ዚአብሔር : ውእቱ : ዝንቱ : ወጸን፬ : ልቡ : ለፈርወን : ወለበP: ፤ጀ ሰብዎቶም : በ'በም : ፤በበ : አንዚአ :: ወደቤሉ : አንዚአ : ለ ውሴ : 2ሥ : በጽባሕ : ወቁው : ቅድሜሁ : ለፈርላን : ናሁ : ነ በ : **ማይ : ይወጽ**አ : ውእቱ : ወበሉ : ከ**ማዝ : ይቤ : አ**ንዚአ : ፈ <u>ኑ : ሕዝብ</u> ፡ ነው : ደፀወደ ፤: ወአው : አበደነነ : ፈንወተ : ሕ ፤ ፺ ዝብቦ : ናሁ : አያ : አፈኑ : ዲቤክ : ወዲስ : ሀበደትክ : ወዲስ : **ሕዝብ**ነ : ወዲበ : አብ**ደ**ቲነ : ጽንጽ**ያ** : ካልብ : ወደ**ወል**አ : አብድተ : ንብጽ : ጽንጽዖ : ክልብ : ወውስተሂ : ምድር : አንተ : ሀለው : ውስቴታ :: ወእሴባሕ : በደአቲ : ዕለት : በጮድረ : 2 🖾 ሴም : አንተ : ውስቴታ : ሀለው : ሕዝብቦ : ወኢ ደሄሉ : ህቦ : ጽ ንጽደ: ከልብ: ከው: ታአምር: ከው: አያ: ውእቱ: አፃዚአ: ለ ሕዝብክ:ወንሠም: ደክውን: ዝሃንር :: ወንብረ : አንዚአ : ከ ፳ *ዓ*ሁ : ወ**ዶጽአ : ጽንጽ**ያ : ክልብ : ወበዝን : ውስተ : አብደተ : **ፈር የ፤: ወውስተ: አብደተ: ሀበደቱ: ወውስተ: ከ**ትሉ: ምድረ: ም: ፈር**ሚ** : ለምሴ : ወለአሮን : ወደቤሉም : ሑሩ : ሡዑ : ለ አውላክክው : በዛ : ውድር :: ወደቤሉ : ውሴ : አደትከሀል: ፳ይ ሙዕ: ለአንዚአ: አጮላክያ: በከው: ይቤለያ:: ወይቤሉ: ፈር ፳፬ *ላኝ : አኝ : አፈን*ወክም : ትሡዑ : ለአ<u>ግዚአ</u> : አጮላክክም : በሐቅል : ወባስቱ : ኢትትኤተቱ : ወርፉቀ : ኢተሐውሩ : ወጸል ዩ: እንከ : ዲቤ₽ : ንበ : እግዚአ :: ወደቤሉ : ጮሴ : ናሁ : አያ: ፳፭ አወጽአ : አምኅቤክ : ወአጼሊ : ኅበ : አንዚአብሔር : ወደሴስ ል: ጽንጽያ: ክልብ: አምፈርማ: ወአምሀበደቱ: ንሠም: ወ P: ንበ : እንዚአብሔር :: ወንብረ : እንዚአ : በነገው : ደቤ : ው ፳፮ ሴ: ወአስስለ: ጽንጽያ: ክልብ : አምፈርላን: ወአምሀቢደቱ: ወእጮሕዝቡ : ወኢተርፈ : ወኢአሐቲ :: ወአክበዳ : ልቦ : ፈ ፳፰ ርዎን : ወበዝንቱሂ : 2ዜ : ወለበቦ : ፈንወተ : ሕዝቦ ::

# *አሪ*ት:ዘፀአት::

አንስሳህ : ወደበ : ሐቅልህ : ወደበ : አፈራስ : ወደበ : አንዱ *ግ* : ወዲበ : አግብል : ወዲበ : አልህጮት : ወዲበ : አባንዕ : **ሞት** : ⊽ ዐቢደ: ዋቀ :: ወእሴባሕ : አያ: ማእከለ : አንስሳ : ንብጽ : ወ *ማ*አክለ: አንስሳ: አስራሌል: ወአደ**ወው**ት: አጮኵሉ: ዘዳ ጃ <u>ቁቀ</u> : አስራሌል : ወአ ጮንተ :: ወወሀቦ : አንዚአብሔር : ዕድ **Z** ወንብረ: አንዚአ: ዘ<del>ነ</del>ንረ: በሳ<u></u>ያታ: ወሞተ: ኵሉ: አንስሳ: **1** ብጽ : ወአምአንስሳ : ደቂቀ : አስራኤልስ : አሞተ : ወኢአሐ ን ዴ :: ወሶበ : ርአቦ : ፈርወን : ነው : ኢሞተ : አሎአንስሳ : ደቂ ቀ : እስራአል : ወኢአሐጹ : ነገብ የ : ልቡ : ለፈር የን : ወኢ ፈያወ ፡ ፰ ለሕዝብ :: ወደቤሎም : አንዚአ : ለምሴ : ወለአሮን : ንሥኡ: ለክው : ጮልአ : አደዊክው : ሐውደ : አቶን:ወደዝርወ : ውሴ: ሀ ወስተ:ሰብደ: በቅድም: ፈርላን: ወበቅድም: ሀበደቱ :: ወ በ : ሰብአ : ወዲበ : አንስካ : አጽልዕት : ዘደፈልሕ : ዲበ : አ2 ለ : አውሕያው : ወዲበ : ዘአርባዕቱ : አባሩ : በኵሉ : ጮድረ : 1 ፤ ብጽ :: ወያሥሉ : ሐ ወደ : አቶን : በቅድው : ፈርላን : ወዘረወ : ውሴ : ውስተ : ሰብደ : ወኮ፤ : አጽልዕተ : ዘደፈላሕ : ደብ : ስ ፤፬ ብእ ፡ ወዲበ ፡ አንስሳ :: ወስአኑ : ሰብለ : ሥራይ : ቀዊው : ቅድ ው: ውሴ : በአንተ : ጸልዕ : አስው : አኅዝቶው : ጸልዕ : ለወሀ ለፈርኞኝ : ወኢሰጮምም : በክም : አዘዞ : አፇዚእ : ለምሴ :: ፲፫ ወደቤሉ : አንዚአ:ለውሴ : 2ሥ : በጽባሕ : ወቁው : ቅድራሁ: ክ: ወለሕዝብክ: ክም: ታአምር: ክም: አልቦቱ: ክማP: ወ ወለሕዝብክዒ : ወአቀትለክው : ወትትቀጠቀዎ : አውድር :: IZ ወበአንተዝ : ወቀብኵስ : ከወ : ኣርአ : ብክ : ጽንዕዖ : ወክ 12 ው: ይትዖደዕ: ስምዖ: ውስተ: ከኑሉ : ምድር :: ወዓዴክ : አን

ተሰ : ታጸንዕ : ሕዝብቦ : ወኢትፌንወሙ ፤ ናሁ : አነ : አዘንው : ፲፰ አ**ም : ተፈዋረ : ብሔረ : ንብጽ :** አስነ : ዛቲ : ዕለት :: ወደአ ፲፱ ዜ፤ : አፈዋን : አስተንብአ : አንስሳክ : ወኵሉ : ዘብክ : ውስ ተ : ሐቅል : አስራ : ነዮሉ : ሰብአ : ወአንስሳ : ዘተረክበ : ውስ ተ : ሐቅል : ወአቦአ : ቤተ : ደወድቅ : ዲቤሁ : በረድ : ወደ~ው ት:: ወዘፈርሀ: <u>ቀለ</u>: አግዚአብሔር : አጮዐበደተ: ፈርወን: አ ፳ ስተጋብአ : አንስሳሁ : ውስተ : አብዖት :: ወዘአሐለዖሰ : በል ፳፬ **ደቤሉ : አ**ንዚአብሔር : ለ**ም**ሴ : ስ**ፋ**ስ : አ**ዴ**ክ : ውስተ : ሰብ **ይ: ወይኩን:** በረድ: ዲበ: ኵሉ: ምድረ: ንብጽ: ዲበ: ሰብ አ:ወዲበ:አንስሳ:ወዲበ: ኮሎ:ሠዕር:ዘውስተ: ምድር:: ወስሩሐ : አደሁ : ምሴ : ውስተ : ሰብደ : ወወሀበ : አንዚአብ ፳፫ ሐር : ቃለ : ወበረዳ : ወሮጸት : አሳት : ዲበ : ምድር : ወአዝም: እንዚአብሔር : በረዳ: ዲበ : ነሶሉ : ምድረ : ንብጽ : : ወእሳቱ : ፳፬ ይያድድ : ውስተ : በረዱ : ወበረድስ : ብዙሳ : ዎቀ : ወዕዙ ዝ : ዘአኮኝ: ከ*ዓ*ሁ: አውአው: ተፈዋረ: ለሕዛብ : ውስተ: ብሔ ሰብአ : አስነ : አንስሳ : ወኮሎ : ሠዕረ : ዘውስተ : ንዳም : አ *ዋስ፤* : በረድ : ወኮትሉ : ዕፀወ : ዘውስተ : ሐቅል : ቀዎቀጠ :: ዘ ፳**Ζ** አንበለ : ምድረ : 2ሢም : ንበ : ሀለው : ደቂቀ : እስራሌል : አወ ረያ : በረድ : : ወለአክ : ፈርሚ : ወጸውየም : ለምሴ : ወለአሮ ፳፺ ን: ወደቤሉም : አበስኩ : ይአዜሂ : አግዚአብሔር : ዳድቅ : ወ አንስ : ወሕዝብቦ : ረሲዓን :: ጸልዩ : እያከስ : ኅበ : እንዚአብ ፳፰ ዮሂ : ወአሳትሂ ፤ ወአፈንወክም : ወሊ የብረክም : ደንም :: ወደቤሉ : ውሴ : ለፈርላን : ሶበ : ወፃአኵ : አጮሀንር : ኣሌዕል : ፳፱ ደአቲ : ምድር :: ወለንተስ : ወሀበደትነስ : ላለምር : እምለም: ፴ ኮንክው : አፈራህክጮወ : ለአንዚአብሔር :: ትለቤ : ወስን ፴፬ ም : **ት** ማስኝ : ወስንምስ : አኝበለ : . ይስበል : [ተዘብጠ:] ወ**ት** ለ  $\Pi$  :  $\Pi$  : አውጽአ : HCአ :: ወስርና P : ወ T :  $\lambda$  [ T H  $\Pi$   $\Pi$  ; ]  $\overline{DB}$  ፴፻ አስዎ : ብሱል : ውእቱ :: ወወቀአ : ምሴ : አምንበ : ፈርዎን : አፈአ : እጮሀንር : ወአልዐለ : እደዊሁ : ንበ : እንዚአብሔር : ወ ፴코 ድር:: ወሶበ:ርአ₽: ፈርላን: ነነው: ሀድአ: ዝናም: ወበረድ: ፴፯ ወቀል : ወሰነነ : አብሶ : ወአክበያ : ልቦ : ወለሀበይቱሂ :: ወጸን ሀ: ሰቡ: ለፈርኞን: ወአ*ፈነ*ወም: ለደቂቀ: አስራሌል: በከም: *፤*ንሮ:እግዚአብሔር:ለ**ጮ**ሴ:: ወን : እስው : *አነ* : ለክበድኵ : ልቦ : ወለሀበይቱሂ : ነነው : ዕሩ B P: ደጮጿአ : ተአጮርP : ላዕሌሆም :: ወክም : ተንግሩ : ለዳቂ **ቅክም : ወለደቂቀ : ደቂቅክም : ከትሉ : ዘተሳለቁ : በንብጽ :** ወተአምርP: H7በርኩ: ቦም: ወታአምሩ: ከም: አያ:ውአቱ: ፤ እንዚለብሔር :: ወቦኡ : ውሴ : ወአሮን : ቅድው : ፈርዎን : ወደ በልወ : ነንውዝ : ደቤ : እንዚአብሔር : አምላክ : ዕብራዊዎኝ : *፤* : አのጽኧ : 2ሠው : H2ዜ : አንበጣ : ብዙን : ዲበ : ነኮሎ : አ ምድር ፡ ወይበል**ዕ ፡ ነትሉ ፡ ተረፈ ፡ ዘተረፈ ፡ ውስተ ፡ ምድር** ፡ H አትረፈ : በረድ : ወደበልዕ : ነዮሉ : ዕፀ : ዘአብቁልክም : ውስ አበዊክ : ወኢአለ : ቅድው : አብሑቶው : አውአው : ተፈዋሩ : <u> ን ን ፡ ፈር</u>ዎን :: ወደቤልወ : ሀበይቱ : ለፈር**ዎን : እ**ስነነ : *ማ*እዜ : ትክውን: ዲቤያ : ዛቲ: ዕቃብት : *ፈ*ኑ : ሰብአ : ክው : ደፀወድ ወ : ለአግዚ አብሔር : አምላ ው ፡ አው : ታ አምር ኑ : ት ፈቅድ : ፰ ክም፡፡ ተሐጕለት፡፡ ንብጽ :: ወጸውዕወም፡፡ ለምሴ፡፡ ወለአሮን: ኝበ : ፈር**ወን : ወይቤሉ**ም : (ፈርወን : እምሴ : ወለአሮን:) ሑሩ : ወተፀወዱ : ለአንዚአብሔር : አውላክክው : ወባስቱ : ወኑ:ወ

አቱ : ዘአምላክ፤ :: ወደቤሎም : (ፈር የን : ለምሴ : ወለአሮን:) ፤ ሰ: አፈንወክም: ወንዋደክምሂ: አአምሩቤ: ከም: አከተ: ትሔልዩ :: ነነውዝኑ : Pmውር : ሰብአ : ደፀወደ : ለአግዚአብሔ ፤፬ ር : ጮንተ : አንክ : ተንሡ ፤ ወለውፅአወጮ : አፋአ : ለጮሴ:ወ ለአሮን : አምንጸ : ፈርላን :: ወደቤሉ : አንዚአብሔር : ለሙሴ: ፲8 በ: ምድር: ወደብላዕ: ከትሉ: ሠዕረ: ምድር: ወከትሉ: ፈረ: ዕፅ : ዘአትረፈ : በረድ :: ወአልዐለ : ጮሴ : በትሮ : ውስተ : ሰ ፲፫ *ዓ*ጀ:ወአምጽአ: አግዚአብሔር: **፤**4ስ: አዜብ: ላዕለ: ምድ ር : ከትልሄ : ይአተ : ዕለተ : ወከትሉ : ሌሊተ : አስከ : ጸብሐ : ወ ዝኩ: ያፋስ: አዜብ: ያሥኦ: ለአንበጣ፤ ወወሰደ: ዲበ: ኵሎ: ፤⊽ <u>ምድረ: ግብጽ : ወንበረ : ዲበ : ኮዮሉ : አድባረ : ግብጽ : ብዙ</u> *'* **' ም '** ወዕዙዝ : ዘእጮቅ ድሜሁ : ኢኮ**ያ** : ከ ማሁ : አንበጣ : ወአምድኅረሁ : አልቦቱ : ከብሁ :: ወከደነ : ንጸ : ምድር : ወብ ፲፭ ዕፅ: Hተርፈ : አጮበረድ : ወኢተርፈ : *ኘ*ጮል*ዓ*ል : ውስተ : ዕፀ ው: ወኢአሐቲ: ወኢውስተ: ነዮሉ: ሠዕረ: ሐቅል: በነዮሉ: ወ ድረ: ግብጽ :: ወንንት: ፈርጾን: ጸውወቶም : ለምሴ : ወለአ ፤ጀ ሮን: ወደቤሉም : አበስኩ : ቅድም : አግዚአብሔር : አምላክ ክም : ወዲቤክም :: ተቀበሉ : አንተ : ይአዜ፤ : ዓዲ : ሀበሳቦ: ፬፺ ወጸልዩ : ንበ : አግዚአብሔር : አምላክክም : ወደሰስል : አም **ነ**ም : ዝዋት :: ወወቀአ : ጮሴ : አጮንበ : **ፈር** የን : ወጸለ**P**: ንበ : ፲፰ አንዚአብሔር :: ወሜጠ : አንዚአብሔር : ነፋስ : አምባሕር : ሀ ፲፱ በ የ : ወያ የሚኦ : ለአንበጣ : ወወሰደ : ውስተ : ባሕረ : [ኤ]ርትሬ : ወኢተርፈ : ወኢአሐ ደ : አንበጣ : ውስተ : ኵሉ : ምድረ : ንብ ጽ :: ወአጽንዐ : አንዚአብሔር : ልቦ : ለፈርሶን : ወኢፈ፥ወጮ : ፳ ለደቂቀ : አስራአል :: ወደቤሉ : አንዚአብሔር : ለጮሴ : ስፋ ፳፬ ሕ : አዴክ : ውስተ : ሰብይ : ወይኩን : ጽል ምት : ውስተ : ምድ ረ : ንብጽ : ጽልወ[ት] : ዘያወረስስ :: ወሰፋሐ : አዴሁ : ውሴ: ፳ፄ ውስተ : ሰብደ : ወኮ፤ : ጽልዎት : ወቀባር : ዲበ : ነትሉ : ምድ ረ: ንብጽ : ሠሎስ : ዕለተ :: ወአርአ**ቦ : አሐ**ጹ : ካልኦ : ወአል ፳፫ 

፳⊽ አስራሌልስ:በርሀ:በኵሉ: ንበ:ሀለው:: ወጸውወው: ፈርኞ ን: ለምሴ : ወለአሮን : ወደቤሎም : ሑሩ : ወተፃ**ዎ**ጹ : ለአን ዚአብሔር : አምላክክም : አንበለ : አባንዔክም : ወአልህም ቲክም : ዘተኝድን : ወንዋይክምስ : ትንሥሉ : ምስሌክም :: ፳፮ ወደቤሎ : ሙሴ : ለፈርወን : አለቦ : አንተ : ዓዲ : ትሁበን : ለወ ፳፮ ሥዋዕት : ዘንንብር : ለአንዚአብሔር : አጮላክ፤ :: ወእንስሳ፤ ሂ: ይወፅአ: ጮስሌ፤: ወኢናንድን: ወኢጮንተ: አስዎ: አጮኔ ሁ: ንያሥአ : ለወሥዋዕተ : አንዚአብሔር : አውላክያ : ወንስያ ስ : አናአምር : ምንት : ተቀብጹ : ለእንዚአብሔር : አምላክያ : ፳፺ አስከ : ንበጽሖ : ህP :: ወአጽንሀ : አንዚአብሔር : ልቦ : ለፈ ፳፰ ርଡን : ወአበቦ : ፈንወቶው : ለደቂቀ : እስራሌል :: ወደቤሎ : ፈ ር ወን ፡ ለምሴ ፡ ሑር ፡ አምንቤቦ ፡ ወዑቅ ፡ ር አሰነነ ፡ ደግም ፡ አን <u>ነነ : አው : ር አ ነነ : ንጽ</u>ዋ : ወአውከው : ር አ ኩ ነነ : **ደንው : ት**ው ፳፱ ውት::ወደቤሉ: ውሴ: ኦሆ: ኢደስተርአዖክ: አንክ: ውስተ: 7ጽኅ :: ክ : ፤ወ፬ :: ወይቤሉ : አንዚአብሔር : ለጮሴ : ዓዴ : አሐ <u> ምዮኅረዝ : ይፈንወክም : አምዝቦ : ወአም : ይፈንወክም :</u> 

በአዝኖም : ለሕዝብ : ወዖስተውሕስ : አሐጹ : አምካልኡ : ወብአሲት:አጮካልአታ:ንዋዖ:ብረር:ወወርቅ:ወልብ[ስ]:: <u>፲</u> ወወሀቦም : አግዚአብሔር : ለሕዝብ : ሞንስ : ቅድም : ግብጽ : ወለውሐስወም : ወዝ : ምሴ : ብአሴ : ሀቢቦ : ኮያ : ምቀ : ቅድ ፬ ው: ንብጽ: ወቅዮው: ፈርዖን: ወቅዮው: ህቢደቱ :: ወደቤ : ው <u> ፯ አ}: ማአከለ: ንብጽ :: ወደወውት : ኵሉ : በኵር : በ</u>ምድረ: <u> ምምት : እስነነ : በነትረ : አውት : እንተ : ት፥ብር : ዲበ : *ጫ*ሩረቃ :</u> **ጀ ወ**አስነ : ኵሉ : በኵረ : አንስሳ :: ወደነነውን : ጽራሳ : ሀቢይ: ይልስሶም : በልሳኑ : አምሰብኡ : አስካ : አንስሳሁ : ከም : ታ 

ብአክለ : እስራልል :: ወደወርደ : ኵሎም : አሉ : ደቂቅ : ኝቤ ፰ የ : ወደሰግዴ : ሊተ : ወደብሉኝ : ፃአ : አኝተ : ወሕዝብክ : ይአ ዜ : አጮዛ : ምድር : ወአምድኅረዝ : አወጽአ : ወወቀል : ም

ሴ : አምኝበ : ፈርኞኝ : በማዐት :: ወደቤሉ : አግዚአብሔር : ለ ፱ ምሴ : ኢደስምዐክም : ፈርኞኝ : 'በም: አብዝኝ : ተለምርዖ : ወ

ክ : ፤ወይ :: ወይቤሎም : እንዚአብሔር : ለምሴ : ወለአሮ ወአቅድምወ : እምአውራኝ : ዓምት :: ወንንር : ለነትሉ : ማኅበ ፻ ረ : ደቂቀ : አስራአል : ወበሎም : በሀሡራ : ለዝ : ወር ፡፡ ይንሠ እ : ሎቱ : ብእሲ : ብእሲ : በንሀ : በበ : ቤ[ተ] : ዘራጹ : ወለለ : ማኅደሩ: በ፺ህ:: ወለአው: ውች ዋን: አውንቱ : አለ : ውስተ:ቤ ⊽ ት : ወኢደዌድኡ : አሐዳ : በንዐ : ደንሠአ : ጮስሌሁ : ካልአ : ዘ <u> ነሩ: በኋል[ቍ]: ዘያሩስ: ለለ: አሐዴ: አሐዴ: ዘቦአክሎ: ክ</u>ም: *ወዲ*ደ : ተ<u>ነ</u>ሥኡ : *ማ*ስስአ :: ወዕቁበ : ይኵንክው : አስከ : <u>Z</u> **፤ወ፶ ለዝ: ወርኅ: ወቦሐርዮወ:** ነዮሉ: **በዝ**ኝ: *ማ*ኅበሮም: ለ **ደቂቀ : አስራ**አል : ፋና : ሰርክ :: ወይንሥሉ : አ**ው**ደው : ወይያ *እ* ሶ: በአሳት: ወናአተ: ጮስለ: ሐምለ: ብሒአ: ትበልሁ:: ወ ፱ ብሶ:በአሳት:ርአሶ: ጮስለ: አንሪሁ:: ወትዌዮአወ: ወኢታ ፤ ተርፈ : አምኔሁ : ለያገህ : ወሀጽዋ : ኢትስብሩ : አምኔሁ : ወለ አውቦ : ዘተርፈ : አምኔሁ : ለያንሀ : አውዕደወ : በአሳት : : ወክ ፲፬ **ማዝ : ወባስቱ : ብ**ልዕወ : አንዝ : ቅኑት : ሐ**ቁ**ክም : ወለሠአ **{ክም : ውስተ : አ**ንሪክም : ወ**ቀስታ ማቲ**ክም : ውስተ : አዳዊ ክም:ወትበልዕወ: አንዝ : ትጋንኡ : እስዎ: 4ሲካሁ : ለአን ዚአብሔር : ውንቱ :: ወን ወንጽአ : ውስተ : ምድረ : ግብጽ : በ ፲8 ዛ : ሌሊት : ወንቀትል : ከትሉ : በከትረ : በምድረ : ንብጽ : ንም

· 15 \*

## *ኦሪ*ት:ዘፀአት::

ሰብአ : አስነ : አንስሳ : ወአንብር : በቀለ : አምስትሉ : አማል ፲፫ ክተ : ንብጽ : አያ : እንዚልብሔር :: ወይዮን : ዝዳው : ተለው ረ : ለክም : ውስተ : አብደት : ንበ : ሀለውክም : ህP : ወእሬአ <u> ም : ለውእቱ : ደም : ወእ ከድያክም : ወአደከውን : ዲቤክም :</u> *ወ*ቅሠፈት : ለተቀ<u>ዎ</u>ቅጦ : ሶበ : አ<u>ወጻአክዋ : ዲበ : ወድረ :</u> ፤⊽ ንብጽ::ወትኵንክው: ዛዕለት:ተዝኅረ:ወትንብሩ:በዓለ: አግዚአብሔር : ባቲ : በወዋዕሊክም : ሕን : ዘለዓለም : በዓል ፲፭ ክው : ይአቲ :: ሰቡሀ : ዕለተ : ናአተ : ትበልዑ : ወልው : ቀደብ ት : ዕለት : ታማስኑ : ብሑአ : አምአብዖቲክም : ወኵሉ : ዘ በልሀ : ብሑአ : ለትሠሮ : ይአቲ : ያፋስ : አጮእስራኤል : አጮ ፤ጀ ዕለት : ቀደብት : አስክ : ዕለት : ሳብዕት :: ወዕለት : ቀደብ ት : ትሰማይ : ቅድስተ : ወዕለት : ሳብዕት : ትኵንክም : ቅድ ስተ : ወነትሉ : ንብረ : ሐሪስ : ኢትንበሩ : ሶንቱ : ዘአንበለ : ነት ሉ : ዘደትንበሩ : ለኵሉ : ፤ሩስ : ዘባሕተቱ : ደትንበር : ለክ ቪ ው :: ወዕቀብዋ : ለዛቲ : ትአዛዝ : አስው : በዛቲ : ዕለት : አ ውፅኦ : ለኝደልክም : እምድረ : ንብጽ : ወትንብርዋ : ለዛቲ :ዕ ፻፰ ለት : በዓላቲክም : ሕን : ዘለዓለም : : ወትቀድም : ትአሳዙ : አውዕለተ : ሀሁሩ : ወረቡዑ : ለዝ : ወርሳ : ዘትቀድው : አው ሰርኩ : ትበልዑ : ናአተ : እስከ : አው : ፳ወ፬ ለዝ : ወርሳ : እ መ ስከ : ሰርክ :: ሰቡሀ : ዕለተ : ብሑአ : አደትረክብ : ውስተ : አብዖቲክም : ወኮዮሉ : ዘበልዐ : ብሑአ : ለትሠሮ : ይአቲ : ያ ፈስ : አ*ብ*ኅበረ : አስራሌል : አምን**ዞር** : ወአምዘ : ፈዋረቱ : አ ስራአል : ወደቤሎም : ሑሩ : ንሥኡ : ለክም : በንህ : በበዘዎ ፳፮ ድ**ክ**ም : ወስር**ደ : ለ**ፋሲካ :: ወንሥሉ : እስረተ : አዞብ: ወጽ ብሳወ : አምዝኩ : ደም : ዘጎበ : ኇሳት : ወሠምወ : ውስተ : *ውር ፈ*ቅ : ወዲበ : ክልአሆም : *ሌ*ግዛት : አምውአቱ : ደም : ዘታ በ : ኇሳት : ለውእቱ : ቤት : [ወአንትም : ኢትፃኡ : እጮውእቱ: ፳፻ ቤተ :] አስነነ : ይጸብ**ስ :: ወይ** እና : እግዚ አብሔር : ነነው : ደቅትሉም : ለግብጽ : ወደሬአዮ : ለውአቱ : ደም : ውስተ : ም ርፈቅ: ወውስተ: ክልኤሆም: ሬንዛት : ወደትዐደዋ: አንዚአብ **ሔር : ለይአቲ : ኇሳት : ወ**አዖንድን : ለቀታለ : ይባአ : ውስተ :

አብድቲክም : ከም : ደቅተል :: ወዕቀቡ : ዘሕን : ደኵንክም : ፳፬ ወለውሉ ድክም : ለዓለም :: ወአም : ቦአክም : ውስተ : ምድ ፳፮ ር:አንተ: ይሁበክም: አንዚአብሔር: ለክም: ዘነበበ: ዕቀ ብዋ : ለዛቲ : ሥርዐት :: ወአራ : ይቤለክው : ውሉ እንው : ው ቱ : ለአግዚአብሔር : ዘነገዳ፤ : አብደተሆም : ለደቂቀ : አስራኤ ል: በጮዮረ : ንብጽ : አወ : ቀተሉም : ለንብጽ : ወአድኝ፤ : አ ብ**ድቲያ : ወደናያ : ሕዝብ :** ወሰንደ :: ወሖሩ : ወንብሩ : ደቂቀ : አ ፳፰ ስራአል : በነገው : አዘዞው : አግዚአብሔር : ለውሴ : ወለአሮ ን: ከማሁ : ንብሩ :: ወሶበ : ኮን : ማንፈቀ : ሌሊት : ቀተለ : አን ፳፱ ዚአብሔር : ኵሉ : በኵረ : በ ምድረ : ንብጽ : አ ም በ ኵረ : ፈር ዊት : ቀቶሒት : ወነትሉ : በነትረ : አንስሳ :: ወተንሥአ : ፈርዖ ፴ ን: በሌሊት : ወስትሉ : ሀበደቱ : ወስትሉ : ንብጽ : ወኮያ: አውደ ት: ሀቢደ: በኮትሉ: ምድረ: **ንብ**ጽ: አስ**ም: አልቦ: ቤተ: ዘ**አ ልቦ : ውስቴቶኝ : ጮውተ :: ወጸውዖም : ፈርዖኝ : ለምሴ : ወለ ፴፬ አሮን : በ**ቤ**ሊት : ወይቤሎም : ተንሥሉ : ወፃኡ : እምሕዝብዖ: አንትምሂ : ወደቂቀ : እስራአልሂ : ወሑሩ : ወተፃማድወ : ለእ <u>ግዚአብሔር : አ</u>ውላክክው : በከወ : ትቤሉ :: አባ፻ዒክው ፴<u>₿</u> ሂ : ወአልህምቲክም : ንሥኡ : ወሑሩ : ወባርኩ፤ : ኪ.PP :: ወ ፴፫ አጽሐብወም: ግብጽ : ለሕዝበ : አስራሌል : ነነው : ፋጡያ : P ውፅአወው : አ**ጮ**ዮረ : ንብጽ : አስው : ይቤሉ : ነትል፤ : ንውው <u>ት :: ወ</u>ያሥኡ : ሕዝብ : ሐሪጾ**ም : እ**ንበለ : ይትበሓአ : ብሑኦ ፴፶ ው : ዕቁረ : በአልባሲሆው : ዲበ : ውታክፈው :: ወንብሩ : ደቂ ፴፮ ቀ: አስራሌል: በህው: አዘዞው: ውሴ: ወለስተውሐሱ : አ <u> የሚብጽ : ንዋ</u> ፡ ብረር : ወወርቅ : ወልብስ :: ወወሀቦም : አን ፴ጃ ዚአብሔር : ሞንስ : ለሕዝበ : አስራሌል : በቅድሜሆም : ለን ብጽ : ወአውሐስወም : ወሐብለደወም : ለንብጽ :: ወንዕዙ: ፴ጋ **ደቂቀ : አስራሌል : አ**ምራምሴ : ውስተ : ሶኮታ : ጃ፻–፻ አጋር ፡ ዕ <u> ደው : ዘአንበለ : ዝምስለ : ንዋይ :: ወዘ[ተ]ደወረ : ዘወርን : ም ፴፰</u> ስሌሆም : ብዙኝ : ወበንዕ : ወላህም : ወአንስሳ : ብዙኝ : ዋቅ : : ወሰበዙ : ሰሪጾው : ዘአውጽኡ : አምንብጽ : ወንብርወ : ደፋ ፴፱ 

#### *ኦረ*ት : ዘፀአት ::

ሰብአ : እስነ : አንስሳ : ወአንብር : በቀለ : አምኵሉ : አማል ፲፫ ክተ : ንብጽ : አ፤ : አንዚአብሔር :: ወይኩን : ዝዳው : ተአው ረ : ለክም : ውስተ : አብደት : ኝበ : ሀለውክም : ህP : ወአሬአ *ው*ቅሠፈት : ለተቀ**ዎ**ቅጦ : ሶበ : አ<u>ው</u>ጻአክዋ : ዴበ : ውድረ : ፤⊽ ንብጽ::ወትኵንክው: ዛዕለት:ተዝኅረ:ወትንብሩ: በዓለ: አንዚአብሔር : ባቲ : በወዋዕሊክም : ሕን : ዘለዓለም : በዓል ፲፭ ክም : ይአቲ :: ሰቡሀ : ዕለተ : ናአተ : ትበልዑ : ወአም : ቀደብ ት : ዕለት : ታማስኑ : ብሑአ : አምአብዖቲክም : ወኵሉ : ዘ በልሀ : ብሑአ : ለትሠሮ : ይአቲ : ያፋስ : አጮእስራኤል : አጮ ፤ጀ ዕለት : ቀደብት : አስክ : ዕለት : ሳብዕት :: ወዕለት : ቀደብ ት : ትሰራይ : ቅድስተ : ወዕለት : ሳብዕት : ትኵንክሎ : ቅድ ስተ : ወነኮሉ : ንብረ : ሐሪስ : ኢትንበሩ : ቦንቱ : ዘአንበለ : ነኮ ሉ : ዘይትንበሩ : ለኮዮሉ : ያፈስ : ዘባሕቲቱ : ይትንበር : ለክ ፬ ም :: ወዕቀብዋ : ለዛቲ : ትእዛዝ : አስም : በዛቲ : ዕለት : አ ውፅኦ : ለኝደልኽም : እጮድረ : ንብጽ : ወትንብርዋ : ለዛቲ:ዕ **遼 ለት : በዓላቲክም : ሕን : ዘለ**ዓለም :: ወትቀ**ድም : ትአ**ላዙ: እምዕለተ : ሀሡሩ : ወረ<u>ቡ</u>ዑ : ለዝ : ወር **/ :** ዘትቀድው : እም ሰርኩ : ትበልዑ : ናአተ : እስከ : አዎ : ፳ወ፬ ለዝ : ወርዓ : እ ፲፱ ስነ : ሰርክ :: ሰቡሀ : ዕለተ : ብሑአ : ኢይትረክብ : ውስተ : አብዖቲክም : ወኮዮሉ : ዘበልዐ : ብሑአ : ለትሠሮ : ይአቲ : ያ ፈስ : አ<u>ማ</u>ኅበረ : እስራ**አል : አ**ምን**ዞር : ወአ**ምዘ : **ፈዋረቱ : አ** ፳፬ ም: ናአተ : ብልዑ :: ወጸውላም : ምሴ : ለኵሉ : አዕሩን : እ ስራሌል : ወደቤሎም : ሑሩ : ንሥኡ : ለክም : በንህ : በበዘዎ ፖ<u></u>ጀ ድክም : ወ<mark>ስር</mark>ዴ : ለ*ፋ*ሲካ :: ወንሥሉ : አስረተ : ለዞብ: ወጽ ብሳወ : አምዝኩ : ደም : ዘኅበ : ኆሳት : ወሢምወ : ውስተ :  **ወዲበ : ክልአሆው : ሬ**ግዛት : አውውአቱ : ደው : ዘኅ በ : ኆኅት : ለውእቱ : ቤት : [ወአንትም : ኢትፃኡ : አጮውእቱ; ፳፻ ቤት :] አስነነ : ይጸብ**ስ :: ወይ** እአ : እግዚአብሔር : ነነው: ደቅትሎም ፡ ለግብጽ ፡ ወደሬአዮ ፡ ለውኔቱ ፡ ደም ፡ ውስተ ፡ ም ርፈቅ: ወውስተ: ክልኤሆም : ራንዛት : ወደትሀያዋ : አንዚአብ 

116

አብድቲክም : ከም : ይቅተል :: ወዕቀቡ : ዘሕን : ይኵንክም : ፳⊽ ወለውሉ ድክም : ለካለም :: ወአም : ቦአክም : ውስተ : ምድ ፳፮ ር : አንተ : ደሁበክም : አንዚአብሔር : ለክም : ዘነበበ : ዕቀ ብዋ : ለዛቲ : ሥርዐት :: ወአው : ደበለክው : ውሉ ድክው : ው ፳Ζ ቱ : ለአግዚአብሔር : ዘነገዳ፤ : አብደተሆም : ለደቂቀ : አስራኤ ል: በ ም ም ረ : ንብጽ : አ ም : ቀ ተ ሉ ም : ለንብጽ : ወ አ ም ኝ ያ : አ ብድቲያ : ወደሃያ : ሕዝብ : ወሰንደ :: ወሖሩ : ወንብሩ : ደቂቀ : አ ፳፰ ስራአል : በ ነው : አዘዞው : አግዚአብሔር : ለውሴ : ወለአሮ ዚአብሔር : ነትሉ : በነትረ : በ ምድረ : ንብጽ : እ ም በነትረ : ፈር ዊት : ቀዳሒት : ወነሱሉ : በነሱረ : አንስሳ :: ወተንሥአ : ፈርዖ ፴ ን: በሌሊት : ወኵሉ : ሀበደቱ : ወኵሉ : ንብጽ : ወዦያ: አውደ ት: ሀቢደ: በኮትሉ: ምድረ: ንብጽ: አስም: አልቦ: ቤተ: ዘል ልቦ : ውስቴቶን : ጮውተ :: ወጸውየም : ፈርዎን : ለምሴ : ወለ ፴፬ አሮን : በሌሊት : ወደቤሎም : ተንሥኡ : ወፃኡ : አምሕዝብዖ: አንትጮሂ : ወደቂቀ : አስራሌልሂ : ወሑሩ : ወተፀማድወ : ለአ <u>ግዚአብሔር : አ</u>ውላክክው : በከው : ትቤሉ :: አባ<u>ን</u>ዒክው ፴<u>₿</u> ሂ : ወአልህምቲክም : ንሥኡ : ወሑሩ : ወባርኩ፤ : ከ PP :: ወ ፴፫ ወፅአወጐ : አጮድረ : ንብጽ : አስራ : ይቤሉ : ነትል፤ : ንውው ት :: ወያሥኡ : ሕዝብ : ሐሪጾም : እንበለ : ደትበሓአ : ብሑኦ ፴፬ ው : ዕቁረ : በአለባሲሆው : ዲበ : ውታክፈው :: ወንብሩ : ደቂ ፴፮ ቀ: እስራአል: በህል: አዘዞው: ውሴ: ወለስተውሐሱ: እ <u> ምንብጽ : ንዋ</u> ፡ ብረር : ወወርቅ : ወልብስ :: ወወሀቦም : አን ፴**ጀ** ዚአብሔር : ዋንስ : ለሕዝበ : አስራአል : በቅድሜሆም : ለን ብጽ : ወአውሐስወው : ወሐብለደወው : ለንብጽ :: ወንዕዙ: ፴ጋ **ደቂቀ : አስ**ራሌል : አምራምሴ : ውስተ : ሶኮታ : ጃ፻-፬ አጋር : ዕ **ደው : ዘአን**በለ : ዘውስለ : ንዋይ :: ወዘ[ተ]ደወረ : HOC7 : ው ፴፰ ስሌሆም : ብዙሳ : ወበንዕ : ወላህም :ወአንስሳ : ብዙሳ : ዋቅ :: ወሐበዙ : ሐሪጾም : ዘአውጽኡ : አምንብጽ : ወንብርወ : ደፋ ፴፱ 

# *ኦሪ*ት:ዘፀአት::

ወ ወአክህሉ : ፤ቢረ : ወአንብሩ : ሎም : ሥንቀ : ለፋኖት :: ወኅ መ፩ ድረ : ከናአን : አውንቱ : ወአበዊሆው : ፻፻፴ ዓውተ :: ወኮን : አውድኅረ : ፻፻፴ ዓውት : ወቀአ : ነሱሉ : ኅደለ : አግዚአብሔር : ወይ አምድረ : ግብጽ : ሌሊተ :: አምቅድም : ዕቅበቱ : ውእቱ : ለእ ወ፫ ልው : ነዮሉ : ደቂቀ : አስራኤል : በትውልደጐ :: ወይቤሉም : አግዚአብሔር : ለውሴ : ወለአሮን : ዝውአቱ : ስን : ለፋሲካ : መ⊽ ነጕሉ : ዘአጮባዕድ : ዘውድ : አደብላዕ : አጮኔሁ :: ወነጕሉ : ንብር : ዘኮ፤ : ወዘበሤዎ : ትንዝርወ : ወደአተ : 2ዜ : ደበልዕ : <sup>ህጃ</sup> ቤት : ደትበላዕ : ወኢታውጽኡ : *አፋ*አ : አጮቤት : እጮውአ**ቱ** : መ<u>ን</u> ሥጋ: ወሀጽዋሂ : ኢትስብሩ :: ወከትሉ : *ማኅ*በረ : አስራአል : ለ <u> ነው : ለአፃዚአብሔር : ት7ዝር : ኮዮሉ : ተባዕቶ : ወደአተ : 2</u> ዜ : ደበውአ : ደግበር : ወደነነው ነ ነው : ትውልደ : ብሔ ወሀ ሬ: ወከትሉ : ውሳፈ : አደብላዕ : አጮነሁ : : አሐጹ : ስን : ደኩ ፶ ን:ለሐቃል : ወለንፑር : (ወ)ለዚያዎጽአ : ንቤክም :: ወንብሩ : ዳ ቂቅ : እስራአል : በከ**ወ : አዘዞው : እ**ንዚአብሔር : ለውሴ : ፶፬ ወለአሮን: ክብሁ: ንብሩ :: ወኮያ: በይአቲ: ዕለት: አውጽአ ም : እግዚአብ<mark></mark> ሲር : ለደቂቀ : እስራአል : እምድረ : ግብጽ :ም ክ:፤ወ፤ :: ወደቤሉ : እንዚአብሔር : ለውሴ፤ ቀድስ : ሊ **B** ተ : ነዮሉ : በነዮረ : ቀደብ : ውሉድ : ዘደፈትሕ : ነዮሉ : ሕጮ ስ : አውያቂቀ : አስራሌል : አውሰብአ : አስካነ : አንስሳ : ሊ

- ፫ ተ: ውእቱ :: ወይቤሉም: ምሴ : ለሕዝብ : ተዘክርዋ : ለዛ ቲ: ዕለት : አንተ : ባቲ : ወቻአክም : አምብሔረ : ንብጽ: አም ቤተ : ቅንቦት : አስም: በኢዮ : ጸኝዕት : አውፅአክም: አንዚአ
- ፶ ብሔር : አጮዝP : ወኢ ትብልሁ : ብሑአ :: እስም : በዛቲ : ዕለ

፰ ደንተ :: ወዜያወ : ውሴ : ለሐውሁ : ነዮሉ : ዘንብሮ : አንዚአ ብሔር : ለፈርሚ : ወለንብጽ : በአንተ : አስራሌል : ወኵሉ : ስ *ዓ*ም: ዘክም: ሐም: በፋኖት: ወዘክም: አዮኝኖም: አግዚአ ፱ ብሔር:: ወደንንፀ: ኮቶር: በኮሎ : ዘንብረ: ሉም : አንዚአብ **ሔር : ወአድ**ንኖው : አውአደ : ንብጽ : ወአውአደ : ፈርላን : ፤ ወደቤ : ሥቶር : ቡሩክ : አንዚአብሔር : ዘአዮንን : ሕዝቦ : እ <u> ነው: የበይ: አግዚአብሔር : አምኵሉ : አማልክት : በበይ</u> ወለቀኝ : ሕዝብ : ዘአስራኤል : 'ነው : ደብልዑ : ሳብስተ : ሶስ ፲፫ ለ : ሐው : ውሴ : በቅድው : አንዚአብሔር :: ወአው : ሳሂታ : ያ በረ : ምሴ : ይኵንን : ሕዝበ : ወይጸንስ : ሕዝብ : ምሴሃ : እ ፤፬ ምያንህ: እስከ : ሰርክ :: ወርአቦ : ዮቶር : ኮትሉ : ዘደንብር : በ ብር : በሕዝብ : ባሕቲትክ : ትነብር : ወነዮሉ : ሕዝብ : ደቀ ፲፮ ወም : እምብህ : እስከ : ሰርክ :: ወደቤ : ምሴ : ለሐምሁ : አስማ : ደማጽአ : ንቤቦ : ስዝብ : ወደስአል : ፋትሐ : በንበ : አ ፤ጀ ግዚአብሔር :: አውክው : ተጋአዙሂ : ደወጽኡ : ንቤቦ : አፈት ፻፺ ር : ወስጎ :: ወደቤሉ : ሐጮሁ : ለጮሴ : አኮ : ርቱዕ : ዘአንተ : ፱ ባሕቲትክ : ንቢሮተ :: ወይአዜ፤ : ስጮዐ፤ : ወአ፤ : አማክረክ: ወአ?ዚአብሔር : PUሉ : ጮስሌክ : ወኵኖም : አንተ : ለሕዝ ብ : በኝበ : አንዚአብሔር : ወታብትክ : ቃሎም : በኝበ : አንዚ ፳ አብሔር :: ወአስ<u>ም</u>ምም : ትአዛዞ : ለአ**ንዚ**አብሔር : ወሕን : ወ'ተዜንወም : ፋኖቶ : በአለ : [Pሐውሩ :] በውስቴቶም : ወን ሉ : ሕዝብ : ኅደላን : ዕደወ : ዳድታ፤ : ስብአ : አለ : ይጸልኡ : ት ፳**ቔ ወለ**ባሠርቱ :: ወደኵኝኡ : ሕዝበ : ኵሉ : ሰቦተ : ወቃለ : ዘህጸ 

ስራሌል : ወደቤሎም : አም : ንወጾ : ይኔውጸክም : እንዚአብ ሐር: ንሥሉ: አዕጽጮት የ: ወአውጽኡ : ጮስሌክም : እጮዝ ፳ P:: ወንዕዙ: ያቂቀ: እስራሌል: እምሶኮት: ወሐዳሩ: ውስተ: ፳፬ አቶ[ጮ] : ዘወንንለ : በድው : : ወአንዚአብሔር : ደወርሶው : ሰለ : ዐምያ : ደምና : ምንልተ : ወአዐምያ : እሳት : ሌሊተ : እ **ምቅ**ዮም: ነዮሉ : ሕዝብ ::

- ኽ : ፤ወ፶ : ፡ ወይቤሉ : አንዚአብሔር : ለውሴ ፤ በሎም ፡ ለ **B** ማአክለ : ማንዴሉ : ወማአክለ : ባስር : ማንንለ : [ብ]ዕልሴፈ
- ፻ ን : ቅድሜሆም : ንደሩ : ንበ : ባሕር :: ወደብል : ፈርላን : በአን
- ፬ ከበቶው: ሐቅል :: ወአያ: አጸንዕ: ልቦ : ለፈርኞን : ወይዴንኖ ው : እ**ጮዮ** ሃፈሆው : ወእሴባሕ : ለ**፤ : በፈር** የን : ወበከትሉ : ሐሬሁ: ወያአምሩ: ነዮሉ: ንብጽ: ነው: አነ: ውአቱ: አንዚ
- <u> ፮ አብሔር፤ ወንብሩ: ከ</u>ማሁ :: ወዜያውወ : ለኝንሠ : ንብጽ : ከ ዲበ : ሕዝብ : ወደቤ : ጮንትኑዝ : ዘንበርነ : ከወ : ንፈንወው :
- Z ለደቂቀ : አስራሌል : 'በው : አድትቀያዩ : ለያ :: ወአንሥአ : ፈር **ወን : ነኮሉ : ሰረንላቲሁ : ወነኮሉ : ሕዝቦ : አስተጋብአ : ጮስ**

- ፰ ብጽ:ወሠለሶም:ለኮዮሉ::ወአጽንዐ:አንዚአብሔር:ልቦ: ለፈርኞኝ : ለኝንሠ : ንብጽ : ወዴንያ : ድኅሪሆው : ለደቂቀ : እስ
- ፱ ፊአል: ወደቂቀ : አስራአልስ : **ቦሐ**ውሩ : በአድ : ልዕል**ት** :: ወ
- **ዓ**ዮኑ : **ወንንለ : ባስር : ወ**ነዮሉ : ፈረስ : ወነዮሉ : ሰረንላ : ፈር</u>ዎ
- ፤ ወተንሥአ:ፈርላን:ወነጸሩ:ደቂቀ:አስራሌል:ወርአደወም: ወደንዕዙ : ንብጽ : ድኅሬሆም : ወፈርሁ : ዎቀ : ወአውቦው : ዳ
- [ዓ]ርያሂ : ነገው : አዋሀሉ : ውስተ : ብሔረ : ንብጽ : አውዳአክ

*ነ* : ዘአው ጻአ ከ*ነ* : አጮብሔረ : ንብጽ :: አኮሁ : ዝውአቱ : ቀ ii እስው : ይኒደሰያ : ተቀንዮተ : ለንብጽ : አውዊት : በበድው :: ወደቤሎም : ምሴ : ለሕዝብ : ተአማኑ : ወቁም : ወትርአዞ : ወ ፱ ዮኝሂተ : አምኝበ : አግዚ ለብሔር : አንተ : ደንብር : ለያ : ዮም : ወም:አንከ:ንንደ₽:ለዓለም::ወአንዚአብሔር:ደፀብአ: ፤⊽ ለክም : ወአንትምስ : አርዖም :: ወደቤሉ : እግዚአብሔር : ፲፭ ለውሴ : ለምንት : ትጸርስ : ኅቤዖ : በሉው : ለደቂቀ : አስራአ ል: ደንዮኡ : አንስሳሆው :: ወአንተሰ : ንሠአ : በትረክ : ወስ ፲ጃ **4ሕ : አ**ዴክ : ዲበ : ባሕር : ወዝብጣ : ወደባሉ : ደቂቀ : እስራ አል : ውስተ : *ማ*አህለ : ባ**ስር :** ላዕለ : Ρብስ :: ወናሁ : አያ : አ ፤ን 830 : ልቦ : ለ*ፈ*ርወን : ወለነትሉ : ንብጽ : ወደበውኡ : ድኅረሆ ም : ወ**አሴባ**ስ : አ**ነ : በ**ፈርወን : ወበነዮሉ : ሐራሁ : ወበሰረን ላቲሁ : ወበኵሉ : አፈራሲሁ :: ወያአምሩ : ኵሉ : ንብጽ : ነነ ਾ ਾ *ው : አኝ : እግ*ዚአብሔር : ተሰቢሕP : በፈር**ዎኝ : ወበሰ**ረንላሁ : <u> የምትረሆም : ወሰሰለ : ዐምደ : ደምና : አምቅ</u> ምብሆም : ወቀ ወማአከለ : ተዕደንቶም : ለአስራኤል : ወኮያ : ቀባር : ወጽልም ት : ወኢተዳራሩ : በበደናቲሆው : ነትለንታሃ : ሌሊተ :: ወሰፈ ፳፬ ስ : ውሴ : እደሁ : ዴስ : ባስር : ወአውጽአ : ላዕለ : ባስር : ን **4ስ : አዜብ :** (ላዕለ : ባሕር :) ጽኑሀ : ነኮሎ : ሌሊተ : ወንብ ራ: ለባሕር : Pብስ : ወሠጠጦ : ለ*ዓ*ይ :: ወቦኡ : ደቂቀ : እስራ ፳ፄ አል: **ማ**አክለ: ባ<mark>ስር</mark>: ላዕለ: <mark>የብስ</mark>: ወ<mark>ማይ</mark>ስ: ኮያ: አረ<del>ፈ</del>ተ: በቦብኖው : ወአረፋተ : በፀንዋው :: ወደንንወው : ንብጽ : ወ ፳፻ ቦኡ : ድኅረሆም : ወነዮሉ : አፋራስ : ፈርዎን : ወስረንላቲሁ : ወ **ማስተጽዕናኝ : ቦኡ : ማ**እክለ : ባሕር :: ወሶበ : ኮያ : ዕቅበቱ : ፳፶ ትዕደንቶሙ : ለንብጽ : በዐም**ደ : አሳት : ወደ**ምና : ወአዘዘ : ላ ዕለ : ትዕደንተ : ንብጽ :: ወአስረ : ማአሰርተ : ሰረንላቲሆው : ፳፭ ወወሰደው : በሥቀደ : ወደቤሉ : ንብጽ : ንንፈጽ : አ ንንዶው :

**፳**Ζ ለአስራሌል: አስም : አግዚአብሔር : ይθብዕ : ሉም :: ወይቤ ሉ : አግዚአብሔር : ለምሴ : ስ4ሕ : አዴክ : ዲበ : ባሕር : ወይ ትንባአ : ማይ : ዲበ : ግብጽ : ወዲሰ : ስረንላቲሁ : ወዲበ : ምስ ፳፮ ተጽዕና ያሆም :: ወሰፋሐ : ምሴ : አዴሁ : ዲበ : ባሕር : ወክዳ ኖም : ባሕር : በዕለቱ : ወህንቶም : አምድፋር : ወጉዩ : ግብጽ : ውስተ : ባሕር : ወያን ፈም : አግዚአብሔር : ለግብጽ : ማአክሉ: ጆ፮ ባሕር :: ወተምይጠ : ባሕር : ወተስምም : ምስለ : ስረንላቲሆ ም : ወ[ምስተጽዕና] ያሆም : ወከኑሉ : ንይሉ : ለፈርዮን : በክ

*ው* : ውጽኡ : ውስተ : ባሕር : ወአልቦ : ዘተር*ፈ* : አጮአለ : ውጽ **ጽፀ ኡ : ነ**ትሎም : ወ<u>አ</u>አሐ果 :: ወወ ሉያ : አስራ<mark>አል</mark> : ሖሩ: ወስተ: ደብስት : ባሕር : ወባሕር : አረፋተ : ኮኖም : አምደምን : ወእ ቲ: ዕለት: አ**ጮውስተ: አ**ዴሆም: ለንብጽ: ወርአዞ: አስራሌ ፴፬ ል : 'በው : ሞቱ : ንብጽ : በውስተ : ድንጋን : ለባሕር :: ወርአዞ : አስራሌል : አዳ : ሀቢ የ : ዘንብረ : አንዚአብሔር : ለንብጽ : ወ <u> ፈርሀ : ሕዝብ : አንዚአብሔር : ወአምኑ : በአንዚአብሔር : ወ</u> ክ : ፤ወ돌 :: ወባረክ : ዘቡራኬ : ውሴ : ወውሉያ : እስራ ሐር:አስ**ም: ክቡር: ውእቱ: ወሉቱ: ይ**ደሉ: ስባሔ፤ ፈረስ:ወ **ሄ:**ለአድ<del>ማ</del>ያ ተዋ፤ ውእቱ: አምላኪ P: ወእሴብሖ፤ አምላኩ: ፻ ለአቡዖ : ወአሌዕሎ :: አግዚአብሔር : ይቀጠቅዏ : ውበአ : ወአ ፬ 2ዚአብሔር : ስም :: ስፈንላቲሁ : ለፈርወን : ወስራዊቶ : ወረ ወ : ውስተ : ባሕር : ኅሩ ያነ : ወ ውስተጽዕናነ : በ ውሥልስት : ወ ጃ ተሰዋም : ውስተ :ባሕረ : አርትራ :: ወደፈኖም : *ው*ዕበል:ወ ተሰብሐ : በኝደል ፤ ዖሳ፤ : እያዘአ : እንዚአ : ሠረውቶው : እፃ <u> ፲</u> ር::ወበብዝኝ: ስብሐቲክ : ቀዎቀዎኮም : ለጸላዕትክ ፤ *ለ* ፰ ውክ : ወሆተክ : ወበልየው : ከወ : ብርዕ :: ወበወንፈስ : ወሀ **ት**'በ : ቀ**ም : ብይ፤ ወጠ**ንል : 'በም : አረ**ፋት : ብይ፤ ወ**ረንአ : ብ 🛿 ዕበል : በማአካለ : ባስር : : ወይቤ : ጸላአ : ዴ2ንዎ : አአማዞም፣ አ**ተካፈል : ጮሀርካ : ወ**ልጸግባ : ለ**፤** ፋስዮ ፤ አቀተል : በ**ራ**ዎባ

ስተP:ወአኬኝኝ:በአዴP:: ፈናውከ: ወንፈሰከ: ወደፈኖው: ፤ ባሕር ፤ ወተሠዋም : 'ነው : ሀረር : ውስተ : ብይ : ብዙፋ :: ው ፲፬ <u>ኑ : ደውስለክ : አው፤ : አወልክት : አግዚአ ፤ ወውኑ : ከወካ :</u>  **ምድምም :: ሰ4ሕክ : የብ**ያክ : ወውሕጠቶም : ምድር :: ወ ፟፟ቜ *ማራ*ስኮም:ለስዝብክ: አለ:ቤዘምክ፤ወለስተ*ፈ*ሠስክ: በኝደልክ : ተረፈ : ወቅደስክ :: ሰጮሁ : አሕዛብ : ወተጮዕ 큤 ሁ ፤ ወአኝዞም : *ማ*ስምም : ለአለ : ይነብሩ : ፋልስዎልም :: ወደአተ : አብረ : ወጮሁ : ወሳፈንተ : አደም ፤ ወአኝዞም : ረ ፲፯ ዓድ: ለ**ወላ** እክተ : ሞለብ ፤ ወተወስው: ነዮሎም : እለ : ይያብ ሩ : ከናአኝ :: ወአኝዞም : ፋርሀት : ወረዓድ ፤ ንደለ : ምዝራዕ ፤ጀ ትክ : ጸን0 : አምኵኩስ ፤ እስከ : **Pን**ልፋ : ሕዝ[ብ]ክ : እን ዚኦ: አስካ: ዮሃልፋ : ሕዝ[ብ]ካ፤ ዝንቱ : ሕዝብ : ዘቤዞካ :: ወወሰድኮም: [ወተከልኮም:] ውስተ: ደብረ: ወቅደስከ ፤ ው ፲፺ ስተ : ዮልው : ማኅዳርክ : አንዚኦ : ዘንበርክ ፤ ቅጹስ : አንዚኦ : ዘአስተደለወ : አያዊክ :: ይያንሥ : አንዚአብሔር : ለዓለም : ወ ፰ ለዓለው : ዓለው : ወዓዲ :: አስው : ቦአ : ሰረንላተ : ፈርላን : ው ፲፱ ስለ : አፋራሲሁ : ወራስተጽዕናን : ውስተ : ባሕር : ወአስተጋ ብአ : ላዕሌሆም : አንዚአብሔር : ማP : ባሕር : ወደቂቀ : አስ ወወፅኣ : ነዮሎን: አንስት : ድኅሬሃ : በነበበሮ : ወቡራሴ :: ወቀ ፳፬ አቱ: ደትሃክር ፤ ፈረሰ: ወዘደፄ0ን: ላዕሌሁ: ወረወም : ውስ ተ:ባሕር :: ወአውጽለ : ውሴ : ውሉያ : እስራሌል : እ ፳B <u> የሚስር : ዕውቅ : ወወሰደው : ወስተ : ንደው : ዘሱር : ወን</u> ዕዙ : ሠሉስ : ዕለተ : ንዳው : ወአረክቡ : *ዓ*P : ክው : ይስተ ፳፫ ርዮሩ : ሕዝብ : ወደቤሉ : ምንተ : ንስቲ :: ወለውየወ : ም ፳፭ ሴ : ንበ : ፈጣሪ : ወአርአዮ : እንዚአብሔር : ዕፀ : ወወዳዮ : ው 

ለ : አንዚአብሔር : ዘፈጣሪክ : ወጽድቀ : ትንብር : በቅድራያ ሁ : ወታጸጮአ : ትአዛዘ : ዘለዘዘነነ : ነዮሉ : ደዌ : ዘልጮዳአ ክ : ፤ ወ ጀ :: ወንዕዙ : አውአ[ሌው] : ወወጽኡ : ነዮሉ : ደ ቂቀ : እስራ**ልል : ውስተ : ን**ዳም : ዘሲ[ኝ] : ወውአ**ቱ** : *Թ*አህለ : አ[<u>ለ]</u>ም : ወሲ<u>ና</u> : አም : ሀሡር : ወንምስ : ዕለት : ለካልአ : ወ B ርኅ: [አውዘ:] ወፅኡ: አውድረ: ንብጽ :: ወአንንርጉረ: ኵሉ: ፻ ሕዝብ : ውሎያ : አስራሌል : በላዕለ : ምሴ : ወልሮን :: ወደቤ **ልወም : ውሉ**ያ : እስራ**ልል : ሶበ : ሞት**ያ : በ**ወቅሠ** ሩተ : እግዚ አብሔር : በምድረ : ንብጽ : አወ : ንነብር : ጠቀ : እሀርት : ዘ **ሥጋ: ወንበልዕ: ሉበስተ: እስከ: ንጸንብ ፤ አጮጻአከ**ያ: አንተ: ውስተዝ: ንደም : 'ነው : ትቅትል : ነትለ፤ : በንበ : ተጋባአ፤ :: ፶ ወደቤሉ : አንዚአብሔር : ለምሴ : ናሁ : አያ : ኣወርዮ : ለክም : *ч*ብስተ : አ**ጮሰ** ብደ : ወደ ውዳ አ : ሕዝብ : ወደ ስተጋብአ : ለ ለ: ዕለት: ክው: አውክሮው: ለአው: Pሐውሩ: በሕንP: ወእ **ኵኖም : ካዕበተ : ለለዕለት : ወዘአስተጋብ[ኡ : ] ዘልፈ : ለ**ለዕ **ጀ ለቱ :: ወደቤሉ : ምሴ : ወአሮን : ለኮዮሉ : ሕዝበ : እስ**ራሌል : እ**ጦሰርክ : ታ**አምሩ : ከ**ም : እ**ንዚአብሔር : አውፅአክም : እ *የ : የጉርጋረክው : እግ*ዚአብሔር : ወንሕ*ነ : ጮንት : ን*ሕ*ነ :* ዘታ ፰ ንዮረጉሩ : በላዕሌያ :: ወደቤ : ውሴ : ሰርክ : ደሁሰክው : አን ዚአብሔር : ሥጋ : ትብልዑ : ወያንሀ: ማብስተ : እስነ : ትጸንቡ : አስ ፡፡ ሰ ወ ፡ አ ግዚአ ብሔር ፡፡ የ ንር 2 ረ ክ ው ፡፡ የ ንር 2 ር ፡፡ ዘታ ን <u> ጉረጉሩ : አንት</u>ም : በላዕሌያ : ወንሕያ : ምንት : ንሕያ : ወዝ : ያ <u> ጉርጋርክ</u>ሙ : አኮ : በላዕ<u>ለ</u>ያ : ዘታንጉረጉሩ : [አላ : በ] ላዕለ : ፱ ፈጣረ :: ወደቤ : ምሴ : ለአሮኝ : ስል : ለኵሉ : ኝስ : ተንብኡ : ውሉደ : እስራሌል : ቅረቡ : ቅድም : ፈጣሪ : እስም : ሰምሀ : ፤ ፤ アር2ረክው :: ወሶበ : ይትናንር : አሮን : ለኮሎ : ንበ : ተጋብኡ : ውሉያ : አስራልል : ወተወደጡ : ውስተ : ንደው : ወሠርሐ : አ

፲፬ ግዚአብሔር : ተር**አ[P:] በ**ደ**ማ**ና :: ወደቤ : አግዚአብሔር : ለ

ውሴ፤ ሰብዕኩ: ነንርጋሮው : ለውሉያ : እስራሌል : ወበሎው : ፤ষ ሰርክ : ትበልዑ : ሥጋ : ወጸቢሖ : ትጸፃቡ : ለብስተ : ወታአም ሩ : 'ከም : አያ : አግዚአብሔር : ፈጣሬ : ዚአክም :: ወውስP : ፲፫ ወ እስ : ፋርፋርት : ወ ነ ደ : ከትሉ : ት ሳ ደንቶ ው : ወ ያ ነ ሀ : እን ዘ: Pንድን: ህቦ: በነተር2ነ: ትዕይንቶው፤ አውፋጽው: ን. የው: ፲፬ ድር :: ወርአዞ : ውሉደ : አስራሌል : ወደቤ : ብአሲ : ለካልኡ : ፲፭ **ሶንት : ወአቱዝ : አስ** : አያለ የረጉ ፡ ወደቤሉ የ ፡ ም ሴ : ዝ ውአቱ: ሳብስት : ዘወሀበክም : አግዚአብሔር : ከም : ትብል ሁ:: ዝውአቱ : ያል : ዘደቤ : አንዚአብሔር : አስተጋብኡ : አጮ ፤Z ለርእሱ : በንዋዞ : ለደስተጋብአ :: ወንብሩ : ከብሁ : ውሉደ : ፲፯ አስራአል፤ አስተጋብኡ : ዘብዙዓያ : ወዘሕደዋያ :: ወሰፈሩ: በ ፰ **ጎሞር :** ወኢፈ<mark>ዮ</mark>ፈያ : ለዘ : ብዙኝ : አስተጋብአ : ወኢኝጸጸ : ለ ብአ :: ወደቤሎም : ምሴ : ለደቂቀ : አስራአል : ወኢታትርደ : ፲፱ ለ2ሠም :: ወአሰምዕወ : ለምሴ : ወአቤቱ : ለያንህ : ወሀጽ የ : ጃ ወጼአ : ወተምሀ : ምሴ : በላዕሌሆም :: ወአስተንብኡ : በበያ ፳፬ ንህ : ለለርአሱ : ወአምክም : ዋቀ : ፀሐደ : ደምሁ :: ወበዕለ ፳ጅ ተ : ወርብ: ያስተጋብኡ : 'ሳዕበተ : ጎሞር : ለለአሐዴ : ወቦአ : ነኮ ሉ : ማቤንንተ : ማኅበር : ወደበልወ: ለውሴ :: ወደቤሉው :ው ፳፫ ሴ: ዝውእቱ: HPቤሉም : ምሴ : ሰንበተ : ዕረፈት : ወቡርክ ት : ለአንዚአብሔር : 2ሠው ፤ ዘትንበሩ : ሀለወክው : ንበሩ ፤ ወዘታብስሉ : ሀለወክም : አብስሉ ፣ ወዘተርፈ : አትርፈ :: ወ ፳፬ አትረደ : ለያገህ : በ'በው : አዘዝ : ሙሴ : ወአ ጼአ : ወዕጼሂ : ኢ ተፈዋረ : በላዕሌሁ :: ወደቤሎም : ምሴ : ብልዑ : ሥም : እስ ፳፭ **ዱስ : ዕለተ : ታስተጋብኡ : ወ**አው : ሳብዕት : ዕለት : ሰ**ን**በት : አሜሂ : ኢትረክቡ :: ወአው : ሳብዕት : ዕለት : ቦዘወፅአ : አጮ ፳፺ ውስተ : ሕዝብ : ነነው : ያስተጋብአ : ወአረክበ :: ወደቤሉ : አ ፳፰ **ንዚአብሔር : ለ**ጮሴ : እስነ : **ማ**አዜ : ተአብዩ : ትአዛዝ**P**: ሲ **ብሀ : ወሕንP :: ር**አዞ : አንዚአብሔር : ወሀበክም : ዘዕለተ : ፳፱ ሰንበት : በአንተዝ : ወሀበክም : በዕለተ : ሀርብ : ምሳሐ : ለ

- <u> ፲</u> ማሆም : ለውሉ<u>ቶ : አስ</u>ራሌል :: ወሰ**ም :** ለውአ**ቱ** : ፋና : ምን
- ል ጠብገ. ነበሮጉ. ነው. የርፈውና ወይቄ ነዱን ፡ በአብን ፡. ወ ይቤሉ : አግዚአብሔር : ለውሴ : ቅድማሆው : ሑር : ለሕዝብ : ወንሠአ : ምስሌክ: ወላሀቅተ : ሕዝብ : ወበተረክ : በዘ : ቦ ጄ ቱ : ዘበዋክ : ፈለን : ቀብዎ : በአደክ :: ወትውጽአ : ለፈ : ኝ
- ፬ ወጸርኝ:ሙሴ:ኝበ:አንዚአብሔር:ወደቤ: ሚአንብሮ:ለዝ: ፮ ሕዝብ: ንስቲተ: ክው: ተር*ል*ው: ወደዌንሩ፤ ፡ በአብኝ:: ወ
- ፻ ግዚአብሔር ፡፡ ወጸጮአ ፡ በህየ ፡ ሕዝብ ፡ ማP፡ወአኝፖርፖርወ፡ ለውሴ ፡ ወደቤልወ ፡ ለጮኝት ፡ አውጻአክና፡ አጮግብጽ ፡ ከው፡ ትቅትለና ፡ ጮስለ ፡ ውሉድና ፡ ወጮስለ ፡ እኝስሳና ፡ በጸጮአ ፡፡
- ራአል : አምንዳም : ዘ[ሲ]ኝ : በበ : ተዕደኝቶም : በቃለ : አንዚ አብሔር : ወበጽሑ : ራፈድ : ወአልቦ : ህቦ : ዘደስቲ : ማቦ :: ፄ ወንአዞ : ሕዝብ : ለምሴ : ወደቤልወ : ሀበኝ : ማቦ : ዘኝስቲ : ወ ደቤሉም : ምሴ : ምኝተ : ተንአዙ : 'ቢ ዖቦ : ወታማክርወ : ለአ
- ርት : ይእቲ :: ኽ ፡ ፤ወ፺ :: ወአንሥአ : ትዕይንቶም : ሱሉ : ውሉደ : እስ ራኤል : እጮንዳም : ዘ[ሲ]ን : በበ : ትዕይንቶም : በቃለ : እንዚ አብሔር : ወበጽሑ : ራሊድ : ወአለቦ : ብቦ : ዘደስተ : ማቦ ::
- ር : ለሙሴ : [ወአንበር : አሮን :] በቅድው : ውርጡል : ነነው : ይ ፴፮ ተዐቀብ :: [ወ]ውሉያ : አስራአል : በልዑ : ውያ : ይክረውተ : አ
- ለአር ያ : ኃህአ : ሞአለ : ወርቀ : አጠተ : ረያቀ : ወ7ሉ : ባሮ : 1 ዋር : ዘዎና : ወታነብራ : ቅድዎ : አግዚአብሔር : ለደታሪ : ዎዋ ፴፶ ዕል : ለአዝማዲክም :: አስዎ : ነውዝ : አዘዞ : አግዚአብሔ
- ፴፬ ብ:በዕለተ: ሰንበት:: ወሰማደወ: ውሉደ: አስራሌል: ማና:ወ ፴፮ ክማ: ፋሬ: ተቅደ: ጸዐደ: ወጣዕም: ክማ: ሊድተ: ማዓር:: ወ ደቤ: ምሴ: ዝቋል: ዘአዘዘ: አንዚአብሔር: ክማ: ትምልኡ ነዋር: ማና: ውስተ: ማሀደምቲክም: ለዘማድክም: ክማ: ይር አይ: ፋብስታ: ዘብላዕክም: አንትም: በንደማ: አማ፡አመ
- *አሪ*ት : ዘፀአት ::

ክልአ:ዕለት:ወይንበር:ብአሲ:ብአሲ:ውስተ:ማኅደሩ:ወኢ ፴ ይዓአ: እጮንባረሁ: አው:ዕለተ:ሰንበት::ወአሰንበተ:ሕዝ

አምኵሉ : **ፈትስ** : ዘዐማ : ተንሰሥ ፤ ዘአልቦ : **2ጋ**ዖ : ወዲድ አስው : ስልያን : ያህውር : አዕያንቶው : ወይወይዎ : ያለ : ጽጹ ፱ ቀ :: ወንዶራ፤ : ኢትንፋዑ : አስራ : አንትው : ታለዎሩ : ራንፈ ሶ : ለግዞራን : አስው : አንትው : ግዞራ[ያ : ኮንክው :] በምድረ: ፤ ንብጽ:: ፳ ክረጮተ: ዝራአ : ንራሀተከ : ወለስተንብአ : ዘርአ ሕዝብክ : ወዘተርፈ : ይብላዕ : አርዌ : ዘንደም : ክዎዝ : ትን IB ብር: ሀጸደ: ወደንስሂ: ወዘደተስሂ:: ስጹስ: ዕለተ: **ትንብ** ር : ነዮሉ : ንብረክ : ወልወ : ሰቡዕ : ዕለት : ታዐርፈ : ከወ : ደ ዕርፈ : ላህም[ከ : ወለድንከ :] ወከም : Pከተንፋስ : ወልዳ : አ ፻▽ ልክት : ኢትዝክሩ : ወኢትትናንሩ : በአፈክው :: ሠለስተ : ሰ ደስት : እስ**ው : ቦቱ : ወ**ሃአክው : እ<u>ውንብጽ ፤ አ</u>ትትረአይ : በ **፤** ጀ ቅድሪያ : ዕራ ቅ በ :: ወ በ ዓለ : ዘአው : ሀዲድ : ዘቀደሪያ : እ ክ ልክ : ግበር : በጮግባርክ : በውስተ : ዘዘራአክ : ንራህተክ :ወ በዓለ : ዘፋጻሜ : ዘአው : ወፃአነነ : ዘዓውተ : በንባኤ : አውዝ ፤ን ንበርክ : አምውስተ : ንራህትክ :: ሠለስተ : ዘማ፤: ይትረአይ: ነዮሉ : ተባዕት : በቅድ⁄ዓዮ : አንዚአ : አንዚአብሔር : ዚአክ :: ፰ ወኢትሡዕ: ብሕአተ: ደም: በምሥዋዓቲP: ወኢደቢት: ሥ ፲፱ ብሕ : ዘበዓልቦ : አወ : ሳሂታ :: ቀደሜ : ፋሬ : ንራውሂክ : ታ በውአ : ቤቶ : ለአንዚአብሔር : ዚአነነ : ወኢታብስል : ጣዕዋ : ፳ በሐሊበ : አው :: ወናሁ : አፈኑ : ወለአኪ P : ቅድው : ንጽከ <u> ነው: ደዕቀብክ: በፋኖተ: ነው: ደብአክ: ውስተ: ምድር:</u> ፳፩ አኝተ : አስተዳለውኩ : ለክ :: ዕቀብ : ርእሰክ : ወስጮዖ : ወ ፳፮ ኢትአበዮ : አስራ : ኢዮንዮንክ ፤ አሰራይ : በላዕሌሁ :: ለአራ: ሰማዕከ : ቃልቦ : ወዐቀብከ : ኵሉ : ዘአቤለከ : አጸልአ : ጸላ ዘ : ይሴኝያከ : ወይብአከ : ውስተ : አዋሬወን : ወቤጤወን : ወ ፈረዜወን ፡ ወካናነወን ፡ ወንርንሴወን ፡ ወአ ያወን ፡ ወኢ P[ቡ]ሴ ፳፶ ወን:ወሕርጾው :: ወኢተስንድ: ለአማልክቲሆው : ወኢታው

፰ ደንተ :: ወዜያወ : ውሴ : ለሐውሁ : ነኮሉ : ዘንብሮ : እንዚአ ብሔር : ለፈርወን : ወለንብጽ : በአንተ : እስራአል : ወነዮሉ : ስ *ዓ*ው: ዘክው: ሐው: በፋኖት: ወዘክው: አዮኝኖው: እንዚአ ፱ ብሔር :: ወደንን፱ : ኮቶር : በኮዮሉ : ዘንብረ : ሉም : እንዚአብ **ሔር : ወአዮ**ንኖም : እ**ምእ**ቶ : *የ*ብጽ : ወአምአቶ : *ፈ*ርጾን :: ፤ ወደቤ : ኮቶር : ቡሩክ : እግዚአብሔር : ዘአዮኝ፤ : ሕዝቦ : አ <u> ነው: ወቢደ: አግዚአብሔር: አምስትሉ: አማልክት: በቢይ</u> IB ዝ : ተኵያፉ : ሉው :: ወያሥአ : ኮቶር : ሐውሁ : ለውሴ : ወን ፱ ለ : ሐው : ውሴ : በቅድው : እንዚአብሔር :: ወአው : ሳሂታ : ያ በረ : ምሴ : ደኵንን : ሕዝበ : ወደጸንስ : ሕዝብ : ምሴሃ : አ ፤⊽ ምያንህ: አስካ : ሰርክ :: ወርአቦ : ዮቶር : ኵሉ : ዘደንብር : በ ላዕለ : ሕዝብ : ወደቤሉ : ሥቶር : ለምሴ : ምንትኑዝ : ዘትን ብር : በሕዝብ : ባሕቲትክ : ትነብር : ወኵሉ : ሕዝብ : ደቀ ፲፮ ወም : አምብህ : አስከ : ሰርክ :: ወደቤ : ምሴ : ለሐምሁ : አስም : ደምጽአ : ንቤቦ : ሕዝብ : ወደስአል : ፋትሐ : በንበ : አ iz ግዚአብሔር :: አውክው : ተጋለዙሂ : ይወጽኡ : ንቤዖ : አፋት ፲፺ ር : ወሕጎ :: ወይቤሉ : ሐጮሁ : ለጮሴ : አኮ : ርቱዕ : ዘአንተ : ፲፰ ትንብር : ዝያንር : ሀቢደ :: ስልም : ተሐምም : አንተ : ወኵሉ: ሕዝብ : ዘሀሉ : ጮስሌክ ፤ ይከብደክ : [ዝቃል :] ወኢትክል : ፲፱ ባሕቲትክ : ንቢሮተ :: ወይአዜ፤ : ስጮባ፤ : ወለ፤ : አውክረክ: ወአንዚአብሔር : PUሉ : ጮስሌክ : ወኵኖም : አንተ : ለሕዝ ብ : በኝበ : እንዚአብሔር : ወታብትክ : ቃሎም : በኝበ : እንዚ ፳ አብሔር :: ወአስ<u>ም</u>ምም : ትአዛዞ : ለአ<u>ንዚ</u>አብሔር : ወ<u>ሕ</u>ን : ወ'ተዜንወም : ፋኖቶ : በአለ : [የሐውሩ :] በውስቴቶም : ወን ፳፬ ብረ ፡ ዘደንብሩ :: ወአንተሂ ፡ ለሊከ ፡ ምክር ፡ አውውስተ ፡ ከ ሉ ፡ ሕዝብ ፡ ኅደላን ፡ ዕደወ ፡ ዳድታ፤ ፡ ሰብአ ፡ አለ ፡ ይጸልኡ ፡ ት ዕቢተ : ወሢም : ሎም : ምኵኝኝ : ለ ፲፻ ወለምአት : ወለኝምሳ : ፳**ፄ ወለሀሠርቱ :: ወ.ይኰንፋ : ሕዝበ : ነ**ዮሉ : ስሆተ : ወቃለ : HUጸ ቦም : ያዕርን : ንቤክ : ወቀላለ : ከነኝኔ : አምንቱ : ይኰንኡ : ወ **P**Φልሎክ : ወደርድኡክ :: ወዝ : ታልቦ : ለአም : ንበርክ : ይኒይ ፳፫ ለክ : አንዚአብሔር : ወትክል : ኰንኖ : ወዝሕዝብ : ይንባአ : ወስተ : ጮንባረሁ : በፋሥሓ :: ወሰጮህ : ሙሴ : ታለ : ሐጮሁ : ፳፬ ወንብረ : በክም : ይቤሎ :: ወንርቦ : ሙሴ : ዕደወ : ዘይክል : አ ፳፭ ጮውስተ : ኵሉ : አስራልል : ወሠም : ውስቴቶም : ምኵን፤ : ለ፤ጀ ወዘጀ ወዘ፶ ወዘ፤ :: ወይኵንኑ : ኵሉ : ሕዝበ : ኵላ : ስ ሆተ : ወዘህጸቦም : ኵ፤ : ይዕርጉ : ንበ : ምሴ : ወቀለለ : ኵ፤ ነ : አምንቱ : ይፋተጡ :: ወፈነወ : ምሴ : ሐማሁ : ውስተ : ም ፳᠌ ድሩ : [ወ]ንለፈ ::

ክ : ፤ወ፱ :: ወበሠልስ : ወርሳ : አጮዘ : ወቀኡ : ውሉደ : አ ም : ዘሲና :: ወወፅአ : እምራፊድ : ወበጽሑ : ውስተ : ንደም: B **ሀር? : ውስተ : ደብረ : አንዚአብሔር : ወጸው**ዎ : አንዚአብሔር : ለምሴ : አምዲበ : ደብር : ወደቤሉ : በሉም : ለቤተ : ደዕቀ ብ: ወዜንወው: ለውሉያ: አስራሌል:: አንትው:ርኢክው:ው ፶ **ጠ፤ : ንበርኽወ**ም : ለንብጽ : ወያሠ አኵክም : ከውዘ : ክንፈ : ን ቅ: እጮውስተ: ነሱሉ: **ሕዝብ**: እስ**ም: ዚ**ልP: ይአቲ: ነሱለ **ንታሃ :** ምድር :: ወአንትም : ትኵኑ፤ : እለ: ምንንሥት : እለ: ት **2** ሠውዑ : ለተ : ሕዝብ : ዘጽድቅ ፤ ዘያለ : አደድላጭ : ለውሉ <u> ደ: እስራአል :: ወ</u> ወጽአ : ውሴ : ወጸው ሀ : ሊ<u>ቀ</u>ያ : ሕዝብ : ወ Σ አደድマም : ዘስትሉ : ቃለ : ዘአዘዞም : አንዚአብሔር :: ወአ ፰ ውሥኡ : ነዮሉ : **ሕዝብ** : በ፬**ቃ**ል : ወደቤሉ : ነዮሉ : ዘአዘዘ<u></u>ያ : አንዚአብሔር : ንንብር : ወንሰጮታ : ወአታረን : ጮሴ : ቁለ : ሕ ዝብ: ንበ : እንዚአብሔር :: ወደቤሎ : እንዚአብሔር : ለጮሴ: ፱ አውጽአ : አ፤ : ኀቤክ : በዐምደ : ደምና : ከው : ይከማዕ : ሕዝ **∽ : ਯለም : ወአደ**₽ህ:**ውሴ :** ያለ : **ስዝብ :** ኝበ : እንዚለብሔ ር::ወደቤሉ:አንዚአብሔር:ለጮሴ:ወሪደክ:ኵንን:ሕዝ ፤ በ : ወደንጽሑ : ርአሶም : ሥም : ወ2ሠም : ወደ[ሃቃቡ]: አልባ ሲሆም :: ወደቀንሑ : ድልዋያሆም : ለአዎ : ሠልስት : ዕለት : ፤፬

እስው: አው: ሠልስት : ደወርድ : አግዚአብሔር : ደብ : ደብር : IB ዘስና : በቅድጫሆም : ለሕዝብ :: ወትክፋል : ሕዝበ : ደዑድ ዋ : ወሊደትዓቀቡ : ኢደዕረን : ውስተ : ደብር : ወኮሎ : ዘለክ ፲፻ ፈ : ለደብር : በሞት : ለደጮት :: ወአደዊሆም፤ : አደርአዩ ፤ በ አብን : ለደተወንሩ : ወአማአኮ : በዋፃፋ : ለደተወፃደ ፤ ወለአ ው: እንስሳ : ወለአው: ሰብአ : አይ**ስ** ው፤ አውክው : ቀለ : ውዎ ፤⊽ ቅስ: ወደማና : ኀለፈ : አምደብር : ደዕርን : ዲበ : ደብር :: ወወ ረጸ: ጮሴ: አምዲበ: ደብር: ነበ: ሕዝብ: ወባረኮጮ: ወንፃ ፲፮ ቡ : አልባሲሆም :: ወደቤ : ለሕዝብ : ተደለው : ለሠሉስ : ዕ ፤ጃ ለት : ወአትቅረቡ : አንስተ :: ወአው : ሠልስት : ዕለት : ንደስ ክም : በጽባሕ : ወናሁ : ትሰጮሁ : ቁለ : ወራብረቅ : ወደራና : ወ2ሜ : በደብሩ : ለሲና : ቃለ : ማዋቅዕ : ሀቢይ : ድምፅ : ወደን ሺ 79 : ነትሉ : **ሕዝብ : በውስተ : ት**ዕደንት :: ወአውፅአ : ጮሴ: **逗 30 : 200 :: ወደብረ : ሲና : ይጠይስ : ነትለንታሁ : አስ** ፡፡ ወ ረዳ: አንዚአብሔር ነውስቴታ : በአሳት ፡ ወደወፅአ ፡ በውስቴታ : ፲፱ ክው: በስ: ዘአውአቶን: ወደንንፃ: ከትሉ: ሕዝብ : ዎቀ :: ወ ደደምፅ : ድምፀ : ማዋቅዕ : አንዘ : ደበልሕ : ደኔደል : ዋቀ : ወ ፳ **ጮሴ : ደትናንር : ወ**አ**ንዚ**ል**ብሔር : ደ**ወሥኦ : በቀሉ : : ወወረያ : እንዚአብሔር : ደብረ : ሲና : ውስተ : ከተማሁ : ሊደብር : ወሀ ፳፬ ር? : ውሴ :: ወደቤሉ : አንዚአብሔር : ለውሴ : ረድ : ወአደድ የም : ለሕዝብ : አደቅረቡ : ንበ : አንዚአብሔር : ለመደቀ : አ ፳**ፄ ደ**ደቅ : በውስ**ቴ**ቶም : ብዙ**ኝ :: ወሠዋ**ዕት : አለ : ደቁርቡ : ለ ፳፫ ው : እንዚአብሔር :: ወደቤሉ : ውሴ : ለእንዚአብሔር : አደ ክል : ሕዝብ : ሀረን : ውስተ : ደብረ : ሲና : አስራ : አስራንስ ፳፶ ፤ ፡ ወተቤለ፤ : ኢተልክፈ : ደብረ : ወተባርክወ : ፡ ወደቤሎ : አፇ ዚአብሔር : ለምስ : ሑር : ወረድ : ወዕረን : አንተ : ወአሮን : ም ስሌክ ፤ ወሠዋዕት[ሰ] : [ወሕዝብ :] አደትኝዖሉ : ሀሪን : ኝስ : ወረዳ: ውሴ: ንበ: ሕዝብ: ወደቤሉው ::

፳፮ ወትንብር : ቀጸላህ : ቀብ፤ : አርባዕ :: ወትንብር : ኊዳዶተ : ዘ ፳፮ ማዕበል : ለቀጸላሄ :: ወንበር : አርባዕተ ፡ ሕለቃተ : ዘወርቅ ፡ ወ ፳፰ ይኵኝ : ለ[ቀባ፤]ሃ : ቤተ : ለጮጽዋሪሃ : ዘይየሥአ : ማአዳ :: ወ ፴ ቦቱ : ተወጽሕ : ቦቱ : አጮንጹሕ : ወርቅ : ንበሮ :: ወአንብር : [ዓ ፴፬ ብስተ: | ዲበ : ማአደ : በቅድ ማP : ዘልፈ :: ወተንብር : ተቅ ዋው : ማኝቶታ : አውወርቅ : ንጹስ : ፋስቅ : ንበራ : ተቅዋው : ማኝቶተ: ዐምደ: ወአብራዔሃ፤ ወኣላዚሃ: ወህባበ: ርአስ:ወ ፴ፄ ጽንደቲሃ : አውውስቴታ : ይትንበር :: ስድስቱ : አብራዕ : አለ: ደትንበራ : በንቦሃ ፤ ሠለስቱ : አብራዕ ፡ ለተቅዋው : ማዓቶታ : እ ለጠ እ ፡ ፋና ነ ፡ ወሠለ ከቱ ፡ አብራ ፡ እ የፋና ነ ፡ እ የሳ በ : ር አሳ : ጽንደ ፤ ከብሁ : ለስድስቲሆም : አብራዕ : ለአለ : ፴፶ ይወጽኡ : እጮተቅዋው : *ማ*ዓቶት :: ወለተቅዋው : *ማ*ዓቶታ : ው ፴፮ ኣሳዚሃ : አርባዕቱ : [ወ] ጽንደታ : [ወነገበ : ርአሳ] :: ነገበ : ርአ ሳ : ማአህለ : ክልኤቱ : አብራዕ ፤ ከማሁ : ለስድስቱሂ : አብራ ወጀ ዑ : አለ : ይወቀኡ : አጮውስተ : ተቅዋዶ : ማኅቶት :: ነነባበ : ርእሳ : ወለብራዒሃ : እምወስቴታ : ይኵና ፤ ኵሉን : ፈስቀ:እ **፱ ር** ወታ : አጮወርቅ : **ን**ጹስ : ሩስቅ :: ዘትንብር : ዘነዮሉ : ንዋያ: አርአያ : አርአያዅነ : በደብር :: ክ ፡ ፰ወ፰ :: ወለዳብተራ : ትንብር : ላቲ ፡ ፤ ሀጸዳ : አጮብ ሶስ : ዕፁፋ : ወእጮሕብረ : ይክንንት : ወሜላት :ወያት : [ዕፁፋ :] B ሴሩቤኝ : ወንብሩ : ንብረ : ማአያም : ትንብርወ :: ወኑቱ : ለህጸ **ዱ∶ለ፬ሀጸድ∶፳ወ፰በአ**ራት∶ወ፶በአራት∶ፅፋሑ∶፬ሀጸ 

ሳውህ : አሐቲ : ጮስለ : ካልአታ : ትሳውክ : ወንጮስቱ : አዕጻ

- ፳፶ ሩ : ለክው : ዘክውዝ : አውላክ :: ምሥዋዐ : በውስተ : ምድ ር : ግበር : ሊተ : [ወሡዕ :] በውስቴታ : ውባ[አ]ክው : ወቤዛክ ው : በንዐ : ወአልህውተ : በየሶሉ : ውካኝ : በኝበ : ሰውይኩ :

፳፮ ስምየ : በህየ : ወአ ማጽአ : ኅቤክ : [ወአባርክክ ::] ወለአ ማ : [ምምዋሀ:] ዘአብኝ : ንበርክ : ሊተ : ኢትንዮቀም : ፈዲሐክ:

፳**፫** [እስ**ም: ምዋባሕተክ : አንበርክ : ላዕ**ሌሁ : ወአርኵስኮ ::] ኢ ታዕርን : ምዓርን : በውስተ : ምሥዋዕP : ኢደትክሠት : ም**ዓ** ሪክ : በህP ::

ኽ : ፳ወ፬ : ፡ ወዝሂ : ጽዮቅ : ውአቱ : አለብወም : ይተወቅ

- <u> B</u> ቡ :: ለአ**ም : አ**ዋረ ይከ : ንብረ : አይሁ **ያ**ዌ : ቅንዮ : **ጀ** ክረም
- ፻ ተ:ወበሳብዕ: ክረጮት: አንዕዞ: በክንቱ:: ለአው: ባስቲቶ: አዎረደክ: ባስቲቱ: ደፃአ፤ ወለአው: ጮስለ: ብእሲቱ: አዎ
- ፬ ረደኮ : ጮስለ : ብአሲቱ : ደ[9]አ :: ወለአው : ወሀቦ : አግዚሉ : ብአሲተ : ወወለደተ : ሉቱ : ሮስ : ወለዋልደ : ብአሲቱ : ወደቂ

2 ፈ :: ወለአራቦ : ዘአስተዋሰበ : ኢትጸፖን : በክራ : ይጸን 2: ፰ አአማት :: ወለአራ : ኢይሥራረት : ለአንዚኣ : ለሊሃ : ዘልጮያ

- ት : ፆድማና : ወለሕዝብ : ለካልአ : አግዚአ : ኝበ : ፈቀዳ : ይሠ
- ፱ ደጣ : አስም : ለሊሃ : ፈቀደት :: ወለአም : ፈቀደ : ለወልዱ : P

I ሀባ : ነገም : አኝተ : አዋልድ : ደረስ የ :: ወለአም : ካልአተ : ያሥ አ : ሉቱ : ዘባ : ወአልባሲሃ : [ደሁባ :] ወስጮሀ : ይሰምዕ : ላ

- IB አ : አምኝቤሁ : ዘአኝበለ : ቤዛ :: ለአማቦ : ዘለቍስለ : ካል ፲፫ ኦ : [ወሞተ :] በቍስሊሁ : ሊደጮት :: ለአማ : ለቍስለ : አኝ
  - ዘ : ኢደፈቅድ : ወ**ወጠወ : እ**ግዚአብሔር : በP*ማ*ያ : ውቍስሊ :

[አአም]ርክ : ፋና : ንበ : ይትማንፀን : ቀታሊ :: ወለአወቦ : ዘቅ ឆ P: ወደቅትልወ :: ዘደዘብዎ : አባሁ : ወአሞ : ደትኵነን : ወዊ IS ተ:: አውቦ: ዘሰረቀ: በውስተ: ውሉያ: አስራሌል: ወረዲልክ ፤Z ሙ: አግባአክሙ: በላዕለ : Hረክብክሙ: ደትኵኝን: ወዊተ::[H I፺ ደረግም : አባሁ : ወአዋ : ደትኵ ሃን: ወዊተ :: ] ወለአው: ተላኵ 蓝 **ፑ: ክልአ: ዕ**ዳው: በቢደኖም: ወለቍስለ: ካልኦ: ለአ**ሚ**: በ አብኝ: ወለአማ፤ : በበተር : አስነበቦ : ውስተ : ምስካብ : (አል ይ :: ለአራቦ : Hአቍስለ : ንብሮ : ወአራቶ : በበትር : ወሞተ : **፳** ደውውት: ውድተ: ውቍስሊ :: ወበጽሐ : አሐተ : ዕለተ : ወአ ፳፬ **ም : ሳሂታ : ደድማኝ : አ**ማዊተ : እስም : ዚአሁ : ብረር :: ወለአ ፳ጅ **ም: ተባለሱ : ክልኤ : ዕደም : ወአቍስሉ : ብአሲተ : ፅንስተ : ወ** አድንዎት : ወጮስለ : ሰብአ : አልቦ : ሥሳስርወ : አው : ሀርቅ : ተ ዓረቀ : ጮታ : እኝዘ : ዖስተበቍዕ :: ወለአራ : አዮንፀት : እኝ ፳፫ **ደኝ፤ ስኝ: ፋ** የ ፡ ስኝ፤ አድ ፡ ፋ የ ፡ አድ ፤ አንር : ፋ የ ፡ አንር ፡፡ ዕ ፳፭ **ዮት : ህቦንተ : ዕቦት ፤ ፋ**ቅአት : ህቦንተ : **ፋ**ቅአት ፤ ቍስል : ህቦ ንተ : ቍስል :: ወለአራቦ : ዘለቍስለ : ሀደ፤ : ንብሩ : ወአራሂ : ፳Ζ አ**ምቱ :** ወአፀወሰ **: ይግ**ዕዞም : ቤዛ : ዐይኖም :: ወለአም : ስ ፳፺ በረ: ፅርስ : ወስያ : ዘንብሩ : ወዘአውቱ : ደንዕዞው : ቤዛ : ስኖ ው :: ለእው: ወንለ: ላህው : ብእሴ: ወብእሲተ: ወቀተለ: በ ፳፰ አብን: ደወንርወ : ላህሞ : ወሥጋሁ : አደበልዑ : ወባዕለ : ላህ ው: ደዮሳን : አምንጢአት :: ወለአው : ወንአ : ላህው : 'በው: ፳፱ <u> ተብለም : ወሠልስት : ወአስምዑ : ሎቱ : ለአግዚ</u>ኡ : ወኢአብ ሰኇ : ወቀተለ : ብእሴ : ወለአራሂ : ብእሲት : ላህራ : ደወን ሩ : ወለአግዚ ኡሂ : ይቅትሉ :: ወለአም : ስአልወ : ቤዛ : ርአሱ : ፴ የሀብ : ቤዛ : ማንፈሱ : አምቃለ : ተካህሉ :: ወወንአ : ውሎዳ: ፴፬ ርስ: (ወደቀ:)ወአዋልያ : HOPአ : Pስተዋህብ :: ወለአው : ንብ ፴B ረ: ወለአው: አውተ : ፴ብረረ: PUብ : ለአንዚአ : አውት : H ዘክልኤቱ : ወላህም : . ይትወንር :: ወአወቦ : ዘክሡተ : ዐዘቅ ፴፫ ተ : ወለአ ሚ : አክረ የ : ወአ ከደና : አ ሆ : ወጸ ድ ፈ : ውስቴ

•;

፴፬ ቱ: ላህም : ወአማሂ : አድን፤ አንዚአ : ዐዝቅት : ይፈዴ : ወንደ ፴፯ ላሁ : ውእቱ : ይያሥአ :: ወላህም : ለአም : ወንአ : ዘካልኡ : ወ

ሞተ : አበ : ላህም : ይተክለ : ሎቱ : ወአማአኮ : ሠጦ : ወንደላ ፴**፰** ሆም: ደትካፈሉ :: ወለአም: ወጋ<u>አ</u> : ላህም : ከም : ት**ብ**ል ም : ወሠልስት : ወአስምሁ : ሎቱ : ይፈዲ : ላህም : ተክለ : ላህ መΣ ም: ወንደላ : ዘሞተ : ውእቱ : ይያሥአ :: ወለአራቦ : ዘሰረቀ : ላህው : ወአውሂ : በ70 : ወጠብሐ : ድተክል : ህPንተ : ፬ ላህ **ም: ት**ማስተ: ወለ ፬ በባዕ: ትርብዕተ:: ክ : ፳ወፄ :: ወክሪዮ : ስራቂ : ለአው : ጭስለ : ሰራቂ : ወ <u> በድኝ: ደ</u>ማውት: ዘቀተሉ ፤ ወለአ**ም: አ**ልቦ: ደሠ<mark>ዮዎ: ህ</mark>ዮኝተ: ፻ ዘሰረ ። ወለ አ ም : አ ኝ ዝ ወ : ወ ረ ነ በ · : ው ከ ተ : አ ዴ ሁ : ለ Η ሰ ⊽ ረቀ: እውሂ: አድ?: ወለአውሂ: በንዕ: ካዕበተ: ደፈዴ :: ወ ለአው: አብልሀ: ንራሀተ: ሰብአ: አንስሳሁ: ወሀጸደ: ወደን: ወአብልሀ: ንራውሀ: ባዕድ: ይትራዐደወ: አስማሮ: ይፈዲ: ወ ለአውስ : አግማረ : ንራህተ : አንዝ : ደበልዕ : በሰማረ : ንራህቱ : <u> ደሬዴ : ለአ</u>ማሂ : ሀጸደ : ወደን : በስማረ : ሀጸደ : ወደን : ደፈ Z ያ: ወአውሂ: ክጮረ: ዘአወህP: ይፈዲ :: ወለአውቦ: ዘአዕቅ በ : ብረረ : ወአራሂ : ንዋይ : ወተሰርቁ : ለዘአዕቀብወ : ወረክ ን ቦ: ለዘሰረቁ: ይፈዲ : ካዕበተ :: ወለአው : ኢረክቡ : ሰራቁ : ለደሑር : ባዕለ : ቤት : ቅድም : ፈጣሪ : ወደምሐል : ማስፀኝ : ወአራሂ: ለዮን: ወአራሂ: በንሀ: በዘ: ኅሠሥወ: በማኅፃ ን: 1 <u>ነመሥወ፤ በዘ:ኮቶ: ከዊኖ: በሀቦ: ሥልቀው: በቢደና ተሆው፤</u> ፱ ወዘንደፈ: ካዕበተ : .ይፈዲ: ለማዕቀቢሁ :: ወለ አውቦ: ዘወሀ በ: ለካልሉ : ብዕራዌ : አማሂ : በንህ : ዘኮያ : በውስቴቱ : አንስሳ : ወሞተ : ወቅስለ : ወአራሂ : ማሀረኩ : ሉቱ : ወአልቦ : ዘአአራ ፤ ረ:ሎቱ፤ወስላ:ዘአንዚአብሔር:ተርፈ: ማእክሉም : ከም: ተፈቲወ : ኢተቤናወ : ተማናሚ : ወበበይናዝ : ኢይፈዴ : ዘተማ 10 ማፀ¥ :: ወለአው : ስረቅወ : ዘአታቀብወ : ይፈዲ : ለዘአታቀቦ :: ፲፮ ወለ**አ**ው : አርዌ : አኝዞ : በንደው : ይውርስ : ንደላሁ : ወኢ**ደ**ፈ ፲፫ ዲ :: ወለአው: ተውሕስክ: አጮንበ: በጽክ : ወተሰብረ: ወዋ

**ዴ : ፤** በአ**ወተ : ወፅፋኁ : ፤** ወቁው : ዘ**ምስ : በአወተ : አ**ው ፲፱ ብሶስ : ክዑብ : ወማማ ዲሆም : ብርት :: ወኵሉ : ንብሩ : ወ መአን ተ : አዝዞም : ለውሉያ : አስራልል : ወደንሥሉ : ቅብአ : ዘዘደ ት : ዘቀደሜ : ቅሥውታ : ንጽሐ : ውንአ : ለብርሃን : ነነው : ሥ አ ማን መላ ሳት : ቅድ ም : ት አዛዝ : ወደ ንት ም : አሮን : ወደ ቁ : እ ውሰርክ : እስከ : *የ*ንህ : በቅድው : እንዚአብሔር : ስን : እዝ ሉ⊈ : ለተወልድክው : ንበ : ውሉያ : እስራልል : : **B ን : ወ**ናደብ : ወአብ**ዞድ : [ወ]አ**ልዓዛር : ወደታ*ማ*ር :: ወትንብ ፻ ር: ሀራዘ : ለአሮን : ቅዱስ : ለክብር : ወለሡራሔ :: ወአንተ : አ ደድዕ : ለኵሉ : ጠቢባን : በልብ : አለ : ወላአኵ : ላዕሌሆው : *©ንፈስ* : ዘዋበብ : እውንቱ : ደንበረ : ለሀራዘ : ቅጹስ : ለቤተ : ፬ ምቅደስ: በዘቦ: ደቁድስ: 'ቢያየ :: ወዝውአቱ : አልባስ: ዘ ይንብሩ : **ወ**ልበስተ : አንንድ**ዓ : ወትብል**ያ : ዘ**ወቅፈርት : ወ**ጶ **ዴሬ : ወ** ወላበስ[ተ] : ቍጽሮ : ድር*ማ*ንቀ : ዘብአሲ : ዘሐቁ : ወ ቅናተ : ወትንብሩ : ሉቱ : ለአሮን : አልባሲሁ : ቅዱስ : ወለዳቁ : <u> 5 በዚ</u>ደሠው ር. ለተ :: ወአ ማንቱ : ይያሥሉ : ( ለተ : ) ወር ቀ : ወ Z ያክንተ: ወሜላተ: ወያተ: ወቢሶስ :: ወደንብሩ: ትብሌሁ: እ ን ጮበሶስ : ክዑብ : ንብሩ : ንብረ : ማአያው : ብዑዮ :: ክልአ ተ : ይዅኝ : ኤጴውስ : አለ : ይትላጸቃ : በበይኖኝ : አሐቲ : ዲ ፰ በ : አሐቲ : አጮክልአሆም : ንጽ : ንብረቶን :: ወአንውተ : ት ብላደሆን: በላዕሌሆን: አውንብረቶን: ድምራተ: ደኵና: ዘወ ርቅ : ወያክንት : ወሜላት : ወያት : ፈቱል : ወቢሶስ : ክዑብ :: ፱ ወንሠአ : ክልአ : አብነ : ወረንዮ : ወአላርወው : አስዓቲሆው : ፤ ለውሉያ: እስራኤል :: ስድስቱ : አስዎት : ውስተ : ፬ አብን: ፤፩ ወስድስቱ : ውስተ : ፩ አብኝ : በበአዝ**ብዲሆ**ው :: ግበር : ግብ IB አብሄ : አስማተ : ውሉያ : አስራሌል :: [ወታያብሮም : ለ B አታባ ሉያ : አስራልል : ወይያሥአ : አሮን : አስዓቲሆም : በቅድም : አ

### *አረ*ት : ዘፀአት ::

አውነትሉ : ፋትስ : ዘዐማ : ተንሰሥ ፡ ዘአልቦ : 2ጋዖ : ወዳድ ፰ ቀ : ኢትቅትል : ወታዎአ : ኢታዮዓ[ኝ] :: ወስልዖያ : ኢትንሣአ : አስው : ስልዎን : ይህውር : አሳይንቶው : ወይውይዎ : ቃለ : ጽጹ ሀ ቀ :: ወግዞፊ፤ : ኢትግፋዑ : አስው : አንትው : ታለውሩ : ውንፈ ሶ : ለግዞራኝ : እስው : አኝትው : ግዞራ[*ነ* : ኮንክው :] በውድረ: ፤ ንብጽ:: 2 ክረምተ: ዝራአ: ንራሀተክ: ወለስተጋብአ: ዘርአ ሕዝብክ : ወዘተርፈ : ደብላ**ዕ : አር**ዌ : ዘንደው : ከውዝ : ትን IB ብር : ሀጸዳ : ወደንስሂ : ወዘደተስሂ :: ሰዱስ : ዕለተ : **ትንብ** ዕርፋ: ላህም[ክ: ወአ<mark>ድ</mark>ንከ:] ወከ**ም: Phተ**ኝፋስ: ወልደ: አ ፻፶ ልክት : ኢትዝክሩ : ወኢትትናንሩ : በአፈክው :: ሠለስተ : ሰ ፲፰ ሀተ : ዘበዓልክም ፤ በዓ $[\Lambda$  :] ዘአም : ሕን : ተሀቅቡ : ሰቡሀ : ዕ ለተ : ትበልዑ : ምአተ : በክም : አዘዝኩክም : በአውሌኝ : ሐ ፤**ጀ** ቅድሪዓዎ: ዕራቅክ :: ወበዓለ : ዘአራ : ዐዲድ : ዘቀደሪያ: እክ <u> ልክ : ግበር : በጮግባርክ : በውስተ : ዘዘራአክ : ንራሀተክ : ወ</u> በዓለ : ዘፋጻሜ : ዘልም : ወፃአክ : ዘዓምተ : በንባኤ : እምዘ ፤ን ንበርነነ : አምውስተ : ንራህትነነ :: ሠለስተ : ዘማያ: ይትረአይ: ኵሉ : ተባዕተ : በቅድሪያ እንዚአ : እንዚአብሔር : ዚአነ :: ፰ ወ<u>አ</u>ትሡዕ: ብስአተ: <u>የ</u>ም: በምሥዋዓቲ**P**: ወኢደቢት: ሥ ፲፱ ብሕ : ዘበዓልቦ : አው : ሳሂታ :: ቀደሜ : ፋሬ : ንራውሂክ : ታ በውአ : ቤቶ : ለአግዚአብሔር : ዚአነበ : ወኢታብስል : ጣዕዋ : **ፖ በሐ**ለበ : አው :: ወናሁ : አፈኑ : ወለአኪቦ : ቅድው : ንጽከ : ፳፬ አንተ : አስተዳለውኩ : ለክ :: ዕቀብ : ርአሰክ : ወስምዖ : ወ ፳፮ ኢትአበዮ : አስራ : ኢዮንዮንክ ፤ አሰራ ይ: በላዕሌሁ :: ለአራ: ዘ : ደሴኝያክ : ወድብአክ : ውስተ : አሞሬወን : ወቤጤወን : ወ ፈረዜወን ፡ ወህናነወን ፡ ወշርንሱወን ፡ ወአያወን ፡ ወኢ [ቡ]ሱ ፳፶ ወን: ወሕርጾው :: ወኢትስንዮ: ለአማልክቲሆው : ወኢታው

፳፱ ነገው : አደትበተክ :: ወትንብር : በውልዕልቴሃ : ወውትስቴሃ : ነገው: ፈርቦተ : ሮብን : ዘሥክንት : ወ/ዓላት : ወ/ት : ዘፈትሉ : ዴ : ወ**ሕብ**ሩ : ሕብረ : ሮ*ማ*ኝ : ዘወርቅ ፤ ወጸናጽል : *ማ*አክሎ ሶበ : ይሠውዕ : በቃል : ዘይሰብዕ : አንዝ : ይበውአ : ቤተ : ም ቅደስ : ቅድው : አግዚአብሔር : ወአንዘሂ : ይወፅአ : ክብሁ : ፴ፄ ነገው : ኢደውት :: ወትንብር : ቁጽለ : ወርቅ : ረቃቀ : አው ወርቅ : ንጹሕ : ወትንብር : ውስቴቱ : አር太ዖ : *ማ*ሳተም : ቅጹ ወኛ ስ : ለአግዚአብሔር :: ወታያብራ : ዴበ : ዘሕብረ : ዶክንንት : ፋ ፴፶ ንበር :: ወይኵን : ውስተ : ፋጽም : ለአሮን : ወይንሠአ : አሮን : ኝጢአተ : ሕዝብ : ለቅጹሳኝ : አለ : ቀደሱ : ውሉደ : እስራኤ ል : አምስትሉ : ሀብተ : ቅድስናሆም : ወይኩን : ውስተ : ፋጽ ፴፮ ም ፡ ለአሮን ፡ ስዎወ ፡ ለአግዚአብሔር ፡፡ ወቍጽረተ ፡ ህሬዙ ፡ አም[ቢሶስ] ፤ ወትንብር : ማዕፈርተ : ዘቢሶስ : ወቅናተ : ዘሕብ ወጀ ር : ንብረቱ :: ወለደቂቀ : አሮን : ትንብር : ሉው : አልባስ : ወቅ ፴፯ ናታተ : ወማዕፈርታተ : ወደኵን : ለክብር : ወለአንክሮ :: ወታለ ወአፅኅደው : አደዊሆው : ወአባርኮው : ነው : ይሡዑ : ለተ :: ፴፰ ወአንብር : ሎም : ድር*ዓኘ*ቀ : ዘህን : ክም : ደሰውሮም : ም<del>፣</del> *ፋረ*ሆም : ወኝበ : ደ' በድና : አምሐያ : እስከ : ምናቅአ : ሊደ ወይ ዅና :: ወክማሁ : ሊደልበስ : እሮን : ወደቂቁ : ሶበ : ይበውአ : ውስተ : ዶብተራ : ዘራርጡል : ወሶበ : ደበውአ : ደሡዕ : ውስ ድዓረሁ::

ክ : ፳ ወ ፱ :: ወዝውአቱ : ዘትንብር : ሉው : ነው : ትቀድ ሶው : ነው : ይትለለኩ፤ : ወንሠአ : ላህው : አውለልህውት :

- B ወለባ70 : ንጽሓተ : B ፤ ወ[ማብ]ስተ : ናአተ : ልውስ : በቅብአ : [ወጸራደቀ : ናአተ : ዘበቅብአ :] ዘስንደሌ : አምስርናድ : ትን
- ፻ ብሮኝ።ወታ፥ብሮ። ዴበ። ንሐሩት። ወላሁሞ፤። ውክልኤ። አባን

## *አሪ*ት:ዘፀአት::

'በሀወ : ውስተ : **ወ**ቃልድ : ወ**ወንፈቀ : ደ**ም : 'በሀወ : ውስተ : ወ Σ ሥዋዕት :: ወያሥአ : ውሴ : *ው*ጽሐፈ : ሕን : ወአንበበ : ውስ ተ : እዝ፤ : ሕዝብ : ወደቤሉ : ኮዮሉ : ዘ፤በበ : እንዚአብሔር: ፰ ንንብር : ወንሰውዕ :: ወያሥአ : ውሴ : ያው : ወያዝን : ሕዝበ : መደቤ : **ና**ሁ : ደ**ም : ስ**ን : ዘሐንን : ለክም : እንዚአብሔር : በእ ፱ ንተ : ነዮሉ : ዝቀል :: ወሀርን : ጮሴ : ወአሮን : ወና ደብ : ወአብ አንዚአብሔር : ዘአስራሌል : ወዘታስተ : አንሩ : 'በው : ንብረ ተ : ግንፋል : ዘስንፒር : ወህው : ርአዮተ : ጽንዐ : ሰብደ : ሶበ : ኅ ይቤሉ : እንዚአብሔር : ለ**ጮሴ : ዕረ**ን : ኝቤ**P : ውስተ : ደብር** : ወሀሉ : ህየ : ወአሀብነነ : ሰሊደተ : ዘአብኝ : ዘሕን : ወትአዛ ፲፫ ዝ : ዘጸሐፋዅ : ትሕንን : ሉው :: ወተንሥአ : ውሴ: ወኢቦሱ ፻፶ ስ : ወፓርን : ውስተ : ደብረ : አንዚአብሔር :: ወደቤሎም : ም ሴ : ለሊቀኝ : ኢትትዋክቱ : አስክ : ንሠወዎ : ንቤክም : ወና ፤ጀ ዳብሮ : ዳ ። ወወረዳ : ሠርሑ : ለአንዚአብሔር : ውስተ : ዳ ብር : ዘሲና : ወሰወሮ : ደምና : ሰዱስ : ዕለተ : ወጸውዎ : አግዚ ፻፺ አብሔር ፡ ለውሴ ፡ በሳብዕት ፡ ዕለት ፡ አማአክለ ፡ ደማና ፡፡ ወ አርአያ: ሥራሑ : ለአንዚአብሔር : ነነው : ንደተ : አሳት : ሶበ : . የንበለብል : ውስተ : ነበተማሁ : ለደብር : በቅድሜሆም : ለው ፰ ሉደ : እስራአል :: ወቦአ : ምሴ : ማአህለ : ደማና : ወሀርን : ወ ስተ : ያብር : ወያበረ : ወ ዕለተ : ወወ ሌሊተ :: ኽ:ጃወ፭። ወደቤሉ:አንዚአብሔር:ለምሴ:ወደቤሉ፤ <u> 8</u> በቡም : ለውሉያ : አስ**ራ**አል : ወንሥሉ : ለተ : አ**ም** ውስተ : ዎ ሬትክም : ወባአ : ዘሐለደክም : በውስተ : ልብክም : ንሠአ : ፶ ርቀ: ወብሩረ፤ ብርተ: ወዖክንተ፤ ማላተ: ወያተ: ክዑበ: ወቡ <u> ፭</u> ሶሰ: ክዑበ: ወጸንረ: ጠሊ፤ ወ*ዓ* እስ: በባዕ: ሕሡP: ወአ<u></u> ፰ ብሄ፡ስርድዮን፡ወአብሄ፡ዘደትንረው : አጶብደ : ጶዴሬ :: ወት

ንብር : ለተ : ጮቅደስ : ወአትረአይ : በላዕሌክው :: ወትንብ ይ ር : ሊተ : ነዮሉ : ዘአ፤ : አርአዮክም : በውስተ : ደብር : አርአ ዞ: ንብሩ :: ወትንብር: ሊተ: ታቦተ: ዘወር በላ : ዘዕ[ቀ: ዘ]አ ፤ ይያቅዝ : ዘካዕበ : አውት : ወውንፈቀ : አውት : ኑኁ : ወአውት : ወ**ሶንፈቀ : አ ሶት : ፅሩጡ : ወ**አ ሶት : ወ ሶንፈቀ : አ ሶት : ቀ ም :: ወተቀፋልወ : ወርቀ : ንጽሐ : አምውሳጤሁ : ወአምአ ፲፬ ፋአሁ : ወትቀፋልዋ : ወትንብር : በውስቴታ : ማዕበለ : ዘወርቅ: ዘታዳደት : አጮዐውደ :: ወትዘብዎዋ : ቀብ፤ : አርባዕ : ዘወር ፲ፄ ቅ:ወታ፥ብር:ውስተ:፬ጮስ[ብኅ]ቲሃ:ቀብ፥:ፄ ውስተ:ወ ስ ማክ : አሐ ጹ : ወ ቀብ ያ : ይ ው ስ ተ : ደግም : ምስ ማክ :: ወ ት ን ፲፫ ብር: ላቲ: ወንወረሃ : አውዕፀ[ው : ዘ] ኢይያቅዝ : ወትቀፈሉ : [በ]ወርቅ :: ወታብአ : ውስቴታ : ዶንባዛቲሃ : ውስተ : ዝኵ : ቀ 🔻 ታቦት : በዘ : ደሰክጮዋ : ቦቱ :: [በአቀባን :] በዘ : አዘዝኵክ ፲፯ ም : ለይ**ኩን :** ድንባዛት : ይትወደድ : ዘኢያንቀለቅል :: ወትደ ፲**Ζ ዩ: ውስተ : ታቦት : ት**አዛዘ : ዘአሀብክ : ሀሉ :: ወትንብር : ላ ቪ በ : አውት : ወውንፈቀ : አውት : [ኑኁ :] ወፅፋኁ : አውት : ወንፋ ወታቶብሮኝ : ከተለሄ : ውስተ : ጮስማካቲ[ሁ] : ለተድ[ባብ] :: ይ ፲፱ አሆም : ከሩብ : ውስተ : ክልአሆን : ውስዎክት :: ይኵና : ኬ ጽ ረቤ[ን] : አንዝ : ደረብባ : ክ**ነ**ፈሆን : አውልዕልት : አንዝ : ደጹል ደኇን: በዲበ : ተድባብ : ግበር : ነነውዝ : ንጾን : ይትናጸሩ : ለ ከረቤን:: ወትዌዎስ : ተድባበ : ዲበ : ታቦት : ማልዕልቴሃ : [ወ ፳፩ ውስተ :] ተቦት : ትደደ : ትአዛዝ : ዘለ፤ : አሁበ :: ወእትአ ፖክ  **ምር : ለ**ነነ : በህየ : ወአትናንረክ : አጮላዕሉ : አጮዲበ : ተድ ባብ : አማአከለ : ክልኤቲ : ኪሩቤን : አጮአለ : ሀለዋ : ውስ ተ : ታቦት : ዘወርጡር : ነትሉ : ትአዛዘ : [ዘ]አዘዝነት : ለወሎ 

18 \*

፳፮ ወትንብር : ቀጸላソ : ቀብ፤ : አርባዕ :: ወትንብር : ጐዳ₽ተ : ዘ ፳፰ ማዕበል : ለቀጸላህ :: ወንበር : አርባዕተ : ሕለቃተ : ዘወርቅ : ወ ፳፰ ይዅኝ : ለ[ቀባ፤]ሃ : ቤተ : ለጮጽዋሪሃ : ዘደሃሥአ : *ማ*እዳ :: ወ ትንብር : ወጻወሪሃ : አውዕ[ፅ: ዘ]ኢደያቅዝ : ወትቀፋሉ : ንጹ ፴ ቦቱ : ታወጽስ : ቦቱ : አጮንጹስ : ወርቅ : ግበሮ : ፡ ወአንብር : [ኅ ፴፬ ብስተ: | ደበ: ማአደ: በቅድማያ: ዘልፈ:: ወትንብር: ተቅ ዋው : ማኝቶታ : አውወርቅ : ንጹስ : ፋስቅ : ንበፊ : ተቅዋው : ፴ፄ ጽግድቲሃ : አውውስቴታ : ድትንበር :: ስድስቱ : አብራዕ : አለ : ደትንበሩ: በንቦሃ ፤ ሠለስቱ : አብራዕ : ለተቅዋው : ማዓቶታ : ፴፻ ልአ :: ወሠለስቱ : ወኣለዚሃ : አለ : ቦንብራ : ውስለ : ፬ ከባ በ : ርአሳ : ጽንደ ፤ ነገማሁ : ለስድስቲሆም : አብራዕ : ለአለ : ፴코 ይወጽኡ : አውተቅዋው : ብዓቶት :: ወለተቅዋው : ብዓቶታ : ው ፴፮ ኣሳዚሃ : አርባዕቱ : [ወ] ጽንደታ : [ወከባበ : ርእሳ] :: ከባበ : ርእ ሳ : ማአክለ : ክል**ኤቱ : አብራ**ዕ ፤ ከማሁ : ለስድስቱሂ : አብራ ርአሳ : ወለብራዒሃ : እጮውስቴታ : ይኵና ፤ ኵሎን : ፈስቀ: እ አርአያ : አርአይዅካ : በዳብር :: ክ : ፳ወጀ :: ወለደብተራ : ትንብር : ላቲ : ፤ ሀጸደ : አጮብ ሶስ : ዕፁሩ : ወእጮሕብረ : . ይክንት : ወሜላት : ወያት : [ዕፁሩ :] B 'ቤሩቤን : ወንብሩ : ንብረ : ማአም : ትንብርወ :: ወኑቱ : ለህጸ **ጹ∶ለ፬∪ጸዮ∶፳ወ፰**በአው**ተ∶ወ፬በአውት∶ፅ**ፈሑ∶፬∪ጸ 

ሳውህ : አሐቲ : ምስለ : ካልአታ : ትሳውክ : ወኝምስቱ : አዕዳ

ድ : ይስናሰላ : በበደናቲሆን :: ወትንብር : ሉንቱ ፡ ወምሠጪሆ 호
ን: ዘሕብረ : ፆክንት : ውስተ : 'ነንፈረ : ዐጸድ : ውስተ : ንጸ :
አፋአ : ውስተ : ዳግው : ውብዋአት :: ፶ ውማሥጠ : ትንብር : ላ   ፮
ቲ:ለአሐቲ:ዐጸድ:ወ፶
[ጸ]:ዐጸድ : አጮድሳሬሃ : ለደንጮት : ዐጸድ ፤ ንጾኝ : አኝዘ : ይሳ
ውካ : በበደኖኝ :: ወንበር :
<u> ዕዳደ : አሐተ : ጮስለ : ካልአታ : በኍጻደት : ወይኵኝ : ደብተ</u>
<b>ራሁ : አሐ</b> ደ :: ወ <b>ተንብር : ዘሠቅ : ይ</b> ሴውሮ : አጮላዕሉ : ዲበ : ፲
<b>ደብተራ : ሀሠርተ : ወ</b> አሐያ : ሠቀ : ትንብር :: ወለአሐቲ : ሠ ፰
ቅ : በአዎት : ፉን : ፴ወፅፋን : ርብዕ : በአዎት : ለለአሐቲ : ሠ
ቅ : ክምዝ : አጮጣያሆን :: ወደምር : ጃሠቀ : [ወ ጀ ሠቀ :] ደ ፱
ምር : በቢደኇኝ : ወዕፅፋ : [ካ]
ብተራ :: ወተንብር :
<b>ሐቲ</b> : ለአንተ : ማአካል : ድብሬ : ሠቅ : ወትንብር : ፶  ማም
ጠ : ውስተ : ነነንፈር : ዘሠቅ : አሐቲ : ውስተ : አንተ : ትዳማር :
ቀደብተ ፡፡ ወተንብር ፡
<b>ድተ : ውስተ : </b>
ወታ፥ብር : ንጸ : ዚይፈደፋድ : አጮሠቅ : ዳበ : ደብተራ : ዘተር ፲ፄ
<u>ፈ</u> : ት <b>ክ</b> ዮን : ዘደፈደፋዮ : አ <b>ምውስተ : አ</b> ሥቃቀ : ደብተራ: ት
ክዮን: ከወላ: ደብተራ፤ አ <b>ውተ : አ</b> ውውስተ : ዘደተርፋ : ሠ ፲፻
<b>ቃተ : ደብተ</b> ራ : ደክድን : አ <b>ምን</b> ደሚሁ : ለደብተራ : አ <b>ም</b> ለፈ :
ወአጮለፈ ፡ ይክዮን ፡፡ ወአንብር ፡ ዘትከዮና ፡ ለዳብተራ ፡ አ 😰
<b>ጮእስተ : በ</b> ንዕ : ሕሡP : ወ <b>ማን</b> ወላዕታ : <b>ይ</b> ኽኝተ : አጮንጸ : ላ
ዕሉ :: ወአንብር : [አዕብደ :] ደብተራ : ዘዕ[ፅ : ዘ]ኢይያቅ ፲፮
ዝ :: ዘዕሥር : በአውት : ዐምዱ ፡ ፬ ወፅፋሑ ፡ አውት ፡ ወንፋ ፤Z
<b>ቃ ::                                  </b>
<b>ክም : ዐምድ : ለዐምድ : ክብሁ : ግበር :</b> ለኵሉ : ለዐምደ :
<b>ዳብተራ :: ወአንብር : አ</b> ዕማያ : እደብተራ : ፳ ንጸ : ጮዕዋን :: ፳
ወትንብር : ሉም : ዘብሩር : [፬ ስክትተ :] ትንብር : ለ ፳ ሀም ፲፱
ድ ! ክልአ : ስክትቱ : ለሀምድ : ፬ [ለክልአሆም :] ንጹ : ወክል
<u>አ፡ስክትቱ፡</u> ለ፬ዐ <b>ጮድ፡ለክ</b> ልአሆው:ንሉ::ወኅልአ:አም ፳
<b>ንጸ : ሀረቢ : ፳ ሀምዱ ፤</b> ወስክትቶም : ዘይጸውር : አዕ <del>ማ</del> ዳ : ዘብ ፳፬
<b>ሩር : ወ</b> ለለ ፬ ሀምድ : <b>ይ</b> ስክተቱ : ዘክልአሆም : ንጹ : : ወአም ፳ <b>ይ</b>

.

.

፳፫ ድኅር : አምንጸ : ደብተራ : ንጸ : ባሕር : ትንብር : ጄአዕብደ ፤ ወ ፳⊽ ክልኤተ: ዐጮደ: ዓዲ: ለማእዝን: ለደብተራ: አጮድኅር:: ወ ዕረ የ : ይዅኝ : አምታስቱ : ይድረን : ዕሩ የ : አምቅፋረ : ዐም ደ : አሐደ : ድደ : ድቡን፤ ከብሁ : ንበር : ለክልአሆን : ብአዝን: ፳፯ ዕሬድተ : ድቡና :: ወድቡን : ስማንቱ : ዐምድ : ወምዕማዳኔ : ዘ ብረር:፤ወ ጀ ለለ ፬ ዐምጹ : ምዕብጹ : ክልአ : ክልአ : ምዕብ <u>ም</u>
φ[θ:H]አ.ይዋዝ: ፭ Λ፬ዐምድ: አምአሐ ዶ: 78: ደብተ ፳፺ ፈ፤ወንምስቱ: ወንስን: አውስውኪህ: ለደብተራ: አው[ካልአ]: ፳፱ ዴ :: ወአዕብዲሁ : ደትቀፈሉ : ወርቀ : ወዶብሥጠ : ዶናስንቲ ፴ ሁ: ደትቀፈል: ወርቀ :: ወተሐንጻ : ለደብተራ: በአርአደ : አር ፴፬ አደዅክ:በውስተ: ደብር:: ወትንብር: ላቲ: ማንጦላዕታ: ዘሕብረ : ዶክንት : ወ/ዓላት : ወሃት : ክዑብ : ወቢሶስ : ፈቱል : ፴፮ ወንብሩ : ንብረ : ማአያም : ወንበሮ : ኪሩቤን :: ወአንብሮ : ዲ  $\Pi$  : አርባዕቱ : አዕማድ :  $\delta[\phi:H]$ አ.ይያቅዝ : ቅር ላን : በወርቅ : ወውስተ : አዕብዲሁ፤ : ወር[ቅ] : ወአርአስቲሆን : ወር[ቅ] : ወወ አዕብድ : ወአብአ : ህP : ወሳጠቶ : ለማንጦላዕት : ታቦተ : H ውርጡር:ወደፈልዎ:ውንጦላዕት:ወሳ[ጤ]:ወቀሠ4P፡ቤተ: ት: 28 : አፋአ : በውስተ : ደብተራ : [ወተቅዋዎ : ማዓቶት : አ ንጻረ : ማእድ :] አምንጸ : ሀረቢ : ወትያብር : ማእዱ : አምንጸ : ወምሠጠ : አንተ : ስብረ : **ይክንት : ወ**ሜላት : ወያት : ክዑ<mark>ብ</mark>: ፴፺ ወቢሶስ : ክዑብ : በብዑያ : ንብረት :: ወትንብሩ : ለማንጦላዕ ስቲሁኒ : ወር[ቅ] : ወትሰብክ : ሉንቱ : ፭ ማ ምደ : ዘብርት : : ክ : ፳ወ፺ :: ወአንብር : ቤተ : ጮሥዋዕ : አውዕ[ቀ : ዘ] አ ደያቅዝ : ዘማውስ : በአውት : ኡኁ : ወማውስ : በአውት : ፅፈቱ ፤

#### አሪት:ዘፀአት::

ን : ሊቀ : ጸረብት : 'ነው : ይንሰር : ወርቀ : ውብሩረ : ውብርተ : <u> ፮</u> ዑበ፤ ወንብረሂ : አብኝ : ውስተ : *ጮን*ባር : ወዘደጸርብ : አጮ *፤* : ወሀብኩ : አልደብሃ : ዘአኪስጮክ : ዘአጮ**ሕዝበ : ደን** : ወለኮትሉ : ጠቢበ : ልብ : ወሀብኩ : አአምሮ : ወደግበሩ : ኮት ን ሉ : ዘአዘዝኩክ ፤ ደብተራ : ዘወርሙር : ወታቦተ : ዘሕርወ ፰ ት:ወጮኝዋ[ጸ]: ዘላዕሌሃ : ወንዋ[P] : ዘደብተራ ፤ ወ**ዶ**ሥዋዕ ተ : ወማአዳ : ወኵሉ : ንዋያ : ወተቅዋወ : ማዓቶት : ንጽስተ : Ø ወኵሉ : ንዋያ ፤ ወማዕከክ : ወማንበሮ ፤ ወአልባሲሁ : [ዘ]ንብ ፲፩ ሩ : ለአሮን : ወአልባስ : ደቂቁ : በዘ : ደንብሩ : ንብረ : ሊተ ፤ ወ ቅብ[አ] : ዘደቀብኡ : ወዕጣ[ን] : ዘዋዐዎኑ : ለማቅዳስ : ወስትሉ : ፲B ዘእኤዝዘነነ : ይግበሩ :: ወያበቦ : አንዚአብሔር : ለጮሴ : ፲፫ ወደቤሎ፤ ወአንተ፤ : አዝዞም : ለደቂቀ : አስራሌል : ወበሎም : ሁያ: ከም: [ትዕቀ]ቡ : ሰንበትP : አስም : ትአምርት : ውእቱ: በኝቤP : ወበኝቤክም፤ : በትውልዮክም : ከም : ታእምሩ : ከ ሰንበት የ : አስራ : ቅድስት : ይአቲ : ለክሎ : ወዘአር ሱሳ : ዋ ተ : ለይጮት ፤ ኵሉ : ዘደንብር : ባቲ : ንብረ : ለደሰሮ : ደአቲ : ፤፮ ፤ፋስ : አውስዝባ :: ስጹስ : ዕለተ : ትንብር : ንብረ : ወበሳብ **ዕት : ዕለት : ሰንበተ : ዕረሩት : ቅድስት : ለአ**ግዚአብሔር : ነኑ ፤ ጉ :: ወደዕቀቡ : ደቂቀ : እስራሌል : ሰናብተ : ነነው : ደግበርወ ፲፮ ን፡ በደሮው :: ምርወት: ይአቲ : ለዓለው: ሊተ: ወለደቂቀ: አ ስራሌል : ተአምር : ውእቱ : ዘለዓለም : እስም : በሰዱስ : ዕለ ት: ንብረ: እግዚአብሔር : ሰ**ማ**P : ወጮድረ : ወበሳብዕት : ዕ **遼 八十: ፈጸ** ወ : ወ አ ዕ ረ ፈ :: ወ ወ ሀ ቦ : ለ ው ሴ : ሶ በ : ፈጸ ወ : ተ ላተ : ዘአብን : ጽሑፋት : በአጽባዕተ : አንዚአብሔር ::

ክ : ፴ወይ: ወሶበ : ርአየ : ሕዝብ : ክዶ : ፖንደቦ : ጮሴ: ወሪደ : አዶደብር : ተንሥአ : ሕዝብ : ላዕለ : አሮን : ወደቤልወ ተንሥአ : ወንበር : ለ፤ : አማልክተ : አለ : የሐውሩ : ቅድማ፤ : አ ስዶ : ዝክቱ : ብአሲ : ጮሴ : ዘአውፅአ፤ : አዶድረ : ንብጽ :

٠.

ዴ : ፪ በአ**ሶት : ወፅ**ፈቱ : ፶ ወቁው : ዘለውስ : በአውት : አው ፲፱ ብሶስ : ክዑብ : ወጮንጮዲሆም : ብርት :: ወኵሉ : ንብሩ : ወ መአን ተ : አዝዞም : ለውሉያ : አስራልል : ወደንሥሉ : ቅብአ : ዘዘደ ት : ዘቀደሜ : ቅሥውታ : ንጹሐ : ውንአ : ለብርሃን : ነነው : ደኅ ፳፬ ትው: ማኅቶተ: በውስተ: ደብተራ: በቤተ: ውቅደስ :: አፈአ: አ ማን መላ ሳት : ቅ ድ ም : ት አ ዛዝ : ወ ደ ን ት መ : አሮን : ወ ደ ቁ : እ ውሰርክ : እስከ : *የነ*ህ : በቅድው : አ*ነ*ዚአብሔር : ስን : ለዝ ሉ፤ : ለተወልድክም : ንበ : ወሉያ : እስራኤል : : ደ : አ**ም**ውስተ : ውሉደ : አስ**ራ**አል : 'ነው : ይሡሁ : ሊተ : አሮ 8 ን: ወናደብ : ወአብዩድ : [ወ]አልዓዛር : ወደታማር :: ወትንብ ፻ ር: ሀራዘ : ለአሮን : ቅዱስ : ለክብር : ወለሡራሔ :: ወለንተ : አ ደድዕ : ለኮዮሱ : ጠቢባኝ : በልብ : እለ : ወላአኵ : ላዕሌሆው : *ውንፈስ* : ዘዋበብ : አውንቱ : ደንበረ : ለሀራዘ : ቅጹስ : ለቤተ : ፬ ጮቅደስ: በዘቦ: ደቁድስ: ነገ ደየ :: ወዝውአቱ : አለባስ: ዘ ደንብሩ : ወልበስተ : አኝንድዓ : ወትብልያ : ዘወቅፈርት : ወጶ ዴሬ : ወማልበስ[ተ] : ቍጽሮ : ድርማኝቀ : ዘብአሲ : ዘሐቃ : ወ ቅናተ ፡ ወትንብሩ : ሉቱ ፡ ለአሮን : አልባሲሁ : ቅዴስ ፡ ወለደቁ ፡ <u> ጃ በዚ</u>ደሠው እ. ሲተ :: ወአ ማንቱ : ይያሥሉ : ( ሲተ : ) ወር ቀ : ወ Z . Pክንተ : ወሜላተ : ወያተ : ወቢሶስ :: ወደንብሩ : ትብሌሁ : እ ተ : ይዅኝ : ኤጴጮስ : አለ : ይትላጸቃ : በበይኖኝ : አሐቲ : ዲ ፰ በ : አ**ሐቲ :** አ**ጮክል**አሆው : ንጽ : ንብረቶን :: ወአንውተ : ት ብላደሆን: በላዕሌሆን: አምንብረቶን: ድምራተ: ደኵና: ዘወ ርቅ : ወያክንት : ወ/ዓላት : ወያት : ፈቱል : ወቢሶስ : ክዑብ :: ፱ ወንሠአ : ክልአ : አብነ : ወረንድ : ወአሳርወው : አስብቲሆው : ፤ ለውሉደ: እስራአል :: ስድስቱ : አስማት : ውስተ : ፬ አብን: IZ ወስድስቱ : ውስተ : ፩ አብኝ : በበአዝ<u></u>ዳሆው :: ግበር : ግብ ረ : ዘኬንያ : ኅርወተ : ዐይያ : ማኅተም : ትንልፋ : ክልአሆም : IB አብኝ : አስማተ : ውሉዳ : አስራሌል :: [ወታያብሮም : ለ B አዕባ ሉደ : እስራሌል : ወደያሦአ : አሮን : አስ**ማቲ**ሆም : በቅድም : እ

ግዚአብሔር : ላዕለ : ይ ውታክፈሁ:] ተዝኅረ: በአንቲአሆው :: ወትንብር : አራዊተ : ጮድር : አጮወርቅ : ንጹሕ :: ወአንብር: 👿 ክልኤተ : ጽ፤ፈ : አውወርቅ : ንጹስ : ድምረ : ጽጋደ : ግበር : ፅ **ፈረ: ወአንብር: ጽንፈ: ፅፋሮ: ዲበ: አራዊተ: ምድር: በአ**ም ሳሊሆን: አውንንለ : ቅድም :: ወትንብር : [ሉንዮን : ዘፈት ፲፭ ሶስ: ክዑብ :: ትንብሮ: ር[ቡዐ]: ወይኩን : ዐፅሩ : ዘአውት : ኡ ፲፯ **ቱ :** ወአ**ምት :ወር**ዱ :: ወይት*አ*<u>ነ</u>ም : በማአ<u>ነ</u>ም : ወለለአብኑ : አ ፲፮ ርባዕቱ : ጾታሁ ፤ ጾታ : ዘአብኝ : ይትንበር : ዘስርዲዮኝ : ወዘት **ጵዝዮን:** ወዘወረንድ : አሐዴ : ጾታ :: [ወህልአ : ጾታ :] ዘአብ ፳ HA2C ሥን : ወአቃ ምስ : ወአ ማ ተ ሶ ምስ :: ወራ ብ ፡ ፡ ዶታ : በ አ ጃ ብን: ዘሕብረ : ወርቅ : ወብርሌ : ወሳውም ፤ ወልቡጠ : በወር ቅ : ወአሱረ : በወርቅ : ይኵን : በበጾታሁ :: ወአበ፤ሁ : ይትን ፳፬ በር : በአስማቲሆም : ለውሉያ : እስራኤል : ሀሠርቱ : ወክልኤ ቱ: በበ : አስዓቲሆው ፤ ይትንለፋ : 'ነው : ንልፈተ : ሀይያ : ዓኅ ተም : ለለስም : ለ፤ወ в ሕዝበ : አስራሌል :: ወትንብር : [ለሉ ፳] ግዮን:] ጽነፈሁ : ዘቀፋሮ : ወቀፋሮሁ : ነገው : ዝርዚቅ : ዘወርቅ : ንጹስ :: ወደንሠአ : አሮን : አስማቲሆም : ለውሉያ : አስራሌ ፳፫ ሳሌሃ : አምኵልሄ : አምስማካቲሃ : ወአምኵናኔ : ታያብር :: ወ ፳፮ ምዕለ : አራዊት : ታያብር : አውውስተ : ክልአሆው : ውታክፈ : ዘወልበስት : ወንንለ : ንጽ :: ወታያብር : ወንንለ : ምስትናን : ዘ ፳Ζ **ፈትሕ : ት**አዛ[H:]ወርት[0]: ወደትንበር : ውስተ : አንንዶዓሁ: እንግድዓሁ : ቅድም : እግዚአብሔር : ለዘልፈ :: ወትንብር: ፳፺ ማልበስተ : ዘጶዴሬ: ዘነዮለንታሁ : በዖክንት :: ወአፈ : ማልበስ ፳፰ 

፳፱ ነነው : አደትበተክ :: ወትንብር : በውልዕልቴሃ : ወውትሕቴሃ : ነገው: ፋርቦተ : ሮብኝ : ዘቦክንት : ወሜላት : ወያት : ዘፋትሉ : **ዱ : ወስብሩ : ስብረ : ሮማኝ : ዘወርቅ ፤ ወጸናጽል : ማ**አካሉ ወ ው: ለአሉ: በሀወደ :: ወርብኑ : ዘወርቅ : ወጸናጽሊሆን: ወ ፴፬ ጽጋሆን : በናሕስ : ወልበስቱ : አውዐውጹ :: 'ወደንበር : አሮን : ሶበ : ይሠውዕ : በዓል : ዘይሰብዕ : አንዝ : ይበውአ : ቤተ : ወ ቅደስ : ቅድው : አግዚአብሔር : ወአንዘሂ : ደወፅአ : ክብሁ : ፴ፄ ነገው : አደውት :: ወትንብር : ቁጽለ : ወርቅ : ረቃቀ : አው ወርቅ : ንጹሕ : ወትንብር : ውስቴቱ : አርአያ : *ማ*ኅተም : ቅጹ ፴፫ ስ : ለአግዚአብሔር :: ወታያብራ : ዲበ : ዘሕብረ : ዶክንንት : ፋ <u>ትሉ:ወይነብርዋ:ዲበ:አርዌ:ውስተ: ፋጽ</u>ም:ለአርዌ:ለት ፴፶ ንበር :: ወይኵን : ውስተ : ፈጽም : ለአሮን : ወይንሠአ : አሮን : ኝጢአተ : ሕዝብ : ለቅጹሳኝ : አለ : ቀደሱ : ውሉደ : እስራሌ ል : አምስትሉ : ሀብተ : ቅድስናሆም : ወይኩን : ውስተ : ፋጽ አም[ቢሶስ] ፤ ወትንብር : ማዕፈርተ : ዘቢሶስ : ወቅናተ : ዘሕብ ወጀ ር : ንብረቱ :: ወለደቂቀ : አሮኝ : ትንብር : ሉም : አልባስ : ወቅ ፴፮ ናታተ ፡ ወማዕፈርታተ ፡ ወደኵን ፡ ለክብር ፡ ወለአንክሮ ፡፡ ወታለ ብሶ : ለአሮን : ለእኊከ : ወለደቂቁሂ : ጮስሌሁ : ወቅብኦው : ወአፅኅደው : አደዊሆው : ወአባርኮው: ነው : ይሡዑ : ለተ :: ፴፰ ወአግብር : ሎም : ድርብንቀ : ዘሀን : ከም : ደስውሮም : ምፋ *ፋረ*ሆም : ወንብ : ደክድና : አምሐያ : እስከ : ምናቅአ : ሊደ ወይ ዅና :: ወክማሁ : ሊደልበስ : እሮን : ወደቂቁ : ሶበ : ደበው አ : ውስተ : ዶብተራ : ዘራርጡል : ወሶበ : ይበውአ : ይሡዕ : ውስ ለተ : ነገው : አ.ይጭ[ቱ]፤ ስን : ለዘልፋ : ሉቱ : ወለፋሬሁ : አም ክ : ፰ወ፱ :: ወዝውእቱ : ዘትንብር : ሉም : ነነው : ትቃድ

ሰው: ነው: ይተለአኩ፤ : ወንሠአ : ላህው : አምአልሀዎት :

- B ወለባ70 : ንጽሓተ : B i ወ[%በ]ስተ : ናአተ : ልውስ : በቅብአ : [ወጸራደቀ : ናአተ : ዘበቅብአ :] ዘስንደሌ : አምስርናድ : ትን
- ፫ ብሮን።ወታ፥ብሮ። ደበ። ንሐሩት። ወላህሞ፤። ወክልኤ። አባን

- ፟፟፟፟ቜ አምትዕደንት :: ወይቤሉ : ምሴ : ለአንዚአብሔር : ናሁ : ትብ ለξ : አንተ : ስዶ : ለዝንቱ : ሕዝብ : ወአንተ : ባሕቱ : ኢንፖርክ ξ : ዘትፈፉ : ምስሌΡ : ወለሊክ : ትቤለξ : ኪዖክ : አአማርኩ:
- ፱፫ አምኵሉ ፡ ወረክብክ ፡ ዋንስ ፡ በኝቤቦ ፡፡ ወለአውሰኬ ፡ ረክ ብኵ ፡ ዋንስ ፡ በኝቤክ ፡ አስተርአቦኝ ፡ ሊተ ፡ ንሃደ ፡ ወለአምር፡ ወአርአይክ ፡ ክም ፡ ይኵኝኝ ፡ ረኪበ ፡ ዋንስ ፡ በቅድማክ ፡ ወክ ም ፡ አአምር ፡ ክም ፡ ሕዝብክ ፡ ውአቱ ፡ ዝኝቱ ፡ ሕዝብ ፡ ዐቢ
- ፻፶ ይ :: ወይቤሉ : አንዚአብሔር : አ፤ : አሐውር : ቅድሜክ : ወአ
- ፲፮ ሀርፈክ :: ወደቤ : ጮሴ : አራ : አኝተ : ለሊክ : ኢተሐውር : ጮ
- IZ ስሌ፤ : ኢታውፅአ፤ : አምዝቦ :: ወአፈኬ : ይተዐወቅ : ነነም : አ ማ፤ : ረነነብኵ : ማንስ : በቅድሜክ : አ፤፤ : ወሕዝብነነ፤ : አ፤ በለ : ሶበ : ሎርክ : ምስሌ፤ : ወንነነብር : አ፤፤ : ወሕዝብነነ፤ :
- ፤2 በኝበ : ነዮሉ : አሕዛብ : ዘሀሉ : ውስተ : ምድር :: ወደቤሉ : አግዚአብሔር : ለጭኔ : ወዘኝተኝ : ያንረክ : ዘትቤለኝ : አንብር : አስማ : ረክብክ : ሞንስ : በቅድማዮ : ወአለምረክ : አምነዮ
- ፻፳ ሉ :: ወደቤሉ : ጮሴ: ለአግዚአብሔር : አርአቦ፤ : ስብሐቲክ :: ፲፱ ወደቤሉ : አግዚአብሔር : ለጮሴ : አ፤ : አኝልፋ : ቅድሜክ : በ
- ስብሐቲ**₽: ወአ**ጼውዕ: ስ**ዎ: አ**ፇዚአ: በቅዮሜክ: ወአ**ዎ**ሕ
- ጃ ር: ለዘምሕርክወ : ወአሠሀሉ : ለዘ : ተሠሀልክወ : ፡ ወደቤሉ : አንዚአ : ለምሴ : ኢትክል : ርአዮተ : ንጽቦስ : አስዎ : ልልቦ :
- ፳፬ ሰብአ : ዘደሬአ : ንጽቦ : ወቦሐቦ :: ወደቤሉ : አግዚአብሔር : ለውሴ : ናሁ : ውካኝ : ናቤቦ : ወትቀወም : ውስተ : ኵኵሕ **፤** ፳ፄ አስነ : የሐልፋ : ስብሐቲቦ : ወአሠደውነ : ናበ : ስቍረተ : ኵ

ተ : ደም : ዘማምዋዕት : ወአምውስተ : ቅብአ : ቡራክ : ወትያ ሠንም : ሳዕለ : አሮን : ወሳዕለ : አልባሲሁ : ወአምድኅሬሁ : ሳ ዕለ : ደቁ : ወላዕለ : አልባሲሆም : ደትቀደስ : ውእቱ : ወሀራዙ : ወደቁ : ወዐራዞው : ጮስሌሆው ፤ ወደዋ : ለውአቱ : በንዕ : ት <u> ፳</u>ፄ ክዑ: [ውስተ: ምሥዋዕ:] ሀውደ :: ወትያሥአ: አምውአቱ: በ *፤*ሥአ : ከብደ : ወክልኔ : ኵል**ቦቶ : ወሥብሐ : ኵሊቱ : ወ**ት**፤** ፳፫ ሥአ : አደሁ : ዘዞዓን : አስም : በዝ : ደትፈጸም ፤ ወኅብስ[ተ]: አሐ[ተ] : ዘበቅብአ : [ወ]ጸረቀተ : አጮውስተ : 2ሐፈት : ዘው ፳፬ ስቴቱ : ንቡር : ነዮሉ : ዘሠው : ቅድው : አንዚአብሔር :: ወታ *ነ*ብር: ከትሉ : ውስተ : እዴሁ : ለአሮን : ወውስተ : አዳወ : ዳቂ**ዩ** : ፳፮ ለአሮን : ወትፈልጦም : ፈልጠተ : ለቅድም: አንዚአብሔር :: ወ ትት ማጠወ : አ እንደ የሆም : ወት ቁር ቦ : ውስተ : ወሥዋ ዕት : ለማወዛ : ሠና ይ : ለቅድም : አንዚአብሔር : ወፋርቦት : ውእቱ: ፳፰ ለአንዚአብሔር::ወትያሥአ : ተላወ : ለበን[0] : ተፋጻሪያት : ዘ ው አቱ : አሮን : ወትፈልጦ : ፈልጣያ : በቅድው : አንዚአብሔር : ፳፮ ወይኵንክ :አንተ : ባሕቲቱ :: ወትቁድሶ : ተላወ : ወትፈልጦ : ወውዝራዕቶ፤ : ተፈልዋ : በከው : ፈለዋከ : አባንዐ : ፋዳሜ : <u> ፳፰</u> አጮንበ : አሮን : ወአጮንበ : ደቂቁ :: ወደኵኖጮ : ለአሮን : ወ ለደቂቁ : ኪ[2] : ለዓለም : በንበ : ውሉደ : እስራሌል : እስም : ፈልጣን : ውእቱዝ : ወፈልጣን : ለደኵን : በነበ : ውሎያ : እስ <u> ፊአል : እ</u>ምዝብ**ሐተ : ደ**ዘብ**ሑ : ለፋር** ቀኖም : ፋልጣን : ለአ ፳፱ ግዚአብሔር :: ወልብስ : ቅድሳቱ : ለአሮን : ለይኵን : ለውሎ ፴ አደዊሆው :: ወሰቡ፬ : ዕለተ : ሊደልበሶ : ካህን : ዘህቦንቴሁ : አጮውስተ : ደቂቁ : ዚያበውአ : ውስተ : ደብተራ : ዘዶርጡር : ፴፬ ነገው : ይሠያም : ዝ : ውስተ : ቅደሳኝ :: ወበን[0] : ዘተፋጻብ ፳፮ ት : ት**ሃ**ሥአ : ወታበስል : ሥጋሁ : በ**ው**ካን : ቅጹስ :: ወደበልዕ : አሮን : ወደቂቁ : ሥጋ : በንዕ : ወኅብስተ : ዘውስተ : 2ሐፋት : በ በህየ : ነነው : ደፈጽም : አደዊሆም : ቀድሶቶም : ወውሉደ : ፴▽ ባዕድ : አደብል፡፡ አስው : ቅዴስ : ውእቱ : : ወለአው : ተርፈ : 

٤: እስነ : ደንደን : ታውዕም : በአሳት : ለዘ : ተርፈ : ወኢ ትብላ **ምዝ : ኒዮሉ : በነገም : አዘዝኩክ : ሰቡ**ሀ : ዕለተ : ነነም : ትፈ ጽም : አደዋሆም :: ወላህም : ዘአንበይያ: ንዉአት : ትንብር: በ ፴፰ ወትቀብአ :: ሰቡሀ : ዕለተ : ታያጽሎ : ለምሥዋዕ : ወትቁ ሥ[ሶ] : ፴፺ ወደዅኝ : ምሥዋዔክ : ቅጹስ : ቅጹሳኝ : ወኵሉ : ዘለክፈ : ለ ምምዋዕ፤ አባባህ: አለ: አ**ሐቲ**: ዓውቶው: ንጹሓያ: <u>₿</u>ለዕለት: ለወትር : ወፋርቦታ : ዘወትር : ዘበንታ :: ወአሐደ : በንህ : ትንብ ፴፱ ር : በጽባሕ : ወአሐያ : ፋና : ሰርክ :: ወ[ዐሥፊ]ታ : ለአን : ዘስ ወ ንዳሌ : ልሮጽ : በቅብአ : ወልቱም : ወራብዕታ : ለአን፤ [ወ]ዋጿ ስተ:ወደን: ራብዕታ: ለኢን: ለ፬ በንዕ:: ወለካልአስ: በንዕ: ወን ዘትንብር : ፋና : ሰርክ : በሐሳበ : ምሥዋዕክ : ዘያንሀ : ትንብ ር ፡ ወክብሁ ፡ ሞጻስተ ፡ ትንብር ፡ ለወዐዛ ፡ ሠናደ ፡ ወፈርቦት ፡ **ም : በ**ወስተ : ኇሳተ : ደብተራ : ዘወርጡር : በቅድው : አንዚ አብሔር : ወበዛቲ : አትአራር : ለነነ : በህP : ነነው : አንብብ **ነ ::** ወአኤዝዝ: በህΡ: ለውሉያ: እስራሌል : ወአት[ቁ]ያስ: ወ፫ በክብር ፡: ወአቄድካ : ለደብተራ : ወለውሥዋዔ ወ፬ ¥ : ወለአሮኝ : ወለደቂቁ : አቁድሶም : 'ነም : ይሡሁ : ሊተ : ፡ ወ ወጃ እስወደ : በውሉያ: እስራሌል : ወእ በውኖም : አምላክ :: ወደ ወጀ አምሩ : ከም : አያ : ውእቱ : እንዚአብሔር : አምላኮም : ዘአ ወጻአክወም : አምድረ : ንብጽ : ከም : አስምደ : ሎም : ወአ ከኇም: አምላኮም::

ክ : ፴ :: ወተንብር : ሊተ : ምሥዋዕተ : ዘዕጣን : አምዕ[ቀ]: ዘኢደነቅዝ :: ዘአምተ : [ኑኁ :] ወአምተ : ቀሩኁ : ርቡዐ : ንበ ይ ር : ወኅዕብ : አምተ : ቀም : ወአምውስቴ[ቱ] : ደተንበር : አቅ ርንቲሁ :: ወተቀፋሉ : ቅፋሉ : ወርቅ : ንጹስ : ወምድራ : ወአረ ፑ ሩታ : በህውደ : አቅርንቲሁ : ወተንብር : ላቲ : ቀጸላ : ዘዋህም ድ : ዘወርቅ : በህውደ :: ወክልአ : ስለቃተ : ወርቅ : ንጹ[ስ] : ተ ፶ ንብር : ላቲ : አንተ : ምዕዋደ : ቀጸላሃ : ውስተ : ክልአ : ፋናዊ ሁ : ተንብር : ውስተ : ክልአሆን : ንስምቲሁ : ወታጠንፈ : በዋን Z ሉ : HOCቅ :: ወታታብር : ቅድማ : ማንጦላዕት : HUሉ : ዲበ : ን ተቦት : ዘወርጡር : [በ]ዘ : አትኤወር : በህፆ :: ወደዕዋን : በ ፰ ውስቴቱ : አርን : ውጣያ : ዘቅታሬ : ደቂቅ : በበያንህ :: ወሶበ : P ፱ ለዘልፋ : በቅድው : አግዚአብሔር : በዳሮው :: ወኢ ትዳምሩ : ውስቴቱ: ዕጣያ: ዘኅልአ ; ቅታረሁ፤ ፋሬ : ዘውሥዋዕት : ወዋ ፤ ዳስተ : አታውጽኁ : ዴቤሁ :: ይትማሃለል : አሮን : በዲበ : አ ቅርንቲሁ : ለለዓውት : ምዕረ ፡ አምውስተ : ደም : HPIጽሕ : <u> ነጠ አተ : ምዕረ : ለዓምት : ደንብር : ነገም : ይንጽሕ : በዳሮም :</u> ፤፩ ወቅደስ : ቅደሳን : ውእቱ : ለእንዚአብሔር :: ወያበቦ : አን IB ዚአብሔር : ለምሴ : ወደቤሉ ፤ ለአ ፡ *ነ*ሠእክ : ሕሊናሆም : ለውሎያ: እስራሌል : አው : ትኔውጾው : ለሥሀብ : ፬፬ ቤዛ : ያ **ፈሱ : ለአግዚ**አብሔር : ወኢደምጻአ : **ላዕሌሆም : ም**ቀት : አ IF ወ : ይነውጾው :: ዝውአቱ : ዘይሁቡ : ነሶሉ : አለ : ዖሐውረ : <u>ዲድረክ</u>ም : ቅደስ ፤ ፳ [አቦሊ :] ዲድረክም : ቅደስ ፤ ወ**ማ**ን*ሊ* ፼ ቁ: ለዲድረክም: ቍርባኝ: ለእንዚአብሔር ። ወነትሉ : ዘቦሐ ውር : ነው : [ ይት ንወጽ : ] ዘአም ፳ ክራብቲሁ : ወፈድ 4 ደ : P ፲፮ በውኡ : ቍርባ<u>፤</u>ሆም : ለእንዚአብሔር :: ባዕል : አ.ደወስክ : ወ៛ <u> ደደ: አ[₽]ንተን: አ</u>ጮንፋ ታህ: ለዲዮረክም : እለ: Pበውኡ : ቍ IZ ርባያሆው : ለእግዚአብሔር : ቤዛ : ያፋሶው :: ወትያሥአ : ብሩ ረ : ዘአብኡ : ቍርባ፤ሆም : ውሉቶ : አስራሌል : ውትሁቦ : ለም **ግባረ: ደብተራ: ዘወርጡር : ወ.ይዅኇው : ለውሉ**ዶ: አስራኤል: ፲፺ ተዝካረ : በቅድው : እንዚአብሔር : ቤዓ : ፤ፋሶው :: ወያበ ል: **ጸብተራ: ዘ**ማርጡር : ወ*ማ*አህለ : ምሥዋዕ : ወትሰ<mark>ው</mark>ዎ: **፳ ቴ**ቱ : እጸዊሆው : ወአንሪሆው :: ሶበ : ይበወኡ : ደብተራ : ዘ ምርጡር: ደትንፃቡ : በ**ማደ: ክ**ም: አደጮቱ : ሶበ : ደበ<mark>ው</mark>ኡ : ቢተ : ውቅደስ : ክው : **ደሀ**ፋው : ሶቢ : ዶሀርን : ምሥዋ0 : ለአን

•

# አሪት:ዘፀአት::

፰ ወ<u>ወሃ፤</u>:ም[ጺ]ጺት:ወዕፀ:ዘኢይያቅዝ፤ወአብ፤:ሶም:ወዕ ፱ ንጭ: ንልፈ : ለወቅፋ : ወለጶዴሬ : ፡ ወነዮሉ : ጠቢበ : ልብ : ዘው ስቴትክም : ደምጻአ : ወደንበር : ነትሉ : ዘአዘዘ : አንዚአብሔ ፤ ር፤ደብተራ:ወዐውደ:ወጠፈራ:ወአፋኪዖሃ:ወዶናስንቲሃ: ፣ō ወአዕ<del>ଉ</del>ዲሃ ፤ ወታቦታ : ዘ**ዶርጡል : ወ**ዶስዋሪሃ : ወዶንጦላዕ **ኬ ታ፤ወ**ወውያ: ሀልድ: ወአዕ<u>ማዲሁ</u>፤ ወአብ<u>ያ</u>: ዘ*ወረግ*ድ፤ ወ<u>ማ</u> ፻፷ አብ: ወኵሉ: ንዋደ፤ ወተቅዋም: ማኝቶት: ዘብርሃን: ወኵሉ: 17 ንዋይ ፤ ወቅብአ : ዘይቀብኡ : ወዕጣያ : HPOዎኡ ፤ ወራጮሠ ፹ ጠ: ወዕጾ: ዘዳብተራ: ወጮሥዋሀ: ወኵሉ: ንዋኮ ፤ ወአልባ ፱ ሲሁ ፡ ለአሮን ፡ ኅህን ፡ ወአልባስ ፡ በዘ ፡ ይንብሩ ፡ በውስተ ፡ ወ 📅 ቅደስ ፤ ወዐቀፈም : ለደቂቀ : አሮኝ : ዘክህነትም :: ወወቀአ : ፳፬ ኵሉ : ማኅበሮም : ለደቂቀ : እስራሌል : እምኅበ : ምሴ :: ወአ ውጽኡ : አሐዴ : አሐዴ : በህው: ሐለP : በልቡ : ወበህው : ፈ ብረቱ : ለደብተራ : ወርጡል : ወለነትሉ : ወፋቀደ : ወለነትሉ : <u> ፳</u> አልባስ : ዘውቅደስ :: ወአጮጽኡ : ዕደው : ዘእጮንበ : አንስት <u> ፤ : ከትሉ : በከም : ፈቀ</u>ደ : ልቡ : ወአምጽኡ : ምታትምተ፤ : ወአ መዳበ : ወሕለዋተ : ወሐብለታተ : ወለውዋፊ : ወነት[ሉ] : ሰር ፳፫ [ን] : ዘወርቅ :: ወነዮሉ : አጮጽአ : ወርቅ : ጮባአ : ለአግዚአብ ፳⊽ ስ : ዘጮጿጹት :: ወአብአ : ነዮሉ : ዘበፅሀ : ብፅዓተ : ብረረ : ክበ: ዕቀ: ዘአደያቅዝ: ለኮሎ: ምንባረ : ወፈቀደ : ለደብተ **፳**፮ *ሬ : አ*ጮጽኡ :: ወነዮሉ : ብእሲት : ጠባበ : ልብ : እንተ : ትክ ል : **ፈቲ**ለ : በአያዊሃ : አምጽኣ : **ፈ**ትለ : ዘ[ያክንት:]ወሕብረ: ፳Ζ ነበብድ : ወለደ : ወ/ዓላት :: ወ/ዮሉ : አንስት : አለ : ሐሊዖ : በ ፳፺ ልቦን : በምበብ : ፈተላሁ : ለጸጉረ : ጠሊ :: ወወላአክት፤ : አ ምጽአ : አብ**፤ : ዘ**ወረግድ : ወዕንው : ዘተጽ**ፋቅ :** Λυθሩ : ወለ ፳፱ ቀብኡ : ወዋዳዮ : ለዕጣን :: ወስትሉ : ብአሲ : ወብአሲት : እ ለ : ፈቀደም : ልቦም : ከም : ይብሉ : ወይንበሩ : ከትሉ : ንብረ: ዘለዘዘ : እግዚለብሔር : ለውሴ : ለውጽአወው : ደቂቀ : እስ

## *አረ*ት:ዘፃአት::

ን: ሊቀ : ጸረብት : 'ነው : ደንበር : ወርቀ : ወብራረ : ወብርተ : <u> 5 ዑበ፤ ወንብረሂ : አብኝ : ውስተ : ምንባር : ወዘደጸርብ : አ</u>ም **ጀ ውስተ : ዕፅ : ነገራ : ደንበር : በውስተ : ነትሉ : ጮንባር :: ወ**አ *፤* : ወሀብኩ : አልደብሃ : ዘአ<u>ክ</u>ስዎክ : ዘአ<mark>ም</mark>ሕዝበ : ደን : ወለኵሉ : ጠቢበ : ልብ : ወሀብኵ : አአምሮ : ወደግበሩ : ኵ ን ሉ : ዘአዘዝኩክ ፤ ደብተራ : ዘወርጡር : ወታቦተ : ዘሕርወ ፰ ት:ወጮሃዋ[ጸ]: ዘላዕሌሃ : ወንዋ[P] : ዘደብተራ ፤ ወጮሥዋዕ ተ : ወማአደ : ወኵሉ : ንዋያ : ወተቅዋዎ : ማዓቶት : ንጽሕተ : B ወኵሉ: ንዋያ፤ ወማዕከክ : ወማንበር፤ ወአልባሲሁ : [ዘ]ንብ 📅 ሩ : ለአሮን : ወአልባስ : ደቂቁ : በዘ : ይንብሩ : ንብሩ : ሊተ ፤ ወ ቅብ[አ] : ዘደቀብኡ : ወዕጣ[ን] : ዘየዐዎኑ : ለወቅደስ : ወነትሉ: IB ዘአልዝዘነ : ደንበሩ :: ወነበቦ : እንዚአብሔር : ለምሴ : ፲፫ ወደቤሉ፤ ወአንተ፤ : አዝዞም : እደቂቀ : አስራሌል : ወበሎም : ሁዩ: 'በም: [ተዕቀ]ቡ: ሰንበትP: አስም: ትአምርት: ውእቱ: በኝቤΡ : ወበኝቤክም፤ : በትውልድክም : ከም : ታአምሩ : ከ ሰንበት የ: አስራ : ቅድስት : ይአቲ : ለክሎ : ወዘአር ሱሳ : ዋ ተ : ለደምት ፤ ኮሶሉ : ዘደንብር : ባቲ : ንብረ : ለደሰሮ : ይአቲ : ፲፮ **፤**ፋስ : አውስዝባ :: ስጹስ : ዕለተ : ትንብር : ንብረ : ወበሳብ ዕት ፡ ዕለት ፡ ሰንበተ ፡ ዕረሩት ፡ ቅድስት ፡ ለአንዚአብሔር ፡ ነኑ ሉ : ዘደንብር : ንብረ : በዕለተ : ሰንበት : ዋተ : አዎዊት : ደው IZ ት :: ወደዕቀቡ : ደቂቀ : አስራሌል : ሰናብተ : ነገራ : ደንበርወ ፲፮ ን፡ በደሮም :: ሥርዐት: ይአቲ : ለዓለም: ሊተ: ወለደቂቀ: አ ስራሌል : ተአምር : ውእቱ : ዘለዓለም : እስም : በሰጹስ : ዕለ ት:ንብረ:እንዚአብሔር:ስማP:ወጮድረ:ወበሳብዕት:ዕ **遼 ለት: ፈጸ**ም: ወአዕረፈ :: ወወሀቦ: ለምሴ: ሶበ : ፈጸም: ተ ላተ : ዘአብኝ : ጽሑፋት : በአጽባታተ : አንዚአብሔር : : ክ : ፴ወፄ : ወሶበ : ርአቦ : ሕዝብ : ነው : ንንደቦ : ውሴ :

ወሪያ : አምቶብር : ተኝሥአ : ሕዝብ : ላዕለ : አሮኝ : ወደቤልወ፡ ተኝሥአ : ወግበር : ለ፤ : አማልክተ : አለ : የሐውሩ : ቅድማ፤ : አ ስም : ዝክቱ : ብአሲ : ምሴ : ዘአውፅአ፤ : አምድረ : ግብጽ :

•...

አናአምር : ምንተ : ኮ፤ :: ወደቤሎም : አሮ፤ : ንሥኡ : ስርን : в [ወርቅ:] ዘውስተ : አዝ፤ : አንስቲያክም : ወአዋልዴክም : ወአ ምጽኡ : ንቤP :: ወያሥኡ : ነዮሉ : ሕዝብ : ስርዮ : ዘውስተ: አ ፻ አዛ፤ሆም : ወልምጽኡ : ኀበ : ልሮን :: ወተወጠወ : አምአደዊ ⊽ ሆም : ወምሰሉ : በሥዕል : ወንብሮ : ላህም : ስብኮ : ወደቤሉ : እሉ : አውንቱ : አማልክቲክ : አስራኤል : አለ : አውቀኡክ : አ <u>ምድረ: ግብጽ :: ወሶበ : ርአዮ : አሮን : ፤ደቀ : ምምዋሀ : አንጻ ጃ</u> ሮ : ወአወደ : አሮን : አንዝ : ይብል : በዓለ : አንዚአ : ንሠው :: ወ 💈 **፤ : ዘ**ጮምዋዕተ : **ፋር** <u>ዓ</u>ን : ወ<u>ያ</u>በረ : ሕዝብ : ወ<u>ይ</u>በልዑ : ወይስት **P: ወተን**ሥሉ: **P**ተወያዩ:: ወያበቦ : አንዚአብሔር ፡ ለምሴ: ን ወደቤሉ : ሑር : ወአፈዋን : ወረደ : አጮዝቦ : አስም : አበሱ : ሕዝብነ : ዘአውፃአነ : አጮድረ : ንብጽ :: ወሀለው : ፈጡታ: ም <u>አም፤ ፈኖት : አንተ : አዘዝካሆ</u>ም : ወንብሩ : ሉም : ላህዎ: ወሰንዱ: ሉቱ : ወሦዑ : ሉቱ : ወደቤሉ : እሉ : እጮንቱ : አማል **ክቲ** ነ እስፈአል : አለ : ለወቀኡ ከ : አ ሥድረ : ንብጽ :: ወደ 1 **ΡΏ: ውስተ : ሕዝብ :** ሀቢደ :: ወሰአለ : ውሴ : ቅድው : አው <u>ነ</u>፬ **ላዅ : ወደቤ : ለጮኝት : እ?ዚአ : ጮሆተ : ትት**ጮዓዕ : ላዕለ : ሕ ዝብክ : ዘአውፃአክ : አጮድረ : ንብጽ : በኋደል : ልዑል : ወበ **ምዝራዕት : ሀቢደ :: ነነው : አደበሉ : ንብጽ : በአኵደ : አው ፤**₿ ፅአም : 'በም : ደቅት'ሎም : በውስተ : አድባር : ወደዎፋአም : **ሬ : ኵን :** ላዕለ : አክዮም : ለሕዝብክ :: ተዘክር : አብርሃም ፲፫ ም : በርአስካ : ወትቤሎም : **ብዙ**ኝ : አበዝኇ : ለዘርአክም : **ነገው : እገዋክብተ : ስማደ : በብዝኝ : ወነሶሉ : ዘንተ : አሁብ** : ለዘር አክው : ወደ ሶልክዋ : ለዓለም :: ወሰረ የ : አንዚአብሔ ፲፬ ር : በአንተ : አኒስት : አንተ : ይበ : ይግበር : ላዕለ : ሕዝቡ :: ወ ፲፭ ተወደጠ : ውሴ : ወወረያ : አውውስተ : ደብር : ወፄ ጽላተ : ዘ ትአዛዝ : ውስተ : አደዊሁ : ጽላት : ዘአብኝ : ጽሑፋት : አን ተ: ክልኔ : ንበዋቲሆን : አንተ : ለፈ፤ : ወአንተ : ለፈ፤ : ጽሑፋ ት :: ወጽላቶኝ : ንብረተ : እንዚአ : አ*ዓ*ንቱ : ወጽስ*ፈ*ቶኝሂ : ጽ ፲<mark></mark>

፬ ስፈተ : እንዚአብሔር : ውእቱ : ንሎሩ : ውስተ : ጽሌሁ :: ወሰ *ዓ*ለማ : ምሳዕ : ቁለ : ሕዝብ : እኝዘ : ይጸርሑ : ይቤሎ : ለጮሴ : **፤ [ P ] ምፀ : ፀባኢት : ውስተ : ት**ዕደኝት :: ወደቤሉ : ውሴ : ኢኮ *ነ* : ዝንቱ : ድምፅ : ዘወላአክት : አለ : ይትኒዮሉ : ወአ ኮ*ነ* : ድ *ጮ፱ : ው*ላአክተ : ውበአ : አላ : ው<u>ው</u>፱ : ውላአክቱ : ለወደን : ፲፱ አሰምዕ : አንሰ :: ወሶበ : ቀርበ : ውሴ : ለትዕደንት : ርአሥ : ለ ወ አቱ : ላህ የ ፡ ወተ መኔት : ወተ የ ወ ፡ ም ሴ : ወ ንደ ፈን: እ የ ውስተ: አደዊሁ: ለአልክቱ: ክልአ: ጽላት: ወቀዎቀጦን: በታ ፳ ስተ : ደብር :: ወያሥአ : ለውእቱ : ላህም : ዘንብራ : ወአ**ው**ሀ <u> ፳፬ አስተ</u>ሥም : 'ቢደሁ : ለደቂቀ : አስራ**አል :**: ወደቤሉ : ምሴ : ለ አሮን : ጮንተ : ረሰደክ : ዘንተ : ሕዝበ : ክው : ታውጽአ : ላዕ <u> ዓዕ : እንዚአ</u>ዖ : ለሊነ : ታአምር : ንዕዞም : ለዝንቱ : ሕዝብ :: ፳፫ ሶበ : ይቤሎ፤ : ግበር : ለ፤ : አማልክተ : አለ ፡ Pሐውሩ : ቅድሜ **፤** : እስራ: ዝክቱ : ብእሲ : ውሴ : ዘአውፅ*አ፤* : እውድረ : **ንብ** ፳፶ ጽ፡ ኢናአምር:ምንተ: ኮነ፤ ወአቤሉም: ዘቦ: አምነክም: ወርቀ : አምጽኡ : ወአምጽኡ : ወወሀቡ፤ : ወወረውክወ : ውስ ፳፭ ተ : እሳት : ወወፅአ : ዝንቱ : ላህም :: ወሶበ : ርአP : ምሴ : ነነ **ም: ህለው: ሕዝብ: ወ**አዕለወም: አሮን: ወኮኑ: W**ሕ**ቅ: ለጸ ፳**Ζ** 4አቶሙ፤ወቀው: ሙሴ: ውስተ: አንቀጸ: ትዕደንት: ወደቤ: ዘኝር የ: አንዚአብሔር : ደም ላእ : ንቤ የ: ወተ ንብ ኡ : ንቤ ሁ : ነን ፳፺ ሎም : ደቂቀ : ሌዊ :: ወደቤሎም : ነነውዝ : ደቤ : እንዚአብሔ ር : አምላክ : አስራኔል : አሐደ : አሐደ : ደጹር : ሰደረ : ውብ ጽሑ : አ እንቅጽ : እስከ : አንቅጸ : ት ታ ደንት : ወ ለ ሐ ደ : አ <u> ሐዴ : ደቅትል : አፋሁ : ወአሐዴ : አሐዴ : ደቅትል : ህልአ : ወ</u> ፳፰ አሐዱ : አሐዱ : ይቅትል : ዘቅራቡ :: ወንብራ : ደቂቀ : ሌዊ : በ ነበው : ደቤሉም ; ምሴ ; ወወድቀ : አምውስተ : ሕዝብ : ደእ ፳፱ ተ : አብረ : ፴፻ ብእሲ :: ወደቤሎም : ምሴ : አንፈስክምወ : በአደዊክም : ለአንዚአብሔር : ኮም : አሐዴ : አሐዴ : አሎኔ ክም : አምውሉደ : ወአምአፋሁ : ከዎ : ተተወሀብ : ላዕሌክ ወ ም:በረከት::ወኮያ:በሳያታ:ወደቤሉም:ምሴ:ለሕዝብ: 

코 ግብረ: ማእያም : ወማስሉ : ውስቴቱ : ኼሩቤን :: ወወደደወ:ው
ስተ ፡ አርባዕቱ ፡ አዕማድ ፡ ዘኢ ይነቅ ዘ ፡ ቅሮ ላት ፡ በወርቅ ፡ ወአ
<u>ጃ</u> ርአስቲሆንሂ :Hወርቅ : ወ <b>ዶ</b> ካደዲሆን : አርባዕቱ : Hብ <b>ሩር :</b> : ወ
ንብሩ :
ወበሕብረ: ክብድ : ወበለይ : ፋቱል : ወበሜላት : ክዑብ : ንብ
Z ረ: ማአም: ወዶስልወ: ፞ቤሩቤን :: ወአዕማዲሁ : ንዶስቱ: ወ
ሕለቃቲሆን : ወአርአስቲሆን : ወዋነፈሆን : ለበዋወ : በወርቅ :
<u> ፲</u> ወውካደዲሆን:
$\mathbf{T}_{\mathbf{A}}$
፱ ፲៱፦፲መለሪሳዲሁ. ይ ወ፦፲ይዲሁን. ይ ዘብር.፲መ። ን ንለ : ውስዕ፤ : ጮአት : አውት : ወአዕብዴሆው : ይ ወውጧይዴ
፤ ሆን : ፳ ዘብርት :: ወሀጸዮ፤ : ዘውንንለ : ባሕር : ፶ በአውት : ው
IO አቱ : ወ፤ አዕብጹ : ወራን ደዲሆን : ዕሠርቱ :: ወሀዲዮኒ : ዘራ
IB ንንለ : ጽባሕ : ፶ በአውት : ውአቱ : ፡ ወልብሱ : ዘዕሥር : ውንም
ስ : በአውት : ዘውንንለ : አዜብ : ወአዕብዲሆው : ሠለስቱ : ወ
IE
<b>፤ : ወ</b> አምለ <i>ፌ</i> ፤ : በደርን : አንቀጸ : ህጸድ : ወአዕጻዲሁ : ዘዝዕ
ሥር : ወሃዎስ : በአዎት : ወአዕብደሆም : ፻ ወዎሳ ደደሆን :
፲፬ ፲: ወኵሉ: አልባስ: ሀጸጹ: ዘማላት: ክዑብ :: ወምክPጸ:
🚣 አዕብዲሆው : ዘብርት : ወወዎበቅተ : አዕብዲሆው : ዘብረር :
ወአርአስቲሆን : ቅሷል : በብሩር : ወአዕማዲሁ <del></del> ሂ : ቅሷል : በብ
IZ ሩር : ነኍላ : አዕማዳ : ሀጸጹ : : ወክደኑ : ለአንቀጸ : ሀጸድ : ዕሡ
ቅ : በደረከኖ : ወበሕብረ : ከብድ : ወበለይ : ፋቱል : ወበሜላ
ት : ክዑብ : ፰ በአራት : ኑኁ : ወረሐበ : ንዮም :
🗓
አርባዕቱ : ወጮካደዲሆን : አርባዕቱ : ዘብርት : ወጮዋዮዲሆን :
ዘብሩር:ወአርአስቲሆን:ቅ፫ል:በብሩር:ወአዕማዲሁኝ:ቅ፫
IB a HILL WILL . C.J. Mar OXE. HILL WILC
ዝ : ምርወቱ : ለዳብተሬ :
<u>ም</u> ኝበ ፡ አ <b>ግዚ</b> አብሔር ፡
ፚ ያን፡ነበው : አአውረ : ድታ[ማ]ር : ወልጹ : ለአሮን : ካህን : : ወቤሴ
<u> </u>
፳፬ ብሔር : ለጮሴ ፤ ወአልድብ : ዘአክሲ <i>ሳ</i> ንክ : ዘያንደ : ደን : ዘኮ

- IO ጹ :: ወይተናንሮ : አንዚአብሔር : ለምሴ : 7ጸ : በ7ጽ : 'ነው : ዘይተናንር : ምስለ : ዓርዅ : ወይንብአ : ውስተ : ተዕይንት : ወ ፅምጹ : ሥሳዕ : ወልዳ : ያዌ : ወንኡስ : ውእቱ : ወኢደወፅአ :
- **፲**8 አ**ጮ**ትዕይኝት :: ወይቤሉ : ጮሴ : ለአ**?ዚ**አብሔር : **ናሁ : ትብ** ለξ : አኝተ : ስዶ : ለዝኝቱ : ሕዝብ : ወአኝተ : ባ**ሕቱ : ኢ**ሃፖር**Ώ** ξ : ዘት*ፈ*ኑ : ጮስሌዖ : ወለሊ**ኳ : ትቤለ**ξ : ኳዖኳ : አአ**ምርኩ** :
- ፱ አምኵሉ ፡ ወረክብክ : ሞንስ : በኝቤP :: ወለአውስክ : ረክ ብኩ : ሞንስ : በኝቤክ : አስተርአየ፤ : ሊተ : ንሃደ : ወአአምር : ወአርአይክ : ክም : ይኵ፤፤ : ረኪበ : ሞንስ : በቅድማክ : ወክ ም : አአምር : ክም : ሕዝብክ : ውአቱ : ዝንቱ : ሕዝብ : ዐቢ
- 😰 ይ 🗄 ወይቤሉ : አንዚአብሔር : አያ : አሐውር : ቅድሜክ : ወአ
- IZ ስሌ፤ : ኢታውፅአ፤ : አምዝቦ :: ወአፈኬ : ይተወወቅ : ከም : አ ማኝ : ረከብዅ : ማንስ : በቅድሜክ : አ፥፤ : ወሕዝብክ፤ : አኝ በለ : ሶበ : ሎርክ : ምስሌ፤ : ወኝክብር : አ፥፤ : ወሕዝብክ፤ :
- ፤2 በኝበ : ነዮሉ : አሕዛብ : ዘሀሉ : ውስተ : ምድር :: ወደቤሉ : አግዚአብሔር : ለጭኔ : ወዘንተ፤ : ያንረክ : ዘትቤለ፤ : አንብር : አስራ : ረክብክ : ምንስ : በቅድማድ : ወለለምረክ : አምነዮ
- ፰ ሉ::ወደቤሉ: ሙሴ:ለአንዚአብሔር:አርአየ፤:ስብሐቲክ:: ፱ ወደቤሉ: አንዚአብሔር:ለሙሴ: አ፤:አኝልፋ: ቅድሜክ: በ
- ስብሐቲየ : ወአጼው ፡ ስ ፡ አንዚአ : በቅዮ ሜ ነ : ወአ ሎ ሕ
- ፚ ር : ለዘምስርክወ : ወአሣሀሉ : ለዘ : ተሣሀልክወ :: ወደቤሉ : አንዚአ : ለምሴ : ኢትክል : ርአዮተ : ንጽዮስ : አስማ : ለልቦ :
- ፳፬ ሰብአ : ዘደሬአ : ንጽቦ : ወቦሐፑ :: ወደቤሉ : አንዚአብሔር : ለምሴ : ናሁ : ምካኝ : ኝቤቦ : ወትቀውም : ውስተ : ኵኵሕ ፤

ነዮሕ : ወእሴውር : በአዴP : ላዕሌክ : እስክ : አኝልፋ :: ወለሴ ፳፫ ስል : አዴP : ወይአተ : 2ዜ : ዮረኢ : *ማ*ዕዘርP : ወ7ጽPስ : ኢ.P ስተርኢ : ለክ ::

ኽ : ፴ወ፶ :: ወደቤሉ : አንዚአብሔር : ለምሴ : ወቅር : ለ **ነገ : ክ**ልኤ : ጽላተ : ዘአብኝ : በነገው : ቀደጮደት : ወሳረን : **ኝ**ቤ P: ውስተ: ደብር : ወአጽስፈ: ውስተ : ውአቶን : ጽላት : ዝክ ተ: 57ረ : ዘሀሉ : ውስተ : ቀደም ደት : ጽላት : አለ : ቀዎቀዎ ነ :: ወኵን: ድልወ : ለያንህ : ወተወርን : ውስተ : ደብረ : ሲና : B ወቁ ወዩ መስተ : ርአስ : ደብር :: ወአልቦ : ዘዋሀር ? : ምስ ፲ **ሌክ : ወአልቦ : HPUሉ : ውስተ : ነ**ዮሉ : ደብሩ : ወአባንዕ፤ : ወ አልህምት፤ : አደትረህዩ : ቅራቦ : ለውእቱ : ደብር :: ወወቀረ : ፶ ውስ : ክልአ : ጽኅተ : አለ : አብኝ : በከው : ቀደጮ**ደት : ወ**ን **ሠ: ምሴ: በጽባሕ : ወሀርን : ውስተ :** ደብረ : ሲና : በነነው : አ ዘዞ : እንዚአብሔር : ወያሥአ : ውሴ : ውስሌሁ : እልክተ : ክል **ኤ:ጽ**ላተ: አለ: አብን:: ወወረያ: አግዚአብሔር : በደ**ማ**ና: ወ ፭ ቀም: UP: ወጸወሀ: በስም: አንዚአ :: ወንለፈ: አንዚአ: አን Z ወማስተሠህል: ርኁቅ: ወንተ: ውብዙን: ምሕረት: ወዳዮቅ፤ ዘ 🤰 **ያሴስል : ሀማዓ : ወንጋቦ : ወን**ጢአተ : ወለ**ማአብስ : ኢ**የያጽሎ : ውሎድ : ላዕለ : ሠልስት : ወራብዕት : ትውልድ :: ወንንአ: ጃ ውሴ:ወደ፤፤ ውስተ: ውዮር: ወሰንደ: ለአግዚአብሔር:: ወይ ይ ቤ : ውሴ : ለአው : ረከብኩ : ዋንስ : በቅድ ማከ : ይሑር : አን ቱ : ወተኝድን : አንተ : ኝጣውኦ : ወአበሳሁ : ለሕዝብነነ : ወን **ነገር ከወን :** ለከ :: ወደቤሉ : እንዚአብሔር : ለውሴ : ኗሁ : አያ: እ ፤ ሠደም : ለነነ: ነነ ደሃ : በቅድም : ነኮሉ : ሕዝብነነ : ወአንብር : ተ: ኵሉ : አሕዛብ : ወደሬኢ : ኵሉ : ሕዝብ : ለአለ : ውስቴ ቶም : ሀሉክ : ንብሩ : ለአንዚአብሔር : አስዎ : ወድምም : ውአቱ : ዘለ፤ : አንብር : ለ :: ወዑቅ : ባሕቱ : አንተ : ነዮሉ : ዘ ፲፬ አ፤: እኤዝዘነበ : ናሀ:አ፤ : ላወቀኦው : አውቅድው : ንጽክው :

a

ለአሞሬወን : ወለ ነኝ ነውን : ወለ ቤ ጨወን : ወለ ፈረዜወን : ወለ ፲፮ ሔዌወን : ወለ[ኢ] ያቡሴወን : : ሁቅ : አንክ : ርእሰክ : ከው : ኢ ሴብሩ : ወአአዋዋም : ትንዝም : ወንል : አብልክቲሆም : ታ ፲코 ወሳይ : በአሳት :: አስራ : አትሰንዴ : ለካልአ : አጮላክ : አስ **ም: እንዚአ: እንዚአብሔር: ቀናአ: ስም: ወእንዚአብሔርስ:** ፻፮ ቀናአ : ውእቱ :: ዮ2 : ትትማሐል : ጮስለ : አለ : ደ፥ብሩ : ውስ ሠውዑ : ለአማልክቲሆም : ወደጼውዑክ : ወትበልዕ : አምው ለደቂቀክ : ወአዋልዲክ : ትሁብ : ለደቂቀም : ወይዜጮዋ : አ ዋልዲከ : ዮኅረ : አለልክቲሆም : ወያዜምውወም : ለደቂቅከ : <u> ነገው : አዘዝዅነገ : በዘማኑ : በወርኝ : ብ</u>ያዝያ : እስዎ : በወ ፲፱ ርኝ : ብድዝድ: ወፃአክ : አምድረ : ንብጽ :: ነሱሉ : ተባዕት : ዘደፈትሕ : ማዓፀ፤ : ሊተ : ውእቱ : በነትሩ : ለሳህም : ወበነት ፳ ሩ : ለበንዕ :: ወበነትሩ : ለአድን : ወትበዝወ : በበንዕ : ወአው ስ : አቤዘውካሁ : ሠጦ: ትሁብ : ወኵሉ : በኵረ : ውሎድክ : ፳፬ ትቤዙ : ወኢታስተርአ : ቅድሪያ : ዕራቅክ :: ስደስ : ወዋዕለ : ትንብር : ንብረክ : ወበሳብዕት : ዕለት : ታወርፋ : ታወርፋ : ዘር ፳፮ አ : ወታሀርፈ : ሀዒያ :: ወበዓለ : ስንበት : ትንብር : ሊተ : አው : ደቀድም : ወዊያ : ስርናይ : ወበዓለ : ምስትራብ : ማአካለ : ዓም ፳፫ ት :: ሠለስተ : ዘማያ : ለዓምት : ያስተርአ : ስትሉ : ተባዕት ነን ፳፬ ቅድም : አግዚአብሔር : አምላክ : አስራሌል :: ወአም : አወፅ አም : ለአስዛብ : አ**ምቅድም : ንጽ** ነ ፡ ወእስፈሱ : ለአድዋሊ ነበ : ወለልቦ : ዘደፈትዋ : ማዲህ : ለምድርክ : ወሶበ : ተወርን : ፳፮ ነ : ለዓውት :: ኢትዝባስ : ብሑአ : ያው : ውሥዋዕትቦ : ወኢይ **፳፮** ቤት : ለየንህ : [ዘዘብ**ሱ :]** ለበዓለ : 4ሲካ :: ቀደጫ : አክለ : <u> ምድርክ : ትወስም : ቤተ : አፃዚአብሔር : አምላክክ : ወአታ</u>

ተ : ዘወርቅ : በዘየህዎኑ : ቅዮዎ : ታቦት : ዘዎርጡል : ወትወ ን ተራ : ዘማርጡል : ወትተክል : ዐውደ : ዐጸደ :: ወትያሥአ : ቅብ አ : ዘቦቱ : ደትቀብኡ : ወትቀብኣ : ለደብተራ : ወኮሎ : ዘውስ ፰ ቴታ:ወት[ቁድሳ]:ወኮሎ:ንዋያ:ወትከውን:ቅድስተ::ወት ፱ ቀብአ : ምሥያ፣ : ዘውስቴቱ : ይሠውዑ : ወኵሉ : ንዋዮ : : ወ <u>ትቁድሶ:ለምሥዋዕ:ወደክውን:ውአቱ:ምሥዋዕ:ቅደስ:</u> ፤ ለቅዱሳን::ወታ[の]ጽኦሙ:ለአሮን:ወለደቂቁ:ኇ፝፞ኇተ:ደብተራ: ፲፬ ዘወርጡል : ወተኝፅቦም : በብደ :: ወታለብሶ : ለአሮኝ : አልባ ፲ፄ ስ : ቅድሳት : ወትቀብኦ : ወትቁድሶ : ወደነነው ፤፤ ህህ፤ :: ወ ፲፫ ታውጽአ : ደቂቀ፤ : ወታለብሶም : ውአተ : አልባስ :: ወትቀብኦ ም : በነገም : ወባአካ : አባሆም : ወደከሞኑ፤ : ካህናተ : ወደ ከውኖም : ዝንቱ : ቅብአት : ለክህያት : በማዋዕሊሆም : ለዓ ፱ ለም :: ወንብረ: ምሴ : ኵሉ : ዘአዘዞ : እንዚአብሔር : ከብ ፲፮ ሁ:ንብረ :: ወኮያ: በቀደብ:ወርሃ: በካልአት: ዓራት: አራዝ: ወፅኡ : እጮንብጽ : አው : ርአሳ : ለሠርቀ : ወርሳ : ተከልዋ : ለ ፤ጀ ይአቲ: ደብተራ :: ወተከላ : ምሴ : ለደብተራ : ወአስተናበረ: II አርአስቲሃ : ወወደP : ምናስንቲሃ : ወአቀም : አዕ<del>ማ</del>ዲሃ : : ወሰ ፲፰ ልዕልቴሃ : በነገው : <u>አዘዞ : እግዚአብሔር</u> : ለሙሴ :: ወ<u>ያ</u>ሥኦን: ለዎጻሕፋተ : ትአዛዝ : ወወደዮኝ : ውስጠ:ወአንበረ : ዎጻው ፳ ነነው: አዘዞ: አንዚአብሔር: ለምሴ :: ወአንበራ: ለማእድ: ውስተ : ደብተራ : ዘምርጡል : ምኝንለ : ንቦሃ : ዘምስዕ : ለደብ ርሀ: ውስቴታ: ሃብስተ: ዘቍርባን: ቅድው: አንዚአብሔር: በ <u> ፳</u>ፄ ነገው : አዘዞ : አግዚአብሔር : ለውሴ :: ወአንበራ : ለወናረት: ውስተ : ደብተራ : ዘውርጡል : ውስተ : ንቦሃ : ዘውንንለ : አዜ ፳፶ በነገው: አዘዞ : እንዚአብሔር: ለውሴ :: ወአንበረ: ማዕጠንተ: ዘወርቅ : ውስተ : ደብተራ : ዘወርጡል : ቅድው: ወንጦላዕት ::

፮ ላት፡ፋቱል፡ወጸንረ፡ጠሊ፤ወማአስ፡በንዕ፡ንቡረ፡ ማሃን:
፰ ወማሃ፤:ም[ጺ]ጺት:ወዕፃ:ዘኢይያቅዝ፤ወአብያ:ሶም:ወዕ
፱ ንጭ : ግልፈ : ለወፅፋ : ወለጶዴሬ : : ወነዮሉ : ጠቢበ : ልብ : ዘው
ስቴትክም : ደምጻአ : ወደንበር : ኵሉ : ዘአዘዘ : አንዚአብሔ
፤ ር፤ደብተራ:ወዐው የ:ወጠፈራ:ወአፋኪ ዖሃ:ወ ሶናስንቲሃ:
፣ō ወአዕ <del>ଉ</del> ዲሃ ፤ ወታቦታ : ዘ <b>ዶር</b> ጡል : ወ <b>ዶስዋሪሃ : ወ</b> ዶንጦላዕ
<u> </u>
፲፰ አደ: ወኵሉ: ንዋይ፤ ወተቅዋ ፡፡ ማኅቶት : ዘብርሃን : ወኵሉ:
፲፰ ንዋይ፤ ወቅብአ : ዘይቀብኡ : ወዕጣያ : ዘይባዎኑ ፤ ወማምህ
፹ ጠ ፡ / ማሳዩ ፡ ዝይብተፈ ፡ ጠማሠዋበ ፡ መዅሉ ፡ ንዋዮ ፤ መአለሳ
፱ ሲሁ: ለአርን: ካህን: ወአልባስ: በH: ይንብሩ: በውስተ: «
፳ ቅደስ፤ ወዐፅፈው : ለደቂቀ : አሮን : ዘክህንቶው :: ወወፅአ :
፳፬ ዅሉ : ማኅበሮም : ለደቂቅ : አስራአል : አምኅበ : ምሴ :: ወአ
ምጽኡ : አሐዴ : አሐዴ : በነው: ሐለP : በልቡ : ወበነው: ፈ
ዋደ: በ፤ፋሱ ፡ አምጽኡ ፡ ምባአ ፡ ለአግዚአብሔር ፡ ለኮሎ ፡ ን
ብረቱ : ለዳብተራ : ማርጡል : ወለኵሉ : ማፋቀዳ : ወለኵሉ :
፳፮ አልባስ : ዘወቅዳስ :: ወአምጽኡ : ዕዳው : ዘአምንበ : አንስት
<i>ξ</i> : ኵሉ: በከ <b>ም: ፈቀ</b> ደ: ልቡ : ወለምጽአ : ምታትምተኝ : ወአ
ው ጻበ : ወስለቃተ : ወሐብለታተ : ወአው ቃፈ : ወስዮ[ሉ] : ሰር
፳፻ [ʔ] : ዘወርቅ :: ወነዮሉ : አምጽአ : ወርቅ : ምባአ : ለአግዚአብ
<b>ሔር : ወስትሉ : ዘረካበ : ማ</b> አስ <b>: በ</b> ንዕ : ንቡረ : ምሃን : ወማአ
፳፶ ስ : ዘምዲዲት :: ወአብአ : ኵሉ : ዘበፅሀ : ብፅዓተ : ብሩረ :
ወብርተ ፡ አምጽኡ ፡
ክበ: ዕፅ : ዘኢደያቅዝ : ለነዮሉ : ምንባረ :
፳፮ ሬ ፡ አምጽኡ ፡፡ ወዦሱ ፡ ብአሲተ ፡ ጠባበ ፡ ልብ ፡ አንተ ፡ ተክ
ል : ፈቲለ : በአደዊሃ : አጮጽኣ : ፈትለ : H[Pክንት:]ወሕብረ:
፳Ζ ክብድ ፡ ወለደ ፡ ወሜላት :: ወኵሉ ፡ አንስት ፡ አለ ፡ ሐሊዖ ፡ በ
፳፺ ልቦን ፡ በዋበብ ፡ ፈተላሁ ፡ ለጸጉረ ፡ ጠሊ ፡፡ ወማላአክትሂ ፡ አ
<u>ምጽኡ፡አብ፤፡ዘ</u> ወረግድ፡ወሳንጭ፡ዘተጽ <b>ፋ</b> ቅ፡ለዐፅፋ፡ወለ
፳፰ ዘውስተ ፡
፳፱ ቀብኡ ፡ ወዋዳዮ ፡ ለዕጣኝ ፡፡ ወነዮሉ ፡ ብአሲ ፡ ውብአሲት ፡ እ
ለ : ፈቀደው : ልቦው : ከወ : ይብኡ : ወይንበሩ : ከትሉ : ንብረ:
ዘአዘዘ : አፇዚአብሔር : ለጮሴ : አጮጽአወጮ : ደቂቀ : እስ
•

ክ ፬ወ 2 :: ወንብሩ : በሴሌአል : ወአሊዮብ : ወነትሉ : በ ቢበ : ለብ : አለ : ተውህበ : ሉም : ዋበብ : ወለአምሮ : ነትሉ : ከ**ም : ደ**ንበሩ : ኮትሉ : ንብረ : **ምቅ**ዳስ : ዘደትፈቀድ : ኮትሉ : H አዘዘ : አንዚአብሔር :: ወጸውወም : ምሴ : ለቤሴሌአል : ወ 🖁 ለኤሊዮብ : ወለከትሎም : አለ : ቦም : ዎበበ : አለ : ወሀቦም : እግዚአብሔር : አአምሮ : ውስተ : ልቦም : ወኵሉ : አለ : በፈ **ም: ይፈጽ**ጮወ :: ወያሥ[ኡ]: በኝበ : ጮሴ : ጮበአ : ዘአብኡ : ፻ ወአምንቱ : ይተወክፈ : ዓዲ : ዘያበውሉ : አምንበ : አለ : ያም ጽኡ : ፤ግሀ : ፤ግሀ :: ወወዲኦሙ : ነዮሉ : ጠቢባኝ : አለ : ደንብ ፶ ሩ: ግብረ : ወቅያስ : አሐዴ : አሐዴ : በበ : ማግባሪሁ : ዘይንብ ር፤ ወደቤልወ : ለምሴ : ብዙኝ : ምባአ : ደበውአ : ሕዝብ : አ ጃ ምንብር : HAHH : አንዚአብሔር : ክው : ይተንበር :: ወልዘዘ: Z **ምሴ : ወሰ**በነ **: ውስተ : ት**ዕደኝት : ለዕድ፤ : ወለአኝስት፤ : አ ልአ : ሕዝብ : አንክ : አብኦ :: አስራ : አክሎም : ለምንባራ: ይ 🧵 ንብሩ: ወተርፈው :: ወንብሩ : ነዮሉ : ጠቢባኝ : አለ : ይንብሩ: ፳ አልባሲሆም : ለቅጹሳን : ዘይከውኖ : ለአሮን : ለካህን : በከም : <u>አዘዞ: እንዚ</u>አብሔር: ለውሴ:: ወንብሩ: ዘላዕለ: ውትክሩ ፱ ተ : ዘወርቅ : ዘደረክኖ : ወሕብረ : ክብድ : ወለደ : ፋቱል : ወ

፤ ሜላት : ክዑብ :: ወሰጠቅወ : ለቀጽለ : ወርቅ : ወንብርወ : አ ከብድ : ወምስለ : ለደ : ፈቱል : ወምስለ : ሜላት : ክዑብ : ን IB ር፤ወአንተ : ባሕቲትሁ : ንብርወ : አጮኔሁ : በክው : ንብረቱ: ዘወርቅ : ወዖክንት : ወበሕብረ : ከብድ : ወበለይ : ፋቱል : ወ ፲፫ በሜላት : ክዑብ : በነገው : አዘዞ : አንዚአብሔር : ለውሴ :: ወ ንብሩ : ነትሉ : አብ፤ : ዘወረንድ : ወለውዳድወ : ውስተ : ወርቅ : ወንሉሩ : ነነው : ንልፈተ : ማኅተም : በአስማቲሆም : ለደቂቀ : ከሩት: ዕንው: ዘተዝካሮም: ለደቂቀ: አስራሌል: በከም: አ ፲፮ ዘዞ : አንዚአብሔር : ለውሴ :: ወንብረ : ልብስ : ሉንዮን: ን ብረ: ማአያም: ዕሡቀ: ከም: ግብረተ: ልብሰ: ምትክፈት: በ ወርቅ : ወበ እንንት : ወበሕብረ : ከብድ : ወለደ : ፋቱል : ወራያ ፲፮ ላት : ክዑብ :: ርቡዕ : ወውጡሕ : ውእቱ : ልብሰ : ሉንዮን : ባ ፲፮ ዕ : አው**ዴ : ወባዕ : ወርዴ : እንዘ : ውጡስ : ውእቱ :: ወተ**አን *ው* : ውስቴቱ : አርባዕቱ : ጾታ : አንውተ : ዘበዕንቍ : አ**ሐቲ** : ጾ ታ : ዘበዕዘቍ : በሶም : [ወ]ወራውሬ : ወንዶረንድ : ዝንቱ : ዘለሐ ፲፰ ዴ : ጾታ :: ወዘካልአ : ጾታ : በቀደስ : ያክንት : ወበጸሊም : ያ ፲፱ ክንት : ወበኇልም :: ወሠልስ : ጾታ : በሊ2ር : ወአካጤ : ወክር ፳ ከዴን :: ወራብዕ : ጾታ : በዕንቍ : ዘሕብረ : ወርቅ : ወበብረሌ : ፳፬ ወኦ፤ እዮን፤ ወዕውድ : በወርቅ : ወእሱር : በወርቅ :: ወውእቱ: **ዕንቍ : በአስማቲሆም : ለደቂቀ : አስራ**አል : ዐሥሩ : ወክልአ : በበለስማቲሆም : ወንሎፋት : 'ነም : ንልፈተ : ማኝተም : ለለአ ፳፮ ሐዱ : በበስም : ውስተ : ፤ወ፮ አኝጋድ :: ወንብሩ : ሉቱ : ዘፈ ረ : ዘልብስ : ሎንዮን : ፅɗ[ረ] : ንብረተ : ፈትሉ : ወወርቅ : ንጹ ፚ፻ ስ :: ወንብሩ : ክልአ : ከባበ : ዎውዮ : ወክልአ : ስለቃተ : ወር ፳፶ ቅ። ወወዳይወ፡ለውአቶን፡ ክልአ ፡ ሕለቃተ ፡ ወርቅ ፡ ውስተ ፡ ክ ፳፮ ልኤሆም : ጽ<u></u>ሄፈሁ : ለልብስ : ሎንዮን :: ወወዳደወ : ለዝክቱ : **ፅፋሮ : ወርቅ :** ላዕለ : እልክቱ : ክል**አ : ስለ**ቃት : አጮክልኤሆ ም : ንበዋቱ : ለልብስ : ሎንዮን : ወውስተ : ክል**አሆም :** *ብ***ኅበ ፳Ζ ርቱ : ክ**ልኤቱ : ፅፈሮ :: ወለንበርወ : ላዕለ : አልክቱ : ክልኤ : ክ

አንውቱ : ለልብስ : ውትክፈት :: ወልስተአኝዞ : ለልብስ : ሉግ ፳፱ ከሩት: ወአፋዛን: በደክንቶም: ወቀደራን: በአንዎት: ለልብ ወንብሩ: ለብሰ: ዘስም: ሂጶዲጤን: ምትሕተ: ልብ ፴ ሰ:: ው : ለልብሰ : ሂጶዲጤን : በውንንለ : ማአክሉ : አኑ[ዎ] : በፅፋ C : ወበሀይን : ዘላደ : ወረኼብ :: ወንብሩ : ውስተ : ዘባኑ : ለል ፴<u>₿</u> <u> ደረክኖ : ወበሕብረ : ከብድ : ወበለደ : ፋቱል : ወበ</u> የዓላት : ክ ውብ :: ወንብሩ : ጸናጽለ : ዘወርቅ : ወወደ ይወ : ለጸናጽሎ : ው ፴፫ ስተ: ጽሃፈሁ: ለልብሰ: ሂጶዲጤን: ውስተ: ሀውጹ: ማአህለ: ዝክቱ : ፋሬ : ርማን ፤ እነጽለተ : ወርቅ : ሀው ዶ : ወፋሬ : ርማን : ፴፬ ውስተ : ጽንፈ : ለልብስ : ሂጶዲጤን : ውስተ : ዐውጹ ፡ በዘቦ : ይ ንብሩ: በከወ: አዘዞ: አንዚአብሔር: ለውሴ :: ወንብሩ: አ ፴፭ ልባስ : ሀፅሩ : ዘሜላት : ንብረ : ማአም : ለአሮን : ወለዳቂዬ ፤ <u> ዳረክኖ : ወዘሕብረ : ክብድ : ወዘለደ : ፈቱል : ወ</u>ታሡቅ : ንብ ለ : ወርቅ : ፋሎም : ለወቅያስ : አምወርቅ : ንጹስ :: ወንብሩ: ፴፱ እምኔሁ:**ወጽሐፈ:ወወሰለወ: በ***ማ***ሳተ[**ው]: ቅድሳቱ : ለአግዚ አብሔር :: ወወደዞ : ሎቱ : ፤ቀፈ : ዘደረክኖ : ክም : ይንበር : ም ወ 

ክ : ፴ወ፺ :: ወንብሩ : ላቲ : ለአንታክቲ : ደብተራ : ዐሠር ተ : ዐጸደ :: ወለለ፬ዐጸድ : ፉኝ : ፳ወ፰ በአውት : ወለለ፬ዐጸ ይ ድ : ረሐቡ : ርብዕ : በአውት :: ወንብሩ : ውንጦላዕተ : ዘደረክ ፪ ኖ : ዐዘሕብረ : ከብድ : ወበሊደ : ፋቱል : ወቢሜላት : ክዑብ :

፶ ግብረ: ማአም : ወወስሉ : ውስቴቱ : ኬሩቤን :: ወወደደወ:ው ስተ : አርባዕቱ : አዕብዮ : ዘኢይሃቅዝ : ቅሮላት : በወርቅ : ወአ <u> ፮ ሮአስቲሆንሂ : ዘወርቅ : ወ</u> ወው ቢደዲሆን : አርባዕቱ : ዘብረር : ፡ ወ ወበሕብረ: ከብድ : ወበለይ : ፋቱል : ወበሜላት : ክዑብ: ግብ ሕለቃቲሆን : ወአርአስቲሆን : ወዎሃፈሆን : ለበዋወ : በወርቅ : ለ:አዜብ:ወልብሰ:ወውደ:ሀጸጹ:ዘሜላት:ክዑብ: ሶንአት: በአውት::ወአዕማዲሁ:፳ ወውካደዲሆን:፳ ዘብርት::ወውን Ħ ፤ ሆን : ፳ ዘብርት : : ወሀጸድ፤ : ዘውንንለ : ባሕር : ፶ በአውት : ው **፤**፬ አቱ: ወ፤አዕ**ብ**ጹ: ወጮባደዲሆን: ዕሠርቱ :: ወዐጹድ፤ : ዘው IB ንንለ : ጽባሕ : ፶ በአ**ራት : ው**እቱ :: ወልብሱ : ዘዕሥር : ውንጮ ስ : በአውት : ዘውንንለ : አዜብ : ወለዕብዲሆው : ሠለስቱ : ወ WC: ወሃምስ: በአዎት: ወአዕብዲሆም: ፻ ወምሳደዲሆን: ፲፰ ፻:: ወኵሉ : አልባስ : ሀጸዱ : ዘሜላት : ክዑብ :: ወውከዖጸ : አዕብዲሆም : ዘብርት : ወወዎበቅተ : አዕብዲሆም : ዘብረር : ወአርአስቲሆን : ቅኗል : በብሩር : ወአዕማዲሁኗ : ቅኗል : በብ IZ ሩር : ነጉላ : አዕማደ ፡ ሀጸዴ :: ወክደኑ : ለአንቀጸ : ሀጸድ : ዕሙ ቅ : በደረክኖ : ወበሕብረ : ከብድ : ወበለይ : ፋቱል : ወበ⁄ዓላ አርባዕቱ : ወውካደዲሆን : አርባዕቱ : ዘብርት : ወውዋድዲሆን : ዘብሩር : ወአርአስቲሆን : ቅጀል : በብሩር : ወአዕማዲሁ፤ : ቅጀ TH ፚ ያን:ነነው : አአራረ : ይታ[ማ]ር : ወልደ : ለአሮን : ካህን : : ወቤሱ ፳፬ ብሔር : ለውሴ ፤ ወ<u>አል</u>ፆብ : ዘአክሲ*ማ*ክ : ዘያንደ : ደኝ : ዘኮ

ኽ : ፴ ወ ፰ :: ወንብረ : ቤሴሌአል : ታቦተ ፤ ወቀፈላ : በወር 🖪 ቅ:ንጹስ:አምአፈአሃ:ወአምውስጣ:ወንብረ:ተድባበ:ዘ ወርቅ : ዘዋሀው ደ :: ወሰበነነ : ላቲ : ሕለቀተ : ዘወርቅ : አርባዕ ጀ ተ : ለአርባዕቱ : ንበዋቲሃ : ለ፬ኅብር : ክልኤቱ : ወለ፬ኅብር : ክ Σ አተ ፡ **ከ**ሩቤን ፡ ዘወርቅ ፤ ፬ ክሩቤን ፡ ውስተ ፡ ጽንፈ ፡ ጮሥሃ ፺ ይጼልሉ : በክነፈሆው : ዲበ : ምሥሃል :: ወንብረ : ማአደ : አን ፱ ተ: ቅዮ/ዓሃ : ት፤ብር : በወርቅ : ንጹሕ :: ወሰበነነ : ላቲ : አር ፤ ባዕተ : ሕለቃተ : ዘወርቅ ፤ ክልኔ : ሕለቃት : ውስተ : ፬ ዓብር ፤ ወ ርተ : ለታቦት : ወ $\Lambda$ ማእድ : ወ $[\Phi_A]$ ሉም : በወርቅ :: ወ $2\pi[A]$  : IB ንዋ**ቦ : ዘ**ማእድ : ወዲብን : ወለጽስለ : ወወደውን : ወውዋጽ ተኝቱ : አንተ : ወርቅ ፤ ጽንሶተ : ተቅዋው : ማአካለ : ወአዕጹቀ : ፤⊽ 2በዋቲሃ ፤ ወአ**ጮውስተ : አዕ**ጹቂሃ : ሠርፀ : ይወፅአ : ፤ አጮ ፲፭ ለፈ:ወ፻አምለፈ:ወደት ማሰሉ: ከትሎም :: ወምታት ዊሆም : ፤ ፤ ጀ ዲበ : ርአሶም : ወከባባቲሁ፤ : አምውስቴቱ : ወማኣኇዝቲሁ፤ : አምውስቴቱ : ከወ : ይንበር : ውታቸው : ላዕሌሆው : ወወንበረ: ውታትው : ውልዕልተ : ነትሉው : ዘዲቤሆው : ወጽኑዕ : ውአቱ : <u>በዘ</u>ሥያ የ ነው አትዊሃ : ስት እ ፡ ዘወር ቅ ፡፡ ወው አቱ ፡ ለአ ፰ **ዕብድ፤ : ዘአቅፈሉን : በብሩር :** ወሰበነነ : ለአዕ<del>ብ</del>ዲሃ : **ስ**ለቃ ተ: ዘወርቅ: ወለማናስንቲሃ: ቀፈሎም: በወርቅ: ወአዕማድኒ: ዘማንጦላዕት : ቀፈሉን : በወርቅ : ወማዋ ድዲሆም ፤ : ንብረ : ዘ <u> ዕሉ : ዘብርት :: ወውአቱ : ዘስበክ : አርአስተ : አዕዳዮ : ዘብ </u> ሩር ፡ ወአሮአስተ ፡ አዕማድ ፡ ዝብርት ፡ ለኇኅተ ፡ ደብተራ ፡ ወለ አንቀጸ : ሀጸድ : ወወዋድደ፤ : ንብረ : ዘብሩር : ዘወልዕልተ : አ

### አሪት:ዘፀአት::

፳፬ ዕのዮ:[ወውአቱ:ዘቀፈሎንሂ:በብሩር::] ወውአቱ:ዘንብረ: ՊԾ እቱ : ዘንብረ : ምሥዋሀ : ዘብርት : አምውስተ : ምሳውደም : ፳፫ ወውአቱ : [ዘንብረ : ]ነኑ[ሉ] : ንዋ[P] : ዘምሥዋዕ : ምክዖያ : ወ ውስወያ : አሳቱ : ወፈያላቱ : ወበዘያወጽኡ : ሥጋ : ዘብርት : **:** ፳፬ ወውአቱ:ዘንብረ: ድድተ:ለምሥዋዕ:[ፇ]ብረ:ሠቅሠቀ:አስ ርባዕተ: ስለ ቀተ: አምአርባዕቱ: 20 ዋቲሁ: ለምሥዋዕ: ዘብር ወውአቱ : ዘንብረ : ቅብአ : ቅጹስ : ዘደትቀብኡ : ወው ፳፯ ዕ 🗄 ው አቱ : ዘንብረ : ማ ካ በ በ : ዘብር ት : ወ ማ በ ረ ሁ ደ : ዘብር ፳፺ ራ : ዘምርጡል : በዕለተ : ተክልዋ :: ወንብሮ : ለውአቱ : ማዕክ ክ : ከወ: ደትንፃቡ : ውስቴቱ : ውሴ : ወለሮን : ወደቂቁ : አደዊ ሆም : ወአንሪሆም : ሶበ : ደበውኡ : ውስተ : ደብተራ : ዘዎር ጡል : ወሶበ : **P**ሐውሩ : ኝበ : ምሥዋዕ : ለ**ንበር : ወ**ደት ኝፀቡ : ውስቴቱ : በህወ : አዘዞ : አንዚአብሔር : ለውሴ :: <u>ኽ : ፴ወ፱ :: ወኵሉ : ወርቅ : ዘተን ብረ : ለንብረ : ቅ</u>ጹሳ**ን :** B ሰቅል : በሰቅለ : ቅዱሳኝ :: ወብረር፤ : ዘማባአ : ዘአምኝበ : አ ለ : አስተፋቀጹ : ዕደው : አጮውስተ : ትዕደንት : ጮአት : ጮ ልደ:ወ፤ወንጀወኛወ돌በራዮሎተ:ስቅል፤ወድሪክራዓ: አሐ ሉ : ዘሖረ : ውስተ : ፋቅዮ : አጮ፳ዓም : ወላዕሉ : አጮኔሁ : ፬ % ምሳ :: ወተንብረ : ዝክቱ : ፬ ምሳልይ : ዘብረር : ውስተ : ስ ብነገተ : አርአስተ : አዕብድ : ዘደብተራ : ወውስተ : አርአስተ : <u> ጃ አዕብድ : ዘማንጦላዕት ፤ ጀ</u> ማካልደ : ለ ጀአርአስት ፤ በበአሐ 

ዋድዳ : አዕማድ : ወለበዏወን : በወርቅ : አርአስቲሆን : ወለስ

## አሪት : ዘሌዋው ቦን ::

ዴሁ : ላዕለ : ርእሳ : ዘበእኝተ : ኝጢለቱ : ወደጠብሕዋ : በእኝ ፴፳ ተ : ኝጢለቱ : ውስተ : ምካኝ : ኝበ : ደጠብሑ : ዚደሠውዑ :: ወ ይያሥአ : ካህኝ : አጮውስተ : ደም : ዘበአኝተ : ኝጢለት : በአ ጸባዕቱ : ወደወዲ : ውስተ : ለቅርኝተ : ምሥዋዕ : ዘቍርባኝ : ወ

፴፮ ይኽዑ : ነዮሉ : ደሞ : ኝበ : ምኝባረ : ምሥዋዕ :: ወይዎትር : ነዮ ሉ : ሥብሖ : በነገራ : ይዎትረ : ሥብሐ : በንዕ : ዘዶሥዋዕተ : ዎድኝξት : ወይወድዮ : ህህን : ውስተ : ምሥዋዕ : ውስተ : ም ርባኑ : ለአንዚአብሔር : ወይስተስሪ : ሉቱ : ህህን : በአንተ : ኝ ቢአቱ : አንተ : አበስ : ወይትኝደን : ሉቱ ::

ኽ : ፮ :: ወእውስ : ፤ፋስ : አበሰተ : አንተ : ስምሀ : ዮ፤ተ: ወስጮሆት : ያለ : አምሐልዋ : ወይአምር : ወርአP : ለአው : ኢ

- አደድሀ: ንጢአተ: ደነነውና :: ወአራቦ: ነፋስ: አንተ: ንስስ
   ት: አምኵሉ: ርኵስ: አው: ምውተ: አው: ብላሀ: አርዌ:
   ወዘኢኮነ: ንጹሐ: አው: በድነ: ርኵስ: ወዘኢኮነ: ንጹሐ: አ
- ፻ ወ : በዮያ : አንስሳ : ዘኢኮያ : ንጹሐ ፤ ለወ : አው : ንሰሰ : አዎ ር[ኩስ] : ሰብአ : አዎያ : ኵሉ : ርኵስ : አዎክዎ: ንሰሰ : ይረ ኵስ : ወአዎሂ : አንዘ : ኢይለምር : ወአዎዝ : ተዐውቃ : ወያስ
- ፬ ሐ፤ ወያሩስ: አወ: ውሐለ: ወያበበ: በከናሩሪሁ: ለ2ቢረ: አ ኪት: አው: ለ2ቢረ: ሠናይት: በአንተ: ኩሉ: አውክው: ስ ብአ: ውሐለ: አንዘ: ኢያለምር: ወአምዝ: ተህውቁ: ወአበ
- <u> ፩ ሰ፡በአሐዴ:አምዝንቱ፤ወአደድሀ: ንዉአቶ: አንተ: አበሰ</u>:
- 2 ባቲ፤ ያወጽአ : ለአግዚአብሔር : በአንተ : ንዉልቱ : አንተ: አ በስ : በባዕተ : አንስተ : አምውስተ : አባባዕ : አው : መሊተ : አ ምውስተ : አጣሊ : በአንተ : ንዉልቱ : ወያስተስሪ : ሉቱ : ኻህ ን : በአንተ : ንዉልቱ : አንተ : አበስ : ወትትንደግ : ሉቱ : ንዉል
- 2 ቱ :: ወአራስ : አልቦ : ውስተ : አዴሁ : ወኢዖአክል : ለሢጠ : በ ?0 : ዖራጽአ : በአንተ : ንጢአቱ : አንተ : አበስ : ክልኤተ : ራ ዓንቀ : አው : ክልኤተ : አጉለ : ርንብ : ለአንዚአብሔር: አሐዱ:
- ፱ ሐርደ : ካህኝ : ክሠደ : ወኢ ዖወቅዮ : ርአሶ :: ወደያዝኝ : አም ፤ ፡ ደም : ዘበአኝተ : ኝዉልት : ውስተ : አረፋተ : ምሥዋዕ : ወ ዘተርፈ : ደሞ : ይኝጸፈጽፋ : ውስተ : ምንባረ : ምሥዋዕ : እስ

ተ : ዘወርቅ : በዘየህዎኡ : ቅድዎ : ታቦት : ዘዎርጡል : ወትወ **Σ ተራ : ዘ**ወርጡል : ወትተክል : ሀውደ : ሀጸደ :: ወትያሥአ : ቅብ <u>አ : ዘቦቱ : ይ</u>ትቀብኡ : ወትቀብኣ : ለደብተራ : ወነትሎ : ዘውስ **፰ ቴታ:ወት[ቄድሳ]: ወነሱሉ: ንዋ**ያ: ወትነነውን: ቅድስተ :: ወ**ት** ፱ ቀብአ : ምሥዋሀ : ዘውስቴቱ : ይሠውዑ : ወኵሉ : ንዋዮ :: ወ <u>ትቁድሶ : ለ</u>ምሥዋዕ : ወደ<mark>ነነውን :</mark> ውእቱ : ምሥዋዕ : ቅ<mark>ዴስ</mark> : ፤ ለቅዱሳኝ::ወታ[の]ጽኦሙ:ለአሮን:ወለደቂቁ:ኇኅተ:ደብተራ: ፲፬ ዘወርጡል : ወተኝፅቦው : በብደ :: ወታለብሶ : ለአሮን : አልባ ፲ፄ ስ : ቅድሳት : ወትቀብኦ : ወትቄድሶ : ወደነነው ነ፤ : ህህ፤ :: ወ ፲፫ ታማጽአ : ደቂቀ፤ : ወታለብሶም : ውአተ : አልባስ :: ወትቀብኦ ም: በከም: ቀባአክ : አባሆም : ወደከ**ወኑ፤ : ካህናተ :** ወደ ከውኖም : ዝንቱ : ቅብአት : ለክህያት : በወዋዕሊሆም : ለዓ 🔽 ለም :: ወንብረ : ምሴ : ነዮሉ : ዘአዘዞ : እንዚአብሔር : ነገብ ፲፮ ሁ:ንብረ :: ወኮ፤ : በቀደብ: ወርና: በካልአት: ዓራት: እራዘ: ወፅኡ : አምንብጽ : አም : ርአሳ : ለሠርቀ : ወርሳ : ተከልዋ : ለ ፲ሬ ይአቲ: ደብተራ :: ወተከላ : ሙሴ : ለደብተራ : ወአስተናበረ: IJ አርአስቲሃ : ወወያያ : ምናስንቲሃ : ወአቀም : አዕ<del>ማ</del>ዲሃ : : ወሰ ፲፰ ልዕልቴሃ : በህው : አዘዞ : አንዚአብሔር : ለምሴ :: ወያሥኦን: ለ ለ እስፈተ : ት አዛዝ : ወወደ እን : ውስጠ : ወአንበረ : ወዳው ፳ ነነው: ለዘዞ: እንዚአብሔር: ለውሴ :: ወአንበራ: ለማእድ: ውስተ : ደብተራ : ዘውርጡል : ውንንለ : ንቦሃ : ዘውስዕ : ለደብ ርሀ: ውስቴታ: ሳብስተ: ዘቍርባን: ቅድው: እንዚአብሔር: በ ፚ**ፄ** ነገው : አዘዞ : አግዚአብሔር : **ለ**ውሴ :: ወአንበራ : ለ ወናረት: ውስተ : ደብተራ : ዘማርጡል : ውስተ : ንቦሃ : ዘማንንለ : አዜ ፚ፶ በነገው: አዘዞ : አግዚአብሔር: ለውሴ :: ወአንበረ: ማዕጠንተ: ዘወርቅ ፡ ውስተ ፡ ደብተራ ፡ ዘወርጡል ፡ ቅድው፡ ውንጦላዕት :

ወሀጠ፤ : ውስቴታ : ዕጣ፤ : ዘንብረ : በክም : አዘዞ : አንዚአብ ፳፭ ሔር : ለምሴ :: ወምሥዋዕስ : ዘውስቴቱ : ይሠውዑ : [አንበረ:] ፳ጆ ንበ : ኆኅተ : ደብተራ : ዘምርጡል :: ውተክለ : ሀጸደ: ሀውደ : ደ ፳፮ ብተራ : ወሀውደ : ምሥዋዕ : ወሬጸም : ምሴ : ከትሉ : ንብር :: ወ ፳፰ ክደና : ደምና : ለደብተራ : ምርጡል : ወስብሐተ : አንዚአብሔ ር : ተምልአት : ደብተራ :: ወስአ፤ : ምሴ : በዊአ : ውስተ : ደብ ጆ፱ ተራ : ምርጡል : አስም : ጸለለ : ደምና : ወስብሐተ : አንዚአብ ሔር : ተምልአት : ደብተራ :: ወእምክም : ሰስለ : ደምና : አንሥ ላዕለ : ደብተራ : ደንዕዙ : ደቂቀ : አስራአል : በምንንደም :: ወ ፴፬ አምስ : ኢስስለ : ደምና : ኢደንዕዙ : አስክ : አም ፤ ይቴስል : ደ ምና :: አስም : ደምና : ይታብር : ላዕለ : ደብተራ : ምንልተ : ወአ ፴ይ ካት : ላዕሌሃ : ሌሊተ : ቅድም : ከትሉ : አስራአል : በከትልሃ : ን በ : ንዕዙ ::

ተፈጸの : ኦሪት : ዘፀአት ::

## አረጉ : ዘሌዋው ዎኝ ::

ክፈል : ፬ :: ወጸውዎ : እንዚአብሔር : ለጮሴ : ውተናንሮ : <u> 8 እ</u>ምውስተ: ደብተ**ራ: ዘወር**ጡል : ወደቤሉ ፤ በሉም : ለደቂቀ: እስራልል : ወአደድጻም : አምቦ : ዘለብአ : ብአሲ : ምባለ : እ ምነክም : ለአግዚአብሔር : አምአንስሳ : ወአምያ : ላህም : ወ ፻ አጮ፤ : ለባንዕ : ታበውኡ : ወባለክው :: ለአው : ለሠዊዕ : ው ባኡ : አውውስተ : ላህው : ተባዕተ : ንጹሐ : ያወጽኦ : ንበ : ኇ **ሃተ : ዶብተ**ራ : ዘ**ምር**ጡል : ደበውኦ : ስዎወ : ቅድም : አንዚአ ፬ ብሔር :: ወ.ዖያብር : አዴሁ : ላዕለ : ርአሱ : ለዝክቱ : ዘአጮጽ ደጠብሕወ : ለውእቱ : ላህም : ቅድም : አንዚአብሔር : ወደም ጽኡ : ደቂቀ : አሮን : ደሞ : ለሊሆም : ካህናት : ወደክዕወወ : ን ወደወድዞ: አሳተ: ደቂቀ : አሮን: ካህናት : ላዕለ : ምሥዋዕ:ወ ፰ ይ**ዌዎሑ : ዕ**ፀወ : ላዕለ : አሳት :: ወይዌዎሑ : ደቂቀ : አሮን: ኅ ህናት : ዝክተ : ዘን으ዴ : ወርአስ፤ : ወሥብሐ፤ : ላዕለ : ዕፀው : ፱ ወላዕለ : አሳት : ዘውስተ : ምሥዋዕ :: ወንዋ ፡፡ ውስጡ : ወአ *ገሬ*ሁ : **P**ኝፅቡ : በ*ዓ*.ደ : ወደወድዮ : ካህኝ : ነትሉ : ውስተ : ጮ I ዚአብሔር:: ወአውስ:አምያ:አባንዕ:ውአቱ: ውባኡ : ለ አግዚአብሔር : አራ፤ : በንዕ : ወአራ፤ : ራሐስአ : ለሠዊዕ : ተ **፲፬** ባዕተ : ንጹሐ : ያወጽኦ :: ወደጠብሕወ : በንቦ : ምሥዋዕ : H IB ቂቀ : አሮን : ካህናት : ላዕለ : ምሥዋዕ : ውስተ : ዐውዴ :: ወደ 

⊽ P: ውስጡ: ወሥብሖ: ዘውስተ: አብዑቱ፤ ወክልአሆን: ከላ **ደተሁ : ወሥብሐ : ዘ**ላዕሌሆን : ዘውስተ : ፀ**ሬ**ዔቲሁ : ወከብ ው: ካህን: ውስተ: ምሥዋዕ፤ ውርባን: ውአቱ: ዘ**ማ**ሀዝ: ሠያ Z ይ: ለአንዚአብሔር : ዘበአንተ : ንስሓ : ውእቱ :: ነዮሉ : ተባዕ ት : አምውስተ : ካህናት : ደበልዖ : በራካን : ቅጹስ : ደበልዕ <u> ፲</u> ወ፤ ቅ**ዱስ : ውእቱ : ለቅ**ዱሳኝ :: በ'<u>ነ</u>ም : ዘበአኝተ : ኝጢአት : <u>ክ</u>ብሁ : ዘበአንተ : ንስሓ ፤ አሐዴ : **ስ**ጎው : ለካህን : ዘደስተ ፰ ስረ:በእንቲአሆው:ሉቱ:ውእቱ::ወካህን:HPበውእ:ወ IB ስተ : ወድንሂት : ዘደወጽኡ : ለአንዚአብሔር : : ወለአው : በአ ንተ : አኵቴት : አጮጽኦ : ያወጽአ : ውስተ : ወሥዋዕተ : አኵ ብስት: ዘብሑአ : ያወጽአ : ቍርባኖ : ለወሥዋዕተ : አኵቴት: ፻▽ ዘወድ ሃሂቱ :: ደወስድ : አጮኔሁ : አሐደ : አጮኵሉ : ቍርባፉ : ሀብተ : አግዚአብሔር : ለካህን : ለዚደክዕወ : ለውአቱ : ደው: ሎቱ : ውእቱ : ወበዕለተ : ያማጽእወ : ይበልዕወ : ወአልቦ : ዚያ ፲፰ ተርሷ : አምኔሁ : ለያንህ :: ወለአውስ : ዘብፅአት : አው : ዘበ ፈቀዱ : ደበውአ : ቍርባኖ : በዕለተ : አምጽአ : ምሥዋዕቶ : ደ ፻፺ በስዕወ : ወበሳሂታ : : ወአራቦ : ዘተርፈ : አውውስተ : ሥጋ : ው ፻፳ ሥዋዕቱ : አስነ : ሠልስት : ዕለት : በአሳት : ያውዕደወ :: ወአ <u> ወስ : በል</u>ሁ : እውውስተ : ውእቱ : ሥጋ : በሠልስት : ዕለት : ኢ ደትወክፈ : ለዘ : አብአ : ወኢደት ኈለቁ : አስው : ርስትስ : ወያ ፲፱ ሩስ : አንተ ፡ በልዐት : አጮኔሁ : ይአቲ : ትያሥአ : ንጢአቶ :: ወ **ሥን፤ : አምከ** ፡፡ ለክፈ : አምኵሉ ፡፡ ርኵስ : አደብልዕወ ፡፡ በ አሳት : ያውዕደወ : ነኮሉ : ንጹ**ስ : ይብላ**ዕ : አ**ጮውስተ : ው**እ ፳ ቱ: ሥጋ:: ወ፤ፋስ: አንተ: በልዐት: አጮውስተ: ውእቱ: ሥጋ: 

- ፤፬ ደቂቁ:ቅጹስ : ለቅጹሳን: አውሥዋዕቱ: ለአንዚአብሔር :: ነሶ ሉ : ዘታወጽኡ : ለሠዊዕ : ለአንዚአብሔር : ኢትንበርወ : ብሑ አ : አውነሶሉ : ብሑአ : ወአውነሶሉ : ወዓር : ኢታምጽኡ : አ
- IB ምውስቴቱ : ለሠዊዕ : ለአግዚአብሔር : ለቍርባኝ :: ባሕቱ: ለ ዓሥራት : ታበውኡ : አምውስቴቱ : ለአግዚአብሔር : አስዶ : ውስተ : ምሥዋዕሰ : ኢትሠውዑ : አምኔሁ : ለዶዐዛ : ሠናይ :
- ☑ ግዚአብሔር፤ ውስተ : ነዮሉ : ቍርባξክም : ትወድዩ : ጹወ :: ወ አውስ : አባአክ : ምሥዋዕተ : አምቀዳሜ : አክልክ : ለአግዚአ ብሔር : ሐዲስ : ቅልወ : ንጹሐ : ወልቱም : ወታበውአ : ምሥዋ
- ፲፮ ዕተ : አጮቀደሜ : አክልክ :: ወትክዑ : ላዕሌሁ : ቅብአ : ወት
- ፤ጀ ወዲ : ላዕሌሁ : ስሒያ : ወማሥዋዕት : ውእቱ :: ወያበውአ : ኻ ህን : ዝክሬ : ለውእቱ : እክል : ምስለ : ቅብኡ : ወነዮሉ : ስኋ ኑ : ወማሥዋዕት : ውእቱ : ለአንዚአብሔር :: ክ : ፫ :: ወአውስ : ማሥዋዕተ : ውድንሂት : ውእቱ : ቀርባ
  - ፋ : ለአግዚአብሔር : ለአራ: አውውስተ : ላህዶ : አውጽአ አራ፤ : ተባዕተ : ወአራ፤ : አንስተ: ንጹሐ : ለሥጽአ : ቅሥራ:
- አግዚአብሔር :: ወይወዲ : አዴሁ : ላዕለ : ርአስ : ቍርባኑ : ወይ ጠብሖ : ኀበ : ኇ፞፞ኇተ : ደብተራ : ዘወርጡል : ወይክዕው : ደዋ :
- ፻ ዳቂቀ : አሮን : ካህሂት : ላዕለ : ምሥዋዕ :: ወደበውኡ : አምው ስተ : ምሥዋዕተ : ምጽኝξት : ቀርባ፤ : ለአንዚአብሔር : ሥብ ሐ : ዚደንለብባ : ለነገርሡ : ወነዮሉ : ሥብሐ : ዘውስተ : ነገር
- ፴ ሡ ፤ ወክልአሆን: ኵልዖቶ : ወሥብሐ : ዘላዕሌሆን : ዘውስተ: ፱ራዒት : ወከብደ : አንተ : ትንአስ : ምስለ : ኵልዖቱ : ዖወጽ
- ጃ አ::ወደበውኡ:ደቂቀ:አሮን:ውስተ:ምሥዋዕ:ላዕለ: ምሠ ውዑ:ዴበ:ዕፀው:ዘላዕለ:እሳት:ምሥዋዕተ: ለማሀ:ሠ
- **፯ ወአ**ሚ:አንስት:ንጹሐ: ሥምጽአ:: ወአውሰ: *ዓ*ሕስአ: በን

ውስተ: ሀወዱ :: ወደያሥአ : አውውስተ : ውሥዋዕተ : ውድን ፀ ስለ : ስራጠሁ : ደራትሮ : ወነትሉ : ሥብሐ : ዘደንለብባ : ለክ ርሙ : ወነትሉ : ሥብሐ : ዘውስተ : ክርሡ ፤ ወክልአሆን : ነትለ ፤ **P**ተሁ:ወሥብሐ : ዘውስተ : ፀራዒቲሁ : ወ<u>ነ</u>ብደ : አኝተ : ትኝ እስ : ምስለ : ነትለደቲሁ : ደምትሮ :: ወደወድዮ : ካህን : ውስ ፲፬ ተ:ምሥዋዕ:ቍርባኑ: ወአም: ለአግዚአብሔር:: ወአምስ: ፤ እምውስተ : አጣሊ : ቍርባኑ : ለአግዚአብሔር : ወደ ወጽ ነ : ቅ **ድ**ም : አግዚአብሔር :: ወይወዲ : አዴሁ : ላዕለ : ርአሱ : ወይ ፲፫ **ጠብስወ :** ቅድው : እግዚአብሔር : ንበ : ኇኇተ : ደብተራ : ዘ **ምር**ጡል : ወይክዕው : ደዋ : ደቂቀ : አሮን : ካህናት : ላዕለ : ም ምዋዕ : ውስተ : ዐውዴ :: ወይያሦአ : አጮውስቴቱ : ቍርባያ : ለ ፬ እግዚአብሔር : ሥብሐ : ዘደንለብባ : ለክርሡ : ወኵሉ : ሥ ብሐ : ዘውስተ : ክርሡ ፤ ወክልአሆን: ነትለ የተሁ : ወነትሉ : ሥ ፲፭ ብሐ : ዘላዕሌሆን : ዘውስተ : ፀራዒቲሁ : ወክብደ : አንተ : ትን አስ: ጮስለ : ከተለያቱ : ደምትራ :: ወያ፥ብሮ : ካህን : ላዕለ : ም ፤ጀ **ነኮሉ : ሥብሕ : ለአ**ንዚአብሔር : **ስ**ን : ዘለዓለም : ውእቱ : በ ይ ዅሉ : ወዋዕሊክው : በኵልሄ : በኅበ : ት፥ብሩ ፤ ኵሉ : ሥብ **ሰ**: ወነዮሉ: ያዎ: ኢ**ትብ**ልዑ::

ክ:፬::ወተናንሮ: አንዚአብሔር: ለሙሴ: ወይቤሉ፤ ንንሮ В ሙ: ለደቂቀ : አስራአል: ወበሉሙ: ነፋስ : ለአም : አበሰተ : [በኢ ዮአምሮ:] አምውስተ : ኮዮሉ : ተአዛዘ : አንዚአብሔር : ዘኢ ይነውን : ለንቢር: ወንብረት : አሐተ : አምውስቴቱ ፤ ለአ ፑ ማ፤ : ሊቀ : ካህናተ : ዘቅቡአ : አበስ : አምውስተ : ሕዝብ : ይ ምጽአ : ህዮንተ : አበሳሁ : ዘአበስ : ላህም : ንጹሐ : አምው ስተ : አልህምት : ለአንዚአብሔር : በአኝተ : ኀጢ አቱ :: ወይም ፬ ጽኦ : ለውአቱ : ላህም : ኀበ : ኆኅተ : ደብተራ : ዘምርጡል : ቅ ይም : አንዚአብሔር : ወይወደ : አደሁ : ላዕለ : ርአስ : ላህም : ወይጠብሎ : ለውአቱ : ላህም : ቅይም : እንዚአብሕር :: ወይነ ፮ ሥአ : ካህን : ዘቅቡአ : ወስተ : ደብተራ : ዘምርጡል :: ወይጠብሎ : በውንቱ : ወይወደ : ስአይሁ : አምውስተ : ደም : ለውአቱ : ላህም : ወይበው : ውስተ : ደብተራ : ዘምርጡል :: ወይጠምዕ : ካህን : አጽባዕቶ : ውስተ : ደም : ወይነዝሩ: አም **ጀ** 

173

መስተ : ውአቱ : ደም : ስብዕ : በአጸባዕቱ : ቅድም : አንዚአብ

- ፺ ሐር: ላዕለ: **ወን**ጦላዕተ: ቅድሳት:: ወደወዲ: ካህን: እጮያ: ደው: ለውአቱ: ላህው: ውስተ: ለቅርንተ: ምሥዋዕ : ዘውዕ ጣኝ : ዘደወድዩ : ቅድም : አግዚአብሔር : ዘህሉ : ውስተ : ደብ ተራ : ዘወርጡል : ወደክው : ነሱሉ : ደዋ : ንበ : ወንበሩ : ለወ
- ሉ : ምብሖ : ለውአቱ : ላህም : ዘበአንተ : ንዉአት : ያስስል : እ**ምውስተ : ሥብ**ስ : ዘይንለብቦ : ንዋ**ቦ : ውስጡ : ወ**ነትሉ: ሥ
- ፳ ሥዋስ: ዘቍርባን: ዘንበ : ኇኇተ : ደብተራ : ዘውርጡል :: ወነሱ
- ፱ ብሐ:Hመስተ:አማዑቱ፤ወክልአሆን: ነኮለ**ደቲሁ:**ወሥብ**ሐ**:
- ዘላሳለሆን : ዘውስተ : ፀራዒቲሁ : ወነጋብደ : አንተ : ተንእስ :
- ፤ ጮስለ : ኮኮለ የቲሁ : ደውትሬ ፤ በክው : ደወጽኡ : ዘላሀው : ው
- ፲፬ ድ<u>ን</u>፤ት : ወደወድዮ : ካህን : ውስተ : ምሥዋሳ : ዘቍርባን :: ወ
- ማአነኝ : ለወአቱ : ላህም : ወከትሉ : ሥጋሁ : ምስለ : ርእሱ :
- B ወምስለ : ሰክንዊሁ : ወክርΨ : ወካታሴሁ :: ወደወ**ኪድወ:** ከት
- ሉ: ላሁዋ: አፋአ: አምትዕደንት : ውስተ : ምባን : ንጹሕ : ን
- ፲፫ ተ ! ምክዓወ : ሐውድ : ያወሳያወ :: ወአውስ : ለከሉ : ተ <u> ዓይን: ዘደቂቀ: አስሔአል : ተስሕቶም : ወተረስዐት : አ</u>ምው ስተ: አዕደንቲሆም: ቁል: ልተዓደን: ወንብሩ : አምውስተ: ነት ሉ : ትአዛዙ : ለአግዚአብሔር : ዘአ ደከውን : ለንበር : ወአዎ
- ፱ ዝ: ያስሑ፤ ወተሀውቀቶው : ንዉአቶው : አንተ : አበሱ : ያወ ጽሕ : ትዕደንቶው : ላህው : አውውስተ : አልህውት : ንጹ[ሐ]:
- ለውክቱ: ሳህም: አያዊሆም: በቅድም: አንዚአብሔር : ወደ
- ፤ጀ ጠብስወ : ለውአቱ : ላህም : ቅዮም : አንዚአብሔር :: ወያስ ውአ: ካህን: ዘቅቡአ: አምውስተ: የም: ለውአቱ : ዓህም:
- 12 ወስተ : ደብተራ : ዘወርጡል :: ወደጠምዕ : ካህን : አጽባዕቶ : ውስተ : ውእቱ : ደም : ወደናዝና: ስብዕ : ቅዶም : እንዚአብሔ
- ፰ ር:ቅዮው: ውንጦላዕተ: ቅዮሳት :: ወደወዲ : አውውስተ : ጸ ም: 'ባህን: ውስተ : አቅርንተ : ምሥዋዕ : ዘቅ<mark>ዮ</mark>ም : አንዚልብ ሐር: ዝውስተ : ዶብተራ : ዘማርጡል : ወከትሉ : ዶዎ : ደክው : · ንበ : ምምብረ : ምምዋዕ : ዘቀኅርባን : HUA : ንበ : ኇኅተ : ያብ

ተራ: ዘወር በተል :: ወስተሉ : ሥብሐ : ይሴስል : አምኔሁ : ወይ ፲፱ ወድም : ውስተ : ምሥዋታ :: ወደንብሮ : ለውአቱ : ላህም : በ ቖ ነው: ደንብርወ: ለላህም :[HԽጠአት : ነነብሁ : ደንብር : ወያ ስተሰፈ: ሉም : ካህን : ወደተንደን : ሉም :: ወይወስድወ : ለ ፳፬ ውአቱ: ላህም : አፈአ: እጮትዕደንት : ወደውዕደወ : ለውአቱ: ተ: አምኵሉ: ትአዛዘ: አፃዚአብሔር: ለምላኮም: ዘአደህ መን : ለንበር : አንዝ : አደፈቅድ : ወያስሐ ፣ ወተወውቀቶ : ዓጢ ፳፫ አቱ: እንተ: ለበሰ: ባቲ: ወያራዮአ: ቍርባያ: ሐር2: አጮው ስተ:አጣሊ:ንጹሐ::ወደወዲ:እዴሁ:ውስተ:ርአሱ:ለው ፳፬ እቱ: ሐር?: ወደመብሕወ: ውስተ: ምባን: ንበ: ደጠብሑ: ዘ ደሠውዑ : ቅድም : እንዚአብሔር : እስም : ዘኝጢአት : ውእ ቱ:: ወደወዲ : 'ሳህን : አውውስተ : ያው : ዘበአንተ : ንጢአት : ፳፭ በአጽባዕቱ : ውስተ : አቀርንተ : ምሥዋዕ : ዘቍርባን : ወከትሉ: ደዋ: ደክዑ: ውስተ: ምንባረ: ምሥዋታ: ዘቍርባኝ:: ወከትሉ: ፳Ζ ሥብሎ : ደወዲ : ውስተ : ምሥዋታ : በነገም : ምሥዋታተ : ሥብ ሕ : ዘውዮኝ፤ት : ወያስተሰሪ : ሉቱ : ካህን : ወይት ንደን : ሉቱ : ወአ ሳ : አሐቲ : ነፋስ : አበሰት : እንዘ : ኢት ፳፺ ማጠአቱ:: **ፈቅድ** : አ**ምሕዝብ : ዘውስተ : ምድር : ወንብረት : አ**ሐተ : አ **ምትአባዘ : አንዚአብሔር : ዘኢድ**በውን : ለንቢር : ወያስሐ ፤ ወ ፳፰ ተወውቀቶ : ንዉልቱ : እንተ : ንብረ : ያወጽአ : ወሌተ : አወው ዘንብረ:: ወደወዲ : እደሁ : ላዕለ : ርእሳ : ዘአጮጽአ : በአንተ: ፳፱ **ን: አጮውስተ: ደማ: በአጽ**ባዕቱ: ወይወደ: ውስተ: አቅርንት: ዘምምዋዕ:ዘቍርባን: ወነሱሉ : ደብ : ደክዑ : ውስተ : ማንበረ : <u>ምምዋዕ :: ወደውትር : ከትሉ : ሥብሎ : በክው : ደውትሩ : ሥ ፴፬</u> **ሥዋዕ : ለማህዛ : ሠና ይ : ለእንዚአብሔር : ወ**ዖስተሰሪ : ሉ**ቱ** : ካህን: ወደት ንደን: ሉቱ :: ወአወስ : በንዐ : አጮጽአ : ቍርባኖ : ፴ይ በእንተ : ንዉአቱ : አንስተ : ንጽሕተ : ያዎጽአ :: ወይወደ : አ ፴፫

ሉ : ሥብሖ : በ'ነው : ደውተሩ : ሥብሐ : በ'ነዕ : ዘውሥዋዕተ: ውዮኝξት : ወደወድዮ : 'ነህን : ውስተ : ምሥዋዕ : ውስተ : ም ርባኑ : ለአንዚ አብሔር : ወደስተስሪ : ሉቱ : 'ነህን : በአንተ : ' ቢአቱ : አንተ : አበስ : ወደትኝደን : ሉቱ ::

ኽ : ፮ :: ወአ ሶስ : ፤ፋስ : አበሰት : አንተ : ስምሀ : ዮነት: ወሰ የ ፡ የለ : አምሐልዋ : ወይአምር : ወርአዋ : ለአ

- B አደድሀ: 3ጢአተ: ደነነውና :: ወአራቦ: ነፋስ: አንተ: ንስስ ት: አምኵሉ: ርኵስ: አው: ምውተ: አው: ብላሀ: አርዌ: ወዘኢኮነ: ንጹሐ: አው: በድነ: ርኵስ: ወዘኢኮነ: ንጹሐ: አ
- ፻ ወ : በድና : እንስሳ : ዘኢኮና : ንጹሐ ፤ አወ : እው : ንስሰ : እው ር[ኵስ] : ስብአ : አምና : ኵሉ : ርኵስ : አምክው: ንስሰ : ደረ ኵስ : ወአው፤ : አንዘ : ኢይአምር : ወአምዝ : ተዐውቃ : ወናስ
- ፬ ሐ፤ ወያሩስ: አው: ውሐለ: ወያበበ: በከና ፋሪሁ: ለንቢረ: አ ኪት: አው: ለንቢረ: ሠና ደት: በአንተ: ከትሉ: አውክው: ሰ ብአ: ውሐለ: እንዘ: ኢያለምር: ወአምዝ: ተሀውቁ: ወለበ
- <u> ፩ ሰ : በአ</u>መዱ : እጮዝንቱ ፤ ወአደድ ሀ : ንጪአቶ : እንተ : አበሰ :
- 2 ባቲ፤ ያማጽአ : ለአግዚአብሔር : በአንተ : ንጢልቱ : አንተ : አ በስ : በባንተ : አንስተ : አምውስተ : አባባዕ : ለው : ጠሊተ : አ ምውስተ : አጣሊ : በአንተ : ንጢልቱ : ወያስተስሪ : ሎቱ : ኅህ ን : በአንተ : ንጢልቱ : አንተ : አበስ : ወትትንደግ : ሎቱ : ንጢል
- 2 ቱ :: ወአራስ : አልቦ : ውስተ : አዴሁ : ወኢዖአክል : ለሠጠ : በ 20 : ይራጽአ : በአኝተ : ኝጢአቱ : አኝተ : አበስ : ክልኤተ : ራ ዓንቀ : አው : ክልኤተ : አጉለ : ርንብ : ለአንዚአብሔር; አሕዴ:
- ፰ በአንተ ፡ ኀጢአቱ ፡ ወለሐጹ ፡ ለማሥዋዕት :፡ ወያማጽአ ፡ ኀበ ፡ ኅህን ፡ ወያበውአ ፡ ኅህን ፡ ዘበአንተ ፡ ኀጢአት ፡ ይቀድም ፡ ወያ

ው : ዘበአኝተ : ኝጢአት : ውእቱ : : ወለካልአ፤ : ይንብሮ : ውሥ I ዋዕተ : በነገራ : ስጉ : ወደስተሰሪ : ሉቱ : ካህን : በአንተ: ንጠ <u>አቱ: እንተ: አበስ: ወደተንደን: ሉቱ :: ወአ</u>ውስ: አልቦ: ውስ ፤ō ለ: ርንብ: ያውጽአ: ቍርባኖ: በአንተ: ንዉልቱ: ስንደሌ: ዓመ ርተ: እድ: ዘውስፈርተ: ኢሩ: በእንተ: ንጢአቱ: ወአደወደ: ውስቴቱ : ቅብአ : ወኢ የነብር : ላዕሌሁ : ስኋነ : አስው : በአንተ : ኝጢአት : ውእቱ :: ወያዎጽአ : ኝበ : ካህን : ወይዘባን : አምኔ ib ሁ : ካህን : ምልአ : ስፋኑ : በአንተ : ተዝካሩ : ወደወድዮ : ው ስተ : ምሥዋዕ : ላዕለ : ቍርባኑ : ለአግዚአብሔር : አስም : ዘኅ **ጠ**አት : ውእቱ :: ወ**ዖስተሰ**ሪ : ሉቱ : ካህን : በአንተ : ን<u>ጠ</u>አቱ : ፲፫ አንተ : አበስ : በአሐዴ : እጮእሉ : ወደትንደን : ሉቱ : ወዘተር **ፈ : ደ**ነገውን : ለካህን : ነገው : ውሥዋዕተ : ስንደሌ :: **0**<sup>3</sup>∩ 1⊽ <u> በ: እንዚአብሔር: ለ</u>ምሴ: ወደቤሉ፤ **፤ፋ**ስ: ለአው: ረሲሀ: ረ ፲፭ ስዐት : ወአበሰት : አንዘ : ኢትፈቅድ : ላዕለ : ቅድሳተ : አንዚ አብሔር: ያወጽአ : በአንተ: ንስሓሁ : ለአንዚአብሔር : ሐርን: ንጹሐ : አጮውስተ : አባንዕ : ዘሠጠ : ሰቅሎን : በሰቅል : ዘቅ **ዱስ : በአኝተ : ዘ**ነስሐ :: ወደፈዲ : ዘአበሰ : ላዕለ : ቅድሳት : ፲<mark>ጀ</mark> ወደዌስክ : ዓደ : ላዕሌሁ : ታጮስተ : አጸሁ : ወደሁቦ : ለኅህን : ወያስተሰሪ: ሎቱ : ካህን : በውአቱ : ሐርን : ዘንስሓሁ : ወያት <del>ያ</del>ደግ : ሎቱ :: ወያፋስ : አው: አበስት : ወንብረ : አሐተ : አው ፲፮ ትአዛዝ : እንዚአብሔር : ዘአደክውን : ለንበር : በአደአምሮ : ወያስሐ : በአንተ : ዘኮያቶ : ንዉአት ፤ ያወጽአ : ሐርን : አውው ጀ ስተ : አባንዕ : ንጹ[ሐ] : ዘሠጡ : ብረር : በአንተ : ንስሓሁ : ኝ <u>በ : ካህን : ወ</u>ዖስተሰሪ : ሉቱ : ካህን : በአንተ : ረሲ**ጾቱ : ዘ**ረ ስሀ: ወበዘ: አያአራረ: ወደትንያን: ሎቱ :: አስራ: ያሲሖ: በ ፲፱ ሔር : ለሙሴ : ወደቤሉ ፤ ነፋስ : አው : አበሰት : ወአስተተት : ፳፬ ውተሀየቦት : ትአዛዘ : አግዚአብሔር : ወሐሰወ : ለካልኡ : በአ ንተ : ዘአማማዎና : አው : በአንተ : ዘተሳተፈ : አው : በአንተ : ዘ ሄደ: አው: አውቦ: Huppe: ለካልኡ፤ አው: አው: ረከበ : H7 ፳B ደረ : ወሐሰወ : በአንቲአሁ : ወውሐለ : በዐውፃ : በአንተ : አሐ ደ. : እምነትሉ : ዝንቱ : Hደንብር : ስብአ : Hአደክውን : ለአበ

-5

23

177

፳፻ ሳ : ቦም ፤ ወአምክም : አበስ : ወአምዝ : ያስሐ : ወአንብአ : ዘ{ሥአ:ወሄደ:አው:ዘዐጮፀ:ወንፋዐ:አው: ማስፀኖ : አው ፳፬ ቦ: ዘአማስፀኖ : አው : ዘንደረ : ዘረነበበ]፤ አምያ : ነዮሉ : ዘው ሐለ : በአንቲአሁ : በዐማዓ : ወአንብአ : ርአስ : ንዋ**ዞ : ወ**ዓዲ : ፳፮ ለተ ፡ ዘለፋወ ፡፡ ወደ እን ፡ ዘበአንተ ፡ ንስሓሁ ፡ ለአንዚ አብ ፳፮ ሔር : በንዐ : አጮውስተ : አባንዕ : ንጹሐ : Աጠ : ንስሓሁ :: ወ ቱ : በበይያ:አሐዱ : እምስትሉ : ዘንብረ : ወያስሐ : በአንቲአሁ : : ክ : ፳ :: ወያበቦ : አንዚአብሔር : ለምሴ : ወደቤሉ ፤ አዝ B ዞም : ለአሮን : ወለደቂቁ : ወበሎም : ከምዝ : ውእቱ : ሕን : ለ ምዋዕት : ወ ነውዝ : ው እቱ : ምር ዐታ ፤ ለ ምዋዕት : ው ስ <u>ተ:</u>ምሥዋዕ:ተንድንወ:እስከ: ይጸብስ:እንዘ: ትያድድ:እ ፻ ሳተ : ምሥዋዕ : ላዕሌሁ :: ወደለብስ : ካህን : ልብስ : ህን ፡ ወ ቀስ : H02 : ደለብስ : ውስተ : ሥጋሁ : ወደሴስል : ሐ ዳ : H0 ፬ ቅሩበ: ምሥዋዕ። ወደሴስል: ውእተ: አልባሲሁ: ወደለብስ: ካልአ : አልባስ : ወይወስድ : ሐወደ : አፈአ : አጮትዕይንት : ወ ወኢትጠፈዕ : ወደያድድ : ዕፀወ : ላዕሌሁ : ካህን : በበያንህ : ወ ደዌዎስ : ላዕሌሁ : ዘውሥዋዕት : ወደወዲ : ውስቴቱ : ሥብሐ : ን ሥዋዕ: ወአደጠፋአ :: ዝንቱ: ውእቱ: ስን: ለማሥዋዕት: ዘያበውሉ : ያቂቀ : አሮን : ውስተ : ምሥዋዕ : ቅድራ : አንዚአ ፰ ብሔር:: ወይ<del>ያ</del>ሥአ : አ**ጮኔሁ : በ**ስፈኑ : አ**ጮውስተ : ስ**ንደሌ : ዘወምዋዕት : ምስለ : ቅብኡ : ወምስለ : ነዮሉ : ስኋኑ : ዘሀሉ: ፱ ርባ፤ : ዝክሩ : ውእቱ : ለማንዛ : ሠናደ : ለአንዚአብሔር :: ወ ዘተርፈ : አጮኔሁ : ደበልዑ : አሮን : ወደቂቁ : ወናአተ : ደበልዕ ወ : ውስተ : ጮካን : ቅጹስ : ውስተ : ሀጸደ : ደብተራ : ዘራርጡ ፤ ል: ይበልዕወ: ወኢ የብሕአወ: ለአብስሉ ! ክፈሉም : ውእቱ: ዝንቱ : ዘወሀብክወው : አውውስተ : ውሥዋዕቱ : ለአንዚአብ ሐር: ቅደስ : ለቅደሳን : ውእቱ : ወበ ነው : ዘበአንተ : ንመል

178

179

ት: ወበክም: ዘበአንተ: ንስሓ :: ከትሉ : ተባዕት : አውውስ ፣ō ተ : ካህናት : ይበልጶ ፤ ስን : ውእቱ : ዝንቱ : ዘለዓለም ; በø **ዋዕሊክም : አምውስተ :** ምምያዕቱ : ለአ**ንዚአብሔር :** ነሱሉ : ወያበቦ : አግዚአብሔር : ለምሴ : ወይ ፲፮ ዘንስሰ: ይትቁያስ:: በሉ ፤ ዝንቱ : ውእቱ : ዘጸንውክወ : ለአሮን : ወለደቂቁ : አው ፲ቮ ምርተ : አድ : ዘወስፈርተ : አፈ : ስንደሌ : ወወምዋዕትስ : ዘ ስለ : ቅብአ : በቴንን : ይንብርወ : ወለዊሶም : ይዎጽአወ : አስ ለአግዚአብሔር :: ካህን : ዘቅቡአ : ህቦንቴሁ : አውውስተ : ደ ፲፯ **ቁቁ : ይንብሮ ፤ ስን :** ውአቱ : ዘለዓለም : ወበነዮሉ : 2ዜ : ዘይ ልቦ: ዘይትበላዕ: አምኔሁ:: ወያበቦ: አግዚአብሔር: ለም ፲፺ ሴ: ወደቤሉ ፤ ኝግሮው : ለአሮን : ወለሰብኡ : ወበሎው : 'በው ፲፰ ዝ : ውአቱ : ስጋ : ለኝጢአት : ውስተ : ጮባኝ : ኝበ : ይጠብሑ : ዘのሥዋዕት : በህየ : ይጠብጡ : ዘበአንተ : ንጠአት፤ : በቅድ ሮ : ውአቱ : ደበልዖ : ወበራካን : ቅጹስ : ደበልዕወ : በውስተ : ሀ<mark>ጸደ: ደብተራ: ዘ</mark>ወር ውል:: ኮዮሉ: ዘንስሶ: ለወ አቱ: ሥጋ: ፳ **'ካን : ቅ**ጹስ :: ወል**ስነትቱ፤ : ዘቦቱ : አብሰ**ልወ : ደሰብሩ : ወአ ፳፬ ውስ : በንዋ**P : ብርት : አብስልወ :** ይሐብርወ : ወ**Pን**ቀብወ : በ ለቅዱሳኝ : ውእቱ : ዘአንዚአብሔር :: ወስትሉ : ዘበአንተ : ኅ ፳፫ <u>መለት : ዝ</u>ያበውኡ : አምውስተ : ያም : ውስተ : ያብተራ : H **ምርጡል : ደስተ[ስ]ርዞ : ቦቱ : ውስተ : ቅድሳት : አደት**በላዕ፣ በአሳት: ዖያድድወ::

ክ : ፮ :: ወክምዝ : ውእቱ : ሕን: ለንስሓ : ቅዱስ : ውእቱ: ለቅዱሳን :: ውስተ : ምካን : ንበ : ይጠብሑ : ዘማሦዋዕት : በ ይ ህየ : ይጠብስወ : ለውእቱ : በንዕ : ዘንስሓ : ወይክዕው : ደሞ: ውስተ : ምንባረ : ምሥዋዕ : ውስተ : ዐውዴ :: ወኵሉ : ሥብ ፻

⊽ P: ውስጡ : ወሥብሖ : ዘውስተ : አብዑቱ ፤ ወክልአሆን : ነኮለ **. የተሁ : ወሥብሐ : ዘ**ላዕሌሆን : ዘውስተ : ፀራዔቲሁ : ወ**ነገብ** ጃ ደ: አንተ : ትንእስ : ምስለ : ነዮለ የተሁ : ደምትሮ :: ወደወድ <u> ፦ : ካህን: ውስተ: ምሥዋዕ፤ ቍርባን: ውአቱ : ዘማዐዛ: ሠን</u> Z .E : ለአግዚአብሔር : ዘበአንተ : ንስሓ : ውእቱ :: ነሱሉ : ተባዕ ት : አምውስተ : ካህናት : ደበልዖ : በምካኝ : ቅጹስ : ደበልዕ ፰ ስረ:በአንቲአሆው:ሉቱ: ውእቱ :: ወካህን: HPበውአ : ወ ብስት: ዘብሑአ : ያወጽአ : ቍርባኖ : ለወሥዋዕተ : አኵቴት: ፤⊽ ዘወድኝሂቱ :: ደወስድ : አጮኔሁ : አሐደ : አጮኵሉ : ቍርባፉ : ሀብተ : አንዚአብሔር : ለካህን : ለዚደክዕወ : ለውእቱ : ደው: ሎቱ : ውእቱ : ወበዕለተ : ያዎጽእወ : ይበልዕወ : ወአልቦ : ዚያ ፲፰ ተርደ : አምኔሁ : ለያገህ :: ወለአውስ : ዘብፅአት : አው : ዘበ ፈቀዱ : ደበውአ : ቍርባኖ : በዕለተ : አጮጽአ : ውሥዋዕቶ : ደ ፻፺ በልዕወ : ወበሳሂታ :: ወአራቦ : ዘተርፈ : አውውስተ : ሥጋ : ው ፻፰ ሥዋዕቱ : እስነ : ሠልስት : ዕለት : በአሳት : ያውዕደወ :: ወአ *ውስ* : በልሁ : አምውስተ : ውአቱ : ሥጋ : በሠልስት : ዕለት : አ **ደት**ወክ**ፈ** : ለዘ : አብአ : ወአደት ኈለቁ : አስም : ርኵስ : ወኔ ፲፱ ፈስ : አንተ ፡ በልዐት : አጮኔሁ : ይእቲ : ትሃሥአ : ኅጢአቶ :: ወ . ምን፤ : አምክም : ለክፈ : አምኵሉ : ርኵስ : አደብልዕወ : በ አሳት : ያውዕደወ : **ነኮሉ : ን**ጹስ : ይብላዕ : አ**ጮውስተ : ው**እ ፳ ቱ: ሥጋ:: ወ**፤**ፋስ : አንተ: በልቦት : አውውስተ : ውእቱ : ሥጋ: ዘወሥዋዕተ ፡ ወድ ሃሂት ፡ ዘአንዚአብሔር ፡ አንዝ ፡ ርስትት ፡ ላዕ

ወክ ለክም : ወአትብልዕወ :: ወኵሉ : ዘPሐ ውር : በነገብደ : ወ ዅሉ : HPሐውር : በአርባዕ : ለዝሉ**ደ : ወዘብዙ** : አንሪሁ : አምኵሉ;አርዌ;ዚይትስወስ:ውስተ:ምድር:ኢትብልዕወ: ወ፫ አስራ: ርኩስ: ውአቱ: ለክሎ :: ወአታርኩሱ : ፤ፋሰክሎ : ወ⊽ ሱ: በአሉ: ወኢትኵኑ: ርኵሳያ: ቦው :: እስው: አያ: አንዚ አብሔር : አምላክክም : ወተቀደሱ : ወቅጹሳ፤ : ኩኑ : አስም : አነ: እንዚአብሔር : አምላክክም : ቅጹስ : አነ: ወኢትንምኑ : *ነ*ፈሰክም : በኵሉ : አራዊት : ዘደትሐወስ : ውስተ : ምድር :: ወ፰ አስው: አያ:አግዚአብሔር : አውላክክው: ዘአውፃአኩክው: አ*ጮፄ* : ምድረ : *ግ*ብጽ : ከወ : እኵንክው : አጮላክክው : ወ ወደ ትኵኑ : ቅዱሳ፤ : አስራ : አ፤ : ቅዱስ : አ፤ :: ዝንቱ : ውእቱ : ሕ **ን: ዘበአኝተ: አኝስሳ: ወዘበአኝተ: አ**ዕዋ**ፋ: ወዘበአኝተ: ኮ** ስ : ወማአካለ : ንጹስ : ወታሌብወም : ለደቂቀ : አስራሌል : አ ም**፤ : ሕ**ያው : ዘይበልዑ : ወአም**፤ : ሕ**ያው : ዘአይበልዑ : : *ነ*በ : ፤ወ<u>ቅ :: ወ</u>ያበቦ : እግዚአብሔር : ለ**ም**ሴ : ወደቤሉ ፣ በ B ሎም:ለደቂቀ: እስ**ራ**አል: ወንፖርም : እንዝ: ትብል: ብእሲት:

- አው: ፀንሰት: ወወለዳት: ተባዕተ: ርኵስት: ይአቲ: አስክ: ፪ ሰቡዕ:ዕለት: በክው: ውዋዕለ: ትክቶሃ: ርኵስት: ይአቲ:: ወ
- ፬ በሳምንት: ዕለት: ታንዝር: ነገተብ: ነፋስቱ :: ወበሠላሳ: ወ ሠሉስ: ዕለት: ት፥ብር: በአንተ: ደብ: ለ፥ዲሎታ፤ አምኵሉ: ቅዴስ: ኢትንስስ: ወውስተ: ምቅደስ: ኢትበውአ: አስነገ: ይ
- - 2 ሳተ ፡ ደብተራ ፡ ዘወርጡል ፡ ንበ ፡ ካህን :: ወደበውኦ ፡ ቅድው : አንዚአብሔር ፡ ወደስተሰሪ ፡ ላቲ ፡ ካህን ፡ ወደነጽሓ ፡ አጮነቅ

- ፴፺ ዘለዓለም : በ ምዋዕሉም :: ዝንቱ : ውእቱ : ሕን : ለቍርባን: ወለ ምዋዕት : ለዘበአንተ : ዓጢአት፤ : ወለዘበአንተ : ንስሓ
- ፴፰ ξ : ወለፋጻሜሁξ : ወለማሥዋዕተ : ማድሓξትξ ፤ በክም : አዘ ዞ : አግዚአብሔር : ለጮሴ : በደብረ : ሲና : በዕለተ : አዘዞም : አግዚአብሔር : ለደቂቀ : እስራአል : ይብኡ : ቍርባኖም : ቅድ ም : አግዚአብሔር : በንደም : ዘሲና ::
  - እ ፡ ፳ :: ወነበቦ : አግዚአብሔር : ለምሴ : ወይቤሉ ፤ ንም አ : ለአሮን : ወለደቂዩ : ወአልባሲሆምኒ : ወቅብአ : ዘይተቀብ ኡ : ወላህም : ዘበአንተ : ኀጢአት : ወንበልአተ : አባንዐ : ወምስ
  - ፫ ፈርተ : ናአት :: ወአስተራክብ : ነዮሉ : ተዓይነ : ኅበ : ኇኅተ : ዳ ፶ ብተራ : ዘወርጡል :: ወንብረ : ውሴ : በከወ : አዘዞ : አግዚ
  - አብሔር : ወአስተራክስ : ተዓይ፤ : ኅስ : ኇማተ : ደብተራ : ዘው
  - ፮ ርጡል :: ወይቤሉም : ምሴ : ለተማይን : ዝንቱ : ውእቱ : ቃል ፡ Z ዘአዘዞ : አንዚአብሔር : ትንበሩ :: ወያሥኦም : ምሴ : ለአሮ
  - 2 ሽና መለደቂዌ : ወዓምሶም : በ*ማ*ይ :: ወአልበሶ : አልባስ : ወአቅ

  - ፰ ትክፋት፡ወአሠራ፡ቦቱ።ወወደቦ፡ላዕሌሁ፡ልብስ፡ሎግዮን፡
  - ወወደP: ዲበ: ሉግዮን: ዘተአምር: ወዘጽድቅ :: ወወደP: አ ክሊለ: ዲበ: ርአሱ: ወወደP: ውስተ: ውአቱ: አክሊል: ማንን ለ: ንጹ: ቁጽለ: ወርቅ: ቅጹስ: ዘቅድሳት: በከም: አዘዞ: አ
  - ፤ ግዚአብሔር : ለምሴ :: ወያሥአ : ምሴ : አምውስተ : ቅብአ : ፤፬ ዘደቀብኡ :: ወያዝኝ : አምኔሁ : ውስተ : ምሥዋዕ : ስብዕ : ወ

  - IB ዋ.P :: ወከባወ : ምሴ : አም፤ : ቅብአ : ዘደተቀብኡ : ላዕለ : ር
  - ፲፫ አስ : አሮን : ወቀብ[ኦ] : ወቀዳ[ሶ] :: ወአምጽኦም : ምሴ : ለዳ ቂቀ : አሮን : ወአልበሶም : አልባስ : ወአቅያቶም : ቅናታተ : ወ ወዳP : ላዕሌሆም : ቂዳርስ : በህም : አዘዞ : አንዚአብሔር : ለ
  - ፻፬ ምሴ :: ወለምጽአ : ላህም : ዘበአንተ : ኅጢአት : ወወደዩ : አ ሮን : ወደቂቁ : አደዊሆም : ላዕለ : ርአሱ : ለውአቱ : ላህም: ዘ
- ፲፮ በአንተ ፡ ንጢአት :: ወጠብስወ : ወያሥአ : ምሴ: አምውስተ : ያው : ወወያዋ : ውስተ : አቅርንተ : ምሥዋዕ : ውስተ : ዐውጹ :

በአጽባዕቱ : ወአንጽሐ : ለምሥዋዕ : ወክዐወ : ደዋ : ኅበ : ወ ንበረ : ምሥዋዕ : ወቅደስ : ከው : ያስተስሪ : ቦቱ :: ወያሥአ : ፤ጀ ውሴ: ሥብሐ: Hውስተ: ንዋዖ: ውስጡ: ወክብደ: አንተ: ት **ን**አስ : ወክልኤሆን : ኮሌ የተሁ : ወሥብሐ : ዘላዕሌሆን : ወወዳ ዮ: ውሴ: ውስተ: ምሥዋዕ :: ወላህ[ወ]፤ : ወማአሶ፤ : ወሥጋ ፲፯ ሁ{:ወካሳሴሁ{:ወአውሀዮ:በአሳት:አ«አ፦ንምትዕደንት: በከወ: አዘዞ: አግዚአብሔር: ለውሴ :: ወለውጽአ: ውሴ: ፲፬ በንባ: ዘውሥዋዕት : ወወደጾ : አሮን : ወደቂቁ : አደዊሆም : ላዕ ለ : ር አሱ : ለው አቱ : በ ን !: ወ ጠ ብ ሖ : ጮ ሴ : ለው አቱ : በ ን ፲፱ ሮ: ለውአቱ: በንዕ: በበለባላቱ: ወወደP : ሙሴ: ርአሶ: ወለባ ላቶ : ወሥብሖ :: ወክርΨ : ወአንሪሁ፤ : ንፃበ : በብይ : ወወደ ፳፬ **ኮ : ምሴ : ነትሉ : በን**ጾ : ውስተ : ምሥዋዕ : አስም : ምሥዋዕ ት : ውእቱ : ዘማዐዛ : ሠናደ : ወቍርባን : ውእቱ : ለእንዚአብ **ሔር : በነገም : አዘዞ : አንዚአብሔር : ለ**ምሴ :: ወአምጽአ : ፳፮ **ምሴ : በ**ንሀ : ካልአ : በንዕ : ዘፋጻሜ : ወወደዞ : አሮን : ወደቂቁ: አደዊሆም : ላዕለ : ርእሱ ፡ ለውእቱ : በባዕ :: ወጠብሕወ : ወያ ፳፫ ሥአ : ውሴ : አውውስተ : ያው : ወወያያ : ውስተ : ከተብ : አ ዝፉ : ለአሮን : አንተ : የማን : ወውስተ : ከተማ : አዳብሀ : አዴ ሁ: አንተ: የማን: ወውስተ: ከተማ: አጻብሀ: አንሩ: አንተ: ዋብኝ :: ወአምጽኦም : ምሴ : ለደቂቀ : አሮኝ : ወወደቦ: ምሴ : ፳፬ አ**ጦ**ውስተ : ው**አቱ** : ደም : ውስተ : ከተ*ዓ* : እዘ{ሆም : ዘP *ብኝ* : ወውስተ : ከተብ : [አጻብሀ : አያዊሆው : ዘዖብኝ : ወው ስተ : ከተብ : አጻብ፬ : ] እንሪሆም : HPብን : ወከዐወ : ምሴ : ለውአቱ: ያም: ውስተ : ዐውያ : ምሥዋዕ :: ወያሥአ : ምሴ : ፳፭ ሥብሎ : ወሐቁሁ : ወሥብሐ : ክርሡ : ወክብዳ : አንተ : ትን አስ : ወክልአሆን : ኵለ₽ቲሁ : ወሥብሐ : ዘላዕሌሆን : ወአን₽ ሁ : HPማን :: ወሃሥአ : አውስፈርት : ዘፈዳማ : HUሉ : ቅድ ፳Ζ ቅብአ : አሐተ : ወጸረቀተ : አሐተ : ወወያዮ : ዲበ : ሥብሕ : ወ ዲበ : አንደ : HPማን :: ወአንበሮ : ኮኮሎ : ውስተ : አደወ : አሮ ፳፮ ዚአብሔር :: ወያሥኦ : ውሴ : አውውስተ : አያዊሆው : ወወያ ፳፰

1

፮ ርኢ ፡ ለክው : አግዚአብሔር :: ወያሥሉ : በከው : አዘዞው : ውሴ : ቅዮው : ደብተራ : ዘወርጡል : ወወጽአ : ነትሉ : ተዓይ

- ፬ ማሕስአ : ዘዓውት : ንጹሓያ : ለውሥዋዕት :: ወላህውኒ : አው አልህውት : ወበንዐኒ : ለውሥዋዕተ : ውድንኒት : ቅድው : አንዚ አብሔር : ወስንዋሌ : ዘልውስ : በቅብአ : አስው : ድም : ይስተ
- ፫ ወንግሮም : ለአአሩን : አስራኤል : ወበሎም : ንሥኡ : ሐርን : አ ሐያ : አምአጣሊ : ዘበአንተ : ንጢአት : ወበንህ : ወላህም : ወ
- B ሮን: ወለደቂቁ: ወለአአሩን: አስራሌል :: ወደቤሉ: ለአሮን: ን ሠአ : ለነነ : ላህም: አምኝ: አልህምት : ዘበአንተ : ንዉአት : ወበንሀ:ለማሦዋዕት : ወአምጽኦም: ቅድም: አንዚአብሔር ::
- ቂቁ : ኵሉ : ቌለ : ዘአዘዞ : አንዚአብሔር : ለምሴ :: ክ : ፱ :: ወኮያ : በኅጮንት : ዕለት : ጸውምም : ምሴ : ለአ
- ው : ንብረ : በይአቲ : ዕለት : አንተ : አዘዘ : አንዚአብሔር : ክ ፴፮ ው : ይንበሩ : በዘ : ይስተሰርዩ : ለክው :: ወት፥ብሩ : ውስተ : ኆሳተ : ደብተራ : ዘወርጡል : ሰቡዐ : ዕለተ : ሌሊተ : ወጮዓል ተ : ወዕቀቡ : ትአዛዞ : ለአንዚአብሔር : ክው : ኢትውቱ : አ ፴Z ስው : ክሪዓሁ : አዘዘ፤ : አንዚአብሔር :: ወንብሩ : አሮን : ወቶ
- ፴፫ ሳት : አውዕደወ :: ወኢትወጽኡ : አምኇኆተ : ደብተራ : ዘወ ርጡል : ሰቡዐ : ዕለተ : [አስክ : ሶበ : ትፌጽው : ዕለተ : ፋዳ ፴፬ ማክው : አስው : ሰቡዐ : ዕለተ :] ደፌጽብ : አደዊክው ፤ በክ
- ቂዩ : ምስሌሁ : ወቀደሶ : ለአሮኝ : ወለአልባሲሁ : ወለደቂዩ:ወ ፴፬ ለአልባሰ : ደቂዩ : ምስሌሁ :: ወደቤሉም : ምሴ : ለአሮኝ : ወ ለደቂዩ : አብስሉ : ው`አተ : ሥጋ : በዐጸደ : ደብተራ : ዘምርጡ ል : በምኻኝ : ቅዱስ : ወበህቦ : ብልዕወ : ወኝብስተኝ : ዘውስተ: ምስፈርት : ዘፋጻሜ : በኸም : አዘዘኝ : ወደቤለኝ : አሮኝ : ወደ ፴፮ ቂዩ : ደብልዕወ :: ወዘተርፈ : አምሥጋ : ወአምኝብስት : በአ
- በንዕ : ዘፋጻሜ : ወኮ፤ : ክፋሉ : ለውሴ : በከው : አዘዞ : አን ፴ ዚአብሔር : ለውሴ :: ወያሥአ : ውሴ : አው፤ : ቅብአ : ዘደቀ ብኡ : ወአው፤ : ደም : ዘውስተ : ምሥዋዕ : ወያዝ፤ : ላዕለ : አ ሮን : ወላዕለ : አልባሲሁ : ወላዕለ : ደቂዩ : ወላዕለ : አልባስ : ደ ቂዩ : ምስሌሁ : ወቀደሶ : ለአሮን : ወለአልባሲሁ : ወለደቂዩ:ወ

- ን:ወቀው:ቅድው:አንዚአብሔር:ወደቤሉው:ውሴ: ዝን ጄ ቱ:ውእቱ: ቃል:ዘይቤለክው:አንዚአብሔር:ንበሩ:ወደስተ
- ርኢ : ለክም : ስብሐተ : አግዚአብሔር :: ወደቤሉ : ምሴ : ለ 2 አሮን : ሑር : ፋበ : ምሥዋዕ : ወንበር : ዘበአንተ : ኝጢአትክ : ወ ዘምሥዋዕትክ : ወአስተስሪ : ለርአስክ : ወለቤትክ : ወአምዝ : ንበር : ምሥዋዕተ : ዘሕዝብ : ወአስተስሪ : ሉም : በክም : አዘ
- ዘ : እንዚአብሔር :: ወሖረ : አሮኝ : ኝበ : ምሥዋዕ : ወጠብሐ : ፰ ላህራ : ዘበአኝተ : ኝጢአቱ :: ወአጮጽኡ : ደቂቀ : አሮኝ : ደዋ: ፱
- ኝቤሁ : ወጠጮប : አጽባዕቶ : ውስተ : ደው : ወወደቦ : ውስተ : አቅርኝተ : ጮሥዋዕ : ወከዐወ : ደዋ : ውስተ : ጮንባረ : ጮሥዋ ዕ :: ወሥብሖስ : ወክልኤሆኝ : ኩለደተሁ : ወከብደ : አኝተ : ፤
- ትኝአስ : ዘበአኝተ : ኝጢአት : ወደP: ውስተ: ጮሥዋዕ: በክም:
- አዘዞ : እንዚአብሔር : ለጮሴ :: ወሥጋሁሰ : ወማእሶ : አውሀ ፲፩ ዩ : በአሳት : አፋአ : አጮተዕደንት :: ወጠብሐ : ዘራሥዋዕት ፲፮
- ፤ ፡ወአምጽኡ ፡ ደቂቀ ፡ አሮን ፡ ንቤሁ ፡ ደሞ ፡ ወከባወ ፡ ዐውደ ፡ ምሥዋዕ :፡ ወምሥዋዕቶ፤ አምጽኡ ፡ ሱቱ ፡ በበማለያልደሁ ፡ ፲፣
- ወርአሶኒ: ወወደዮ: ውስተ: ምሥዋዕ :: [ወኝፃበ: ንዋዖ: ውስ ፻፶ ጡ: ወአንሪሁ: ወወደዮ: ላዕለ: ምሥዋዕ:] ዴበ: ምሥዋዕት::
- ወአጮዝ : አብአ : ቍርባኖ : ለሕዝብ : ወያሥኦ : ለውእቱ : ሐር ፲፮ ን : ዘበአንተ : ንጢአት : ዘሕዝብ : ወጠብሎ : ወአንጽሎ: ወ∞
- ስተ:ምሥዋዕ:ዘአንበለ:ምሥዋዕት:ዘነንህ::ወአምዝ:ጠ ፲፰
- ዋዕ፤ ወሥብሐ : ዘላህም፤ : ወዘበንዕ፤ : ወሐቌሁ : ወሥብሐ : ፲፱ ዘደንለብባ : ለክርሡ : ወክልኤሆ፤ : ዅለ₽ቲሁ : ወሥብሐ : ዘ
- ር : በክም : አዘዞ : ለምሴ :: ወአልዐለ : አሮን : አዴሁ : ላዕለ : ፳፮ ሕዝብ : ወባረኮም : ወወረያ : ንቢሮ : ዘበአንተ : ንጢአት : ወ
- ዘወምዋዕት : ወዘወዮ ነሂት :: ወቦኡ : ውሴ : ወአሮን: ውስተ : ፳፻

<u> ደብተራ : ዘወርጡል : ወወፂኦው : ባረክወ : ለኮዮሉ : ሕዝብ :</u> ፳፬ ወለስተርአቦ ፡ ስብሐተ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለነዮሉ ፡ ሕዝብ :፡ ወ ብ : ወደንንፀ : ወወድቁ : በንጾም ::

ክ : ፤ :: ወያሥኡ : ደቂቀ : አሮን : ናደብ : ወአቢዞድ : አሐዱ: አሐዴ : ማዕጠንቶ : ወወደዩ : ውስቴቶን : እሳተ : ወወደዩ : ውስ ቴቶን: ዕጣ**ያ: ወአ**ጮጽኡ: ቅ**ዮ** ፡፡ እግዚአብሔር : እሳተ: ዘእ

- <u> 8 ምባዕድ:ዘኢአዘዞም:እግዚአብሔር::ወወፅአት:እሳት:እ</u> ምንበ : እንዚአብሔር : ወበልሀቶም : ወሞቱ : በቅድም : እንዚ
- ፻ አብሔር :: ወደቤሉ : ጮሴ : ለአሮን : ዝንቱ : ውእቱ : ዘደቤ : አግዚአብሔር : በአለ : ይቀርቡ፤ : አትቁደስ : ወበኵሉ : ተዓይ
- ፬ ን:አሴባስ:ወደንንፃ:አሮን::ወጸውየም:ምሴ:ለብሳዬ:ወ ለአለሳፈን: ደቂቀ : ኦዚሔል : ደቂቀ : እኁሁ : ለአበ : አሮን : ወ ደቤሎም : ሑሩ : ንሥኡ ! አንዊክም : እጮቅዮም : ቅጹሳን : ወ
- <u> ጃ</u> አውፅአወሙ: አፋአ: አጮትዕይንት :: ወቦኡ: ወለውፅአወም: በአልባሲሆም : አፋአ : አምትዕደንት : በክም : ይቤሎም : ም
- **፲** ሴ :: ወደቤሉም : ምሴ : ለአሮን : ወለአልዓዛር : ወለደታምር : <u> ደቂቁ : ርእስክም : ኢትቅር</u>ፁ : ወአልባሲክም፤: ኢትሥዎጡ : አንዊክምስ : ከዮሉ : ቤተ : እስራሌል : ውእቱ : [ደብክ] ደወም :
- ን ለአለ : ውዕዞ : አለ : አውዐሥም : አንዚአብሔር :: ወአምኇኇ ቅብአ : ዘደቀብኡ : ዘአንዚአብሔር : ላዕሌክም : ሀለወ : ወን
- ፰ ብሩ:በክዎ:ደቤሎም:ምሴ:: ወያበቦ : እንዚአብሔር :
- ፱ ለአሮን ፡ ወደቤሉ ፤ ወደነ ፡ ወሜስ ፡ አትስተዩ ፡ አንተ ፡ ወደቂቅ አው: ሶበ: ትበውኡ: ንበ: ምሥዋዕ: ወኢት**ማውቱ** : ሕን: ዘ
- ፤ ለዓለም: በማዋዕሊክም: ውእቱ: ዝንቱ፤ ዘቦቱ: ይትፈለዎ: ማአከለ : ቅዱሳን : ወማአከለ : ርኩሳን : ወማአከለ : ንጹሓን :
- ፲፬ ወማአክለ : አለ : አኮኑ : ንጹሓ፤ :: ወትሜህሮም : ለደቂቀ : አ ስራሌል : ኮኮሎ : ስን : ዘዛንሮው : አንዚአብሔር : በአደ:ውሴ ::
- ወደቤሎም : ምሴ : ለአሮን : ወለአልዓዛር : ወለደተማር : ያ ĪB

<u> ወይያሥላ: ካሆን: ለአንታክቲ: ደርሆ:</u> ን ደብ: ለአንታክቲ : አንተ : ጠብሑ :: ወአጮዝ : ይጠምዕ : ዝ ክተ: ዕፃ: ጽኊድ: ወለቦ፤ : ዘክዑብ : ወቅጽለ : ህሶጵ : ውስ ዋዑም : ወደያዝኇ : ስብዕ : ለውእቱ : ዘያጽሐ : ዘለምጽ : ወን ፰ <u>ጽሐ</u>: ደክውን :: ወቦንቀብ : አልባሲሁ : ውእቱ : ዘንጽሐ : ወደ ትላጹይ : ነዮሉ : ሥዕርቶ : ወይት ንዑብ : በማይ : ወንጹሐ : ይህ መን : ወ[አም]ዝ : ደበውአ : ውስተ : ትዕደንት : ወደ፥ብር : አፋ ርቶ : ይተላጸይ : ወቦኝቀብ : አልባሲሁ : ወሥጋሁ፤ : ቦኝቀብ : ሰ ፤ ብደ: ወንጹሐ : ደከውን :: ወበሳ[ምን]ት : ዕለት : ደማጽአ : ክልኤተ : አባባዐ : ንጹሓ፤ : አለ : ዓውት : ሎው : ወዓዴ : አሐደ: ፲፬ ሥዋዕት : ዘልውስ : በቅብአ : ወአሐዳ : ግምሜ : ቅብአ :: ወደ ቀውም: ካህን: ዘይያጽሖ: ለውእቱ: ብእሲ: ዘያጽሐ: ወዝ ንቱ፤ : ቅድው : እንዚአብሔር : ነበ : ኇሳተ : ደብተራ : ዘውርጡ **IR** ል :: ወደ<u>ሃ</u>ሥአ : ካህን : አሐደ : በን<u>ጋ</u> : ወደበውኦ : በአንተ : ንስ **ሓ : ወውእተሂ :** *ግ***ጮዔ : ቅብአ : ወደፈልጦም : ፋልጣ**ያ : ቅጽ **ምባኝ: 30 : ደጠብሑ : ዘ**ወምዋዕት : ወዘበአኝተ : 3ጠልትሄ : በውካን : ቅዱስ : እስው : ዘበአንተ : ንጢአት : ነው : ዘንስሓ : ፤፬ ውአቱ : ለካህን : ቅዱስ : ለቅዱሳን : ውአቱ :: ወደያሥአ : ካህ ን : አም፤ : ደም : ዘንስሓ : ወደወዲ : ጥዐን : ውስተ : እዝኑ : እ ፲፮ ከተለ : አግሩ : አንተ : ቦለን : : ወደሃሥእ : ካህን : አውነ : ቅብ እ : Hውስተ : *ግ*ጮዔ : ወደሰውዎ : ውስተ : እዴሁ : አንተ : ፀጋ ፤2 ም:: ወደጠምዕ : ህህን : አጽባዕቶ : እንተ : ዮብን : ውስተ :ው አቱ ፡ ቅብአ ፡ ዘሀለወ ፡ ውስተ ፡ አዳሁ ፡ አንተ ፡ ፀጋጮ ፡ ወደያዝ ፲፮ ጛ እውውአቱ : ቅብአ : ስብሳ : ቅድው : አግዚአብሔር :: ወዝ ተረፈስ : ቅበአ : ዘሀሉ : ውስተ : አደሁ : ደወድዮ : ካህን : ው ስተ: ከተማ : አዝኑ : እንተ : ቦማን: ለውአቱ : ዘሃጽሐ : ወውኪ ጃ ቀ : ሰኵናሁ : ዝኝቱ : ርኵስ : ውእቱ : ለክም :: ወደሲጶደሂ : አስም : ይትምሠቡዕ : ወኢኮኝ : ኝፈቀ : ሰኵናሁ : ወዝኝቱኝ : ር

- ጄ ኩስ : ውአቱ : ለክም :: ወቢሮግርሊዮስ[ξ] : አስም: ይትም ሠົጹዕ : ወኢኮያ : ንፈቀ : ሰኵናሁ : ወውአቱ፤ : ርኵስ:ውአቱ:
- ሽ ለክም :: ወሐራው ዞኒ : እስም : ንደቅ : ሰኵናሁ : ወሥጡቅ : አምነ : ማአካለ : ጽፈሪሁ : ወኢ ዞተምሠቡዕ : ወውአቱኒ : ር
- ፰ ዅስ: ውአቱ: ለክው :: አዎኔ: ሥጋሆው : ኢትብልዑ : ወቢዮ
- ፱ ኖሙ፤ : ኢተንስሱ : አስው : ርዅሳኝ : ውአቶው : ለክው :: ወ ዝኝቱ : ዘትበልዑ : አጮ፤ : ኵሉ : ዘውስተ : ዓይ : ኵሉ : ዘቦ ክኝፈ : ወቅሠረ : ዘሀሉ : ውስተ : ዓይ : ወውስተ : ባሕር : ወው
- ፤ ስተ : አፋላ? : ውእቱ : ዘትበልዑ :: ወኵሉ : ዘአልቦ : ኽንፈ : ወቅሠረ : ዘውስተ : *ዓ*ይ : ወዘውስተ : ባ<mark>ሕር</mark> : ወዘውስተ : አ ፋላ? : አም፤ : ኵሉ : ዘይዮሥዕ : *ዓ*ይ : ወአም፤ : ኵሉ : ፤ፋስ :
- ፤፬ አንተ : ሕደውት : ውስተ : *ዓ*ደ : ርኩስ : ውአቱ :: ወርኩስ : ደ ኩንክው : አም፤ : ሥጋሆው : ኢትብልዑ : ወበድኖው፤ : ኢትስ
- ፲፮ ርሩ :: ወኵሉ : ዘአልቦ : ክንፈ : ወቅሠረ : አምኔ : ዘውስተ : *ማ* ፲፫ ይ : ርኵስ : ውአቱ : ለክም :: ወዝንቱ : ዘታስቀርሩ : አምኔ : አ
- ዕዋሩ : ወዘኢትበልዑ : አስራ : ርኩስ : ውእቱ : ንስር : ወ7ሪ
- 😰 ጳ : ወአልደጦኝ ፤ ወ[2ጳ] : ወግለውቃ : ወሆባይ : ወኵሉ : ዘአም
- ፲፭ ሳሉ :: ወደዕ: ወኵሉ : ዘአምሳሉ ፤ ወስንኖ : ወኵሉ : ዘአም
- ፲፰ ሳሉ : ወለሮን : ወዘአጮሳሉ : ወንዛ : ወዘአጮሳሉ ፤ ወን 2 :
- ፱ ቀቀኇን፤ ወአርድዮን፣ ወክሌዮርዮን፣ ወዚደማስሉ ፡ ወሌጶጳ ፡ ፳ ወፅንያት ፡፡ ወነዮሉ ፡ ዚደትሐወስ ፡ አዕዋፋ ፡ ዘPሐውር ፡ በአር
- ፳፬ ባዕ: ርኩስ: ውእቱ: ለክው :: አላ: ዝንቱ: ዘትበልዑ: አው
- ያ : ዘደትሐወስ : አጮ፤ : አዕዋፋ : ዘቦሐውር : በአርባዕ : ዘቦ አንዳ : ምልዕልተ : እንረሁ : በዘ : ይሠርር : ቦቱ : ምልዕልተ : ም
- ፳፮ ድር :: ወዝንቱ : ዘትበልዑ : አጮኔሁ : ደንብደ : ወዘአምሳሉ : ወአ[ጣቃ]ን : ወዘአምሳሉ : ወኦፋዮማክን : ወዘአምሳሉ : ወአ
- ፳፫ ንበጣ : ወዘአምሳሉ :: ወአም፤ : ዘይሠርር : ዘአርባዕቱ : አን
- ፳፬ ረሁ:ርኵስ:ውአቱ:ለክው :: ወቦው:ትረኵሱ፤ ኵሉ: ዘ
- ፳፯ ንስስ : በድኖም : ርኵስ : ውአቱ : አስክ : ሰርክ :: ወኵሉ : ዘ
- አልባለ : በድኖም : ሥናቀብ : አልባሲሁ : ወርኵስ : ውእቱ : እስ

<u>ነነ : ሰርክ :: ወአምያ : ኮዮሉ : አንስሳ : ዘን</u>ፈቅ : ሰኵናሁ : ወ ፳**፯** ሥጡቅ: ጽፈረሁ: ወኢደት መኪዕ: ርኩስ: ውእቱ: ለክም: ነዮሉ : ዘንሰሰ : በድኖው : ርኩስ : ውአቱ :: ወነዮሉ : HPሐው ፳፺ ር : በአደዊሁ : አም፤ : ከትሉ : አራዊት : ዘ₽ሐውር : በአርባዕቱ : ርኩስ : ውእቱ : ለክም : ነዮሉ : ዘንሰስ : በድኖም :ርኩስ : ው አቱ: እስከ : ሰርክ :: ወዘጾረ : በድኖም : ቦንቀብ : አልባሲሁ: ፳፰ ወርኩስ : ውእቱ : እስነነ : ሰርክ : ወዝንቱ : ዘርኩስ : ውእቱ : ለ ክው :: ወአም፤ : ዘሕ ያው፤ : ዚያትሐወስ : ውስተ : ምድር : ዝ ፳፱ ንቱ : ዘርኵስ : ለክም : አንጸዋ : ወጽቍጽቁን : ወኅንጽ : ወላጽ ፴ **ቁተ : ወኅንጶን : ወ**ህንንን : ወጋሌ : ወክ*ራ*ዓሌወን : ወስጰለክስ : : ዝንቱ : ዘርኩስ : ለክው : አውኵሉ : ዘሕ ቦው : ዘደትሐወስ : ፴፬ ክ : ስርክ :: ወስትሉ : ውስተ : Hወድቀ : በድኖም : ርኩስ : ው ፴B እቱ: እምኵሉ: ንዋP: ዕቀ: ለመ: ልብስ: ለመ: *ማ*እስ: ለው: **ንስል :** አምስትሉ : ንዋይ : ዘይንብሩ : ቦቱ : ንብረ : ውስተ : *ዓ*ይ: ደጠምዕወ : ወር ኩስ : ው አቱ : እስ ነ : ሰር ክ : ወ አ ም ዝ : ንጹ ሕ : ውእቱ :: ወነዮሉ : ንዋዖ : ልሕነዮት : ዘወድቀ : ላዕሌሁ : አ ፴፫ *የጉ* ፡ ዝንቱ ፡ ውስተ ፡ ክርሡ ፡ አምክ**ም ፡ ውስተ ፡ ውስ**ጡ ፡ ወ ድቀ : ርኵስ : ውእቱ : ደሰብርወ :: ወኵሉ : በዘ : ትበልዑ : አ ፴⊽ <u>፤ :: ወከትሉ : ውስተ : ዘወድቀ : በድኖም : ርኩስ : ውአቱ : ወ ፴፭</u> አውስ : አቶን : ለው : ጮንባረ : ውቅጹት : ትሃሥትወ : አስው : ር ወሀዝቀት : ወለዕደንተ : ማይ : ዝኝቱ : ዘኝጹሕ : ለኽጮ : ወዘን ሰሰ : በድኖው : ርኩስ : ውእቱ :: ወእውስ : ወድቀ : በድኖው : ፴፺ ውስተ : ነኮሎ : HCአ : HPHሌአ : ንጹስ : ውአቱ :: ወአው : ባ ፴፰ **ስቱ : ተክ**ዕወ : *ዓ*ንድ : ላዕለ : ነዮሉ : ዘርአ : [ወ]ወድቀ : በድኖ ም : ላዕሌሁ : **ር**ኩስ : ውእቱ : ለክም :: ወአ**ምቦ : ዘዋተ : እ ፴**፱ <u> የእንስሳ : ዘደከውያክም : ለበለዕ : ዘንሰሰ : በድኖም : ርኩ</u> ስ : ውእቱ : አስነነ : ስርክ :: ወዘበል፣ . ማውታሁ : ዮንቀብ : አል ወ ባሲሁ : ወርኩስ : ውንቱ : እስነ : ስርክ : ወዘአልሀለ : በድኖ ም : Pንቀብ : አልባሲሁ : ወርኩስ : ውእቱ : እስነነ : ሰርክ :: ወ ወ፬

ወይ ለክም : ወኢትብልዕወ :: ወኵሉ : ዘPሐ ውር : በከብጹ : ወ ነዮሉ : ዘቦሐውር : በአርባዕ : ለዝሉያ : ወዘብዙዓ : እንሪሁ : አምስትሉ: አርዌ: ዘደትሐወስ: ውስተ: ምድር: ኢትብልዕወ: ወ፫ አስው:ርኩስ:ውአቱ:ለክው :: ወአታርኵሱ : ፤ፋሰክው : ወ፬ ሱ: በአሉ: ወኢትዅኑ: ርዅሳያ: ቦም :: አስም: አያ: አንዚ አብሔር : አምላክክም : ወተቀደሱ : ወቅዱሳያ : ኩኑ : አስም : አ፤ : አግዚአብሔር : አምላክክም : ቅጹስ : አ፤ : ወኢትንጮኑ : *ነ*ፈሰክም : በኵሉ : አራዊት : ዘደትሐወስ : ውስተ : ምድር :: ወ돌 አስዎ: አያ:አግዚአብሔር : አዎላክክም: ዘአወፃአኵክም: አም፤ : ምድረ : ንብጽ : ከወ : አኵንክው : አምላክክው : ወ ወጄ ትኵኑ : ቅዱሳ፤ : አስራ : አ፤ : ቅዱስ : አ፤ :: ዝንቱ : ውእቱ : ሕ *ግ* : ዘበአንተ : አንስሳ : ወዘበአንተ : አዕዋፋ : ወዘበአንተ : ነት ሉ : ፤ ፋስ : አንተ : ትትሐወስ : ውስተ : ማይ : ወኵሉ : ፤ ፋስ : ስ : ወማአከለ : ንጹስ : ወታሌብወም : ለደቂቀ : አስራኤል : አ *ጮ*ያ : ሕያው : ዘደበልዑ : ወእጮያ : ሕያው : ዘአደበልዑ : :

ሽ : ፤ ወ ጀ :: ወ ፤ በ : አ ?ዚአብሔር : ለምሴ : ወ ደቤሉ ፤ በ
 ሉም : ለደቂቀ : አስራአል : ወ ፤ ?ርም : አ ፤ ዘ : ተብል : ብአሲተ :
 አዎ : ፀ ፤ ሰተ : ወወለደት : ተባዕተ : ርኵስት : ደአቲ : አስነ :

- ፫ ሰቡዕ:ዕለት:**በ**ነው:*ው*ዋዕለ: ትክቶሃ:ርኵስት: ይአቲ::ወ
- ፬ በሳምንት: ዕለት: ታንዝር: ከተብ: ነፋስቱ :: ወበሠላሳ: ወ ሠሉስ: ዕለት: ትነብር: በአንተ: ደብ: ለነዲሖታ፤ አምኵሉ: ቅዱስ: ኢትንስስ: ወውስተ: ወቅደስ: ኢትበውአ: አስነ : ይ
- ኔጃ ትፈጸም : ምዋዕለ : ንጽሓ :: ወአምስ : አንስተ : ወለዳት : ርከ ስት : ይአቲ : ምዋዕለ : ንልኤተ : ሰቡዐ : በነነም : ትክቶሄ : ወ

  - <u>ን</u> ማተ ፡ ዶብተራ ፡ ዘወርጡል ፡ ንበ ፡ ካህን :: ወደበውኦ ፡ ቅድው : አንዚአብሔር ፡ ወደስተሰሪ ፡ ላ**ቲ** ፡ ካህን ፡ ወደነጽሓ ፡ አምነቅ

ህ: ደማ፤ ዝንቱ : ውእቱ : ስን : ለእንተ : ተወልድ : አራሂ : ተባ ዕተ : ወእራሂ : ለንስተ :: ወእራስ : አልባቲ : ውስተ : አዴሃ : ወ ጃ ኢተልክል : ለበንዕ : ታራጽአ : ክልሌ : ማዕነቀ : አው : ክልሌተ : እጕሉ : ርንብ : አሐዱ : ለራሥዋዕት : ወአሐዱ : በእንተ : ንጪ አት : ወዖስተሰሪ : ላቲ : ካህን : ወትያጽሕ ::

ክ : ፤ወ፫ : : ወያበቦም : እንዚአብሔር : ለምሴ : ወለአሮን: ወደቤሎም ፤ አወቦ : ብእሲ : ዘወፅአ : ውስተ : ሕብረ : ማአ 🖻 ሱ : ትአምርት : ነገው : ርሜት : ወዳዕደወት : ወኮቶት : ውስተ : *ብ*እሱ : ስብረ : ለ**ምጽ : ይ**ሑር : ኝበ : ካህን : አሮን : አው : ን በ : አሐዱ : አምያቂቁ : አምካህናት :: ወደርአያ : ካህን : ለይ ጀ አቲ: ስብር: አንተ: ውስተ: ስብረ: ማእሱ: ወአማ፤: ተወለ ጠ : ሥዕርታ : ለይአቲ : ስብር : ወጻዕዳወ : ወአማ፤ : አኵይ : ር እየታ: ለይእቲ: ስብር: ውስተ: ስብረ: ማእሱ: ወስብረ: ለ ምጽ: ይአቲ: ይርአያ: ካህን: ወያርዅሳ :: ወአወሰ : ጸሀያ: ፬ ሕብር: ይአቲ: ውስተ: ሕብረ: ማእሱ: ወአኮ**ሃት:** እጥ[P]: ርአቦታ : ውስተ : ማእሱ : ወኢተወለጠት : ሥዕርታ : ወኢዳዕዳ ወ:ወይአቲ፤: ኢታስተርአ: በስቁ: ወይጸንሓ: ካህን: ሰቡሀ: ዕለተ : በአንተ : ይአተ : ስብር :: ወበሳብዕት : ዕለት : ይሬአ **፭** ስብር:ቅድሜሁ:ወአኅዳንት:ይአቲ:ስብር:አምያ:ማእሱ: ወደጸንሱ : ካህን : ካለአ : ሰቡሀ : ዕለተ :: ወደረአዮ : ካህን : ጄ ደግም: በሳብዕት: ዕለት: ወናሁ: አታስተርአ: በሕቁ: ይአቲ: ስብር : ወኢ ነዳንት : አም፤ : ማእሱ : ይእቲ : ስብር : ወይያጽሖ : **ካህን: እስ** / ትአምርት: ይአቲ: ወዖንቀብ: አልባሲሁ: ወን <u> ነበተ : ኮያት : ውስተ : ማእሱ : አ</u>ምድ<del>ሳ</del>ረ : ርአዮ : ካህን : ወአ ንጽሎ: ወ**ቦሐውር: ደ**ንም: ንበ: ካህን :: ወደረአዮ: ካህን ፡ወ ጃ <u>ናሁ: አክቦት: ይአቲ: ሕብር: ውስተ: ማ</u>እሱ: ወደረስት ነ ነ **ህን:** አስም: ለምጽ: ይ**ፖቲ**:: ወስብረ: ለምጽ: አም: ወ ሀ ህን: ወናሁ: ከው: ርምቦት: ጸዐያ: ይአቲ: ውስተ: ማእሱ: ወአውፅአት : ሥዕርተ : ጸዐደ : ወንንደቦት : ውስተ : ሥጋሁ : ው ስተ : ዘደማን : ውስተ : ዘሕደው : ሕብረ : ማእሱ ፤ ደአቲ : ትአ ፤፬

ምርት : <u>ጸሀ</u>ደ : ወደረከትሶ : ካህን : ወአደፀንስ : እስው : ርኩስ : IB ውእቱ :: ወእራስ : ወጽአ : ለጮጽ : ውስተ : *ማ*እሱ : ወህደ**፤** : ሕብረ : ለ ማጽ : ነትሉ : ማእስ : አምር እሱ : እስከ : እንሪሁ : ፲፫ ኮዮሉ : ንበ : ደረአዮ : ካህን፤ [ወርአዮ : ካህን :] ከው : ከደኖ : ለ እም : ነትሉ : ስብረ : ማ አሱ : እስም : እስም : ነትለ ንታሁ : ተ ፤⊽ ወለጠ : ወጿዕያወ: በአንተ: ዝንቱ: ንጹሕ : ውእቱ :: ወበዕለተ: ፲፯ አስተርአ**P : ላዕሌሁ : ስብር : ዘደላን : ደረ**ኮስ :: ወደረአዮ : ካህን: ለውእቱ : ሕብር : ዘደላን : ወደረስት : ውእቱ : ሕብር : ዘደላኝ : ወበአንተ: ዝንቱ : ርኩስ : ውአቱ : አስው : ለውጽ: ທ ፤ጄ ፤ :: ወአውስ : ንደን : ውእቱ : ሕብር : ዘደማን : ወተወለጠ : ወጻ ፻፺ ስደወት : የሐውር : ኝበ : ካህን :: ወደራ እኮ : ካህን : ወና ቡ : ተወ ለጠት : ይአቲ : ሕብር : ወጻዕደወት : ወደያጽሓ : ካህን : ለይ ፲፰ አቲ : ሕብር : አስ**ው : ንጹሐ : ኮ**ያ :: ወለአው : ፈርንን : ሥጋ ፲፱ ሁ: ውስተ: ርምየተ: ቍስሉ: ሐደወ፤ ወወፅአ: ውስተ: ደእ ጽ አ : ጸዓድዔድ : አው : ቀይሕይሕት : ይርአድ : ለኅህን :: ወና ጸዕደወ : ወደረኵሶ : ካህን : አስው : ሕብረ : ለምጽ : ደአቲ : ፳፬ ወውስተ : ርሜት : ወፅአት :: ወእውስ : ርአኮ : ካህን : አልቦ : ጸ ወደ: ሥዕርተ: ውስቴታ: ወኢኮያት: አቢተ: ውስተ: ሕብረ: *ማ*እሱ : ወለሊሃ፤ : ኢታስተርአ : ወደፀንሖ : ካህን : ሰቡሀ : ዕ ፖክ ለተ :: ለአ**ም : ተ**ክዕወት : ውስተ : *ዓ*አሱ : ደረኵሶ : ካህን : አስማ : ሕብረ : ለምጽ : ይአቲ : ወውስት : ርሜት : ወቀአት :: ፳፫ ወአወሰ: በውካና: ፤በረት: ይአቲ: ስብር: ወአተክዕወት: ር ፳፬ ጮP[ተ] : ቍስል : ይአቲ : ወይያጽሖ : ካህን : : ወለአው: ፈ (77 : ሥጋ : ውስተ : ማእሱ : አማ፤ : ውዕዮተ : አሳት : ወወፅአ ት : ውስተ : *ማ*እሱ : ዘ**ደ** % : እምያ : ውዕ**ዮተ : እሳት : ወ** ልስተ ርአየ : ሕብ[ር] : ጸዐዳ : እንዘ : ታቅቦሐይስ : አው : ጸዓድዔድ፤ ፳፮ ወደሬአ**₽: ካህን: ወ**ናሁ : ወለጠት : ሥዕርተ : ጸዓ.**₽** : ወአስተ ርአየ: ወርአየታ፤ : እዅይ: አም፤: ማእሱ: ለምጽ: ይእቲ: ወ ውስተ : ውዕዎት : ወፅአት : ወያረነትሶ : ካህን : እስራ : ሕብረ: ፳Ζ ለምጽ : ይአቲ :: ወአምሰ : ርአዮ : ካህን : ወናሁ : አልቦ : ው ስቴታ : ሥዕርተ : ጸዐያ : ዘያስተርአ : ወአኮያት : አክተ : አም

አብሔር : ለሙሴ : እንዝ : ይብል : በሉ : ለአሮን : አኁክ : አ.ይ ባአ : በነዮሉ : ሰዓት : ውስተ : ቅድሳት : ውስተ : ውስጡ : ለወ ንጦላዕት : ቅድው : ምሥሃል : ዘውልዕልተ : ታቦት : ወኢደውው ፻ ት: አውከው: ባስቱ: በደማና : አስተርአደዅ :: አውዝ : ይባ <u>አ : አሮን : ውስተ : ቅድሳት : ጮስለ : ላህም : ዘአ</u>ምውስተ : *አ* ⊽ ልሀጮት : ዘበአንተ : ሃጢአት : ወበንዕ : ለ[ወሥዋዕት] :: ወል ብሰ: 07: ቅጹሰ: ይልበስ: ወያሰ: ዘ07: ይጸይ: ውስተ: ሥን <u> ነኑ : ወቅናተ : ዘህን : ደቅቶት : ወልብስ : ሀን : ዘቂደርን : ደልበስ :</u> አስማ : አልባስ : ቅዱስ : ውእቱ : ወተንፂቦ : በብደ : ኵሉ : ሥ <u> ፰</u> ጋሁ : ይልበሶው :: አ**ዖውስተ : ተ**ዓይኖው : ለደቂቀ : አስ**ራ**ኤ ል : ደንሠአ : ክልኤተ : ሐራ2ተ : አጮውስተ : ልጣሊ : በአንተ: **ጃ 3ጠአት: ወበባሀ: አሐዳ: ለ**ማሥዋዕት :: ወደበውአ : አሮን: ላ ህም : ዘበአንተ : ንዉአቱ : ወያስተስሪ : ለርእሱ : ወለቤቱ :: ዋው : ቅድው : አንዚአብሔር : ንበ : ኇኅተ : ደብተራ : ዘወር ፰ ጡል:: ወይወዲ : አሮን : ላዕለ : ክልኤሆም : ሐራ2ት : ዕፀወ : H ቦቱ : ያስተዓፁ : አሐዴ : ዕቀ : ዘአፃዚአብሔር : ወአሐዴ : ዕቀ : ፱ ለዘ : አብአ :: ወያ ወጽ አ : አሮን : ለሐርን : ዘወድ ቀ : ላዕሌሁ : ፤ ዕፀ: እንዚአብሔር : ወያበውኦ : በአንተ : ንጢአት :: ወሐር2 ሰ : ዘወድቀ : ላዕሌሁ : ዕፀ : ዘአምጽአ : ደቀውሞ : ሕደወ : ቅ ድ**ም: አግዚአብሔር: ክም: Phthሪ: ቦቱ: ወክም: ይፈንወ**: ሮን: ላህው: ዘበአንተ: ንጢአቱ: ወዖስተሰሪ: ሉቱ: ወለቤቱ: **፲፮** ወይጠብሎ : ለውአቱ : ላህም : ዘበአንተ : ንጢአቱ :: ወይያሥ እ : *ዓ*ዕጠኝተ : ወደወልአ : አሳተ : አው**ፈ**ሕው : ዘውስተ : ው **ሥዋ** ፡ ዝቅ ዮ ፡ እ ግዚአብሔር : ወደ ወል : እዴሁ : እ የነ ፤፤ ላዕት :: ወደወዲ : ውአተ : ዕጣ፤ : ውስተ : [ ለዕጠንት :] ቅድም : እንዚአብሔር ፡ ወደΏዮን ፡ ጢሱ ፡ ለውእቱ ፡ ጮሥሃለ ፡ ዘዲ ፱ በ : ታቦት : ወኢደራውት :: ወደያሥአ : አውውስተ : ደው: ለው አቱ ፡ ላህም ፡ ወይያዝሳ ፡ ውስተ ፡ ምሥሃል ፡ ለማንንለ ፡ ሠርቁ፡ ውስተ: 2& : ለምሥሃል : ደሃዝላ : ስብዕ : አምውስተ : ውእ

አሰ: ሥጋሁ: ብርዐት: አው: ጸዓድዔድ: ስንብርብሬ: ይእቲ: ወ ወወፅአት : ውስተ : ማአስ : ሥጋሁ : ወንጹስ : ውእቱ :: አወ ወ፬ ቦ : ዘተወልጠ : ርእሱ : በሌስ : ውእቱ : ወንጹስ : ውእቱ :: ወ ወይ ቱ: ወንጽሕ : ወእቱ :: ወአራስ: ወቀአት : ውስተ : ብርሐቱ : ወ ውስተ : ስንሐቱ : ስብረ : ጸዐዖ : አው : ቀዖስ ይስት : ለ ጽጽ : ወ፫ ይእቲ: ወወፅአ: ውስተ : ብርሐቱ : አው : ውስተ : ስንሐቱ :: ወ ደሬአያ : ካህን : ወናሁ : ርአየተ : ስብራ : ጸሀያ : ለው : ቀዖስ .ይሕት : ውስተ : ብርሐቱ : አው : ውስተ : ስንሐቱ : 'ነው : ርአ ወ፬ የተ:ለምጽ:ውስተ: ማእስ:ሥጋሁ፤ ዘለምጽ: ውእቱ: ብእ ሲሁ : ወጮዕረ : ደረአያ : ካህን : ለደአቲ : ስብር : አንተ : ውስ ወጃ ተ ፡ ርአሱ ፡ አው ፡ አንተ ፡ ውስተ ፡ ስንሐቱ ፡፡ ወዘለ የጽደ ፡ ዘሀ ሉ: ላዕሌሁ: ይእቲ: ሕብር: ዘለጮጽ: አልባሲሁ: ፋቱሐ: ይ **ዅኝ : ወር**አሱ፤ : ክሡተ: ደዅኝ : ወደንልብብ : አ**ፈ**ሁ : ወርኩ ወጀ ስ : ደስወደ፤ ነሱሉ : ወዋዕለ : ወጠ፤ : ሀሉ : ላዕሌሁ : ለውጽ : ወርኩስ : ውእቱ : ወርኩስ : ደኩን : ወዕሉለ : ደኩን : አፋአ : ወን አምትዕደንት : ይኵን : ምንባሩ :: ወውስተ : ልብስ፤ : አም: ወፅአ : ትአምርተ : ለምጽ : አም፤ : ውስተ : ልብስ : ፀምር : ወ ወ፰ አのኒ : ውስተ : ልብሰ : 02 ፤ አのኒ : ውስተ : ስሩሑ : ወአのኒ : መስተ: 4አም: አም፤ : ውስተ: 02: ወአም፤ : ውስተ: ፀምር : አのኒ፡ውስተ፡ማአስ፡ወአのኒ፡ውስተ፡ኵሉ፡ምንባረ፡ማአስ፡ ወጀ ወወፅአት : ሕብር : አንተ : ታ**ማ** በመፅአት : አንተ : ታቅዖሐ ደሕ : ውስተ : ማእስ : አው : ውስተ : ልብስ : አማ፤ : ውስተ : ስ **ፋሑ : ወአ**ሚ : ውስተ : **4አ**ም : አው : ውስተ : ስዮሉ : ንዋ**P** : ፶ *ዓ*እስ : ወሕብረ : ለጮጽ : ይአቲ : ይርአይ : ለካህን :: ወይሬአ ፶፬ ር : ሰቡሀ : ዕለተ :: ወደሬአያ : ካህን : ለደአቲ : ሕብር : በኅ ብዕት: ዕለት: ወለአም: ተክዕወት: ይአቲ: ሕብር: ውስተ: መአቱ: ልብስ: አማ፤: መስተ: ስሩሑ: ወአማ፤: ውስተ: 4አ ም : አው : ውስተ : *የ*እስ : አው : ውስተ : ነዮሉ : ምንባር : H ፶፮ ማእስ : ለጮጽ : አኝተ : ኢተኝዮን : ይአቲ :: ያውዕይወ : ለውእ ቱ ፡ ልብስ ፡ አの፤ ፡ ውስተ ፡ ስ ሩሑ ፡ ወአの፤ ፡ ውስተ ፡ ፋአም : አの፤ ፡ ዘፀምር ፡ ወአማ፤ ፡ ዘሀን ፡ ወአማ፤ ፡ ውስተ ፡ ነሱሉ ፡ ንዋ

P: ማእስ: ውስተ: Hወøአት: ይአቲ: ሕብር: አስው: ለውጽ: ደአቲ : አንተ : ኢተኝድን : ይአቲ : በአሳት : ለደውዕደው :: ወ ፶፫ አውሰ : ርአዮ : ካህን : ኢተክዕወት : ይአቲ : ሕብር : ውስተ : መአቱ: ልብስ: አማ፤ : ውስተ : ስፋጡ : ወአማ፤ : ውስተ : ፈአ ም:ወአማ{:ውስተ:ንዋይ:ዘማአስ፤ወይኤዝዝ:ካህን:ይ ፶⊽ ቲ : ስብር : ደግራ : ሰቡዐ : ራዋዕለ :: ወደሬአያ : ካህን : ለይ ን፯ እቲ : ሕብር : አምዮኅረ : ኅፁብዋ : ወለአው : ኢኅደጋ : ሕብረ : ርአቦታ ፡ ወለአማ፤ ፡ ኢተዘርወት ፡ ይአቲ ፡ ሕብር ፡ ርኩስ ፡ ውእ ቱ: ወበአሳት: ያውዕደወ: አስራ: አኅዘት: ውስተ: ውኔቱ: ል ብስ: አው : ውስተ : ስፋሑ : አው : ውስተ : ፋአው :: ወለአው ፶፳ -ሰ : ርአዮ : ካህን : ኢታስተርኢ : ይአቲ : ስብር : አውድላረ : ኝ እምውስተ : ስፋሑ : ወአማ፤ : አምውስተ : ፋአም : ወአማ፤ : መእቱ: ልብስ: አማ፤: ውስተ: ስሩሑ: ወአማ፤: ውስተ: 4እ ም : ወአ**ማ፤ : ውስተ : ነ**ትሉ : **፤**ዋይ : ዘ**ማ**አስ : ለምጽ : ይአ ቲ:ወበአሳት: ይውዕይወ:ለዘውስቴቱ:ወፅአት: ይአቲ: ሕ ብር :: ወለአራስ : ተንፂቦ : ውአቱ : ልብስ : አራኒ : ዘውስተ : ፶፰ ስፋሑ : ወአማ፤ : ዘውስተ : ፋአም : ወአማ፤ : ውስተ : ነትሉ : ንዋP : ማእስ : ንደንቶ : ይእቲ : ስብር : Pንቀብወ : ደግው : ወን ዘደወፅአ : ውስተ : ልብስ : አራ፤ : ዘፀምር : ወአራ፤ : ዘሀን : አ ማ፤ ፡ ውስተ ፡ ስፈሑ ፡ ወውስተ ፡ 4አም፤ ፡ ወአማ፤ ፡ ከትሉ ፡ ን ዋይ: ዘማአስ : በዘዖያጽስወ : ወበዘ : ዖሪኮትስወ ::

ኽ :፤ ወ ፬ :: ወ፤ሰቦ : አንዚአብሔር : ለምሴ : ወደቤሉ ፤ ዝንቱ : ው አቱ : ስን : ለዘለምጽ : ሰዕለተ : ፤ጽሐ : ዮሐውር : ይ ነበ : ካህነ :: ወደወፅአ : ካህነ : አፋአ : አምትዕደንት : ወደሬ ፻ አዮ : ካህን : ወናሁ : ነደነ : ስብረ : ለምጽ : ለዘለምጽ :: ወሐ ፬ ዊር : ነበሁ : ካህን : ዮምጽአ : ው አቱ : ዘ፤ጽሐ : ነልኤ : ደዋር ሀ : ስደዋተ : ወንጽ ተ : [ወዕፃ : ጽኊድ :] ወለዖ : ነው ፡ ውጽለ : ህሶጵ :: ወደኤዝዝ : ካህን : ወደጠብስዋ : ለደአቲ : 基 ደርሆ : ውስተ : ማደ : ዋዑም : ውስተ : ንዋዖ : ልስነትት :: ወደ ጄ

25\*

<u> ወዲአ : ሳፀ : ጽሑዮ : ወደያሥላ : ሳህን : ለአንታክቲ : ደርሆ :</u> አንተ : ሕደውት : ወደንዕዛ : ውስተ : ንደው : ጠብላ : ውስተ : ን ደብ: ለአንታክቲ : እንተ : ጠብሑ :: ወአጮዝ : ይጠምዕ : ዝ ክተ: ዕፃ: ጽኊዮ: ወለቦኔ: ዘክዑብ: ወቁጽለ: ሀሶጹ: ውስ ተ : ደብ : ለአንታክቲ : ደርሆ : አንተ : ጠብሑ : ውስተ : ብደ : ዋዑም : ወይያዝኇ : ስብዕ : ለውእቱ : ዘያጽሐ : ዘለምጽ : ወን ፰ <u>ጽሐ: ደክውን:: ወ</u>ዖንቀብ: አልባሲሁ: ውእቱ: ዘንጽሐ: ወደ መን : ወ[አም]ዝ : ደበውአ : ውስተ : ትዕደንት : ወደነብር : አፋ ፱ አ : አጮቤቱ : ሰቡሀ : ውዋዕለ :: ወበሳብዕት : ዕለት : ይትላጸ ርቶ : ይትላጸደ : ወዮንቀብ : አልባሲሁ : ወሥጋሁ፤ : ዮንቀብ : በ ፤ ብደ: ወንጹሐ : ደክውን :: ወበሳ[ምን]ት : ዕለት : ደዳጽአ : ክልኤተ : አባባዐ : ንጹሓ፤ : አለ : ዓውት : ሎው : ወዓዴ : አሐደ: በንሀ:ንጹሐ : ዘዓውት : ወሠለስተ : ውስፈርተ : ስንደሌ : ለው ፲፩ ሥዋዕት : ዘልውስ : በቅብአ : ወአሐዳ : ፖጮዔ : ቅብአ :: ወደ ቀውም: ካህን: ዘሥያጽሶ : ለውእቱ: ብእሲ : ዘያጽሐ : ወዝ ንቱ፤ : ቅድራ : እግዚአብሔር : ንበ : ኇሳተ : ደብተራ : ዘራርጡ IB ል :: ወይ<u>የ</u>ሥአ : ካህን : አሐደ : በግባ : ወይበውኦ : በአንተ : ንስ **ሓ : ወውእተሂ :** *ግ***ጮዔ : ቅብአ : ወደረልጦጮ : ፋልጣ**ያ : ቅድ ማሳኝ: 30 : ደ**ጠብ**ሑ : ዘ**ማ**ሥዋዕት : ወዘበአኝተ : 3ጠልት { : በውካን : ቅዱስ : እስው : ዘበአንተ : ንጠአት : ነው : ዘንስሓ : ፤፬ ውአቱ : ለካህን : ቅዴስ : ለቅዱሳን : ውአቱ :: ወደያሥአ : ካህ ኝ: አም፤: ደም: ዘንስሓ: ወደወዲ: 'ሳህን: ውስተ: እዝኑ: አ ፲፮ ከተለ : አግሩ : አንተ : ቦለን : : ወደያሥእ : ካህን : አጮያ : ቅብ <u>እ : ዘውስተ : ግምዓ : ወደሰውዎ : ውስተ : እዴሁ : አንተ : ፀጋ</u> ፤**፤** ም:: ወይጠምዕ : ካህን : አጽባዕቶ : እንተ : ዮብን : ውስተ :ው አቱ ፡ ቅብአ ፡ ዘሀለወ ፡ ውስተ ፡ አዳሁ ፡ አንተ ፡ ፀጋም ፡ ወደናዝ ፲፮ • አውውአቱ : ቅብአ : ስብሳ : ቅድው : አግዚአብሔር :: ወዝ ተረፈስ : ውበአ : ዘሀሉ : ውስተ : አደሁ : ደወድዮ : ካህን : ው ስተ፡ ከተማ : አዝፉ : እንተ : ቦማን: ለውአቱ : ዘሃጽሐ : ወውኪ

ተ : ከተብ : አዳሁ : አንተ : Pማን : ወውስተ : ከተብ : አንረ : አ ንተ : የማን : በማካያ : ደም : ዘንስሓ :: ወዘተርፈ : ቅብአ : ው ፰ ስተ : እዴሁ : ለካህን : ይወድዮ : ካህን : ውስተ : ርእሱ : ለዘያ ጽሐ ፡ ወደስተሰሪ ፡ ሉቱ ፡ ኻህኝ፡ቅድው ፡ አግዚአብሔር :: d) iu ን: ለወንቁ : ዘያጽሐ : በአንተ : ንጢአቱ:ወእጮዝ : ይጠብሕ : ካህን : ዘራሥዋዕት :: ወያበውአ : ካህን : ዘራሥዋዕት፤ : ወ ፳ ዘቍርባኝ፤ : ውስተ : ምሥዋዕ : ቅድራ : አፖዚአብሔር : ወደስ ተሰሪ : ሉቱ : ኻህኝ : ወይያጽሕ : : ወአልቦ : ውስተ : አዴሁ : ያወጽአ : ማሕስአ : በንዕ : አሐደ : ዘ **ደ**ፈልጡ : በአኝተ : ኝስሓ : በH : ያስተሰርዩ : ሉቱ : ወአ**ሐቲ** : <u> ጉለ : ርንብ : በዘቦ : ውስተ : አዴሁ : ውትኩን : አሐቲ : በአን</u> ተ: ንዉአት: ወአሐቲ: ለወሥዋዕት :: ወያበው ኦን : በሳምንት: ፳፻ ብተራ : ዘወርጡል : ቅድወ : አግዚአብሔር :: ወደምኦ : ካህ ፳፶ ን : ለውእቱ : በንዕ : ዘንስሓ : ወውእቱ : ንጮዔ : ውበእ : ወደ ብሮ : ቍርባያ : ቅድም : አንዚአብሔር :: ወደጡብሎ : ለውእቱ: ፳፭ በንዕ : ዘንስሓ : ወደያሥአ : ካህን : አምያ : ደም : ለዘንስሓ : ወ ውስተ : ከተማ : አደሁ : አንተ : Pማን : ወውስተ : ከተማ : እን ሩ: አንተ : Poi :: ወደሰውዎ : አውውአቱ : ቅብአ : ካህን : ፳፯ ውስተ : አዴሁ : አንተ : ጸጋም :: ወደ/ዝላ : ካህን : በአጽባዕ ፳፺ ቱ : አንተ : የማን : አምያ : ውእቱ : ቅብአ : ዘውስተ : አዴሁ : እ **ንተ : ጸጋ**ም : ስብዕ : ቅድ*ው : እግ*ዚአብሔር **:: ወ**አም**ነ : ው** ፳፰ **ቱ፤ : ቅበ**አ : ዘሀለወ : ውስተ : አዴሁ : ለጣህን : ደወዲ : ውስ ተ : ከተብ : እዝኑ : አንተ : ቦብን : ለውአቱ : ዘነጽሐ : ወውስ ተ:ከተማ:አደሁ:አንተ: የማን:ወውስተ:ከተማ:አንሩ:አ ብአ : አምነ : ዘሀለወ : ውስተ : አዴሁ : ለካህን : ደወድዮ : ው ስተ : ርእሱ : ለዘ : ያጽሐ : ወያስተሰሪ: ሉቱ : ካህን : ቅድራ : እግዚአብሔር :: ወደንብር : አሐተ : አጮያ : ውእቶኝ : ጮዓንቅ : ፴

፴፬ ወአወ፤ : አም፤ : አንብ : ርንብ : አም፤ : ዘቦ : ውስተ : አዴሁ ፤ አ ሐቲ : በአንተ : ኅጢአት : ወአሐቲ : ለቍርባን : ጮስለ : ጮሥዋ <u> ዕት : ወደስተሰሪ : ሉቱ : ካህኝ : ለ</u>ውአቱ : ዘ<u>ነጽ</u>ሐ : ቅድ እ ፴ፄ ግዚአብሔር :: ዝንቱ : ውእቱ : ስን : ለዘወቀአ : ስብረ : ለጮ ፴፫ ጽ:ወለዘ:አልቦ፤:ውስተ:አዴሁ:በዘዖያጽሕወ:: ወኝበ ፴⊽ ቦው : አግዚአብሔር : ለውሴ : ወለአሮን : ወይቤሎው ፤ አው <u> ነው: ቦአክው: ውስተ: ምድረ: ከናለን: አንተ: አሁበክው:</u> አን: ትትዋረስዋ : ወአፈኑ : ትአምርተ : ለምጽ : ውስተ : አብ ውስተ : ቤቱ : ደንግሮ : ለካህን : ወደብል : ነነው : ትአምርተ : ለ ፴**Ζ ምጽ : ር**ሊኵ : ውስተ : ቤትP :: ወደኤዝዝ : ካህን : ደፋልሱ: ንዋዮ : ለውእቱ : ቤት : አንበለ : ደባአ : ካህን : ለርአዮታ : ለደ አቲ: ትአምርተ: ለምጽ : ወአደረኵስ : ኵሉ : ዘሀለወ : ው ስተ: ውአቱ: ቤት: ወእጮዝ: ይበውአ: ካህን: ደርአኮ: ለው **፴፺** አቱ : ቤት :: ወደሬአያ : ለደአቲ : ትአ**ጮርተ : ለ**ጮጽ : ካህን: ወናሁ : ሀለወት : ይአቲ: ትአምርተ : ለምጽ : ውስተ: አረፈቱ: ለውአቱ: ቤት : አማ፤ : ታዓማለምል : ወአማ፤ : ታቅፆሐይሕ : ወ መጽ ርአየታ፤ : PAN : አጮ፤ : አረፋት :: [ወ]ወፂኦ : ካህን : አጮ፤ : መ፱ ዕለተ :: ወደ**ራጽአ : ካህን : በሳብዕት : ዕለት : ወደ**ሬአዮ : ለ ው**አቱ : ቤት : ወ**ናሁ : ተዘርወት : ይእቲ : ስብር : ውስተ : *አ*ረ ወ ፈቱ: ለወአቱ: ቤት :: ወደኤዝዝ : ካህን : ወደወቀአ : አበ፤ IF: H30: UAOT: ይአቲ: ትአምርተ: ለምጽ: ወያወፅአወ: አበን : ወያማጽኡ : ካልአ : ማሬተ : ወያማር ንወ : ለውእቱ : ቤ ወም ት:: ወለአውስ: ንብለት: ካዕበ: ይአቲ: ሕብር: ወወፅአ[ት]: ውስተ : ውእቱ : ቤት : አምሥኅረ : አውፅኡ : አበ{ሁ : ወአም በውአ : ካህን : ወደሬኢ : ለአራ : ተዘርወት : ይአቲ : ሕብር : ዘ ውአቱ : በ[ተ] : ለጮጽ : እንተ : ኢተኝዮን : ይአቲ : ውስተ : ው ወጃ አቱ : ቤት : ወርኩስ : ውአቱ :: ወይያሥትወ : ለውአቱ : ቤት : ዕፃዊሁ፤ : ወአበ፤ሁ፤ : ወነኮሉ : ማሬቶ : ለውእቱ : ቤት : ደክዕ

ስተ : ውእቱ : ቤት : በኮሎ : ወዋዕል : አውዘ : አዕለልወ : ርኩ ስ : ውእቱ : እስነ : ሰርክ :: ወዘቤተ : ውስተ : ውእቱ : ቤት : ቦ ወ፺. <del>ንው</del>በ : አልባሲሁ : ወዘበል**0 : በው**እቱ : **ቦን**ቀብ : አልባሲሁ :: ወአራሳ: ራጽአ : ካህን : ወቦአ : ወርአቦ : ወናሁ : አተዘርወት : ወ፰ ይአቲ: ስብር: ውስተ: ውአቱ: ቤት: አምድኅረ: ወረግወ: ለ ውእቱ: ዖያጽሖ: ካህን: ለውእቱ: ቤት: አስራ: ንደንቶ : ይአ ቲ : ስብር :: ወይያሥአ : በዘ : ይያጽሖ : ለውአቱ : ቤት : ይያዋ ወ፬ ርሀ : ወዕፀ : ጽጐዮ : ወለቦ : ክዑስ : ወቅጽለ : ሀሶጵ :: ወደ ፶ ጠብስ : አሰተ : አጮውአቶን : ያዋርህ : ውስተ : ንዋቦ : ልስነት ት: ውስተ: *ዓ*P : **ም**ሁም :: ወይያሥአ : ዝክተ: ዕፃ : ጽኊዮ : ፶፬ ወለΡ: ክዑበ: ወቁጽለ: ህሶጵ: ወደርሆ: አንተ: ሕደውት: ወ ይጠም**ዎ : ውስተ : ው**እቱ : ያዎ : ያርሆ : እንተ : ጠብሑ : ውስ ዋዑም : ወበደርሆ : አኝተ : ሕደውት : ወበውአቱ : ዕፀ : ጽጐድ : ወበ ቀጽለ : ህሶጵ : ወበለይ : ክዑብ :: ወይፈንዋ : ለይአቲ : ዶ ፶፻ ርሆ : አንተ : ሕይወት : አፋአ : አጮሀንር : ወይንዕዛ : ውስተ : ን ደም: ወደስተሰሪ: በአንተ: ውእቱ:ቤት: ወደነጽሕ: ቤቱ :: ዝ ፶፬ ኝቱ: ውእቱ: ስን : ለኵሉ : ትአምርተ: ለምጽ : ወለስብሩ፤ ለ ፶፭ ለምጸ : ልብስ፤ : ወለቤት፤ ፤ ወዘትአምርተ : ርምዮት፤ : ወዘሕ ፶፯ ንብርብረ፤ በዘ : ታአጮሩ : አው :ርኩስ : ውአቱ : ወአው : ን ፶፺ <u> እስ : ውአቱ : ዝንቱ : ውአቱ : ስን : ለለ</u> እ ።

ክ:፤ወ፮:: ወይቤሉም: አንዚአብሔር: ለምሴ: ወለአሮ ን: አንዘ: ይብል፤ ንንርወም: ለደቂቀ: አስራአል: ወበልወም: ፄ ብአሲ: ብአሲ: አምቦ: ዘይትክዐወ: ርኩስ: ወአቱ:: ወዝ ፹ ንቱ: ውእቱ: ስን: ርኩስ: ለዘይትክዐወ: ዘርኡ: አምነፋስቱ: ወነበረ: ከማሁ: ውስተ: ነፋስቱ: ውእቱ: ዘይትክዐወ: ውአ ቱ: ርኩስ: ዘላዕለሁ: ኵሉ: ምዋዕለ: ዘነበረ: እንዘ: ይትክ ዐወ: አምነፋስቱ: ውእቱ: ዘይትክዐወ: ውእቱ: ይረኵሶ:: ኵሉ: ዐራት: አንተ: ላዕሌሃ: ሰክበ: ርኵስት: ይአቲ: [ወ ፬ ኵሉ: ንዋይ: ዘነበረ: ላዕሌሁ: ይረኵስ::] ወአምቦ: ስብአ: ፮ ዘንስስ: ዐራቶ: ዮንቃብ: አልባሲሁ: ወይትንዎብ: ሥጋሁ፤: በ •

Z ብደ: ወርኩስ: ውእቱ: እስነ : ሰርክ :; ወዘነበረ፤: ላዕለ : ን
ዋይ: ዘውአቱ: ያበረ ; ላዕሌሁ : ቦንቀብ ; አልባሲሁ : ወይት ሃፀ
<u> ፲</u> ብ : በ <i>ዓ</i> , ይ : ወር ኩስ : ው አቱ : እስ
መእቱ : ዚደት ነገርው : ዘርኡ : ዮንቀብ : አልባሲሁ : ወደት ንቀብ :
፰ ሥጋሁ: በ ወደ ፡፡ ወር ጥስ: ው አቱ: እስ ነገ ሰር ክ ፡፡ ] ወ አ ወ ቦ ኒ ፡ ዘ
ላዕሌሁ; ወረቀ; ዲበ : ዘኝኡሕ : ዮንቀብ : አልባሲሁ : ወይት ንፁበ :
፱ በብይ:ወርኵስ: ውእቱ : እስነበ : ሰርክ :: ወነዮሉ : ሕንባላት :
፤ ዘላዕሌሁ ; ያበረ : ርኩስ : ውእቱ :: ወስትሉ : ዘንሰሰ : አምስት
ሉ : ዘያበረ ; ላዕሌሁ : ርኵስ : ውእቱ : እስከ : ሰርክ : ወዘርአ
ዮ፤ : የንቀብ : አልባሲሁ : ወይትንቀብ : ሥጋሁ : በብደ : ወር'n
<u> ፲፬ ስ :  ውእቱ : እስነነ : ሰርክ :: ወለዘ :  ንሰሰ፤ :  ውአቱ : ዚ</u> ደትክ
ወወ : ዝርኡ ; አንበለ : ይትንፀባ : አዳዊሁ : Рንቀብ : አልባሲሁ :
ወደት ዓቀብ : ሥጋሁ : በማይ : ወር ኩስ : ውእቱ : አስነነ : ስር ክ ::
<u> IB</u> ወነትሉ : ንዋP ; ልሕነትት : ዘውአቱ : ንሰሰ : ይሰብርወ : ወለን
፲፫
<del>ንደ</del> ጎ <b>: ው<b>አቱ : ዚ</b>₽<mark>ት</mark> በሀወ : ድ<u></u>ኔልቁ : ሉቱ : ሰቡሀ : <i>ጮ</i>ዋዕለ : ለ</b>
አ <b>ንጽ</b> ሎቱ : ወ <b>ዮና<del>ዕ</del>ብ : አልባሲሁ : ወደትኝፀብ : ሥጋሁ : በ<i>ዓ</i>ንደ :</b>
፻፶  ጥም : ወንጹሐ : ይከውን :: በሳምንት : ዕለት : ይያሥአ : ሉ
ቱ : ክልኤ :
ቅድの : እግዚአብሔር :
<u> ፲</u> ፮ ይሁሶ : ሊካህን :: ወደንብሮ : ካህን : አሐተ : በአንተ : ንጢአ
ት : ወ <b>አሐተ : ለ</b> ማሦዋዕት : ወያስተሰሪ : ሉቱ : 'ባህን :ቅ <b>ዶ</b> ' ፡
፲ጀ አግዚአብሔር ፡ በአንተ ፡ ውእቱ ፡ ዘተክዕወ ፡፡ ወአራቦ ፡ ብ
አሲ : ዘሲክበ : ምስለ : ብእሲት : ይትኝዎብ : በማይ : ነዮሉ :
😰 ሥጋሁ ፡ ወሥኡብ ፡ ውእቱ : እስነነ ፡ ሰርክ ፡: ወነትሉ ፡ ልብስ ፡
ወስትላ : ማአስ : ዘበጽሐ : ዝነት : ሥቃብወ : በማይ : ወርኩስ :
፻፰ ውአቱ : እስካ : ሰርክ :: ወብእሲተξ : አው : ሰክበት : ጮስለ:
ብኢሲ : ይትኝፃቡ : በላይ : ወሥኡባኝ : አውኝቱ : እስከ : ሰር
፱ ክ :; ወአማቦ : ብእሲተ : አንተ : ይተከዐዋ : ዳም : ወያበረ:
አኝዘ : ይትክዐዋ : አምነፋስታ : ሰቡዕ :
ቖ ትክቶሃ ; ከትሉ ፡ ዘንስስ : ርኩስ : ውአቱ : አስከ : ሰርክ :: ወ
ዮሉ ፡ H4ዕሌሁ ፡ ሰክበት ፡ እንዘ ፡ ትክት ፡ ደአቲ ፡ ርኩስ ፡ ው
፳፬ አቱ : [ወነትሉ : ዘያበረት : ላዕሌሁ : ይረነትስ ::] ወነትሉ : ዘንስ

• .

-

200

,

ሰ: ሀራታ: ዞንቀብ: አልባሲሁ: ወደትንቀብ: ሥጋሁ: ወርኩስ: ውአቱ : እስከ : ሰርክ :: ወኵሉ : ዘንሰሰ : እጮኵሉ : ንዋይ : ፳ፄ ዘላዕሌሁ : ያበረት : ቦንቀብ : አልባሲሁ : ወ[ደት]ንቀብ : በ ብደ : ወር ኩስ : ውእቱ : እስከ : ሰር ክ :: ወአ ሚ : እንዘ : ሀለወት : ፳፫ ላዕለ : ሀራታ : አው : ላዕለ : ንዋይ : ዘዲቤሁ : ት<u>ነብር : ይ</u>አቲ : ሃ : ብእሲ : ላዕሌሁ : ይንብአ : ርኵሳ : ወርኵስ : ይ<u>ነውን : ስ</u> ቡሀ: ዕለተ : ወነኮሉ : ሀራት : አንተ : ላዕሌሃ : ሰክብ : ርኮኮስት : . ይአቲ :: ዙን: ምዋዕለ : ወፈድ 4 የ : አምኔ : ምዋዕለ : ትክቶሃ : ወአው ደአቲ : ክብሁ :: ወኵሉ : ሀፊት : አንተ : ላዕሌሁ : ስክበት : ፳Ζ በኵሉ : ወዋዕል : ዘይትከዐዋ : ከወ : ዐራተ : ትክቶሃ : ወአ ቱ : ላቲ : ወኵሉ : ንዋይ : ዘላዕሌሁ : ነበረት : ርኵስ : ውእቱ : በክም: ርኩስ: ትክቶሃ :: ወኩሉ : ዘንስሳ : ርኩስ : ውእቱ : ፳፺ መዮኝ ትብ : አልባሲሁ : ወደት ኝ ቀብ : በ ዓደ : ወር ኩስ : ው እ ቱ : አስነ : ሰርክ :: ወአውስ : ንደጋ : ውአቱ : ዘደት ከዐዋ : ድኋል ፳፰ ወበ[ሳጮ]ንት : ዕለት : ትያሥአ : ላቲ : ክልኤ : ጮንንቀ : አው : ፳፱ ደብተራ : ዘወርጡል :: ወደንብር : ካህን : አሐተ : በአንተ : ኝ ፴ ጠ አት : ወአሐተ : ለወሥዋዕት : ወደስተሰሪ : ላቲ : ካህን : ቅ **ድ** ምንዚአብሔር : በአንተ : ውእቱ : ዘተክዕዋ : ዘርኩሳ :: ወንጽሓ፤ : ረስደወው : ለደቂቀ : አስራሌል : አጮ፤ : ርኮሶው : ፴፬ P : አንተ : ኅቤሆው :: ዝንቱ : ውእቱ : ስን : ለዚደት ነገው : ዘ ፴ጅ ርኡ: ወአራቦ: ዘሰክበ: ጮስለ: ብአሲት: ወሥዑበ: ኮያ: ባ ተ፤ ወለአንተ : ደትከዐዋ፤ : ደም : በትክቶሃ : ወለዘ : ደትከዐ ፴፻ ወ፤ : ዘርኡ : በማዋዕ[ለ] : ይት ነበር በ : ለተባዕት፤ : ወለአንስት፤ : ወለብአሲ፤ : ዘሰክበ : ምስለ : ትክት ::

ኽ : ፤ወጀ :: ወያበቦ : አግዚአብሔር : ለምሴ : አምድዓረ : ሞተ : ክልኔሆም : ደቂቀ : አሮን : በአንተ : ዘአምጽኡ : አሳተ :

26

አብሔር : ለሙሴ : አንዝ : ይብል : በሉ : ለአሮን : አፉክ : ኢይ ባአ : በነዮሉ : ሰዓት : ውስተ : ቅድሳት : ውስተ : ውስጡ : ለወ ንጦላዕት : ቅድው : ምሥሃል : ዘወልዕልተ : ታቦት : ወኢደወው **ቮ ት : አ**ምክው : ባ**ስቱ : በ**ያዎ**ና : አስተርአ**ደዅ :: እምዝ : ይባ አ : አሮን : ውስተ : ቅድሳት : ጮስለ : ላህም : ዘአምውስተ : አ ብሰ : 02 : ቅዱስ : ይልበስ : ወቃስ : ዘ02 : ይደይ : ውስተ : ሥጋ ሁ : ወቅናተ : ዘህን : ደቅናት : ወልብስ : ህን : ዘቂ ዋር ን : ደልበስ : አስው : አልባስ : ቅዱስ : ውአቱ : ወተንፂቦ : በዓይ : ኵሉ : ሥ ጃ **ጋሁ : ይ**ልበሶው :: አውውስተ : ተዓይኖው : ለደቂቀ : አስራኤ ል : ደንሠአ : ክልኤተ : ሐራ2ተ : አጮውስተ : ለጣሊ : በአንተ: <u> 2 ንዉአት</u>:ወበንሀ:አሐያ:ለማሥዋዕት::ወያበውአ:አሮን:ላ ህም : ዘበአንተ : ንጢአቱ : ወዖስተስሪ : ለርእሱ : ወለቤቱ :: ዋው : ቅድው : አንዚአብሔር : ንበ : ኇኅተ : ደብተራ : ዘወር <u> ምል</u> :: ወይወዲ : አሮኝ : ላዕለ : ክልኤሆም : ሐ*ሌ*2ት : ዕፀወ : H ቦቱ : ያስተዓፁ : አሐዴ : ዕፅ : ዘአንዚአብሔር : ወአሐዴ : ዕፅ : ፱ ለዘ : አብአ :: ወያወጽኦ : አሮን : ለሐርን : ዘወድቀ : ላዕሌሁ : ፤ ዕፀ: አንዚአብሔር : ወያበውኦ : በአንተ : ንጢአት :: ወሐርን ሰ : ዘወድቀ : ላዕሌሁ : ዕፀ : ዘአጮጽአ : ደቀውሞ : ሕደወ : ቅ ድም: እግዚአብሔር : 'ነም: Phtha: ቦቱ: ወ'ነም: Pajo: ፤፬ ኝበ : ደንታዝወ : ወቦንድንወ : ውስተ : ንደም :: ወደሰውአ : አ ሮን : ላህው : ዘበአንተ : ንጢአቱ : ወያስተሰሪ : ሎቱ : ወለቤቱ: IB ወይጠብሖ : ለውአቱ : ላህም : ዘበአንተ : <u>ንጠ</u>ለቱ :: ወይያሥ አ : ማዕጠኝተ : ወደ ወእአ : አሳተ : አውፈስው : ዘውስተ : ው **ሥዋዕ : ዘቅድ**ም : እግዚአብሔር : ወደ**ሚእአ : እ**ዴሁ : እም**፤** : ፲፫ ላዕት :: ወደወዲ : ውአተ : ዕጣያ: ውስተ : [ማዕጠኝት :] ቅድም: አንዚአብሔር ፡ ወይካዮን ፡ ጠሱ ፡ ለወእቱ ፡ ጮሥሃለ ፡ ዘዲ ፱፬ በ : ታቦት : ወኢደራውት : : ወደያሥአ : አውውስተ : ደው : ለው <u>እቱ : ላህም : ወደያዝሩ : ውስተ : ምሥሃል : ለማንገለ : ሠርቁ:</u> ውስተ : 7<u>&</u> : ለ<u>ምሥ</u>ሃል : ደ<u>ያ</u>ዝ<u> ፡</u> ስብ ፡ አምውስተ : ውአ

ርብት : ይአቲ : ሎቱ : አንተ : አፀንሐተ : ብአሲ : በአሉ : ይረ ⊽ ነሱሱ::አደረነሱስ:በ2ዜሁ:በዘ:አጮውስተ:ሕዝቡ:ወኢ <u> ፰</u> ይኵኇ : ፅአለተ :: ወኢ**ተት**ላጸዞ : ርአስክም : ላዕለ : ዘሞተ : ወኢትላጽB : ጽሐራ : ንጽክሎ : ወኢትብዎኑ : ሥጋክሎ :: **ጄ ወደዅሉ: ቅ**ዱሳ*ነ*: ለአምላኮም : ወ<u>አ</u> ደርኵኩ : ስም : አምላ ነነው : አስው : አውንቱ : ደቁርቡ : ወሥዋዕቶ : ለአግዚአብሔ ን ር: ቍርባያ: አምላኮም : ወደኵኑ : ቅጹሳያ :: ብእሲተ : ዘማ: ወፅአልተ : ኢያውስቡ : ወብአሲተ፤ : አኝተ : አወፅኣ : ጮታ : ፰ አስው: ቅጹስ : ውእቱ : ለአግዚአብሔር : አጮላዅ :: ወትቃድ [ሶ] : አስው : ቍርባኇ ፡ ለአን፤፤ አብሔር : አውላክክው : ውእቱ : ደቁርብ : ወይዅን : ቅጹስ : አስማ : ቅጹስ : አን : አንዚአብሔር : ፱ ዘደቁድሶም :: ወለተ : ብእሲ : ካህን : ለአዎ : አቀአለት : በ ዝምት : ስም : አቡሃ : ሥሳስርዋ : ላቲ : ወበአሳት : ሥውዕይ ወካህን: ዘዋባቢ : አምአንዊሁ : ዘሶጡ : ዲበ : ርአሱ: Ī **Ψ**:: ቅብአ : ዘቡሩክ : ወዘፋጹም : ውእቱ : [ዘይለ]ብስ : ዘቅድሳ ፲፬ ት : ርአሶ : ኢደላጺ : ወአልባሲሁ፤ : ኢደስዏዎ :: ወላዕለ : ነኮ ሉ : ነፋስ : አንተ : ሞተት : አደባአ : ወአ 4 0 ለ : ለቡሁ : ወኢ 4 <u>i</u> ዕለ : አው : ነው : ኢደር<u>ዮ</u>[ስ] :: ወእ**ምውስተ : ቅ**ዮሳት : ኢ ደዎአ : ወኢ ደርኵስ : ስው : ቅደሰ : ዘአምላኩ : አስው : ቅብ አ : ቅዱስ : ዘደቀብኡ : ዘአምላኩ : ላዕሌሁ : ሀለወ : አስዎ : ፲፫ አያ: ውእቱ : እንዚአብሔር :: ወይንሠአ : ብአሲተ : ድንንለ : <u> ላንተ : ክም : አለ : አያወስብ : አላ : ድንግለ : አንተ : አምንግዱ :</u> ፲፭ ይያሥአ : ሎቱ : ብአሲተ :: ወአደረኵስ : ውሉደ : በውስተ : ስ ፤ ዝቡ: እስማ: አያ: እንዚአብሔር : ዘእቁድሶ :: ወያበቦ:አ ፲፮ ግዚአብሔር : ለሙሴ : ወደቤሉ ፤ ንንሮ : ለአሮን : ወበሉ : ብአ ሲ : ዘእምያንድክ : በወዋዕሊክም : አወቦ : ዘቦቱ : ላዕሌሁ : ዘኮነ : ወኢኮነ : ንጹሐ : አደባአ : ደቀርብ : ቍርባኖ : [ለአጮላ ፰ ዅ ::] ዅሉ : ብእሲ : Hአኮኝ : ንጹሐ : አደባእ : ብእሲ : ዕው ፱ ር ፡ ወኢሐንካስ ፡ ወኢዘበስቁ ፡ ንጿር ፡ ወኢምቱረ ፡ አዝን ፤ ወ <u>ኢብአሲ : ዘስብረተ : ቦ : ውስተ : አዴሁ : አው : ዘስቡር : አፃ</u> ፚ ሩ፤ ወኢዘስናም : ወኢዘያውረ : ቦ : ወኢ[ዘ]ጸምላዎ : አዕደን **ቲሁ : ወኢብእሲ : ዕቡቅ : ወኢዘጽርንአተ : ቦ : ላዕሌሁ : ወኢ**  ፳፺ ጮዝ : ይበውአ : ውስተ : ትዕይንት :: ወላህጮኒ : ዘበአንተ : ነበው : ያስተስርያ: ቦቱ : በውስተ : ቅድሳት : ያወፅአወው : አፈ አ : እ**ምትዕደንት : ወ**ያውዕያወም : በእሳት : ወለምእስቲሆ ፳፰ ውሂ: ወሥጋሆውሂ: ወካሳሴሆውሂ:: ወዝክቱ: ዘአውዐሥው: Pንቀብ : አልባሲሁ : ወይተንቀብ : ሥጋሁ : በ ብይ : ወአጮዝ : ይ ፳፱ በውአ : ውስተ : ትዕደንት :: ወዝንቱ : ሕን : ይኵንክው : ለዓ ለም : ወበሳብዕ : ወርሳ : ልም : ዐሡሩ : ለሠርቅ : አሕጮምዋ : ለያፋስክም : ወኵሉ : ንብረ : ኢትንበሩ : ዘአምፋዎረቱ፤ : ወ ፴ ዘን**ዞር፤ : ወ**ዘሀለወ፤ : **፣** የቤክም :: እስም : በይአቲ : ዕለት : ይ ስተሰረ : በአንቲአክው : ከወ : ያንጽሕክው : አውኵሉ : ን ፴፬ ጣይአክም : ቅድም : አንዚአብሔር : ወትያጽሑ :: አስም : ሰ ንበተ፡ስናብት ፡ ደአቲ ፡ ለክው ፡ ወለስጮምዋ ፡ ለያፋስክው ፡ ፴ይ ወሕን : ውእቱ : ለክው : ዘለዓለም : : ወደስተሰሪ : ካህን : ዘ ቀብአወ ፡ ወዘፈጸው ፡ አያዊሁ ፡ ነው ፡ ይኵን ፡ ካህያ ፡ አጮድ ያስተሰረ : በቅዱስ : ቅዱሳኝ : ወበዶብተራ : ዘራርጡል : ወበ ወ፬ ተዓደን: ደስተሰረ:: ወዝንቱ: ሕን: ደኵንክው: ዘለዓለው: ጣይኢሆም : ወምዕረ : ለዓምት : ይንብሮ : በነገም : አዘዞ : እን ዚአብሔር : ለምሴ : : ክ ፡ ፤ወን :: ወያበቦ : አንዚአብሔር : ለምሴ : ወደቤሉ፤

- **B** በሎ**ጐ : ለአሮን : ወለደቂቁ : ወለኵኩ : ደቂቀ : እስ**ፌኤል : ወን
- ፻ ግሮም : ዘንተ : ቃለ : ዘለዘዘ : እንዚአብሔር :: ወይቤ : ብእሲ : ብእሲ : አወቦ : ዘጠብሐ : ላህዎ : አው : በንዐ : አው : ጠሌ:
- ፬ በውስተ : ትዕይኝት : ወአማ፤ : በአፋአ : አምትዕይኝት ፤ [ወኢ ያምጽአ :] ኝበ : ኆኝተ : ደብተራ : ነው : ይንበር : ምሥዋዕተ : ልው : ዘውዮኝኒት : ዘኝሩይ : ዘውዐዛ : ሠናይ : ለአንዚአብሔ ር : አምክው : ጠብሖ : በባዕድ : ኢያምጽኦ : ኝበ : ኆኝተ : ደ ብተራ : ዘውርጡል : ነው : ይብአ : ውርባ፤ : ለአንዚአብሔር :

8

ቅድም : ደብተራሁ : ለአግዚአብሔር : አስም : ቅትለ : ያፈስ : ደ ከውኖ : ለውእቱ : ብእሲ : ወከዓያ : ደም : ውእቱ: ወለትሠሮ : **ይአቲ: ፤ፋ**ስ : አው**ስዝባ ፤** ነው: ያውጽኡ: ያቂቀ : አስራኤ ጃ ር :: ወደክዑ : ካህን : ደዋ : ውስተ : ምሥዋዕ : ቅድው : አንዚ Z ሐ : ለማዐዛ : ሠና ይ : ለአንዚአብሔር :: ወአ ደሡው : ምሥዋዕ ን <del>ት</del>ም : ለከኝቱ : በዘ : ቦቱ : ይዜ**ምው : ድ**ላሪሆም : ወከ**ም**ዝ : <u> </u>ይዅኝክም: ስን: ዘለዓለም: በ**ም**የታለክም:: ወበሉም: ብ ፰ እሲ: ብእሲ : አምያቂቀ : እስራሌል : ወአምያቂቀ : ንፑራን : አ ለ : ሀለው : ንቤክም : ዘንብረ : ምሥዋዕተ : አው : ቍርባያ ፤ ወ ፱ አ. ዮምጽአ : ንበ : ኇሳተ : ደብተራ : ዘወርጡል : ነነው : ደግበሮ : ለአግዚአብሔር : ለትሠሮ : ይአቲ : ፤ፋስ : አምሕዝባ :: ወብአ ፤ ሲ : ብእሲ : እምደቂቀ : እስራሌል : አው : እምያ: ግዶራን : እለ: ሀለው: ንበክው: ዘበልሀ: አውከትሉ: ያው: ኣቀውው: ንጽዞ: ላዕለ : ይአቲ : ነፋስ : አንተ : በልዐት : ደው : ወአደውስሳ : አው *፤* : ሕዝባ :: አስራ: ደው : ውእቱ : *፤ፋ*ሱ : ለኵሉ : ሥጋ : ወለ ፲፬ *፤* : ረሰደክወ : ለክም : ለማምዋዕት : በዘ : ቦቱ : ታስተሰርዩ : በአንተ : / ፈስክም : አስም : በደም : ተተቤዘው : / ፈስ :: ወ ፤ በአንተ : ዝንቱ : አቤለክም : ለደቂቀ : አስራሌል : ከትሉ : ያፋ ስ: አንተ: አጮነክም: ኢተብላዕ: ደም: ወን**ዞር፤** : ዘሀሉ: ንቤ **ክም :** አደብላቲ : ያም :: ወብአሲ : ብአሲ : አምያቂቀ : አስ ፱ <u> ፈሕል: አው: እምያ: ግዞሬን: እለ: ሀለው: ኅቤክው: አ</u>ውቦ: ክው : ለበለዕ : ይክሁ : ደዋ : ወይደፋኖ : በወሬት :: አስው:ደ ፲፬ ም: ለኵሉ: Hሥጋ: **፤**ፋሱ: ወአቤሎም: ለደቂቀ: አ ስራሌል : ደሞ : ለኮዮሉ : ዘሥጋ : ኢትብልዑ : እስው : ደው : ለ ነዮሉ : ዘሥጋ : *ነፋ*ሱ : ው**አቱ : ወ**ነዮሉ : ዘበል**ዖ : ለደሠሮ :: ወ ፤**돌 **ነኮሉ : ፤ፋስ : ዘበል**ሀ : **ጮውተ : አው : ብ**ላሀ : አርዌ : አራ፤ : ዘ እምፋዋረቱ : ወእም፤ : ዘአምንፑር : Pንቀብ : አልባሲሁ : ወደ ትማውብ : በ**ማ**ይ : ወርኩስ : ውእቱ : እስከ : ሰርክ :: ወአውስ : iZ አ ንፀበ : አልባሲሁ : ወኢተንፅበ : ሥጋሁ : በብደ : ይከውኖ : ን

ግሮም : ለደቂቀ : አስራአል : ወበሎም : አነ : አግዚአብሔር : አ ፑ ምላክክም :: ወበከም:ምግባርም : ለምድረ : ግብጽ : ኢትግ

ክ : ፤ወ፰ :: ወያበቦ : አግዚአብሔር : ለምሴ : ወደቤሉ ፤ ን

በረ: ዘጎበ: ነበርክው: ወበከው: ምንባሮው: ለውድረ: ከ ናአን: ንበ : አያ: አበውአክም : ህP : ኢትግበሩ : ወኢትሑሩ : ▽ በሕጎው :: ነጉ፤ : ዚአ₽ : ግበሩ : ወትአዛዝ₽ : ዕቀቡ : ወቦቱ : ጃ ሑራ: አ<u>ያ: አንዚ</u>አብሔር: አ**ምላ**ክክም :: ዕቀቡ : ትአዛዝ**P**: ወስትሉ : ስትያዩ : ወንበርወ : አስራ : ዘንብሮ : ሰብአ : ዮሐዩ : ሶ **2 ቱ** : አ<u>ነ : አካዚአብሔር : አ</u>ምላክክም :: ብእሲ : ብእሲ : ታበ: ነዮሉ : ሰብኡ : ወሥጋሁ : ዘይነነውን : ኢይባአ : ይክሥት : ንፋ ን ረቶ : እስራ : እ፤ : እግዚአብሔር :: ንፋረተ : አቡክ : ውንፋረ ተ: አውከ : አትክሥት : አስወ : አውከ : ደአቲ : አትክሥት: ፰ ኅፈረታ :: ኅፋረተ : ብእሲተ : አቡክ : ኢትክሥት : እስው : ኅ ሀ ፈረተ : አቡክ : ውእቱ :: ነፋረተ : እዓትክ : እንተ : እጮነ : አ ሱከ : ለው : እጮያ : እጮከ : ኢትክሥት : ወእማ፤ : አንተ : በ አፈአ : ተወልደት : ሉቱ : ወአወ፤ : አንተ : አጮአዝብዲክ : ይ ፤ እቲ: ኢትክሥት: ነፋረታ :: ነፋረተ: ወለተ: ወልዮክ: አው: ወለተ : ወለት ነገ ኢትክሥት : ኅፈረቶን : አስራ : ኅፈረት ነገ ው IB ያፈረተ : አሳተ : አቡክ : ኢትክሥት : አስው : ቤተ : አቡክ : ይ ፲፫ እቲ :: ጘፋረተ : አሳተ : አጮክ : ኢትክሥት : አስራ : ቤተ : አ ፻⊽ ጮከ : ይእቲ :: ንፋረተ : ብእሲተ : እኝሁ : ለለቡከ : ኢትክ ፲፯ ሥት : አስራ : ዘራዮክ : ይአቲ :: ኅፋረተ : ብአሲተ : ወልዮ ፤፤ ከ : ኢትክሥት :: ንፋረተ : ብእሲተ : አፉክ : ኢትክሥት : ን አትክሥት : ወኢዘወለተ : ወልያ : ወኢዘወለተ : ወለታ : ኢትን ፲፰ ኅ៣አት : ውእቱ :: ወብእሲተ : ጮስለ : አሳታ : አታውስብ : ፲፱ ዘአንታክቲ፤ : እንዘ : ዓዲሃ : ስ.ዖውት : .ይእቲ :: ወሃበ : ብእ

206

B

ጠለተ: ላዕለ : ርእሱ : :

ላዕሌክም : ወትንብኡ : ውስተ : አደ:ፀርክም :: ሶበ : አሕወዎ ፳ጀ <u> ነው። : ለጣለ : እክል : ዘተሴስዩ : ወደበስላ : ዓሥራ : አንስት :</u> **ምድሎት : ወት**በልዑ : ወኢት*ጸግ*ቡ :: ወአ**ማ**፤ : አስነነ : ዝንቱ: ፳ን ሐውር : ጮስሌክው : በወንት : ግድው : ወአቀሥ*ፈ*ክው : አ*ዛ*፤ : በ ስጥስብ ዒት : በ ነው : ንጣ ደአ ክው :: ወት በ ል ፡፡ ሥጋ: ደቂቅ ጽፀ ክም:ወትበልዑ: ሥጋ: አዋልዲክም :: ወአደውስስ: ም[ስሊ]ክ ፴ ው : ወ**አ**ሠሩ : **ንብረ : አ**ደዊክው : ለዕፀው : ወእዘሩ: አብድን ቲክም : ላዕለ : ጮስለ : አብልክቲክም : ወትትቁዎሀክም : ፤ **ፋስ P:: ወአንብሮን: ለአህንሪክም: ምዝብረ: ወአደውስስ: ቅ ፴፬** ድሳቲክው: ወአ P&ፉ: ወሀዝ: ወሥዋዕቲክው :: ወአረስ P : ፴ጽ አያ: ለምድርክም : በድወ: ወደቶማም:በአንቲአሃ: ፀርክም: አለ: ይነብሩ : ውስቴታ :: ወአዘርወክም : ውስተ : አሕዛብ : ፴፫ ውድርክው:በድወ:ወአህንሪክው: ደከወን:ውዝብረ::ደ ፴⊽ እተ : አብረ : ይኤድብ : ለ**ምድር : ስናብቲ**ሃ : በኮኮሎ : ማዋዕለ : ም:ወይአተ:*አ*ብረ:ታሰ**፤**ብት:ምድር:ወይኤድብ: ለምድ ር:ስናብቲህ:በኵሉ:ወዋዕለ:ውስናህ::ወታስ፥ብት:ከው:፴፭ አለስንበተት ፡ በሰንበትክም : አም ፡ ሀለውክም : ትንብራ ፡ ው ስቴታ :: ወለአለ : ተርፈ፤ : አምሄክም : ኣምጽአ : ድንጋፄ : ውስ ፴ጀ ተ: ልቦም: በምድረ : [ፀሮ]ም: ወደሜምዑ: አምድምፀ: ቁ ጽል: ዘደትሐወስ: ወደ**ሃ**ትዑ: ነነው: ዘደ**ሃ**ትዕ: አጮፀር: ወደ ወድቁ : አንዝ : አለቦ : ዚይዴንኖም :: ወይትዔወሮ : ብእሲ : ለ ፴ን አፋሁ : ነገው : ዘውስተ : ቀትል : እኝዘ : አልቦ : ዘይዴግኖው : ወ ኢትክሉ : ተቃውሞቶው : ለፃርክው :: ወትጠፋኡ : በውስተ : ፴፰ አሕዛብ : ወትውሕጠክም : ምድረ : ፀርክም :: ወአለ : ተርደ ፴፱ ፤ : አጮነክው : ደደወሰሱ : በአንተ : ንጣደአሆው : ወበአንተ : <u> ሃጣደአ : አበዊሆም : ደ</u>ትወሰው : በ ምድረ : ፀሮም :: ወደ የ ይ ሁ : <u>ዓጣ</u>ደአሙ : ወ<u>ዓጣ</u>ደአ : አበዊሆም : ነነው : ክስደ፤ : ወተ ወወሩ፤ : ወከም : ሖሩ: ግድም : በቅድሜዮ :: ወአ፤፤ : ሖርኩ : ወ፬ <u> ምስሌሆው : ግድው : በወሀት : ወአዋፋአው : በምድረ : ፀሮ</u>

29

 $\mathbf{225}$ 

፺ ያውዕደወ።ወለአራስ።በልዕወ።ውስተ።ብትክ።ይት፟፟፟አለቍ።
፰ ወኢደሰጠወ :: ወዘበልዖ : ንጢአተ : ደ'ነውያ : አስዎ : አር'ው
ሰ: ቅድሳቶ : ለአንዚአብሔር : ወተሰሮ : ይአቲ : ፤ፋስ : አንተ :
፱ በልዐቶ : አምያ : ሕዝባ :: ወአም : ማአረር : ሶበ : ተዐፅጹ : ም
<u> ድረክ</u> ም : ኢታንጽሑ : ዐፂያ : ንራ <b>ፀትክ</b> ም : ወኢትአርዩ : ዘወ
፤ ድቀ : አክለ : አንዘ : ተወቀዶ :: ወሀጸደ : ወደንክ፤ : ኢታንጽሕ :
ቀሲው: ወኢትትቀረው: ሕንባባተ: ወደንክ : ዘወድቀ : ለያዳ
ደ : ወለንፑር : ተኝድጎ : አስም : አያ : አንዚአብሔር : አምላክክ
፻፬
፲ <u>ፄ</u> ወኢት <b>ጮሐሉ : በስ</b> ጮP : በሐሰት : ወኢታርዅሱ : ስሞ : ቅጹ
ሰ : ለአምላክክም : አስም : አነ : አግዚአብሔር : አምላክክ
፲፫ ው :: ወኢተወድፅ : ካልአክ : ወኢተሂድ : ወኢደቢት : ንቤክ:
፻፶ ዐስቡ : ለዐሳብክ : እስክ : ይጸብሕ :: ወኢትንብብ : ሕሡዎ:
ላዕለ : ጽምም : ወኢትዳይ : ዕቅፋተ : ቅድም : ዕውር : ወፋር
ሆ : ለአግዚአብሔር : አጮላክክ : አስዎ : አያ : አግዚአብሔር :
፲፮ አጮላክክው :: ወኢትንበሩ : ዐራፃ : ውስተ : ፋትስ : ወኢታ
ድልው: ለ7ጸ : ያደደ : ወኢታድሉ : ለ7ጸ : ሀቢደ : በጽድቅ : ዀ
፲፮ ንኖ : ለካልአክ :: ወኢ ተሑር : በፖሕሉተ : ውስተ : ሕዝብክ :
ወኢትቁም : ላዕለ : ፤ፋሰ : ካልአክ : አስማ : አ፤ : አንዚአብሔ
፻፮ ር : አምላክክም :: ወኢትጽልኦ : ለካልአከ : በልብከ ፤ ትዛለ
<i>ዲ</i> ፡ ወታ <b>₽</b> ₽፡ ዘተሐደሶ ፡ ለካልአክ ፡ ወኢትፇበር ፡ በአ <b>ን</b> ቲአ
፲፰ ሁ ፡ ኝጢአተ :: ወኢትትበቀል : ለሊከ : ወኢትትቀዖጮ : ላዕለ :
<b>ደቂቀ : ሕዝብ</b> ክ : ወአ <b>ፋቅር :</b> ካልአክ : ከ <b>ሶ : ር</b> አስክ : አ <b>፤</b> : አ
፲፱ ግዚአብሔር : አምላክክም :: ዕቀቡ : ስግቦ : ወኢ ትሕርስ : ብዕ
ፈደክ : በዘ : ባዕድ : አርዑት : ወኢ ትትክል : ውስተ : ዐፃዳ : ወ
ይንከ : ዘዘ : ዚለሁ : ወልብሰ፤ : ዘአጮክልኤቱ : አንውቱ : ንፋ
፳ ረቱ : ውአቱ : ወኢትልበሶ :: ወዘሰክበ : ጮስለ : ብአሲት : አ
ኝተ : ዕቅብት : ይአቲ : ለብአሲ : ንብር : አኝተ : ቤዛሃ : ኢተው
ህበ : ላቲ : ወንዕዛ፤ : ኢተንዕዘት : ይዔይኑ : ሎም : ዚደሁብወ
፳፬ ው : ወኢደወውቱ : አስው : ኢተንዕዘት :: ወደወጽአ : ዘበአን
ተ : ንስሓሁ : ለአግዚአብሔር : ኅበ : ኆኅተ : ደብተራ :ዘውርጡ
፳፮ ል : በባህ : ዘንስሓ :: ወዖስተሰሪ : ሉቱ : ካህን : በውእቱ : በን
ዕ ፡ ዘንስሓ : ቅድ <b>ው : አግዚአብሔር : አስ</b> ው : <b>ያስሐ :</b> በዘ : አበ

ሰ: ወትትኝደን: ሉቱ: ኝጪአቱ: አኝተ: አበሰ:: ወአው: ቦአ ፳፫ ክም : ውስተ : ምድር : አኝተ : ደሁበክም : አፃዚአብሔር : አ ምላክክም : ወተከልክም : አምኵሉ : ዕፅ : Hደበልሁ : ተ/ጽ **ስወ : አ**ምኵሉ : ርኵሱ : ወ**ፈ**ረሁ : ዘሠለስቱ : ዓም : ርኩስ : ወ አቱ : ለክው : ኢትብልዕወ :: ወበራብዕ : ዓም : ይኵን : ኵ ፳⊽ ሉ : ፋሬሁ : ቅጹስ : ወስቡሐ : ለአግዚአብሔር :: ወበ ዓውስ : ፳፯ **ዓም : ብለ**ዑ **: ፋሬ**ሁ : ለክም : ውእቱ : አክሉ : አስ**ም :** *አ*ያ : አ **ግዚአብሔር : አጮላ**ኽኽም :: ወኢትብልዑ : በውስተ : አ<u></u>ዮባ ፳Ζ ር:ወአትርኵሱ:ወአትጠየሩ:በፆፋ::ወአትግበሩ:ለክም: ፳፺ ቍንዛዕተ : አጮያ : ሥዕርተ : ርአስክም : ወኢትላጽዩ : ጽሕም: ንጽክም :: ወአወቦ : ዘዋተ : ወላጼ : አታቅርቡ : ውስተ : ሥ ፳፰ ጋክም: ወኢትፋዎሩ: ለክም: ፈጠራ: አስም: አ፤ : አግዚአ ብሔር : አምላክክም :: ወአታርኵስ : ወለተነ : ወለታዘም ጽዞ ዋ:ወኢትዘው: ምድር: ወትምላአ: ምድር: ዐም :: ዕቀቡ: ፴ ሰንበት የ: ወፋርሁ : አምያ : ቅዱሳን የ : እስራ : አያ : እግዚአብ ሐር::ወኢትትልው:ሰብአ:ሐርሶ:ወኢትትልው:ሰብአ:ሥ ፴፬ <u>ሬደ: ክወ: ኢትርኵሱ : ቦም : እስወ: አያ: እንዚአብሔር: አ</u> <u> ምላክክም::ቅ</u>ድም: ዘሠበት : ተንሥአ : ወአክብር : ንጸ: አ ፴ ረጋዊ : ወፋራህ : እንዚአብሔር : አጮላክክ : እስማ : አያ : እን ዚአብሔር : አምላክክም :: ወለአወቦ : ዘወጽአ : ኅቤክም : ፴፫ **ግዞር : ኢትሠቅደወ : በውስተ : ጦድርክ**ም :: ከ**ም : ዘአ**ም**ፋ** ፴፻ 'ሰው:ርአስክ:አስው: ንፑራያ: ኮንክው: በጮድረ : ንብጽ : ወአያ: ውእቱ : እንዚአብሔር : አምላክክም :: ወኢትንበሩ : ፴፭ ወራፃ: በውስተ : ፈትስ : ወኢበውስተ : ኋልጭ : ሐሳብ : ወኢ በ ውስፈርት: ወአ በ ወደልው :: ወደልዊ ከ፤ : ዘጽድቅ : ይኵን: ፴Ζ ወራስፈርትክ፤ ዝጽድቅ ፡ ወሐራድክ፤ ፡ ዘበጽድቅ ፡ ይኩን ነበ : እስራ : አያ : እግዚአብሔር : አምላክክም : ዘአውዎአኩ ክው : አውያ : ውድረ : ንብጽ :: ወዕቀቡ : ነሱሉ : ሕንቦ : ወነት ፴፺ <u>ሉ: ትአዛዝ</u> ነው የበርወ: አስም: አያ: አግዚአብሔር::

ክ : ፳ : : ወያበቦ : አግዚአብሔር : ለጮሴ : ወይቤሎ ፤ በሎ ቜ ም : ለደቂቀ : አስራኤል : አወቦ : አዎደቂቀ : አስራኤል : አው እምምዶሬን : አለ : ንብኡ : ውስተ : አስራኤል :ዘአስተፃ으ደ : ው

፺. ያውዕደወ::ወለአራስ:በልዕወ: ውስተ:ብትክ: ይት፟፟፟፟፟፟አለቍ:
፰ ወኢደሰጠወ :: ወዘበል፡፡ ፡፡ ንቢአተ ፡፡ ይነገው ? ፡፡ አስ፡፡፡ ፡፡ አርኩ
ስ: ቅድሳቶ : ለአግዚአብሔር : ወትሰር : ይእቲ : <b>፤</b> ፋስ : አንተ :
፱ በልዐቶ : አም፤ ሕዝባ :: ወልም : ማአረር : ሶበ : ተዐፅዱ : ም
ድረክም : ኢታንጽሑ : ዐፂዳ : ንራህተክም : ወኢ ትእርዞ : ዘወ
፤ ድቀ : አክለ : አንዘ : ተወቀዶ :: ወወጸደ : ወደንከ፤ : ኢታንጽሕ:
ቀሲዎ: ወኢትትቀረም : ሕንባባተ : ወይንክ : ዘወድቀ : ለያዳ
ደ : ወለ <b>ን</b> ፑር : ተኝድጎ : አስ <b>ም : አ</b> ያ : አግዚአብሔር : አምላ <b>ክ</b> ክ
፻፬ ም :: ኢትስርቁ : ወኢተሐስው : ወአልቦ : ዘደትአንል : ካልኦ ::
፲፮ ወኢትምሐሉ : በስምቦ : በሐሰት : ወኢታርኵሱ : ስሞ : ቅጹ
ሰ : ለአምላክክም : አስም : ለያ : አግዚአብሔር : አምላክክ
፱፫
😰 ባስቡ : ለባሳብክ : አስክ : ይጸብሕ :: ወኢትንብብ : ሕሡዎ:
ላዕለ : ጽምም : ወኢ ትዳይ : ዕቅፋተ : ቅድም : ዕውር : ወፋር
ሆ : ለአንዚአብሔር : አጮላክክ : አስው : አነ : አንዚአብሔር :
፲፮ አጮላኽኽጮ :: ወኢትግበሩ : ዐጮፃ : ውስተ : ፋትስ : ወኢታ
ድልው: ለ7 <b>ጸ :  ፤</b> ዋይ : ወኢታ <b>ድሉ : ለ7ጸ :                                </b>
፲፮ ንኖ : ለካልአክ :: ወኢ ትሑር : በንሕሎት : ውስተ : ሕዝብክ :
ወኢ ትቁም : ላዕለ : ፤ሩስ : ካልአክ : አስም : አ፤ : አግዚአብሔ
፻፺ ር : አምላክክም :: ወኢትጽልኦ : ለካልአክ : በልብክ ፤ ትዛለ
ፈ : ወታየድ ፡፡ ዘተሐድሶ : ለካል እ ነ : ወኢ ትግበር : በአንቲአ
፲፰ ሁ : ኝጢአተ :: ወኢትትበቀል : ለሊክ : ወኢትትቀዖዖ፡ 4ዕለ :
<b>ደቂቀ : ሕዝብ</b> ነወአፋቅር : ካልአ ነ ፡  ከ
፲፱ ግዚአብሔር: አምላክክም :: ዕቀቡ : ስግP : ወአ ትሕርስ : ብዕ
ራ. ይህ : ሀብ : ሀሳኑ : የርዑት : ወላ ትትንል : ውካተ : ዐፅሄ : ወ
ይንከ : ዘዘ : ዚለሁ : ወልብስ፤ : ዘአጮክልኤቱ : አንውቱ : ኅፋ
፳ ረቱ: ውእቱ: ወኢትልበሶ :: ወዘሰክበ : ጮስለ : ብአሲት : አ
ንተ: ዕቅብት : ይአቲ : ለብአሲ : ንብር : አንተ : ቤዛሃ : ኢተው
ህበ : ላቲ : ወንዕዛ፤ : ኢተንዕዘት : ይዔይኑ : ሉም : ዚደሁብወ
፳፬ ም : ወኢደማውቱ : አስም : ኢተንዕዘት :: ወደምጽአ : ዘበአን
ተ : ንስሓሁ : ለአግዚአብሔር : ኅበ : ኆኅተ : ደብተራ :ዘማርጡ
፳፮ ል: በንሀ: ዘንስሓ :: ወዖስተሰሪ: ሉቱ: ካህን: በውእቱ : በን
ዕ:ዘንስሓ:ቅድም: አንዚአብሔር:አስም: ያስሐ: በዘ: አበ
V • • • • • • • • • • • • • • • • • • •

ሰ: ወትተኝደግ: ሉቱ: ንዉለቱ: እንተ: አበሰ:: ወአው: ቦን ፳፫ ክም : ውስተ : ምድር : አኝተ : ደሁበክም : አፃዚአብሔር : አ <u> ምላክክም: ወተከልክም: አምኵሉ: ዕፅ: ዘደበልኩ: ተንጽ</u> **ስወ : አ**ጮኵሉ : ርኵሱ : ወ**ፈ**ሬሁ : ዘሠለስቱ : ዓም : ርኵስ : ወ እቱ : ለክም : ኢትብልዕወ :: ወበራብዕ : ዓም : ይኵን : ኵ ፳፶ ሉ : ፋሬሁ : ቅዱስ : ወስቡሐ : ለአግዚአብሔር :: ወበ ዓውስ : ፳፯ ዓም : ብልዑ : ፋሬሁ : ለክም : ውእቱ : እክሉ : እስም : አን *ግ*ዚአብሔር : አ**ጮላ**ኽኽጮ :: ወኢትብልዑ : በውስተ : አድባ <u>ቖ</u>Ζ ር: ወአትርኵሱ: ወኢትጠቦሩ: በጾፋ:: ወኢትግበሩ: ለክም: ፳፺ ቍንዛዕተ : አጮያ : ሥዕርተ : ርአስክም : ወኢትላጽዞ: ጽሕም: <u>ንጽክ</u>ም :: ወአ**ዖቦ** : ዘሞተ : **ወላ**ጼ : ኢታቅርቡ : ውስተ : ሥ ፳፰ **ጋክ**ም : ወኢት**ፋዎ**ሩ : ለክም : ፈጠራ : አስም : አነ : አግዚአ ብሔር : አውላክክው :: ወኢታርኵስ : ወለተከ : ወአታዘው ፳፱ ዋ:ወአተዘው: ምድር: ወትምላአ: ምድር: ዐማ :: ዕቀቡ: ፴ ሰንበት የ: ወፋርሁ: አምያ: ቅጹሳን የ: እስ ። አን : አንዚአብ ሐር::ወኢትትልው:ሰብአ:ሐርሶ:ወኢትትልው:ሰብአ:ሥ ፴፬ <u> ምላክክም::ቅድም: ዘሠበት : ተንሥአ : ወአክብር : ንጸ: አ ፴</u>ፄ ረጋዊ : ወፋራህ : እንዚአብሔር : አጮላክክ : እስራ : አ፤ : እን ዚአብሔር : አምላክክም :: ወለአወቦ : ዘወጽአ : ኅቤክም : ፴፫ **ግፑር : ኢትሠቅደወ : በውስተ : ጦድርክ**ም :: ከዎ : ዘአም**ፋ** ፴⊽ ዋረቱ : ይኵን : ለክው : ንፑር : ዘወጽአ : ኅቤክው : ወአፋቅሮ : <u> ነው: ርአስከ: አስው: ንጾራያ: ኮንክው: በጮድረ: ንብጽ:</u> ወለያ: ውእቱ: እንዚአብሔር : አምላክክም :: ወኢትንበሩ : ፴ጃ ሀማሀ በውስተ : ፈትስ : ወአበውስተ : ኋልቁ : ሐሳብ : ወኢ በ ውስፈርት : ወአ በ ወደልው : : ወደልዊ ከ፤ : ዘጽዮቅ : ይኩን ፡ ፴ጀ ወራስፈርትክ፤ : ዘጽዮቅ : ወሐራዮክ፤ : ዘበጽዮቅ : ይኩን <u>ነ : እስ</u> : አ<u>ነ : እግዚ</u>አብሔር : አ**ጮ** ላክክም : ዘአውፃአኩ ክው : አውያ : ውድረ : ንብጽ :: ወዕቀቡ : ነሱሉ : ሕንዖ : ወነሱ ፴፺ ሉ: ትአዛዝP: ወንበርወ: አስም: አያ: አንዚአብሔር::

ክ : ፳ :: ወያበቦ : አግዚአብሔር : ለምሴ : ወይቤሉ ፤ በሉ ይ ም : ለደቂቀ : አስራሌል : አወቦ : አዎደቂቀ : አስራሌል : አው አምንፑራን : አለ : ንብኡ : ውስተ : አስራሌል :ዘአስተፅወደ : ው *ኦሪ*ት:ዘሌዋውያን::

ሉያ : ለወልአክ : ዋተ : ሊያውት፤ ሕዝብ : አለ : ውስተ : ም

<u> ምር: ለ</u>ይወንርወ: በአበን :: ወአያ፤: ኣቀውም : ንጽቦ : ላዕለ : መንቱ : ብእሲ : ወእደ የስተ : አምውስተ : ስዝቡ : አስዎ : ወ ሀቦ : ውሉያ : ደፀወድ : ወልአክ : ክወ : ደርስትስ : ቅድሳትዎ : ⊽ ወክው: ₽ርኵስ: ስው: ቅጹሳን₽:: ወአውሰ: ተዐወርወ: ሰብ አ : ይአቲ : ምድር : ለውአቱ : ብእሲ : ወሰወሩ : ለዕይ**ን**ቲሆም : አምኔሁ : አንዘ : ያስተፀምድ : ውሉደ : ለማልአክ : ወኢቀተል ጃ ወ፤ ወኣቀውም : <u>ንጽ</u> ነ ሳሳለ : ውእቱ : ብእሲ : ወላሳለ : *አ*ዝ <u> ብ</u>ዲሁ : ወ**አ**ያወስሶ : ሉቱ : ወለኵሉ : አለ : ንብሩ : ጮስሌሁ : z ከወ: BHውው: በወላአክት: አውያ: ሕዝቦው :: ወአወቦ: Ø: ትዘምው: ድኅሬሆም: ኣቀውም: ንጽP: ላዕለ: ይአቲ: ነፋ <u>፲</u> ስ:ወአደወስሶ:አም**፤:**ስዝ[ቡ]::ወኵኑ:ቅጹሳ**፤:**አስወ:*አ*፤: ፰ አግዚአብሔር:ቅጹስ: አ**ምላ**ክክም :: ወዕቀቡ: ትእዛዝP:ወ <u> ንበርወ: አስው: አያ: አንዚአ : አንዚአብሔር : ዚደቁድሰክው ::</u> ፱ ወአංቦ: ብእሲ: ዘነበበ: ስሡ ፡፡ ላ ሳለ: አቡሁ: አው: ላ ሳ ለ : አው : ዋተ : ለደውት : ዘነበበ : ሕሡው : ላዕለ : አቡሁ : ፤ ለወ: ላዕለ: እም: 2ንይ: ወእቱ :: ወለአራቦ: ብእሲ: ብእ ሲ : ዘዘወሀ : በብአሲተ : ብአሲ : ለው : ለአወቦ : ዘዘወሀ: በብአሲተ : ካልኡ : ሞተ : ለደሙት : ዘዘወወ፤ : ወአንተ : ዘ ፲፬ ወወት፤ :: ወለአወቦ : ዘሰነበ : ውስለ : ብአሲተ : አቡሁ : ፣ ፋረተ : አቡሁ : ከሠተ : ሞተ : ሊደጮቱ : ክልአሆም : 2ን.ቦን : ተ : ለደምቱ : ክልአሆም : አስም : ንጢአተ : ንብሩ : ወ2ንደን: ፲፫ አውንቱ :: ወለአራቦ : ዘሰህበ : ጮስለ : ተባዕት : ህው : ጮ ስለ : አንስት : ርኩስ : ንብሩ : ክልአሆም ፤ ሞተ : ለደምቱ : 2 ፲፬ ን. ሆን : አውንቱ :: ዘንሥአ : ብእሲተ : ጮስለ : አ/ብ : ን. መለት : ውእቱ : ወበአሳት : ሊያውዕይወም : 'ቢያሁ፤ : ወኒኒ ያሆን : ወ ፤ጀ ሳ : ሞተ : ሊደጮት : ወአንስሳሁ፤ : ቅትሉ :: ወብአሲት፤ : ለ ፲፮ ንስሳሁሂ : ሞተ : ለይጮቱ : ክልአሆጮ : 2ን.ፆን : አጮንቱ :: ዘ ሰክበ : ጮስለ : አላቱ : ወአማ፤ : አንተ : አምለቡሁ : ወለአም

ረቶ : ፅአለት : ውእቱ : ለደሠረው : በቅድም : ደቂቀ : ዘማደም : እስの : ከሠተ : ኅፋረተ : አሳቱ : ወንጋቦ : ይከውኖው : : ውብአ ፰ ሲ፤ : ለአወ : ሰክበ : ጮስለ : ብእሲት : ትክት : ወከሠተ : ኅ ፈረታ : ወኸሠተ : ያቅዓ : ወይአቲያ : ከሠተት : ክዕወተ : ደማ : ለደሠረው : ክልአሆም : አምያ : ምላደም :: ወኢ ትክሥት : ን ፲፱ **ፋረተ : አሳተ :** ለቡክ : ወእሳተ : አጮክ : አስው : ዘወደው : ለ አው: ከሠቱ : ኅቢአተ : ደከውኖው :: ወዘሰክበ : ውስለ : አ ፳ ኝተ : ዘወዱ : ከሠተ : ኅፋረተ : ዘወዱ : ዘአንበለ : ውሎድ : ለ ደ**ምቱ** :: ወብእሲ፤ : ዘሰክበ : ምስለ : ብእሲተ : እፋሁ : ከ ፳፬ **ሠተ : ንፋረተ : እ**ችሁ : ዘእንበለ : ውሎድ : ደጮቱ :: ወዕቀቡ : ፳ể ነትሉ : ትአዛዝቦ : ወንበርወ : ወኢትብአስክም : ምድር : አን ተ : ውስቴታ : አ፤ : ኣበውአክም : 'ከም : ትንበሩ : ህP ነ ውስቴ ታ :: ወኢትሑሩ : በሕን : አሕዛብ : አለ : [አወፅኦው :] አጮኔ ፳፫ ክው: አስው: ዘንተ: ኵሉ: ንብሩ: ወአስ ቀረር ክወው:: ወአ ፳⊽ በለክም : አንትም : ትወርስዋ : ለምድሮም : ወአያ : አሁበክ ማካረ : አ**ነ : አንዚአብሔር : አ**ምላክክም : ዘፈለዋኵክም : አውከትሉ : አሕዛብ :: ወፈልጡ : ለክው : ማአከለ : አንስሳ : ፳፮ ዘአኮ፤ : ንጹሐ : ወማአከለ : አንስሳ : ዘንጹሕ : ወማአከለ : አ ዕዋሩ : ዘንጹስ : ወዘኢኮያ : ንጹስ : ወኢታርኵሱ : ያሩስክም : በአንስሳ ፡ ወበአዕዋፈ ፡ ወበነዮሉ ፡ ዘይትሐወስ ፡ ውስተ ፡ ጮ ድር : ዘፈለዎዥ : ለክም : ዘርኵስ :: ወትከወኑ፤ : ቅዱሳ፤ አ ፳፮ ስው : ቅዱስ : አ**፤ : እ**ግዚአብሔር : አውላክክው : ዘፈለዎኩ ክም: እምኵሉ: ለስዛብ: ከም: ትኵኑ፤ : ለተ :: ወብአሲ ፳፺ **ት፤ : ውብአሲ፤ : ለአ**ወቦ **: ዘኮ፤ : ሐ**ራስደ፤ : አው : ዘሥራደ : ሞተ: ለደውቱ: በአብኝ: ወንርወው: አስው: 2ን. ይኝ: አውኝቱ :: ክ : ፳ወ፬ : : ወደቤሉ : አንዚአብሔር : ለውሴ : በሉው : ለካህናት : ለደቂቀ : አሮን : ወንንሮው : 'በው : አደር'ውሱ : በያ ፈስ : አንተ : አምውስተ : **ሕዝቦም :** : [አላ] : በዘ : አምውስተ : ይ ቤት:ዘቅሩቦም: አ[ወ፤]: ዘአውአቡሆም: አው: ዘአዎ፤: አ

- ሞም : አው : ዘአምደቂቀም : አው : ዘአምአዋልዲሆም : አው :
- ዘእጮአፋሁ፤ ለው : ዘእጮአሳቱ : ለው : በድንግል : እንተ ፡ ቅ ፲

27 \*

ርብት : ይአቲ : ሎቱ : አንተ : አፀንሐተ : ብእሲ : በአሉ : ይረ ⊽ ነዮሱ :: አደረነዮስ : በ2ዜሁ : በዘ : አጮውስተ : ሕዝቡ : ወኢ <u> ፰</u> ይ፹ኇ : ፅአለተ :: ወአ ተትላጸዞ : ርአሰክም : ሳዕለ : ዘዋተ : ወኢትላጽ፤ : ጽሕወ : ንጽክው : ወኢትብዎቱ : ሥጋክው :: **ጀ** ወይኵኑ : ቅዱሳ*ነ* : ለአምላኮም : ወኢ ደርከተሱ : ስም : አምላ ነነው : አስው : አውንቱ : ደቁርቡ : ወሥዋዕቶ : ለአግዚአብሔ ወፅአልተ : ኢዋውስቡ : ወብእሲተ፤ : አንተ : አውፅኣ : ጮታ : ፰ አስም: ቅጹስ : ውእቱ : ለአንዚአብሔር : አምላኵ : ፡ ወትቁድ [ሶ] : አስራ : ቍርባኖ : ለአግዚአብሔር : አውላክክው : ውእቱ : ደቁርብ : ወደዅን: ቅዱስ: አስራ : ቅዱስ : አነ : አንዚአብሔር : ፱ ዘደቁድሶም :: ወለተ : ብእሲ : ካህን : ለአም : አቀአለት : በ ዝምት : ስም : አቡሃ : ሥሳስርዋ : ላቲ : ወበአሳት : ሥውዕይ ወካህን: ዘየባቢ : አምአኝዊሁ : ዘሶጡ : ዲበ : ርእሱ: Î ¶:: ቅብአ : ዘቡሩክ : ወዘፋጹም : ውአቱ : [ዘደለ]ብስ : ዘቅድሳ ፲፬ ት : ርአሶ : ኢደላጺ : ወአልባሲሁ፤ : ኢደስዎዎ :: ወላዕለ : ኮ IB ዕለ : አም : 'በም : አደር'[h] :: ወአምውስተ : ቅድሳት : አ ደዎአ : ወኢ ደርዦትስ : ስ ፡ ቅ ደሰ : ዘአ ሶሳ : እስ ፡ ቅ ብ እ : ቅዱስ : ዘደቀብኡ : ዘአምላዥ : ላዕሌሁ : ሀለወ : አስዎ : ፲፫ አ፤ : ውእቱ : እ?ዚአብሔር :: ወይንሠአ : ብአሲተ : ዮን?ለ: ላንተ : ክም : አለ : አያወስብ : አላ : ድንግለ : አንተ : አምንግዱ : ፲፭ ይያሥአ : ሎቱ : ብእሲተ :: ወአደረኵስ : ውሉደ : በውስተ : ስ ፲፰ ዝቡ : አስም : አያ : አንዚአብሔር : ዘአዋድሶ :: ወየበቦ: አ ፲፮ ግዚአብሔር : ለሙሴ : ወይቤሉ ፤ ንንሮ : ለአሮን : ወበሉ : ብእ ሲ : ዘአምያንድክ : በማዋዕሊክም : አማቦ : ዘቦቱ : ላዕሌሁ : ዘኮ፤ : ወኢኮ፤ : ንጹሐ : አደባእ : ደቀርብ : ቍርባኖ : [ለአምላ ፰ ዅ ::] ዅሉ : ብእሲ : Hኢኮ**፤ : ን**ጹሐ : አደባእ : ብእሲ : ታው ፱ ር፡ወአሐንሳስ:ወአዘበሕቁ: ንጹር፡ወአምቱረ: አዝን፤ ወ <u> አብአሲ : ዘስብረተ : ቦ : ውስተ : አ</u>ደሁ : አው : ዘስቡር : አን ፚ ሩ ፤ ወኢዘስ**ና**ም : ወኢዘያውረ : ቦ : ወኢ[ዘ]ጸምላዎ : አዕደን **ቲ**ሁ ፡ ወኢብአሲ ፡ ዕቡቅ ፡ ወኢዘጽ**ር ን**አተ ፡ ቦ ፡ ላዕሌሁ ፡ ወኢ ዘአሐቲ: አስኪቱ :: ኵሉ : ዘቦ : ላዕሌሁ : ያውረ : ዘኢኮያ : ን ፳፬ ጵሐ : አጮዘርአ : አሮን : ካህን : ኢይቅረብ : ነነው : ይብአ : ው ሥዋዕተ : ለአግዚአብሔር : አስው : ኢኮያ : ንጹሐ : ቍርባያ : አ ጮላዅ : ኢይባአ : [ይቀር]ብ :: ቍርባያ : አጮላዅ : ዘቅጹስ: ቅ ጆፄ ዴሳን : ወዘቀደሱ : ባሕቱ : ይብላዕ :: ወንበ : ውንጦላዕተ : ኢ ጆ፫ ይባአ : ወኅበ : ጮሥዋዕ : ኢይቅረብ : አስው : ኢኮያ : ንጹሐ : ነነ ው : ኢድርኵስ : ቅድሳተ : አጮላዅ : አስው : አያ : አግዚአብሔ ር : ዘይቁድሶው :: ወያንሮው : ውሴ : ለአሮን : ወለደቂቁ : ወለ ጆ፬ ኵሉ : ደቂቀ : አስራአል ::

ክ : ፳ወፄ :: ወያበቦ : አግዚአብሔር : ለምሴ : ወደቤሉ ፣ ም : **ለ**ደቁቀ : አስራ**ል**ል : ወኢደርኵ[ሱ] : ስምቦ : ቅ**ዴስ : በ**ኵ ሉ : ዚደቁድሱ : ሊተ : አ፤ : አንዚአብሔር :: ዘአቤሎም : በም ፑ ዋዕሊክም : ከኮሉ : ብእሲ : ዘደበውአ : ውስተ : ቅድሳት : ዘአ **ም፤** ኮሉ : ዘርአክም : ውስተ : ኮሉ : ዘደቁድሱ : ደቂቀ : አ ስራአል : ለአንዚአብሔር : አንዘ : ርኵሱ : ላዕሌሁ : ለትሠሮ : . ይአቲ : ያሩስ : አጮነዖ : አስው : ለያ : አንዚአብሔር :: ወለአው ፬ <u> ቦ : ብእሴ : አምዘርአ : አሮን : ዘለምጽ : አው : ዘደትከወወ :</u> ዘርኡ : አደብላዕ : አውውስተ : ዘቅድሳት : አስነነ : አው : ደቶ ጽሕ፤ ወዘንሰሰ: አምስትሉ: ር[ስትሰ] : ፤ፋስ : ወአማ፤ : ብአሲ: Hወፅአ : አምኔሁ : HCኡ ፤ አው : Hንሰስ : አምኵሉ : Hይትሐ ፯ ወስ : ዚያረኵስ : ዘርኵስ : አምውስተ : ኵሉ : ርኵስ ፤ ፤ፈስ : 2 እንተ: ንሰሰቶ : ርኵስት : ይእቲ : እስነ : ሰርክ : ወኢይብላዕ : አምውስተ : ዘቅድሳት : ለአማ : አተኝፅበ : ሥጋሁ : በዓይ :: ወአምክም: ሀረበት: ፀሓይ: ንጹስ: ውአቱ: ወይአተ: 2ዜ: ይ ን ብዓዕ: አምውስተ : ዘቅድሳት : አስም : ሲሳዞ : ውእቱ :: ወ ጃ **ምውተ : ውብ**ላሀ : **አር**ዌ : ኢትብልዑ : ከ**ም : ኢትር**ኵሱ: ቦቱ : እስማ : አያ : እግዚአብሔር :: ወዕቀቡ : ትአዛዝP : ከማ : ኢይ ፱ **ዅንኽም :** በአንቲአሁ : **ን**<u>ጠ</u>አተ : ወከም : አ[ት]ምቱ : በአን **ቲ**አሁ : ወለአው : (አ)ረኵሱ : ቦቱ : አ**፤** : እንዚአብሔር : ዘአቁ <u> ድሶ</u>ም :: ወከትሉ : ዘአጮባዕድ : ዘ**ዶድ : ኢይብላ**ዕ : አጮው I ስተ ፡ ዘቅድሳት ፡ ንደርቱ፤ ፡ ለካህን ፡ ወንባአቱ ፡ አድብላዕ ፡ አ ምውስተ : ቅድሳት :: ወለአራስሶ : ዘአዎረዖ : ካህን : *ነ*ፋስ : ፤፬

ዘተሳPጠ : በወርቁ : ውእቱ : ለደብላዕ : እስማ : ሲሳዩ : ውእ ቱ : ወልድ፤ : ዘቤቱ : አጮንቱ፤ : ይብልዑ : ሲሳዮም : ውእቱ : : IB ወወለተ : ብአሲያ : ካህን : ለአው : አውስበት : ብአሴ : ዘአው *ነ*: ካልአ : ዘ**ዶ**ድ : ኢትብላዕ : ይአቲኒ : አ**ዶውስተ : ዓ**ሥራት : ፲፻ ዘቅድሳት :: ወወለተ : ካህን : ለአው : ኮንት : ውበለተ : ወንደ ጋ: ምታ: ለትግባአ: ውስተ: ቤተ: አቡሃ: 'ነው: አው: ንስቲ ፤⊽ ₽ : ዘወ₽ : አደብላዕ : አጮኔሁ : : ወለአወቦ : ብአሲ : ዘበል <u> ሀ: አ</u>ምውስተ : ዘቅድሳት : በኢ<u>ዮአ</u>ምሮ : ደዌስክ : <del>ነ</del>ምስተ : ፤ጃ አዴሁ : ላዕሌሁ : ወደሁቦ : ለኅህን : ዘቅድሳት :: ወአደርከት <u>ሱ : ቅድሳቶም : ለደቂቀ : አስራልል : ዘደወጽሉ : አምንቱ : ለ</u> ፤ እግዚአብሔር :: ወደነበውኖም : ንጢአተ : ንስሓ : ላዕሌሆም : አምክም : በልዑ : ቅድሳቶም : አስም : አቶ : ውአቱ : አግዚአ ፻፺ ብሔር : ዘደቄድሶው :: ወያበቦ : እንዚአብሔር : ለውሴ : ፲፰ ወደቤሉ ፤ ንግሮው : ለአሮን : ወለደቂቁ : ወለኵሉ : ተዓደ፤ : ደቂ ቀ'አስራአል: [\*ወበሎም : ብእሲ : ብእሲ : አምደቂቀ : እስራ አል:\*] አው : አውውስተ : ግዶራን : አለ : ሀለው : ውስተ : አስራ አል : ዘአ**ምጽአ : ቍርባ**ኇ : በ<mark>አንተ</mark> : ኵሉ : ዘበፅዑ : አው : በ እንተ : ነዮሉ : ዘሐለዩ : ነዮሉ : ዘያወጽኡ : ለአንዚአብሔር ፤ ፲፱ አ**ጮ**ውስተ : ዘይኒይስ : ይዅን : ተባዕተ : ንጹሐ : አጮውስተ : ሉ : ዘቦቱ : ያውረ : ላዕሌሁ : ኢደምጽአወ : ለአግዚአብሔር : እ ፳፬ ስው : ኢደሰጠወክው :: ወብአሲ፤ : ለአወቦ : ዘአውጽአ : ወ <u>ጽሐ: ደኩን: ዘደሰጠወም: ኵሉ: ዘአልቦቱ: ያውረ: ላዕሌ</u> ፳፮ ሁ::ወዕው[2]ስ:አው:ስቡ[2]:አው:ምቱ2:ልሳን:አው:ሕሱ ፈ : አው : ዕቡቀ : አው : ዘጽርንአተ : ቦቱ : ላዕሌሁ : ዘንተ : አ ያወጽኡ : ለአግዚአብሔር : ወለቍርባን፤ : ኢተሀቡ : አጮኔሆ በንጋ : ዘጮቱረ : እዝን : አው : ዘጮቱረ : ዘያብ : ተኝትም : ወለ ዋሪተ : ርአስነ : ትሬስዮ : ወለብፅዓቲክስ : አደሰጠወክ :: ፳፶ ዘጽንጸው: ወዘቀቱም: ወዘምቱር: ወዘአዋራቂ: አደምጽእ

ወ : ለአንዚአብሔር : ወበ ምድር ክም፤ : ኢትንበርወ :: ወአም ፳፭ <u> ንበ : ባዕድ፤ : ዘወደ : ኢታብኡ : ዘክወዝ : ቀርባ፤ : ለአ</u>ዎላ **ክክ**ም: እምኵሉ: ዝንቱ: አስ**ም: ምሱን: መአቱ: መ**ምረ: **ቦቱ :** ላዕሌሁ : ወኢይሰጠወክምወ : ለዝኝቱ :: ወያበቦ : አንዚ ፳Ζ አብሔር : ለምሴ : ወደቤሉ ፤ ለአም : ወለደት : አዮልት : አው : ፳፺ በንዕት : አው : መሌት : ሰቡሀ : ዕለተ : PUሎ : አ24 : ኝበ : አ ው : ወአው: ሳጮንት : ዕለት : ወአምድኅሬሁ<u>ፈ : ይሰጠወ</u>ክው : ልተ : አው : በንዕተ : ጮስለ : አ2ላ : በአሐቲ : ዕለት :: ወለአ ፳፱ **ም: Ψዕክ : ምሥዋዕተ : ብፅ**ዓተ : ት**ፈ**ሥስትክ : ለአንዚአብ ሐር : ዘደሠጠወክም : ሡሁ : ሉቱ :: ወበደአቲ : ዕለት : ደብ ፴ ውእቱ : እንዚአብሔር :: ወዕቀቡ : ትአዛዝP : ወንበርወ : አስ ፴፬ ው: አያ: አንዚአብሔር :: ወአታርኵሱ : ስው : ቅጹስ : ወአት ፴<u>₿</u> ዋዳስ : በማአህሎም : ለዳቂቀ : አስራሌል : አስም : አያ : አግዚ አብሔር : ዘደቁድሶው ፤ ዘአወፃአክወው : አውያ : ውድረ : ግ ፴፫ ብጽ: ከወ: አኵንክው: አዎላክክው: አነ: አንዚአብሔር ::

ክ : ጃወ፻ :: ወያበቦ : አግዚአብሔር : ለምሴ : ወይቤሉ i ንግሮም : ለደቂቀ : አስራኤል : ወበሉም : በዓላቲሁ : ለአግዚአ B ብሔር : ዘሰወይክው : በቅዱስ : አስብት : ዝንቱ : ውእቱ : በ ዓላቲP :: ስጹስ : ዕለተ : ትንብር : ንብረክ : ወበሳብዕት : ዕለ ፻ ት : ሰንበት : ይአቲ : ወዕረፈት : ቅድስተ : ተሰጮዮት : ለአግዚ አብሔር : ኮዮሎ : ግብረ : ኢትግበሩ : እስማ : ሰንበቱ : ለአግዚአ ብሔር : ውእቱ : በኵሉ : በሐውርቲክው :: ዝንቱ : ውእቱ : በ ፶ **ዓሳቲሁ: ለአግዚአብሔር: ዘሰ** ወይክም : በቅ**ዴስ: አስ**ዓት: **ንዚአብሔር ::** ወአው : ዕለተ : ዐሡሩ : ወንውሱ : ለሠርቀ : ዝ Z አተ : ብልዑ :: ወቀደብት : ዕለት : ቅድስተ : ትሰのይ : ለክም: 2 አብሔር:ሰቡሀ:ዕለተ:ወበሳብዕት:ዕለት:ቅዶስተ:ትሰማ **₽ : ለክ**ም : ነኮሉ : ንብረ : ዘትትቀያዩ : ኢትንበሩ :: ወያበ ፱

፤ ቦ:አግዚአብሔር:ለውሴ:ወደቤሎ፤ ንግሮው: ለዳቂቀ : እስ <u> ራሌል : ወበሉም : አ</u>ም : ቦአክም : ውስተ : ምድር : አንተ : አ *ነ* : አሁበክው : ወመምክው : *ማ*አረራ : ወታበውኡ : ክልስስ ፤፬ ተ : እምቀደብ : ብአረርክም : ኀበ : ካህን :: ወደበውኦ : ለው አቱ : ክልስስት : ቅድው : አንዚአብሔር : ነነው : ይሰጠወክው : ፲፮ ወበሳሂታ : ለቀደ ሚት : ደበው ኦ : ካህን :: ወትንብሩ : በዕለት: አንተ : አጮጻአክው : ውእተ : ክልስስተ : በግሀ : ንጹሐ : ዘአ ፲፫ ሐቲ : ዓውቱ : ለወምዋዕት : ለአግዚአብሔር :: ወቍርባኑ : ክል <u>አ : ዓሥራት : ዘስንደሌ : ዘንቡር : በቅብአ : ቍርባፉ : ለአንዚ</u> አብሔር : ለወሀዛ : ሠናይ : ለአግዚአብሔር : ወዋጻስቱ : ራብ በውሉ : ቍርባኖ : ለአምላክክም : ኢትብልዑ : ፉብስተ : ኅዴ ስ : ወአቅልወ : ኢትብልዑ : እስነነ : ታበውኡ : ቍርባኖ : ለአም ላክክም : በይአቲ : ዕለት : ወሕን : ይኵንክም : ዘለዓለም : በ **፤ተ: ሰንበት: አም**ይአቲ: ዕለት: እንተ: ባ**ቲ:** አባአ**ክም: ው** አተ: ክልስስተ: ዘደሠርዑ: ሰቡዐ: ሰንበተ: ት፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟አው፣ ፈጹው፣ ፤ጀ አስነበ : ሳ፤ታ : ለደኅሪት : ሰንበት : ትኌልቁ : ፶ ዕለተ : ወታበው ሺ ርክም :: ታበውኡ : ኅብስተ : HPWርዑ : ክልኤ : ኅብስተ : H ዘ : ክልኤቱ : ዓሥራተ : ስንደሌ : ይኵን : አሐቲ : ፉበስቱ : ወአ ብሔአክም : ተበስልወ : አምቀዳሜ : አክልክም : ለአግዚአ ፲፰ ብሔር :: ወታበውኡ : ዖංስለ : ውእቱ : ሃብስት : ሰብቦተ : አባ *ግ*ሀ : HHዓ**Թት : ወአሐ**ጸ : ላህ**ው : አ**ጮውስተ : <mark>ው</mark>ራዕይ : ወሐ *L*2**ቱ** : ክልኤተ : ንጹሓ፤ : ወይኵን : ቍርባኖም : ለአንዚአብ ፲፱ ሠና ይ ፡ ለእንዚአብሔር :: ወንበሩ : አሐዳ ፡ ሐርን: አጮውስተ : አጣሊ : በአንተ : ኅጢአት : ወፄአባንዐ : ዘዘዓውት : ለወሥዋዕ ወደሠርወ: ቅድው : አንዚአብሔር : ጮስለ : አልክቱ : ክልኤቱ: አባንዕ : ቅጹስ : ዘእንዚአብሔር : ውእቱ : ወለካህን : ለዘ : አ ፳፬ ብለ: ሉቱ : ደ**'ነውን' :: ወስ**ምደዋ : ለዛቲ : ዕለት : ቅድስተ :

ትሰማይ: ለክም : ኵሉ : ንብረ : ዘትተዋ፤ዩ : ኢትግበሩ : ባቲ : ሕን : ዘለዓለም : ይኵ ንክም : በማዋዕሊክም : በኵሉ : ንበ : ሀሉክም '' ወላም ፡ ተበቀዩ ' ማንረረ ' ማድርክም ' ኦ ትምር ም

**Φ**ዌ : ዐፂ[ጸ] : Hተርፈ : ውስተ : ንራሀትክም : አንዘ : ተዐፅጹ : **ሔር : አ**ምላክክም :: ወያበቦ : አግዚአብሔር : ለምሴ : ወ ፳ቮ ደቤሉ፤ ንግሮው : ለደቂቀ : እስራሌል : ወበሎው : በሳብዕ : ወ ፳▽ ርዓ : አው : ርአስ : ሠርቀ : ወርዓ : ዕረሩተ : ይኵንክው : ተዝካ ረ : ዘወዋቅዕ : ቅድስት : ስማ : ለአግዚአብሔር :: ነዮሎ : ግብ ፳፭ ወያበቦ : አግዚአብሔር : ለጮሴ : ወይቤሉ ፤ ወአዎ : መር :: ስተ : ትሰ ወደ : ለ ክ ው : ወአ ማ ወደ : ለ ነ ፋ ስ ክ ው : ወ አ ብ ኡ : **ማ**ሥዋዕተ : ለአግዚአብሔር : : ነሱሉ : ግብረ : ዘትትዋያዩ : ኢት ፳፰ ግበሩ : በይአቲ : ዕለት : አስው : ዕለተ : አስተ[ስር]ሥትክው : ይእቲ:እንተ:ባቲ: Pስተሰር የ: በአንቲ አክው: ቅድው: አን ዚአብሔር : አምላክክም :: ወከተሉ : ፤ፋስ : አንተ : ኢተሐም ፳፱ ም:ርአሳ: ቢይአቲ: ዕለት: ለተሠሮ: አም፤ : ሕዝባ :: ወኵ ፴ ሉ : ፤ፋስ : አንተ : ትንብር : ንብረ : ቢይአቲ : ዕለት : ለትደምሰ ስ : አምውስተ : ሐዝባ : ይአቲ : ፤ፋስ :: ነዮሉ : ፣ብረ : አት፣ ፴፬ በሩ : ባቲ : ሕን : ዘለዓለም : ይኵንክም : በወዋዕሊክም : በ ዮጵ: 3በ : ሀለውክም :: ሰንበተ : ሰንበት : ይአቲ : ለክም : ፴B አስምምዋ: ለያፋስክም : አምያ : ተሱዑ : ለወር ፡፡ አምስር ፡፡ እስከ : ሰርከ : ሀሡሩ : ለወርሳ : አሰንበ[ቱ] : ሰናብቲክው :: ወያበቦ : አግዚአብሔር : ለምሴ : ወይቤሉ ፤ ንግሮም : 🚧 ለደቂቀ : አስራሌል : ወበሎም : አዎ : ዐሡሩ : ወንምሱ : ለ **ሔር :: ወ**ዕለ**ት : ቀደ**ብት : ትስ**ምይ : ቅ**ድስተ : ነትሉ : ግብረ : ፴፭

፴፰ ወምሥዋዕቶም : ወሞጻሳተ፤ : ዘኵሉ : አብር :: ዘአንበለ : ሰ <u> ናብቲሁ : ለእንዚአብሔር : ወዘአንበለ : ዘ</u>ማባአክም : ወዘአ ንበለ : ዘነዮሉ : ብፅዓቲክም : ወዘአንበለ : ዘፈቀድክም : ዘ ፴፱ ታበውኡ : ለአግዚአብሔር :: ወአዎ : ዕለተ : ሀሡሩ : ወንው ሱ : ለውእቱ : ሳብዕ : ወር ፡ አ ፡ ፡ ፈጸ ፡፡ ፡ አ ስተጋብኦ : ዕለተ : ወዕለት : ቀዳሚት : ዕረፋት : ይአቲ : ወዕለት፤ : ሳጮን ወ ት: ዕረፋት: ይእቲ:: ወትያሥሉ: ለክው: አው: ዕለተ: ቀደ ብት : አምውስተ : ፋሬ : ዕፅ : ዘሠና ይ : ወጸበርተ : ዘበቀልት : [ወተ ወ ር ት :] ወ አ ው ዕ ቀ ፡ ው ጽ ለ : አ ዕ ጹ ቀ ፡ ወ ዘ ነ ኮ ሓ ፤ ፡ ወ አ ው ፤ ፡ ፈለግ፤ : አዕፁቀ : ዘንጹስ : ወትትፈሥሑ : ቅድው : አግዚአብ ወ፬ ሔር : አውላክክው : ሰቡዐ : ዕለተ : በበ : ዓውት :: ሕን : ዘለ ዓለም : ደኵንክም : በወዋዕሊክም : ከወ : ትግበሩ : በዓለ : ዅሉ : ዘአ**ጮ**ያ : **ፈዋረቱ** ፡ ውስተ : አስ**ራ**አል : ደንበር : ውስተ : ንበርክወም : ለአስራሌል : አም፣ አምዎአክወም : እምድረ : ን ወ፶ ብጽ: አ፞៛: አፇዚአብሔር: አጮላኽክው :: ወያንሮው : ውሴ: ለደቂቀ : አስራሌል : በዓላቲሁ : ለአንዚአብሔር : አንዚአ :: ክ : ፳ወ፬ :: ወያበቦ : እግዚአብሔር : ለጮሴ : ወደቤሎ፤

- B ለዝዞም : ለደቂቀ : አስራሌል : ወደምጽኡ : ለነነ : ቅብአ : ዚደ ት : ንጽሐ : ወውንአ : ለማኝቶት : በዘ : ታኝቱ : ማኝቶተ : በነት
- ፪ ሉ : 2ዜ ፤ አፋአ : አም፤ : ወንጣሳሳት : ዘደብተራ : ወርጡል: ወ ያኝትውዋ : አሮን : ወደቂቁ : አምሰርክ : አስክ : ፤ንህ : ቅድው: አንዚአብሔር : ለዘልፋ : ሕን : ዘለዓለም : ይኵንክም : በወ

- Z ቱ: ዓሥራት: ይኩኝ: አሐጹ: ኅብስቱ :: ወትሠርዕወ: ምክዕ ቢተ: ስድስተ: ኅብስተ: ትሠርዑ: አሐተ፤ ፡ዲበ: ማኔድ ፡ አ

ር: ሥሩዕ : ቅድም : አንዚአብሔር :: ወበዕለተ : ስንበት : ት 🕿 ሠርዕወ : ቅድም : አንዚአብሔር : ለዘልፋ : በኅበ : ደቂቀ : አስ ፚ፟፟፟፟፟፟ፚ፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟ፚ፟ኯ፟፝ጞ፟፧ ዘለዓለም : ው፝፝እቱ :: ወይዅኝ : ለአሮኝ : ወለዳ B ዘለዓለም: ውእቱ:: ወወፅአ: ወልደ: ብእሲት: እስራሌላ ፣ ዊት : ወአቡሁስ : ንብጻዊ : ወአጮውስተ : ደቂቀ : አስራአል : [ወተበአሱ : በውስተ : ትዕይኝት : ወልደ : አስራሌላዊት :] ውብ እሲ:እስራሌላዊ:: ወሰማP:ወልያ:ለአንታክቲ: ብእሲት: ፲፬ እስራሌላዊት:[ስራ: አግዚአብሔር:] ወረንራ:ወአሎጽአወ: *ነ*በ : ውሴ : ወስ**ዓ : ለ**እው : ስሎ**ብ**ት : ወለተ : ደብር : ዘአው ኖ : በትአዛዘ : አንዚአብሔር : : ወያበቦ : አንዚአብሔር : ለው ፲ጵ ሴ:ወደቤሎ፤አውቀኦ:ለዘ:ረንው:አሩአ:አውትዕደንት:ወ፤⊽ ደደዩ : አደዊሆም : ዲበ : ርእሱ : ነትሎም : አለ : ሰምዕወ : ወ ደወንርወ: በአበን: ኮኮሉ: ተሳደንተ :: ወንግሮም : ለደቂቀ : አ ፲፯ ስራሌል : ወበሎም : ብእሲ : ብእሲ : ለአም : ረንም : አምላክ : 27P : ይኸውኖ :: እስራ : ሰራቦ : ስራ : አንዚአብሔር : ሞተ : ፤**2** ለደምት፤ በአበኝ : ለደውግርወ : ነኮሉ : ተዓደኝ : አማ፤ : ግዩር : ወእራ፤ : ዘአራፋዎረቱ : አራክራ : ሰራዖ : ስራ : አንዚአብ ሐር: ለደውት :: ወብአሲ : ዘቀተለ : አምኵሉ : ፤ፋስ : ሰብ ፲፺ እ : ለደቅትልወ :: ወአራስ : አንስሳ : ቀተለ : ደፈዲ : ያፈስ : ህ ፲፰ ረ: ላዕለ : ህልት : ህልት : ይንበሩ : ላዕሌሁ :: ስብረት : ህዮን ፳ ተ : ስብረት : ወሀይን : ህPንተ : ሀይን : ወስን : ህPንተ : ስን : በ ነው: አቍስለ:ስብ[አ]: ነበብሁ: ግበሩ : ላዕሌሁ :: OHHበጠ: ፳፬ ሰብአ:ወቀተለ:ሞተ:ሊደምት::አሐጹ: ውእቱ: ከትሄሆም: ፳ፄ ለግፑርξ : ወለዘ : አምፋዋረቱξ : አስማ : አያ: አግዚአብሔር : አ <u> ምላክክም :: ወያንሮ</u>ም : ምሴ : ለደቂቀ : አስራ**አል : ወ**አውቀ ፳፻ እወ : ለዘፀርፈ : አፋአ : አጮትዕደኝት : ወወንርወ : በአበኝ : ነሱ ሉ : ተዓደኝ : ወንብሩ : ደቂቀ : አስራሌል : በክም : አዘዞ : አን ዚአብሔር : ለምሴ ::

ኽ : ፳ወ፮ :: ወያበቦ : እንዚአብሔር : ለምሴ: በደብረ : ሲ

28\*

<u> </u>
አክም : ውስተ : ምድር : አንተ : አያ : አሁበክም : ወታወርፋ :
[ ፖድር : ] አንተ : አያ : አሁበክም : ወታሰነብት : ለአግዚአብ
፻ ሐር::ስድስተ:ዓምተ: ተዘርአ: ንራሀተነ : ወስድስተ : ዓም
🗵 ተ : ትንጮድ : ወደሃክ : ወታስተንብአ : ፋሬሁ :: ወበሳብዕ : ዓ
ም:ሰንበ[ት]:ዕረፋት: ውእቱ: ለምድር : ወታሰቶብት : ለአንዚ
አብሔር፤ ንራህተክ፤ : ኢትዝርአ : ወዐጸዳ : ወደንክ፤ : ኢትን
ጃ ጮድ :: ወዘለሊሁ፤ : ደበቍል : ውስተ : ንራህትክ : ኢተወፅድ:
ወአስካለ፤ : ዘቅጹስ : ኢትቀሥም : ዘይአቲ : ዓምት : አስም :
Z ዕረፋታ : ለ <b>ም</b> ድር : ው <b>አቱ : : ወ</b> ይዅኝ : ውአቱ : ዘሰኝበታ : ለም
<b>ድር :                                   </b>
<u> ፲</u> ወለፈላሲ <b>፤ : ዘ</b> Pኝድር : ኝቤክ ፤ ወለአንስሳክ : ወለአራዊተ : ጮ
፰ ድርክኒ: ይኵንክም : ምብል፣ ኵሉ፡ አክሉ :: ወኵኔልቍ: ለ
<u>ክ : ሰብዐተ : ዕረሩተ : ዘሰብዐቱ : ዓራት : ዘጮስብዒት : ወአ</u>
<b>ምዝ: ትሬሲ : ለ</b> ክ : <u>Σ</u> ሰናብተ : በዘ : ትዜንው : በ <b></b> ዎዋ ቀ :
፱ ውስተ : ነሱሉ :
ወርሳ: በዕለተ: አስተ[ስር] የ: ትዜንው: በራዎቅዕ: ውስተ: ነት
፤ ሉ: ምድርክም :: ወቀድስዋ: ለይአቲ: ዓውት : [H፶:] ነትላ: ዓ
ማታ:ወስብዅ: ተኝዮን: ውስተ: ዅሉ: ምድርክም: ለዅሉ:
አለ : ይያብሩ : ውስቴታ : አስራ : ዓራተ : ተኝድጎ : ውእቱ : ወተ
አምረ: ይዅንኽም : ወይአቱ : ኵሉ : ውስተ : ዋሪቱ : ወይሑ
፲፬ ር : ኵሉ : ውስተ : ሀንሩ :: ትአምርተ : ተኝድነ : (ወ) ይኵ ኝክም :
ው አቱ ፡ ዓውት ፡ ዘኝጮሳ ፡ ነሱላ ፡ ዓውታ ፡ ኢትዘርኡ ፡ ወኢተዐፅ
<b>ዴ : አን</b> በለ : ዘለሊሁ : በቍለ : ወኢት <b>ቀ</b> ሥም : ዘተቀደስ : ባቲ : :
፲፮ አስራ : ትአምርተ : ተኝድጎ : ውእቱ : ወቅዱስ : ይኵንክው : ወ
፲፫ ብልዑ : ዘአጮውስተ : ንዳም : አክል :: ወቢይአቲ : ዓዶት : ዘ
፱
<u> ሶ : ዘሢጠ : ኝበ : ኻልኡ : ወአማ፤ : ሶ : ዘተሠPጠ : በኝበ: ኻል</u>
፲፮ ኡ : ኢያጸማቦ : ለካልኡ :: እምድማረ : ዓውተ : ትአምርት : ይ
ሠደዋ : ለካልኡ : ወበማዋዕለ : ደዘራአ : አክል : በውአቱ : ዓ
IZ ማት: ይፈድምክ :: በአምጣያ : ብዝኇም : እአማኝቱ : ዓምት :
ደ ፡፡ ፲ ፡፡ ፲ ፡፡ ፲ ፡፡ ፲ ፡፡ ፲ ፡፡ ፲ ፡፡ ፲ ፡፡
፻፮ ን : ተሣደጦ : ወበማዋዕለ : ደዘራአ : አክል : ደፈድዮክ :: ወኢ

**ያጽኅብ : ሰብአ : ለካልኡ : ወፋራህ : አንዚአብሔር : አ**ምላክ ነ : እስራ : አያ : እግዚአብሔር : አጮላክክው :: ወግበሩ : ነት ፰ ሉ : ኵሄ ፡ ወኮሉ : ፋትሕ ፡ ወዕቀብወ : ወንበርወ : ወት ፤ በ ሩ : ውስተ : ምድርክም : ተአብያክም :: ወትሁበክም : ምድ ፲፱ C: ፈረሃ : ወትበልዑ : ወትጸፃቡ : ወትያብረ : ውስቴታ : አንዘ : ትትአዎኑ::ወአዎስ:ትብሉ:ምንተ:ንበልዕ:በውአቱ:ሳብ ፳ አፈኑ: በረከት የ: ለክም: አም: ሳድስ: ዓም: ወትንብር: ፋ ፳፬ ኝ፤ : ዓም : ወትበልዑ : አምውአቱ : አክል : ከራብ : አስከ : ታ ስዕ: ዓም: እስከ: አም: ይበጽሕ: አክላ: ተበልዑ: ብሉቦ: ክሬጫ :: ወምድር፤ : ኢትሠቦም : ስሉጠ : አስም : አንቲአቦ: ፳፻ **ደአቲ : ምድር : ወ**አስም : አንትም : ንፑራያ : ወፈላስ ደሃ : ኮንክ ው : ቅድሪያ :: ወበነትሉ : ያወለ : የድርክው : ያበ : ምኵና ፳፬ **ምስ**ሌክ:ወ**ሠ**ጠክ:ምድሮ:ወእምዝ:ምጽአ:ዘቅሩቡ:ዘ ደሎስዮ : ታቤዝወ : HUM : አፋሁ :: ወአሚ : Hአልቦ : HP 3Z ለቤዝወቱ፤ወደኋልቁ : ሉቱ : ዓምተ : ዘአምአም : ሠጠ : ወደ ፳፺ **ፈድዮ : በ**ወጠያ : በጽሐ : ለውእቱ : ብእሲ : ዘ<u></u>ሃቤሁ : <mark>ሠ</mark>ጠ : ወደንብአ : ሎቱ : ንራህቱ :: ወአውስ : አረነበ : ውስተ: አዳሁ: ፳፰ በአምጣያ: ደፈድዮ : ደክውን : ንራህቱ : ለዘተሠዖጦ: አስክ: አው: ዓውተ : ተኝድጎ : ወ**ቦሐውር : በዓውተ : ተ**ኝድጎ : ወደንብ <u>እ : ሎቱ : ንራህቶ : : ወለአ</u> ውቦ : ዘሠጠ : ቤቶ : ወበውስተ : ሀን ፳፱  **ምት : ይ**ከውኖ : ለቤዝወ : ወያቤዝውወ :: ወአ**ዶስ : ተ**ፈጸዶ ፴ ት : ኵላ : ይአቲ : ዓራት : ወአቤዘወ : ስሉጠ : ይከውኖ : ው እቱ: ቤት: ለዘተሠ**P**ጠ: ወ**P**ሐትትወ: ሉቱ: ውእተ: ቤተ: ዘ ሀለወ : ውስተ : ሀንር : አንተ : ባቲ : ቅጽረ : ወደነነው የ : ለውሉ **ደ: ውሉዴ: ወአደ**ያሥአወ: አጮኔሁ: አ**ወ: ተ**ንድን :: ወአብደ ፴፬ ተሰ: ዘውስተ: ሀንር: አንተ: አልባቲ: ቅጽረ: ዐውደ: ነው: ን **ፈህተ: ምድር: ይተ**ቤዘው: ወበኵሉ: 2ዜ: ይቤዝውወ: ወአ *ው* : ተኝድሳሂ : ደንብአወ :: ወአህንረ : **ሴዋው ደን**ሂ : ይተበዘው : ፴<u>₿</u>

በኮዮሉ : 2ዜ : አብደተሆም : ዘውስተ : አህንሪሆም : ወደቤ ፴**፫ ዝ**ውወም : ለ**ልዋው ቦኝ :: ወነ**ዮሉ : ዘተቤዘወ : በኝበ : **ልዋ**ው ያን: ወአራኒ : አብዖት : ዘውስተ : አህንሪሆው : ዘንብአ : ለአ ብዕልቲሁ : ተሠደጦ : ዘአንብኡ : አው : ተንድን : በደወለ : ዚአ ሆም : አስም: አብዖተ : አህንሪሆም : ለቤዋው ፆን: ውእቱ : [ም ነትናን] : ዘዚአሆም : ደኩን : በማአካሉም : ለደቂቀ : አስራል ፴⊽ ል :: ወንራውህ፤ : ዘዳወለ : አህጉረሆም : አደሠቦዎ : አስዎ : **ምስ**ሌክ : ወስአ**፤ : ተንብሮ : በ** ነቤክ : ተወቅቦ : ከ**ም** : ን**ዞር** : ወ ፴**፫ ፈ**ላስ : ወ**ቦሐ**ዞ : ካልአክ : ጮስሌክ :: ወአተኝሠአ : እጮኔሁ: ርዴ : ወኢአም : ብዙ ነ : አዮንደዮ : ወፋራህ : አምላክክ : እስ ፴፰ ኢትሁቦ : ወርቀነ : በርዴ: ወ[እክለክ፤]: ኢትትረደዮ :: እስራ: አ፤ : አንዚአብሔር : ዘአውፃአኵክው : አው፤ : ውድረ : ንብ **፴፱ ላክክም :: ወአም : ተፀ፤ስ : ካ**ልአክ : ወተሠደ<mark>ጠ : ፣ቤ</mark>ክ : አ ወ ደትቀያደ: ለከ : ከም : ንብር :: አላ : ከም : ንባአ : ወክም : ፈ አው : ዓውተ : ተኝድጎ : ደወፅአ : ውአቱ : ወደቂቁ : ጮስሌሁ : ወደንብአ : ውስተ : አዝማዲሁ : ወውስተ : ደወሉ : ወዖሐውር : ወክ ብሔር::አስው:አንብርተ:ዚአቦ:አውንቱ:አለ:አውዎአኩ: ወ፣ አም፥ ምድረ ፡ ንብጽ ፤ አደሠዖጡ ፡ ነው ፡ ደሠዖጥ ፡ ንብር ፡፡ ወ መ⊽ አ[ተ]ጠውቀ:በጸብ:ወፋራህ:እፇዚአብሔር:አምላክክ::ወ ንብረስ : ወአውተ፤ : ወጠ፤ : ረክብክ : እውውስተ : አሕዛብ : እለ : ዐውድክም : አምኔሆም : ታጠርዞ : ንብረ፤ : ወአዎተ፤ :: ወ፮ ወአጮውስተ : ደቂቀው፤ : ለአለ : ቦንድሩ : ጮስሌክው : አው **ነሆ**ም : ተጠርዞ : ወአ**ምውስተ : አዝ**ብዲሆም፤ : ነሶሎም : እ ወጀ ወለውሎ እንም ነው የተከፈለወም ነው ይሆኑ እ ው : ለዋሪትክው : ለዓለው : ወለዘ : አውውስተ : አንዊክ : H እምደቂቀ : እስራኤል : አሐዴ : አሐዴ : ኢዮምቀ : ለካልኡ : በ **ወ**፬ ጻብ::ወአውሰ:ረክበ:ውስተ:አደሁ:ውአቱ:ምር:ወአው *ኒ* : ዝክቱ : ፈላስ : ዘንቤክ : ወደቤለክ : ስብአቲሁ : አቤዝወ ኩ : ሀለወ : ላዕሌሁ : ዲበ : ርአሱ :: በኵሉ : ወዋዕል : ዘብፅ 🕱 ዓ**ቲሁ : ደት** ዓጸስ : ለአንዚአብሔር :: ወአውስ : ቦቱ : ዘሞተ : ፱ ንብተ : በንበ : ሀለወ : ውእቱ : ወሞተ : በ2ዜሃ : ይረኵስ : ብፅ ማተ : ር ኤሱ i ወይላጹ : ር ኤሶ : በዕለተ : ይያጽስ : በሳብዕት : ዕ ለት: ይትላጸይ:: ወበሳምንት: ዕለት: ይማጽአ: ክልኤተ: ማ ፤ ዕያቅ : አው : ክልኤተ : አንለ : ርንብ : ንበ : ካህን : ንበ : ምምተ: <u> ደብተራ : ዘወርጡል :: ወደንብር : ካህን : አሐ[ተ] : በአንተ : ኝ ፤፬</u> ጠለት:ወለሐ[ተ]:ለማምዋዕት:ወያስተሰሪ:በአንቲአሁ:ኅ **ሀን : በበይነ : ዘ**አበስ : በአንተ : *ነ*ፋስ : [ወ]ይቁድሶ : ለርአሱ : በደአቲ : ዕለት :: ወደቄድሶ : ለአንዚአብሔር : በኵሉ : ወዋዕ ፲ፄ ለ: ብቃዓቲሁ : ወያወጽአ : በንዐ : ዝዓውት : ዘንስሓ : ወወዋ ርአሱ :: ወዝንቱ : ስን : ለዘ : በፅሀ : አዎ : ዕለተ : ይፈጽም : ፲፻ ዘወርጡል :: ወያወጽአ : ቍርባኖ : ለአግዚአብሔር : በንጋ : ዘ ፲፬ **ዓራት: አልደ: ን**ጹሐ : ለ**ራ**ሥዋዕት : ወበ**ን**ዕተ: አንተ: ዓራት: ንጽስተ : አሐተ : በአንተ : ንዉአት : ወሐርን : አሐያ : ንጹሐ : ቅብአ : ወጸራደቀ : ናአተ : ዘቅቡአ : በቅብአ : ወማሥዋዕቶ ው : ወዋጻሕቶው :: ወያበውአ : ካህን : ቅዮው : አንዚአብ ፤፯ ሐር : ወደንብር : ዘበአንተ : ንዉለቱ : ወ**ዶምዋ**ዕተ :: ወደንብ ፲፮ ር : ጠሌ፤ : ዘውሥዋዕተ : ውድን፤ቱ : ለአንዚአብሔር : ውስለ : ተሬ : ዘወር በስ : ርአስ : ብፅዓተሁ : ወደወደ : ሥዕርቶ : ውስ ተ : እሳት : ዘማም የዕተ : ማድ ንሂት :: ወይያም አ : ካህን : ማዝ ፲፱ ራ ርጉ : በአያደሁ : እጮውስተ : ሐርን : ውሃብስተ : ናእት : ለሐ ተ: እጮውስተ : ክፈር : ወአሐተ : ጸራደቀ : ናአት : ወደነብር : ውስተ : አዳዊሁ : ለዘበፅሀ : አጮድኅረ : ተላጸቦ : ሮአሶ :: ወደ ፳ በወኦ : ካህን : ቍርባያ : ቅድራ : አንዚአብሔር : ወቅዱስ : ደክ መን: ለካህን: ተላዕ: ዘቍርባን: ወጮዝራዕት: ዘጮባአ: ወአ ምድኅረ : ዝንቱ : ደስቲ : ወደኝ : ውእቱ : ዘበፅሀ :: ወዝንቱ: ሕ ፳፬ ን : ለዘ : በፅአ : እምከም : በፅአ : ለእንዚአብሔር : ያወጽ

*ኦሪ*ት : ዘሌዋው ዎኝ ::

*ጮኒክ*ም : <u>P</u>ያተዕወም : ለአልፈ : ወይወድቁ : ጸላአትክም : በ

፱ ቅድሜክም : በኅ፱ን :: ወአነጽር : ላዕሌክም : ወላውበቦክም: ፤ ወአበዝኝክም : ወአቀውም : 'ቢደንያ : ምስሌክም : : ወትበል **ሁ: ከ**ራማ : ወከራማ : ከራማ : ወታወቀአ : ከራማ : ከም : ታ ፲፬ ብኡ : ሐዲስ :: ወአተክል : *ማ*ኅደርቦ : ኅቤክም : ወአታስቀርረ ፹ ላክክው: ወአንትው፤ : ትክወኑ፤ : ሕዝብP :: እስው : አ፤ : እ <u>ግዚአብሔር : አ</u>ውላክክው : ዘአውፃአኵክው : አውያ : ውድ ረ : ንብጽ : እንዘ : አንብርት : አንትው : ወሰበርኩ : ወዋቅስቲ ፤⊽ ክው:ወለወፃአዅክው:ንሃያ::ወአውሰ:አሰብዕክውኒ:ወ ፲፭ ኢንበርክም : ትአዛዝቦ፤ አላ : ክኪድክም : ወተቍዎዐት: ፤ፋ <u> ስክም : ኵዛፑ : ከም : ኢትግበሩ : ኵሉ : ትአዛዝቦ : ወከም :</u> ፤ጆ ትዓድን : ሥርዐትቦ ፤ ወአያ፤ : ነገብሆ : አንብረክም : ወኣዎጽኣ : ላዕሌክም : ለአኪት : ሀበቀ : ወደዌ : ሲስ : ወዘደዴን እክም : አሳደንቲክም : ወትተወሰው : ፤ ፋስክም : ወትዘርኡ : ለ ነንቱ : ፲፮ HCአክም : ወደበልዑክም : ፀርክም : ፡ ወኣቀውም : 2ጽዋ : 4 ዕሌክም : ወትወድቁ : ቅድም : ፀርክም : ወደያትዑክም : አለ : ፰ <u>ይ</u>ጸልዑክም : ወት**ያት**ዑ : አንዘ : አለቦ : ዘይዴ*ግያ*ክም : : ወአም : እስከ : ዝንቱ፤ : ኢሰብዕክው፤ : ወአዌስክ : ወቅሠሩተክው : ፲፱ ሰባዕተ : ወቅሠሩተ : በአንተ: ንጣደአክው :: ወእሰብር : ፅእ ለተ : ትዕቢትክም : ወአሬስያ : ለክም : ለሰብያ : ከም : ንፄ ፳ ን:ወለ**ጮድር፤ : ከ** በርት :: ወደከውን : ለከንቱ : ንደልክ ወአፈቀድክም : ትስጮዑ፤ : አዌስክክም : ን ወቅሠፈተ : በ አዥዋ : ወደበልዑክም : ወደጠፈሉ : አንስሳክም : ወውሑደ ፳፫ ፤ ድተር ሻንው : ወበድወ : ይሬስዩ : ፈና ቄክው :: ወአራኒ : አ ፳፶ አሐውር:አ፤፤:በወዐት:ግድው:ውስሌክው:ወአቀትለክው: ለ : 'ቢደኝቦ : ወትንደጾ : ውስተ : ለህንሪክም : ወአፈኑ : <del></del>ምተ :

ውአ : በቀዳሚት : ዕለት : ቍርባኖ : ፤አሶን : ወልብ : አማናደብ : *ው*ልአኮው : ለ*የ*ንደ: ደሁደ :: ወአብአ : ቍርባይቅውጽብሕ : ዘ ፹ ብረር : አሐጹ : ዘጮአት : ወሠላሳ : ሐሳቡ : ወልሐጹ : ፈደል : ዘብረር: ዘሰብዓ: በሰቅሉን: ውአቱ: በሰቅል: ዘቅዴስ: ወ ክልአሆም : ምሉኣን : ስንዳሌ : ዘንቡር : በቅብአ : ለ/ምሥዋታ ት]::ወጻሕል:አሐጹ:ዘዐሥራ:ወርቁ:ወጮሎአ:ዕጣ[{]:: ፻▽ ላህም : አሐዱ : አምውስተ : አልህምት : [ወበንዕ:] አሐዱ: [ወ ፲፯ <u> ማስስአ : በየዕ : አሰዱ:] ዘ</u>ማውት : ለወሥዋዕት :: ወሐርን : አ ፤**ፖ ምውስተ : አጣ**ሊ : አ<u>ሐ</u>ዱ ፡ በአንተ: <u>ሃ</u>ጢአት :: ወለ**ም**ዋውተ: ከን **ምድኝ፤ት : ክል**ኤ : ዕንልት : ወኝምስቱ : አባንዕ : ወኝምስቱ : አ ጣሊ : ወ፭አባንዕ : አንስት : ዘዘ : ዓውት : ዝንቱ : ውእቱ : ቍር ባኡ : ለ፤አሶን : ወልደ : አማና ደብ :: ወበሳያት: ዕለት: አብ ፲፰ ል : ዘብረር : ፬ ዘኛ በሰቅሉን : በሰቅል : ዘቅዱስ : ወክልአሆም : ፬ ዘ፤ ወርቁ : ወምሎአ : ዕጣ[፤] :: ወላህም : ፬ አምውስተ : አል ፳፬ <u> ሀምት: ወበንታ: ፬ [ወ</u> ወስከአ: በንታ: ፬] ዘማምት: ለምሥዋ <u> ዕት :: ወሐርን: አውውስተ : አጣሊ : ፬ በአንተ : ንዉአት :: ጽ</u>ዩ ወጃ አባንዕ : አንስት : ዘዘ : ዓውት : ዝንቱ : ውእቱ : ቍርባፉ : ለ ናትናኤል : ወልደ : ሶፖር :: ወበሠልስት : ዕለት : አብአ : ውል ፳፶ አኮም : ለደቂቀ : ዛቡሉን : [አልደብ : ወልደ: ቤሉን:] ቍርባያ :: ኛ በሰቅሉን : በሰቅል : ዘቅጹስ : ወክልአሆም : ምሉኣን : ስን <u> ዋሌ : ዘግቡር : በቅብአ : ለ</u>ምዋዕት :: ወጻስል : ፬ HI ወርቁ: ፳**Ζ** ወሎሉአ : ዕጣ[{] :: ወላህም : ፬ አምውስተ : አልህምት : ወበ ፳፺ ንዕ : ፬ [ወ여ሕስአ : በንዕ : ፬] ዘዓራት : ለ[ራሥዋዕት] :: ወሐ ፳፰ ርን:፬ አምውስተ : አጣሊ : በአንተ : ሃጢአት :: ወለምሥዋዕ ፳፱ ዕ : አንስት : [HH : ዓራት :] ዝንቱ : ውእቱ : ውርባፉ : ለአልዖ ብ : ወልደ : ኼሎን :: ወበራብዕት : ዕለት ፡ አብአ : ምልአኮ ወ 32

•#

ም : ይአተ : አብረ : ይ**ት ነፈር** : ልቦም : ዘአኮ**፤** : ግዙረ : ወይአ ወB ተ : አብረ : ደንንዩ : ለኅጣደአሆም :: ወአዜክር : ኪዳንዖ : ዘ **ውስለ: ₽ዕቀብ : ወኪ ደንዖ : ዘውስለ : ደስሐቅ : ወኪ ደንዖ : ዘ** 

- ሰንበቲሂ : ሶበ : ተማሰያት : በአንቲአሆው : ወአውንቱ፤ : ይት ወክደ : ንጣይኢሆም : አስም : ተወወሩ : ኵያነቦ : ወተቁዏዐት :
- ወ፬ ፤ፈሶው : ትአዛዝቦ :: ወለኮ : አንዝ : ሀለው : ውስተ : ዖዖዮረ: ጸላአቶም : ዘተወወርክወም : ወአተቅጣዕክወም : ነው : አ ዋፈኦው : እስወ : ንደን : ነገደንቦ : Hንበሆው : እንዘ : አነ : እ
- ወ፮ ግዚአብሔር : አውላኮው :: ተዘክርያ: ከ ያኖው : ዘቀያል : ዘ አው: አውፃአክወው: አውያ: ውድረ: ንብጽ: አውቤተ : ቅኔ ት : እንዘ : ደረአ : አስዛብ : **ነነው : አ**ኵኖው : አጮላኮው : አ
- ወ2 ፤ : አንዚአብሔር :: ዝንቱ : ውእቱ : ትአዛዝ : ወነት፤ : ወሕን: ዘወሀበ : አንዚኣብሔር : ማአካሉ : ወማአካለ : ደቂቀ : አስራ አል: በደብረ: ሲና : ውስተ : አደ : ጮሴ ::

- B
- ክ : ፳ወ፺ :: ወያበቦ : እንዚአብሔር : ለምሴ:ወደቤሎ ፤ ን <u> ግሮም : ለደቂቀ : አስራኤል : ወበሎም : ብአሲ : አ</u>ምቦ : ዘበፅ
- ፻ አ : ብቀአተ : ህPንተ : ቤዛ : ያፈሱ : ለአግዚአብሔር ፤ ወይኵን:

코 ዜጡ: ንጮካ: ዲድረክው: ብረር: በወደልው: ዘቅጹስ:: ወለ <u> ፮ አንስተሰ : ደ</u> ነውን : ሠጣ : ሠላሳ : ዲድረ እው :: ወአውስ : H Z ተባዕት: ፳ዲድረክው: ወለአንስትስ: ፤ዲድረክው:: ወአውስ: ን ስ : ዲድረክው : ብሩር :: ወአውሰ : ዘአው ጃ ዓው : ወላዕሉ : ለአው: ተባዕት : ይከውን : ሠጡ : ፤ወጃ ዲድረክው: ብሩር:ወ ፰ ለአንስተሰ: ፤ ዲድረ**ክ**ው :: ወአውስ : **ዓ**ጡአ : ውእቱ : ለአው ጣኝ : Աጡ : ደቀውም : ቅድም : ካህን : ወደበፅዖ : Աጦ : ካህ ን: በአጮጣያ: ቦቱ : ውስተ : አዴሁ : በዘ : ይክል : ውእቱ : ዘበ ፱ ፅሀ : ነገሪው : እርሱ : እውው : እውው ፡ እውው ፡ እውው ከ ተ : አንስሳ : አጮውስተ : ዚይክውን : ለአብኦ : ቍርባን : ለአን

ዚአብሔር : አምኔሁ : ለአንዚአብሔር : ዘአምጽአ : አምውስ ተ : ቅጹስ ፤ ወኢደዌልጦ : ሠናዖ : በአኵደ : ወኢአኵዖ : በሠና ፤ **ደ: ወአውሰ: ወለጦ: እን**ስሳ: በዘዘውን: ደ'ነው?: ወ ተወላጡ፤ : ቅጹስ : ውእቱ :: ወአውስ : አምኵሉ : አንስሳ : ር ፤ō ውሞ : ለውእቱ : እንስሳ : ቅድም : ካህን ፤ ወደበፅሀ : ሠጦ : ካ IB **ህን: ማ**አካለ: ሠናፑ፤ : ወማአካለ: አኵፑ፤ : ወበከ**ም: በ**ፅዎ: ካህን: ከብሁ: ይከወን:: ወአራስ: ቤዝወ: ቤዘወ: ይዩስክ: ፲፫ <u> ዓ</u>ምስተ : እደሁ : ላዕለ : ሠጡ :: ወአ**ምስ : በፅ**ሀ : ብአዚ : ቤ ፲⊽ ቶ:ለአ**ግዚአብሔር:ወቀ**ደ[ሳ]:ወደበፅዓ:ሠ[ጣ]:ካህን:*ማ*አክ ለ:ሠናደት:ወማአክለ:አኪት:ወበአጮጣያ:በፅዓ:ሠጣ: ካ ህን: ከብሁ: ተከወን::ወአውስ: ወአቱ: ዘበፅዓ: ቤዘዋ: ለ ፲፯ ቤቱ : ይዌስክ : ላዕለ : ወርቀ : ሠጣ : ታጮስተ : አዴሃ : ወትንብ እ : ሉቱ :: ወአወስ ; አውንራውሂሁ : ዘዚአሁ : በፅሀ: ብአሲ : ፤ጀ ለአግዚአብሔር: ወደረስዩ : ሠጦ : በአጮጣኝ : አትወተ : አክ *ጮኒ : ዓውቲ : ሳድንት :* በፅሀ : ለንራህቱ : ውእቱ : ነነው: **ሐ**ሳበ : ሠጡስ :: ወአውስ : በዓውት : ዘአምድኅረ: ኅድንት : በፅዓ: ለ ፰ <u> ንራህቱ : Pሐስብ : ሎቱ : ካህን : ወርቀ : ለዓራት : ዘተርፈ: አ</u> ሰ : ለሊሁ : ዘበፅዓ : ለንራህቱ : ቤዘዋ : ይዌስክ : ዲበ : ወርቀ : እ**ጮድዓረ : ቤ**ዘዋ : ለንራ**ፀቱ : ሠጣ : ኅበ : ካ**ልአ : ብአሲ : አ ደቤዝዋ : አንክ: ደንም :: አላ : ትክውን: ንራሀቱ : ቅድስተ: ወ ፳፬ አቲ:እምነሁ:ወኢትንብአ:ሉቱ: ነነው: ውድር : አንተ: ፋል ዎ : ለካህን : በደወሉ : ትክውን :: ወአውስ : አጮያ : ንራውህ : ፳B ዘተሠアጠ : በፅሀ : ለአንዚአብሔር : አጮያ : ዘአኮያ : ዘዳወሉ፤ ወደሁብ : ዉጦ : በይአቲ : ዕለት : ብፅዐቱ : ለአንዚአብሔር :: ሲ : ዘአጮንቤሁ : ተሠዖጠ : እስም : ደወለ : ዚአሁ : ውእቱ : ወምድሩ :: ወኵሉ : ሤዎ : በወደልው : ቅጹስ : ይኵን : ዕሥራ : ፳፮

29 \*

## *ኦሪ*ት:ዘሌዋውያን::

፳፮ ኦቦሊ : ለአሐቲ : ዲድረክም :: ወኵሉ : በኵሩ : ዘደትወለድ : ውስተ : አንስሳ ነ : ለአንዚአብሔር : ውእቱ : ወአልቦ : ዘደዌ ፳፺ ውአቱ :: ወአራስ: አጮአንስሳ: ዘርኩስ: ይዌልጦ: በሐሳበ: ሠጡ : ወደዌስክ : ንጮስተ : አዴሁ : ላዕሌሁ : ወደንብአ : ሉ ፳፰ ቱ:ወአራስ:አቤዘወ:ይሠይዋወ:በሐሳበ: ዜጡ :: ወስት ሉ : ውባአ : ዘአብአ : ስብአ : ለአንዚአብሔር : አውን : ኵሉ: ዘቦ: አውሰብአ: እስከ: አንስሳ: ወአወ፤: ንራህት: ዘደወሉ: አደሠደዎወ : ወአደቤዝውወ፤ ኵሉ : ማባአ : ቅዱስ : ዘቅዱሳ ፳፱ ን : ውእቱ : ለአንዚአብሔር :: ወነዮሉ : ጮባአ : ዘአብኡ : ሰብ ሉ : ዓሥራታ : ለምድር : ዘእምዘርስ : ምድር : ወእማ፤ : ዘእ <u>ም</u>ፋሬ: ዕፅ : ለአንዚአብሔር : ቅዱስ : ውእቱ : ለአንዚአብሔ ፴፬ ር :: ወአራስ : ቤዝወ : ቤዘወ : ሰብአ : ዓሥራቲሁ : ደቄስክ : ፴<u>₿</u> ላዕሌሁ: **ሃ**ጮስተ : አዴሁ :: ወነዮሉ : ዓሥራት : ዘላህው : ወዘ በንዕ : ወነዮሉ : ዚደትያዳአ : በበትር : ለጐልቀ : ቅዱስ : ውእቱ: ፴፫ ወዓሥራቲሁ : ለአ**ንዚ**አብሔር :: ወኢደያልዋወ : ሠናዖ : በአ ፴፬ ውእቱ : ተውላጡ : ወአደተበዘው :: ዝንቱ : ውእቱ : ትአዛዝ: ዘለዘዞ : እንዚለብሔር : ለምሴ : በደብረ : ሲና : ነነው : ደንን ሮም : ለደቂቀ : አስራሌል ::

ተፈጸም : ኦሪት : ዘሌዋው ዞን ::

......

አሪት:ዘኁልቍ::

ክፋል : ፬ :: ወያበቦ : አንዚአብሔር : ለምሴ : በንደም : ዘ ሲና : በውስተ : ደብተራ : ዘወር ውል : አወ : ርአስ : ሠርቀ : ካ <u> ልአ : ወርዓ : በካልአት : ዓራት : ዘወቀኡ : አሎድረ : ንብጽ : ወ</u> ደቤሉ ፤ አኝዙ : አምዎንቱ : ወጐልቍወም : ለኮዮሉ : ተዓደኇ 🔋 ም : ለደቂቀ : አስራ**ልል : በበ**ያንደም : ወበበቤተ : አበዊሆም : ወበበ: አስማቲሆም : ለለ : አሐዴ፣ ነሱሉ : ተባዕት : ዘአጮኝ : ፻ ዕሥራ : ዓም : ወላዕሉ : አምኔሁ : ነዮሉ : ዘደወፅአ : ምስለ : ኅ ደለ : አስራሌል : ወለስተ4ቅድወም : ጮስለ : ንደሎም ፤ አን ተ:ወአሮን:አስተ4ቅድወው::ወPUልው: ጮስሌክው: አሐ ፶ ደ : አሐ ዴ : አምያ : ወሳአክተ : ሃንደው : አለ : አውውስተ : አ ብድተ : አበዊሆም : PUAው :: ወዝንቱ: ውእቱ : አስብቲሆም: ጃ ሮቤል : አለሱር : ወልደ : ሰዲዩር :: ወዘአጮውስተ : ስጮዎን : 2 ሰልማዋል : ወልደ : ሶሪስዴ :: ወዘአምውስተ : ደሁ ደ : ፤አሶን : ወ ን ልደ : አዲናድብ :: ወዘአምውስተ : ይስካር : ናተናኤል : ወልደ : ጃ ሶፖር :: ወዘአጮውስተ : ዛቡሎን : አልድብ : ወልደ : 'ቤሎን : : ወዘአምውስተ : ትውልደ : ሥሴፋ : ዘአምያ : አፋሬም : አሊሳ ፤ *ብ* : ወልደ : ሴብ**ዞዮ : ወዘአ**ጮውስተ : *ብ*ናሴ : ንብልያል : ወል *ጸ : ፈ*ደሶር :: ወዘአ**ጮውስተ : ብኝ**ያ*ጫ* : አቢደኝ : ወልደ : ጋዴ <sup>I</sup>፬ ዮሂ:: ወዘአጮውስተ : ደን : አΏΡዜር ; ወልደ : ሰብሳዴ :: ወዘ <sup>IB</sup> Īr እጮውስተ : ለሴር : 42አል : ወልዶ: አክራን :: ወዘእጮውስተ: Ī አΏሬ: ወልዳ: አናን :: እሉ : ውእቶው : ኅሩ.Pf : ተዓደያሆው : iz እስራሌል : አውንቱ :: ወያሥአወው : ውሴ : ወለሮን: ለአሉ : ዕ ፲፯

፹ ደው : እለ : ተሰጮዩ : በበ : አስብቲሆው : : ወአስተጋብኡ : ነት ሉ : ተዓደ፤ : አው : ርአስ : ሠርቀ : ወርሳ : በካልአት : ዓውት : ወ ሔለቍወሙ : በበ : አዝብዲሆም : ወበበ : ነንደም : ወበበ ታል ው: አስ**ብቲሆው : ዘአ**ውኟዓው : ወሳዕሉ : አውኔሁ : [Λ]ከት ፲፱ ሉ : ተባዕቶም : በበርአሶም ፤ በከም : አዘዞ : አንዚአብሔር : ፳ ለውሴ: ወጐለውወው : አውንቱ : በደብረ : ሲና :: ወኮ፤ : ደቂ ቀ : ሮቤል : በከትሩ : ለአስራልል : በበአዝዓዲሆው : ወበበሕ ዘበሆም : ወበበአብዖተ : አበዊሆም : ወበበኋል ቀ : አስዎተ ሆም : ወበበ : ርአሶም : ለኮትሉ : ተባዕቶም : ዘአም ጽዓም : ፖ<u>ክ</u> ሙ : ዘአ*ጮያን*ያ : ሮቤል : ፶፻-፻ጃ፻፭፬ :: ወያቂቁያ : ለስጮዎን: በበአዝብዲሆም: ወበበሕዘቢሆም: ወበበአብዖተ: አበዊሆ <u> ዕት : ዘአ</u> ም አውድ ፡ ወላ ዕሉ : አምኔ ሁ : ነትሉ : ዘደወ ፅ አ : ም ፳፻ ስለ : ንደል ፤ ኊለቂሆው : ዘአምያንደ : ስምዎን : ፯፻፻፺፻ ፣ ፻፡፡ ፳፬ ወደቂቁ፤ : ለደሁደ : በበአዝብዲሆም : ወበበሕዘቢሆም : ወ በበአብድተ : አበዊሆም : ወበበኊልቁ : አስማቲሆም : ወበበ ርአሶም : ነትሉ : ተባዕት : ዘአም ጀዓም : ወላዕሉ : አምኔቡ: ፳፰ ፻-፻፴፻ ፳ ፻ :: ወደቂቁ፤ : ለደስካር : በበአዝማዲሆም : ወበበሕ ዘቢሆም: ወበበአብዖተ : አበዊሆም: ወበበ : ኊ[ልጭ]: አስማ ቲሆም : [በበ:] ርአሶም : ከትሉ : ተባዕት : ዘአም አማም : ወላ አዝማዲሆም: ወበበሕዘቢሆም: ወበበአብዖተ: አበዊሆም: ፳፱ ስለ : ኀደል ፤ ኊለቊሆው : ዘአጮያንደ : ዛቡሎን : ፯፻፶ኛ₽⊽₽ :: ፬ ወደቂቁ፤ : ለኮሴፋ : ደቂቀ : አፋረም : በበአዝብዲሆም : ወበ በሕዝቢሆም : ወበበአብድተ : አበዊሆም : ወበበኋላው : አስ ፴፬ ላዕሉ : አጮኔሁ : ከትሉ : ዘደወፅአ : ጮስለ : ንደል ፤ ጐለቊሆም : ፴ፄ ዘ**፟አ**ጮ**፤**ንደ ፡ አፋሬም ፡ ፶፻-፻፷፬ ፡፡ ወደቂቁ፤ ፡ ለ**ማ**ኗሴ ፡ በበአዝ

ክ : ውአቱ :: ወይትለአ[ክ] : አፋሁ : ውስተ : ደብተራ : ዘማር ፳Ζ ጡል : ወደዕቀብ : ስቢቶም : ወተቀኝዮ : ባስቱ : [ኢ]ይትቀያዩ : ወከማዝ : ትንብር : ሉም : ለሌዋውያኝ : በበ : ስቢቶም ::

ክ : ፱ :: ወያበቦ : አንዚአብሔር : ለምሴ : በንደም : ዘሲ **ና** : በካል**አት : ዓ**ምት : አምዘ : ወጽኡ : አም : ምድረ : ንብ ነው: ደንበሩ: ፋሲካ: አ**ው: 2ዜሁ:: አው: ዐሡሩ: ወረቡ**ሁ: ፻ ለሠርቀ ፡ ወርሳ ፡ ቀዳሚ ፡ ወፋና ፡ ስርክ ፡ ትንብርወ ፡ አዶ ፡ 2ዜ ውሴ : ለደቂቀ : አስራአል : 'በው : ደንበሩ : ፋሲካ :: ወደአፋ ፭ ዙ : አምዕለተ : ዐሡሩ : ወረቡዑ : ለሠርቀ : ወርኅ: በንደም : ዘ ሲና : በህወ : አዘዞ : አንዚአብሔር : ለውሴ : ህወሁ : ንብሩ : **ደቂቀ : እስ**ራሌል :: ወ እሉ : ሰብአ : አለ : ቦ እ : ርኩስ : ወ Z ስተ : ፤ፋሶም : ወስአኑ : ንቢረ : ፋሲካ : በደአቲ : ዕለት : ወዎ ጽኡ : ቅድማሆም : ለምሴ : ወለሮን : በይአቲ : ዕለት :: ወይቤ ጋ ልወም : ውአቶም : ዕደው : ንሕነስ : ስብአ : ንሕነ : አለ : ብነ : ርኩስ : ውስተ : ፤ፋስ፤ : ወኢንትንደን : አውአብኦ : ውርባኑ : ለ አግዚአብሔር : አጮያ : ማእክሉም : ለደቂቀ : አስራልል : በበ ዘወኑ :: ወደቤሉው : ውሴ : ቁው፤ : ወአስብዕ : ምንተ : ደሌ ፰ ዝዝ:እንዚአብሔር:በአንቲእክም:: ወያበቦ:እንዚአብ 月 **ሐር : ለምሴ : ወደቤሉ ፤ ንግሮም : ለደቂቀ : እስ**ራአል : ወበሉ ፤ ው : ብአሲ : ብአሲ : ለአወቦ : ዘወፅአ : ርኮኮስ : ውስተ : ነፋ ሱ : ለሰብአ : ወለአራ፤ : ርሑቀ : ብሔር : ሀለወ : ወለአራ፤ : ውስተ : ውላዲክው : ይንበሩ : ፋሲካሁ : ለአንዚአብሔር ፣ በ ፤፬ ካልአ : ወርሳ : አው : ዐሡሩ : ወረቡዑ : ለሠርቅ : ፋና : ሰርክ : ደግበርወ: በናእት: ወኅጮለ: ብሒአ : ደብልዕወ :: ወሊ የትር IB ₫ : አ**ጮኔሁ : ለያንህ : ወ**ዐጽው : ኢደስብሩ : አጮኔሁ : በሕን : ለፋሲካ : ደንበርወ :: ወሰብአስ : ዘንጽስ : ውአቱ : ወኢኮያ: ፲ ርሑቀ : ብሔር : ንበ :ሀለወ : ለአራ : ንደን : ንቢረ : ፋሲካ :ለት ሠሮ: ይእቲ: ነፋስ: አምነ: ሕዝባ: አስማ: ቍርባኖ: ለአግዚ አብሔር : ኢዮብአ : በዘወኑ : ንጢአተ : ይከውኖ : ለውእቱ ፡ብ አሲ :: ወለአማ፤ : ወጽአ : ንቤክም : ግዩር : ውስተ : ምድርክ 😰 ም : ደንበር : <u>ፋሲ</u>ካሁ : ለአንዚአብሔር : በስን : ለፋሲካ : ወ

ወ፱ ዚአብሔር : ለምሴ : ወደቤሎ ፤ ዑቅ : ኢ**ት**ጐልቁም : ለያንደ : ሌ ዊ : ወኢ ትት ማጠው : ኊለቂሆም : አምያ : ደቂቀ : አስራአል ::

- ፬ ወሢሞሙ: ለሌዋው ፆን ፡ ዲበ ፡ ደብተራ ፡ ዘወርጡል ፡ ወዲበ ፡ ኩሉ ፡ ንዋያ ፡ ወዲበ ፡ ነትሉ ፡ ዘቦቱ ፡ ውስቴታ ፡ ነው፡ አውንቱ ፡ ፆንሥአዋ ፡ ለደብተራ ፡ ወለነትሉ ፡ ንዋያ ፡ ወነው ፡ አውንቱ ፡ ይ?
- ፬፬ በሩ : ውስቴታ : [ወዐውደ: ደብተራ : ይትዐቦኑ ::] ወአራኒ ፡ ንዕዝ ት : ደብተራ : ይ[ተ]ክልዋ : ሌዋውያን : ወአራስ : ላድርት : ይአ ቲ : ደብተራ : ኤምንቱ : ይሃሥአዋ : ወዘአጮባዕድ : ዘራድ : ዘ

- ፶፶ ሬ : ወርጡል :: ወንብሩ : ደቂቀ : አስራአል : ነዮሉ : ዘአዘዞው : አንዚአብሔር : ለውሴ : ወለአሮን : ነገብሁ : ንብሩ :: ክ : в :: ወነበቦ : አንዚአብሔር : ለውሴ : ወለአሮን : ወደቤ
  - B ሉም፤ብአሲ:ብአሲ:በበሥርሀቱ:ወበበ: ትአምርቱ:ወበ በቤተ:አበዊሆም: ደትዐቦኑ:ደቂቀ: አስራአል: አንጻረ: ሀው
  - ፪ ደ:ደብተራ: ዘወርጡል: ይተወየፉ: ደቂቀ: አስራሌል:: ወአለ: ይቀድው: ተዓይኖ: ወኝንለ: ጽባሕ: ይዓድር: ተዓይያ: ይሁ ደ: ምስለ: ኝይሉው: ወወልአኮውؤ: ለደቂቀ: ይሁደ: ያልሶኝ: ወ
  - ፬ ልደ : አፙና ድብ ፤ ምስለ : ኅይሉ : አለ : ተጐለቁ : ፺ጅደወደጀጀ :: ፮ ወአምድኅሬሆም : ይተማዖፉ : ኅንደ : ይስካር : ወማልአኮም : ለ ጄ ደቂቀ : ይስካር : ናተና ኤል : ወልደ : ሶንር ፤ ምስለ : ኅይሉ : አለ :
  - ፲ ተዀለቁ: ፲፱፻፴፻⊽፻ :: ወአጮድኅሬሆው : ይትማዖፉ : *የ*ንደ : ዛ
  - \_ ቡሎን: ወማልአኮም : ለደቂቀ : ዛቡሎን : አልዮብ : ወልደ : ኼ

፤፬ ኮም : ለደቂቀ : ሮቤል : [ኤ]ሊሱር : ወልደ : ሴድፑር ፤ ምስለ : ኝ ፤ፄ ይሉ : አለ : ተኈለቁ : ፬፻-፻፯፻፭፻ :: ወይተወዮኑ : በንቦሆም : ያን ደ: ስምወኝ : ወማልአኮም : ለደቂቀ : ስምዎኝ : ሰለማ[ዬል] :

ወልደ ሱሪስዴ ፣ ምስለ ነ ኅደሎ ፡ አለ ፡ ተጐለቁ ፡ ፯፻-፻፺፻፫፻ ። ፲፫ ወዮንድሩ: በንቦሆም: ያንደ: ጋድ: ወማልአኮም: ለደቂቀ: ጋ ፻⊽ ▽፻፻፶፻፶፻፶ ፡፡ ነዮሉ ፡ አለ ፡ ተኈለቁ ፡ አጮውስተ ፡ ትዕደንተ ፡ ፲፯  $C_{\Omega}$  :  $\overline{IP}$   $\overline{P}$   $\overline{P$ ኡ : እውንቱ :: ወደተያሠአ : ደብተራ : ወርጡል : ወትዕንቶው: <u>፲</u>፮ ለልዋው ፆን : ማአክለ : ተዓይን : በክም : ይትወፆፉ : ክማሁ : ፆ <u> የ</u>ሥኡ : ፬፬ : ዘዘ : ደታለው : በበ**ጮስ**ፋናሁ :: ወቦንድር : ትዕ ፰ ደኝተ : አፋረም : ንጸ : ባስር : ምስለ : ንደሉም : ወማለአኮ ው : ለደቂቀ : አፈረም : አሊሳብ : ወልደ : አብዩድ ፤ ውስለ : ኝ ፲፱ <u> ደ</u>ሉ : አለ : ተኈለቁ : ፶፻፻፭ዖ :: ወዖንድሩ : በንቦሆው : *ነ*ንደ : ፳ ምናሴ : ወማልአኮም : ለደቂቀ : ምናሴ : ንማልዶል : ወልደ : 4 ፳፬ ደሱር፤ ምስለ : ኀይሉ : አለ : ተጐለቁ : [፲] <u>₽ ₽ ፳ ₽ ₽</u> :: ወРንድ ፳፻ ረ.: በንቦሆም : ፤ንደ : ብንያብ : ወሚልአኮም : ለደቂቀ : ብንያ ₽-₽፶፻፸፻ : ነዮሉ : አለ : ተኈለቁ : አጮውስተ : ትዕደንተ : አፈ ፳▽ <u> ረም: ፲፬-፻፹[፬ወ፬]: ምስለ: ዓይሎም: ወበሠልስ: Płምኡ: አ</u> ውንቱ:: ወቦንድሩ: በንቦሆው: ያንደ: ይን : ውስለ : ንደሎው: ፳፮ አወሳዴ፤ ምስለ : ንደሉ : አለ : ተጐለቁ : ጃጅ፻፳፻፺፻ :: ወቦንድ ፳፺ ሩ: በንቦሆም : **ያ**ንያ : አሴር : ወ**ማ**ልአኮም : ለደቂቀ : አሴር : **4** ?ሑል : ወልደ : ኤክራን ፤ ጮስለ : ኅደሉ : አለ : ተጐለቁ : ፬፻-፬፬ ፳፰ <u> ፲</u> ፡፡ ወ**ቦ** ነድሩ ፡ በንቦሆም ፡ **፤** ንደ ፡ **፤** ፋታሌም ፡ ወወልአኮም ፡ ፳፱ ለደቂቀ : ንፋታሌም : አክሬ : ወልደ : ኤናን ፤ ምስለ : ዓይሉ : እ ፴ ለ : ተኈለቁ : ፭₽፻፴፻⊽፻ :: ነዮሎው : አለ : ተኈለቁ : አውውስ ፴፬ ሥኡ : በከወ : ሥርዐቶው :: ዝንቱ : ኊለቂሆው : ለደቂቀ : አስ ፴8 <u> ራኤል : በበአብዖተ : አበዊሆም : ነኮሎ : ኊልቁ : ተዓደ</u>ያሆም : <u> ምስለ : ንደሉም : ጃ፻-፻፴፻፭፻፶ :: ወሌዋው የንሰ : አተጐለቁ: ፴፫</u> <u> ምስሌሆም : በክም : አዘዞ : አግዚአብሔር : ለምሴ :: ወንብ ፴</u>⊽ ረ : ደቂቀ : እስራሌል : ኮዮሉ : ዘክም : አዘዞ : አግዚአብሔር : ለውሴ : ከብሁ : ተዓቦኑ : በበሥርዐቶው : ወከብሁ : ደያሥሉሂ : ውስለ : **ሃንደው : HH: H**አሆው : ወበበ : አብድተ : አበዊሆው ::

*ሌሪ* : አርአስተ : አዕ**ብድ : ዘደብተ**ፊ : ወ**ዎ** ናስንቲሃ : ወአዕ<del>ብ</del> ፴፺ ዲሃ : ወ**ጮካደዲሆን : ወከትሉ : ንዋ**ሥን : ወጮንባራቲሆን ፣ ወአ ፴፰ ታግሪሆን :: ወአ[<u>ለ</u>]ስ : Pንድሩ : ውስተ : ቅድ**ው : ድብተ**ራ : H ፴፱ አውቦ: ዘንሰሰ: ዘአውውስተ : ባዕድ: ዘውድ : ለደውት :: ከ ሉ : ኊለቊሆም : ለሌዋው ሆን : ዘኈለቁ : ምሴ : ወአሮን : በቀ ለ : አንዚአብሔር : በበ : ሕዘቢሆም : ነዮሉ : ተባዕቶም : ዘአ ወ ወይወር ፡ ወላ ዕሉ ፡ አምኔሁ ፡ ይይይፖይ :: ወያበቦ : አንዚአ ብሔር : ለምሴ : ወይቤሉ : ጐልቍ : ነሱሉ : በነሱሮም : ተባዕተ : ለደቂቀ : አስራሌል : ዘአጮ፬ወር : ወላዕሉ : አጮኔሁ : ወለአ <u> መ፬ ምር : ኊለቊሆም : በበ : አስማቲሆም :: ወታንብኦም : ሊተ :</u> ለሌዋው ሆን : አስራ : አን : አንዚአብሔር : ህቦንተ : ኮኮሎ : ሰኮሎ ሮም : ለደቂቀ : እስራ**አል : ወአንስሳሆ**ም፤ : ለሌዋውሆን : ህP **መ**ጀ ንተ : ነዮሉ : በነዮረ : አንስሳሆም : ለደቂቀ : አስራሌል :: ወኈ ለቀም : ምሴ : ለዅሉ : በዅሮም : ለደቂቀ : አስራሌል : በከ በኊለቁ : አስብቲሆም : ዘአጮ፬ወርሳ : ወላዕሉ : አጮኔቡ : ኮ Ø7 1: 4 Aque : RP. PTPRPC[r] :: ወያበቦ: አግዚአብሑር : ወጃ ለውሴ : ወደቤሉ ፤ ንሥኦው : ለሌዋው ቦን : ህቦንተ : ነሱሉ : በ ነትሮም : ለደቂቅ : እስራአል : ወአንስሳሆም፤ : ለሌዋው ይን: ህ የንተ : ነትሉ : አንስሳሆም : ወይኵፉ፤ : ሊተ : ሌዋውያን : እስ ወጀ ወ:አያ:አግዚአብሔር :: ወቤዛሆውያ : ለአልክቱ : ይደር[፲| አለ: ፈድፈዳ : አም፤ : ሌዋው ደን : በኮሮም : ለደቂቀ : አስራሌል : : ወን ትያሥአ : ለለ : አሐዱ : በዲድርክም : ዘቅዱስ : ትያሥአ : ዕሥ ወቼ ሬ : [ኦቦ]ሊ : ዘስቅሉ :: ወትሁቦም : ወርቀ: ለአሮን : ወለደቂቁ: መሀ በዛሆም : ለአለ : ፈድፈዱ : አምኔሆም :: ወያሥአ : ምሴ : ው አተ:ወርቅ:ዘቤዛሆም:ለአለ:ፈድፈዱ:አም፤:ቤዛሆም: ፶ ለ**ሌዋው ቦን : ዘበኮዮሮ** ፡ አደቂቀ : አስራኤል :: ወያሥአ : ወር ፶፩ ቀ:፹፫፻፻፷፮ ሰቅሉ: በሰቅሉ: ዘቅጹስ:: ወወሀበ: ውሴ:ው አተ:ወርቀ:ዘቤዛሆም:ለአለ:ፈዮፈዱ:ለአሮን:ወለደቂቁ: በቀለ:አንዚአብሔር:በከው:አዘዞ:አንዚአብሔር:ለውሴ::

ኽ:፬።ወያበቦም:እንዚአብሔር:ለምሴ:ወለአሮን:ወ ለደቂቀ ፡ ሌዊ ፡ በበሕዝቢሆም ፡ ወበበቤተ ፡ አበዊሆም ፤ ዘን ፻ <u>ምዕሥሩ: ወዥግስቱ : ዓም: ወላዕሉ : አምኔሁ : አስክ : ዘኅ</u> **ምሳ :** ዓም : ከትሉ : **ዘደበው አ : ደ**ንበር : ንብረ : ከትሉ : ምንባ ር: ዘውስተ : ደብተራ :: ወዝንቱ : ውእቱ : ንብሮው : ለደቂቀ : ⊽ **ዋ**ዓት : በውስተ : ደብተራ : ዘወርጡል : ቅድሳት : ዘቅዴሳኝ : : ወይበውሉ : አሮኝ : ወደቂቁ : ሶበ : ይያሥአ : ትዕይኝ[ት] : ወይወ 基 ወደወድዩ : ወልዕልቶው : ልብስ : ዘነዮለንታሁ : ዘደረክኖ : ወ ተ : ምርወት : ይወድዩ : ልብስ : ዘነትለንታሁ : ዘሕብረ : ነነብ ድ : ወወዲብሕቲሃ፤ : ወአጽሕልቲሃ፤ : ወወደ ወሳተ፤ : ወወዋ ጽስቲሃ፤ : በዘ : ቦቱ : ያወጽማ : ወማብስተ፤ : ዘይሠርዑ : በነት ሉ : 2ዜ : ላዕሌሃ :: ወደወድዞ : ላዕሌሃ : ልብስ : ለደ:ወደክድ ጃ ራናት : አንተ : ላዕሌሃ : ሥታትው : ወማታትዊሃ፤ : ወንጠታቲሃ : ወበዘ : ቦቱ : ይሤንደዋ : ወኵሉ : ፇጮዓቲሃ : ዘቅብአ : ዘአ **ምውስቴቱ : ደንብርዋ :: ወደወድደዋ : ላቲ : ወ**ለነትሉ : ንዋዖ : ፤ ልብስ : ዘደረክኖ : ወይከዮንወ : አምላዕሉ : በማእስ : ምጺ **እተ: ወያስተዋድድወ: ውስተ: ወያምአ: ነት ፤**ይ ሉ: ንዋP : ንብር : በዘ : ቦቱ : ደንብሩ : ወደወድ ደወ : ውስተ : ልብስ : ዘደረክኖ : ወደክ እንወ : በማአሰ : ምጺዲት : ወደነብ ምሥዋዕ : ወደΏድኑ : ላዕሌሁ : ልብሰ : ዘሕብረ : ክብድ : **ከ** ለኝታሁ :: ወደወድ የ: ውስቴቱ : ስትሉ : ኝዋ የ: ንብሮው : በ H: i፬ **ቦቱ : ደንብሩ : ወ**ማዎንተሂ : ወ**ም**ኔስስተ፤ : ወፋደላተ፤ : ወ *ውክደና*ው : ወኵ[ሉ] : ንዋቦ : ምሥዋዕ : ወደ[ወድ] ዞ : ላዕሌሁ:  *ማክደና* : ዘ*ማ*አስ : ም<u>ጸ</u>ዲት : ወ<u></u>ፆ<del>፤</del> በርወ : ዲበ : ምጻውርቲ

ሁ : ወይያሥሉ : ልብስ : ዘሕብረ : ክብድ : ወይክድንወ : ለማዕ <u> ነገስ : ወለ</u>ምህዮዱ : ወይወ**ድ ይወ : ውስተ : ምክ**ዳኑ : ዘ**ማ**አስ : አሮን : ወደቂቁ : ነገዲያ : ዘቅድሳት : ወነትሉ : ንዋቦ : ዘቅድሳት : ሶበ : የሃሥአ : ትዕደን[ት] : ወአጮዝ : ደበውኡ : ደቂቀ : ቀዓት : ደት መው: ወአደንስሱ : ዘቅድሳት : ህው: አደው[ቱ] : ዝን ቱ : ዘይያሥሉ : ደቂቀ : ቋዓት : አምውስተ : ደብተራ : ዘወርጡ ፤ እ :: ወሥዶም : ው አቱ : አልዓዛር : ወልዳ : አሮን : ካህን : ላዕለ : ውብአ : ማሳቶት : ወላዕለ : ዕጣን : HPOዎኤ : ወላዕለ : ውሥዋ ሉ : ድብተራ : ሥጾም : ውአቱ : ወላዕለ : ነትሉ : ዘሀለወ : ውስ ፲፯ ተ : ቅድሳት : ወላዕለ : ነዮሉ : ንብር :: ወንበቦ : አንዚአብሔ ፲፰ ( : ለጮሴ : ወለአሮን : ወደቤሎም ፤ ኢትሥርወወም : ለያንዳ: ፲፱ ሕዝቡ : ለቀዓት : አም፤ : ማአክሎም : ለለዋወ ያን :: ወክም ዝ: ንበሩ: ሎም : ወዖሐደው : ወአደማውቱ : ሶበ : ለበዊኦቶ ም : ውስተ : ቅድሳት : ዘቅዴሳኝ : አሮኝ : ወደቂቁ : ደባኡ : ወደ ፳ ስተደልው : ሎም : ጾሮም : ለለ : አሐ**ዴ : እ**ጮኔሆም :: ወኢደ ፖō ባኡ : ንብተ : ደርአዞ : ቅድሳተ : ወደጮቱ :: 👘 ወያበቦ : እንዚ <u> ፖ</u>ክ አብሔር : ለምሴ : ወደቤሉ ፤ አ**ሐዝ : ጐላ**ቁም : ለደቂቀ : ንድ ሶን: አምዋንቱ : በበ : አብድተ : አበዊሆው : ወበበ : ሕዝቢሆ ፳፫ ው፤ ዘአው ፚወ፭ ዓው: ወላዕሉ: አጮኒሁ: አስነነ: ዘቻ ዓው? **ኈ**ልቀም : ነዮሉ : ዚደበ**ወ** አ : ደንበር : ንብረ : ውስተ : ደብተ .: ጽ⊽ ዘውርጡል :: ወዝንቱ : ው`አቱ : ንብሮው : ለያንደ : ንድሶን : ዘይ ፳፮ ንብሩ : ወዘይጸውሩ ፣ አሥቃቃተ : ዘደብተራ : ወደብተራሂ : ዘ *ው*ርጡል : ወ**ውክደና : ወውክደን : ዘው**ጹጹት : ዘዴቤሃ : ዘእ ስ : ሀጸድ፤ : ወሸኑሉ : ደብተፊ : ዘወርጡል : ወፈዮፉድተ፤ : ወስት[ሉ] : ንዋቦ : ንብሮም : ወስት[ሉ] : በዘ : ቦቱ : ደንብረ : ወ ፳፺ ደንብሩ :: በ ነው: አዘዝወው : አሮን : ወደቂቁ : ነው ነው : ደኩ ን : ንብሮም : ለደቂቀ : ንድሶን : በኮዮሉ : ሕቢቶም : ወበኮዮሉ : **ንብሮም: ወኈ**[ል]ቁም: በበ: አስ**ማቲ**ሆም: ለኮኮሉ: ዘደጸው ፚኟ ሩ : እውንቱ :: ዝንቱ : ወእቱ : ስቢቶው : ለደቂቀ : ንድሶን : በ ውስተ : ዶብተራ : ዘወርጡል : ወሊቁም : ደታወር : ወልደ : አሮ

ነዮሉ : ዕለተ : አኝተ : በሳξታ : ወአለጹ : ሉም : ፋርፋርተ : ወዘ ለውሐጹ : አልደ : ዐሠርተ : በቀ[ሮ]ስ : ወሰዎሑ : ሉም : ወአደ በሱ : ውስተ : አውደ : ተማይξሆም :: ወአኝዘ : ሀለወ : ሥጋ : ው ፴፫ ስተ : ፅረሲሆም : አኝበለ : ሥናልቅወ : ተምዕዐ : አንዚአብሔር : ላዕለ : ሕዝብ : ወቀተሉም : አንዚአብሔር : ለሕዝብ : በዐቢ ይ : ምቅሠፋት : ዋቀ :: ወተሰምΡ : ስም : ለውአቱ : ምካኝ : ተ ፴⊽ ዝኅረ : ፋትወት : አስም : ቀበርወም : ለሕዝብ : ለአለ : ፈተ ው :: ወንዕዘ : ሕዝብ : አምና : ተዝኅረ : ፋትወት : ውስተ : አ ፴፮ ሰሮት : [ወናበሩ : በአሴሮት :]:

ክ : ፤ወይ :: ወሐወደወ : ለውሴ : *Թ*ርደው : ወአሮን : በበደ *ነ* : ብአሲት : ኢትዮጰያዊት : አንተ : *ነ*ሥአ : ውሴ : አስው : ብ እሲተ : ኢትዮ**ጰያዊተ :** ያሥአ :: ወይቤሉ : ቦኑ : ለ**ጮ**ሴ : ለባ ይ ስቲቱ : ተናንሮ : አንዚአብሔር : አኮኑ : ለያሂ : ተናንረያ: ወሰው ሀ: አንዚአብሔር :: ወጮሴስ: ብእሲ : Pዋህ : ውእቱ : ዎቀ : ፻ እም**፤** : ኮትሉ : አ2ለ : አ**ዶሕ P**ው : HUለወ : ውስተ : ምድር :: ወደቤሎም : አንዚአብሔር : ለምሴ : ወለአሮን : ወለማር ሥም : 👳 በ2ዜሃ : ንዑ : አንትው : ሠለስቲክው : ውስተ : ደብተራ : ዘ ወርጡል :: ወወረያ : አ**ንዚአብሔር** : በሀውያ : ያወና : ንበ : - ም ች ወሖሩ : ክልአሆም :: ወደቤሎም : ስምዑ : ቃልዖ : ለአምቦ : ዘ ጄ ኮያ: ያበቦ : አውውስቴትክው : ለአንዚአብሔር : በራአደ : ኣ ስተርአ : ሎቱ : ወበሕልም : አትናንሮ :: ወልኮ : ክም : ቍልዔP: 🤰 አትናንሮ : ንሃ**ደ : ወ**ልኮ : በስውር : ወር**አ**P : ስብሐቲሁ : ለአን ዚአብሔር : ወለምንት : አፈራህክም : ሐምዮቶ : ለቍልዔዖ: ውሴ::ወኮ፤:ላዕሌሆው:ውንሱተ:ውሀቱ:ለአንዚአብሔር: ፱ ወሖሩ::ወሰሰለ:ደራና: አራውስተ:ደብተራ:ወአኝዛ:ለራ ፤ ጽ : ለማር ዞም: ወጻዕያወት : ከም : በረድ : ወተ ምደጠ : አሮን: ሴ : ብቍዐሂ : እግዚአ የ : አ ትረሲ የ : ለ ነ : ን ጠ አ ተ : እ ስ ። አ ሥጋሃ :: ወጸርኝ : ውሴ : ኝበ : እንዚአብሔር : ወደቤ : እንዚኦ: ፲፫

መ⊽ ርጡል :: ወኮያ : ኍለቊሆም : በበ : ሕዘቢሆም : ወበበ : አብደ ወ፭ ተ : አበዊሆው : ፴፻፪፻ :: ዝንቱ : ውእቱ : ኊለቊሆው : ለያንዳ : ወጀ ዚአብሔር : ወበአያ : ውሴ :: ነዮሉ : እለ : ተኤለቁ : እለ : ዀ

ለቍወሙ : ሙሴ : ወለሮኝ : ወወላ እክቲሆው : ለደቂቀ : እስራ <u>አል: ለሌዋው ፆን: በበሕዘበ</u>ሆም: ወበበ : አብ**ዖተ** : አበዋሆ ወን ው፤ ዘአው ጃወ ፭ ዓው : ወላዕሉ : እጮኔሁ : እስከ : ዘ፶ዓ

ም: ኵሉ: HEበውአ: ውስተ: ንብረ: ምንባረ: ንብር: HER መቼ ውሬ : ዘደብተራ : ዘወርጡል ፤ ኮኑ: አለ : ተኈለቁ : ፹፻ ፭ ፻፹ : ፡

ወ፱ በቀለ : እንዚአብሔር : ተጐለቁ : ለለ : ብእሲ : ብእሲ : በበ : <u> ምግባሪ</u>ሆም : ወበበ : ጾሮም : ወተኈለቁ : በ'ነም : አዘዞ : አን ዚአብሔር : ለጮሴ ::

ክ : ፤ :: ወያበቦ : እንዚአብሔር : ለምሴ : ወይቤሉ ፤ አዝ B ዞም : ለደቂቀ: አስራሌል : 'በም : ያውቀሉ : አምውስተ : ትዕይ ንት : ነሱሉ : ዘለምጽ : ወነሱሉ : ዘደት ነገመ : ዘርኡ : ወነሱሉ:

፻ ዘቦቱ:ርኩሰ:ውስተ: ነፋሱ፤ አምተባሳት: አስካ: አንስቱ: ወያውፅአወም : አፈል : አምትዕይንት : ወአያርበትሱ : ተዓይኒ

፬ ሆው : ዘውስቴቱ : አወጽአ : አ፤ : ኀቤሆው :: ወንብሩ : ክብ ሁ : ደቂቀ : እስራሌል : ወአውፅአወም : አፈአ : እጮተዕደንት : በከም : ደቤሉ : እንዚአብሔር : ለምሴ : ከማሁ : ንብሩ : ደቂ

- **፳ 3ግሮም : ለ**ደቂቀ : አስራሌል : ወበሎም : አ**ሚ : ብ**አሲ : ወአ *ው፤* : ብኔሲት : አውቦ : ዘንብረ : አውኵሉ : ንጣይአ : ዘይንብ  $C: \lambda 2\Lambda: \lambda \mathcal{O}: hPo: torc: o \lambda \mathcal{O} S: hPo: torc: tor$
- <u>ን ስሐት: ደአቲ: ነሩስ: ወአደድቦት: ነጨአታ: ዘንብረት: ወደ</u>
- **ንብአ : ዘ**ሃስሐ : ርአሰ : ንዋጾ : ወሎንስተ : አዴሁ : ደዌስክ : ላ
- ፰ ዕሌሁ : ወደንብአ : ለባዕለ : ንዋ**ዞ :** ፡ ወአውስ : አልቦቱ : ስብአ : ዘΡንሥሦ : ወአልቦ : ንሠሠ : ዘደትፈያዮ : ለአንዚአብሔር : ው
- እቱ : ዘንስ**ሓሁ : ወደሁቦ : ለ**ካህን : ዘእንበለ : በንዕ : ዘቦቱ :
- ፱ **ያስተሰ**ሪ: ሉቱ :: ወኵሉ : እጮቀ**ደ**ብ : ዘደበውኡ : ወኵሉ : ብፅዓተሆም : ለደቂቀ : አስራሌል : ዘደበውኡ : ለአንዚአብሔ ፤ ር: ለካህን: ውእቱ :: ወብቀዓቲሁ : ለለ ፬ ለካህን : ዘተወጠ
- IQ ወ : ሎቱ : ውእቱ :: ወያበቦ : አንዚአብሔር : ለምሴ : ወይቤ

ሉ፤ ንግሮም : ለደቂቅ : አስራአል : ወበሉም : ብአሲ : ብአሲ : iB ለአራቦ:ዘአበሳት: ብአሲቱ: ወተወወረቶ፤ ወቦ: ዘሰክበ: ም ፲፫ ስሌሃ : ተዐዊራ : ወዘወወት : ወኢ የአወረ : ምታ : ወንብአት : አምኔሁ : አ**ኘ**ዘ : ርኵስት : ይአቲ : ወአልቦቱ : ስምዐ : ዘይዛለ 4: ወአማ፤: ንጽሕት: ይአቲ፤ ወማጽለ: ላዕሌሁ: ማንፈስ:ቀ ₽ ኝአ:ወቀኝል: ላዕለ: ብእሲቱ: እኝዘ:ርኵስት: ይአቲ: ወእው ፤ : እንዝ : **አኮ**ያት : ርኵስተ : ወ**ወጽአ : ላ**ዕሌሁ : ወንፈስ : ቀ ኝአ:ወቀንአ:ላሳለ:ብአሲቱ፤ ያወጽኣ: ውአቱ: ብአሲ:ለብ ፲፭ ተ : እዴሃ : ለውስፈርተ : ኢሩ : ሐሪጸ : ስንም : ወአደስውዎ : ላዕሌሁ : ቅብአ : ወአደወዲ : ዲቤሁ : ስቲ፤ : አስው : ውሥዋዕ አተ : ውእቱ :: ወያወጽላ : ንበ : ካህን : ወያቀው ብ : ቅድው : ፤2 <u>ምធ : ልሕኵት : ወይያሥአ : ካህን : ወሬተ : አ</u>ውውስተ : ደብ ተሬ:ዘወርጡል: አውያ: ውድሩ: ወደወድኮ: ውስተ: ውእቱ: **ማደ :: ወደቀው ማ : ካህን : ለደአቲ : ብአሲት : ቅድ** ም : አንዚ ፲፰ አብሔር : ወደ'ነሥታ : ርአሳ : ለደአቲ : ብአሲት : ወደ⁄ዓዎዋ : ሕን:ቀንአ:ወውስተ: አዴሁስ: ለካህን: ዝክቱ: *ዓ*Ρ:ΗΛ*Δ*: ዘርንም : ውእቱ :: ወያምስላ : ካህን : ለይአቲ : ብአሲት : ወ ፲፱ **ደብላ: ለአ**ም: አልቦ: ዘሰህበ: ምስ**ሌህ**: ወአተወወርህ: ም ተከ :ወአንማንበ : ርአሰከ : ንጽስተ : ኩ፤ : አም፤ : ዝንቱ : ማP : ዘለፋ : ዘርንም : ውእቱ :: ወእምስ : ተወወር ከ : ምተ ከ : ፳ ወን ማን በ : ርአሰ ነ : ወቦቱ : ዘሰ ክ በ : ምስሌ ከ : ባዕድ : ዘአ ንቱ: ውሐላ : ዘወርንው : ወይብላ : ካህን : ለይአቲ : ብእሲት: ርንምተ : ለደረሲክ : እንዚአብሔር : ወደዳምስስክ : አምኔ : ማአክለ : ሕዝብ[ኪ] : ከወ : ይወድቁ : አንዚአብሔር : ለንቦ ብል : ደአቲ : ብአሲት : አሜን : ወአሜን :: ወደጽሕፈ : ካህን: ፳፫ 

፳፶ P : ዘለ4 : ዘርንም :: ወደበውአ : ውአቱ : <i>ማ</i> P : ዘለ4 : ዘርን
፳፮
<b>ዴሃ : ዝክተ : </b> ምሥዋዕተ : ቀንአ : ወ <b>ዖ፥ብር</b> : ለውአቱ : ምሥዋ
፳፯ ዕት : ቅድም : እንዚአብሔር : ወደበው[ኦ] : ኝበ : ምሥዋዕ :: ወ
ይዘባን : ካህን : አምውስተ : ውእቱ : <b>ምሥዋዕ[ት] : ዝክ</b> ራ : ወ
ደወድዮ : ውስተ : ምሥዋዕ : ወአምድኅረ : ዝንቱ : ደስትደ :
፳፮ ለደአቲ : ብአሲት : ውአተ ፡ ማP :: ወለአዎ : ንማቶት : ርአሳ :
ወተሀወረቶ : ለምታ : ደበውአ : ውእቱ :
ውስተ :
፳፰ ነነውን: ይአቲ: ብአሲት :
አንማያት : ርእሳ : ወንጽስት : ይአቲ : ይነጽሓ : ወዘርአ : ይነ
፳፱ ውና :: ዝንቱ : ስን : ቀንአ : ለብአሲት : እንተ : አበሳት : ላዕለ :
፬ ምታ: ወንማትት: ርአሳ፤ ወለብአሲሂ: ዘወጽአ: ላዕሌሁ: ወን
ፈሰ: ቀንአ: ወቀንአ: ላዕለ: ብእሲቱ: ወደቀው ማ: ለብእሲ
ቱ:ቅድም:አንዚአብሔር:ወደንብር:ላቲ: ካህን: ኵሉ:[ዘ
ወ፩ ንተ : ስን] :: ወንጹስ : ውእቱ : ብእሲ : አምነ : ኅቢአት : ወደ
አቲስ: ብእሲት: ትሄሥአ: ሃዉልታ::
<u> </u>
ው: ለደቂቀ: አስራልል: ወበሎም: ብአሲ: ልው: ብአሲት:
ዘአዕበዖ: በዒ፬: ብፅዓተ: ነገዶ፡፡ የንጽስ: ርአሶ: ለአንዚአ
፻ ብሔር ፤ አምሃ: ወይን : ወአምሃ : ማስ : ይንጽስ : ርአሶ : ወአ
የት : ብሏአ : ወደን : ወአምን : ብሏአ : ማስ : ኢይስተይ: ወአ
ማ፤ ኩሉ : ዘደትንበር : አምአስካል : ኢደስተይ : ወአስካለ :
፬ ወዘቢበ : አ.ይብላዕ : በነዮሉ : ማዋዕለ : ብፅዓቲሁ :: አምቶ :
ው መዝርጠ፣ ሊደብብር፣ ጠበጥ፣ የማትሪክ፣ ብፅማርው እዮማ፣ ኩሉ : ዘይትንበር : አምውስተ : አስካል : ወወይያ፤ : ዘአምው
ስተ : ዘቢበ : ስንር : ወለሥክሮ፤ : ኢይብላዕ : በነዮሉ : ምዋዕ
<u> አ</u> ነ በ ነ በ ነ በ ነ በ ነ በ ነ በ ነ በ ነ በ ነ በ ነ
ውስተ : ርአሱ : አስክ : ይትፈጸብ : ኮኮሉን : ማዋዕል : አለ : በ
ፅሀ: ለአ <b>ግዚአብሔር</b> : [ቅዱስ : ይነገውን : ወይነውን : ሥዕርተ:
<b>ጀ</b> ር ኤሱ : በኵሉ : ምዋዕለ : ብፅማቲሁ : ለአግዚ አብሔር :: ] ወላ
<u> 2</u> ዕለ : ኵሉ : ነሩስ : አንተ : ሞተት : ኢይባአ : ወኢላዕለ : አቡሁ :
ወኢላዕለ : አም : ወኢላዕለ : አፋሁ : ወኢላዕለ : አሳቱ : ነነም:
ኢደርኩስ : ቦም : አምክም : <b>ሞቱ</b> : አስም : <b>ብፅዓተ</b> : <i>አ</i> ም4

<u> ሀበ ደ: ዘደበዝኝ: አ</u>ምኝ: ዝኝቱ: ፈድ<del>ላ</del>ደ:: ወደቤሉ: ሙሴ: ፹ ለአንዚአብሔር : ወደሰጮሁ : ንብጽ : አለ : አምኔሆም : አውፀ አኮም : ለዝንቱ : ሕዝብ : በንደልክ :: ወደሰምሁ : ኵሎም : ፲፬ እለ: **ይ}ብሩ: ውስቴታ:** ለዛቲ: ምድር: ነው: አንተ: አንዚአ ብሔር : ሀለውነ : ውስተ : ዝንቱ : ሕዝብ : ወለንተ : አንዚኦ : ተስተርኢ : ሎም : 'ነውዝ : ዐደኝ : በዐደኝ : ይተረአይ : ወደዎና ነ : ቀውት : ወለዕልቴሆው : ወበዐውደ : ደውና : አንተ : ጦርነ : ቅዮብሆም : ወባላተ : ወበባምያ : አሳት : ሌሊተ :: ወለአው : ፲፯ ቀዋቀዋካሁ : ለዝንቱ : ሕዝብ : ነነውዘ : አሐዴ : ብአሲ : . ይ ብሉ: አሕዛብ: አለ: ይሰጮሁ: ስውክ: ይብሉ ፤ አስው: ስአ ፤ 2 ሉም: ቀተሉም: በውስተ: ንደም:: ወይአዜኔ: ለይትላህል: ។ ፲፺ <u> </u>**ይ**ል ነ : አንዚአ : በ ነው : ትቤ : አንዘ : ትብል ፤ አንዚአብሔር : ፲፰ 9: ወ<u>ንጠ</u>አተ : ወ2ጋዖ : ወአንጽሖ፤ : ኢዖያጽሖ : ለ**ውአብስ** : ወ ሕዝብ : በነገራ : ዕበዖ : ምስረትክ : ወበክራ : ውሓሬ : ኮን <u>ከ: ሎም: አምያ: ብሔረ: ግብጽ: አስከ: ይአዜ:: ወደቤሉ: ፳</u> አላ : ሕ ያው : አያ : ወሕ ያው : ስምያ : ወይወልአ : ስብሐቲሁ : ፳፬ ለአግዚአብሔር : ከትሉ : ምድረ ፤ ከም : ከትሎም : ዕዳው : አለ : ጽዞ ርአደወ:ለስብሐቲዖ:ወለተልምርዖ:ዘንበርዅ:[በ]ብሔረ:ግብ ጽ:[ወበንደው:]ወአውዝ:አውክሩኒ:ናሁ:ዓሥር:ዝንቱ: <u> ነበተ : ነኮሉ : ንኡስ : ዘአልቦ : ዘደአ</u>ምር : ሉም : አሁባ : ለደአ ተ: ምድር : ወኵሉም : ባስቱ : እለ : ወሐኵ፤ : አደሬአደዋ :: ወቍልዔ₽:ባስቱ: ካሌብ : አስራ: ኮያ: ካልአ : ራንፈስ : ላዕ ፳፬ ለሁ: ወተለወ፤ : አበውኦ : ውስተ : ይአቲ : ምድር : አንተ : ው ስቴታ : ቦአ : ህP : ወዘርኡ : ይትዋረሳ :: ወሀማሌቅ : ወክናአን : ፳፭ ንቡራን : ውስተ : ጭላተ : አውርዮን ፤ ወአንትጮስ : ንዐዙ : ወን 34

э

፻ ተሠደም : ዲበ : ምስፋናሆም :: ወአምጽኡ : ቀርባኖም : ቅ ድም : አንዚአብሔር ፤ ስድስቱ : ስረንላት : ሠናያን: ወጋሠርቱ: መክልኡቱ : አልፀጮት : ለለአሐዴ : ስረንላ : በበክልኡቱ : አል ህ**ጮቱ : ዘስረን**ላት : አ**ጮ**ያ : ክል**ኤቱ : ክልኤቱ : ው**ላአክት : ወ ሶር : አምንበ : አሐዴ : አሐዴ ፣ ወአምጽኡ : ቅድም : ደብተራ::  $\overline{\nabla}$ ወነበቦ : እግዚአብሔር : ለምሴ : ወደቤሉ ፤ ንሠአ : እምኔ E ሆው : ወደዥን : ዘደትቀነደ : ለምንባረ : ደብተራ : ዘወርጡል : ወሀቦም : ለሌዋው ዞን: ለለ፬ አምኔሆም : በ ነው: ምንባሮም :: **2** ወያሥአ : ምሴ : ውእተ : ሰረንጓ : ወለህጮቶኔ : ወወህቦም : ለ ፺ ሌዋውያን::₿ስፈንላተ:ወ⊽አልህምተ:ወሀቦም:ለደቂቀ:ን ፰ ውስኝ: በአጮጣኝ: ምንባሮው :: ወ⊽ስረንላተ : ወ፳አልህው ተ : ወሀቦም : ለደቂቀ : ሜራሪ : በአዎጣኝ : ምንባሮም : ወላዕ ፱ ለ : ደታ ወር : ወልደ : አሮን : ካህን : አውንቱ :: ወለደቂቀ : ቋዓት ሰ: አወሀቦም : አስም : ንብረ : ቅድሳት : ስቢቶም : ወበምት <u>ምምዋዕ: በዕለት: አንተ: ባቲ: ቀብአ: አምጽኡ: ምላአክ</u> IO ት : ቍርባኖው : ቅድው : ምሥዋዕ :: ወደቤሉ : እንዚአብሔር : ለውሴ : አሐዴ : አሐዴ : ወልአክ : ለለ : ዕለቱ : ድብአ : ውርባ

ሰላም :: ኽ : ፺ :: ወኮኝ : በዕለት : አኝተ : ፈጸም : ምሴ : ተኪሉታ : ለደብተራ : ወቀብձ : ወቀደሳ : ወለኮዮሉ : ኝዋይ : ወምሥዋዕ ፄ ξ : ወኮዮሉ : ኝዋዩ : ወቀብኦም : ወቀደሶም ፤ ወልምጽኡ : ምላ አክተ : እስራሌል : ዐሠርቱ : ወክልኤቱ : ምላአክት : ዘዘ : አብ

- ው : ክውዝ : ተባርክወው : ለደቂቀ : እስራአል : ወትብልወ ፳፬ ው :: ወደሠደው : ስጮቦ : ላዕለ : ደቂቀ : እስራአል : ወአያ : እ ፳፮ ግዚአብሔር : ዘአባርኮው :: ለደባርክ : እግዚአብሔር : ወደዕ ፳ጀ ቀብክ ፤ ወለደርሉ : እግዚአብሔር : ገጾ : ላዕሌክ : ወለደውሐ ፳፮ ርክ ፤ ወለደሢም : እግዚአብሔር : ገጾ : ኝቤክ : ወለየሀብክ :
- አ : ቍርባኖ : ለአንዚአብሔር : በአንተ : ብፅዓቲሁ : ዘአንበለ: ለአወቦ : ዘረክበ : ውስተ : አዴሁ : በልጮጣነ : ይትክህሉ : ለ ፳፮ ብፅዓቲሁ : ዘበፅሀ : በስን : አንጽሖ :: ወነበቦ : አንዚአብ ፳፫ ሔር : ለውሴ : ወይቤሉ ፤ ንንሮው : ለአሮን : ወለዳቂቁ : ወበሉ ው : ክውዝ : ትባርክወው : ለዳቂቀ : አስራአል : ወትብልወ

ውአ : በቀደብት : ዕለት : ቍርባኖ : ፤አሶን : ወልያ : አብናደብ : *ው*ልአኮም : ለያንያ: ደሁያ :: ወአብአ : ቍርባኇ ፤ ወጽብሕ : Η ፹ ብራር : አሐዱ : ዘጮእት : ወሠላሳ : ሐሳቡ : ወለሐዱ : ፋደል : ዘብረር : ዘሰብዓ : በሰቅሎን : ውእቱ : በሰቅል : ዘቅዴስ : ወ ክልአሆም : ምሉኣን : ስንደሌ : ዘንቡር : በቅብአ : ለ/ምሥዋታ ት] :: ወዳስል : አሐዶ : ዘዐሥሩ : ወርቁ : ወጮሉአ : ዕጣ[ያ] :: ፻፶ ላህም : አሐደ : አምውስተ : አልህምት : [ወበንዕ:] አሐደ : [ወ ፲፯ *ด*ስስአ : በንዕ : አሰጹ:] ዘዓዎት : ለ**ምም** የዕት :: ወሐር 2 : አ ፤**ጀ** ምውስተ : አጣሊ : አሐ**ጹ** ፡ በአንተ : ንጢአት :: ወለ**ም**ዋዕተ: ፲፺ **ማድኅ፤ት : ክ**ልኤ : ዕ<mark>ንልት : ወ</mark>ንጮስቱ : አባንዕ : ወንጮስቱ : አ ጣሊ : ወ ፭ አባንዕ : አንስት : ዘዘ : ዓውት : ዝንቱ : ው አቱ : ቍር ባኡ : ለያአሶን : ወልደ : አማና ደብ :: ወበሳ፤ ት : ዕለት : አብ ፲፰ አ : ናተናኤል : ወልደ : ሶፖር : ወልአኮም : ለያንደ : ይከካር :: ወ ፲፱ ል: ዘብረር: ፬ ዘኛ በሰቅሉን: በሰቅል: ዘቅዱስ: ወክልኤሆም: <u> ምሎኣን : ስንደለ : ዘግቡር : በቅብአ : ለ</u>ምምዕት :: ወጿሕል : ፳ ፬ ዘ፤ ወርቁ : ወምሉአ : ዕጣ[ዛ] :: ወላህም : ፬ አምውስተ : አል ፳፬ **ህጮት : ወበ**ንዕ : ፬ [ወ**ማ**ሕስአ : በንዕ : ፬] ዘዓ**ጮት : ለ**ምሥዋ ዕት :: ወሐርን: አምውስተ : አጣሊ : ፬ በአንተ : ንጠአት :: ጽዞ ወለውሥዋዕተ ፡ ውድንሂት : 8 አንልት ፡ ወ互አባንዕ ፡ ወ互አጣሊ ፡ ፳፫ ወ돌 አባባዕ : አንስት : ዘዘ : ዓምት : ዝንቱ : ውእቱ : ቍርባፉ : ለ **ናት**ናኤል : ወልደ : ሶፖር :: ወበሠልስት : ዕለት : አብአ : *ው*ል ፳⊽ አኮም : ለደቂቀ : ዛቡሉን : [አልደብ : ወልደ : ኼሉን :] ቍርባኖ :: <u> ወደብላ: ፬ ዘብሩር: ዘጀወ፬ ሐሳቡ: ወሩያል: ፬ ዘብሩር: ዘ ፳፭</u> ኛ በሰቅሉን : በሰቅል : ዘቅጹስ : ወክልአሆም : ምሉኣን : ስን **ደ**ሌ : ዘንቡር : በቅብአ : ለ**ማ**ሥዋዕት :: ወጻስል : ፬ HI ወርቁ: **፳**Ζ ወዮሉአ : ዕጣ[፤] :: ወላህዮ : ፬ አምውስተ : አልህዮት : ወበ ፳፺ *ግ*ዕ : ፬ [ወ*여*ሕስአ : በግዕ : ፬] ዘዓ**ጮት : ለ[**ጮሥዋዕት] :: ወሐ ፳፰ ር?:፬ አምውስተ : አጣሊ : በአንተ : ሃጢአት :: ወለምሥዋዕ ፳፱ 32

245

٠.

፴፬ ም : ለደቂቀ : ሮቢል : አሊሱር : ወልደ : ሴድፑር : ቍርባኖ :: ዎ ጽብሕ : ዘብራር : ፩ ዘጀወ ፴ ሐሳቡ : ወፈ የል : ዘብረር : ፩ ዘ ኛ በሰቅሉን : በሰቅል : ዘቅዱስ : ወክልአሆም : ምሎኣን : ስን ፴፮ ዳሌ : ዘፃቡር : በቅብአ : ለወሥዋዕት :: ወዳስል : ፬ ዘ ፤ ወርቁ: ፴፫ ወሎሉአ : ዕጣ[፤] :: ወላህም : ፬ አምውስተ : አልህምት : ወ ፴⊽ በንታ፬[ወ*Թ*ሕስአ:በንታ:፬] ዘዓውት:ለ**ምሥዋታት::ወሐ**ር ፴፯ 2 : ፬ አውውስተ : ለጣለ : በእንተ : ንዉለት :: ወለውሥዋዕተ : **ምድማደት : እ አጉልት : ወ**ጃ አባንዕ : ወጃ አጣሊ : ወ<u>ጃ አባ</u>ንዕ : አ ንስት : [HH : ዓ**Թት : ] ዝንቱ : ውእቱ : ቍርባኑ :** ለሌሊሱር : ወ ፴Ζ ልዳ : ሴድፑር :: ወበዓምስት : ዕለት : አብአ : ማልአኮም : ለ ብሳ : ዘብሩር : ፬ ዘጀ ወ፴ ሐሳቡ : ወፋ ዖል : ዘብሩር : ፬ ዘኛ በ ሰቅሎን: በሰቅል: ዘቅዱስ: ወክልኤሆም : ምሎኣን: ስንደሌ: ፴፰ ዘግቡር : በቅብአ : ለማሥዋዕት :: ወዳስል : ፬ ዘ ፤ ወርቁ:ወም ፴፱ ሎአ : ዕጣ[ያ] :: ወላህም : ፬ አምውስተ : አልህምት : ወበባዕ: ወ ፬ ወ ማስሥአ : በንዕ : ፬ ዝዓውት : ለውሥዋዕት :: ወሐርን: ፬ ወ፬ አጮውስተ : አጣሊ : በአንተ : ንጢአት :: ወለውሥዋዕተ : ውጅ <u> ሃሂት : ፄ አዮልት : ወጃ አባንዕ : ወጃ አጣሊ : ወጃ አባንዕ : አንስ</u> ት : [HH : ዓውት :] ዝንቱ : ውእቱ : ቍርባኡ : ለስላወዶል : ወል ወበሳድስት: ዕለት: አብአ: ማልአኮም: ለዳ ወጽ ያ : ሱሪስይ :: ዘብረር:ዘሐሳቡ:ጀወ፴ወፈያል:፬ዘብረር:ዘኛበሰቅሎን: በሰቅል : ዘቅዱስ : ወክልአሆም : ምሉኣን : ስንደሌ : ዘንቡር : ዉ፬ በቅብአ:ለማሥዋዕት::ወጿስል:፬ዘ፤ወርቁ:ወምሎአ:ዕ ወጃ ጣ፤ :: ወላህም : ፬ አምውስተ : አልህምት : ወበንዕ : ፬ [ወብ ወጀ ስሥአ : በየዕ : ፬] ዘዓራት : ለራሥዋዕት :: ወሐር 2 : አራውስ ወን ተ : አጣሊ : ፩ በአንተ : ሃጢአት :: ወለወሥዋዕተ : ወድን፤ት፤: 8 አንስት : ወጃ አባባዕ : ወጃ አጣሊ : ወጃ አባባዕ : አንስት : ዘ ዘ : ዓራት : ዝንቱ : ውእቱ : ቍርባኑ : ለሌሊሳሩ : ወልደ : ራንኤ ወቻ ል :: ብሩር : ዘ ፬ ወ፴ ሐሳቡ : ወፋያል : ፬ ዘብሩር : ዘኛ በሰቅሎን : በሰቅል : ዘቅዱስ : ወክልአሆም : ምሉኣኝ : ስንደሌ : ዘንቡር :

በቅብአ : ለማምዋዕት :: ወዳስል : ፬ዘ፤ ወርቁ : ወምሉአ : ዕ ፶ ጣ፤ :: ወላህም : ፬ አምውስተ : አልሀምት : ወበንዕ : ፬ [ ወብ ፶፬ ስስአ : በንዕ : ፬] ዘዓራት : ለራሥዋዕት :: ወሐርን : ፬ አራው ቻ ስተ : አጣሊ : በአንተ : ንጢአት :: ወለውሥዋዕተ : ውድዓያት : ፓ፣ ክልኤ : እፖልት : ወጃ አባንዕ : ወጃ አጣሊ : ወጃ አባንዕ : አንስ ት:[HH: ዓውት:] ዝንቱ: ውእቱ: ቍርባኑ: ለሌሊሰማ: ወልያ: ወበሳምንት: ዕለት: አብአ: ማልአኮም: ለደ ፶⊽ አማየድ :: <u> ፬ ዘብሩር : ዘጀወ፴ ሐሳቡ : ወሩ ያል : ፬ ዘብሩር : ዘኛ በስቅሎ</u> ን : በሰቅል : ዘቅጹስ : ወክልአሆም : ምሉኣን : ስንደሌ : ዘግቡ ር : በቅብአ : ለማሥዋዕት :: ወጻስል : ፬ H ፤ ወርቁ : ወምሎአ : ፶ጀ ሰጣ፤ :: ወላህም : ፬ አምውስተ : አልህምት : ወበንዕ : ፬ ወብ ፶፺ ሕስአ : ፬ ዘበንዕ : ዘዓ**ውት : ለ**ውሥዋዕት :: ወሐር**រ : ፬ አው ም** ተ : እንጉልት : ወጃ አባንዕ : ወጃ አጣሊ : ወጃ አባንዕ : አንስት : ዘዘ : ዓ**ሶት : ዝኝቱ : ው**እቱ : ቍርባန : ለን**ማል**ዬል : ወልደ : *አ*ደ **п-С ::** ወበተስዕት : ዕለት : አብአ : ወልአኮም : ለደቂቀ : ብ ጃ ር : ዘጀወ፴ ሐሳቡ : ወፈያል : ፬ዘብራር : ዘኛ በሰቅሎን : በሰቅ ል : ዘቅደስ : ወክልአሆም : ምሉኣን : ስንደሌ : ዘንቡር : በቅብ ወላህም : ፬ አምውስተ : አለህምት : ወበባዕ : ፬ ወብስስአ : ፻ቮ በንዕ:፬ዘዓውት:ለውሥዋዕት::ወሐርን:፬አውውስተ:አ ጃ⊽ ት: ወ፮ አባንዕ: ወ፮ አጣሊ: ወ፮ አባንዕ: አንስት: [HH: ዓው ት: ዝንቱ : ውእቱ : ውርባኑ : ለአቢደን : ወልደ : ጋድሥን :: ዘቅጹስ : ወክልአሆም : ምሉኣኝ : ስንደሌ : ዘንቡር : በቅብአ : ለ ምም ዋ ታ :: ወ ጻ ሕ ል : ፬ ዘ ፤ ወር ቁ : ወ ም ሉ አ : ዕ ጣ ያ :: ወ ላ ΣU ህም : ፬ አምውስተ : አልህምት : ወበንዕ : ፬ ወማሕስአ : በን • : ፬ ዘዓ**ምት : ለ**ምሦዋታት :: ወሐርን : ፬ አ**ም**ውስተ : አጣሊ : ∞<u>፫</u>

32\*

አሪት : ዘኅፊቍ ::

አባንዕ : ወ፮ አጣሊ : ወ፮ አባንዕ : አንስት : ዘዘዓውት : ዝንቱ: **ኛ**в ውእቱ: ቍርባኑ : ለአΏዖዜር : ወልደ : አ**ሚስ**ዴ :: ወአም: ሀ ኛፑ ወል**ደ: አክራን: ቍርባ**ያ:: **ወጽብሕ : ፬ ዘብሩር : ዘ፻**ወ፴ ሐሳ ክልአሆም : ምሉኣን : ስንደሌ : ዘንቡር : በቅብአ : ለማሥዋዕ **₹**₹ <u>ት</u> :: ወዳሕል : ፬ HI ወርቁ: ወ**ጮሉ**አ : ዕጣያ :: ወላህም : ፬ አ <u> ምውስተ : አልህምት : ወበንዕ : ፬ ወብስስአ : በንዕ : ፬ ዘዓ</u> **ኛ**ጀ ት : ለ**ማ**ሥዋዕት :: ወሐርን : ፬ አ**ም**ውስተ : አጣሊ : በአኝተ : ባንዕ : ወጃ አጣሊ : ወጃ አባንዕ : አንስት : [HH : ዓ**ራት :**] ዝንቱ: ወአው:ዐሡ ረ : ወሰዬ ፤ : አብአ : ወልአኮው : ለደቂቅ : ንፈታሌም : አከሬ : ቡ : ወፈዋል : ፩ዘብረር : ዘኛ በሰቅሉን : በሰቅል : ዘቅጹስ : ወ ክልአሆም : ምሉኣን : ስንደሌ : ዘንቡር : በቅብአ : ለማሥዋዕ Т ት :: ወዳስል : ፬ ዘ፤ ወርቁ : ወጮሉአ : ዕጣ፤ :: ወላህጮ : ፬ አ <u>T0</u> <u>ም</u>ውስተ : አልሀምት : ወበንዕ : ፬ ወ*여*ሕስአ : በንዕ : ፬ ዘዓ**ም** ፹ክ ት : ለማሥዋዕት :: ወሐርን : ፬ አምውስተ : አጣሊ : በአንተ ፡ ኅ ፹፫ **ጢኢት :: ወለ** የምዋዕተ : **የድንሂት : B** አንልት : ወጃ አባንዕ: ወ<u>ጃ</u> አጣሊ : ወ<u>ጃ</u> አባንዕ : አንስት : [HH : ዓውት :] ዝንቱ : ወ ፹፬ እቱ : ቀርባኑ : ለአΏሬ : ወልያ : ኤናን : : ከውዝ : ውእቱ: ወ ፹፭ ሩር : ወፋ PA : ዘብሩር : ፤ወB ወጻማል : ዘወርቅ : ፤ወB :: ወለለ: ፬ ወጽብሩ : ጀወ፬ በሰቅሉን : ወኛ በሰቅሉን : ለለ፬ፈያል ፡ ወሸት **ፐፖ አት :** ሰቅል : በሰቅሉ : ዘቅጹስ :: ወዐሠርቱ : ወክልኤቱ : አጽ አልህጮት : ዘውሥዋዕት : ፤ወፄ አልህጮት : ወአባንዕ : ፤ወፄ ወ ማስከአ : አባንዕ : ፤ወይ ዘዝ : ዓምት : ለምምዋዕት፤ : ወለዋዳ

አ: እንተአ: ተው**ስዝ**አ: ሐሊበአ: ወ**ማ**ዓረአ: አባአክየአ: H **ዳዳ: ወደንሂአ : ዝንነቱኑአ : አዕደንቲሆም : ለአልክቱአ : ዕዳው** አ: ዘአውጻአክአ: ኢንወጽአአ :: ወአክበደ: ተክዞ: ውሴ: ዋ ፲፭ **ቀ : ወደቤሉ : ለአግዚአብሔር : ኢት**፥ጽር : ውስተ : ምዋዕቶ ው : አልቦ : H{Wእዅ : ወአዘአሐዴ : አጮኔሆው : ተፈቲውዖ : ወአልቦ:ዘአስሠጮዅ : ወአላዕለ : አሐ ደ : አጮኔሆም :: ወደ ፤ጀ በሉ : ውሴ : ለቀሬ : ቀድስ : ተዕይንተከ : ወኵኑ : ድልዋነ ፡ ቅድ ው: እንዚአብሔር : አንተ : ወአውንቱ : ወለሮን : ለ**ጋ**መም :: ወ 👖 ደንሠአ : ፬፬ ማዕጠንቶ : ወደዩ : ዕጣያ : ወድብአ : አሐዱ : አሐ **ዴ : ማ**ዕጠንቶ: ወወደዞ: ውስቴቱ : አሳተ : ወወደዞ : ውስቴቱ : ዕ ጣ፤ : ወቁው : ኝበ : ኇ፝፝፝፝ኇተ : ደብተራ : ዘወርጡል : ውሴ : ወአሮ ን። ወርደው : ቀሬ : ውስለ : ኵሉ : ትዕደንቱ : ንበ : ኇሳተ : ዳ ፲፱ ብተራ : ዘወር በላ : ወአስተርአዖ : ስብሐተ : እንዚአብሔር : ለ ዮዮጵ : ትዕደንት :: ወያበቦ : አንዚአብሔር : ለምሴ : ወለአሮ ፳ ይንት : ወአጠፋኦም : በምዕር :: ወወድቁ : በንጾም : ወደቤሉ : ፳ጅ እግዚኦ : አምላኮ : ለኵሉ : ምንፈስ : ወለኵሉ : ዘሥጋ : ለአ ተ : እንዚአብሔር :: ወያሰቦ : እንዚአብሔር : ለምሴ : ወይቤ ፳፻ ሉ፤ ንፖርው : ለትዕደንት : ወደትንሐሡ : አምነ : አውደ : ት ፳፶ ዕደንተ : ቀሬ :: ወተንሥአ : ውሴ : ወሖረ : ኅበ : ደታን : ወአቤ ፳፭ ርን : ወሎሩ : ምስሌሁ : ከትሎም : አዕሩን : አስራሌል :: ወያን ፳Ζ **ሮ** ፡ ለትዕደንት : ወደቤሎም : ተንሐሡ : አምያ : ንበ : ተዓ ደደሆም : ለአሉ : ሰብአ : አዅ ደን: ወአ ትንስሱ : አምያ: ዅሉ: ዘዚአሆም : ነነም : አትትንጉሉ : በኮኑሉ : ንጣውአሆም :: ወ ፳፯ ተንሕሡ : አጮያ : አውያ : ትዕይንተ : ቀሬ : ወወፅኡ : ደታን : ወ አቢሮን : ወቀም : ንበ : ኆኅተ : ደብተራሆም : ወአንስቲያሆም **፤ : ወደቂቀው፤ : ወንዋኮው፤ :: ወደቢ : ውሴ : በዝንቱ :** ታአጮ ፳፮ ሩ : ነንም : እንዚለብሔር : ፈያወ፤ : ነንም : እንበር : ዘኝተ : ንብ ረ: ከትሉ: [ክም: አኮ: አምልብP] ፣ ከም: አደምቱ: ከም:ዋ ፳፱ ተ : ስብአ : ወከም : ኢኮያ : ምቅሠፈቶም : ከም : ምቅሠፋተ :

## *አረ*ት:ዘኍልቍ::

፲፫ አንዚአብሔር : ወያስተሰሪ : በአንቲአሆም :: ወታቀውዋም : ለ ለዋው ዎን : ቅድ ። እግዚአብሔር : ወቅድ ። አሮን : ወቅድ ፼ ው : ደቂቁ : ወታንብኦው : ሀብቶ : ለአንዚአብሔር : : ወትፈልጦ ው: ለ**ለዋወ**ያን : አምያ : *ማ*አክሉም : ለደቂቀ : አስራ**አ**ል: ወ ፲፯ <u>ደ</u>ነነውኑ : ሊተ :: ወአ**ጮዮ**ዓረ : ዝንቱ : ደበውኡ : **ሌ**ዋው **ዞን** ፡ ደንበሩ : ንብረ : ደብተራ : ዘወርጡል : ወታያጽሖው : ወታንብ ፤ጄ አው : ቅድው : አግዚአብሔር : : እስው : ሀብተ : ንብኡ : ሊተ : እ ውንቱ : አውያ : ማአክቡው : ለደቂቀ : እስራአል : ህPንተ : ነት ሉ : ዘደፈትሕ : *ብ*ዓዓ : ዘአጮኵሉ : በኵሮም : ለደቂቀ : እ ፲፮ ስራአል : ያሠአክወም : ሊተ :: አስም : ሊተ : ውእቱ : ነኮሎ : በ ነትር : ዘአምደቂቀ : አስራሌል : አምያ : ሰብኡ : አስነነ : አንስ ሳሁ፤ በዕለት : እንተ : ባቲ : ቀተልክወም : ለኵሉ : በኵር : H iff ውስተ: የምድረ: ንብጽ: ዘቀያስክወም: ሊተ:: ወያሠአክወም: ለ ለዋው ደን : ሀይንተ : ኮኮሎ : በኮኮር : ዘን የሚቀቀ : እስራ ሌል :: <u> ፲፱ ወአንባአክወም : ለሌዋው Pን: ሀብተ : ወተውህቡ : ለአሮን: ወ</u> በረ : ንብሮም : ለደቂቀ : አስራልል : በውስተ : ደብተራ : ዘዎ ርጡል : ወያስተሰርያ : በአንቲአሆም : ለደቂቀ : እስራኤል : ወ አለቦቱ : አጮውስተ : ደቂቀ : አስራሌል : ዘደቀርብ : ኅበ : ቅድ **ጽ ሳት: አ**ውያቂቀ: አስራሌል :: ወንብሩ: ውሴ: ወአሮን: ወኵ ሉ : ተዓደ፤ሆም : ለደቂቀ : አስራሌል : ላዕለ : **ሌዋው ደን** : በክ *ው* : አዘዞ : እንዚአብሔር : በአንተ : **እዋው** ያን : ከ*ማ*ሁ : ንብ ጽዕ ራ : ሉም : ደቂቀ : እስራአል :: ወአንጽሑ : ርአሶም : ሌዋወ ያ ን : ወንፀቡ : አልባሲሆም : ወአንብአወም : ንበ : አሮን : ሀብ [ተ] : ቅድም : አግዚአብሔር : ወአስተስረ የ : በአንቲአሆም : አ ፖ<u>ክ</u> ሮን : ከው: ያንጽሖው :: ወአ**ው** ዮኅረ : ዝንቱ : ቦኡ : ሌዋውያ ን: ደንበሩ : ንብሮው : ውስተ : **ደብተራ : ዘ**ውርጡል : ቅድው : አሮን: ወቅድው : ደቂቁ : በክው : አዘዞ : አንዚአብሔር : ለው ፖፑ ሴ : በአንተ : ሌዋው ቦን : ነበብሁ : ንብሩ : ሉም :: **ا00**: ፳፬ አባዚአብሔር : ለጮሴ : ወይቤሉ ፤ ዝንቱ : ውእቱ : ዘበአንተ : ለዋውያን : ዘአምዕሥራ : ወንምስቱ : ዓም : ወላዕሉ : አምኔ ሁ : ይበውኡ : ይንበሩ : ንብሮም : ንብረ : ይብተራ : ዘወርጡ ፳፯ ል :: ወዘአጮኝጮሳ : ደሰሀር : አጮንብሩ : ወኢይትቀያይ : አን

ክ : ውእቱ :: ወይትለአ[ክ] : አፋሁ : ውስተ : ደብተራ : ዘማር ፳፮ ሙል : ወይዕቀብ : ስቢቶም : ወተቀኝዮ : ባስቱ : [ኢ]ይትቀያዩ : ወክምዝ : ትንብር : ሉም : ለሌዋውያኝ : ስበ : ስቢቶም ::

ክ ፡ ፱ ፡፡ ወያበቦ ፡ አንዚአብሔር ፡ ለምሴ ፡ በንደም ፡ ዘሲ **ና : በካልአት : ዓ**ምት : አምዘ : ወጽኡ : አም<mark>ነ</mark> : ምድረ : ንብ ጽ : በቀደብ : ወርኅ : ወደቤሉ ፤ ንግሮም : ለደቂቀ : አስራአል : B <u> ነው: ደንበሩ: ፋሲካ: አው: 2ዜሁ:: አው: መሥሩ: ወረቡው: ፻</u> ለሠርቀ ፡ ወርሳ ፡ ቀዳዲ ፡ ወፋና ፡ ስርክ ፡ ትንብርወ ፡ አዶ ፡ 2ዜ ሁ : ወበክዎ : ሕን : ወበክዎ : ትአዛዙ : ትንብሮ :: ወያንሮም : ⊽ ውሴ : ለደቂቀ : እስራአል : 'በው : ይንበሩ : ፋሲካ :: ወይአፋ ፭ ዙ : አምዕለተ : ሀሡሩ : ወረቡዑ : ለሠርቀ : ወርኅ: በንደም : ዘ ሲና : በ ነው : አዘዞ : እንዚአብሔር : ለውሴ : ነው ሁ : ንብሩ : **ደቂቀ : አስራ**አል :: ወ ጽኡ : ሰብአ : አለ : ቦ ም : ርኵስ : ው Z ስተ: ነፋሶም: ወስአኑ: ንቢረ: ፋሲካ: ቢደአቲ: ዕለት: ወዎ ጽኡ:ቅዮብሆም:ለምሴ:ወአሮን:በይአቲ:ዕለት:፡ወይቤ 2 ልወው : ውአቶው : ዕዳው : ንስያስ : ሰብአ : ንስያ : እለ : ብያ : ርኩስ : ውስተ : ፤ፋስ፤ : ወኢንተንደን : አምአብኦ : ውርባኑ : ለ አግዚአብሔር : አምነ : ማአከሉም : ለደቂቀ : አስራልል : በበ ዘのኑ :: ወይቤሉም : ምሴ : ቁም፤ : ወእስብዕ : ምንተ : ይኤ ፰ ዝዝ:አግዚአብሔር:በእንቲአክም:: ወያበቦ:አግዚአብ ይ ሔር : ለምሴ : ወደቤሉ ፤ ንግሮም : ለደቂቀ : እስራአል : ወበሉ ፤ ም : <u>ብ</u>እሲ : <u>ብ</u>እሲ : <u>ለ</u>አማቦ : Hወ<del></del>ቀአ : ርኵስ : ውስተ : *ነ*ፋ ሱ : ለሰብአ : ወለአ ሚ : ርሑቀ : ብሔር : ሀለወ : ወለአ ሚ : ውስተ : ውሳዲክው : ደንበሩ : **ፋሲ**ካሁ : ለአንዚአብሔር ፤ በ ፤፬ ካልአ : ወርሳ : አው : ዐሡሩ : ወረቡዑ : ለሠርቅ : ፋና : ሰርክ : ደግበርወ : በናአት : ወ<u>ነ</u>ምለ : ብሒአ : ደብልዕወ :: ወኢ <mark>የትር</mark> ፤8 ₫ : አጮኔሁ : ለ*ነገ*ህ : ወሀጽ **። አ.ደስብ** ሩ : አጮኔሁ : በስን : ለፋሲካ : ይንበርወ :: ወሰብአሰ : ዘንጹስ : ውእቱ : ወኢኮን : ជ ርሑቀ: ብሔር: ንበ :ሀለወ: ለአዎ: ንደን: ንበረ: ፋሲካ:ለት ሠሮ : ይእቲ : ነፋስ : አምነ : ሕዝባ : እስዎ : ቍርባኖ : ለአግዚ አብሔር : ኢደብአ : በዘዶኑ : ንጢአተ : ደ'ነውና' : ለውእቱ : ብ እሲ :: ወለአማ፤ : ወጽአ : ንቤክው : ንዩር : ውስተ : ምድርክ ፬ ም : ደግበር : **ፋ**ሲካሁ : ለአግዚአብሔር : በ**ስ**ን : ለ**4**ሲካ : ወ

ሰካው: ትአዛዡ: ደንበርወ: አሐጹ: ስን : ለክው: ለ**ንዩር**፤ ፲፰ ወለዘ : አ<u>ምፋዋረቱ፤</u> :፡ ወበዕለት : አንተ : ባ**ቲ** : ተከልዋ: ለደብተራ : ነገደና : ደውና : ለደብተራ : ለቤተ : ውርጡል : ወሌሊ ተሰ: ደማጽአ: ዲበ: ደብተራ: 'በማ: ራአቦ: አሳት: እስከ: **12 ደ**ጸብስ :: ወከ**ምዝ : ይከውኝ : ለዘልፋ : ደ**ምና : ይከድና : ø ፻፺ ዓልተ : ወራአ**ዞ : አሳት : ሌ**ሊተ :: ወአ**ጮ**ክ**ም : ሰሰለ : ደ**ማና : አ**ም፤ : ደብተ**ፊ : እ**ምድ** ሃረ : ዝንቱ : ይንዕዙ : ደቂቀ : እስሌአ ል : ወውካና : ንበ : ቀው : ደውና : ህP : ይትህዎኑ : ደቂቀ : አስራ ወበትአዛዘ : አንዚአብሔር : ይንዕዙ : በኮሉ : ወዋ ፲፰ አል። ፲፱ ስራ**አል :: ወ**ሶበ : ይ<del>ነ</del>ብር : ደ**ም**ና : ብዙኝ : ምዋዕለ : ደብ : ደብ ና : ደበ : ደብተራ : ቦንድሩ : ደቂቀ : እስራኤል : በቀለ : እግዚ ፳፬ አብሔር : ወበትአዛዘ : አንዚልብሔር : ይንዕዙ :: ወሶበ : ይቶ ፖB ይሴስል : ደማና : ይንዕዙ : ምዓልተ :: ወለአማኔ : አብዝኝ : ያቢ ረ : ደውና : አንዘ : ይጼልላ : አስነነ : ውዋዕለ : ወር : ይትዓይ : ፖፑ ደቂቀ : አስራሌል : ወኢደንዕዙ :: አስራ : በትአዛዘ: አንዚአብ ሔር : ደንዕዙ : ወስን2ሁ : ለአንዚአብሔር : ዖዐቅቡ : በትአዛ ዘ : እንዚአብሔር : ወበአዴሁ : ለጮሴ :: ክ፤::ወያበቦ:እ?ዚአብሔር:ለጮሴ:ወደቤሉ፤ ግበር:ለ B <u></u> ያሃሥአ : ተዓይኝ :: ወ**ት**ጠቅዕ : ቦም : ወይትጋባአ : ኵሉ : ተዓ ⊽ ደን: ንበ: ኇሳተ: ደብተራ: ዘወርጡል:: ወለአውስ: በአሐደ: ጠቀዕክው : ይወጽኡ : ኅቤክ : ኮኮሎው : ወላአክቲሆው : ዘ <u> 5 ምስፈና : አስራሌል :: ወ</u>ተጠቅዑ : በትአምርቲሆም : ወደባዕ **2** ዙ : ተዓደ፤ሆም : ለአለ : ተዓ**ቦ**ኑ : **ወ**ንንለ : ሠረቅ :: ወትጠቅ ሁ: በተአምርቲሆም: **ደ**ግ[ም] : ወደንዕዙ : ተዓደ{ሆም : ለአ መልስተ : ወደንዕዙ : ተዓደ፤ሆም : ለአለ : ተዓዮኑ : ማንለ : ን <u>ጸ : ባሕር i ወትጠቅዑ : በትአምርቲሆም : ራብዕተ : ወደንዕ</u>

**ዙ : ተዓደ፤ሆም : ለአለ : ተ**ዓ**ቦ**ኑ : **ም**ንንለ : ምስዕ ፤ ሶበ : ለንዔ ዝ: በትእጮርት: ትጠቅዑ:: ወሶበ: ለአስተጋብኦ: ተዓይን: ት 🧵 ጠቅዑ : ዘአንበለ : ትአምርት :: ወደቂቀ : አሮን : ካህናት : አ ፳ **ምንቱ : ይጠቅ**ዕወ **: በ**ማዋቃዕት : ወይኵንክም : ሕን : ዘለዓለ ም: በምዋዕሊክም :: ወለአም: ወፃአክም : ፀብአ : ላዕለ : ፀ ፀ ወተዜከሩ:] በቅድም: እንዚአብሔር : ወተድላፉ : እምሃ : ፀር ክው :: ወበራዋዕለ : ትፈሥስትክው : ወበበዓላቲክው : ወ ፣ በአሥህርቲክም : ወትጠቅዑ : በማዋቋዕት : ላዕለ : ቍርባኝክ ም : ወላዕለ : *ወ*ሠውሀ : ወድነው ያስም : ተ ዝካረ:ቅድው:አምላክክው:ወአያ:አግዚአብሔር:አምላ ክክም:: ወኮያ: በካልአ : ወር : ዘካልአት : ዓውት : አው: ፣ō <u> ደም : ዘሲ</u> ና : ወቁም : ደምና : ውስተ : ንደም : ዘፋራን :: ወተን ፲፫ ሥኡ : አለ : ደቀድም : በቀለ : አንዚልብሔር : ወበአዳ:ምሴ:: ወአንሥኡ : በሕጎም : ትዕደንተ : ደቂቀ : ደሁደ : ቀደም : ምስ ፲፬ ለ : ንደሎም : ወዘላዕለ : ንደሎም : ፤አሶን : ወልደ : አማና ደብ : : ወዘላዕለ : ንደሎም : ለያንያ : ያቂቀ : ደስካር : ናታናኤል : ወል ፲፯ **ያ : ሶንር :: ወዘ**ላዕለ **: ኝደሉ**ም **: ለ**ያንያ : ያቂቀ : ዛቡሎን : ኤል ፤Ζ . የብ : ወለደ : ሴሎን :: ወደያሥትዋ : ለደብተራ : ወደያሥአዋ: ደ ፲፬ **ቀቀ : ንድሶኝ : ወደቂቀ :** *ሜ***ራሪ : ወደጸውርዋ : ለደብተራ : : ወደ i**፳ ለ : **ንደ**ሎም : ኤሊሱር : ወልያ : ሴድፑር :: ወዘላዕለ : ንደሎም : ፻፱ ለያንደ : ደቂቀ : ስምዎን : ሰላ ዊዮል : ወልደ : ሱሪስዴ :: ወዘላዕ ጃ ለ : ዓይሎም : ለያንደ : ደቂቀ : ጋድ : አሊሳፋ : ወልደ : ራንኤል : : ዋ : ለደብተራ : አስነነ : ይበጽሑ :: ወይያሥሉ : በስጎው : ትዕ ፳ጅ ደንተ : አፋሬም : ምስለ : ዓይሉም : ወዘላዕለ : ዓይሉም : አሊ ሳ*ሳ* : ወልደ : ሴጮፑድ : ፡ ወዘላዕለ : ኝደሉም : ለያንደ : ደቂቀ : ፳፫ ማናሴ: ንማሊዬል: ወልያ: ፈደሱር :: ወ[H]ላዕለ: ንደሎም : Λ ጃ፶ **ሃንደ : ደቂቀ : ብንደብ :** አቢደን : ወልደ : ጋዴዮን : : ወደ**፤**ሥኡ : በ ፳፭ ሕጎም: ትዕደኝተ: ደቂቀ: ደኝ: ድኅረ: ከትሉ: ተዓደኝ: ጮስ

ለ: ንደሎም : ወዘላዕለ : ንደሎም : አክይዜር : ወለዳ : አማስ ፳፰ አΏሬ : ወልደ : ኤናን :: ክውዝ : ውእቱ : ስራዊቶው : ለደቂቀ ፡ ወደቤሉ:ምሴ: **P**ሁ : አሁበክም : ወያዓ : ምስሌያ : ወንንብር : ሠናP : ላዕሌክ : ፴ አስም : እግዚአብሔር : ያበበ : ሠና ደተ : ላዕለ : አስራሌል :: ወ ደቤሉ: አ**ቦሐ**ውር: አላ: ውስተ: ብሔርP: ወውስተ: ጮላድ ፴፬ P : አንብአ :: ወደቤሉ : አትሣድን[{] : አስራ : ነበር ነ : ጮስሌ ፴ፄ ፤ ፡ ውስተ : ንደም : ወልህቀ : በኅቤ፤ :: ወለአዎ : ሖርክ : ምስ **ለ፤** : አምኵሉ : ዝክቱ : ሠናይ : አንተ : ይንብር : ሠናይተ : አ ፴፫ ንዚአብሔር : ላዕሌ፤ : ንንብር : ሠና ድተ : ላዕሌክ :: ወንዐዙ : አ ወታቦተ : ስን : ለእንዚአብሔር : ትቀድም : ሐዊረ : ቅድማሆ ው: ውስዋረ: ሠሉስ: ውዋዕል: ክው: ትርኢይ: ሉው: ውዕ ፬፬ ራፈ ። ወኮ፤ : ሶበ : ንዕዝት : ታቦት : ይቤ : ምሴ : ተንሥአ : እ <u> ግዚ</u>ኦ : ወደዘረው : ፀርክ : ወደንደዩ : ከትሎም : አለ : ደጸለኡ ፴፭ ነነ :: ወበብዓሩደር፤ : ይቤ : ተማዮዎ : እንዚኦ : በአልሩ : ወበለእ ፴Ζ ላፋ : ውስተ : አስራሌል :: ወ ጽአት : ደ ማና : ወ ጸ ለ ለ ት ም : ማካልተ : አንዘ : ደንዕዙ : አምያ : ትዕደንት :: ክ : ፤ወ፬ : : ወአንፖርፖረ : ሕዝብ : በአኪት : ቅድም : እ <u> ንዚአብሔር : ወስጮሀ : አንዚአብሔር : ወተጮሀ : ጮሆተ : ወያ</u> <u> ደደ: አሳት: ላዕሌሆም: አምንበ: አንዚአብሔር:ወበልዎት:አ</u> ሴ ፡ ወጸለቅ ፡ ምሴ ፡ ኝበ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወኝደንት ፡ አሳት ፡፡ ፤ ወተሰምP∶ስም:ለውአቱ:ምባን:ውዕPት:አስም:ዘደት: ፬ እሳት: ላዕሌሆው: እጮንበ: እፇዚአብሔር :: ወእለ : ተደወ ሩሂ: ምስሌሆም : ፈተው : **ፈ**ትወተ : ወያበሩ : ወበ ነገ ፡፡ ወደቁ ጃ **ቀ : እስ**ራአል፤ : ወደቤሉ : *ም*ኑ : ደበልወ፥ : ምጋ :: ተዘከር፥ : ዝ ክተ:ዓ₩ተ:ዘንበልዕ:በብሔረ: ንብጽ:በክንቱ:መቍሳ₽ **ጀ ቲሁ: ወውልጵጶን: ወስንር**ያ: ወ<u>በ</u>ልለ : ወሶ**ውተ** :: ወደአዜሰ:

<u> የ[የን]ጽኡ : ለነገ : አስተ : አጉልተ : ቀይስ : ንጽሕተ : አንተ : አ</u> ልባቲ: ላዕሌሃ: ያውረ: ወእንተ: ኢተወድP: ላዕሌሃ: አርዑት :: ወትሁቦ : ለአልዓዛር : ካህን : ወይወስድዋ : አፋአ : አጮትዕ ፻ ደንጉ: ውስተ: ውካን: ንጹኪ: ወደጠብሕዋ: በቅድሜሁ:: ወ ፬ 🖉 ይያሥአ : አልዓዛር : አውውስተ : ደብ : ወይያዝፋ : ቅድራ : 78 : ለደብተራ ፡ ወር መል ፡ አም፤ ፡ ደብ ፡ ስብዕ ፡፡ ወያው ዕያዋ ፡ በቅ ጃ ዮ ብሁ : ወ ብ አ ሳ ፤ : ወ ሥጋ ሃ ፤ ፡ ወ ደ ብ ሂ : ም ስለ : ካ ዕ ሴ ሃ : ወ **ያ**ውዕደወ:: ወደ{ሥአ : ካህን : ዕፃ : አርዘ : ወቅጽለ : ህሣጵ: **ጀ** ወለየ: ወደወድ ደወ: ውስተ: ማአክለ: አሳታ: ለደአቲ: አን ልት :: ወቦንቀብ : አልባሲሁ : ጥህን : ወደት ንቀብ : ሥጋሁ : በማ ን ስ: ውእቱ: ካህን: እስከ: ሰርክ:: ወዘአውዐደሂ: ቦንቀብ: አ ፰ ልባሲሁ : ወይት ንፀብ : ሥጋሁ : ወር ኩስ : ውእቱ : እስከ : ሰር ክ። ወደስተጋብኦ : ብአሲ : ንጹሕ : ለሐወደ : ወደክዕወ : አፈ ፱ ቅቦ : ለትዕደንቶው : ለደቂቀ : እስራአል : ለ*ዓ*P : ወንዝዓ : PU ቅብወ: አስራ: ቦቱ: ይሄጽሑ :: ወዝክቱ: ዘይስተጋብአ : ሐ ፤ አስከ : ሰርክ : ወደኵኖም : ለደቂቀ : አስራሌል : ወለፃዶራን : ወዘንሰሰ : በድነ : ዘስትሉ : ነፋሰ : ሰብአ : ርኩስ : ው ፲፬ Ø:: እቱ : ሰቡሀ : ዕለተ :: ወክምዝ : **ይያጽ**ሕ : **ር**አሶ : በሠልስት: ዕ ፤**B** ለት:ወበሳብዕት:ዕለት:ወደከውን:ንዶሐ:ወለአውስ:አ ያንጽሐ : ርአሶ : በሠልስት፤ : ዕለት : ወበሳብዕት፤ : ዕለት : ኢ [ ይያጽሕ ] :: ነዮሉ : ዘንሰስ : በድያ : ዘነዮሉ : ያፋስ : አ2ለ : አ 症 **ም: ሕያው: ዘሞተ: ወኢያንጽሐ: ር**፞፞፞አሶ: አርነውስ: ደብተራ ሁ : ለአንዚአብሔር : ለተተቀዋቀዋ : ይአቲ : ፤ሩስ : አም፤ : እ ስራሌል : አስም : አ ያንዝኝ : ላዕሌሁ : ማየ : ማንዝኝ : ርኩስ : ውአቱ:ወዓዲሁ:ር[ሱሱ]:ሀለወ: ላዕሌሁ:: ወ**ነነውዝ : ፤**⊽ **ስን : ለስብ**አ : ለአወቦ : ዘዋተ : በውስተ : ቤት : ነትሉ : ዘቦ <u>አ: ውስተ: ውእቱ: ቤት: ወኮሎ: HUAD: ውስተ: ቤት: ር</u> ዘኢኮያ: እሱረ : ማአሰር : ላዕሌሁ : ርኩስ : ውእቱ :: ወኮኑሉ : ፤ጀ

256

ኮ : ንውስ : ወዋዕለ : ወልኮ : ዐሡረ : ወልኮ : ዕሥራ : ወዋዕ

- አውውስተ : አአናፋቲክው : ወደከወያክው : ስውዘ : አስው: ክህድክጮወ : ለእንዚአብሔር : ዘሀለወ : ውስቴትክጮ : ወበ <u> ከደክ</u>ሙ : በቅድ**ሜሁ : እኝዘ : ትብ**ሎ : ለ**ጮንት :** ለ**፤: አው**ፃአ
- ር : ሕዝብ : አለ : ውስቴቶም : ሀለውኩ : [ወአንተ : ትቤለ፤ : ፳፮ አሁቦም : ሥጋ:] ወደበልሁ : **ም**ዋዕለ : ወርሳ :: ቦኑ : አባንዕ : ወ

አለህጮት : ደጠባኝ : ሉም : አው : ነኮሉ : ዓሠተ : ባሕር : ደት ፳፫ ጋባአ : ሉም : 'ነም : ይአህሉም : : ወይቤሉ : አንዚአብሔር : ለሙሴ : ቦኑ : ኢትክል : አዳሁ : ለአፃዚአብሔር : ናሁ : ትሬኢ : ፳፶ አው: ትረክቦ: ለቃልቦ: ወአው: አልቦ:: ወወቀአ: ውሴ: ወያን ሮም : ለሕዝብ : ቀለ: እንዚአብሔር:ወአስተጋብአ : ኛብአሴ: አምውስተ : አዕሩ2ሆም : እሕዝብ : ወአቀዋም : አውያ:ያብ ፳፮ ተፊ :: ወወረያ : እንዚአብሔር : በያዎያ : ወተናንሮ : ወያሥአ : አምውስተ : **ማንፈስ : ዘ**ላዕሌሁ : ወወዳ**P : ላዕለ : ኛብ**እሲ : ሊ ፳**Ζ** ተወሰጡ : እንከ :: ወተረ**ፈ :** ክልኤቱ : ዕዳው : ውስተ : ትዕደን ት : ስም : ለአሐዱ : አልደድ : ወዋደድ : ስም : ለካልኡ : ወአ ዕረፈ : ላዕሌሆም፤ : ወንፈስ : ወአምንቱ፤ : ተጽሕፈ : ምስሌ ሆም : ወአ ማጽኡ : ውስተ : ደብተራ : ወተ ነበዩ : በውስተ : ትዕ ፳፺ ደንት :: ወሮጸ : ወሬዛ : ወዜያወ : ለምሴ : ወደቢሉ : አልደድ : <u> ፳፰</u> ወ<del>ዋ</del> ዋድ: ተነበዩ : በውስተ : ትዕደኝት :: ወደቤሉ : አዖሱስ : ዘ/ዌ : ዘደቀውም : ቅድሜሁ : ለምሴ : ዘውአቱ : ኅረዩ : ደቤ ፳፱ ሉ : እግዚአየ : [ምሴ:] ክልኦም :: ወደቤሉ : ምሴ : አኝተኑ : ት ቀንአ : ሊተ : ወማኑ : አምወሀበ፤ : ከማ : ደትነበደ : ኵሉ : ሕ ፴ ላዕሌሆም :: ወንብአ : ውስተ : ትዕደንት : ውእቱ : ወአዕረ 2ሆ ር : ወሀደወ : ፋርፋርት : አም፤ : ባሕር : ወወረደ : ውስተ : ትዕደ ወይ ድር ፡፡ ወተንሥአ : ሕዝብ : ኵሉ : ዕለተ : ወኵሉ : ሌሊተ : ወ

- ፳፬ ከ፤ : አም፤ : ብሔረ : ንብጽ :: ወደቤ : ምሴ : ስሳ : አልሩ : አጋ

ኩሉ: ዕለተ: አኝተ: በሳሂታ: ወአለዶ: ሉም: ፋርፋርተ: ወዘ አውሐዶ: አልዶ: ህሠርተ: በቁ[ሮ]ስ: ወስዎሑ: ሉም: ወአይ በሱ: ውስተ: አውደ: ተማይያሆም:: ወእኝዘ: ሀለወ: ሥጋ: ው ፴፫ ስተ: ፅረሲሆም: አኝበለ: ሥልቅወ: ተምዕህ: አንዚአብሔር: ላዕለ: ሕዝብ: ወቀተሉም: አንዚአብሔር: ለሕዝብ: በህቢ ይ: ምቅሠፋተ: ዋቀ:: ወተሰምP: ስም: ለውአቱ: ምኅኝ:ተ ፴፬ ዝኅረ: ፋተወተ: አስም: ቁበርወም: ለሕዝብ: ለአለ: ፈተ ው:: ወንዕዘ: ሕዝብ: አምኔ: ተዝኅረ: ፋተወተ: ውስተ: አ ፴፮ ሴሮተ: [ወያበሩ: በአሰሮተ:]:

**፤ : በአሲት : ኢትዮጰያዊት : አንተ : ፤**ሥአ : ውሴ : እስው : ብ ስቲቱ : ተናንሮ : እንዚአብሔር : አኮኑ : ለያሂ : ተናንረያ: ወሰው ∇: አን**ዚአብሔር :: ወ**ጮሴሰ: ብእሲ : Pዋህ : ውእቱ : ዎቀ: ፻ እም**፤** ነኮሉ : እ2ለ : እ**ዶሕ**ያው : ዘሀለወ : ውስተ : ጮድር :: ወደቤሎም : አንዚአብሔር : ለምሴ : ወለአሮን : ወለማር ሥ : 👳 በ2ዜሃ : ንዑ : አንትው : ሠለስቲክው : ውስተ : ደብተራ : ዘ ወር<u>ሙል :: ወወረደ : አግዚ</u>አብሔር : በሀምደ : ደወና : ንስ : - ም ጃ ወሖሩ : ክልአሆም :: ወደቤሎም : ስምሁ : ቁልዖ : ለአማቦ : ዘ Z ኮ፤ : ፤በቦ : አውውስቴትክው : ለአንዚአብሔር : በራአደ : ኣ ስተርአ : ሉቱ : ወበሕልም : አትናንሮ :: ወለኮ : ከም : ቍልዔP: ን ውሴ : ውእውን: ውእቱ : ውስተ : ነሱሉ : ቤት የ :: አፈ : በአፈ : ጀ <u> አትናንሮ : ንሃዳ : ወለኮ : በስውር : ወርአP : ስብሐቲሁ : ለአን</u> ዚአብሔር : ወለጮንት : አፈራህክው : ሐጮዮቶ : ለቍልዔዖ: ውሴ::ወኮ፤:ላዕሌሆው:ወንሱተ:ወዐቱ:ለአንዚአብሔር: ፱ ወሎሩ::ወሰሰለ:ደዎና: እምውስተ:ደብተራ:ወአኝዛ:ለም ፤ ጽ : ለማርደም: ወጻዕደወት : ከወ : በረድ : ወተወደጠ : አሮን: **ኝ**በ : *ማ*ር <u>ም</u>ም : ወ<u>ና</u> ሁ : አኝዛ : ለምጽ :: ወደቤሉ : አሮኝ : ለም <u>I</u>፬ ሴ:ብቍዐሂ: አግዚአቦ: ኢትረሲ ቦ: ለሃ: ንዉልተ: እስማ: ኢ ሥጋሃ :: ወጸርኝ : ውሴ : ኝበ : እንዚአብሔር : ወደቤ : እንዚኦ: ፲፫ *አሪ*ት: ዘኁልቍ ::

፤፬ ብቍ፬ሂ : አሕደዋ :: ወደቤሉ : እንዚአብሔር:ለጮሴ: ሶበ:አ <u> ወዋዕለ : ለተተጋሰስ : አፋኣ : አውተዕደንተ ፡ ሰቡሀ : ወዋዕለ :</u> ፲፯ ወአ**ጮዝ : ተበውአ :: ወተ**ግሕሠት : *ዓ*ር <u>ሥ</u> ፡ አፋኣ : አጮት ዕደንት : ሰቡሀ : **ምዋዕለ : ወአ**ንዕዘ : ሕዝብ : እስክ : **ነጽሐ** አሴሮት : [\*ወ<del>አ</del>ደሩ:\*] ውስተ : ንደም : [ዘ*ፋ*ሬኝ] :: ክ : ፤ወ፫ :: ወያበቦ : እግዚአብሔር : ለምሴ : ወደቤሉ ፤ ፈ B ኝተ : አ፤ : አሁቦም : ለደቂቀ : አስራሌል : 'ነም : ይኵንንዋ ፤ አ ሐ**ዴ : አሐዴ : ብእሲ : አ**ጮውስተ : **፤**7ደው : ወእጮውስተ : ሕ ዘቢሆም:ዘአብያተ:አበዊሆም፤ወትፈኑ:ኵሉ:ሀበይቶም:: ፻ [\*ወፈያወው : ውሴ : አዎያ : ንዳው : ዘፋፊን : በቁለ : አግዚአ ብሔር : ወአሉ : ነዮሎም : ዕደው : ሀበይቶም : \* ነ ለደቂቀ : እስ  $\mathbf{\nabla}$ Ъ [ሰ]ም : ወልያ : ዝ[ጥር] :: ወዘአምያንያ : ስምላን : ሰፊዎ : ወ Z ለደ : ሱሪ :: ወዘአምንንያ : ደሁደ : ካ[ሌብ]ወልደ : ዶሬኔ :: ወዘ E E እ<u>ም</u>፤ንደ : ደስካር : ኢጋል : ወልደ : <mark>ዮሴ</mark>ፋ : ፡ ወዘአም፤ንደ : ኤፋ ፱ ሬም : አውሴ : ወልደ : ያቄ :: ወዘአምያንደ : ብንደብ : ፊልጠ : ወ ፤ **ለደ: ፈፈው:: ወዘአም**ንንደ: ዛቡሎን: ንዴ**ዜል: ወልደ: [ሶ]**ዴ:: ፲፬ ወዘአምያንደ : ኮሴፈ : ዘአምደቂቀ : ምናሴ : ንዲ : ወልደ : ሱሲ : : ፟፟፟፟፟፟ቜ ወዘአጮያንደ: ደኝ: አፙሔል: ወልደ: ንማሊ:: ወዘአጮያንደ: አ II ĪÐ **黃 ቢ : ወልደ : ዖቢ :: ወዘ**አ*ጮ*ያንደ : ንድ : ንዲ**ዖል : ወልደ : ማ**ኪ :: ፻፶ ዝንቱ ፡ ውእቱ ፡ አስብቲሆም ፡ ለዕዳው ፡ አለ ፡ ፈያወ ፡ ምሴ ፡ ከ ሺ ልደ : **ሃ**ዌ : አዖሱስ :: ወ*ፈ*ያወም :`ውሴ : 'ነው: ድርአደቁ : ለደ እቲ: ምድረ: ከናለኝ: ወይቤሉም : ዕረን : ውስተ : ውእቱ: ን <u> ምድር : አኝተ : ከም : አፈ : ይአቲ : ወሕዝብ፤ : አለ : ይ</u>ያብሩ: ውስቴታ : አው : ጽኑዓን : አውንቱ : ወአው : ድኵ ብን : ወአው: ፱ ውሑደኝ : አውንቱ : ወአ**ሶ : ብዙ**ዓኝ :: ወአንተ : ከው : አፈ: ይአቲ ፡ ጮድራ ፡ አንተ ፡ ውስቴታ ፡ ይነብሩ ፡ አውንቱ ፡ አው፡ ሠ

ንሪሆ[ው] : አለ : ውስቴቶኝ : ይነብሩ : አውንቱ : ወለአው : ሶን ቱ: ቅጽረ: ወለአው: ለልቦኝቱ :: ወአኝተ : ነነው: አፈ : ይአቲ: ጽ ምድራ: ለአ**ም: ዋል**ልት : ወለአም: ይብስት : ለአም: ቦቱ: ው ስቴታ : አአዋም : ወለአም : አልቦቱ : ወርአቦክም : ንሥኡ : እ ምውስተ : ፋሬሃ : ወ**ዎዋዕ**ለሁ : **ምዋዕለ : ማ**አረር : አንበለ : ይ **ትቀሠም : ወይን :: ወሀርጉ : ወርአይዋ : ለይአቲ : ምድር : አም ፳**፬ *ነ* : ንደም : ዘ[ፂን] : እስነነ : ሮዖብ : እንዘ : **ዮሐ** ውራ : ለኤውት :: ወዐርን:አንተ:ንዮም:ወበጽሑ:አስከ:ኬብሮን:ወህዖ:ው ጽጅ እቱ : አኪ[の]ን : ወሴሲ : ወተላብ : ፈዋረቱ : ለአናቅ : ወኪብ (ግህ: አንተ: በሰብሀቱ: ዓውት: ተያድቀት: አውቅድው: ሀን ዋ: ወንምዱ : አምህየ : ሐረን : ወይን : ወውስቴታ : አሐዴ : አስ ካል ፡ ወጾርወ ፡ በ ማዝለል ፡ ወአምውስተ ፡ ሮ ማንሂ ፡ ወአምው እንተ : ሐረን : ] H2のR : አምህP : ያቂቀ : አስራሌል :: ወንብ ፳፯ <u> አ : እ</u>ምህ<mark>ዞ : ር</mark>እኮም : ይእተ : ምድረ : በለርብዓ : ጽባስ :: ወሐዊሮም : በጽሑ : ንበ : ምሴ : ወአሮን : ወንበ : ከትሎም : ተ ፳፯ <u> ዓይ</u>ያሆው : ለደቂቀ : እስራ**ል** : ውስተ : ንደው : ዘፋራን : ቀዬ ስ : ወያንርወም : ዜናሆም : ወለነትሉ : ተዓይያሆም : ወለርአይ ወም : ፋሬሃ : ለደአቲ : ምድር :: ወሃንርወም : ወደቤሉ : በዳ ፳፺ ትውሕዝ : ሐሊበ : ወጮዓረ : ወናሁ : ፋሬሃ :: ወሕዝብ፤ : ዘደ ፳፰ **ነብር : ውስቴታ : ለደ**አቲ : **ጮድር : ጽ**နዕ **: ወ**አህንሪሣኒ ጽኑዕ: **ምቀ: መሀቢደት: ወቦንቱ: ቅጽረ: ወ**ምላዴ: ለአ**ናቅ**: ርኢቶ: በ ህ የ:: ወሀብ አቅ : ሳዴራን : ውስተ : ምድር : እንታ : ምንንለ : አ ጃ፱ ዜብ : ወኪጠወስ : ወአሞሬወስ : ወአዌወስ : ወኢየቡሴወስ ; **ስር : ወማንገለ : ፈለን : PC ያንስ :: ወ**ለዘዘ : ካሌብ : PC ምም : ወ ሕዝብ : በኝበ : ምሴ : [ወደቤ:] አልቦ : አላ : ሀሪን : ያሀርን : ወን ተዋረሳ : አስም : ክሂለ፤ : ንክሎም :: ወደቤሎ : አልክቱ : አ ፴፬ ለ : ዐርጉ : ጮስሌሆም : ዕደው : ኢያዐርን : እስም : ኢንክል : ዐሪ <u>ን : ፋበ : ውእቴ : ሕዝብ : አስራ : ይጸንዑ : አጮሄ : ፈድፋ</u>ደ ::

፴፮ ወንርምተ : ረሲደዋ : ለደአቲ : ምድር : አኝተ : ርአዞ : በኝበ : ቶ
ዊዋ: አስራአል ፡ አንዘ ፡ ይብሉ ፡ ጮድር ፡ አንተ ፡ ጦርን ፡ 'ነው፡ን
ርአያ :
ስቴታ : ወነዮሉ : ሕዝብ : ዘርኢነ : ዕዳው : አውንቱ : አለ : ፋድ
፴፫ ፫ድ : ኑኖው :: ወርኢ፤ : በህየ : አለ : [ደርብ]ስ : ወኮ፤ ቅድማ
ሆም : ከም : አናብዎ : አለ : ከማሁ፤ : ቅድሜሆም : :
ኽ : ፤ወ፶ :: ወኅበረ : ነዮሉ : ተዓይን : ወጸርሑ : በቃል : ወ
<u> </u>
ወላዕለ : አሮን : ነዮሎም : ደቂቀ : አስራኤል : ወደቤልወም : ነዮ
ሉ : ትዕደኝት : ኝ <b>ዖስ</b> ያ: ሶበ : ሞትያ : በብሔረ: ንብጽ : አ <b>ጮ</b> ያ: ኝ
፻ <b>ምት</b> : በዝንቱ : ንዳም :: ወለምንት : ይወስዳን : አንዚአ : ውስ
ተ : ይ <b>አቲ :                                   </b>
<u> </u>
፬ ባአ : ውስተ : ብሔረ : ንብጽ :: ውተባሀሉ : በበደናቲሆም : ሀ
<u> ፭</u> ቡ <b>፤ : ና</b> ንንሥ ፡ ለ፤ : ወንንባአ : ውስተ : ብሔረ : ንብጽ :: ወወድ
ቁ : ጮሴ : ወአሮን : በንጾም : ቅድም : ነዮሉ : ተዓደ፤ሆም : ለ
💈 ደቂቀ : አስራሌል : : ወኢ ደሱ : ወልደ : ያቄ : ወካሌብ : ወልደ : ዞ
<i>ፈ</i> ኒ : አለ : አ <b>ጮውስቴቶ</b> ም : ለአለ : ርአደዋ : ለደአቲ : <b>ጮ</b> ድር :
፺ ሠጠጡ : አልባሲሆም :: ወደቤልወም : ለነትሉ : ተዓደξሆም :
ለደቂቀ : እስራልል :
፰ ፈድፋዳ :: ወለአራስ : እግዚአብሔር : ኅርቦ፤ : ነው : . ዮብአ፤ :
ውስተ ፡ ይአቲ ፡ ጮድር ፡ ወደሁበ፤ሃ ፡ ለ፤ ጮድር ፡ ይአቲ ፡ ለ፤
፱ አንተ ፡ ትውሕዝ ፡ ሐሊበ ፡ ወጮዓረ ፡፡ ወባስቱ ፡ ኢትኵፉ ፡ ነ
<b>ሓ</b> ዮ. <b>ያ</b> ፤ በአ <b>ግዚአብሔር : ወኢ ትፋር</b> ሀወም : አንተም : ለስ
ዝባ : ለደአቲ :
<b>፣</b> አለፈ : <b>ወዋዕሊሆ</b> ም : ወእስም : አግዚአብሔር : ሀለወ : ምስሌ
፤ ፤ ኢትፋርህወም ። ወደቤሉ ፡ ዅሉ ፡ ተዓደን ፡ ክም ፡ ደወንርወ
ው : በአብኝ : ወለስተርለP : ስብሐተ : አንዚአብሔር : በደወ
IO ና : ኀበ : ደብተራ : ዘወርጡል : ለነትሉ : ደቂቀ : እስራ <b>ልል :</b> : ወ
ይቤሉ <b>ም : አ</b> ግዚአብሔር : ለምሴ : አስ <b>ክ : ማአዜ</b> န : ይ <b>ዌ</b> ሕክ
<b>፤ : ዝንቱ : ሕዝብ : ወ</b> አስነ : <i>ማ</i> አዜኑ : አ <b>ዮ</b> አምኑ፤ : በኵሉ :
<b>ዜ</b> ተአምር <b>ቦ : ዘ</b> ንበር <b>ኩ : ሉ</b> ም :: እቅ <b>ተሉ</b> ምኑ : በሞት : ወአዋፋ
አም : ወአሬስዖክ : ለክ : ወለቤተ : አቡክ : ውስተ : ሕዝብ :

ሀቢደ: HENዝላ: አምኝ: ዝንቱ: ፈድፋዳ:: ወደቤሉ: ውሴ: ፲፫ ለአግዚአብሔር : ወደሰጮሁ : ግብጽ : እለ : እጮኔሆም : አውፃ እኮም : ለዝንቱ : ሕዝብ : በኝደልክ :: ወደሰምሁ : ነዮሎም : ፲⊽ አለ: ደነብሩ: ውስቴታ: ለዛቲ: ጮድር: ነነው: አንተ: አንዚአ ብሔር: ሀለውነ : ውስተ : ዝንቱ : ሕዝብ : ወለንተ : አንዚአ : ታስተርኢ : ሎም : 'ነውዘ : ዐይያ : በዐይን : ይተረአይ : ወደ ወኖ ቅድብሆም : ወሀላተ : ወበሀምያ : አሳት : ሌሊተ :: ወለአው : ፲፯ ቀዎቀዎካሁ ፡ ለዝኝቱ ፡ ሕዝብ ፡ ነውዘ ፡ አሐዴ ፡ ብአሲ : ደ ብሉ: አሕዛብ: አለ: ይሰጮዑ: ስውክ: ይብሉ ፤ አስው: ስአ ፣ጀ *፤* : አግዚአብሔር : አብኦቶ**ጮ : ውስተ :**  ጮድር : እንተ: ውሐለ : ሉም: ቀተሉም: በውስተ: ንደም:: ወይአዜ**፤: ለይት**ላህል: \* ፲፯ ደልክ : አንዚኦ : በከው : ትቤ : አንዘ : ትብል ! አንዚአብሔር : 📅 ርሑቀ : ወባት : ወብዙ ፣ : ውስረት : ወጻድቅ : ዘቦንድን : ሀወ 9: ወ<u>ንጠአተ</u> : ወշጋዖ : ወአንጽሖ፤ : አ.ዖያጽሖ : ለ**ወአብስ** : ወ <u>'በ : ሎም : አምያ : ብሔረ : ግብጽ : እስነገ : ይአዜ :: ወደቤሉ : ፳</u> አላ : ስያው : አያ : ወስያው : ስምያ : ወያማልአ : ስብሐቲሁ : ፳፬ ለአግዚአብሔር : ከትሉ : ምድረ ፤ ከም : ከትሉም : ዕደው : አለ : ፳ፄ ርአደወ: ለስብሐቲ P: ወለተል የር P: ዘንበር የነ። [በ] ብሔረ: ግብ ጽ: [ወበንያም:] ወአምዝ : አምክሩ፤ : ናሁ : ዓምር : ዝንቱ : ወአሰጮሁ : ቃልቦ ፤ ነበው : ኢደሬኢደዋ : ለደአቲ : ጮድር : አን ፳፫ ተ : ውሐልኵ : ለአበዊሆው : ዘእንበለ : ውሎደው : እለ : ህለ ው: ምስሌያ: ዝያ: ነትሎም: አለ : ኢያአምሩ : ሠና ይተ: ወእ <u>ነሳተ : ነሱሉ : ንኡስ : ዘአልቦ : ዘደአምር : ሎም : እሁባ : ለደአ</u> ተ: ምድር : ወስትሎም : ባስቱ : አለ : ወሐኩ፤ : አደረአደዋ :: መቍልዔ₽:ባሕቱ: ካሌብ : አስው : ኮያ: ካልአ : ውንፈስ : ላዕ ፳⊽ ስቲተ : ቦአ : ህP : ወዘርኡ : ይትዋረሳ :: ወሀማሌቅ : ወክናአን : ፳፮ ንቡራን : ውስተ : ጭላተ : አውርዮን ፤ ወአንትጮስ : ንዐዙ : ወን 34

አሪጉ : ዘኅብቍ : :

<u> ፳</u>Ζ ብሉ : ውስተ : ንደም : ዘፋኖተ : ባሕረ: አርትራ :: ወደቤሎም : ፳፺ አግዚአብሔር : ለጮሴ : ወለአሮን : እንዝ : ደብል i እስከ : *여* አዜፉ: አሰ<u>ወወው: የፖር</u>ጋሮው: ለዛቲ: ትዕ**ደን**ት: ዘደንፖረ ንረ: አውንቱ: ደቂቀ: አስራሌል: ላሳሌክው: ዘለንንርንሩ: ፳፰ በቅድማ**₽። በሎም : ሕ**₽<mark>ው : አ</mark>ያ: ደቤ : አግዚአብሔር : አዎ: አኮ : ደእም : በከም : **የበብ[ክ**ም] : **ውስተ** : እ[ዝንP] : ከብ <u> ም፱ ሁ : አንብረክው : በዝንቱ : ንደው :: ወደወድቅ : አብድንቲክ</u> ው : ወኵለክው : አለ : ተ**ፋ**ቅድክው : ወአለ : ተኈለ<mark>ቍክ</mark>ው : ፴ ርክው : ላዕልዎ ፤ ከው : ኢትበውአዋ : አንትው : ለይአቲ : ው ድር : አንተ : ሰ4 ስ ነ : አደቦ : ነገው : አንብርክው : ውስቴታ : ፴፩ አንበለ : ህሌብ : ወልደ : ይፈ፤ : ወአዖሱስ : ወልደ : ፤ዌ :: ወደ <u>ቀቀ : አለ : ትቤሉ : ሕብልዖ : ይህወኑ : አበወኦ</u>ም : ውስተ : ይ ፴<u>₿</u> ተራሐቅክም : እጮነሃ :: ወደወድቅ : አብድንቲክም : ውስተ: መፑ ዝኝቱ : ንዳም : : ወይትረመዩ : ዳቂቅክም : አርብዓ : ዓም : ውስ መ⊽ ተ : ንደም ፤ በከም : ኊለቂሆም : ለአልክቱ : ምዋዕል : አለ : ቦ ንቱ : ርአደዋ : ለደአቲ : ጮድር : አርብዓ : ዕለተ ፤ አሐቲ : ዕለ ት : ዓውተ : ትከወያክው : በአንተ : ንዉአትክው : ወደኩንክ <u> ወጃ ሙ : ወዓው : ወታአምረ : አንክ : ምንሱተ : ምዐትዎ :: አስው :</u> አያ: እንዚአብሔር : ዘያበብኩ : ከም : ከምዝ : እንብራ : ለዛ ፴፰ ም : ለደዎፋኡ : ወበህዖ : ለደምቱ :: ወእልክቱ : ዕደው : አለ: ፈነወው : ውሴ : ክወ : ደርአደዋ : ሊደአቲ : ጮድር : አወ : ንብ <u>ኡ : አንፖርጉሩ : በአንቲአሃ : ንበ : ኵሎ : ተዓደን : ወአውቀኡ :</u> ወን ያገረ : አጡቦ : በአንተ : ይአቲ : ምድር ፤ ወሞቱ : ውአቶም : ዕደ ው : አለ : ይቤልዋ ፡ አኒስ ት : ለይአቲ ፡ **ምድር ፡ ወ**ምድርስ ፡ ሠ **፴፰ ና ደት : ይ**አቲ : በቅድም : አግዚአብሔር :: ወአ ደሱ : ወልደ : **የ** ዌ : ወካሌብ : ወልደ : ይፈኔ : አለ : ንደው : አጮኔሆው : ለወአ <u>ወፀ</u> ቶም : ዕደው : አለ : ሖሩ : ደርአደዋ : ሊደአቲ : ምድር :: ወያን ሮም : ምሴ : ዘ**ንተ** : **ም**ረ : ለነትሉ : **ያቂቀ : እስ**ራሌል : ወላሐ 

አሪት : ዘኋልቍ ::

**ነው: ተዝብጠ፤ : ና**ሁ : ሠልስነ : ዝንቱ :: ወደቤላ: በለማም: ፳፱ ለደንቲ : አድንት : አስማ : ተሳለቂ : ላዕሌዖ : ወሶበ : ብዖ : ማ ዋባላተ : ውስተ : አደP : ወደአኩ : አ ዶረን ዝ ኩ ከ : : ወት ቤ ሉ : ወ **ደአቲ: አድ**ንት: ለበለዓም: አኮኑ: አ<u>ነ</u>: ይአቲ: አድንትነ: አ *ኑ : አ* ፡ ተሀውሮ : ተሀወር ኩ ነ : ወንበር ኩ : ላዕሌ ከ : ከ ውዝ : ወደቤላ : አልቦ :: መከሠተ : አግዚአብሔር : አዕደንቲሁ : ለበ ፴፬ ለዓም : ወርአም : ለማልአክ : እግዚአብሔር : እንዝ : ደቀውም : ውስተ: ፋኖት: ወወምባላት: ምልላት: ውስተ: አዴሁ: ወደዓን: <u> መንት : ዘበዋካሃ : ለአድንትክ : ናሁ : ሠልስክ : ዝንቱ : ወና</u> ሁ : አ፤ : ወፃአዅ : ከወ : አትዓቀፋኸ : አከወ : ኢኮ፤ት : ርት **ሠት :** አጮኔ**P : አ**ጮወያአዅ : ቀተለዅከ: ይአዜ : ወኪ ያሃስ : እምለሕ₽ውንንዋ :: ወደቤሎ : በለዓም : ለምልአክ : እንዚአብ ፴⊽ **ሴር :** አበስዅ : አስም : አደአምርዅ : 'ነም : አንተ : ተቀወም ከ፤ : ቅድጫ የ: ውስተ : ፈኖት : ወደአዜ፤ : ለአው: አትፈቅድ : ር : ምስለ : አሉ : ሰብአ : ወባስቱ : ቃለ : ዘአቤለክ : ኪደሁ : ተወቀብ : ለያቢብ : ወሖረ : በለዓም : ምስለ : ምላአክተ : በላ ቅ::ወሶበ:ሰምፓ:በላቅ:ከም:ምጽአ:በለዓም:ወቀአ:ተ ፴**2** ቀበሉ : ውስተ : ሆንረ : ሞአብ : እንተ : ያወለ : አርኖን : አንተ : ሀለወት : ውስተ : አሐጹ : ኅብር : አምደወሎም :: ወደቤሉ : ባ ፴ን ላቅ : ለበለዓም : አኮኑ : ለአኵ : ለነነ : ይጸውዑካ : ለምንት : አወጻአከ: ንቤP : አውአክህልኵኑ : አክብሮ[ተ]ከ :: ወደቤ ፴፰ ያሁ: አትዓቀብ: ለያበብ :: ወሖረ: በለዓም: ምስለ: ባላቅ: ፴፱ ወቦኡ : ውስተ : ሀንረ : ንድቅ : : ወጠብኝ : ባላቅ : አባንዐ : ወአልህ ወ ምተ:ወፈነወ: ለበለዓም: ወለ ማሳ አክት: አለ: ምስ ሌሁ: : ወኮ ወን *፤*:ሶበ:ጸብሐ:*፤*ሥኦ:ባላቅ:ለበለዓም :ወአዕረ**ን**:ውስተ : ትእ ምርቱ:ለበአል፡ወአርአ**ኮ:እ**ምህ**₽:አ**ሐደ፡ፉብረ፡እምሕዝብ::

ክ : ፳ወ፻ : ፡ ወደቤሉ : በለዓም : ለባላቅ : ንድቅ : ለተ : ዝ P : ሰብ0ተ : ምሥዋዓተ : ወአስተዳሉ : ሊተ : ዝP : ሰብ0ተ : <u> 8 አልህጮተ : ወሰብሆተ : አባንሀ :: ወንብረ : ባላቅ : በክው : ደቤ</u> ሉ : በለዓም : ወአዕረን : ላህም : ወበንዐ : ውስተ : ምሥዋዕ :: **ቮ ወደቤሉ : በለዓም : ለባላቅ : ቁም :**  ኝበ : **ም**ሥዋዕትክ : ወአ ሐውር : አው : PስተርአP፤ : አንዚአብሔር : ቅድሜP : ወቀል : ዘአስተርአቦ፤ : አቦድወነ : ወቀም : በላቅ : ንበ : ምምዋዕቱ :: ⊽ ወበለማምስ : ሖረ : ይስአሉ : ለአግዚአብሔር : ወሖረ : ርቱ፡፡ መአስተርአም : እግዚአብሔር : ለበለዓም : ወደቤሉ : በለዓም : ለአግዚአብሔር : አስተዳለውዅ : ንአልህጮተ : ወአዕረጉ : ላህ ፰ **ወ: ወበን**፬ : ውስተ : ጮሥዋዕ :: ወወደ**ቦ : እንዚአብሔር** : ቁለ : መስተ : አፈሁ : ለበለዓም : ወደቤሉ : ንባአ : ንበ : ባላቅ : ወ z ከውዝ : በል :: ወንብአ : ኅቤሁ : ወረከቦ : ደቀውጮ : ኅበ : ወ **ሥዋዕቱ : ወስትሎም : ወላአክተ : ሞአብ : ምስሌሁ: ወ**ወጽአ: ወለ : ጽባሕ : አኝዘ : ይብል : ያህ : ርንሞ : ሊተ : ለዖዕቀብ : ወያ **ም ሀ: ፀአሉ : ሊተ : ለእስራሌል :: ወጮንተ : አፄአል : ዘአንዚአብ ፱ አስ** ፡፡ አምአርአስተ : አድባር : አሬአዮ : ወአም**፤** ፡ አውንር : አ ·አለቀ : ለሕዝበ : አስራልል : ወثምት : ያሩስ[P] : ምስለ : ያሩ ስው: ለ ዲዮ ቀን : ወደ ከን : ዘር አቦ : ነው : ዘር ኦው : ለ እሉ :: ፤ō ወደቤሉ : ባላቅ : ለበለዓም : ለምንት : ረሳደክ፤ ነ ነው : ትርን በለዓም : ለባላቅ : አኮኑ : ነዮሉ : HወያP : አንዚአብሔር : ወ ሀ : ዓዲ : ጮስሌP : ካልአ : ጮካያ : ኝበ : ኢትሬአዮው : በህP : ፤⊽ ትረአ : ወርንዋው : ሊተ : በህ₽ :: ወያሥኦ : ወአወደ : ውስተ : ን ደም : ውስተ : ርአሰ : ዘውቁር : ወያደቀ : ፺ምሥዋዓተ : ወአሳሪ ፲፮ 7 : ላህው : ወበንዐ **: ውስተ :** ምሥዋዕ :: ወደቤሎ : በለ<mark>ው</mark>ም : ለ

ን: በአንተ : ነኮሉ : ተዓደ፤ሆው : ለደቂቀ : አስራሌል : ወደትን ደን : ሉም : እስም : በኢ የአምሮ : ውእቱ : ወአምንቱ፤ : አም ጽኡ : ቍርባኖው : ወወሥዋዕተ : ለአንዚአብሔር : በአንተ : ን <u> ጠአቶ</u>ም:ቅድም:አንዚአብሔር:ወበአንተ:አይአምሮቶም:: ወደትንደን : እኮሉ : ትዕደንቶም : እደቂቀ : አስራሌል : ወለንዩ ፳Ζ [ር፤] : ዘደወጽአ : ንቤክው : እስው : ለነትሉ : ሕዝብ : ኢያአ ወለአውስ : አ**ሐቲ : ፤**ፋስ : አበሰት : በኢ ዮአ ፳፺ ምሮ:ኮያ:: ምሮ : ያወጽአ : አሐተ : ጠሊተ : አኝተ : ዓወት : በአኝት : ንጪ ለት :: ወዖስተሰሪ : ካህን : በአንተ : ይአቲ : ነፋስ : አንተ : በ ፳풀 ኢያአምሮ : አበሰት : በአንተ : ኢያአምሮታ : ቅድወ : አንዚአ ብሔር : ወያስተሰሪ: በአንቲአሁ :: [ዘ]አምሩዋረቱሂ : ውስተ : ፳፱ **ደቂቀ : እስራአል : ወለን**ዩ[ርኔ] : ዘሀለወ : ውስቴትክም : አሐ ዴ: ውእቱ: ስን: ሎም : አምክም: በአያአምሮ: ንብረ:: ወያ ፴ **ፈስ : አኝተ : ንብረት : በአ**ዴሃ : ትዕቢተ : አሚ : አውውስተ : <u>እለ : አ</u>ም**ፈዋረ**ቶም : ወአማ፤ : አምውስታናባዞፊ፤ሁ : ለአባዚ አብሔር : ወአምዕሀ : በዝንቱ : ለተሰሮ : ይአቲ : ፤ፋስ : አም ወስተ : ሕዝባ :: እስራ : ላዕለ : ቃለ : እንደአብሔር : አበስ : ፴፬ ወዐለወ : ትእዛዞ : ተቀዎቅጦ : ለትትቀዎቀዎ : ይአቲ : ፤ፋስ : ወኝጢአታሂ : ላዕሌሃ :: ተ: ንደም. ወረክቡ: ብእሴ : እንዝ : ይአልድ : ዕፀወ : በዕለ ተ : ሰንበት :: ወአምጽእወ : እለ : ረከብወ : ንበ : ምሴ : ወአ ፴፫ ሮን: ወንበ : ነዮሉ : ተዓደ፤ሆው : ለደቂቀ : እስራሌል :: ወለው ፴፬ ባለወ : ውስተ : ጮዓል : አስ : አልቦ : ዘኵ<del>፤</del>ኑ : ዘነገ ፡ ደረስ ወያበቦ : አግዚአብሔር : ለምሴ : ወይቤሉ : ሞተ ፡ ለ ፴፮ **.PO**:: ደሎት : ውእቱ : ብእሲ : ወንርወ : በአብኝ: ነሱሉ : ትዕደኝት :: ወአውጽአወ : አፋአ : ኵሉ : ተዓደን : አጮትዕደንት : ወወንር ፴ጀ ወ:በነነው: ደቤሉ: እንዚአብሔር:ለውሴ:: ወያባບ : ንጋዠ ወን አብሔር : ለጮሴ : ወይቤሎ ፤ ንግሮም : ለደቂቀ : አስራአል : ወ ፴፰ በሎም : ወደንበሩ : ሎም : ዘፈረ : ውስተ : ጽነፈ : አልባሲሆ ም: በማዋዕሊሆም : ወደያዩ : ውስተ : Hፈረ : ጽ**ነ**ፈሁ : ያረክ ዜክሩ : ኵሉ : ኵኡ : ኪአዛዞ : ለአንዚአብሔር : ወንበርወን : ወ[ኢ] **ትልው : ድ**ላረ : ሕሊናክው : ወድላረ : አዕደንቲክው : በዘ : ቦ

አሪት : ዘኊልቍ ::

ወ ቱ: ትዜጮው: አኝትው : <u>ዮ</u>ኅሬሆው ፤ ነው : ትዘክሩ : ወትን በሬ : ኵላ : ተአዛዝP፤ ወት ነውኑ : ቅጹሳያ : ለአምላክክም፤ ወ፬ ዘአውጽአክው : እውያ : ውድረ : ንብጽ : ነው : እኩንክው : አምላክ : ወ*አ* : እግዚአብሔር : አምላክክም :: ክ : ፤ወጀ : ፡ ወተናንሮ ፡ ቀሬ ፡ ወልደ ፡ ይስአር ፡ ወልደ ፡ ቋዒት ፡ ወልደ : ሌዊ : ወደታን : ወለቢሮን : ደቂቀ : አልድብ : ወለውናን : ሴ: ወዕደው፤: አምውስተ: ደቂቀ ፡ እስራሌል : ክልኤ : ምንት: ወንጮሳ : ሀቢደተ : ተዓደን : ኅሩደን : በውስተ : ጮክር : ወዕደ r መ:ስምያን:: ተንሥሉ: ዲበ : ምሴ ፡ ወዲበ : አሮን ፡ ወደበል ወም : ደዅንክም : ለክም : አስም : ኵሉ : ተዓደን : ቅደሳ[ን] : ዅሉፙ : ወአፇዚአብሔር : ሀለወ : ውስቴቶም : ወለምንት : ት ፬ ቀውም : ዲበ : ትዕይኝቱ: ለአግዚአብሔር :: ወሶበ : ሰውሀ : ው <u> ንዘ : ይብል : ለደርሓ</u>ይ : እንዚአብሔር : ወለ**ይአ**ምሮም : ለአለ <u> ፳</u> አሁ : ወያስተጋብአው : ንቤሁ : ለቅጹሳኒሁ :: ወክ**ውዝ** : ንበረ : አንትው : ንሥሉ : ለክው : ውዓዎንተ : ቁሬ : ወከትሉ : ትዕደን ን ቱ::ወደ₽;ውስቴቱ:እሳተ:ወደጾ:ዲቤሁ:ዕጣያ:ቅዮው:እ <u>ግዚአብሔር: 2ሠም: ወይኩን: ዝክቱ: ብእሲ: ዘንርዖ: አግዚ</u> ፳ አብሔር : ቅጹስ : ይኵኖው : ለደቂቀ : ሌዊ :: ወይቤሉ : ውሴ: ሀ ለቀረ : ስጮሁ፤ : ደቂቀ : ሌዊ : : ታስተኝአስወኑ : አኝትም : ለዝ ንቱ : ዘ**ሃር** የክም : አ**ም**ላ ከ : እስራ አል : አምያ : ትዕደንቶም : ለአስራሌል : ወአቅረበክም : ንቤሁ : ከም : ትግበሩ : ምግባረ : ፤ ትትለአክወ :: ወአቅረበክ : ለክ : ወለአኝዊክ : ደቂቀ : ሌዊ : ወኵሉ : ትዕደንትነነ : አንተ : አንንለንት : ላዕለ : እንዚአብሔ IB C : [ወአሮን : ምንት : ውእቱ:] ነነው : ታንጉርጉሩ : ላዕሌሁ :: ወ ለአከ : ውሴ : ይጸውዕወው : ለደታን : ወለአቤሮን : ደቂቀ : አለ **ነነለ : ውስተለ : ጮድርለ : እንተ : ትውሕዝለ : ሐ**ሊበለ : ወ **ምዓረ**አ : ዘቀተልክ፤አ : ውስተ : ንደምአ : ክ**ም : ትት**ምልአክ

፻፬ አ ፡ እያአ ፡፡ ወልአክኑአ ፡ አንተዪአ ፡ ካዕበአ ፡ ውስተ ፡ ወድርፉ

<u>አ:አንዮአ:</u>ትውሕዝአ:ሐሊበአ:ወ**ዶዓረአ: አባ**አክያአ:ዘ <u> ዳዳ: ወደንሂአ : ዝንነቱኑአ : አዕደንቲሆም : ለአልክቱአ : ዕዳው</u> አ: ዘአውጻአክአ: አንወጽአአ:: ወአክበደ: ተክዞ: ውሴ: ዎ ፲፭ ው : አልቦ : Hያሠአዥ : ወአዘአሐዴ : አጮኔሆው : ተፈቲወP: ወአልቦ:ዘአሕሠጮዅ : ወአሳሳለ : አሐደ : አጮኔሆም :: ወደ ፤ጀ በሉ : ሙሴ : ለቁሬ : ቀድስ : ተዕደንተከ : ወዅኑ : ድልዋኝ : ቅድ ው: እንዚአብሔር : አንተ : ወአውንቱ : ወአሮን : ለጋሀም :: ወ ፲፮ ደንሠአ : ፬፬ ማዕጠንቶ : ወደዩ : ዕጣያ : ወድብአ : አሐዱ : አሐ **ጹ: ማ**ዕጠኝቶ : ቅድም: አግዚአብሔር :: ወያሥአ : አ**ሐ** ጹ: አሐ ፰ **ደ :** *ዓ*ዕጠንቶ: ወወደዞ: ውስቴቱ : አሳተ : ወወደዞ : ውስቴቱ : ዕ ጣ፤ : ወቁም : ፤በ : ኇሳተ : ደብተራ : ዘወርጡል : ውሴ : ወአሮ ን :: ወሮደው : ቀሬ : ውስለ : ኵሉ : ትዕይንቱ : ንበ : ኇኅተ : ዳ ፲፱ ብተራ : ዘወር በላ : ወለስተርአ የ : ስብሐተ : እንዚአብሔር : ለ ነዮሉ : ትዕደንት :: ወያበቦ : አንዚአብሔር : ለምሴ : ወለአሮ ጃ ደንት:ወለጠፋኦም:በምዕር::ወወድቁ:በንጾም:ወደቤሉ: ፳ይ እግዚኦ : አምላኮ : ለኮዮሉ : ማንፈስ : ወለኮዮሉ : ዘሥጋ : ለአ ተ : እንዚአብሔር :: ወነበቦ : እንዚአብሔር : ለምሴ : ወደቤ ፳፫ ሉ፤ ንግርው : ለትዕደንት : ወደትንሐሡ : አጮነ : አውዳ : ት ጃ⊽ ዕደንተ : ቀሬ :: ወተንሥአ : ውሴ : ወሖረ : ኅበ : ደታኝ : ወአቤ ፳፭ ርን : ወሖሩ : ጮስሌሁ : ኵሉም : አዕሩን : እስራሌል :: ወሃን ፳Ζ ርም : ለትዕደንት : ወደቤሎም : ተንሐሡ : አም፤ : ኅበ : ተዓ ይያሆም : ለአሉ : ሰብአ : አኵ ይኝ : ወኢ ትንስሱ : አምያ : ነሶሉ : ዘዚአሆም : ከም : ኢትትንንሉ : በኮዮሉ : ንጣው አሆም :: ወ ፳፮ ተንሕሡ : አጮያ : አውያ : ትዕይንተ : ቀሬ : ወወፅኡ : ደታኝ : ወ አቢሮን : ወቀም : ንበ : ኇሳተ : ደብተራሆም : ወአንስቲያሆም **፤ : ወደቂቀ**ም፤ : ወንዋኮም፤ : : ወደቤ : ምሴ : በዝንቱ : ታለም ፳፰ ሩ : ክም : እግዚለብሔር : ፈ**ነ**ወ፤ : ክም : እግበር : ዘኝተ : **ንብ** ረ: ኵሉ: [ክም: አኮ: አምልብዎ] ፣ ክም: አደምቱ: ክም:ዋ ፳፱ ተ : ስብአ : ወክም : ኢኮያ : ምቅሠሩቶም : ክም : ምቅሠፋተ ፡

- ፬ ሰብአ : ለእሉ : አኮኑ : እግዚአብሔር : ፈያወ፤ :: እንበለ : በተ ርሳወተ : ምድር : ዘድርኢ : አግዚአብሔር : ወታበቁ : ምድር : አ ዅሉ : ዘዚአሆም : ወደወርዱ : ሕደዋξሆም : ውስተ : ሲኦል : ወ.ዮአምሩ : 'ነም : ሥምዕዕወ : አሉ : ሰብአ : ለአግዚ ለብሔር :: ፴፬ ወሶበ : አኅለቀ : ተናግሮ : ነሱሉ : ዘንተ : ያንረ : ተሠጠት : ጮድ ፴ፄ ር : በታሕተ : አንረሆም :: ወተርሳወት : ምድር : ወውስጠቶ ው : ወለአብደቲሆው: ወኵሉ ፡ ስብአ ፡ አለ ፡ ሀለው : ጮስለ: ፴፫ ቀሬ : ወለአንስቲያሆም፤ :: ወወረዱ : አምንቱ : ወኵሉ : ዘዚ አሆም : ሕያዋሂሆም : ውስተ : ሲኦል : ወህደያቶም : ምድር : ፴፬ ወተሐንሉ : እም፤ : ማእክለ : ትዕደንት :: ወኵሉ : እስራ፟ል: እለ : አውደው : **ጉዞ : አ**ጮ**፤ :**  <u></u>ቃሎው : እንዘ : ይብሉ : ከው: ፴፭ ኢተኝጠ፤ : ለያሂ : ጮድር :: ወወፅለት : አሳት : አጮኝበ : አፇዚ አብሔር : ወበልሀቶም : ለአልክቱ : ይጀወ፶ ዕዳው : አለ : አብ አ: ዕጣያ :: ክ : ፤ወን : ፡ ወደቤሎም : አንዚአብሔር ፡ ለምሴ ፡ ወለአል B ዓዛር : ወልደ : አሮን : ካህን ፤ አሰስሉ : *ዓ*ዕጠንተ : ዘብርት : አ ምነ: ማአክሉም : ለአለ : ውዕ**ዞ : ወዘኝተ : አሳተ : ዘአ**ም**ነ**: ባ ን: ለምንባረ : ምሥዋዕ : አስም: ቦአ : ቅድም : አንዚአብሑር : ⊽ ወተቀደስ : ወዦ፤ : ተአምረ : ለደቂቀ : እስራአል :: ወያሥአ : እ <u> ጟ ዘአብኡ : አለ : ውዕዞ : ወረሰ ደወ : ለምንባረ : ምሥዋዕ ፤ ተዝ</u> ካረ : ለደቂቀ : እስራሌል : 'በወ : አልቦ : ዘደባአ : ዘእጮያ : ባዕ ድ : HOP : HAኮ፤ : አም፤ : HCA : አሮን : ከወ : ደደደ : ዕጣ ሳያተ : አንጉርጉራ : ደቂቀ : አስራልል : ዴበ : ጮሴ : ወዲበ : አሮ ን: ወደበልወው : አንትው : ቀተልክዎወው : ለሕዝበ : አንዚ <u> ን አብሔር</u> :: ወኮያ: ሶበ : ተጋብኡ : ተዕደንት : ላዕለ : ጮሴ : ወ

  - ፰ *ና* : ደ ና : ወለስተርአP : ስብሐተ : አንዚአብሔር :: ወቦኡ :

- ውሴ : ወለሮን : አንተ : ንበ : ንጸ : ደብተራ : ዘወርጡል :: ወያበ ፱
- ቦም : አግዚአብሔር : ለምሴ : ወለአሮኝ : ወደቤሎም ፤ ተፖሐ ፤ ሡ : እም፤ : ማአከላ : ለዛቲ : ተዕደኝት : ወአዎፋኦም : በምዕ
- ር : ወወድቁ : በ7ጾም :: ወደቤሉ : ጮሴ : ለአሮን : ንሠአ : *ด*ዕ ፻፬ ጠንተ : ወደደ : ውስቴቱ : አሳተ : አምያ : ምሥዋዕት : ወደደ : ዲ ቤሁ : ዕጣያ : ወአብአ : ፋጡያ : ውስተ : ትዕደንት : ወአስተስሪ : በአንቲአሆም : አስም : ወድአ : ወፅአ : ምንሱት : አምቅድም :
- ኝ:ወማአክለ : ስያዋኝ: ወኝደን : ብድብድ :: ወኮኑ : አለ : ዋ ፤⊽ ቱ : በብድብድ : አልፋ : ወአርብዓ : ጮአት : ወሰብዐቱ : ጮአ
- ተ : ዘአንበለ : አለ : ሞቱ : በአንተ : ቀሬ :: ወንብአ : አሮን: ኅበ : ፲፭
- ውሴ : ወኝበ : ኆኆተ : ደብተራ : ዘወርጡል : ወኝደን : ብድብ ድ :: ወ፤በቦ : አንዚአብሔር : ለውሴ : ወደቤሉ ፤ ኝንሮው : 🎬
- ለጸቂቀ : እስራሌል : ወንሠአ : በንቤሆም : በተረ : ለለ : አብዖ ተ : አበዊሆም : አጮንበ : ኮኮሉ : ወላአክቲሆም : ዘአብዖተ : አበዊሆም : ዐሥሩ : ወክልኤ : አብታረ : ወለለ : አሐዴ : ጸሐ
- ፋ : ስሞ : ውስተ : በትሩ :: ወጸሐፋ : ስሞ : ለአሮን : ውስተ : በ ፰ ትረ : ሌዊ : አስራ : ለለ : ሕዝበ : አብዖተ : አበዊሆው : አሐ
- ተ : በትረ : ይሁቡ :: ወታ፥ብሮን : ውስተ : ደብተራ : ዘወርጡል : ፲፱ ቅድማ : ወርጡል : በዘ : ቦቱ : ኣስተርኢ : ለነነ:በህቦ :: ወዝክ ፳
- ቱ : ብእሲ : ዘለ፤ : ኅረደክወ : ትሠርጽ : በትሩ : ወለሰስል : አ ምነስ : ፤ጉርጋሮም : ለደቂቀ : አስራሌል : ነዮሉ : ዘደንጉረጉሩ :
- እውንቱ : በላዕሌክው :: ወሃንሮው : ውሴ : ለደቂቀ : አስራሌ ፳፬ ል : ወወሀብወ : ኵሉው : ወላአክቲሆው : በተረ ፤ ለአሐጹ : ወ
- ሆው :: ወለንበሮን : ውሴ : ለውአቶን : አብትር : ቅድው : አንዚ ፳ፄ
- አብሔር : ውስተ : ደብተራ : ዘራርጡል :: ወኮቶ : በሳሂታ : ወቦ ፳፫ ኡ : ውሴ : ወአሮኝ : ውስተ : ደብተራ : ዘራርጡል : ወያሁ : ሰረ

፳፬ ወጸንቦት : እን : ወፈርቦት : ክርካዕ :: ወአውጽኦን : ጮሴ : ለ ነትሎን : አብትሪሆም : አምቅድም : አንዚአብሔር : ኅበ : ነት ሉ : ደቂቀ : አስራሌል : ወርአዩ : ወያሥአ : አሐዴ : አሐዴ : በት 万万 C:: ወደቤሉ : እንዚአብሔር : ለምሴ : አንብር : በትሮ : ለ አሮን : ቅድው : ውርጡል : 'ነው : 'ተተወቀብ : ለትአምርት : ለዳ <u> ቂቀሙ : ለአለ : አለቦሙ : ውስብታተ : ወደት ንደግ : ምርጋሮም :</u> ፳፮ አውላዕሌP : ነነው : አደውቱ : : ወንብሩ : ውሴ : ወአሮን : ነኮ **ልወ : ደቂቀ : አስ**ራኤል : ለሙሴ : <u>ና</u>ሁ : ተወደአ<u></u> : ወንተሐንል : ፳፰ እንዝ : ያሐልቅ :: አስራ : ነዮሎ : ዘንስስ : ደብተራሁ : ለአንዚል ብሔር : ደወወት ፤ ለተንምሮኑ : አንክ : ንወወት :: ክ : ፤ወ፰ : : ወያበቦ : አንዚአብሔር : ለአሮን : ወደቤሎ : አ ንተ ! ወደቂቅክ ! ወቤተ ! አቡክ ! ጮስሌክ : ትሃሥኡ ! ንጣደአ : <u> 8 ክህናተክም :: ወአናዊክ፤ : ናንያ : ሌዊ : ሕዝብ : አቡክ : አስ</u> <u></u> ተ : ወደቂቅነነ : ጮስሌነነ : ላዕለ : ደብተራ : ዘ**ምር**ጡል :: ወደ ዕቀቡ : ሕ[7]ነነ : ወሕጋ : ለደብተራክ : ደአም : ነበ : ንዋይ : ዘ ቅጅሳት: ወኅበ : ጮሥዋዕ : ኢደባኡ: ወኢደውቱ : አውንቱሂ : 호 ወአንትምሂ :: ወደትወሰኩ : ንቤክ : ወደዕቀቡ : ሕጋ : ለዳብ ተራ : ዘወር በል : በነትሉ : ንብራ : ለደብተራ : ወዘአዎን : ባዕ <u> ፭ ድ : ዘወድ : አደባአ : ሃቤክ :: ወተዐቅቡ : ስጎው : ለቅድሳኝ :</u> ወስን : ለምሥዋዕ : ወኢደማጽአ ; እንከ : ማንሱት : ላዕለ : ደ **2** ቂቀ : አስራአል :: ወ*አያ : ያ*ሠእክወው : ለአንዊክው : ለሌዋው ያን፡ አምና፡ ማአክሉም : ለደቂቀ : አስራሌል : ሀብተ : ተውህ በ'ከም : ነዮሉ : ስን : ለምሥዋሳ : ወዘውስም : አምያ : ምንጦላ ዕት : ወንበሩ : ንብረ : ሀብታ : **ለ[ክህ**វት]ክም : ወዘአም**ነ** : ባ ፰ ዕድ : Hのድ : Hቦአ : ለደሙት :: ወደቤሉ : አፇዚአብሔር : ለአሮን : ናሁ : አንሂ : ወሀብኵክም : ትዕቀቡ : ዘደቀድም : አ ብኦ : ሊተ : አጮያ : ነትሎ : ዘይትቁያስ : ሊተ : አጮያበ : ያቋቁ : አስራሌል : ለነነ : ወሀብኵካሁ : አስነነ : ትረሥአ : ወአጮድሳ

፱ ሬክ : ለደቂቅክ : ሕን : ዘለዓለም :: ወዝንቱ : ይኵንክም : ለ

ክም : አምያ : ዘደተቁደስ : ለቅጹሳን : ዘወሠውዕ : አምያ : ነሱ ሉ : ዘንስሓሆም : ወአም፤ : ከትሉ : ዘንጣደአሆም : ከትሉ : ዘ ያውጽኡ : ሊተ : አም፤ : ከትሉ : ዘቅዶሳን : ለነነ : ውንቱ : ወለደ ቀቅ' በ :: በቅጹስ : ቅጹሳኝ : ብልዕወ ፤ ነዮሉ : ተባዕት : ለይብል ፤ Ø: አንተ: ወደቂቅነነ: እስው: ቅዱስ: ወንቱ: ለነነ:: ወዝንቴ: io ደቡንክም : ለክም : አም፤ : ቀደብ : ሀብቶም : ወአም፤ : ኵ ሉ : ዘደበውኡ : ደቂቀ : አስራሌል ፤ ለክ : ወሀብኵካሃ : ወለ **ንጹስ** : በውስተ : ቤትክ : ይብልዎ : : ከትሉ : ቀይም ይተ : ቅብ ፲8 አ : ወኵሉ : ቀደም የተ : ወደን : ወዘስርና ይ : ቀደም የተሆም : ወኵሉ : ዘደበውኡ : ለአንዚአብሔር ; ለክ : ወሀብኵሳሁ :: ወከትሉ: ቀደሜ: አክል: ዘበከትሉ : ምድርም: ወኵሉ: ዘደማ ፲፫ ጽኡ : ለአንዚአብሔር : ለነነ : ወሀብ በካካሁ : ከትሉ : ዘንጹሕ : በውስተ : ቤትክ : ይብል⊘ :: ኵሉ : ዘይሐርም : በውስተ : ይ ፤⊽ **ቁ** ቀት : እስራአል : ለህ : ወእቱ :: ወስሶሉ : ዘደፊትስ : ውሳዎ : ፲፯ አ**ም** ነ ነትሉ : ዘሥጋ : ነትሉ **:** ዘይዎጽሉ : ለእ**ንዚ** ለብሔር : እ *የ*ን፤ ሰብአ : አስነበ : አንስሳ : ለነበ : ውአ**ቱ** : [አላ:] በቤዛ : .B **ትቤዘው : በኮትረ : ሰብአ : ወ**በኮትረ : አንስሳሂ : ዘርኩስ : ተቤ Η :: ወቤዛሁ : ለΗ : አሐዶ : ወርኄ : ሠጡ : ጃሰቅሉ : በስቅ ፤ጀ ሉ: ዘቅዶስ : ፳ ኦቦሊ : ውእቱ :: ዘአንበላ ; በነትረ : አልህም ከ ት: በሰኩረ: አባንዕ: ወሰኩረ: አጣሊ: ዘአታቤዙ: እስው! ቅደስ : ውንቱ : ወትክዑ: ደዋም : ንበ : ምሥዋዕ : ወሥብሖ ም : ትንብር : **ምምዋ**ታተ : ለአንዚአብሔር : ወ<u>ም</u>ሀዛ : ሠ<u>ና</u> ደ : : መሥጋሁ : **ደኩን** ነገረ ለህ: በህው: ተላዕ : ዚያበው አ: ወበህው: መ **ማዝራዕት: ዘዋማን : ደ**ዥንክ : ለክ : ፣ ኩሎ ፡ ምባአ : ዘቅዱስ : ፲፱ ኵሉ : ዘደረለጡ : ደቂቀ : አስራ**አል : ለ**አ**ንዚ**አብሔር : ወሀብ ጥካሁ : ለ**ከ : ወለደቂቅ**ክ : ወለለዋልዴክ : ጮስሌክ : **ሕ**ን : ዘለዒለም : ወምርወት : ዘለ : ዘላደ : ኔንተ : ለዓለም : ይአቲ : ቅ ድም: እግዚአብሔር : ለነነ : ወለዘር አነነ : እም**ድፋሬ**ክ : : ወ**ነ**በ ጀ <u> ቦ : አንዚአብሔር : ለአሮን : አምያ : ም</u>ምሮም : ኢትወርስ : ወ አለብግ : ክፋል : ምስሌሆም : አስም : አነ : ወእቱ : ክፋልክ : ወርስትክ : በሚአክቡም : ለደቂቀ : አስራአል :: ወለደቂቀ: ሌ ፳፬

35\*

ዊ፤ : ናሁ : ወሀብክወው : ዓሥራተ : ዘደቂቀ : አስራአል : ክፋ ሉም : ህፃንተ : ንብሮም : ከትሉ : ዘደንብሩ : አምንቱ : ንብረ : ፖ<u></u>ষ ደብተራ : ዘ**ማር**ጡል :: ወኢደበውኡ : እኝነነ : ደቂቀ : እስራኤ ል : ውስተ : ደብተራ : ዘወርጡል : 'በወ : አደኵኖው : አበሳ : ፳፫ ዘለዋት :: ወደንበሮ : ለዝንቱ : ንብረ : ደብተራ : ዘማርጡል : ለዋዊ : ወአውንቱ : ደረክቡ : ኅጣደአሆው : ስን : ዘለዓለው : በወዋዕሊሆም : ወአደወርሱ : ርስተ : በማአክሎም : ለደቂቀ : ፳፬ አስራሌል :: አስራ: ዓሥራቲሆው : ለደቂቀ : አስራሌል : ኵ [ሉ] : ወባ[አ] : ዘደፈልጡ : ለአግዚአብሔር : ወሀብክወው : ለ ለዋው ዞን : ክፋሉም : ወበበደነ : ዝንቱ : አቤሉም : አትወር ፳፯ [ሱ] : ርስተ : በማአክሎም : ለደቂቀ : አስራሌል :: ወያበቦ : አ ፳፰ ንዚአብሔር : ለምሴ : ወደቤሉ ፤ ንንሮም : ለሌዋው ዞን : ወበሎ ው : እንዘ : ተብል : ለአው : *የ*ሠአክው : አጮንበ : ደቂቀ : አስ ም : ት<u>ፈ</u>ልጡ : አንትምሂ : አምኔሁ : ማባአ : ለአግዚአብሔር : *©* : ስርና ደ : አምውስተ : ዐውደ : አክል : ወክ*©* : ጮባአ : ዘአ ም : እምኵሉ : ዘት**ያ**ሥኡ : እም**ያ : ደቂቀ : እስ**ራኤል : ወት ፴ ሉ : ዘደቀድም : አብኦ : አምኔሁ : ደትቁደስ :: ወበሉም : ሶ ውያን: ነነው: እክል: ዘአምውስተ: ዐውዴ: ወክው: ወይን:ዘ ፴፬ አምውስተ : ምክያደ :: ወትበልዕወ : በነዮሉ : ምካን : አንት ም: ወአብ**ያቲክ**ም: አስም: ዝንቱ: ውእቱ: ዐስብክም: Λ ወ<mark>ይ</mark> እም : ህቦንተ : ንብረክም : ደብተራ :ዘወርጡል :: ወአደከው *ነ*ክው : በአንቲአሁ : ነጠለተ : አስው : ታወፅሉ : አጮኔሁ : ቀ

፤ነነው : በአንቲአሁ : ነዉአተ : አስወ : ታወፅኡ : አምኔሁ : ቀ ደምደቲሁ : ወኢታርኵሱ : ቅድሳቲሆው : ለደቂቀ : አስራአል: ክወ : ኢትውቱ ::

ኽ ፡ ፤ወ፱ ፡፡ ወያበቦም ፡ አግዚአብሔር ፡ ለምሴ ፡ ወለአሮ

8 3: ወደቤሎም ፤ ዝንቱ : ተአዛዙ : ለ(ኵሉ:) ስን : ዘለዘዘ : አ
7ዚአብሔር : ወደቤ : ንግርም : ለደቂቀ : አስራሌል : ወበሉም:

**ያ[**የን]ጽኡ : ለነገ : አለተ : አንልተ : ቀያሐ : ንጽሕተ : አንተ : አ ልባቲ: ላዕሌሃ: ያውረ: ወአንተ: ኢተወድP: ላዕሌሃ: አርዑት :: ወትሁቦ : ለአልዓዛር : ካህን : ወይወስድዋ : አፋአ : አጮትዕ ፻ ይያሥአ : አልዓዛር : አጮውስተ : ደብ : ወይያዝፋ : ቅድዶ : 28 : ለደብተራ : ወርጡል : አም፤ : ደብ : ስብዕ :: ወያውዕያዋ : በቅ 돌 ዮሜሁ : ወማአሳ፤ : ወሥጋሃ፤ : ወደማሂ : ምስለ : ካዕሴሃ : ወ **ያውዕደወ:: ወደ**ያሥአ : ካህን : ዕፀ : አርዘ : ወቅጽለ : ህΨሉ: Z ወለቦ ፡ ወደወድ ደወ ፡ ውስተ ፡ ማአህለ ፡ አሳታ ፡ ለደአቲ ፡ አዮ ልት :: ወቦኝቀብ : አልባሲሁ : ጥህን : ወደት ሃፀብ : ሥጋሁ : በ ን ፲ **ይ ፡ ወአ**ምዮኅረ ፡ ዝንቱ ፡ ይበውአ ፡ ውስተ ፡ ትዕይንት ፡ ወርኩ ስ : ውአቱ : ካህን : አስነ : ሰርክ :: ወዘአው ወደሂ : ይንቀብ : አ ፰ ልባሲሁ : ወደት ንፁብ : ሥጋሁ : ወርኵስ : ውእቱ : እስነነ : ሰር ክ። ወደስተንብኦ። ብእሲ። ንጹሕ። ለሐውያ። ወደክዕወ። አፋ ፱ ቅቦ : ለተዕደንቶው : ለደቂቀ : አስ**ራ**ኤል : ለ**ማ**P : ወንዝ**ዓ : P**U ቅብወ : አስራ : ቦቱ : ደሃጽሑ :: ወዝክቱ : ዘደስተጋብአ : ሐ ፤ አስነ : ሰርክ : ወይኵኖም : ለደቂቀ : አስራሌል : ወለግዞሬን : ለአለ: ሀለው : ውስቴትክም : ማአከሌክም : ስን : ዘለዓለ ወዘንስስ : በድያ : ዘነዮሉ : ያፋስ : ሰብአ : ርኩስ : ው ፤፬ ም:: አቱ : ሰቡሀ : ዕለተ :: ወክራዝ : ይያጽሕ : ርአሶ : በሠልስት: ዕ ፲ፄ ለት:ወበሳብዕት:ዕለት:ወደነነውን:ንጹሐ:ወለአራስ:አ ያንጽሐ : ሮአሶ : በሠልስት፤ : ዕለት : ወበሳብዕት፤ : ዕለት : ኢ [ይያጽሕ] :: ነዮሉ : ዘንሰሰ : በድያ : ዘነዮሉ : ያፋሰ : አ2ለ : አ ፱ **ም: ሕያም: ዘዋተ: ወኢያንጽሐ: ር**አሶ: አርኵስ: ያብተራ ሁ : ለአግዚአብሔር : ለተተቀዎቀዎ : ይአቲ : ፤ፋስ : አም፤ እ ስራሌል : አስም : አያንዝን : ላዕሌሁ : ማቦ : ማንዝኅ : ርኩስ : ውእቱ:ወዓዲሁ:ር[የሶሱ]:ሀለወ: ላዕሌሁ:: ወካዎዝ : ፲፶ **ስን : ለሰብአ : ለአ**ወቦ **: ዘሞተ : በውስተ : ቤት : ነ**ዮሉ : ዘቦ አ : ውስተ : ው**አቱ : ቤት : ወ**ነዮሉ : ዘሀለወ : ውስተ : ቤት : ር ዘኢኮ፤ : አሱረ : ማአሰር : ላዕሌሁ : ርኩስ : ውአቱ :: ወኮሶሉ : ፤2

H7ሰሰ: በውስተ : ምድር : አማ፤ : ቅቱለ : ወአማ፤ : በድኝ : አው : ህጽም : ሰብአ : አው : ምታብር : ርኩስ : ውአቱ : ሰቡ ፬ ሀ : ምዋዕለ :: ወይምጽሉ : ሉቱ : ለዝክቱ : ርኩስ : አምው ስተ : ሐማደ : ለአኝታክቲ : አኝተ : አውህዩ : ለአኝጽሎ : ወይስ ፲፰ ውጡ : ውስቴቱ : ማይ : ምሁም : በውስተ : ንምዔ :: ወይምጽ ሉ : ጭጽለ : ህሶጵ : ወይጠምዎ : ብአሲ : ንጹስ : ውስተ : ውአ ቱ : ማይ : ወይያዝኝ : 4ዕለ : ውአቱ : ቤት : [ወ]4ዕለ : ንዋዩ : ወ 4ዕለ : ኵሉ : ነሩስ : ዘሀለወ : ህይ : ወዲበ : ዘገሰሰ : ህጽም : ሰብአ : ወአማ፤ : ቅቱለ : ወአማ፤ : በድኝ : ወአማ፤ : ምታብር :: ፲ ወይያዝኝ : ዘንጹስ : ለርኵስ : በሠልስት : ዕለት : ወበሳብዕ ት : ዕለት : ወይያጽስ : በሳብዕት : ዕለት : ወይነትብ : አልባሲ ሁ : ወይታኝዎብ : ሥጋሁ : በማይ : ወርኵስ : ውአቱ : አስህ : ሰ ርክ :: ውብአሲ : ዘረኵስ : ወአ ይንጽስ : ርአሶ : ለትሠሮ : ይአ ቲ : ነፉስ : አምነ : ማእክለ : ትዕይንት : አስም : አርኵስት : ቅ

ድሳቲሁ : ለአግዚአብሔር : አስማ : ማንዝዓ : ኢተናዝኝ : ፳፬ ላዕለሁ : ርኩስ : ውአቱ :: ወደኩንክም : ስግ : ዘለማለም ፣ ወ ዚደናዝና : ማዮ : ምንዝና : ዮናቀብ : አልባሲሁ : ወዘንስሶ : ለ[ማ

ክ:፳::ወበጽሑ: ደቂቀ: አስራልል: ኵሉ:ተዓይξሆም: ውስተ: ንድም: ዘ[ዒን]: በቀደብ: ወርጎ: ወኃበረ: ስዝብ: ወ ስተ: ቌዴስ: ወሞተት: በህቦ: ማርድም: ወተቀብረት: ህቦ:: ይወለልቦቱ: ማድ: ለተዕይንት: ወተንብሉ: ላዕል: ምሴ: ወላዕ ፫ ለ: ለሮን:: ወፀአልወ: ስዝብ: ለምሴ: ወደቤልወ: ንድሰታ: ን ፬ ምት: በሞተ: ለኝዊታ: በቅድም: እንዚለብሔር:: ወለምንት: ለወፃአክም: ተዕድንታ: ለእንዚለብሔር: ውስተ: ዝንቱ: 7 ይ ድም: ከም: ተቅተሉታ: ወለአንስካታሂ:: ወለምንት: ዝንቱ: ዘአውፃአክምታ: አምታ: ንብጽ: ግም አሉታ: ውስተ: ዝ

- ኝቱ : ውግኝ : አዅይ : ውካኝ : ዘኢይዘ[ፊ]አ : ወዘአልቦ : በለሰ : ወአልቦቱ : አዕዳደ : ወይኝ : ወአልቦ : ሮብኝ : ወአልቦ : ብቦ : ለስ ጄ ትይ :: ወውጽኡ : ውሴ : ወአሮኝ : እምቅድም : 2ጾም : ለትዕደ
- ጃ ግድ .. መረሻሉ . የግሬ . መለር ፤ . እየሚዋም . ፲ኦሮ . ለተወደ ኝት : ጘበ : ኇኅተ : ደብተፊ : ዘውርውል : ወወድቌ : በጋጾው : ወ

አስተርአየ : ስብሐተ : አንዚአብሔር : ሎም :: ወያበቦ : አንዚ 🤰 አብሔር : ለጮሴ : ወደቤሎ ፤ ንሥላ : ለአንታክቲ : በትር : ወአ ፰ ስተጋብኡ : ትዕደንተ : አንተ : ወአሮን : አፋክ : ወበልዋ : ለኵ አምውስተ : ዀዅሕ : ወታሰት የ : ት ሳይንተ : ወአንስሳሆም ያ :: ወያሥለ : ውሴ : ለደአቲ : በትር : አንተ : አውቅድጫሁ : ለአን ፱ ዘአብሔር : በ ነው። አዘዞ : እግዚአብሔር :: ወአስተጋብአወ ፤ ሙ : ሙሴ : ወ**አሮን : ለ**ትዕደንት : ቅድሜሃ : ለደአቲ : ዀኵሕ : ወደቤሉም : ስምዑ፤ : ከሓድያን : ቦኑ : አም፤ ዛቲ : ኵኵሕ : ናወፅአ : ለክም : ማP :: ወአልሀለ : ምሴ : አደሁ : ወዘበዉ : ለ IQ ደአቲ : ዀዅሕ : በአንታክቲ : በትር : ካዕበ : ወወቀአ : ማደ : ብዙማ:ወሰተዞ: ተዕደንተ: ወአንስሳሆም፤ :: ወደበሉም: IB እንዚአብሔር : ለምሴ : ወለአሮን : አስወ : አአወንክው : ክ **ም: ተቀድሱ፤ : ቅድ**ሜሆም : ለደቂቀ : አስራኤል : በበደ**፤** : ዝ ንቱ : አታበውአወው : አንትው : ለዛቲ : ትዕደንት : ውስተ : ው ድር : አንተ : ለነ : ወሀብክወው : : ወዝንቱ : ብደ : ዘቅስት: ው ፲፫ እቱ: እስው: ተዋቀሱ: ደቂቀ: እስራሌል : ቅድው : እንዚአብ ውር :: ወፈነወ : ውሴ : ውላአክተ : አውነ : ቀደስ : ንበ : ን ፤⊽ ንሠ : ኤደም : አንዝ : ደብል : ከማዝአ : ደቤአ : እፋክአ : እስ <u>ዴ : አበዊያ : ውስተ : ንብጽ : ወያበሩ : ውስተ : ንብጽ : ብዙ</u> : **ምዋ** ካለ : ወሠቀዞያ : ንብጽ : ወለአበዊያሂ :: ወጸራሳያ : ንበ : አ ፤**ጀ** <u>ኮ : ወአውጽአያ: አምያ : ፖብጽ : ወደአዜያ : ሀለውያ : ውስተ :</u> **ምድር** በ: ወኢንኅልፈ : አንተ : ላዕለ : ንራዓት : ወኢላዕለ : አዕ **፤ሐውር :** ወኢንተጋ**ሐ**ሥ : ኢለ**ቦ**ማንአ : ወኢለፀጋምአ : እስከአ : *፤ኘ*ልፋል : እ**ም**ያወልክል :: ወይቤሉ : አደም : ኢተኝልፋል : እን **፲** ተለ: ላዕሌ የ: ወአ ማለኮስአ : ንት ታተልአ : አወጽአ : አትዋበ **ምባር : ን**ሳልሩ : ወለአ**ም፤ : ስተደ፤ : አ**ም፤ : **ማ**ደነነ : ንሕ፤ : ወ አንስሳያ : ሠጦ : ያሁበነ : ወዝንቱስ : ኢኮያ : ወኢጮንተኒ : አ

## አሪት : ዘኁልቍ : :

አ : ላዕሌዮአ ፤ ወወፅአ : ኤደም : ተቀበሉ : ምስለ : ሰብአ : ክ ፳፩ ቡድ : ወበአድ : ጽንዕት :: ወኢፈቀደ : አደም : የሀቦ : ለአስራ አል: <u>ምኅላፈ: አንተ: </u>ደወሉ: ወተንስስ: አስ**ራ**አል: አምኔሁ:: ፳፮ ወ**ንዕዙ : አ**ጮ፤ : **ያ**ዴስ : ወንደሩ : ደቂቀ : አስራ**ል** : ነዮሉ : ት ፳፫ ዕደንት : ውስተ : ደብረ ፡ ሆር :: ወደቤሎም : አንዚአብሔ ር : ለውሴ : ወለአሮኝ : በዳብረ : ሆር : በውንንለ : ደወለ : ምድ ፳⊽ ሩ : ለኤደም : አኝዘ : ይብል ፤ ለይትወሰክ : አሮኝ: ኝበ : ሕዝቡ : አስው: አትበውሉ : ውስተ : ይእቲ : ጮድር : አንተ : ለያ : ወሀ ብክወም : ለደቂቀ : አስራሌል : አስዎ: አምዓዕክም፤: በነበ: ፳፰ ማP : ቅስት :: ንሥኦ : ለአሮን : ወለአልዓዛር : ወልዱ : ወአዕርን ፳፮ ው : ውስተ : ደብረ : ሆር : በቅድው : ነሱሉ : ትዕደኝት :: ወኝሠ <u>አ : አልባሲሁ : ለአሮን : አ</u>ምላዕሌሁ : ወአልብሶ : ለአልዓዛር : ፳፺ ወልዴ : ወደትወሰክ : አሮን : ወደምት : በህP :: ወንብረ : ም ሴ : በ ነው : አዘዞ : አንዚአብሔር : ወአዕረጎው : ውስተ : ደብ ፳፰ ረ: ሆር: በቅድው: ነሱሉ: ትዕደንት :: ወ<u>ነ</u>ሥአ: አልባሲሁ: ለአ ሮን : አምላዕለሁ : ወአልበሶ : ለአልዓዛር : ወልጹ : ወሞተ : አ ሮን : በውስተ : ርአሰ : ደብር : ወወረዱ : ጮሴ : ወአልዓዛር : አ ፳፱ ጮ፤ : ደብር :: ወርአዞ: ኵሉ : ትዕደንት : ነነው : ሐለፈ : አሮን: ወበ በደወ ፡ ለአሮን : ፴ ወዋ ዕለ : ኮዮሉ : ቤተ : እስራአል :: <u>ክ : ፳ወ፬ :: ወሰጮ፬ : ከናአን : ንንሠ : አራድ : ዘደቶብር :</u> ውስተ: ንዳም: 'በም: ምጽአ: አስራሌል : አንተ: ፈኖተ: አታ ርን : ወተቀበሉም : ለአስራልል: ወብሀረኩ : አምኔሆም : ፄዋ :: ወ በ ቀ ሀ : አ ስ ራ አ ል : ብ ቀ ዓ ተ : ለ አ ን ዚ አ ብ ሔ ር : ወ ደ ቤ : ለ አ ም : አንብኦ : እንዚአብሔር : ለዝንቱ : ሕዝብ : ሊተ : አህልሎ : ሎ ፻ ቱ: ወለአህንሪሁ :: ወሰጮሀ: አንዚአብሔር : ቃሉ : ለአስራኤ ል : ወአንብኦም : ለህናአን : ውስተ : እደዊሆም : ወአዕለልወ ም : <u>ሉ</u>ም : ወለ*አህጉሪ*ሆም : ወሰ**ም : ስ**ሞ : ለውእቱ : ምካ **Σ 3:00ΛΔΤ**:: ወንዕዙ : (አፋአ:) አምያ : ደብ[ረ : ሆር:] ወ ንንለ : ፋኖተ : ባሕረ : ኤርትራ : ወዖዮወ : ለጮድረ : ኤደም :ወ <u>፮</u> ተ<del>ው</del>ዋሀ : ሕዝብ : በፋኖት :: ወሐ**ምይወ: ለአ**ፃዚአብሔር : ወ ለውሴ: ወደቤልወ : ለጮንት : አውፃአከ፤ : አጮ፤ : ንብጽ : ከ *ው* : ትቅትለ<u>፤</u> : በውስተ : ዝንቱ : ንደው : አስው: አልቦቱ: አክ

•ለቀሆው : ወበክው : ስንም :: ወሐርን : አሐደ : አምውስተ: ፴፰ አጣሊ : በአንተ : ንጢአት : ዘአንበለ : ወሥዋዕተ : ዘልፋ : ወወ ሥዋዕቶም : ወሞጻስቶም :: ወክውዝ : ንበሩ : ዘንተ : ለ ፴፱ አንዚአብሔር : በበዓላቲክም : ወዘበፈቃድክምኝ : ወቍር ባ ንክም፤ : ወወሥዋዕትክም፤ : ወሞጻስትክም፤ : ወዘወድ ን፤ ትክም ::

ክ : ፴ :: ወ**ነንሮም : ምሴ : ለደቂቀ** : እስራ**አል : ኵሉ : ዘ**ክ *ው : አ*ዘዞ : አንዚአብሔር : ለውሴ : : ወያፖርም:ምሴ:ለ B <u> ወደበሎም : ሕዝብ : ደቂቀ : እስራአል : ወደበሎም : ዝንቱ :</u> ውንቱ: ቀል: ዘለዘዘ: አንዚአብሔር:: ብንሲ: ብንሲ: ለንው ፑ ቦ : ዘበፅሀ : ብፅሀተ : ለአግዚአብሔር : ወለአራኒ : ውሐለ : ው ሰላ: አው: ፈለጠ: ፋሉጠ: በአንተ: **፤**ፋሱ: ኢይንጮን: <u></u>ታሉ፤ ዅሉ : ዘወፅአ : አጮአ⊈ሁ : ይግበር :: ወለአ∞፤ : ብእሲት : በ ⊽ ፅፓት : ብፅዓተ : ለአግዚአብሔር : አው : ፈለጠት : ፋሉጠ : በ **ቤተ : አቡሃ : በኝ**እሳ፤ ወሰምሀ : አ**ቡሃ : ጸ**ሉታ : ወኵሉ : ብ ጃ ፅማቲሃ : ዘበፅዐት : በአንተ : ነፋሳ : ወታጸወወ : አቡሃ : ወደ ቀውም : ላዕለሃ : ከትሉ : ጸሉታ ; ወከትሉ : ብፅዓቲሃ : ዘበፅሀ ት: በአንተ: ነፋሳ: ይነበር: ዲቤሃ:: ወለአውስ: ንብረ: ላቲ: 2 አቡሃ : ወፈጸም : ላቲ : በዕለተ : ሰምህ : ነትሉ : ጸሉታ : ወብ <del>ፅ</del>ሜቲሃ : ዝበፅአት : በአንተ : *ነ*ፋሳ : ኢይነብር : ላዕሌሃ : ወይነ ጽሐ : አንዚአብሔር : በዕለተ : ንብረ : ላቲ : አቡሃ :: ወለንዶ ፺ ሰ : አውሰበት : ብእሴ : ወሀለወ : ላዕሌሃ : ጸሎታ : ዘክዶ : ያ በበት: በክናፋሪሃ : ነኮሉ : ዘበቀለት : በአንተ : ነፋሳ ፤ ወሰም ፳ **በ : ምተ : ወተጸራብ : በዕለተ : ስምሀ : 'በብሁ : ደቅው**ም : ላ **ሳሌሃ** : ነዮሎ : ጸሎታ : ውብፅዓቲሃ : ዘበፅዐ**ት :** በአኝተ ፡ **፤**ፈሳ : ደቀውም : ዲቤሃ :: ወአውስ : ንብረ : ላቲ : ምታ : ወፈጸው : በ ሀ ተ: ነፋሳ : አደነብር : ላዕሌሃ : አስራ : ንብረ : ላቲ : ጮታ : ወይ **፤ጽሐ** : እንዚአብሔር :: ወጸሉታሂ : ለ**ምብለት : ወለአንተ : አ** ፤ ውጽአ : ምታ : ከትሉ : ዘበፅአት : በአንተ : ፤ፋሳ : ይሄሉ : ላዕ ለሃ :: ወለአማ፤ : አንዝ : ሀለወት : ቤተ : ምታ : ጸለቦት : ወስ Iō ቁለት : በአንተ : ነፋሳ ፤ ወሰጮሀ : ጮታ : ወተጸውብ : ወአንብ IB ረ : ላቲ : የዮሉ : ጸሉታ : ይቀውም : ላዕሌሃ : ወከዮሉ : ብፅዓቲ 38 \*

ፖ<u>ክ በቀለ : ሰዓ</u>ም : አንዝ : ይብል ፤ ንኅልፋአ : አንተአ : ምድር ነ : ወ ተ: ሀጸደ : ወደን : ወኢንስቲ : *ዓ*ዖ : አ**ጮውስተ : ሀዘቃቲ** ነ : ፋ ፳፫ አ :: ወኢአብሖም : ሴወን : ለእስራሌል : ይኅልኗ : እንተ : ዳወ ሉ : ወለስተንብአ : ሴወኝ : ኵሉ : ሰብኦ : ወወፅአ : ይትቃተሉ ው: ለአስራሌል : ውስተ : ንደው : ወበጽሐ : ውስተ : አደሰ : ፳⊽ ወተቀተሉም : ለአስራአል :: ወቀተልወም : አስራአል : ቀትለ : በ3ፂን: ወንብአ: ሎም : ብሔሩ : አጮያ : አርኖን : አስክ : አ <u> ፳፯ እቱ: ለደቂቀ: ሀማን:: ወያሥአ: እስራሌል: ኵሎን: ወአቶን:</u> አህንረ : ወያበረ : እስራልል : ውስተ : ነዮሉ : አህንረ : አዋሬወ ህንረ : ሴወን : ንንሠ : አዋሬወን : ወውእቱ : ዘፀብኦ : ቀዲም : ፳፯ ስነነ : አርኇኝ :: ወበአኝተ: ዝኝቱ : ደብሉ : ሰብአ : <u>ኝ</u>ግ**ማ** ን **ጤ:[ሑ]ሩ: ውስተ: ሔሴቦን: ነገው: ትት፤ደቅ: ወደትንበር: አ** ፳፰ ህንረ: ሴወን :: እስም: እሳት : ወቀአት : እጮን : ሔሴቦን : ወያ ድ : አም፤ : አህንረ : ሴወን : ወበልዐት : እስከ : ዋለብ : ወው ፳፱ ሕ**ጠት : ሐ**ውልተ : አርኖኝ :: አሌ : ለ[ኪ] : ዋአብ : ሐዮል**ኪ**ዮ ም : ለ**ስዝበ : ከሞስ : አለ : ንብ**ኡ : ወደቂቀምስ : አድ**ኝኝክ** ው : ወአዋልዲሆው : ተፄወዋ : **ን**በ: ሴወን: ንንሠ : አዋሬወን :: ወ ወዘርኦው፤ : ደምሰሶው : ሔሴቦን : እስከ : ደቦን : ወለንስቲ ፴፬ ደሆም፤ ፡ ዓዲ ፡ አንደደ ፡ አሳተ ፡ ላዕለ ፡ ሞአብ ፡፡ ወያበረ ፡ እስ ፴ፄ ራሌል : ውስተ : ነዮሉ : አህንረ : አዋሬወኝ : : ወፈያወ : ጮሴ : ይ ርአደዋ : ለኢያዜር : ወንጮዝ : አስተንብአዋ : ጮስለ : አህንሪ ፴፫ ሃ : ወአውፅአወጮ : ለአዋፈወን : አለ : ሀለው : ህP :: ወተ으ደ ጡ : ወወርን : ውስተ : ፋኖተ : ባሳኝ : ወወቀአ : ኣን : ኝንሠ : ባ ሳኝ: ወተቀበሉም : ጮስለ : ነዮሉ : ሕዝቡ : ነገዶ : ይትቃተሉ ፴፬ ው:[በ]አድራይን::ወደቤሉ:እንዚአብሔር:ለውሴ:አትፋ ርሆ : አስም : ውስተ : አዴክ : አንብኦ : ወለኵሉ : ሕዝቡ :ወለ ፴፮ አሞሬወን : Hደያብር : ውስተ : ሔሴቦን :: ወቀተሉ : ሉቱ : ወለ

ወረባ : ለሞአብ : ኝበ : ዮር ዋንስ : ዘአ ያሪኮ :: ወሶበ : ርአ ፡ ባ <u></u> ለቅ : ወልዳ : ሴፈር : ኮዮሉ : ዘንብረ : እስራሌል : በአዋሪወን ! ወፈርህወው : ሞአብ : ለሕዝብ : ዋቀ : አስው : ብዙ 37: አሙ ፑ ኝቱ : ወተሀወጡ : ሞአብ : አጮቅድዎ : ንጾም : ለደቂቅ : እስ <u> ራሌል :: ወደቤሎም : ሞአብ : ለአአራን : ምድም</u> : ደአዜ:ታ ፶ **ኝስቀም : ዛቲ : ት**ዕደኝት : ለነትሎም : አለ : አውድኝ : ነም : P **ኝልቅ** : ላህም : ሠዕረ : ዘውስተ : ንደም : ወባለቅ : ወልደ : ሴ**ፈ** ር:ንንሠ: ሞአብ: ውእቱ: በውአቶን: ውዋሳል :: ወፈያወ: ተና ጃ ብልተ : ንበ : በለዓም : ወልያ : ቤዎር : ዘፋቱራ : ዘሀለወ : ንበ : ፈለን: ምድሮም : ለደቂቀ : ሕዝቡ : ወጸው ፡፡ እንዘ : ድብል : ጸ: ምድር: ወሀለው: ይነብሩ: ቅሩብዮ:: ወይአዜ፤ : 30 : ርንሞ Z ው : ለተ : አስው : ይጸንዑ : አጮኔያ : ለአው : ንክል : ቀቲሎቶ ም: አምያሆም: ወና መፅአም: አምያ: ምድር: አስም: ላለም ር : ነገው : ዘአንተ : ባረክ : ቡራክ : ደነገውን : ወዘአንተ : ረንም ነ : ርጉምአ : ደነገውንአ :: ወሖሩ : አዕሩን : ሞአብ : ወአዕሩን: ን <u>ምምያም:ወያሥአ:ምታስምቲሆም:ምስለሆም:ወበጽሑ:</u> ረ: ወላአክተ: ዋለብ: ንበ: በለዓም :: ወወጽል: አንዚአብ ፱ ሐር: ኅበ : በለዓም : ወደቤሉ : ምንተ : ምጽኡ : እሉ : ሰብአ : **ኅ**ቤክ :: ወደቤሉ : በለማም : ለአ**ንዚአብሔር** : በላቅ : ወልደ: I ሴፈር: ንጉሠ: ሞአብ: ፈንወው: ንቤP: እንዘ: ይብል፤ ናሁአ: IO **ሕዝብአ : ዘወፅአ : አምያ : ግብጽ : ወ**ክደና : ለንጸ : ምድር : ወ ሀለሙ : ንቡራያ : ቅረብዮ : ወደአዜያ : ያਹ : ርንዋው : ሊተ : ለአ ው: እክል : ቀ**ተ**ሎቶው : ወለወቀአው : እጮያል : ጮድርል :: ወ IB ደቤሉ: አንዚአብሔር: ለበለዓም: አትሑር: ምስሌሆም: ወ አትርንም : ሕዝበ : አስም : ቡሩክ : ውአቱ :: ወተንሥአ : በለ ፲፫ እግዚአክም : ንብኡ : እስዎ : አንደን፤ : እንዚአብሔር : ነነው: 36 \*

.

•

፱ እሑር :
ኝበ : ባለቅ : ወደቤልወ : አበ <b>ዞ : በለ</b> ዓም : <b>ወዲአ : ምስሌ</b> ያ ::
፲፮ ወደንው : ዓዲ : ባላቅ : ፈያወ :
፲፰ ለ : ይከብሩ : እምአልክቱ :: ወማጽኡ : ኀበ : በለዓም : ወይቤ
ልወ :
፲፮ ክይአ :
ሉ : ዘትቤለ፤ : አንብር : ለነነ : ወያਹ : ርንሞም : ሊተአ: ለዝ <b>ንቱ</b>
፰ አ : ሕዝብአ :: ወአውሥኦም : በለዓም : ወደቤሎም : ለም
ላአክተ : በላቅ : ምልአ : ቤት : ወርቀ : ውብሩረ : አው : ወሀበ
<b>፤ : በላቅ : ኢደክል : ተ</b> ዓው <b>ሮ : ቃለ : አ</b> ፃዚአብሔር : ከ <b></b> ም : አፃ
፲፱ በር : ንኡስ : አው : ዐቢዮ : አምልብዮ : ፡ ወይአዜሂ : ቢቱ : ዛተ :
<u> ሌሊተ : አንትም : ምንተ : ይንብር : አንዚ</u> አብሔር : ዘህ <b>ም :</b> ይ
ፚ ብለ፤።ወዶጽለ።አግዚአብሔር። ንበ።በለዓም። በሌሊት።ወ
ይቤሉ : አም : ይጸውዑክፉ : ምጽኡ : አሉ : ስብአ : ተንሥአ : ወ
፳፬ ትልወም : አላ : ቃለ : ዘአቤለክ : ኪደሁ : ንበር :: ወተንሥአ :
በጽባሕ : በለዓም : ወረሐ ፤ : አድንቶ : ወሖረ : ምስለ : ምላአ
፳፮ ክተ ፡ በላቅ ፡፡ ወተምዕሀ ፡ <b>ወ</b> ዐተ ፡ አንዚአብሔር ፡ አስው ፡ ሎ
ረ :  ውአቱ :  ወተንሥአ :
ውአቱስ: ደጼባን: ዲበ : አድንቱ : ወክልልቱ : ደቁ : ጮስሌሁ : :
፳፫ ወሶበ : ርአቦቶ : ይአቲ : አድንት : ለማልአክ : አንዚአብሔር :
ደቀውም : ውስተ : ፋኖት : ወስደፋ : ምሉፋ : ውስተ : አዴሁ :
ተግሕሠት ፡ ይአቲ ፡ አዮንት ፡ አጮ፤ ፡ ፋኖት ፡ ወሖረት ፡ ውስተ ፡
ንደም : ወዘበጣ : ለደአቲ : አድንት : በበትር : ነነው : ደንብኣ :
፳፶ ውስተ : ፋኖት :: ወቀ <b> ፡  ም</b> ልአክ : አፃዚአብሔር : ማእክለ :
ፀቁኝ : ዘዓጸደ : ወይኝ : ፀቁኝ : አምለፈ : ወፀቁኝ : አምለፈ :
<u> ፳፮</u> ወሶበ : ርአቦቶ : ይአቲ : አድንት : ለማልአክ : አንዚአብሔር :
ተጠውቀት : በፀጐን : ወራለጠት : አንሮ : ለበለዓም : ወደንው :
፳፮ ዓዲ : ዘቢጦታ :: ወደንው : ምልአክ : አንዚአብሔር : ወሖረ: ወ
ቀው: ውስተ: ውካን: ጸቢብ: ነበ: አለቦ: ውንሐሠ: ኢለዮብ
፳፮ ኝ: ወኢለፀንም ፡፡ ወሶበ ፡ ርአዮቶ ፡ ይአቲ ፡ አድንት ፡ ለማልአክ ፡
አግዚአብሔር ፡ በረክት ፡ በታሕቴሁ ፡ ለበለዓም ፡ ወዘበጣ ፡ በ
<u>ቖ፰</u> በትር:ሊይእቲ:ኢዮንት :: ወፈትሐ : አንዚአብሔር : አደሃ :
ለይአቲ : አድግት : ወትቤሉ : ለበለዔም : ምንተ : ረስይዅክ :

•

280

•

አሪት : ዘኅላው ::

**ነገው: ትዝብጠ፤ : ና**ሁ : ሠልስነነ **: ዝን**ቱ :: ወደቤላ: በለማም: ጽፀ ለደእቲ: አድንት: እስራ: ተሳለቂ: ላዕሌ የ: ወሶበ: ብ የ: ው **ዋባ**ሳተ : ውስተ : አደዖ:ወደአ**ዅ : አ**ምረንዝኵከ :: ወትቤሉ: ወ ደአቲ: አድንት: ለበለዓም: አኮኑ: አ፤ : ደአቲ: አድንትነ: አ ለዓም : ወርአም : ለማልአክ : አንዚአብሔር : አንዘ : ደቀውም : ውስተ: ፋኖት: ወማባላት: ምልዓት: ውስተ: አዴሁ: ወደሄነ: **ምንት : ዘበ**ምካሃ : ለአድንትክ : **ና**ሁ : ሠልስክ : ዝንቱ : ወና ሁ : አ፤ : ወፃአኵ : ነነው : አትዓቀፈነነ : አስው : አኮ፤ት : ርት **ሠት : እ**ጮኔ**ዞ : እ**ጮወዳአኩ : ቀተልዅክ: ደእዜ : ወኪደሃስ : **ሔር :** አበስ **ነ አስ** ፡ አ እ አ የአ የር ነ ፡ ነ ነ ፡ አ ን ተ ፡ ተ ቀወ የ ክ፤ : ቅድጫ የ : ውስተ : ፋኖት : ወደአዜ፤ : ለአው: ኢትፈቅድ : ር : ምስለ : አሉ : ሰብአ : ወባስቱ : ቃለ : ዘአቤለክ : ኪደሁ : ተወቀብ : ለያቢብ : ወሖረ : በለዓም : ምስለ : ምላአክተ : በላ ቅ :: ወሶበ : ሰምህ : በላቅ : 'በም : ምጽአ : በለዓም : ወፅአ : ተ ፴ጀ ቀበሉ : ውስተ : ሀንረ : ሞአብ : እንተ : ደወለ : አርኖን : አንተ : ሀለወት : ውስተ : አሐዴ : ኅብር : አምያወሎም :: ወደቤሉ : ባ ፴፺ ላቅ: ለበለዓም: አኮኑ: ለአኵ : ለነነ : ይጸውዑነነ : ለምንት : ል : **፤**ቢበ : **ቃለ : ዘወ**ደ**P : አ**ግዚአብሔር : ውስተ : አ**ሮ P** : ውኪ **ያሁ : አትዓቀብ : ለ**ነቢብ :: ወሖረ : በለዓም : ምስለ : ባላቅ : ፴፱ ወቦኡ : ውስተ : ሀንረ: ንድቅ :: ወጠብኝ: ባላቅ : አባን፣ ፡ ወአልህ ወ ምተ:ወፈነወ: ለበለዓም: ወለወላ አክት: አለ: ምስሌሁ: : ወኮ ወ፬ *፤*: ሶበ: ጸብሐ: *፤*ሥኦ: ባላቅ: ለበለዓም : ወአዕረን: ውስተ : ትአ ምርቱ:ለበአል:ወአርአ**ኮ:**አምህ**₽**:አ<mark>መደ፡ሳበረ:እ</mark>ም<mark>ሕዝብ</mark>::

አሪት : ዘኁልቍ : :

ክ : ፳ወ፤ :: ወደቤሉ : በለዓም : ለባላቅ : ንድቅ : ሊተ : ዝ P : ሰብዐተ : ምሥዋዓተ : ወአስተዳሉ : ሊተ : ዝP : ሰብዐተ : <u> ጽ</u> አልህምተ : ወሰብ**ፓተ :** አባን፣ :: ወንብረ : ባላቅ : በነነው : ደቤ ሉ : በለዓም : ወአዕረን : ላህም : ወበንዐ : ውስተ : ምሥዋዕ :: **ቮ ወደቤሉ : በለዓም : ለባላቅ : ቁም : ኝበ :** ምሥዋዕትክ : ወአ ሐውር : አው : Pስተርእየ፤ : አግዚአብሔር : ቅድጫP : ወያል : ዘአስተርአቦ፤ : አቦድሀክ : ወቀም : በላቅ : ንበ : ምሥዋዕቱ :: ⊽ ወበለዓምስ: ሖረ: ይሳአሉ: ለአግዚአብሔር: ወሖረ: ርቱ፡፡ መአስተርአዮ : እግዚአብሔር : ለበለዓም : ወይቤሉ : በለዓም : ለአግዚአብሔር : አስተዳለውኩ : ፮አልሀጮተ : ወአዕረጉ : ላህ መስተ : አፈሁ : ለበለዓም : ወደቤሉ : ንባአ : ንበ : ባላቅ : ወ Z ከውዝ : በል :: ወንብአ : ኀቤሁ : ወረክቦ : ደቀውም : ኀበ : ወ **ሠዋዕቱ : ወከትሎም : ወላ አክተ : ዋ**አብ : **ውስ**ሌሁ : ወውጽአ : ወለ : ጽባሕ : አኝዘ : ደብል : ያህ : ርንሞ : ሊተ : ሊደዕቀብ : ወያ **ም ሀ: ፀአሉ : ሊተ : ለአስራሌል :: ወጮንተ : አፄአል : ዘአንዚአብ** ሐር: አፀአለ: ወጮንተ: አረንም: ዘአንዚአብሔር: አረንም:: **፱ አስ** ፡፡ አምአርአስተ : አድባር : አረአዮ : ወአም**፤** : አውንር : አ ለብወ : ናሁ : ሕዝብ : ዘባሕቲቱ : ዮንድር : ወአደት ኋለቍ : ው ስው: ለዲዮ ቀን: ወደ ኩን: ዘርአዎ: ክው: ዘርአው: ለአሉ:: ፤ō ወደቤሉ : ባላቅ : ለበለዓም : ለምንት : ረሰድክ፤ ነ ነው : ትርን ፲<u>ክ</u> ም : ሊተ : ፀርቦ : ጸዋዕኩክ : ወናሁ : ባርኮ : ባረክ :: ወደቤሉ: በለዓም : ለባላቅ : አዮፉ : ነዮሉ : HO2P : አግዚአብሔር : ው ሀ : ዓዲ : ጮስሌዖ : ካልአ : ውካያ : ንበ : ኢትሬአዮው : በህዮ : ፤⊽ ትረአ : ወርንዋው : ሊተ : በህP :: ወያሥአ : ወአወደ : ውስተ : 7 ደው : ውስተ : ርአሰ : ዘውቁር : ወያደቀ : ንምሥዋዓተ : ወአዕረ ፲፮ 7 : ላህው : ወበ**ን**ሀ : ውስተ : ምሥዋዕ :: ወደቤሉ : በለዓም : ለ

ለአግዚአብሔር :: ወተራከቦ : አግዚአብሔር : ለበለዓም : ወ ፤ጀ ወደア : ታለ : ውስተ : አፈሁ : ወደቤሉ : ንባአ : ንበ : በላቅ : ወህ **ምዝ : በል :: ወንብአ : ንቤሁ : ወረክቦ : ደቀውም : ን**በ : ምሥ ፻፺ ዋዕቱ : ወስኮሉ : ወላአክተ : ሞአብ : ምስሌሁ : ወደቤሉ : ባላ ቅ : ጮኝተ ፡ ደቤ : አንዚአብሔር :: ወ[**ዶስ]**ለ : *ነ*ን[ሮ] : ወደቤ : ፰ ተኝሥአ : ባላቅ : ወስ*ด*ዕ : ወአጽጮአ : ባላቅ : ስጮዐ : ዘወል ወለኮ: ከው: አ2ለ: አው: ሕያው: ዘይት ማለክ: አንተሰ: ትቤ: <u>ኩ : አባርክ : ወኢደት የም :: አልቦቱ : ጻዓ: ውስተ : ደዕቀብ : ፳፬</u> ወኢያስተርአ : ስማም : ላዕለ : አስራሌል : አግዚአብሔር : አ <u> ምላኩ : ምስሌሁ : ወክብረ : ምላአክት : ሉቱ :: አንዚአብሔ ፳</u>ፄ ር : ዘአውጽኦ : አምያ : ብሔረ : ንብጽ : ነነው : ክብረ : ዘአሐዱ : ቀርፉ :: አስም : አልቦቱ : ሰ7ለ : ውስተ : ደዕቀብ : ወአልቦቱ : ም ፳፫ ቅሰማ : ውስተ : አስራሌል : ለለ : ማዋዕለሁ : ይትበሀል : ለ የዕ ቀብ:ወለአስራሌል:ምንተ: ደንብር:አንዚአብሔር::ናሁ:ስ ፳፬ ዝብ : ዘደትያሠአ : ነው : አ2ለ : አንበሳ : ወደዎሕር : ነው : አ ንስሳ : ዘአደያውም : እስከ : ደበልዕ : እምዘያወወ : ወደስቲ : ደው: ዘቀተለ :: ወደቤሉ : ባላቅ : ለበለዓው : አውርንው : ትር ፳፮ **ግዋም : ሊተ : ወኢባርኮ : ተባርኮም :: ወአው**ሥአ : በለዓም: <u>፳</u>Ζ ወደቤሉ : ለባላቅ : አደቤለክኑ : አንዝ : አብል : ቁለ : ዘደቤለ ም: ውስተ : ርአሰ : ፈጎር : HPOው የ : ውስተ : ንደም :: ወደቤ ፳፱ ሉ : በለዓም : ለባላቅ : ንድቅ : <u>ሊተ : ዝ</u>ዞ : ን ምሥዋዓተ : ወል ስተዋሉ : ሊተ : ዝቦ : ፺ አልህጮተ : ወ ፺ አባንወ :: ወንብረ : በ ወ **ላቅ :** በክም : ይቤሉ : በለዓም : ወአዕረን : ላህም : ወበንዐ : ው ስተ:ምምዋዕ::

ኽ : ፳ወ፬ :: ወሶበ : ርአΡ : በለዓም : ክም : ሠናይ : ውአ ቱ : ቅድም : አግዚአብሔር : በረክቱ : ለአስራኤል : ኢሖረ : በ ክም : ይለምድ : ወንጸረ : ቅድሜሁ : ለአስተያስሞ : ወሜጠ : ንጾ : ወንንለ :ንደም :: ወአልዐለ : በለዓም : አዕደንቲሁ : ወይ ይ ሬአዮም : ለአስራኤል : አንዘ : ይንዕዙ : በበ : ሕዘቢሆም : ወ

## *ኦሪ*ት:ዘኁልቍ::

፻
$\nabla$ OPR: PR: OND $\mathcal{O}$ : ON $O$
<u>ይሬኢ</u> : ፊአዖ : አግዚአብሔር : ዘክሡት : አዕደንቲሁ : አንዘ :
፰ ይየውም፤ አፈ: ሠናደ: አብድቲክ: ይዕቀብ: ወተዓደሂስ: አ
<u>፰</u> ፲ር በ 1 ዓይኒ በ 1 ዓይኒ በ 1 ዓይኒ በ 1 ዓይኒ በ 1 አ ፲ ስራኤል ፤ ወ በ
ፈለ?: ወክም: ትዕደኝት : ዘተክለ : አንዚአብሔር: ወክም: አ
<u> ፲</u> ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲
ብዙፋ: አሕዛበ : ወተተ[ል]ዐል : ነን :
፰ ንሥቱ :: ወአንዚአብሔር :
ረ : ዘአሐዱ : ቁርፉ : ውእቱ : ሉቱ : ደበልጾም : ለአሕዛበ : ፀ
፱ ሩ : ወ. ያስተናንሳ : ስብሖም : ወ.ይያዮፈ : በአሕፃሁ : ለፀር :: ይ
ሰክብ : ወደወርፋ : ከም : አንበሳ : ወከም : አረለ : አንበሳ : ም
ኑ : P <b>ያቅሆ፤ አለ : ደባር</b> ዅክ : ቡሩካ <b>፤ : ደ</b> ኵኑ : ወአለ : ደረግም
<u>፤</u> ነነ: ርጉ <i>ማ፤</i> : ይኵኑ :: ወተምዕሀ : ባላቅ <u>:</u> ላዕለ : በለዓም : ወአ
ስተጣፋሐ : በአዳዊሁ : ወይቤሉ : በላቅ : ለበለዓም : 'በዎ:
ትር <i>ግ</i> ሞሙ : ሊተ : ለጸላአትP : ጸዋዕኩክ : ወናሁ : ባርኮ : <b>ት</b>
፻፬ ባርክ : ሠልስክ : ዝንቱ :: ወደአዜ፤ : አቱ : ቤተክ : አቤ : ከም:
<u>አክብርክ : ወ</u> ዶአዜስ : ኢ <b>ደ</b> ውሀበክ : እፇዚአብሔር : ክብረ : :
<u> IB</u> ወደቤሉ : በለ <b>ኤም : ለባላቅ : አኮ</b> ኑ : ለወ <b>ዓ</b> ሊ 'በሂ : አለ : ለአነገ :
<u>፲</u> ፰ ኝቤ <b>P : አቤሎም : አኝዘ : አብል ፤ ለአም : ወሀበ</b> ξ : በላቅ : ወር
ቀ∶ወብሩረ∶ምልአ∶ዝንቱ∶ቤት∶ኢይክል∶ተ⊽ <mark>ድ</mark> ወ∶ቃለ <b>∶</b> አ
<b>ግዚአብሔር :                                   </b>
፲፬ ነሱሉ : ዘደቤለ፤ : አግዚአብሔር : ነቢ ቦሁ : አብል : ፡ ወይአዜ፤ :
<u>ናሁ: አለቱ: ቤተ</u> ዋ: ወያህ: አይድዕክ: ዚደንብሩ: ዝንቱ:ሕዝ
፲፮ ብ : ለሕዝብነነ : በደታሪ : <b>ወዋ</b> ዕል :: ወ[ወስ]ለ : <b>វ7[ሮ] : ወደቤ</b> :
ደቤ : በለዓም : ወልዳ : ቤዋር : ደቤ : ብእሲ : ራትዕ : ዘደረአ :
IZ ወደሰምዕ :
ውል : ወርአ <b>P :                                   </b>
12 አንዘ : ይየውም ፤ አሬአዮ : ወልኮ : ይአዜ : ወለስተበቀዖ : ወለ
ኮ : ዚደቀርብ : ይሠርቅ : ኮክብ : አምያዕቀብ : ወደተያሠአ :
አምአስራሌል : ወደጠፋኦም : ለማላእክተ : ሞለብ : ወደጹው
፲፰ ወም : ለኵሉ : ደቂቀ : ሴት :: ወደነነው ያ : አዳም : ርስቶ : ወ
ይኸውኝ: ርስቶ : ሜሳው : ፀሩ : ወአስራአልስ : ንብረ: በኝደል ::

አሪት : ዘኊልቍ ::

ወደተያሠአ : አምያ : ደዕቀብ : ወደጠፈኦም : ለአለ : ድኅኑ : ፲፱ አም፤ : ሀንር : : ወሶበ : ርአዮም : ለዐብሌቅ : [ምስ]ለ : ፤ን[ሮ] : ፳ ወደቤ : ቀደብሁ : ለአሕዛብ : ሀብሌቅ : ወደጠፋአ : ዘርኦም : : ወሶበ : ርአዮም : ለቂያወኝ : [ምስ]ለ : ያን[ሮ] : ወደቤ : ጽንዕት : ጽō አ በ ይ በ : ወ ለ አ ሚ : ው ስ ተ : ነው ነው ስ : አ ን በር ነነ : አ ን ሊ ነ ፣ ወለአራሂ : ኮ፤ : ለቤላር : አንለ : ንስሉት : አስርቦ : ደጼውወ ፳ፄ ₽ሐ₽ : አም : ይንብሮ : አግዚአብሔር : ለዝንቱ :: ወይወፅአ : አ ፳፶ **ምእደዊሆም : ለቀጠቦወን : ወ**ዖአክዩ : በለሱር : ወዖአክዩ : ዕ ብራውያን: ወአምንቱስ: ኅቡረ: ይጠፋሉ :: ውተንሥለ: በለዓ ፳፯ ም : ወሎረ : ወንብአ : ውስተ : ቤቱ : ወበላቅሂ : አተወ : ቤቶ :: ክ : ጃወጃ : : ወንደሩ : ደቂቀ : እስራሌል : ውስተ : ሰጠም : ወተንማ፤ : ሕዝብ : ወዘወው : በአዋልደ : ሞአብ :: ወጸውዕወ 🖪 ም : ውስተ : **ምሥዋ** ተ : አ**ማ**ልክቲሆም : ወበልሁ : ሕዝብ : **ምምዋዕቶም : ወሰንዱ : ለአ**ብልክቲሆም :: ወተፈጸም: አስፈ ፻ አል : ለቤዔል : ፈጎር : ወተምዕሀ : ወሆተ : እንዚአብሔር : ላዕለ : እስራሌል::ወደቤሉ:እንዚአብሔር:ለምሴ:ንሥኦም:ለወ ⊽ ላእክተ:ሕዝብ:ወተዛለፈም:ለአንዚአብሔር:[\*በቅድዎ:\*] አስራሌል :: ወደቤሎም : ምሴ : ለሕዝበ : አስራሌል : ቅትሉ : ጃ አሐዴ: አሐዴ: አምኔክም: ሰብል: ቤትክም: አለ:ንብረ: ለ በዔል : ፈጎር :: ወናሁ : አሐዱ : ብእሲ : አዖደቂቀ : አስራሌል : 💈 ወበቅድም: ከትሉ : ተዓደ፤ሆም : ለደቂቅ : እስራሌል : ወአም ኝቱስ : ሀለው : ደበንገዞ : ኝበ : ኇኅተ : ደብተራ :ዘወርጡል :: ወ ን ተንሥለ : አምነ : ማአከለ : ትዕደንት : ወያሥለ : ረምሐ : ውስ ተ : እዴሁ :: ወቦአ : ወተለወ : ለውአቱ : ብእሲ : እስራሌላዊ : 🕿 ውስተ : አቶን : ወረንዞም : ለክልአሆም : ለውእቱ : ብእሲ : እ ብሔር : ለምሴ : ወደቤሉ ፤ ፈንሕስ : ወልደ : አልዓዛር : ወልደ : ፲፬

አሮን ፡ ካህን ፡ አማደን፤ ፡ ወወትቦ ፡ አጮ፤ ፡ ደቂቀ ፡ አስራሌል ፡ እ IB ለደቂቀ : አስራኤል : በቀንአቦ :: ወ'nምዝ : አቤ : ናሁ : አሁቦ: ፲፫ ስ2 : ሰላም ፤ ወደኪኖ : ሎቱ : ወለዘርኡ : አምድዓረቡ : ሕን : [ክህያት:] ዘለዓለም : አስም : ቀንአ : ለአምላዥ : ወአስተስረ ፤፬ P : ለደቂቀ : አስራሌል :: ወስም : ለውአቱ : ብአሲ : አስራሌላ ዊ : ዘተቀትለ : ዝንብሪ : ወልደ : ሐሎ : ውልአክ : ቤተ : አበዊ IS ሆው : Hስምዎን:: ወስብ : ለይአቲ : ብአሲት : ምምናዊት : አ ኝተ : ተቀተለት : ከስቢ : ወለተ : ሱር : ማልአኮም : ለሕዝበ : ፤2 ሳዋት : ዘቤተ : አበዊሆም : ውእቱ : ለምድያም :: 0100:አንዚአብሔር : ለምሴ : ወደቤሉ : ንንሮም : ለደቂቀ : አስራኤ ፲፺ ል : ወበሎም ፤ ተፃረርወም : ለዎድናውያን : ወቅትልወም :: 📅 አስ**ው: አውንቱ፤ : ደፃረሩክው : በን**ሕሉት : ወኵሉ : ዘይት ዮሐለውክም : በአኝተ : ፈነር : ወበአኝተ : ከስበ : ወለተ : ወ ወቅሀፋት : በበይሄ : ፈሳር :: ክ : ፳ወጀ :: ወኮ፤ : አምዮኅረ : ወቅሠፋት : ወነበቦም : <u> 8 አንዚአብሔር : ለ</u>ምሴ : ወለአልዓዛር : ካህን : ወደቤሎም <mark>፡</mark> ን ሠአ : አ**ጮዎንቱ : አኅዝ : ኵሉ : ተ**ዓደያሆው : ለደቂቀ : እስራ አል : ዘአጮዕሥራ : ዓም : ወላዕሉ : አምኔሁ : በበ : አብደተ : አበዊሆም : ኵሉ : ዘደወፅአ : ፁብአ : አውውስተ : እስራሌል : : ፻ ወያንርወው ፡ ውሴ ፡ ወአልዓዛር ፡ ውስሌሁ ፡ በአራቦት ፡ ዘዋል ፶ ብ : በኝበ : ዮርዳንስ : ዘውንንለ : አደሪኮ : ወደቤልወው ፤ ዘእ <u> ም</u> መላዕሉ : እምኔሁ : በነገው : እዚዞ : እግዚ አ**ብሔር** : <u> ፮</u> ለጮሴ ፡ ወደቂቀ ፡ እስ**ራ**ልልስ ፡ አለ ፡ ወፅኡ ፡ አ**ጮንብጽ ፤ ሮቤ** ል : በነትሩ : ለአስራሌል : ወደቂቀ : ሮቤል : ሄኖዓ : ወያንደ: ሄኖዓ <u> ም:፶₽-፻፴፻፺፻፴</u> :: ወደቂቀ: ፈሉ: ኤሊዮብ :: ወደቂቀ: ኤሊ U **. ምብ : ኖ**ሙ አል : ወ**ዳታኝ :** ወአቤሮኝ : አሉ : ወቢይተ : ትዕይኝት : አሉ: አውንቱ: እለ: ቀው: ላዕለ: ውሴ: ወለሮን: ውስተ: ት ፤ ዕደንተ ፡ ቀሬ ፡ አው ፡ ተቃወሙ ፡ ላዕለ ፡ አንዚአብሔር ፡፡ ወአብቀ ወት : አፈሃ : ምድር : ወውሕ[ጠቶ]ም : ወለቁሬሂ : ወሞተ : ወት

ዕደንቲሆምኒ : አማ : በልዐቶም : አሳት : <u>ቆ፻፶</u> ወኮኑ : ለተለም ር። ወደቂቀ፡ ቀሬስ፡ ኢሞቱ። ወደቂቀ፡ ስምዎንሂ፡ ወዘና 📅 IB ውሔልሂ : ውስተ : *የ*ንደ : ደቂቀ : *የ*ውሔለ : ወዘአ ደምንሂ : ው ቀ : ኢ.ዮክ፤ :: ወዘዘራሂ : ውስተ : ፤?ደ : ደቂቀ : ዘራይ : ወዘሳ ፱ ወልሂ : ውስተ : ነንደ : ሳውል : : እሉ : ሕዝብ : ዘስዖዎን : ወኈ ፲፬ ለቊሆም:  $BEETEBE:: ወደቀቀ: BUPE: <math>C: 0 \land 0 < 3: IE$ ወሴሎን ፡ ወ4ሬስ ፡ ወዛራ ፡ ወሞቱ ፡ ዔር ፡ ወአውናን ፡ በ ምድረ ፡ 'በናአኝ :: ወኮኑ : ደቂቀ : ደሁ**ደ : በበ : ሕዘቢሆ**ም : ዘሴሎኝ : ፲<mark>ጀ</mark> ĨŦ ወደቂቀ: ደስኅርሂ: በበ: ሕዘቢሆም: ዘቶላ: ውስተ: ያንደ: ፲፱ ንደ : ደሱብ : ወዘስጮራ : ውስተ : **፤**ንደ : ስጮራ<del>ብ</del> :: እሉ : ስ **፳**፬ ዝብ : ዘደስካር : ወኊለቊሆም : ፳፻-፻፶፻⊽፻ :: ወደቂቀ : ዛ ቖፄ ሱሎንሂ : በበ : ሕዝበሆም : ዘሳሬድ : ውስተ : ንንያ : ሳሬዲ : <u>ለ :: አሉ : ሕዝብ : ዘዛቡሉን: ወኍለቀሆው : ፳፻-፻[፯]፬ ::</u> 77 ወደቂቀ: ጋድሂ: በበሕዘቢሆም: ዘሳፈን: ያንዳ: ሳፈኔ: ወዘ ፳፬ ሕን: የንደ : ሕ2 : ወዘሱ፤ : የንደ : ሱ፤ :: ወዘወዜን : የንደ : ወዜ ፳፭ ⊿ሔል: ያንደ: አ⊿ሔሊ:: እሉ : ከዝበ: ጋድ : ወኍለቂሆው : ፬ ፳፺ **ዾደመም ፲፱ :: ወደቂቀ : አሴርሂ : በበ : ሕዘቢሆው : ዘኢ ዮም ፳፰** ደ : ባራዊ :: ወዘኮቦር : **፤**ንያ : ኮቦሪ : ወዘማልኪ የል : **፤**ንያ : *ሳ*ያ ፳፱ ል በ የል :: ወ ስ ማ : ለወለተ : አ ሴር : ሳ ራ :: እ ሉ : ስ ዝ በ : አ ሴ 💆 លក <u>(:ወኍለ</u>ቊሆም:፬<u>₽.፻፴፻<u>2</u>፻ :: ወደቂቀ: ዮሴሩ : በበ: ስ</u> ΩŔ ዘቢሆም : ማናሴ : ወኤፋሬም :: ወደቂቀ : ማናሴ : ዘማክር : ያን 📅 ደ: ማΏር : ወማክር : ወለደ: ለንለአድ ፤ [H]ንላአድ : *የ*ንደ : ንላአ ዴ :: እሉ : ደቂቀ : ንላአድ : ዘአΏΡዜር : **ያ**ንደ : አΏΡዜሪ: **!\***ወ ወ⊽ **ዘሴ** እን : *የ*ንጸ : 'ቤ እ2 :\*] : ወዘኤሶርዖል : *የ*ንጸ : ኤሶሪዖል : ወዘ ፴፭ ፴፱ ሕዝበ : *ማ*ናሴ : ወኍለቊሆም : ፭<u>₽₽፳፻፺</u>፻ :: ወአሉ : ደቁ ቀ : ኤፋሬም : ዘሱታላ : **፤**ንደ : ሱታላይ : ወዘጠ<del>፤</del> : ፤ንደ : ጠ፤ Ū ·ሂ :: እሉ : ደቂቀ : ሱታላ : (ወ)ዘ**አ**ዴን : *ያ*ንደ : አ**ዶ**፤ :: እሉ : ስ CHO ዝብ : ዘአፋሬም : ወኍለቊሆም : ፻፪፻፳፻፯፬ : አሉ : ሕዝብ : ØB ዘደቂቀ : ዮሴፋ : በበ : **፤**ንደም :: ወደቂቀ : ብኝደብ : በበ : ቂቀ : ብንደብ : በበ : *ነ*ንደው : ወኍለቊሆው : [፶፪-፻፶፻፳፻] :: ወደቂቀ : ደንሂ : በበ : ያንደም : ዘሳብ : ያንደ : ሳብ : አሉ : 07Z ወን ሕዝብ : ዘደን : በበያንደው :: ወኍለቂሆው : ለኵሉ : ያንደ : ሳ ፶ ናንደ: ይሴሪ: ወዘሴሌም: ናንደ: ሴሌዎ :: እሉ: ሕዝብ : ዘን ፶፬ ፋታሌም: ወኍለቊሆም: ፶፻፶፻፶፻ :: ዝንቱ: ውአቱ: ኍለቊ <u> ፓ</u> ሆም : ለደቂቀ : አስራሌል : <u>ጃ፻-፻፲፬/፺፻</u>፴ : : ወያበቦ : አፇዚ ፶፫ አብሔር : ለጮሴ : ወደቤሉ ፤ አሉ : ደወርስዋ : ለደአቲ : ጮድ ፶፺ አክለ ፡ ብዙታን ፡ ወውሑዋን ፡፡ ወደቂቀ ፡ ሌዊሂ ፡ በበ ፡ ናንደ በ፤ : ወያንደ : ኬብሮን : ወያንደ : ሐምሲ : ወያንደ : ቁሬ : ወቋዓ ፶፱ ት:ወለደ:ለአንብረም::ወስብ:ለብአሲተ:አንብረም: ዮክ በድ : ወለተ : ለዊ : አንተ : ወለደቶው : ለአሉ : ለሌዊ : በብሔ

ረ:ንብጽ: ወወለደት: ሉቱ: ለለንብረም: አሮንሃ: ወምሴሃ: ወብር ም: አማቶም: ወተወልደ: ለአሮን: ናደብ: ወአብዞድ: ጃ ወአልዓዛር: ወኢተምር:: ወሞቱ: ናደብ: ወአብዞድ: አም፡ አ ጃ፬ ብኡ: አሳተ: ዘአምባዕድ: ቅድም: አንዚአብሔር: በንደም: ዘሲና:: ወኮነ: ኊለቀሆም: ቅድም: አንዚአብሔር: በንደም: ዘሲና: ወካነ: ኊለቀሆም: ቅድምን፤ ኮሶሉ: ተባዕተ: ዘአም፬ ጃይ ወርታ: ወላዕሉ: አምኔሁ: አስም: ኢተጐለቁ: ምስለ: ደቂዋ: አስራአል: አስም: ኢተውህበ: ሉም: ምክፈልተ: ብአክሉም ለደቂዋ: አስራአል:: ወክምዝ: መአቱ: ለስተፈቅደም: ለም ጃ፫ ሴ: ወለአልዓዛር: ካህን: አለ: ኈለውወም: ለደቂዋ: አስራአል: በአረቦት: ዘሞአብ: በንበ: ሥርደንስ: ዘምንንለ: ኢደሪኮ:: ወ ጃ፬ አምመስተ: አሉ: ኢተርፈ: ብአኪ: አምአለ: ኈለቁ: ምሴ: [ወአሮን:] አለ: ኈለውወም: ለደቂዋ: አስራአል: በንደም: ዘ ሲና:: አስም: ይቤሉም: አንዚአብሔር: ክም: ሞተ: [ደም ጃ፮ መቱ:] በንደም: ወኢተርፈ: አምኔሆም: ወኢለሐደ: ዘአንበ ለ: ካሌብ: ወልደ: ይፈና: ወሥሴዕ: ወልደ: ያቄ::

ክ : ፳ወን :: ወ ጽአ : አዋልደ : ስል እአድ : ወልደ : የፈር : ወልደ : ንላአድ : ወልደ : ማክር : ዘአምያንደ : ማናሴ : ዘአምደ ወሔንላ : ወሜልካ : ወቴርሳ :: ወቀብ : ቅድዶ : ጮሴ : ወቅድ 🖪 *ው* : አለዓዛር : ካህን: ወቅድው : ውላአክት : ወቅድው : ኵሉ: **ሞተ** : በንደም : ወአሀለወ : *ማ*አክሎም : ለትዕደኝት : አኝተ : ተዋወራት : ቅድራ : አንዚአብሔር : ውስተ : ትዕደንተ : ቀሬ: አ ስው:በንጢአተ:ዚአሁ:ሞተ:ወአልቦቱ:ደቂቀ::አደደው ፬ ሰስ : ስም : ለአቡያ : አምያ : ማእክለ : የንዴ : አስም : አልቦቱ : አብአ : ውሴ : ቃሉን : ቅድ ። እንዚአብሔር : : ወያበቦ : እንዚ ጄ አብሔር : ለሙሴ : ወይቤሉ ፤ ርቱሀ : ይቤላ : አዋልደ : ስልጰኣድ : 🤰 **ደቂቀ : እስ**ራሌል : ወበሎም : ለአም : ቦቱ : ዘሞተ : ብእሲ : ወ አልቦ: ደቂቀ : ትሁቡ : ርስቶ : ለአዋልዲሁ :: ወለአራ : አልቦ : ፱ ወለተ: ሀቡ: ርስቶ: ለአኝዊሁ:: ወለአው: አልቦ: አኝወ: ሀቡ: 1

<u> 10 ርስቶ : ለአ</u>ላወ : አቡሁ :: ወለአ**ው : አ**ልቦ : አዓወ : አቡሁ : ሀ ዝንቱ : ፈትሐ : ነኑሄ የ : ለደቂቀ : እስራሌል : በነገው : ለዘዞ : እ IB ግዚአብሔር : ለውሴ :: ወይቤሉ : እግዚአብሔር : ለውሴ: አቱ : ወርአያ : ለምድረ : ከናለኝ : አኝተ : አያ : አሁቦም : ለያ ፲፫ ቂቀ : አስራአል : ይኵኝንዋ :: ወርአያ : ወትትዌስክ : ንበ : ሕ ዝብክ : አንተሂ : በክም : ተወሰክ : አሮን : እኁክ : በደብረ : ፤⊽ ሆር:: አስው: ተመርክው: ቀል₽: በንደው: ዘ[ፂን]: አው: ተ ዋሳአክጮወሙ : ለተዕደኝት : ወቀድሶሂ : አቀደስክም፤ : በበ 📅 በንዳም : ዘ[ዒኝ] :: ወደቤሉ : ምሴ : ለአንዚአብሔር ፣ ሊደርአ **ይ: አግዚአብሔር: አ**ምላኮ: **ለ**ኮዮሉ: **፤ፋ**ስ: ወለኮዮሉ: ሥጋ: 1**፲ ብእሴ : ለዛቲ : ተ**ዕደ**ን**ት ፤ ዘደወቀአ : ወደበውአ : ወዘደወቀ አው: ወዘያበወኦው: በቅድው: ንጾው: ወኢትኩን: ትዕደን ፲፰ ቱ : ለአንዚአብሔር : ነገው : አባንዕ : ዘአልቦ : ኖዓዌ :: ወያበቦ : አንዚአብሔር : ለምሴ : ወደቤሉ : ንሥኦ : ንቤክ : ለሥሴዕ : ወ ፲፱ አዴክ : ላዕሌሁ :: ወአቅሞ : [ቅድም :] አልዓዛር : ኅህን : ወአ ዝዞ : ቅድም : ነሱሉ : ተዓደን : ወአ ዝዝ! : በአንቲአሁ : ቅድ ጽō ሎቱ : ደቂቀ : እስራሌል :: ወይቁም : ቅድም : አልዓዛር : ካህን: ወደስለልወ : ፋትሐ : ዚይትናንር : ቅድራ : አንዚአብሔር : ወበ ቀለ : ዚአሁ : ደፃኡ : ወበቀለ : ዚአሁ : ደባኡ : ውእቱ: ወደቂቀ: አዘዞ: እግዚአብሔር: ወያሥሉ: ለሥሴዕ: ወአቀሞ: ቅድው: እ ለዓዛር : 'ሳህን : ወቅድም : 'ስትሎ : ተዓደን : ወወደቦ : አዴሁ : ላ ሳሊሁ : ወሠሞ : በነገም : አዘዞ : አንዚአብሔር : : ክ: ፰ወ፰::ወያበቦ: አግዚአብሔር: ለጮሴ:ወደቤሉ: አ B ዝዞም : ለደቂቀ : አስራአል : ወበሎም : ቍርባን[P] : ወሀብት P: ወውሠውዔP: ዘውዐዛ: ሠናደ: ዕቀቡ : ታ[ብ]ኡ: ለተ : በ ፫ በዓላቲ₽::ወበሎ**ው: ዝንቱ**: ውእቱ: ውሥዋዕት₽: ኵሉ: ዘ ተበውሉ : ለአግዚአብሔር : አባባሀ : ዘዘዓውት : ንጹሓያ : ክልኤ አሪት: ዘኊልቍ ::

በጽባሕ ፡ ወአሐዳ ፡ በንወ ፡ ትንብሩ ፡ ፋና ፡ ሰርክ ፡፡ ወትንብር ፡ ፭ ስንደሌ : ዓሥርተ : አዴሃ : ለኢፋ : ለዶሥዋዕት : ዘዘልፋ : ዘን ቡር : በቅብአ : በራብዕተ : አዴሃ : ለኢን ፤ ለወሥዋዕት : ዘዘል 🙎 **ፈ:ዘ[ተንብረ]:በደብረ:ሲና:ለ**ወ0ዛ:ሠናይ:ለአንዚአብሔ ር::ወሞዳስቱ:ራብዕተ:አዴሃ:ለአን:ለአሐዱ:በንዕ:ታወ ፺ ጽኅ : ሞዳስተ : በቅዱስ : ለአንዚአብሔር :: ወደንብሩ : ካልአ : ፰ በንሀ : ፋና : ሰርክ : በከም : ምሥዋዕቱ : ወበከም : ሞጻስቱ : ትንብሩ : ለማህዝ : ሠና ይ : ለአንዚአብሔር : : ወበዕለተ : ሰንስ ይ ት : ትንብሩ : ክልኤተ : አባን፣ : HH : ዓራት : ንጹሓያ : ወክልኤ ተ : ዓሥራተ : ዘስንደሌ : ለወሥዋዕት : ዘግቡር : በቅብአ : ወ ሞጻስቱ።ወቍርባኑ:ለሰንበት። ዘውስተ።ሰናብት። ላዕለ። ወ ፤ **ሥዋዕት : ዘዘል** ብ: ሎቱξ : ሞጻ ከቱ :: ወአ ው : አሥራ φ : ወ ፲፬ እምውስተ : አልህምት : ወ**በን**ሀ : አሐደ : ወ**ማ**ሕስአ : አባንዕ : ሰብሆተ : ዘዘዓውት ፤ ወሠለስቱ : ዓሥራተ : ስንደሌ : ዘንሱር : ፤ፄ በቅብአ : ለ፬ላህም : [ወይዓሥራተ : ስንደሌ : ዘግቡር : በቅብዕ : ለበንዕ:፬፤ወዓሥራተ:ዓሥራተ:ስንደሌ:ዘንቡር:በቅብአ: ፲ C::ወዋጻዓቶው:ለለ፬ላህው: ወንፈቀ:ለአን: ይኵን:ወሀ ī⊽ ልስተ : አይሃ :  $\Lambda \lambda$  ን :  $\Lambda \overline{0}$  በንዕ : ይሆኑን :  $[0 - \Omega \delta \tau :]$  አይሃ :  $\Lambda$ አን: ወይን: ይኵን: ለ፬ ማሕስአ : በንዕ : ዝንቱ : ምሥዋዕቱ : ለለ : ወርሳ : አምወርሳ : ዘውስተ : አውራን : ዓራት :: ወንርን : ፲፮ አሐዱ : እምውስተ : አጣሊ : ለአግዚአብሔር : በአንተ : ንጢአ D İŻ በቀደብ : ወርዓ : አው : ሀሡሩ : ወረቡሁ : ለሠርቅ : 4[ሲ]ካሁ : ለእግዚአብሔር :: ወአው : ሀሡሩ : ወንውሱ : ለሠርቀ : ውእ 🗓 ቱ : ወርሳ : በዓል : ሰቡሀ : ዕለተ : (ወ) ና አተ : ትበልሁ :: ወቀደብ ፰ ት: ዕለት: ቅድስተ: ትሰのደ: ለክም ፤ ነትሉ: ግብረ: ማሕረ ስ : ኢትንበሩ :: ወታበውኡ : ቍርባኖ : ለአንዚአብሔር : አስዋ ፲፱ ረ : ክልኤተ : አውውስተ : አልህጮት : ወበንሀ : ፬ወ ማስከአ : በ *ባ*ዕ : ሰብዐተ : ንጹሓያ : ዘዘ : ዓውት : **ይ**ኵንክው :: ወወሥዋዕ *ጽ* <del>የ</del>ም : ስንደሌ : ዘግቡር : በቅብአ፤ ሠለስቱ : ዓሥራት : ለ፬ላህ

አሪት : ዘኅብቍ : :

፳፬ ም : ወክልኤቱ : ዓሥራት : ለ፩በንዕ :: ዓሥራተ : ዓሥራ[ተ] : ት <u> ፳</u>ፄ አ : አባንዕ :: ወሐርን : ፬አ**ጮውስተ :** አጣሊ : በአንተ : ን<u>መ</u>አ ፳፫ ት: በዘ: ቦቱ: ያስተሰርያ: ለክው:: ዘአንበለ: ወሥዋዕት:ዘ ፳፬ ኮሉ: 2ዜ: ዘበበ: ያንሀ: ዘውሥዋዕተ: ዘልፈ:: ከውዝ: ትን ብሩ : [ዘንተ] : ለለ : ዕለቱ : ለሰቡዕ : ማዋዕል : ቍርባያ : ምሥዋ ዕት : ለማዐዛ : ሠና ይ : ለአንዚአብሔር : በዲበ : ምሥዋዕት : ዘ ወአ *ው* : ዕለተ : ሠዊት : አው : ታበውኡ : ውሥዋዕተ : ሠዊት : ለእ ንዚአብሔር : ሰንበታ : ቅድስታ : ትኩንክም : ኵሉ: ንብረ: ብ እንዚአብሔር : አስዋረ : አጮውስተ : አለሀጮ**ት** : ክልኤተ : ወ አሐደ: በንወ: ወ*ዓ*ስስአ: [በንዕ:] ስብዐተ: HH : ዓሎት : ንጹሓ ፳፰ ፤::ወውሥዋዕቶው:ስንደሌ:ዘንቡር:በቅብአ:፻ዓሥራተ:ለ ፳፱ ፬ላህም:[ወይዓሥራተ : ለ፬በንዕ:]: ወዓሥራተ: ዓሥራ[ተ]: ለ ወ ዕ :: ወሐርን : አሐደ : አምውስተ : አጣሊ : በአንተ : ንጠአት : ፴፬ በዘ : ቦቱ : ያስተሰርያ : ለክው :: ዘአንበለ : ውሥዋዕተ : ዘል ወዋጻሕቶም፤ :: ክ : ፳ወ፱ : ወበሳብዕ : ወርሳ : አም : ሠርቀ : ወርሳ : ቅድስ ተ: ትሰማይ: ለክም: ይአቲ: ዕለት: ኵሉ: ንብረ: ማሕረስ:

- ፻ ሰብዐተ ፡ ንጹሓ፤ ፡ ዘዘዓውት ፡፡ ወወሥዋዕቶው ፡ ስንደሌ ፡ ዘን ቡር ፡ በቅብአ ፡ ሠለስቱ ፡ ዓሥራት ፡ ለ፬ላህው ፡ ወክልኤቱ ፡ ዓ
- 호 ሥራት : ለ፬በንዕ :: ወዓሥራ[ት] : ዓሥራት : ለ፬*ዓ*ስስአ : በን
- ፮ ዕ: ወክ*ዓ*ሁ: ለሰብዐቲሆም: *ዓ*ሕስአ: አባንዕ:: ወሐርን: አ ሐደ: አጮውስተ: አጣሊ: በአኝተ: **ዓ**ጢአት: በዘ: ቦቱ: Pስ

292

**~**:

**ፋ** : ወ**ም**ሥዋዕቶም**ξ** : ወሞ**ጻ**ሕቶም**ξ** :] ዘ</del>Ώም : ሕጎም : ለም መአቱ: ወርዓ: ቅድስተ: ተሰራደ: ለክም: ወለሕምምዋ: ለ **፤** ፋስክም : ወኵሉ : ንብረ : *ማ*ሕረስ : ኢትንበሩ : : ወታበውኡ : **ਡ ምት : ወበን**ሀ : አሐ**ዳ : ወ**ወሓስአ : አባንዕ : ሰብዐተ : ንጹሓ**ያ** : ዘዘ : ዓራት : ደኩንክው :: ወራሥዋዕቶው : ስንደሌ : ዘንቡ ፱ ር : በቅብአ : (ወ)ሠለስቱ : ዓሥራት : ለ፬ላህም : ወክልኤቱ: ዓ ሥራት: ለ፬በንዕ :: ወዓሥራ[ት] : ዓሥራት : ለ፬ማሕስአ : በን ፤ ሐዴ : አምውስተ : አጣሊ : በዘ : ቦቱ : ያስተሰርያ : ለክም : በ አንተ : ሃዉአት : ዘአንበለ : ዘበአንተ : ሃዉአት : ዘአስተስር ξ: በነገው: ስነው: ለወ0 ዓ: መናደ:: ወአው: ዐሡሩ: ወኝ ፤ ምሱ : ለሠር**ቀ : ው** አቱ : ወር**ዓ :** ሳብዕ : ቅድስተ : ትሰወይ : ለ ክም : ከትሉ : ንብረ : *ዓ*ሕረስ : ኢትንበሩ : ወንበሩ : በዓለ : ለ **ቍርባኝ : ለ**ወዐዛ : ሠናይ : ለእንዚአብሔር : አው : ዕለት : ቀዶ *ዒ*ት : አስዋረ : ሠለስተ : አ**ዖውስተ : አ**ላህጮት : ወሀሠርተ : ስአ : አባንዕ : ዘዝ : ኴውት : ንጹሓያ: ደኵኑ :: ወውሥዋዕቶው : ፤⊽ ሠለስቱ : ዓሥራት : ለለ : ሳህም : ስንደሌ : ዘግቡር : በቅብአ : ወከብሁ : ለሀሠርቲሆም : ወሠለስቲሆም : ወክልኤቱ : ዓሥ ራት : ለ፬በንዕ: ወክብሁ : ለክልኤሆም : አባንዕ :: ዐ[ሥራት] : ፲፮ ዓሥራት : ለ፬*여*ሕስአ : በፇስ : ወ**ክ***ዋ*ሁ : ለዐሠርቲሆው : ወአ ርባዕቲሆም : ማሕስአ : አባንዕ :: ወሐርን : አሐዱ: አምውስተ: ፤ጀ <u> ዳስቶም : ወ</u>ምዋዕቶም :: ወበሳ[የታ] : ዕለት : ፤ወ<u>ቅ</u> አስ ፻፺ ዋር : ወክአባባቲ : ወ፤ወ⊽ ውሓስአ : አባባቲ : ንጹሓን : ዘዘዓው ት :: ወራሥዋዕቶው : ወዋጻስቶው : ለአልዐውት፤ : ወለአባ ፰ ባዕ፤ : ወለወሓስአ : አባንዕ : በኍለቊሆው : በነገው : ስጎው : : ወሐር? : ፬አጮውስተ : አጣሊ : በአንተ : ንዉአት : ዘአንበለ : ወ <u> ምሥዋዕተ : ዘልፈ : ወምሥዋዕቶም : ወሞጻስቶም ::</u>  $O \cap T$ 

**መለከት: ሳለት: አስዋር: ፤ወ፬ ወበ? ፡ ፤ ወውጠስአ: አባ? ፡ ፤** ፳፬ ወ፬ንጹሓን: ዘዘዓውት :: ወውሥዋዕቶው : ወዋጻሕቶው : ለአ ልህጮት፤ : ወለአባንዕ፤ : ወለራሓስአ : አባንዕ : በበ : ኋለቊሆ ፖB ው : በከው : ሕጎው :: ወሐርን : ፬ አውውስተ : አጣሊ : በአን ፳፫ ወሞዲስቶም :: ወበራብዕት : ዕለት : አስዋር : ፤ወይ አባንዕ : ፳፬ ወ ፤ወ፬ ውሓስአ : አባንዕ : ንጹሓን : ዘዘ : ዓውት :: ወውሥዋዕ ቶሙ : ወዋጻሕቶም : ለአልህምት፤ : ወለአባባዕ፤ : ወለራላስ ፳፮ አ : አባያዕ : በበ : ኍለቊሆው : በክው : ስነው :: ወሐርን:፬እ ፳ጀ ዘልፋ : ወ ም ም ተ ተ ም ት መ ሞ ላ ስ ት ም : : ወበታምስት:ዕለ ፳፮ ዘዘ : ዓራት :: ወራሥዋዕቶው : ወሞጻስቶው : ለአልሀውት፤: ወለአባባዕኒ : ወለውሐስአ : አባባዕ : በከው : ኊለቊሆው : በከ ፖፕ ው : ከጎው :: ወሐርን : ፬ አውውስተ : አጣሊ : በአንተ : ንጢአ ፳፱ ቶም :: ወበሳድስት : ዕለት : አስዋር : ፳ወፄ አባንዕ : ወ፤ወ፬ ፴ ውሐስአ : አባንዕ : ንጹሓን : HH : ዓውት :: ወውሥዋዕቶው : ወ ዋጻሕቶም : ለአልህምት፤ : ወለአባንዕ፤ : ወለምሓስአ : አባን ፴፬ ዕ : በበ : ኍለቊሆው : ወበከው : ስነው :: ወሐርን : ፬አጮው ወጅ ፈ: ወራሥዋዕቶው: ወሞጻስቶው:: ወበሳብዕት: ዕለት: አልሀጮት: ፮ወአባንዕ: ፄወ፤ወ፬ ውሓስአ: አባንዕ: ዘዘ: ዓው ፴፫ ት: ንጹሓን:: ወወሥዋዕቶው፤ : ወዋጻሕቶው፤ : ለአልህውት ፴፬ ነገው: ስጎው::ወሐርን:፬አውውስተ:አጣሊ:በእንተ:ንጢ ፴፮ ቶም :: ወበሳምንት : ዕለት : ዕለተ : ተሐውሶ : ይአቲ : ለ አሐደ: ወበንሀ: አሐደ: ለወሥዋዕት : ወወሓስአ : አባንዕ : ዘ ፴፮ ዘ : ዓራት : ንጹሓ፤ : ሰብዐተ :: ወራሥዋዕቶው : ወዋዳስቶ ው : ለአልህምት፤ : ወለአባንዕ፤ : ወለውሐስአ : አባንዕ : በበ :

ችለቂሆው : ወበክው : ሕንው :: ወሐርን : አሐደ : አውውስተ: ፴፰ አጣሊ : በአንተ : ንጢአተ : ዘአንበለ : ወሥዋዕተ : ዘልፈ : ወወ ሥዋዕቶው : ወሞጻሕቶው :: ወክውዝ : ንበሩ : ዘንተ : ለ ፴፱ አንዚአብሔር : በበዓላቲክው : ወዘበፈ ምክውኝ : ወቍር ባ ንክውኝ : ወወሥዋዕተክውኝ : ወሞጻሕ ተክውኝ : ወዘወድ ኝኝ ተክው ::

**ክ : ፴ :: ወነንሮ**ም : ም**ሴ : ለደቂቀ : እ**ስራ**ሌል : ነ**ዮሉ : ዘክ *ው: አዘዞ: አን*ዚአብሔር : ለውሴ : : ወ፤ፖሮም:ምሴ:ለ B **ማላአክተ : ሕዝብ : ደቂቀ : እስራአል : ወደቤሎም : ዝንቱ :** ውእቱ: ታል: ዘለዘዘ: አንዚለብሔር :: ብእሲ: ብእሲ: ለአው ፻ ቦ : ዘበፅሀ : ብፅሆተ : ለአግዚአብሔር : ወለአራ፤ : ውሐለ : ው ሐላ: አው: ፈለዉ: ፋሉዉ: በአንተ: **፤**ፋሱ: ኢደንጮን: ቃሉ፤ ዅሉ:ዘወፅአ:አምአ⊈ሁ:ደግበር::ወለአማ፤:ብአሲት:በ ⊽ ፅዐት : ብፅዓተ : ለአግዚአብሔር : አው : ፈለጠት : ፋሉጠ : በ በተ:አቡሃ: በኝእሳ፤ ወሰምሀ: አቡሃ: ጸሉታ: ወከትሉ: ብ ጃ ፅማቲሃ : ዘበፅዐት : በአኝተ : ፤ፋሳ : ወተጸወወ : አቡሃ : ወደ **ቀው**ም : ላዕሌሃ ; ነትሉ : **ጸሉታ** : ወነትሉ : ብፅዓቲሃ : ዘበፅሀ ት: በአንተ: ሃፋሳ: ይሃብር: ዲቤሃ:: ወለአውስ: ንብረ: ላቲ: Z አቡሃ: ወፈጸም: ላቲ: በዕለተ: ሰምሀ: ከትሉ: ጸሉታ: ወብ <del>ፅ</del>ዓቲሃ : ዘበፅአት : በአንተ : *ነ*ፋሳ : ኢይነብር : ላዕሌሃ : ወይነ ጽሐ : እንዚአብሔር : በዕለተ : ንብረ : ላቲ : አቡሃ :: ወለንዶ ን ሰ : አውሰበት : ብእሴ : ወሀለወ : ላዕሌሃ : ጸሎታ : ዘክዎ : ያ በበት: በክናፈሪህ: ከኮሉ: Hበøአት : በአንተ: ነፋሳ ፤ ወሰም ፳ ወ: **ምተ : ወተጸ**ማ : በዕለተ : ስምሀ : 'በብሁ : ደቀውም : ላ **ሳሌሃ** : ነትሉ : ጸሉታ : ውብፅዓቲሃ : ዘበፅዐ**ት :** በአንተ : *ነ*ፈሳ : ደቀውም : ዲቤሃ :: ወአውስ : ንብረ : ላቲ : ምታ : ወፈጸው : ስ ሀ **፤ጽሐ** : አንዚአብሔር :: ወጸሉታሂ : ለ**ዶብለት : ወለአንታ : አ** ፤ መጽአ : ምታ : ከትሉ : ዘበፅአት : በአንተ : ፤ፈሳ : ደህሉ : ላዕ ለሃ :: ወለአ ሚ : እንዘ : ሀለወት : ቤተ : ምታ : ጸለቦት : ወስ <u>10</u> ቀለት : በአንተ : ነፋሳ ፤ ወሰምሀ : ምታ : ወተጸወብ : ወአንብ ፤ষ ረ : ላቲ : ነሱሉ : ጸሉታ : ይቀውም : ላዕሌሃ : ወከትሉ : ብፅዓቲ 38 \*

- IF Y : Hበፅዐተ : በአንተ : ፤ፋሳ : ይቀውም : ዲቤሃ :: ወለአውሰ: ንብረ : ላቲ : ምታ : ወፈጸም : በዕለተ : ስምዐ : ኵሉ : Hወፅአ እምከናፋሪሃ : Hከም : ጸለቦት : ወዘከም : በፅአተ : በአንተ ፤ፋሳ : ኢይ፥ብር : ላዕሌሃ : አስም : ንብረ : ላቲ : ምታ : ወይ፥ጽ ፤⊽ ሐ : አንዚአብሔር :: ወኵሉ : ብፅዓት : ወኵሉ : ማአስረ : ም
- ልላ : ዘይክውን : አኵዖ : ላዕለ : **፤**ፋሳ : ምታ : **ይቀው**ም: ላቲ:
- ፲፮ ወሎታ : ይንብር : ላቲ :: ወለአራስ : ተጸራብ : ዕለተ : አሎዕ ለት : [ይ]ቀውም : ላዕሌሃ : ዅሉ : ጸሉታ : ወብፅዓቲሃξ : [ይ]ቀ
- ፲፮ ውም : ዲቤሃ : አስራ : ተጸራብ : በዕለተ : ሰዶዐ :: ወለአራ ስ : ንብረ : ላቲ : አዶምኅረ : ዕለት : አንተ : ባቲ : ሰዶዐ : ይከ
- ፻፮ ውኖ : ዓጢአተ :: ዝንቱ : ውእቱ : ነሱሄ : ነሱሉ : ዘአዘዞ : አንዚ አብሔር : ለጮሴ : ማእክለ : ብእሲ : ወማእክለ : ብእሲቱ : ወማእክለ : አብ : ወወለቱ : በንእካ : እንዘ : ሀለወት : ቤተ : አቡሃ ::
  - ክ : ፴ወ፬ :: ወነበቦ : አግዚአብሔር : ለምሴ ፡ ወደቤሉ i
- ፻ ወድኅረ : ተተዌሰክ : ኅበ : ሕዝብክ :: ወነንሮው : ውሴ : ለሕ ዝብ : ወደቤሉው : አስተረስዩ : አምውስቴተክው : ዕዳወ : ወ [ተቃተ]ሉ : ቅድው : አንዚአብሔር : ጮስለ : ጮድደም : ክው:
- ⊽ . የንብኡ ፡ በቀለ : አምኅበ : አንዚአብሔር : ለምድደም :: ወ፲ አምውስተ : *የ*ንድ : ወ፲፻ አምውስተ : *የ*ንድ : ወአምውስተ: ነኮ
- ፮ ሉ : *ነ*ንዳ : አስራአል : ፈንው : ዘደ**ተ**ቃተል :: ውጐለቁ : አ**ጮው** ስተ : አአላፋ : ዘአስራአል : አም**ነ**ንድ : *ነ*ንድ : ፲ ወኮ*ነ* : አ
- Ζ ΔΔ:ወዕሥራ:ምአተ:አለ:ተረሰዩ:ለቀትል :: ወፈያወም: ምሴ:በበ:ሀሠርቱ:ምአት:ዘያንድ:ያንድ:ምስለ: ዓይሉ ም:ወፈኝስስ:ወልደ:አልዓዛር:ወልደ:አሮኝ:ካህኝ:ወኝዋ
- 2 P:ቅድሳት:ወወጣቅዕት:ዘተለምር:ምስሌሆም::ወተቃተ ልወም:ለምድም?:በነው:አዘዞ:አንዚአብሔር:[ለምሴ:]
- ፱ ሎም :: ወፄወው : አኝስቲያሆም : ለምድያም : ወንዋዎምኒ :

ወአንስሳሆም፤ : ወከትሉ : ዎሪቶም : ወንደሉም : ፄወው :: ወ ፤ <u> ነኮሉ : አህንሪሆም : ዘውስቴቱ : ይያብሩ : ወአዕጻደቲሆም፤ :</u> አውዐዞ: በአሳት:: ወያሥኡ: ነሱሉ: ፄዋሆው: ወጮሀር ካሆው: ፤፬ አውሰብአ:እስከ:እንስሳ።ወወሰዱ: ንበ:ውሴ: ወንበ:እ ፤እ ልዓዛር : ካህን : ወንበ : ኵሉ : ደቂቀ : አስራሌል : ፄዋ : ወጮህ ርካ : ወዘበርበሩ : ውስተ : ትዕደንት : ዘአራ[ቦ]ት : ዘዋአብ : እልዓዛር : ካህን : ወኵሉ : **ወሳአክተ : ተዓይን : ተቀበ**ልወም : አፈአ: አውትዕደንት :: ወተምሀ: ውዑተ : ውሴ : ላዕለ : ውላ ፲፬ <u>ት፤ : አለ : አተው : አጮፁበአ : አጮንበ : ደትቀተሉ :: ወደቤ I</u> ሉው : ውሴ : ለጮንት : አሕPውክው : ከትሉ : አንስተ :: እስ ፤Z **ም : አላኝቱ : ውአቶኝ : አለ : ይከወናሆም : ለደቂቀ : አስ**ራሌ ል: በከው: ደቤ: በለዓም: አለ: ደስሕታሆም: ወደንድጋሆ ም : <u>ቁለ</u> : እንዚአብሔር : በበይ**፤** : ፈነር : ወ**ዶጽአ :** ወቅሠፋ ተ : አግዚአብሔር : ላዕለ : ትዕደኝት :: ወደአዜ፤ : ቅትሉ : ነት ፲፮ ሉ : ተባዕተ : በኝበ : ሀለው : ወከትሉ : ብአሲተ : አንተ : አእው ረት : ብእሴ : ቅትሉ :: ወኵሉ : አዋልያ : እለ : አደአውራ : ብ ፰ እሴ : ለሕይወወን :: ወአንትውስ : ተዓዎኑ : ለክው : አፋአ : አ 🗵 ወተ: ያንጽሕ: ርአሶ: አው: ሠልስት: ዕለት: ወልው: ሳብዕ ት: ዕለት: አንትው: ወፄዋክው:: ወኵሉ: ልብሰ: ወኵሉ: ን ፳ ዋየ : ማእስ : ወኵሉ : ንዋየ : ዘአምያ : ማአስ : ጠሊ : ወኵሉ : ንዋP: ዕቀ : አንጽሑ :: ወደቤሎም : አልዓዛር : ለዕዳወ : ኝደ ፳፬ ል: አለ: አተው: አጮፁበአ: አጮንበ: ደትቃተሉ: ዝንቱ: ው አቱ : ከካሄሁ : ለሕን : ዘአዘዞ : እንዚአብሔር : ለምሴ :: ወር ፳፮ ቅ : ውብረር : ውብርት : ወንፂን : ወሀረር : ወናአክ ፤ ከትሉ : ዘይ ፳፫ <u>ት7በር: በአሳት: ንዋይ: ወይያጽሕ: ለ</u>ይንጽሕወ: በ*ማ*P: አን ጽሶ : ወስትሉ : ዘደበውአ : ውስተ : አሳት : ሊደዎምዕወ : ው ስተ: ብደ:: ወ%ቀቡ: አልባሲኽም: በኅብዕት: ዕለት : ወት ፳፶ ወያበቦ : እግዚአብሔር : ለጮሴ : ወደቤሎ ፤ ንሥኦ : ውሠን ፳፰ <u> ም : ለፄዋ : ወለምሀርካ : አምሰብአ : እስከ : እንስካ : አንተ :</u>

፳፺ ወአለዓዛር : ወወላአክተ : አበዊሆው : ለተዓይኝ :: ወትከፈ ትቀተሉ : አሐተ : ያሩስ : እጮውስተ : ፭፻ ወእምያ : ሰብአ : ወ አ / ፡ እንስሳ : ወአ / ፡ አልህ / ተ ፡ ወአ / ፡ አባንዕ ፡ ወአ ፴ ልዓዛር : ኅህን : ቀደጮ የተሁ : ለአንዚአብሔር :: ወአጮያ : ወ *ጮ፤* : ሰብአ : ወአም፤ : አለሀምት : ወአም፤ : አባባዕ : ወአም፤ : አእዴግ : ወአጮያ : አንስሳ : ወሀቦም : ለሌዋው ቦን : እለ : ቦዐቅ ፴፬ ቡ : ሕ7 : ቶብተራሁ : ለአ**7ዚአብሔር :: ወንብረ : ም**ሴ : ወእ ፴ፄ ልዓዛር : ኅህን : በነገም : አዘዞ : እንዚአብሔር : ለምሴ :: ወ ወ፫ ኮቶ: ኁልጭ : አባንዕ : ዘማህረኩ : ዕዳው : አሏ : ውበኡ : ጃጅሮ፯ ፴⊽ ₽₽፶₽ :: ወላህዋው : ፺₽₽፳₽ :: ወለአዴን: ፳₽₽₽ :: ወሰብ ፳፰ እ : ዘማንፈስ : አንስት ፡ አለ : ኢዖአምራ : ብእሴ : ነዮሉ : *ነ*ፋ ፴፰ ስ ; ፻፼፼፳፻ :: ወኮያ : ወንፈቀ: ክፋሉም : ለአለ : ሖሩ : ሁበአ መን አውውስተ : ኊልቁ : አባንዔሆው : ፴፻፻፫፻፻፫፻፲ የ፭፻ :: ወኮ ፡ ጸ ፴፰ ባሕቱ : ለአግዚአብሔር : አጮውስተ : አባንዕ : ZECE :: ወላህ መዞ ም : ፪፻፼፻፺፬ ወ<u>ጸባ</u>ስቱ : ለእግዚአብሔር : <u>ኛወ</u> እ :: ወአአዶን : ወ ፻፪፻፶፬ ወደባስቱ : ለአግዚአብሔር : ጃ፬ :: ወሰብአ : ዘውንፈ መን ስ : ፬፻-፻፷፻ ወጸባስቱ : ለአንዚአብሔር : ፴ይ :: ወወሀበ : ው <u>ሉ: ጸባሕተ: ለአግዚአብሔር: ዘፈለሙ: ለአግዚአብሔር</u>: ለ **መስተ : ሚፈቁም : ሊደቂቀ : አስ**ሌ<mark>አል : ዘ</mark>አወቁአ : ምሴ: ወዮ አም፤: ዕደው : አለ : ሖሩ : ውበአ ፤ ወክ፤ : ወንፈቅ : ዘአምው Ø▽ ስተ: ትዕደንት: አጮያ: አባንዕ: ወ₽₽[፲₽-₽€₽|፯₽ :: [ወአል{] **፬፻፻፷፻ :: ወ**ያሥአ : ውሴ: አውውስተ : ውንፈቀው : ለደቂቀ : **ወፓ 7ዚአብሔር :** በ'በም : አዘዞ : አግዚአብሔር : ለምሴ :: ወም ጽኡ : ንብ : ምሴ : ነኮሉም : እለ : ሥጾብን : ላዕለ : ስራዊተ : ን

ደል : ፤ንሥተ : ስራዊተ : ወምሳፋንት :: ወደቤልወ : ለምሴ : ስ ወ፱ ብእነ : ፤ሥኡ : ስርጉሆም : ለዕዳው : እለ : ቀተሉ : ምስሌ፤ : ወ

- አ ደድዮሁ፤ : ወኢ አሐ ደ : አምኔሆም :: ወናሁ : አምጻአ፤ ቍር ፶ ባኇ : ለአግዚአብሔር : ብአሲ : ዘረነነበ : ስርፖ : ወርቅ : በዝን ና : አው : ወቅፈ : አው : ሕልቀተ : አው : ሐብለተ : ዘፃፋሮ : ነነ
- ም : ታስተስርዞ : በአንቲአነ : ቅድም : አንዚአብሔር :: ወያሥ ፶፬ ኡ : ምሴ : ወአልዓዛር : ኅህን : ወእተ : ወርቀ : አምኔሆም : ወ
- ኵሉ : ሰርፖ : ግቡር :: ወኮቶ : ኵሉ : ወርቅ : ዘራባአ : ዘፈለጡ : ፶፮ ለአግዚአብሔር : ፬፪-፪፯፻፬ ፣ በሰቅል : ዘአጮ፥በ : *፥*ንሥተ :

ሰራዊት ፡ ወ ሳፋንት ፡፡ ወአልክቱስ ፡ ዕዳው ፡ አለ ፡ ፀብኡ ፡ አ ፶፫

እተው : ለለ : ርአሶም : ዘሰለቡ :: ወያሥሉ : ምሴ : ወአልዓዛ ፶፶ ር : ካህን : ውአተ : ወርቀ : አምንበ : ምላአክተ : ሰራዊት : ወአ ምንበ : ምሳፋንት : ወለብሉ : ውስተ : ደብተራ : ዘምርጡል : ተ ዝካሮም : ለደቂቀ : አስራልል ::

ክ : ፴ወቜ :: ወቦም : ደቂቀ : ሮቤል : አንስሳ : ብዙዓ: ወደቂ **ቀ : ጋድ : ብዙኝ : ምቀ : ወፈድ 4 ደ ፡ ወር አይወ : ለብሔረ : ይዜ** ር:ወለብሔረ:ንላአድ: 'ነው: ብሔረ: አንስሳ: ብሔሩ :: ወ ይ ለአልዓዛር : ካህን : ወለማላአክተ : ተዓይን : አንዘ : ይብሉ ፤ አ ፻ ጣሮት : ወደቦን : ወዖዜር : ወያምራ : ወሔሴቦን : ወአልዖሌ : ወ ሰበብ : ወናበው : ወቤያን ፣ ምድር : አንተ : ወሀበ : አንዚአብ 🧵 ሐር : ቅድማሆም : ለደቂቀ : አስራአል : ምድር : ዘኖሎተ : አን ስሳ : ይአቲ : ወንሕያ : አንብርቲክ : ብዙኝ : አንስሳ : ብያ :: ወ ጃ ደበልወ : ለአው : ረከብኝ : ዋንስ : ቅድሜክ : ሀቦው : ዛተ : ው . ዋንስ :: ወደቤሎም : ምሴ : ለደቂቀ : ሮቤል : ወለደቂቀ : ጋድ : አ 💈 <u>ት : ት7ፈት</u>ሁ : ልቦም : ለደቂቀ : እስራ**አል : 'ነ**ዎ : ኢይሑሩ : ለደቂቀ : አስራሌል : ነገው : አደባሉ : ውስተ ፡ ይአቲ : ምድር : አ

## አሪት : ዘኁልቍ : :

፤ ኝተ : ይሁቦም : አንዚአብሔር :: ወተምዕሀ: ወሆተ : አንዚአብ ፲፬ ሔር: በይአቲ: ዕለት: ወ**ው** ሰለ: አኝዘ: ይብል፤ ከው: <u>አይ</u>ረ አደዋ : አሉ : ዕደው : አለ : ወፅኡ : አጮያ : ንብጽ : ዘአጮጽዓ ው : ወላዕሉ : እምኔሆው : እለ : **ያ**አምርዋ : ለሠና **ደት** : ወለእ IB ወለደስሐቅ: ወለደዕቀብ : አስራ : ኢተለው : ድኅሬዮ ፣ አንስ ለ : ካሌብ : ወልደ: ዞረ፤ : ዘተፈልጠ : ወዞሳዕ : ወልደ : ያዋ : አ ፲፫ ስው: ተለው: ድኅፈሁ: ለአንዚአብሔር:: ወተምዕሀ: ወሆተ: አግዚአብሔር : ላዕለ : አስራሌል : ወለዔሎም : ውስተ : ንደም : ወው : እስከ : ጠፋኡ : ኵሎም : ደእቲ : **ተ**ውልድ : አለ : ደን ፤፬ ብሩ: እኪተ: ቅድው: እግዚአብሔር:: ወናሁ: ተንሠአክው: ህዋንተ : አበዊክም : በማዕሌተ : ስብአ : ታዎኣን : ከም : ትወ ስዅ : ዓዲ : ወዐተ : ዲበ : ወዐቱ : ለአግዚአብሔር : ላዕለ : አስ ፤ኛ ወትኤብሱ : ላዕለ : ዅላ : ዛቲ : ትዕደንት :: ወቀርቡ : ኅቤሁ : መደቤልወ : ንንድቅ : አዕዲድተ : አባንዕ : ዝP : ለአንስሳን : መአ ንሑር : ቅድሜሆም : ለደቂቀ : አስራኤል: አስነነ : ናበጽሐም : **፲፰** ቦቶን : ቀጽረ : በእንተ : ሰብአ : ብሔር :: ወአንንብአ : ውስተ : አብያቲያ : አስከ : ይተካፈሉ : ደቂቀ : አስራሌል : ርስቶም : ዝ ፲፱ ዘ : ዚአሆም :: ወኢንትካፈሉም : እንከ : አምነ : *ማ*ዕድተ : P ር ደንስ : ወከሐክ : አጮኔሁ : አስዎ : ያሠአያ : ክፋለያ : አዎያ : **፳፩ ሐቅልክም : ቅድም : አንዚአብሔር : ውስተ : ፀብአ ፣ ወ**ጋደው <u>ክም : ከትልክም : አለ : ጮስለ : ንዋዖ : ሐቅልክም : ዮርደንስ :</u> <u> ፖ</u>ክ ቅድ*ው* : እ<u>ንዚ</u>አብሔር ፤ ወአ**ጮ**ድኅረ : ዝንቱ : ትንብኡ : ወንጹ ሐነ : ተከወኑ : ቅድም : አንዚአብሔር : ወአምነ : አስራሌል፤ : ወት በወን : ለክም : ዛቲ : ምድር : ምክፈልተ ክም : ቅድም : ፳፫ አንዚአብሔር::ወለአውስ: ኢንበርክው : ከውዝ : ትንንጅ: ቅ ድም : አንዚአብሔር : ወአም : ረህበተክም : አህት : ተለም ፳⊽ ርዋ : ለአበሳክው :: ወንድቁ : ለክው : አህንረ : ለንዋደክው :

ወአዕዲዮተ : ለአንስሳክም : ወንበሩ : በከም : ወፅአ : አም፤ : አፈክም :: ወደቤልወ : ደቂቀ : ሮቤል : ወደቂቀ : ጋድ : ለምሴ : ፳፯ ንሕነ : አንብርቲክ : ንንብር : በክም : አዘዝክነ : አንዚአ :: ን ፳ጆ ዋደ፤ : ወአንስቲያ፤ : ይንበር : ውስተ : አህንረ : ንላአድ : ወነት ሉ : አንስሳ፤ :: ወንሕ፤ስ : ፤ሐውር : ኵል፤ : ጮስለ : ንዋዖ: ሐቅ ፳፺ ል፤ : ተረስቦ፤ : ቅድው : አግዚአብሔር : ውስተ : ፁብአ : በነነው: <u>ትቤለ፤ አግዚ</u>ኦ :: ወሠው: <u>ላዕ</u>ሌሆው : ውሴ : አልዓዛር ሃ : ካ **ፖ**ፖ ህ፤ : ወኢቦሱ : ወልደ : ያያ : ወምላአክተ : አበዊሆም : ለያጋደ : እስራልል :: ወደቤሎም : ምሴ : ለአም : ዐደው : ምስሌክም : ጽዞ **ደቂቀ : ሮቤል : ወደቂቀ : ጋድ : ዮርደንስ : ነ**ትሉም : ምስለ : ንቀ P : ሐቅሉም : ውስተ : ፀብአ : ቅድም : እግዚአብሔር : ትያሥ ንዋ ፡ ሐቅሎም : ውስተ : ፀብአ : ቅድም : አግዚአብሔር : አግ ዕዙ:ንዋኮም:ወአንስቲያሆም:ወአንስሳሆም:ቅዶሜክም: ጋድ : ወደቤሉ : ነኮሉ: ዘደቤለ፤ : አንዚአ፤ : ነነብሁ : ንንብር : ን ሕ፤ :: ፤ህዴ : በንዋP : ሐቅል፤ : ቅድም : አግዚአብሔር : ውስተ: ፴ፄ **ደንስ :: ወወሀቦ**ም : ምሴ : ለደቂቀ : ጋድ : ወለደቂቀ : ርቤል : ፴፫ ንጉሠ : አዋሬወን : ወራንንሥተ : አን : ንጉሠ : ባሳን : ጮድሮው : ወአህንሪሆም : ምስለ : አድባሪሆም : ወአህንረ : ዘውስተ : ም ድር : ዘአውደው :: ወያደቁ : ደቂቁ : ጋድ : ዴቦን : ወአጣሮት : ወ 💯 ŊД አሮዔር፤ ወሶፋኝ : ወዖዜር ፤ ወያምራኝ : ወቤታራኝ : አህንረ : ጽ ωŻ ፉዓተ : ወአንሳወን ወአዕዲ**ዮተ : አባ**ንዕ :: ወደቂቀ : ሮቤል : ፤ደቁ: ፴፺ ሑሴቦኝ : ወእል**₽**ሌ : ወቀር **₽**ቴም ፤ ወቤዔል**ሜወኝ : ወቀጽሮኝ :** ፴፰ ወሴባብ : ወሰወደወን : በአስብቲሆን : አስብተ : አህንር : ዘ **፤**ደቁ :: ወሖረ : ወልደ : *ማ*ክር : ወልደ : *ማ*ናሴ : ወያሥአ : 74 ፴፱ አድ: ወአዎፋኦው: ለአዋሬወን: አለ: ይነብሩ: ውስቴታ:: ወ ወ ወሀቦ : ሙሴ : ለማከር : ወልያ : ማናሴ : ንላአድ : ወያበረ : ው ስቴታ :: ወአደዕር : ወልደ : ማናሴ : ሖረ : ወያሥአ : አዕዳደቲሆ ወ፬ ሙ : ወሰ**ውደወን : አ**ዕዲዮተ : ኢዮዕር :: ወሖረ : ናበው : ወ**ያ ወ**ይ

ሥአ : <del>ያ</del>የተ : ወአዕጻ<mark>ደቲ</mark>ሃ : ወሰ**ማ ይወኝ : ናቦት : በስ**ም : ዚ አሁ ::

ፊልል : እ<u>ምዝ</u> : ወቀኡ : እምንብጽ : ምስለ : **ኝደሎም :** በአዳ: B ምሴ : ወለሮን :: ወጸሐፈ : ምሴ : ምኋዮሪሆም : አጮጣያ : ን ፪ H70ዙ:: ወ20ዙ: አምራ**ብስ : በቀ**ደብ : ወርሳ: አም: ሀሡሩ: ወታምሱ : ለቀደብ : ወርሳ : በሳኝታ : ፋስካ : ወፅኡ : ደቂቀ : እ ፬ ስራአል: በአድ: ልዕልት: በቅድው: ነዮሉ: ንብጽ:: ወቦቱ: እ አግዚአብሔር ; [ ለ] ከትሉ : በከት[4] : ምድረ : ንብጽ : ወላዕለ : <u>፮</u> አ**ብልክቲሆ**ሙ<u>{</u>:?ብረ:እ?ዚአብሔር:በቀለ.:፡ወ?ዕዙ:ደቂቀ: **Z** አስራሌል : አም<del>፤</del> ሬሜሴ ፡ ወንደሩ ፡ ውስተ ፡ ሶ**ቀ**ት ፡፡ ወንዕዙ: ን ወ : ወእቱ :: ወንዕዙ : እጮያ : ቡታን : ወንደሩ : ወስተ : ኝበ : እ ነበለ : ባሕር : ውስተ : ንደም : ወሎሩ : ሠሉስ : ዕለተ : ውስተ : ፱ ንደም : አምንቱ : ወንደሩ : ውስተ : ምረት :: ወንዕዙ : አምነ : <u> የወሰጽ በ መስተ አለም ነ ወቦቱ ፡ ውስተ ፡ አለም ፡</u> ፤ ርት: ወንደሩ: ህP: ንበ: ብይ :: ወንዕዙ: አጮያ: ሌሌም : ወን 18 のチョミム: のうす: 7.8 (1): 070日: ふのえ: 7.8 (1): 11 茸 ሲ[ኝ] : ወኝደሩ : ውስተ : ራፋ ተ :: ወንዕዙ : አምኔ : ራፋ ተ : ወን 🗹 ደሩ : ውስተ : ሌሉስ :: ወንዕዙ : እምሃ : ሌሉስ : ወንደሩ : ውስ ፲፮ ተ : ራዲዮን : ወአልቦ : ህP : *ዓ*P : ዚይስቲ : ሕዝብ :: ወንዕዙ: IZ አምነ : ራፊድን : ወንደሩ : ውስተ : ንደም : ዘሲና :: ወንዕዙ : እ ፲፮ ምና : ንዳም : ዘሲና : ወንደሩ : ውስተ : ተዝካረ : ፋትወት :: ወን ፲፰ ዕዙ : አ**ጮነ : ተዝ**ካረ: ፈትወት:ወንደራ:ውስተ:አሴሮት :: ወ ፲፱ ንዕዙ : አጮ፤ : ለሴሮት : ወንደሩ : ውስተ : ራታብ :: ወንዕዙ : እ ጃ *የሚ: ሬታብ* : ወንደሩ : ውስተ : ሬሞት : ዘፋሪስ .:: ወንዕዙ : እ ጄ፬ ምነ : ፈሞት : ዘፋረስ : ወንደሩ : ውስተ : ለቦና :: ወንዕዙ : አም

*፤* : ሌቦና : ወንደሩ : ውስተ : ሬሶ :: ወንዕዙ : አምያ: ሬሶ : ወንደ ጽክ ረ : ውስተ : **ወዓደት : : ወንዕዙ : አ**ጮያ : **ወዓደት : ወ**ንደረ : ው ፖቮ ስተ : አርሳ⊿ር :: ወንዕዙ : አጮያ : አርሳፊር : ወንደሩ : ውስ ጽ⊽ ተ : ከሬያ :: ወንዕዙ : እጮያ : ከሬያ : ወንደሩ : ውስተ : ውቂያ ጆ፭ ወንዕዙ : አም፤ : ቀጦዐት : ወንደሩ : ውስተ : ተረት :: ወንዕዙ : ፳፺ አም፤ : ተረት : ወንደሩ : ውስተ : ምቴቃ :: ወንዕዙ : አም፤ : ወ <sub>ፖዞ</sub> ቴቃ ፡ ወንደሩ ፡ ውስተ ፡ አሴጮና ፡፡ ወንዕዙ ፡ አጮኝ ፡ አሴጮና ፡ 👸 ወንደረ : ውስተ : ውሱሩት :: ወንዕዙ : አም፤ : ውሱሩት : ወን ፴፬ *ደሩ : ውስተ : በንድቅን :: ወንዕዙ : እጮያ : በንድቅን : ወንደሩ : ወ* ውስተ : ደብረ: 7[ ድን] ድ :: ወንዕዙ: አምያ: ደብረ: 7[ ድን] ድ:ወ ፴ቮ ተ : ንስዮኝ : ጋቢር :: ወንዕዙ : አጮኝ : ንስዮኝ : ጋቢር : ወንደሬ : ወጀ ውስተ : ንደም : ዘ[ፂኝ] : ወንዕዙ : አምኝ : ንደም : ዘ[ፂኝ] : ወኝ ደረ : ውስተ : ንደም : ዘፋራን : ዘውአቱ : ቀዳስ :: ወንዕዙ : እ ወን ም**፤ ' ቀ**ይስ : ወ **ነ** ይረ : ውስተ : ይብረ : ሆር : ዘንቦሁ : ለ ምድረ : አደም :: ወሀርን : አሮን : ካህን : በትአዛዘ : አንዚአብሔር : ወ ፴፰ ሞተ: በህዝ: አወ: አርብዓ: ዓም: አምዘ: ወፅኡ: ደቂቀ: እ ስራሌል : አምንብጽ : በታምስ : ወርሳ : አም : ሠርቀ : ወርሳ :: ወዓውቲሁ : ለአሮን : ውጠኝ : ኮያ : አው : ሞተ : በደብረ : ሆር : ፴፱ **ይ}ብር : ውስተ : ምድረ : ነገና አኝ : አ**ም : ይበውኡ : ደቂቀ : እስ <u> ፌኤል :: ወንዕዙ : አም፤ : ደብረ : ሆር : ወንደሩ : ውስተ : ሴልሞ ወ፬</u> ና :: ወንዕዙ : አምያ : ሴልሞና : ወንደሩ : ውስተ : ፈኖ :: ወንዕ 💯 Dr ዙ : አም፤ : ፈና : ወንደሩ : ውስተ : ኦቦት :: ወንዕዙ : አም፤ : ኦ <u> ሶት : ወኝደሩ : ውስተ : ጋይ : ውስተ : ማዕደተ : ደወሎም : ለሞ</u> አብ :: ወንዕዙ : አም**፤ : ጋይ : ወንደሩ : ውስተ : ደቦን : ዘጋድ :: ወ**ጃ ወንዕዙ : አጮኝ : ጸቦኝ : ዘጋድ : ወኅጸሩ : ውስተ : 2ልሞኝ : ዘዴ ወጀ ብላቴም :: ወንዕዙ : አም፤ : ያልዋን : ዘዴብላቴም : ወንደረ : ውን ውስተ : አድባረ : አበርም : ዘአንጻረ : ናበው :: ወንዕዙ : አምን : ወ፳ አድባረ : አበርም : ወንደሩ : ውስተ : ሀረቢሃ : ለሞአብ : ንበ : 

39\*

በ:አi:ውአቱ:አ7ዚአብሔር:አጮላክክ: ዘአውፃአኩክ:
አምi:ምድረ:ግብጽ:አምi:ቤተ:ቅነት:: ወኢ ደኵንክ:ባ
ウድ:አማልክት:አንበሌP:: ወኢትግበር:ለክ:አጮላክ: ዘ
ግልፈ: ወኢበኵሉ:አምሳለ: ዘውስተ: ሰማይ: በላዕሉ:ወኢ በኵሉ: H[ውስተ]: ምድር: በታስቱ: ወኢበኵሉ: ዘውስተ:
ማይ: ምትስተ: ምድር:: ወኢትስንድ: ሉም : ወኢታምልኮ ም: አስም: አi: አ7ዚአብሔር: አምላክክ:አምላክ:ቀናኢ: ዘይትፈዳይ: ነጣይአ: ወላዲ: ላዕለ: ውሉድ: አስክ: ሠልስ
ት: ወራብዕት: ትውልድ: ለአለ: ይጸልአξ i ወአንብር: ምስ ረተ: አስክ: አልፈ: ትውልድ: ለአለ: ይጸልአξ i ወአንብር: አምላ ክክ: በሐስተ: አስም: ኢዮጵዮ: አንዚአብሔር: አምላ ክክ: በሐስት: አስም: አንዚአብሔር: ለምላ ክክ: በሐስት: አስም: አንዚአብሔር: አምላ ክክ: በሐስት: አስም: አንዚአብሔር: አምላ ክክ: በሐስት: አስም: አንዚአብሔር: አምላ ክክ: በሐስት: አስም: አንዚአብሔር: ለምላ ክክ: በሐስት: አስም: አንዚአብሔር: ለምላ ክክ: በሐስት: አስም: አንዚአብሔር: አምላ ክክ: በሐስት: አስም: አንዚአብሔር: አምላ ምሳለ: ትንብር: ንብረ: ኵሉ: ንብረክ:: ወበሳብዕት: ዕለ ዮ: ስንቤቱ: ለአንዚአብሔር: አምላክክ: ወኢትንበር: ባቲ:

- ሰው: አንገርክው: ታሉ: ለአንዚአብሔር: እስው: ፈራህክው: 2 እውቅድው: ንጸ: እሳት: ወአሀረገው: ውስተ: ደብር:: ወደ ቤ: ለ{: ውእቱ: አንዚአብሔር: አውላክክ: ዘአውፃአኵክ:
- ፶ ፑ.ፑዮ፡፡ በግብር ፡ በብብር ፡ በማአህለ ፡ አሳት ፡፡ ወልንስ:[አቀውም: ማአህለ ፡ አንዚአብሔር ፡ ወ]ማአህሌክው ፡ በይአቲ ፡ ዕለት ፡ ህው ፡ አንግርክው ፡ ቀሎ ፡ ለአግዛ አብሔር ፡ አካው: ፈራህክው፡
- 1 27 Formanos Maran An Anni 200 ዘንተ : ከደና አላ : ለክው : አስው : አንም፡፡ ሀለውክው : ዝ ኛ P : Pው : ኵልክው : ስደዋኝ :: 78 : በ78 : ተና7ረክው : አን
- ክ : ፮ :: ወጸውዖም : ምሴ : ለኵሉ : እስራአል : ወደቤሉ ም : ስዓዕ : እስራአል : ኵሉ : ኵኝ፤ : ወፋተሐ : ዘአ፤ : እ፤ገረ [ክም]: ሥም : ውስተ : እዘ፤ክም:በዛቲ:ዕለተ:ወተወሀሩ:7 ይ ቢሮቶ : ወዐቂቦቶ :: አግዚአብሔር : አምላክክም : አቀም : ኪ ፑ ደኖ : ምስሌክም : በኮረብ :: አኮ : ለአበዊክም : ዘአቀም :

ር : አኝተ : ማዕድተ : ፈለን : አርኇኝ : እስክ : ደብረ : ሴወኝ : ዘኤ ወ፱ ርሞኝ ! ነዮሉ : አራባ : ዘማዕድተ : ዮርዳኝስ : ዘጮኝንለ : ጮሥሬ ቀ : ፀሐድ : ዘጮዮስተ : አሴደኝ : ዘቦ : ጮኝደቀ ::

ወ፺ ፱ኦው : አውያ : ውድረ : ንብጽ :: ወተወርሱ : ውድሮ : ወውድ

7ለ : ባሕር :: ወዝንቱ : ያወልክም : ዘማንንለ : ምስቲ : አምያ : ን ወእምደብር : አስነገ ደብር : ደት ኋላቍ : ለክም : አንዘ : ደብ 🕱 ጽሕ : እስነ : ኤዎት : ወይካውን : ሞፃአቱ:[\*ያወለ:ስረያክ :: ወደወፅአ:ዳወሉ:ውስተ:ዴፈርና:ወደነነውን:ምፃአቱ:\*]አርሴ ፱ **ና ደን : ወበዝንቱ : ደኩንክም : ወሰንክም : ዘ**ማንንለ : ምስዕ :: ወደት ኋላቍ : ለክም : ያወልክም : ዘጽባሕ : አምያ : አርሴና ፤ ደን: ዘሴፋብ :: ወደወርድ : ደወልክም : አምነ : ሴፋብ : አስ ፲፬ <u> ነ : አርቤላ : ወይትራከብ : በዘባ፤ : ባሕር : ኬኔሬት : አምጽ</u> ቱ : ባስረ : አሌቱ : ወበዝንቱ : ውእቱ : ምድርክም : ምስለ : አ ድዋ**ሊሃ : ዘዐውደ :: ወ**ያጋሮም : ምሴ : ለደቂቀ : አስራሌል : ወ ፲፣ ደቤሉም : ዛቲ : ይአቲ : ምድርክም : አኝተ : ትትዋረስዋ : ወ **ትት**ካፈልዋ : በነነው : አዘዘ : አ**ንዚ**አብሔር : ነነው : PUብወ ው:ለተስዐቱ: **፤**ንድ:ወለ**ወ፤ፈቀ: ፤**ንደ: **ብ**ኗሴ:: አስው:ያሥ ឆ <u>አ : **፤**ን</u>ዳ : **ጸቂቀ : ሮቤ**ል : ወ**፤**ንዳ : **ጸቂቀ :** ጋድ : በበ: አብድተ : አ ድተ : ዮር ያንስ : ዘኅበ : አዖሪኮ : አጮዘባኑ : ዘወንንለ : ጽባ ወያበቦ : አንዚአብሔር : ለምሴ : ወደቤሉ ፤ ዝንቱ : ው ሕ :: አቱ : አስብቲሆው : ለዕደው : አለ : ደስተካፋሉክው: ደአተ: <u>ምድረ: አልዓዛር: ካህን: ወአ</u>ዖሱስ: ወልደ: ያቄ:: ወንሥኡ: በ ፰ በ:አሐዴ:አሐዴ: ማልአክ:እምውስተ:አሐዴ: አሐዴ: ሃንድ: ነው: ያስተዋርሱክውዋ: ለይአቲ ፡ ምድር :: ወዝንቱ: ወአቱ: ፲፱ አስ**ማቲ**ሆም : ለውአቶም : ዕዳው : ዘአምያንዳ : ይሁዳ : ካሌ ብ : ወልደ : ይፈ፤ :: ወዘአም፤ንደ : ስምዎን : ሰላ ብዮል : ወልደ : ፳ አብዞድ :: ወዘአምያንደ: ብንያብ : አልደድ : ወልደ : አስሎን :: ፳፬ ወዘአምናንደ : ደን : [ባ]ቂ : ወልደ : ይቅሊ : ወለአክ :: ወዘአም 🚈 ወልደ : ሱፊድ : ወልአክ :: ወዘአጮያንደ : ደቂቀ : ኤፋሬው : ቋ ፳፬ ውሔል : ወልደ : ሳፋጣን : ውልአክ :: ወዘአጮያንደ : ደቂቀ : ዛ ፳፭ ቡሎን : ኤሊካፈን : ወልደ : በር ሃክ : ወልአክ :: ወዘአምሃንደ : ደ ፳Ζ ቂቀ : ይሳክር : ፈልጢሔል : ወልዳ : ሖዛ : **ም**ልአክ : : ወዘአም**፤** ፳፺

305,

- ፳፰ ንደ ፡ ደቂቀ ፡ አሴር ፡ አኪሎር ፡ ወልደ ፡ ሴሌብ ፡ ወልአክ ፡፡ ወዘ አማ፤ንደ ፡ ደቂቀ ፡ ኝፋታሌም ፡ ፈዋሔል ፡ ወልደ ፡ ቦብፑድ ፡ ወለ
- ፳፱ አክ :: አሉ : አምኝቱ : አለ : ለዘዘ : አንዚአብሔር : ከወ : ይ ከፋሩ : ሉም : ለአስራኤል : ምምረ : ክናለኝ ::
  - ኽ : ፴ወ፮ :: ወያበቦ : እግዚአብሔር : ለምሴ : በሀረበ : ሞ ይ አብ : በኅበ : ዮርዳንስ : ዘጮንንለ : ኢዮሪኮ : ወደቤሉ ፤ አዝዞ ም : ለደቂቀ : እስራኤል : 'በም : የሀብወም : ለሌዋውደን : እ ጮውስተ : ዘደትዋረሱ : ጮክፈልቶም : አህንረ : ዘውስቴቶን : ይያብሩ : ወአድ ዖብሆን : ዘሀውዴን : ለውአቶን : አህንር : የሀብ
  - ፻ ወም : ለሌዋው ዞን :: ወይዅኖም : አህንረ : አለ : ውስቴቶን: ይ ፥ብሩ : ወልዕጻደቲሆን : ይዅኖም : ለላህዋም : ወለአንስሳሆ
  - ፬ ም :: ወደወሎን : ለአህንር : አለ : ተሁብወም : ለሌዋው ቦን :
  - ፮ አም፤ : ሀንሩ : ተማዋኑ : በአፋአ : አምዐውደ : ዕሥራ : ምእ ት : በአውተ : አምዐፈፋቱ : ጽባሓዊ : ለሀንር : ወ፳፻በአውት : አምንቦሁ : ዘውንንለ : ለዜብ : ወ፳፻[በአውት :] አምንቦሁ : ዘ ወንንለ : ባሕር : ወ፳፻በአውት : አምንቦሁ : ዘውንንለ : ውስዕ ወሀንሩ : ማአከለ : ዝንቱ : ተኩንክም : ወዘለምሳለ : ለህንሮ
  - 2 ንሂ :: ተሁብወም : ለሌዋው ይን : ስሱ : አህንረ : ዘምስካይ : ዘትፈልጡ : 'ነማ : ደቡኖ : ምስካይ : ህቦ : ለቀታሊ : ወዘአን በለ : አላንቱ : ዘተሁብወም : ባዕዳ : አህንረ : አርብዓ : ወክል
  - 2 አ :: ይነገውን : ነሱሉ : አህንር : ዘትሁ-በወም : ለሌዋው ቦን : አ ርብዓ : ወሰማ፤ : ወለአላንቱሄ : አህንር : ጮስለ : አድ ዖሚሆን ::
  - ፰ ወአህጉር : ዘተሁብወም : እጮውስተ: ማክፈልቶም: ለደቂቃ: አስራኔል : አጮውስተ : ዘብ[ዙ]፡፡ ፡ ብዙ፡፡ ፡ ወአጮውስተ : ዘ ውሑድ : ውሑድ ፡ አጮውስተ : ርስቶም : ዘተነገፋሉ : ዘዘ: አ ሐደ : አጮኔሆም : የሀብወም : እጮውስተ : ርስቶም : ለሌዋ
  - ፱ ወያን:አህንረ:: ወያበቦ:አንዚአብሔር:ለምሴ : ዉይቤ
  - ፤ ሉ፤ ነገርም ፡ ለደቂቀ ፡ አስራኤል ፡ ወበሉም ፡ ናሁ ፡ ተዐድው ፡
- IB P : ቀታሊ : ነሱሉ : ዘቀተለ : ነፋስ : በኢ ዮአምር :: ወደኩናክ ም : ውአቶን : አህንር : ምስካP : አምኔ : አበ : ደም : ነው? ኢ ይምት ; ቀታሊ : አስክ : ይቀውም : ቅድም : ትዕደንት : ወደት

ሰተት :: ወውአቶን : አህንር : አለ : ትሁቡ : ስሱ : አህንረ : ም ፑ ስካደ: ደኵናክም :: ሠላሰ: አህንር : ትፈልጡ: በማዕደተ: ሥ ₽ ርዋንስ:ወሠላሰ:አህንር: ትፈልጡ : በምድረ : ከናአን :: ምስ ፲፮ ካይ: ይኵኖም: ለዳቂቀ: እስራአል: ለፇዩር<u>፥</u>: ወለፈላሲ**፤**: ዘ ሀለወ : ንበክም ፤ ይኵኖም : ምስካዎ: አላንቱ : አህንር : ነነም: ሰ: በንዋቦ : ሐዒን : ዘበጦ : ወሞተ : ቀታሊ : ውእቱ : ሞተ : ለ ደምት : ዘቀተለ :: ወለአማ፤ : በአብን : ወንሮ : አውደቀ: ነን ላዕለሁ : እምውስተ : አደሁ : ወሞተ : ቀተለ : ውአቱ : ሞተ : ለይ ምት:Hቀተለ::ወለአም፤:በንዋP: ዕቀ: ዘበጦ:ወሞተ: አው: ፰ አውደቀ : ላዕሌሁ : እምውስተ : አደሁ : ወሞተ : ቀታለ : ውእቱ : ሞተ : ለደውት : ዘቀተለ :: ወአስ : ደም : ለሊሁ : ደቅትሉ :: ፲፱ ወአራ፤ : ጸልኦ : ይጸልኦ : ወለውደቀ : ላዕሌሁ : ዘኮ፤ : ንዋዖ : ፳ እንዝ : ይዓንሎ : ወሞተ ነ ቀታሊ : [ወ'አቱ:] ይቅትለወ : ለዘባጢ : ፳፬ አስው፡ ቀታሊ : ውአቱ ፣ ሞተ ፡ ለደምት ፡ ዘቀተለ ፡ ወለበ ፡ ዳ ም : ሊደቅትሉ : በኀበ : ረክቦ :: ወአራስ : ንብት : ውአቱ : እን ፳ይ H : ኢ<mark>ደጸ</mark>ልአ : ወአውደቀ : ላዕሌሁ : ዘኮ፤ : ንዋዖ : እንዘ : ኢይ **ጸንጦ፤ ለመ : በዘ : ኮ፤ : አብኝ : ወሞተ : ቦቱ : ወቀተ**ሎ : አ**ኝ ፳**፫ ዘ : ኢያአምር : ወእኮ፤ : ጸላአሁ : ወአይሬቅድ : ያሕስም : ላ ዕለሁ ፤ ወይስትቱ : ትዕይንት : ማአህለ : ቀታሊ : ወማእህለ : ፳፬ አበ : ደም : በክም : ዝንቱ : **ፈ**ትሕ :: ወደ<mark>ድማንወ : </mark> ትዕደንት : ፳፭ ለዘ : ቀተለ : አም፤ : አበ : ደም : ወይወስድወ : ት ወደንት : ውስ **ማውት :** ካህን : ሀቢይ : ዘቀብእወ : ሰቅብአ : ቅድሳት :: ወለ ፳፯ አውስ : ወፅአ : አፋአ : ቀታሊ : ውእተ : አጅዋለ : ሀንር : እኝተ : ውስቴታ : ሰክዎ : ህዖ ፣ ወረክሶ : አሰ : ደም : በአፋአ : ውስተ: ፳፺ <u> ቦ: 22P :: አስው: ውስተ : ሀ7ረ : ጮስካዩ : ይታብር : አስነስ : ይ ፳፰</u> **ወውት : ካህን : ሀቢይ : ወአ**ውዮኅረ **: ዋተ : ካህን : ሀቢይ : ይ** ንብአ : ውስተ : ጮዮረ : ብሔሩ : ወህወዝ : ይኩንክው : ፋ ፳፱ <u>ትሐ : ኵፄ : በማዋዕሌክ</u>ም : በኵሉ : በሓውርቲክም :: ኵ ወ ወስምዕ:አ**ሐዴ:አደ**ክውን: ለስተተ : ለአቅትሉ: ለንፈስ ::

- ፴፬ ወሊተንሥኡ : ቤዛ : በእኝተ : ነፋስ : በኅበ : ቀታሊ : ዘንጋዩ: ለወ
- ውስተ: ሀ7ረ : ምስካይ: ክም: ይንበር: ካዕበ : ውስተ : ምድ
- ፴፫ ር : አስነ : ደውውት : ካህን : ሀቢይ :: ወኢትግበርዋ : ቀታለተ:
- ለ የድርዝም : አንተ : ውስቴታ: ት፥ብሩ: አስዎ: ውእቱ: ደም: ዘይሬስያ : ቀታሊተ : ለምድር : ወኢትስሪ: ሉቱ : ምድር : ለዘ:
- ፴፬ ክዐወ : ደው : ላዕሌሃ :: ወኢ ትግጮንዋ : ለምድር : አንተ : ውስቴ ታ : ትቶብሩ : ወእንተ : ውስቴታ : አቶ : አንድር : ጮስሌክው : አ ስው : አቶ : ውእቱ : አግዚአብሔር : ዘቦንድር : ማእክሉው : ለ ደቂቀ : አስራሌል ::

ክ : ፴ወጀ:: ወዶጽኡ : ወላአክተ : ነንደ : ቤተ : አቡሁ : ለ ንላአድ : ወልደ : ማኪር : ወልደ : ወናሴ : ዘአጮነንደ : ደቂቀ : ℙ ሴፋ : ወይቤሉ : ቅድም : ጮሴ : ወቅድም : አልዓዛር : ካህን:ወ ቅድም : ወላአክተ : አብደተ : አስዊሆም : ለደቂቀ : እስራአ

- B ል :: ወደቤሉ : ለዘዞ : አንዚአብሔር : ለአንዚአነ : ሰው : PUቦ ው : ውድረ : ርስቶው : በበ : ውክፈልቶው : ለደቂቀ : እስራኤ ል : ወለዘዞ : አንዚአብሔር : ለአንዚአነ : ሰው : PUቦን: ውክፈ
- ፫ ልቶ : ለሰልጰአድ : አኁኝ : ለአዋልዲሁ :: ወይዅናሆው : አንስቲ ይሆው : ለ፩አጮናንደው : ለደቂቀ : እስራኤል : ወይወፅአ : ውክ ፈልቶኝ : አጮውስተ : ውክፈልተ : አበዊኝ : ወይተዌስክ : ውስተ: ካልአ : ውክፈልተ : ኝንድ : ኝበ : አውስባ : ወይወፅአ : አጮውስ
- <u>ጃ</u> ወ**ማክፈልቶም : ለ***የ*ን**ደ : አበዊ***ያ* :: ወአዘዞም : ምሴ: ለደቂቀ :
- አስራሌል : በተአዛዘ : አግዚአብሔር : ወደቤሎም : አስም : ክ 2 ምዝ : ደቤሉ : ፤ንደ : ደቂቀ : ሥሴፋ :: ዝንቱ : ውእቱ : ቃል : ዘአ
- ዝዦኝ : አግዚአብሔር : ለአዋልደ : ስልጰአድ : ወይቤ : ዘአደሞ ኝ : በቅድማሆኝ : ለይውስባ : [ወደአም : አምውስተ : *ነን*ደ : አ
- ፲ በዊሆን: ለይውስባ:]: ወኢይግባአ: ርስቶም: ለደቂቀ: አስራ አል: አምናንድ: ለናንድ: አስም: አሑዱ: አሑዱ: አምኔሆም:
- ጃ ውስተ : ርስተ : አበዊሆም : ይትልው : ደቂቀ : አስራሌል : : ወነት ሉ : ወለት : አንተ : ተኅሥሥ : ርስተ : አም፤ : ደቂቀ : አስራሌል :

አሐዳ: አምውስተ: ነንዶን: ሊዖውስባ: 'ነም : ይሣሥሡ : ደቂ ቀ: አስራጴል: አሐዴ: አሐዴ: አምኔሆም፡ርስተ: አበዊሆም:: ወኢ ደንባአ : ርስት : አምኑንድ : ውስተ : 'ባልአ : ነንድ : አላ፡ ፬፬ ፱ ውስተ : ምክፈልቶም : ይትልው : ደቂቀ : አስራኤል :: ወንብራ : ፤ አዋልዳ : ሰልጿአድ : በነም : አዘዞ : አንዚአብሔር : ለምሴ :: ወአውሰባ : አዋልዳ : ሰልጿአድ : ዘአምደቂቀ : ቅራቦን : ዘአም ፤፬ ውስተ : ነንደ : ደቂቀ : ምናሴ : ደቂቀ : ምሴፋ ፤ ምሐላ : ወቴርሳ : ፤ መሔንላ : ወማልጣ : ወኑሐ : ወንብአ : ምክፈልቶን : ውስተ : ነንደ ከበ : አበዊሆን :: ዝንቱ : ውእቱ : ተአዛዝ : ወነኑኔ : ወፋተ ፲ ስ : ዘአዛዘ : እንዚአብሔር : በአደ : ምሴ : በሀረቢ ሃ : ለሞአ ብ : በኅበ : ዮርደንስ : ዘምንስ : አይሪኮ ::

ተፈጸም ፡ ኦሪት ፡ ዘጐልቍ ::

## *ኦሪ*ት : ዘደንም ::

ክሩል : ፬ :: ዝንቱ : ውእቱ : ያንር : ዘያንሮው : ውሴ : ለነት ሉ : እስራሌል : በማዕደተ : ሥርደንስ : ማንገለ : ሀረቢሁ ፡ በኅበ ፡ ባሕረ : [ኤ]ርትራ : በማእከለ : ፋራን : ጦፊል : ወሎቦን : ወአው ፻ ብረ: ሴደር: አስነ : ታዴስ : በርኔ :: ወኮቶ : አው : አርብዓ : ዓ ም : አም : ህሠርቱ : ወአሐዱ : አውራዓ : አም : ሠርቅ : ወርዓ : *ያ* ፖርም : ምሴ : ለኵሉ : **ደቂቀ : እስ**ራ**አል : ኵሉ : ዘ**አዘዞ : እ ፶ ግዚአብሔር : ይንግሮው ፤ አጮዮኅረ : ቀተለወ: ለሴወን : ንጉሠ : አሞሬወን : HPfብር : ውስተ : ሔሴቦን : ወአን : ንንሠ : ባሳን : ዘደሃብር : ውስተ : አስጣሮት : ወአ(ኔ) ድራደን : በማዕደተ : ዮር **ጀ ተ: ስ?: ወደቤ:: እ?ዚአብሔር: አጮላክ፤: ፤?ረ፤: በኮሬብ:**ወ ን ደቤለ፤ : የአክለክው : [ሃዲሮቱ:] ውስተ : ዝንቱ : ደብር :: ተን ሥኡ : አንነ : ወንብኡ : ወባኡ : ውስተ : ደብረ : አሞረወን : ወው ው : ወውስተ : ሊባ : ወውስ ኮ : እራሊያ : ዘውድረ : 'በናአን : ወአንጢሊባኖን : እስከ : ፈለን : ሀቢይ : ፈለን : [ኤፋራ]ዎስ :: አበዊክም : ቅድሜክም : ለአብርሃም : ወለደስሐቅ : ወለደ I ተክም::እስዎ:አብዝኝያ:እንዚአብሔር:አምላክያ:ወናሁ: ዝኇክም : እንዚአብሔር : አምላኮም : ለአበዊክም : ምአል

ፈተ : ወለደባርክም : በከም : ይቤለክም :: ወአፈ : አክል : ባ IB ሕቲት የ: እ ማ ነው። ወሥራ ሐ ነው። ወተባህሉ ተ ነው። እ ውቀ ፲፻ <u>ኡ : ለኽ</u>ም : ዕደወ : ጠቢባ፤ : ወለባው **ይ፤** : ወ*ማ* አምራ፤ : ዘዘ : *ነ*ንድክው : ወአሠደዋው : ለክው : **ወሳ**ፋንቲክው :: ወአው <u>I</u>፬ <u> ነበብት :: ወያሠአኩ : አምውስቴትክም : ዕደወ : ጠበባያ : ወ I</u> 5 ብአምራ፤ : ወለባው ዞ፤ : ወሠጮክወም : ላዕሌክም : ይኵኑ ክም : ሐበድተ : ወዖሳፋኝተ : ወያንሥተ : ሕዝብ : ወለቀናተ : ወጸሐፋቶም:ለማኪንንቲክም::ወአቤሎም:በውአቶን: ም ፤ፖ ዋዕል : ስምዑ : ማእከለ : አኝዊክም : ወአንብኡ : ፋትሐ : በጽ ድቅ : ማእከለ : ብእሲ : ወእችሁ : ወማአከለ : ንዞር :: ወአ ትን ፲፺ **ሠአ : 7ጸ : በፋተስ : አለን**ኡስ : ወአለወቢይ : ኵንን : ወአ ትን ሠአ:78:ሰብአ:አስው: ፋተስ:ዘአ?ዚአብሔር: ውንቱ: ወለአውቦ : ዘተዐጸበክው : *ነገ*ር : ታዐርን : ኅቤዖ : ወአሰው *የ* :: ወለዘዝኵክም : በውአቶኝ : ምዋዕል : ነኮሉ : ዘትንብሩ : 😰 <u> ቀለ :: ወንዕዝ፤ : አም፤ : ኮሬብ : ወጦር፤ : ኮዮሉ : ዝክተ : ንደ ፲፱</u> ው: ሀቢP: ወንሩው: ዘርኢክው: በፋኖተ: ደብረ: አዋሬወን: በነገራ: አዘዘ፤ : አንዚአብሔር : አምላክ፤ : ወበዳሕ፤ : አስካ : ቀደስ : በርኔ :: ወያንርኩክም : በውአቶን : ወምዕል : ወአቤለክ ጽ ው : **ብጽሑ : እ**ስካ : ደብረ : አዋሬወን : ዘደሁበክው : አንዚ አብሔር : አምላክክም :: ወናሁ : ርአዞ : ከም : ወሀበክም : አ ፳፬ <u> ግዚአብሔር : [አ</u>ምላክክም : ይእተ : ምድረ :] ቅድም : ንጽክ ም: ዕረጉ: አንክ: ወተዋረስዋ: በ**ነው: ደቤሉም: እ**ንዚአብ ሐር : አምላኮም : ለአበዊያ : ወኢትፋርሁ : ወኢትያንንፁ :: ወ **፳**₿ አጮዝ : ወዲአክው : ከጎልክው : ንቤP : ወትቤሎ፤ : ንፈኑ : ዕ ያወ: ቅድ*ማ*ያ: ወደርአደዋ: ለደአቲ : ምድር : ለ**ያ**: ወደዜንው <u>፤ : ዜናሃ : ለይአቲ : ፋኖት : አንተ : ሀለወተ፤ : ን</u>ዕረ**ግ: ውስ**ቴታ : ወአህንር፤ : አለ : ሀለወ፤ : ንባአ : ውስቴቶን : : ወአዳማ፤ : ውአ ጽፑ ቱ: የፖር: ወያሠአኩ: አጮውስቴትክም : ሀሠርተ: ወክልኤተ: ዕደወ: በበ: አሐዱ: ብእሲ: አምውስተ: ሃንድ:: ወተወይጡ: ፳፬ 

40\*

፳፰ ደሁብኝ : እንዚአብሔር : አጮላክኝ :: ወአቢይክው : ሀሪን : ወ ፳፺ ክሕድክው : በቀለ : አፖዚአብሔር : አውላክክው :: ወአንን ርጉርክም : በውስተ : ተዓደ፤ክም : ወተቤሉ : እስም: ደጸለአ *፤* : እንዚአብሔር : አውፅአ*፤* : እጮድረ : ንብጽ : ነነው : ደንብአ ፖፓ { : ውስተ : እዴሆም : ለአዋሬወን : 'ነም : . ይሠርው፤ :: አይተ : እንነ : **ያ**ሀርን : ንሕ**ያ ፤ ወባስቱ : አ**ንዊክም : አክሐድው: ለልብ ኽም : ወደቤሎክም : ህቢደ : ሕዝብ : ወብዙዓ: ወይጸኝዑ : አ *ጮኒነ* : ወለህንሪሆም፤ : ወቢያቱ : ወሲንቱ : ዋቅም : Hይሰጽሕ : አስካ : ስ**ብደ : ወርአ፤ : በህቦ : ደቂቀ**ም : ለአለ : ደርብስ :: ወ ቡ : እውህም !: እንዚለብሔር : አምላክክው : ውኔቱ : ደፀ ብአ : ምስሌክም : ውአቱ : ዘየሐውር : ቅድም : ንጽክም : በ ፴፬ ነገው : ከትሉ : ዘንብረ : ለክው : ሰውድረ : ንብጽ ፤ ወበውስተ : ዝንቱ : ንደው : ዘርኢክው : ዘህው : ሲሰቦክ : አንዚአብሔር : አምላክክ : ከወ : ይሴሲ : ብእሲ : ወልያ : በኩሉ : ፋኖት ፡ እ ፴፫ ው፤ HPሐውር : ቅድሚክው : ውስተ : ፋኖት : ነነው : ደኅረደ : ለክም : ምሳያ : ወደምራሕክም : ሌሊተ : በአሳት : ክም : ያ ር አ ክ ሙ : ፋ ኖ ተ : እ ኝ ተ : ተ ሐ ው ራ : ው ስ ቴ ተ : ወ ማ ዓ ል ተ ፤ : ስ ፴፶ *ዶ* ምና :: ወሰምሀ : እግዚአ : እግዚአብሔር : ቃለ : **፣**ግርክም : ወ ፴፮ ተምዕህ : ወውሐለ : ወደቤ ! ነገው : አደረአደዋ : አሉ : ዕዳው : ወጀ አንሰለ : ካሌብ : ወልያ : ፑሬኔ : ውእቱ : ደሬአያ : ወሎቱ : አሁ ባ : ሊይአቲ ፡ ጮድር : አንተ ፡ ውስቴታ ፡ ወር? ፡ ወለደቂዩ ፡ አስራ፡ ፴፮ **ጘ**ስ ፡ አንዚአብሔር ፡ ውእቱ ፡ ልቡ ፡፡ ወኪ PP٤ ፡ ተምዕሀ ፡ አን ዚአብሔር : በአንቲአክም : ወይቤለ፤ : አንተ፤ : ኢትበውአ : ህ ፴፰ P :: እስማ : ሊየሱስ : ወልደ ፤ ያዌ : ዘይቀውም : ቅድሜክ : ው <u> እቱ : ይበውአ : ህP : ኪ Pሁ : አ[ጽ]ኝ</u>ዎ : አስ**ም : ውእቱ :** ይወር ወይ ሶም ፡ ደአተ ፡ ምድረ ፡ ለአስራሌል ፡፡ ወደቂቅክም ፡ አለ ፡ ትቤ ሉ : ደፄወው : ወኵሉ : ሕፃን : ንኡስ : ዘኢደአምር : ሥም : ሠ <u> ናደተ : ወአካተ : አሎንቱ : ደበውሉ : ሀቦ : ወሎ</u>ው : አሁባ:ወ ወ አሎንቱ ፡ ይተወረስዋ :! ወለንትውስ ! ተማዋሳ ነው ፡ ወንባዝ

ረ : [አ]ርተራ : በ'በራ : ይቤለ፤ : እግዚአብሔር : ወላዮናሁ : ለ ኮንክው : ሀዊደቶ : ለዝንቱ : ደብር : ግብሉ : አንከስ : እውንንለ : ፲ ውስታ :: ወአዝዞም : ለሕዝብ : ወበሎም : ናሁ : ተ**ሐ**ውራ ; ፶ አኝትው : አኝተ : አድዋሊሆው : ለአኝዊክው : ለደቂቀ : ዔሳ መ : አለ : ይያብሩ ( ውስተ : ሴይር : ወይፈርሁክሙ : ዋቀ : ፡ ዑ ፭ ስተ : ምድሮም : ርስተ : ወአምሥጋረ : አንር : አስም : ምክፈል ት : መህብክወ : ለዔሳው : ደብረ : ሴደር :: ተሠ**ዖ**ጡ : እክለ : በ Z <u> ኅቤሆም : በወርቅክም : ወተሴሰ</u>ዞ : ወማየչ : በምስፈርት : ን ሥሉ : በኅቤሆው : በወርቅክው : ወስተዞ :: አስው : ባረክክ : <u>፺</u> አንዚአብሔር : አውላክክ : በኮሱ : ንብረ : አደቂክ ፣ አአው <u>() : አለ : ሀደውካሁ : ለዝኝቱ : ንደም : ሀቢደ : ዘግራም : ው</u>እ ቱ : ናሁ : አርብዓ : ዓም : ህለወ : ምስሌክ : እንዚአብሔር : አ **ምላክክ : እኝዘ : አ**ልቦ : ዘደንዎልክ : አውዘ : **ያ**በብክ :: ወተ ጃ ህደውናሆም : ለአንዊክም : ለደቂቀ : **ዔሳው : እለ : ደ**ያብሩ ፡ ው ስተ : ሴደር : ኀበ : ፋኖተ : አራባ : እምነ : ኤሎም : ወአምነ : ጋ

- ፳፶ ንክ**ጮወ : ወኢሰ**ማዕክው : <u>ቁሉ</u> :: ወኮንክው : ከሓድ ዞ : በ አንዚአብሔር : አምይአቲ : ዕለት : አንተ : ተለምረ: ለክው ::
- ፳፮ ወሰአልኩ : ቅድም : እንዚአብሔር : ወዕለተ : ወወ ሌሊተ : በ ከማ : ስአልኩ : ቀዲም : አስም : ደቤ : እንዚአብሔር : ከም :
- ፳፮ በምዝራዕተክ : ልዑል :: ተዘክር : አብርሃምሃ : ወደስሐቅሃ : ወደዕቀብሃ : አንብርቲክ : አለ : ምሐልክ : ሉም : በርአስክ : ወኢተ፥ጸር : አክዮም : ለዝ<mark>ንቱ : </mark>ሕዝብ : ወአበሳሆም : ወ<mark>ን</mark>
- ፳፰ ጋዮም፤ ከም: ኢደበሉ : አለ : ደ፥ብሩ : ውስተ : ምድር : አለ : አም፥ቤሆም : አውፃአካ፥ : አስም : ስአ፥ : አግዚአብሔር : አ ብኦቶም : ውስተ : ምድር : አንተ : ደቤሉም : ወአስም : ደጸል
- ፳፱ ኦም : አውፅኦም : ክም : ይቅትሉም : በንዳም :: ወአሉስ : ሕ ዝብክ : አምንቱ : ወርስትክ : አለ : አውፃአክ : አም፤ ፣ ግብጽ : በዐቢይ : ኝይልክ : ወበጽኑዕ : ወልዑል : ምዝራዕትክ :: ክ : ፤ :: ወይቤለ፤ : አግዚአብሔር : በውአቶን : ምዋዕል : ቅ
  - ር : ለ ነ : ክልአ : ጽላተ : [ዘአብኝ:] ነው : አለ : ቀዲው : ወዕ

  - ☑ ወጸሐፈ:ውስተ:ውአቶን:ጽላት:በክም:ውአቱ:ዶጽሐፋ: ዘቀዲም:ዓሥሩ:ቋ[ለ]:ዘን24: አንዚአብሔር:በደብረ:ሲ
  - ፮ ና : በማአካለ : አሳት :: ወወደይክወን : ውስተ : ታቦት : ለውአ ቶን : ጽላት : አለ : ንበርኩ : ወያበራ : ህቦ : በከም : ለዘዘኒ : አ
  - 2 ግዚአብሔር :: ወንዕዙ :ደቂቀ : አስራሌል : አም፤ : በሮሱ : ዘ ደቂቀ : ኢ.የቅም : ዘማሳዴ : ወበህየ : ሞተ : አሮን : ወተቀብረ : በህየ : ወተሠደም : በህየ : አልዓዛር : ወልጹ : ካህን : ህየንቴ
  - **፲** ሁ :: ወአምህP : ንዕዙ : ውስተ : ንድንድ : ወአም**፤** : ንድንድ :

ም : ወተወረስወም : ወያበሩ : ህPንቴሆም : አስነነ : ዛቲ :: ወ ፳፫ **ሐዋው ፆንሂ :** አለ : ይ**ነ**ብሩ : ውስተ : አሴሮት : እስነነ : ጋዜስ : ወቀጰደቅ₽:(ወ)አዋፋአወም:ወነበሩ:ህየንቴሆም :: ወደአ ፳⊽ ዘ፤ : ተኝሥኡ : ወንወዙ : አኝዮም : ወተወደወወ : ለጭላተ : አር *ናን: ና*ሁ : አንባአ**ክወ** : [ውስተ : አዴክ:] ለሴወን : ንንሠ : ሔሴ ቦን: [አሞርያዊ:] ወለምድሩ : ወምልካ : ወተዋረሳ : ወአኝዞ ው : ወተቃተሉው :: ወበዛቲ : ዕለት : [አቅድው:] አውጽኦ: ፳፮ ደፈርሁክ : ወደርሀዴ : አጮነክ : ወደደንንፁ : አጮክራ : ሰው ሁ : ስውክ : ወትአሳዞው : **ፋርሀት** : አ**ጮቅ**ዮው : ንጽክ :: ወ ፳**፯** *ለ*ነውከ : ተናብልተ : አምነ : ንደም : H[ቁ]ድሞት : ንበ : ሴወ ን: ንጉሠ : ሙሴቦን : በያለ : ሰላም : አንዘ : ትብል : አላልፋል : ፳፺ አንተአ : ምድርክ : ወፋኖተ : አሐውር : አአትንሐስ : አለ PA ን : ወአለፀጋም :: እክለ፤ : በወርቅP : ትሁበ፤ : ወእሴስደ : ወ ፳፰ *ማ* የ፤: በወርቅ የ: ትሁበ፤ : ወእስቲ : ወዳአም : አኅልፈ : በአ ስተ: ሴደር : ወሞኣባው ዎን፤ : እለ : ደነብሩ : ውስተ : አሮዖር : አ <u> ከነ : ተሀደውክወ : ለዮርደንስ : ውስተ : ጮድር : አንተ : ወሀበ</u> **ሔሴቦኝ: አማልፈተኝ: እንተ: ን**ቤሁ: እስው: አጽንዐ: አንዚአ ብሔር : አምላክ፤ : ምንፈሶ : ወአአክዮ : በልቡ : ከወ : ደግባ አ : ውስተ : እዴ፤ : በይእቲ : ዕለት :: ወይቤለ፤ : አንዚአብሔር : ፴፬ ሰወን: ንንሠ : ሕሴቦን : አዋርዖዊ : ወሎድሮሂ : ወአኝዝ : ተ ወኵሉ : ሕዝቡ : ነንም : ይትቃተለያ : በኤዖስ :: ወአንብኦ : አን ፴፫ ዘአብሔር : አምላኽ፤ : ውስተ : አዳዊ፤ : ወቀተልናሁ : ሉቱ : ወ ለኮኮሉ : ደቂቁ : ወለኮኮሉ : ሕዝቡ :: ወያሠአያ : ኮኮሎ : አህንሪ ፴፬ ወአንስቲያሆም፤ : ወደቂቁም፤ : ወለልቦ : ዘአትረፈ፤ : ያዳዲተ : አምኔሆም ፤ ዘአንበለ : አንስሳሆም : ዘማህረክያ : ለያ : ወበር ፴基 በርና : አህንሮም : ዘናሠአና ፤ አምና : አሮሌር : አንተ : ማዕድተ : ፴Ζ 

ስነ : ድብረ : ንፋአድ : ወአልቦ : ሀንረ : አንተ : አምስጠተያ : እ ስማ : ነዮሉ : አህጉረ : አንብአ : እንዚአብሔር : አጮላክያ : ው ፴፺ ስተ : አደዊያ :: ዘአንበለ : ውስተ : ጮድረ : ደቂቀ : ሀዋን : H አበዳሕ፤ : ወነዮሉ : ዝውስተ : ፈለን : ያቦቅ : ወአህን[2]: ዘው ስተ : ቴርኒ : በህማ : አዘዘኝ : አግዚአብሔር : አምላክኝ :: eአ : አን : ንንሠ : ባሳን : ተቀበለ**፤** : ውእቱ : ወዦሎ : ሕዝቡ : ሐር : ኢትፋርሆ : እስራ : ውስተ : እደነነ : ላንብኦ : ወለነዮሉ : ፫ ወን: ንንሠ : አ**ሞሬወን : ዘደኑበር : ውስተ** : ሔሴቦን :: ወአንብ አ : እንዚአብሔር : አጮላክኝ : ውስተ : አዳ፤ : ለአን : ንንሠ : ባ ሳን : ወለኵሉ : ሕዝቡ : ወቀተልናሁ : እስከ : አደትረፈያ : እ ♥ ምኔሁ : ዘርአ :: ወአስተጋባአያ: ነኮሉ : አህጉሪሁ : በውአቶን : **ምዋዕል : ወለልቦቱ : ሀንረ : አኝተ : ሊያሀንአ፤ : አምኔሆም ፤ ጄ**አ መንር: ዮዮሉ : ዘአድ**ያ** / ለአር<u>ጎ</u>[ብ] : ዘውንንሥቱ : ለአን : በባ <u> 5 ሳን::ወስትሎን:አህንር:አለ:ቦንቱ:ምቅም:ወያዋታት:አረፋ</u> ተሆን : ወቦንቱ : ዳደተ : ወማናስንተ : ዘአንበለ : አህንረ: ፈረዜ **2** ወን: እለ: ብዙታት : አ*ብ*ንቱ : ዎቀ :: ወሠረውናሆው : በከው: <u> 2ብር፤</u> : በሴወን : ንንሠ : **ሴሴቦን : ወ**ልዎ**ፋ**እ፤ : የትሉ : አህን ረ : ሳቡረ : ወለንስቲያሆም፤ : ወደቁቁም፤ : እስነነ : አያትረፋ ፰ *ጮፄ: አህንሪ*ሆም :: ወያሠ*አፄ : የ*ንድርም : በውአቶን: ማዋዕል: ሀለው : ማዕድተ : ዮርኖንስ : አምፈለን : አርኖን : (ዘድብሎ :) ወ ፱ አስከ : ለአርሞን ፣ ዚዮብልወ : ሰብአ : ፈንቁስ : ለአርሞን : ወ ፤ ስንዮርስ : ወአዋሬወን : ይብልወ : ሳ፤ር :: ስትሉ : አህንር :ዘ(ወ ንግሥተ : ለስ) ሚሶር : ወነዮሉ : ዘንላአድ : ወነዮሉ : ዘባሳን : እ ፲፬ አንተ : አትረ**፤ : ረፋ** ይን : ወናሁ : ሀራቱ : ሀራተ : **ሃዲ**ን : ወናሁ : ሀለወት : ውስተ : ጽንፈም : ለደቁቀ : ዐሞን : ትስዕ : በአምት : IB ኑኅ : ወርብዕ : በአምት : ግድብ : በአምተ : ብእሲ :: ወበርበር *ና*ሃ : ለይእቲ : ምድር : በው**አቶን :** ምዋዕል : እምለሮአር : እን

ተ : ውስተ : ማዕድተ : ፈለን : አርኖን : ወ ማንፈቀ : ለደብረ : ንላ አድ : ወአህንሬሁ፤ : ወሀብክወም : ለሮቤል : ወለጋድ : : ወዘተ ፲፫ አርንብ : ነዮሉ : ዘንተ : ባሳን : ዘይት ኋላቍ : ውስተ : ጮድረ : ረ **ፋደን:: ወአያአር: ወል**ያ:ምናሴ: ያሥአ: ከትሉ: አድያሚሃ:ለ ፲⊽ አርጎብ : አስነነ : ደወለ : ንርጋሲ : ወውካጪ ፤ ሰውዮን : በስው : ለባሳን:አውታይ:[አያአር:] እስከ : ዛቲ : ዕለት :: ወለማኪ ፲፮ ር : ወሀብክወ : ንላአድ :: ወለሮቤል : ወለጋድ : ወሀብክወም : ፤Z እም**፤ ፡ ምድረ : ን**ላ**አድ : እስ** ነ ፡ ፈለን ፡ አር ኖን : ዘማአከለ : ፈለን : አድባር : ወእስነነ : አደቦቅ : ፈለን : አድባር : ለደቂቀ : ወ ሞን :: ወአራባ : ወዮር ያንስ : ወሰኖም : ለምክናራ : ወአስክ : ፲፯ ባስረ : አራባ : ባስረ : አሊቁ : አምለሴዶን : ዘፈስጋ : ጽባሐ ሁ :: ወአዘዝኵክም : በወአቶን : ወዋዕል : ወአቤለክም : እ 📅 *ግ*ዚአብሔር : አ**ም**ላክክው : ወሀበክውዋ : ለዛቲ : ውድር : ው ክፈልተክው : ከው : ትሑሩ : ቅድው : አንዊክው : ጮስለ : ን ዋ ፡ ሐቅልክም : ቅድሜሆም : ለደቂቀ : አስራኤል : ነትሉ : ኅ ያል:: ዘአንበለ: አንስትያክም : ወደቂቅክም : ወለአምር : ነገ መ <u> ምሂ : ብዙኝ : አንስሳ : ብክም : ወደሃብር : ባሕቱ : ውስተ : አ</u> ሀንሪክም : Hounmክም ፤ አስከ : አም: Pucaም : አካዚ ፕ አብሔር : አምላክ፤ : ለአንዊክም : ከማክም : ወደወርሱ : እ ተ : ርስትክም : ዘወሀብኩክም :: ወለዘዝክወ : ለኢቦሱስ፤ : ፳፬ ተ: ህP :: ወኢትፈርሁ : አጮኔሆም : አስም: አንዚአብሔር : ይ ፳ይ <del>ው</del> በአም : ለክም :: ወስለልክወ: ለአ**ንዚአብሔር : በ**ወአቶን: ፳፻ **ማዋዕል : ወአቤሎ ፤ አንዚኦ : አንዚአብሔር : አንተ : አንዝነ : ፳**፶ ታርአዮ : ለንብርክ : ጽንወክ : ወንደለክ : ወጽንወ : አዴክ : ወ በምድር : ዘደንብር : በከም : ንበርክ : አንተ :: አብሐ፤ : እዕ ፳፭ 41

አሪት : ዘዳንም ::

ወት : ማዕደተ : ዮርደንስ : ወውአቱ : ደብር : ቡሩክ : ወለንጢ ፳፮ ሊባኖኝ :: ወተጸወማ፤ : እንዚአብሔር : ወአሰምዐ፤ : ወደቤለ <u>፤ : እንዚአብሔር : ኮያክ : አክለክ : ወኢትድን</u>ም : እንክ : ተ ወርአ : በአዕደንቲክ : አስራ : አተሀድወ : ለዝንቱ : ዮርዳንስ :: ፳፰ ወለዝዞ : ለኢደሱ : ወአጽንዖ : 'ቢደሁ : አስዎ : ውእቱ : PO **ዴ : ቅድሜሁ : ለዝኝቱ : ሕዝብቦ : ወውአቱ : ያወርሶም : ም**ድ ፳፱ ረ : እንተ : ርኢክ :: ወነበርነ : ውስተ : ወንር : ነበ : ቤተ : ፈሳር :: ክ : ፬ :: ወይአዜ፤ : አስራአል : ስጮዑ : ነዮያኔሁ : ወፋተሖ: ዘአማሀረክው : አያ : ኮው : ነው : ትግበሩ : ወትዓቦው: ወትት ባዝቱ : ወትባኡ : ወትትዋረስዋ : ለምድር : አንተ : ደሁበክ B ም:አግዚአብሔር:አምላኮም:ለአበዊክም::ኢትወስጡ: ፫ ክክም::አዕደንቲክም: ርአያ: ከሱ : Hንብረ: አንዚአብሔ ር: አጮላክያ: በብዔል: ፈጎር: አስማ: ነዮሉ: ብእሲ: ዘሖረ: ድኅሬሁ : ለብዔል : ፈጎር : ቀዋቀጦ : አንዚአብሔር : አጮላክ ፬ ክው: አጮነክው:: ወለንትውስ: አለ: ንባአክው: ንበ: አን <u> ፮</u> ዚአብሔር : አ**ጮ**ላክክው : ሕያው : ነዮልክው : ዮው :: *ና*ሁ: ርእዩ : ዘአርአይኵክም : ኵፄ : ወፋትሐ : በነነም : ለዘዘ፤ : እ Z P:አንትም: ከም: ትትዋረስዋ :: ወዕቀብወ : ወንበርወ : አስ *ው* : ው**አቱ : ዋበብክው : ወ**አአውሮትክው : በቅድው : ኵሉ : አሕዛብ : አለ : ደሰጮዕወ : ለዝንቱ : ነዮሉ : ነዮያ : ወደብሉ : <u>ናሁ : ሕዝብ : ጠበብ : ወ</u>ማአምር : ሕዝብ : ሀቢይ : ውእቱ: ን ዝንቱ :: ወማኑ : ውእቱ : ሕዝብ : ዐቢይ : ዘቦቱ : አጮላክ : ዘ ደቀርቦ : ነገ ፡ አምላክ፤ : እግዚአብሔር : በነትሉ : ዘጸዋዕና ዘጽድቅ : በ ነው : ዝንቱ : ነሱሉ : ስን : ዘአ፤ : አሁበ ክው : ዮ 

ነው: ኢትርሳዕ: ኵሉ: ዘንተ: ያ7ረ: ዘርአያ: አዕይንቲክ: ወ

ሮም : ለዳቂቅክ : ወለዳቂቅ : ዳቂቅክ :: ወአደጽምም : ዕለተ : ፤ ቅጮክው : ቅድው : አግዚአብሔር : አጮላክክው : በኮሬብ : አው : ዕለተ : ተጋባአክው : እስው : ይቤለ፤ : እግዚአብሔር : አ ስተጋብኦም : ለሕዝብ : ንቤዖ : ወደስምሁ : ቃልዖ : ነው : ይት አውንቱ : ላሳለ : ምድር : ወደሜህሩ : ለደቂቀም :: ወወጻአክ ፤፬ ው : ወቁጮክው : ታሕተ : ደብር : ወይያድድ: ደብሩ:በአሳት: ዚአብሔር: አጮነ : ማአከለ : አሳት : ወሰብዕክው : አንትው: ቀሎ : አንዝ : ደትናንር : ወርአቦቶስ : አርኢክም : ዘአንበለ : ቃ ሉ :: ወአደድዐክው : ኪደኖ : ዘአዘዘክው : ከው : ትግበሩ : ፱ ወሊተ፤ : አዘዘ፤ : አግዚአብሔር : 'ነው : አጮሀርክው : ሰው ፤⊽ እንተ : ውስቴታ : ትበውኡ : አንትም : ትትዋረስዋ :: ወዕቀቡ : ፲፮ **ምቀ : ፤ፋ**ሰክም : እስም : ኢርኢክም : ርአቦቶ : በደአቲ : ዕለ ት : እንተ : ባቲ : ተናንረክም : አንዚአብሔር : በኮሬብ : በው ስተ : ደብር : አምን : ማአህለ : አሳት :: ወኢትንንዩ : ወኢትንስ ፤ጃ **ሬ : ለክም : ግልፈ : በአምሳለ : ከትለ : ምስል : በአምሳለ : ተባ** ዕት : አው : ዘአንስት ፤ በአምሳለ : ነኮሎ : አንስሳ : ዘሀለወ : ላ ፻፺ **ማትሕተ: ሰብደ፤ ወበአምሳለ: ነኮሉ: ሕያው: ዘደትንወስ: i**ਾ ላዕለ : ምድር : ወበአምሳለ : ነትሉ : ዐሠ : ዘሀለወ : ውስተ : ል **ሐ** ፡ ወወር ፡ ወነነ ዋ ነብተ ፡ ወነትሉ ፡ ሰር 2 ተ ሃ ፡ ለሰ*ዓ* ይ ፡ ሥ 2 : ት22 : ወትሰንድ : ሉም : ወታወልኮም : ለአለ : ንብረ : አን ዚአብሔር : አጮላክክ : ለኵሉ : አሕዛብ : ዘታስተ : ሰብደ : : ለተ : ሕዝቡ : እስነ : ዛቲ : ዕለት :: ወተምዕዐ٤ : አንዚአብ ፳፬ ሐር: በአንተ: ዘትቤሉ: አንትም: ወወሐለ: ከወ : ኢደዕድ 41 \*

ፖክ ንተ : ደሁበከ : አግዚአብሔር : አጮላክክ : ርስተ :: አስው: አ ንስ : አራውት : በዛቲ : ጮድር : ወአቦዐድወ : ለድርዳንስ ፡ ወአ ኝትሙስ : ተባጽው : ወትወርስዋ : ለይአቲ : ጮድር : ቡርክት :: ፳፫ ወዑቁ : አንክ : አንትም : ኢትርስዑ : 'ቢዳኖ : ለአግዚአብሔር : ርክም : ለክም : ግልፈ : በአምሳለ : ነዮሉ : ዘበአንቲአሁ : ቀ ፳⊽ ሠፈክ : አንዚአብሔር : አጮላክክ :: አስው : አንዚአብሔር : አምላክክ : እሳት : እንተ : ታንልቅ : ውእቱ : ወአምላክ : ቀና ፳፮ አ : ውእቱ :: ለአም : ወለድክ : ደቂቀ : ወልዋልደ : ወደቂቀ : ደ ቂቅክ : ወንንደደክም : ላዕለ : ምድር : ወአበስክም : ወንበር ክም : ለክም : በአምሳለ : ኵሉ : ወንበርክም : አክተ : ቅጅ ፳Ζ ው: አንዚአብሔር : አውላክክው : ከው : ታውዕዕወ ፤ ናሁ : ኣ ሰውዕ ፡ ላዕሌክው : ሰብዮ ፡ ወውድረ : [ክው:] ትጠፋኡ ፡ ወት <u> ደውሰሱ : አጮያ : ጮድር : አንተ : ውስቴታ : አንትው : ተዐድ</u> **፳፺** ዋዕለ : ውስቴታ : አላ : ተቀዎቅጦ : ትትቀጠቀጡ :: ወደዘርወ ክም : አንዚአብሔር : ውስተ : ነሱሉ : አሕዛብ: ወትተርደ :ው ች <mark>የ</mark>[{]: በ አልቍ : ውስተ : አሕዛብ : አለ : ውስቴቶም : ያበው ፳፰ አክጮ : እንዚአብሔር : ህቦ : : ወታወልኩ : በህቦ : አማልክተ : ባዕድ : ንብረ : አደ : አ2ለ : አውሕደው : ዕፀወ : ወእበ፤ : አለ : <u> ፳፱ አደሬአ</u>ዞ: ወኢደሰጮዑ : ወኢደበልዑ : ወአ <mark>ዖ</mark>&ንው :: ወአም ዝ : ተኝሥሥወ : ለአንዚአብሔር : አጮላክክም : በህዖ : ወት ረክብወ: ሶበ: ንሠሥክጮወ: በኵሉ: ልብክም: ወበኵሉ: ፴ *ነ*ፋስክው : በሕ*ዋ*ጮክው :: ወደረክበክው : ኵሉ : ዝንቱ : ፴፬ ምላክክም : ወደሰምዐክም :: አስም : አዎላክ : ምሐሪ : ው እቱ : እ**ንዚ**አብሔር : አ**ጮ**ላክክ : አዮዓድንክ : ወአደጠፈአ ከ : ወአደረስዕ : ከደኖም : ለአበዊክ : ዘምሐለ : ሎም : አን ወያ ዚአብሔር :: ተሰአሉ : ዘቀዲው : ወዋዕለ : ዘኮያ : አውቅድ ወ፫ ው: ኮያ: ከው: ዝንቱ: ያንር: ወለአው: ኮያ: ከውዝ፤ ወለአው: ሰምሀ : ሕዝብ : ቃለ : አግዚአብሔር : አምላክ : ዘሕያው : እ

ኝዘ: ደትናንር: አምያ: ማእክለ: እሳት: በክም: ሰማዕክ: አ ኝተ : ወሐPው'በ ፤ ለአ ፡ አ ው'ከረ : አንዚአብሔር : ወቦአ : ወ ፴⊽ በተለምር ፡ ወበ ምምም ፡ ወበ ቀተል ፡ ወበ አድ ፡ ጽንዕት ፡ ወ በ የዝራዕት : ልዑል : ወበ የ ነ ነ ፡ ወበ ይት : በ ነው : ነሱሉ : ዘንብረ : እንዚአብሔር : በ ምድረ : ንብጽ : በቅድሜክ : እንዘ : ክ : ወአልቦ : ባዕዳ : አንበሌሁ :: አውስ**ብይ** : ተሰውሀ : ቀሉ : ፴**ጀ** ነው: ይማህርክ: ወበምድር: አርአያ: እሳቶ: ሀባያ: ወስ*ማ*ዕ <u> ዋከ : ወኝርዮም : ለዘርኦም : አምዮኇሬሆም : ከ የክም : አ</u> <u>ምኵሉ : አሕዛብ : ወአውፅአክ : ውእቱ : በንደሉ : ሀቢደ : አ</u> *ጮነ : ግ*ብጽ ፤ ከ**ወ : . ደዋ**ፋኦሙ : ለአሕዛብ : ሀቢደት : ወጽኑዓ ፴ቻ ን: አውቅዮው : ንጽክ : ከው : ይብአክ : ወይሀብክ : ውድሮ ም: ትረሳ: በከም: ሀለውከ: ሥም:: ወታለምር: ሥም: ከም: ፴፱ ወአቱ: አንዚአብሔር : አጮላክ : ውእቱ : አንዚአብሔር : በሲ *ዓ*ደ: በላዕሉ : ወበምድር : በተ**ስቱ** : ወአልቦ : ባዕደ: እንበሌ ሁ :: ወዕቀቡ : ዮሃኔሁ : ወትአዛዞ : ዘአሌዝዘክም : አያ : ዮ ወ <u>ም: ከም: መናደ: ደኵንክም: ወለውሉ ድክምሂ: አምድዓ</u> <u> ሬክም : ከም : ደኑዓ : ምዋዕሊክም : ውስተ : ምድር : አንተ : ደ</u> አተ : አብረ : ፈለጠ : ጮሴ : ሠላሰ : አህንረ : በብዕደተ : ዮር ደንስ : በ ማንገለ : ሠረቀ : ፀሐይ ፣ ክ ው : ይስ ከ : ህ P : ቀ ተ ለ : ዕን B ዘቀተለ : ህልኦ : እንዘ : ኢያአምር : ወኢኮያ: ጸላአሁ: ትካት: ወደስኪ : ውስተ : አሐቲ : አጮአላኝቱ : አህንር : ወዖሐጾ ፣ ቦ ወ፫ ሶር : በውስተ : ንደም : ውስተ : ምድረ : ሐቅል : ለሮቤል : ወራ ዋት: በ2ላአድ: ለጋድ: ወአውሎን: በባሳን: ለጮናሴ :: ዝን ወ፬ ቱ : ውእቱ : ስን : ዘለዘዞው : ውሴ : በቅድሜሆው : ለደቂቀ : አስራሌል :: ወዝንቱ : ውእቱ : ትአዛዝ : ወነትሄ: ወፋትስ :ነት ወ돌 ሉ : ዘያንሮም : ምሴ : ለደቂቀ : አስፊኔል : በንደም : ወፂኦም : አም፤ : ምድረ : ንብጽ ፣ በማዕድተ : ዮርደንስ : በጭላት : ዘቅሩ ወጀ በ : ቤተ : ፈጎር : በ**ምድረ : ሴወን : ን**ንሠ : አዋሬወን : ዘደ<del>ነ</del>ብ ር : ውስተ : ሔሴቦን : ዘቀተለ : ጮሴ : ወደቂቀ : አስራሌል : ወ

Z አውቅድው: 78: አሳት: ወአሀረፃው: ውስተ: ደብር:: ወይ <u>በ : አን : ውእቱ : እንዚአብሔር : አ</u>ምላክክ : ዘአውፃእኵከ : <u> ን እምያ : ምድረ : ንብጽ : አምያ : ቤተ : ቅነት :: ወአደኩኝክ : ባ</u> ፰ ዕድ : አማልክት : አንበሌዎ :: ወኢትግበር : ለከ : አጮላከ : ዘ · ሙ : አስው: አያ : እግዚአብሔር : አምላክክ: አምላክ : ቀናአ : ዘደት ፈደደ : ንጣይአ : ወላዴ : ላዕለ : ውሎድ : እስከ : ሠልስ ፤ ት:ወራብዕት:ትውልድ:ለአለ:ይጸልኡ፤ ወአንብር : ጮስ ረተ : እስነ : እልፈ : ተወልድ : ለአለ : ያፈቅሩ፤ : ወለአለ : PO ፤ō ቅቡ : ትአዛዝ !: ኢትዮሐል : በስዎ : እንዚአብሔር : አዮላ <u>ክክ: በሐሰት : አስ</u>ም: <u>አ</u>ያያጽሶ : አግዚአብሔር : ለዘ : ደም IB ሕል : በስም : በሐሰት :: ወዕቀብ : ዕለተ : ሰንበት : ነው : ት ፱፻ ቀድሳ : በክም: አዘዘክ : አንዚአብሔር : አምላክክ :: ሰዱስ : 'ተ : ሰንበቱ : ለአ**ንዚአብሔር : አ**ጮላክክ : ወኢት**ግበር : ባቲ** :

〒 ደኇ : ውስሌክው : በኮሬብ :: አኮ : ለአበዊክው : ዘአቀው : ዘንተ : ኪደያ : አላ : ለክው : አስው : አንም : ሀለውክው : ዝ マ ₽ : ሥው : ኵልክው : ሕደዋኝ :: 78 : በ78 : ተና7ረክው : አን

፮ ዚአብሔር : በደብር : በማአካለ : አሳት :: ወአንስ:[አቀውም: ማአካለ : አንዚአብሔር : ወ]ማአካሌክም : በደአቲ : ዕለት : ከም: አንግርክም: ቀሉ : ለአግዚአብሔር: አስም: ፈራህክም:

ክ : ፮ :: ወጸውወም : ምሴ : ለኵሉ : እስራኤል : ወይቤሎ ም : ስማዕ : እስራኤል : ኵሉ : ኵኝ፤ : ወፋትሐ : ዘአ፤ : እ፤ግረ [ክም] : ሥም : ውስተ : አዘξክም:በዛቲ:ዕለት:ወተወሀሩ:ን ይ ቢሮቶ : ወዐቂቦቶ :: እግዚአብሔር : አምላክክም : አቀዎ : ዃ

ር : አንተ : ማዕዶተ : ፈለን : አርኖን : አስክ : ደብረ : ሴወን : ዘኤ ወ፱ ርሞን ! ነዮሉ : አራባ : ዘማዕዶተ : ዮርዶንስ : ዘውንንለ : ጮሥራ ቀ : ፀሐድ : ዘውዮስተ : አሴደን : ዘቦ : ውንደቀ ::

ወ፺ ዒአም : አም፤ : ምድረ : ንብጽ :: ወተወርሱ : ምድሮ : ወምድ ረ : አንዒ : ኝንሠ : ባሳኝ : ክልኤቱ : ፤ንሥተ : አዋረወኝ : አለ : ይ ወ፰ ፤ብሩ : ማዕድተ : ድርዳንስ : ምንንለ : ሠረቀ : ፀሐይ ፤ አምአሮኤ

**ነትሉ : ንብ**ረክ : ወኢወልድክ : ወኢወለትክ : ወኢንብርክ : ወ አለውት በ : ወኢላህም በ : ወአለድን በ : ወአ ከትሉ : አንስሳ ነ : ወኢንዩር : ዘውስተ : ዴዴክ : ነነው : ይዕርፋ : ንብርክ : ወአ ውትክ : ክ**ማክ :: ወተዘክር : ከ**ወ : ንብር : አንተ : በጮድረ: ፲፭ ንብጽ : ወአውፅአክ : እንዚአብሔር : አዎለክክ : አምም: በ አድ : ጽንዕት : ወበ ምዝራዕት : ልዑል : ወበ በ ይነ : ዝንቱ : አዘ ዘከ : አንዚአብሔር : አምላክከ : ከም : ትዕቀባ : ለዕለተ : ስ ንበት : ወትቀድሳ :: አክብር : አባክ : ወአውክ : በክው : አዘ ፲ጀ ዘክ: አንዚአብሔር: አውላክክ: ከው: ሠናደት: ትኵን: ላ ዕ**ሌክ : ወደኑ** ፡ ምዋዕሊክ : ዲስ : ም<mark>ዮር</mark> : አ**ንተ**: ወሀበክ:እ ግዚአብሔር : አጮላክክ ::አትሑር : ንስ : ብእሲተ : ብእሲ ፤ 🎵 ወአትቅትል: የፋሰ፤ ወአትስርቅ፤ ወአትኩን: ስጮሀ: በሐሰ ት: ላዕለ : ቢጽህ : ኢተሐሱ : ስጮዐ :: ወኢትፋቶ : ብእሲተ: ፲ ካልአከ : ወኢተፋቶ : ቤቶ : ለካልአከ : ወኢንራህቶ : ወኢንብ ሮ ፡ ወኢአራት ፡ ወኢላህዋ ፡ ወኢአድን ፡ ወኢአጮኵሉ ፡ አንስ ሳሁ : ወኢአጮኮዮሉ : ዘቦቱ : ካልአ ነ :: ዝንቱ : ነንር : ዘነንረ : አ ፲፱ **ግዚአብሔር : ለ**ነትሉ : ተዓደ**፤** ክውስተ : ደብር : በማአክ ለ : አሳት : ወጽልዎት : ወቦውሉ : ወጣቃ : ወቃል : ሀቢይ : ወኢ *ዩን* ፡ እንከ ፡ ወጸሐ*ፈ* ፡ ውስተ ፡ ክል ፡ ጽላት ፡ ዘአብን ፡ ወ ወሀበ፤ : አንዚአብሔር :: ወኮ፤: ሶበ : ሰብዕ[ክው]: ውእተ: ቃ ፳ ለ : አምያ : ማአከለ : አሳት : ወደብራሂ : ይያድድ : በአሳት : ወ 42ክው :: ወትቤሎ፤ : ናሁ : አርአቦ፤ : አንዚአብሔር : አጮላ ፳፬ ክ፤ : ስብሐቲሁ : ወቀሉሂ : ሰብዕ፤ : አም፤ : ብአካለ : አሳት : ወሥም : አአማርያ : በዛቲ : ዕለት : ነነው : ይትናንር : አንዚአብ ዎፋአ፤ : ዛቲ : አሳት : ዐባይ : ለአው : ደንጮ፤ : ንሕ፤ : ሰብራተ : <u> ቀሉ : ለአንዚአብሔር : አ</u>ምላክ**፤** ፡ ዓዲ : **ን**ምውት : አንክ :: ወ ፳፪ **ዞ :: ሑር : አንተ : ወስ**ማዕ : ነዮሎ : ዘደብል : አንዚአብሔር : አ ጃ፶ **ምላክ፤ : ወንግረ፤ : አንተ : ከትሉ : ዘደቤለክ : እንዚአብሔር** : አ ምላክ፤: [ወንሰምዕ: ወንንብር::] ወሰምሀ: እንዚአብሔር: ቋ ፳፭ ለ : **ሃ**ንርኽው : ዘ**ነበብክው : ዘ**ትቤሎ፤ ፡ ወደቤለ፤ : እንዚአብሔ

ር : ሰማዕዅ : ቃሉም : ዚደቤሉ : ዝኝቱ : ሕዝብ : ዅሉ : ዘደ ዝ : ይኵን : ላዕሌሆም : 'ነም : ይፋርሁ፤ : ወይዕቀቡ : ትአዛዝ ፳፮ ሉደም : አስከ : ለዓለም :: ሑር : ወበሎም : አትውአ : ውስ

፳፰ ተ : አብደቲክጮአ :: ወአንተሰ : ቁጮ : ንበቦ : እንንር ነ : ትእ ዛዝP : ወኵሄP : ወፈትሕP : ኵሉ : ዘት ማህሮም : ወደንበሩ : ፖቹ ክ<del>ብ</del>ሁ : ውስተ : ምድር : አንተ : አ*ነ* : አሁቦም : ርስቶም :: ወ

ਯ ላክክ:ወአ**ተተ**ንሐሥ:አለ**ቦ**ማን:ወአለፀንም፤ አምያ:ከትሎ: ፈኖት : አንተ : ለዘዘነነ : አንዚአብሔር : አጮላክነነ : ነነው : ት

ሑር : ባቲ : ወክራ : ሠናደት : ትኩንክሎ : ወክራ: ተዕርፈ : ወ 

ክ : Z :: ወዝንቱ : ውእቱ : ትአዛዝ : ወኵ፤ : ወፈትስ : ነዮሉ : ዘአዘዘ : እግዚአብሔር : አጮላክያ : ነነው : እውሀርክ ም : <u>ት</u>ግበሩ : በውስተ : ምድር : አንተ : ውስቴታ : ትበውኡ : **ት в ተዋረስዋ :: ነገው : ተፋርሀወ : ለአንዚአብሔር : አ**ምላክክው :

ወ በ ማ : ትዕቀቡ : ከትሉ : ከትሄሁ : ወትአዛዞ : ከትሉ : ዘአያ : አ 

ስማዕ : አስራሌል : ነው : ትግበር : ወክው : ትዕቀብ : ነው: ሠ <u> ና ደት : ትኩንክም : ወከም : ደኑሳ : </u>ምዋዕሊክም : ወከም: ት <u>ትባዝሩ : ዋቀ : በክ</u>ም : ደቤ : እግዚአብሔር : አምላኮም : ለ አበዊክም : ከም : PUብክ : ምድረ : አንተ : ትውሃዝ : ሐሊ በ : ወጮዓረ : ወዝንቱ : ውእቱ : ትአዛዝ : ወኵጜ : ኵሎ : ዘአ ዘዞም : ምሴ : ለደቂቀ : አስራሌል : በንደም : ወፂኦም : አም ፶ ፤: ጮድረ: ንብጽ:: ስብዕ: እስራአል: እንዚአብሔር: አጮላ <u> 5 ክ፤ : አግዚአብሔር : አሐደ : ውአቱ :: ወአፋቅሮ : ለአግዚአብ</u> ሔር : አምላክክ : በኵሉ : ልብክ : ወበኵሉ : ነፋስክ : ወበ **Z** ነትሉ : ንደልክ :: ወPUሉ : ውስተ : ልብክ : ነትሉ : ዝንቱ : *ነ*ን <u> ፲</u> ር : ዘአ*ነ* : አ*ነ*ግረክ : ዮም : ወውስተ : *ነ*ፋስክ :: ወምህሮ : ለወ ልድ**' በ : [ወንንር :] 'ቢ ደሁ : እንዘ : ተ**ያብር : ውስተ : ቤት : ወአን

ዘ : ተሐውር : ውስተ : ፋኖት : ወለአዎ : ሰከብክሂ: ወለአዎ: ተንሠአክሂ:: ወንበሮ: ከዎ: [ተለምር:] ውስተ: አዴክ: ወይ ጃ **ኵንክ : ዘአደትሐወስ : (ወ)አ**ውቅድው : አዕደንቲክ :: ወጸሐ 🕫 ቲክም::ወአም:አብአክ:እንዚአብሔር:አምላክክ:ውስ i ርሃም : ወሊደስሐቅ : ወሊደዕቀብ : 'ነም : የሀብነነ : አህንረ : ሀ **በደተ: ወሠና ደተ: ዘአ** የደቀ፤ ወአብ ቦተ: ዘውሎአ: አውን: ፲፬ ነዮሉ : በረክት : ዘኢዘንብክ : ወሀዘቅተ : ዘውቅሮ : ዘአወቀር ከ : ወአዕጻያ : ወደን : ወአዕጻያ : ዘደት : ዘአተከልከ : ወአው <u>ምኅረ : በላዕክ : ወጸንብክ ፤ ዑቅ : አንክ : አትርስ</u>ጾ : ለእንዚ IB አብሔር : አምላንነ ነ ዝአውጽአካ : አምያ : ምድረ : ንብጽ : አምያ: ቤተ : ቅኔት :: ወፈርሆ : ለአንዚአብሔር : አምላክክ : ፱ ወሉቱ : ለባስቲቱ : አምልኮ : ወሉቱ : ትልወ: ወበስ ፡፡ ዚአሁ : ውሐል :: ወኢትሑር : ድኅረ : አብልክተ : ባዕድ : ኅበ : አብል ፲፬ ክተ : አስዛብ : እለ : አውድክው :: እስው: አውላክ : ቀና ፲፮ <u>አ</u>:ውእቱ:እግዚአብሔር:አጮላክክ:ወዑቅ:አይት**ጮ**ዓዕ ከ : እንዚአብሔር : አምላክክ : በማዐቱ : ወደሠርወክ : እም *፤* : 78 : ምድር :: ወአታ**ማክሮ : ለአ**ግዚአብሔር : አምላክክ : ፤**2** በነገራ : አውክርካሁ : አው : ዕለተ : ውንሱት :: ተዓቀብ : ወዕ ፲፺ ቀብ : ትአዛዞ : ለእንዚአብሔር : አምላክክ : ወስብዕ : ከትሄ ሁ: ኵሉ : ዘአዘዘክ ፤ ከወ: ትንበር : ዘሠናይ: ወዘአደም: ቅ ਾ ድማሁ : ለአንዚአብሔር : አምላክ[ከ] : ከም : ሠናደት : ትኩ አግዚአብሔር : ለአበዊክው ፤ ነነው : ደስዮዮ : ነዮሉ : ፀረክ : ፲፱ አውቅድው : ንጽክ : በክው : ደቤ : አንዚአብሔር :: ወሶበ : ቖ ተስአለክ : ወልዮክ : ንሠራ : ወደቤለክ : ጮንት : ውእቱ : ዝ ንቱ: ትአዛዝ : ወኵሄ : ወሩትስ : ኵሉ : ዘለዘዘሃ : አፃዚአብ **ሔር : አ**ምላክ<u> ፤</u> ወትብሉ : ለወልድ**ክ : አንብርቲሁ : ን**ሕኝ : ለ ጃ፬ ፈርኞኝ : በብሔረ : ግብጽ : ወአውጽአኝ : [አግዚአብሔር :] አም ህP : በእድ : ጽንዕት : ወበ ማዝራ ዕት : ልዑል :: ወፈያወ : እንዚ ጃB አብሔር : ተአምረ : ወወድ ምም : ዐቢዮ : ወእ ከዮ ፡ ላዕለ : ግብ ጽ : ወላዕለ : ፈርሶን : ወላዕለ : ቤቱ : በቅድራዓ፤ :: ወኪ ይነስ : ፳፫ 42

- ል : ወቢዘወክ : እምያ : ቤተ : ቅኔት : እምያ : እደሁ : ለፈርዎን : **፱ ንጉሠ : ንብጽ :: ወታአምር : ከ**ም : ውእቱ : አንዚአብሔር : አ
- *ጮነ* : ነኮሉ : አሕዛብ : አብደረ : **ሃር** ሥተክም : እግዚአብሔር : ፰ አንት**ውስ: ትው**ሕጹ: አ**ጮ**ያ: ነዮሉ: አሕዛብ:: አላ: አስ**ዎ**: አፈቀረክም : እንዚአብሔር : ወአስም : Pዐቅብ : ምሐላሁ : ዘ **ሶሐ**ለ : ለአበዊ**ክ**ሙ : በበደ**፤ : ዝንቱ : አ**ውፅአክሙ : እግዚአ ብሔር : አምላክክም : በአድ : ጽንዕት : ወበ የዝራዕት : ልዑ
- ን ለ: ሀለው ! ዲበ : ንጸ : ምድር :: ወለኮ : አስም : ትበዝፋ : እ
- **Z** ት :: አስራ : ሕዝብ : ቅዱስ : አንተ : ለአንዚአብሔር : አዎ ነበ : ነንም : ትኩኖ : ሕዝቦ : ሉቱ : አምያ : ነትሉ : አሕዛብ : እ
- <u> አም: ወይሠርወክ : ፈጡ፤ :: አላ: ከውዝ : ንበርወም : ም</u> **ሥዋዓቲሆው : ንሥቱ : ወ**ጮስሊሆው : **ቀ**ዋቅጡ : [ወአዕዋብ ቲሆም: ንዝም: ] ወአማልክቲሆም: ዘንልፈ: አውዕዞ: በአሳ
- ፬ ወልድነነ። አስም : ይክህደ : ለወልድነነ : አምነ₽ : ወይማልክ : ባዕደ : አማልክተ : ወይት ማካ : አንዚአብሔር : ማሀተ : ላዕሌ
- <u></u> ፻ . ምስሌሆም : ኪደነ: ወኢትም**ሐርወም :: ወኢት**ትሐዎው ወም ፡ ወለተከ ፡ ኢተሀብ ፡ ለወልጹ ፡ ወወለቶ ፡ ኢትንሠአ ፡ ለ
- <u>አዌወኝ: ወኢየሱሴወኝ: ሰብዐቱ: አሕዛብ: ሀበደት: አለ: ይ</u> <u> 8 ጸኘዑያ ፣ ወለንብ</u>አው : እንዚአብሔር : አ**ውላክክ : ውስተ** : እ **ጸዊ** በ : ወቀተል ህ ሆ ም : ወአዎፋ ኦ : አዎፋ ኦ ም : ወኢ ት ት ህ P
- ክ : ፺ :: ወለአው : አብአክ : አንዚአብሔር : አጮላክክ : አስስለ:አስዛበ:ሀበደተ:ወብዙን:አጮቅድው:ንጽክ:ኬ **ጠወን : ወንር?ሴወን : ወአኖረወን : ወከናነወን : ወፈረዜወን : ወ**
- ፳፭ ዕለፈ: በኵሉ : ማዋዕለፈ: ወኅማ : ንሕዮ : በኅማ : ሥም ፤ ወኅ ዘንተ : ትአዛዘ : በቅድው : አግዚአብሔር : አጮላክያ : በህው: አዘዝ፤ : አግዚአብሔር ::

አውፅአያ: አምህያ: ነነው: ያብአያ: ውስተ: ዛቲ: ምድር: ወዖ ፳፬ ሀብ፥ሃ : አንተ : ውሐለ : ከው : የሀቦው : ለአበዊ፥ :: ወአዘዘ፥ : አንዚአብሔር: ከትሉ : ዘንተ : ከትያኔ : ከዶ : ንንበር : ወከዶ : ን 

**ምሳክክ :** ወአቱ : አንዚአ : ወውአቱ : አምላክ : *ማ*አውን : H አዛዞ : እስነ : እልፋ : ተወልድ ፤ ወደተበቀሉም : ለአለ : ደጽ I ለአወ : በቅድም : ንጾም : ወደሠርወም : ወኢዮንንዲ : ሠርወቶ ው: ለአለ: ይጸልአወ: በቅድው: ንጾው :: ወዕቀቡ: ትአዛዞ: 10 ወኵሄሁ : ወፋተሖ : ኵሉ : ዘአ፤ : እኤዝዘክም : ሥም : ከ ው: ተባበር[ወ] :: ወለአምክም: ሰማዕክም: ዘንተ: ከትሄሁ: IB ወዐቀብክጮወ : ወንበርክጮወ : እንዚአብሔር : Pዐቅብ : ለከ : ወደባር ከከ : ወደስተባዝኝ ከ : ወደባር ክ : ለከ : ፋሬ : ክርሥ **ክ : ወፋሬ : ምድርክ : ወስርና**ዮክ : ወወደ**ያክ : ወቅብ**አክ : ወ አዕዳደተ : ላህምክ : ወወራዕዎ : አባንዔክ : ላዕለ : ምድር : እ ንተ : ውሐለ : አንዚአብሔር : ለአበዊክ : Pሀብክ :: ወትከው ፤⊽ ንስቲያክም : ወኢአንተ : አልባቲ : ውሎዳ : ወኢአጮያ : አንስ ሳ**ክ**ም :: ወደሴስል : አ**ንዚአብሔር** : አምኔክ : ኮዮሉ : ደዌ : ወ ፲፭ ነዮሉ : ስማም : አኩቦ : ዘር ኢ ነ : ማጽአ : ላዕለ : ንብጽ : ወኢ ያዎጽኦ : ላዕሌክ : ለውእቱ : ነዮሉ : ዘርኢክ : ወደወደጦ : እ **ምኑክ : ወይወስ**ያ : ላዕለ : **ፀርክ : ወ**ላዕለ : ከትሉ : እለ : ይጸል ኡክ :: ወትበልዕ : ምህር ካሆው : ለአሕዛብ : ዘደሁበነነ : አን ፤2 ዚአብሔር : አምላክክ : ወአትምሐኮም : ዐደንክ : ወአታም <u> ልክ : አማልክቲሆም : እስም : አዅይ : ውእቱ : ለክ : ዝኝቱ ::</u> ወለአውስ : ትብል : በልብነገ ደበዝላ : ዝኝቱ : ሕዝብ : ወአፈ : ሺ እክል: አዏፋኦቶሙ፤ ኢ**ተፋር**ሆም : ተዘክሮ : ተዘክር : ኵሉ : ፰ ዘንብረ : እንዚአብሔር : አምላክክ : ላዕለ : ፈርዎን : ወላዕለ : ዮሎ : ንብጽ ! ሀበቦ : ማንሱተ : ዘርአዖ ፡ አዕደኝቲክ ፡ ወወ'አ ፲፱ ተ: ተለምረ: ወወድምው: የበደተ : በእድ : ጽኝዕት : ወውዝ ሙ: አውህP : ከብሁ : ደንብርም : አ**ንዚአብሔር** : አጮላክ ክም : ለኵሉ : አሕዛብ : እለ : ተፈርሁ : አንትም : አጮቅዮ ው: ንጾው :: ወደፈኑ : እን**ዚ**አብሔር : አምላክክ : ቅድሜክ : ጃ **ወቅሠሩተ : ላዕሌሆው : እስነነ : ያጠፋኦው : ለአለ : ተርደ :** ወለአለ : ተሃብሉ : አጮኔክ :: ወኢ ተደንንፅ : አጮቅድም : ንጾ ፳፬ 42\*

ገል : ይያውጽ : ብአቢ : ወልድ : ብለሁ : ይያውጽብ : አንዚአ ጄ ብሔር : አጮላክክ :: ወዕቀብ : ኵሉ : ትአዛዞ : ለአንዚአብ ጄ ሔር : አጮላክክ : ከው : ትሑር : በፋኖቱ:ወትፋርሆ :: አስራ: አንዚአብሔር : አጮላክክ : ይበውአክ : ውስተ : ጮድር : ቡር ክት : ውብዝፋት : አንተ : ወሓይዝተ : ብይ: ወዐዘቀቲሃ : ከራ:

- ምዝ: ማና: ሴሰቦክ: ዘኢ የአምሩ: አበዊክ: ክም: ዖርኢክ: ክም: ኢኮ፤: በአክል: ባሕቲቱ: ዘቦሐዩ: ሰብአ: አላ: በኮ ሉ: ያል: አንተ: ተወቀአ: አም፤: አያሁ: ለአንዚአብሔር: P ፬ ሐዩ: ሰብአ:: አልባሲክ፤: ኢበልዖ: በላዕሌክ: ወአንሪክ፤:
- ያ ዓንጮ :: መተዘነር : ነቦሉ : 44 ተ : አ ያተ : ወበደነነ : አንዚአ ብሔር : አጮላክነ : ውስተ : ንደም : ነነው : ይሕጮጮነነ : ወ ነነው: ይጮክርነ : ወህው : ይአጮር : ልበነነ : ለአው : ተዐቅብ : ፤ ትአዛዞ : ወለአው: አልቦ :: ወአሕውጮነ : ወአር ንበነ : ወአ
- ማልክቲሆም : (ወ)አው[ዕ]ይወም : በአሳት : ወኢ ተፋቶ : ኢወር ቁ : ወኢ ብሩረ : አምኔሆም : ወኢ ተኝሡአ : ለክ : ክም : ኢት2 2 : ቦም : አስም : ርዅሳኝ : አምኝቱ : በኝበ : አንዚአብሔር ፡አ ፳ጀ ምላክክ :: ወኢ ታብአ : ርኩስ : ውስታ : ቤትክ : ወትዅኝ : ር ንም : ክማሁ : አርኵሶ : ታረኵሶ : ወአስቀርሮ : ታስቀርሮ : አስ
- ፳፬ ወያንብኦው : ለያንሥቶው : ውስተ : አደዊክ : ወይደራስስ : ስ ዋው : አውውአቱ : ውካኝ : ወለልቦ : ዘይትቃወጮ : ቅድው : ን ፳፮ ጽክ : እስከ : ያጠፋኦው : አንዚአብሔር :: ለኵሉ : ንልፈ : አ
- ሽ. ጠርጉ. መርጉመ. ለምፋሉምን 4ጠዓ. በው. ኢትኩን: ምድር : ሐቅለ : ወደበዝዓ : ላዕሌክ : አራዊተ : ንደ ፳፫ ም :: ወደንብኦም : እንዚአብሔር : አምላክክ : ውስተ : አደዊ ክ : ወደደውስሶም : በዐቢይ: ሕርትምና :እስከ : ይመፈኦም ::
- ሔር : አምላክክ : ለአሉ : አሕዛብ : አምቅድው : 2ጽክ : በ በ : ንስቲት : ንስቲት : ወኢትክል : አዎፋኦቶው : ፋጡ፤ ነበው: ኢትኩን : ምድር : ሐቅለ : ወደበዝኝ : ላዕሌክ : አራዊተ : 2ዳ

 $\phi_{AB}$ : ወይተከባው: ውስተ: ንደም: ወውስተ: አድባር :: ም  $\pi$ ድረ: ስርና ይ: ወስንም: ወአዕዳያ: ወይን: ወበለስ: ወሮ ማን: ም ድረ: አልዖስ : ዘዘደት : ወማዓር ፤ ምድር : አንተ : አ ነንት : ስ ፱ አስተአክሎ : ዘትበልዎ : ለአክልክ : ወለልቦ : ዘተታዎአ : ጮን ተ፤ : ውስቴታ : ምድር : አንተ : አበ፤ሃ : ንፂን : ወእምውስተ : አ ድባሪሃ : ይአልድወ : ለብርት :: ወብላዕ : ወጽንብ : ወባርኮ : ለ ፲ አግዚአብሔር : አጮላክክ : በውስተ : ጮድር : ቡርክት : አን ተ : ወሀበነነ :: ወዑቅ : ርአሰነነ : ወኢትርስዎ: ለአንዚአብሔር : ፤፬ አምላክክ : ከም : ትዕቀብ : ትአዛዞ : ወፈትሖ : ወኵሄሁ : ኵሉ : ዘአያ : አኤዝዘነነ : ሥም :: ሥ2 : ሶበ : በላዕነነ : ወጸንብ ፲ፄ <u>ነ : ወ</u>ያደቅ : አብድተ : ሠ**ና ደ**ኝ : ወያበር ነ : ውስቴቶም ፤ ወበዝ ፲፻ ርቅ : ወብሩር : ወበዝኝ : ለነነ : ከትሉ : ንዋይካ ፤ ዮ2 : ታህቢ : ል ፲፬ በክ : ወትረስ፡ እ እንዚአብሔር : አጮላክክ : ዘአውቀአክ : አምሃ: ምድረ : ንብጽ : አምሃ : ቤተ : ቅነት ፤ ወወሰዳክ : ውስ ፲፯ ተ:ንደም: ዘዐቢይ: ወንሩም: ውእቱ: ዘአራዊተ: ምድር: ዘ መፅአ : ለነነ : አምውስተ : አብኝ : ነዮነዮሕ : **ያ**ቅሀ : *ዓ*ዞ : *ዋ*ሁ ም :: ዘሴሰዎክ : ምና : በንደም: ዝኢ <u>የአምራ</u> : አበዊክ : ከም: ፤**2 ምሕጮምክ : ወያ**ማክርክ : ወያሠሂ : ላዕሌክ : በደታሪ: ምዋዕ ለ ነ :: ወኢትበል : በልብነ : በጽንዕዎ : ወበኝ ይለ : አዴዎ : ንበ ፲፮ ርኩ : ሊተ : ዘንተ : ኅደለ : ሀቢቦ :: ወተዘክሮ : ለአንዚአብሔ ፲፰ ር : አምላክክ : አስም : ውእቱ : ደሁበክ : ንደለ : ክም : ደቅ <u>ም: ክደኖ: ዘውሐለ: አግዚአብሔር : ለአበዊክ : በክው: P</u> ም :: ወለአም : ረሲሀ : ረሳዕካሁ : ለአ**ንዚአብሔር : አ**ምላክ ፲፱ ነ : ወሖር ነ : ሥኅረ : ባዕድ : አብልክት : ወአ ሶለካሆም : ወ ሰንድክ : ሉም : ኣሰምዕ : ላዕሌክ : ዮም : ሰማቦ : ወምድረ : <u> ነው: መፈአ : ተጠፋአ :: በከው : አሕዛብ : ከትሎው : አለ:ቶ </u>መ <u> ምስሶም : እግዚአብሔር : እ</u>ምቅ<u>ዮ</u>ም : ንጽክም : ክ*ዓ*ሁ: ት ደውሰሱ : እስው : አሰዓዕክው : ያለ : እንዚአብሔር : አጮላ ክክም::

ክ : ፱ : : ስማዕ : አስራልል : ናሁ : ተዐድወ : አንተ : ዮም : ለ ምርዳንስ : 'ነም : ትሑር : ትትወረሶም : ለአሕዛብ : ዐበይት :

<u> 8 ን: ደበጽሕ : አስነ : ሰማደ :: ሕዝብ : ሀቢደ: ወ/ዋላት : ደቂ</u> r φ: አናቅ: | አለ: ትብሎም: አንተ:: ወታአምር: ኮም: ክም: እግዚአብሔር : አምላክክ : የሐውር : ቅድም : ንጽክ : እሳት : ዘደዌድአ : ውእቱ : ወውእቱ : ደሀሀርወው : ወውእቱ : ደሃትወ ው : አውቅድው : ንጽነነ : ወደጠፈአው : ወደያውስሶው : **ፈ** ⊽ ጡነ: በነገራ: ይቤላክ : አንዚአብሔር :: ወኢተበል: በልብክ : <u> ሶበ : አዋፈአም : አንዚ</u>አብሔር : ለወ**አቶም : አ**ስዛብ : አዎ ቅድም: ንጽነነ : በበደያ : ጽድቅP : አብአያ : አንዚአብሔር : እ ለውአቶም : አስዛብ : አዋፋኦም : አንዚአብሔር : አምቅድ ሐ : ልብነነ : ዘትበውአ : አንተ : ትትወረሳ : ለጮድሮው : አላ : በበደ፤ : ንጢአቶም : ለውአቶም : አሕዛብ : ደጠፈኦም : እ ንዚአብሔር : ለውአቶው : አስዛብ : አውቅድው : ንጽነነ : ወ <u> ነው: ያቅም: ኪደኖ: ዘወስለ:እንዚአብሔር:ለአበዊክው:</u> Z ለአብርሃም : ወለደስሐቅ : ወለደዕቀብ :: ወታአምር : ድም : ነው : አኮ : በበደነ : ጽድቅክ : ዘደሁበክሃ : እንዚአብሔር : አምላክክ : ትትወረሳ : ለይእቲ : ምድር : ቡርክት : አስም : ሕ <u>ን</u> ዝብ : ዘደንዝፋ : ክሳዳ : አንተ : : ውተዘክር : ወኢትርሳዕ : *ብ ውጤ፤ : አ*ጮሁዕካሁ : ለአ*ግ*ዚአብሔር : አውላክክ : በንደው : አምአም : አውፅአክ : አምያ : ምድረ : ንብጽ : እስክ : በጻሕ ክም : ውስተ : ዝንቱ : ምካን : እንዘ : ትክሕድወ : ለእንዚአ ፰ ብሔር :: ወበኮሬብሂ : አጮዓዕክጮወ : ለእንዚአብሔር : ወተ **ም : ሀረን : ውስተ : ደብር : 'ነም : እንሠአ : 'ክል**ኤ : **ጽ**ላተ: ዘአ ብኝ : ጽላተ : ዘኪደኝ : ዘተካያያ : አፖዚአብሔር : ጮኪሌክ ም : ወያበር**ጡ : ውስተ : ደብር : አርብ**ዓ : ዕለተ : ወአርብዓ : ለ I ሊተ : እክለ : ሊበላዕኩ : ወማP : ኢስተደኩ :: ወወሀበ፤ : አን ዚአብሔር : ክልኤ : ጽላተ : ዘአብኝ : [ዘነተጽሕፋ : በአጽባዕ ቱ : ለአንዚአብሔር : ወተጽሕፈ : በወአቶን : ኵሎ : ቌል : ዘኔን ፲፬ ረያ: እግዚአብሔር : በውስተ : ደብር : አወ : ተጋባአክም :: ወ በአርብዓ : ዕለት : ወበአርብዓ : ሌሊት : ወሀበ፤ : አንዚአብሔ **ር : ክል**ኤ : ጽኅተ : ዘአብኝ : ጽኅተ : ዘክደኝ :: ወደበለኝ : እ ፤ቅ **ግዚአብሔር : ተን**ሥአ : ወሑር : ፋጡነ : አጮዝቦ : አስፉ : አ በስ : ሕዝብክ : ዘአውፃአክ : አጮያ : ጮድረ : ንብጽ :ወፋ ጡነ : ክሕዴ : አውውስተ : ፋኖት : አንተ : ለዘዝካሆው : ን ብሩ : ሎም : ስብኮ :: ወደቤለ፤ : እግዚአብሔር : እቤለነ : ፲፫ ምዕረ : ወካዕበ : አንዝ : አብል : ርኢክወ : ለዝንቱ : ከ**ው : ሕ** ዝብ : ሀቢይ : ወጽኑዕ : ወዘደበዝሳ : አምያ : ዝንቱ : ፈድፈያ :: ወተማየምኩ : ወወረድኩ : አምያ : ደብር :ወደብሩስ : ይያድድ : ፲፮ በአሳት : ወአልክቱ፤ : ክልአ : ጽላት : ውስተ : ክልአሆን : አደ ር : አምላክክም : ወንበርክም : ለክም : ስብኮ : ወንደግም : ፈኖተ : አንተ : አዘዝክም : አንዚአብሔር i ወያሠአክወን : ለ ፲፮ አልክቱ : ክልኔ : ጽላት : ወንደፋክወን : አውውስተ : ክልአሆ ን: አደዊP : ወቀዎቀዎክወን : በቅጵሜክም :: ወሰአልኩ : ደን ፪ ው : ቅድው : እንዚአብሔር : በከው : ቅዲው : አርብዓ : ዕለተ : እንተ : ነዮሉ : ኅጣይአክው : [ዘአበስክው : ወዘንበርክው:] አዅP : ቅድው : አንዚለብሔር : አውላክክው : ከው : ታውዕ ዕወ :: ወፈራህኩ : በአንተ : ወሀቱ : ዘተምዐ : እ<u>ግዚአብሔር</u> : <u>፲፱</u> ላዕሌክው : ከወ : ደዎፋአክው : ወስጮዐኒ : አንዚአብሔር : በውአቶን ፡ ምዋዕል ፡፡ ወሳሳለ ፡ ለሮንሂ ፡ ተምህ፡ አግዚአብሔር ፡ ጃ **ዋቀ : ነነው : ይሠርወ : ወ**ጸለይዅ : ላዕለ : አሮንሂ : በውእቶን : ውዋዕል :: ወበአንተ : ንንደክምሂ : ዘንበርክም : ላህም : ወ**፤** ፳፬ **ሠአክወ : ወቀምቀምክወ : ወሐረጽክወ : ምቀ : እስከ : አ**ድቀቅ ወ : ዋቅ : በሕቁ : ወኮ፤ : ክራ : ጸስል : ወወደይክወ : ለውእቱ : ምዓዕክምወ : ለአግዚአብሔር : አምላክክም :: ወአውሂ : ፈ ፳፫ *ነ*ወ<mark>ንም</mark> : እግዚአብሔር : እም*ነ* : ቃዴስ : ሰርነ : ወደቤለክም : ክሕድክም : በቃለ : አፃዚአብሔር : አምላክክም : ወሊአም

- ፳፬ ንክ**ምወ : ወኢሰ***ዓ***ዕክም : <u></u>ያሉ :: ወኮንክም : ከሓድያነ : በ** አግዚአብሔር : አምይአቲ : ዕለት : እንተ : ተአምረ: ለክም ::
- ፳፮ ወሰአልኩ : ቅድም : እንዚአብሔር : ወ ዕለተ : ወወ ሌሊተ : በ ከወ : ስአልኩ : ቀዲም : እስው : ይቤ : እንዚአብሔር : ከው :
- ፳፮ በምዝራዕትክ : ልዑል :: ተዘክር : አብርሃምሃ : ወደስሐቅሃ : ወዖዕቀብሃ : አንብርቲክ : አለ : ምሐልክ : ሉም : በርአስክ : ወኢት፤ጽር : አክዮም : ለዝንቱ : ሕዝብ : ወአበሳሆም : ወን
- ፳፰ ጋዮም፤ 'ነም: ኢይበሉ : አለ : ይነብሩ : ውስተ : ምድር : አለ : አምኝቤሆም : ለውፃአነነ : አስም : ስአነ : አግዚአብሔር : አ ብኦቶም : ውስተ : ምድር : አንተ : ይቤሉም : ወአስም : ይጸል
- ፳፱ ኦም : አውፅኦም : ክም : ይቅትሉም : በንደም :: ወአሉስ : ሕ ዝብክ : አምኝቱ : ወርስትክ : አለ : አውፃአክ : አም፤ ፡ ንብጽ : በዐቢይ : ኝይልክ : ወበጽኑዕ : ወልዑል : ምዝራዕትክ :: ክ : ፤ :: ወይቤለ፤ : አንዚአብሔር : በውአቶኝ : ምዋዕል : ቅ
  - ር : ለነገ : ክልኤ : ጽኅተ : [ዘአብኝ:] ነገው : አለ : ቀዲው : ወዕ ይ ረግ : ኝቤΡ : ውስተ : ደብር : ወንበር : ታቦተ : አኝተ : ዕፅ :: ወአ
  - ጽሕፋ : ውስተ : ውአቶን : ጽላት : ነሱሉ : ያለ : ዘሀለወ : ውስ ተ : አልክቱ : ጽላት : አለ : ቀዲው : ቀዎቀዎክ : ወዳዮን : ውስ
  - ፫ ተ : ታቦት :: ወንበርኩ : ታቦተ : አንተ : ዕፅ : ዘኢይያቅዝ : ወወ ቀርኩ : ክልኔ : ጽላተ : ዘአብን : ከው : አለ : ቀዲው : ወሀረን : ወስተ : ደብር : ወውስተ : አዴዖ : ውአቶን : ክልኔሆን : ጽላት ::
  - ☑ ወጸሐፈ:ውስተ:ውአቶኝ:ጽላት:በክም:ውአቱ:ዶጽሐፋ: ዘቀዲው:ዓሥሩ:ቃ[ለ]:ዘናንረና:አንዚአብሔር:በደብረ:ሲ
  - ጃ ና : በማአካለ : አሳት :: ወወዳይክወን : ውስተ : ታቦት : ለውአ ቶን : ጽላት : አለ : ንበርኩ : ወያበራ : ህዖ : በከም : አዘዘሂ : አ
  - 2 ግዚአብሔር :: ወንዕዙ :ደቂቀ : እስራአል : አም፤ : በሮሱ : ዘ ደቂቀ : ኢ₽ቅም : ዘማሳዴ : ወበህየ : ሞተ : አሮን : ወተቀብረ : በህየ : ወተሠደም : በህየ : አልዓዛር : ወልዴ : 'ባህን : ህየንቴ
  - **፲** ሁ :: ወአምህP : ንዕዙ : ውስተ : ንድንድ : ወአምያ : ንድንድ :

ዋዕል : ፈለጦም : እግዚአብሔር : ለያንያ : ሌዊ : 'ነም : ይጹረ : ተቦተ : ስን : ለአንዚአብሔር : ወከ የ : ይቁም : ቅድም : አን ዚአብሔር : ወደንበሩ : ወደጸልዩ : በስም : ዚአሁ : እስካ : ዛ ቲ: ዕለት :: ወበቢይያ: ዝንቱ: አልቦም : ለሌዋው ይን : ክሩለ : ፱ ወርስተ : ጮስለ : አንዊ[ሆው] : አስው : አንዚአብሔር : ውእቱ: ክፋሉ : በከም : ደቤሉ :: ወአንስ : ቁምኩ : ውስተ : ደብር : ወ ፤ ዕለተ : ወወ ሌሊተ : ወሰጮዐሂ : አግዚአብሔር : በውአቶንሂ : **ምዋዕል : ወንደንክም : እንዚአብሔር : ወአደዎፋአክም :: ወ ፤፬** ደቤለ፤ : አንዚአብሔር : ሑር : ወንንር : ቅድሜሆም : ለዝንቱ: አበዊሆም : 'በም : አሀቦም :: ወይአዜ፤ : እስራሌል : ምንተ : IB ደፈቅድ : አጮነክ : አንዚአብሔር : አንበለ : ከው : ትፈርሆ: ለ አግዚአብሔር : አምላክክ : ወትሑር : በኵሉ : ፋና[ዊሁ:] ወ **ነገው: ተ**ፈቅሮ : ወታምልኮ : ለአ**ንዚ**አብሔር : አምላክነ : በ ዮዮሉ : ልብ**' : ወ**በ'ዮሉ : *፤* ፈስ' ፤ ወትዕቀብ : ትአዛዞ : ለአ ፲፻ <u> ግዚአብሔር : አጮላክክ : ወኵ፟ጜሁ : ኵሉ : ዘአ፤ : እኤዝዝ</u> ከ : ሥም : ከም : ሠናደ : ደኩንከ :: ወናሁ : ለአንዚአብሔር : ፼ አምላክክ : ስብደ : ወስብቦ : ስብደት : ወጮድር : ወከትሉ : ዘ ውስቴታ :: ወ**ደ**አው : አበዊክው : አብደረ : እንዚአብሔር : P IA *ነ* : ኵሎ : አሕዛብ : አስካ : ዛቲ : ዕለት :: ወንዝሩ : አነነው : ለ **፤ 2** <u> ልብክም : ወአተግዝ</u> : ክሳያክም : አንከ :: አስም : አንዚአ ፲፮ ብሔር : አውላክክው : ውኔቱ : አውላክ : አወልክት : ወኔን ዚአ : አጋእስት : ውእቱ : አንዚአብሔር : ዐቢይ : ወጽኑዕ : ወን ረም : ዘአያያሉ : ለንጽ : ወአያምአ : ስልያያ :: ወያንብር : ፰ ፈትሐ : ለግፑር : ወለአ2ለ : *ማ*ውታ : ወለአቤር : ወደፈቅሮ : ለግ አንት ውሂ : ግዞራያ : ኮንክው : በ ውድረ : ንብጽ :: ለአንዚ አብ ቖ **ሔር :** አምላክክ : **ፋር**ሆ : ወሉቱ : ለባሕቲቱ : አምልኮ : ወሉ ቱ: ተለወ: [ወበስው: ዚአሁ: ውሐል:]: አስው: ውአቱ: ተም ፳፬ <u>ክስትክ</u>ም : ወውአቱ : አ**ም**ላክክ : ዘንብረ : ለክ : ሀቢዮተ : ወአላንተ : ክቡራተ : ዘርአያ : አዕይንቲክ :: በሰብዓ : ፤ፋስ : ፳ይ

ወረዴ : አበዊነነ : ውስተ : ግብጽ : ወደአዜስ : ንብረነነ እንዚአ ብሔር: አውላክክ : ከው: ከዋክብተ : ሰብደ : በብዝሩ :: <u> ክ : ፤ወ፬ :: ወአፈቅሮ : ለአንዚአብሔር : አ</u>ምላክክ : ወዕ ውብ : ስጎ : ወኵሄሁ : ወዮአዛዞ : ወፈትሖ : በኵሉ : ወዋዕለ : B ሕይወትከ :: ወታአምሩ : ሥም : ከም : አኮ : ደቂቅክም : HC እ**ዩ : ወ**ልአ*ው*ሩ : ተግሠጾ : ለአግዚአብሔር : አጮላክክ : ወዐ ፪ **በ** የተሁ∶ወአድ∶ጽንዕት∶ወ**ዎዝ**ራዕት∶ልዑል፤ ወተአምሪሁ: ወወድውው : ከትሉ : ዘንብረ : በማአከለ : ንብጽ : ወበፈር የን : ፟ ኛ ንጉሠ : ንብጽ : ወበኵሉ : ምድሩ ፤ ወኵሉ : ዘንብረ : በኝደሎ ሙ : <u>ለንብጽ</u> : ወበስረንላቲሆም : ወበአፈራሲሆም : ዘክም : <u>ክው : አውንቱ : አውድኅሬክው : ወአዋፋኦው : አንዚ</u>አብሔ **2** ክም : በንደም : አስከ : በ**ጻ** ስክም : ዘንተ : ምካ**፤** ወስትሉ: ዘንብረ : በደታኝ : ወበአቢሮኝ : ደቂቀ : ኤልደብ : ወልደ : ሮቤል: ሆም : ወለደባትሪሆም : ወለኵሉ : ንዋዮም : ዘምስሌሆም : <u> ንምነ፡ ማ</u>አክሉም : ለኵሉ : እስራሌል :: እስም: አዕይኝቲክ ም : ርአያ : ኵሉ : ንብረ : ህቢያተ : ዘንብረ : አንዚአብሔር :: **፳** ወታቀ<u>ቡ : ነኮሉ : ትአዛዞ : ዘአ</u>ን : አ**አዝ**ዘክ : ሥም : 'ነው : ት ስቦው : ወትትባዝፋ : ወትባሉ : ትትዋረሱ : ምድረ : አንተ : ላ **ዓ:** ወዋዕሊክው: በውስተ: ውድር: አንተ: ወሐለ: አንዚአብ ፤ ሆው : ውድረ : አንተ : ትውሕዝ : ሐለበ : ወጮዓረ :: ወከው ዝ: ይእቲ: ምድር: አንተ: ትበውአ: ህዖ: ትትወረሳ: አኮ: ነ ው : ውድረ : ንብጽ : ይአቲ : አንተ : አጮነሃ : ወፃአ**ክ : ዘ**ሶበ: HPHCአ: HCአ: Phope: በአንሪሆም: ከም: ሀጸደ: ንምል:: 10 ወጮድርስ : አንተ : ህዖ : ትበውአ : ክው : ትትዋረሳ : ጮድር : ይአቲ:አንተ:ባቲ:አድባረ:ወአጮያረ:ወአጮያ:ዝናው:ሰ **፲**ጵ *ዓ.*ይ : ተሰቀይ : *ዓ* ም፤ ምድር : አንተ : ዘልፈ : ይኒውጻ : አግዚአ ብሔር : አምሳክክ : ወአዕደንቲሁ : ለአንዚአብሔር : አምሳክ <u> ነ : ላዕሌሂ : እ</u>ምርአስ : <mark>ዓ</mark>ምት : እስነነ : **ማ**ላቅቱ : ለዓዎት : :

ወለአውሰ : ሰዊሀ : ሰብዕክው : ነኮሉ : ትአዛዘ : ዘአና : እሌ ፲፫ 'በ : ወታምልኮ : በነትሉ : ልብክ : ወበነትሉ : ያፈስክ ፤ ወደሁ Ⅰ⊽ ብ : ዝናዋ : በበ : ወዋዕለሁ : ላዕለ : ወድርክው : ዘናንህ : ወ ዘሰርክ፤ ፡ ወልስተጋቢአክ ፡ አክለክ ፡ ወወደያክ ፡ ወቅብለክ፤ ደሁብ : ሠዕረ : ውስተ : ንዳጮከ : ለአንስሳክ : ውትበልዕ : ወ ፲፮ <u>ትጸንብ :: ወዑቅ :ባሕቱ : አታሥብሑ : ልበክም : ወትክሐዶ : ፤Z</u> ወትሑሩ : ወታምልኩ : ባዕጸ : አማልክተ : ወትስንዱ : ሉም :: ወደት ማካሳ : በማሆት : እንዚአብሔር : ላሳሌ ክም : ወዖሀጽዋ : ፲፯ ለሰማይ: ወኢደማጽአ: ዝናም: ወምድር፤ : ኢትሁብ : ፋሬሃ : ወትጠፋኡ : ፋጡነ : እምነ : ምድር : ቡርክት : አንተ : ወሀበክ ው : እንዚአብሔር :: ወዕቀብወ : ለዝንቱ : <u>ምር :</u> ውስተ : ልብ ጀ ክም:ወውስተ: ፤ፈስክም: ወረስደወ: ተለምረ: ውስተ : እ **ዴክም : ወይኩን : ዘኢድትንወስ : ቅድም : አ**ሳይንቲክም :: ወ ፲፱ **ማሀርወ : ሊዳቂቅክም : ከም : ይትናንሩ : ቦቱ :** ለአም : *ነ*በሩ : ውስተ: ቤት: ወለአራኔ: ሖሩ: ውስተ: ፈኖት: ወሶበኔ: ትሰ <u> ሳተ : ቤትክም ! ከም : ድብዛሳ : ምዋዕሊክም : ወምዋዕለ : ው ፳፬</u> አስዊክም: ከም: የሀቦም: በአምጣያ: ምዋዕለ : ስብደ: ው ንዚአብሔር : አምላክክም : ወከም : ትሑሩ : በኩሉ : ፋናዊ ሁ: ወህው: ትትልወወ ፤ ወደ[ወ]ጽኦው: እ?ዚአብሔር : ለእ ፳፫ ሉ : አሕዛብ : እጮቅድም : ንጽክም : ወትተወረስወም : ለአ ሕዛብ: ሀቢደት : አለ : ይጸንዑ : ፈድፋዳ : አጮኔክው :: ወነት ፳፬ ምነ: ን**ደ**ም : ወአንጪሊባኖኝ : ወእም**ነ : ፈ**ለን : ዐቢይ : [ኤ]ፋ ወደወዲ : እንዚአብሔር : ፋርሀተክም : ወርዕጽተክም: ላዕለ: <u>78 : ከትሉ : ምድር : አኝተ : ዐረ?ም : ላዕሌሃ : በክም : ይቤለ</u> ክም : እንዚለብሔር :: ወያሁ : አ፤ : ኮም : ኣቀውም : ቅዮሜ ፳Ζ

43\*

- ክም: ወቍርባያክም: ወቀደምድቲክም: ወብፅዓቲክም: ወ ዘበፈቃድክም: ወዘበአፙኝክም: ወበኵረ: አልህምቲክም: ን ወዘአባንዔክም:: ወብልዑ: በህዮ: በቅድም: አንዚአብሔር:

- ሥቱ : ምሥዋዓቲሆም : ወቀዋቅጡ : ምስሊሆም : ወንዝም : አአዋብሆም : ወልወዕዩ : በአሳት : ንልፈ : ልብልክቲሆም : ወ ፬ ደምስሱ : ልስብቲሆም : ኤምኔ : ወአቱ : ምባን :: ወ[ኢ]ትንብ
- እኵሉ : ውጣኝ : ዘውስቴቱ : አውለዅ : አማልክቲሆው : አስ ዛብ : [H]አኝተው : ተተወረስወው : በውስተ : አድባር : ያዋኝ ፑ ተ : ወበውስተ : አውፖር : ወበታስተ : አአዋው : ውዳል :: ወኝ
- አሁበክም : ቅድሜክም : ድም :: ክ : ፤ወፄ :: ወዝኝቱ : ውአቱ : ትአዛዝ : ወፋትስ : ዘተ0 ቅቡ : ነም : ትግበሩ : በጦድር : አኝተ : ደሁበክም : አግዚአ ብሔር : አምላክክም : ውክፈልተክም : በነትሉ : ውዋዕል : ዘ ፄ ተሐደው : አኝትም : 4ዕለ : ጦድር :: ወደጦስሶ : ደምስስወ :

- መጦር ነን፡፡፡ ፡ መለዮናለ ነን፡፡፡ ፡ ነን፡፡፡ ፡ ለውል ነን ቦ ፡ ከሊ ታለዮሩ 2... ፳፱ ወሶበ ፡ አብልክ ፡ አግዚአብሔር ፡ አምላክክ ፡ ውስተ ፡ ምድር ፡ እንተ ፡ ላቲ ፡ ተወጹ ፡ ድርዳንስ ፡ ነው ፡ ትትወረሳ ፡ በህዖ ፡ ወታን ብአ ፡ በረክተ ፡ ላዕለ ፡ ደብረ ፡ ጋሪዝን ፡ ወምርን፡፡፡ ፡ ላዕለ ፡ ደብ
- ፳፰ ዝዘክም : ሥም ፤ [ወወርንምስ : ለአወ : ኢሰዓዕክም : ትአዛ ዞ : ለአግዚ አብሔር : አምላክክም : ዘአነ : አኤዝዘክም : ሥ ም :] ወንደግምዋ : ለፋኖት : አንተ : አነ : እኤዝዘክም : ሥም : ወሖርክም : ወአምለክም : ባዕደ : አማልክተ : ዘኢታአምሩ ::
- <u> ፳፺</u> ክው : በረከተ : ወ<mark>ወርንው ፤</mark> በረከ**ተ**ስ : ለአው : ሰ*ዓ*ዕክው : ትአዛዞ : ለአንዚአብሔር : አውላክክው : ኵሉ : ዘአያ : እኤ

ክ : ፳ወ፻ : ወኢደንሠአ : ብእሲ : ብእሲተ : አቡሁ : ወኢ ይኽሥት: ንፋረተ: አቡሁ:: ወአደባአ: ዘኮን: ንውረ: OH B ምቱር : ውስተ : ቤተ : አንዚአብሔር ! 'ነው : አያዘው : ቤተ : ፲ አንዚአብሔር :: ወኢደባአ : ሀዋናዊ : ወዋአባዊ : ውስተ : ቤ 💆 ተ : አንዚአብሔር : አስካ : ሠልስት : ወራብዕት : ትውልድ : ወ እስከ : ዓምርት : አደባአ : ቤተ : አግዚአብሔር : ወአስከ : ለ ዓለም :: አስም : አተቀበሉክም : በአክል : ወበብይ : ውስተ: 🛓 ፈኖት : አ**ው : ወ**ፃአክው : አውያ : ንብጽ : ወአስው : [ተዓሰብ ወ:] ለበለምም: ወልያ: ቤላር : ከም: ደርግምክም :: ወአፈቁ Z አብሔር : ለወርንው : ውስተ : በረክት : እስወ : አፈቀረክ : እ <u> ንዚአብሔር : አምላክክ :: ወኢትትናንሮም : ሰላም : ወበዘ : ፯</u> ደያልወው : በከትሉ : ወያሳሊክ : ወለዓለም :: ወአታስቁር 🖀 ሮ : ለአዴሜያዊ : አስዎ : አኁክ : ውእቱ : ወአታስቀርሮ : ለን ብጻዊ : እስራ: ፈላስ : ኮንክ : በውስተ : ዶድሮው :: ወደቂ ፱ ቅ: ለአው: ተወልደ: ሎም: በሠልሥት : ትውልድ : ደበውአ : **ቤተ : እንዚአብሔር ::** ወለአው : ወፃአክ : ትቀብአው : ፤ ለፀርክ : ተዓቀብ : አምያ : ነትሉ ; ያል : አኩይ :: ወለአወቦ : አ ፤፬

<u>ሕ : በቅድም : አንዚአብሔር : አምላክክ : በኮሎ : Hoggen :</u> IU ውስቴቱ : አዴ**ኒ :: ወ**ዑቅ : ርአሲነ : ኢትሳዮጎ : ለሌዋዊ : ሰነት **ም ሉ : ወዋዕል : ዘሕ ያወ : አንተ : ሳዕለ : ወዶር :: ወለአ**ወ፤ : አር ክክ:ወትቤ:እብላዕ: ሥጋ:ለአዎ:ፈተወት:፤ፋስክ:ክዎ: ትብላዕ : ሥጋ : አ**ጮ፤ : ከ**ሉ : ዘፈተወት : **፤**ፋስክ : ብላዕ : ሥ ፳፩ ጋ :: ወለአውስ : ርኁቅ : ውእቱ : ውህን : ንበ : ንርP : አግዚአብ ሔር : አምላክክ : ከወ : ደስወደ : ስው : በህዖ : ወትጠብቃ : አውውስተ : ኮኮሉ : አልህውቲክ : ወአባንዔክ : አውውስተ : ዘወሀበነ : አንዚአብሔር : አምላክክ : በከም : አዘዝኩክ ፖB ም : ወብላቲ : በሀፖርክ : ዘ**ፈተወት : ፤ፋ**ስክ :: በከም : ትበል ው : ወደጠለ : አው : UPለ : ከ**ማሁ : ብ**ላጾ ፤ ዘርኵስ፤ : እጮኔ ፳፫ ነገ: ወዘንጹሕኔ : ነገብሁ : ብልዕወ :: ወተወቀብ : ዋቀ : ነገው : ኢትብላዕ: ደም: እስም; ደም: ነፋሱ: ውእቱ: ወኢደበለሁ: ነ ፳፬ ፈሰ: ምስለ: ሥጋ:: ኢትብልዑ: ውስተ: ምድር: ከዐውወ: ከ ድክ፤ : እም<mark>ድፋረ</mark>ክ : (ወ)ለአማ : ንበርክ : Hሠናደ : ቅድም : **ፖጀ** እንዚአብሔር : እጮላክክ : ወዘአደም :: ወባ**ስቱ** : ዘረሰደክ : ቅዱስ : ወዘበፃአነነ : ንሠአ : ወሑር : ውስተ : ውካን : ንበ : ንር P:አንዚአብሔር:አምላክክ:ክም:ደሰምደ:ስም:በህP:: ወደሞስ : ለማሥዋታትክ : ትክቡ : ነበ : ምንበረ : ምሥዋታ : ዘ ፳፰ አግዚአብሔር : አውላክክ : ወብላዕ : አውያ : ሥጋሁ :: ወዕቀ ብ : ወስብዕ : ኮኮሎ : ቀለ : ዘለ፤ : እአዝዘክ : ዮም : ከም : ሀ <u> ና ደ : ደኵንክ : ወለውሎድክ : ለዓለም : ለአ</u>ም: ፖበርክ: ዘሠ **ጽዓ** ና ይ : ወዘአዳም : ቅድም : እንዚአብሔር : አጮላክክ :: ወለአ *ጭ፤* : አምፋኦም : እ**?ዚ**አብሔር : አምላክክ : ለአ**ስ**ዛብ : እ አጮቅያም: ንጽክ : ወኢተፋቅዮ : አለልክቲሆም : ወኢተበ ል : ነገራዝ ፡ ይንብሩ : አሕዛብ : ለአማልክተሆም : አንበር : አያ 

ዎ : ጸልአ : እግዚአብሔር : ርዅስ : ዚይንብሩ : አሕዛብ : ለአ ማልክቲሆም : እስዎ : ደቂቁም : ወአዋልዲሆም : ይውዕዩ : በ እሳት : ለአማልክቲሆም ::

ክ : ፤ወ፫ :: ኵሉ : ዋለ : ዘለ፤ : እአዝዘክ : ዮም : 'n.ዖሁ : <u>ዕቀብ : ለ7ቢር : አ</u>ትወስክ : ላዕለሁ : ወአታንክ : አጮኔሁ :: ወለአው፤ : ተንሥአ : አጮነክ : ፤ቢይ : ለው : ሐላሜ : ሕልም : ይ ወንብረ : ተለምረ : ለው : ወይም [ወበጽሐ : ተለምሪሁ : አ ፻ ልክ:አማልክተ:ዘኢታአምሩ፤ኢትስምዕወ: ቃሉ: ለውእቱ: ፬ አግዚአብሔር : አምላኽኽም : 'ነም : ይርአይ : ለአም : ታፈቅር ወ: ለአንዚአብሔር : አውላክክው : እውስትሉ : ልብክው : ወ አውኵሉ : ፤ፈስክው :: ወትልወወ : ለአንዚአብሔር : አጮላ ፭ ክክው : ወኪ ዞሁ : ፋርሁ : ወትአዛዞ : ዕቀቡ : ወቀሉ : ስጮሁ : ወንበሁ : ተማማኝ :: ወዝክቱስ : ያቢ ይ: አው : ሐሳማ : ሕልም: 2 ለደውት: እስወ: ያ7ረክ: በዘ: ያስስተክ: አውያ: እንዚልብ ሐር : አ**ም**ላክክ : ዘአውቀአክ : አምያ : ምድረ : ንብጽ : ወቤ ዘወነ : እምያ : ቅነት : ወእስም : ፈቀደ : ሥታድን: ፈኖተ : አንተ : አዘዘክ : እንዚአብሔር : አምላክክ : ከው : ትሑር : ባቲ : ወ ታሴስል : ወታማስኝ : አኩቦ : አጮነክው :: ወለአው፤ : አስተበ 💈 <u>ውሀህ : አቶህ : ዘንጮ፤: አውህ: አው: ዘንጮ፤: አውህ: አው:</u> ወልድክ : አው : ወለትክ : አው : ብእሲትክ : አንተ: ውስተ : ሕ ፅንከ : አው : ዓርክከ : ዘከም : ነፋስከ : ወደቤለከ : በጽምብ ት: 10 : ንሑር : ወናምልክ : አማልክተ : ባዕድ : ዘኢታአምር : አ ንተ:ወአበዊክ፤አምውስተ:አማልክተ:አሕዛብ:አለ:አው ጃ ድክም : ወአለ : ቅሩብክም : አው : አምአለ : ርፋቂኝ : አምኔ ክው:አውጽንፈ: ውድር : አስከ : ጽንፈ: ውድር ፤ ኢትኅበር ፡ ፱ <u> ምስሌሁ: ወኢትስም</u> ፡ ወኢትምሐኮ : ሀደንክ : ወኢትምሐ

- C::አደድዕ:ወንግር:በአንቲአሁ:አደዊክ:ደቅድማ:ቀቲሉ I
- ቶ : ወአጮዝ : አዳወ : ነሱሉ : ሕዝብ : ደወፃራሁ : በአብኝ : ፡ ወ ፲፬ ደቅትልወ : አስራ : ፈቀዳ : ደርስቀ : አሎአንዚ አብሔር : አሎ ላክነነ : ዘአወ ቀአነነ : አሎያ : ጮድረ : የብጽ : አሎያ : ቤተ : ቅ ነት :: ወነሱሉ : አስራሌል : ስብላ : ደፈራህ : ወኢደድፃጮ : እኝ ፤B

፲፫ ነነ : ንበረ : እኵይ : ውስቴትክጮ :: ወለአማ፤ : ሰዓዕክ : ስ ውስተ : አሐቲ : እጮያ : አህንሪክ : ዘወሀበክ : እንዚአብሔር : ፲፬ አምላክከ : ከም : ትንበር : ህP : አንዘ : ይብሉ ፤ ወፅኡ : ዕዳ ው : <del>ታ</del>ዎኣን : እምኔያ : ወአክ**ሐ**ድወም : ለነዮሎም : እለ : ደንብ ሩ : ውስተ : አህንሪሆም : ወደቤ**ልወም : ን**ዑ : ንሑር : ወናምል ፲፮ ክ : ባዕደ : አማልክተ : ዘኢታአምሩ ፤ ወትሴአል : ወተሐ ትት: ዋቀ: ወአጮከው: አብሄ: ኮሃ: ወዋዞቀ: ነንሩ: ከው: ኮሃ: ር ፤ጄ ኩስ : ውስቴትክው ፤ ቀቲለ : ትቀትሉ : ኩሉው : አለ : ደንብ ረ : ውስተ : ይአቲ : ሀንር : በ**ኝ**ፂኝ : ወረ2ው : ትረ*ግ*ጮዋ : ወለኵ ፲፺ ሉ : HUAO : ውስቴታ :: ወለነትሉ : ንዋያ : ታስተንብእ : ውስ ተ : ፈናዊሃ : ወታውዒ : ሀንፌ : በአሳት : ጮስለ : ነትሉ : ንዋዖ: ወለኮሉ : ሀንር : ከማሁ : ትንብራ : በቅድዎ : አንዚአብሔር : አምላክክ: ወአልቦ: HEIብር: ውስቴታ: ለዓለም: ወኢትት ፰ ፤ደቅ :: ወኢትንስስ : በአዴክ : ጮንተ፤ : ዘርንም : አም፤ : ዘው ሕረተ : ወደጮሐርክ : ወደስተባዝላክ : በክም : ምሐለ : አን ፲፱ ዚአብሔር : ለአበዊክ፤ (ከው:)ለአው : ሰብሀ: ሰብዕክ : ቀለ: አግዚአብሔር : አምላክክ : ወዐቀብክ : ነዮሎ : ትአዛዞ : ነዮ ሉ : ዘአኝ : እኤዝዘነ : ሥም : ወንበርነ : ዘሠና ይ: ወዘአደም : ቅድም: አግዚአብሔር : አምላክክ ::

ክ:፤ወ፬::ውሉጸ: ትክውኑ: ለአንዚአብሔር: አምላክ в ክም:ወኢትትላጸዩ:ርእስክም:ዲበ: ዘሞተ:: አስም:ስ

- ያ ነው። ወዲሞሻለፉ፣ ርልጠነው። ደጠ፣ ዘጭቦ .. ለበው . ጠ ዝብ : ቅዴስ : አኝተ : ለአንዚአብሔር : አጮላክክ : ወኪ ዖክ : ፋርዖ : አንዚአብሔር : አጮላክክ : ክው : ትኩሬ : ሕዝቦ : ለር
- **፫** እሱ: አ**ም**ውስተ: ነዮሉ: አሕዛብ: ዘውስተ: 7ጸ: ምድር:: ወ
- ፬ ኢትብልዑ: ከኮሉ: ዘንተ: ዘርኩስ:: ወዝንቱ: ውእቱ: ዘትበል ዑ: እጮውስተ: አንስካ: 4ህም: ወበንዐ: አጮውስተ: ለገንዕ:
- <u> ፮</u> ወሐር2 : አ**ምውስተ : አጣ**ሊ :: ወሀPል : ወወደጠል : ወቶራ : ወ
- ፲ ሰΏዕ: ዝንቱ: ዘትበልዑ: አምውስተ: አንስሳ:: ወዝንቱ: ዘ ኢትበልዑ: አምውስተ: ዘይት የሰጅሪ: ወዘን ወዝን የት፡፡ ወዘን ያል: ጽፈረሁ: ንምል: ወዳሲ ጵያ: ወንሮ የርሊዮን: አስም:

**ድ**ት**ምሰ**ዬዕ : ወኢኮ**፤ : ን**ፈቅ : ጽ*ፈሪ*ሁ : ርኩስ : ውእቱ : ዝን ቱ: ለክም::ወዝአብ፤: አስም: ንደቅ: ሰኵናሁ:ወክደል:ጽ ፳ ፈረሁ : ወተ እስኮ የሰ : ኢይት ምሳ ቤ የ : ር የ ስ : ወ አ ቱ : ዝን ቱ : ለክም : አምውስተ : ምጋሆም : ኢትብልዑ : ወቢዮኖም፤ : ዘቦቱ : ክንፈ : ወቅሠረ : ብልሁ :: ወስትሉ : ዘአልቦቱ : ክንፈ : ፤ ወቅሠረ : ኢትብለዑ : ርኵስ : ውአቱ : ዝኝቱ : ለክም :: ወኵ ፤፬ ሉ : የፈ : ዘንጹሕ : ብልዑ :: ወዝንቱ : ዘኢትበልዑ : አጮነሆ IB ም : ንስር : ወ2ጳ : ወአሊዶጦን ፤ ወንሪጳ : ወሆባይ : ወዘአምሳ ⋢ ሊሁ፤ ወደዕ: ወዘአምሳሊሁ፤ ወሰንኖ: ወንለውቃ: ወለሮን፤ Ⅳ ወአሮድዮን: ወቀቀኖን: ወኢብን ፣ ወቀጠራቅጤን ፡ ወንዛ፡ ወ 🛱 ዘአምሳሊሁ : ወሄጶጳ : ወንጋ፤ ወአባንችባስ : ወኅራዮዮኝ: ወ 📅 ዘአጮሳሊሁ : ወጶር ፈርዮና : ወጽግሃት :: ዝንቱ : ነዮሉ : አዕዋ ፲፱ **ፋ : ዘር** ስ : ው አ ቱ : ለ ክ ው : ወ ኢ ት ብ ል ው : እ ው ያሆው :: እ ጽ ምስትሉ : አዕዋፋ : ዘንጹስ : ብልዑ :: ወስትሉ : ምውተ : <u>አ</u>ት ፳፬ ብልዑ : ለፈላሲ : ዘውስተ : ሀንርክ : ሀብወ : ደብላዕ : አው : ሀ ብወ : ለባዕድ : አስማ : ሕዝብ : ቅጹስ : አንተ : ለአንዚአብሔ ር: አምላክክ : ወኢታብስል : ማሳስአ : በሐሊበ : እም :: U ZB **ሥራተ : ት**ዔሥር : ነትሉ : እክለነ : ዘዘራአነ : ዘታልቱ : አው ውስተ ፡ ንራውሂነነ ፡ በበ ፡ ዓምቱ ፡፡ ወብልዖ ፡ በበ ፡ ዓምቱ ፡ በቅ ፳፻ ድው : እንዚለብሔር : አምላክክ : በውካን : ዘንርቦ : አንዚአ ብሔር : አምላክክ : ከወ : ደሰወደ : ስው : በህዖ : ወታበው አ:ዓሥራቲሁ: ለአክልከ: ወለወይንከ : ወለቅብአከ: ወበኵ ረ: አልህጮቲክ : ወዘአባንዔክ : ከው : ትትውሀር : ፈሪሆቶ : ለ እንዚአብሔር : አ**ም**ላክክ : በኵሉ : **ም**የዕል :: ወለአውስ : ር **፳**⊽ ችቅ : ወንአቱ : እምሄክ : **ፋኖቱ** : ወኢትክል : ወሲደ : አስም : ር <u> ፉቅ : ውአቱ : ውካን : ዘንርቦ : እንዚአብሔር : አ</u>ውላክክ : ክ ው: ይሰውይ: ስው: በመየ: አስው: ይባርክ[ክ]: አንዚአብሔ ር : አምላክክ ! [ወትሪከዮ : ለብሩር : ወት/ሥአ : ብሩሮ : በአ ፳፭ <u> ምላክክ ::] ወትሁብ : ሠጦ : ለኮሉ : ዘፈትወት : ፤ፈስክ : አ ፳</u>ጀ ው : ለላህም : አው : ለበንካ : አው : ለወደን : አው : ለ**ሚስ :** አ ው : ለኵሉ : ዘ*ል* ተወት : *ነ* ፈስ ነ : ወብላ ፡ በሀ ፡ በቅድም :

፳፮ እንዚአብሔር : አምላክክ : ወተፈሠስ : አንተ : ወቤትክ ፣ ወ ለዋዊ : ዘውስተ : ሀንርክ : አስራ : አልቦ : ክፋለ : ወርስተ : ሶ

፳፰ ስሌክ :: ወበሠልስ : ዓም : ታበውአ : ነዮሉ : ዓሥራተ : አክል

- - ፮ ክ : ዘተወርስ :: ወለአራስ : ሰብህ : ሰብዕክ : ቁለ : አግዚአብ ሔር : አምላክክም : ወሀቀብክም : ወንበርክም : ከዮሉ : ዘን
  - Z ተ : ትአዛዞ : ዘአያ: አኤዝዘነነ : ዮም ፤ አስማ : ባረነነነ : አን ዚአብሔር : አምላክነነ : በነነማ: ይቤለነነ : ወትሌቅሕ : ለአሕ ዛብ : ብዙኝ : ወአንተስ : ኢትትሌቃሕ : ወትሴንኖም: ለአሕዛ
  - 2 ብ : ብዙ ታኝ : አኝተ : ወለክስ : ኢደጐኝኑክ :: ወለአወቦ : ዘተ ፀ፤ስ : አምውስተ : አኝዊክ : በአሐቲ : አምአህንሪክ : ዘወሀ በክ : አንዚአብሔር : አምላክክ : ወኢ[ትማ]ዎ : ልበክ : ወኢ
  - ፰ ታጽንዕ ፡ አዴክ : አምያ ፡ ውሂቦቱ ፡ ለአፋክ :: ወፋታኝ ፡ ወአር ፋ ፡ አዴክ ፡ ወሀቦ ፡ ለአፋክ ፡ ዘስለለክ ፡ አምያ ፡ ዘስለለክ ፡፡
  - ይ ወዑቅ : ርእስነነ : ኢድኵንነነ : ያለ : ንጢአት : ውስተ : ልብነነ : እንዘ : ትብል : ቅሩብ : ውእቱ : ዓምተ : ላድንት : ዘካብዕ : ዓ ም : ወኢደሁቦ : ወይአኒ : ላዕሌነነ : ዐይኖ : እኁነነ : ወይጸርላ: ዴቤነነ : ኝበ : እንዚአብሔር : ወይነነውን : ንጢአት : ላዕሌነነ ::
  - ፤ አጓ : ውሂቦ፤ : ሀቦ : ወለቅሖ፤ : ለቅሖ : ዶጠ፤ : ስአለክ : ወኢ ይተክዝክ : ልብክ : እኝዘ : ትሁቦ : አስዶ : በቢይ፤ : ዝኝቱ : ይ ባርክክ : አግዚአብሔር : አምላክክ : በኵሉ : ዶግረክ : ወ

.

ውስተ : ነዮሉ : ዘወዳይነ : አዴነ :: አስራ : ሊይትንጣአ : ያዳ ፲፬ **ደ : ውስተ : ምድር : ወ**በበይ**፤ : ዝኝቱ : እ**ኤዝዘነነ : አ**፤:** ዮም: ትግበር ፡ ዘንተ ፡ ያንረ ፡ ወአቤለክ ፡ ክም ፡ ተፋታኝ ፡ ወክም : ታ ርፋ : አዴክ : ለአፋክ : ዘያዳይ : ውእቱ : ወለዘ : ይስአለክሂ: በነበ :: ወኢትፈንወ : ዕራቀ :: ሥንቀ : ታሠንቀ : አምውስተ : አ ĪГ ĪŻ ባንዔክ : ወአምውስተ : አክልክ : ወአምውስተ : ምክደያ : ወ ደንክ : በአምጣያ : ባረከክ : አንዚአብሔር : አምላክክ : ትሁ ቦ:: ወተዘክር: ከ**ም: ንብር: አንተ: በ**ምድረ: ንብጽ: ወቤዘ IE ወከ : አንዚአብሔር : አውላክክ : አውሀቦ : ወበበይያ: ዝንቱ: እኤዝዘነነ : አያ : ዘንተ : ሃንረ :: ወለአውስ : ይቤለነነ : አይወፅ ፲ሯ እ : እጮ**ሃቤ** ነ : እስው : አፈቀረ ነ : ወለቤት ነ፤ : እስው : ንP ለአራኒ : አራት ነ : ክራት : ክራ: ትንብር :: ወአደት ሀጸብ ነ: ሆ ፈንወቶ : አግካዜ : አጮንቤክ : አስዎ : ሀስበ : ሀሳብ : ዘጮጅ 4: ተቀኝ  $\mathbf{P}$ :  $\Lambda \mathbf{U}$ :  $\mathbf{h}$  **Phr**:  $\mathbf{h}$  **Phr**:  $\mathbf{D}$  **Phr**:  $\mathbf{D}$  **Phr**:  $\mathbf{D}$ **ሔር** : [አምላክክ:] በኵሉ : ዘንበርክ : : ወኵሉ : በኵረ : ፲፱ ዘተወልደ : አምውስተ : አልህምቲክ : ወአምውስተ : አባንዔ በኮተረ : አልሀምቲክ : ወኢትቅርፅ : በኮተረ : አባፃዔክ :: በቅ ቖ ድም: እንዚአብሔር : ብልዎ: በበ : ዓምት : በውስተ : ምካን : ኝበ : ኝር**ዞ : አ**ግዚአብሔር : አጮላክክ : አንተ : ወቤትክ :: ወ ፳፬ ለአውስ : ቦቱ : ያወረ : አውያ : ዕውር : ውእቱ : አው : ሐንግስ : <u>አው : አምዝ : ኮያ : ያውር : አዅይ : ኢትሠው</u> ፡ ለአንዚአብሔ ር : አምላክክ :: በሀንርክ : ብልዎ፤ ርኩስ፤ : ወንጽሕ፤: ሳቡረ: ፖክ **ም: አትብል**ᢑ: ውስተ:ምድር: ከዐውወ: ከም: ብደ::

ኽ : ፤ወጀ :: ወዕቀብ : ወርኝ : ሂሳኝ : ወንሰር : ፋሲካሁ : ለ አንዚአብሔር : አጮላክስ : አስራ : በወርኝ : ሂሳኝ : ወፃአክ : አጮያ : ጮድረ : ንብጽ : ሌሊተ :: ወትጠብኝ : ፋሲካሁ : ለአ ይ 44\*

ግዚአብሔር : አጮላክክ : አባንዐ : ወአልሀጮተ : በውስተ : ወ ካን : ዘናርቦ : አግዚአብሔር : 'በው : ይሰወይ : ስው : በህቦ :: **፫ ወአትብ**ላዕ: ምስሌሁ: ብሑአ፤ ሰቡሀ: **ምዋዕለ: ና**አተ : ብ ው: አ<u>የም፤ ግብጽ</u>: ከው: ትዘክሩ : ዕለተ : ወፃአክው : አም ፱ ያ:ምድረ:ንብጽ:በኵሉ:ምዋዕለ:ሕይወትኽው።ወአ₽ ስተርኢ : ብሑአ : ሰኵሉ : ደወልክ : ሰቡዐ : ዕለተ : ወኢደቢ ት : እጮውስተ : ውእቱ : ሥጋ : ዘጠባላክ : ሰርክ : በቀደብት : ተ : አ**ልቲ** : አም፤ : አህንሪክ : ዘወሀበክ : እንዚአብሔር : አ Z ምላክነነ :: እንበለ : ውስተ : ምህን : ዘንርP : እንዚአብሔር : አውላክክ : ከው : ደሰውደ : ስው : በህዖ : በህዖ : **ት**ጠብ ፡ • ሲካ : ሰርክ : 2ዜ : ተወርብ : ፀሓይ : በውእቱ : 2ዜ : ዘወፃአ <u>ን ከ : አምያ : ግብጽ : : ወተበስል : ወተጠብዓ : ወተበል</u>ዕ : በወ <del>ፕ በ*የየ*ህ:ወተለቱ:ወስተ:አብዖቲክ :: ስጹስ:ዕለተ: ብላዕ</del>: <u> ና አተ : ወሳብዕዮስ : ዕለት : አንተ : አስተውፅኦ : ይአቲ : ዘበ</u> <u> ዓሉ : ለአንዚአብሔር : አ</u>ውላክክ : ወአ ተንበር : ባቲ : ነዮሉ : ፱ ንብረ: አንበለ : ዘደትንበር : ለነፈስ :: ወደት ኋለቍ : ለነገ : ሰብዑ : ሰናብት : አጮዘ : አኝዝክ : ትዕቀድ : አው: ማአረር :ወ ፤ ትእሳዝ : ትጐልቍ : ሰብዑ : ሰንበተ :: ወትንብር : በዓለ : ሰና ብት : ለእንዚአብሔር : አውላክክ : በአውጣ፤ : ትክል : አዴ **ከ : ዘትሁብ : ወበ**አ**ምጣ**ያ : ባረከከ : አ**ንዚአብሔር : አም**ላ ፤፬ እነነ :: ወትትፈሠስ : በቅድም : አምላክነ : አንተ : ወደቂቅ **ክ : ወወለትክ : ወንብርክ : ወአ**ውትክ : ወ**ሌዋዊ: ዘው**ስተ : ሀ ንርክ : ወንዞር : ወእ2ስ : ማምታ : ወአበር : አንተ: ኝቤክም:ወ <u> 🚯 ክክ : ክው : ደስወደ : ስው : በሀዖ :: ወተዘክር : ክው : ንብ</u> ር : አንታ : በምድረ : ንብጽ : ወዕቀብ : ወንበር : ነዮሉ : ዘንተ : ፲፫ ትአዛዞ :: 🔯 ድክ :ወአራውስተ : ምክያያ : ወያንክ :: ወተፈሠሕ : በበዓ <u> ልክ : ወወል ምክ፤ : ወወለ ትክ፤ : ወንብር ከ፤ : ወአ ምትክ : ወ</u>

.

**ለዋዊ : ወንዩር :** ወአ2ለ : *ማ*ውታ : ወአበር : አ**ኝተ** : ሀለወት : ው ስተ : ሀንር ነ :: ሰቡሀ : ዕለተ : ትንብር : በዓለ : እንዚአብሔ ፲፭ ሮ : አምላ<u>ክክ : በውስተ : </u>ምሳ<u>ን : ዘ</u>ንርዖ : እንዚአብሔር : አም **ላክክ : አ**ምውስተ : ነሱሉ : አክልክ : ወአ**ምውስተ : ነሱሉ** : 1 ብረ : አዴክ : ወተፈሠስ :: ሠለስተ : ዘማ፤ : ለዓውት : (ወ) ያስ ፤ 2 ተርአ : ከትሉ : ተባዕትክ : ቅድው : አንዚአብሔር : አምላክክ : ወኢትዮሚአ : ቅድም : አንዚአብሔር : አምላክክ : ዕራቅክ :: አሐዴ : አሐዴ : ስአዎጣያ : ኅደለ : አዴክው : ወበአዎጣያ : በ 15 ረከቱ : ለአንዚአብሔር : አምላክክም : አንተ : ወሀበክም : ወቢው : ለክው : ፈታስተ : ወጸሐፈተ : ውባ ፻፳ ተዎጽኡ :: እ : በኮዮሉ : **አህጉ***ለ***ክም : ዘወሀበ** ነ : እንዚአብሔር : አምላ ክክ : በበያንድክም : ወደው ንንወ : ለሕዝብ : ኵሄ: ጽድቅ :: ወአ ደድልው : ለንጽ : ወአደንሥኡ : ስልደሃ : አስው : ስልደን : ወ <u> የሀወሮም : ለጠበባን : ወደሴስሉ : ለቀለ : ጽድቅ :: ዘደጸድ ፳</u> ቅ፤ : በጽድቁ : ለይትሉ : 'ከራ : ትሕPው : ወትባሉ : ትትዋረ ወአ ትትክል : ለነነ : ኦም : ዚያማልኩ : አምውስተ : ነትሉ : ዕቀ: ፳፬ **3በ : ምሥዋ**ው : ለአ**ንዚአብሔር : አ**ምላክክ :: ወ**ኢት**ግበር : **ፕ**ጅ <u> ምስለ : ዘጸላአ : አንዚአብሔር : አ</u>ምላክክ ::

ክ: 102:: ወኢትሡዑ: ለአንዚአብሔር: አምላክክም: ላህም: አው: በ70: ዘቦቱ: ፥ውረ: ላዕሌሁ: ኮሱሉ: •ንር: አጦ ይ፤ ርኩስ: ውአቱ: በኝበ: አንዚአብሔር: አምላክክ :: ወለ ይ አማ፤: ተረክበ: በውስተ: [አሐቲ:] አም፤: አህንሪ[ክ]: ዘወ ሀበክ: አንዚአብሔር: አምላክክ: ብአሲ: አው: ብአሲተ: ዘይንብር: አኵዖ: ቅድም: አንዚአብሔር: አምላክክ: አለ: ተወወሩ: ስጎ፤ ወሖሩ: ወአምለኩ: ባዕደ: አማላክክ: አለ: ተወወሩ: ስጎ፤ ወሖሩ: ወአምለኩ: ባዕደ: አማልክተ: ወሰን ፑ ዴ: ሉም: ለፀሐይ: አው: ለወርኝ: አው: አምውስተ: ስርንሃ: ለሰማይ: ዘኢአዘዘክ፤ ወአምክም: ስማዕክ: ተሐተት: ዋ ፶ ቀ: ወለአም: አም፤: ኮነ: ዝንቱ: ፥ንር: ወኮነ: ዝንቱ: ርኩስ: በውስተ: አስራአል፤ ወታወጽኦ: ለውአቱ: ብአሲ: ወአም፤: ይ

ክልኤቱ : ሰማዕት : ወሠለስቱ : ሰማዕት : ደማውቱ : እለ : ደማ <u>፲</u> ወቱ:ወሊደ**ወውቱ:በአሐ**ጹ:ስምዕ:: ወአደዊሆም:ለውእ ቶም: ሰብሳት: ደቀዮብ: ቀቲሎቶም: ወአምድኅሬሆም: አ ወደው : ወማአህለ : ንጹስ : ለአንጽሶ : ወማአህለ : ላኪ:ወ4 <u>ክ : ቁለ : ፋ</u>ትሕ : በውስተ : *አህጉሪክ*ም : ትት**፤**ሠአ : ወተሀር ፀ ደሰወደ : ስው : በህዖ :: ወተሐውር : ንበ : ካህናት : ሌዋውዖ ፤ [ሴ]አል: ወደየድሁክ : ፋትሐ :: ወትንብር : በክም : ቁል : ዘሃን ረነነ:በውአቱ: ወካን: ዘሩር የ: እንዚአብሔር: ይሰወይ: ስው: ፤፩ በህየ : ወዕቀብ : ስኮሉ : ነገዶ : ትግበር : ዘዶሀሩክ : ሕጎ :: ወ <u>በነገው : ፋትሑ : ዘያንሩክ : ንበር : ወኢትትንሐስ : አምያ : ቃ</u> <u>፣</u>Β ል : Η*የ*ንሩክ : አለ<u></u>ዖማን : ወአለወንም :: ወዝክቱስ : ብእሲ : ዘንብረ: በትዕቢት : ነገው : ኢደትአዘዝ : ለካህን : [ዘ]ደቀው ም : ወደንብር : በስም : ለ**አ**ንዚአብሔር : አምላክክ : አው : ለ *ው*ኵንን: HUAO : በውአቶን: ውዋዕል : ለደውት : ውእቱ : ብ ፲፫ አሲ : ወአሰስሉ : አኵP : አጮያ : አስራሌል : : ወኵሉ : ሕዝ ፤⊽ብ:ስጫወ:ደፋራህ:ወኢደድንም:እንከ:አብሶ:: ΦΛ **ቴተ : ወትቤ : አሠደም :** ሊተ : *ጮ*ልአክ : ክም : ከትሉ : አሕዛ ዚአብሔር : አምላክክ : አምውስተ : አንዊክ : ወኢትክል : ሠ iz ይም: ለነበ : ብእሴ : ያኪረ : እስም : ኢኮያ : እኁከ ፤ ነበም : ኢ P ብዝሳ: ሉቱ : አፋራስ : ወ'ነው : ኢደንብኦ : ለሕዝብ : ውስተ : <u> ግብጽ : አስም : አግዚአብሔር : ይቤ : ኢትድግም : አንክ : ንቢ</u> ቪ አተ : ለደአቲ : ፋኖት :: ወኢ ደብዝሳ : ሉቱ : አንስተ : ወአደብ *ነ*በረ : ውስተ : ጮኵናኑ : ለይጽ**ሐ**ፋ : ሎቱ : ዘንተ : ደግ ፡ ኦሪ ንበር : ንቤሁ : ወ[₽]ንብብ : ቦቱ : በኵሉ : ወዋዕለ : ሕይወቱ :

ክም: ይቸምሀር: ፋኖቶ: ለአግዚአብሔር: አምላኩ: ወይዕቀ ብ: ኵሉ: ተአዛዞ: ወይግበር: ኵ፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟ አም፤: አኝዊሁ: ወከም: ኢይፋዮግ: አም፤: ተአዛዙ: ለአግዚ አብሔር: አምላኩ: ወኢይተግሐሥ: ኢለቦማ፤: ወኢለፀጋም: ከም: ይዥ: ምዋዕለ: በውስተ: ምኵ፝ናኑ: ወውእቱ: ወውሉ ዴ: በውስተ: ደቂቀ: አስራአል::

ክ: ፤ወ፰ :: ወአልቦም : ምክፈልተ : ካህናት : ወሌዋው P ን: ወኵሉ : ሕዝበ : ሌዊ : ምስለ : አስራአል ፤ ምባሉ : ለአንዚ አብሔር : ክፋሉም : ወቢ Pሁ : ይሴሰዩ :: ወክፋለ : ባሕቱ: አ ልቦም : በውስተ : አንዊሆም : አስም : አንዚአብሔር : ውአቱ : ክፋሉ : በከም : ይቤሉ :: ወዝንቱ : ውአቱ : ሕጎም : ለካህና ጀ ት : ዘአምንበ : ሕዝብ : አለ : ይጠብኝ : ምብኝ : አምኒ : ላህ ም : ወአምኒ : በንህ : ዘይሁብው : ለካህን : ምዝራ ተ : ወሕል ቀ : ወቅስጨ :: ወቅደማ : አክልክ : ወቅደማ : ወይንክ : ወቅዳ ፶

- ማ : ቅብአክ : ወአም፤ : ዘቀረፅክ : አባንዒክ : ትሁቦ :: አስዶ: ፮ ናር[ℙ] : አንዚአብሔር : ለዶላክ፤ : አዶወስተ : ኵሉ : ሕዘቢ ክ : ክዶ : ይቁም : ቅድማሁ : ለአንዚአብሔር : ለዶላክክ : ወ ይትለለኮ : ወይባርክ : በስዶ : ዚለሁ : ውአቱ : ወደቂቁ : በኵ
- ሉ : ማዋዕል :: ወለአም : ምጽአ : ሌዋዊ : አምውስተ : አህንሪክ ጄ ም : ዘአም፤ : ኵሉ : ደቂቀ : አስራሌል : ዘኝበ : ደቶብር : ውአ ቱ : አስም : ፈተወ : በ፤ፋሱ : 'ነም : ደትለአክ : በውአቱ : ምሳ
- ን: አለ : ይቀውም : ህዖ : ቅድም : አግዚአብሔር :: ይትክፈል: ጃ ምክፈልቶ : ወይሴስይ : ዘአንበለ : ዘበ : ሢዎቱ : ዘበ : ህንሩ ::
- ወለአው: ቦአህ: ውስተ: ምድር: አኝተ: ይሁበህ: አንዚ ፱ አብሔር: አምላክህ: ኢትትውሀር: ንቢረ: ህው: ርከተው:
- ለውአቶም : አሕዛብ :: ወኢይትረክብ : በውስቴትክም : ዘይ ፲ ሠውዕ : ወልደ : አው : ወለቶ : በአሳት : ወዚያስተቀስም : *ጮ*ቅ
- ስም : ወዚያስተስንል : ወዚይጤዖር ፤ ወዘሥራይ : ወዘሐርስ : ወ ፲፬
- ዘበፃውዕ: ወዚዖያቅህ: ምውተ: ወዚዖስተስ?ል: በጾፋ:: እስ IB ም:ርኩስ: ውእቱ: ኮኮሉ: ዚዖንብር: ለዝኝቱ: በኝበ: እንዚአ ብሔር: እስም: በበደያ: ዝኝቱ: ርኮኮሶም: ዖጠፋኦም: እን

፲፫ ዚአብሔር : አጮነህ :: ወኪን : ፈጹም : ቅድም : አንዚአብሔ ፤⊽ (: አጮላክክ :: እስው: እልክቱ : አሕዛብ : እለ : አንተ : ትት ወረሶም : አምንቱ : ያስተሰንሉ : ወያጸምኡ : ምቅሰም : ወለ ፲፯ ነነስ : አኮ : ነነብሁ :: ፤በቦ : ወሀበክ : እንዚአብሔር : አምላ ክክ : አ**ጮውስተ : አኝዊክ : ዘክማ**P : ወደሃሥአ : ለክ : አንዚ ፣ጆ አብሔር : አምላክክ : ወሎቱ : ስምዕወ : በኵሉ :: ወኵሉ : ዘ ስአልካሁ : ለእንዚአብሔር : አጮላክክ : በኮረብ : አው : ዕለ ተ : ተጋባአክም : ወትቤሉ : አንድንም : አንክ : ሰብዎተ : ቃሉ: ለአንዚአብሔር:አምላክ፤ ወዛቲ፤ : አሳት : ሀባይ : አንርአዖ: ፻፺ እንከ : ከወ: ኢንጮት :: ወደቤለ፤ : እንዚአብሔር: አማን: ከ ਾ ለ : HPB !: ነበ !: ነበ !: አነሥ እ ! ሉም : እም ውስተ : አነዊሆም : ዘክ*ጫ*ክ : ወአሁብ : ቃልዖ : ውስተ : አደሁ : ወ.ይ<del>ነ</del>ንሮው : ዘክ IU ወ : አዘዝክወ :: ወብአሲ : ዘአደሰጮዎ : ለወአቴ : ያቢደ : በ ጽ ነሱሉ : ዘነ7ረ : በስም : ዚአዮ : አነ : አተቤቀል : እምነሁ :: ወባ ክወ: ይንብብ : ወዘያበበሂ : በስም : ባዕድ : አማልክት : ለደም ፳፬ ት : ውእቱ : ነቢይ :: ወለአው : ተብል : በልብነነ : አፈ : ላለው ቢደ: በስም: አንዚአብሔር : አምክም: ኢበጽሐ : ቀሉ : ወእ ኮያ : በነገራ : [ይቤ :] ኢንበቦ : እንዚአብሔር : ለወንአቱ : ታል : ወ በሐሰት: ነበበ: ውአቱ: ነቢይ: ወኢትስጮዕወ:: ክ : ፤ወ፱ :: ወለአው: አዎፋኦው : አንዚአብሔር : አጮላ · ክክ:ለለሕዛብ:አለ:ደሁበክ:እንዚአብሔር: ምድሮም: ወተወረስክጮወም : ወያበርክም : ውስተ : ምድሮም : ወውስ B ተ : አህጉሪሆም : ወውስተ : አብደቲሆም ፤ ሠላሰ : አህጉረ : ት ፻ ብሔር ፡ አምላክክ ፡፡ ወታአምር ፡ ለሊክ ፡ ፋኖቶን ፡ ወትክፋል ፡ ደወለ : ም**ድር** ነ : ምሥልስተ : ዘአስተ ከፈለ ነ : እንዚአብሔ ር: አ**ጮላክክ : ወይኩን :** ህዖ : ጮስካዖ : ለቀታል : ለከትሎ :: ⊽ ወዝኝቱ: ውእቱ : ሕን : ለቀታሊ : አምክፉ : ሰክዖ : ለም : ይል የው : ለአም : በኢምአምሮ : ቀተሉ : ለካልሉ : ወለአም : ኢኮቶ: ይሕምብ : ዕ፱ ፡ ወ<del>ው</del>ስለ : አደሁ : ሰን ድብ : አንዘ : ደንዝም :

**ዕፀ: ወወድቀ : ሐይኑ : አጮውስተ :** ዕፁ **: ወወረ**ደ : ላዕለ : ካል <u>ኡ:ወቀተሉ: ይሰኪ : ውእቱ: ውስተ : ለሐቲ : አ</u>ምያ: አላንቱ: አህንር : ወይጠይ ፤ ከው : አይዴንኖ : አበ : ዳም : ወይትልወ : ለ 💈 **ቀ**ታሊ : አስም : ተቃወ[ሞ :] በልቡ : ወደር ነቦ : ለአም : ር ስቃ : **ፋኖት : ወደቀትሉ : ፤ፋ**ሶ : አንዘ : ኢኮ፤ : አበሳሁ : ለሞት : አ ስው : ኢኮያ : ጸላኢሁ : ቀዲው :: ወበቢይያ : ዝንቱ : አዘዝኵ ን በነነው: ውሐለ : እግዚአብሔር : ለአበዊክ : ወወሀበነነ: አግዚ አብሔር : ነዮሎ : ምድረ : አንተ : ደቤ : አንዚአብሔር : አሁቦ ው:ለአበዊክ፤ለአው:ሰማዕከ: ከው: ትግበር: ኵሉ : ዘን ፱ ተ : ትአዛዞ : ዘአ፤ : አሌዝዘክ : ሥም : 'ነው : ታፈቅሮ : ለአን ዚአብሔር : አምላክክ : ወከም : ትሑር : በኮትሉ : ፈናዊሁ : ዕለ: አልክቱ: ሠላስ:: ወኢ**ደት ከ**ዐው: ያም: ንጹሕ: ውስተ: ፤ ፈልተነ : ወአደሀሉ : ወስቴትክ : ቀታሌ: ነፋስ :: ወለአውሰቦ: iō ብአሲ : ዘደጸልኦ : ለካልኡ : ወደፀንሎ : ወአጮዝ : ተንሥአ : ላ ዕሌሁ : ወቀተሉ : **፤**ፋሶ : ወሞተ : ወሰነበ**ቦ : ውስተ : አሐ ቲ** : እ ምነ : አላኝቱ : አህንር ፤ ወይልአዅ : ሊቀናተ : ህንሩ : ወይወጽ IB ሉ::ወዐይንክ: ኢትምሐኮ: ወታያጽሕ : ደም: ንጹሐ : አምያ: ፲ አስራኤል: ወት ነውን: ሠናደት : ላዕሌ ነ :: ወኢትት⊰ሠ ፤⊽ ም : ደወለ : በጽ'ነ : ዘሠርዑ : አበዊነ : በውስተ : ርስትነን : ዘ ተወረስከ : ምድረ : አንተ : ወሀበከ : አንዚአብሔር : አምላ *ው* : ድኵን : ስጮሀ : ላዕለ : ሰብአ : በነዮሉ : 2ጋደ : ወበነዮሉ : አበሳ : ዘለበሱ ፤ በአፈ: ክልኤቱ : ሰማዕት : ወበአፈ: ሠለስ ቱ : ሰማዕት : Pንልቅ : ከትሉ : ያንር :: ወለአው : አምጽኡ : ሉቱ : IZ ለሰብአ : ሰብ የተ በዐውሃ : ወያበበ : ላዕሌሁ : ሐስተ ፤ ወደቀ ፻፺ መም : አልክቱ : ክልኤቱ : ዕደው : አለ : ደት<u>ዓ</u>ሠሡ : ቅድም : አግዚአብሔር : ወቅድው : ካህናት : ወቅድው : ውኬንንት : አ 

٩.

ł.

ይቁ: (ወአልክቱ፤ : ክልኤቱ : ሰማዕት:) ወለዝክቱ፤ : አሐደ : 0 ፱ ማፄ : ዘኮ፤ : ስጮዐ : በሐሰት : ወቀም : ላዕለ : ካልኡ ፤ ይግበር ወ : ዘነም : ፈቀደ : ይግበር : አኒኒተ : ላዕለ : ካልኡ : ወታሴስሉ : ጄ አኵቦ : አጮኒክም :: ወባዕድ : ሰማጶ : ይፋራህ : ወኢይድግ ፳፬ ም : አንክ : ንቢረ : ዘንተ : ፤ንረ : አኵቦ : በውስቴትክም :: ወዐ

ይንክ : ኢተምሐኮ : ነፋስ : ህየንተ : ነፋስ : ወዐይን : ህየንተ : ዐይን : ወስን : ህየንተ : ስን : ወአድ : ህየንተ : አድ : ወአንር : ህ የንተ : አንር ::

ክ : ឌ :: ወለአም : ወፃአክ : ፁብአ : ላዕለ : ፀርክ : ወርኢ ከ : አፋራስ : ወዎጻዕና፤ : ወሕዝበ : ዘደበዝኝክ : ኢተፋራህ : አምኔሆም : አስም : አንዚአብሔር : አምላክክ : ምስሌክ :ው

- እቱ: ዘለውፅአነስ: አም፤ : ምድረ : ግብጽ :: ወሶበ : አኝዝነስ: ትትቃተል: ይምዳአ : ካህኝ : ወይንፖር : ለሕዝብ : ወደበሉም፤
- ፤ ስማዕ : አስራሌል : ናሁ : ተሐውሩ : አንትም : ዮም : 'ነም : ት ትቃተሉ : ፀረክም : ኢደደንንፅክም : ልብክም : ወኢትፋርሁ:
- ፬ ወኢትወምሁ : ወአትትንሐሡ : አውቅድው : ንጾው :: አስው: አንዚአብሔር : ልምላክ[ክው] : የሐውር : ፋጽው : ለክው: ከ

- ፮ ካልአ : ብእሲ : ይትፈሠስ : ቦቱ :: ወለአራቦ : ብእሲ : ዘፈኝ ረ : ብእሲተ : ወኢ ሃሥኣ : ለይሑር : ወለይንባአ : ውስተ : ቤቱ : ከራ : ሊይሎት : በውስተ : ቀትል : ወካልአ : ብአሲ : ይንሥ
- 출 ኣ :: ወደድንው : ብሂሎቶው : ጸሐፋት : ለሕዝብ : ለአወቦ : ብአሲ : ፈራህ : ዘደፈርሆ : ልቡ : ለደሑር : ወለደንባአ : ውስ
- ፱ ተ : ቤቱ : ነነው: ኢደፋርህ : ልበ : ቢጹ : በነነው : ዚአሁ :: ወሶ በ : አሳለቁ : **፤2ሮቶ**ሙ : ጸሐፋት : ለሕዝብ : ይሠይው : ወላእ
- ፤ ክተ : ሰራዊት : አምውስተ : ዐበይተ : ሕዝብ :: ወሶበ : ት ጽአ : ኅበ : ሀፖር : ነነው : ትትቃተል : ትጼውዕውም : በሰላም ::

*አሪ*ት : ዘ.<u></u>የንም ::

ወለአው : አውሥኡክው : በስላው : ወአርዓውክ : ደኵኑክ : ፤ዕ ነዮሎ : ሕዝብ : አለ : ተረክቡ : ውስቴታ : አለ : ደንብኡ : ለክ : <u>ጸባስተ : ወምነትና፤ ከ፤ : ይጡኑክ :: ወለአውስ : አያውሥሉ IR</u> እንዚአብሔር : አምላክክ : ውስተ : አደዊክ : ወትቀትል : ነት ሉ : ተባዕታ : በቀትለ : ሐዒን :: ዘአንበለ : አንስት : ወንዋዖ : ወ ফ ነትሉ : አንስሳ : ወነትሉ : ዘሀለወ : ውስተ : ሀንር : ወነትሉ : ዎሪ ቶም: ትበረብር: ለከ: ወብላዕ: ከትሉ: በርበረ: ፀርከ : ዘወ ሀበክ : አንዚአብሔር : አውላክክ :: ወከውዝ : ትንብር : ለኮት ፤ጃ ሉ : ለህንር : አለ : ዋቀ : ርፋቃት : እጮነክ : አለ : አኮና : አው ውስተ : አህንሪሆም : ለአሉ : አስዛብ : [አለ:] ደሁበነበ: አግዚ አብሔር : አምላክክ : ምድሮም : ከም: ትትወረሳ :: ወአታሕ ፤ጀ ወለአዋሬወን : ወለነነናነውን : ወለፈሬዜወን : ወለአዌወን : ወ ለኢያቡሴወኝ : ወለንር?ሴወኝ : በነነው : አዘዘነነ : አንዚአብሔ ር : አምላክክ ፤ ከወ : ኢይምሀሩክ : ንበረ : ኵሉ : ርኵሶው : ጩ ወኵሉ : ዘክወ : ይንብሩ : ለአማልክቲሆም : ወትንንዩ : ቅድ ንር : ብዙኝ : ውዋዕለ : 'በው' ትትቀተላ : ወ'በው : ትንሥኣ : አ ትግዝም : ኦማ : ወኢታውርድ : ሐ፱፤ : ላዕሌሆን : አላ : አምኔ ሁ : ብላዕ ፤ ቦኑ : ሰብአ : ውእቱ : ኦዎ : ንደዎ : ክዎ : ደዎጻ አ : ቅድ⁄ዓክ : ወደባአ : ውስተ : ቅጽርክ :: ወባ**ስቱ :** ዕፃ: ዘታ *ጽ* ድቅ : ሐጹረ : ላዕለ : ይእቲ : ሀንር : አንተ : ትንብር : ውበአ : ው ስሌዓ : አስዓ : ተስተጋብአ : :

ክ : ፳ ወ፬ :: ወለአዎ : ተረክበ : ቅቱል : በውስተ : ምድር: አኝተ : ወሀበክ : አግዚአብሔር : አምላክክ : ትትወረሳ : ውደ ቁ : ውስተ : ንደም : ወኢ ይለምሩ : ቅታሊሁ ፤ ወይወፅኡ : ሊቃና ዩ ቲክም : ወምኪኝኝቲክም : ወይማዎኑ : ዘለውደ : ለውእቱ : ቅ ቱል : ለህጉረ ፤ ወሀንር : እኝተ : ቅርበት : ይእቲ : ምኝንሌሁ : ለ ፑ ውእቱ : ቅቱል : ለአራ2ሃ : ለይእቲ : ሀንር : ይምጽኡ : አጉልተ : አምውስተ : አልህምት : እኝተ : ኢተቀኝይት : ወአኝተ : ኢሰሐ በት : አርውተ :: ወይወርንዋ : አአራ2ሃ : ለይእቲ : ሀንር : ሊይአ ፬ 45 \*

ዘርአ : ውስቴቱ : ወደ/ዓተርዋ : ሥረዊሃ : ለይአቲ : አንልት : በ በስም : ዚአሁ : ወበቃለ : ዚአሆም : ይቁም : 'ሱሉ : ተስናን : **Z** ወኵሉ : ዘደት ንደን :: ወኵሉ : አአራ2ሃ : ለይአቲ : ሀንር : አን ተ : ቅርብት : ለውአቱ : ቅቱል : ለማንገሌሁ : (ወ) ይት ንፀቡ : አዳ ዊሆም : ላዕለ : ርእሳ : ለደአቲ : አንልት : አንተ : ምተርዋ : ሥ ፰ ሀዋ : ደሞ : ለዝንቱ : ወአዕይንቲኝ፤ : አርአያ :: ስ/ : ለሕዝብ <u> ከ : አስራልል : አንዚኦ : አለ : ቤዘውካሆው : አዎያ : ዎድረ :</u> ፱ አል:ወይሰረይ: ሎም:በአንተ:ውእቱ: ነፋስ:: ወአንተሰ: አ ሰስል : ንጋቦ : ያፈስ : አጮላዕሌክው : ወትከውን : ሠናይት : ላ ዕሌክ : ለአው : ንበርክ : ዘሠ**ና ደ** : ወዘአደው : ቅድው : አ*ግ*ዚ ፤ አብሔር : አምላክክ :: ወለአም፤ : ወፃአክ : ፀብአ : ላዕለ : ፀር : ወአንብኦም : እንዚአብሔር : አምላክ : ውስተ : አዴ IO ከ : ወፄወውከ : ፄዋሆው ፤ ወርአካ : በውስተ : ፄዋ : ብእሲ ተ : እንተ : ሠና ይት : ርአቦታ : ወፈተው ሃ : ወያሠአ ካሃ : ለ ነ: <u> ፲월 ትኩንክ : ብአሲተ ፤ ወታበውኣ : ውስተ : ጽርሐ : ቤትክ : ወት</u> ፲፫ ዓጽያ : ርአሳ : ወትጼፋራ :: ወታሴስል : አልባሲሃ : ዘቦቱ : ተ ፄወወት : ወታያብራ : ውስተ : ቤትክ : ወትበክ : አቡሃ : ወአ እ**ም : ኢፈቀ**ድካሃ : ትፈንዋ : አንዓዚተ : ወሠደጠስ : ኢትሠ ፲፮ ደጣ : በወርቅ : ወኢዮክሕያ : ክም : አውሰብካሃ :: ወለአ *ሚ* : አውሰበ : ብእሲ : ክልኤ : አንስተ : ወለአሐቲ : ይጸልእ : ወለአሐቲ : ይፈቅር : ወወለደት : ሎቱ : ወልደ : በኵሮ : አኝተ : IZ ይጸልአ ፤ አው : ይስተዋርሶው : ንዋዮ : ለደቂቁ : ኢይክል : አዕ ብዮቶ : ለወልደ : አንተ : ደፈቅር : ወተሀውሮቶ : ለወልደ : ለአን ሎቱ : አስራ : ውእቱ : ቀደራ : ውሎዴ : ወሎቱ : ደረሲ : ዘበ ወለአራቦ : ዘቦቱ : ወልደ : ከሓዴ : ወዝሁረ : ወኢ **፲፰ ነጉረ ::** 

**ድ**ት ኤዘዝ : ለቃለ : አቡሁ : ወለቃለ : አም : ወይ?ሥጽወ : ወኢ ይሰምየም ፤ ወይወስድወ : ኝበ : ሊቃኝተ : ህንሩ : ወውስተ : አ ፲፱ ኝቀጸ : ብሔሩ :: ወይብልወም : ለሰብለ : ህንሮም : ዝኝቱ : ወ ጃ ልድኝ : ይክህደኝ : ወይባቢ : ርአሶ : ወአይሰምዕ : ቃለኝ : ወይሠ ንር : ወይሰክር :: ወይወንርወ : በአብኝ : ሰብለ : ህንሩ : ወይቀ ጆ፬ ትልወ : ወታ ሴስል : አጡ የ : አምኔክም : ወኵሉ : አስራ ኤል : ሰ *ሚ* ፡ ይፋራህ :: ወለአምቦ : ዘለበሰ : ወበጽሎ : 27ዩ : ከ ጆ ም : ይት ጉኝኝ : ሞተ : ተስቅልወ : ደብ : ዕፅ : ወቅትልወ :: ወኢ ጆ፻ ይቢ ተ : ሥጋሁ : ደብ : ዕፅ : አላ : ቀቢረ : ቅብርወ : በይአቲ : ዕ ለት : አስም : ርጉም : መአቱ : በኝበ : አንዚ ለብሔር : ዘስቁል : ደብ : ዕፅ : ወኢታርኵስዋ : ለምድር : አኝተ : ይሁበ ነ : አንዚ ለብሔር : ለምላክ ነ : ምክፈልተ ነ ::

ክ : ፰ወፄ :: ወለአው : ርኢክ : ላህው : ቢጽክ : አው : በን እከ : ወለወፈው :: ወለአማ፤ : ኢኮ፤ : ቅሩብ : ንቤክ : ካልአክ : ቆ ወለአማ፤ : ኢታአምሮ : ታስተጋብአ : ወታለቱ : ቤተነበ: ወይያብ ር : ንቤክ : እስከ : አሎ : ዞንሥሥ : ካልአክ : ወታንብእ : ሎቱ : : አの፤ : አዮን : ወእの፤ : ሳህው : ነነውዝ : ትንብር : ወአዎ፤ : ል ፻ ዘተንድፈ : አምንቤሁ : ወረክብካሁ : ኢትክል : ተወውሮቶ :: ወለአው:ርኢክ:አድን:ቢጽክ:አው:ላህው: አንዝ:ውዶ ፬ ቅ : ውስተ : ፋኖት : ኢትትዐወሮም : ታያሥአ:ወታስተላዕል: ም ወኢትትረሰደ: ብእሲት: በትርሲተ: ብእሲ: ወ ጃ ስሊቡ :: ኢይልበስ : ብእሲ : ልብሰ : ብእሲት : እስዎ : ርኩስ : በኝበ : እንዚአብሔር : አጮላክነነ : ነኮሉ : ዘይንብሮ : ለዝኝቱ : : ΛΖ እው : ረከብክ : እ2ለ : ወፋ : ቅድው : ንጽክ : በውስተ : ፋኖ ት : ወአራኒ : በውስተ : ነሱሉ : ዕፀው : አው : በውስተ : ሎድ ር: አの፤ : አፋርህት : ወእの፤ : አንቀቍኇ : ኢትንሠአ : አው : <u> ምስለ : እዮሊሃ :: ታሠርር : ወታ?ዕዝ : አ</u>ም : ወአፈርሳቲሃስ : ፺ <u>ት</u>ትምአ : ለ**ነስ : ነገው : ትኩን : ሠና ይት : ላዕ**ሌክ : ወይብዛሩ: ወዋ ዕ ሲ ነ :: ወለአው: ያደቀ : ቤተ : ሐዲስ : ትንብር : ተድ ጃ ባበ : ለናሕስክ : ወኢትንብር : ቀትለ : በውስተ : ቤትክ : ከ ው: አደያቅ : አውቦ : Hደወድቅ : አምኔሁ : : ወአተትክል: ፱

አውውስተ : ነኮሉ : ስብር : ሀጸደ : ወደንክ : ነነው : አደትቀደ ፤ ስ: ፋሬሁ: ወዘርአካ፤: ዘትዘርአ: ጮስለ: ፋሬ: ወይንክ:: ወ ፤в ዘተአንም : በፀምር : ወበዐ2 :: ወትንብር : ለ : ፋቱለ : ዘ ወለአው: ጸልኣ: ለብእሲት: ዘለውሰባ: እውድኅረ: ያበረ: ĪĨ ፼ ምስሌሃ፤ ወለምጽአ : ላቲ: ያንረ : ምክንያት: ወለውቀአ : ላቲ: ስም : እዅ የ : ወደቤ : ያሣአክዋ : ለዛቲ : ብእሲት : ወሶበ : ቦ ፲፰ እኵ : ላዕሌሃ : ኢረክብኵ : ድንንልናሃ ፤ ወይያሥኡ : አቡሃ : ወ *አብ* : *ጮንጸፈ* : ድንግልናሃ : ለወለቶም : ወደወስዱ : ንበ : ሊ <u>ለቀናት : ዛቲ : ወለትP : ወሀብክወ : ለዝንቱ : ብእሲ : ትጥኖ :</u> ፲፺ ብአሲተ :: ወሶበ : ጸልኣ : ይአዜ : አውጽአ : ላቲ : ያ7ረ : ውክ ንያት : ወይቤ : ኢረክብዅ : ድንንልናሃ : ለወለትክ : ወናሁ: ዝ ወ : ለውአቱ : ብእሲ : ሊቀናተ : ይእቲ : ሀንር : ወይንሥጽወ :: ወለት : አስራ : አውፅአ : ስራ : አጥዖ : ላዕለ : ድንገለ : አስራ አል : ወት ነው የ : ሉቱ : ብእሲቱ : ወሊ ደ ነው የ : ንዲንታ : ወ <u> አ ጠነ : ስ</u>ያው : ውእቱ :: ወለአራቦ : አ**ም**ነ : ኮነ : ዝንቱ : ነንር : ፖō ወ<u>አተረክበ: </u> <mark>ምንግልና</mark>ሃ : ለይእቲ : ወለት ፤ ወዖ[ወ]ጽእዋ : ለ ን: ሰብለ : ይእቲ : ሀንር : ወይቅትልዋ : እስራ : ንብረት : እበደ: በውስተ : ደቂቀ : እስራሌል : ወአዘራወት : ቤተ : አቡሃ : አቀአ ፖB ለት: ወታሴስሉ : እኵP : አጮውስቴትክም :: ወለአውቦ: ሲ: ቅትልወም: ክልአሆም: ለውእቱ፤ : ብእሲ: ዘሰህበ: ዎ ስሌሃ : ሊይአቲ : ብእሲት : ወሊይአቲ : ብእሲት : ወታሴስሉ : ፳፫ እኵP : እጮውስተ : እስራሌል :: ወለአራቦ : ወለተ : ድንን ለ : አንተ : ፋፋርት : ይአቲ : ለብእስ : ወረ ባ : ካልአ : ብእ ፳፬ ሲ: በውስተ : ሀንር : ወሰክበ : ጮስሌሃ ፤ ለክልኤሆም : አው  ብኝ : ወይቅትልወም : ለወለትኝ : አስም : ኢጸርዓት : በውስተ : ሀንር : ወለው አቱኝ : ብአሲ : አስም : አማስ ፡ ለብአሲተ : ካል ኡ : ወለስስሉ : አዅ P : አምውስ ቴትክም :: ወለአምስ : በንዳ ፳፭ ም : ረክባ : ብአሲ : ለወለት : አኝተ : ፋማርት : ይአቲ : ወተ ንP 4: ወሰ ክበ : ምስሌ ሃ : ቅትልወ : ለዝክቱ : ዘስ ክበ : ምስሌ ሃ : ለገሕ ቲቱ :: ወለወለትስ : አልቦ : ዘት ረስደዋ : አስም : አልባቲ : ፳᠌ 27P : በዘ : ትምውት : ይአቲ : ወለት ፤ ክም : ሶበ : ይት ነሠአ : ብአሲ : 4ዕለ : ካልኡ : ወይቀትሉ : ነፋሶ : ክማሁ : ውእቱ : ዝ ንቱ : ነንር :: አስም : በንዳም : ረክባ : ወጸር ነት : ይአቲ : ወለት : ፳፮ አንተ : ፋማርት : ይአቲ : ወለልቦ : ዘረድኣ :: ወለአምቦ : ዘረ ፳፮ ከበ : ወለተ : ድንጎለ : አንተ : ኢኮነት : ፋማርተ : ወተ ንP4 : ወ ስክሰ : ምስሌሃ : ወረክ ብወ ፤ ይሁቦ : ለለቡሃ : ውእቱ : ብአ ፳፱ ስ : ዘስ ነበ : ምስሌሃ : ለይአቲ : ወለት : ንምስ : ዲድረክም: ብረር : ወት ነውኛ : ሉቱ : ብአሲቶ : ወዲይነውኛ : ይዓድን:ም ጠ : ስ ደው : ውእቱ : አስም : አሳስ ፡ :

ክ : ፳ወ፻ : ወኢደንሠአ : ብእሲ : ብእሲተ : አቡሁ : ወኢ ይክሥት: ንፋረተ: አቡሁ:: ወአደባአ: Hኮን: ነውረ: ወዘ 🛔 ምቱር : ውስተ : ቤተ : እንዚአብሔር ፤ **ነው : አያዘው : ቤተ** : ፲ አግዚአብሔር :: ወኢደባአ : ሀዋናዊ : ወዋአባዊ : ውስተ : ቤ ፶ ተ : አንዚአብሔር : አስክ : ሠልስት : ወራብዕት : ትውልድ : ወ እስከ : ዓምርት : አደባአ : ቤተ : አፃዚአብሔር : ወአስከ : ለ ዓለም :: አስም : ኢተቀበሎክም : በአክል : ወበ**ብይ : ውስተ**: ይ *ፋኖት : አ* ፡ ወፃአክ · እ ዮ ፡ ንብጽ : ወአስ ፡ [ተዓሰብ ወ:] ለበለዓም: ወልደ: ቤላር : ከም: ይርንምክም :: ወኢፈቁ Z አብሔር : ለማርንም : ውስተ : በረከት : አስማ : አፈቀረክ : አ <u> ግዚአብሔር : አ</u>ምላክክ :: ወኢትትናንሮም : ሰላም : ወበዘ : <u>፯</u> ሮ : ለኢዴሜያዊ : እስማ : አፋክ : ውእቱ : ወአታስቀርሮ : ለን ብጻዊ : እስራ: ፈላሰ : ኮንክ : በውስተ : ዶድሮው :: ወደቂ ፱ ቅ : ለአው : ተወልደ : ሉው : በሠልሥት : ትውልድ : ደበውአ : **ቤተ : እንዚአብሔር ::** ወለአው : ወፃአክ : ትፅብአው : ፤ ለፀር ነ: ተዓቀብ : አምያ : ነሱሉ : ቃል : አኩይ :: ወለአ ወቦ : አ ፤፬

**ምውስቴትክም : ብ**አሲ : ዘኢኮ**ያ : ንጹሐ : አ**ም**ያ : ምአበቱ** : ዘሌሊት : ለደፃአ : አፋአ : አም፤ : ትዕይኝት : ወኢደባአ : ውስ IB ተ : ተዕደኝት :: ወፋና : ሰርክ : ተንጿቦ : በ**ማይ : ሥጋሁ : ደ**በው ፹ አ: ሀሪቦ : ፀሐይ : ውስተ : ትዕይኝት :: ወለሐደ : ውካ፤ : ረሲ : ለነ : አፋአ : አም፤ : ተዕደንት : ንበ : ተወፅአ : ህP : አፋአ :: 👿 ወዕፃ : ንሠአ : ለነነ : ውስተ : ቅናትነነ : ወሶበ : ፤በርነነ : ቅም ፲፰ ፈ : ትክሪ : ወተያሥአ : ወትደፋኝ : ንፋረተክ :: አስራ : አግዚ አብሔር : አ**ምላ**ኽክ : **ይ**ኝሶሱ : ውስተ : ትዕይኝትክ : ነነው: P ድኅንክ : ወደንብአም : ለፀርክ : ውስተ : አደዊክ : በቅድም : <u> 7ጽክ : ወትኩን : ቅድስተ : ትዕደንትክ : ክ</u>ှ : ኢደስተርአ : ውስቴትክ : ዘኮ፤ : ንፋረት : ወደት የዋ : አምኔክ : ወደዓድ ወኢታንብኦ : ለንብር : ኝበ : እንዚኡ : እጮዮዓረ : ተሠ iz 7:: ወኢትዅን : አምውስቴትክም : ዘብ : አምነ : አዋልደ : አ íŦ ስራሌል:[ወኢይኩን:ዘማያ:እምደቂቀ:እስራሌል:] ወለልቦ: ዘያንብአ : ንብረ : አጮውስተ : አዋልዳ : እስራአል : ወለልቦ : ዘ <u> የ</u>ያስ : ዘማ : ወኢቤዘ : 'በልብ : ውስተ : ቤተ : አንዚአብሔር : አምላክክ : በቢይ፤ : ነዮሉ : ብፅዐት : አስዎ : ርኩሳን : አዎን ፳ ቱ: በኅበ : አንዚአብሔር : አምላክክ : ክልኤሆም :: ወአ ተተረደደ : አምንበ : ቢጽክ : ኢርዴ : ወርቅ : ወሊርዴ : አክል : ፳፬ ወኢርዴ: ኵሉ : ዘኮ፥ : ትኅዡ : ዘተለቅሐክ :: አጮኝበ : ቶኪ ር : ትትረዳይ : ወአምኝበስ : ቢጽክ : ኢትትረዳይ : ክም : ይባ ርክ : አግዚአብሔር : አምላክክ : ላዕለ : ምድር : በኵሉ : ግብ ርክ : እንተ : ውስቴታ ፡ ትበውአ : ህP ፡ ነነው : ትትወረሳ :: ፳፮ ወ**ለ**አው: በዓዕክ: ብፅ**ፓተ**: ለአግዚአብሔር: ኢትዮንዲ : ንቢ ሮቶ : አስው : ተኝሥሦ : ይትዓሠሠክ : አንዚአብሔር : አጮላ ፳፫ ክክ: አምነክ: ወደክውን: ንቢልት : ላዕሌክ :: ወለአምስ : ፳፶ አፈቀድነነ : ተብፃዕ : አልብነነ : ንጢአተ :: ደአው : አው[ነ ው:] ወ<del>ፅ</del>አ : እም፤ : ከናፋሪክ : ተማቀብ : ወንበር : በከው : በ ፃዕክ : ተሀብ : ለአግዚ**ለብሔር : ዘ**ክ**ም :**  የበብክ : በአ**ፈ**ክ : ነበ : ትምሐው : ሠዊተ : በአዳዊነነ : ወማዕፃዳ : ኢታበውአ : ው ስተ : ንራህተ : ኻልአΏ :: ወለአዎ : ቦአክ : ውስተ : ዐጸዳ : ወ **፳**ጃ ይኑ : ለኻልአክ : ብላዕ : አስኻለ : አስክ : ትጸንብ : ነፋስክ : ወውስተ : ምዳይ : ባሕቱ : ኢትወዲ ::

ኽ : ፳ወ፬ :: ወለአውቦ : ዘ{ሥአ : ብእሲተ : ወ{በረ : ጮስ ሌሃ : ወእጮዝ : ለአው : ኢረክበት : ሞ7ስ : በኝበሁ : እስው : ረክበ : ዘኮኝ : ኝፋረተ : ላዕሌሃ : ይጽሐፋ : ላቲ : ውጽሐፈ: ኝ ዮንቲሃ : ወይውዎዋ : ውስተ : አደዊሃ : ወይወጽኣ : እጮነ : በ ቱ :: ወሖረት : ወለውሰበት : ካልአ : ብእሴ :: ወእጮዝ : ጸል ኣ : ውእቱξ : ብእሲ : ደታሪ : ወጸሐፈ : ላቲ : ውጽሐፈ : ኝዮን ቲሃ : ወውጠዋ : ውስተ : አደዊሃ : ወይወፅኣ : እጮነ : ቤቱ : ወለ አውξ : ሞተ : ውእቱ : ብእሲ : ደታሪ : ዘነሥአ : ሉቱ : ትኵና :

- ብእሲተ፤አደክውኖ : ለዝክቱ : ብእሲ : ቀደማዊ : ዘአውፅኣ : ፬ ከም : ደንባእ : ላዕሌሃ : ወደንሥኣ : ሉቱ : ተዅኖ : ብእሲተ : እ ምድኅረ : ረኵሰት : እስም : ርኵስ : ውእቱ : ዝንቱ : ያንር : በኝ በ : እንዚአብሔር : አምላክክ : ወአታርኵሱ : ምድረ : እንተ : ደሁበክም : እንዚአብሔር : አምላክክም : ምክፈልተክም ::
- ወለአማቦ : ዘያሥአ : ብአሲተ : አይወፅአ : ፀብአ : ወአልቦ : ጃ ምንተξ : ዚያቀትወወ : ዮኁኝ : ወአቱ : [ወስተ :] ቤቱ : አሐተ : ዓ ምተ : 'በማ : ይት[ፈ]ሠሕ : ምስለ : ብአሲቱ : እንተ : አወሰበ : :
- ወኢትትአኝዝ : ማሕረፀ : ወኢ ዮጵሴ : ማሕረፅ : አስም : 2 ምብዐለ : ፤ፋስ : ወአቱ : ወኢደትአኝዝወ :: ወለአም : ዘ ን
- [ተረክ]በ : ብእሲ : ዘሰረቀ : ፤ፋስ : አጮውስተ : አኝዊሁ: እጮ ፤ : ደቂቀ : እስራልል : ወተለንሉ : ወሢጦ : ለደቅትልወ : ለውእ
- ቱ : ሰራቂ : ወታሴስሉ : አዅዖ : አጮውስቴትክም :: ወዑ ፮ ቅ : ርአሰክ : በአኝተ : ትአምርተ : ለምጽ : ተዓቀብ : ዋቀ : ክ ም : ትግበር : ኵሉ : ስን : ዘይቤሉክም : ካህናት : ወሌዋውዖ
- ን : በነገው : አዘዝኩክም : ተማቀቡ : ዘትንብሩ :: ወተዘነነር: ፱ ኵሉ : ዘንብረ : አንዚአብሔር : አምላክነ : ላዕለ : *ማ*ርያ : በ
- ፋኖት : ወፂአክው : እም፤ : ንብጽ :: ወለአወቦ : ዘደፈድዮ ፤ ከ : ካልአከ : ዕደ : ዘኮ፤ : ኢትበውአ : ውስተ : ቤቱ : ከው : ት

ትአኝዝ : አኅዘነነ :: አፋአ : ተቀውም : ውብእሴ : ዕዳነነ : ዝክ ፲፬ ቱ : ዘደፈድቦነ : ለሊሁ : ያወፅአ : አኅዘነነ : አፋአ : ኅቤነነ ::

ወለአው: በአሲ : ያደይ: ውአቱ : ኢታበይት : አማዞ : ምቤክ :: IB

### አሪት : ዘዳን ።

፲፫ ታንብአ : ሎቱ : አሳዞ : ሀረቦ : ፀሐይ : ወደሰይት : በልብሱ : ወ ፤⊽ አውላክከ::ወአተዐውፆ:ዐስቦ:ለዐሳብከ:ለያደይ:ዘዓጡ ፤፭ አለ : ውስተ : ሀንር ነ :: አንተ : ጸብሐት : ትሁቦ : ሀስቦ : ወአ ታዐርብ : ፀሐዮ : ላዕሌሁ : እስራ : ያደይ : ውእቱ : ወውእቱ : ተ ፲ሬ ነገ : ኀጢአተ :: ወአደራውቱ : ወላድያን : በበይያ : ውሉደ ው : ወኢደወውቱ : ውሉዮ : በበደ**፤** : ወላዮደ{ሆው : አሐጹ : ፰ 2ለ : *ማ*ውታ : ወዘአበር :: ወተዘክር : ከ**ም : ንብር :** አኝተ : በ <u>ምዮረ: ንብጽ: ወበዘወነ: እንዚአብሔር: አምላክነ: አም</u> ህP : ወበበይያ : ዝኝቱ : እኤዝዘነነ : አያ : ትግበር : ዘኝተ : ያን ወለአም: አኬድክ: እክለ: ንራሀትክ: ወረሳታክ: አ **1日 乙**二 ሐተ : ክልስስተ : ውስተ : ንራህትክ : ኢትንባአ : ክው : ትንሥ አ : ለንዞር : ወለአ 2ለ : ማውታ : ወለአቤር : ይኵን : ከው : ይባር ከ : እንዚአብሔር : አጮላክክ : በኵሉ : ተንባረ : አደዊክ :: ፰ ወለአ**ም፤: ቀሠምክ: ሀጸ**ደ: ወደንክ: ኢትድንም: ተ**ም**ደጦ: ድኅሬክ : ከም : ታስተናጽሕ : ቀዉም ፤ ለግፑር : ወለአ 2ለ : ማ ውታ: ወለእቤር : ይ<mark>ኩን</mark> : ወተዘክር : ክ**ም : ንብር : አንተ :** በ <u>ምድረ: ንብጽ : ወበቢያ : ዝንቱ : እኤዝዘክ : አෑ : ትንበር :</u> ፳፬ ዘንተ : ነገረ :: ወለአራኒ : ቀሠጮክ : ዘይተክ : ኢትድንሶ : ተ **ወደው : ድኅሬክ : ክወ : ታስተናጽሕ : ቀሠው፤ ለንፑር : ወ**ለአ **፳** 2ለ : ማውታ : ወለአቤር : ይዅኝ :: ወተዘክር : ክው: ግፑር : አኝ ተ : በ ምድረ : ንብጽ : ወበ በይነ : ዝንቱ : እ አዝዘ ነ : እነ : ት 

ዎጽኡ : ውስተ : አውድ : ወተካኝኑ : ወአርትዑ : ለዘ : ደረትዕ : 8 ወስአሉ : ለዘ : ደጸውን ፣ ወለአዎ : ኮኝ : ለተቀሥፈ : ወደነብር

- ወ : ቅድም : ንውድ : ለዝንቱ : ዘይጸውን : ወደቀሥሩወ : በቅ
- ፻ ፟ጵሜሆም : በአምጣ፤ : አበሳሁ :: አርብዓ : ደቀሥፋወ : በፉ ልቍ : ወኢድብዝቱ : አጮኔሁ : ወለአም : አብዝፉ : ቀሢፈቶ :
- ፬ እጮዝንቱ : ለስተኝፈርክ : እፋክ : በቅድማክ :: ወኢትፈ

ቀም : አፈቡ : ህብፅጐ፣ : ዘክክቼት :: ወንውቦ : ሃሳው : ይ ፻ ለ : ይነብሩ : ኅቡረ : ብእሲ : ምስለ : እችሁ : ወሞተ : አሐዴ : እምኔሆም : ወአልቦ : ውሉያ : አታውስብ : ብእሲቱ:ያስረ: ብ እሴ : ዘኢኮያ : ቅሩቡ ፤ አፋሁ : ለምታ : ያውስባ : ወውአቱ : ለ ደባአ : ኅቤሃ ፡ ወሉቱ : ትኵኖ : ብአሲቶ : ወደንበር ፡ ጮስሌሃ :: ወሕፃን: ዘተወልደ: ይኩን: ለዘ : ምተ : ወይሰራይ : በስም: ወ 2 አደያምሰስ : ስም : እምያ : እስራኔል :: ወለአም : አፈቀያ : ፺ ውእቱ: ብእሲ : ያውስባ : ለብእሲተ : እፋሁ : ወተወርን : ይእ ቲ : ብእሲት : ኝበ : ሊቃናት : ወኝበ : አንቀጽ : ወትብል : አደ ፈቅድ : አፋሁ : ለጮ**ት** የ : ይቅም : ስም : አፋሁ : ውስተ : አስ ራሌል ፣ ወደጼውዕወ ፡ ሊቀናተ ፡ ሀንራ ፡ ወይብልወ ፡ ኢትፈቅድ ፳ <u>ኑ : ታቅም : ዘርአ : ለአኁክ : ውስተ : አስራሌል : ወደብል: ቀዊ</u> ሞ: አ**ደ**ፈቅድ : አውስባ፤ ወት ማጽአ : ይአቲ : ብአሲት : ቅድ ፀ ም:(እግዚአብሔር:ወቅድም:) <u>እ</u>ዋናተ: ይእቲ: ሀንር: ወት*ሊ* **ትስ :** ሠአኖ : ዘአ**ሰቲ :** አፃሩ : ወትተፋአ : ውስተ : ፃጹ : ወት ሁ::ወይሰውይ:ስው:በውስተ:እስራሌል:ቤተ: ፋቱሐ:ሠ ፤ ወለአው: ተባለሱ: ክልኤቱ: ዕደው: ፋቡረ: ብአሲ: រס አን:: <u> ምስለ : ካልኡ : ወወጽአት : ብእሲቱ : ለአሐደ : እምነሆው :</u> <u>ነበው : ታዓድን : ለጮታ : አ</u>ምአደ : ዘባጢሁ : ወአልዐለት : አይ ሃ : ወአኝዘቶ : በክ**ል**ኤሆን : አስክቲሁ i ሊደ**ጮ**ትሩ : እደዊሃ : ib ወአትምሐህ: ሀደንከ:: ወአታንብር: ለህ: ወደልወ: ንኡ ፹ ስ: ወጋቢ የ:: ወኢትግበር: ለነገ: ውስተ: ቤትነገ: ዶስፈርተ: ፤⊽ ውንቱ : በ**ነበ : እ**ንዚአብሔር : አ**ምላ**ክክ : ነትሎ : ዚደንብሮ : ለዝ**ንቱ** : ወነዮሉ : ዘ.ይንብር : ሀ**ወ** ፡ : ወተዘክር : ኮትሉ : ዘ ፲፺ ንብረ : ለክ : ሀብሌቅ : በፋኖት : አወ : ወፃአክ : አዎያ : ዎድ ረ:ንብጽ፤ አፈ: ተቃወውክ : በፋኖት : ወአውተረክ: 70ዘክ: ፳ እለ : ደዳምው : በድኅሬክ : ወለኝተስ : ርኅብክ : ወደክምክ : ወኢፈራህ ካሁ : ለእግዚአብሔር :: ወአዎ : POC ፈ ከ : እግዚ ፲፱ አብሔር : አምላክክ : እም፤ : ከትሉ : ፀርክ : አለ : ሀውድክ :

- B ወያበርነ : ውስቴታ ፤ ወትያሥአ : አምያ : ፋሬ : ምድር : አንተ : ወሀበነ : እንዚአብሔር : አምላክነ : ወትወዲ : ውስተ : ቀር ጠሉን : ወተሐውር : ውስተ : ምኅን : ዘንርቦ : እንዚአብሔር: አ
- ፻ ምላክክ : ከም : ይሰምይ : ስም : በህዋ :: ወትበውአ : ኝበ : ካህኝ : ዘሀለወ : በውአቶኝ : ምዋዕል : ወትብሉ : ኣዖድዕ : ሥ ም : ለአግዚአብሔር : አምላክዖ : አስም : በዳሕዅ : ውስተ : ምድር : አኝተ : ምሐለ : አግዚአብሔር : ለአበዊኝ : 'ነም : PU
- ፬ በናሃ :: ወይያሥኦ : ካህን : ለውአቱ : ውደቦ : ቀርጠሉን : አም ውስተ : አደዊክ : ወይያብር : ውስተ : ጮሥዋዑ : ለእንዚአብሔ
- ፮ ር: አምላክክ :: ወተብል : ቅድም : እንዚአብሔር : አምላክ ክ : አቡP : ወፅአ : አም፤ : ሶርያ : ወወረደ : ውስተ : ንብጽ : ወ ፤በረ : ህP : እንዘ : ውሑዳን : አምንቱ : ኊለቂሆም : ወኮ፤ : በ
- **ጀ** ህP : ሕዝበ : ሀቢP : ወማልኡ : ሀቢP : ወበዝኝ :: ወሠቀዞና : 1
- ፲ ብጽ : ወአሕወምኝ : ወአግበሩኝ : ዕፁበ : ግብሩ :: ወጸራሩኝ : ጎ በ : አግዚአብሔር : አምላክ : አበዊኝ : ወሰምሀ : አግዚአብሔ ር : ቃለኝ : ወርአቦ : ሕማማኝ : ወሥራሐኝ : ወሥቃቦኝ : ርአቦ : አግ
- ፰ ዚአብሔር :: ወአውቀአ፤ : እግዚአብሔር : ለሊሁ : አጮ፤ : ጮ ድረ : ግብጽ : በኢድ : ጽንዕተ : ወበጮዝራዕተ : ልዑል : ወበዐ
- **፱** ቢደ: ግር ማ: ወበሀቢደ: ተአምር : ወበ ወደምም :: ወአብአኝ: ምትተ ነገኛቱ : ማካኛ : ወወሀ ርርሀ : ለሀቱ : መኮር : መኮር
- ፤ አንተ : ተውሕዝ : ሐሊበ : ወጮዓረ :: ወይአዜሂ : ለጮዳአዅ : ቀደሪያ : እንለ : ጮድርዖ : እንተ : ወሀበሂ : እንዚአብሔር : ጮ ድር : እንተ : ተውሕዝ : ሐሊበ : ወጮዓረ : ወትሰንድ : ቅድራ:
- ፲፩ እንዚአብሔር : አምላክክ :: ወትትፈሠሕ : በነትሉ : በረክ ት : ዘወሀበክ : እንዚአብሔር : አምላክክ : አንተ : ወቤትክ :
- **፲፮** ወለዋዊξ : ወንፑርξ : ዘኝቤክ :: ወአ**ጮክ** ፡፡ ፈጸጮክ : ሀ ሥርተ : ኵሉ : ሀሥራት : ዘአክለ : ጮድርክ : በሠልስ : ዓም : አምዝ : ዘአም : ደግም : ትዔሥር : ትሁቦ : ለሌዋዊ : ወለግዩር :

ወለአ2ለ : ማውታ : ወለአቤር : ወደብልዕወ : በሀንርክ : ወደጽ ንቡ :: ወትብል : በቅድው : አንዚአብሔር : አውላክክ : አንጻ ፱ <u>ሕዅ : ዘደቁድስ : ለክ : አምያ : ቤት</u> የ: ወወሀብክወ: ለሌዋዊ: ወለንፑር : ወለአ2ለ : ማውታ : ወለአቤር : በከም : ኮዮሉ : ትአ **ዛዝክ : ዘለዘዝክ፤ : ኢተ**ወደውኩ : ትእዛዘክ : ወኢረሳዕኩ : : ወበስማምየ፤ : አበላዕኩ : አምኔሁ : ወኢሦአኩ : አምውስ ឆ <u> ቴቱ : ለርኩስ : ወአወደደኩ : ውስተ : በድን : እጮኔሁ : ስ</u>ብ ወያጽር : አምያ : ቤተ : ወቅደስነነ : አምያ : ሰብደ : ወባርክ : ሕ ፲፮ ዝበነ : እስራልል : ወጮዮረ፤ : አንተ : ወሀብካሆም : አንተ : **ውሐልክ : ለአበዊያ : ክው : ተሀበያ : ምድረ : እንተ : ትውሕ** ዝ: ስለበ: ወጮዓረ:: በዛቲ: ዕለት: እንዚአብሔር: አም 🗷 ቀብ : ፈትሖ : ወትንበሮ : በኵሉ : ልብክ : ወበኵሉ : ነሩስክ : ታምልኮ : ለእንዚአብሔር : አምላክክ : ወትሑር : በፈናዊሁ : ፲፮ ወትዕቀብ : ፋትሖ : ወኵሄሁ : ወትስብዕ : ቃሉ :: እስራ : አን 🖾 ደበ : [ ክም : ተዕቀብ : ኵሉ : ትአዛዞ ፤ ወትኵን : ምልዕልተ : ፲፱ ብረ : 'በው : ትኵን : ሕዝበ : ቅደስ : ለአንዚአብሔር : አጮላ ክክ: በከማ : ይቤ ::]

ክ : ፳ወ፮ :: ወለዘዞም : ምሴ : ለለአራን : አስራልል : ወ ይቤሉም : ዐቁ : ክም : ተግበሩ : ነሱሉ : ዘኝተ : ተአዛዘ : ነሱሉ : ዘአኝ : እኔዝዞክ : ሥም :: ወአም : ተዐድውወ : ለሥር ደኝስ : ው B ስተ : ምድር : አኝተ : ይሁበክም : አግዚአብሔር : አምላክክ ም : ወታቀወም : ለክ : አብኝ : ዐበድተ : ወትምርን : ምሬተ : ጸ ዐደ :: ወትጽሕፋ : ውስተ : ወአቶኝ : አበኝ : ነሱሉ : ያንሮ : ለዝኝ ፪ ቱ : ሕን : ዐደወክም : ሥር ደኝስ : ሶበ : ቦአክም : ውስተ : ይአ ቲ : ምድር : አኝተ : ይሁበክም : አግዚአብሔር : አምላኮም : ለአበዊያ : (ክም : ሥሀብክ :) ምድረ : አኝተ : ትውሕዝ : ሐሊበ : ወማዓረ : በክም : ይቤለክ : አግዚአብሔር : አምላኮም : ለአ በዊክ :: ወሶበ : ዐደውክም : ሥር ደኝስ : ታቀውምወኝ : ለውአ ፶ ቶኝ : አበኝ : አለ : አኔ : አኤዝዞክም : ሥም : በአኝተልሆኝ : ው

### *ኦሪ*ት : ዚ*ግ*ም : :

ጃ ስተ : ደብረ : **2ባል : ወተ** ወር **2ወን : ወረተ :** ጸሀይ :: ወ**ተ ነድቅ** : በህም : ምሥዋህ : ለአግዚአብሔር : አምላክክ : በአበን : ወኢ Z ይንስሶን: ሐዊን:: በአበን: አለ ፡ ኢኮና ፡ ውቁራተ ፡ ቦንቱ ፡ ትፋ ፺ ድቅ : ምምዋሀ : ለአንዚአብሔር : አምላክክ :: ወትሠውዕ : <del>፹ ወተፈሠስ : በቅድ</del>ም : እ**?ዚአብሔር : አ**ምላክክ :: ወጸሐ **ሩ** : ውስተ : ውአቶን : አበን : ነዮሉ : ዘንተ : ስን : ዎጾቀ : ዎ ወደቤልወም : ምሴ : ወካህናት : ለሌዋው ዞን : ወለኵ θΦ:: ሉ : እስራአል : አርምም : ወስብ ፣ እስራአል : በዛቲ : ዕለት : ፣ ኮንክ : ሕዝቦ : ለአንዚአብሔር : አምላክክ :: ወስማዕ : ቃለ: አግዚአብሔር : አምላኽክ : ወግበር : ኮዮሉ : ትአዛዞ : ወኮታኔ መ ሁ : ዘአያ : እ**ሕዝ**ዘነነ : Ρም :: ወለዘዞም : ምሴ : ለሕዝብ : ib በደአቲ:ዕለት:ወይቤሉም፤ አሉ: አምንቱ: አለ: ደቀውም: ወደባርክወ : ለሕዝብ : በዶብረ : ጋሪዝኝ : ሀዲወክም : ዮርዳን ስ : ስጮዎኝ : ወሌዊ ፡ ወደሁደ ፡ ወይሳካር ፡ ወዮሴሩ ፡ ውብኝያ ፹ ም:: ወእሉ : እምንቱ : እለ : **ደቁው**ም : ለረ2ም : በደብረ : ን ባለ : ሮቤል : ወጋድ : ወለሴር : ወዛቡሎን : ወደን : ወንፈታለም :: IV ወይወጮት : ለሊሆም : እዋውይን : ወይብለወም : ለከትሉ : እ ፲፰ ስራኤል : በዋል : ሀቢይ፤ ርንም : ለድኩን : ብእሲ : ዘደንብር : ን ለ*ደ* : ወስብጥ : ዘርኩስ : በኅበ : አግዚአብሔር : ግብረ : ኬንድ ወደሠደም : ወዮንብአ : ወደወሥአ : ኮዮሉ : ስዝብ : ወደብል : ፤ጀ አሜን : ወአሜን :: ርጉም : ሊይኩን : ዚያስተለክ : አባሁ : ወአ ፤፺ ሞ: ወድብል : ነዮሉ : ሕዝብ : አማን : ወአማን :: [ርንም : ለደ **ኵን : ዘደሰርቅ : ያወለ : በ**ጹ **: ወይብል : ነ**ዮሉ : ሕዝብ : *አ*ማ ፲፱ ወደብል : ነኮሉ : ስዝብ : አማን : ወአማን :: ርጉም : ለደኩን : ጽ ብል: ነዮሉ : ስዝብ : አማኝ : ወአማኝ :: ርንም : ለደኩኝ : HB ስክብ: ጮስለ : ብእሲተ : አቡሁ : እስዎ : ከሠተ : ንፋረተ : ፳፬ አቡሁ : ወድብል : ነዮሉ : ሕዝብ : አማ፤ : ወአማ፤ :: ርጉም : ለ <u> ድኵን : ዘደሰክብ : </u>ጮስለ : ነዮሉ : አንስሳ : ወደብል : ነዮሉ : ፳**B** ሕዝብ : አሜን : ወአሜን :: ርንං : ለ. ይኪን : ዘ.ይስክብ : ጮስ ለ : አ**ዓቱ : አ**ም፤ : አንተ : አጮአቡሁ : ወአም፤ : አንተ : አምእ

ው : ወይብል : ነጕሉ : ሕዝብ : አማኝ : ወአማኝ :: [\*ርንው : ለ ፳፻ ይኵኝ : ዘይሰክብ : ውስለ : አው : ብእሲቱ : ወይብል : ነጕሉ : ሕዝብ : አማኝ : ወአማኝ ::\*] ርንው : ለይኵኝ : ዘይዘብዎ : ካ ፳፬ ልኦ : በንሕሉተ : ወይብል : ነጕሉ : ሕዝብ : አማኝ : ወአማኝ :: ርንው : ለይኵኝ : ዘይያሥአ : ሕልይሃ : ነው : ይቅተል : ያፋስ : ደ ፳፮ ው : ንጹሐ : ወይብል : ነጕሉ : ሕዝብ : አማኝ : ወአማኝ :: ርንው : ፳፮ ለይኵኝ : ነጕሉ : ብእሲ : ዘኢይቀውም : ይንበር : ይለ : ዘውስ ተ : ዝኝቱ : ሕን : ወይብል : ነጕሉ : ሕዝብ : አማኝ : ወአማኝ ::

ክ : ፳ወ፰ :: ወለአው : ስብሀ : ስብዕክው : ያለ : እንዚአ ብሔር : አውላክክው : ወዐቀብክው : ከው : ትንስሩ : ከትሉ : ሔር:[አምላክክ:] ወልዕልተ: ከትሉ: አሕዛበ: ምድር:: ወደ B በጽሐክ : ዝንቱ : ኵሉ : በረክት : ወደረክበክ : ለአው : ስብ ሐቅል : ወቡራክ : ትከውን : በሀንር :: ቡራክ : ይከውን : ፋሬ: 👳 ህምክ : ወወራዕዎ : አባንዒክ :: ቡሩክ : ይከውን : ወዛንብቲ ፭ <u> ነ : ወትራ4ቲካ :: ቡሩክ : ትክውን : በበአትክ : ወቡሩክ : 2</u> ት ነውን : በፀአት ነ :: ወደንብኦው : እንዚአብሔር : አጮላክ 🤰 ነ : ለፀርነ : [እለ : ደትቃወምነ :] ነነው : ደትቀዎቀጡ : በታ ስተ : እንሪከ : በለሐተ : ፈኖት : ይወፅኡ : ይተቀበሎከ : ወበ ሰብዑ: ፋናዌ: ይያትዑ: እውቅድው: ንጽነ:: ወይፈኑ: እንዚ ጃ አብሔር : በረክቶ : ውስተ : አብደቲክ : ወውስተ : ኵሎ : ዘወ ሐር:አምላክክ :: ወያቀው ውከ : አግዚአብሔር : ሎቱ : ሕዝ ፱ በ: ቅዱስ: በ ነው: ውሐለ: እግዚአብሔር: ለአበዊ ነ: (ወ) ለእ ፈናዊሁ ፤ ወደሬእ የነ : ኮሉ : አሕዛበ : ምድር : ነው : ተሰም i P : ስሞ : ለአግዚአብሔር : ላዕሌክ : ወደፈርሁክ :: ወደስተባ ፤፬ ዝሃክ : እንዚአብሔር : አጮላክክ : ውስተ : ሠናይት : በውሉ ነበ : በውስተ : የንድር : አንተ : የሰለ : እንዚአብሔር : ለአበዊ ክ : ክም : PUብክ : ክም : ምዋዕለ : ስብይ : ዲበ :ምድር : : ወ IB

<u> የሀብክ : ዝና ወ : በወዋዕሊሁ : ለወድርክ : ከወ : ደባርክ : ለ</u> ነነ : ነዮሉ : ተግባረ : አደዊነነ : ወትሌቅሕ : አንተ : ለብዙዓ : አ ሕዛብ : ወአንተሰ : ኢትትሌቃስ : ወትሴንን : አንተ : ለብዙዓ : ፲፫ አሕዛብ : ወለከሰ : አደሴንኑክ :: ወደሠደውክ : እንዚአብ ሔር : ውስተ : ርእስ : ወለኮ : ውስተ : Hቶብ : ወት ነውን : ወለ <u>ዚአብሔር : አ</u>ውላክክው : ወትአዛዞ : ኵሉ : ዘአያ : እኤዝ ፼ ዘክው : ሥም : ህወ : ትዕቀቡ : ወትግበሩ ፤ ወኢትትንሐሡ : እ *ው፤* : ኵሉ : **ታል** : ዘለ፤ : እልዝዘክ : ሥም : አለ<u></u> አለያ ነ ወአለ ፀጋው : 'በው : ትሑሩ : ዮኅረ : አማልክተ : ባዕድ : ታምልክወ ፲፰ ው :: ወለአው: ኢሰማዕክው : ያለ : አግዚአብሔር : አውላክ ክው : ከው : ትዕቀቡ : ኵሉ : ትአዛዞ : ዘለ፤ : አሌዝዘክው : በክ :: ወትከውን : ርንም : አንተ : በሐቅል : ወበሀንር :: ወደክ īΣ 📅 ውን: ርንም : ምዛንብቲክ : ወትራ4ቲክ ፤ ወርንም: ውሉደ: ክ ፲፱ ራዕΡ : አባንዒኒነ : : ወርንም : አንተ : በበአትነነ : ወበዓአትነነ : ፳ ርጉም: ተከውኝ:: ወደፌኑ: ላዕሌክ : አንዚአብሔር : ንዴተ:ወ ረኅበ : ውብድብደ : ወደጠፋአ : ኮዮሉ : ዘወደደክ : አደነ : ው ስቱቱ : ወደሠርወነ : አስነነ : ደደወስሰነነ : ፋጡነ : በበደነ : አ ፳፬ ነበቦ : ምግባ/ነበ : አስው : ንደን፤ :: ወይተሉ : አግዚአብሔር : ዋ ተ : ላዕሌክ : እስከ : ይጠፋልክ : እጮያ : ጮድር : እንተ : ውስ ፖክ ቴታ : ተበውአ : ህP : ነነው : ትትወረሳ :: ወደቀሥፈነነ : አንዚ አብሔር : በዳዌ : ሲስ : ወበፈጸንት : ወበአስፈር : ወበፈርሃ ት : ወበድንጋፄ : ወበሀባር : ወበንጣአ : ወደሰድዱክ : አስክ : ፳፫ ያጠፋኡክ :: ወትከውያክ : ስማይ : በማልዕልተ : ርእስከ : ብ ፳⊽ ርተ : ወምድር፤ : በወትስቴክ : ሐፂ፤ :: ወደሬስዮ : አንዚአብ **ሐር : ለዝ**ናው : ምድርክ : ቀባረ : ወወሬት : ይወርድ : አውስ *ብ*ደ : ላዕሌክ : እስከ : ይቀጠቅጠክ : ወእስከ : ይጠፈልክ :: ነበ : በአሐቲ : ፋኖት : ተወፅአ : ንቤሆም : ወበሰብሁ : ፋናዌ : 

ለሀ : ለአዕዋፊ : ሰብደ : ወኢትረክቡ : ዘደቀብረክው :: ወደ ፳፺ ቀሥፊክ : እንዚአብሔር : በማቅሠፈተ : ንብጽ:በሀበቅ : እኩ . **P : ውስተ : ፤ፋስት** ነ ፡ ወበ ስ ነ ፡ ፡ ዘአልቦ : ፈውሰ :: ወደቀ **ፖ**ፕ ሥፈክ: እግዚአብሔር: በድቀት: ወበታወር: ወበድንጋፄ : ልብ:: ወትንብአ: ትራረስስ: ወሀልተ: ክራ: ይራረስስ: ዕውር: በው ፳፱ ስተ : ጽል ማት : ወኢት ረክብ : ፈኖተ : ወትት 74 ሳ : ወትት በረ በር : በኵሉ : ወዋዕሊክ : ወኢትረክብ : ዘደረድአክ :: ወታወ ወ ስብ : ብእሲተ : ወPUይያካሃ : ካልአ : ብእሲ : ወትያድቅ : ቤ ተ : ወኢትያብር : ውስቴቱ : ወትተክል : ወደያ : ወኢትቀሥዋ :: ወደጠብሩ : ዒህውክ : ወኢትበልዕ : አምኔሁ : ወያሀደዱክ : አ ፴፬ ድንክ : ወኢደንብኡ : ለክ : ወደንብአ : አባንዔክ : (ለአንብርት : ወ)ለፀር ነ : ወ ኢ ተረክብ : ዘደረዮ አ ነ :: ወደንብሉ : ደቂቅ ነ : ፴ይ ወአዋልዲክ : ለካልአ : ሕዝብ : ወትሬኢ : በአዕደንቲክ : እን ዘ : ይኩርዕወም : ወአልቦ :ዘትክል : ንቢረ :: ወይበልዕ : ሕዝ ፴፫ ብ : ዘአታአምር : አክለ : ምድርክ : ወጻብክ : ወትከውን: ጽ <u>ኣ₽: አ</u>ሳይንቲክ: ወኢትሬኢ :: ወይቀሥፈክ: እንዚአብሔር: ፴፮ በደዌ : እኵይ : ውስተ : ብረቢ ነ ፡ ወውስተ ፡ አቍያዲ ነ ፡ ወ ውስተ : አዕብደ : አንሪክ : በዘ : አትክል : ሐደወ : አምያ ሰኵ *ና* : አ7ሪክ : አስክ : ርአስክ :: ወደወስዳክ : አንዚአብሔር : ፴**Z** ብ : (ሀቢይ:) ዘአታአምር : አአንተ : ወኢአበዊክ : ወታወልክ : በህΡ: ባዕዳ : አማልክተ : ወዕፀወ : ወአበ፤ :: ወት ነውን : በህΡ : ፴ን ድንንፀ: ወትከውን: አምሳለ: ወያንረ: ለኮሉ: አሕዛብ: እ ለ : ውስቴቶም : (ወአለ : ኀቤሆም :) ደወስዳክ : አንዚአብሔር : ህP :: ወታወጽአ : ብዙኝ : ዘርሀ : ውስተ : ንራሀት ነ : ወታበ ፴품 ው እ : ውሑደ : እስራ : አንበጣ : በልራ :: ወትተክል : ሀጸደ : ወ ፴፱ ደን: ወትትንበሮ: ወኢትስቲ: እጮነ: ወደኑ: ወኢትትፈሠሕ: አምሄቡ : አስም : ዕፄ : በልዖ :: ወታጠሪ : ዕፃዋተ : ዘደት : ውስ ወ ተ : ኵሉ : ደወልክ : ወኢትትቀባአ : ቅብአ : አጮኔሁ : አስራ: ተሃንፈ : ፋረሁ :: ወትወልድ : ደቂቀ : ወለዋልደ : ወኢ የተርፈወ ወ፬ ው : ለ ነ : እስው : ደ{ሥአወው : ወደፄወወው :: ወነትሉ : እ ወ8

ወፑ እ: ለነነ :: ወፈላሲ : ዘሀለወ : ንቤነነ ፡፡ POC? : ማልዕልቴነ : ወ ወ⊽ ላዕሌክ:ወለንተሰ: ተኅበውን : ውትሕቶ :: ወውአቱ : ደሌቅሐ <u>ነ : ወአንተስ : ኢትሌቅሖ : ውእቱ : ይከወያክ : ርእስ : ወአን</u> ወጃ ተ : ትከውኖ : ዘነበ :: ወደ እን : ላዕሌ ነ : ዝንቱ : ከትሉ : ወ ርንም : ወደደንነ በ: ወደረክበ ከ: እስከ : ይጠፋለ ከ: ወእስ ነገ : ይያወስሰነገ : እስወ : ኢስብዕነገ : ያለ : እግዚአብሔር : አ ወጀ ዘነነ :: ወደነነውን: ተለምር: ላዕሌነነ: ወራዮምም: ወላዕለ: ወን ዘርአከ : አስከ : ለዓለም :: እስም : ኢየምለሳሁ : ለአፃዚአ ብሔር : አምላክክ : በትሩምሕት : ወበሠናይ / ልብ : ወበብ ወ፰ ዝኝ : ነኮሎ :: ወትትቀያይ : ለጸላአትነስ : አለ : ይፈፉ : አንዚአ ብሔር : ላዕሌክ : በረታብ : ወበጽምአ : ወበዕርቅና : ወበኝጣ አ : ነዮሉ : ወደወደ : ለነነ : ጋጋ : ዘንዒን : ውስተ : ክሳድኅነ : እ ርሑቅ : ሳዕሌክ : አምአጽናፈ : ምድር : ክም : ርደተ : ንስር : ፶ ሕዝብ : አለ : ኢትስምዕ : ያንሮም ፤ ሕዝብ : ግሩም : ንጽ : ዘ ፶፬ ኢ.ዮኩብር : ንጸ : ለሂቅ : ወኢደጮስር : ንዑስ ፤ ወደጠፈኔ : እ ነበ : አእክለ : ወአወይያ : ወአቅብለ : ወአለዕዲዮተ : ላህምክ : ፶፮ ወአ*ማ*ራዕዎ: አባንዒክ : እስክ : ያጠፋአክ :: ወደያማስሰክ : አምውስተ: ከትሉ : አህንሪክ : እስከ : ያወድቅ : አረፋቲክ: ሀ በይተ:ወአጽዋኒክ:ዘቦቱ: ትትአራን: ዘውስተ: ኵሉ: በሓ ውርቲክ : ወደመቅቦክ : በውስተ : ከትሉ : አህንሪክ : ዘወሀበ ፶፫ ክ:አንዚአብሔር: እጮላክክ :: ወ[ትስለዕ] : ውሉያ : ክርም ነበ : ሥጋ : ደቂቅክ : ወአዋልዴክ : ዘወሀበክ : በጮንደቤክ : ወ ፶ በሥቃደክ : ዘሠቀዖክ : ጸላኢክ : በውስተ : አህንሪክ :: ረኅ ጽኅነሂ : ወለምለምኅኒ : ወትደም : ዐደኑ : ለአኁሁ : ወለብእ ሲቱ : እንተ : ውስተ : ስፅኑ : ወዘተርፈ : ውሉድ : ዘአትረፈ : ሎ 25 ው :: ደሁብወው : ለለ : አ**ሐ**ደ : አውኔሆው : ሥጋ : ውሉደው: ደሰስዩ : አስም : ኢዮትረር : ሎም : ወሏ ምንተ : ሰምቃይ : ወ ፶፪ በምንደቤ : ዘደሠዋዶክ : ጸላአትክ : በኮሉ : አህንሪክ :: ወ አንተ : ረቴዲፕ : ይእቲ : እጮነክው : ወአንተሂ : ድክጮት : ይ

አቲ : ትማህር : አንረሃ : ሐዊረ : ውስተ : ምድር : ወአስም : ረ <del>ታ</del>ፅ : ይእቲ : ወድክጮት : ትጸነጽወ : ወይና : ለጮታ : ዘዲበ : <mark>ስ</mark> አት: ኩሉ: በምንደቤ: ወበሥቃይ: ዚደሠቅዖክ : ጸላኢክ: ሐፋ : ከማ : ተፋፊሀ : ስማ : ክቡር : ወስቡሕ : ዝንቱ : ዘአን ዚአብሔር : አምላክነነ :: ወይንብር : እንዚአብሔር : ያህረ: ፓሀ **ወቅሠፋተክ : ወወቅሠፋተ : ዘር**አክ : ወቅሠፋተ : ሀቢዮ: ወ <u> ወደምም: ወደዌ: አኩ</u>ዋ: ወስ*ማ*ው:: ወደንብአ: ሳዕሌሆም: ጄ ምኔሁ:ወአፈራህክ:) አምቅዮም: ንጾም : ወድተሉ: ዲቤክ:: ` ወከትሉ : ደዌ : ወከትሉ : ወቅሠፋት : ዘኢኮያ : ጽሑፈ : ውስተ : ጃ፬ ስክ : ያመፈአክ : ወእስክ : ተደምሰሱ : : ወትተርደ : «ደጠ : ጃB በኊላቍ : አምሥላረ : ከም : ከዋክብተ : ስብደ : አኝትም : ብ ዝማክም : እስዎ : አስማዕክም : ቁለ : አንዚአብሔር : አዎላ ክክም::ወበክም:ተፈሥሐ:አንዚአብሔር:ላዕለክም:ክ ጃ፻ *ው*: ደንበር : ሠናደተ : ዲቤክው : ወአብዝኝክው : ከብሁ : ደ ትፈሠስ : እንዚአብ<mark></mark> ር : ዲቤክም : ከም : ይሠርወክም : ወ ት៣ፈኡ : አም፤ : ምድር : አንተ : ውስቴታ : ትበውኡ : ህዖ: ነነ ው: ትትወረስዋ:: ወደዘርው: እንዚአብሔር : ውስተ : ኮዮሉ: ጃ⊽ አሕዛብ : እም፤ : አጽናፈ : ምድር : እስከ : አጽናፈ : ምድር : ወትተቀ፤ በህየ: ለባዕድ : አማልክት : ለአበን : ወለዕፃው : ለዘ : ኢታአምር : አንተ : ወአበዊክ :: ወበሀየ፤ : በውስተ : ው ጃጃ <u>አቱ: አሕዛብ: አ PUC / ነ : ወአ Pበው ሰበ: ትቁም: አንር ነ:</u> ወደሁስክ : ስህዖ : አንዚአብሔር : ልስ : ሕዙ፤ : ወለዕደንተ : ዋፈኣተ : ወነፈስ : ጮንሱተ :: ወትከውን : ስደወትከ : ስቅል ጃጀ ተ : ቅድም : አዕደንቲክ : ወትደነንፅ : ለሊክ : ምሀልተ : ወሌሊ ተ:]ወኢትትአራን:በሕይወትክ :: ለአራ: ጸብሐ : ትብል:አ ጃ፺ ፈ:አንጋ: ደውሲ: ወለአው: ውስP: ትብል: አፈ: ይጸብሕ: አ ምና : ፈርሀተ : ልብ : ዘትዳያንፅ : ወአምና : ዘደስተርአዮብ : ወ 47 •

- ፤፬ ክው ፤ ከው : ትስምዑ : ኪደኖ : ለአግዚአብሔር : አምላክክ ው : ወወርንዋ : ለአግዚአብሔር : አምላክክው : ዘተካደ :
- እንንቲክም: ወጸሐፋትክም: ወኵሉ: ተባዕተ : አስራኤል፤ ፤ ወአንስትያክም: ወውሉድክም: ወንዩር : ዘሀለወ : ማአክለ : ትዕደንቲክም : አምሕጣበ : ዕፅክም : አስከ : ሐዋሬ : ማይ
- ሉ : *ነ*ንረ : ዝንቱ : ኪ ደን : ኪው : ታአሎሩ : ኵሉ : ዘትንብሩ :: ፱ ወናሁ : ቀጮክው : አንትው : ኵልክው : ቅድው : አንዚአብሔ ር : አጮላክክው : ሀቢድተ : *ነ*ንድክው : ወሊቀናቲክው : ወወ
- 2 ክም :: ወወፅአ : ሴወን : ንንሠ : ሔሴቦን : ወአን : ንንሠ : ሞአ 2 ብ : ተቀበሉክም : ይትታተሉክም : ወቀተልናሆም :: ወያሠአ
- ማሰ : ኢትስትዩ : አስራ : በጻሕክም : ውስተ : ዝንቱ : ውካን: ከራ : ታአጮሩ : ከራ : አ፤ : ውአቱ : አግዚአብሔር : አጮላክ
- ፤ ወአድ : ጽንዕተ : ወምዝራዕተ : ልዑል :: ወአወሀበክም : አን ዚአብሔር : ልበ : ታአምሩ : ወዐደ፤ : ትርአዩ : ወእዝ፤ : ነነም :
- ብሔር : ለክም : በምድረ : ንብጽ : ላዕለ : ፈርዎን : ወላዕለ : ይ ማንብቱ : ወላዕለ : ነዮሉ : ምድሩ ፤ ዐቢይተ : ምቅሠሩተ : ዘር አያ : አዕይንቲክ : ወዝክቱ : ተአምር : ወምድምም : ሀቢይት :
- ፱ ም :: ወዝኝቱ : ውአቱ : ያንረ : ኪደኝ : ዘለዘዞ : አንዚለብሔር : ለምሴ : ከም : ይትካያልም : ለደቂቀ : አስራልል : በምድረ : ዋለብ : ዘአንበለ : ዝክቱ : ኪደኝ : ዘተካያልም :በኮረብ :: ክ : ፳ወ፱ :: ወጸውየም : ምሴ : ለኵሉ : ደቂቀ : አስራል ል : ወደቢሉም : ለሊክም : ርኢክም : ኵሉ : ዘንብረ : አንዚአ
- ጃ፰ ስተ : አዕደንቲክ : ወዘትሬኢ :: ወደንብለክ : አንዚአብሔር : ውስተ : ንብጽ : በአሕማር : ወአንተ : ምድርሂ : በአንር : ዝንቱ : ዘአቤ : ኢትዳንጮ : አንክ : ርአቦታ : ዓዲ : ወትክውኑ : በህየ : አንብርተ : ወለአማተ : ለፀርክጮ : ወልልቦ : ዘደስተምሕረክ ጃ፱ ጮ :: ወዝንቱ : ወአቱ : ያንረ : ክደን : ዘለዘዞ : አንዚአብሔር :

ለአብርሃም ፡ ወለደስሐቅ ፡ ወለደዕቀብ ፡፡ ወአኮ ፡ ለክም ፡ ለ ፲፫
ባሕቲትክም ፡ ዘኣቀውም : አያ ፡ ዘንተ ፡ ሲደያ ፡ ወዘንተ ፡
7ው፤ አላ : ለአለሂ : ሀለው : ዝP : ዮም : ምስሌክም : ቅዮው : 😥
አግዚአብሔር : አምላክክም : ወለአለሂ : ኢሀለው : ዝP : ም
ስሌክው: ዮም:: አስው: ለሊክው: ታለምሩ: ክው: ነበርነ: ፲፮
ውስተ : ንብጽ : ወዘክም :
ክቱ : አሕዛብ : ወተሀደውናሆው :: ወርኢክው : ርኵሶው : ወ ፲፯
አማልክቲሆም : ዕፅ : ወአብኝ : ወብሩር : ወወርቅ : ዘንብሩ : ለ
ሊሆም :: ኢይኵን : አጮነንም : ኢብአሲ : ወሏብአሲት:ወኢ ፲፮
<b>ሕዝብ : ወኢ</b> ያንድ : ወኢ <b></b> ራኑሂ : ዘ <u></u> ዮዓድን : ልቦ : እጮያ : እንዚ
አብሔር : አጮላክክም : ወ[Pሐው]ር : ይምልኮም : ለአልክቱ :
አማልክተ : አሕዛብ : ወኢደኩን : እምኔክም : ሥርው : አኪት :
አንተ: ተበቍል: ወተፈሪ: ሕጮዘ: ወጮረተ:: ወሰ ሚህክው: ፲፰
<u> </u>
አበደ : ልብቦ : ንበርዥ : ወሖርዥ : ክዎ : ኢደሀሪ : ዎዊተ : ዎ
አብሰ: ምስለ: ዘኢአበሰ፤ ኢደፈቅድ : አግዚአብሔር : ነነው: ፲፱
ደሠሀሉ : አላ : በ2ዜሃ :  ወባቱ : ለአግዚአብሔር : ወቀንኡ : ለ
<u> </u>
ም : ዘዝንቱ : ኪያን : ዘጽሑፋ : ውስተ : ዝንቱ :
<u>ሕን: ወለደስሀር: አንዚ</u> አብሔር: ስሞ : አጮያ : ታሕተ : ሰማ
ደ::ወለደንብኦ:እንዚአብሔር:ውስተ:እΏት:ወለደፋልጦ: ፳
አምነ: ኵሉ : ደቂቀ : አስራሌል : በኵሉ : ዝንቱ : ወርንም : ዘ
ዝንቱ: ቢያን: ዘጽሑፋ : ውስተ : ዝንቱ :
ድብሉ : [ደታሪ : ትውልድ :] ደቂቅክው : አለ : ይተያሥሉ : አው
ድብጠ የሚያገኘው በር የሚያገኘው የጠናይ በስ በተጠ ምሳሬክው : ወያኪርያ : ዘደውጽአ : አምር ፉቅ : ብሔር : ወደሬ
አዩ :
ብሔር: ላዕሌሃ ፤ ትደ : ወፄው : ይያድድ : ውስተ : ነሱላ : ይአ ፳፮
ተ: ምድር : ወኢትዘ[ራ]አ : ወኢትበቍል : ወኢደወፅአ: ውስቴ
ታ : ኵሉ : ፉማልሚል : በነገማ : ተንፋትአ : ሶዳም : ወንሞራ : ወ
አደማ : ወሴቦይም : አለ : ንፋትኦን : አንዚአብሔር : በማዐቱ ::
ወይብሉ : ኵሉ : አሕዛብ : ለጮኝት : ነነውዝ : ንብራ: አንዚአ ፳፫
ብሔር: ለዛቲ: ምድር: ወምንት: ውእቱ: ምንሱቱ: ለዝንቱ:
<b>ወዐት : ዐቢይ :: ወይብሉ : እስ</b> ወ <b>: ኅደን : ኒኒዴኖ : ለአንዚ</b> አብ ፳፬

ሔር : አምላክ : አስዊሆም : ዘተካያያ : ምስለ : አስዊሆም : ፳፮ አው: አውፅኦው : አምያ : ምድረ : ንብጽ : : ወሎሩ : ወአምለ <u> የተደረጉ እውስ እስተ : ወሰንዱ : ሎም : ለዘአ ይአምራ : ወለዝ : </u> ፳፫ አደበቍወም :: ወተምሀ : ወሆተ : እንዚአብሔር : ላዕለ : ዛተ: <u>ምድር : ወአምጽአ : ላዕሌሃ : ከዮሉ : ምርገም : ዘጽሑፈ : ው</u> <u>አጮነ : ንጸ : ጮድሮም : በወዐት : ወበወንሱት : ወበወቅሠሩ</u> ፖፕ ት : UO B : ነገው : ይእዜ ፤ ዘዓቡእ : ለእንዚአብሔር : አምላክ *ነ* : መዘደስተርኢስ : ለ*ነ* : ወለውሎድ<u>ን</u> : ለዓለም : 'ስም : ንግስር : ዮሉ:HEብል:ዝንቱ: ሕን:: ክ : ፴ :: ወአው : ውጽአ : ላዕሌክ : ከኮሎ : ዝንቱ : ያንር : በ ረክቱሂ : ወወርንውሂ : ዘአቀጮኩ : ቅድሜክ : ተዘክሮ : ስል ብክ : በውስተ : ኮኮሎ : አሕዛብ : ንበ : ዘረወክ : አንዚአብሔ B C: UP:: ወተወቦዎ: ንበ: እንዚአብሔር: አውላክክ: ወስ*ል* ፻\_ በኮዮሉ : ፤ፋስክ :: ወዖንድን : እክ : እንዚአብሔር : ኮዮሉ : ፣ ጣውአ ነ : ወደሠሀለ ነ : ወካሳ በ : ደስተንብለ ነ : እንዚአብ ሐር: አምሃ: ኩሉ : አሕዛብ : አለ : ውስቴቶም : ዘረወ**ክ** : ህ 🗵 P :: ወለአማ{ : ውስተ : አጽናፈ : ሰብይ : ዘረወነነ : ደስተጋብ <u> ግዚአብሔር : አ</u>ምላክክ : ውስተ : ይእቲ : ምድር : አ**ንተ** : ተ ወረ[ሱ : አበዊክ : ከም : ትትወረሳ :] ወደንብር : ሠናደተ : ላዕ **2 ወደሴስሉ : አንዚአብሔር : ለዝክቱ : ልብክ : ወልቦም : ለዘር** እከ : ከወ : ታፋቅር : ለአንዚአብሔር : አምላክክ : በኵሉ : ለብክ : ወበኮኮሉ : **፤ፋ**ስክ : ክ**ዶ : ት**ስዖው : አንተ : ወዘርአ <u>ን ከ :: ወደንብኦ: እንዚአብሔር : አ</u>ምላክከ : ለዝንቱ : *ም*ርን ም : <u>ላ</u> ሳለ : <del>ፀር ነ</del> : ወላ ሳለ : እለ : ደፀል ኡ ነ : ወላ ሳለ : እለ : ስ አምላክክ : ወንበር : ኮኮሉ : ትእዛዞ : ዘአ፥ : እሌዝዘክ : ሥ 🛿 🕫 :: ወብዙኝ: PRንወክ : እንዚአብሔር : አምላክክ : በኵ ሉ : ተንባረ : አዳዊክ : ወበውሉያ : ክርሥክ : ወበዘርአ : ም ድርክ : ወበአስተዋልደ : እንስሳክ : እስማ : ደትምዋዎ : አንዚ

አብሔር: አውላክክ: ከወ : ደትፈሠሕ : ላዕሌክ : በሠናደ ት: በክም: ተፈሥሐ: በአበዊክ:: እስም: ሰማዕከ: ቀለ: እ ፤ ፖዚአብሔር : አምላክክ : ከው : ትዕቀብ : ወከው : ትንበር : ነትሉ : ትአዛፑ : ወነትሉ : ነትሄሁ : ወፋትሖ : ዘጽሑፋ : ውስ ሐር : አዎላክክ : በኮትሉ : ልብክ : ወበኮትሉ : ፤ፋስክ :: እስ ፲፬ ብድተ : ወአ ነሳት : ርስቅተ : አምነ በ :: ወአ ኮቶት : ውስተ : ስ ቆ ብደ: ወትብል: *ጮኑ*: POC7: ለ**፤**: ውስተ: ሰብደ: ወያወጽኣ: ወያሰምሀናሃ : ወንግስራ : : እስም : ናሁ : ቅርብት : ይአቲ : ለ ፲፬ **ነ: ዋቀ : ቌል : ውስተ : አ**ፈክ**፤ : ወውስተ : ልብክ፤ : ወውስተ**: ዮም: ሕደወተ: ወሞተ፤ ሠናደተ: ወአክተ ፡፡ ለአም ፡፡ ሰዓታ ፤ 2 ዘለ፤ : እኤዝዘክው : ኮሶ : ከወ : ታፈቅሮ : ለእንዚአብሔር : ለምላክክ : ወትሑር : በኵሉ : ፋናዊሁ : ወትዕቀብ : ኵሄሁ : ወሩትሖ: ወትተባዝሩ: ወ[ተሐደ]ው: ወደባርክክ: አግዚአብ አ : ህP : ነነው : ትቸወረሳ :: ወለአውስ : ተውደሰ : ልብክ:ወአ ፲፮ በድክ : ሰብሀ : ወስስትክ : ወሰንድክ : ለባዕድ : አብልክት ፤ *ና*ሁ : አደደዕ<u>ኩ</u>ክ : ዮም : ክም : <u>መፈአ : </u>ትመፈአ : ወአይያው ፲፰ **ዓ: ወዋዕሊክው: ውስተ : ውድር : አንተ : ውስቴታ: ተ**ሀድው: **ሥርደንስ : ህዖ : ነው ፡ ተተዋረስዋ :: ና**ሁ ፡ ኣሰምዕ : ለነነ ፡ ሥ ፲፱ ም: ሰለም : ወምድረ: ክም : ሠምኩ : ቅድሌክ : ሕደወተ : ወ ሞተ : ወበረክተ : ወማርንማ : ወኅረያ : ለነነ : ለሕይወት : ነነም: **ተሕ**ዋው : አንተ : ወዘርአነነ :: ወአፈቅሮ : ለእንዚአብሔር : አ ጃ ሕደወት በ: በዘ : ቦቱ : ደንው / : ወዋዕል ከ : ከወ : ትንበር : አብርሃም : ወለደስሐቅ : ወለደዕቅብ : 'በም : የሀቦም :' ክ፣ወወኔ። ወፈጸው፡ ውሴነ ተናግሮቶው ፡ ለከትሉ ፡ ደቂ

B ቀ: አስራልል: ዘንተ: ነንረ :: ወደቤሎም : ምአት : ወዕሥራ: በለ፤ : ባሕቱ : አግዚአብሔር : ኢተዐድወ : ለዝንቱ : ዮርዳንስ : : ⊽ አው: አውቅድው: ንጽከ: ለአሉ: አስዛብ :: ወበከው: አን ዚአብሔር : ይቤ : ነገ ማሁ : ይንብሮም : እንዚአብሔር : በነገ ም : ንብሮም : ለሴወን : ወለአን : ክልኤቱ : ያንሥተ : አሞሬወን : አለ : ሠረወም : ወአንብኦም : እንዚአብሔር : ለክም : ወንበርክም **2** ወም : በከም : አዘዝኩክም :: ወተተባዕ : ወጽናዕ : ወኢትፋ . ፈሀ : ወኢትደንንፅ : ወኢትፅበስ : በቅድም : ንጾም : እስም : እ <u> ግዚአብሔር : አ</u>ምላክክ : ው**እቱ : የሐውር : ቅ**ዮሜክ : ጮስሌ <u> ፲</u> ክም : ወአ<u></u> የንድንክ : ወአ<u></u> ያስተተ በ :: ወጸው የ : ም ሴ : ለአ <u> የሱስ : ወደቤሉ : በቅድ</u>ም : ነሱሉ : እስራ**አል : ትባ**ዕ : ወጽና ፰ **ወ: PUቦው: ወአኝተ: ታወርሶው:: ወአንዚ**አብሔር: HPሐ ፱ ሀ:ወኢትደንንፅ::ወጸሐፈ:ምሴ:ለያንረ:ዝንቱ:ሕን:ውስ ፤ ቀ:እስራሌል ::ወአዘዞም: ምሴ: በደአቲ:ዕለት:ወደቤ:አ <u>ምድዓረ : ሰብዐቱ : ዓምት : በዓምተ : ዓድንት : አም : በዓለ :</u>ም ድው : አፃዚአብሔር : አጮላክክ : ውስተ : ውካን : ዘንር**P** : አ IB ንብብወ : ለዝንቱ : ስን : ቅድ**ው : እስራ**አል ፤ አስተጋቢኦ : **ሕዝ** በ : ከወ : ደስምሁ : ዕዴ : ወአንስቱ : ወደቂቁ : ወንጾራን : አለ : ውስተ : ሀንርክም : ነው : ደስምሁ : ወያአምሩ : ፈሪሆቶ : ለአ <u> ግዚአብሔር : አምላክክም : ወስብዎም : ክም : ደንበሩ : ነት</u> ምሁ : ወደት ወሀሩ : ፈሪሆቶ : ለአንዚአብሔር : አውላክክው : በነትሉ : ወዋዕሊሆው : ዘPሐ ደው : አውንቱ : ዲበ : ውድር : አ ንተ : ውስቴታ : ተዐድው : ድርደንስ : አንትም : 'ነው : ትትዋረ

ወደቤሉ : አንዚአብሔር : ለውሴ : ናሁ : ቀር ፲፬ ስዋ : **በ**ህዋ :: ደብተራ:ወእኤዝዞ:ወሖሩ:ምሴ:ወአዖሱ:ውስተ:ደብተ **ሬ : ዘወርጡል : : ወወረዳ : አንዚአብሔር : በዐ**ዎዳ : ደወና : ወ **፲**፮ ብሔር : ለውሴ : ናሁ : ትያውም : አንተ : ምስለ : አበዊክ : ወደ ትያሠአ : ዝንቱ : ሕዝብ : ወይዜጮው : ድኅረ : አብልክተ : ባዕ ተ : ላዕሌሆም : በደአቲ : ዕለት : ወአኝድጎም : ወአወደዋ : ን ጽア: አምኔሆም : ወደነነውኑ : ምብልዐ : ለፀሮም : ወትረክቦ : ብዝሳት: እኪት: ወሥቃይ: ወይብል: በይእቲ: ዕለት: አስራ: ተነ : ዛቲ : እኪት :: ወለንሰ : [ወደጦ:] አወደዎ : ንጽቦ : አው ፲፰ ሩ : ወንብኡ : ንበ : አማልክተ : ባዕድ : : ወደአዜ፤ : ጸሐ**ሮ** : *ነ*ን ፲፱ *ሬ* : ለዛቲ : ማኅሌት : ወ**ወሀርወ**ም : ለደቂቀ : እስራ**አ**ል፡ ወደደ ዋ : ውስተ : አፈሆው : 'በወ : ትኵሃሂ : [ዛቲ: ወዓሌት:] ስጮሀ: ላዕለ : ደቂቀ : አስራሌል :: አስራ : ላበውኦው : ውስተ : ውድ ፳ ር : ቡርክት : እንተ : ወሐልኩ : ለአበዊሆው : ወድረ : እንተ : <u>ትውኅዝ : ሐ</u>ሊበ : ወማላ : ወበሊየም : ወጸ2ቦም : P0ብጹ: ወደንብኡ : ንበ : አማልክተ : ባዕድ : ወደ የልክወም : ወደ የወ ሁን : ወ**ዮንድን : ነገደን** የ :: ወትቀው የ : ላዕሌሆም : ዛቲ : ማኅሌ ፳፬ ት : ስምሀ : ቅድራ : ንጾው : አስራ : አትትረሳዕ : አምውስተ : አជሆው : ወአምውስተ : አፈ : ውሉደው : አስው : አያ : ኣለው ር : አካኮም : ኮኮሉ : ዘደንብሩ : በዝP : አንበለ : አብኦም : ው ስተ : ይአቲ : ምድር : ቡርክት : አንተ : ምሐልኩ : ለአበዊሆም : : ወጸሐፋ: ምሴ: ለዛቲ: ማዛሌት: በይአቲ: ዕለት: ወወሀሮም; ፳ፄ ሉ: ጽናዕ: ወትባዕ: አስራ: አንተ: ታበወኦው: ለደቂቀ: አስ ዊሆም:ወውአቱ: ደሄሉ : ምስሌክ :፡ ወሶበ : አላለቁ : ም ጃ፬ 

፳፺ 4ክክም : ወደንበር : ህቦ : ስምህ : ለነነ :: አስማ : አያ : ኣለማ ር : ወስኮተከ : ወክሳድከ : ጽኑዕ : ዘአንዝ : አ፤ : ሀለውኩ : ዓ ፖፕ ፈድፈደ: አምድኅረ : ሞትኩ :: አስተንብኡ : ኅቤዖ : ሀቢድተ : 4 ንድክም:ወለቃናቲክም:ወዎክንንቲክም:ወጸሐፈቲክም: ነው : አንንሮው : ደስጮሁ : ከትሉ : ዘንተ : *ነ*ንረ : ወኣስምዕ : ላ ፖቼ ዕሌሆው : ስማP : ወምድረ :: እስም : አ፤ : ኣለምር : ከም : እ <u>ምምሃረ : ሞትኩ : አበሳ : ትአብሱ : ወተኝድንዋ : ለፈኖት : እ</u> ንተ : አዘዝኵክም : ወትዎጽአ : ላዕሌክም : [አኪት:] በደፋ ሪ: ወዋዕል : አስው : ትንብሩ : አክተ : ቅድው : አንዚአብሔር : ወ ለምላክክው : ከው : ታምዕዕወ : በንብረ : አደዊክው :: ወያን ሮም : ምሴ : ወአስምፆም : ለከትሉ : ማኅበረ : እስራኤል : ያን *L* : ለዛቲ : ማኅሌት : **ፋ**ጹም : ወደቤ :: ክ : ፴ወፄ :: አጽምአ : ስብደ : [ወአንፖር:] ወስብታ : ም B ድር: ቁለ : አፈኮ :: ወተወከፋወ : ከም : ዝናም : ለነገር : ወደ ወርድ : 'ሰው : ጠል : ፤ቢብዮ : 'በው : ዝናም : ውስተ : ንራሀት :  $\overline{\mathbf{r}}$  ወክራ: 2 $\boldsymbol{\alpha}$ : ውስተ: ሠዕር:: አስራ: ስራ: አግዚአብሔር: ፬ ጸዋዕጡ : ሀቡ : ዕበዋ : ለአምላኽያ :: እንዚአብሔርስ : ዲድቅ : በምባባሩ : ወርቱን : ነዮሉ : ፋናዊሁ ፤ አንዚአብሔር : ዳድቅ: **ጀ ሉቱ : ው**ሉያ : ርኩሳኝ፤ ትውልድ : ዕሉት : ወንፈትአት :: ነነው ዝፋ : ተወኪደወ : ለአግዚአብሔር ፤ ዝሕዝብ : አብድ : ወአኮ : <u> ጠቢብ ፤ አኮኑ : ዝንቱ : አብ : ዘፈጣረክ ፤ ፈጠረክ፤ : ወንብረ</u> **ጋ ክ፤ :: ተዘክሩ : ወዋዕለ : ተካተ : ወሐልዩ : ዓውተ : ተወ**ልደ : **ትው**ልድ ፣ ተሰአሉ : ለአቡክ : ወደናንረክ : ወለሊ<del>ያ</del>ውንት : ወደ **፰ ዜንው**ክ :: አው : ከፈሉው : ልዑል : ለአሕዛብ : ውዘክው : ዘ ርአም : ለደቂቀ : አደም : (ወ)መርጾም : ለአሕዛብ : በበ : ደወ **፱ ሉ**ጮ፤ወበበ: **ኁ**ልቀሙ: [ለ]ምላአክተ: አንዚአብሔር:: ወኮ ፤ ል፤ : ሰብለ : ርስቱ :: ወአጽንቦም : በምድረ : ንደም : በብሔ

ረ: ጽምአ ፡ ወሃፋ ፡ በብሔረ ፡ በድው ፡ ወማቦም ፡ መምርሐ ም : ወዐዋቦም : ክም : ብኝተ : ሀደኝ :: ክም : ኝስር : ደስተጋብ ነδ እ : እፖሊሁ ! ታሕተ : ክነፈሁ : ወከም : ቦሐቅፋ : እፖሊሁ : ሰ ንበዋቲሁ : ወሐዘሉም : በክነፈሁ : ወጾሮም : በአንንድዓሁ :: ላክ : የክር :: ወአዕረጎው : ዲበ : ንደላ : ለምድር : ወሴስሥው : ፲፻ አክለ : ንራውህ : ወ**ሰፀ**ና ው : በጮዓር : እጮኰኵሕ : ወበ**ቅ** ብአ : አምአብኝ : ጽንዕት :: በቅብአ : እንልት: ወበሐለበ: በ 10 ባዕ : ምስለ : ምቍዓለ : ሰለ. : ወላህም : ወአንለ : አለህምት : ወአባንዕ : ምስለ : ቁቅሐ : ስርና ይ : ወደም : አስካል : ስት የ : ወ . Pf :: ወበል0 : Pop በ : ወዎንበ : ወክረዮ : ጽንብ : ለጮዙ ፣ is ሠብሐ : ወንዝፈ : ወርሳበ ! ወንደን: ለአንዚአብሔር : ፈጣሪሁ: ወርሳቀ : አሎአንዚአብሔር : ሕይወቱ :: ወወሐኵኒ : በዘ : ፤ ፤ጀ ክር : ወአምረራ፤ : በርኩኮም :: ወሦሁ : ለአጋንንት : ወአኮ : ፻፺ ለአንዚአብሔር፤ ለአማልክት : አለ : ኢዖአምሩ፤ አማልክተ : 1 ብት: አለ : አደበቍዑ፤ ወአለ : አደለምሩ : አበዊሆም :: ወኝ ጩ ደን: ለእግዚአብሔር : ዘወለደነበ : ወረሳዕኮ : ለእግዚአብሔር : ዘሐፀያ በ :: ወርአያ : አንዚአብሔር : ወቀንአ ! ወተምሀ: ወሆተ : ፲፱ ላዕለ : ደቂቀም : ወለዋልዲሆም :: ወደቤ : አማደም : ንጽዞ : አ ምኔሆም : ወአረአዮም : HEክወኑ : በደኅሪቶም : አስም : ት ውልደ: ሀላው ዎን: እምንቱ፤ ውሉድ : አለ : አልቦም : ሃይማኖ ተ :: አምኝቱ : አቅንኡ፤ : በዘ : አኮ፤ : አምላክ : ወአምዕሁ፤ : ጽõ በአማልክቲሆው፤ ለ፤ : ኣዋንኦው : በዘ : አኮ፤ : ሕዝብ : ወላ ውስብው : **በሕዝብ : ዘአደለብው :: አ**ስው : አሳት : ት**ሃ**ድድ : ፳B እማ**ማተዋ : ወታ**ውዒ : አስ**ነነ : ሲኦል : ታሕቱ : ወተሰል**[ዓ] : ለ ጋብአው : ለአ'nት : ወአንልቅ : አሕጻP : በላዕሌሆው :: ወPን ፳⊽ ልቁ : ስረፋብ : ወደነገውኑ : ውብልሀ : ለአዕዋፋ : ወደደክም : ጽ ንወው ፤ ወንፈቱ : ሳዕሌሆው : ስዛ : አራዊተ : ውድር : ውስለ : *ው* ምባላት : ለውሉደው : ወበውስተ : አብ**ድቲ**ሆው : ድንጋፄ ! ለወሬዙቶው: ምስለ: ደናንሊሆው: ወለሕፃናቲሆው: ምስለ: አእረ2ሆም :: ወአቤ: ነም : አዝርወም : ወእስወር : እምዮ ፳Ζ

48\*

<u> ፳፺ ር: ዝክሮው: ወአ እንገ : እውሕ ያው :: በወ የተ: ፀር : ኮኑ</u> <u> ፳፰</u> እግዚአብሔር : ዘንብሮ : ለዝ : ነዮሉ :: እስ**ው : ሕዝብ : ሕን** <u> ፳፱ ላ፤ : ጮክር : አ</u>ጮንቱ : ወአልቦም : ጮልሐ : ወሃ ይ*ማ*ኖተ :: ወ ወ ዕል : HE ወጽአ :: አፈ : Pf ተወው : አሐደ : ለሀሠርቱ : ውእት : ወክልኔቱ : ደስድድወም : ለአልፈ : አስም : አንዚአብሔር : ወ፬ ፈደዮው : ወአዎላክ፤ : አንብኦው :: አስው : ኢኮ፤ : ክው : አ ፴<u>ክ</u> ምላክ፤ : አ<del>ማ</del>ልክቲሆም : ወ<del>ሀር፤</del>ስ : አብደን :: አስም: 'ነም: ሀ ጸደ : ወደያ : ሶደም : ሀጸደ : ወደኖም : ወሐረጎም፤ : አም፤ : ጎ ዋራ : ወአስካሉም፤ : አስካለ : ሐዋት : ወቀምኇም፤ : ወረ ወፑ ( :: ወሕጮዘ : አርዌ : ጮድር : ወደኖም : ሕጮዘ : አፈወት : ዘ ፴⊽ ደቀትል :: አኮኑ : ዝንቱ : ትእዛዝ : አጮንቤ₽ : ውእቱ : ወተታ ፴ጃ ትው : ውስተ : ውዝንብትP :: በዕለተ : ከነሄ : አትቤቀሎው: ወበ2ዜ: ደድሕፅ: አግሮው: አስው: ቀርበ: ዕለተ: ኅልቀው: **፴፰** አስው: በጽሐ: ወድልው: ውአቱ: ለክው:: አስው: ደፈትሕ: እንዚአብሔር : ለሕዝቡ : ወደትናሰብ : በአንተ : አንብርተሁ: አስው : ርአዮው : ተውስው : ወንልቁ : ወተዘንንን : በንበ : ሀለ ፴፺ ው :: ወሶበ : ሠርሑ : ደቤ : እንዚአብሔር : አደቴ : አጮንቱ: <u>ወ፰ አማልክቲክ</u>ም : አለ : ትትዌክሉ : ቦም :: አለ : ትበልዑ : ወ ወሀ ተነሥሉ : ወደርድ አክም : ወለደ ከ አክም : ወድ ነክም :: አ አምሩ: አአምሩ: ከወ: አያ: ውአቱ: ወአልቦ: ባዕያ: አምላ Ø ልሂ፤ወአልቦ : HP ውስዎ : አምአዳP :: አስም : ኣሌዕል : ውስ ተ : ሰ**ብይ : አ**ዴቦ : ወአ**ጮ**ስል : በቦብንቦ : ወአብል : ሕ ቦው : አ ወ፬ ፤ : ለዓለም :: ወአበልሖ : 'በም : ምብረቅ : ለምዋባሕት የ : ወት ቀውም : እዴP : በኵሄP : ወአትፈደኮም : በቀለ : ለፀርP : ወ **ወኔ** አትቤቀሎም : ለጸላአትዮ :: ወኣሰክሮን : በደሞም : ለአሕጻ P: ወደበልዕ : ምጋሆው : ወዋባሕትP : አምደወ : ቅቱላን : ወ ማይት : ሳቡረ : ወይሰንጹ : ሉቱ : ከትሉ : ወላአክተ : አንዚአብ 

በዋል : ደም : ደቂቁ ፤ ወደተቤቀል : ወደትፈደኮም : በቀለ : ለፀ ፈ፤ወ**ደት ፈ**ዳዮም : ለጸላ**አቱ : ወደ** ነጽስ : አንዚአብሔር : ም ወጸሐፋ:ምሴ:ለዛቲ: ማለሌት: በደአ ወ⊽ ድረ : ለሕዝቡ : : **ተ**: ዕለ**ት**: ወ**ወሐሮም**: ለደቂቀ: አስራሌል: ወቦአ: ምሴ: ወ *፤ን*ሮም : ለሕዝብ : ውእቱ : ወአዖሱስ : ወልያ : *፤*ዌ :: ወሶበ : አ ወጃ ቀብወ : በልብክም : ለኮትሉ : ዝንቱ : ያንር : ዘአስማዕኩ : አያ: ላዕሌክው : ዮም : ዘትኤዝዙ : ለደቂቅክው : ዮም : 'ነው: ደ <u> ዕቀቡ : ወደግበሩ : ኮዮሉ : ያንሮ : ለዝንቱ : ሕን :: አስ</u>ው : [አ]ህ ወን ንቱ : ዝንቱ : ፻፺ር : ለክም : አስም : ውእቱ : ሕደወትክም : ወ በቢይያ[ዝ] : ያንር : ይያውሃ : ወዋዕሊክው : ውስተ : ወደር : እ ኝተ : ላቲ : ተሀድው : **ዮር**ደንስ : ነነው : ትትዋረስዋ : በህP :: ወ **ወ**ጅ <u> የበቦ : እግዚአብሔር : ለምሴ : በደእቲ : ዕለት : ወደቤሉ ፣ ዕረ መ</u> ዋ :: ወጮት : በውስተ : ደብር : ዘውስቴቱ : ተወር? : ህP : ወአ ፶ ልP : በኝበ : ደቂቀ : እስራሌል : በውእደ: *ማ*P : ቅሥት : በቀዴስ : በንደም : ዘ[ፂን:] አስም : አቀደስክም፤ : ውስተ : ደቂቀ : አስ <u> ፊአል :: ወርአያ : ለይአቲ : ምድር : ቅድሜክ : ወህየስ : ኢት ፶</u>ፄ በ መን ነ::

ክ:፴ወ፻::ወክዎዝ: ይአቲ: በረክት: አንተ: ባረኮም: ምሴ: ለደቂቀ: አስራአል: ብአሴ: አንዚአብሔር: ዘአንበለ: ይምት:: ወይቤ: አንዚአብሔር: አምኝ: ሲና: ወጽለ: ወአስ ይ ተርአየኝ: በሴይር: ወለዕረፈ: በደብረ: ፋራን: ምስለ : አንዳ ፈ: ቃዴስ: አለ: አምዖማኑ: ወላአክቲሁ: ወአለ: ምስሌሁ:: ወምስኮ: ለሕዝቡ: ወለአለ: ተቀደሱ: በአደዊሁ: ወአሉሂ: ፑ አሊአክ: አምንቱ:: ወረክቡ: ስን: በቃለ: ዚአሁ: ዘአዘዘኝ: ፬ [\*ምሴ:\*] ወርስተ: ለሕዝበ: ዖዕቀብ:: ወይክውኝ: ማልአክ: 基 አምውስተ: ፋዌር: ተጋቢኦም: መላአክተ: አሕዛብ: ምስለ:

. 377

# *አሬ*ት:ዘዳንም::

	• •
Z	<i>የ</i> ንደ : እስራ <b>አል :: አ</b> ኝሥΨ : ለርቤል : ወኢደ <b>ሙተ</b> ξ : ወይዮን :
2	ብዙታ:
	ለደሁያ : ወይንባአ : ውስተ : ሕዝቡ : ወአዳዊሁ : ይሎንናሁ፤
T	ወነትና : ረዳኤ : አም፤ : ፀሩ :: ወለሌዊ፤ : ደቤሉ : አንብኡ : ለሌ
	ዊ :
B	ፀአለወ : በኅበ : ማP : ቅሥት :: ዘደቤሉ : ለአቡሁ : ወለአም : ኢ
<b>.</b>	ርኢዅክ : ወበአኝዊሁኔ : ኢዮአማረ : ወበዳቂቁኔ : ኢለበወ : ወ
Ŧ	ወቀበ : ቃለክ : ወተማማፀ፤ : ክ ደ፤ክ ፤ ክም : ይንፃሩ : ከነ፤ክ :
4	ለ የዕቀብ : ወሕንክ : ለአስራሌል : ወክም : ይደዩ : ዕጣ፤ : ለም
ŦΧ	የትክ: ወበኵሉ: 2ዜ : ውስተ : ምሥዋዔክ ፡፡ ወባርክ : አን
f W	
	ዚኦ : ኀይሉ: ወተወክሩ : ንብረ : አዳዊሁ : ወአውርድ : ክበዳ:
	<b>ላዕለ : አለ : ይተቃወ</b> ጮወ : ፀሩ ፤ አ[ታ]ኝሥአጭ : ለአለ : ይፀልአ
IB	ወ።ወለብንድምኒ።ደበሉ፡ ፋቁረ፡አንዚአብሔር፡ዮንድር:ተአ
	<b>ሚኖ : ወአ?ዚሉብሔር : ይ</b> ጼልሉ : በኵሉ : <b></b> ወዋዕሊሁ : ወይዐር
ĪĒ	ሩ: ማእክለ : ምታክፈሁ : : ወለዮሴሩ፤ : ይቤሉ : አም፤ ፡ በረክ
	ተ : እንዚለብሔር :
_	እም <b>፤ : ፤</b> ቅሀ <b>፡ ቁላይ : ዘአምታስቱ ፤</b> ወለለ ፡ ሰሀቱ ፡ አክሉ : ወአ
IA	ምያ: ሥርቀተ:ፀሐይ: ወአምያ: ጐለቊሆም: ለአውራሳ:: ወይቀ
	<b>ድም:አምውስተ:አርአስተ:አድ</b> ሳር:ወአምውስተ:አርአስተ:
17	ለወግር ፡ ዘአኤናወን ፡፡ ምድር ፡ አንተ ፡ ዘልፈ፡ ጽግብት ፡ ወሠና ይ
	ት፡ለዘ፡አስተርአP፡በውስተ፡ዕፀ፡ባጦስ፤ለይምዳአ፡ዲበ፡ርአ
ī2	ሱ : ለዮሴፋ ፡ ወበርአሱ : ይክበር : ውስተ : አኝዊሁ :: ነገዶ ;
	በነትረ ፡ ላህም : ሥያ : ወአቅርንት : ዘአሐጹ ፡ ቀርፉ ፡ አቅርንቲ
	ሁ : ወደወንኦም : ለአሕዛብ : ቦም :
	<b>ምድር፤ ዝንቱ</b> : አአላፋ : ዘአፋረም : ወዝንቱ : አአላፋ : ዘም
ĪT	ናሴ። ወለዛቡሎንሂ። <b>ደቤሉ። ተ<i>ፈ</i>ሠሕ። ዛቡሱን። በ</b> ፃአትክ።
IE	ወደስካር : በማታድሪክ ፤ አለ : ያጠፋአወም ፡ ለአሕዛብ : ወ
	<b>ጸው</b> ፡፡ በህየ ፡ ወሡ ፡፡
	ባሕር : ቦሐቀሃብ : ወንዋዮም : ለአለ : ይሃብሩ : ውስተ : ጸራል
T	P :: ወለንድሄ : ደቤሉ : ረሓቢ : በረክቱ : ለንድ : ክው : አንበ
	ሳ : ቀዏቂጦ :
	ው: በህP : ተካፈልዋ ፡ ለምድረ : ውሳአክት ፡ አንዘ : ንቡኣን:
	ውሳፋንት : ሳቡረ : ምስለ : ምልአክ : ሕዝብ : ወምስለ : ሕዝ

١

,

٠

.

.

በ : አስራሌል : አንዚአብሔር : ንብረ : ከትሄሁ : ወጽድ[ቀ] : ም ስለ : አስራሌል :: ወለዋንሂ : ይቤሉ : ዋን : አ2ለ : አንበካ : ወይ ፖይ ሠርር ፡ አም፤ ፡ ባሳኝ ፡፡ ወለንፋታሌም፤ ፡ ይቤሉ ፡ ንፋታሌም ፡ ጽ ፳፫ ንብ : አም፤: ሠናደት : ወደጸንብ : እም፤ : በረከተ : እንዚለብ ሔር : ወለደተዋረስ : ባሕረ : ወሊባ :: ወለአሱርሂ : ደቤሎ : ሱ ጽ⊽ ሩክ : ውእቱ : አምያ : ውሉድ : ለሴር : ወደነነውን : ኅሬቦ : ለአ **ኝዊሁ : ወቦኝቀብ : በቅብአ : አንረሁ :: ወዘኝፂኝ : ወዘብርት : ጽ**ጃ አሥአ፤ሁ : ወድኩን : በክም : ምዋዕሊክ : ንደልክ :: አልቦ : ክ ፳፯ **ም: አምላዅ : ለፋቁር ፤ ዘይ፤ብር : ዲበ : ስብይ : ውእቱ : ረይ** አክ : ወዕበP : ሥኑ : ለስ**ማ**ደ :: ወደክድኝክ : አንዚአብሔር : **ጽ**ን ው: ንጽክ : ፀር : በከው: ይቤ : ከው : **ይ**ዎፈኦው :: ወታታብሮ: ፳፳ ለአስራሌል : ተአብኖ : ባስቲቶ : ውስተ : ጮድረ : ደዕቀብ : **ማና : ወጠል :: ወብ**ፁዕ : አንተ : እስ**ራ**አል : **ማኑ : ክ**ማክ : ስ <u>ጽሀ</u> ዝብ : ዘአንዚአብሔር : ይድማኖ : ወይጸንዐክ : ረይአክ : ወስ **ማዋባሕትክ : ዕልንትክ ፣ ሐሰው : ፀርክ : አኝተ : ት**ፄወኝ : ላዕ ለ : **ክሳደቲ**ሆም ::

 $\mathfrak{H}: \mathfrak{GOP}::: \mathfrak{OUC7}: \mathfrak{Sh}: \mathfrak{AGP}: \mathfrak{AGP}: HUAO: \mathfrak{PP}$ መስተ: ደብረ:  $\mathfrak{S}[\Omega \mathfrak{OP}]: \mathfrak{OP}$  መስተ:  $\mathfrak{Ch}$  ሲi 2 Åን  $\mathfrak{I}: \mathfrak{HUAO}: \mathfrak{PP}$  $\mathfrak{Sh}: \mathfrak{AP}$  (  $\mathfrak{Ohc}$  (  $\mathfrak{AP}: \mathfrak{AP}$  (  $\mathfrak{Ahc}$  )  $\mathfrak{Ahc}: \mathfrak{SPP}$  (  $\mathfrak{Ahc}$  )  $\mathfrak{PP}$  (  $\mathfrak{PP}$  )  $\mathfrak{Ahc}$  )  $\mathfrak{PP}$  (  $\mathfrak{PP}$  )  $\mathfrak{Ahc}$  )  $\mathfrak{PP}$  (  $\mathfrak{PP}$  )  $\mathfrak{PP}$  (  $\mathfrak{PP}$  )  $\mathfrak{PP}$  )  $\mathfrak{PP}$  (  $\mathfrak{PP}$  )  $\mathfrak{PP}$  )  $\mathfrak{PP}$  )  $\mathfrak{PP}$  (  $\mathfrak{PP}$  )  $\mathfrak{$ 

### አሪ**ጉ : ዘዳን**ም ::

ዘሞአብ : በኝበ : ሥርዎንስ : ዘማንንለ : ኢሥሪኮ : ሠላሳ : ማዋዕ ፪ ለ : ወተፈጸም : ምዋዕለ : ላሑ : ለምሴ : ዘበክደወ :: ወኢP ሱስ : ወልዳ : ፪ቄ : ተማልአ : ማንፈስ : ምበብ : አስም : ወደP : አዴሁ : ምሴ : ላዕሌሁ : ወተለዘዙ : ሉቱ : ኵሉ : ደቂቀ : አስ ሬአል : ወንብሩ : ኵሉ : ዘክም : ለዘዞ : አንዚአብሔር : ለም ፲ ሴ :: ወኢተኝሥአ : አንክ : ያቢይ : ውስተ : አስራአል : ዘክም : ፲፩ ምሴ : ዘተናንሮ : ለአንዚ ለብሔር : ንጸ : በንጽ ፤ ወበኵሉ : ተ አምር : ወምድምም : ዘፈያወ : አንዚአብሔር : ክም : ይንበር : በምድሩ ፤ ህበይተ : ምድም : ወአድ : ጽንታተ : ወማዝራዕተ : ልሁል : ኵሉ : ዘንብረ : ምሴ : በቅድም : ኵሉ : አስራአል ::

ተፈጸም : ደግም : ኦሪት ::

## *ኦሪ*ት:ዘ<u>አ</u>ዖሱስ::

ክፈል:፬ :: ወኮ፤ : አምሥነረ : ሞተ : ምሴ : ንብረ : አግዚ አብሔር : ተናንሮ : ለአዖሱስ : ወልደ : ያቄ : ለዓአኩ : ለውሴ : አ 

- ወዕድወ : ለዝንቱ : ዮርደንስ : አንተ : ወነዮሉ : ዝንቱ : ሕዝብ : ውስተ : ምድር : አንተ : አሁበክም : አያ : ለክም : ለደቂቀ : አ
- ሁበክውወ: በከወ: አቤሉ: ለውሴ፤ አውያ: ንደው: [ወ]አን ⊽ <u>ምድሮ : ለኬዎደዊ : ወእስከ : ደኅሪት : ባሕር : ወእምያ : ም</u>ታ
- ሬበ : ፀሐደ : ይኵንክው : ደወልክው :: ወአልቦ : ሰብአ : ዘደ ጃ
- **ም: ሀለውዅ : ምስለ : ምሴ: ክ**ብሁ : አሄሉ : ምስሌክ : ወአ <u> Pንድንክ : ወአ ደትዔወረክ :: ጽናዕ: ወትባዕ: አስራ: [አንተ:] 2</u>

- አበዊሆም : 'በም : አሀቦም :: ወባሕቱ : ጽናዕ : ወትባዕ : ዎቀ : ን
- ነበው : ትዕቀብ : ወትንበር : ነዮሉ : ስን : ዘነበው : አዘዘነነ : ው ሴ : ቍልዔP : ወኢትትንሐሥ : እጮኔሁ : አለቦብን : ወአለፀጋ

<u>ም: ከም: ታአምር: ከትሉ: ዘክም: ተሐውር :: ወአ ትት ዓደን: መ</u> <u> ወአንብብ : ለዝንቱ : [ሕን:] አጮያ : አ</u>ፈክ : ወአንብብ : ቦቱ:ወ ባልተ : ወሌሊተ : ነገራ : ታአምር : ንቢረ : ነትሉ : ዘጽሑፋ : ው ስቴቱ : አስራ : ትረትዕ : ፋኖትክ : ወቦቱ : ትጠብብ :: ወናሁ: ይ አኤዝዘነበ : ተባዕ : ወጽናዕ : ወኢት*ሩ*ሌህ : ወኢት*ደንነ*ፅ : እስ *©*: ሀለወ : እንዚአብሔር : ጮስሌክ : አጮላክክ : ውስተ : ኵ ሉ : ዘሎር ነ :: ወአዘዞም : ኢዖሱስ : ለጸሐፋተ : ሕዝብ : ወ ፤

፲፬ ይቤሎም ፤ ባኡ : ውስተ : ማእከለ : ትዕይንት : ወለዝዝወም : ለሕዝብ : ወበልወም : አስተዳለው : ለክም : ሥንቀ : አስም: IB ዚአብሔር : አውላክ : አበዊክው : ነነው : ትትወረስዋ :: Ω ለሮቤልሂ : ወለጋድሂ : ወለጮንፈቀ : ፤ንደ : ጮናሴሂ : ደቤሎም : ፲፫ አቦሱስ ፤ ተዘክሩ : ቀለ : ዘለዘዘክም : ምሴ : ቀልዔሁ : ለአ ንዚአብሔር : ወደቤለክም : ናሁ : አዕረፈክም : አንዚአብሔ ያክም: ወደቂቅክም: ወአንስሳክም: ውስተ: ዛቲ: ምድር: እንተ:ወሀበክው: ውሴ: በማዕደተ : ኮርደንስ : ወለንትውስ: ዕድው : ቅኡታያክው : ቅድው: አንዊክው : ከኮሎ : ጽኡካያክው : ፲፭ ወተቃተሉ : ሉም : ምስሌሆም ፤ አስክ : አም : ያወርፈም : አን ዚአብሔር : አጮላክያ : ለአኝዊክም : ከማክም : ወይወርሱ : እምንቱ፤ : ምድሮም : አንተ : ደሁቦም : አንዚአብሔር : አም **ላክ፤**: ውተአትው : እንከ : አሐዴ : አሐዴ : አጮነክው : ውስ ተ : ርስቱ : ወተዋረስዋ : አኝተም፤ : ለዛቲ : ምድር : አኝተ : ወ ሀበክም : ምሴ : ምልዔሁ : ለአንዚአብሔር : በማዕድተ : ዮር ፲ሬ ደንስ : በማንገለ : ምሥራቀ : ፀሐይ : : ወአውሥአወ : ለኢቦሱ 17. ነበ : ፈያውከያ :: ወበህው : ተአዘዝያ : ለምሴ : በኵሉ : ህማ ፲፰ ለብሔር : በነገም : ሀለወ : ምስለ : ምሴ :: ውብአሲ : ዘኢተአ ዘዘ : ለ ነ : ውዘክሕዳክ : ወኢሰጮሀ : ቁለክ : ዘአዘዝካሁ : ለ ይ**ምት:ወይአዜኔ: ጽ**ኗዕ:ወተባዕ:: ክ : B :: ወፈናወ : ኢየሱስ : አምና : ሳጢን : ክልኤተ : ወሬ

ዘተ: ሰብአ: ህይን : እምማተ: ወይቤሉም : ዕረን : ወርአይ ዋ: ለይአቲ: ምድር: ወለአ ያሪኮሂ: ወሎሩ: አልክቱ: ክልአቱ: ወሬዙት: ወቦሉ: ውስተ: ሲያሪኮኒ: ወሶሉ: ውስተ: ቤተ: ለሐ ይ ቲ: ብአሲት: ዘማ: አንተ: ስማ: ሬአብ: ወሄደሩ: ህዖ:: ወአ ይድዕወ: ለኝንህ: ኢያሪኮ: ወይቤልወ: ናሁ: ቦኡ: ዝዖ: ዕደ

ው : በሌሊት : አምሩ : ዳቂቀ : አስራአል : ሰብአ : ዐደኝ : ነው : ፤ ይርአዩ : ብሔረ :: ወሏልክ : ንንሠ : አይሪኮ : ኝበ : ራአብ : ወይ

በ: በለዋ: ለፌአብ : አውፅኢአ : ዕድወአ : እለአ : ቦኡአ : ንቤ <u> ከአ : በሌሊትአ : ወቦኡአ : ቤተኪአ : ስብአ : ዐደንአ : አ</u>ጮን ቱአ : ወነገማአ : ደርለፑአ : ብሔረአ : ማጽኡአ :: ወያሥአቶም: ⊽ ደአቲ : ብአሲቲ : ለአልክቱ : ዕደው : ክልሌቱ : ወንብአቶም : ውንቱ :: ወእንዘ : ዕጽው : ኆሳት : በጽ**ል**ውት : ወፅኡ : ውእቶ <u>ቆ</u> ው : ዕደው : ወአ <u>የአውርኩ : እንከ : አ</u>ደቴ : ሖሬ : ውአቶው : ዕደው : ወሑሩ : ፋጡ፤ : ወትልወወም : ወደንንወም : ዮ2: ትረ ክብወም :: ወደአቲስ : አዕረንቶም : ውስተ : ናሕስ : ወታብአ 💈 ቶም : ማአህለ : ዕፀው : ውስተ : ስለት : ዘውጡስ :: ወደንኝ ቻ ወም: ውአቶም: [ዕደው:] አንበለ: ይቢቱ:ወይአቲስ: ሀርንት: <u>ኦ: እግዚአብሔር: ለብሔር: ለክም: እስ</u>ም: አውጽአ: አግዚ አብሔር : ፋርሀተክም : ሳዕሌያ : ወተማስው : ከትሎም : አለ: . ይነብሩ : ውስተ : ብሔር : አምነ : ንጽክም :: አስዎ : ሱዓዕነ : ፤ <u>ነገው: አደበሳ: አንዚአብሔር: ለባስረ: [አ]ርትራ: አጮቅድ</u> *ው: ንጽክው: አው: ወፃአክው: እውያ: ውድረ: ንብጽ: ወኵ* ሉ : ዘንብረ : ላዕለ : ያንሥተ : አሞሬወን : አለ : ሀለው : ማዕዶተ : ዮር ደንስ : ለሴወን : ወለአን : እለ : ሠሮክምወም :: ወሶስ : ስ ፣ō ማዕኝ : ንስኝ : ደንንፀኝ : ልብኝ : ወአተርፈት : ያፋስ : አሐዴ : አው *\{\}* : አም<del>\</del> : ቅድም : 7ጽክም : እስም : እንዚአብሔር : አም**\** ክክም : ውእቱ : አምላክ : በስብይ : በላዕሉ : ወበምድር : በ ተሕቱ :: ወደአዜ፤ : ውሐሉ : ለተ : በእንዚአብሔር : በነው : ፲ ሕረተ : ወምስለ : ቤተ : አቡዖ : ወትሁቡ፤ : ተአምረ : በጽድ ቅ :: ወአሕደው : ቤተ : አቡዞ : ወአምየ፤ : ወአኝዊቦ፤ : ወኵሉ : ፲፫ በት የ: ወኮሱሉ : ዘዚአሆም : ወአድኅኤ : ያፋስያ : እምያ : ምት :: ወደቤልዋ : አውንቱ : ዕደው : **ነ**ፋስ**፤ ፡ ሀ**ዎንቴክው : ውስተ : ዋ ፻፬ ት : ወትቤሎም : ይአቲ : አዎ : አንብአ : እንዚአብሔር : ለሀን (ን: ውስተ: አደዊክም: ግበሩ: ጮስረተ: ጮስሌP: ወጽድቀ; ወደቤለዋ : አውንቱ : ዕዳው : ለአው : አይደላዕክው : በአንቲ አን: ንንብር : ምስረተ : ምስሌህ : አዎ: አንብአ: አንዚአብሔ ር : ለሀንሮክም : ለ፤ : ወጽድቀ :: ወአውረደቶም : በሐብል : አ ፲፭

## ኦሪት : ዘሏዖሱስ : :

፤ጀ ት : ይአቲ ፡ ውስተ ፡ አረሩቱ ፡፡ ወትቤሎም ፡ አንተ፡ አዶባር ፡ ሑ ፲፺ ጮዝ : ትንብኡ : ውስተ : ፈኖትክው :: ወደቤልዋ : አውንቱ: ዕ 📅 ያው : ንጹሓን : ንሕነ : አምነ : ወሐላኪ : ዘአውሐልክነ :: ናሁ: ንሕን : ንበውአ : ውስተ : ጵንፈ : ሀንር : ወዳዪ : ዘንተ : ፈትለ : *፤* : ወለ[ባ]ኺ፤ : ወእ[**ም]ኺ፤ :** ወአ**ን**ዊኺ፤ : አስተንብኢ : ንቤኪ : ፲፱ ውስተ : ቤትኪ :: ወኵሉ : ዘወፅአ : አፋአ : አጮነ : ኇሳተ : ቤ ትኒ : ይወውት : ወንሕ<u>ቶ</u>ስ : ንጹሓን : ንሕቶ : አጮቶ : ዝንቱ : ወ ሰላ : ዘአምሐልክያ : ወኵሉ : ባሕቱ : ዘሀለወ : ምስሌኪ : ው ዘንሩዐ፤ ፡ ወህሠተ ፡ ፤ንረ፤ ፡ ንጹሓን ፡ ንሕ፤ ፡ አም፤ ፡ ዝንቱ ፡ ወ ፳፬ ሐላክ :: ወትቤሎም : ደኩን : በክም : ትቤሉ : ወፈያወቶም : ወሖሩ : ወአሰረት : ዝክተ : ተአምረ : ዘለይ : ውስተ : ውስኮ <mark>፳</mark>፮ ታ :: ወወቀኡ : ወሖሩ : ውስተ : አድባር : ወያበሩ : ህዖ : ሠሎስ : አልክቱ : ዕደው : ወወረዱ : አም፤ : ደብር : ወንለፈ : ወበጽሑ: ኝበ : ኢየሱስ : ወልያ : ያዌ : ወዜያውወ : ነሱሉ : ዘነነው : ንብሩ : : ፳፶ ወደቤልወ : ለአዖሱስ : አንብአ : አንዚአብሔር : ነሱሉ : ምድ ረ : ውስተ : አዴ፤ : ወደንንው : ኮዮሉ : አሕዛብ : አለ : ደ፤ብሩ : ው ስተ : ይአቲ : ምድር : አምነ :: ክ : ፪ :: ወ2ሠ : በጽባሕ : አዖሱስ : ወንዕዙ : አዎያ : ሳቢ ን: ወበጽሑ : አስነ : ዮርያንስ : ውአቱ : ወኮሎ : ደቂቀ : አስ ለ፤ : ለሕዝብ : ወደቤሉ : አጮከወ : ርኢክው : ታቦተ : ሕን: ለአንዚአብሔር : አጮላክ፤ : ወካህናቲ፤ : ወሌዋው ደ፤፤ : አንዘ: ፬ ዮኅሬሃ :: ወባስቱ:ርሑቀ:[ይኵን:] ማአክሌክው : ወማአክ

ወሩ : አስራ : ኢሖርክምዋ : ሊይአቲ : ፋኖት : ትካት :: ወይቤ 基 <u> ሎም : አ</u>የሱስ : ለሕዝብ : አንጽሑ : ርእስክም : ለንሠም : አስዎ: 2ሠዎ: ደንብር: አንዚአብሔር: ወድምዎ: ለክም:: ወደቤሎም : አየሱስ : ለካህናት : አንዘ : ደብል : ንሥኡ : ታቦ 💈 ተ : ስን : ለአግዚአብሔር : ወሑሩ : ቅድው : ሕዝብ : ወያሥሉ: ብ:: ወደቤሉ:አግዚአብሔር:ለአየሱስ:ናሁ:በዛቲ:ዕ ን ለት : አእሳዝ : ላዕቢክ : ቅድማ : ኵሉ : ደቂቀ : እስራሌል : ከ *©* : <u>Pአ</u>ራረ : ከ*©* : <u>U</u>ለውኩ : <u>ውስ</u>ሌክ : በከ*©* : <u>U</u>ለውኩ : **ምስለ : ምሴ :: ወይአዜ** : አዝዞም : ለካህናት : አለ : ይጸው ፰ ረ: ታቦተ: ወበሉም: እምክም: ቦአክም: ውስተ: ጽንፈ: ብ **₽: ለዮር ₽ንስ : ቁም : ውስቴቱ : ለዮር ₽ንስ :: ወደቤሉም : አ**፟፟ቜ <u> የሱስ: ለደቂቅ: አስራሌል: ቅረቡ: ዝቦ: ወስ</u>ጮሁ: ቀለ: አግዚ አብሔር : አምላክ፤ :: ወደቤሎም : አደሱስ : በዝንቱ : ተአም ፤ ሩ : 'በ**ም : ስ**ያው : ውእቱ : እንዚአብሔር : ዘ**ምስ** እክም : ወ አዋፋኦ: ያጠፋኦው : አጮቅዮው : ንጽክው : ለከናነወን : [ወ ለኼጤወን:] ወለፈሬዜወን : ወለኤዌወን : ወለአዋረወን : ወለ ኢያቡሴወን : ወለንርንሴወን :: ወናሁ : ታቦተ : ሕን : ለአንዚአ ፲፬ ብሔር : ውስተ : ስትሉ : ሶንድር : [ተሀደ : ቅዮ ሜክ ው :] ዮር ደን ስ:: ወኅረዞ: ለክም: ሀሠርተ: ወክልአተ: ዕደወ: አም፤: ደቂ ፲ፄ ቀ : እስራሌል : አሐደ : አሐደ : ብእሴ : እምን : አሐዴ : አሐዴ : *ነ*ንድ :: ወሶበ : አቀው : እንሪሆው : ካህናት : እለ : ይጸውሩ : ፲፫ ታቦተ : ስን : ለአንዚአብሔር : ውስተ : ኵሉ : ምድር : በውስ ድ: አምያ: ላዕሉ: ደቀወም :: ወአምዝ : ሶበ : ንዕዘ: ሕዝብ: ፲፬ እ*ጮ፤ : ጮ*ታድ*ረ*ሆም : 'በም : ደዕድውው : ለድርዳንስ : ወኻህና ትስ : ጾሩ : ታቦተ : ሕን : ወሖሩ : ቅዮ ፡ ስዝብ :: ወሶበ : ቦ Iቕ <u>አ: ካህናት: አለ: ይጸውሩ: ታቦተ: ሕን: ውስተ: PC ደንስ: ወ</u> ተጠምታ : አንሪሆም : ለካህናት : አለ : ይጸውሩ : ታቦተ : ሕን : ውስተ: ጽንፈ : ለማP : ዮርዳንስ : ውሎሎአ : ውአቱ : ዮር ደንስ : እስከ : ድንጋጋሁ : ነገው : አው : ውዋዕለ : ክረጮት : ወከው : አ 

ወቁም: ክም: አረፋት : አንዝ : ያርስቅ : ቀዊም : ምቀ : ውምቀ: አስክ : ያወለ : ቀር ዖታ ዖርም : ወዝክቱስ : ዘይወርድ : ወረያ : ውስተ : ባሕር : ዘአራባ : ወባሕረ : አሉን : ወያጽፈ : ወዖብስ : ፤፬ ወቁም : ሕዝብ : አንጻረ : ኢያሪዮ :: ወቅም : ካህናት : አለ : ይ ጸውራ : ታቦተ : ሕን : ለአንዚአብሔር : ውስተ : ይቡስ : በማአ ክለ : ዮር ያንስ : ርሱ ዖያሆም : ወስተሉ : ያቂቀ : አስራአል : ዐያ ው : አንተ : ማአክለ : ይቡስ : አስክ : ተንምረ : ኮሉ : ሕዝብ : ወህያው : ዮር ያንስ ::

ክ : ፬ :: ወሶበ : ተንምረ : ኵሉ : ሕዝብ : ወዐዳው : ዮር. ፄ ንስ : ወደቤሉ : እንዚአብሔር : ለኢየሱስ ፤ ንሠአ : ዐሠርተ : ወ

- ክልአተ: ዕደወ: አመደ: አመደ: ብእሴ: አም፤ : አመደ: አጠ
- ፪ ደ : {7ድ :: ወለዝዞም : ነው : ይንሥሉ : ሉም : አምዝቦ : አ ም፤ : ማአካለ : ዮር ዩንስ : አምንበ : ቁማ : አንሪሆም : ለካህና ት : ዐሥሩ : ወንልሌ : ዕብ፤ : ከዋዋተ : ወንሥአወን : ምስሌክ ም : ወዕቀብወን : በበ : ሰራዊትክም : በንበ : ንደርክም : ህቦ:
- ፬ በሌሊት :: ወጸውሀ : ኢቦሱስ : ሀሠርተ : ወክልሔተ : ዕደወ : አ ምውስተ : ክቡራξሆም : ለደቂቀ : አስራአል : አሐደ : አሐደ :
- Z መሠርቱ : ወክልኤቱ : ፤ንደ : አስራኤል ፣ ክም : ይከኇክም : ተአ ምረ : ወይ፤በራክም : ለዘላደ : ክም : ሶበ : ተስአለክ :ወልድ ክ : ንሠም : ወደቤለክ : ምንት : አብንቱ : አላንቱ : አበን : ለክ
- ፰ ዝኅረ: ለክም: ለደቂቀ: አስራአል: አስከ: ለዓለም:: ወንብ ሩ: ክማሁ: ደቂቀ: አስራአል: በክም: አዘዞ: አግዚአብሔር: ለኢቦሱስ: ወያሥሉ: ዐሥሩ: ወክልል: አበያ: አምያ: ማአክለ: ዮርደኝስ: በክም: አዘዞ: አግዚአብሔር: ለኢቦሱስ: ሶበ: ተ ንምሩ: ዐዴወ: ደቂቀ: አስራአል: ወዐቀብወኝ: ምስሌሆም: ፪ ውስተ: ተዓደያሆም: ወሠምወኝ: በህቦ:: ወአቁም; አቦሱስ:

ካልኣተ : አበ፤ : ዐሥራ : ወክልኤ : ውስተ : ድርደንስ : ውስተ : ውአቱ: ምሳን: ንበ : ቀብ: አንሪሆም : ለካህናት : አለ : ደጸ ወሩ: ታቦተ: **ስ**ን: ወሀለዋ: ህን: እስከ: ሥም: ወአስከ: ዛ ቲ: ዕለት:: ወቀም : አልክቱ : ካህናት : አለ: ይጸውራ: ተቦተ: ፤ አዘዞ : እንዚአብሔር : ለአቦሱስ : 'በው : ይንንሮው : ለሕዝብ : ነትሉ : በነገም : አዘዞ : ምሴ : ለአዋሱስ : ወአፈጠኑ : ዐዲወ : ሕዝብ :: ወሶበ : ተንምረ : ሀዲወ : ሕዝብ : ሀደወት : ታቦ ፲፬ ተ : ስንሂ : ወአላክቱ፤ : አበን : አለ : ኔጮቅድሜሆም :: ወሀዳ ፲ፄ ው: ደቂቀ: ሮቤል: ወደቂቀ: ንድ: ወማንፈቀ: ያንደ: ማናሴ: ር <u>ሱ የ</u>ያሆው : ቅድው : ያቂቅ : እስ<u>ራ</u>አል : በነገው : ለዘቸው : ው ሴ :: [፶፻፶] ቅኡታ{ሆው : ለቀትል : ሀደው : ቅድው : አግዚአብ ፲፫ ሐር: ነነው: ይትቁተልዋ: ለኢያሪኮ: ሀንር:: ወበይአቲ: ◊ለት: ፤፬ አዕበዮ ; እንዚአብሔር : ለኢየሱስ : ቅድው : ነሱሉ : ዘወደ : እ ስራአል: ወፈርህወ : ነገው : ምሴ : አምጣ፤ : ምዋዕለ : ሕደው : ወደቤሉ : አንዚአብሔር : ለኢየሱስ : አንዘ : ይብ ፲፭ ውአቱ:: ል ፤ አዝዞም : ለካህናት : አለ : ይጸውራ : ታቦተ : ሕን : ለአን ፤ጀ ዚአብሔር : ነገው : ደፃኡ : አምያ : ዮርድንስ :: [ወአዘዞም : አ ፲ን <u> የሱስ : ለካህናት : ወደቤሎም : ዓሉ : አምዮር የንስ :: ] ወኮያ: ፲፰</u> ሶበ : ወፅኡ : ካህናት : አለ : ይጸውሩ : ታቦተ : ስን : ለአንዚአ ብሔር : አጮ፤ : ማአካለ : ዮርደንስ : ወኼዴ : በአንሪሆም : ው ሁ: ወሖረ: ነነው: ትካት: ወበጽሐ: አስክ: ድንጋ2ሁ:: ወአ ፲፱ *©* : አሡሩ : ለሠርቀ : ቀደብ : ወርሳ : ወፅኡ : ሕዝብ : አምኔ : **ሥር** ዋንስ : ወንዕዙ : ደቂቀ : አስራአል : ውስተ : ንልጋላ : *ማን*ንለ : ሠረቀ : ፀሐይ : አምያ : አደሪኮ :: ወለቀሞን : አደሱስ : ለአልክ ፚ ቱ : አበን : ዐሥሩ : ወክልል : ውስተ : ንልጋላ :: ወደቤሎም : አደ ፳፬ ሱስ : ለደቂቀ : አስራሌል : አኝዘ : ይብል : ሶበ : ተስአሉክም : ደቂቅክው : ወደቤሎክው : **ጮንተ**ኑ : አላንቱ: አበን ! ዜንወወ ፳ጅ ም : <u>ለ</u>ደቂቀክም : ወበልወም : አስም : አንተ : Pብስ : ሀደውና ሁ ፡ ለዝንቱ ፡ ሥርያንስ : ፡ አስም ፡ አያበሶ ፡ አንዚአብሔር ፡ ለማ ፳፫ ብሔር : ለባሕረ : [ኤ]ርትራ : አንተ : አደበካ : አንዚአብሔር : አ

ሉ:አሕዛበ: ምድር: ነው: ጽኑዕ: ውእቱ: ንደሉ: ለአግዚአ ብሔር : ወከ ። ትፋር ህወ : አኝት ም፤ : ለአንዚአብሔር : አ ም ላክ፤ : በከትሉ : **ንብር** ::

ክ:: ፮:: ወአጮዝ: ሶበ: ሰጮሁ: ነሶሉ: ያንሥተ: አዋノ ለንምተ: ፈንቁስ: አለ: ማንንለ: ባሕር: ነገው: አደበሶ: አንዚአ ብሔር : ለተከዜ : ዮርያንስ : አጮቅድሜሆም : ለደቂቀ : አስ P: ወታዎሉ : አንተ : ይሔልዩ : አውቅድው : ንጾው : ለደቂቀ : አ

- ወአምዮኅረ : አብኝቱ : ምዋዕል : ይቤሉ: እንዚአ ₿ ስ**ሌ**ኤል∷ ብሔር : ለኢየሱስ : ግበር : ለነነ : ወጣብኝ : ዘአብኝ : አውውስ ተ : አብ፤ : አዝስ : ወንበር : ወንዝሮም : ለደቂቀ : አስራሌል:
- መንዝሮም : ለደቂቀ : አስራሌል : በውስተ : ምሳኝ : ዘስም : ወ
- ፬ ግረ: ቍልፈታት :: ወበበይያ: ዝንቱ: ንዘሮው : አዖሱስ፤(ለ)ሱ ሉ : ሕዝብ : አለ : ወፅኡ : አም፤ : ንብጽ : ነዮ[ሉ] : ተባዕቶም : ው : አም፤ : ንብጽ : [ 'ኑኑ : ንዙራ፤:] : ወነትሉ : ሕዝብ : አለ : ተወለደ : በፈኖት : በንደም : ወፂኦም : አምያ : ምድረ : ንብ
- <u> ጃ ጽ: አስ</u> እርስ የተ : ግዝረቶም :: በ ነው : **ይ** የ ለ እስም : አ የ ሱ ስ : ለደቂቀ : እስራሌል : ለኮኮሎም : አለ : ተወልዱ : በፈኖት : ወለኵሎም : እለ : አኮኑ : ግዙራያ : አም : ወፅኡ : አምያ : ግብ
- Z ጽ:: ወንዘሮም : አ**ቦሱስ : ለነ**ትሎም : እሉ : እስ**ም : አርብ**ዓ : <u> ዓው: አዴ: እስራአል: ውስተ: ንዳው: ዘውድብራ ፤ ወውብዝ</u> *ሉ*ቶው : አኮ*ኑ : ግ*ዙራያ : አ**ጮውስተ :** ውስተ**ቃ**ትላን : አለ : ወ<del>ዕ</del> <u>ኡ:እምያ:ምድረ:ንብጽ:እለ:ክህደ: በትአዛዘ: አንዚአ</u> ብሔር : ወደቤሎም : አንዚአብሔር : ነም : ኢትሬአደዋ : ሊደ
- ተ : ዚአሆው : አቀው : ውሉደው : አለ : ንዘሮው : አዖሱስ : አ ስው : አኮኑ : ግዙሪያ : አስው : በፋኖት : ተወልደ : ወአተንዝ **፰ ሬ :: ወአ**ም : ተ7ዝሩ : **፤**በረ : ተዕደንት : ወዑል : አስነ : አም:

**ሐደው::** ወደቤሉ: አ**?ዚ**አብሔር: ለአ**ቦሱስ: ናሁ: ዮ**ም: в በዛቲ : ዕለት : አውፃአ[ኩ] : ትዕደርቶም : ለንብጽ : አጮነክ ወእስn: Ht:  $0\Lambda$ † :: 03ያራ: ያቂቀ: አስራኤል: [ ውስተ: ] ፣ ንልጋላ : ወንብሩ : ደቂቅ : አስራሌል : ፋስካ : አው : ወሡሩ : ወ ረቡዑ : ለሠርቅ : ወር ፡፡ አም፤ : ስር ክ : በሀረቢ ሃ : ለአ ደሪኮ : በማዕድተ : ምር ደንስ : በውስተ : ንደም : : ወበልሁ : አምውስተ : ፣ሪ *ውና* : በሳያተ : በለሁ : እክለ : ምድር : ወአረከቡ : እንከ: ምና : <u> ደቂቀ : አስራሌል : ደግራ : አስራ : አረሩ : ብሔረ : ፈንቀን : በ</u> ረኮ : ወያጸረ : በአዕደ**ንቲ**ሁ : ወርአቦ : ብእሲ : ይቀውም : ቅድ ደቤሎ: አምያ : ሰብአ : ዚአያኑ : አንተ : አው : አምያ : ፀርያ :: ወ ፤⊽ ደቤሎ : አኝስ : ማልአክ : ንደሎ : ለአንዚአብሔር : ወደአዜ : በ ጻሕዅ : ወወ**ድቀ : አ**የሱስ : በንጹ : ወሰንደ : ሎቱ : ውስተ : ጮ ከ: አውውስተ: አንሪከ: አስው: ውካን: ንበ: ተቀውው: ው ድር : ቅድስት : ይአቲ : ወንብረ : ኢቦሱስ : ነነማሁ ::

ክ: ℤ:: ወኢ ያሪኮስ: ዕጹተ: ይአቲ: ወንቅም: ዘላዕሌ ሃ: ወአልቦ: ዘይወፅአ: አምውስቴታ: ወአልቦ: ዘይበውአ:: ወይቤሉ: አግዚአብሔር: ለኢየሱስ: ናሁ: ኣንብኣ: ለኢያሪኮ: ፄ ውስተ: አደዊክም: ወለንንም: ዘውስቴታ: አለ: ጽኑዓን: አ ምንቱ: ወንያላን:: ወአንተስ: አቅዋም: ላዕሌሃ: ውስተ: 0 ፫ ወደ: ለኵሉም: ውስተይተላን: ወደዑድዋ: ለሀንር: ኵሉም: ዕደው: ውስተይተላን: ውስተ: የውደ: በይአቲ: ሀንር: በበ: ም ዕር: ወክማሁ: ግበሩ: ስዴስ: ምዋዕለ:: ወበሳብዕቱ: ካህና ፬ ተ: ይሄምኡ: ስብየታ: አቅርንታ: ዘኢዮቤል: ቅይም:ታቦት: ወ አም: ሳብዕት: ዕለት: ስብዕ: ደዑድዋ: ለሀንር: ወይንፈሩኑ: ኅ ህናት: በአምንቱ: አቅርንታ:: ወሶበ: ነፋኑ: በአምንቱ: አቅ ርንት: ዘኢዮቤል: አምክም: ስማዕክም: ያለ: ቀርን: ለይወ ውይ: ኵሉም: ሕዝብ: ኅቡረ: ወአምክም: ወውይ: አምን

## *አረ*ት: ዘሊዖሱስ ::

ቱ: ደወድቅ: ለሊሁ: አረፋቲሃ: ለሀንር: ታሕቴሆም : ወደ[ባ] አ : እንከ : ኵሉ : ሕዝብ : ወደራሉ : አሐዴ : አሐዴ : ቅዮዎ: ሙ : ንሥሉ : ትቦተ : ስን : ወሰብሆቱ : ካህናት : ይንሥሉ : ሰብ ሉም : አንዝ : ደብል : አዝዝወም : ለሕዝብ : ነም ፡ ይሑሩ : ወ ደቡ ው ዋ : ለሀንር : ወ**ወስተ ተ ነ ን ሂ : ይ**ሑሩ : ጮስለ : ንዋዖ : ሐ **ጽ ቅሎም : ቅድም : ታቦቱ : ለአንዚአብሔር :: ወ**በክም : ይቤሎ ሙ : አ<u>₽ሱስ : ለሕዝብ : </u>{ሥኡ : ሰብሀቱ : 'ባህናት : ሰብዐተ : <u> ወጣቅታተ: ቅዱሳ፤: ከወ: ይሑሩ: ቅድወ: አንዚአብሔር:ወ</u> ሐዊሮም : ደዋቅው : በኝደል : ወበትአምርት ፡ ወታቦተ ፡ ስንሂ ፡ ውሩ : ወካህናት : ይጠቅው : በወጣቅዕት : ወአለሂ: ይኼውሉ: ድኅረ : ተቦተ : ስን : ለአንዚአብሔር : የሰውሩ : አንዘ : ደነፋ ፤ ሩ: ቀርነ:: ወለዘዞም :[አቦሱስ:] ለስዝብ : ከም: አያውክ ል : እጮነ : እደሆው : እስከ : አው : ውእቱ: ደኤዝዞው : ክው: ፤፩ ደወውዑ :: ወሖረት : ታቦተ : ስን : ለአግዚአብሔር : ወዖደታ : ለሀንር : ወእጮዝ : ንብአት : ውስተ : ትዕይኝት : ወቤተት : ህዖ :: ፲፫ ዶሩ : ተቦተ : ስን : ለአንዚአብሔር :: ወሰብዐት : ካህናት : ያ ሥኡ : ሰብሆተ : ወጣቅዕተ : ወሖሩ : ቅድው : ታቦቱ : ለአንዚአ ው : አለ : ተርፈ : ስዝብ : ወየሐውሩ : ዮኅረ : ታቦተ : ስን : ለ እግዚአብሔር : እንዝ : ይያኆኁ : በአቅርንት : ወካህናት፤ : ይጠ ፤፬ ቅዑ : በወጣቅዕት :: ወስዝብ፤ : ነዮሉ : ዘተርፈ : ወዮዋ : ለሀ **ንር : አማ : ሳሂት : ዕለት : እንዘ : ደቀርብዋ : ወአምዝ :**  ካዕስ : ንብኡ : ውስተ : ትዕይንት : ወክ ውዝ : ንብራ : ሰደስ : ውዋዕለ : : ፲፮ ወኮ**፤: አ**ው: ሳብዕት: ዕለት: ተኝሥሉ: 2ዜ: **ይ**ንውስ: ጽባስ: ፲ሬ ወድዋ : ስብዕ : ለሀፖር : ፡ ወኮ፤ : ሶበ : ወድዋ : ስብውተ : ለሀፖር : ጠቅዑ : ካህናት : በወጣቅዕቲሆው : ወይቤሎው : አዖሱስ : ለ 

፤ :: ወ**አ**ሕረምና ሃ : ለዛቲ : ሀንር : ወነዮሉ : ዘውስቴታ : ለአንዚ ፲፮ **ሐደው : 'ቢ**...የሃ : ወነዮሉ : ዘሀለወ : ውስተ : ቤታ : አስ*ው* : **\***ብ ለቶም: ለሰብአ : ሀይን : አለ : ፈናወያ :: ወአንትም : ባሕቱ: ዑ ጩ ቁ : ኢተንሥኡ : አ**ም**ውስተ : ዘስ**ሩ**ም : ዘአስረም**፤ : ኢተፋ**ተ ው : ወኢትንሥኡ : አምውስቴቱ : ወአም : አኮስ : ትንብርዋ : ር የጮተ : ለትዕይኝቶም : ለደቂቀ : አስሬአል : ወትቀጠቅጡ፤ :: ወኮዮሉ : ወርቅ : ወኮዮሉ : ብረር : ወብርት : ወንፂን : ቅዴስ : ለ ፲፱ **ደኩኝ :** ለአ**ንዚ**አብ<mark>ውር : ወው</mark>ስተ : *Թ*ዝንበ : አንዚአብሔር : ደባአ :: ወወውዑ : ሕዝብ : ወኅህናት፤: ጠቅዑ; በወጣቀታት: ጄ ወፋቡረ:ወውሁ:ስትሉ:ሕዝብ:በሀቢይ:ውውዓ:ወጽፉዕ: ወወድቀ : ነዮሉ : አረፋቲሃ : ዘዐውያ : ወቦአ ; ነዮሉ : ሕዝብ : ውስተ: ሀንር : ወነትሉም : ሮጹ : ቅድማሆም : ወረከብዋ: ለሀ 7C :: ወአሕረብ : አ**ቦሱስ : ወ**ዮሱ : ዘሀለወ : ውስቴታ : ለደን ፳፩ ቲ: ሀንር: አምተባዕቱ : አስነነ : ለንስቱ : ወአምንዑሶም : አስ <u> ከ : ልሂቀ</u>ሙ : ወአስ<u>ከ : ላ</u>ህው : ወአስ<u>ከ : በን</u>ሀ : ወአስ<u>ከ : አ</u> ድን : ቀተሉ : በንፂን :: ወደቤሎም : አዖሱስ : ለአለክቱ : ክል **ጽ**ዞ ስተ: ቤታ: ለአንታክቲ: ብእሲት: ዘብ: ወአውፅአዋ: አጮህ P : ወስትሉ : HUAD : ምስሌሃ : በክም : ምሴልክም : ዓቲ :: ወቦሉ : አልክቱ : ክልሌቱ : ወራዙት : ሰብለ : ወይን : አለ : ርъ ፖቮ ደዋ : ለይአቲ : ሀንር : ውስተ : ቤታ : ለይአቲ : ብአሲት : ወአ መቀአዋ : ለፈኣብ : ዘብ : ወለአቡሃ : ወለአብ : ወለአንዊሃ : ወ ለኮዮሉ : ዘውደ : ወኮዮሉ : ዘባቲ : ወአብጽስዋ : አስካ : አፈ አ : እም፤ : ተዕደንቶም : ለአስራሌል :: ወውዕPት : ሀንር : ምስ ፳⊽ ለ : ኮዮሉ : ዘውስቴታ : በአሳት : ዘአንበለ : ወርቅ : ወብረር : ወ አንዚአብሔር : ዘአብኡ :: ወራኣብ : ዘ/ዓ : ወኵሉ : ቤተ : አቡ ፳፯ *ህ* : ዘአሕ**ቦወ : አ<u>ዮ</u>ሱስ : ወ፤በረት : ውስተ : እስራ</mark>አል : እስነነ :** ዮም : ወአስነ : ዛቲ : ዕለት : አስም : ንብአቶም : ለሰብል: ሀ ደን: አለ: ፈነወ: አቦሱስ: ክም: ደርአደዋ:ለሀንር: አ.ዮሪኮ :: ወለምሐለ : አዖሱስ : በይአቲ : ዕለት : ወይቤ : ርንም : ለይኩ ፳Ζ ኝ : ዘሥሃሥአ : ለ ይአቲ : ህንር ፤ <u>በበስትሩ : ለይሳር</u>ራ : ወ[በ] <u></u> 50 \*

ሪ: [ወል]ጹ : ለደቅም : ኆኅተ : አንቀጻ :: ወከማሁ : ንብረ : [ኦ ዘን:] ዘንጮነ : ቤቴል ፤ በአቢሮን : በነትሩ : ሳረራ: ወበቶታሪ:[ወ ፳፺ ል]ዴ : ዘድኅሃ : አቀው : ኆኅተ : አንቀጻ :: ወሀለወ : አንዚአብሔ ምድር ::

<u>ክ : ን :: ወአበሱ : ደቂቀ : እስራሌል : ሀቢቦ : አበሳ : ወያ</u>ሥ <u>አ : አ</u>ምውስተ : ዘለሕረም : ወ<u>ነ</u>ሥአ : አኅን : ወልደ : ክርብ : ወልደ : ዝንብረ : ወልደ : ዛሬ : ዘአም፤ : ነንደ : ደሁደ : አምው ስተ : ዘአሕረም : ወተምዕዐ : አንዚአብሔር : ላዕለ : ደቂቀ : አ

- በሉም : አንዝ : ደብል : ዕረን : ወርአደዋ : ለጋደ : ወዐርን : አም
- ፻ ንቱ : ዕዳው : ወርአደዋ : ለጋደ :: ወንብሉ : ንበ : አቦሱስ : ወደ ር:ወኵሉስ: ሕዝበ: አትስድ: ህዖ: አስው: ውሑደን: አው
- ፬ ንቱ::ወ፣ርን:እውውስተ:ሕዝብ:የአክሉ:ሠላሳ: ሶንአት:
- <u> ፮</u> ወአ**ን**ትዕወም : ሰብአ : ጋደ : ወንዩ : አጮቅድም : ንጾም :: ወ ቀተሉ : እምኔሆም : በውስተ : ጋይ : ሠላሳ : ወስድስተ : ዕደወ : ው : ወቀተልወው : በውስተ : ው**ራ**ድ : ወደኝንፀ : ልቦው : ለሕ
- **2 ዝብ : ወኮ፤ : ክም : ብደ :: ወሠጠጠ : አ**ልባሲሁ : አዖሱስ : ወ
- **ግዚአብሔር : እስከ : ሰርክ : ው**እቱ : ወሊ**ቃናቲ**ሆው : ለአስራ ን አል: ወወደዩ: ወሬተ: ውስተ: ርአሶም :: ወደቤ: ኢየሱስ: ን
- *የ*ይዅ : ለ**ክ : እ**ግዚኦ : እግዚኦ : ለ**ጮንት : ለ**ዕድወ : ለዕደወም :
- ንብርክ : ለዝንቱ : ሕዝብ : አምያ : ዮርደንስ : ክም : ታንብኦ
- ው : ውስተ : እ**ዴሆው : ለአዋሬወን : ወ**ክው : ታዎ*ፋአነ* ፤ ሶበ :
- **፰ ኅዳርያ : ወያበርያ : ማ**ዕዶተ : <mark>ዮር</mark>ዳንስ :: አንዚአ : ወጮንተ : እን

- ቲ ፡ ምድር ፡ የወንቱ፤ ፡ ወያጠፋሉ፤ ፡ አም፤ ፡ ምድር ፡ ወምንተ ፡
- ፤ ትሬሲ: ለስምክ: ሀቢይ:: ወደቤሉ: አንዚአብሔር: ለአዖሱ

ስ : ተኝሥአ : ወለጮኝት : ትወድቅ : አኝተ : በንጽክ :: አበሱ: ፤፬ **ሕዝብ : ወክሕዴ : በኪደንዖ : ዘተካዖድኩ : ጮስ**ሌሆው : ወ *የ*ሥኡ : አ**ጮ**ውስተ : ዘሕራጮ : ወሰረቁ : ወወደዩ : ውስተ : ንዋ ስም : ርጉብ፤ : ኮኑ : ወኢደደንም : አንክ : ሀልወ : ምስሌክ ው : ለአው : ኢያውጻአክው : አውኔክው : ዘርንው :: ወተን ፲ ሥአ : ቀድሶ**ም : ለሕዝብ : ወያ**ንጽሑ : ርአሶም : ለ**ንሠ**ም : ሕራምአ: ሀለወአ: ውስቴትክም: ወኢትክሉ: አንክ: ቀዊም: ቅድው: ፀርክው: አስከ : ታሴስሉ : አጮነክውአ : ዘስራው አ :: ወደ2ሡ : በጽባስ : ወደትንብኡ : ነዮሎም : በበ : ስዘቢ ፤⊽ ሆም : ወሕዝብ : አንተ : አርአዖ : አንዚአብሔር : [ ላዕሌሃ :] ለ ደት4ለጡ : በበ : ያንደው : ደቁው : ወያንድ : አንተ : አርአዖ : እ ግዚአብሔር : ላዕሌሃ : ለደትፋለጡ : ወደቁው : በበ: ቤቶው: ወቤት : ዘአርአዖ : አግዚአብሔር : ላዕሌሃ : ለደትፋለጡ : ወለ **ደቁ**ም : በበ : ብእሲሁ :: ወብእሲ : ዘአርአ**P : ላ**ዕሌሁ : ለ**P** IA ውዕደወ : በአሳት : ሉቱ : ወለኮዮሉ : ዘዚአሁ : አስራ : ክሕደ: በነገደሩ : ለአግዚአብሔር : ወእስም : ንብረ : ንጠለተ : ሳዕለ : አስራአል :: ወንሠ : አዖሱስ : ወአስተጋብኦው : ለሕዝብ : በ ፤2 <u>በ : ሕዝቢሆ</u> : ወለስተርአΡ : ላዕለ : ሕዝበ : ደሁዳ :: ወተ ፲፺ ፈልጡ : በበ : ያንደው : ዘእምያ : ይሁያ : ወአስተርአቦ : ላዕለ : *የንደ : ዛሪ : ወተፈ*ልጠ *: የንደ : ዛሪ : በ* በ : ቤቱ : ወአስተርአ**ዖ :** ላ ሁ : ወአስተርአቦ : ላዕለ : አኅን : ወልደ : ክርብ : ወልደ : ዛራ : ዘአም፤ : ይሁዋ :: ወይቤሉ : አዖሱስ : ለአኅን : ወልድዖ : አአ ፲፱ ነዮቶ : ለአንዚአብሔር : አምላክ : አስራሌል : ወአዎኖ : ወአደ ድባኒ : ጮንተ : ንበር ነ : ወኢ ት ኅባአ : እምኔ ፡፡ ወአው ሥኦ ፡ አ ፳ <u> ካን : ለአ</u>የሱስ : ወደቤሉ : አ*ማን* : አ*ነ* : አበስኩ : ቅድም : አን ዚአብሔር : አጮላክ : አስራአል : ክጮዝ : ወክጮዝ : ንበር አሐ ቲ : አንተ : ወርቅ : ተአክል : ፶ ዲዮረክው : ተውላጣ : ፈተ

ውዅ : ወያሠአዅ : ወናሁ : ሀለወ : ድርኘ : ውስተ : ዳብተሬቦ : ወ : ዝንቱ : ድርን : ውስተ : ደብተራሁ : ውብረር፤ : ሀለወ : ም ፳⊽ በረ : ቅድው : እ?ዚአብሔር :: ወያሥኦ : አዖሱስ : ለአካን : ወ ልደ : ዛሬ : ወለውአቱ : ብሩር : ወለ<mark>ው</mark>አቱ : ልብስ : ወለደአቲ : ልኅን: አንተ: ወርቅ: ወወሰደም: ውስተ: ቁላተ: አኮር: ወለ ደቀቁ : ወለአዋልዲሁ : ወለአልህምቲሁ : ወለአባንዔሁ : ወለአ አደ2ሁ : ወለደብተራሁ : ወለከትሉ : ንዋዩ : ወወስደው : ውስ ፳፮ ተ : አ**ማ** ምኮር :: ወደቤሉ : አ**ቦሱስ : ለአ**ካን : ለጮንት : ሠሮ ነነ፤ ለደሠሩክ : አግዚአብሔር : በክም : ዮም : ወወንርወ : በ አብኝ: ነዮሎም : አስራልል : ወአውዐደወም : በአሳት : ወወን ፳፫ ርወም : በአብኝ ::ወለቀም : ሉቱ : ሐውልተ : አኝተ : አብኝ: አ ስነ : ዮም : ወእስከ : ዛቲ : ዕለት : ወአላዳን : እንዚአብሔር : *ማን*ሱተ : ማህቱ : ወበቢይያ : ዝንቱ : ሰ**ም** : አ**ብ** ምንስት : ስማ የ : አስከ : **ዮ**ም:ወእስከ: ዛቲ: ዕለት::

ክ : ፰ :: ወደቤሉ : አንዚአብሔር : ለአዖሱስ : ኢትሩራህ: ወኢትደንንፅ : ንሥኦም : ምስሌክ : ለኵሉም : ዕደው : ምስተ ቃትላን : ወተንሥአ : ወዕረን : ውስተ : ንደ : አስም : *ና*ሁ : *አን*ባ አክወ : ውስተ : ኔደዊክ : ለንጉሠ : ንደ : ወለሕዝቡሂ : ወለሀ

- B 7ራጲ: ወለምድራሂ:: ወትንብሮም: ለጋደ: ወለኝንሣም: ክ ም: ንበር ሃ: ለአ. የሪኮ: ወኝንሣ: ወበር በረ: አኝስካሆም: በርብር: ለርአስክ: ወባሕቱ: ፈኑ: ደዕንትዋ: ለሀንር: አኝተ:
- ፶ ው : በሌሊት :: ወለዘዞው : ወደቤሉው : ሑሩ : ነነው: ታአው ሩ : ዕንትዋ : ለሀንር : እንተ : ወንንለ : ነነዋላሃ : ለሀንር : ወኢት ርሐቁ : በሕቁ : አምኝ : ሀንር : ወንበሩ : ነዮልክው : ዶልዋξя
- ፮ ም :: ወአንስ: ወኵሉ : አለ : ምስሌዖ : ፤ሐውር : ነበ : ሀንር: ወሶበ : ወፃኡ : ሰብአ : ጋይ : ወተቀበሉ፤ : ክም : ቀዲም : ንጉ

ይይ: እጮቅድው: ንጾው :: ወሶበ : ወፅኡ : ወደንኑ፥ : ናር ከ ቁሙ: Z እም**፤ ፡ ሀንር ፡ ወድብሉ ፡ ፤ተ**ዑ ፡ አሉሂ ፡ አጮቅድው ፡ ንጽ**፤** ፡ ከ ው : <mark>ቀዲው : ወንስ</mark>ነስ : ንጉደደ : አውቅድው : ንጾው : : ወአው ፲ ዝ : አንክ : ተንሥሉ : አንትምሂ : ወለዎፋአዋ : ለሀንሮም : ወ **ያንብኣ : እንዚአብሔር : አ**ምላክክው : ውስተ : አደዊክው :: ወአጮክው : ቦአክጮዋ : ለሀንሮው : ለውዕደዋ : በአሳት : ወን ጽ በረ: በከም: አቤለክም: ናሁ: ለዘዝኩክም :: ወፈነወም: ፱ አዖሱስ : ወሖሩ : ደዕንቱ : ወያበሩ : ማእ'በለ : ቤቲል : ወማአ'ስ ለ : ጋይ : አምኅበ : ባሕረ : ጋይ : ወቤተ : አቦሱስ : ህዖ : በይእ ቲ: ሌሊት : ማአካለ : ሕዝብ :: ወንሠ : ኢቦሱስ : በጽባሕ : ወ ፤ ርአኮም : ለሕዝብ : ወሀርን : ውእቱ : ወለቀናቲሆም : ለአስ ፊአል : ፋጽም : ቅድም : ሕዝብ : ላዕሉ : ጋደ :: ወወርን : ነዮሉ i፬ አኅደረ : ስዮሉ : ሕዝብ : ተዓደያሆው : አንተ : ወንንለ : ወስዕ : ዘሀንር : ወጽንፈ : እስነገ : ባሕረ : ሀንር : ወሖረ : አዖሱስ : በደ እቲ: ሌሊት: ማአከለ: ውእቱ: ዒኦት :: ወሶበ : ሰጮ፬ : ንን ៲⊽ ሠ : ጋይ : 2ሠ : ሩጡ : ወወቀኡ : ስብአ : ሀንር : ወተቀበልወም : አንተ : ቅድሜሆው : ነገው : ደትቃተልወው : ውእቱ : ወኮሎ : ወሶበ : በጽሕወም : ንዩ : አቦሱስ : ወነትሉ : አስራሌል : አም ፲፮ ቅድው : ንጾው : ወ**ያተ**ሁ : ውስተ : ፋኖተ : ንዳው :: ወኒለ : ነ**ሶ ፤2** ሉ : ሕዝበ : ብሔር : ወተለወወም : ወሰዳድወም : ወደንንወ ው : አ**ምድ** ላሬሆው : ለደቂቅ : እስራ ል : ፡ ወር <u>ሐ</u> ቁው : አው <u>፲</u>፮ ንቱ: እም**፤ : ሀንር : ሶበ : አልቦ : ዘተር**ፈ : ወኢ**ማ**ኑሂ : ውስተ : ጋ ደ: [ወ] ውስተ: ቤቴል: ዘኢተለወም: ወዘአዳንኖም: ለአስራ አል : ወ**ን**ደንዋ : ለሀንር : ርኁተ : ወሰደድወ**ም : ለእስ**ራኤል : ወ **ዴንንወም :: ወደቤሉ : አንዚአብሔር : ለኢቦሱስ : አ**ልዕል : እዴ 😰

ហ : በጋደሶ : Hውስተ : አዴ **: [** ላዕለ : ጋደ:] እስ **። ውስተ**: አደነበ : ለግባእክዋ : ወአለሂ : ወንቱ : ለደተያሥሉ : ፋጡነ : አ *ም*ን : ምሳናቲሆም : ወአልዐለ : አደሁ : አደሱስ : በጋደሶ : ላዕ ሆም : ወወቀኡ : ሶበ : አልባለ : አዴሁ : በጋደሶ : [ወቦኡ : ሀንረ :] ፳ ወረ**ከብዋ : ወ**አውዐይዋ <mark>: ሩጡ</mark>፤ : በአሳት :: ወሶበ : ፤ጸራ : ድ ላሊሆው : ሰብአ : ጋይ : ወርአ**ዞ : ጢሰ : P**ወርን : ውስተ : ሰ**ብ**ይ: አውውስተ : ሀንሮው : ንዎኡ : አንክ : ንበ : ይጉዞ : አለፈ : ወኢ ለፈ:ወሕዝብ፤:አለ:ንዩ:ውስተ:ንደም:ተወደዓወም:ለ ሰብድ: አም፤ : ሀንር : ወአምዝ : ተወደጡ : ወቀተልወም: ለሰ ፖB ብለ : ጋደ : : ወአልክቱሂ : ወቀኡ : አጮያ : ሀንር : ወተቀበልወም : ወአንብአወም : ማአከለ : ትዕደንቶም : ለአስራሌል : ወቀተል ወው : ወአልክቱሂ : አውከሓ : ወአሉሂ : አውለፈ : አስከ : ኢ ፳፬ ደ:ሕያወ:ወወሲዮወ: ንበ:ኢየሱስ :: ወሶበ: አኅለቁ: ቀቲ ሎቶም: ለሰብአ : ንደ : ደቂቀ : አስራአል : በንደም : ወበምራ ን: ወአዎፈአወም : ወተወደጠ : አዖሱስ : በ2ዜሃ : ውስተ : ጋ ፳፯ ደ: ወቀተላ: በንፂን:: ወኮኑ: ነዮሎም: እለ: ሞቱ: ደአተ: አ **፳Ζ ብ**ል : ጋደ :: ወኢ*ጫ*ጠ : ኢ**ቦሱስ : አ**ዴሁ : አንተ : አልዐለ : በጋደ <u> ፳፺ ሶ: እስነገ: አዋፋ</u> እውም: ለሰብለ: ጋደ:: ዘአንበለ: እንስሳ: ወበርበረ : ሀንር : ከትሉ : ዘበርበሩ : ደቂቀ : አስራሌል : ለርእሶ ም : በትአዛዘ : አ**ንዚአብሔር : በ**ኪም : አዘዞ : አ<u>ንዚአብሔ</u> <u> ፳፰</u> ር : ለኢ**ቦሱስ :: ወ**ልውዐይ : ኢቦሱስ : ለሀንር : በእሳት : ወኮያ ት : ሐ**ማ**ያ : ወረሰያ : ክም : አልቦ : ዘይ<del>፤</del> በራ : ለዘላ**ሮ** : አስከ : <u> ፳፱</u> ዮም : ወእስነነ : ዛቲ : ዕለት :: ወለኝንሠ : ጋደ : ሰቀሉ : ውስ ተ: ዕፅ: ዘንባ: ወያበረ: ውስተ: ዕፅ: እስነ : ሰርክ: ወሶበ: ወ ርበት: ፀሐይ: ለዘዘ: ኢዖሱስ: ወለውረድወ: አምውስተ: ዕ **ፅ : ወወንርወ : ውስተ : ንብ : ውስተ : አንቀጸ : ሀንር : ወንብረ : ሉቱ : ፤ፋቀ : አንተ : አብኝ :** ወባይ : አስክ : ሥም : ወእስከ : ዛ ተ: ዕለት :: ወሶበ : ሲጮሁ : ነዮሎም : ያንሥተ : አዋሬወን : አ ፴ ለ : ሀለው : ማዕዶተ : ዮርዳንስ : አለ : ውስተ : አድባር : ወአለ : ውስተ: ንደም: ወአለ: ውስተ: ኵሉ: ሐደቀ: ባሕር: ፬ቢደ: ወአለ : ውስተ : አንጢሊባኖን : ወኼጤወን : ወከናነወን : ወፈረ ዘወን: ወአዌወን: ወአዋረወን: ወንር?ሴወን: ወኢ የቡሴወን፣ ተጋብሉ : ሳቡረ : ነገው : ደቀብአወም : ለአዖሱስ : ወለኵሉ : አ ፴፬ ስራሌል:: ወያደቀ : አዖሱስ : ምሥዋሀ : ይአተ : አብረ : ለአንዚ ፴ፄ አብሔር : አውላክ : አስራኤል : በደብረ : ንባል ፤ በከው : አዘዙ ፴ቮ ም : ምሴ : ምልዔሁ : ለእንዚአብሔር : ለ**ደቂቀ : አስ**ራአል: በ **ሐት : ዘኢተወቅረ : ወዘኢተንብረ : በንፂን : ወ**አዕረንሂ : ቍርባ <u> ነ : ለአግዚአብሔር : ወ</u>ምሥዋዕተ : **ምምንሂት** :: ወጸሐፈ : አ₽ ፴⊽ ሱስ: ውስተ: አብኝ: ለዝክቱ: ደግም : ኦሪት: ሕን: ውሴ: ዘ ጸሐፈ : በቅድሜሆም : ለከትሉ : ደቂቀ : አስራአል :: ወከትሉ : ፴ጂ አስራሌል : ወራኪንንቲሆም : ወጸሐፋቶም : የሐውራ : አምፃ ጋም : ወአምቦብን : ቅድም : ታቦት : ወካህናትስ : ወሌዋውያ ን: ይጸውሩ : ታቦተ : ስን : ለአንዚአብሔር : ወ ንፈቀም : ለ ቀም : ጠቃ : ደብረ : ጋሪዝን: አለ : አዘዞም : ምሴ : ቍልዔሁ : ለአግዚአብሔር : ነገው : ደባርክወ : ለሕዝበ : አስራአል :: ወን ወን ውንቱ : ደቀወው : ወአ**ምድኅረ : ዝንቱ : አን**በበ : አ**ቦ**ሱስ : ነሱ ሑፋ : ውስተ : ሕን : ውሴ :: ወአልቦ : <u></u> ቃለ : እውያ : ነዮሉ : <u>ዘአ ወ</u>ን ዘዞ : ምሴ : ለኢየሱስ : ዘኢ የንበበ : ወዘኢ የስምምም : አየ ሱስ : ለኵሉ : ተዓይያ : ደቂቀ : አስራሌል : ለዕደዊሆም : ወለአ ንስቲያሆም : ወለደቂቁም : ወለግዞራን : አለ : ሖሩ : ምስለ : አ ስራኤል : (ወለነዮሉ : አስራኤል:):

ክ : ፱ :: ወሰምዑ : አለ : ይያብሩ : ንባአኝ : ነኮሉ : ዘንብረ : አግዚአብሔር : ላዕለ : ኢደሪኮ : ወላዕለ : ጋይ :: ወንብሩ : አም ይ ኝቱሂ : በኮሕሎት : ወማጽኡ : ሠሂቁም : ወአስተዳሊወም : ወ ጾሩ : ምሠኝቀ : ብሉቦ : ዲበ : ምታክፈሆም : ወዝቀ:ወይኝ : ብ ሉቦ : ወሥጡጠ : ወማቁበ :: ወብቱክ : ቶታኝ : አሠአξሆም : ወ ፹ ብሉይ : አሥአξሆም : ወንቱት : ውስተ : አንሪሆም : ወአልባሲ

ሆሙ፤ : ብሉይ : ላዕሌሆም : ወፋብስተ : ሥንቀም፤ : ይቡስ : ወ 🗵 ሥሕቡብ : ወንቁዝ :: ወ ጽኡ : ንቤሁ : ለአየሱስ : ውስተ : ት ወለኵሉ : እስራሌል : እጦርሑቅ : ብሔር : ወዳአ፤ : ወይአዜ <u> ፮ ፤ : ተማሐሉ : ምስሌ፤ :: ወይቤ</u>ልወም : ደቂቀ : እስራኤል : ለጥ **ጀ** ሩባ<del>፤</del> : ተ<u>ነብሩ</u> :: ወይቤልወ : ለአ**ቦሱስ : ን**ሕ፤ስ : አንብርቲክ : ንስነ : ወደቤሉም : አምአይቴ : አንትም : ወአምአይቴ : ወጻ ስያ : አንብርቲክ : በስው : እንዚአብሔር : አጮላክክ : አስው: ፰ ስማዕያ : ዘበአንቲአሁ : ወስትሉ : ዘንብረ : [በንብዳውያን ፤ ወ ዮዮሱ : ዘንብረ:] በክልኤቱ : **የ**ንሥተ : አዋሬወን : አለ : ይ**የ**ብሩ: ንሠ : ባሳን : ዘደንብር : ውስተ : አስጠሮት : ወውስተ : ኤድራይ ፱ ን:: ወሶበ : ሰማዕን : ደቢሎን : ሊቀናቲን : ወነትሉ : ስብአ : ብሔ ር፤ : ንሥሉ : ሥንቀክው : ለፈኖት : ወሑሩ : ተቀበልወው : ወበ ልወው : አንብርቲክው : ንስ፤ : ወይአዜ፤ : ተብሐሉ : ጮስሌ ፤ ፤ ? መሰላ::ወናሁ: ዝንቱ: ኅብስትነ: አንዘ: ጮውቅ: ውእቱ: *የ*መእናሁ : አ**ሶን** : አ**ብድቲ** : በዕለተ : ወ**ቫአ** : 'በ**ወ**: ንጮጿአ : ይኝነ:[H]ማላአናሁ: [ሐዲስ:] ወይአዜስ: ወርቀ: ወበልዖ: ወ ተሠጠ : ወአልባሲያሂ : ወአሥአንያሂ : በልቦ : አስው:ዎቅ: ርሑ ፲፫ በ : አንዚአብሔር :: ወንብረ : አቦሱስ : ሰላው : ውስሌሆው : ወተማሐለ : ጮስሌሆም : ነገም : ያድኅኖም : ወወሐሉ : ሎም : <u> የምኅረ : ተብሐሉ : የስለሆም : የሐሳ : ስም</u>ዑ : 'በም : እ ፲፮ ጮቅራብ : አውንቱ : ወክው : ንቤሆው : አውንቱ : ደያብሩ : ወ **ንዕዙ : ደቂቀ : እስራ**ኤል : ወ<u>በ ጽሑ : ውስተ : አህንሪ</u>ሆው : አ **ም : ሀገልስት :** ዕለት : ወአላንቱ : አ*ማ*ንቱ : *አህጉሪ*ሆም : ንባኦን : ፤ጀ ወ[ክ]ፈራ : ወቤሮት : ወለህንረ : ኢዮርም :: ወኢተቃተልወም: **ያቂቀ :** እስራ**ልል : እስወ : ወ** ለሉ : <u>ሎ</u>ሙ : ኵሎሙ : ወላአክ ተ : ተዓይን : በእንዚአብሔር : አጮላክ : እስራአል : ወአንፖር

**ዮሩ : ነ**ዮሎ : ተዓደዩሆም : ለዳቂቀ : እስራአል : ሳዕለ : ወሳአክ ንሕነ: ወሐል፤ : ሉም : በእንዚአብሔር : አምላክ : አስራሌል: ወይአዜ፤ : አንክል : ለክፈቶም : ወአበምንት፤ :: ወከምዝ : ፲፰ ባስቱ : ንንብር : ናሐይወም : ወንቀንዮም : ወኢይከውን : ላዕሉ ፤ : ማንሱት : በበደ፤ : ዘውሐል፤ : ሉም : : ወደቤልወም : ምላአ ፲፱ ክት : አስቦውና ክም : ወሠምና ክም : ተሕዋቡ : ዕፃ : ወትቅ ክት :: ወጸውጭ፦ : አቦሱስ : ወደቤሎም : ለምንት : ተሳለቅ ጽ ም : ላዕሌP ፡ ወትቤሎ፤ ፡ ርሑታ፤ ፡ ፤ስ፤ ፡ ዎቀ ፡ አምኔክም : ወናሁ : አድደብሆም ; አንትም ; ለአለ : ደ፥ብሩ :ምስሌ፤ :: ወ ፳፬ **ይአዜ፤ : ርንብ፤ : ከጉፋ : አይስ**ወር : እጮኔክም : ፖብር : ዘ**ዞሐ**ዋ ብ : ዕፀ : ወዘይቀድስ : *ଉ*ቦ ; ሊተ : ወለአምላክቦ :: ወአውሥ ፳<u>₿</u> እወ : ወደቤልወ : ዜና : ዜያውያ : ነዮሉ : ዘደቤሉ : እ?ዚአብሔ ር : አምላክክ : ለሙሴ : ቍለዔሁ : ከም : ዞሀብክምዋ : ለዛ ቲ : ምድር : ወ'ነም: Pምፋለ፤ : ወለነዮሉ : እለ : ይነብረ : ው ·ስቴታ : አጮቅድው : ንጽክው : ወ[በቢይያዝ :] ንበርያ : ዘኝተ : ያ 7ረ :: ወይአዜ፤ : ናሁ : ንስ፤ : ውስተ : አደዊክም : ዘክም : ፈ ፳፫ **ቀድክ**ም : ወዘΏም : ይኤድ**ማክም : ተረስ**ዩ፥ : ረስዩ፥ :: ወአ ፳፶ **ድኅኖም : አዖሱስ : በደእቲ** : ዕለት :: ወረሲዮም : ነበብሁ : ወ ፳፭ 4CPI : ዕፃው : ወሰዋር PI : ብይ : ለነትሉ : ተዓይን : ወለምሥ ዋህ : እንዚአብሔር : ወበበደያ : ዝንቱ : ዮቶ : ሰብል : ንባአን : ወ4ር. የ፤ ፡ ዕፀው ፡ ወሰዋር. የ፤ ፡ ዓ.ይ ፡ ለከትሉ : ተዓ.ይን ፡ ወለም ሥዋ**፣ : አንዚ**አብሔር : አስነነ : ሥም : ወእስነነ : ዛቲ : ዕለት : ወለጮካን : ዘኅርዖ : አንዚአብሔር ::

ክ:1:: ወሶበ : ሰምሀ : አደኒቤዜቅ ; ንንሠ : አደራሳሌም: ነም: ያሥላ : አደሱስ : ለጋደ : ወሠረዋ : በነም : ንብራ : ለአ ይሪኮ : ወለንንሣ : ነብሪኑ : ንብራ : ለጋደ : ወለንንህ : ወካም: ለሊሆም : ንረሩ : ስብአ : ንባኦን : ወምጽኡ : ንበ : አዮሱስ : ወ ንበ : አስራሌል : ወ፤በራ : ማአክሉም ፤ ወፈርሁ : አምኔሆም : ይ ዋቀ : አስም : ይአምሩ : ነም : ወባይ : ሀንር : ይአቲ : ምቀ : ንባ ኦን : ነም : አሐቲ : አም፤ : አሆንረ : [ምንንሥት :] አስም : ይአ ቲ : ተህቢ : አም፤ : ጋይ : ወጽኑዓን : አምንቱ : ነዮሉም : ዕደዊ

51 \*

፻ ሃ::ወለአክ:አደኒቤዜቅ:ንንሠ:ኢቦሩሳሌም:ንበ:ኤለም:
፲ ዓ ውስለጠ. ስራረጤዜዮ. ም/ወ . ሊዮረብሔዮ - ምበ. ሌሎ - ንጉሠ : ኬብሮን : ወኅበ : ፈደን : ንጉሠ : ኢየሬጮት : ወኅበ : ኤ
<b>ይሩታ : ንጉሠ : ላኪስ : ወንበ : ደቢት : ንጉሠ : ኦደሎም ፡ ወይቤ</b>
፬ ሉም፤ ንዑአ : ዕረንአ : ንቤዮአ : ወርድአኝ : 'ነም፡ ንፅብአም : ለ
ንባኦኝ : አለ : ንብኡ : ለሊሆም : ኝበ : ኢየሱስ : ወኝበ : ደቂቀአ :
<u> ፮</u> እስራ <b>አ</b> ልአ :: ወተንብኡ : [ወዐርን:] እሉ : ንጮስቱ : ያን <b>ምተ</b> : ኢ
የቡሴወን : ንንሠ : ኢየሩሳሌም : ወንንሠ : ኬብሮን : ወንንሠ :
<u> አ</u> የሬ <b>ም</b> ት : ወንንሠ : ላኪስ : ወንንሠ : ኦደላ <b>ም : አ</b> ምንቱሂ :
<b>ጀ</b> ወነትሉ : አሕዛቢሆው : ወሀንትዋ : ለንባኦን : ወተቃተልዋ : : ወ
ለአዅ : ሰብአ : ንባኦን : ኝበ : ኢየሱስ : ውስተ : ትዕይንተ : እስ
<u> ራአል : ውስተ : ንልጋላ : ወደቤሎ : ኢትትሀክደአ : አደዊክአ :</u>
አም፤ : አንብርቲክ : ዕረን : ንቤ፤ : ወ[ፋጡ፤:] ርዮአ፤ : [ወአዮ绣
<i>፤፤</i> ] አስ <b>ም : ተጋብኡ : ላዕ</b> <i>ቤ፤ : ነ</i> ዮሉ : <i>፤</i> ?ሥተ : አሞሬወኝ : አለ:
<u>ን</u> ይ <b>የብሩአ : ውስተአ : አ</b> ዮባርአ :: ወወርን : ኢ <b>ቦሱስ : አ</b> ም <b>ያ : ን</b> ል
24 : ውአቱ : ወኵሉ : ሕዝብ :
፰ ሉ : ዘጽኑዕ : ንደሉ :: ወደቤሉ : አንዚአብሔር : ለኢቦሱስ : ኢ
ትፋርሆም : አስም : ውስተ : አዴክ : ኣንብኦም : ወአልቦ : Hይ
፱ ተርፋ : አምኔሆም : ቅድሜክም : ወኢአሐዱ :: ወበጽሎም :
፤ አዖሱስ: ንብተ፡ በሌሊት: ወፂኦ: አጮ፤: ንልጋላ :: ወአዳንንኞ
ው : አግዚአብሔር : አጮቅድው : ንጾው : ለእስራሌል : ወቀዎ
ቀጦም : አግዚአብሔር : ሀቢዮ : ቅዏቃጤ : በንባኦኝ : ወዴንኝወ
ው : ውስተ : ፋናተ : ምዕራን : ቤቶሮን : ወወንአወው : እስከ :
፲፬ አዜቃ : ወእስ'ነ : ምቄ₽ :: [ወ]ሶበ : <i>የ</i> ተዑ: አጮቅዮው: 7ጾው:
ለደቂቀ : አስራልል : በውስተ : ምራዲሁ : ለቤቶሮን : ወወንሮም :
አግዚአብሔር : አምስማይ: በአብሃ: በረድ : እስነ : አዜቃ:ወ
ሬድፈዱ: አለ ፡ ሞቱ ፡ በአብ፤ ፡ በረድ ፡ አም፤ ፡ አለ ፡ ቀተሉ ፡ ደ
IB ቂቅ : አስራአል : በንፂኖው : በውስተ : ቀትል :: ይአተ : አብረ:
ተና7ረ : ኢየሱስ : ጮስለ : አግዚአብሔር : አው : አግብኦው : አ
ግዚአብሔር : ለአሞሬወን : ውስተ : አዴሆም : ለደቂቀ : እስራ
<b>አል : አ</b> ፡ ቀዏቀዏወው : በንባኦን : ወተቀዏቀጡ : አ <b>ጮቅ</b> ጽ
<b>ው: ንጾው: ለአስራ</b> ኤል : ወደቤ : ኢየሱስ : ለትቁው : ፀሐደ :
፲፫
ፀሐደ : ወወርሳ : በጮቅዋሞም : በኅበ : ሀለው : እስከ : አዎ

<u> ፈኦም : አንዚአብሔር : ለፃሮም : ወናሁ : ተጽሕፈ : ዝንቱ : ው</u> ለት: ፋጽጮት::ወኢኮያት: አንተ: ክው: ይአቲ: ዕለት: አአ ፤⊽ <u> ምቅድሜ</u>ሃ : ወኢአም<mark>ድ</mark> ሃረሃ : ነነው : ይውሥኦ : እንዚአብሔ ር : ለቃለ : አ2ለ : አውሕያው : አስራ : አንዚአብሔር : ውብአ : ሉም : ለአስራአል :: ወንብኡ : አዖሱስ : ወኵሉ : አስራአል :ም II ስሌሁ : ውስተ : ተዕደኝት : ውስተ : ንልጋላ :: ወንፑ : አልክቱ : ኝ ፤ 2 ወዜያውወ : ለኢየሱስ : ወደቤልወ : ተረክቡ : አልክቱ : ንጮስ ነን ም : አየሱስ : አንጮርኵሩ : አብኝ : [ሀቢP:] ውስተ : አፈሃ : Λ ይአቲ: በዐት: ወለንብሩ: ዕደወ: ላዕሌሆም: አለ: የዐቅብወ ው :: ወአኝትውስ:[ኢትቁው:] ዴግኑ: ፀረክው: ኵሉ : እስ ፲፱ ነበ : ጽንፈም : ወኢታብሕወም : ደባኡ : ውስተ : አህንሪሆም: አስው : አንብኦው : አንዚአብሔር : አውላክ፤ : ውስተ : አደዊ *ነ* :: ወእጮዝ : ሶበ : አኅለቁ : **ቀቲ** ሎቶም : ኢ**ቦሱስ : ወ**ነዮሉ : ጄ <u> ድማዩ : አ</u>ምኔሆው : ድማዩ : ወቦአ : ውስተ : አህንር : ጽኑዓት i ወንብኡ : ነዮሎ : ሕዝብ : ውስተ : ትዕይኝት : ንበ : ኢዖሱስ : ፳፬ *ማ* አደቂቀ : እስራአል :: ወደቤሎም : አየሱስ : አርሳውዋ: **፳**B ለይአቲ : በዐት : ወአ ጽአወም : ንቤP : ለአልክቱ : ንሥት : ንንሠ : አየሩሳሌም : ወንንሠ : **ቤብሮን** : ወንንሠ : አየሬ**ምት** : ወንጉሠ : ላኪስ : ወንጉሠ : ኦደለም :: ወወሲድወም : ንበ : ኢ ፳፬ <u> የሱስ : ወጸው</u> የምት : እስትሉ : እስራልል : እአለ : ተቃ ተሉ : ወለአለ : ሖሩ : ጮስሌሁ : ወደቤሉም : ሑሩ : ወደዞ : አ 7ሪክም: ላዕለ: ክሳዊቲሆም: [ወወደዩ: አንሪሆም: ላዕለ: ክ ሳደቲሆም:]: ወደቤሎም: አየሱስ: ኢትፋርህወም: ወኢት ፳፭ *ደንግ*ፁ : አምኔሆው : ትብዑ : ወጽንዑ : እስወ : ከውዝ : ደንብ ሮም : እንዚአብሔር : ለኵሉ : ፀርክም : ለአለ : ትፀብአወም :

ፖ<mark>ፖ</mark> አንትው :: ወእምዝ : ቀተሉም : አዖሱስ : ወረንዝወም : ወ ሰቀልወም : ሳዕለ : "ምስቱ : ዕፀው : ወያበሩ : ስቁላያሆም : ዲ ፳፺ በ : ታፀው : አስነነ : ሰርክ :: ወእጮዝ : ሶበ : ሀረበት : ፀሐይ: አዘዘ : ኢቦሱስ : ወለወረድወም : እጮውስተ : ወአቱ : ዕፃ ው : ወንደፋወ**ም ! ውስተ ! ይእቲ ! በ**ሆ<mark>ት : አንተ :</mark> ውስቴታ : ፖ ወ**ዖቀ**ያሂ : **ነ**ሥአዋ: <u>በይአቲ : ዕለት : ወቀተ</u>ልወም : በአፈ : <u>ዓ</u>ፄን : ወለንንሠሂ : ወ አዋሬአወም : ለኮኮሉ : ዘማንፈስ : ዘውስቴታ : ወኢ ደትረር : ውስቴታ : ፤ፋዲተ : ወኢ ማ[፤]ሂ : ወአልቦ : ዘድሜ፤ : ወንብርወ : ወቅ ረ : ኢየሱስ : ወከትሉ : እስራሌል : ምስሌሁ : እምነ : ምቁደ: ው ፴ ስተ : ልብና :: ወአንብኣ : እንዚአብሔር : ውስተ : አዳሆም : ለ እስራሌል : ወያሥአዋ : ወያሥኦ : ለንጉሠ : ወቀተሉ : በአፈ : ንዴ ፤ : ወኢአሐ**ደ : ፤ፋዲት : እምኔሆም : ወንብርወ : ለንን**ሠ : በነገ ፴፬  *ማ* : ንብርወ : ለኜንሠ : <u>አ</u>ያሪኮ :: ወሖረ : አዖሱስ : ወነኮ ሉ : እስራሌል : ጮስሌሁ : እጮ፤ : ልብና : ውስተ : ላኪስ : ወ፤ ፴ፄ በሩ : ላዕሌሃ : ወተቃተለዋ :: ወአንብኣ : አንዚአብሔር : ለላኳ ስ : ውስተ : አደሆም : ለእስራሌል : ወያሥአዋ : በሳያተ; ዕለት: ወቀተለወም ፡ በአፈ ፡ ንዒን ፡ ወአዎፋአዋ ፡ በከም ፡ ንብርዋ ፡ ለ ማ : <u>PC[</u> PA] : ለላኪስ : ወቀተሉ : አPሱስ : በአፈ : **3ፄን** : ወ ለስዝቡሂ : እስከ : ኢዮትረፈ : አምኔሆም : ፤4ዲተ : ወአልቦ: ወሖረ : ኢየሱስ : ወኵሉ : እስራሌል : ጮስሌሁ : **Ø∂ HP**•**ff** :: አም፤ : ላኪስ : ውስተ : አደለም : ወ፤በሩ : ላዕሌሃ : ወ[ተቃ]ተ . ወጃ ልዋ !: ወለንብኣ : እንዚአብሔር : ውስተ : እደሆም : ለአስራኔ ል : ወያሥእዋ : በይእቲ : ዕለት : ወቀተለዋ : በአፈ : ኇዒን : ወቀ ተሉ : ነትሉ: ዘውንፈስ : ዘውስቴታ : በክው : ንብርዋ : ለላክ **切え ト** !! ወሖረ : አዖሱስ : ወነሱሉ : እስራአል : ምስሌሁ : ወ ወን ስተ ፡ ሴብሮን ፡ ወያበሩ ፡ ላዕሌሃ ፡፡ ወቀተልዋ ፡ በአፈ ፡ ንዒን:ወ ለኘኮሉ : ዘውንፈስ : ዘውስቴታ : ወአልቦ : ዘድዓያ : በነነው: ንብ ርዋ : ለአዳለም : ወአዎፋአዋ : ጮስለ : ኮዮሉ : ዘወስቴታ ::

ወንብአ: ኢቦሱስ : ወነዮሉ : እስራኤል : ውስተ : ደቢር : ወነብ ፴፰ ሩ : ላዕሌሃ :: ወነሥአዋ : ወለኝንሠሂ : ወለአህንሪሃ፤ ፡ ወቀተ ፴፱ ልዋ : ወአዎፋአዋ : በአፈ : ኝፂኝ : ወለኮሉ : ዘምኝፈስ : ዘው ስቴታ : ወአልቦ : ዘአተረፈ : ውስቴታ : ዘድኝ፤ : በክም : ንብር ዋ : ለኬብሮኝ : ወለኝንሠ : ክማሁ : ንብርዋ : ለደቤር : ወለኝን ሠ :: ወቀተለ : ኢቦሱስ : ኮሉ : ምድሮም : ለደወለ : አድ ወ ባር : ወናቤ : ወአሕቅልቲሃ : ወአሴድት : ወነንሥታ : ወአልቦ : ዘ አተረፈ : አምኔሆም : ዘድኝ፤ : ወኮሉ : ዘምኝፈስ : ሕይወት : አ ዋፋለ : በከም : አዘዘ : አንዚአብሔር : አምላክ : እስራኤል : አም፤ : ያዴስ : በርኔ : እስክ : ንዘስ : ኮሉ : ነሶም : እስክ : ንባ ወ፬ አኝ :: ወቀተለ : ኢቦሱስ : ኮሉ : ያንሥቶም : ወምድሮምሂ : በ ወይ ምዕር : እከም : አንዚአብሔር : ይምብአ : ሉም : ለአስራኤል :: [ወንብአ : ኢቦሱስ : ወኮሉ : አስራኤል : ምስሌሁ : ኝቤ: ተዕደ ወ፫ ኝት : ውስተ : ንልጋላ::]

ክ : ፤ወ፬ :: ወሶበ : ሰምዐ : ኢያቢስ : ንንሠ : አ[ሶ]ር : ለአ ተ : ተዐቢ : (አኝተ:) ውስተ : አድባር : ወውስተ : አራባ : እኝተ : ቅድው : ኼኔሬት : ወውስተ : አሕቅልት : ወውስተ : ፌናዳር ፤ ወ ፻ ውስተ : ጸራሊያ : ዘክናአን : ዘማንንለ : ጽባሕ : ወውስተ : ጸራ ሊ**P** : ዘአሞሬወን : ወአያወን : ወ<u>አ</u> የቡሴወን : ወ<u>ፈ</u>ረዜወን : እ ለ : ውስተ : አድባር : ወኼጤወኝ : አለ : ውስተ : አሕቅልት : ወ ውስተ : ወሰወ ወን :: ወወፅኡ : አውንቱ፤ : ወያንሥቶው፤ : ወ 👳 ስለሆም : 'በም : ኆጻ : ባሕር : ብዝኆም : [ወአፋራስ : ወሰረ 7ላት : ብዙፋ : ዎቀ : ]: ወተጋብኡ : ነኮሎም : ያንሥቶም : ወዎ 互 ፈራህ: አውቅድው: 7ጾው: አስው: 2ሠው: በዛቲ: [2ዜ:] አ **ነ : ኣንብኦ**ሙ : ነነው : ይትቀተሉ : በቅድው : እስራ**አል :** ወለአ ፈራሲሆም፤ : ምትርወን : ሥረዊሆን : ወስረንላቲሆም፤ : አው ትላን: ላዕሌሆም : ንበ : ማP : ምሮን : ወአውንብወም : ወወረ ዴ: ላዕሌሆው: አም፤ : አድባር :: ወአንብኦው : እንዚአብሔ ጃ

ር : ውስተ : አዴሆም : ለአስራሌል : ወዴንንወም : (ወ)አንዝ : ይ ፤ ሰረንላቲሆም፤ : አውዐP : በእሳት :: ወተወደጠ : አዖሱስ: ር : ቀደም : ምኵና፤ሆም : ይአቲ : ለኵሉም : አሉ : ፤ንሥት :: ፤፬ ወቀተሉ : ነሱሉ : ዘወንፈስ : ዘውስቴታ : በንፂን : ወአዎፈአወ ው : ለነትሎው : እስ**ነ : ኢ**ዮትረ**ያ : ውስቴታ : ዘ**ወንፈስ : ወአ IB ወህዎ: ለአሶር : በእሳት : ወለኮዮሉ : አህንረ : *የ*ንሥት :: ወያ ሥአም : አቦሱስ : ለያንሥቶም : ወቀተሉም : በንፂን: ወሠረወ ፲፫ ው : ቤክው : አዘዞ : ውሴ : ቍልዔሁ : ለአንዚአብሔር :: ወባ ፤⊽ በለ : አሶር : ባሕቲታ : ዘአውፓጾ : እስራኤል :: ወበርበርዋ : ዳ <u>ቀቀ : አስራሌል : ለርእሶም : ኮዮሉ : በርበራ : ወሎምስ : ሠረ</u> ወወም : ለኵሉም : እስከ : አዋፋአወም : በአፈ : ንፂን : ወ ዞ: አንዚአብሔር : ለውሴ : ቍልዔሁ : ወውሴ : አዘዞ : ለአዞ ሱስ : ወህማሁ : ንብረ : አዖሱስ : ወአ ንደን : ወአ ጮንተ : አም ፤ጄ ፤ : ነዮሉ : ዘአዘዞ : ጮሴ :: ወያሥአ : አዖሱስ : ነዮሉ : ደወለ : <u> ምድሮም : ዘማንንለ : አድባር : ወነትሉ : ምድረ : አዴብ : ወነት</u> <u> 1፺ ብረ : እስራአል : ወታስትP፤ : ደወሎም : ዘወንንለ : ደብር ፤ አ</u> *ጮ፤* : ደብረ : **ኤኬል : ወ**₽፬ርን : እስከ : ሴደር : ወእስከ : በለን ድ : ወአሕቅልተ : ሊባኖስ : ዘውንንለ : ደብረ : አኤርሞን : ወአን ፰ ዞም : ለኵሉም : የንሥቶም : ወቀተሉም : ወአዋፋኦም :: ወ ፲፱ ደትቃተሉም :: ወለልቦ : ሀንረ : አንተ : አያሥሉ : አስራሌል: ከ ልቦም : ውስተ : ቀትል : ለአስራሌል : 'ነም : ይሠርውወም : ወ ፳፬ ዘዞ : አግዚአብሔር ፡፡ ለምሴ :: ወሖረ ፡፡ አዖሱስ : በአ*ዓኝ*  ቱ : ምዋዕል : ወአዎፋኦም : ለአለ : ውስተ : አቂም : አለ : ውስ ተ : አድባር : አም፤ : 'ቤብሮን : ወአም፤ : ደቤር : ወአም፤ : አናቦ ት : ወአምውስተ : 'ሶሉ : ደወሉም : ለአስራልል : ወአም፤ : አ ድባረ : ይሁዳ : ምስለ : አህንሮም : ወአዎፋኦም : አቦሱስ :: ወአ Pተረፈ : አም፤ሆም : ለአለ : ውስተ : አቂም : አምውስተ : ጆ አስራአል : አንበለ : ውስተ : ንዜ : ወውስተ : [2ተ : ወ] አሴዶ : ዘተር ፤ :: ወ፤ሥአ : አቦሱስ : 'ሶሉ : ምድሮም : በ'ነም : አዘ ጆፑ ዞ : አንዚአብሔር : ለምሴ : ወወሀቦም : አቦሱስ : ርስቶም : [ለአስራአል : ዘነነም :] 'ሰፈሉም : በበ : ፤ንደም : ወአዕረፈት : አንክ : ምድር : አም፤ : ውስ ::

አስራል: ወተወርስወም : ምድሮም : በማዕደተ : ዮርደንስ : ዘ *ውን*ንለ : ሠረቀ : ፀሐይ : አምያ : <mark>ው</mark>ላተ : አርኇን : እስነነ : ደብ ረ : አአርሞን : ወከትሉ : ምድረ : አራባ : ዘማንንለ : ጽባጢሁ : : ሴወን: ንንሠ : አዋሬወን : Hደ፥ብር : ውስተ : ሔሴቦን : ወደጐ B **ዳቂቀ : አሞን ፤ ወአራባ : እ**ስነ : **ባሕረ : ኬኒሬ[ት] : ዘ** ማንለ : ፻ ጽባሕ : ወአስነነ : [ባሕረ:] አራባ : ባሕረ : አሎን : አምነ : ጽባ **ሐሁ : አ**ም**፤ : ፋ**ኖት : ዘወንንለ : አሲዋት : አም**፤ : ቴ**ወን : አ *ፈ* : አምያ: ውስቴቶም : ለአለ : **ያርብሕ** : አለ : ይ<del>ነ</del>ብራ : ውስ ባረ: ለሌርሞን: ወአም፤ : ሴቤ : ወነዮሉ : ባሳን : እስከ : አድ ዋለ : ንርንሲ : ወውካት : ወውንፈቀ : ንላአድ : ዳወሉ : ለሴወን: ንጉሠ : ሐሴቦን :: ምሴ : ምልዔሁ : ለአንዚአብሔር : ወደቂቀ : 💈 አስራልል : ቀተልወም : ወወሀቦም : ርስቶም : ምሴ : ኪ ዖሃ : O 2 አሉ : አውንቱ : ያንሥተ : አዋሬወን : እለ : ቀተሉ : አዖሱስ: ወ <u> ደቂቀ : አስራሌል : በማዕደተ : ዮርዳንስ : በማንንለ : ባሕረ : በ</u> ለጋድ : በውስተ : ንደም : ለሊባኖስ : ወአስነነ : ደብረ : ቀልነነ : ዘደባር? : ውስተ : ሴደር : ወወሀቦም : አየሱስ : ይአተ : ምድ ረ : ለሕዝበ : አስራአል : ርስተ : [ወ]አውረሶም ፤ በውስተ : ደ 🕱

ብር { : ወበውስተ : ንዳጭ { : ወበአራባ : ወበአሴዶት : ወበአሕ ቅልት { : ወናንብ : ወኬጨወኝ : ወአዋረወኝ : ወከና ነወኝ : ወፈ ይ ሬዘወኝ : ወኢ የቡሴውኝ : ወኤ ዌወኝ :: ወኝንሠ : ኢ የራኮ : ወኝ ፤ ጉሠ : ንደ : አኝተ : ምአ ታዘ : ቤቴል :: ኝጉሠ : ኢ የራካ እም : ኝ ፤ ንሠ : ንደ : እኝተ : ምአ ታዘ : ቤቴል :: ኝጉሠ : ኢ የራሳ እም : ኝ ፤ ኔ ፤ ንሠ : ኬብሮኝ :: ኝጉሠ : ኢ የሬምት : ኝጉሠ : ላቢስ :: ኝጉሠ : ፤ አለም : ኝጉሠ : ጋዘር :: ኝጉሠ : ደቢር : ኝጉሠ : 2ሲ[ር] :: ኝጉ ፤ ኔ ሠ : ኤርሞት : ኝጉሠ : አረት :: ኝጉሠ : ሌምና : ኝጉሠ : ኢ ፤ ፤ ፤ እም :: እም ፡፡ አደስ :: ንም ፡፡ አጠፋድ : ንም ፡፡ አደ ፤ ፤፤ እም :: እም ፡፡ አደስ :: ንም ፡፡ አጠፋድ : ንም ፡፡ አደ ፤ ፤፤ እም :፡ ም ፡፡ አደስ :: ንም ፡፡ አጠፋድ : ንም ፡፡ አደ ፤ ፡፡ ም ፡፡ ም ፡፡ አደስ :: ንም ፡፡ አጠፋድ : ንም ፡፡ አደ ፤ ፡፡ ም ፡፡ ም ፡፡ አደስ :: ንም ፡፡ አጠፋድ : ንም ፡፡ አደ ፤ ፡፡ ም ፡፡ ም ፡፡ አደስ :፡ ንም ፡፡ አጠፋድ : ንም ፡፡ አደ ፤ ፡፡ ም ፡፡ አደስ ፡፡ ንም ፡፡ አጠፋድ : ንም ፡፡ ነም ፡፡ አደ ፡፡ ም ፡፡ አይ ፡፡ ም ፡፡ አይ ፡፡ እም ፡፡ አይ ፡፡ ም ፡፡ ነም ፡፡ አ ፡፡ ም ፡፡ አቡ ፡፡ ነም ፡፡ አደ ፡፡ ነም ፡፡ አደ ፡፡ ም ፡፡ አቡ ፡፡ ነም ፡፡ አይ ፡፡ ነም ፡፡ ነም ፡፡ ነም ፡፡ አ ፡፡ ነም ፡፡ አቡ ፡፡ ነም ፡፡ አይ ፡፡ ነም ፡፡ ነም ፡፡ አ ፡፡ ነም ፡፡ ነም ፡፡ አይ ፡፡ ነም ፡፡ ነም ፡፡ ነም ፡፡ ነም ፡፡ ነም ፡፡ አ ፡፡ ነም ፡፡ አሉ ፡፡ ነም ፡፡ አይ ፡፡ ነም ፡፡ ነም ፡፡ ነም ፡፡ ነም ፡፡ አ ፡፡ ነም ፡፡ አ ፡፡ ነም ፡፡

ኽ:፤ወፄ::ወልህቀ:ኢየሱስ:ወኅለፈ:ማዋዕሊሁ:ወደ ቤሉ:እንዚአብሔር:ለኢየሱስ:ናሁ: ኅለፈ: ማዋዕሊክ: ለ እ አንድርረት:መድር: ጋህታት:ሀደትውረት:፡ ወህታ: ይኒ

- ጀ 2ሲረ: ወዘክናኒወን ፤ አምነ: በድው : ዘምንንለ : ንጸ : ንብጽ : እስከ : ደወሎም : ለአዋሮን : ዘምንንለ : ፀጋሞም : ለአዋሬወ ን : ዘደተ ኋላቍ : ለንምስቱ : በሓውርተ : ፈልስጠ አም : ለጋዛ : ወለልዛጦን : ወለአስቀሉን : ወለ2ቴወን : ወለአዋሮን : ወለኤዌ
- ፬ ወን። አምን። ቴማን። ወኵሉ ፡ ምድረ። ከናልን። ዘቅድማ። ጋዛ። ወሲደናሂ። አስከ ፡ ጣፈቅ። አስከ ፡ አድዋሊሆም። ለአሞሬው
- ፮ ኝ:: ወኵሉ: ምድረ: ንልዖድ: ዘፈልስጢአም: ወኵሉ ፡ ሊባ ኇኝ: እምያ: ሠርቀ: ፀሐይ: ወአምያ: ንልንላ : ዘውትሕተ : ዳ
- 2 ብረ: አሌርሞኝ: አስከ: ምብዋኦ: ለሌማት :: ኵሉ : አለ : ይ ያብሩ: ውስተ: ለድባር : አም፤ : ሊባኖስ : እስከ : ምዓለ : ሴ ሬት : ዘማይም : ዘፈማም : ኵሉ : ሲደና : አለ : አ፤ : ኣጠፋኦ ም : አምቅድም : ንጾም : ለአስራሌል : በከም : አቤ : ለከ ::

- **፱** ወት'ነውኖም : ወሰኖም : ባሐር : ሀቢይ :: ለአልክቱ : ክል፟ልቱ:

*ነ*ንድ : ለሮቤል : ወለጋድ : ወለ*ጮችፈቅ : ነ*ንደ : *ጮ*ናሴ : ወሀቦም : ምሴ : በ*ዓ*ዕድተ : ዮር<u></u>ያንስ ፤ ዘ**ማንንለ : ሠረቀ : ፀ**ሐ ደ : ወሀቦ ው : ውሴ : ቍልዔሁ : ለአንዚአብሔር : አጮያ : አሮኤር : አን ተ: ውስተ:  $\eta$ ዕድተ:  $\Delta \Lambda$ ? :  $\delta C$  ና ና ፡ ወሀንር : እንተ: ውስተ:  $\eta$ ህጉረ : ሴወን : ንጉሠ : አሞሬወን : ዘያንሠ : በሔሴቦን : እስከ : *ሬ* : ወለማኼጪ : ወለኵሉ : አድባረ : አአርሞን : ወኵሉ : ባሳ በኤድራይን : ወበለስጣሮት : ውእቱ : ዘተርፈ : አምያ: ደሞም : ለአለ : ደርብሕ : ወቀተሉ : ጮሴ : [ወአዎፈኦ :] : ወ[አደ]ዎ ፱ ወን: አለ : ውስቴቶም : [ወ] ደቶብር : ንንሠ : ንሲረ : ወራካቢ : በክም: ደቤሎም: እንዚአብሔር : ወክማሁ : ተክፈሎ : በክ *ው: ከፈሉ*ው: ውሴ: ለደቂቀ: አስራሌል: በ[አራቦ]ት: ዘዋአ ብ : በማዕድተ : ሥርዳንስ : ዘወንንለ : ኢያሪኮ :: ወወሀሶ ፻፷ ም : ምሴ : ለኝንያ : ሮቤል : በስ : ሕዝቢሆም :: ወኮያ : ደወሎ ī**ጀ** ን :: ወኵሉ : አህንር : HUAO : ውስተ : *ଉ*ሶር : ወደቦን : ወበ ፲፺ ን: ወማፊት :: ወቃር የትም: ወሴባማ : ወሴራድት : ወሲዮን: ፲፱ በደብረ : አቶብ :: ወቤተ : ፈጎር : ወሌሴደት : (ወ)ፈስጋ : ወሌቤ ፳ ታያሲኖት :: ወነኮሉ : አህንረ : ወሶር : ወነኮሉ : ወንምተ : ሴ ፳፬ ወን: ንንሠ : አዋሬወን : ዘቀተለ : ምሴ : ወዖሳፋንተ : [ዖንድ ምም: | ወልዊን : ወሮቦ[ቅ] : ወሱር : ወኡር : ወሮቤ : ምሳፈንተ : <u> ጸራሊ</u>ያ: ወአለ: ይ<del>ነ</del>በሩ: ውስተ: ሲዮኝ:: ወበላ አም: ወልደ: ፳<u>B</u> በምር : ዘውቅሳው : ቀተላወው : በውሳር :: ወኮነ : ዳወሎው : ፳፻ ደቂቀ : ሮቤል : በበ : *የ*ንደም : ወአ*ህጉሪ*ሆም ፤ :: ወወሀሶም: ፳⊽

52 \*

አሪት : ዘኢ የሱስ ::

፳፮ ምሴ : ለደቂቅ : ጋድ : በበ : ያንደም :: ወኮያ : ደወሎም : አደ ዜር : [ወ]ነትሉ : አህጉረ : ንላአድ : ወማንፈቅ : [ምድረ :] ደቂቅ : ፳ጆ ዐሞን : እስነነ : ሀራባ : አንተ : ቅድው : ንጸ : አራድ :: ወአምያ: ፳፺ ወብባን: አስነነ: ደወሉም : ለዴሶን:: ወበአደም: ወዖትርጋ: ወ ሀበደን : ዘት**፥**ብራ : ወሴኮታ : ወሳ*ፊ*ን : ወባዕድ**፤ : ዘተር**ፈ : ወ ንግሥቱ : ለሴወን : ንንሠ : ሴሴቦን ፤ ወዮርዳንስ : ወሰኖው : እ ስነ : አ ዉ ደ : ስ ብር : ዘባ ስ ረ : ቤ ነሪት : በ ማዕደተ : ዮር ደንስ: በ : *የ*ንደው ፤ ወ**ዓ**ጡ : ዘባኖው : ቅድው : ፀሮው : አስው : በበ : ወ ወሀቦም : ምሴ : ለማንፈቅ : የንደ : ማናሴ : በበ : ሕዘቢሆም : : ፴ ወኮ፤ : ደወሎም : አም፤ : ምሐና : ወኮትሉ : ምንንሥተ : ባሳን : ፴፬ አር ፡ አለ ፡ ሀለዋ ፡ ውስተ ፡ ባሳኝ ፡ ስሳ ፡ አህጉር ፡፡ ወራንፈቀ ፡ <u> ም</u>ዮረ: ንላአዮ: ወበአስጣሮት : ወበአ(ኝ)ዮራይኝ : አህንረ: *ውንንሥቱ : እአን : እለ : ውስተ : ባሳን : እ*ደቂቀ *: ማ*ቢር : ትው ፴B ናሴ: በበ : ሕዘቢሆም :: [\*እሉ : አምንቱ : አለ :\*] አስተዋረ ሶም : ምሴ : በብዕደተ : ምር ያንስ : በአራቦት : ዘዋአብ : በብ ክ:፤ወ፬።ወእሉ:እጮንቱ:እለ:እስተዋረስወም።ለ ዓዛር : ካህን : ወአዖሱስ : ወልደ : ያቄ : ወራላ አክተ : ቤተ : አበ *ው : አ*ዘዘ : አንዚአብሔር : በአያ : አዖሱስ : ለትስ**ሀቱ :** *ያ*ንድ : ፬ **ሴዋው Pንሰ : አወሀብወ**ው : *ውክፈ*ልቶው :: አስው: ደቂቀ : ዮ ሴሩ : ክል**አቱ :** የንድ : አ**ውንቱ : ዘ**ወናሴ : ወዘአፋሬው : ወኢ <u> 5 የንረ : ዘውስቴታ : ደናብረ : ዘፈለጠ : ሎም :: በክም : እዘዞ :</u> አንዚአብሔር : ለምሴ : 'በብሁ : ንብረ : ደቂቀ : አስራአል : ወ 

ስ : በንልጋጓ : ወደቤሉ : ካሌብ : ወልደ : ዶሬኔ : ቀኔዛዊ : ለሊክ : <u>ግዚአብሔር : በአንቲአ</u> የ: ወአንተ፤ : ውስተ : ታዳስ : በርኔ :: አ 🧏 ስ ወ: አርብ ዓ: ዓም: ለተ: አወ: ፈነወ፤ : ምሴ: ቀል ዓሁ: ለ እግዚአብሔር : አምያ : ቃዴስ : በርኔ : 'በም : ንርአያ : ሊይአቲ : ምድር : ወዜያወወ : ያ7ረ : ዘክም : ሕለናሆም ፤ አንዊዖ : እለ : ፰ ወርን : ጮስሌዖ : ወአክሐድወ : ለልበ : ሕዝብ : ወአንስ : ንባአ ዅ : አትልወ : ለአንዚአብሔር : አምላክ[٤] : ፡ ወወሐለ : ውሴ : ፱ ም : እስ**ም : ንባእ**ኩ : እትልወ : ለእ**ንዚ**አብሔር : *አ*ምላ*ክ* : : ወይአዜ፤ አልሀቀ፤ አግዚአብሔር ናሁ አርብዓወ ማውከቱ ፤ [ዓም:] አምአወ: ይቤሉ: አንዚአብሔር : ለውሴ: ዘንተ : ቀለ: ወሖሩ : አስሩሌል : ውስተ : ንደም ፤ ወደአዜ፤ : ያሁ : ሥም፤ : አን H:[T] D Δ D Δ D A T D A T D A D A D A T D A ወ፤ : ውሴ : ከብሁ : ጽኑዕ : አ፤ : ይአዜ፤ : ለወይአ : ውስተ : ፀ ብአ : ወለአቲው፤ :: ወይአዜ፤ : አስአለክ : ዘንተ : ደብረ : በ ፤ <u> ነው: ደበ: እ?ዚአብሔር: በደአቲ: ዕለት: እስው: ለሊክ:</u> ን: UP : UAው : ወአህንረሆም፤ : ሀበደተ : ወጽፉዓት : ወእው ስ : ሀለወ : እንዚአብሔር : ጮስሌP : ኣጠፋኦው : በከው : ደ በለ፤ : አግዚአብሔር :: ወባረኮ : አዖሱስ : ወወሀቦ : ሴብሮን: ፲፫ አስነ : ዛቲ : ዕለት : አስራ : ተለወ : ትአዛዞ : ለአንዚአብሔ ር : አምላክ : እስራሌል :: ወስማስ : ቀዲም : ለኬብሮን : ሀንረ: ፲፮ አርጎብ : ወዳብረ : አህንር : ይእቲ : ለአለ : ውስተ : አቋም : ወ 

ክ:፤ወ፮:: ወኮ፤: ደወሉም: ለ፤ንደ: ይሁደ: በበ : ሕዝ ቢሆም: አም፤: አድዋሊሆም: ለ[ኤደማውያ፤:] አም፤:ንደም: ዘ[ፂ፺]: አስካ : ታዴስ : ማንገለ: አዜብ :: ወኮ፤: ደወሉም: አ ይ ም፤: ሊቦስ : አስካ : አሐዱ : ፋብር : ዘባሕረ : አሊቁ : አም፤ ሩናት : አንተ : ተወስድ : ላዕለ : ሊባ :: ወተሐውር : ቅድም: አ ፑ ቅራቢን : ወተወቃአ : ላዕለ : ሴናቅ : ወተሀርን : አም፤: ሊ[ቦ]ስ:

ላዕለ : ቀዴስ : በርኔ : ወትወፅአ : ላዕለ : አስሮን : ወተወርን : ላዕ ⊽ ለ:ሰራ₽:ወትወፅአ:ላዕለ:⊽ረበ: ቃዴስ :: ወተሐውር:ላዕ ሞጻእቱ: ለደወሎም: ሳዕለ : ባስር : ወዝንቱ: ውእቱ : ደወሎ <u> 5</u> ው : ዘወንንለ : አዜብ :: ወደወ**ሎ**ው : ዘወንንለ : ጽባሕ : ከት ሉ : ባሕረ : አሊቁ : አስነነ : ሥርዋንስ ፤ ወደወሎም : ዘማንንለ : ወዮኅልፋ : ዲበ : ቦራ : ወዖዐርን : ደወሎም : ላዕለ : ሊቶንቤወን : ን ዘወልደ : ሮቤል :: ወቦወር?: ደወሎም : ላዕለ : ራብዕቱ : ለጭላ ተ : ለኮር : ወደወርድ : ሳዕለ : ንልንል : አንተ : ቅድም : ማዕድተ : አደብን: አንተ: ማንገለ: አዜቡ: ለውላት: ወታወፅአ: ላዕለ: ፰ *ነ*ቅሀ : *ዓ*₽ : ሃልጾ : ወደነነውን : ሞዳአቱ : *ነ*ቅሀ : ሮንል :: ወዖሀር ለዜባ : ለኢደቡስ : እንተ ፡ ይአቲ ፡ ኢደራሳሌም ፡ ወደወፅአ : ደ ሀ ረፊይን : ዘውንንለ : ውስቲ : ፡ ወይወስድ : አወሉም : አምን : ው እቱ : ርአስ : ደብር : ላዕለ : *የ*ቅወ : *ዓ*ይ : ዘሃፈቶ : ወደባጽሕ : ውስተ : ድብረ : አፋ[ሮን] : ወይወስድ : ደወሉም : ላዕለ : [ በዓ ፤ ለ:] አንተ: ይአቲ: U74: ሊ*P4*ን :: ወPንልፋ : **ጸ**ወሎም : አም *ነ* : በዓል : ላዕለ : ባሕር : ወ**Ρ**ንልፋ : አንተ : ደወለ : አሳረቱስ : 10 3 : OPOC P : ΛΌΛ : U74 : አልΡ : OP3A4 : ΛΌΛ : ΛΩ :: O ውስታ: ወያወፅአ : ያወሎም : ዲበ : ሶ**ቁት : ወያኅል**ፈ : ያወሎ ም : <u>ላዕለ : አዜብ : ወ</u>ደወፅአ : <u>ላዕለ : ሌብና : ወደነነውን :</u> ዋ IB ሕር:ባሕር:ሀቢይ:ወሰኖው :: ወዝንቱ: ወአቱ : ደወሎው : ፲፻ ለደቂቀ : ደሁያ : ዘአውደው : በበ : ሕዘቢሆው :: ወለካሌብ : **₽ : በትአዛዚ : አግዚአብሔር : ወወሀቦ : አ₽ሱስ : ሀ7ረ : አ[ር**] ፤⊽ ቦቅ : ያብረ : አህንረ : አናቅ : እንተ : ይእቲ : ሴብሮን :: ወሠረ

## አሪት : ዘኢቦሱስ ::

ወም: አምህየ: ካሌብ : ወልያ: ይፈነ:ለሠለስቲሆም: ደቂቀ: አናቅ : ለ[ሡ]ሲ : ወለጠ[ለ] ብ : ወለአኒኒ ብ :: ወወርን : አጮህ ፲፭ P: 'ባሌብ : ላዕለ : አለ : ይየብራ : ውስተ : ያቢር : ወስ*ዓ* : ለያ በር : ቀዴም : ሀንረ : ወጽሐፋ :: ወደቤ : ካሌብ : ዘየሥኣ : ወ ፤ጀ ቀተላ : ለሀንረ : ወጽሐፋ : ወአስተጋብኣ : አሁቦ : አ[ስ]ካ : ወ *ች*ሁ : **ለ**ካሌብ : ወወሀቦ : አ[ስ]ካ : ወለቶ : ትኵኖ : ብአሲተ : : ወእጮዝ : ሶበ : ለሐዋር : ተማከረቶ : አንዝ : ትብል : እስአሉ: ፲፰ ለአቡቦ: ንራህተ: ወጸርኝት: በዲበ: አድን:ወደቤላ: ካሌብ: <u>የምዮረ: ና7[ብ]: ወጠው ነ፤: ሀበ፤ : ቦታ፤ስ : ወወሀባ: ነነት ላን:</u> አንተ : ላዕሉ : ወንኔት ላን : አንተ : ታስቱ : አምርስቶው : ለሃን ደ : ደቂቀ : ደሁደ :: ወኮ፤ : አህንሪሆም : አህንር : ዘ፤ንደ : ደቂ ፳፬ ቀ : ደሁ የ : በ ው ስተ ፡ አ ድዋለ ፡ አ ደም : በ ን ደም : ወ ቤ ሴ ሌ ል ል : ወኣራ : ወአሶር :: ወኢቀም : ወሬግብ : ወአራሔል :: ወቃይ፳ይ፳፫ ስ : ወአስፈዮቴም : ወዲናኝ :: ወ[በ]ለ*ማ*ናኝ : ወአዕዲ**ደቲሆኝ :: ፳**⊽ ወአህንረ : አሴሮን : እንተ : ይእቲ : አሶር :: ወሴን : ወሰማዓ:፳፭፳2 ወሞላያ :: ወሴሪ: ወቤ4ላድ :: ወኮላሶኤያ : ወበርሳቤስ : ወ፳፯፳፰ አዕዳዳቲሆን :: ባላ : ወባቀብ : ወዳብራቲሆን : ወላሶም :: ወኤ ፳፱ ፴ ለቦሂ[₽]ድ: ወቤቴል : ወኤርማ :: ወሴቄላቅ : ወራክርም : ወሴ ፴፬ ተዥ::ወላቦስ:ወሳሌ:ወኤርሞት:ዕሥራ:ወትስዑ:አህንር:፴ፄ ወአዕጻ**ደቲሆን::** በውስተ: ሐቅል : አስጣሖል : ወ[ሳ]ራ : ፴፫ ወላሳ :: ወራማን : አንተ : ላዕሉ : ወአዴቶት : ወውሐንስ :: ፴⊽ ወልር ውት : ወአደለም : ወማምራ : ወሰአኮ : ወሐዜቃ :: ወ ፴፭ ሰቃርም : ወንዴራ : ወ[ዳብራቲ]ሃ : ዐሥራ : ወአርባዕ : አህንር : ፴Ζ ሴና : ወአደሳን : ወራንድንድ :: ወአደለ፴፺፴፰ ወአዕዳደቲሆን :: ል : ወዶ[ከ]ፋ : ወደቀረል : ወራሴ ነ : ወቦሴደት : ወደደሓ : ደ ፴፱ ወኖብን ፡ ወምያጸም ፡ ህሥሩ ፡ ወስሱ ፡ አህንር ፡ ወአዕዳደቲሆ 3:: <u> ለ</u>ምና : ወኤተቅ : ወአኖክ :: ወአምና : ወናሲብ :: <mark>ወ</mark>ይወ፫ ወአለም: ወለቁዝም: ወበቴሳር: ወኤሎም: ሀሥራ: አህንር: ወ፬ አቀሮን: ወአዕዳዳቲሃ : ወደብራቲሆን :: ወጃ ወአዕዳ ድቲሆን :: እም፤ አቀሮን : 2ብ : ወስትሉ : ዘህለወ : ቅሩበ : ለሴደት : ወለ ወጀ

002 0 ላዲዋቲሆን:: አሴዬዶት : ወአዕዲዋቲሃ : ወ[ዳብራቲ]ሃ : ወ ጋዛ : ወለዕጻደቲሃ : ወደብራቲሃ : እስከ : ፈለን : ንብጽ : ወባ <u> ወ፰ ሕር: ሀገደ: ትፈ</u>ልጦ:: ወአድባረ: ሳ*ዓ*ርሂ: ወአ**ዶቴር**: ወ ፶፬ ሴቁብ: ወአሳብ:: ወሳሶም : ወ[ከ]ሉ : ወ[ከ]ና : ዐሥራ : ወአ ፶፮ ሐቲ:አህንር:ወአዕዳያቲሆን:: አረም:ወረምና:ወ[ሶ] ፶▽፶፫ ብ :: ወአ₽ብደን : ወቤተቁ : ወ4ቁስ :: ወአውብ : ወአህንረ : አርቦቅ : ይአቲ : ኬብሮን : ወሶሬት : ትስዑ : አህንር : ወደብራ ፶፰ ጉር : ወለዕዳደቲሆን :: ወል[ሉ]ዋ : ወቤተሱር : ወንደር :: . ፶፱ ወ ወንደት : ወቤተ ፤ ወ ኤቴ ቁም : ስ ሱ : አህንር : ወ አ ዕ ዓ ደ **፰ ቲሆን**:: ቴቅ: ወ<mark>አፈራታ</mark> : አንተ : ይአቲ : ቤተ : ልሔም : ወ *4ጎ*ር : ወ**አጣኝ : ወ**ቁሉኝ : ወጠጦኝ : ወሶቤ**ሔ : ወ**ቃሬ : ወጋሌ ም : ወልቴር : ወማኖኮ : ዐሥራ : [ወአሐቲ :] አህንር : ወአዕዳዎ ጃ፬ ታ : ክልአ : አህንር : ወደብራቲሆን :: ወባልደ2ስ : ወተራበ ጃ፫ ለም : ወአቃዴስ : ሰብሁ : አህንር : ወአዕዳ የተሆን :: ወአዋ <u> የረሳሌም : እስከ : ይአቲ : ዕለት : :</u>

ክ: IOZ:: ወኮវ: ጸወሉም: ለጸቂዋ: ሥሴፋ: አምវ: ሥ ር. የኝከ: ዘምኝንለ: ኢድሪኮ: አምវ: ጽባሒሁ: ወቦወርን: አም វ: ኢድራኮ: ላዕለ: አድባር: ዘውከተ: ንድም: ውከተ: ቤቴል:
ሌዛ:: ወደወፅአ: ውከተ: ቤቴል: ወቦኝልፋ: ላዕለ: ደወለ: ሰ ፔ ሮንቲ:: ወቦኝልፋ: ላዕለ: ደወሉም: ሰብዐቱ: አፋላን: በውከ ተ: ደወሉም: ለቤቶሮኝ: ዘታሕተΡ: ወድከውኝ: ሞዳአቶም:
፬ ላዕለ: ባሕር:: ወተወርሱ: ደቂዋ: ሥሴፋ: ሌፋሬም: ወምና ፮ ሴ:: ወኮវ: ደወሉም: ለኤፋሬም፤: በበ: ሕዘቢሆም: ወኮ ፤: ደወለ: ርከቶም: አም፤: ጽባሒሃ: ለአጣሮተ: ወኤሮኝ: ወ ቤቶሮኝ: አንተ: ላዕሉ: ወንዛሬ:: ወቦኝልፋ: ደወሉም: ላዕለ: ባሕር: አም፤: ምስዓ: ለቴርማ: ወቦኝልፋ: ዓዕለ: ጽባሕ: ደ በ : ቴናታ : ወውስተ : ሌላስ : ወΡሃልሩ : አምነ : ጸባሕ : ውስተ : ኢዖና ነ :: ወውስተ : ምራኮ : ወአጣሮት : ወአዕጻደቲሆን : ወ ን ይበውን : ዲበ : ኢዖሪኮ : ወይወፅን : ዲበ : ሥርዳንስ :: ወን ን ምነ : [ጣ] ፤ የሐውር : ደወሉም : ላዕለ : ባሕር : ዲበ : ሴልቃ ና : ወይክውን : ሞጻአቶም : ዲበ : ባሕር : ወዝንቱ : ውንቱ : ር ከቶም : ለሕዝበ : ሌፋሬም : በበ : ሕዝቢሆም :: ወአህንር ፤ 9 አለ : ፈለጡ : ለደቂቀ : ሌፋሬም : በወስተ : ማአካለ : ርስቶም : ለደቂቀ : ምናቴ : ኮሉ : አህንሪሆም : ወአዕጻደቲሆም :: ወአ I ዎኖሩ አም : ኤፋሬም : ለከናነወን : እለ : ይነብሩ : ውስተ : ጋ ዜር : ወነበሩ : ከናነወን : ውስተ : አፋሬም : እስከ : ሥን : እስ ከ : አም : ወር ? : ፈርም : ንጉለ : ወነምላ : ወአውህ : በአካት : ወለከናነውን : ወለፈረዜውን : ወለአለ : ይነብሩ : ውስ ከተ : ጋዜር : ወንአውም : ወወሀባ : ፈርምን : ለወለቱ : ሕፄሃ : ካ . ሥ ::

*ው* : ው**አቱ : በኵሩ : ለ**ዮሴፋ **፤ ለ**ማከር : ለበኵሩ : ለ**ዎና**ሴ : አለ : ተርረ : በበሕዘቢሆም : ለደቂቀ : ኢዶዚ : ወለደቂቀ : ቁ ለዚ : ወለደቂቀ : አዬሪዬል : ወለደቂቀ : አሐኼም : ወለደቂቀ: *የፈር፤ እሉ : ተባዕቶም : በበ : ሕዝቢሆም :: ወሰልጿአድ : ወ ፻* ልደ : ወፈር : አልቦ : ደቂቀ : አንበለ : አዋልድ : ወዝንቱ : ውእቱ : ወማልካ : ወቴርሳ :: ወቀማ : ቅድዎ : አልዐዛር : ካህን : ወቅ 🔻 <u> ድው: አየሱስ: ወቅድው: ውላአክት: ወደቤላ: አ/ዚአብሔ</u> <u>() አዘዘ : በአ</u>ያ : ምሴ : 'ነው : PUበ**ያ : ር**ስተ : በውስተ : *ማ*እ <u> ነገለ : አንዊያ : ወወሀብወን : በትአዛዘ : አንዚ</u>አብሔር : *ጮ*ስ ለ : አኅዊሁ : ለአቡሆን :: ወወድቀ : ሐብሎን : አም፤ : ሐናስ : ጃ መሐቅለ : ለቤቅ : አም፤ : 7ላአድ : ዘማዕደተ : ዮር ደንስ :: እስ Z ር፤ :: ወኮ፤ : ደወሉም : ለደቂቀ : ምናሴ : ዴላ፤ት : አንተ : ቅድ ን 53

፰ አያብኝ: ወውስተ: አያሲብ: ደበ: ነቅሀ: ተፋቶት :: ለማና ሴ : ኮ፤ ፤ወጣፌት : ላዕለ : ጸወሎም : ለማናሴ : ለዳቂቀ : ሌፋ - ዜብ : ወዲበ : ውላተ : አ. ዖሪዬል : ወጨረጮንቶን : ዘአፋሬጮ : ለ : አዜቡ : ለኤፋሬም : ወእንተ : ንበ : ምስዑ : ለማናሴ : ወባ ስር : ወሰኖም : |ወበአሴር : ይትራክቡ : በውስዕ : ወበደሳኮ ፲፬ ር : እጮጽባሕ ::] ወደከውን : ለዶናሴ : ቢደካኮር : ወበለሴ ር : ወቶሐን : ወአዕጻደቲሆን : ወአለ : ደቶብሩ : ውስተ : ደር ፡ ወ አዕዳዋቲሃ : ወአለ : ይያብሩ : ውስተ : 22 : ወአዕዳደቲሃ : ወ IB WADT: አዴሃ: ለም[ፈ]ታ: ወአዕዳደቲሃ :: ወከአኑ : ደቂቀ: ም <u> ናሴ : አዋፋኦቶን : ለአላንቱ : አህንር : ወ</u>ወጽኡ : ከናነወን : ይ ፲፫ ንበሩ : ውስተ : ይአቲ : ጮዮር :: ወጸንዕወም : አስራሌል: ወቀ ፼ እደወው : ወለዎፋኦ : ባስቱ : ኢዮዎፋአወው :: ወተዋሥአ ወ : ደቂቀ : ዮሴሩ : [ለኢየሱስ:] ወደቤልወ : በበይያ : ጮኝት : አ ወረስነነ፤ አሐያ ፡ ርስተ ፡ ወአሐያ ፡ ሐብለ ፡ አንዘ ፡ ብዙዓ ፡ ሕ IS ዝብ : አያ : ወእግዚአብሔር : ባረክչ :: ወይቤሎም : ዕረን : ኅ በ : ኦም : ወአንጽሕወ : ለክም : አም : ይጸብበክም : ደብረ : IZ አፋሬም :: ወይቤሉ : ኢዮአክለያ : ድብረ : አፋሬም : ወከናነወ ን : አለ : ይነብሩ : ውስቴቱ : ቦም : አፋራስ : ኅሩዖ : ወንፂያ : በ 12 ቤቴስ : ወበአዕጻዲሃ : በቁላተ : [አ.ይዝ]ራአል :: ወይቤሎም : 😰 ብክ : ሀቢቦ : ንደለ : ኢደክውያክ : አሐደ : ርስት :: አስም : ሐ ቅል : ለነነ : ውእቱ : እስራ : ንደሎ ; ውእቱ : ወታ፤ጽሶ : ለነነ : ወይከውነክ : አስክ : ታጠፋኦም : ለከናነወን : አስዎ : አፋራ ሰ: ኅሩ P: ቦም: ወለ ሲከ: አጽና ዕካሆም :: ክ : ፤ወ፰ :: ወተጋብኡ : ነዮሉ : ተዓደ፤ሆም : ለደቂቀ : እስ 

B ወአጽንዕዋ : ለምድር : አምንቱ :: ወተር ፪ : ደቂ[ቀ: አስራልል:]
I አለ : ኢተወርሱ : ሰብዐቱ : *የ*ንድ :: ወደቤሎም : ኢቦሱስ : ለደ ቂቀ : አስራልል : አስነ : ማአዜኑ : ታፃንሕዋ : ለምድር : ነም: ኢተትዋረስዋ : አንተ : ወሀበክም : አንዚአብሔር : አምላክ

፤።አውፅኡ።አምውስቴትክም።ሠለስተ።ዕደወ።አም፤። ፣ ₹ ድ : ወደ**ተ** ሃሥኡ : ደዑድዋ : ለምድር : ወደጽሐፋዋ : በቅድ*ሜ* **P : ዘነገው : ወድዋ :: ወርአደዋ : ወውጽኡ : ንበሁ : ወነገፈሉሙ :** ጃ ሰብዐተ : ክፋለ : ወአቀው : ሉቱ : ይሁይ : ደወሎ : ውንንለ : አዜ ብ : ወደቂቀ : ኮሴሩ : አቀም : ሎም : ምንገለ : ምስቲ :: ወአን ደ **በΡ : ዝΡ : ወ**ኣበውአ : ለክው : ርስተ : ቅድው : አግዚአብሔ ር:አጮላክክም::አስም:አልቦም:ክፋለ:ደቂቀ:ሌዊ:ም ፺ ስሌክም : እስም : ክህያቱ : ለአንዚአብሔር : ክፈሉም ፤ ወጋ ግዚአብሔር :: ወተንሥኡ : አውንቱ : ዕደው : ወሎሩ : ወለዘዞ ፳ <u>ሙ:አየሱስ:ለእለ:የሰውሩ:ደዑዮዋ:ለምዮር:ወደቤሎ</u> ሙ: ሑሩ: ሁድዋ: ለጮድር: ወንብኡ: ንቤP: ዝP: ክው: አ ሉ :: ወሖሩ : ወላዮዋ : ለምድር : ወርአደዋ : ወጸሐፈዋ : ወ ፱ ወስጽሖ : ክፋሉ : ለብንደብ : ቅድም : በበ : ሕዘ መ ሴሉ:: በሁ: ወረክሶም : ያወለ : ማክፈላቶም : ማአካለ : ይሁያ : ወ ማአክለ : ሥሴፋ :: ወኮነ : ደወሎም : [ዘማንንለ : ማስዕ:] እም IR ደማጽአ : ዲበ : ምስዕ : ወ**ቦ**ዐርን : ላዕለ : ደብር : ዘታስ : ባሕር : ውህም: <u>ላዕለ</u>: አድባረ: ሉዛ: አንተ: ውንንለ: ዘባያ: ሉዛ: ዴ <u> በ : አዜባ : አንተ : ይአቲ : ቤቴል : ወይወር</u>ድ : ላዕለ : ደወለ : አ ጣሮት : ዘሀረሳ : አንተ : ላዕለ : አድባር : ዘውንንለ : አዜባ : ለቤ ተሮን : ተሕ[ታይ] :: ወΡንልሩ : ደወሎም : ላዕለ : አሐዱ: ኅብር : ፲፬ ድም: ቤቶሮን: ዘዴስ: አዜብ: ወደነነውን: ዋዳእቱ: ላዕለ: ቀርዮተ : በዓል : አንተ : ይአቲ : ቀር.ዮት. የርም : ሀንረ : ደቂቀ : ይ ሁ.የ : ወዝንቱ : ውእቱ : ደወሉም : ዘማንንለ : ባሕር :: ወደወ ፲፭ ሉምኝ : ዘማንንለ : አዜብ : አምኝ : **ቅር.Pተ** : በዓል : ወቦንል**ፋ** :

፤**ጀ** ደወሉም : ላሳለ : ንድን : ዴስ : **፤ቅ**ሀ : **ማይ : ዘ**ነፋቶ :: ወደወር *ው*ንንለ: ንቦሃ: [ለ]አውቀር **ፋ** ይን: ዝንበ: ውስቲ: ወይወር ድ: አ *ጮኝ : ና ጲ ኝ : ዲ* በ : ዘባ*ኝ :* አ<u></u> የቡሴ : ዘኝበ : አዜብ : ወደወርድ : ፻፳ ርድ : ዲስ : አብያ : ቤወን : ዘደቂቀ : ሮቤል :: ወቦንልፋ : ዲስ : ዘ <u> ም እንስ: ዘንበ : አዜብ : [ዝንቱ : ደወለ : አዜብ :]: ወዮር የንስ :</u> ወሰኖም : አምንቦ : ጽባላዊ : ወዝንቱ : ውእቱ : ደወሎም : ዘ ወውደም : ለደቂቀ : ብን**ደ**ብ : በበ : ሕዘቢሆም : ዘተወርሱ :: ፳፬ ወዦ፤ : አህጉሪሆም : ለደቂቀ : ብንደብ : በበ : ሕዘቢሆም : ኢ ፖB Pሪኮ : ወቤተ : ንወ : ወአ ምትስስ :: ወቤተ : ባራ : ወሰ[ራ : ወ] ፳፶፳፻ቤስና :: ወሌኢን : ወሓራ : ወኤፈራታ :: ወቀራፋ : ወቀፋራ : ወ ፳፮ ሞ፤ : ወሳባስ : ዐሥሩ : ወክልአ : ኣህንር : ወአዕዳዳቲሆን :: ን ፳፺፳፳ባኦኝ : ወራብ :: ወውሴብ : ወቢሮኝ : ወዋያ :: ወቤራ : ወያፈኝ: **፳፰** ወ<mark>ቀ</mark>ኗ : ወሴሌቀኝ : .ወተር[አ]ላ :: ወኢPቡሴወኝ : አኝተ : ይአ <u>ተ አ</u>የራሳሌም : ሀንር : ወንባኦት : ወሀንረ : ደሪም : ዐሥራ : ወ ሠላስ : አህንር : ወአዕዲያቲሆን : ወዝንቱ : ውእቱ : ርስቶም : ለደቂቀ : ብንያ የብ : በበ : ሕዝቢሆም :: ክ : ፤ወ፱ :: ወበጽሎም : ለደቂቀ : ስምዎን : ካልአ : ክፋ ል : ወኮ፤ : ርስቶም : ውስተ : ማአክሎም : ለደቂቅ : ደሁደ :: <u>ጃ፬፻ ወአርሶላ: ወበላ: ወኢ</u>ዮሶን:: ወልዑላ: ወ<u>ስ</u>ል: ወአር*ዓ*:: ወ **ጀ ሲ** ዋላቅ : ወቤተ : *ማ* ቤሬብ : ወሰርሱሲን :: ወ[በተ]ሮት : ወአ <u>ን</u> ስቅልቲሆን: ሀሥሩ : ወሠላስ : አህንር : ወአዕዲደቲሆን :: ወሬ ሞን : ወተልካ : ወኢድቴር : ወልካ : አርባዕ : አህንር : ወልዕዳደ ፰ ተሆን::ወHሀውዶን:ለአላንቱ:አህንር:አስከ:ባሌቅ:ወዖንል **፱ ለ**ያንደ : ደቂቀ : ስጮሪኝ : : እስው : ኮ**ያ : ውክፈልቶው : ለደቂ**ቀ : ደሁደ : ሀቢቦ : አምያ : ዚአሆም : ወወረሱ : ደቂቀ : ስምዎን :

ት: ለዛቡሎን: በበ: ሕዘቢሆም፤ ኮን: ያወለ: ርስቶም: ሌሴ **ዴ[፟፟፟፟ቒ] : ፟፟ጏ፟፟ዻ : ደወሎም ፤ አም፤ : ባሕር : ወምንረላ : ወደትአኇዝ : ፤**δ ጻ : ለኢየቀ**ሶን :: ወተ**ወደጠ : አ**ሶን : ስዴቅ : ላዕለ : ቅድ**ው : IB <u>ጽባ</u>ሒሃ : ለቤተ : ሳ*ጫ*[ስ] : ዲበ : ደወለ : 'በሴሎቴት : ወ**ቦ** ንል ፋ : አኝተ : ደቢሮት : ወPUር ? : ላዕለ : ፈጤ :: ወአምህP : P3ል IE ፈ : አንተ : ቅድው : ጽባሒሃ : ለሀንረ : ንቤሬ : አንተ : ንበ : ሴ ም: ወ**Ρ** ነልፋ : ዲበ : ሬዋን: ዘአምተርሥዛ :: ወዖ ነልፋ : ደወሉ ፲⊽ ም : ሳዕለ : *ው*ስሀ : አዋት : ወደበውን : ዋዳአቶም : ሳዕለ : 2 ወማተማኝ ፡፡ ዝኝቱ ፡ ውእቱ ፡ ርስቶም ፡ ለያንደ ፡ ደቂቀ ፡ ዛቡሉ ፤ጀ ን : በበ : ሕ**ዘቢሆ**ም : አህንር : ወአዕዳ<mark>ደቲ</mark>ሆን : : ወረክሶ: ፲፮ ከልስሉት : ወሱሳን :: ወለ2ን : ወሲዮ**ነ**ን : ወርሔቱ :: ወለያክ ፲፱ ፳ ሬት : ወደቢሮት : ወቂሶን : ወሬቤስ : : ወሬ ማን : ወአ ማሬቅ : ወቤ ፳፬ ርሳቤስ :: ወደትአኝዝ : ደወሉም : ላዕለ : ንተቦር : ወላዕለ : ስ ቖፄ <u> 28 : ደቂቀ : ደሳኮር : በበ : ሕዝቢሆም : ወአህንሪሆም፤ : ወአ</u> <u> ተዲዋቲሆን ::</u> ወኮ፤ : ደወሎም : አም፤ : አሌኬት : ወአሌፋ : ወቤቶቅ : ወአ ፳፭ ቀርጫሉ : ዘወንንለ : ባሕር : ወበሲዮን : ወለባያት :: አምያ : ጽ ፳፮ ባሒሁ : ደንብአ : ቤቴንኔት : ወደትአኝዝ : በዛቡሉን : ወእጮን ተ : ሰፋቴ : ቤተሜኅ : ወአነሔል : ወPነልፋ : ወስተ : ኮበም : ወለሶማል :: ወልብሮን : ወራአብ : ወአማማሎን : ወቀን[ተ]ነወ ፳፰ ስ:[አስነነ:] ሲደኖስ: ሀባደ:: ወደንብአ: ደወሎም: ውስተ: ፳፱ **ያወሉም : ውስተ : አደሲፈ : ወደክውን : ያወለ : ሞጻአቱ : ባ** ስር : ወአም፤ : ሌብ : ወኮዞብ :: ወአርኮብ : ወዓፈቅ : ወራወ ወ ው :: ወዝንቱ: ውእቱ: ርስቶም: ለያንደ: ደቂቀ: አሴር: በበ: ፴፬

፴ፄ ሕዘቢሆም : አህንሪሆም፤ : ወአዕዳደቲሆን :: ወረክሶ : ለ ፴፫ ንፋታሌም : ሳድስ : ክፋል :: ወኮኔ : ደወሎም : ዋሐላም : ወ ሞላ : ወቢ[ሴ] ሚደን : ወአር የ : ወና ቦ : ወአ ዮሩ ቴ የ : እስካ : ፴⊽ አኦደም : ወኮ፤ : ዋዳአቶም : ሥር ዋንስ :: ወደንብአ : ደወሉም : ላዕለ : ባሕረ : አና**ትብሮን : ወ**Ρንልፋ : አጮህΡ : ላዕለ : አቀና **ቁ** : ወደተአ**ናዝ : በዛቡሉኝ** : አ**ማ**ኝ?ለ : አዜብ : ወአሱርሂ : ደ ትአኝዞም : በማንገለ : ባሕር : ወዮር ዋንስ : እማንገለ : ጽባሒ ፴돌 ሁ :: ወአሇንረ : ጢሮስሂ : አለ : ቅጽረ : ሶን : ወጢሮስሂ : ወኦ ፴ጀ ዋዋታቁት : ወቁ[{]ሬት :: ወእርሜት : ወአራሔል : ወለሶር :: ፴፰፴፺ወቃዴስ : ወለስሌይስ : ወያቅባ : አሶር :: ወቃሮሳ : ወራዓንላሕር ወይ ም : ወቤታሜ : ወቲሳዲስ :: ወዝንቱ : ውእቱ : ርስቶም : ለያን ወ፬ወ ደ : ደቂቀ : ንፋታሌም :: ወረክቦ : ለደን : ሳብሶ : ክፋል :: ወ ወይ ኮ፤: ደወሎም : ሰራስት : ወላሳ : ሀንረ : ሳራውስ :: ወሳላቢ ወ፸ወ፫ን ፡ ወለዋን ፡ ወሲላታ ፡፡ ወኤሎን ፡ ወቴምናታ ፡ ወለቋሮን ፡፡ ወለ ወ፮ ቃታ ፡ ወ2ቤቶን ፡ ወ2ቤላን :: ወልዞር : ወቤነባቅዎ : ወ2ትሬሞ :: ወ፲ወጀወአምኝ ፡ ባሕር ፡ ኢዮራቀኝ ፡ ደወል ፡ ዘቅሩበ ፡ ኢዮጴ ፡፡ ወዝኝ ቱ ፡ ወ`አቱ ፡ ርስቶም ፡ ለፃንደ ፡ ደቁቀ ፡ ደን ፡ በበ ፡ ሕዘቢሆም : አህንሪሆም፤ : ወለዕዳደቲሆም፤ : ወሊደጠቅወም : ደቂቀ : ደ ን፡ ለአዋፈወኝ : አለ : ያጠውቅወም : በውስተ : ድብር : ወሊያ ወጃ ወሖሩ : ደቂቀ : [.ዮኝ: ] ወቀተልወሙ : ለላኪስ : ወያሥሉ : ህንሮ ም ፡ ወቅተለዋ ፡ በአፈ ፡ ኇዒን ፡ ወ፤በሩ ፡ ውስቴታ ፡ ወሰራዩ ፡ ስ [ሉ]ም: ወውስተ: [ሰ] ዓብኝ : ወጸኝዐት : እይሁ : ለኤፋሬም: ወሖሩ : ይአዮዋ : ለ **ምድር : በወስተ :** ደወሉም : ወወሀብወ : ደቂቀ : አስራሌል : ክ 🕆 🕱 ፋሉ ፡ ለኢዮሱስ ፡ በውስቴቶም ፡ በትእዛዝ ፡ እንዚአብሔር : ፡ ወ ወሁበወ : ሀ7ረ : አንተ : ሰለለ : አንተ:[ትምናስራህ]:አንተ:ው ስተ : ደብረ : ሌፋሬም : ወ፤ደቃ : ሊይአቲ : ሀንር : ወ፤በረ ፡ ውስቴ ፶፬ ታ ፡፡ ወዝንቱ ፡ ውአቱ ፡ አክፋሊሆም ፡ ዘክም ፡ አስተዋረስወ ጭ : አልዒዛር : ካህን : ወሏዖሱስ : ወልደ : ፤ዌ : ወማላአክተ : አበዊሆም : ለያንደ : አስራሌል : በበ : ማክፈልቶም : በሴሉ : በ

ቅድም: አ**?ዚአብሔር** : በኝበ : ኇማተ ፡ ደብተራ ፡ ዘማርጡል : ወሖሩ : ይዑድዋ : ለምድር ::

ክ : ፳ :: ወያበቦ : አግዚለብሔር : ለአየሱስ : ወደቤሉ ፣ ኝ в *ግ*ርም : ለደቂቁ : አስራሌል : ወበሉም : {ሀቡአ : አህንረአ :} ሊ : ለH : ቀተለ : *፤ፋ*ስ : በኢያአምሮ : እንዝ : ኢያፈቅድ : ወን በሩ:ለክው:ለህንረ: ውስካይ::ወደስኒ : ውስተ: አሐቲ: ⊽ አጮ፤ : አላንቱ : አህንር : ወደቁም : ውስተ : ኇኆተ : አንቀጸ : ሀ <u> 2C : ወደንንሮ</u>ሙ : <u>ቀሉ</u> : ለ<u>ለ</u>ቀናታ : ለደአቲ : ሀንር : ወደብአ [ወ] : ሰብአ : ኅቤሆም : ወቦሀብወ : ምካቶ : ወይንበር : ምስሌ ሆም :: ወሶበ : ዴንኖ : አበ : ደም : አ.ዮንብአወ : ሉቱ : ውስተ : ፭ አዳሁ : አስም : በአያአምሮ : ቀተሉ : ለካልኡ : ወእንዘ : አያ <u>ጸ</u>ልኦ : ቀዲም :: ወደነብር : ውስተ : ይአቲ : ሀንር : አስክ : ይ 💈 በጽሕ : ቅድራ : ፓውድ : ይትሐተት : ወአስክ : አራ : ይራው *ብረ* : ይንብአ : ቀታሊ ፡ ወዖአቱ : ሀንሮ : ወውስተ : ቤቱ : ወውስ ተ : ሀንር : አንተ : አጮኔሃ : ስክቦ :: ወአደቀትሉ : አበ : ደም : ለቀታሊ : አስነ : ደቀውም : ቅድም : ዐውድአ : ደትሐተትአ :: ወፈለጣ : ለቃዴስ : በንሊላ : በውስተ : ዶብረ : ንፋታሌም : ወ 🧵 ሲኼም : በውስተ : ደብረ : አፋሬም : ወሀንረ : አርቦቅ : በደ ብረ: ይሁያ: እኝተ: ይእቲ: ሴብሮኝ:: ወበማዕደተ: ዮርያንስ: ጃ አዋሪኮ : ወአ ማንንለ : ጽባሕ : ወሀበ : ቦሶር : በሐቅለ : ንደም : (ወ)**እ**ም**፤ ፡ ፤ ፣ ር**ቤል : ወአሬሞ**ት : በ**ንላአ<mark>ድ : (ወ)</mark>እም**፤ ፡ ፤ ፣** ደ: ጋድ : ወንውሎን : በባሳን : (ወ)አምያ : ያንደ : ምናሴ :: እላን ፱ ቱ : ዘኅርዞ : ደቂቀ : አስራሌል : ወለንዞር፤ : ዘሀለወ : ውስቴቶም : ነው: ይስነ : UP : ቀታለ : ነትሉ : ዘቀተለ : **ነ**ፋስ : ሰብአ :

ክ : ፕወ፬ :: ወማጽሉ : ማላአክቲሆም : ለደቂቀ : ሌዊ : ኝ በ : አልሀዛር : ካህኝ : ወኝበ : ኢዞሱስ : ወልደ : ኝዌ : ወኝበ : ማ ላአክተ : ኝንደ : አብድተ : አበዊሆም : ለሕዝበ : አስራሌል :: ወደቤልውም : በሴሉ : በምድረ : ክናአኝ : አኝዘ : ደብሉ : አዘ ዘ : አንዚአብሔር : በአደ : ምሴ ' ክም : የሀበኝ : አህንረ : ዘው

## አሪት : ዘኢቦሱስ ::

<u>ァ ስቴቶን: ንያብር: ወዒኦታቲሆን: ለአንስሳያ:: ወወሀብወ</u>ው : ዳ <u>ቀቀ : አስራአል : ለሌዋው ቦን : በትአዛዘ : አንዚአብሔር : አላ</u> ₹ ንተ : አህንረ : ወፂኦታቲሆን : : ወበጽሖው : *ውክፈ*ልቶው : ለዳ ቂቀ : ሕዝበ : ቃዓት ፤ ወኮ፤ : ለኅህናት : ለደቂቀ : አሮን : ወለ <u> ፩ ለስቱ : አህንር :: ወለደቂቀ : ቃዓት : አለ : ተር</u>ፈ : አጮውስተ: ሕዝበ : አፈረም : ወአምያ : ሕዝበ : ደን : ወአምያ : ምንፈቀ : ለደቂቀ : ንድሶን : አምነ : ነንደ : ሕዝበ : ደሳኮር : ወአምነ : ሕ ን ር :: ወለደቂቀ : ሜራሪ : በበ : ሕዝቢሆም : አም፤ : ፤ንደ : ሮቤ ል : ወአም፤ : ፤7ደ : ጋድ : ወአም፤ : ፤7ደ : ዛቡሱ፤ : ምክፈልቶ ፰ ው : ሀሥሩ : ወክልአ : አህንር :: ወወሀብወው : ደቂቀ : እስራ <u>አል: አህንረ: ለሌዋው Pን: ወዒኦታቲሆን: በ ነው : አዘዞ : አ</u>  $\Phi$  : PUP : 0 / 7 / 2 :  $f = \Phi$  :  $h \sim \sqrt{2}$  :  $h \sim \sqrt{2}$  : f = 1፤ ንደብ : አላንተ : አህንረ : ወተሰምያ ፤ ለደቂቀ : አሮን : አምነ : *ነ*ቅ : እንተ : ይአቲ : ሴብሮን : በዳብረ : ይሁደ : ወፂኦታቲሃ : ዐ IB ውደ::ወአ**ስቅ**ልተ:ሀንር:ወአዕዳ<mark>ድቲ</mark>ሃ:ወሀቦም:አዖሱስ: ፹ ለያቋቁ : ካሌብ : ወልደ : ዶፊኔ : ደወሉም :: ወለደቋቁ : አሮን: ወሀቦም : ሀንረ : ምስካይ : ለቀታለ : ኬብሮን : ወዘፈለጡ : ፲፮ ፈለጡ : ምስሌሃ : ወጤብ : ወዘፈለጡ : ምስሌሃ : : ወ2ላ : ወ [ቤ] ትሰብስ : ወዘፈለጡ : ምስሌሃ : ትስዑ : አህንር : (ወ) አም ፲፺ ፤ : ክላሌቱ : ሕዝብ : ወአጮ፤ : አሉ : ፤ንድ :: ወአጮ፤ : ፤ንደ: ብንያ በ ነገላ : ወዝፈለጡ : ምስሌሃ : ወንባ : ወዝፈለጡ : ም ፲፰ ስሌሃ :: ወአናቶት : ወዘፈለጡ : ጮስሌሃ : ወአልሞን : ወዘፈለ

420

ጡ : ምስሌሃ : ] አርባዕ : አህንር :: ወነዮሉን : አህንሪሆም : ለ ፲፱ **ደቂቀ :** አሮን : ካህናት : ህሥሩ : ወሠላስ :: ወለያንደ: ይቂቀ : ጽ **ቁ**ዓት : ለ**ልዋው ደን : አለ : ተር**ደ : አጮያ : ደቂቀ : **ቋ**ዓት : ወካያ : አህንሪሆም : ለካህናቲሆም : እምነ : ሕዝበ : አፋሬም :: ወ ፳፬ ወሀቦም : ሀንረ : ምስካይ: ለቀታሊ : ሲኼም : ወዘፈለጡ : ም ስሌሃ : [ወ2ዜር : ወዘፈለው : ምስሌሃ :: ወቁቤሳይን : ወዘፈ ፖጽ ለጡ : ጮስሌሃ :] ወቤቶሮን : ወዘፈለጡ : ጮስሌሃ : አርባዕ : አ ህንር :: ወእም**ነ:** ሕዝብ : ደን : አልቀቴም : ወዘፈለጡ : ምስ **፳**ቮ ለሃ : [ወንባቶን : ወዘፈለጡ : ጮስሌሃ ::] ወኤሉን : ወዘፈለ ጽ⊽ **ጡ : ምስሌሃ : ወንቴሬሞኝ : ወዘፈለጡ : ምስሌሃ : አርባ**ዕ : አ ምስ**ለሃ : ወ**ዬቦታ : ወዘፈለጡ : ምስሌሃ : ክልአ : አህንር :: ወ ጽ**ጀ** <u> ዮሎ : አህንር : መሥሩ : ወዘፈለጡ : ጮስሌሆን : ዘቅፈቦን : አ</u> *ነ*ንደ : ደቂቀ : <del>የ</del>ወት : ለአለ : ተር<u>ደ</u> :: ወለደቂቀ : **շ**ድሶኝ : ለሌዋ <u>ም</u>ን ውያን: አም፤: ማንፈቀ : ያንደ: ማናሴ : አህንር : አለ : ፈለጡ : ለቀታሊ : ንውሉን : በባሳን : ወዘፈለጡ : ጮስሌሃ : ወቦሶር : ወ ዘፈለጡ : ምስሌሃ : ክልኤ : አህንር :: (ወእምሃ : ሕዝብ : ደኅ ፖፓ ጥር : ቁስዮን: ወዘ*ፈ*ለጡ : *የ*ንስሌሃ : ወደቤራት : ወዘ*ፈ*ለጡ : <u> ምስሌሃ :: ወደሬሞት : ወዘፈለሙ : ምስሌሃ : ወሌንጋን : ወዘ ጽዞ</u> ፈለጡ : ምስሌሃ : አርባዕ : አህንር ::] ወእምያ: ሕዝበ : አሌ ፴ ር : በሴላ : ወዘፈለጡ : ምስሌሃ : ወደቦ : ወዘፈለጡ : ምስሌ ሃ :: ወ**ኬልቀም** : ወዘፈለጡ : ጮስሌሃ : ወራአብ : ወዘፈለጡ: ፴፬ ውስ**ልሃ : አርባ**ዕ : አህንር :: ወአጮያ : **ስዝበ : ን**ፋታልም : ሀ ፴ፄ ፖር : አንተ : ፈለጡ : ለቀታሊ : ጋ<mark>ዴስ :</mark> በንሊላ : ወዘፈለጡ : ም በበ : ሕዝቢሆም : ህሥሩ : ወሠላስ : አህንር : : ወለያንያ:ሕ ወ⊽ ዝብ : ማራሪ : ለአለ : ተርደ : ሌዋው ፆን ፤ (ወ)አምያ: ሕዝብ : ዛ **ቡሉን: ማ**ህን : ወይ**ኦታቲሃ** : ወታ**ዳስ : ወይኦታቲሃ** :: ወሴላ : ፴፯ ወዒኦታቲሃ :: ወበማዕድተ : ዮር.ዮንስ : ዘውንንለ : አዮሪኮ : አ ወደ ም፤ : ሕዝበ : ሮቤል : ሀንረ : ምስካይ : ለቀታሊ : ቦሶር : በንደ ም : ዘብሶኝ : ወዒአታቲሃ : ወያዜር : ወዒአታቲሃ : ወጋዴዮኝ : ወዲኦታተቲሃ : ወአውሳፉ : ወዒኦታቲሃ : አርባዕ : አህንር :: ወን ፴፺

*የ*ሚ : ሕዝበ : ንድ : ሀንር : ለምስካያ : ቀታለ : ራሞት : በንላአ ድ : ወፂኦታቲሃ : ወቃ*ብኝ* : ወፂኦታቲሃ : ወ[ሔ]ሴቦኝ : ወፂኦታ ፴፰ ቲሃ : ወዖዜር : ወፄ ኦታቲሃ : አርባዕ : ኵሉ : አህንር :: ወዘዳቂ ቀ : ማፈረ፤ : በበ : ሕዘብሆም : ነዮሉ : አህንሪሆም : ለአለ : ተርፈ : አም፤ : የንደ : ሌዊ : ወኮ፤ : ደወሉም : ዐሥሩ : ወክልኤ: ወ፱ አህንር :: ወኵሉ : አህንሪሆም : ለቤዋውያን : በማአካለ : ደ ወሎም : ለደቂቀ : አስራሌል : አርብዓ : ወሰማ፤ : አህንር : ወፂ ወ ኦታቲሆን: ዘአውዳን: ለአማንቱ: አህንር :: ለለ : ሀንር : ዒኦታ ቲሃ : ሀው ደ : ለሀንር : ለነትሎን : አላንቱ : አህንር ፤ ወፈጸው: አ እስራ**አል : ክ**ፈሉ : ለኢ**ቦሱስ : በ**ትአዛዘ : አ**የዚ**አብሔር : ወ ወሀብወ : ሀንረ : አኝተ : ስአለ : ተጮናሳረኝ : ወወሀብወ : በዳ ብረ ፡ አፋሬም ፡ ወያያታ ፡ አቦሱስ ፡ ለደአቲ ፡ ሀንር ፡ ወያበረ ፡ ው **ንዘሮም : ሊደቂቀ : አስራ**ልል : ለአለ : ሀለው : ምስሌሁ : ውስ ተ : ፋኖት : በንደም : አስዎ : ኢተንዝሩ : በንደም : ወለንበሮን :

- ወ፬ ውስተ : ተምናሳረኝ :: ወወሀቦም : እንዚአብሔር : ለደቂቀ: እ ስራአል : ነዮሉ : ምድረ : እኝተ : ምሐለ : ለአበዊሆም : ወተወ
- ወደ ርስዋ : ወያብሩ : ውስቴታ :: ወአዕረፈው : እግዚአብሔር : አም ያ : ዐውደው : በክው : ውሐለ : ለአበዊሆው : ወአልቦ : እንክ : ውኑሂ : ዘተቃወሞው : ቅድው : ንጾው : አጮያ : ነዮሉ : ፀሮው : አስው : አግብአው : እግዚአብሔር : ለነዮሉ : ፀሮው: ውስተ : እ
- ወ፻ ዴሆም :: ወኢተርፈት : አሐቲ : ቃል : አም፤ : ኮኮሉ : ሠናደት : እ ኝተ : ደቤሉም : እግዚአብሔር : ለደቂቀ : እስራሌል : ኮኮሉ : በ ጽሖም ::

ክ : ፳ወይ :: ወአምዝ : ጸውዖም : ኢቦሱስ : ለደቂቀ : ሮ

- ስለ: ወለደቂቀ: ንድ: ወለ ማፈቀ: ነንደ: ምናሴ:: ወደቤሉም: ለሊክም: ሰዓዕክም: ኵሉ: ዘአዘዘክም: ምሴ: ቍልዔሁ: ለአንዚአብሔር: ወሰዓዕክም: ቃልዖ: ኵሉ: ዘአዘዝኵክ ፻ ም:: ወኢ ነደንም: አንዊክም: በአማንቱ: ምዋዕል: ብዙ ነት:
- አስከ : ሥም : ወአስከ : ዛቲ : ዕለተ : ወዐቀብክም : ተአዛዞ :
- ፬ ለአግዚአብሔር : አምላክክም :: ወይአዜስ : አዕረፈም : አግ ዚአብሔር : አምላክክም : ለአኝዊክም : በከም : ይቤሉም :

ወይአዜ፤ : ተማየጡ : ወአትው : ውስተ : አብዖቲክም : ወው ስተ : ደወልክም : ብሔረ : ዘወሀበክም : ምሴ : ንብረ : አግዚ <u> ግበሩ : ዋቅ : ትአዛዝ : ወስን : ዘአዘዘክ</u>ጮ : ከው : ትግበረ : ውሴ : ቍልዔሁ : ለእንዚአብሔር : ነነው : ታፋቅርወ : <u>ለእንዚአ</u> ብሔር : አምላክ፤ : ወትሑሩ : በኵሉ : ፋናዊሁ : ወትዕቀሱ : ትአዛዞ ፡ ወትትልውወ ፡ ወታዶልክወ ፡ በኵሉ ፡ ልብክው : ወ በኵሉ : ነፋስክም :: ወባረኮም : አየሱስ : ወፈያወም : ወአ 2 ተው: ውስተ : አብዖቲሆም :: ወለ**ማንፈቀ: ነን**ደ: ማናሴ: ወን ሀቦም:ምሴ:በባሳኝ:ወለዎኝፈቁምስ:ወሀቦም:አየሱስ: **ምስለ : አኝዊሆም : በ**ማዕዶተ : **ዮር ደንስ : ዘ**ኝበ : ባሕር ፤ ወሰ በ : ፈያወም : አዖሱስ : ውስተ : አብዖቲሆም : ወባረኮም : ወ ደቤሉም :: ወአተው : ምስለ : ብዙኝ : ንዋይ : ውስተ : አብደቲ ጽ ሆም : ወምስለ : ብዙኝ : እንስሶ : ዎቀ : ወወርቅ : ውብረር : ወ ብርት : ወንፄን : ወልብስ : ብዙሃ : ዎቀ : ተካፈሉ : በርበረ : ፀ ርም : ምስለ : አንዊሆም :: ወተ**ምይጡ : ወአተው : ደቂቀ : ሮ ፱** በል : ወደቂቀ : ጋድ : ወማንፈቀ : ነንደ : ማናሴ : አምያ: ደቂቀ : አ ስራአል : እምያ : ሴሉ : እምያ : ምድረ : ከናአን : ከምሩ : ውስተ : ምድረ : ንላአድ : ውስተ : ያወሉም : ወውስተ : ርስቶ ው: [ዘተዋረስዋ:] በትአዛዘ: አግዚአብሔር: በአያ: ውሴ:: ወበጽሑ : ውስተ : ንላአድ : ዘድርዳንስ : ዘምድረ: ከናአን:ወ ፤ በህየ : ምምዋሀ : በኝበ : ዮርያንስ : ሀቢዖ : ምምዋሀ : ዘዖስተ ርአ :: ወሰጮሁ: ደቂቀ : እስራሌል : ክም : ደደቁ : ምሥዋሀ : ደ ፲፬ ቂቀ : ጋድ : ወደቂቀ : ሮቤል : ወ*∾ኝፈቀ : ነ*ንደ : *ጮ*ናሴ : በውስተ : **ደ**ወለ : ምድረ : ከናአን : በንበ : ንላኢዮ : ዘ<mark>ዮር</mark> ደንስ : በ*ዓ*ዕደ ቶም : ለደቂቀ : አስራአል :: ወሰጮዑ : ደቂቀ : አስራአል : ወተ ፲ፄ ጋብኡ : ነትሉም : ደቂቀ : አስራሌል : ውስተ : ሴሉ : ነነው : ደዕ ረጉ : ይትታተልወም :: ወለአኩ : ደቂቀ : እስራሌል : ንበ : ደቂ ፲ አሮን : ካህን ፤ ወዐሠርቱ : አውውስተ : ውላአክት : ውስለሁ: ፤⊽ (ወ) ማልአክ : አሐዱ: አም፤ : አብድተ : አበዊሆም : አም፤ ነት

፲፮ ውሳፋንት : አውንቱ : ለአስራአል :: ወበጽሑ : ንበ : ደቂቀ : ጋ ፤ጀ ተ : ንላኢዮ : ወያንርወም : ወደቤልወም ፤ 'በምዝ : ደቤሉ : ኮሶሉ : ተዓይያ : አግዚአብሔር : ምንትኑአ : ዛቲአ : አበሳአ : አንተ : አ በስክም : ቅድም: አምላክ : እስራአል : ከም : ትሳድን : ኮ ም: ተሊወቶ : ለአ**ግዚአብሔር : ወትንዮቁ: ለ**ክም : ምሥዋ**ሀ**: ፲፺ ወ'በ ፡፡ ት ክ ሐ ድወ : ዮም : ለአንዚ አብሔር :: አስተንአስ ክ ዮም፤ : አንትው : ንደንው : ተሊወቶ : ለአንዚአብሔር : ወአው <u> ነው: አንትም: ምም: ክሕዮክምወ: ለአንዚአብሔር : 2ሠ</u> *፤* : አ**ቦ : ተ**ንአሰክው : **ያወለ :** ዖድርክው : ዕድው : ውስተ : ምድረ : ያወለ : እንዚአብሔር : ንበ : ትንብር : ህP: ያብተራሁ : ለአግዚአብሔር : ወተወረሱ : ጮስሌያ : ወኢ ትክሐድወ : ለአን ዚአብሔር : ወኢትዓምንወ : ለአንዚአብሔር : አስዎ: ያደቅም: <u> ምሥዋሀ:አፋአ:አምያ:ምሥዋዒሁ:ለአንዚአብሔር:አ</u>ም ፰ ላክ፤ :: አካኑ : አካር : ወልደ : [ዛሌ:] አበስ : ወንን**ቦ : ወ**ያሥአ : አምያ : ዘስራም : ወሳሳለ : ነዮሉ : ተዕደንተ : አስራአል : ኮያ: ወንሱት : እንዘ : ባ**ስቲቱ :** አበስ : ቦኑአ : ባስ**ቲቱ**አ : ሞተአ : ፳፬ በንጢአቱአ :: ወአውሥኡ : ደቂቀ : ሮቤል : ወደቂቀ : ጋድ : ወዎ <u> ፳</u>ፄ እንዘ : ደብሉ ፣ አግዚአብሔር : ውእቱ : አ**ጮ**ላክ : ወእግዚአ : ወለምላክ : አማልክት : ውአቱ : አንዚአብሔር : ይአምር : ወ ለአስራሌለ፤ : ውእቱ : ያለምሮ : ከወ : ለኮ : ለክዉድ : ወለል ብሶ: ዘንበር፤ : ቅድሜሁ : ለአግዚአብሔር : ወአወልኮስ : ኢ ፳፫ \_ ዮድኅ፥፥ : ዮም :: ወአም፤ : ምሥዋህ : ፥ደቅ፥ : ለ፥ : ህም : ንክሐ ደ : ለአ**ንዚአብሔር : አ**ውላክ**፤ :** ወህው : ኗዕር**ን : ውስቴቱ** : ው **ሥዋዕተ : ቍር**ባኝ : ወአራ፤ : ነነው : ኝግበር : ላዕሌሁ : **ዶሥዋ**ዕ ፳፶ ፤ :: አው: አኮ: በበይነ: ያንረ : ፋርሀተ: እንዚአብሔር : Hንበ ርናሁ : ለዝንቱ : አንዝ : ንብል : 'ነው : አደበሉ : 2ሠው : ውሉ **ድክም : ለውሉድና : ጮኝተ : ብክም : ጮስለ : አ**ግዚ አብሔር : አምላክ : እስራሌል :: እስራ : አቀራ : እንዚአብሔር : ወስያ: ፳፭ ማአክሌክም : ወማአክሌ፤ : ለደቂቀ : ሮቤል : ወለደቂቀ : ጋድ: <u> ግዚአብሔር :: ወንቤ : ከወ : ንንበር : ከወዝ : ወንንድቅ : ዘን ፳</u>ጀ ተ : ምሥዋሀ : አኮ : በበደነ : ቍርባን:ወአኮ:በበደነ:ምሥዋዕ ት :: አላ : ከው : **ይኵን : ዝንቱ :** ስው[0] : **ማ**አካሌ**፤** : ወ**ማአካ ፳፺** አምልኮ : ለአግዚአብሔር : በቅድሜሁ : በቍርባንክም : ወበ ር :: ወንቤ : አውቦ : ነነው : ኮን : ድኅረ : ወደቤሎን : ንሠው : አ ፳፰ **ው : ለውሉዮ፤ : ኒው : ይቤለወም : ና**ሁ : ሮአ**ዞ** : አምሳለ : [ም ሥዋዑ:] ለአ**ንዚ**አብሔር : ዘንብሩ : አበዊያ : አኮ : በበይያ: ቍ ርባኝ ፡ ወልኮ ፡ በበደና ፡ ምሥዋዕት ፡ አላ ፡ ከው ፡ ደኩኝ ፡ ስምዕ፡ ማአክሌ፤ ፡ ወማአክሌክም :: ሐስ : ለ፤ : አስክ : ፤ንድን : ተሊ ፳፱ **ሐ**ዖ : ለእ**ንዚ**አብሔር : ወ**ነነ** ፡ **ንን**ድቅ : ለ**ነ** : ምምዋሀ : ለ<del></del> ርባኝ : ወለወሥዋዕተ : ሰላው : ወለወሥዋዕተ : ወድ ንሂት : አን በለ : በውስተ : ምሥዋዔሁ : ለአግዚአብሔር : አምላክያ : [ዘ ቅድም : ደብተራሁ :: ) ወሰበ : ሰምሀ : ፈንሕክ : ካህን : ወስት ፴ ለሁ : ቁለ : ዘደቤልወም : ደቂቀ : ሮቤል : ወደቂቀ : ጋድ : ወዎን አለዐዛር : ካህን : ለደቂቀ : ሮቤል : ወለደቂቀ : ጋድ : ወለማንፈ እዳሁ : ለአንዚአብሔር :: ወንብአ : ፈንሕስ : ወልያ : አልሀዛር : ወ8 ወራሳአክት : አም፤ : ደቂቀ : ሮቤል : ወደቂቀ : ጋድ : ወአም፤ : **ማንፈ**ቀ: እንደ: ማናሴ: አምን: ንላአድ: ውስተ: ምድረ: ካናአ

፴፫ ን : ንበ : ደቂቀ : እስራአል : ወሃንርወም :: ወአደሞም : ለደቂቀ አስራአል : ዝንቱ : ያንር : ወሶበ : ያንርወም : ለደቂቀ : አስራአል : ባረክወ : ለአምላክ : ደቂቀ : አስራአል : ወደቤሉ : ኢንዕርን: አ ንክ : ንቤሆም : ከም : ንተቃተሉም : ወከም : ያዋፋኣ : ለምድ ረ : ደቂቀ : ሮቤል : ወደቂቀ : ንድ : ወዘምንፈቀ : ያንደ : ምናሴ ፣ ወ

፴፬ ፤በሩ: ላዕሌ[ሃ] :: ወሰማዮ : ኢየሱስ : ለውአቱ : ምሥዋዕ፤ዘሮ ቤል : ወዘጋድ : ወዘማንፈቀ : ፤ንደ : ምናሴ : ወደቤሉ : አስም:ስ ምዕ : ውአቱ : ማእክሉም : ክም : አግዚአብሔር : ውአቱ : አ ምላኮም ::

ክ : ፳ወ፤ :: ወአምዝ : አምድኅረ : ብዙኅ : ማዋዕል : አም ድኅረ : አዕረፈው : አግዚአብሔር : አምላክ : አስራሌል : አም ፤ : ኵሉ : ፀሮም : ዘአውደም : ወልህቀ : ኢየሱስ : ወኅለፈ : ማ

- B ዋዕሊሁ:: ወጸውሀ: ነኮሉ : ደቂቀ: አስራሌል : ወሊ ቀና ቲሆም: ወማላአክቲሆም : ወጸሐፋቶም : ወምኪንንቲሆም : ወደቤ
- ፪ ሉም: 5ሁ: ረሠአዅ: አንስ: ወኝለፈ: ምዋዕል የ:: ወለሲክም: ርኢክም: ኵሉ: ዘንብረ: አንዚአብሔር: አምላክ፤: 4ዕለ: ሕዝብ: አለ: ቅድም: ንጽ፤: ነነም: አንዚአብሔር: አምላክ፤:
- 基 ይ:ወሰኝክም:[ምዕራበ:ፀሐይ::] ወአንዚአብሔር:አምላ ክክም:ውእቱ: Pጠሩአም: ለክም: አምቅድም: ንጽክም: አስክ: ይደምሰሱ: ወይፈኑ: ላዕሌክም: አራዊተ: ሐቅል: አ ስክ: Pጠሩአም: ወለያንሥቶም: አምያ: ቅድሜክም:ወትወ ርሱ: ምድሮም: በክም: ይቤለያ: አንዚአብሔር: አምላክያ::
- 2 ሡ : አምኔሁ : ኢለፀጋም : ወኢለቦማኝ ፤ ነገም : ኢትባኡ : ውስ ተ : አሉ : አሕዛብ : አለ : ተርፈ : ምስሌክም : ወአስማተ : አ ማልክቲሆም : ኢይሰማይ : በውስቴትክም : ወኢትምሐሉ: ቦ
- ፰ ው: ወኢተስንጹ: ሉው: ወኢታምልክወው :: አላ : ለአንዚአ ብሔር : አምላክክው: ተልወወ : በከው: ንበርክው: እስከ:
- ፱ ዛቲ : ዕለት :: ወውአቱ : አንዚአብሔር : ይጠፋኦው : አጮቅ

ድም: ንጽክም : ለአሕዛብ : ሀበደት : ወጽኑዓን : ወአንትም ሳት::አሐዱ:ብእሲ:እጮሄንው:ደሰድድ:መሠርተ: ውኔተ: ፤ እስዎ : አንዚአብሔር : አምላክ፤ : ደፀብአ : ለ፤ : በህዎ : ደቤ ለ፤ :: ወተዓቀቡ : ዎቀ : ፤ፋስክም : ከም : ታፋቅርወ : ለአግዚ ፲፬ አብሔር : አምላክ፤ :: ወአራስ : ተምዎክም : ወንደንምወ : ፲፮ **ት**7ብኡ : ውስተ : እሉ : ለሕዛብ : እለ : ተር**ɗ** : ጮስሌክም: ው : አእምሩ : ከወ : አያጠፋኦው : እንከ : እንዚአብሔር : ለ ወዕቅፋተ ፡ ወቅኖታተ ፡ ውስተ ፡ ሰኰናክም ፡ ወደዴን እክም ፡ ውስተ : ለዕይንቲክም : እስከ : ትጠፋሉ : እምነ : ምድር : ቡ ርክት : አንተ : ወሀበክው : እንዚአብሔር : አውላክክው : : ወአንስ : አሐውር : ውስተ : ፈኖት : 'ነው : ነትሉ : አለ : ውስተ : 👳 <u> ምድር : ወለአምሩ : በኵሉ : ልብክም : ወበኵሉ : ፤ፋስክ</u> ው : ከው : ኢተኝድንት : ወኢአሐቲ : ቃል : አጮያ : ኮኮሉ : ሠና ደት : አኝተ : ደቤለክም : አንዚአብሔር : አምላክ፤ : ወኵሉ: በጽሐያ: ወአልቦ : ዘአረክበያ : አምኔሁ :: ወበክዎ : በጽሐክ ፲፭ ው : ነዮሉ : <del>ያ</del>ል : ሠናደ : ዘደቤለክው : እ**ንዚአብሔር : አ**ጮላ ክክም : ከብሁ : ያወጽአ : አንዚአብሔር : አውላክክም : ላ ዕሌክው : ኵሉ : ቃለ : እኵቦ : እስከ : ይጠፋአክው : እጮያ : አውከው : ንደገው : ከ ደና : ለአውላክክው : ዘአዘዘክው : 💈 እ**ው : ጦርክሙ : ወአ**ምለክሙ : አ**ማ**ልክተ : ባዕድ : ወሰንድክ ው : <u>ሉው : ወደ</u>ትውንዕ : <u>በውዐት : እንዚአብሔር : ላዕሌክ</u> ው : ወፈጡያ : ያጠፈአክው : አውያ : ውድር : አንተ : ወሀበ <u> ነው ።</u>

ክ : ፳ወ፬ :: ወለስተጋብኦም : ኢየሱስ : ለኵሉ : ሕዝበ: አስራሌል : ውስተ : ሴሉም : ወጸውጾም : ለሊዋናተ : አስራኤ ል : ወለወላአክቲሆም : ወለጸሐፋቶም : ወአቀሞም :ቅድም አግዚአብሔር :: ወደቤሉም : ኢየሱስ : ለኵሉ : ሕዝብ : ከ B ምዝ : ደቤ : አግዚአብሔር : አምላክ : አስራሌል : በማዕደተ : ፈለግ : የበሩ : አበዊክም : ቀዳምት : ታራ : አቡሁ : ለአብርሃ

፻ ም:ወለቡሁ: ለናኮር: ወለምለኩ: ባዕዳ: አማልክተ:: ወነሠ እክወ : ለለቡክም : ለአብርሃም : እም፤ : ማዕደተ : ፈለን : ወ ⊽ ዘርኦ :: ወወሀብክወ : ደስሐቅሃ : ወለደስሐቅ : ደዕቀብ : ወዔ ሳው : ወወሀብክወ : ለዔሳው : ደብረ : ሴደር : ለውረስክወ : ወ **2 ተ**ልክወው : ለንብጽ : በበይያ : ዘንብሩ : ላዕሌሆው :: ወአው ድኅረ : ዝንቱ : አውፅአክም : ወአውፅአም : ለአበዊክም : ወ ቦአክም : ውስተ : ባሕር : ወደ?ፉክም : ንብጽ : ወተለውክ ም : <mark>ም</mark>ፋሬሆም : ለአበዊክም : በአፋራስ : ወበሰረንላት : ወ ን ስተ : ባሕረ : [ኤ]ርትራ :: ወጸራዓ : ኅበ : አንዚአብሔር : ወፈና ጋብለ : ላዕለሆም : ባሕረ:ወደፈኖም : ወርኢዖ : አዕይንቲክም : ዮጵ: ዘንብረ: እንዚአብሔር : በምድረ: ንብጽ:ወያበርክም: ፰ ብዙኝ: ወዋዕለ : ውስተ : ንደም :: ወወሰደክው : ውስተ : ው ድረ : አሞሬወን : አለ : ይነበሩ : ውስተ : ማዕደተ : ዮርደንስ : ወተቃተሉም : ምሴ : ወአንብኦም : እንዚአብሔር : ውስተ : እ ፱ ድራያክው :: ወተንሥአ : በላቅ : ወልደ : ስፈር : ንንሠ : ዋአብ : ወተቃተሎም : ለአስፌአል : ወለአክ : ወጸው የ : ለበዓም? ወ ፤ ልደ: ቤውር: ከው: ድርገው፤:: ወአፈቀደ: እንዚአብሔር: አም <u> ሳክክ : **ምዋ**ፋአክ : ወበረክተ : ባረክቶ : ወለምታዘ</u> : እጮቶ : እ 10 **ይሆም: ወአንብ**ኦም: ለ**፤**:: ወሀ**ደውክም: ዮር.**ዮንስ: ወበዳሕ ክው : ውስተ : ሊደፊጥ : ወተቃተሉ፤ : አለ : ደ፥ብሩ : ውስተ : አያሪኮ : ወአሞረወን : ወከናነወን : ወፈረዙወን : ወአዌወን : ወ ኢያቡሴወን : ወኼጨወን : ወፖርንሴወን : ወአንብኦም : አንዚአ IB ብሔር : ውስተ : አዳ፤ :: ወፈ<del>፤</del>ወ : 4ዕሌሆም : አጮቅድ*ጫ*፤ : ሀ ጥተ : ወአስወሮው : አምቅድሜያ : ለ<u>ህሠርቱ : ወክል</u>ልቱ : <u>‹</u>?ሥ ፲፫ ት : ዘአሞሬወኝ : አጥ : በሲደፋኳ : ወአኮ : በቀስትክ :: ወወ ሀበክም : ምድረ : እንተ : አጻውውክም : ባቲ : ወልሀንረ : እ ለ : ኢያደቅም : ያበርክም : ውስቴቶን : ወለዕጻደ : ወደን : ወዘደ ፤፬ ት : ዘኢተክልክው : ተበለዑ : ልንትው :: ወይአዜኔ : ፋርህወ:

428

ለአንዚአብሔር : ወለጮልክወ : በጽድቅ : ወበርትዕ : ወለሰስ ሉ : አማልክተ : የኪር : ዘአምለኩ : አበዊክም : በማዕድተ : ፈ ለን: ወበንብጽ : ወአጮልክወ : ለአንዚአብሔር :: ወአውስ : አ ፲፮ ፈቀድክም : ታምልክወ : ለአግዚአብሔር : ኅረጾ : ለክም : ዮ ም: ማ፤ : ተማልኩ : አም፡ አኮ : አማልክተ : አበዊክም : አለ : *ዓ*ሳድተ : ፈለ**ግ : ወአ** ማእኮ : አ*ዓ*ልክተ : አዋሬወን : እለ : ውስ <u> ና</u>ወልክ : እስው : ቅጹስ : ውእቱ :: ወለውሥሉ : **ስዝብ : ወደ ፲**Ζ በሉ : ሐሰ : ለ፤ : አስህ : ፤ንድን : ለአንዚአብሔር : ወና ማልክ : ባዕደ : አማልክተ :: ለነስ : አግዚአብሔር : አምላክነ : አስራ : ፲፮ ውእቱ : አጮላክ : ወውእቱ : አውፅአያ : ለያ : ወለአበዊያ : እም *፤ : ግ*ብጽ : አጮያ : ቤተ : ቅኔት : ወኵሉ : ዘንብረ : ለያ : ተአጮ ረ : ሀቢደተ : ወሀቀበ፤ : በከትሉ : ፋኖት : አንተ : ባቲ : ሎር፤ : በ *ኦ*ም : እግዚአብሔር : ለአሞሬወን : ወለኵሉ : አሕዛብ : እለ : ወልኮ : ለአ**ንዚአብሔር : አስወ : ውእቱ : አ**ውላክያ :: O.P IU በሉም : አየሱስ : ለሕዝብ : ኢትክሉ : አምልኮቶ : ለአፃዚአ ብሔር : አስራ : ቅጹስ : ውእቱ : ወአጮከራ : አቅናአክዶወ : አዮንድን : ለክው : ንጣይአክው : ወለበሳክው :: አውከው : ፳ *ጓደግ*ጮወ : ለአግዚአብሔር : ወአ**ጮለ**ክው : ባዕደ : አ**ማልክተ** : ወዮሐውር : ወደሠቅዮክም : ወደጠፋአክም : ህዮንተ : ዘአሠ **ም: ላዕሌክም:: ወደቤልወ: ሕዝብ: ለኢቦሱስ: ደ**አም: አግ ፳፬ ለክው : ስውዕ : ላዕለ : ርአስክው : ከው : ለሊክው : ንሬክ <u>ምወ: ለአግዚአብሔር : ታምልክወ: ወደቤሉ : ስዓዕ፤ :: ወደ ፳፫</u> በሉም : ይአዜ፤ : አሰስሉ : አማልክተ : ያቢር : ዘኝቤክም : ወ አርትዑ : ልበክም : ኅበ: አግዚአብሔር : አጮላ ነ። እስራሌል : : ወደበልወ : ሕዝብ : ለኢየሱስ : ለአንዚአብሔር : አጮላክ፤ : ፳፶ *ና* ምልክ : ወቃለ : ዚአሁ : ንስምዕ : : ወተካያደም : አያሱስ : ለ ፳፮ ሕዝብ : በይአቲ : ዕለት : ወወሀቦም : ሕን : ወፋትሐ : በሴሉ ም: በቅድም: **ደብተራ**ሁ : ለአምላክ : እስራሌል :: ወጸሐ<u>ፈ : ፳</u>Ζ **ሔር : ወያሥአ : አቦሱስ : አብያ : ሀቢቦ : ወአቀ**ማ : **ማ**ትሕተ : ዕ 55

ወደበሉም : ለ <u> የኮሉ : ሕዝብ : ኢቦሱስ : ናሁ : ዛቲ : አብን : ስ</u>ምዕ : ላዕሌክ ም : እስማ : **ደ**እቲ : ሰማስተ : ኮኮሉ : ዘተብሀለ : በ ነበ : እንዚአ ብሔር : ዘክም : ተናን[ረ]ክም: ሥም: ወትኩንክም : ይአቲ: ስ ም[0] : **ላ** ካ<u>ለ</u>ኽም : **በደ** ነ ሬ : **ም** ተስል : ለአም : **ሐሰ** መክምወ : <u> ፳፰ ለእግዚአብሔር : አጮላክዮ :: ወፈ</u>ያወው : ኢቦሱስ : ለሕዝብ: ፳፱ ወለተው : ነዮሎም : ውስተ : በሓውርቲሆም :: ወለምለክወ: ው : እ**ጮዮ<del>ሳ</del>ረ : ኢ**ቦሱስ : ወነዮሎው : አለ : ርአዞ:ንብሮ:ለአን ፟፴ ዚአብሔር: ነዮሉ:ዘንብረ:ለአስራ**አል :: ወኮ**ያ: አ**ጮድ** ሃረ: ዝ ንቱ:ወሞተ: አደሱስ: ወልደ:ያቄ:ንብረ:እንዚአብሔር:ወጮአ ፴፬ ት : ወንሠርቱ : ዓ**ምቲ**ሁ :: ወቀበርወ : ውስተ : ደወለ : ርስቱ : ውስተ : ተጮናሳረኝ : ውስተ : ያብረ : ኤፈረም : አምንንለ : ም ስዑ : ለደብረ : ንላአድ i ሀቦ : ወደቦ : ምስለሁ : ውስተ : ምታ ም : ለደቂቁ : እስፌሌል : በንልጋላ : አም : ወፅኡ : እምያ : ንብ ወፄ ም :: ወአዕጽምቲሁ፤ : ለኮሴፋ : ዘአውጽኡ : አም፤ : ንብጽ : ወክረዩ : ውስተ : ሰቂብ : ውስተ : አሐደ : ሉብር : ዘንራፀት : አ ኝተ : ተሠየብ : ደዕቀብ : አጮኔ : አዋሬወን : አለ : ደ፥ብሩ : ው ስተ : ሰቂብ : በምአት : አባንዕ : ወወሀቦ : ለሥሴፋ : ክፋሉ :: ወፑ ወኮ፤ : አምድኅረ : ዝንቱ : ወአልዐዛር : ወልደ : አሮን : ሊቀ : ኅ ወሀቦ : ለፈንከስ : ወልጹ : በዶብረ : አፋረም :: ወይአተ : አዲ ረ : ያሥሉ : ደቂቀ : አስራሌል : ታቦቶ : ለአፃዚአብሔር : ወወሰድ ዛር : አቡሁ : አስከ : አው : ዋተ : ወክረዩ : ሉቱ : ውስተ : ንባኦ ር : ውስተ : ምድሮም :: ወአተው : ነዮሉም: ያቋቀ፤ አስራሌል: ውስተ : አብደተሆም : ወውስተ : አህንሪሆም :: ወአምለኩ : ደ ቂቁ : አስራሌል : አስጣርጤን : ወሳጣሮት : ወአማልክተ : አሕዛ ብ:አለ:ሀውደው:ወልንብኦው:አንዚአብሔር:ውስተ:አደ:ኤ ቅሎን:ንንሠ:ዋልብ:ወቀያሥም:ባሠርተ:ወሰማታ: ዓምታ :: ተፈጸም: ኦሪት : ዘአዖሱስ ::

## *ኦሪ*ት : ዘውሳ**ፋንት** ::

ክፋል : ፬ :: ወኮያ : አምዮኅረ : ዋተ : አዖሱስ : ወተስእ ሉ : ደቂቀ : እስራኤል : [ ንበ : እንዚአብሔር : ] እንዘ : ደብሉ : *ው* ነ PDር 7 : Λ *i* : ኀበ : ነገና ነወ ን : ውል አ ክ : H ይ ት ቁ ተ ሱ ሙ : Λ ፤ :: ወይቤሉ[ም] : አንዚአብሔር : ይሁዳ : POርን : ወናሁ : አን B ባአክዋ : ለምድር : ውስተ : አዳሁ :: ወደቤሉ : ደሁያ : ለስም ፲ ዋን: አፋሁ : ዕረን : ጮስሌΡ : በውስተ : **ጮክፈልት**Ρ : ወንታቀ ተሉም : ለከናአኝ : ወአሐውር : አෑ : ምስሌክ : በውስተ : ወ ክፈልትክ : ወሖረ : ስጮዎን : ጮስሌሁ :: ወዐርን : ደሁደ : ወአ ፬ ንብኦም : አንዚአብሔር : ለክናነወን : ወለፈሬዜወን : ውስተ : አደሁ : ወቀተሉም : በቤዜቅ : እልፈ : ብእሴ : ፡ ወረ በብወ : ለ ፭ አደሂቤዜቅ : ወተቃተልወ : ወቅተልወም : ለ ነና ነወን : ወለፈፈ ዘወን :: ወንዮ : አደኒቤዜቅ : ወደንንወ: ወተለውወ: ወአንዝወ: 2 ወውተሩ : አርአስተ : አደዊሁ : ወእንሪሁ :: ወደበሎም : አደሂ ን ቤዜቅ : ዘ*ኛ ያ*ንሥት : አርአስተ : አ**ደዊሆ**ም : ወአንሪሆም : ም ቱር : ሀለወ : አስተጋብኡ : በታሕተ : ማእድቦ : ወበነበው : ንበር ም: ወ<del>ም</del>ተ : በህP :: ወተቃተሉ : ደቂቀ : ደሁደ : ምስለ: ፰ አያራሳሌም : ወአስተንብአዋ : ወቀተልዋ : በአፈ : ንዒን : ወአ ው ወደ : ሀንራ : በአሳት :: ወአምዝ : ወረዱ : ደቂቀ : ደሁዳ : ደ ፱ ትቃተልወሙ : ለ**ከና**ነወን : አለ : ደነብሩ : ውስተ : አድባር :: ወ I ን : ወወቀኡ : ሰብአ : ኬብሮን : ተቀበልወም : ወስማ : ለኬብሮ ን: ትኅት : ቀ*ሪ* የርቦቀሴፈር : ወቀተልወም : ለሴሲ : ወለአነኒ ውው : ወለተብ : ተወለደ : አያቅ :: ወሖሩ : አውሀቦ : ንበ : እ ፲፬

55 \*

ለ : ይነብሩ : ያቢር : ወስብ : ለያቢር : ትካት : ሀንረ : ወጽሐ ፲፫ ኣ : አሁቦ : አስካ : ወለትP : **ት**ኵኖ : ብአሲተ :: ወአስተጋብኣ : <u> ጎቶሂPል : ወልዳ : ቁኔዝ : አቶሁ : ለካሌብ : ዘይን</u>አስ : ወወሀቦ : ፤፬ አስካ : ወለቶ : ትኵኖ : ብእሲቶ :: ወሶበ:ለሐዊራ:አጮክራ: ንረት : በዲበ : አድን : ወጸርሐት : በላዕለ : አድን : ወትቤ : ው ስተ : ብሔረ : አዜብ : ፈኖክ፤ : ወደቤላ : ካሌብ : ጮንተ : ኮን ፲፮ ነጊ :: ወትቤሉ : አስካ : ሀበ፤ : በረከተ : አስማ : ብሔረ : አዜ ፲ሬ ትፈቱ : በልባ : ቤዛ : ሕውም : ወቤዛ : ትኵዝ :: ወደቂቀ : ሥ ባብ : ቀኔደዊ : ሐጮሁ : ለጮሴ : ወርን : አጮያ : ሀንረ : ፈንቁን : ውስተ : ምራያ : አረድ : ወሖረ : ወያበረ : ምስለ : ሕዝብ :: ፲፺ ወሖረ : ደሁያ : ጮስለ : ስጮዎን : [አኁሁ:] ወቀተልወጮ : ለህ <u> ናነወን : አለ : ይነብሩ : ውስተ : ሴፋር : ወአሕረምዋ : ወአዎፋ</u> ፻፰ አዋ :: ወኢተወርሳ : ደሁ.ዩ : ለጋዛን : ወለደወላ : ወአስቃሎና : ፲፱ ወደወላ : ወአዛጦን : ወደወላ : ወጺኦታቲሃ :: ወሀለወ : አንዚ አብሔር : ጮስለ : ደሁደ : ወተወርስ : ደብረ : ወስአያ : ተወርሶ ፳ ጣ። ወወሀብወ፡ ለካለብ ፡ **ኬብሮን** ፡ በክ**ሶ ፡ ደበ** ፡ ውሴ ፡ ወ ተወርሰ : አምህየ : አህንረ : ወአሰሰሉም : አምህዖ : ለሠለስ ፳፬ ቱ : ደቂቀ : ኤናቅ :: ወለኢዖቡሴወን : እለ : ደንብሩ : ውስተ : ኢ <u> የሩሳሌም : ኢያስሰለወም : ደቂቀ : ብንያ ብ : ወነበሩ : አያቡ</u> · **(D)** ፳፻ ሀርን : ደቂቀ : ሥሴፋሰ : አጮኝቱ፤ : ውስተ : ቤቴል ፤ ወስብ : ለ ፳፶ ይእቲ: ሀ?ር: ትካት : ሎዛ:: ወርአዞ: ሰብአ: ማዓቅብ : ብእ ሴ : እንዘ : ይወቀአ : አጮያ : ሀንር : ወአንዝወ : ወደቤልወ : አር ፳፮ አቦያ : ጮብዋኣ : ለሀንር : ወንንብር : ጮስሌክ : ጮሕረተ :: ወ ቲ: ሀንር: በአፈ: ንዒን: ወለዝክቱስ: ብእስ: ወለአዝማዴ **ኼጤወን : ወ፤ደቀ : በህP : ሀንረ : ወሰ**ውP : ስ*ዓ* : ሎዛ : ወውእ

አሪት:ዘውሳፋንት::

ቱ : ኮቶ: ስብ : እስከ : ሥም :: ወአተወርስ : ምናሴ : ቤተሳ ፳፺ ን: እንተ : ሀንረ : ሶቀቶን : ወኢአዋልዲሃ : ወኢዲኦታቲሃ : ወኢ አቅደአድ : ወ<u>አ</u>አዋልዲሃ : ወአ አለ : ደ<del>ነ</del>ብሩ : ውስተ : ደር : ወ አለዋልዲሃ : ወኢአለ : ይያብሩ : [ውስተ] : በለዓም : ወኢአዋል <u>አአለ: ይየብሩ: [ውስተ:] </u>የብለዓም: ወአአዋልዲሃ: ወአኝዙ: <u> ከናለን: ይንበሩ: ውስተ: ይእቲ: ምድር:: ወአምዝ: ሶበ: ጸ ፳፰</u> ንው: እስራ**አል: ወጸብሔ: ረሲደወው: ለ**ከናአን: ወአዎፋኦ ሰ : ኢዮምፋአወም :: ወአፋሬም፤ : ኢዮምፋአወም : ለከናኔወ ፳፱ ን: አለ : ይነብሩ : ውስተ : ጋዜር : ወነበሩ : ከናነወን : ማአካሉ ው : ውስተ : ጋዜር : ወኮንወው : ወጸብሔ :: ወዛቡሉንሂ : ፴ አ**ደም** ፋአወም : ለአለ : ደ**፤** ብሩ : ውስተ : **ቁድሮን** : ወለአለ : ደ *ነ*ብሩ : ውስተ : ሀብኝ : ወ**ነ**በሩ : ከናነወኝ : ብአከሉም : ወኮኝ ወአሴርሂ : ኢዋዋፋአወም : ለአለ : ይያ ፴፬ ውስተ : ደር : ወአለ : ይያብሩ : ውስተ : ሲደና : ወአለ : ይያብሩ : ውስተ: ደላፈ : ወለስኮድ : ወጤድያ : ወለፈቅ : ወርዶብ :: ወ ፴B **፤በረ** : አሴር : ማእከለ : ከናኔወን : እለ : ደ**፤ብ**ሩ : ውስተ : ደእ አደዎፋአወም : ለአለ : ደ፥ብሩ : ውስተ : በ[ተ:] ሳዊስ : ወኢ ም : ለከናነወን : አለ : ሀለው : ውስተ : ይእቲ : **ም**ድር : ወኮን ተ ፡ ቤቴኒክ :: ወአጠቅወጮ : አሞሬወን : ለደቂቀ : ደን : በውስ ፴፬ ተ:ደብር:እስራ:አደበውስወሎ:ደረደ:ውስተ: ቀላት: **ቦ : ውስቴቱ : ድበ : ወ** ውና ጽለ : ወጸንወት : እደሁ : ለቤተ : **P** ሴሩ : ላዕለ : አዋሬወን : ወኮንወጮ : ወጸብሔ :: ወደብረ : አዋ ፴፮ ሬወን: (ለ)አደማወን: ላዕላይ: ዘአቅራቢን: አለ: ውስተ : [ላ ሳለ :] ዀዅሕ ::

433

ንብጽአ:ወአባአኵክውአ:ውስተ: የድር: አንተ: የመልከ:

ለአበዊክም : ከም : አሀብክም : ወእቤለክም : አዮንዮን : ከ <u> 8 ደን</u> በማስለክው: ለዓለው :: ወአንትውሂ : ኢትትህየዴ : *ማ*ልክቲሆም : ወአትስንደ : ሎም : ወንልፈሆም፤ : ቀዎቅጡ : ወምሥዋዓቲሆም፤ : ንሥቱ : ወአሰብሳክም : ቃልቦ : አው : ንበ ው : ለሕዝብ : አለ : አቤ : ከወ : ላውቀኦው : አጮያ : ቅድ*ሜ* ክም : ወደነገው አክምአ : ለሐዝንአ : ወአማልክ ተሆም፤አ : ደ ፬ ከወ⊱ክውአ:ለዕቅፋተአ::ወአጮዝ:ሶበ:ይቤሎው:ወል አነበ : እንዚአብሔር : ለኮዮሎ : እስራኤል : ዘንተ : ያንረ : ጸርን : ጃ ነዮሉ : ሕዝብ : ወበክ**P :: ወበአንተ : ዝንቱ : ተሰ**ጮ**P : ስ**ም : Z ለውእቱ: ማካን: ብካደ: ወሦሁ: በህP: ለአንዚአብሔር:: ወ ፈያወም : ለሕዝብ : ወለተው : ያቂቀ : አስራሌል : ነኮሎም : ወ ስተ : አብደቲሆም : ወውስተ : ርስቶም : 'በም : ይትዋረስዋ : አለ: ኖኝ: ወዋዕሊሆው: አውድኅረ: አቦሱስ: ኵሎው: አለ: አእのሩ : ነዮሉ : ንብረ : አንዚአብሔር : ሀቢዖ : ዘንብረ : ለአስ ፰ ራአል :: ወሞተ : አዖሱስ : ወልደ : ሃዌ : ንብረ : አንዚአብሔር : ፱ [አንዝ:] ወልደ : ፻ወ፤ ዓምት :: ወቀበርወ : ውስተ : ደብረ : ርስ ቱ : ውስተ : ተምናታረክ : ውስተ : ደብረ : አፈረም : አማንንለ : በ : አበዊሆም : ወተኝሥአት : ካለአት : ትውለድ : አምሥራ ሆም : ከትሉ : እለ : ኢያአምርወ : ለአንዚአብሔር : ወንብረ : ፲፬ ዘንብረ : ለአስራሌል :: ወንብራ : ደቂቀ : አስራሌል : አቢተ : ቅ IB ድም: አንዚአብሔር: ወአምለኩ : በዓልም : ፡ ወኝደንወ : ለአን ዘአብሔር : አጮላክ : አበዊሆም : ዘአውፅኦም : አጮያ : ም ድረ: ንብጽ: ወተለው: ባኢየ: አማልክተ: አማልክተ: ሕዝብ: እለ : ሀውደም : ወሰንጹ : ሎም : ወልምዕዕወ : ለአንዚአብሔ ፲፫ ር :: ወኝዳንወ : ለእንዚአብሔር : ወአ እንወ : ለበዓል : ወአ ፻፶ ስጠርጤን :: ወተምዕህ: ወውተ: አንዚአብሔር : ላዕለ : አስራ አል : ወአንብኦም : ውስተ : አደ : አለ : ደፄውውውም : ወፄወ ወወም : ወአአተወወም : ወስተ : ምድረ : ፀሮም : አለ : ሀወ ደም : ወኢክህሉ : ተታወዋ : ቅድዎ : ፃሮም : በነትሉ : ዘበር በርወም :: ወአያ: አንዚአብሔር : ላዕሌሆም : በአክት : በክ ፲፮ **ም : ደቤ : እንዚአብሔር : ወበክም : ምሐለ : እንዚአብሔር : ወ** ሠቀደወሙ : ዋቀ :: ወአቀው : እንዚአብሔር : ውሳ**ፈኝተ : ወአ ፤**ጀ ዮሃኖም : አንዚአብሔር : አጮአደ : አለ : ፄወውወም : ፡ ወለ ፬ <u> ምሳፋኝቲሆም፤ : ኢሰም[ዕወ]ም : እስም : ዝዎው : ወተለው :</u> አማልክተ : ባዕድ : ወሰንዴ : ሉም : ወለምዕዕወ : ለአንዚአብ **ሔር : ወን**ዳንዋ : **ፋጡ** ፣ አፋኖት : እንተ : ባቲ : ሖሩ : አበዊሆ ሁ :: ወሶበ : አቀም : ሎም : እንዚአብሔር : ምሳፋንተ : ወሀለ 🖾 ወ: አንዚአብሔር : ጮስለ : ውእቱ : ጮስፋን : ወአዮታኖም : እ **ምአ**ደ: ፀሮም : በኵሉ : **ም**የዕሊሁ : **ለ**ውአቱ : **ምስ**ፈኝ : አስ ዮም: አለ : ይትቃተልወም :: ወአምዝ : ሶበ : ዋተ : ውእቱ : ወ ወስፋኝ: ደንብኡ: ካዕበ : ወደ<mark>አብሱ : ፈድ</mark>ፋያ : አጮያ : አበ ዊሆም : ወዖሐውሩ : ወድተልው : አማልክተ : ባዕድ : ወደማል ክወም : ወደሰፃጹ : ሉም : ወኢዮሃዮን : አከዮም : ወኢደንብ P : 'ኪ.₽ኝP : ዘአዘዝክወም : ለአበዊሆም : ወኢሰምዑ : ቃል Pi ወአቶ፤ : አደደንም : አንክ : እስስሉ : ብእስ : አጮቅ ይሜሆ ፳፬ ው : እምና : ለሕዝብ : አለ : ለትረፈ: አቦሱስ ፤ ወኅዳ(ሳ)ው : ነገ ፳ጅ እንዚአብሔር : ወእው : ቦሐውራ : ባቲ : በከው : ዐቀቡ : አበዊ ሆም : ወእም : አልቦ :: ወንደንም : እንዚአብሔር : ለአሉ : አ ፳፫ ስዛብ : ወኢያሰሰሉም : ፈጡኝ : ወአያንብኦም : ውስተ : አዴ ሁ:ለአዖሱስ::

ኽ : ፻ :: ወኝደጎው : አንዚአብሔር : ለአሉ : አሕዛብ : ክ ው : ያውክሮው : ቦው : ለአስራልል : ኵሉው : አለ : ኢይአው ሩ : ኵሉ : ፀብኦው : ለከና አኝ :: ደአው :በአኝተ : ተወልደው : ጀ ለደቂቅ : አስራልል : ክው : ይጮሀርወው : ቀተለ : ወባስቱ : አ ለ : አውቅዮ ማሆው ፤ : ኢይአውርወው :: ለአሉ : ታውስቱ : አ ፲

ሕዛበ : አሎፋሊ : ወኵሉ : ከናአኝ : ወሲደና : ወልዌወኝ : አ ለ : ደ፥ብሩ : ውስተ : ሊባኖስ : አም፥ : ደብረ : ባላሄርሞን : አስ 🔻 ከ : ሉቤማት :: ወተርደ : ከማ : ያማክሮም : ቦም : ለአስራኤ ል : 'በም : ያአምር : አም : ይሰምሁ : ትአዛዝ : አንዚአብሔር : ጃ ዘአዘዞም : ለአበዊሆም : በእያ : ምሴ :: ወያበሩ : ያቂቀ : እ ስራሌል : ማአህለ : ከናነወን : ወቤጤወን : ወለሞሬወን : ወፈ Z ሬዜወን : ወ**አ**ያወን : ወኢ የቡሴወን :: ወ<u>ነ</u>ሥኡ : አዋልዲሆም : አውሰቡ: ወአዋልዲሆም: ወሀቡ: ለደቂቀም: ወአምለኩ: ለ ን አማልክቲሆም :: ወንብሩ : ደቂቀ : እስራአል: እዅዖ ፡ ቅድ ፰ ወአ<u>ውለ</u>ዡ : በዓልው : ወአውሳ<u>ለ</u>ሆው :: ወተውዕሀ : ወ<mark>የ</mark>ተ አንዚአብሔር : ላዕለ : እስራሌል : ወለንብኦም : ውስተ : አደ : ተቀኝዞ : ደቂቀ : አስራሌል : ለዅሳ : አርሳቴም : ሰብኝተ : ዓም ፱ ተ :: ወ2ሀሩ : ደቂቀ : እስራሌል : ኝበ : እ?ዚአብሔር : ወአቀ <u> ንቶኝዋል : ወልደ : ቁኔዝ : አጙሁ : ለካሌብ : ዘደኝአስ : ወተለዘ</u> ው : ለእስራአል : ወወቀአ : ፀብአ : ወአንብኦ : እንዚአብሔር : ወደ?ም : ደቂቀ : እስራአል : ንቢረ : እዅይ : ቅድም: እን ĪR <u>ዚአብሔር</u> : ወአጽንዖ : አንዚአብሔር : ለ**አ**ንሎ**ዖ : ንንሠ** : ዋ ለብ: ላዕለ: አስራሌል: አስም: ንብሩ: አኪተ: ቅድም: አንዚ ፲፫ አብሔር :: ወአስተጋብአ : ላዕሌሆም : ነዮሉ : ደቂቀ : ሀዋን: ወ ሀብሌቅ : ወሎረ : ወቀተሎም : ለአስራሌል : ወተወርስ : ሀንረ : ፤⊽ ፈደቂኝ :: ወተቀኝዞ : ደቂቀ : አስራሌል : ለአግሎም : ኝንሠ : ዋ ፲፮ አብ : ሀሠርተ : ወሰብንተ : ዓራተ :: ወንሀሩ : ደቂቀ : እስራሌ ል: ንበ : እንዚአብሔር : ወአቀም : ሉም : እንዚአብሔር : ዎድ ን : አደዊሁ : ቦማኑ : ወፈነው : ደቂቀ : አስራሌል : አምታ : ምስ ፤ጀ ሌሁ : ለዔንሎም : ንጉሠ : ሞአብ :: ወንብረ : ሉቱ : ናኦድ : ወ ዎባሕተ : እንተ :ክልልቱ : አፈዊሃ : እንተ : ሥዝር : ኑኅ : ወቀያ

ቱ:አምታሁ:ለአግሎም: ንጉሠ:ዋአብ፡ወአግሎምስ: ውጪዎ: ብእሲ: ውእቱ: ዎቀ:: ወአምዝ: ሶበ: ፈጸም: ናኦድ: አብኦ: ፰ ሉቱ : አምታሁ : ፈያወም : ለአለ : ጾሩ : አምታሁ :: ወንብአ : አ ፲፱ ግሉም : አም፤ : ቤተ : አማልክት : ምስለ : ንልንል : ወደቤሉ: [ና ደቅወም : ንቤሁ :: ወቦአ : ናኦድ : ንቤሁ : ወደንብር : ወእቱ : ባ ጃ **ሕቲቱ : ውስተ : ጽርሑ : ወሐጋደ : ውእቱ : ወደቤሉ :**  ናኦድ : ብΡ : ዘአያንረክ : ንጉሥ : ወተንሥአ : አንሎም : አምያ : ምንበ ፀጋም : ወማልኝ : ማዋባከቶ : አምያ : ንቦሁ : HPማን : ወረንዞ : ውስተ : ክርሡ : ለአግሎም :: ወአብኣ : ሎቱ : እስከ : ለዐታ : ፳ፄ ወበረሮ : እስነነ : ዘባኑ : ወወልኝ : ወምባሉቶ : እምያ : ነበርሡ :: ወቀተረ :: ወወፂኦ : ውእቱ : ቦኡ : ያዩ : ወርአዞ : ወረክቡ : ኇ ፳፬ **ም: ውስተ : ም?ሓሠ: ጽርሑ : ቅስፈ :: ወ**ፃንሑ: እስም: ኝ ፳፮ ፋሩ ፡ ወአልቦ ፡ ዘአር ንወም ፡ ኇሳተ ፡ ጽርስ ፡ ወያሥኡ ፡ ወር ፡ ወአርንው:ወረክብወ:ለአንዚኦው:ወዴቀ:ውስተ: ዖድር: <u> የመተ :: ወናኦድስ : አውሰጠ: እስከ : አውንቱ : ይተሀወኩ : ፳፯</u> ወለልቦ : ዘለአ ወሮ : ወው አቱስ : ንለፈ : አ ጮያ : አ ማ ል ክ ቲሆ ሙ : ወለምሰጠ : ውስተ : ሴደርታ :: ወአምዝ : ሶበ : በጽሐ : ውስ ፳፺ ተ ፡ ጮድረ ፡ አስራአል ፡ ወያሩን ፡ ቀርያ ፡ በውስተ ፡ ደብረ ፡ ኤፋ ሬም: ወወረዱ: ምስሌሁ: እምያ: ደብር: ደቂቀ: እስራአል: ወ ወእቱ : ቅድብሆም :: ወደቤሎም : ረጹ : ትልው፤ : አስም: አ ፳፰ ንብኦም : እንዚአብሔር : ለፀር፤ : ውስተ : እዴ፤ : ለዋአብ : ወ ወረዱ : ወተለውወ : ወበጽሑ : *ማ*ዕደተ : ዮርያንስ : ዘሞአብ : ወኢደብሑ : ሰብአ : ደዕዴ :: ወቀተልወጮ : ለሞአብ : በአማ ፳፱ ነትሉ : ዕደወ : ንደሉው : ወአልቦ : ዘአውስጠ : እውኔሆው : ወ አ፬ብአሲ::ወንብኡ: ሞአብ: በአማንቱ: ወዋዕል: ውስተ: አ ወ **ጸሆም : ለአስራአል : ወ**አዕረ**ፈት : ምድር : ሰ**ማንያ : ዓምተ :

፴፬ ወኵ፥ኇም; ናኡድ : አስክ : ሞተ :: ወአምድዓረ : ዝንቱ: ቀም : ሰማንር : ወልደ : ሐ፥ተ : ወቀተሉም : ለአሉፈል : ስድስ ተ : ምአተ : ብእሱ : በነበ : ማሕረሰ : ላህም ፤ ወውአቱኔ : ል ድንኖም : [ለአስራአል :]:

ክ:፬::ወደንም:ጽቂቁ:እስራአል:ንቢረ:እኩይ: ቅድ ይ ማ:እንዚአብሔር:ወናኦድስ:ሞተ::ወአንብኦም:እንዚአ ብሔር:ወስተ:አደ:ኢዮሚን:ንንህ:ክናአን:ዘያንሠ: በአ ሶር:ወማልአከ:ሰራዊቱ:ሲሳፊ:ወውእቱስ: ይያብር:ውስ

- ፫ ተ:አስርት:ዘአሕዛብ::0702:ደቂቀ:እስራአል: 3በ:እ ግዚአብሔር:እስወቦ:ትስሆተ:ምአተ:ስ274ተ:ዘንሚን:0 ውንቱ:አስወዋው:ለአስራአል: እንዘ: ይሠቅዮው: ዕሥ
- ፶ ሬ:(ወኝዖንስተ፡) ካውተ:: ወዴቦሬ: ብእሲት፡ ፤ቢደት: ብ አሲተ፡ ለፈደት: ይእቲ: ትኈ፤ና ው: ለአስራሌል: በአማንቱ:
- 2 ደቂቀ : አስራአል : ነገዶ : ደትዦነፉ :: ወፈነውት : ደቦሩ : ወጸ ወሀቶ : ለባረቅ : ወልደ : አቢነሔም : አዶኑ : ታደስ : [H]ንሩታሌ ም : ወትቤሉ : ለዦ[ፉ] : ነጊዮነ : አዘዘ : እንዚአብሔር : አዶ ላነ : አስራአል : ነገዶ : ተሑር : ውስተ : ደብረ : ታቦር : ወንሠ አ : ምስሌነ : ፑፑ ዕደወ : አዶኑ : ደቂቀ : ንሩታሌም : ወአዶኑ:
- ፮ ደቂቀ : ዛቡሉን :: ወአወስዳክ : ንበ : ፈለን : ቂሶን : ሳዕለ : ሲ ሳራ : ወልልክ : ሰራዊቱ : ለኢደሚን : ወሰረንላቲሁ : ወብዝታ :
- ፰ ወላንብኦ : ውስተ : አዴክ :: ወደቤላ : ባረቅ : አው : ተ<mark>ሐ</mark>ውሪ : ውስሌቦ : ልሐውር : ወአ**ውስ : ኢተሐውሪ : ውስሌቦ : ኢ**<mark>የሐው</mark> ር : እስው : ኢያአምር : ዕለተ : እንተ : ባቲ : ደፈቅድ : እንዚአ
- ዋ ሰሔር : ደፈኑ : ምልለኮ : ምስሉP :: ወትቤሉ : ዴቦራ : አሰው ር : ምስሌክ : ወባስቱ : አአምር : ክም : ኢዮ፤ : ክም : ዘቀዲ ም: ታልክ : በሩናት : አንተ : አንተ : ጦርክ : አስም : ወስተ : አደ : ብአሲት : ደንብኦ : አንዚአብሔር : ለሲሳራ : ወተንሥል
- ፤ ት: ደቦራ ፡ ወሖረት ፡ ምስለ ፡ ባረቅ ፡ አም፤ ፡ ቃዴስ ፡፡ ወለዘዞ ም: ባረቅ ፡ ልዛቡሉን ፡ ወለንፋታሌም ፡ በቃዴስ ፡ ወህርን ፡ ምስ
- ፲፩ ሌሁ: አልሩ : ብእሲ : ወደቦራሂ ፡ ሀርንት : ምስሌሁ :: ወአለ : ቀርቡ : ለቁነዝ : ተፈለጡ : አም፤ : ደቂቀ : ኢሥባብ : ሐምሁ :

ለጮሴ : ወንደረ : ትዕደኝቱ : ንበ : ዕፅ : ለበደት : ንበ : ቅረብ : **ታደስ::ወዜያወወ: ለሲ**ሳራ: ክም: ፓርን: ባረቅ: ወልያ: አቢኔ iB **ል**ም:ውስተ: ደብረ: ታቦር :: ወአምጽአ: ሲሳራ: ነዮሉ : ሰ ፱ ረንላቲሁ : እስራ : ፱፻ ሰረንላተ : ዘንፂን : ቦ : ወነትሉ : አሕዛ በሁ : እምያ : አረሶት : ዘአስዛብ : ውስተ : ፈለን : ቂሶን :: ወ ፬ ትቤሉ: ደቦሬ: ለባረቅ: ተንሥአ: አስው: ዛቲ: ዕለት: አንተ: ባቲ : ይንብኦ : እንዚአብሔር : ለሲሳራ : ውስተ : አዳክ : ወና ሁ : እንዚአብሔር : ቦሐውር : ቅድሜክ : ወወረደ : ባረቅ : አም *፤* : ደብረ : ታቦር : ወአልሩ : ብአሲ : . ይተለው :: ወአደንን֎ : እን ፲፭ . ዚአብሔር : ለሲሳራ : ወለዮዮሉ : ስረንላቲሁ : ወለዮዮሉ : ትዕ ደንቱ: አውደቀም : ቅድም : ባረቅ : በአፈ : ኀዒን : ወወረደ : ሲ ሳራ : አምያ : ስረን4ቲሁ : ወንዋ : በአባሩ :: ወደንያ : ባረቅ : ወ ፲፯ ተለወ : ሰረንላቲሁ : ወዬን፤ : ትዕደንቶ : እስከ : ሐቅለ : ለሕዛ ብ : ወሞተ : ነዮሉ : ትዕደኝተ : ሲሳራ : በአፈ : ንፂኝ : ወአተር ፈ:ወኢአሐዴ::ወሲሳራስ:ንዮ:በአፃራ:ውስተ: ትዕይኝተ: ፲ን አ ዎ አል : ብ አ ሲ ተ : ካ በ ር : ካ ል ኡ : ለ ቀኔው : አ ስ ው : ስ ላ ው : ውአቱ:ማአከሉም:ለአዖቢን:ንንሠ:[አሶር:] ወማአከለ: ቤተ : ካበር : ቀንዖዊ :: ወወፅአት : ኢዖአል : ወተቀበለቶ: ለሲ ፰ ሳራ:ወትቤሉ:ንሐሥ:እንዚአዖ:ንሐሥ:ንቤዖ:ወኢትፋራ ህ: ወንሕሠ: ኃቤሃ: ውስተ: ደብተራ: ወክደነቶ: ሠቃ:: ወደ ፲፱ በ4: ሲሳራ: አስትደ፤ : ንስቲተ: ማP : እስው: ጸማእኩ : ወ ፈትሐት: ከአረ: ሐሊብ: ወአስተPቶ: ወህደነቶ: ንጾ:: ወደቤ ጃ ላ : **ቁ**ሚ : ኀበ : ኇኅተ : ደብተራ : ወአወቦ : ዘወጽአ : ንቤኪ : ወደቤለነ : ቦ : ዘሀለወ : ዝቦ : በአሲ : በሊ : አልቦ : ወኪዳ ብተራ : ወአብ፤ : በኅልአት : አዴሃ : ወቦአት : ኅቤሁ : ወጸቀወ 'ከለ : እንረሃ : ወተሰዎሐ : ወ<del>ሞ</del>ተ :: ወበጽሐ : ኅረቅ : እኝዘ : ፳**B ደ**ደግኖ : ለሲሳራ : ወወቀአት : አ.ዮአል : ወተቀበለቶ : ለባረቅ : ወትቤሉ : ፤០ : ወኣርአዎነነ : ብእሴ : ዘተኝሥም : ወቦአ : ንቤሃ : ወረክቦ: ለሲሳራ: ውጹቁ : በድኖ : ውዎት ከል : ውስተ : ዎል **ታሕቱ** :: ወለፋሰር : አንዚአብሔር : ለኢያቢኝ : ኝንሠ : 'ከናለኝ : ፳፫

56 \*

፳፬ በይአቲ : ዕለት : በቅድሜሆም : ለደቂቀ : አስራሌል :: ወሖረ ት : አዴሁ : ለአግዚአብሔር : ጮስለ : ደቂቀ : አስራሌል : ወሖ ረት : ወጸንዐት : ላዕለ : ኢደቢን : ንንሠ : ከናለን : አስከ : አ ዋፋኦ ::

<u> ነ ፡ ፭ :: ወንለ**ቦት : ዴ**ሶራ : ወባረቅ : በደአቲ : </u>ዕለት : ወት ፻ ና: ሕዝብ : ይባርክወ : ለአግዚአብሔር :: ስጮዑ : ያንሥት : ወ አጽጮሁ : ውጤንንተ : ጽኑዓን : አንስ : አኅሊ : ለአንዚአብሔር : ⊽ [አምላክ:] እስራሌል::እ?ዚኦ: በፀአትክ: እምያ: ሴደር: ሶ <u> ሰ : ተንሠአክ : አጮያ : ሐቅለ : አደም : ምድር : አ</u>ድለቅለቀ ጃ ወአድባር : ተከውሱ : እጮያ : ቅድው : እንዚአብሔር : ዝንቱ: **2** ሲና : አውቅድው : አግዚአብሔር : አውላክ : አስራኤል :: በው ዋዕለ : ሴማንር : ወልደ : ዋናት : ወበማዋዕለ : ኢ.ዮአል : ኅልቁ : ና <u>ን ን</u>ሥት : ወሖሩ : ፋናዌ : <mark>ውብ</mark>እስ : ፋናዌ : <mark>ንፋቱ</mark>ላተ :: ወንል<mark>ዩ</mark>: *ውሊክ*ሬን: አም<u>ነ</u>: አስራልል: ወንልቁ: [አስነነ:] ተንሥለት: ደ **፰** ቦራ: አስ[ነነ] : **ቀሶ**ት : አም : ለአስራ**አል :** : ወሠምራ : በአ**ብ** ፱ **թ : አር**ማስ : አርባዕቱ : አልፋ : አርማስ :: ልብዖስ : ውስተ : H ፤ ግዚአብሔር :: አለ : ትጼዐኡ : ላዕለ : አአጹን : [ፅዕድዋን :] ወት IT ታብሩ : በውስተ : ብርሃን : ንብቡ : ቃለክጮ :: ወሰንቅው : *ዓ* ወጽድቀ: [አጽ]ንጋ: በውስተ: አስራሌል: ወደአተ: አብረ: ወ IB ረደ : ውስተ : አህንሪሁ : ሕዝበ : እንዚአብሔር :: ተንሥ<u>አ</u> : ዴ ቦራ : ወለንሥአ : ለአላፈ : ጮስለ : ሕዝብ : ተንሥአ : ተንሥ ሶራ : ለባረቅ : ወፄውው : ፄዋክ : ባረቅ : ወልያ : አቢነሔም : ከ ፲፫ *ው: አው:* ውበዖ : ኝደሉ :: አግዚኦ : አድክዋው : ሊተ : ለአለ: ት ፤ አፋክ : ብንያብ : በሕዝብክ ፤ አጮነያ : ማክር : ወረዱ : ይ ፈትኔ : ወእጮ፤ : ዛቡሱን : እንዚአብሔር : ደፀብአ : ሊተ : ወ 

١

ስተ : ደሳኮር : ምስለ : ደቦራ : ፈነወ : አጋር ደነሁ : ውስተ : ው ላት: ከም: ትንበር: አንተ: ማአከለ: ከናፋር: ወሰፋሐ: በአ <u>ት፥ብር : ማአክለ : ምሶጴተም : ከም : ታጽምአ : ከም: ደት4</u> ጸዩ : እለ : ይተ<u>የ</u>ሥኡ : 'ነው : ይኅል<u> /</u> : ውስተ : ዘሮቤል :: ሀቢ <u>፲፯</u> **ይ: አስረ: ልቡ: ለ**ንላአድ: ውስተ: *ማ*ዕደተ: ዮር ይንስ: ንደረ፤ ወደን : ለምንት : ደ፥ብር : ውስተ : አሕማር ፤ ወለሴርስ : ፥በረ : ውስተ : ሐደቅ : ባሕር : ወውስተ : ወሰኑ : ያበረ :: ዛቡሎን : ሕ 😰 ዝብ : ዘህየረ : ፤ፋሶ : ለሞት : ወንፈታሌም : ውስተ : ዶልዕል ም[ኡ] : በትአንልት : ብሩረ :: ወበሰማይ: ተዓብኡ : ነገ ዋክብት : ፳ አም፤ ቀትሉም : ወተቀተሉ : ምስለ : ሲሳራ :: ወአውፅኦም : ፳፬ ፈለን: ቂሶኝ: ወፈለን: ቀዴሚኝ: ወቀተሉ: ፈለን: ቂሶኝ፤ ያሩስ P : ጽንዒ :: ወደአተ : አሚረ : ተቀምቀጠ : ሰኵና : አፋራሲሆ ፳ይ ው : ለአማደሮት :: ወኝያጓሂሁ : ይረንጮ[ዋ] : ለማዞር : ወይቤ : ፳፫ *ው*ልአክ : እ**ንዚአብሔር : በ**ወርንው : ርንውወው : ለአለ : ውስ ተ : አብደቲሃ : አስራ : ኢራጽኡ : ውስተ : ረዮኤተ: አግዚአብ ሔር : አምያ : ወስተያትላን : ጽኑዓን :: ቡርክተ : ትኵን : አጮ ጃ፬ ሀበቶ : ወበዐደንኝ : ሀቢደ : አቅረበት : ሉቱ : ዕደኝ :: ወበአዴ ፳ጃ ሃ : አንተ : ፀጋም : ተ**ወጠወት : ው**ት'ነለ : ወበዖ*ዓ*ና : ዮዮአት: ተ: ሠቅሠቅ: ትረአ: አውቦ: ዘንብል: አውንበ: ሲሳራ: ወበ በደ፤ : ምንት : ተደኅረ : ስረንላሁ : ለሲሳራ : በጹሐ : ወበበደ፤ : (ወ)አውሥላህ: ወአማንቱስ: አውሥላህ: በከው: ቀላ:: አዮኑ: ፴ ረከባሁ : አንዝ : ደከፈል : ምህርካ : ወደትዓረክ : አዕርክቱ : በ ላዕለ : አርአስቲሆም : ለኝያላኝ : በርበረ : ሕብር : ውእቱ : ሲሳ *ሬ* : በርበረ : ስብር : ወዘዘዚአሁ : *ጭ*ወተ : ስበሪሁ : ወዐሥ

## 

ክ : Z :: ወንብሩ : ደቂቀ : አስራሌል : አጥቦ : ቅድው : አፃ ዚአብሔር : ወልንብኦም : እንዚአብሔር : ወስተ : አደ፡ም ም ይ ም : ሰብዐተ : ዓማተ :: ወጸንዐት : አይሆም : ለምድደም: ላዕ ለ : አስራሌል : ወንብሩ : ሉም : [ደቂቀ : ኤስራሌል : ቅድም;]

- ምድያም : በዐታተ: ወአጽዋናተ : ውስተ : አድባር : ወውስተ: ፪ አጽዳሩ :: ወአምዝ : ሶብ : ደዘርኡ : ስብአ : አስራሌል : Pዐር ጉ : ምድያም : ወሀብሌቅ : ወደቅ : ጽባስ : Pዐርጉ : ላዕሊሆም ::
- ☑ ወደተሆኑ: ዲቤሆም: ወደምስኑ: ሉም: ፋሬ: 7ራውሂሆም: አስክ: ደበጽሑ: ውስተ: ንዛኝ: ወኢ የተር⊈: ሉም: ምንተ ኒ: ቤዘ: ቦሔደው; ለአስራአል: ወማራዕደሆምኒ: ወላህዋም:
- ወልድጎው :: አስው: POCን: ላዕሌሆው : አውንቱ : ወአንስሳ ሆው : ወተዓይያሁው : ይወጽሉ : ወይበጽስወው : ነበው : ልን በጣ : ብዝኇው : ወአልቦው : ጐልጭ : ኢአውንቱ : ወኢአንብ ላቲሆው : ወይወጽሉ: ውስተ : ምድረ : አስፌልል : ነበው: ይብ
- Z ስንዋ :: ወያድቶ : [ጥቀ:] አስራሌል : አምቅድው : ምድደው:
- 2 ወንወሩ: ድቂቅ : አስራሌል : ኝብ : አንዚልብሔር :: ወሶብ : ጸር ሑ : ድቂቀ : አክፌአል : ኝብ : አንዚአብሔር : በአንተ : ምድደ
- ፰ ም፤ ፈያወ : ሉም : አንዚአብሔር : ብእሴ : ያቢΡ : ለደቂቀ : አ ስራአል : ወደቤሉም : 'ነውዝ : ደቤ : አንዚአብሔር : አምላ ነ : አስራአል : ልያ : ውአቱ : ዘአውዳአኩክም : አምኝ : ንብ
- ፱ ጽ: አምነ : ቤተ : ቅነት :: ወአድሃንጥክም : አምነ : አዴሆም : ለንብጽ : ወእምነ : ኵሉ:{ዘ]ይሠቅፑክም : ወአውፃአክወም :
- ፤ እም፤ ቅድም: 7ጽክም : ወወሀብኵክም: ምድሮም :: ወአ ቤለክም : አ፤ : ውአቱ : አ?ዚአብሔር : (ወ)አምላክክም : ወ ኢትፋርሁ : እም፤ : አለእክተ : አዋሬወን : እሉ : አለ : ት፥ብ
- IQ ሩ : ውስተ : ምድሮም : አኝትም : ወኢሰብዕክም : ያልቦ :: ወ ምጽአ : ምልአክ : እንዚአብሔር : ወነበረ : ታስተ : ዕዓ : እኝተ : ኤፋራታ(ስ) : ዘኢዮልስ : አቡሁ : እኢዮክሪ፤ ወንድዮኝ : ወልዴ : ይ ዘብዎ : ስርናቦ : በውስተ : ዐውደ : 'በም : ድምስዎ : 'አምነ : ቅ IB ድማሆም : ለምድድም :: ወአስተርአዮ : ምልአክ : አንዚአብ

ሐር : ወይቤሉ : እንዚአብሔር : ምስሌክ : ጽኡሀ : ኅይል :: ወይ ፲፫ ሰሉ: ንድዮን: ኦሆ: አንዚኦ: አንዚአዮ: ወአውስ: ሀለው: አን ወአደቱ: ውእቱ: ኵሉ : ኩበሐቲሁ : ኵሉ : ዘያንሩያ : አበዊያ: ወደቤሎ፤ : አም፤ : ንብጽ : አውጽኦም : ለአበዊ፤ : አንዚአብ **ሔር : ወደአዜስ : ንደንያ : እንዚአብሔር : ወአንብአያ : ውስተ :** አደ : ምድያም :: ወያጸሮ : ማልአክ : አንዚአብሔር : ወደቤሉ : 👳 **ሑር : በኝደልክ : ወታድ**ዓኖም : ለአስራ**አል : አ**ም**ነ : አ**ደ : ም ድያም : ወናሁ : ፈኖ**ኩ**ክ :: ወደቤሉ : ንድዮን : ኦሆ : እንዚኦ : ፤ጃ በምንት : አድናናም : ለአስራሕል : ናው : አአላፈየ፤ : ውሑያ ወለአካ : አንዚአብሔር : አስወ : አንዚአብሔር : ሀለወ : **ው**ስ ደቤሉ : ንድዮኝ : አው : ረከብኩ : ዋንስ : ቅድው: አዕደንቲክ : <u> ግበር : ለተ : ተ</u>ለምረ : ነገው: አኝተ : ውእቱ : ዘትትናንር : ጮክ ለ የ:: አትሑር : አምዝ የ: እስ ነ : እንብ እ : ንበ ነ : ወላ ዎ ፤ ፤ ወአጸኝሐክ : እስከ : ትንብአ :: ወሖረ : ንድዮኝ : ወንብረ : ማ ፲፱ ስተ : ህለር : ወወደቦ : ዞዋ : ውስተ : ወቅጹት : ወወሰደ : ሉቱ : ንሠአ : ሥጋሁ : ወታብስተ : ናአት : ወሠጮ : ላዕለ : ኰኵሕ : ዘአብሔር: በትሮ: ወለክፈ: ለውአቱ: ሥጋ: ወለውአቱ: ኖእ ት : ወያደያት : አሳት : አጮያ : ይአቲ : ኰኵስ : ወበልዐቶ : Λ ውእቱ : ሥጋ : ወለውእቱ : ናእት : ወሎረ : ውልለክ : እንዚአብ <u>ነ : እንዚ</u>አብሔር : **ው**እቱ : ወይቤ : ንድዮን : ኦሆ : እንዚኦ : እ ስም : ርአኩ : ምልአክ : እንዚአብሔር : ንጸ : ስንጽ :: ወደቤ ፳፰ ሉ: እንዚለብሔር: ሰላም : ለነነ : ወኢትፋራህ: ኢትዎውት :: መደቀ : ንድዮን : በህዖ : ምሥዋህ : ለአንዚአብሔር : ወሰራዮ : ጃ፶ ሰላው : እንዚአብሔር : እስከ : ዛቲ : ዕለት : ወአንዘ : ዓዲሁ: ሀለወ : ውስተ : አፋራታ : አቡሁ : ለአዝሪ :: ወእጮዝ : ሰደ ፳፭

እቲ: ለሊት: ወደቤሉ: እንዚአብሔር: **ን**ሠአ: ላህዎ: **ማንዝ** አ : ዘአቡክ : [ወ] ካልአ : ላህም : ዘሰብዐቱ : ዓምት : ወንሥት : ምምዋወ : ለበዓል : ዘአቡክ : ወ**ምስለ : ዘላዕ**ሌሁ : ስብር :: ፳፮ ወንድቅ : ቦቱ : ምሥዋሀ : ለአግዚአብሔር : አምላክክ : ዘአ ስተርአዖክ : በውስተ : ደብረ : ማኦክ : ዘበ : ዝንቱ : ደወል : ወ ንሠአ : ውአተ : ካለአ : ላህው : ወንበሮ : ውሥዋዕተ : በውአቱ: ፳ን ዕፃው : ዘሰበርክ :: ወያምአ : ንድዮን : ዐሠርተ : ወሠለስተ : ዕ ደወ : አም፤ : አንብርቲሁ : ወንብረ : በክም : ደቤሉ : እንዚአብ **ሔር : ወ**አጮዝ : ሶበ : *ፈ*ርሀ : ቤተ : አቡሁ : [ወ]ሰብአ : ሀንረ.: አ : ሀንር : ወረክብወ : ንሡተ : ለምሥዋዐ : በዓል : ወጮስል : ፳፱ ተ : በውስተ : ምሥዋዕ : ዘሄደቀ :: ወተባህሉ : በበደናቲሆም: *ማ*ኑ : ንብረ : ዘንተ : ንብረ : ወሐሠሡ : ወንተቱ : ወደቤሉ : 2 ፴ ድዮን: ወልደ: ዮአስ: ንብረ: ዘኝተ: ንብረ :: ወደቤልወ: ሰብ አ : ሀንር : ለዮአስ : አምጽአ : ወልዳክ : ይቅትልወ: እስም:ያሠ ፴፬ ተ : ምሥዋሀ : በዓል : ወሰበረ : ምስለ : ዘላዕሌሁ :: ወይቤሎ ው : ዮአስ : ለሰብአ : አለ : ቁው : ላዕሌሁ : አኝተጮኑ : ይአ ዜ : ትትቤቀሉ : 'ሎቱ : ለበዓል : አው : አኝትጮኑ : ታድኅኝው : ነው: **ትቀት**ሉ : ዘ7ፋወ : ወአሶስ : አጮላክ : ውአ**ቱ** : እስ<mark>ክ</mark> : ደጸብስ : ለደምት : ዘንሩዎ : ወደትበቀል : ለለሁ : ለዘ : ያሠ ፴ይ ተ : ምሥዋዒሁ :: ወሰራዮ : በይአቲ : ዕለት : ዐውዳ : በዓል : ፴፫ አስራ: መቱ: ምሥዋላ:: ወሸትሉ: ምድያም: ወዐብልቅ: ወደቂቀ : ጽባሕ : ተንብኡ : ላዕሌሁ : ወዐደው : ወንደረ : ውስ ር : ለንድዮን : ወያሩን : ቀርያ : ወወው ፡፡ አበ ሥዜር ፡ በ ሥላሬሁ ፡፡ ፴ጀ ውስተ : ዛቡሉኝ : ወንፈታሌም : ወዐርን : ወተቀበልወም :: ወ ፴፺ አል : በአዴP : በከም : ትቤ ፤ ናሁ : አያ : አስፋስ : ፀምረ : ብዙ **ኝ : ውስተ : ሀውድ : ወአ**ምክም **: ወረደ : ጠል : ውስተ : ፀምር :** ባሕቲቱ: ወኵሉ : ምድር : ደቡስ : ኣአምር : እንከ : ከማ : ታ

**ድፋና ም : ለአስራሌል : በአዴP : በክም : ተቤ :: ወኮ** ፤ : ከ መ ሁ : ወ2ሠ : 2ድዮን : በሳሂታ : ወህጸሮ : ለውአቱ : ፀምር : ወወ ፅአ : ማደ : አም፤ : ውአቱ : ፀምር : ወምልአ : ሀደንን :: ወደቤ ፴፱ ሉ : 2ድዮን : ለአንዚአብሔር : ኢተትምዓዕ : በምሀተክ : ላዕ ሉP : ወአንፖርክ : ካዕበ : አሐተ ፤ ፀምር : ደኩን : ደቡስ : አን ተ : ባሕቲቱ : ወውስተ : ኵሉ : ምድር : ደረድ : ጠል :: ወንብ ወ ረ : ከማሁ : አንዚአብሔር : በደአቲ : ሌሊት : ወኑ፤: ደቡስ : ፀ ምር : ባሕቲቱ : ወውስተ : ኵሉ : ምድር : ወረደ : ጠል ::

ክ : ፺ :: ወያሠ : ሮሰዓም : አስም : ውአቱ : ንድዮን : ወነት ሉ : ሕዝብ : ዘምስሌሁ : ወኅደሩ : ውስተ : ምድር : አሮኤድ : ወትዕደንቶም : ለምድያም : ወለሀብሌቅ : አምንንለ : ምስዕ : አምያ : ምሥዋዕ : ዘአንበሬ : ውስተ : ውላ :: ወደቤሉ : አንዚአ 🖪 ብሔር : ለንድዮን : ብዙዓ : ሕዝብ : ዘውስሌክ : ክው : ዘአደ ክል : አንብኦቶው : ለውድያው : ውስተ : አዴሆው : ክው : አ ደት**ማክሑ : እስ**ራኤል : ላዕሌዖ : ወኢደበሎ : አዴዖ : አዮኝያተ ፤ :: ወደቤሉ : እንዚአብሔር : **ንንሮ**ም : ለሕዝብ : ወበሉም : ፻ ዘደፈርህ : አጮነክው : ወፈራህ: ለደንባአ : አጮንበ : ሕዝብ: ወተወደጡ : አም፤ : ደብረ : ንላልድ : ወንብኡ : አም፤ ሕዝብ : ክልአ: አልፈ: ወዕሥራ: ጮአት: ወተርፈ: አልፈ:: ወደቤሎ: ፬ ኝበ : ማደ : ወኣ ማክሮም : ለነነ : በህየ : ወአለ : አያ : እቤለነነ : አምንቱ : ይሑሩ : ምስሌክ :: ወአውረደም : ንበ : ዓይ : ለሕ ጃ ዝብ : ወደቤሉ : እግዚአብሔር : ለንድዮን : ነሱሉ : ዘስትዖ : በ <u> ተቱ : ወኮትሉ : ዘአስተብረክ : በብረክሁ : ክው : ደስተደ : አ</u> ቅዋም: አንተ: ባስቲቶም: : ወኮያ: [ኁልቁም:] ለአለ : ሰት Z ₽ : በልሳኖሙ : ሠለስቱ : ጮ**አት : ዕ**ዳው : ወአለስ : ተርደ : ሕ ዝብ : አስተብረኩ : በብረክሆው : ከው : ደስተዩ : ማቦ : : ወደቤሉ : አንዚአብሔር : ለንድዮን : በአሉ : ሠለስቱ : ጮአት : 2 ብአሲ: አለ: ነነውዝ: ስትዩ: ኣዮኇያክው: ወኣንብኦው: ለው ድደም : ውስተ : አዴክ : ወኵሉ : ሕዝብ : ደአትው : ውስተ: አብደቲሆም :: ወያሥሉ : ምስሌሆም : ሥንቀ : ሕዝብ : ወአቅ ጃ ርንቲሆም : ወለኵሉ : ሰብአ : እስራኤል : ፈያወም : ውስተ : አ . 57

445

ብያቲሆም : ይአትው : ወለአልክቱስ : ሠለስቱ : ምአት : ብአ ሀ ላ :: ወአጮዝ : በደአቲ : ሌሊት : ደቤሉ : አንዚአብሔር : ተን ሥአ : ወረድ : ፈጡነ : አውዝ**ዞ : ውስተ : ተ**ሳ**ደንት :** አስው : **አ** ፤ ግባአክዋ: ውስተ: አዴክ:: ወአራስ: ትፈርህ: ባሕተትክ: ወ ፲፬ ሪያ : ረድ : አንተ : ወፈራ : ቍልዔክ : ውስተ : ተዕደንት :: ወአ ጽምኦም : ዘደትናንሩ : ወአምዝ : እንከ : ደጸንዓ : አደዊከ : ወረድ: ውስተ: ትዕደንት: ወወረያ: ውእቱ: ወፋራ: ቍልዔሁ: IB ውስተ : አሐዴ : ሕብር : ዘንጮሳ : አጮያ : ትዕደንት :: ወጮድ ደው : ወሀብሌቅ : ወከትሉው : ደቂቀ : ጽባሕ : ላዴራን : አውን ፲፫ 🕻 : አውንቱ : ብዝኖው :: ወቦአ : 2ድዮን : ወናሁ : ብአሲ : አ ሐዴ: ደደባሮ : ለካልኡ : ስልሞ : ወደቤሉ : ሐለጮኵ : ስልው: <u> ምድያም : ወቀተለታ : ወወድቀት : ወ7ፋትአታ : አምላዕሉ :</u> ፤፬ ወወድቀት : ትዕደንት :: ወልውሥአ : ህልኡ : ወደቤሎ : ኢኮኝ : ዝንቱ : አንበለ : ነትናተ : ንድዮን : ወልደ : ዮአስ : ብእሴ : እስ <u> ፊአል፤ አንብኦ</u>ም : አንዚአብሔር : ውስተ : አደሁ : ለ**ም** ይ ፲፮ ም : ወለከትሉ : ትዕደንቶም :: ወአምዝ : ሶበ : ሲምሀ : ንድሥ ን : ፋካሬ : ስልም : ወዘክም : ያንሮ : ስልሞ : ሰንደ : ለአንዚአ ብሔር : ወንብአ : ውስተ : ትዕደንተ : አስራኤል : ወደቤሎም : ተንሥኡ : አስራ : አንብኦው : አንዚአብሔር : ውስተ : አዴነ : ለ ፤ጀ ትዕደንተ : ምድያም :: ወክፈሉም : ለሠለስቱ : ምአት : ብአ ሲ : ለሠለስቱ : ሰራዊት : ወወሀቦም : ቀር፤ : ለነትሉም : ውስ ተ : አደዊሆም : ወውሳብክ[ተ] : ሐደስ[ተ] : ወውነትው : ውስ **ዞ : ወኪ** ማሁ : ግቢሩ : ወያሁ : አ**፤** : አበው አ : ውስተ : ማአከለ : ወነዮሉ : አለ : ጮስሌዖ : ወንፈቱ : በቀርን : አንትው፤ : በወው ፲፱ ዳ : ትዕደኝት : ወበሉ : ለእንዚአብሔር : ወለንድዮኝ :: ወቦአ: ንድዮን : ወምአት : ብእሲ : ምስሌሁ : ውስተ : አሐዴ : ሕብ ረ : ትዕደንት : በቀደብት : ሰዓት : ዘወንፈቀ : ሌሊት : አንበለ :

ትዊሆም : ዘውስተ : አደዊሆም : ዘፀጋም : ወውስተ : አደዊሆ ው : HPማን : ቀርነ : Hቦቱ : ይነሩ ቱ : ወጸር ቱ : ወይቤሉ : ነትና ተ : አግዚአብሔር : ወዘንድዮን :: ወቅም : ነዮሎም : በበ : ምካኖ ፳፬ ም: በውስተ: ሀውደ: ትዕደኝት: ወንP: ነሱሉ: ትዕደኝት: ወዳኝ **ን**ፁ :: ወ**፤ፋኁ : በሠለስቱ : ጮ<b>አ**ት : አቅርንት : ወአንብአ : አንዚ **ጽ**₿ ተዕደንት : ወንዩ : ትዕደንቶም : እስከ : በሴጣ : ወተጋብኡ : እ ስከ : የሠርቱ : ጮእት : ውስተ : አበል ለምት ፡ ወውስተ : ንባኦ <u>ት</u> :: ወለው**Pው : ስብአ : አስ**ራሌል : እጮያ : ንፋታሌም : ወአ ፳፫ ም::ወፈ**፤ወ:** ም[4]**አክተ:ንድዮን: ውስተ:** ዅሉ: ደወለ:ኤ ፳፶ ፋሬም : አኝዘ : ይብል : ረ**ዴ**አ : ተቀበልወ**ም**አ : ለ**ም** ይምአ : ንስአ : ወአውቦው : ነሱሉ : ስብአ : ኤፋሬም : ወተቀዳምወም: ኝበ : ማ.ይ : አስነነ : ቤቴፊ : ወዮር ያንስ :: ወአኝ ዝወጮ : ለክል ፳፮ ለሄረብ : በሱሪን : ወለዜብ : ቀተልወ ፡ በኢደፌቅ ፡ ወዴንንወም : ለምድያም : ወአምጽኡ : አርእስቲሆም : ለሄሬብ : ወለዜብ : *ኘ*በ: 2ዮዮን: አምያ: *ማ*ዕደተ : ዮር ደንስ ::

57 \*

ብወሙ: አክለ:ለሕዝብ:አለ: ጮስሌቦ: እስው: ርፋቡ: ወ አንስ : አተልወም : ለዜቤሔ : ወለሴልማና : የንሥተ : ምድያ ን ለሰራዊትክ :: ወደቤሎም : ንድዮን : አኮ : ከዎዝ : አምክም: አንብኦም : እንዚአብሔር : ለዜቤሔ : ወለሴልማና : ውስተ : እ ደP : አሰቅል : ሥጋክም : ውስተ : ወቃባት : ዘንደም: ወውስተ: ፰ ክልአ : አርቀ*ጫ*ን :: ወሀርን : አጮህP : ውስተ : *ፋ*ኑሔል : [ወ.ይ በሉም : ከምዝ : ወደቤልወ : ] በከም : ደቤልወ : ሰብአ : ሶኮ ፱ ት::ወደቤሎም:ለስብአ: 4ኑሔል:ሶበ:ንባአዅ:በደኅኝ:አ ፤ ያሥቶ : ለዝንቱ : ማኅፈድ : : ወዜቤሔስ : ወሴልማና : ውስተ : ቀ ርቀር : ወትዕደንቶም : ምስሌሆም : ወይአክሉ : አልፈ : ወታም ለደቂቅ : ጽባሕ : ወእለስ : ወድቁ : ሀሠርቱ : አልፋ : ወዕሥራ : ኖተ : አለ : ደያብሩ : ውስተ : አዕዲደት : ጽባሓው ደን : አለ : ው ንንለ : ናቤት : ላዕለ : ዜቤሔ : ወቀተለ : ትዕይንቶው : አንዘ: ይ ፲፮ ትአペፉ :: ወንፑ : ዜቤሔ : ወሴልማና : ወደንኖም : ወተለወም : ወአሐዞም : ለክልኤሆም : የንሥተ : ምድደም : ለዜቤሔ : ወ ፲፫ ለሴልማና : ወለከትሉ : ትዕደንቶም : ቀዎቀጦም : ንድዮን :: ወ ተወደጠ : ንድኮን : ወልደ : ኮአስ : አውነ : ፀብአ : አውነ : ሀቀ ፤፬ በ : አሬስ :: ወአኝዙ : አሐያ : ወልያ : አምያ : ሰብአ : ሶኮት :ወ ት ፡ ወይቤሎም ፡ ያሥም ፡ ዜቤሔ ፡ ወሴልማና ፡ በአለ ፡ ቦም ፡ ተ **ሀPርክም : ወትቤሎ፤ : ቦኑ : አደሆም : ለዜቤሔ : ወለሴል**ዎ *ና* : ይአዜ : ውስተ : አዴ**ከ : ከ** ። *የ*ሀቦም : አክለ : ለአለ : ር ፤ጀ ሳቡ : ሰብአክ :: ወያሥአም : ለሰብአ : ሶኮት : ለሊቃናቲሆ ም : ወለ**ማሳ**አክቲሆም : ወሰቀሉም : ውስተ : <del>ሀቀባተ : ን</del>ዳ ም : ወውስተ : በ**ራ**ቁ፤ም : ወሰቀሉም : ምስሌሆም : ለሰብአ : ፤፬ ሶኮት :: ወያሠቶ : ለማኅፈደ : 4ኑሔል : ወቀተሉም : ለሰብአ: **፰ 4ኑ**ሔል : ወለሀንሮም :: ወይቤሎም : ለዜቤሔ : ወለሴል*ማ*ና : አይቴ : ዕደው : እለ : ቀተልክም : በታቦር : ወደቤልወ : ክማክ :

አምኝቱ : ወኪ ያከ : ይወስሉ : አምኝቱ : ወከወ : ርአዖተ : 7 ጸ : ደቀ : *የ*ንምት :: ወይቤሉም : ንድዮን : አኅዊዖ : አውንቱ: ወ ፲፱ **ደቂቀ : እ**ም : ወ**ዶ** ሰ / ወደ በ ለም : ስ የ መ : እ ግዚ አብሔር : ሶበ : አሕPውክምወም : ከወ : አምአቀተልዅክ ው:: ወደቤሉ : ለዮቶር : በነትሩ : ተንሥአ : ቅትሉው : ወአው ጃ ልሐ : ማባስቶ : ውእቱ : ሕፃን : እስማ : ንዑስ : ውእቱ : ወፈር ሀ:: ወደቤልወ: ዜቤሴ : ወሴልማና : ተንሥአ : አንተ : ወተራክ ጽō በ፤ : እስራ : ክራ : ብእሲ : ውእቱ : ንደልክ : ውተንሥአ : ንድ ዮን: ወቀተሉም : ለዜቤሔ : ወለሴልማና : ወያሥአ : ባዝንናተ : ዘውስተ : ክሳድተ : አግማላቲሆም :: ወደቤልወ : ስብአ : አ ኛይ ስራሌል : ለንድዮኝ : ተወልአክ : ለያ : አኝተ : ወደቂቅክ : አስው : አዮናንከና: አምና: አደ: ምዮም :: ወደቤሎም: ንድዮን: አ ፳፻ ደወልክ : አንስ : ለክው : ወወልድ የ፤ : ኢደወልክ : ለክው ፤ አ ?ዚአብሔር : ደወልክ : ለክው :: ወደቤሎው : ንድዮን : አስአ ጃ፶ ል: አምሄንም: ስአለተ: ወሀቡ፤: ብአሲ: ብአሲ: አዕኑን:[H ወርቅ: ] ዘሰለበ : አስው : ብዙ 3 : ለዕኑን : ቦው : አስው : አስ ማዔላው ዞን : አውንቱ :: ወደቤሉ : ውሂበ : ንሁብ : ወሰፈሐ : ፳፭ ልብሶ : ወንዳደ : ብእሲ : ብእሲ : አዕኑን : ዘሰለቡ :: ወኮያ: ድል ፳Ζ ወተ: ወርቅ: አዕኑ2ሁ: ዘሰአሉም: የሠርተ: ወትስቦተ: ምእ ተ : በስቅል : ወርቁ : አንበለ : አውዳባት : ወባዝንናት : ዘኤፈ ት:ወምዋዎስ:ዘሜላት:ዘላዕለ: ምምተ:ምድደም:ወአን በለ : ሐብላተ : ወርቅ : ዘውስተ : ክሳደተ : አግማላቲሆም :: ስተ : አፈረም : ወዘዎው : ቦቱ : ነዮሉ : እስයኔል : ወተለው ወ: በህዖ: ወኮኖ : ንንዖ : ለንድዮን : ወለቤቱ :: ወተ[ትሕ]ቱ : ም ፳፰ ድ ም : ቅድ ዓሆም : ለአስራ አል : ወአ ደንም : አንክ : አልዕ ሉ: ርአሶም: ወአአረፈት: ምድር: ወ ዓም: በምዋዕለ: ንድሥ ወሎረ : አያሮቦዓም : ወልያ : ዮአስ : ወያበረ : ውስተ : ቤ ጃ፱ 7:: ቱ::ወቦ:ንድዮን:ሰብዓ: ደቂቀ:እለ: ቦሐውሩ: በንቦሁ: አ ወ ስ ፡፡ ብዙ ዓት : አንስት ያሁ :: ወ ወቅ ብቱ : በውስተ : ሲቀ የስ ፡፡ ፴፬ --ወለደት : ሉቱ : ወልደ : ወሰራዮ : ስዋ : አቢራሌክ :: ወዋተ : ፴ይ ንድዮን: ወልደ : ዮአስ : በሀንር : ሠኔት : ወተቀብረ : ውስተ : ወ ቀብረ : አቡሁ : ዮአስ : በአፋራታ : አቢየዝሪ :: ወእጮዝ : ሶ ፴፫

<u>በ:ምተ:?ምዮን:ወተወደጡ:ደቂቀ:እስራአል:ወተለው:</u> በዓልም : ወተካየጹ : ምስሌሁ : ለበዓል : ከም : ይኵኖም : አ

መኛ ምላኮም :: ወኢተዘክርወ : ደቂቀ : እስራሌል : ለአንዚአብሔ (:አውላኮው: ዘአዮንያው: እውአያ: ኵሉ : ፀሮው : አለ :

ክ : ፱ :: ወሖረ : አቢ。ሌክ : ወልያ : ሮበዓም : ውስተ : ስ B ተ : አው :: ወይቤሉው : ተናንርወው : ሊተ : ለሰብአ : ስቂዎ: . ኵንኡክሙአ : ኵሎሙአ : ደቂቀ ፡ ሮቦዓምአ ፡ አው ፡ አሐዴአ : ብእሲለ: ይኰንንክውል: ወተዘክሩለ: ክውለ: ሥጋክውለ: **፫ ወሀጽጮክሙአ : አ**ያአ :: ወተናንሩ : ሉቱ : አንወ : እው : ጮስ ⊽ ቦሙ: ኝበ: አቢሜሌክ: ወደቤሎ: እኁኝ: ውእቱ:: ወወሀብወ: <u> ሮብረረ : አ</u>ምያ : ቤተ : በዓል : ወተዓሰበ : ቦን : አቢ*ሜ*ሌክ : ዕ ጃ **ያወ: ሐ**<u>ዋ</u>ል<u></u><u>የ</u><u>ነ</u>: ወ<u>ወ</u><u></u><u>ሪ</u><u></u> ተ : ቤተ : አቡሁ : ውስተ : አፋሬም : ወቀተሎም : ለአኅዊሁ : ለ **ደቂቀ : ሮቦዓም : ኛብ**አሴ : በአ**ሐቲ : አብን: ወተር**ፈ : አ[ዮአ]ታ **ጀ ም: ወልደ: ሮቦዓም: ዘይን**አስ: አስም: ተንብአ:: ወተጋብኡ: ነትሎም : ስብአ : ሲቂማ : ወነትሉ : ቤተ : ውሐሉን : ወሖረ : ወ አንንሥወ : ለአቢ ሜሌክ : ሎም : ንንሠ : በኅበ : ዕፀ: በላኖ : እን ን ተ: ውስተ: ሲቂብ :: ወዜያወወ: ለአ[ዮአ]ታዎ: ወሖረ: ወቁዎ: ውስተ : ርእስ : ደብረ : ጋሪዝን : ወጸርን : ወበ ከ የ፡ ወደቤሎም : <u> ም ስጮሁ፤ : ስብአ : ሲቂብ : ወደስብዕክ ጭ : አንዚአብሔር :: ሖ</u> <u> ሬ.አ. ዕፀውአ : ይንግሡአ : ሱጮአ : ንጉሠ : ወይበልዋ : ለዕፀ :</u> ፱ HPት: ንግሢ : ለያ :: ወትቤሎም : ዕፃ : HPት : አሳድንኑ : ቅብ ዕP: ዘሰብሐ : እግዚአብሔር : በላዕሌP : ወአ2ለ : አራሕ P I ው : ወአሑር : አንንሥ : ላዕለ : ዕፃው : : ወደቤልዋ : ነትሉ : ዕፃ ID ው : ለበለስ : ንዒ : ንንሢ : ለ**፤** :: ወ**ተ**ቤሎም : በለስ : አ<del>ሳ</del>ዮን **ኑ : ምዋቂተΡ : ወፋሬ[P] : ቡሩክ : ወአሑር : እንን**ሥ : ለዕ IB ፀው :: ወደቤልወ : ነዮሉ : ዕፀው : ለወደኝ : *የ*ዓ : ኝንሥ : ለ*ነ* ::

<u> ወይ በ መደም :: ወኢንብሩ : ምስረተ : ምስለ : ቤተ : ኢዮሮበዓም :</u> 

450

እስራሌል 🗄

ወደቤሎም ፡ ወደኝ ፡ ፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟ ወደን ፡ ወደን ፡ ወት ብሥስ ት ፡ ዘበኅ ፲ በ : እግዚአብሔር: ወበኝበ : አ2ለ: አውሕደው: ወአሑር : አንግ ሥ : ለዕፀው :: ወይቤልዋ : ዕፀው : ለዕፀ : <u>ራ</u>ጮኇን : ንዒ : አንቲ: ፻፶ ንንሢ ፡ ለያ :: ወትቤሎም : ዕፀ : ፊምኖን : አም : አማን: ታያንሡ ፲፮ ፤ : በጽድቅ : ላዕሌክም : ንዑ : አጽልሉ : ታሕተ : ጽላሎትP : አ**ም : አወ**ቀአት : አሳት : አ**ምያ : ሬ**ምኖን : ወትበልዎ : ለአርዘ : <u> ለባኖስ :: ወደአዜ፤ : አው : አማ፤ : በጽድቅ : ንበርክው : ወአ ፤</u> ንንሥክጮወ : ለአቢሜሌክ : በከው : ንበርክው : ጮስለ : አዞ ሮብዓም : ወምስለ : ቤቱ : ወአም : በክም : ዕሴተ : አደሁ : ንበ ርክም : ሉቱ ፤ በከም : ተቃተለ : አቡቦ : ለክም : ወንደፈ : ነፋ ፲፮ ሲ: ቅድሜክም : ወኢዮኝያክም : አምአያ : ምድደም ፤ ወአን ፲፰ ትው : ተንሠአክው : ላዕለ : ቤተ : አቡቦ : ወቀተልክው : ደቂ **ቁ: ፫ብ**እሴ: በለ<mark>ሐቲ: እብን:</mark> ወለንንሥክ**ጮወ**: ለአቢሜሌ ክ : ወልደ : ዕቅብቱ : ላዕለ : [ሰብአ:] ሲቋሞን : አስም : እፋክ ው : ውእቱ :: ወእውስ : በጽዮቅ : ወበርት ፡ ንበርክው : ው ፲፱ ስለ : ሮቦዓም : ወቤቱ : በዛቲ : ዕለት : ቡራካያ : አንትምሂ : ወ ተፈሥሑ : በአቢሜሌክ : ወውአቱ፤ : ደትፈሠሕ : ብክው :: ወአው : አኮስ : ትጻአ : አሳት : አጮያ : አቢሜሌክ : ወትብል ፳ ው : ለሰብአ : ሲ<mark>ደዋን : ወለቤተ : </mark> ው**ሴሉን : ወት**ፃአ : አሳት : እምያ : ሰብአ : ሲቁዋን : ወአምያ : ቤተአ : ውስሎንአ ፡ ወትብ ኖት : ወአምሠጠ : ውስተ : ራራ : ወያበረ : ፀዖ : አምያ : ንጸ : አ በ ማ ሴ ክ : እ ች ሁ :: ወ[ተ] ማልአከ : አቢ ማሌክ : ለቤተ : እስ ጆፄ <u> ራ</u>አል : ሠለስተ : ዓራተ : : ወፈ**ያ**ወ : እንዚአብሔር : ጋ ነ**ያ : እ**ጥ ፳፫ P : ማእከለ : አቢሜሌክ : ወማእከለ : ስብአ : ሲቋሞን : ወክ ሕድወ: ሰብአ: ሲቂሞን: ለቤተ: አቢሜሌክ ፤ ከው: ደግባአ: ፳፬ <u> ንጢአቱ: ዘ ኛ ደቂቀ: አ</u>ዖሮቦዓም : ወደሞም : ወይትፈደው : ለአ በ ማ እ ክ : እ ቱ ሆ ው : ዘቀተ ሎ ው : ወ ላ ዕለ : ስ ብ አ : ሲ ቂ ሞን : አለ : አጽንዕዋ : ለአዴሁ : 'በራ : ደቅትሎም : ለአንዊሁ :: ወለ ፳፭ ንበሩ : ሉቱ : ሰብአ : ሲቂሞን : *여*ዕንተ : ውስተ : *አ*ርአስተ : አ ድባር : ወPUደዱ : ነኮሉ : HPንልፋ : ፋኖተ : አንተ : ላዕሌሆም : ወዜያውወ : ለአቢሜሌክ :: [ወማጽአ :] ጋአድ : ወልደ : አቢድ : ፳2 ወአንዊሁ : ውስተ : ሲቂማ : ወንብሩ : ጮስሌሁ : ሰብአ : ሲቂ

ፖΣ ብ :: ወወቀኡ : ሐቅለ : ወቀሠም : አዕዳደተ : ወደኖም : ወአ <u> ከዴ : ወንብሩ : በዓለ : ወቦኡ : ቤተ : አ</u>ማላኮም : ወበልዑ : ወ ፳፰ ስትዞ: ወረንጮወ: ለአቢሜሌክ :: ወደቤ : ጋድ: ወልደ: አቤድ: *ማኑ* : ውእቱ : አቢ**ሜ** እክ : ወማኑ : ውእቱ : ወልደ : ሴቤም : ከ (ወ) ሀ ቀ በ ሆ : ንብሩ : ወስብአ : ኤሞር : አቡሁ : ለሴኼም : ወለ <u>ምሀ መንት : ን ተቀያደ : ሉቱ : ን ሕያ :: ወወኑ : አወ : አንብኦ : ለዝክ</u> ቱ : ሕዝብ : ውስተ : አዴዖ : ወኣፈልሶ : ለአቢሜሌክ : ወእበ ፴ ሉ : ለአቢሜሌክ : አብዝኝ : ኝደለክ : ወፃአ :: ወሰጮሀ : ዜቡ ፴፬ ሀተ :: ወፈያወ : ወ[4]አክተ : ንበ : አበ ሜሌክ : ውስለ : አውታ : <u>ኡ : ውስተ : ሲቂማ : ወናሁ : ይትቀተልዋ : ለሀንር : በአንቲአክ : :</u> ፴፮ ወደአዜ፤ : ተኝሥአ : በሌሊት : አኝተ : ወሕዝብ : ዘጮስሌክ: ፴፹ ወታንት : ውስተ : ሐቅል :: ወበጽባሕ : 2ዜ : ይሠርቅ : ፀሐይ : 2 ፴⊽ ሥ:ወሩያለ: ለሀንርአ:: ወራጽአ : ውእቱ: ወሕዝብ : ዘራስ ለሁ : በሌሊት : ወሀንትዋ : ለሲቋማ : [በ]አርባዕቱ : ስራዊት :: ፴፯ ወሶበ : ጸብሐ : ወቂአ : [ጋድ : ] ወልደ : አቤድ : ወቁም : ንበ : ዝበ : ወደቤሉ : ለዜቡል : ናሁ : ሕዝብ : ደወርድ : አም፤: ርአ ሰ : ደብር : ወደቤሉ : ዜቡል : ጽላሉተ : አድባር : ትሬኢ : አንተ <u>ወን ስ : ከ ፡ ስብአ :: ወደንው : ዓዴ : ጋድ : ብሂሎቶ : ወደቤሉ : ና</u> ምድር : ወአሐደ : ሰርዌ : ደማጽአ : አምi : ፋኖተ :  $k[\sigma]$  : kን ፴፰ ጸሮ :: ወደቤሉ: ዜቡል: አደቴ: ውእቱ: ደእዜ: ዝክቱ: አ**ሮ** አጥፉ: ዝንቱ: ውእቱ: ሕዝብ: ዘተመርከ: ዓአኬ: ይአዜ:ወ ፴፱ ተቃተሎም :: ወወቀአ : ጋዮ : አምያ : ቅዮሜሆም : ለሰብአ : ወ ሲቂብ : ወተቃተሉ : ለአቢ ማሌክ :: ወደንኖ : አቢ ማሌክ : ወን P : አጮቅዮ ፡፡ ንጹ ፡ ወወድቁ ፡ ብዙ ነን ፡ ወተቀትሉ ፡ አስከ : ወ፬ አንቀጸ : ሀንር :: ወያበረ : አቢሜሌክ : ውስተ : አሪማ : ወአውፅ አም : ዜቡል : ለጋአድ : ወለአኝዊሁ : ወክልኦም : ያቢረ : ውስ

ተ : ሲቂማ :: ወአጮዝ : በሳ፤ታ : ወፅአ : ሕዝብ : ውስተ : ንደ ወይ ም:ወዜያወወ:ለአቢሜሌክ::ወያሥአ:ሕዝቦ:ወክፈሎም: መ ለሠለስቱ : ሰራዊት : ወሀንተ : ቦም : ወሶበ : ይሄጽር : ወናሁ : ሕዝብ: ይወፅአ: አምያ: ሀንር: ወተንሥአ: ላዕሌሆው: ወቀ ተሉማ :: ወአቢሜሌክስ : ወሰርዌ : ዘምስሌሁ : ቀም : ዲፓ : ወ፬ ተዘርው : ውስተ : ነዮሉ : ንደም : ወቀተልወም :: ወአቢ ሜሌ ወ፭ ንብአዋ : ለሀንር : ወሕዝበስ : ዘውስቴታ : ቀተለ : ወዘርአ : ው ስቴታ : ፄወ :: ወሰጮዑ : ነዮሎም : ሰብአ : ማኅፈደ : ሲቂዋን : ወጀ ወቦኡ: ውስተ: ጸወ፤: ቤተ: በዓል:: ወዜ፤ውወ: ለአቢ ሜሌክ: ወን ነው: ተጋብኡ : ነዮሉ : ስብአ : *ማኅ*ፈዳ : ሲቂ*ማ* :: ወሀርን : አቢ ወቻ *ማ*ሌክ : ውስተ : ደብረ : ሄርሞን : ውእቱ : ወሕዝብ : ዘ**ጮስ**ሌ ሁ : ወያሥአ : አቢጫሌክ : ንድበ : ውስተ : አዴሁ : ወንማያ : ጾ ለሕዝብ : ለአለ : ጮስሌሁ : ዘክም : ርኢክም፤ : አንብር: ንበ ረ : አንት ሙ፤ : ፋጡ፤ : ከወ : አ፤ : ንበርኩ :: ወንዘው : አው ወሀ ንቱ፤ : ነዮሎም : ጾሮም : ወያሥኡ : ወተለወወ : ለአቢሜሌክ : ወ አንበሩ : ንበ : ጸወን : ወአውሀዞ : ላዕሌሆም : ጸወኖም : በእሳ ት: ወዋቱ: ከትሎም: ስብአ: ሲደብ: ዘብዓፈዴ: ወየአክሉ: ውስተ : ቴቤስ : ወያበሩ : ላዕሌሃ : ወአስተጋብአዋ :: ወቦቱ : ፶፬ ማኅፈደ: ሀቢቦ: ውስተ: ማአካለ: ሀንር: ወተጸወኑ: ነትሎም: ህየ : ዕደዊሆም : ወአንስቲያሆም : ወኮዮሉ : ሀገር : ወ ሀጸው: ላዕሌሆም: ወሀርን: ውስተ: <u>ና</u>ስሰ : *ማኅ*ፈድ :: ወሖ ፶ይ ረ : አቢሜሌክ : ኅበ : ማኅፈድ : ወተቃተልወ : ወቀርበ : አቢሜ ረቶ : አሐቲ : ብእሲት : በስባረ : ማስረጽ : ውስተ : ርእሱ : ለ ለ፤ : 'ከም : ኢደበሎ፤ : ብአሲት : ቀተለቶ : ወወንኦ : ቍልዔሁ : ወሞተ : አቢሜሌክ :: ወርአዞ : ሰብአ : እስራሌል : ነነው : ሞተ ፡ ፶፮ አቢሜሌክ : ወአተው : ኵሉም : በሓወርቲሆም :: ወፈደዮ : ፶ጀ

58

አሪት:ዘውሳፋንት::

አግዚአብሔር : ለአቢሜሌክ : አኪተ : አንተ : ንብረ : ላዕለ : ል ፶፺ ቡሁ : ዘቀተለ : ኛአኝዊሁ :: ወነዮሉ : እኪቶው : ለሰብአ : ሲ ቂ*ብ* : <u>ፈ</u>ደዮም : እንዚአብሔር : ላዕለ : ርአሶም : ወበጽሎም :

ክ : ፤ :: ወቀං : እංዮኅረ : አቢሜሌክ : ዘደዮኅኖ ፦ እ አስራኤል : ቶላ : ወልደ : ደ ሐ : ወልደ : እጙሁ : ለአቡሁ : ብእ ሲ : ዘአምያ : ይስካር : ወውእቱስ : ይያብር : ውስተ : ሰብር ይ **ይ** ውስተ: ደብረ: **አ**ፋሬም :: ወኵ**፤** ምራ: ለአስራሌል: ዕሥራ: ፻ ወቁም : አምሥናሬሁ : አያአር : ንላአያዊ : ወኵናኖም : ለአስ ፶ ፊኤል: ዕሥራ: ወክልኤተ: ዓውተ:: ወቦ: ሠላሳ: ወክልኤተ: <u> ደቂቀ : ወደጼሀኑ : ላዕለ : ሠላሳ : ወክልኤቱ : አአጹግ:ወቦም:</u> ሠላሳ : ወክልሌቱ : አህንረ : ወሰራዮን : ደብራተ : ዘኢደአር : 

ረ : እዅይ : ቅድም : እንዚአብሔር : ወአጮለክወ : ለበዓልም : ወለአስጠሮት : ወአማልክተ : ሶርያ : ወአማልክተ : ሲደና : ወአ *ማ*ልክተ : ምአብ : ወአማልክተ : ደቂቀ : ሀሞን : ወአማልክተ : <u>ን</u> ኢሎፋሊ : ወኝደንወ : ለእንዚአብሔር : ወኢተቀኝ**ዞ : ሉቱ :**: ወተ *የ*ወር : ወርተ : እንዚአብሔር : ላዕለ : እስራልል : ወ*አ*ንብኦው : **ወስተ : አ**ደ : አሎፋሊ : ወውስተ : አዴሆም : ለደቂቀ : ዐሞን : : ፰ ወ**ሠቀደወ**ም : ወአጠቅወም : ለደቂቀ : እስራኤል : በ*ማ*ዕደተ : ፱ ዮርዳንስ : በ ምድረ : አዋሬወን : በ ንላአድ : : ወሀደው : ደቂቀ : ፤ ቤተ : ኤፋሬም : ወተሠቀያ : ደቂቀ : እስራኤል : ዎቀ :: ወ2ሀሩ : **ዳቂቅ : እስራ**አል : **ኝበ : እ**ግዚአብሔር : ወይቤሎ : አበስ<del>ያ</del> : ለ ከ : እስራ : ንደንናከ : አምላክ፤ : ወአምለክናሆው : ለበዓል ፲፬ ም :: ወ.ደቤሎም : እግዚልብሔር : ለደቂቀ : እስራልል : አኮኑ : ንብጽ ፡ ወአሞሬወን ፡ ወደቂቀ ፡ ዐሞን ፡ ወሞአብ ፡ ወአ ሉፋሊ ፤ IB ወሲደና : ወምድደም : ወሀብሌቅ : ሠቀዶክም : ወንሀርክም : ፲፫ **ኀቤ**₽ : ወአድኝ**ን** ጥክው : አ**ጮ**አዴሆው :: ወአንትውስ : <del>ን</del>ደን **ም፤ : ወአምለክም : ባዕደ : አማልክተ ፤ በበይ፤ : ዝንቱ : ኢ**ይ 

ወደንም : ደቂቀ : አስራሌል : ንቢ

*ውርንው : ኢ*ዮአታም : ወልደ : ሮቦዓም ::

**ጀ ተቀብረ:** ውስተ: ረዋ::

454

ለክም : ወይዮኇ፝፝፝፝፝፝፝፝ ወ : ደቂቀ : አስራ፟፟፟፟፟አል : ለአግዚአብሔር : አበስኝ : ረስቦኝ : ዘክ ም : ተፈቅድ : ቅድማክ : ወባሕቱ : አግዚኦ : አድኇኝኝ : በዛቲ : ዕለተ :: ወአሰሰሉ : አማልክተ : ባዕድ : አምኝ : ማአክሉም : ወ ፤2 አምለክወ : ለአግዚአብሔር : ወአሥምርወ : ወህንበዙ : አም ኝ : ሥቃይ : አስራ፟፟፟አል :: ወህርን : ደቂቀ : ሀዋኝ : ወንደሩ : ውስ ፤2 ተ : 74አድ : ወወፅኡ : ደቂቀ : አስራ፟፟፟አል : ወንደሩ : ውስተ : ም ድረ : ምሴሩ :: ወተባሁሉ : ምላአክተ : ሕዝበ : 74አድ : በበ : ፲፰ በይናቲሆም : ምኑ : ብአስ : ዘይአኇዝ : ይትቃተሉም : ለኝ : ለ ደቂቀ : ህዋኝ : ወይዮኝ : ርኡስ : ለኮሉ : አለ : ይነብሩ : ውስ ተ : 74አድ ::

ክ : ፤ወ፬ :: ወደፋታሔ : ንለአያዊ : ጽኑዕ : ወንደል : ወወል ወወለደት: ሉቱ: ለ7ላአድ: ደቂቀ:  $[ ብ አሲቱ: <math> h 7 \Im H f : ] 0 B$ ለህቁ : ደቂቃ : ለደአቲ : ብአሲት : ወለው ቀአወ : ለደሩታሔ : ወ <u> ደበልወ : ኢተወርስ : ውስተ : ቤተ : አቡ፤ : አ</u>ስው : ወልደ : ኅል እት: ብእሲት: ለኝተ :: ወሖረ: ደፋታሔ : እጮያ: ንጸ: ለኝዋ ፻ ሁ : ወያበረ : ውስተ : ምድረ : ጦፋ : ወደፀማድወ : ለደፋታሔ : ሰብአ: ያደያን: ወዖሐውሩ : ጮስሌሁ : ፡ ወአምዮኅረ : ወዋዕ 👳 ል : ተቃተልወም : ደቂቀ : ዐሞኝ : ለእስራሌል :: ወሖሩ : ሊቃና ጃ ተ : 2ላአድ : ደንሥአወ : ለደሩታሔ : አ ዮድረ : ጦፋ :: ወደቤ Z ልወ : ለደፈታሔ : ያህ : ወትኵያያ : ወስፈያ : ወንትታተሎም : ለ <u> ድቂቀ : ወሞን :: ወደቤሎም : ደሩታሔ : ለሊ</u>ቃናተ : ንላአድ : አ 🧏 <u> 'ኮኑ : አንት</u>ሙ : ጸላአክ**ሙ**፤ : ወአው**ፃአክ**ሙ፤ : እም፤ : ቤተ : አቡዋ: ወለወፃአክው፤ : እምንቤክው : ለምንት : እንከ : ወ <u> ዳአክም : ንበቦ : ይአዜ : ሶበ : ተ</u>ማንደብክም :: ወይቤልወ : ሊ ጃ **ው: ተሑር : ምስሌ፤ : ወትተቃተል : ለ፤ : ምስለ : ደቂቀ: ሀዋን:** ወትኵሄ: ርአስ : ለኵሉ : አለ : ደ፥ብሩ: ውስተ : ንላአድ :: ወ ፱ ይቤሎም : ይሩታሔ : ለሊቀናተ : ንሳአድ : አው : ትያሥኡ٤ : አን **ትም : ነነ**ም : አትቀተሉም : ለደቂቀ : ሆዋን : አምክም : አንብ አው: እግዚአብሔር : ቅድማ የ: አ፤ : እከው ያንው: ርእስ :: ወ Í **ደቤለወ : ለ**ቀናተ : 7ላአድ : ለደፋታሔ : አንዚአብሔር : ስጮ 58 \*

 መረ : ይፋታሔ : ምስለ: ሊቀናተ : ንላአድ : ወ**ሠ**ምወ : ሕዝብ: ሉም : ርአስ : 'በም : ይኵኖም : ምስፋያ : ወያንረ : ይፋታሔ : ነት ሞን: ለአለ : ለአከ : ይፋታሔ : አስራአ : ያሥኡአ : አስራአል: <u> ምድር የ : አም : POC ን : አም ፤ ንብጽ : አም ፤ ፡ ጋር ኖን: አስከ:</u> ስሳምአ : ወንብኡ : አለ : ለአከ : ይፋታሔ : ንቤሁ : ለይፋታሔ : : ፤፬ ወፈናወ: [ዓዲ:] ደሩታሔ : ሐዋርደተ : ንበ : ንንሦም : ለደቂቀ : አልአ : ምድረክ : ዘዋአብ : ወምድረ : ደቂቀ : ዐዋን : አው : ዐ ፲፰ ርጉ : አጮያ : ግብጽ :: አላ : ሖሩ : አስራሌል : ውስተ : ንደም : አ ፲፺ ስከ : ባሕረ : አርትራ : ወበጽሑ : እስከ : ቀደስ : : ወፈያወ : እ ስራሌል ፡ ሐዋር.ቦተ ፡ ኝበ ፡ ኝንሠ ፡ ኤደም ፡ አንዝ ፡ ይብል ፡ አላል ንጉሠ : ሞአብ : ለአክ : ወአበቦ : ወያበረ : እስራሌል : ውስተ : ፲፰ ዓደስ :: ወ ሃለፈ : አኝተ : ንደው : ወ ወዲ : ውድረ : ኤደው : ወው ብ : ወንደሩ : ውስተ : ማዕድተ : አርኖን : ወኢቦአ : ውስተ : ደወ ፲፱ ለ : ሞአብ : አስም : አርኖን : ይአቲ : ደወሎም : ለሞአብ :: ወ ፈያወ : እስራሌል : ሐዋር ዖተ : ንበ : ሴወን : ንንሠ : ሔሴቦን : አ ዋራዊ : ወደቤሉ : እስራሌል : አማልፈ፤አ : አንተአ : ምድር ከአ : **፳** እስከለ : ብሔርቦአ : : ወአበቦ : ሴወን : አኅልፈቶሙ : ለአስራ **አል : እንተ : ደወሉ : ወ**አስተጋብአ : ሴወን : ሕዝቦ : ወንደረ : <u> ፳፬</u> ውስተ : ኢ<u></u> የሴር : ወተቃተሎም : ለአስራሌል :: ወአንብኦም : እግዚአብሔር : አጮላክ : አስራኤል : ለሴወኝ : ወለኵሉ : ሕዝ ቡ : ውስተ : አዴሆም : ለአስራሌል : ወቀተልወም : ወተወርስ **ፚፄ** ሩ : ውስተ : ይአቲ : ጮድር :: ወተወርሱ : ነትሉ : ደወሉም : ለ አዋሬወን : አጮ፤ : አርኖን : አስከ : አያቦቅ : ወአጮ፤ : ንደው :

<u> ራሴል : አስሰሱሎም : ለአሞሬወኝ : አ</u>ምያ : ቅድም : <u>ን</u>ጾም : ለአ ስራሌል : ወአንተፉ : ትትወረስ : በአብራት ነ :: አጥፉ : ዘአው ፳⊽ ረሰክ : ከሞስ : አምላክክ : ከደሁ : ደአም : ተተወረስ : ወ ነትሉ : ዘአውረስ፤ : አንዚአብሔር : አምላክ፤ : ቅድራ፤ : 'ቢያ ሁ : ንትዋረስ :: ወይአዜ፤ : ቦኑ : አንተ : ትኔይስ : ለበላቅ : ወል ፳፭ **ያ : ሴፓር : ንንሠ : ሞአብ : ቦኑ : ባ**እስ : ተበአስ : ጮስለ : እስ ን : ወበአዋልዲሃ : ወበኢዖዜር : ወበአዋልዲሃ : ወበኵሉ : አህ ንር : ዘንበ : ምርዳንስ : ፻፶ ዓውተ ፤ ለምንት : ኢደድንንወው : በ ዝንቱ : ወዋዕል :: ወአያ፤ : ኢአበስዅኸ : ለከ : ወአንተስ : ትን ፳፺ ብር: አክተ: ጮስሌዎ: ክዎ: ትትቀተለ፤ : ወደፈታሕ : አፃዚ አብሔር : ዘውእቱአ : ደፈትስአ : ሥምአ : ማእህለአ : ደቂቀ : አስራልልል : ወማእከለ : ደቂቀአ : ሀሞንአ :: ወአበሥም : ንን ፳፰ ሠ: ደቂቀ: ሀዋን: ወኢሰጮሀ: ያለ: ይፋታሔ: ዘለአከ: ሎቱ:: ወ ማጽአ : ማንፈስ : እንዚአብሔር : ላዕለ : ደፋታሔ : ወዐያወ : ፳፱ አም፤ ፡ ምድረ : ንላአድ ፡ ወዘምናሴ ፡ ወሀደወ ፡ አም፤ ፡ ደወለ : <u> 24አድ : ወአም፤ : ደወለ : 24አድ : ውስተ : ማዕደቶም : ለደቂ</u> ቀ : ዐሞን :: ወበፅሀ : ይፈታሔ : ብፅዓተ : ለአንዚአብሔር : ወይ ፴ በ : ለአው : አንብኦው : ለደቂቅ : ሀ**ሞን** : ውስተ : አደቦ ፤ ዘውጽ ፴፬ <u>አ</u> : ወወፅአ : አም**፤ : ኆ**ሳተ : ቤተP : ወተቀበለ፤ : ሶበ : ንባአ : እ *ው* : **ደ**ት ቀተሉም : ወአንብኦም : እንዚአብሔር : ውስተ : እዴ ሁ :: ወቀተሉም : አም፤ : አሮኤር : እስህ : ይበጽሕ : ውስተ : ፴፫ አዋደት : ፳ አህንረ : እስነ : አቤል : አዕዳዳ: ወደን ፤ ሀቢደ : ቀ ወለተወ: ይፋታሔ : ውስተ : ጮሴ4 : ውስተ : ቤቱ : ወናሁ : ወ ፴፬ ለቱ : ወቀአት : ወተቀበለቶ : ጮስለ : 'ነበር' : ወዶሳንቀ : ወይአ <u>ተ : ባሕተታ : ሉቱ : አንተ : ያፈቅር : ወአልቦ : ባዕዳ : ውሉ</u>ደ: አ ንስሌሃ : አወልያ : ወአወለተ :: ወሶበ : ርአያ : ስጠጠ : አልባ ፴፭ ሲሁ : ወደቤ : አሌ : ሊተ : ወለትP : ሀቀጽክ፤ : ወለዕጹብ : ኮ <u>ንክ፤ : ውስተ : አዕደንተ</u>P : ወአንስ : ፈታ ሕዥ : አ**ደ**P : ንበ : እ

ክ : ፤ ወ ይ :: ወተጋብሉ : ዳቂቀ : አፋሬም : ወማጽኡ : ውስ ተ : ሴፈና : ወደቤልወ : ለደሩታሔ : ለምኝት : ሎርክ : ትትቃተ ሎም : ለዳቂቀ : ሀዋኝ : ወኢጸዋዕክኝ : ክም: ንሑር : ምስሌክ፤

- ፪ ናውዒ : ቤተክ : ላዕሌክ : በአሳተ :: ወደቤሎም : ደሩታሔ: ብ አሲ : ግደዕ : አ፤ : ወሕዝብዖ : ወደቂቀ : ሀዋኝ : ሠቀዞ፤ : ምቀ :
- ፫ ወጸራማ፤ : ለክም : ወሊያዮማንክም፤ : አም፤ : አዴሆም :: ወሶ በ : ርኢጥ : 'ነም : አልቦ : ዘያዮማን : አንባአክዋ : ለ፤ሩስዮ: ው ስተ : አዴዮ : ወዐደውኩ : ኝበ : ደቂቀ : ዐሞን : ወለንብኦም : 'አ ንዚአብሔር : ቅድሪያዮ : ወለጮንት : ዐረንም : ኝቤዮ : ዮም : ት
- ፬ **ት**ቃተሉ፤∷ወአስተጋብኦው∶ይፋታሔ∶ለኵሉ∶ሰብአ∶ንላአ ድ∶ወተቃተሉም∶ለኤፋሬም∶ወቀተልወው∶ሰብአ∶ንላአድ**∶**
- ፮ ለ፟፟፝አትራ፣ እስው: ይበለውው: ድችና፤ ፡ ኤፋሬም:: ወበጽሕ ውው: በማአክለ ፡ ማናሴ: ስብአ : ንላአድ : በውስተ ፡ ማዕዶ ተ ፡ ዮርዳንስ ፡ ዘኤፋሬም ፡ ወእምዝ ፡ ሶበ: ይቤሉ ፡ ድችና፤ ኤ ፋሬም ፡ ንዕጹ ፡ ይበልወው ፡ ስብአ ፡ ንላአድ ፡ አንትው፤ ፡ ቦኑ ፡
- 2 አምነ ፡ ሴፋሬም ፡ ለኘተም ፡ ወደቤሉ ፡ ኢኮነ ፡፡ ወደቤልወም ፡ በሉ ፡ ማስፀኘ ፡ ወለበዩ ፡ ብሂለ ፡ ወለኝዝወም ፡ ወቀተልወም ፡ በውስተ ፡ ማዕድተ ፡ ዮርዳንስ ፡ ወወድቁ ፡ አምነ ፡ ሴፋሬም ፡ ይአ
- <u> ፲</u> ተ : አብረ : አርባዕቱ : አልፋ : ወዕሥፊ : ጮ**አት :: ወ**ኮሳኖው :

ለአስራልል ፡ ይፋታሔ ፡ ስድስተ ፡ ዓምተ ፡ ወሞተ ፡ ይፋታሔ ፡ ን ለአደዊ : ወተቀብረ : ውስተ : ሀንሩ : ንላአድ : : ወኵዓኖው: ፰ ወወለደ: ፴ደቀቀ: ወ፴አዋልደ: አለ: አስተዋሰበ: አፋአ: ወ ፱ ወአንስተ፡ ያሥአ : እደቂቁ : አምያ : አፋአ : ወኰያኖሙ : ለአስ ወኵ፧ኇቝ : አምድኅሬሁ : ለአስራአል : አሉም : ፲፬ ልሑም። ዛቡሎናዊ : ወኵያኖም : ለአስራልል : ፤ ዓምተ :: ወሞተ : አሎ ፤ጀ ን: ዛቡሎናዊ : በሌሎም : ወቀበርወ : ውስተ : ምድረ : ዛቡሎ ወኵ፤ኖም : ለአስራልል : አምድኅረሁ : ለቦን : አፈራ ፲፣ 7:: ታዊ :: ወተወልዱ : ሉቱ : ወደቂቅ : ወ፬ደቂቀ : ደቂቁ : ወደ ፤⊽ <u> ጼ</u>ዐኡ : ላዕለ : ፫ አዕደን : ወኵ**፤**ኇው : ለአስራሌል : ሰውንተ : ዓ**ምተ :: ወሞተ : ለቦኝ : ወ**ልደ : **አ**ሎም : አፋራቶናዊ : ወቀበር I基 ወ: ውስተ : አፈራት : ውስተ : ምድረ : አፈረም : ውስተ : ያብ ረ:ለያቅ::

ክ : ፤ወ፤ :: ወደንም : ደቂቀ : አስራሌል : ንቢረ : አኵይ: ቅ ዓው::ወሀለወ: **በ**እሲ: ዘእጮያ: ሰራስ : ዘእጮያ: ያንደ: ይን: B ወልስተርአያ : ወያለ : እግዚአብሔር : ለብእሲቱ : ወያቤላ : ፻ ለያ :: ወይአዜ፤ : ተዓቀቢ : ወኢትስተዪ : ወይነ : ወሜስ : ወኢ ፬ ትብል**ዒ : ነ**ትሉ : ዘርኩስ :: እስራ : ናሁ : ትፃንሲ : ወትወልዲ : ፮ ወልደ:ወኢይለክፈ:ርአሶ: ንዒን: አስም: ቅጹስ: ውአቱ: ናዝ ራዊ : ለእንዚአብሔር : ውእቱ : **ስ**ፃን : እጮያ : ክርሠ : እው : ወውአቱ : ደአሳዝ : ደድሳኖ ው : ለአስራልል : አም፤ : አደ : አ ሉፋል :: ወሖረት : ይአቲ : ብእሲት : ወያንረቶ : ለጮታ : ወትቤ **ጀ** ስአልክወ : አምአይቴ : ወአቱ : ወኢይይዮባ፤ : ስዋ :: ወይበለ 🤰 **፤ : ናሁ : ተፀ**ንሲ : ወተወልዲ : ወልደ : ወይአዜ፤ : ኢትስተጹ : ወ ደ፤ : ወሜስ : ወኢትብልዔ : ነትሉ : ዘርኩስ : አስዎ : ናዝራዊ: ውአቱ : ስፃን : ለአንዚአብሔር : አም፤ ፡ ከርሠ : አም : አስነን

۷.

፰ አው: ይወውት :: ወሰአለ: ወኖሔ: ንበ: እንዚአብሔር : ወደ በ : አግዚአ : ብእሴ : አግዚአብሔር : ዘፈኖክ : ንቤያ : ለደጮዳ ፤ ሃ::ወሮጸት: ብእሲቱ: ወአፈጠያት: ወያንረቶ: ለምታ: ወትቤ ውአቱ : ብአሲ : ወደቤሉ : አንተኑ : ውአቱ : ዝክቱ : ብአሲ : *ው*ልአክ : አግዚአብሔር : ለወኖሔ : አጮያ : ከትሉ : ዘአቤላ : ፤⊽ ለብአሲተከ : ተዓቀቡ :: አጮያ : ነዮሉ : ዘደወፅአ : አጮያ : ወ ደን: አደብላዕ: ወወደያ: ወሜስ: አደስተደ: ወሸትሉ: ርኩስ: **ሔ : ለ**ማልአክ : አንዚአብሔር : **ናን**ብረክ : ወንንበር : ለክ : *ማ* ፤ጀ ስሥአ : ጠሊ : ቅድሜክ :: ወደቤሉ : ወልአክ : እንዚአብሔ ር : ለማኖሔ : አውስ : አንበርክ፤ : አይበልዕ : አንክ : አክለክ: **፰** ከ**ም : አም : በጽሐ : ያ**ልክ : **ን**ስብሕክ :: ወደቤሉ : ምልአክ : አግዚአብሔር : ለጮንተ : ዝንቱ : ዘትሴአል : ስጮP : ወወድ **ዕተ : ወአዕረ? : ውስተ : ነ**ዮነዮሕ : ለእ**ንዚአብሔር : ዘይንብር : ወይምም : ለአንዚአ : ወርአደወ : ወ**ኖሔ : ወብአሲቱ : ሶበ : ፳ ሀርን: <u>የ</u>ድ : አ**ማልዕልተ : ምሥዋዕ : ውስተ : ሰ**ዓይ :: ወሀርን : ወልአክ : እንዚአብሔር : በ**ነ**ደ : ውሥዋዕ : ውስተ : ሰ*ዓ*ይ : ወ  **ማኖሔስ : ወብአሲቱ : ርአደወ : ወወድቁ : በ7ጾም : ውስተ :** እዮቶ ፡ ለማኖሔ ፡ ወለብእሲቱ ፡ ወደአተ ፡ 2ዜ ፡ ለአማረ ፡ ማኖ  ክ:፤ወ፬::ወወረደ:ሶምሶኝ:ወስተ:ተምናታ:ወርአP: ብእሲተ:በተምናታ:አም፤:አዋልደ:አሉፋል:ወአደምቶ:ቅ ድማሁ::ወሀር?:ወናንሮም:ለአቡሁ:ወለአም:ወደቤሉም: B ርኢዥ:ብአሲተ:በተምናታ:አም፤:አዋልደ:አሉፋል:ወይ እዜ፤:ኝሥአዋ:ሊተ:ብአሲተ::ወደቤልወ:አቡሁ:ወአም: Ē ቦኑ:አልቦ:አም፤:አዋልደ:አናዊክ:ወበውስተ:ዅሉ:ሕዝ ብP:ብአሲተ:ክም:ተሑር:አኝተ:ወተኝሠአ:ብአሲተ:አ ም፤:አዋልደ:አሉፋል:ጭዓፋይኝ:ወደቤሉ:ሶምሶኝ:ለአቡ ሁ:ክይሃ:ደአም:ኝሥኡ:ሊተ:እስም:አደምተ፤: ወስተ: አዕይኝተP::ወአይኤምሬ:አቡሁ:ወአም: ክም:አምናበ: ⊽

- እንዚአብሔር : ውኧቱ : እስራ : በቀለ : ይፈቅድ : ውኧቱ : እ ም፤ : አሎፋል : ወበአማኝቱ : ምዋዕል : አሎፋል : ይቀኝይወው :
- ለአስራአል::ወወረደ: ሶምሶኝ: ወአቡሁ: ወአም: ውስተ:ተ ጃ ምናታ: ወተ?ስሠ: ውስተ: ሀጸደ: ወደኝ: ዘተምናታ: ወናሁ:
- አንበሳ : ተቀበሉ : አንዘ : ይዎስር :: ወዶጽአ : ላዕሌሁ : ራን 2 ፈሳ : አንዚአብሔር : ወያቀኖ : 'ነራ : ዘይያቀኝ : ማስሥአ : ጠ ሊ : ወነራ : ወኢጮንተ : ኾያ : ውስተ : አዴሁ : ወኢይይዮህ : ለ
- አቡሁ : ወለአም : ዘንብረ :: ወዐርን : ወተናንሩ : [በአኝተ : ብ 🤰 አሲት :] ወአዳማቶ : ቅድሜሁ : ለሶምሶኝ :: ወተማደጠ : አም ፳ ድኅረ : ማዋዕል : 'በም : ደኝሥኣ : ወተግሕሠ : 'በም : ደርልኮ : ለ ዝክቱ : በድ፤ : አኝበሳ : ወናሁ : ኝህብ : ወስተ : አፈሁ : ለወአ
- ለውአቱ: ማንር:: ወወረዳ: አቡሁ : ኝበ : ደአቲ : ብአሲት: ወ ፤

*ነ*በረ: ህ**ዞ** : ሶምሶኝ : ሰቡሀ : ምዋዕለ : አስም : ነገ**ማሁ** : ደ**ነብ** ፤፬ ሩ : ወራዙት :: ወአምዝ : ሶበ : ፈርህወ : ሠም : ላዕሌሁ : ካል IB አያ: ሠላሳ : ወያበረ : ምስሌሁ :: ወደቤሎም : ሶምሶን : አ**ብ** ስል : ለክም : አምሳለ : ወክም : አደደዕክም፤ : አምሳል ፡፡ በ አላንቱ : ሰቡዕ : ወዋዕል : ዘበዓል : ወረከብክው : አሁበክው : ፲፫ ፴ ሰንጹናተ : ወ፴ አልባስ :: ወአውስ : ስእንክው : አደድዎት P: ትሁቡ፤ : አንትም : ሊተ : ፴ሰንዱናተ : ወ፴አልባስ : ወይቤ ፤፬ ልወ∶ ምስል : አምሳሊክ : ወንስብዕ :: ወይቤሉም : አምያ : በ ላዒ : ወፅአ : ውብልዕ : ወአምያ : ጽኑዕ : ወጽአ : ዎዑም : ወስ ፲፮ እሉ: አደድወቶ : አጮሳለሁ : አስክ : ሠሉስ : ወዋዕል :: ወእ ምዝ : አም : ራብዕት : ዕለት : BLAዋ : ለብእሲተ : ሶምሶን : አስፋዎዮ : ለምትኪ : ወይንንርኪ : አምሳሊሁ : ከዶ : ኢናው ፤ ድፑያኑ : ጸዋዕክ ምያ :: ወበ ነበ የተ : ላዕ ሌሁ : ብ አሲቱ : ለሶም ሶን፡ ወትቤሉ : ጸላአክ፤ : ወኢታፈቅረ፤ : እስራ : ለውሳሊክ : ዘውሰልነነ : ለደቂቀ : ሕዝብቦ : ኢኝፖር ነ፤ : ሊተ : ወይቤላ : ሶ ምሶን: **ናሁ: ለአቡ**ቦ: ወለአምቦ: ኢ**የንር**ክወም: ለኪኑ: አን ፤ን ከ : አንግርክ :: ወበክቦት : ላዕሌሁ : ስቡሀ: ወዋዕለ : ዘበዓል : ወእጮዝ : አው : ሳብዕት : ዕለት : ምራ : ሶበ : አስርሐቶ : ወአ ፰ ደድዐ<del>ቶ</del>ም : ለዳቂቀ : ሕዝባ :: ወደቤልወ : አምንቱ : ዕደው : *አ ው* : ሳብዕት : ዕለት : አንበለ : ትዕረብ : ፀሐይ : ጮንት : ·ይዎዕ ም : አም፤ ፡ ማህር ፡ ወምንት ፡ ይጸንስ ፡ አም፤ አንበሳ ፡ ወይቤ <u>ሉም : ሶምሶኝ : ሶበ : ኢደስራሕክምዋ : ለአንልትዋ : አምአ</u> ፱ ረከብክጮዋ : ለአምሳልዖ :: ወወጽአ : ወንፈስ : እንዚአብሔ ር : [ላዕሌሁ :] ወወረደ: ውስተ : አስቀሎና : ወቀተለ : ፴ብአሴ: ወሠለቦም : አልባሲሆም : ወወሀቦም : ለእለ : አደድዕወ : አም ሳሊሁ : ወተምዕሀ : ማሀተ : ሶምሶን : ወአተወ : ቤተ : አቡሁ :: ፳ ወ**፤በረት: በአሲተ: ሶ**ምሶን: ምስለ: ምጋ<mark>በ: ምር</mark>ዓሁ: ካልኡ:: ደ: **ያወጻ : ሶ**ምሶን : ለብእሲቱ : ወአምጽኣ : ላቲ : *ዓ*ሕሥአ : ጠሊ : ወይቤ : አባአ : ንበ : ብአሲ ተP : ውስተ : ጽርሕ : ወክል B ኦ : አቡሃ : በዊአ : ኀቤሃ :: ወደቤሎ : አቡሃ : አስማ : ትቤ : ጸ ላእክዋ: ወሀብክወ: ለካልአከ: ወባስቱ: [ያደ:] አለታ : እን

ተ : ትኝእሳ : ወትሠንደ : ወትኵንክ : ህዖንቴሃ :: ወደቤ : ሱም ፲ ሶን : ንጹስ : አ፤ : ጦዕረ : አም፤ : አቡፋል : አስም : አ፤ : እንብ ር: አክተ: ጮስሌክው:: ወሖረ: ሶጮሶን: ወልኝዘ: ሠለስተ: ⊽ ቢሆም : ወወያያ : አ**ሐ**ተ : *ማ*ዓትተ : ማእከለ : ክልአቱ : አዝና ወም : ውስተ : ክልስስታት : ዘአሉፈል : ወአውዐዞ : ሠዊተ : ወ ክምረ : ዘተወፅደ : ወዚደቁውም : ወዘውጡስ : ወአዕዲደተ : ወደን: ወዘዚይት :: ወደቤሉ : አሉፋል : ምኑ : ንብረ: ዘንተ : ወ Z ደበልወም : ሶምሶን : ሐምሁ : ለተምናታዊ : አስዎ : ሄድወ : ብእሲቶ : ወወሀብዋ : ለካልኡ : ወሀርጉ : አሉፋል : ወአውወዞ : ቤተ : አቡሃ : ውቢ ያሃ፤ : ወአቡሃ፤ : በእሳት :: ወደቤሎም : ፺ ሶምሳኝ : አምስ : ንበርክም : [ዘንተ :] ኢደፈቅድ ፤ በቀልቦስ : አምነ : አሑዱ : ወለከትልክም : አምረስደኩ :: ወዘበጦም : ሶ ጃ <u>ምሶኝ: ውስተ: አቍያል: አንሪሆም: ወኮ፤: ሀቢያ: ቀትል: ወ</u> ወረያ: ሶምሶን: ወያበረ: ውስተ: ፈለን: ውስተ: በአተ: ሕጣ ም :: ወሀርን : አሎፋል : ወንደሩ : ሳዕለ : ይሁ<mark>ደ : ወተ</mark>ሀዝሩ: ላ ሀ ዕለ : ለ/ሒ] :: ወደበልወም : ነዮሉ ፡ ሰብል ፡ ደሁደ ፡ ለምንት : ፲ <u> ሀረግም : ላዕሌ፤ : ወደቤሉ : አሎፈል : ክም : ንአስሮ : ለስምስ</u> ት : ብእሲ : እጮያ : ይሁያ : ንበ : በእተ : ነኮኮስ : ዘአጣም : ወደቤልወ : ለሶምሶን : ኢታአምርኑ : ነነም : አሉፋል : ደኬንኑ፤ : ለጮንት : ነገውዝ : ንበር ነ : ላዕለ፤ : ወደቤሉም : ሶምሶን : በ ከው: ንብሩ: ላዕለክው: ክ**ብሁ: ንበርኩ** : ላዕሌሆው :: ወ B ሆም : ለአሉፈል : ወደቤሎም : ሶምሶን : ውሐሎ : ሊተ : አን <u>ትም : ከም: ኢትቅት ሉ፤ : አንትም : ወአንብኡ፤ : ሉም : ወአ</u> ኝተምሰ : ኢትትራክቡ : ምስለዖ :: ወምሐሉ : ሉቱ : ወይበል ፱ ወ : አልቦ : . እንም : እስኪረ ነ በ ማእስር : ወናንብ አ ነ ፡ ውስተ : እደሆም : ወቃቲለስ : ኢንቀትለክ : ወአሰርወ : በክለሌቱ : ዎ ዓምድ : ሐደስቲ : ወአወዓአወ : አምያ : ይአቲ : ዀኵሕ :: ወ ፲፬ በጽሐ : አስከ፤ : ነበ : ሀጽወ : ወንከስ : ወወው ፡ አሉፈል : 

ግዚአብሔር : ወኮኑ : አልክቱ : ወፃምድ : አለ : ውስተ : ወዝ

ራእቱ: ከ**ም: ሶበ: P**ጼኑ: አሳተ: ኝሠር: ወተፈትል: *ብካ*ብ ዴፈ: ውስተ : ፋኖት: ወአትሐተ : እጸሁ: ወተ መዋ: ወቀተለ: ንክስ : አዮን : ደውስሶ : ደውሰስክወው: እስው: በሀጽው:ወ ፻፺ ንክስ : አድን : ቀተልኩ : ወሠርተ : ሶእተ : ብእሴ :: ወእጮዝ : <u> ሶበ : አማለቅ : ያበበ : ንደ4 : ለይአቲ : ሀጽው: ውንከስ: አ</u>ምያ: ፲፰ ወጸ**ጮ**አ : ምቀ : ወጸር **፣** : አ ንዝአብሔር : ወደቤ : አ ንተ : አ *ግ*ባአክ : ውስተ : አጸ : ፖብርክ : ዛተ : ሕይወተ : ወባዖ : ወይአ ዜሰ : አራውት : በጽሎአ : ወአወድቅ : ውስተ : አዴሆራ : ለ *ው : ውን* ነስ : ወወቀአ : አጮኒሃ : *ዓ*ይ : ወሰትP : ወንብአት : *ያ* ፈሱ: ወ<u>አ</u>ሳረፈ: በበደ<u>ሃ</u>: ዝንቱ: ተሰ**ም**: ስው: ለውእቱ: ወ <u> አስካት የቀበት በጽም : መንከስ : እስከ : ሥም :: ወኵ ሃም : ለአ</u> ኽ : ፤ወ**ጀ** :: ወሖረ : ሶጮሶኝ : ውስተ : ጋዛኝ : ወርአ**P** : በህ B P: ብአሲተ: ዘማ: ወቦአ: ኀቤሃ:: ወናንርወም: ለሰብአ: ጋዛ ነትላ : ሌሊተ : ውስተ : አንቀጸ : ሀንር : ወፀንሑ : ነትላ : ሌሊተ: ፻ ወደቤሉ : ንፀንሖ : አስነነ : ይጸብሕ : ወንቀትሉ :: ወኖ ፡ ሶ ወልኝዛ : ለኇኇተ : ሀንር : ዘአንቀጽ : በክልኤሆን : ራንዛቲሃ :ወ ጾሮም : ምስለ : ነትሉ : ሰብኡ : ወተሰክም : ላዕለ : ዎትካፋ ቱ : ወልዕረጎም : ውስተ : ርአስ : ደብር : ዘቅድም : ኬብሮን: ወ ፬ አንበሮው:ህ₽:: ወአምዮኅረ:ዝንቱ:አፋቀረ:ብእሲተ: ተ : አሉፋል : ወይቤልዋ : አስፋዋዮ : ወአአምሪ : በጮንት : ወ **ጀ ብ**ዱረ:: ወትቤሉ: ያለላ: ለሶምሶን: አይዮርኒ: ምንት: ውእ ን ቱ: ንደልከ: ሀቢይ: ወበጮንት: አው: አሰሩከ: ትደክም:: ወ

ይቤላ : ሶምሶኝ : አው : አስሩ፤ : በስብዐቱ : አውታር : ሐደስት : አለ : አልቦም : ብትከተ : ወአዳክም : አንከ : ወአከውን : ከ ሳ**ፈንተ :** አሎፋል : ሰብዐተ : አውታረ : ሐደስተ : አለ : አልቦም : ብትክተ : ወለሰረቶ : ቦም :: ወአለስ : ደፀንስወ : ደያብሩ : ው ፱ ተኮም : ለአልክቱ : አውታር : ከም : ይተበተክ : ፈትል : ሶበ : **ያጼኑ : አሳተ : ወኢተዐውቀ : ኝይሉ : : ወት**ቤሎ : <u>ያለ</u>ላ : ለሶም ፲ ሶን : ናሁ : አስታስቀር ነ፤ ፡ ወሐሰተ : ተናንር ነ፤ : ወይአዜ፤ : አደዮሚ: በምንት : የአስሩክ :: ወደቤላ : እው: አስሩ፤ : በስ ፲፬ ነ : ወ እ ነ ው ን : ነ ው : አ ሐ ዙ : እ ጮ ያ : እ 2 ለ : እ ው ሕ ያ ው :: ወ 🚯 ውስተ : ውሳጢት : ወበተኮም : አምያ : ምዝራዕቱ : ከም : ፈ ትል :: ወትቤሉ : ደሊላ : ለሶምሶኝ : ወደአዜ፤ : አስታሕቀርክ ፲፫ *፤* : ወ**ሐስተ : ተናንር** ነ፤ : ወአደድህ፤ : በጮንት : Pአስራክ : ወ ነበው : አሐዱ : አምያ : አ2ለ : አውሕያው :: ወአያውቶ : ደሊላ : ፲፬ ቶን: በማታክል : ውስተ : አረፋት : ወትቤሉ : ማጽኡክ : አሉ ወትቤሉ : ደሊላ : አፈ : ትብል : አፈቀርኩክ : ወልብቦ: ጮስሌ ፲፭ ነበ : ናሁ : ሠልስ : ዝንቱ : አንዘ : ታስተሐቅረ፤ ፡ ወአታዖድባ፤ : በጮኝት : ውአቱ : ኝደልክ : ሀቢደ :: ወአጮዝ : ሶበ : አስርሐ ፤ጀ <u>ቶ : በ፤ቢብ : ኮዮላ : ሌሊተ : ወአጽሐበቶ : እስነነ : ተቁዋሀ : ለ</u> ለክፈ፤ : ርእስቦ : እስው : ምዝራዊ : አ፤ : ለአንዚአብሔር : አው *፤* : ከርሠ : አጮP : ወአጮከ**ሶ : ተ**ላጼዅ : **ቦ**ንድን፤ : ንደልP : ወአደክም : ወአከውን : ከም : ከሉ : አ2ለ : አውሕደው :: ወ 🖾 አአማረት : ያሊላ : ነገማ : አደድማ : ነዮሎ : ዘውስተ : ልቡ : ወለ

<u>አነነት : ወጸው</u>ወቶው **: ለ**ወላእክተ : አሎፋል : አንዘ : ትብል : ንሁአ : አሐተአ : ዕረጉአ : አስ**ውአ : አደድ** የይለ : ነዮሎአ : ዘው ስተአ : ልቡአ : ወሀርን : ንቤሃ : ነዮሉም : ምሳፋንተ : አሉፈል : ፲፱ ወአምጽኡ : ወርቁ : ምስሌሆም :: ወአምቶ : ማአካለ : ብረ ነበ : አሉፈል : ሶምሶን : ወያቅሀ : አምያ : ንዋም : ወደቤ : እወ <del>ፅአ</del> : ወአንብር : ክም : ዘልፋ : ወአ**ነ**ቀኇም : ወውአቱስ : **አ**ያ ጽō አውረ : ነበው : ንደን : እንዚአብሔር : ፡ ወአንዝወ : አሎፋል : ወ አውፅአወ : አዕደንቲሁ : ወአውረድወ : ውስተ : ጋዛን : ወሞቅ ፳፮ ስወ፡ በምዋቅስተ፡ ንፂን፡ ወአንበርወ፡ ውስተ፡ ቤተ፡ ሞቅስ: <u> ምላኮም : ውከም: </u>ይትፈሥሑ : ወደቤሉ : አንብኦ: አምላክ ፳፬ ፤ : ለሶምሶኝ : ፀር፤ : ውስተ : አዴ፤ :: ወሶበ : ርአደወ : ሕዝብ : ወአእኵተወ : ለአምላኮም : ወደቤሉ : አንብኦ : አዎላክ፤ : ለ ፀር፤ : ውስተ : እዶ፤ : ዘአማሰና : ለምድር፤ : ዘአብዝነ: አብድ ፳፮ ንቲያ። ወአምዝ ፡ ሶበ። ተፈሥሑ። ይቤሎ። ጸውዕው። ለሶምሶን። አምነ : ቤተ : ዋቅስ : ወደተወነደ : በቅድ ብነ : ወጸው ነወ : ለ ሰምሶን : አም፤ : ቤተ : ዋቅስ : ወተካለቁ : ላዕሌሁ : ወልቀም ፳**Ζ ወ : ማ**እክለ : ይአዕ<mark> ም ::</mark> ወደቤሉ : ሶ<u>ም</u>ሶን : ለወልድ : ዘይ *ው*ርሱ : አዕርፈ፤ : ወአንክስ፤ : አዕ<u>ማ</u>ደ : አለ : ዲቢሆን : ደ**ቀው** ም : ዝንቱ : ቤት : ወልስምክ**፤** : ላዕለሆን : ወንብረ : ሉቱ : ከ ፳፺ *ዓ*ሁ: ውእቱ: ውልድ :: ውጮሎአ : ውእቱ: ቤተ: ዕደወ: ወልንስ ተ : ወሀለው : ሀቦ : ከትሎም : ምሳፋንተ : አሉፋል: ውስተ: ናስ ስ፤: የአክሉ: ሠላሳ: ምአተ: ዕዳው: ወልንስት: ይነጽርወ: ለሶ ር : ወይቤ : አንዚኦ : አንዚኦ : ተዘነገረ፤ : ወለጽንህ፤ : አሐተ : እ ንክ : ወአተበቀል : በቀለ : አሐተ : ህPንተ : ክልሌሆን : አዕደንተ ፳፱ P : እጮነ : አሎፋል :: ወአኝዞኝ : ሶምሶኝ : ለአልክቱ : ክልኤሆ ን: አዕብድ : አለ : ብእህል : አለ : ዲቤሆን : ይቀውም : ውእቱ : ፬ ቤት : ወንፈዎች: አሐቱ : በዮብኔ : ወአሐተ : በፀጋም : : ወደቤ : ሶምሶኔ: ለተምት: ነፋስዎ: ምስለ : አለፋል: ወአጠቁን: በኝ

ይሉ : ወወድቀ : ውእቱ : ቤት : ላዕለ : ምሳፋኝት : ወላዕለ : ነኑ ሉ : ሕዝብ : ዘውስቴቱ : ወኮኑ : አለ : ሞቱ : አለ : ቀተለ : ሶም ሶኝ : በሞቱ : ፈድፋደ : አምአለ : ቀተለ : በሕይወቱ :: ወወረ ፴፬ ዴ : አኝዊሁ : ወነዮሉ : ቤተ : አቡሁ : ወኝሥአወ : ወሀርን : ወቀ በርወ : ማአካለ : ሶራሕ : ወማአካለ : ሌስታወ[ል] : ውስተ : ም ቃብረ : ምኖሔ : አቡሁ : ወነዮያኖም : ለእስራልል : ውእቱ : ፳ ዓምተ ::

ኽ : ፤ወን :: ወሀለወ : ብእሲ : ዘአምያ : ይብረ : ሌፋረም : ተሰርቀ፤: ወአጮሐልΏ : ኗሁ : ወርቁ : ፺ቤΡ : ውእቱ : አ፤ : ፤ሠ አክወ: ወትቤ : አም : ቡሩክ : ወልድP : ለእንዚአብሔር :: ወ ፻ ወትቤ : አም : ቀድሶ : ቀደስክወ : ለዝንቱ : ወርቅ : ለአንዚአ ብሔር : አም፤ : አዴቦ : ለባሕቲትቦ : ከማ : ይትንበር : ግልፈ : ወ ስብዮ :: ወይአዜ፤ : አ[ʔ]ብኦ : ለኪ : ወአሁበኪዮ : ወወሀበ : ⊽ መአተ:ወርቀ:ለአው:ወያሥለት:አው:ውአተ:ወርቀ:ወወ ረ: ምስለ: ወቴራጲን: ወማልአ: አዴሁ: ለአሐደ: አማነ: ደቂ ቁ: ወኮኖ : ካህ፤ :: ወበአማኝቱ : ወዋዕል : አልቦው : ንኦሠ : [ለ 2 ደቂቀ : አስራአል:] ብአሲ : ብአሲ : ዘአደዋ : ቅድው : አዕደን ተሁ: ደንብር:: ወሀለወ: ወልድ: ዘእም፤: ቤተ: ልሔም: ዘአ ን *የ*ነ: ሕዝበ : ደሁደ : ወእምያ : ዘ⁄ዳ : ደሁደ : ወሌዋዊ : ውእ ቱ: ወደያብር: ህP :: ወሖረ: ውእቱ: ብእሲ: እምያ: ህንረ: ይ ጃ ሁያ: ወአም፤: ቤተ: ልሔም: ክም: ይሳድር: ሶበ: ረክበ: ወ በጽሐ : ውስተ : ደብረ : ኔፋሬም : ኀበ : ቤተ : ሚካ : ከም : ይ በት::ወደቤሉ : ማካ : አምአይቴ : ወዳአክ : ወደቤሉ : ሌዋ ፱ ዊ : አያ : አምያ : ቤተ : ልሔም : ዘደሁ የ : ወአሐውር : አንበር : በ : ወካህ፤ : ወአ፤ : አሁበክ : ዐሥሩ : ሱብስተ : ለለ : ዕለትክ: ወዘውን : አልባስ : ወሲሳዎክ : ወሖረ : ውእቱ : ሌዋዊ :: ወአኝ ፤፬ ዘ: ይንበር : ጮስለ : ውእቱ : ብእሲ : ወኮኖ : ውእቱ : ወልድ :

IB ነነው : አሐ**ዴ : አም**ያ : ደቂቁ :: ወ**ም**ልአ : አ**ዴሁ :** *ዒ***ካ : ለውእ** ቱ : ሌዋዊ : ወኮኖ : ውእቱ : ወልድ : ካህ፤ : ወ፤በረ : ውስተ : ቤ <u> ንበረ: ላዕሌ</u> የ: እንዚአብሔር: እስ**ማ: ኮ**ሃሂ: ሌዋዊ: ካህሄ:: ርስተ: ነበ: ደነብሩ: አስው: ኢረክቡ: እስክ : ደአቲ : አው B C : Chተ : በማአካለ : ሕዝበ : አስራሌል :: ወፈ<del>ነ</del>ው : ደቂቀ : ደ ን : አምያ : ሕዝቦም : ንምስተ : ዕደወ : አምያ : ማክፈልቶም : ደቂቀ : ኅደል : አጮያ : ስአራ : ወአስታሖል : ነንው : ደርአደዋ : ለ **ምድር : ወያአምርዋ : ወይቤልወም : ሑሩ : ርአዞ : ለ**፤ : ምድ 〒 ደረ: ህP : አውንቱ : ነበ : ቤተ : ሚካ :: ወአአውርወ : <u>ቀ</u>ቡ : Λ አውጽአከ: ዝቦ: ወ**ጮንተ: ትንብር: በዝቦ:** ወጮንተ: ብክ: ⊽ በዝዋ:: ወደቤሎው: ከውዝ: ወከውዝ: ረሰቦ፤ : ወህ : ወሀ <u> 5</u> ሰበ፤ : ወኮንክወ : ካህ፤ :: ወደቤልወ : ተሰአል : ንበ : እንዚአ ብሔር : አው : ደሴርሐ፤ : ፋኖተ፤ : አንተ : ፤ሐውር : ውስቴታ : ን <u> 2</u> ሕ<u>ነ</u>:: ወደቤሎም : ውእቱ : ካህን : ሑሩ : በሰላም ፤ ይእቲ : ፋ <u> ን ኖትክው: ቅድው: አንዚአብሔር: አንተ: ባቲ: ተሐውረ :: ወ</u> ሐሬ : አውንቱ : ዕደው : ወበጽሑ : ውስተ : ሌሳ : ወርአዞ : ሕ ዝበ : እለ : ይነብሩ : ውስቴታ : ተአዲኖም : ይነብሩ : በሕን : ሲደና : ህዴኣን : ወዕራ4ን : እንዘ : ይትአማኑ : ወአ ክህሉ : ነበ ፰ ያ :: ወንብኡ : እልክቱ : ሃምስቱ : ዕዳው : ሃበ : አሃዊሆም : ው ስተ : ሶራሐ : ወሌስታሖል : ወ.ይቤልወው : ጮንት : ደ፥ብረክ ፱ ም :: ተንሥኡ : ወንሑር : ላዕሌሃ : እስም : ቦአናሃ : ወአንስስ ውናሃ : ለይአቲ : ምድር : እስከ : አጽናፈሃ : ወርአ፤ : ሕዝበ : አለ: ደነብሩ : ውስቴታ ፡ በሕን : ሲደና : [ወር ፉ ቃን : አውንቱ : እ ም፤ ሲደና:] ወአልቦም : ተልሓፈ : ምስለ : ሶር**ደ** : ወባሕቱ : ተ ንሥሉ: ወንዕረን: ላዕሌሆው : አስው: ርአናሃ : ለይአቲ : ጮድ ር: ሠናይት : **ጥቀ** : ወአንትውስ : አር**ጮው : ወኢትት**ህክթ:

**ሐዊረ : ወበዊአ : ነገው : ትት**ዋረስዋ : ለይአቲ : ምድር :: ወአ ፲ **ምከ**ም: ቦአክም: ተበጽሑ ነ ነበ : ሕዝብ: አለ: ተአ*ብኖ*ም: ይነብሩ : ወምድር፤ : ረኅብ : አስማ : አንብአ : አንዚአብሔር : ውስተ : አዴክም : ብሔረ : ዘአልቦ : ዘደት ንጣአ : አምን : ነሱ P: አም፤ ብሔረ : ዋን : አም፤ : ሰራስ : ወአ[ስ]ታሖል : ስድስ ሉም :: ወፓርን : ወኝደሩ : ውስተ : ቀር. ዮት[. የ]ርም : ውስተ : ይ i ፈም : እምህP : በጽሑ : ውስተ : ቶብረ : አፋሬም : ወዎጽኡ : እስከ: ኀበ : ቤተ : ማካ :: ወደቤልወው : አልክቱ : ንጮስቱ : ዕ ፻⊽ ደበልወም : ለአንዊሆም : ሶበ : ታልምሩ : 'ነም : ቦቱ : ውስተ : ዝንቱ : አብደት : ጮስለ : ወቴራፋን : ወንልፈ : ወስብጥ : ወደ እዜ፤ : አአምሩ : ዘትንብሩ :: ወንሐሡ : ህP : ወቦኡ : ውስተ: ፲፭ በቱ : ለውአቱ : ወልድ : ልዋዊ : ውስተ : ቤተ : ማኅ : : መተአጮ ፲ፘ ማወ : አልክቱ : ስድስቱ : ጮአት : ብአሲ : አንዘ : ይጸውረ : ንዋ P : ሐቅሎም : ቅኑታ፤ሆም : ወተጋብኡ : 3በ : ኇኅተ : አንቀጽ : አለ : አም፤ ደቂቀ : ደን :: ወወርን : አልክቱ : ንጮስቱ : ዕደው : ፲ን አለ : ሖሩ : ቀዲው : ነው : ደርአዩ : ምድረ : ወቦአ : ህP : ወያ ቱስ : ካህን : ደቀውም : ኅበ : ኇኅተ : አንቀጽ : ወአልክቱ፤ : ፳፻ ብአሲ : ደጸውሩ : ንዋቦ : ሐቅሎም : ቅኑታያሆም :: ወቦኡ : አ ፰ **ምንቱ : ዕ**ዳው : ውስተ : ቤተ : *ዒ*ህ : ወ<u>ነ</u>ሥኡ : ዝክተ : *ግ*ልፈ : ወጮስለ : ወቴራፈኝ : ወስብኮ : ወደቤሉም : ዝክቱ : ካህኝ : **ሶንተ : ትንብሩ : አንት**ም :: ወደቤልወ : አርጮም : ወደደ : <u>አ ፲፱</u> ካህ፤ : ቦန : ይኒደሰነነ : ትኩን :ካህ፤ : ለአሐዱ : ብአሲ : እው *ነ* : ትኵን : ካህ*ነ* : ለ*ነ*ንድ : ወለ**ስዝ**በ : እስራ**አል :: ወተፈ**ሥ ፳ ሐ : ልቡ : ለውአቱ : ካህን : ወያሥአ : ውአተ : ጮስለ : ወቴራፋ ን : ወንልፈ : ወስብኑ : ወቦአ : ማአካለ : ሕዝብ :: ወተራደ ፳፬ ጡ : ወሖሩ : ወያሥኡ : ነዮሉ : ቤቶ : ወዎሪቶ : ዘክብሩ : ወያድ

60

*ብ* ነ ወዕ<mark>ደው : ሕዝብ :</mark> አለ : ቅሩበ : ቤቱ : ለ*ብ* ነ ፡ ወጸር <mark>ኑ</mark> : አምድዓሬሆም : ለደቂቀ : ደን : ወአውዮው : ሎም : ለደቂቀ : ፳፫ ደን:: ወተወደጡ : ንጾው : ደቂቀ : ደን : ወደቤልወ : ለብህ : ው ዅ : *የ*ሠአክ**ም፤ : ወካ**ህን[P]፤ : ወሖርክም : ወ**ምንተ : አን**ከ : ቂቀ : ደን : አደሰብዕ : አንክ : ቃልክ : ምስሌያ : ወአዎልኮስ: **፳፫** ነ : ወ**፤** ፋሰ : ቤትክ :: ወሖሩ : ደቂቀ : ደን : ፋኖቶጮ : ወር</mark> እ ፡ ፳፺ [ብህ :] ከው : ይጸንዕወ : ወተራይጠ : ወአተወ : ቤቶ :: ወእው ወሖሩ : እስከ : ሌሳ : ላዕለ : ሕዝብ : ዕራሩ : ዘተአብኖ : ይ <u> ፳፰ ብር : ወቀተልወ</u>ሙ : በአፈ : <u>ዓ</u>ፄ፺ : ወሀንሮም፤ : አውሀፆ :: ወአ ልቦ : ዘድማ፤ : አስራ : ርኁ ታን : አውንቱ : አም፤ : ሲደና : ወለል ውላት : አንተ : ቤተ : ጦብ : ወሐ*ነ*ጽዋ : ለደአቲ : ሀንር : ወነበ <u> ፳፱</u> ሩ : ውስቴታ :: ወሰ**ም** : ስ*ዓ* : ለይአቲ : ሀንር : ደን : በስም : አ ቡሆም : ደን : ዘተወልደ : ለአስራሌል : ወስማስ : ለደአቲ : ሀን ወ ር: ቀዲም : [ ሌካ] :: ወአቀም : ሎም : ደቂቀ : ደን : ግልፈ : ዘ *ሚ*ህ : ወዮ**ናታን** : ወልያ : ንርሶም : ወልያ : ምናሴ : ውእቱ : ወያ ቂ**ቁ** : ካህናት : አ**ጮንቱ : ለሕዝ**በ : ደን : እስከ : *አ*ው : ፈለሰ 

ሴሉም:: ኽ:፤ወ፱::ወበአማንቱ:ምዋዕል:አልቦም:ንንሠ:አስራ ኤል:ወሀለወ:ብአሲ:ሌዋዊ:ወደነብር:ውስተ:አሐጹ:ሕብ ር:ዘደብረ:ኤፋሬም:ወነሥአ:ሉቱ:ውአቱ:ብአሲ:ብአሲ

- ይ ተ : ዕቅብተ : አም፤ : ቤተ : ልሔም : ዘደሁዳ :: ወተምዕዐቶ : ዕቅብቱ : ወንደንቶ : ወአተወት : ቤተ : አቡሃ : ቤተ : ልሔም : ዘ

አቡሃ : ወርአም : አቡሃ : ለይአቲ : ወለት : ወሖረ : ወተቀበሎ :: ወአብኦ: ሐምሁ: አቡሃ: ለብእሲቱ: ወያበረ: ጮስሌሁ: ሠ ⊽ *ው : ኡ*ብዕት : ዕለት : *ያ*ቅሁ : በጽባስ : ወተንሥአ : ይሑር : ወ ደበሉ : አቡሃ : ሊደአቲ : ወለት : ለሐጮሁ : አጽንዕ : ልበክ : በልዑ : ክልኤሆም : ሳቡረ : ወሰትዩ : ወይቤሉ : አቡሃ : ለይአ ቲ:ወለት:ለውአቱ:ብአሲ:ቢት:ዮም፤:ወይትፈሠሐ ነነ ልብክ :: ወተንሥአ : ውአቱ : ብእሲ : ይሑር : ወአንበሮ : ሐጮ ን ሁ : ወኻዕበ : ቤተ : ህP :: ወያቅሀ : በጽባሕ : አዶ : ታዶስት : ፰ ዕለት : ነው : ደሑር : ወደቤሉ : አቡሃ : ለደአቲ : ወለት : ብላ ዕ: አክለ: ወእጮዝ: ተሐውር: አስክ: ተወርብ: ፀሐ ይ: ወ<u>ስ</u> ልዑ : ወሰትዩ : ክልኤሆም :: ወተንሥአ : ውእቱ : ብእሲ : ነነው: ፀ ደሑር : ውአቱ : ወዕቅብቱ : ወቍልዔሁ : ወደቤሉ : ሐምሁ: አ ር : ዝP : ሥም፤ : ወንበር : ዝP : ወደትፈሠሐክ : ልብክ : ወት ንደሡ : በጽባሕ : ፋኖተክም : ወተአቱ : ቤተክ :: ወአበቦ : ወ ፤ አቱ : ብአሲ : በደተ : ወተንሥአ : ወሖረ : ወበጽሑ : አስከ : ቅድው : ኢየቡስ : አንተ : ይአቲ : ኢየሩሳሌው : ወውስሌሁ : ክልኤቱ : አአዴን : ጽሁናን : ወዕቅብቱ፤ : ጮስሌሁ : ይአቲ :: ወ ነ፬ አንዝ : ዓዲሆም : ሀለው : አንጻረ : አደቡስ : ወፀሐደ፤ : ተቀል ውለት : **ዎቀ : ወደቤሉ : ቍ**ልዔሁ : ለአ**ንዚ**ኡ : **ያ**ዓ : ንግሐሥ : ው ስተ : ሀገረ : ኢዖቡሴወኝ : ዛቲ : ወንቢት : ውስቴታ :: ወደቤሎ: ፤8 አንዚሉ : ሊደንሕም : ውስተ : ሀንረ : ያቢር : አኝተ : ኢኮቶት : ለ <u>በዲ</u>ሎም : ንባኣ : አንተ : ብንያም : : ወንስሡ : ህዖ : ነው : ይ I፭ ስበ : ሀንር : ወአልቦ : ዘደበውኦም : ውስተ : ቤት : ወዘደኝድሮ ው :: ወውጽአ : ብአሲ : ልሂቅ : አምያ : ንብሩ : ወብአሲሁስ: iZ አም፤ ደብረ : አፈሬም : ወጮንባሪሁ : ውስተ : ንባኣ : ወሰብ አ : ብሔር[ሰ] : ደቂቀ: ብንደም :: [ወ]ያጸ[ረ]: በአዕይንቲ[ሁ] : ወ 🗓 60 \*

ወደቤሉ : ዝክቱ : ልሂቅ : አደቴ : ተሐውር : ወአጮአደቴ : ወዲ ፰ አ**ነነ: ወደቤሉ : ንላፈት : ን**ሕ**ያ : አ**ምያ : ቤተ : ልሔም : ዘደሁ **ያ : እስከ : አ**ም : ንበጽ**ስ :** ያብረ : አፋሬም : እስም : እምሀ P : አ፤ : ወጦርዅ : እስከ : ቤተ : ልጤም : ዘደሁዳ : ወለአቱ : ፲፱ ቤትዮ: ወአልቦ : ዘአንሐ ሠሂ : ውስተ : ቤቱ :: ወሐ ሠረስ : ወእ ክለ፤ : ብ፤ : ለአአዴን፤ : ወኅብስተ፤ : ወወደ፤፤ : ብ፤ : ወለአው ት ከ٤ : ወለቍልዔ : አንብር ቲ ከ : አልቦ : ዘ**፤ ፣ ም**ኔ : እጮኔ : ነኮ ፚ ሉ ፡ ወፋቅድ፤ ፡፡ ወደቤሉ ፡ ዝክቱ ፡ ብአሲ ፡ ልሂቅ ፡ ሰላው ፡ ለ ፳፬ ኢትዓድር :: ወአብኦ : ውስተ : ቤቱ : ወአቅውኝ : ለአአጹ2ሁ : <u> ፳</u>ፄ ወኝፀቡ : አንሪሆም : ወበልዑ : ወሰት**ዞ :: ወአ**ምዝ : ሶበ : ተፈ **ሥ**ሎም : ልቦም : ወናሁ : ደቂቀ : <del>ታዎ</del>ኣ**ን : ሰብ**አ : ሀንር : ሀንት ወ : ለውእቱ : ቤት : ወንድንደ : ኇኅተ : ወደቤልወ : ለዝክቱ : ብአሲ : ልሂቅ : ባዕለ : ቤት : አውጽኦ : ለዝክቱ : ብአሲ : ዘቦ ፚ፻ አ : ውስተ : ቤትክ : ክም : ንሑሮ :: ወወፅአ : ንቤሆም : ዝክ ቱ : ብእሲ : ባዕለ : ቤት : ወደቤሎም : ሐስ : ለክም : አኝዊና : ኢትግበሩ : እኵP : እጮዮዓረ : ቦአ : ብእሲ : ውስተ : ቤትP : ፚ፶ ኢትግበሩ : ዛተ : አበዳ :: ናሁ : ወለትቦ : ድንግል : ወዕቅብቱ : ኣ ውፅጵኝ : ወአላስርወኝ : ወንበሩ : ላዕሌሆኝ : ዘይኤድ ማንም : በ ውስተ : አዕደንቲክም : ወላዕለ : ዝክቱ : ብእሲ : ኢትግበሩ : ፳፭ ዘንተ : *የ*ንረ : እበድ : : ወአፈቀጹ : እውንቱ : ሰብአ : ደስውዕ ወ ፡ ወያሥላ ፡ ዝክቱ ፡ ብእሲ ፡ ለዕቅብቱ ፡ ወለውቀላ ፡ አፋለ ፡ ን በሆም : ወአሳሰርዋ : ወተወያደዋ : ኮትላ : ሌሊተ : አስነነ : ጸብ ፳Ζ ሐ:ወፈያውዋ:ሶበ: ፬ር?: ነሕ :: ወ ጽአት: ይአቲ: ብአሲ እሲ: ባዕለ: ቤት: ኝበ: ሀለወ: ሀP: አንዚኣ: እስከ: ጸብሐ:: ወወቀአ: ነው : ይሑር : ፋኖቶ : ወረ ነባ : ለዕቅብቱ: ውድቅተ: በ4 : ተንሥኢ : ንሑር : ወአያውሥአቶ : አስዎ : ዋተት : ወጸ **ሀና : ዲበ : አድን : ወተንሥአ : ውእቱ : ብእሲ : ወአተወ : ብ**ሔ ፳፱ ሮ :: ወቦአ : ቤቶ : ወ<u>ያ</u>ሥአ : *ው*ዎባሕተ : ወአ<del>ያ</del>ዛ : ለዕ**ቅብቱ : ወ** 

ምተሬ: አም፤: ወሊያልቦ: አዕጽምቲሃ: ዐሠርተ: ወክልኤተ: ክፋለ: ረሰቦ: ወፈነዋ: ውስተ: ሕዝበ: አስራአል:: ወአም ፴ ዝ: ኵሉ: ዘርአቦ: ደቤ: አልቦ: አወ: ኮ፤: ከውዝ: ወአልቦ: አው: አስተርለቦ: አምአው: ወፅኡ: አስራአል: አም፤: ንብጽ: አስብ: ቦም:: ወለዘዞም: ለአልክቱ: ሰብአ: አለ: ፈፃወም: ወደቤሉም: ከውዝ: በልወም: ለኵሉ: ሰብአ: አስራአል: ቦኑአ: አምአ: ኮ፤አ: ከምዝአ: አምአምአ: ወፅኡአ: ደቂቀ: አስራአልአ: አም፤አ: ንብጽአ: አስክአ: ኮምአ: ወረስጾአ: ለክምአ: ምክረአ: ወተናንራል::

ክ : ፰ :: ወወቀኡ : ኵሎም : ደቂቀ : እስራሌል: ወአንንለን : ተጋቢኦው : ስትሎው : ማኅበሮው : ክው : አሐዴ : ብአሲ : እ *ጮ፤* : ደኝ : አስነነ : ቤርሳቤ**ሕ : ወን**ላልድ፤ : ውስተ : ውሴ<mark>4</mark> :: ወቀው: ኵሉ: ሕዝብ: ወኵሉ: ኯንደ: አስራሌል: ውስተ: ማ B ዘደጸውር : ኵናተ :: ወሰጮዑ : ደቂቀ : ብንደም : ነነው : ተንብ ፻ አል:አደድዑ:በአደቴ:ኮያት:ዛቲ:አክት።ወለውሥል:ዝ ፬ ክቱ : ብእሲ : ሌዋዊ : ጮታ : ለእንታክቲ : ብእሲት : አንተ : ቀ ተሉ : ወደቤ : በንባአ : ዘብኝያብ : ወጻአኩ : አያ: ወዕቅብትዎ: **ን**ሳዮር::ወተንሥሉ: ላዕሌያ: ሰብለ: ንባላ:ወ0ንቱ: ዲቤያ:ው ጃ እተ : ቤተ : **ሌሊተ : ወኪ PP** ፤ : ፈቀ**ዱ : ደቅ**ትሉ፤ : ወለዕቅብት <u> የሰ: አላሰርዋ: ወተወያደዋ: ወሞተት :: ወያሠአክዋ: ለዕቅብ Z</u> **ያወለ : ርስቶም : ለአስራ**አል : አስም : ንብሩ : አበያ : ውስተ : አስራሌል :: ወናሁ : ኵልክም : አንትም : ደቂቀ : አስራሌል : ዝP : አቅም : ለክም : [ቃለ:] ወጮክረ :: ወቀም : ነዮሉ: ሕዝ 🕱 ብ : ነንው : አሐዴ : ብእሲ : ወደቤሎ : አቶአቱ : አብደቲቶ : ወኢ ንንብአ: በሓውርቲያ :: ወደአዜያ: ክውዝ : ንበሩ : ላዕለ : ንባ 月 አ: ፻ጋር? : ላዕሌሆው : በበ : ውክፈልት፤ :: ወንያሥአ : በበ : ሀ ፤ ብሁ : ወምአተ : ለዐሠርቱ : ምአት : ወዐሠርቱ : ምአት : ለአ ልፈ : አለ : ይጸውሩ : ሥንቀ : ለሕዝብ : ውስተ : ፋኖት : ለአለ : **የሐ**ውሩ : ይትቃተልወም : ለንባኣ : [H]ብንያ የን : በበይነ : ኮሶሉ :

፤፩ አበድ : አንተ : ንብሩ : ላዕለ : አስራሌል :: ወተንብኡ : ነትሉ : IB አስራልል : አምያ : አህጉረሆም : ነነም : ይባሉ : : ወለአኵ : ስ ዝበ : አስራሌል : ውስተ : የኮሎ : ያንደ : ብንደሚ : አንዘ : ደብ ፹ ክሙአ :: ወደአዜ፤አ : አንብኡአ : ዕደወአ : እለአ : አበሱአ: በ ንባአ : ደቂቀአ : በለዓምአ : ወንተያተሎምአ : ወና ውፅአአ : እ ፻፶ ወቶው : ለአኝዊሆው : ለደቂቀ : እስራሌል :: ወተጋብኡ : ደቂቀ: ፲፮ ወይትቃተልወም : ለደቂቀ : እስራሌል :: ወተጐለቁ : ደቂቀ : ብ ንዮብ : በ ዮአቲ : ዕለት : አጮ፤ : አህንሪሆው : ክልአ : አልፈ : ወ īz ደነብረ : ውስተ : ንባኣ :: ወእምንቱ፤ : ተጐለቁ : ሰብሀቱ : ም ን: ከትሉም : ወከትሎም : አሉ : ወፃፋ ቦን : በሞፃፋተ : አብን : ፻፺ ወቦሀደጵ : ሥዕርተ : ወኢደስስቱ :: ወተኈለቁ : ነዮሎም : ደቂ ቀ : አስራሌል : አንበለ : ደቂቀ : ብንደብ : ወደደ ብአሲ : ደዋሬ : ወዐርን : ውስተ : ቤቴል : ወተስአሉ : ኝበ : እንዚአብሔር : ወደ ሉም: ለ፤: ለብኝያ የሚ: ወይቤሉም: አንዚአብሔር: ይሁያ: ይ ፲፱ ስርግ : ለክው : ውስፋያ :: ወተንሥሉ : ደቂቀ : አስራሌል : ወንደ <u>ም ሬ: ላዕለ : 7ባለ :: ወወፅኡ : ከትሎም : ዕደወ : እስራሌል : ውስ</u> ፳፩ ተ : ቀትል : ጮስለ : ብንያብ : ወተአኝዝወም : በንባኣ :: ወወቂ <u>ኡ: ደቂቀ: ብንደብ: አምያ: ሀንር: ወቀተሉ: አምያ: እስራአ</u> ፖክ ለ : ወድቁ : ውስተ : ምድር :: ወተጸንዑ : ደቂቀ : አስራሌል : ወ ደንው : ወፅኡ : ይትቃተሉ : ውስተ : ዝክቱ : ውካን : ፋበ : ተቀ ፳፻ ተሉ : አው : ቀደብት : ዕለት : ህዖ : ፡ ወሀርን : ደቂቀ : አስራአ ል : ወበክዞ : ቅድም : እንዚአብሔር : አስከ : ሰርክ : ወተስአ ፳፬ ኀቤሆው :: ወወጽኡ : ደቂቀ : እስራሌል : ኀበ : ብንደብ : አወ :

ሳሂት : ዕለት :: ወወቀኡ : ብንያል : ወተቀበሎም : አው: ሳሂት : ፳፭ <u> ምእተ : ብእሴ : አለ : ወድቁ : ውስተ : ምድር : ወነትሉም : አ</u> **Λ : ይጸውሩ : ነትናተ :: ወሀርን : ነት**ሎም : ደቂቀ : አስራኤል : ወ <u>፳</u>Ζ ኵሉ : ሕዝብ : ወሖሩ : ቤቴል : ወበክዩ : ወያበሩ : ህዖ : ቅድ *©* : እንዚአብሔር : ወጾው : ሕዝብ : አስነነ : ሰርክ : ወለዕረን : ሉ: ንድንጮኑ: ዓዲ: ወፂኦ: ውስተ: ቀትል: ጮስለ: ደቂቀ: ብ ንያ የሚ : አፋና : አው : ንሳድን : ወደቤሉም : አንዚአብሔር : ዕረ ን : አስራ : 2ሠራ : ኣንብአው : ውስተ : አዴክው : ፡ ወለንበሩ : ፳፱ ደቁቀ : እስራ<sup>አ</sup>ል : እለ : POንትዋ : ለንባአ : Oው : : ወተአ**ን**ዝ ወ ወሙ : እስራሌል : ለብንያብ : አው : ሠልስት : ዕለት : ወተቃተ ልወም : በኝበ : ንባአ : 'በም : ቀዲም :: ወወቀኡ : ደቂቀ : ብኝደ ፴፬ ብ : ተቀበልወሙ : ለሕዝብ : ወ**ፖ**ዞ : አጮኝበ : ሀንር : ወአኝዙ : ይትቃተሉ : አም፤ : ሕዝብ : ነነው : ቀዲው : በውስተ : ፈኖት : አሐቲ : አኝተ : ታወርን : ለቤቴል : ወአሐቲ : አኝተ : ታወርን : ለን ባኣ : በውስተ : ንደም : ዮአክሉ : ፴ ብአሲ : አምያ: እስራሌል :: ወደቤሉ : ደቂቀ : ብንደብ : ደወወቱ : ቅድብ፤: ከወ: ቀዲው : ፴ይ ወደቤሉ : ደቂቀ : አስራሌል : ንንደደ : ወናርስቀም : አምያ : ሀን ር : ውስተ : ፈናዌ :: ወተንሥኡ : ነዮሎም : ዕደወ : እስራአል : አ ፴፫ · ምያ : ውካኖው : ወተቀተሉ : በበዓልታውር : ወ<del>ሳ</del>ዕንቶምሂ : ለ እስራሌል : ተባለሱ : በውካኖው : እጮያ : ዐረቢሃ : ለንባኣ :: ወ ፴፬ ንብኡ : አንተ : ቅድ⁄ዓሃ : ለንባኣ : አልፋ : ብእሲ : ኅሩ ዮን : አ *የ*የ፤ እስራሌል : ወ<u>ጸን</u>ዐ : ቀትል : ወአውንቱስ : ኢ<u>የ</u>አወሩ : ከ ው : በጽሐቶው : አ**ከደሆው :: ወአው**ደቀው : አንዚአብሔር : ፴፮ ለብንያ በ : ቅድም : አስራሌል : ወቀተልወም : ደቂቀ : አስራሌ ል : ለብኝ ቦብ : እ ዞ ፡ ወ ጀወ፬ የ ወ ከትሎም : እሉ : እለ : ይጸው ሩ : ከትናተ :: ወርአዞ : ብንዖብ : ከው : ተቀትለ : ወወሀብወው : ወጀ 

፴፰ በአፈ : ሐዒን :: ወአዘዝወም : እስራሌል : ለአለ : P07ቱ : ክ ም: በ**ኇ**፱ን: ደቅትልወም : ወደዕርንወ : ለጢስ : ሀንር : ነነም : <u> መ፱ *ብ*ዓፈድ :: ወተ</u> ወተ ወደ ስት : ዕደወ : እስራ አል : በውስተ : ቀትል: ወ ለብንደምሰ : አኇዝወ : ደቅትልወ : ዕደወ : እስራኤል : የአክሉ : ወ ተልክወም : በቅድሪያ ፡ ነው : ቀትለ : ቀዲም :: ወዝክቱ : ብ ወ፬ ድኅረሁ : ወናሁ : ወርን : ምፋሀተ : ሀንር : ውስተ : ሰብደ :: ወተ **ምይጡ : ዕደወ : እስራሌል : ወተወላወሉ : ዕደወ : ብንደብ : ወ** ለአስራሌል : ውስተ : ፈኖተ : ንደም : ወበጽሎም : ቀትል: ወእ ወ፫ ለሂ : አም፤ : አህንር : ቀተልወም : በማአከሎም :: ወቀተልወ ው : ለብንያብ : ወአዋፋአወው : ወደውስሶ : ደውሰስወው : ₩፬ በቅድም: ንባአ: አማንንለ: ጽባሒሃ:: ወወድቁ: አምያ: ብን ያብ: አልፋ: ወሰብንያ: ጮአት: ብአሲ: ወኵሎም: አሉ: ወጃ ጽኡዓን : ዕደው :: ወያተው : ወንፑ : ንበ : ዀዅሐ : ሬሞን : ወአ ረደወው : ንጮካ : ምእተ : ብእሲ : ወዴንንወው : ወተለወወ ወጀ ው : እስከ : [2ይአው:] ወቀተሉ : አጮኔሆው : ፳፻ ብእሴ : : ወ ኮኑ : ነዮሎም : አለ : ወድቁ : አምያ : ብንደብ : BE I ወም ብአ ሲ: አለ: ይጸውሩ: ኵናተ: በይአቲ: ዕለት: ወኵሎም: አሉ: **ወ**፮ ዕደው : ጽኡዓን :: ወ**ያት**ሁ : ወን**ዞ : ውስተ :** ሎስትሐ : ሬሞን : ስ **ወ፰ ር**ባዕተ : አው**ራኝ ::** ወሀጸውወም : ሰብአ : እስራአል: ለደቂቀ: ብንዖብ : ወቀተልወም : በአፈ : ንዒን : ወለሀንሮም፤ : ወለአን

ስሳሆም : ወኵሉ : ዘተረክበ: ውስተ : አህንር : ወአህንሪሆም : አለ : ረክቡ : አውሀይወን : በአሳት ::

- B ብ: Pስተዋስብ:: ወሖሩ: ኵሉ: ሕዝብ: ውስተ: ዶሴሩ: ወ ውስተ: ቤቴል: ወ፤በሩ: እስከ: ሰርክ: ቅድም: እግዚአብሔ
- ፬ አ ሲቲ : ሕዝብ : አምያ : እስራኤል :: ወአምዝ : በሳሂታ : 2ሙ :

**ሕዝብ : ወ**ሄደቁ : ህ**P : ምሥዋ**ሀ : ወአዕረጉ : ምሥዋታተ : ምሥታ አስም: ሀቢደ: ምሐሳሆም: ክም: ዘአሀርን: ንበ: እንዚአብ **ሐር :** ውስተ : **ዶሴ** ፡ ምተ : ደጮት : ደቤሉ :: ወተዓረቅወ : ፯ **ደቂቀ : እስራ**ሌል : ለብን ዖ**ብ : አ**ፋሆው : ወይቤሉ : ተወቀአኑ : ዮም: አሐቲ: ሕዝብ: አምያ: እስራሌል:: ምንተ : እንከ : ን ን ሬስኮም : ለአለ : ተርፈ : በአንተ : አንስት : ኗሁ : ምሐል፤ : ንሕ ብእሲ : ኢውጽአ : አጮነ : ኢዖቢስ : ዘንላአድ : ውስተ : ማሳበ ሮም :: ወተ4ቀጹ : ሕዝብ : ወናሁ : ፬ ብአሲ : ዘአም፤ : አደ ሀ በስ: ዘንላአድ : አህለወ :: ወለአዥ : ህዖ : ማኅበሮም : አልፈ: 1 እንዘ : ይብሉ : ሑሩ : ወቅተሉ : ነዮሉ : አለ : ይነብሩ : ውስተ : ወ'ነውዝ : ግበሩ : የኮሉ : ተባዕተ : ወ'ነኮሉ : አንስተ : አለ : ዮአ ፤ō ምሬ : ብእሴ : ቅትሉ :: ወረክቡ : እምነ : እለ : ይነብሩ : ውስ ፲8 ተ : [ኢPቤስ : H]7ላአድ : አርባዕተ : ጮእተ : አዋልደ : ደናግለ : እለ : አያአራሬ : ብእሴ : ወአጮጽአወን : ውስተ : ትዕያንት : ውስተ : ሴሉ : ውስተ : ምድረ : ከናአን :: ወለአኩ : ኵሉ : 여 ፑ ውዕወው : ለሰላው :: ወንብአ : ብንደብ : ንበ : ደቂቀ : እስራ ፻፶ አል : በአማንቱ : ወዋዕል : ወወሀብወም : አንስተ : አለ : አምያ : አንስተ : ኢየቤስ : ዘንላአድ : ወሠምሩ : በዝንቱ :: ወስዝብ ፲፮ <u> ፤ : ተኪያንወሙ : ለብን</u>ዖዊ : አስው : ንብረ : አንዚአብሔር : ቀ ትለ : ውስተ : ሕዝበ : እስራ**ልል :: ወደቤሉ : ለ**ቀናተ : *ማ*ሳበ ፤**2** ር : ጮንተ : ንንብር : በአንተ : አለ : ተርደ : በበደነ : አንስት : አ ስው : ጠፋአ : አንስት : አምያ : ብንያዊ :: ወይቤሉ : ርስት : ተ ፲፺ - ርፈ : ለብንያብ : ወኢትዳምሰስ : ሕዝብ : አምያ : አስራሌል :: ወንሕ፤፤ አንክል : ውሂቦቶው : አንስተ : አም፤ : አዋልዴ፤: እስ ፲፰ *ው : ውሐል፤ : ደቂቅ : እስራ*አል : እንዘ : ንብል : ርንም : ውእ**ቱ**:

IU HEU-በ : ብአሲተ : ለብኝዖብ :: ወደቤሉ : በዓለ : አንዚአብ ሔር: በሴሉ: አም፤: ምዋዕል: በበ: ምዋዕሊሁ: ውእቱ: አም ፖ ምኝ: ቤቴል : ለሲቂማ : ወአ**ማንንለ : አዜባ : ለ**ሌቦና :: ወ**አ**ዘ ዝወም : ለደቂቀ : ብንዖብ : ወይቤልወም : ሑሩ : ወዕንቱ : ው ፳፬ ስተ : አዕጻደ : ወደን : ፡ ወተወቀቡ : አዋልዲሆም : ለአለ : ደቶብ ረ : ውስተ : ሴሉ : አንዝ : ደትዌያያ : በ**ውሰንቁ : ወትወ**ቀኡ : አ *የ* እሳጻያ : ወደን : ወምስጡ : ለክም : አንስተ : አምያ : አ አበዊሆን : ወልንዊሆን : ደሰያፉክም : ንብሉም : ውሐርወም : እ ስው : አ ያውፅኡ : አንስቲያሆው : አጮያ : ቀትል : አስው : አኮ : አንትው : ዘወሀብክዎወው : በአብንቱ : ወዋዕል : ኢትሃስሑ : : ው : አ**ው፤ : አለ : ደትዌ፤ደ : ተወሰዋወ፤ :** ወልተው : ወንብሉ: መስተ : ርስቶም : ወያያቁ : ሉም : አህንረ : ወያበሩ : ውስቴቶ ፳፬ ኝ:: ወአተው: አጮህዖ: ደቂቀ: አስራኤል : ብአሲ : ብአሲ : ውስተ : ሕዝቡ : ወውስተ : *የ*ንዶ : ወለተው : እጮህP : ብአሲ: ፳፮ ብእሲ : ውስተ : ርስቱ :: ወበአማንቱ : ወዋዕል : አልቦም : ንን ሠ : እስራሌል : ብእሲ : ብእሲ : ዘአደዋ : ቅድው : አዕደንቲ

ሁ : ይንብር ::

ተፈጸም : ኦሪ ተ : ዘምሳፋንት : :

አሪት : ዘሩት ::

ክፋል : ፬ : : ወኮ፤ : በወዋዕለ : ይኬንኑ : ወሳፈንት : ወጽ አ : ረታብ : ውስተ : ብሔር : ወሖረ : አሐዱ : ብአሲ : አምያ : ቤ ተ: ልሑም: ዘደሁያ: ክም: ደንበር: ውስተ: ሐቅለ : ዋአብ: ውእቱ: ወብአሲቱ: ወደቂዩ:: ወስም : ለውእቱ: ብአሲ: አለ B ማሌክ : ወስም : ብአሲቱ : ኖሔማን : ወለስማተ : ደቂቁ : ክል ም : HPUP : ወማጽኡ : ውስተ : ሐቅለ : ምአብ : ወያበረ : ህ P:: ወሞተ : አሊማሌክ : ጮታ : ለኖሔማን : ወተርፈት : ይአቲ: ፻ ወደቂቃ : ክልአሆም : : ወያሥሉ : ሎም : አንስተ : ሞአባው ይተ : ፶ ስማ : ለአሐቲ : የርፋ : ወስም : 'ባልአታ : ራት : ወያበሩ : ህዖ : <u> የአክል : ሀሠርተ : ዓውተ :: ወሞቱ : ክልአሆው : ውሐሉን : ወ ጃ</u> **ኼሌወን:ወተርፈት: ይእቲ: ብ**አሲት: እጮያ: ጮታ:ወአጮያ: ክልአሆም : ደቂቀ :: ወተንሥአት : ይአቲ : ወክልአሆን : ምራዕ 💈 ዊሃ : ወተወደጣ : አምያ : ሐቅለ : ሞአብ : አስወ : [ሰምዐት : ነው: ] ተሠሀሎም : እንዚአብሔር : እሕዝቡ : ነው : PUቦ ው : እክለ :: ወወፅኣ : እጮያ : ውእቱ : ውካን : ንበ : ደያብራ : ን ለራራሳዊሃ : ሑራ : እትዋ : አብዖተ : አብዮታ : ወይንበር : እ እለ : ሞቱ : ወ**ጮስ**ሌ**ቦ :: ወ**ቦሀብክን : እንዚአብሔር : ትርክ ፱ ባ : ዕረፈተ : ውስተ : አብያተ : አምታቲክን : ወስሀዎቶን : ወጸ 61 \*

## *አሪ*ት:ዘሩት::

.

<ul> <li>ማጽኣ : ምስሌP : ቦኑ : ዘብP : ዓዲ : ውሉደ : ውስተ : ክርሥ</li> <li>IB P : አለ : Pውስቡክኝ :: አትዋ : አኝነስ : ለዋልድP : አስማ : ረ</li> <li>IF ሠአዥ : አምኝ : ለውስቦ : ዘአምወለድዥ : ውሉደ :: ውትኝኝ</li></ul>	፤ ርታ፡ ወበΏያ :: ወያቤላሃ : ጮስሌኺ : ንንብአ : ውስተ : ሕዝ ፲፬ ብኺ :: ወትቤሉን : ኖሔዊን : አትዋ : አዋልድዖ : ለጮንት : ት
<ul> <li>ሓሆም : አስክ : አም: ይልህቁ : ወታጽንዓ : ርአሰክን : ወኢታ ውስባ ፤ አልቦ : አዋልድዮ : አስም : ምረረተኝ : ኝፋስዮ : ምቀ : ፈ ድፋዳ : አምነክን : አስም : ወፅሉት : አምነዮ : አቶ : አንዚአብ</li> <li>፲፬ ሔር :: ወጸር 5 : ጥዕበ : ወበ ነ ቦ : ወሰ ነ ውታ : የር4 : [٨]ሐማ</li> <li>፲፮ ታ : ወተ ምይጠት : ኝበ : ስዝባ : ወራት ሰ : ተለወታ :: ወት በላ : ኖሔሚን : ለራት : ናሁ : አተወት : ካልአት ነ : ንበ : ስዝባ : ወ</li> <li>፲፬ ኝበ : አማልክቲሃ : አትዊ : አንቲኝ : ምስለ : ካልአት ነ :: ወት በላ : ራት : አ ድብሐኝ : ነም : አኝድ ? : ውነም : አትምዮዓ : አ ምድማረክ : ኝበ : ሎርክ : አንቲ : አሐውር : ወን በ : ኝደርክ :</li> <li>፲፬ አንድር : ስዝብኪ : ስዝብቦ : ወለምላክክ : አምላክቦ :: ወ በን : ምት 1 : አምውት : ወሀቦ : አትዋሰር : ነምዝ : ለደረ ከን : አምት : አምት : አንባለ : ምት :: ወሶ : ርአዮት : ናሔማን :: ወ በን : ምት 1 : አምውት : ወሀቦ : አትቀበር : ነምዝ : ለደረ ከየ : አንዚአብሔር : ወ ነምዝ : ለይሆኑን : ነም : አልቦ : ዘይ</li> <li>፲፮ ፈልጠኝ : አምኑ : አንበለ : ምት :: ወሶ : ርአዮት : ናሔማን :: መ ማ : ነዮሉ : ሀንር : በአንቲ አሃ : ወደበልዋ : ስ ነም ነፉ : አንቲ ምት : ነዮሉ : ህንር : በአንቲ አሃ : ወደበልዋ : ስ ነም ነፉ : አንቲ ምርክ : ወት በሉን : ኢትስም የ :: ምስሉ : ነም ነፉ : አንቲ ምርክ : መት ፡ አምት : አን ፡ በጽሓ : በተ : አውም : መ ማ : ነዮሉ : ህንር : በአንቲ አሃ : ወደበልዋ : ስ ነም ነፉ : አንቲ ምር : መራራ : እስኤሆን : ኢትስም የ :: ምስሉን : : ለን ፡ ም የ : ነዮሉ : ህንር : በአንቲ አሃ : ወደበልዋ : ስ ነም ነፉ : ም ምር : ሙሉ ፡ አንበ : ሲዮ ፡ አንቢአ : መስዙን :: አንስ : ም ምር : መራ ፡ አንዝ : አንበ : በጽ ፡ : አንስ : ም ምር : መራ ፡ አንዝ : አንበ : በጽ ፡ : ለ ነም ፡ ለ ፡ ም ምር : መን ፡ አም ፡ ነም ፡ አንብ ፡ በት : ነው ፡ ነም ፡ ነም ፡ ነም ፡ ነም ፡ መ ምር : ነዮሉ : ህንር : በ አንቲ አሃ : ወደበልዋ : ስ ነም ነፉ : ም ምር : መን ፡ አም ፡ አንበ ፡ በ አን ፡ ፡ አንስ : በ ም ፡ ነም ፡ ነም ፡ ነም ፡ ነም ፡ ነም ፡ ነም ፡ ነም</li></ul>	IB P : እለ : POስቡክን :: አትዋ : አንክስ : አዋልድP : እስም : ረ
<ul> <li>ድሩዴ: አምነክን: አስም: ወፅለተ: አምነክ: አደ: አግዚአብ</li> <li>ጆ ሐር:: ወጸርታ: ካዕበ: ወበኸይ: ወስህምታ: የርሩራ: [٨]ሐማ</li> <li>፲፮ ታ: ወተምይጠት: ኝበ: ሕዝባ: ወራተስ: ተለወታ:: ወትቤላ: ኖሔማን: ለራት: ናሁ: አተወት: ካልአትክ : ኝበ: ሕዝባ: ወ</li> <li>፲፮ ኝበ: አማልክቲሃ: አትዊ: አንቲኒ: ምስለ: ካልአትክ :: ወት ቤላ: ሩት: ኢ ቦብሐ፤: ከም: አላድረ: ወክም: አተምዎች: አ ምድማረክ : ኝበ: ጦርክ : አንቲ : አሐውር : ወንበ: ኝደርክ :</li> <li>፲፮ አንድር: ሕዝብክ : ሕዝብቦ : ወለምላክክ : አምላክቦ :: ወ በኝበ: ሞትክ : አምውት: ወህቦ : አትቀበር : ከምዝ : ለደረ ከኝ፤: እምዚአብሔር: ወክምዝ: ለይኩን: ከም: አልቦ : ዘይ</li> <li>፲፮ ፈልጠ፤: እምነክ : አንበለ: ሞት :: ወሶበ: ርኡቦት: ናሔማን: ክም፤: ወትራ: ክልአሆን: አስክ : በጽሓ: ቤተ: ልሑም: ወደም የት: ኮሉ: ህንር: በአንቲአሃ: ወደበልዋ: ሕደውን: አንቲ: ጆር (: አስም: ራረርኩ: ፈድፋደ: ወብዙኝ:: አንዝ : ሰምኑ፤: አንቲ ጥርኩ: ወዕራቅቦ: አንዚአብሔር: አኅዚአብሔር: ለምንት: ትብላ ደ: ኖሔማን: አንዝ : አንዚአብሔር: አኅስረ፤ ወፈድሩደ: አ</li> <li>ጆኔ ሕምማ፤: መንብአት: ምስለ፤: አግዚአብሔር: ስምት :: ሰምነት: አንት ምርክ : ወላይ : አንዚአብሔር: አኅቢአብሔር: አኅስረ፤: መረምነት: አንት መንሰ : ምትስ : አምዚአብሔር: አኅስረ፤: መረምነት: አንት ስም፡ በ ነው አትም : አንዚአብሔር: አኅስረ፤: መረድት: ትርጉ አንት ፡ በ አንት: አንዚአብሔር: አኅስረ፤: መረድት: አንት የት: ነስ ፡ አንዝ : አንዚአብሔር: አኅስረ፤: መረድሩ : አሳ የጉ : መንሰት: አትት ፡ አንዚአብሔር: አኅስረ፤: መረድሩ ስምን : አም፤ ፡ መንብአት: ምስለት: መስት : በተ : ሰሉ አንድ፤ ፡ መንሰት: አንት ፡ አንት ስምን ፡ አምንት: አንት ፡ አንት አንት ፡ መስራት ፡ አንት ፡ አንት ፡ በት ፡ ስምንት ፡ አንት አንት ፡ መረርኩ: አምላት: አንት ፡ ከት ፡ በት ፡ ስምንት ፡ አንት ነ ፡ መሰራ ፡ አንት ፡ አንት ፡ አንት ፡ መረት ፡ መረም ፡ ነ ፡ መንሰት ፡ አንት ፡ አንት ፡ መስት ፡ በት ፡ ነ ፡ መላ ፡ ነ ፡ መስ ፡ አንት ፡ አንት ፡ አንት ፡ መረት ፡ መረጉ ፡ ሙስ ፡ መስ ፡ አም፤ ፡ ሐንት ፡ አንት ፡ መስት ፡ በት ፡ ነ ፡ ነ ፡ ነ ፡ ነ ፡ ነ ፡ ነ ፡ ነ ፡ ነ ፡ ነ ፡</li></ul>	
<ul> <li>ኖሔሚን: ለራት: ናሁ: አተወት: 'ባልአተቢ : ጘስ: ሕዝባ: ወ</li> <li>ነጆ ጘስ: አማልክቲሃ: አትዊ: ለንቲያ: ምስለ: 'ባልአተቢ :: ወት ቤላ: ራት: ኢ ቦብሐያ: 'በም: አላዮረ: ወክም: አተምቦም: አ ምድዛሬቢ : ጘስ: ጦርክ : አንቲ : አሐውር : ወጘስ : ጘዳርክ :</li> <li>ነጆ አንድር: ሕዝብክ : ሕዝብቦ : ወአምላክክ : አምላክቦ :: ወ በጘስ : ሞተኪ : አምውት : ወህቦ : አትቀስር : 'በምዝ : ለደረ ከየ፤ : እንዚአብሔር : ወክምዝ : ለይኩን : ነበም : ለልሶ : ዘደ</li> <li>ነጆ ፈልጠ፤ : አምነክ : አንስለ : ሞተ :: ወሶስ : ርእቦተ : ናሔሚን: ነም: አጽንሆት : ለሐዊር : ምስሌሃ : ኝደንት : አንስ : ብሂሉ</li> <li>ነጆ ታ:: ወሎራ : ክልአሆን : አስክ : በጽሓ : ቤተ : ልሑም : ወደም የተ : ኮሉ : ህንር : በአንቲአሃ : ወደበልዋ : ሕቦምንኑ : ለንተ : ጆ ናሔሚን :: ወትቤሉን : ኢ ተስምዖ፤ : ና ሴሚን : ስም ነ : አንተ : ምርኩ : ወዕራቅቦ : አንብአ፤ : አንዚአብሔር : ለምንት : ጉሳላ ፤ : ና ስምን : አንዝ : አንዚአብሔር : አሳስረ፤ : ወፈድ ዳደ : አ</li> <li>ጆ ሕመማ፤ :: ወንብአት : ኖሔሚን : ወረጥ : ሞአባዊት : ወአተዋ : አም፤ : ሐቅለ : ሞአብ : ወበጽሓ : መስተ : ቤተ : ል</li> </ul>	<b>ድፋ</b> ዳ : አጮነክን : እስ <b>ም : ወቀሉት : አ</b> ጮነዖ : አዳ : አግዚአብ
በላ: ሩት : ኢ ዮብሐξ : ክø : እሳድ 2 : ወክø : አትወዮ ት : አ ምድፋሬ 1 : ነ ፡ ጦር ነ : አንቲ : አሐወር : ወነ ፡ ፡ ነ ፡ ነ ፡ ፡ ፡ ፡ ፡ ፡ ፡ ፡ ፡ ፡ ፡ ፡ ፡	<b>ኖሔ ሚን : ለ</b> ሩት : ናሁ : አተወት : ኅልአትኪ : ንስ : ሕዝባ : ወ
<ul> <li>12 አኝድር : ሕዝብኪ : ሕዝብቦ : ወአጮላክኪ : አጮላክቦ :: ወ በኝበ : ሞተኪ : አውውተ : ወህቦ : አተቀበር : ከውዝ : ሊደረ ከዞξ : አንዚአብሔር : ወከውዝ : ሊደኩኝ : ነው : አልቦ : ዘደ</li> <li>12 ፈልጠξ : አጮሄኪ : አኝበለ : ሞተ :: ወሶበ : ርአቦተ : ኖሔማኝ : ከው : አጽኝህተ : ለሐዊር : ምስሌሃ : ኝደንተ : አኝከ : ብሂሎ</li> <li>19 ታ :: ወሖሬ : ክልኤሆኝ : አስከ : በጽሓ : ቤተ : ልሔም : ወደም የተ : ኮሉ : ህንር : በአኝቲአሃ : ወደበልዋ : ሕደውተኑ : አኝተ : ጽ ኖሔማኝ :: ወተቤሎኝ : ኢተስም ሥር : ኖሔማኝ : ከምደር : ምሬ ፕ፬ ር : አስም : መረርኩ : ፈድ ፋደ : ወብዙኝ :: አኝስ : ምልአተቦ : ጦርኩ : ወዕራቅቦ : አንብአξ : አንዚአብሔር : ለምኝተ : ተብላ ξ : ኖሔማኝ :: መንብአተ : ኖሔማኝ : ወራት : ምርዓታ : ሞአባዊት : አ</li> </ul>	ቤላ: ሩት: ኢ <b>ዮብሐ</b> ፤: ክ <b>ሶ: አ</b> ሳድ2: ወከ <b>ሶ: አት</b> ወየዋ: አ
<ul> <li>፲፰ ፈል៣፤ : አምነቢ : አንበለ : ሞት :: ወሶበ : ርአቦት : ናሔማን: ነው : አጽንዐት : ለሐዊር : ምስሌሃ : ንደንት : አንቢ : ብሂሉ ፲፱ ታ :: ወሖራ : ክልኤሆን : አስኪ : በጽሓ : ቤተ : ልሑም : ወደም ዓት : ኵሉ : ሀንር : በአንቲአሃ : ወደበልዋ : ሕደው ትኑ : አንቲ : ፳ ኖሔማን :: ወትቤሎን : ኢትስም ቦ፤ : ኖሔማን : ስም ቦ፤ : ወሬ ፳፬ ር : አስም : ምረርኩ : ፈድ ፋደ : ወብዙን :: አንስ : ምልአትቦ : ሖርኩ : ወዕራቅቦ : አንብአ፤ : አንዚአብሔር : ለምንት : ትብላ ፤ : ኖሔማን : አንዘ : አንዚአብሔር : አሳሰረ፤ : ወፈድ ፋደ : አ</li> <li>፳፮ ሕማም፤ :: ወንብአት : ኖሔማን : ወራት : ምርዓታ : ሞአባዊት : ወአተዋ : አም፤ : ሐቅለ : ሞአብ : ወበጽሓ : ውስተ : ቤተ : ል</li> </ul>	1፮ አኝድር : ሕዝብኪ : ሕዝብቦ : ወአምላክኪ : አምላክቦ :: ወ በኝበ : ሞትኪ : አዎውት : ወህቦ : አትቅበር :  ነውዝ : ለ.ደረ
፱ ታ:: ወሖራ: ክልኤሆን: አስክ : በጽሓ : ቤተ : ልሑም : ወደም	፲፰ ፈልጠ፤ : እምነኪ : አንበለ : ሞት :: ወሶበ : ርአቦት : ኖሔ ማን:
፳፬ ር : አስራ : ራረርኩ : ፈድ ፋጸ : ውብዙኝ :: አኝስ : ምልአትዮ : ጦርኩ : ወዕራቅዮ : አንብአኝ : አንዚአብሔር : ለጮንት : ትብላ ξ : ኖሔ ማኝ : አኝዘ : አንዚአብሔር : አኝስረኝ : ወፈድ ፋጸ : አ ጆቼ ሕወሚ፤ : ወንብአት : ኖሔ ማኝ : ወዱት : ውርዓታ : ምአባዊት : ወአተዋ : አጮኝ : ሐቅለ : ምአብ : ወበጽሓ : ውስተ : ቤተ : ል	፱ ታ :: ወሖራ : ክልኤሆን : አስክ : በጽሓ : ቤተ : ልሔም : ወደም ዎት : ኵሉ : ህንር : በአንቲአሃ : ወደበልዋ : ሕደው ትኑ : አንቲ :
ξ : ኖ ጨ ሚን : እንዘ : እንዚ አ ብ ጨር : አ ላ ሰ ረ ξ : ወ ፈ ድ 4 ደ : አ ቖ ስ መ ሚ :: ወን ብ አ ት : ኖ ጨ ሚን : ወ ሬ ት : ወር ዓ ታ : ሞ አ ባ ዊ ት : ወ አ ተ ዋ : እ ም ያ : ጠ ቅ ለ : ሞ አ ብ : ወ በ ጽ ሓ : ወ ከ ተ : ቤ ተ : ል	፳፬ ር : አስራ : ራረርኩ : ፈዮ 4 የ : ውብዙ ን :: አንስ : ጮልአተቦ :
ወለተዋ : አጮያ : ሐቅለ : ሞአብ : ወበጽሓ : ውስተ : ቤተ : ል	<b>ξ : ኇ</b> ፟ዀፙኝ : አኝዘ : አ <b>ፇዚ</b> አብሔር : አኅሰረ <b>ξ : ወፈድ</b> 4 ደ : አ
	ወለተዋ : አጮያ : ሐቅለ : ሞአብ : ወበጽሓ : ውስተ : ቤተ : ል

ክ : ፄ :: ወባቲ : ኖሔፙኝ : ብአሴ : ዘደአምሮ : ለምታ : ወ ውእቱ : ብአሲ : ጽኑዕ : ወክሃሊ : አምና : አዝማዲሁ : ውእ ፄ ቱ : ለአሊማሌክ : ወስም : ቦዖስ :: ወተቤላ : ሩት : ሞአባዊት : ለኖሔፙኝ : ኤሑርኑ : ውስተ : ንራህት : አአሪ : እክለ : ኝበ : እ

.

አሪት : Hሩት ::

ለ: **ረነገብነት : ሞንስ :** ወትቤላ : ሑሪ : ወለት**P ::** ወሖረት : ወ ፻ አረ**ዮት : አ**ጮውስተ : **ንራህት : አኝዘ :** ትተልወም : ለአለ : PO ፅዴ : ወበጽሐት : ውስተ : አሐደ : ሕብር : አም፤ : ንራህቱ : ለ ቦዎስ: ዘአምያ: ዘዎጹ: ለአሊማሌክ :: ወዎጽአ : ቦዎስ : አ ፬ *ጮነ* : ቤተ : ልሔም : ወደቤሎም : ለአለ : POØR : አንዚአብሔ ሉ : ቦወስ : ለወልዴ : ዘደቅውም : ላዕለ : አለ : ዖዐፅዴ : አኝተ : **ማኑ : ዛቲ : ወ**ለት :: ወለውሥኦ : ውእቱ : ወልድ : ዘደቀውም : **2** ላዕለ : እለ : POOR : ወደቤ : አንታክቲ : ወለት : ሞአባዊት : እ ኝተ : ንብለት : ጮስለ : ኖሔብኝ : አም፤ : ሐቅለ : ሞአብ :: ወ 🤰 **ትቤ : እአሪ : ወ**ላስተጋብአ : አምያ : ዘወዮቀ : አምያ : ክልስስ ታት: ወአምሥላሬሆም : ለአለ : የዐፅዱ: ወማጽአት: ወቀምት: አምናባህ : እስነነ : ሰርክ : ወኢ ንደንት : ንስቲተչ : ውስተ : ንራ <u>አ</u> : ውስተ : 7ራ**ፀተ :** ባዕድ : ለአስተጋብኦ : ወአንቲ፤ : ኢት *ሑሬ*:እምዝ₽:ባዕደ: ትልዊዮን: ለአዋልድ₽ :: ወያጽሪ : ው ፱ ስተ : ንራሀት : ኝበ : ህፃዴ : ወትልዊዮም : ናሁ : አዘዝዅ : ለደቅ : ነገው : አልቦ : ዘይልክፋኒ : ወአውኔ : ጸማአኒ : ሑ ሪ: ንበ : ንዋይ : ወስተጹ : አምያ : ዘአምጽኡ : ደቅ :: ወወድቃ I ት : በ7ጿ : ወሰንደት : ውስተ : ጮድር : ወትቤሉ : አው : ረነነብ ወአውሥኣ : ቦዖስ : ወደቤላ : ዜና : ዜያው፤ : ነትሉ : ዘንበር ነ ፤ ፤ ፬ **ምስለ : ሐብት**ኪ : አምድ<u> / የ</u>ተ : ምትኪ : ወአፈ : ንደ2 : [አባኪ : ወ]አውኪ: ወብሔረ: ውላድኪ : ወወዳአኪ : ኅበ: ሕ ዝብ : ዘአታአጮሪ : ትካት :: ወደዕሲ ( እንዚአብሔር : በ IB ነው : ንበር**ኪ : ወ**ደኵን : ዕሴ**ትኪ :** ፈጹም : በንበ : እንዚአ ብሔር : አጮላክ : እስራሌል : ዘወጻአክ : ንቤሁ : ክወ : ትት አの፤ : በክቶፈሁ :: ወትቤሉ : ሩት : ረከብኩ : ሞንስ : ቅድው: ፲፫ ለዕይንቲህ : አስም : አስተፈሠሕክን፤ : ወናዘዝካሁ : ለልበ : አ **ማ**ት ነ : ወና ሁ : አ፤ : አ ነ ወ ነ ነ : ነ ው : አ ሐ ቲ : አ ጮነ : አ አ ወ ቲክ :: ወይቤላ : ቦወስ : ሶበ : ኮያ : 2ዜ : ምሳሕ : ንዒ : ዝቦ : ፲፬ ውበልዒ : እክለኒ : ወትጸብቲ : ፉብስተኒ : በብሒአ : ወያስ

### አሪ**ት : ዘ**ሩት ::

ንሥአት : ትትቀረም : ወለዘዞም : ቦዖስ : ሊደቁ : ወደቤሎም : ላቲ : አጮ፤ : ዘለስተጋብለት : [ወኅድን :] ላቲ : ወትብላዕ : ወ ፲፮ <u>ትአሪ</u>ሂ:ወኢት?ሥጽዋ::ወአረ**ዖት: አ**ጮያ:?ራ<mark>ሀት: አ</mark>ስነ: ውስP : ወዘበጠቶ : ለዝክቱ : ዘአስተጋብአት : ወካ*ነ* : ስንም: ት : ሐብታ : ዘአረቦት : ወአጮጽአት : ሩት : ወወሀበታ : ዘአት ፲፱ ረፈት : አምዮኅረ : ጸግበት :: ወትቤላ : ሐብታ : በአይቴ : አረ ረነ : ወአደድሀታ : ሩት : ለሐማታ : በአደቴ : ንብረት : ወያንረ ታ : ስም : ለውእቱ : ብእሲ : ዘንቤሁ : ወዓልኩ : ሥም : ቦዖስ :: ፳ ወትቤላ*: ኖ*ሔ*여ን: ለ*ወርዓታ: ቡ**ሩ**ክ : ውእቱ : ለአንዚአብሔ ር : አስራ : አንደን : ጮስረቶ : ጮስለ : ስደዋን : ወጮስለ : ጮ መታን: ወትቤላ: *ኖሔጫን* : ብእሲሁስ : ቅሩብ*ነ* : ውእቱ : እ ፳፫ ውስተ : ንራህተ : ባዕድ :: ወተለወቶን : ራት : ለአዋልደ : ቦዖስ: ነው: **ት**አሪ: እስከ : አው: **ቦ**ንልቅ : *ማ*አረረ : ስንም : ወስርና ደ: ወያበረት : ምስለ : ሐብታ ::

ክ : ፫ :: ወተቤላ : ኖሔ ሚን : ሐማታ : ወለተቦ : ኢዮሃሥሥ ይ ኑ : ለነ : ዕረፋተ : ነነው : ተሠ፤ : ላዕሌነነ :: ወይአዙ፤ : አካ ኑ : ቡዖስ : ማአምር፤ : ዘምስለ : አዋልዲሁ : ሀሉነነ : ናሁ : ው አቱ : ይንብር : ውስተ : ዐውዳ : አክሉ : ሥም : በዛቲ : ሌሊት :: ፫ ወአንቲስ : ተንፃቢ : ወተቀብኢ : ወተለበሲ : አልባስነነ : ወሎ

- ፈ: ኝበ: ፓውደ: እክሉ: ወለልቦ: ሰብአ: ዘደርአደህ: እስ ፶ ከ: ዮኝልቅ: በሊሀ: ወሰተዎ:: ወሶበ: ሰክበ: አአምርዮ: ወ
- ሳና : ኀበ : ናም: ህP : ወሑሪ : ወክሥቲ : ኀበ : አንሪሁ : ወስ
- <u> ጃ</u> ክቢ : ወውአቱ : ለሊሁ : ይ**ኤዝ**ዘኪ : ዘ**ኪ** ። ትንብሪ :: ወት

በላ : ሩት : ከትሉ : ዘክው : ትቤል፤ : አንብር :: ወወረደት : ፤በ: 💈 **ወውደ : እክል : ወንብረት :** ነዮሉ : ዘነገው : አዘዘታ : ሐ*ዓ*ታ :: ወበል፬ : ቦወስ : ወተፈሥሐ : ልቡ : ወሖረ : ወሰክበ : ንበ : ን ን ምር : ወ**ዶጽአት : ጽ**ምብተ : ወከሠተት : **ነበ : አ**ንሪሁ : ወስ **ትቤሉ : አ፤ : ሩት : አ**ምትክ : ወክድ<u>ዛ፤ : ጽንፈ : </u>ልብስክ : እስ ው: ውስተሐምው: አንተ :: ወይቤላ: ቦወስ : ቡርክት: አንቲ: I ለአንዚአብሔር : ወለት የ : አስራ : ኝ የሰት : ጮሕረት : ደኅሪት : እምያ ፡ ቀደብተኪ ፡ ዘኢሖርኪ ፡ ወኢተለውኪ ፡ አዋልደተ ፡ እ ለ : **፤ ደ₽ት : ወ**አለአብዕልት :: ወደአዜ፤ : ወለት የ : አትፈር ሂ : ፤፬ ዮሱሉ : ዘ**ት**ቤሊ : እንብር : ለኒኒ : ወይአምር : ዮሱሉ : *ነ*ንደ : ሕዝ በቲ: ዛተ: ሌሊተ: ወሶበ: ጸብሐ: ለአዎ: ተሐዎወ: ሠናይ: ፲፫ ለደትሐውውክ : ውእቱ : ወአውስ : አፈቀያ : ደትሐዋ : ውእ ቱ : ሕይው : እንዚአብሔር : ነው : አ፤ : አትሐውወህ : ወቢቲ : እስከ : ይጸብስ :: ወቤተት : ኝበ : እንፖሁ : እስካ : ይጸብስ : ፲፬ ወተንሥአት : አንበለ : ይትራአይ : ሰብአ : ወደቤ : ቦዖስ : አል ቦ : ዘያአምር : ነገው : ወጽአት : ብእሲት : ነበ : ሀውያ : እክ ል :: ወይቤላ : አምጽአ : ልብስ : ዘላዕሌክ : ወአኝዘ : ወስፈ ፲፭ ረ: ውስቴቱ : ስድስ : አክለ : ስንም : ወለጾራ : ወቦአት : ውስ ተ : ሀንር :: ወአተወት : ሩት : ኝበ : ሐብታ : ወትቤላ : ጮንት : ፤ጀ ዝንቱ: ወለት የ: ወአ ደ ድ ወታ : ነሱሉ : ዘ ነን ው : ንብረ : ላቲ : ው አቱ : ብአሲ :: ወትቤላ : አላኝተ : ስድሰ : አክለ : ስንም : ወሀ ፤ን በ፤ : እስራ : ይቤለ፤ : ኢትአትዊ : ዕራቅክ : ንበ : ሐብትክ :: ወትቤላ : ንበረ : ወለት የ : እስከ : ትረአ ዪ : ከው : አ ደስ[ሕ]ት : ፲፰ ም : እስነነ : ይንብሮ : ለዝንቱ : *ነ*ንር ::

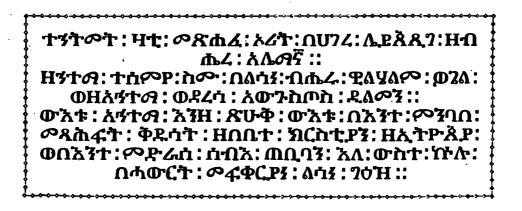
## አረጉ : Hሩጉ ::

B ረ :: ወያሥአ : ቦሚስ : ሀሠርተ : ዕደወ : አምያ : ሊ<del>ያ</del>ናተ : ሀንር : ፑ ወደቤሎም : ንበሩ : ዝ**ዞ : ወ**ያበሩ :: ወደቤሉ : ቦዖስ : ለሶስተ ⊽ ላቲ:ለኖሔብን:አንተ፡አተወት:አጮነ:ሐቅለ:ዋአብ::ወ P: አው: ትትሐዋ: ተሐዋ: ወአውስ: ኢትትሐሞ: አይድባሂ: ወኣአምር : አስም : ይቀድምክ : ተሐምወ : አንተ : ወአያ : እ ሉ : ቦጶስ : ነው : ያሠአክ : ንራሀተ : አምአያ : ኖሔብን : ወእ ምንበ : ሩት : ዋአባዊት : ብእሲቱ : ለዘ : ሞተ : ወህ ደሃ፤ : ር ቱዕ : ትንሥኣ : 'ነው : ታቅም : ስዋ : ለዘ : ዋተ : ላዕለ :ርስቱ :: ርስትየ : ተሐሞ : ለርአስካ : ተሐምወ : ዘዚልዖ : አስራ : ኢይ ን ክል : ተሐምወ :: ወከዎዝ : ውእቱ : ለተሐምወ : ኵሄሁ : በ ወፈትሐ : ውእቱ : ብእሲ : ሠእኖ : ወወሀቦ : ለካልኡ : ዘደት ሐዋ : ተሐምወ : ዚአሁ : ወህ ምዝ : ውእቱ : ስምዑ : በውስ ፱ ከ : ተሐጮወ : HHAP : ወ**ፈትሐ :** ሠአኖ : ወወሀቦ :: ወደቤ <u>ሉ</u>ም : ቦዖስ : ለሊ<del>ያ</del>ናት : ወለ**ሕዝብ** : ነዮሉ : ስዖዑ : አንት ው : ዮም : ክም : ያሠአኩ : ኮኮሉ : ዘአለማሌክ : ወኮኮሉ : ን ዋም : ለኼሌወኝ : [\*ወለራሐሎኝ\*:] አም፤ : አዴ[ሃ] : ለኖሔዊ ፤ ን። ወለሩት ፡ ሞአባዊት ፡ ብእሲተ ፡ ምሐሉን ፡ ያሠአክዋ ፡ ሊ ተ : ትኵዧ : ብእሲተ : ወህወ : ኣቅም : ስዋ : ለዘ : ዋተ : ላ ዕለ: ርስቱ: ወኢደዋ**4**አ: ስው: ለዘ: ዋተ: አም**፤** : አንዊሁ: ፤፬ ወአም፤ ፡ **፤**ንደ : ሕዝቡ : ስምዕP : አንትም : ሥም :: ወደቤ ሉ : ነዮሉ : ሕዝብ : በንበ : አንቀጽ : ስምዕክ : ንሕያ : ወሊያ <u> ና ት፤ : ይቤልወ : ይረኪ</u>ያ : ለነገ : አ**ግዚ**አብሔር : ለብአሲትነገ : **P : አለ : ሐ**ያዳሁ : ለቤተ : አስራሌል : **ክለ**ሌሆን : ወንበር : ንደ ለ : ውስተ : አፈራታ : ወይዮንክ : ስም : ውስተ : ቤተ : ልሔ አሪት : ዘሩት ::

ም :: ወይዅኝ: ቤትክ: ክም: ቤተ: **4ሬ**ስ : ዘወለደት : ትዕ B በላዕለ : ዛቲ : ወለት :: ወያሥኣ : ቦወስ : ለሩት : [ወኮያቶ : ብ ፑ አሲተ:] ወወሀባ: አንዚአብሔር : ወፀንሰት : ወወለደት : ወል ደ :: ወደቤላሃ : አንስት : ለኖሔብን : ደትባረክ : አንዚአብሔ ፤⊽ **ምክ : በውስተ : አስራ**አል :: ወደክው**ያክ : በዘ : ታንብአ : ፤**፭ ርዓት በ : እንተ : ወለደቶ : ለ በ : አንተ : ትኒደሰ በ : አምያ : ሰ ብዐቱ : ደቂቅ :: ወያሥአቶ : ሮሔ የን : ለውእቱ : ስዓን : ወአን ፤ጃ በረቶ : ውስተ : ስቀና : ወኮቶቶ : ሐፃሂቶ :: ወሰራያሁ : አግዋሪ ፻፺ ሃ : ስሞ : አንዝ : ይብላ : አስም : ተወልደ : ወልድ : ለኖሔ*ብን* : ወሰ ወደ : [ስዋ:] አድቤድ : ወንቱ : አቡሁ : ለአሴደ : አበ : ደ ዊት :: ወህ ማዝ : ትውልጹ : ለፋሬስ : ፋሬስ : ወለደ : ለኤስሮ ፰ ም :: አስሮም : ወለደ : ለአራም : አራም : ወለደ : ለአ*ጫና* ደ ፲፱ ብ :: አብና ደብ : ወለደ : ለያአሶኝ : ያአሶኝ : ወለደ : ለስልሞኝ :: ፳ ሰልሞን : ወለደ : ለቦዎስ : ቦዎስ : ወለደ : ለአኮቤድ : : አኮቤ ጃ፬ ΖB ድ: ወለደ: ለአሴይ: አሴይ: ወለደ: ለደዊት::

#### ተፈጸው : ኦሪት : ዘሩት ::

......



## PARS POSTERIOR,

QUAE CONTINET

# APPARATUM CRITICUM.

- . --

٠,

. • . . . . .

## ANNOTATIONES IN PENTATEUCHUM.

.

.

· · · · ·

•

## 1. De libris manuscriptis, e quibus haec Pentateuchi editio hausta est.

Codicum Pentateuchi, quibus in hac editione componenda usus sum, numerus haud magnus est, omniaque quae in Europa extant Pentateuchi exemplaria manuscripta perscrutari et conferre equidem nec potui nec volui. De Octateucho illo celebri, quem J. Ludolfi aetate monachi Aethiopes Romae in suo hospitio asservabant quemque olim J. M. Wanslebius ibidem descripsit, ne compertum quidem habeo, ubinam jam absconditus sit: certe illud, quod J. Ludolfus in Commentario ad suam Aethiopiae Historiam p. 299 asserit, eum in Bibliotheca Vaticana repositum esse, equidem, quum Angelus Majus in Scriptorum Veterum Collectione nova Vol. V. p. 94 seq. nihil de illo commemoravit, vehementer dubito. Wanslebii autem apographum, quod posthac Ludovici Piques, Doctoris Sorbonae clarissimi, peculium factum tandem in Bibliothecam Francogallorum imperialem Parisiensem transmigravit, itemque Bibliothecae Seguierianae Genesim illam jam J. Ludolfo cognitam et nunc ibidem reconditam, quo tempore Parisiis commoratus sum, transscribere mihi licuisset, sed quum Halae Saxonum exemplar quoddam ab illo Wanslebiano derivatum idemque variis Seguierianae Genesis lectionibus ornatum extare cognovissem, collatione Parisiensium librorum supersedere et illud Halense, quod liberali Ministri Regis Borussorum permissione et eximia summi in Bibliotheca Halensi custodis benignitate mihi Tubingam transmissum fore haud frustra speraveram, consulere malui. Denique etiam ea Bibliorum exemplaria, quae his ultimis annis Francogallorum quidam peregrinatores insignes ex Abyssinia reportaverunt quorumque in numero etiam Pentateuchum haberi audivimus, in meum me usum vertere nequivisse valde doleo, sed sumtibus a me ante hos sex septemve annos in meum opus impensis novos addendi iterumque Parisios adeundi nulla hucusque mihi data est copia. Qua re invitus adactus sum, ut quatuor libris, ad quos mihi aditus erat apertus, contentus editionem elabora-Sed guamguam plures, si potuissem, me perscrutaturum fuisse codices rem. equidem ingenue fateor, tamen illud quoque haud reticeam, quod omnes qui extant libros conferre mihi ne in optatis quidem fuit, et lucrum, quod e plurium collatione haurire potui, haud ita magnum futurum fuisse arbitror. Potui sane lectionum variantium copiam multo largiorem e pluribus libris collectam accumulare; sed qui talis cumuli usus sit, ignoro; etiam ex illis quatuor libris lectiones omnes in hoc Apparatu critico exscribere dedignatus sum. At qui potissimus

hujus editionis finis mihi propositus erat, ut genuinam et antiquam Aethiopis versionem exhiberem, et quas corruptiones quasque emendationes illa antiquioribus jam temporibus subiisset inquirerem et docerem, eum equidem quamquam paucis tantum subsidiis instructus, ita assecutus esse mihi videor, ut etiam libris multo pluribus adhibitis vix paulo melius eum assequi potuissem. Etenim ea sunt illa nostrae editionis subsidia, ut non tantum versionis antiquae textus, qualis quadam Abyssinicae ecclesiae aetate habebatur optimus et accuratissimus, sed etiam ejusdem recensio alia emendata ex iis erui possit. Quod jam uberius describendum esse videtur.

Ex quatuor quos habui libris reliquos et antiquitate et auctoritate et bonitate longe antecedit liber ille praestantissimus, qui nunc Londini in Bibliotheca Societatis ad Biblia sacra in Britannia et apud exteras gentes evulganda institutae asservatur et a nobis in hoc Apparatu critico sigla F notabitur. Est codex membranaceus formae 8ªº majoris, 286 folia amplectens, quorum singulae paginae in binas columnas divisae sunt, literis majusculis et vetustioribus eleganter et diligenter exaratus, et continet Octateuchum, more ut apud Graecos ita apud Aethiopes usitatissimo, libros Josua Judicum Ruth cum Pentateucho in unum volumen transscribendi et compingendi. Foliorum septimum et octavum chartacea, a manu alia exarata et loco eorum quae prius hic habebantur suppleta sunt, eademque textum admodum depravatum (Gen. 4, 15-6, 11) praebent. Divisio textus in hoc libro nulla facta est, nisi quod pericopae in ecclesia legendae in margine notatae sunt; plerumque exhaustis singulis sententiis vel majoribus textus sectionibus novas lineas inchoavit librarius. Sed quod librarius omisit, homo quidam Europaeus, qui codicem perlustravit, compensavit, et per singulos Octateuchi libros capitum et versuum numeros signis Europaeorum numeralibus in margine adscripsit. Variae quoque imagines sine ulla arte nescio a quo Aethiope pictae in vacuis foliorum paginis inveniuntur '). — Diligentiae, qua in constituendo genuino priscae versionis textu laboraverunt librarii et possessores hujus voluminis, indicium haud vile jam eo continetur, quod variis in locis, potissimum in Genesi, vel erasione quarumdam literarum et vocum vel inscriptione meliorum lectionum sive in margine et inter lineas sive loco vocum erasarum facta textus castigatus et in genuinum statum, quantum fieri potuit, restitutus est: videntur librarii et possessores comparandis variis codicibus criticorum quasdam partes subiisse. Sed accedunt indicia quaedam alia et graviora, quae etiam eos qui

4

<sup>1)</sup> Conferre licet descriptionem hujus codicis brevem, quae in "the third Appendix of the Report of the British Church - Missionary - Society of the year 1817 — 1818" legitur, ibidemque imaginem literarum Aethiopicarum in hoc codice usitatarum lapide excisem invenias.

hujus libri textum cum graeco septuagintavirali nondum comparaverunt, ad bonam de ejus auctoritate opinionem praesumendam adducere possint. Nam licet de tempore, quo transscriptus est, nihil in eo annotatum sit, tamen et literarum forma grandior et scriptionis stylus quidam lapidarius magnam vetustatem redolet, et varii in scribendis vocibus et in effingendis efferendisque nominum et verborum formis quibusdam archaismi eandem produnt et confirmant. Prolongatio vocalis A brevis ante gutturales immobiles (sexti ordinis) creberrime et in quibusdam vocibus fere constanter omissa (ex. gr. のなわれ:, のみやな:, ウなC:, チ 次十:, 十〇のC: et al.); literae Imperfecti praefixae P 十 et 7 etiam ante gutturales vocali A brevi instructas (primi ordinis) in ordine sexto reservatae (ex. gr. PUA;, PIAX;, PMOL; et al.); ante consonas P vel (D mobiles, vocales I vel U (tertii vel secundi ordinis) fere ubique conservatae neque in vocales sexti ordinis mutatae (videlicet C太P:, POLP:, P内中P:, 太 በዊP:, አኝስቲP:; ንበርዅወ:ንበርክምወ:ስሐቡወ: et al.), qua scriptione vetustior pronuntiatio melius repraesentatur; verborum quorumdam mediae D, potissimum verbi AL;, modi subjunctivi et imperativi vocali O, non U, formatae (EMC:, EML:, MC:, MC: et al.); nec non passim alios scriptionis et pronuntiationis archaismos, quos in recentioribus frustra quaesiveris. reprehendere licet, ex. gr. TAWAT: Gen. 31, 27 et TOAP: fere ubique (sed etiam \$AP: pro TOAP: Gen. 15, 2), X7HA: AMC: (non ut apud recentiores omnes 27HAAAAC:), A4A: non ut apud recentiores **太兵法:, UPT:** fere ubique pro recentiore **UP**IT:; in praepositionibus guibusdam a fine in A breve sonantibus nonnumquam longius illud et firmius E, quod ante pronomina affigenda resumi solet, servatum est (ex. gr. UPT: Gen. 47, 19; UP71H: Gen. 44, 33; 太市化: Gen. 35, 20; 太やよ: Lev. 20, 5; quamquam illud E saepius etiam ante suffixa praepositionum deest,  $\mathcal{P}_{X} \cap \mathcal{M}_{Z}$ saepius pro 974114; et al.); praepositio 794; fere constanter plena occurrit, nec minus in codicibus recentioribus fere ubique 202; pro eo substi-Alia hujus generis varia et passim obvia in synopsi lectionum varitutum est. antium a nobis descripta legere licet. Etiam illud huc referendum videtur, quod in nostro libro voces haud ita paucae obsoletae vel in recentiore sermone minus usitatae reservatae neque aliae magis tritae earum loco substitutae sunt, nec non structurae verborum primitivae et orationis quaedam conformationes elegantiores fidelius conservatae sunt, quam in codicibus recentioribus, cujus rei specimina inter variantes multa reprehendas. Sequitur, codicem esse satis antiguum, eoque fit, ut versionis quam continet auctoritas valde commendetur. Accuratius equidem codicis antiquitatem definire non possum, quamquam qui quinque vel sex ei adjudicare velit saecula, eum haud multum a vero aberraturum esse existimo. Aeque, ac

2

vetustate, etiam origine et transportatione codicis versio, quae in eo continetur, commendatur. E subscriptionibus a calce, fol. 283 seq., additis eum Axumae, in regni et ecclesiae metropoli, exaratum et ab Isaac quodam, eius possessore, Hierosolyma missum et Abyssinis in hospitio Hierosolymitano degentibus done datum esse apparet. Quod utrumque te bene animadvertere velim: nam Axumae quondam codices archetypos optimos non defuisse est quod credamus, et sua in Palaestinam translatione a sacri textus corruptione illa, quae labentibus per saecula Abyssiniae rebus in Vetus et Novum Testamentum magis magisque irrepsit, hic liber bene munitus crat. Probantur, quae inde conjicere licet, examine textus, quem codex praebet, ipso; apparet enim, hune nestri libri textum quam proxime ad Graecum accedere, et quamvis et ipse glossis variis inquinatus neque lacunis multis destitutus sit, tamen ab inanibus librariorum correctionibus et a disertis recentiorum emendationibus liberum esse et textus formam repraesentare eam, quae ante quinque vel sex saecula in Abyssinia habebatur optima. Neque omnino codices Aethiopicos antiquiores inveneris. -- Quando autem et a quo hic liber Hierosolymis in Europam transvectus sit, equidem compertum non habeo, sed cum argumentum libri in primo folio latine inscriptum ibidemque annus Domini 1696, September 20, adscriptus sit, sequitur ante hunc annum volumen esse transportatum. Nescio an hic codex pariter ac Synodus liber ille celeberrimus, quem Wanslebius olim Romae descripsit, quemque Hierosolymis Romam transmigrasse notum est, et ipse quondam Romam in Abyssinorum hospitium delatus sit: variae inscriptiones in vacuis codicis foliis factae, quae religionem auctoris Romano-Catholicam produnt, nec non hujus libri cum exemplari Wanslebiano cognatio intima suspicionem mihi quandam indiderunt, annon hic idem codex esset, qui Ludolfi et Wanslebii tempore Romae habebatur. Quae suspicio quum me moveret, acerrime quidem id agebam, ut comperirem, unde Britanni librum comparavissent et Londinum deportavissent, sed quamquam iterum iterumque percontabar, nemo mihi, quae scire volui, respondit.

Cum hoc praestantissimo libro, modo descripto, intima necessitudine conjunctus est alius, quo in componendo textu usi sumus, nunc in Bibliotheca universitatis Fridericianae Halae Saxonum asservatus, a nobis siglo H notatus. Est codex chartaceus, formae 4\*\*, 202 folia complectens, et continet Pentateuchum "ohim ab exemplari Ludovici Piques Parisiis, jam ex apographo Dr. Jeh. Henr. Michaelis descriptum, Halae 1732." Jam cum exemplar Ludovici Piques olim a Wanslebio de codice Romano descriptum sit, sequitur librum Halensem esse pronepotem patris Romani. Ejusdem Pentateuchi Piquesiani apographum etiam Ludelfus in componendo suo lexico Aethiopico adhibuit; et in margine nostri codicis H nomnumquam annotationes ad textum Ludolfianae rubro adscriptae, itemque ad librum Genesis variae lectiones, quas ex Manuscripto Seguieriano Dr. Piques olim collegit et J. Ludelfo misit, annotatae leguntur. In hoc igitur codice permulti quidem legentium et scribentium lapsus et menda ea inveniuntur, quae in autographo Romano exstitisse vix creditur, nec raro librum archetypum a librario falso lectum et descriptum esse clarissime apparet (ex. gr. sigla, quibus pericopae in ecclesia legendae signantur, perperam in ipsum verborum contextum saepias inserta sunt). Deinde cum horum apographorum auctores essent homines docti, qui sermonem Geez secundum regulas grammaticae didicissent, quaedam in singulis vocibus ex suo ingenio et arbitrio sive jure sive perperam emendavisse videntur. Attamen talibus lapsibus et emendandi conatibus, quos ex comparatione aliorum codicum facile detexeris, detractis restat huius libri textus miro modo cum textu codicis F congruens, etiam in archaismis aliisque hujus generis proprietatibus fere ubique illi ita similis, ut multis in locis codicem Wanslebianum nullo alio intermedio e F ductum esse non potuerim non suspicari. Sed quum argumentis ex historia codicis F sumtis hanc suspicionem firmare non possim, nec non variae in H occurrant lectiones, quas aliunde haustas esse necesse est, eam potius de ratione inter utrumque codicem intercedente opinionem adoptare malo, ut codicem F et codicis H archetypum intima inter sese conjunctos esse cognatione et idem textus genuini et antiqui genus preebere statuam. Quare lectiones e codice H annotare haud omisi.

Ab hac codicum higa duo alii, quos adire mihi licuit, admodum differunt, codices J. Brucii et E. Rüppellii. Nam ut illi versionem antiquam fidelius reddiderunt, ita in pari altero textus admodum immutatus et multifariam correctus extat. Uterque illis actate inferior et his ultimis nonaginta annis ex Abyssinia in Kuropam translatus est. J. Brucii Pentateuchus, quem ipse in Abyssinia exarari curavit, in foliis membranaceis formae 4ae magnae exscriptus et in duo volumina compactus, quorum priore Genesis et Exodus, posteriore libri reliqui continentur. nunc Oxonii in Bibliotheca Bodleiana asservatur 1); notavimus eum sigle G. Ut plurimi, quos Europaei peregrinatores bis nostris temporibus suis impensis ab Abyssinorum librariis insciis et indiligentibus exarari curant, libri ita hic quoque Pentateuchus parum studiose et justo festinantius descriptus est: voces multae nec non totae versuum series mere librariorum indiligentia omissae sunt, potissi-Melior et a talibus librarierum lapsibus liber est codex mum ob homocoteleuta. nunc in Bibliotheca Francofurtensi publica asservatus Rüppellianus, ab E. Rüppellio in Abyssinia emtus. Fuit quondam Abbunae Walda-Samuelis peculium,

<sup>1)</sup> Conferas meam Codicum Acthiopicorum Bodleianae Bibliothecae Catalogum, Oxonii a. 1848 impressum, sub Cod. I et II.

ab eoque ecclesiae Abbunae Samuelis dono datus; saeculis duobus me aestimante haud antiquior est. Ex 181 foliis membranaceis formae 420 maximae compositus et nitide accurateque exaratus continet 1) librum Henochi, 2) Jobi, 3) Pentateuchum p. 81—298, 4) librum Josuae, 5) Judicum, 6) Ruth; notavimus eum siglo C. Divisio textus, quae in Bibliis Graecis jam usitata est, per totum Pentateuchum adhibita et inscripta.

Jam de textu in libris C et G contento disseramus. Magna quidem cum diligentia codex C exaratus et accurata scriptione quodammodo cum codice F componendus est, sed textu quem continet non antiqua et genuina, sed variis modis immutata et emendata versio repraesentatur. Quod ut clarius eluceat, tria immutationum genera distinguamus. 1) Primo permultis in locis, ubi versio antiqua aut cum Graeca septuagintavirali ab Hebraeo, aut ob interpretum Aethiopum errorem vel licentiam in vertendo sibi sumtam a Graeca ipsa discessit, in nostro codice lectiones sive Hebraeo sive Graeco textui magis consentaneae restitutae et substitutae inveniuntur; item in eo lacunae, quae sive librariorum incuria sive temporis injuria paulatim in antiquae versionis exemplaribus exortae sunt, plurimae, tantum non omnes, suppletae sunt. Sequitur in hoc codice versionem emendatam contineri. De tempore, quo haec emendatio antiquae versionis suscepta est, hucusque nihil liquet. Quam autem versionem quemve textum emendator in corrigenda prisca versione secutus sit, uberius et fusius hoc loco disseri non potest, sed equidem ejus lectionibus cum textu Hebraeo aliisque versionibus collatis haud dubito, quin codicis cujusdam Graeci hexaplaris auctoritate nixus sit. Saepissime quidem lectionem versionis septuagintaviralis aspernatus cum Hebraeo consentit; tamen loci non desunt, ubi contra Hebraeum lectiones in codicibus Graecis occurrentes expresserit, unde textum Graecum ex hexaplis Origeneianis aliisve Graecorum recensionibus Hebraeo magis consentaneis correctum ei ad manum fuisse recte conjicitur. Sin quis ob commercium, quod Aethiopibus cum Christianis Syris Arabibusque intererat, auctoritate codicis Syriaco- vel Arabico-hexaplaris ejus emendationes niti crediderit, mihi quidem varii hanc opinionem dissuadent loci, et lectiones nulla alia versione intermedia e textu Graeco deductas esse probare videntur. Hexaplari igitur recensione Graeca instructus emendator priscum textum perlustravit, et singulos locos, qui ei minus bene versi vel corrupti videbantur, correxit, nec non Exodi plura capita tota retractavit et denuo vertit, quamquam locos haud ita paucos, in quibus versio ab Hebraeo dissentit, vel omissionibus et glossis inquinata est, intactos reliquisse videtur. En primum et praecipuum emendationum, quae in codice C inveniuntur, genus. 2) Accedit aliud, de cujus auctore, utrum idem sit an alius quispiam, utrum unus sit an plures, vix quidquam certi statuere licebit, dico emendationes, quae ad stylum

et orationis indolem referuntur. Antiquus enim interpres cum saepissime in ipsa verborum structura, in temporum et modorum verbi nec non particularum usu, aliisque hujus generis in rebus archetypum Graecum accuratius imitari vellet, non sine quodam et styli Aethiopici et constantiae orationis damno hoc exsegui potuit: deinde nunc justo brevius nunc verbis justo pluribus sententiam Graeci reddidit; unam eandemque vocem variis in locis varie vertit; nonnumquam Aethiopis versioni quaedam sensus ambiguitas inhaerebat, de qua ei, qui Graecum textum nullum praesto habebat, disceptare vix liceret; permulta denique verba et nomina nec non orationis nectendae et pronuntiationis scriptionisque genera, quae ex antiquo interpretis exemplari in codices transierant, seriore Aethiopici sermonis aevo vel obsoleta vel minus usitata et intellecta erant. Talia et similia multa in codice C mutata invenias: archaismi omnis generis secundum genium serioris linguae correcti; translocatione additione et omissione verborum nominum particularumque perspicuitati sensus et orationis elegantiae ac continuitati melius consultum; constantia quaedam in vertendis singulis vocibus per varios locos restituta; nonnulla illustrationis causa ultro addita. Nec levissimum emendatorum studium in eo positum erat, ut tota oratio et singulae voces rigidius ad grammaticae regulas, quae seriore quodam aevo sancitae erant, revocarentur. Neque enim dubium est, quin Geez sermo antiquiore sua aetate, qua literis committi et in conscribendos libros adhiberi vix coepta erat, rudior et guasi indomitus et in observandis guibusdam grammaticae legibus, guas posteriores accuratius observant, admodum inconstans fuerit; respicias, si libet, miram illam in observando nominum genere et nominum verborumque numero inconstantiam. Ampla igitur hac in re emendatoribus provincia patebat. Noli tamen omnes textus immutationes modo dictas vere emendationes esse credere, multas rectius corruptiones dixeris. 3) Tertium immutationum genus processit ex quadam vel legentium vel scribentium irreverentia, qui justo minus religiosi ex suo ingenio et arbitrio quidquid libuit immutarunt, verborum ordinem inverterunt, vocibus sine ulla ratione synonymas substituerunt, tempora et modos, nominum et verborum formas, praepositiones et particulas permutaverunt et aliis suppleverunt, glossas et sensus illustrationes textui ipsi interpolare haud dubitaverunt. Hujus genoris corruptiones, quales per omnes Bibliorum libros his ultimis saeculis in Abyssinia transscriptos plures quam in antiquioribus exemplaribus inveniuntur, etiam in codice C occurrunt haud paucae, quamquam ejus pro sua aetate castitatem quandam agnoscere debemus. Omnia quae enumeravimus immutationum genera etiam in codice G Bruciano inveniuntur, sed alia ratione mixta quam in C. Ex emendationibus secundum codicem hexaplarem factis multae in hoc exemplari receptae, etiam nonnullae quae ne in C quidem leguntur, sed tantum abest ut omnes illas emendationes exhibeat, ut hujus

libri textum ex antiqua et emendata versione mixtum merito dixeris. Correctionum genus alterum etiam in G haud minus frequenter, quam in C, adhibitum, quo factum est, ut CG saepissime easdem lectiones, a lectionibus codicum F et H differentes, praebeant. Tertii autem generis immutationes et corruptiones multo latius in hoc libro diffusae sunt quam in C, unde Brucii Pentateuchum ut a librariis incuríosis (id quod supra diximus), ita ex codice satis corrupto descriptam esse patet. Kx iis, quae diximus, magnam inter FH et CG textus differentiam intercedere unusquisque intelliget. Nihilo minus quam codicum CG textus non nova versione sed tantummodo antiquae versionis emendatione nitatur, versionis pars potissima etiam in illis intacta remansit. Unde sequitur, illerum quoque usum in constituendo et confirmando textu antiquo et genuino editori haud contemnendum esse; neque sane loci desunt varii, in quibus melior et antiquier lectio e C vel G vel utroque, guam ex FH sumi possit.

His igitur subsidiis instructo quomodo mihi textus componendus esset, haesitare non potui. Antiquae enim versionis edendae quum propositum haberem, textum codicum F et H quam religiosissime ut sequerer et omnes emendationes corruptionesve serioris actatis, quantum fieri pesset, remotas haberem, ratio ipsa postulabet. At cum non tantum hominibus philologis et criticis satisfacere, sed etiam id efficere in animo haberem, ut Abyesini ipsi meam editionem in suum usum vertere possent, omnibus emnino emendationibus supersedere non potui, et aliae queque causae, ut emendarem, me adduxerunt. Prime non tantum in CG sed etiam in FH passim additamenta guaedam intruse sunt, guae neque ex Graese fluxerunt neque ab interprete ipso fasta sunt, sed apud Abyssines paulatim irrepserant et antiquitus una cum reliquo textu descripta sunt. Quae omnino rejicere et omittere non conatus ea imprimi quidem, sed, nisi nimis brevia et levia erant, signis parentheseos () includi curavi. Deinde licet codices F et libri H archetypus sint praestantissimi et textum contineant antiquiorem, tamen et ipsi a variis corruptionibus non puri remanserunt. In textu F et H lacunae multae inveniuntur, guarum nonnullas ab interprete ipso aut brevitatis causa aut ob defectus sui codicis Graeci factas, longe plures antem et plurimas incuria librariorum vel laesione foliorum vel obscuratione literarum ortas esse probabile est; carum multas et gravissimas, non omnes, emendator versionis Aethiopicae e codise hexaplari explevit, cumque secutus ogo quoque multas lacunas, quas ecclesiastico editionis usui incommodas vel noxias esse putarem, e libro C vel G supplevi, sed voces inde compensatas uncinis [] inclusi. Rarius, petissimum in nominum propriorum catalogis, ubi codicibus omnibus destitutus eram, ipse defectus restitui, et voces a me restitutas signis \* \* vel [\* \*] circumsoripsi. Sed tantum abest, ut omnia quae deficiunt rediategraverim, ut ne es quidem supplements, quae C suppeditat,

omnia receperim. Praeteres textus FH etiam lectionibus quibusdam falsis vel minus bonis deformatus est: non solum signa vel nomina numeralia et nomina propria saepissime miserum in modum depravata et perversa sunt, sed etiam aliae voces sententiaeque injuria temporis et scribarum sphalmate degeneraverunt. et numerum lectionum malarum non exilem inveni, quae salvis literis consonantibus nonnisi perversa vocalium lectione ortae esse videntur, quod non mireris, si quod equidem aliis quoque argumentis fulcire possem consideraveris, antiquiore hujus sermonis aetate vocalium signa non satis constanter scripta esse. Quare ubicumque levi immutatione loci corrupti reparari poterant, vel ubi depravatio ea erat, ut sensus paene falsus et contrarius inde redundaret, e codice C vel G meliorem lectionem restitui, sed nisi ubi mea immutatio quam levissima erat, uncinis [] inclusi. Omnia igitur, quae ita emendavi, aut in textu ipso signis quibusdam indicata aut in lectionum variarum synopsi commemorata sunt. Denique correctionibus, quae in C et G occurrunt, ad grammaticam et dictionem pertinentibus quamvis numquam usque eo cesserim, ut pro voce obsoleta aliam supponerem, tamen illos pronontiationis et scriptionis archaismos, quos supra libris F et H proprios descripsi, typis reprimere nolui, tum quia seriore Aethiopum aevo fere ubique abrogati et hujus temporis Abyssinis Biblia legentibus non familiares sunt, tum ne Bibliorum a me edendorum dissimilitudo quaedam enascatur: reliquorum enim Scripturae sacrae librorum codices aetate illis compares, qui similes contineant archaismos, non habee. Neque takes scriptionis immutationes signis propriis lectori indicare opus esse existimavi. Praeter emendationes modo diotas alies nullas feci. Ubicumque lectione FH reprobata codices C et G secutus sum, uncinis positis hoc indicavi, nec nisi in scribendis nominihus propriis, in quibus non tantum singulorum codicum alii ab aliis sed etiam ejusdem codicis paginae et lineae singulae mire inter se differunt, et magnam soni genuini corruptionem prae se ferunt, multa mutavi et nomina ad sonum presuntiationis Graecae saepius revocavi; sed omnes hujus generis mutationes signis indicare longum erat, nec ullins pretii.

Talibus igitur emendationibus meam editionem Abyssinis ipsis utiliorem et expeditiorem reddere conatus sum. Jam vero ne lectiones codicum F et H a me reprobatas aliisve suppletas ignorarent homines critici, eas fere omnes, queecumque non manifesto librariorum errore nituntur, inter lectiones variantes singulorum Pentateuchi librarum annotavi. Item cum etiam lectiones e codice hexaplari emendatas criticorum attentione dignas esse existimaverim, omnes hujus generis emendationes, si non in ipsa textus editione receptae erant, certe inter variantes e C et G annotavi, unde criticis illas colligere licet. Denique alias queque codieum CG emendationes et in universum singulorum quatuor librorum variantes potissimas in annotationibus enumeravi eas, quibus mihi quidem in usum philologorum et criticorum pretii aliquid inesse videretur. Sed omnes, quae in codicibus inveniuntur, varietates ne enumerarem, spatium operis propositum vetabat: permultae enim sunt et viles; eoque magis hoc negotio fastidioso supersedere me posse existimavi, quia in mea libri Henoch editione, quam speciminis causa praemisi, quales essent plurimae codicum variantes satis demonstravi.

Etiam Seguierianae Genesis lectiones variantes, quae in H annotatae leguntur, quum praeter eas, quas mei codices suppeditant, raro aliquid novi et memorandi praebeant, exscribere nolui, et quatuor prima Geneseos capita a Petraeo edita, ut quibus textus mixtus et ab editore castigatus contineatur, lectori ipsi comparanda reliqui.

2. Annotationes ad singulos Pentateuchi libros.

### A) Annotationes ad Genesin.

#### 1. De textus a nobis editi conditione, et de versionis indole.

Quaestionem de aetate, fonte et auctoribus versionis Veteris Testamenti Aethiopicae subtilius inquirendam in Prolegomena totius nostri operis delegantes, jam tanquam concessum satisque notum sumamus, hanc Bibliorum interpretationem e versionis septuagintaviralis recensione quadam, quae post Athanasii aetatem in ecclesia Alexandrina legebatur, fluxisse, et quid singulorum librorum investigatione de conditione et indole versionis Aethiopicae, de interpretum Aethiopum arte et scientia, nec non de archetypi Graeci textu eluceat, pluribus disseramus.

De versionis Aethiopicae indole judicaturus caveas necesse est, ne textum, qui codicibus antiquioribus F et H continetur, ab ipsa interpretis primarii versione ne una quidem litera et voce diversum esse opineris. Longa sane saeculorum series inter interpretis aetatem et codices quos nos habuimus antiquissimos interjecta est, et admodum mirandum esset, si ejus versio prorsus intacta et integra ad posteriores generationes traducta esset. Equidem quamvis illud non possim satis admirari, quod multis in locis, ubi res ipsa correctioni leviori locum dare videbatur, lectio genuina quam fidelissime conservata est, tamen multas primarii textus corruptiones invasisse denegare nolim. Quare priusquam de versionis indole aliquid assererem, conditionem textus accuratius inquirendam esse existimavi. Huic negotio bene expediendo obstat quidem ea difficultas, ut de multis textus mendis et defectibus, utrum errore et incuria interpretis an librariorum orta sint, dubitatio numquam solvenda relinquatur; sed hujus difficultatis consideratio non usque eo valet, ut totam rem inquirendam missam faciamus, sed tantummodo ut ne disceptemus, quae disceptari non possunt, nos admonet.

Textus igitur conditionem explanaturi exordiamur a potissimo corruptionum, quibus depravatus est, genere, dico singulorum verborum defectus et lacunas. Praetermissis iis verborum amputationibus, quas ab interprete ipso propter brevitatis quoddam studium factas esse existimo, illas tantum lacunas enumeremus, quarum origo aut incerta aut librariis attribuenda esse videtur, earumque permagnus sane numerus est. Nam praeter locos mutilos, qui in ipsa nostra textus editione e C et G nec non a nobis ipsis suppleti sunt (1, 12. 25. 2, 5. 6. 3, 3. 5. 7. 5, 22. 6, 4. 6. 7, 7. 8, 13. 10, 1. 17. 11, 16 - 25. 13, 1. 16. 14, 13. 20. 24. 15, 8. 16, 1. 3. 17, 16. 18, 2. 19, 1. 10. 20, 7. 10. 21, 8. 18. 22, 7. 24, 27. 35. 53. 25, 6. 27. 26, 7. 32. 34. 27, 22. 25. 28, 11. 29, 10. 15. 35. 30, 35. 37. 31, 46. 32, 6. 33, 2. 8. 35, 4. 8. 24. C. 36 versus multi; 38, 29. 30. 39, 13. 40, 10. 41, 7. 19. 57. 42, 16. 43, 16. 44, 14. 45, 8. 46, 9-14. 16. 17. 20 -23. 47, 29. 49, 1. 31. 50, 13) permulti sunt alii, in quibus quaedam textus Graeci verba excidisse videmus. Deficiunt 1, 9 υποκάτω του ουρανου. 1, 24 ψυχήν ζώσαν. 2, 2 έν τη ήμέρα τη έκτη. 2, 5 έργάζεσθαι αὐτήν. 4, 11 τὸ στόμα αὐτής. 6, 19 γra τρέφης. 7, 15. 16 από πάσης σαρχός, έν ῷ έστι πνεῦμα ζωῆς. Kal τα είςπορευόμενα άρσεν καl θήλυ, ob homoeoteleuton; 10, 11. 12 πόλιν καl την Χαλάχ καl την Δασή ἀκὰ μέσον Νικευί και ἀκὰ μέσον Χαλάχ· αῦτη ή ob homoeoteleuton; 10, 32 νήσοι των έθνων έπι της γης. 12, 5 και πάσαν ψυχήν ήν έκτήσαντο ob hom.; 12, 6 είς το μήχος αυτής. 13, 6 ότι τα υπάρχοντα αυτών πολλά· χαί ουχ έχώρει αυτούς ή  $\gamma \eta$  xatoixeir  $\delta \mu a$ , ob hom.; 13, 10 Ews Elseir els Zóyopa. 14, 10 àsgaltor. 15, 10 και έθηκεν αυτά άντιπρόσωπα άλλήλοις. 17, 10 είς τως γενεάς αυτων. 17, 12. 13 xal δ άργυρώνητος άπο παντός υίοῦ άλλοτρίου, ος οὐχ ἔστιν ἐχ τοῦ σπέρματός σου, πιριτομή περιτμηθήσεται. δ οίχογενής, ob hom.; 17, 16 xal εύλογήσω αυτό xal έσται είς. 18, 3 μη παρέλθης τον παιδά σου. 18, 19 μετ' αυτόν. 18, 29 (30) μη τι χύριε, έαν λαλήσω. 19, 22 ού γαρ δυνήσομαι ποιήσαι πραγμα, έως του έλθειν σε έκει. 19, 23 versus totus ob hom.; 20, 9 ήμιν; μήτι ήμάρτομεν είς σέ, δτι έπήγαγες. 20, 15 οδ άν σοι άρξσχη, χατοίχει. 21, 16 ξχάθισεν άπέναντι αὐτοῦ. ἀναβοήσαν δέ τὸ παιδίον. 22, 4 totus deest; 22, 19 χαι χατψχησεν Άβραὰμ ἐπὶ τὸ φρέαρ του δρχου, ob hom.; 22, 23 δχτώ (nisi forte in Graeco interpretis exemplari defuit); 23, 8 από προςώπου μου, αχούσατέ μου xal. 24, 12 εὐόδωσον ἐναντίον ἐμοῦ σήμερον χαί ποίησον έλεος μετά τοῦ χυρίου μου Άβραάμ, ob hom.; 24, 17 εἰς συνάντησιν αὐτῆς. 24, 46 xal ἔπιον, xal τὸς χαμήλους ἐπότισε. 24, 62 τῆς ὑράσεως (vid. 25, 11); 25, 31 σήμερον. 26, 11 xal τῆς γυναικός αὐτοῦ. 26, 12 χριθήν. item

Į.

.

3

14 έν τῷ ένιαυτῷ έκείνω. 26, 33 φρέαρ. 27, 27 καὶ εὐλόγησεν αὐτόν. 27, 33 ἀπὸ πάντων πρὸ τοῦ ἐλθεϊν σε. 29, 2 ποίμνια. 29, 9 μετὰ τῶν προβάτων τοῦ πατρὸς αὐτῆς quamquam haec quoque verba sicut antecedentia et sequentia jam in exemplari Graeco defuisse haud incredibile, est; 29, 10 καὶ τὰ πρόβατα Δάβαν τοῦ ἀδέλφοῦ τῆς μητρὸς αὐτοῦ, καὶ προσελθών. 29, 23 καὶ ἐσῆλθε πρὸς αὐτῆν Τακώβ. 30, 12 υίδν δεύτερον. 30, 33 καὶ ἐπακούσεταὶ μοι ἡ δικαιοσύνη μου ἐν τῆ ἡμέρα τῆ ἐπαύριον, ὅτι ἐστὶν ὁ μισθός μου ἐνώπιόν σου. 81, 13 καὶ ἔξελθε ἐκ τῆς γῆς ταύτης. 31, 22 τῆ ἡμέρα τῆ τρίτη. 81, 38 οὐκ ἠτεκνώθησαν. 81, 50. 51 θεὸς μάρτυς μεταξὺ ἐμοῦ καὶ μεταξὺ σοῦ. Καὶ εἶπε Δάβαν τῷ Ἱακώβ, ἰδοῦ ὁ βουνὸς οὖτος καὶ μάρτυς ἡ στήλη αὕτη. 32, 23 (22) τὴν νύπτα ἐκείνην. 39, 26 (25) καὶ ἐνάρκησε τὸ πλάτος τοῦ μηροῦ Ἱακώβ, forte ob hom.; 85, 6 ἥ ἐστι Βωθὴλ, αὐτὸς καὶ πᾶς ὁ λαὸς ὅς ἦν μετ' αὐτοῦ. 35, 8 καὶ ἐκάλεσε τὸ ὄνομα αὐτῶ Ἱαραήλ, οb hom.; 35, 15 ἐν ῷ ἐλώλησε μετ' αὐτοῦ ἐκεῦ ὁ θεός. 36, 6 καὶ τὰς θυγατέρας ἀὐτοῦ. 37, 9 καὶ τοῖς ἀδελφοῖς αὐτοῦ, ni forte secundum auctoritatem codicis Graeci; 37, 13 ποιμαίνυσα. 37, 15 τοὺς ἀδελφούς μου ζητῶ. 37, 32 καὶ ἀπέστειλαν τὸν χιτῶνα τὸν ποικίον. 37, 36 τῷ σπαδόνι. 38, 16 οὐ γὰρ ἔγνω, ὅτι νύμφη αὐτοῦ ἰστίν. 38, 25 ὁ δακτύλος καὶ. 89, 9 καὶ ἁμαρτήσομαι ἐναντίον τοῦ θεοῦ. 39, 22 καὶ πάντας τοὸς ἀπηγμένους ὅσοι

φοίς αυτού, ni forte secundum auctoritatem codicis Graeci; 37, 13 ποιμαίνουσι. 87, 15 τοὺς ἀδελφούς μου ζητῶ. 37, 32 καὶ ἀπέστειλαν τὸν χιτῶνα τὸν ποικίλον. 37, 36 τῶ σπαδόνι. 38, 16 οὐ γὰρ ἔγνω, ὅτι νύμφη αὐτοῦ ἐστίν. 38, 25 ὁ δακτύλιος καί. 89, 9 και άμαρτήσομαι έναντίον τοῦ 3200. 39, 22 και πάντας τους άπηγμένους δσοι έν τῷ δεσμωτηρίω, και πάντα δσα ποιοῦσιν ἐκεῖ, αὐτός ἦν ποιῶν. 40, 4 totus versus deest; 40, 6 το πρωί. 40, 10 θάλλονσα et πίπειροι οί βότρνες σταφυλής. 41, 8 έχ τοῦ ποταμοῦ. 41, 10 ἐν τῷ οἶκφ τοῦ ἀρχιμαγείρου. 41, 31 καὶ οὐκ ἐπιγνωσθήσεται ή εύθηνία έπι της γης. 41, 54 χαι έγένετο λιμός έν πάση τη γη. έν δε πάση τη γη Αλγύπτου ήσαν άρτοι. 42, 5 άγοράζειν μετά των Ιρχομένων. 42, 7 και ήλλοτριούτο άπ' αὐτῶν. 42, 11 εἰρηνιχοί έσμεν 42, 18 τῆ τρίτη ήμέρα. 42, 25 καὶ δοῦναι αὐτοῖς ἐπισιτισμόν εἰς τὴν ὅδόν. 44, 11. 12 ἕχαστος τὸν μάρσιππον αὐτοῦ. ἘΗρεύνησε δὲ et άρξάμενος. 46, 7 και παν το σπέρμα αυτού ήγαγεν εις Λίγυπτον. 46, 26 οι έξειθόντες έχ τῶν μηρῶν αὐτοῦ. 47, 17 ἀντὶ τῶν ἵππων καί. 48, 1 ἦλθε πρὸς Ἰακώβ. 48, 5 ἐμοί εἰσιν. 48, 17 βαρθ αυτῷ κατεφάνη. και άντελάβετο Ίωσηφ της χειρός τοῦ πατρός αὐτοῦ ἀφελεῖν αὐτὴν ἀπὸ τῆς κεφαλῆς Ἐφραίμ ἐπὶ τὴν κεφαλὴν Μανασσῆ. 48, 19 οὐκ ἠθέλησεν, ἀλλ'. 50, 1 χαί έφίλησεν αύτόν. 50, 7 και οί πρεσβύτεροι τοῦ οἶχου αὐτοῦ. His locis nescio an ex illis quoque, quos infra ab interprete ipso mutilatos commemorabimus, nonnulli sint adnumerandi. Alia quoque praeter eas mutilationes inveniuntur corruptionis genera, sed locorum ita depravatorum numerus numerum locorum mutilorum non acquat. Invaserunt paulatim in textum ipsum glossae quaedam interpretatoriae aliaeque interpolationes, quarum plurimas in nostra editione signis parenthesis appositis indicavimus, videlicet (ut omittam Cap. 4, 15-26 plane corruptum) in locis C. 2, 19. 8, 24. 5, 1. 2. 24. 6, 7. 8, 10. 9, 9. 22. 10, 31. 14, 4. 16, 14. 18, 8. 13. 16. 19, 3. 24, 61. 25, 26. (28, 12.) 29, 18. 19. 30, 15. 16.

31, 52. 32, 6. 31. 38. 34, 12. 37, 32. 38, 26. 39, 14. 17. 43, 7. 47, 24; accedunt loci 3, 22. 7, 17. 18, 22. 19, 14. 22, 9. 26, 25. 28, 3. 39, 19. 43, 28, ubi guaedam verba intrusa leguntur; alios locos non ita paucos, in quibus singulae quaedam voces, in textu Graeco desideratae, explanationis causa ab interprete ipso adjectae esse videntur, infra notabo. Etiam inversiones quasdam verborum (ex. gr. vocis και κάμηλοι C. 12, 16; verborum el συ είς δεξιά, έγω είς άριστερά. εί δε συ είς άριστερά, έγω είς δεξιά 13, 9; verborum και προςέθηκεν έτι λαλήσαι πρός αὐτόν C. 18 e versu 29 in 30 transpositorum, verborum τὰ μέν ἐπίσημα τοῦ Ἰακώβ, τὰ δέ ἄσημα τοῦ Λάβαν C. 30, 42) 1) equidem a librariis potius Aethiopibus quam ab interprete ipso factas esse crediderim, quippe talem singulorum verborum invertendorum licentiam librarios minus religiosos saepissime sibi sumpsisse multa exempla in codicibus inferioris notae occurrentia probant. Distinguendi autem ab eiusmodi locis sunt alii, ubi auctoritate sui codicis Graeci nixus collocationem verborum a recepta textus septuagintaviralis diversam exhibuit interpres ipse, de quibus infra disseremus. Denique aliae quaedam corruptiones reprehenduntur, quae variis de causis paulatim in textum irrepserunt nec interpreti attribuendae videntur. Nomen Maywy C. 10, 2 imitatione Arabicae nominis Gog pronuntiationis (باجوج) in P27: transmutatum, item C. 18, 19 vocem διχαιοσύνην non ab interprete sed ab homine Judaicae dialecti et exegeseos gnaro vocabulo PAPT: (לגנקעוסטיטית, ואברקה, אברקה) redditam ab eoque hoc vocabulum loco erasse primariae lectionis RPA: intrusum esse, equidem nullus dubito; nam alia quoque interpretationis Judaico-Arabicae in textum Aethiopicum invectae exempla leguntur in loco illo corrupto C. 4, 15-6, 10; et 49, 5 post ngàn Φ: (¿ξαιρέσεως αὐτῶν) intrusum legitur On M2 fo;, ex alia vocis Hebraeae nterpretatione haustum; item 49, 6 loco Graeci מכרחרה interpretatione haustum; item 49, 6 loco Graeci "urbes", quod ad versionem Aquilae, Symmachi, Syri propius accedit. Alias antiquae versionis depravationes, quae in codicibus F et H exhibentur sed in editione a nobis (secundum C et G) plerumque emendatae sunt, infra in lectionum variantium synopsi commemoratas invenies 2): addimus locos C. 30, 40, ubi ab initio versus sensus non liquet et lectio corrupta esse videtur, C. 30, 18 ubi loco verborum την παιδίσκην μου τῷ ἀνδρί μου quispiam e V. 16° substituit τοὺς μαιδραγόρας του υίου μου αυτή; 34, 3 ubi quispiam 24.1 primarium obscoeno 24.1 **T**: transmutasse videtur; item locos quosdam, in quibus mala vocalium lectione

<sup>1)</sup> Alia inversionum exempla invenies 1, 18. 25. 2, 9. 6, 17. 18 (18. 19). 7, 2. 13, 2. 7. 14, 18. 19, 1 et 3. 15. 21, 27. 23, 16. 24, 35. 42. 53. 26, 20. 28. 27, 29. 39. 28, 3. 30, 26. 31, 10. 12. 32, 6 (5). 34, 23. 28-30. 36, 6. 39, 8. 43, 32.

<sup>2)</sup> Videas polissimum 15, 11. 17, 4. 18, 14. 24, 53. 28, 9. 12. 35, 16 (48, 7). 40, 13. 49, 2. 4. 9. 17. 19. 21. 22.

sensus, quem vetus interpres non potest non expressisse, quodammodo deformatus est 2, 1. 2 ubi, ejecto (D, OMA:DAO:LAO: exhibent pro OMA: DAO:DLAO:; 15, 10 ubi pro DLEA:, OOTCO: et OAOT C?: legerunt OZUA:, OOTCO:, OAOTC?: quod posthac in OATC?: mutarunt; 15, 16 ubi pro ONMA: RPO:TC?: legerunt ONMA: RPO:TC?:). Etiam eorum, quos infra ab interprete ipso minus bene versos enumerabimus, locorum plures nescio an corruptione lectionis e locis melius versis degeneraverint: multa enim his in rebus dubia relinquuntur nec omnia certo asseri possunt. Jam ex iis, quae descripsimus, satis conspicuum fore spero, quod versio antiqua multipliciter depravata erat, quo tempore codices nostri antiquissimi exarati sunt. Quae textus nostri conditio prius consideranda erat, quam de versionis indole aliquid judicare valeremus.

Jam praetermissis ejusmodi corruptionibus, quibus sine interpretis vitio paulatim textus deformatus est, quae de interpretis arte et opere sententia sit ferenda, videamus. Et primo equidem ejus versioni, si universam spectaverim, simplicitatis cujusdam et perspicuitatis laudem non esse denegandam arbitror. Sacri textus sensus, me judicante, apte et scite fere ubique expressus et ejus quoque, qui exemplar Hebraeum Graecumque ad manum non habeat, intellectui fere ubique plane apertus est. Excipias quosdam locos, qui vel propter obscuritatem ipsius Graecae versionis vel ob interpretationem minus scite factam obscuritate quadam et sensus obliquitate premuntur; tamen si opus universum spectaveris, illam laudem jure ei concesseris, nec desunt loci, in quibus interpres Graecum ipsum superavit et propius, quam ille, ad Hebraei sensum accessit. Effecta est haec versionis indoles judicii quadam integritate, qua ductus interpres Graeci verba anxie et presse imitari dedignatus est et id potissimum sibi proposuit, ut sensum recte et dilucide redderet. Quamvis enim multis in locis exemplar suum xatà πόδα et in ipsa verborum structura secutus deprehenditur, tamen longe plures et frequentiores ii sunt loci, ubi posthabito verborum sono nonnisi sensum fideliter exprimere studuit. Habes exempla singularum vocum sententiarumve libere quidem sed bene et apte versarum in locis 6, 16. 7, 4 (23). 8, 10 (24, 16. 19, 8). 11, 6. 13, 2. 14, 10. 15, 17. 18, 5. 12. 19, 30. 24. 20, 8. 24, 32. 45. 26, 11. 27, 11. 27. 28 et 39. 30, 37. 38. 31, 35. 46. 47. 33, 19. 34, 31. 35, 2. 3. 36, 7. 37, 28. 35. 38, 25. 39, 2. 40, 5. 41, 7. 34-36. 42, 13. 22. 45, 19. 49, 12. 32. Deinde sicut a verbis Graecis recedendi nec nisi verborum sensum fere red-

<sup>1)</sup> Alia hujus generis exempla occurrant 1, 11. 12. 6, 13. 22. 7, 5. 14, 2. 3. 19, 8. 20, 16. 21, 23. 24, 54. 61. 26, 28. 31, 26. 38, 17. 42, 20. 44, 10.

dendi licentiam sibi sumsit, ita etiam cum illustrationis causa quaedam addidisse tum brevitatis causa verba, quae existimavit superflua, omisisse videtur. Additamenta levia textui inserta invenies C. 2, 11. 3, 16. 22. 4, 3. 4. 7, 6. 8, 7. 9, 20. 27. 11, 9. 10. 12, 8. 15, 7. 16, 6. 17, 18. 18, 8. 25. 27. 19, 12. 25, 28. 33. 26, 28. 27, 13. 16. 28. 28, 1. 5. 29, 13. 18. 30, 15. 31, 11. 32. 35. 32, 20. 34, 25. 26. 40, 18. 41, 9. 18. 42, 2. 12. 43, 16. 29. 44, 6. 45, 1. 47, 21. 48, 17. 50, 2. dubium sane videtur, utrum ab interprete ipso an ab hominibus

33. 26, 28. 27, 13. 16. 28. 28, 1. 5. 29, 13. 18. 30, 15. 31, 11. 32. 35. 32, 20. 34, 25, 26, 40, 18, 41, 9, 18, 42, 2, 12, 43, 16, 29, 44, 6, 45, 1, 47, 21, 48, 17. 50, 2. dubium sane videtur, utrum ab interprete ipso an ab hominibus posterioris aevi talia addita sint, sed cum interpres alibi quoque licentius verterit, equidem cur ipsum talia non addidisse credamus non intelligo. Multo plures sunt loci, in quibus voces quasdam praetermissas esse videmus: omissa sunt 1, 6 xal ύδατος. 1, 20 τὸ στερέωμα. 1, 24 ψυχήν ζῶσαν. 1, 27 ἐποίησεν αὐτόν 2°. 2, 2 ῶν έποίησε. 2, 5 έπι της γής. 2, 15. 16. 18. 3, 1. 8 bis. 9. 13. 14. 21 Κύριος. 2, 23 νυν. 2, 25 (3, 1) of dvo. 3, 1 παντός. 3, 12 από τοῦ ξύλου. 3, 14 xal τη xoula. 3, 17 αὐτήν. 3, 20 πάντων. 4, 14 σήμερον. 6, 13 παντός. 6, 18 εἰς τὴν χιβωτόν. 6, 20 totus versus, quippe quo iis, quae versu 19mo dicta sunt, nihil novi adjectum sit, quare neque versionis emendator eum supplevit; 7, 1 Kúcioc. 7, 4 d Enolyoa and προςώπου πάσης. 7, 14 έπι τῆς γῆς κατὰ γένος. 7, 20 και ἐπεκάλυψε πάντα τὰ ὄρη τα ύψηλα, quia versu 19mo eadem continentur; 7, 21 των πετεινών και των κτηνών xal Tur Inolwy xal nay konerdy xwoynervy end the yis, quod varia animantium genera, quibus notio πάσης σαρχός constituitur, saepius antea enumerata erant; 8, 1 πάντων των πετεινών - των έρπόντων. 8, 9 και είς ήγαγεν αυτήν. 8, 11 κάρφος. 8, 16 μετά σοῦ. 8, 17 τὰ 3ηρία. 9, 12 πάση9. 9, 17 τὸ σημεῖον. 11, 8 ἐχείθεν. 11, 27 αύται δε αί γενέσεις Θάζόα. Θάζόα εγέννησε τὸν Άβραμ και τὸν Ναχώρ και τὸν Άδράν, quia fere eadem versu 26 leguntur; 12, 19 ή γυνή σου. 13, 7 τῶν χτηνῶν bis; 13, 18 et 14, 13 την Μαμβοη et τη Μαμβοη, quamquam 18, 1 hoc nomen legitur; 14, 5 έν δέ τῷ τεσσαρεςκαιδεκάτφ έτει, forte quia versu 4° annus jam definitus erat; 14, 13 τῷ περάτη, forte quod hanc vocem non intellexit interpres; 14, 14 Aβρaμ. 15, 4 πρός αὐτόν. 15, 15 ἐν εἰρήνη. τραφείς. 16, 7 ἐπὶ τῆς πηγῆς 2°. 16, 13 ὅτι εἶπε. 17, 7 σου ante Θεός, et xal τοῦ σπέρματός σου μετά σε. 17, 11 σημεΐον, nam loco verborum σημείον διαθήκης nonnisi διαθήκη vertit; 17, 14 admodum correptus; 17, 23 ἐν τῷ καιοῷ της ημέρας έχείνης (cfr. V. 26); 17, 27 χαι οί οίχογενεῖς αὐτοῦ χαι οί ἀργυρώνητοι έξ άλλογενών έθνων (cfr. V. 23); 18, 10 ή γυνή σου. 18, 24 έαν ωσιν έν αυτή. 18, 25 xal έσται δ δίκαιος ώς δ ασεβής, quippe quae sententiae antecedenti vix quidquam novi adjiciant; 19, 2 toov. 19, 4 of Σοδομίται. 19, 12 of ανδρες. 19, 13 Κύριος. 19, 29 τας πόλεις bis; 19, 31 έπι της γης. 19, 34 έγένετο δέ έν τη έπαύριον, quibus vocibus nil nisi OKOH: substituit; 21, 1 xa9à elne. 21, 9 oc eyévero τῷ Άβραάμ. 21, 33 Θεός. 22, 8 οἱ ἀμφότεροι. 22, 13 τοῖς ὀφθαλμοῖς αὐτοῦ. 23, 8 από προςώπου μου. 23, 9 μνημείου. 23, 7 et 12. της γης. 23, 17. 18 δς ην έν

18

τώ διπλώ σπηλαίω, δς έστι κατά πρόςωπον Μαμβρη et xal παν, δ έστιν έν τοις bploig αίτου κύχλω et xal πάντων των είςπορευομένων είς την πόλιν, item 23, 19. 20 8 έστιν άπέναντι Μαμβοή. αυτη έστι Χεβοών έν τη γη Χαναάν, et δ άγοος και το σπήλαιον, ο hr αὐτῷ τῷ Άβραὰμ εls πτήσαν τάφου, ut quae omnia antea in hoc ipso capite satis superque descripta leguntur; 24, 4 xal els tir quitr pou, quod post els tir γήν μου superfluum videbatur; 24, 7 ος ελάλησε μοι xal. 24, 20 επί το φρέαρ et πάλιν. 24, 23. 25. τοῦ καταλῦσαι. 24, 24 τοῦ Μέλχας. 24, 30 xal έγένετο, et έν ταῖς χερσί, et xal ὅτε - ἀδελφης αὐτοῦ et ἐπὶ τῶν χαμήλων. 24, 32 εἰς τὴν olxlav et νίψασθαι (vid. 43, 24); 24, 41 ήνίχα γάρ έἀν έλθης εἰς τὴν φυλήν μου, zal. 24, 52 τόν παίδα τοῦ Αβραάμ, et τῷ Κυρίω. 24, 59 την άδελφην αὐτῶν. 24, 63. 64 τοίς όφθαλμοῖς (αύτοῦ). 25, 7 δσα ἔζησεν. 25, 13 κατ' ἀνόματα τῶν γενεῶν αὐτοῦ. 25, 19 Άβραὰμ ἐγέννησε τὸν Ἰσαάχ. 25, 29 ἐχλείπων. 25, 84 χαὶ ἐφαύλισεν Ἡσαῦ τὰ πρωτοτόχια. 26, 1 του πρότερον. 26, 5 xal τας έντολάς μου, quia tribus aliis vocibus synonymis res satis expressa videbatur; 26, 8. 11 Άβιμίλεχ. 26, 22 έτερον. 28, 28 quaedam a fine versus; 27, 1 xal elner adros vie uov. xal elner. Idoù eyo. 27, 7 φαγών. 27, 14 έλαβε καί. 27, 15 έν τῷ οἴκφ. 27, 16 τὰ γυμνά. 27, 21 τῷ 'Iaxώβ. 27, 24 δ δέ είπεν έγώ, quia sententiae praecedenti vim interrogationis non subjecerat; 27, 26 & πατήρ αύτοῦ. 27, 30 & ἀδελφός αὐτοῦ. 27, 32 Ἰσαὰχ ὁ πατήρ αύτοῦ. 27, 34 Ισαάκ. 27, 39 ἀποκριθείς et πατήρ αὐτοῦ. 27, 44. 45 τὸν θυμόν xal, ob synon. seq.; 27, 45 xal την δργην τοῦ ἀδελφοῦ σου ἀπό σου (cfr. V. 44); 28, 1 xal éveretharo. 28, 2 éxeiser (cfr. V. 6); 28, 4 ó seóc. 28, 5 xal énoρεύθη, et τής μητρός Ίαχώβ και Ήσαῦ. 28, 22 στήλην. 29, 3 εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ. 29, 28 τήν θυγατέρα αύτοῦ αὐτῷ γυναϊχα. 29, 29 Λάβαν et την παιδίοχην αὐτοῦ. 29, 32 τῷ Ἰαχώβ. 30, 4 τὴν παιδίσχην αὐτῆς. 30, 8 Ῥαχήλ. 30, 10 ή παιδίσχη Aelas. 30, 12 ή naudloxy Aelas. 30, 14 Aelav. 30, 17 τῷ Taxúβ. 30, 22 xal έπήχουσεν αὐτῆς ὁ θεός. 30, 26 ữa ἀπέλθω, forte secundum codicis Graeci auctoritatem; 30, 38 aç ilénicer, quibus vocibus simpliciter 30724: "illas" substituit; 31, 4 αποστείλας δέ. 31, 14 'Pazήλ και Λεία et μερίς ή. 31, 16 πλούτον και, ob synonymon sequens; 31, 21 els rò égos. 31, 26 xal aniyayes. 31, 36 anoxes-Jeiç δέ Ίαχώβ et τῷ Λάβαν. 31, 37 τοῦ οἰχου 1°. 31, 42 την ταπείνωσαν έμοῦ χαί, ob synonymon sequens; 31, 48 & Bourds outos xal, et & Bourds outos xal magτυρεί ή στήλη αύτη. 32, 4 έμπροσθεν αύτον. 32, 22 χατά πρόχωπον αύτου. 32, 29 Suratic čon, ob synonymon antecedens; 32, 30 howthot de Iaxúb. 34, 10 xal kyxraose kr avrij, ob synon. antec. (vid. V. 21); 34, 15 kar ykryose ws ήμεις και ύμεις. 34, 17 του περιτέμνεσθαι. 34, 18 του νίου Έμμώρ. 34, 20 δ υίος αύτου. 34, 26 τον υίον αύτου, et έν στόματι μαχαίρας. 34, 26 τον υίον αφτου. 35, 11 της δσφύος. 35, 14 δ θεός, στήλην λιθίνην. 37, 8 οί άδελφοι αύτου. 37, 12 τοῦ πατρός. 37, 22 εἰπε δὲ αὐτοῖς Ῥουβήν. 37, 28 ἔμποροι. 38, 14. 21

Alvár (cfr. supra 13, 18 et 14, 13); 39, 3 & xúgios autov. 39, 5 eni nárta. δσα ήν αὐτῷ. 39, 5 τὸν οἶχον. 39, 8 τῃ γυναιχὶ τοῦ χυρίου αὐτοῦ. 40, 1 τοῦ βασιλέως Αιγύπτου. 40, 2 έπι τω αρχιοινοχόω και έπι τω αρχισιτοποιώ. 40, 7 τούς εύνούχους Φαραώ, οι ήσαν μετ' αύτοῦ έν τη φυλακή παρά τῷ κυρίω αὐτοῦ. 40, 11 τὸ ποτήριον είς την χείρα. 40, 14. 15 τούτου bis; 40, 17 έργον σιτοποιοῦ et τοῦ οὐοανοῦ. 40, 20 πασι. 41, 4 έπτά. 41, 8 Φαραώ 10. 41, 11 έν νυκτί μια. 41, 16 τό σωτήριον Φαραώ, forte quod haec verba non intellexit; 41, 20 έπτα, et al aloxoal xai et ràs πρώτας. 41, 24 έπτά bis. 41, 30 τῆς ἐσομένης. 41, 34. 35 plura, quia nonnisi sensum fere reddere voluit; 41, 36 ra éntá. 41, 40 µov 2°. 41, 41 σήμερον. 41, 50 ή θυγάτηρ Πετεφρή ίερέως Ηλιουπόλεως, et έπτά. 41, 58 & έγένοντο έν τη γη Αλγύπτου. 42, 2 μιχρά βρώματα. 42, 5 μετά των έρχομένων. 42, 28 τοῖς άδελφοῖς ξαυτοῦ. 42, 84 τὸν νεώτερον. 43, 8 Ἰσραήλ, et xaì σύ. 43, 11 et 45, 17 τούτο ποιήσατε. 43, 18 xal έπιθέσθαι ήμιν, ob synon. antec.; 43, 24 νίψαι. 43, 29 τοις δαθαλμοις αύτου. 43, 30 συνεστρέφετο γάρ. 44, 1 βρωμάτων. 44, 5 αύτος δέ ολωνισμώ ολωνίζεται έν αύτώ, et V. 15 ούχ οίδατε δτι ολωνισμώ ολωνιείται ό άνθρω. πος, ολος λγώ; quia haec verba non intellexisse videtur interpres; 45, 3 Ίωσήφ 1° et of άδελφοί. 45, 6 ούδε άμητός. 45, 7 χατάλειψιν μεγάλην. 45, 10 χαι οί viol rar viar vov. 45, 11 xal of viol oov. 45, 15 rods ddelpods adrov. 45, 17 vid. 43, 11; 45, 25 'Ιαχώβ. 45, 27 ώστε αναλαβείν αύτον. 46, 18 τη θυγατρί αύτου. 46, 20 οῦς ἔτεκεν αὐτῷ Άσενέθ θυγάτης Πετεφεή ໂερέως Ηλιουπόλεως (cf. 41, 50); 46, 82 ἄνδρες γάρ χτηνοτρόφοι ήσαν, et xal πάντα τὰ αὐτῶν. 47, 1 xal oi βόες αὐτῶν. 47, 14 και έσιτομέτρει αύτοις. 47, 17 άντι πάντων τω κτηνών αύτων. 47, 23 σήμερον. 47, 24 zal čora ra yerripara adroj, forte quia haec verba non intellexit; 47, 27 έν γη Αλγύπτω. 48, 19 και ούχ ήθελησεν, άλλ<sup>3</sup>. 49, 7. 15 plura; 49, 23 τοξευμάτων, vel quia hoc non intellexit, vel auctoritate codicis Graeci; 50, 13 τὸ διπλοῦν. Omnia hase ut ab interprete ipso consulto omissa esse censeam, me inducit consilii quaedam et rationis species per totam harum omissionum seriem satis conspicua. Locorum enumeratorum si paucos exceperis, in caeteris constanter ea quaeque ejecta esse recte judicabis, quae vel per se subaudiebantur et ex iis, quae antea vel posthac dicta sunt, conspicua et aperta erant, vel ob sententiam vocemve ejusdem fere sensus sive sequentem sive antecedentem quodammodo superflua esse videbantur; idem brevitatis studium ex omnibus his omissionibus pariter elucet, et ne omnia haec fortuito deperdita opinemur dissuadet. Jam vero si omnes hae omissiones unum eundemque auctorem prae se ferunt, quem rectius auctorem existimabimus quam interpretem ipsum? Accedit, quod alii quoque loci infra exhibendi, potissimum C. 49, eandem, quae ex his omissionibus patet, vertendi rationem interpreti propriam fuisse ita probent, ut nulla rei relinquatur dubitatio. Omnia quae adhuc descripta sunt versionis propria interpretem Bibliorum vim et sensum potius quam verba veneratum esse ostendunt, et licentiae cujusdam specimina sunt, quam equidem ei vitio vertere nolim.

Sed sicut abusus usui confinis est, ita noster quoque ultra licitam interpretis libertatem transgressus esse videtur, si quidem ea, quae jam enumerabinus, menda ab ipso nec ab aliis in textum invecta sunt. Nam varii occurrunt loci. ubi ne verborum sensus quidem accurate et fide redditus est, videre licet 8, 25. 11, 5. 11, 31 (υίδν τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ pro υίδν τοῦ υίοῦ αὐτοῦ posuit). 15, 9 (σοι pro μοι vertit); 18, 5. 19, 8. 30. (PP: pro ἐχάθητο). 21, 23. 22, 11. 14. 24, 32 (έδωχαν pro έδωχεν). 33 (χαι παρέθηχαν αυτώ pro παρέθηχεν αυτοίς, item χαι είπαν, sed auctoritate codicis). 62 (OUAO: 12. 27. pro autos de xatwxee) 1). 26. 32, 30, 32-35, 31, 26, 29, 40, 32, 11, 26, 33, 11, 40, 17, 41, 34, 35, 43. 44. 47. 48. 42, 5. 43, 18. 45, 6. 47, 20. 49, 2. 3. 6. 10. 11. 20. 50, 17. 2) Omnium autem pessime redditi sunt C. 30, 30-43 et C. 49; sed ut ad corrumpendum illorum locorum priorem librarii quoque suum quisque contribuisse videntur, ita Jacobi benedictio C. 49 magis ab interprete ipso adulterata et correpta est, ut qui nec Graeci verba nonnumquam subobscura omnia intellexerit, nec quod poetice dictum erat stylo poëtico vertere studuerit, sed suo brevitatis et perspicuitatis studio nimis indulserit, et multa vel corripiendo et mutilando vel sensum alium verbaque alia obscuris substituendo corruperit; utriusque criminis plura videre licet argumenta 49, 2-24.

Ad ea, quae ex abusu licentiae interpretis emanaverunt, vitia et menda versionis accedunt alia inde exorta, quod singulas Graeci textus voces sententiasve perperam vel minus bene legit vel intellexit Aethiops; nec raro id eum induxit in errorem, quod interpunctionem in suo codice Graeco aut nullam habuit aut aliam minus bonam. Exempla maxime conspicua haec notavi: 2, 19 verba deir τί xalécu aùtá male distinxit; 3, 6 (7) verba xal ώραϊόν έστι τοῦ xatavoῆσaι expressit OUGP: PMPP; 3, 13 (14) vocem τί non "cur" sed "num" significare putavit; 4, 4 voces xal ànd τῶν στεάτων aὐτῶν perinde quasi "et earum pinguissimas quasque" significent, vertit OXOI: YORALUON:; 4, 5 verba xal συνέπεσε τῷ προςώπφ aὐτοῦ versa sunt OOPP : Ω78:, quod vix quisquam "et cecidit quoad faciem suam", sed potius "et procidit in faciem suam" interpretabitur (versionem me-

<sup>1)</sup> Simili modo numerus singularis pro plurali et pluralis pro singulari positus legitur 1, 10. 21. 26. 4, 1. 9, 27. 14, 12. 19, 16. 20, 9. 17. 24, 54. 61. 26, 10. 28. 37, 25. 38, 5. 11. 13. 17. 24. 43, 26. 44, 9. 10; quamquam non omnium harum immutationum auctor fuisse videtur interpres.

<sup>2)</sup> Praeter locos enumeratos conferas etiam 1, 22. 29. 2, 9. 10. 14. 23. 3, 6. 11. 4, 10. 7, 22. 8, 10. 9, 17. 19. 22. 12, 8. 14, 5. 10. 18, 4. 19, 19. 31. 20, 5. 21, 7. 24, 16. 25, 18. 27, 9. 37. 45. 30, 30. 31, 7. 33. 32, 33. 37, 7. 21. 45, 20.

liorem V. 6 habet); 4, 13 verba μείζων ή et caet. tamquam interrogativam enuntiationem vertit (etiam codices quidam Graeci iis interrogationis signum subjunctum habent); 6, 15 νοσσιάς aut non intellexit aut male legit, vertit enim οῦτως (ΠΥ 𝕶Ħ):; 6, 17; 7, 3 ubi verba a fine versus minus bene distinxit; 8, 21 vocem diaron, Seiç male cum vocibus sequentibus conjunxit; 8, 22 Sequención legit et vertit; 9, 5 post verba rar yvzar uuar colon posuit; 12, 15 pro driverar legisse videtur έπήνεγχαν; 14, 2 et 15, 2 nomina propria male lecta; 14, 6 vocem τής τερεμίνθου nomen proprium esse opinatus est; 15, 4 legit ἄλλος pro άλλ' δς. 15, 11 σώματα male expressum (forte locus corruptus); 19, 20 cum sententiam ου μικρά έστι; interrogativam esse non animadverterit, totum locum male reddidit; 25, 8. 17. 35, 29. 49, 33 verbis xal προζετέθη πρός τον λαόν et c. sepulturae significationem subdidit; 25, 25 fóða legit pro dogá. 25, 29 verba hynge de Taxús Eynua male intellexit eaque ita sumsit, quasi ή 'Ρεβέχχα ήψησε τῷ Ίαχωβ έψημα. 27, 9 άπαλούς male vertit; 29, 7 enuntiationem interrogativam substituit; 29, 27. 28 τά ξβδομα ταύτης septem alios annos significare putavit, sicut Armenius interpres; 30, 20 verbis δεδώρηται δῶρογ plane diversa substituit; 30, 32—40 multa minus bene et accurate intellecta et versa; V. 32 ovium et caprarum distinctionem praetermisit (aliter V. 35), item V. 32. 33 distinctionem των φαιών et των διαλιύχων. V. 36 voci άπέστησεν sensum intransitivum subjecit; V. 37 pro xal πλατάνου legisse videtur πλατεΐαν. 31, 21 ωρμησεν male 7. 2. vertit, et V. 44 μαρτύριον 11. 49; 31, 37 θές ώδε mire vertit; 31, 41 παφελογίσω minus bene intellexit; 31, 52; 34, 3 xατά την διάνοιαν male intellexit; 34, 20 πρός την πύλην "prope urbem" interpretatus est, (melius V. 24); 37, 24 (23) xaurds pro xerds vertit; 38, 14 exallunloaro falso interpretatus est; 38, 18. 25 δομίσκος perperam ΦΩU: vertit; 39, 16 subjectum verbi zaralunáre Joseph esse putavit; 41, 1. 18 azog male reddidit; 41, 6 μετ' αυτούς et μετ' αυτών confudit; 41, 46 έξήλθε δε ita vertit, quasi xal δτε έξήλθε ecriptum esset; 42, 1 pasumar minus bene vertit; 43, 23 eddoxupour male intellexit; 43, 27 verba έτι ζη; a verbis δν είπατε pendere opinatus est; 44, 5. 15 quaedam, quae non intellexit, praetermisit; 46, 28 xa?' 'Heww in unam vocem conjunxit et nomen proprium esse existimavit; 48, 7 Χαβραθὰ et Ἐφραθά unam eandemque vocem esse putavit; 49, 4 varia, V. 13 παράλιος, et χαί αύτος παρ', V. 14 χληρος, V. 26 θινών άενάων male intellexit; 50, 11 sententiam πένθος μέγα τοῦτό έστι τοῖς Αἰγυπτίοις interrogativam reddidit; 50, 21 παρεχάλεσεν male vertit. Item nomen ἄνθραξ 2, 12 **OZP: HP-47:** haud bene interpretatus est: nescio an melius fuisset, si hic quoque, ut aliâs, ea nomina, quae in Geez lingua non habentur, Graece retinuisset.

En potissimos, quos interpres vel minus accurate et scite vel perperam transtulit, quosve vel corripuit vel additamentis auxit, locos. Quos omnes, ut versionis indoles inde eluceat, hic collectos in conspectu proponere malui, quam 22

infra inter lectiones variantes singulatim annotare et describere. His igitur exceptis caetera lucide et bene versa, et licet accuratae fidelitatis palmam ei deferre negueamus, tamen simplicitate et perspicuitate ea, quam supra laudavimus, insigne est ejus opus. Jam restat locorum exiguus numerus, in quibus interpretem a texta Graeco ita discessisse deprehendimus, ut nec laus nec vitium ei inde exoriatur. Nam ut alii interpretes ita noster quoque facere non potuit, quin suae patriae institutis et moribus in vertendis singulis verbis et nominibus vim quandam con-Quae quum ad investigandos et cognoscendos antiqui populi mores cederet. aliquid valeant, talia quaedam hic annotabimus. C. 37, 28 et 45, 22 Graeci zovσούς (BC. στατήρας) voce R.S.C.; (δηνάριον) expressit, item C. 24, 22 Graeci δραχμήν voce ስΔΦ: (δλχος), et δέχα χρυσών vocibus ΌΨΖ.: ስΔΦ: vertit, unde his verbis Romano-Graecis interpretis tempore civitatem apud Aethiopes jamjam datam esse conjicias; neque equidem Novi Testamenti versione prius facta hanc vivitatem iis vindicatam esse arbitror, nam diu antequam illa versio facta est Aethiopibus cum Graecis frequentissimum erat commercium, Graecorumque coloniae quaedam in Abyssinia conditae sunt. (Aliter forte de voce APC: 43, 11 judicandum.) Deinde nota pro voce devieuev, significante pecuniam, ubique pesitam vocem OCA: (aurum) 42, 25. 27. 28. 35. 43, 12. 15 et al. 44, 1. 47, 14. 15, pro voce äqua 41, 43 Δ211: (equum), pro yála 18, 8 ΦηC: (mel) 1), pro την unnov 14, 16 ANΦA: (malos), quae omnia mihi quidem e more et consuetudine Aethiopum ita dicta esse videntur. Mira huepar 29, 14 triginta diebus explicuit; Aethiopumque computum lunarem 7, 11 indicavit. Denique the zeroa testera  $\delta \pi \delta$  vor unodr in locis 24, 2. 9 vertit ,, manum manu superimponere", sed 47, 29 pro iisdem verbis legitur "manum imponere membro genitali", quae versio nescio num primaria an posthac intrusa, num e more Abyssinis quoque usitato, an e quadam Hebraei textus interpretatione sumta sit.

Postremo iis, quae jam de interpretis versione dicta sunt, illud quoque, quod adhuc tamquam concessum sumsimus, unum fuisse hujus libri interpretem, satis jam probatum esse existimo. Excepto enim loco C. 4, 15-6, 11, de que infra plura dicemus, caeterae libri partes unam eandemque versionis indolem prae se ferunt, nec quidquam ut plures auctores versionis suspicemur, nos admonet. Eadem quidem Graect verba saepius varils in locis varie expressa esse, jam supra diximus, sed nihil inde sequitur, nisi quod iidem supra ostendimus, nequaquam accurate ad verbum vertere voluisse interpretem, sed licentiam quandam sibi reservasse et verborum variationem quandam amavisse. Luculentissime id eo pro-

<sup>1)</sup> Nisi polius male pro yála legit µέλ.

batur, quod in eodem capite, etiam in eodem versu eadem varie versa inveniuntur. Cujus rei exempla si petieris, conferas C. 1, 11 et 12; 2, 9 et 17; 4, 8 duplicem vocis  $\pi\epsilon\delta(\sigma)$  versionem; 10, 20 et 31; 24, 42. 48 et 27. 40. 56. versionem vocis  $\epsilon\delta\delta\epsilon$ ; 24, 27 et 48 vocem  $\epsilon\delta\lambda\sigma\gamma\epsilon$ ; 44, 2. 5. et 6. 9. 10. 12. 16 vocem  $\kappa\delta\sigma\delta\sigma$ ; 46, 15 et 48, 7 nomen  $M\epsilon\sigma\sigma\kappa\sigma\tau\alpha\mu lar$  aliter versum quam alias; et alia hujus generis plurima. Nec est, quod a librariis talium variationum partem potiorem invectam esse opinemur; omnes enim de hac re dubitationes, modo vertendi rationem interpreti propriam spectaveris, ultro expedientur.

## 2. Conspectus lectionum, quas interpres Aethiops in suo exemplari Graeco habuit, a textu septuagintavirali recepto discrepantium.

E permultis versionis nostrae locis a textu Graeco abhorrentibus examinavimus et descripsimus eos, qui vel ab interprete ipso minus accurate versi, vel postea a librariis corrupti et immutati sunt. Quibus duobus accedit genus tertium eorum, qui, cum fida exemplaris Graeci translatione nitantur, archetypi Graeci lectiones a textu recepto variantes nobis ante oculos ponunt. Quae quum et ad eruendum et constituendum eum, quem ecclesia Alexandrina quondam post Athanasii tempora legebat, versionis septuagintaviralis textum, et ad definiendam interpretis Aethiopis aetatem aliquid valeant, earum potissimas hio recensere operae pretium erit. Quod ita agamus, ut in allegandis textus recepti verbis opus Holmesianum celebre sequamur, lectiones autem Aethiopis Graece vertamus. Sunt hae:

C. 1, 26 + xal tŵr Infolmer tỹ; yỹ; inter tỹ; Inter tien Inter the tien Inter the transformer interview to Interview the tien Interview 
σπέρματί σου είς τόν αίωνα. 14, 1 + καί, nomini Χοδολλογομόρ praemissum; 14, 7 + xal, ante rovç xaroıxovvraç insertum; 14, 11  $\wedge$  nãoar. 14, 14 et 16 ddelqoç et άδελφόν pro άδελφιδοῦς et άδελφιδοῦν. 14, 16 , Σοδόμων. 14, 20 , Αβραμ. 15, 2 + αὐτὸς κληρονομήσει με, a fine versus additum; 15, 7 + σου, post δ Θεός additum; 15, 21 , xai robs Evalovs. 16, 2 + ir yn Xaraár, post nods Aboun additum; + & Geds post Kúgios. 16, 3 τεπνοποιήσης. 17, 1 , σου post Θεός. 17, 2 , μου. 17, 7 + αναμέσον έμοῦ post μου add.; 17, 19 , είναι αὐτῷ Θεός. 18, 3 xύριοι pro xύριε, et ύμῶν pro σου. 18, 5 είπαν pro είπεν. 18, 9 Elnov pro Elne (sed V. 10 elne de in singul.); 18, 20 , noos ul. 18, 26 , olyr thr nolir ral. 18, 28 névre pro els ressagazorranévre. 19, 7 + els rovrous, post nornevonode additum; 19, 16 , xal drapáz Inoar. 19, 18 xúpioi. 19, 20 , Erexér oor. 19, 33 et 35 αὐτήν pro αὐτόν. 20, 2 , ἐφοβήθη γὰρ εἰπεῖν, ὅτι γυνή μου ἐστί, μή ποτε ἀποχτείνωσιν αὐτόν οἱ ἄνόρες τῆς πόλεως δι' αὐτήν. 20, 8 + τὸν Κύριον, post οἱ ἄν-9 ρωποι insertum. 20, 12 , άληθώς. 21, 14 + xal ante πaudlor. 21, 26 , σοί. 21, 31 έπωνομάσθη. 22, 2 , έχει. 23, 3 , Άβραώμ 2°. 23, 4 , απ' έμου. 23, 9 dore bis, pro dorw. 24, 3 , Kuptor et Gedr 2º. 24, 7 , 5 Geds 2º. 24, 12 , τοῦ Kuplou μου 1°. 24, 22 , πῶσαι. , δύο. 24, 31 Κύριος pro Kuplou. 24, 40 + μου post Κύριος add.; έμπροσθέν σου pro μετά σου. 24, 44 ητοίμασας Κύριε. 24, 46 ξπί τόν βραχίονα αὐτῆς. 24, 48 , τόν Κύριον. 24, 49 άπαγγείλατί μοι post τόν χύριόν μου positum; 24, 51 , ἐνώπιόν σου. 24, 55 ὁ ἀδελφὸς pro οἱ ἀδελφοί. 24, 60 + την ἀδελφήν airwr, post Peféxxar additum; 25, 3 + xal ror Gaunar post Zafa add.; viol de Ledar (εγένοντο) 'Ραγουήλ και Ναβδεήλ και Άσσουριείμ και Δαωμείμ. 25, 22 + τοῦ θεοῦ, post Kielov additum; 25, 23 +  $\delta$   $\Theta_{\epsilon}\delta\varsigma$ , post Kielos add.; 26, 2 +  $\delta$   $\Theta_{\epsilon}\delta\varsigma$ , post Kielos add.; 26, 5 , 6 πατήρ σου. 26, 12 + 6 Θεός, post Kúριος add.; 28, 20 έχάλεσεν. 26, 24 + 5 Oe65, post Kipeos add.; 26, 25 + rov Oeov (airov) post Kuplov add.; \_ έν τη φάραγγι Γεράρων. 26, 29 + τοῦ Θεοῦ, post Kuplou add.; 26, 34 'Iordein pro lovd/3, item Βεήλ pro Βεώχ. 27, 37 , εί. 27, 38 , εὐλόγησον δη καμέ πάτερ. κατανυχθέντος δε 'Ισαάκ. 27, 40 θέλης pro καθέλης, perbene. 27, 46 Χαναναίων pro vier Xtr. 28, 5 + Svolaç, post Mesonoraplar add.; 28, 7 , Svolaç. 28, 18 + Κύριος ante δ Θεδς 1º add.; τοῦ πατρός σου non post Άβραιμ sed post Ίσμάκ positum; 28, 18 , { kxei. 28, 22 do pro doc. 29, 3 navtes of nomeres pro navta τὰ ποίμνια. 29, 6 + ἔτι αὐτῶν λαλούντων post ίδού, et + τοῦ πατρός αὐτῆς post προβάτων insertum. 29, 9 , ή θυγάτης Λάβαν. , αὐτή γὰρ ἔβοσκε τὰ πρόβατα τοῦ πατρός αὐτῆς. 29, 12 υίός τῆς ἀδελφῆς (ἀνεψιός) pro ἀδελφός. 29, 31 , ὁ Θεός. 29, 32 , xai čdwzł μοι viór. 29, 33 + Atla post πάλιν add.; 29, 35 + τῷ Θεῷ, post Kuęlų add.; 30, 5 , ή παιδίσκη 'Parink. 30, 9 , και είζηλθε πρός αὐτήν. 30, 14  $\wedge$  rỹ adelopỹ adris. 30, 26  $\wedge$  ira anthrow. 31, 3 + 5 Geds, post Kippoc add.; 31, 10 + val ante farrol insertum; item V. 12 ante farrois. 31, 11 laxuß bis

positum; 31, 13 έγώ είμι ὁ Κύριος ὁ Θεός σου ὁ ἀφθείς et caet.; 31, 31 , ὅτι έφοβήθην. 31, 32 και είπεν Ίακώβ, παρ' ώ αν έυρης τους θεούς σου, ού ζήσεται έναντίον των άδελφων ήμων infra inter ουθέν et ουκ ήδει interpositum; item voci έπίγradı praemissum est xal rör. 31, 44 , είπε δε αυτῷ, ίδου ουθείς μεθ' ήμων έστιν. ἶδε δ Θεός μάρτυς ἀνὰ μέσον ἐμοῦ καὶ σοῦ. 31, 46 + καὶ ἔπιον post ἔφαγον add.; 31, 48 βουνός μαρτυρίας pro βουνός μαρτυρεί. 31, 49 ην είδον pro ην είπεν. 32, 2 (1) + τοῖς ὀφθαλμοῖς αὐτοῦ post ἀναβλέψας add.; 32, 8 (7) , xaì τὰς χαμήλους et xal τα πρόβατα verbis xal τους βόας praemissa; 32,10 (9) ό Θεός pro Κύριε ού. 32, 11 (10) ίχάνουσαι pro ίχανούσθω. 32, 14 (13) 🔥 χαὶ έξαπέστειλεν. 32, 23 (22) εφίλησεν αὐτόν. 33, 5 , Hooũ. 30, 10 εἰ εὐδοκήσεις με (pro xal εὐδ. με), versui 11º conjunctum; 33, 12 + Hoav post elner add.; 33, 13 + η δύο, post μlar add.; 33, 18 filter pro énarfilter. 33, 20 + éxei post énexalécaro. 34, 2 Xodóuios pro Evaios. 34, 7 + Suzéu, post énolyoe add.; 35, 1 , ror rónor. 35, 19 , rov inποδρόμου. C. 35 versus 21<sup>us</sup> Hebraei textus deest, quia in versu 16° inserta sunt haec verba; C. 35, versus 24as Hebraei textus in versu 26° ante obtor vior 'laxώβ positus est; 35, 28 A åς έζησεν. 37, 2 (1) αὐτοῦ pro αὐτῶν, a fine versus; 37, 4 (3) + οί αδελφοί αύτοῦ post αὐτόν 2° add.; 37, 28 (27) Ἰσμαηλίται pro Maδιηναΐοι. item V. 36 (35); 37, 29 (28) , έν τῷ λάκκψ. 37, 🐠 (29) + έν τῷ λάκκψ, post oùx έστιν add.; 38, 2 , έχει Ιούδας 38, 19 αφείλετο pro περιείλετο, et τα ίματια pro τό θέριστρον. 39, 16 + αὐτοῦ post δ Κύριος. 40, 2 Λ Φαραώ. 40, 16 Λ ačρειν. 40, 17 + δ βασιλεύς Λιγύπτου post Φαραώ add.; , τοῦ οὐρανοῦ. 41, 52 λέγων δτι pro δτι. 42, 13 , σήμερον. 42, 32 , σήμερον. 42, 33 , του οίχου. 43, 16 , τόν δμομήτριον. 43, 32 + πας ποιμήν προβάτων a fine versus add.; 44, 1 πλήσον et έμβαλε ( έμβαλεῖς), item V. 2 έμβαλε. 44, 30 εἰςπορενόμεθα. 45, 3 + 5άδελφός ύμῶν, post Ἰωσήφ posterius add.; 45, 4 + πρός αὐτὸν post ἤγγισαν. 46, 1 ήλθον pro ήλθεν. 48, 2 , τῷ. 48, 3 τοῦ πατρός σου pro τῶν πατέρων σου. 48, 5 οί νίοι Ίαχώβ Ίσραήλ pro οί νίοι Ίσραήλ. 46,8 , αμα Ίαχώβ τῷ πατρί αὐτῶν. 47,4 + οί παιδές σου post κατοικήσομεν add.; , είπε δε Φαραώ τῷ Ίωστφ, κατοικείτωσαν εν γή Γεσεμ. , Higor de els Λίγυπτον ποδς Ιωσήφ Ιακώβ και οί viol aυτου· και ήχουσε Φαραώ βασιλιός Αιγύπτου. Denique verba εί δε επίστη, δτι είσιν εν αύτοῖς ἄνδρες δυνατοί, χατάστησον αύτους ἄρχοντας τῶν ἐμῶν χτηνῶν, sicut in Hebraeo textu, a fine V. 6 posita sunt; 47, 14 ήγοραζε pro ήγοραζον. 48, 12 προςεκύνησεν pro προςεκύνησαν. 50, 5 + πρό τοι τελευτήσαι αὐτόν, post ωρχισέ με add.; 50, 6 , τῷ Ἰωσήφ. 50, 10 ἐποίησαν et αὐτῶν (pro αὐτοῦ). 50, 12 + xaì ἐβαψαν αὐτὸν $ix_{i}$ , post of viol advor insertum; 50, 16 +  $\eta\mu\alpha_{s}$  post  $\omega\alpha_{s}$ , additum.

Quas lectiones si cum variantibus operis Holmesiani comparaveris, paene omnes easdem ibi offerri, earumque permultas optimorum et antiquissimorum monumentorum auctoritate fulciri et confirmari, alias vix paucis testimoniis commendari videbis. Omnium autem monumentorum apud Holmesium collatorum frequentissime cum versione nostra congruunt codices I. III. X, Catena Nic., versio Arm., quidam Patres, nec non 68. 72. 120. 121. 128. 130. 131, potissimum autem cod. 129. Quod paucis me commemorasse satis habeo; de illarum lectionum bonitate et antiquitate disputandi hic locus est nullus.

# 3. Lectiones variantes, e codicibus nostris collectae, et annotationes ad singulos versionis locos.

Praeter ea, quae supra p. 10—12. de consilio huius lectionum variantium catalogi dicta sunt, id quoque te animo tenere velim, quod, ubicumque verba textus uncinis [] inclusa e solo codice C sumta sunt et in caeteris desiderantur, nihil de illis hic annotabitur, sin eadem in G inveniuntur vel si aliunde petita sunt, diserte fontem indicabo. Item textus verba signis parenthesis () inclusa ea, de quibus in sequenti catalogo nihil commemorabitur, in omnibus meis codicibus inveniri scito; sin unus duove illa non exhibent, id annotare non omittam.

CAP. 1. V. 2. **ΦΡCn**:] + **U**Λ**Ot**: **λΡTΛt**: **ΦΔf**: **O** C; idem sine **λΡTΛt**: G. V. 4. **W5P**:] + **Φλt**: HC; aliter V. 8. 10. 12. 18 et c. V. 5. **0**] **F**; **ΦΛf**: **ΦΛt**: (pro **0**) CG.

V. 6. Λ.Р. 7:] , Λ СF. МДС:] МДД: FH. *V*. 9. OPhtC አ:] ወታስተ": FH. V. 11. H.PH. አ:] H.PHCአ: F, aliter V. 12. 0000: 0000; F, item V. 12. HPN07: praemisso 0: CG. F. 12. [WOC:] e CG. ወርአP:]ወርአP: F. *የ*. 14. **ይዀ**ት በርሃኇ ት:]ይኩን:ብርሃን: ዞ, ይኩን:ብርሃያ: ዞ. ወደኩኑ: 201 ወደኩን: ለተለምር:ወለዘማን:] ለትአምርታት: ወለአዝማናት: CG. F. V. 15. **Ф.Р. ?:** ] **Ф.Р. ?:** FH. Р. Р. С. !! Р. С. !! FH. V. 16. V. 20. OP. P.C. F, emendatione ob sequentia <u> ነገዋክብት: cg.</u> ወአህዋፈ: et. c. facta, dubito an ab interprete ipso. ወአዕዋፈ:] ወአህዋ 4: bene em., C. V. 21. OCAP: et c.] ante ONA: OA: positum, F; idem bis, et ante OTA: et a fine versus, legitur in G. V. 26. በአርአ.Pf: ወበአምሳለና:] transposita sunt haec duo verba, F. V. 28. ባሕር:]+ወለአራዊተ : ምድር: ር. V. 29. ነሱሉ:] መስትሉ: F. ተ ዘረአ:] ተዝርኡ:, male, CG. ወኵሉ: ዕፀው:] ወኵሉ: ዕፀው: CG. V. 30. の竹木:] の竹木: FH, conjungendum cum のUの竹泊の:

V. 29, sicut in Hbr. et Gr.; sed lectio, quam in textu expressimus, magis lucida et aperta.

V. 2. 7-П.4.:] + НАУН: Р7ПС: Н, в V. 3. V. 3. CAP. 2. ለዕለት :] ለዕለተ : FG. *V*. 5. ይብ<del>ጭ</del>ል : ] + ወአጮቅድም : ይትፈ ጠር:አደም:, deleto sequente አከው: C. አምቅድው: ይተፈጠር: et caet.] ወአልቦ:ሰብአ: ዘይትንበራ: ለምድር: C. V. 6. ባሕቱ:] ባሕቲቱ: GH, male. V. 8. አግዚአብሔር:]+አምላክ: C. ኤድም:] "F, ubi legitur Ont: 747; item deest una cum Ont: in H. Caeteri codices prachent & PO:, idem 4, 16; nec umquam in Aethiopum libris qualibuscumque 'Ediu aliter ac & PO; scriptum legi; nihilominus haec scriptio, ut quae e mala vocalium lectione orta esset, emendanda erat, ne paradisi regio cum Edomita-*V*.9. **Φ**Ůθξ:]**Φ**Ůθξ: F. ram finibus confunderetur. V. 10. Φ.P. 09U-:] አደም: G, em. Probabile videtur, vocem ቅድም e voce ኤድም: vel አ PO: corruptam eique pesthac a librariis pronomen annexum esse. Emendator vocem emendavit, sed cum illa lectio haud ita absona sit, emendatio a librario V. 11. አውላጦን:] አውልጦን: F. codicis C non recepta est. V. 12. HP37;] H.P37; F, nescio an melius. V. 13. 2P-7;] 207; F. V. 14. m?Ch:] m?Ch: CG. Notandum est nomen 4.Ch: pro 'Acovelag: aliter አፋራዋስ:] አፋራጦስ: FG, quae scriptio vertitur alibi (25, 18). passim in codicibus occurrit; sed scriptio alia usitatior. V. 17. [凸] CG. HPAG: ]HPCA: OHPAG: CG. In C ትበልዕ: et ትራመት:, emen-V. 18. H.P.Z.P.አ : ] H.P.Z.P.አ : F. datum e plurali. V. 19. Verba signis () incluse desunt in C. のなやななや:]のなやなな: F, のなや ወ**ጮኝተ:**] <sub>^</sub> ወ G. ወከትሉ: ሰውዮም: ] ወከትሉ(ሉ ጽአኝ : H. G): ዘሰውሥም: CG. V. 22. ብእሲቶ:] ብእሲተ: CG. V. 23. ዝንቱ : ውእቱ : ] ዛቲ : cg. ለትዅሄ: ብአሲት የ: ] ትሰ ወደ: ብ V. 24. Loco modi subjunctivi indicativum praebet C. <u>እሲተ:</u>G.

CAP. 3. V. 5. Quae uncinis inclusa sunt, e G hausimus; loce eorum in C legitur のすいのた:いの:ホ?H.ホハ瓜C: V. 6. ウウ:] ウラ: FHC, nec male; suffixo enim, articuli instar, determinandi vis inest. V. 7. [] G. V. 8. 木の句Pの:]+78:G, +78:Λ C. V. 9. 太子다:] UA い:太Pの: C. V. 11. のた:] ロのた: F. V. 14. ΛΗΖτ:] + ?-Ω C: CG. V. 16. Λ요:] + 까ሉ: のዋウΛ: ホ.ΡΟΤΏ: CG. Ø?

ſ

V. 24. ①太田 ウス:] + 次7H 太 介 木 C: G. In C duo versus verba prima desunt. すみや ホ :] す ア イ: G (cfr. V. 23). Seraphim codices omnes interpolatos habent, modo ante modo post vocem Cherubim. ∩ 市 P ム: 太 市 Ť :] H ① 市 T: 太 思 U つ: 市 P ム: 太 市 Ť: CG. す Ť つ P ク :] Ť Ť つ P P 주: CG; forma verbi frequentativi et intensivi Amharica est (secundum Isenbergium forma XVI<sup>a</sup>.)

CAP. 4. V. 1. Cain scribitur modo 中P3: modo 中P3: modo 中P3: 0法 V. 2. ΦΛΖΥ: ΦΟΛΖΥ: CG, male. ንተ:]Hአም: G; H C. V. 3. ወእምዮኅረዝ:] <sub>^</sub> ዝ in C. V. 4. 7-Ωζ; Φ] , CG. አምጽአ:] + ምሥዋዕተ : (ለአግዚአብሔር : G) ርG. ወቍርባሂሁ፤ ] , CG. V. 5. 07&:]7&: CG. V. 7. ምግባአሁ:] + ለአጙክ: perperam in-V. 8. 40; ] 40; FGH. V. 10. 9A; 9PA; FH, 9P terpolatum, CG. ለአፋክ :] ለአቤል : አፋክ : ር. *V*. 11. አብቀወት:] Δ: ΦΛ: C. + ምድር: (sic) FH, + አርሂ: C. V. 13. ዘአምተንድንት:] ዘአምት V. 14. ወአውስ:] ናሁ: C. ት ዓደን : C. V. 15. Totus locus inde a C. 4. 15 usque ad C. 6. 11 non tantum in codice F sed etiam in codice H, qui illi intime cognatus est, prorsus corruptus est. Duo codicis F folia, in quibus hic locus continetur, chartacea et a manu alia scripta et volumini inserta esse, jam supra diximus. Cujus rei causam ita fere explicare licet, ut obliterata illorum foliorum scriptura Aethiopes Hierosolymitanos, cum aliud Genesis Aethiopicae exemplar ad manum non haberent, ex alia guadam versione lacunas explevisse statuamus. Haec quae fuerit, difficile quidem dictu; sed cum textus inde compensatus permultis glossis deformatus sit, paraphrasin eam potius quam versionem fuisse arbitramur sine dubio Arabicam. Jam cum alterum librorum, quibus in componenda nostra editione usi sumus, par non antiquam sed emendatam versionem exhibeant, factum est, ut hujus loci textus genuinus minus fide in nostra editione compositus sit. Quamvis enim in hoc loco codices C et G propius, quam F et H, ad genuinum textum accedere persuasum haberemus, tamen cum codices FH potissimum sequi proposuissemus, multa ex illis recepimus, ipsaque additamenta spuria, quamquam parenthesis signis inclusa, typis imprimi curavimus. Lectiones autem, quas CG praebent, jam accuratius annotabimus. V. 15. Quae signis () inclusimus, in CG desunt; verba uncinis [] inclusa e CG sumta sunt, nisi quod in C verbo  $P \cap \Phi \Lambda$ : verbum  $P \Phi \square \Theta$ : substitutum est, quod utrumque male quadrat. Additamenta illa e tractatu quodam exegetico (שַרָרָשׁ) hausta esse videntur; eorum nonnulla etiam in impressis "Quatuor primorum Genesis capitum" editionibus leguntur. V. 16.  $\Lambda \square \Phi P \circ \square = 1 + 7$ A: CG (cfr. 3, 8). LP:] LP: in codicibus legitur; quod L quum manifesto e L corruptum sit (vid. V. 22), hoc restitui. Quae signis () inclusa sunt, desunt in CG; ibidem pro  $T \cap T : \square \square \square \square \square = 1 + \Lambda \square \square : U7C$ : CG. V. 17.  $\Lambda \square : 1 \wedge \square : 2 \circ ] \land CG$ .  $\square \square \square P : ] + \Lambda \square \square : U7C$ : CG.

V. 18. OOAR: YE': OTOAR: AYE': seq. Nominat. [] P.P.P.: CG; pro eo FH bis praebent አብደል: et አብዳል:, quod mihi e عبداد male lecto ortum esse videtur. *V*. 19. ወአውሰበ:] ወያሥአ: cg. **ለሜክ:**] +**Λር**ኤሱ: ሮር. Pro 14: CG 14:, pro AP: hP: praebent, item V. 22. 23; ibidem transposita sunt haec duo nomina (sicut in Hbr. et Gr.). - **V**. 20. DOART:] + M.P.: CG. Pro PLA: habent CG PLP:, nam Graeci variant inter  $I_{\omega\beta\dot{\eta}\lambda}$  et  $I_{\omega\beta\dot{\eta}\delta}$ , et **f** permutatione  $\beta$  et  $\zeta$  ortum (vid. 15, 3). 竹かの:]、CG. Pro verbis []FH praebent 3日のすす: の太少C ν. 21. [ኢዮቤል:] CG, ዮአል: FH. ኮវ:--ወማኅሌተ:] አር **P-:** አΡ: ማኅሌተ: ወውሰንቁ: CG. V. 22. Pro verbis huius versus sex primis CG habent: ወሴላሂ:ወለደቶ:ለቶቤል:ወውአቱ: ኮ፤: ያሀቤ: 145 Ω] pro eo FH bis praebent ΆΦ et ΆΦ, quod e τΩ corruptum esse videtur. - Verba uncinis [] inclusa e CG sumta. Quod FH habent A7; "gratia, يأحدد versio est; ወአዲዋረ: autem ex ناهمي et ناهمي versio est; ወአዲዋረ: العدية male lecto (quasi a radice حت) ortum esse videtur. V. 23. 太P: OriA:] ስጮዓ:-ዘአቤለክኝ:] ስጮዓξ : ቃልዖ: አኝ ለሐያ:ወለሴላ: cg. ስተ.PP: ወለቀም 52 : 57CP: CG. (በርሥ 57P:) et (በጠፈ ጦ ተ P:) ad fabulam quandam Judaico-Arabicam referuntur. Antiqua Judaeorum traditio est, Lamechum obcaecatum inconsulto et Cainum et suum ipsius filium occidisse (vid. Jarchi ad Gen. 4, 23. 24). Hanc fabulam etiam ad Syros et Arabes divulgatam esse, multis indiciis probatur; accuratissimam et uberrimam ejus relationem equidem in "Vita Adami, apud Christianos orientales evulgata" 1) me

<sup>1)</sup> Eam Germanice versam edidi in H. Ewaldi "Jahrbüchern der biblischen Wissenschaft", V, 1852/53.

legisse memini. Ibi enim refertur, Lamechum aetate provectum et oculis captum, quum simul cum suo nepote adolescentulo eodemque pastore greges suos custodiret, Cainum appropinguantem, quem latronem esse suspicaretur, sagitta et lapide funda misso occidisse; deinde quum ad interfectum propius accessissent, adolescentulum, Caino agnito, clamasse : "vae, Cainum interfecisti", quo audito poenitentia et terrore commotus Lamech pectus plangendo caput adolescentis ita icisse, ut mortui instar concideret. Inde intelligas, cur dicat "virum occidi ncwy7p: i. e. in senectute mea (nisi potius: oblivione, temere), et adolescentem AMAATP: i. e. manus complodendo." — Voces uncinis inclusae e CG sumtae. V. 24. in CG its sonat: አስም: ስብሀ; ይተቤቀሉ: በታዎን: ወበለማህሰ: ስ ብሀ: ለለ(አለ: C) ሰብሁ: V. 25. አ. የም:] + ካዕበ: CG; iidem omiserunt mP7: et Ar; et pro OnoP: OnoPf; pro OPA: አንዝ:ተብል: exhibent. ናሁ:--አተረፈ:]አንሥአ: CG. አግዚ":]+ አንዚአዖ cg. አማሃ : ወጠያ:] ውእቱ : ዘአኝዘ: ሮፍ.

V. 11. のやす:]の次やH:やす:FH. V. 14. の中ウムሁ:] ホ.P. のす:FH, item V. 17. 20. 23. 27. 31. V. 22. Verba [] e CG suppleta. <u>BP</u>] FP, H. V. 24. 八次7H,次八仇C:] + のUSP: 中央のい:(sc. いえ:) FH; interpolatum est. Verba () FH; desunt in CG. V. 28. <u>B</u>] 左 G, secundum LXX. のすのA只: ふす:のA只:] ののA只:のA只:CG. V. 29. 次心の:PA:] のPA:CG. PSHHZ: - 次只のP:] UAD: PウCAZ: 次の争い:の次のすHZP:H次の次足P: CG. V. 30. 支] 左 C, sec. LXX. V. 31. 夏] ひ (sic), C. V. 32. ① ① 八片:] + 474: CG. H ① 法 チロー:] 、 CG.

CAP. 6. V. 1. [ 14:] CG. (PPA: D) , in CG, qui iidem OTOA R: exhibent. V. 2. Or AR: אפס: C, OA אחד: G; sed V. 4 etiam 6 ደቂቀ: praebet. ሰብአ:] ደቂቀ: አ2ለ: አውሕ Pው: CG. ሠና Pተ: አ**ማንቱ:]** ውአቶን: ሠናያን: (#c) ዋቀ: FH. ያሥሉ:] ወያሥሉ: አምኔሆን:] ሎም: cg. ዘንረ የ: ወ ዘአፋ ቀሩ:] አምአለ: ንረ የ: FH. CG. አውሕ ያው : ለዓለም : እስም : ሥጋ : አምንቱ : ወይኵን : cg. V. 4. ወበውእቱ : ---- እስዎ:] ወሀለው : እለ: ደርብሕ : በአማንቱ : ዎዋ ዕል : ውስተ : ጮድር : ወእጮድኅሬሁ፤ : ሶበ : ርፍ. ወሉ የ:] ደቂቀ : ሰብአ:] + 9P7: interpolatum, FH.  $\Lambda \infty$ :] + ወአውንንቱ: CG. G, 十の次の方: 穴た: C. Verba [] e CG suppleta. V. 5. ለሰብአ:] ለአ2ለ: አውሕ PO: CG; item V. 6.  $0 \Delta \Phi A$ :  $- \rho \Phi \Phi A$ : ወበነዮሉ ፡ 2ዜ ፡ ውስተ ፡ አኪት ፡ ወነዮሉ ፡ ሕሊናሆም ፡ ውስተ ፡ አ ዅይ: አጮንዕሶም: በኵሉ: ምዋዕሊሆም: cg. /. 6. በአንተ: H] አስም: CG. Verba [] e CG suppleta. V. 7. (አግዚአ:) , CG. ወ ዅሉ:] ^ ዅሉ: c. በአንተ:-- ኪ የሆም:] ዘንበርክወ: cg. 🗸 8. ምሕረተ: ወሠሀለ:] ዋንሰ: CG. V. 9. Loco verborum uncinis inclusorum legitur in FH: አሉ:አውንቱ:ውሉደ: ኖኅ: ወኑኔ: ኖኅ: ብእሴ: <u> ዲዮቀ: ወፈራሄ: በተወልዱ: ወአሥምሮ:] ወአምልደቱ: አሥም</u> C; CG. V. 10. ወወለደ:፻ደቂቀ:] , FH. አሉ:አጮንቱ:] , CG. አምንቱ:] + ደቂዬ: FH. V. 13. አምላዥ:] አምላክ: G, item V. 22, et 7, 5 CG. V. 14. ወርብዕት: ] ርብዕት: H, ርብዕተ: C. ወክም H:一丁八十:] , C. て:] T: FH, item a fine versus et 11, 8; haec scriptio antiquior esse videtar. V. 15. 长子:] 长子: FH, item Cho: et W ム: (sic). [2] 五戸 FH. V. 16. Pro verbis duobus primis C: のわかす:? በር: ተር4:ለተፈጽሞ:] አንዝ: ትተርፋ: ፡ ወተሥላሰ:] ወተ WAN: FH, sed falso; etenim interpres verborum Graecorum sensum ita fere reddere voluit: "fac ei scalas contabulationum; tres contignationes fac!" V. 17. ①Hの习点山:] HO:の习点山: C. HUA: ante AOA: positum est *V.* 18. አንተ:] + ውስተ: ታቦት: ር. *V.* 19. እንስሳ:] + in C. ወአዕዋፋ: C. አጮ፤ : ነዮሉ: 3º et 8º] , C. **ኝቤክ:ወታበ**ወአ:]

31

*V*. 1. አ**ግዚአብሔር :]** + አምላክ : G. Сар. 7. V. 3. HTL ሲ.] , G, ዘተሱስ.P. ወ C. V. 4. ዓዲ:] አስክ: C, omisso ወ se-quente. V. 5. vid. 6, 13. V. 6. ካውተ:] ita omnes; conferas 8, 18. አይሩ:] ማዋ: አይሩ: C. V. 7. V. 8. R. C. P.C. A. CG; nec in F nisi inter lineas scriptum legi-CG. V. 9. Λ4°4:] , G, (antea AHH:). V. 11. Ο Ο], C; etenim male tur. quadrat haec lectio cum 8, 13. Animadvertas, si libet, dierum mensis computum hoc loco et C. 8, 4 (14) e RAOT: "luna intermenstrua" ita fieri, ut dies ab intermenstruo duodecimus την έβδόμην και εἰκάδα τοῦ μηνός acquet. Aliis in locis interpres computum et numeros Graeci textus integros retinuit. TWM:] ዮጵ:] አንዋዕተ: G (pro illo). /. 13. ቦአ:] ቦኡ: ተሠ**ዎቁ**: ር. ምስሌሁ:] , CG. *V*. 14. ነዮሉ: 2º et 8º] , C. CG. V. 16. 六H H] አዘዞ : CG; + ለኇኅ post እ?ዚ ": C. እ?ዚአ :] , G. አፋአ:] V. 17. 'X7HAMAC:] , CG. Glossa est, nescio num in-አፋአሃ: ር. V. 20. [] CG. V. 23. OHPTMON:] , C. O terpretis an librarii. ተደምሰሰ: – ምድር:] , ር. *V*. 24. ወተለዐለ:] ወተላዕለ: F.

Cap. 8. V. 1. ማንፈስ:] ነፋስ: C. ወተነት?:] ወነት?: C. ወተ ዎደጡ: (sc. ዓ.ምት:) 6. V. 2. ወተሀጽወ: ወተከሥተ:] F, ወተ ዘንሑ: ዓ, ወተ'ነሥቱ: ር. ተአላዝ:] ተሀጽወ: ር. V. 3. РУДФ:] . ደሻለቅ: FH, forma antiquata. V. 4. አድባረ:] ደብረ: C. V. 5. O.P. ተያተን:] ወደናተን: CG, vid. V. 1 et 7. 8. 11. C: አስተርአዞ: V. 7. **ተናተ?:] {ተ?:** CG; item V. 11. V. 8. 477: 477: F. V. 9. 774: V. 13. ひのす:]ひのす: CG, quasi sub-<u> አን*ረ*ሃ: c.</u> V. 11. vid. V. 7. jectum sit, non praedicatum. [] CG. AMAA:] A FG. V. 14. Ori トP:] + ARAのT: C; vid. 7, 11. V. 15. 法引日: P. P.A:] 、 CG; in F nonnisi inter lineas inscriptum est. V. 16. A fine versus in G additum est: V. 17. ዲበ : ምድር : 2º] ወምልአዋ : ለምድር : c6. ምስሌክ: V. 19. ወአዕዋ**4** ተ:]ወአዕዋፋ: ርG. V. 20. ወኵሉ:] ወአጮኵሉ: φΨΦΟ. :] nota, articulum definitum nonnumquam pronomine suffixo C. exprimi, vid. 3, 6. V. 21. 法们计:]法们已: C. V. 22. Nomina HCA: et caet. in C in nominativo posita leguntur; sed interpres antiquus, cum 9 corouov

pro θερισμός legerit, omnia illa nomina in casu accusativo posita existimasse, et hanc orationem Graecam presse secutus esse videtur.

V. I. [] CG. V. 2. ወደፋርሁክም: ወደርወደ: c. CAP. 9. V. 3. ደዅኝ:] ደዅኝክም : ለክም : ወ ሰ**ብይ:] + ወአን**ስሳ: ር. V. 4. HO: HO G, magis ad textum Graec. conformatum. C. V. 5. P ም: ፤ፋስክም፤:] ያም: ፤ፋስክም: ውእቱ: C. Legit interpres antiquus: xal yao το υμέτερον αίμα των ψυχων υμων. έκζητήσω (cum multis codd. Gr.) እውኵሉ:] እውአደ: ኵሉ: C; post እውኵሉ: ex xupòs et caet. interpolatum habent Ro: FHG. ふR:]RO: G. のみまひ:] のみやみ ዳ: ብአስ: ዘአፋሁ: C. ለኵሉ: ነፋስ: በነፋስ: ኵሉ: G, idem sine Λ C; sed T-3WW: (forte melius T-3WW:) ,,ultorem se praebere" bene cum A conjungitur. V. 7. ONHA: AOAY:], C. *V*. 9. አሁብ:] ውስለክው : V. 10. ለኵሉ:] ወለኵሉ: CG. ወኵሉ:] , ኵሉ: CG. 2º] , CG. V. 12. 14 n:] praemisso ΥΥΥ: C. V. 13. ΦΦήΤΡ:] , Φ CG. ደውናት:1 ደምና: CG (cfr. V. 14). ማአከሌዎ:]+ወማአከሌክም: c. V. 14. አዳለም:] አይምኝ: C, qua correctione emendator paronomasiam, quae in Gr. et Hbr. textu legitur, eleganter imitatus est. V. 15. 974009:09 አክሌዮ:] trspos., CG. እኝተ: – – እኝከ:] ወበኵሉ: ዘሥጋ: ሊዮወ

ጽአ: C. አደውስተ:]አደውስተ: G, sed auctor voluit vertere ፚστε έξαλ., non <sup>8</sup>να. V. 16. አዘክር:] አዘክር: F. ዘማአክለ: አግዚአብሔር:] ዘማአክልቦ: C. V. 17. [] CG. V. 18. አቡሆም:] አቡሁ: C, item V. 22. Canaan modo ክፍአን, modo ክፋአን:, modo ክናንን: scribitur. V. 20. ወአምምሩረ: አድሩ:] ^ G. V. 21. ወተወረቀ:] ወተወርቀ: CG, quae forma in recentiore sermone usitation esse videtur. V. 22. አንዘ: ዕረብ

\$: መአቱ:] ዕርታ፤: C (cfr. V. 23.). ወሠሐቀ:] , ወ CG. V. 23. Δብሰ:] Δብሶ: F, nescio an melius; Gr.: τδ ίμάτιον. ወΏደኑ:] ወኻደኑ: F. V. 24. አምወደኑ:] አምስኻረ: ወደኑ: C.

CAP. 10. In scribendis nominibus propriis ut aliâs ita in hoc quoque capite ingens codicum varietas est, nec usquam corruptio literarum major invasit, quam in nominibus propriis. Etiam in C et G multa magis deformata quam emendata sunt. Quare nos ipsi emendavimus, ubicumque corruptionis ratio manifesta erat, secundum archetypum Graecum, quamquam magis FH quam CG secuti. Variantium autem plurimae inaniores sunt, quam quos hic recensere voluerimus.

V. 9. JOB: JOP: FH. [LACP:] codices in hoc versu LAC: exhibent, C SPLP: et hic et V. 8. V. 10. PPO:] additum est in C A 万十: (glossa). [大公知:] in codicibus: 中公: et 太公: V. 13. [A-] in codd. Λ.  $[\Delta_{k}]$  in codd. is ver i.  $[\Lambda \Omega \Delta \mathcal{P}]$  in codd.  $\mathcal{A} \Omega \Delta \Delta$ ;  $\mathcal{A} \Omega \Delta \Delta$ : V. 14. [ዋሮ] in codd. ወር et PC. ፈለሴጤአም:] ፋልስዎአ e. a. の: C, scriptione aliis in locis usitata. [우氏太] in codd. Cぞ太. V. 15. A ሲደን: ] ለሴደን: FGH; in iisdem deest በነትሩ: ከጠሌን: ከጠውን: V. 16. 17. Nomina uncinis [] inclusa, quae in C, scriptione aliis in locis usitata. caeteris desunt, e C restituta. [{因] in codd. 法. V. 19. Errasse videtur J. Ludolfus, quum Aethiopi interpreti, qui ra 8000 voce A.P.C. vertere solitus est, errorem attribuit; eodem enim verbo ii quoque interpretes, qui ex Arabica lingua in Aethiopicam verterant, nonnumquam notionem,,finium" interpretati sunt; et re vera montes naturales regionum fines sunt. In C et hic et aliâs nomen ዳወል: substitutum est. [ሲደን: አስካ:] , FGH.  $07PC_1$ ; etiam 07のム: F, (1)794: CG; item 18, 10. [太] in codd. 直 ex 太 corruptum. vid. V. 26. **[1]** vid. Cod. 59. 74. 76. 134 apud Holmesium. ΛΗΡΟΩ:] ^ Λ C. V. 22. 0042:] 029中: C. [门 亦 FH, 为 CG, sed Cap. 11, 10. 11 ሳ FH. V. 22. 23. Quae uncinis inclusa, e C sumta; in caeteris codicibus haec nomina miserrime corrupta. V. 24.  $\Box \Lambda P$ : 1°] +  $\Lambda P P P P$ :  $\Box P$ PZO: OAP: C, quamvis V. 22 illud Graecorum additamentum xal Kaivar in C non additum sit. [C] A, FGH. V. 25. 4. A.7: 4. A.  $\Phi$ : C, guam scriptionem 11, 16-19 omnes codices nostri sequentur. V. 26. [法] Co-V. 28. [①A太つ4:] e C completum, in caeteris dedices: 1, vid. V. 19. [ቢማኤል:] codices: ቢማሌክ: [ጣባ:] codices: ከ2ሐ: est. V. 29. [OAYPA:] e C sumtum, deest in caeteris. V. 30. C: OYA; item voci **EO名** h: praemissum の: V. 31. (), in C. C: 招公 つこの

# ሔሮም: ፲ /ኣ 32. ወዛቲ: ይእቲ:] ወአሉ: ር. ተወልደ: ዘተዘርወ:] ትውልድ: ተዘርው: አሕዛብ: ውስተ: ንጸ: ምድር: ር.

V. 3. OTAUA: OTAUA: CG, minus bene; item V. 4. CAP. 11. **DT**<sup>1</sup>; vid. 6, 14. D.: FG; legit enim interpres primarius πρό τοῦ διασπαρηναι ( omisso ήμας). V. 5. ECAP: 1°] , C. V. 7. ወንክዐወ:] ወንዝርወ: C, (cfr. V. 9), V. 9. ዝሩት:] ባቢሉን: C. ዘረወ: ለሃንሮም:] , C. V. 10. ① ካልአ:] ወበካልአ: CG. V. 12. 9. P57: scribitur etiam 9. P57: (G), V. 15. C: ወሐይወ: ካላ: አምዮ ላረ:, omisso postet **P.P.7**, (C), hac **MPO**: "Effo in C **MOC**: scriptum. [T] in FGH omissum, a nobis e Graeco adjectum est; auctor recensionis C emendavit  $\overline{\nabla P} \oplus \overline{\Omega}$ ; V. 16. [▽] V. 17. [] , FGH; completa est lacuna in C; sed cum in C numerus ∧ FH.  $\nabla \mathbf{P} \mathbf{O} \mathbf{O}$  exhibeatur, restituimus lectionem textus septuagintaviralis. V. 18. *V.* 19, <u>вров:] вро</u>юв гн. In CG 470; scriptum est. V, 20. In FH 広仁子: scriptum est. V. 22. (五) legitur in omnibus praeter C; sumtum esse videtur ab interprete ipso e textu Graeco (conferas Cod. 129 apud Holmesium, quocum noster saepissime consentit). V. 24. [C] codices praebent P. manifesto errore; dubium est, utrum G temere omissum, an P e G corruptum sit (cfr. V. 26); variant enim Graeci inter 179 et 79. V. 26. [7] codices praebent P, quod corruptum videtur e 🦉 (vid. V. 24). V. 28. በ30 :] በ ቅድው: C. ከሳዴአን: FH; iidem V. 31 ከሳደን: V. 29. 广厶:] Ubique per capita 11, 29-17, 15 Sarae nomen scribitur riza: Zúga, posthac inde a 17, 15 🖬 🛵 Zúdóa; etenim cum Aethiopes literas certe scribendo non duplicent, sonorum discrepantiam, quae est apud Graecum, suo modo imitatus est in-terpres. መአባ: Ρሳካ: F, item H, nisi quod Φ pro Λ habet. V. 31. OAP: አጜሁ:] Omnes hoc praebent, guamvis Graecus τοῦ υἰοῦ αὐτοῦ ወለ**ደ:** ርG. habeat; Aethiopes Lot Abrahami fratris filium nominare maluerunt quam nepotem Tarae, quoniam caeteris in locis 12, 5. 14, 12 et al. Lot filius fratris Abram cognominari solet. Caeterum in C legitur なんろ: スキレ: ハカのムや: (sine ውር ዓቶም: ] ውር ዓቱ: C. V. 32. በካፈኝ: | , C. ወልደ:)

CAP. 12. V. J. ΔΩΩ:] + OAC: C, sed interpres primarius xai δεύφο nondum legit. V. 3. O.PTULM: CG. ΠΖΥΤΔΩ:] ΩΩ: C; eadem emendatio C. 18, 18. 28, 14; caeteri quoque codices C. 26, 4 eandem lectionem continent. V. 4.  $\Lambda \angle \mathcal{O} \ddagger : ] + \Lambda \triangleleft \ddagger : C.$  V. 6.  $\sqcap \Lambda \mathcal{O} : ]$  $\sqcap \Lambda \mathcal{O} : CG.$  V. 7.  $\mathcal{O} \Downarrow \mathfrak{O} \uparrow : ] \mathcal{O} \backsim \mathfrak{O} \mathfrak{O} \circ : C;$  creberrime enim in codicibus  $\vartheta voia \sigma \tau \eta \rho \circ v$  voce  $\mathcal{O} \varPsi \mathfrak{O} \uparrow : (1.$  sacrificium 2. sacrificii locus) expressum legitur; sed ubique C, nonnumquam G emendationem  $\mathcal{O} \varPsi \mathfrak{O} \circ : exhibet.$ 

V. 8. Quae in hoc versu minus accurate translata sunt, auctor recensionis C ita emendavit, ut pro  $Oht: OPL:AtA:HOZA:WL\Phi:]$  posuerit:  $&OZA:WL\Phi:Oht:OPL:AtA:HOZA:WL\Phi:]$  po- $\Lambda:WL\Phi: 2^{\circ}]$  HOZA:DE: Pro  $WL\Phi:$ , forma antiquiore, in CG WC $\Phi:$  scriptum esse solet (vid. 13, 11). [TNA:] codices, praeter C, habent ZZ:, lapsu librarii manifesto.  $OROO:hP:]_{A}$  GH; in F a correctore insertum legitur. V. 9. 2RO:]AHA:C, (vid. 13, 1. 3.). V. 10. AhO: $1^{\circ}]$  Of  $\cap$ : C, deinde OLZ: omisso O, denique verba  $AhO:-\OmegaAC:$ a fine versus omissa sunt. V. 11. AAP:]AUPT: CG (vid. 29, 17.). V. 20. PLZOO:]PhtZOO:C. Eadem emendatio 18, 16. – Verba parenthesis signis inclusa reliquiae C. XIII. versus  $1^{mi}$  sunt, quae caeteris ob homoeoteleuton omissis in codicibus remanserunt. Sed cum

CAP. 13. V. 1<sup>um</sup> e C suppleverim, illa verba inclusi. V. 2. 1000:  $-\mathbf{A}\mathbf{P}\mathbf{A}\mathbf{R}$ :] C:  $\mathbf{\Pi}\mathbf{\nabla}\mathbf{\Lambda}$ :  $\mathbf{\Phi}\mathbf{\Phi}$ :, conjunct. c.  $\mathbf{\Pi}$ , non  $\mathbf{\mathcal{R}}\mathbf{\mathcal{P}}$ : V. 3. ውስተ : ሐቅል:] አምአዜብ : **M**2:] **3.P**: C (cfr. 12, 8.). *V*. 7. **Φ**<u>A</u>CH**Φ3**:] **Φ**<u>A</u>CH**Φ**</u> C, male. 7: FH; sed lectio a nobis recepta aliis in locis usitata est. V. 8. In C (G) pronomina primae pronominibus secundae personae praeposita sunt, ut locus conveniat cum Hbr. et Gr.; item V. 9. collocatio vocabulorum, quae apud Gr. et Hebr. habetur, restituta est in C. አማአኮ:] in CG scriptio አው: አኮ: usitatior (vid. 18, 21); item pro なのなか: 1º] なの: C. V. 10. PCPZ n:] in CG scriptio PC.PSn: usitata est, quam etiam F V. 11 exhibet. 아마C:] 아마스: CG. V. 11. WC주:] WL주: F item V. 14.; vid. 12, [7] Λ: λ. C, sicut V. 14 in nostro textu; sed vid. 31, 49. 8. V. 12. ወሎዎ:] ሎዎኔ: ር. ወኝደረ:] ወንዕዘ: ር. V. 17. OC7: OZ7: H, forma alia; in C verbum TZWX : substitutum. V. 18. MACZ :] SAC 7: FH, sine dubio corruptum e 2007:

CAP. 14. V. 1. NOZIWA: A OPOA: C. In scribendis nominibus

propriis magna lectionum varietas, quas enumerare piget. [TCDC:] codices: **tC**7:, **tC**7:, aliter V. 9. *V*. 2. ወቃብአወም:] , ወ, cg. [次] codices: 太 et 山, aliter V. 8. V. 3. ኝብሩ:] ተጋብኡ: C. [ባሕ **Δ**:] **ΔΔΔ**; FH, vocalibus male lectis. V. 4. **TO**?P:], FH. Verba () inclusa e V. 5. 17 irrepserunt. V. 5. ΦΛΦΔ 2P-2:] Dubium, an Λ ab interprete ipso positum (xal  $\tau \circ v \varsigma$  Kaqvatv), an e  $\Omega$  corruptum sit. V. 6.  $\Pi EC$ : V. 7. 0701たの:] 01701たの: C, male. 法了丁: habent ሱPC: FH. omnes. [PL] og FG, PC, ogC H. V. 8. OT 75H:] OA 5H: V. 9. [C] a nobis insertum. [広4立子:] Cod. 直4太子: et 直4太 FG. ድ: et ሴላስድ: አውንቱ:] , C. V. 12. ወንዋደቲሆው:] ወለንዋ Ptሁ¿: C; item ወውአቱ: PfnC: በ pro ወምንገራቲሆምስ: Sed interpres, cum ubique per V. 12. 13 pronomen plurale posuerit, Abrahamum cum suis intellexisse videtur; pariter V. 16. ማንንለ:]ምስለ: c. V. 14. ሰጮዐ:] + አብራም: አምሠጡ: ር. C. [DAR:] e C insertum a nobis; interpres cum multis Graecorum & delade ወኮ፤:] ወኮኑ: cg. legit; item V. 16. V. 15. [ኮ] ኸ FH. ኤ G. V. 16. Animadvertas, si libet, hic pro ,,την Ίππον (αὐτῶν)" expressum esse ,,mulos eorum", quamquam V. 11. 21 "equos" vertit; nam et equis et mulis Aethiopes in bellis utuntur (Ludolfi historia Aeth. 1, 10, 7-12). DZPPO ሂ:]-ም፤: CH. ወሕዝበ፤:]+አዕተወ: C. V. 17. H@37W#: C. V. 18. ወካህኑ: CG; ወንጉሠ: C. V. 21. ወአፋራስ:] ወዎሪተ V. 23. አ. ይንሠአ:] አ. ይያሥአ: cg. አሥላን:] አሥአን: F, <u>п:</u>С. አሢአን: cg. V. 24. [AOr 57:] a nobis restitutum est loco vocis PA , quam codices suppeditant.

CAP. 15. V. 1.  $\Pi_{\Lambda}^{*}\Pi_{\Gamma}^{*}$  G. V. 2.  $\Lambda_{\Gamma}^{*}\Omega_{\Gamma}^{*}$  existing of  $\lambda_{\Gamma}^{*}$  of  $\lambda_{\Gamma}^{*}$  existing of  $\lambda_{\Gamma}^{*}$  exists of  $\lambda_{\Gamma}^{*}$  exists and the exist of  $\lambda_{\Gamma}^{*}$  exists of  $\lambda_{\Gamma}^{*}$  additum est. If  $\lambda_{\Gamma}^{*}$  is the exist of  $\lambda_{\Gamma}^{*}$  exists 
6

 CAP. 16. V. 2. ののP.L: の写法:]、C. 木のへ泊:]、C. V. 5.

 ハ: 다:]、C. V. 6. 太のすれ:] praemisit えP: C. アハC.P:] C: アハム

 P: (vid. 21, 18). のすず加太す: FG. V. 7. [止] 介 in codd. V. 10.

 CG: 太子すえへや:, quoniam 太市泊: modum indicativum regere solet.

 V. 11. [P] の FGH. ハンタ.Pハ: τテ τanetvώσet σov] ジタP泊: CG.

 V. 12. の太兄兄U:]、の C. V. 13. Hの介泊: G (vid. 19, 16. 20, 6.

 22, 12. 16); pro eo C: Hの介C泊え: V. 14. [ᡗ] Codd. 7. V. 16. [Z]

 Codd. 五; ipse emendavi.

CAP. 17. V. 1. ዓውቱ:] ዓውተ: CG (vid. 7, 6.). አግዚአብሔ C: 2º] AMA: HMCM: PPBN: C, deleto O sequente. V. 4. 09 አክሌክ:] nescio an corruptum sit e ምስሌክ: (μετά σοῦ); in CG ita emendatus est locus, ut illi praemitteretur 09300. V. 5. አብራሃም:] sic hic et posthac aliquoties scriptum est in codicibus; sed deinde (et C inde ab hoc versu) な-のCYの: exhibent. V. 6. PP本: CG. V. 7. አምላክ:] አግዚአብሔር:አምላክክ: ር. 🛛 / ւ ነዐ. ወማአክሌክም:]ወማአክ An: C. [hop-12n:] C; caeteri habent: hof: opf: opf: guod non potest non esse corruptum. V. 11. 四COT:] 计次のCT:A的 P3P: V. 12. **†7H**ム:] **†7H**ム: Subj. H, **†7HCD**: C6. <u>0</u>寸[の C. 2] す:] ハウハウす: FH, item V. 14 et C. 21, 4. Mira haec differentia, neque aliam ejus causam excogitare possum, nisi quod signa numeralia 2 et 7 nonnumquam confunduntur; exempla habes Gen. 47, 28. Lev. 15, 29. 14, 10. Num. 2, 9. Octavus circumoisionis dies recte legitur Lev. 12, 3. V. 16. Or A-P:] quia in commune loquitur, vid. 18, 10. 14. V. 17. O四次本:] OU小母: CG, forma alia. [At:]At: FGH, vocalibus male lectis. V. 19. 次內公:]

੍ለ C. V. 20. አሕዛበ:] ወሳፋኝተ: C. V. 23. ሥጋ:] ∧ C. V. 25. ወለደስማኤልξ: C. ከተማ:ሥጋ:፤ፋስቱ:] ∧ C. V. 26. በደአቲ: C6.

CAP. 18. V. 1. ЛХАСУФ:], G. ФУЛС: F. Ф **30C**: H, quasi nomen appellativum esset. V. 3. CG ex emendatione substituerunt: O.P.A. : (O.P.A.:), X7HAP:, AOP3TA: De pluralibus nostrae editionis cfr. V. 9. 19, 18. V. 6. の以公山:]の内止CT: C. P. 477:] sic codd. FC et hic et Cap. 19, 3. et alias; GH quamquam Gen. 19, 3. Ex. 12, 39 eandem formam exhibent, tamen hoc loco P431: praebent. V. 8. (DOD/: prachent omnes; Graecus: xal yála. Legitne interpres xal  $\mu \delta \lambda_i$ , an ita vertendo victum in Abyssinia usitatum respexit? V. 9. In C bis **D**P በሉ: legitur loco ወደበልወ: et ወደበልወም: V. 10. አማጽአ : 3 0.0.:], G. OrA-R:] vid. 17, 16. 18, 14; C OAR: substituit; eadem emen-V. 14. 劣几'い:]+ハウハウナ: FHC, quod quomodo datio V. 14 apud CG. cum Graeco els Seas conveniat, nescio, quare a me omissum est. V. 15. አል V. 16. ወአንጸሩ:]ወሖሩ: C. P/300: vid. guae n:] \A: C. V. 17. Ab initio versus in C haec interpolata lead 12, 20 annotata sunt. guntur ወተ ይጠ : አብርሃም : ወቀም : ቅድም : እግዚ አብሔር : V. 18. በአንቲአሁ:] ቦቱ: C, vid. 12, 3. V. 19. አአምር:] Pአምር: PAHHO:] PATHO: FH, forma subjunctivi antiquata, PATH FG. の: C. Sed illi lectioni, cui sensus bonus inest, lectionem PAHHの: praetuli, et propter auctoritatem Hbr. et Graec., et quia illam e nostra corruptam esse suspicabar. PRPT:] de hac vocis dixalocírns versione vid. Ludolfi lex. s. v.  $\Lambda \star \Omega(\Psi \mathcal{O}; \Lambda^{2^{\circ}})$  G; positum post H.P.R.A: C. V. 21. FH post 8/16 adjiciunt 2: V. 24. MAL! U72; G, vid. V. 26. V. 25. ለኩላ:] ለኩሉ: FH. V. 30. Verba の名7の:ワዲ:ብሂሎቶ:太ብር UO male e V. 29, ubi desunt, huc transposita sunt; verba autem μή τι χύριε, V. 33. 77/204:] praemisit 30: C. dar λαλήσω: exciderunt.

CAP. 19. V. 2. スフスカオア:]スフスサイア: CG, item V. 18. V. 3. Verba, quae inclusimus, errore librariorum e V. 1, ubi desunt, huc transposita videntur; quamquam etiam in C leguntur. の人内オアの:] CG male: の巾 オア:, idque post のへんひ: positum. V. 4. カロへの:] ローんたつ: C. V. 5. Euphemismo 27000: substituit emendator obscoenum 24rCの:

C. V. 6. [次のアヴムሁ:] FGH: 次のアヴム: 介木: quod absonum. V. 8.

39

6 \*

ム.Pスのム: C. 介の: ①.P.C.介の: ②P.Z:] hase verba, quae in FGH leguntur, a quodam lectore, qui ①入①名次2: tempus perfectum esse putavit, suppleta et inserta esse videntur; in C desunt, et pro 介の: legitur 八名の:

ለውእቱ: ብእሲ:] ሉቱ: ር. *V.* 9. ነገለ እ. V. 10. PhACP:] PhACO: C, vid. V. 11, sed 474T: est generis communis. V. 12. ለሎም:]+አልክቱ: ወላአክት: C. ዘታለምር:] , C. V. 14. አለ:] ንበ: FGH, male. የሥአወን:] ይያሥአወን: C; ita emendavit corrector, quod illud 約AなUZ: interpolatum retinuit. ののれんの:] のの V. 16. G: Ohron:, vid. 16, 13. V. 17. 877 (D) ሰሎም: CG. V. 18. vid. 18, 3 et 9. Omnes codices hic pluralem exhibent. **, C.** V. 19. አስ ወአወወተ:] ወአደውተ: ው:] አው: cg. V. 24. ወትP:] ወተP: CG.
V. 28. ይሬአ:ወናሁ:] ርአP: ና C. V. 29. <u>ደምሰሶኝ: 1º] + አግዚአብሔር: CG.</u> V. 30. Orh IF: C. ተ : <u>ጸብር : ጉ</u>P:] ወኅደረ : ውስተ : ደብር: ር. V. 31. ትልህቅ: et ት **2**次れ:, in FH transpositae, in CG suo loco restitutae sunt. ይትዋለድ:] ይ V. 32. ንቤሁ:] ምስሌሁ: CG. V. 33. ወቦአት:] ቦ **ቸወለድ:** ር. አተ: CG, quia O ante በይአቲ: habent, sicut FH. በ. ይአቲ: ሌሊት: 2°] 、CG, cam codd. Graecis. V. 35. の内公の計:]の内約の計:FH. V. 37. H: APAAPY:, CG: APAADPY: quae forma usitatior est. V. 38. F: ተንአሳኒ: bene (25, 23). ወሰማ Pት:] + ስም: CG.- C: ለአሞና **OPZ:**, quae forma aliâs usitata.

CAP. 20. V. 1. [AH-Ω:] Omnes codices praebent ONO:, item 24, 62; ne in C quidem emendata est hacc lectio, eoque magis mira est, quod interpres C. 13, 14. 28, 14. λ/βα recte vertit. 2/nCh:] 2/n/n: C (vid. V. 2).

V. 8. CG AUAP: inserunt, G post PIDP:, C post DPAA: Sed V. 6. AAP:]  $\ CG. AT:$ ]  $\ C. V. 7.$  Loco verborum uncinis inclusorum in FH nihil nisi XIA:, in G ne hoc quidem legitur. V. 10. CAPA:] CAPA: C, quae forma usitatior. V. 12. AAP:] DAOA:AOI: C. V. 14. DPA: DAPAA:] DA7ACT: DAOOI: C. V. 15. C a fine versus supplevit: IA: APPA: IAAP: C. V. 16.<math>DAOA: -TIZA:], wet in omni justitia cum ea collocutus est"; CG: RPA: =, et in omnibus justitiam ei locutus est", sed probabile videtur, vocalibus male lectis TIZA: = TIZA: et RPA: e RPA: ortum esse (xaì πάντα ἀλήθευσον). V. 17. C: ΟΛΆΥΔΑ. U.; eique adjectum ΟΛΆΆ OrtU: vid. V. 14.

V. 2. CG: nchyty: emendatione sec. V. 7 facta. - In CAP. 21. eodem hoc versu post OOART: FH iterum addiderunt 74: V. 4. vid. V. 9. PT ν. 7. ወትቤ:] , G, , ትቤ: C. ሊተ] , C. 17, 12, 14. **ዌኒይ:] ይተዋኒይ:** CG. item 26, 8. V. 12. ይተጟለው:] ይሰራይ: V. 14. ወሳነው Pተ:] ወሰነው Pተ: C; , G. V. 16. ተሄጽር:] ተሄጽ C. C: F, quod nunc mihi videtur melius. አተፋርሂ:] ኢተተክዚ: G, ኢተ V. 18. ①太不了ひP:] ①太不了及P: CG (vid. 16, 6. sed etiam -γH2: C. 24, 17. 23. 43. 45. 47. 35, 17. 38, 16.) V. 21. OAPH:]+3RZ: C; ወኮវ:በውአቱ: ማዋዕል: ነበረ: ሐቅለ: caet. G. V. 22. ማራዕደሁ:] ∽ CrORU-: H, sed alibi sicut alii; de qua voce consulas Ludolfi lex. p. 68 et 139. 047A: O47A: FH; sed infra V. 32 et 26, 26. 47A: V. 23. CG: ኢተዐጮፀ፤:, ዘ፡ ኢትዔጮፀ፤: ሀለውክ:] ሀለውኩ: V. 28. 山山ひ:] FGH: 山山ひ:, C: 了 (sic); item V. 29; et G quo-FGH. que ut C 了 V. 80. V. 80. 入43十:] 入43年: FGH. V. 81. OH平十: ውሐላ:] በርሳባአ: C (26, 33). ተማሐሉ:] ተውሐሉ: CH, item V. 27 G (vid. 26, 28). V. 33. ወዘርአ:, ንራሀተ:] ወተኅለ:, ዕዎወ: C.

 GAP. 22.
 V. 1. 木山CYP: post の足らか: semel tantum positum in CG.

 V. 2. ブロP:]UP: C.
 H木山A´ハ:]H木山A´n: G.
 V. 3. ∩2HY:]

 ^
 C.
 V. 5. ∧2Ф:] ∧2Ф: CG.
 ブルガの::] huic GH: HP: praemittunt, C postponit.
 V. 7. CG: ∧のѠዋウナ:
 V. 8. CG: ∧のѠዋウナ:

 V. 9. vid. 12, 7.
 V. 11. 木のヘガ:] ^ CG.
 V. 12. C: の木の竹:

 (16, 13).
 V. 13. のがいた:] + ∧∩?ウ: G.
 V. 14. CネP: 1°] ムネP:

 C.
 V. 16. C: の木のU`:
 V. 21. [∩] の FCH.
 ∧宀C.P:] ∧木ムの:

 C.
 V. 22. [‡] H FGH.
 V. 23. ネ∧:] + ネのブす: 至 C.
 V. 24.

 ዋワナ: seu ዋワナ: omnes.
 [フ汰の:] ∩約: FH, 凸`: C, 山約: G.
 V. 24.

 CAP. 23.
 V. 6. ሰማታ፤ et ስማታ፤ in codd., excepto C.
 V. 8.

 ሰ ሌክም: FH, ፈዋዮክም: C.
 ኤፈርን:]ኤፋርን: CG, item C V.

 10. 13. 14. 16. 17. 19. 25, 9.
 V. 9. ወሀቡ፤:] PUቡ፤: C.
 ሀቡ፤.P:]

 .
 C.
 V. 11. Φረቡ፤:] Φርቡ፤: F, sed vid. 27, 21. C: 7ሬህቶሂ: ወቡ

 .
 V. 15. ሰማታዥ:] ስምህ፤: C.
 V. 16. ወሬ፤ወ:] ወደለወ:

 C.
 GH: ተምዋ፤:

CAP. 24. V. 2. ADAR.:] A7-A4.: C, item V. 5. 7-A4.: C.

V. 6. Λወልጹ:] ^ C. ርአሰነበ:] ^ C. V. 7. አበውዮ:] አቡዮ: CG.
V. 9. ወልዮ:] ንብር: C; item V. 10. V. 10. ማአክለ: አፋላን:] ንበ: አፋላን: አራም: C. V. 11. ወአቤተ:] ወአአረፈ: C. V. 13.
ላዕለ:] ነበ: CG. V. 14. FH: አስተዳለውነ: item V. 31. 44. 27, 14.
FGH. V. 15. ወልጹ:] ወለተ: FGH (sic). ዋሡተ:] ዋሡታ: FGC.

Boaxlova voce のすわれす: vertit. V. 21. 的の:] かの: FH. CG: B V. 22. 乙DP: habent omnes. V. 25. ①法知入社:] ① 3 UUC: ሰርሕ: V. 29. ለርብቃ:] ርብቃ: FH. አኅወ:] አሔ: F. V. 30. ሶበ:] C. MήΩ: C, sed interpres de consulto D omisisse videtur. V. 31. 40; 14P: FHG: አስተደለወሄ: (vid. V. 14). V. 32. ሎቱ: 1º] ሉማ: CG. F. ወአክለ፤ ] ወሠዕረ: ር. 🛛 🗸 36. በዘረሥአ:] በርስዓን: ር, በርስዓ ቲሁ: G. V. 37. ውስቴቶን:] ምስሌሆም: C. V. 40. ውአቱ:] ወ ውአቱ: FH. (ወአ ላ አ ነ) ^ C. V. 42. አንተ:] አንተኑ: FG. vid. v. V. 43. 太內十.P. 2:] 太內十.P. 2: FH; sed conferas V. 17. 45. 49. V. 46. አስቲ:] ኣስቲ: Subj., G.; vid. V. 14. አንተ:-ኣስቲ:] አንተչ:ወሰ ተ.ይዅ : ወአግማልዋξ : ሰትፑ: c. V. 47. አዕኑን : ] + ውስተ : አአዛ ሂሃ : C. V. 48. አዳወተሂ:] cfr. V. 26. V. 49. ተንብሩ:] ተንብሩ ሩ: F, vid. V. 42. V. 53. ወብረር:] ወሠርጉ:ብረር: C. Δ[አդ]Υ] ለአጥሃ: FH: ለአጥሃጀ: CG, quam lectionem emendavi ipse. V. 54. ወ ተንሥሉ:] ወተንሥለ: C. V. 56. ኢተለኝዙኝ:] vid. Ludolfi gramm. p. 55; C em.: 太子內古字写子: WC示え:] 山子示え: FH, nescio utrum forma alia an lectio falsa sit. V. 57. [3807:] C, caeteri: 30,00; V. 59. PhA: 3P.P.: xal τà ὑπάρχοντα αὐτῆς sed auctor C cum textum Hebraeo magis congruum haberet, post haec verba inseruit: መለሐማደታ: המר-בוקת ΦΛΦΔΩ:] ΦΛ7-ΩΖ: C, vid. supra V. 9. et caet. V. 61. ( FH; 、 CG; intrusum est e Cap. 35, 8. のた?の入び?:」、 の CG. V. 62. [AH-A:] vid. 20, 1. V. 65. OTART: H. V. 66. OAR.:] ውአቱ:ወልዮ: c.

 CAP. 25.
 V. 1. 次の市の:] 次の市の: CG.
 公面子点:] 全面点:

 FH, item V. 4.
 V. 3. ①P中面召集: FH, aliter ac V. 2.
 V. 4. ①生

 P上市: mirum in modum corruptum; etiam C: ①生
 D上人市: V. 7. [市市

ບ;] Codices habent አርብዓ:, C ፫. V. 8. ርሥአ:] ረሲአ: FH. ወወ **ደደወ: ውስተ:**] ወተወሰክ: ንበ: C; eandem emendationem exhibet C V. 17. 35, 29. 49, 33. V. 16. AAA:] AA: G, quod melius videtur, AA: C; de ለአለ: vid. 42, 25. 47, 12. 49, 28. *V*. 17. ወተቀብረ:] ወተወሰነ: C, vid. V. 8. አዝማዲሁ:] ሕዝቡ: C. V. 18. [ሱ]ር] Codd. ሴር:, V. 20. አፈላ7:] + ዘሶር.P: C. V. 21. ወ. ይስአል:] ወ ሴ.<u>PC</u>: ር. V. 22. አምላክ:] , C. V. 23. 20049: C. AHP ሰአለ: ር. V. 25. R7: LP:] habent omnes; nescio utrum interpres le-ንእስ: CG. gerit boda pro dopá, an illi textus Gr. et Hbr. similitudini aliam substituere voluerit; eodem modo rubicundus hominis color cum rosis comparatur in libro V. 27. ስሡም: ፊአዩ: ወ] 👌 6; ንጹስ: ውእቱ: ወ Hen. 106, 2. C. V. 28. ወአፋቀር:] ወይፈቀር: C. ወልዱ:] , C. V. 29. ለይ V. 30. ስም:] ስም: C. V. 31. በኮተረክ:] ብኮተርናክ: CG, item 27, 36, nec non C 25, 33, sed G 25, 33. nht/n: habet.

V. 2. አምላክ:], C. V. 4. አሁባ:] suffixo ad ምድ Слр. 26. ረ: relato; sed C አሁብ:, G: አሁቦ: *V*. 7. ሠናደት: ይአቲ:] ሠናደ: C. V. 8. PTBIP:] vid. 21, 9. V. 9. FH: ХОСАЛ: et in hoc versu et in sequentibus; sed supra C. 20 ubique sicut CG habuerunt ADORA P-2: 1º] 5 U-: C. [A] A FH. P-2: 2º] , C. V. 10. H3+:] ክ: ዘንተ: ዘ. ዘአምሰክበ:]ዘአምሰክብኩ: FG (sic). V. 11. **(** አዘዚ:] + ንጉሥ: C. አሕዛቢሁ:] ሕዘቢሁ: CG. V. 12. 2001 *V*. 13. **ΦΡŪΩ**: 1°] , HGC. **ΦΡŪΩ**: 2°] **ΦŪ·ΩP**: C. ኽ:] , C. V. 14. Pro D7 לה U: exhibet C ג אין הערבידיו), illudque ante גע ונצבדה), illudque ante גע ንዕ: insertum. V. 19. 0H9ተ:] 0H9ተ: CG. ማ.E:] ማP: FG. ዋ D: 20. CG: 四十八六六:; eadem scriptio V. 22. V. 21. ካልአ:] ካልአተ: C. V. 22. ምድርያ:] ምድር: C. CG. V. 24. አምላክ:] ^ C. V. 25. አምላኩ:] ^ C. V. 27. ወሰዳዮክ ሙξ:] ξ: , FH. V. 28. ወደቤሉ:] ወደቤልወ: C. CG፡ ወንተዎሐ Δ: eadem scriptio in CG V. 31; vid. 21, 31. 31, 44. V. 30. の由4:]の nau: G, MAR: C, sed MA: hoc loco coenam foederis significare vi-V. 32. ወኢረክቡ:] ወረክቡ: C. V. 33. Pro ውሐላ: 1º detur. et 2º C bis habet 几C山山市: (vid. 21, 31). V. 34. P.P.7: habent omnes,

ب**ب**ر

corruptum e Ιούδίν, Ιούδείν. **ΆΥΡ**: 2°] C, unde verba uncinis inclusa sumta sunt, habet **ΔΟ**.PP: cum permultis codicibus Graecis; illud nos substituimus sec. textum Hebr. et Graec. receptum. **V. 35.** C: **Ο.Ρ.Τ.Ρ.Μ. PU** 

*V*. 1. ወጸውዎ:]+ይስሐቅ: C. V. 4. ወኸም:] . ወ CAP. 27. መተባርክ: ] መተባርኮ: G; mira est lectio illa ወተባርክ;, et iterum C. invenitur 28, 3; sed caeteris in locis 27, 7. 10. 25. suffixum additum legitur in V. 7. PAOT: ] PAO: C, ut conveniat cum V. 4. 9. 14 et caet. FH. ወአባርክ:] ወአባርክ: c, ወአባርኮ: e (vid. v. 4). V. 9. F: 514 **Πήτζ:** C; aliter 18, 7 άπαλούς ver-ኤቲ:, ዘ፡ ክልኤቱ: vid. 29, 34. tit interpres. WS.PY:] WS.PY: H. V. 10. OTAP:] OTAP: F. ወ. ይባርነነ:] ወ. ይባርነን: CG., vid. V. 4. 7. ወትወስድ ዘ. V. 12. C: <u>ዘአስተሐቅሮ: (29, 25.)</u> *V*. 14. ወአስተያለወት:] ወንብረት: C. ለአቡሁ:] " ለ C. //. 16. ለክልኤቱ:] ለአልክቱ: G, ለአልክቱ: B -t: C. ማስስአ:] ውሐስአ: ርፍ. V. 17. Нос. Н. V. 22. ደስሐዋ: 2º] , ር. ወአደው:] ወአደውሰ: ርር. V. 23. C: 82 V. 25. ቸባርክ:] ተባርክ: C, vid. V. 4 et al. ሬት: V. 27. ወአጼ 初:] のなみ近: F; ,,et olfecit, et odoratus est eum, odorem vestium ejus".

ΛΦΔΡP:] + ΥΩP: C. ΦΦ:] Φ3ΦΦ: G. + Φ3ΦΦ: C.V. 28. ወአምጠለ:] ወአምስሩሐ: G; aliter V. 39. V. 29. እ7ዚአ:] እ <u>ግዚአ: HC, አግዚአ: G. ርጉም:] ርጉም: ለይኩን: c.</u> V. 30. 入 <u>ምቅ</u>ዮው:] + 78: c. አምናዕዌ:] አምንዒው: cg. V. 32. **D.P** V. 34. ይሰምታ:] ሰምፓ: C. <u>በሉ: 1º] + ደስሐቅ: ር.</u> V. 36. 入 ባ:10], G. አባ:20], C. Ø. 37. አረሲ:] አሬሲ: CG. V. 41. O **PRA大:**] の**PRA大**: H. Lectio false in guibusdem libris hoc loco entiguitus irrepsit; nam in codice F ipso olim pro verbis hujus versus tribus primis scriptum erat: T7%E: AT:, et G habet T7%: AT:; quam lectionem quum auctor C inspiceret, OTAPA: 200: emendavit, nec habet O.P": H": ለተቅረቦ:] ለተቅረብ: C, ሊደቅረብ: G. V.45. ወአቄብለክ:] Ludolfus erravit, quum hanc formam agnoscere noluit et OhtenAn: emendavit (lex. Aeth. p. 203); omnes enim codices illam praebent; nonnisi in C (D'X4 WAN: formae illi obsoletae substitutum est. አይሕዮል :] አይሐዮ Δ: FH.

CAP. 28. V. 1. ΦΔΡ.:] , C. V. 2. 3Ω:[ΔΩ] Y:] FGH: 3

Ω: ΆγΥ:, C: ΔΩΥ: sine 3Ω: V. 3. CG verba hujus versus omnia, et verbum versus 4<sup>i</sup> primum in subjunctivo posita habent. ወደባርክ :] ወይ ባርክ: cg, vid. 27, 4. V. 6. C: ወክም:አዘዞ:ወደቤሎ:ኢትንሠ አምሀP:], CG. V. 9. አችሁ: ለናኮር: emendare አ:ብአሲተ: nolui, quum omnes illud praebeant. V. 10. ኝበ:] አም: C. V. 11. OOP CH: ተርአሲሁ: item V. 19. CGH. ወቤተ:] ወሰነ Р:] ООДР; Н. V. 12. HOCA; habent omnes, nescio an corruptum sit e H.Pri? **M**': C. ያሰጮኽ:] ይዮድዕ: ር V. 13. **ያሰጮክ:**] ይቀውም: C. ኽ: V. 14. ምድር: 1º] ባሕር: C. በአኝቲአክ:] ብክ: C, vid. 12, 3. V. 18. CG: ወደΡ: ዘ፡ ሐውልተ: V. 19. CG: ወሰማዩ: <u>እግዚአብሔ</u> V. 20. አግዚአ:] , C. V. 22. C: ዘወሀብ ሰኒ: ር:] ኤል: ር.

CAP. 29. V. 2. [UAn:] WAN: FH, O C; OLOP: excidisse videtur, qua re factum, ut Aethiopes "tribus ovibus" "triginta" substituerent.

V. 4. C: 太子のP: V. 6. のスマH:---ムホム:] の乞ひ:ムホム: のAキ:すの名太: C. V. 7. CG: Pすアイス:, item postea C: の.P.ホーム: PすくひP: V. 8. CG: の.P市泊谷P: V. 10. Quae uncinis inclusimus, in margine F a manu alia apposita; eadem verba, quamquam aliter versa, in C suppleta, sed versui 12° adscripta leguntur. V. 15. [マンズ:] e CG suppletum. V. 16. AO:]AAO: CG. 太平AA:]太平AP: CG male. A太亦士:]

V. 17. ΦΛΦ.Ρ.] ΦΑU.Ρ.: C, vid. 12, 11. **, CG**. *V*. 19. አሀብ: ] አ Un: G. 3nC: ] & C: FH, & C: 3nC: C; sed & C: e 3nC: de-V. 21. UNLP:]UNL: CG. generavisse existimo. V. 25. CG: 太內十 V. 26. GH: **APPP** ; male. **ሐቀር ነ፤ :** vid. 27, 12; 31, 35. V. 28. V. 30. ኻልአተ:] ኻልአ: CG. **ሳቲ፤:** 1º] , C. V. 32. ζ.ΩΔ.] In CG, nonnumquam etiam in FH CAA: scriptum legitur. **ር**አየ፤ ] ርአየ: c. V. 33. の27のす: ] の27の: CG. V. 34. F: WAh本: (27, 9. 31,

41). C: ①白のP子;, item V. 35. 30, 11. 13. 20.

 CAP. 30.
 V. 1. 太竹のAP:] 太のAPT: C.
 V. 3. CG: 太介

 二知: C: 四太竹中AP:
 V. 7. ひ足: 2°] ^ C.
 V. 11. C: ①竹の

 PT: item V. 13. 20.
 V. 14. C fere nusquam ひん: ⋔やん:, sed ひん so-lum exhibet.
 — Deinde animadvertas Uni: Imper. fem. (cfr. 24, 17. 23. 43.

 45. 47. 38, 16. 35, 17.); masc. sonat Uni: (30, 26. 47, 19.).
 V. 20. CG:

 H-介小: exhibere solent.
 V. 24. C: **PO**內竹: (Subj.)
 V. 25. C:

PAA: sine O: V. 29. C: 7037: vid. V. 30. V. 30. CG: 74.P ጠ: ወባረኮን:]ወባረክ: G. V. 31. ምንተ:] ምንተኑው: G, ምንት ፋም: ር. ርG፣ ዘትሁበ፤: V. 32. ab initio, C: DP704: MAZ;, item posthac reprint : On A: RUP:], C. OHMUMP: ]O ዘነውሳነነስ: CG; item V. 33. ነውሳነነስ: CG., item V. 85 bis, et V. V. 35. CG: ①H中L油: Vox 太小小竹; in codici-**19** et **31**, 10. 12. ምዋዕል: C. ይሬዔ: ] ይርዔ: C. V. 37. C: ወአስስለ: ሐ ማልሚ Λ:] Φ(4.4: C. V. 38. Phtp: 1°] Phtp: CF; item 2° C; item 1º et 2º in C additum est OP: V. 39. ANTO: ANTO: C. V. 40. C: ወቤጸ : ተባዕተ : አባንዔሁ : ወፈለጠ : ደዕቀብ : አባን፡፡ ወአቀሞን: ወዘሕብረ: ጸዐ.የ.] , FG. C: ባሕተቶኝ: ውስተ:] ምስለ: et caet. CG. Totus versus aut male versus aut admodum corruptus videtur. V. 41. ማዋዕሊሁ:] ማዋዕል: C. ይቀያሳ:] ይቀኝሳ: C. ν. 42. ወኮና:] ወ ኮ<u>ኝ:</u> ር.

CAP. \$1. V. 1. HPAA: HPAA: 6 (,, qui dicere solebant"). V. 7. HOWL: 202 V. 8. ወደወልድ:] ^ ወ. cg. ዳዕድ:] ጸዓድ: 0:12H; C, item V. 41. V. 9. OOUN3P-7: C. V. 10. [H] , in codd., a nobis C, item V. 10. insertum (vid. V. 12). V. 11. PAAN: OAAN: (5 dyyehos & Seos propter V. 13.) FH, C, APAN: G. P!], F; vertit enim interpres: 270 de elna, ri torre; sed apud caeteros illud IP;, aliis e locis similibus sumtum, in-V. 12. Ann't: CG Ann'te:, sed nominations elegan. sertum est. tior. - Oves capris anteponit C et hic et V. 10. Item OHAACZ; et hic V 13. በብሔረ : እንዚአብሔር :] ቡብሔር : G et V. 10 omisit C. HTOAPA: nescio, an mala vocalium lectione vid. lectiones Holmesianas. e HTOAPA: ortum sit, F enim HTOAPA: exhibet; in C 3A: pro V. 16. 次の几十:1 、几十: C. V. 18. 39P:]の H emendatum est. · ራንደሁ: ር. ወቍስደሳቲሁሄ:] nescio, an hase forma hone sit; FH enim ውስቃካቲሁ:, item V. 37. ውስቀነስ: (H mala scriptione ውስውስ:) 34, 29. 45, 20 かうゆけの: praebent; CG autom ゆうゆうせけ: V. 37. 争 ሳውሰ: et ውሳውሳተ: et 34, 29. 45, 20 C ውሳውሶም:, 6 ውስቂሶ σ: φηφητος; varie enim tales formae et scribuntur et pronunciantur.

46

V. 21. In FH 74法子: scriptum est, melius 37, 25. V. 28. 10-7:] peseio. an "ooto diebus" apud Aethiopes spatium hebdomadis circumscribi soleat; forte annot. ad 17, 12 huc pertinet. V. 25. [] C; caeteri pessime: POP-1:AAA: V. 26. 名印の十:] 名の十: CG. FH: H十十7 M太长; sed cfr. Ludolfi gramm. p. 18. 19. V. 29. XMP:] XMP: C. [ n] e C, caeteri V. 82. ①介方: -- PO中介: 1°] , C, neque enim legitur in Hbr.; sed Ρ. orta est haec lectio e Graeco: xai oùx intyvo nuo' auto oùder. OGU:] + An V. 88. ΔΡ:] ΡዕΦብ: C. ΡዕΦብ:]ΔΡ: C. ወፈተ ምዕ:ለክ: ር. ν. 84. ሕንባላተ:) ህንበልተ: G, ሕንባለ: C, **ነ:**] + ወአረክበ: ር. 7. 35. F: HANTMACINI, (sic) vid. 29, 25. **አንባላተ:** (?) F. V. 37. 中介生育:] vid. quae ad V. 18. notavi. C6: 5百十六代H4:, H: 5 V. 38. CG: ወአ ማሐስአ: ስተአኝዝፉ: V. 39. 74:] , HC. አ *V*. 41. ውስተ: 2º] በአንተ: cg. **ፈዲ:]ወአፈዮዮክ:** ር. ወረሲይ <u>ነገ. ለተ:]ወአማለፋ በ: ብ</u>Ρ: C. አባንዐ:]2ዜ: C, vid. V. 7. V. 43. እንስሳሂ:] CG ሂ: pro ሂ: ሉንቱ:] ሎቶን: C. V. 44. ንትማሐል:] **ንተውሐል: ርፀ**; vid. **36**, 28. *V*. 46. ወስተ**P**:] , C. በኝበ:] ደበ: አብሄ: ንባ , ር. አብኝ:] ወንር: ር. // 48. ሐውልት:] ወንር: C. V. 49. ወራአይ:) ወይቤሉ : ላባ : ወራአP: C. C. **ምስ**Λ:|አም: V. 52. (六) 1º 、 CG. (六) 2º 、 C. C, vid. 13, 11. V. 53. 07 \\\. ማአካሌP: ወማአካሌክ: ርፍ

CAP. 32. V. 2. <sup>1</sup>/<sub>2</sub>R.C.:]<sup>1</sup>/<sub>2</sub>R.C.: G, <sup>1</sup>/<sub>2</sub>R.C.<sup>2</sup>: C. V. 4. **MPC.P**:] **MPC.PT**: CG, vid. V. 7. V. 5. **AA**:] Ubicumque nuntius ab aliquo ad aliquem perfertur, verbis perferendis vel omnibus vel singulis quibusdam illud A in codicibus annectitur; differunt codices aut saepius aut rarius illud ponendo.

V. 8. D: D: D: D: C: V: I: D: D: D: C: sed in interpretis codice Gr. sicut in aliis multis have vox defuisse videtur. T: D: D: T: D: D: C: V. 10. D: A: C: D: I: D: 
[]] C; caeteri praebent W4寸:(页). [五] CG, FH: OWC十: V. 20. A ቀደማዊ፤:ወ] ካዕበ: c. ወከትሎም:]ወለከትሎም: cg. c. ረክብ ክምወ: 🛛 🖉 21. 7ጸ;]+ቅድወ:ወ ር. ይተቀበሉ: CG, quasi ከም: hoc loco <sup>γ</sup>να non ώστε significaret; fortasse ης: legendum est pro ης: V. 23. [POΦ:] C, caeteri POΦΩ: V. 24. 39. PUF:] 39. PTU: C; sed vid. 34, 23 formam illi similem. V. 25. Anh: Rnh: CG. V. 26. CG : አኝዘ : ሥርወ : 市ムの:] 市ムの: C, sed lectio nostra et V. 33 firmata, et elegantior est; nam cum "nervus interdictus" unus tantum e nervis multis sit, hanc dividuam nominis naturam Aethiopes ita indicant, ut in statu constructo nomen collocent; simili modo dicunt OP: DO: 50we jur (de V. 29. ክህልክ:] + ተጋድሉ: G. l'eau de fontaine). V. 30. O.P.  $M: 1^{\circ}] + POP(1: 0. n PP:) + አስ P: PPPP: DATE: C,$ quod additamentum in quibusdam codicibus Graecis legitur e Jud. 13, 18 sumtum. V. 32. ክም;]ሥርወ: C. V. 33. ዓወ:]አወ: C. ሥርወ: 20] ሥ ርወ: C. ስረም:] ስረም: C, vid. V. 26.

 CAP. 33.
 V. 1. のウハ: 一子中:]の太子ሥ太: 太ウ.P子ቲሁ: POФ

 カ: のC太P:のテሁ: C.
 F: のケムゆの: vid. 32, 8.
 のオハ: 1º] チ

 ハ: C.
 [の] 2º CG.
 V. 3.
 かハウ:] かハワ: CG.
 V. 4.
 [のけひや:],

 quod e C supplevi, in versione antiqua cum quibusdam codd.
 Graecis omissum

 fuisse videtur.
 V. 5.
 ダスン: 十つの: C.
 (知みなびえ:) へ C.
 Hの

 MC:] Hの
 Hの
 C.
 (知みなびえ:) へ C.
 Hの

 MC:] Hの
 MC: C; vid. V. 11.
 V. 9.
 Aオオ:] へ C.
 V. 11.
 アーク・

 MC:] Hの
 MC: C; vid. V. 11.
 V. 9.
 Aオオ:] へ C.
 Hの
 A

 ダム大会: CG.
 V. 12. C: ナチルス:
 V. 13.
 の太アム大会:] のなアムナ会:] のなアムナ会:] のないない?
 A

 ダロウム父: G, のないないく?
 C.
 ホレン:] へ CG.
 ダロウム公:]
 マロウム公:]
 マロウム公:]

 ダロウム父: C.
 ホレン:] ホンテアン:
 V. 15.
 ホッテアン:
 Contractum est

 ex ホッチアン: et い:; H: ホッチアン:, CG: ホッチアン:
 V. 18.
 「ト. FH.

 メーシン: アン: N. 19.
 のホッチン:
 N. 19.
 のホッチン:

ወተሢየጠ: c. ወንራህታስ:] ወንራህትስ: c. [ጠ:] ጡ: FGH.

 CAP. 34.
 V. 2.
 かんP只:] 太のP只: C.
 の市幻の:] の市沟の:

 F; eadem scriptio V. 7. 35, 22 et alias.
 V. 3. えみわす: obscoenum] えみす:

 G.
 V. 4. えいス:] えいス: F.
 V. 5. ええわす:] + ひ: C.
 POA

 ホ:] Pの名本: CG.
 V. 8.
 のPAAへの:] + 本のC: C.
 V. 11.

 ノいんか: - スしつ:] 、 CG; omisit illa emendator, quia verba versus

12<sup>i</sup>, () inclusa, legit et illis meliora habuit, nec utraque retinere voluit. V. 12. DUMZP: ] DUMZP: C. V. 13. DPMADO: ]

HC. V. 14. 太空下注:] 太空下注:FH. V. 15. 古竹木:] 古竹田子: CG (ob indicativum sequentem). V. 17. 太平ALL:] の人下注:C. V. 20. 太 スス:] 太空和名: CG (vid. V. 24.) U7C:] U7C つ: C. V. 21. わる太:] etiam 迎るひ:G et わえひ:C. の見られん:] の見るれん:C; item postea: の見す70C P: V. 22. の為士士:] の為士士: C. V. 23. G: ののん ひゃのえ:C: の太子わつびの: の子中かえ: ordine inverso, sec. Gr.

V. 24. [ወለወልደ.:] FH: ወልደ: V. 25. ወያሥኡ.:] , C. ተታ ቢያም:] ተተቢያም: Ludolf. in lex. ወቅተሉ:] ኮሎ. C. V. 29. ውስደሶም:] vid. 31, 18. ወፄወውወ:] ፄወው.: V. 30. ረሰደክ ም.:] + ሂ. CG. [ፈር] ፈረ FH.

*V.* 1. ትትንጣአ:] ንግድክ: C. Сар. 35. V. 2. ለዅሉም:] ዛተ:] , ርፍ. አልባሲክም: ነ•] አማአከሌክም: praemisso D C. CG; sed videtur interpres sub voce xadaqlodyre purgationem vel lavationem vestium intellexisse. — Post illud verbum C its pergit: 028休: 0市中介: አልባሲክም: *V.* 3. <u>3</u> ሲረን: CG. (vid. 49, 9. 50, 5. 6.) V. 4. [ሆ] 1º et 2º ክ FHG. ወ[አሕ] ፖሎም:] ወሐዮሎም: FGH; hanc formam Ludolfus in lexico reprobavit, sed nescio an sit bona. V. 5. **படி** P:] supra scriptum erat ninpo:, sic variant codices. V. 6. AH!] A H: CG; item 48, 3. Pro vocibus, quas e C sumtas uncinis inclusimus, legitur apud caeteros HOPPY;, quod si non ex HPPP(4: N5次)ኝ: corruptum V. 7. ወአስም:] , ወ CG. V. 8. ደቦሬ:] est, nescio quid sibi velit. ያሶራ: FH.  $\Omega\Lambda$ ; Scribitur etiam  $\Omega\Lambda$ ;  $\Omega\Lambda$ ;  $\Omega\Lambda$ ; item CH non 09; sed 09; ei praemittunt. Retinuit interpres illam vocem Graecam, quia Aethiopibus ignota nec cognominata est illa arborum species. ሕ:] ወሰራይወ: የራ : ላሕ: ር. የ. 11. ወበሓውርተ:] ወማሕበረ: V. 13. 27HAAAAC: 20] , C. V. 14. [Y] C, codices U.;, quod C. intolerabile visum est. V. 16. 法兵公士:] 法兵公士: CG. bis, item V. 19.-ወፓፅበት:]ወፓፀበት: cg. *V.* 17. **ብ**ሕወው:] ሕ**ብ**ው: cg. ጉን ተ: – ከውዝ፤:] ወወልዴት : ኢትፋርሂ : አስው : ዝ፤: ር. አወኝ፤: vertas θάρσει μοι, et consulas quae ad 30, 14 annotavi. V. 22. Orht:]+ . ይአቲ: C. ወሰክበ: ] ወሰክበ: CG, vid. 34, 2. V. 23. ወዛቡሉ

7: | vid. 30, 20. V. 24. In codice C filli Rahel post filios Lease et ante filios Bilhae reconsentur, sicut in textu Hbr. et Gr. recepto. V. 29. DO, P.P.O.:] OTOMM: C, vid. 25, 8. 17. 49, 33. ΧΗΟΡ.Ρ.U.:] MHM: C, vid. 25, 17. ΦΛ(Ω):] praemisso O CG.

V. 3. [7] C. caeteri 7: V. 4. [AAAH:] C. cae-CAP. 36. teri አፈሉስ: et አልፈሉስ: V. 5. [09] & FH. V. 6. **ደቂ** 🕻 ወአ ንስቲዖሁ:]አንስቲዖሁ:ወደቂቀ:ወአዋልዲሁ: ር. ወነትሉ:ንዋዮ:! መነትሉ : **አንስሳሁ : ወነትሉ : ንዋ** የ : ር. *የ*. 8. [ሴይር] ር, ሲዮር: FH, **h**@C: G.; posthac V. 9. habent **fbC**: (vid. 33, 14). V. 10. Omnia. quae uncinis inclusa sunt, inde a V. 10 usque ad Vers. 24, o C hausimus, nec nisi scriptionem quorumdam nominum proprioram leviter emendavimus. In codd. FHG illa verba uncinis inclusa desunt omnia usque ad Vers. 14; caetera autem inde a V. 15 usque V. 24 ibidem nonnisi admodum corrupta et mutilata legun-tur: sunt haec: ን:ወቁነዝ: ወኪፋን: ወኪዮር: ወኪፋን: ውንቱ : ውሳፈንት : አለ : ውድረ : አደዋለስ : አሉ : አውንቱ : ደቂ እውንቱ: ደቂቀ: ቤሴሞት: ብእሲተ: **ዔሳው:** *1*. 18. ዮሖር: ወ <u> ምጎር : ወቀሬ : ወሳፋኝት : ዘአደ</u>ም: *V*. 19. ወእሉ : አው**ንቱ** : ደ 54: H75: O'AF: MAZ: (sic). Casterum hi ipsi codices in scriptione nominum horum multum variant. Deinde V. 25-30 desunt in FGH, et a nobis sumti sunt e C; quaedam ipsi emendavimus; item quae V. 31-33 uncinis inclusa sunt, e C petivimus; denique V. 34 — 39, et inde a V. 44<sup>i</sup> parte posteriore usque ad V. 43i partem priorem omnia nosmet ipsi, codicibus omnibus destituti, supplevimus. Tot tantaeque hujus capitis lacunae quomodo ortae sint, facile intellectu ; magnae enim nomina propria in libris transscribendis corruptioni obnoxia sunt; accedit, quod Edomitarum stemmata Aethiopum librarii parum curabant, quare nomina, admodum corrupta et vix intellecta, prorsus omittere maluerunt.

CAP. 87. V. 2. አቡሁ: 3º] አቡሆም: C. V. 3. C: በርሥዓ ኑ:, vid. 24, 36. 21, 1. V. 4. አንዊሁ: 2º et 8º] , C. V. 11. ወአጡ ሆምስ:| ወአጡሁስ: CG. V. 12. አባንዒሆም:] አባንዐ: አቡሆ P. C. V. 15. PO.PA: etiam PU.PA:, scriptione alia. V. 17. [2] /. 18. ወአሕሠም:]ወ**ም**ክሩ: ር. V. 19. C: OTAUA: PFH. 6: ወተበሃሉ: item 42, 21. /. 20. ስለዊሁ:] ሐላዊሁ: F, ሐለዊ ሁ: ዘ, ሕላብሁ: ር. 🛛 /. 22. ወክም:] ወክምዝ: ይቤ:ሮቤል: ክም: V. 24. ሪዓΡ:] ሪዓ. E: C6. V. 25. PAOA: ] አልህሉ: C, item O CG. ርአዩ: pro .ይረአዩ: ሠያጢ : አሐደ : ይወጽአ :] {ጋድ P7 : ይወጽ አ: 6 em., item postes ወይስማሌላው ዎን: አውንቱ: ወጽሁን:] ወ 8057: C. V. 27. 70.], H. V. 28. [D], FH. ሢዋወ: ኅቤሆ  $\mathfrak{O}$ :  $\mathfrak{O}$ ], C. [ $\mathfrak{O}$ ], C. [ $\mathfrak{O}$ ],  $\mathfrak{O}$ ,  $\mathfrak{O}$ :  $\mathfrak{FH}(G)$ , ob malam vocalium lectionem. V. 29. አረክቦ:] + ለዮሴፋ: C. V. 30. ወንብአ:] ወሖረ: CG. V. 32. (Po:) Po: 6, sed C Ann: ex emendatione; nescio, quo casa illud 兄の: in omnibus libris irrepserit. V. 34. PO中们: 20] 、C. のヘル D:] ወለሐወ: HGC (50, 3.) sed V. 35 አላሕወ: non emendaverunt. V. 36. & M.4.4.:] & P.4.4.: 6, & P.4.6.: C, item 39, 1.

CAP. 38. V. 1. [ム] A FGH. V. 3. 000 P子:] 000 PD: HG; item V. 4 G (cfr. V. 5). V. 5. ወሰም ይወ:] ወሰም የት: C (vid. V. V. 6. In FH TOOPC: scribitur. V. 9. Pho: ] + HCA: C. 8. 4). V. 11. ወርዓቶም;] ወርዓቱ: CG, item V. 13 et 24. ማዕሰብክ;] ወበ ለተከ: C, (vid. V. 14). V. 12. [አደላማዊ:] ኤደማዋ: FH. \$P5: **ቴ ማኝ: F;** item V. 18. 14 FH. V. 14. ወተንሥለተ:] ወተ በድሃት: C. PU();] PU(); CG. V. 15. [ሰላ] ሳለ; FGH. V. 17. አባሚኒ;] V. 20. [4] ሉ FH. V. 21. ለሰብአ:] ለ , CG. አባንዕ**P**: ር. V. 23rf:], H (vid. V. 24), + A.T: C, male. V. 24. Φλρ H:] + rf: H, vid. V. 28. ወር ካተክም:] ወር ካተክ: C, vid. V. 11. 18. V. 28, **太田ウス: - の田AP:**] pro his verbis e C sumtis legitur in FH: 太田ウム す:法思ソ: ののAP: 法仇兄: V. 29. 60. Pro verbis, quae uncinis incluse sunt, e C sumtis, in FH nil legitar risi 太山山八寸; 太思ソ;, et in G 太山山 A: ZBYZ: (sic); castera desant empia.

51

P-: sed CG verbum V. 61 primum, APAA:, omisso D, commati antecedenti V. 6. አክለ:] አክል: CG, sed አክለ: attractum a adjunctum habent. voce HPAAO;, elegantius est. ΦΛΛ.Ρ:] ΦΑUP; CG (vid. 29, 17). *V*. 9. ብውሐ:]ብውሐ: C. አግበር:]አንብሮ: CG. *V*. 10. ክ V. 12. 六4:六:] , CG; item V. 15, non V. ው: ) ነገውዝ: C, ነገው: ዘ V. 13. [አልባሲሁ:] , FH. V. 14. ቤተ:]+ ካልአ: C, emenda-18. tione propter V. 11 facta. Un [] sic guidem FH, sed CG nomen antecedens in nominativo posuerunt (7-AC:); jam vero nescio, an U-ALP: bona sit lectio; similis lectio occurrit 44, 20 apud FH, alia legibus grammaticis magis V. 15. አላህልኩ:] አልህልኩ: CG, item V. 18 C. አል adapta 10, 30. ባሲሁ:] + ንቤP: G. // 16. ወንደን[ት]: ኑ፡ ወንደን:, ር6፡ ወአንበረ V. 17. (ወይቤለξ:) , C. ዲቤវ:] ላዕሌዎ: C. V. 20. POD ት: 

 CAP. 40.
 V. 2.
 人中:] ^ C.
 V. 3.
 ቤተ:] CG praemittunt ውስ

 T:, quod superfluum.
 人中: - - 甲萸ስ: 3°] ^ C.
 V. 6.
 ŤጥΗ3:] Ť

 竹Ч:
 CG.
 V. 10.
 Å◊ጱቒሁ:] Å◊ጱቒ: C.
 C: ወሕውጽጱ:
 V.

 11.
 አደף:] ፟አደሁ:
 FG.
 V. 13.
 C: ይዜጎር: sine suffixo.
 ጽዋワ:]

 ጽዋዖ:
 CG.
 V. 14.
 ወ[አ]ዘኻር:] ወዘኻር:
 FH; ወአዘጎር: C.
 V.

 V. 15.
 አልቦ:] + ጀፖር:
 C.
 V. 16.
 ጽድቀ:] ሠናP:: C.
 V. 17.
 ኾሉ:]

 ኾሉ:
 FH.
 V. 19.
 CG: ወይበልዑ:
 V. 20.
 ቤዓጏደ: C.
 [ኡ]

 አ:
 FH.
 V. 21.
 CG: ጽዋዖ:
 V.
 V. 20.
 ቤዓጏደ: C.
 [ኡ]

V. 1. Ώምዝ:] Ώም:Η CG. V. 2. ሳባዕቱ:] Codices CAP. 41. ubique per totum caput et aliis quoque in locis praebere solent nnOr: vel ወሠና Pን: ] ሠና P: ' አንዮም : CG, off. V. 8. 4. ወሥቡ ላን: | Ź. ወሥቡሕ: CG, sed cfr. V. 18. V. 3. አምሥላሪሆም:] + አምምስ C, V. 20. 27 P7P7: G (cfr. etiam C. 30, 32. 33.). 太瓜切空节: 2°] + ① ht: CG. V. 5. C voci の名?の: praemittit の名の: V. 6. ①① 白本:] , Ο C; item pro ምስሌሆም:] አምሥራሆም: C. **V.** 7. [] CG. ሐለም:] ስልም: ውእቱ: cg. V. 8. ወያንሮም:] + ፈርዎን: cg. V. 9. አ7H, አP: ΔC, V. 11. ΛΛH, λf: ] HHH, λf: C, Λ HHHLAS: G. V. 14. OABED:] OARED: FG. V. 15. 大子:] V. 19. [2] , FH. V. 20. 月7月77; 月7月7; G. V. 22. 八市ム CG.

[\*]+P C. ወዮሉኣኝ:] ^ 0 CG. V. 23. አምኔሆም:] ምስሌሆ ም: G, አምዮኅሬሆም: C. V. 24. Λአልክቱ:]+Σስዊተ: C. V. 27. G: ደግደጋኝ: vid. V. 20. V. 28. [አ] P FHC. V. 39. ብአቴ:] ብአ ስ.: C. V. 40. [አ] አ FH. V. 42. [ተ] ተ FH. V. 43. ወስተ:] ዴ በ: CG, eadem emendatio post verbum ጸህና: legitur 42, 26 et aliâs. V. 46. አኝሶሰወ: sine O praefixo C. V. 48. አክሉ:] ^ GH. V. 52. ለኅ ልአ:] ለኅልአ: CG. V. 55. [O] ^ FH; sed ante ግቢረ.: praemissum est O. V. 57. ወምጽአ:] ወምጽኡ: C; item PUPPT: CG.

V. 1. አክለ:] አክል: በ CG; item V. 2. Сар. 42. V. 3. 0-1 **ሴረ:] አጮብሔረ: ር**ር. *V*. 18. አኝሰ:] , ር. *V*. 19. ሥኝአ:] ሥኝ 法: item V. 34 CG, V. 31. 33 C. ろんた:] "remanete, scilicet unus vestrûm"; V. 20. CG: 法好知 (, vid. 24, 29. [7-1] codices 70 C: 30C. praebent, quod emendavi. V. 21. OTUA: ] vid. 37, 19. **UU:**] U CG; item V. 28. V. 23. サCアの7:] のサCアの: C. V. 25. Nescio, an PORK:, quod codd. praebent, corruptione ortum sit e BOAK: ለለ] ለአለ: FH, cfr. 25, 16. 47, 12. 49, 28. አማስሊሆም: 2º] አማሳሊ **じか:** C, item 43, 22. 44, 1 bis. V. 27. ウ中ム:] ウ卑ム: C, item V. 35 CG. V. 30.  $[\Omega]$   $O\Lambda$ :  $AO\Lambda$ : FH,  $\Omega O\Lambda$ : CG.; sed collatis versibus 33 et 43, 3 videas 40Λ: e 90Λ: corruptum esse. V. 31. n3λ:] n3λ3: G, item V. 33; vid. etiam V. 19. V. 33. 이 아 A: CG, item 43, 3. V. 35. ዅሉ:] ዅሉም: C. V. 36. ተንሥአኒ:] ተነሥአኒ: G, ት ያሥኡ: c. V. 37. G: AO4 PZP: deleto O.

V. 2. አክለ: 1º] አክል: CG.
V. 3. ባዕለ:] ላዕለ: Сар. 43. H, vid. 42, 30; Ω ΩΛ: C (42, 30. 33). V. 7. (ΔΔΡΩ:) e V. 27 irrepsisse videtur. V. 8. OP2712: OP244: C. V. 11. ODR; OAR: CG, sed vid. 27, 10 (annot.), et alios locos. C; nescio an illud  $\Delta \mathcal{P} \angle$ : librariorum lapsu vel pronuntiationis corruptione ortum sit; consulas Ludolfum in lex. [MCA3] MALLE FH. ONCUO;] O ncho: cG, sed status constructus, ubi plura nomina enumerantur, deinceps statui absoluto cedit. V. 14. PUNNO: PUNNO: CG, item postea V. 15. አምታሁ:]አምታ: CG. V. 18. ዝክቱ:]ዝ ወ**ደንብኦ:** ር. ኝቱ: CGH. [ን] ያ FHG. V. 19. [H4ዕለ:] C; caeteri: ወቦኡ: V. 22. C: 六巧山八子: (vid. 42, 25), item 44, 1 bis. V. 23. [4] 人 FH. አ

8

1

ዋዐውክም:] ወሀበክም: C. C: ወወር ቀክምስ: *V.* 26. አምዘ: ቦም:] ዘወስተ: አዳዊሆም: C. ቤቶም:] ቤተ: C. *V.* 27. ነው: ዓዴ: ሕያወ:] ዓዴሁ: ሕያወ: ወአቱ: C. *V.* 29. *፤* ጸረ:] *፤* ጸር: ዮሴፋ: C. *V.* 30. አብዕዋቲሁ:] አብዑቲሁ: CG. ወሳጢተ:] ወ ሳጢተ: G, ወስተ:ቤቱ: C. *V.* 32. ይወስሑ:]+ምስሌሁ: C. *V.* 33. በ*፤* አሳቲሁ:] በበና አሱ: C. *V.* 34. G: ተፋምስተ:, C: 互 ተ: አዳ: ወሰተዩ:] CG praemittunt ወበልሁ:

CAP. 44. V. 3. ሶበ:] ወሶበ: CG. V. 6. ሠናይ:] ሠናይት: CG. V. 9. ዘረክብክ:]ዘ, GB. ለአንዚአክ:]ለአንዚአያ: G em.

V. 10. PM7:] TM7: F. PM72:] PM22: C. V. 11. [4] & FH, sed modus subjunctivus melior est. V. 12.  $0 \angle M$ :]  $0 \angle M$ : GH. V. 14. Loco verborum uncinis inclusorum FGH nil habent nisi 0P h4h: [UP] , FGH. V. 16.  $M^{72}$ T:] praemittunt 0 CG. V. 17. 27C:] + AA: C. V. 20.  $A \angle 7P$ :] vid. 39, 14 annot. CG huic voci non AA: sed AA praemittant; item posthac 0AP: 2Oh: exhibent. V. 31. [0] 0 FH.  $0ACW_{2}U$ :] A O CG.

CAP. 45. V. 2.  $\bigcirc ACA$ : ] +  $\bigcap \bigcap \square$ :  $\oiint A$ : C. V. 3.  $\land \bigcap A$ : ]  $\land \bigcap \square$ : C. V. 4.  $\bigcap \square \square \square$ : C praemittit  $\urcorner \bigcap$ :, quod superflaum. V. 5. ab initio corruptus esse videtur. V. 6.  $\square \square \square \square$ : ] +  $\square \square \square \square$ : C. V. 7.  $\square \square \square \square \square \square$ :  $\square \square \square \square \square$ : C. V. 8. Quae uncinis inclusa, e CG sumta sunt. V. 11.  $\square \square \square \square \square \square \square$ : C. V. 8. Quae uncinis inclusa, e CG sumta sunt. V. 11.  $\square \square \square \square \square \square \square \square \square$ : CG. V. 12.  $\square \square \square$ : ]  $\square \square \square$ : CG. V. 13.  $\square \square  : CG. V. 16.  $\square \square \square$ : ]  $\square \square \square \square$ : G.  $\square \square \square \square \square \square \square \square$ : C. V. 17.  $\square \square \square \square$ : CG (sie). V. 19.  $\square \square \square \square \square$ :  $\square \square \square \square$ : CG; sed secunda pronominis persona bous est, quia Jacob Josephi quoque pater est. V. 20.  $\square \square \square \square$ : ] vid. quae ed \$1, 18 annotata sunt. V. 22.  $\square \square \square$ :  $\square \square \square$ : CG. [ $\square \square \square$ : C. [ $\square \square \square$ : C. C. [ $\square \square \square$ : D.  $\square \square$ : C. V. 12.  $\square \square$ : C. C. [ $\square \square \square$ : C. V. 13.  $\square$ : C. V. 17.  $\square \square$ : C. V. 19.  $\square$ : C. V. 19.

 $\mathcal{P}$ 'AT: FH, sine dubio e mala lectione signi  $\overline{\Gamma}$  ortum. V. 23. OH.P.S. OC:]  $\wedge$  O C. V. 24. CG: HTT79H: V. 26. OA'TA:] + A. T:  $\mathcal{L}$ CV3: G; +  $\mathcal{R}$ OA: C. V. 27. (O) FH,  $\wedge$  CG. A.P.O:] A. PO: CG.

CAP. 46. V. 1. ወበጽሑ: ] ወበጽሐ: CG. V. 2. አምላክ: አስራአል:] አግዚአብሔር : ለአክራአል: C, sed interpres tộ ante 'Iaçat) uon legit (cum multis Graecis). V. 3. አቡክ:] አበዊክ: C. V. 5. FCG:

POSTO: Inde a Versu 9 in omnibus codicibus nomina liberorum, qui singulis filiis Israel erant, omissa, nec nisi eorum summae commemoratae sunt; quare nos ipsi nomina ex Exod. VI. Num. XXVI. et aliis locis supplevimus. Filios Ruben V. 9. numerant codices quatuor, filios Simeon V. 10. FHG quinque, C sex, filios Levi V. 11. tres, filios Judae V. 12. quinque, deinde sequitur: OPT: N ልኤቱ : በምድረ : ከናለኝ : ወእሉ : እውንቱ : ደቂቀ : 4ሬስ : ክልኤ r:; filios Isaschar V. 13. numerant quatuor, filios Zabulon V. 14. tres, filios Gad V. 16. septem, filios Aser V. 17. quinque, deinde REP: 14: (C: IC V. 18. ①法介:法の子子: nonnisi in C legitur. V. 20. .P:) ክልኤቱ: Pro verbis [何伯仁:一八7八九子:] in codicibus nil legitur nisi 泊公法律:; pro verbis [作士4:一法是子:] nil nisi WA泊年: V. 21. Pro verbis, quae uncinis inclusa sunt, codices nil habent nisi 224: (, G) rinr: npn V. 22. UUC: C (sec. Hbr.). V. 24. Pro ቱ: verbis, quae uncinis inclusi, legitur ACADE: V. 26. [ወስድስቱ:] FH: の山山ひま:, signo Z male lecto. V. 27. [山口ウキ:] codices habent 泊.P. nt: iterum signo 2 male lecto; C emend. B sec. Hbr. Item OFPht: V. 28. ውስተ: U7C:] ቅድሜሁ: C, item pro ውስ in C omissum est. ムのわ:」ムの店: C. 身工CAD: e xa? Howww cor-ተ: 201 አስነነ: *V*. 32. አንስሳ:] + ወሰብ V. 31. PPZ: 0PPZ: C. ruptum. 太:のふひ史: C. の'かか:] caveas, ne illud in accusativo positum esse opineris.

V. 4. ምርዓP:] ምርዓ CAP. 47. V. 7. ወባረጉ:] ወተልም *V.* 6. **ተኒ**ደስ:]+ ምድር: C. **P:** CG. V. 11. -**5**°: C. [**仏**の広:] **仏**ሲの: FH, 2ሴの: G. V. 12. [**Λ**] <sub>^</sub> FCH. ለለ:ነለአ V. 13. ስርናዎ:] ስርና.ይ: cg. V. 14. 🖪 Λ: FH, vid. 25, 16. annot. T:] praemittit OnT: C, quod superfluum (vid. 45, 4). V. 15. 2700 ት:] ኢተውተ: FA. V. 17. ሴስዮው:] ሲሳዮው: F, idem praemisso V. 18. ወኢንኅለቅ:]ወኢንኅልቅ: c6. HTረፈ:]HTCፈ: c6. DC. ደወሎም: 21] + ለክናአን: V. 21, ለንብጽ:-- ያወሎም:] , G. V. 22. ①ムナチの:] ①ムナルの: G male; etenim ムナナ: "lar-C. giri" significare videtar, cfr. 47: donum. V. 23. C: OPPLNOV:

F. 24. のす? 介本:) のすアハネ: HC, quasi Ludolfi sit conjugatio VIII, consulas etiam ejus lexicon; のすアハネ: F, imperfectum formae 太フハネ:;

.55

de nostra lectione vid. V. 26. (泊4Λ:)、C. V. 28. [山へウナ:] 山の方非: FGH; coll. 17, 12. annot. V. 29. [尸山4.]、FH. 四フP:] 法思P: C, vid. Cap. 24, 2. 9. V. 31. のわナ: 幻ナの: パナン: ヘウム: C太山: ひょす: C.

CAP. 48. V. 1. PLAD:] + オイアリー: C, quod quispiam interpolavit sine dubio ob pronomen suffixum *i*; quod sequitur. V. 3. ハルー:] vid. Cap. 35, 6. V. 4. C: のスカナハードング:, sicut caeteri quoque codices aliis in locis. V. 6. ハカペ:] ハスカペナ: CG. の.P内ペP:] ^ O CG.

 V. 7. 竹方太子:]+ ∩チチャナ: C. 法チムナ: 1°] 法糸チムナ: FGC.

 法チムナ: 2°] 法チムナ: FG, vid. etiam 35, 16. 19. ふあや:]ふあや:

 HG; item H 35, 19. V. 12. ①ウスH:] ①ウスP:: H. V. 14. ①①スP:]

 ①のスP: H, のスP: sine ① G, の太子ハノ: C. のスP:] ①スP: G, 太子

 のし、と. Etiam in versibus sequentibus C verbo のスP: verbum 太子ハノ:

 subsituere solet. V. 16. ハイウムリの:] いか: C. V. 20. [・ハカの:]

 ハハの: FH, vocalibus male lectis. [ハハ:] いか: FHG, vocalibus male lectis.

**PACY:**] **PACY:** C, quod textui Hebr. et Graec. magis congruum. V.22. **DUC:**]**DAI:** CG. **PUCY:**] Mira haec versio vocis  $\Sigma l_{x i \mu \alpha}$ ; eadem lectio invenitur Ps. 60, 8 (Hbr.), et Ludolfus in annotat. ad suam psalmorum editionem p. 374, nec non in lexico interpretem  $\sigma x \bar{v} \lambda \alpha$  legisse suspicatus est.

Сар. 49. V. 1. [Ъ?т:] , FH. V. 2. Corruptus est hic versus, nam imperativis ab initio versus perfecta substituerunt, deinde O.B.A.O.: interpolaverunt. ወ**ማጽኡ:]** , G. hood:] bis positum in CG. V. 4. PoZZ: PoZ: CG. Suspicor, hanc lectionem a Graeco textu prorsus alienam e **Φ**•**CC**: degeneravisse; omisit interpres iξυβρίσας, vertitque  $\mu \dot{\eta}$  iεζίσης **Φ**•**C** C:  $\nabla[\mathcal{L}]$ ?:  $\nabla\mathcal{L}$ ?: habent codices, sed cum  $\nabla\mathcal{L}$ ?: ex  $\nabla\mathcal{L}$ ?: corruptum esse existimaverim, secundam personam restitui. ምስካብ:] + .ይአተ: አብረ: ₩. 6. ወኢደረድ:] ወኢአረድ: FGH. CG. V. 7. <u>አ77</u> የ ም ም ዓ ሆም:] አተወይጡ : አወዐቶም: c. *V.* 8. ሰብሎክ:] ይሴብሎ .ይሰንዱ:] .ይስንዱ: (mod. subj.), CG. **ክ:** ር. *V*. 9. አውሕዘአት **ነ: F, አምሕዝአትነ: G.** 047:] 0C7: CG, vid. 35, 3; sed hunc quoque imperativum mala vocalium lectione e perfecto  $\nabla Z_2$ : ortum esse suspi-V. 10. PAXNE: PANE: HGC; nihilo minus nostram lectionem, cor. ut quae Graeco äqxwv magis congruum sit, meliorem habeo. V. 13. [ሥኡኡ:] 四天子: CG; de hac voce consulas Ludolfi lexicon. P马子C: et Ph4市:]

 P3PC: et Pii4h: CG.
 V. 14. **DPiiC**:]  $_{\wedge}$  **O** CG.
 V. 17. [\*P

 **M3**: P3:\*] **M6**: **ΛP3**: **FH**, **M6**: **ΛP3**: **C**, **M6**: **P3**: **G**, quae

 lectiones omnes non possunt non esse corruptae.
 V. 19. **Δ**[**PTO**: **ΔP7**:]]

 **Δ**.**PTP**: **FH**.
 [**P**] **P FH**.
 V. 21. **D4T**: omnes habent codices, quamvis nomen substantivum a sensu loci alienum et **D6AT**: melius sit.
 V. 22.

 [**OΔ**] **OΛ FGH**, vocalibus male lectis.
 V. 23. **Δ7ΔhT**:] **Δ7ΔhT**:

 F, **Δ7ΔHT**: **C**.
 V. 24. **ΔΦhTU0**:] **ΔΦhhTU0**: **CG**.
 V. 25.

 **D7ΔTT**: **D10 C**.
 **D0AhB7**: **D07hB7**: **CG**.
 V. 26.

 **25**. **ΛX7T**: **D1ΛC**.
 V. 28.
 **ΔΛAbis**: **JΛXΛ**: **bisFH**; vid. 25, 16. 42, 25 et al.
 **ΔΩU0T0iΛiC**.
 V. 28.
 **ΔΛAbis**: **JΛXΛ**: **bisFH**; vid. 25, 16. 42, 25 et al.
 **ΔΩU0T0iΛiC**.
 V. 28.
 **ΔΛAbis**: **JΛXΛ**: **bisFH**; vid. 25, 16. 42, 25 et al.
 **ΔΩUOiΛiΛi**.
 **V**. 33. **Q ΦΩCQU1ΩiΔiΩiΩiΩiΔiΩiΔiΩiDiΔiΔiΩiDiΔiDiDiΔiD** 

CAP. 50. V. 1. ውስተ:]ቅዮም: CG. V. 2. ለአለ: ይቀብሩ:] ^ C. ይቅብርወ:] የምዕዝወ: C, item ወቀበርወ:] ወአምንዝወ: C, et ይቀብሩ: 2°] የምዕዝ: C. V. 3. ሉም:] ሉቱ: C. ቀበሩ:] የምዕዙ: C. ወላሐው:] ወለሐው: G, ወለሐውወ: C, vid. 37, 34.

 V. 5. 太ウረ?:] 太ウር?: C, vid. V. 6. 35, 3. 49, 9.
 V. 6. ウረ?:] ウC

 ?: CG.
 V. 8. ヘアሴሩ:] ヘムርやን: ワር가: やれん: アሴሩ: H.
 V. 9.

 ወワር7:] ወワር가: H; ወአウረ?: CG, seq. accus.
 V. 10. ወດጽሑ:]

 ወດጽሐ: FG.
 PC.Pንስ:] PC.P?ስ: HGC; similiter variant codices 13,

 10. 11. 32, 11. 50, 11.
 ሰ[介] ワ:] ሰብዓ: FGH.
 V. 12. ወቀበርወ: ሀ

 P:] ^ C.
 V. 15. ሊዮሉ:] ላዮሉ:] ላዮሉ: CG.
 V. 19. Ηአንዚአብሔር: አ፤:]

 አውአንዚአብሔር: ኮ፤: C.
 V. 23. ማቢር:] ማኸር: FHG.
 V. 24.

 ወአም: -- ወስተ:] ወአንዚአብሔር: ይሔውዳክም: ወይወጽአ

 አምድር: ወይበውአክም: መስተ: C.
 V. 26. መ

 ዋበርወ:] ወአምሀዝወ: C; vid. V. 2. 3.

Errata in nostro Genesis textu occurrunt haec:

Gen.	2,	6.	lin.	a	scribe	ባሕቱ:	Gen.	3,	14.	lio.	c	ወአምኵሉ:
						አግዚአብሔር:		18,	22.	-	b	(ወንዋር:)
						ለ(ክልኤሆን:)						ዘአ.የውጽአ:
						ወኣንብአክ:		30,	13.	-	b	ስዋ:
						ስዊ:						ወጮዣና:
Gen.	21	8.	lin.		A D?	hand a delendar et an		neter			a	

Gen. 21, 8. In. a ALCAMP: delendum et uncinus posterior post 20; lin. b ponendus est. Numeros quosdam capitum et versuum mendose scriptos lector ipse facile corriget.

## B) Annotationes ad Exodum.

## J. De versionis indole et de textus a nobis editi conditione.

Qui perlustrata Genesis versione Aeth. ad Exodum pergit, in primo quidem capitum triente vix quidquam inveniet, unde in alius interpretis ditionem se transgressum esse jure conjiciat. Idem interpretationis genus, eadem fere verborum copia idemque stylus undique elucet, nec nisi perraro singula vocabula occurrunt, quae a ratione illius interpretis aliena esse videntur (ex. gr. versio vocis  $\tau \epsilon \tau \rho \dot{a}$  $\pi \sigma \delta \epsilon \xi$ , 9, 9, quamquam versio alia magis usitata ibidem V. 10 legitur). ') Sed inde a capite 14 medio alius cujusdam interpretis vestigia increbrescunt; capitibus 20-23 tanta inest a Genesi et Exodi capitibus primis versionis differentia, ut hebetiores quoque oculi eam non possint non animadvertere, et si quis C. 25-30 cum C. 35-40 comparaverit, non amplius, quin haec Exodi versio a duobus interpretibus facta sit, dubitabit. Quod jam J. Ludolfum persuasum habuisse videas in ejus Historia Aeth. III, 4, 6. Quare de versione hujus libri disputaturi inde exordiamur, ut hujus duplicis versionis rationem explicemus.

Singulis Exodi partibus iterum iterumque et inter sese et cum reliquo Pentateucho comparatis equidem Exodi capp. 1-14, 28 et 31, 8-40, 38 ab eodem, cui Genesis textum nostrum debemus, capp. autem 14, 29-31, 7 ab alio quodam et posterioris actatis interprete translata esse statuo. Quamquam enim utriusque interpretis ditionem certissimis finibus circumscribi non posse et ipse infra probabo, tamen potissimam corum, quae ab interprete II derivanda sunt, partem in sectione quam dixi contineri inde apparet, quod plurima ejus capita et verborum copia et dictione a reliquis hujus libri capitibus prorsus differunt. Maxime ad illam limitum definitionem id me adduxit, ut viol Iopanh inde a 14, 29 usque ad 31, 7 constanter voce O 小子: 法礼":, in reliquo autem libro, sicut in Genesi et caetoris libris voce REP: "An": vorsum sit (cfr. etiam 28, 1 et 4.), quod est insigne hujus interpretis vestigium. Hoc igitar indicio ducti si illam sectionem a reliquo libro separaverimus et accuratius investigaverimus, multas inveniemus notas, quibus interpretis IIs opus ab opere prioris distinguitur. Incidimus in vocabulorum magnam copiam, quae II<sup>r</sup> aliter ac I<sup>r</sup> vertere solitus est. Gedr et bis etiam Kiouor vertit ZMZ: (vid. locos ad 15, 15 annotatos, quamquam etiam **X7HAAAC:** nonnumquam in hac sectione usitatum est); ovraywydr aut omisit aut pessime vace 30: 7202; interpretatus est; ayia certit 721; et አጽድው: 19, 14. 22. 23. 28, 37. 20, 8. 11 et nominibus earumdem radicam

t) Mirum quoque est, qued C. 1-9, 19 vox *Kύριοs* constanter voce **Ά7Η,Α**;, inde a C. 9, 20 plerumque voce **Ά7Η,Α-ΩΜ.C.** reddita est, quod quomodo explicandum sit, nondum satis liquet.

äyior quoque reddit 10, 23. 19, 6; dogar vertit vel 3. PA: 16, 7, vel WC4: et W-L. 16, 10. 24, 16. 17. 28, 2, vel X39C: 28, 36, vel 9AC: 29, 43; πρεσβυτέρους ΦΑυφτ: 17, 5. 24, 1 (sed versio alteri usitata occurrit 18, 12. 19, 7. 24, 9. 14), isola et ethnicorum et Israelitarum WPZ: 18, 1. 19, 22. 24 (prior illum 094:, hunc 913: appellat), nobswnov 4.800: 16, 14. 28, 33, Eviavrov n207: 16, 35. 21, 2. 23, 10. 11. 30, 14 (sed Dort: legitur 23, 16), ύποζύγιον Πλ/Ω: 20, 17. 22, 9 (sed λΡή: legitur 20, 10. 22, 8. 29. 23, 4. 5. 12) βοζέαν 🖓 🖓 🖓 26, 18. 35. 27, 11; νότον ΟΖΠ. 26, 20. 35, rov dalogiov AJL: 26, 27, rov vidy Ch: 21, 4. 31, daagaag ht 0: 22, 28 (melius 25, 2. 3), πλάτος et είζος ዕሩስ:, χλιτος የስማክት: σπέφμα 4. 28, 39; το άγιον ΦΡΠ:, χάφπωμα 4CPT: 29, 25. 38. 41 et 42:09907: 30, 9; out for 4C97: 29, 28, yereas PC: 30, 8. 10, tabulas nAPT: 27, 8. 24, 12 (prior 8AT:), xóngov \$4,0: 29, 14; inloxeyer 30, 13 seq. voce TADA: reddit; praeterea videas, quomodo verterit 20, 11 dyador, 16, 29 Loror, 17, 11 xatioxier, 17, 13. 22, 23 ir obre unxaloac, 29, 3. 23. 32 χανούν, 19, 12 ἀφορίζειν, 20, 2 δουλείαν, 20, 10 προςήλυτον (melius 23, 9. 12), 20, 12 εδ γένηται, 21, 6 et 27, 16 σταθμόν et πύλην (opp. 12, 7. 12), 30, 10 έξιλάσασθαι, 30, 14 xal έπάνω, 16, 5. 22, 29 την ήμέραν την έχτην, 16, 29· 30 την ήμεραν την έβδόμην (aliter 16, 26. 27. 20, 10. 11. 24, 16), et quomodo scripserit Inoov (vid. infra locos ad 17,9 allatos). Pro PT: posuit Q: 17, 4, et in deliciis habuit voces 4.5: et MP: Omnia quae enumeravimus vocabula ab interprete I aliter versa esse solent. His accedit in descriptione tentorii sacri ingens vocabulorum technicorum copia, aliter a IIº quam a Iº versorum, quae infra recensebimus. Deinde etiam inter utriusque dictionem permultum interest. Prioris oratio expedita et leniter profluens; posterioris stylus est rudior et inhabilis, et quantum ejus orationi facilitatis et volubilitatis deficiat, e capp. 21-23 optime Non sine magno perspicuitatis damno particularum D et n, convidere licet. junctionum わの: et みの: et みのと;, pronominis rel. H usum saepissime omisit, jam justo licentius a verbis Graeci recessit, et multis ambagibus quae brevi dicenda erant expressit, jam mira cum anxietate Graeci verba presse secutus nimia brevitate sensus obscuritatem invexit. Tum ut ejus stylus minorem dicendi et scribendi peritiam prodit, ita permulti interpretationis errores eum in scientia literarum Graecarum inferiorem fuisse docent. Loci 15, 27. 16, 3. 17, 12. 19, 16. 20, 24 - 26. 21, 8. 35. 22, 16. 23, 16 - 18. 24, 11. 28, 34. 29, 27 miserrime versi sunt; 15, 13 legit κατάλειμμα pro κατάλυμα, 16, 23 ποιείτε vel ποιήσετε pro πέσσητε, 19, 10 πλατύνωσαν pro πλυνάτωσαν, 19, 13 ὄψεται pro ἅψεται, 29, 23 πάντων pro άζύμων, 29, 27 ώς pro δς; perperam aut prorsus non intellexit et vertit 15, 1 είπαν λέγοντες, 13 παρακαλείν, 20 χόρων, 22 έρυθρας, 27 παρενέβαλον.

16, 18 είς τούς καθήκοντας παρ' έαυτῷ, 33 στάμνον. 18, 21 σκίψαι. 21, 7 οἰκέτιν διδόναι, 8 χαθομολογεΐσθαι, 16 χαταδυναστεύειν, 22 ζημιοῦσθαι et ἀξιώματος. 23, 23. 27 ήγούμενον, 28 σφηχίας. 24, 11 διεφώνησεν. 26, 12 ύποθήσεις. 29, 40 δέχατον. 30, 12 συλλογισμός; nec non voces έπαρυστήρ, ίστία, ἀσπιδίσχαι, λογεῖον τῶν χρίσεων, λουτήρ, et μίτρα (certe 28, 33) et θνσιαστήριον (certe 29, 12. 16. 21. 30, 20). Inscite autem et minus accurate vertisse videtur locos 14, 27. 15, 16. 17. 26. 16, 5. 8. 9. 19. 20. 33-35. 17, 6, 11, 14, 18, 7, 12, 16, 19, 12, 23, 20, 2, 4, 6, 9, 16, 19, 23, 21, 2, 3, 10. 19. 20. 22. 31. 22, 4. 5. 8. 28. 26, 4. 5. 13. 29, 9. 36. 40. 30, 4. 31, 3, et voces *ξειν* 16, 4, ἀποθήχη 16, 32, παρενέβαλον 17, 1 (ἀνοίσεις 18, 19?), παραστήσαι 18, 23. περιούσιος 19, 5, διαμάρτυραι 19, 10, παρέστησαν 19, 27, τὸ οὖς 21, 6 (nisi potius moris Abyssinorum hic respectus est habitus), την έορτην των άζύμων 23, 15, ήσυχάζετε 24, 13, άτουγος 27, 10, έν μερίδι 29, 26, άναφέρειν 30, 9. ·) Denique nota hujus auctoris satis conspicua continetur magno vocabulorum, quibus usus est, aut omnino singularium aut certe in Pentateucho perrarorum numero; eorum quaedam jam supra recensita; alia hujus generis sunt Un: 16, 13. MC24: ibid. の近田: 16, 21. 日田: pro λαβείν 17, 5. のの内男: 17, 15. アスタ: 18, 5. **TATT**: 21, 7. **PAL:** 21, 14. 22, 7. UO: et UO: 21, 10. 23, 29. MOA: 26, 12. 7. 26, 18. OW4. P: 26, 23. WWW: 29, 16. 21. ደንደን: pro newit 29, 34. ልር ጽ: 29, 40. Φፋር: 26, 24. ሊPT: 16, 31. 节-ΠΛΡ: et Ť-ΠΛ: 28, 4. 6. 8. の南 ዋ系: 31, 7. Quae tot sunt singularia, ut nesciam an aliam Abyssiniae provinciam hujus interpretis patriam fuisse quam prioris inde sit concludendum. Ex omnibus iis, quae descripsimus, indiciis alius cujusdam interpretis opus in illa Exodi sectione contineri satis liquet, idemque confirmatur locis 18, 4 cum 2, 22, 28, 17-20 cum 36, 17-20, Ex. 20 cum Deut. 5, et Ex. 21, 23-25 cum Lev. 24, 19. 20. Deut. 19, 21 comparatis.

Jam vero quaeritur, quomodo factum sit, ut auctor a priore diversus hanc Exodi sectionem vertere susceperit. Kone factum est, quod interpres princeps hanc sectionem interpretari omiserat, an eo, quod hujus versio mox corrupta et

<sup>1)</sup> Ut omnia, quae hujus interpretis sunt propria, collecta uno in conspectn videas, annotabo, quae in sua versione omisit: 14, 25 τοῖε Αἰγυπτίοις; 15, 26 quaedam; 16, 1 συναγωγή, 3 λιμῷ et δτι, 6 ὑμῶν, 16 σὺν τοῖε συσκηνίοις, 20 τινές, 23 quaedam a fine; 17, 1 συναγωγή, 8 <sup>'</sup> logaήλ; 18, 6 μετ' αὐτοῦ, 9 τοῖε ởγαθοῖε, 12 πάντες, 13 πᾶς, 18 οὖτος, 26 πᾶν; 19, 9 ἰδού, 11 παντός, 12 καὶ θίγειν τι αὐτοῦ; 20, 2. 12 σοῦ post Θεός; 21, 18 καὶ μὴ ἀποθάνῃ, 36 quaedam; 22, 8 καὶ ἱματίου, 13 ἢ αἰχμάλωτον γένηται; 23, 4 πλανωμένοις; 24, 1 πρὸς τὸν Κύριον, 13 ὁ παρεστηκῶς αὐτῷ; 25, 33 ἐν τῷ ἐνὶ καλαμίσκο σφ. καὶ τὰ κρ. αὐτ.; 26, 4. 5 quaedam, 12 τὸ ἦμιου τῆς δέρἑεως, 13 et 29 quaedam; 29, 13. 22 λοβόν, 27 quaedam, 36 ڦστε ἁγιάσαι αὐτό. 30, 2 καὶ ποιήσεις αὐτό, 7 ὅταν - ἐπ' αὐτοῦ, 8 ἀψό, 24 είν, 25 χρίσμα et ἕλαιον χρ. ἄγιον ἕσται, 27 τοῦ θυμιάματος, 36 τῶν μαρτυρίων ἐν. 31, 6 αὐτ∂ν καί. Etiam singuli per totam versionem versus admodum correpti sunt (vid. annotationes ad singulos locos).

deperdita est? Equidem cum concipere nequeam, cur auctor principalis illam Exodi partem vertendam reliquerit, respondeo, hanc novam versionem loco deperditae primariae substitutam esse. Quod idem inde sequitur, ut non omnes istius sectionis partes pariter auctoris posterioris vestigia prae se ferant, sed multae primariae versionis reliquiae in illa remansisse videantur. Capitum 18, 6 -19, 11 et multorum in capp. 23. 24. 29. 30 versuum interpretatio melior est et quae ad rationem interpr. principalis propius accedat. Praeterea per totam hujus sectionis versionem singula quaedam vocabula diversis in locis non aequaliter, sed modo secundum Iis, modo secundum IIis rationem translata esse, jam iis, quae supra memoravimus, exemplis probatur, sed exempla longe plura inveniet, qui ipse librum perlustrare suscipiet; alia quaedam notabimus infra. Deinde ut non omnia, quae in hac sectione leguntur, IIem redolent, ita etiam in reliqua Exodi parte quaedam occurrunt, quae II<sup>i</sup> magis quam I<sup>i</sup> attribuere velim. Or A-R: 太阳": etiam 34, 20 legitur, PC: etiam 31, 16, 4, C中了: etiam 32, 6; mala mandati 23, 18 interpretatio eadem etiam 34, 25 occurrit; etiam ante 14, 29, scilicet 14, 1-28 tot talesque interpretationis errores ') conspicui sunt, ut ibi quoque IIem suo modo quaedam supplevisse suspicari debeamus; ipsius capitis XV versus lus et 21us tam diverse translati sunt, ut etiam in hoc capite duorum interpretum manum agnoscere necesse sit. Quae cum ita sint, et utriusque interpretis fines non certis limitibus disjuncti, sed eorum opera, alterum alteri, immixta sint, equidem quaestionem propositam ita dissolvere haud dubito, ut versionis primariae locos multos, praesertim eos qui inter capp. 14 et 31 continentur, mox corruptos aut deperditos, sed posthac ab alio interprete nova versione e codice Graeco facta restitutos et suppletos esse statuam. Is sicut in illa sectione multa nondum deperdita conservavit et approbavit, ita etiam in reliqua libri parte, forte etiam in aliis Pentateuchi libris quaedam suo modo redintegrasse videtur. Sequitur igitur, jam ante eam versionis novam recensionem, quam p. 8 descripsimus, emendationem textus, nonnullorum guidem locorum, esse institutam.

Haec de versione II<sup>is</sup>. De versionis principalis indole iis, quae pag. 16 seq. dicta sunt nihil novi quod addam habeo; id tantum restat, ut sententiam, quam supra de illa tuli, argumentis et exemplis e versione Exodi redundantibus confirmem. Locos, quos interpres minus bene intellexit et transtulit, hos notavi: 1, 7 voci xvdaïo: sensum vilitatis subdidit eamque  $mg_{2n}$ : vertit, 10, 13  $\delta\lambda\eta\nu$ cum  $\gamma\eta\nu$  conjunxit; 12, 42  $\pi\rho\rho\rho\nu\lambda\alpha x\eta$  minus bene vertit; 12, 29  $\tau\eta\varsigma$  èv  $\tau\phi$   $\lambda \alpha xx\phi$ 

<sup>1)</sup> C. 14, 1. 9  $d\pi \alpha v \lambda s \omega s$  nomen proprium esse existimavit interpres; 5 legit  $s l \pi s v$  pro  $s l \pi \alpha v$ . 7 (ut 15, 4)  $\tau \rho \omega \tau \alpha x \sigma$  male intellexit; 11  $\mu v \eta \mu \alpha \tau \alpha$  perperam vertisse videlur; 13  $\chi \rho \delta v \sigma v$ , 16  $\delta \eta \delta \sigma \sigma$ male vertil; 27  $\pi \rho \delta s \eta \mu \delta \rho \alpha v$  male reddidit. Praeteres male versa sunt 10  $d \sigma \tau \rho \alpha \tau \sigma \sigma \delta s v \sigma \alpha v$ . 15  $d v \alpha - \zeta s v \delta \sigma \sigma v$ . 25  $d \delta \sigma \sigma \sigma v$ . 27 totus.

62

voce Φ.Ρ. T: reddidit, perinde quasi λάκκος hic puteum significaret; 33, 3 oov pro of legit; de 34, 25 vid. p. 61; 34, 26 minus bene intellexit (melius Deut. 14, 21); 13, 4 μήν των νίων et 34, 22 έορτή συναγωγής nominibus, quae ex Abyssinorum festis deducta esse videntur, versa sunt nescio an ab hoc interprete Exempla singulorum verborum vel versuum libere quidem sed bene et apte ipso. versorum habes 4, 6 woel yiw. 25 et 26 eory. 5, 21 et al. Iepánortes. 28 er tw σῷ δνόματι. 10, 26 δπλήν. 12, 4 συναριθμηθήσεται. 18, 5 ποιήσ. την λατρ. ταύτην. 15, 16. 17; 32, 3 τὰ ἐνώτια τὰ χρυσᾶ (vid. V. 2), 27 θέσθε ἐπὶ τὸν μηρόν xal διελθ. x. άναx.; 32, 29. 33, 18; 34, 9 ήμῶν 2°. Deinde brevitatis causa vel quia superflua ea esse existimavit, haec fere omisisse videtur interpres: 2, 17 avtav. 4, 14 έν έαυτῷ. 5, 7 έαυτοῖς. 6, 4 έν ἦ χαὶ παρψχησαν ἐπ' αὐτῆς. 19 πατριῶν. 7, 3 o άδελφός σου. 12 ξχαστος. 17 ίδού. 10, 25 χαλ θυσίας ob synon. antecedens; 12, 16 χλητή. 47 υίῶν. 13, 12 πᾶν διανοῖγον μήτραν, τὰ ἀρσενικὰ τῷ Κυρίφ, quia ad hominum primogenitos hoc referri ignoravit et superfluum existimavit; 15 πρωτοτόxor 2°. 16 έξ Αιγύπτου. 17 τῷ λαῷ. 14, 9 xal oi inneig, ob antec. ή innog. 10 τοῖς ὀφθαλμοῖς (sicut in Genesi pluries). 25 τοὺς Αἰγυπτίους. 32, 31 ἑαυτοῖς. 33, 15 πρός αὐτόν. 34, 5 αὐτῷ. 35, 18 τὰς ἁγίας. 36, 13 plura. 27 et 28 καὶ ἐπέθηκαν-χουσούς. 37, 2 το αυτό ήν πάσαις. 38, 10 και δύο-δευτέρου. 16 plura, 24 τού παραθέματος. 40, 5 χάλυμμα. Perspicuitatis causa quaedam verba addidisse videtur in locis 3, 8. 5, 5. 12, 10. 37, 7. Minus bene nec satis accurate translata sunt: 9, 3 τοῖς ἐν τοῖς πεδίοις. 15 βανατώσω. 10, 8 ἐπέστρεψαν. 12, 5; 12, 13 παίω. 13, 15 έσχλήρυνε. 32, 18 τροπή. V. 21 totus; 24 περιέλεσθε. 34, 12 τοῖς έγχαθημένοις (vid. V. 15). 18 τήν έορτήν. V. 35; 40, 21 τής προθέσεως. Numerus verborum vel pronominum mutatus est 8, 8. 12, 24. 44. 13, 5. 33, 5. 34, 12. **35, 2. Et** vocabulorum technicorum minus bene vel perperam versa sunt ἀπαρχαὶ 36, 6. 39, 1 (opp. 35, 5), iot/a 39, 20 (sed alibi recte), to loyeior 35, 27 (alibi recte), ἐνθέμια 38, 16. αὐλῆς 1º 39, 1. Denique id quoque notandum et vituperandum esse videtur, quod hic interpres in vertendis singulis vocabulis technicis, quae in descriptione tentorii leguntur, non satis sibi constitit, sed nonnumquam eadem verba diversis in locis diverse transtulit. Sed licet talia quaedam huic versioni insint menda, tamen laus illa, quam in Genesi interpreti adjudicavimus, etiam ad Exodi versionem pertinet eamque tanto libentius ei quispiam adjudicabit, quanto diligentius ejus versionem cum opere posterioris comparaverit. Id vero valde dolendum est, quod praestantioris hujus versionis pars magna deperdita est: magnum inde damnum sacro textui illatum est.

Nam cum duae sacri tentorii descriptiones, quae in Exodo continentur, a diversis auctoribus versae sint, evenit, ut minus quam debebant inter sese consentiant. Accedit, quod nonnumquam singula singularum tentorii partium nomina ne apud

eundem quidem interpretem eodem modo versa sunt. Denique illud quoque huc pertinet, quod in ipso textu septuagintavirali utraque descriptio, ut quae a diversis auctoribus sit facta, parum sibi convenit; qua archetypi Graeci varietate etiam in versione Aethiopica nominum varietatem auctam esse nemo non videt. Quo factum est, ut magna nominum technicorum confusio textum Aethiopicum invaderet. Yux/row respondet apud Um PNZT: (nec non 35, 6. 36, 12, 15). ደረክና: apud Im; nopping ogAT: II, ሕብረ: ከብድ: I (etiam TT Ln: 35, 6); βύσσω Ω rn: II, 094T: I; χοχχίνω IT: II, Λ.Ρ.: I. (δέρμαπι) how Doodarwultrois AW-P: II, In. 2047: et. 7": ARP: I; varing livois ዘሕብረ: Pክንት: II, HPAAት: I; περισχελεϊ ዮርማንቅ: II, ልብሰ: 中门: I; μ/τρα 古CB: 28, 33, 中山ウ: 29, 6, の中公: 36, 36. 40; χιδάρει ማዕፈርተ: ሀ, ቁደርስ: I; donidloxaus አራዊተ: ምድር: ሀ, ክበበ: ዋ **O'P':** I; *λπωμ*, quatuor diversis modis 28, 4. 6. 8 et 25, 7 et 35, 8. 27 et 36, 9. 11. 26-29, loyeror pervarie versum est 28, 15. 22-24 et 28, 26 et 35, 27 et 36. 15-29; nomina gemmarum fere omnia differunt in utroque loco; forta apud IIm vertitur ??????. AAA: (OOA:) OAP: a. Im, Lourdo &A ΛΡ: Π, ΟΥΛΆ: Ι; χυμάτιον ΟΥΛΔ: ΙΙ, ΤΡΛΛ: Ι; δαχτύλιος guatuor diversis nominibus apud IIm (25, 12; 27, 4. 25, 15. 27; 26, 29; 25, 26. 27, 7. 30, 4), quorum ultimum (ሕΛዋት:) a. In usitatum; τουβλία Φυζ4. τ: II, ውዲብሕ: I; xúa θοι ውስፈርተ: et caet. II, ው. የምሩ: I; μυρεψός ጸካጠ: II, の山瓜: I; λυχνία 十中中の: の好音十: II (nec non 39, 16), の52十: I; xavλòs 切の P: II, 甘草 P P: I; xaλaµloxo, 太 η ム ウ: II, 太 ウ 条 中: I; ilaotholov TPOn: 25, 17-22, PRPh: 31, 7, PhPC: 35, 11, P ΨΥΛ: 38, 5. 7. 8. Adde nominum έλαιον τοῦ χρίσματος, θυμίαμα συνθέσεως. άναφορεῖς, ἀγχύλαι, χρίχοι, μόχλοι, βάσεις, συμβολή, χλίτος, περιστόμιο», ὦα, στολή, ποιχιλτός, παράθεμα, χρεάγροι, ίερατεύειν versiones, ques omnes hic enumerare longum est.

Ex iis, quae de interpretum arte et opere jam diximus, illi posterioris aevi emendatori, qui novam textus recensionem, pag. 8 descriptam, suscepit, causam et materiam emendandi satis magnam in hoc libro oblatam fuisse ultro liquet. Illa, quae ab interprete II<sup>c</sup> potissimum per capp. 20—23 minus bene versa erant, correctionem flagitabant, quamquam in illis ipsis locis eum suo emendatoris officio minus quam alibi satisfecisse animadvertimus; nam dictionem potius et formam, quam rem et sacri textus sensum ibi respexit. Melius in descriptione tentorii emendatoris munere functus est; quantum enim poterat, textum Aethiopicum sibi oblatum secundum suum exemplar Graecum correxit et supplevit, et cum perspicuitati sensus tum convenientiae locorum parallelorum bene consuluit. In capp. 85—40 autem, ubi textum septuagintaviralem Graecum a verbis et ordine libri

9 •

Hebraei multum discedere notum est, emendator ex hexaplari suo, quo usus est, codice versionem fere prorsus novam instituit. Textus ita castigatus et emendatus satis fide in codice C exscriptus est; G autem accuratius quam in Genesi versionem antiquam repraesentat, nec nisi paucas et leves emendationes in se receptas continet. Cujus novae recensionis lectiones potissimas cum in apparatu critico annotare proposuissemus, facere non potuimus, quin quaedam libri capita e recensione codicis C integra prelo subjiceremus. Lectiones autem, ad styli emendationem et grammaticae regulas pertinentes, per totam illam Exodi sectionem tot in C inveniuntur, ut eas omnes vel potiorem earum partem enumerare nullo modo possemus.

Jam postquam de auctoribus nostrae versionis satis diximus, restat, ut de textus a nobis editi conditione quaedam addamus. Textum enim sacrum a lectoribus et librariis multifariam corruptum et inquinatum esse, jam ex iis, quae ad Genesim annotavimus, apparet. Etiam in Exodo multa hujus generis menda notavimus, quae nos quidem lectoribus et librariis magis quam interpretibus attribuenda esse censemus, iisdemque forte etiam quaedam eorum, quae supra inter locos ab interpretibus male vel inscite versos recensuimus, imputanda sunt. Omissa sunt in textu nostro: 3, 15 Θεός Άβραὰμ-Ίαχώβ. 5, 20 εἰς συνάντησιν αὐτοῖς. 8, 18 δ Θεός. 11, 8 ού σύ αφηγή. 12, 9 και τοῖς ενδοσθίοις. 13, 21 δείξαι αὐτοῖς τὴν όδόν. 14, 20 χαι διήλθεν ή νύξ. 28 απίσω αυτών. 29 εν μέσω της. 15, 13 τη διχαιοσύνη σου. 23 ήλθον δέ. 24 έπι Μωυσή. 18, 21 θεοσεβείς. 19, 20 xal έχάλεσε --τοῦ δρους, ob homoeot. 20, 10 ὁ παῖς — ὁ βοῦς σου. 20 Φαρσείτε. 21, 34 ἀργύριον - αὐτῶν. 22, 8 xal ἑματίου. 13 ἢ αἰχμάλωτον γένηται. 30, 34 ὄνυχα. 32, 13 τὴν γην, ην είπας. 34, 28 της διαθήχης. 35, 11 και τους άναφορείς αυτής. 36, 3 πάντα 1º; lacunae autem quae in locis 2, 15. 4, 3. 12, 22. 15, 17. 16, 1. 8. 18, 3. 4. 19, 24. 20, 24. 21, 17. 22, 14. 25. 26. 23, 12. 25, 28. 30. 34. 26, 1. 9. 15. 19. **35.** 27, 11. 19. 28, 12. 18. 29, 2. 21. **3**0, 8. **3**7. **3**2, 2. **3**4, 27. **3**8, 20. 23. 39, 9. 40, 26 fuerunt, e C vel G vel a nobis ipsis suppletae sunt. Additamenta quaedam spuria parenthesis signis inclusimus in locis 7, 26. 10, 8. 10. 12, 49. 13, 4. 14, 21. 21, 5. 18. 31. 28, 5. 33, 10. 35, 5; praeterea videas 6, 6. 7, 28. 14, 6. 18. 32. 30, 14. Locos magis minusve corruptos habes 10, 6. 12, 42. 13, 4. 14, 11 (?). 15, 16. 16, 23. 18, 19. 20. 26. 21, 13. 22, 17. 25, 38-40. 26, 4. 14. 27. 29. 28, 12. 29, 5. 32, 21; et totius sectionis C. 21-29 textus in FHG minus bene conservatus est. Denique occurrunt sigut in Genesi, ita in Exodo loci pauci, in quibus secundum auctoritatem cujusdam versionis Arabicae singula verba mutata esse videntur, ex. gr. 5, 14. 12, 8, al.

## 2. Conspectus lectionum, quas interpretes Aethiopes in suo exemplari Graeco habuerunt, a textu Graeco recepto discrepantium.

(Citabimus locos secundum ordinem capitum et versuum nostrae editionis.)

1, 10 + ήμῶν post γῆς. 11 Πειθώμ. 12 Λ σφόδρα σφόδρα. 19 Λ χαὶ ἔτιχτον. 2, 1 + γυναϊκα a fine versus. 2 + (καὶ ἔσχεν αὐτήν). 3 ∧ αὐτῷ. 7 ∧ σοι 2°. 11 \_ τοὺς υίοὺς Ἰσραήλ. 16 Ἰοθόρ bis. 17 \_ xal ἥντλησεν αὐταῖς. 20 \_ οὖν. 22 Additamentum illud longius, quod in multis libris Graecis legitur, margini sui exemplaris adscriptum invenisse videtur interpres. 3, 1 + τοῦ Θεοῦ post ὄρος. 6 + αὐτῷ post είπεν. 8 xal Eὐalwr ante xal Γεργ. positum. 16 ὑμῶν pro ήμῶν. 17 είnov pro elnev. item zal Edalwr post zul Xerr. positum. 18 , Oagaw. item + Kú- $\rho_{ios}$  ante  $\delta \Theta_{i\delta}$ , et + Kupl $\omega$  ante  $\tau \tilde{\omega} \Theta$ . 4, 1 +  $\sigma \tilde{v} p$  post lár. 5 + xal elner αύτῷ ante ina. + Κύριος ante δ Θεός. 6 + και είπεν, έξένεγκον την χεῖρά σου έκ τοῦ χόλπου σου ante xal έξήν. + λεπρώσα ante ώσει. 7 + xal είπεν, έξένεγχον την χεῖρά σου έχ τοῦ χόλπου σου ante χαὶ έξήν. 8 + χαὶ εἶπεν ante έάν. 🔒 σοι 2°. 9 🔒 σοι. 10 εύλογος pro έκανός. 11 + Κύριος ante ό Θεός. 13 / Μωυσής. 17 / τήν στραφείσαν εἰς ὄφιν. 18 , ἐχείνας. 23 σừ δὲ οὐχ ἐβούλου pro εἰ μὲν — βούλει. αὐτὸν pro αύτούς. 27 χατεφίλησεν αὐτόν. 28 + αὐτόν post ἀπέστ. item σημεία pro ἑήμ. 30 + αύτοῖς post έλάλ. 1°. 5, 1 πρός Φαραώ pro αὐτῷ. 4 Λ ἕκαστος ὑμῶν. 5 + της γης post lads. 7 , αll'. 8 + Κυρίω ante τω Θεώ. 19 απολείψεται. 6, 5 μου pro ύμῶν. 7 , λαόν. + ἐκ γῆς Αλγύπτου και ante ἐκ. 16 Γηρσών. 17 Γηρσώμ. 18 , τρία. 20 έπτα pro δύο. 24 Άβιασάφ. 27 ώστε έξαγαγεϊν pro xal έξή. item Mωνσής ante Adquir positum. 7, 2  $_{\Lambda}$  αὐτῷ. 7 ἐλάλησαν. 9 + αὐτὴν post ἑίψον. , έπι την γην. 10 , και των θεραπ. αὐ. + αὐτοῦ p. ῥάβδον. 11 , Αἰγύπτου. 13 έλάλησεν pro ένετείλατο. , αὐτοῖς. 15 στήση pro ἔση. 19 , τῷ ἀδελφῷ σου. , έν τη χειρί σου. 27 + αὐτὸν post έξαποσ. 29 ἐπὶ τὸν λαόν σου ante ἐπὶ τοὺς Ξερ. positum. 8, 3 , τῶν Αἰγυπτίων. 4 τὸν λαὸν pro αὐτούς. 7 , xal ἀπὸ τῶν ἀπαύλεων. 13 + αὐτοῦ post ἑάβδον. + ἐν πάση γῆ Αἰγύπτου a fine versus. 16  $_{\Lambda}$  xal ante ίδού. , έν τη ερήμω. 17 σοῦ pro ὑμῶν. 19 , επί της γης. 21 , Κυρίω, item V. 22; 23 + Kvolų ante τῷ Θ. Λ Κύριος. 24 + Kvolų ante τῷ Θ. 25 + ἀπό Φαραώ post ή χυνόμ. , xal άπό τοῦ λαοῦ σου. 9, 4 , ἐν τῷ χαιρῷ ἐχείνω. , τῶν υίῶν 1°. 10 έλαβον pro έλαβεν. 12 + τῷ Μωυσή a fine versus. 15 + μοῦ post χείρα. 21 τῷ πεδίψ pro τοῖς πεδίοις. 23 + αὐτοῦ post χεῖρα. 24 / ἦν δὲ ἡ χάλαζα. σφόδρα autem bis postitum, et ἀφ' οὖ pro ἀφ' ής ήμέρας. 25  $_{\wedge}$  ή χάλαζα 3°. 28  $_{\wedge}$ περί έμοῦ. 33 + αὐτοῦ post χεῖρας. 10, 1 + μου post σημεῖα. 2 + xal ante δπως. 5 / ύμιν 1°. 6 / ai olzlau 2°. / πάση. / Μωυσής. 7 + Κυρίω ante Θεώ. 8+ Οαραώ post αύτοις. 9 + τμων post πρεσβυτέροις. + τοῦ Θεοῦ ήμων post Kuplou.

14, 24 συνέταζε pro συνετάρ. 26 ύπερ pro και επικαλυψάτω. + αύτων post άναβάτας. 27 + αύτοῦ p. χεῖρα. 29 <sub>Λ</sub> αὐτοῖς. 15, 1 + αὐτοῦ p. ἀναβ. 7 + σοῦ p. ύπεναντίους. 10 + και ante εκάλ. 16 φόβος ante τρόμος pos. ελυτρώσω pro έχτήσω. 17 κατειργάσω pro χατηρι 20 έλαβε pro λαβ. 28 έπωνομάσθη. 26 , δ Θεός σου. 10, 14 λευχόν cum ώσει πάγος conjunctum. 15 , αὐτό. 23 , οὐ. 25 σὐχ εύοήσετε. 26 δτι. 35 γην pro τήν. 17, 8 de exer 2º. Λ τούτο. 5 Λ τούτου. μετά σεωυτοῦ pro σεαυτῷ. 6 ὦdε pro öde. 9 , δυνατούς. 10 , έξελθών. 11 + αὐτοῦ p. χείζας, bis. 18, 6 ήλθεν pro έξηλ. + αὐτοῦ p. γυνή. παρενέβαλον pro sing. 6 Ίόθος p. ίδού pos. + σου post γυνή. 7 + αυτού p. γαμβοώ. 8 , πάσι. , έχ χειρός Φ. - Αιγυπτίων. 10 τόν λαόν αύτοῦ pro αὐτούς. 11 , δτι 2°, 13 , πάς. (έσπέρας pro δείλης. item V. 14?) 15 + αὐτοῦ p. γαμβρῷ, item V. 24. 25 , αὐτούς. 19, 6 , καί. 8 τοῦ λαοῦ pro τούτους. 10 + αὐτῶν p. ἱμάτια, item V. 14. 20, 7 Λ δ Θεός σου. 13—15 σύ φον. ού μοιχ. ού πλ. 18 Λ το ante χαπνίζον. 21, 2 έξαποστελείς αυτόν έλεύσερον pro άπε. ελ. 5 + μοῦ p. παιδία. 18 πατάξη τις pro πατάξωσι. 22, 9 τελευτήση ante συντριβή pos. 23, 7 ένεκεν δώρων. 12 άναπαίση pro dránavsis. 18 , δταν — δριά σου. Ρυσιάσματος pro Ρυμιάμ. 22 , χαλ ποιήσης πάντα δσα — — τής φωνής μου. 26 λ άναπληρών. 28 έκβαλεϊ pro έκβαλεϊς. 24, 14 elner pro elnar. 15 , xal Ίησοῦς. 25, 2 + μου p. λάβετε. 13 ἐκ ξόλων ἀσήπτων pro ξύλα ασ. 15 της διαθήκης pro της κιβωτού. 20 / έν ante ταϊς. 22 äν pro łάν. 23  $_{\wedge}$  xovoñr. 84  $_{\wedge}$  ér tŵ éri xalaµlox $\varphi$ . 85  $_{\wedge}$  xal o $\varphi$ avor $\eta e$ — is aviñs.  $_{\wedge}$  xal ir τή λυχνία — παρυίσκους. 26, 2 , πάσεις. 7 σπέπειν pro σκέπην. 12 έπικαλύψεις pro ύποπ. bis. , είς. 16 , ποιήσεις. 21 , κάι θέο βάσεις — αύτου. 30 , τη θέρα της σκηνής. 27, 4 έπι pro ύπό. 7 + δίο ante πλευρά. (9 Noter pro Aiba. 11 βορράν pro dnyl.) 19 dvarokác pro vórov. 20 , xaŭsai. 28, 1 , xal ante in. 8 , xal

αἰσθήσεως (ni potius σοφίας xal). 8  $\land$  καθαροῦ. 9  $\land$  λίθους 2°. 29 ἐπὶ pro ὑπό 1°. 29, 16 τὸν χριὸν pro αὐτόν. 17  $\land$  ῦδατι. 21  $\land$  τοῦ ἀπό. 25 δέξη pro λήψη. 38  $\land$  ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον. 42 ἐκεῖ pro ἐκεῖθεν. 30, 3 + αὐτὸ ante χρυσίω. 4 + αὐτῷ p. ποιήσεις 1°. 6 ἐκεῖ pro ἐκεῖθεν. 8  $\land$  διαπαντός. 9 ἀνοίσετε pro sing. θυσίας pro sing. σπείσετε pro sing. 10  $\land$  ἐπ' αὐτοῦ. ἀπὸ τοῦ αῖματος τοῦ καθαρισμοῦ τῶν ὑμαρτιῶν ἅπαξ τοῦ ἐνιαυτοῦ καθαριεῖ αὐτὸ εἰς γενεὰς αὐτῶν pro ἀπὸ τοῦ — αὐτῶν. 21  $\land$  ὅταν — ὕδατι. 26  $\land$  τῆς σχηνῆς. 28 + καὶ τὴν βάσιν αὐτοῦ p. λουτῆρα. 25 αὐτὸ pro ἐν αὐτῷ. 31, 2 υἱοῦ pro τὸν 3°. 4 + καὶ τὴν βύσσον τὸν κεκλωσμένην p. νηστόν. 6 ποιήσουσι pro πονή.

32, 11 έντέλλομαι. 14 τὸ σάββατον. , Κυρίω. 15 τοῦ σαββάτου pro τῆ έβδόμη + θανάτω ante θανατω. 17 , έν έμοι 2°. έπαίσατο ante χατέπ. pos. 82, 4 είπαν pro είπεν. 11 , Κυρίου. + αὐτοῦ post Θεοῦ. 13 τῷ σπέρματι αὐτῶν pro aυτοίς. 14 περί της xaxlaς ής είπε ποιήσαι τῷ λαῷ pro περιπ. τόν λ. α. 18 + Mωυσής p. λέγει. 23 έχ γής Aly. pro is A. 24 + και περιείλαντο p. περιέλ. 30 + xal ante είπε. 38 αὐτόν pro αὐτούς. 34 Λ κατάβηθι. 33, 1 πορεύου pro προπορ. 2 tòr Xararaïor xal ante tòr Aµog. pos. 3 elçázes pro elçázos. , of 3°. 13 , ira 1º. 14 + αὐτῷ Κύριος p. λέγει 15 + Μωυσῆς p. λέγει. 16 ἐνδοξασθησόμεθα. 17 σοῦ pro σοι. 18 + αὐτῷ Μωυσῆς p. λέγει. 19 Κυείου pro μου, Κύριος. 23 + μού p. χείρα. 34, 4 + τό πρωί p. Μωυσής 1°. 7 + ποιών ante έλεος. άμαρτίας pro avoµlaç 2°. 8 +  $\tau \tilde{\psi}$  Kvolog a fine versus. 10 + µeyála xal ante érdoza. 11 Χετταΐον ante Φερ. pos. , Γεργ. 12 , σοι. 14 θεφ έτέρφ. 15 των θυσιών αὐτών pro των αύτων. 16 τούς υίούς pro oi viol. 19 , παν 2°. 20 + αύτοῦ p. δώσεις. 21 τη δε ήμερα τη εβδόμη. 26 είσοισεις pro 3ήσεις. 29 + Σίνα p. όρους 1°. 30 υίοι pro πρεσβύτεροι. 32 ελάλησε pro ενετείλατο 2°. 35, 1 + πρός αύτους p. είπεν. 2 ἅγιον σάββατον. 7 καl εἰς τὸν ποδήρη. 10 + αὐτῆς p. singula nomina. V. 14 textus Graeci post V. 16 ejusdem positus. 17 praemissum est xal to information τῆς θύρας τῆς σκηνῆς. 18 ἐν τῷ ἁγίφ pro ἐν αὐταῖς. 19 🔥 καὶ τὸ ἐλαιον — συνθέσεως. 21 / ἀφαίρεμα xal. 22 + xal ante πāv. 23 / δσοι. πας ψ pro παρ' ψ.  $_{\wedge}$  βύσσος xal. ὑαχίνθινα et χριῶν ἦρυθ. transposita. 24  $_{\wedge}$  xal ante είς. 27 (28) καλ εlς τὸ λογεῖον, καλ τῆς συνθέσεως pro καλ τ. συνθέσεις. 28 🔨 εἰς. 35 🕂 πάντα p. ποιήσαι. Α χαί τά. 36, 3 το πρωτ πρωτ. 4 παραγενόμενοι. 5 χαι είπαν. παρά pro xaτά. 9 ἐποίησαν. 10, 11 ἐποίησαν αὐτῷ idgue cum V. 11 conjunctum. 11. 12 καθ' έαυτό cum V. 12 conjunctum. 15 εποίησεν. 16 + αὐτῆς p. μῆκος et εὐρος. 17 , xal ante τοπά. 21 κατά τα δνόματα pro έκ τ. όν 2°. 25 + δύο ante δαχτυλ. έξ pro έπ'. 39 έγραψων. 40 έπ' αὐτό pro έπι τό. 37, 6 αὐτοῦ pro αὐτών + αὐτῶν p. χρίκους. 8 + χυλχαῖ p. εἰκοσι 2°. 9 , χαὶ τὸ χλίτος τὸ πρ. Β., έκατον έφ' έ. + χαλκαί p. είκοσι 2°. 12 νότου pro νώτου. 14 αύλης pro σκηνής. 18 duo commata hujus versus inversa. 20 ἐποίησαν. 38, 2 ἔζωθεν καὶ ἔσωθεν.

+ καὶ ἐποίησεν αὐτῆ κυμάτιον χρυσοῦν κύκλω, a fine versus.  $3 + ἐπὶ τὰ τέσσαρα μέρη αὐτῆς p. χρυσοῦg. 10 + χρυσοῦς p. δακτ. 18 τοῖς στύλοις pro τῷ στ. 20 τῆς πύλης pro τὴν π. <math>_{\Lambda}$  τοῖς στύλοις. 23 τὴν βάσιν αὐτοῦ καὶ τὸ πυρεῖον αὐτοῦ. 39, 1 τριάκοντα pro εἶκοσι.  $4_{\Lambda}$  ἑκατὸν ante κεφαλ. 5 ἑκατὸν τάλαντα εἰς τὰς ἑκατὸν κεφαλίδας. 6 ἐποίησαν, et caetera quoque verba in plur. 7 + τετρακόσια καὶ ante ἑβδ.; δισχίλιοι καὶ τετρακόσιοι pro χιλ. πεν. 8 ἐποίησεν. 10 + κύκλω ante χαλκ. 14 καὶ τὰς βάσεις post στύλους pos. 18 τῆς προθέσεως pro τοὺς προκ. 20 + καὶ τὰς βάσεις αὐτῆς p. στύλ. 21 + δέρματα ante ἑακίνθινα. (22 κατασκευήν?) 40, 5 + τοῦ μαρτυρίου p. μαρτυρίου.

His lectionibus textum textui codicis Alexandrini celeberrimi consimilem quidem sed nihilo minus multifariam ab eo discrepantem repraesentari videbit, qui comparationem instituerit. Crebrius fere quam cum illo cum lectionibus codicis Ambrosiani (VII) et Coisliniani (X) reliquorumque hujus generis in Holmesii opere comparatorum conveniunt.

## Lectiones variantes e codicibus nostris collectae, et annotationes ad singulos versionis locos.

 $C_{AP.}$  1. V. 1. [A] G. AA杰": — 太文名":] 和太九: ① **八**井: C. V. 3. [竹竹] CG; **內**勺 FH. — CG **H**ብ 八方: exhibere solent. In C ① **ብ** 著戶? : a fine versus quarti positum est. V. 5. 玉]  $\land$  C. V. 7. C: 太HH: 太父父?:] 太父{V?: CG. V. 9. A太市Hብ:] A市H介: C. V. 10. ① P① 专太:] 太父子兄子: ① P① 专太子: C. V. 11. ① U(?)] ① U(?): C. [?] CG; ~: FH. V. 14. ① P.& ♡. FH, sed vid. Gen. 15, 13. V. 15. ♡ **ብ** ∠ **G** P**T**: C, praemisso stat. constr. [ $\angle_n$ ] ∠ FH; sed CG et hic et 2, 21. 4, 25. 18, 2: 九, **T**∠h: V. 16. 太子內 **T**: 太①":] ① AT: P. **T**∠h: V. 17. **H**(**T**:] 太**A竹**: C.

V. 18. [ሐ] ሕ FHG. V. 19. ወወልድ:] ወወልዴተ: CG. V. 21. ንብሩ:] ወንብረ: ሎኝ:, omisso ወ ante አከው: C. V. 22. ለታብሩ ውዮኝ: C. ፖርወ:] ንርወ: C, ወንርወ: G. ወሸዮሉ:] ወሸዮላ: C.

CAP. 2. V. 2. ()、 CG. V. 3. の法わの:] のウロ: C. 法內ፈ入 ጣ: C. の內古士: CG. V. 4. ይበጽሖ: CG. V. 6. のする太:] のC 次Pተ: C. 泊ダ:] 泊ダ: CG, sed illud elegantius est, vid. V. 11. の戸油 ∠牛:] のの泊泊+: C. V. 8. のの家太古:] のの家太古: GH, の声之 す: C. V. 9. 泊∀孑P:] 泊♥٤P: C, 泊♥٤P: G; de ratione pronominis affigendi cfr. annot. ad Gen. 21, 18; de forma imperativi apud G vid. V. 7.

ுந்:] ஒந்: FH, sed alibi aliter. V. 10. ΦΔ.Ρ. ΔΔΑ. CG. V. II. ብእሴ: ግብጻዌ: እንዘ: C V. 13. On L. Or. Pf: CG, minus eleganter. V. 14. ዲቤኝ:] ላዕሌኝ: CG. አ**ንተ:**] , CG. V. 15. ( <u>LC</u>, 77; ) superfluum factum, postquam ab initio versus lacuna e C suppleta est. Ant:  $\mathcal{P}''$ :] sc. in regionem aliquam terrae Midianitarum. V. 16. [A] e C suppletum, sed aliis quoque in locis deficit post n: mn:] codd. praeter G exhibent 市介: item のなた;, relatum ad Mosem, sine dubio errore librariorum. ₽₹ **47:** A7: C. 7A4: C, sed cfr. Gen. 30, 38. V. 17. OAntp: V. 20. MOH:], C. V. 22. Comma signis parenthesis inclusum in CGH. CG deest, in F margini adscriptum, in H contextui ipsi insertum legitur; videtur in Graeco interpretis exemplari margini adscriptum fuisse.

V. 1. CGH: OPC.P:, aliter 2, 16. Сар. 3. V. 4. 77HA: inde ab hoc versu usque ad 9, 20 in C nonnumquam ejectum, saepissime tamen in X ግዚአብሔር: mutatum est; etiam in G passim ita mutatum est. Caeterum vid. p. 58. annot. et infra ad 9, 21. ው**አቱ:] + አ**ንዚኦ: ር V. 6. A V. 8. CG: ① 次山名の; vid. Gen. 43, 11. ① ① ቡክ:]አበዊክ: ፡፡፡ [C] CG, Z FH. [N] CG, N FH, item 3, 17. 13, ዝ":] ወር*Կ*ብት: ር. 5. 23, 23. In C Gergeseni ante Hevaeos positi. V. 13. DLU: A D C. [አ]አ FH; ይሴአሉሂ: C. V. 16. [ዲአክ:] ዲአኩ: FH (item G sequente  $\Omega \infty$ ;), quod cum vocalibus male lectis ex infinitivo cum suffixo degenerasse videretur, infinitivum restitui; C loco hujus verbi exhibet mc: Cm አ":] ርስካሂሆም: G, አአሩን: deficiente ለደዊቀ: C, vid. V. 18. 4, 29. al. V. 18. O. Phor HG. CG: 7m-C: sine O et sine 77n: seq.

V. 21. ЛН: ሕНብ:] ЛሕНብР: C, vid. Holmes.
 V. 22. C: ታስተ
 ዋሕስ: ወዳይወ:] ወትወድይወ: C. ወተሐበЛይወም: CG.

V. 1. አ ማ ቤ: sine ወ: CG. Сар. 4. V. 3. [] CG. V. 4. ① ወያሥአ:] ወያሥአ: ር. ንሠአ:] ወንሥኦ: ር. *V*. 6. ሕፀሂሁ:] ሕፅ **4.** CG, item V. 7 C bis, et G 2°.  $\Lambda \heartsuit \Re$ :  $\Lambda \heartsuit \Re$ : CG. V. 8. P六 **ምኑ:] + ነነ:** ር. V. 9. አለጮኑ:]+ ነ: cg. V. 10. ወአድ:]ወአ: C, sed emendare nolui, quamquam, quid A.P.; sit, utrum pronomen relativum et interrogativum (qualis ego?), an particulae negativae forma alia minus usitata, haud satis liquet. አንብብ:] ይንብብ: FH, ይንብብ: G praemisso ይአላ "H :; sed secundum C emendavi, ne oratio claudicet et quia verba inchoandi cum

subjunctivo conjungi solent. V. 11. Ante ①H.P.Z.太: in C ①4:芹卉: contextai ipso insertum legitur. 太い払い! ふかふ: C, sequente ①法書: post 太好: V. 13. ①.P.G.:] + つい: C. V. 14. L.C.!] ふひん: CG. ①.P. C.太'':] ①.P.Z.太P'介: C. V. 18. [4] ∩ in codd. ①スクアイス: - 7 ∩.S.:] ^ CG. V. 19. 太兄:! 好: CG. Sed 太兄:, cum Graeco βaddige respondeat, imperativus contractus, e quarta radicis ①PP: stirpe formatus, esse videtur, nisi potius 太兄: ex OR.:, imperativo stirpis 1<sup>se</sup>, corruptum esse malueris. [10] ^ FH. V. 22. 太7H.太:] + 太7H.太.∩fh.C.: C. V. 23. ①太子丁介:]+太の: C. V. 25. rh.T.Z.: FH, sed cfr. 2, 21. [.P.] L. FH. CAP. 5. V. 1. A.Z. [.A. C. V. 2. ①法書:] + 太7H.太∩

V. 16. ወደተ?":]ወተ?ፋዕ: sequence ሕዝበክ: G. V. 17. ለአ? ዚአብሔር:አጮላክያ: C. V. 20. ፀአቶም:] praemisso በ C.

V. 3. አግዚአ:] , C. [አ] , FGC, habent አይዮዕክወ CAP. 6. V. 4. 'AUNOP: CG, sed 'NOP: Graeco wore respon-∽: V.6. እንዚአ:]+እንዚአብሔር: C. V.7. ወተአምረ: CG. det. Hአወጽ":] e Hአመጽአክም: degeneravisse videtur. V. 8. በርስተ:| **ለርስት:** ር, ርስተ: G. አንዚአ:] - አንዚአብሔር: ር. V. 14. G ወሩሎስ: [ክር] ሬ FH. V. 15. (ፈደስ:) ፈደአ: FH, ፈሬስ: G, 4ደ 太內: C, quae lectiones cum hanc vocem Aethiopibus non intellectam esse probent, ipse MSSPT: substitui. V. 16. 907:] etiam 907: scribitur. V. 17. FH: ፖርሶም: አቡ":]አበዊሆም: cg. V. 18. 【太】 为 F, Y G, perinde quasi esset Isaschar. V. 19. ውሑል:] ውሐሊ C. V. 22. [PA] P7: in codd. - Etiam C habet OrTC: V. 23. CG: Λ 太心子: CG: ① P丁(PC; item 28, 1. V. 25. CG 4.7而れ: exhibere solent. ዝውአቱ: ቀ": ] ወአሉ: ቀደም የተ: C. V. 26. [ ው ] ወ FH. V. 27. PD内水四; H. V. 29. 十万7C; praemittit ① C.

V. 2. 第7C:] 第7C: CG. V. 5. [-介杰] 介杰 FH, vocali-Сар. 7. bus male lectis, vid. Gen. 14, 3. V. 7. OPE:]OPE: CG. V. 9. Un **ነ:] ሀቡኒ: ር. //. 12. አብተ":] አብተሪሆ**ም: ርG. ወኮና:]ወኮኑ: V. 15. O.P.: ] OP: TMH.: C. 70H: | hane vocem. ር, ወኮና: 6. cum tribus in codd. praebeatur et a Ludolfo quoque in lexico agnita sit, emendare nolui, sed haud dubito, quin e 20:H degeneraverit; G enim habet 20: sine H:, et vocem 70H; aliud quidquam significare, in Catalogo Codd, MSS. Aethiopicorum Biblioth. Bodleianae Oxon. 1848 pag. 72 annotavi. C: OAZZT V. 16. ሕዝቦ:]ሕዝበ: GH, ሕዝብP: C. C: ይፀወደረ: ክቲ: ርፍ፡ አሰ**ማ**ዕክ: **ዛቲ:**]+ዕለት: cg. V. 17. X3: 2°] praemittit **ናሁ:** ር. [**ጥ:**] CG, ጦ: FH. //. 19. አፋላ2ሆም: C. ወኮና ደ ም:], CG. C: አዕባኝ: V. 21. ወሞቱ: C. ደም:] ደም: CG, sed Graecus habet to alua. V. 22. CG: MANPY: V. 23. ①太十":] ①太 ተውደጠ: C. ወበዝኝቱ:] ወ , C. V. 25. ሰቡሀ: ዕለተ:] cfr. Gen. ም: C. C: ውርናንንጉ:, item V. 28. 29. 8, 1−9. G: ውርደረንጉ:, item V. 28. 29. 8, 1-9. V. 28. ቤተክ:] አብዖቲክ: C. V. 29. ሕዝብ h: et Uneth: transposita sunt in C.

71

 CAP. 8.
 V. 3. 由ム":] 由ム内Pi: ?ብጽ: C.
 V. 9. 法油集ል:]

 由命A: C.
 V. 10. [約ペイ:] C, 竹のС: FH, 約ペC: G.
 V. 12. 名

 おす:] 9号す: C, item V. 13. 14; 名名す: G, item V. 13, sed V. 14 sicut

 nos.
 V. 13. ペイ:-竹介:] (C.
 V. 14. 囚太田客法:) 竹の: P田

 ウ太: C.
 V. 17. 名写名P:] 名写名写P: CG, item V. 18. 20. 25. 27.

 V. 25. C:
 〇太〇口戶す行:, addito 囚太〇油日们: F: 太九す太九

 P:
 V. 28. ඛ日介:] 尚日ብ: CG.

Сар. 9. V. 3. DRA:  $\hbar \Phi''$ :)  $\Lambda \hbar \Phi A$ : C. V. 4. C REP: ante  $\hbar h A \hbar A$ : 1°. praemittit. V. 8. CG: DPHCD: V. 9. DPT 7:) DPND7: CG. G:  $\hbar A A \Delta T$ : vid. V. 10. V. 10. DfWh:] D fWh:  $\mathcal{O}$ : h: C. G:  $\hbar A A \Delta T$ : vid. V. 9. V. 12. C:  $\Lambda \Lambda \mathcal{O}$ : f7C  $\mathcal{O}$ :  $\hbar TH \hbar \Lambda \Lambda \hbar C$ :  $\Lambda \mathcal{O}$ :  $\hbar : D \Lambda \hbar C$ ?: V. 18. H2H:]  $\Lambda 2$ H: CF. [R] P: FH. [4] 7: FH. V. 21.  $\hbar TH h$ : G; eandem emendationem G inde ab hoc versu usque in locum 16, 11 fore ubicumque Graecus Kúçicov habet, offert; vid. ann. ad 3, 4. V. 24.  $T \Delta T L$ : CG. V. 25.

10 \*

ወ ቀተ[Λ] G; ወ ቀተ ለታ: FH; ወ ቀተ ላ: sequente ለሱላ: pro በሱ ሉ: C. V. 30. አለምር:] አአምር: CG. V. 31. ተለቤ:] ተላቤ: CG, posthac C ተላቤ:; item pro ስ?ም: exhibent ስ?ም: [] CG; ተH ብዎ: FH, male lectis vocalibus; item V. 32. V. 34. ወለሀበ":] ው አቱ: ወሀቢደቱ: C.

 CAP. 10.
 V. 1. ΔΛ:]+ΛΔζΦΫ: C.
 V. 2. ①方法の之:]①方法の

 ∠.: CG.
 V. 4. H2H:] H2H: CG.
 ∩Hザ:]∩Hザ: FH, cfr. Gen. 32, 26.

 V. 5.
 H寸∠Д:] H寸CД: CG.
 V 6. ሕ∩Չ∩:] ሕ∩Չ狗ᡣ: CG.

 V. 8.
 () desunt in G; eadem praeter ∠ζ𝔅?: in C desunt; item V. 10.

 V. 10.
 Oጞ央 P":] Oス や かっ: C, vid. V. 24 et Gen. 43, 8.
 V. 11.

 Λつ市: OΛ ホ ζ?:] ^ CG.
 V. 12.
 CG: O P ♡ ζ?:
 V. 13.

 バイ: C.
 Interpres minus bene ὅλην cum γῆν conjunxisse videtur.
 V. 14. Ά

 Δ ∩ ቱ:] ★ P ∩ Φ<sup>\*</sup>: C.
 V. 16.
 O 7":] O 為 ζ ∩ ½: C.
 V. 17.

 ハハ:] ከ∠ F: C.
 V. 19.
 O ∩ P:] O ∩ P: CG.
 [為] ᅕ FH, item 13, 18.

 23, 31, sed 15, 4 etiam F ᅕ exhibet, quod aliis quoque in libris usitatius est.
 Ib is proved and is in the set of a set

V. 21. のかす: 2°] + 竹か: CG. [竹] す FCH, ut sit praedicatum.
 H.P. \*\*\*: ] H.P. \*\*\*: ] の名(1)
 ウジョン (1)
 ロジョン 
CAP. 11. V. 1. [十] G, 十 FH. V. 2. のPわ十":] のP十の内れ: C. [內] 內 FH, sed vid. 3, 22. 12, 35. V. 3. の次内:] の次内: CG, idque ante の広: positum in C. V. 8. FH: の次のアガンH: 次の名 次:] 次の名次: F, 次の名次: CG. V. 9. FH: 太内のりのの:

 CAP. 12.
 V. 3. [十] ま FCH, sed C pergit ① ∩ ∩ Hの只:
 の人

 Λ:] ① Λ 木 ハ: FH, vid. ann. ad Gen. 25, 16.
 V. 4. [中] 中 FHG.
 V. 5.

 ማሕስ አ:] ◎ ሐስ አ: CG.
 V. 6. CG: ① P. (CP ①:
 V. 8. ∩ H:] ∩

 H: CG, vid. V. 12.
 V. 11. ① ∩ ホ t: δē] ∧ CG.
 C: ① Φ ስ ታ Ø ኽ ᅇ;

 G: ① Φ ስ ታ Ø ኽ ᅇ:
 V. 11. ① ∩ ホ t: δē] ∧ CG.
 C: ① Φ ስ ታ Ø ኽ Ø;

 G: ① Φ ስ ታ Ø ኽ Ø:
 V. 10. ₼ △ h :] Ø ½ △ h : C.
 ∩ ℑ t: ] ∩ t: H,

 ባ t: C, ∩ H ᠯ t: G.
 H P † 7 ∩ ∠ :] H P † 7 ∩ C : CG.
 V. 17. ∩ ਯ

 A":] ∩ ਯ A: C.
 V. 19. Ҡ 𝒫 𝒫 C ℌ 𝔅 :] @ h † : 𝔅 𝒫 𝔅 C ℌ 𝔅 :
 C.

 V. 20.
 ማ ½ 𝔅 ໂภ 𝔅 : G, Ø ⅔ ∩ 𝔅 ℌ 𝔅 : C.
 V. 22. 𝔅 𝔅 † † : 10] ℑ ₽ 𝔅 :

 C (sic).
 V. 24. H h ? :] H ₱ Λ : G, sequente ሕ ?: post 𝔅 𝔅 𝔅 𝔅

V. 25. ዘያበበ:] ዘነገው : ያበበ: C. V. 26. <u>Pቤሉክ</u>ም: C. V. Alii POT: V. 35. ФАЛТРАЛ: G, ФТФАЛ: C, vid. 30. V. 36. ለሕዝበ: አ":] ለሕዝቡ: G. *V*. 37. ሶኮታ:] ሶቀኮ 11, 2. ታ: F (sic), ሰውተ: G, ሰሎተ: C, ዘኮታ: H; vid. 13, 20. V. 38. FH: ወዘደ ወረ:, G ተደ ወረ: sine ወዘ. *V*. 39. **ደፋናተ:ናአት:** C. V. 'nΦ:P":] , et voci mhr: praemissum  $\Lambda$  C; textus enim antiquus corruptus esse videtur. v. 48. 7PC: 7 PZ: FH, conjunctum cum **(): O7-A2:**].P7AC: C. ብሔሩ:] ብሔ **C: c**.  $V. 49. (\mathbf{D})\Lambda$  C.

ብሕአት:] ብሑአ: CG. V. 8. 7-በሮ: 2°] , C, nam superfluum est.

V. 13. Pro OrrA: C OrrA: substituit, quae emendatio inanis est. [] CG; FH ΔΡ?Τ:, ut significet (vulvam) "asineam." V. 15. ΦΤΛ:]+Ά V. 16. [2] CG, C FH. CG: አዕደንቲክ: Pro አው ግዚአብሔር: ር. ቅአ፤, quod mire convenit cum textu Hebr., CG exhibent አውፅአክ:; item in G a fine versus suppletum est 7PNA: V. 17. [ዋሌ] CG, ተአ V. 18. ሰዋለ:] ሰዋል: G. [法] CG, vid. 10, 19. V. 20. 广沪 FH. ት:] ሶኻት: F, ሰኮት: G, ሰኵዮት: C; vid. 12, 37. [ም] CG, ም FH. V. 2. C: ኤጴውሎስ: item V. 9, G ኤጳውሎን: item V. 9. Сар. 14. V. 3. CG: ሰዀዩ: [ም] CG, A FH. [-1] CG, **()** FH, aliter V. 9. V. 4. CG: ወይአምሩ: V. 5. ወደቤ:] ወደቤሉ: C. ከ ነው? ንፈ *V*. 7. ወሠለሶም:] V. 6. ήτΛ 1°] , G. **ኘ":] ዘፈየ**ውናሆም: ር. V. 9. ፈረስ:] አፋሌስ: CG, vid. V. 23. alia vocis τριστάται versio 15, 4.

 $\Omega O \Lambda$ :]  $\Omega O \Lambda$ : CG. V. 11. [7]  $\Lambda$  in codd.; sed cum  $\mu \nu \tilde{\eta} \mu \alpha$ , si monumenti sepulchralis significatio ei inest, melius voce  $H \mathcal{I} C$ : reddatur,  $\mathcal{I}$  substitui. V. 12.  $T \Phi \mathcal{I} P \mathcal{I}$ : CG. V. 13.  $\Lambda \mathcal{O} \mathcal{I} \Omega$ :]  $\Lambda \mathcal{I} \mathcal{I}$ : praemittunt C6. いの: ]H praemittunt C6. V. 19. 八名女中:] , 名女中: C6. 名の分:] 名の分兄: C. V. 21. の方の名方:] + おりれたの仇C.: C. いたへ:] いたく: C. U7・0ム:] の7・0C: C. V. 25. する人名:] す 4.8: C6. V. 26. C6: の見たつろ: V. 27. のウハキ:] の2HU-: C. V. 28. [] G; のれ、名人のFCH, quod non potest non esse ex illo corraptum. V. 31. ハスフH.":] , C.

V. 1. Or A-R: ROOT: C; eandem emendationem 14, 29 et CAP. 15. aliis guibusdam in locis inde a C. 15 usque ad C. 31 habet; vid. quae supra p. 58. diximus. H介公公:] post 法内公法公: positum est in H; his, utroque in loco, legitur in F. Quod jam sequitur Canticum Mosis, quum unà cum caeteris prophetarum canticis et orationibus fere in omnibus psalmorum libris manuscriptis Aethiopicis psalmis ipsis annexum inveniatur, Ludolfus quoque in sua psalmorum editione typis illud imprimi curavit (Francof. 1701. pag. 320.). Ejus textus maxime convenit cum eo, quem C exhibet ex recensione emendatoris. — Post nation altera quoque verborum "Aowµev - dedósaoras versio, quan Ludolfus exhibet, inscripta legitur 3000: AZTHAOMC: hom: HT ninh: Alia denique verborum evdóžwe yàp dedóžestat versio legitur infra V. V. 2. ረ.ዋ":]ረ.ዮኤ: CG. [ሰው] C, ስዋ FH. 21. 6፡ ወውስተጽአ<u></u> ce፡ አምላክ : አቡP: V. 4. In C 754.P7; et nomen seq. in nominativo posita; tamen OTW999: legitur. V. 13. አለ:] ለአለ: CG. V. 16. Z.PA. e. c.] nescio an haec verba corrupta sint e NZPA:-- 870. Pro P304: in CG bis legitur P301: [n] bis CG; n FH. ሕዝ V. 17. ወሰድጥም: sine ወ CG. [] CG. ብ:] , CG. አንዚአ: 2•) እግዚአብሔር: cg. cg: ዘአስተዳለዋ: V. 19. ሰረ?":] ሰረ?4七 U: Λ CG. A fine versus annexum legitur in C: OOP. Ph: ΛΦ: DL4 T: N.P. T: OULAT: NOTO:, de que additamento e cantico psalterii V. 20. CG: OPC.PO. item V. 21 huc translato videas Ludolfi editionem. et apud G Cap. 6, 20. C autem 6, 20. OPC.P: habet. V. 21. 30C51: 30  $C_{\Gamma}: \Lambda CG; vid. V. 1. \quad \oplus \angle \oplus \odot : ] \oplus \angle \oplus : CG.$ V. 22. 0000:1 Gr. habet lou9oac, quod interpres II. perperam intellexisse videtur; aliis in locis ab interprete Ire versis redditur &CTG: **ንደ**ም:] ውስተ : ንደም: G በምሬ:] . ር. V. 23. птр:] + одр: С. V. 25. AMC:] has voce interpres IIr his et 17,7 Kúgiar, in locis antem 15, 26, 16, 8, 9, 12. 18, 4. 19, 17. 20, 7. 21, 6. 22, 8. 23, 25 rdr Ocor vertit. [] C, O'AC: F, OA

74

C: H, かんC: G. V. 26. [太] , FH, seq. 法. の小仏仏:] 人のわれ:
C. V. 27. [7] G, ダ FH; C autem おろやかす: のやす: のやす: exhibet pro ひとろ:
Hハ: O": CG: 糸んCナ: ハタ:] みタ: HGC, vid. 16, 3. 24, 4. 29, 12.
ハやふチズ:] vid. de hallucinatione interpretis Ludolfum in lexico s. h. v.

 CAP. 16.
 V. 1. [人の] への FH; への C quoque 15, 27 habet.

 [3] C, 5 FGH.
 [人] へ FCH.
 ウイナ:] へ C.
 「次のH:] へ FGH.

 V. 2.
 九十九:] へ C; ibidem verbum in plurali positum.
 V. 3.
 「今!] 今

 中: CG, vid. 15, 27.
 CG:
 名九仁:
 竹子:!] へ竹子:!] へ竹子:!
 C, 竹衣:: G.

V. 4. ወደም ዲአ:] ወደዓኡ: C. V. 5. [ኡ] CG, አ FH. V. 6. ወደቤሉ:] ወደቤ: cg. አምስርክ:] በስርክ: c. V. 7. FH: ያንር 2ርክም: V. 8. {ንር2C:] , G, ያንር22: C. [ ] , FH. V. 10. W V. 13. OITU: ONITU: CG; etiam in omnibus aliis locis pro hoc accusativo temporis AF7U: substitutum habent. Un: Un: FG. V. 15. HC: 太子法 ውረ.: V. 17. FH: ወዘሕያጠ፤: V. 18. CGH: ወአፈዮፈድ: CG: V. 19. Λ. R": "h": D] , G; interpolatum esse videtur; nam ወአ ዓጸ: interpres IIr voce Or A-A; utebatur. V. 20. OURP:] OUPP: CG. V. 23. Orth: 2°] , G; errore antiquo loco V. 22. ወርአ:] ወርኡ: C. vocis 37HAAAC: intrusum videtur; C emendavit: HAAASO: pro HP": ምሴ: ርG፡ ሰንበት: *V*. 24. አዘዘ:] አዘዞም: ርG. V. 28. ር፡ ሰ**ብ**ር : ትአዛዝ የ: / ዖ. 29. ር፡ ዛዕለተ: V. 31. AU.P.] O 名D.P: いの: 次前前子P: CG, quod interpolatum est e V. 14. 次PT:] አዋተ: G, አ.P.P.T: C; guarum formarum quae sit optima, nescio, nusquam

Слр. 17. V. 1. H13: H13: FH, H15: 6 (vid. 16, 1). Н

Pirt:] suppleas mHn: quod excidisse videtur. V. 3. C: ወአንፖርፖ ሬ:ዲበ:ምሴ: V. 6. በውስቴቱ:] አምውስቴቱ: CG. ወደስተ **Ε:] ወደሰቲ:** CG. *V*. 7. Λውአቱ:] + ማካኝ: C. ነዮሉ:] . 6. V. 8. ወይት":] 'በ**፡፡ ይት**ቃተሉ : ጮስለ : ደቂቀ : አስራ**ል**ል: ር. V. 9. 太P作门:] 太.P作: CG, item V. 10. 13. 14. 24, 13; plane alia scriptio *V*. 10. G: **ር**አሱ:; ር አሳ: ለ] , ር. V. 11. POX 32, 17. 33, 11. አ : አ":] **ደትዌጽኡ : አብለቅ** : ርፍ ይትወቀኡ:] ይትዌቀኡ: cg. V. 16. Voci 次泊の: C praemittit ① PA: 

V. 1. 小沽市": 1°] C praemittit A から: の ወአው CAP. 18. e":] のHYの: Aの": C. [ 直子] 広T FH, 直丁 CG, vid. 1, 15... V. 12. DXPA: ~?? inverso ordine C, XPA: OUU: G; cum Graeco ሰው:] ሰውሁ : ለ ርG. /. 14. ዮቶር : ለው non concordat versio. V. 16. C: ተ7አዙሂ: V. 17. U.P.;] sic qui**ҧ:**], G, , **Р-+С:**С. dem FH, sed probabile est, hanc lectionem ex UNP:, quod CG restitutum habent, degenerasse; rectius enim cum hopo: V. 18 jungendum est. V. 18. **H** ቀለ: | CG; HΦΛ: FH, ad 7በርተ: relatum. C: 7በርቶ: V. 19. CG: 次の約211: CG: のすのす知:; sed hoc verbum, cum Graeco avolous respondere debeat, equidem e OTAX: vel OTOCI: corruptum esse suspicor. V. 20. [] , G, ሖረ.: FH, corruptum. V. 21. አጮውስተ:] ወኝሥሥ: አም: C. 3P43: cum ሕዝብ: jungendum est; G habet 3PA; sed in C **7.P42:** merito restitutum legitur. V. 23. OH: OH?T: C. V. 25. Hይክል:]Hይክሉ: C, ዘኝይል: ዘ.  $\oplus$  **3**CP: ]  $\oplus$  **3**CP: CG. V. 26. H: DPD74:, sed etiam posthac sequitur modus subjunctivus; nam totum comma, vocalibus verborum mutatis, ita sumserunt lectores, quasi Mosis consilium in eo descriptum esset. Sed ab interprete modum indicativum imperfecti, qui Graeco čxρινον, ἀνέφερον respondeat, positum fuisse probabile est.

CAP. 19. V. 3.  $\Lambda \odot h$ :]  $\Lambda$  G. V. 4.  $\Omega \odot H$ :]  $\Lambda$  H CG. V. 6.  $\hbar$  H  $\Lambda$ :]  $\odot \hbar$  H  $\Lambda$ : C. V. 7. C: H  $\lambda$  H H: V. 9.  $\Lambda$  4  $\circ$   $\Lambda$   $\circ$   $\Lambda$ : C.  $\Lambda$ : C. V. 10.  $\odot$  P78  $\hbar$ :]  $\Lambda$   $\odot$  CG. []  $\hbar$  4  $\hbar$  FGH, nam interprese  $\pi\lambda a \tau \acute{v} \omega \sigma a \nu$  legisse videtur, (V. 14  $\pi\lambda \acute{v} \kappa \omega \nu$  recte versum est). V. 12.  $\odot$  T  $\Lambda$ ":]  $\odot$  T  $\Lambda$  4  $\Lambda$ : CG; iidem:  $\Lambda$  E  $\circ$  C7.: (cfr. V. 13). V. 13. Verba versus duo prima, licet sensum tolerabilem vix praebeant, omnes codd. habent (CG:  $\odot$   $\Lambda$  2  $\odot$  C. Interpres pro  $\mathring{a} \psi \epsilon \tau a \iota$  legisse videtur  $\check{o} \psi \epsilon \tau a \iota$ : lectores

CAP. 20. V. 1. ነዮሉ:] C praemittit ለሙሴ: V. 2. ጮቅዥ";] ቅንዎት: C. V. 4. ወበውስተ:] ወዘው": CG. V. 6. ΛΛ:] Λ CG. IP] + ተወልድ: C. ወለአለ: PO":] ∧ C. V. 7. ይያሥአ:] Pያሥ አ: CG. V. 8. አጽድቀታ:] ነው: ተቀድካ: C. V. 9. [H] ዝ FH. V. 10. ለአግዚአነ:] አጮላክነ: C. CG: ኢተግበር: ወኢወለ ተነ:] + ወኢንብርነ: ወኢአውተነ: C. V. 11. C: ዘውስቴቶው:

V. 12. ①H·ブ:] praemittit ① G. H名尺 中十: e. c.] H. B. U. D. K. A. M. K. C. deficiente  $\tau \tilde{\eta}_{\varsigma} d\gamma a \vartheta \tilde{\eta}_{\varsigma}$ . V. 16. C substitutam habet versionem meliorem e Deut. 5, 20 sumtam; G 九 P. U. A. M. T. CG: ①太 ① 公 RU:] 太子 CP:] 太子 CP: FH. V. 18. CG: HA 著名 h: V. 19. CG: ①太 B 十 5 7 C: et PhA: (pro PhA:). V. 21. ① B 中 ① P:] ① Ф ②: C. ጣ 4:] ① CY 3: C.

V. 22. 10の:] C praemittit: 太子下の: C太知の: V. 24. 20C:] 20人: CG. [のUPO:] ^ FH; in CG legitur のUPO: [太] ネ FH. [の入ባ":] ^ FH. V. 25. [のUPO:] ネのへ们: FH (sic). C: 太丁子 P\$, G: 太丁子P\$?: Loco verborum uncinis inclusorum habent FH: A 丁: 凡丁: 次P: 名ひ子门: Aひんソ: のC竹口:, male; G nil nisi 太口の: ハイウムソ: C竹口: habet.

V. 10. APO9: APO9: CG ex emend. Ludolfus guidem illud verbum nostri textus in lexico suo non recensuit, sed collato loco 23, 29 equidem non dubito, quin verbum OO: vel OOO: statuendum sit, cui notio "orbandi et pri-vandi" insit. stitui eam lectionem, e qua alias corruptas esse putavi. V. 15. ETM." Pምተ: C, item V. 16. 17. V. 16. በውስተ:] አም: CG. V. 17 e G sumtum, deest in caeteris; sed at versus caeteris conformis fiat, ETO37: pro Port: substitui. *V*. 18. ( ) , C. V. 19. Verba ¿nì báßdov interpres cum à90005 conjunxit, vertitque: "ob vulnerationem baculo factam non con-*V*. 21. ወበጽሐ:] ወለአ**ሶስ** : በጽሐ: c. demnabitur". ወአው:| ወለአው: C, ወአው: G. V. 22. CG: ተበአኩ:, vid. Gen. 26, 20. 22. ν. 23. ምሱለ:] ምሱል: C, , G. **∇CΦ**: ] **ΦCΦ**: C. V. 25. **DP** ት:] ውአዖት: C, bis. V. 26. ወአፀወሰ:] ወአላሮም: C. V. 27. V. 28. ወበዓለ: CG, 22, 7. **ӨСЛ:] ФСЛ:** С. *V*. 30. ተኅህሉ:] ተካሀለ: F, ተክህሉ: C, ተክህለ: G. /. 31. ወለአው: ወ70: C. መሉደ: et (ወደቀ:) ^ C. *V*. 32. ወለአው: 1º] + ወንጋ: C. ለአግ ዚአ:-ክልኤቱ:] ለአግዚአው: c. V. 34. РД. С.] + Л. Ц. С. V. 35. HMAA:] praemittit AUの: C. AO:-UIの:] C substituit: P ሢዋወ : ለውአቱ : ላህም : ስያው : ወያትካፈሉ : ሤጦ: c፦ ወን ደላሁ :

V. 2. C: ①A法の白: WL中: etc. CAP. 22. V. 4. Anのと: በሰምረ: CG, bis. V. 5. ህጹዳ:] ዓውዳ: cg. V. 6. C6: 39P: V. 7. ባウΛ:] ∩ウΛ: CG, vid. 21, 28. V. 8. ∩H: - 省W型D: 20] Graeco και πάσης απωλείας τῆς έγκαλουμένης aegre congruit. [7] C, Z FH. V. 9. 7 ምሂ:] C praemittit አው: ላህም: በውስቴቱ: አ":] አምአንስሳሁ: Ø. 18. ወሓሲ:] አውሐሲ: CG. Secundae C. **ሎቱ:** 1º] ቦቱ: CG. verbi et pronominis personae C tertiam substituit per totum versum. V. 15. ሊዮንግል:] + አንተ: ኢጥያት: ፋማርተ: C. እንዘ: P":] , C; Graecum φερνή exprimere voluit interpres. V. 16. ΆΔΑ: ΦΤ:] "alius ei est maritus"; ክልአ:አቡሃ: G, ሀበΡ:አቡሃ: C. V. 17 sumtus e G; FH exhibet OPhA: HWLE: EFAC:, quod mancum est, C idem, nisi quod pro ደረብር: substituit ኢትትዋሰቡ: V. 24. CG: ወኢትትረዳዮ: V. 25. CG: አኝዝክ : ልብሰ: [] e CG; sed in G , ዎሐይ: V. 26.

[Ann:] ipse inserui; codd. habent のラチノナ: et のラチノオ: V. 27. C: の人のひろ: V. 28. Prior versus pars pessime versa est; loco  $\ddot{a}\lambda\omega\nu\sigma_{C}$  et  $\lambda\eta\nu\sigma\tilde{v}$  nil nisi ひの.P.: bis posuit; subintellige ひのよう知る: et ひのよう .P3: H: 太子太巧C: V. 29. 内介ひ:] + ひんተ: C.

Слр. 23. *V.* 1. **ФФ**ВТ: **О**ЛОО: С. ወርው የ : ከ \*: ] ከ ው 0:0009:C. misso PhA: (pro O": 法":). V. 5. [] C; F habet ① 法 而 AP: &C: quod nihil est; H ①六南AP: A":, G ①太AC: CG: 丁公子太: V. 6. ወበውስተ:] , ወበ G, , ወ et ውስተ: C. *V*. 7. [ኝ] አ: FH. V. 8. C: አዕይንቲሆም: + ለጠቢባኝ: ጽጹቀ:] ጽድቀ: CG. V. 9. A ግዶ እንደር: G. [] C, ን: አንትው: FG. *V*. 12. ሰቡዕ: ሳብ [] C. V. 13. አማልክት:] + ባዕድ: C. ዕት: C. V. 14. 六功 ተ : ዘበ" :] 2ዜ**ድተ :** በዓ**ጮት : ግበሩ : ሊተ : በ**ዓለ : ር. V. 15. [A] AFH. H六の: 南7: i. e. "quod tempore foederis est (vid. 24, 8), seu festum foederis"; pessima est haec versio, et C substituit NUA:HEXT: ር፡ በወርኝ : ሐዲስ: ር ፡፡ ዕራዋነነ: V. 16. H4302 - -70Cነትሉ : ተግባረክ : ር. V. 17. ዘማና:] 2ዜዎተ : በዓምት: C. G: **∩** ΦΡΟ: V. 18. ΠΠΑΤ: RO:] ita vertit έπι ζύμη αίμα, perinde quasi esset Luwordr alua, vel Lun aluaros. idem error 34, 25. Etiam in C, quamvis 34, 25 emendationem bonam praebeat, tamen hic 介介子次: RPO: substituitur, quod ejusdem sensus est. G: NAAAT: なの:] スカン: C. V. 19. M ዕዋ:] ጠዓዋ: FH. V. 20. FG: አስተደለወ: V. 23. Λ.Ρ.Φ.C.] Φ .ይኈ":] ይወርሐክ: ር. ር፡ ወያበውአክ: [ቡ] ቤ: **ቦሐውር:** ር.

FH, vid. 3, 8. の內仁":] の.P內(名の: H, の次分兵次の: C. V. 25 [A] A FH. C: 次のAウA泊: V. 27. [P] P FH. V. 28. CG: 丁の 名太の: V. 29. ひ日:] ひ日: G, ひの日: FH, pessime. ひ日: orbationem, privationem significare videtur, vid. 21, 10. V. 31. [法] 太 FH, vid. 10, 19. V. 32. 丁太HH:] 太丁丁太HH: C.

CAP. 24. V. 1. CG: OC?:, item V. 12, vid. V. 2 et 10, 12. V. 2. C: 太 POC?: V. 4. ጠ P:] 孕 P: GH, 广南 T: C, vid. 15, 27. V. 6. တ PAP:] တ PAP: CG. V. 10. CG: Η ΤΥΤC:, vid. 28, 18. V. 11. Η ΆΔΛ: Η P":] interpres, cum nesciret, quid διαφωνεϊν apud LXX significaret, verba où duquivnouv oùde els pessime vertit, perinde quasi scriptum esset: ols où duquivnouv (i. e. ouvequivnouv) oùde els. V. 12. CG:  $\Pi A.PT$ :, eadem scriptio 27, 8.  $T\Pi T$ ?:] $T\Pi T$ ?: G,  $\Pi T\Pi T$ ?: C. V. 14.  $\Omega\Pi$  $AU \Omega$ :] $J\Pi U \Omega$ : C. V. 15.  $\Omega \Pi T$ .C. V. 14.  $\Omega\Pi$  $AU \Omega$ :] $J\Pi U \Omega$ : C. V. 15.  $\Omega \Pi T$ .C. V. 16. U C $\Pi$ :] vid. 16, 10; UP C \Pi T: H,  $\Pi C \Pi T$ : C,  $\Pi C \Pi U$ : G. V. 17. UC $\Pi T$ :] variantes eaedem tres, quae V. 16. JPT:]JP: CG. V. 18.  $\Box$  $\Lambda T$ :]  $\Omega \Omega \Lambda T$ : CG.

V. 1. Ф.Р.А.: 1º] ФЗЛО: С. V. 2. 3UTA: 0":] CAP. 25. V. 3. ①H7年: ①法年: C, pro feminino. V. 4. 0947:] huic **, C.** πορφύρας versioni C ubique 1/2-Ω2: 'Ω-ΩP: substituit (26, 1. 31. 36. 27, 16. 28, 5. 8. 15. 29. 31, 4) cfr. 35, 6 annot., et 35, 25. **Γ** AP: in C substitutum est, item in caeteris locis, modo enumeratis; cfr. 35, 6. ሲቲሲ:]ብሶ ሰ: H, በሶሰ: CG ubique. V. 5. ወአምእስተ:] ወማአሰ C. F (et H plerumque) ubique per capp. 24-31 09: A.P.P. H.; omisso H, exhibere solet, quippe quod interpretis IIis proprium est, pronomen relativum omittere, sed inde a 35, 7 etiam in FH illud H scriptum est, quia interpres Ior illud posuerat. Post V. 5 in C versus 6<sup>s</sup> textus Hebraei insertus legitur:  $\Phi \Phi \Omega V: \Lambda$ ማኅቶት : ወአፈዋተ : ለተቀብጾ : ወዕጣናተ : ለማዕጠኝት : V. 7 in C ita emendatus est: ወአአባ፤: ወረንድ: ወአአባ፤: HET ነረው: ለ 太 ア: のへ M?P: V. 8. Pro の PPh;, qua voce interpres II uti solet, in C ubique substitutum est PAN; quod ab interprete I. usitatum est.

V. 9. C: XCXP'n: Alibi quoque per totam tentorii descriptionem, ubi in FGH numerus verbi et pronominis, quem Graecus habet, immutatus est, in C lectio genuina restituta est. Sed longum esset, omnes hujus generis emendationes **†ウ.P.7†**: C; eadem emendatio legitur in C, ubicumque notare. illud **TO":** pro oxyry positum erat. V. 10. ሊተ:] , C. ዘዕፅ:] አውዕ **ウ**(赤:] ふかり: C; eadem vox subtituitur V. 17. 23. 26, 2. 8. 16. **<del>•</del>; C**. V. 11. ΦΤΦ4ΔΥ:] , Φ C. Ku-27, 1. 12. et omnibus aliis in locis.  $\mu \dot{\alpha} \tau \alpha$  interpres II<sup>r</sup> voce  $\Omega \dot{\Omega} \Omega \dot{\Omega}$ ; reddidit, sed C melius  $\Phi A \dot{\Omega}$ : substituit. HHRRT:] hanc vocem, qua interpres etiam V. 25 στρεπτά reddidit, ejecit auctor C. Vid. de ea 26, 6. 27, 10. 38, 27. V. 12. C ter exhibet  $\Theta \cap \mathcal{E}$ : [のい] CG、 の名 FH. Pro の内の名: CG exhibere solent のわの名: *V*. 13. CG: *Ф*ЭФСТУ: [Л] G, Н FH (C: ΦСФ:). V. 14. P.70 ውስተ : አለ:] ዘዲበ: ር, , አለ: 6. ውስ

M": ハナ":] quod cum re vera superfluum sit, G. V. 15. [] G, NΧΛΖ: C; HΆΑΛΟ: FH, item FH V. 26. 27; nescio num interpres & τοῖς δακτύλοις legerit, an ホハウナ:, voci ΆΑΛΟ: praemissum, a librariis omissum sit, vid. 27, 4. NHΆΗΉΥΥΦΦ:] interpres in suo exemplari Graeco lectionem τῆς διαθήκης (pro τῆς κιβωτοῦ) habuit; in C emendatum est HዲΛ: ታቦナ: V. 17. G: ΤΟΤΙΛ: CG pro Ζ4.Φ: substituere solent ΦΖΔΦ:

quod utrumque absonum. In C legitur versio totius versus simplicior: OPAC: V. 20. In C ለተድባብ: ካሩቤን: masculini generis est. H: PTSRA: 1º, item G 2º. V. 21. V. 22. C: አምላዕለ: ወትዌዎሕ:]ወታያብር: C. [] ለ FGH. omisso sequente 'APRA: PCMC:] supra V. 9 legebatur PCMCA:; sic variant FH; CG constantius exhibent **CARA:** [H] , FH. አዘዝጉ:] V. 23. ዘወርቅ : ን":] አምዕፅ: ዘአ ይያቅዝ: C, (cfr. እ**አዝዘነነ:** ር. **Φ-Ω***ξ*: **∇**] quod cum Graeco παλαιστοῦ respondere voluit in-V. 24. Hbr.). terpres, equidem AANU: Ξ legendum esse existimo; cfr. eandem τῶν δακτυ-V. 26. hApp:] in H scriptio λίων et δακτύλων confusionem V. 15. (26). 27. ሕላዋተ:, in CG ሕልዋታተ: usitata est, ubicumque hanc vocem exhibent.

①太子介C:] + ① 南古: 太冬介ウ: FH (cfr. V. 15), quod, cum absonum sit, omisi. In C VV. 24-27 ita versi sunt: ①古母子介: ①C句: 第条析: (cfr. Hbr.) ①7∩C: 小ቱ: ФАА: ∩∪① R.: ①7∩C: ▽ ホワイン: ○「カイ: ○「カイ: ○「カウ: ∩∪① R.: ①7∩C: ▽ ホワチムナ: HのCቅ: のオズ ∩(.: つ市十: ▽ ワウ Hえい: へのみ P: ೩ ∩: ▽ オフムい: ① アウイ: ○「カイ: ○」
①「: item C 2° et V. 32. 34. CG: ○ガスHY:, item V. 33. 34. C praemisso
①. CG: ①「ハハ:, item V. 33. 35. 36. V. 32. C: いろ太: sine ホペ: V. 33. ♡「ハハ:○」 ()、 55. のスハハ:] の十六: C.

V. 37. 0G: ወተንብር: C: ወተሠርዕ: C: ወደበርህ: pro ወደርአይ: V. 38. vid. Ludolfi lexicon pag. 506. – ፋስቁ:] ማክሊተ: G. V. 38 –40, cum mutili sint, in C ita emendati et suppleti sunt: ወዘአምድኅሬሃ: ወበዚያንደዋ: ወጽዋዓቲሃ: ዘወርቅ: ማክሊተ:ወርቅ:ተንብራ: ወአላኝተ: ከትሎኝ: ኝዋደቲሃ: ንበር: በአርአደ: ዘክም: አርአይኩ ከ: በዳብር::

Ø. I. ህጸዳ:]አዕዎዳ: C. CAP. 26. C: ወኪሩቤ**ና: ን**በሩ : ወበንብረ: ማአያም: ] ምአናም: cg, item V. 2. 0 2°] preamittant A CG. V. 4. CG pro 000 V. 31. 28. 6. IIIA: exhibent OAWA: vid. V. 5. 10. 11. Versum 4um matilum esse ultro apparet, et tantum abest ut in C vel G lacuna suppleta sit, ut in iis etiam のわす: P7の: のの中太子: jejectum sit. Etiam V. 5 correptus est. V. 6. CG: 58.PT: exhibere solent. F. 7. HW中:] praemittit C 入立名 V. 8. C a fine versus addit  $\Lambda I \overline{\Omega} \overline{Q}$  :: ደ: V. 9. [7] codd, habent aut h aut signum numerale. V, 12, 78; , C. 'ነወላ:] 'ነዋለ: ce. V. 13. HC: XP7POU(Y: C): V. 14. Ante PN7T: non potest non excidisse APUNT:, sequente PN7T:; deinde illo deperdito, hoc in accusative positum est, V. 16.  $\nabla \mathcal{P}_{\mathbf{R}}$ ;  $\overline{\mathbf{Q}}$   $\Phi \mathcal{O}$ ;  $\Lambda \overline{\mathbf{Q}} \nabla \mathcal{P}_{\mathbf{R}}$ ; C. V. 17. ውስነበምተ:] ምስልካተ: 6, ውሳምክተ: 🟘 ሥረዊሁ: ር. ЪĻ ነም:] ደሳምክ: cg. ለዐምደ:] አዕብደ: cg. 🕐 18. ምዕዋን:] 太田·fi: C (cfr. Hbr.). F. 19. [Ch 南泊市下:] , FGH, et a nohis ipsis suppletum est. In C pro n'nTT: ubique vex POAP: usitata est, vid. V. 23. 32. 37. 27, 10-15 nostri textus; in G autem illa vox nintri; scripta esse solet. [ANA&U?] in codd.: ANA&U?;, sed ut sententia ei, quas sequitar, conformis fieret, illud substituimus. V. 20. VZA; vid. 35. 27, 9; interpres Graecum Norov non intellexit: nam ULA: non tamquam nomen Arabiae accipiendum esse sequitur e 27, 9, uhi habet UC-A :: Auctor C male substituit 11097., qua voce Bodoin (juz) reddere voluit, vid. Hbr. et supra V. 18, infra 27, 11. V. 22. 7名: 20] の第7A: C. V. 23. のみ H3:] GC @AH3: vel @ H3: exhibere solent; tamen vid. supra 25, V. 24. 04. Pt: Phrs:] , C. V. 27. Pro @717: C bis 26 in C. pluralem OGNT: praebet, G autem in hoc versu et CG in V. 28 OTin7: 「つる法:] FGH babent 竹介:, quod non potest non esse ex illo corruptum.

V. 29, qui in nostro textu correptus est, in C ita versus est: OAADO <u>ዮ</u>፤ : ወለ**ማ**ና ምንት : ቅፋሎም : ወርቀ : ወንበር : አውቃ**4**ተ : ዘወር ቅ : ዚደ'ነውኑ : አብድተ : ለ ማና ሥንት : V. 32. ዕቀ:] አውዕቀ: C.  $[\Phi]$  1° G,  $\Phi$  FH; in C autem  $\oplus \oplus hT$ : —  $\oplus C[\Phi]$ : ejectum est.  $[\Phi]$  2° V. 33. ወሳጠቶ:] ውሳጤሁ: C. [ጤ] ጢ FGH, C ው CG,  $\Phi$  FH. ሳጢተ: G፣ ወቀስፈP: ቤተ:]+ ወቅደስ: ዜ V. 34. FGH habent ወንጠላተ: <u>ተ</u>רד: (cfr. V. 37 ann.). V. 35. [], FGH; sumsimus e C, nisi quod nos ipsi pro TPP?: posuimus T": 047T: 020:1አ ምዕዋን:] ውስታ: C. V. 36. ወምሠጠ:] ወውብሥ ዜብ: c. M: G; HP'nP'S: Arg''st: Ponta: C, secundum aliam lectionem Gr. V. 37. አዕማደ:] + አውዕፅ: ዘኢይያቅዝ: C. [Φ] Φ FH. FH: Pr:, propter H seq.

V. 1. C: \$\$\$\$\$\$\$PU: pro fit: \$\$": Сар. 27. V. 2. ወአንብ C: ወም":], C; sequitur ወንበር: ውስቴቱ:] ወአምኔሁ: C. CG: አዋርንቲሁ:; suffixum ሆን: articuli instar nomen determinat. **V.** 3. [D] , G,  $\lambda$  FH; in C hoc nomen ipsum deest, sed ejus loco insertum habet 020C: ንዋ Pt : ለምሥዋዕ : ምንታሳተ : ወጻሕ ሬተ :, (cfr. Hbr.), sequentibus OGPAT: et caet. FH: OOTIN V. 4. F: WOWD: C: 內个小个:, G: 內个內分子: cfr. 38, 24, et alias ejusdem generis formas Gen. 41, 3. 4 seq. et Gen. 31, 18. 37 al., et Ex. 29, 34. V. 6. Huic versui haec praemittit C: ወንበር:፶አውያ4ተ:ዘብርተ:በ፶ወኣዝደሁ:ከ ም: Emf: አብPT: ለማዳመረሁ: (vid. 38, 5 Hbr. secundum C). V. 7. G: ስልቀት: V. 8. [ሁ:] , FH. CG: አርአይኵከ: V. 9. 77.P.P.:] ita vertit ior/a (vid. Ludolfi lex.); C illi ሀርብ:] አዜብ: ር. ubique substituit OIMAOT: V. 11. OOT:] 1097: C, male; nam Graecus habet Bodoar, Hbr. Jur. Auctor C autem et hie et 26, 20, et in Cap. 36, 25. 38, 11 secundum ordinem Hbr. septentrionem voce f1097: expressit, quae alias meridiem significat (vid. aliam hujus generis confasionem Gen. 0, 1. [] CG. ののひの足い: Pro OnLC: le-21, 62). V. 12. [8] @ FH, sed collige V. 13. 002; 002; zitur H-O": G, sed vid. compositionem verborum in Cap. 25, 12. 14 et aliis in locis adhibitam. V. 13. į̃ 1°] + Η-Ω.4.С.: С. į́ 2°] + Η-Ω.С.Т. С. V. 15. por: ] % ቴ: C. vid. V. 14. 16. V. 16. ወለ ማድረ በ:] ወለ አንቅ እ፡ ር. <u>ሩሩ:</u>] **4.5:** GH. Post **①**好 : (① Λ. P.) C addit 約 ひ・ ∩ : *V*. 17. . P.O. P.:] H の R.: C. *V*. 18. [A] の FH, vid. V. 12. *V*. 20. C: . P巧 T の・ : *V*. 21. **●** P· O: 1°] praemittit H C. **ħ**7:] **ħ**7: C.

V. 11. M3P:]M3: V. 9. ወአሳር":] ወንልፋ : ላዕሌሆም: C. CG (cfr. etiam 30, 35. 35, 33. 37, 21). A fine versus in C additum est: のなる H: ወርቅ: ተንብር: በሀውደም:, vid. Hbr. V. 12. in codd. admodum correptus est; lacunas explevi e C, nisi quod C pro の次ろす: の": ふ": habet Oズ3セムリア: V. 13. Mala vocis aonidloxaç versio ne in C quidem emendata est; vid. de ea Ludolfi lex. V. 14. ጽรፈ:] ጽรፈ: G, ሰናስለ: C, item V. 22. G: 7-AL: 94.C: Verba tria ultima ejecta in C. V. 15. [] e C sumta sunt; antiquior versio A市内门:太阳4.4ሁ:HH:H.太ሁ: plane V. 16. [AD] AO FH, AO G, vid. 27, 1. 30, absona et intolerabilis est. 2. Gen. 6, 14. UO4: quod habent omnes, fortasse quondam scriptum erat UO-V. 17. CG: ዘሰር ዮዮን: CG: ዳዝዮን. ወርዱ:] ራስቡ: ር. **A**: V. 18. [] G (C). Nominis aveque versionem aliam vid. Gen. **F ንጓዝዮን**: 2, 12. — Vid. 24, 10. — V. 19. C: ወአካዋስ:  $V. 20. C: \Pi \angle \Lambda$ G: ቢረሊ:, item G et C. 36, 20. ሳውም:] ተም: C. V. 22. [] ΩΜ in: FGH, vid. V. 15; ita enim hic interpres vocem λόγιον vertit. CG: HC ዜφ: Post V. 22 C hace inserta habet: ወ?በር: ይ ላል ቀታተ: ወርቅ: ወ ታያብሮም : ለፄ ሃልቀታት : ላዕለ : ፄ ጽነፈሁ : ለሎንዮ :: ወታያብሮ ሙ:ለ<u>₿</u>ጽፋር:ወርቅ: ላዕለ: <u>₿</u> ሃል**ቀታት** : ዘጽኝፈ : ሎንሥ :: ወለ₿ ጽ፤ፈሁ : ታ፤ብር : ይ ጽፋሮ : ላዕለ : ይ ክበበ : ምውዮ : ወታ ታብሮ :

(sic) ላዕለ: ምታክፈ: አፈድ: ምንንለ: ንጹ :: ወንበር: <u>в</u> ማልቀታታ: ወርቅ : ወታ፤ብሮም : ላዕለ : ይጽ፤ፈሁ : ለሉንዮ : ንበ : ጽንፈ : ከን ወያስተአኇዝወ : ለሉግዮ : አምኇልቀታቲሁ : ንበ : ኇልቀታተ : ኤፈድ : ጦልል : ሎግዮ : አምአፈዮ :: (cfr. Hbr. C. 28, 23 – 28). V. 23. 70 30:- 4 计内:]AA?P:H4. Th: C. A fine versus in C additur: HAZ: V. 24. [] G; 47A: FH. V. 24 et 25 omissa sunt in C. V. 26. FHG habent OTXHH:OCTO:, relatum ad H antecedens; hoc emendavi. C pro verbis undecim primis haec exhibet: 0740C: 70: AP:H47h: **ምብር ሄድተ : ወብማተብተ : ወይ ነውኑ : ሳ**ሳለ : ልበ : አሮኝ : ሶበ : V. 28. **DPM7**; , **D** C. V. 29. Pro verbis tribus primis C habet: **D**7 በር:አውልዕልቴሁ:በሀውደ:ውትሕተ:ውልበስቱ: CG: ፈረዖተ:

 Verba のすかす: - HOC 4: desunt in C.
 V. 30 in C hic est: A5

 ጽΛ: OC 4: OC 97: ጸ5 ጽΛ: OC 4: OC 97: ΦΛΟΔτ: Ջዴሬ:

 አኝτ: OD R.: (cfr. Hbr.).
 V. 31. Huic versui praemittit C: O.PMO

 ኝ: ΛΟΛ: ΛC7: ΛΤΔΆΥ: (vid. Hbr.).
 V. 33. ΛC9: - ΛΤ3Ω

 C:] አክሊል: Φ77Λ: 48Φ: C.
 V. 84. ዀHብ:] Λ C, seq. ΦΡ

 ウΤ: H (pro ΛΦ": አΛ:)
 V. 35. [] ብሶኝ FH, ባሶኝ G. Loco verborum trium primorum C habet OT7ΩC: UΔH: አምቢሶስ:

 borum trium primorum C habet OT7ΩC: UΔH: አምቢሶስ:
 90 &

 CT:] idem legitur V. 36. 29, 5 et 9; explicandum est secundum );
 Syro 

 vum. C substituit አክሊል: et V. 36 ΦΛΟΤΤ:
 V. 37. OአባC":] O

 OCい 5: G, OΦΡ Γ'Φ C: C. Hic versus in C post V. 38 transpositus est.
 V. 39. C: ΕΠΟ λ: 1°; pro altero substituit ΕΦCΩ: seq. PU-0:

 ζη: [τ] Τ FH.
 ΟΛ42U:] ΟΛΗCλ: C.

CAP. 29. V. 2. [ $r_{2}$ -A]  $r_{2}$  FH. V. 3. 7h'':]  $r_{1}$  C, item V. 23. 32. [] G, A FH. DAUPL: et c.] in C melius ita: DFPCA:  $nr_{1}$ : DAUP: DABANY: V. 4. B] C. V. 5. [A] A FH. Hic versus in FGH valde correptus et corruptus est, quare in C inde a DAAr: ita emendatus est: AAr:  $nr_{1}$ :  $nr_{2}$  C. V. 5. [A] P: DFNT & TA:  $nr_{2}$  C. V. 6. Pro PAD: in C AAA:

V. 7. a fine addit C: ① 古中山木: V. 9. のウム":] 中山ひ: usurpatur. c. c: ወደክወፋ፤ : ሠዋዕተ: ወሉጹ.:] ደቂቁ: cg. V. 12. [] G, bis. In FH AT: の ARA: legitur (aliter V. 13), item in C, nisi quod C illi AT: 1º praemittit PPO:H. MP:] PP: CG. V. 13. OY ብደ:] + አንተ: ተንአስ: C (sed in V. 22 non addidit). FH: ከተለ Pf: item V. 22. [], FGH; C habet OWAA: HAOAU'': sed cum aliis in locis aliter verterit interpres (cfr. V. 22 et Lev.), illud substitui. V. 14. T መዒ:] + በአሳት: C. [] C, FH ደብተム:, in G, und cum አም: V. 16. [] CG, 几十: の母名前: FH, vid. V. 12. V. 18. correptus est: pro の W":] CG ~WPO: habent; post orC": in C OrAT: insertum; a fine in G ማዐዛ: ሠና ይ: ለአንዚአብሔር: additum. V. 21. CG: ይተቀደስ: | ] AT:の母名h: FHG; idem C, sed praemisso のht;; vid. V. 12. 16.

V. 22. ወተና": ሥብሉ:] , CGH. ከዮሊቱ:] ዘላዕሌሆን: C, vid. አጼሁ: አንደሁ: C, aliter V. 27. V. 23. [十] 十 FGH; [十] V. 13. 201 + FGH. [D], FGH. V. 24. 八六C7: 20], C. C: 4.0 . vid. V. 25. **Φ4CPT**:] **ΦΨΦΦ†**: C. V. 26. [**U**] **†** in codd. V. 26. ተፈጸማት:] vid. V. 31. 34.; H4.R. 27. 28. ወአቱ:] . C. ወደኵንክ: et a] ወደኵን: ለከ: ክፋለ: አምኔሁ: c. V. 27. 入 חזס: CG, sed nescio an illud sit corruptum ex ארחזס: Caeterum V. 28 [7] 7 FH. hoc comma male versum est. ወፋልጣኝ:] ወፋልጣኝ: C. CG: XPHAMT: neglecta attractione, et seq. H C. V. 30. H:] 、C; et pro Φ": ΦR": habet ΛΦΡήŤ: V. 31. [U] O FGH. - C: ዘፈዲማ: vid. V. 26; item V. 34. V. 33. Φድሶ":] ለተቀድሶቶም: C. ወው ሉ ጸ: ] ወወል ጸ: C. V. 34. ጸን ጸን ! ] ጸን ጸን: C, ጸን . P7 . G, vid. annot. ad 27, 4. V. 36. ① 小 市: ① H: 】 小 ウ 小 市: FH.

CAP. 30. V. 1. [\$] \$\Box\$ FH. V. 2. [54:] \$\Complete FH (vid. Lud. lex.); mihi ex illo corruptum esse videtur. [\$\Dot\$] \$\Dot\$ FH, vid. V. 3. V. 3. A\$\Dot\$ \$\Dot\$ C ኝ":] C praemittit ወ. V. 4. [ሕ] G, ሐ FH, sicut Gr. xaθaqoo'ς. ኝጹ ሕ:— ላቲ:] ^ C (vid. Hbr.). አኝተ:ምዕዋደ:] ውትሕተ: C. ወታጠ ኝፈ:— ቦቱ:] ወይዅኑ: አብዖተ: ለወዳወሪሁ: ከው: ይኝሥኡ: ቦሙ: ኪዖሁ: C. ወታወዲያ:] ወትወዲ: G. V. 5. C ab initio : ወ የበር: ወዳወርተ: V. 6. [በ] ለ FH. በህዖ:] praemittit ለከ: C.

V. 7. 尺全中:] **P. 中中**: CG. V. 8. H: ウ**ク**えす:; in C<sub>A</sub>. **PC**:, non RC: Ludolfi, habent codd.; nonnisi H V. 10 PC: exhibet; in C ubique **古**の AP: substitutum. V. 9. 44: Hの":] のの**POT**: C, vid. 29, 25. 41.

V. 10. РЗХЛ:] РЗХЛ: G. V. 12. Verbo ЛОА: in C ЪЛФ: ubique substitutum est in hoc capite; a fine versus C secundam verbi personam exhibet, non tertiam. V. 13. Voci ዲ. P. L": hujus capitis in C 山母A: substitutum esse solet. [] OAL: F; AAL: CG; in H, et hoc et religua. V. 14. [ | Pሐመጸ: F(H); ይሐመጹ: G; ይትኈለቍ C. FH: ክ V. 15. [P] P. FH. V. 18. G: ФФАР: **ረብቲ**ሁ: V. 20. At: の母名的:] vid. 29, 12. 16. 21; neque の四中付; substitui, quia verbum PA ①法: huic emendationi repugnat. Apparet ex hoc loco, interpretem voci ジー σιαστήριον sensum "sanctuarii" perperam subdidisse. In C haec cum aliis quibusdam 🛺 V. 23. Pro 内存介了: et 内存介 ?: V. 24 C habet 内存 ?: et ስቅል: ር6፡ ወቀና ንም: *V*. 24. ር6፡ ወአበ*ሳ*ያ: HPT:] - በማ ስፈርተ:አን: C. V. 27. C praemittit huic V. ወማአዳ: ወቤተ:ምም":] ወለምሥዋዕኔ : ዘዕጣኝ : ር. 🛛 🗸 28. ወኝበ : ይ" : ] ወለምሥዋዕ : ዘ の四中立十: C. のの法界: O": 7":]、C, vid. V. 27. V. 34. [4] 4 V. 85. ንብረተ: 1º] ንብርተ: FH, ንብረ: CG. ቅድው:] ቅደወ: FH. HGC. V. 37. [] CG.

CAP. 31. V. 2. In CG scriptio  $\Pi \Lambda \Lambda \Lambda \Lambda$ : usitata est.  $H \square \mathcal{L}$ :]  $\square$  $\Lambda \mathcal{R}$ :  $\Lambda \mathcal{L}$ : C, seq.  $\square''$ :  $\Pi \mathcal{L}$ : item 35, 30. V. 4.  $\mathcal{R} \mathcal{L} \Pi \mathcal{L}$ :]  $\land$  C. C:  $\square \Lambda \Pi \mathcal{L}$ :, sine H interposito. V. 7. [A] A FHG [P] P FGH.  $\Pi \mathcal{L}$  $\square \Pi \Pi \mathcal{L}$ : forte corruptum e  $\square \mathcal{L} \square \mathcal{L}$ : (V. 17). V. 10. [H]  $\land$  FH; pro  $\square$  $\mathcal{L}$ : in CG legitur  $\square \Pi \mathcal{L}$ : V. 11. [Å] et [4] Å et 7 in FGH. V. 13. [ $\Pi \square \square \Pi \Pi \mathcal{L}$ : V. 14. CG:  $\Lambda \Pi \square \mathcal{L}$ :

12 \*

V. 15. ጽላተ:] ጽላት: C. V. 12. C: ዘተጮዓዕክ: V. 16. 入 <u> ግዚአ:] አግዚአብሔር:</u> G. ግሎፋ:-ጽሌሁ:] ወንልፈት: ላዕለ:ጽ V. 17. Pሳዕ: Pሳዕ: G, item 33, 11; ሆሴዕ: C, item 33, 11; **ሳት:** ር. vid. etiam 17, 9. [P] P FH. V. 21. Nulla emendatio in CG. V. 22. 7 <u> ግዚአ</u>Ρ:] አግዚአ: C. *V*. 24. ወአምጽኡ:] , G. V. 25. ΦΆΦΛ ወው:]እስወ:አዕ": ር. ር፡ ሰሐቀ:, ፡፡ ሰሐቅ: V. 27. ወብጽ ጡ:]ወጡሩ:ወዕ?ቱ: ር. እኁሁ:] አኅዋሁ: ር. V. 31. አባሲ:] አበስ 6, አበሱ: ር. ወ**ንብረ:] + ሉ**ም: ርG.

V. 1. C: 00(2): vid. ann. ad 24, 1. V. 2. Evaïor in CG CAP. 33. አዌወ7: scriptum est, item 34, 11; vid. C. 3, 8. 17, sed etiam 34, 11. A fine versus in C ወለኢ Prico ?: additum. V. 3. G: ወአበው አ .: V. 4. CG: ሰምዑ: HCG: ለሐው: vid. Gen. 50, 3. V. 5. አግዚአ:] አግ V. 6. አምንበ:] በ C. V. 9. ለምሴ:] C prae-ዚአብሔር: ርዓ. V. 11. ወፅም ይ.] + ስ CG. mittit እግዚአብሔር: V. 12. G: nP: V. 15. ወደቤ:] ወደቤሉ: C, + ለአግዚአብ": post ምሴ: V. 17. አንብር:] + ለነነ: c. V. 19. cG፡ ለዘውሐርክው: FH፡ ሠሀልክው: sine 丁. V. 20. 次7日入: A":] , G; in C 次7日太ብ": pro 次7": V. 23. G: 900HCP:, pro eo C: Pr42P: FH: V. 21. ለምሴ:] , G. አያስተሪአ:

CAP. 34. V. 1. **ΦΦ**(:] **ΦΦ**(: G, **Φ**(: C. CG: **Φὑ**(?: vid. 24, 1. 33, 1. V. 5. CG: **ΦΑΦ♡**: V. 6. **Φኪℙ**] mihi corruptum videtur e **Φኪ𝒫P**: xaì ἐxáλεσε, quod melius vertendum erat **ΦΑΦ♡**: vid. V. 5.

V. 9. の広:]、G. 次7H、次P:]、P H. V. 10. 7-∩4.:] 7-∩C: CG, sed illud bonum est. V. 11. 7名的の:] 7名句: CG. [太]、FH.

V. 12. CG: 太子古の仇A: (in G plur.), item V. 15 (sed in C plur.),
vid. Gen. 26, 28. V. 13. のの内A.:]のの内AUの: FG (vid. Hen.
C. 34), のの内A たいの: C. V. 16. C: のPHの PUの: V. 18.
FG: ウΦ介: V. 20. C: のA いたく: なりつけ, deficiente の seq.; sed
secundum FGH haec duo prima verba cum V. 19 conjungenda sunt. CG: ウ
ム母们: V. 21. C: H/A: V. 22. G: 市省 いた: vid. Dent. 16, 9.
V. 25. G: 只の:; C: A ひA: よの: これた: cfr. annot. ad 23, 18.

[] G, FH: HAMAA: (sic); C:  $\mathcal{O}$   $\mathcal{O}$   $\mathcal{O}$   $\mathcal{O}$  : sine  $\Lambda$  seq. V. 27. [] CG. V. 28.  $\mathcal{O}$   $\mathcal{A}$   $\mathcal{A}$  :] +  $\mathcal{A}$   $\mathcal{O}$   $\mathcal{A}$   $\mathcal{O}$  :  $\mathcal{A}$  :]  $\mathcal{A}$  : F,  $\mathcal{A}$   $\mathcal{O}$  : CG. V. 29.  $\mathcal{O}$   $\mathcal{A}$  ::  $\mathcal{A}$  ::  $\mathcal{O}$   $\mathcal{A}$  :  $\mathcal{O}$  ::  $\mathcal{O}$ 

V. 2. ULAT: TUCI: C (legit emendator: xaranav-Сар. 35. V. 3. G: ማኅደረክም:, C: ማኅደርክም: አያ: አንዚ":] . σεις ). V. 6. F: ፕፕሬ:, G: ጸጴራ:, C: ስብረ: ከ V. 5. (①) , CG. C. ወሚላት:] ወቢሶስ: C, item V. 25. . P: vid. V. 25 et ann. ad 25, 4. V. 7. 047:] cfr. مهن et ,,pellis subacta, corium". 35. 36, 9 et a. In G scriptum est ውሲን: ው[ጺ]ዲተ:] ውጽዲተ: F, ውጹተ: H, の名寸: G, の名名寸: C; sed infra 39, 21. Num. 4, 6 habent CG の名名 T: item G V. 23, et FH PRAT: V. 8. C praemittit huic versui: **DP** ብሀ : ለማሳቶት : ወአፈዋተ : ለተቀብջ : ወዕጣናተ : ለማዕጠንት : (vid. Hbr. V. 8); deinde in C V. 8 ita versus est: の太ウロ: のとつた: の人 <u> ሰባ</u> የ: ዘይት ነረው : ለአፈድ : ወለሉ የሥ: V. 10. G: ወአፈጥ PY :; illustrandi nominis causa cfr. آفک, In C hic versus: 2-ATL:OWPT <u> ሃ:ወ</u> መንደና: ወኈ ሃ የተገ ፡ ወአታ ማዲሃ ፡ ወ መና ከ ን ተሆን ፡ V. 11. Derin ":] hac voce interpretatus est בפרח (LXX: xarant-ር6፡ ወታቦተ: τασμα, C. 26, 34. 30, 6), perinde ac nomen Hebraeum, non Gr. iλαστήριον, legerit. C substituit OTPAN:, et praemittit OPOULY:, quod in nostro textu omissum est. Deinde a fine versus habet C: DoZnao+:How ዋር: ወአዕብዲሃ: ወምዕብዲሆን: V. 12. 13 , C. V. 14. መሪዓን R: ]+ OPROCTU:, deinde OMA: 3PPTU: C.V. 15. H-(Y7:), C; deinde post 3P.P: addit 0094129:00中们为:H9好 V. 16 praemittit C: ወምሥዋህ: ዘዕጣን: ወምዲውርቲሁ: G: ት: H.P.ተውብሉ: vid. V. 28. V. 17. Pro duobus primis verbis C: DPhP ኝ:-ኖሳት: Deinde post ወጮሥ": ita: ዘጮሥዋዕት: ወሰቅሰቅ: ዘብ ርት : ዘሉቱ : ወወጻውርቲሁ : ወኵሉ : ንዋደቲሁ : ወማአከክ : ም ወ ማስደ፤ : አንቀጸ : ዐፃድ : ወ ምታክሊሁ : ለደብተራ : ወ ምታክለ : ዐ

ዋድ: ወአውታሪሆን: (vid. Hbr. V. 16-18), omisso D": ን": nostri textus.

V. 21. CG: PAPP; item V. 24; sed V. 27 etiam G formam nostram V. 23. habet. ዘረነበበ:] + ያክንተ : ወኅብረ : ነገብዮ : ወለቦ : ክዑስ : ወቢሶስ: ክ ሁበ: ወጸንረ: ጠሊ: ወ C (vid. Hbr.). ዘምዲዲት:] Ηስር Pቱ: ነሳብ ረ: Pክንት: C. V. 24. ለደብተム:] , G. V. 25. CG፡ አምጽአት: [] ብረረ: F, ብረር: H. ወማላት:] vid. V. 6. V. 27. ወ034: — ምርዐቱ:] ወአዕባ**፤ : ዚይት**ኄረው : ለኤ**ፈ**ድ : ዘላዕለ : **ሶት**ክፋት : OAMP: C. OAO4": WC":] his verbis vertisse videtur zul elç rò λογείον και της συνθέσεως. V. 28. Praemittit C: DΦAA: OHAT: Ω  $\Phi$  PP:  $\Theta$  PP: G; C autem  $\Theta O \cap I$ : HPO I; omisso  $\Lambda O''$ : sequente, vid. V. 16. V. 31. ①す??":]①なな??: C. V. 32. A. **4**: **4** ዕለ:ኵ": ጸ": C. ለΦ: ጸ": 2°], C. V. 35. ይአንም:]+ በP ክንት: ወበሩብረ: ከብድ: ወ C (vid. Hbr.). በሊይ:] + ክውብ:, et pro ወሪሜላት:] ወበቢሶስ: C.

ν. 1. ነዮሉ: 1º] ነዮሉ: Η, , C. ν. 2. ወከሉ:] ወለ Слр. 36. V. S. [法] 太 FH. V. 5. CG: 1147: ነሱሎም: c. V. 6. HUW/n T:], C. V. 8. Inde ab hoc loco C discedit ab FGH et a versione septuagintavirali, versionemque aliam ordini Hebraei textus convenientem exhibet. Habet enim: ወንብሩ : ከትሉም : ጠበባያ : ልብ : ምንባረ : ደብተራ : ፤ አዕጻያ : አምቢሶስ : ክዑብ : ወአም ክንት : ወፋብረ : ከብድ : ወለደ : ፱ ክዑብ : ወኪሩቤ፤ : ንብሩ : በንብረ : ምአናም : ፡ ወኑኑ : ለ፬ሀ ፀድ : ፳ወ፰ በአውት : ወርሳቡ : ርብዕ : በአውት : ለ፬ሀፀድ : በ ውጡ : በበደናቲሆው : ፬ ውስለ : ካልኡ : ወ፮ አዕፃያ : አስተሳ ፤፬ ውጡ : በበደናቲሆው : ፬ ውስለ : ካልአ :: ወንብሩ : ፶ ውብሥ ጠ:ዚያክንት:ላዕለ:ከንፈረ:፬መንድ:አምጽንፈ:በዘቦታብር: ወከብሁ:፬ ወብሥጠ:ንብሩ:በከንፈረ:መድ:ካልአ:በዘዮነ ፲፫ ብሩ :: ወንብሩ ፡ ፶ ኈፃዋተ ፡ ዘወርቅ ፡ ወአሳበሩ ፡ አዕፃዋተ ፡ ፬ ፻፶ ጮስለ : ካልኡ : በጐዳደት : ወኮያ : ደብተራሁ : ፬ :: ወንብሩ : ፤ ፩ ፤ወ፬ አዕዲደ : ዘሠቅ : ዘይሴውሮ : አጮላዕሉ : ለደብተራ :: ወ ለለ፬መም: ኡኡ:፴በአውት: ወርሳቡ: ርብዕ: በአውት: ለለ፬ ፤ጀ ዓፀድ : ነገለው : አውጣያሆው :: ወአኅበሩ : ፮ አዕዲያ : በበድና

ቲሆም : ወጀአዕፃዳ : አኅበሩ : በቢደናቲሆም :: ወንብሩ : ፶ዶ ፲፮ ማምጠ: ላዕለ: ከንፈረ: [፬ዓፃድ: በዘዮንብሩ : ወ፶ ማምጠ: ንብሩ: ላዕለ : ከንፈረ:] ዓፀድ : ካልአ : በዘደንብሩ : : ወንብሩ: ፶ ፻፳ ዀጻደተ:ዘብርተ: በዘደንብሩ: ነገው: ይኵን: ፬:: ወንብሩ:ዘ ፲፱ ይ' በድና : ለሠቅ : ማዕስ : በ**ን**ዕ : "የሡዮ : : ወንብሩ : አዕማደ : ለ ፳ ዳብተራ : አምዕፅ : ዘኢይያቅዝ :: ዘዕሥር : በአውት : ቁው : ለ ፳፬ . ፬ዐምድ:ወርሳቡ: አውት: ወራንፈቀ: አውት:: ወራሳውቅተ: ፳ፄ ሠርዌሁ : ይለ፬ ዓምድ : አንዘ : ይሳዎክ : ፬ምስለ : ካልኡ : ከ ማሁ : ንብሩ : ለኮሉ : አዕማዳ : ደብተራ :: ወንብሩ : ፳ አዕማ ፳፫ ደ: አምንጸ: አዜብ :: ወንብሩ: ሉም : ለ ጄአዕብድ : ወ ስክተ ፳⊽ ታተ : ዘብሩር : ይስክተቱ : ለ፬ዓምድ : በይሆም : ንጸቲሁ : ወ **вስክተቱ :** ለ፬ዓ**ጮ**ድ : በ<u>₿</u>ሆጮ : ንጻቲሁ :: ወአጮካልአ : ን ፳፭ ጸ:ደብተራ: ማንገለ: ሰሜን: (vid. ann. ad 27, 11) ንብሩ: ፳ አ ዕማዳ :: ወስክተቶም : ወ ዘብሩር : ለለ፬ዓምድ : <u>₿</u> ስክተቱ : ፳Ζ እም ፡ <u>8</u> 7ጻቲሁ :: ወእ**ም**ሥ**ሃር : እም**ንጸ : ደብተራ : *ው*ንንለ:ባ ፳፺ ሕር : ንብሩ : ጄ አዕማዳ :: ወ ፄ አዕማዳ : ንብሩ : ዓዲ : ለውዓዝ ፳፰ ፤ ፡ ደብተራ ፡ አምድኅር ፡፡ ወዕሩቦ ፡ ኮኑ ፡ ወኅብሩ ፡ አምታስቱ ፡ ፳፱ እስከ : ላዕሉ : ወከማሁ : ንብሩ : ለጅሆን : ምዓዝን :: ወኮኑ: ፴ ፰አዕብደ:ወምዕብዲሆም : ፤ወጀዝብሩር : ወለለ ፬፬ ዓምድ : ምኅልአ : ንጽ : ወ돌 ማናስንተ : ዘማንንለ : ባሕር :: ወንብሮ : ለ ፴፫ **ማኘስን : ዘማአከል : ከ**ማ : ደዕዱ : በ**ማ**አከለ : አዕ<mark>ማ</mark>ድ : አም ጽንፋ: ንበ : ጽንፋ :: ወለአዕብድ : ወለወብሥጡ : ወለወናስ ፴፬ ወኅብረ : ነገብድ : ወለይ : ክዑብ : ወቢሶስ : ፋቱል : ወንብሩ : በንብረ : ምእናም ፡ ኪሩቤያ :: ወንብሩ : ላቲ : ፶ አዕብያ : አም ፴Ζ **ዕፅ : ዘኢደ**ያቅዝ : ወቀፈልወ**ም : ወርቀ : ወ**አርአስቲሆም : ወር ቅ : ወንብሩ : ሎም : ፬ ምዕብቶ : ዘብሩር :: ወንብሩ : ላቲ : *ም* ፴፺ ንጦላዕተ : ዘይክድና : ለኇሳተ : ዳብተሬ : አጮይክንት : ወሳብ ረ : ነገብድ : ወለደ : ነገውብ : ወቢሶስ : ፋቱል : በብዑድ : ንብረ ት :: ወንብሩ : ላቲ : ለወንጦላዕት : ፮ አዕብደ : አውዕፅ : ዘአ ፴፰ . ይያቅዝ : ወቀፈልወም : ወርቀ : ወለርአስቲሆም፤ : ወርቅ : ወን

ብሩ : ሎም : ፮ አዕብደ : ዘብርት :: ክ:ወወ፯ :: ወንብረ: ባስልሌል : ታቦተ : አምዕፅ : ዘኢደያቅዝ : ዘካዕበ : አምት : ወ *ውንፈ*ቀ: እውት: ኑዓ: እውት: ወውንፈቀ: እውት: ርኅባ: እው ብረ : በውስቴታ : ማዕበለ : ዘወርቅ : ዘኇፃደት : አጮዐውደ :: **Γ** (vid. 25, 11). **Ο**ΠΩΥ: **Ατ**: **Χ**Ω**β**: **Γ** ΗΟ**CΦ**: **Ολ3**Ω**Cβ**: **Α**, ዕለ:፬ ጮስማካቲሃ: ጽበያ: ₿ ውስተ: ፬ ጮስማክ: ወጽበያ: ፬ ₿ውስተ: ደግም: ምስብክ:: ወንብረ: ላቲ: ዶጻውርተ: አም ጃ ዕፅ: Hአደያቅዝ : ወቅፈሎም : ወርቅ :: ወአብአ: ዮንባዛቲሃ: ውስተ: አልኵ: ጽበኝ: ፬ አለ: ውስተ: ጮስማክ: ዘታቦት: በ **Z** ዘደሰክጮዋ : ቦም :: ወንብረ : ላቲ : ተድባበ : ዘወርቅ : ንጹ ሕ : ዘካዕበ : አውት : ወወንፈቀ : አውት : ኑኁ : አውት : ወወን <u>፲</u> ፈቀ: አ**ሶት: ር**ሳቡ:: ወንብረ: ኪሩቤያ: ዘወርቅ: ፋ**ስ**ቀ: ወን ፰ ብሮው: አም ፄ ምስማካቲሁ: ለተድባብ :: ፬ ክሩብ: አም ፱ ለፈ:ወ፬ ከሩብ: አምለፈ: አምስ ማካቲሁ: ለተ ምባብ: ፡ ወ ኮያ: ከረበንን: ደረብቡ : ክያፈሆም : አወልዕልት : አንዘ : ደ <u> 8ልሉ : በክቶፈሆም : ወላሳልተ : ተድባብ : ወንጾም : ይትናጸ</u> ፤ ር: በበደናቲሆም : በዲበ : ተድባብ :: ወንብረ : ማዕጸ : አምዕ ፤፬ ው : አውት : ወወንፈቀ : አውት : ፡ ወቀፈሉ : ወርቀ : ንጹሐ : ወ IB ንብረ : ሎቱ : ቀጸላ : Hወርቅ : በዓው ዴ :: ወንብረ : *ማ*ዕበለ : H ፲፫ ወንብረ : ዀፃ₽ተ : ዘማዕበል : ለቀጸላሁ :: ወንብረ : ፬ አውቃ **4ተ: ዘወርቅ: ወአንበሮን: ዲበ: አፃብ**ቲ: (sic) ውስተ: ፶ ፋ ዕፅ : ዘአደ**ያ**ቅዝ : ወቀፈሎም : ወርቀ : ንጹሐ : ነነው : ደንሥኡ : *ው*ራናት: ሀውዳ: ወአብራዒሃ:ወውአኝዚሃ: ወክበበ: ር<u>አ</u>ሳ: ፲፰ ወጽንዖቲሃ : አምኔሃ : ተንብሩ :: 2 አብራዕ : አለ : ደወጽኡ :

እ**ምንቦሃ : ለተቅዋ**ም **: ማኝቶት : ፤** አብራዕ : እም : ፬ ፋናሃ : ወ ፻ አብራዕ : እጮካልአ : ፋናሃ :: ፻ ወአንዚሁ : አለ : ቦንብረ : ፲፱ ምሳሌ : ለ፬ክበበ : **ር**አስ : ጽንደ : ከ*ማ*ሁ : ለ**፯ ቲ**ሆው : አብ ራዕ : እለ : **ይወጽ**ኡ : አጮተቅዋ ፡ *ብ*ዓቶት :: ወለተቅዋ ፡ ፳ *ማ*ማቶት: ማልታዛቲሃ : ፬ ወጽንዖቲሃ : በክበበ : ርአስ :: ወክ ፳፬ አ : እም**ነ**ሃ :: ክበበ : ርአሳ : ወአብራዒሃ : እምነሃ : ኮኑ : ኵ ፳ፄ ን ወንብረ : ጽዋዓቲሃ : ወበዚያሤንደዋ : ዘወርቅ :: ወለኵሉ : ፳፬ ጣን:አውዕፅ : ዘአደያቅዝ : ዘአውት : ፉኁ : ወአውት : ራሕቡ : ርቡሀ: ንብሮ : ወካሳበ : አውት : ቁም : ወአምኔሁ : ተንብረ : አ ቱ : ወአቅርንቲሁ : ወንብረ : ሉቱ : ቀጸላ : ዘወርቅ : ሰዓውደ :: ለ : B 2በዋቲሁ : H ይከወኑ : አብዖተ : ለወጻውሪሁ : ከው : P ንሥሉ : ቦም : ነቢ ያሁ :: ወንብረ : ወጻውርቲሁ : አምዕፅ : ዘ ፳፰ አደያቅዝ : ወቅፈሉም : ወርቅ :: ወንብረ : ቅብሀ : ዘደትቀብ ፳፱ **ዑ:አጮዘደት:ወአፈዋተ:ቅድወ:ጽ[ዑ]ጠ:ዘጸዓ<u>ጠ</u>::** ን: ፴ወ፰:: ወ2ብረ: ምሥዋሀ: ለምሥዋዕት: አምዕፅ: ዘአደያቅ ዝ : ዘጃበአ**ማት** : **ኑ**ቱ : ወጃ በአማት : ራስቡ : ርቡሀ : ኮያ : ወ ምልስ: በአውት: ቁው :: ወንብረ : አዕጋሪሁ: ውስተ: ፬ ውዓ ₿ ዝ፤ሁ : ወእምኔሁ : ይእቲ : ምቅዋብቲሁ : ወንብረ : ሉቱ : አቅ ርንተ : ዲበ : ፬ ማንዝሂሁ : ወአምኔሁ : ወቀሉ : አቅርንቲሁ : ወ ቀፈሉ : ብርተ :: ወንብረ: ከትሉ : ንዋይተ : ምሥዋዕ : ምንታሠ ፲ ተ : ወጻሕራተ : ወፈደላተ : ወሎኤስሳተ : ወራወስደ : አሳት : ኵሉ:ንብረ:አጮብርት::ወንብረ:ወዎበስተ:ለምሥዋዕ: ⊽ **ምዋበስት :** ፬ ሳልቀታተ : ዘብርት : ውስተ : ፬ ምልዝያሁ : ወአ ንበሮ : ለማዋበስት : በቤተ : ማሥዋዕት : ታሕተ : ወኮ፤ : በማ ፬ ውዓዝ{ሁ: ከወ: ይኵኑ: አብድተ: ለወጻውሪሁ:: ወንብረ: ፳

**ወዲውርተ : አ**ውዕፅ : ዘአ ይያቅዝ : ወቅፈሎም : ብርተ :: ወአ <u>ን</u>

13

ንብረ : ማዕከክ : ዘብርት : ወማንበሩ፤ : ዘብርት : ወአንበሮ : በ አንጻረ:አንስት:አለ:ደውጽለ: ከው: ደጸልያ: ንበ:አንቀጸ: ፱ ደብተራ : ዘወርሙል : በዘድትሐፀቡ : ቦቱ :: ወንብረ : ዓዴ : ሀ ፤ ወፀዴ : አምበሶስ : ክዑብ : ወኑኁ : ፤ በአዎት :: ወአዕብዲሁ: ፳ ዘብረር : ወ**ጮዕ** ብዲሆም : ፳ ዘብርት : ወጐጻደተሆም : ወ Ι፬ ዋ፤ፈሆም : ለአዕብዮ : Ηብሩር :: ወለምንንለ : ሰሜን : (vid. ann, ad 27, 11) ማንጦላዕቱ : ጀበአ ማተ: ኑኁ : ወአ ዕ ማዲሁ : ጃዝ ብረር : ወምዕብዲሆም : ፳ ዘብርት : ወጐጓደቲሆም : ወዋነፈ IB ሆም : ለአዕማድ : ዘብሩር :: ወዘማንንለ : ባሕር : ማንጦላዕቱ : ፶ በአውት : ፋፋ : አዕብዲሁ : ፤ ዘብሩር : ወምዕብዲሆም : ፤ H ብርት : ወጐጻያቲሆም : ወዎያፈሆም : ለአዕማድ : ዘብራር :: ፲፫ ወዘወንንለ : ጽጊሕ : ወንጦላዕቱ : ፶ በአወት : (ኑኁ:) ወአዕብ i⊽ ዴሁ: ፤ ዘብረር: ወምዕብዲሆም: ፤ ዘብርት:: ወ፤ወ ፯ በአው ት : ኡፋ : ለወንመላዕት : አውንጸ : ፬ ውስ ማክ : አዕ ዲሁ : ፻ ፲፭ ወጮዕብዲሆም : ፪ :: ወአምካልአ : ምስብክ : ፤ወ፭ በአዎ ፤፤ ት : ኑቱ : ለማንጦላሳት : አዕብዲሁ : ፤ ወምዕብዲሆም : ፤ : : ወ አዕማድ : ዘዓፀድ : [ዘብርት:] ወአርአስቲሆም : ቅደ ላኝ : በብ ፰ ሬር : ወ<u>ው</u>ዕ<del>ብ</del>ዲሆው : ዘብርት :: ወለአንቀጸ : ዓፀድ : ውንጦላ <u> ዕቱ : ጽ በአውት : ኑኁ : በያክንት : ወቃብረ : ከብድ : ወለደ: ክ</u> ቡብ : ወቢሶስ : ክቡብ : ወብዑያ : ኮያ : በግብረ : ምርፈዕ : ወቅ ው : ጃ በአ **ስተ : አ**ወንገለ : ራስቡ : ህወ : ወንመላዕተ : ዓፀ ፱ ድ :: ወአዕ**ብዲሁ : ፬ ዘብረር : ወ**ጮዕ**ብዲሆው : ፬ ዘብርት** :: <u>ምእንዚአብሔር : ከም : ደኩኖም : ንብሮም : ለሌዋው ዞን: በ</u> **ፚ**ፄ አደ : ድታምር : ወልደ : አሮን : ካህን :: ወባስልአል : ወልደ : ኡሪ : ወልደ : ሑር : ዘአምያንደ : ደሁደ : ንብረ : ኵሉ : በከም : አዘ ፳፫ ዞ : አንዚአብሔር : ለምሴ :: ወምስሌሁ : አልደብ : ወልደ : አ ክሴጮክ : ዘአምነንያ : ደን : ዘኮ፥: ሊቀ : ቤታት : ዘበምአናም :

ወርቅ : ዘማባዕ : ዘተንብረ : ለምንባረ : ደብተራ : ኮያ : ፳ ወ ፱ <u> ምካልΡ : ወ ፺፱ ወ ፴ ሰቅለ : በሰቅል : ቅጹስ :: ወብሩር፤ : ዘ ፳፯</u> <u> ማባአ : ዘአስተፋቀዱ : አምትዕደኝት : ፤ ምካልደ : ወ ፲፬ወ ን</u>፤ ወኛወ돌 ሰቅል : በሰቅል : ቅጹስ ፤ ዘአስተዋቀኡ : በበርአሶም : ፳፳ አሐተ : አሐተ : ዴድርክም : ወአሐ[ቲ] : ዴድርክም : ወንፈ <u>ቁ : ለሰቅል : ወከትሉ : ዘሖረ : ውስተ : ፋቅድ : ዘአጮ ፳ ዓ</u>ም: ወላሳሉ : ጃ ፻-፻ወ፴፻ወ ፭፻ወ ፶ :: ወተንብረ : ዝክቱ : ፻ ውካ ፳፺ ልይ : ዘብሩር : ለምዕብደ : አዕብድ : ዘደብተራ : ለምዕብደ : አዕብድ : ዘወንጦላዕት : ፻ ወካልይ : ለ፻ ውዕብድ : በበአሐ ቲ: ውክለት: ለለአ**ሐቲ: ር**አስ:: ወለዝክቱ: ፲፪ወ፺፻ወኛወጃ ፳፳ ሰቅል: ንብርወ: ለአዕብደ: ዓፀድ:: ወኮ፤: ብርት: ዘማባአ: ፬ ፳፱ ፻ወኛ ውካልደ: ወ፳፻ ወ ፬፻ ሰቅል:: ወንብረ: አጮኔሁ: ውንስ ፬ **ምዋበስተ : ወስትሉ : ንዋቦ : ምሥዋ** ፣ ወምንበረ : ዐፀድ : ዘዓ ፴፬ ውድ : ወውንበረ : አንቀጸ : ዓፀድ : ወስትሉ : ወታክለ : ደብተራ : ወ**~ታክለ** : ዓፃድ : ዘዓውድ : : ኽ : ፬ወ፱ : ፡ ወዘተርፈ : ወር ቅ : ዘውባአ : ተንብረ : ንዋዖ : በዘይተንበሩ : ቅድው : አንዚአ ብሔር : ወእጮነ : ያክንት : ወሕብረ : ከብድ : ወለደ : ወበሶ ስ : ተንብረ : አልባስ : ለማልአክተ : ማቅዳስ : ወንብሩ : አልባስ : ቅደስ : ለአሮን : በከም : አዘዞ : እንዚአብሔር : ለምሴ :: Jam inde a 89. 2 C cam nostro textu inde a 36, 9 convenit. V. 9. HAUA : PT":] 太了 R: C. H R L ":] O O. P 約 7 T: C, vid. V. 12 et 35, 6; idem substituit V. 10. 30, 32. 37. 40. 6 RCMS: exhibere solet. 0094T: vid. ad 35. V. 11. CG: の力力な方:, item G V. 9. 7-02:-HOC 4: V. 12] 6. መአያው : እ ኤጴሞሳተ : አጮኔሆው : እለ : ደትላጸቁ : በእ 2በዋቲ ሁ:ወለትብልያ:ዘልብስ: **ማትክፋት: አ**ምወ: አምኔሆው: በክ ው: አየው: ኪ PY: በወርቅ: et e. C. . V. 12. FB: ባሕትቲሁ:. G ባሕተታሁ: V. 13. ከትሉ:] corruptum videtur e ክልአ: V. 14. O ተክፋ: ውስተ:] <u>አ</u>ቆሞሳቲሃ: ለ ር. *የ.* 16. ባዕ: -- ወርደ:] አውት: አኁ: ወአውተ: ፈለጉ: C (sic). V. 17. ዘበዕንቀነ: 20 − ጾታ:] በ ሰርድዮን: ወበዳዝዮን: ወበራረንድ: C, caetera .. V. 18. በΦΡ

ስ: et c.] ዘአብኑ: ነው: ሩስም: ወሰኝፔር: ወኢ Ph&h: C, vid. 28, 18. V. 19. C: በለግዮኝ: (sic) ወበአካዋስ : ወበአማቴስጢኖ V. 20. ወኦ";] ወበሶም: C, vid. 28, 20. V. 22. ዘፈረ:] ስናስ <u>ה:</u> [**4**]**C** FH. V. 23. ነገባበ:] ክባበ: ርG. ዋውዮ:]+ዘወርቅ: Λ:С. C. , C. V. 28. ምታ": ለ": ም":] ጽሄፈሁ : ለአደድ: C. V. 29. በሕ ለ":--ለልብስ: ም":] አምኅልቀታቲሁ: ኅበ: ኅልቀታተ: አደድ: በ V. 31. [??] の FGH. のとれれ:] の('Гг-П: G. L C **ክውብ:** ር. V. 32. の7ብム: - 82: 07ብム: の V. 33. HOC 4:] + ንጹስ: C. ውስተ: 1º – ሮማን:] ማአካለ:ሮማ **ና**ት : ዲበ : ጽንፈ : ለጶዴሬ : ዐው**ዶ : በውስተ : ሮ**ብናት : ር. V. 34.  $\Delta \mathbf{O} \mathbf{R}$ ; 1°] forte corruptum ex  $\Delta \mathbf{n} \mathbf{R}$ : V. 85.  $\nabla \mathbf{P} \mathbf{q}$ :  $\wedge$  C. V. 36 in C hic est: ወአክሊለ: ዘቢሶስ: ወቀብሀ: ዘቢ": ወድር ማንቀ: H V. 38. CG: 4.Λ·П: ΛΦΦ":], C. V. 39. [Φ] G, Φ FH; **∩**": in C hic versus: ORMI: AUAU: PRMA: NACAT: MATP: ቅዱስ:ለአንዚ": V. 40. ለብሰ: ማ":] አክሊል: C, addito Hክም: አዘዞ: አግዚአብሔር: ለምሴ:: Jam quae sequentur in nostro textu inde a C. 37, 1 usque C 39, 13, desunt omnia in C.

 CAP. 38.
 V. 11. [中人] G, 中人, FH.
 V. 12. [८] G, ८. FH.

 **ハH:**] H介: FH.
 V. 15. ШСӨ:] ШСӨ: G, sed ille accusativus a 7介

 ∠: pendet.
 V. 16. Ф竹介介ቲሁえ:] Ф約∩介": G, vid. 36. 23. 26. G:

 **の**冷みみれたいえ:
 V. 18. FH: Hਨ約4. A.7:

 义:] の物象なたえ:
 G.

 4:] の物象なたえ:
 G.

 1: 0. 10. 0. 10. 0. 11. 0

V. 23. [H7-AL:] , in codd., a nobis suppletum. [A] et [P] A et P in codd. V. 24. [7] 7 FH. F: WΦWΦ:, G: WΦWΦ: G: PLAN: 次市子: V. 25. G: の市AA: V. 26. [17] Я: FH. F: の名UP-7:, G の名UPP-7: [名の:] a nobis insertum pro corrupto illo 4.名の: quod FH habent. G nihil habet, et pro A太A: exhibet A太A:

٠

V. 1. H: 功四公子:, neglecta attractione. Сар. 39. V. 2. [九] ウ V. 9. [], FH. V. 14. G: ወአምጽኡ: FH. V. 3. FH: ДФР: V. 16. G: ንጽሕተ: V. 17. ወ**ው** ዓትው:] ወው ዓትው: አልባስ: V. 21. [••] •• FH. V. 22. ΦήτΛ:] , Φ G. V. 23. [L] L G. FH. Loco versuum 14-23 hujus capitis in C leguntur haec, cum Hbr. Capite 39, 32-43 convenientia: 0 丁 4 名 0 : 竹 小 : 27 7 4 : 2 1 1 4 5 0 0 B ንብሩ : ያቂቀ : አስራሌል : ነው : ነዮሉ : ዘአዘዞ : አንዚአብሔ ር : ለውሴ : : ወአምጽ አወ : ለደብተራ : ንበ : ውሴ : ወለሠቃቲ ፴፫ ወ ማብዳንታቲሃ : ዘአምዕስተ : አባንዕ : ወአምዕስተ : ወ፳ ወራንጦላታተ : ምክደን :: ወታቦተ : ስምሳ : ወዶጻውርቲሃ : ወ ፴基 ደሠርዑ :: ወተቅዋው : ብሃቶት : ንጽስተ : ወውነትዊሃ : ዘደታ ፴፺ ትው : ቦም : ወከትሉ : ንዋድቲሃ : ወቅብዐ : ብላቶት :: ወምሥ ፴፰ ዋህ : ዘወርቅ : ወቅብህ : ዘይትቀብዑ : ወዕጣያ : ዘዖዐዎኡ : ወወ ክደ፤ : ኇ፝፝፝ኇተ : ደብተራ :: ወጮሥዋ፬ : ዘብርት : ወጮዎበስ : ዘ ፴፱ ብርት : ዘሉቱ : ወለወጻውርቲሁ : ወከትሉ : ንዋደቲሁ : ወማእ ወው በ የዲሆን : ወው ክደነ : አንቀጸ : ዓፀድ : ወን ብላቲሁ : ወው ታክሊሁ : ወከትሉ : ንዋይተ : ምንባራተ : ደብተራ : ዘወር ውል : : ወአልባስ : ቅድሳት : ዘአሮን : ወአልባስ : ደቂቁ፤ : ዘክህ፤ቶም : ወ፬ ወዘተርፈ : አልባሳተ : ለምግባረ : ደብተራ : ወራክደንተ : ባዕድ ንብሩ : ደቂቀ : አስራሌል : ነሱሉ : ምርቦተ :: ወርአዖ : ጮሴ : ነሱ ወ፫ ሉ : ዘተንብረ : ዘንብሩ : በከም : አዘዞ : አንዚአብሔር : ከማ ሁ:ተንብረ:ወባረኮም:ምሴ::

CAP. 40. V. 3.  $[L_n]$  G; C FH, item C omisso  $\Lambda$  seq. V. 4.  $\mathcal{O}$   $\mathcal{I}$ 

T:] vid. V. 22 et 38, 13; OLTT: C6, item V. 22; vid. 37, 17 Hbr. ordi-V. 6. [0] CG, <sup>†</sup> FH. ΗΦCMA:]+ΦτΗΩC: Θ<sup>†</sup>ΩΥ: nis in C. *ማ*አክለ: ደብተራ: ወማአክለ: ምሥዋዕ: ወተወዲ: ውስቴቱ: ማ ውንንደና: አንዋል: ሀንድ: 0. V. 7. [\$ዮሳ:] 6; in caeteris aliter. ν. 9. ለቅዱሳን:] , Λ CG; C addit: ወትቀብዎ: ለማዕከክ: ወለ ማን OL: の行身と中: V. 10. [の] G vid. V. 12, ① FH; C substituit ①ナ Φ[ COP:, item V. 12. - 477;] praemittunt CG 7Ω; eodem modo pleramque pro accusativo loci, quem habet FH, praepositionem substituere solent. V. 13. በም": ለዓ":] ዘለዓለም: በ**ተወ**ልደም: ር. V. 15. 7071 ጽ:] አምድረ: ንብጽ: C. *V.* 16. አርአ":] ምዕ**ብ**ዲሃ: C. + ወአቀ の: 太口の見y: (sic). V. 17. 00パP:- のる":]の太子へと: W中士y: V. 18. M ስጠ;] ውስተ: ርGH. 3በ : ታቦት:] ውስተ: አውቃፉተ: ታቦት: ር, + መአንበሮ: ለምስሐል: ወልዕልተ: ታቦት: ር. የ. 22. ውስተ: 2ቦሃ: V. 25. Post hunc versum in C additum est: (DA H] አንጻረ : *የ*ዓዕድ : ር. ኝበረ : ለ**ውክደ**፤ ኇሳተ : ደብተ**ය**: (vid. Hbr. C. 40, 28). V. 26. [] C, AOR B; FH, ACT: G. A fine versus in C additum: DAUZ7: 40A <u> ተ :: ወአንበሮ : ለማዕከክ : ማእከለ : ዶብተራ : ወማአከለ : ምሥ</u> ቀቁ : አደዊሆም : ወአንሪሆም : ሶበ : ደበወኡ : ውስተ : ደብተራ : መሶበ: ይቀርቡ: ኝበ: ምሥዋዕ: ዘህው: አዘዞ: አንዚአብሔር: ለ ውሴ:: (Hbr. V. 29-32). V. 27. ምሥዋዕ:] + ወአንበሮ : ለውክ ደና: አንቀጸ : ዓፀድ : በነገው: አዘዞ: እንዚአብሔር: ለውሴ: ር. V. 29. C: 8Λ4: V. 82. CG: ΛήτΛΥ:

## Menda typographica in nostro Exedi textu:

												አብድቲክው:
 31,	11.	-	b		ውብ[/	አ] « <b>በ</b>	)ው (					ውስለሁ:
					አስማ							ላዕለሆም:
 36,	17.				ΗΠΟ							ወዘ ራንድ:
		P	ag.	129 1	lineae fae	margini	adscribe	- 22 •	t margini	lincac	Sac ]	6 <b>7</b>

#### C) Annotationes ad Leviticum.

### 1. De textus conditione et de versionis indole.

Liber Levitici majore textus integritate gaudet et corruptionis labe, quae post saecula in codices manuscriptos sensim invasit, minus infectus est, quam Genesis et Exodus. Cujus rei ratio obvia mihi videtur esse ea, quod a populo Aethiopiae Christiano hoc corpus legum minus diligenter lectitabatur quam libri historici, quare etiam codices Levítici usu minus deterebantur et inanibus lectorum librariorumve immutationibus minus obnoxii erant, quam caeteri. Praeter locos, ubi lacunas explevimus, 4, 2. 8, 24. 33. 9, 14. 13, 13. 14, 4. 15, 4. 7. 20. 19, 3. 20, 23. 22, 18. 24, 10. 11. 25, 2. 26, 7, pauci sunt alii, in quibus librarioram incuria vel temporis injuria quaedam omissa esse vel evanuisse videntur, scilieet 1, 16 παρά το θυσιαστήριον. 2, 13 διαθήχης. 13, 51 ἀχάθαρτός έστι. 17, 15 χαι χαθαρός έσται. 18, 14 χαι πρός την γυναϊχα αύτοῦ οὐχ εἰζελεύση. 15 γυνη γάρ -αὐτής. 19, 3 xal τὰ σάββατα-ὑμῶν (quaedam e C supplevimus); 7 τῆ ἡμέρα τή τρίτη. 20, 21 ακαθαρσία έστίν. 22, 5 ή έπ' ανθρώπω, έν ω μιανεί αυτόν, ob homoeotel.; 13  $\sigma\pi\ell\rho\mu\alpha$   $\delta\ell$   $\mu\eta$   $\eta$  avt $\eta$ . 18  $\ell$   $\delta\lambda$   $\delta\lambda$   $\sigma\pi\ell\tau$   $\mu\alpha$ . 23, 18  $\ell\mu\omega\mu$   $\sigma\nu$ 10. 34 έβδόμου. 25, 9 τή δεχάτη τοῦ μηνός. 38 ὁ θεὸς ὑμῶν. 46 μεθ ὑμῶς. in cap. 7, 9. 10 (sec. Graecum 6, 39. 40) major lacuna est, omnia enim inde ab ir to xlibary usque ad  $\mu\eta$  araninguiry desunt; et 14, 41 totus versus omissus est (ob homoeotel.). Forte ab interprete ipso nonnulli e locis, quos diximus, correpti sunt. Nonnumquam singula vel pauca verba absque auctoritate exemplaris Graeci in contextum versionis Aethiopicae intrusa leguntur, scilicet 9, 15 OPTC:; 11, 16 (15 Gr.) OTTA: HPONA:; 13, 44 አው: አንተ: ውስተ: ስንሐቱ:; 16, 29 ወ ante HUAD: et 2 post ilind; 21, 3 ለወ: 2•. 23, 14 ወይአተ: – ለአምላክክም: 1°; 25, 11 አ **ZAA:**; alia quaedam sígnis parenthesis inclusimus 16, 21. 22, 9. 25, 11. Ordo nominum quorumdam vel sententiarum inversus est 8, 35. 11, 14. 29. 30. 18, 9. 20, 27, forte etiam 14, 6. 7 et 16, 22. Pronominum et verborum personae mutatae sunt 22, 8. 9. 33. 25, 44. 46. 27, 33. Loci, quorum textus corruptus esse videtur, sunt 10, 18. 15, 3. 25, 37. 47. 48. 51. 53 (vid. etiam ann. ad 4, 7.). Vocales male lectae occurrunt 15, 3. 19, 15 (vid. etiam emendationes in locis 11, 38. 21, 2. 28, 40 et al.). Haec, quae enumeravímus, menda sí exceperimus, geauinum versionis antiquae textum bene conservatum esse judicabimus. Illud quoque huc referendum videtur, quod locorum, nbi textum codicum F et H e C et G emendare opus erat, minor est numerus in Levitico quam in Genesi et Exodo.

Versionem ipsam autem, quam in libris manuscriptis satis bene conservatam esse modo vidimus, ab interprete bene confectam et omni laude dignam esse censemus. Lectu et intellectu facilis est; et verba et verborum sensus fere ubique apte reddita sunt. Neque quae in universum ei debetur laus singulis erroribus et mendis, quae in ejus opere reprehenduntur, multo imminuitur. Omisit quidem in sua versione 1, 6 τὸ ὁλοχαύτωμα. 10 ἀπό τε τῶν ἀρνῶν. 4, 10 τοῦ τῆς θυσίας. 14 & avri (opp. V. 23). 23 agoer (sed collige V. 28). 31 Juola; (opp. V. 35). 5. 5 περί ών επλημμέλησε. 15 άργυρίου. 6, 2 επί της καύσεως αυτής. 7, 15 αίνε σεως. 10, 13 xal φάγεσθε αὐτὴν ἐν τόπω ἁγίω. 19 σήμερον 2°. 13, 19 ή 1°. 20 χαὶ δψεται ὁ ἱερεύς et ή ὄψις. 14, 15. 26 τοῦ ἱερέως. 16 τῷ δακτύλφ. 15, 2 ἐκ τοῦ σώματος αὐτοῦ. 4. 6. 9. 12 ὁ γονοζονής. 21 ὕδατι. 16, 14 τῷ δακτύλφ 1°. 17 έν τη σκηνή του μαρτυρίου. 17, 3 των υίων Ισραήλ (ni potius in exemplari Gr. deerat). 18, 25 adixlar. 19, 2 xal tour node autovic. 20 xoltyr ontequator. 21, 5 φαλάχρωμα et έντομίδας. 23, 43 τούς υίούς. 25, 39 παρά σοί. 40 παρά (ni potius secundum auctoritatem codicis). 55 παιδές μου ουτοί είσιν. (26, 1 correptus est). 26, 6 πονηρά. 13 τοῦ ζυγοῦ. 14 ταῦτα. 27, 16 δίδραχμα. Sed haec omnia sine ullo sensus damno omissa sunt et facile desiderantur; nec vituperamus interpretem, qui ita suo brevitatis studio, supra p. 19 descripto, satisfecit. Etiam in locis quibusdam, ubi verba Graeci textus non presse secutus est, scilicet 1, 15 et 5. 8 (αποχνίσει την χεφαλήν), 11, 23. 13, 33. 55. 14, 35. 56. 15, 17. 19, 7 (αθυτόν eorie). 35. 21, 19. 22, 27, certe sensum textus non laesit, neque additamentis, quae 5, 22. 6, 2. 15, 16. 19, 3. 25, 10. 11 leguntur (si quidem ab interprete nec a librariis adjecta sunt), textus depravatus est. In locis 15, 25 oix ir, 19, 20 ξπισχοπή, 19, 28 ξπὶ ψυχη, 7, 35 χρίσις, 10, 6 ἀποχιδαρώσετε perbene vertit, quamquam in locis duobus posterioribus glossam quandam interpretatoriam secutus esse mihi quidem videtur. Etiam locum 26, 25 animadvertere te velim, ubi duplicem, quam invenerat, lectionem Aethiopice expressit. Haec igitur omnia, quae enumeravimus, laudem interpretis confirmant potius quam imminuunt. Sed alia quaedam occurrunt, quibus re vera de praestantia versionis aliquantum detrahitur. Maxime lectorem offendit confusio nominum אַלְבָה, מַרָבָּן, quae sicut in caeteris quibusdam Pentateuchi Aethiopici locis, ita in Levitici potissimum versione Aethiopica conspicua est; nam cum οἱ ἑβδομήχοντα illa nomina diversis in locis diverse vertissent et voces δλοχαύτωμα χάρπωμα δώρον προςφορά θυσία δλοxúoπωμα parum constanter adhibuissent, factum est, ut interpres Aethiops et ipse ΦCO7: et ΦΨΨΌΤ: promiscue adhiberet, et discrimen, quod inter illa nomina intercedit, prorsus tolleret; quamquam aliam quoque hac in re concurrisse causam fateor, eam scilicet, quod Geez sermo nominum synonymorum varia sacrificii genera significantium inopia laborat. Pariter et easdem ob causas in versione Aethiopica differentiam, quae inter πετατική αφόρισμα, επίθεμα, άφαίρεμα) interest, plane sublatum est; etiam notio vocis (χλητή) ασσκ C. 23 et vocis  $\lambda_1 \lambda_1 \lambda_2$  (ànonoµnaïoç, ànonoµni) C. 16 prorsus periit. Aliis quoque in locis, potissimum C. 25, versio Graeca nonnumquam perobscura est, unde evenit, ut etiam in Aethiopica interpretatione nonnulli versus (ut 25, 15. 33. 47—53) minus recte et contra sensum Hebraei textus translati essent. Hujus generis vitia ut e vitiosa versionis Graecae conditione redundabant, ita inopia quadam verborum, qua Geez laborat, effectum est, ut multa nomina Graeca perrara, quae in Levitico occurrunt, interpres aut Graece retineret nec Aethiopice verteret (potissimum in animalium mundorum et immundorum catalogo C. 11, etiam 2, 4. 5. 6, 14, aliter 7, 12. 8, 26), aut nominibus similis, non plane ejusdem, significationis interpretaretur (C. 11. 22, 22—24. 21, 18—20 et al.).

Sed alia quaedam interpres ipse, nullo in versione Graeca vel in rei ipsius natura impedimento obstante, peccavit. Justo minus accurate vertit 1, 16 rov noóλοβον. 3, 14 ἀνοίσει. 4, 7 τῆς συνθέσεως (quod alibi melius translatum est). 8, 6 προςήνεγχε. 7 χατά. 10, 3 χατενύχθη. 4 τῶν άγίων. 13, 3 seq. et 14, 37 seq. voces ταπεινός, χοίλος, έγχοιλότερος, item 13, 30 seq. et 14, 54 seq. vocem θραθσμα (vel TAPCT: vel AAC:). 13, 28 χαρακτήρ. 13, 55 έστήρικται. 16, 7 λήψεται. 13 των μαρτυρίων. 18, 17 ου λήψη. 20 έχμιανθηναι πρός αυτήν. 23, 4 έν τοῖς καιροῖς αὐτῶν. 26, 16 ἀπορία. 23 παιδευθήτε. 30 κῶλα. Nonnumquam verba Graeca aut plane non aut aliter, ac dicta erant, intellexit: 2, 1 legit uvri pro ψυχή, 15, 10 δρών pro ačρων (?), 22, 23 σφραγιδα pro σφάγια. 23, 40 άγνους pro ayvov. zloga 2, 14 voce 78. i reddidit, in 2, 16 autem omisit; 6, 13 vocem δώρον, 6, 15 äπαν, 19, 5 δεκτήν ύμιν et 22, 19 δεκτά ύμιν, 19, 26 ούχ οίωνιεΐσθε (cfr. Gen. 44, 5. 15) male vertit; verbis versus 11, 34 et verbis δσα ξών ένδον ή 11, 33, item verbis έπι πλήθει 25, 36 sensum alium substituit; 13, 33. 44. 21, 9 verba Graeca male legisse et vertisse videtur; 14, 37 χοιλάδες omisit, quod non intellexisse videtur; 22, 8 elnov primam aoristi personam et 25, 14. 15 verba in tertia singularis persona posita esse putavit; 16, 44 τοῦ διασχεδάσαι ad populum, non ad Deum retulit; 13, 10 et 11. 17, 2. 23, 16 et 17. 25, 8 et 9 interpunctionem verborum aliam, atque quae in textu recepto statuitur, secutus est. Loci autem 10, 18. 27, 20 et 29 utrum ab interprete perperam versi an a librariis corrupti sint, dubium mihi esse videtur. En omnia, quae in hoc libro minus bene versa notare te velim; reliqua versio omni laude digna.

De interprete ipso nihil hucusque disputavimus; sumsimus enim sumimusque Levitici interpretem a principali Genesis et Exodi interprete diversum non esse. Nihil quidem huic nostrae opinioni obstat; vertendi ratio et stylus eundem potius produnt auctorem. Nec levissimum hujus opinionis argumentum eo continetur, quod nomina illa technica, quibus res ad Israelitarum sacra pertinentes appellantur, fere omnia in Levitico eodem modo versa sunt, quo in Exodi versione antiquiore; conferas Lev. 8, 7. 8 cum Ex. 36, 11. 20. 24-82. de vocibus inwuic, inodifiq, loyeiov. Lev. 8, 11 cum Ex. 81, 8. 38, 26. 27 de voce loving. Lev. 8, 13. 16, 4 cum Ex. 36, 36 de xidaqiç. Lev. 16, 2. 13. 14 cum Ex. 38, 5. 7. 8 de ilaorigeov. L. 16, 4 cum E. 36, 36 de negroxelif. L. 23 de xlatif cum Ex. 12, 16; L. 22, 12 de dnagzal cum Ex. 36, 6. 39, 1. Mirea vox sola Lev. 8, 9 aliter versa est quam Ex. 36, 36. 40. Etiam de versione vocis àgrégiov Lev. 25, 37. 27, 15. 18. 19 colligas, quae supra p. 22 ad Gemesin annotavimus. Alia, unde eundem horum librorum fuisse interpretem jure concludatur, indicia inveniet multa, qui eos perlustrare susceporit.

## 2. Conspectus lectionum, quas interpres in suo exemplari Graeco habuit, a textu Graeco recepto discrepantium.

1, 3 + avrò post noocážee. 8 , rà ante iní (forte legit xal pro rá). 9 iniθήσει δ ίερεύς, et θυσίας. 11 🔥 και έπιθήσει — κεφαλήν αύτου. 15 🔥 δ ίερευς 2°. 2, 2 + αὐτῆς post έλαίω. 4 προςφέρης. Λ δώρον Κυρίω. 5 ἔσται pro έστι. 8 προςοίσεις bis et ποιήσεις. 13 , Κυρίψ τῷ Θεῷ ὑμῶν. 3, 2 + αὐτοῦ post δῶρον. έναντίον Κυρίου. 🕂 αὐτοῦ post aἶμα. 🔥 τῶν ὑλοχαυτωμάτων χύχλψ. 5 🔥 αὐτά. 🔥 oi iseeis. A stat too Ivoraotrolov. 8 A oi iseess. 11 dout evalus. 12 + atto post προςάξει. + αύτοῦ post alμa. 4, 2 + έναντι Kuplov. 3 + αύτοῦ post aμαρτίας 2°. 4 , έναντι Κυρίου 2°. 6 + τῷ δακτύλω post έπτάκις. 10 , αὐτό. 13 + τῶν υίῶν ante Ισραήλ. Α άχουσίως. 17 Α τοῦ μόσχου. 18 Α τῶν θυμιαμάτων τζς συνθέσεως. + ὄντος ante πρός τη θύρα. 20 , ή άμαρτία. 21 , ὅλον. 22 αὐτῶν pro αὐτοῦ. και άραφοτη. 24 άμαρτίας. 27 🔥 πασῶν. 33 + περι άμαρτίας post αὐτό. 34 🔥 τῆς όλοχαυτώσεως. 5, 4 η αν δμόση pro ή άνομος. 🔥 πρό δφθαλμῶν. 5 έξαγορεύση. 8 Λ αὐτά. 9 ἁμαρτίας pro ἑμαρτία. 10 + περὶ αὐτοῦ post ἐξιλάσ. 11 σεμίδαλιν. 12 + έπι ante των όλοκαυτωμάτων. item άμαρτίας pro άμαρτία. 16 + αὐτοῦ post πλημμελείας. 24 αποτίση. + αὐτοῦ post ἐπίπεμπτον. 25 ής pro εἰς δ. 6, 2 , οὐ σβεσθήσεται. 3 την σποδόν pro την κατακάρπωσιν, item V. 4. 5 , άπ' αὐτοῦ. 8, παντί. 13  $_{\Lambda}$  είς. 14  $_{\Lambda}$  έφιχτά vel έλιχτά. 18 + χαὶ post σφάξουσι. 7, 1  $_{\Lambda}$  τοῦ xριού του περί. 2 , έναντι Kuplov. 3 , παν 2° et 3°. 5 + δσμήν είωδίας post χάρπωμα. 13 + αὐτοῦ post σωτηρίου. 14 + ἀπ' αὐτοῦ post προςάξω. 29 + τῷ Kuplų post σωτηρίου 1°. , xal ante από. + αὐτοῦ post σωτηρίου 2°. 31 + τοῦ στηθυνίου post στέαρ. 32 δώσεται. 8, 2 αὐτῶν pro αὐτοῦ 2°. 7 αὐτὴν ἐν αὐτῷ pro αύτον έν αύτη. 8 αίτον pro αυτήν. 11 τα σχεύη αύτου pro τα έν αυτώ. 14 , Μωυσής. επέθηκαν pro sing.; 15 έσφαζαν. 18 επέθηκαν. 23 έσφαζαν. 25 + Μωυσής post έλαβε. 27 ἀνήνεγκαν. 28 + αὐτὰ post έλαβεν. , Μωυσῆς 29. , δ ἐστιν. 35 + καί ante φυλάξεσθε. , ό Θεός. 36 εποίησαν. 9, 2 , Μωυσής. , άμωμα. 3 +

χαὶ χριόν ante xai μοσχάριον. 4 + ἐχ βοῶκ post μόσχον. 🔥 ἐν ante ὑμῖν. 7 🔥 τῷ Mωυσή. 10 + δύο ante reφορύς. 11 zaτέκαυσαν. h αὐτά. 12 + αὐτό post προςέχεεν. 13 αύτῷ pro αὐτό. + καὶ ante ἐπέθηκαν. 18 + αὐτὸ post προςέχεεν. 19 καὶ τὸ ἀπὸ τοῦ χριοῦ χαὶ τὴν ὀσφύν. 21 , Κύριος. 10, 1 , δύο. αὐτὰ pro αὐτό 1° et 2°. 4 Musadal. 6 , τούς καταλελειμμένους. 7 + έστιν post ύμιν. 10 καθαφών ante άχαθάρτων positum; 11 συμβιβάσεις. 12 αύτοῦ pro Aagur 2°. 13 +. Κύριος post μοι. 14 ἀφαιθέματος pro ἀφορίσματος. 15 🔥 καὶ ταῖς θυγατράσι σου. 18 συνετάγη pro συνέταξε Κύριος. 11, 4 , χαί δνυχιζόντων δνυχιστήρας. , τοῦτο 1°. 5 , rovro 1º. 6 , rovro 1º. , oùz 1º. 7 , rovro 1º et 2º. 8 + ori ante exágagra, 10 zai pro *ň*. Versus 16ºs Gr. ante versum 15ºm Gr. positus. 15 (16 sec. Gr.) πάντα. 22 + où ente φάγεσθε (certe secundum F et G). 23 βδέλυγμα. 26  $_{\lambda}$  ξως έσπέρας. 30 σπάλαξ. 30 🔥 έπ' αὐτό. 33 ἀχάθαρτον. 35 + δτι ante ἀχάθαρτα 1°.  $_{\Lambda}$  ταῦτα 1°. 40  $_{\Lambda}$  ἑαυταῦ post ἑμάτια bis.  $_{\Lambda}$  καὶ λούσεται δδατι. 45 + ὁ Θεὸς ύμῶν post Κύριος 1°. , Κύριος 2°. 47 + καὶ συμβιβάζειν τοὺς νἱοὺς Ἰσραήλ post zadaçõr. 12, 2 + Leyor post adroús. 2 , zai ante dzádaçtos, item V. 5. 4 zaθαρισμού pro άχαθάρτω, item V. 5. 6 , αμωμον. 13, 2 έλεύσεται pro άχθήσεται. 3 + airov post zowić 2°. 4 , xai 1°. 9 , xai 2°. 11 + airov post zowić. + ούχ ante έφοριε. 13 + αύτοῦ post χρωτός. Λ ὁ ἱερεύς 2°. 15 Λ ὅτι. + ὅτι ante λέπρα. 17 + αὐτὸν post ὄψεται. + ὅτι ante xuθαρός. 20 μφή λέπρας pro λέπιμα. 21 / 1δού. 22 / διαχύσει (? item V. 27. 35. 14, 48). + δτι ante άφή, item V. 25. 27; 23 + αὐτοῦ post χώραν, item V. 28; 25 αὐτὸ vel αὐτὴν pro αὐτὸν 1°. 26 + αύτον post ίδη. 30 δτι θραθσμά έστι λέπρας της χεφαλής ή λέπρας τ. π. ε. 36 + αὐτόν post ὄψεται. 37 , ἐνώπιον. + αὐτοῦ post χώρας. 42 + ἐξανθοῦσα post λέπρα. 55 + αὐτῆς post ὄψιν. 14, 2 έλεύσεται pro προςαχθήσεται. 4 προςάξει pro προςτάξει. 10 + έν post πρόβατον. 12 + περί ante πλημμελείας. 16 + δ ίερεις post βάφει. + από τοῦ έλαίου post bares. 29 έλαιον pro από τοῦ έλαίου. 35 μοῦ pro  $\mu$ ol. 37 +  $\delta$  iered post dyera. 38  $_{\wedge}$   $\delta$  iered 2°. 45 + the odrian post zour. 47 , xal ἀχάθαρτος ἔσται ἕως ἑσπέρας, bis. 15, 2 λαλήσατε et έρειτε. , ή δύσις αὐτοῦ. ὑ + τὸ σῶμα αὐτοῦ post λούσεται. 9 , ὄνου. , ἕως ἑσπέρας. 10 + ἀπὸ πάντων post aπτόμενος. 13 + ζωντι post üdaτι. 23 + aυτή post έαν 2°. 26 + αύτης et post ένσεως et post άφίδρου 1° et 2°. 27 , τὸ σῶμα. 28 έξαριθμηθήσεται. 29 έσωτη pro αύτη. 16, 2 + Μωυσάς post λέγων. Α τοῦ μαρτυρίου. 3 χαλ χριφ. 11 + αύτοῦ post σέκου. 15 τὸν παρά pro τὸν περί 2°. 16 + καὶ anto περί 17 , viωr. 21 + δύο ante χείρας. 31 , ανάπαυσις αυτη. έστιν pro έσται. 32 + xal ante iziláserau. 17, 3 , rov vior — ir vuir. 5 + adrà post oisovar. 6 , χύπλφ. 7 , έτι. 8 xal pro ή. 9 ή ψυχή έκεινη έκ τοῦ λαοῦ αὐτῆς pro ὑ ἄνθρ et o. 13 + airou post alua. 18, 1 elályos pro elne. 3 + yỹ ante Aly. 5 h nárra ante προςτάγ. 6 + αὐτοῦ post ἀσχημοσ. 9 αὐτῆς pro αὐτῶν. 11 ὅτι ὁμομητρία pro

όμοπατρ. 26 , πάντα 2°. 19, 2 + πάση ante τη συναγωγή. 18 + δ Θεός ύμῶν post Κύριος. 20 1 1. 22 πλημμελείας pro άμαρτίας. + αὐτοῦ post ἁμαρτία. 25 + αύτοῦ post χαρπόν. 32 + Κύριον ante τὸν Θεόν. 36 σταθμία pro ζυγά, et μέτρα pro σταθμία (?). , έν ante ύμιν. 37 , δ Θεός ύμων. 20, 2 , xal. προςγεγενημένων pro γεγεν. 8 + δ Θεός post Κύριος. 9 , ανθρωπος 1°. 10 ανθρωπος bis positum. βανατούσθω. 17 + δτι ente dognu. 3°. 19 απεχάλυψαν. 21 και άνης δς är pro öς łár. 25 kavroïς pro avroúς. ἀχαθάρτων 1° ante χαθαρών 1° positum. 27 Δμφότεροι. + δτι ante ένοχοι. 21, 1 Δλέγων. 2 et 3 ή pro xal pluries. 4 ξυρηθήσεσθε pro ξυρήσονται, et χατατεμείτε (?). 10 τα άγια pro τα ίμάτια 1°. 12 + τὸ ὄνομα post βεβηλώσει. + αὐτοῦ post Θεοῦ. 14 γένους pro λαοῦ. 17 + λέγων post Άαρών. 21 τῷ Κυρίφ pro τῷ Θεῷ σου. + αὐτοῦ post Θεοῦ. 22 + αὐτοῦ post Θεοῦ. 22, 3 , δ Θεὸς ὑμῶν. 6 αὐτοῦ pro αὐτῶν. 7 + ἀπὸ ante τῶν ἁγίων. 9 δι' aὐτὰ pro aὐτά (?). Λ Θεός. 13 Λ ή ante ἐκβεβλ. 18 Λ προς aὐτούς 2°. 19 άρσενα άμωμα. xal pro ή. 21 , ή έν ταϊς έορταις ύμων. 24 προςάζουσιν (?). 25 + xal ante µõµoç. 27 , xal ante čora. + avrov post µŋréça. 18 n pro xal 2°. τό παιδίον pro plur.; σφάξετε. 29 αὐτῷ pro αὐτό. 30 ἀπολείψεται. 23, 1 ἐλάλησε pro είπε. 3 + σοῦ post έργα (?). ποιήσετε pro ποιήσεις 2°. 10 λάλησον pro είπον. 13 εἰς δσμήν. 15 , ὑμῖν. + ἀριθμήσετε post ὁλοκλήρους. 17 ἔσται ὁ ἄρτος ό εξς pro έσονται. 19 ποιήσετε. 21 χλητή άγια pro χλητήν άγια. 22 συλλέξετε et ύπολείψετε. 24 Κυρίω pro έσται ύμῖν 2°. 31 + έν αὐτή post ποιήσετε. 32 + δεκάτης τοῦ μηνός post ξως ἑσπέρας. 37 , αὐτῶν 2°. 39 + ὑμῶν post γῆς (?). 40 + έαυτοῖς post λήψεσθε. deinde xal εὐφρανθήσεσθε pro infin. 44 + τοῦ Θεοῦ post Kuplov. 24, 8 + xal ante τη ήμέρα (?). προςθήσετε. παρά pro ένώπιον. διαθήχη alώνιος. 9 αὐτῷ pro αὐτῶν. 12 ἀπέθετο. 15 ἄνθρωπος bis positum. 16 , Ἰσραήλ. 17 + πãσαν ante ψυχήν. Α και ἀποθάνη. 18 Α και ἀποθάνη. 20 δώσετε. 23 + πασα ή συναγωγή post λίθοις. 25, 7 + ύμιν post έσται. 8  $_{\Lambda}$  έτων 1°. 10 + πάσης ante της γης (?). A είς. απελεύσεται pro απελεύσεσθε. 13 + ξχαστος post έπανελ. 15 Λ κατά ἀριθμόν ἐτῶν 1°. 16 Λ ούτως. 21 Λ καί 1°. 27 Λ αὐτό. 28 Λ ἕκτου. 30 , αὐτῆς. 31 , ἐν ante αὐταῖς. 34 , τοῦτο. 41 + xal ante εἰς 2°, 42 πραθήσονται. 49 + αὐτοῦ post πατρός 2°. 50 + ἡμέρα ante μισθίου. 26, 1  $_{\wedge}$  αὐτοῖς. 5 , ύμῖν (?). , xal πόλεμος — ὑμῶν (vid. Hebr.; sed etiam in V. 6 desunt haec verba). 8 μυριάδα. 11 στήσω pro 3ήσω. 12 μου pro μοι. 15 + ύμας post deασχεδάσαι. 16 + χαί ante σφαχελ. 18 πληγαῖς ἑπτὰ pro ἑπτάχις. 19 + ὡς ante σιδηροῦν. , ὑμῶν 2°. 20 , ὑμῶν 2° et 3°. 22 ποιήσει. 25 et ἐχδιχοῦσαν et ἐχδιώzovσar vertit. + ὑμῶν post ἐχθρῶν. 27 ἀλλά pro xal. 35 + xal ante σαββατικ. 36 δειλίαν pro δουλίαν. 36 πολεμίου pro πολέμου (vid. V. 37). 37 + αὐτοῦ post άδελφόν. 42 + μου post διαθήχης ter. 45 , είμι. 46 , μου 1° et 2°. 27, 2 + ἄνθρωπος ante őς. 6 + άργυρίου post δίδραχμα 1°. 7 τῆς δὲ θηλείας pro έἀν δὲ

9η. 10 αὐτῷ pro αὐτό 3°. 20  $_{\wedge}$  μή 1°. 21 ἐξεληλυθώς τῆ ἀφέσει. + aἰνετὸς post ἅγιος. 26 οὐχ ἀλλάξει pro οὐ καθαγιάσει. 27 + αὐτοῦ post ἐπίπεμπτον. 28 ἀνάθημα bis. 29 + ἀνάθημα post πᾶν. 30 + ἀπὸ ante τοῦ καφποῦ. 31 + λυτφούμενος ante λυτφοῦται. + αὐτοῦ post ἐπίπεμπτον.  $_{\wedge}$  καὶ ἔσται αὐτῷ. 33 + καὶ ante οὖχ.

# 3. Lectiones variantes, e codicibus nostris collectae, et annotationes ad singulos versionis locos.

V. 2. ላህም:] አልህምት: C, item V. 3, 3, 1. V. 3. Слр. 1. ያውጽአ: ር. V. V. 8. 040A:] H40A: C, (vid. V. 12); sed inter-5. **ለደም:**] , C. pres ra non legit in suo codice. V. 9. C: D. P. C. sine suffixo. V. 12. CG: D.P.OTCO:, alia forma indicativi, vid. V. 15. <u>V. 13. Фрф. 1</u> ^ ሰ: CG. C: ወያወጽአ: vid. v. 9. ዘጮሥዋዕ:] ዘጮሥዋዕት: C, item V. 17. 2, 10. V. 14. C: OQUZO; item 5, 7. 11. 12, 6. 8. 14, 22. V. 15. CG: ①Pの名法: (C sine ①), nam 30. 15, 14. 29. vid. Gen. 15, 9 ወይያጽፈ:] ወይንጸፈጽፋ: ር. ር፡ ማንበረ; ait deest in multis codd. V. 16. Voci @77A: C praemittit A7A: @WPO:H: vid. V. 16. V. 17. CG: ወደሰብሮ: et ወኢደማትሮ: FG: \$772:

V. 1. CG: 54.fr: ውአቱ: 1º] ይዅኝ: ር. T codd.: Сар. 2. *V*. 2. ካህን:] ካህናት: 6. ለዝክ Ŧ. V. 3. CG: OHTCA: (vid. V. 9). **ሬ:] ለተዝኅር:** ር. HΦደስ:| *ν*. 4. ወለ?ን:–በቅብአ:] , cg. ለቅዱካን: C, vid. V. 10. V. 5. V. 6. 4. T. ] , C. ቲንን:] ፕ2ን: G, vid. 6, 14. V. 7. [Δ] Λ FH, subintellecto ないない:, et のツዋウオい: ad verbum proxime sequens relato. 

 CAP. 4.
 V. 5. 04 & ?.] , C (efr. Hbr.), sed Λλ & U: legitur.

 V. 6. CG: ΛΛΟ:, item V. 17. 8, 11. 14, 7. 16. 27. 51. 16, 14. 19. Λλ

 SOUT::
 Λ. C.

 V. 7.
 O ΛΤ: 1°] ΑΟΛ: C, item V. 18. et alibi.

 V. 8. HC:
 PΓЬΛΑ:

 Χ. Ο ΛΤ::
 Υ. 9. C:

 Φ. 15. 7, 4.
 V.

 II. CG:
 ΓΛΥΕU:

 In FH scriptum est ΩΟΓΕ:
 item 8, 17 et 16, 27 in F.

V. 12. 10000; ] Ornt: O": C, deleto O sequente. V. 13. CG: T ስሕቶም: (sie). C: ወተረስሀ: V. 14. [ሐ] ሕ FH. V. 18. 07 Ωζ:] Φ'ZΩζ: C, item CG V. 25. 34. 5, 9. 7, 2. 9, 9. V. 20. [H], FH; in G pro illo insertum est Ω% 21. Φ. 21. Φ. P. 21. ΔΦ. P. C. Φ Pの:A G, utroque exhibente PO ひ PD: AU ?: 30] + H3 瓜太子: V. 22. 次子H: 太 P":] ∩太 P 為 PC: C, item V. 27. 5, 15 (vid. 5, C. V. 25. 日中(17: 1º] 日〇八7: C, item V. 30 (sic). 34. *V*. 26. 17). አተ: HG. በአንተ:] praemisso H C. ዘምም":} ዘውሥዋዕት: C. V. 30. C a fine versus addis: HOCAT: V. 31. Art: 2º] + 30. V. 33. በአንተ: ንጢልቱ: 2º] , CG. V. 35. አንተ: አበ አቱ: ር. п:}, CG.

CAP. 5. V. 1. C: አ PPPU: V. 2. H: ምውተ: ወዘኢኮ f: 1º] ^ ወ CH. በዮና: 1º - ንጽሐ: 3º] በዮና: አንስካ: ርኩስ: ወዘአልሀለ: አምኔሁ: ርኩስ: መአቱ: C. V. 3. [ኩስ] codd. habent ኩስ: ርኩስ:] ርኩስ: C. አምክም: ?":] ወዚያለዕል: አምኔ ሁ: C. V. 9. ደዋ:] ደም: G, ደም: C. V. 11. በኢ": ንጢአቱ: 2º] ለ CG. V. 15. ሰቅሎኝ:] + ብራር: CG. ዘቅዶስ:| ∧ H C. V. 17. G: ኝጢአተ: V. 18. [ሐ] ስ ፑዘ. ዘሢጡ:] ዘሢጠ: CG, + ሰቅ ሎኝ: C, + ሰቅል: G. V. 19. ኝሲሖ:በኝስሓ:] ∧ C; በኝስሓ:] / ዘ.

V. 21. C: Hተሳተፈ: አወቦ:] , C, በአኝተ: G.
V. 22. H太 P
ከውኝ:] + Λ7ቢር: O
C.
V. 23. [በ] ቡ FH.
V. 24. Λባዕሉ:] Λ
ካላ: ኝዋ.P. C.
V. 25. ሴጠ: ኝ":] ዘሴጠ: ሰቅሎኝ: ብሩር: C.
V. 26. አውኵሉ:] አውአሉ: CG.

*V.* 2. **Ф**ПФН:-ЛФШ":] , С. *V.* 5. *Ф*ШФО:] Сар. 6. + በዅሉ: 2ዜ: C, vid. V. 6. V. 6 totus , C. V. 8. ዘውሥዋዕት: + ቅድም: አግዚአብሔር: c. *V*. 10. ወበነነው: 1º] , ወ cg. V. 11. C: ሕን: ዘ፡ ዘንሰሶ: C፡ ይትቀደስ: *V*. 14. ርG: *ው*ሥዋዕት: V. 15. CG: 内?:, vid. V. 11. H.B.T? A.C. N. 16. 竹 Λ:] ΥΥΛ: 2H: C (sic! vid. V. 15 versionem vocis äπav). V. 18. OA ሰብኡ:] ወለደቂቁ: ር. 🛛 🗸 20. FH: ነዮሉ: **T**<sup>'</sup>**H**<sup>'</sup>**S**<sup>'</sup>] , C. V. 21. C፡ ወልሕነዮትስ:, G፡ ወልሕነዮታተሂ: CG፡ ይሰብርወ: ይሐብ cp:] haec vox deest in Ludolfi lexico; convenit cum Arabico حمر et significare videtur "stringere, et stringendo mundare"; in Geez posterioris aevi verbum denominativum quadriliterum monart: usitatius est, quare C PhoCip: V. 22. H为?H,":]、C, A为?H,": H. V. 23. [內] 市 FH. exhibet. ርር፡ ቅድስት:

V. 2. G: OPNO: Сар. 7. V. 3. POጽአ:] POጽአ: c, deleto አምኔሁ: seq. V. 8. C: ወለካህን: V. 12. C: 0849: V. 13. C: ዘውዮ ሃረት: V. 14. PONP:] praemittit O C. OP-7 **{ ት:**] አ**ኵቴት:** ር. V. 15. አምሄሁ:] , CG. V. 18. CG: አ.ይትዌ 'በፈ:, item ወኢደትቴላቀ: ርኵስ:]ርኵስ : ውእቱ: c. V. 19. CG: And: V. 20. Chrin: C; eadem emendatio V. 21. V. 23. ዅሉ:] ዅሉ: FH. V. 24. [ሐ] ሕ FH. [ብ] P FH (sic). V. 25. ኵሉ:] ወኵሉ: C. 6ዘ: ሥብሖ: V. 26. ኵሉ:] ወኵሉ: C. — Vid. 3, 17. — V. 27. ከትሉ:] ወከትሉ: C. V. 29. ለአንዚ": 2°] <sub>^ (</sub> CG. *V.* 39. C: በአዳዊሁ: *V.* 33. CG: ምድማረት: V. 34. C: ተላህ: HUብት:] ∧ C. CG: ወዮኝሂቶው: V. 35. አምለው:| ^ 洛の H. Bの名木:] B 古 中 印 木: C, vid. V. 36. V. 36. CG: በ の **ዋዕሊቼም:** *V*. 87. C:: ወለዘፋዳማኔ:

V. 2. の內人(::) のウハ: C, item V. 26. 31, vid. Ex. 29, CAP. 8. V. 3. ወአስተ":] ወአስተጋብአ: C; idem substituit V. 4. V. 4. 8. 23. ተዓ.ይሄ:] ነዮሉ: praemittit C. V. 7. አልባስ:] + ቢሶስ: C. ል": ህ ጵ":] ጵዴሬ: c. V. 8. ወወደዋ : ዴ": ሎ":] , cg. V. 9. ቅደስ : H ዋ":] ዘቅዱስ: C. V. 10. ዘደዋ":] ዘደተቀብኡ: CG, item V. 30. 10, 7, cfr. 8, 2. 12; sed etiam in Exodo variant codd. inter utramque formam. V. 11. ወዋደጎ: 1º] ወዋደሶ: C; 2º] ∧ CG. V. 12. [አ] አ F, አ GH. [ሶ] ሳ ፑዘ, ሰ G. V. 13. ዊ.ዮርስ:] አክሊለ: C. V. 15. C: ወአን ጽሎ:, alii ወአንጽሓ: ር፡ ወቀደሶ: V. 16. ርG፡ ወወደP: ውሴ: V. 17. [の] G, の FH. の方の'DP:] ^ の C. V. 18. C: 2º] , C. V. 19. Ф. 13. СG. V. 21. Ф. 1. А. FH: ለውሥዋዕት: V. 24. [ ] CG, nisi quod ようわひ: V. 23. C: አቀባዕተ:, bis. ነሱሉ: V. 27. CG: ወአንበረ: C. ወ V. 26. C: OO. P. 7: bis deest in G. V. 30. ምስሌሁ: bis] , C. V. V. 28. HC: ወያሥአ: አብኦም: 7. 33. [ ] CG, nisi quod C pro r 81. <u>አዘዘ</u>ሂ:] <del>+</del> አ**ግዚአብ**ሔር: cg. .ደፈጽብ:] ይትፈጸብ: ር. በ: habet አው:

V. 4. ዘ: ዘልውስ: V. 3. CG: ወውሐስአ: vid. 3, 7. CAP. 9. V. 5. C: ወወጽኡ: et ወቅም: V. 15. HCG፣ ወጀሥአ: V. 17. V. 18. C: ① ν. 21. ለአሮኝ:] , Λ V. 20. CG: ሥብሐ: C: ወወዳዎ: ካወወ: C; interpres cum vocem ageiler male intelligeret, 'Aaqu'r in casu dativo positum existimavit. C 法门の: ante UAキ: inserit, et H ante みPの: አዘዞ:] + እግዚአብሔር: G. V. 22. ወዘወም": ወዘ omittit. ውድ":] OH የምዋዕተ: የድንጀት: CG, etenim xal tà ante τοῦ σωτηelov deest in quibusdam codd. Gr. V. 24. HOnt:] HRA: G, HA ΦΛ: C.

CAP. 10. V. 1. FH: ①六八尺尺:, item Exod. 6, 23. 24, 9. 28, 1. の方古子子: 1° et 2°] の方古ቱ: G; C 2° substituit 4ウムሁ: V. 4. 尺空 Ф: 2°] ^ C. Ф尺寸子:]の中尺方: C. ①六のウス":] + ∩六ムつ方しびの: C (vid. lectiones Holmes). V. 6. CG: ①八尺寸のC:, item V. 12. 16, (cfr. Ex. 6, 23). 注Leáiae autem et hic et alüs in locis 六ムワHC: scriptum est in CG. の六ま:] 六の子ቱ: C, ^ G. [PAN] ∩ FH. V. 9. C: 六寸方 すP: CG: ①太丁のキ: V. 14. ホアハ:] ホア: CG. V. 15. G: ①す

40: Pro 太HH: et Λの広: C habet 太HH4: V. 16. ΩΗ:- ①ウ P:] のらい: のいた: C. の広: 2°] Λ C. V. 18. [ΛΗ太] ろΩ: FH, sine sensu; ΛH sine 太 C, 太 sine ΛH G. 中アウオ:] の中昇れ: C. [4] ጠ FH. V. 19. [P] P FGH.

CAP. 11. V. 3. MA: MA: C. Pro PTOWAU: C exhibet POMMU:, item V. 4-7. 26. V. 4. G: 2ΟΛ: (τδν χάμηλον). ZQΦ:] ZQΦ: FH; item V. 5. 6 (ante mmofu:). V. 6. [Z] Z FH. C have de lepore habet: አስው: ZQΦ: mmofu: DWMAD: RZZU: አογአ'n A: O太 POMMU:; emendatio est auctoris, cui leporis ruminatio non placuit; ejusdem emendationis pars jam in textu septuagintavirali recepto legitur.

V. 7. In FH scriptio MLOP : adhibita est. V. 9. G pro **PUIC**: exhi-V. 14. [] G. 28 FH. 78; C. 07Λστ:]074 **O**<sup>•</sup>**P**: CG; haec vox errore scribarum e V. 15 huc transposita esse videtur. O ዅሉ:] , ዅሉ: c. V. 16. 07.4: O7.4: CG; respondet ilgazu. · V. 17. **Φ7.2:**] **Φ7.7:** CG; respondet ruxτιχόρακι. V. 19. CG: ወሂጳጳ: V. 20. በአርባዕ:]+ አግረ: C, item V. 21. 27. V. 22. ዘትበልው: ዘኢትበል **D**: FG, vid. lectiones Holmesianas; C autem utramque lectionem, alteram post alteram, praebet: sc. OH7r:HT": A": OH7r:HATO": A": FH habent Z70P:, CG Z70P: [MP] PM FC, PM H, MP G. V. 25. CG: Phon:, modus subj., item V. 28. 40. et al. V. 29. H入 POTE: , C, item V. 31. G: X78P:, H: X78P: Nomina animalium V. 29 et 30 secundum alium ordinem quam apud Graecum enumerata sunt: nomina enim vernacula peregrinis praeposuerunt librarii, quare significationes quorumdam dubiae et obscurae factae sunt. Mihi quidem ó xeoxódeilos ó xeozaïos, perinde quasi duo nomina sint, XPXP7: 0778: (CG: 04C78:) versa esse videntur, μυγάλη **ASPT**:, et σαῦρα **UZP**?: (**UZP**?: CG); **ZZ**?; autem (**A** V. 83. CG: Ph-nCD: modus subj., **38.7:** G) e χαλαβώτης corruptum. V. 34. ወነዮሉ:] ወነዮሉ: GH. ተወድ**ף:**] ዘተወድ**ף:** cg, vid. 25. seq. 09P: (non 09.P:) *V.* 35. **Ο**[[mh:], CG. 36. **0H7**<sup>-</sup><sup>-</sup> ውአቱ:] , ር. V. 37. FH: H.PHC'A:, vid. Gen. 1, 11. V. 38. [①] A in codd.; C habet H, caeteri nihil; sed FH praemissum habent 古名立つ:, quod e THOD: corruptum videtur. *V.* 39. ወንአቱ:] + ለክም: CG. '**V.** 40. Post አልባሲሁ: 1º addit C: ወደተሐውበ: ሥጋሁ: በሪዓይ: (vid. lectiones Graec.). V. 41. C: **ATAADD**; sine **D** praem. V. 44. C:

ወኢተግምች: V. 47. CG: ርጥኅን: pro numero sing., item C: ን ጽሓን:

CAP. 13. V. 1. GH: ① 幻介: V. 2. Cの計:] C PT: C, item V. 20. 22, vid. V. 10. 19. 23. V. 4. [P] P FH. G: ①太十〇八爪: FH: ① P号 法, item V. 5. F P号 法: V. 6. ①太子只计:] 人 太 C.

V. 8. አክዮት:] አከዮት: C. V. 10. ርምዮት:] ርአዮተ: CG. manifesto errore, qui idem in G occurrit V. 2. DYZPT: ] nalacovulern. etenim ultima V. 10<sup>i</sup> cum primis V. 11<sup>i</sup> verbis conjunxit interpres. Ont: V. 11. FH: ወደረጉሳ: CG: ወኢደፀንሱ: ዘሕ.**ዖው:]** , ር. V. 12. ዅሉ:] ዅሉ: 6. 7. 13. Pያጽሉ:] + ካህን: C. 7. 16. C: ወዳዕ V. 19. [2] 7 FH. V. 20. ወኗሁ:] praemittit C: ወርአዮ: ኅ ደወ: UZ: (vid. V. 13). V. 23. [十] 十 FH. V. 24. [C] ∠ FH, quod est bonum, vid. V. 37. 42 et sun. ad Gen. 32, 26. F: TPPMEM: V. 25. CG: V. 28. [ተ] ተ FH, vid. V. 23. ለዕዮት:] ለውዕዮት: CG. V. 29. CG: ብአሲ: et ብአሲተ: V. 31. [P] P FGH. V. 34. [P] P FH. V. 87. CG: ወሥዕርት: ሐይወት:] ሕይውት: CG. /. 89. ብርህት:] V. 40. CG (D) ante ZOP: praemittunt. **በራኅርሳት:** ር. V. 42. 入 ብረ:] ስብር : ርዓ. V. 44. OPOL: et c.] legisse videtur interpres: µlar byerau et c.; accessit glossa ΔΦ: ΣΣΤ; et. c. Ne in C quidem hic locus emendatus est. V. 45. HUA: ] HUAOT: C V. 46. PTF: 20] P ንበር: CG. V. 51. አተኝድግ: አተተያደግ: CG, item V. 52. V. 58. ጃዋ. ይ:] praemittunt ነሱሉ: CG. V. 59. ዝንቱቤ:] , ቤ: CG.

CAP. 14. V. 4. CG: UNA:, item V. 7 et al.;  $X^{+}$ , P: in C nonnumquam XhP: scriptum est, et  $\mathcal{L}CU$ : in FH nonnumquam  $\mathcal{L}CU$ : V. 5. CG:  $\mathcal{D}PPhhP$ :  $\Lambda Pht$ :]  $\Lambda Aht$ : CG. V. 6 et 7 in C textui Graeco conformiores facti sunt; nam omissum est V. 6  $\mathcal{D}PPRh$ :  $X^{+}$ , deinde pro verbis novem ultimis legitur  $\mathcal{D}\Lambda DP$ :  $X^{+}$ ,  $\mathcal{P}$ :  $\mathcal{D}\Lambda\Lambda$  $\mathcal{P}: \mathcal{N}D h: \mathcal{D}\Lambda \Phi R\Lambda$ : UNA:  $\mathcal{D}PnPO$ ::  $\Omega Rh: \Lambda X$  Th  $\mathcal{T}: \mathcal{L}CU: X$  T:  $\mathcal{M} \cap \Lambda P: \mathcal{D} \cap T: \mathcal{O}, P: \mathcal{D} O$ ; deinde V. 7 omnia usque ad 90.00: desunt, et a fine versus additum est: 0.2639:A.RC U: X7r: hPort: Onr: 7Por: Btiam in G, quamvis V. 6 et 7 cum nostro textu conveniat, tamen a fine V. 7 D.P70H: AO'AT: PCU: の力士: 7. Pの: iteram scriptum est. V. 8. [次の] 竹の FH. V. 10. [の7] 小 FH, vid. Gen. 17, 12. の内公C士:] ひやふ士: G, vid. V. 21 et 23, 13. 17. 24, 5. /. 14. ውስተ : አዝኑ:] ላዕለ : ከተማ : አዝኑ: C; etiam posthac voci Ont: substituit AOA: (item V. 17. 28. 25.) XB U:1+37:P07: C. V. 15. 7002: habent codd., non 7002: quod Ludolfus statuit. V. 16. 次のの次本:] 次ののカオ: GH. V. 17. C: ወለዘተርፈስ:, eadem emendatio V. 29. ዘኝስሓ:] ዘናዝኝ: CG. V. ተ: ር, ወአሐተ : ዓሥራተ: 6 (V. 10). /. 28. ለግህን : ደወዲ :] ደ ወዲ: ካህን: C. [] ፤ጽሐ: codd., vid. V. 17. V. 31. C: አሐተ: bis *V*. 34. C: አብዖቲሃ: V. 33. F: 0500: V. 35. CG: pro አሐቲ: ወደበል: 7. 36. ያፈልሱ:] ያውቀኡ: ር. G: ወኢ ያርዮስ:, ር፡ ወኢ V. 37. ή U?:] , C. V. 38. [Φ] , FH. PZMrr: seg. accus. V. 43. [ተ] FH. 7ስንስወ:]?ሰስወ: CG. V. 44. [ተ] ተ FH. Ø. 47. አ ልባሲሁ: ነ•] + ወጀተኝፀብ : ሥጋሁ : በ*ዓ*ይ : ርኩስ : ውእቱ : እስ ክ:ሰርክ: c. በውእቱ:] + ቤት: c. *V*. 48. ለውእቱ: ነ°] + ቤ ተ: G. V. 50. CG: A.P., item V. 51. 52. V. 53. ቤቱ:] ውአቱ: ቤት: ር.

CAP. 15. V. 1. ወደበ":] ወደበቦም: CG. V. 2. ዘይት ነገ ወ:] + HCአ : አምነፋስቱ : በአንተ : ውእቱ : HPት ነገው : C; idem excepto HC法: addidit G. V. 3. 加力: Chrh:] 加刀: Chrh: A C; videtur Cinn: vocalibus male lectis ex Cinn; corruptum. Cinn: 20] sic quidem GHC, sed F habet Chrine; quod e Chrine: corruptum. V. 7 e CG supplevi. V. 8. GH のみのい, C nonnisi のみの: habet. F: OC V. 9. 而了几个个:] 次了几个个: FGH, vid. Gen. 31, 34 ann. መን ነ Ф: ቱ:] + አስነ : ሰርክ: C. V. 10. OHCአዮኒ:] nescio, utrum interpres legerit bear pro alear, an alie quodam casa haec lectio mala hic irrepserit. *V*. 11. **ይተኝ**ፀባ:] **ይተኝ**ውበ: c6. *V*. 12. ወነዮሉ:] ወለኮዮሉ: c. ፖ. 13. ዋዑም:] ንጹሕ: C. V. 14. 0G፡ ወበሳምንት: C፡ ወደ የ አኝ:, G: D.P. Stat: sed vid. V. 29. V. 15. C: D.P. AC.; G: D.P. 15 \*

アハCズ: V. 17. H八不六:] + ヘウムሁ: CG. H指子:] H子子: CG.
V. 18. ピナダ::] オナメラハ: C; item posthac のCいわす: ビスナ: pro
のツジ: ネジ: V. 19. CG: ハネバスナ: item V. 25. C: H7UUI: V. 22.
の[.ピナ] ダラハ: secundum C; caeteri habent genus áctivum. V. 28. C: ズ
ホホナ: V. 29. [デズ] CG, ハウドH, vid. 14, 10. V. 33. [Λ] Δ FH.
Ubique per totum caput in CG non ホカハ: sed ホハハ: scriptum est.

V. 1. ФТ:] ФТ: HCG. ФФТ:] , CG. V. 2. Ф Сар. 16. item CG V. 3. V. 3. 次のH:] CG praemittunt ①; sed haec vox e 竹の H: corrupta videtur. ΦΩ?Φ: ΦΩ?Φ: CG (xal xριόν). [] ΦΨΦΦ: V. 4. ወቃሰ:] ወድር ማንቀ: C, vid. Ex. 28, 38. 36, 36. ወልብስ: FH. **σ": ዘቂ": ℙ":] ወ**ልክሊለ : ዘወ<mark>ን : ይንብር : ላ</mark>ዕለ : ርእሱ: ሮ. V. . 5. Primo versus verbo praemittunt ① CG. V. 7. Pht内に: 0] Pの名法 ሙ : Λ C. V. 8. አብአ:] አብኦ: C. V. 10. C: Ηአምጽኦ: vid. V. 8. V. 13. [] C; OZMAUT: FH; in G autem haec vox cum antecedente deest.  $\Lambda \Phi \lambda r$ : ] +  $\Phi \Lambda r$ : CG. V. 14.  $\Phi P H r$ : ] +  $\Omega \lambda \varphi$ ብ ጊሁ: C. FH: W24: 7. 16. በ ቀደስ:] በ ወቅደስ: C, item V. 20. C: 3ጣውኢሆም:, item V. 21. 22. ተንብረት:] ተንድር: C (vid. Hbr. et rñ xaraoxyrovoy Gr.). V. 17. CG: ①人のよ义: **○**Pウオ:] vid. V. 2. DAO: HPUA: 2°], C. V. 19. C huic versui praemittit DP አ: CG: ወይነጽሱ: ወይያድሶ: V. 20. vid. V. 16. ወይነጽሕ: በ አ": ኻህ":] <sub>^</sub> C. *V*. 21. ዘGC፡ ወይ**ተ፤ ሐይ: ወይወዲ: (አ**ዳዊሁ):] ወ**ዖንብሮ:** ር. *V*. 23. ዘለብስ: ሶበ:] ዘይለብስ: ር. V. 24. NY V. 29. 大 ተግበሩ:]+ባቲ: c. ወዘሀለወ፤:]ዘሀለወ: c. V. 30. ኝጣይ":] ኝ ጣውአክም: C vid. V. 16, ንጠይአክም: H, item M V. 34. V. 31. ሰናብት:] ሰንበታት: CG. //. 33. በቅጹሰ:] በቅድስተ: CG. V. 34. ር፡ ለለዓውት:

CAP. 17. V. 3. 们太内: 2°] + 次の几寸: 次內公法A: C. V. 4. [] 太.Pの名法: FH, vocalibus male lectis; item G, praemisso ①; C recte, sed sine ①. 卒竹A:] 卒亡A: C. V. 5. ①.P.W.D.⑦(2) ①.P.W.D.Ø. FH. V. 7. CG: 內?: V. 8. ①次の名安中:] 太の: 次の名": C.

V. 18. 508] 208: FH, 320: CG. V. 15. ののす:] ののす: H, ののす: G. H法の4.4":] + 法内公法A: C, item 18, 26. 24, 16. Omissa est haec emendatio 19, 34. 24, 22. ∩の.E:] G praemittit, C postponit ツフሁ:

Cap. 18. V. 3. ወበ ነው:] ^ ወ ር. V. 6. አንዚ":] + አምላክ ነ: cg. V. 10. ንፋረቶን:] ^ c. V. 11. ወኢ ትክሥት : ንፋ":] ^ c.

V. 16. 74.2寸: ネッチャン:] ネカの: ネチャン: G; C sicut in nostro textu, sed ネカの: praemittit. V. 21. C: の太ナカナタの子: V. 23. ヘウム い:] ヘウムソ: C; et posthac つて: pro つす: V. 25. C: の太アの孑子;, item V. 27. V. 29. す以C:] すいC: C, ハすいC: G. V. 30. C: Hント:

 CAP. 19.
 V. 9. ምድረክም:] አክለ: ምድርክም: C. G: ወ

 ኢተአረዩ:
 V. 10. ኢታጃጽክ:] ኢታስተናጽክ: C. V. 11. CG: H

 ድትኤንል:
 V. 12. ኢምላክክም: 2°] ^ G. V. 15. Quamvis codd. ha 

 bent ወኢታድልው:
 (H: ወኢታድልው:), tamen illud vocalibus male lectis e

 ወኢታድልው:
 ortun esse existimo. C etiam 2° formam pluralem exhibet.

 V. 16. CG: አምላክክ:
 V. 17. ለጣልአክ:] ^ CG. ተዛ": ወታም":]

 HAፈ: ወአድድጭ: CG, et አንተ: pro H seq.
 V. 18. FH: ወኢተዋ

 Pም: (sic).
 ግልአክ:] ግልአክ: FH: ርአክክ:[ ¼ቲክክ: CG.

 ለነገር:
 ۵. የ. 19. CG:

 ৩ቀብ:
 በዕራድክ:] በ praemittit C. C: ¼ፈቷ:

 ቦታም::
 0 0 0 0 0 0 0.

 የም::
 0 0 0 0.

 የም::
 0 0 0.

 የም፡:
 0 0.

 የም፡:
 0 0.

 የም፡:
 0 0.

 የ፡፡
 10.

 የ፡፡
 10.

 የ፡፡
 10.

 የ፡፡
 10.

 የ፡፡
 10.

 የ፡፡
 10.

V. 24. のかかか:] ^ の CG. V. 26. FH: の太子CYY가:; alibi quoque passim, ut 18, 23, hanc formam habent, quamquam saepius forma a nobis recepta etiam in FH invenitur, ex. gr. 18, 30. 19, 31. V. 27. CG: 中子H ウナ: ネペジ: ゆウ":] ネペネアイ: CG. V. 29. の太子H":] の太子 Hやዋ: FH. V. 30. CG: ロズハナ子P: V. 31. かくか:] かくれ: CG, item 20, 6. V. 34. CG: のスチやくの: C: C太市約ペ: V. 36. のか ペアいえ:] のネネハえいえ: CG, seq. PYFY: V. 37. ス7H":] + ネ ペインガルペ: CG.

CAP. 20. V. 2. CG: HA內古名の名:, et eandem formam habent V. 4; vid. 18, 21 ann. CG: ①A名:, item V. 4. CG: ABの名CD: V. 3. CG:

ወሀበ : ወልደ: 💿 ፡ ለማልአክ: V. 5. CG: ወለከትሎም: አም 1: 304: F. V. 6. vid. 19, 81. CG: WL.P; pro num. pl. G: TH [4:1]: 20] + の40A: 本田の見い: CG (pro . E": #": habent ው: ውአቱ:ብእሲ: [ቡ]ባ FH. V. 8. ወዕቀቡ:] + ሕግΡ:ወ ርራ. አግዚአ:] , cg. /. ዓ. ብአሲ:] + ብአሲ: ዘ. ዘያበበ: – አው: V. 10. 们太山: 20] CG. V. 16. Ph的们;] praemittunt 们 2º1 , C. V. 17. (072) [], (0 CG. V. 18. ήψφτ:] 40; C. ው: CG. V. 22. CG: ወኢትትስአሰክም: V. 25. ወፈልጡ:]ወፈለዋኩ: CG. Animalia munda ante immunda posuerunt CG. HCMh:]HCMh: CG. ν. 27. 6: ብአሲξ: ወብአሲትξ: CG: ዘኮኑ: C: ሐረኪያያ: **M7** ርወም:] <u>ለ</u>ይው ፖርወም:, vid. v. 2.

CAP. 21. V. 1. D.P.A. () DIAA: CG, sed Graecus habet xal elle.  $\Lambda \odot h$ :] + D.P.A. CG. V. 2. [AA:] AA: FH, quod cum vocalibus male lectis ortum mihi videretur, illud restitui. CG pro verbis tribus prioribus nil nisi DAO: habent. [ $\Im I$ :] CG,  $\Im I$ : FH. V. 3. A $\Im I$  T:] mira est haec forma; nomen est substantivum abstractum, videturque significare "exspectationem", deinde "exspectatam" sc. viro, seu sponsam. CG substituerant A $\Lambda I$ : A. V. 4 hic est in CG: APCM:  $\Pi \Omega$ : A $\Omega$   $\Lambda H \Omega \odot$ :  $\Omega \Omega$ :  $\Omega \Omega$ :  $\Theta A \Lambda T$ :: V. 6.  $P \Phi \Omega$ :]  $P \Phi \Omega$ : C.  $\Phi \Omega I$ :]  $\Lambda CG$ . V. 8. [I]  $\Lambda$  FH. C:  $P \Phi \Omega$ : vid. V. 6; G  $P \Phi$   $\Omega \Omega$ : V. 10.  $\Omega A \pm$ :] + ABU: C. [H.P.A]  $\Lambda$  PA FH, ut modus jussivas sit.  $\Omega \Omega$ : FH, quia apodosin a  $\Lambda$  PA  $\Omega$ : inchoaverunt.

ア. 11. のろウム!] のづハ: CG, item posthac づハ: habent pro ろウム:
 [わ] 市: FH. V. 12. やアウナ!] のや足泊: CG, vid. 16, 2 ann. CG: HP
 すやハネ: vid. 8, 10. V. 14. のの切ね:] のあざす: よのちお: やす: CG.
 うの: なん:]、CG. なやジフ足:) なや日の足:のなのジフ足: CG.

V. 15.  $\Lambda h \circ J \oplus CG$ . V. 17.  $\Lambda \circ h := 78 \text{ m}$ ; orde: ,, sì quid eorum (sc. vitiorum), quae sunt (inveniuntur), in so est, neque ille integer est"; ambagibus expressit  $\mu \tilde{u} \mu o \varsigma$  (vid. V. 21). CG pro AUAU: habent  $\Lambda \circ M A$ :

**P**ΦC·Λ:] PΦC·Λ: C, vid. V. 6. 8. [] CG. V. 18. H: OΦ-C.: V. 20. [H] CG. FH: 太內ハ卡: V. 21. [PΦC] PΦ∠ FH, male; PΦ C, CG; illud equidem substitui secundam V. 17. V. 22. HΦR.Λ:] , H CO. V. 23. CG: Hአዋዮስክም;

V. 2. [ሱ] ስ FH. V. 3. ቅዮሳት:] ወቅደስ: CG, vid. Слр. 22. አምኔP: | አምሕዝቡ: cg. // 4. [ኵስ] ኵስ F. ኵ 21, 12 ann. V. 8. 000т: Ост. Н. 000т: С. vid. 17, 15. ስ ዘ. V. 9. [T] P FH; quamquam enim V. 8 et 9 persona verbi tertia, quam habet Graecus, a librariis Aethiopibus in secundam pluralis mutata est, tamen hic lectio genuina correctorum manus fugit. V. 10. <u>A.P.A.O.</u>; 2°] <u>A.P.A.O.</u>; CG. *ፑ.* ነነ. **፤ፋ.ስ.:] ንብረ:** ርፍ. V. 13. FH : ሶበለተ: **ንስቲታ:] ን**አ V. 16. CG: ዘአዋዮሶም:, item C V. 32. ሰ: CG. V. 18. [] haec verba, ob homoeotel. in codd. omissa, a me suppleta sunt. MA: MA: CG, V. 21. MA: cum 2074: conjungendum. sed attractio elegantior videtur.

V. 22. [2] bis, C bis FHG. V. 23. 丁子丁字:]丁子丁字: FH; videtar interpres pro ogáyua legisse ogęcytóa. V. 28. ハフウナ:] + 入の: 爪入ナ: CG. V. 32. 内の:] 内のP: CG (vid. lect. Gr.). — Vid. V. 16 ann. —

V. 3. 太子?のム:] + り士: C, item V. 8. 25. 35. 36. CAP. 23. V. 5. 人人 T:] Print: G; C habet OC CT:, praemisso C2H: pro C ማአክለ: V. 7. FH: ቅድስት: Hቅኔ:] ዘትትቀያ C, vid. V. 8. 21. 25. 28. 35. 36. *V.* 8. ወህወር:] ወሥዋዕተ: cg. cg. ወሳብዕ V. 10. አው:] እው: F, አውከው: G. τ: sine Ω. ክልስስተ:] ነገ ላስስተ: ሮፍ. V. 11. CG: ①介えナソ:; hanc emendationem etiam aliis in locis (ex. gr. Ex. 9, 6) praebent; etenim nominativum 757 statuunt auctores posterioris aevi; vid. V. 15. 16. APPOT:]+n7n7: C. V. 14. FH: ለማዋዕሊክም: V. 15. C6: አምሳሂታ: V. 16. C: ሳሂታソ: vid. V. 19. ምስለ: – አክል:] , CG. V. 21. C: ወደሰምደዋ: **V.** 11. V. 22. [2] P. FH. 人个为CP:] praemittit C OHOP 中: V. 24.

 ΦΡ.
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •
 •</

V. 39. FH: 六カナラの太: のウハナ: Dウハナ: FH, vid. V. 40. V. 40. [] G; すのすር: FH, vocalibus male lectis; C habet のの中ムナ:すの CT: 中名ハ:] 中名A: FH; adjectivum esse videtur, significans "frondosus". V. 43. のようすた:] のの名4A: C. V. 44. FH: のようだ: CAP. 24. V. 2. ለነበ:] ሊተ: C. ተኝቱ:] ተታቸው: C. V. 7. C:
ማብስተ: V. 10. ወአምውስተ:] በማአካለ: C. V. 11. C: ደቢ
C: V. 14. CG: ወደውግርወ:, vid. V. 16. V. 15. C: አምላኮ:
V. 16. vid. 17, 15. V. 18. ነፋስ:] ነፋስ: FH. V. 19. ካልአ:] ካ
ልአ: C. V. 20. [አ] C, አ FGH. ግበሩ:] ደግበሩ: C. V. 23. CG:
ለዘፃረፈ:

V. 2. አንተ: - አሁበ": 2º] ∧ CG. V. 3. C: ወታንብ Сар. 25. V. 7. Phrንክም:] , ክም: C. V. 4. [**†**] **†** FH. V. 9. [h እ: C) C法 in codd., C法 in C; vid. 23, 27. 28. V. 11. (①) legitur in omnibus <u>አንበለ:], 6. ር6፡ በውለ:</u> V. 12. CG: አክለ: V. 15. 0 codd. ውተ: ትአ":] ተላድ): C. //. 17. አምላክክ:] አምላክክ: G. sed vid. V. 38. 38. 43. 26, 5. 12. In omnibus his-locis eandem emendationem exhibet G, excepto loco 25, 43. *V*. 18. ወነዮሉ:] <u>አ</u>ዮሉ: ር. V. 21. C: አክ V. 22. አምኔሁ:] , G. ከයญ:]ከයන: C. Λ: V. 24. CG: 🔊 V. 25. CG: ZPP;, item V. 35. <u>ነትናን:</u> ወሢጠነ:]ወሢጠ:ለነ: V. 26.  $\mathbf{O}$   $\mathbf{A}$   $\mathbf{f}$ : ], hic, sed legitur post  $\mathcal{L}$   $\mathbf{\Omega}$ : in C. С. V. 27. CG: V. 29. ወበውስተ:] , ወ CG. V. 30. ወPሐት":] ወPሐ በጽሑ: TTO: F; vox forensis esse et "adjudicare" significare videtur. V. 31. V. 33. [] ~ ~ 7. FH. O ~ ~ ~ . 24. G: መአብ**ዖ**ትስ: V. 35. vid. V. 25. CG: ተዄቅቦ: CG: ወፈላሲ., vid. V. 47. · **V**. 37. [] C, Ληλλήξ: in caeteris. V. 39. F: 十日子六: V. 41. DO **十:] \_\_\_\_ G. V. 43. [ 士 ] \_P FGH.** V. 46. G: ተካፈለወም:, C ተነ V. 47. CG: AAn: vid. V. 35. - In hoc versu versio Ae-ፈልወም: thiopica multum a sensu Graecae omniumque reliquarum versionum recedit; cujus rei causam equidem aliam videre nequeo nisi eam, ut Aethiopica versione verborum xal  $d\pi o o \eta \Im els$  à  $d \delta e \lambda \phi \delta s$  ov  $\pi \rho a \Im \eta$  in codice archetypo obliterata lector quidam ex conjectura illa textus verba inscripserit, emendator autem hunc locum V. 48. አማ፤ : ዘሰብ" : ለመ" : ?":] haec corruptum corrigere omiserit. verba Graecis η έχ γενετής προςηλύτω V. 47 respondere, et inversione huc trans-V. 50. UM: UM: C (vid. V. 51). posita esse videntur. V. 51 cum apud Graecum perobscure versus sit, apud Aethiopem multo magis sensu bono caret. 巾の弦中: (C: 五) forte ex 法人艺中; corruptum est. V. 53. Verbis ወአኮ: - በቅድማሁ:, quae a textu Gr. discrepant, substitutum est in C: ወኢ Pጽስቦ: ነገው: ቀደብ:, vix melius.

V. 1. Ante MOTAT : ANZ: CG supplent PhA: O Сар. 26. አታቀም: ለክም:; sed haec verba sensum Graeci non accurate exprimunt, et interpres principalis consulto hoc comma corripuisse videtur. ላቲ:] ሎቱ: V. 2. C: ሰንበተተዋ: A fine versus addit C: አምላክክም: CG. V. 5. C: ወቀሥምረ: FH: አክልክም;, vid. 25, 17 ann. **V. 7.** [] ipse supplevi; in C non hic sed sub finem versus insertum est  $\Theta C n \infty$ : V. 12. V. 16. D. POAD 'N ?:] pronomen suff. casum dativum vid. 25, 17 ann. V. 18. ወአዌስክ:] △ Ô C. C: ኃጣውኢክም:, item V. 21. exprimit. 24, et CG V. 39. 41. 43; aliter V. 28. 40; vid. 16, 30 et 16. *V.* 21. ተስ ጮዑሂ:] 🔬 ሂ FG. V. 22. አጥΡ:] አጥደ: FB, አጥደ: CG. C: 4 V. 33. C: አፈራስክምረ: V. 24. ወእቀት":] ወእት ናዊክም: **በቀለክም:** ር, ወአቀሥ*ፈ*ክም: G Ludolfus in lex. exhibet 好而太: V. 30. [山八] codd. habent 九人 in numero sing. (vid. Ex. 34, 13 ann.); sed cum haec forma minus bona et sensus ambiguus sit, emendavi. C: HOOD: OAHA: OAHA.: C, sed vid. V. 33. CG: ወተተቀጥ መንም: V. 32. C: DPROOF: V. 33. C: ወታጠፋአክም:, omisso በ ante ማዋ": V. 34. C: ወደአተ: V. 35. C: 017011151の: V. 36. [日C] secundum G, qui habet 日 ክም:; FCH exhibent ርስቶም: V. 43. C: ወይአተ: CG፡ ተተሄ ከፋ: C: ሰናብቲሃ: CG: ይትዌክፈ: //. 44. አንዝ 20] አስም: C. V. 45. CG : ቅንዮት: V. 46. C: ማአክሌሁ: ውስተ:] በ ር.

V. 2. ብእሲ:] + ብእሲ: C. Codd. ብፅዓት:, non ብ Сар. 27. V. 3. CG: R.P.C.M. exhibere solent, item G ፅአት: exhibere solent. V. 5. C sub finem versus addit  $\Omega \angle C$ ;, item sub finem V. Ex. 30, 13. 15. 7i. legit interpres έσται αὐτῷ, vid. etiam V. 33. In C autem D ante TOAML: V. 12. C sub finem versus addit UMT: ν. 14. [ሲ] ሶ deletum est. V. 16. ф. .: ] ф. С. FH: Hh??;, vid. Ex. [M] M FH. FH. 9, 31. 32. V. 19. Um: Um: C, quod melius. V. 21. 4.07: ШП: sine п. **ፈልም**ት: C, unde illud contractum est. V. 23. C: በፅንተ: V. 24. C: V. 25. Codd. ΔΩΔ., vid. Ex. 30, 13. V. 26. CG: **N** ተሠደጠ :

16

ነትር: ዘይዌልጦ:]ዘይዮዌለጦ: FH. V. 28. ማባአ : ዘአብአ:] ዓረም : ዘዓረም : G. V. 29. ማባአ : ዘአብኡ :] ዓረም : ዘዮንር ም : G.

In libro Levitici corrigenda sunt haec :

Lev.	5,	6.	lin.	C	scribe	ንጢአቱ:	Lev. 13, 4. lin. d scribe DP83	<b>ከ</b> :
						H.P.47:	- 13, 22. lin. b - OOM	
						ሕዝባ:	— 23, 40. · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
-	24,	18.	•	8	-	<b>፤</b> ፋስ:	- 26, 26. · b - <b>ማጣአ</b> :	

#### D) Annotationes ad Numeros.

## 1. De textus conditione et de versionis indole.

Libri Numerorum textum codices nostri satis bene conservatum praebuerunt. Locorum quidem mutilorum numerus in codd. F et H haud exiguus est inventue. sed earum lacunarum plurimas easque maximas e codd. C et G supplere potuimus, nec nisi paucis in locis voces deperditas nosmet ipsi absque auctoritate codicum restituere conati sumus; verba igitur e C et G suppleta vel a nobis restituta leguntur in locis 1, 32. 50. 2, 16. 31. 7, 24. 29. 35 (41. 53. 65. 77. 83). 10, 9. 11, 21. 28. 35. 12, 16. 13, 24. 30. 14, 22. 15, 5. 39. 16, 11. 28. 19, 21. 25, 4. 26, 34. 51. 64. 65. 27, 19. 28, 27. 28. 31, 7. 35, 5; inprimis notare te velim 6. 5. 13, 3. 15, 5. 28, 12. 13. 29, 6. 31, 44. 45. 34, 8. 9. 36, 6, ubi lacunae ampliores erant. Restant loci nonnulli, in quibus voces sententiaeve singulae deperditae desiderantur; desunt enim 3, 8 πάντα. 9, 18 παρεμβαλούσιν οι viol Iσραήλ xal διά προςτάγματος Kuplov ob homoeoteleuton. 10, 9 έν τη γη ύμων. 11, 30 Μωυσής. 34 έχετ. 12, 5 και έξήλθον οι τρείς είς την σχηνήν του μαρτυρίου ob hom. 13, 32 (33) έν αὐτῆ. 14, 33 xal ἀνοίσουσι τὴν πορνείαν ὑμῶν, ἕως ἂν ἀναλωθή τὰ χώλα ύμων έν τη έρήμφ ob hom. 15, 41 έγω Κύριος ό Seos ύμων 1° ob hom. 18, Ι τών άγίων και σύ και οι νίοι σου λήψεσθε τας άμαρτίας ob hom. 21 παν. 20, 13 και ήγιάσθη έν αύτοῖς. 22, 19 και γνώσομαι. 27 και έθυμώθη Βαλαάμ. 23. 22 (cfr. 24, 8) avro. 27 totus versus. 28, 7 olxega. 30, 11 µe9' bexov. 31, 21 ό ίερεύς. 30 πάντων. 54 έναντι Κυρίου. 32, 8 Βαρνή. 21 et 22 ξως αν έχτριβή δ έχθρος αύτοῦ ἀπὸ προσώπου αὐτοῦ xal xατακυριευθή ἡ γη ἔναντι Κυρίου ob hom. 29 την γήν. 34, 11 από ανατολών έπι πηγάς et τα δρια Βηλά. 35, 19 αποκτενεί του φο-איניסמדים. בדמי סטימידיוסין מידע סטדים ob hom. 21 ין לום ביזיי להמדמצבי מידיי דא χειρί και άποθάνη ob hom. In aliis quibusdam locis interpretis potius errore vel codicis graeci defectu lacunae nobis ortae videntur, scilicet Cap. 3, 13. 47. 14, 45. 16, 5. 21, 15. 22, 18. 24, 16. 17, de quibus videas, quae infra dicemus. Loci, ubi additamenta quaedam eaque fere omnia leviora versioni Aethiopicae intrusa leguntur, perpauci occurrunt, nempe Cap. 3, 12. 7, 3. 19, 2. 28, 5. 29, 36; () unicum contra auctoritatem Graeci adjectum est Cap. 26, 40. 28, 17. 29, 9. 31, 4(ter); quod autem Cap. 27, 18 additum est **PRA**:, bene quadrat (e locis memoratis parenthesis signis inclusimus additamenta in Cap. 3, 12. 19, 2. 26, 40. 28, 17. 29, 9). Denique multis in locis codices modo omnes modo singuli lectiones vel literarum corruptione vel vocalium permutatione depravatas praebuerunt, scilicet Cap. 3, 38. 47. 4, 27 (et 47?). 5, 25. 26. 30. 6, 13. 8, 26. 10, 6. 31. 13, 33. 15, 26. 29. 16, 32. 18, 7. 15. 24. 19, 12. 13. 20, 5. 23, 7. 18. 19. 24, 3.

15. 16. 20 — 24. 25, 13. 27, 4. 12. 19. 28, 6. 21. 29. 29, 4. 10. 15. 30, 9. 15. 31, 3. 33, 56, de quibus locis omnibus videas, quae in lectionum variantium catalogo annotabimus. Missa hoc loco facimus nomina propria et numerorum signa corrupta, quae longum esset recensere.

De auctore Numerorum versionis nosmet ne minime quidem dubitamus, quin is idem, qui Genesis et Exodi partem majorem et Leviticum vertit, hunc queque librum Aethiopice interpretatus sit. Non desunt quidem singulae voces, quae in libro Numerorum aliter atque in libris prioribus versae sunt (ex. gr. Cap. 4, 9 την λαβίδα vertit voce 2mT;, aliter Ex. 38, 17; 19, 6. 24, 6 xédoov et xédouvor vertit voce ACH:, aliter Lev. 14, 4. 6; npostlyeogai nods tor Ludr autor 20, 24. 26. 27, 13. 31, 2 aliter vertit ac Gen. 25, 8. 17. 35, 29. 49, 33, cfr. etiam lectiones ad hos Genesis locos; ziliáozov, žxatortáozov, et a. 31, 14. 31, 48. 52. 54 aliter vertit atque Ex. 18, 25); sed hujus generis variationes ex illa, quam saepius reprehendimus 1), interpretis inconstantia et licentia repetendae videntur, nec multum iis ad refutandam nostram sententiam inest momenti, quod non contrariorum argumentorum gravitate praeponderetur. Totum enim interpretationis genus et in hoc et in antecedentibus libris idem est, esedemque textus. Graeci voces et enunciationes fere ubique iisdem verbis Aethiopicis, quae in caeteris libris Pentateuchi legimus, translatae sunt. Kximia hujus rei exempla invenies, si leges Numerorum sacrificales cum similibus priorum librorum sectionibus, item nomina vasorum sacrorum et singularum sacri tentorii partium, quae Num. 4, 6-16. 25. 26. 31. 32. 8, 2-4 et alibi leguntur, cum locis Levitici et Exodi parallelis comparaveris et ea, quae supra pag. 63 disputavimus, retractaveris. Praeterea singulorum verborum versionem animadvertere te velim, ex. gr. vocis άλυχή Num. 34, 3. 12. Gen. 14, 3. Deut. 3, 17; διαθήχη Num. 25, 12. 13; χλητή vel έπίκλητος Num. 29, 1. 7. 12. Lev. 23. Ex. 12, 16; έργον λατρευτόν Num. 28, 18 seq. Ex. 12, 16 (aliter Lev. 23); er raig yereaig buwr Num. 10, 8. 15, 15. 21. 23. 18, 23. 35, 29. Gen. 17, 12. Ex. 12, 14, in Levitico saepissime (aliter in quibusdam Exodi medii locis), xarúazeac Num. 13, 2 (3). 27, 12. Lev. 25, 24. Gen. 47, 11 (Gen. 48, 4).

Jam de ipsa hujus libri, quam interpres composuit, versione eadem fere judicare licet, quae de caeterorum librorum interpretatione supra annotavimus.

<sup>1)</sup> Videas supra p. 23. 62. Ejusdem inconstantiae exempla in Numerorum libro multa occurrunt; ex. gr. conferas, quomodo λελαξευμάνον verterit in locis 21, 20 et 23, 14; στήλην 21, 28 et 22, 41 et 33, 52; έναντίοι 1, 53 et 2, 2; εὐχὴν καὶ δρισμόν 30, 3. 4 et 30, 5—15; χιλιάρχους καὶ έκατοντάρχους 31, 14 et 31, 48. 52. 54; λαβεϊν τὸ κεφάλαιον 4, 2 et 31, 26 et 31, 49; έχομενοι 2, 5. 7 et 2, 12. 14. 20. 27. 29 et 2, 17 et 2, 34 et 2, 2.

Loci, in quibus auctor textu Graeco aut male lecto aut perperam intellecto male, certe minus accurate verba singula vertit, occurrunt satis multi. Verba zadator et anorárou 1, 51, azásagror êni wozf 5, 2. 9, 6. 7. 10 (melius Lev. 19, 28), xal avis µ µ 1 ovreil 14 µ 5, 13, Eq. 30 6, 19, xal interes 15, 23, ele yépac 18, 8, πρόςκειται 21, 15, του λελαξευμένου 21, 10 (melius 23, 14), παριίλημμαι et άποστρέψω 23, 20, έστρατοπεδευκότα 24, 2, έτελέσθη 25, 8 (melius V. 5), κακώσαι ψυχήν 30, 14, τό πεφάλαιον λαβείν 31, 26. 49 (melius 4, 2), διαφωνείν 31, 49 (quod interpres Exodi 24, 11 et ipsé non intellexit), ¿6600 29, 35 male vertit ; in Cap. 30, quam verba avarever V. 6. 9. 12. et περιαιρείν V. 13. 14. 16 perperam interpretaretur, totum hujus legis sensum depravavit; versioni locorum 21, 29. 30 Nonnumquam lectionem sui exemplaris Graeci et 35, 33 varii insunt errores. corruptam secutus esse aut lectionem bonam incuria perperam legisse videtur: etenim C. 7, 15. 21. 27. 88. 39. 45. 51 Eucopor (non durbr), 19, 82 (38) xatéχουσα (non κατέσθουσα), 14, 37 γη δέ άγαθη sive tale aliquid (non έν τη πληγή). 21. 4 έξω τοῦ ὄρους (non έξ Ώρ τοῦ ὄρους), 21, 13 έχχέον (non έξέχον) et ὄρεων (non belwr), 23, 7 belwr (non bewr), 24, 21 xaxla (non xatoixla), 27, 11 olxw (non oixelω), 35, 5 δμοια (non δμορα) vertit; 14, 25 vocem ačριον nomen loci cujusdam proprium esse hallucinatus est. Cap. 21, 27 vocem alviyµatiota), guam interpretari nesciret, Graecam in suum textum recepit. Cap. 9, 7 illud  $\mu \dot{\eta}$  interrogativum esse negativum existimavit; 14, 12 totam enuntiationem interrogativam reddidit; 16, 5 verbis infaziarai xai iyra sensum optativum indidit; 25, 12 elaor indicativi singularis personam primam esse putavit. Quod autem nomen illud μνήματα (τῆς ἐπιθυμίας) C. 11, 34. 35. 33, 16 voce THUC: vertit (cfr. Ex. 14, 11), haud absonum videtur nec errori interpretis attribuendum; nam alio in loco, ubi nulla illi nomini inest ambiguitas, µrηµa bene vertit, scilicet C. 19, 16. 18.

Sed alia quoque multa minus accurate, quam debebat, interpretatus est: notavi C. 1, 5 παφαστήσονται, 3, 28. 18, 5 άγίων (vid. Lev. 10, 4), 6, 9. 12 χεφαλήν εὐχῆς (aliter V. 18), 10, 14. 18. 22. 25 vocem τάγμα, 10, 31 ἔση, 13, 20 (21) προςχαρτερήσαντες, 17, 3. 4 (16, 38. 39) περίθεμα, 17, 7 (16, 42) ώρμησαν, 24, 6 νάπαι, 27, 21 τῶν δήλων, 81, 17 ἀπαρτία (cfr. V. 18), 33, 52 σχοπιὰς, 34, 7 seq. καταμετρεῖν (melius V. 29. 35, 4 seq.), denique locos 18, 30 et 19, 22. Alia, quae non ad verborum sonum sed ad sensum vertere conatus est, melius expressit, ex. gr. 1, 52. 2, 25. 4, 28. 38. 5, 7. 8, 2. 18, 19. 23, 14. 26, 58. 32, 25. 27. 31. 33, 2. Personarum et numerorum verbi transmutationes <sup>1</sup>) (1, 5. 5, 3. 10, 4. 14, 34. 15, 5. 7. 16, 7. 18, 24. 22, 6. 35, 30) et vocabularum trans-

1) vid. supra pag. 20. 62. 99.

17 \*

positiones (14, 27. 15, 30. 27, 17. 32, 35. 36. 36, 11. 12) nescio, utrum ab interprete an a lectoribus et librariis invectae sint. Brevitatis causa passim quaedam textus Graeci verba, quae superflua esse censeret, vertere omisit: 2, 2  $i\chi \circ \mu evos$ . 5, 10 plura; 5, 24 plura, quia V. 26 eadem repetuntur; 15, 19 xal čorac. 16, 17  $i\pi$ ' adrá. 17, 27  $\lambda i \circ \sigma tess$ . 21, 5  $\delta \lambda a \circ s$ . 21, 18  $ir \tau o voue on a diametric on the second state of the second state o$ 

## 2. Conspectus lectionum, quas interpres in suo exemplari Graeco habuit, a textu Graeco recepto discrepantium.

1, 2 + τῶν υίων post συναγωγής + αὐτῶν post συγγενείας. 10 Σεμιούδ pro Žεμιούδ (aliter 2, 18. 34, 20). 12 Ζαμισαδαί. 44 + αὐτῶν post πατριᾶς. 2, 33 έν. 3, 9 + τψ άδελφφ σου post Άρρών. 10 + τι ante έσω. 12 , xai έσονται. 13 έμοι γάρ πῶν πρωτότοχον (omisso έν ή ήμερα επώταζα πῶν πρωτότοχον) έν γή Αλγύπτου ήγίασα· έμοι πῶν πρ. et c. 15 + χατὰ συγγενείας αὐτῶν post χατὰ δήμους αὐτῶν. item ἐπίσχεψαι pro ἐπισχέψασθε. 17 🔥 οἶτοι. 19 Δμβρὰμ χαλ Ἰσσαχάρ. 20 Όμοῦσι. 25 + αὐτῆς post χάλυμμα. 27 Άμβρώμ. 38 Όμοῦσι. 35 Άβιχαία. 36 φυλής pro φυλακής. 37 + αὐτῶν post πασσάλους. 38 + xaì ab initio versus. 40 λάβε pro λάβετε. ibidem + αὐτῶν post ἀριθμόν. 42 + αὐτῷ post Κύριος. 45 + πάντων anto χτηνών. 47 , πέντε σίχλους. 4, 2 λάβετε pro λάβε. 5 είζελεύσονται. 7 🔥 ἐπ' αὐτήν. 9 🕂 αὐτῇ post λωτουργοῦσιν. 12 🔥 ἐν τοῖς ἁγίοις. 13 ἐπιθήσουσιν. 16 + xal ante èv nãσι. 22 , xal τούτους. 23 , αὐτοῦ. 25 , xal ἀρεῖ. 26 + xal ante ποιήσουσι. 27 δroμάτων. 29 ἐπισχέψη, item V. 30. 31 + αὐτῆς post μόχλους. ibid. + τοῦ μαρτυρίου a fine versus. 32 ἐπισκίψη. 37 τῶν υίῶν pro δήμου. 48 + vier post aqxorreç. ibid. + avrer post d'iµovç. 48 , xal. 49 , er xeiqi Mewon. 5, 7 xal esayopevon (?). 8 , er autų. 9 xal pro xatá. 18 xat' autos pro µet' αὐτῆς 2°. 15 + αὐτοῦ post δῶρον. 18 τὸ ἐπικαταρωμένον τοῦτο. 26 τοῦ μνημοσύvou (?). 27 + év ante ro lao. 6, 3 + dad o ivou post averation (vid. annot.ad hunc locum). 5 + της εύχης post ήμέρας. ibid. + αὐτοῦ post ἁγνισμοῦ. 9 + Jarátw ante anosáry. 12 zal áziáse pro ý hziásin. ibid. + násac ante rac

ήμέρας. ibid. + αύτοῦ post εὐχῆς. 14 ἄμωμον μίαν pro μίαν ἄμωμον. 18 Enl pro ύπό. 19 χεφαλήν pro εὐχήν. V. 27 inter V. 23 et 24 collocatus. 7, 5 λειτουργιχά πρός τὰ ἔργα τῆς et c. 7  $_{\Lambda}$  xal 1°. 9 + αὐτὰ post ἀροῦσιν. 24 + προςήνεγχεν post re/rg. Deinde ab initio versuum 31. 37. 43. 49. 55. 61. 67. 73. 79 vocem npociverse additam legit, neque hos versus ulla interpunctione a singulis versibus proxime antecedentibus separatos habuit. 85 , olxloi 2º. 88 , nãoai ai fóis, sed + xal ante elç Ivolar. ibid. , dravou 1º. 89 + xal ab initio versus. 8, 7 , αὐτοῖς. 11 , ἀπόδομα. 12 ποιήσει pro ποιήσεις. 13 Κυρίω pro ἔναντι Κυρίου. 19 + των υίων Ίσραήλ post προςεγγίζων. 21 + απέδωκαν. 24 λειτουργείν λειτουργίαν pro ένεργεϊν. 9, 3 ποιήσετε pro ποιήσεις 1°. ibid. χαιρόν αύτοῦ και χατά pro χαιρούς κατά. 5 έναρχόμενοι. 7 πρός αύτούς pro πρός αὐτόν. 14 ποιήσουσι pru ποιήσει. 17 , xai 2°. 21 ή νυχτός. 10, 6 σαλπιείτε pro σαλπιούσεν. 35 είς χιλιάδας zal μυριάδας. 11, 7 + άς ante ildos 2°. 9 αὐτοῖς pro aὐτῆς. 11 δργήν pro δρμήν. 12 αὐτοὺς pro αὐτόν. 14 , τὸ ἑῆμα τοῦτο. 16 + υίῶν ante Ἰσραήλ. 20 ἐχ γῆς Αγύπτου. 21 , φαγείν. 22 , και άρκέσει αυτοῖς 1°. 28 + αυτοῦ post ἐκλεκτός. ibid. +  $\mu ov$  post Kique. 29 or  $\mu oi$  pro  $i\mu \ell$ . 12, 7 +  $\omega c$  post obtaug. 9 +  $i\gamma \ell$ reto post xal 1°. ibid.  $d\pi\eta\lambda$  or. 11 + µou post xúpie. 12 +  $\eta\mu$ i post yérytai. 13, 2 , σεαυτῷ. ibid. , αὐτούς. 4 Σάμμου pro Σαμουήλ. 7 Ίγάλ pro Πιαάλ. 14 Ίαβὶ pro Σαβί. 19 εἰ pro ή 1°. 20 εἰ pro ή 1°. 26 + αὐτοῖς post έδωξαν. 27 αύτοις pro αίτῷ. 28 τήν γην pro έπ' αύτης. 30 , αύτῷ post είπεν in Cod. C. 31 αὐτῶν pro αὐτοῖ. 14, 3 + ἡμῶν post παιδία. ibid. + ἡμῖν post βέλτιον. 5 + aitor post noosunor. 7 , leyortes. 11 , er. 13 , xal 2°. 16 aitois pro tor λαδν τούτον. 22 + μου post σημεία. 24 + έγενήθη ante πνεύμα. 25 απάραντες έπιστράφητε. 36 + πασαν ante την συναγωγήν. 37 + έχεινοι post άνθρωποι. 44 +  $\mu \epsilon \sigma \sigma v$  post  $\epsilon x$ . 45 ,  $x \alpha \lambda x \alpha \tau \epsilon x \sigma \psi \alpha v \alpha v \tau \sigma v c (?)$ . ibid.  $\epsilon \rho \mu a$ . 15, 1  $\epsilon \lambda \alpha \lambda \eta \sigma \epsilon \rho r \sigma$ elne. S noingert pro xal noingeis. (ibid. noingert pro noingal?). 4 et 9 avantequραμένης pro άναπεποιημένης. 8 + η ante μεγαλύναι. , η ante είς σωτήριον. 15 , έσται. 16 , έσται 1º et 2º (? vid. V. 29. 19, 7). 20 αὐτῷ pro αὐτό. 24 + αύτου post σύνταξιν. 26 πάση συναγωγή pro zarà πασαν συναγ. + έστὶ post ἀχούσιον. 27 έαν δέ. 30 ούτως pro ούτος. 32 τοῦ σαββάτου. 33 + αὐτὸν post εὐρόντες. , συλλέγοντα ξύλα τη ήμέρα των σαββύτων. 36 έλιθοβόλησαν. , πασα ή συναγ. έξω τής παρεμβ. ibid. έλάλησε pro συνέταζε. 37 ελάλησε pro είπε. 38 επιθήσουσι. 39 χαὶ ὀπίσω τῶν ὀφθαλμῶν ὑμῶν. 16, 1 Λὐνὰν pro Λὕν. 3 + πρός αὐτοὺς post είπαν. 4 + αὐτοῦ post ἐπὶ πρόσω. 5 + αὐτοῦ post ἁγίους. , xaì προςηγάγετο πρὸς έαυτον xai. + xai ante προςηγάγετο 2°. 9 συνάγωγης pro σκηνής 2°. ibid. αὐτῷ pro atrois. 10 , xal ultimum. 16 xal atrol ante xal Aquín positum. 30 záquate pro φάσμ. ibid. γνώσονται pro γνώσιο 31 + των ποδών ante αντών. 17, 5 airo a fine versus. 17 , ģάβδον 2°. + airo post πατριών 1°. + airo post

ράβδον. 20 άπὸ συῦ pro ảπ' ἐμοῦ. ibid. δσα pro ũ. 24 ἐλαβεν. 26 δσα pro xaθú. 18. 1 +  $\mu$ erà sov post nareós sov. 3 + sov post sxyrifs. 8 +  $\mu$ ov post ànapχών. 13 δέδωκα pro έσται. 26 A καί ab initio versus. 28 A αὐτούς. ibid. Κυρίω pro Kuglov. , πάντων 2°. 19, 2 + λέγων post Ίσραήλ. 5 + αὐτῆς post δέρμα. 10 + έν μέσω ύμων post προσχειμένοις. 12 ούτως pro ούτος. 13 + πάσης ante ψυγής. 18 λήψονται. 19 + το σώμα post λούσεται. 20, 1 Σενα. 6 + αύτων post προσωπον. 8 , σου 1°. 9 + αὐτῷ post συνέταξε. 13 + καὶ ante τοῦτο. 15 παοψχησαν. 16 + αὐτοῦ post ἄγγελον. 17 , σου 2°. 27 αὐτοὺς pro αὐτόν. 21, 2 παραδῷ ὁ Κύριος. 5 , τοῦτο. + ήμᾶς post ἀποκτεῖναι. + ταύτη post ἐρήμφ. 11 Χελγαί 12 Ζαρέτ. 13 , έν τη έρημφ. 14 λέγει pro λέγεται. ibid. Ζωόμ pro Ζωόβ. 15 , καί τούς χιμάζους (?). 20 Άνάπην pro Ιανήν. 21 Ίσραήλ pro Μωυσής. 26 πόλεις pro πόλις (sed vid. V. 27). , έστιν 2°. 29 απόλωλας λαόν pro απώλου λαός. 30 + αύτων post γυναϊκες. 32 δντα pro κατοικούντα. 35 αθτών pro αύτου ultimo. 22, 17 + µor post einns. 18 , rov Seov (?). 19 , xal ante vuers. 23 , αὐτοῦ 2°. 25 , πρός τὸν τοῖχον 2°. 29 + μου post χειρί. 33 + ἀπ' ἐμοῦ post έξεκλινεν. 38 φυλάξομαι λαλήσαι pro λαλήσω. 23,4 μόσχους pro βωμούς. 13 αὐ-Toby pro advor a fine versus. 14  $\int \frac{1}{2} x dx^2 = 20$  drootpaqu pro anostolyw (?). 22 dxγής Αιγύπτου. 25 αὐτοὺς pro uὐτόν bis. 24, 3 ἀληθινός. , δρῶν. 4 φησιν ἀχούων λόγια ίσχυροῦ. 6 παράδεισος. 7 + αὐτοῦ post βασιλεία 1°. 8 + xaì ab initio versus. 18 + μοι post είπη. 15 άληθινός. 16 , παρά. 17 δρω αυτόν pro δείζω αυτώ. + xai ante ἀναστήσεται. , ἀνθρωπος (?). 19 σωζομένους. 25, 4 , πάντας. 7 + αύτοῦ post χειρί. 8 + την Μαδιανίτιν post γυναϊκα. 14 Άλών pro Σαλμών. 15 Σομμώθ pro 'Ομμώθ. 26, 3 αὐτοῖς post ἐλάλησε. ibid. μετ' αὐτοῦ pro ὁ ἱερεύς. 26, 12 , ό δήμος των υίων Συμεών. 15 + xal Σηλών xal Φάρες xal Zápa post Αψνάν 1°. 16 Φάρες pro Φαρεσί. 17 Ιαμονήλ pro Ιαμούν. 25 Αζών pro Άζενί 1°. Σάδδι pro Aδδι. 26 Άροάδ pro Άροαδί 1°. 31 έξαχόσιοι pro τετραχόσιοι. 37 αύτών pro τών θυγατέρων Σαλπακό. 39 Σουθαλαί pro Σουθαλάν. 42 Άχειραν et Άχειoarí. 44 Adeo. ibid. Tự Adop đỹng ở Adapt - xal rà Noeuár. 46 Sauel pro Σαμέ. 47 έξαχόσιοι pro τετραχόσιοι. 48 Γωννί bis. 50 + πέντε χαί ante τεσσαράχ. 58 Xefoor pro Xefourl. ibid. Movol ante Kool positum. ibid. Aufoou. 59 xal τό pro τό δέ. ibid. Άμβράμ bis. ibid. έν γη Αλγύπτου. 65 υίος pro δ τοῦ. 27, 9 + αύτοῦ post xληφονομίαν, item V. 10 et 11. 11 xληφονομήσει pro xληφονομήσαι. 12 , τοῦ Ἰορδάνου, τοῦτο. 14 ἀντειπεῖν τῆ συναγωγῆ xaì ὡγιάσαι. 21 + xaì ante έπι 1°. 28, 2 🔥 λέγων. 4 ποιήσετε bis. 8 ποιήσουσι pro ποιήσεις. 9 είς Ιυσίαν ante άναπεποιημένης positum. + αύτοῦ post σπονδήν. 10 σαββάτου pro σαββάτων. 12 + xuì ab initio versus. 24 + xaì ante ποιήσεις. Δαντοῦ a fine versus. 29, 1 + έν αὐτῆ post ποιήσετε. 7 + λατρευτόν post ἔργον. 8 , Κυρίφ, χαρπώματα Κυρίω. 11 + xai ante ή θυσία. ibid. αὐτῶν pro αὐτῆς bis. 🔥 χάρπωμα Κυρίω.

14 + xa2 ab initio versus. item 18. 20. 21. 23. 24. 26. 27. 29. 30. 32. 33. 37. 16 + xal ante al Ivola. item 19. 22. 25. 28. 31. 34. 38. 17 + xal ante zenois et ἀμνούς. 30 + καί ante κατά 2°, item 33. 37. 39 , πλήν τῶν εὐχῶν ὑμῶν. 30, 6 ὅτε pro ὅτι. 7 ὅσα pro οῦς. 8  $\wedge$  καὶ ante οῦτω. 9 ἐπ' pro ἀπ'. 14 + καὶ ab initio versus. 16 h & drip. ibid. driff pro driff. 17 drautor ante yurauxos.S1, 4 , υίων. 8 'Ροχόμ pro 'Ροχόν. 16 Φεγώρ. 23 , μή. 24 + ύμων post ίμάτια. 26 + xai ante  $\tau \eta \varsigma$  alzu. 50 , xai ante zlidõira. 51 + xai ante  $\pi a r$ . 54 els $\eta r \epsilon \gamma$ xar. 32,  $1 + \pi o \lambda v$  ante  $\sigma \phi \delta \partial \rho a$ . 6 Pov $\beta \eta r$  ante  $\Gamma \dot{a} \delta$  positum. 11  $\ddot{a} \mu o \sigma \epsilon K \dot{v} \rho o \sigma \epsilon$ pro δμοσα. 14 σύστρεμμα pro σύντριμμα. 15 απεστράφητε. 18 + xai ab initio. 30 A zai συγκατακληρονομηθήσονται — Χαναάν. 32 ήμῶν pro ήμῖν. 35 Σωφάν. 41 έπωνύμασαν. 42 Κανάθ. ibid. έπωνόμασαν. 83, 1 της pro γης. 3 + xal ab initio versus. 19 'Ρεμιώθ pro 'Ρεμμών, item V. 20. 21 'Ρεσσά, item V. 22. 22 Maxedá9, item V. 23. 23 Agoaqáq, item V. 24. 24 Xaqada), item V. 25. 25 Maxηδώ9, item V. 26. 29 Άσεμονã, item V. 30. 31 Bavaıaxàv, item V. 32. 32 Γαλαάδ, item V. 33. 38 της pro γης. 40 Χαναναΐος. 49 Άβελσατείμ pro Βελσά. 52 , τὰ χωνευτά. 53 , πάντας. 54 , αὐτῶν 1°. 56 αὐτοῖς et ὑμῖν. 34, 2 αὐτῶν pro αύτής. 4 Σεινάχ. 6 + χαl ante τούτο. 7 χαι χαταμετρηθήσεται pro χαταμετρήσητε. A τό ύρος ult. 8 καταμετρηθήσεται, item V. 10. ibid. είςπορευόμενον. 10 Σεπφαμά, item V. 11. 11 Άρβηλά 1°. '20 'Εμιούδ (vid. 1, 10). 22 Boxκ/ pro Baxylo.  $Iox\lambda$  pro  $E_{\lambda}$ . 23 Soupld. 24 Sagadáv. 25 + viãv ante Zabouláv. 28 + νίων ante Νεφθ. 29 ούτοι οίς pro τούτοις. ibid. καταμετρήσαι pro καταμεolga. 35, 7 + α<sub>2</sub> post πόλεις. 19 + xal ab initio versus. 21 , τον φονεύσαντα. 25 , αύτοῦ. 28 + αὐτοῦ post χαταφυγῆς. 32 τοῦ φυγαδευτηρίου. 33 + ἐπ' αὐτῆς post κατοικείτε. 36, 1 + τών πατριών post φυλής 1°. Λ υίων 1°. 2 + ήμών post Κυρίψ 2°. 4 δέ. ibid. agalgeois pro ageois. 7 της φυλης. 8 των φυλών. 10 Ivyarégeç. 11 (12) + viw ante roi Marasoñ. 12 (11) Maadà zal idque ante Θερσά positum.

In locis 4, 6. 8. 10. 12. 14. 8, 21 et aliás interpres pronomina suffixa non ex auctoritate exemplaris Graeci, sed secundum suae linguae leges adjecisse videtur.

Denique pluribus in locis interpunctionem verborum a recepta diversam secutus est, scilicet 1, 47. 3, 49.50. 6, 6.7. 14, 28.29. 22,38. 24, 24. 26, 55.56. 28, 17. 31, 23. 32, 29.

3. Lectiones variantes, e codicibus nostris collectae, et annotationes ad singulos versionis locos.

CAP. 1. V. 1. H0句本:] praemiserunt 次の: CG. V. 3. 次の

 ${}_{\Lambda}$  CG; item per totum Numerorum librum post vocem ወላዕሉ: praetermissum est in C; in G nonnunquam legitur, nonnunquam omittitur. HEO  $\Phi_{\Lambda}: + \Phi_{\Lambda}: CG;$  item G + ውስተ: ዎብአ: V. 22; aliter V. 20. 26.

አስተ*4*.ቅ":] , cg. *V*. 4. PUልው:] , cg. *V*. 5. ኤሊሱር:] etiam 法公门-C: et 法公门-C: Nam quae V. 4-15, C. 2, 3-29. 7, 13 seq. 10, 14 seq. leguntur nomina propria, non tantum in diversis codicibus, sed etiam in eodem codice variis in locis varie scripta sunt. rb.R.RC.] alii rb.P.RC. V. 6. ሰልወ":] ሰላም.Pa: cg. ሰሪ":] etiam ሲዲሳዴ: V. 8. P ስኅር:] CG fere ubique ይካኮር: exhibent, vid. Ex. 1, 8 et alias. Alii: 5 ትናኤል: V. 9. CG ዛብሎኝ: exhibere solent. V. 10. Formae aliae ልስማ:, ስምየዋ:, ፈዋሱር: CG: ምናሴ: exhibere solent. V. 11. CG: MIPP: exhibere solent. CG: JPP-7: V. 12. CG : አክዎዜ V. 13. <u>አክፈን:]</u> etiam አክፈን: et አካፈን: V. 14. alii: 20 **C:** V. 16. CG: のウチョオはのの:, praemisso の C. V. 18. (DCr4:) ሳ4: + η λλ: CG. F habet ΟμΛΦΟΦ:, item V. 19, quod mirum est; aliter V. 47; vid. etiam 2, 4. [Λ] , FH. V. 20. C: ወዮኑ: Pro አዝማዲ IPO: CG TOARO: substituere solent V. 22. 24 et c. V. 21. 74A p.[po:] ita cum Ludolfo ubique emendavi; FH per totum Numerorum librum ተለቍሆም:, nonnunguam ዀለቍሆም:, CG ubique ዄላይሆም: exhi-V. 26. [ДФ:] ЛФ ГФ: ОПП FH. [ПП] НН СFH. Y. bent. \$2. [ዅሉ:] , FGH. V. 44. ፋቅድ:] ፈቅድ: FH. V. 47. 494 ቶም:] ልደቶም: C; item 3, 1. መስተ:] ምስለ: C. V. 49. FH: ኢት V. 51. [T] C, T FH; G huic verbo substituit POCP. P., ሗለфም: quod Hebraeo melius convenit. H太巧れこ]Hナれこ. V. 52. ምስለ:ቢ **ጽ:] በበ : ተ**ዕደኝቱ: C.

 CAP. 2.
 V. 2. 太子名人:] ^ C.
 V. 4. 丁哈A\$
 丁卡A\$
 FH,

 ahiter V. 6. 8 seq.; vid. 1, 18.
 V. 9. [五] 之 FH.
 V. 10. [太] 太 FH.

 V. 12. [PoA] PC: FH.
 V. 16. [] ^ FH (G).
 V. 17. PTAO.:] PT

 AO.: C6.
 V. 21. [五] 下 FHG.
 V. 24. [POP] P.P FH.
 V. 31. []

 ^ FGH.
 V. 34. \$PDA\$
 OA: C.

CAP. 8. V. 1. vid. 1, 47. FH: ተናግር: V. 2. CG: አብዶዮ:, አለዑዛር:, ይታምር: et ኢታምር: praebere solent. V. 4. CG: ዘአ ምባዕድ: V. 9. ሀብተዮ:] ሀብተ: C. V. 10. ወኵሉ:] ወኵሉ:

CG; sed videas 31. 17, 4. 20. (18, 12 ann.). V. 13. **PRMT:**] **ΦΤΔM**: ኩሉ:]ኩ C. V. 19. አንብረም:] አንበርም: CG, item V. 27. [ሰዓ] ስኅ ∧•: C. V. 20. FH: ወሰምሴ: V. 24. CG: አበዊሆም:, item FH. ሳኮ G. V. 31. ከትሉ:] ከትሉ: CG, vid. V. 10. ወውካ":] ወውክ V. 30. 35. V. 34. 2] OB (pro ORP) G; C. V. 36. [H] , FGH. C: **Pf**: C. OONPRUZ; item V. 37. 4, 31. 32 CG, vid. Ex. 37, 4 ann. V. 37. C: ወአዕማድ: V. 38.  $[\Lambda]$  A CGH, vocali male lecta. [ **ጽባሕ** : ] C; caeteri habent 78: OhC:, quod corruptione literarum et conjectura ortum esse ስጎ: ለቅዱስ:] ሕን: ወቅዳስ: C. V. 43. [፻] ፭ FH, item videtur. V. 46; ⊽ G. Ex. 30, 13. 15. [አቦ] አበ FH. V. 48. አምኔሆም:] አምኔ : ቤዛሆ V. 49. ወያሥአ:— አምያ: ቤዛሆም:] , CHG. V. 50. ው: CH. [T] I FH, errore alias quoque obvio.

V. 5. [十] 十 FGH, item V. 15, sed 太子四太: significat 送-CAP. 4. algeer intrs., vid. 2, 34. V. 6. PRAT: ORAT: CG, item V. 8-14. 25; cfr. annot. ad Ex. 35, 7. のAウAキの:] のAウAキ: CG. HL ረክኖ:] ኅብረ: ከብድ: c. ໍ v. 7. ce፡ ወወደምኅቲሃኔ: V. 8. ውክደና:] ውክደና: CG, vid. V. 10. V. 9. ደረክና:] ይክኝተ: C, item V. 11. 12, vid. annot. ad Ex. 36, 9. C: 202 PLY: V. 10. Phr 도:] の約.PF: C, vid. V. 8. V. 13. C huic versui praemittit のP店内介: ሐወደ:, vid. Hebr. V. 14. C፡ ወ**ጭኰስሳተ**ሂ: ወውክደኖም:]ወ ጻሕራተξ:ወጮክማዋተξ: c. [ሉ] ሉ FGH. [ወድ] ደ FH. ዲበ:] Orhr: CG. V. 15. [r] vid. V. 5. C et hic et V. 5 voci P&WX: vocem .PTYU法 substitutam habet. [す] す FGH. H.PYPふ:] H.P.Aのム: V. 16. C: H.P.T 中介法:, vid. annot. ad. Lev. 8, 10. 0 平力子:]の C. V. 19.  $\dot{\Pi}\Omega$ :], C, et pro  $\Lambda$  sequenti legitur  $\Omega$ : V. 25. 六 ቅደስ: C. ሥቃቃተ:H]አዕፃዳተ: C. ወደብተራሂ:]ወአስቃቃተ: C. V. 26. ወአልባስ: ሀጸድቲ:] ወራንጦላ ዕተ: ሀጸድቲ: ወራንገደ፤: አንቀጸ: ሀጸ P-2: C. 2-AT-C. ] CG presemittant H: [Ar] bis, Ar FH, quod mihi intolerabile visum est. V. 27. 內介子の:] 南介子の: CG, item V. 28, item G 8, 26; sed V. 31-33 et ipsi nostram formam praebent. [A] A FCH, vocali male lecta. V. 31.  $OO^{*}\Omega P'': OO^{*}\Omega'':]_{\Lambda} C.$ V. 40. Post ⑦ addunt FH 入A: PAO 4:, vid. V. 41. V. 46. AA PO P3:]A ^ FC. V. 47. 7-A4:] ^ C. V. 48. [玉] こ FH; C autem pro 五円 habet 2P:

V. 2. 14.IT: 14.At: CG; malam interpretis versionem CAP. 5. male emendavit emendator. V. 3. C: አንስት; አወጽአ :] አኅድር : V. 6. CG: 4707X:, quae emendatio passim legi-C. omisso 3AUO: tur, vid. Lev. 16, 16. 21. 22. 30. V. 7. PBNN:] FH praemittant (D: ለባዕለ:] ለበዓለ; cg. V. 8. CG: HP-3, www: V. 9. C: ХФФ **ደም PT:** ወከትሉ: 2°] ወከትሉ: FHG, ob attractionem. V. 13. CG pro n'nn: exhibere solent n'nn:; vid. ann. ad Gen. 34, 2. **ምታ:**]+ወአ РЪФД: 2° FH. НЕНЛА: ] НЕНЛА: FH, НЕНЛА: CG. V. 14. のえムロ:中スス: 1º] のえんれ: 中見れ: C; G eandem emendationem babet 2°. 中花: 2°] 中花: C. V. 15. CG: 山? ?: vid. Ex. 9, 81. ሕ7: ዋንአ:] ዋንአተ: C, item V. 18; ሕ7: ዋንአ: G, item V. 18. V. 16. ወ. የወድአ:] ወ. የቀርባ: C, vid. 8, 10. V. 17. ዋዑም:] ዋዑ ∽: G (sed vid. Lev. 14, 50-52. Gen. 32, 26), ∧ C. V. 18. HC70: **O'A'F:**] HOC700: C, ftem V. 19. 23. 27. V. 19. CG et hic et alias formae 70%: formam & 70%: substituere solent. V. 21. [1] , FH. ወደሥය:] ወደአስය: G (sie), ወደሰጽය: C, item V. 22. V. 22. ርንም:]ዘወርንም: c. ወደሥራ:]ወደሰራ: 6. /. 25. ር6: ቅን 次:, item V. 30, vid. V. 14. 15. 18. [次] 六 FH, vocali male lecta. V. 26. [**T**] **T** CFH. V. 27. ወደወሥራ:] ወደዌስር: G, ወደስጽር: C. V. 29. ዋኝአ:] ዋኝአተ: CG, efr. V. 15. V. 30. [Hንተ: ስ?:] ዝንቱ: **ሕን:** FH. *V*. 31. ኝጢአት:] ኝጢአታ: FG.

CAP. 6. V. 3. CAT:]+ ΦΆΦΙ: O.PI: FH; legit enim interpres have verbe in suo exemplari Graeco, sed cum manifesto spuria sint, ea omittere malui. C: ΦΆΦΛΙΑ: (D.PI: ΦΆΦΛΛΑ: OPI: V. 4. ΆΦΦΤΤ: ΆΤ΄:] ΆΦΟΑΖ: D.PI: ΆΦΛΤΔΑ: C. H ΩΛ: ΔΡ.C:] HΩ.Λ: ΔΡ.C: G. ΦΆΨΔΟζ:] ΦΆΨΔΛΕ: G, ΦΑΨΔΓΣ: H (Ludolfus in lexico ΆΨΔΓΣ:). ΦΟ.PIE:- ΦΆΨ ΔΩΣ:] ΔΦΛΡΦ: ΆΤΔ: ΗΩ.Δ: ΈΡ.C: C. Vox ΆΨΔC:, nisi potius ΑΨΔC:, quam Ludolfus non illustravit, voci γιγάρτο respondent, neque ,,avam acidam" significare (omnibus enim in Vet. Testamenti locis, ubi τος occurrit, Aethiops habet  $\Phi$ (), neque ad radicem  $\Pi$ ( $\Lambda$ ): سكر, نترج referenda esse videtur, quia nominibus hojus radicis notio "vini dulcis" inest; malim equidem verbum مَقَرُ fervere, fermentari", et nomina مَقَرُ et مَقَرُ huc referre, et illi voci notionem "aceti mulsi" attribuere. V. 7.  $\Omega$ ( $\Lambda$ ( $\Lambda$ ): 1°]  $\Lambda$  CG.

V. 9.  $\Box PT: \Omega 2HY:]_{\Lambda} C.$  V. 10. C: OOO'7P:, vid. Lev. 1, 14 ann. V. 11. [T] bis, T FH, bis. [ $\Box$ ]\_{\Lambda} FH. V. 13. [ $\Lambda \Lambda U$ :] F  $\Lambda$  $\Lambda T:$ , HC  $\Lambda \Lambda T:$ , G  $_{\Lambda}$ ; equidem haud dubito, quin interpres, cum in sup exemplari Graeco invenerit advis; (non advis), scripsorit  $\Lambda \Lambda U$ : V. 14.  $\Lambda$ OP''':]  $\Lambda OVPOT: OP'''':$  C. V. 15.  $C \Lambda T:$  C.

V. 17.  $\square \Lambda \xi$ : H]  $\square C 2 \xi$ :  $\Lambda$  C. V. 19.  $\square \lambda \xi R U$ ; ], in (cum) pelle sua"; interpretem *àveqsóv* legisse suspicor: *éqsòv* aliâs (vid. Ex. 12, 9) aliter vertitur. C:  $\& \Delta \Phi$ ; G:  $\& \Delta \Phi$ T; V. 21.  $\land \& T H$ .": 1°]  $\land$  C. PT $\square U \land$ :] + P $\square C$ : C. V. 24. Hic versus in C secundum ordinem Hebraei textus post V. 27 collocatus et ita translatus est:  $\square R \land P$ :  $\square A \lor \Lambda$ ; et c. & T H."]  $\land$  C.

CAP. 7. V. 1. F: Onft: C: On OPOf:Onfrh:V. 3. CG nomina inde a **npht:** sequentia in accusativo posita habent. Ufpi: Ufpr: CG. V. 6. CG: OAUOTf: V. 12. FH: fAri: V. 13. C et in hoc versu et V. 14 seq., item V. 19 seq. et in caeteris omnia nomina in accusativo posita habet.  $h^{+}1n^{-}$ : Onfordinger: C, item V. 19. 25 et c. [OUPOT:] OPO: FH, item V. 27. V. 14. [4] 7 FH, item V. 20. 26 et c.; sed V. 44. 86 habent f: V. 15. Pro [ON7 0:] ADR: [OAMPA: ONO: ADR:] FGH praebent ONA: A dR: 28Ah:, nam pro durby interpres legisse videtur dumuor, cfr. V. 81.

V. 18. CG:OΠ 127:V. 21. [] 7A:h: FG; legit enim interpres $\tilde{a}\mu a \mu a \sigma$ pro  $d\mu r \sigma r$ , vid. V. 15; in HCOP h VA:  $\Omega ? \sigma$ Suppletam est,sed nihilo minus7A:h:quoque legitur. Item V. 27.88.39.45.51.V. 29. []sqs ipsi supplevimus; item V. 25, 41.53 (65.77.83 e C).V. 87. h A 27:] hC2PT:C.V. 88. A 80:- O A P 42:]  $_{\Lambda}$  C, et pro P A 2: ha-betP-A 2:V. 89. O A P 2:] P P 2: C.

Cáp. 8. V. 2. [A] A FH, item V. 3; C A7A;, G በ7A; V. 4. [A2] A7 FH, A7 G. V. 7. ተንብር:]+ሉም: C. V. 8. ወ ላህም:] ወካልአ: ላህም: C. አምውስተ:አልህ": 2\*] , C. V. 10.

18 \*

①すの名法の:]①すゆCへの: C, vid. 5, 16. V. 13. 夜界の: 次7H.": ①] ∧ C, secundum Hebr. V. 17. H母名ስ":] ①母名ስ": CG. V. 19. ①すのひい:] ∧ ① C. 次の兄": 沈ስ":] ∧ C. V. 21. FH ante APO P7: praemittunt A: [丁] す FH. V. 25. PれOC:] PれOC: FH. V. 26. [泊] い FH. — Vid. 4, 27. [太] ∧ FH.

CAP. 9. V. 5. ①. B. なけ:] ①スジH: P7八ム: C. V. 6. 34. いの:] 34:11年の: C, vid. 5, 2; eandem emendationem praebet C V. 7 et 10.

V. 10. 其子市:] 其子市卡:, omisso 八市介法: seq., C. V. 11. CG: ① ハギペハ: V. 12. CG: ①ひ名や: V. 15. ムネト:] Cネトナ: C, item
V. 16. V. 18. HPチャン:] 、H C, sed vid. 8, 17. V. 21. Post のひる ナ: in C additum est: ①ネベズ: ふハナ: ネベハベ: 市市ハ: ポペジ: P 70H: ふハナ: ハナネリH: ネフH ネヘホC: PT OP .; idem fere in G.

CAP. 10. V. 2. PfW太: 古のP7:] オチツス: 古のPf: 八角名C: C; eadem, sine ゴチツス:, in G. V. 6. [の] のFH. [UA] WA FH. V. 8. G: DM句다: CG: 為7:, sed vid. 19, 21; interpretanda est nostra

lectio: "et lex sit vobis aeterna". V. 9. [] , FH. V. 10. ① ( A ( U ( ' : ]) ① ( U ( 中: ① ( 小 )) ① : C. C: 竹 ( 中 ) ① : sine ① : V. 14. 中尺の:] ● P. O: C. V. 24. [H] , FGH. V. 32. U 5. PT 1°] , C. V. 33. CG: ① 70H:, vid. 33, 11. V. 34. CG: ① P. PP: V. 35. CG: ① ( ) のパネススズ:

CAP. 11. V. 1. Φέρρ:] Φέρτ: C. V. 2. ΑΦΛ:] 5Ω: C. V. S. ወሳዎት:] ምህ፤ : ወሳዎት: cg. V. 4. አስፈልል፤:] . ፤: ወይቤሉ:] , ወ ር6. 7.5. ር፡ ወቍስድቲሁ:, 6፡ ወቍስድቲ CH. ΦΦΩ: CG. ΦΩC:] έγχρίδα enim lexicographi Graeci interpretantar γλύzaoµa if ilalov, vid. Schleusner, lexicon in LXX P. II. pag. 233. V. 11. P **ኘሴተ:**] ወቅሠሩ ተው: C. *V*. 12. CG: Pሐቀንወ: V. 20. CG: 大 አናፈክው: *V*. 22. C: ይአክሉው: *V*. 26. CG: ወተር<u>ር</u>: V. 27. OCA:] + OC. V. 28. C et hic et 13, 16. 14, 30 et alias A.Prir: exhibet, vid. 14, 6. 38. 29:] F, nec non H, ubique 29 praebent. [O **応:**] , FGH. V. 31. C: の人**ウ**名の;, seq. acous. F: の**十**の**のホ**; V. 32. ウハナ: 1º] のりんナ: C, vid. Ex. 24, 18 ann. [C] ノ. FH. V. 33.

CAP. 12. V. 1. の広:] A C. F habet: 太子P名咒子(丁): V. 7. のわす:] AOA: C; FH utramque lectionem habent のわす: AOA:

V. 12. TOZZ:] ni mea me fallunt transscripta, codices habent TOZZ; quae forma insolita (TOZC:=TOZC:) interpretanda est: "messis"; sed ut textus Graeco concordaret, restitui TOZZ:, modum subjunctivum verbi OZP:

ወተበልህ:] ወተበልካ: G. V. 16. [H4. 43:] Hሲና: FH, , C.

CAP. 13. V. 4. [ $\dot{n}$ ]  $\dot{n}$  FGH,  $\dot{n}$  C. [ $\dot{n}$ C.]  $\dot{n}$   $\angle$  FH. V. 6. [A-A] A4: FH. V. 10. [ $\dot{n}$ ]  $\dot{n}$  FH,  $\dot{n}$  CG. V. 19. [ $\infty$ ]  $\ddot{\gamma}$  FH. V. 21. [ $\nabla$ Z]  $\dot{n}$   $\overleftrightarrow{\zeta}$ : FGH, item 20, 1. 27, 14. 33, 36. 34, 3. V. 22. 7P $(\gamma)$ :]  $\dot{\lambda}$ HA: C, sec. Hbr., vid. 21, 1. [ $\infty$ ]  $\partial \gamma$  FH. 4. $\mathcal{P}$   $\angle \mathcal{T}$ :]  $\dot{\mathbf{TO}}$   $\Delta P$ .: C, vid. 1, 47. V. 23.  $\mathbf{n}^{\infty}$  HAA:]  $\mathbf{n}^{\infty}$  HAA: C. V. 28. C:  $\mathbf{D}$  $\dot{\lambda}$ U $\mathcal{P}$   $\angle U^{\infty}$   $\overleftrightarrow{\zeta}$ :  $\mathcal{X}$   $\overleftarrow{\lambda}$   $\dot{\mathbf{T}}$ :  $\mathbf{D}^{\infty}$   $\mathbf{AP}$ .:]  $\mathbf{D}^{\infty}$   $\mathbf{D}^{\mathbf{AP}}$   $\dot{\mathbf{C}}$ : V. 32.  $\cancel{4}$ P.  $\mathcal{P}$   $\mathcal{P}$ :]  $\angle \mathcal{AP}$   $\angle \mathcal{AP}$ : CG. V. 33. [PCA] PCA FH; sed vid. Gen. 6, 2. 10, 8.  $\overset{\mathcal{A}}{\Lambda}$ :  $\overset{20}{2}$ ] nescio an lectores Aethiopici hoc  $\overset{\mathcal{A}}{\Lambda}$ : cum  $\overset{\mathcal{A}}{\Lambda}$ : ( $d\lambda\lambda d$  apud Gr.) permutaverint; vid. 18, 15 ann.

V. 1. CG: 03-04.; eadem emendatio V. 35. Слр. 14. V. 2. 7 Pni:] praemittunt አም CG, vid. 20, 3. V. 3. አግዚአ:] አግዚአብ ሔር: C. ሕብል P:] ሐብል P: FH, item V. 31. V. 4. CG: ΦΤΩŬ Λ: vid. Gen. 34, 19 ann. Unf: Un: CG. Λ: + 37.W; C. V. 5. FH: 0029: V. 9. の次わの: bis] ^ の CG bis, V. 10. CG: ይወግርወም: V. 12. CG: አቅትሉም: sine ኑ: V. 13. C: ይሰም U: sine D: V. 17. CG: A.PTAUA:, sed. vid. Gen. 7, 24 ann. V. 18. ወደተፈደደ:] ወደ ኋላ ቀ: c. *V*. 20. cg. ውሐር ክወም: V. 21. CG: O.P. AX: V. 22. [A] , FH; facile desideratur. V. 24. FH: አብውአ: *V*. 27. ደቂቀ:– በቅድሪያ :] አኮ : ላዕሌ ክው : አላ : ላ V. 28. [ክም:] ዅ FH. እ[H3P] CG, አዘሂክም: FH. ዕሌ**Ρ:** C. V. 29. CG: ተፈቀዮክም: V. 31. ተራሰ";] ርላቅም: C. V. 33. ወስተ:]+ዝንቱ: C. *V*. 34. HCG: ወተለምሩ: V. 35. YO ?! ^ C. V. 37. **①停**‡: - ��异C:] ^ CG. V. 38. 沾Λ: 芬. ΡΟ. :] Ρ芬. Ρ

ው.: C. V. 39. CG: ወለሐው.;, vid. Gen. 50, 3 ann. V. 40. ነው?] አስም: C. F. 41. CG: WSP:; sed WSP: "boni aliquid" nomen subjectum est. V. 42. C: ኢተዕርን:, G: ኢተዐርን: V. 44. C: ኢተ ኝወጡ:

CAP. 15. V. 3. T7n4.] D preemittunt CG. V. 4. አፋ] አፋ: V. 6. G: በሠልስት: V. 5. [], FHG. FH. V. 7. [4] 7 FH. C: V. 10. のろムタ:]+∩のろムタ: FH. ተበውእ: V. 14. ነገሪብሁ:-ለአግዚ":] , C. V. 15. [7] 7 FHC. V. 19. ፋሎዋ:] ፋሎጠ: CG: sed scriptores FH voluerunt esse Genitivum. V. 26. [C.Z.] 2.77: FH, vocalibus male lectis, vid. V. 29. V. 29. [H] , in codd. [C.Z.] 2.7: FHC, vid. V. 26. 7-14: 7-14: C. V. 88. CG: 874: V. 39. [六] , FGH.

CAP. 16. V. 1. G:  $0^{+}5^{-}2$ .: CG:  $\Lambda G$ : exhibere solent, FH passim etiam  $\Lambda G$ : V. 3.  $P^{+}730^{-}$ :]  $\Lambda M^{+}3^{-}$ : G. [3] fFH. V. 4.  $0^{-}P^{+}$ ] praemittant  $0^{-}$  FH. V. 7. CG abique  $\frac{4}{2}P$ , non  $\frac{4}{2}$ CP: exhibere solent.  $P^{+}73^{-}$ : G. V. 11.  $0^{+}10^{-}$ U-:]  $0^{-}\Lambda^{-}7^{+}$ : H7+: C. []  $\wedge$  FH. V. 14. H $^{+}N$ +:]  $\wedge$  C; sed fin C voci proxime sequenti annexum legitur. H $\Lambda 0^{-}7\Lambda^{-}$ : C.

V. 3. CG: 11/2 PT:, vid. Ex. 24, 12 ann. 075: 0.P Сар. 17. V. 4. [Ar] C, Ar FGH, quod haud malum, vid. 3, 31. **ነጉኑ: ር**. V. 5. V. 10. vid. 16, 21. V. 11. OUPOT: OUPO: CG: HEADን V. 12. 4. (17.4; ], 6. V. 13. 6: 07.7; CG. P. 17. አብታረ:] in CG forma 六个子人: usitata, vid. V. 21. 23. V. 19. のC介介: 20] ナ V. 20. ዅሉ:] ዅሉ: C, vid. V. 4. V. 21. ለአሐይ:] ለለ ቦት: c. V. 23. FH: ወለውጽአ: CG: ወፈረዮት: ክርካህ;, transi-<u>o</u> cg. V. 28. አንነበ:] አስነበ: cg. tive.

CAP. 18. V. 3. [7] 7 FH. CG: ለደብተረብ: sine ነበ: V. 5. ከጎሙ: ለቅዱሳኝ:] ከ7: ምቅዳስ: C. V. 7. [ክህቶተ] ካህናቲ FH, vocalibus male lectis. V. 10. አኝተ:ወደቂቅነበ:] ^ C (vid. Hbr.).

V. 11. ቀደማ:] ቅድማ: FH, ቀደሚ: C6.
 V. 12. ወኵሉ: H":]
 ወኵሉ: H": HG, vid. 3, 31.
 V. 18. ዘበኵሉ:] ዘቦ: ኵሉ: FH.

V. 15. 竹介:] ①竹介: CG. [六イ:] 太八: FH, voc. male lectis, vid. 13, 33 ann. V. 16. ①(子:] ①(子: CG. V. 19. H八: H4女:] 八H 介女: CG. V. 24. [介] 入 FH; [太] 太 FH. [介] 內 FH. V. 26. [八] ム FH. ひ辺ムす:] ひ辺ムす: C. V. 29. C: H.P.T 中月: V. 31. 7 八 (知今:] 7 八 (知今): H CG; equidem archaismum illum (nisi potius soloecismum dixeris) delere nolui. V. 82. C: 中月 ア 丁 (10): C.

V. 2. [90] CG, O FH. CAP. 19. *V*. 4. *ጸ*ማ: 1º] + በአዎብ *V.* 5. **D.PO**'<u>O</u>**.PO**'<u>O</u>**.PO**'<u>O</u>**.PO**'<u>O</u>**.** ይሁ: C. (vid. Hbr.) C: ስብር: V. 8. CG: ACH: CG: UNA:, item V. 18, vid. Lev. 14, 4 ann. V. 8. አልባሲሁ:] + በማይ: C, vid. Hbr. ሥጋሁ:] + በማይ: G. V. 9. ወይክዕወ:] ወይነብር: ር. 🕐 10. አልባሲሁ:] + ወይጠቀብ : ሥጋ V. 12. [ይሄድስ:] CG, ይሄድ (ሲ): FH. V. 13. <u>太</u>P7H լኑ: C. [ነዮሱ] ነጉስ: FH. V. 15. CG · ዘክሡት: <u>ኝ:] ኢተያዝኝ: CG.</u> V. 16. CG: APY: C: の中们人: V. 17. CG: 中ひの;, sed vid. 5, 17 V. 18. [①] , FH. CG: **DP**; et **PP**(2;, vid. V. 16. ann. V. 21. CG: 77: vid. 10, 8. [], FGH.

V. 1. vid. 13, 21 ann. V. 3. 3Prif:] XP praemittunt CAP. 20. CG, vid. 14, 2. V. 5. [Zn] C FH, vid. Gen. 1, 11. Lev. 11, 37 ann. V. 9. V. 12. C: ኢአ ማን ነው፤: V. 14. FH: ከ ማም፤: C6: C6: 入HH: V. 16. のわす: 20] 孕生: C. V. 17. CG: の名P為す:, ዘረክበያ: V. 14-17. Omnia fere haec vocabula in Codd. litera X, sub vid. 21, 22. finem addita, aucta sunt, sed nos satis habuimus illud A singulis vocabulis ab initio et a fine orationis addere, item 21, 21 seq. et 22, 5 seq. V. 18. FH: のみのみつれた:, its ut illud な vim literse fi in h mutandae habeat. V. 19. FH: のろフムな:, quod notare te velim; et paulo infra のろフムな: RAC: APAC: CG, vid. initium versus. V. 20. CG: አተጓልፋል: V. 21. ምዓላፈ:] ምኅላፈ: FH. V. 28. ወልጹ:] + ወተወሰነነ:

አሮኝ: cg. በውስተ:] በህP : ውስተ: c.

V. 1. ውስተ: 7. ምን:] አዜብ: C, vid. 13, 22 ann. CAP. 21. Ð ተዋበሉም:] ወተዋተሉም: C. V. 4. አሩአ:] habent omnes, et pro R-n[Z: UC:] quod in C legitur, FGH habent R-nC:; scilicet interpres legit ζεω τοῦ ὄρους pro ἰξ Ώρ τοῦ ὄρους. - V. 6. ΔCP: ΔΔPT: sequentibus verbis pluralibus, C; item V. 7. DPODT: DPT: C. V. 8. AC 9: 1º] + HACT: C. V. 11. 78: 78: FH, 78: CG. V. 16. መአቱ:] ውስተ: CG. ሀዘቅት: 2º] , CG. V. 17. አቅዮም : ሉ ቱ: አቅደው: ሎው: C. V. 20. አና &ን: ] አና በን: HG, ኢ PA 7: C. ΛΗ: 3. 4: ] aliter vertit interpres 23, 14; Λ4. 17: C. V. 22. vid. 20, 17. V. 23. C: ①入 P·① 小 の: V. 24. C: ① 中了; bis. V. 26. **C†**:] , C. V. 27. [Ar] A codd. *V*. 28. ወውስጠት:] ወወሐ V. 29. [ነገ] ነገ FH. ስንልክዮም : ለሕዝ **MT**: FH, vid. 26, 10. በ:] ሐንልኪዮም: ለሕዝብ: FB, አሕንልኪዮም: ለሕዝበ: C6. Interpres legisse videtur: ἀπόλωλας λαὸν Χαμώς. Sed cum stirpi verbi Ise significatio transitiva non insit, mutatis vocalibus stirpem IIam substituimus, cui probandae vid. Gen. 35, 4 ann. V. 32. CG: Antpnha: V. 35. FGH: ወአዮራ. EYU:, perinde quasi Edrain nomen viri vel populi esset. V. 35. C: አ. ምትረፈ:

CAP. 22. V. I. HAP":] Hの77A: APGY: CG. V. 2. CG habent JAA:, FH modo AAA: modo JAA: vel AAA: V. 3. CG: ፈርህወም: sine O praem. CG: OTUOTA: V. 5. F (passim etiam H) **NAD**?: habet. V. 6. ወናወቀአም: ] ወአወቀአም: C, vid. V. V. 9. ምንተ:] + ደንበሩ: C. V. 11. ምድርአ:] ምድርዖአ: 11. V. 18. **ቤተ:** FH. C. V. 21. In CG per totum hoc caput XP77: scriptum est, vid. Exod. 13, 13 ann. V. 28. C: ተዘብጠ፤: V. 29. CGH: ውውባለተ: V. 32. አትዑቀ ፋክ:] አዕቅፋክ: cg. 🛛 V. 33. አምነP:] 🛓 F. V. 37. ΛήΩ:] 7Ω [**†**] **†** FH. V. 38. ዋΛ:] + ምንተξ: Ρአም: C (Gr.: τ/). **ነገ: CG**. V. 41. ለበአል:] በለአል: FH, በዓራል, C. V. 39. FH: U7C:

①; sed cum non dubitaverim, quin haec lectio corrupta sit, mutatis vocalibus genuinam lectionem restitui; item V. 18. 24, 3. 15. 20. 21. 23. CG: の内名 MPP: 日本介:]日本介:F, 日本介:H. V.8. 田の子丁: 1°]、① CG.

V. 10. の子:] praemittit ① G. [P] 子 FH. V. 11. ハクラナ:]+ 泊 のH: C. V. 13. 太山只: ゲロム:] 豆 ゲロር: CG, omissa attractione. V. 14. (二泊:] C. HC, quia librarii id quod sequitur H notam Genitivi habuerunt. HOPC:] HOPC: CG; aliam versionem hujus verbi vid. 21, 20.

V. 17. の竹か: |の竹かの: CG. V. 18. 泊のワ: H]、C. V. 19. CG: HETPPU: G: HETの太約: [小4.] AZ: CFGH, vocalibus male lectis. FGH: の太子の名前: V. 23. 法门の:]、C. GHC habent formam のずわか:, non のずれか: V. 24. 法のHJOD:]、法の: C. V. 25. CG: 丁乙でつ:

 CAP. 24.
 V. 1. በረክቱ:] ባርኮቱ: C.
 V. 6. ወክም: 1°] , 0

 CG.
 V. 7. [] ] Λ FH.
 ウ?:] ኡምአጋ?: C.
 V. 8. CG: Λሕሕዛ

 ብ:
 V. 11. ኡ ₽ውህበክ:] ኡውሀበክ: CG.
 V. 16. ምዝራኡቶ:]

 Gr. habet ἐπιστήμην.
 Nescio quo casu illa vox in textum Aethiopicum invecta sit.

 V. 19. ①. P丁 f U 法: ] + ① 法 前 : デ. PA: C. V. 22. 法 前 (CP:] 太市
 C: CG. FH: PBの ①. V. 23. Codices habent A 法 ?: pro A 法 ?: 太太:] nescio an sit corruptum ex 法法: V. 24. C: A 母子, PD 著:, G:
 A ① ① ① ? 】: ① ① △ ① ? 】:] forte corruptum ex ⑦ ① △ ① ? 】:; C praemittit A.

*V*. 2. ወጸውዕወም:] ወጸው CAP. 25. V. 1. C: ወዘ ውወ: DIPO: C; item suffixis masc. sequentibus (UO) fem. suffixa (UZ) substiν. 4. ለአግዚአብሔር:ፀሐይ:] , G; C: በአንተ: ትአዛዙ: tuit. ለአግዚአብሔር:, et pro ወደሴስል: habet C: ፀሐ. ይደ : ይሴስል : አ ወቅድው: et c. V. 6. ለወልደ.:] ለአኁሁ: C. V. 7. CG: ፈንሐ V. 8. 市の方:] 子子之丁: vid. Ex. 13, 2 ann. n: exhibere solent. V. 9. በውስተ:] በውአቱ: C6. V. 11. FH: ቀንአተP:, sed vid. 5, 15. 29 በ ቀንአ P:] በ ቀንአ ተ P: CG. V. 13. [] C; ህህና ተ : (sic) FGH, ann. V. 14. CG: H302: V. 18. FH: HPナアカ vocalibus male lectis. ለውክው:

CAP. 26. V. I. C: Incon: sine D: V. 3. PhAU: ], C; interpres advoir mer advoir post Eleáza legisse videtar. V. 4. C praemitti

V. 7. vid. 1, 21. V. 10. FH: OOMMON; vid. 21, 28; ተ4ዋጹ: sed forma feminina praestat. V. 19. [H] O FGH, OH C. V. 23. [五] V. 24. Inde ab hoc versu illud Ornt:, quod usque ad hunc locum 9 FH. in omnibus codd. ante \$7.8: legitur, in G ubique ante \$7.8: insertum est, item in C inde a V. 24 usque ad V. 26, non posthac.  $\hbar 2$ :  $\hbar 2$ : CG. V. 28.  $\underline{\lambda}$  POZ: C. V. 81. C: <u>AP-POP</u> vicut in Hbr. V. 33. C: ዘማቢር : *የ*ንደ : ማቢሪ : ወማቢር : [H] , FGH. V. 35. OH六 ሲኬም:]ወዘሰኪም: ርፍ. ሲኬዊ:]ሰኪዊ: ርፍ. V. 37. 04. **P.P.O. 97**. V. 50. **P** FH habet **IP**, quod corruptum videtur e **FP**, Graecus enim habet τριαχόσιοι, et I saepius in libris mss. pro T scriptum est. V. 51. [7], FGH. V. 54. FH: POTP: V. 55. ONOR: 0 *V*. 58. **ቤብሮን:**] + ወያንደ : ጮሐሊ: C. ቢሳዓቤው: C V. 64.  $[], FGH, quamquam habent <math>h_0 \Lambda P$ ; V. 65.  $[], FH. OP h_0; ]O$ ሆሴዕ: C, ወአወሴ: G; item 27, 18. 22. 32, 12.

CAP. 27. V. 4. Or A-R :] sed probabile est, interpretem scripsisse O AR: (viós); etenim viol RPP: interpretari solet. V. 6. AZT:] AZ: C.

V. 11. CH: 次位: 竹指P:] ^ P CG. V. 12. CG: ウC7: [十] Codd. habent 十: V. 14. [] bis C, 山子: FGH, vid. 13, 21 ann. V. 16. ふのへい:] ふのへれ: CG, ふのへれ: FH, vid. 16, 22 ann. V. 19. FH: の太母や: [やPの:] ^ FGH. のなHH:] のなHH F, のなHH: H. [HH] HH F, HH: H, HH: G. V. 21. CG: のP中の:

CAP. 28. V. 2. [P] , FH.  $\Box \Phi \Omega$ :] +  $\Omega O$ : CG. [- $\Omega$ ]  $\Omega O$ FH. CG:  $\Omega \Omega O \Lambda^{+} P$ : V. 5.  $\Omega^{+} 2 \Omega C$ :]  $\Omega^{+} 2 \Omega A$ .: CGH. V. 6. []  $T^{-} \Omega C$ : FH,  $T^{-} \Omega A$ .: G, vocalibus male lectis. C pro H habet  $\Omega$   $\Omega O$ : V. 7.  $\Lambda A$ . 7:] +  $\Omega P$ . C. V. 11.  $A W A \Phi$ :]  $W C \Phi$ : G, W  $A \Phi$ : C. V. 12.  $\Lambda^{+} R A$ .:] +  $O W \Phi O^{+} C$ : C. Lacuna V. 12. 13 e C suppleta est, nisi quod C post singula  $\Lambda^{+} R A$ .: exhibere solet  $O W \Phi O^{+} T$ :, quod omisi. V. 14.  $\Lambda A$ . 7: 10] +  $\Omega P$ . C. [ $\Omega A \Omega O^{+} T$ :]  $A C \Omega O^{+} T$ : FH.

 V. 16. [直] 內 HF, vid. 33, 3.
 V. 18. 太子?∩∠.:]+∩ቲ: C, item

 V. 26. 29, 7.
 V. 19. CG: P介ふの:
 V. 21. [ተ] Codd. ቲ.

 內木: 2°] の木木: CG (vid. 29, 8. 10), item V. 29.
 V. 24. [H子ተ:]

 6, H子ቱ: FH, C.
 のሥዋウナ: 1°] ののሥዋウナ: CG.
 V. 26. 直子

Λ:Τ:] ሰኝΛΤ: C. V. 27. [Λ?◊:] , FH. V. 28. [] , FGH. V. 29.
[T] Codd. Τ; vid. V. 21.

V. 4. [T] T FH, vid. 28, 21. 29. V. 6. [], FH; etiam CAP. 29. in G desunt quaedam. V. 10. [T] T FGH, vid. V. 1. V. 11. C NXZ ተ: ዓጠአት: 1º post አጣሊ: translocatum habet, V. 13. አስዋረ:-አለሀምተ:] C habet ፤ወ፫ አስዋረ: *V*. 14. ΛΛ ΛΟ CG. V. 15. 0[ሥራት]] ዓሠርተ: FH. V. 17. [ደታ] ንቱ: F, ንታ: H. V. 18. N "ታለቂሆም:] በበ "ታልቁም: CG. (vid. V. 21). V. 21. τηΛ":] τηΔΦ ው: CG. 21 ann.),  $\neg_{m} \land \oplus \land \oplus \land \bigcirc$ ; 6, item V. 27. 30. 33. 37. V. 35. TMOT:] sic omnes codd.; aliter nomem ¿jódior vertitur Lev. 23, 36. Deut. 16, 8. Interpres nomini graeco notionem "digressionis", "discessus et profectionis" subdidisse vi-V. 36. ለወሥዋዕት:] , G. detur.

CAP. 30. V. 3. AP???; AP???; G, AP???; C, vid. 5, 19 ann. V. 8. O?U; G praemittit D: V. 9.  $O^*A^{\circ}$  habent codd. omnes, sed non dubito, quin lectio genuina sit  $O^*A^{\circ}$ : (vid. Graecum); item V. 12.  $O^{\circ}T$ :  $2^{\circ}$ ] + AP?OC: AOAY: secundo, FH. V. 11.  $O^{\circ}T$ : OO. T: C. V. 12. vid. V. 9. V. 15. [P] bis; codd., vocalibus male letis, habent bis P, seq.  $O^*A^{\circ}$ : (non  $O^*A^{\circ}$ ).

V. 3. አስተረስዎ:] አስተጋብኡ: C. [ተቀተ] ትቀት CAP. 81. FGH, vocalibus male lectis, vid. V. 49. V. 4. Oher mit. V. 5. ወኮ፤:]ወኮኑ: CG. FH: ተረስዩ: 7. 9. 800: 2º1 ACAL: V. 16. Phofus:] C. V. 10. Honts: Honts?: C.  $+ \mathbf{\Phi} \mathbf{\Phi} \mathbf{\Pi} \mathbf{T}$ : (sine dubio pro  $\mathbf{\Phi} \mathbf{\Phi} \mathbf{T}$ :) = els oxárdalor. V. 19. ለክም:] V. 28. 了 P. P:] , C. ① P. F. C. ① omittit, et pro A. P. K. ": **.** C. habet OPIRAD: HPOOR: HAPOOR: C. V. 26. 7 WA: ንሠአ: c. ንሥሉ: e. V. 35. <u>አ. P.A. ም.አ</u>. CG. V. 43. [] C; FGH nil nisi ZP habent. V. 44. et 45. , FGH. V. 48. አΛ: ሥ**ዞብን: – – ወ**ውሳ":] ወሳአክተ : ፲፻ ሠራዊት : ወወሳአክተ : ፲ V. 50. (174); bis legitur in C. CG (1975; scriptum habent, et C. C D preemittit. ወቅፈ:] ወቅፈ: F, አወቋፈ: CG. CG: ሐብላተ: V. 61. ሰርጉ:] + ወርቅ: C. V. 52. ያን": ሰሬ": ወውሳ": ] ውላአ 19 \*

ክተ : IP ወውላአክተ : P: C, vid. V. 48. *V*. 54. ሰ**ሬዊተ :] IP** C. ውሳፈንት :] ውላአክተ : P C.

V. 1.  $P \Phi$ ; praemittunt  $\Lambda$  CG.  $D P \Phi$ ;  $D \Lambda P \Phi$ ; C. Сар. 32. V. 2. CG : ወይበልወም: V. 6. ሖሩ:] Pሐውሩ: C. ፤በርክም:] ት የብረ: HP: C. V. 8. ዋይስ:] + በርኔ: C. V. 11. አለ: Pአ": ለ አግዚ":] , c. ዮኅሬዮ:] ዮኅሬሁ: c. **Ш": ФА":**] , С. V. 12. ወይሳታ:] F, ወሥሳታ: H, caeteri sicut 26, 65. V. 13. ይንብረ.:] ንብ L: CG. V. 16. AZPES:] APPAS: C, its ut conveniat Hbr. ab. vid. Gen. 43, 8. Ex. 10, 10 ann.; eandem emendationem exhibet C in hoc capite V. *V*. 17. ФХС: СG. V. 19. 707: 2º] 16. 24. 26. 30. V. 25. 为7H为:]+fC. V. 27. FH: 十乙九Pf: HCG. V. 28. O 以の:4ウムUの:] O入HHの: C, constructum cum A seq. V. 36. FH: 01/1/07: V. 38. CG: 048C7:, vid. V. 17. V. 42. 01 ውይወኝ:] ወሰው P: C.

 CAP. 33.
 V. 3. C exhibet ふかか: pro ふのれ:, item V. 5.

 かつ:] 4市い: CG, vid. 28, 16.
 V. 4. のいま: 一 中八イ.:] のフハズホ:

 P中八イ.: C; sed interpres illud 注 adrão partitivum exprimere voluit.
 人竹

 小:] 八竹介: FH, 竹介介: CG.
 [८] C FH.
 V. 5. 6. CGH: 內中寸:

 V. 6. 7. 介丁注:] アナズ: C.
 V. 7. の下寸: 1°], C.
 V. 8. ФРの:

 ふC寸::] 太の母Pの: のフス介: H太C寸: C.
 7.8. ФРの:

 ふて寸::] 大の母Pの: のフス介: H太C寸: C.
 7.8. ФРの:

 水です::] たの母Pの: のフス介: H太C寸: C.
 7.9. クス介: [7]

 Pの: ふすや:: C.
 7.9. の子: このフロー: 1°]

 パイン: FGH, item V. 33.
 7. 36. [7]

 P. 39. の「: い: S.
 7. 36. [7]

 P. 39. の「: い: S.
 7. 36. [7]

 A FGH, item V. 33.
 7. 36. [7]

 P. 53. のう」 人名古方の:]
 7. 56. [10]

 C かす:: C.
 7. 56. [10]

 Y. 56.
 Y. 56. [10]

</tabula

CAP. 34. *V.* 2. C: አዮዋሊሃ: *V.* 3. [ዒን] ሲና: FGH. *V.* 4. ሴናቅ:] ኢናቅ: C. *V.* 6. C: ይኵንንንም: C: ሀቢይ: *V.* 14. ማና ሴ:] + ይታንድ: ወማንፈቀ: ታንድ: C. *V.* 22. [ባ] ቦ FGH.

 CAP. 85.
 V. 5. []、FH. のH木やウハ: 太ひたてえて]、C.

 V. 6. C praemittit huic versui のU7C: H.
 V. 6. やわりた!] やわり?

 CG.
 V. 8. [H] H FH.
 HTわれた:] Hたかんた: C.

 ホナ: Ch弁や: 2º]、C.
 V. 14. 太ひた: bis] 太ひたと: bis C.
 V.

 15. Phれ:] Phれ: CG.
 のえんれ:] えんれ: CG. item V. 80 (bis).

V. 21. [①太本:] e C sumtum est; sed probabile est, ante 中丁人: verba 平 T: A.P. T: et alia quaedam excidisse (cfr. Graecum). P中丁AD: -の太子:] A C. V. 22. CG: 7-AT: GG: 太PAAX: V. 26. の太子:] のわす: CG. V. 27. CG: 27.P: V. 30. vid. V. 15. V. 34. C: の 太子??????:, G: の太子?????:, vid. 5, 19 ann. 30, 3 ann.

CAP. 36. V. 4. [7] & FGH. V. 6. [] , FH. V. 8. Λ.ΡΟΤΛ **Λ:** Λ**:** Λ**:** Γ ; praemittit **27. P**: pro **27. P**7:

In libro Numerorum haec sunt corrigenda:

 Num. 2, 17. lin. a scribe ① む P子子の: Num. 6, 21. lin. b scribe HPの不太:

 - 7, 59. - ab - の P子笑む: - 15, 39. - c - む たのの:

 - 19, 21. - c - の 子田子: - 35, 34. - a - ① 太 む アクマア:

 Pag. 290 liacee 27mac margini adscribe 五百

### E) Annotationes ad Deuteronomium.

1. De versionis indole et de textus conditione.

Eerros D. 3, 27. Num. 23, 14, aliter D. 4, 49. Num. 21, 20; roopos D. 4. 11. 5. 19. Ex. 20, 21 (alibi semper ΦΩC:); πλάχες D. 4, 13. 5, 19 et a. et ύποζύγιον D. 5, 14. 18 (collatis iis, quae supra pag. 59 annotavimus), βδέλυγμα D. 7, 25 seq. 12, 31. et a. Lev. 11, 10 seq. et a., σχώλον D. 7, 16. Ex. 10, 7, σκληροτράχηλος D. 9, 6. 13. Εχ. 35, 35. (34, 9); μνήματα της έπιθυμίας D. 9, 22 collatis iis, quae p. 121 annotavimus; ξύλα ασηπτα D. 10, 3 et Exod.; (χιβωτόν) diasting D. 10, 8 et a. voce M7: (non M.P7:) sicut in aliis libris; Exomeror D. 11, 30. Num. 34, 3 ( 777 H:), dov, D. 11, 30. Gen. 13, 18. 14, 3. 12, 6; άσεσις D. 15, 1 seq. et Lev. 25; μην τῶν νέων D. 16, 1. Ex. 13, 4. (34, 18), προπορεύεσθαι et similia D. 20, 4 (33, 27) Num. 32, 17; μηνός ήμέρας D. 21, 13. Gen. 29, 14 (aliter Num. 11, 20. 21); yérosto D. 27, 15 seq. Num. 5, 22; Jepánorres Oaque D. 29, 2. 34, 11 (O7MT:) et Exod. (ubi constanter habet Unet:, non & 7-ACT:); els xarászesur D. 32, 49, vid. quae supra annotavimus p. 120; dortoor D. 2, 28. 23, 20. vid. supra pag. 22 et al., denique locum 1, 15 cum Num. 31, 14. 48. 52. 54 conferas, quia in omnibus his locis verba Graeca non accurate vertit sed nomina quaedam fere synonyma substituit.

De vertendi ratione, qua usus est, praeter ea, quae ad caeteros libros annotavimus, vix quidquam in universum adjiciendum habemus. Exceptis quibusdam locis, haud ita multis, quos mox recensebimus, hujus libri et verba et sensum hene in suum sermonem transtulit. Canticum, quod Deut. 32 continetur, interpretaturus, verborum guidem sonum parum curavit, sed rhythmos et sensum carminis bene, nonnumquam etiam eleganter, imitatus est. Elegantem paronomasiam expressit Cap. 21, 20. Benedictionem autem Mosis C. 33 parvo cum successu aggressus est, neque id valde miraberis, si textum hujus capitis Graecum saepissime obscuritate laborare, nec raro omni sensu destitutum esse consideraveris. In catalogo animalium mundorum et immundorum C. 14, cum nomina corum vernacula deficerent, pariter atque in Levitico nomina Graeca pleraque integra adoptavit. Loci (praeter C. 32 et 33), in quibus verba Graeca minus accurate vertisse judicandus est, haud ita multi sunt; ex. gr. 4, 19 andreue, 4, 23 συνέταζε, 7, 16 σχώλον, 7, 20 σφηχίας, 8, 7 πηγαλ άβύσσων, 8, 9 μεταλλεύειν, 11, 16 πλατυνθή, 11, 30 δοῦς, 14, 1 φαλάχρωμα, 13, 17 σχῦλα, 28, 7 πρό προςώπου σου, 28, 56 φαλάχρωμα, 28, 59 χαί πιστάς, 31, 20 χορήσουσι, 33, 13 ώρῶν (aliter V. 14. 16). 33, 11 xátažor dogõr, 33, 14 gúrodoc, 34, 10 ĕrra minus congruenter Aethiopice reddidit; nomine θλαδίας 23, 2, απορία, έρεθισμός, ανεμοφθορία, άγρα 28, 22 aut perperam intellexit, aut ob nominum Aethiopicorum defectum alia aegre congrua in eorum locum suffecit; perperam interpretatus est drágzov 2, 24 (melius 2, 25), axpa 3, 11, ouppor et nouipor 11, 14, exporto of 19, 5, expositor 28, 26, owarehlorres 28, 32, ir alr/yuar 28, 37 (vid. Num. 21, 17), obdi dieremer adroic

29, 25, ix nlaylor 31, 26, dnio36toros arlaros et ougórtor ini yñr 32, 24. Aliis in locis textus Graeci verba male legit, vel perperam distinxit et contexuit; 1, 1 xatazovota legit xata Xovota, 2, 10. 11. 21 ir Axia pro 'Eraxia, 2, 37 Thoosen pro tý doury. 3, 9 to Acquir Zarico ita interpretatus est, quasi unum nomen proprium esset; 3, 16 bis četur pro četor legit (vid. pag. 121); 10, 11 čnagor et elvor permutasse videtur, item 21, 14 διότι et δτι. 33, 6 ζητώ pro ζήτω, 34, 6 γή pro Tal legit. Cap. 33, 15. 27 vocem deráwr, 33, 16 βάτος (vid. Act. 7, 35), 33. 19 παράλιον, 33, 23 λίβα, 34, 3 φοινίχων perinde quasi nomina propria essent integra in suam versionem recepit, itam 26, 2. 4 vocem záprallos ( quamquam ) V. 4 etiam Aethiopica hujus nominis versio addita legitur). In versione vocis φήματος 2, 7, τελεσφόρος et τελισχόμενος 23, 18, πράγματος 23, 20 verba Graeci nimis presse secutus est. Etiam in locis 4, 30. 9, 21. 12, 27. 14, 19. 15, 4. 9. 16, 20. 17, 9. 23, 3. 25, 1. 26, 17. 28, 56. 68. 29, 18. 33, 3 sensum verborum Graecorum haud recte, certe minus accurate, expressit. Mira est et nobis quidem Aegyptiorum caeremonias funebres redolere videtur versio verborum διδόναι τω τεθνηχότι 26, 14. Interpunctionem a recepta diversam secutus est interpres in locis 1, 4.5. 17. 2, 24.25. 4, 12. 13, 10.11. 18, 14.15. 15.16. Denique multi loci memorandi sunt, ubi brevitatis causa singula verba, quae minus necessaria viderentur, in sua versione exprimere praetermisit: 1, 12 alour. 16 tois xottais ύμῶν et λέγων. 2, 18 σήμερον, item 4, 26 (?). 29, 9. 31, 21; 2, 34 έξῆς (aliter 3, 6); 3, 24 xal xarà rir lozúr oov. 3, 28 xal napaxálesor airór. 4, 39 xal iniστραφήση τη διανοία. 7, 10 αποδώσει αύτοῖς. 8, 18 τοῦ ποιήσαι δύναμιν. 9, 19 τόν θυμόν καί. 10, 1 σεαυτώ. 13, 2 έτέροις. 18 θυμού. 15, 7 του επιδεομένου. 13 όταν δέ έξαποστέλλης αὐτὸν έλεύθερον ἀπό σοῦ. 18 ἐπέτειον. 17, 11 χατὰ τὸν νόμον. 15 χαταστήσεις έπι σεαυτόν άρχοντα 2°. 20, 19 αὐτό δε οὐπ εκχόψεις. 21, 15 xal τέχωσιν αύτῷ ή ήγαπημένη xal ή μισουμένη. 22, 3 xal οῦτω ποιήσεις 3°. 26, 10 ίδου. 27, 5 θυσιαστήριον 2°. 68 πραθήσεσθαι. 29, 23 θυμφ xal. 30, 4 xal έχείθεν λήψεταί σε Κύριος ὁ Θεός σου. 31, 11 είς τὰ ὦτα αὐτῶν. 27 μεθ ὑμῶν. Sed verba, quae 3, 11 (πλήν Ώγ βασιλεύς Βασάν) 16, 15 (ξάν δε εύλογήση σε Κύριος ό θεός σου), 32, 27 (ïra μή μαχροχρονίσωσιν) omisit, vix desiderari possunt, et incuriâ potius excidisse videntur.

Jam vero versio Deuteronomii ab interprete composita in libris manuscriptis paulo minus integra et immaculata conservata esse videtur, quam Levitici et Numerorum. Nescio quiden, an hic`liber ab Abyssinis lectitando magis detritus eamque ob causam corruptionibus et immutationibus singulorum verborum magis obnoxius fuerit, quam libri Pentateuchi caeteri (vid. quae pag. 99 annotavimus). Sed alia, ob quam corruptionis labes eum paulo vehementius invaserit, causa obvia est; nam totus fere liber, in quo oratorem potius quam legislatorem gesserit Moses, cum oratoria quadam verborum ubertate et abundantia et creberrima earumdem vel leviter tantum variis in locis variatarum locutionum repetitione insignis sit, hac ipsa sua natura lectores et librarios ad singulos locos leviter immutandos invitat.

Loci occurrunt haud pauci, ubi vel majora vel minora additamenta genuinis textus verbis adjecta sunt. Nonnumquam, ubi talibus glossis ipse locorum sensus transformatus vel difficilior redditus videbatur, parenthesis signis inclusimus, ex. gr. C. 8, 8. 10. 19, 18. 25, 9. 27, 3. 28, 31. 36. 37. 60, vel aliis in locis, ubi contra sensum textus Graeci particula (D) eique similes intrusae erant, 1, 29. 2, 10. 6, 8. 7, 25. 12, 7. 25. 13, 19. 16, 16. 21, 6. 31, 8. 32, 8. Sed alia multa inveniuntur, quae non inclusimus: 2, 5 Chr: (sumtum e V. 9), 3, 6 法的治法PTL4. <u>፤ : ያላጹተ: (e 2, 34), 6, 3 ወክም: ደኑዓ: ምዋዕሊክም:, 7, 20 ቅ</u> <u> ዮ/ዓክ:, 24 አ/ዝአብሔር:, 9, 5 ለ</u>መአቶም : አሕዛብ:, 25 ዋ 足の: (vid. V. 18), 10, 4 直5:, 14, 8 H子士;, 23 DA: ひの本: (vid. V. 22), 29 ምስሌክ:, 15, 11 ዘቅሩ በክ:, 18 ምድረ:, 17, 20 ለአን ዚአብሔር: አምላዅ:, 18, 6 ከም: PTAአክ: (quod bonum interpretamentum est); 19, 1 の市下: の PC の: 0, 22, 3 の み の え: 4 U ሙ:, 23, 18 አውውስቴትክም:, 25, 9 ይአቲ:U7C:, 26, 7 ርአP:አ 7H.አብሔር:, 8 ሀቢይ: ante ተአምር:, 28, 4 ቡሩክ: ይከወን:, 60 ላዕሌሆም:, 61 ወአስከ: ተደምሰሱ:, 30, 8 ነትሉ:, 81, 12 ነም: P hPO: Fortasse etiam in locutione UST: OAPOPT: illud O spurium, quod jam apud Septuaginta multis in locis legitur et inde in Aethiopicam versionem transportatum est, demum a lectoribus et librariis tam constanter, quam nunc legitur, appositum est. Deinde cum orator Hebraeus ipse in usurpandis pronominum personis personarumque numeris parum sibi constans fuerit, facile factum est, ut pronominum personae et numeri tam in Graeca quam in Aethiopica versione crebro mutati et permixti sint, ex. gr. 1, 25. 4, 12. 30. 40. 6, 3. 18. 7, 11. 19. 8, 19. 10, 21. 11, 10. 12, 7. 13, 16. 16, 17. 18. 17, 1. 2. 20, 10. 11. 18. 21, 2. 26, 16. 30, 18. 19. 31, 17. Tum ut in aliis libris ita in hoc quoque paulatim multae lacunae exortae sunt. Earum permultas et gravissimas quasdam e C vel G vel sine auctoritate codicum supplevimus, scilicet 1, 21. 24. 2, 14. 24. 4, 26. 5, 5. 8. 24. 6, 7. 21. 7, 5. 9, 2. 10, 1. 20. 12, 4. 15, 18. 17, 2. 18, 22. 23, 5. 24, 5. 25, 15. 28, 1. 7. 66. 30, 13. 16. 31, 18, 19. 29. 32, 1. 8. 47. 33, 4. 34, 4, potissimum 11, 28. 12, 5. 14, 25. 23, 18. 26, 18. 19. 27, 17. 23. Caeterae, quas non supplevimus, hae sunt: desunt 1, 8 elemont of the second destates and t τες ×ληρονομήσατε την γην ob homoeoteleuton; 2, 23 quaedam (vid. ann.); 3, 26 Εrexer ύμων (cfr. 1, 37), 4, 2 ας έγω έντέλλομαι ύμιν σήμερον. 9, 2 xal πολύν et χαὶ σῦ ἀχήχοας, τίς ἀντιστήσεται χατὰ πρόςωπον υίῶν Ἐνάχ. 21 χαὶ χατέχαυσα αὐτόν

ἐν πυρί. 10, 4. 5 καὶ ἔδωκεν αὐτὰς Κύριός μοι. καὶ ἐπιστρέψας κατέβην ἐκ τοῦ ὅρους. 12 ὁ ℑεός σου. 20 καὶ ἐπὶ τῷ ὄνόματι αὐτοῦ ὁμῆ. 12, 5 καὶ ἐκζητήσετε καὶ ἐλεύσεσθε ἐκεῖ. 15 τοῦ θεοῦ σου. 27 Κυρίου τοῦ θεοῦ σου. 13, 9 οὐδ' οὐ μὴ σκεπάσης αὐτόν. 14, 29 καὶ ἐμπλησθήσονται. 15, 7 ἐν τῆ γῆ. 16, 2 ὁ θεός σου. 19, 8 ὁ θεός σου. 21, 17 ἀλλὰ τὸν πρωτότοκον υίδν τῆς μισουμένης ἐπιγνώσεται. 19 καὶ συλλαβόντες αὐτὸν ὁ πατὴρ αὐτοῦ καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ. 22, 6 καὶ ἡ μήτηρ θάληη ἐπὶ τῶν νοσσῶν ῆ ἐπὶ τῶν ἀῶν οb hom.; 23, 5 ἐμισθώσαντο ἐπὶ σὲ et ἐκ τῆς Μεσοποταμίας. 6 ὁ θεός σου bis. 16 παρὰ τοῦ Κυρίου αὐτοῦ. 22 τῷ θεῷ σου. 24 τῷ θεῷ. 24, 5 προςφάτως. 17 οὐκ ἐνεχυράσεις ἱμάτιον χήρας ob hom.; 25, 15 καὶ μέτρον ἀληθινὸν καὶ δίκαιον ἐσται, ob hom.; 27, 6. 7 ὁλοκαυτώματα Κυρίω τῷ θεῷ σου. καὶ θύσεις ἐκεῖ ob hom.; 28, 8 ἐπὶ σέ. 26 καὶ τοῖς θηρίοις τῆς γῆς. 31 ἐναντίον σου. 33 πάντας. 29, 7 ἐν κλήρῳ. 27 καὶ ἐξέβαλεν αὐτοὺς εἰς γῆν ἑτέραν. 31, 1 πάντας 1°. 3 ὁ θεός σου et καὶ κατακληρονομι΄σεις αὐτοὺς καὶ Ἰησοῦς ὁ προπορευόμενος πρὸ προςώπου σου. 14 τοῦ μαρτυρίου. 32, 44 πάντας τοὺς λόγους τοῦ νόμου τοὐτου εἰς τὰ ὦτα. 33, 20 ἀνεπαύσατο. 34, 2 καὶ πᾶσαν τὴν γῆν Ἐφραίμ.

Denique aliae quaedam textus immutationes, leviores gravioresve, occurrant. Singula verba e locis suis primitivis in alios translocata inveniuntur 12, 20. 14, 12.13. 22, 29. 28, 3. 16. 42. 29, 5.6. 30, 9. 16. 31, 12. 32, 14. Praeter multos, quos in nostra editione (secundum C vel G) emendavimus et uncinis inclusimus, locos corruptos etiam alii quidam hic memorandi sunt, scilicet 1, 14. 28, 34; 14, 8 ubi pro  $\delta_c$  nomen HAA: in textum invectum est; 15, 12 ubi (numerorum signis male lectis) TPA: pro TAO: substitutum; 25, 12 ubi contra Hebraeum et Graecum pluralis ARPY: legitur; 29, 6 ubi PAA: loco vocis  $\Lambda^{-1}Z$ : intrusum, denique 16, 16 ubi versio verborum  $\delta_{0077}$  tor  $\delta_{\zeta}$  our originalis et literalis deperdita et verbis  $\Lambda OA: \Lambda OAA$ , ad res Christianorum sacras pertinentibus, suppleta est. Singula nomina et verba mala vocalium lectione aliquantum corrupta sunt; videas praeter multa nomina propria locos 1, 14. 2, 25. 3, 14. 6, 8. 17. 15, 17. 29, 21 et quae ad illos annotavimus; et alia passim hujus generis exempla occurrunt, ut 17, 16 ATPO: pro ATP.

2. Conspectus lectionum, quas interpres in suo exemplari Graeco habuit, a textu Graeco recepto discrepantium.

1, 1 , εν τη εξοήμω. ibid. Τοφέλ (pro Τοφόλ). 7 + οἶν post επιστράφητε. 8 παραδέδωχα. ibid. + γην δέουσαν γάλα χαι μέλι post μετ' αὐτούς. 10 ἡμῶν et ἡμᾶς. (pro ὑμῶν et ὑμᾶς). 13 + αὐτοὺς post καταστήσω. 16 τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ (pro ἀδελφοῦ). , αὐτοῦ post προσηλύτου. 20 + ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνω λέγων post ὑμᾶς.

ibid. ύμων pro ήμων. 21 ύμιν pro ήμιν 1°. ήμων pro ύμων 8°. , ύμιν. 25 ήμας pro ύμας. 26 και pro άλλ'. ύμων pro ήμων. 29 + έν τω καιου έκεινω post ύμας. 30 , avrovs. 31 , oddr ogovs rov Auogoalov. ibid. Ergopognat. ibid. , els ante ήν. 32 ύμων pro ήμων. 34 + δ σεός post Κύριος. 35 , ταύτην. 39 + καί τὰ παιδία ύμων α έπατε έν διαφπαγή έσεσθαι ab initio versus. 41 + μοι post είπατε. 45 , τοῦ θεοῦ ήμῶν. , Κύριος. 2, 4.5 σφόδρα και εὐλαβηθήσεσθε ( omisso ὑμῶς ). Μή et c. 7 σου pro ήμων. ταύτην pro έχείτην. 8 ύμων pro ήμων. Γασιών pro Teo. 9 Snelo pro Agono. 10 , xal post µéya. 11 , xal post Goneo. ibid. Souμίν pro Όμμίν. 12 αὐτῶν pro αὐτοῦ. 13 Ζαρίδ. + καὶ παρήλθομεν την φάραγγα Ζαρέτ (sic). 14 Ζαρέδ. 17 Μωυσην pro μέ. 18 Σητίο pro Άροήρ. 19 ύμιν pro σοι. 20 Ζομμείν. 21 δυνατόν, , ύμων. , ξως της ήμερας ταύτης. 22 έξετριψεν, + Κύριος. 23 Άσηρώθ. 26 απέστειλας. 28 + μου post ποσί. 30 ήμων pro σοῦ. 🔥 ώς. 31 + είς τας χειράς σου post παραδούναι. + κλήρφ post έναρξαι. 33 + είς τάς χείρας ήμων ante προ προσώ. 35 + ας ante ελάβομεν. 37 είς την γην pro έγγύς. Άμμών pro Άμμών. + xal ante πάντα. 3, 4 βασιλείας pro βασιλέως. 6 xal έξωλοθρεύσαμεν αύτούς ab init.; + αύτῶν post γυναϊχας et παιδία. + οὐ χατελίπομεν ζωγρίαν post παιδία (vid. 2, 34). 10 Ἐλχάδ. 11 Ἀμμών. 12 ἐπρονομεύσαμεν pro έχληρονόμ. 14 Αὐώθ pro Θανώθ. 16 ἀπό pro ὑπό. ibid. Ἀμμών. 17 ἀπό pro ύπό. ibid. Άσηδών (vid. 4, 49). 20 ήμων pro ύμων 1°. 21 , ό Θεός ήμων 1°. 22 , δ Θεός ήμων. 28 + μου post λαού. , πάσαν. 4, 2 + σήμερον post ύμιν 1°. ibid. ύμων pro ήμων. 10 ύμων pro ήμων. 12 , ην. 19 + ποτε post μή. 20 Κύριος pro ό Θεός. , έχ γης Αιγύπτου. 22 , τουτον. 23 ύμων pro ήμων. 4, 26 , σήμερον (?). + αὐτὴν post κληρονομ. 27 , πῶσι 2°. 30 ὑμῶς pro σέ. 32 , τὸ μέγα. 34 , ό Θεός ήμων. 35 , ό Θεός σου. 36 , σοι. 37 + παρά πάντα τὰ έθνη post ύμῶς. 39 + σου post Θεός. 40 τὰ διχαιώματα αὐτοῦ χαὶ τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ. 43 Λύλών pro Γαυλών. 45 + έν τη έρήμω post Ίσραήλ. 48 καί ξως pro και έπί. 49 Άσηδών. 5, 8 , Κύριος. 7 + καί ab init. versus. πλην έμοῦ pro προςώπου μου. 8 + xal ab init. vers. γλυπτόν pro είδωλον. 10 χιλίας γενεάς pro χιλιάδας. 11 , ό Θεός σου. 14 ό έν ταις πύλαις σου pro ό παροιχών έν σοί. γιόν σου 2°. 17 οὐ μοιχεύσεις. οὐ φονεύσεις. 22 + Κύριος post έδωχέ μοι. 28 (31) + µov post êrro. et dix. et xolµ. 29 (32) µoi pro ooi. ibid. êxxliveiç. 30 (33) καταπαύσητε pro καταπαύση σε. 6, 1 , έκει. 2 φυλάσσεσθαι. ibid. δσας pro äς. ibid. ὑμῖν pro σοί. 3 Μωυσῆς pro Κύριος 2°. 5 χαρδίας pro διανοίας. 10 + Κύριος post ώμοσε. 14 πορεύση. 15 , έν σοί. 16 έξεπείρασας (pro Plur.) + αντόν 18 το χαλόν καί το άρεστόν. 23 + ενα είςαγάγη ύμας post έχειθεν. 25 + Κύριος post ήμαν 2°. 7, 1 + και πολλά post μεγάλα. 7 Λ Κύριος 2°. 8 + ό Θεός ίμῶν post Κύριος 1°. + xal έν βραχίονι ύψηλῷ post χραταιά. 9 + αὐτοῦ post δια-Sήχην et έλεος. 11 + αύτοῦ post έντ., διχ., χρίμ. 12 + αὐτοῦ post διχ. 13 + χαὶ

ante rdr aïror. 14 + xal ab init. vers. 15 h ó  $\Theta$ eós σου. +  $i\pi i$  roùs  $i\chi$ σρούς σου xal post aὐτά. 16 , πάντα. 17 , η έγώ. 23 ἀπολεϊ. ibid. έξολοθρεύση. 24 σου pro ύμων. ibid. απολείται. ibid. έξολοθρεύση. 25 + καl ante oùr. ibid. + xal ante où. 8, 1 , δ Θεός υμών. 4 , τὰ υποδήματά σου οὐ κατετρίβη ἀπὸ σοῦ. 8 + xal ante αμπελ. et συχ. et coal. 11 \_ μή 2°. + 12 ποτέ post μή. 13 xal τών προβάτων σου καί τών βοών σου. ibid. έστι pro έσται. 18 , ούκ ήδεις σύ καί. 17 + xad ab init. vers. 18  $_{\wedge}$  xad ante ira. 20  $_{\wedge}$  loszá.  $_{\wedge}$   $\delta$   $\Theta$ eós. 9, 1 + xad ante πόλεις. 2 , xal πολύν. 3 + xal έξολοθρεύσει post aπολεί. 4 + xal ab init. vers. + άλλα δια την ασέβειαν των έθνων τούτων Κύριος έξολέθρευσεν αυτούς προ προςώπου σου a fine vers. 5 + xai ante oiχl. ibid. ὑμῶν pro ἡμῶν. 7 + xai ab init. vers. ibid. Eus pro xal. 9 + δύο ante πλάχας 1°. 10 ήμας pro ύμας. 12 zal ante ênolycar. 14  $_{\wedge}$  zal rir. 15  $_{\wedge}$  Eus roi odearoi.  $_{\wedge}$  rŵr µaervelwr. 16  $_{\wedge}$ ποιείν. 17 + αύτας post συνέτριψα. 18 + ύμων post Θεού. 19 , xal ult. 20 + Κύριος σφόδρα post έθυμώθη. 22 + τον Θεον ύμων post Κύριον. 26 + έν τη Ισχύι σου τη μεγάλη post έλυτρώσω. 28 / λέγοντες. 29 / γής. / xal έν τη χειρί σου τη χραταιφ. + χραταιφ και ante ύψηλο. 10, 2 γράψω. ibid. δου pro ä. 3 + δύο ante πλάχας. 4 ήμας pro ύμας. 7 χειμάζου. 16 + έτι post σχληρυνείτε. 20 + μόνψ post αύτψ. 21 αύτος pro ούτος bis. , έν. 11, 1 + της ζωής σου post ήμερας. 3 + xal ante Daçaw. 4 , xal την δύναμιν αύτου. + δ Θεός ύμων post Kúριος. 7 🔥 έν ύμιν σήμερον. 14 ύμων pro σου 1°. 16 προςέχετε έαυτοις μη πλατυνθή ή χαρδια ίμῶν. 19 χαθημένους pro χαθημένου σου. item πορευομένους pro πορ. σου. 22 ύμιν pro σοί. 23 ίσχυρότερα. 24 ύμων pro σου. 25 + Κύριος post έλάλησε. 28 ύμῶν pro ήμῶν. 32 αὐτοῦ pro ταύτας. 12, 2 + xal ab init. vers. 2 τὰ έβνη pro έχει. 5 , χαι έπεχηθήναι. 6 , έχει. 7 + ύμων post χείρα. 9 ύμων pro ήμῶν. 10 ὑμῶν pro ἡμῶν. 11 ὑμῶν pro σου. + καὶ τὰ δόματα ὑμῶν ante καὶ πᾶγ έχλεχ. 14 άνοίσεις. ibid. σου pro ύμων. 15 φάγονται pro φάγεται. 17 ύμων pro σου ult. 21 Κύριος δ Θεός σου pro δ Θεός. 22 + αὐτὸ post ἔδεται. 28 , xai ποιήσεις. + σήμερον post σοι 1°. ibid. το καλον και το άρεστον. 29 αύτους pro αύτήν. 30 + και μή έκζητήσεις τους θεούς αύτων post lerwr. 31 + Kuplw ante τῷ Θεῷ. 13, 1 (12, 32) σοι pro ὑμῖν. 2 Λ σοι 2°. 4 ὑμῶν pro σου. + Κύριον ante τόν Θεόν. 5 + χαί τὰς ἐντολάς αὐτοῦ φυλάξεσθε post φοβηθήσεσθε. 7 + σου post θυγάτηρ et φίλος. 11 , και 1°. 14 ήμῶν pro ὑμῶν. τὰς πόλως pro τὴν γῆν. 15 , xal ετάσεις. 16 τη πόλει pro τη γη. 18 + Κόριος post ώμοσε. 19 + πάσας ante τάς έντολάς. 14, 4 , έχ βοών. 5 + καί ab init. vers.; ibid. + καί βούβαλον zad zpayédagov post dogzáda. ibid. + zad ante dovya. 6 + zad ab init. vers. 8 + 10 + ταῦτα post ἀχάθαρτα. 14 + χαὶ τὸν χόραχα χαὶ 'xal ante two Ingounalwr. τὰ ύμοια αὐτῷ ante καί στρουθόν. 19 (18) + ταῦτα post ἀκέθαρτα. 21 + καὶ ab in vers.; + xal ante oùz. 23 + krarte Kuolov toù Seoù oov post aùto. ibid. oloeeç

 $20^{*}$ 

έκεινα. 3 , ό Θεός. 6 ύμιν pro ήμιν. 10 , και ult. 12 , δν τρόπον είπε σοι και. 15 και ώς παρήλθομεν pro οῦς παρήλθετε. 17 + η ante τινός. 19 + τοῦ νόμου post βιβλίφ. 20 + ταύτης post διαθήχης. 22 + καλ ante Άδαμά. + αὐτοῦ post δργή. 25 + xaì προςεκύνησαν αὐτοῖς post ἐτέροις. 27 Λ σφόδρα. 30, 5 + Κύριος ante δ Θεός σου. , έχείθεν. 6 + και το σπέφμά σου post σύ. 9 πολυωρήσει pro εύλογήσει. 10 + και ποιείν πάσας post φυλάσσεσθαι. 12 / άνω. 14 / δτι ante iyγύς. 10 είςακούσητε την φωνήν και τας έντολας Κυρίου του Θεου ύμων δοας έγω έντέλλομαι ὑμῖν et c. 17  $_{\Lambda}$  xal λατρεύσης αὐτοῖς. 19 + xal ante ἐχλεξαι, + σοι post illud. 31, 4 , δ Θεός σου. 7 + αὐτὴν post κατακληρ. 11 σου pro ὑμῶν. , Κύοιος. Α παντός. 13 ύμων pro σου. 15 στύλα νεφέλης pro νεφέλη. Α και έστη δ στύλος της νεφέλης παρά τὰς θύρας της σχηνής τοῦ μαρτυρίου. 17 + τοῖς έχθροῖς αὐτών post κατάβρωμα. ήμεν pro έμοι. 19 , αὐτήν 1°. , κατα πρόςωπον. 20 , δοῦναι αύτοῖς. 21 + αὐτῶν post πρόςωπον. 23 + Μωυσῆς post ένετείλατο. + αὐτῷ post είπεν. 24 , πάντας. 25 τοῦτο pro τοῦ νόμου τούτου. 29 + τοῦ θεοῦ ὑμῶν post Κυρίου. 30 (82, 1) + 'Ισραήλ post έχαλησίας. 32, 1 , ή ante γη. 6 ούτος pro อยังw. 12 ฉบังอย pro ฉบังพีท. 18 สิริทุ่โลฮะ. 14 สัมเทอท. 17 มะหาว pro xauvol. 19 αὐτῶν pro αὐτοῦ. 20 δρῶ pro δείζα. , ήμερῶν. 23 συντελέσω pro συμπολεμήσω. 35 έν χαιρώ pro δταν. 36.37 και παρειμένοις είπε Κύριος (?). 37 υμών pro αύτων. ibid. επεποίθειτε. 40 τη δεξιά μου. 46 + ύμων post καρδία. + σήμερον post υίοις ύμων. 47 + αύτην post κληφονομήσαι. 48 έκείνη pro ταύτη. 49 + εἰς κατάσχεσιν post Ίσραήλ. 32, 2 έν Σηείρ. ibid. χατέπαυσεν pro χατέσπεισεν. 3 αύτοῦ pro σοῦ. ibid. έδέξαντο. 4 συναγωγής. 7 έλθοι pro έλθοις. + αύτοῦ post έχθρῶν. 9 + αὐτοῦ post πατρί et μητρί. 18 σου pro αὐτοῦ. 20 ἀρχόντων pro xal ἄρχοντα. 25 + xai ante σίδηφος. + xai ante ώς. 27 Θεός ἀρχής. 28 ἐπὶ γῆς σίτου xai οἴνου. 29 , xai ante ψεύσονται et ante σύ. 31, 1 , ξως Δάν. 3 Σηείο pro Σηγώο. 4 σου pro ύμων. + αύτην post έδειζα. 7 , τα χελώνια αύτου. 9 + πάντες ante of viol. 11 , πάση. 12 + και τόν βραχίονα τον ύψηλόν post κραταιάν. ibid. δσα pro ä.

# 3. Lectiones variantes, e codicibus nostris collectae, et annotationes ad singulós locos.

CAP. 1. [法] 太 FH, item V. 40. 2, 1. V. 3. 太田子子:] 田子子: C. V. 4. 田子子:] 田八子: C. (1) vel 7 omnes codices hoc loco praebent; aliter 3, 1. 10. V. 6. [] C, 子子子: FGH. V. 7. 『子子子:] の子子子: CG. [法子子] 太子名 F, 法子名 H. V. 14. 田子氏不至: 2°] non convenit cum Graeco, et vereor, ne e H子氏入至: depravatum sit, nam H et D haud raro permutantur, et H子氏入至: cum Graeco concordat. V. 15. 南介丹 ፶ ወወላአክተ : ፤ C, cfr. Num. 31, 14. 48 - 54. V. 17. ①太**计**3 V. 21. [], FH. C: OC7: C. V. 22. UAOT;:]UAO;: Сб. ወርአደዋ: ር. V. 27. CG: \_PUCOf: V. 28. ወቦኝቱ:] ወቦቶኝ: C. V. 29. በውአቶን: ውዋ":] , C. (**①**) <sub>^</sub> CG. V. 33. G: **D.PP** ርሐክም: V. 84. አግዚአ:] <sub>^</sub> CG. V. 37. CH: 10002: V. 38. Ø. 40. ተማዋሳክም:] ተማዋጡ: cg. **[X]** A FH. **070":**] **07** ወዙ: C, ወንብኡ: G. *V*. 42. CG፣ ኢትዕርንአ: *V*. 43. ወተኝ**P**ልክ ውኗ:] , ኗ: cg.

V. 3. 15/100:] vid. Num. 16, 3. 7. CAP. 2. V. 5. Cht:] A C. Sumtum videtur e V. 9. 18. V. 6. C: Oh 计P: V. 8. C: ለአኝ V. 9. rb.PC:] , C; vid. V. 18. (aliter 2, 29. 36.) ዊያ: V.11. 647: P **ነገወኑ:] ወራፋደኝ: ነሳሳበ : Рንድ**ሩ: c. ዓ**ማኝ:] ዞ**ማኝ: c; fh praemittunt ወ: V. 12. ነው። ንበርዋ:] ነን ማሁ: ይንብርዋ: C. V. 13. [.ዮ.:] ተ FGH. V. 14. ቦንቱ:] ቦቱ: CG. [] , FH. V. 17. CG:  $\Phi_{\Lambda}^{2}$  omisso  $\Lambda^{\infty}$  item  $\Phi_{\Lambda}^{2}$ V. 18. Hrb.PC:], C, V. 19. Phr:] Haec vox quondam cum V. 20 conjuncta fuisse cfr. V. 9. videtur; sed postquam lectores ante L4.P7: addiderunt O, PAT: cum voce ውክፈልትም: conjungenda erat. V. 20. [5] to FH, (vid. 3, 13 ann.); C loce duorum verborum hujus versus primerum habet: PPC: 64.PZ: T HONT:] HON: HOP  $\mathcal{O}$ : G. V. 22. (A) habent omnes praeter ሰው<u></u> በ C, sicut Graecus: τοῖς νίοῖς; equidem illud parenthesis signis inclusi, ut textus cum Hebraeo concordaret. 円寸:] + ウハ苷: C. V. 23. C: のA市中の (D) , C; sed mihi quidem ante hoc D verba quaedam, scilicet D **P7£**: ቀኡ: አምዋጿደቅ P: ob homoeoteleuton excidisse videntur. V. 24. [Or ስተ:አዴክ:] , FGH. [አዋርያዊ:] CG; ኮርያዊ: FH. V. 25. [六中 **P** $[\mathcal{P}]$  C; FGH habent  $\Phi \mathbf{P} \mathcal{O}$ ; corruptum e  $\Phi \mathbf{P} \mathcal{O} := iráozov$ . V. 26. [中] 中 FH. V. 29. C: 太C太C:, vid. V. 36. 3, 12. 4, 48. V. 31. 丁 ወረሳ:] ተዋረስ: C6, praemisso ወ C. V. 35. CG: አህንሪሆም: V. 37. [2] C FHG.

CAP. 3. F. I. CG: 法, P. J. PZ:, vid. V. 10. F. 4. [1] , FH,

aliter V. 13. 14. V. 5.  $\Lambda^{3}$ f: bis]  $\Lambda^{4}$ ? C, bis. RFT:] RFT: G, item 6, 9;  $\mathcal{O}\mathcal{O}\mathcal{O}\mathcal{O}$ ? C. V. 8. (HEAA:), quod e versu 9 intrusum videtur,  $\Lambda$  CG.  $\Lambda^{*}\mathcal{O}\mathcal{O}\mathcal{O}$ ? CG, item G V. 9. V. 10. H $\mathcal{O}$ ??  $\mathcal{V}$ T:]  $\Lambda$  C. V. 11.  $\Lambda^{3}$ T: -24P?:]  $\Lambda^{0}\mathcal{O}$ :  $\Lambda^{7}$ : 37W:  $\Lambda^{1}$ ?  $\mathcal{O}^{*}\Lambda^{+}$ : HTCA:  $\Lambda^{0}\mathcal{O}\mathcal{A}^{4}$ P?: C.  $\Lambda^{3}\mathcal{A}\mathcal{O}^{-}$ :  $\Lambda$ ]  $\Lambda^{A}\mathcal{O}^{+}$ : H G, quod est corruptum e  $\mathcal{A}^{0}$ T: H. V. 13.  $\Lambda^{0}\mathcal{A}^{+}$ :  $\Lambda^{1}\mathcal{A}^{+}$ :  $\Lambda^{1}\mathcal{A}^{+}$ : C. FH: HPT- $\mathcal{O}\mathcal{A}^{+}$ : V. 14. C:  $\mathcal{O}\Lambda^{1}\mathcal{A}^{+}$ C.] hoc equidem cum codice C adjeci; nomen enim  $\Lambda^{0}\mathcal{O}^{+}\mathcal{P}$ : ex  $\Lambda^{0}\mathcal{O}^{+}\mathcal{O}\mathcal{O}^{+}\mathcal{O}^{0}$ depravatum est. V. 17.  $\Lambda^{0}\mathcal{O}^{-}\mathcal{O}^{-}\mathcal{O}^{+}\mathcal{O}^{+}$ : G. V. 22. CG: P $\mathcal{O}^{-}\mathcal{O}^{+}$ : V. 24.  $\mathcal{A}^{3}\mathcal{O}^{-}\mathcal{O}^{+}\mathcal{O}^{-}$ : 2. 3;  $\mathcal{O}^{+}\mathcal{O}^{+}$ : substituit C. V. 27. CG:  $\mathcal{O}(7)$ :

CAP. 4. V. 1. ወተተባዝሩ:] + ወተምልሉ: CG. V. 2. HC: ወአታንትን: V. 9. CG: ወውሐሮው:, vid. 6, 7. V. 10. [ው] ይ FH. አለ:ቦንቱ:]Hቦቱ: C. ወይሜስሩ:]ወይምሐሩ: C. V. 12. <u> ቀሉ: 2º] + ዘሰማዕክም: ር, ዘአስምዐክም: G.</u> V. 13. 9A:]9 ላተ: C. V. 14. CG፡ አጮሀርክው: V. 21. CG፡ አPO ውወ: V. 25. 八次の;] C praemittit ①. V. 26. [竹の]、FH. C: ①太丁? 4 P.P. V. 28. O አይበልሁ:] ወኢይሌብው: C. V. 34. ልሁል:] ልዕልተ: CG, item G: 5, 15. 6, 21 et al. UNET: UNE: C. V. 36. POUCN: P <u>ምህርክ: G, ይምሐርክ: C, vid. V. 9. — CHG: UNP:</u> V. 40. CG : WZP:, sed vid. 5, 16. 26. 30. 6, 3. 18 (WZP: subjectum est). V. 49. ዅሉ:] ወኵሉ: c. ማንደቀ:] ማንድቅ: g.

 CAP. 5.
 V. 1. [泊の:] 泊: FH.
 V. 8. CG: 內PP\$;
 V. 5. []

 sumtum e CG; in FH eorum loco legitur ①入7H入介丘C:
 V. 6. ④指:]

 ●子PT: CG, item 6, 12. 7, 8 et al.
 V. 8. CG: 次の泊:
 [①泊す:]

 ^ FH.
 V. 9. HPTARP:] H木 つ介个: (sic) C.
 V. 13. 7ብረ:] ^ CG.

 V. 15. 7ብር: スオナ:] Verbum ∄σ5a (いろい:) in hac locutione omittere

 solet interpres, cfr. 6, 21. 15, 15. 16, 12. 24, 20. Ex. 23, 9 ann.; aliter

 Lev. 19, 34. 25, 23. Deut. 23, 8.
 V. 16. G: Ш5. PT.; C: PT. U5

 P:
 V. 18. Pro TAF: CG exhibent TAF: いろ太い: u1.] praemittunt

 A CG.
 V. 19. の角年:] の今八; C.
 V. 20. [約の] 介 FH.

22. CG: PA: V. 24. [], FH. V. 26. Phr7:]+Δησ. G. CG: W5.Ph;, vid. V. 16 et 4, 40.

 CAP. 6.
 V. 1. CG: አ UCAO:, vid. 4, 36.
 V. 4. C: አ 

 AMA:
 X7H": 2°] , C.
 V. 7. CG: OOAC:, vid. 4, 9. [] , FH.

 V. 8.
 [] **†** × 
 C: FH, **†** × 
 CG: (D) , CG.
 V. 9. G: RR

 P**†** > 
 . C: RRP**†** > 
 . V. 10. × 7H": 2°] , CG.
 V. 9. G: RR

 P**†** > 
 . C: RRP**†** > 
 . V. 10. × 7H": 2°] , CG.

 V. 17. Onoo::
 . depravatum videtur e **n** . V. 10. × 7H": 2°] , CG.

 V. 17. Onoo::
 . depravatum videtur e **n** . V. 20. (TA::)

 V. 18.
 [A] bis, AO::
 . bis FH.
 V. 20. (TA::)

 V. 18.
 . V. 1. InOU**‡**: - UO**P†**:] in accusativo posita, C.

V. 4. P知ひ只:] P7好 Y: C. CG: ① PU(C ① 知 つ: V. 5. CG: ① つう A T U つ: [], FGH. V. 6. 3 (P:] ① 3 (P: CG. V. 8. CG: PA Ф (知 つ: V. 9. の ス つう:] の ス つう (CG. V. 8. CG: PA Ф (知 つ: V. 9. の ス つう:] の ス つう (CG. V. 11. [①], FH. V. 12. CG: ① 太 つ 知 つ: V. 17. P ∩ H づ:] + ス つ {P: C. V. 22. 3 n T T: 2°], GH. ① P ∩ H づ:] ① 太 P ∩ H づ:] + ス つ {P: C. V. 22. 3 n T T: 2°], GH. ① P ∩ H づ:] ① 太 P ∩ H づ:] + ス つ {P: C. V. 22. 3 n T T: 2°], GH. ① P ∩ H づ:] ① 太 P ∩ H づ:] + ス つ {P: C. V. 22. 3 n T T: 2°], GH. ① P ∩ H づ:] ① 太 P ∩ H づ:] ○ (①), C; intrusum est, quia lectores verba ∧ ∩ ∧ : 7 ∧ A : ス つ ": cum versu 24 conjunxerunt.
[ウ] ♡ FH. V. 26. C: ① 太 ∩ Ф (C: T ∩ Ф (C: C))

CAP. 8. V. 8. G:  $Oni2\mathcal{O}$ :, vid. Ex. 9, 31. Num. 5, 15. AAP  $h:H]\Phi n 0: O C.$  Interpres, cum HPT: HPT: scribere nollet, nomen Graecum adoptavit; vid. Rom. 11, 17. 24. Hen. 10, 19. V. 15.  $HOn_P:]$  A H CG. OrAt: H] HOrhtt: C. C: Ani: CG: <math>OP: OP  $\mathcal{O}:$ , sed vid. Lev. 14, 50 et al. V. 16.  $nP42: \mathcal{O}P'':] nP32Tn:$ C. V. 17. H3T:] + MA: C. <math>V. 18. 4PA:] + MO: TOC:Am: 4PA: OmO: G. <math>V. 19. C: nOP3:

 CAP. 9.
 V. 1. 0/4 ተ:] 0/4 ተ: CG.
 V. 2. 00.P:]+ ውብ

 H-7: CG.
 ወ/ዋ ተ:] ወ/ዋ ታ?: G.
 [] ^ FH.
 V. 4. Ά4: - 7%

 '\] ^ C.
 V. 5. ΔΦΆቶΦ: አሕዛብ: 2°] ^ C.
 V. 10. [H] Φ

 FH.
 ΦΤ ΚሕΔ: ΠΦ":] ΦΚ Δ.: ΦΛΤΤ Τ?:] · Δ
 V. 10. [H] Φ

 FH.
 ΦΤ ΚሕΔ: ΠΦ":] ΦΚ Δ.: ΦΛΤΤ Τ?:] · Δ
 V. 10. [H] Φ

 FH.
 ΦΤ ΚሕΔ: ΠΦ":] ΦΚ Δ.: ΦΛΤΤ Τ?:] · Δ
 V. 10. [H] Φ

 FH.
 ΦΤ Κ Δ.: ΠΦ":] ΦΚ Δ.: ΦΛΤΤ Τ?:] · Δ
 V. 10. [H] Φ

 FH.
 ΦΤ Κ Δ.: ΠΦ":] ΦΚ Δ.: ΦΛΤΤ Τ?:] · Δ
 V. 10. [H] Φ

 FH.
 ΦΤ Κ Δ.: ΠΦ":] ΦΚ Δ.: ΦΛΤΤ Τ?:] ΦΛΤ Π.: C.
 V. 12. 7 Π

 /.:]
 CG praemittunt Φ.
 V. 13. ΛΗ 7 τ:] + ΔΗ Π.: C.
 V. 18. CG:

 / Δ.:]
 CG praemittunt Φ.
 V. 13. ΛΗ 7 τ:] + ΔΗ Π.: C.
 V. 18. CG:

 / Δ.:]
 CG praemittunt Φ.
 V. 13. ΛΗ 7 τ:] + ΔΗ Π.: C.
 V. 18. CG:

 / Δ.:]
 ΠΛ Λ Υ Τ: CG.
 V. 22. ΤΗ ΓΛ Δ:] ΦΡ Π Δ: C, vid. Num. 11, 34.

 / Δ.:]
 Λ.:
 Υ. 28. C: Φ(Γ):
 V. 26. ΆΛ :] Η C.

CAP. 10. V. 1.  $\Phi C$ : ]  $\Phi \Phi C$ : H. [], FH. CG:  $\Phi \Phi C$ ?:

V. 4. [A] A FH. V. 5. 法A:] H relatum ad **すいす**;, C. V. 9. [U の] U. FH. V. 12. [ 史U-] OD FH. V. 15. C: P4 年代の: V. 17. C6: 太万太円す: V. 20. [ ] ^ FH.

V. 2. CG: ① ① A.P. [] et hoc et sequentia CAP. 11. nomina in accusativo posita habet C. V. 10. OnoH:] sic omnes; sed corruptum videtur e voce 沾れの: G: の写法況の; CG: ウロ: PHC 法:, utrumque sine H. V. 14. CG: Hらの: V. 16. CG: OATNUR.; item iis, quae sequentur, verbis singulis A V. 17. CG: ወአያማጽአ: ዝናማ: praeponunt. V. 23. [0] Or V. 24. CG: OMA: 077; sed interpres Graecum nárta tor tó-FH.  $\pi o \nu$  imitatus est. C: 12. [ኤ]አ FGH. 

CAP. 12. V. 2. ①名のわウ:] 名の古ウ:, omisso ①: C. [H]、 FH. GG: 招告子古: G: 太白中の: ゆ名仏:, C 太太中の: H八古: ゆ 名人:; sed vid. Lev. 23, 40 ann. V. 3. C: のウムセリの:, vid. 7, 5. V. 4. [太]、FGH. V. 5. []、FGH. V. 7. (∩)、CG. CG: 04

ከክም:, item አምላክክም: a fine versus. V. 10. FH: ወዕዮው:

V. 11. [] の切子ウFH. V. 23. の人 PAAひ:] の太子AAひ: C.
 V. 25. CG: のH太界の: habent post HUSE: et ante 争子の: positum. V. 27. 四刀U: post の子の是: positum habet G.

 CAP. 13.
 V. 2. ሰላማ:] ሰላም: FH, aliter V. 4. 6. ወንብረ:]

 ወወሀበክ: C.
 V. 7. CG: በጽሚተ:
 V. 9. ወኢፕምሐር:] ወኢፕ

 **ሠውር:** C; 6 habet utrumque.
 V. 10. ኢደዊክ:] ወ praemittunt CG.
 CG:

 **ይወንረ**ተሁ:
 V. 12. CG: ወኢደዮንም:
 V. 16. C: ፕቀፕል:
 V.

 17. ፋናዊሃ:] ማአክለ: ምርህባ: C.
 V. 19. (ክም:) ^ C.
 ኩሉ:

 2° ^ C6.
 C6.

CAP. 14. V. 5. CG habent PNN7:, non RNN7: DOTA:] DOTA: F, DOTA: C. C: DHAT: V. 6. Pro PTOTAD:C ubique POTITO: substituit, vid. Lev. 11, 3 ann. V. 7. DNC7CA P7:] C; sed inter V. 7 et 8 in C hoe additur: DNC7AP7Y: OTA DP: AnO: 72P: DAPTO: OAP7Y: OTA7: ANO: 72P: DAPTO: CTT7: XO7: ANO:, vid. similem auctoris C emendationem Lev. 11, 6 ann. 72P: 32P: FH, vid. Lev. 11, 4 ann. V. 8. DHATE:] ita omnes codd.; non liquet, quo casu hoc nomen loco nominis  $\Delta_{\Lambda}$ OPP: intrusum sit. Etiam in C hic versus legitur, quamquam emendationem quandam praemissam habet (vid. V. 7 ann.). V. 9. C: MA: V. 10. CG: OMA: V. 17. OPH:] OPH: CG, vid. Lev. 11, 16 ann. OPP:] OPP: G. V. 18. C: OA  $\Omega$ PH: CG, vid. Lev. 11, 16 ann. OPP:] OPP: C. V. 22. MA:]  $\mathcal{A}$ M: C, seq.  $\mathcal{A}$ AA: V. 21.  $\mathcal{P}$ OPT:]  $\mathcal{A}$ OPT: C. V. 22. MA:]  $\mathcal{A}$ M: C, seq.  $\mathcal{A}$ AA: V. 23.  $\Omega$ :  $\mathcal{P}$ OPT:]  $\wedge$  G. V. 24. [ $\Omega$ ]  $\wedge$ FH. V. 25.  $\wedge$  FGH. V. 26. ULM:]  $\cap$  C: C. V. 27.  $\mathcal{A}$ AO:]  $\mathcal{A}$ PT: CG.

 CAP. 15.
 V. 2. なア?T:] なア?T: C6.
 V. 3. OH300:] オ

 Λ: C.
 V. 4. の約ムΔTM:] ChT: C.
 V. 7. [TG] PTOP F.

 V. 8. ホワジ: HガネΔM:] △ CH.
 V. 11. C6 sub finem versus addunt:

 UC:
 V. 12. ODウア: 1] ODウロウン: C6, qued melius.
 V. 15. ネジ:]

 +Pの: T70C:: C, + idem sine Po: G.
 V. 16. PDAM:] + ΛΛ

 U:: C6.
 V. 17. C6:
 Tジンス: sine O:
 ホロジ:] オズム: C, vid. Kx.

 21, 6 ann.
 [] アアC1: FH, vocalibus male lectis.
 V. 18. Hアアン:]

 HOPPC:: G.
 Sive アン: legas, sive OPPC: ad TOYP: relatum, additamentum est ab interprete aut a librariis adjectum, quo mercenarium agricolam significare voluerunt.
 C pro UNO: UTOTO: HPPC:: exhibet:

 ホーン: ホージ: マンナ: OPT: OYPT: ['O] △ FH.
 [ホージンコン:] △ FH.
 [ホージコン:] △ FH.

 V. 19. FH: 太 TOZ:
 V. 20. 太 7H": 1°] + ホームゴン: C.
 ゴ

 O: ゴン: Hゴン: C6.
 ODT: UTO: 1. C7.
 ゴ

CAP. 16. *V.* 3. CG: በንንማ: *V.* 5. ወ太በውስተ:] ^ ወ太 CG. *V.* 8. አስተውቁአ:]አስተዋቁአ: CG. *V.* 9. አም: ማአረር:] ማአረረክ: C. *V.* 11. በቅድም:]+አንዚአብሔር: C. አንተ:]+ ሀለወተ: C. *V.* 13. ዐውደ: ምክዖድክ:] ሀውድ: solum habet C. *V.* 16. ዘማ፤] 2ዜዖተ: C. ስ7: ሃሌሎይ:] ናአተ: C, vid. Ex. 13, 4 ann. ወኢተምዳአ:] ወኢተስተርኢ: C. *V.* 22. ዘዳልአ:] ዘይጸ ልአ: CG.

CAP. 17. V. 1. CG: ወኢተሡዕ:, item አምላክክ: V. 2. [አሐቲ:] ^ FGH. [ክ]ክም: FH. V. 3. አምውስቲ:] አምኮሉ: C. V. 7. CG: ወታወቅኡ: V. 8. ወደም:] ለደም: C. ላክ:] ለ ኪ: F. V. 9. [ኬ] ስ F, ስ GH. V. 12. [H] ^ FH. V. 18. ወሌዋ 21 \* **① P7:**] ^ ① G. V. 19. [P] PFH. 4.4° f:] 人口中: G, quod cum Graeco convenit. V. 20. ①①次 f:] ^ ① CG.

CAP. 18. V. 3. の争ስ仇:] の争ስ仇: C. V. 5. [P] P FH. CG: 太戸ヘ泊: V. 8. CG: 史卞つえる: V. 10. CG: のHPስተ身 れの:, vid. Num. 24, f. の争れの:] の争わの: CH, item V. 14 C., ∩争 れの: G, vid. Num. 23, 23 ann. V. 11. C: のH仇之わ:, G: のH仇之 わ: V. 14. FH: Pስተካ?ሉ:, aliter V. 11. V. 16. CG: 身ሉ: CG: のAዛቲጂ: V. 22. [P.G.] ^ FH, ŽOO: C.

 CAP. 19.
 V. 1. PPCP: DDht:]
 G.
 V. 3. C: Λή

 Λ: ΦΤΛ:
 V. 5. DPhΛ:]
 DDPP: AP: omisso fill ante PP

 Λ: C, DTPPX:
 G.
 Pinf:]
 Phh::
 CH.
 V. 6.
 [P]
 PH;

 CG habent verbum TPPP:
 V. 14.
 DATTMUP:]
 DATTAA:
 C; in Cap. 27, 17 vox μετατιθείς aliter versa est.
 V. 16.
 G: DIAN:

 CAP. 20.
 V. 1. CG: ወውስተፅዕናሩ:
 V. 3. ተተቃተሉ:] ተቅ

 ተሉ: C.
 V. 4. [ክም] ከ FH.
 V. 10. CG: ተጹወላም:
 V. 11.

 G: አውሥኡክ:
 V. 14. ወንዋP:ወኮኁሉ:] ወንዋ.P: ወኮኁሉ: C, sed

 postea habet ወኮኁሉ:
 V. 14. ወንዋP:ወኮኁሉ:] ወንዋ.P: ወኮኁሉ: C, sed

 postea habet ወኮኁሉ:
 V. 14. ወንዋP:ወኮኁሉ:] ወንዋ.P: ወኮኁሉ: C, sed

 c.
 V. 15. [አለ] አንተ: FH.
 V. 16. C: ወኢተሕ.P.D.:
 V. 18. F:

 አደምህረ. በ:
 ወኮኁሉ:] ወኮኁሉ: C; sed accusativus ob attractionem

 verbi
 ደንብረ:
 positus est.

 CAP. 22.
 V. 1. አስዎ:] አንብአ: C, ወአሰልዎ: G.
 CG: ወአ

 መፋዮ:
 V. 2. FH: ቅረብ:
 CG: Pኝሥሦ:
 V. 4. CG: ላህዎ:,

 (ad ርኢክ: relatum).
 V. 6. አፋርሀተ:] አፋማርተ: CG, eandem emen 

 dationem habent V. 7.
 CG: አኝውቅሆ:
 V. 9. አይተቀደስ:] ኢተቅስ

 ም: C.
 V. 14. 40ሌሃ:] ኝቤሃ: CG.
 V. 19. CG. ብአሲተ:
 V. 21.

 CAP. 23.
 V. 3. (C.
 V. 5. [], FGH.
 V. 8. CG: 人名古:

 V. 9. CG: 廿〇公果:
 C: 足つ為:
 V. 14. 毎四人:] ●庁人: G.
 V. 18.

 次ののわ古竹泊の::
 C.
 [], FGH.
 V. 21. C
 4ウA: のPC:

 post 7-0. C1:
 positum habet.
 V. 22. C6: 太丁ア3. C6: 3の太丁:
 C6: 3の太丁:

*V*. 24. [ነገው] **ያ** FH. *V*. 25. ተምሐው:] ማሀው: c.

CAP. 24. V. 1. CG: 영문가다:, non 영문가다: praebere solent. V. 3. ወይወቅኣ:] ወአውቅኣ: C. V. 5. ብኡሲቲ:] + ግብቲ: (προςφάτως) CG. [ውስቲ:] ^ FCH. [ሬ] ሬ FH. V. 6. C: ሙብቲላ:, G: ሙብ ዓለ: V. 7. [ቲሬክ] ሬክ FGH. V. 15. CG: ወኢይ?ዓር: V. 19. አቤድክ:] ወይድክ: C. V. 20. ወቲዘክር:- ሬንሬ:] ^ C.

CAP. 25. *V.* 1. ወሰአሉ:]ወአዕሉ: (pro ወአዕለው.?) C. *V.* 3. አቱክ:]አሜዋክ: CG. *V.* 4. CG: ወኢተፋጽሞ: ዘዖክድ ድ:]ሶበ:ታክድድ:አክለ: CG. *V.* 9. () , C. *V.* 10. ሠአን:] አሠአን: CG. *V.* 11. CG: ተበአሱ: በክል":አሰክ":] በአዴ ሃ:አስኪቶ: C. *V.* 12. C: አዴሃ: *V.* 14. ቤተክ:] + ውስፈረ: FH. *V.* 15. [] , FGH. *V.* 17. ለክ:] 4ዕሌክ: CG. *V.* 18. 70H ክ:] ፓዕዘክ: C.

 CAP. 26.
 V. 5. ホハΦ・ሆの:] ホハΦ・ሆの: FH, ハホハタሆの:

 CG.
 UP: ONH: ] OUNP: NH: C.
 V. 7. CAP: X7H.";]

 ^ C.
 V. 9. CG: **プの**流H:, item V. 10 G.
 V. 10. OPAHL:] + f

 U: CG.
 V. 12. **ŤU·**[] praemittunt O CG.
 V. 13. HPPP: ]] H

 \* AP: Af: C.
 V. 15. \*\*\*: 2°] H'O.
 C.
 V. 16. OH: ]]

 praemittunt O CG.
 V. 18. 19. [] / FH.
 FH.

CAP. 27. V. 3. 八次の史3:] 八次の史3900: CG. (竹の:PUA 竹:) in omnibus codd. intrusum est; C habet: ∩竹の:の木:かの:竹 の:PU-∩約の: V. 4. 次∩3:] ぶ次つ3: CG. V. 6. ∩3ቱ:] の「キ 3: C. V. 9. の人竹木:] + 市H∩: C. V. 17. , FH. V. 25. 名 の:] praemittunt ① CG.

 CAP. 28.
 V. 1. [], FH.
 V. 5.
 CG: **DT**.4.4.1.1.; item V. 17.

 V. 7.
 [], FHG.
 V. 8.
 **D**.2.4.1.] +  $\Lambda$ ''.1.
 C.
 V. 9.
  $\Lambda$ ''H.''.

 1°] +  $\Lambda$   $\Lambda$ '''.
 CG.
 V. 20.
 FH:  $I_{C}$  V. 22.
 **D**

በኝጣአ:] vid. Lev. 26, 26; CG habent ወበንጠለ: አክል: *V.* 25. 4 ናዌ:] ፋናው: 6H. *V.* 27. Pro ከሰክ: habet F ከሳክ:, G ሐክክ:

V. 28. Pro ODC: habet C URC:, G ひくす: V. 29. すのくわ れ:] ス3H: すのくわれ: G, いの: すのChれ: C; easdem verbi formas habent posthac. V. 34. の人する太:]、C; corruptum videtur e Hする太:

V. 37. ውስቴቶም:]+ ተሰወአ: C. V. 41. ወደይወወም:] contractum est e ወደይወወውም: V. 42. አናኩቲ:] አናኪቲ: FH. V.
43. FH: ማልቲልተሰ: V. 46. G: ላቲሌስ: post ወምድምም: positum habet. V. 48. ቲርቅና:] ቲርቋኝ: CG. ፕጣአ:] ፕጢአ: CG. ጋ
7:] ጋ7: F. V. 53. [] ብላቲ: FGH. HOUበሰ:] + አግዚአብሔ
C: አምላክሰ: C. V. 54. Pro ረጃጽ: habet C ርኅጽ:, G: ረጎጽ:, vid. V. 56. V. 56. ረጎጽ፤:] ረኅጽ፤: F, ርኅጽ፤: H. ረጎቱ:] ርኅቱ:
H, ረኅቱ: F, ሬኅቱ: C. V. 57. FH: ወሕቅናሂ: V. 58. C: ክቡረ:
ወስቡሐ: V. 60. ላቲሌሆም:] ላቲሌክ: C. () A H. V. 62. ፕድ ጠ:] ፕድጣ፤: G, ፕድም: C. V. 66. [] A F6H. V. 67. አፈ: 2°] +

CAP. 29. V. 1. ネ7ዚአብሔር:]+ホペイカカの: C. V. 2. C: のH約す:すネペイ: et reliqua quoque nomina in accusativo posita habet. V. 3. ネ7H.":]+ホペイカカペ: C. V. 6. やみの:) つづけ: C;

nescio, quo casu illud huie substitutum sit. V. 9. CG: OAA4TAO:

V. 10. **ሰ** 円之:] **ሰ** 円之: FH. V. 16. CG: () (); item nomina reliqua in accusativo posita. V. 17. [] P. **ሰ**- FGH. V. 18. CG: 太P () (); GH: の太介ስ: V. 19. C: ① (), vid. Num. 5, 25. V. 21. [] アパン: **†** ① A.R.: FGH (**†** ① A.R.: G), vocalibus male lectis. V. 22. [], C FGC, vid. Gen. 1, 11. Lev. 11, 37.

 CAP. 80.
 V. 8. ዅሉ:] ^ 6.
 V. 5. [] ከከ: ወተወረሳ: FH,

 ከ1: ወተተዋረሳ: 6.
 V. 7. አጮላክክ:] ^ CG.
 V. 10. አስም:]

 AAP: C.
 V. 11. ክብድተ:] ክብድ: FH, contractum e ክብድተ:,

 sed hoc nomen in statu constructo ponatur necesse est.
 FH: ርሐዋተ:
 V. 12.

 ወንስምን:] ወዖስምዐናሃ: H, vid. V. 13.
 V. 13. [] ^ FH.
 V. 12.

 መንስምን: C6.
 An: 20] ^ C.
 C.

CAP. 31. V. 1. H7T:] preemittunt YrA: CG. V. 4. OON

ምነገው ተዋረሰው : በ በ ም: C. V. 6. ወተተባዕ:] ወተባዕ: CG.
ምስሌክው:] ምስሌ በ: C. V. 11. ዘ ሃር P:] + አ ግዚ አ ብሔር: C.
V. 15. In fine versus CG (secundum textum Graecum receptum) addunt: ወ
ቀም: ሀምደ: ደምናሂ: ተበ: ተምተ: ደብተራ : ዘምር በጉል: V. 17.
ምስሌያ:] ምስሌ P: CG; item postea ረ ክ በተጀ: V. 18. [] ^ FH.
ከጉሉ:] በ ከጉሉ: C, ከጉሉ: G. V. 19. ወምሀር ወም:] + ከ PY: C.
ተኩ ነ፤ ጉ ከት ነ: FH. [] ^ FGH. V. 20. ቡር ክ ተ:] ^ C, vid.

Hbr. *V*. 24. CG: አላላቀ: *V*. 27. ወሕኮተክ:]ውሂኮተክ: C, ው ሕኮተክ: H, ውሕክተክ: G. C: ወክሳደክ:ጽኑዐ: *V*. 28. CG: ወኣሰጮዕ: *V*. 29. አበሳ:]አብሶ: C. [] , FGH. *V*. 80. HG: ፋጹም:

CAP. 32. Sicut hymnus Ex. 15, ita hoc quoque Mosis canticum (32, 1-43) in J. Ludolfi editione psalmorum Aethiopicorum pag. 821-325 impressum est (cfr. ea, quae supra pag. 74 annotavimus). Ejus textus maxime cum G convenit. In codice C ab emendatore, qui magis verborum Graecorum sensum accurate exprimere quam rhythmos poëseos imitari studeret, permulti carminis loci in deterius mutati sunt, quare ejus emendationes recensere noluimus. Caeterum Aethiopes hoc canticum, in usum suae ecclesiae, satis inepte in duo cantica dissecuerunt, quorum prius V. 1-21, posterius V. 22-43 amplectitur: etiam in nostris codicibus C et G in V. 22 capituli novi initium notatum est. V. 1. [], FH, V. 2. ወተወክ**ፈወ:]** ወ**ት**ስፈ መአ*ንግ*ርነገ: cg. ርፀ፡ ወትስማሳ: ወ: 6, ወትትወክፈወ: c. ዝናም: 101 ያጠብጣብ: c. **OPOC** ຳອະ: 3°] praemittunt (D CG. **P**: **DPZP**: **CG**. *V*. 4. <u>እግዚአብ</u> V. 5. ውሉያ:] ትውልድ: G. **љСл:**] , **л** нб. *V*. 7. G: ΦΛΛΦ V. 8. (**D**)  $\wedge$  G. [**A**]  $\wedge$  FH. V. 10. ወ ወን በ ው :] , ወ ወንቲክ: V. 11.  $\Omega \mathcal{O}$ :] praemittunt  $\Omega$  CG.  $3\Omega$ :] + H CG. V. 12. G: CG. ውስሊሆው: V. 13. CG: 3PA: PPC: V. 14. C: ወው ዓለ:

ዋቅሐ:] ቁቀሐ: F, አናንዓ: C. V. 15. G: በልህ:, sine ወ praemisso. ለጮዙሩ:] ለምንዙሩ: CG. G: ንደነ: sine ወ praemisso. V. 17. CG: Ψዑ: sine ወ praemisso. አማልክተ: ንብተ:] አለ: ንብተ: ደተ ንበሩ:በምዕር: C. V. 18. ወንደነ:] ^ ወ CG, ንደጋሁ: C. V. 20. ተ መልደ:] ውሉደ: G. V. 21. አምንቱ:]+ሰ: CG. አ፤:] ወአ፤: CG. ሕዝብ:]ሕዝበ: CG. V. 22. ታሕቱ:] ታሕተ: CG. [ዓ] ይ FH. ወ ለፋሬሃ:] ወለኵሉ: ፋሬሃ: G. ወደ፤ ዮድ:] ወዖደለቀልቅ: ኵሉ:

V. 23. G: ወለስተጋብአ : 4ዕሌሆም : አጥP : V. 24. FH: G. ወለኮ :] አኮኑ : cg. V. 27. CG: በማሀተ: ፀረ: PJ-PR: V. 28. ወአልቦም:] , ወ cg. V. 29. ወ.ዮአምርወ:] ወአ.ዮአምሩ: C. ወአ ምአውርወ: G. V. 21. ወፀርያስ:] , ወ CG. V. 33. OA V. 34. CG: ዘአምንበP: CG: ወተንትም:  $\mathcal{P}H:|_{\mathcal{D}} \oplus CG.$ V. V. 38. ይፈትሕ:] ይጐንን: CG. 35. **OPAO:**] HPAO: G. ለሕ ' ዝቡ:] ሕዝቦ: cg. ርአዮም:]+ክም: cg. //. 38. አለ:]ወአለ: ር፡ ወ**ዮ**ኝξክው:, G፡ ወዮኝ<u></u>ξትክው: ርG፡ ደትሃሥኡኼ: C. V. 39. ውእቱ:] + አንዚአብሔር: ርፍ. ርፍ፡ ወአሠሀል: V. 40. ① V. 41. CG: ΦλΩΔΔ; sed vid. V. 42. አምስል:] , ወ ርር. V. 42. CG: ወተበልዕ: ዘ: ወደውዋን: CG: አርአስተ:, sine ወ: V. 43. cg: ይተፈሥሓ : ከጉሉን: ከዮሉ: 2º] ከጉሉም: cg. ወደትፈየኮ ም: 2º] ወደተቤቀሉም: CG. V. 44. ወቦአ:] ወያበቦም: cg. V. 47. [A], in omnibus; in C etiam MZT: V. 46. CG: ተワቀቡ: [H], in omnibus. V. 49. CG: ዕርግ: C: አበርም: omissum. **U**] **OC**: FH:, **AC**: G, vid. Num. 32, 3. V. 50. ወአቱ:] ወተወሰክ: V. 51. OOTAP:] OOTAP: F, de qua scriptura videas, quae supra C. pag. 5 annotavimus. ORR: vel ORR: particula obsoleta est (etiam J. Ludolfo ignota), quare emendatores in C et G substituerunt NUOR:, et H exhibet north; (sic). Equidem illam in libro Jubilaeorum Aethiopico saepius legi; Amharice sonat OR: (id quod \$77A; in Geez); referenda mihi videtur ad eandem radicem, unde nomina 7 et XP; derivata sunt, nec aliud quidquam ac Hebraeorum לליך (cfr. Aethiopum አר:) significat. [על-נר, ליר (cfr. Aethiopum אר:) significat. in codd.

CAP. 33. V. 3. G: ወውሐኮ: ወለአለ:| ወአለ: c. V. 6. V. 7. D'M'S: | alii D'M'S'; saepissime codd. inter vid. Num. 1, 21 ann. PY7:, Yr7: et PY7:, Yr7: variant. V. 8. On [] praemittit V. 9. CG: ወለአንዊ":, item ወለደቂ": V. 11. [] T FH; nc. CG negationi A praemittunt (D: V. 14. vid. V. 6. V. 16. ባጦስ:] **ጳጦስ: ሮ**. V. 17. C: WA: V. 20. ረሓቢ:]ርኅብ: c. ርኅበ: **Phr7:** G. ሕዝብ: አሕዛ [Φ] Φ FGH. V. 25. CG: አሠአሂሁ: **-1**: C. V. 28. C: OP **፤ በር**:

CAP. 34. V. 1. [T] P FH, melius V. 8. [ΩΦ] ΓΥ F, ΩΥ: G, Γζ: C, vid. 32, 49. V. 4. [], FGH. V. 10. ΛΆ?Η.":], Λ CG. V. 12. C haec nomina in accusativo posita habet.

In Deuteronomio corrigenda sunt haec:

Deut.	2,	14.	1	in.	e	scribe	ወጠፋአ:	Deut	. 6,	23.	lin.	a	scribe	ወሃ	<b>1.9</b> 4	<b>5</b> :
	16,	7.		-	a	-	ወተጠብስ:		23,	2.	-	8	_	HO	-te " pro	Hhr.
<u> </u>	<b>3</b> 0,	13.		•	C	-	ወያስምሀናሃ:		32,	42.	-	c	<b>.</b>	ወጀ	LOP P	7:
	32,	<b>47</b> .		-	C	-	ምድር:							,		- <b>·</b>

## 3. De nominibus, quibus singuli Pentateuchi libri appellantur, et de ea, quae in nostris codicibus manuscriptis invenitur, textus interpunctione et in capita divisione.

Nomina, quae singulis Pentateuchi libris inscripsimus, vel antiquissima vel usitatissima sunt; sed etiam alia quaedam passim inveniuntur, quae hic annotare juvat. Ut in Bibliorum textu nomina  $\Delta R^T$ : et 4.74T: alterum alteri substituuntur, ita libro Genesis praeter  $\&T: H \Delta R^T$ : etiam titulus &T: H4.74T: inditur (ex. gr. in sectione quadam libri Fatha-Nagast), nec non  $\Phi.PO: \&T:$  appellatur, auctore J. Ludolfo (histor. Aeth. lib. III, 4, 17.). Libri tertii equidem in Fatha-Nagast titulum  $\&:: H \Delta U^T:$ , quarti &: $H \pounds \Phi : \& h \land h \land h \& h$ : legi. Liber quintus in codicibus F et G  $\mathbb{P} ? \mathbb{P} : \& \mathcal{A}$ T: inscriptus est (cfr. Deut. 17, 18), sed ut titulus ad caeterorum librorum nomina magis conformaretur, a plerisque in  $\& \Delta^T: H \pounds ? \mathbb{P} : H \pounds \mathbb{P} :  

Jam de textus distinctione. Singulae enunciationes et orationis membra majora in omnibus, quos legimus, libris paucis quibusdam interpunctionis signis distinguuntur: in C et G interpunctionis minoris signum ::, majoris ::, in F minoris ::, majoris :: ::, nec non :: = :: usitatum est, idque ita, ut (in F) post duo ultima semper, post primum nonnisi raro nova linea incipiat. Sed cave opineris, textum Bibliorum ab Aethiopibus simili ratione atque ab Hebraeorum Masoretis in certum membrorum versiculorumque numerum dissectum esse, et interpunctionis majoris signa per varios codices aequaliter iisdemque in locis adhiberi, certae rataeque distinctionis, a tota ecclesia receptae et per singulos codices traductae et conservatae, nulla occurrunt vestigia. Saepenumero quidem, potissimum ubi sensus ipse clamat, evenit, ut scriptores variorum codicum de interpunctione textus conveniant; saepius tamen discordant, et plerumque suum quisque arbitrium suumve textus interpretandi et orationis nectendae genus secuti sunt librarii. Pessime et innumeris in locis ineptissime distinxit librarius codicis G, prudentius et diligentius auctor codicis F; nec mirabitur talem codicum differentiam, qui horum ultimorum saeculorum ruditatem apud Abyssinos magis magisque ingravescentem reputaverit.

Aliter de textus in sectiones vel capitula distributione, quam in libris manuscriptis deprehendimus, judicandum videtur; variis enim probatur argumentis, apud Aethiopes quoque sicut apud alias gentes, certam quandam, quamvis haud satis constantem, textus in capitula divisionem aut per omnes aut per plurimos sacrae scripturae libros institutam esse. In usum Bibliorum ecclesiasticum tali divisione Aethiopes haud facile supersedere poterant, et Novi quidem Testamenti capitula a Graecis ad Abyssinos antiquitus translata esse, inter omnes constat. Sed etiam Veteris Testamenti .similem divisionem usus ecclesiasticus postulavit: in lectionariis nonnumquam librorum hujus Testamenti capitula allegantur, et singulorum quidem librorum divisio antiquior per codices manuscriptos fere integra usque ad nostros dies tradita est. Sed plures concurrerunt causae, quibus efficitur, ut plurimorum librorum divisionem antiquam et genuinam minus accurate, quam debemus, e codicibus manuscriptis eruere possimus. Primo apud Aethiopes antiquiores ipsos, certe in singulis quibusdam libris, varia textus in capitula dissecandi genera (sive a Graecis tradita, sive ab ipsis inventa) instituta fuisse videntur, eaque labentibus saeculis in codicibus exarandis alterum alteri commixte sunt. Deinde hanc capitulorum divisionem, quam novum quoddam additamentum, sacris literis nuper adjectum, esse memoria bene obtineret, inscribere vel notare multi librarii omnino omiserunt. Accedit, quod in annetandis his capítulis, at quae nostrís hodiernis capitibus multo minutiora eamque ob causam numero copiosiora essent, facile erraverunt librarii, nec non e suo arbitrio quaedam mutaverunt, unde factum est, ut post aliquantum temporis similis divisionis depravatio et confusio ingrueret, qualem in lectionibus textus variantibus deprehendimus. Denique his ultimis seeculis, potissimum — ut mihi quidem places postquam Graegorum aliorumque Biblia typis impressa Abyssinis innotuerunt, etiam nostrum sive potius Graecorum textus dividendi genus apud illos invectum, receptum et in multis codicibus hac ultima actate exaratis inscriptum est; ita accidit, ut in talibus libris manuscriptis antiquioris divisionis aut nulla aut rara tantum vestigia inveniantur.

Jam quae de capitulorum distinctione apud Aethiopes usitata in universum praefati sumus, ea fere in nostros quoque Pentateuchi libros cadunt. Sed quamvis tales ob causas antiquiorem divisionem e tribus quatuorve codicibus, quibus usi sumus, accurate restituere haud potnerimus, tamen operae pretium habuimus, ut ea, quae singuli codices ad hanc quaestionem disceptandam contribuunt, hoc loco aunotaremus.

Caeteris hac in re antecellit codex G; nam qui eum exaravit, per omnes Pentateuchi libros singulas sectiones verbis initialibus rubro scriptis indicare voluit; earum primam 💬 🖓 🖓 🕻 🖸 inscripsit, caeteras non numeravit. Hic igitur Genesis exhibet capitula quinquaginta duo 1): 1) 1, 1. 2) 1, 20. 8) 1, 27. 4) 2, 20. 5) 5, 3. 6) 7, 5. 7) 8, 1. 8) 9, 12. 9) 11, 3. 10) 12, 4 (①太 ው:ወቀአ:አብራው:). 11) 12, 8 (ወደደቀ:በሀ P:). 12) 15, 1. 13) 16, 15. 14) 17, 9 ( $\lambda$   $\overline{2}$   $\overline{1}$ ;  $\dot{0}$   $\phi$   $\dot{0}$ ; ). 15) 18, 28. 16) 19, 12. 17) 23, 7. 18) 29, 12. 19) 23, 19. 20) 24, 27 (HAPOPAA;). 21) 25, 12. 22) 26, 25. 23) 27, 23 (DUC): 24) 28, 16. 25) 28, 20. 26) 30, 14. 27) 30, 27. 28) 30,36 (①P() 中心:). 29) 31, 24. 30) 31, 45. 31) 32, 1 (①小人:). 82) 32, 25 (OT724A:): 33) 32, 31. 34) 34, 1. 35) 35, 6. 36) 35, 19. 37) 85, 28. 38) 37, 5. 39) 38, 14 (入口の: (六下丁:). 40) 39, 21. 41) 41, 1. 42) 41, 39. 48) 41, 45. 44) 42, 1. 45) 42, 6 (①心口:の名法:). 46) 43, 26 (①心7足: ሉቱ:). 47) 45, 4 (ወደቤሎም: ምሴፋ: አኝ:). 48) 46, 8. 49) 47, 28. 50) 48, 12. 51) 48, 17. 52) 49, 1; Exodi septendecim: 1) 1, 1. 2) 3, 2. 3) 7, 8. 4) 10, 11 (のなのもなのの: 太<u>ፈ</u>な;). 5) 12, 27 (の岩廷: あH-A;). 6) 14, 21. 7) 18, 17. 8) 20, 2. 9) 24, 3 (の人のやみ: かか:). 10) 24, 16 (の ጸው የ. አግዚአብሔር:). 11) 28, 9. 12) 30, 17. 18) 80, 29. 14) 31, 1. 15) 31, 12. 16) 31, 15 (MA: HP7-AC:). 17) 32, 7; Levitici triginta quatuor: 1) 1, 1. 2) 5, 14. 3) 5, 20. 4) 6, 1. 5) 6, 12. 6) 6, 17. 7) 7, 22. 8) 7, 28. 9) 8, 1. 10) 10, 8. 11) 11, 1. 12) 12, 1. 13) 13, 1. 14) 14, 1. 15) 14, 38, 16) 15, 1. 17) 16, 1. 18) 17, 1. 19) 18, 1. 20) 19, 1. 21) 20, 1. 22) 21, 1. 23) 22, 1. 24) 22, 17. 25) 22, 26. 26) 23, 1. 27) 23, 9. 28) 23, 23. 29) 23, 26. 30) 23, 33. 31) 24, 1. 32) 24, 13. 33) 25, 1. 34) 27, 1; Numerorum quinquaginta tria: 1) 1, 1 2) 1, 44. 3) 1, 48. 4) 2, 1. 5) 8, 5. 6) 3, 11. 7) 3, 14. 8) 3, 40. 9) 8, 44. 10) 4, 1. 11) 4, 17. 12) 4, 21. 18) 5, 1. 14) 5, 5. 15) 5, 11. 16) 6, 1. 17) 6, 22. 18) 7, 4. 19) 7, 11. 20) 8, 1. 21) 8, 5. 22) 8, 23. 23) 9, 1. 24) 9, 9. 25) 10, 1. 26) 13, 1. 27) 15, 1. 28) 15, 17. 29) 15, 85. 30) 15, 37. 81) 16, 20. 32) 16, 23. 83) 17, 1. 84) 17, 9.

<sup>1)</sup> Ejus capitula ad numeros capitum et versuum nostrae editionis revocavimus, qui passim a numeris Bibliorum Graecorum impressorum recedunt.

35) 17, 16. 36) 18, 1. 37) 18, 25. 38) 19, 1. 39) 20, 7. 40) 25, 10. 41) 25, 16. 42) 26, 1. 43) 26, 52. 44) 27, 6. 45) 27, 18. 46) 28, 1. 47) 81, 1. 48) 31, 25. 49) 33, 50. 50) 34, 1. 51) 34, 16. 52) 35, 1. 53) 35, 9; Deuteronomii duodecim: 1) 1, 1. 2) 21, 15. 3) 21, 22. 4) 22, 13. 5) 23, 26. 6) 24, 19. 7) 27, 11. 8) 31, 9. 9) 31, 22. 10) 32, 22. 11) 32, 44. 12) 32, 48. Hunc capitulorum catalogum in fine Exodi et ab initio Deuteronomii mancum esse, nemo non cernit; in reliquis libris sectionum descriptio tantis quidem lacunis non laborat, sed ex incuria quadam librarii G aliunde nota equidem suspicari malim, ne illam quidem plane integram et omnibus numeris absolutam esse.

In codice F nulla fere capitulorum distinctio occurrit. Hodiernerum capitum versuumque numeros, qui in ejus marginibus adscripti deprehenduntur. ab homine quodam Europaeo additos esse, jam supra pag. 4 memoravimus. Eae autem, in quas linearum intervallis textus dissectus est, particulae tot et tam parvae sunt, ut vix omnibus illis capitulorum significationem subdere liceat: earum numerus in Genesi ducentas octoginta, in Exodo centum et decem, in Levitico octoginta quinque, in Numeris centum viginti quinque superat, nec nisi in Deuteronomio modicum numerum triginta septem non excedit. Sed nihilo minus in hoc quoque codice divisionis in capitula cujusdam vestigia occurrunt. Scilicet in libro Numerorum guinguaginta sex loci inveniuntur, ubi verbis initialibus rubro exscriptis sectionum initia insignita sunt, nempe 1) 1, 48. 2) 2, 1. 3) 3, 5. 4) 3, 11. 5) 3, 14. 6) 3, 40. 7) 3, 44. 8) 4, 1. 9) 4, 17. 10) 4, 21. 11) 5, 1. 12) 5, 5. 13) 5, 11. 14) 6, 1. 15) 6, 22. 16) 7, 4. 17) 7, 11. 18) 8, 1. 19) 8, 5. 20) 8, 23. 21) 9, 1. 22) 9, 9. 23) 10, 1. 24) 18, 1. 25) 15, 1. 26) 15, 17. 27) 15, 85. 28) 15, 37. 29) 16, 20. 30) 16, 23. 31) 17, 1. 32) 17, 9. 33) 17, 16. 34) 17, 25. 35) 18, 1. 36) 18, 8. 37) 18, 20. 36) 18, 25. 39) 19, 1. 40) 20, 7. 41) 20, 12. 42) 20, 23. 43) 25, 10. 44) 25, 16. 45) 26, 1. 46) 26, 52. 47) 27, 6. 48) 27, 18. 49) 28, 1. 50) 31, 1. 51) 31, 25. 52) 33, 50. 53) 34, 1. 54) 34, 16. 55) 35, 1. 56) 35, 9; simili modo etiam in Deuteronomie nevem loci insigniti sunt, nempe 1) 2, 17. 2) 4, 12. 3) 5, 19. 4) 9, 12. 5) 9, 13. 6) 10, 1. 7) 31, 14. 8) 31, 48. 9) 34, 4. Sectiones hoc modo indicatas si cum sectionibus eorumdem librorum, quae in codice 6 notatae sunt, comparaveris, in Deuteronomio auidem codices G et F ne de una guidem sectione concordare videbis, unde utriusque codicis divisionem mancam esse facile colliges; sed in Numeris duos codices mirum in modum concinere animadvertes. Nam locis Num. 1, 1 et 44, ubi in G sectionum initia notata sunt, exceptis caeterae codicis G sectiones in F omnes eaedem insignitae sunt: accedunt quinque aliae (17, 25. 18, 8, 20. 20, 12. 23). Jam vero si consideraveris, has omnes, quas in F notatas invenimus, sectiones a verbis OLOC: (O.B.A.K.) X7HAAAAC: incipere, magnam Pentateuchi partem secundum numerum dictorum, quae Deus ad Mosem locutus est, in certum capitalorum numerum quondam apud Abyssinos distributam fuisse jure judicabimas '). Cujus observationis veritas confirmari mibi videtur annotatione quadam, quam librarius codicis F ad calcem Deuteronomii subscripsit: Hffff: ' $\Lambda$ 'H, A  $\underline{Mhf}: \underline{APG}$  H'I''roAPo:; nam etsi equidem haec 570 Dei dicta omnia quondam in Abyssinerum codicibus manuscriptis pariter insignita et secundum eorum numerum aut historiam Mosis aut legem in 570 capitala distributam faisse vix crediderim, tamen illud inde probari videtur, quod capitala sua ab initiis verborum Dei ad Mosem dictorum incheare amabant. In Exodo autem et Levitice hans dictorum Dei potiscimorum insigniendorum rationem librarius F aat ob inconstantiam quandam ant ob exemplaris archetypi defectum omisisse videtur.

In codice H, ut qui ex apographis in Europa exscriptis haustus sit, antiquae capitulorum divisiones abolitae hodiernis capitum et versuum numeris cesserunt.

Etiam in codice C, quamquam in Abyssinia ipsa exarate, nostra hodierna textus in capita divisio inscripta est (vid. supr. pag. 8): singulis capitibus (?) La4:) numeri adscripti sunt. Nonnumquam ea, quae inscripta sunt, capitum initia uno vel pluribus versibus a nostris vel Graecis differunt. Capita, quorum initia a capitibus nostrae editionis differunt, haec sunt: in Genesi ejus caput XI a nostri textus XI, 2, ejusque cap. XXXII a nostri XXXII, 2 (sicut Graecum) incipit (sed Cap. 8. 6. 87 cum nestro textu contra Graecum concordat); in Exodo cum Graecis cap. VIH a nestro VII, 26 et cap. XXII a nostro XXI, 87 incheavit Ebrarius, sed inde a cap. 36 ordines Hebracus scoutus est, excepto quod loco Exod. 36, 35-38 numerum PULA: 02 inscripsit, unde sequitur, ut non quadraginte sed quadraginta unum numeraverit Exodi capita; in Levitico et Numeria, cum aliud quoddam dividendi genus immiscuerit, in numerandis et annotandis capitibus admodum erravit (vid. quae infra memorabimus); denique in Deuteronomio ejus cap. 2, 1. 13, 1. 23, 1. 29, 1 nostris 2, 2. 13, 2. 23, 2. 28, 69 respondent; cap. 14, 1 a voce OATTARE: inchoavit, caput 32 asque ad 32, 21 et cap. 33 inde a cap. 32, 22 usque ad 38, 29 extandit. Sed ettam hujas codicis auctor, quamvis hodiernam divisionem antiquiori substituere susceperit, tamen in Exodo, Levitico, Numeris antiquioris illius reliquias quasdam conservavit. Quorum priscorum capitulorum initia non numeris appositis sed tantummodo verbis initialibus rabre exscriptis notare voluit, sed in Levitico et Numeris ei accidit, ut hodiernis capitibus et antiquieribus capitulis permixtis numeros modo his modo illis adscripsorit. In Exodo igitur nonnisi capitula 30, 11. 17. 22.

ו) Etiam in textu Masoretharum hebraco Parascharum plurimae a verbis (יקנָר (ביּאָמָר)) ויַדְבַר (ביּאָמָר)) incipiunt; item maltae sectiones in Graccorum codicibus antiquioribus (vid. Montfaucon, bibl. Coisliniana, Cod. I. pag. 14seq.).

31, 1. 12. 32, 7 verbis initialibus rubro scriptis annotavit; in Levitico praeter initia nostrorum capitum has sectiones notavit: 4, 27. 5, 14. 20. 6, 12. 17. 7, 22. 28. 10, 8. 21, 17. 22, 17. 26. 23, 9. 23. 26. 33. 24, 13, in Numeris omnes fere illas quinquaginta sex sectiones, quas cod. F exhibet, rubris initialibus verbis insignivit, excepto quod etiam cap. 11, 1 its notavit, sed cap. 17, 25. 18, 8. 20 its notare omisit.

Reliquum est, ut de pericopis in ecclesia legendis, quae in codice F (vid. supra pag. 4) nec non in H passim notatae sunt, quaedam dicamus. Codex F cum in usum ecclesiae cujusdam exaratus sit, locos in ecclesia ad singula officia legendos indicare voluit librarius. Eorum indicandorum ratio haec est. Juxta verba, a quibus lectio incipit, in margine rubro adscriptum est 'HP (hic!), in margine superno dies vel hora, qua illa legenda est, notata invenitur, denique interdum juxta extrema pericopae verba siglum  $\mathscr{B}(=\Phi \mathcal{P} := \Phi \mathcal{P} := \text{siste}!)$ appositum est. Dolendum est, quod et annotationum et siglorum nonnulla deleta sunt. Etiam in codice H eorum multa conservata sunt; sed cum librarii eorum sensum non intelligerent, satis inepte et annotationes et sigla in ipsum orationis contextum receperunt. Lectiones, quae vel in F vel in H vel in utroque annotatae leguntur, sunt hae: Gen. 1, 1 በምህል4:በአተ:ክረምት:አንብብ:ወበሰፉ ይ: / ፖህ:; 2, 15 በስፋይ:ዘይሰዓት:; 9, 26 (post ለሴም:) በምህል4: በአ ተ:ክረምት:; 14, 18 በጸሎተ: ንውስ:; 18, 1 በጸሎተ: ንውስ: በሕ **ቁበተ:አግር:** (explicit lectio in 18, 29); 22, 1 በሠሉስ:ሰርክ:ዘሕማብ ት: ህዋኝተ: ጸውሉስ: አንብብ:; 22, 11 በጸሉተ: ንውስ: በይሰዓት: (explicit in 22, 19); 24, 1 八八介寸: ① 豆 市 功 寸:; 37, 2 (post A.Pウ 夺 们:) annotatio marginalis deleta; 39, 21 novuan: Provin: (explicit in 46, 1); 48, 1 በሀርብ: በ፫ሰዓት:; Exod. 10, 12 በምህል4: በዓለ: ፶; 12, 1 በሀ ርብ:፲፬ ሰዓት:; 14, 29 ዘይተያበብ:በስቀበተ:አግር:(explicit in 15, 1); 17, 1 ALAD: \$7U:; 17, 8 A3001: \$7U: (expl. in V. 16); 18, 1 A00 ል4: ለበዓለ: ፶; 19, 4 በሠሉስ: £70; etiam Exod. 30, 37 in medio orationis contextu codd. F et H vocem HP: exhibent, quam equidem siglum male in textu receptum habere malim; Num. 21, 1 OUCA:OZiOオ: (expl. in V. 8); Deut. 3, 23 APUAA: ABA: 2; 8, 19 (ante 50 PO:) AUCA: 274: ad Lev. 2, 13 in margine notatum est: NAT: &O:, ad Num. 20, 1 70: **ሞተት: ማር. P**ም: (\$ 20, 13), ad Deut. 21, 1 በአንተ: Φቱ 43:, nec equidem dubito, quin etiam his annotationibus lectiones ecclesiasticae indicatae sint.

## ANNOTATIONES IN LIBROS JOSUAE, JUDICUM, BUTH.

.

,

.

-----

•

, · · . . .

.

### 1. Annotationes in librum Josuae.

#### 1. De libris manuscriptis, e quibus nostra editio hausta est.

Nicut in Pentateuchi ita in Josuae editione componenda quatuor usi sumus libris manuscriptis, qui ut numero ita toto suo genere et textus quem continent ratione cum quatuor illis Pentateuchi fontibus concordant.

Primum inter illos locum obtinet codex F, quo fol. 228-253 liber Josuae continetur. Qui cum in omnibus, quae supra p. 4-6 ejus propria esse notavimus, prorsus sibi constet, hoc loco nihil amplius de eo disserendum videtur.

Codice Halensi H, supra p. 6 et 7 descripto, nihil nisi Pentateuchum contineri ibidem diximus. Sed in eadem bibliotheca Halensi, ubi ille asservatur, extat volumen aliud, ex eodem unde Pentateuchus fluxit fonte derivatum, quod librum Josuae complectitur. Est codex chartaceus, formae 4ae, 78 foliorum, et continet 1) "librum Josuae ex apographo Dr. J. H. Michaelis descriptum Halae Saxonum anno 1731 2) quaedam fragmenta Bibliorum Aethiopicorum ex libris Judicum, Samuelis, Regum, Jesaiae, Habacuc et libro quarto Esrae; margo fert nonnullas literarum correctiones et notas." Ex notis in calce libri Josuae subscriptis compertum habemus, hunc librum ex exemplari J. Ludolfi, quod e codice Ludovici Piques Parisiensis transscripserat (vid. Ludolfi praefationem in Lexicon Aethiopicum et ejusdem Commentarium ad Histor. Aeth. p. 298), derivatum, codicem Piquesianum autem Romae anno 1666 a J. M. Wanslebio transscriptum esse e codice autographo, quem anno 1638 Mahtzenta-Marjam, Mand-Ambensis, Hierosolyma Romam attulit, ubi typis exprimeretur et unde perfecta typographia Hierosolymam reportaretur. Jam vero hoc codice Hierosolymitano-Romano non libram<sup>®</sup> Josuae solum sed etiam Pentateuchum illum Wanslebio-Piquesianum, unde Halensis Pentateuchi codex derivatus est, comprehensum fuisse, pe minime quidem dubitare licet. Textus libri Josuae, qui in hoc codice praebetur, cum textu codicis F eadem arctissima cognatione conjunctus est, quam in Pentateucho inter F et H intercedere animadvertimus. Multa quidem menda, nec non lacunae et singularum literarum variationes in codice Halensi inveniuntur, in quibus a codice F discedit, sed hujus generis variationes librariorum Europaeorum potius incuriae et errori attribuendae quam e varia textus recensione repetendae videntur; loci, in quibus vere lectiones variantes exhibet, sunt rarissimi, et in locis Cap. 1, 8. 6, 22. 7,

18. 9, 1. 14, 13. 21, 34. 24, 29 exiguas quasdam lacunas, quae in codice F, certe in nostro ejus apographo, inveniuntur, bene ex illo supplere licet. Quae quum ita sint, Halenses Pentateuchi et Josuae codices duo ejusdem operis tomi aestimandi esse videntur, quam ob rem hunc Josuae codicem eodem siglo H signabimus, quo tomum priorem, codicem Pentateuchi, notavimus.

Tertium, quo in Pentateuchi editione usi sumus, codicem Rüppellianum C etiam librum Josuae complecti jam supra p. 8 diximus. Quartus nostrorum codicum G est Bibliorum Brucianorum, quae Oxonii in bibliotheca Bodleiana asservantur, volumen tertium, membranaceum, formae 440 magnae, 127 foliorum, quod continet libros Josuae (fol. 1 – 15), Judicum, Ruth, Chronica, 1 – 4 Regum <sup>1</sup>). Textus libri Josuae, quem hoc volumen praebet, ejusdem generis est eandemque ad textum codicum FH et C rationem habet, quam supra in Pentateuchi Bruciani descriptione pag. 8 – 10 adumbravimus.

In componenda autem editione nostra eandem prorsus rationem secuti sumus, quam supra p. 10 et 11 explicuimus.

#### 2. De versionis indole, de textus conditione, de libri divisione.

Libros Josuae Judicum Ruth arctius cum Pentateucho colligare et hoc monumentorum antiquioris historiae corpus, nomine Octateuchi notatum, a libris Regum disjungere Graecis antiquitus in more fuit: permulta hujus moris documenta in antiquioribus Graecorum Bibliis manuscriptis nec non in Bibliorum commentariis catenisque<sup>2</sup>) adhuc supersunt. A Graecis traditum etiam Aethiopes hunc morem receperant, sed nomini Octateachi titulum אללד: (הורה) substituerant. Qui titulus a Pentateucho, potiori Octateuchi parte, petitus quamvis libris Judicum et Ruth non sine inconvenientia quadam inditus sit, tamen in librum Josuae optime quadrat; nam quae Moses et quae Josua in fundandis constituendisque rebus Israelitarum publicis vel praeceperunt vel instituerunt vel egerunt, arctissimis vinculis inter sese cohaerent, et communi nomine "legis" sive "praeceptorum, institutorum et actorum fundamentalium" facile et aptissime comprehenduntur. Hoc igitur libros sacrae scripturae octo primos colligandi more factum est, ut Aethiopes libro Josuae saepissime titulum 太公士: H太P止: (H太P тл:, HUrby:) inscribant: etiam in nostris codicibus C et G liber hunc titulum fert. Sed non minus frequens est titulus **PAA: <u>A</u>PIF: DAA**: 招: (ex. gr. in libro Fátha-Nagást) et brevior H太P亦內: sive HP古O:, quod nomen in nostro codice F libro Josuae praemissum est.

<sup>1)</sup> Videas Catalogum Codicum Aeth. Bibliothecae Bodleianae, Oxonii 1848, sub cod. III.

<sup>2)</sup> Videas ctiam Ludolfi Comment. in Histor. Aeth. p. 298.

Quam bene antiquiores ecclesiae intimae, qua Pentateuchus et liber Josuae inter sese conjuncti sunt, necessitudinis sibi conscise fuerint, ex ipso illo titulo \*AT:HAPIT:, quem hic liber apud Aethiopes fert, apparere mihi videtur. Jam vero ejusdem rei argumentum aliud inde petimus, ut idem vir, quem principalem Pentateuchi interpretem fuisse supra vidimus, etiam librum Josuae e sermone Graeco in Geez verterit. Quod jam copiosius demonstrare conabor. Quamquam enim paucae quaedam locutiones et voces, quae illi nostrae sententiae repugnare videntur, in Josua Aethiopico passim inveniuntur, tamen earum locutionum. quae in Josua pariter atque in Pentateucho ab interprete usurpatae sunt, tanta est copia, ut eundem fuisse utriusque libri interpretem Aethiopem mihi guidem quam maxime inde persuasum sit. Vocabula κιβωτόν της διαθήχης (ex gr. Jos. 3, 3. 6. 7), σχηνήν μαρτυρίου (18, 1. 19, 51), θυσίαν σωτηρίου (22, 23. 27. 29), παρεμβολήν et συναγωγήν (ex. gr. 6, 23. 9, 16. 25), γην φέουσαν γάλα και μέλι (Jos. 5, 6), την γην την αναθήν (MCMT: Jos. 23, 13. 15 cfr. Deut. 1, 35. 3, 25. 4. 22. 8, 7. 10 et caet.), avtóx9ora (Jos. 8, 35), nãr lunrler (Jos. 10, 28), tor μάντιν (13, 22 cfr. Num. 23, 23. Deut. 18, 10. 14), οίχον δουλείας, ανάθεμα (modo per λήζο: 6, 17. 18. 7, 1 seq., modo per CPP: 7, 12), φυγαδευτήρια plane iisdem verbis, quae in Pentateucho usitata sunt, vertit. Sicut in Pentateucho παίδα Kuplov ubique ΦΔ3;, δούλον 7Ω4:, ύπεριδείν Jos. 1, 5 TOD L: (cfr. Lev. 20, 4. 26, 37. 40. Num. 22, 30. Deut. 22, 3), ioxve xai avdollov 7: (6, 21 cfr. quae supra p. 59 et 140 annotavimus), πρεσβύτεροι ΛΦΥΤ: (7, 23 et al.), υπάρχοντα vel χρήματα (ex. gr. 7, 24. 22, 8) 39. 2. 3υμον δργής **の方止士:の口士: (7, 26. 9, 18. 22, 20. Num. 25, 4. Deut. 29, 23) vel の** ዋሠሩት: (Jos. 22, 18), θεούς έτέρους አማልክተ: ባዕድ: vel ባዕደ: አማ Δητ: (ex. gr. 23, 16), θεούς αλλοτρίους ΛΟΑΛητ: "ης: (Jos. 24, 14. 23), έπισχέπτεσθαι CAP: (8, 10. Num. 13, 2. 16. 17 seq.), χατασχοπεύοντας ή-Λλ: Ο **P7:** (Jos. 2 et al.), diageguagetor **44.8 T**: (10, 28. 30. 33. 11, 8. Deut. 2, 34. Num. 21, 35), εἰς τὰ ὦτα 🐴💬 🕻 (8, 37. Deut. 31, 28. 30), παρεμβάλλεεν πολεμήσαι τλ3Η: PtotA: (11, 5 - 8, 11 - Gen. 14, 8. Ex. 17, 9), προβεβηκότα ήμέραις ΗΊΛΑ: ΦΥΟΛΙ: (18, 1. 23, 1. 2. Gen. 18, 11. 24, 1), ylyurtus A. PC-AA: (12, 4. 13, 12. Gen. 6, 4. 10, 9. 14, 5. Num. 13, 33. Deut. 1, 28), xaxov WPP: (Jos. 24, 4 cfr. Ex. Deut.), els xolour PP の: UOP: いの: PT由 TT: (Jos. 20. Deut. 25, 2), ξυλοχόπον 血の Ω: ΦΦ: (Jos. 9, 21. Deut. 29, 10), ύδροφόρον (Jos. 9, 25. Deut. 29, 10), έπ' έσχάτων των ήμερων ΩΡ32: ΦΥΟΔ: (Jos. 24, 27. Deut. 8, 16), από χθές xal roling huloas TMT: (8, 4. 4, 18. Gen. 28, 19. 31, 2. Ex. 4, 10. 5, 7. 14), 'Evaxlu XA: Ont: AQO: (11, 21. 22. Deut. 2, 10. 11. 21), AA

A: 소 (14, 12) interpretatus est. Voces άλος et άλῶν (3, 16. 12, 3. 18, 19. Gen. 14, 3), úlvzýr (15, 2. 5. Gen. 14, 8. Num. 34, 3. 12. Deut. 3, 17), napálios 11, 3. 13, 21. Deut. 1, 7. 33, 19; aliter hanc vocem vertit Jos. 8, 30 et Gen. 49, 13), Aißd; et Alßa (15, 2. 3. 10. Deut. 33, 23; alias vertit AH -Ω: ex. gr. Jos. 15, 1. 4. 7. 11. 17, 9. 19, 8), τερέβινθος (17, 9. 24, 26. Gen. 14, 6, 43, 11), νάπην (18, 16. Num. 21, 20; alias aliter, vid. Deut. 3, 29. Num. 24, 6), sicut in Pentateucho non Aethiopice vertit, sed Graecas voces in sua versione asservavit. Sicut interpres Pentateuchi voces PAMA:, nRR:, AA **h**: (10, 19, 19, 47), **h**ΩC: (=μloos, ex. gr. 12, 2. 13, 27 et al.) in deliciis habuit. Aliae quaedam, quibus usus est, locutiones in Pentateucho quamquam minus constanter, tamen passim occurrunt, videlicet: T'nH.: (4, 7. 5, 1. Кх. 7. 15. 21), 4. 80: ( = ёмпров Эгг, 6, 9. 8, 10. Кх. 16, 14. Num. 1, 53. 32, 17. Deut. 20, 4), 'AOT: (6, 10. Ex. 24, 14), Cr.P.: (4, 12. 3, 17. Num. 31, 3, 5, sed etiam **PFT**: Jos. 4, 13), **AZTU**: (7, 4. Lev. 26, 8), υψφ: (7, 21. Gen. 37, 3. 23. Ex. 37, 21.), ΔΔΟΛ: ΆΑ: (8, 18. 19. Gen. 14, 22; aliâs 14. A. Ex. 7, 5. 19. Num. 14, 30), AL: OAL: (8, 20. 22. Ex. 2, 12), TOMA: OAA: (9, 4. 5. 11. 13. 14. Ex. 84, 12. 15. Gen. 26, 28. 21, 31. 31, 44; alias TMPA: M.Pf. ex. gr. Deut. 7, 2), UPA: (18, 17. Num. 34, 4; sed etiam POLT: Jos. 10, 10), 70H: = xaraorearoπεδεψειν (4, 19. Ex. 14, 10. Deut. 1, 40), 7.7 R.P: ΦΡΟΛ: (11, 19. Ex. 14. 8), XP: = δουμόν (17, 15. Deut. 20, 19; aliter δουμός vertitur Jos. 17, 18. Deut. 19, 5), 2773日 = πλησίον (12, 9. Deut. 11, 30. Num. 34, 3), 入门 +2-0 :=  $\lambda \alpha \beta \epsilon i \nu \pi \delta \lambda \nu (15, 16. Deut. 8, 4 et al.; sed aliter Jos. 1, 11. 6,$ 20. 8, 19. 21). Sigut in Deuteronomie (cfr. annotationes p. 142) ita etiam Jos. 21, 4 inter legels et Aerlaas inseruit particulam xal. Ex tanto tamque constante in vertendis singulis vocibus et locutionibus consensu mihi quidem jure conjiciendum videtur, principalem illum Pentateuchi interpretem etiam hunc Josuae librum interpretatum esse. Nec magni hac in re momenti est, quod pauca quaedam verba Graeca aliis vocabulis Aethiopicis, ac quae in Pentateucho usurpari solent, reddita sunt; nam semel iterumque supra animadvertimus ne per unum eundemque quidem librum interpretem in vertendis singulis vocibus satis sibi constantem fuisse. Onas hujus generis variationes in libro Josuae notavi, hae fere sunt. Vocem exLeineir vertit 484: 3, 13. 16. 4, 7, κατασχείν vel λαβείν ζηη: 1, 11. 6, 20. 8, 19. 21 (sed etiam 15, 16 አስተን-Ωλ:, sicut in Pentateucho); προνο- $\mu\eta\nu$  vel alia synonyma verba **ACAC**! (quod in Pentateucho rarius est quam ምህር ነ; xoiláda C. 8, 11 seq. ዲአተ: ( non ጭ4:) vertit, quo nomine posthac C. 21 ra zieronópia reddidit; ninglov 8, 35 voce MP:, que posterior Exodi interpres utebatur Ex. 24, 4. 29, 12 et al., vertit, (sed alibi habet 777

-3H:), τα δπίσω voce nPA: 8, 2. 4. 14 (cfr. apud secundum Exodi interpretem Ex. 26, 12, sed etiam in libro Josuae C. 6, 9  $\Omega \Phi \Lambda := o \partial \rho \alpha \gamma i \bar{\rho} \gamma$ . Sonzin Jos. 24, 12 aliter atque Ex. 23, 28 et Deut. 7, 20 reddita est, sed in nullo horam trium locorum illa vox bene versa est. <sup>2</sup>Επαύλως aliter Num. 32, 16 seg., aliter Jos. 15, 30. 36 seq. (cfr. Jos. 13, 28) versae sunt, sed nullam aliam ob causam, nisi quod voce AOA.PT:, quam Num. 32 usurpaverat, in Jos. 15 et alibi vocem xwuag reddere voluerat. Formulam ער - היים הזה in libro Josuae pleramque (non ubique) እስከ: PP: Oእስከ: Ht: OAT: vertit, in Pentateucho እ ስከ: ሥም: Gen. 19, 38. 26, 33. 35, 20. 47, 26 et አስከ : ዛቲ: ዕለተ: Gen. 32, 33. 47, 26. Deut. 2, 22. 3, 14. 34, 6; sed hujus differentiae causa in eo nititur, quod LXX in libro Josuae illam formulam saepius ξως της σήμερον ήμέρας quam έως σημερον vel έως της ήμέρας ταύτης interpretati erant. Vocem ψυλάξεσθε Jos. 6, 18. 9, 5 solo **DP**: expressit, sed in Pentateucho plerumque locutic plenior 00中: C为山们: vel 0中们: C为山们: legitur. Sequitur, illarum variationum alias non sine idonea ratione factas esse, alias in Pentateucho sui similes habere, neque ullum in libro Josuae argumentum offerri satis grave, quo species novi cujusdam auctoris huic libro imponatur.

Librum Josuae a nostro interprete bene et accurate versum esse judicamus. Fere ubique verba Graeca eorumque sensum prospere imitatus est. Singula quaedam verba, quae minus necessaria existimavit, brevitatis causa praetermisit: 1, 8 καί εὐοδώσεις. 1, 16 πάντα. 7, 3 ώσεί. 8, 29 σισμα. 17, 13 καὶ ἐγενήθη καὶ inel et rovo Xavarulovo. Paucis in locis a verbis Graecis paulum discedere voluit ex. gr. 1, 3 έχνος, 2, 9 ξπιπέπτωχε χ. τ. λ., 2, 19 ένοχος ξαυτώ ξσται, 3, 3 χαι ένετείλαντο x. τ.  $\lambda_{\cdot}$ , 8, 15 xal έζδε, 22, 82 xal άπεχρίθησαν αὐτοῖς τοὺς λόγους non ad verbum expressit; item 6, 10. 9, 5; in locis 2, 6  $\lambda croxa\lambda d\mu \eta r$ , 7, 22  $d\gamma r \ell \lambda orc.$ 15, 2. 5 λοφιών, 15, 7 πρόςβασιν, 23, 4 ἐπέδριφα minus accurate, quam debebat, interpretatus est. Nonnumguam aliam, ac quae nunc recepta est, textus interpunctionem secutus est (ex. gr. 3, 4 την όδον cum προςεγγίσητε, non cum επίστησθε. verba 15, 20 non cum V. 21 sed cum V. 19 conjunxit), vel ob ambiguitatem vocabulorum Graecorum a sensu vero paulum aberravit, ex. gr. 4, 19 in versione vocis Larastouronedever (vid. Deut. 1, 40. Ex. 14, 10), 4, 5 προςαγάγατε, 8, 11 παρενίβαλον, 13, 22 εν φοπή, 14, 1 χαταχληρονομήσαντες. Sensum verborum από Jalázons της Γai 8, 9. 12. 13 et èv πάση, τη γη 3, 11. 13 (melius 4, 7) haud perspicue expressit. In vertenda voce dymos minus constans fuit, vid. potissimum C. 13, 23 seq. Verba word hulgar Ispionov noow 3, 15 ita interpretatus est, ut intellectni lectorum Aethiopum subveniret; etiam in vertenda voce μητρόπολις rationem terrarum incolendarum in Aethiopia usitatam respexisse videtur 14, 15. 15, 13. 21, 11 (aliter 10, 2). Caeteram ii quoque loci non desunt, in quibus vocabula Graeca perperam aut legerit aut intellexerit, videlicet 4, 3  $\tilde{\epsilon}$ roupor, 8, 29  $\sigma\omega\rho\delta\nu$ , 10, 13 rov  $\epsilon\dot{\nu}\partial\sigma\sigma_{\zeta}$ , 11, 13  $\kappa\epsilon\chi\omega\mu\alpha\tau_{10}\mu\dot{\epsilon}\nu\sigma\nu_{\zeta}$ , 18, 13  $\delta\rho\alpha$ , 24, 12  $\sigma\sigma\eta\kappa la$  (cfr. Ex. 23, 28. Deut. 7, 20); 21, 4 ante  $\Lambda\epsilon\nu/rac$  particulam xal praemisit, sicut in Deuteronomio. Quaedam nomina Graeca, sive quia nomina propria ea esse temere putavit, sive quia in suo sermone nulla habuit nomina accurate respondentia, integra in sua versione recepit:  $\gamma\alpha\alpha\sigma\phi$  8, 19. 19. 26;  $\dot{\alpha}\lambda\dot{o}\varsigma$  et  $\dot{\alpha}\lambda\omega\nu$  3, 16. 12, 3. 18, 19;  $\dot{\alpha}\lambda\nu\kappa\dot{\eta}\nu$  15, 2. 5;  $\pi\alpha\rho\dot{\alpha}\lambda\alpha\varsigma$  11, 3. 13, 21 (aliter 8, 30);  $\tau\epsilon\rho\ell\mu\alpha\nu\partial\sigma\varsigma$ 17, 9. 24, 26;  $\Lambda/\beta a$  15, 2. 3. 10;  $\beta o\partial\dot{\rho}\ddot{a}$  15, 6 (aliás melius);  $\dot{\eta}\lambda/\sigma\nu$  15, 7. 10;  $\lambda/\partial\sigma\nu$  15, 6;  $\nu\dot{\alpha}\pi\eta\varsigma$  18, 16. Praeterea in legendis nominibus propriis saepius erravit: ' $E\nu\alpha\kappa\ell\mu$  legit:  $\dot{\epsilon}\nu'\Lambda\kappa\ell\mu$  11, 21. 22. 14, 12 (melius 14, 15. 15, 13. 14. 21, 11), ' $E\nu\alpha\delta\dot{\omega}\mu = \dot{\epsilon}\nu'\Lambda\dot{\delta}\dot{\omega}\mu$  13, 27; xaù Tár $\omega = \dot{\eta} ~\ddot{\alpha}\nu\omega$  15, 34; ' $\Lambda\pi\tau\alpha\lambda\ell\mu = \dot{\epsilon}\pi\tau\dot{\alpha}$   $\pi\sigma\tau\alpha\muol$  16, 3; Karaot $\mu = xar\dot{\alpha} \Sigma\ell\mu$  19, 13 (15); ' $E\xi\epsilon\lambda\epsilon\kappa\ell\vartheta = \dot{\epsilon}\xi'E\lambda\epsilon\kappa\ell\vartheta$  19, 25; ' $Exyal = \dot{\epsilon}\kappa \Gamma al$  19, 27; Ka $\nu\partial\dot{\alpha}\nu$   $\tilde{\omega}\varsigma = Ka\nu\partial\alpha\nu\omega\varsigma$  19, 28; ' $\Lambda\pi\alpha\lambda\ell\beta = \dot{\alpha}\alpha' \Lambda\ell\beta$ 19, 29.

Versio Josuae, quam interpres composuit, in nostris codicibus satis bene conservata videtur. Multum quidem absunt singuli codices ab integritate textus; ut aliorum ita hujus quoque libri textum multis in locis mutilatum vel corruptum exhibent. Sed alius alii subvenit, et collatis singulorum codicum lectionibus maximam damni partem reparare licuit. Plurimas voces locutionesve, quae in F et H exciderunt, ex emendato codicum C et G textu suppletas et uncinis inclusas in nostra editione recepimus, scilicet 1, 6. 8. 2, 8. 3, 4. 10. 4, 17. 5, 4. 11. 6, 10. 26. 7, 14. 8, 18. 19. 9, 8. 11. 10, 5. 6. 19. 10, 24. 43. 11, 4. 22. 23. 12, 3. 13, 12. 25. 14, 10. 15, 60. 17, 14. 18, 2. 12. 19. 20, 2. 21, 16. 17. 18. 21. 22. 23. 28. 29. 22, 25. 29. 23, 4. 24, 22; Cap. 13, 22 nosmet ipsi quaedam adjecimus. His locis addendus est C. 14, 14, ubi verba quaedam, quae in nostra codicis F transscriptione desunt, e C et H supplere temere omisimus. Lacunae, quae in omnibus codicibus eaedem inveniuntur, paucae sunt, maximae inter V. 22 et 24 Capitis IX; sunt hae: 2, 7. 8 , odor the end tou Toodárou end τός διαβάσεις και ή πύλη έκλείσση. και έγένετο ώς έξήλσοσαν οί διώκοντες όπίσω α<del>ύτῶν</del>, xuì avtoì đé. 2, 18 , xuì Inotic to on usion. 2, 23 , duo. 3, 8 , the diaInternet. 6, 20 🔥 ώς δε ήχουσεν δ λαός τῶν σαλπίγγων. 7, 24 🛆 χαὶ πᾶς δ λαός μετ' αὐτοῦ. 8, 21 , καλ πᾶς Ἰσραήλ. 9, 22 (24) , τῷ Ἰησοῖ. 🔥 καλ ἐφοβήθημεν σφόδρα περί τών ψυχών ήμων από προςώπου ύμων. 9, 24 (26) , και έποίησαν αύτοις αύτως. έκ χειρῶν υίῶν Ἰσραήλ καὶ οὐκ ἀνείλον αὐτούς. 18, 6 < ἀλλὰ διάδος αὐτὴν ἐν κλήρω τῷ Ίσραήλ. 15, 3 , προςαναβάσεως. 15, 6 , έπὶ Βαιθάραβα. 16, 6 , εἰς Υχασμόν. 17, 15 , Ἰησοῦς· εἰ λαὸς πολὺς εἶ. 18, 9 , ἑπτὰ μερίδας. 18, 25 , xal Βεηρωθά. 19, 21 , xal Tewr xal Toµµάr. 21, 3 , έν τῷ κληρονοµεϊν. 21, 35 , πόλεις τρεῖς. 21, 41 δοῦναι. 24, 6 , έξ Λιγύπτου. Quarum lacunarum an quaedam interpretis

ipsius errore factae sint, vix disceptare licet. Additamenta, guae absque auctoritate Graeci exemplaris a lectoribus vel librariis intrusa sunt, nec multa nec magna occurrunt 5, 4. 7, 21. 8, 37. 11, 2. 8. 13, 20. 23. 19, 29. 20, 8. 21, 5. 16. 34. 22, 14. 25, ubi ea parenthesis signis inclusimus. Praeterea notabis verba **በ7 ደ**ሶ: 8, 19; አΛ: ውስቴቶው: 18, 18; U7C: 18, 28; ደቂΦ: 21, 4, quae nulla versionis Graecae auctoritate nituntur. Locorum corruptorum, qui in F et H inveniuntur, plurimos secundum auctoritatem C et G correximus correctosque uncinis inclusimus, potissimum 3, 11. 4, 13. 5, 9. 6, 22. 26. 8, 21. 10, 2. 18. 33. 13, 13. 21. 17, 10. 16. 19, 48. 50. 22, 20. 28. De aliis locis, qui gravi ejusdem depravationis suspicione premuntur, ex. gr. 1, 3. 8, 29. 36. 13, 6. 22, 30. 24, 27 videas annotationes ad singula capita. Maxime autem tales singularum literarum vocaliumve depravationes in nominibus propriis, quorum ingens multitudo hoc libro continetur, conspicuae sunt, iisque in scribendis singuli codices permultum variant: sed earum gravissimas tantum et frequentissimas emendavimus vel inter lectiones variantes annotavimus; caeteras, cum nullum operae pretium esset, emendare omisimus.

Reliquum est, ut de hujus libri in sectiones et capitula divisione quaedam adjiciamus. In codicibus C et G, sicut per singulos Pentateuchi libros ita etiam per totum librum Josuae ea capitula ( $\mathcal{O} \cup \mathcal{I}_n \mathcal{A}$ :), in quae hodie apud Europaeos textus distribui solet, inscripta et numerata sunt, neque ulla alius divisionis vestigia in iis obvia sunt. Idem cadit in codicem H, ut qui in Europa exaratus sit. In codice F librarius, qui eum exaravit, nullas sectiones inscripsit: linearum intervallis nonnumquam novarum sectionum initia indicare voluisse videtur: 2, 15. S, 1. 4, 11. 6, 10. 7, 1. 8, 29 ( $\mathcal{O} \cap \mathcal{O} : \mathcal{O} \cap \mathcal{O} \cap : \mathcal{O} \cap \mathcal{O} : \mathcal{O} \cap \mathcal{O} : \mathcal{O} \cap \mathcal{O} : \mathcal{O} \cap \mathcal{O} \cap :  

- 3. Conspectus lectionum, quas interpres in suo exemplari Graeco habuit, a textu Graeco recepto discrepantium.
  - 1, 1 + δούλου Kuglov post Μωυση 1°. ελάλησε pro είπε. 2 + τούτον post

Ίσρδάνην. ὑμῶν τοῖς υίοῖς Ἰσραήλ pro αὐτοῖς. 4 ἀπὸ τῆς ἐρήμου τοῦ Αντιλιβάνου pro την - Αντιλ. + πάσην την γην του Χειτιαίου post Εύφράτου. 6 αυτών pro ύμων. 7 + πάντα τον νόμον post ποιείν. αὐτοῦ pro uὐτῶν. 8 + ἐν αὐτῷ post γεγραμμένα. δτι pro τότε. , xal εὐοδώσεις. 9 ἐντέλλομαι. 11 + ἑαυτοῖς post ἑτοιμάζεσθε. + χληρονομήσαι post ύμιν. 14 + Μωυσής πέραν του 'Ιορδάνου post ύμιν. 15 + χαί κληρονομήσετε αυτήν post αυτού. + ό παζς Κυρίου post Μωυσής. έν τω πέραν pro είς τὸ π. 17 + οῦτως ante ἀχουσόμεθα. 2,  $l_{\Lambda}$  υἰος Ναυή. + χρυβή post χατασκοπεύσαι. 2 + ίδου ante είςπεπόρευνται. + την νύχτα post ώδε. 3 πρός Pads xal elne  $\lambda$  eret  $\tau \eta$  'Paáß pro xal elne n. 'P.  $\lambda$ . + ngòs ve, os els  $\eta$  bost elsenopevulevorg. 4 + xad odr olda, xbIer edolr post ärdpes. 5 + of ärdpes post nextρευνται. + ταχέως post καταδιώζατε. Β έν τοις ξύλοις της λινοκαλάμης pro έν τη λ. Α έπι τοῦ δώματος. 9 + και τετήκασι τάντες οἱ κατοικοῦντες τὴν γῆν ἀπὸ προςώπου ύμων post ήμας. 12 + μετ' έμου χαί μετά του οίχου pro έν τω οίχω. + χαί δώσετέ μοι σημεΐον άληθινόν in calce versus. 18 ήμων pro μου 5°. 14 + ήμων post πόλων. + και είπαν αντή οι άνδρες· έαν μη άναγγείλητε τον λόγον ήμων και έσται ώς ἂν παραδῷ Κύριος ἡμῖν τὴν πόλιν ὑμῶν, ποιήσομεν μετὰ σοῦ ἐλεος καὶ ἀλήθειαν in calce versus. 15 + έν σχοινίω post κατεχάλασεν. + δτι δ ολκος αὐτῆς έν τῷ τείχει xal έν τῷ τείχει αὐτή ἐκάθητο post θυρίδος. 17 🔥 σου post δραφ. 🗳 ώραισας ήμῶς pro τούτω. 19 ή ωδρωσας ήμας pro τούτω. 20 , τούτους. 21 + και ίδήσατο το onution to xoxxindr in tig such post inoger 310 and in all in a in the sai ήλθοπαν. + ξως επέστρεψαν οί διώκοντες post ήμέρας. 3, 1 απήραν pro απήρεν. + airds xai rarres of vioi Jopani post Jopanion. 4 + in metro post zizers. 6 + Uyar post iepevā. 10 xal einer Inscevç ab initio versus. ibid. Feoresator post Tesovouior positum. 13 + äruder post zarasairor. 14 , Kuplov. 17 + Erouw post logdárov. 4, 2 + dudexa ante ardeas. 8 + xai ante ovrrazor. ibid. arete σθαι έντευθεν έαυτοις pro xai άνέλεσθε. + άπο στάσεως ποδών των iepew post log-5 + Invoir post autois. ibid. in µloov pro eis µloor. + Era post Livor. δάνου 6 ύμιν pro ήμιν. 8 + αύτους post απέθηχαν. 9 , Κυρίου. 10 + τῷ Ίησου post Κύριος. + κατά πάντα, δσα ένετείλατο Μωυσής τῷ Ίηποῦ post λαῷ. 11 , πῶς. Kuęlov. 4, 16 , roŭ μαρτυρίου. 18 + μέσου post έχ. + aŭroŭ post χρηπίδος. 21 και είπεν Ίησοῦς πρός τοὺς νίους Ίσραηλ ante λέγων. 22 + λέγοντες post ύμιῶν. 28 , τοῦ θεοῦ ήμῶν. , ὁ Θεὸς ήμῶν 1º. 5, 1 + πάντες post ήπουσαν. + παρά τήν θάλασσαν post Τορδώνου. + πώντες ante οί βασιλ. 2°. , ώ θεός. , xul 2°. 3 + έαυτῷ post Ἰησοῦς. 4 ante δν δέ τρόπον x. z. λ. haec praemissa leguntur: χαὶ οῦτος ὁ λόγος, ὅν περιέτεμεν Ἰησοῦς, πῶς ὁ λαὸς ὁ ἐχπορευόμενος ἐξ Αλγύπτου, το άρσενικόν, πάντες ανδρες πολέμου οδ άπέθανον έν τη έρήμω έν τη ύδω έξελθόντων αύτων έξ Αιγύπτου (, δτι περιτετμημένοι ήσαν). Και πας ο λαός οι γεννηθέντες έν τη έρήμω έν τη όδω έξελθόντων αυτών έχ γης Αλγύπτου, δτι ου περιτετμημένοι ήσαν. 6 (5) , xal δύο. 6 (6) του Κυρίου pro του θεου. + Κύριος post διώρισε. ibid. ήμων pro αντών. + ήμαν post δούναι. 7 + ότι απερίτμητοι ήσαν post περιέτεμεν. 9 , υίφ Ναυή. + έως της ήμερας ταύτης post Γάλγαλα. 10 + και παρενέβαλον οί υίοι Ισραήλ έν Γαλγάλοις. 12 + τη έπαύριον post μάννα 1°. 14 + xal προςεχύνησεν αὐτῷ post πρόσωπον. , δέσποτα. ibid. προστάσεις pro προςτάσσεις. 15 + σοῦ post υπόδημα. ibid. γη άγία pro ώγως. + και εποίησεν Ιησούς ούτως in calce versus. 6, 3 ύμαν pro σοι. 3 + πάντας ante τούς μαχ. + καί πυκλωσάτωσαν την πόλεν πάντες ανδρες πολέμου κύκλω της πόλεως Επαξ, και οθτω ποιήσατε έξ ήμέρας, post κύκλφ. 4 a textu recepto plane discedit, est hic: καl τη έβδόμη οἱ ίερες λήψονται έπτα περατίνας τοῦ Ἰωβήλ ένώπιον τῆς πιβωτοῦ, καί τῷ ἡμέρα τῆ έβθόμη κυχλωσάτωσαν την πόλιν έπτάχις χαι of ίερεις σαλπιούσι ταις χερατίναις. 5 huic versui haec praemissa sunt: και έσται όταν σαλπίσωσι ταις κερατίναις τοῦ Ἰωβήλ έν τῷ ἀκούσοι ύμας την φωνην της περατίνης αναπραγέτω πας ό λαός αμα. ibid. + ύποκάτω udrein post rije nolewe. 6 post adreie additum est: Laster rin xiswerdy rije diashκης. και έπται ίερεις λήψονται έπτα σάλπιγγας τοῦ Ἰωβήλ κατά πρόςωπον Κυρίου, και elnev autolis. 7 (6) + the xubarov post evartion. 8 (7) + xai evert, we elnev Insoir nois rdr lair ab initio versus. + atrois post inexoloristry. 9 + salat-Corres súlnippas nal post legers. ibid. nogevóµeros nal salniforres rais negatiras pro σαλπίζοντες. 10 + και μή έξελεύσεται λόγος έχ στόματος ύμων ante Ews. ∧ xai τότε αναβοήσετε. 11 Κυρίου pro τοῦ Θεοῦ. + την πόλιν ante εδθέως, et πάλεν pro είτθως. 18 + κιβωτού post έναντίον. + έπορεύοντο σαλπίζοντες ταξ κερατίrais post Koplov 2°. 14 tỹ  $\eta\mu\ell\rho\alpha$  tỹ deution pro išánc. 15 + in tỹ deut Básel rov ante öp9pov. ibid. pro èr ry yu. ex. enr. legitar: xarà ro xolua rovro έπτάχις. πλήν έν τη ήμέρα έχείνη έχύχλωσαν την πόλιν έπτάχις. 18 + ταις σάλπιγξεν aiter post ipeic. 17 + oti exprese tody dyshous of antertellauter a fine versus. 18 , σφόδρα. 19 και πῶν χρυσίον και πῶν ἀργύριον και πῶς χαλκός και πῶς σίβηρος. 20 + xul hladazer & luós ab init. vers. + Exactos de Erartlas autou, sal xateλάβοντο την πόλω a fine versus. 21 + και ξως προβάτου post μόσχου. 22 + την γήν post κατασχοπεύσασι. + τής πόρνης post γυναιχός. + καθώς ωμόθατε αὐτή a fine versus. 24 χρυσίου και άργορίου και παντός χαλκού. + οίκου post 3ησαυρόν. 26 , trarslov Kuplov. ibid. avantijou pro olxodouijou. 7, 1 Axav. 2 + and Ieριχώ post ärdeag. + κατ' άνατολάς Bandril post Baidril. + καί είπε πρός αύτοδς ante léner. + aságyre zul ante zaraozéwaste. 4 + and ros laos post érégyoar. " urdoes. 5 " eis. ibid. Ews pro xal 3°. + mi énáražav aurous aute and roi xu: agepoirs.  $6 + xi\beta \omega x o v$  post evantlor.  $7 + K v \rho e post K v \rho e$ .  $11 + \mu o v$  post διαθήχην. ibid. και γάρ έλαβον άπό τοῦ άναθέματος και κλέψαντες ένέβαλον. 13 + öre ante rάδε. 17 + 300όα post δήμους.  $18 + \delta \tilde{\eta} \mu o \zeta \delta Zupat xar' o ĭxou xad eve$ δείχθη είχος Ζαμβρί, και προςήχθη ὁ οίχος Ζαμβρί post προςήχθη. ibid. 'Axàr pre

Άχαρ. ibid. Χαρμεί pro Ζαμβρί. + ἐχ φυλής Ἰούδα post Ζαρά. 19 Άχάν pro Άχαρ. + τέκνον μου post Άχαρ. , σήμερον. 20 Άχάν. + έγώ ante ήμαρτον. 21 + μίαν post ποικίλην. + όλκη αὐτῆς post διδράχμων. 22 + αὐτοῦ post σκηνήν 1°. 24 Άχάν pro Άχαρ. + καὶ τὸ ἀργύριον καὶ τὴν στολὴν καὶ τὴν γλῶσσαν τὴν χρυσῆν post Ζαρά. ibid. αὐτούς pro αὐτόν. 25 Άχάν. + και κατέκαυσαν αὐτά ἐν πυρί και έλιθοβόλησεν αύτούς έν λίθοις a fine versus post Ισραήλ. 26 , μέγαν. + έως τῆς ήμέρας ταύτης post λίθων. + αὐτοῦ post ὀργῆς. 8, 1 + xul τὸν λαὸν αὐτοῦ xul την πόλιν αυτού post Γαl 2°. 2 + ×al τῷ βασιλεϊ αυτής post Γαl. + αυτών post χτηνών. 3 + πολεμιστών post ανδρών. 4 + ίδετε ότι post ύμεις. + την πόλεν post ένεδρεύσατε. 6 + xal φευζόμεθα άπὸ προςώπου αὐτῶν post ἔμπροςθεν. 7 🔥 ἐχ τῆς ένέδρας και πορεύεσθε είς την πόλιν. Loco eorum verberum leguntur haec: και έχτρίψατε την πόλιν καὶ δώσει αὐτην Κύριος ὁ θεὸς ὑμῶν ἐν χερσὶν ὑμῶν. 8 + Καὶ έσται ώς ἂν συλλάβητε την πόλιν αὐτῶν, ἐμπρήσατε αὐτην ἐν πυρί. 9 + xaì ηὐλίσθη 'Ιησοῦς ἐχεῖ τὴν νύχτα ἐχείνην ἐν μέσφ τοῦ λαοῦ a fine versus. 10 + 'Ισραήλ post πρεσβύτεροι. 11 (12) + ἀνατολῶν τῆς ante Jaláσσης. + xal παρενέβαλον ἀπὸ βοβῥα τῆς Γαl. xal ἡ χοιλὰς ἀναμέσον αὐτῶν xal τῆς Γal post θαλάσσης. Versus 12 hic est: χαὶ ἕλαβεν ὡς πέντε χιλιάδας ἀνδρῶν χαὶ ἔθετο αὐτοὺς ἔνεδρον ἀναμέσον τῆς Βη-Jadr xal τῆς Γαλ, Ξάλασσαν τῆς Γαί. Versus 13 hic est: xal ἔΞηχε πῶς ὁ λαὸς τήν παρεμβολήν αύτων είς βορόα της πόλεως και τα έσχατα αύτου θάλασσαν της πόλεως. χαὶ ἐπορεύθη Ἰησοῦς τὴν νύχτα ἐχείνην ἐν μέσω τῆς χοιλάδος. 14 + χαὶ ὤρθρισε post čonevoe. ibid. pro  $i \in \tilde{\eta} \lambda \mathcal{F} e$  legitur :  $i \leq \tilde{\eta} \lambda \mathcal{F} o v$  of ardoes  $\tau \tilde{\eta} \varsigma$  notews. + els tor χαιρόν χατά πρόςωπον της Άραβά post μετ' αύτου. 15 + πας ante Ισραήλ. + χαι έφυγον όδον της ξρήμου post αὐτῶν. 16 + καὶ ἐνίσχυσε πῶς ὁ λαὸς της γης τοῦ καταδιώξαι όπίσω αὐτῶν ab initio versus. 17 + xaì ἐν Βαιθήλ post Γαί. 18 την χεῖρα pro ràς χεῖρας. 20 + xaì ὁ λαὸς ὁ φεύγων εἰς τὴν ἔρημον ἐστρώφησαν ἐπὶ τοὺς διώποντας post ώδε 2°. 22 + Ίσραήλ post παρεμβολής. 24 + χωι έπεσον πάντες έν στόματι δομφαίας post αὐτούς. 26 hic est: xal Ἰησοῦς οἰχ ἐπίστρεψε την χεῦρα αὐτοῦ ἢν ἐξίτεινεν ἐν τῷ γαισῷ, ἕως ἀνεθεμάτισαν τους κατοικοῦντας Γαί. 27 + τῶν χτηνών και ante των σκύλων. 29 + προς την θύραν της πόλεως post βόθρον. + μεyar post USur. 30 (9, 1) +  $\pi \dot{a} \pi \tau \epsilon_{s}$  ante oi  $\beta a \sigma \iota \lambda \epsilon_{s}$ . 31 (9, 2)  $\ddot{a} \pi a \tau \tau a$  pro  $\ddot{b} \mu a$ πάντες. 33 (31) δούλος pro βεράπων. , έχει. 34 (32) + δν έγραψε ante ένώπιον. + πάντων post ένώπιον. 35 (33) , χαὶ οἱ πρεσβύτεροι αὐτῶν. + αὐτῶν post διχαoral. ibid. Γαιβάλ loco Γαριζίν et Γαρ. loco Γαιβ. + Ίσραήλ post τον λαόν. 36 (34) , our (34) , our (34) , (34) , (34) , (35) , (36)μου. 4 (6) + πάντα ante 'Ισραήλ 2°. 6 (8) / Ίησους. 7 (9) + πρός αύτον post elnar. 8 (10) + dvoi ante saoilevoi. ibid. Eossair pro Aughalur. 9 (11) 12 1γοντες. ibid. ὑμῶν pro σου. 10 (12) + ἡμῶν post ἄρτοι. + ἀπὸ οἶχου ἡμῶν post αὐτούς. 12 (14) τοὺς ἐπισιτισμούς. 13 (15) διέθετο. 14 (16) , αὐτῶν. 15 (17)

+  $\tau \eta$  ήμέρα  $\tau \eta$  τρίτη post αὐτῶν 1°. ibid. Ἰαρείμ pro Ἰαρίν. 16 (18) +  $\tau \eta \varsigma$  συναγωγής post ἄρχοντες. + τῶν υίῶν Ἰσραήλ post ή συναγωγή. 17 (19) + πάντες ante äquorreç. 19 (21) + xal elnar avrois of äquorres,  $\delta \tau_i$  ab initio versus. ibid. xal ούτως pro xa9άπερ. 20 (22) ἀφ' ὑμῶν pro ἀπό σοῦ. 21 (23) , οὐδέ 1°. 22 (24) + ὅτι ἀγγελία ante ἀνηγγέλη. 23 (25) + ποιήσαι ἡμῖν post ὡς δοχεῖ. 25 (27) ξυλοφόρους pro ξυλοχόπους. ibid. + πάσης της συναγωγής χαί ante του θυσιαστηρίου. 10, 1 έποίησεν pro έποίησαν bis. + καί έγένοντο έν μέσω αὐτῶν a fine versus. 2 +δτι αὐτή μεγάλη ὑπές τὴν Γαί post μητροπόλεων. 3 ἘΟδολλώμ. (5 καὶ συνήχθησαν pro xal ouvé $\beta\eta\sigma\alpha\nu$  in CG). 6 , xal ěželov  $\eta\mu\alpha\varsigma$ . 7 + xal ante  $\pi\alpha\varsigma$  2°. 8 + ovoě els és autor post oudels. 9 , ênel. , Shyr. ibid. ésenopeúsy pro elsenop. 10 , των υίων. ibid. xatedlužer. ibid. Βηθωρών pro 'Ωρωνίν. 11 Βηθωρών pro 'Ωρ. 12 + υίων post ύποχείριον. 13 + αὐτων post στάσει. + οὐχὶ τοῦτο γεγραμμένον ἐπὶ βιβλίου τοῦ εὐθοῦς post αὐτῶν. 14 + φωνης post θεόν. + xai ἐπίστρεψεν Ἰησοῦς xal πας Ίσραήλ μετ' αύτοῦ εἰς τήν παρεμβολήν εἰς Γάλγαλα a fine versus. 18 + μεγάλους post λίθους.  $+ i \pi^2$  αὐτούς post χαταστήσατε. 19 + αὐτούς post ἀφήτε. 20 \_ υίός. + και εἰςῆλθον post διεσούθησαν. 21 + εἰς την παρεμβολήν post λαός. 22 + πρός μέ post έξαγάγατε. 23 + χαι έποίησαν ούτως ab initio versus. + τούτους post βασιλείς. 24 , έπεί. , xal 3°. ibid. προςπορεύεσθε pro προπορεύεσθε. 25 + αὐτούς post φοβηθήτε. + ἀπ' αὐτῶν post δειλιάσητε. 26 + μετὰ τοῦτο xaì ἐθανάτωσαν αὐτοὺς post Ἰησοῦς. ibid. ἐχρέμωσαν. 27 + μεγάλους post λίθους. 28 αὐτοὺς pro αὐτήν. + xal τὸν βασιλέα αὐτῆς post αὐτούς (αὐτήν). 29 , xal ἐπολιόρχει Λεβνά. 30 + έλαβε ante τον βασιλέα. ibid. έφόνευσεν αυτόν pro έφόνευσαν αυτήν. + oùdi eis post ir auti 2°. 31 περιεχάθισαν. ibid. inoliópxour. 32 ilabor. ibid. αύτούς pro αὐτήν 2°. 33 Γάζης. 34 περιεχάθισαν. ibid. έξεπολιόρχησαν. 35 έλαβον. ibid. ξφόγευσαν pro ξφόγευσεν. 36 περιεχάθισαν. 37 ξπάταξαν. + χαλ ante ξωλόθρευσαν. 39 επάταξαν. 40 Ναβαί pro Ναγέβ. 42 , δ θεός Ίσραήλ. 11, 1 Μαpor pro Augow. 2 the Pasa pro Apasa ibid. Kerepes. 2 Evalors pro Xettalovs. ibid. Oepelatov, ante lefovoalovs. ibid. Xerralovs pro Evalovs. ibid. čonpor pro Δερμών. ibid. Μασευμάν pro Μασσύμα. 5 αὐτῶν pro αὐτοί. 6 νευροχοπήσατε. ibid. χαταχαύσατε 10 βασιλέων pro βασιλειών. 11 ένέπρησεν. 12 βασιλέων pro βαoileiwr. item verba hujus versus prima sex cum versu 11° conjuncta sunt. ibid. έν ξίφει pro έν στόματι ξ. 12 έξωλόθρευσεν. + αύτῷ post συνέταξε. 13 + αὐτὴν Dost μόνην. 14 απώλεσαν. ibid. οὐδέ ἕν pro οὐδέν. 15 , ώσαύτως. 16 Άδεβ pro Naylβ 17 Άχελ pro Χελχά. , δ. + aυτούς post areiler. + aυτούς post anterterev. 21 , παντός 2°. 22 , των υίων ante Ίσραήλ. 23 + αὐτων post γην. 12, 3 Χενερίβ. ibid. Μηδώθ xal Φασγά pro Άσηδώθ Φασγά. 4 + δς ante ύπελείφθη. 5 , γην. ibid. Mazàθ pro Mazl. 8 Edaĩor post leβovoaĩor. 9 + xal ab initio versus. 18 Faselo pro Fadéo. 14 Aques pro Adio. 16 'Hdax pro 'Hlas. 17

Ήταφούτ pro Ταφουτ. 19 Όφηχατησαρώθ pro Όφεκ της Άρώκ. 22 Άδώρ pro Οδολλάμ. ibid. Φεννεαδώρ. 13, 2 + χαλ ante ὁ Γεσιφί. 3 Άμοφξαίων pro Xararalow + δ ante προςλογίζεται. 4 Τωφέκ pro Άφέχ. 5 + και ante από Γαλγάλ. 12 έν Έδραϊν χαί έν Άσταρώθ. + τοῦ αίματος ante τῶν γιγάντων. 17 + χαί inter Βαιμών et Βαάλ. ibid. Μεελμών. 18 Βαχεδμών. 19 Σεραδών. 20 Βαιγφεγώρ. ibid. Βαιθαννασεινώθ. 21 Εδίν pro Est. ibid. 'Ροβάμ. ibid. ἄρχοντας των παρα-Μων pro ἄρχοντα έναρα Σιών. 23 , χαὶ αἱ ἐπαύλεις αὐτῶν. 26 Ῥαβώθ pro Άμαβώθ. ibid. Boravel 27 SexxwIá 28 , xai xarà nóleis auton, xarà d'queus autor. ibid. xal επέστρεψαν αύχένα pro αύχ. επιστρ. 30 Μαανά. 14, 2 + Μανασσή post φυλής. 4 , xal ante τὰ ἀφωρισμένα. , τοῖς χτήνεσι xal τὰ χτήνη αὐτῶν. 7 ἀπεχρίθησαν. ibid. adrar pro adrov. 8 Verba of adelaol un of dragartes per elov cum versu 7º conjuncta sunt et ante performour insertum est xal. 9 neoscrienne 10 , 8r τρόπον είπε. 11 είς τον πόλεμον έξελθεϊν και είσελθεϊν. 12 μεγάλαι και δχυραί. 15, 1 rňs Iovdalas pro Idovyalas. 3 Zerráz. ibid. Aogár. 5 ini Bodoar. A zal 3º. 6+ nal ab initio versus. 8 + vior ante 'Errón 1º. , and Außoc. 9 Tapelr. 10 'Acσαρετούς pro Άσσάρ. ibid. Ίαρείμ. , αθτη έστί. ibid. Χασαλών. 17 + αὐτῷ εἰς post adrov. 19 Nayéd. 23 Mirár pro Mairán. 26 Zanaá pro Zalnaá. 28 Xuλασοεδδά. , xai ai επαύλεις αύτων. 30 Βαχώβ (pro Baxúx), + xai ai επαύλεις αύτίον. 84 Ίδουθώθ. 35 Άζηχά. 87 Μαγαδγάδ. 88 Άδαλάλ pro Δαλάδ. + καί Μαreis post lazageńi. 42 Aeurá. 43 Adra pro lará. 44 , xal Axiell. ibid. Azlelu pro Kells. 50 Lorandy pro Ec ral Mar. 51 , rai Tylon. 56 Jageran pro Loizáu. ibid. Zazatr. 57 Gáura. 58 Feddero. 59 Mayadús. ibid. Aiserosy pro Θεχαύμ. 60 Σωβή pro Θωβής. ibid. Καφέ pro Καφέμ. ibid. Αλλήρ pro Θεβήρ. ibid. Σωβηθά pro Σωθηβά. 61 Βαλδαγείς. 62 Σχιοζάν. ibid. πόλεις αυτών Σαλώμ pro πόλεις Σαδών. 63 έχείνης pro ταύτης. 16, 2 Χαρουθί. 3 , έπὶ τὴν θάλασσαν 1°. 5 πίων. 6 Θηνατά καί εις "Ελλης. 7 Μάρχω. 10 σήμερον pro της ήμερας rusting. 17, 2 Kelegi pro Kelig, ibid. Tepina pro Tegenta. ibid. Izela pro Surla. A zed rois viois Suzaplu. 4 A zhippos. 5 A yis. 7 A Ent 20. 9 + zed ante reptμαντος. ibid. πόλεων pro πόλεως. 11 και Θούν pro Βαιθσών. ibid. Γεδδώ pro Μαγ. 16 άρχει pro ἀρέσχει. 18 έως pro και δταν. 18, 4 δεπλθον pro δεήσει διελεών. 5 διήλθον αιδτήν και ήλθον pro διήλθοσων. 6 ύμων pro ήμων. 8 , τοις αν. doáo. ibid. ώδε xal pro xal ώδε. 9 + αὐτῆς post πόλεις. 11 , υίῶν bis. 12 + και ante προςαναβήσεται. ibid. νότου pro νώτου. 13 Άταρωθ pro Μααταρώβ. 15 Γαίν pro Γασίν. 16 + zal ante καταβήσεται 3°. 17 Καλιώθ pro Γαλιλώθ. 18 έπί 3°. 20 + αύτων post δήμους. 26 Βειρών pro Μιρών. 27 Κανά pro Nazár. 28 + nólis ante lupiu. 19, 1 , zlýpor. 2 Σωμαά. ibid. Κωλαδώμ. 3 Βαλά pro Budá. 4 Eleovlá pro Eggovlá. 7 Peppin pro Egeppin. 8 + zal al ab initio versus. , xatà δήμους αὐτῶν. 9 , ἀπὸ τοῦ κλήρου τοῦ Ἰούδα ἡ κληρονομία φυλῆς

υίων Συμεών. 11 Μαγερελλά 12 Φαιταί pro Φαγγαί. 13 , έπι ante πόλιν. 14 (15) zard Ndy pro zal Karaváy. 18 laζήρ. ibid. Xalsalúy. ibid. Lovsár. 19 Liwνάr. ibid. 'Ρεηθή. 20. Δαβειρώθ. 21 'Ρεμμάν. 24 , χατά δήμους αὐτῶν. 25 Άχειαφά pro Keáq. 27 , xal 1°. , xal 2°. ibid. Χωβα xal Άσομέλ pro Χωβαμασομέλ. 28 Ἐβρών pro Ἐλβών. 33 ᾿Λοδάμ pro Δωδάμ. ibid. αὐτῶν pro αὐτοῦ. 34 Avassequir pro Assabue. ibid. Izarazá. ibid. rórov pro rúrov. 35 Keels pro Kerepid. 41 πόλις pro xal πόλεις. 42 Σαλαβείν. 44 Γεβεθών pro Beyeθών. 47 (48) ¿labor pro Eslivar. 48 (47) 'Ioúda pro Lár. ibid. Aaserdáz. ibid. 'Edun pro Ἐλώμ. 49 , τῷ νίῷ Νανη. 20, 3 + ἄτεν προνοίας ante ἀχουσίως. 4 - 6 hi sunt: xal φεύξεται είς μίαν των πόλεων τούτων, xal στήσεται έπι την θύραν της πόλεως xal λαλήσει έν τοῖς ὦσὶ τῶν πρεσβυτέρων τῆς πόλεως ἐχείνης τοὺς λόγους αὐτοῦ xàl προ, άξουσιν αύτον πρός αύτους οί άνθρωποι, και δώσουσιν αύτῷ τόπον και κατοικήσει μετ' αύτων. 5 χαι ότε διώξει ό άγχιστεύων το αίμα όπισω αύτου, ού συγχλείσουσαν αύτον έν χειρί αύτου, ότι ούκ είδως έπαταξε τον πλησίον αι του, και ού μισών αύτος. αύτον απ' έχθες και της τρίτης. 6 και κατοικήσει έν τη πόλει έκείνη, ξως στη έγώπιον της συναγωγής έν χρίσει και έως τοῦ ἀποθανείν τον ίερέα τον μέγαν, δς έαν ή έν ταις ήμέραις έχείναις. τότε έπιστρέψει δ φονεύσας, χαλ έλεύσεται πρός την πόλιν έαυτοῦ χαλ πρός τόν οίχον αύτοῦ xaì πρός την πόλιν, δθεν έφυγεν έχειθεν. Deinde segunntur verba, quae in textu recepto leguntur: xai oix anogareira: x. t. 2. 8 + Jeorrei xal απ' ανατολών post logdávou. 9 , αί πόλεις. 21, 6 + της συγγενείας ante της φολής 1°. + κλημωτί post Bagar. 11 έδωκαν. 16 + και παρά των φυλών post qular. 20 vier pro vier. 21 idener. 28 Kusich (CG). ibid. Δαβεράθ (CG). 29 Ίεφιμούθ (CG). ibid. Αιν Γαν pro πηγήν Γραμμάτων (CG). 32 Πεμμάθ pro Νεμμάθ. ibid. Άεμμών pro Θεμμών. 36 της Μισων pro την Μισώ. ibid. Γαδεών pro Aexuár. ibid. Adoapá pro Magá. 37 , xaí 2°. 40 Gaurasapáz bis in hoc versu. + σύν αύτῷ post γενομένους. + ὅτι οὐ περιετμήθησαν ἐν τῇ ἐρήμω post ἐν τῇ έρήμω. 22, 2 ένετειλάμην pro ένετείλατο 2°. 3 + xal ante odx. 4 ύμων pro ήμων bis. + ό δούλος Kuplov post Μωυσής. 5 ύμιν pro ήμιν. + έν post πορεύεσθαι. 7 +  $\lambda \ell \gamma \omega r$  post advoig ultim. 8 + xai  $\chi \alpha \lambda x \dot{\alpha} r$  ante xai  $\sigma \ell \delta \eta \rho \sigma r$ . +  $\sigma \phi \delta \delta \rho \alpha$  post πολύν. + αὐτῶν post έχθρῶν. 9 + καὶ ἀπέστρεψαν ab initio versus. ibid. έχ pro έν 1°. ibid. ἐχ γῆς pro ἐν γῆ. γῆν pro τὴν ante Γαλαάδ. 10 Γαδ ante Ῥουβὴν positum. 11 Γάδ ante 'Ρουβήν positum. 12 + και ήκουσαν οἱ νίοι Ίσραήλ ab initio versus. 14 + ανόρες ante αοχοντες. 15 Γαδ ante 'Ρουβήν positum. 16 + σήμερον post γενέσθαι. 18 όπισθεν pro ἀπό 1°. 19 ὑμῖν ἡ γῆ pro ἡ γῆ ὑμῶν. 20 και ούτος είς μόνος ήν · μη μόνος ούτος απέθανεν έν τη άμαρτία αυτού. 22 Θεών pro  $\Theta_{e\delta}$  (4°. 23 +  $\ddot{\eta}$  ante  $\ddot{\omega}\sigma\tau\epsilon$  2° et 3°. + aŭtos post Kúquos. 25  $\delta\tau\epsilon$  pro xal 10. ibid. ύμων και ήμων pro ή κ. ύ. ibid. + των υίων 'Ρουβήν και των υίων Γάδ xal roo fulgews rig gulig Maragon ante rdy logd. ( , rdy logdávny in FH). 27

rénveur pro yerear. ibid. imar pro huar 3º et 4º. , xal ir rais Jusius huar. 29 έν ταῖς σήμερον ήμέραις. + τοῦ Θεοῦ ήμῶν post Κυρίου 2°. 30 + xaì οἱ χιλίαρχοι post συναγωγτζ. 31 + νίδς Ελεάζαο post Οινεές. + ταύτην post πλημμελίαν. 32 + νίδς Έλεάζας post Orreéς. 33 + δ λόγος ούτος post Ίσραήλ 1°. 34 και είπαν pro xai elnev. 23, 1 + Geor post Kúgior, seq. toŭ pro tór. , Ingovic. ibid. γραμματείς ante δικαστάς. 3 ήμῶν pro ὑμῶν.  $4 \wedge xal 1^\circ$ . 5 ὑμῶν pro ἡμῶν 1° et 20. ibid. ήμιν pro ύμιν. 7 + μεθ' ύμων post ταύτα. + ούδε ομήσθε αυτούς ante ούδε μή λατρ. 8 ύμων pro ήμων. 9 ύμων pro ήμων. 10 ήμιν pro ύμιν. 12 καί uito) tueis pro xal attol buir a fine versus, eaque verba cum versu 13º conjuncta. 14 + ir δλη et ante τη καρδία et ante τη ψυχη. + των αγαθών post λόγων. + ELAC DOST nobe. ibid. Hzee pro tà dryzorta. 15 + & Geds vuir post Kiquos 1º. 16 Kuplov. ibid. έμων pro ήμων, et ύμιν pro ήμιν. + έαν ante πορευθέντες. + καί δογισθήσεται θυμῷ Κύφιος έν ύμιν και απολέσει ύμας τοτάχος από της γης, ής έδωχεν ύμδν in calce versus. 24, 1 Σηλώμ. + χαί τούς άρχοντας αύτων post πρισβ. udraw. 🔥 nal robs dinastus adraw. S + Xanadr post yž. 5 ér ols énolysar pro ér σημείοις οίς εποίησα. 6 + ύμας και εξήγαγε post εξήγαγεν. ibid. ύμων pro ήμων 1°. , την έρυθράν 1°. + ύμων post δπίσω. ibid. ύμων pro ήμων 2°. 8 έμας pro ήμας. + xal naperážaro autoï, Mavoñ, post logdárov. 9 + vidr Bene post Balaáu. 11 + xai ante à Auolo. 12 + in' airois post isantoreilev 1°. ibid. isthalev pro έξαπέστειλεν 2°. 13 , xal 3°. 14 ψμῶν pro ήμῶν. 17 + έξ οἶκου δουλείας, καί δσα έποίησεν ήμεν τα σημεία τα μεγάλε post Alyúπτου. 19 🔥 δ Θεός. 22 🕂 και είπαν. μάρτυρές έσμεν in calce versus. 28 + είπεν αύτοῖς ante rör. 24 + τῷ Θεῷ ἡμῶν post Κυρίω. 25 Σηλώμ. 26 + Ίησοῦς post έγραψε. 27 + πάντα ante τον λαόν. Λ αὐτῷ. ibid. παψά pro ὑπό. ibid. ὅσα pro ὅτι 2°. 31 Ἰησοῦν pro Ἰησοῦ 2°. 31 έξήλθον pro έξήγαγεν αύτούς. 32 🕂 α ante ανήγαγον. 🔥 οί υίοι Ισφαήλ. 33 τελευτήσαι pro έτελεύτησε. ibid. τη αύτων pro τη έαυτου.

# 4. Lectiones variantes, e codicibus nostris excerptae, et annotationes ad singulos locos.

 CAP. 1. V. 1. Nomen Josuae per totum librum scriptum est 人 Pfr:

 in CG. Nomen Navã in FH fere ubique 名字: scriptum est, vid. Num. 11, 28. す

 57C:] PAA:, deficiente posthac 法召出: PfaA:, CG. V. 2. Pro PC.

 PTA: CG exhibere solent PC.PAA: V. 3. CG: D.P: 法72500:

 V. 4. [0] H in codd. [法] 太 FH. D太の红:] の太われ: CG. V.

 6. [太子士:] 人 FH. V. 7. すめのて:] すつれて: G; C habet utrumque.

 V. 8. [加7:] e H. V. 11. の法のA:] 人 CG. すてのた:] 人 CG.

**ተተወረሰዋ:**] ubicumque in FH forma **ተወርሰ** legitur, in CG forma **ተዋ** ረሰ: substituta est (excepto loco C. 12, 1), vide supra Deut. 2, 31. *V*. 13. ለክም:] fortasse depravatum ex አምላክም: *V*. 14. ምስሌሆም:] <sub>^</sub> CG.

V. 1. CG: nm7;, item 3, J. CG: 807: CAP. 2. CG: 🕁 • C7; eandem emendationem, videlicet .BOC7: pro .BOZ7 et OC7: pro OZ 7, exhibent 7, 2. 8. 8, 1. 10, 6. 17, 15. 22, 12. OCAPT: OLAPT: CG. Nomen 'Paúβ in CG ubique ∠. Scriptum est. V. 3. <u>ራአብ:</u>]+ Hの: CG. V. 4. 約A法字:] interpres d'o ※ notatum invenisse videtur, quare illud post ORO: adjecit. V. 5. ውአቶም : ዕደው: ያ•] , 06. V. 8. [], FH. V. 10. [法] 太 FH, item 4, 28. V. 15. 太乙公中:] 太乙公中: V. 18. 次のな: ] ヿた: Сб. [Л] Ռ FH. [の] の FH. V. 19. CG. V. 20. ቦ:ዘ7ፋ 0ነ:] 👌 ሮ G. ወኸሠተ:] ከሠ ውሐ<u>4:]+'n</u> cg. ትክ: cg. V. 21. ተለምረ:] ፈትለ: cg. cg. ውስኮት: V. 22. 

V. 8. CG፡ ወኻህናተ፤ ፡ ወሌዋው Ρ፤፤ V. 4. | Phr CAP. 3. V. 10, [] V. 5. 2WO: 2WO: CG, cfr. Ex. 32, 5. 7:] , FH. V. 11. Oht: 37HA: CG, quod melius quadrat. [] HPP FH. o: FH; totus locus a librariis, qui verba Ont: MA: P.C.: male in-*V.* 13. ውስተ: ስትሉ: ምድር:] , CG, tellexerunt, corruptus esse videtur. አም: 1º] , CG. V. 15. FH: ወተጠጮቀ: V. 16. **DP** cfr. 4. 7. V. 17. ደቡስ: 2º] የብስ: CG. CG: ተ7ምሩ: **Φ**:], CG.

V. 1. C: 十29~4: 00月の:] 0見の: G, cfr. V. 8 et CAP. 4. 11. HCG: PRA: sine D. V. 3. ሰራዊትክም:] ያንድክም: C6. V. 6. ЛНАД:]ЛНАД: H, ЛНАД: *V. S. አ* የሱስ:] , CG. *V*. 7. ዘነዮሉ: ምድር:] <sub>^</sub> CG, vid. CG, cfr. etiam 8, 28 et Num. 18, 19. V. 8. አዘዞ: አግዚ ": ለአዖሱስ: 1º] 8, 18. TUR : 1 JUR : CG. <u>አዘዘ: ኢ</u>ዮሱስ: C, አዘዞም: ኢ": G. *V*. 10. <u>ለአ</u>ዮሱስ: <sup>10</sup>] <sub>^</sub> *V*. 11. ወአላክቱ{:]ወ CG. ዅሉ:ዘአ": አ": ለኢቦሱስ:] ∧ CG. አልዅ፟፝፟፟፟፝ E, ወአልዅ፝፝፝፟፟፟ X: C. Formae አበኝ: CG ubique substitutam habent አአባኝ:, cfr. Deut. 27, 4. V. 13. [] ወም CG, አርብዓ: ምአት: FH. V. 19. CG 7474: V. 14. の中ウム:] 、 CG. V. 17. [ ] 、 FH. 25 \*

exhibere solent. V. 22. 次子丁:] 幻の: CG. V. 28. vid. 2, 10. V. 24. アハC:] アハム: CG.

CAP. 5. V. 1. かの: Pウアの: 法の考書:] ^ CG. の十方子 P:] の十所わP: CG, cfr. Ex. 32, 10. Sed quamvis 方所P: aliás nondum mihi occurrerit, tamen lectionem aliam substituere dubitavi; collatis radicibus cro et شطاء et 加の子: et 花花市の所に, nihil mihi obstare videtur, quominus radici 市所P: significationem "percellendi, concutiendi" subdamus. V. 2. P7の:] ^ CG. V. 3. 小士:] ^ GG. V. 4. [사] A in codd. ウスの:] CG praemittunt の行入: 流出石: [가수: ?카구슈] ^ FH.

CAP. 6. V. 1. HADAY:]  $_{\Lambda}$  H CG. V. 4. CG: hnO:, etiam V. 15; vid. Gen. 33, 3. Num. 19, 4 et aliás. V. 5. [ $\Omega$ ] nOr FH. V. 6. OnA:] OAOrO: CG. An:]  $\Lambda$  CG. Loco APnA: FH habent APnA: V. 8. Onno: PnA:  $A': \Lambda h'':$ ]  $_{\Lambda}$  omnia practer O in CG; sed post  $\Phi PnH$ : insertum habent nno: PnA: Arrow: APrh:

V. 9. ይኼውሉ:] ይዅኼወሉ: CG. V. 10. [], FH. አ. ዋውኽ
ቱ:] አ. ይውኽቱ: CG. H. Bስማዕ:] H. Bሰምዕ: CG. V. 12. F: ወ
በጎጂተ:, vid. 5, 12. V. 13. መጣቅዕተ:]+ ቅደ.ጎኝ: CG. V. 14. Λ
U7C:]+፬2H: CG. ጎጂተ:] ጎጂተ: CG. V. 16. ሰብዐተ:] ስብዐ:
CG. V. 17. ዅኵኝ:] ይኵኝ: CG. ወኵሉ: 2°] ወኵሉ: CG, omissa
attractione. V. 21. CG habent ላህም:, በ70:, አ. ም7: V. 22. [止]
ወሖ FH, CGH huic voci addunt ወባኡ: V. 24. ዘአንብኡ:] ዘአብ
ኡ: CG. ዘአብኡ:] , CG. V. 26. [በ[, FH. [ወል] bis, ሆሉ bis,

FH. の幻のሁ:--- A7中冬:], omnia in CG. [太円7:], FH; a nobis insertum est.

V. 1. CG: HZAZ:, item V. 18. **TPOU**: in F et hoc CAP. 7. loco et aliás passim haec vox TPOD: scriptum est, unde 🗘 hujus vocis sicut y efferendum esse patet. V. 2. の南古: 7.P. in codd. ante 法の行法 Par: collocatum est, sed ut periculum erroris evitetur, illa transposui. እንዘ: ይብል:] 👌 CG. **ቴል:** 1º] አዊኝ: H CG. *V*. 6. አዖሱስ: <sup>2°]</sup> , CG. *V*. 7. ታዋሩአ፤:] **Pዋ**ሩኡ፤: CG. V. 11. ON P3P: 、 O CG; 約六尺: enim hi librarii cum Accusativo construere solent, item V. V. 13. OTZWA:] A O CG, sed praemittunt O sequenti 15 et Cap. 5, 6. voci ዋድ": ወደንጽሑ: ርአሶም:] ወበሉም: አንጽሑ: ርአሰክ V. 14. [AOAY] , FH. - Librariis CG et MHA: et 57 ም: CG. **P**: generis masculini est. — CG habent ter  $\Lambda PTZ\Lambda M$ : V. 15. H大 ርአP:] + አግዚአብሔር: CG. *V.* 17. ዛሪ:] ዛሪ: CG, bis, vid. *V.* 1 et 18, sed Graecus hoc loco non Zaqá, sed Zaqai habet. V. 18. HAPY! V. 20. 太子:] , CG. .V. 21. ①4.4 古: nil nisi in- $+\hbar$ HO: CGH. terpretamentum esse videtur, quare illud parenthesis signis inclusi. P.I.I. P.I : CG, sed librarii FH hoc adjectivum non praedicatum sed subjecti ap-positionem esse voluerunt, cfr. V. 22. U:, sed V. 22 non emendaverunt. V. 24. አኮር:] + ለአካን: CG. V. 25. ለይሠሩክ:] ለይሥሩክ: нс. ወወንርወ:] ወወንርወም: cg, ወወንርወም: በአብኝ:] ^ CG. 🛛 V. 26. ሎቱ:] ላዕሌ vid. Graecum. ሆ: CG. አንተ:] ^ ርፀ. ወንሱተ:] ውቅሠሩተ: ርፀ.

V. 2. ወትንብሮም :] ወትንብሩ: CG. CAP. 8. ወለንንሦ ም:] ወለንጉሢ: CG. V. 3. ወነዮሉ:] ውስተ: FH (sic). V. 4. **†** አምሩ:] ታአምሩ: cg. /. 5. **፤ ሐወር:**] ንቀርብ: c, ንቅረብ: g. /. 11. ወሶበ: ሖረ:] 🔥 CG. ወበጽሑ:]ወቀርቡ: ርፍ. ወአለ  $\mathbf{Y}: \mathbf{O}'': - - \mathbf{O} \mathbf{h} \mathbf{O}: \mathbf{A} \mathbf{P} \mathbf{E}:$  omnia in CG. *V*. 12. ወያምአ:] + ኢ.P በተወኘ:] በቷል: cg. //. 14. ከወላሃ:] ከዋላሃ: cg, **ሱ:** CG. V. 17. ሶበ:] , G, ወር. [ወ] , FH. ርኁተ:]ርኁታ: vid. V. 4. ወሰዳድ": ለ": ወዴ":] , cg. V. 18. [] , FH. CG. V. 19. [] ወረክብዋ:] ወአኝዝዋ: cg. V. 20. ይንዮ;] ይንይዩ: cg. FH. 

V. 28. CG: AHA-Q ., vid. <u> / 26. CG: አዋፋኦም:</u> 2**ЊУ :** FH. V. 29. Ornt: bis] R.n: bis, CG. H77;] videas de hac voce 4. 6. Ludolfi lexicon pag. 483. Mihi quidem haud dubium videtur, quin interpres scripserit 09: HO-7; quod quum absonum videretur librario cuidam, emendavit H771: (vide 771: in hoc eodem versu). Librarius codicis G scripsit UO:HIN:, nescio an HIN: "cupressum" significare putaverit. ውስተ: አንቀጸ:] ቅድው: አን": CG. ወንብሩ: ሉ": ፤": ፞አ": ፟አ": Ό":] ወአ ንበሩ: ላዕሌሁ: አዕባያ: ህቢደተ: CG. **/. 30. 31.** A hoc loco in CG, sed leguntur ab initio Cap. IX, 1, qua in re concordant cum Hebraeo. V. 33. Φ ልዔሁ: Λ] ንብረ: FB. ውብሐት:] ውብሐተ: F, በውዋባሕት: V. 54. አብኝ:]አአባኝ: CG. ዘጸሐፈ:] , C. CG. V. 35. Pmo L:] P中の . CG. MP: bis] 伊宁: bis, CG, cfr. Ex. 15, 27. ann. V. 36. (D'A": POD ( respondent hace verba Gracco לי הפעידטוג, Hebraco אבראשונדי, quare hand dubito, quin PO": ex POP. depravatum sit. V. 37. () CG.

 CAP. 9.
 V. 1. Huic versui praemissum habent CG Cap. VIII, 30. 31.

 P: ① ハイ: ① のカイ: CH.
 V. 2. の以え中: ]のうえをひの: G.

 ① ハイ: 〕 のカイ: CH.
 V. 2. の以え中: ]のうえをひの: G.

 ① ハイ: □ のカイ: CG, vid. V. 11.
 V. 3. キナえ: ] キナイナ: H.

 ○ ハイン: □ ろいえている.
 V. 11.

 V. 3.
 キナえ: ] キナイナ: H.

 ○ ハイン: □ ろいえている.
 V. 4. CG et hic et V. 5.

 11.
 13.
 14 formam すのカハ:, non すのカハ: habent, vid. annot. ad Gen.

 26, 28 et Exod. 34, 12.
 V. 5.
 ハンムのアス: ] ハネ 中のアス: CG.
 V. 7.

 8.
 [ ] 、FH.
 V. 8. CG: スカヘビナ: CG: ネスアン・Pズ:, vid. Deut. 1, 4.

V. 9. ሶበ:ስማዕኝ:] ∧ CG. የሥኝቀክው:] ∧ ክው: CG. ወሐላ:] V. 11. HPT:] HO: CG, vid. V. 2. O.P34:] , 4 CG. [H] , FH. **∧ CG.** ወአልባሲያሂ : ወአ":] ወዝንቱ : አልባሲያ : ወአሠ [ሐዲስ:] , ፑዘ. V. 15. [約] , in codd. のなびみよ:] , なびみよ: C. አሂያ: CG. V. r. 18. cg: ንንበር : ናሕይወው : ወን 17. ለስዮሉ: | ዘነዮሉ: FH. Ø. 20. CG: ላዕሌ፤ : ወትቤሎ፤ : አድያሚሆም : አ": ቅንዮው: ለ": **ደ**": ም":] አንትው : ት**ነብሩ :** ውስቴት**ነ**: ሮፍ. V. 21. 太卫內U C:] አ. ይሰህር: CGH, cfr. Num. 8, 25 ann. V. 22. CGH: PUብክምዋ:

[] , FH; inseruimus hanc vocem, quia nexus verborum omissione verborum xui έφοβήθημεν — πρόςωπον ὑμῶν interruptus erat. V. 25. D4.C.P?:] Μ Ω.P?: (ξυλοχόπους, non ξυλοφόρους) CG. — Verba inde a ONΩ.P?:Η?. usque in finem versus desunt in CG.

V. 1. CG et in hoc capite et Jud. 1 & PINHA: exhibent. CAP. 10. መሠረዋ:] ወአዋፈኣ: ርዓ. *V*. 2. ወፈርሁ: ] ፈርሀ: ርዓ. ርዓ: . ይአ PC: [P77WT:] RAC: HIWT: FH, quod depravatum videtur e R": HOZIWT:; cfr., quomodo 14, 15. 15, 18. 21, 11 vocem μητρόπολιν verterit. CG habent (pro R":HF":)の羽四中: V. 8. 法Aの:] よへ CG: 太卫乙の寸:, item V. 5. 23. 太昆女士:] P女士: CG. ?; СН. RAT: RAC: CG. CG: LRAP:, item V. 5. 23 et aliâs. V. 4. 🔿 ムアネ:] A CG. ろい:] annotare juvat, in codicibus FH, in quibus singulis hujus orationis verbis illud & annexum est, 30:, cum & conjunctum, 30.8: scriptum esse, cfr. Num. 20, 19 annot. V. 5. [], FH. 太P介古の3:] V. 6. [4.ПГ4:] , FH. [ОАР-1414:] , FH. አዋ**ረወን**: ርዓ. V. 10. 77H": 20], C6. V. 11. [O], FH, sed posthac ante OODT: habent ①. V. 12. 太の: 中分":--78の: 八次门ムなる:] , omnia in V. 13. ዛቲ:] , CG. ሀረብ:] ምዕራብ: CG. CG. V. 14. 7371: ሰው:] ሰው: አኝተ: CG. V. 15. , CG. V. 18. [ህቢΡ:] , FH; sed ante Ang: habent nor:, quod ex UNP: vel UNPT: corruptum vide-V. 19. [], FH. V. 21. CG: ምኁናኗርሆም: tur. V. 23. [**D**] V. 24. [], FH. V. 27. アア:] ተንብኡ: CG. FH. V. 28. CG: (D) ለማዋዊ: [4] 5 FH. V. 32. CG: በካሂታ:, sed videas supra 5, 12. CGH: AAAS: V. 38. [法] 太 F. [丹太] 太 P: in codd., errore ma-V. 34. [ተዋ] ዋ FH. V. 36. ምስሌሁ:] + አምአደላም: nifesto. V. 38. PAC: BAC: CG, item V. 39. 11, 21. 15, 15. 49. ¢G. V. 40. Pro አሕቅልተ: CG አሕቋላተ: substituunt, item 11, 2. 3. 8. 16. 17. 12, 8. 21, 12. APAA:] MAA: FH. V. 41. CG huie versui praemittunt ወቀተሉም : ኢዖሱ: ጋዜስ:] ጋዛ: ር6. 🛛 /. 42. ወምድሮምሂ:| + **^ 7H : CG**. *V*. 48. , FH.

 CAP. 11.
 V. 1.
 [巾] 広 FH, melius V. 10.
 白母太子:) 内の太子:

 CG.
 V. 2.
 九兄子: 法子士: 古口几:] のわけ: CG.
 (法子士:) habent omnes codd.

 nes codd.
 太子へ1:] よつ: FH (vid. lectiones Graecas).
 V. 3.
 名子へ2.

 bis] つかC: bis, CG.
 V. 4.
 ひろひそう:) ひかそえ:) ひかたまた CG (vid.

 Hebr.).
 [] 小 FH.
 V. 5.
 CG: おひかた:

 V. 6.
 [2H:] ひかた: FH.

 CG:
 W2 PU の:, item V. 9.
 V. 7.
 CG verbum のみの7 のの:

 post み PっC: positum habent.
 V. 8. (の) 小 CG.
 U 0 2:] U 0 2: CG.

V. 9. のすく:] ①のすく: CG. - vid. V. 6. - V. 10. ①ハオアUY:] +中すか: ∩市足兵: CG. のかちえびの:] Cス市の: CG. V. 14. ① ∩С∩Сዋ:] ①∩С∩く: CG. V. 15. ①ハのひ:] ^ ① CG. V. 14. ①
①すかすPえ:| ①すかすPえ: CG, sed eadem forma legitur in FH Cap. 16, 3. 18, 13. V. 19. スカムふム:] + スゴハハ: ふ罗の P3: H.Pf·∩C: ∩7ハメ3: ①ハ CG. V. 21. ハスハ: のわす: ネセの:] ハスセの: CG, item V. 22. CG: 太ひアሪሆの: V. 22. 7H:] 7H: CG. [27:0] ^ FH. 太山足:] 太丹の3: CG. V. 23. [] ^ FH.

 CAP. 12.
 V. 1. の十の(れのの:)のの之中: CG. CG: W(中:,

 cfr. Gen. 12, 8 ann.
 エロノ:) ゆイナ: FH.
 V. 8. の方ムロ:] + 方の

 ムロ: FH; lectionem duplicem recepit interpres (xal ¼qaβa et xal ànd ¼qaβa).

 ハニ: Kはえナ:] つれC: のいはつ: FH.
 「ハムン:] ムロス:] トカロン:

 ハニ: FH; lectionem duplicem recepit interpres (xal ¼qaβa et xal ànd ¼qaβa).

 ハニ: Kはえナ:] つれC: のいはつ: FH.
 「つれノ:] ムアレン:

 ハニ: Kはえナ:] つれC: のいはつ: FH.
 「のれノ:] ムアレン:

 ハニ: Kap: CG.
 V. 4. のス7:] の兄のハ: オ7: CG (vid. Hbr.).

 (1) そのい: Kap: CG.
 V. 4. のス7:] の兄のハ: オ7: CG (vid. Hbr.).

 CG, vid. 9, 8.
 V. 5. のいよう:] の子のハ: オ7: CG (vid. Hbr.).

 ハ: CG.
 の太の?:] ふか?:] の子の子::] のハヤトハ: CG.

 ハ: CG.
 の太の?:] 、次の?: CG.

 ハ: 本ノのう: ホハ: 中":] かたく: いちネラ: Hやすみのの: CG (vid.

 Hbr.).
 中山:] 山んれ: CG.

 Hbr.).
 中山:] 山んれ: CG.

 Hbr.).
 チム:] いちん:] ひんれ: CG.

V. 13. [C] \_ in codd. V. 14. CG: 法Cの计: V. 19. [C] C. F. V. 20. [足] A. FH, A. CG. V. 23. 十C寸:] 古C寸: CG.

 CAP. 13.
 V. 1. H.P.TOLIT:] H太 TPLIT: CG.
 V. 2. [內

 予法] 而太 F, 而法 H.
 V. 3. CG: 兵公內予法(:item V. 5.
 OA2

 古のえ:] のん?T: CG.
 V. 6. 竹か: 1°] 竹かか: CG.
 ふつん: 古

 よう:] のん?T: CG.
 V. 6. 竹か: 1°] 竹かか: CG.
 ふつん: 古

 よう:] のん?T: CG.
 V. 6. 竹か: 1°] 竹かか: CG.
 ふつん: 古

 よう:] のん?T: CG.
 V. 6. 竹か: 1°] 竹かか: CG.
 ふつん: 古

 よう:
 レス?T: CG.
 Vocem かろん:, de qua videas Ludolfi lexicon

 pag. 430, equidem corruptam esse suspicor e の太ん(市よ子):
 V. 8. CG:

 のとうので?
 V. 9. Verba のんでえる中: ジー: in FH ante んC

 のム:のん?P: posita sunt.
 の竹か:] の竹か: C. [の] 足 FGH; ^ C.

V. 11. ወዠሱሉ:] ወዠሱሉ: G, ወለዠሱሉ: C.
V. 12. [] , FH, ወ አውረሶም: CG.
V. 13. [太 P] አ FH.
ወለክናኔወን: አ": ው":]
CG. [0] , FH.
V. 14. ወሽማሁ:--አ Pሬክ:] , omnia in CG.
H: ተግፈሉ: [አሬቦ] ሬሞ HF.
V. 16. ወሀንሮሂ:] ወአህንርሂ:
CG.
V. 17. ወሰሞኝ:] ወቤሞኝ: CG.
CG: ወአብ Pt:
V. 19. ወ
ሴሬዮት:] ወሰሬ የ: CG.
V. 20. (Φ) habent omnes codd.
V. 21. [ም
P.P.:] አደም: FH, nescio, quo errore.
ወአዊኝ:] , Φ CG, cfr.

Hbr. [Φ] ~ FH. ~14.37:] praemittunt OA CG. V. 22. CG: HO ቅስም:, vid. Num. 23, 23. Deut. 18, 10. 14. ቀተልወም:] suffixum pluralis referendum videtur ad homines in versu 21° enumeratos. V. 23. ACA A:] AREP: CAA: CG (vid. Hebr.). (D) habent omnes codd. V. 25. [①] ^ FH. [PP-Z:] ^ FH. V. 26. [太] ^ FH. ののひる:] のなの V. 27. の八大字?:] 、 ∩ CG; interpres legit &r **U7:** CG (vid. Hbr.). Άδώμ. V. 28. OOM: -- ?? Po: ] , omnia in G. V. 30. 077 ሥተ: 1°J <sub>^</sub> CG. V. 31. (7) , C, vid. 12, 4. V. 32. [] H habet OA. ∽:, caeteri nihil. በ ማዕድተ : PC ደንስ: 1º] , CG. V. 33. , sicut apud Graecum.

V. 1. [L. P. OPO P7:] PUP.P: FH; interpres legit της 'Iov CAP. 15. dalaç. CG substituerunt 法纪 [ 夏3:] 山气: FH, vid. Num. 13, 21 ann. et aliâs. In CG hic versus ita emendatus est, ut Hebraeo magis conveniat; verba inde a ሕዝቢሆም: ita leguntur: ዘማንንለ:አዜብ:ንበ:ዳወለ:ኤ ደም: አምንደም: HQ3: አምፅንፈ: ቴማን:; deinde versus 2i verba 4 prima desunt. *V*. 3. **ΟΤmΟC**:] +  $\lambda$ **3T**; CG. [**Γ**] **Γ F**, **Γ***<sup>6</sup>* CG. V. 7. CG: 7074 ወታወቀአ:] ወትወቀአ: CG; item V. 8 et 11 hujus verbi formam primam, non quartam, exhibent, nec non V. 9 O.PO.S. ሕ: pro ወያበጽሕ: V. 8. [?] ~ FGH. - Vid. V. 7. -V. 9. 10 FH habent በ ማል: V. 11. vid. V. 7. V. 13. [C] n in codd. V. 14. [W-] Mr in codd. [Λ] h et h in codd. V. 16. [门 广 F. V. 17. [**ìì**] ỉì F. V. 18. ር6፡ አስአሉ: V. 19. [-11] P. FH; CG babent V. 21. ወኮវ:] ወኮና: CG. በንደም:] በአዜብ: CG, et አዜብ: Φ, quod sequitur, deest in CG. V. 24. [Ω] Λ FH. V. 26. ΦΓ. 7:]

187

∧ CG. V. 31. [.P] & FH. V. 33. [ウ] 太 codd. V. 36. [ 糸のムt]
Pへん FH, item V. 47. CG huic nomini substituerunt の.Pへん: V. 38.
[れ] ウ FH, ウ CG. V. 40. ののがれ:] ∧ CG. V. 45. 糸のムセび:]
FHG non A, sed A exhibent, item V. 47. 54. 60, cfr. V. 36; sed V. 30 habent
A: V. 47. [ 糸のムセ] みのと F, vid. V. 36. ウムの:] のウト: CG.
V. 51. [か] か FH. [か] か FH. In CG verba の方でつ: の": の":
desunt. V. 52. [ウ] ウ FH. V. 54. の太ひアム:] のひてん: CG. の糸
ハムセび:] のたかみみセび: CG, cfr. lectiones Graecas apud Holmes.
V. 58. [∧] へ F, へ CGH. V. 60. [ のみかた:] ∧ FH. V. 62. の太び

ንሪሆን:] <sub>^</sub> cg. ሳለም:] ወሰሉም: cg. *v*. 63. ወኢዋቡ":} ወለኢ ዋቡ": cg.

 CAP. 16.
 V. 2. の方す: ふちな:] 法やふちな: ふ好: C.
 V. 3.

 ①P3A4: 40A: 名のふの:] A CG.
 HナネナP:] HナホナP: CG,

 sed vid. 11, 16.
 V. 8. [ጣ] ① FH.
 CG: やちま:
 V. 9. ①おひヲ

 すいの:] ①の4ムっていの: CG, item 17, 11. 16. 19, 24. 28. 19, 6. 7. 16.
 91. 47. 21, 12.
 V. 10. Pか:] + ①いた: の名のか: C6.
 Verba inde

 ah 法内心: 法の: usque ad finem versus desumt in CG.
 V. 10.
 P
 Verba inde

CAP. 17. V. 1.  $\Lambda \Omega \Omega^{+} \mathcal{L}$ :]  $\Lambda \Lambda CG. Pro <math>\Omega \Omega^{+} \Omega^{+}$ : 1° CG habent  $\Omega^{+}: \Lambda^{+}:$ , 2° illud omiserunt. V. 4. PU $\Omega^{+}:$  PU $\Omega^{+}:$  CG. V. 5.  $\Lambda \Omega \Lambda^{+}: - - \Omega \Lambda \Lambda^{+}:$ ]  $\Lambda \Omega \Lambda : \Omega^{+} \Omega \Lambda^{+}: \Omega \Lambda \Lambda^{+}: \Omega^{+}$   $\Omega^{+}: CG$  (vid. Hbr.). V. 7.  $\Omega^{+} \Omega^{+}:$ ]  $\Lambda^{+} \Lambda^{+}: \Omega^{+} \Lambda^{+}: \Omega^{+}: \Omega^{+}$   $\Omega^{+}: CG$ . V. 8 in CG hic est:  $\Omega^{+} \Omega^{+}: \Omega^{+} \Omega^{+}: \Omega^{+}: \Omega^{+}$  $\Omega^{+}: \Omega^{+}: \Omega^$ 

TPWAD:] OTPPHO; CG. [], FH. V. 15. KP:] A.PPC: CG, de qua voce nihil certi habeo; subjungunt OAZAAP: (non "O:).

*V.* 16. [አይዝ] አስ FB. *V.* 18. ሐቅል:] ደብር: 06. አስው: ነ- ስረ74: ሐፄን: ሎው: ወፅኡዕ: ውአቱ: ወ CG.

CAP. 18. V. 2. [ ] Φ FH. V. 5. CG: DECAPT: DEPA አ: 3ΩΡ: መተካፈልዋ: 2 et caetera. F. 6. Cht: ] + ውንወፅአ: ハ泊の: HP: 09: CG. F. 7. 泊4Λ:] 泊4Δ:Λ CG. F. 8. Λの PC: 2°] + ①名由兵中: CG. AПス:] 五田台ス: CG. 八泊の:]+ウ
9: CG, omisso の泊ムム中泊の:, quod sequitur. F. 11. CGH: ①П名 估: CG: 市HПUの: CG: + 只要中: et ante Juda et ante Joseph.
F. 12. [.] ∧ FH; CG habent HのズフΛ: 市のズ:; de usu 市のズ: in CG videas, quae supra pag. 83 annotavimus. ①Pの名法: L": の":] スの市の ズ: CG. F. 13. [丁P] 丁P: FH, vid. 11, 16. 16, 3. F. 16. [Λ] ① FH. F. 18. CG: ቤተムባ: L0: Hባズ: 2°] 40Λ: 45° Τ: CG. F.

V. 18. CG: ハナムハ: ヱハ: Hハジ: 2°] イウハ: 45 T: CG. V. 19. [] , FH. V. 22. [ム: ①] なC中: FH; interpres enim Σαφχαιβησανά legisse videtur. V. 27. [法] 市 FH, 亢 G, 亢 C. V. 28. U7C:] , CG. ①H子士:] , ① CG.

CAP. 19. V. 2. ወኮማሕ:] ወስማሕ: CG, ወሰማሕ: H. V. 6. [በተ] ዓባ: ወተ FH; አበታ CG. ወአሕቅል":] , CG. V. 10. [ቅ] ተ FHC. V. 12. [ስ] ካ FH, vid. V. 22. CGH: ደቤሮት: V. 15. In calce versus CG addunt: ዓሥረ.: ወክልኤ: አህጉር: ወውፋራቲሆን:

V. 22. [內] ウ FH, vid. V. 12. CG in calce versus addunt: ひどく: ① わた: ふひたく: の ふみん たびえ: V. 28. [ナ] Φ F. [ふわわ:] ^ FH, nam interpres Kar Jarkw; legit. CG: 内欠子: V. 29. |の] ባ F. ダФО: のわ": ①(わ) 爪":] U72: Ф祭2: 瓜Cわ: CG. V. 30. CG in calce versus addunt: 五 ① B 太 ひ 子 こ ① ふ みん た び ズ: V. 81. ① H ズ キ:] ^ ① CG, item V. 39. 47. V. 33. [広] ウ F, ウ H. CG: 平名太 キ: V. 84. ∩ ሕ C:] + ① ∩ ደ ひ - 兄 · V. 85. ጠ C h 义: 1°] ウ ዶ 5: CG. V. 38. CG in calce versus addunt ひ ど く: ① か ひ - こ の ふ ん た び ズ:

V. 46. CG: 7市人: V. 48. [ P3:] PU-P: FH, vid. lectiones Graecas. [3] 争 FH; CG pro A応第只[3]: habent .P3: 10の: ACUの: [A] & in codd. [内] , in codd. V. 50. [] 下ウのC: FH. V. 51.

ubique per hoc esput ~4.47: substituunt. V. 4. OAAPOPT:]

26 \*

 Λ CG.
 V. 5. () Λ CG.
 V. 9. ①太のえ: #: #: ①えPの:] Λ CG,

 vid. Hbr.
 V. 10. Λ名安Φ: 2°] ①太の名安Ф: CG.
 V. 13. 太C3:] +

 ヘび?: CG.
 ①H∡ΛΠ: のれい:
 ⑦ホクスクΦ: CG.
 V. 13. 太C3:] +

 ヘび?: CG.
 ①H∡ΛΠ: のれい:
 ⑦ホクスクΦ: CG.
 V. 13. 太C3:] +

 ヘび?: CG.
 ①H∡ΛΠ: のれい:
 ○ハムリ:] ト
 トH; CG habent デン:

 アック ホロ:
 [1] ク FH.
 (1) Λ CG.
 ①ホワ: ホロン:

 アック ホロ:
 [1] ク FH.
 (1) Λ CG.
 ①ホワ: ホロン:

 アック ホロ:
 [1] Λ FH.
 V. 19.
 ①UAn:] + አሀንር:
 ①の 4.ム てい?:

 ハロ:
 CG.
 V. 20. CG:
 ①ハイ:
 ハロン:
 △...

 22.
 [] Λ FH; CG pro
 ዋቤ ጊ?:
 habent
 ዋቤ ጊ?:
 V. 23.
 [] ۸ FH.

 V. 27. 八中古人:] praemittunt のかりP: CG. のいたC:のH人":

 グ":] ^ G, の太かのぞや: いっいたC:ののみんせУ: C. V. 28. 29

 desunt in FH; in CG suppleta, sed post V. 31 collocata sunt. V. 30. いた

 A:] のたA: CG. 吊い!] 太凡兄子: CG. V. 32. の名のす:] のいや子:

 CG. の太空や子:] の中ムせいか: G, の尸ムせ太か: C. V. 34. (の)

 ^ CG. の中品れ: の見たすせソ:] ^ F. V. 35. GG in calce versus addunt

 の名なたソ: 太いか: 太いたC: V. 36. Hのする:] ^ CG.

①次のウカ4:] のの4本方: CG. V. 37. [介] ∧ FH. 竹子介:] ∧ CG. V. 40. AU7C:] + 竹のい: CG. [ムA] チル F '(H: 約チル:). — Verba inde a ののU-のの: 昇空中: usque ad finem versus desunt in CG omnia.

V. 4. ብሔረ:] ውስተ: ብሔር: cg. Сар. 22. **Γ**:] + ዋΦ: CG, deficiente ዋΦ: post ተግበሩ: ከም: ተግበሩ: 20]  $_{\Lambda}$  CG. V. 7. ΟΛζήσο: Ο. ΡΩΛσο:  $_{\Lambda}$  CG, item V. 8 O initiale. V. 8. TMAA:] praemittunt H CG. V. 9. (P-2:2°], CG. [], *V.* 14. (ወ) , CG. *F.* 17. CG: አስተናዓስክምሩ: FH. V. 19. CH: ተኝአስክም: ወኢተኝዮንወ:ለአንዚ":] , cg. V. 20. ልካር:] አካን: cg. [] አዞር : FH. V. 23. ውስቴቱ:] ላዕሌሁ: CG, cfr. Lev. 4, 7 ann. V. 24. አው: አኮ:] ወአው: አኮሰ: CG. V. 25. [ ] <sup>、</sup>FH. [次D] た FH. Quae parenthesis signis inclusi verba, mihi glossa esse V. 27. [0] O FH, quod hic minus bene quadrat; vid. V. 28. videntur. V. 28. [ምሥዋ다] ምሥዋዕቱ: FH. ስምዕ:] ስምዐ: CG. V. 29. TAWM: CG. Caeterum なしのの: ex なみのの: depravatum esse videtur (vid. V. 33). V. 33. [Y] U- FH.

CAP. 28. V. 3. ሕዝብ:] አሕዛብ: CG. 7ጽነ:] 7ጽክም:

190

cg. /. 4. ለሕዛብ:] ለሕዛበ: cg. ሠርክወም:] ዘሠረውክወ லை: CG. [ஜு:சு], FH; in CG legitur ante பர்திலை: V. 5. X ስክ: ደደ": - - ቅድሜክም:] , CG (vid. Hbr.). V. 6. ከተሉ:] ከተ ሉ: cg. አምኔሁ:] + አምዘ : አዘዘክም : ምሴ : cg. V. 7. m ው:] + አተአብሱ: ወ ርፍ. ውስሌክው:] እጮሄክው: ርፍ, vid. leetiones Graecas apud Holmes. V. 9. CG: Hナタロのわの: V. 10. A CG: ሰኪንዊክም: HCG: ወደደንዱክም:, sed vid. Lev. 26, 16. Cap. 24. V. 6. አውፅአኽም:ወአውፅኦም:|አውፃአክወም: V. 7. [2] C FH. V. 10. ወአንብአሙ : ለኝ:] [ኤ] <u>አ</u> FH. CG. V. 12. の入力UCの:] の内名を知めの: CG; ubique enim per hos CG. versus CG primam verbi personam tertiae substituunt. V. 15. UANO: + ዮም: cg. V. 16. ወአውሥሉ:] + ኵሉ: cg. V. 19. ወአቱ:] + ወለጮላክ: ቀናዒ: ውእቱ: ርG. ርG: ንጣውኢክም:, vid. Lev. 16, 16 ann., Num. 5, 6. V. 21. CG: ለአግዚአብሔር : ኗውልኮ: V. 22. [], FH. CG: 32. ይኽምወ: V. 27. ሰማዕተ: ነሱሉ:] ሰምሀ **Ϯ**: ΥϮΛ: CG (vid. V. 22). [] C. FH. [] O FH. V. 29. 77. አቶች: FH, vid. Num. 32, 36 ann. ጥሉ:] , F. V. 31. ቦንቱ:] ቦቱ: CG, vid. Deut. 2, 14. 4, 10 et aliâs. V. 33. [7] , FCG. ወሳጣሮት:] ወአስጣሮት: ር(G). አቅሎን:] አግሎም: cG.

In libro Josuae corrigenda sunt haec:

						ወማአክሌሃ:	Jos.	10,	5.	lin.	c	scribe	<b>አማንቱ፤</b> :
						ክ:10፤::		14,	8.	-	C		አምላክ[P]::
-	14,	10.	-	8		አርብዓ : ወኅ ምስቱ :		15,	62.	-	8		ወአህንሪሆን:
-	22,	20.	-	a	-	አኮኑ:	-	23.	5.	-	¢	-	ላዕሌሆም:

# 2. Annotationes in librum Judicum.

# 1. De textus conditione, de versionis indole et auctore, de libri divisione.

Liber Judicum apud Aethiopes Hのウイスオン: (in codice F), の名れん:の ウイスオン: (ex. gr. in Fátha-Nagást), スノナ: Hのウイスオン: (in codd. C et G) inscribitur: horum titulorum ultimus quid valeat, supra p. 168 illustravimus.

Textum libri, a nobis editum, e tribus hausimus codicibus manuscriptis, FCG, quos supra uberius descripsimus. Codicem F, in quo antiqui interpretis versio fidelius conservata contineatur, ubicumque fieri potuit, presse secuti sumus; ubi vero textum, quem F praebet, mancum vel corruptum esse animadvertimns, ex auctoritate recentiorum codicum C et G, qui textum ab alio auctore denuo retractatum et variatum suppeditant, eum emendavimus, nec dubitamus, quin in nostra editione antiqua versio satis accurate reddita sit. In locis 1, 1. 17. 3, 31. 4, 7. 6, 2. 6. 25. 27. 8, 8. 15. 9, 18. 26. 11, 14. 13, 21. 14, 7. 19. 15, 7. 17, 6. 18, 9. 24. 26. 20, 7. 21, 12 1) postquam lacunas majores minoresve e CG supplevimus, pauci restant loci, ubi nonnulla antiquae versionis verba excidisse videntur; desunt 1, 9 χατά τον νότον χαι την πεδεινήν. 17 χαι έχάλεσαν το δνομα της πόλεως Άνάθεμα. 22 et 23 χαλ Κύριος ήν μετ' αὐτῶν. Καὶ παρεγέβαλον χαλ χατεσχέψαντο Βαιθήλ ob homoeotel. 7, 4 χαι πας, δς έων είπω πρός σέ, ούτος ού πορεύσεται μετά σου, αύτός ού πορεύσεται μετά σου ob. hom. 21 και έφυγον. 8, 33 και ίδου αύτος και ό λαός ύ μετ' αύτοῦ ἐχπορεύονται πρός σέ, χαι ποιήσεις αὐτῷ, ὅσα ἂν εὕοη ή χείρ σου. 45 χαι τὴν πόλιν χαθείλε. 10, 8 έν τῷ χαιρῷ έχείνω όχτωχαίδεχα έτη (τοὺς) πάντας. 12, 13 υίδς Έλλήλ. 13, 16 δτι ούχ έγνω Μανωέ, δτι άγγελος Κυρίου αὐτός. 16, 23 μέγα et Δuγών. 19, 16 έν έσπέρα. 20, 1 πρός Κύριον. 26 έν τη ήμέρα έχείνη (in CG). 27 τῆς διαθήχης. 37 χαὶ τὸ ἔνεδρον ὡρμησε χαὶ ἐξεχύθησαν πρὸς τὴν Γαβαά. 21, 3 Θεὲ Ίσραήλ. Lectiones quasdam corruptas codicis F e C vel G emendavimus Cap. 2, 22. 3, 19. 4, 17. 5, 3. 4. 14. 19. 23. 24. 6, 35 (collatis locis 7, 24. 9, 31. 11, 12). 8, 2. 3. 9, 84. 15, 8. 16, 31. 18, 11. 12. 19, 5. 6. 17, uncinisque adjectis hos locas emendatos esse indicavimus; C. 8, 17. 22, 11, 16. 37 meliores lectiones e CG in textu recepimus et lectiones codicis F in annotationibus ad hos loeos adscripsings; restant loci 8, 10. 26. 10, 18. 17, 10. 19, 4. 20, 13. 20, 25. 31, ubi lectiones depravatas, quas codices fere omnes praebent, corrigere noluimus; de iis videre licet annotationes ad illos locos. Additamenta spuria, quae paren-

192

<sup>1)</sup> quae 8. 24. 11. 2 uncinis incluse supplevimus, ca nonnisi perspicuitatis causa e CG recepimus.

thesis signis inclusimus, in hoc libro perrara sunt; eorum potissimum legitur 4, 3; in locis 1, 35. 5, 14. 29. 6, 10. 9, 28 sola particula (D) a librariis perperam inserta est.

Hanc libri Judicum versionem Aethiopicam si cum textu Graeco comparaveris, maximam libri partem ab interprete Aethiope bene et perspicue redditam esse videbis. Sunt quidem in hoc libro loci, ubi verba Aethiopis vel obscuriora vel ab omni sensu aliena esse judicemus, ex. gr. C. 1, 15, 19, 18, 7, potissimum in cantico Deborae Jud. 5 (V. 7. 8. 10) et al.; tamen id non Aethiopi sed Graecis interpretibus vitio vertendum videtur, qui verba Hebraea saepius quam pessime interpretati sint. Ubicumque autem versio Graeca nulla hujus generis obscuritate premitur, ibi etiam ab Aethiope plurima recte versa sunt. Fere ubique verba Graeci fideliter imitatus est; ubi vero a verborum Graecorum sono deflectere maluit, ibi certe eorum sensum bene expressit, ex. gr. in vertendis verbis xal έγένετο 3, 4. χρύφιος 3, 19. Παβε 3, 21. χατά πόδας αὐτοῦ et έβόησε 4, 10. έχάλεσε 4, 13. χαθίσομαι 6, 18. χενούς χαί δειλούς 9, 4. Έλλουλίμ 9, 27. τοῦ υσάσματος 16, 14. χαὶ ὁ οἰχος Μιχαία Χ. τ. λ. 17, 5. προςθήσουσι 18, 25. άoζάμενος 19, 6. στηρίζων την χαρδίαν 19, 8. χέχλιχεν ή ήμερα 19, 8. 9. 11. αυτός παρώχει 19, 16. 9ύραν 19, 26. Item multum a verbis Graeci recessit 4, 21. 6, 38. 8, 5. 20, 8. 9. 21, 21 init.; minus accurate vertit 3, 22 et 17, 4 fin. Nonnumquam absque auctoritate Graeci quaedam verba addidisse videtur, scificet ለታ: 1, 1. ሶቱ: 6, 26. 28. ባስቲተብ: 7, 10. ለተ: 9, 2. ምስለ: **竹瓜大士** 11, 38. 中足の: 18, 17; aliis in l cis e verbis Graeci nonnulla, quae superflua vel minus necessaria viderentur, praetermisit, to azoov et the iv τή χειρί 6, 21. του άλσους 6, 26. πειράσω δή χαι γε έτι απαξ έν το πόχο 6, 39. έν ώσι 7, 3. 9, 2. 3. ούτος πορεύσεται σύν σοι 7, 4. μαγίς 7, 13. πρός Γεδεών 8, 1. χαί παρήλθον 9, 26. προςθήσω 10, 13. πάντα 11, 20. είς γείρας αὐτῶν 14, 9. ir luol 13, 8 (aliter 6, 13. 15). our to diaquati 16, 13. idov 19, 16. τούτον 19, 23. of viol 'Ισραήλ bis 26, 45. είς χοίτην άρσενος 21, 12. έν τφ χατρώ ixeino 21, 24; verba 17, 2 admodum ab co correpta sunt. In cantico Deberac autem magis, quam bono interpreti licebat, huic suae libertati indulsit, multisque orationis membris amputatis poëtici stylum rhythmi saepius deformavit, quare ommia quae supra p. 20 et 140 de versione XLEX capitis Genesis et XXXIII capitis Deuteronomii annotavimus, etiam in Jud. V valent. Praeterea interpres anibusdam in locis ant verbis Graeci latius dictis Aethiopica magis definita substituit: 2, 14 Annolidóvai ev geoni AATO: Orr: P.C., 2, 19 Enitydei-Mater An E:, oxlygins Am E:, 3, 19 Tur ylontur At: Agant: 6, 27 norioai NTA:, 9, 29 nrevua 267:, 16, 29 xpareir 740:, aut vice versa a strictioni verborum Graccorum sensu latins evagatus est: 3, 3 ocroanilu XAI HA :; 4, 21 oquea XA7:; 5, 22 irenodlodyour TPGPAN:; 6, 19 olgi άλευρου P4.7T .; 6, 37. 38 πύχον των έρίφων OPC .; 7, 8 χατισχύειν ΔΦ Φ :; 10, 4. 12, 14 πώλος XP7:; 11, 3 xevol S.P.P7:; 14, 5 σχυμνός λέοντος **Δ2Ω**<sup>1</sup>; 14, 10 εποίησε πότον 2ΩΖ:; 15, 8 στυππίον **Δ**ÜC:; 16, 7. 8 ύγρος 而是ስ:; 18, 3 έχχλίνει 介法:; 18, 16 στηλούσθαι 十刀ብ太:; 21, 11 άναθεματίζειν ΦΤΛ:; 21, 11. 11, 34 χόροις Φή3Φ:; 21, 23 χορεύειν ΤΟ3Ρ: Verba μανδύας 3, 16. χράνιον 9, 53 (cfr. 4, 21. 22. 5, 26). παράταξις 6, 25. σχοπιά 11, 29. arignoar 20, 3 in sua versione parum accurate reddidit. Nomina alooc et 'Εφώδ Deorum simulacra significari putavit, eaque ΜΔ: interpretatus est (3, 7. 6, 25. 28. 30; 8, 27. 17, 5. 18, 14-20). Nomina βαλάνω 9, 6 (cfr. Gen. 35, 8), háuror 9, 14 seq., ζωμόν 6, 19. 20, σινδόνας 14, 12. 13, cum in Geez nomina accurate respondentia deficerent, item xlav9µor 2, 1 (aliter V. 5), et quivlxwv 3, 13. 4, 5 (cfr. Deut. 34, 3) tamquam nomina propria, Graeca retinuit. Alia guaedam, quae minus bene vel perperam intellexisset, perperam interpretatus est: 1, 15 μετεώρων et ταπεινών, 3, 20 τῷ θερινῷ, 5, 2 ἄρχεσθαι, 8, 2 έμφυλλίς, 12, 6 σύνθημα, 20, 31 έξεχενώθησαν; de versione verborum 8, 7 consulas annotationem ad hunc locum. Passim etiam in legendis verbis Graecis erravit: 1, 36 δριον legit δρος (?), 4, 9 το προτέρημά σου - το πρότερον ήημά σου, 7, 21 έσημαναν — ἐσάπησαν (?), 8, 30 μηρῶν — μερῶν, 16, 3 μόχλος - ὄχλος. Pluribus in locis interpunctionem verborum a recepta diversam secutus est, scilicet 5, 25. 9, 15. 24; verba ¿žezúny x. r. l. 21, 6 orationem interrogativam esse putavit; initia versiculorum 2, 15. 5, 13. 21. 11, 16. 26. 13, 20. 18, 3 cum versiculis proxime antecedentibus, finem versus 18, 15 cum versu 16° conjunxit. Mira est versio χατέβησαν OCP: 14, 7; ποιήσαι την ύδων αυτού ΩT: 17, 8; έσπευσαν TOA ወሎ: 20, 41.

Jam descripta versionis indole quid de ejus auctore censeamus, expromamus. Inveniuntur in hoc libro quaedam locutiones, quae in Pentateucho et Josua minus usitatae sint, ex. gr. AOZ: et TAOZ: 9, 46—51; A7O: 1, 14;  $\Omega\angle\angle$ : 3, 22;  $\mathcal{P}\Pi\OmegaA$ : 7, 16. 19. 20;  $\pi\rho_0\sigma_1/3\epsilon\sigma_3\omega$ ,  $\pi\rho_0\sigma_5$ ,  $\sigma\delta\sigma_5$ ,  $\pi\alpha_1\rho_0\sigma_5$ , 2, 10 et  $\pi\lambda\eta\rho_0\sigma_7$   $\chi\epsilon i\rho\alpha$  17, 5. 12 aliter atque in Pentateucho versa sunt; etiam versio vocabulorum  $\lambda\sigma\eta$  et  $E\phi\omega\delta$  (vid. supra) huc referenda videtur, quamquam idoneis rationibus ad variandam versionem adductum esse interpretem patet. Sed aliis in rebus iisque plurimis versio libri cum versione Pentateuchi et Josuae mire concordat. In Jud. 1 et 2 omnia, etiam verba rariora, eadem ratione, qua in Josua, reddita sunt: notabis potissimum versionem verborum  $\pi\epsilon\rho_0\sigma_0\rho_{0}$  1, 16,  $\epsilon i\varsigma \phi \delta\rho_0 v$ 1, 28—35,  $\kappa\alpha\tau\delta\beta\alpha\sigma_0\varsigma$  1, 16,  $\epsilon v \tau \tilde{\eta} \epsilon i\sigma\delta\delta \omega$  1, 14,  $\kappa\delta\lambda\iota\varsigma \gamma\rho\alpha\mu_{\alpha}\delta\tau\omega\nu$  1, 11. 12,  $\tau\delta$  $\pi\rho\delta\tau\epsilon\rho_0 v$  vel  $\epsilon\mu\pi\rho_0\varsigma\beta\epsilon\nu$  1, 10. 11. 23 et al. Sicut Josuae ita Judicum interpres  $\Omega\lambda \mathcal{A}: \Phi Z$ :,  $\mathcal{F}\mathcal{F}$ :  $\Phi C\mathcal{E}$ :,  $\lambda T \Theta$ :,  $\lambda \Omega \Lambda$ :,  $P\lambda'\Omega\Lambda$ :,  $\Delta D T'2\Omega$ 

太: (1, 8. 12. 13. 9, 45. 50) et 乙山: (7, 24), のひ足子: (Juá βασις 8, 28), RAGT: ( Enavileis 10, 4), CAP: (xaruoxenteodal 18, 2. 14. 17), MHA: et \$7.P.: (qvl) et dnuos 18, 1 seq.), \$70: (20, 42-47), 00-1: (8, 13), 722: (11, 33. Jos. 10, 1), 07t (ivedgeview, saepissime, Jos. 8, 9. 14 al.), አስስለ: et አዎፋአ: (የξαίρειν 1, 28. 2, 21. 1, 29. 30. 31-33 al.) usus est. Versio vocis 'Ενάχ 1, 20 certe cum Jos. 15, 13. 14. 21, 11, vocis δρυμός 4, 16 cum Jos. 17, 18, παραλία 5, 17 cum Jos. 8, 30 convenit. Deinde e Pentateucho comparare licet Deut. 34, 3 cum AZ\$7: Jud. 3, 13. 4, 5; Gen. 35, 8 cum A A4<sup>5</sup>: 9, 6; Gen. 12, 6. 13, 18. 14, 13. Deut. 11, 13 cum け♦: dovs 4, 11; Deut. 1, 35 et al. saepissime cum  $\Omega (2, 2)$ ;  $dya \partial b_{0}$ ; 9, 11 (vid. supra p. 169); Gen. 31, 27 MAC: roundrois 11, 34; Gen. 3, 13 cum AnAM: anaray 14, 15. 16, 5; Gen. 21, 22. 26, 26 の70: の(功士: 14, 20; Lev. 5, 15 seq. et al. saep. cum 约杰: 21, 22; Deut. 21, 4 cum の介入方: 5, 6; Deut. 32, 6 cum 74 FA: 5, 6; Gen. 17, 14. Lev. 26, 15 al. cum 327: 28: diaoxedáζειν διαθήκην 2, 1; Ex. 10, 7 cum 19-Ω: σκῶλον 11, 35 (aliter 8, 27); Ex. 5, 17 cum UL.4.3: 18, 7; Gen. 40, 20 cum Ω Ω Δ; πότος 14, 17. Praeterea voces AAAC: ἐχχλησία, συναγωγή 20, 1 seq. 21, 5-16; ΤΟΡ3Τ: παρεμβολη 4, 15. 16. 21, 12; ATAL: 13, 15; HOA: 15, 1; TOAP: yeved 2, 10. 3, 2; AHOP: ourylevena 1, 25. 9, 1; TUPR: 1. Pf: 2, 2. 8, 33; 704: 3, 9. 15. 4, 3. 6, 6. 10, 10; 四中1: 2, 15. 4, 3. 6, 9. 10, 8; 太市のの: 4, 3; AMP: 1, 34; TP7P: 2, 7. 3, 8. 14. 10, 6; AT: P17: 6, 8; ካአር: 4, 19; ህወጉ : vario sensu dicta 6, 11. 32. 37; ከፈር: 6, 19; ው ቅጹት: ibid.; ሀጸረ: 6, 38; ሐብላት: 8, 26; ወፋቅድ: 19, 19; ሐዊ C: obscoene dicta 19, 22, 7-P-n: 9, 48; UWA: 5, 30; OOU: 6, 34. 35. 15. 14 et XOPO: 7, 23. 24. 18, 12; MAC: µloos 7, 11. 19, 1 et aliae multae ut in libro Judicum ita in Pentateucho et Josua usitatissimae sunt. Pariter atque passim in Pentateucho vocabulum idov verbo 2001: 3, 24, 25. 4, 22. 6, 28. 19, 27, ideiv なんのく: 6, 22. 16, 18, inugau the gurde SC4: 2, 4. 9, 7. 21, 2 translatum est. Versio vocis δοθρίζειν 2ΦU: 19, 5. 8, ξχχλησιάζεσθαι **λ77Λ7:** 20, 1 (Num. 16, 11), *ἀγμός* **UAA: D4C:** 1, 14 etiam in ipso libro Judic im singularis est; aliâs vocibus 2W: (7, 1. 9, 33. 19, 9. 21, 4), TIA A: et 740T: vel mpA: aeque ac interpres Pentateuchi et Josuae utitur. His, quas enumeravimus, similitudinibus rite perpensis, nec non eâ, quae inter versionem librorum cum Judicum et Josuae tum Josuae et Pentateuchi interest, necessitudine satis considerata ultro adducimur, ut interpretem libri Judicum aut in Pentateucho et Josua Aethiopico volutatissimum aut ab interprete Pentateuchi et Josuae principali omnino non diversum fuisse conjiciamus. Mihi sane singulares illae, quae passim in libro Judicum leguntur, locutiones non obstare videntur,

quominus eundem omnium illorum librorum interpretem statuamus. Tetum interpretationis genue idem ex illis libris eademque styli poëtici ignorantia e Gen. 49. Deut. 33. Jud. 5 elucet. Quamquam hoc loco monendi videntur lectores, ne certum hao in quaestione judicium faciant, priusquam casterorum quoque librorum historicorum versionem comparaverint.

Nesoio, an apud Aethiopes antiquieres liber Judicum in capitula dissectus fuerit: certe in nostris codicibus nulla eorum vestigia occurrunt. In F verba PA: X7HAMAC: in locis 2, 2. 6, 23. 7, 2. 3. 4. 5. 7. 9 rubro literarum colore insignita sunt; aliud divisionis genus nusquam in hoc codice indicatum est. In recentioribus codicibus C et G capitula illa 21 eadem, quae in nostris Bibliorum editionibus leguntur, inscripta et numerata sunt: caput undevigesimum in codice G a verbo DUAD 19, 1 med. incipit, sicut in editionibus Judicum Graecis.

### 2. Conspectus lectionum, quas interpres in suo exemplari Graeco habuit, a textu Graeco recepto discrepantium.

1, 1 èr Kupla pro dia toŭ Kup. (C). 4 aŭtoŭ pro aŭtajn. ibid. Enover. Λ είς 2°. 5 εύρον pro κατέλαβον, Λ έν τη Βεζέκ. 6 κατεδίωζαν pro κατέδραμοκ. , τὰ ἄχρε 2°. 7 + αὐτοῖς past εἰπεν. , τὰ ἄχρα 2°, 10 Καριαρβοχαεφέρ. ibid. Άχιμαάμ. ibid. Θαμεί pro Θολμί, 11 , Καριαθσεφέρ. 13 , Χαλέβ 2°. 14 έπειτ our pro informer. + indres top inclusion post indructor. + Alrousa ante els yor. 16 Lussas pro losos, ibid, nois rois visis pro used row view. ihid. Inter non post rore sed post equipor. A j form, + ral tropevon post Apad. ibid. nare ατοέν. 17 επάταξαν pro έχοψε. ibid. Σεφέρ. + χαλ ανεθεμάτισαν αφτήν post Zeφέρ. 18 , την Αχαρών ούδε τα δρια αύτης. + αύδε τα δρια αύτης post Άζωτον, 19 χαι pro δτι 1°. ibid, ήδυνάσθη, ibid. χληροκομήσαι pro έξολοθρεύσαι. ibid. αὐτήν pro atrois 20 , tas their. ibid. and is new intervention to be the series and the series of the series o 'Eráx. 21 έξηραν pro έκληρ. , έν Ίερουσαλήμ 2°, 24 ανδρα έκπορευόμενον pro xal ίδοι) αν. ίξεπ. 26 σήμερον pro της ήμέρας ταύτης. 27 έκληρονόμησε pro έξηρε. ibid. περισπόρια pro περίοικα 1°. ibid. 'ExJadd pro Gaváz. ibid. τούς κατοικούντας pro ton natorx, ibid. Balaau pro Balax. , odde ta neplorna 2°. 3°. 4°. ibid. Maysδών. 28 δτε pro δτι. 29 κύτων pro αψτου. 30 Αμάν pro Δωμανά. 81 και Άσχωδ pro tor Aozall, Xedia pro Xebda, Ager pro Nat, et Pode pro Epec. 33 Buileves pro Baidanáz, 'Ioquil pro Negdall 2º, et Bedenia pro Baidenia, 34 autoris pro αι'τάν. 35 τοῦ Μυρσινῶνος pro τῷ ὀστραχώδει. 🔥 ἐν τῷ Μυρσινῶνι χαὶ ἐν Θαλαβίν. 36 + & Idoumaios post Anodéalov. deinde pro and - inarw habet: inarw Azerβιν έπλ τής ηέτρας έπάνω. 2, 1 , ταδε λέγει + τοῦ δοῦναι ὑμῖν past ὑμῶν 1°.

+ noos bus post elaa 2 + odde ante noosnorfsire, et + adrois post noosn. 4 xal post συντρίψ. ibid. δτε pro δτι. S ού προςθήσω τοῦ έξαραι τον λαόν δν είπα τοῦ έξῶσαι αὐτοὺς pro οὐ μή έξάρω αὐτούς. 4 , νίούς. + πãς ante λαός. 5 xai did τοῦτο ἐκλήθη pro xal ἐπωνόμασαν. 6 , Ἰησοῦς. ibid. nal ἀπηλθον οἱ viol Ἰσραήλ Εκαστος είς τον οίχον αύτου και pro και ήλθεν άνήρ. 7 μετά Άησουν. \_<sub>∧</sub> ѓт. 9 ŏрн pro δρίφ. ibid. Θαμναθαράχ. 10 / έν. 12 / άπό. 18 τον Κύριον pro αὐτόν. ibid. τη Άστάρτη. 15 έπρονομεύοντο pro έπορεύοντο. , αὐτοῖς. ibid. έξίθλιψαν. 17 + καλ παρώργισαν τον Κύριον post αὐτοῖς. + καλ post Kuplov. 18 δτε pro δτε 1°. ibid. των πολεμούντων έπ' αύτούς pro των πολιορ. αύ. , xai έχθλιβόντων αύτούς. 19 + καί ante où άπέζο. ibid. άπο της δδου αύτων της σκληρας pro και τάς όδους αύτῶν τὰς σκληράς. 21 A vidς Ναυή έν τη γη. 28 ἀφηκε pro ἀφήσει. 3, 1 A ä. + πάντας ante τους πολέμους. 3 + ταύτας post πέντε. ibid. Βαλαερμών pro τοῦ Άερμ. ibid. Λοβεμώθ. 8 + τῆς Μεσοποταμίας post Συρίας. 9 αὐτοῦ xaì εἰςήκουσαν αύτοῦ pro ὑπέρ αὐτόν. 10 , πρός Χουσαρσαθαίμ. , ποταμῶν, καὶ ἐκραταιώθη χείο αὐτοῦ ἐπὶ τὸν Χουσ. 11 πεντήχοντα. 13 πρός αὐτοὺς pro πρός ἑαυτόν. 15 + Kúpios ante owthea. 17 , xai inopeúsy. 18 , xai 20. 19 'Eylain pro adroc. , τῶν post γλοπτῶν. An pro τῶν γλυπτῶν legerit τοῦ οἶκου εἰδώλων, dubium videtur. Pro verbis πρός αύτόν - ἐπ' αὐτόν haec habet: πάντας ἐχ μέσου γενέσθαι, χαί έξήλθον απ' αύτοῦ πάντες οἱ παρεστημύτες αὐτῷ. 20 / Θεοῦ. 21 / xal 2°. ibid. 'Εγλώμ pro αύτοῦ 8°. 28 🛆 xal έξηλθε τοῦς διατεταγμένους. ibid. ἐπ' αύτον pro κατ' αὐτοῦ. 24 ἀποχεκλεισμέναι pro ἐσφηνωμ. Pro verbis μή ποτε - Βερικῷ haoc habet: μήποτε πρός διφρούς κάθηται, αποκενοί τούς πόδας αύτου, έν τη αποχωρήσει τοῦ κοιτώνος. 25 αλσχυνόμενοι pro ἕως ήσχύνοντο. 26 (δίδωλα pro γλυπτά?). Σειοωθά. 27 , Άώδ. 28 , δ Θεός. ibid. άφηχαν. 29 πάντας τοὺς μαχητὰς pro när λιπαρόν. + έξ αὐτῶν οἰδέ εἶς post ἀνήρ. 81 μετὰ τοῦτον pro μετ' αὐτόν. ibid. Σεμενάρ τός Άγάθ. ibid. ἀρότρφ pro ἀροτρόποδι. 4, 2 αὐτοὺς pro τοὺς τίοὺς Ἰοραήλ. ibid. Ίσμαν pro Ίαβίν, et Άσαιρώθ pro Άρισώθ (aliter V. 13). 5 Ίώμα pro Έραμά. 6 Νεφθαλείμ. 7 , πρός. ibid. Ίαμείν. 8 + αύτον post άγγελον. 9 + πρός αὐτὸν Δεββώρα post είπε. 10 έν pro έχ. 11 και οι πλησίον του Κιναίου έχωρίσθησαν pro καὶ Χαβέρ ὁ Κ. ἐχ. 🔥 ἀπὸ Kaurà. ibid. πρὸς δοῦν ἀναπανομένων pro ἕως δρ. πλεον. ibid. Kadic. 13 + Ste ante irraxoous. + fr avto post outgod. 14 xal idoù pro στι 2°. ibid. ελεύσεται pro έξελεύσ. 16 δρυμοῦ pro Άρισώθ. + xal post δρωφαίας. 18 δέρδει pro έπιβολαίω. 19 συνεκάλυψε το πρόςωπον αύτοῦ pro περιέβαλεν αὐτόν. 20 Stoupe. A sh. ibid. tic pro drho. A nad dowthon se. + ool post einn. + και συνεχάλυψεν αυτόν έν τη δέβρει in calce versus. 21 (και ενέκρουσεν αυτόν pro ir πρυφή?). Pro verbis xuì aùtdç έξεστως έσχοτώση haec habet : xaì aùtdç ἀπεσχάοισεν έν μίσω των ποδών αὐτῆς xai έξεψυξε. 28 εταπείνωσεν pro ετρόπωσεν (?). 24 sic incipit: xal έπορεύετο ή χείο τοῦ Κυρίου μετά τών νίῶν Ἱαραήλ, πορευομέτη xai

27 \*

zoaralovulen int et c.; ibid. έξωλόθρευσει. ibid. αὐτὸν pro τὸν Ἰαβίν — Xav. 5, 1 ήσεν. 🔥 υίδς Άβινείμ. ibid. και είπεν έν τη φδη pro λέγοντες. 2 hic est: έν τφ άρξασθαι άρχηγούς Ίσραήλ έν προαιρέσει λαού εύλογειν Κύριον. 3 + δυνατοί post σατράπαι. Pro verbis ἄσομαι χ. τ. λ. habet: ἐγώ τῷ Κυρίω ἔσομαι (χαὶ ψαλῶ) τῷ Θεῷ Ἰσραήλ. 4 έκ pro έν 2°. ibid. έταράχθη pro έσταξε δρόσους. 5 , Έλωτ. 6 Σεμεγέο νίοῦ Κενάθ. ibid. βυσιλεῖς pro ὁδοὐς 1°, et ὁδοὺς ἀπράκτους pro ἀτραπούς. 7 οί χαθηγούντες (forte: χατηγορούντες) pro δυνατοί. ibid. έξ pro έν 1°. 8 xενούς pro xaivoúc. Pro verbis inde a τότε usque Ίσραπλ haec habet: ώς άρτον χρίθινον. σχέπη (?) σειρομαστών ανήφθη, σειρομαστών χιλιάδες τεσσαράχοντα. 9 οξ δυνασταί έν Ίσραήλ pro οἱ έχουσιαζόμενοι έν λαφ. 10 hic est: ἐπιβεβηχότες ἐπὶ ὑποζυγίων, χαθήμενοι έν μεσημβρία φθέγξασθε φωνήν. 11 hic est: άναχρούεσθε άναμέσον εύφραινομένων εχεί δώσουσι διχαιοσύνας Κυρίω, χαι διχαιοσύνην ηύξησεν έν Ίσραήλ et caet. + αύτοῦ post πόλεις. 12 , έξεγείρου 2°. + έξέγειρον μυριάδας μετά λαοῦ post Δεββώρα. ibid. μετ' φδης pro λάλησον φδήν. + έν Ισχύϊ ante ανάστα. + χαλ χατίσχυσον Δεββώρα τὸν Βαράχ post Βυράχ. + Βαράχ post σου. 13 - 16 hi sunt: ώς δπότε έμεγαλύνθη ή ίσχυς αύτοῦ. Κύριε ταπείνωσόν μοι τους ίσχυροτέρους μου. 14 Λαός Ἐφραὶμ ἐτιμωρήσατο αὐτοὺς ἐν χοιλάδι · ἀδελφός σου Βενιαμὶν ἐν τοῖς λαοῖς σου. ἐξ ἐμοῦ Μαχὶρ κατέβησαν ἐξεφευνῶντες, καὶ ἀπὸ Ζαβουλών Κύριος πολεμεῖ μοι καί έκ δυνατών έκειθεν έν σκήπτρω ένισχύοντος διηγήσεως. 15 Καί έξ Ίσσάχαρ μετά Δεββώρας έξαπέστειλε πεζούς αύτοῦ εἰς τὴν χοιλάδα, ῗνα σύ χατοικής ἐν μέσφ χειλέων, χαλ έξέτεινεν έν τοῖς ποσίν αὐτοῦ τὰς διαιρέσεις Ρουβήν. μεγάλοι ἀχριβασμολ τῆς χαρδίας αύτου. 16 Είς τί μοι χάθισαι άναμέσον των Μοσφαιτώμ του είςαχούειν συριγμούς έξεγειρόντων τοῦ διελθεῖν είς τὰ τοῦ Ρουβήν. 17 έξιχνιασμοί pro έξετασμοί. ۸ ού. ibid. κατεσκήνωσεν pro σκηνώσει. 18 δνειδίσας pro ωνείδισε. , ήλθον αύτων. 19 xal ήλθον βασιλείς xal παρετάζαντο pro βασ. παρετά. ibid. πλεονεξίαν pro δώρον. 20 επολέμησαν pro παρετάζ. 1°. ibid. της τάξεως pro τρίβων. 21 έξέβαλεν pro έξέσυρεν. ibid. Καδημείν pro άρχαίων. 22 τότε pro δτε. ibid. Υππων Άμαδαρώθ pro ïππου. Caetera hujus versus verba cum V. 23 conjuncta sunt, qui hic est: χαλ οί ίσχυροι αύτοῦ χαταράνται Μαζώρ, χαι είπεν ἄγγελος Κυρίου · χαταράσει χαταράσισθε τούς ένοιχονντας αύτήν, δτι ό. ή. ε. β. Κ. έχ μαχητών δυνατών. 24 σχηνή pro σχηvaïç. 27 , ἔπεσεν 1° et 2°. 28 Pro verbis inde ab ἐχτός usque in finem versus haec habet: δια της δικτυώτης επιβλέπουσα επί τους επιστρέφοντας μετα Σισάρα, και διότι ήσχάτησε το άρμα αύτου παραγενέσθαι και διότι έχρόνισαν πόδες άρμάτων αύτου. 29 άρχουσῶν. ibid. xaì αὐταὶ ἀπεχρίναντο ἐν ἑήμασιν αὐτῆς pro αὐτὴ — ἑαυτῆ. 30 φιλιάζοντα φίλοις έπι χεφαλήν δυναστών pro ολχτίρμων — ανδρός. 31 σε pro αύτόν. ibid. ανατολή pro έξοδος. 6, 2 τρυμαλιάς και τά δχυρώματα έν τοῖς ὄρεσι και τοῖς κρεμαστοῖς. 3 οί άνδρες pro oi viol  $1^{\circ}$ . ibid. έπ' αύτούς pro αύτοῖς.  $4 + τῆς γῆς post χαρπούς. <math>\sqrt{τῆ}$ γή. ibid. ούδε ποίμνιον και μόσχον και όνον. 5 τα κτήνη pro al κτήσεις. ibid. και

and a new particular and a second 
τάς σχηνάς αύτων παρέφερον χαι παρεγίνοντο αύτοῖς. ibid. τοῦ διαφθείραι pro χαι διέφθειραν. 6 + xal έξέχραζαν οι viol Ίσραήλ πρός Κύριον. 7 + εγένετο δτε ante έβόησαν. ibid. διὰ pro ἀπὸ προςώπου. 8 , xal 1°. , γῆς. , xal ἰξήγαγον ὑμᾶς. 10 + xal post  $\dot{v}\mu\omega\nu$ . 11 dov pro reokuwyov. ibid. the tov pro ke yỹ. ibid. Ίσσρεί pro Ἐσδρί. + αὐτοῦ post ληνῷ. 12 δυνατός τῆ ἰσχύϊ pro ἴσχ. τ. δυν. 13 + Κύριε post Κύριε. + πάντα ante τα χαχά. ibid. τους πατίρας ήμων pro ήμας 2°. + Κύριος post ήμας 3°. 14 επέβλεψε pro επέστρεψε. , ταύτη. 15 , μου 1°. 16 + δτι ante Κύριος. 17 , xal 2°. ibid. σημεΐον pro σήμερον. , παν. ibid. σύ λαλεῖς pro ἐλάλησας. 18 9ήσω pro θύσω. + xal ante xaθίσομαι. 19 , aὐτά. ibid. δοῦν pro τερέμ., et πυοςεχύνησεν αὐτῷ pro προςήγγισεν. 20 , έχόμενα. 21 ἀνήφθη pro άνέβη. 22 , ούτος. , Κύριέ μου. 24 Ἐζρί. 25 τον σιτευτόν τοῦ πατρός σου pro τόν ταύρον δς έστι τ. π. σ. 25 τῷ δαθέντι σοι έπι τοῦ δρους pro έπι χορυφήν. ibid. Μαώχ pro Μαωζί. ibid. δλοχαύτωμα. 27 + τρεῖς καί ante δέχα. + αὐτοῦ post πόλεως. 28 και ό μόσχος ό σιτευτός άνηγμένος εις όλοκαύτωμα pro και είδον τόν μόσχον τ. δ., δν άνήνεγχεν. 29 είπαν pro έγνωσαν. 31 , Γεδεών υίός. , πασιν. ibid. δς ήδίκησεν αυτόν αποθανέτω, και ει Θεός έστι, θανατωθήτω έως πρω? δ άδικήσας αύτόν, καί δικαζέσθω et caet. pro ος έαν δικ. — δικαζ. 32 δικαστήριον του Βάαλ pro Ίεροβάαλ. , λέγων, διχαζ. έν αὐ. ὁ Βάαλ. 33 + καὶ παρηλθον post τὸ αὐτό. 34 ένεδυνάμωσε pro ένέδυσε. 35 + χαι έβόησε χαι αύτος όπίσω αύτοῦ χαι άγγέλους έξαπέστειλεν post Μανασση. 38 + Γεδεών post δρθρισε. 39 , δή. 7, 1 την γην pro πηγήν. ibid. Άρωήδ. + και Άμαλήκ post Μαδιάμ. ibid. του βωμου του Άνβαρέ pro Γαβααθαμωραί. 3 και είπε Κύριος πρός αύτον pro και νυν. + από του λαού post επιστραφέτω. ibid. xal εξώρμησαν pro xal εχωρείτω. ibid. xal επέστρεψαν. 4 δοχιμῶ pro έχχαθαρῶ. 5 + μεταστήσεις αὐτὸν κατὰ μόνας in calce versus. 6 έν τη γλώσση pro έν χειρί. , πρός το στόμα αὐτῶν. 9 + τοτάχος έντεῦθεν post χατάβηθι. 11 των pro ού ήσαν. 12 παρεμβεβλημένοι pro βεβλ. 13 είζηλθε pro ήλθε 1º. + είς post ἀνήρ. , ίδού 2º. χυλιομένη pro στρεφομένη. , χαὶ ἦλθεν ἕως τῆς σκηνής. 15 , xal 3°. + αὐτοῖς post εἰπεν. 16 xaινὰς pro xενάς. ibid. μέσω τῶν ύδριών pro ταϊς ύδρίαις. 17 έν μέσω pro έν άρχη. 18 + καί ante σαλπιείτε.  $\delta\lambda_{\eta\varsigma}$ . 19 év  $\mu\ell\rho\epsilon$  pro év  $d\rho\chi\tilde{\eta}$  1°. ibid.  $\pi\lambda\eta$ v pro xal 3°. 20 + xal  $\epsilon\eta\sigma$ v post άνέχραξαν. 21 έστησαν. 22 (23) χαὶ ἦν συνηγμένη ξως ἐπὶ χιλίους ἐν Άβελμεουλά χαί έν Γαβαώθ pro Ταγαραγαθά Ά. ε. Ταβάθ. 24 όρίω pro δρει. ibid. αὐτῶν pro έαυτοῖς.  $25 + \delta$ ύο ante ἄρχοντος. ibid. Σουρείν pro Σούρ Ώρήβ, et Ἰαφέχ pro Ἰαχεφζήφ. 8, 1 + δ ante ξποίησας. ibid. πολεμήσαι pro παρατάξασθαι. 4 διαχόσιοι. ibid. δλιγοψυχοῦντες xal πεινῶντες pro πει. x. διώ. 5 τῷ μετ' έμοῦ pro τῷ έν nooly μου. ibid. πεινώσιν pro έκλείπουσιν. ibid. Σελμανά, ita posthac semper. 6 + αὐτῷ post εἰπον. 7 οὐχ οὕτως pro διὰ τοῦτο. ibid. Βαρχομείν. 8 + αὐτῷ post άπεχρίθησαν 2°. 9 , Γεδεών. 10 + ήσαν ante έν Κάρχαρ. ibid. υίῶν ἀνατολῶν

pro alloquilar. 11 Naßis pro Nasal. ibid. išerartlag Zeste pro zal Teresai. 12 + αὐτῶν post παρεμβολήν. ibid. ἐξέτριψε Γεδεών pro έξέστησεν. 13 έχ τοῦ πολέμου άπὸ ἀναβάσεως Ἄρες pro verbis ἀπὸ τῆς — - ἀρές. 14 συνέλαβον. + ἕν post παιδάριον. ibid. άπεγράψατο προς αὐτόν τοὺς ἄρχοντας Σοχχώθ χαὶ τοὺς πρεσβυτέρους αὐτῆς pro verbis xai έγρ. — – πρεσβ. αὐτῶν. 15 , Γεδεών. 16 hic est: xai έλαβε τούς άνδρας Σοχχώθ, τούς πρεςβυτέρους αι των χαί τούς άρχοντας χαί χατίξανεν αύτούς έν ταῖς Ἀχάνβαις τῆς ἐρήμου καὶ ἐν Βαρακηνείμ καὶ κατέξανε σὺν αὐτοῖς τοὺς ἄνόρας Σοχχώθ. 17 + χαί την πόλιν αὐτῶν post πόλεως. 18 χαι στ δμοιος αὐτοῖς, ὡς είδος νίων βασιλέως pro είς όμ. ύ. βασ. 19 + πυος αύτους post elne. + και ώμοσεν αύτοῖς λέγων post ἦσαν. 20 'Ιοθόρ. , ἔτι. 21 εἰπον αὐτῷ pro εἰπε. 22 , ἄφξον. 23 + ψμών post έγώ. 24 + πολλά post ένώτια. 25 + Εχαστος ante άνήρ. 26 έννακόσιοι + σίκλοι ante χρυσοί. ibid. δεμίσκων Έφωδ και των περιβολαίων των ποραυρών pro στραγγ. x. τ. ίμ. x. πορφ. ibid. + χρυσών post περιθεμάτων. 27 αύτω pro aυτό. ibid. Ἐφραίμ pro Ἐφραθά. 28 ἐνετράπη pro συνεστάλη. 31 Σιχίμοις pro Συχέμ. ibid. ή pro  $\eta v$ . , xal 2°. 32 ἀγαθή pro αὐτοῦ 1°. ibid. Άβμζοι. 34 έχθρων αὐτων pro 3λιβ. αὐτ. 9, 1 , πατρός. 2 + λέγοντες post Συχέμ. ibid. αλοξ ύμων και όστουν ύμων. 4 , Βερίθ. ibid. έν αυτοίς pro έαυτψ. 5 'Εφραίμ pro 'Εφραθά. 6 Μααλών pro Βηθμ. + αὐτοῖς βασιλία post 'Αβιμέλεχ. , τη εύρετη της oriaiws. 9 hr o Geus idogaaer ir inal aal al aropennos pro ir h - aropes. ibid. zυριεύειν pro xiveio θαι έπί, ita etiam V. 11 et 13. 10 + πάντα ante τα ξύλα. 13 καί την εύφροσύνην μου τῷ Θεῷ και τοῖς ἀνθρώποις pro τον εύφρ. - ἀνθρ. 14 κάντα. 15 , έχ της φάμνων pro απ' έμου. 16 δικακοσύνη pro τελειότητι. ibid. κα-3ώς pro el άγαθωσύνην. 17 έπολέμησε pro παρετάζατο. + ύμῶν post έξεναντίας. 18 , σήμεραν. 19 + εύλογη θείητε ύμεις ante εύφραν θείητε. 20 Μααλών pro Βηθμ. bis. 21 + iv boğ post azidea. ibid. Paeá pro Baine. 24 of pro bri. 25 , baσελεί. 26 Γαὰδ νίδς Άβίδ. 27 εἰςηλθαν pro εἰςήνεγχαν. 28 Γαὰδ νίδς Άβέδ. 29 τῶ 'AButley pro πρός αὐτόν. 30 Γαὰδ υίοῦ Άβέδ. . αὐτός. 31 μετὰ δώρων pro έν χυνοή. ibid. Γαλαάδ pro Γαάλ, et Άβεδ pro Ιωβήλ. 34 επορεύθη pro ανέστη. 35 + xal évéreto aquit ab initio versus. ibid. ladad vids Abéd. 36 ladd vids Abid. 37 Γαάδ. ibid. μία pro έτέρα, et δρυδς αποβλεπόντων pro "Ηλων Μαω. 38 πού έστι νῦν pro xai ποῦ ἐστι. ibid. πολέμει πρὸς αὐτοὺς pro παράταξαι αὐτῷ. 39 Γαάδ. ibid. ἀπό προςώπου pro ἐνώπιον. ibid. ἐπολέμησε pro παρετάξατο. 40 πόλεως pro πύλης. 41 έκάθισεν pro είςηλθεν. ibid. Γαώδ. 42 άνηγγέλη. 43 έν αψτώ pro έν άνοω. 44 ai άρχαι ai pro oi άρχοντες oi. ibid. έξεχύθησαν pro έξετειναν, et άχρους pro έν τῷ ἀγρῷ. 45 ἐπολέμει pro παρετ. ibid. κατελάβοντο. 46 τὸ ὀχύρωμα υίκου Baal pro ouvél. Bai. 48 Equin pro Seluir. ibid. uitde zal pro zal nãe. ibid. την άξίνην. ibid. φορτίον ξύλων pro xλ. ξύλ. 49 πάντες αύτοι Εκαστος φορτίον και hoar pro arho xλ. π. α. x. έπορ. ibid. οχύρωμα pro συνέλευωι bis. , xal yε 20.

50 είς Θήβης pro έχ Baig., et έπ' αὐτήν pro έν Θήβης. ibid. παρενέβαλον et χατέλαβον. 51 ύψηλός pro Ισχυρός. + και πάντες οι ήγούμενοι post γυναϊχες. ibid. έφ έαυτούς pro έξωθεν αύτών. 52 έξεπολέμησαν αύτον pro παρετάξ. αύ. 53 έπιμυλίου. 54 + αὐτοῦ post παιδάριον. , μου. + Άβιμέλεχ post ἀπέθανε. 55 + ἕχαστος post ανήρ. 10, 1 Σαμαρεία pro Σαμίρ, item V. 2. 3 Γαλααδίτης pro Γαλαάδ. 4 έχά-Lever. ibid. on uegor pro the huleas tauthe. ibid. xal eloir ir th pro ir yh. 5 'Ραμμά'. 6 Συρίας pro Άράμ. ibid. των άλλοφόλων pro Ουλιστίζμ, item V. 7. 9 λεπολεμήσαι pro παρατάξασθαι. + olxor ante Έφρμιμ. 10 σε τόν Θεόν ήμῶν. 11. 12 οι Λιγύπτιοι και ό Άμοβόαιος και οι υίοι Άμμων και Μωάβ και οι άλλοφυλοι, και οξ Σιδάνιοι και Μαδιάμ και Άμαληκ έθλιψαν ήμας. 15 πάντα δοα αν άρξσκη ξνώπιόν σου pro zarà πãr - σου. Κύριε post έξελοῦ. 16 , μόνω. + xul εὐηρέστησεν èr aðτοῖς καὶ ἀλιγοψύχησαν ἐν τῷ κόπω ὁ Ἰσραήλ pro καὶ ώλ. -- Ἰσρ. 17 ἐξήλγον pro συνήχθησαν. ibid. γή Μασσηφά pro τή σκοπιά. 18 οι άρχοντες του λαού pro 6 λαός οί αρχ. ibid. πολεμήσαι ήμεν pro παρατάξασθαι. ibid. χεφαλήν pro αρχοντα. 11, 1 duratos de lozói pro ényp. dur. ibid. xal étexe pro 7 dyénenge. 2 étépas pro étalρας. 3 συνελέγοντο pro συνεστρ., et συνεπορεύοντο pro έξηλ. 4 και μεθ' ήμέρας έπολέμησαν οί viol et caet. 6 πολεμήσομεν pro πάραταζ. 7 έθλ/βητε pro χρήζετε. 8 ούχ ούτως νόν ήλθομεν pro διά — έπεστρ. ibid. πολεμήσης ήμιν pro παρατ. et xeφαλήν pro ἄρχοντα. 9 πολεμήσαι pro παρατώξ., et κεφαλήν pro ἄρχοντα. 11 έπ' αθτών ήγούμενον pro xai είς άρχηγόν. 12 πολεμήσαι pro παρατ. 13 , και πορεύσομαι, sed additur: xal απέστρεψαν οι δγγελοι Γεφθάε πρός Γεφθάε. 15 + σου του ante Μωάβ. 16 έν τη άναβάσει αὐτῶν pro ὅτι — αὐτούς. ibid. ἐρυθρας pro Σίφ. 18 diffider pro knogevon. 19 ror Auogoator idque post 'Esef. positum, ibid. uov pro ήμων. 20 ήθελησεν pro ένεπίστευσεν, et τον Ίσο. pro το Ίσο. ibid. παρενέβαλεν έν Ίασής. ibid. έπολέμησε μετά pro παρετ. πρ. 21 επώταξαν αύτούς. 22 + xai έκληρονόμησαν πών το δριον του Αμοβραίου ante έπο Αρν. 23 , λαου αύτου. + έπι σοι post αθτόν. 24 κατεκληρονόμησε pro κληρονομήσει. ibid. και πάντα δσα κατεκληρονόμησε pro xal τους πάντας οῦς έξηρε. ibid. αὐτά pro αὐτούς. 25 χρείσσων εί σύ Βαλάχ υίοι Σεπώρ. 20 οίχω Ίσραήλ pro ολχήσαι. ibid. ταις θυγατράσι pro τοις όρίois bis. ibid. Haije pro yj Aqone ibid. Eqquarto. 27 xayid pro xal vor Eyd είμι. ibid. πολεμήσαι pro παρατάξ. 29 και διέβη την γήν Γαλαιδ και τοῦ pro και παρήλθε — xai τόν. item διέβη pro παρήλθε 2°. + xai από σχοπιάς Γυλαάδ post Γαλαάδ 2°. 30 δώ pro δώς. 31 , xal έσται. 32 διέβη pro παρηλθεν. ibid. πολεμήσαι pro παρατάξ. 33 Ἐμωθ pro ἄχοις Ἀρνών ἐν ἀριθμῷ. , xal 2°. ibid. Ἀβέλ άμπελώνων pro Ἐβελχαρμίμ. 34 + άγαπητή post αὐτῷ lo. ibid. πλήν αὐτῆς pro Ετερος. 35 είπεν· οί μοι, συγάτερ μου, έμπεποδεστάτηχάς με xai elς σχώλον έγένου iv όφθαλμοΐς μου· έγώ δέ ήνοιξα το στόμα μου περί που πρός Κύρ. et caet. 36 ita incipit: xal elne náreo el er euol proizaç et caet. 37 , foe. ibid. noinobr une

pro ποιησάτω δη δ πατής μου. Λ είμί. 38 + αὐτη post είπε. ibid. ἔκλαυσαν. 39 + Ίεφθάε post έποίησεν. , έν αὐτη. ibid. αὐτή pro αῦτη. 12, 1 xal συνήχθησαν οί νίοι Έφραιμ και ήλθον είς Σέφεινα, και έ. π. Ι. διατί έπορεύθης πολεμήσαι πρός τοὺς νίοὺς Άμμών et caet. 2 μαχούμενος pro μαχητής. + έθλιψαν ήμας post σφόδρα, ibid. έβοήσαμεν. ibid. ήμας pro με. 3 ήν pro εί. ibid. διέβην pro παρήλθον, et ένώπιον pro έν χειρί 2°, et σήμερον pro έν τη ήμ. ταύτη, et πολεμείν πρός μέ pro παρατ. έν έμοι. 4 συνήθροισεν pro συνέστο., et έπολέμει τόν pro παρετ. τψ. + avrois ori post elnar. , vueis l'alaad er ulow rov 'Eopealu. 5 , ral 1°, cum verba versus 4<sup>i</sup> quinque ultima cum versu 5° conjuncta sint. προχατελάβοντο ανδρες pro προκατελάβετο. ibid. xai έγενήθη, δτε έλεγον οι διασεσωσμένοι του pro xai eln. ad. of diaswic. ibid. ex rov 'Equalu theis pro 'Equaditys el, et elnar pro elner. 6 αὐτοῖς pro αὐτῷ. ibid. εἴπατε δη σύνθημα pro εἰπον δη στάχυς, item posthac pluralis χατεύθυνον, αὐτῶν, ἔσφαξαν αὐτούς. 8 Ἐσσεβών. 9 ἐγένοντο pro ἦσαν, et yvvalkas pro Jvyatkous. 11 + xal kxouve tor Isoanih post Zab. 12 in Aldun ante xal ετάφη positum. 13 Λαβών pro Άβδών. , υίος Έλλήλ. ibid. Έφραθωνίτης pro Οαραθ. 14 εγένοντο pro ήσαν. 15 Λαβών υίδς Έλωμ δ Ἐφραθωνίτης. ibid. 'Εφραθά pro Φαραθών, et Λανάχ pro Άμαλήχ. 13, 1 Κύρως. ibid. άλλοφύλων pro Oulist. 2 , είς. ibid. έκ τῆς φυλῆς Δαν pro ἀπὸ δή. συγγ. τ. Δανί. 3 + xai τέξη post συλλήψη. 5 äγιος Ναζιραΐος pro Ναζίρ. ibid. άλλοφύλων pro Ovi. 6 zai φοβερός σφόδρα. Λούκ. 7 Ναζιραΐον Θεού pro Θεού άγιον. 8 Λλόωναιέ. + πρός ήμας post απέστειλας. , έτι. 9 + αὐτοῦ post γυναϊκα. 10 + αὐτοῦ post γυνή. ibid. έμπροσθεν pro έν ήμέρφ. 11 , και ήλθε. 12 + αὐτῷ post εἰπε. ibid. νῦν δη έλθόντος τοῦ δήματός σου pro verbis νῦν — λόγος. 13 + σου post γυναῖχα. ibid. αυλάξασθε. 14 , τοῦ οἴνου. ibid. φυλάξασθε. 15 βιασώμεθα δή pro χατάσχωμεν ώδε. 16 βιάσης με pro κατάσχης. ibid. αὐτῷ pro αὐτό. 17 ίνα δταν έλθη pro δτι έλθοι, et δοξάσωμεν pro xal δοξ. 19 τῷ θαυμαστά ποιοῦντι Κυρίω pro xal διεχώρισε ποιήσαι. 20 ήνίχα ή φλόξ ανέβαινε pro verbis και έγένετο - φλόγα. + του θυσιαστηρίου είς τον ούρανόν post φλογί. 23 έδέξατο pro έλαβεν. ibid. δ χαιρός αύτοῦ pro xaιρός. 24 xal ηθλόγησεν αὐτόν Κύριος xal ήδρύνθη το παιδάριον. 25 , xal 2°. 25 Eogal. 14, 1 + xal  $\eta_{0}$ ecter éránior actoù in calce versus. 2 + actoir post είπεν, et τῶν ἀλλοφύλων pro Ουλ. 3 έν παντί τῷ λαῷ. ibid. + τῶν θυγατίρων post από. ibid. λάβετε pro λάβε. , αύτη. ήρεσεν pro εύθεία. 5 έξέκλινεν είς αμπελώνα pro ήλθεν έως τ. άμ. 6 ήλθεν (?) pro ήλατο, item V. 19. 15, 14. ibid. διέσπασεν et διασπάσαι pro συνέτρ. et συντρ., τη χειρί pro ταϊς χερσίν. 7 xal ήρεσεν ένώπιον pro ηὐθύνθη έν όφ. 8 + ην post μέλι. 11 έν τῷ φοβεῖσθαι αὐτοὺς pro ότε eldor. ibid. παρεκατίστησαν αύτῷ έτέρους τριάχοντα pro xai èl. - κλητούς. 12 το πρόβλημά μου pro αυτό. , ίματίων. 13 σινδόνας pro δθόνια. , άλασσομένας. ίματίων. 14 έχ βιβρώσχοντος έξηλθε βρώσις χαί έξ ίσχυρου έξηλθε γλυκύ. 15 πτωχευ-

σαι pro ἐκβιάσαι. 16 + αὐτῷ post είπεν. Α πλήν. + σου post πρόβλημα. Α αὐτό. ibid. ίδου pro εί, et καί σοι άπαγγελώ pro σοι άπαγ. 18 δύναι pro άνατείλαι. ibid. χατεδαμάσατε την δύμαλίν μου, οτχ ων εύρητε. 19 , έξ αυτών. 20 συνώχησεν pro έγένετο, et τῷ νυμφαγωγῷ αὐτοῦ, ὅς ἦν ἕτερος αὐτοῦ pro verbis έν) — ἐφιλ. 15, 1 φέρων έριφον pro èv èp. , xal 4°. + πρòς aὐτήν post εἰςελθεῖν. 2 + aὐτῷ post elner. 🔥 λέγων. είπας γάρ pro είπα. ibid. εμίσησα. ibid. τῷ συνεταίοω pro ένι φίλων, et άλλ' ίδου pro μή ούχί. 3 , αύτοῖς. , xai 2. ύμῶν pro αὐτῶν. 4 ἔδησεν αὐτώς πρός τοὺς κέρκους αὐτῶν pro ἐπέστρ. — κέρκον 2°. 🔥 καὶ ἔδησεν. 5 elc τὰ δράγματα pro èr τοῖς στάχυσι. ibid. xal èrenύρισε τοὺς στάχυας xal τὰ προτεθερισμένα άπό στοίβης και ξως έστωτος pro και έκώησαν — δρθών. 6 + αύτοῖς post είπαν 2°. δ γαμβρός τοῦ Θαμναταίου pro δ νυμφ. τ. Θα. ibid. έλαβον et έδωκαν. ibid. συνεταίρω pro έχ των φίλων, et τόν οίχον του πατρός αιτής χαι αυτήν χαι τόν πατέρα pro αὐτὴν κ. τ. οί. τ. π. 7 οὐκ εὐδοκήσω, ἀλλὰ τὴν ἐκδίκησίν μου έξ ένος καὶ έχώστον ύμων ποιήσομαι pro ή μήν — χοπάσω. 8 🕂 Σαμψών post έπάταξαν, item post κατέβη. ibid. παρά τῷ χειμάδῷ έν τῷ σπηλαίο pro έν τρυμ. τ. πέτρ. 9 έπι τὸν Ἰούδαν. 10 + αὐτοῖς πῶς post εἶπαν. 11 τμιν pro μοι. 12 μη ἀποκτείναι με ύμεῖς, xal παρώδοτέ με αὐτοῖς xal μή ποτε συναντήσητέ μοι ὑμεῖς pro μή ποτε ύμεῖς. 18 ὤμοσαν pro είπαν. 14 ήλθεν. ibid. ήνίχα δ' αν δοφράνθη πυρός pro έξεχαύθη έν πυρί, et διελύθησαν pro έτάχησαν, et βραχιόνων pro χειρών. 15 + έν τή όδῷ post έξεδὸ. 18 έβόησε pro ἔχλανσε, et ἔδωχας pro εὐδόχησας. 19 Ϋνοιξεν pro έδρηξεν, ἀνέψυξεν pro έζησεν, τοῦ τόπου ἐκείνου pro αὐτῆς, σιαγόνος pro τοῦ ἐπικ. σιαγ., σήμερον pro της ήμέρας ταύτης. 16, 1 + έχειθεν post Σαμψών. 8 άνήνεγχεν αξτά pro άνέβη. 4 έπι τοῦ χειμάρφου Σωρήχ pro έν Άλσ. ibid. Δυλιλά et ita semper. 9 αύτοῦ pro αὐτῆ, ἀποσπῶιαι pro εἴ τις ἀποσπέσαι, κλώσμα pro στρέμμα στυπnlov. 11 + éntà ante zaludlois. A zaivoïs. A zul 2º. 12 A zal ta éredoa ézel. Ser έχ τοῦ ταμείου. + πρός αὐτίν post είπεν. + καὶ τὸ ἔτεδρον ἐκάθητο ἐν τοῦ ταμείω post Σαμψών. 13 και νην pro idou. 14 και εκοίμησεν αυτόν Δαλιλά και üφare τάς pro verbis xal έγένετο - Δαλ. τάς. , xal üφarer. ibid. μετά έκτάσεως pro έν τῷ διάσμ. ibid. τοῖς πασσάλοις. + αὐτῷ post είπεν. ibid. έξέσπασε τοὺς πασσάλους pro έξηρε τον πάσσ. + xal ούκ έγνώσθη ή ίσχυς αύτου in calce versus. 15 αύτον pro Σαμψ. ibid. μοῦ et μετά σοῦ pro σοῦ et μετ' έμοῦ. 16 δλην τήν νύχτα pro πάσας τας ήμέρας. έως pro xal 3°. είς θάνατον pro έως τοι άποθ. 17 , xal 1°. ξυρόν ούκ άναβήσεται pro σίδ. οίκ άνέβη. et Ναζειραΐος pro διγιος. - 18 πάντες οί σατράπαι pro oi άρχ. 19 αἰτὸν pro τὸν Σ., et ἀναμέσον τῶν γονάτων pro έπι τα γόν., et τόν χουρέα pro τόν ανόρα, et ιαπεινοΐσθαι pro ταπ. αύ. 20 + αύτω post είπε 1°. και ποιήσω καθώς άει pro ώς απαξ κ. απ., et άπ' pro απάγωθεν. 21 -xal έβαλον αύτον είς οίχον της φυλακής xal ήν άλίθων pro xal ήν — δεσμωτ. 22 do où pro xu3wc. 24 hrecar pro Eurgour. + einar post Ste. 25 + drere ante Ste.

A xai 2°. A xai čnaužev ivánuov adrāv. ibid. doo grólav pro zióvav. 26 hie est: χαι έλτε Σαμψών πρός το παιδάριον, τον χειραγωγούντα αυτόν, έπανάπαυσόν με χαι ποίησόν με ψηλαφήσαι τούς στύλους, έφ' ούς οίκος είστήκει, και έπιστήρισών με έπ' αύτοίς. δ δε παις εποίησεν αύτως ούτως. 27 σατράπαι pro άρχοντες. 28 εβόησε pro έκλαυσε, Κύριε pro Άδωναιέ. 🔥 Θεέ. 29 στύλους τοὺς μέσους pro μόνας τοῦ οἴκου. , και έπεστηρίχθη έπ' αύτούς. 30 σατράπας pro ἄρχοντας. 31 + πας ante δ οίκος. 17, 1 Μιχά et ita semper. 2 έξώρχισας pro με ήράσω, et είπας pro προςείπας. 3 χατά μόνας pro τῷ υἱῷ μου. + ἐπιστρέψω σοι αὐτό χαὶ post νῦν. 4 τὸ ἀργύριου χαλ έδωκε διακοσίους άργυρίου τῷ χωνευτή pro verbis διακοσ. — άργυροκόκφ. 5 άνηρ pro ολκος. 6 άνηρ ξχαστος το άρεστον έν et caet. 7 παιδάρων pro νεανίας. + χαλ έχ τῆς συγγενείας Ἰούδα post Ἰούδα. 🔥 ούτος. Β έχ τῆς πόλεως Ἰούδα έχ Βηθλείμ. ibid. els öpos pro sus öpous, els olxer pro nal sus elxou. 10 feñres pro osedár. 11 τὸ παιδάριον pro ὁ sea. 12 + τὸ παιδάριον post αὐτῷ. 18, 1 , υίῶν. 2 + ἀπὸ μέφους αυτών post ardeas. ibid. els δρος pro ξως δρους. 3 παρά τῷ pro έν 1°. + τοῦ παιδαρίου ante τοῦ νεανίσχου. ibid. ἐνταῦβα pro ἐν τῷ τόπψ τούτψ. 7 τὸν χαιοιχούντα έν αθτή pro τον έν μέσω αυτής, et ήσυχάζοντα έν έλπιδι pro ήσυχάζουσα. Pro verbis inde a sal ous form usque ad argownor have habet: sal un doroutrous λαλήσαι φήμα έν τη γή, κληρονομία 3ησανρού, ότι μακρών ήσαν άπό Σιδώνος και λόyos oùz 🛉 aùroïs µerù Zuplas. 8 aùroïs pro roïs àdelpoïs aùrŵr. 9 🔥 zai elrar. Ante dráctyte alia hujus versus versio inserta est; haec est: dráctyte zal él9 auer έπ' αὐτὴν ὅτο εἰςήλθομεν xal έμπεριεπατήσαμεν έν τη γη ξως τῶν περάτων αὐτης xal είδομεν τον λαόν τον χατοικούντα έν αύτη κατά το σύγχριμα της Σιδώνος [καί μαχράν άπέχουσιν άπό Σιόωνος CG] και λόγος ούκ έστιν αύτοις μετά Συρίας, άλλ'. 10 + κατοιχούντα post λαόν. 11 της γης pro δήμων. 12 σήμερον pro της ήμέρας ταύτης. 13 + nai hitor eig to ante opeg. 14 + adrav post adelgoveg. + ei ante eyrate. 15 zaidaolov pro rearlozov. 16 , zal 1º. ibid. eorydwyeros pro errares. 17 + els olnor Mixula, nal & ico. ibid. (V. 18) post zwrentor additur: nal & icocis έστως παρά την Θύραν του πυλώνος, και οι έξακόσιοι ανδρες περιεζωσμένοι σκεύη πολεμιχά. και οἱ ἄνδρες εἰςῆλθον εἰς τὸν οἶκον Μίχα και έλαβον τὸ γλυπτὸν και τὸ ἐφοὐδ xal to Sepagir xal to zwrevtor. Deinde sequitur xal elne noos autous et caet. 19 A olixov 1. ibid. δήμου pro olixov els δημον. 21 his est: xul infor. xul anηλθον, χαι έλαβον πάντα τον οίχον αύτου και την κτησιν αύτου την ένδοξον και έταξαν (?) έμπροςθεν αὐτῶν. 22 🔥 Μιχαία. + xal ante ἐβόησαν. + xaτοπίσω τῶν υἰῶν Δάν post έβώησαν. ibid. ήλλαλάξαντο τοῖς υίοῖς pro κατελάβοντο τοὺς υἰούς. 24 + αὐτοῖς post είπε. , ὅτι. + μου post ἱερέα. , τί τοῦτο. 25 σοι pro ήμιν. 27 αὐτοί δέ pro οί νίοι Δάν. ibid. δσα pro δ, et xal πãν δ pro δς. , έν πυρί. 28 Túß pro Puáp. 29 Ούλαΐσα vel Λαΐσα pro Ούλαμαίς. 30 + τοῦ Μίχα post γλυπτόν. ibid. Гуроши. 31 Міха, 5 еповуде. 19, 1 (18, 31) , еуечето 1°. иеры рго иу-

ροίς. + & ανήρ post αὐτῷ. 2 ἀφγίοθη αὐτῷ pro ἐπορεύθη ἀκ' αὐτοξ. 3 διαλλάζαι attin canto xal pro lation &. x. d. tov., et to naudágeor pro ó rearlas, et xal inoorion pro 5 de elchr. autor, et desiler pro nuopouron. 4 elchrayer pro raterer. et sne yorantic adres pro rearloos. 5 , zal 2°. zλάσματι (?) pro ψωμώ. 6 αυξάμενος pro aye sti. 7 , αψτός. πάλιν pro έχάθισε καί. 8 + αὐτῷ post είπεν. + άστω post cov. et mera redro moreton pro orgánevor. + nal émer post soaror. 9 ro mandaptor pro & rearlag, et xextures pro de Serness. -- Ere of usor and usiver site pest  $\dot{\omega}$ ie. ibid.  $\dot{d}$ πελεύση είς τον ολου pro πορεύση είς το σκήνωμα. 10 παρεγένοντο pro higer. 11 initium versus hoc est: nal autol zara lesove and f hules nextering σφόδρα. ibid. το παιδάριον pro ο νεανίας. 13 ου μη έχχλινώ pro ota έχχλινώμεν. ibid. H over lose tois viois logant pro verbis ly H - Ede. , and 2°. 13 naudache pro rearle, η pro ή. 14 έδυ γάρ. 15 καταλύσει pro αύλισθήναι 1° et 2°. 17 + πρός aitór post sine. 18 μερών pro μηρών. ibid. + rúp post éxeider. 19 + σου post παιδίσκη, παιδαρίψ pro reavione, τοις δούλοις pro μετά των παίδων. 20 καταλύσης pro αύλισθήση. 21 παρίβαλε pro τόπον έπολησε. + αύτοι post örous. , αύτοί. 22 καί έκρουσαν pro προύσντες. A λίγοντες. 23 + πρός αύτους post elπε. μηδαμώς pro un 1º. 24 decorde pro dyasée. 25 despos pro rd newt 2º. 26 rd neósupor roù nuhavog rou drogog rou Kvelou pro rou Súpar, et Kipas pro drog. 27 Kipas pro drie. , i yuri autov. 28 , zal 2º. + adre post dnezelan, drekaßer pro ilaster. ibid. zal dréory à drip zal anjihrer pro nal énopeúsy. + zal elegitor de τον οίκον αύτοῦ in calce versus. 29 κατά τὰ μέλη τῶν ὀστών αὐτῆς εἰς δώσεκα μεoldas pro els desdenu ulla, et els tas oulds pro en narti bola. 30 + autrin post βλέπων. + ούτως post έώραται. , υίων. , γης. ibid. σήμερον pro της ήμερας rairne, deinde post or mepor sequenter have: xal iverellare roie ardeaser, obe itaπίστειλε, λέγων · τώδε έρεῖτε πρός πάντα άνδρα Ισραήλ · εί γέγονε κατά το φήμα τοῦτο από της ήμερας της αναβάσεως των υίων Ισραήλ έξ Αιγύπτου έως σήμερον. ibid. ώς αἰτή. + mai ante θέσθε. , ἐπ' αὐτήν. 20, 1 ή pro γη του. 2 , κατά πρόςωnor Kuplor. + não ô hado zal ante nãoau. + narros ante roi haov. 3 , 1296rreç. 4 xaralisoas pro adlio9, 5 do, quiç pro en ent his. + xal ante eut 3º. + xal iréneuzar ir adrų post iraneir. 6 , vier. ibid. appoviryr pro (dan xal απόπτωμα. 7 + καl ante idov. 9 ποκήσομεν pro ποιηθήσεται. 10 καl pro πλήν. ibid. οι λήψονται έπισιτισμόν το λαφ τοῖς πορευομένοις έπιπολεμήσαι τη Γαβαφ τοῦ Βενιαμίν χατά πάσαν άφροσύνην, ην έποίησαν έν Ίσραήλ pro verbis λαβείν - Ίσραήλ. 11 έχ των πόλεων αύτων pro είς την πόλιν, et έρχόμενοι pro ώς άνηρ είς. 18 τοος άσεβείς pro vieiz παρανόμων. + soiz vioiz Βαλαάμ post Γαβαά. ibid. έξαρούμεν pro έχχαθαρωσμεν. 14 χαι πολεμήσαι pro είς παράταξιν. 15 + αύτων post πόλεων. είκοσι zal πέντε pro είκοσιτρείς. 16 + νεανίσκοι post άνδρες. , έκ παντός λαού. + πάντες post αμφοτεροδέξιοι. 17 πάντες viol pro ανήρ, et των ένων Ben. pro του

28 \*

B. + xal ante πάντες. πολεμισταί pro παρατάξεως. 18 άφηγοθμενος πολεμήσαι πρός Benauly pro by dogy t. n. n. b. B. ibid. buiv pro by dogy 2°. 19 , ronput. 20 πόλεμον μετα pro παράτ. πρός. 21 έκ τῆς πόλεως pro ἀπὸ τῆς Γαβαά. 22 viol pro άνήρ. 22 παρατάζασθαι πόλεμον pro συνάψαι παράτ. ibid. επολεμησαν pro συνήψαν. 23 πόλεμον pro παράταξιν. Α υίούς. ibid. αδελφόν pro αδελφούς. 24 Α υίούς. 25 , οι viol. ibid. αὐτῶν pro viῶν Ἰσραήλ. , ἔτι. 26 δλοχαυτώματα σωτηρίου Κυρίφ pro όλοκ. κ. τελ. 27 και έπηρώτησαν οι σίοι Ίσραήλ έν Κυρίω, και ήν pro ένώπιον Κυρ., δτι. , και έπηρώτησαν οί ύ. Ι. έ. Κ. ibid. πόλεμον μετά υίων pro παρατ. πρ. υίούς, et άδελφοῦ pro ἀδελφούς. + ή ἐπισχῶμεν post ἡμῶν. 30 ἔταξαν pro ἀνέβησαν. 🔥 οἱ υἰοί. 🔥 υἱούς. ἐπολέμησαν πρός αὐτοὺς pro συνῆψαν. 31 🔥 τραυματίας. έξ pro έν 8°. 32 🔨 και έποίησαν ούτω. 33 + Ίσραήλ post άνήρ. ibid. παρετάξαντο pro συνήψαν, et έπάλαιεν έν το τόπω αύτου από δυσμών τής Γαβαά pro έπήρχετο ---Μαρααγ. 34 , παντός. ibid. xal ὁ πόλεμος ἐβαρύν Ͽη. + αὐτῶν post xaxla. 35 έτρόπωσεν pro έπάταξεν. , υίῶν. S6 xal είδε Βενιαμίν. , ανήρ. 37 έπορεύθη pro έξεχύθη. 38 hic est: xal συνταγή ήν άνδρι Ίσραήλ πρός το ένεδρον τη μαχαίρα πα τάξαι αύτους και άνενέγκαι τον καπνόν της πόλεως ώσει πύργον. 30 hic est: και άνεστρεψεν άνήρ Ίσραήλ έν τῷ πολέμω και τὸν Βενιαμίν ἤρξαντο τύπτειν ἄνδρες Ίσραήλ ώσει έξαχοσίους ἄνδρας δτι είπαν πλην τροπωσί με, τροπούνται έναντίον ήμων, χαθώς δ πόλεμος δ έμπροσθεν. 40 ita incipit: χαλ δ πύργος χαπνοῦ ἐχ τῆς πόλεως ὡς στύλος (pro xai το — χαπνού). 41 χαι pro δτι. 42 έχλιναν pro έπέβλεψαν. , ύμων. , και έφαγον. ibid. ὁ πόλεμος pro ή παράταξις. 43 κατεπάτησαν αὐτὸν και καταπαύσει κατέπαυσαν αὐτὸν pro ἐδίωξαν — — ξως. 45 ἐξέκλιναν pro ἐπέβλεψαν. 🔥 οἱ λοιποί. , εἰς τὴν ἔρημο». ibid. προςεκολλήθησαν pro κατέβησαν, et Γαλαὰδ pro Γεδαν. 47 έξεκλιναν pro επέβλ. , of λοιποί. , είς την έψημον. 48 ανήο pro of vioi, άπέκλεισε τοὺς pro ἐπέστρεψαν πρός. , Μεθλά. ibid. ἐν ταῖς πόλεσι pro εἰς πάσας τάς πόλεις. 21, 1 άνης pro οἱ νίοι. ibid. Μασσηφά et ita semper.  $2 + \pi \tilde{\alpha}$ ς ante ό λαός. + Μασσηφά και είς post είς. <sup>Λ</sup> εκεί. 3 + εν τῷ Ισραήλ post αυτη. ibid. άφαιρεθήναι pro έπισχετήναι. 4 σωτηρίου pro χαι τελείας. 6 αφήρηται pro έξεχόπη. 7 , τοΐς περισσοίς. 8 μιάς pro είς. ibid. είς pro είς 2°. , την παρεμβολήν. 9 οίχούντων. 10 + πάντας ante τους οίχοῦντας. + καὶ τὰς γυναῖχας καὶ τὸν λαὸν post έομφαίας. 11 🔥 τως δε παρθένους περιποιήσεσθε, και εποίησαν ούτως. 12 Σηλώ. 13 \_ καλ έλώλησαν. 👝 τους υίούς. 14 👝 οί υίολ Ίσραήλ. ibid. αιτινες ήσαν έκ των γυναικών pro äs - Ivyatégur. 17 diaseswoulen. 18 xal pro Sti 1º. ibid. oi viol pro èr viois. 19 ίδού. ibid. ή pro δή. ibid. Σηλώ. 21 , άνήρ. ibid. άπελεύσεσθε pro πορεύεσθε. 22 ύμας pro ήμας, et αύτοις pro ήμιν αυτάς, et έλαβον pro έλάβομεν, et έχ του πολέμου pro έν τή παρατάξει, et xazd τόν χαιρόν pro ώς χλήρος. ibid. ού πλημμελήσετε pro πλημμελήσατε. 23 απήλθον pro έπορεύθησαν, et έαυτοῖς πόλεις pro τὰς πόλεις. 24 ἀπήλθον pro περιεπάτησαν, idem pro έξήλθον. 25 άρεστών έν τοῖς δοθαλμοῖς pro εί θές ένώπιον.

### 3. Lectiones variantes, e codicibus nostris collectae et annotationes ad singulos locos.

V. 1. [] , FG. V. 2. [0] , FG. CG: POC?:CAP. 1. V. 3. Etiam in libro Judicum sicut in Josua (vid. Jos. 2, 1 ann.) CG formas OC7: et POC7: exhibere solent. V. 6. CG: XPINHO;, vid. Jos. 10, *V. 7. CG:* **ምቱራት:**ሀለው:አስተጋቢአP: V. 8. ርG : ወአ l ann. ስተጋብአዋ: vid. V. 12. 13. V. 11. CG: PLC: ν. 14. በላቲለ:አ P7:] , CG. V. 15. 介杰乙:] praemittunt Orht: CG. CG habent 南の 97. et TUH: Mira est versio vocis μετεώρων. V. 16. ΦLPE:] ΦZP V. 17. [] , F. V. 18. Sicut in libro Josuae, ita etiam in **<b>P**: CG. hoc libro ubique CG TPZA: pro TOCA: exhibent, vid. Jos. 1, 11 ann. CG: A7H: Ante OAHM7: C praemissum habet AAPC7: OARO A: Pro & ATTY: CG habent ~4.4ty; vid. Jos. 21, 2 ann. V. 19. <u> ፈክብ : ፈ</u>ለጣ : ] ሰረንላተ : ሐፂን : ሎም : · CG. //. 20. አህንረ : ] praemittunt CG Ø, perperam pro F. V. 24. G: 90PA:, C: 90P V. 26. F: <u>ከጤአኝ</u>: V. 27. ወ<u>ዲኦታቲ</u>ሃ: 1º] , CG. አ ወደ ብ: አድ:] ኤቀጸዓድ: cg. [ውስተ] ነ• ምስለ: r. [ሃ] ሆም: r. [ውስ ተ:] 2• , F. V. 31. PA4:] PA4: F. V. 32. CG: ስአያ: V. 33. [ተ] , F. አስራኤል:] , CG. ሀለው:] ይያብረ: CG. V. 34. CG: አድብስወም: V. 35. (Λ) ወ CG. ላዕላይ:] ላዕልይ: F. [ላዕለ:] ለዓለ: F.

 CAP. 2.
 V. 1. CG: 7A74:
 ① PRA (Constraint)
 P. 2.

 太の:] 太の: CG.
 V. 3.
 太子知:] (GC.
 CG: 人太南41:
 V. 5.

 ハハP:] praemittunt ベハド: CG.
 V. 8.
 [太子H:] (F.
 V. 9.
 G: T

 ハハP:] praemittunt ベハド: CG.
 V. 8.
 [太子H:] (F.
 V. 9.
 G: T

 ハハP::
 praemittunt ベハド: CG.
 V. 8.
 [太子H:] (F.
 V. 9.
 G: T

 バイン:
 C:
 Tアムカム南:
 V. 11.
 ハワムベソ: CG;
 item ハワムベン: CG;
 In HA1:] 太

 ホーハ:
 CG.
 V. 13.
 CG: の太へハワのへい:
 V. 14.

 アアン:
 X.
 CG:
 の以中アベ:
 V. 14.

 アアン:
 X.
 Y.
 Y.
 Y.

 ハワン:
 CG:
 V.
 Y.
 Y.

 ハウム(ア):
 CG:
 CG:
 OUP
 Y.
 Y.

 ハウム(ア):
 Y.
 Y.
 Y.
 Y.
 Y.
 Y.

 ウン(Y):
 X.
 Y.
 Y.
 Y.
 Y.
 Y.
 Y.

 ハウム(Y):
 Y.
 Y.
 Y.
 Y.
 Y.
 Y.
 Y.
 Y.
 Y.</

CAP. 3. V. 2. ይምሀርወም:] ይሜህርወም: F. V. 3. CG: ኢሎፋሊ:, et its semper in hoc libro. ወሸዮሉ:] ወበሸዮሉ: CG. ሉብ ምተ:] ምባአ: ኤምተ: CG. V. 7. ወአምካሊሆም:] ወለአስጣር ተ: CG. V. 8. ኩካ: አር":] ኩስማርስቴም: C, item CG posthac.

V. 9. C6 habent 202.; pro 202.; item V. 15. 4, 3. 6, 6. 10, 10. 12, efr. Ex. 2, 23. HP77hh:] + 70%U.: CG. V. 11. ማውሳ:] ጃ CG. V. 15. PO1: PO17: CG. 5'AP: ] its ubique in C. 3 et 4, 1 legitur; Graecus habet Awd, sed interpres Acthiops, cum in quibusdam locis at 3, 19-21. 23. 27 to v Equilaruticov cum nomine And perperam conjunxisset et Naud legisset. caeteris quoque in locis Naúd scribere maluit; videas etiam ea, quae J. Ludolfus V. 17. СG: Ф<u>М</u>Ф; in suo lexico pag. 307 annotavit. V. 19. [5×P:] አግሎም: F. 474:] ዓቡዕ: 47ር: CG. V. 22. ሉቱ:], CG. C: 4 ወበረር:]ወበርበር: CG (sic). V. 24. ጽም:] ጽምወ: CG. **0†**: ቅስ*ፈ* :] ቀስ4 : G. *V*. 27. አምያ: ደብር :] , C. *V*. 28. ዮር.ዮንስ :] *V*. 31. [] , F.

 CAP. 4.
 V. 2. ΩΔΤC.] ΩΤC.P: C6.
 F: ΔΔΥΤU-;, item

 V. 7.
 V. 3. (ΦΥΡΤ:), CG.
 V. 4. In C6 ubique & ΩΔ: scriptum

 est.
 F: ΔΥΤ:
 V. 5. ΔξΦ:] ΔΥΦΥ: 6, ΔΥΦ: C.
 V. 6. CG Ω

 CΦ;, non ΩΔΦ;, exhibere selent.
 [H], F.
 [4], F.
 F.

 F.
 V. 9. ΔΥΥ: ΏΦ:] Δ.ΡΩΦΥΩ: ΏΩΥΩ:
 ΔΥΤ:], C6.

V. 10.  $\Omega \oplus \mathbb{R} \cap \mathbb{C}$ :  $\mathbb{P}^{+} \Omega \oplus \mathbb{C}$ :  $\mathbb{C}^{-} \mathbb{C}$ : V. 11.  $\mathbb{O} \oplus \mathbb{C}$ :  $\mathbb{O}^{+} \mathbb{C}$ :  $\mathbb{O}^{-} \mathbb{O}^{-} \mathbb{C}$ :  $\mathbb{O}^{-} \mathbb{O}^{-}  

V. 1.  $\Theta(2\Phi;)$ , CG, sed post OAT: habent  $\Phi P \mathcal{O}$ : CAP. 5. **ナジム:**] すえ: CG. V. 3. CG: のんなす:, quod melins esse ባርቅ:  $[] \land F. \quad V. 4. [\Omega] \cap T. [P] P. F.$ videtur. V. 7. Φ3Δ9: 201 [入门们:], F; C habet 广门: [门]の F; CG habent ① pro 入门 CG. አም:] አም: CB. F. 8. F: ወሠዎሩ: ከ2ም:] ሰንም: ['n]: CG, item 7, 13; vid. ann, ad Deut. 8, 8. V. 9. HTAHH: ] HTAHH: V. 10. [\$O"], F; nibil ejusmodi legit interpres in suo libro Greece. CG. V. 11. Onizeo.; Ozoo, C (emendator legit Suyeisse, non kvaxpoi**ess:**).  $\mathcal{O}$ AAA:] +  $\Omega$ H-57: CG. [AR] & F, nam verbo & 30: etiam sensus transitivus inest, vid. V. 12. Is CG emendatum est  $\Omega$  & 30:, omisse  $\Omega$  ante  $\mathcal{RP}\Phi$ : V. 12.  $\Omega$ A7QP:]  $\Omega$ A7QP: G. V. 14. ( $\Omega$ ) habent emnes, nam librarii verba  $\Lambda$ HA:  $\Lambda$ 4": cum versu antecedente conjunxerunt. [AA]TL:]  $\Omega$ TL: habent codices, quod equidem e ATL: depravatum existimo; deinde exhibent A7PA: F, A7PA: CG. Emendavi secundum verba Graeca. V. 15. CG:  $\lambda$ 7L2U:  $\lambda$ 7T:]  $\lambda$ 7T: CG.  $54\Phi$ :]  $54\Phi$ : CG. V. 16. AT:] AM: CG.  $\mathcal{O}$ AMA:  $\mathcal{O}$ h':]  $\mathcal{O}$ hA:  $\mathcal{O}$ hL'; CG. V. 19. [ $\lambda$ ]  $\lambda$  FGC. V. 21.  $\Omega$  $\Phi$ TA:] +  $\Omega$  CG.

V. 23. [ዋ] @ codd., sed postea habent አብድተሃ: V. 24. [ካቤር.]
ካልብ: F. V. 28. F: ሠዋሠዋ:, vid. ann. ad Ex. 27, 4. CG: ተድማ
ረ: CG: ጉንደቦ: V. 30. ረከባሁ:] ረከበሁ: G, ረከብካሁ: C.
CG: አዕርክተ: ውእቱ: ሲ": በ": ሕ":] ^ C.

 CAP. 6.
  $V. 2. []_{A} F.$   $V. 6. []_{A} F.$   $V. 9. [H]_{A} F;$  CG habent

 MA
  $V. 10. (D)_{A} CG.$   $\bigcirc PC \bigcirc :] + OO \cap T : U2C$ 
 $\bigcirc: CG.$   $V. 10. (D)_{A} CG.$   $\bigcirc PC \bigcirc :] + OO \cap T : U2C$ 
 $\bigcirc: CG.$   $V. 11. (D)_{A} CG.$   $\bigcirc PC \bigcirc :] + OO \cap T : U2C$ 
 $\bigcirc: CG.$   $V. 11. (D)_{A} CG.$   $\bigcirc PC \bigcirc :] + OO \cap T : U2C$ 
 $\bigcirc: CG.$   $V. 11. (D)_{A} CG.$   $\bigcirc PC \bigcirc :] + OO \cap T : U2C$  

 habent.
 V. 19. CG: FAT:  $HP:]_{A} F, sed V. 20$  egitur; CG et hic

 et V. 20
 habent PO:; HO: praestat, est enim Graecum  $\zeta \omega \mu \delta v.$  V. 29. 

 C: FAT:  $A \cup A: ] + HIT: CG.$  V. 21. CG: OI PI: V. 22. 

  $AU: ] AA \cap TO: CG.$   $O \cap T: CG.$  V. 25. O. PO. 

  $A: ]_{A} O CG.$   $O \cap F.$   $V. 27. [O]_{A} F.$   $V. 28. F: OAU \bigcirc :$ 

V. 29. CG: OTOUA:, item 10, 18; vid. ann. ad Nam. 14, 4. V. 32. CG: AUT: V. 33. CG: APHAAA: V. 35. [A] bis, A in codd. (in loco priori CG emendatum habent A, non postbac). Sed aliis quoque in locis libri Judicum legitur OAAAT: pro OAAAT:, scilicet 7, 24. 9, 31. 11, 12; ubique emendavimus, ne error librariorum propagaretur. V. 37. OHFI:OHT: CG. CG: OAPOO: V. 38. OTIT:OTIT:F. OOAA:] OAA: CG.

CAP. 7. V. 1. CG nomen 'Tepopéed ubique scriptum habent C 介かや: 太内の:] H CG. G: アアイ: CG: H太子の人や: V. 5. Bri t:] HBrit: CG. V. 6. [] ホムやびの: F. V. 10. の人ム:] の 人人子: CG, item V. 11. V. 11. の人や: のわた: たか":] 、 CG. V. 13. のの足やす:] の人の名母す: CG. V. 16. [す] bis, す bis F. Pro ሐ ደስተ: CG habent ህረ.ዋተ: (አενάς). *V.* 18. CG: ዘአ7ዚ": ወዘ2ዴ ወኝ: *V.* 20. ዋር*ξ*: 2°] ዋርኝ: CG. CG: ከትናት:ዘአ7ዚ": *V.* 21. CG: ወንዮ *V.* 22. ወተጋብሉ: – ምአተ:] <sub>^</sub> CG. ወስተ: 1°] ወአስክ: CG. *V.* 24. vid. 6, 35 ann. – ወተቀደምወም:] ወቀደም ወም: CG.

CAP. 8. V. 2. ΔΤLΡΛL! ΤLΡΛL: in codd., quod absonum est. Sed etiam pro Z praestat legere L: [ΔΩ] O F. V. S. [] A F. Quamvis enim verbum, quod ΔΛL: Aethiopico respondeat, in textu Graeco Hebraeove nullum legatur, tamen codex F particulam interrogativam L post ΔΡΩ. insertam habet, quod cum absonum sit, emendationem illam e GG recepi. V. 4. ONALT: PLT:] OLANT: FP CG. V. 7. ΔΠΦΑ: et caet.] hanc sententiam et hic et V. 16 male interpretatus est auctor. Vocem

άχάνθαις vel ἀχάνβαις (ita enim legisse videtur) pariter atque Buρχηνlμ nomen proprium esse hallucinatus est, et verbo ἀλοῆν vel χαταξαίνειν sensum "perforandi, crucifigendi" subdidit. Pro Baρχηνlμ lectionem Baρχομείν habuit, idque male  $\overline{B}$  Δρχομείν legit et vertit; melius vertit idem V. 16. Vocis ἀχάνβαις autem versio a librariis in **UPAT: corrupta est.** In CG nulla emendatio occurrit.

V. 8. [], F, ob homoeoteleuton; nihil enim dubium est, quin post O.P. ለወ! verba ሰብአ: 4.4. mail quae in CG non supplets sunt, quendam lecta sint. V. 10. ① [四公: 四次子:] sic omnes codd., errore antique. V. 14.  $[\Lambda] , F.$ V. 15. [] , F. 市山太口: | + 八次約A: F, sed superfluum V. 17. **4** አ ሐል: 2º | ሶኮት: F. est. V. 19. ወውሐለ : ሎም : ወደ ቤሎም:] <u>,</u> ርG. V. 21. Formae A7994T: CG substituere solent A799 V. 22. ተወለአክ:] ወለአክ: F (sic), vid. 9, 22. Δ: V. 23. Pro ይምልክ: CG ter babent ይትምለአክ: V. 24. [], F. V. 25. **<b>D**Y V. 26. OThOT:] sic emnes. በ:|ወሂበ: F. በሰዋል : ወርቁ: ] equidem autumo, legendum esse กก่ฐก: DCT: V. 17. 34.20:13 V. 28. [竹ስ] 氿 F. V. 30.  $\Omega \cap$ :] +  $\Lambda$  ante 2P": **ፈሬታ: CG**. CG, deinde ደቂቅ:, non ደቂቀ: Pጠመሩ:በ?ቦሁ:]ወጽኡ:አሎሕ V. 31. の内のP: ] の内のPf: CG. Nomen 'Авщелех in CG **ቀ**በኑ: cg. ubique et in F semel (9, 42) ADOAN: scriptum est. V. 32. U/T: est contractum e WS.PT:; CG nomen proprium hST: exhibent. V. 38. ወተ**ም. ይጡ:**] , ወ ርዓ.

CAP. 9. V. 1. Nomen Sozia in CG ubique ngo: scriptum est.

V. 5. [PA] PF, item V. 7; aliter V. 21. 57. V. 6. CG: 1467: V. 8. F: 77UL;, item V. 10. 12. 14. V. 9. F: 77U;, item V. 11. 13. V. 11. [P] , F. V. 14.  $\Lambda O \Theta$ : ]  $\Lambda O \Theta$ : CG, sed habent  $O \Theta$ : V. 15. V. 16. አጽልሉ:] ታጽልሉ: CG. V. 18. [ ] , F. V. 19. CG: ይተ ム山市: V. 22. [十] , F, vid. 8, 22. V. 26. [], F. ጋኢዮ:] CG **J.P.:** exhibere solent (vid. V. 28). F: **D**304. V. 28. (**①**) , CG. ν. 29. አው: አግብኦ:] አውአግብኦ: CG. CG: ΛΉንቱ: V. 31. vid. 6, 35. — 刀P:] 74次P: F, item V. 35; legit enim auctor in exemplari V. 34. [1] D F, CG. V. 37. [0] Codd. C habet Graeco Γαλαάδ. P: ሐቅሉ: CG. V. 55. በሓው":] አብ. Pቲሆም: CG, praemisso ወ ስተ: G. V. 56. ላዕለ:] + ቤተ: CG.

CAP. 10. V. 1. ダイト:] 名介: CG. 内のC.P:] 中へC: CG, item V. 2. V. 4. ①約A法卡:] sic in F; CG habent signum numerale. PAム T:] sic omnes; conferas, quae ad Jos. 15, 45 annotavimus. V. 6. CG: ①A オカヘCナ: V. 8. CG: ①太子①●②○: V. 12. CG: ①7℃C約○ V. 14. CG: J∠P約○: V. 16. CG in calce versus addunt ①7℃く: V. 17. ○P.2:] PAL: CG. V. 18. C太市:] sic omnes; sed legendum videtur C太市: vid. 11, 8. 9. 11; Graecus habet xegalýv.

CAP. 11. V. 1. Nomen Isophás in F P4Th:, P4Th: et P4. ተሔ:. in CG P4ታሔ: scriptum est. V. 2. [ብ": አ":] , F. Recepimus haec verba, ab emendatore inserta, quia sensus hujus loci eorum ope melius elucet. V. 12. vid. 6, 35. V. 13. POC7:] OC7: CG. V. 14. V. 15. ምድረክ : ዘዋአብ:] ምድረ: ሞአብ: 06. [ዓዲ:] , F. V. 16. አላ:] አለ: F. V. 24. ክሞስ:] ኮምስ: F, ኮሞስ: CG. V. 25. ሴፓር:] ሴፈር: CG. V. 26. CG: ወበኢ Pዜል: V. 28. ሉቱ:] ንቤሁ: CG. V. 29. ወዐደወ : አምኝ: ውተ: in codd. **ደወለ: 74": ወአ": ደ": 7":] አውሴ4: ዘን**ለዓድ: cg. *V*. 33. cg. ሀቢΡ:ቀተለ: *V*. 35. አቀጽክሂ:] አዕቀጽክሂ: CG. V. 36. ΩΦ V. 37. ዛተ:] ዘኝተ: C6. 6C፡ አውሌኝ: Λ:], F. F: ካልአት P:, vocali male lecta. V. 38. OMPT:] OMP. F (exlavoar), sed pluralis non quadrat cum のわん: いんたせい, quod sequitur. V. 39. のいえ: か?:] "et mos erat"; CG habent のいえて: サモ: か?: V. 40. のい! + ひのす: へん CG. CG: 足の約.PV:

CAP. 12. V. 4. ዮችና፤:]ዮችና፤: F. ኤፋሬም:]+አንትም: CG. V. 6. ማስσ፤:] ምንስማ፤: CG. V. 8. CG habent ሐሴቦ፤., item V. 10. ልሑም:] + H.P.U.R.: CG. V. 11. ወኵፋናም : ለአስ ፊኤል:] ( CG. V. 15. ለጀቅ:] ረጃቅ: CG.

 CAP. 13.
 V. 2. ሰራሕ:] ሲራሕ: F, ሶሬሕ: C.
 ምናሔ:] ማ

 ኑሑ: CG, ita semper.
 V. 8. ጎቤ፤: 1°] ኀቤሃ: CG.
 ንንብር:] ንግ

 C: CG.
 V. 9. CG: ወሰም 0:
 V. 14. CG: ኢተብላዕ:, bis, item ኢ

 ተስተደ:
 V. 15. ናግብረክ:] ናግብርክ: F.
 V. 16. F: አግበርክ

 ፤
 V. 19. ወስተ: 1°] ዲበ: CG.
 ለአግዚአ:] ^ CG.
 V. 21. [] ክ

 F.
 V. 22.
 ለአግዚአብሔር:] ለማልአክ: አግዚ": CG.
 V. 24. F

 hoc loco
 habet ስም ኮን:, alibi ሰም ኮን:, sed inde a 14, 6 habet ሰም ኮን:

CAP. 14. V. 1. CG exhibent すのらす: V. 3. CG: Ф0447:, item 15, 18. V. 7. [] , F. V. 13. のなの内: — なの内:] , omnia FC. V. 16. なざい:なざってい:] などってい: CG. V. 18. すウィー:] .POCA: CG. V. 19. [] , F. のすのウワ:] のすのワ: CG.

CAP. 15. *V*. 2. [*ξ*P] *ξ*U: F. *V*. 5. CG: **ΔΛΛΛΛΤ**: vid. Lev. 23, 10 ann. F: **Φ**ΔΦΌΡ: *V*. 6. **Φ**ΔΛΥ*ξ*:] , CG. *V*. 7. [H<del>3</del> **T**:] , F. *V*. 9. [**Δ**] **P** F. **ΦΤ**ΌΉζ: ΔΦΛ:ΔΔ:] **Φ***ξ*Ωζ: *ξ* **Λ**: *Φ***3ΏΛΛ**: CG. *V*. 13. C: **Δ***Φ***3ΔΛΔ**(*ζ*) **CG**: **Δ***ξ***ΔΛΛΛΛ**] **Φ***ξ***Λ***ζ***ΛΛ**, item 16, 7. 8. 12. *V*. 14. *Φ***3℃Λ**Λ: 1°] *Φ***3℃***Λ***ΛΛ***ζ***3Γ**: CG. *V*. 18. CG: H**3τ**: **ΔΡΦτ**: **∇**Ω**Γ**: *V*. 19. F: **Φ**Δ**ζ3Ρ**:

 CAP. 16.
 V. 3. のえ女: 2°] ののえ女: CG. のす前名

 の:] non 甘前名の:, quod Ludolfus in lexico p. 173 refert.
 の方士:] ム

 ウA: CG.
 V. 5. CG: のよれC: 们太市.:] male inter やみす: et のや

 オヤ: insertum, CG non transposuerunt, sed O ante やみす: deleverunt.

 V. 9. F: 太市す:
 V. 10. CG: 太市市舟でいえ:, item V. 13.

 ダム:] + 五 CG.
 V. 13. すうていえ:] + の太 PPPやいえ: CG.

 カーロス:] ホースののように、
 グン・13. すうていえ:] + のた PPPやいえ: CG.

 ホースののすいる:] 「五のすいる:] 「五のすいる:] 「五のすいる:] 「五のすいる:] 「五のすいる:] 「五のすいる:] 「二のすいる:] 「二のないのう: CG.

item V. 19. FHO:] Ludolfo ignotum, respondet Arabico انزع in C substituitur 3H3:; aliâs etiam 203: occurrit 14, 6. 16, 20. V. 15. UAh: ሠልስክ: cg. V. 16. F: አስረሐቶ: V. 17. አደዮዓ:] praemisso ወ, cg. cg. አለካፈ፤: *V*. 19. cg. ወቀረጸቶን:ለሰብዑ: CG: P ዮክም: V. 21. CG: ይሕርጽ: V. 22. CG: P-04-1: V. 24. C6፡ ወአብዝኝ: V. 25. O.PTOI.P.] .PTPI.P.: CG, emisso O.: Formam TPIP: CG etiam V. 27. 19, 25. 21, 21. 23 habent, vid. ann. ad Ex. 82, 6. /. 27. ይሄጽርወ:] ህል : ይሄጽርወ: cg. /. 28. ወአተበቁ ለ:] አተቤቀል: co. V. 31. ሶራስ:] ሰሐራ: F, supra aliter. [ ] n codd.

CAP. 17. V. 2. CG: ΗΆΤ: Ο(Φ: V. 4. [7] 7 codd. Verba hujus versus quatuor prima interpres a filio ad matrem dicta esse existimavit. V. 5. Verbis hujus versus sex primis CG substituant ΟΛΛΆΠ.Uri: ભ '\:Λτ: Δτ: ΑσλΆΤ: CG: ΟτΔΑΞ:, vid. 18, 14. V. 6. [] ^ F. V. 7. ΟΆτ:] + ΛΆΠ.U·: CG. V. 10. ΓΛΝΤ: habent omnes; nescio quomodo invectum sit. ΟΛΔ:] ^ GG; deinde ΟΆΤ: ΔΡ P: post ΟΆΓΗ: V. 11 collocatum est.

V. 2. ስአය:] ስሐය: C, ሱሐය: G, vid. 16, \$1. 18, CAP. 18. ደብረ:] ምድረ: CG. V. 5. ተስአል:] + ለ፤: CG. CG: ይ 8. 11. ሴርስ: *V*. 7. አውንቱ:] ፭ ርG. ወኢክህሉ:] ወኢይክሉ: cg. [A] A F. [C] Z codd. Cht:のH":] Cht:のH70:57C: cg. ተልሓፈ:] ተኅላፈ: CG, item CG V. 8, et C V. 28. V. 8. ሶራሐ:] ኮ ム南: CG, vid. V. 2. V. 9. Utramque hujus versus interpretationem, quae in libris Graecis legitur, recepit interpres. [], F. V. 11. [h] , F. [A] A F. V. 12. [P] ^ codd. V. 14. A·**几**.P**计**:] 几**计:**CG. CG: ወተራፈን:, vid. 17, 5. V. 15. CG: ወተንሕሡ: V. 17. СG: ФТ ፈፈ፤, item V. 18. 20. V. 19. አቡ፤: አበ: CG. V. 21. ዘክብረ:] ወስትሉ: ክብር: ርፅ. 🛛 /. 23. ወተወይጡ:) ወንያጡ: ርዓ. V. 24. [P] , FG. V. 26. [ ] , F. V. 27. አው የ:] + በአሳት: cg. V. 29. [] አሊሳ: F. V. 30. ምናሴ:] ሙሴ: CG. ፈለስት:] ፈልስ ተ: CG.

CAP. 19. V. 4. 由のひ:太":AA":] のわて: Ar: CG. In calce versus AT: e Ar: corruptum esse videtur. V. 5. CG: 分U: De 29 \* ለጠምሁ: videas Ludolfi lexicon pag. 32. 4ተ:] 4ታ: F. [4] C. F.

V. 6. [4] ረ F. CG: ወደተፈሠስክ:, item V. 9. V. 8. ወደቤ ሉ:] + ሐምሁ: CG. CG: POርብ:, vid. 14, 18 et 19, 11. V. 9. ወ ውልጌሁ:] + ምስሌሁ: CG. V. 10. አየቡስ:] አያቡሴወኝ: CG, item V. 11. ወዕቅብቱ፤: ም": ይ":] ወደአቲ: ዕቅብቱ: ም": CG.

V. 11. CG: 古ゆふゆん: V. 12. In CG nomen Гаваа́ scriptum est 7 スズ: V. 13. ハゆふない:] ス?Ц.ス: CG. V. 14. スカハ:] スカベ: F; legit interpres čov yáo. V. 16. [ப] ^ F, sed F habet O ante ደዊዋ:

V. 17. [①] , F. [∠] ∠, F. [ሁ] ሆሙ: F. [ℙ] ይወ: F. ፤ንዲ
†:]፤ንዴ: CG; sed conferas usum nominis ፤4ዲተ:, nec non ወዮኝξ†:
3, 9. 15, vel ኝላፈተ: 19, 18. V. 18. ኝላፈተ:] ኝላፋተ: CG. V. 19.
CG: Λአኡደን፤: ወለቍልዔ: አንብ":] ወለንብርክ፤: ወለቍልዔ
ከξ: CG. V. 21. አቅውኝ:] አቅውኝ: F. CG: ወኝፀቦሙ: V. 22.
ባዕለ:] በዓለ: CG, item V. 23. 26. V. 23. ዛተ:] ዛኝተ: CG. V. 25.
ጸብሐ:] ይጸብሕ: CG. V. 30. ወአዘዞሙ:] + ውእቱ: በአኪ.:
CG. ወተናንረ.አ.] + Ηይኬξ: CG.

CAP. 20. V. 1. ተጋቢአም: ነት":] ወተጋብኡ: ነትሉ: CG. V. 7. [ዓለ:] , F. V. 10. ነው ነው የአተ:] ወካልሁ : ምእተ: CG, quod praestat. [H] A F. V. 11. 竹の: Pつた:], CG. V. 13. በለዓም:] ሀውሃ: CG. CG: ወንቅትሉምአ: V. 16. CG: PASO P7: V. 18. Phaz: ] Phaz: CG, vid. 1, 1. V. 22. 0.870.] **①. P7** CG. V. 24. CG: ウ复す:, item V. 25; vid. Jos. 6, 14. V. 25. CG: ወተቀበልወም: አለ: 2°] corruptum videtur ex አሉ: V. 26. ወሎሩ:] + ውስተ: CG. //. 28. ወይአ:] ወይል: CG. አንብኦም:] አንብኦም: F. V. 29. F: ሀውደ:, C: ሀውደ: V. 31. ይት ቀተሉ:] e 卫士卒士办: corruptum videtur, vid. 19, 4. CG: 们为店: V. 32. CG: 77-P.B: V. 33. CG: TAUTH:, vid. ann. ad Ex. 21, 22. V. 34. አ <u> በይሆም:] አ በ ምም:</u> C, item V. 41; አ <u>በ P</u>: አ ም ሆም: G. P. 35. አሉ:], CG. V. 36. F: ተለምሩ: V. 40. አም፤: U7C:] praemittunt PUC7: CG. V. 41. CG: ወተወለወሉ: V. 42. አህንር:] U7 ር: cg. V. 45. ወአረደወም:] + በፋኖት: cg. [] ንላአድ: F; interpres enim legit Γαλαάδ. V. 48. OAUT":] OAAUTZUOE: CG.

CAP. 21. V. 1. CG: のすの内介:, vid. ann. ad Jos. 9, 4. F: 太

ይቡብ: V. 10. CG: አያቢስ:, V. 12. [], in codd. V. 14. CG: ①7-们杰: item V. 14. አለ:|+አ ሕ**Ρሙ**: ር. F: ወሠማሩ: V. 16. CG: 370C: **ንብል:] ይብሉ:** cg. V. 19. CG: ФЛХЛЬУ: <u>ኝ:</u>] ውሐሉ: ርG. V. 20. ወዕንቱ:] ወተኝብኡ: CG. V. 23. F: በንጉለ ምሆም:, CG: በቱሳቁሆም:, vid. Num. 1, 21. ተውሰዋወኝ:] omisso pronomine relativo; CG exhibent OTATADI; aliam formam habet Ludolfus in lexico.

In libro Judicum corrigenda sunt haec:

Jud. 12, 12. lin. a-b scribe 法介绍: Jud. 16, 5. lin. d scribe 们法内: - 17, 2. - a - HTLAL: - 19, 3. - b - 巴丁马之争:

# 3. Annotationes in librum Ruth.

### I. De versionis indole et textus conditione.

<sup>1)</sup> quod ut lectores ipsi inspicere possint, illas formas obsoletas vel depravatas fere omnes infra annotabimus.

jam in antiqua versione praetermissa sint. Totam enim versionis indolem si quis perpenderit, hujus libri interpretem singula Graeci verba parum curavisse multarumque sententiarum locutionumve solum sensum, nonnullarum ne sensum quidem, accurate expressisse facile cognoscet. Enioxénteo3ai 1, 6 non GOA: sed TUI UA:, xai táde nçoc3ein 1, 17 ONOH: APAT:, item 1, 17 öre sáraroç diaotelei draµloov êµov xal oou. 2, 2 ouráyeir êr toic otáxuoi. 2, 7 êr toic dçáyµaou. 2, 13 laleir êni xaçdíar. 2, 14 ψωμός. 2, 21 ếως är teléowoi z. τ. l. 3, 10 ήγάθυνας. 4, 4 oùx έστι πάζεξ σοῦ z. τ. l. non ad verbum sed ad sensum interpretatus est. Sed justo minus accurate vertit 1, 16 àπαντῶν (aliter 2, 22), 1, 19 εỉ αῦτη ἐστί, 2, 3 περιέπεσε περιπτώματι, 2, 9 ὑδρει έσθαι, 2, 10 τί δτι – ἐπιγνῶναί με, 2, 16 xal γε παραβάλλοντες – βεβουνισμένων, 3, 2 λικμῶ τον ἅλωνα – νυπί, 3, 7 ἐν μερίδι, 4, 2 ἀπέδοτο, 4, 4 ατῆσαι (aliter V. 8–10). Perperam interpretatus est 3, 10 νεανιῶν. 4, 1 χρύφιε, cui voci satis temere substituit  $\chi T = 7C$ :

Denique verba πορευθώ δή z. τ. λ. 2, 2, έγώ εἰμι, ἀγχιστεύσω 4, 4 interrogando dicta esse putavit. Levia quaedam additamenta leguntur 2, 13 ζ.Τ.; 3, 2 P. De auctore versionis ob exiguitatem libri vix certi quidquam statuendum

videtur. Attamen lectori observandam commendaverim singulorum vocabulorum versionem ab eo factam, quae eadem in libro Judicum caeterisque Octateuchi partibus obvia est. 'Engoau the genthe vertit RC7: 1, 9. 14 (Jud. 2, 4. 9, 7. 21, 2), elval eiç avdça AOrin: 1, 11. 12. 13. (cfr. Jud. 15, 9. 21, 1. 7), adçov-9 ñra ΔUΦ: 1, 13 (Jud. 11, 2. 13, 24), oryylena HOP: et AHOP: 2, 1. 3 (Jud. 1, 25. 9, 1), ix 9is xai rolins TMT: 2, 11 (vid. supra p. 169 et Jud. 1, 10. 11. 23), άλων ΟΟΓΑ: አክλ: 3, 2-14 (ΟΟΓΑ: Jud. 6, 37), ήγαθύνθη ή xagola TAPM: 3,7 (Jud. 19, 6. 9. 22. 18, 20), έχχλίνειν 7hW: 4, 1 (Jud. 4, 18. 14, 5 et saep.), πρεσβύτεροι Λ.95h: 4, 1, άγρος modo m PA: 1, 1. 2. 6. 22. 2, 6. 4, 3, modo 74UT: 4, 3. 5 (vid. p. 195), yelroves ATPC: 4, 17 (Ex. 3, 22), is PANA: 1, 4 (vid. p. 170), raneevov 水坊山人: 1, 21 (Jud. 19, 24. 20, 5, aliter Jud. 16, 5), xaxov 太市のの: 1, 21 (Jud. 4, 3); adde alia quaedam, ab eo saepius usitata, ut 2mn: P7 n:, ATO:, 3P.P. et c. Vox ayzioreveiv in hoc libro aliter atque in Pentateucho et Josua ut verteretur, sensus ipse postulavit. Nomen παιδάριον non Φ Δ', sed OAP: et PP; in libro nostro translatum est (2, 5. 6. 9. 15).

Capitula quatuor, in quae apud Europaeos liber Ruth dividitur, etiam in CG inscripta sunt. In F libri divisio nulla annotata est; etiam Nisselius hodiernam libri divisionem in sua editione secutus est. Pericopam in ecclesiis die exitus hyemis vel anni legendam ex libro Ruth sumendam esse, in codice F sub initium capitis primi adscriptum est: NPUAA: DAT: MAPT: HP TIAA:

# Titulus libri in CG inscriptus est: たどす: Hムす:, in caeteris Hムナ:, vel の名内ム: Hムナ:

# 2. Lectiones Graecae, quas interpres secutus est, a textu Graeco recepto discrepantes.

1, 1 έν ταϊς ήμέραις τοῦ pro έν τῷ. ibid. ηλθε pro xal έγένετο 2°. , δύο. 2 Άβιμέλεχ, et ita semper. Νωεμμείν et ita semper. 3 αὐτή pro αῦτη. 6 αὐτή pro αυτη. , υτι ήχουσεν έν αγοφ Μωάβ. 7 έξηλθον. ibid. ήσαν pro ήν. , έχει. 8 , dvol. + xal ante noi $\eta$ oai. 9 + xal ante d $\psi\eta$ . 11 , xal 2°. 13 + o $\phi$ ódga post poi. 14 ers ante zat ezt. collocatum. ibid. antorpeyer (inforpeyer enim ubique ATO: vertit). 16 + an' ante oniover. 19 , xal deferero de ro di liver adτάς είς Βηθλεέμ. 20 ίκανῶς pro ὁ ίκανός, item V. 21. 2, 8 Λ έλθοῖσα. 10 πρὸ όφθαλμῶν σου. 13 εἶρον χάριν πρό ὀφθαλμῶν σου. 14 τῆ δὴ ώρα pro ἤόη ώρα. 3, 1 + μου past θύγατες, item V. 10. 11. 16. 18. 3, 3 , τῷ ante ἀνδρί. 5 + μου post elang. 7 + xal exomption a fine versus. 8 examples of  $\pi$  and elane adrift pro elane 3ℓ. 10 + αὐτή post εἶπε. Α Θεῷ. ibid. πτωχῶν et πλουσίων pro πτωχός et c. 12 και δτι άγχιστεψη έγώ είμι pro καί νῦν — είμι. ibid. άλλ' pro καί γε. 13 + ταύτην post rixra. A of 2°. 16 + t/ fore ante Súyareg. ibid. annyyeeler pro elne 2°. 18 + μου post ήπμα. 4, 1 είπε pro ελάλησε. 2 + αὐτοῖς post είπε. 3 ἀπέδοτο pro ή δέδοται. 4 , είπα. + xai έναντίον aute τοῦ λαοῦ μου. 6 , έμαυτῷ. 7 , έν τῷ. ibid. tor pro nárta. 11 , of 1°. ibid. nolnoor pro inolnoar. + ool post iorac. 12 + καί post Ἰούδα. ibid. σου pro ού. 13 , καὶ ἐγενήθη αὐτῷ εἰς γυναϊκα καὶ είζηλθε πρός αὐτήν. 14 τοῦ χαλέσαι pro xal xal. + σου post νύμφη. 15 + σοὶ post airór. 19 , xal. 20 , xal bis. 21 , xal bis. 22 , xal bis.

### 3. Lectiones variantes, e libris nostris collectae et annotationes ad quosdam locos.

CAP. 1. V. 1. CG: ①BREP: V. 2. FN fere ubique ΆΩΟ9Λ **'n:**, CG ΛΩΟ9Λή: (item F Cap. 4, 3) exhibent. Sed quamquam interpres ipse Άμμελεχ legisse videtur, tamen ΆΛΟ9": lectionem meliorem, restitui.

のれの: れな": 4":]、F. Nomen Nuepelv in CG modo 4.2023:, modo idque crebrius 52023:, in N nec non in F passim 54023: scriptum legitur.
のの名な:] のかく.: CG. V. 4. F et N ひくく.:, N etiam OC
4.:, G et C ひくく: et ひくく.: exhibere solent.
PAMA:] のおれこCG.
V. 5. 約A太びの:] + のへ兄: A54023: CG.
V. 6. CG: のす
の用す: []、FN, sed videas etiam lectiones Graecas.
V. 7. のの

አ:] ወወ형ኡ: F, ወወጽአት: CGN. V. 8. አብዖተ:] + አበዊክን:
ወ CG. V. 9. ትርክባ:] + のሕረተ: ወ CG. V. 13. ወ太ታወስ
በ:] ወ太ትትዮስባ: CG. C: አምረረተξ: V. 14. የር4: [Λ]ሐብ
ታ:] codices habent Λየር4: ሰብታ:, errore antiquo. V. 16. 太ዖብሐ
‡:] 太ዖበሑ፤: FN; CG emendaverunt: 太ዖትክሀሊ፤ V. 16. 太ዖብሐ
ξ:] 太ዖበሑ፤: FN; CG emendaverunt: 太ዖትክሀሊ፤ V. 17. FN: Λ
ሥረስዮ፤ V. 19. ኩሉ:] ኩሉ: FN, ኩላ: CG. V. 20. ኖሑብን:]
+ አላ: CG. CG: ምሬረ: V. 22. CG: ቀዮብ: CGF: ከንም:, vid.
ann. ad Jud. 5, 8.

CAP. 2. V. 1. 5 Ф. 97:] Л 5 7 97: CG, deinde ПХП: Nomen Book in CG NON: scriptum est, in F NON:, item in N, sed inde a 2, 14 V. 3. 7ራህቱ:] ንራህት: FN. V. 4. ይባርክ:] ይባርክ: ሰባን: G. POCY: F, POCY: N, vid. ann. ad Gen. 27, 4. V. 6. O.P. .: ] O ደቢሉ: CG. V. 7. FN: አአረ: CG: ከላስስት:, item V. 15, vid. ውስተ:] አምውስተ: cg. /. 8. FN፡ አሰማዕክደ: ወአን CG. 七日: A 著七名: CG. 이ウ유:]、C. Equidem, comparato textu Graeco. suspicor JOR: ex AUP: ( ade) deprevatum esse. V. 9. C: HPANA ፖ. 10. FN ፡ ወወደቀት: ፖ. 11. [አኅኪ : ወ] ነ FN: ወስተይ: V. 12. FN: በክቶፈጡ: (sic). V. 13. CG: አስተፈሠሕክ , FN. ξ: V. 14. GN: ምሰሕ: NF: ወብሊዒ: (sic). አክለክ:] יታብ ስተክ: C, idem sine ክ: G. V. 16. [] ተአረ: FN. V. 17. X ስከ:] አስም: FN. CG: ለዝኩ: C: ሰንም: V. 18. C: ወለተ (D'T:, nec dubium est, quin interpres quondam ita scripserit. V. 19. FN: ተልዊ:, omisso ምስለ: CG. V. 28. G: ሰንም:

CAP. 3. V. 1. ሐማታ:] ለሩት: ምርዓታ: CG. FN: ኢይሄም ኑ: ትሠሂ:] ትሠሂ: C, ታሠሂ: G. V. 3. CG: ወተላበሲ: FN: አል ባሲኒ:, G: አልባስኪ: CG: ዘይሬአዮኪ: CG: በሊዕ: ወሰትይ:

V. 4. CG: ሰህበ:አአምሪ: V. 6. ወወረዳት:] ወሎረት: CG.

V. 7. ወበልህ:] + ወሰተP: CG. CG: ወሰክበ:, vid. V. 4.
V. 8. FN: ወረክበ: V. 9. FNG: ጸንፈ: V. 10. አዋልድተ: et caset.]
ወሬዙተ: ደደይ፤: ወአብዕልተ: CG. V. 14. ይተራአይ:] ይተረማይ:
GG. V. 15. ስድሰ:] ስድሶ: F, item V. 17; Z ተ: CG, item V. 17. CG:

**ሰ2**ም:, item V. 17. V. 17. F: **ስ2**ም: (item V. 15 N). CG: ウム中 **11** V. 18. [**九**] **ホ** FN; CG substituunt huic verbo 太卫の只争:

CAP. 4. *V.* 3. FN: **7**<u>ራ</u>**ሀተ**: CGN: አግብአ: V. 4. РФР-О **Π:**] HPΦP Pi: CG; istud, quod FN exhibent, interpretandum videtur: "tibi primo convenit." V. 5. Mo?] sie omnes codd.; sed corruptum vide-*V. 7.* ወ**ፈ**ትሐ:] ወይፈትሕ: cg. ወወሀቦ:] ወይሁ tur ex えの: V. 9. NOU:] imperativus; NOU: **C:** C6. V. 8. FN: OOU?[Y] UZ: in codd., quia verba OALT: seq. V. 10 librarii cum versu CG. V. 13. [], FN. V. 15. FN: 经门价: ①HP 9° conjungere solebant. ሰቂኇኝ: V. 17. F huic versui praemittit ወሰው Pf;, N habet idem sed ante 由兒子: V. 16. [], FN. Nomen 'leocal in FN scriptum est 古山:

Finis Tomi primi.

#### In parte hujus tomi posteriore, quae continet apparatum criticum, addenda et corrigenda sunt hace:

pag. 4 lin. 13 scribe siglo pro sigla.

6 - 3 adde : postquam ea, quae Ludolfus in Comm. ad hist. Aeth. p. 298 seq. de libris Aethiopicis in hospitio Abyssinorum Romae asservatis annotavit, inspexi, equidem Isaacum illum, qui nostrum codicem F Axuma Hierosolymam misit, regen Abyssiniae (saeculo XIV) fuisse suspicor.

\_\_\_\_

- 105 3 ab infra, scribe **123:** pro **T23:**
- 109 8 scribe choerogryllo pro lepore.
- \_\_\_\_\_ 9 \_\_\_ choerogrylli leporis.
- 141 1 ab infra, scribe egerit pro gesserit.

### Postscriptum.

Hoc fasciculo tertio finitum emittimus Veteris Testamenti Aethiopici tomum primum. Restant edendi et typis imprimendi tomi quatuor, qui libros historicos reliquos, poëticos, propheticos, apocryphos et pseudepigraphos complectentur. Sed, quamquam materiam, quae his libris edendis necessaria est, e codicibus manuscriptis collectam habemns, tamen his quatuor tomis, quominus statim prelo subjiciantur, obstat pecuniarum in eorum impressione impendendarum inopia. Orientalis enim Germanorum Societas, quae, dimidia impensarum parte suppeditata, tomo primo evulgando liberalissime subvenit, ob exiguitatem annuorum, quibus gaudet, redituum nova nostrae editioni subsidia nullo modo submittere potest. Aliorum autem auxilia, quamvis cupidissime quaesita, tamen ad praeseens nulla nobis oblata et inventa sunt. Quare necessitati cedimus, et meliora expectamus tempora, quae, harum literarum studiis magis pervulgatis et laetius florentibus, novam operis continuandi et perficiendi opportunitatem apertura sint.

Editor.

Kiliae, Calendis Februariis MDCCCLV.

• • . • .

# BIBLIA

.

## **VETERIS TESTAMENTI AETHIOPICA,**

IN QUINQUE TOMOS DISTRIBUTA,

AD LIBRORUM MANUSCRIPTORUM FIDEM EDIDIT ET APPARATU CRITICO INSTRUXIT

Dr. AUGUSTUS DILLMANN,

PROFESSOR KILIENSIS. .

LIPSIAE, MDCCCLXI. sumptibus societatis germanorum orientalis.

TYPIS F. A. BROCKHAUSII.

### **VETERIS TESTAMENTI AETHIOPICI**

#### TOMUS SECUNDUS,

SIVE

## LIBRI REGUM, PARALIPOMENON, ESDRAE, ESTHER.

AD LIBRORUM MANUSCRIPTORUM FIDEM EDIDIT ET APPARATU CRITICO INSTRUXIT

٠

\_\_\_\_ =--\_

Dr. AUGUSTUS DILLMANN,

PROFESSOR KILIENSIS.

Fren.I.

LIPSIAE, MDCCCLXI. sumptibus societatis germanorum orientalis.

TYPIS F. A. BROCKHAUSII.

. , . •

### S. L.

Denuo Bibliorum Aethiopicorum fasciculum eumque tomi secundi primum edituri non possumus non pauca de hujus editionis ratione praemittere.

Postquam enim qui primum tomum typis exscribendum curavit bibliopola reliquas partes adjicere recusavit, Orientalis Germanorum Societas auxilia jam initiis hujus operis evulgandis liberalissime suppeditata eo usque promovere et augere voluit, ut tomos reliquos in numerum librorum ipsius auspiciis et impensis edendorum reciperet. Rogante Viro Cl., H. Brockhausio, Professore Lipsiensi, a Sociis in concilio Calendis Octobribus anni MDCCCLVII Vratislaviae habito decretum est, ut e pecuniis Societatis quotannis abhinc definitus quidam numorum numerus in conficiendam nostram Bibliorum editionem erogaretur (vide: Prototofile ber Generalverfammlung zu Breslau in Beitfdrift ber beutfden morgenlänbifden Gefellfdaft. Sb. 12. 1858. p. 195). Hoc tantoque beneficio in nostrum opus collato ut nos ipsos intimo animo obligatos profitemur, ita omnes literarum Aethiopicarum amatores illustrissimae Societatis et procuratoribus et sociis quam plurimas gratias debere persuasum habemus. Nova igitur lux his Bibliis longa oblivionis nocte obrutis nunc affulget, neque inaniter sperare licet, eorum editionem tempore haud ita longinquo, si Deo placuerit, ad tinem perductum iri. Singulis annorum intervallis singuli fasciculi foras dabuntur: quae intervalla utrum magis an minus extendenda sint, potestati et judicio procuratorum Societatis commissum erit.

Externa sua specie hunc tomum a primo aliquantulum differentem lectores facile deprehendent. Quae variatio, quamquam nonnullis minus commoda videatur, tamen vix evitari poterat. Typi enim Ludolfiani, quibus in exscribendo tomo primo utebamur, cum perspicui quidem sed grandiores sint et nimium spatii requirentes, ipsa parsimoniae ratione inducti eramus, ut in tomo primo intervalla inter singulas lineas interjecta nimis angusta faceremus et scripturam per totius paginae latitudinem continua serie traduceremus. Quod utrumque et Abyssinorum mori perpetuo et communibus calligraphiae regulis repugnabat. Quare postquam in F. A. Brockhausii officina celeberrima minutiores iique pulcherrimi Geez typi secundum exemplum pergrandium illorum Abbadianorum Parisiis efformatorum excusi sunt, eorum in nostram rem convertendorum opportunitatem datam praetermittere noluimus, et lectoribus nos gratissimum facturos esse confisi libenter assensimus, ut a procuratoribus Societatis tomi adhuc edendi huic officinae traderentur. Quo pacto effici poterat, ut paginae secundum Aethiopum morem in binas columnas dividerentur linearumque intervalla ampliora et scribendi regulis magis convenientia restituerentur, plagularum autem impendendarum numerus aliquanto deminueretur. Haec commoda ut consequeremur, externam libri speciem paululum mutare haud dubitavimus.

De libris MSS., ad quorum fidem Bibliorum textum in hoc tomo comprehensum compilavimus, in Apparatu critico uberius disputavimus, nec est, quod hic adjiciamus. Sed adjiciendae sunt laudes eorum, qui nostros labores singuli suis officiis benignissime adjuverunt, virorum clarissimorum et amplissimorum. Antonius d'Abbadie, qui quam benevole suos thesauros nobis aperire soleat, lectores e nostra libri Kufâlê editione norunt, etiam huic Bibliorum tomo elaborando omnes suos libros MSS. Aethiopicos, quotquot necessarii viderentur, liberalissime nobis communicavit, et nostrum in usum ut verteremus permisit. Libri autem Rüppelliani MSS., qui Francofurti a. M. in bibliotheca publica asservantur, potestate a summo urbis imperialis Senatu munificentissime concessa et cautione legitima a barone excellentissimo B. de Bülow, Augustissimi Daniae Regis legato Francofurtensi, liberalissime praestita, eximia Viri Cl., Dr. Böhmeri, benignitate nobis huc Kiliam transmissi sunt. His viris summe reverendis gratiarum debitarum publice persolvendarum occasionem oblatam avidissime amplectimur.

Dabam Kiliae Idibus Januariis MDCCCLXI.

A. Dillmann.

#### PARS PRIOR,

.

.

QUAE CONTINET

## TEXTUM AETHIOPICUM.

•

.

• .

-

#### መጽሐፈ ፡ ነንሥት ፡ ቀዓማዊ ፡

ሥታያ፡ ወበከም፡ ሐዝን፡ ትካዛ፡ ወተሐዝ ን፡ በበይን፡ ዝንቱ፡ እስም፡ ዐጸወ፡ እግዚ አብሔር፡ ግሕፀና፡ ወኢወሀባ፡ ውሉደ » ወከምዝ፡ ይገብር፡ ለለዓምት፡ የዐርግ፡ - ቪ

- ውስተ፡ቤተ፡እግዚአብሔር፡ወይእቲል፡
- ትቴክዝ ፡ ወትበኪ ፡ ወኢትበልዕ ፡፡ ወይ ፳ ቤላ ፡ ሕልቃና ፡ምታ ፡ ሐና ፡ ወትቤ ፡ ነየ ፡ እግኪእና ፡ ወይቤላ ፡ ምንተ ፡ ከንኪ ፡ ወም ንት ፡ ያበክየኪ ፡ ወለምንት ፡ ኢትበልዒ ፡ ወለምንት ፡ ትተሥፊ ፡ ልበኪ ፡ ኢይኄይ
- ሰኪት፣አን፣እምዐሥርቱ፣ውሉድ።ወተን ያ ሥአት፣እምድኅረ፣በልው፣በሴሎም፣ወ ቶመት፣ቅድመ፣እግዚአብሔር፣(በሴሎ ም)፣ወኤሊ፣ካህን፣ይንብር፣ውስተ፣መን ብር፣ኅበ፣መድረክ፣ኖኅት፣ዝቤተ፣እግ
- ዚአብሔር = ወይእቲስ፣በሐዘን፣ንፍሳ፣በ ፲
- ከየት = ወጽለየት ፡ ጎበ ፡ እግዚአብሔር ፡ ፲፭ ወትቤ ፡ በየእኩ ፡ ብዕአተ ፡ ለእግዚአብሔ ር ፡ አዶናይ ፡ እግዚእ ፡ ኤሎሄ ፡ ጸባአት ፡ ለ እም ፡ ንጽሮ ፡ ንጽርከ ፡ ላዕለ ፡ ሕግግ ፡ ለአ

ክፍል ፡ ፩ ፡፡ ሀለወ ፡ ብእሲ ፡ አሐዱ ፡ በእ ምን ፡ አርማቴም ፡ ሲፋ ፡ እምን ፡ ይብረ ፡ ኤ ፍሬም ፡ ወስሙ ፡ ሕልቃና ፡ ወልደ ፡ ኢያሬ ምያል ፡ ወልደ ፡ ኤሊ ፡ ወልደ ፡ ቶቴ ፡ ወል

- ፪ ደ፡ናሴብ ፡ ኤፍራታዊ ፡፡ ወበ ፡ ክልኤተ ፡
  አንስተ፤ስማ ፡ ለአሐቲ ፡ ሐና ፡ ወስማ ፡ ለአ
  ልእታ ፡ ፍናና ፤ ወበቲ ፡ ፍናና ፡ ደቂቀ ፡ ወ
- ፫ ሐናሰ፡ አልባቲ፡ ውሉደ ፡ ወየዐርግ፡ ው እቱ፡ ብእሲ፡ ለለመዋዕል፡ እምን፡ ሀገሩ፡ አርማቴም፡ ከም፡ ይስማድ፡ ወይውዕ፡ ለ እግዚ አብሔር፡ በሴሎም፡ ወሀለዉ፡ ሀየ፡ ኤሊ፡ ወደቂቱ፡ ክልኤቱ፡ አፍኒ፡ ወሬን
- ፬ ሐስ ፡ ካህናቲሁ ፡ ለእግዚአብሔር ፡፡ ወእ ምዝ ፡ በአሐቲ ፡ ዕለት ፡ ሦቦ ፡ ሕልታና ፡ ወ ወሀበሙ ፡ ክፍሎሙ ፡ ለፍናና ፡ ብእሲቱ ፡
- ጅ ወለደቂታ ፡፡ ወለሐናሂ ፡ ወሀባ ፡ አሐደ ፡ ክ ፍለ ፡ እስመ ፡ አልባቲ ፡ ውሉደ ፡ ወባሕቱ ፡ ሐናሃ ፡ ያሬቅር ፡ ሕልታና ፡ እምእንታክቲ ፡
- **ቻ ወዐ**ጸዋ ፡ እግኪአብሔር ፡ ማሕፀና ፡ ወኢ ወሀባ ፡ እግኪአብሔር ፡ ውሉደ ፡ በከም ፡

------------a - the state of -· ···· have static style. ----1 - 14- - 14- 1 Sandara and a state of the stat and the second s San Strate - San Strate A second of the state of the st the second se And a start with the start of t 

- ወይሁበ፡ ጸሎቶ፡ ለዘጸለየ፡ ወባረስ፡ ዓመ ፱ ቶሙ፡ ለዳድታን፡ እስሙ፡ ኢኮን፡ ጽጉዐ፡
- ጎይለ፣አንለ፣ አመሕያው። አግዚአብሔ ፲ ር፡ ያደውዮሙ፡ ለወሩ፡ አግዚአብሔር፡ (ባሕቲቱ፡) ቅዱስ፤ ኢይትመካሕ፡ ጠቢ ብ፡በተበቡ፡ ወኢይትመካሕ፡ ጎያል፡ ቡጎ ይሉ፡ ወኢይትመካሕ፡ ባዕል፡ ቡብዕሉ፡ አ ላ፡በገኘንቱ፡ ለይትመካሕ፡ ዘይትሚካሕ፡ ለብጪ፡ ወአአምርም፡ ለእግዚአብሔር፡ ወይንብር፡ ፍትሐ፡ ወጽድቀ፡ ውስተ፡ ማ እክለ፡ምድር፤ እግዚአብሔር፡ ዐርን፡ ው ስተ፡ ሰማያት፡ ወአንጉድጉጹ፡ ወውእቱ፡ ይኳንን፡ ጽንፈ፡ምድር፡ አስሙ፡ ዳድቅ፡ ውእቱ፡ ወይሁየሙ፡ ጎይለ፡ ለነገሥትን፡
- ወያሌዕል፣ ቀርን፣ መሲሑ ፡፡ ወጎደንቶ፡፡ህ ፲፩ የ፡ቅድመ፣ እግዚአብሔር፣ ወአተወት፡ አርግቱም፣ ወሕየንስ፣ ንበረ፣ ይትለአክ፣ ቅድመ፣ እግዚአብሔር፣ ወቅድመ፣ ኤሊ፣
- ካሀን ፡፡ ወደቂተ ፡ ኤሊ ፡ ካሀን ፡ እኩያን ፡ እ ሙንቱ ፡፡ ወኢያአምርዎ ፡ ለእግዚአብሔ
- ር ፡ ወኢሕን፡ ካህን፡ ዘእም ነበ፡ ነተሉ ፡ ሕ ፲ሮ ዝብ፡ እለ፡ ይሥውው ፡ ወይመጽእ ፡ ወል ደ፡ ካህን፡ ሶበ፡ ያበስሉ፡ ሥጋ፡ ወያመጽእ፡
- መጐስሰ፡ ምስሌሁ ፡፡ ወይወድዮ ፡ ውስ ፲፱ ተ፡ ጽሕርት፡ ወእመኒ፡ውስተ፡ ዐቢይ፣ጽ ሕርት፡ ወእመኒ፡ ውስተ፡ መቅጹት፡ ወ ከተ ፡፡ ህአውሪአ፡ውእቱ፡ ሙጐስስ፡ ይኔ ሥእ፡ ሎቱ፡ ካህን፡ ወኳማሁ፡ ይንብሩ፡ ለ ከተ ፡ አስራኤል፡ ለአለ፡ ይመጽኡ፡ ይሙ
- ው፣ለእግዚአብሔር፣በሴሎም ፡ ወዘእን ፲ሯ 1\*

ኢ፣እግዚአ፣ሐይወት፣ንፍስክ፣ክም፣አን፣ ይእቲ፣እንታክቲ፣ብእሲት፣እንተ፣ቶም ኩ፣ቅድሚከ፣ወበየእኩ፣በጎቤከ፣ለእግ ል፯ ዚአብሔር፣ በእንተ፣ግንቱ፣ሕየን፣ወጸ

- ለይኩ ፡ ወወሀብኒ ፡ አግዚ አብሔር ፡ ስእለ ሪ፰ ተየ ፡ ዘሰአልኩ ፡ በኀቤሁ ፡፡ ወአን ፡ ወሀብ
- ክዎ፣ ለእግዚአብሔር ፣ ነተሎ ፣ መዋዕለ ፣ ሕይወቱ ፡ ይትቀንይ ፡ ለእግዚአብሔር ፡

ክ፡፪ ፡፡ ወትቤ ፡ ጸንዐ፡ ልብኖ ፡ በአግዚ አብሔር ፡ ወተለዐለ ፡ ተርንኖ ፡ በአምላኪ የ፡(ወመድኅንኖ፤) ርሕበ ፡ አቶኖ ፡ ሳዕለ ፡

- ጸላአትኖ፡ ወተፈሣሕኩ፡ በፍርታንከ ፡፡ እ
   ስመ፡ አልበ፡ ቅዱስ ፡ ክሙ፡ እግዚ አብሔ
   ር፡ ወአልበ፡ ዳድቅ፡ ከመ፡ አምላክን፡ ወአ
- ፫ ልቦ፡ቅዱስ፡ በአንበሌከ ፡፡ ኢትተመክሑ፡ ወኢትንብድ፡ ዐቢያተ፡ ወኢይየአ፡ አምአ ፉክሙ፡፡ ዐቢይ፡ ነገር ፡፡ አስም፡፡ አግዚአብ ሔር፡ አምሳክ፡ ማእምር፡፡ ውእቱ፡ ወእግ
- § ዚአብሔር፡ያስተዴሉ፡[ምግብሮ]፡፡ወአ ድከመ፡ቀስተ፡ጎያላን፡ወአቅንቶሙ፡ጎ
- ጅ ይለ ፡ ለድኩማን ፡፡ ጽጉባን ፡ እክል ፡ ጎተ ኡ ፡ ወር ተባን ፡ ጸግቡ ፡ እስመ ፡ መካን ፡ ወ ለደት ፡ ሱዐዐተ ፡ ወእንተስ ፡ ብዙኅ ፡ ቡቲ ፡
- ስአነት ፡ ወሊደ ፡፡ አግዚአብሔር ፡ ይቀት
   ል ፡፡ ወያሐፍ ፡ ወያወርድ ፡፡ ውስተ ፡ ሲኦል ፡
- <u> 2 ወያወርግ ፡፡ እግዚአብሔር ፡፡ ያንዲ ፡፡ ወያብ</u>

ንት፡ትንብሩ፡ዘንተ፡ንንረ፡ዘእስምዕ፡አን፡ በጎበ፡ኵሉ፡ሕንበ፡እግዚአብሔር = እን ፳፬

- ቢክሙ። ደቂቅኖ፣ አንቢክሙ፣ እስመ፣ ኢ ኮን፣ ሥናኖ፣ ዝንቱ፣ ነንር። ዘአን ፣ እስምፅ፤ ኢትክልእም፣ ለሕዝብ፣ ተቀንዮ፣ ለእግዚ
- አብሔር ፡፡ ለእምቦ፡ ፡፡ ፡፡ አብሰ፡ አሐዱ፡ ብእ ሸጅ ሲ፡ ሳዕለ፡ ብእሲ፡ ወንብረ፡ ጎጢአተ፡ ይኤ ልዩ፡ ሎቱ፡ ጎበ ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወእም ሳ፡ ለእግዚአብሔር፡ አበሰ፡ ሙኑ፡ ይኤሊ፡ ሎቱ ፤ ወአበዩ ፡ ስሚያተ ፡ ታለ ፡፡ አቡሆ ም፡፡ እስም፡ ሬቂደ፡ ሬቀደ፡ እግዚአብሔ
- ር*፡ ያግ*ስኖ**ሙ ፡፡ ወ**ገነክቱስ፡ ወልድ ፡ ሳሙ ፳፮ ኤል ፡ የሐውር ፡ በሥናይ ፡ **ም**ስለ ፡ እግዚአ
- ብሔር፡ወምስለ፡ሱብእ ፡፡ ወመጽአ፡ ብእ ፳፯ ሴ፡እግዚአብሔር፡ጎበ፡ ኤሊ፡ወይቤሎ፡ ከመዝ፡ይቤ፡እግዚአብሔር፡አስተርእ ዮ፡አስተርአይኩ፡ለቤተ፡አቡከ፡እንዘ፡ ሀለዉ፡ውስተ፡ምድረ፡ግብጽ፡እንዘ፡አ
- ግብርት ፡ እሙንቱ ፡ ለፈርዖን ፡፡ ወኅረይ ፳፰ ክዎ ፡ ለቤተ ፡ አቡክ ፡ እምን ፡ ኵሉ ፡ ቤተ ፡ እ ስራኤል ፡ ከመ ፡ ይኩንቲ ፡ ካህናተ ፡ ወያፅር ጉ ፡ ውስተ ፡ ምሥዋፅየ ፡ ወይፅተን ፡ ፅጣ ነ ፡ ወይዱሩ ፡ ኤፋደ ፡ ወወሀብክዎ ፡ ለቤተ ፡ አቡክ ፡ ኵሉ ፡ ዘበእሳት ፡ ይትንበር ፡ ዘእም
- ኅበ ፡ ደቂቀ ፡ እስራኤል ፡ ወለምንት ፡ በእ ሸ፱ ኪት ፡ ዐይን ፡ ንጸርከ ፡ ላøለ ፡ መሥዋዕትዮ ፡ ወላዕለ ፡ ዕጣንየ ፡ ወአብደርከ ፡ ደቂቀከ ፡ እ ምኔየ ፡ በእንተ ፡ በረከት ፡ ቀዳሜ ፡ ከተሉ ፡ መ ሥዋዕቶሙ ፡ ለእስራኤል ፡ ዘበቅድሜዮ ፡፡ በእንተ ፡ ከንቱ ፡ ከመዝ ፡ ይቤ ፡ እግዚአብ ፴

በለ፡ ይጢስ፡ ሥብሕ ፡ ይመጽእ ፡ ወልደ፡ ካህን፡ ወይብሎ ፡ ለውእቱ፡ ብእሲ ፡ ዘይሥ ውዕ፡ ሀበኒ፡ ሥጋ፡ ዘንጠብስ ፡ ለካህን ፡ ወ ኢይንሥእ፡ እምኀቤከ ፡ ብሱለ ፡ እምውስ

- ፲፮ ተ፡ ጽሕርት ፡፡ ወይቤሎ ፡ ዝክቱ፡ ብእሲ፡ ዘይሥውዕ ፡ ይጢስ ፡ ምዕረ ፡ ይቅድም ፡ ሥብሕ ፡ ዘበሕጉ ፡ ወንሣእ ፡ ለከ ፡ እምኵ ሉ፡ ዘፈተወት ፡ ንፍስከ፡ ወይቤሎ ፡ አልቦ፤ ይእዚ ፡ ሀበቲ ፡ ወእመ ፡ አኮሱ፡ እንሥእ ፡ ወ
- ፲፮ አሀይደክ = ወክነት ፡ ዛቲ ፡ ኀጢአቶሙ ፡ ለአሙንቱ ፡ ደቂቅ ፡ ቅድመ ፡ አግዚአብ ሔር ፡ ዐባየ ፡ ዋቀ ፡ እስመ ፡ አበሱ ፡ ላዕለ ፡
- ፲፰ መሥዋዕተ ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወሳሙኤ ልሰ፡ሀለወ፡ ቅድመ፡ እግዚአብሔር ፡ ይ ትለአክ፡ወወሬዛ፡ውእቱ፡ወይቀንት፡ኤ
- ፲፱ ፋደ = ወልብል ፡ ዐጽፍ ፡ ንብረት ፡ ሎቱ ፡ እም ፡ ንስቲተ ፡ ወወልደት ፡ ሎቱ ፡ አም ፡ መዋዕለ ፡ ተዐርግ ፡ ምስለ ፡ ምታ ፡ ከም ፡
- ጽ ይሥው ፡ መሥዋዕተ ፡ ዝለለመዋዕል ፡፡ ወ ባረከሙ ፡ ኤሊ ፡ ለሕልታና ፡ ወለብእሲ ቱ ፡ ወይቤሎ ፡ ለይዕሲከ ፡ እግዚአብሔር ፡ ዝርአ ፡ እምን ፡ ዛቲ ፡ ብእሲት ፡ ህየንተ ፡ ዝ ንቱ ፡ ዝአባእኩ ፡ ለእግዚአብሔር ፡ ወአተ
- ኛ፩ ወ፡ውእቱ፡ ብእሲ፡ ብሔሮ ፡ ወሐወጹ፡ እግዚአብሔር፡ለሐና፡ወወለደት፡ ዓዲ፡ ሥለስተ፡ደቂቀ፡ወክልኤተ፡አዋልደ፤ወ ዐብየ፡ዝንቱ፡ወልድ፡ሳሙኤል፡ቅድመ፡
- ሽጀ እግዚአብሔር ፡፡ ወኤሊሰ ፡ ልህቀ ፡ ጥቀ ፡ ወስምዐ ፡ ዘከመ ፡ ይሬስይዎሙ ፡ ይቂቁ ፡
- <u> ሸ</u>፫ ለደቂቀ፣ እስራኤል = ወይቤሎ**ሙ፣ ለም**

ስተ ፡ መክኑ ፡ ወአሪይንቲሁኒ ፡ አጎዛ ፡ ይክ

- ብዳ፣ወኢይክል፣ርእየ፤ ወማኅቶተ፣እግ ፫ ኪአብሔር፣ዓዲ፣ኢያሥንዩ፣ለአቢቶ፣ ወ ይንብር፣ሳሙኤል፣ውስተ፣ቤተ፣ መቅደ
- ስ ፡ ኀበ ፡ ታቦተ ፡ እግዚአብሔር ፤ ወጸው ĝ ዖ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወይቤሎ ፡ ሳሙኤል ፡
- ሳሙኤል፡ወይቤሎ፡ንየ፡አን፡ወሮጸ፡ጎ ጅ በ፡ኤሊ፡ወይቤሎ፡ንየ፡አን፡መጻእኩ፡እ ስመ፡ጸዋዕከ2፡ወይቤሎ፡ኤሊ፡ኢጸዋዕ
- ኩክ፣ግባእ፣ስክብ ፡፡ ወደገሙ፣ ዓዲ፣ እግዚ ፝ አብሔር፣ ጸውፖቶ፣ ወይቤሎ፣ ሳሙኤል፣ ወተንሥአ፣ሳሙኤል፣ ወሖረ፣ ጎበ፣ ኤ ሊ፣ ዳግሙ፣ ወይቤሎ፣ ነየ፣ መዳእኩ፣ እስ ሙ፣ ጸዋዕከኒ፣ ወይቤሎ፣ ኢጸዋዕኩክ፣ ግ
- ባእ፡ስክብ = ወሳሙኤልሰ፡ ዓዲ፡ ኢያእ 💈 መሮ፡ለእግዚአብሔር፡ወኢተክሥተ፡ሎ
- ቱ፡ ቃለ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወጸው ዖ፡ ዓዲ፡ ፰ እግዚአብሔር፡ በሣልስ፡ ለሳሙ ኤል፡ ወ ተንሥአ፡ ወሖረ፡ ጎበ፡ ኤሊ፡ ወይቤሎ፡ ን የ፡ አን፡ መዳእኩ፡ እስሙ፡ ጸዋቃከኒ፡ ወሐ ለየ፡ ኤሊ፡ ከመ፡ እግዚአብሔር፡ ጸውዖ፡
- ለውእቱ ፡ ወልድ ፡ ወይቤሎ ፡ ግባእ ፡ ወስ ĝ ከብ ፡ ወልድዋ ፡ ወእመበ ፡ ዘጸውሪካ ፡ በ ሎ ፡ በል ፡ እግዚእየ ፡ እስመ ፡ ይስምሪካ ፡ ግብርከ፤ ወሑረ ፡ ሳሙኤል ፡ ወሰከበ ፡ ውስ
- ተ ፡ ምስካቡ ፡፡ ወመጽአ ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ፲ ወቶመ ፡ ወጸው ዖ ፡ ከመ ፡ ተዳሚ ፡ ወይቤ ሎ ፡ ሳሙ ኤል ፡ በል ፡ አስመ ፡ ይሰምዐከ ፡
- ንብርከ ፡፡ ወይቤሎ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለሳ ፲፩ ሙኤል ፡ ናሁ ፡ አን፡ እንብር ፡ *ታ*ለ ፡ ላዕለ ፡

ሔር፡ አምላክ፡ እስራኤል፡ እቤ፡ ከመ፡ ቤ ትክ፡ ወቤተ፡ አቡክ፡ ትንብሩ ፡ ቅድሚየ፡ ለዓለም፡ ወይእዚስ፡ ይቤ፡ እግዚአብሔ ር፡ ሐሰ፡ ሊተ፤ ዳእሙ፡ ለአለ፡ አክበሩኒ፡ አክብሮሙ፡ ወዘረ፡ አስተሐቀረኒ፡ አስተ

- ፼ቇ ሐቅሮ = ወናሁ ፡ ይመጽእ ፡ መዋፅል ፡ ወ አሜርዎ ፡ ለዘርአክ ፡ ወለዘርአ ፡ ቤተ ፡ አቡ
- ፴፪ ከ ¤ ወኢይትረኩብ ፡ ለከ ፡ በውስተ፡ ቤት
- ፭፫ ከ፡ልሂቅ፡በኵሉ፡መዋፅል ፡፡ ወአ\_ይለወ ር፡ብእሲ፡እምን፡መሥዋዕተየ፡ ዘይፌጽ ም፡በአዕይንቲሁ፡ወይጽሀቅ፡በንፍሱ፡ወ ኵሉ፡እለ፡ተርፋ፡እምን፡ ቤትከ፡ይወድ
- ፴፬ ቁ፡በኲናተ፡ፅደው፡፡ ወዝንቱ፡ ውእቱ፡ ተአምር፡ለከ፡ዝይመጽአ፡ላዕለ፡ክልኤሆ ው፡፡ደቂቅከ፡አፍኢ፡ወፊንሐስ፡ክልኤሆ
- ፴ሯ ሙ፣ይመውቱ፣ በአሐቲ፣ ዕለት ፡፡ ወአቀ ውም፣ሊተ፣ክህን፣ ዘይንብር፣ከሉ ፡፡ ዘው ስተ፡ ልብየ፡ ወዘውስተ፣ ንፍስየ፡ ምእሙ ን፡ ወአሐንጽ፣ ሎቱ፡ ቤተ፡ ምእሙን፡ ወይ በውእ፡ ቅድሙ፣ መሲሕየ፡ በከሉ፡ መዋፅ
- ፴፮ 🗛 ፡፡ ወእለ፣ተርፉ ፡ አምን ፡ ቤትክ ፡ ይመ ጽሑ ፡ ይስግዱ ፡ ሎቱ ፡ ለብሩር ፡ አቦሊ ፡ ወ ይብልዎ ፡ ግድፈኒ ፡ ውስተ ፡ አሐቲ ፡ አም ካህናቲክ ፡ ጎበ ፡ እበልፅ ፡ እክለ ፡፡

ክ፡፫ ፡፡ ወዝክቱስ፡ ወልድ፡ ሳሙኤል፡ ሀለወ፡ ይትለአክ፡ ለእግዚአብሔር፡ ቅድ መ፡ ኤሊ፡ ካህን፡ ወክቡር፡ ውእቱ፡ ቃል፡ በአማንቱ፡ መዋፅል፡ ዘእግዚአብሔር፡ ወ

አልበ፡ራ-እየ፡፡ ዘይከውን ፡፡ ወእምዝ፡ ቢይ
 አቲ፡ፅለተ፡ አንዘ፡ይነውም ፡ ኤሊ ፡ በው

መ፣አግዚአብሔር፣አስተርአዮቶ፣ክም፣ አስተርአዮ፣ እግዚአብሔር፣ ለሳም ኤል፣ ወተአመን፣ሳም-ኤል፣ ከዊን፣ ንቢዩ፣ ለእግ <u>ዚአብሔር፡በውስተ፡</u>ታሉ፡እስራኤል፡እ ምአጽናፈ፣ምድር፣እስከ፣አጽናፊሃ = ወ ጽጀ ልሀቀ፣ኤሲ፣ዋቀ፣ወደቂቁስ፣ሐዊረ፣ሖ ሩ፡ በፍኖት ፡ እኪት ፡ ቅድመ ፡ እግዚአ 1 m C =

ክ፡፪ ፡፡ ወአምገ፥ ኮን፡ በአማንቱ ፡ *መ* ዋዕል ፡ ተ ጋብኡ ፡ ኢሎፍሲ ፡ ላዕለ ፡ እስራ ኤል፣ከመ፣ይቅተልዎሙ፣ ወወጽኡ ፡ እ ስራኤል ፡ ወተቀበልዎሙ ፡ ይትታተልዎ ም ፡ ወተወየት ፡ ውስተ ፡ አቤኔዜር ፡ ወኢ

- ሎፍሊ፣ተወየኑ፣ውስተ፣አፈቅ ፡፡ ወተአ 💡 ጎዝዎሙ፣ ኢሎፍሊ፣ ወተታተልዎሙ፣ ለእስራኤል ፡ ወንትው ፡ እስራኤል ፡ ወወድ ቱ፡ቅድመ፡ኢሎፍሊ፡ወምቱ፡በውስተ፡ ቀትል፣በንዳም፣አርብዓ፣ምእት፣ብእሲ #
- ወንብኡ፣ሕንተብ፣ውስተ፣ትዕይንት፣ወ ሮ ይቤሉ ፡ ሊታውንተ ፡ እስራኤል ፡ በበይን፡ ምንት፣አውደቀን፣እግዚአፀሔር፣ዮም፣ ቅድሚሆሙ፣ለኢሎፍሊ፤ንንሣእ፣ ታቆ ተ፡ አምላክን፡ እም**ሴሎም፡ ወት**ሖር፡ ምስ ሌን፣ወታድኅንን፣እምን፣እዴሆም· ፡ ለ**ፀ**ር
- ን ፡፡ ወለአኩ ፡፡ ሕዝብ ፡ **ውስተ** ፡ ሴሎ**ም** ፡፡ ፬ ወአምጽእዋ፣እምሀየ፣ ለታቦተ፣ እግዚአ ብሔር፡ምስለ፡ኪናብ፡ዘይንብር፡ላዕሌሃ፡ ወክልአሆም፣ንደቂቀ፣አዲ፣ምስል፣ ታቶ
- ት፣አፍኒ፣ ወፊንሐስ ፣ ወሰብ ፣ ዐጽሐት፣ 👌 እ ታበተ፣ እግዚአብሔር ፣ ውስተ ፣ ትዕይን

እስራኤል፣ከመ፣ከሉ፣ዝስምዖ፣የአኅዝ፣

- ገኛ ክልኤሆን፣ አዘኔሁ ፡፡ ወበይአቲ፣ ዕለት፣ አቀውም፣ነዮሎ፣ነየንበብኩ፣ ላዕለ፣ ኤሊ፣
- ፲፫ ወላዕለ፡ቤቱ፤እአኅዝኒ፡ወእፈጽምኒ፡ወ አይዳዕክም፣ከም፣እተቤቀሎ ፣ እን ፣ ለቤ ቱ፣ ለዓለም፣ በጎጢአተ፣ ደቂቁ፣ እስም፣ አሕሥም ፡ ታለ፡ ላዕለ፡ እግዚአብሔር፡ ደ
- ፲፬ ቂቱ፡ ወኢ ገሥጸሙ ፡፡ አክኑ፡ ከመዝ፡ መ ሐልኩ፣ለቤቱ፣ከመ፣ ኢይደመሰስ፣ ኅ <u> መአተ፣ቤቱ፣ለኤሊ፣ኢበዕጣን፣ ወኢበ</u>
- ፕሯ *መሥዋልት ፣* እስከ ፣ ለዓለ**ም ፣ ወ**አምዝ ፣ ስከበ ፡ ሳሙ ኤል ፡ እስከ ፡ ጸብሐ ፡ ወንቅሐ ፡ በጽባሕ ፡ ወአርኅወ ፡ ኆ ኃተ ፡ ቤተ ፡ እግዚ አብሔር፤ወፈርሀነሳሙኤል፣አይድፆቶ፣
- <u> 72 ለኤሊ ፣ ዘአስተርአዮ ¤ ወይቤሎ ፣ ኤሊ ፣</u> ለሳሙኤል፣ወልድየ፣ሳሙኤል፣ወይቤ
- ፲፮ ሎ፡ንየ፡አን፡ወይቤሎ፡ምንትኑ፡ንንሩ፡ ዘንንሪክ፤ኢትኅባእ›እምኔየ፤ከመዝ›ለይ ረሲከ፣ እግዚአብሔር ፣ ወከመዝ ፣ ለትም <u> አንከ፣ለአመ፣ ኅበአክ ፣ አምኔሮ ፣ ቃለ ፣ አ</u>
- ፲፰ ምኵሉ ፡ ዘንገረክ ፡ ወዘሰማሪክ ፡፡ ወአይድ *የ ነሳሙ* ኤል ፡ ለኤሊ ፡ ነተሎ ፡ ነነንገሮ ፡ ወአ **ል**በ፡ዝጎብአ፡እምኔሁ፡ወይቤሎ፡አሊ፡ ለይግበር ፣ እግዚአብሔር ፣ ኵሎ ፣ ነአደ
- ĩፅ ምነሎቱ ወውብየነሳሙኤል ወሀሎ፣ እግዚአብሔር ፣ ምስሌሁ ፣ ወአልበ ፣ ዘወ ድቀ፣እምን፣ኵሉ*፣ታሉ፣ውስተ፣ም*ድር¤
- ኛ ወአእመሩ፣ዙሉ፣እስራኤል፣እምን**፣**ዳን፣ እስከ ፡ ቤርሳቤሕ ፡ ከመ ፡ መሃይምን ፡ ሳሙ
- ኛδ ኤል፡ ወንቢዩ፡ ለእግዚአብሔር። ወደን

ግዚአብሔር፤ወየአ፣ውእቱ፣ብእሲ፣ው ስተ፣ሀገር፣ወዜነወ፣ወጸርጎት፣ሀገር። ወስምዐ፣ኤሊ፣ታለ፣ጽራኅ፣ወይቤ፣ም ፲፬ ንተ፣ውእቱ፣ዝንቱ፣ጽራኅ፤ወሮጸ፣ው እቱ፣ብእሲ፣ወበአ፣ወዜነም፣ለኤሊ።ወ ፲፭ ኤሊስ፣ወልደ፣ተስዓ፣ዓም፣ውእቱ፣ወ አዕይንቲሁኒ፣ተሐምጋ፣ወኢይሬኢ።ወ ፲፮ ይቤሎሙ፣ኤሊ፣ለዕደው፣እለ፣ይቀው ሙ፣ኀቤሁ፣ምንጉ፣ውእቱ፣ዝንቱ፣ድም ፅ፣ታል፣ወቦአ፣ፍጡነ፣ጎበ፣ኤሊ፣ዝኩ፣ ብእሲ፣ወይቤሎ፣አነ፣ውእቱ፣ብእሲ፣ዘ መጻእኩ፣እምነ፣ተዕይንተ፣እምኅበ፣ቀ ትል፣ጉየይኩ፣አነ፣ዮም፣ወይቤሎ፣ኤ

- ሊ፡ምንት፦፡ንንሩ፡ዝክን፡ወልድኖ ፡፡ ወአ ፲፯ ውሥአ፣ውእቱ፡ ብእሲ፡ወይቤሎ፡ን-ዩ፡ ሰብአ፡ እስራኤል፡ እምቅድመ፡፡ ንጾሙ፡፡ ለኢሎፍሊ፡ ወክን፡ ዐቢይ፡ ቀትል፡ላዕለ፡ ሕዝብ፡ ወሞቱ፡ ክልኤሆሙ፡፡ ደቂቅክ፡
- ወነሥእዋ ፡ ለታቁተ ፡ እግዚ አብሔር ፡፡ ወ ፲፰ እምዝ ፡ ተዘከራ ፡ ለታቦተ ፡ እግዚ አብሔ ር ፡ ወወድቀ ፡ እምውስተ ፡ መንበሩ ፡ ድ ኅሪተ ፡ ጎበ ፡ ኆኅት ፡ [ወተሰብረ ፡ ዘባኑ ፡ ] ወሞተ ፡ እስመ ፡ ልሂቅ ፡ ብእሲሁ ፡ ወክቡ ድ ፡ ውእቱ ፡ ወኩ ነኖሙ ፡ ውእቱ ፡ ለእስራ
- ኤል፡ **ኇ**ምተ ፡ ወመርዓቱኒ፡ብአሲተ፡ ፲፱ ፊንሐስ፡ሀለወት፡ትወልድ፡ወሶበ፡ሰም ዐት፡ከመ፡ንሥእዋ፡ለታቦተ፡አግዚአብ ሔር፡ወከመ፡ምተ፡ሐምሃ፡በክየት፡ወ አምዝ፡ወለደት፡ወተመይጠ፡ላዕሌሃ፡ ሕግግ ፡ ወምተት፡በአግንቱ፡መዋዕል፡ ጽ

ት*፣ ወውዑ ፣* እስራኤል ፣ በዕቢይ ፣ **ቃ**ል ፣

- ወደንንወት ፡ ምድር ፡፡ ወስምው ፡፡ ኢሎፍ ሲ ፡ ነኘንተ ፡ ውውማ ፡፡ ወይቤሉ ፡፡ ኢሎፍሊ ፡ ምንት ፡ ውእቱ ፡ ነገንቱ ፡ ውውዓ ፡፡ ዐቢይ ፡፡ ነነውስተ ፡ ተዓይኒሆሙ ፡፡ ለቃብራውያን ፤ ወአአመሩ ፡ ከመ ፡ ታቦተ ፡ እንዚ አብሔር ፡
- በጽሐት ነውስተ ፡ ተዕይንት ፡፡ ወይቤሉ ፡፡ ኢሎፍሊ ፡ ሶበ ፡ ሬርሁ ፡ አሌ ፡ ለን ፡ እስመ ፡፡ አማልክት ፡ መጽኡ ፡ ኅቤሆሙ ፡ ለእሉ ፡፡
- አድኅንን ፡ እግዚአ ፡ ዮም ፡ እስመ ፡ ኢኮን ፡
   ከመዝ ፡ ትካት ፤ አሌ ፡ ለን ፡ መት ፡ ያድኅንን ፡
   እምአዴሆሙ ፡ ለእሉ ፡ አማልክት ፡ ጽጉዓ
   ን ፤ እሉ ፡ እሙንቱ ፡ አማልክት ፡ እለ ፡ ቀተ
   ልዎሙ ፡ ለግብጽ ፡ በኵሉ ፡ መቅሥፍት ፡
- ያ ወበገዳምኒ \* አንው፣ወክት ፣ ዕደወ ፡ ወተ
- ፲ ቃተልዎሙ ፣ ወእምዝ ፡ ሶበ ፡ ተቃተል ዎሙ ፡ ወድቁ ፡ ሶብአ ፡ እስራኤል ፣ ቅድ መ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ወጐዩ ፡ ከሎሙ ፡ ውስተ ፡ አብያቲሆሙ ፡ ወከን ፡ ቀትል ፡ ዐቢይ ፡ ዋ ቀ ፡ ወወድቁ ፡ እምን ፡ እስራኤል ፡ ውለስ
- ፲፩ ቱ፡እልፍ፡ብእሲ ፡ ወነሥእዋ፡ ለታየተ፡ እግዚአብሔር፡ወሞቱ፡ ክልኤሆሙ ፡ ደ
- ፤ሮ ስተ፣ርእሱ ፡፡ ወበጽሐ ፡፡ [ ወናሁ ፡፡ ኤዲ ፡ ] ይንብር ፡፡ ውስተ ፡፡ መንበር ፡፡ ጎበ ፡፡ ኆኅተ ፡፡ አንተጽ ፡፡ ወይኔጽር ፡፡ መንገለ ፡፡ ፍኖት ፡፡ እስ መ ፡፡ ይት ሐዝብ ፡፡ ልቡ ፡፡ በእንተ ፡፡ ታቦተ ፡፡ እ

- Ait -2 AL COM INT 10 **3** 2 5 \* ' NC. MA N**Z -** - - - - - - - - - - - - - - - - -The second second •••• •<u>·</u> TR \_\_\_\_ 1n- = 大十 = ---pp and the second s nA: -• • • 202 خبة علاليها · ~. and the second The state of the 114 The state of አሌ. 100. -1:58 Line Marriel · · · · · · · · 1572h <u>'ሲከ</u>፡ thir ( the - in the set and the state of the second 1 4 C - 2 - 2 ምኵሉ and the second second second የ: ስመ The state of the s Ant ACCOLOR STREET الله المستجلي المستعلمة ستبط NE911. -PIAN angen." "The till" Hanger" at Litter and i 19165 and a service of the こや ネジ مر المحمد محمد المحمد الم ···· ··· ···· 1200. and in the state of the state o the the state ih : Cos the same in it and i and · · · · · · 1. 4 when a car and 

ልበክም ፡ ከም ፡ አክበዱ ፡ ግብጽ ፡ ወፈርዖ ን ፡ ልቦም ፤ አኮኑ ፡ ሶበ ፡ ተሣለቀ ፡ ሳዕሌሆ

- ሙ ፡ ፈንዎሙ ፡ ወሑሩ ፡፡ ወይእዚኒ ፡ ንሥ ፝ጟ ዂ ፡ ወግበሩ ፡ ስረንሳ ፡ ሐዲስ ፡ ወክልኤ ፡ እ ዀሳተ ፡ እለ ፡ ተበኵራ ፡ ፡ ፡፡ ነእንበለ ፡ እጐሊሆ ን ፡ ወይስሕብ ፡ እጐላት ፡ ውስተ ፡ ስረንሳ ፡ ወአስስሉ ፡ እጐሊሆን ፡ እምድኅሬሆን ፡ ወ
- አንብሩ ፡ ውስተ ፡ ቤት ፡፡ ወንሥሉ ፡ ታቦተ ፡ ፳ ወአንብርዋ ፡ ውስተ ፡ ውእቱ ፡ ስረገላ ፡ ወ ገነከተኒ ፡ ንዋየ ፡ ወርቅ ፡ ዘትሁብዋ ፡ ሞዲ ፡ ወሥርው ፡ ሥርውተ ፡ ቤርሴክታን ፡ በገቦሃ ፡
- ወፈንውዋ፣ትእቱ » ወትሬእዩ፣ ፍኖተ፣ ያ ደወል፣ጎበ፣ተሐውር፣ ወለአም፣ ምንን ለ፡ቤተ፣ሳሚስ፣ ውእቱ፣ንብረ፣ ላቃሌክ ም፡፡ዘንተ፣ዐቢየ፣ወለአም፣ ኢኮንት፣ አ ይሁ፣ እንተ፣ረከበተን፣ወበክ፣ተስሕትን»
- ወንብሩ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ከማሁ ፡ ወንሥኡ ፡ ክ ፲ ልኤ ፡ እጐላተ ፡ እለ ፡ ተበኵራ ፡ ወስሐባ ፡ ክ ልኤቲ ፡ እጐላት ፡ እለ ፡ ተበኵራ ፡ ወዐፀ
- ዉ ፡ እሎሊሆን ፡ ውስተ ፡ ቤት ፡፡ ወአንበር ፲፩ ዋ ፡ ውስተ ፡ ውእቱ ፡ ስረንላ ፡ ወአፍቃደ ፡
- አርጋብ ፡ ወአናጹተ ፡ ዘወርቅ ፡፡ ወአርት ፲ጀ ን፡ሐዊረ፡ አማንቱ፡ አሎላት ፡ ውስተ ፡ ፍ ኖት ፡ ዘቤተ ፡ሳሚስ ፡ ወሓራ ፡ ውስተ ፡ መ ጽያሕት ፡ ወኢተግሕሣ ፡ ኢለየማን ፡ ወኢ ለፀጋም ፡ ውተለውዋ ፡ መሳፍንተ ፡ ኢሎፍ ሊ ፡ ወሓሩ ፡ እስከ ፡ ደወለ ፡ ቤተ ፡ ሳሚስ ፡፡
- ወሱበአ ፡ ቤተ ፡ ሳሚስስ ፡ የዐፅዱ ፡ ስርናየ ፡ ፲ሮ በውስተ ፡ ገራውህ ፡ ወሶበ ፡ አልዐሉ ፡ አዕ ይንቲሆም ፡ ወርአይዋ ፡ ሊታቦተ ፡ እግዚአ

- አ\_ታቅትሉን ፡ ምስለ ፡ ሕዝብን ፡ እስመ፡ ኮን ፡ ወቢይ ፡ መቅሥፍት ፡ ውስተ ፡ ሀገር ፡ ፕቀ ፡ ሶበ ፡ ቦአት ፡ ታቦተ ፡ አምላክ ፡ እስራ ኤል ፡ ሀኖ ፡ ወእለ ፡ ሐይዉ ፡ ወእለሂ ፡ ሞ ቱ ፡ ተቀሥፋ ፡ ውስተ ፡ ንፍስቶሙ ፡ ወዐር ን ፡ ጽራጎ ፡ ሀገር ፡ ውስተ ፡ ሰማይ ፡

> ክ ፡ኧ ፡፡ ወንብረት ፡ ታቦት ፡ ውስተ ፡ ንዳ ም ፡ ሱብወተ ፡ አውራጎ ፡ ወአውዕአት ፡ ም ድሮሙ ፡ አናጹተ ፡፡ ወጸውዕዎሙ ፡ ኢሎ ፍሊ ፡ ለማርያን ፡ ወለሰብአ ፡ መቅስም ፡ ወ ለሰብአ ፡ ሥራይ ፡ ወይቤልዎሙ ፡ ምንተ ፡ ንሬስያ ፡ ለታቦተ ፡ እግዚ አብሔር ፡ አይድ ውነ ፡ ወበምንት ፡ ንፈንዋ ፡ ውስተ ፡ መክ

- ፫ ና ፡፡ ወይቤልዎሙ ፡፡ ፈንውዋ ፡፡ ለታበተ፡፡ ሕጉ ፡፡ ለእግዚአብሔር ፡፡ አምላክ ፡፡ እስራኤ ል ፡፡ ወኢ ተፈንውዋ ፡፡ ዕራ ቃ ፡፡ አላ ፡፡ ሀብዋ ፡፡ ሞጂ ፡ በእንተ ፡፡ ዘአሕመምክምዋ ፡፡ ወውአ ተ ፡፡ ጊዜ ፡፡ ይጣሀለከሙ ፡፡ ወይስሪ ፡፡ ለከሙ ፡፡ መእሙ ፡፡ አኮስ ፡፡ ኢተጎድግ ፡፡ አይሁ ፡፡ አም
- ፬ ላቃሌክሙ ፡፡ ወይቤልዎሙ ፡፡ ምንት ፡፡ ም ጸ ፡፡ ነንሥብ ፡፡ ወይቤልዎሙ ፡፡ በጉልቁ ፡፡ ም ስፍናሆሙ ፡፡ ለኢሎፍሊ ፡፡ ጎምስተ ፡፡ ምስ ለ ፡፡ ንፍስትክሙ ፡፡ ጎብ ፡፡ ተቀሥፍክሙ ፡፡ እስ መ ፡፡ ጎጢአት ፡፡ ላዕሌክሙ ፡፡ ወላዕለ ፡፡ መላ
- ጅ እክቲክሙ፡፡ ወላዕለ፡ ሕንቶበክሙ፡፡ ወሉና ጹተ፡፡ ዘወርቅ፡፡ ምስለ፡፡ አናጹ-ቲክሙ፡፡ እ ል፡፡ አማሳንዋ፡፡ ለምድርክሙ፡፡ ወሰብሕም፡፡ ለአግዚአብሔር፡፡ ከመ፡፡ ይቅልል፡፡ አዴሁ፡፡ እምላዕልክሙ፡፡ ወእምአማልክቲክሙ፡፡ ሬ ወእምድርክሙ፡፡ ወለምንተ፡፡ ታክብዱ፡፡

.

• •

•

• •

#### መጽሐፈ ፡ ነንሥት ፡ ቀዳማዊ ፡

ሥቃያ፡ ወበከም፡ ሐዘን፡ ትካዛ፡ ወተሐዝ ን፡ በበይነ፡ ዝንቱ፡ እስም፡ ዐጸወ፡ እግዚ አብሔር፡ ማሕፀና፡ ወኢወሀባ፡ ውሎደ ፡፡

- ወከመዝ ፡ ይንብር ፡ ለለዓመት ፡ የዐርግ ፡ ፝ ጟ ውስተ ፡ ቤተ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወይእቲስ ፡
- ትቴክዝ ፡ ወትበኪ ፡ ወኢትበልዕ ፡ ወይ ፳ ቤላ ፡ ሕልቃና ፡ምታ ፡ ሐና ፡ ወትቤ ፡ ነየ ፡ እግኪእና ፡ ወይቤላ ፡ ምንተ ፡ ከንኪ ፡ ወም ንት ፡ ያበክየኪ ፡ ወለምንት ፡ ኢትበልዲ ፡ ወለምንት ፡ ትቀሥፊ ፡ ልበኪ ፡ ኢይኄይ
- ስኪት፣አን፣አምዐሥርቱ፣ውሉድ≖ወተን ፱ ሥአት፣አምድኅረ፣በልው፣በልሎም፣ወ ቶሙት፣ቅድመ፣እግዚአብሔር፣(በሌሎ ም)፣ወኤሊ፣ካህን፣ይ≻ብር፣ውስተ፣መን በር፣ጎበ፣መድረክ፣ኖኅት፣ክቤተ፣እግ
- ኪአብሔር ፡፡ ወይእቲስ፣ በሐዘን፣ ንፍሳ፣በ ፲
- ከየት ፡፡ ወጸለየት ፡ ጎበ ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ຼ ፲፩ ወትቤ ፡በየእኩ ፡ ብዕአተ ፡ ለእግዚአብሔ ር ፡ አዶናይ ፡ እግዚአ ፡ ኤሎሄ ፡ ጸባአት ፡ ለ እም ፡ ንጽሮ ፡ ንጸርኪ ፡ ሳዕለ ፡ ሕግግ ፡ ለአ

1

ክፍል ፡ ፩ ፡፡ ሀለወ ፡ ብእሲ ፡ አሐዱ ፡ በአ ምን፡ አርማቴም ፡ ሲፋ ፡ እምን ፡ ደብረ ፡ ኤ ፍሬም ፡ ወስሙ ፡ ሕልታና ፡ ወልደ ፡ ኢያሬ ምያል ፡ ወልደ ፡ ኤሊ ፡ ወልደ ፡ ቶቴ ፡ ወል

- ፪ ደ፡ናሴብ፡ ኤፍራታዊ ፡ ወበ፡ ክልኤተ፡ አንስተ፤ስግ፡ለአሐቲ፡ሐና፡ወስግ፡ለካ ልእታ፡ፍናና፤ ወባቲ፡ፍናና፡ ደቂቀ፡ወ
- ፫ ሐናሳ፡ አልዓቲ፡ ውሉደ ፡ ወየወርግ፡ ው እቱ፡ ብእሲ፡ ለልመዋዕል፡ እምነ፡ ሀንሩ፡ አር**ግቴም፡** ከም፡ ይስግድ፡ ወይውዕ፡ ለ እግዚአብሔር፡ በሴሎም፡ ወሀልዉ፡ ሀየ፡ ኤሊ፡ ወደቂቁ፡ ክልኤቱ፡ አፍኒ፡ ወፈን
- § ሐስ ፡ ካሆናቲሁ ፡ ለእግዚአብሔር ፡፡ ወአ ምዝ ፡ በአሐቲ ፡ ዕለት ፡ ምዐ ፡ ሕልቃና ፡ ወ ወሀበሙ ፡ ክፍሎሙ ፡ ለፍናና ፡ ብእሲቱ ፡
- ጅ ወለደቂቃ ፡፡ ወለሐናሂ ፡ ወሀባ ፡ አሐደ ፡ ክ ፍለ ፡ አስም ፡ አልባቲ ፡ ውሉደ ፡ ወባሕቱ ፡ ሐናሃ ፡ ያሬቅር ፡ ሕልቃና ፡ እምእንታከቲ ፡
- ን ወዐጽዋ፣ እግኪአብሔር፣ ማሕፀና ¤ ወኢ ወሀባ፣ እግኪአብሔር፣ ውሉደ፣ በክም፣

ና ፡ ብእሲቱ ፡ ወተዘክራ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወፀንሰት ፡፡ ወእምዝ ፡ አም፡በጽሐ ፡ ጊዜ ፡ ሸ መዋዕሊሁ ፡ ለወሊዶታ ፡ ወለዶት ፡ ወል ደ ፡ ወሰመየቶ ፡ ስሞ ፡ ሳሙኤል ፡ እስም ፡ እምጎበ ፡ እግዚአብሔር ፡ ጸባአት ፡ ውእ

- ቱ፡ተቤ፡እስመ፡ስአልክዎ፡፡ ወዐርገ፡ ሕ ፳፮ ልቃና፡ወኵሉ፡ቤቱ፡ከመ፡ይውሪ፡በሴ ሎም፡ መሥዋዕተ፡፡ መዋዕል፡፡ ወብፅዓቲ
- ሁ፡ ወኵሎ፡ ዓሥራተ፡ ምድር ፡፡ ወሐናስ፡ ሸጀ ኢዐርንት፡ ምስሌሁ፡ እስመ፡ ትቤሎ፡ ለ ምታ፡ እስከ፡ አመ፡ የዐርግ፡ ሕፃን፡ ምስሌ የ፡አመ፡ አኅደግም፡ ዋቢ፡ ወያስተርኢ፡ ቅ ድመ፡ ግጹ፡ ለእግዚአቴሔር፡ ወይነቁር፡ሀ
- የ፡እስኳ፡ ለዓለም ፡፡ ወይዔላ፡ ምታ፡ ግዴራ› ሸ፫ ዘከሙ፡ ይኤድሙኪ፡ ለአፅይንትኪ፡ ወንቶ ሪ፡ እስከ፡ አሙ፡ታጎድግዮ፡ ተበ፡ወዓሕቱ፡ አቅሚ ፡ ለእግቢአብሔር፡ ዘወፅአ፡ እምአ ፋኪ ፤ ወንበረት፡ ይእቲ፡ ሳእሲት፡ መሐፅን ት፡ ወልዳ፡ እስከ፡ አሙ፡ አኅደንቶ ፡ ተበ ፡፡
- ወዐርጉት ፡ ምስሌው ፡ ውስተ ፡ ሴሎም ፡ ወ ሸ፬ ንሥአት ፡ ላዐመ ፡ ዝ፫ዓመቱ ፡ ወታወስተ ፡ ወመስፈርተ ፡ ኤፍ ፡ ስንዳሌ ፡ ወመስፈር ተ ፡ ኔብል ፡ ወይን ፡ ወቢአት ፡ ቤተ ፡ እግቢአ ብሔር ፡ ቤሴሎም ፡ ወወልዶሙ 2 ፡ ምስሌ
- ሆሙ # ወአዊሉ ፣ ቅድም ፣ እግዚ አዒሔ ሸሯ ር ፡ ወሙቤሐ ፣ አቡሆ ፡ መሥዋታቶ ፡ (ቅድ መ ፡ እግዚ አብሔር ፡ ) ዘይንብር ፡ እስመዋ ታል ፡ ለእግዚ አብሔር ፡ ወአግስና ፡ እስመዋ ታል ፡ ለእግዚ አብሔር ፡ ወአግስቶ ፡ እ ዳ ፡ ወምህ ፡ ላህም ፡ ወአባስቶ ፡ ሐና ፣ እ ም ፡ እወልዓ ፡ ኀበ ፡ ኤሊ # ወተዔ ፡ እምታ ጽጌ

መትክ ፡ ወተዘክርክኒ ፡ ወወሀብክ ፡ ለአመ ትክ ፡ ዘርአ ፡ ብእሴ ፡ ወእሁቦ ፡ ቅድሜክ ፡ ሀ ብተ ፡ እስከ ፡ አመ ፡ ይመውተ ፤ ወይን ፡ ወ ሜስ ፡ ኢይሰቲ ፡ ወሐጊን ፡ ኢየዐርግ ፡ ውስ

- ፲፪ ተ፣ርእሱ።ወእምዝ፣ሶበ፣አኅለቀት፣ጸል ዮ፣ቅድመ፣እግዚአብሔር፣ወኤሊስ፣ክ
- ፲፫ ሀን፡ይተወቀብ፡አፉሃ ፡፡ ወይእቲኒ፡ትነብ ብ፡በልባ፡ወተሐውስ፡ከናፍሪን፡ ወኢይ ሰማዕ፡ ቃላ፡ወአምስላ፡ኤሊ፡ከመ፡ስክር
- ፲፬ ት፡ይእቲ ፡፡ ወይቤላ፡ ቍልዔሁ፡ ለኤሊ፡ እስከ፡ማእዜት፡፡ግንቱ፡ስካርኪ፤አሰስሊ፡ ወይንኪ ፡**ወእምቅድመ፡ እግ**ዚአብሔር፡
- ፲፭ ባኢ። ወተወተወቶ፣ ሐና፣ ወትቤሎ፣ አል በ፡እግዚአ፤ ብአሲት፣ እኪተ፣ መዋዕል፣ አን፤ወይነስ፣ ወሜስ፣ ኢሰተይኩ፣ ወእክ ዕዋ፣ ለነፍስኖ፣ ቅድም፣ እግዚአብሔር።
- ፲፮ ወኢትረስያ፣ለአመትከ፣ከው፣አዋልድ፣ ርኩሳት፣እስው፣አምብዝጎ፣ሐዝንየ፣ተ
- ፲፮ መሰውኩ፣አስክ፣ ይእዜ **፡፡ ወተ**ሥዋዋ፣ ኤ ሊ ፡ ወይቤላ፣ ሖሪ፣በሰላም፣ አምላክ ፡ እስ ራ-ኤል ፡ (የሆሉ ፡ ምስሌኪ ፡ ወ)የሁብኪ ፡ ስ
- ፲፰ እለተኪ፡ኵሎ፡፡ ዘለአልኪ፡፡ በኀቤሁ፡፡ ወ ትቤሎ፡፡ ሐና፡ ረክበት፡፡ ምንስ፡፡ አመትከ፡ በቅድሜከ፡(እግዚአ፡)ወሑረት፡፡ ይእቲ፡ ብእሲት፡ፍኖታ፡፡ ወቤአት፡፡ ቤታ፡፡ ወበል ይት፡ምስለ፡ምታ፡፡ ወብትየት፡፡ ወኢያው፡፡
- ፲፱ ዶቀት ፡ ንጻ ፡ እንከ ፡፡ [ወተንሥሉ ፡ በጽባ ሕ፡]ወስንዱ ፡ ለአግቢአብሔር ፡ ወሐሩ ፡ በ ፍኖቶሙ ፡ ወስአ ፡ ሕልቃና ፡ ውስተ ፡ ቤ ቱ ፡ ውስተ ፡ አርግቴም ፡ ወአአመራ ፡ ለሐ

- ወይሁበ፡ጽሎቶ፡ለዛጽለየ፡ወባረከ፡ ዓመ 🖞 ቶሙ፡ለዴድ.ቃን፡እስመ፡ኢኮነ፡ ጽጉዐ፡
- ጎይለ፡እጓለ፡እመሕያው፡፡እግዚአብሔ ፲ ር፡ ያደውዮሙ፡፡ ለወሩ፡እግዚአብሔር፡ (ባሕቲቱ፡)ቅዱስ፤ ኢይትመክሕ፡ ጠቢ ብ፡በተበቡ፡ወኢይትመክሕ፡ጎያል፡በጎ ይሉ፡ወኢይትመክሕ፡ባዕል፡በብዕሉ፡አ ላ፡በዝንቱ፡ ለይትመክሕ፡ ዘይትሚክሕ፡ ለብጪ፡ ወአአምርዎ፡ ለእግዚአብሔር፡ ወይንብር፡ፍትሐ፡ወጽድቀ፡ውስተ፡ ግ እክለ፡ምድር፤እግዚአብሔር፡ዐርን፡ ው ስተ፡ሰማያት፡ወአንጉድጉደ፡ወውእቱ፡ ይъንን፡ጽንፈ፡ምድር፡እስመ፡ ዳድቅ፡ ውእቱ፡ወይሁበሙ፡፡ ጎይለ፡ለንፖሥትን፡
- ወያሴዕል፣ ቀርን፣ መሲሑ ፡፡ ወኅደነቶ፣ ህ ፲፩ የ፣ ቅድመ፣ እግዚአብሔር፣ ወአተወት፣ አርማቴም፣ ወሕፃንስ፣ ነበረ፣ ይትለአክ፣ ቅድመ፣ እግዚአብሔር፣ ወቅድመ፣ ኤሊ፣
- ካሀን = ወደቂቀ ፡ ኤሊ ፡ ካሀን ፡ እኩያን ፡ እ ፲፪ ሙንቱ ፡ ወኢያአምርዎ ፡ ለእግዚአብሔ
- ር ፡ ወኢሕን ፡ ካህን ፡ ዘእም ጎበ ፡ ኵሉ ፡ ሕ ፲፫ ዝብ ፡ እለ ፡ ይሥው ው ፡ ወይመጽእ ፡ ወል ደ ፡ ካህን ፡ ሰበ ፡ ያበስሉ ፡ ሥ ጋ ፡ ወያመጽእ ፡
- መጐስል፡ ምስሌሁ ፡ ወይወድዮ ፡ ውስ ፲፱ ተ፡ጽሕርተ፡ወእመኒ፡ውስተ፡ዐቢይ፡ጽ ሕርተ፡ወእመኒ፡ውስተ፡ መቅጹተ፡ ወ ከሉ፡፡ ዘአውቃአ፡ውአቱ፡ መጐስስ ፡ ይን ሥእ፡ ሎቱ፡ ካህን፡ ወከማሁ፡ ይጉበሩ፡ ለ ከሉ፡እስራኤል፡ ለአለ፡ ይመጽኡ፡ ይሙ ው፡ለአግዚአብሔር፡ በሴሉም፡ ወዘእን ፲ሯ

ሂ፡አግዚአ፡ሐይወት፡ነጭስከ፡ክመ፡አን፡ ይእቲ፡እንታክቲ፡ብእሲት፡እንተ፡ቆም ኩ፡ቅድሜከ፡ወበየእኩ፡በጎቤከ፡ለእግ

- ፳፺ ዚአብሔር ፡ በእንተ ፡ ዝንቱ ፡ ሕፃን ፡ ወጸ ለይኩ ፡ ወወሀብኒ ፡ እግዚአብሔር ፡ ስእለ
- ፳፰ ትየ ፡ ዘስአልኩ ፡ በኀቤሁ ፡፡ ወአን ፡ ወሀብ ክም ፡ ለእግዚአብሔር ፡ ኵሎ ፡ መዋዕለ ፡ ሕይወቱ ፡ ይትቀንይ ፡ ለእግዚአብሔር ፡

ክ፡፪ ፡፡ ወትቤ ፡ ጸንወ፡ ልብኖ ፡ በአግዚ አብሔር ፡ ወተለወለ ፡ ቀርንኖ ፡ በአምላኪ የ፡(ወመድኅንዮ፤) ርሕበ ፡ አቶብ ፡ ላዕለ ፡

- ጸላሕትኖ፡ ወተፈሣሕኩ፡ በፍርታንክ ፡፡ እ
   ስመ፡ አልበ፡ ቅዱስ ፡ ከመ፡ እግዚአብሔ
   ር፡ ወአልበ፡ ዳድቅ፡ ከመ፡ አምላክን፡ ወአ
- § ዚአብሔር፡ያስተዴሉ፡[ምግዓሮ]፡ወአ ድከመ፡ቀስተ፡ጎያላን፡ወአቅንቶሙ፡፡ጎ
- ጅ ይለ ፡ ለድኩማን ፡ ጽጉባን ፡ እክል ፡ ጎተ ኡ ፡ ወርተባን ፡ ጸግቡ ፡ እስመ ፡ መክን ፡ ወ ለደት ፡ ሱባወተ ፡ ወእንተስ ፡ ብዙኅ ፡ ባቲ ፡
- ፮ ስእነት ፡ ወዲደ ፡፡ እግዚአብሔር ፡ ይቀት ል ፡ ወያሐቶ ፡ ወያወርድ ፡ ውስተ ፡ ሲኦል ፡
- <u> መያወርግ ፡፡ እግዚአብሔር ፡፡ ያንዲ ፡፡ ወያብ</u>

ንት ፡ ትንብሩ ፡ ዘንተ ፡ ነገረ ፡ ዘአሰም ዕ ፡ አነ ፡

- በጎበ ፡ ኵሎ ፡ ሕግበ ፡ እግዚ አብሔር ፡፡ እን ሸጀ ቢክሙ ፡ ደቂቅኖ ፡ እንቢክሙ ፡ እስመ ፡ ኢ ኮን ፡ ሥናኖ ፡ ግንቱ ፡ ንንር ፡ ዝአን ፡ እስምዕ፤ ኢትክልእም ፡ ለሕግብ ፡ ተቀንዮ ፡ ለእግዚ
- አብሔር ፡፡ ለእመቦ፡፡ ፡፡ ክአበስ፡፡ አሐዱ፡፡ ብእ ፳፭ ሲ፡፡ ላዕለ፡፡ ብእሲ፡፡ ወንብረ፡፡ ጎጢአተ፡፡ ይኤ ልዩ፡፡ ሎቱ፡፡ ጎበ፡፡ እግዚአብሔር፡፡ ወእመ ስ፡ለእግዚአብሔር፡፡ አበስ፡፡ መጉ፡፡ ይኤሊ፡፡ ሎቱ፡፤ ወአበዩ፡፡ ስሚያተ፡፡ ታል፡፡ አቡሆ መ፡፡ እስመ፡፡ ፈቂደ፡፡ ፈቀደ፡፡ እግዚአብሔ
- ር፡ ያማስኖም ፡፡ ወገነክቱስ፡ ወልድ፡ ሳም ፳፮ ኤል፡ የሐውር፡ በሥናይ፡ ምስለ፡፡ እግዚአ
- ብሔር፡ወምስለ፡ሱብእ ፡፡ ወመጽአ፡ ብእ ፳፮ ሴ፡እግዚአብሔር፡ጎበ፡ ኤሊ፡ወይቤሎ፡ ከመዝ፡ይቤ፡እግዚአብሔር፡ አስተርእ ዮ፡አስተርአይኩ፡ለቤተ፡አቡከ፡እንዘ፡ ሀለዉ.፡ውስተ፡ምድረ፡ግብጽ፡እንዘ፡አ
- ግብርት ፡ እሙንቱ ፡ ለፈርዖን ፡፡ ውኀረይ ፳፰ ክም ፡ ለቤተ ፡ አቡክ ፡ እምን ፡ ከተሉ ፡ ቤተ ፡ እ ስራኤል ፡ ከመ ፡ ይኩን ኢ ፡ ከህናተ ፡ ወያፅር ጉ ፡ ውስተ ፡ ምሥዋዕየ ፡ ወይፅዋን ፡ ፅጣ ነ ፡ ወይዱሩ ፡ ኤፋደ ፡ ወወሀብክም ፡ ለቤተ ፡ አቡክ ፡ ከተሉ ፡ ዝበእሳት ፡ ይት ንበር ፡ ዘእም
- ኀበ፡ደቂቱ፡እስራኤል ፡፡ ወለምንት፡ በእ ሸ፱ ኪት፡ፀይን፡ንጽርከ፡ላዕለ፡መሥዋዕትዮ፡ ወላዕለ፡ዕጣንየ፡ወአብደርከ፡ደቂቀከ፡እ ምኔየ፡በእንተ፡በረከት፡ቀዳሚ፡ኵሉ፡መ ሥዋዕቶሙ፡›ለእስራኤል፡ዘበቅድሚየ፡፡ በእንተ፡ዝንቱ፡ከሙዝ፡ይቤ፡፡እግዚአብ ፴

በለ ፡ ይጢስ ፡ ሥብሕ ፡ ይመጽእ ፡ ወልደ ፡ ካህን ፡ ወይብሎ ፡ ለውእቱ ፡ ብእሲ ፡ ዘይሥ ውዕ ፡ ሀበቲ ፡ ሥ.ጋ ፡ ዘንጡብስ ፡ ለካህን ፡ ወ ኢይንሥእ ፡ እምኅቤከ ፡ ብሱለ ፡ እምውስ

- ፲፮ ተ፡ ጽሕርት ፡፡ ወይቤሎ ፡ ዝክቱ፡ ብእሲ፡ ዘይሥውዕ ፡ ይጢስ ፡ ምዕረ ፡ ይቅድም ፡ ሥብሕ ፡ ዘበሕጉ ፡ ወንሣእ ፡ ለከ ፡ እምኵ ሉ፡ ዘፌተወት ፡ ንፍስከ ፡ ወይቤሎ ፡ አልቦ ፤ ይእዜ ፡ ሀበረ ፡ ወእመ ፡ አክስ፡ እንሥእ ፡ ወ
- ፲፮ አሀይደክ ፡፡ ወከንት ፡፡ ዛቲ ፡፡ ጎጢአቶሙ ፡፡ ለአሙንቱ ፡፡ ደቂቅ ፡፡ ቅድመ ፡፡ አግዚአብ ሔር ፡፡ ዐባኖ ፡፡ ፕቀ ፡፡ አስመ ፡፡ አበሱ ፡፡ ላዕለ ፡፡
- ፲፰ መሥዋዕተ ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወሳሙኤ ልሰ ፡ ሀለወ ፡ ቅድመ ፡ እግዚአብሔር ፡ ይ ትለአክ ፡ ወወሬዛ ፡ ውእቱ ፡ ወይቀንት ፡ ኤ
- ፲፱ ፋደ = ወልብል ፡ ሀጽፍ ፡ ንብረት ፡ ሎቱ ፡ እሙ ፡ ንስቲተ ፡ ወወሰደት ፡ ሎቱ ፡ አሙ ፡ መዋዕለ ፡ ተዐርግ ፡ ምስለ ፡ ምታ ፡ ከሙ ፡
- ሽ ይውው ፡ መሥዋዕተ ፡ ዝለለመዋዕል ፡፡ ወ ባረኮሙ ፡ ኤሊ ፡ ለሕልቃና ፡ ወለብእሲ ቱ፡ወይቤሎ ፡ ለይዕሲከ ፡ እግዚአብሔር ፡ ዘርአ ፡ እምን ፡ ዛቲ ፡ ብእሲት ፡ ህየንተ ፡ ገ ንቱ ፡ ዘአባእኮ ፡ ለእግዚአብሔር ፡ ወአተ
- ፳፩ ወ፡ውእቱ፡ብእሲ፡ብሔሮ፡ወሐወዳ፡ እግዚአብሔር፡ለሐና፡ወወለደት፡ዓዲ፡ ውለስተ፡ደቂቀ፡ወክልኤተ፡አዋልደ፤ወ ውብየ፡ዝንቱ፡ወልድ፡ሳሙኤል፡ቅድሙ፡
- ሸ፫ ለደቂቀ፣እስራኤል ፡፡ ወይቤሎም፣ለም

ስተ ፡ መካት ፡ ወአሪይንቲሁኒ ፡ አኅዛ ፡ ይክ

- ብዓ፡ወኢይክል፡ርእየ፤ወማኅቶተ፡እግ ፫ ዚአብሔር፡ዓዲ፡ኢያሥንዩ፡ለአቢቶ፡ወ ይንብር፡ሳሙኤል፡ውስተ፡ቤተ፡መቅደ
- ስ ፡ ጎበ ፡ ታቦተ ፡ እግዚአብሔር ፤ ወጸው 🐧 የ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወይቤሱ ፡ ሳሙኤል ፡
- ሳሙኤል፡ወይቤሎ፡ንየ፡እን፡ወሮጸ፡ጎ ጅ በ፡ኤሊ፡ወይቤሎ፡ንየ፡አን፡መዳእኩ፡እ ስመ፡ጸዋዕከ2፡ወይቤሎ፡ኤሊ፡ኢዳዋዕ
- ኩክ፣ግባእ፣ስክብ።ወደገመ፣ዓዲ፣እግዚ *ኧ* አብሔር፣ጸውያቶ፣ወይቤሎ፣ሳሙኤል፣ ወተንሥአ፣ሳሙኤል፣ወሐረ፣ጎበ፣ ኤ ሊ*፣ዓግሙ፣ወይ*ቤሎ፣ንየ፣መዳእኩ፣እስ መ፡ጸዋዕክኒ፣ወይቤሎ፣ኢጸዋዕኩክ፣ ግ
- ባእ፣ስክብ ፡፡ ወሳሙ ኤልስ፣ ዓዲ፣ ኢያእ 💈 መሮ፣ለእግዚአብሔር፣ወኢተክሥተ፣ሎ
- ቱ ፡ ቃለ፡ እግዚአብሔር ፡ ወጸውዖ ፡ ዓዲ፡ ፰ እግዚአብሔር ፡ በሣልስ ፡ ለሳሙኤል ፡ ወ ተንሥአ ፡ ወሖረ ፡ ጎበ ፡ ኤሊ ፡ ወይቤሎ ፡ ን የ ፡ አን ፡ መዲእኩ ፡ እስመ ፡ ጸዋፅከኒ ፡ ወሐ ለየ ፡ ኤሊ ፡ ከመ ፡ እግዚአብሔር ፡ ጸውዖ ፡
- ለውእቱ፡ ወልድ ፡፡ ወይቤሎ፡ ግባእ፡ ወስ ĝ ከብ፡ ወልድ ፡፡ ወእመበ፡፡ ዘጸው ዐከ፡፡ በ ሎ፡ በል፡፡ እግዚእየ፡፡ እስመ፡፡ ይስም ዐከ፡፡ ግብርከ፤ ወሑረ፡ ሳሙ-ኤል፡ ወስከበ፡፡ ውስ
- ተ፡ምስካቡ ፡፡ ወመጽአ፡እግዚአብሔር፡ ፲ ወቶመ፡ ወጸው ዖ፡ ከመ፡ ቀዳሚ ፡ ወይቤ ሱ፡ ሳሙ ኤል፡ በል፡ እስመ፡ ይስምዕከ፡
- ንብርክ ፡፡ ወይቤሎ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለሳ ፲፩ ሙኤል ፡ ናሁ ፡ እን ፡ እንብር ፡ *ቃ*ለ ፡ ላዕለ ፡

ሔር፡አምላክ፡እስራኤል፡እቤ፡ከመ፡ቤ ትክ፡ወቤተ፡እቡክ፡ትንብሩ፡ቅድሜየ፡ ለዓለም፡ወይእዜስ፡ይቤ፡እዓዚአብሔ ር፡ሐስ፡ሊተ፤ዳእሙ፡ለእለ፡አክበሩኒ፡ አኩብሮሙ፡ወዘኒ፡አስተሐቀረኒ፡አስተ ማ፩ ሐቅሮ ፡ ወናሁ፡ይመጽእ፡መዋዕል፡መ

- አሜርም ፣ ለዘርአክ ፣ ወለዘርአ ፣ ቤተ ፣ አቡ
- ፴፫ ከ፡ ልሂቅ፡ በኵሉ፡ መዋዕል ፡፡ ወኢይሰወ ር፡ ብእሲ፡ አምን፡ መሥዋዕትየ፡ ዘይፈጽ ም፡ በአዕይንቲሁ፡ ወይጽሀቅ፡ በንፍሱ፡ ወ ኵሉ፡ አለ፡ ተርፉ፡ አምን፡ ቤትክ፡ ይወድ
- ፴፬ ቁ፣በኲናተ፣ዕደው ፡፡ ወዝንቱ፣ ውእቱ፣ ተአምር፣ለከ፣ዘይመጽእ፣ሳዕለ፣ ክልኤሆ ሙ፣ደቂቅከ፣አፍኒ፣ወፊንሐስ፣ክልኤሆ
- ፼ፚ፟ ሙ፣ ይመውቱ፣ በአሐቲ፣ ዕለት ፡፡ ወአቀ ውም፣ሊተ፣ ክዐን፣ ዘይንብር፣ ነተሎ፣ ዘው ስተ፣ ልብየ፣ ወዘውስተ፣ ንፍስየ፣ ምእሙ ን፣ ወአሐንጽ፣ ሎቱ፣ ቤተ፣ ምእሙን፣ ወይ በውእ፣ ቅድመ፣ ሙሲሕየ፣ በከሉ፣ መዋዕ
- ፵፮ ል = ወእለ፣ተርፉ ፡ አምን ፡ ቤትክ ፡ ይመ ጽኡ ፡ ይስግዱ ፡ ሎቱ ፡ ለብሩር ፡ አቦሊ ፡ ወ ይብልም ፡ ግድፈኒ ፡ ውስተ ፡ አሐቲ ፡ እም ካህናቲክ ፡ ጎበ ፡ አበልዕ ፡ አክለ =

ክ፡፫ ፡፡ ወዝክቱስ፡ ወልድ፡ ሳሙኤል፡ ሀለወ፡ ይትለአክ፡ ለእግዚአብሔር፡ ቅድ መ፡ ኤሊ፡ ካህን፡ ወክቡር፡ ውእቱ፡ ቃል፡ በአማንቱ፡ መዋዕል፡ ዘእግዚአብሔር፡ ወ

አልበ፡ራእየ፡ዝይከውን ፡፡ ወእምዝ፡በይ
 አቲ፡ዕለተ፡እንዝ፡ይነውም ፡ ኤሊ ፡ በው

መ፡አግዚአብሔር፡አስተርእዮቶ፡ከመ፡ አስተርአዮ፣ እግዚአብሔር፣ ለሳምኤል፣ ወተአመን፡ሳሙኤል፡ከዊን፡ንቢዩ፡ለእግ ምአጽናፈ፣ምድር፣እስከ፣አጽናፊሃ ¤ ወ ፳፻ ልሀቀ፣ኤሲ፣ዋቀ፣ወደቂቁስ፣ሐዊረ፣ሖ ሩ ፡ በፍኖት ፡ እኪት ፡ ቅድመ ፡ እግዚአ ብሔር ፡

ክ፡ۇ ፡፡ ወእምዝ ፡ ከን ፡፡ በአማንቱ ፡፡ መ ዋዕል ፡ ተ ጋብኡ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ላዕለ ፡ እስራ አል*፣ከመ*ንይቅትልዎሙ*፣ ወወጽ*ኡ ፡ እ ስራኤል ፡ ወተቀበልዎሙ ፡ ይት ታተልዎ መ ፡ ወተበየት ፡ ውስተ ፡ አቤኔዜር ፡ ወኢ ሎፍሊ፣ተበየት፣ውስተ፣አፈቅ።ወተአ ፪

- *ተዝዖሙ፣ ኢሎፍሲ፣ ወተቃ*ተል**ዖ**ሙ፣ ለአስራኤል፣ወንትው፣እስራኤል፣ወወድ ቁነቅድመ፣ኢሎፍሊነወምቱ፡በውስተ፣ ቀትል፡በንጻም፡አርብዓ፡ምአት፡ብአሲ ፡
- ወንብኡ፡ሕዝብ፡ውስተ፡ትዕይንት፡ወ ሮ ይቤሉ ፡ ሲቃውንተ ፡ እስራኤል ፡ በበይነ ፡ ምንት፣አውደቀን፣አግዚአብሔር፣ዮም፣ ቅድሚሆሙ፣ለኢሎፍሊ፤ንንሣእ፣ ታበ ተ፡ አምላክን፡ እምሴ**ሎም፡ ወ**ትሐር**፡ ም**ስ ሴን፡ወታድኅንን፡እምን፡እዴሆም፡፡ ለቆር
- ን ¤ ወለአኩ ፡ ሕዝብ ፡ ውስተ ፡ ሴሎም ፣ 👲 ወአምጽአዋ፣አምህየ፣ ለታበተ፣ አግዚአ ብሔር፡ምስለ፡ኪናብ፡ነይንብር፡ላቃሌሃ፡ ወክልኤሆም ·· ደቂቀ · ኤሲ › ምስለ · ታቶ
- ት፣አፍኒ፣ ወፊንሐስ ፡፡ ወሰበ ፡፡ በጽሐት፣ ፡፡ ሯ ታቦተ፣ እግዚአብሔር ፣ ውስተ ፣ ትዕይን

አስራኤል፣ከመ፣ከሱ፣ክስምይ፣የአኅንቲ፣

- ፲፪ ክልኤሆን፣ እዘረው ፡፡ ወበይእቲ፣ ዕለት፣ አቀውም፣ ከሎ፣ ከነበብኩ፣ ላቃለ ፣ ኤሊ ፣
- አይዳሪክዎ፣ከመ፣እትቤቀሎ፣ አን፣ ለቤ ቱ፣ለዓለም፣በኀጢአተ፣ ደቂቁ፣ እስም፣
- ፲፬ ቂቱ፡ወኢገሥጾም፡እከጉ፡ከመዝ፡መ ሐልኩ፣ለቤቱ፣ከመ፣ ኢይደመሰስ፣ ኅ **መለተ**ነቤቱ፣ለኤሊ፣ኢበ**ሰጣን፣ ወ**ኢበ
- ፲ሯ መሥዋዕት ፡ እስከ ፡ ለዓለም ፡ ወእምዝ ፡ ሰከበ፣ሳሙኤል፣እስከ፣ጸብሐ፣ወንቅሐ፣ በጽባሕ፣ወአርጎወ፣ ኖኃተ፣ቤተ፣ እግዚ ትብሔር **፤ወፈርሀ፣ሳሙ** አል፣ አይድዖቶ፣
- ፲ሬ ለኤሊ ፣ ዘአስተርአዮ = ወይቤሎ ፣ ኤሊ ፣ ለሳሙኤል፣ወልድየ፣ሳሙኤል፣ ወይቤ
- <u>ገቺ</u> ሎ፡ንየ፡እን #ወይቤሎ፡ምንትት፡ንገሩ፡ ዘንንሪከ፤ኢትኅባእ አምኔየ፤ከመዝ ላይ ረሲከ፣ እግዚአብሔር ፣ ወከመዝ ፣ ለትም **ጻአክ፣ለአመ፣ ኅባአክ፣ አምኔየ፣ ቃለ፣ አ**
- ና፰ ምትተሉ ፡ ዘንግረክ ፡ ወዝስማሪክ ፡፡ ወአይድ *የ* ፡ ሳሙኤል ፡ ለኤሊ ፡ ነተሎ ፡ ነነንግሮ ፡ ወአ ልበ፡ ዘጎብአ፡ አምኔው፡ ወይቤሎ ፡ ኤሊ፡ ለይግበር ፡ እግዚአብሔር ፡ ኵሎ ፡ እአደ
- ገፅ **ሞነሎቱ። ወ**ዐብየ፡ሳሙኤል፡ወሀሎ፣ እግዚአብሔር ፣ ምስሌሁ ፣ ወአልቦ ፣ ዘወ ድቀ፣አምን፣ክሎ፣ቃሎ፣ውስተ፣ምድር።
- ኛ ወአአመሩ፣ ከሉ፣ እስራኤል፣ አምን፣ ዳን፣ እስከ ፡ ቤርሳቤሕ ፡ ከመ ፡ መሃይምን ፡ ሳሙ
- ጽ፩ ኤል፡ ወነቢዩ፡ ለእግዚአብሔር። ወደገ

ግዚአብሔር፤ ወለአ፡ ውእቱ፡ ብእሲ ፡ ው ስተ፡ ሀገር ፡ ወዜነወ ፡ ወጸርጎት ፡ ሀገር ፡ ወሰምዐ፡ ኤሊ ፡ ቃለ፡ ጽራጎ፡ ወይቤ ፡ ም ፲፬ ንት ፡ ውእቱ ፡ ዝንቱ ፡ ጽራጎ ፤ ወሮጸ ፡ ው እቱ፡ ብእሲ ፡ ወበአ ፡ ወዜነዎ ፡ ለኤሊ ፡ ወ ፲፭ ኤሊስ ፡ ወልደ ፡ ተስዓ ፡ ዓም ፡ ውእቱ ፡ ወ አዕይንቲሁኒ ፡ ተሐምጋ፡ ወኢይሬኢ ፡፡ ወ ፲፮ ይቤሎሙ ፡ ኤሊ ፡ ለዕደው ፡ እለ ፡ ይቀው ሙ ፡ ኀቤሁ ፡ ምንት ፡ ውእቱ ፡ ዝንቱ ፡ ድም ፅ ፡ ቃል ፡ ወቦአ ፡ ፍጡ ነ ፡ ኀበ ፡ ኤሊ ፡ ዝኩ ፡ ብእሲ ፡ ወይቤሎ ፡ አነ ፡ ውእቱ ፡ ብእሲ ፡ ዝ መጻእኩ ፡ እምነ ፡ ተዕይንት ፡ እምኅበ ፡ ቀ ትል ፡ ጉየይኩ ፡ አነ ፡ ዮም ፡ ወይቤሎ ፡ ኤ

- ሊ ፡ ምንትት፡ ነንሩ፡ ነነካን ፡ ወልድየ ፡ ወአ ፲፮ ውሥአ ፡ ውእቱ፡ ብእሲ ፡ ወይቤሎ ፡ ጐዩ፡ ሰብአ ፡ እስራኤል ፡ እምቅድመ ፡ ንጸሙ ፡ ለኢሎፍሊ ፡ ወካን ፡ ዐቢይ ፡ ቀትል ፡ ላዕለ ፡ ሕዝብ ፡ ወምቱ ፡ ክልኤሆሙ ፡ ደቂቅክ ፡
- ወነሥእዋ፡ ለታዩተ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወ ፺፰ እምዝ፡ ተዘከራ፡ ለታቦተ፡ እግዚአብሔ ር፡ ወወድቀ፡ እምውስተ፡ መንበሩ፡ ድ ኅሪተ፡ ኅበ፡ ኆኅት፡ [ወተሰብረ፡ ዝባኑ፡] ወሞተ፡ እስመ፡ ልሂቅ፡ ብእሲሁ፡ ወክቡ ድ፡ ውእቱ፡ ወኰነኖሙ፡ ውእቱ፡ ለእስራ
- እል፡ **ግ ዓመተ ፡ ወመርዓቱ**ኒ፡ብእሲተ፡ ፲፬ ፊንሐስ፡ሀለወት፡ትወልድ፡ወሶበ፡ስም ዐት፡ከመ፡ንሥእዋ፡ለታቦተ፡እግዚአብ ሔር፡ወከመ፡ ሞተ፡ሐሙሃ፡ በከየት፡ ወ እምዝ፡ ወለዴት፡ ወተመይጠ፡ ላዕሌሃ፡ ሕ**ግግ ፡ ወሞተት፡**በእማንቱ፡መዋዕል፡ አ

ት*፣ ወውው ፣* እስራኤል ፣ **በዐቢይ ፣ ታ**ል ፣

- ወደንንወት ፡ ምድር ፡፡ ወስምው ፡ ኢሎፍ ሲ.፡ ዘንተ ፡ ውውን፡ ወይቤሉ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ምንት ፡ ውእቱ ፡ ገነንቱ ፡ ውውዓ ፡ ዐቢይ ፡ ዘውስተ ፡ ተዓይኒሆም ፡ ለውበራው ያን ፤ ወአእሙሩ ፡ ከመ ፡ ታቶተ ፡ እግዚ አብሔር ፡
- በጽሐት ፡ ውስተ ፡ ተዕይንት ፡ ወይቤሉ ፡
   አ.ሎናሊ ፡ ሶበ ፡ ፌርሁ ፡ አሌ ፡ ለን ፡ አስም ፡
   አማልክት ፡ መጽኡ ፡ ኀቤሆሙ ፡ ለእሉ ፡
- ፰ እድኅንን፣ እግዚአ፣ዮም፣ እስም፣ ኢኮን፣ ከመዝ፣ ትካት፤ አሌ፣ ለን፣ መት፣ ያድኅንን፣ እምእዴሆሙ፣ ለእሉ፣ አማልክት፣ ጽኍዓ ን፤ እሉ፣ እሙንቱ፣ አማልክት፣ እለ፣ ቀተ ልዎሙ፣ ለግብጽ፣ በኵሉ፣ መቅሥፍት፣
- ያ ወበንዳምኒ ፡ እንው፣ ወከት ፡ ዕደወ ፡ ወተ
- ፲ **ታተልምሙ ፣ ወአምዝ ፡ ሰበ ፡ ተታተል ምሙ ፡ ወድቱ ፡ ሰብአ ፡ እስራኤል ፡ ቅድ** መ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ወጐቶ ፡ ኵሎሙ ፡ ውስተ ፡ አብያቲሆሙ ፡ ወኩን ፡ ቀትል ፡ ወቢይ ፡ ዋ ቀ ፡ ወወድቱ ፡ እምን ፡ እስራኤል ፡ ውለስ
- ፲፩ ቱ፡እልፍ፡ብእሲ ፡ ወንሥእዋ፡ ለታየተ፡ እግዚአብሔር፡ወምቱ፡ ክልኤሆም-፡ ደ
- ፲፪ ቂቁ፡ ለኤሊ ፡ አፍረ ፡ ወፊንሐስ ፡፡ ወሮጸ፡ ብእሲ፡ ኢያሜናይ፡ አምኅበ፡ ይትቃተሉ፡ ወበጽሐ፡ውስተ፡ ሴሎም፡ በይእቲ፡ ዕለ ት፡ወሥጡጥ፡ አልባሲሁ፡ ወመሬት፡ ው
- ፲፫ ስተ፡ርእሱ፡ወበጽሐ፡[ወናሁ፡ኤሊ፡] ይንብር፡ውስተ፡መንበር፡ጎበ፡ኆኅተ፡ አንቀጽ፡ወይኔጽር፡መንንለ፡ፍኖት፡እስ መ፡ይትሐዝብ፡ልቡ፡በእንተ፡ታዩተ፡እ

ዕሌሆም ፡ ወወፅአ ፡ ዲቤሆም ፡ በውስተ ፡ አሕግር ፡ ወበማእከለ ፡ ሀገር ፡ ወወፅአ ፡ አ ናጹት ፡ ወካን ፡ ዐቢይ ፡ መቅሥፍት ፡ ውስ

- ተ፡ሀገር ፡፡ ወሳበ፡ርእዩ፡ስብአ፡ አዛጦን፡ ፝፟ ከመገ፡፡ ይቤሉ፡ኢትንበር፡ታቦቱ፡ለአም ላከ፡አስራኤል፡ምስሌን፡አስመ፡ጽንዐት፡ እዴሁ፡ (ለአግዚአብሔር፡)ዲቤን፡ ወዲ
- በ፡ዳጎን፡ አምላክን ፡፡ ወለአኩ፡፡ ወአስተጋ ፰ ብእምሙ፡ ለመሳፍንተ፡ ኢሎፍሊ ፡፡ ጎቤ ሆሙ፡፡ ወይቤልምሙ፡፡ምንተ፡፡ ንሬስያ፡፡ ለ ታበተ፡፡ አምላክ፡፡ እስራኤል፡፡ ወይቤልም ሙ፡፡ ሰብአ፡፡ ጌታዊያን፡፡ ትፍልስ፡፡ ጎቤን፡፡ ታበተ፡፡ እግዚአብሔር፡፡ ወፈለስት፡፡ ታበ
- ተ፡እግዚአብሔር፡ውስተ፡ኔተ፡ወእም ያ ዝ፡እምድኅረ፡ፈለፅተ፡ ውጽአት፡ እደ፡ እግዚአብሔር፡ውስተ፡ሀንር፡ወኮን፡ወቢ ይ፡ሁከተ፡ ዋቀ፡ ወቀሥፎሙ፡ እሱብአ፡ ይእቲ፡ሀንር፡ለንኡሶሙ፡ ወለወቢዮሙ፡ ወቀሥፎሙ፡ ውስተ፡ ንፍስቶሙ፡ ወንቁ ሩ፡ሎሙ፡ሱበአ፡ኔታዊያን፡ ምስለ፡ንፍ
- ስቶመ ፡፡ ወፈነውዋ፡ ለታቦተ ፡ እግዚአብ ፲ ሔር፡ ውስተ፡ አስቃሎና ፤ወእምዝ፡ ሶበ፡ ቦአት፡ ታቦተ፡ እግዚአብሔር፡ ውስተ፡ አ ስቃሎና፡ ጸርሑ፡ ሰብአ፡ አስቃሎና፡ ወይ ቤሉ፡ ለምንት፡ አግባእክሙ፡፡ ኀቤን፡ ታዩ ተ፡ አምላክ፡ እስራኤል፡ ከመ፡ ታቅትሉን፡
- ምስለ ፡ ሕዝብን ፡፡ [ወ]ለአኩ ፡ ወአስተጋ ፲፩ ብአዎሙ ፡ ለመሳፍንተ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ወይ ቤልዎሙ ፡ ፈንውዋ ፡ ለታቦተ ፡ አምላክ ፡ እስራኤል ፡ ወትንብር ፡ ውስተ ፡ መከና ፡ ወ

ሃ ፡ ኢ ተፍርሂ ፡ እስመ ፡ ወልደ ፡ ወለድኪ ፡ ወኢያውሥአቶን ፡ ወኢያእመረ ፡ ልባ ¤ ኛ፩ ወሰመይዎ ፡ ለውእቱ ፡ ሕፃን ፡ ዌቦርኮኤበ ት ፡ በእንተ ፡ ታቦተ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወበ ኛ፪ እንተ ፡ ሐምሃ ፡ ወበእንተ ፡ ምታ ¤ ወይቤ ሉ ፡ ፈለስ ፡ ክብሮሙ ፡ ለእስራኤል ፡ እስ መ ፡ ነሥእዋ ፡ ሊታቦተ ፡ እግዚአብሔር ¤ ክ ፡ ፩ ¤ ወንሥእዋ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ለታቦ ተ ፡ እግዚአብሔር ፡ እምአቤኔዜር ፡ ወወ ፪ ሰድዋ ፡ ውስተ ፡ አዛጦን ¤ ወአብእዋ ፡ ቤ ር ተ ፡ ዳጎን ፡ ወእቀምዋ ፡ ጎበ ፡ ዳጎን ፡ ወጌሙ ፡ ስብአ ፡ አዛጦን ፡ ወበኡ ፡ ቤተ ፡ ዳጎን ፡ ወረ ኩ ባይ ፡ ለዳጎን ፡ ውዳቀ ፡ በንጹ ፡ ውስተ ፡

ወይቤሳሃ ፡ አንስት ፡ እለ ፡ ይቀውማ ፡ ኅቤ

ተ፡፡ መካኑ ፡፡ ወእምዝ፡፡ ሶበ፡፡ ጌሙ፡፡ በጽባ ሕ፡፡ ወናሁ፡፡ ዳጎን፡፡ መዱቅ፡፡ በንጹ፡፡ ቅድ መ፡፡ ታቦተ፡፡ ሕጉ፡፡ ለእግዚ አብሔር፡፡ ወር እሱ፡፡ ለዳጎን፡ ወክልኤሆን፡፡ እደዊሁ፡፡ ም ቱር፡፡ ወግዱፍ፡ቅድመ፡፡ አሚፈቅ፡፡ ዝዝዚ አሆን፡፡ ወክልኤሆን፡፡ አራ፡>ተ፡፡ አደዊሁ፡፡ መዱቃት፡፡ ጎበ፡፡ መድረክ፡፡ ወአልበ፡፡ ዝተር ፈ፡፡ እምኔሁ፡፡ ለዳጎን፡፡ እንበለ፡፡ ማእክሉ፡፡ ፡፡

ወአንሥእም፣ለዳሳን፣ወአቀምም፣ውስ

- ጅ ወበበይን፣ዝንቱ፣ኢየወርጉ፣ንንውቱ፣ ለ ዳጎን፣ውስተ፣ምዕራግ፣ወኵሉ፣ዘይበው እ፡ውስተ፣ቤተ፣ዳጎን፣እስከ፣ዛቲ፣ዕለ ት፡በአዛጦን፣ዳእው፣ተወድዎ፣ይትወደ
- ጿ ዉ ፡፡ ወከብደት ፡ እዴሁ ፡ ለእግዚአብሔ ር ፡ ሳዕለ ፡ ሰብአ ፡ አዛጦን ፡ ወአምጽአ ፡ ሳ

ልበክም ፡ ከመ ፡ አክበዱ ፡ ማብጽ ፡ ወፈርዖ ን ፡ ልቦም ፤ አክት ፡ ሶበ ፡ ተማልቀ ፡ ላዕሌሆ

- ሙ ፡ ፈንዎሙ ፡ ወሐሩ ፡፡ ወይእዜኒ ፡ ንሥ 🤹 ዂ ፡ ወግበሩ ፡ ሰረንሳ ፡ ሐዲስ ፡ ወክልኤ ፡ እ ጐሳተ ፡ እለ ፡ ተበኵራ ፡ ፡ ነእንበለ ፡ እጐሊሆ ን ፡ ወይስሕቶ ፡ እጐላት ፡ ውስተ ፡ ሰረንሳ ፡ ወአስስሉ ፡ እጐሊሆን ፡ እምድኅሬሆን ፡ ወ
- አንብሩ ፡ ውስተ ፡ ቤት ፡፡ ወንሥሉ ፡ ታቦተ ፡ ፰ ወአንብርዋ ፡ ውስተ ፡ ውእቱ ፡ ሰረገላ ፡ ወ ገነከተረ ፡ ንዋየ ፡ ወርቅ ፡ ዘትሁብዋ ፡ ሞዳ ፡ ወሥርው ፡ ሥርውተ ፡ ቤርሴክታን ፡ በገበረ ፡
- ወፈንውዋ፣ትእቱ ፡፡ ወትሬእዩ፣ ፍኖተ፣ ፡፡ ደወል፣ጎበ፣ተሐውር፡ ወለአም፣ ምንገ ለ፡ቤተ፡ሳሚስ፣ ውእቱ፣ንብረ፣ ላዕሌክ ም፡ነዘንተ፡ ዐቢየ፡ ወለአም፣ ኢካንት፡ እ ዴሁ፣ እንተ፣ረከበተን፡ ወበክ፣ተስሕትን፡፡
- ወንብሩ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ከማሁ ፡ ወንሥኡ ፡ ክ ፲ ልኤ ፡ እጐላተ ፡ እለ ፡ ተበኵራ ፡ ወሰሐባ ፡ ክ ልኤቲ ፡ እጐላት ፡ እለ ፡ ተበኵራ ፡ ወዐፀ
- ዉ ፡ እጐሊሆን ፡ ውስተ ፡ ቤት ፡፡ ወአንበር ፲፩ ዋ ፡ ውስተ ፡ ውእቱ ፡ ሰረገላ ፡ ወአፍቃደ ፡
- አርጋብ ፡ ወአናጹተ ፡ ዝወርቅ ፡ ወአርት ፲፪ ዓ ፡ ሐዊረ ፡ እማንቱ ፡ እውላት ፡ ውስተ ፡ ፍ ኖት ፡ ዝቤተ ፡ ሳሚስ ፡ ወሎራ ፡ ውስተ ፡ መ ጽያሕት ፡ ወኢ ተግሕሣ ፡ ኢለየማን ፡ ወኢ ለፀጋም ፡ ውተለውዋ ፡ መሳፍንተ ፡ ኢሎፍ ሊ ፡ ወሎሩ ፡ እስከ ፡ ደወለ ፡ ቤተ ፡ ሳሚስ ፡
- ወሱብአ ፡ ቤተ ፡ ሳሚስስ ፡ የዐፅዱ ፡ ስርናኖ ፡ ፲ሮ በሙስተ ፡ ገራውህ ፡ ወሶበ ፡ አልዐሉ ፡ አዕ ይንቲሆም ፡ ወርአይዋ ፡ ሊታቦተ ፡ እግዚአ

፲፪ አ ታቅትሉን ፡ ምስለ ፡ ሕዝብን ፡፡ እስመ፡፡ ከን ፡ ወቢይ ፡ መቅሥፍት ፡ ውስተ ፡ ሀገር ፡፡ ተቀ ፡ ሶበ ፡ ቦአት ፡ ታዩተ ፡ አምላክ ፡ እስራ ኤል ፡ ሀየ ፡ ወእለ ፡ ሐይዉ ፡ ወእለሂ ፡ ሞ ቱ ፡ ተቀሥሩ ፡ ውስተ ፡ ንፍስቶሙ ፡ ወዐር ን ፡ ጽራጎ ፡ ሀገር ፡ ውስተ ፡ ስማይ ፡፡

> ክ ፡፮ ፡፡ ወንበረት ፡ ታቡት ፡ ውስተ ፡ 7ዳ ም ፡ ሰብውተ ፡ አውራኅ ፡ ወአውፅአት ፡ ም

- ፪ ድሮሙ ፡ አናጹተ ፡ ወጸው ዕዎሙ ፡ ኢሉ ፍሊ ፡ ለማርያን ፡ ወለሱበአ ፡ ሙቅስም ፡ ወ ለሰብአ ፡ ሥራይ ፡ ወይቤልዎሙ ፡ ምንተ ፡ ንሬስያ ፡ ለታወተ ፡ አግዚአብሔር ፡ አይድ ውን ፡ ወበምንት ፡ ንፈንዋ ፡ ውስተ ፡ መካ
- ፫ ና = ወይቤልዎሙ ፡ ፈንውዋ ፡ ለታቦተ፡ ሕጉ ፡ ለእግዚአብሔር ፡ አምላከ ፡ እስራኤ ል ፡ ወኢ ተፈንሙዋ ፡ ዕራ ቃ ፡ አላ ፡ ሁበዋ ፡ ሞጻ ፡ በእንተ ፡ ከአሕመምክምዋ ፡ ወውእ ተ ፡ ጊዜ ፡ ይሣሀልክሙ ፡ ወይሰሪ ፡ ለክሙ ፡ ወአመ ፡ አኮስ ፡ ኢተጎድግ ፡ አዴሁ ፡ እም
- § ላዕሌክሙ ፡፡ ወይቤልዎሙ ፡፡ ምንት ፡ ም
  ጸ ፡ ነንንታብ ፡፡ ወይቤልዎሙ ፡፡ በጉልቁ ፡፡ ም
  ስፍናሆም ፡፡ ለኢሎፍሊ ፡፡ ጎምስተ ፡፡ ምስ
  ለ ፡ ንፍስትክሙ ፡፡ ጎበ ፡፡ ተቀሥፍክሙ ፡፡ እስ
  መ ፡፡ ጎጢ አት ፡፡ ላዕሌክሙ ፡፡ ወላዕለ ፡፡ መላ
- ጅ አክቲክሙ፡፡ ወላዕለ፡ ሕዝብክሙ፡፡ ወአና ጹተ፡፡ ዘወርቅ፡፡ ምስለ፡፡ አናጹቲክሙ፡፡ እ ለ፡፡ አማስንዋ፡ ለምድርክሙ፡፡ ወስብሕዎ፡፡ ለአግዚአብሔር፡፡ ከመ፡፡ ያቅልል፡፡ አዴሁ፡፡ አምላዕሌክሙ፡፡ ወእምአማልክቲክሙ፡፡
- *ጿ ወእምድርከሙ ¤ ወለምንት ፡ ታከብዱ ፡*

ኝ፡ብእሴ፡ወላሐዉ፡ሕዝብ፡እስመ፡ቀተ ለ፡እግዚአብሔር፡እምሕዝብ፡ዐቢየ፡ቀ ትለ፡ጥቀ ፡፡ ወይቤሉ፡ሱብአ፡ቤተ፡ሳሚ ሸ ስ፡ሙጉ፡ይክል፡ኅሲፈ፡ቅድሜሁ፡ለዝ ንቱ፡ቅዱስ፡ወኅበ፡ሙጉ፡ተዐርግ፡ታባ ተ፡እግዚአብሔር፡እምኅቤን፡፡ ወለአኩ፡ ሸ፩ ሐዋርያተ፡ኅቢ፡እለ፡ይንብሩ፡ቀርያተ፡ ያርም፡እንዘ፡ይብሉ፡አግብእዋ፡ኢሎፍ ሊ፡ሊታበተ፡እግዚአብሔር፤ረዱአ፡ወን ሥእዋአ፡ኅቤክሙአ፡፡

ክ፡ጟ = ወመጽኡ፡ሰብአ፡ ቀርያተ፡ ያ ርም፡ወንሥእዋ፡ለታቦተ፡ሕጉ፡ ለእግዚ አብሔር፡ወወሰድዋ፡ቤተ፡አሚናዳብ፡ዘ ውስተ፡ ወግር፡ ወቀብእዎ፡ ለአልዓዛር፡ ከመ፡ይዕቀባ፡ለታቦተ፡ ሕጉ፡ ለእግዚአ

- ብሔር ፡፡ ወእምዝ ፡ እምድኅረ ፡ ንበረት ፡ ታ በት ፡ ውስተ ፡ ቀርያተ ፡ ያርም ፡ ወካን ፡ ብዙ ጎ ፡ መዋዕለ ፡ ወአክለ ፡ ፳ ዓመተ ፡ ወተመይ ጠ ፡ ከሉ ፡ ቤተ ፡ እስራኤል ፡ ድኅሬሁ ፡ ለእ
- ግዚአብሔር = ወይቤሎሙ ፡ ሳሙኤል › ሮ ለኵሉ ፡ ቤተ ፡ እስራኤል ፡ እንዘ ፡ ይብል ፡ ለእመ ፡ በኵሉ ፡ ልብክሙ ፡ ፡ ግብአክሙ ፡ ፡ ጎ በ ፡ እግዚአብሔር ፡ አንትሙ ፡ አስስሉ ፡ እ ምን ፡ ግእክሌክሙ ፡ አግልክተ ፡ ንኪር ፡ [ወአምሳሊሆም ፡] ወአስተዳልዉ ፡ ልበክ ሙ ፡ ጎበ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወተቀንዩ ፡ ሉ ቱ ፡ ለባሕቲቱ ፡ ወያድ ጎንክሙ ፡ እምን ፡ እ ይሆም ፡ ለኢሎፍሊ = ወአስስሉ · ደቂ § ቁ › እስረኤል ፡ አማልክተ ፡ በዓለ ም ፡ ወአ
- ቀ ፡ እስራኤል ፡ አማልክተ ፡ በዓሊም ፡ ወአ ምሳላተ ፡ ዘአስጣሮት ፡ ወተቀንዩ ፡ ለአግዚ

- ፲፬ ብሔር፡ ወተፈሥሑ፡ ወተተበልዋ ፡፡ ወቦ አ፡ዝክቱ፡ ስረንላ፡ ውስተ፡ ንራህተ፡ አሜ ዕ፡ዝቤተ፡ ሳሚስ፡ ወአቶሙ፡ ህየ፡ እብን፡ ዐቢየ፡ ወሥውሩ፡ ዕፀዊሁ፡ ለውእቱ፡ ስረን ላ፡ ወንብርዎን፡ መሥዋዕተ፡ ለእግዚአብ
- ፲፭ ሔር፡ ለእልክቱ፡ እጐላት ፡፡ ወቆዋውያ ን፡ ወሰድዋ፡ ለይአቲ፡ ታዩተ፡ እግዚአብ ሔር፡ ወተሜርጉብ፡ ዝምስሌሃ፡ ወንዋየ፡ ወርቅ፡ ዝኀቤሃ፡ ወአንበሩ፡ ውስተ፡ ውአ ቱ፡ አብን፡ ዐቢይ፡ ወሰብአ፡ ቤተ፡ ሳሚስ፡ አብኡ፡ ውሥዋዕተ፡ ወቀኑርዓን፡ ለእግዚ
- ፲፮ አብሔር ፡ ይእተ ፡ አሚረ ፡፡ ወርእዩ ፡ እል ክቱ፡ ጎምስቱ ፡ መሳፍንት ፡ ዘኢሎፍሊ ፡ ወተመይጡ፡ ውስተ ፡ አስቃሎና ፡ በይእ
- ፲፮ ቲ፡ ዕለት ፡፡ ወዝንቱ፡ ምስሉ፡፡ ነፍስቶሙ፡፡ ዘወርቅ፡፡ ዝወሀቡ፡፡ ኢሎፍሊ፡ ምጻ፡፡ ለእግ ዚአብሔር፤ ዘአዛጦን፡፡ አሐቲ፡፡ ወዘጌት፡፡ አሐቲ፡ ወዘኢታሮን፡፡ አሐቲ፡፡ ወዘጋዛ፡፡ አ
- ፲፰ ሐቲ፡ወዘኢስቃሎና፡አሐቲ ፡ ወአናጹት ኒ ፡ ዘወርቅ ፡ በጐልቴ ፡ ኵሉ ፡ አህጉሪሆ ም ፡ ለኢሎፍሊ ፡ ዘጎምስቱ ፡ ምስፍና ፡ እምውስተ፡አህጉር፡አለ፡ በን ፡ ቅጽረ ፡ እ ስከ፡ዐጸደ ፡ ፌርዜዎን ፡ ወእስከ፡ አብን ፡ ዐ ባይ ፡ እንተ ፡ ውስቴታ ፡ አንብርዋ ፡ ህየ ፡ ለ ታቦተ ፡ ሕጉ ፡ ለእግዚአብሔር ፡ እንተ ፡ ው ስተ ፡ ገራህቱ ፡ ለአሴዕ ፡ ዘቤተ ፡ ሳሚስ ፡፡
- ፲፱ ወኢተቀበልዋ፡ደቂቀ፡አያኮንዩ፡ምስለ፡ ሰብአ፡ቤተ፡ ሳሚስ፡እንዘ፡ ይሬእይዋ፡ለ ታቦተ፡ ሕጉ፡ለእግዚአብሔር፡ ወቀተለ፡ እምውስቴቶሙ፡ ጎምስተ፡ እልፈ፡ ወሱብ

ምሙ ፡ ለኢልኆፍሊ ፡ ወቀተልዎሙ ፡ እስ ከ ፡ መትሕተ ፡ ቤኮር ፡፡ ወንሥአ ፡ ሳሙኤ ፲፪ ል ፡ እብን ፡ አሐተ ፡ ወአቀማ ፡ ማእከለ ፡ ብ ሉይ ፡ ወሰሙያ ፡ አቤኔዜር ፡ እብን ፡ ረድኤ ት ፡ ብሂል ፡ ወይቤ ፡ እስከ ፡ ገየ ፡ ረድአን ፡

- እግዚአብሔር ፡፡ ወእሕመዋሙ ፡፡ እግዚ ፲ሮ አብሔር ፡ ለኢሎፍሊ ፡፡ ወኢደንሙ ፡፡ እን ከ ፡፡ በዊአተ ፡ ውስተ ፡፡ ደወሎሙ ፡፡ ለእስራ ኤል ፡ ወኮንት ፡፡ እዴው ፡፡ ለአግዚአብሔር ፡፡ ላዕለ ፡ ኢሎፍሊ ፡፡ በኵሉ ፡፡ መዋዕሊው ፡፡ ለሳ
- ሙኤል ¤ ወንብት ፡ እልክቱሂ ፡ አህጉር ፡ እ ፲፬ ሉ ፡ ንሥሑ ፡ ኢሎፍሊ ፡ እምኔሆሙ ፡ ለደቂ ቀ ፡ እስራኤል ፡ ወአስተ ጋብአዎን ፡ እስራ ኤል ፡ እምን ፡ አስታሉና ፡ እስከ ፡ ጌት ፡ ወአ ስተ ጋብኡ ፡ ደወሎሙ ፡ እስራኤል ፡ እምን ፡ ኢሎፍሊ ፡ ወሰላም ፡ ውእቱ ፡ ማእከለ ፡ አ
- *ሞሬዎን፣ ወግ*እክለ*፣* እስራኤል ፡፡ ወኰን ፲፭ ኖ**ሙ ፡ ሳሙኤል ፡ ለ**እስራኤል ፡ በኵሉ ፡
- መዋዕሊሁ፣ ከሐይወ ፡፡ ወየሐውር ፡ በበዓ ፲፮ መት ፡ ወየዐውድ ፡ ቤቴል ፡ ወንልንላ ፡ ወ መሬፋ ፡ ወይኳንኖሙ ፡ ለእስራኤል ፡ ለኵ
- ሎሙ፣ አሉ፣ ቅዱሳን ፡፡ ወምእታዉሰ፣ እ ፲፯ ር**ግቱም፣** አስሙ፣ ህየ፣ ቤቱ፣ ወብሀየኒ፣ ይ Ъንኖሙ፣ ለእስራኤል፣ ወንደቀ፣ ህየ፣ ም ሥዋዐ፣ ለእግዚአብሔር ፡፡

ክ፡፰ ፡፡ ወእምዝ፡ ሰበ፡ ረሥእ፡ ሳሙኤ ል፡፡ ሜምሙ፡ ለደቂቁ፡ መኳንንተ፡ ላዕለ፡ እስራኤል ፡፡ ወዝንቱ፡ ውእቱ፡ አስማቲሆ ፪ ሙ፡ ለደቂቁ፤ በኵሩ፡ ኢዮኤል፡ ወስሙ፡ ለካልኡ፡ አብያ፤ መኳንንተ፡ እሙንቱ፡ በ 2 \*

- ጅ አብሔር ፡ ለባሕቲቱ ፡፡ ወይቤሎሙ ፡ ሳሙ ኤል ፡ አስተጋብእዎሙ ፡ ለኵሉ ፡ አስራኤ ል ፡ ውስተ ፡ መኔፋ ፡ ወእኤሊ ፡ ኅቢ ፡ እግዚ
- አብሔር ፣ በአንቲአክም ፡፡ ወተ ጋብኡ ፡፡ ውስተ ፡ መልፋ ፡ ወአምጽኡ ፡ ማየ ፡ ወክወ ዉ ፡ ቅድም ፡ እግዚአብሔር ፡ ውስተ ፡ ም ድር ፡ ወጾም ፡ ይእተ ፡ አሚረ ፡ ወይቤሉ ፡ አበስን ፡ ቅድም ፡ እግዚአብሔር ፡ ወኰንኖ ም ፡ ሳም ኤል ፡ ለደቂተ ፡ እስራኤል ፡ በም
- ሌፋ ¤ ወስምው ፡ ኢሎፍሊ ፡ ከመ፡ ተጋብ
   ኡ ፡ ደቂቀ ፡ አስራኤል ፡ ሆሎሙ ፡ ውስተ ፡
   መሴፋ ፡ ወዐርጉ ፡ መሳፍንተ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ላ
   ዕለ ፡ እስራኤል ፡ ወሶበ ፡ ስምው ፡ ደቂቀ ፡ እ
   ስራኤል ፡ ፈርሁ ፡ እምቅድመ ፡ ንጸመ ፡ ለ
- ፰ ኢሎፍሲ ፡፡ ወይቤልዎ፡ ደቂቀ ፡ እስራኤ ል ፡ ለሳሙኤል ፡ ኢታርምም ፡ በእንቲአን፡ ወጽራኅ ፡ ጎበ ፡ እግዚአብሔር ፡ አምላክ ከ ፡ ወያድኅንን ፡ እምን ፡ እዴሆሙ ፡ ለኢሱ
- ፪ ፍሊ » ወንሥአ፡ሳሙኤል ፡ መሐስዐ ፡ በ ግዕ ፡ አሐደ ፡ ወንብሮ ፡ መሥዋዕተ ፡ ለእግ ዚአብሔር ፡ ምስለ ፡ ኵሉ ፡ ሕዝብ ፡ ወጸር ጎ ፡ ሳሙኤል ፡ ጎበ ፡ እግዚአብሔር ፡ በእን ተ ፡ እስራኤል ፡ ወሰምዖ ፡ እግዚአብሔር »
- ፲ ወእንዝ ፡ ሀሎ ፡ ሳሙ ኤል ፡ ይንብር ፡ መሥ ዋዕተ ፡ ተኣጎዝዎሙ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ለእስራ ኤል ፡ ይት ታተልዎሙ ፡ ወአንጦድ ጉደ ፡ እግዚአብሔር ፡ በጸዓዕ ፡ በዐቢይ ፡ ታል ፡ ላ ዕለ ፡ ኢሎፍሊ ፡ በይአቲ ፡ ዕለት ፡ ወደንን
- ፲፩ · ዱ፡ወወድቱ፡ቅድመ፡እስራኤል፡፡ ወወ ቃኲ፡እስራኤል፡ውስተ፡መዴኅን

ዓ፣ብእሴ፣ወላሐዉ፣ሕዝብ፣እስመ፣ቀተ ል፣እግዚአብሔር፣እምሕዝብ፣ወቢየ፣ ቀ

- ትለ፣ ተቀ ፡፡ ወይቤሉ፣ ሰብአ፣ ቤተ ፡ ሳሚ ሸ ስ ፡ ሙጉ ፡ ይክል ፡ ጎሊፈ ፡ ቅድሜሁ ፡ ለዝ ንቱ ፡ ቅዱስ ፡ ወጎበ ፡ ሙጉ ፡ ተዐርግ ፡ ታቦ ተ ፡ እግዚአብሔር ፡ እምጎቤን ፡፡ ወለአኩ ፡፡ ሸ§
- ሐዋርያተ፣ ጎበ፣ እለ፣ ይንብሩ፣ ቀርያተ፣ ያርም፣ እንዘ፣ ይብሉ፣ አግብእዋ፣ ኢሎፍ ሊ፣ ሊታቦተ፣ እግዚ አብሔር፤ ረዱአ፣ወን ሥእዋአ፣ ጎቤክሙአ ፡፡

ክ፡**2 ፡፡ ወመጽ**ኡ፡ሰብአ፡ ቀርያተ፡ ያ ርም ፡ ወንሥእዋ ፡ ለታቦተ ፡ ሕጉ ፡ ለእግዚ አብሔር፣ወወስድዋ፣ቤተ፣አሚናዳብ፣ዝ ውስተ፡ወግር፡ ወቀብአዎ፡ ለአልዓዛር፡ ከመ፡ይዕቀባ፣ለታበተ፡ ሕጉ ፡ ለእግዚአ ብሔር ፡፡ ወእምዝ፣ እምድኅረ፣ ነበረት ፣ ታ 💡 በት ፡ ውስተ ፡ ቀርያተ ፡ ያርም ፡ ወካን ፡ ብዙ *ጎ፣መዋዕለ፣ወአከለ፣ጽዓመተ፣ወተመ*ይ ጠነኵሉ፣ቤተ፣እስራኤል፣ድኅሬሁ፣ለእ ግዚአብሔር ፣ ወይቤሎም ፡ ሳም ኤል ፡ 🖞 ለኵሉ፣ቤተ፣ እስራኤል፣ እንዘ፣ ይብል፣ ለአመ፣በኵሉ፣ልብክሙ፣ንበአክሙ፣ ጎ በ፣ እግዚአብሔር፣ አንትም፣ አዕስሉ፣ እ ምን፣ ማእክሬክሙ ፣ አማልክተ ፣ ንኪር፣ [ወአምሳሊሆሙ፡]ወአስተዳልዉ፡ልጠ ሙ ነ ጎበ ፡ እ ግዚ አብሔር ፡ ወተቀን**ዩ** ፣ ሎ ቱ፡ ለባሕቲቱ፡ ወያድኅንክሙ ፡ እምን ፡ እ ይሆም ፡ ለኢሎፍሊ ፡ ወአሰሰሉ ፡ ደቂ 💈 ቀ፣እስራኤል፣አማልክተ፣**በዓልም፣ወ**ቅ ምሰላተ፣ ዘአስጣሮት፣ "

- ፲፬ ብሔር፡ ወተፈሥሑ፡ ወተቀበልዋ ፡፡ ወሰ አ፡ ኀክቱ፡ ስረንላ፡ ውስተ፡ ንራሀተ፡ አሜ ዕ፡ ክቤተ፡ ሳሚስ፡ ወአቶሙ፡፡ ሀየ፡ እብን፡ ዐቢየ፡ ወሥይሩ፡ ዕይዊሁ፡ ለውእቱ፡ ስረን ላ፡ ወንብርዎን፡ መሥዋዕተ፡ ለእግዚአብ
- ፲፭ ሔር፡ ለእልክቱ፡ እጐላት ፡፡ ወቆዋውያ ን፡ ወሰድዋ፡ ለይእቲ፡ ታቦተ፡ እግዚአብ ሔር፡ ወተሜርጉብ፡ ዘምስሌሃ፡ ወንዋየ፡ ወርቅ፡ ዘኀቤሃ፡ ወአንብሩ፡ ውስተ፡ ውእ ቱ፡ አብን፡ ዐቢይ፡ ወሰብአ፡ ቤተ፡ ሳሚስ፡ አብኡ፡ መሥዋዕተ፡ ወቀንርባን፡ ለእግዚ
- ፲፮ አብሔር ፡ ይእተ ፡ አሚረ ፡፡ ወርእዩ ፡ እል ክቱ፡ ጎምስቱ ፡ መሳፍንት ፡ ዘኢሎፍሊ ፡ ወተመይጡ፡ ውስተ ፡ አስታሎና ፡ በይእ
- ፲፮ ቲ፡ ዕለት ፡፡ ወዝንቱ፡ ምስለ፡፡ ንፍስቶሙ፡፡ ዘወርቅ፡፡ ዘወሀቡ፡፡ ኢሎፍሊ፡ ሞዳ፡ ለእግ ዚአብሔር ፤ ዘአዛጦን፡ አሐቲ፡፡ ወዘጌት፡፡ አሐቲ፡፡ ወዘአቃሮን፡ አሐቲ፡፡ ወዘጋዛ፡፡ አ
- ፲፰ ሐቲ፡ወዘአስቃሎና፡አሐቲ ፡ ወአናጹተ ኢ፡ዘወርቅ፡በኍልቴ፡ኵሉ፡አሁጉሪሆ ም፡፡ለኢሎፍሊ፡ዝኀምስቱ፡ምስፍና፡ እምውስተ፡አሁጉር፡እለ፡በን፡ቅጽረ፡እ ስከ፡ዐጸደ፡ፌርዜዎን፡ወእስከ፡እብን፡ዐ ባይ፡እንተ፡ውስቴታ፡አንበርዋ፡ሀየ፡ለ ታቦተ፡ሕጉ፡ለእግዚአብሔር፡እንተ፡ው ስተ፡ገሪ-ሆቱ፡ለአሴዕ፡ዝቤተ፡ሳሚስ ፡፡
- ፲፱ ወኢተቀበልዋ፡ደቂቀ፡ኢያኮንዩ፡ምስለ፡ ሰብአ፡ቤተ፡ ሳሚስ፡እንዘ፡ይሬእይዋ፡ለ ታቦተ፡ሕጉ፡ለእግዚአብሔር፡ ወቀተለ፡ እምውስቴቶሙ፡ጎምስተ፡እልፈ፡ ወሰብ

ትብሔር ፡ **ስ**ባሕቲቱ ፡፡ ወይ**ቤሎሙ** ፡ ሰሙ 2 אי הי אייקרא אייערלא ትል ፡ አስተ ጋብአዎሙ · ለኵሉ · አስራኤ ዹ*ኈዀስተ፣ ፙ*፞ዾፋ፣ ወእዱሊ ፣ ኀበ፣ እግዚ ይመ. · ለአ.ለ-ዓ፡ል. · ወቀተልይመ. · አለ **ጄ አዲሔር ፡ በ**አንቲአክሙ ፡፡ ወተ ጋብአ. ፡ 11 h · mht · fahl: " as , wh · how h Xt ent: et. ehfth: neide A · አብን · አሐተ · ወአቀማ · ማእክለ · ብ ዲ፡ቅድሙ፣እግዚአብሔር፡*ውስተ፡ም* ሉይ · ወስመያ · አቤኔዜር · እብን · ሩድኤ Ecoza , sht had , of the , ት · ብሂል · ወይቤ · እስከ · እና · ሩይ፡ኡ› · had CIAL AFA, 1 = 1. 5.700 1 23 h : Atht : Dat : S. Dam : Ahal. ha . app : hear . Ah 7N. frame . AL : BALLA : MAL: AFB : S.C.F : 3 MA . May AANDY , Sorcia 11 A a a contration and a A. S. M. in Sand . : Jorge an . A.S.A. E & + FR = = FRAP : S. + + : SAL & + · 24644 · \* \*\*\* 2 \*\*\* · 246 A: A . A . A . Story : Banthin ha : 20 ; : 24 - 4 - 9 : 24 : 24 : 02 At 2 Min Safe Micha . how . A: age to: 207: 200 - Air hora , and and , and a so PLP3 : MACHINA + 1 5.6 The stand i hall have a star of the Lieb.C: 784 : 14 : 276 : 08C The share souther of the 7- 4- 24 - 20 - 20 Jo 2 da C - 267 11 The south of the s T- Wind and T To Mindales 11 Not the same and W. Etyston - ----0765 140 189 1 4 1 10 0 0 0 0 0 111 1 1 MALALANA WILL COSSER Read the second stress Mon Sondal: " 小 In the set of the B Long Bar and Long and "general " " the second 61) Arty and AP. A.A. and 32 - - - AM 1.00. hall had a maria 1: m. h. 1 . Fall 139 AR. A. B. INI S. . h.Y. h. G. 6-01.77 Alah hug . min 33" es: be

- ሁ ¤ ወይሬስዮሙ ፡ ሐራሁ ፡ ወወዓሊሁ ፡ ፲፪ ወያአርሮሙ ፡ ማእረሮ ፡ ወያቀሥሞሙ ፡ ቀሥሞ ፡ ወያገብሮሙ ፡ ንዋየ ፡ ሐቅሉ ፡ ወ
- ንዋየ ፡ ስረገላቲሁ ፡፡ ወይነሥእ ፡ አዋልዲ ፲፫ ከሙ ፡ ለመጽዕጣት ፡ ወለመበስላት ፡ ወለ
- ኀባዝያት ፡፡ ወየሀይደክሙ ፡፡ ነነውናየ ፡፡ ንራ፡፡ ፲፬ ውሂክሙ ፡፡ ወይሁበሙ ፡፡ ለአግብርቲሁ ፡፡
- ወያጼብሐክሙ ፡ ዓሥራተ ፡ እዴ ፡ ዘርእክ ፲ሯ ሙ ፡ ወአሪጻደ ፡ ወይንክሙ ፡ ወይሁስሙ ፡
- ለጎጽዋሂሁ ፡ ወለአግብርቲሁ ፡፡ ወየሀይደ ፲፮ ከሙ ፡ አግብርቲከሙ ፡ ወአአማቲከሙ ፡ ወመራቆዪከሙ ፡ ወበረከተከሙ ፡ ወአአ ዱጊከሙ ፡ ወያኤብሐከሙ ፡ ዐሥራተ ፡ እ
- ተግባረ፣ ዚአሁ ፤ ወአፅጻዲክሙ ፣ ወወፍ ፲፯ ረክሙ ፣ ይዔሥረክሙ ፣ ወትከውንዎ ፣ አ
- ንተሙ። አግብርቲሁ። ወትግዕሩ። ይእተ። ፲፰ አሚረ። አምቅድመ። ንጹ። ለንጉሥክሙ። ዘጎረይክምም። ለክሙ። ወኢይስምዕክ ሙ። አግዚአብሔር። በአማንቱ። **መዋፅ** ል። አስመ። ለሊክሙ። ጎረይክሙ። ለክ
- ሙ፣ንጉሥ ፡፡ ወአበዩ፣ስሚያቶ ፡ ሕዝብ፣ ፲፱ ለሳሙኤል ፡ ወይቤሉ ፡ አልቦ፤ ዓእሙ ፡ አ
- ንግሥ ፡ ለን ፡፡ ወንኩን ፡ ንሕንረ ፡ ከመ ፡ ነተ 🛛 ጽ ሉ ፡ አሕዛብ ፡ ወይኰንንን ፡ ንጉሥን ፡ ወ
- ይየአ ፡ ቅድሜን ፡ ወይቆባአ ፡ ፀረን ፡፡ ወስ ጽ፩ ምዐ ፡ ሳሙኤል ፡ ኵሎ ፡ ቃሎሙ ፡ ለሕዝ
- ብ ፡ ወንገሮ ፡ ለእግዚአብሔር ፡፡ ወይቤ ፳፪ ሎ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለሳሙኤል ፡ ስማፅ ፡ ቃሎሙ ፡ ወአንግሥ ፡ ሎሙ ፡ ንጉሥ ፡ ወ ይቤሎሙ ፡ ሳሙኤል ፡ ለሰብአ ፡ እስራኤ

- ፫ ቤርሳቤሕ ¤ ወኢሐሩ ፣ ደቂቁ ፣ በፍኖቱ ፣ ወተግሕሥ ፡ ወተለዉ ፡ ዐመባ ፣ ወንሥኡ ፣
- ሕልያን፡ወንመጹ፡ፍትሐ፡ወተጋብኡ፡
   ሰብአ፡እስራኤል፡ወሖሩ፡አርማቴም፡ጎ
- ጅ በ፡ሳሙኤል ፡፡ ወይቤልዎ፡ ናሁ፡ ረሣእ ከ፡ አንተ፡ ወደቂቅከኒ፡ ኢኖሐውሩ፡ በፍ ኖትከ፡ ወይእዜኒ፡ ሢም፡ ለን፡ ንጉሥ፡ ዘይ
- ኤንንን ፡ ከመ ፡ ነተሉ ፡ አሕዛብ ፡ ወከን ፡ አኩ
   የ ፡ ገነንቱ ፡ ነንር ፡ ቅድመ ፡ አዕይንቲሁ ፡ ለ
   ሳሙኤል ፡ አስመ ፡ ይቤልዎ ፡ ሀበን ፡ ንጉ
   መ ፡ ዘይኑንንን ፡ ወአለየ ፡ ሳሙኤል ፡ ጎቶ ፡
- え እግዚአብሔር ፡፡ ወይቤሎ ፡ እግዚአብሔ ር ፡ ለሳሙኤል ፡ ስምፖሙ ፡ ይሎሙ ፡ ለሕ ዝብ ፡ ዘይቤሉክ ፡ እስመ ፡ አክ ፡ ኪያክ ፡ ዝ መንጉ ፡ አላ ፡ ኪያየ ፡ መንጉ ፡ ከመ ፡ ኢይን
- ፰ ግሥ ፡ ሎም ፡ በከመ ፡ ኵሉ ፡ ዘንብሩ ፡ ላ ዕሌየ ፡ እምአመ ፡ አውጻእክዎሙ ፡ እምግ ብጽ ፡ እስከ ፡ ዮም ፡ ወእስከ ፡ ዛቲ ፡ ዕለት ፡ ጎዶጉኒ ፡ ወተቀንዩ ፡ ለባዕዳን ፡ አማልክት ፡
- ፬ ከማሁ፣ ይሬስዩክ፣ ለከ2 ፡፡ ወይእዜ2 ፣ ስም ያሙ፣ ቃሎሙ፣ ወባሕቱ፣ አስምያ፣ አስ ምዕ፣ ላዕሌሆሙ፣ ወንግሮሙ፣ ተንኔሁ፣ ለ
- ፲ ውእቱ፡ንጉሥ፡ዝይንግሥ፡ሎሙ ፡፡ ወንገ ሮሙ፡ሳሙኤል፡ነተሱ፡፡ ቃለ፡፡ አማዚአብ ሔር፡ለሕዝብ፡እለ፡ስአሉ፡በኀቤሁ፡ንጉ
- ፲፩ ሥ ፡፡ ወይቤሎሙ፣ ነዝንቱ፣ ውእቱ፣ ነተነኔ ሁ፣ ለውእቱ፣ ንጉሥ፣ ነነይንግሥ፣ ለክሙ፤ ይነሥእ፣ ደቂቀክሙ፣ ወይሥይሞሙ፣ ው ስተ፣ ስረገላቲሁ፣ ወአፍራሲሁ፣ ወይሬስ ዮሙ፣ እለ፣ ይረውጹ፣ ቅድመ፣ ስረገላቲ

ድ ፡ ለብእሴ ፡ እማዚአብሔር ፡ እስም ፡ ኅብ ስትንሂ ፡ ኅልቀ ፡ እምውስተ ፡ መሳንቂን ፡ ወ አልብን ፡ ምንተኒ ፡ ዝተርፈን ፡ ዘንወስድ ፡ ለ

- ብእሴ ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወይቤሎ ፡ ዳግ ፰ መ፡ ዝክቱ ፡ ወልድ ፡ ለሳአል ፡ ናሁ ፡ ብየ ፡ ኀቤየ ፡ ራብዕተ ፡ እዴሃ ፡ ለስቅለ ፡ ብሩር ፡ ወትሁበ ፡ ለብእሴ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወይን
- ግረን፣ፍኖተን ፡፡ ወቀዲሙኒ፣ይንግሮሙ፣ 🖞 ለኵሎሙ፣እስራኤል፣እለ፣ሖሩ፣ኀቤሁ፣ ከመ፣ይስአልዎ፣ ለእግዚአብሔር፣ንን፣ እንከሰ፣ንሖር፣ኀበ፣ራእይ፣እስመ፣ራእ
- የ፡ይቤልም፡ሕዝብ፡ለነቢይ፡ትክት ¤ ወ ፺ ይቤሎ፡ሳአል፡ለወልድ፡ነዓ፡ንሑር፤ሥና የ፡ትቤ፤ወሑሩ፡ውስተ፡ሀገር፡ጎበ፡ሀ
- ሎ ፡ ብእሴ ፡ አግዚአብሔር ፡፡ ወሶበ ፡ ወር ፲፩ ጉ ፡ ውስተ ፡ መዓርግ ፡ ለበዊአ ፡ ሀገር ፡ ወረ ከቡ ፡ አዋልደ ፡ ይወጽአ ፡ ሐዋርያተ ፡ ማ
- ይ፡ወይቤልዎን፡ቦኍ፡ራእይ፡ ዝየ ፡፡ ወአ ፲ጀ ውሥአሆሙ፡፡ አማንቱ፡ አዋልድ፡ ወይቤ ላሆሙ፡፡ እወ፡ቦ፡ ወንዋ፡ ቅድሚክሙ፡፡ ሀ ሉ፡፡ ይእዜ፡ በበይነ፡ ዕለተ፡ መጽአ፡ ውስ ተ፡፡ ሀገር፡ እስሙ፡ መሥዋዕተ፡፡ በሙ፡፡ ለ
- ሕዝብ፡ዮም፡ በባማ፡ ወሶበ፡ በአክም፡ ፲ሮ ውስተ፡ ሀገር፡ ተረክብም፡ በውስተ፡ ሀገ ር፡ ዘአንበለ፡ ይዕርግ፡ ውስተ፡ በማ፡ ለበ ሊፅ፡ አስመ፡ ኢይበልው፡ ሕዝብ፡ ዘአንበ ለ፡ ይባአ፡ውአቱ፡ (ውስተ፡ ሀገር፡) አስ መ፡ ውአቱ፡ ይባርክ፡ መሥዋዕቶም፡ ፡ ወ አምድኀረ፡ ዝንቱ፡ ይብልው፡ አንግዳኒ፤ ወይአዜኒ፡ ዕርጉ፡ አስመ፡ በበይነ፡ ዕለት፡

ል፡አትዉ፡ ዙልክሙ፡ ውስተ፡ አብያቲ ክሙ ፡

ክ፡፬ ፡፡ ወሀሎ ፡ ብእሲ ፡ አምደቂተ ፡ ብ ንያም ፡ ወስሙ ፡ ቂስ ፡ ወልደ ፡ አቤሄል ፡ ወልደ ፡ አዴል ፡ ወልደ ፡ የአኪ ፡ ወልደ ፡ ሳ ፈት ፡ ወልደ ፡ ብእሲ ፡ ኢያሚንዩ ፡ ብእሲ ፡

- ፫ ወተገድሩ ፡ አአዱጊሁ ፡ ለቂስ ፡ አቡሁ ፡ ለሳ አል ፡ ወይቤሎ ፡ ቂስ ፡ ለሳአል ፡ ወልዱ ፡ ን ሣእ ፡ ምስሌከ ፡ አሐደ ፡ አምውስተ ፡ ደቅ ነ ፡ ወተንሥኡ ፡ ወሑሩ ፡ ወኅው ፡ አአዱጊ
- § ነ ፡፡ ወኅለፉ፡፡ እንተ፡፡ ደወለ፡፡ ኤፍሬም፡፡ ወ ኅለፉ፡፡ እንተ፡ምድረ፡፡ ኤክል፡፡ ወኢረከቡ፡፡ ወኅለፉ፡፡ እንተ፡፡ምድረ፡፡ ፋስቂም፡፡ ወአል በ፡፡ ወኅለፉ፡፡ እንተ፡ምድረ፡፡ አያሚን፡፡ ወ
- ኢረኩብዎም ¤ ወሶበ ፡ በጽሑ ፡ ውስተ ፡
   መሴፋ ፡ ይቤሎ ፡ ሳአል ፡ ለወልድ ፡ ዞምስ
   ሴሁ ፡ ነኝ · ንእቱ ፡ ዮጊ ፡ ኅደን ፡ ለአቡኖ ፡ ት
   ካዞ ፡ አአዳግ ፡ ወይቴክዝ ፡ ይእዚ ፡ በእንቲ
- አን \* ወይቤሎ ፡ ው አቱ፡፡ ወልድ ፡ ናሁ ፡ ብ
   አሴ ፡ አግዚ አብሔር ፡ ሀሎ ፡ ውስተ ፡ ዛቲ ፡
   ሀገር ፡ ወክቡር ፡ ብአሲሁ ፡ ውኵሉ ፡ ዘንበበ ፡
   ይከውን ፡ በጊዜሃ ፡ ወይ እዜኒ ፡ ንሖር ፡ ሀ
   የ ፡ ከሙ ፡ ያይድርን ፡ በአይ ፡ ፍኖት ፡ ንሖ
- え ር≌ወይቤሎ፣ሳአል፣ለወልድ፣ዝምስሌ ሁיናሁ፣ንሐውር፤**ምንተ፣**እንከ፣ንወስ

- ሁ ¥ ወይሬስዮም፡፡ሐራሁ ፡፡ ወወዓሊሁ ፡፡ ፲፪ ወያአርሮም ፡፡ ማእረሮ ፡፡ ወያቀሥሞም፡፡ ቀሥሞ ፡፡ ወያጉቤሮም ፡፡ ንዋየ ፡፡ ሐቅሉ ፡፡ ወ
- ንዋየ፡ ሰረገላቲሁ ፡፡ ወይነሥእ፡ አዋልዲ ፲፫ ከሙ፡ ለመጽዕጣት፡ ወለመበስላት፡ ወለ ጎባዝያት ፡፡ ወየሀይደክሙ፡፡ ከሥናየ፡ ገራ ፲፬
- ውሂክሙ፡፡ወይሁበሙ፡፡ ለአግብርቲሁ ፡፡
- ወያጼብሐክሙ፣ ዓሥራተ፣ እዴ ፣ ዘርእክ ፲ሯ ሙ፣ ወአዕጻዴ፣ ወይንክሙ፣ ወይሁበሙ፣
- ለጎጽዋኒሁ፡ ወለአግብርቲሁ ፡ ወየሀይደ ፲፮ ከሙ፡ አግብርቲክሙ፡ ወአአማቲክሙ፡ ወመራፅዪክሙ፡ ወበረከተክሙ፡ ወአአ ዳጊክሙ፡ ወያኤብሐክሙ፡ ዐሥራተ፡ ል
- ተግባረ፣ ዚአሁ ፤ ወአሪጻዲክሙ ፡ ወወፍ ፲፺ ረክሙ ፡ ይዔሥረክሙ ፡ ወትከውንዎ ፡ አ
- ንተሙ፡፡አግብርቲሁ፡፡ ወትግዕሩ፡፡ ይእተ፡፡ ፲፰ አሚረ፡፡አምቅድመ፡፡ ገጹ፡፡ ለንጉሥክሙ፡፡ ዘጎረይክምም፡፡ ለክሙ፡፡ ወኢይስምዕክ ሙ፡፡ አግዚአብሔር፡፡ በአማንቱ፡፡ ሙዋቃ ል፡፡ አስሙ፡፡ ለሊክሙ፡፡ ጎረይክሙ፡፡ ለክ
- ሙ፣ንጉሥ ¤ ወአበዩ፣ ሰሚያቶ ፣ ሕዝብ፣ ፲፱ ለሳሙኤል፣ወይቤሉ ፣ አልቶ፤ ዓእሙ ፣ አ
- ንግሥ ፡ ለን ፡፡ ወንኩን ፡ ንሕነኒ ፡ ከመ ፡ ነተ 🔉 ሉ ፡ አሕዛብ ፡ ወይኰንነን ፡ ንጉሥን ፡ ወ
- ይ**የአ ፡ ቅድሜን ፡ ወይ**ፅባአ ፡ ፀረን ፡፡ ወሰ ጽ፩ ምዐ ፡ ሳሙኤል ፡ ከተሉ ፡ *ቃ*ሎሙ ፡ ለሕዝ
- ብ ፡ ወንንሮ ፡ ለእግዚአብሔር ¤ ወይቤ ፳፪ ሎ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለሳሙኤል ፡ ስማዕ፡ ቃለ-ሙ ፡ ወአንግሥ ፡ ሎሙ ፡ ንጉሥ ፡ ወ ይቤሎሙ ፡ ሳሙኤል ፡ ለሰብአ ፡ እስራኤ

- ፫ ቤርሳቤሕ ፡ ወኢሐሩ ፡ ደቂቁ ፡ በፍኖቱ ፡ ወተግሕሥ ፡ ወተለዉ ፡ ዐመፃ ፡ ወንሥኡ ፡
- ፬ ሕልያን፡ወንመጹ፡ፍትሐ፡ወተጋብኡ፡ ሰብአ፡እስራኤል፡ወሖሩ፡አርማቴም፡ጎ
- ሯ በ፡ሳሙኤል ፡፡ ወይቤልዎ፡፡ ናሁ፡፡ ረሣእ ከ፡አንተ፡ወደቂቅከኒ፡ኢየሐውሩ፡ በፍ ኖትከ፡ወይእዜኒ፡ሚም፡ለን፡ንጉሥ፡ዘይ
- % ኬንንን፣ከሙ፣ኵሉ፣አሕዛብ ፡፡ ወክን፣እኩ
  የ፣ዝንቱ፣ንፕር፣ቅድሙ፣አዕይንቲሁ፣ ለ
  ሳሙኤል፣እስመ፣ ይቤልዎ፣ ሀበን፣ ንጉ
  ው፣ዘይኬንንን፣ወጽለየ፣ ሳሙኤል፣ጎብ፣
- አግዚአብሔር ፡፡ ወይቤሎ ፡ አግዚአብሔ C ፡ ለሳሙኤል ፡ ስምፖሙ ፡ ይሎሙ ፡ ለሕ ዝብ ፡ ዘይቤሉክ ፡ አስመ ፡ አከ ፡ ኪያከ ፡ ዘ መንጉ ፡ አላ ፡ ኪያየ ፡ መንጉ ፡ ከመ ፡ ኢይን
- ፰ ግሥ ፡ ሎም ፡ በከም ፡ ኵሉ ፡ ዘንብሩ ፡ ላ ዕሌየ ፡ እምአም ፡ አምጻእክዎም ፡ እምግ ብጽ ፡ እስከ ፡ ዮም ፡ ወእስከ ፡ ዛቲ ፡ ዕለት ፡ ጎዶጉኒ ፡ ወተተንዩ ፡ ለባዕዳን ፡ አማልክት ፡
- ፱ ከማሁ፣ ይሬስዩክ፣ ለከኒ ፡፡ ወይእዚኒ፣ስም ያሙ፣ ቃሎሙ፣ ወበሕቱ፣ አስምያ፣ አስ ምፅ፣ ላቃሌሆሙ፣ ወንግሮሙ፣ ተንኔሁ፣ ለ
- ፲ ውእቱ፡ንጉሥ፡ዘይንግሥ፡**ሎሙ፡፡** ወንገ ሮሙ፡ሳሙኤል፡ኵሎ፡፡ ቃለ፡ እግዚአብ ሔር፡ለሕዝብ፡እለ፡ስአሉ፡በተቤሁ፡ንጉ
- ፲፩ ሥ ¤ ወይቤሎሙ ፡ ዝንቱ ፡ ውእቱ ፡ ነተነኔ ሁ ፡ ለውእቱ ፡ ንጉሥ ፡ ዘይነግሥ ፡ ለክሙ ፲ ይነሥእ ፡ ደቂቀክሙ ፡ ወይሥይሞሙ ፡ ው ስተ · ስረገላቲሁ ፡ ወአፍራሲሁ ፡ ወይሬስ ዮሙ · እለ ፡ ይረውዱ ፡ ቅድመ ፡ ስረገላቲ

ድ ፡ ለብእሴ ፡ እግዚአብሔር ፡ እስም ፡ ኅብ ስትንሂ ፡ ኅልቀ ፡ እምውስተ ፡ ምሳንቂን ፡ ወ አልብን ፡ ምንተኒ ፡ ዘተርፈን ፡ ዘንወስድ ፡ ለ

- ብእሴ ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወይቤሎ ፡ ዳግ ፳ መ፡ ዝክቱ ፡ ወልድ ፡ ለሳአል ፡ ናሁ ፡ ብየ ፡ ኀቤየ ፡ ራብዕተ ፡ እዴን ፡ ለሳቅለ ፡ ብሩር ፡ ወትሁበ ፡ ለብእሴ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወይን
- ግረን፣ ፍኖተን ፡፡ ወቀዲሙኒ ፣ ይንግሮሙ ፣ 🖠 ለኵ**ሑሙ** ፣ እስራኤል ፡ እለ ፡ ሖሩ ፡ ኀቤሁ ፡ ከሙ ፡ ይስአልም ፡ ለእግኪ አብሔር ፡ ንን ፡ እንከሰ ፡ ንሖር ፡ ኀቢ ፡ ራእይ ፡ እስመ ፡ ራእ
- የ፡ይቤልዎ፡ሕዝብ፡ለንቢይ፡ትክት ¤ ወ ຼີ ይቤሎ፡ሳአል፡ለወልድ፡ንዓ፡ንሑር፤ሥና የ፡ትቤ፤ወሑሩ፡ውስተ፡ሀገር፡ጎበ፡ሀ
- ጵ ፡ ብእሴ ፡ አግዚአብሔር ፡፡ ወሶበ ፡ ወር  ፲፩ ጉ ፡ ውስተ ፡ መዓርግ ፡ ለበዊአ ፡ ሀገር ፡ ወረ ከቡ ፡ አዋልዴ ፡ ይወጽአ ፡ ሐዋርያተ ፡ ማ
- ይ፡ወይቤልዎን፡ቦኍ፡ራአይ፡ ዝየ ፡፡ ወአ ፲ጀ ውሥአሆሙ፡ አማንቱ፡ አዋልድ፡ ወይቤ ላሆሙ፡ አወ፡ቦ፡ ወንዋ፡ ቅድሜክሙ፡ ሀ ሎ፡ ይአዜ፡ በበይን፡ ዕለት፡ መጽአ፡ ውስ ተ፡ ሀገር፡ አስሙ፡ መሥዋዕተ፡ ቦሙ፡ ላ
- ሕዝብ ፡ ዮም ፡ በባማ ፡ ወሶበ ፡ ቦአክሙ ፡ ፲ሮ ውስተ ፡ ሀገር ፡ ትረክብም ፡ በውስተ ፡ ሀገ ር ፡ ዘአንበለ ፡ ይዕርግ ፡ ውስተ ፡ ባማ ፡ ለበ ሊዕ ፡ እስሙ ፡ ኢይበልው ፡ ሕዝብ ፡ ዘአንቶ ለ ፡ ይባአ ፡ ውእቱ ፡ (ውስተ ፡ ሀገር ፡) እስ መ ፡ ውእቱ ፡ ይባርክ ፡ መሥዋዕቶሙ ፡ ወ አምድኅረ ፡ ዝንቱ ፡ ይበልው ፡ አንግዳኒ፤ ወይእዚኒ ፡ ዕርጉ ፡ እስሙ ፡ በበይነ ፡ ዕለት ፡

ል፡ አትዉ፡ ኵልክጮ፡ ውስተ፡ አብያቲ ክም ፡

ክ፡፬ = ወሀሎ ፡ ብእሲ ፡ አምደቂቀ ፡ ብ ንያም ፡ ወስሙ ፡ ቂስ ፡ ወልደ ፡ አቤሄል ፡ ወልደ ፡ አዴል ፡ ወልደ ፡ የአኪ ፡ ወልደ ፡ ሳ ፌቅ ፡ ወልደ ፡ ብእሲ ፡ ኢያሚንዩ ፡ ብእሲ ፡

- ፫ ወተግድሩ ፡ አአዱጊሁ ፡ ለቂስ ፡ አቡሁ ፡ ለሳ አል ፡ ወይቤሎ ፡ ቂስ ፡ ለሳአል ፡ ወልዱ ፡ ን ማእ ፡ ምስሌከ ፡ አሐደ ፡ እምውስተ ፡ ደቅ ነ ፡ ወተንሥኡ ፡ ወሑሩ ፡ ወኅው ፡ አአዱጊ
- ኃ ፡፡ ወጎለፉ ፡ እንተ ፡ ደወለ ፡ ኤፍሬም ፡ ወ
   ጎለፉ ፡ እንተ ፡ ምድረ ፡ ኤክል ፡ ወኢረከቡ ፡
   ወጎለፉ ፡ እንተ ፡ ምድረ ፡ ፋስቂም ፡ ወአል
   በ ፡ ወጎለፉ ፡ እንተ ፡ ምድረ ፡ ኢያሚን ፡ ወ
- ኢረክብዎም ¤ ወሶበ ፡ በጽሑ ፡ ውስተ ፡
   መሴፋ ፡ ይቤሎ ፡ ሳአል ፡ ለወልድ ፡ ዘምስ
   ሴሁ ፡ ነን ፡ ንእቱ ፡ ዮጊ ፡ ጎደን ፡ ለአቡየ ፡ ት
   ክዘ ፡ አአዳግ ፡ ወይ ቴክዝ ፡ ይእዜ ፡ በእንቲ
- አን > ወይቤሎ ፡ ው እቱ ፡ ወልድ ፡ ናሁ ፡ ብ
   አሴ ፡ እግዚ አብሔር ፡ ሀሎ ፡ ውስተ ፡ ዛቲ ፡
   ሀፖር ፡ ወክቡር ፡ ብእሲሁ ፡ ወኵሉ ፡ ዘንዐበ ፡
   ይከውን ፡ በጊዜሃ ፡ ወይእዜኒ ፡ ንሖር ፡ ሀ
   የ ፡ ከሙ ፡ ያይድርን ፡ በአይ ፡ ፍኖት ፡ ንሖ
- Ž ር ≌ ወይቤሎ ፡ ሳአል ፡ ለወልድ ፡ ዝምስሌ ሁ ፡ ናሁ ፡ ንሐውር ፤ **ምንተ** ፡ እንከ ፡ ንወስ

- ሁ ¥ ወይሬስዮሙ ፡ ሐራሁ ፡ ወወዓሊሁ ፡ ፲፪ ወያአርሮሙ ፡ ማእረሮ ፡ ወያቀሥሞሙ ፡ ቀሥሞ ፡ ወያጉቤሮሙ ፡ ንዋየ ፡ ሐቅሉ ፡ ወ
- ንዋየ ፡ ሰረገላቲሁ ፡፡ ወይነሥእ ፡ አዋልዲ ፲፫ ከሙ ፡ ለመጽዕጣት ፡ ወለመበስላት ፡ ወለ ጎባዝያት ፡፡ ወየሀይዶክሙ ፡ ነሥናየ ፡ ገራ ፲፬
- ውሂክሙ ፡ ወይሁበሙ ፡ ለአግብርቲሁ ፡ ወያኤብሐክሙ ፡ ዓሥራተ ፡ እደ ፡ ክርእክ ፲ሯ
- ሙ ፡ ወአዕጻደ ፡ ወይንክሙ ፡ ወይሁበም ፡ ለጎጽዋኒሁ ፡ ወለአግብርቲሁ ¤ ወየሀይደ ፲፮ ክም ፡ አግብርቲክም ፡ ወአእግቲክም ፡
- ወመራፅዪክሙ ፣ ወበረከተከሙ ፣ ወአአ ዱጊክሙ ፣ ወያጼብሐክሙ ፣ ዐሥራተ ፣ ለ
- ተግባረ፡ ዚአሁ ፤ ወአፅዳዲከሙ ፡ ወወፍ ፲፯ ረከሙ ፡ ይዔሥረከሙ ፡ ወትከው ንዎ ፡ አ
- ንተሙ፡፡ አግብርቲሁ፡፡ ወትግዕሩ፡፡ ይእተ፡፡ ፲፰ አሚረ፡፡ አምቅድሙ፡፡ ንጹ፡፡ ለንጉሥክሙ፡፡ ዝጎረይክምም፡፡ ለክሙ፡፡ ወኢይስምዕክ ሙ፡፡ አግዚአብሔር፡፡ በአማንቱ፡፡ **ሙዋፅ** ል፡፡ አስሙ፡፡ ለሊክሙ፡፡ ጎረይክሙ፡፡ ለክ
- ሙ፣ንጉሥ ¤ ወአበዩ ነ ሰሚያቶ ፣ ሕዝብ ፣ ፲፱ ለሳሙኤል ፡ ወይቤሉ ፣ አልቦ ፤ ዓእሙ ፣ አ
- ንግሥ ፡ ለን ፡፡ ወንኩን ፡ ንሕንኒ ፡ ከመ ፡ ኵ ሸ ሉ ፡ አሕዛብ ፡ ወይኰንንን ፡ ንጉሥን ፡ ወ
- ይየእ፡ቅድሜን፡ወይፅባእ፡ፅረን፡፡ወሽ ፳፩ ምዐ፡ሳሙኤል፡ኵሎ፡ቃሎሙ፡ለሕዝ
- ብ ፡ ወንገሮ ፡ ለእግዚአብሔር ፡ ወይቤ ፳፪ ሱ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለሳሙኤል ፡ ስማዕ ፡ ቃሎሙ ፡ ወአንግሥ ፡ ሎሙ ፡ ንጉሥ ፡ ወ ይቤሎሙ ፡ ሳሙኤል ፡ ለሰብአ ፡ እስራኤ

- ፫ ቤርሳቤሕ ፡ ወኢሖሩ ፡ ደቂቁ ፡ በፍኖቱ ፡ ወተግሕሥ ፡ ወተለዉ ፡ ዐመፃ ፡ ወንሥኡ ፡
- ፬ ሕልያን፡ወንመጹ፡ፍተሐ፡ወተጋብኡ፡ ሰብአ፡እስራኤል፡ወሖሩ፡አርማቴም፡ጎ
- ¼ ሁንንን፡ ከመ፡ነተሉ፡ ኢሕዛብ = ወከን፡ እኩ የ፡ገንቱ፡ ነንር፡ ቅድመ፡ አዕይንቲሁ፡ ለ ሳሙኤል፡ አስመ፡ ይቤልዎ፡ ሀበን፡ ንጉ ው፡ ዘይሁንንን፡ ወአለየ፡ ሳሙኤል፡ ጎብ፡
- 2 እግዚአብሔር ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ እግዚአብሔ ር፡ለሳሙኤል ፡፡ ስምፖሙ ፡፡ ቃሎሙ ፡፡ ለሕ ዝብ ፡፡ ዘይቤሉክ ፡፡ እስመ ፡፡ አኮ ፡፡ ኪያከ ፡፡ ዝ መንጉ ፡፡ አሳ ፡፡ ኪያየ ፡፡ መንጉ ፡፡ ከመ ፡፡ ኢይን
- ፰ ግሥ ፡ ሎሙ ፡ በከመ ፡ ኵሉ ፡ ዘገብሩ ፡ ላ ዕሌየ ፡ እምአመ ፡ አውዳእክዎሙ ፡ እምግ ብጽ ፡ እስከ ፡ ዮም ፡ ወእስከ ፡ ዛቲ ፡ ዕለት ፡ ጎዶጉ 2 ፡ ወተቀንዮ ፡ ለባዕዳን ፡ አማልክት ፡
- ፬ ከማሁ፣ ይሬስዩክ፣ ለከኒ ፡፡ ወይእዚኒ፣ ስም ያሙ፣ ቃሎሙ፣ ወባሕቱ፣ አስምያ፣ አስ ምዕ፣ ላዕሌሆሙ፣ ወንግሮሙ፣ ከንኔሁ፣ ለ
- ፲ ውእቱ፡ንጉሥ፡ዘይነግሥ፡**ሎሙ፡፡** ወነገ ሮሙ፡ሳሙኤል፡ነተሎ፡ ቃለ፡፡ እግዚአብ ሔር፡ለሕዝብ፡እለ፡ሰአሉ፡በጎቤሁ፡ንጉ
- ፲፩ ሥ ፣ ወይቤሎሙ፣ ነዝንቱ፣ ውእቱ፣ ነተነኔ ሁ፣ ለውእቱ፣ንጉሥ፣ ዝይነግሥ፣ ለክሙ፤ ይነሥእ፣ ደቂቀክሙ፣ ወይሥይሞሙ፣ ው ስተ፣ ስረገላቲሁ፣ ወአፍራሲሁ፣ ወይፌስ ዮሙ፣ እለ፣ ይረውዱ፣ ቅድመ፣ ስረገላቲ

ድ ፡ ለብእሴ ፡ እግዚአብሔር ፡ እስመ ፡ ኅብ ስትንሂ ፡ ኅልቀ ፡ እምውስተ ፡ መሳንቂን ፡ ወ አልብን ፡ ምንተኒ ፡ ዘተርፈን ፡ ዘንወስድ ፡ ለ

- ብእሴ ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወይቤሎ ፡ ዳግ ፳ መ፡ ዝክቱ ፡ ወልድ ፡ ለሳአል ፡ ናሁ ፡ ብየ ፡ ኀቤየ ፡ ራብዕተ ፡ እዴን ፡ ለሳቅለ ፡ ብሩር ፡ ወትሁበ ፡ ለብእሴ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወይን
- ግረን፡ፍኖተን ፡፡ ወተዲሙኒ፡ይንግሮሙ፡፡ ፱ ለኵሎሙ፡፡እስራኤል፡እለ፡ሑሩ፡፡ኀቤሁ፡ ከመ፡፡ይስአልም፡፡ለእግዚአብሔር፡፡ ነዓ፡ እንከሰ፡ንሑር፡፡ኀበ፡ራአይ፡፡እስመ፡፡ራእ
- የ፡ይቤልም፡ሕዝብ፡ለአቢይ፡ትክት ፡፡ ወ ፲ ይቤሎ፡ሳአል፡ስወልድ፡ንዓ፡ንሑር፤ውና የ፡ትቤ፤ ወሑሩ፡ውስተ፡ሀገር፡ ጎበ፡ሀ
- ሎ ፡ ብእሴ ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወሶበ ፡ ወር ፲፩ ጉ ፡ ውስተ ፡ መዓርግ ፡ ለበዊአ ፡ ሀገር ፡ ወረ ከቡ ፡ አዋልደ ፡ ይወጽአ ፡ ሐዋርያተ ፡ ማ
- ይ፡ወይቤልዎን፡ቦኍ፡ራአይ፡ ዝየ ፡፡ ወአ ፲ጀ ውሥአሆሙ፡ አማንቱ፡ አዋልድ፡ ወይቤ ላሆሙ፡ አወ፡ቦ፡ ወንዋ፡ ቅድሜክሙ፡፡ ሀ ሉ፡፡ ይአዜ፡ ቢበይን፡ ዕለት፡ መጽአ፡ ውስ ተ፡ ሀገር፡ አስሙ፡ መሥዋዕተ፡ በሙ፡፡ ለ
- ሕዝብ፡ዮም፡ በባማ፡ ወሶበ፡ በአክሙ፡ ፲ሮ ውስተ፡ ሀገር፡ ተረክብም፡ በውስተ፡ ሀገ ር፡ ሄአንበለ፡ ይዕርግ፡ ውስተ፡ ባማ፡ ለበ ሊዕ፡ አስሙ፡ ኢይበልው፡ ሕዝብ፡ ሄአንበ ለ፡ ይባአ፡ውንቱ፡ (ውስተ፡ ሀገር፡) እስ መ፡ ውእቱ፡ ይባርክ፡ መሥዋዕቶሙ፡ ወ አምድኅረ፡ ዝንቱ፡ ይበልው፡ አንግዳሂ፤ ወይእዚቲ፡ዕርጉ፡ እስመ፡በበይነ፡ ዕለት፡

ል፡ አትዉ፡ ኵልክጮ፡ ውስተ፡ አብያቲ ክም ፡

ክ፡፬ ፡፡ ወሀሎ ፡ ብእሲ ፡ አምደቂቀ ፡ ብ ንያም ፡ ወስሙ ፡ ቂስ ፡ ወልደ ፡ አቤሄል ፡ ወልደ ፡ አዴል ፡ ወልደ ፡ የአኪ ፡ ወልደ ፡ ሳ ፌቅ ፡ ወልደ ፡ ብእሲ ፡ ኢያሚንዩ ፡ ብእሲ ፡

- ፫ ወተግድሩ ፡ አአዱጊሁ ፡ ለቂስ ፡ አቡሁ ፡ ለሳ አል ፡ ወይቤሎ ፡ ቂስ ፡ ለሳአል ፡ ወልዱ ፡ ን ሣእ ፡ ምስሌከ ፡ አሐደ ፡ እምውስተ ፡ ደቅ ነ ፡ ወተንሥኡ ፡ ወሑሩ ፡ ወኅው ፡ አእዱጊ
- ፬ ነ ፡፡ ወጎለፉ ፡ እንተ ፡ ደወለ ፡ ኤፍሬም ፡ ወ ኅለፉ ፡ እንተ ፡ ምድረ ፡ ኤክል ፡ ወኢ ሬክዮ ፡ ወኅለፉ ፡ እንተ ፡ ምድረ ፡ ፋስቂም ፡ ወአል በ ፡ ወጎለፉ ፡ እንተ ፡ ምድረ ፡ ኢያሚን ፡ ወ
- ሯ ኢረክብዎም ¤ ወሶበ ፡ በጽሑ ፡ ውስተ ፡ መሴፋ ፡ ይቤሎ ፡ ሳአል ፡ ለወልድ ፡ ዝምስ ሌሁ ፡ ነን ፡ ንእቱ ፡ ዮጊ ፡ ጎደን ፡ ለአቡየ ፡ ት ካዘ ፡ አአዱግ ፡ ወይ ቴክዝ ፡ ይእዜ ፡ በእንቲ
- ኢ አን = ወይቤሎ ፡ ው አቱ፡ ወልድ ፡ ናሁ ፡ ብ
  እሴ ፡ እግዚአብሔር ፡ ሀሎ ፡ ውስተ ፡ ዛቲ ፡
  ሀንር ፡ ወክቡር ፡ ብእሲሁ ፡ ወኵሉ ፡ ዘንበበ ፡
  ይከውን ፡ በጊዜሃ ፡ ወይእዜኒ ፡ ንሑር ፡ ሀ
  የ ፡ ከሙ › ያይድሪን ፡ በአይ › ፍኖት ፡ ንሑ
- え ር≌ወይቤሎ፣ሳአል፣ለወልድ፣∦ምስሌ ሁ፣ናሁ፣ንሐውር፤**ምንተ፣**እንከ፣ን**ወ**ስ

ንት ፡ ትንብሩ ፡ ዘንተ ፡ ነገረ ፡ ዘእስምዕ ፡ አነ ፡ በጎበ ፡ ኵሉ ፡ ሕግበ ፡ እግዚ አብሔር ፡፡ እን ሸ፬ ቢክሙ ፡ ደቂቅኖ ፡ እንቢክሙ ፡ እስመ ፡ ኢ ኮነ ፡ ሥናኖ ፡ ግንቱ ፡ ነገር ፡ ዘአነ ፡ እስምዕ ፤ ኢ ትክልእም ፡ ለሕግብ ፡ ተቀንዮ ፡ ለእግዚ

- አብሔር ፡፡ ለእመቦ፡ ፡፡ ከአበስ፡ አሐዱ ፡፡ ብእ ፳ጅ ሲ፡ ላዕለ፡ ብእሲ፡ ወንብረ፡ ኀጢአተ፡ ይኤ ልዩ፡ ሎቱ፡ ኀበ፡ እግዚአብሔር፡ ወእመ ስ፡ ለእግዚአብሔር፡ አበስ፡ ሙኑ፡ ይኤሊ፡ ሎቱ ፤ ወአበዩ፡ ስሚያተ፡ ቃለ፡፡ አቡሆ ሙ፡ እስሙ፡ ፈቂዶ፡ ፈቀዶ፡ እግዚአብሔ
- ር፡*ያግስ*ኖ**ሙ ፡፡ ወዝክቱስ፡ ወልድ፡ ሳሙ ፳፮** ኤል፡ የሐውር፡ በሥናይ፡**ም**ስለ ፡ እግዚአ
- ብሔር፡ወምስለ፡ሰብአ ፡፡ ወመጽአ፡ ብእ ሸ፯ ሴ፡አግዚአብሔር፡ጎበ፡ኤሊ፡ወይቤሎ፡ ከመዝ፡ይቤ፡አግዚአብሔር፡አስተርእ ዮ፡አስተርአይኩ፡ለቤተ፡አቡክ፡እንዘ፡ ሀለዉ፡ውስተ፡ምድረ፡ግብጽ፡እንዘ፡አ
- ግብርት ፡ እሙንቱ ፡ ለፈርዖን ፡፡ ወኅረይ ፳፰ ክም ፡ ለቤተ ፡ አቡክ ፡ እምን ፡ ኵሉ ፡ ቤተ ፡ እ ስራኤል ፡ ከመ ፡ ይኩን ኢ ፡ ከህናተ ፡፡ ወያፅር ጉ ፡ ውስተ ፡ ምሥዋፅየ ፡ ወይፅዋኑ ፡፡ ዕጣ ነ ፡ ወይዱሩ ፡ ኤፋዴ ፡ ወወሀብክም ፡ ለቤተ ፡፡ አቡክ ፡ ኵሉ ፡ ዝበእሳት ፡ ይትንበር ፡፡ ዘእም
- ጎበ፡ደቂቀ፡እስራኤል ¤ ወለምንት፡ በእ ሸ፱ ኪት፡ዐይን፡ንጽርከ፡ሳዕለ፡መሥዋዕትዮ፡ ወላዕለ፡ዕጣንየ፡ወአብደርከ፡ደቂቀከ፡እ ምኔየ፡በእንተ፡በረከት፡ቀዳሜ፡ኵሉ፡መ ሥዋዕቶሙ፡ለእስራኤል፡ዘበቅድሜየ ¤ በእንተ፡ዝንቱ፡ከመዝ፡ይቤ፡እግዚአብ ፴

በለ ፡ ይጢስ ፡ ሥብሕ ፡ ይመጽእ ፡ ወልደ ፡ ካህን ፡ ወይብሎ ፡ ለውእቱ ፡ ብእሲ ፡ ዘይሥ ውዕ ፡ ሀበረ ፡ ሥ ጋ ፡ ዘንጠብስ ፡ ለካህን ፡ ወ ኢይንሥእ ፡ እምኅቤከ ፡ ብሱለ ፡ እምውስ

- ፲፮ ተ፡ጽሕርተ ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ ዝክቱ፡፡ብእሲ፡ ዝይሥውዕ ፡፡ ይጢስ ፡ ምዕረ ፡፡ ይቅድም ፡ ሥብሕ ፡፡ ዘበሕጉ ፡፡ ወንሣእ ፡፡ ለከ ፡፡ እምኵ ሉ፡፡ ዘፈተወት ፡፡ ንፍስከ ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ አልቦ፤ ይእዚ፡፡ ሀበኢ ፡፡ ወእመ ፡፡ አኮስ ፡፡ እንሥእ ፡፡ ወ
- ፲፮ አሀይደክ ፡፡ ወከነት ፡ ዛቲ ፡ ጎጢአቶሙ ፡ ለአሙንቱ ፡ ደቂቅ ፡ ቅድመ ፡ እግዚአብ ሔር ፡ ዐባኖ ፡ ፑቀ ፡ እስመ ፡ አዐሱ ፡ ላዕለ ፡
- ፲፰ መሥዋዕተ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወሳሙኤ ልስ፡ሀለወ፡ ቅድም ፡ እግዚአብሔር ፡ ይ ትለአክ፡ወወሬዛ፡ ውእቱ፡ ወይቀንት ፡ ኤ
- ፲፱ ፋደ = ወልብል ፡ ዐጽፍ ፡ ንብረት ፡ ሎቱ ፡ አም ፡ ንስቲተ ፡ ወወሰደት ፡ ሎቱ ፡ አም ፡ መዋፅለ ፡ ተዐርግ ፡ ምስለ ፡ ምታ ፡ ከም ፡
- ሽ ይሥው ፡ መሥዋዕተ ፡ ዘለለመዋዕል ፡፡ ወ ባረከሙ ፡ ኤሊ ፡ ለሕልታና ፡ ወለብእሲ ቱ ፡ ወይቤሎ ፡ ለይወሲከ ፡ እግዚአብሔር ፡ ዘርአ ፡ እምን ፡ ነተቲ ፡ ብእሲት ፡ ህየንተ ፡ ገ ንቱ ፡ ዘአባእኮ ፡ ለእግዚአብሔር ፡ ወአተ
- ኛ፩ ወ፡ውእቱ፡ብእሲ፡ብሔሮ።ወሐወጻ፡ እግዚአብሔር፡ለሐና፡ወወለደት፡ዓዲ፡ ሥለስተ፡ደቂቀ፡ወክልኤተ፡አዋልደ፤ወ ዐብየ፡ዝንቱ፡ወልድ፡ሳሙኤል፡ቅድሙ፡
- ሸ፪ እግዚአብሔር ፡፡ ወኤሊስ ፡ ልሀቀ ፡ ጥቀ ፡ ወስምዐ ፡ ነከመ ፡ ይሬስይዎሙ ፡ ይቂቱ ፡
- <u> ሸ</u>፫ ለደቂቀ፣ እስራኤል = ወይቤሎ**ሙ**፣ ለም

ስተ ፡ መክኑ ፡ ወአፅይንቲሁኒ ፡ አኅዛ ፡ ይክ

- ብዓ፡ወኢይክል፡ርእየ፤ወማኅቶተ፡እግ ፫ ዚአብሔር፡ዓዲ፡ኢያሥንዩ፡ለአቢቶ፡ወ ይንብር፡ሳሙኤል፡ውስተ፡ቤተ፡**ውቅ**ደ
- ስ ፡ ጎበ ፡ ታቦተ ፡ እግዚአብሔር ፤ ወጸው 🏻 ፬ ያ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወይቤሎ ፡ ሳሙኤል ፡
- ሳሙኤል ፡ ወይቤሎ ፡ ንየ ፡ አን ፡፡ ወሮጸ ፡ ጎ ይ በ ፡ ኤሊ ፡ ወይቤሎ ፡ ንየ ፡ አን ፡ መጻእኩ ፡ እ ስመ ፡ ጸዋዕከ2 ፡ ወይቤሎ ፡ ኤሊ ፡ ኢጸዋዕ
- ኩክ፣ግባእ፣ስክብ¤ወደንመ፣ዓዲ፣እግዚ ፮ አብሔር፣ጸውዖቶ፣ወይቤሎ፣ሳሙኤል፣ ወተንሥአ፡ሳሙኤል፣ወሑረ፣ጎበ፣ ኤ ሊ፣ዳግመ፣ወይቤሎ፣ንየ፣መዳእኩ፣እስ መ፣ጸዋዕከኒ፣ወይቤሎ፣ኢጸዋዕኩክ፣ግ
- ባእ፣ስክብ ፡፡ ወሳሙኤልስ ፡ ዓዲ ፡ ኢያእ   戈 መሮ፣ለእግዚአብሔር፡ወኢ ተከሥተ ፡ ሎ
- ቱ፡ ቃለ፡እግዚአብሔር፡ ወጸውዖ፡ ዓዲ፡ ፰ እግዚአብሔር፡ በሣልስ፡ ለሳሙኤል፡ ወ ተንሥአ፡ ወሖረ፡ ጎበ፡ ኤሊ፡ ወይቤሎ፡ ን የ፡ አን፡ መጻእኩ፡ እስሙ፡ ጸዋፅክኒ፡ ወሐ ለየ፡ ኤሊ፡ ከሙ፡ እግዚአብሔር፡ ጸውዖ፡
- ለውእቱ፡ ወልድ ፡፡ ወይቤሎ ፡ ግባእ፡ ወስ ፶ ክብ ፡ ወልድና ፡፡ ወእመበ ፡፡ ዝጸው ዐከ ፡፡ በ ሎ ፡ በል ፡ እግዚእና ፡ እስም ፡፡ ይስም ዐከ ፡፡ ግብርከ፤ ወሑረ ፡ ሳሙኤል ፡፡ ወስከበ ፡፡ ውስ
- ተ ፡ ምስክቡ ፡፡ ወመጽአ ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ፲ ወቶመ ፡ ወጸው ዖ ፡ ከመ ፡ ቀዳሚ ፡ ወይቤ ሎ ፡ ሳሙ ኤል ፡ በል ፡ እስመ ፡ ይስምዐከ ፡
- ንብርክ = ወይቤሎ ፡ እግዚአብሔር ፡ ስሳ ፲፩ ሙኤል ፡ ናሁ ፡ አን ፡ እንብር ፡ *ታ*ለ ፡ ላዕለ ፡

ሔር፡ አምላክ፡ እስራኤል፡ እቤ፡ ከመ፡ ቤ ትከ፡ ወቤተ፡ አቡከ፡ ትንብሩ፡ ቅድሜየ፡ ለዓለም፡ ወይእዜስ፡ ይቤ፡ እግዚአብሔ ር፡ ሐስ፡ ሊተ፤ ዳእሙ፡ ለእለ፡ አክበሩኒ፡ አክብሮሙ፡ ወዘኒ፡ አስተሐቀረኒ፡ አስተ

- ፭፩ ሐቅሮ = ወናሁ ፡ ይመጽእ ፡ መዋዕል ፡ ወ አሜርዎ ፡ ለዘርአክ ፡ ወለዘርአ ፡ ቤተ ፡ አቡ
- **፴**፪ ከ ¤ ወኢይትረኩብ ፡ ለከ ፡ በውስተ፡ ቤት
- ፭፫ ከ፡ልሂቅ፡በኵሉ፡መዋዕል ፡፡ ወኢይሰዐ ር፡ብእሲ፡እምን፡መሥዋዕትየ፡ዝይፌጽ ም፡በአዕይንቲሁ፡ወይጽህቅ፡በንፍሱ፡ወ ኵሉ፡እለ፡ተርፉ፡እምን፡ቤትከ፡ይወድ
- ፴፬ ቁ፡በኲናተ፡ዕደው፡፡ ወዝንቱ፡፡ ውእቱ፡ ተአምር፡ለከ፡ዝይመጽአ፡ላዕለ፡ክልኤሆ ሙ፡፡ ደቂቅከ፡ አፍኒ፡ወሬንሐስ፡ክልኤሆ
- ፭ሯ ሙ፣ ይመውቱ፣ በአሐቲ፣ ዕለት ፡፡ ወአቀ ውም › ሊተ፡ ካህን ፡ ዘይንብር ፡ ነተሉ ፡፡ ዝው ስተ፡ ልብየ፡ ወዘውስተ ፡፡ ንፍስየ፡ ምእመ ነ፡ ወአሐንጽ፡ ሎቱ፡ ቤተ፡ ምእመን፡ ወይ በውእ፡ ቅድመ፡ መሲሕየ፡ በነተሉ፡ መዋዕ

ክ፡፫ ፡፡ ወዝክቱስ፡ ወልድ፡ ሳሙኤል፡ ሀለወ፡ ይተለአክ፡ ለአግዚአብሔር፡ ቅድ መ፡ኤሊ፡ ክህን፡ ወክቡር፡ ውእቱ፡ ቃል፡ በአማንቱ፡ መዋዕል፡ ዘአግዚአብሔር፡ ወ

አልቡ ፡ ራ እኖ ፡ ዘይከው ን ፡፡ ወእምዝ ፡ በይ
 አቲ ፡ ዕለት ፡ አንዝ ፡ ይነውም ፡ ኤሊ ፡ በው

መ፣አግዚአዒሔር፣አስተርአዮቶ፣ከመ፣ አስተርአዮ፣ እግዚአብሔር፣ ስሳሙኤል፣ ወተአሙን፡ሳሙኤል፡ከዊን፡ንቢዩ፡ለእግ ምአጽናፈ፣ምድር፣እስከ፣አጽናፈሃ፡፡ ወ 🕱 ልሀቀ፣ኤሊ፣ጥቀ፣ወደቂቁስ፣ሐዊረ፣ሑ ሩ ፡ በፍኖት ፡ እኪት **፡ ቅድ**መ ፡ እግዚአ ብሔር ¤

ዋዕል ፡ ተ ጋብኡ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ላዕለ ፡ እስራ አል፣ከመ፣ይ**ቅ**ትልዎሙ፣ወወጽኡ፣እ ስራኤል ፡ ወተቀበልዎሙ ፡ ይትቃተልዎ ው ፡ ወተበየት ፡ ውስተ ፡ አቤኔዜር ፡ ወኢ

- ለፍዲ፣ተወየኑ፣ውስተ፣አፈቅ ፡፡ ወተአ 💈 ጎዝዎሙ፣ ኢሎፍሊ፣ ወተቃተልዎሙ፣ ለእስራኤል ፣ ወንትቡ ፣ እስራኤል ፣ ወወድ ቁነቅድመ፣ኢሎፍሊ፣ወምቱ፣በውስተ፣ ቀትል፡ በንዳም፡ አርብዓ፡ ምእት፡ ብእሲ ፡
- ወንብኡ፣ሕገነብ፣ውስተ፣ትፅይንት፣ወ ሮ ይቤሉ ነሊ ቃውንተ፣ አስራኤል ፣ ዐበይን፣ ምንት ፡ አውደቀን ፡ እግዚ አብሔር ፡ ዮም ፡ ቅድሜሆሙ፣ ለኢሎፍሊ ፤ ንንሣእ ፣ ታበ ተ፣ አምላክን፣ እም**ሴሎም፣ ወ**ትሑር፣ ምስ ሌን፡ወታድኅንን፡**እምን፡እዴሆም፡፡ ለወር**
- ን ¤ ወለአኩ ፣ ሕዝብ ፣ **ውስተ** ፣ ሴሎም ፣ 🐧 ወአምጽአዋ፣አምህየ፣ ለታበተ፣ አግዚአ ብሔር፣ምስለ፣ኪናብ፣ዝይንብር፣ላዕሌሃ፣ ወክልኤሆሙ፣ደቂተ፣አሊ፣ምስለ፣ታቦ
- ት ፡ አፍኒ ፡ ወፊንሐስ ¤ ወሰብ ፡ ቢጽሐተ ፡ ሯ ታበተ፣ እግዚአብሔር ፣ ውስተ ፣ ትዕይን

እስራኤል፣ከመ፣ከተሉ፣እስምያ፣የአኅኀ፣

- ገ**ዩ ክ**ልኤሆን ፡ እዘረሁ ፡፡ ወበይእቲ ፡ ዕለት ፡ አቀውም፣ ከሎ ፣ ከነበብኩ ፣ ላዕለ ፣ ኤሊ ፣
- ፲ሮ ወላዕለ፣ቤቱ፤አአኅኀነረ፣ወአፌጽምኒ¤ወ አይዳሪክዎ፣ከመ፣እትቤቀሎ፣ አን፣ ለቤ ቱ፣ለዓለም፣በኀጢአተ፣ ደቂቁ፣ እስመ፣
- ሐልኩ፣ለቤቱ፣ከመ፣አይደመሰስ፣ተ **ጢአተ፣ቤቱ፣ለኤሲ፣ኢበ**ወጣን፣ወኢ**በ**
- ገሯ መሥዋዕት ፡ እስከ ፡ ለዓለም ፡ ወእምዝ ፡ ስከበ ፡ ሳሙ ኤል ፡ እስከ ፡ ጸብሐ ፡ ወንቅሐ ፡ በጽባሕ ፡ ወአርኅወ ፡ ኆ ኃተ ፡ ቤተ ፡ እግዚ አብሔር፤ወፈርሀ፡ሳሙኤል፣አይድዖቶ፣
- <u> ገሬ ለኤሊ ፣ ዘአስተርአዮ » ወይቤሎ ፣ ኤሊ ፣</u> ለሳሙኤል ፡ ወልድኖ ፡ ሳሙኤል ፡ ወይቤ
- ፲ይ ሎ፡ንየ፡አን፡ወይቤሎ፡ምንትን፡ንንሩ፡ ዝንንሪከ፤ ኢ.ትኅባእ · እምኔየ ፤ ከመግ! · ለይ ረሲከ፡ እማዚአብሔር ፡ ወከመዝ ፡ ለትም ጻእክ›ለአ**ም** ፡ ኅባእክ ፡ አ**ም**ኔየ ፡ *ቃ*ለ ፡ እ
- ንድ ምኵሉ ፣ ከንገረክ ፣ ወዝሰማሪክ ። ወአይድ *የ* ፡ ሳ**ሙ**ኤል ፡ ለኤሊ ፡ ነተሎ ፡ ዘንንሮ ፡ ወአ ልበ፡*ዝጎ*ብአ፡አምኔሁ፡ወይቤሎ ፡ ኤሊ ፡ ለይማበር ፣ እማዚአብሔር ፣ ኵሎ ፣ እአዴ
- ĩ፱ **ም፡ሎቱ፡ወውብየ፡ሳሙኤል፡ወ**ሀሎ፡ እግዚአብሔር ፡ ምስሌሁ ፡ ወአልበ ፡ ነወ ድቀ፣አምን፣ኵሉ፣ቃሉ፣ውስተ፣ምድር።
- **ኛ ወ**አእመሩ ነተሉ ፡ እስራኤል ፡ እምን ፡ ዳን ፡ እስከ ፡ ቤርሳቤሕ ፡ ከመ ፡ መሃይምን ፡ ሳሙ
- ኛδ ኤል፣ ወንቢዮ፣ ለአግዚአብሔር። ወደን

ት*፣ ወውዑ ፣* እስራኤል ፡ በወቢይ *፣ ቃ*ል ፣

- ወደንንፅት ፡ ምድር ፡ ወስምው ፡ ኢሎፍ ሊ ፡ ዘንተ ፡ ውውዓ ፡ ወይቤሎ ፡ ኢሎፍ ምንት ፡ ውእቱ ፡ ነገንቱ ፡ ውውዓ ፡ ዐቢይ ፡ ዘውስተ ፡ ተዓይኒሆሙ ፡ ለቃብራውያን ፤ ወአአሙሩ ፡ ኩሙ ፡ ታበተ ፡ እግዚ አብሔር ፡
- ፟ በጽሐት ፡ ውስተ ፡ ትዕይንት ፡፡ ወይቤሉ ፡፡ ኢሎፍሊ ፡ ሶበ ፡ ፈርሁ ፡ አሌ ፡ ለን ፡ እስሙ ፡፡ አማልክት ፡ መጽኡ ፡ ኅቤሆሙ ፣ ለእሉ ፡፡
- አድኅንን ፡ እግዚአ ፡ ዮም ፡ እስመ ፡ ኢካን፡
   ከመዝ ፡ ትካት ፤ አቤ ፡ ለን ፡ ሙት ፡ ያድኅንን ፡
   እምእዴሆሙ ፡ ለእሉ ፡ አማልክት ፡ ጽጉዓ
   ን ፤ እሉ ፡ እሙንቱ ፡ አማልክት ፡ እለ ፡ ቀተ
   ልዎሙ ፡ ለግብጽ ፡ በኵሉ ፡ መቅሥፍት ፡
- ፱ ወበንዳምኒ **፡ አ**ንው፡ ወክት ፡ ዕደወ ፡ ወተ
- ፲ ቃተልዎሙ ፡፡ ወእምዝ ፡ ሶበ ፡ ተቃተል ዎሙ፡ ወድቁ ፡ ሰብአ ፡ እስራኤል ፡ ቅድ መ፡ኢሎፍሊ ፡ ወጐዩ፡ ኵሎሙ፡ ውስተ፡ አብያቲሆሙ፡ ወከነ ፡ ቀትል ፡ ዐቢይ ፡ ዋ ቀ ፡ ወወድቁ ፡ እምን ፡ እስራኤል ፡ ውለስ
- ፲፩ ቱ፡እልፍ፡ብእሲ ፡ ወንሥእዋ፡ ለታየተ፡ እግዚአብሔር፡ወሞቱ፡ ክልኤሆሙ ፡ ደ
- ፲፪ ቂቁ፣ ለኤሊ ፣ ኦፍቲ ፣ ወሬንሐስ ፣ ወሮጸ፣ ብእሲ፣ ኢያሜናይ፣ እምኅበ፣ ይትቃተሉ፣ ወበጽሐ፣ውስተ፣ ሴሎም፣ በይእቲ፣ ዕለ ት፣ወሥጡዋ፣ አልባሲሁ፣ ወመሬት፣ ው
- ፲፫ ስተ፡ርእሱ ፡፡ ወበጽሐ ፡፡ [ ወናሁ ፡፡ ኤሊ ፡ ] ይንብር ፡ ውስተ ፡፡ መንብር ፡፡ ጎበ ፡፡ ኆኅተ ፡፡ አንቀጽ ፡፡ ወይኔጽር ፡፡ መንገለ ፡ ፍኖት ፡፡ እስ መ ፡ ይትሐኩበ ፡፡ ልሱ ፡፡ በእንተ ፡፡ ታቦተ ፡፡ እ

ግዚአብሔር፤ ወየአ፣ውእቱ፣ብእሲ፣ው ስተ፡ ሀገር ፡ ወዜንወ ፡ ወጸርጎት ፡ ሀገር ፡ ወስምዐ፡ ኤሊ ፡ ታለ፣ ጽራኅ ፡ ወይቤ ፡ ም ፲፬ ንት ፡ ውእቱ ፡ ዝንቱ ፡ ጽራኅ ፤ ወሮጸ ፡ ው እቱ፡ ብእሲ ፡ ወየአ ፡ ወዜንም ፡ ለኤሊ ፡፡ ወ ፲ሯ ኤሊስ ፡ ወልደ ፡ ተስዓ ፡ ዓም ፡ ውእቱ ፡ ወ አዕይንቲሁኒ · ተሐምጋ፡ ወኢይሬኢ ፡፡ ወ ፲፮ ይዜሎሙ ፡ ኤሊ ፡ ለዕደው ፡ እለ ፡ ይቀው ሙ ፡ ኀቤሁ ፡ ምንት ፡ ውእቱ ፡ ዝንቱ ፡ ድም ሀ ፡ ታል ፡ ወየአ ፣ ፍጡን ፡ ኀበ ፡ ኤሊ ፡ ዝኩ፡ ብእሲ ፡ ወይቤሎ ፣ አን ፡ ውእቱ ፡ ብእሲ ፡ ዝ መጻእኩ ፡ እምን ፡ ትዕይንት ፡ እምኅበ ፡ ቀ ትል ፡ ጉኖይኩ ፡ አን ፡ ዮም ፡ ወይቤሎ ፡ ኤ

- ሊ፡ምንተ፦፡ን?ሩ፡ነክካን፡ወልድኖ፡፡ ወአ ፲፯ ውሥአ፡ውእቱ፡ብእሲ፡ወይቤሎ፡ንዮዩ፡ ሰብአ፡እስራኤል፡እምቅድመ፡ንጸሙ፡ ለኢሎፍሊ፡ወካን፡ዐቢይ፡ቀተል፡ላዕለ፡ ሕዝብ፡ወሞቱ፡ክልኤሆሙ፡ደቂቅክ፡
- ወንሥእዋ ፡ ለታቡተ ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወ ፲፰ እምዝ ፡ ተዘከራ ፡ ለታቦተ ፡ እግዚአብሔ ር ፡ ወወድቀ ፡ እምውስተ ፡ መንበሩ ፡ ድ ኅሪተ ፡ ኅበ ፡ ኆኅት ፡ [ወተሰብረ ፡ ዘባኑ ፡ ] ወሞተ ፡ አስመ ፡ ልሂቅ ፡ ብእሲሁ ፡ ወክቡ ድ ፡ ውእቱ ፡ ወኰንኖሙ ፡ ውእቱ ፡ ለእስራ
- ኤል፡ ኇኇሙተ ፡ ወመርዓቱኒ፡ ብእሲተ፡ ፲፬ ፊንሐስ፡ሀለወት፡ትወልድ፡ ወሶበ፡ ሰም ዐት፡ከመ፡ ነሥእዋ፡ ለታበተ፡ እግዚአብ ሔር፡ ወከመ፡ ምተ፡ ሐሙሃ፡ በከየት፡ ወ እምዝ፡ ወለደት፡ ወተመይጠ፡ ላዕሌሃ፡
- ሕ**ግግ ፡፡ ወምተ**ት ፡ በአ**ግን**ቱ ፡ መዋዕል ፡ ሸ

. ,

• .

-

`

.

· .

ልበክሙ ፡ ከመ ፡ አክበዱ ፡ ግብጽ ፡ ወፈርዖ ን ፡ ልበሙ ፤ አክኑ ፡ ሶበ ፡ ተማለቀ ፡ ላዕሌሆ

- ሙ፣ ፈንዎሙ፣ ወሑሩ ፣ ወይእዜኒ ፣ ንሥ ፝፟ ኡ፡ወግበሩ፣ ስረገላ፣ ሐዲስ፣ ወክልኤ፣ እ ዀላተ፣ እለ፣ ተበኵራ፣ ዘእንበለ፣ እጕሊሆ ን፣ ወይስሕባ፣ እጕላት፣ ውስተ፣ ስረገላ፣ ወአስስሉ፣ እጕሊሆን፣ እምድኅሬሆን፣ ወ
- አንብሩ ፡ ውስተ ፡ ቤት ፡ ወንሥሉ ፡ ታቦተ፡ ፰ ወአንብርዋ ፡ ውስተ ፡ ውእቱ ፡ ሰረገላ ፡ ወ ገነከተኒ ፡ ንዋየ ፡ ወርቅ ፡ ዘትሁብዋ ፡ **ሞዲ** ፡ ወሥርው ፡ ሥርውተ ፡ ቤርሴክታን ፡ በንበሃ ፡
- ወፈንውዋ፣ትእቱ ፡፡ ወትፊእዩ ፡፡ ፍኖተ፡፡ ፬ ደወል፣ጎበ፣ተሐውር ፡፡ ወለእው ፡፡ መንን ለ፡ቤተ፣ሳሚስ፡፡ ውእቱ ፡፡ ጉብረ ፡፡ ላዕሌክ ሙ፡፡ ዘንተ፡፡ ዐቢኖ፡፡ ወለእሙ ፡፡ ኢኮንት ፡፡ እ ደ.ሁ፡፡ እንተ፡፡ ረከበተን፡፡ ወበከ፡፡ ተስሕትን፡፡
- ወንብሩ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ከማሁ ፡ ወንሥሉ ፡ ክ ፲ ልኤ ፡ እጐላተ ፡ እለ ፡ ተበኵራ ፡ ወስሐባ ፡ ክ ልኤቲ ፡ እጐላት ፡ እለ ፡ ተበኵራ ፡ ወዐፀ
- ዉ፣እጐሊሆን፣ውስተ፣ቤት ¤ ወአንበር ፲፭ ዋ፣ውስተ፣ውእቱ ፣ ሰረንላ ፣ ወአፍቃደ ፣
- አርጋብ ፡ ወአናዱተ ፡ ዝወርቅ ¤ ወአርት ፲፪ ዓ፡ሐዊረ፡ አማንቱ፡ አሎላት ፡ ውስተ ፡ ፍ ኖት ፡ ዘቤተ ፡ ሳሚስ ፡ ወሎራ ፡ ውስተ ፡ መ ጽያሕት ፡ ወኢ ተግሕሣ ፡ ኢለየማን ፡ ወኢ ለፀጋም ፡ ውተለውዋ ፡ ሙሳፍንተ ፡ ኢሎፍ ሊ ፡ ወሎሩ ፡ እስከ ፡ ደወለ ፡ ቤተ ፡ ሳሚስ ¤
- ወሰብአ ፡ ቤተ ፡ ሳሚስስ ፡ ኖዐፅዱ ፡ ስርናኖ ፡ \_ ፲ሮ በውስተ ፡ ገራውህ ፡ ወሰበ ፡ አልዐሉ ፡ አዕ ይንቲሆም ፡ ወርእይዋ ፡ ሊታቦተ ፡ እግዚአ

፲፪ አ.ታቅትሉን ፣ ምስለ ፡ ሕዝብን ፡፡ እስሙ፡ ከን ፡ ወቢይ ፡ መቅሥፍት ፡ ውስተ ፡ ሀገር ፡ ፕቀ ፡ ሶብ ፡ ቦአት ፡ ታዩተ ፡ አምላክ ፡ እስራ ኤል ፡ ሀየ ፡ ወእለ ፡ ሐይዉ ፡ ወእለሂ ፡ ሞ ቱ፡ ተቀሥፉ ፡ ውስተ ፡ ንፍስቶሙ ፡ ወወር ገ ፡ ጽራጎ ፡ ሀገር ፡ ውስተ ፡ ስማይ ፡፡

ክ ፡ ፮ ፡፡ ወነበረት ፡ ታቦት ፡ ውስተ ፡ ገዳ ም ፡ ሰብውተ ፡ አውራኅ ፡ ወአውፅአት ፡ ም

- § ድሮሙ ፡ አናጹተ ፡፡ ወጸውዕዎሙ ፡ ኢሎ ፍሊ ፡ ለማርያን ፡ ወለሰብአ ፡ ሙቅስም ፡ ወ ለሰብአ ፡ ሥራይ ፡ ወይቤልዎሙ ፡ ምንተ ፡ ንሬስያ ፡ ሊታቦተ ፡ እግዚአብሔር ፡ አይድ ዑን ፡ ወበምንት ፡ ንፈንዋ ፡ ውስተ ፡ መካ
- ፫ ና ፡፡ ወይቤልዎሙ ፡፡ ፈንውዋ ፡፡ ለታበተ ፡፡ ሕጉ ፡፡ ለእግዚ አብሔር ፡፡ አምሳከ ፡፡ እስራኤ ል ፡፡ ወኢ ተፈንውዋ ፡፡ ዕራ ቃ ፡፡ አላ ፡፡ ሁበዋ ፡፡ ሞጻ ፡፡ በእንተ ፡፡ ከአሕመምክምዋ ፡፡ ወው አ ተ ፡፡ ጊዜ ፡፡ ይሣሀለክሙ ፡፡ ወይሰሬ ፡፡ ለክሙ ፡፡ ወአሙ ፡፡ አከስ ፡፡ ኢተ ጎድግ ፡፡ አዴሁ ፡፡ አም
- § ላቃሴክሙ። ወይቤልዎሙ። ምንት። ሞ ጸ። ዘንሁብ። ወይቤልዎሙ። በጐልቁ።ም ስፍናሆሙ። ለኢሎፍሊ። ጎምስተ። ምስ ለ። ንፍስተክሙ። ጎበ። ተቀውፍክሙ። እስ መ። ጎጢ ኢት። ላቃሴክሙ። ወላቃለ። ሙላ
- አክቲክሙ፣ ወላዕለ፣ ሕዝብክሙ፣ ወአና
   ዱተ፣ ዘወርቅ፣ ምስለ፣ አናዱቲክሙ፣ እ
   ለ፣ አማሳንዋ፣ ለምድርክሙ፣ ወስብሕዎ፣
   ለእግዚአብሔር፣ ከሙ፣ ያቅልል፣ አዴሁ፣
   አምላዕሌክሙ፣ ወአምአማልክቲክሙ፣
   መንማስታ ተኮሪያ፣
- *እምድርከሙ ፡፡ ወለምንት ፡ ታከብዱ ፡*

ና፣ብእሲቱ፣ ወተዘክራ፣ እግዚአብሔር፣

- ወፅንሰት ፡፡ ወእምዝ ፡ አሙ፡ በጽሐ ፡ ጊዜ፡ ሸ መዋዕሊሁ ፡ ለወሊዶታ ፡ ወለዴት ፡ ወል ደ ፡ ወሰመየቶ ፡ ስሞ ፡ ሳሙ ኤል ፡ እስሙ ፡ እም ጎቢ ፡ እግዚአብሔር ፡ ጸባአት ፡ ውእ
- ቱ ፡ ትቤ ፡ እስመ ፡ ስአልክዎ ፡፡ ወዐርገ ፡ ሕ   ጽፉ ልቃና ፡ ወኵሉ ፡ ቤቱ ፡ ከመ ፡ ይውሪ ፡ በሴ ሎም ፡ መሥዋዕተ ፡ መዋዕል ፡ ወብፅዓቲ
- ሁ፡፡ ወነተሎ፡፡ ዓሥራተ፡ ምድር ፡፡ ወሐናሰ፡ ሸጀ አ\_ዐርገት፡ ምስሌሁ፡፡ እስመ፡፡ ትቤሎ፡፡ ለ ምታ፡፡ እስከ፡፡ አመ፡፡ የዐርግ፡፡ ሕፃን፡፡ ምስሌ የ፡አመ፡፡ አኅዴግም፡፡ ዋቢ፡፡ ወይስተርኢ፡፡ ቅ ድመ፡፡ ገጹ፡፡ ለእግዚ አብሔር፡፡ ወይነብር፡፡፡
- የ፡እስክ፡ለዓለም ፡፡ ወይቆላንምታ፡ ግዴራ› ሸ፫ ቴክመ፡ይኤድሙኪ፡ ለአፅይንትኪ፡ ወንቘ ሪ፡ እስከ፡ አሙ፡ታጎድግዮ፡ ተበ፡ወዓሕቱ፡ አቅሚ፡ለእግኪአብሔር፡ ዘወፅአ፡ እምአ ፋኪ ፤ ወንበረት፡ይእቲ፡ ብእሲት፡ ወሐፅን ት፡ ወልዳ፡ እስከ፡ አሙ፡ አኅደንቶ፡ ተበ ፡፡
- ወወርጉት ፡ ምስሌው ፡ ውስተ ፡ ሴሎም ፡ ወ ሸ፬ ንሥአት ፡ ላህመ ፡ ዘርዓሙቱ ፡ ወተወስተ ፡ መመስፈርተ ፡ ኤፍ ፡ ስንዳሌ ፡ መመስፈር ተ ፡ ኔብል ፡ ወይን ፡ ወቢአት ፡ ቤተ ፡ እግቢአ ብሔር ፡ በሴሎም ፡ ወወልዶሙ 2 ፡ ምስሌ
- ሆም ፡፡ ወጽብሎ ፡ ቅድም ፡ እግዚአዓሔ ፳ሯ ር፡ ወመብሐ ፡ አቡው ፡ መሥዋዕቶ ፡ (ቅድ መ ፡ እግዚ አብሔር ፡ ) ዘይንብር ፡ አለመዋ ዕል ፡ ለእግዚ አብሔር ፡ ወለምጽጽ ፡ ለወዳ ዱ ፡ ወምይ ፡ ላህም ፡ ወሎቤአቶ ፡ ሕና ፡ እ ም ፡ ለወልዓ ፡ ጎበ ፡ ኤሊ ፡፡ ወተቤ ፡ ስምይ ፳፯

ሙትክ ፡ ወተዘክርክኒ ፡ ወወሀብክ ፡ ለአመ ትክ ፡ ዘርአ ፡ ብእሴ ፡ ወእሁበ ፡ **ቅድሜክ** ፡ ሀ ብተ ፡ እስከ ፡ አመ ፡ ይመውተ ፤ ወይን ፡ ወ ሜስ ፡ ኢይሱቲ ፡ ወሐጊን ፡ ኢየዐርግ ፡ ውስ

- ፲፪ ተ፡ርእሱ ፡፡ ወእምዝ፡ ሶበ፡ አኅለቀት፡ ጸል ዮ፡ቅድመ፡ እግዚአብሔር፡ ወኤሊስ፡ ክ
- ፲፫ ሀን፡ይተወቀብ፡አቶሃ ፡ ወይእቲኒ፡ትንብ ብ፡በልባ፡ወተሐውስ፡ከናፍሪሃ፡ወኢይ ሰማዕ፡*ቃ*ላ፡ወአምሰላ፡ኤሊ፡ከመ፡ስክር
- ፲፬ ት ፡ ይእቲ ፡፡ ወይቤላ፡ ቍልጜሁ ፡ ለኤሊ ፡ እስከ ፡ ማእዜት ፡ ግንቱ ፡ ስካርኪ ፤ አስስሊ ፡ ወይንኪ ፡ ወእምቅድም ፡ እግዚአብሔር ፡
- ፲፭ ግኢ ፡፡ መተወተወቶ፡ ሐና፡ ወትቤሎ፡ አል በ፡ እግዚአ ፤ ብእሲት፡ እኪተ፡ መዋዕል፡ አን፤ወይነስ፡ ወሜስ፡ ኢሰተይኩ፡ ወእክ ዕዋ፡ ለነፍስየ፡ ቅድም፡ እግዚአብሔር ፡፡
- ፲፮ ወኢትረስያ፣ለአመትከ፣ከው፣አዋልድ፣ ርኩሳት፣እስው፣አምብዝጎ፣ሐዝንየ፣ተ
- ፲፮ መሰውኩ፣እስከ፣ ይእዜ ፡፡ ወተሥዋዋ፣ ኤ ሊ፣ወይቤሳ፣ ሖሪ፣በሰሳም፣ አምላከ፣ እስ ራኤል፣ (የዐሉ፣ምስሌኪ፣ወ)የሁብኪ፣ ስ
- ፲፰ እለተኪ ፡ ኵሎ ፡ ዞለአልኪ ፡ በኀቤሁ ፡ ወ ትቤሎ ፡ ሐና ፡ ረክበት ፡ ምንስ ፡ አመትከ ፡ በቅድሜከ ፡ (እግዚአ ፡ )ወሓረት ፡ ይእቲ ፡ ብእሲት ፡ ፍኖታ ፡ ወቢአት ፡ ቤታ ፡ ወበል ወት ፡ ምስለ ፡ ምታ ፡ ወስትኖት ፡ ወኢያው
- [] ደቀት ፡ 13 ፡ እንከ ፡፡ [ወተንሥሉ ፡ በጽባ ሕ፡]ወሰንዱ ፡ ለእግኪአብሔር ፡ ወሐሩ ፡ በ ፍኖቶሙ ፡ ወስአ ፡ ሕልታና ፡ ውስተ ፡ ቤ ቱ ፡ ውስተ ፡ አርማቴም ፡ ወአአመራ ፡ ለሐ

- ወይሁያ፡ ጸሎቶ፡ ለዘጸለየ፡ ወባረከ፡ ዓመ ፬ ቶሙ፡ ለዳድቃን፡ እስሙ፡ ኢኮነ፡ ጽ፦ዐ፡ ኅይለ፡ እጓለ፡ እሙሕያው ፡፡ እግዚአብሔ ፲
- ር፡ ያደውዮም፡ እ ወሩ › እግዚአብሔር፡ (ባሕቲቱ፡) ቅዱስ ፤ አይትመክሕ ፡ ጠቢ ብ፡ በተበቡ፡ ወኢይትመክሕ፡ ሳያል፡ በጎ ይሉ፡ ወኢይትመክሕ፡ ባዕል፡ በብዕሉ፡ አ ላ፡ በዝንቱ፡ ለይትመክሕ ፡ ዘይትሚክሕ፡ ለብዉ ፡ ወአአምርዎ ፡ ለእግዚአብሔር፡ ወይንብር፡ ፍትሐ፡ ወጽድተ፡ ውስተ፡ ግ እክለ፡ ምድር ፤ እግዚአብሔር፡ ዐርገ ፡ ው ስተ፡ ሰማያት፡ ወአንንድዮደ፡ ወው እቱ፡ ይኳንን፡ ጽንፈ፡ ምድር፡ እስመ፡ ዳድት፡ ውእቱ፡ ወይሁዋሙ፡ ፡ ጎይላ ፡ ለነገሥታን፡
- ወያሴዕል፡ቀርነ፡መሲሑ፡፡ ወኅደተቶ፡ህ ፲፩ የ፡ቅድመ፡ እግዚአብሔር፡፡ ወአተወት፡ አርማቴም፡ወሕየንስ፡፡ ነበረ፡፡ ይተለአክ፡ ቅድመ፡እግዚአብሔር፡ወቅድመ፡ ኤሊ፡
- ካህን ፡፡ ወደቂቀ ፡ ኤሊ ፡ ከህን ፡ እኩያን ፡ እ ምንቱ ፡፡ ወኢያአምርዎ ፡ ለእግዚትብሔ
- ር ፡ ወኢሕን ፡ ክህን ፡ ክእም ጎበ ፡ ኵሉ ፡ ሕ ፲፫ ዝብ ፡ እለ ፡ ይሥውው ፡ ወይመጽእ ፡ ወል ደ ፡ ከህን ፡ ሰበ ፡ ያበስሉ ፡ ሥጋ ፡ ወያመጽእ ፡
- መጐስስ፡ ምስሌሁ ፡፡ ወይወድዮ ፡፡ ውስ ፲፱ ተ፡ ጽሕርተ፡ ወእመሂ፡ውስተ፡ ዐቢይ፡ጽ ሕርተ፡ ወእመሂ፡ውስተ፡ መቅጹተ፡ ወ ነተል፡፡ ሁአውቃአ፡ውእቱ፡ ሙጐስስ፡ ይነ ሥእ፡ ሎቱ፡ ካህን፡ ወከማሁ፡ ይንብሩ፡ ለ ነተሉ፡ እስራኤል፡ ለእለ፡ ይመጽኡ፡ ይሥ
- ው፣ለእግዚአብሔር፡በልሎም፡ወዘእን ፲ሯ 1\*

ረ፡እግዚአ፡ሐይወት፡ንፍስከ›**ክመ**፡አን፡ ይእቲ፡እንታክቲ፡ብእሲት፡እንተ፡**ቶም** ኩ፡ቅድሜክ፡ወበየእኩ፡በጎቤከ፡ለእግ

- ጵያ ዚአብሔር ፡ በእንተ ፡ ዝንቱ ፡ ሕፃን ፡ ወጸ ለይኩ ፡ ወወሀብኒ ፡ እግዚአብሔር ፡ ስእለ
- ሸ፰ ትየ፡ዝስአልኩ፡፡ በኀቤሁ፡፡ ወአን፡፡ ወሀብ ክም፡ለእግዚአብሔር፡፡ ኵሎ፡፡ መዋዕለ፡፡ ሕይወቱ፡፡ ይትቀንይ፡ለእግዚአብሔር፡፡ ክ፡፪፡፡ ወትቤ፡፡ አንዐ፡ ልብዮ፡፡ በእግዚ

አብሔር ፡ ወተለወለ ፡ ቀርንየ ፡ በአምላኪ የ፡(ወመድኅንየ፤) ርሕበ ፡ አቶኖ ፡ ላዕለ ፡

- ጸሳእትዮ፡ ወተፈግሕኩ፡ በፍርቃንከ ፡፡ እ
   ስመ፡ አልበ፡ ቅዱስ ፡ ከመ፡ እግዚአብሔ
   ር፡ ወአልበ፡ ጻድቅ፡ ከመ፡ አምላክን፡ ወአ
- ፫ ልቦ፡ቅዱስ፡ በአንፀሌከ ¤ ኢ ተተመክሑ፡ ወኢ ትንብቡ፡ ዐቢያተ፡ወኢ ይፃአ፡ አምአ ፉክም፡ ዐቢይ፡ ነገር ፡ አስም፡ እግዚአብ ሔር፡ አምሳክ፡ ማአምር፡ ውእቱ፡ ወአግ
- ፪ ዚአብሔር፡ ያስተዴሉ፡ [ምግባሮ] ፡፡ ወአ ድክመ፡ ቀስተ፡ ጎያላን፡ ወአቅንቶሙ፡ ፡ ጎ
- ጅ ይለ ፡ ለድኩማን ፡ ጽጉባነ ፡ አክል ፡ ጎተ ኡ ፡ ወር ተባን ፡ ጸግቡ ፡ አስመ ፡ መክን ፡ ወ ለደት ፡ ሱብዐተ ፡ ወእንተስ ፡ ብዙጎ ፡ ቡቲ ፡
- ን ስእነት ፡ ወዲደ ፡፡ እግዚአብሔር ፡ ይቀት ል ፡ ወያሐዩ ፡ ወያወርድ ፡ ውስተ ፡ ሲአል ፡
- *፯ ወያወርግ =* እግዚአብሔር*፣ ያንዲ ፣ ወያብ*
- ፰ ቆል፤ያቱሕት ፡ ወያሌዕል ፡፡ ያንሥአ፡ እም ድር፡ለንዳይ፡ወይመዋቶ፡እምን፡ መሬት፡ ለምስኪን፡ ከመ፡ ያንብር፡ ምስለ፡ ወዝይ ተ፡ ሕዝቡ፤ወያወርሱ፡ መንበረ፡ ከብር ፡፡

ንት ፡ ትንብሩ ፡ ዘንተ ፡ ነንረ ፡ ዘእስምዕ ፡ እን ፡ በጎበ ፡ ኵሉ ፡ ሕገብ ፡ እግዚ አብሔር ፡፡ እን ሸ፬ ቢከሙ ፡ ደቂቅኖ ፡ እንቢከሙ ፡ እስመ ፡ ኢ

ኮን ፡ ሥናየ ፡ ዝንቱ ፡ ነንር ፡ ዘአን ፡ እስምዕ፤ ኢትክልእም ፡ ለሕዝብ ፡ ተቀንዮ ፡ ለእግዚ

- አብሔር ፡፡ ለእምቦ ፡ ዝአበስ ፡ አሐዱ ፡ ብእ ፳ጅ ሲ ፡ ላዕለ ፡ ብእሲ ፡ ወንብረ ፡ ኃጢአተ ፡ ይኤ ልዩ ፡ ሎቱ ፡ ኃበ ፡ እግዚ አብሔር ፡ ወእመ ስ ፡ ለእግዚ አብሔር ፡ አበስ ፡ መጉ ፡ ይኤሊ ፡ ሎቱ ፤ ወአበዩ ፡ ስሚያተ ፡ ቃለ ፡ አቡሆ ም ፡ አስም ፡ ፈቂደ ፡ ፈቀደ ፡ እግዚ አብሔ
- ር*፡ ያማስኖሙ ፡፡ ወዝክቱስ ፡ ወ*ልድ ፡ ሳሙ ሸ<u>ቻ</u> ኤል ፡ የሐውር ፡ በሥናይ ፡ ምስለ ፡ እግዚአ
- ብሔር፡ወምስለ፡ሰብአ ፡፡ ወመጽአ፡ ብእ ሸ፺ ሴ፡እግዚአብሔር፡ጎበ፡ኤሊ፡ወይቤሎ፡ ከመዝ፡ይቤ፡አግዚአብሔር፡አስተርእ ዮ፡አስተርአይኩ፡ለቤተ፡አቡከ፡እንዘ፡ ህለዉ፡ውስተ፡ምድረ፡ግብጽ፡እንዘ፡አ
- ግብርት ፡ አሙንቱ ፡ ለፈርዖን ፡ ወኅረይ ፳፰ ክም ፡ ለቤተ ፡ አቡክ ፡ አምን ፡ ኵሉ ፡ ቤተ ፡ አ ስራኤል ፡ ከሙ ፡ ይኩት ኒ ፡ ከህናተ ፡ ወያቃር ጉ ፡ ውስተ ፡ ምሥዋሪየ ፡ ወይቃዋት ፡ ዕጣ ነ ፡ ወይዱሩ ፡ ኤፋዴ ፡ ወወሀብክም ፡ ለቤተ ፡ አቡክ ፡ ኵሎ ፡ ዝበአሳት ፡ ይት 7በር ፡ ህአም
- ኀበ፡ደቂቀ፡እስራኤል ፡፡ ወለምንት፡፡ በእ ሸ፬ ኪት፡ዐይን፡ንጽርከ፡ላዕለ፡መሥዋዕትዮ፡ ወላዕለ፡ዕጣንየ፡ወአብደርከ፡ደቂቀከ፡እ ምኔየ፡በአንተ፡ብረከት፡ቀዳሚ፡ከሉ፡መ ሥዋዕቶሙ፡ላእስራኤል፡ዝበቅድሚየ፡፡ በአንተ፡ገኘንቱ፡ከመዝ፡ይቤ፡እግዚአዊ ፴

በለ ፡ ይጢስ ፡ ሥብሕ ፡ ይመጽእ ፡ ወልደ ፡ ካሆን ፡ ወይብሎ ፡ ለው እቱ ፡ ብእሲ ፡ ዝይሥ ውዕ ፡ ሀበኒ ፡ ሥጋ ፡ ዘንጠብስ ፡ ለካሆን ፡ ወ ኢይንሥእ ፡ እምኅቤክ ፡ ብሱለ ፡ እምውስ

- ፲፮ ተ፡ጽሕርት ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ ዝክቱ፡፡ብእሲ፡ ዘይሠውዕ ፡፡ ይጢስ ፡፡ ምዕረ ፡፡ ይቅድም ፡ ሥብሕ ፡፡ ዘበሕጉ ፡፡ ወንሣእ ፡፡ ለከ ፡፡ እምኵ ሉ፡፡ ዘፈተወት ፡፡ ንፍስከ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ አልቦ፤ ይእዜ፡፡ ሀበረ ፡፡ ወእሙ ፡፡ አኮሰ፡፡ እንሥእ ፡፡ ወ
- ፲፮ አሀይደስ ፡፡ ወክንት ፡ ዛቲ ፡ ጎጢአቶሙ ፡ ለእሙንቱ ፡ ደቂቅ ፡ ቅድመ ፡ እግዚአብ ሔር ፡ ዐባየ ፡ ፕቀ ፡ እስመ ፡ አበሱ ፡ ላዕለ ፡
- ፲፰ መሥዋዕተ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወሳሙኤ ልሰ፡ሀለወ፡ ቅድመ ፡ እግዚአብሔር ፡ ይ ትለአክ፡ወወሬዛ፡ ውእቱ፡ ወይቀንት ፡ ኤ
- ፲፱ ፋዴ = ወልብል ፡ ዐጽፍ ፡ ንብረት ፡ ሎቱ፡ አም ፡ ንስቲተ ፡ ወወሰይት ፡ ሎቱ ፡ አም፡ መዋዕለ ፡ ተዐርግ ፡ ምስለ ፡ ምታ ፡ ከም፡
- ጽ ይውው ፡ መሥዋዕተ ፡ ዘለለመዋዕል ፡፡ ወ ባረከሙ ፡ ኤሊ ፡ ለሕልቃና ፡ ወለብአሲ ቱ ፡ ወይቤሎ ፡ ለይዕሲክ ፡ እግዚአብሔር ፡ ዘርአ ፡ እምን ፡ ዛቲ ፡ ብእሲት ፡ ሀየንተ ፡ ዝ ንቱ ፡ ዘአባአክ ፡ ለእግዚአብሔር ፡ ወአተ
- ኛ፩ ወነውእቱ፡ብእሲ፡ብሔሮ።ወሐወጻ፣ እግዚአብሔር፡ለሐና፡ወወለደት፡ዓዲ፣ ውለስተ፡ደቂተ፡ወክልኤተ፡አዋልደ፤ወ ዐብየ፡ዝንቱ፡ወልድ፡ሳሙኤል፡ቅድሙ፡
- ሸ፪ እግዚአብሔር ፡፡ ወኤሊስ ፡ ልሀቀ ፡ ጥቀ ፡ ወሰምዐ ፡ ዘከሙ ፡ ይሬስይዎሙ ፡ ይቂቁ ፡
- ሸ<u>ር</u> ለደቂቀ፣ እስራኤል ፡፡ ወይቤ**ሎሙ፣ ለም**

ስተ ፡ መከት ፡ ወአሪይንቲሁኒ ፡ አኅዛ ፡ ይክ

- ብዓ፡ወኢይክል፡ርእየ፤ወማኅቶተ፡እግ ፫ ኪአብሔር፡ዓዲ፡ኢያሥንዩ፡ለአቢቶ፡ወ ይንብር፡ሳሙኤል፡ውስተ፡ቤተ፡መቅደ
- ሳሙኤል፡ወይቤሎ፡ንየ፡አን፡ወሮጸ፡ጎ ሯ በ፡ኤሊ፡ወይቤሎ፡ንየ፡አን፡መጻእኩ፡እ ስም፡ጸዋዕከረ፡ወይቤሎ፡ኤሊ፡ ኢጸዋዕ
- ኩክ፣ግባእ፣ስክብ ¤ወደገሙ፣ዓዲ፣እግዚ *ኧ* አብሔር፣ጸውፖቶ፣ወይቤሎ፣ሳሙኤል፣ ወተንሥአ፣ሳሙኤል፣ወሖረ፣ ጎበ፣ ኤ ሊ፣ዳግሙ፣ወይቤሎ፣ንየ፣መጻእኩ፣ እስ ሙ፣ጸዋዕክኒ፣ወይቤሎ፣ ኢጸዋዕኩክ፣ ግ
- ባእ ፡ ስክብ ፡፡ ወሳሙኤልስ ፡ ዓዲ ፡ ኢያእ 戈 መሮ ፡ ለእግዚአብሔር ፡ ወኢ ተከሥተ ፡ ሎ
- ቱ፡ ቃለ፡ አግዚአብሔር ፡ ወጸውዖ፡ ዓዲ፡ ፰ አግዚአብሔር፡ በሣልስ፡ ለሳሙኤል ፡ ወ ተንሥአ፡ ወሖረ፡ ኅበ፡ ኤሊ፡ ወይቤሎ፡ ን የ፡ አን፡ መጻእኩ፡ አስሙ፡ ጸዋፅክኒ፡ ወሐ ለየ፡ ኤሊ፡ ከሙ፡ አግዚአብሔር፡ ጸውዖ፡
- ለውእቱ፡፡ ወልድ ፡፡ ወይቤሎ ፡ ግባች፡፡ ወስ ĝ ከብ ፡ ወልድ የ ፡፡ ወአመቦ ፡፡ ዝጸው ዐከ ፡፡ በ ሎ ፡ በል ፡፡ አግዚ እየ ፡፡ እስሙ ፡፡ ይስም ዐከ ፡፡ ንብርከ ፤ ወሑረ ፡ ሳሙ ኤል ፡፡ ውስከበ ፡፡ ውስ
- ተ፡ምስካቡ ፡፡ ወመጽአ፡ እግዚአብሔር፡ ፲ ወቶም፡ ወጸውዖ፡ ከም፡ ቀዳሚ ፡ ወይቤ ሱ፡፡ሳሙኤል፡ በል፡፡ እስም፡ ይስምዐከ፡
- ንብርከ ፡፡ ወይቤሎ ፡ አግዚአብሔር ፡ ለሳ ፲፩ ሙኤል ፡ ናሁ ፡ አን ፡ እንብር ፡ *ቃ*ለ ፡ ላዕለ ፡

ሔር፡ አምላክ፡ እስራኤል፡ እቤ፡ ከመ፡ ቤ ትክ፡ ወቤተ፡ አቡክ፡ ትንብሩ፡ ቅድሚየ፡ ለዓለም፡ ወይእዜስ፡ ይቤ፡ እግዚ አብሔ ር፡ ሐሰ፡ ሊተ፤ ዳእሙ፡ ለእለ፡ አክበሩኒ፡ አኩብሮሙ፡ ወዘኒ፡ አስተሐቀረኒ፡ አስተ ፟፟፟፟፟፟፟፟፟ ሐቅሮ ፡፡ ወናሁ፡ ይመጽአ፡ መዋዕል፡ ወ አሜርም፡ ለዘርአክ፣ ወለዘርአ፡ ቤተ፡ አቡ

- ፴፪ ከ ፡፡ ወኢይትረኩብ ፡ ለከ ፡ በውስተ፡ቤት
- ፴፫ ከ፡ልሂቅ፡በኵሉ፡መዋዕል ፡፡ ወኢይሰዐ ር፡ብእሲ፡እምን፡መሥዋዕተየ፡ ዘይፌጽ ም፡በአዕይንቲው፡ወይጽሀቅ፡በንፍሱ፡ወ ኵሉ፡እለ፡ተርፋ፡እምን፡ ቤትክ፡ይወድ
- ፴፬ ቁ፡በኲናተ፡ዕደው፡፡ ወዝንቱ፡ ውእቱ፡ ተአምር፡ለከ፡ዘይመጽአ፡ሳዕለ፡ ክልኤሆ ሙ፡ደቂቅከ፡አፍኢ፡ወፊንሐስ፡ክልኤሆ
- ፴፭ ሙ፣ይመውቱ፣በአሐቲ፣ዕለት፣ወአቀ ውም፣ሊተ፡ክህን፣ዝይንብር፣ኵሎ፣ዝው ስተ፡ልብየ፣ወዝውስተ፣ንፍስየ፣ምእመ ን፣ወአሐንጽ፣ሎቱ፣ቤተ፣ምእመን፣ወይ በውእ፣ቅድመ፣መሲሕየ፣በኵሉ፣መዋፅ
- ፴፮ ል = ወእለ፣ተርፉ፣ እምን፣ ቤትክ፣ ይመ ጽኡ፣ይስግዱ፣ሎቱ፣ለብሩር፣አበሊ፣ወ ይብልም፣ግድፈኒ፣ውስተ፣ አሐቲ፣ እም ክህናቲክ፣ ኅበ፣እበልዕ፣እክለ =

ክ፡፫ ፡፡ ወዝክቱስ፡ ወልድ፡ ሳሙኤል፡ ሀለወ፡ ይትለአክ፡ለእግዚአብሔር፡ ቅድ መ፡ ኤሊ፡ ከህን፡ ወክቡር፡ ውእቱ፡ ቃል፡ በአማንቱ፡ መዋዕል፡ ዘአግዚአብሔር፡ ወ

አልቦ፡ራእየ፡ዘይከውን ፡፡ ወእምዝ፡በይ
አቲ፡ዕለት፡እንዝ፡ይነውም ፡ ኤሊ ፡ በው

መ፣አግዚአዒሔር፣አስተርእዮቶ፣ክመ፣ አስተርአዮ፣አግዚአብሔር፣ለሳሙኤል፣ ወተአመን፣ሳሙኤል፣ኩዊን፣ንቢዩ፣ለአግ ዚአብሔር፣በውስተ፣ኵሉ፣አስራኤል፣አ ምአጽናፈ፣ምድር፣እስከ፣አጽናፈሃ ፡፡ ወ ሸጀ ልህተ፣ኤሊ፣ጥተ፣ወደቂቁስ፣ሐዊረ፣ሖ ሩ፣በፍኖት፣አኪት፣ቅድመ፣እግዚአ ብሔር ፡፡

ክ፡፬ ፡፡ ወእምህ፡ ኮን፡ በእማንቱ ፡ መ ዋዕል፡ተ ጋብኡ፡ ኢሎፍሊ፡ላዕለ፡ እስራ ኤል፡ከመ፡ ይቅተልዎሙ፡ ወወጽኡ፡ እ ስራኤል፡ ወተተበልዎሙ፡ ይትታተልዎ ሙ፡ ወተዐየጉ፡ ውስተ፡ አቤኔዜር፡ ወኢ

- ሎፍሊ፣ተዐየኑ፣ውስተ፣አፈቅ ፡፡ ወተአ ፪ ኅዝፆሙ፣ኢሎፍሊ፣ወተታተልፆሙ፣ ለእስራኤል፣ወንተው፣እስራኤል፣ወወድ ቁ፣ቅድመ፣ኢሎፍሊ፣ወምቱ፣በውስተ፣ ቀትል፣ፀንጻም፣አርብኝ፣ምእት፣ብእሲ ፡፡
- ወንብሉ ፡ ሕዝብ ፡ ውስተ ፡ ትዕይንት ፡ ወ ፫ ይቤሉ ፡ ሊታውንተ ፡ እስራኤል ፡ በበይነ ፡ ምንት ፡ አውደቀን ፡ እግዚ አፀሔር ፡ ዮም ፡ ቅድሜሆሙ ፡ ለኢሎፍሊ ፤ ንንሣእ ፡ ታበ ተ ፡ አምላክን ፡ እምሴሎም ፡ ወት ሖር ፡ ምስ ሌን ፡ ወታድኅንኔ ፡ እምኔ ፡ እይሆም ፡ ለፀር
- ን ፡፡ ወለአኩ ፡፡ ሕዝብ ፡፡ ውስተ ፡፡ ሴሎም ፡፡ ፡ ፬ ወአምጽእዋ ፡ እምሀየ ፡፡ ሲታቦተ ፡፡ እግዚአ ብሔር ፡ ምስለ ፡ ኪ.ሩብ ፡ ዘይንብር ፡፡ ላዕሌሃ ፡፡ ወክልኤሆሙ ፡፡ ደቂተ ፡ ኤሲ ፡ ምስለ ፡፡ ታቦ
- ት ፡ አፍኒ ፡ ወሬንሐስ ፡፡ ወሶበ ፡ በጽሐት ፡፡ ፝ ሯ ታቦተ ፡ እግዚአብሔር ፡ ውስተ ፡ ትሪይን

እስራኤል ፡ ከ**መ ፡ ከ**ሱ ፡ **ዘሰም ዖ ፡ የአ**ኅንዝ ፡

- ፲፪ ክልኤሆን ፡ እዘረው ፡፡ ወበይእቲ ፡ ዕለት ፡ አቀውም ፡ ኵሎ ፡ ነነበብኩ ፡ ላዕለ ፡ ኤሊ ፡
- ፲፫ ወላዕለ፡ቤቱ፤አአኅዝረ፡ወአፌጽምኒ፡፡ወ አይዳዕክም፡ከመ፡አተቤቀሎ፡ አን፡ ለቤ ቱ፡ለዓለም፡በኀጢአተ፡ ደቂቱ፡ አስመ፡ አሕውሙ፡ታለ፡ላዕለ፡እግዚአብሔር፡ደ
- ፲፬ ቂቁ፡ ወሊገሥጸም ፡ አከት፡ ከመዝ፡ መ ሐልኩ፡ ለቤቱ፡ ከም፡ አ\_ይደመሰስ፡ ጎ ጢአተ፡ ቤቱ፡ ለኤሊ፡ አ,በዕጣን፡ ወኢበ
- ፲ሯ መሥዋዕት ፡ እስከ ፡ ለዓለም ፡፡ ወእምዝ፡ ስከበ፡ሳሙኤል ፡ እስከ ፡ ጸብሐ ፡ ወንቅሐ ፡ በጽባሕ ፡ ወአርኅወ ፡ ኆኃተ ፡ ቤተ ፡ እግዚ አብሔር ፤ወፈርሀ ፡ ሳሙኤል ፡ አይድያቶ ፡
- ፲፮ ለኤሊ ፣ ዘአስተርአዮ ፡፡ ወይቤሎ ፡ ኤሊ ፡ ለሳሙኤል ፡ ወልድኖ ፡ ሳሙኤል ፡፡ ወይቤ
- ፲፮ ሎ፡ንየ፡አን ፡፡ ወይቤሎ፡ምንትኑ፡ንንሩ፡ ዘንገረከ፤ኢትንባእ፡እምኔየ፤ከሙዝ፡ለይ ረሲከ፡እግዚአብሔር፡ ወከሙዝ፡ ለትም ጻእከ፡ለእመ፡ንባእክ፡ እምኔየ፡ ቃለ፡ እ
- ፲፰ ምኵሉ ፡ ዘንገረክ ፡ ወዘሰማሪክ ፡፡ ወአይድ ዖ ፡ ሳሙኤል ፡ ለኤሊ ፡ ኵሎ ፡ ዘንገሮ ፡ ወአ ልበ ፡ ዘጎብአ ፡ እምኔሁ ፡ ወይቤሎ ፡ ኤሊ ፡ ለይግበር ፡ እግዚ አብሔር ፡ ኵሎ ፡ ዘአደ
- ፲፱ ም፡ሎቱ ፡፡ ወዐብየ ፡ ሳሙኤል ፡ ወሀሎ ፡ እግዚአብሔር ፡ ምስሌሁ ፡፡ ወአልበ ፡ ዘወ ድቀ፡እምን፡ኵሉ፡ ቃሉ፡ውስተ፡ምድር ፡፡
- ኛ ወአእመሩ ፡ ኵሉ ፡ እስራኤል ፡ እምን ፡ ዳን ፡ እስከ ፡ ቤርሳቤሕ ፡ ከመ ፡ መሃይምን ፡ ሳሙ

ት ፡ ወውው ፡ እስራኤል ፡ በዐቢይ ፡ *ቃ*ል ፡

- % ወደንንፁት ፡ ምድር ፡፡ ወሰምው ፡፡ ኢሎፍ ሊ ፡ ዘንተ ፡ ውውን ፡፡ ወይቤሉ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ምንት ፡ ውእቱ ፡ ነነንቱ ፡ ውውዓ ፡፡ ዐቢይ ፡፡ ነነውስተ ፡ ተዓይ ኒሆሙ ፡፡ ለቃብራውያን ፤ ወአአሙሩ ፡ ከመ ፡ ታበተ ፡ እግዚ አብሔር ፡፡
- በጽሐት ፡ ውስተ ፡ ትዕይንት ፡፡ ወይቤሉ ፡
   ኢሎፍሊ ፡ ሶበ ፡ ፈርሁ ፡ አሌ ፡ ለን ፡ እስመ ፡
   አማልክት ፡ መጽኡ ፡ ኀቤሆሙ ፣ ለእሉ ፡፡
- አድኅንን ፡ አግዚአ ፡ ዮም ፡ እስም ፡ ኢካን ፡
   ከምዝ ፡ ትካት ፤ አሌ ፡ ለን ፡ ምት ፡ ያድኅንን ፡
   አምአዴሆም ፡ ለእሉ ፡ አማልክት ፡ ጽ፦ 
   ን ፤ እሉ ፡ አሙንቱ ፡ አማልክት ፡ እለ ፡ ቀተ
   ልዎም ፡ ለግብጽ ፡ በተሉ ፡ መቅሥናት ፡
- ፬ ወበንዳምኒ ፡ አንው፡ ወክት፡ ዕደወ፡ ወተ
- ፲ ቃተልምሙ ፣ ወአምዝ ፡ ሰበ ፡ ተቃተል ምሙ፡ ወድቁ ፡ ሰብአ ፡ እስራኤል ፡ ቅድ መ፡ ኢሎፍሊ ፡ ወጐዩ፡ ነተሎሙ፡ ሙስተ፡ አብያቲሆሙ፡ ወከን ፡ ቀተል ፡ ዐቢይ ፡ ዋ ቀ ፡ ወወድቁ ፡ አምን ፡ እስራኤል ፡ ውለስ
- ፲፩ ቱ፡እልፍ፡ብእሲ ፡ ወነሥእዋ፡ ለታበተ፡ እግዚአብሔር፡ወሞቱ፡ ክልኤሆሙ ፡ ደ
- ፲፪ ቂቱ፡ ለኤሊ ፡ አፍኒ ፡ ወሬንሐስ ፡፡ ወሮጸ፡ ብእሲ ፡ ኢያሜናይ፡ አምኅበ፡ ይትቃተሉ፡ ወበጽሐ፡ ውስተ፡ ሌሎም፡ በይእቲ፡ ዕለ ት፡ወሥጡዋ፡ አልባሲሁ፡ ወመሬት፡ ው
- ፲፫ ስተ፣ርአሱ ፡፡ ወበጽሐ ፡፡ [ ወናሁ ፡፡ ኤሊ ፡ ] ይንብር ፡ ውስተ ፡ መንበር ፡፡ ጎበ ፡፡ ኆኅተ ፡፡ አንቀጽ ፡ ወይኔጽር ፡ መንገለ ፡ ፍኆት ፡፡ እስ መ ፡ ይትሐዘብ ፡ ልቡ ፡ በእንተ ፡ ታቦተ ፡፡ እ

ግዚአብሔር፤ ወቦአ ፡ ውእቱ ፡ ብእሲ ፡ ው ስተ ፡ ሀገር ፡ ወዜንወ ፡ ወጸርጎት ፡ ሀገር ¤ ወሰምዐ ፡ ኤሊ ፡ ቃለ ፡ ጽራኅ ፡ ወይቤ ፡ ም ፲፬ ንት ፡ ውእቱ ፡ ዝንቱ ፡ ጽራኅ ፤ ወሮጸ ፡ ው እቱ ፡ ብእሲ ፡ ወቦአ ፡ ወዜንም ፡ ለኤሊ ¤ ወ ፲ሯ ኤሊሰ ፡ ወልደ ፡ ተስኝ ፡ ዓም ፡ ውእቱ ፡ ወ አዕይንቲሁኒ ፡ ተሐምጋ ፡ ወኢይሬኢ ¤ ወ አዕይንቲሁኒ ፡ ተሐምጋ ፡ ወኢይሬኢ ¤ ፬ ይቤሎሙ ፡ ኤሊ ፡ ለዕደው ፡ እለ ፡ ይቀው ሙ ፡ ኀቤሁ ፡ ምንት ፡ ውእቱ ፡ ዝንቱ ፡ ድም ፅ ፡ ቃል ፡ ወቦአ ፡ ፍጡን ፡ ኀበ ፡ ኤሊ ፡ ዝኩ ፡ ብእሲ ፡ ወይቤሎ ፡ እን ፡ ውእቱ ፡ ብእሲ ፡ ዘ መጻእኩ ፡ እምን ፡ ትዕይንት ፡ እም ኀበ ፡ ቀ ትል ፡ ጉ የይኩ ፡ አን ፡ ዮም ፡ ወይቤሎ ፡ ኤ

- ሊ፡ምንተ፦፡ንንሩ፡ነሽካ፡ወልድና ፡ ወአ ፲፮ ውሥአ፡ውእቱ፡ ብአሲ፡ወይቤሎ፡ንድ፡ ሰብአ፡ አስራኤል ፡ አምቅድመ፡፡ ንያሙ፡፡ ለኢሎፍሊ፡ወካን፡ ዐቢይ፡ቀትል፡ላዕለ፡፡ ሕዝብ፡ወሞቱ፡ ክልኤሆሙ፡፡ ደቂቅክ፡
- ወንሥእዋ ፡ ለታየተ ፡ እግዚ አብሔር = ወ ፲፰ እምዝ ፡ ተዘከራ ፡ ለታቦተ ፡ እግዚ አብሔ ር ፡ ወወድቀ ፡ እምውስተ ፡ መንበሩ ፡ ድ ኅሪተ ፡ ጎበ ፡ ኆኅት ፡ [ወተሰብረ ፡ ዝባኑ ፡] ወሞተ ፡ እስመ ፡ ልሂቅ ፡ ብእሲሁ ፡ ወክቡ ድ ፡ ውእቱ ፡ ወኰንኖሙ ፡ ውእቱ ፡ ለእስራ
- እል፡ ቻ ዓመተ ፡ ወመርዓቱኒ፡ ብእሲተ፡ ፲፱ ፊንሐስ፡ ሀለወት፡ ትወልድ፡ ወሶበ፡ ሰም ዐት፡ ከመ፡ ነሥእዋ፡ ለታቦተ፡ እግዚአብ ሔር፡ ወከመ፡ ምተ፡ ሐሙሃ፡ በከየት፡ ወ እምዝ፡ ወለዴት፡ ወተመይጠ፡ ላዕሌሃ፡ ሕግግ ፡ ወምተት፡ በአማንቱ፡ መዋዕል፡ ሸ

ዕሌሆሙ ፡ ወወቃአ ፡ ዲቤሆም ፡ በውስተ ፡ አሕግር ፡ ወበግእከለ ፡ ሀንር ፡ ወወቃአ ፡ አ ናጹት ፡ ወከን ፡ ዐቢይ ፡ ወቅሥፍት ፡ ውስ

- ተ፡ሀገር ፡፡ ወሶበ፡ ርእዩ፡ሰብአ፡ አዛጦን፡ ፝ ከምዝ፡ ይቤሉ፡ ኢትንበር፡ ታቦቱ፡ ለአም ላከ፡ አስራኤል፡ ምስሌን፡ አስም፡ ጸንወት፡ አዴሁ፡ (ለአግዚአብሔር፡) ዲቤን፡ ወዲ
- በ፡ ዓጎን፡ አምላክን ፡ ወለአኩ፡ ወአስተጋ ፳ ብእዎሙ፡ ለመሳፍንተ፡ ኢሎፍሊ፡ ጎቤ ሆሙ፡ ወይቤልዎሙ፡ ምንተ፡ ንራስያ፡ ለ ታበተ፡ አምላክ፡ እስራኤል፡ ወይቤልዎ ሙ፡ ሰብአ፡ ጌታዊያን፡ ትፍልስ፡ ጎቤን፡ ታቦተ፡ እግዚአብሔር፡ ወፈለስት፡ ታቦ
- ተ፡አግዚአብሔር፡ውስተ፡**ሪተ፡ወእም** ፬ ዝ፡አምድኅረ፡ ፈለሰተ፡ መጽአት፡ እደ፡ እግዚአብሔር፡ውስተ፡ሀንር፡ወኮን፡**ቦቢ** ይ፡ሁከት፡ ጥተ፡ ወተሠፎሙ፡ ለስብአ፡ ይእቲ፡ሀንር፡ለንኡሰሙ፡ ወለዐቢዮም፡ ወተሠፎሙ፡ ውስተ፡ ንፍስቶሙ፡ ወንብ ሩ፡ሎሙ፡ስብአ፡**ሬታዊያን፡ ምስለ፡ ን**ፍ
- ስቶመ ፡፡ ወፈነውዋ ፡ ሊታቦተ ፡፡ እግዚ አብ ፲ ሔር ፡ ውስተ ፡፡ አስቃሎና ፤ወእምዝ ፡ ሶቤ፡ ቦአት ፡ ታቦተ ፡ እግዚ አብሔር ፡ ውስተ ፡ አ ስቃሎና ፡ ጸርሑ ፡ ሰብአ ፡፡ አስቃሎና ፡ ወይ ቤሉ ፡፡ ለምንት ፡ አግባአክሙ ፡፡ ኀቤን ፡፡ ታዩ ተ ፡ አምላክ ፡ አስራኤል ፡ ከመ ፡፡ ታቅትሉን ፡
- ምስለ ፡ ሕዝብን ፡፡ [ወ]ለአኩ ፡ ወአስተጋ ፲፩ ብእምሙ ፡ ለመሳፍንተ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ወይ ቤልምሙ ፡ ፈንውዋ ፡ ለታቦተ ፡ አምላክ ፡ እስራኤል ፡ ወትንብር ፡ ውስተ ፡ መክና ፡ ወ

ወይቤላሃ ፡ አንስት ፡ እለ ፡ ይቀውማ ፡ ኅቤ <u> ሃ፣ኢትፍርሂ፣እስመ፣ወልደ፣ወለድኪ፣</u> ወኢያውሥአቶን፣ወኢያአመረ፣ልባ ፡ ኛδ ወስመይዎ፣ለውእቱ፣ **ሕፃን፣ ዌ**ቦርኩ**ኤ**ቦ ት፣በእንተ፣ታቦተ፣እግዚአብሔር፣ወበ ኛቄ እንተ፣ሐሙሃ፣ወበእንተ፣ምታ ፡፡ ወይቤ ሉ ፡ ፈለስ ፡ ከብሮም ፡ ለአስራኤል ፡ እስ መ፡ንሥአዋ፡ለታበተ፡አማዚአብሔር፡ ክ፡ሯ ፡፡ ወንሥእዋ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ለታበ ተ፣እግዚአብሔር፣እምአቤኔዜር፣ ወወ 8 ሰድዋ፣ውስተ፣ አዛጦን » ወአብአዋ ፣ ቤ ሮ ተ፡ዳጎን፡ወአቀ**ም**ዋ፡ጎበ፡ዳጎን፡ወጌሙ፡ ሰብአ ፡ አዛጦን ፡ ወበኡ ፡ ቤተ ፡ ዳሳን ፡ ወረ ከብዎ፣ለዳሳን፣ውዱቀ፣በንዱ፣ውስተ፣ ምድር፣ቅድም፣ታቦተ፣አግዚአብሔር፣ ወአንሥእም፣ ለዳጎን ፣ ወአቀምም ፣ ውስ § ተ፡መከት ¤ ወአምዝ፡ ሶበ፡ ጌው፡ በጽባ ሕ ፡ ወናሁ ፡ ዳጎን ፡ ውዱቅ ፡ በግጹ ፡ ቅድ መ፣ ታበተ፣ ሕጉ፣ ለእግዚአብሔር፣ ወር እሱ ፡ ለዳጎን ፡ ወክልኤሆን ፡ እደዊሁ ፡ ም

- ቱር ፡ ወግዱፍ ፡ ቅድም ፡ አሚፈት ፡ ዘነዚ አሆን ፡ ወክልኤሆን ፡ አራኃተ ፡ እደዊሁ ፡ ውዱ ቃት ፡ ኅበ ፡ መድረክ ፡ ወአልበ ፡ ዘተር ፈ ፡ አምኔሁ ፡ ለዓጎን ፡ እንበለ ፡ ማእከሉ ¤ ሯ ወበበይን ፡ ዝንቱ ፡ ኢየዐርጉ ፡ ገንውቱ ፡ ለ ዳጎን ፡ ውስተ ፡ ምዕራግ ፡ ወኵሉ ፡ ዘይበው
- እ ፡ ውስተ ፡ ቤተ ፡ ዳጎን ፡ እስከ ፡ ዛቲ ፡ ዕለ ት ፡ በአዛጦን ፡ ዳአ**ም** ፡ ተዐድዎ ፡ ይተዐደ
- <mark>፟ ዉ ፡</mark> ወከብደት ፡ እዴሁ ፡ ለእግዚአብሔ <sub>/</sub> ር ፡ ሳዕለ ፡ ስብአ ፡ አዛጦን ፡ ወአምጽአ ፡ ሳ

ልበከሙ ፡ ከመ ፡ አክበዱ ፡ ምብጽ ፡ ወፈር*ይ* ን ፡ ልበሙ ፤ አክኑ ፡ ሶበ ፡ ተሣለቀ ፡ ላዕሌሆ መ፡፡ ፈንዎሙ፡፡ ወሐሩ ፡፡ ወይእዜኒ ፡፡ ንሥ ፟፟፟ *ዀיወግበሩ፡ስረገላ፡ሐዲስ፡ወክልኤ*፡እ ምሳተ ፡ እስ ፡ ተበነተራ ፡ **ዘእንበለ ፡ እ**ምሊሆ ን፣ወይስሕበ፣አጐላት ፣ ውስተ ፣ ሰረንላ፣ ወአሰስሉ ፡ እጕሊሆን ፡ እምድኅሬሆን ፡ ወ

- አንብሩ፣ውስተ፣ቤት ወንሥሉ፣ታበተ፣ ቋ ወአንብርዋ፣ውስተ፣ውእቱ፣ስረገላ፣ወ ዝክተኒ ፡ ንዋየ ፡ ወርቅ ፡ ዘትውብዋ ፡ ሞዴ ፡ ወሥርው፣ሥርውተ፣ቤርሴክታን፣በንቦሃ፣
- ወፈንውዋ፣ትእቱ ፣ ወትሬእዩ ፣ ፍኖተ፣ 👂 ደወል፣ ኀበ፣ ተሐውር ፣ ወለአው ፣ መንገ ለ፡ቤተ፡ሳሚስ፡ ውእቱ፡ንብረ፡ላዕሌክ ሙ፣ ዘንተ ፣ ወቢኖ ፣ ወለእመ ፣ አ<sub>-</sub>ከንት ፣ እ ደ.ሁ· እንተ ፣ ሪክበተን ፡ ወበከ ፣ ተስሕትን ፡፡
- ወንብሩ፣ ኢሎፍሊ፣ ከማሁ፣ ወንሥኡ፣ ክ ፲ ልኡ፣እንግላተ፣እለ፣ተበነተራ፣ወሰሐበ፣ክ ልኤቲ ፡ እሎሳት ፡ እለ ፡ ተበነተራ ፡ ወዐፀ
- ዉ፣አንዲሆን፣ውስተ፣ቤት ፡፡ ወአንበር ፲፩ ዋ፣ውስተ፣ውእቱ፣ሰረንላ፣ወአፍቃይ፣
- አርጋብ ፡ ወአናጹተ ፡ ዘወርቅ ፡፡ ወአርት ፲ሮ ዓ**፣ሐዊረ፣አማንቱ፣አ**ሎሳት፣ውስተ፣ፍ ኖት፣ ነቤተ፣ ሳሚስ፣ ወሐራ፣ ውስተ፣ መ ጽያሕት ፡ ወኢ ተ**ግ**ሕሣ ፡ ኢለየማን ፡ ወኢ ለ*ፀጋም ፡ ወተለውዋ ፡ መሳ*ፍንተ ፡ ኢሎፍ ሊ ፡ ወሑሩ ፡ እስከ ፡ ደወለ ፡ ቤተ ፡ ሳሚስ ፡
- ወሱብአ፡ቤተ፡ሳሚስስ፡የወራዱ፡ስርናየ፡ ፲ሮ በውስተ፣ ግራውህ ፡ ወሶበ ፡ አልዐሉ ፡ አዕ ይንቲሆሙ፣ወርአይዋ፣ለታቦተ፣አግዚአ

**የዩ ኢታቅተሉን፣ ምስለ፣ ሕዝብን ፡፡ እስመ፣** ከን፡ 00 ይ፡ መቅሥፍት፡ ውስተ፡ ሀገር፡ ዋቀ፣ሶበ፣ቦአት፣ታቡተ፣ አምላክ፣ እስራ ኤል፣ሀየ፣ወእለ፡ ሐይዉ፡ ወእለሂ፡ ሞ ቱ፣ተቀሥፉ፣ውስተ፣ንፍስቶው፣ ወበር *ገ፣ጽራጎ፣ሀገር፣ውስተ፣ሰማይ* ፡፡

> ክ ፡ 8 ፡ ወንበረት ፡ ታቦት ፡ ውስተ ፡ ንዳ ም፡ሱብውተ፡አውራኅ፡ወአውፅአት፡ም

- ፪ ድሮሙ፣አናጹተ **፡ ወጸውዕዎ**ሙ፣ኢሎ ፍሊ፣ለማርያን፣ወለስብአ፣መቅስም ፡ ወ ለስብአ ፡ ሥራይ ፡ ወይቤልዎሙ ፡ ምንተ ፡ ንሬስያ፣ለታቦተ፣እግዚአብሔር፣ አይድ ውን፡ወበምንት፡ንፌንዋ፡ውስተ፡መከ
- ሮ ና ¤ ወይቤልዎሙ ፣ ፈንውዋ ፣ ለታበተ፣ ሕጉ፣ለእግዚአብሔር፣አምላክ፣ እስራኤ ል፡ወኢትፈንውዋ፡ዕራቃ፡አላ፡ ሁበዋ፡ ሞጻ፣በአንተ፣ ዘአሕመምክምዋ፣ ወውእ ተ፣ጊዜ፣ይሣሀለክሙ፣ወይሰሪ፣ለክሙ፣ ወእመ፣አከሰ፣ኢተጎድግ፣እዴሁ፣እም
- 8 ላዕሌክም # ወይቤልዎም ፣ ምንት ፣ ሞ <u>ጸ፡ዘንውብ፡ወይቤልዎሙ፡በጐልቁ፡ም</u> ስፍናሆም ለኢሎፍሊ ፡ ጎምስተ ፡ ምስ ለ፡ ንፍስትክሙ፡ ኅበ፡ ተቀሥፍክጮ ፡ እስ መ፣ ጎጢ አት ፣ ላዕሌክሙ ፣ ወላዕለ ፣ መላ
- **ሯ አክቲክም ፡ ወላዕለ ፡ ሕገዞብክም ፡ ወ**አና ዱተ ፡ ዘወርቅ ፡ ምስለ ፡ አናዱቲክሙ ፡ እ ለ ፡ አማስንዋ ፡ ለምድርክም ፡ ወሰብሕዎ ፡ ለአግዚአብሔር ፡ ከመ፡ ያቅልል ፡ እዴሁ ፡ እምላዕሌክሙ ፣ ወእምአማልክቲክም ፣
- **፤ ወአምድርክሙ ፡፡ ወለምንት ፡ ታከ**ብዱ ፡

ኝ ፡ ብእሴ ፡ ወላሐዉ ፡ ሕዝብ ፡ እስመ ፡ ቀተ ለ ፡ እግዚ አብሔር ፡ እም ሕዝብ ፡ ዐቢ የ ፡ ቀ ትለ ፡ ጥተ ¤ ወይቤሉ ፡ ሱብአ ፡ ቤተ ፡ ሳሚ ሸ ስ ፡ ሙጉ ፡ ይክል ፡ ኀሊፈ ፡ ቅድሚሁ ፡ ለዝ ንቱ ፡ ቅዱስ ፡ ወኅበ ፡ ሙጉ ፡ ተዐርግ ፡ ታባ ተ ፡ እግዚ አብሔር ፡ እምኅቤን ¤ ወለአኩ ፡ ሸ፩ ሐዋርያተ ፡ ኅበ ፡ እለ ፡ ይንብሩ ፡ ቀርያተ ፡ ያርም ፡ እንዘ ፡ ይብሉ ፡ አግብእዋ ፡ ኢሎፍ ሊ ፡ ሊታብተ ፡ እግዚ አብሔር ፤ ረዱአ ፡ ወን ሥእዋአ ፡ ኅቤክሙአ ¤

ክ፡ጟ ፡፡ ወመጽኡ፡ ሰብአ፡ ቀርያተ፡ ያ ርም፡ ወንሥእዋ፡ ለታቦተ፡ ሕጉ ፡ ለእግዚ አብሔር፡ ወወሰድዋ፡ ቤተ፡ አሚናዳብ፡ዝ ውስተ፡ ወግር፡ ወቀብእዎ፡ ለአልዓዛር፡ ከመ፡ ይዕቀባ፡ ለታቦተ፡ ሕጉ፡ ለእግዚአ

ብሔር ፡፡ ወእምዝ ፡ እምድኅረ ፡ ንበረት ፡ ታ ፪ ቦት ፡ ውስተ ፡ ቀርያተ ፡ ያርም ፡ ወካን ፡ ብዙ ጎ ፡ መዋዕለ ፡ ወአክለ ፡ ኛ ዓመተ ፡ ወተመይ ጠ ፡ ኮሉ ፡ ቤተ ፡ እስራኤል ፡ ድኅሬሁ ፡ ለእ ግዚአብሔር ፡፡ ወይቤሎሙ ፡ ሳሙኤል ፡ ፫ ለኮሉ ፡ ቤተ ፡ እስራኤል ፡ እንዝ ፡ ይብል ፡ ለአመ ፡ በኮሉ ፡ ልብክሙ ፡ ንባእክሙ ፡ ጎ በ ፡ እግዚአብሔር ፡ አንትሙ ፡ አሰስሉ ፡ አ ምን ፡ ማእክሌክሙ ፡ አማልክተ ፡ ንኪር ፡ [ወአምሳሊሆሙ ፡] ወአስተዳልዉ ፡ ልበክ ሙ ፡ ጎበ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወተቀንዩ ፡ ሉ ቱ ፡ ለባሕቲቱ ፡ ወያድ ጎንክሙ ፡ እምን ፡ እ ዴሆሙ ፡ ለኢሎፍሊ ፡፡ ወአሰስሉ ፡ ደቂ ፴ ተ ፡ እስራኤል ፡ አማልክተ ፡ በዓሊም ፡ ወአ ምሳላተ ፡ ዘአስማርት ፡ ወተቀንዩ ፡ ለእግዚ

- ፲፬ ብሔር፡ወተፈሥሑ፡ወተቀበልዋ፡፡ወሶ አ፡ገክቱ፡ሰረንላ፡ውስተ፡ንራሁተ፡አሜ ዕ፡ዘቤተ፡ሳሚስ፡ወአቆሙ፡፡ሀየ፡ አብኝ፡ ዐቢየ፡ወሥፁሩ፡ዕፀዊሁ፡ለውእቱ፡ስረን ላ፡ወንብርዎን፡መሥዋዕተ፡ለእግዚአብ
- ፲፭ ሔር ፡ ለእልክቱ ፡ እጐላት ፡ ወሌዋውያ ን፡ወሰድዋ ፡ ለይእቲ ፡ ታቦተ ፡ እግዚአብ ሔር ፡ ወተሜርንብ ፡ ዝምስሌሃ ፡ ወንዋየ ፡ ወርቅ ፡ ዘኀቤሃ ፡ ወአንበሩ ፡ ውስተ ፡ ውእ ቱ ፡ አብን ፡ ዐቢይ ፡ ወሰብአ ፡ ቤተ ፡ ሳሚስ፡ አብኡ ፡ መሥዋዕተ ፡ ወቍርባን ፡ ለእግዚ
- ፲፮ አብሔር ፡ ይእተ ፡ አሚረ ፡፡ ወርአዩ ፡ እል ክቱ፡ ኀምስቱ ፡ መሳፍንት ፡ ዘኢሎፍሊ ፡ ወተመይጡ፡ ውስተ ፡ አስቃሎና ፡ በይእ
- ፲፮ ቲ፡ ዕለት ፡፡ ወዝንቱ፡ ምስለ፡፡ ነፍስቶሙ፡፡ ዘወርቅ፡ ዝወሀቡ፡ ኢሎፍሊ፡ ሞዳ፡ ለእግ ዚአብሔር፤ ዘአዛጦን፡ አሐቲ፡ ወዘጌት፡ አሐቲ፡ ወዘኢታሮን፡ አሐቲ፡ ወዘጋዛ፡ አ
- ፲፰ ሐቲ፡ወዝአስቃሎና፡አሐቲ ¤ ወአናጹት ኢ፡ ዘወርቅ፡ በጉልቁ፡ ኵሉ፡ አህጉሪሆ ም፡ ለኢሎፍሊ፡ ዘጎምስቱ፡ ምስፍና፡ አምውስተ፡አህጉር፡ አለ፡ ቦን፡ ቅጽረ፡ እ ስክ፡ ዐጸደ፡ ፌርዜዎን፡ወእስከ፡ አብን፡ ዐ ባይ፡ እንተ፡ውስቴታ፡ አንበርዋ፡ ሀየ፡ ለ ታቦተ፡ሕጉ፡ ለእግዚአብሔር፡ እንተ፡ው ስተ፡ ገራህቱ፡ ለአሌዕ፡ ነ ዘቤተ፡ ሳሚስ ¤
- ፲፱ ወኢተቀበልዋ፡ዶቂቀ፡ኢያኮንዩ፡ምስለ፡ ሰብኢ፡ቤተ፡ ሳሚስ፡እንዘ፡ይሬእይዋ፡ለ ታቦተ፡ሕጉ፡ለእግዚአብሔር፡ ወቀተለ፡ እምውስቴቶሙ፡ጎምስተ፡እልፈ፡ ወሰብ

ዎሙ፣ ለኢሎፍል ፣ ወቀተልዎሙ፣ እስ ከ፣መትሕተ፣ ቤክር ፡፡ ወንሥአ ፡፡ ሳሙኤ ፲፪ ል፣ አብን፣ አሐተ፣ ወአቀማ ፡፡ ማእከለ ፣ ብ ሉይ፣ ወሰሙያ፣ አቤኔዜር ፣ አብን ፡፡ ረድኤ ት፣ ብሂል ፡፡ ወይቤ ፡፡ እስከ ፣ ዝኖ ፡፡ ረድአን፣

11

- እግዚአብሔር ፣ ወአሕመሞም ፡ እግዚ ፲ሮ አብሔር ፡ ለኢሎፍሊ ፡ ወኢደንም ፡ እን ከ ፡ በዊኦተ ፡ ውስተ ፡ ደወሎም ፡ ለእስራ ኤል ፡ ወኮንት ፡ እዴሁ ፡ ለእግዚአብሔር ፡ ላዕለ ፡ ኢሎፍሊ ፡ በኵሉ ፡ መዋዕሊሁ ፡ ለሳ
- ሙኤል ፡፡ ወንብት ፡ እልክተሂ ፡ አሀጉር ፡ እ ፲፬ ለ ፡ ንሥሑ ፡ ኢሎፍሊ ፡ እምኔሆሙ ፡ ለደቂ ቀ ፡ እስራኤል ፡ ወአስተ ጋብእዎን ፡ እስራ ኤል ፡ እምን ፡ አስቃሎና ፡ እስከ ፡ ጌት ፡ ወአ ስተ ጋብኡ ፡ ደወሎሙ ፡ እስራኤል ፡ እምን ፡ ኢሎፍዲ ፡ ወሰላም ፡ ውእቱ ፡ ማእከለ ፡ አ
- ሞሬዎን፣ ወማእከለ ፣ እስራኤል ፡፡ ወኰን ፲፭ ኖ**ሙ ፣ ሳሙ**ኤል ፣ ለእስራኤል ፣ በኵሉ ፣
- መዋዕሊሁ ፡ ዝሐይወ ፡፡ ወየሐውር ፡ በበዓ ፲፮ መት ፡ ወየዐውድ ፡ ቤቴል ፡ ወንልንሳ ፡ ወ መሬፋ ፡ ወይኳንኖሙ ፡ ለአስራኤል ፡ ለተ
- ሎሙ፣አሉ፣ቅዱሳን ፡፡ ወምእታዉሰ፣አ ፲፮ ርማቴም፣አስመ፣ሀየ፣ቤቱ፣ወበሀየኒ፣ይ ኴንኖሙ፣ለአስራኤል፣ወንደተ፣ሀየ፣ም ሥዋዐ፣ለእግዚአብሔር ፡፡

ክ፡፰ ፡፡ ወእምዝ፡ ሶበ፡ ረሥአ፡ ሳሙኤ ል፡ ሜሞሙ፡ ለደቂቁ፡ ሙኳንንተ፡ ላዕለ፡ እስራኤል ፡፡ ወዝንቱ፡ ውእቱ፡ አስማቲሆ ያ ሙ፡ ለደቂቁ፤ በኵሩ፡ ኢዮኤል፡ ወስሙ፣ ለካልኡ፡ አብያ፤ መኳንንት፡ እሙንቱ፡ በ 2 \*

- ጅ አብሔር፣ለባሕቲቱ ወይቤሎሙ፣ሳሙ ኤል፣አስተጋብእዎሙ፣ለኵሉ፣አስራኤ ል፣ውስተ፣መሴፋ፣ወእኤሌ፣ኅበ፣እግዚ
- አብሔር ፡ በእንቲአክጮ ፡፡ ወተ ጋብኡ ፡ ውስተ ፡ መልፋ ፡ ወአምጽኡ ፡ ማየ ፡ ወክዐ ዉ ፡ ቅድመ ፡ አግዚአብሔር ፡ ውስተ ፡ ም ድር ፡ ወጾሙ ፡ ይአተ ፡ አሚረ ፡ ወይቤሉ ፡ አበስን ፡ ቅድመ ፡ አግዚአብሔር ፡ ወኰንኖ ሙ ፡ ሳሙኤል ፡ ለደቂተ ፡ እስራኤል ፡ በመ
- ሌፋ = ወስምው ፡ ኢሎፍሊ ፡ ከሙ፡ ተጋብ ኡ ፡ ደቂተ ፡ አስራኤል ፡ ተሎሙ ፡ ውስተ ፡ መሴፋ ፡ ወዐርጉ ፡ መሳፍንተ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ሳ ዕለ ፡ አስራኤል ፡ ወሶበ ፡ ስምው ፡ ደቂተ ፡ አ ስራኤል ፡ ፈርሁ ፡ አምቅድመ ፡ ንደመ ፡ ለ
- ፰ ኢሎፍል ፡፡ ወይቤልም፡ ደቂቀ ፡ እስራኤ ል ፡ ለሳሙኤል ፡ ኢታርምም ፡ በእንቲአን፡ ወጽራኅ ፡ ጎበ ፡ እግዚአብሔር ፡ አምላክ ከ ፡ ወያድኅንን ፡ አምን ፡ እዴሆሙ ፡ ለኢሎ
- ፪ ፍሊ = ወንሥአ፡ሳሙኤል ፡ ሙሐስዐ ፡ በ ግዕ ፡ አሐደ ፡ ወንብሮ ፡ መሥዋዕተ ፡ ለእግ ዜአብሔር ፡ ምስለ ፡ ተሉ ፡ ሕዝብ ፡ ወጸር ጎ ፡ ሳሙኤል ፡ ጎበ ፡ እግዚአብሔር ፡ በእን ተ ፡ እስራኤል ፡ ወስምዖ ፡ እግዚአብሔር =
- ፲ ወእንዝ፡ሀሎ፡ሳሙኤል፡ይንብር፡መሥ ዋዕተ፡ተአጎዝምሙ፡ኢሎፍሊ፡ለእስራ ኤል፡ይተቃተልምሙ፡ወአንሥድሥደ፡ እግዚአብሔር፡በጸዓዕ፡በዐቢይ፡ቃል፡ሳ ዕለ፡ኢሎፍሊ፡በይአቲ፡ዕለተ፡ወደንን
- ፲፩ ኡ፡ወወድቱ፡ቅድም፡እስራኤል ፡፡ ወወ ቃኡ፡እስራኤል፡ውስተ፡ምልፋ፡ወዴገን

- ሁ ¤ ወይሬስዮሙ ፡ ሐራሁ ፡ ወወዓሊሁ፡ ፲፪ ወያአርሮሙ ፡ ማእረሮ ፡ ወያቀሥሞሙ ፡ ቀሥሞ ፡ ወያጉበሮሙ ፡ ንዋየ ፡ ሐቅሉ ፡ ወ
- ንዋየ ፡ ሰረገሳቲሁ ፡፡ ወይነሥእ ፡ አዋልዲ ፲፫ ክሙ ፡ ለመጽዕጣት ፡ ወለመበስላት ፡ ወለ
- ኀባዝያት ፡፡ ወየሀይዶክሙ ፡፡ ዝሥናየ ፡፡ ንራ ፲፬ ውሂክሙ ፡፡ ወይሁበሙ ፡፡ እ**አግብ**ርቲው ፡፡
- ወያጼብሐክሙ፣ ዓሥራተ፣ እዴ ፣ ዘርእክ ፲፭ ሙ፣ ወአፅጻደ፣ ወይንከሙ፣ ወይሁብሙ፣
- ለጎጽዋኒሁ ፡ ወለአግብርቲሁ ፡፡ ወየሀይዶ ፲፮ ከሙ ፡ አግብርቲክሙ ፡ ወአአማቲክሙ ፡ ወመራቃዬክሙ ፡ ወበረከተክሙ ፡ ወአአ ዱጊክሙ ፡ ወያኤብሐክሙ ፡ ዐሥራተ ፡ ለ
- ተግባረ፡ ዚአሁ ፤ ወአዕጻዲከሙ ፡ ወወፍ ፲፯ ረከሙ ፡ ይዔሥረከሙ ፡ ወትከውንዎ ፡ አ
- ንተሙ፡ አግብርቲሁ፡፡ ወትግዕሩ፡ ይእተ፡ ፲፰ አሚረ፡ እምቅድመ፡ ገጹ፡ ለንጉሥክሙ፡ ዘጎረይክምም ፡ ለክሙ ፡ ወኢይሰምዐክ ሙ፡ አግዚአብሔር ፡ በአማንቱ ፡ መዋዕ ል፡ አስመ፡ ለሊከሙ ፡ ጎረይክሙ ፡ ለክ
- ሙ፣ንጉሥ ¤ ወአበዩ፣ሰሚያቶ ፣ ሕዝብ፣ ፲፬ ለሳሙኤል ፣ወይቤሉ ፣ አልቦ፤ ዓእሙ ፣ አ
- ንግሥ ፡ ለን ፡፡ ወንኩን ፡ ንሕነኒ ፡ ከመ ፡ ነተ ሸ ሉ ፡ አሕዛብ ፡ ወይኰንነን ፡ ንጉሥን ፡ ወ
- ይየአ ፡ ቅድሜን ፡ ወይፅባአ ፡ ፀረን ፡፡ ወስ ፳፩ ምዐ ፡ ሳሙኤል ፡ ኵሎ ፡ *ቃ*ሎሙ ፡ ለሕዝ
- ብ ፡ ወንገሮ ፡ ለእግዚአብሔር ፡፡ ወይቤ ፳፪ ሎ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለሳሙኤል ፡ ስማዕ፡ ቃሎሙ ፡ ወአንግሥ ፡ ሎሙ ፡ ንጉሥ ፡ ወ ይቤሎሙ ፡ ሳሙኤል ፡ ለሰብአ ፡ እስራኤ

- ፫ ቤርሳቤሕ ¤ ወኢሓሩ ፡ ደቂቁ ፡ በፍኖቱ ፡ ወተግሕው ፡ ወተለዉ ፡ ዐመፃ ፡ ወንሥኡ ፡
- ሕልያን፡ወንመጹ፡ፍተሐ፡ወተጋብሉ፡ ሰብአ፡እስራኤል፡ወሑሩ፡አርማቴም፡ጎ
- ጅ በ፡ሳሙኤል፡፡ ወይቤልዎ፡ናሁ፡ረሣእ ከ፡አንተ፡ወደቂቅከኒ፡ኢየሐውሩ፡በፍ ኖትክ፡ወይእዜኒ፡ሚም፡ለን፡ንጉሥ፡ዘይ
- % ፟ዾንንን፣ ከመ፣ዘተሉ፣ አሕዛብ ፡፡ ወክን፣ እኩ የ፣ገነንቱ፣ ነንር፡ ቅድመ፣ አዕይንቲሁ፣ ለ ሳሙኤል፣ አስመ፣ ይቤልም፣ ሀበን፣ ንጉ ሆ፣ ዘይኑንንን፣ ወአለየ፣ ሳሙኤል፣ ጎብ፣
- ፰ ግሥ ፡ ሱሙ ፡ በከመ ፡ ኵሱ ፡ ዝንብሩ ፡ ላ ዕሌኖ ፡ እምአመ ፡ አውጻአክዎሙ ፡ እምግ ብጽ ፡ እስከ ፡ ዮም ፡ ወእስከ ፡ ዛቲ ፡ ዕለት ፡ ጎዶጉ 2 ፡ ወተቀንቶ ፡ ለባዕዳን ፡ አማልክት ፡
- ያ ከማሁ፣ ይሬስቶክ፣ ለከኒ = ወይእዚኒ፣ስም የሙ፣ ታሎሙ፣ ወበሕቱ፣ አስምዖ፣ አስ ምዕ፣ላቃሴሆሙ፣ ወንግሮሙ፣ ከጎኔሁ፣ ለ
- ፲ ውእቱ፡ንጉሥ፡ዝይነግሥ፡ሎሙ ፡፡ ወነን ሮሙ፡ሳሙኤል፡ኵሎ፡ ቃለ፡ እግዚአብ ሔር፡ለሕዝብ፡እለ፡ሰአሉ፡በጎቤው፡ንጉ
- ፲፩ ሥ ፡፡ ወይቤሎም ፡፡ ዝንቱ ፡ ውእቱ ፡፡ ከጎኔ ሁ ፡፡ ለውእቱ ፡፡ ንጉሥ ፡፡ ዝይንግሥ ፡፡ ለክም ፲ ይንሥእ ፡፡ ደቂቀክም ፡፡ ወይወይሞም ፡፡ ው ስተ ፡፡ ሰረንላቲሁ ፡፡ ወአፍራሲሁ ፡፡ ወይሬስ ዮም ፡፡ እለ ፡፡ ይረውጹ ፡፡ ቅድም ፡፡ ስረንላቲ

ድ ፡ ስብእሴ ፡ እማዚአብሔር ፡ እስም ፡ ኅብ ስትንሂ ፡ ኅልቀ ፡ እምውስተ ፡ ምሳንቂን ፡ ወ አልብን ፡ ምንተኒ ፡ ዘተርፈን ፡ ዘንወስድ ፡ ለ

- ብእሴ ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወይቤሎ ፡ ዳግ ፰ መ፡ ዝክቱ ፡ ወልድ ፡ ለሳአል ፡ ናሁ ፡ ብየ ፡ ኀቤየ ፡ ራ-ብዕተ ፡ እዴሃ ፡ ለሰቅለ ፡ ብሩር ፡ ወትሁበ ፡ ለብእሴ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወይነ
- ግረን፣ፍኖተን ፡፡ ወቀዲሙኒ፣ይንግሮሙ፣ ፬ ለኵሎሙ፣እስራኤል፣እለ፣ሖሩ፣ኀቤሁ፣ ከሙ፣ይስአልዎ፣ ለእግዚአብሔር፣ንን፣ እንከሰ፣ንሖር፣ኀበ፣ራእይ፣እስመ፣ራእ
- የ፡ይቤልዎ፡ሕዝብ፡ለነቢይ፡ትካት ¤ወ፲ ይቤሎ፡ሳአል፡ለወልድ፡ነዓ፡ንሑር፤ሥና የ፡ትቤ፤ወሑሩ፡ውስተ፡ሀገር፡ጎበ፡ሀ
- ሉ ፡ ብእሴ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወሶበ ፡ ወር ፲፩ ጉ ፡ ውስተ ፡ መዓርግ ፡ ለበዊአ ፡ ሀገር ፡ ወረ ከቡ ፡ አዋልደ ፡ ይወጽኣ ፡ ሐዋርያተ ፡ ማ
- ይ፡ወይቤልዎን፡ቡኑ፡ራአይ፡ ዝየ ፡፡ ወአ ፲ጀ ውሥአሆሙ፡፡ አማንቱ፡ አዋልድ፡ ወይቤ ላሆሙ፡፡ አወ፡ቡ፡ ወንዋ፡ ቅድሜክሙ፡፡ ሀ ሎ፡ ይአዜ፡ በበይነ፡ ዕለት፡፡ መጽአ፡፡ ውስ ተ፡ ሀገር፡ አስመ፡፡ መሥዋዕተ፡፡ በሙ፡፡ ለ
- ሕዝብ ፡ ዮም ፡ በባማ ፡ ወሶበ ፡ ቦአክሙ ፡ ፲፫ ውስተ ፡ ሀገር ፡ ተረክብዎ ፡ በውስተ ፡ ሀገ ር ፡ ዘእንበለ ፡ ይዕርግ ፡ ውስተ ፡ ባማ ፡ ለበ ሊዕ ፡ እስመ ፡ ኢይበልው ፡ ሕዝብ ፡ ዘእንበ ለ ፡ ይባአ ፡ ውእቱ ፡ (ውስተ ፡ ሀገር ፡ ) እስ መ ፡ ውእቱ ፡ ይባርክ ፡ መሥዋዕቶሙ ፡ ወ አምድኅረ ፡ ዝንቱ ፡ ይበልው ፡ እንግዳኒ፤ ወይእዚኒ ፡ ዕርጉ ፡ እስመ ፡ በበይን ፡ ዕለት ፡

ል፡አትዉ፡ኵልክጮ፡ውስተ፡አብያቲ ከሙ፡፡

ክ፡፬ ፡፡ ወሀሎ ፡ ብእሲ ፡ እምዶቂተ ፡ ብ ንያም ፡ ወስሙ ፡ ቂስ ፡ ወልደ ፡ አቤሄል ፡ ወልደ ፡ አዴል ፡ ወልደ ፡ የአኪ ፡ ወልደ ፡ ሳ ፈቅ ፡ ወልደ ፡ ብእሲ ፡ ኢያሜንዩ ፡ ብእሲ ፡

- ጽጉዕ = ወዐ ፡ ውእቱ ፡ ወልደ ፡ ወስሙ ፡ ሳአል ፡ ወሥናይ ፡ ቶሙ ፡ ወጽጉዕ ፡ ብእሲ ፡ ወኅያል ፡ ወአልበ ፡ ከማሁ ፡ በውስተ ፡ ኵ ሉ ፡ ደቂቀ ፡ እስራኤል ፡ ዘይመስሎ ፡ ቶመ ፡ ወጉኅ ፡ እምኵሉ ፡ እለ ፡ ውስተ ፡ ምድር =
- ፫ ወተገድሩ ፡ አአዱጊው ፡ ለቂስ ፡ አቡው ፡ ለሳ አል ፡ ወይቤሎ ፡ ቂስ ፡ ለሳአል ፡ ወልዱ ፡ ን ሣእ ፡ ምስሌከ ፡ አሐደ ፡ እምውስተ ፡ ደቅ ን ፡ ወተንሥኡ ፡ ወሑሩ ፡ ወጎው ፡ አአዱጊ
- ፬ ነ ፡፡ ወኅለፉ ፡ እንተ ፡ ደወለ ፡ ኤፍሬም ፡ ወ ኅለፉ ፡ እንተ ፡ምድረ ፡ ኤክል ፡ ወኢረክቡ ፡ ወኅለፉ ፡ እንተ ፡ ምድረ ፡ ፋስቂም ፡ ወአል በ ፡ ወኅለፉ ፡ እንተ ፡ ምድረ ፡ ኢያሚን ፡ ወ
- ኢረኩብዎም ፡፡ ወሰበ ፡ በጽሑ ፡ ውስተ ፡
   መሴፋ ፡ ይቤሎ ፡ ሳአል ፡ ለወልድ ፡ ዘምስ
   ሌሁ ፡ ነዓ ፡ ንእቱ ፡ ዮጊ ፡ ኅደጎ ፡ ለአቡኖ ፡ ት
   ክዘ ፡ አእዱግ ፡ ወይቴክዝ ፡ ይእዚ ፡ በእንቲ
- % አን » ወይቤሎ ፡ ው አቱ፡ ወልድ ፡ ናሁ ፡ ብ እሴ ፡ አግዚአብሔር ፡ ሀሎ ፡ ውስተ ፡ ዛቲ ፡ ሀገር ፡ ውክቡር ፡ ብአሲሁ ፡ ውኵሉ ፡ ዘንበበ ፡ ይከውን ፡ በጊዜሃ ፡ ወይእዜኒ ፡ ንሖር ፡ ሀ የ ፡ ከሙ ፡ ያይድርን ፡ በአይ ፡ ፍኖት ፡ ንሖ
- ፫ ር ፡፡ ወይ**ቤሎ** ፡ ሳአል ፡ ለወልድ ፡ ዝምስሌ ሁ፡ ናሁ ፡ ንሐውር ፤ **ምንተ ፡ እን**ከ ፡ ንወስ

- ወንሥአሙ፣ሳሙኤል፣ለሳአል፣ወለወል ሸቜ ዱ፣ወአዕረሳሙ፣ውስተ፣ማኅደሩ፣ወአር ፈቆሙ፣ውስተ፣ርእስ፣ምርፋቅ፣ኅበ፣ይ
- መስሑ ፡ **ሮ ብእሲ ፡፡ ወይቤሎ ፡ ሳሙ ኤል ፡** ፳፫ ለመበስል ፡ ሀብ ፡ ከፍል ፡ ዘአቤለክ ፡ አንብ
- ር፡ሊተ፡ኀቤክ ፡፡ ወአምጽአ፡ው አቱ፡፡ው ሸጅ በስል፡ ገኩ ፡ ክፍለ ፡ ወአንብረ፡ ቅድሜ ሁ፡ለሳአል፡ወይቤሎ ፡ ሳሙኤል ፡ ለሳአ ል፡ናሁ፡አምውስተ፡ዝተርፌክ፡ አንብር፡ ቅድሜክ፡ውብላዕ፡ አስመ፡ለስምዕ፡ ተሥ ይመ፡ለክ፡ እምን፡ቢጽክ፡ውብላዕ፡ሙብል ዐ፡ ወበልዐ፡ ሳአል፡ምስለ፡ ሳሙኤል፡ በ
- ይእቲ፡ዕለት » ወወረደ፡እምን፡በማ፡ው ሸሯ ስተ፡ሀገር፡ወንጸፈ፡ሎቱ፡ለሳአል፡ውስ
- ተ ፡ ናሕስ ፡ ወቤተ ፡፡ ወሶበ ፡ ንሐ ፡ ጸውዖ ፡፡ ፳፮ ሳሙኤል ፡ ለሳአል ፡ እምን ፡ ናሕስ ፡ ወይቤ ሎ ፡ ተንሥእ ፡ እፈኑከ ፡ ወተንሥአ ፡ ሳአ ል ፡ ወወፅኡ ፡ ከልኤሆም ፡ ውእቱ ፡ ወሳ
- ሙኤል፡እስክ፡አፍአ፡ወሶበ፡ወረዱ፡ው ሸን ስተ፡አሐዱ፡ኅብረ፡ሀገር፡ወይቤሎ፡ሳ ሙኤል፡ለሳአል፡በሎ፡ለወልድክ፡ይሑ ር፡ይቅድም፡አምኔን፡ወአንተሰ፡ቁም፡ ምስሌየ፡ወስማዕ፡ ቃለ፡እግዚአብሔር፡ (እስሙ፡አንተ፡ትንግሥ፡ላፅለ፡ሕዝቤ፡ እግዚአብሔር፡)፡

ክ፡፲ ፡፡ ወንሥአ፡ሳሙኤል፡ ቀርን፡ ቅ ብአ፡ወሶጠ፡ሳዕለ፡ርእሱ፡ወሰአም፡ወይ ቤሎ፡ቀብአክ፡እግዚአብሔር፡ትንግሥ፡ ሳዕለ፡ሕገነቡ፡ሳዕለ፡አስራኤል፡ወአንተ፡ ትኴንኖሙ፡ለሕገነበ፡እግዚአብሔር፡ወ

- ፲፬ ተረክብዎ ፡፡ ወወርጉ ፡ ወሳበ ፡ ቦኡ ፡ ማእክ ለ፡ ሀገር ፡ ናሁ ፡ ሳሙኤል ፡ ወፅአ ፡ ቅድሜ
- ፲ሯ ሆሙ ፡ ከመ ፡ ይዕርግ ፡ ውስተ ፡ ባማ ፡ ወከ ሥቶ ፡ እግዚአብሔር ፡ አገና ፡ ለሳሙኤል ፡ እምቅድመ ፡ አሐቲ ፡ ዕለተ ፡ ዘይመጽእ ፡
- ፲፮ ሳአል፡ወይቤሎ፡፡ጌሥመ፡፡ዘጊዜ፡፡ እፌ፦፡ ኀቤከ፡ ብእሴ፡ እምን፡ ምድረ፡ ብንያም፡ ወቅብአ፡ወአንግሦ፡ሳዕለ፡እስራኤል፡፡ወ ያድኅኖሙ፡ለሕዝብየ፡፡ እምእዴሆሙ፡፡ለ ኢሎፍሊ፡እስም፡ ርኢኩ፡ ሕማሞሙ፡ ለሕዝብየ፡ እስመ፡፡ በጽሐ፡ንዓሮሙ፡፡ ኀቤ
- ፲፰ የ ፡፡ ወሰበ ፡ ርአዮ ፡ ሳሙኤል ፡ ለሳአል ፡ ይ ቤሎ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለሳሙኤል ፡ ንዋ ፡ ነኩ ፡ ብእሲ ፡ ዘእቤለክ ፡ ናው ፡ ዝንቱ ፡ ይን
- ፲፰ ግሥ ፡ ለሕዝብየ ፡፡ ወመጽአ ፡ ሳአል ፡ ጎበ ፡ ሳሙኤል ፡ ወይቤሎ ፡ አይድዕኒ ፡ አይቴ ፡
- ፲፱ ቤቱ፡ ለራአይ ፡፡ ወአውሥአ ፡ ሳሙኤል ፡ ወይቤሎ ፡ አን፡ ውእቱ ፤ ዕርግ ፡ ምስሌየ ፡ ውስተ ፡ ባግ ፡ ወምሳሕ ፡ ምስሌየ ፡ ዮም ፡ ወአፈንወከ ፡ ጌሥም ፡ በጽባሕ ፡ ወአነግረ
- ሕ ፣ ኵሎ ፣ ነነው ስተ ፣ ልብየ ፡፡ ወበበይን ፣ አ
   አ አዲኒክኒ ፣ አለ ፣ ተንድፋ ፣ ሥለስቱ ፣ አ\_ታ
   ሕምም ፣ ልበከ ፣ አስመ ፣ ተረክቡ ፤ አኮኑ ፣
   ለከ ፣ ው አቱ ፣ ኵሉ ፣ ደወሎሙ ፣ ለአስራኤ
- ሸ፩ ል፡ወለቤተ፡አቡክ = ወተሥዋዎ፡ሳኦል፡ ወይቤሎ፡ለምንት፡ትብለኒ፡ከሙዝ፤ አኩ ጉ፡ብእሲ፡ኢያሜናዊ፡አነ፡እምእንተ፡ ትንእስ፡በትረ፡ንንዶሙ፡ለእስራኤል፡ወ እምሕዝብ፡ዘይቴሐት፡እምኵሉ፡በትረ፡ ብንያም፤ለምንት፡ትብለኢ፡ዝንተ፡ንንረ =

- መየተ፡ወተከውን፡ ካልአ፡ ብእሬ ፡፡ ወአ 🤹 ምዝ፡ ሶበ፡፡ በጽሐከ፡፡ ኵሉ፡፡ ዝንቱ፡፡ ተአ ምር፡ ግበር፡ እንከ፡ መጠን፡፡ ተክል፡፡ እዴ
- ከ፡ አስም፡ አግዚአብሔር፡ ምስሌከ ፡፡ ወ ፰ ትወርድ፡ ቅድም፡ ገልገላ፡ ወናሁ፡ አወር ድ፡ ኀቤከ፡ ከም፡ አዕርግ፡ ምሥዋዕተ፡ ወ ቍርባን፡ ሰላም ፤ ሰቡዕ፡ ምዋዕል፡ የኅል ፍ፡ አስከ፡ አመጽአ፡ ኀቤከ፡ ወአየድዕከ፡
- ዘከም ፡ ተገብር ፡ ወእምዝ ፡ እምድኅረ ፡ ፬ ሚጠ ፡ ዘባኖ ፡ ከም ፡ ይሑር ፡ እምኅበ ፡ ሳ ሙኤል ፡ ወወለጠ ፡ እግዚአብሔር ፡ ካል አ ፡ ልበ ፡ ወወደየ ፡ ሎቱ ፡ ወረከበ ፡ ተሎ ፡
- ዝኩ ፡ ተኣምረ ፡ በይእቲ ፡ ዕለት ፡፡ ወበጽ ፲ ሐ ፡ አምህየ ፡ ውስተ ፡ ወግር ፡ ወረከበ ፡ መ ዝሙረ ፡ ነቢያት ፡ ቅድሜው ፡ ወመጽአ ፡ ላ ዕሌሁ ፡ መንፈስ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወተንበ
- የ፡በማእከሎሙ፡፡ ወእምዝ፡ ሶበ፡ ርአይ ፲፮ ም፡ኵሎሙ፡እለ፡ ያአምርም፡ ትካት፡በ ማእከለ፡ንቢያት፡ ተባሀሉ፡፡ ኵሎሙ፡፡ ሕ ዝብ፡በበይናቲሆሙ፡ምንትኑ፡ዝንቱ፡ዝ ካን፡ላዕለ፡ወልደ፡ቂስ፤ሳኡልሂ፡ውስተ፡
- ነቢያተት ፡፡ ወተሥተወ ፡ አሐዱ ፡ አምኔሆ ፲፪ ሙ ፡ ወይቤ ፡ መት ፡ አቡሁ ፡ አክት ፡ ቂስ ፤ በ በይነ ፡ ዝንቱ ፡ ከን ፡ አምሳል ፡ ወይቤሉ ፡ ሳ
- አልኒነውስተ፣ነቢያትት ፡ ወሬዲሞ፣ተ ፲፫
- ንቢዮ ፡ ሖረ ፡ ውስተ ፡ ወግር ፡ ወይቤሎ ፡ ፲፬ አሐዱ ፡ እምን ፡ ሱብአ ፡ ቤቱ ፡ ሎቱ ፡ ወለ ቍልዔሁ ፡ አይቴ ፡ ሖርክሙ ፡ ወይቤልዎ ፡ ንኅሥሥ ፡ አእዱጊን ፡ ወሰበ ፡ ኢረኩብናሆ
- ም ፡ ሐርን ፡ **ኅበ፡ሳም ኤል ፡ ወይቤሎ** ፡ ግ ፲ሯ

አንተ፣ ታድኅኖሙ፣ እምእደ፣ ፀሮሙ፣ እ ለ፡ ዐመ-ዶሙ፣ ወዝንቱ፣ ውእቱ፣ ተአም ሪከ፣ ከመ፣ ተብአከ፣ እግዚአብሔር፣ ትን ያ ግሥ፣ ላዕለ፣ ርስቱ = ሶቢ፣ ሐርከ፣ ዮም፣ እ

- ምኅቤየ ፡ ወተረኩብ ፡ አንተ ፡ ክልኤተ ፡ ዕ ደወ ፡ ኅብ ፡ ደወለ ፡ ቤቴል ፡ ውስተ ፡ ደብረ ፡ ብንያም ፡ እንዘ ፡ ይሚርዱ ፡ ወይብሉክ ፡ ተ ረክቡ ፡ አእዱጊክሙ ፡ ዘሖርክሙ ፡ ትኅሥ ሥ ፡ ወለአቡክሰ ፡ ኅደን ፡ ትካዘ ፡ አእዱግ ፡ ወይቴክዝ ፡ በእንቲአክሙ ፡ ወይብል ፡ ም
- ፫ ንተ፡እራሲ፡በአንተ፡ወልድየ ፡፡ ወኅሊፈ ከ፡እምሀየ፡ሶበ፡በዳሕከ፡ ጎበ፡ ዕፅ፡ ነዋኅ፡ ተረክብ፡በሀየ፡ ውለስተ፡ ዕደወ፡ እንዘ፡ የ ወርጉ፡ ጎበ፡ እግዚአብሔር፡ውስተ፡ ቤቴ ል፡አሐዱ፡ ይንድእ፡ውለስተ፡ አጣሌ፡ ወ አሐዱ፡ ይጸውር፡ ውለስተ፡ መሳንቀ፡ ጎብ ስተ፡ ወአሐዱ፡ ይጸውር፡ ዝቀ፡ ወይን ፡፡
- § ወይዜንዉክ፣ ዳኅና፣ ብሔር፣ ወይሁቡክ፣ ክልኤተ፣ ቀዳምያተ፣ ኅብስት፣ ወትንሥ
- ን ሁ፡ይትኔበዩ¤]ወእንዘ፡አሙንቱ፡ከመ ዝ፡ይመጽአ፡ላዕሌከ፡መንፈስ፡አግዚአ ብሔር፡ወትትኔበይ፡ምስሌሆሙ፡ወትት

- ትክፍቱ ፡፡ ወይቤሎሙ ፡ ሳሙኤል ፡ ለሕ ፳፬ ዝብ ፡ ናሁ ፡ ርእዩ ፡ ዝኅረዮ ፡ እግዚአብሔ ር ፡ ዝአልቦ ፡ ዘይመስሎ ፡ በውስተ ፡ ኵልክ ሙ ፡ ወአአመሩ ፡ ኵሉ ፡ ሕዝብ ፡ ወይቤሉ ፡
- ሕየው፡፡ አብ፡፡ ንግጊ፡፡ ወንገሮሙ፡፡ ሳሙኤ ሸሯ ል፡፡ ኵንኔሁ፡፡ **ለው**እቱ፡፡ ንጉሥ፡፡ ወጸሐፎ፡ ውስተ፡፡ መጽሐፍ፡፡ ወአንብሮ፡፡ ቅድም፡፡ እ ግዚአብሔር፤ ወፈንዎሙ፡፡ ሳሙኤል፡፡ እ ኵሉ፡፡ ሕዝብ፡፡ ወአተዉ፡፡ ኵሎሙ፡፡ ውስ
- ተ ፡ አብያቲሆም ፡ ወሳአልኒ ፡ አተወ ፡ ም ሸኧ ስተ ፡ ቤቱ ፡ ገባአን ፡ ወሐሩ ፡ ደቂተ ፡ ኀይል ፡ እለ ፡ ንስሶም ፡ ልቦም ፡ እግዚአብሔር ፡

ምስለ፡ሳአል ፡፡ ወ[ደቂትሱ፡ ኃዯላን፡]ይ ፳፯ ቤሉ፡ሙኑ፡ውአቱ፡ገንቱ፡ስመ፡ያድኅን ነ፡ወአስተሐቀርም፡ወኢያምጽኡ፡ሎቱ፡ አምኃሁ ፡፡

ክ፡፲ወ፩ = ወእምዝ፡እምድኅረ፡ ኢሐ ዱ፡ወርጎ፡ ወርገ፡ ና አስ፡ ወሞናዊ፡ ወተወኖ ነ፡ጎበ፡ ኢያቢስ፡ ከንልንድ፡ ወይዬልም፡ ኩሉ፡ ሰብአ፡ ንለንድ፡ ለና አስ፡ ወሞናዊ፡ ተግሐል፡ ምስሌን፡ ወንንተተንይ፡ ለከ = ወ ይቤሎሙ፡ ና አስ፡ ወሞናዊ፡ ለእመ፡ አው ዳእክሙ፡ ወይንከሙ፡ አንተ፡ የማን፡ አት ማሐል፡ ምስሌክሙ፡ ከመ፡ አግበር፡ ጽ አ

- ለተ ፡ ላዕለ ፡ እስራኤል ፡፡ ወይቤልዎ ፡ ሱብ ፫ አ ፡ ኢያቢስ ፡ ተዐገውን ፡ ሰቡዐ ፡ ዕሊታተ ፡ ወንልእክ ፡ ሐዋርያተ ፡ ውስተ ፡ ነሱሉ ፡ እስ ራኤል ፡ ወውስተ ፡ ይወሎም ፡ ወለእም ፡
- አልበ፡ዘያድግንን፡ንንብአ፡ጎ**ቤክም ፡** ወ ፬ በጽሑ፡እልክቱ፡ሐዋርያት፡ውስተ፡ንባ

ከቱ፣ወልደ፣ቤቱ፣ ምንተ፣ ይቤለክሙ፣

- ፲፮ ሳሙኤል፣ንግረኒ ፡፡ ወይቤሎ፣ ሳአል ፣ ለ ወልደ፣ቤቱ፣ዜንወን፣ወአይድዕን፣ ከም፣ ተረክቡ፣ አአዱጊን፣ወበበይን፣ንግረ፣ ምን
- ፲፮ ግሥትስ፣ኢዜንዎ ፡፡ ወአዘዞሙ ፡፡ ስሙኤ ል፣ለቱሉ፣ሕዝብ፣ይጊው ፡፡ ኀበ ፡ እግዚ
- ፲፰ አብሔር፡ውስተ፡መሴፋ፡፡ወይቤሎሙ፡፡ ለዶቂተ፡እስራኤል፡ከመዝ፡ይቤ፡እግዚ አብሔር፡አምላከ፡እስራኤል፡አን፡ አው ዴእክዎሙ፡ለእስራኤል፡እምድረ፡ግብ ጽ፡ወእምኵሉ፡መንግሥታት፡እለ፡ይ
- ፲፱ ማቅዩክሙአ ፡፡ ወዮምሰ ፡፡ መንንክምም ፡ ለእግዚአብሔርአ ፡ አንትሙ ፡፡ ነነኮክሙ ፡፡ መድኅኒክሙ ፡፡ እምን ፡፡ ከተሉ ፡፡ እኪ ትክሙ ፡፡ ወምንዳቤክሙ አ ፡፡ ወትቤሉ ፡፡ አልቦ ፤ ዳእ ሙ ፡፡ አንግሥ ፡ ለን ፡፡ ንጉ ሥአ፤ ወይ እዚኒአ ፡፡ ቁሙ ፡፡ ቅድሚሁ ፡፡ ለአግዚአብሔርአ ፡፡ በ
- ጽ በ፡በተርክሙአ፡ወበበሕዝብክሙአ፡ወ አብአ፡ሳሙኤል፡ ከሎ፡ አብተሪሆሙ፡
- ፳፩ ወበጽሐ፡ላዕለ፡በትረ፡ ብንያም ¤ ወአ<del>ቁ</del> ሞሙ፡ነበቢነገዶሙ፡ ወበጽሐ፡ላዕለ፡ነ ይ፡መጣር፡ወኢቀሞሙ፡ነለነገይነመጣር፡ በበብእሲሁ፡ወበጽሐ፡ላዕለ፡ሳአል፡ወል
- ጽ፪ ደ፡ ቂስ፡ ወኅወም፡ ወኢረከዐ ፡ ወተስእ ሎ፡ሳሙኤል፡ለአግዚአብሔር፡ ለአመ፡ ይመጽጌ፡ውእቱ፡ብአሲ፡ ፱ኖ፡ ወይቤሎ፡ አግዚአብሔር፡ ንዋ፡ ጎበ፡ ሀሎ፡ ይትጎባ
- ሸ፫ እ፡ማእከለ፡ንዋይ ፡፡ ወሑረ፡ ወአምጽኑ፡ እምሀየ፡ወአቀሞ፡ማእከለ፡ሕዝብ፡ወኖ ጎ፡እምኵሉ፡ሕዝብ፡ወኮኑ፡ታልተ፡ መ

ዊተ ፡ ወበኡ ፡ ማእከለ ፡ ተዕይንቶሙ ፡ በጊ ዜ ፡ ጽባሕ ፡ ወቀተልዎሙ ፡ ለደቂቀ ፡ ወቸ ን ፡ እስከ ፡ ቀትረ ፡ መዓልት ፡ ወእምዝ ፡ እ ለ ፡ ተርፋ ፡ ተዘርዉ ፡ ወኢ ተረክቡ ፡ እም ውስቴቶሙ ፡ ክልኤቱ ፡ ኅቡረ ፡ ውስተ ፡ አ

- ሐዱ፣ መካን ፡፡ ወይቤልም ፡ ሕዝብ፣ ለሳአ ፲፪ ል ፡ መት ፡ እሉ ፡ እለ ፡ ይብሉ ፡ ኢይንግሥ ፡ ለን ፡ ሳአል ፤ አምጽእዎሙ ፡ ለን ፡ ለእሙን
- ቱ ፡ ዕደው ፡ ወንቅትሎም ፡ ወይቤሎም ፡ ፲፫ ሳአል ፡ አልቦ ፡ ዝይመውት ፡ ዮምስ ፡ ወኢ መጉሂ ፡ በዛቲ ፡ ዕለት ፡ እስም ፡ ንብረ ፡ ሕይ
- ወተ፣ለእስራኤል ፡፡ ወይቤሎም፣ሳምኤ ፲፬ ል፣ለሕገነብ ፡ ንው፣ ንሑር ፣ ውስተ ፡፡ ንልን
- ላ፡ ወበህየ ፡ ንሐድስ ፡ መንግሥቶ ፡፡ ወሐ ፲ሯ ሩ፡ ቴሎ ፡ ሕዝብ ፡ ውስተ ፡ ገልገላ ፡ ወቀብ አ ፡ ሳሙኤል ፡ ለሳአል ፡ ወአንገሦ ፡ በቅድ መ ፡ እግዚአብሔር ፡ በገልገላ ፡ ወሦር ፡ በህ የ ፡ ወአብአ ፡ ከሰላም ፡ ቅድመ ፡ እግዚአብ ሔር ፡ ወተፈሥሑ ፡ ሳሙኤል ፡ ወኵሎ ፡ ሕዝብ ፡ ፍዲመ ፡፡

ክ፡፲ወ፪ ፡፡ ወይቤሎሙ፡፡ ሳሙኤል፡ ለ ኵሉ፡፡ ሕዝብ፡ ናሁ፡፡ ሰማዕኩክሙ፡፡ ቃለክ ሙ፡፡ ኵሉ፡፡ ዘትቤሉ፡፡ ወአንንሥኩ፡፡ ለክ ሙ፡፡ ንጉሥ፡፡ ወይእዜኒ ፡ ናሁ፡፡ ንጉሥክ ፪ ሙ፡፡ ዝየሐውር፡ ቅድሜክሙ፡፡ ወአንስ፡ ረ ሣእኩ፡፡ ወእንብር፡፡ እንከስ፡፡ ወናሁ፡፡ ደቂቅ የኒ፡ምስሌክሙ፡፡ ወአንስ፡ ናሁ፡፡ ሖርኩ፡፡ ቅድሜክሙ፡፡ እምንእስየ፡፡ እስከ፡፡ ዛቲ፡፡ ዕ

ለት ፡፡ ወንየ፡ ለልየ፡ ንግሩኒ፡ ቅድመ፡ እግ ሮ ዚአብሔር፡ ወቅድመ፡ መሲሑ፡ ቦኑ፡ ዘን

አን፣ጎበ፣ሳኦል፣ወነገርዎሙ፣ዘንተ፣ ነን ረ፣ለሕገነብ፣ወጸርሑ፣ከሉ፣ሕገነብ፣ በቃ

- ጅ ሉ፡ወበክዩ ፡፡ ወእምዝ ፡ ንዋ ፡ ሳአል ፡ የአ ቱ፡**እምን ፡** ሐቅል ፡ በጽባሕ ፡ ወይቤ ፡ ሳአ ል ፡ ምንት ፡ ያበክዮሙ ፡ ለሕዝብ ፡ ወአይ
- ፟ ድዕዎ ፡ ነገሮሙ ፡ ለስብአ ፡ ኢያቢስ ፡፡ ወሙ ጽአ ፡ መንፌስ ፡ እግዚአብሔር ፡ ላዕለ ፡ ሳአ ል ፡ ሶበ ፡ ስምዐ ፡ ዘንተ ፡ ነገረ ፡ ወተምዐ ፡ መ
- ፰ ወጐለቆሙ፣በባማ፣ለኵሉ፣ሰብአ፣እስ ራኤል፣ወኮት፣ኟዊ፣ወሰብአ፣ይሁዳ፣
- ፬ ሮዋ ፡፡ ወይቤሎም፡፡ ለሐዋርያት፡፡ ለአለ፡ መጽኡ፡ከምዝ፡፡ በልዎም፡፡ እሰብአ፡፡ ኢ ያቢስ፡፡ጌሥምአ፡፡ ተከውንአ፡፡ መድኅኒተ ከሙአ፡ሶበ፡፡ሞቀአ፡፡ ፀሓይአ፤ ወበጽሑ፡፡ እልክቱ፡፡ ሐዋርያት፡ውስተ፡፡ ሀንር፡፡ ወዜን ውዎም፡፡ ለሰብአ፡፡ ኢያቢስ፡፡ ወተፈሥ
- ፲ ሑ ፡ ወይዔልዎ ፡ ሱበአ ፡ አያቢስ ፡ ለናአ ስ ፡ ጌሥም ፡ ንወጽአ ፡ ጎቤክም ፡ ወረስጹ
- ፲፩ ን፣ዘከመ፣ ተፈቅዱ ፡፡ ወእምዝ፣ በሳኒታ፣ ረሰዮሙ፣ ሳአል፣ ለሕዝብ፣ ሥለስተ፣ ሥራ

አዴሆም ፡ ለኢሎፍሊ ፡ ወውስተ ፡ አዴ ሁ፡ለንጉሥ፡ ሞአብ፡ ወይበአዎም ፡፡ ወጸ ፲ ርሑ፡ ጎበ፡ አግኪአብሔር ፡ ወይቤሉ ፡ አ በስን፡ እስመ፡ ጎደግናሁ ፡ ለእግኪአብሔ ር፡ ወተቀንይን፡ለበዓሊም ፡ [ወለአምሳሊ ሁ፡] ወይእዜኒ ፡ አድኅንን ፡ እምን ፡ አዴሆ

- ም ፡ ለፀርን ፡ ወንተተንይ ፡ ለከ ፡፡ ወፈንዎ ፲፩ ም ፡ እግዚአብሔር ፡ ለሮብዓም ፡ ወለባሬ ቅ ፡ ወለዮፍታሔ ፡ ወለሳሙኤል ፡ ወአድ ኅንከም ፡ እምአዴሆም ፡ ለፀርከም ፡ እለ ዐውድከም ፡ ወንበርከም ፡ ተአሚንከም ፡
- ወእምዝ፣ርኢክሙ፣መጽአ፣ናአስ፣ንጉ ፲፪ ሦሙ፣ለደቂቀ፣አሞን፣ላዕሌክሙ፣ወት ቤሉቲ፣አልቦ፤ዳእሙ፣አንግሥ፣ለን፣ን
- ጉቍ ፡፡ ወይእዜኒ ፡ ናው፡ ንጉሥከሙ፡፡ ዘጎ ፲፫ ረይከሙ፤ናው፡ ወሀበከጮ፡ እግዚአብሔ
- ር ፡ ንጉሥ ፡ ለአመ ፡ ፈራህክምም ፡ ለአግ ፲፬ ዚአብሔር ፡ ወተቀንይክሙ ፡ ሎቱ ፡ ወሰማ ዕክምም ፡ ቃሎ ፡ ወኢክሕድክሙ ፡ ትእዛ ዘ ፡ አቶሁ ፡ ለአግዚአብሔር ፡ ወሖርክሙ ፡ ድኅሬሁ ፡ ለአግዚአብሔር ፡ ወሖርክሙ ፡ ድኅሬሁ ፡ ለአግዚአብሔር ፡ ወተለው ክም ም ፡ አንተሙኒ ፡ ወንጉሥክሙኒ ፡ ዘይነግ ሥ ፡ ለክሙ ፡ ኢተመጽአ ፡ አዴሁ ፡ ለአግ ዚአብሔር ፡ ላዕሌክሙ ፡ ወኢላዕላ ፡ ንጉ
- ሥክ**ሙ ፡፡ ወእ**መሰ ፡ ኢ**ሰማዕክምዎ ፡ ለ**እ ፲ጅ ግዚአብሔር ፡ ወክሕድ<mark>ክምዎ ፡ በቃለ ፡</mark> አ ፋሁ ፡ ወትመጽእ ፡ አዴሁ ፡ ለእግዚአብሔ
- ር፡ሳዕሌክሙ፡ወሳዕለ፡ንጉሥክሙ፡፡ ወ ፲፮ ይእዜኒ፡ቁሙ፡ ወስምው፡፡ ዘንተ፡፡ ነገሩ፡ ዐቢኖ፡ዝይንብር፡እግዚአብሔር፡ቅድመ፡

ማእኩክሙ፣ አሐደ፣ ላህመ፣ አምኔክሙ፣ አው፣ አእዱጊክሙ፣ አው፣ በጉ፣ ዘንፋ ሪኩክሙ፣ አው፣ በጉ፣ ዘንሣእኩ፣ አምአ ደ፣ አሐዱ፣ አምኔክሙ፣ አመኒ፣ ቤዛ፣ ወእ መኒ፣ አሣአን፤ ንግሩ፣ ላዕሌየ፣ ወእሬድኖክ ፩ ሙ፣ ወይቤልም፣ ለሳሙኤል፣ አልበ፣ ዘ

- ጅ እምኔን ፡፡ ወይቤሎሙ፡፡ ሳሙኤል፡ ለሕዝ ብ፡ስምዕ፡ እግዚአብሔር፡ ላዕሌክሙ፡፡ ወ ስምዕ፡ መሲሑ፡ ዮም፡ በዛቲ፡፡ ዕለት፡፡ ከ መ፡ አልበ፡፡ ዘተረከበ፡፡ በላዕሌየ፡፡ ውስተ፡፡ እዴየ፡ ወኢምንተኒ፡ ወይቤልም፡፡ ስምዕ፡
- አወ ፡፡ ወይቤሎሙ ፡ ሳሙኤል ፡ ለሕዝብ፡
   ስምዕ ፡ እግዚአብሔር ፡ ዘፈጠሮሙ ፡ ለሙ
   ሴ ፡፡ ወለአሮን ፡ ዘአውጽአሙ ፡ ለአበዊን ፡
- ፟ አምግብጽ ፡፡ ወይእዚኒ ፡ ቁሙ ፡፡ ወእኳንን ከሙ ፡ ቅድመ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወእንግረ ከሙ ፡ ኵሎ ፡ ጽድቆ ፡ ዘንብረ ፡ ለከሙ ፡ (ወ
- ውስተ፡ ዝንቱ፡ መካን ፡፡ ወረስዕዎ፡ ለአግ ዚአብሔር፡ አምላክሙ፡ ወአግብአሙ፡ ውስተ፡ አዴሁ፡ ለሲሳራ፡ መልአከ፡ ወር ዌሁ፡ ለንጉሥ፡ አሶር፡ ኢያቢስ፡ ወውስተ፡

- ክሙ፣ ፍዋተ፣ ርትዕተ፣ ወቡርክተ ፡፡ ወባ ፳፬ ሕቱ፣ ፍርህዎ፣ ለእግዚአብሔር፣ ወተቀን ዩ፣ ሎቱ፣ በጽድቅ፣ ወበኵሉ፣ ልብክሙ፣ ወአእምሩ፣ ባሕቱ፣ ዘከሙ፣ አዕበየ፣ ምስሌ ክሙ ፡፡ ወእመስ፣ አሕሥምክሙ፣ ወንበር ፳፩ ክምዋ፣ ለእኪት፣ አንተሙኒ፣ ወንጉሥክ ሙኒ፣ ትመውቱ ፡፡
- ክ፡፲ወ፫ ፡፡ ወኅረየ፡ሎቱ፡ሳአል፡ውላ ፪ ሳ፡ምአተ፡ብእሴ፡ውንበሩ፡ምስለ፡ሳአል፡ ዕሥራ፡ምአተ፡ብእሲ፡ውስተ፡መኑብ ስ፡ወውስተ፡ደብረ፡ቤቴል፡ወዐውርቱ፡ ምእተ፡ብእሲ፡ምስለ፡ዮናታን፡ውስተ፡ ገባአን፡ዝብንያም፡ወለእለሰ፡ተርፉ፡ሕዝ ብ፡ሬነዎሙ፡ይአትዉ፡ውስተ፡አብያቲ
- ሆም ፡ ለከሉም ፡ ወቀተሉም ፡ ዮናታ ፫ ን ፡ ለናሴብ ፡ እለ ፡ ውስተ ፡ ወግር ፡ ወስም ው ፡ ኢሎፍሊ ፡ ወአንፍሐ ፡ ቀርን ፡ ሳአል ፡ ውስተ ፡ ከሉ ፡ ምድር ፡ እንዘ ፡ ይብል ፡ ዐለ
- ዉነ፡አግብርቲን ፡፡ ወስምው፡ነተሎሙ፡አ ፬ ስራኤል፡እንዝ፡ይብሉ፡ቀተሎሙአ፡ሳአ ልአ፡ለናሴብአ፡ለኢሎፍሊአ፡ወጸንው፡ እስራኤል፡ላዕለ፡ኢሎፍሊ፡ወወውው፡ ሕገብ፡በ7ል7ላ፡ወተለውዎ፡ለሳአል፡፡
- ወኢሎፍሊኒ፡ ተጋብሉ፡ ወፀብእዎሙ፡ ጅ ለእስራኤል፡ ፫፭ ሰረገላት፡ ወ ፰፻ መስተ ፅዕናን፡ አፍራስ፡ ወኵሉ፡ ሕዝብ፡ ከመ፡ ኖፃ፡ባሐር፡ ብዝኖሙ፤ ወዐርጉ፡ ወተዐ የጉ፡ውስተ፡ መኬማስ፡ ቅድመ፡ ቤቶሮን፡
- አመንገለ፡ አዜብ ፡፡ ወሶበ፡ ርእዩ፡ ስብአ፡፡ *ጿ* እስራኤል፡ ከመ፡ የዐጽበሙ፡ ፡ ሐዊረ ፡ **ጎቤ** 3 \*

፤ጀ አዕይንቲክም » አክኑ ፡ ማእረረ ፡ ሥርና ይ ፡ ዮም፤ናሁ ፡ እጹውዖ ፡ ለእግዚአብሔ ር ፡ ወይሁብ ፡ ቃለ ፡ ወዝናመ ፤ ወባሕቱ ፡ እምኀቤክም ፡ ይአቲ ፡ ዛቲ ፡ እኪት ፡ ዐባ ይ ፡ እንተ ፡ ንበርከም ፡ ቅድሜሁ ፡ ለእግዚ አብሔር ፡ ዘስአልክም ፡ ለከም ፡ ንጉሥ »

١

- ፲፰ ወጸውዖ፡ሳሙኤል፡ለእግዚአብሔር፡ወ ወሀበ፡እግዚአብሔር፡ቃለ፡ወዝናመ፡ በይእቲ፡ዕለተ፡ወፈርህዎ፡ሕዝብ፡ይአ ተ፡አሚረ፡ዋቀ፡ለእግዚአብሔር፡ወለሳ
- ፲፱ ሙኤልኒ ፡፡ ወይቤልዎ ፡ ዠሉ ፡ ሕዝብ ፡ ስ ሳሙኤል ፡ ጸሊ ፡ ለን ፡ አንተ ፡ ጎበ ፡ እግዚ አብሔር ፡ አምላክከ ፡ ከመ ፡ ኢ ንሙት ፡ እ ስመ ፡ ወስክን ፡ ላዕለ ፡ ዠሉ ፡ ጎጣውኢን ፡ እ
- ሸ ኪተ ፡ ዘሰአልን ፡ ለን ፡ ንጉሥ ፡፡ ወይቤሎ ሙ ፡ ሳሙኤል ፡ ለሕዝብ ፡ ኢትፍርሁ ፡ አ ንትሙስ ፡ ንበርክምዋ ፡ ለኵላ ፡ ዛቲ ፡ እኪ ት ፡ ወባሕቱ ፡ ኢትትንሐው ፡ እምን ፡ ድኅ ሬሁ ፡ ለእግዚአብሔር ፡ ወተቀንዶ ፡ ለእግ
- ፳፩ ዚ<mark>አብሔር፡ በኵሉ፡ ልብክሙ፡፡ ወኢ</mark>ተ ክሐድዎ፡ወኢተትልውዎሙ፡ ለእለ፡ ኢ ይበቍው፡ ወኢይክሉ፡ አድኅኖ፡ ወኢ**ም**
- ሸጀ ንተኒ ፡ እስመ ፡ ኢክኑ ፡ አማልክተ ፡ እስ መ ፡ እግዚአብሔር ፡ ኢይንድፎም ፡ ለሕ ዝቡ ፡ በእንተ ፡ ስም ፡ ቅዱስ ፡ እስመ ፡ ንሥ አክም ፡ እግዚአብሔር ፡ ከመ ፡ ይረሲክ
- ሸ፫ ም፡፡ ሕዝበ ፡ ሎቱ ፡፡ ወሊተኒ ፡ ኢይግበር ፡ ሊተ ፡ እግዚአብሔር ፡ በዘእኤብስ ፡ ሎቱ ፡ ከመ ፡ እኅድግ ፡ ጸልዮ ፡ ላዕሌከሙ ፡ ወተቀ ንዮ ፡ ለእግዚአብሔር ፡ ወው እቱ ፡ ያርእየ

ሴ ፡ ዘከም ፡ ልቡ ፡ ወይሥይሞ ፡ አግዚአብ ሔር ፡ ንጉሥ ፡ ሳዕለ ፡ ሕዝቡ ፡ አስም ፡ ኢዐ ቀብከ ፡ ተተድ ፡ ዘአዘዘክ ፡ እግዚአብሔር ¤

- ወተንሥአ፡ሳሙኤል፡ይሑር፡ፍኖቶ፡ው ፲፮ ስተ፡ንልንላ፡ወእለ፡ተርፉ፡ሕዝብ፡ወር ጉ፡ወተለውም፡ለሳአል፡ወኅለፉ፡ይትቀ በልምሙ፡ለሕዝብ፡እለ፡ሑና፡ይትቃተ ሉ፡ሎሙ፡ወበጽሑ፡ውስተ፡ንልንላ፡ዝ ብንያም፡ውስተ፡ንባአን፡ወጐለቶሙ፡ሳ አል፡ለሕዝብ፡እለ፡ተሪክቡ፡ምስሌሁ፡
- ወክት ፡ ስድስተ ፡ ምእተ ፡ ብእሴ ፡፡ ወሳአል ፲፮ ኢ ፡ ወዮና ታን ፡ ወልዱ ፡ ወሕዝብኒ ፡ እለ ፡ ተረክቡ ፡ ምስሌሁ ፡ ነበሩ ፡ ውስተ ፡ ገባአ ን ፡ ዘብንያም ፡ ወበክዩ ፡ ወኢ ሎፍሊኒ ፡ ተ
- ወየጉ ፡ ውስተ ፡ መኬማስ ፡ ወወዕሉ ፡ ውስ ፲፮ ተቃትሳን ፡ እምን ፡ ሐቅለ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ው ለስቱ ፡ ሰራዊት ፡ ወሖረ ፡ አሐዱ ፡ ሰር**ቄ** ፡ ላ ዕለ ፡ ፍኖት ፡ እንተ ፡ ትኔጽር ፡ መንገለ ፡ ን
- ፌር፡ዝጎብ፡ሶ*ጋክ ¤ ወ*አሐዱ፡ሰርቄ፡ላ ፲፰ ዕለ፡ፍኖት፡እንተ፡ትኔጽር፡ዲበ፡ቤቶሮ ን፤ ወአሐዱ፡ሰርቄ፡ዲበ፡ፍኖት፡እንተ፡ ትኔጽር፡ሳዕለ፡7ባኦን፡ ወትሔውጽ፡ዲ
- በ፡ ጋይ፡ዝሳቢ ፡፡ ወአልበ፡ ነሃቤ፡ ሐጊን፡ ፲፬ ውስተ፡ ኵሉ፡ ምድረ፡ እስራኤል፡ እስ መ፡ ይቤሉ፡ ኢሎፍሊ፡ ኢይግበሩ፡ ሎ
- ሙ፣ለዕብራውያን፣ሰይፈ፣ወኲናተ ፡፡ ወ እ ይወርዱ፣ ከሎሙ፣ እስራኤል፣ ውስተ፣ ምድረ፣ ኢሎፍሊ፣ ከመ፣ ይንሀቡ፣ ሎ ሙ፣ንዋየ፣ሐቅሎሙ፣ ወጕድበሙ፣ ወማ
- **ዕፀዶም ፡፡ ወግ**እረርስ፣በጽሐ ፡ ለወዲድ ፡ ፳፩

ሆሙ ፡ ተጎብኡ ፡ ሕዝብ ፡ ውስተ ፡ በአታ ት ፡ ወውስተ ፡ ሕዝአታት ፡ ወታሕተ ፡ ጾላዕ ት ፡ ወውስተ ፡ ግቡብ ፡ ወውስተ ፡ ዐዝቅታ

- ት ፡፡ ወበ፣ እለ፣ ዐዴዉ፣ ዮርዳኖስ፣ ውስተ፣
   ምድረ፣ ጋድ፣ ወገለዓድ፣ ወሳአልስ፣ ዓዲ
   ሁ፣ ሀለወ፣ ውስተ፣ ገልገላ፣ ወኵሉ፣ ሕዝ
- ፰ ብ፡ጎዴጉ፡ተሊዎቶ ፡፡ ወጎለት፡፡ እልክቱ፡፡ ሰቡዕ፡ መዋዕል፡፡ዘይቤሎ፡፡ ሳሙኤል፡፡ ዝ አስምዐ፡ሳዕሌሁ፡፡ወኢመጽአ፡ሳሙኤል፡ ውስተ፡፡7ል7ላ፡ ወተዝርዉ፡፡ ተሱ፡ ሕገነብ፡
- ፱ **አምኔ**ሁ ¤ ወይቤ ፡ ሳአል ፡ **አምጽ**ኡ ፡ ሊ
- ፲ ተ፡ ዘአጉብር ፡ መሥዋዕተ ፡ ሰላም ፡ ወአ ምገ፡ ሶበ ፡ ፈጸመ ፡ 7ቢረ ፡ መሥዋዕት ፡ ና ሁ ፡ መጽአ ፡ ሳሙኤል ፡ ወወዕአ ፡ ሳአል ፡
- ፲፩ ወተቀበሎ፡ ከመ፡ይባርኩ ፡ ወይቤሎ፡ ሳ ሙኤል፡ምንተ፡ ንበርከ፡ ወይቤሎ፡ ሳአ ል፡እስመ፡ርኢኩ፡ ከመ፡ ተዘርወ፡ ሕዝ ብ፡ አምኔየ፡ ወአንተኒ፡ ኢመጻእከ፡ በከ መ፡ ትቤለኒ፡ ዘአስማዕከ፡ ላዕሌየ፡ በእን ተ፡ መዋዕል፡ ወኢሎፍሊኒ፡ ተ*ጋ*ብኡ፡
- ፲፪ ውስተ፡ መኬማስ፤ ወእቤ፡ ይእዜ፡ ይወር ዱ፡ ኢሎፍሊ፡ ኀቤየ፡ ውስተ፡ ንልንላ፡ ወ ንጸ፡ እማዚአብሔር2፡ ኢሰአልኩ፡ ወተዐ
- ፲፫ ጊሥየ፣ ንበርኩ፣ መሥዋዕተ ፡፡ ወይቤሎ፣ ሳሙኤል፣ ለሳአል፣ አብስከ፣ ዘኢዐቀብከ፣ ተአዛዝየ፣ ዘአዘዘክ፣ እማዚአብሔር፣ በክ መ፣ ይእዚ፣ አስተዳለወ፣ እማዚአብሔ ር፣ ለዓለም፣ መንግሥተክ፣ ለእስራኤል ፡፡
- ፲፬ ወይእዜኒ ፡ ኢ**ተቀውም ፡ መንግሥ**ትክ ፡ ወየጎሥሥ ፡ ሎቱ ፡ እግዚአብሔር ፡ ብእ

ዘይጸውር፡ንዋየ፡ሐቅሉ፡ንዓ፡ንዕዱ፡ው ስተ፡ማልብ፡ዘእሉ፡ቄላፋን፡ዮጊ፡ይረ ድአን፡እግዚአብሔር፡እስመ፡አልበ፡ተ ስፋ፡ሐይው፡ኢበብዙኅ፡ወኢበውሑ

- ድ = ወይቤሎ፡ ውእቱ፡ ነይጸውር፡ ንዋ ½ የ፡ሐቅሉ፡ ግበር፡ በከመ፡ፈቀደ፡ ልብከ፤ ነየ፡ አን፡ ሀለውኩ፡ ምስሌክ ፤ ከመ፡ ልብ
- ከ፡ልብየ፡፡ ወይቤሎ፡ዮናታን፡ናሁ፡፡ ነወ ፰ ርግ፡ንሕነ፡ ኀብ፡እሉ፡፡ ዕደው፡፡ ወንቀርብ፡
- ወለእምንይቤሉንንዕርጉ፣ ኀቤንንወንዐር ፲ ግ፣ኀቤሆም፣ወዝንቱንውእቱ፣ ትእምር ትን፣ አም፣ አግብአም፣ እግዚአብሔር፣
- ውስተ ፡ እዴነ ፡፡ ወቦሉ ፡ ክልኤሆም ፡ ው ፲፩ ስተ ፡ ግሴብ ፡ ዘኢሎፍሊ ፡ ወይቤሉ ፡ ኢ ሎፍሊ ፡ ንዮም ፡ ዕብራውያን ፡ ይወፅኡ ፡ እምነ ፡ ግበቢሆም ፡ እምኅበ ፡ ተኅብኡ ፡፡
- ወአውሥእዎሙ፣ሰብአ፣ማሴብ፣ወይቤ ፲፪ ልዎሙ፣ለዮናታን፣ወለወልዱ፣ዘይጸው ር፣ንዋየ፣ሐቅሉ፣ዕርጉ፣ጎቤን፣ወንንግረ ክሙ፣ ቃለ፣ወይቤሎ፣ዮናታን፣ለወል ዱ፣ዘይጸውር፣ንዋየ፣ሐቅሉ፣ዕርግ፣ት ልወኒ፣እስሙ፣አግብአሙ፣እግዚአብሔ
- ር ፡ ውስተ ፡ እዴሆም ፡ ለእስራኤል ፡፡ ወ ፲፫ ወርን ፡ ዮናታን ፡ በእደዊሁ ፡ ወበእንሪሁ ፡ ወዝይጸውር ፡ ንዋየ ፡ ሐቅሉ ፡ ምስሌሁ ፡ ወ ሜጠ ፡ ንጾ ፡ ዮናታን ፡ ወቀተሎም ፡ ወዝ ክቱስ ፡ ዝይጸውር ፡ ንዋየ ፡ ሐቅሉ ፡ ይሜዋ

ወሥለስቱ ፡ ሰቀል ፡ ሜጡ ፡ ስማዕበሉ ፡ ወ ለጉድብኒ ፡ ወለማዕፀድኒ ፡ ከማሁ ፡ ሜጡ ፡

- ፳፪ ወይእተ፣ አሚረ፣ አመ፣ ፁብአ፣ መኬማ ስ፣ አልበ፣ ዘተረክበ፣ ሰይፍ፣ ወኲናተ፣ ው ስተ፣ እደዊሆሙ፣ ለኵሉ፣ ሕዝብ፣ እለ፣ ምስለ፣ሳአል፣ ወዮናታን፣ ወተረክበ፣ ለሳ
- ሸ፫ ኦል፡ ወለዮናታን፡ ወልዱ ፡፡ ወሑረ፡ ውስ ተ፡ ደወለ፡ ኢሎፍሊ፡ ዝግዕዶተ፡ መኬ ግስ፡ ወኢንግሮ፡ ለአቡሁ ፡፡

ክ፣ ፲ ወ፬ ፡፡ ወሶበ፡ አብሐ፡ ይቤሎ፡ ዮ ናታን፡ ለቀጓል የ፡፡ ዘይጸውር፡ ንዋየ፡ ሐ ቅሉ፡ ነዓ፡ ንዕዱ፡ ውስተ፡ ግሴብ፡ ዘኢሎ ፍሊ፡ ዘውስተ፡ እንታከቲ፡ ማዕዶት፡ ወ

- እያይድዖ ፣ ለአቡሁ ፡፡ ወሳአልስ ፡ ይነብ ር ፡ ውስተ ፡ ርእስ ፡ ወግር ፡ ታሕተ ፡ ሮግን ፡ እንተ ፡ መጌዶን ፡ ወሀለዉ ፡ ምስሌሁ ፡ ስ
- ፫ ድስቱ ፡ ምእት ፡ ብእሲ ፡ ወአኪያ ፡ ወል ደ ፡ አኪጦብ ፡ እኍሁ ፡ ለዮክቤድ ፡ ወልደ ፡ ሬንሐስ ፡ ወልደ ፡ ኤሊ ፡ ክህጉ ፡ ለእግዚአ ብሔር ፡ ውስተ ፡ ሴሎም ፡ ዘይጸውር ፡ ኤፉ ደ ፡ ወኢያእመሩ ፡ ሕዝብ ፡ ከመ ፡ ኅለፈ ፡
- ፪ ዮናታን ፡፡ ወማእከለ ፡ ይእቲ ፡ ማዕዶት ፡ እ ንተ ፡ ጎበ ፡ ፈቀደ ፡ ይዕዱ ፡ ዮናታን ፡ ውስ ተ ፡ ደወሎሙ ፡ ለኢሎፍሊ ፡ ፍናው ፡ ውስ ተ ፡ ውእቱ ፡ መካን ፡ ሆኰ ተሕ ፤ ስማ ፡ ለአ ሐቲ ፡ ባዜስ ፡ ወስማ ፡ ለክልእታ ፡ ሰናአር ፡፡
- ጅ አሐቲ፣ ፍኖት ፡ አመንገለ ፡ መስዕ ፡ ትመ ጽእ ፡ ቅርብተ ፡ መኬማስ ፡ ወካልእት ፡ ፍ ኖት ፡ አመንገለ ፡ አዜብ ፡ ትመጽእ ፡ ላዕለ ፡
- **፮ ግ**ባአን ¤ ወይቤ*ሎ* ፣ዮናታን፣**ስቍ**ልዔሁ፣

ስተ፡ ደብረ፡ ኤፍሬም፡ ሶበ፡ ሰምው፡ ከመ፡ ንተው፡ ኢሎፍሊ፡ ዴገኑ፡ እሙንቱኒ፡ ይ ትቃተሉ፡ ምስሌሆሙ፡ ወአድጎኖሙ፡ እ ግዚአብሔር፡ ለእስራኤል፡ ይእተ፡ አሚ ረ፡ ወጎለፈ፡ እምን፡ ባሞት፡ ቀትሎም፡ ወኵሉ፡ ሕዝብ፡ ዝምስለ፡ሳአል፡ የአክሉ፡

- **ኇ** ብእሲ » ወተዘርወ ፡ ቀተሎም ፡ ውስ ሸ<u>ሮ</u> ተ ፡ ኵላ ፡ ይእቲ ፡ ሀገር ፡ እንተ ፡ ውስተ ፡ ይ
- ብረ ፡ ኤፍሬም ፡፡ ወሳኦል ፡ አብደ ፡ ዐቢኖ ፡ ሸ፬ አበደ ፡ ይእተ ፡ አሚረ ፡ ወረግሞሙ ፡ ለሕ ገነብ ፡ እንዘ ፡ ይብል ፡ ርጉመ ፡ ለይኩን ፡ ብ እሲ ፡ ዘፀልዐ ፡ አክለ ፡ እስከ ፡ ሰርክ ፡ ወእተ ቤቀሎ ፡ ለፀርኖ ፤ ወኵሉ ፡ ሕገተብ ፡ ኢኖዕ መ ፡ እክለ ፡ ወኵሉ ፡ ብሔር ፡ ኢመስሐ ፡፡
- ወናሁ ፡ ቀፎ ፡ ከመዓር ፡ ውስተ ፡ ገጹ ፡ ገዳ ፳ሯ
- ም ፡፡ ወቦአ፣ ውእቱ ፡ ሕዝብ ፡ ጎበ ፡ ውእ ጽኋ ቱ፡ ሙዓር ፡ ወአልቦ፡ ዘአልቦለ ፡ እዴሁ፡ ወ ወደየ ፡ ውስተ ፡ አፋሁ ፡ እስመ ፡ ፈርሁ ፡ ሕ
- ዝብ ፡ ሙሐላ ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወዮናታ ፳፮ ንስ ፡ ኢሰምዐ ፡ ከመ ፡ አምሐሎሙ ፡ አቡ ሁ ፡ ለሕዝብ ፡ ወአልዐለ ፡ ከተማ ፡ በትሩ ፡ በአዴሁ ፡ ወጠምዐ ፡ ውስተ ፡ ዘትረ ፡ መዓ ር ፡ ወአግብዐ ፡ አዴሁ ፡ ውስተ ፡ አቶሁ ፡
- ወተከሥተ ፡ አዕይንቲሁ ፡ ወይቤሎ ፡ አ ፳፰ ሐዱ ፡ እምውስተ ፡ ሕዝብ ፡ አምሕሎ ፡ አ ምሐሎሙ ፡ አኩክ ፡ ለሕዝብ ፡ ወይቤሎ ሙ ፡ ርጉም ፡ ለይኩን ፡ ብእሲ ፡ ዘይበልዕ ፡
- እክለ፣ዮም፣ወደክም፣ሕዝብ ፡፡ ወአእም ፳፱ ረ፣ዮናታን፣ወይቤ ፡ ጎዴጋ ፡ አቡኖ ፡ ለም ድር፤ናሁ፣ተከሥተ ፡ አዕይንተኖ፣ሰበ ፡ ዋ

- ፲፬ ም፡እምድኅሬሁ ፡፡ ወክነት፡ ቀዳሚት፡ ቀ ትሉ፡ለዮናታን፡ምስለ፡፡ ዘይጸውር፡ ንዋ የ፡ሐቅሉ፡፡ ዕሥራ፡ ብእሲ፡ነበበዋገርተ፡እ
- ፲ሯ ብን፡ወበዕፀወ፡ንዳም ፡፡ ወኮነ፡ ድንጋዴ፡ ውስተ፡ተዕይንት፡ወውስተ፡ሐቅል፡ወ ከተሉ፡ሕዝብ፡ዝውስተ፡ማልብ፡ወእለ፡ይ ትቃተሉሂ፡ ደንገፁ፡ወስእኑ፡ተቃትሎ፡ ወደንገፀት፡ምድር፡ወኮነ፡ድንጋዴ፡እም
- ፲፮ ጎበ ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወርእዩ ፡ ስብአ ፡ ፡ ፡ ይን ፡ እለ ፡ እምጎበ ፡ ሳአል ፡ በገባአን ፡ ዘብ ንያም ፡ ከመ ፡ ተሀውከ ፡ ትዕይንቶሙ ፡ እ
- ፲፮ ምለፌሂ፡ወእምለፌሂ፡ወይቤሎሙ፡ሳ አል፡ለሕዝብ፡ እለ፡ምስሌሁ፡ተፋቀዱ፡ ወአእምሩ፡ሙኑ፡ዝሖረ፡እምውስቴትክ ሙ፡ወተፋቀዱ፡ወኢተረክበ፡ዮናታን፡
- ፲፰ ወኢዝይጸውር፡ ንዋየ፡ ሐቅሱ ፡፡ ወይቤ ሎ፡ሳኦል፡ለአኪያ፡አምጽእ፡ ኤፋደ፡ እ ስመ፡ውእቱ፡ ይጸውር፡ ኤፋደ፡ ይእተ፡
- ፲፱ አሚረ፡ ቅድሜሆሙ፡ ለእስራኤል ፡፡ ወእ ምዝ፡ እንዝ፡ ይትናገሮ ፡ ሳአል ፡ ለካህን፡ በዝጎ፡ ዝክቱ፡ ድምፅ፡ ሁከት፡ ውስተ፡ ት ዕይንቶም፡ ለኢሎፍሊ ፡ ወይቤሎ ፡ ሳአ
- ጽ ል፣ ለካህን ፣ ኅድግ ፣ ምዕረ ፡፡ ወሐረ ፣ ሳአ ል፡ ወኵሱ ፣ ሕዝብ ፡ እለ ፡ ምስሌሁ ፡፡ ኅበ ፡ ይት ቃተሉ ፡ ወተቃተልዎሙ ፡ ወኪን ፡ ዐቢ
- ፳፩ ይ፡ቀተል፡ ተቀ፡ ወእልክቱኒ፡ አግብር ቲሆሙ፡እለ፡ትክት፡የዐርጉ፡ውስተ፡ት ዕይንቶሙ፡ለኢሎፍሊ፡ንብኡ፡ ኀበ፡እ
- ሸ፪ ስራኤል፣ምስለ፣ዮናታን¤ወየተሎም፣ እስራኤል፣እለ፣ይተኅብኡ፣ቀዳሚ፣ው

ተስእሎ፣ ሳአል፣ ለእግዚአብሔር፣ ወይ ቤ፣እረድት፣ ወእተልዎም፣ ለኢሎፍሊ፣ እመ፣ታገብአም፣ ውስተ፣ እዴሆም፣ ለ እስራኤል፣ ወኢያውሥአ፣ እግዚአብሔ ር፣ይእተ፣ አሚረ ፣ ወይቤ፣ ሳአል፣ አም ፴፰

- ጽኡ ፡ ገየ ፡ ነተው ፡ መትዝኒሆም ፡ ለእስራ ኤል ፡ ወርእዩ ፡ ወአእምሩ ፡ በበይን ፡ ሙት ፡ ኮን ፡ ገንቱ ፡ አበሳ ፡ ዮም ፡ እስም ፡ ሕያው ፡ ፴፱ እግዚ አብሔር ፡ ለእም ፡ ተረክበ ፡ ሳዕለ ፡ ዮ
- ናታን፡ወልድየ፡ከመ፡ይመውተ፤ ወአል በ፡ዝተቍዋዎ፡እ**ም**ውስተ፡ነተሉ፡ሕዝብ**፡**
- ወይቤሎም ፡ ለኵሉ ፡ ሕዝብ ፡ አንትም ኇ ኢ፡ ኵልክም ፡ አግብርተ ፡ ትከውት ፡ ወአን ሂ ፡ ወዮናታንሂ ፡ ንከውን ፡ አግብርተ ፡ ወ ይቤልዎ ፡ ኵሉ ፡ ሕዝብ ፡ ለሳኦል ፡ ግበር ፡
- ከከም፡ይኤድመከ፡ወይቤ፡ሳአል፡እግ ፵፩ ዚአ፡**አም**ሳከ፡እስራኤል፡በበይነ፡ምን ት፡ኢያውሣእክ፡ለንብርከ፡ዮም፡እመኒ፡ በእንቲአየ፡ወእመኒ፡በእንተ፡ዮናታን፡ ወልድየ፡ዛቲ፡አበሳ፡ንግር፡ወለእመ፡ከ መዝ፡ትቤ፡ሀቦ፡ለንብርከ፡እስራኤል፡ጽ ድፋ፤ወበጽሐ፡ላዕለ፡ዮናታን፡ወላዕለ፡
- ሳአል ፡ ወወፅአ ፡ ሕዝብ » ወይቤ ፡ ሳአል ፡ ፵ጀ አስተዓፅዉን ፡ ማእክሌየ ፡ ወማእክለ ፡ ዮና ታን፤ ወዝላዕሌሁ ፡ አብጽሐ ፡ እግዚ አብሔ ር ፡ ይመውተ፤ ወይቤልዎ ፡ ሕዝብ ፡ ለሳአ ል ፡ ኢኮን ፡ ከመዝ ፡ ንገር ፡ ወአበዮም ፡ ሳ አል ፡ ለሕዝብ ፡ ወአስተዓፀዉ ፡ ማእክሌ ሁ ፡ ወማእክለ ፡ ዮናታን ፡ ወልዱ ፡ ወበጽ
- ሐ፡ ዕግ፡ሳዕለ ፡ ዮናታን ፡፡ ወይቤሎ ፡ ሳአ ፵ሮ

**ዕም**ኩ፣ሕ**ቀ፣እምው**ስተ፣ገኘንቱ፣መዓር፣

- ፭ ወሶበሰ፣በልው፣ሕዝብ፣ዮም፣ወበልው፣ ምህርከ፣ፀሮሙ፣ፋድፋዱ፣ወዐቢየ፣ቀት
- ፴፩ ለ ፡ እምተተልዎሙ ፡ ለኢሎፍሊ ፡ ወተ ተሉ ፡ ይእተ ፡ አሚረ ፡ እምን ፡ ኢሎፍሊ ፡
- ፼፪ ዝመኬማስ፣ ወደክሙ፣ ሕዝብ፣ ዋቀ ። ወ ሖፋ፣ ሕዝብ፣ ውስተ፣ ምህርክ፣ ወንሥኡ፣ ሕዝብ፣ መራዕየ፣ ወአልህምተ፣ (ወአባግ ዐ፣) ወእዮለ፣ አልህምተ፣ ወቀተሉ፣ በክ መ፣ረከቡ፣ ውስተ፣ ምድር፣ ወበልው፣ ሕ
- ፴፫ ግብ፡ ምስለ፡ ዶም ፡፡ ወአይድዕዎ፡ ለሳአ ል፡ ወይቤልዎ፡ አበሱ፡ ሕግብ፡ እስመ፡ በ ልው፡ ምስለ፡ ዶም፡ ወይቤ፡፡ ሳአል፡፡ በሙ ስተ፡ ጌቴም፡ አንኩርኵሩ፡ ሊተ፡ አብን፡
- ፴፬ ዐቢኖ፡ ገነኖ = ወይቤ፡ ሳአል፡ አስተኃልፉ፡ ለሕዝብ ፡ ወበልዎሙ ፡ ለኵሎሙ ፡ አም ጽሑአ፡ኵልክሙአ፡ ዝየአ፡ አልሀምቲክ ሙአ፡ ወአባማዒክሙአ፡ ወዋብሔአ፡ በ ዝየአ፡ ከመ፡ ኢተአብሱአ፡ ለእግዚአብ ሔርአ፡ ወኢተብልዑአ፡ምስለ፡ ደምአ ፤ ወአምጽኡ፡ ኵሉ፡ ሕዝብ፡ ዘረከቡ፡ ወጠ
- ፴ጅ ብሑ፣በህየ ፡፡ ወንደቀ፣ሳአል፡ ምሥዋዐ፣ ለእግዚአብሔር፡ወዘንተ፣ቀዳሜ፣ንብረ፣ ሳአል፣ምሥዋዐ፣ለእግዚአብሔር፡ ዘንደ
- ፴፮ ቀ ፡፡ ወይቤ ፡ ሳአል ፡ ንረድ ፡ ንተልዎሙ ፡ ለ ኢሎፍሊ ፡ ሌሊተ ፡ ንበርብሮሙ ፡ እስከ ፡ ይጸብሕ ፡ ብሔር ፡ ወኢ ናትርፍ ፡ እምኔሆ ሙ ፡ ወኢ አሐደ ፡ ብእሴ ፡ ወይቤልዎ ፡ ነተ ሎ ፡ ዘይኤድመከ ፡ ንበር ፡ ወይቤ ፡ ካህን ፡
- <u> ፵፻</u> ንሖር፣ ተበ፣ አግኪአብሔር፣ አምዝየ ¤ ወ

ናሆም፡ ወልተ፡ አኪናአስ፤ ወስሙ፡ ለመ ልአከ፡ ጎይሉ፡ አቤኔር፡ ወልደ፡ ኔር፡ ወል ደ፡ ሱብአ፡ ቤቱ፡ ለሳአል ፡፡ ወቂስ፡ አቡሁ፡፡ ፻፩ ለሳአል፡ ወኔር፡ አቡሁ፡ ለአበኔር፡ ወልደ፡ አቢን፡ ወልደ፡ አብያር ፡፡ ወደንዐ፡ ቀት ፻፪ ል፡ ላዕል፡ ኢሎፍሊ፡ በዙሉ፡ መዋቃሊ ሁ፡ ለሳአል፡ ወዘርእየ፡ ሳአል፡ ዙሎ፡ ብአ ሴ፡ ጽጉዐ፡ ወዙሎ፡ ዕደወ፡ ደቂቀ፡ ጎይል፡፡ ያስተ ጋብአ፡ ጎቤሁ ፡፡

ክ፡፲ወ፭ ፡፡ ወይቤሎ ፡ ሳሙኤል ፡ ለሳ አል ፡ ኪያየ ፡ ፈነወኒ ፡ እግዚአብሔር ፡ ክ መ፡ እቅባእክ ፡ ትንግሥ ፡ ላዕለ ፡ እስራኤ ል ፡ ወይእዚኒ ፡ ስማዕ፡ ቃለ ፡ እግዚአብሔ ር ፡፡ ከመዝ ፡ ይቤ ፡ እግዚአብሔር ፡ ጸባኦ ጀ ት ፡ ይእዚኒአ ፡ እትቤቀሎሙአ ፡ ለዐግሉ ቅአ ፡ ዘንብሩአ ፡ ላዕለ ፡ እስራኤልአ ፡ ዘኳ መ፡ ተቀበልዎሙአ ፡ በፍኖትአ ፡ አመ፡ የ

- ዐርጉአ፡ እምን፡ ግብጽአ » ወይእዚኒ ፡ ሑ ፫ ርአ፡ ወቅትሎሙአ፡ ለዐማሴቅአ፡ ወለኢ ያሬምአ፡ ወለኵሎአ ፡ ዘኪአሆሙአ፡ ወአ ልቦአ፡ ዘታሐዩአ ፡ እምኔሆሙአ ፡ ወሥር ምሙአ፡ ወአሕርሞሙአ፡ ወለኵሎአ ፡ ዘ ኪአሆሙአ፡ ወአልቦ ፡ ዘትምሕክአ ፡ እም ውስቴቶሙአ፡ ወአልቦ ፡ ዘትምሕክአ ፡ እም ውስቴቶሙአ፡ ወአልቦ ፡ ዘትምሕክአ ፡ እም ውስቴቶሙአ፡ ወአልቦ ፡ ዘትምሕክአ ፡ እ ወአንስቲያሆሙኒአ፡ ወደቂቶሙኒአ፡ ወ ሕፃናቲሆሙኒአ፡ ወአልሆምቲሆሙኒአ፡ ወአባግዲሆሙኒአ፡ ወአልሆምቲሆሙኒአ፡ ወአንቶዲሆሙኒአ፡ ወአዝዞሙ፡ ፡ ሳኦል፡ ፪ ለሕዝብ ፡ ውጐለቶሙ፡ ፡ በንልንሳ ፡ ፵፹ ቢ
- ጸ፣እስራኤል፣ወቢጸ፣ ይሁዳ፣ <u>ሮ</u>ሮ ፡፡ ወቢ ሯ

ል ፡ ለዮናታን ፡ ንግረኒ ፡ ምንተ ፡ ንበርከ ፡ ወ ነንሮ ፡ ዮናታን ፡ ወይቤሎ ፡ ዋዒመ ፡ ዋዕም ኩ ፡ በከተማ ፡ በትርየ ፡ እንተ ፡ ውስተ ፡ እ ዴየ ፡ ሕቀ ፡ መዓረ ፡ ወናሁ ፡ አነ ፡ እመው

- ኇጅ ተነዮም ፡፡ ወይቤልዎ ፡ ሕዝብ ፡ ለሳአል ፡
  ዮምጉ ፡፡ ይመውተ ፡፡ ዘጉብራ ፡፡ ለዛቲ ፡፡ ሕይ
  ወተ ፡፡ ዐባይ ፡፡ ላዕለ ፡፡ እስራኤል ፤ ሕያው ፡፡ እ
  ግዚ አብሔር ፡፡ ከመ ፡፡ አይወድቅ ፡፡ እምን ፡
  ሥዕርተ ፡፡ ርእሱ ፡፡ ውስተ ፡፡ ምድር ፡፡ እስመ ፡፡
  ሕዝበ ፡፡ እግዚ አብሔር ፡፡ ጉብራ ፡፡ ለዛቲ ፡፡ ጎ
  መ,አተ ፤ ወጽለፍ ፡፡ ሕዝብ ፡፡ በእንተ ፡፡ ዮናታ
- ፵፮ ን ፡ ይእተ ፡ አሚረ ፡ ወኢቀተልዎ ፡ ወዐ ርገ ፡ ሳአል ፡ አምኅበ ፡ ተለዎሙ ፡ ለኢሎ ፍሊ ፡ ወኢሎፍሊኒ ፡ አተዉ ፡ ውስተ ፡ በ
- ፵፮ ሓውርቲሆሙ ፡፡ ወቆመ ፡፡ ሳአል ፡፡ ንጉሥ ፡፡ ለእስራኤል ፡፡ ወወሀበሙ ፡፡ ግብሮሙ ፡፡ ለእስ ራኤል ፡፡ ወይፀብኦሙ ፡፡ ለነተሎሙ ፡፡ ፀሮሙ ፡፡ እለ ፡፡ ዐውዶሙ ፡፡ እለ ፡፡ ውስተ ፡፡ ሞአብ ፡፡ ወ ለደቂቀ ፡፡ ዐሞን ፡፡ ወለደቂቀ ፡፡ ኤዶም ፡፡ ወለ ሰብአ ፡ ቤዖር ፡፡ ወለንግሥተ ፡፡ ሱብ ፡፡ ወለኢ
- ፵፰ ሎፍሊ ፡ ወኅበ ፡ ሖረ ፡ ይመውእ **፡** ወንብ ረ ፡ ኅይለ ፡ ዘአዋናን ፡ ወቀተሎሙ ፡ ለዐማ ሌቅ ፡ ወአድኅኖሙ ፡ ለእስራኤል ፡ እ**ምእ**
- ፵፱ ይሆም ፡ ለእለ ፡ ይከይድዎም ፡ ወእሉ ፡ አምንቱ ፡ ደቂቁ ፡ ለሳአል ፡ ዮናታን ፡ ወአ ሳሔል ፡ ወሜልኪስ ፤ ወአስማተ ፡ አዋልዲ ሁ ፡ ስማ ፡ ለበኵሩ ፡ ሜሮብ ፡ ወስማ ፡ ለካል

ተ፣ አምን፣ ሥናይ፣ ምህርካ፣ ዘአምጽአ፣ አ

- ምን፡ ውግሌት ፡፡ ወበጽሐ ፡ ሳሙኤል ፡ ጎ ፲ሮ በ፡ሳአል፡ ወይቤሎ፡ ሳኦል፡ ቡሩክ፡ አን ተ፡ለእግዚአብሔር፤ ንበርኩ፡ ኵሎ፡ ክይ
- ቤለኒ ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወይቤሎ ፡ ሳሙ ፲፬ ኤል፡ምንተኑ ፡ ዝንቱ፡ ቃለ ፡ መራዕይ ፡ ዘ
- እሰምዕ ፡ ወቃለ ፡ አልህምት ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ ፲ሯ ሳአል ፡ ዘአምዳእን ፡ አምን ፡ ወማሌት ፡ ዘአ ሕየዉ ፡ ሕዝብ ፡ እምውስተ ፡ መሥንየ ፡ መ ራዕይ ፡ ወእምን ፡ አልህምት 2 ፡ ከመ ፡ ይሥ ው ፡ ለእግዚ አብሔር ፡ አምላክከ ፡ ወባፅደ
- ሰ ፡ ወረውኩ ፡፡ ወይቤሎ ፡ ሳምኤል ፡ ለሳ ፲፮ አል ፡ ስግዕ ፡ ወእንግረክ ፡ ዘይቤለኒ ፡ እግዚ አብሔር ፡ በዛቲ ፡ ሴሊት ፡ ወይቤሎ ፡ ንግ
- ር ፡፡ ወይቤሎ ፡ አክኑአ ፡ እምውስተ ፡ እን ፲፯ ተ፡ትንእስአ ፡ በትረ ፡ እስራኤልአ ፡ አንተ ፡ ቅድሚሁ ፡ ወቀብአከ ፡ እንዚአብሔርአ ፡
- ትንግሥיለእስራኤልአ ፡፡ ወፈንወክ፡እግዚ ፲፰ አብሔር፣ ፍናተአ ፡፡ ወይቤለክአ ፡፡ ሑርአ ፡፡ ወሥርይሙ ፡፡ ወአተፍአሙ ፡፡ ለእለ ፡ አበሱ ፡፡ ላዕሌኖአ ፡ ለዐግሌቅ ፡፡ ወለኵሱ ፡፡ ከዚአሆ
- ሙአ፣ወቅትሎሙአ ፡፡ ወለምንትአ ፡ ኢ ຼ ፲፬ ስማዕክአ፣ ቃለ፣ እግዚአብሔር ፡ ወአብዶ ርከአ፣ምሀርካአ፣ ወንበርከ ፡ እኩኖ ፡ ቅድ
- መ፡ እግዚአብሔርአ ፡ ወይቤሎ፡ ሳአል፡ ፳ ለሳሙኤል፡ በብይነ፡ ገኘንቱ፡ **ሰሚፅየ፡ ም** ስለ፡ ሕዝብ፡ ሖርኩ፡ ፍኖተ፡ እንተ፡ ፈነ ወኒ፡ እግዚአብሔር፡ ወአም<mark>ጻአክም፡ ለአ</mark> *ጋግ፡ ንጉሥ፡ ዐግ*ሌት፡ ወለዐግሌትሰ፡ ሥ ረው**ክምሙ፡ ፡ ወ**ኒሥኡ፡ ሕዝብ፡ ምህር ፳፩

ጽሐ፣ሳአል፣ ጎበ፣ አህጉሪሆ**ም** ፣ ለወግሌ

- ች ቅ ፡ ወንበረ ፡ ዲፓ ፡ ውስተ ፡ ፈለግ ፡ ወይ ቤሎሙ ፡ ሳአል ፡ ለቴኔዎስ ፡ ዕስሉ ፡ አም ነ ፡ ማእከስምሙ ፡ ለዐማሌቅ ፡ ወተገሐሙ ፡ ከመ ፡ አ\_ይቅተሉክሙ ፡ ምስሌሆሙ ፡ እ ስመ ፡ ንበርከሙ ፡ አንትሙ ፡ ምሕረተ ፡ ም ስለ ፡ ደቂተ ፡ አስራኤል ፡ አመ ፡ ዐርጉ ፡ አ ምን ፡ ግብጽ ፤ ወወዕኡ ፡ ቴኔዎስ ፡ አምን ፡
- ፰ መንገል፡ 7ጸ፡ ግብጽ ፡፡ ወአ ጎዝዎ፡ ለኤጋ ግ፡ ንጉፖሙ፡ ለዐማሌቅ፡ ሕያዎ፡ ወለኵ ሉ፡ ሕዝብ፡ ኢያሪም፡ ቀተልዎሙ፡ በአሩ፡
- ፲ ን፣አማስን ፡፡ ወኮን፣ ቃለ፣ እግዚአብሔር፣
- ፲፩ ጎበ፡ሳሙኤል ፡ ወይቤሎ ፡ ንሳሕኩ ፡ እስ መ፡ አንገሥክዎ ፡ ለሳአል ፡ ወረሰይክዎ ፡ ንጉሥ ፡ እስመ፡ ጎደገ ፡ ተሊዎትየ ፡ ወኢወ ቀበ ፡ ቃልየ ፡ ወሐዘን ፡ ሳሙኤል ፡ ወጸር ሐ ፡ ጎበ ፡ እግዚአብሔር ፡ ከኅ ፡ ሌሊተ ፡
- ፲፪ ወጌሥ፡ሳሙኤል፡ ወሐረ፡ ወተተበሎሙ፡ ለእስራኤል፡ በጽባሕ፡ ወአይድዕዎ፡ ለሳኡ ል፡ ወይቤልዎ፡ ሙጽአ፡ ሳሙኤል፡ ወሐ ረ፡ውስተ፡ተርሚሎስ፡ ወወረደ፡ ሳሙኤ ል፡ ውስተ፡ ንልንሳ፡ ጎበ፡ሳአል፡ ወሚጠ፡ ሰረንላቲሁ፡ ወረከበ፡ ይንብር፡ መሥዋዕ

አ**፡ከ**መ፡ይንስሕ፡(እስ**መ፡ ውእቱ** ፡ ተም

- 0) **፡፡ ወይቤ** ፡ሳአል ፡ አበስኩ ፤ ወዓሕቱ ፡ ስ ብሐቲ ፡ ቅድም ፡ ሊታውንቲያም ፡ ለእስ ራኤል ፡ ወቅድም ፡ ሕዝብየ ፡ ወግባእ ፡ ም ስሌየ ፡ ወእስግድ ፡ ለእግዚ አብሔር ፡ አም
- **ላክክ ፡፡ ወን**ብአ ፡ ሳሙኤል ፡ **ም**ስሌሁ ፡ ለ ፴፩
- ሳአል ፡ ወሰንዶ ፡ ለእግዚ አብሔር ፡ ወይ ፝፼፝፟ ቤ ፡ ሳሙኤል ፡ አምጽእም ፡ ሲተ ፡ ለኢንግ ፡ ንጉሥ ፡ ውግሌቅ ፡ ወመጽአ ፡ ጎቤሁ ፡ ኢጋ ግ ፡ እንዘ ፡ ይርዕድ ፡ ወይቤ ፡ ኢጋግ ፡ ከመገ!
- ት ፡ መሪር ፡ እንከ ፡ ውእቱ ፡ ምት ፡ ወይቤ ፝፞፞ቜ፫ ሎ ፡ ሳሙኤል ፡ ለአ*ጋግ ፡* በከመ ፡ አምክንቶ ን ፡ ለአንስት ፡ ኲናትክ ፡ ከግሁ ፡ ትምክን ፡ እምን ፡ አንስት ፡ እምክ ፡ ወረገዞ ፡ ሳሙኤ ል ፡ ለአ*ጋግ* ፡ በቅድመ ፡ እግዚአብሔር ፡ በ
- ንልንሳ ¤ ወእተወነሳጮኤል፣ውስተ፣አ ፭፬ ር**ግቴም**፣ወሳአልኒ፣ዐርን፣ውስተ፣ቤቱ፣
- [ግባዖን፡]፡ ወኢዴግሙ፡ እንከ፡ ሳሙኤል፡ ፴ሯ ርእዮቶ፡ለሳአል፡ እስከ፡ አመ፡ ሞተ፡ እስ መ፡ ይላሕዎ፡ ሳሙኤል፡ ለሳአል፡ ወንስ ሐ፡ እግዚ አብሔር፡ ዘአንንም፡ ለሳአል፡ ሳ ዕለ፡ እስራኤል ፡

ክ፡፻ወ፮ = ወይቤሎ፡ እግዚአብሔር፡ ለሳሙኤል፡ እስከ፡ ማእዜኑ፡ ተላሕም ፣ አ ንተ፡ ለሳአል፡ ወአንስ፡ መንንክም ፡ ከሙ፡ ኢይንግሥ፡ ላዕለ፡ እስራኤል ፤ ምላእ፡ ተ ርን፡ ቅብእ፡ ወንዓ፡ እፈኑክ ፡ ጎበ፡ እልይ፡ ውስተ፡ ቤተ፡ ልሔም፡ እስሙ፣ ርኢኩ፡ እ ምውስተ፡ ደቂቁ፡ ዘይንግሥ፡ ሊተ ፡፡ ወይ ፪ ቤ፡ሳሙኤል፡ ወእፎ፡ ኢሐሙር፡ ወእሙ፡

ካ፣ እንስሳ፣ ወመራፅየ፣ ወመውንየ፣ አትረ • ፡ ቅድመ፣ እግዚአብሔር፣ አምላክን፣ በ

- ፳፪ 7ል7ላ ፡፡ ወይቤሎ ፡ ሳሙኤል ፡ ለሳአል ፡ እምን ፡መሥዋዕት ፡ ወቍርቢን ፡ ይፈቅድ ፡ እግዚአብሔር ፡ ትስ**ግዕ ፡ ቃሎ ፡** ወናሁ ፡ ይኄይስ ፡ **ሰሚ**ዕ ፡ እምን ፡ መሥዋዕት ፡ ወ
- ሸሮ ተአግዞ፣ አምን፣ ሥብሐ፣ አባማዕ። እስ መ፣ጎጢአተስ፣ሰሰን፣አኪት፣ ይእቲ፤ ለ ዶዌኒ፣ ወለሕማም፣ ፈውስ፣ የጎሥው፣ ለተቱ፤ አስመ፣ አስተሐቀርከ፣ ቃለ፣ አግዚ አብሔር፣ ይቅተሐቅረክ፣ እግዚአብሔር፣
- ኛ፬ ከሙ፣ ኢትንግሥ፣ ሳዕለ፣ እስራኤል ፡፡ ወ ይቤሎ፣ ሳኡል፣ ለሳሙኤል፣ አበስኩ፣ እስ መ፣ ጎዶጉ፣ ቃለ፣ እግዚአብሔር፣ ወቃለ ከኒ፣ እስመ፣ ፈራሀክዎሙ፣ ለሕዝብ፣ ወስ
- ሸሯ **ማቆክዎሙን ታሎም ፡፡** ወይእዚኒ ነስረይ፣ ሊተ**፣ ጎጢአትኖ ፡፡ ውተ**ምየጠኒ ፡፡ ወእስግ
- ኛያ ተኩን፣ንጉሥ፣ለእስራኤል ፡፡ ወሜጠ፣ ሳ ሙኤል፣ንዶ፣ክም፣ይሑር ፡ ወአጎዘ ፡ ሳአ ል፣ ጽንፈ ፡ ልብዙ ፡፡ ዘይተዐጸፍ ፡፡ ወተሥ
- ሸ፰ ጠ ፡፡ ወይዬሎ፣ ሳሙኤል ፡ ሥጠጣ ፡ አግ ዚአብሔር ፡ ስመንግሥትክ፡ እምን ፡ እስራ ኤል ፡ እምን ፡ አዴክ ፡ ዮም ፡ ወይውብ ፡ ለክ
- ኛ፱ Aእከ፡ ዘይኄይሰከ = ወይትንፈት ፡ እስራ ኤል፡ለክልኤ፡ወጲይት,ጋባእ፡እንከ፡ ወ ኢኒ፡ ይኔስሕ፡ እስም፡ ኢኮን፡ ከም፡ ሱብ

ል ፡ ለእሴይ ፡ [ለእሉቲ ፡ ኢ ኅረ**ዮም ፡ እ**ግዚ

- አብሔር » ወይቤሎ ፡ ሳሙ ኤል ፡ ለእል ፲፩ ይ፡]እሉ፦ › ዓእሙ › ኦቂትክ ፡ ወይቤ ፡ ሀ ለወ፡ዘይንእስ፡ ውስተ ፡ መራ ላይ ፡ ይርጊ ፡ ወይቤሎ ፡ ሳሙ ኤል ፡ ለእሴይ ፡ ለአክ ፡ ያ ምጽእም ፡ አስሙ ፡ ኢይመስሕ ፡ ዘአንበለ ፡
- ይምጻእ፡ውእቱ፡ወለአክ፡ወአምጽእም፡ ፲፪ ወቀይሕ፡ውእቱ፡ወላሕይ፡አፅይንቲው፡ ወሥናይ፡ራእዩ፡ለእግዚአብሔር፡ወይ ቤሎ፡እግዚአብሔር፡ለሳሙኤል፡ተን ሥእ፡ወቅብአ፡ለጻዊት፡እስም፡ውእቱ፡
- ይኄይሶሙ ፡፡ ወነሥአ፡ሳሙኤል፡ተርን፡ ፲ሮ ቅብአ፡ወተብአ፡በማእክለ፡አኅዊሁ፡፡ ወ መጽአ፡መንፈስ፡እግዚአብሔር፡ላዕለ፡ ዳዊት፡እምይእቲ፡አሚር፡ወለዝላተ፡፡ ተንሥአ፡ሳሙኤል፡ወአተወ፡ውስተ፡
- አርማቱም = ወጎደጎ፡ መንፈሰ፡ እግዚአ ፲፱ ብሔር፡ ለሳአል፡ ወጎንቶ፡ መንፈስ፡ እኩ
- ይ• እምተበ ፡ እግዚአብሔር = ወይቤል ፲ሯ ም፡ደቁ•ለሳአል ፡ ናው• መንፈስ ፡ እኩይ•
- የጎንቀከ፣ አምኅበ፣ እግዚአብሔር ፡፡ ይን ፲፮ ግሩ፣ አግብርቲክ፣ ቅድሚክ፣ ወየሐይው፣ እግዚአው፤ ርኢን፣ ብእል፣ ዘይዜምር፣ ብ መሰንቶ፣ ወእምከሙ፣ መጽአ፣ ላዕሌክ፣ ዝንቱ፣ መንፈስ፣ እኩይ፣ ወይዜምር፣ ው
- እቱ። በመሰንቶ። ወያወርፈክ። ወይቤሎ ፲፯ ሙ።ሳአል።ስደቁ።ርእዩ፣ሊተ፣ብእሴ፣በ
- ሥናየ ፡ ይዜምር ፡ ወአምጽእም ፡ ሊተ ፡፡ ወ ፲፰ አውሥአ ፡ አሐዱ ፡ አም**ው**ስተ ፡ **ደቁ ፡ ወ** ይቤ ፡ ርኢኩ ፡ ወልደ ፡ እሴይ ፡ ነቤተ ፡ ል 4\*

**ፅም**ወ፣ሳአል፣ይቀትለኒ፣ወይቤሎ፣ እግ ዚአብሔር፣ንሣእ፣ምስሌክ፣እሎልተ፣አ ም**ው**ስተ፣አልሀምት፣ወትብል፣አሙዕ፣

- ፫ መጻእኩ ፡ ልእግዚአብሔር ፡፡ ወጸውዖ ፡ ል እሴይ ፡ ወለደቂቁ ፡ ውስተ ፡ መሥዋዕት ፡ ወእንግረከ ፡ ዘከም ፡ ትንብር ፡ ውትቀብአ ፡
- ፪ በኢን፡እቤለክ፡፡ ወንብረ፡ሳሙኤል፡ነተሉ፡፡ ከኩም፡ ይቤሉ፡፡እግዚአብሔር፡፡ ወሶበ፡፡ በ ጽሐ፡ውስተ፡፡ቤተ፡ልሔም፡፡ ይንገፁ፡፡ለ ቃናተ፡፡ ሀገር፡ እስመ፡፡ መጽአ፡፡ ወይቤል
- ጅ ም፡ሰላም፡ ለምጽአተክ፡ ራእይ፡ ወይቤ ተምም፡ ሰላም፡ ለክም፡፤አውፅ፡ ለእግዚአ ባሔር፡ መዳእኩ፤ተቀደሱ፡ ወተፈሥሑ፡ ምስ**ልየ፡ ዮም፤** ወቀደሶም፡ እእሴይ፡ ወ ለደቂቁ፡ ወጸውያም፡ውስተ፡ ውሥዋፅ
- ን ት ፡፡ ወእምዝ፣ ሶበ፣ መጽአ ፡ ወርአዮ ፡ ለ ኡልያብ፣ ይቤ ፡ ቅድመ ፡ እግዚአብሔር ፡
- % መሲሑ ፡ ውእቱ ፡ ወይቤድ ፡ እግዚአብ ሔር ፡ ለሳሙ ኤል ፡ ኢትንጽር ፡ 78 ፡ ወኢ ትርአይ ፡ ግርግ ፡ ርእኖቱ ፡ እስመ ፡ መንንክ ም ፡ እስመ ፡ አከ ፡ ከመ ፡ ይሬኢ ፡ ሰብአ ፡ ዘ ይሬኢ ፡ እግዚአብሔር ፡ እስመ ፡ ሰብእስ ፡ ንጸ ፡ ይሬኢ ፡ ወእግዚአብሔርስ ፡ ልበ ፡ ይ
- ፰ ሬኢ » ወጽውዖ ፡ እሴይ ፡ ለአሚናቶብ ፡ ወ መጽአ ፡ ቅድሜሁ ፡ ለሳሙኤል ፡ ወይቤ ፡
- ፱ ለገነንተረ ፡ ኢኅረዮ ፡ አግዚአብሔር ፡፡ ወ አምጽአ ፡ አሴይ · ለሳባዕ · ወይቤ · ለዝን
- ፲ ቱቲ ፡ ኢኅረዮ ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወአዎጽ አሙ ፡ እሴይ ፡ እስብዐቲሆሙ ፡ ደቂቁ ፡ ቅ ድሜሁ ፡ ለሳሙኤል ፡ ወይቤሎ ፡ ሳሙኤ

አምኀተንቱ፡ ኀበ፡ ወማአክሎሙ፡ መስንቃ

- ዊ = ወወፅአ፣ብእሲ፣ጽኑፅ፣ዘኢሎፍሊ፣ ፬ ወስሙ፣ንልያድ፣ዘአምን፣ ጌት፣ ወኑጉ፣
- ስድስ፣በአሙት፣ወስዝር ፡፡ ወጌራ፣ ዘብር ጅ ት፣ውስተ፣ርእሱ፣ወይለብስ፣ ልብስ፣ ጎ ዲን፣ወድልወቱ፣ኵሉ፣ብርት፣ወጎዲን፣
- ዘላዕሌሁ፣ ያ፻ሰቅሎን ፡፡ ወውስተ፣ አ**ሶግ ፡፡** ዶ፣ አንሪሁ፣ ልቡስ ፣ ብርተ ፡፡ ወአራዊተ፣
- ብርት ፡ ማእከለ ፡ መታክፍቲሁ ፡ ወረም ፝ 2 ሑ ፡ ከመ ፡ መስቀሎን ፡ (ስቅሱቅ ፡ ላዕሌ ሁ ፡ )ወኲናቱ ፡ ፮፻ሰቅሎን ፡ ኅጺኑ ፡ ወዝ ይጸውር ፡ ንዋየ ፡ ሐቅሉ ፡ የሐውር ፡ ቅድ
- ጄሁ ፡፡ ወቶመ፡ ወጸርጎ፡ ሎሙ ፡ ለእስራ ፳ ኤል፡ ወይቤሎሙ ፡ ምንተ፡ ወየእክሙ፡ ትፅብኡ ፡ ወትት ታተሉ ፡ ምስሌን ፤ እክኑ ፡ አን፡ ውእቱ፡ ኢሎፍላዊ ፡ ወአንትሙ ፡ ዕ ብራዊያን፡ ዘሳአል ፤ ኅረዩ ፡ እምውስቴት
- ክሙ ፡ ብእሴ ፡ ወይረድ ፡ ኀቤየ ፡፡ ወለእ ፬ መ ፡ ክህለ ፡ ተቃትሎትየ ፡ ወቀተለኒ ፡ ንክ ውንክሙ ፡ አግብርተ ፡ ወእመስ ፡ ክህልክ ዎ ፡ እን ፡ ወቀተልክዎ ፡ ትክውኑን ፡ አግብ
- ርተ፡ወተተተንዩ፡ለን ፡፡ ወይቤሎሙ፡ ው ፲ እቱ፡ ኢሎፍላዊ፡ ናሁ፡ አን፡ ተዐየርክዎ ሙ፡ለፅባኢተ፡ እስራኤል፣ዮም፡ በዛቲ፡ ፅለተ፤ ሀቡረ፡ ብእሌ፡ ወንተታተል፡ ክል
- ኤን፡በዓሕቲትን ፡፡ ወሶበ፡ሰምው፡፡ ሳአል፡፡ ፲፩ ወኵሎም፡፡እስራኤል፡፡ ዘንተ፡፡ ታሎ፡፡ ለ ውእቱ፡፡ኢሎፍላዊ፡፡ ደንገፁ፡፡ ወፈርሁ፡ዋ
- ቀ ¤ [ወዳዊት ፡ ወልደ ፡ ብእሲ ፡ ኤፍራታ ፲፪ ዊ ፡ ውእቱ ፡ እምቤተ ፡ ልሔም ፡ ዘይሁዳ ፡

ሔም ፡ እንዘ ፡ ይዜምር ፡ ወጠቢብ ፡ ብእሲ ሁ ፡ ወመስተቃትል ፡ ውእቱ ፡ ወለባዊ ፡ በ ቃሉ ፡ ወሥናይ ፡ ራእዩ ፡ ብእሲሁ ፡ ወእግ

- ፻፬ ዚአብሔር ፡ ምስሌሁ ፡፡ ወለአክ ፡ ሳአል ፡ ሐዋርያተ ፡ ጎበ ፡ እሴይ ፡ እንዘ ፡ ይብል ፡ ፈ ንዎአ ፡ ሊተአ ፡ ለወልድክአ ፡ ዳዊተአ ፡ ዘ
- ኛ ውስተ፡ መራዕይክአ ፡፡ ወንሥአ ፡ እሴይ› መሳንቅተ፡ ኅብስት፡ ወዝቀ፡ ወይን፡ ወአ ሐደ፡ማሕስአ፡ ጠሊ፡ ወፈነወ፡ ምስለ፡ ዳ
- ፳፩ ዊተ፡ወልዱ፡ኅበ፡ሳአል፡ወበአ፡ዳዊ ት፡ኅበ፡ሳአል፡ወቶመ፡ቅድሜሁ፡ወአ ፍቀሮ፡ተቀ፡ወረስዮ፡ሎቱ፡ዘይጸውር፡
- ፳፪ ንዋየ፣ሐቅሉ ¤ ወለአክ፣ሳአል፣ኅበ፣እሴ ይיእንዝ፣ይብል፣ ለይንበርአ፣ ዳዊትአ፣ ኅቤየአ፣ወይቁምአ፣ቅድሜየአ፣አስመ፣ ሬከበአ፣ምንስአ፣ቅድመ፣ አዕይንትየአ¤
- ሸ፫ ወእምዝ፡ሰበ፡ይመጽእ፡ዝክቱ፡መንፈስ፡ እኩይ፡ላዕለ፡ሳአል፡ይነሥእ፡ጻዊት፡መ ሰንቶሁ፡ወይዜምር፡በቅድሜሁ፡ወያዐ ርፍ፡ሳአል፡ወይኤድሞ፡ወየጎድን፡ዝክ ቱ፡መንፈስ፡እኩይ ፡

ክ፡፻ወ፶ ፡፡ ወአስተጋብኡ፡፡ ኢሎፍሊ፡ አሕዛቢሆሙ፡፡ ለፀብእ ፡ ወተጋብኡ፡፡ ውስ ተ፡፡ ሰኰተ፡፡ ዘይሁዳ ፡፡ ወተወየኑ፡፡ ውስተ፡፡ ሰኰት፡፡ ወማእከለ ፡ አዜቃ፡፡ ውስተ፡፡ ሴፌ

- § ሮ**ሚም** ፡፡ ወተጋብሉ ፡ ሳአል ፡ ወስብአ ፡ እ ስራኤል ፡ ወተዐየጉ ፡ ውስተ ፡ ቄላት ፡ ወሖ
- ፫ ሩ፡ይትቃተልዎሙ፡ለኢሎፍሊ፡ወአ ሎፍሊስ፡ይቀውሙ፡ውስተ፡ደብር፡[ወ እስራኤል፡ይቀውሙ፡ውስተ፡ደብር፡]

- ም ፡ ወእንዝ ፡ ይተናገር ፡ ምስሌሆም ፡ ወና ሸ፫ ሁ ፡ ያርብሓዊ ፡ የዐርግ ፡ ዘስም ፡ ጎልያድ ፡ ኢሎፍላዊ ፡ ዘአምጌት ፡ እምዐባኢተ ፡ ኢ ሎፍሊ ፡ ወተናገረ ፡ እሎንተ ፡ ነገራተ ፡ ወ ስምዐ ፡ ዓዊት ፡ ወኵሉ ፡ ስብአ ፡ እስራኤ ሸ፬
- ል፡ ሰብ፡ ርአይም፡ ለብአሲ ፡ ጐዩ ፡ አምቅ
- ድመ፣ 7ጹ፡ ወፈርሁ፣ ዋተ ፡፡ ወይቤሉ፣ ሰ ሸሯ ብአ፡ እስራኤል፡ ርኢ**ክሙኑ፡ ዘንተ፡ ብእ** ሴ፡ ዘዐርን፡ እስ**ሙ፡ ከመ፡ ይተዐየር**፡ ላዕ ለ፡ እስራኤል፡ ዐርን፡ ወይከውን፡ ብእሲ፡ ዘይቀትሎ፡ ያብዕሎ፡ ንጉሥ፡ ብዕለ፡ ዐቢ የ፡ ወወለቶ፡ ይሁበ፡ ሎቱ፡ ወለቤተ፡ አቡ ሁ፡ ይሬስዮሙ፡ ግውዛን፡ ውስተ፡ እስራ
- ኤል ¤ ወይቤሎሙ ፡ ዓዊት ፡ ለዕጹው ፡ እ ሸጀ ለ ፡ ይቀውሙ ፡ ምስሌሁ ፡ ወይቤ ፡ ምን ተ ፡ ይሬሲ ፡ ለብእሲ ፡ ዘይቀትሎ ፡ ለኢሎ ፍላዊ ፡ ወያሴስል ፡ ዕእለተ ፡ እምእስራኤ ል ፡ ወምንት ፡ ዝንቱ ፡ ኢሎፍላዊ ፡ ቁላፍ ፡ ከመ ፡ ይትዐየር ፡ ዕባኢተ ፡ እግዚአብሔ
- ር ፡ ሕያው ፡፡ ወተናገርዎ ፡ ሕዝብ ፡ ዘን ፳፺ ተ ፡ ቃለ ፡ እንዘ ፡ ይብሉ ፡ ከምዝ ፡ ይገብር ፡
- ለብእሲ ፡፡ ዘይቀትሎ ፡፡ መስምዐ ፡ ኤልያብ ፣ ፡፡ ፡፡ አትሁ ፡፡ ዘየዐቢ ፡፡ ዘይትናንሮሙ ፡፡ ለዕደው ፡፡ ወተምዐ ፡፡ ሳዕለ ፡፡ ዳዊት ፡፡ ወይቤ ፡፡ ለምንት ፡፡ ዘወረድክ ፡፡ ወጎብ ፡፡ ሙት ፡፡ ጎደን ፡፡ ጎዳጣን ፡፡ አባግዐ ፡፡ ወንዮሙ ፡፡ ውስተ ፡፡ ንዳም ፤ አን ፡፡ ኢአምር ፡፡ ትዝጎርተክ ፡፡ ወአክየ ፡፡ ልብክ ፡፡ ክ
- መነትርአይነፁብአነዝወረድክ ፡፡ ወይቤ፣ ጽ፱ ዋዊት፣ምንተ፣ንበርኩ፣ይእዜ፤ አኮን፣ን
- *ገር ፡ ውእቱ ፡ ወተመይጠ ፡ እምኅቤሁ ፡ ፴*

ዝስም ፡ እሴይ ፡ ወብ ፡ ስምንቱ ፡ ደቂቅ ፡ ወ ብእሲስ ፡ እሴይ ፡ በምዋራሊሁ ፡ ለሳአል ፡

- ፲፫ **ልህተ ፡ ተተ ፡፡** ወሑሩ ፡ ሥለስቱ ፡ ደቂተ ፡ እ ሴይ ፡ እለ ፡ የውብቶ ፡ ወተለዉ ፡ ድኅረ ፡ ሳአ **ል ፡ ለውብእ ፡ ወ**ኢስማቲሆም ፡ ለ፫ ደቂቱ ፡ እለ ፡ ሑሩ ፡ ለውብአ ፡ ኤልያብ ፡ በኵሩ ፡ ወዳ
- ፲፬ **ግሙ፣አሚናቶብ፣ወሣልሱ፣ሜማይ¤ወ**
- ፲ጅ ዳዊት፡ውእቱ፡ዘይንእስ¤ወተመይጠ፡እ ምኅበ፡ሳአል፡ወሖረ፡ይርዐይ፡ አባግዐ፡
- ፲፮ አቡሁ ፡ ውስተ ፡ ቤተ ፡ ልሔም ፡ ወይመ ጽእ ፡ ኢሎፍላዊ ፡ ንግህ ፡ ወሰርከ ፡ ወይቀ
- ፲፮ ውም፡አርብዓ፡ዕለተ፡ወይቤሎ፡እሴይ፡ ለዳዊት፡ወልዱ፡ንሣእ፡ለአኅዊከ፡ዘን ተ፡መስፈርተ፡ተሕን፡ወዐሥርተ፡ጎብስ ተ፡ወሩጽ፡ውስተ፡ትዕይንት፡ለአኅዊ
- ፲፰ ከ = ወ፲ ሐሪፀ፡ሐሊብ፡እሎንተ፡አብእ፡ ለመልአከ፡ዐሥርቱ፡ምእት፡ወአኅዊክ፡
- ፲፱ ሐውጽ፡ለሰላም፡ወዜናሆሙ፡ንሣእ፡፡ ሳአል፡ወኵሉ፡ሰብአ፡እስራኤል፡ይትቃ ተሉ፡በቄላተ፡ኤላ፡ምስለ፡ኢሎፍሊ፡
- ኛ ወጌሥ ፡ ዓዊት ፡ በጽባሕ ፡ ወጎዶኀ ፡ አባግ 0 ፡ ጎበ ፡ የዐቅብ ፡ ወንሥአ ፡ ወሑረ ፡ ጎበ ፡ አዝዞ ፡ እሴይ ፡ ወበጽሐ ፡ ውስተ ፡ ግኡጌላ ጎ ፡ ወጎይል ፡ ይወፅእ ፡ ጎበ ፡ ውበእ ፡ ወያስ
- ሸ፩ ተርእዩ ፡ ኀበ ፡ ውብእ ፡፡ ወወባኢተ ፡ እስራ ኤል ፡ ወኢሎፍሊ ፡ ርሱያን ፡ ለተቀብሎ ፡
- ጵያ መስተቃትላን ¤ ወጎዶገ ፡ ዳዊት ፡ ንዋያ ተ ፡ እምላቃሌሁ ፡ ውስተ ፡ ዘየዐቅብ ፡ ንዋ ያተ ፡ ወሮጸ ፡ ጎበ ፡ ይትቃተሉ ፡ ወበጽሐ ፡ ወተስእሎሙ ፡ ለአጎዊሁ ፡ በእንተ ፡ ስላ

- ወአ**ግዚአ**ብሔር፡**ምስሌክ ፡፡ ወአልበ**ስ፡ላ ፭፰ አል፡ለዳዊት፡ ልብሰ፡ሐጊን፡ ወጌራ፡ ዙብ
- ርት ፡ ውስተ ፡ ርእሱ ፡ ወደና ፡ ሎቱ ፡፡ ወአ ፵፱ ትንቶ ፡ መልዕልተ ፡ ልብሱ ፡ ስይፈ ፤ ወሰቤ ፡ ስገረ ፡ ዳዊት ፡ ምዕረ ፡ ወኳዕብ ፡ ደክም ፡ ወ ይቤሎ ፡ ዳዊት ፡ ለሳአል ፡ ኢይክል ፡ ሐዊ ረ ፡ በዝንቱ ፡ እስም ፡ ኢኩንኩ ፡ ልምደ ፡
- ወኢስስለ፡ አምላዕሌሁ፡፡ ወንሥአ፡ጻዊት፡፡ ኇ ተስታዋ፡ውስተ፡ አዴሁ፡ውኅረየ፡ ሎቱ፡ ኅምስተ፡ አአዓን፡ አምውስተ፡ ፈለግ፡ ወ ወደየ፡ውስተ፡መምጠቂሁ፡ አንተ፡ ሲባ፡ ይርዲ፡ አባግዐ፡ ወሞጽፈ፡ ውስተ፡ አዴ ሁ፡፡ወሐረ፡ ኅበ፡ውእቱ፡ ብአሲ፡ ኢሎፍ
- ላዊ ፡፡ ወስበ ፡ ርእዮ ፡ ንልያድ ፡ **ለ**ዓዊት ፡ አ <u>ዓ</u>ያ ስተሐቀር ፡ እስ**ሙ ፡ ሕፃን ፡ ውእ**ቱ ፡ ወቀ
- ይሕ፡ውአቱ፡ወሥናይ፡አዕይንቲው፡፡ ወ ፵ሮ ይቤሎ፡፡ዝክቱ፡ ኢሎፍላዊ፡ አዳዊት፡ ክ ም፡ክልብ፦፡እን፡ከም፡ትምጸእ፡ላዕሌሮ፡ በበትር፡ወበአብን፡ወይቤሎ፡፡ ዳዊት፡ አ ልቦ፤ተአኪ፡አምን፡ክልብ፡ወረገም፡ዝ ክቱ፡ ኢሎፍላዊ፡ አዳዊት፡ በአማልክቲ
- ሁ ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ ገነክቱ ፡፡ ኢሎፍላዊ ፡፡ ለዳ ፵፬ ዊት ፡ ንዓ ፡ ጎቤየ ፡ ወእሁብ ፡ ሥ.ዖከ ፡ ለአቆ
- ዋፈ ፡ ሰማይ ፡ ወለአራዊተ ፡ ምድር ፡፡ ወይ ፵ጅ ቤሎ ፡ ዳዊት ፡ ለኢሎፍላዊ ፡ አንተሰ ፡ ተመ ጽአ ፡ ጎቤየ ፡ በስይፍ ፡ ወበኲናት ፡ ወአን ፡ አመጽአ ፡ ጎቤክ ፡ በስሙ ፡ ለእግዚአብሔ ር ፡ ጸባአት ፡ ፅባኢተ ፡ እስራኤል ፡ ከተወ
- የርከ፣ዮም = ወየዐጽወከ ፡ እግዚአብሔ <u>ዓ</u>ሄ ር ፡ዮ**ም ፡ ው**ስተ ፡ እዴየ ፡ ወእተተለከ ፡ ወ

መንገለ፡ ካልእ፡ ወይቤ፡ ዘንተ፡ ነገረ፡ ወ ሚጠ፡ ሎቱ፡ ልገነብ፡ ከመ፡ ቀዳሚ፡ ቃ

- ፴δ A = ወሰምው · ነን/ረ · ከይቤ · ዓዊት · ወንን
- ፴፪ ሩ፣ቅድመ፣ሳአል፣ወንሥአ፣]ወይቤሎ፣ ዳዊተ፣ለሳአል፣ኢይደቅ፣ልቡ፣ለእግዚ እየ፤ገብርከ፣የሐውር፣ላፅሌሁ፣ወይተቃ
- ፴፫ ተል፣ምስሌሁ፣ለዝንቱ፣ኢሎፍላዊ ፡፡ ወ ይቤሎ፣ሳኦል፣ለዳዊት፣ኢትክል፣ሐዊ ሬ፣ጎበ፣ዝንቱ፣ኢሎፍላዊ፣ከመ፣ትተ ቃተል፣ምስሌሁ፣እስመ፣ሕፃን፣ አንተ፣ ወውእቱስ፣ብእሲ፣መስተቃትል፣እምን
- ፴፬ እሱ ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ ዓዊት ፡፡ ለሳአል ፡፡ ይርዒ ፡፡ ሀሎ ፡፡ ንብርክ ፡፡ ለአቡሁ ፡፡ ውስተ ፡፡ መራዕዪ ሁ ፤ ሶበ ፡፡ ይመጽእ ፡፡ አንበሳ ፡፡ ወእመኒ ፡፡ ድ ብ ፡፡ ወይነሥአ ፡፡ በግዐ ፡፡ እምውስተ ፡፡ መራ
- ፴ጅ ዕይ፤ እዴግኖ ፡ ወእቀትሎ ፡ ወአነግፎ ፡ እ ምውስተ ፡ አፋሁ ፡ ወእመረ ፡ ተንሥአ ፡ ሳ ዕሌየ ፡ እእኅዞ ፡ アርዔሁ ፡ ወአኅንቶ ፡ ወእ
- ፼% ተተሎ = ወከማሁ፣አንብሮ፣አመሂ፣አንበ
  ሳ፣ወአመሂ፣ድብ፣አን፣ንብሮ፣አመሂ፣አንበ
  ኣ፣ልሎፍላዊ፣ድላፍ፣ከማሁ፣ ክሙ፣ ው
  አቱኒ፣ ከመ፣ ፩ አምአሉ፤ ኢየሐውርን፣
  አንከ፣ወአቀተሎ፣ወአሌስል፣ዮም፣ ተፅ
  ይርተ፣አምአስራኤል፤ ምንተ፣ ውእቱ፣
  ዝንቱ፣ ቄላፍ፣ከሙ፣ይተወየር፣ጸባኢተ፣
- ፴፮ እግዚአብሔር፡ ዘሕያው ፡፡ ውእቱ፡ እግ ዚአብሔር፡ ዘአድኅንረ፡ እምአደ፡ አንበ ሳ፡ወእምን፡ እደ፡ ድብ፡ ውእቱ፡ ያድኅን ሂ፡እምን፡ እዴሁ፡ ለገናንቱ፡ ኢሎፍላዊ፡ ቄላፍ፤ ወይቤሎ፡ ሳአል፡ ለዓዊት፡ ሐር፡

- ሆሙ » ወንሥአ ፡ ዳዊት ፡ ርእሱ ፡ ለውእ ፻፬ ቱ፡ኢሎፍላዊ ፡ ወወሰዶ ፡ ኢየሩሳሌም ፡ ወንዋዮስ ፡ አንበረ ፡ ውስተ ፡ ትዕይንት **፡**
- መርኩ ፡፡ ወይቤ ፡፡ ንጉሥ ፡፡ ሳአል ፡፡ ተሰአ ያያ ል፡ አንተ፡ ወልደ ፡፡ መጉ ፡፡ ዝንቱ ፡፡ አእም
- ር ፡ ወሰበ ፡ ተመይጠ ፡ ዳዊት ፡ አምኅበ ፡ ፻፺ ቀተሎ ፡ ለኢሎፍላዊ ፡ ወንሥኑ ፡ አቤኔር ፡ ወአብጽሑ ፡ ቅድም ፡ ሳአል ፡ ወርእሱ ፡ ለ
- ኢሎፍላዊ፡ ውስተ፡ እዴሁ ፡፡ ወይቤሎ፡ ያቷ ሳአል፡ ወልደ፡ሙት፡ እንተ፡ ወሬዛ፡ ወይ ቤሎ፡፡ዳዊተ፡ወልደ፡ንብርከ፡ እሴይ፡ ዘቤ ተ፡ ልሔም ፡፡

ክ፡፲ወ፰ = [ወከን፡ሶበ፡ ሬጸሙ፡ ተና ፕሮ፡ ኀብ፡ሳአል፡ወንፍሰ፡ዮናታን፡ ተአ ስረ፡በንፍሰ፡ጻዊት፡ወአፍተር፡ዮናታን፡ ከሙ፡ንፍሱ = ወንሥአ፡ሳአል፡በውእቱ፡ ያ ቃለት፡ወኢወሀበ፡ከሙ፡ይትምየተ፡ቤ ተ፡አቡሁ = ወተካየዱ፡ዮናታን፡ወዳዊ ር

- ት ፡ ኪዳን ፡ ሶበ ፡ አፍቀሮ ፡ ከመ ፡ ንፍሱ ፡፡ ወ ፬ አውረደ ፡ ዮናታን ፡ ዐፅፈ ፡ ዝላዕሌሁ ፡ ወወ ህበ ፡ ለዳዊት ፡ ወግዳዮሂ ፡ ወስይፎ ፡ ወእስ
- ክ፣ቀስቱ፣ ወቅናቱ። ወይወፅአ፣ዳዊት፣ ጎ ጅ በ፣ ከሉ ፣ ዝፈንዎ፣ሳአል፣ ወይመብብ፣ ወያ አምር፣ ወሜም፣ ላዕለ። ፅደው። መስተቃ ትላን፣ ወአደም፣ በቅድም፣ አፅይንቲቃ፣

አመትር፡ርእሰክ፡አምኔክ፡ወእውብ፡በድ ነከ፡ወበድነ፡ትዕይንቶሙ፡ለኢሎፍሊ፡ ዮም፡ለአፅዋፈ፡ስማይ፡ወለአራዊተ፡ም ድር፡ወያአምሩ፡እንክ፡ኵሉ፡ምድር፡ከ መ፡ሀሎ፡አግዚአብሔር፡ምስለ፡እስራ ፵፻ ኤል፡ወያአምሩ፡እንከ፡ግንቱ፡ኵሉ፡

- ተዓይን፣ከም፣አክ፣በሰይፍ፣ወበኲናት፣ ዘያድኅን፣እግዚአብሔር ፡ እስም ፡ ለእግ ዚአብሔር ፡ ውእቱ ፡ ቀትል ፡ ወያንብአክ
- <u>ዓ</u>፰ ሙ፡›እግዚአብሔር፡ ውስተ፡አዴነ፡፡ ወ ተንሥአ፡፡በከቱ፡ኢሎፍላዊ፡ወሐረ፡ ወ
- ፝፟ቜ፟፟፟፟፝ ተቀበሎ ፡ ለዳዊት ፡ ወወደየ ፡ እይሁ ፡ ዳዊ ት ፡ ውስተ ፡ ግክቱ ፡ መምጠቂቱ ፡ ወንሥ አ ፡ እምህየ ፡ አሐተ ፡ አብን ፡ ወወጸፋ ፡ ወሄ ጶ ፡ ለዝክቱ ፡ ኢሎፍላዊ ፡ ውስተ ፡ ፍጽ ሙ ፡ ወዐአት ፡ ይእቲ ፡ አብን ፡ እንተ ፡ ፍጽ ሙ ፡ ውስተ ፡ ናላሁ ፡ ወወድተ ፡ በንዱ ፡ ው
  - ፶ ስተንምድር ፡፡ [ወጸንዐ፡ዳዊት፡በሞጸፍ፡ ወበአብን፡ወሰይፍ፡አልዩ፡ ውስተ፡አዴ
- ፻፩ ሆኳ] ወሮጽ፡ዳዊተ፡ወንሥአ፡ሰይፎ፡ወ ተተሎ፡ቦቱ፡ወሙተረ፡ርእሱ፡ወሶበ፡ርእ ዩ፡ኢሎፍሊ፡ክመ፡ሞተ፡ጽንዖሙ፡ን
- ፻፫ ጽ፡ወእስክ፡ጌተ፡ወእስክ፡አቃሮን፡ወ ተመይሙ፡ሰብአ፡እስራኤል፡ወዴገንዎ ሙ፡ለኢሎፍሊ፡ወኬድዎን፡ለተዓይኒ

አምሕግበ፣ አቡኖ፣ ውስተ፣ እስራኤል ፣ ከ

- መ፡አትሐመም፡ለንጉሥ፡ ወከን፡በጊዜ፡ ፲፬ ዘትትወሀብ፡ ግርብ፡ወለተ፡ ሳአል፡ ለዳ ዊት፡ ተውሀበት፡ ይእቲ፡ ለአዲራኤል፡
- ሜሆሳዊ ¤]ወአፍቀረቶ፣ ሜልክል ፣ ወለ 🕅 ተ፣ሳአል፣ለዳዊት፣ወአይድዕዎ፣ለሳአል፣
- ወአደም ፡ ቅድመ ፡ አፅይንቲሁ ፡፡ ወይቤ ፡ ፳፩ ሳአል ፡ እሁበ ፡ ኪያሃ ፡ ወትከውኖ ፡ ዕቅፍ ተ ፤ ወሀለወት ፡ ሳዕለ ፡ ሳአል ፡ እዴሁ ፡ ለኢ
- ሎፍሊ = ወአዝዝሙ ፡ ሳአል ፡ ለደቁ ፡ ወይ ሸጀ ቤሎሙ ፡ በልዎ ፡ ጽምሚተ ፡ ለጻዊት ፡ ን ጉሥ ፡ ያፈቅረክ ፡ ወስብኡቲ ፡ ኵሎሙ ፡ ያ ፈቅሩክ ፡ ወአንተቲ ፡ ተሐ**መም ፡ ለን**ጉሥ =
- ወተናገርዎ፣ደቀ፣ሳአል፣ለዳዊት፣ዘንተ፣ ሸ፫ ነገረ፣ወይቤሎም፣ ዳዊት፣ይረትዐክም ኑ፣ከም፣እትሐመዎ፣ለንጉሥ፤አን፣ ብእ
- ሲ፣ትሑት፣ ዘኢኮንኩ፣ክቡረ **፡ ወአ**ይድ ሸ፪ ፅዎ፣ደቁ፣ለሳአል፣ዘንተ፣ ነገረ፣ዘይቤ፣ዳ
- ዊት ፡፡ ወይቤሎሙ ፡፡ ሳአል ፡፡ በልዎ ፡፡ ለዳዊ ፳ሯ ት ፡፡ ኢይፈቅድ ፡፡ ንጉሥ ፡፡ ሀብተ ፡፡ አላ ፡፡ ፻ ቁ ላፋን ፡፡ እምውስተ ፡፡ ኢሎፍሊ ፡፡ ከመ ፡፡ ይት በቀሉ ፡፡ ሎቱ ፡፡ ወሮ ፡፡ ለንጉሥ ፲ ወሳአልስ ፡፡ ኅለየ ፡፡ ከከመ ፡፡ ያንብአ ፡፡ ውስተ ፡፡ እዴሆ
- ሙ፣ለኢሎፍሊ ፣ ወንገርዎ፣ደቀ፣ሳኦል፣ ፳፮ ለዳዊት፣ዘንተ፣ንገረ፣ወአደሞ ፣ ቅድመ፣ አፅይንቲሁ፣ለዳዊት፣ከመ፣ይትሐ**ማም፣**
- ለንጉሥ ፡፡ ወተንሥአ፣ዳዊት፣ ወሑረ፣ም ፳፮ ስለ፣ሰብኡ፣ ወቀተለ፣ አምውስተ፣ ኢሎ ፍሊ፣ጀብእሴ፤ ወወሰደ ፣ ቍልፈተ፣ ንፍስ ቶሙ፣ለንጉሥ፣ ወተሐ**መዖ፣ ለን**ጉሥ፣

ወበቅድመ፣አዕይንቲሆሙ፣ለደቂቀ፣ሳአ

- A = ወሶበ፣ተመይጠ፣ ዓዊት፣ እምኅበ፣ ቀተሎ፣ለኢሎፍላዊ፣] ወወፅአ፣ ሐላይያ ተ፣ወተቀበላው፣ ለዓዊት፣ እምን፣ ኵሎ፣ አህጉረ፣እስራኤል፣ በከበሮ፣ ወበትፍሥ
- ሕት ፡ ወበማሕሌት ፡ ወሐለያ ፡ አንስት ፡ ወ
   ይቤላ ፡ ቀተለ ፡ ሳአል ፡ ዐሥርተ ፡ ምእተ ፡ ወ
- ፰ ዳዊት፡ቀተለ፡እልፈ ፡፡ ወእኩኖ፡ ከን፡ ገ ንቱ፡ንገር፡ቅድመ፡ አዕይንቲሁ፡ ለሳአል፡ [ወይቤ፡ሳአል፡ አግብኣ ፡ ለዳዊት፡ ዋወ
- ፬ ሊተ፡፲፻፡]፡ ወእምይአቲ፡ ዕለት፡ ይጸን
- ፲፪ ሖ፡ሳአል፡ለዓዊት፡ወኵሎ፡አሚረ፡፡ ፈርሀ፡ሳአል፡አምቅድመ፡ንጹ፡ለዓዊት፡
- ፲፫ ወአርሐቀ ፡ እምኅቤሁ ፡ ወሤሞ ፡ ውስፍ ነ፡ ወይበውእ ፡ ወይወጽእ ፡ ቅድም ፡ ሕዝ
- ፲፬ ብ ፡፡ ወዳዊትስ፡ ጠቢብ ፡ ውእቱ ፡ ወግእ ምር፡ በኵሉ፡ ፍናዊሁ፡ ወእግዚአብሔር፡
- ፲፭ ሀሎ፣ምስሌሁ ፡፡ ወሶበ፣ርእዮ፣ ሳኦል ፣ ክ መ፣ጠቢብ፣ውእቱ፣ ፈርሀ፣ ዋቀ፣ እምቅ
- ፲፮ ድመ፣ 7ጹ ፡፡ ወኵሉ ፡ እስራኤል ፡ ወይሁ ዳ፣ ያፈቅርዎ ፡ ለዳዊት ፡ እስመ ፡ ውእቱ ፡ ይበውእ ፡ ወይወፅእ ፡ ቅድመ ፡ 7ጾሙ ፡ ለሕ
- ፲፮ ዝብ ¤ [ወይቤሎ ፡ ሳአል ፡ ለዳዊት ፡ ንያ፡ ወለትየ ፡ እንተ ፡ ተዐቢ ፡ ሜሮብ፤ ኪያን ፡ እ ሁበከ ፡ ብእሲተ ፡ ወባሕቱ ፡ ኩን ፡ ሊተ ፡ ወ ልደ ፡ ኀይል ፡ ወተቃተል ፡ ምስለ ፡ ሙስተ ቃትላን ፡ እግዚ አብሔር ፤ ወሳኦል ፡ ይቤ ፡ ኢትኩን ፡ እዴየ ፡ ላዕሌሁ ፡ ወትኩን ፡ ላዕ
- ፲፰ ሴሁ፣ እደ፣ ኢሎፍሊ ፡፡ ወይቤሎ፣ ዓዊት ፡ ለሳአል፣ ሙኑ፣ አን፣ ወምንት፣ ሕይወትየ፣

ዝንተ፡ ነተሎ፡ ነንገረ፡ ወአብአ ፡ ዮናታን ፡ ለ ዳዊት፡ ኀበ፡ ሳአል፡ ወነበረ፡ ቅድሜሁ፡ ከ መ፡ ዘልፍ ፡፡ ወዳግሙ፡ መጽአ፡ ውበእ፡ ወ ፰

- ጸንዐ ፡ ዳዊት ፡ ወተ*ቃ*ተሎም ፡ ለኢሎፍ ሊ ፡ ወቀተሎም ፡ ዐቢየ ፡ ቀትለ ፡ ጥቀ ፡ ወ
- ጉዱ፡እምቅድመ፡ ገጹ ፡፡ ወክን፡ መንፈስ፡ ፬ እኩይ፡ሳዕለ፡ሳአል፡ ወሀሎ፡ ውስተ፡ ቤ ቱ፡ይሰክብ፡ ወኵናቱ፡ ውስተ፡ እዴው፡ ወ ዳዊተስ፡ ይዜምር፡ በእደዊሁ ፡፡ ወፈቀደ፡ ፲
- ሳአል፣ ይርግዞ፣ ለጻዊት ፡ በይእቲ፣ ኵናት ፡ ወተግሕሥ ፡ ጻዊት ፡ እምቅድሜሁ ፡ ለሳአ ል ፡ ወደርበያ ፡ ለኵናቱ ፡ ውስተ ፡ አረፍት ፡ ወጻዊት ፡ ተግሕሥ ፡ ወአምስጠ ፡ በይእቲ ፡
- ሌሊት ፡፡ ወፈነወ፡ሳችል፡ወዓሊሁ፡ይዕግ ፲፩ ቱ፡ቤተ፡ጻዊት፡ከመ፡ይቅትልዎ፡በጽባ ሕ፡ወአይድዐቶ፡ለጻዊት፡ሜልክል፡ብአ ሲቱ፡ወትቤሎ፡ለአመ፡ኢያድኅንክ፡ንፍ ሰከ፡በዛቲ፡ሌሊት፡ጌሥመ፡ትመውት ፡፡
- ወአውረደቶ፣ ሜልኮል ፣ ለዓዊት ፣ እንተ፣ ፲፪ መስኮት ፣ ወኀለፈ ፣ ወተኀዮአ ፣ ወአ**ም**ሰ
- ጠ ፡፡ ወንሥአት ፡ ሜልኮል ፡ ግንዘተ ፡ ወገን ፲፫ ዘት ፡ ወአስከበቶ ፡ ውስተ ፡ አራት ፡ ወአንብ ረት ፡ ከብደ ፡ ጠሊ ፡ ትርአሲሁ ፡ ወከደነቶ ፡
- አልባሰ = ወለአክ፣ሳኦል፣ሰብአ፣ኖአኅዝ ፲፬ ም፣ለዳዊት ፣ ወያ**ምጽ**እም ፡ ወይቤል**ም**፣
- ሕሙም፣ውእቱ ፡፡ ወለአከ፣ ጎበ ፡ ዓዊት፣ ፲ሯ ወይቤሎሙ፣ አምጽእዎ ፡ በአራቱ ፣ ጎቤ
- የ፡ወቅትል**ም ፡ ወመ**ጽኡ ፡ እልክቱ ፡ እ ፲፮ ለ፡ለአከ፡ወረከቡ፡ውእተ፡ **ግን**ዘተ ፡ ው ስተ፡**ምስ**ካቡ፡ወኩዐደ፡ጠሊ፡ውስተ፡ት

- ወወሀበ፣ ሚልክልሃ፣ ወለቶ፣ ትኩኖ ፣ ብእ
- ጽድ ሲቶ = ወርእየ፡ሳአል፡ከመ፡ሀለወ፡እግ
- ዚአብሔር፣ምስለ ፡ ዳዊት ፡ ወኵሉ ፡ እስ
- ኛ፱ ራኤል*ካያ*ፈቅሮ ፡፡ ወይፈርሆ ፡ እንከ ፡ ለዳ ዊት ፡ ፈድፋደ ፡፡
  - ክ፡፲ወ፬ ፡፡ ወይቤሎ፡ሳአል፡ ለዮናታ ን፡ወልዱ፡ወለኵሉ፡ ደቁ፡ ከመ፡ ይቅት
  - ፪ ልም፡ለዓዊት ፡፡ ወዮናታን ፡፡ ወልደ ፡፡ ሳአ ል ፡፡ ያፈቅሮ ፡፡ ለዓዊት ፡፡ ጥተ ፡፡ ወአይድዖ ፡፡ ዮናታን ፡ ለዓዊት ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ ሳአል ፡፡ የጎ ሥሥ፡ ይቅትልከ ፡፡ ወውቅ ፡፡ ርእስከ ፡፡ ጌሥ ም ፡፡ በነግህ ፡፡ ተጎባአ ፡፡ ወንበር ፡፡ ጎበ ፡፡ ተጎባ ሮ እከ ፡፡ ወእወጽእ ፡፡ ጎቤከ ፡፡ ጎበ ፡፡ ህለውከ ፡፡
  - ር ገር ፡ ምስለ፡ አቡኖ ፡ በአንቲአክ ፡ ወእራ ኢ ፡ ዘከመ ፡ ይብለክ ፡ ወዝከመ ፡ ይቤ ፡ አኖ
  - ፩ ድዕክ ¤ ወተናገረ ፡ ዮናታን ፡ በእንተ ፡ ዳ ዊት ፡ሥናየ ፡ ጎበ ፡ ሳአል ፡ አቡሁ ፡ ወይቤ ሎ ፡ ኢ ተአብስ ፡ ንጉሥ ፡ ላዕለ ፡ ንብርክ ፡ ዳ ዊት ፡ አስሙ ፡ ኢ አበስ ፡ ላዕሌክ ፡ ወምግባ

  - ፮ ት፡በከንቱ ፡፡ ወሰምዖ፡ሳአል፡ ዘይቤሎ፡ ዮናታን፡ወመሐል፡ሳአል፡ ወይቤ፡ ሕያ ው፡አግዚአብሔር፡ከመ፡አይመውት ፡፡
  - <u> ወ</u>ጸውዖ፣ዮናታን፣ ለዳዊት ፣ ወአይድዖ፣

ኵላ፣ይእተ፣ ሴሊተ፣ወበበይነ፣ ዝንቱ፣ይ ቤሉ፣ ወሳአልኒ፣ውስተ፣ ነቢያትኑ ¤

ክ፣ጽ ፡፡ ወተጎተአ ፡ ዳዊት ፡ እምአው ቴ ፡ ዝራማ ፡ ወበጽሐ ፡ ጎበ ፡ ዮናታን ፡ ወ ይቤሎ ፡ ምንተ ፡ ንበርኩ ፡ ወምንተ ፡ አበስ ኩ ፡ ወምንት ፡ አበሳየ ፡ ቅድመ ፡ አቡከ ፡ ከ

- መ፡ ይኅሥሣ፡ ለንፍስየ ፡፡ ወይቤሎ፡ ነ ዮና ፪ ታን፡ ሐሰ፡ ኢትመውት፡ አንተሰ፡ እስመ፡ አልቦ፡ ዘይንብር፡ አ**ቡኖ፡ ምን**ተኒ፡ ነገረ፡ ኢንኡሰ፡ ወኢዐቢኖ፡ ዘኢያየድዐኒ፡ ወእ ፎ፡የጎብእ፡ እምኔየ፡ አቡኖ፡ ዘንተ ፤ ኢኮ
- ን ፡ ከመዝ ፡፡ ወአውሥኦ ፡ ዳዊት ፡ ለዮናታ ፫ ን ፡ ወይቤሎ ፡ አእምሮ ፡ አእመረ ፡ አቡክ ፡ ከመ ፡ ረከብኩ ፡ ሞንስ ፡ በቅድሜኩ ፡ ወይብ ል ፡ ኢያእመረ ፡ ዘንተ ፡ ዮናታን ፡ እስመ ፡ ኢይፈቅድ ፡ ወባሕቱ ፡ ሕያው ፡ እግዚአብ ሔር ፡ ወመንፈስከ ፡ ከመ ፡ በከመ ፡ እቤ ፡ ፈ
- ጸመ፣ ለቀቲሎትየ ፡፡ ወይቤሎ፣ዮናታን፣ ፬ ለዓዊት፣ምንተ፣ትፈቱ፣ንፍስከ፣ ወእግበ
- ር ፡ ለከ ፡፡ ወይቤሎ ፡ ዳዊት ፡ ለዮናታን ፡ ና ሯ ሁ ፡ ጌሥም ፡ ሥርቀ ፡ ወርጎ ፡ ወአነረ ፡ አ<sub>-</sub>ይ ነብር ፡ ለበሊሪ ፡ ወትፈንወኒ ፡ ወአትጎባአ ፡
- ውስተ፣ ንዳም፣ እስከ፣ ፍና፣ ሰርክ ፡፡ ወለአ ቻ መበ፣ ከመ፣ ኀሥሥረ፣ አቡከ፣ በሎ፣ አስተ በውሐኒ፣ ከመ፣ ይሑር፣ ውስተ፣ ቤተ፣ ል ሔም፣ ሀገሮ፣ እስመ፣ መሥዋዕቶሙ፣ ዘበ
- በ፡መዋዕል፡በህየ፡ ለኵሉ፡ ሕዝብ ፡ ለአ ½ መ፡ሥናይተ፡ አውሥአ፡ ሰላም፡ላዕለ፡ ን ብርከ፡ወለእመሰ፡እኪተ፡ አውሥአ፡ አአ ምር፡ ከመ፡ ጎልቀት፡ እኪት፡ በጎቤሁ ፡

- ፲፮ ርአሲሁ ፡፡ ወይቤላ ፡ ሳአል ፡ ለሜልክል ፡ ለምንት ፡ ከመዝ ፡ አስተሐቀርክኒ ፡ ወአው ዳእኪዮ ፡ ለፀርየ ፡ ወአምስጠኒ ፡ ወትቤሎ ፡ ሜልክል ፡ ለሳአል ፡ ለሊሁ ፡ ይቤለኒ ፡ ፈን
- ፲፰ ውሂ፡ወእመ፡አክ፡እቀትለኪ ፡ ወዳዊት ሰ፡ተጎዋአ፡ወአምሰጠ፡ወሖረ፡ዳዊት፡ ጎበ፡ሳሙኤል፡ውስተ፡አርማቴኇ፡ወዜ ንዎ፡ኵሎ፡ዝንብረ፡ላዕሌሁ፡ሳአል፡ወሓ ሩ፡ዳዊት፡ወሳሙኤል፡ውስተ፡አውቴ፡
- ፲፱ ዘራማ ፡ ወንበሩ ፡ ህየ ፡፡ ወዜንውዎ ፡ ለሳአ ል ፡ ወይቤልዎ ፡ ሀሎ ፡ ዳዊት ፡ ውስተ ፡ አ
- ሽ ውቴ፡ዝራማ ፡፡ ወለአክ፡ሳአል፡፡ ስብአ፡ የ አኅዝዎ፡ለዳዊት፡፡ ወረከቡ፡፡ ማኅበሮሙ፡፡ ለንቢያት፡፡ወሳሙኤል፡ይቀውም፡፡ ማእከ ሴሆሙ፡፡ ወመጽአ፡፡ መንፈሰ፡፡ እግዚአብ ሔር፡ ሳዕለ፡ስብኡ፡ ለሳአል፡፡ ወተንበዩ፡፡
- ኛ፩ ወዜንውዎ ፡ ለሳአል ፡ ወፈንወ ፡ ክልአን ፡ እምን ፡ ስብኡ ፡ ወእሙንቱኒ ፡ ተንበዩ ፡
- ፳፻ ወተምዐነመዐተነሳአልነወሐረነለሌሁነ ውስተነአርማቴም፡ወሶበነበጽሐነውስ ተ፡ዐዝቅቶሙነለሕዝብነእለነውስተነ መሴፋነወተስእለነወይቤ፡አይቴነሀለ ዉነሳሙኤልነወዳዊተነወይቤልዎ፡ሀለ
- ፳፫ ዉ፡ውስተ፡አውቴ፡ዝራማ ¤ ወሑረ፡እ ምህየ፡ውስተ፡አውቴ፡ዝራማ፡ወመጽ አ፡ላዕሌሁኒ፡መንፈሰ፡እግዚአብሔር፡ ወሑረ፡ወእንዝ፡የሐውር፡ይትኔበይ፡እስ
- ጵያ ከ፡በጽሐ፡ውስተ፡አውቴ፡ዝራማ¤ወአስ ስለ፡አልባሲሁ፡ወተንበየ፡ቅድሜሆሙ፡ ወወድቀ፡ዕራቁ፡ኵላ፡ይእተ፡ዕለተ፡ወ

ዳዊት ፡ ከመ ፡ ያ**ፈቅሮ ፡ በ**ኵሉ ፡ ን<del>ፍ</del>ሱ ¤

- ወይቤሎ ፡ ዮናታን ፡ ጌሥም ፡ ሥርቀ ፡ ወር ፲፰ ጎ ፡ ወየጎሥሥክ ፡ በውስተ ፡ ምንባሪክ ¤ እ ፲፱ ስመ ፡ ሣልስ ፡ አንተ ፤ ወሰብ ፡ ጎሥሥክ ፡ ት መጽአ ፡ ውስተ ፡ መካንክ ፡ ወትንብር ፡ ጎበ ፡ ዝንቱ ፡ ኤርንብ ¤ ወአን ፡ እሜልስ ፡ ህየንቱ ጽ
- ከ ፡ ወእረፍቅ ፡ ጎበ ፡ ሳኬዛ ፡፡ ወእልአክ ፡ ፳፩ ወልደ ፡ ውስተ ፡ አርማጦር ፡ እንዘ ፡ አብል ፡
- ንዓአ፡ርከበኢአ፡በኅበ፡ሳኬዛአ ፡ ወእመ ሸዩ ሰ፡እቤሎ፡ለወልድ፡ ገየአ፡ንዓአ፡ውስ ተ፡ሳኬዛአ፡ንሣእ፡ምስሌከ፤ወንዓ፡እስ መ፡ሰላም፡ለከ፡ወአልበቱ፡ቃለ፡እኪት፡ ሕያው፡እግዚአብሔር፤ወእመሰ፡እቤ ሉ፡ለውእቱ፡ወልድ፡በዝየ፡ውእቱ፡ሳ ኬዛ፡እምኔከ፡ወህየ፡ተሐውር፡እስሙ፡
- ፈነወክ፣ እግኪአብሔር ፡፡ ወቃለኒ ፣ ዘተና ፳፫ ንርን ፡ አን ፡ ወአንተ ፡ ናሁ ፡ እግኪአብሔር ፡ ስምዕ ፡ ማእክሌየ ፡ ወማእክሌክ ፡ እስከ ፡ ለ
- ዓለም ፡፡ ወተተብአ ፡ ዳዊት ፡ ውስተ ፡ ንዳ ፳፮ ም ፡ ወበጽሐ ፡ ሥርተ ፡ ወርጎ ፡ ወተርበ ፡ ንጉ
- ሥ፡ ጎበ፡ ማእድ፡ ከመ፡ ይብላዕ ፡፡ ወንበረ፡ ፳ሯ ንጉሥ፡ ውስተ፡ መንበሩ ፡ ከመ፡ ዝልፍ፡ ውስተ፡ ምስማክ፡ዝጎብ፡ አረፍት፡ ወበጽ ሐ፡ ጎበ፡ ዮናታን፡ ወንበረ፡ አቤኔር፡ በንበ ሁ፡ ለሳአል፡ ወዳዊትስ፡ አይው፡ ውስተ፡
- መከት ፡፡ ወአልበ ፡፡ ዘይቤ ፡፡ ሳአል ፡፡ ይእተ ፡፡ ፳፮ አሚረ ፡ እስመ ፡፡ ይቤ ፡፡ ዮጊ ፡፡ ተስሕቶ ፡፡ እ
- ው፡ ዮጊ ፡ ኢኮን፡ ንጹሐ ፡፡ ወእምዝ ፡ በሳ ፳ኧ ኒታ ፡ ሥርቅ ፡ በካልእት ፡ ዕለት ፡ ኢሀለወ ፡ ዳዊት ፡ ውስተ ፡ መከኑ ፡ ወይቤሎ ፡ ሳአል ፡

፰ ወትንብር ፡ ምሕረተ ፡ ምስለ ፡ ንብርክ ፡ እስ መ ፡ አባእክሁ ፡ ውስተ ፡ ሕን ፡ እግዚአብሔ ር ፡ ለንብርክ ፡ ምስሌክ ፡ ወለእመሰበ ፡ አበ ሳ ፡ ላዕለ ፡ ንብርክ ፡ ቅትለቲ ፡ ለሊክ ፡ ወኢ

.

- ፱ ታብጽሐኒ ፡ ኀበ ፡ አቡክ ፡፡ ወይቤሎ ፡ ዮና ታን ፡ ሐሰ ፡ ለከ፡ ወእምከመስ ፡ አአመርኩ ፡ ከመ ፡ ኀልቀት ፡ እኪት ፡ በኀበ ፡ አቡኖ ፡ ከ
- ፲ መ፡ እመጽእ፡ ላዕሌከ፡ ወአየድዕከ ፡፡ ወይ ቤሎ፡ ጻዊት፡ ለዮናታን፡ መት፡ ያየድዕኒ፡
- ፲፩ ለእም፡እኪተ፡አውሥአ፡አቡከ፡ወይ **ቤ**ሎ፡ዮናታን፡ሑር፡ጽንሐኒ፡እስከ፡ኔ
- ፲፪ ሥም ፡፡ ወይቤሎ ፡ ዮናታን ፡ ለዳዊት ፡ እግ ዚአብሔር ፡ አምላክ ፡ እስራኤል ፡ ያአም ር ፡ ከመ ፡ አፀምአ ፡ ለአቡኖ ፡ እስከ ፡ ሥለስ ቱ ፡ መዋዕል ፡ ወለአመ ፡ ሥናየ ፡ ተናንረ ፡ በ እንቲአከ ፡ ኢይልእክ ፡ ኅቤከ ፡ ውስተ ፡ ሐ
- ፻፫ ቅል ፡፡ ወባሕቱ፡ ከመዝ፡ ለይረስየኒ፡ እግ ዚአብሔር፡ ለእም፡ እኪተ፡ ነበበ፡ ላዕሌ ከ፡ ለእም፡ ኢነገርኩከ፡ ወአፌንወከ፡ ወ ተሐውር፡ በሰላም፡ ወእግዚአብሔር፡ የ ሀሉ፡ ምስሌከ፡ በከም፡ ሀለወ፡ ምስለ፡ አቡ
- ፲፬ የ = ወለአመረ ፡ እንዘ፡ ሕያው ፡ እን፡ወትን በር፡ምሕረተ፡ምስሌየ፡ ወለአመረ፡ ሞት
- ፲ሯ ኩ፤ኢተኅድግ፡ ምሕረተክ፡ እምን፡ ቤት የ፡ እስከ፡ ለዓለም፡ ወእመ፡ አከ፡ አመ፡ ያ ሴስሎሙ፡ እግኪአብሔር፡ ለፀረ፡ ዓዊት፡ ለኵሎሙ፡ እምን፡ ንጹ፡ ምድር፡ ወይትረ ከብ፡ስመ፡ ዮናታን፡ ውስተ፡ ቤተ፡ ዓዊ ት፡ ወእግኪአብሔር፡ ይትጎሥፖሙ፡ ለፀ
- ፲፮ ረ፡ዳዊት ፡ ወደገመነዮናታን፡ምሒለነለ

ውስተ፣ 7ዳም፣ በከመ፣ ተአምረ፣ ምስለ፣ **ዳዊት፣ለስምዕ፣ወወልድ፣ንኡስ፣ ምስሌ** ሁ ፡ ወይቤሎ፣ለውእቱ፣ ወልድ፣ ሩጽ፣ ፴ይ ወብኣሕ፡ሌተ፡ኅበ፡ሳኬዛ፡ኅበ፡አዐርፍ፡ አን፣ወሮጸ፣ ውእቱ፣ወልድ፣ወእምዝ፣አ ዕረፈ ፣ ውስተ ፣ ሳኬዛ ፣ ወኅለፈ ፣ እምኔሃ ፡፡ ሰበ፣በጽሐ፣ውእቱ፣ወልድ፣ውስተ፣ሳ ፴፯ ኬዛ፣ ውስተ፣ ዝንቱ፣ መካን፣ ጎብ፣ አዕረ ፈ ፡ ዮናታን ፡ ወ**ጸርሐ ፡ ሎቱ** ፡ ዮናታን ፡ ለውእቱ ፡ ወልድ ፡ አምድኅሬሁ ፡ ወይቤ ለግ በዲሕክ ፡ ሳኬዛ ፡ ወግለፍካሃ ፡፡ ወጸር - ፴፰ ጎ ፡ ሎቱ ፡ ዮናታን ፡ አምድኅሬሁ ፡ ወይ ቤሎ፣ አፍዋን፣ ሩጽ ፣ ወኢ ትቁም ፣ ወኅለ ር፣ ውእቱ፣ ወልድ፣ ከሎ፣ ሳኬዛ፣ ንብአ፣ **ጎበ፣እግዚኡ ፡፡ ወኢያአምር፣ውእቱ፣ው** ፴፱ ልድ ፡ ንንሮ ፡ ዝእንበለ ፡ ዮናታን ፡ ወዳዊት ፡ ንዋየ፣ሐቀሉ፣ወይቤሎ፣ለወልዱ፣ሐር፣ ወባእ፣ውስተ፣ሀገር ¤ ወሶበ፣ በአ፣ውእ ዋδ ቱ**፡ወልድ፡ተንሥአ፡**ዓዊት፡እምን፡ኤር ንብ ፡ ወወድቀ ፡ በንጹ ፡ ወሰንደ ፡ ሎቱ ፡ ሥ ልስ፣ ወተሓቀፉ ፣ በበይናቲፓሙ ፣ ወበከ ዩ፣ክልኤሆም፣0ቢየ፣ሰዓተ ≠ ወይቤሎ፣ ፵፪ ዮናታን፣ ሖር፣በሰላም፣ወበከመ፣ ተማሐ ልን፣ክልኤን፡በስም፡እግዚአብሔር፡ወ ንቤ፣እግዚአብሔር ፡ ስምዕ ፡ ማእከሌየ፣ ወማእከሌከ፣ወማእከለ፣ዝርእከ፣እስከ፣ለ **ዓለም ፡ ወተንሥአ**፡ዳዊት፡ወሐረ፡ ውዮ ወሮ ናታንኒ፡ በአ፡ ውስተ፡ ሀገር ፡ ክ፣ ቼ ወ፩ = ወሐረ፣ ዓዊት ፣ ኅብ ፣ አኪ

ለዮናታን፡ወልዱ፡እፎ፡ኢመጽአ፡ወል ደ፡እሴይ፡ተ**ማልም፡ወዮም፡ው**ስተ፡**ማ** 

- ፳፰ እድ ፡፡ ወአውሥአ ፡ ዮናታን ፡ ሰሳአል ፡ ወ ይቤሎ ፡ አስተበውሐኒ ፡ ዳዊት ፡ ከሙ ፡ ይ
- ሸ፱ ሑር፡ውስተ፡ቤተ፡ልሔም፡ሀገሮ፡ወይ ቴለኒ፡ፈንወኒ፡እስመ፡መሥዋዕት፡በ ሙ፡ለሕዝብየ፡ውስተ፡ሀገር፡ወአክዙኒ፡ አጎውየ፡ወይእዚኒ፡እም፡ረከብኩ፡ምን ጳ፡በቅድመ፡አዕይንቲከ፡እሑር፡ወእርአ ዮሙ፡ለአጎውየ፡ወበብይነ፡ዝንቱ፡ኢ
- Ø ሥ ፡፡ ወተምዕፅ ፡፡ መዐተ ፡ ሳአል ፡ ሳዕለ ፣ ዮ ናታን ፡ ዋተ ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ ወልደ ፡ አዋልድ ፡ ርኩሳት ፡ ኢያአመርከት ፡ ከመ ፡ ከማሁ ፡ አ ንተ ፡ ለወልደ ፡ እሴይ ፡፡ ለተሳርከ ፡፡ ወለተከ
- ፴፩ ሥቶ፡ ጎፍረተ፡ እምከ ፡፡ እስመ፡ በኵሉ፡፡ መዋዕል፡ ነሕያው፡ ወልደ፡፡ እሴይ፡ ኢት ዴለው፡ መንግሥትከ፡ ወይእዚኒ፡ ለአክ፡ ያምጽእም፡ ለውእቱ፡ ወልድ፡ እስመ፡ ወ
- ፴፪ ልደ፣ ምት፣ ውእቱ ፡፡ ወይቤሎ፣ ዮናታን፣ ለሳአል፣ በበይነ፣ ምንት፣ ይመውት፣ ወም
- ፴፫ ንተ፡ንብረ ፡፡ ወአንሥአ ፡ ሳአል ፡ ኵናቶ፡ ሳዕለ ፡ ዮናታን ፡ ከመ ፡ ይቅትሎ ፡ ወአእመ ረ ፡ ዮናታን ፡ ከመ ፡ ጎልቀት ፡ ካቲ ፡ እኪት ፡ እምጎበ ፡ አቡሁ ፡ ከመ ፡ ይቅትሎ ፡ ለዓዊ
- ቻቻ ት ፡፡ ወተንሥአ ፡ ዮናታን ፡ እምኅበ ፡ ማእ ድ ፡ በመዐት ፡ ወኢ በልዐ ፡ እክለ ፡ አመ ፡ ስ ኮቶ ፡ ለሥርቅ ፡ እስመ ፡ ተከዘ ፡ በአንተ ፡ ዳዊ ት ፡ እስመ ፡ ፈጸመ ፡ አቡሁ ፡ በእንቲአሁ ፡፡
- ፴፭ ወእምዝ፡ስበ·ጸብሐ · ወሪአ · ዮናታን፡

መቦ፡ ዘብክ፡ ኵናተ፡ አው፡ ስይፈ፡እስመ፡ ሰይፍየ፡ ወንዋየ፡ ሐቅልየ፡ ኢያምጻእኩ፡ ምስሌየ፡ እስመ፡ ጐጓእኩ፡ በእንተ፡ ትእ

- ዛዝ ፡ ንጉሥ ፡፡ ወይቤሎ ፡ ዝክቱ ፡ ካህን ፡ ና 🖞 ሁ ፡ ሰይፉ ፡ ለንልያድ ፡ ኢሎፍላዊ ፡ ዝቀተ ልኩ ፡ በቄላተ ፡ ኤላ ፡ ወሀለወት ፡ ተብልል ታ ፡ በልብስ ፡ ወእመስ ፡ ትንሥእ ፡ ኪያን ፡ ንግአ ፡ እስም ፡ አልበ ፡ ባሪደ ፡ ዘእንበሌን ፡ ዝና ፡ ወይቤሎ ፡ ዳዊት ፡ እመስ ፡ አልበ ፡ ባ
- ዕዱ ፡ እንበሌሃ ፡ ሀበረ ፡ ኪያሃ ፡፡ ወወሀበ ፡፡ ፲ ኪያሃ ፡ ወተንሥአ ፡ ጻዊት ፡ ወአምስጡ ፡ በ ይእቲ ፡ ዕለት ፡ እምንጸ ፡ ሳኦል ፡ ወጮጽአ ፡
- ዳዊት፣ ኅበ፣ አንኩስ፣ ንጉሥ፣ ኔት ፡፡ ወይ ፲፩ ቤልዎ፣ ደቁ፣ ለአንኩስ፣ ንዋ፣ ዳዊት፣ ንጉ ሥ፣ ብሔር ፤ አኮኑ፣ በእንቲአሁ፣ ወፅኣ፣ ሐ ሳይያት፣ ወይቤላ፣ ቀተለ፣ ዳዊት፣ እልፈ፣
- ወሳአል፡፲፻ ፡፡ ወዐተቦ፡ ዓዊት፡ አዝንቱ፡፡ ፲፱ ነገር፡ በልቡ፡ ወፈርሀ፡ ተቀ፡ እምቅድሙ፡
- 7ጸ፡አንኩስ፡ንጉሥ፡ጌት፡፡ ወሜጠ፡ንጸ፡ ፲፫ እምኔሁ፡ወአምሰጠ፡ በይእቲ፡ ዕለት፡ ወ ዝብጠ፡ክበር፡በጎበ፡አንቀጸ፡ሀንር፡ ወጾ ረ፡በእደዊሁ፡ወሮጸ፡ጎበ፡አንቀጽ፡ወሐ ፉ፡ይውሕዝ፡ውስተ፡ጽሕሙ፡፡ ወይቤ ፲፬
- ሎሙ፡ አንኩስ፡ ለዶቱ፡ ናው፡ ረኩበክሙ፡ ብእሴ፡ ጊጉየ፡ ለምንት፡ ኢያምዳእክም ም፡ ኀቤየ = ወርቱዕስ፡ ኢያብእም፡ ውስ ፲ሯ ተ፡ ቤት =

ክ ፡ ጽወጀ ፡፡ ወኅለፈ ፡ እምህየ ፡ ዳዊት ፡ ወአምስጠ ፡ ወሖረ ፡ ኅበ ፡ በአት ፡ ዘኤዶላ ም ፡ ወሶበ ፡ ስምው ፡ አኅዊው ፡ ወሱበአ ፡ ቤ

**ሜሌክ ፡ ካህን ፡ ውስተ ፡ ኖባማ ፡ ወደንገፅ ፡** አኪ.ሜሌክ ፡ እስመ ፡ መጽአ ፡ ታቤሁ ፡ ወይ ቤሎ ፡ ምንተ ፡ መጻእከ ፡ ባሕቲትከ ፡ ወአ

- <u> የምወይአዜኒ፣አመበ፣ዙብከ፣ኅብስተ፣</u>
- ፩ ሀብኒ ፡ አምውስተ ፡ ዝሀሎ ፡ ኀቤከ ፡፡ ወአ ውሥአ ፡ ኀክቱ ፡ ክህን ፡ ለዳዊት ፡ ወይቤ ሎ ፡ አልብኖ ፡ ኀቤኖ ፡ ኀብስት ፡ ዘኢ ኮን ፡ ቅ ዳስ ፡ ዘአንበለ ፡ ኀብስት ፡ ቅዱስ ፡ ወእመ ሰ ፡ ንዱሓን ፡ ደቅከ ፡ አምአንስት ፡ ለይብ
- ጅ ልው ፡፡ ወአውሥት ፡ ዓዊት ፡ ለካህን ፡ ወይ ቤሎ ፡ ሥሉስን ፡ ዮም ፡ እምዝ ፡ ወፃእን ፡ እ ምኅበ ፡ አንስት ፡ እምዝ ፡ ወጻእኩ ፡ ውስተ ፡ ፍኖት ፡ ወኵሎሙ ፡ ደቅየ ፡ ንጹሓን ፡ እሙ ንቱ ፡ ወዛቲ ፡ ፍኖት ፡ ኢኮንት ፡ ንጽሕተ ፡
- % ወበእንተ፡ንዋይየ፡ተቀዶስተ፡ዮም ፡፡ ወ
  ወሀበ፡አኪሚሌክ፡ተብስተ፡ቍርባን፡እ
  ስመ፡አልበ፡ተብስተ፡ሀየ፡ዘእንበለ፡ተብ
  ስት፡ዘቅድመ፡እግዚአብሔር፡ሀያቄርቡ፡
- ፺ ምዉቀ ፡ ዘይተግበር ፡ ከሎ ፡ አሚረ ፡፡ ወሀ ሎ ፡ ህየ ፡ ፩ወልድ ፡ እምን ፡ እለ ፡ 4አል ፡ ቅ ሩበ ፡ ውስተ ፡ ኔሴራ ፡ ቅድም ፡ እግዚአብ ሔር ፡ ወስሙ ፡ ዶይቅ ፡ ሶርያዊ ፡ ውእቱ ፡
- ፰ ይርዒ ፡ አብቅሊሁ ፡ ለሳአል ፡፡ ወይቤሎ ፡ ዳዊት ፡ ለአኪሜሌክ ፡ ርኢ ፡ ሊተ ፡ ዝየ ፡ እ

- አቀም ፡ ወልድዊ ፡ ለንብርና ፡ ላዕሌና ፡ ወር የ፣እስከ፣ዛቲ፣ዕለት ፡፡ ወአውሥአ ፡ ዶይ り *ቅ ፣ ሶርያዊ ፣ ኖላዌ ፣ አብቅሊሁ ፣ ለሳአል ፣* ወይቤሎ፣ርኢክም፣ለወልደ፣እሴይ፣ መ ጽአ፣ውስተ ፣ ኖምባ ፣ ኀበ ፣ አኪሜሌክ ፣ ወልደ ፣ አኪጦብ ፣ ካሆን ¤ ወተስእሎ ፣ በ 🝸 እንተ · እግዚአብሔር ፡ ወስንቶኒ · ወሀበ · ወስይፎ፣ ለጎልያድ፣ ኢሎፍሳዊ፣ ወህበ ፡፡ ወለአክ፣ንጉሥ፣ይ**ጸውፅዎ**፣ ለአኪ.ሜሌ ፲፩ ከ፡ወልደ፡አኪጦብ፡ወለኵሎሙ፡ደቂ *ቀ ፡ አ*ቡሁ ፡ ካህናት ፡ እለ ፡ ውስተ ፡ ኖምባ ፡ ወመጽኡ፡ኵሎሙ፡ጎበ፡ንጉሥ፡ወይ ፲፪ **ቤሎ**፣ሳአል፣ስማዕ፣ወልደ፣አኪ*ጦ*ብ፣ወ ይቤሎ፣በል፣አግዚአየ = ወይቤሎ፣ሳአ ፲ሮ ል ፡**ለምንት ፡ ጎበርከ ፡ ማ**ዕሌተ ፡ ላዕሌኖ ፡ አንተኒ ምስለ ወልደ እሴይ ነ ከመ ፣ ተ ሀበ፣ ስይፈ ፡ ወንብስተ ፡ ወንስአል ፡ ሎቱ ፡ **ቃለ፣እግዚአብሔር፣ወረስይክምም፣ቀታ** ልየ፡እስክ፡ዮም ¤ ወአውሥአ ፡ አኪሜ ፲፬ ሌክ፣ ለንጉሥ፣ ወይቤሎ፣ **ም**ት፣ አምው
- ሌክ፣ለንጉሥ፣ወይቤሎ፣ ምኑ፣ አምው ስተ፣አግብርቲክ፣ክም፣ዳዊት፣ መሃይም ን፣ወሐሙሁ፣ውእቱ፣ለንጉሥ፣ወም<mark>ልአ</mark> ክ፡ኵሉ፣ትእዛገክ፣ወክቡር፣በውስተ፣**ቤ**
- ትከ ¤ዮም › እእኅዝ ፡ እስአል › ሎቱ ፡ ቃለ ፡ ፲ሯ እግዚአብሔር፤ ሐሰ ፤ ኢይረሲ ፡ ንጉሥ › ላዕለ ፡ ንብሩ ፡ ዘንተ ፡ ነገረ ፡ ወላዕለ ፡ ነተሉ ፡ ቤተ ፡ አቡሁ ፡ እስመ ፡ ኢያእመረ ፡ ንብርኩ ፡ ዘንተ ፡ ነተሎ ፡ ነገረ ፡ ኢንኤስ ፡ ወኢዐቢኖ ፡፡ ወይቤ ፡ ንጉሥ ፡ ሳአል ፡ አኪ ሜሌክ ፡ ምተ ፡ ፲፮
- ተመውተ ፡ አንተ ፡ ወኵሉ ፡ ቤተ ፡ አቡክ ፡

- ተ ፡ አቡሁ ፡ ወረዱ ፡ ኀቤሁ ፡ ህየ ፡፡ ወአስተ .ንብአ ፡ ኀቤሁ ፡ ነተሎ ፡ ምንዱበ ፡ ወነተሎ ፡ ነይዲዲ ፡ ዕዳሁ ፡ ወነተሎ ፡ ሕዝን ፡ መንፈ ስ ፡ ወሤምዎ ፡ መስፍን ፡ ላዕሌሆሙ ፡ ወሀ ለዉ ፡ ምስሌሁ ፡ አርባዕቱ ፡ ምእተ ፡ ብእ
- ፫ ሲ = ወሑረ፡ ዳዊት፡ እምህየ፡ ውስተ፡ ው ሴፋ፡ዝሞአብ፡ ወይቤሎ፡ ለንጉሥ፡ ሞአ ብ፡ ኀቤከ፡ ይንበሩ፡ አቡየ፡ ወእምየ፡ እስ ከ፡ አመ፡ እሬኢ፡ዝከመ፡ ይንብር፡ እግዚ
  - § አብሔር ፡፡ ወአስተብቍዖ ፡ ለንጉሥ ፡ ምአ ብ ፡ ወንበሩ ፡ ምስሌሁ ፡ ነተሎ ፡ መዋዕለ ፡ ነ

  - ¼ ረ፡ሰራሕ ፡፡ ወሰምዐ፡ሳአል፡ ከሙ፡ ተሰም ዐ፡ጎዝ፡ሀሎ፡ ዳዊት፡ ወሱብአ፡ አለ፡ ምስ ሴሁ፡ ወሳአልኒ፡ ሀሎ፡ ይንብር፡ ውስተ፡ ወግር፡ጎበ፡ ዐጸደ፡ ወፍር፡ ዘባማ፡ ወኲና ት፡ውስተ፡ አዲሁ፡ ወኵሎሙ፡ ደቁ፡ ይ
  - ፟ ተውሙ፣ ምስሌሁ ፡፡ ወይቤሎሙ፣ ሳአል፣ ለደቁ፣ አለ ፡ ይተውሙ ፣ ምስሌሁ ፣ ስም ው፣ቤተ፣ ብንያም፣ አሙንጉ፣ ይሁበከሙ፣ ለኵልከሙ፣ ወልደ፣ እሴይ፣ አዕዳደ፣ ወፍ ር፣ ወአዕዳደ፣ ወይን፣ ወይሥይመከሙ፣
  - ፰ መላእክተ፡ ወመሳፍንተ፤ ከመ፡ ትኅበሩ፡ ላዕሌየ፡ ኵልክሙ፡ ወአልበ፡ እምኔክሙ፡ ዘያየድዐኒ፡ ከመ፡ ተማሐለ፡ ወልድና፡ ም ስለ፡ ወልደ፡ እሴይ፡ ወአልበ፡ እምውስቴ ትክም፡፡ ዝየሐምመኒ፡ ወዝይንግረኒ፡ ከመ፡

ቁዐላ ፡ ወይበረብሩ ፡ ወይክይዱ ፡ እክሎ ሙ ፡፡ ወተስእለ፡ ዳዊት ፡ ቃለ ፡ እግኪአብ ጨር ፡ ወይቤ ፡ እሑርጉ ፡ እትቃተሎሙ ፡ ለ እሉ ፡ ኢሎፍሊ ፡ [ወይቤሎ ፡ እግኪአብሔ ር ፡ ሑር ፡ ወተቃተሎሙ ፡ ለኢሎፍሊ ፡ ]

- ወአድኅኖሙ፡፡ለቄዐላ ፡፡ ወይቤልዎ፡፡ ሱብ ፪ ኡ፡፡ለዳዊተ፡፡ናሁኬ፡ንሕን፡፡ሀለውን፡፡ው ስተ፡ይሁዳ፡ወንፈርህ፡፡ወእፎኬ፡፡ንከው ን፡ለእም፡፡ኡርን፡ውስተ፡፡ቄዐላ፡፡ወቦእን፡
- ውስተ፡ በርባሮም፡ ለኢሎፍሊ ፡፡ ወተስ ፬ እሎ፡ ዳግመ፡ ዳዊተ፡ ለእግዚአብሔር፡ ወ አውሥአ፡ እግዚአብሔር፡ ወይቤሎ፡ ተ ንሥእ፡ ወረድ፡ ውስተ፡ ቄዐላ፡ እስመ፡ አ ነ፡ አንብአሙ፡ ለኢሎፍሊ፡ ውስተ፡ እዴ
- ከ ፡፡ ወሑረ፡ ዓዊት፡ ወሰብእ፡ እለ፡ ምስሌ ጅ ሁ፡፡ ውስተ፡ ቄዐላ፡ ወተቃተሎሙ፡ ለኢ ሎፍሊ፡ወንተው፡ እምቅድመ፡፡ ንጹ.፡ ወን ሥአሙ፡ እንስሳሆሙ፡ ወቀተሎሙ፡፡ ዐቢ የ፡ ቀተለ፡ ወአድኅኖሙ፡፡ ዓዊት፡ ለእለ፡
- ይነብሩ ፡ ውስተ ፡ ቄዐላ ፡፡ ወእምዝ ፡ ዘአም ፝ ሰጠ ፡ አብያታር ፡ ወልደ ፡ አኪሜሌክ ፡ ጎ በ ፡ ዓዊት ፡ ወወረደ ፡ ምስለ ፡ ዓዊት ፡ ውስ
- ተ፡ ቄዐላ፡ ወይጸውር፡ ኤፋደ ፡ ወዜነው ፺ ም፡ ለሳአል፡ ከመ፡ መጽአ፡ ዳዊት፡ ውስ ተ፡ ቄዐላ፡ ወይቤ፡ ሳአል፡ ሤጦ፡ እግዚአ ብሔር፡ ውስተ፡ እዴየ፡ እስመ፡ ተዐጽወ፡ እንኪ፡ እምከመ፡ ቦአ፡ ውስተ፡ ሀገር፡ ነበ፡
- መዓጹተ፡ወበ፡መናስግተ ፡፡ ወሰበከ፡ሳአ ፰ ል፡ለኵሉ፡ሕዝብ፡ከመ፡ይፅብኡ፡ወይረ ዱ፡ውስተ፡ቄዐላ፡ወየአተዝዎ፡ለዓዊተ፡

- ፲% ወይቤሎሙ ፡ ንጉሥ ፡ ለአለ ፡ ይቀውሙ ፡ ኀቤሁ ፡ አምጽእዎሙ ፡ ወቅተልዎሙ ፡ ለ ካሀናተ ፡ እግዚአብሔር ፡ እስመ ፡ ኅብሩ ፡ ምስለ ፡ ዳዊተ ፡ ወ[ያአ]ምሩ ፡ ከመ ፡ ኅጡ እ ፡ ውእቱ ፡ ወኢይነግሩ ፡ ፡ ወኢፈቀዱ ፡ ይቀ ፡ ንጉሥ ፡ ያልዕሉ ፡ እይሆሙ ፡ ወየአ
- ፻፰ ብሱ፡ላዕለ፡ካህናተ፡እግዚአብሔር ፡፡ ወ ይቤሎ፡ንጉሥ፡ለዶይቅ፡ንዓ፡አንተ፡ወ ቅትሎሙ፡ለካህናት፡ወመጽአ፡ዶይቅ፡ ሶርያዊ፡ወቀተሎሙ፡ለካህናተ፡እግዚአ ብሔር፡በይእቲ፡ዕለት፡ርጀብእሴ፡ወጎ ምስቱ፡ወኵሎሙ፡እለ፡ይጸውሩ፡ኤፋ
- ፲፱ ደ = ወኖባማሂ፡ሀገሮሙ፡›ለካሁናት፡ቀተ ለ፡በአፈ፡ኵናት፡ ዕደዊሆሙ፡፡ ወአንስቲ ያሆሙ፡፡ወደ**ቂቶ**ሙ፡፡ወሕፃናቲሆሙ፡›ወ
- ኛ ሳህሞሙ ፡ ወአድንሙ ፡ ወበግዖሙ ፡ ወአ ምስጠ ፡ አሐዱ ፡ ወልደ ፡ አኪ **ሜሌክ ፡** ወል ደ ፡ አኪ ሙብ ፡ ወስሙ ፡ አብያታር ፡ ወአም
- ኛ፩ ስጠ፣ወተለዎ፣ ለዳዊት ፡፡ ወአይድዖ ፡ አ ብያታር፣ ለዳዊት ፡ ከመ፣ ቀተሎሙ፣ ሳአ
- ፳፪ Α፡ለካህናተ፡እግዚአብሔር ¤ ወይቤ፡ዳ ዊተ፡አእመርኩ፡ይአተ፡አሚረ፡ከመ፡ ዶይቅ፡ሶርያዊ፡ያየድያ፡ለሳአል፡ወባሕ ቱ፡አን፡አበስኩ፡ላዕለ፡ንፍሶሙ፡ለቤተ፡
- ጵሮ አቡክ = ንብር፡እንክስ፡ ምስሌየ፡ ወኢት ፍራህ፡ እስመ፡ ኅበ፡ ተኅሥሥኩ፡ መክን፡ ለንፍስየ፡ አኅሥሥ፡ ለንፍስከኒ፡ እስመ፡ ማሕወንትየ፡ አንተ፡ ኅቤየ =

ክ፣ኛወ፫ = ወዜንውዎ፣ለዳዊት፣ወይ ቤልዎ፣ናሁ፣ኢሎፍሊ፣ይትቃተልዋ፣ለ

- ክውን፣ ዘእምታሕቴክ ፡ ወሳአልኒ ፡ አቡኖ ፡ ፲፭ አእመረ ፡ ከመ ፡ ከመዝ ፡ ወከመ ፡ ተማሐ ልን ፡ ክልኤን ፡ በቅድመ ፡ እግዚአብሔር፤ ወንበረ ፡ ዳዊት ፡ በ**ቄኔ** ፡ ወዮናታንስ ፡ አተ
- ወ፡ቤቶ ፡፡ ወዐርጉ፡ስብአ፡ዚፋውያን፡አ ፲፱ ምነ፡አውክሞዴስ፡ጎበ፡ሳአል፡ ውስተ፡ ወግር፡ወይቤልም፡ንዋ፡ዳዊት፡ጎቤን፡ይ ትጎባእ፡ሀሎ፡ውስተ፡ ሜስራ፡ውስተ፡ መጽብብ፡ውስተ፡ **ቁኔ**፡ ወውስተ፡ወ**ግ**
- ር፡ ዘኤኬላ፡ ዘእምየማን፡ ኢያሴም ፡፡ ወይ ጽ እዜኒ፡ ለእመ፡ ተፈቅድ፡ ንጉሥ፡ ተረድ፡ ረድ፡ ኀቤን፡ እስመ፡ ዐጸም፡ ውስተ፡ እደ፡
- ንጉሥ ፡፡ ወይቤሎሙ፣ሳአል፣ቡሩካን፣አ ፳፩ ንትሙ፣ለእግዚአብሔር፣ እስመ፣ አሥን
- ይክሙ፣ ላዕሌሮ ፡፡ ሑሩ ፣ ወዓዲ ፣ አስተዳ ፳፻ ልዉ ፡ ወአእምሩ ፣ መካኖ ፣ ፍጡን ፣ ጎበ ፡ ሀ ሎ ፡ ህየ ፣ ዘትቤሉ ፣ ከመ ፣ ኢይትጓሕለው
- ክሙ ፡፡ ወአእምሩ ፡ ወርእየክሙ ፡ ነሐው ፳፫ ር ፡ ምስሌክሙ ፡ ወለእመ ፡ ሀሎ ፡ ውስተ ፡ ይእቲ ፡ ምድር ፡ እፈትና ፡ በኵሉ ፡ አአላፈ ፡
- ይሁዳ ¤ ወተንሥኡ ፡ ስብአ ፡ ኪፋውያን ፡ ሸጀ ወሑሩ ፡ እምቅድሜሁ ፡ ለሳኦል ፡ ወዳዊት ሰ ፡ ወሰብአ ፡ እለ ፡ ምስሴሁ ፡ ሀለዉ ፡ ውስ ተ ፡ ገዳም ፡ ኵግኦን ፡ እመንገለ ፡ የግኑ ፡ ል
- ኢያሴም ፡ ወፍና ፡ ሰርክ ፡ ውእቱ ፡ ወሐ ፳ሯ ሩ፡ሳኦል ፡ ወሰብኡ ፡ ይኅሥሥም ፡ (ኦፍ አ፡)ወአይድሪም ፡ ለዳዊት ፡ ወወረደ ፡ ውስ ተ ፡ ኰኵሕ ፡ ዘውስተ ፡ ገዳም ፡ ዘማኦን ፡ ወ ሰምዐ ፡ ሳኦል ፡ ወዴገና ፡ ወተለም ፡ ለዳዊ
- ት**፡ው**ስተ፡**ንዳም፡ዝማ**ኡን፡ወሑሩ፡ሳኡል፡ ሸኜ

- ወለዕደው ፡ እለ ፡ ምስሌሁ ፡፡ ወአአመረ፡ ዳዊተ ፡ ከመ ፡ ኢያረምም ፡ ሳአል ፡ በእንቲ አሁ ፡ ለእኪተ ፡ ወይቤሎ ፡ ዳዊተ ፡ ለአብያ
- ፲ ታር፡ካህን፡ አብአ፡ [ኡፋደ፡]፡ ወይቤ፡ ዳ ዊተ፡ እግዚአ፡ አምላክ፡ አስራኤል ፡ ሰሚ ወ፡ስምወ፡ ንብርከ፡ ከመ፡ የኅሥሥ፡ ሳኡ ል፡ ይምዳአ፡ ውስተ፡ ቄዐላ፡ ወያማስን፡
- ፲፩ ሀገረ ፡ በእንቲአየ ፤ ለእም ፡ ይተዐጸውኑ ፡ ወይእዜቲ ፡ ለእም ፡ ይወርድኑ ፡ በክም ፡ ስ ምዐ ፡ ገብርከ ፡ እግዚአ ፡ አምላከ ፡ እስራኤ ል ፡ አይድያ ፡ ለገብርከ ፡ ወይቤ ፡ እግዚአ
- ፲፫ ብሔር፡ይተዐጸው ፡፡ ወተንሥአ፡ዳዊተ፡ ወዕደው፡፡አለ፡ምስሌሁ፡፡፪፻ወወዕኡ፡(ም ስሌሁ፡፡)አምቄዐላ፡፡ ወይተልውም፡፡ ኅበ፡ ሐረ፡ወአይድዕም፡ለሳትል፡ከሙ፡ ወዕአ፡
- ፲፬ ዳዊት ፡ እምን ፡ ቁወላ ፡ ወኅለፈ ፡ ወኅበረ ፡ ዳዊት ፡ ውስተ ፡ ንዳም ፡ ከማሴሬት ፡ ውስ ተ ፡ መጽግብ ፡ ወንበረ ፡ ውስተ ፡ ንዳም ፡ ው ስተ ፡ ደብረ ፡ ኪፋ ፡ ውስተ ፡ ደብረ ፡ አውክ ሞዴስ ፡ ወየ ጎሥም ፡ ሳኦል ፡ በከተሉ ፡ መዋ ዕል ፡ ወኢያንብ ኦ ፡ እግዚ አብሔር ፡ ውስ
- ፲፭ ተ፡እዴሁ ፡፡ ወአአመረ፡ዳዊት፡ከመ፡ ይ መጽእ፡ሳኦል፡ይኅሥም፡ለዳዊት፡ወዳዊ ትሰ፡ሀለወ፡ውስተ፡ አውክሞዴስ፡ ውስ
- ፲፮ ተ፡ዚፋ፡ዝቄኔ፡ወተንሥአ፡ዮናታን፡ ወልደ፡ሳአል፡ወሐረ፡ጎበ፡ዳዊት፡ውስ ተ፡ቄኔ፡ወአጽንዖ፡እደዊሁ፡በእግዚአብ
- ፲፮ ሔር ፡፡ ወይቤሎ ፣ ኢትፍራህ ፣ እስመ ፣ ኢ ትረክበከ ፣ እዴሁ ፣ ለአቡኖ ፣ ሳኦል ፣ ወአን ተ ፣ ትንግሥ ፣ ሳዕለ ፣ እስራኤል ፣ ወአን ፣ እ

ዘከመ፡ይኤድመክ፡ቅድመ፡አፅይንቲክ፡ ወተንሥአ፡ዳዊት፡ወሙተረ፡ጽንፈ፡ል ብሱ፡ጽምሚተ፡ወአምዝ፡አውደቶ፡ል ያ

- በ፡እስመ፡መተረ፡ጽንፈ፡ልዓት፡እሳኦ ል፡ወይቤድሙ፡፡ዳዊተ፡እሱበኡ፡አይ ያ ሬሲ፡ሊተ፡እግዚአብሔር፡ከሙ፡እግቢ ሮ፡ለዝንቱ፡ንንር፡ወአልዕል፡እዴኖ፡ላቃ ል፡እግዚእየ፣መሲል፡ለእግዚአብሔር፡ እስመ፡መሲል፡ለእግዚአብሔር፡ውእ
- ቱ ፡፡ ወከልአሙ፣ ዳዊት ፡ ለፋብኡ ፡ ወዲያ ፰ ብሖሙ ፡ ይትንሥኡ ፡ ይቅትልዎ ፡ ለሳአ ል ፡ ወተንሥአ ፡ ሳአል ፡ ወሔረ ፡ ፍኖቶ ፡ ወ
- ወረደ ፡፡ ወተንሥአ ፡ ዳዊት ፡ እምድኅሬ ፬ ሁ፡እምውስተ፡ በአት ፡ ወደርጎ ፡ ዳዊት፡ እምድኅሬሁ፡ስሳኦል ፡ ወይቤሎ ፡ እግዚ እየ ፡ ንጉሥ፡ ወንጸረ፡ ሳኦል ፡ ድኅሬሁ ፡ ወ ሰንደ ፡ ሎቱ፡ ዳዊት ፡ ቢንጹ፡ ውስተ ፡ ምድ
- ር ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ ዳዊት ፡ ለሳአል ፡፡ ልምንት ፡፡ ፲ ትስምዕ ፡ ኔንሮሙ ፡፡ ለሕዝብ ፡፡ እለ ፡፡ ይብሎ ከ ፡ ናሁ ፡፡ ዳዊት ፡፡ ኖጎሥማ ፡፡ ለኔፍስከ ፡፡ ና፡፡ ፲፩ ሁ ፡ ዮም ፡ በዛቲ ፡፡ ልለት ፡፡ ርእያ ፡፡ አዕይንቲ
- ከ ፡ እፍ ፡ አግብአክ ፡ እግዚአብሔር ፡ ውስ ተ ፡ እዴና ፡ በውስተ ፡ በአት ፡ ወኢ ፋድ ኩ ፡ አቅትልክ ፡ ወሙሐኩክ ፡ ወኔቤ ፡ ኢያ ልዕል ፡ አዴና ፡ ሳዕለ ፡ እግዚአና ፡ አስም ፡ ም ሲሑ ፡ ለእግዚአብሔር ፡ ውእቱ ፡ ወናው ፡ ፲፪ ጽንፈ ፡ ልብስክ ፡ ውስተ ፡ እዴና ፡ ወምተር
- ኩ ፡ ጽንፈ ፡ ልብልክ ፡ ወዲ ተተልኩክ ፡ ወር ኢ ፡ እንክ ፡ ወአአምር ፡ ከሙ፡ አልበ ፡ አኪ ተ ፡ ውስተ ፡ እድር ፡ድም ፡ ወአ ይመ? ፡ ወኢ ይሊ

6

ወቅበእ፡ እለ፡ ምስሌሁ፡ እምአሐዱ፡ ንቅ ሁ፡ ለውእቱ፡ ደብር፡ ወዳዊትስ፡ ውስብ እ፡ እለ፡ ምስሌሁ፡ ሀለዉ፡ እንተ፡ ካልእ፡ ንዋሁ፡ ለውእቱ፡ ደብር፡ ወዳዊትስ፡ የሐ ውር፡ ጽምሚተ፡ እምንጹ፡ ሳአል፡ ወሳኤ ልስ፡ ወቅበኡ፡ ውብእዎሙ፡ ሌዳዊት፡ ወለ ስብአ፡ እል፡ ምስሌሁ፡ ከመ፡ የአኅገነዎ

- ፳፺ ቝቌ ወመጽአ፣ዜና፣ኀበ፣ሳኦል፣ወይቤ ▲ም፣አፍዋንአ፣ወንዓአ፣እስው፣ወረዱ
- ኟቿ አ፣ኢሎፍሊአ፣ውስተ፣ብሔርአ ፣ ወተ መይጠ፣ሳአል፣ውጎደን፣ዴግኖቶ፣ ለዓዊ ት፣ ወሐረ፣ ወተቀበሎም፣ ለኢሎፍሊ፣ ወበብይነ፣ ገኘንቱ፣ ተሰምኖ፣ ስም፣ ለም እቱ፣መካን፣ኩኩሐ፣መክፈልት ፡፡

ክ፣ ጽወ፬ ፡፡ ወሐረ፣ ዳዊት፣ ወንበረ፣ ው

- ስተ ፡ መጽብብ ፡ ዘጋዲ ፡፡ ወእምዝ ፡ ሶብ ፡
   ንብአ ፡ ሳኦል ፡ እምድኅሬሆሙ ፡ ለኢሎፍ
   ሊ ፡ ወአይድዕዎ ፡ ወይቤልዎ ፡ ንዋ ፡ ዳዊ
- ፫ ት፡ሀለወ፡ውስተ፡ንዳም፡ዝጋዲ ፡ ወንሥ አ፡ ምስሌሁ፡ሳአል፡ ፴፻ ብእሴ፡ ኅሩያን፡ አምን፡ኵሉ፡እስራኤል፡ወሖረ፡ይኅሥ ሦ፡ለዳዊተ፡ወለሱብኡ፡ኅበ፡ምንዓወ፡ሀ
- § የላት **፡፡ ወበጽሐ**፡ ጎብ ፡ መራዕኖ ፡ ናሉተት፡ እለ፡ ውስተ፡ፍኖት ፡ ወበ፡ ፀኖ ፡ በአት ፡ ወ በአ፡ ሳኦል ፡ ውስተ፡ ይእቲ ፡ በአት ፡ ይት ዋፈር ፡ ወሀለወ ፡ ሀኖ ፡ ቶ<del>ዊ</del>ት ፡ ወ**ስብኡ**፡
- ጅ ውስጣ፣ለይእቲ፣ በአት፣ ይንብሩ ፣ ወይ ይልዎ፣ ሰብኡ ፡ ለዓዊት ፣ ናሁ ፣ ዛቲ ፣ ዕለ ት ፡ እንተ ፡ ይ<mark>ቤለክ ፡ እግዚ</mark> አብሔር ፡ አን ብአ · ለጸላኢክ ፡ ውስተ ፡ እዴ**ክ ፡ ውግበሮ** ፡

ብሔር ፡ ከመ ፡ ኢ ትሥር**ም ፡ ለዘርእየ ፡ እም** ድኅሬየ ፡ ወአ**.ታማ**ስን ፡ ስ**ም**የ ፡ እምቤተ ፡

- አቡኖ ፡፡ ወመሐለ፡ ለተ፡፡ ዓዊተ፡፡ ለሳአል፡ ሸሮ ወአተወ፡፡ ሳአል፡፡ ብሔሮ፡፡ ወዳዊተኒ፡፡ ወለ በኡ፡፡ ወርጉ፡፡ ውስተ፡፡ ሜስራ፡፡ ዝመጽብብ፡፡ ከ፡፡ ፳ ወ ሯ ፡፡ ወዋተ፡፡ ሳሙ ኤል፡፡ ወተጋ ብኡ፡፡ ከሉ፡፡ አስራኤል፡፡ ወበክይም፡፡ ወተ በርም፡ ውስተ፡፡ ቤቱ፡፡ ውስተ፡፡ አርማቴም፡ ወተንሥአ፡፡ ዳዊት፡፡ ወወረደ፡፡ ውስተ፡፡ ሐ
- ቅለ፣ ማአን ፡ ወሀሉ ፡ ብእሲ ፡ ውስተ ፡ ማ ፪ አን፡ ወመራዕዪሁ ፡ ውስተ ፡ ተርሜሎስ ፡ ይነብር ፡ ወዐቢይ ፡ ውእቱ ፡ ብእሲ ፡ ጥተ ፡ ወበ ፡ መራዕየ ፡ አባማዕ ፡ ውላሳ ፡ ምእተ ፡ ወ መራዕየ ፡ አጣሊ ፡ ዐሥርቱ ፡ ምእተ ፡ ወሖ ረ ፡ ህየ ፡ ውስተ ፡ ተርሜሎስ ፡ ከመ ፡ ይቅር
- ጽ፡አባግዒዑ፡፡ ወስሙ፡ አውእቱ፡ ብእ ፫ ሲ፡ናባል፡ወስመ፡ ብእሲቱ፡ አቤግያ፡ ወ ብእሲቱስ፡ ኄርተ፡ወጠባብ፡ ወሥናይተ፡ ወላሕይተ፡ ዋተ፡ ወውእቱስ፡ ብእሲ፡ እ ኩይ፡ ምግባሪሁ፡ ወለዋው፡፡ ወደንዳዊ፡
- ብእሲሁ ፡፡ ወስምዐ ፡ ዓዊት ፡ በሐቅል ፡ ከ 💈 መ ፡ ይቀርጽ ፡ አባግዒሁ ፡ ናባል ፡ በቀር**ሜ**
- ሎስ ፡፡ ወለአከ፡፡ ዳዊት፡፡ ደቀ፡፡ ዐሥርተ፡፡ ወ። ጅ ይቤሎሙ፡፡ ስደቱ፡፡ ሑሩ፡፡ ዕርጉ፡፡ ውስተ፡ ተርሜሎስ፡፡ ተበ፡፡ ናባል፡፡ ወበልዎ፡፡ በታል
- የ፡ሰላምአ፡ለክአ ፡፡ ወበልም፡ ዳኅንኍአ፡ ፝ ኧ አንተአ፡ ወዳኅንኍአ፡ቤትክአ፡ ወዳኅንኍ
- አ ፡ ሱባእክአ ፡፡ ወይእዚረአ ፡ ሱባእአ ፡ ነን ፝ ጟ ሩረአ ፡ አለ ፡ ሀለዉአ ፡ ምስሌነአ ፡፡ ውስተ ፡ ሐቅልአ ፡ ክም ፡ ይቀርጹ አ ፡ አባማጊክአ ፡

ው፣ወኢአበስኩ፣ላዕሌክ፣ወአንተሰ፣ትዬ

- ፲ሮ ጽር፡በዝ፡ት[ትሜጠ]ዋ፡ለንፍስየ¤ወይፍ ታሕ፡እግዚአብሔር፡ማእክሌየ፡ወማእክ ሌክ፡ወይኩንንኢ፡እምኔክ፡ወእዴየስ፡ኢ
- ፲፬ ያወርድ፣ሳዕሌከ፤በከመ፣ይብል፣አምሳለ፣ ሱብእ፣ትካት፣እምን፣መአብስ፣ትወጽእ፣
- ፲፭ ንስሓ፤ወእዴየሰ፣ኢተወርድ፣ላዕሌከ።ወ ይእዚኒ፣መን፣ተዴግን፣ንጉሥ፣ እስራኤ ል፣ወመን፣ተተሉ፣ወየእከ፣ከልበኑ፣ምዉ
- ፲፮ ተ፡ትዴግን፡አው፡ቍን[ጸኑ፡]ትትሉ፡፡ይ ፍታሕ፡እግዚአብሔር፡ማእከሌየ፡ወማእ ከሌከ፡ወይኰንን፡ወይርአይ፡ሊተ፡እግ ዚአብሔር፡ወይፍታሕ፡ፍትሕየ፡ወይኰ
- ፲፮ ንንኒ፡ እምእዴከ፡፡ ወእምዝ፡ ሶበ፡ አኅለ ቀ፡ዳዊተ፡ዝንተ፡ንገረ፡ተናግሮቶ፡ ለሳኦ ል፡ወይቤሎ፡ ሳኦል፡ ቃልከኑ፡ ዝንቱ፡፡ወ ልድየ፡ዳዊተ፡ወጸርተ፡ ሳኦል፡ በቃሉ፡፡ ወ
- ፲፰ በከየ ፡፡ ወይቤሎ፡፡ሳኦል፡፡ለዳዊተ፡፡ ዳድቅ፡፡ አንተ፡፡አምኔየ፡፡አስመ፡፡አን፡፡ ፌደይኩክ፡ እኩየ፡፡ ወአንተሰ፡፡ ፌደይከኒ፡፡ ሥናይተ፡፡
- ፲፱ ወአንተ፣ አይዳሪክኒ፣ዘንበርክ፣ ላሪሌየ፣ሥ ናይተ፣ዮም፣ዘክም፣ ዐጸወኒ፣ እግዚአብ ሔር፣ዮም፣ ውስተ፣ እዴክ፣ ወኢቀተልክ
- ፳ ኒ ፡፡ ወሙኑ ፡ ውእቱ ፡ ዘይረክቡ ፡ ለፀሩ ፡ ም ንዱበ ፡ ወይፌንም ፡ በፍኖት ፡ ሥናይ ፡፡ ወእ ግዚአብሔር ፡ ባሕቱ ፡ ይፍዲከ ፡ በከም ፡ ን
- ፳፩ በርከ፣ አንተ፣ዮም ፡፡ ወይእዚኒ፣ናሁ ፡ አ እምርኩ፣ አን፣ከም፣ንጊሥ፣ ተንግሥ ፡ ወ ት**ቀውም**፣በእዴከ፣ መንግሥተ፣ እስራኤ
- ሸያ ል = ወይእዜ**ኒ** ፡ መሐል ፡ ሊተ ፡ በእግዚአ

<u>ኡን፣ ወአልቦ፣ ዘአክኵንሂ፣ በኵሉ፣ መዋዕ</u>

- ል ፡ ዘንበርን ፡ ምስሌሆሙ ፡፡ ወአመሂ ፡ ሀለ ፲፮ ውን ፡ ሐቅለ ፡ ከመ ፡ አረፍት ፡ ከኑን ፡ መዓል ተ ፡ ወሌሊተ ፡ በኵሉ ፡ መዋዕል ፡ ዘንበርን ፡
- ምስሌሆሙ ፡ ወንርዒ ፡ መራዕዪን ፡፡ ወይ ፲ኋ እዜኒ ፡ አእምሪ ፡ ወርእዪ ፡ ዘክመ ፡ ተገብሪ ፡ እስመ ፡ በጽሐት ፡ እኪት ፡ ሳዕለ ፡ እግዚእ ን ፡ ወሳዕለ ፡ ቤቱ ፡ ወውእቱስ ፡ እኩይ ፡ እ ምን ፡ ፍዋረቱ ፡ ወኢይከውን ፡ እምንጊሮ
- ቱ ፡፡ ወአፍጠንት ፡ አቤግያ ፡ ወንሥአት ፡ ም ፲፰ ስሌሃ ፡ ፪፻ ኅብስተ ፡፡ ወክልኤተ ፡ አጽሕብ ተ ፡፡ ወይን ፡፡ ወ፭አጣሌ ፡፡ ወጎምስተ ፡ አባግ ዐ ፡ ግድረ ፡፡ ውጎምስተ ፡፡ መስፈርተ ፡ ዘኤፍ ፡ ተሕን ፡፡ ወአሐደ ፡፡ ሙዳየ ፡፡ ዝቢብ ፡፡ ወ፪፻ እ
- ፟፟ጚለ ፡ በለስ ፡ ወጸውንት ፡ ላዕለ ፡ አአዱግ ፡፡ ወ ፻፱ ትቤሎሙ ፡ ለአግብርቲሃ ፡ ሖሩ ፡ ቅድሜ የ ፡ ቅድሙቲ ፡ ወናሁ ፡ አነቲ ፡ እተልወክ ሙ ፡ አመጽአ ፡ ወኢያይድውቶ ፡ ለምታ ፡፡
- ወእምዝ ፡ ሶበ ፡ ተጽዕነት ፡ ይእቲ ፡ ዲበ ፡ አ ጽ ድግ ፡ ወሪዳ ፡ ሙራደ ፡ ዴብር ፡ ወናሁ ፡ ዳዊ ት ፡ ምስለ ፡ ሱብኡ ፣ ተቀበልዋ ፡ ወተራከብ
- ዋ ፡፡ ወይቤላ፣ ዓዊት፣ ታድኅንዮት፣ ለዐማ ፳፩ ጊ፤ዐቀብኩ፣ ሎቱ፣ ለናባል፣ ዙሎ፣ ንዋዮ፣ በሐቅል፣ ወአልበ፣ ዘአዘዝን፣ ይንሥኡ፣ እምኵሉ፣ ንዋዩ፣ ወኢምንተኔ፣ ወፈደየ
- ኢ ፡ እኪ.ተ ፡ ህየንተ ፡ ሥናይት ፡፡ ከመዝ ፡ ለ ፳ጀ ይረስዮ ፡ እግዚ አብሔር ፡ ለጻዊት ፡ ወከመ ዝ ፡ ለይቅትሎ ፡ ለአመቦ ፡ ዘአትረፍኩ ፡ እ ምን ፡ ኵሎ ፡ ዝናባል ፡ እስከ ፡ ይጸብሕ ፡ ወኢ ዘያስተአዝብ ፡ በኅበ ፡ አረፍት ፡፡ ወአፍጠ ፳፫

ወኢስላእናሆሙአ ፡ ወአልበአ ፡ ዘአዘዝና ሆሙአ ፡ በኵሎአ ፡ መዋዕልአ ፡ ዘሀሎንአ ፡ ምስሌሆሙአ ፡ ውስተአ ፡ ቀርሜሎስአ ፡

- ፰ ወተስአሎም ፡ ለዶቂቅክአ ፡ ወያየድውክ አ ፡ ወይእዚኒአ ፡ ምንስአ ፡ ይርከቡአ ፡ ዶቅ ክአ ፡ ቅድመ ፡ አዕይንቲክአ ፡ ወፈኑአ ፡ ለ ዳዊትአ ፡ ወልድክአ ፡ እምዘአ ፡ ብክአ ፡ ው
- ፬ ስተአ፡እዴከአ = ወበጽሑ·ደቀ›ዳዊት› ወንገርዎ›ለናባል፡ዘንተ፡ንገረ፡በታለ፡ዳ
- ፲ ዊተ፡ነተሎ፡፡ ዘለአክሙ፡፡ ወተንሥአ፡፡ ወ አውሥአሙ፡፡ ለደቀ፡፡ ዳዊተ፡፡ ወይቤሎ ሙ፡፡ ሙኑ፡፡ ውእቱ፡፡ ዳዊተ፡፡ ወሙኑ፡፡ ውእ ቱ፡፡ ወልደ፡፡ እሴይ፤ዮም፡፡ አብዱ፡፡ አግብር ት፡፡ ወበዝኁ፡፡ እለ፡፡ ተንዮኡ፡፡ እምአጋዕዝ
- ፲፩ ቲሆም ፡፡ ለምንት ፡ ሊተ ፡ አነ ፡ እነሥእ ፡ ኅብስትየ ፡፡ ወወይንየ ፡፡ ወሥ፡ጋየ ፡፡ ዘጠባሕ ኩ ፡ ለእለ ፡ ይቀርጹ ፡ አባግሪየ ፡፡ ወእፌኑ ፡ ለሱብእ ፡ ዘኢያአምር ፡ እምአይቴ ፡፡ እምን
- ፲፪ ቱ **፡፡ ወተ**መይጡ ፡ ደ**ቀ** ፡ ዓዊት ፡ ወንብኡ ፡ ፍኖ**ቶሙ ፡፡ ወበጽ**ሑ ፡ ወ**ዜነውዎ ፡** ለዓዊ
- ፲፫ ት፡ ዘንተ፡ ነገረ ፡፡ ወይቤሎሙ፡ ዳዊት ፡ ለ ሰብኡ ፡ ቅንቱ ፡ አስይፍቲክሙ ፡ ነተልክ ሙ፡፡ ወዳዊትኒ ፡ ቀንተ ፡ ሰይፎ ፡ ወዐርጉ ፡ ምስሌሁ ፡ ለዳዊት ፡ ፬፻ብእሲ ፡ ወ**፤**፻ብእ
- ፲፬ ሲ፡ንበሩ፡፡ ጎበ፡ንዋዮሙ ፡፡ ወዜንዋ፡ላአ ቤግያ፡ ብእሲቱ፡ለናባል፡ አሐዱ፡እምው ስተ፡ደቱ፡ ወይቤላ፡ ለአከ፡ ዓዊት፡ ደቶ፡ እምን፡ሐቅል፡ ያእኵትም፡ለእግዚእን፡ወ
- ፲፭ ኢተመይጠሙ ፡፡ ወእ**ሙ**ንቱስ ፡፡ ስብእ ፡፡ ቴራን ፡ ዋተ ፡ ኮኡ ፡፡ ሳዕሌን ፡ ወአልበ ፡፡ ነከል

6\*

- **በማእክል ፡ ምጽፍ ፡፡ ወይክው ን ፡ ወይንብ** ፭ ር ፡ እማኪ**ሉ ቤሔር ፡ ለእማኪእኖ ፡ ነተው ፡ ዘን** ብቢ ፡ ሳ**ቆ**ሴክ ፡ ሥናይተ ፡ ወይሥይምከ ፡ ም
- ኩ-ንን፣ላዕል፣ እስራኤል ፡፡ ወሐል፣ ሎቱ፡ ፵፩ ለእግዚእኖ፣ እምን፣ ዝንቱ፡፡ ርኩስ፡ ወጊጉ የ፡፡ልብ፡ ወእምን፣ ከሚወ፡ ዶም ፣ንዶሕ፡፡በ ክንቱ፡፡ ወትድኅን፣ እዴሁ፡፡ ለእግዚእየ፡፡ወ ተዘክራ፡፡ ለአመትክ፣ ከመ፡፡ ታመረ፣ ላቃሴ
- ሃ = ወይቤሳ፣ ዓዊት ፣ ለአይማያ ፣ ይትወረ ፴ጀ ክ፣ አማዚአብሔር ፣ **አምሳ**ክ ፣ አስራኤል ፣
- ዘፈንወኪ ፡ ዮም ፡ ቅድሜያ ፡፡ ወቡሩክ ፡ ግ ፼፫ ዕዝኪ ፡ ወድርክት ፡ አንቲ ፡ አንተ ፡ ክላእክ ኢ ፡ ዮም ፡ በዛቲ ፡ ዕለት ፡ ክመ ፡ አ ይዓእ ፡ ዓ
- ዕለ፡ ደም፡ ወቅድ ጎን፡ ሊተ፡ አይና = ወቁ ፴፬ ሕቱ፡ ቅያው፡ እግዚ አብሔር፡ አምላክ፡ እ ስራኤል፡ በክልአኒ፡ዮም፡ ከመ፡ ሊያልሥ ም፡ ላዕሌኪ፡ ከመ፡ ሶበ፡ ኢያፍጠንኪ፡ ወ ኢመጓእኪ፡ ወኢ ተተበልክኢ፡ እቤ፡ ወዳ እኩ፡ ከመ፡ ኢያተርፍ፡ እናባል፡ እስከ፡ ? ሐ፡ ጽባሕ፡ ወኢ ደይስተአዝቁ፡ብ ነበ፡ አረ
- ወብጽሐት፣ እቤማያ፣ ኅብ፣ ናዒል ፣ ወረስብ <u>ዛሬ</u> ት፣ ዝዓለ፣ ይንበሩ፣ **ዝውስተ፣ ቤቱ፣ ከመ፣** በዓለ፣ መንግሥት፣ ወተዲሥሐ፣ ልው፣ ለ ናባል፣ ወሰክረ፣ ዋተ፣ ወኢ ነንረቶ፣ ወኢአ ሐተ፣ ታለ፣ ኢንኤል፣ ወኢወቢኖ፣ እስከ፣ አብሐ፣ ዓሔር ፣ ወሰቶ፣ አብሐ፣ መጎዶን፣ ዛሬ

ንት ፡ አቤግያ ፡ ወወረደት ፡ አምላፅለ ፡ አድ ግ ፡ ሶብ ፡ ርአየቶ ፡ ለዳዊት ፡ ወወድቀት ፡ ብ ንጓ ፡ ወሰንደት ፡ ሎቱ ፡ ውስተ ፡ ምድር ፡ ኅ

- ፳፬ በ፡እገሪሁ ፡፡ ወትቤሎ፡፡ ሳዕሌኖ፡ ለትኩን፡ እግዚአ፡ጎጢአት፡ ወአብሓ፡ ልአመትክ፡ ወትንግርክ፡ ወስምዓ፣ ቃላ፡፡ ለአመትክ፡
- ፳ጅ ወኢይትሉ ፡ ልዩ ፡ እግዚእየ ፡ መንገል ፡ ዝ ከቱ ፡ ብእሲ ፡ እኩይ ፡ እስመ ፡ በከመ ፡ ስ መ ፡ ከማሁ ፡ እበዲሁ ፡ እንተ ፡ ላልሴሁ ፤ ሰ ቱ ፡ ናባል ፡ ስሙ ፡ ወእበዲሁ 2 ፡ ይሎ ፡ ምስ ሴው ፤ ወአንስ፡ አምትክ፡ አርኢክዎም ፡
- ሸ፮ ለዶቅክ፡ እለ፡ ራንውስ ፡፡ ወይእዚኒ፡ እግዚ ሉ፡ ልያው፡ እግዚአብሔር፡ ወሕያውት፡ ንፍስከ፡ በክም፡ ክልእክ፡ እግዚአብሔር፡ ክም፡ ኢትዓአ፡ ላዕል፡ ዶም፡ አሳ፡ ክም፡ ታድኅን፡ እዴክ፡ ያዚአክ ፤ ወይእዚኒ፡ ክ ም፡ ናዓል፡ ለይኩ፦ አላእትክ፡ ወይል፡ የ
- ፳፮ ግሥም፣ ላዕለ ፡ እግዚእኖ ፡ እኪተ ፡ ወይ እዚኒ ፡ ተመጠዋ ፡ አምኃሃ ፡ ለአምትከ ፡ ዝ አምዳእኩ ፡ ለአግዚእኖ ፡ ወሀበም ፡ ለሱብ
- ፳፰ እ፡ እለ፡ ይቀምም፡፡ ኀቘ፡ እግዚእና ፡፡ ወስ ረይ፡ ሳቲ፡ አቁሳሃ፡ ለሉምትክ ፡ እስም፡፡ ፣ ቢረ፡ ይንብር፡ እግዚአብሔር፡ ለእግዚአ የ፡ቤተ፡፡ምእምን፡፡ ወያብአ ፡ ለእግዚእኖ፡ ይያብአ፡ ሎቱ፡ እግዚአብሔር፡ ወኔኪት
- ឌጀ ል፡ኢትክውን፡እምኅቤክ፡ልግለፉ ፡፡ ወለ እመዩ፡ዝተንሥኡ፡ልብእ፡ደይዴግነኳ፡ ወ የኅሥግ፡ለንፍስክ፡ወንፍስክስ፡ እስርት፡ ይእቲ፡ቢማትሰረ፡ሕይወት፡በኅብ፡እግዚ ኡዒሔር፡ወንፍሰ፡ጽላእትክል፡ ተወደታ፡

ውስተ፡ ወግር፡ ወይቤልዎ፡ ናሁ፡ ዳዊት፡ ህሎ፡ ምስሌን፡ የጎድር፡ ውስተ`፡ ወግር፡ ዝኬልሜንቴ፡ ዝመንገለ፡ ንጹ፡ ኢያልሙ፡ ፡ ውተንሥአ፡ ሳአል፡ ወወረደ፡ ውስተ፡ ሐ ፪ ቅለ፡ ዚፋ፡ ወ፭፻ ብአሲ፡ ምስሌሁ፡ ንሩያ ን፡ እምን፡ እስራኤል፡ ከመ፡ ይጎሥሃ፡ ለ

- ዳዊት ፡ ውስተ ፡ ሐቅለ ፡ ዚፋ ፡ ወቴዴረ ፡ሳ ፫ ኦል ፡ ውስተ ፡ ወግረ ፡ ኤኬላ ፡ ዘመንገለ ፡ ገ ጸ ፡ ኤያልሙ ፡ ዘጎቤ ፡ ፍኖት ፡ ወዳዊት ሲ ይነብር ፡ ውስተ ፡ ሐቅል ፡ ወእአመረ ፡ ዳዊ ት ፡ ከመ ፡ መጽአ ፡ ሳአል ፡ ይኅሥሦ ፡ ውስ
- ተ፡ሐቅል ፡፡ ወፈንወ ፡፡ ዳዊተ ፡፡ አዕይንተ ፡፡ ፬ ወስምዐ ፡ ከመ ፡፡ መጽአ ፡፡ ሳአል ፡፡ ተደሊም ፡
- ውስተ፣ ቴአሳ ፡፡ ወተንሥአ፣ ዓዊት፣ ጽም ሯ ሚተ፡ ወይአ ፡ ውስተ፡ ውክን፣ ጎብ፣ ይነው ም፡ ፀየ ፡ ሳአል ፡ በውሊት ፡ ወሀው ፡፡ ህየ ፡ አ በኔር ፡ ወልደ ፡ ኔር ፡ መልአክ ፡ ጎይድ ፡ ስሳ አል ፡ ወሳአልስ፡ ይነውም ፡ ውስተ፡ ለምዴ
- 2፡ወአሕዛቢሥረ፡ተወየ፦፡ወውዶ፡፡ ወን % በበ፡ዳዊት፡ለአኪ.ሚሌክ፡ኬዋያዊ፡ወይ ቤሎ፡ሎቱ፡ወልአቢላ፡ወልደ፡ስሮህያ፡ አጐው፡ለኢዮጵብ፡ወይቤሎው፡፡ ሙት፡ ይብውእ፡ምስለደ፡ጎዝ፡ሳኦል፡ውስተ፡ ትዕይንት፡ወይቤሎ፡አዲላ፡ልነ፡እብው
- እ፡ ምስልክ ፡፡ ወደኤ ፡፡ ዳዊት ፡፡ ወሕቢሳ፡፡ ፡ ፡ ውስታ፡፡ ሕዝቋ፡፡ፀልሊት ፡፡ ወሳአልስ ፡፡ ይን ውም፡ ውስተ፡፡ ስምጹኔ፡፡ ውኩናቱ፡፡ ትክል ት፡ውስተ፡፡ ምድር ፡፡ መንገለ ፡፡ ትርዲሲው፡፡ ወጀጸኔርል፡፡ ወሕገበት፡፡ ይኔውውው፡፡ ይውምዶ፡፡ ወጀጸልው፡፡ አቢል፡፡ ልናዊት ፡፡ ይሁ፡፡ ይሸም፡፡ ፡፡ ፡፡

ስክረ ፡ ወይት ፡ ለናባል ፡ አይድወቶ ፡ **ብእ**ሲ. ቱ ፡ ዘንተ ፡ ንገረ ፡ ወ**ምቶ ፡ ልድ ፡ በሳዕ**ራው ፡

- ፴፰ ወው እቱ፡ የብስ፡ ከመ፡ አብን ፡፡ ወእምዝ፡ ሶበ፡ ኮን፡ ዐውረ፡ መዋዕለ፡ ተሥፍ፡ እግዚ
- ፴፱ አብሔር፣ ለናባል ፡ ወሞተ ፡፡ ወፅምዐ ፡ ዳ ዊት ፡ ከመ ፡ ሞተ ፡ ናባል ፡ ወይዬ ፡ ይትባረ ክ ፡ እግዚ አብሔር ፡ ዘሬት ሐ ፡ ሲተ ፡ ወኰ ነንቲ ፡ ተዕይርተኖ ፡ እምእዴሁ ፡ ለናባል ፡ ወአድ ተኖ ፡ ለንብሩ ፡ እምእዴሆሙ ፡ ለአ ኩያን ፡ ወአማብት ፡ እግዚ አብሔር ፡ ለእኪ ት ፡ ላዕለ ፡ ርጉሱ ፤ ወልአክ ፡ ዳዊት ፡ ይትና ንርዋ ፡ ለአዬግያ ፣ ሎቱ ፡ ከሙ ፡ ያውስባ ፡፡
  - መመጽኡ ፡ ደተ ፡ ዓዊት ፡ ጎብ ፡ አቤማያ፡
     መስተ ፡ ተርግሎስ ፡ ወተናንርተ ፡ ወይቤ
     ልዋ ፡ ዓዊት ፡ ለአክን ፡ ኀይኪ ፡ ከሙ ፡ ይንግ
     አኪ ፡ ሎቱ ፡ ትኩንዮ ፡ ብአሲቶ ፡ ያውስብ
- ፵፩ ኪ ፡ ወተንሥአት ፡ወሰንደት ፡ ወቁተ ፡ ም ድር ፡ በንጻ ፡ ወትቤ ፡ ናሁ ፡ አምትክ ፡ ወተ ልዔትክ ፡ ከመ ፡ ት ል**ዕብ ፡ መዝደ** ፡ እንሪ
- ፵፪ ከ ፡፡ ወተንሥአት ፡ አቤግያ ፡ ወተጽፅነት ፡ አድን ፡ ወተለዋሃ ፡ ጎምስ ፡ አዋልድ ፡ ወሖ ረት ፡ ወተለወቶሙ ፡ ልደተ ፡ ዳዊት ፡ ወኔ
- <u> ምፅ</u>ዓ፡*ወከነቶ፡ ቄእሲቶ ፡፡ ወነሥአ ፡ ለ*አ ኪናሑ**ም ፡ እምው**ስተ ፡ [ኢይዝ]ራኤል ፡
- ፵፬ ወክልኤሆን፣ ክና፣ አንስቲያው = ወሳሐል ሰ፣ወሀዓ፣ ለሚልኮል ፡ ወለቱ ፡ ዓእሲተ፣ ዳዊት ፡ ልራልጪ ፡ ወልደ ፡ ያሚስ ፡ ሄአም ኔ፣ርሚ =

ክ፣ ድወ ያ ፡ ወጣጽኤ፡ ሳብአ፡ ዚፋው ያን፡ እምን፡ እውክሞዱስ፡ ነ ነበ፡ ሳአል፡ 45

\$

እስም፣ቦአ፣አሐዱ፣እ**ምም**ስተ፣ሕንቀበ፣

- ከመ፡ይቅትሎ፡ ለእግዚአክ፡ንጉሥ፡ ወ ፲፮ ኢኮን፡ውናየ፡ገነንቱ፡ንገር፡ ዘንበርከ ፤ ሕ ያው፡አግዚአብሔር፡ ከመ፡ደቀ፡ ሞት፡ አንትሙ፡ነትልክሙ፡ አለ፡ተዐቅብዎ፡ ለ ንጉሥ፡ለአግዚአክሙ፡ መሲሑ፡ ለእግ ዚአብሔር፤ ወይእዚኒ፡ኅሥሥ፡ ኲናቶ፡ ለንጉሥ፡ወጸፈን፡ማይ፡ አይቴ፡ ሀሎ፡ ዘ
- ኀበ፣ ትርኣሲሁ ፡፡ ወአእመረ ፡ ሳአል ፡ ቃ ፲፯ ሎ ፡ ለዓዊት ፡ ወይቤሎ ፡ ቃልክኑ ፡ ኀንቱ ፡ ወልድና ፡ ዓዊት ፡ ወይቤሎ ፡ ዓዊት ፡ አን ፡
- ንብርክ ፡ እግዚአየ ፡ ንጉሥ ፡፡ ወይዴሎ ፡ ል ፲፰ ምንት ፡ ከመዝ ፡ ይዴግኖ ፡ እግዚአየ ፡ ል? ብሩ ፡ ወምንተ ፡ አበስኩ ፡ ዘተረክብ ፡ ላዕል
- የ፡ ጌጋይ ፡፡ ወይእዜኒ፡ ስማፅ፡ እማዚአየ፡ ፲፱ ቃለ፡ ንብርከ፡ ለእሙ፡ እማዚአብሔር፡ አ ምጽአከ፡ ሳዕሌየ፡ ለይተቀበል፡ ቍርባን ከ፡ ወእሉስ፡ እማለ፡ እመሕያው፡፡ ርጉማን፡ እሙንቱ፡ በቅድመ፡ እማዚአብሔር፡ እስ መ፡ አውጽአ-ኒ፡ዮም፡ ከመ፡ ኢይጽናዕ፡ ውስተ፡ ርስተ፡ እማዚአብሔር፡ እንዘ፡ ይ ቁሉ፡ ሑር፡ ተቀንይ፡ ለባፅዳን፡ አማልክ
- ት = ወይእዚኒ፣ኢይደቅ፣ደምየ፡ውስተ፡ ጽ ምድር፣ቅድም፡ንጹ፡እእግዚአብሔር፡ እስመ፡ወጽአ፡ንጉሥ፡እስራኤል፡ይኅ ሥግ፡እንፍስየ፡ክም፡ጉጓ፡ሶበ፡ይሰርር፡
- ውስተ፣ አድባር ፡፡ ወይቤሎ ፡ ሳኦል ፣ አበ ፳፩ ስኩ ፤ ተመየተ ፡ እንከሰ ፡ ወልድና ፡ ዳዊት ፡ እስሙ ፡ ኢይንብር ፡ እኩና ፡ ላዕሌክ ፡ በከ መ ፡ ከብረት ፡ ንፍስና ፡ ቅድሜክ ፡ ዮም ፡

እግዚአብሔር፣ ዮምኒ ፣ ለፀርስ ፣ ውስተ ፣ እዴስ ፣ ወይእዜኒ ፣ እርግዞ ፣ በኲናት ፣ ወእ ፀምሮ ፣ በምድር ፣ በምዕር ፣ ወኢይደግሞ ፡፡

- ፬ ወይቤሎ ፡ ዓዊት ፡ ለአቢሳ ፡ ኢትቅትሎ ፡ እስመ ፡ ዘአውረደ ፡ እዴሁ ፡ ሳዕለ ፡ *መ*ሲ
- ፤ ሐ፡እግኪአብሔር፡አይነጽሕ ፡፡ ወይቤ ሉ፡፡ ዓዊት፡፡ ሕያው፡፡ እግኪአብሔር፡ ከ መ፡እመ፡፡ አግኪአብሔር፡፡ ኢቀተሉ፡፡ ወ ዕለቱ፡፡ ኢበጽሐተ፡፡ ወይሙት፡፡ ወእመ፡፡ አ ከ፡፡ ውስተ፡፡ ዕብአ፡፡ ይረድ፡፡ ወበፀና፡፡ ይሙ
- ፲፩ ተ ፡ ኢያምጽእ ፡ ሊተ ፡ እግዚአብሔር ፡ ከመ ፡ አውርድ ፡ እዴየ ፡ ላøለ ፡ መሲሑ ፡ ለእግዚአብሔር ፡ ወይእዚኒ ፡ ንሣእ ፡ ኲና ቶ ፡ እምን ፡ ትርአሲሁ ፡ ወጸፈን ፡ ግይ ፡ ወ
- ፲፪ መልዕ፣ ንሑር፣ ንእቱ ¤ ወንሥአ፣ ዳዊት፣ ኲናቶ፣ ወጽፈን፣ ማይ፣ እምን፣ ትርኣሲሁ፣ ወሖሩ፣ ወአተዉ፣ ወአልቦ፣ ዘርእዮም፣ ወአልቦ፣ ዘአአመሮም፣ ወአልቦ፣ ዘአንን ፎም፣ እስመ፣ ከሎም፣ ይነውም፣ እስ መ፣ድን ጋፄ፣ እምጎበ፣ እግዚአብሔር፣ ወ
- ፲፫ ድቀ፡ ላዕሌሆሙ ፡፡ ወዐደወ፡ ዓዊት፡ውስ ተ፡ ማዕዶት፡ ወቆመ፡ ውስተ፡ ርአሰ፡ ደ ብር፡ **እም**ርተቅ፡ ወርተቅ፡ ፍኖት፡ ማእ
- ፲፬ ከሎም ፡፡ ወጸውዖም ፡፡ ዓዊት ፡፡ ለሕዝብ ፡ ወለአበኔር ፡፡ ወይቤሎም ፡፡ አ\_ታወሥእ፦ ፡ አበኔር ፡፡ ወአው ሥአ ፡፡ አበኔር ፡፡ ወይቤሎ ፡፡
- ፲፭ መጉ፡አንተ፡ዝቅኤውወኒ ፡፡ ወይቤሎ፡፡ ዳ ዊት፡ለአበኔር፡ኢኮንክ፡ብእሴ፡አንተሰ፡ ወመጉ፡ከማከ፡በውስተ፡እስራኤል፡ወለ ምንተ፡ኢተዐቅበ፡ለእግዚእክ፡ንጉሥ፡

ወዳዊትኒ ፡ ምስለ ፡ ክልኡሆን ፡ አንስቲያ ሁ ፡ አኪናሑም ፡ [ኢይዝ]ራኤላዊት ፡ ወአ ቤግያ ፡ ብእሲተ ፡ ናባል ፡ ቀርሚላዊ ፡፡ ወ ይነውም ፡ ለሳኦል ፡ ከመ ፡ ተጎተአ ፡ ዳዊት ፡ ውስተ ፡ ጌት ፡ ወኢደገመ ፡ እንከ ፡ ጎሚፖ

- ቶ ፡፡ ወይቤሉ ፡፡ ዓዊት ፡፡ ለአንኩስ ፡፡ እመ ፡፡ ሯ ረክበ ፡ ሞንሰ ፡፡ ንብርከ ፡፡ ቅድመ ፡፡ እዕይንቲ ከ ፡፡ ሀብኒ ፡ መካን ፡፡ በውስተ ፡፡ አሐቲ ፡፡ እም ን ፡ አህን ር ፡፡ እለ ፡፡ ውስተ ፡፡ ሐቅል ፡፡ ወእንብ ር ፡፡ ህየ ፡ ወለምንት ፡፡ ይንብር ፡፡ ንብርከ ፡፡ ውስ
- ተ፡፡ ሀገረ፡ መንግሥት፡፡ ምስሌከ ፡፡ ወወሀ ፝ ጿ በ፡፡ ይእተ፡፡ አሚረ፡፡ ሴቄላቅሃ፡፡ ወክንት፡፡ ሴ ቄላቅ፡፡ ለንጉሥ፡ ይሁዳ፡፡ እስከ፡፡ ዛቲ፡፡ ዕለ
- ት ፡፡ ወከን ፡ ኍልቌ ፡ መዋዕል ፡ ዘንበረ ፡ ዳ ፝ ፯ ዊት ፡ ውስተ ፡ ሐቅለ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ፬አው
- ራጎ ፡፡ ወዐርን፡፡ ዓዊት፡፡ ወሱብአ፡፡ እለ፡፡ ም ፳ ስሌሁ፡፡ ወይብኢ፡፡ ከተሉ፡፡ ብሔረ፡፡ ፔሴሪ፡፡ ወዐማሴት፡፡ ወረኩብዎሙ፡፡ ንቡራን፡፡ ወእ ለ፡ውስተ፡፡ ፔላምሱር፡፡ ወእለ፡፡ አኔቶንጦ ን፡፡ ወአህጉረ፡ ቅጽር፡፡ ወእስከ፡፡ ብሔረ፡ ግ
- ብጽ ፡፡ ወቀተልዎሙ ፡ ለውእቱ ፡፡ ብሔር ፡፡ ፬ ወኢያሕየዉ ፡ ወኢተባዕተ ፡ ወኢአንስተ ፡ ወንሥኡ ፡ መራዕየ ፡ ወአዕዳዳተ ፡ ወአእዱ ን ፡ ወአግግስ ፡ ወአልባስ ፡ ወተመይጡ ፡ ወ
- አተዉ ፡ ወበጽ ሔ ፡ ጎበ ፡ አንኩስ ፡ ወይቤ ፲ ሉ ፡ አንኩስ ፡ ለዳዊት ፡ መን ፡ ፅባአክሙ ፡ ዮም ፡ ወይቤሎ ፡ ዳዊት ፡ ለአንኩስ ፡ መን ንለ ፡ አዜበሙ ፣ ለይሁዳ ፡ ወመንንለ ፡ አዜ በሙ ፡ ለኢያሴሚዋ ፡ ወመንንል ፡ አዜቦ ሙ ፡ ለቴኔዝ ፡፡ ወኢያሕየው ነ ፡ ሲያም ፡ ፲፩

ውስተ፣ አቆይንቲክ፤ አአምርኩ ፣ እንክስ፣

- ኟ፪ ከመ፣ብዙጎ፣ከንቱ፣ዘንበርኩ፣ ዋቀ ፡፡ ወ አውሥአ፣ዳዊት፣ወይቤ፣ናሁ፣ ኲናቱ፣ ለንጉሥ፤ለይምጻእ፣አሐዱ፣እምውስተ፣
- ፳፫ ደቅ፡ወይንግእ፡ወእግዚአብሔር፡እን ከሰ፡ይፍድዮ፡ለለአሐዱ፡በከመ፡ጽድ ቱ፡ወበከመ፡ሃይማኖቱ፡በከመ፡አግብ አክ፡እግዚአብሔር፡ውስተ፡እዴየ፡ዮ ም፡ወኢፈቀድኩ፡አውርድ፡እዴየ፡ላዕ
- ኛ፬ ለ፡ ውሲሑ፡ ለአግዚአብሔር ፡፡ ወበከመ፡ ወብየት፡ ንፍስከ፡ ቅድሜየ፡ ዮም፡ ከማሁ፡ ትዕበይ፡ ንፍስየ፡ ቅድመ፡ እግዚአብሔር፡ ወይሰውረኒ፡ ወያድኅንኒ፡ እምኵሉ፡ ምን
- ፳፭ ዳቤ ፡፡ ወይቤሎ ፡ሳአል ፡ ለዳዊት ፡ ቡሩክ ፡ አንተ ፡ ወልድኖ ፡ ወንቢረኒ ፡ ትንብር ፡ ወክ ሂለኒ ፡ ትክህል ፤ ወንብአ ፡ ዳዊት ፡ ውስተ ፡ ፍኖቱ ፡ [ወሳአልኒ ፡ ተመይጠ ፡ ውስተ ፡ መክኑ ፡]›

ክ ፡ ፳ ወ ፟ ፡ ወይቤ ፡ ዳዊት ፡ በልቡ ፡ እ ንዘ ፡ ይብል ፡ እምይእዜስ ፡ እንከስ ፡ እመ ውት ፡ አሑተ ፡ ዕለተ ፡ በእዴሁ ፡ ለሳኦል ፡ ወአልቦ ፡ ዘይኄይስኒ ፡ እንበለ ፡ አምስጦ ፡ ውስተ ፡ ብሔረ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ወለአመ ፡ መ ጽአ ፡ ንጉሥ ፡ ወጎሥሥኒ ፡ ውስተ ፡ ከሉ ፡ ይወለ ፡ አስራኤል ፡ ወአመስተ ፡ **እምእይ** 

- ሁ ፡፡ ወተንሥአ ፡፡ ዓዊት ፡፡ ወ፬፻ ዕደው ፡፡ እ
   ለ·ምስሌሁ፡፡ ወሑሩ ፡፡ ኀበ፡ አንኩስ፡፡ ወልዶ፡
- ፫ አሜኅ፣ንጉሥ፣ፔት ፡፡ ወንበረ፣ዳዊት ፣ ጎ በ፣አንኩስ፣ውእቱ፣ወቆደው፣ እለ ፡ ምስ ሌሁ፣ወኵሱ-ሙ፣ምስለ፣ሱበአ፣ቤቶም፣

- ያን፡ወኢ**በመንግ**ራን፡ወኢ**በንቢ**ያት ፡ወ <u>፲</u> ይቤሎም ፡፡ ሳኦል ፡ ለደቱ ፡ ኅው ፡፡ ሌ ተ ፡ ብ እሲተ፣ እንተ፣ ታንቅፀ፣ ምውተ፣ ወእሐ ለወት ፡ ብእሲት ፡ እንተ ፡ ታንቅህ ፡ ምው
- ተነበኤንዶር ፡ ወተንልበበ ፡ ሳአል ፡ ወለ ቻ ብስ፣ባሪደ፣አልባስ፣ወሐረ፣ውእቱ፣ወካ ልአን፣ክልኤቱ፣ስደው፣ ምስሌሁ፣ ወመ ጽአ፣ኅቤሃ፣ለይአቲ፣ብእሲት፣በሌሊት፣ ወይቤላ፣ሳአል፣አስተቃስሚ፣ሊተ፣ወአ
- ንቅሀዮ፣ሊተ፣ለዘ፣አን፣አቤለኪ ፡፡ ወት 😥 ቤሎ፡ይአቲ፡ብአሲት፡ታአምር፡ለሊክ፡ ነትሎ ፡ **ነ**ንብረ ፡ ስአል ፡ **ወ**ሀከም ፡ ሥረዎን ፡ ለአለ፡ ያንቅሃ፡ ምውተ፡ ወለማአምራን፡ እምን፣ምድር፣ወ**ልምን**ት፣ አንተ፣*ታ*ወግ
- ራ ፡ ለንፍስየ ፡ ከመ ፡ ታቅትላ ፡ ወመሐለ · ፲ ሳቲ፣ሳኦል፣ወይቤሳ፣ ሕያው ፣ እግኪአብ ሐር ነክም ነ አልበ ነ ዘይረክበኪ ነ ሕምም ነ
- ME1: 17+ 17C = 0+6. BAt: 18 ብእሲት፡ መን፡ ትፈቅድ፡ አንቅሀ፡ ለከ፡ ወ
- ይጨላ፣ሳሙኤልሃ፣አንቅሂ፣ሊተ ፣ ወሱ ፲፱ በ·ርአኖቶ·ይአቲ፡ብአሲት፡ለሳምኤል፡ አርኅት፡ በዐቢይ፡ ቃል፡ ወትዔሎ፡ ይአ ቲ፣ ብእሲት፣ ለሳኦል፣ ለምንት፣ እስተሐ
- ቀርከ2፣እንዘ፣አንተ፣ውእቱ፣ሳትል ፡፡ ወ ፲ሮ ይቤላ፣ንጉሥ፣ ኢትፍርሂ፣ ንግርኔ ፣ ዳእ መነመን፣ርኢኪ፣ወትቤሎ፣አማልክተ፣
- ርሊኩ፣የወርጉ፣እምን፣ምድር ፡ ወይቤ ፲፬ ላ*፣ምንተ፣ርኢኪ፣ወትቤሎ፣ብእሴ፣ዘር* ቱው፣የወርግ፣አምን፣ ምድር ፣ ወይለብሏ፣

ወኢአንስቶሙ ፡ ዘናመጽእ ፡ ውስተ ፡ ጌ ት፣ከመ፣ኢይዜንዉ፣ሳዕሌን፣ወኢይበ ለ ፡ ከመግ፣ ንብረ ፡ ዓዊት ፡ ወከመግ ፡ ኩን ን፡ ዳዊት፡ በኵሉ፡ መዋዕል፡ ዘንበረ፡ ዳዊ ፲ፄ ት፡ውስተ፡ሐቅለ፡ኢሎፍሊ፡ወተአመ <u>ን፣ ዳዊት፣ በጎበ፣ አንኩስ፣ እንዘ፣ ይብል፣</u> <u>ጎፍረተ፣ሮጎፍር፣እም</u>ሕግቡ፣እስራኤል፣ ወይከው-ንኒ ፣ እንክ ፣ ንብረ ፣ እስከ ፣ ለዓ 19 =

> ክ፣ጵወድ = ወእምዝ፣ ተጋብኡ፣ ኢ <u> ዓይ</u>ኒሆሙ፣ ወወ<mark>ሰ</mark>ኊ፣ ይ<mark></mark><mark>ሰ</mark> እዎሙ፣ ለአ ስራኤል፣ወይቤሎ፣አንኩስ፣ለዳዊት፣አ አምሮ ፡ አአምር ፡ ከመ ፡ ምስሌየ ፡ ትወፅ

- ₿ እነውብአነአንተ፣ወሱብአክ**፡፡ ወ**ይቤሎ፡፡ ዳ ዊት፣ለአንኩስ፣እምይእዜ፣አይድዖ፣ለን ብርከ፣ ከመ፡ይንብር፡ወይቤሎ፣ አንኩስ፣ ለዳዊት ፡ ናው ፡ ጜምኩክ ፡ ወቃቤ ፡ ሥጋኖ ፡
- ĉ ለገነሳፉ፡በተሉ፡መዋልል **፡ ወሞተ**፡ሳ**ሙ** አል ፡ ወበከይም ፡ ኵሉ ፡ እስራኤል ፡ ወቀ በርም ውስተ ፣ አርማቴም ፣ ውስተ ፣ ሀገ ሩ፡ወሳአልስ፡ **ስ**ወሮሙ፡ ለእለ ፡ **ያንቅ**ሁ፣ ምውተ፡ ወለግአምራን፡ እምን ፡ ምድር ፡
- § ወተጋብኡ፣ኢሎፍሊ፣ወ**ጦጽኡ፣ወተ**ወ የኮ፡ውስተ፡ሱማን፡ወአስተጋብአው፡ ሳአል፣ለኵሎ፣ሱብአ፣እስራኤል፣ ወተወ
- ጅ የኍ፣በኜላ<u>ቡሄ ፣ ወሶበ፣ርአየ፣ሳ</u>አል፣ተማ ይኒሆም፣ለኢሎፍሊ፣ፈርሀ፣ ወዶንገው፣
- **፤ ልቡ፣ዋቀ ፡፡ ወተስእስ፣ሳ**አል፣ ቃለ ፣ እግ <u>ዚአብሔር፡ወኢያውሥኦ፡ወኢበሐላም</u>

ታክቲ ፡ ብእሲት ፡ ጎቤሁ ፡ ለሳአል ፡ ወረከበ ቶ ፡ ድንጉፀ ፡ ዋቀ ፡ ወትቤሎ ፡ ናሁ ፡ ሰምዐ ተከ ፡ አሙትከ ፡ ቃለከ ፡ ወመጠው ክዋ ፡ ለን ፍስኖ ፡ በእዴኖ ፡ ወስማዕኩ ፡ ቃለከ ፡ ዘንቡብ

- ከኒ ፡፡ ወይእዜኒ፣ስማፅ፣ቃላ፣ ለአመተከ፣ ፳ጀ ወአምጽእ፣ ኅብስተ፣ ቅድሜከ፣ ወትብላ ፅ፣ወትርከብ፣ ኀይለ፣ እስም፣ ተሐውር፣
- ውስተ ፡ ፍኖት ፡፡ ወአበየ ፡ በሊዐ ፡ ወአጽ ፳ሮ ሐብዎ ፡ ደቁ ፡ ወይእቲኒ ፡ ብእሲት ፡ ወሰም ዐ ፡ ቃሎሙ ፡ ወተንሥአ ፡ እምን ፡ ምድር ፡
- ወንበረ፡ዲበ፡መንበር፡፡ ወበቲ፡ይእቲ፡ብ ፳፬ እሲተ፡እንለ፡ላህም፡ሥቡሐ፡ውስተ፡ቤ ታ፡ወጠብሐቶ፡ፍጡን፡ወንሥአተ፡ሐሪ ጸ፡ወሎስተ፡ወደፈነት፡ናእተ፡፡ወአምጽ ፳ጅ አተ፡ቅድሜሁ፡ለሳኦል፡ወቅድመ፡ደቁ፡ ወበልው፡ወተንሥሉ፡ወሎና፡በይእቲ፡

**ሌሊ**ት ¤

ክ ፡ ፳ ወ ፬ ፡ ወአስተጋብሉ ፡ ኢሎፍ ሊ ፡ ከሎ ፡ ተማይኒሆም ፡ ውስተ ፡ ሳፌት ፡ ወእስራኤልኒ ፡ ተዐየኑ ፡ ውስተ ፡ ኤንዶር ፡ እንተ ፡ [ኢይዝ]ራኤል ፡ ወሑሩ ፡ መሳፍን ፪ ቲሆም ፡ ለኢሎፍሊ ፡ ምስለ ፡ ፻ያ ብእሲ ፡ ወምስሉ ፲፻፲፻ወዳዊተስ ፡ ወአንኩስ ፡ ወስ ብኡ ፡ የሐውሩ ፡ ከወላ ፡ ወይቤሉ ፡ መሳፍ ፫ ንተ ፡ ኢሎፍሊ ፡ መጉ ፡ እሉ ፡ እለ ፡ የሐው ሩ ፡ ድኅሪተ ፡ ወይቤሎም ፡ አንኩስ ፡ ለ[መ ሳፍንተ ፡ ] ኢሎፍሊ ፡ ዳዊተ ፡ ውእቱ ፡ ንብ ረ ፡ ሳአል ፡ ንጉሥ ፡ እስራኤል ፡ ዘንብአ ፡ ኀ ቤን ፡ ናሁ ፡ ዝንቱ ፡ ፪ ዓመት ፡ ወአልበ ፡ ይአ ንክርክም ፡ ወኢምንተ ኒ ፡ እምአም ፡ መጽ

7

ፀጽፈ፤ወአአምረ፡ሳሉል፡ ከመ፡ሳሙኤ ል፡ውእቱ፡ወደነን፡ወሰንደ፡ሎቱ፡ በን ፲ሯ ዱ፡ውስተ፡ምድር፡ወይቤሎ፡ሳሙኤ ል፡ለምንት፡ አጽሐብከኒ፡ ከመ፡ታዕርን ኒ፡ወይቤሎ፡ሳአል፡እስመ፡ተመንደብ ኩ፡ተቀ፡እስመ፡ይብኤኒ፡ኢሎፍሊ፡ወአ ንዚአብሔርኒ፡ጎደንኒ፡ ወኢያውሥአኒ፡

- ዳግም ፡ እንከ ፡ ወኢብአደ ፡ ነቢያት ፡ ወኢ በሳዕለ ፡ ሐሳምያን ፡ ወይእዚኒ ፡ ጸዋዕኩከ ፡ ፲፮ ከም ፡ ታይድዐኒ ፡ ነከም ፡ እንብር ፡፡ ወይ
- ቤሎ ፡ ሳሙኤል ፡ ለምንት ፡ ትሴአለኒ ፡ እን ዞ ፡ እግዚአብሔር ፡ ጎደንከ ፡ ወንብአ ፡ ምቅ
- ፲፮ ለ፡ ካልእከ ፡፡ ወንብረ፡ እግዚአብሔር፡ ላፅ ሌከ፡ በከም፡ ነበበ፡ በአይየ፡ ወይሰዋጣ፡ እ ግዚአብሔር፡ ለምንግሥትከ፡ እምን፡ እ
- ፲፰ ዴክ፡ወይሁብ፡ ለካልእከ፡ ለዓዊት ፡፡ እስ መ፡ኢሲማፅክ፡ ቃለ፡ እግዚአብሔር፡ ወ ኢንበርከ፡ሎቱ፡መዐቶ፡ላዕለ፡ ዐማሌቅ፡ ወበበይነ፡ ዝንቱ፡ንገር፡ንብረ፡ እግዚአብ
- ፲፱ ሑር፡ላዕሌክ፡ዮም ፡፡ ወያንብአም፡፡ እግ ዚአብሔር፡ለእስራኤል፡ምስሌክ፡ውስ ተ፡እዴሆም፡ለኢሎፍሊ፡ወይቤሎ፡ሳ ምኤል፡ጌሥም፡አንተ፡ወደቂቅክ፡ምስ ሌክ፡ትወድቁ፡ወትዕይንቶም፡፡ለእስራኤ ል፡ያንብአም፡ውስተ፡እዴሆም፡ለኢ
- ኛ ሎፍሊ ፡፡ ወወድቀ፡ ፍጡን፡ ሳአል፡ እንዝ፡ ይቀውም፡ ውስተ፡ ምድር፡ ወፈርሀ፡ ዋ ቀ፡ እምን፡ ቃሉ፡ ለሳሙኤል፡ ወአልበ፡ ጎ ይለ፡ እስመ፡ ኢበልዐ፡ እክለ፡ ይእተ፡ አ
- ሸ፩ ሚረ፡ሌሊተ፡ወመዓልተ ፡፡ ወቦአት፡ እን

እ = ወይእዚኒ፡ ጊሥ፡ በጽዓሕ፡ አንተ፡ ● ፲ ዴቀ፡ እግዚእክ፡ አለ፡ ውጽኡ፡ ምስሌክ፡ ወሑሩ፡ እተዉ. ፡ አምጎበ፡ መጻእክሙ፡ ፡ ወ ሕውም፡ ነገረ፡ ኢተዳይ፡ ውስተ፡ እብክ፡ እስም፡ ጻድት፡ አንተ፡ በቅድም፡ አቆይን ትየ፡ ወጊው፡ ፍኖተክሙ፡ ፡ ሰበ፡ ጸብሐክ ሙ፡ ወሑሩ ፡ ወጌው፡ ፡ ዳዊት፡ ውስብኡ፡ ፲፩ ከመ፡ ይሑሩ፡ ወይቆተው፡ ፍኖቶሙ፡ እኢ ስናፍሊ፡ ወኢሎፍሊስ፡ ወርጉ፡ ይታቃተ ሉ፡ ምስለ፡ እስራኤል ፡፡

ክ፡፴ = ወእምዝ፡ሱበ፡ ይኡ፡ዳዊተ፡ወ ሱበኡ፡ውስተ፡ [ሴቄላቅ፡] አመ፡ ግልስ ተ፡ ዕለተ፡ ወዐግሌቅ፡ መጽኡ፡ እምን፡ አዜዓ፡ ለሴቄላቅ፡ ወቀተልዋ፡ ለሴቄላቅ፡ ወአውዐይዋ፡ በአላት = ወአንስተሰ፡ውኵ ፪ ሉ፡ ዘውስቴታ፡ ንኡሱሙ፡ ወርቢዮም፡ ኢቀተሉ፡ አንስቲያሆሙ፡ ወኢይደዊ ም፡፲ሬመውዎም፡፡ወአተዉ፡ ብሔርም፡፡

- ወቤጽሑ፡፡ ዳዊት፡፡ ወቁብሎ፡፡ ውስተ፡፡ ሀን፡፡ ሮ ር፡፡ ወረኩበዋ፡፡ በአአውፀይዋ፡፡ በእሳት፡፡ ወ አንስቲያሆሙስ፡፡ ወደቂቶም፡፡ ወአዋልዲ
- ሆሙ። የወዉ ፡፡ ወአልያሉ። ታሎሙ። ዓ\_ ፬ ዊት። ወሰብኡ። ወዩbዩ። እስከ። ይክም።
- ወአልቡም ፣ ጎይለ ፡ እንክ ፡ ለበኪይ ፡፡ ወ ሯ ተደወዋ ፡ ክልኤሆን ፡ አንስቲያሁ ፡ ለዳዊ ት ፡ አኪናሆም ፡ [ኢይኅ]ራኤላዊት **፡ ወአ**

- ፩ አ፡ ኀቤኖ፡ እስት፡ ዮም ፡ ወተምው፡ ላዕሉ ው፡ መሳፍንተ፡ ኢሎፍዲ፡ ወይቤልም፡ አ ግብአ፡ ለዝንቱ፡ ብእሲ፡ ውስተ፡ መከኑ፡ እምኅበ፡ ንግእኮ፡ ወኢይምዲእ፡ ምስሌን፡ ውስተ፡ ውብአ፡ ወኢይኩኖሙ፡ አቃይን ተ፡ ውስተ፡ ተማይኒን፡ ወበምንት፡ ይንብ እ፡ ዝንቱ፡ ኀበ፡ እግዚኡ፡ እንብለ፡ በአር
- ጅ እስቲሆም፣ ለአልክቱ፣ ፅዶም ፡፡ እክኑ፣ ዝንቱ፣ ውእቱ፣ ዳዊት፣ ዘበአንቲአው፣ ወ ቃአ፣ ሐሳይያት፣ እንዘ፣ ይብላ፣ ቀተለ፣ሳአ
- አ ፡፡ ፲፻ ወጓዊተስ፡ ፼ ፡፡ ወጸሙ ዖ ፡ አንኩ ስ፡ ለዳዊተ፡ ወይቤሎ ፡ ሕያው ፡፡ እግዚ አብ ሔር፡ ከመ፡፡ ጻድቅ ፡ አንተ፡ ወኄር ፡ በቅድ መ፡፡ አቃይንተና ፡፡ በበአተከኒ ፡፡ ወፀወአተኪ ኒ ፡ ምስሌና ፡ ውስተ ፡ ትዕይንተ ፡፡ ወዲረከ ብኩ ፡ ላዕሌከ ፡ እኪተ ፡፡ እምአመ ፡፡ መዳእ ከ ፡ ኀቤና ፡ እስከ ፡ ዮም ፡፡ ወቅድ መስ ፡፡ አዕይ ንቲሆም ፡፡ ለመሳፍንተ ፡፡ ኢሎፍሊ ፡፡ ኢክ
- ንከ፣ ጌረ ፣ ወይአዜኒ፣ ተመየተ ፣ ወእቱ፣
   በሰሳም ፣ ወአልበ፣ ዘይከው ን፣ አኩኖ ፣ ቅድ
   ም ፣ አቆይንቲሆሙ ፣ ለመሳፍንተ ፣ ኢሉ
- ፰ ፍዲ ፡ ወይቤሎ ፡ ዓዊት ፡ ለእንተስ ፡ ምን ተ ፡ ረሰይኩስ ፡ ወምንተ ፡ ረስብስ ፡ ላዕለ፡ ንብርኩ፡ አበሳ ፡ እምአመ ፡ መዳእኩ ፡ ጎቤ ክ፡ እስከ ፡ ዮም ፡ **አመ** ፡ ኢይምዳእ ፡ ወኢይ ት ቃተሎሙ ፡ ለወረ ፡ እግዚእኖ ፡ ንጉሥ ፡
- ፬ ወይዬሎ ፡ እንኵት ፡ ለዳዊት ፡ አአምር ፡ ከ መ፡ጻድት ፡ አንተ ፡ ቅድመ ፡ አዕይንተኖ ፡ ወዲሕቱ ፡ መሳፍንቲሆሙ ፡ ለኢሎፍሊ ፡ ይብሎ ፡ ኢይምጻእ ፡ ምስሌን ፡ ውስተ ፡ ውብ

ኀቤሆም ፡ ለእሉ ፡ ፔዶር ፡ ወይቤሎ ፡ ምሐ ል ፡ ሊተ ፡ በእግዚ አብሔር ፡ ከም ፡ ኢ ተ ቅ ተለኒ ፡ ወከም ፡ ኢ ታግብአኒ ፡ ውስተ ፡ እዴ ሁ ፡ ለእግዚ እየ ፡ ወአበጽሐከ ፡ ሳዕለ ፡ አ ሉ ፡ ፔዶር ፡፡ ወአብጽሑ ፡ ህየ ፡ ወረከበም ፡ ፲፮ እንዘ ፡ ዝርዋን ፡ ውስተ ፡ ነተሉ ፡ ንጹ ፡ ምድ

- ር ፡ ወይበልው ፡ ወይስትዩ ፡ ወይንብሩ ፡ በዓ ለ ፡ በትሉ ፡ ምሀርካሆም ፡ ህንሥዂ ፡ እም ን ፡ ምድረ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ወእምን ፡ ምድረ ፡ ይ
- ሁዳ = ወሑረ ፡ ዳዊት ፡ ሳዕሌሆም ፡ ወቀተ ፻ኧ ሉም ፡ እምጊዜ ፡ ይምርቅ ፡ ኮክብ ፡ ጽባሕ ፡ እስከ ፡ ፍና ፡ ሰርከ ፡ ወንዲ ፡ በሳኒታሂ ፡ ወአ ልበ ፡ ዘድ ዓን ፡ እምኔሆም ፡ ወኢ ፩ ብእሲ ፡ ዘአንበል ፡ ፬፻ ዕደው ፡ እለ ፡ ይዱሆኑ ፡ አር
- ኩባተ፣ወአምሰጡ ፡፡ ወአንገርም ፡ ዳዊ ፲፰ ት፣ኵሎ፣ከሥኡ፣ዐማሌቅ ፡ ወአድጎኖ
- ን፡ ለክልኤሆን፡ አንስቲያው ፡፡ ወአልበ፡፡ ፲፱ ከጎደን፡ ሎሙ፡፡ ኢንኡስ፡ ወኢዐቢኖ፡ ወ ኢዝማሕረኩ፡ ወኢደቂቀ፡ ወኢአዋልደ፡ ወኢአምኵሉ፡፡ ከንሥኡ፡፡ እስመ፡፡ ኵሎ፡፡ አ
- ስተ*ጋ*ብአ ፡ ዓዊት ፡፡ ወንሥሉ ፡ ነተሎ ፡ መ ሸ ራዕየ ፡ ወነተሎ ፡ እንስሳ ፡ ወንድሉ · ቅድሜ ው ፡ ምህርካ ፡ ወሰመይዎ ፡ ለውእቱ ፡ **ምህ**ር
- ካ፡ምህርካ፡ዳዊት ፡፡ ወበጽሐ፡ዳዊት ፡ ጎ ፳፩ በ፡እልክቱ፡፪፻ ዕደው ፡ እለ ፡ ደክሙ ፡ ወ ስእ፦ ፡ተሊዎቶ ፡ ለዳዊት ፡ ወአንበሮሙ ፡ ውስተ ፡ ፈለን፡ ባይና ፡፡ ወተተበልዎሙ ፡ ለ ዳዊት ፡ ወለሕዝብ ፡ እለ ፡ ምስሌሁ ፡፡ ወበጽ ሐ ፡ ዳዊት ፡ ጎበ ፡ ሕዝብ ፡፡ ወዜንውም ፡ በበ ይኔ ፡ ሰላም ፡፡ ወአው ሥኡ ፡ ከተሉ ፡ ዕደው ፡፡ ፳፮

ወአዋልዲሆም ፡ ወደንዐ ፡ ዳዊት ፡ በእግ

- ፻ ዚአብሔር **፡፡ ወይቤሎ ፡፡ ዓዊት ፡፡ ለ**አብያ ታር ፡ ከሆን ፡ ወልደ ፡ አኪ**ሜሌክ** ፡፡ አብአ ፡
- ኡፋዴ = ወተስአለ፣ ዓዊት ፣ ታለ ፣ እግዚ አቴሔር፣ እንዘ፣ ይብል ፣ አዴግኖሙታ ፣ ለ አሉ፡፡ ሬዶር ፣ ለእሙ ፣ እረክበሙ ፣ ወይቤ ሉ፡፡ ዴግኖሙ ፣ አስመ ፣ ትረክበሙሂ ፣ ወ ታስተ ኃብአሙኒ፣ ወታድኅንሂ ፣ ወታሐቶ
- ፬ ሂ ፡፡ ወሐረ ፡ ዓዊት ፡፡ ወእልክቱ ፡ ፩፻ፅድ ው፡፡ እለ ፡ ምስሌሁ ፡፡ ወበጽሑ ፡፡ ሬለን ፡ ዒሰ
- ፲ ር ፡ ወይአለ ፡ ቆሙ ፡፡ ወአልኩክስ ፡ ፬፻ ዕደ ው ፡ ዴንኩ ፡ **ወቶ**ሙ ፡ ፪፻ ዕደው ፡ ወኒበሩ ፡
- ፲፮ ማቃዶተ፡ ፈለግ፡ ዝባሶር ፡፡ ወረከቡ፡ ብእ ሴ፡ግብጻዌ፡ውስተ፡ ንዳም፡ ወአኅዝዎ፡ ወወሰድም፡ኅበ፡ዳዊተ፡ ውስተ፡ ንዳም፡ ወወሀብም፣ኅብስተ፡ ወበልዐ፡ ወአስተይ
- ፲፪ ም፡ማየ ፡፡ ወወሀብም፡ ስባረ፡ አጚለ፡ ተመ ርት፡ወበልወ፡ ወንብአት፡ ነፍሱ፡ላዕሌሁ፡ እስመ፡ሠሱስ፡ መዋዕል፡ ሎቱ፡ ወሠሱ ስ፡ለያልይ፡ ሎቱ፡ እምዝ፡ ኢበልወ፡ እክ
- ፲፫ ለ፡ ወኢሰትየ፡ ግየ፡፡ ወይቤሎ፡፡ ዳዊት፡ ዘመኑ፡ አንተ፡ወእምአይቴ፡ መጻእከ፡ ወ ይቤሎ፡ ውእቱ፡ ወልድ፡ ግብጻዊ፡፡ አንስ፡ ንብረ፡ እሐዱ፡ ብእሲ፡ ዐማሴታዊ፡ ወጎደ ጎኒ፡ እግዚእየ፡ እስም፡ ደወይኩ፡ ውሉስ
- ፲፬ የነዮም ፡፡ ወንሕን፡አሙንቱ፡ እለ፡ ወባእ ን፡ ምንንለ፡ አዜባ ፡ ለኬሌት ፡ ወመንንለ፡ ዴወለ፡ ኢዶምያስ፡ ወመንንለ፡ አዜባ ፡ ለ ጌሳር-ሬ፡ ወላዕለ፡**ልቁላት**፡ ወአው-ዐይናሃ፡
- ፲ጅ በእሳት ፡፡ ወይዬሎ ፡ ዓዊት ፡ ታበጽሐኢኑ ፡

በሓውርት፣እለ፣እንተ፣ኅቤሆም፣ኅለ ፈ፣ዳዊት፣ለሊሁ፣ምስለ፣ሱብኡ ፡ ክ፣፴ወኔ ፡ ወኢሎናዲስ፣ተታተሉ፣

ምስለ፣እስራኤል፣ ወጐኖ፣ ሱብአ፣ እስራ ኤል፣እምቅድመ፣ ገጾም፣ ለኢሎፍሊ፣ ወቀተልዎም፣ ወወድቱ፣ በደብረ፣ ፕላቡ

- ሄ ፡፡ ወረከብዎሙ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ስሳአል ፡፡ ፪ ወለደቁ ፡ ወቀተልዎሙ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ለዮ ናታን ፡ ወለአሚናዳብ ፡ ወለሜልኪስ ፡ ወ
- ልደ፡ሳአል ፡፡ ወጽንወ፡ቀትል፡ሳዕል፡ ሳአ ຼ ል፡ወረከብም፡ሰብአ፡ቀንተስጨ፡ዕዳው፡፡
- ንጻፍያን፡ወንደፍዎ፡ጽኮ፡ወይቤሎ፡ሳአ ፪ ል፡ለዘይጸውር፡ንዋየ፡ሐቅሉ፡ምላሕ፡ ሰይሬከ፡ወርግዝኒ፡ቦቱ፡ከመ፡እይዎጽ ኊ፡እሉ፡ቌላፋን፡ወኢይርግኵኒ፡ወኢ ይሳለቁ፡ላዕሌየ፡ወአበዮ፡ገኵቱ፡ዝይጽ ውር፡ንዋየ፡ሐቅሉ፡እስመ፡ሬርሀ፡ዋቀ፡ ወንሥአ፡ሳኦል፡ሰይፎ፡ወተረግዘ፡ለሊ
- ሁ ፡ በቱ ፡፡ ወሰበ ፡ ርእየ ፡ ዝኩ ፡ ዘይጸውር ፡፡ ፝ ጅ ንዋየ ፡ ሐቅሉ ፡ ከመ ፡ ሞተ ፡ ሳአል ፡ ተረግ ዘ ፡ ውእቱቲ ፡ በሰይቶ ፡ ስሊሁ ፡ ወሞተ ፡ ም
- ስሌሁ ፣ ወምተ፡ሳአልኒ፡ወ፫ደቂቁ፡ ወዝ ፝፟ ይጸውር፡ንዋየ፡ሐቅሉ፡ይእተ፡አሚረ፡
- ኀቡረ፡ ሞቱ ፡ ወርእዩ ፡ ሱብአ ፡ እስራኤ ½ ል ፡ አለ ፡ ውስተ ፡ ማዕዶተ ፡ ቄላ ፡ ወአለ ፡ ውስተ ፡ ማዕዶተ ፡ ዮርዳኖስ ፡ ከመ ፡ ጉዩ ፡ ሰብአ ፡ እስራኤል ፡ ወከመ ፡ ሞተ ፡ ሳአል ፡ ወደቂቁ ፡ ወኀደጉ ፡ አህጉሪሆሙ ፡ ወጉ ዩ ፡ ወመጽኡ ፡ ኢሎፍዲ ፡ ወንበሩ ፡ ውስ ቴቱ ፡ ወእምዝ ፡ በሳኔታ ፡ መጽኡ ፡ [ኢሎ ቼ

እኩያን፣እለ፣ውበኡ፣ወሐሩ፣ምስለ፣ ዓዊ ት፡ወይቤሉ፡ኢንሁበሙ፡እምውስተ፣ ምህርካ፡ወበርባር፡ዝአንንፍን፡እስም፡ኢ ምጽኡ፣ምስሌን፡ወባሕቱ፡ብእሲ፡ብእ ሲ፡ለያእምር፡ብእሲቶ፡ወደቂቆ፡ወይን

- ፳፫ ሥኡ ፡ ወይእትዉ ፡ ወይቤሎም ፡ ዓዊ ት ፡ ኢትግበሩ ፡ ከመዝ ፡ እምድኅረ ፡ አግብ አ ፡ ለን ፡ እግዚአብሔር ፡ ወዐተበን ፡ ወአግ ብአም ፡ እግዚአብሔር ፡ ውስተ ፡ እዴን ፡
- ሸጀ ስፔዶር ፡ እለ ፡ መጽኊ ፡ ሳዕሌን ፡፡ ወሙት ፡ አሆ ፡ ይብለክሙ ፡ በእንተ ፡ ዝንቱ ፡ ነገር ፡ እስመ ፡ ኢ ጎየስክምዎሙ ፡ አንትሙ ፡ እስ መ ፡ በአምጣን ፡ ክፍሎሙ ፡ ስእለ ፡ ሑሩ ፡ ፀ ብአ ፡ ከማሁ ፡ ክፍል ሙ ፡ ለእለ ፡ ነበሩ ፡ ጎ
- ፳ጅ በ፣ንዋይ ፡፡ ወካን፣ ዝንቱ ፡ እምይእተ ፡ አ ሚረ ፡ ወለዝላቶ ፡ ወክምዝ ፡ ኮን ፡ ዝንቱ ፡ ሕግ ፡ ውስተ ፡ እስራኤል ፡ እስከ ፡ ዮም ፡
- ሸጀ ወበጽሐ፣ውስተ፣ሴቄላቅ፣ወሬንወ፣እም ሀርካ፣ለሊቃናተ፣ይሁዳ፣ወለካልካኒሁ፣ እንዘ፣ይብል፣ናሁ፣አስተዓክም፣እምን፣ ምህርካ፣(ፀርክም፣ወ)ፀረ፣እግዚአብሔ
- ፳፮ ር፤ለእለ፣ውስተ፣ቤትሶር፣ወለእለ፣*ው*ን
- ፳፬ 7ለ፡ አዜባ፡ ለራማ ፤ወለእለኒ፡ ውስተ፡ 3 ት፡ወለእለኒ፡ ውስተ፡ ቄኔት፡ ወለእለኒ፡ ውስተ፡ሳፈት፡ወለእለኒ፡ ውስተ፡ ቴማ ት፡ወለእለኒ፡ውስተ፡ተርሜሎስ፡ ወለእ ለኒ፡ውስተ፡ሀንረ፡ እስራኤል፡ ወለእለኒ፡
- ቭ አሀጉረ፣ ቴኔንነ፤ ወለእለኢ፣ ውስተ፣ ኢኖር ሞት፣ ወለእለ፣ ቤርሳቤሕ፣ ወለእለኒ፣ ኖባ
- **ቑ፩ ማ፲ወለእለ፣ውስተ፣ኬብሮን፣ወልኵሉ፣**

- ል፤ ተንሥኡ ፡ ኵሉ ፡ ዕደወ ፡ ኀይል ፡ ወሐ ፲፪ ሩ ፡ ኵላ ፡ ሌሊተ ፡ ወንሥኡ ፡ በድኖ ፡ ለሳኦ ል ፡ ወበድኖ ፡ ለዮናታን ፡ ወልዱ ፡ እምን ፡ አረፍተ ፡ ቤተ ፡ ሶም ፡ ወአምጽእዎሙ ፡ ው ስተ ፡ ኢያቢስ ፡ ወአው ዐይዎሙ ፡ በሀየ ፡
- ወንሥዂ፣ አፅፅምቲሆሙ፣ ወቀበርዎም፣ ፲፫ መትሕተ፣ አፋራን፣ እንተ፣ ውስተ፣ ኢያቢ
- ስ፡ወጸሙ፡ሳቡዐ፡መዋዕለ፡፡ወአምዝ፡አ ፩ ምድኅረ፡ሞተ፡ሳአል፡ወዳዊተኒ፡አተወ፡ እምኅበ፡ቀተለ-ሙ፡ለዐማሌቅ፡ወንበረ፡ ዳዊተ፡ውስተ፡ሴቄላቅ፡ሰኑየ፡መዋዕለ፡፡

ፍሊ ፡ ] ከመ ፡ ይስልብዎም ፡ ለአለ ፡ ምቱ ፡ ወረከብዎም ፡ ለሳአል ፡ ወለ[፫]ደቂቱ ፡ በ

- ፱ ጎበ፡ወድቁ፡በደብረ፡ ፔላቡሄ ፡ ወንፍት ዕዎሙ፡፡ ወስስብዎሙ፡፡ ወፈነዉ.፡ ይዜን ዉ.፡ውስተ፡ኢሎፍሊ.፡ ዘዐውዶሙ፡፡ ወ ይዜንዉ.፡ ለአማልክቲሆሙ፡፡ ወለአሕዛ
- ፲ ቢሆም ፡፡ ወአንበሩ ፡፡ ንዋየ ፡፡ ሐቅሉ ፡፡ ው ስተ ፡፡ አስተርዋዮን ፡፡ ወበድኖሙስ ፡፡ ስተ
- ፲፩ ሉ፡ውስተ፡አረፍተ፡ቤተ፡ሶም ፡፡ ወሶበ፡ ስምው፡እለ፡ ይንብሩ፡ውስተ፡አ\_ያቢስ፡ ዘንስዓድ፡ዘንብሩ፡ኢሎናዲ፡ላዕል፡ሳኦ

ዲስ፡ ወንሥእዋ፡ እምን፡ ቤተ፡ አሚናዳል፡ ዘውስተ፡ ወግር፡ ወ/ዛ፡ ወአኅዊሁ፡ ደቂ ቀ፡ አሚናዳብ፡ ይመርሁ፡ ቅድመ፡ ሰረንላ ት ፤ ወቅድመ፡ ታቡት፡ ወአኅዊሁኔ፡ የሐ 🚊

- ውሩ ፡ ቅድመ ፡ ታበት ፡፡ ወዳዊተሰ ፡ ወደ ጅ ቂቀ ፡ እስራኤል ፡ ይትዋንዩ ፡ ቅድመ ፡ እግ ዚአብሔር ፡ በፅንዚራት ፡ ወየዕንዝሩ ፡ በ ኅይል ፡ ወየሐልዩ ፡ በጽናጽል ፡ ወበና**ብል**
- ወተምዐ፡እግዚአብሔር፡ላቃለ፡ ዖዛ፡ወአ ፝ ወደቶ፡እግዚአብሔር፡ወሞተ፡ፅሀየ፡ፅ ኅበ፡ታቦተ፡እግዚአብሔር፡በቅድም፡እ
- ግዚአብሔር ፡፡ ወተከዘ ፡፡ ዳዊት ፡፡ እስመ ፡፡ ፳ ተተሉ ፡፡ እግዚአብሔር ፡፡ ለዖዛ ፡፡ ወተሰም የ ፡ ውእቱ ፡፡ መካን ፡ ምምዋቲሁ ፡፡ እዖዛ ፡፡ እ
- ስከ፡ዛቲ፡ ዕለት ፡፡ ወፈርሀ ፡ ዳዊት ፡ እም 🕅 ነ፡ እግዚአብሔር ፡ ይእተ ፡ አሚረ ፡ ወይ ቤ፡ እር፡ ትበውእ ፡ ታቦተ ፡ እግዚአብሔ
- ር፡ ጎቤየ ፡፡ ወኢፈቀደ ፡ ዓዊት ፡ ያግሕግ፡ ፲ ለታቦተ ፡ ሕጉ ፡ ለእግዚአብሔር ፡ ውስተ ፡ ሀገረ ፡ ዓዊት ፡ ወዐዐዋ ፡ ዓዊት ፡ ውስተ ፡ ቤ
- ተ፡አቢዳራ፡፡ ሬተያዊ ፡፡ [ወንበረት፡፡ ታቆ ፲፩ ተ፡እግዚአብሔር፡ውስተ፡ ቤተ፡አቢዳ ራ፡፡ሬተያዊ፡] ፫አውራኅ፡ወባረከ፡እግዚ አብሔር፡ ከሎ፡ቤቶ፡ ለአቢዳራ፡፡ ወከ
- ሉ፡፡ አዚአሁ = ወዜን**ው**ዎ፡ ለንጉሥ፡ ወ ፲፪

- ሽ መመጽአም፡፡ ዓዊት፡፡ እምን፡፡ መልቃልተ፡፡ ምቅታል፡፡ ወቀተሎሙ፡፡ ለኢሎፍሊ፡፡ በ ህየ፡፡ ወይቤ፡፡ ዓዊት፡፡ ቀተሎሙ፡፡ እግዚአ ብሔር፡ ለወርየ፡፡ ለኢሎፍሊ፡፡ በቅድሚየ፡፡ ከመ፡፡ ከቃወተ፡፡ ማይ፡፡ ወበበይን፡፡ ዝንቱ፡፡ ተሰምየ፡፡ ስሙ፡፡ ለውእቱ፡፡ መካን፡፡ መልቃ
- ሸ፩ ልተ፡ምቅታል ፡፡ ወኅዴጉ፡ በሀየ፡ አማል ከቲሆም፡ ወነሥአም፡ ዓዊት፡ ወሰብእ፡
- ጵያ እለ፡ምስሌሁ ¤ ወደገሙ ፡ ዓዲ ፡ ኢሎፍ ሊ ፡ ዐሪገ ፡ ወወረዱ ፡ ውስተ ፡ ቈላተ ፡ ቢ
- ጅ፫ ጣኖስ = ወተስእለ ፡ ዓዊት ፡ ታለ ፡ እግዚአ ብሔር ፡ ወይቤሉ ፡ እግዚአብሔር ፡ ዕርግ ፡ ተተበሎሙ ፡ ወጒየይ ፡ እምኔሆሙ ፡ እስ ከ ፡ ይብጽሑ ፡ በንቦሁ ፡ ለተለው ተሞኖስ =
- ሸ፪ ይእተ፡ጊዜ፡ረድ፡ላቃሴሆሙ፡እስም፡ ይወቃአ፡እግዚአብሔር፡ይእተ፡ጊዜ፡ቅ ድሜከ፡ከም፡ይቅትሎሙ፡ለኢሎፍሊ፡
- ፳፩ በውስተ፡ ተተል ፡፡ ወንብረ፡ ዓዊተ፡ በከ መ፡ እዝዞ፡ እግዚአብሔር፡ ወቀተሎም፡፡ ስኢሎፍሊ፡ እምን፡ ንባሉን፡ እስከ፡ ምድ ረ፡ ፔሴራ፡፡

ክ ፡ ያ ፡፡ ወአስተጋብአም ፡ ካፅበ ፡ ዳዊ ት ፡ ለኵሎም ፡ ወራዙተ ፡ እስራኤል ፡ ም

- ፪ ጠን፣ % ፪ ፡፡ ወተንሥአ ፡፡ ወሐረ ፡፡ ዳዊት ፡፡ ወኵሉ ፡፡ ሕዝብ ፡፡ ዘምስሌሁ ፡፡ አምን ፡፡ መላ አክተ ፡፡ ይሁዳ ፡፡ አምኅበ ፡፡ ወቀብ ፡፡ ከሙ ፡፡ ያም ጽእዋ ፡ ሊታቦተ ፡፡ አግዚ አብሔር ፡፡ እንተ ፡፡ ላ ዕሌሃ ፡፡ ተሰምየ ፡፡ እግዚ አ ፡፡ ጎይል ፡፡ ዘይንብ
- ፫ ር፡ዲበ፡ኪሩቤል፡በላዕሌሃ = ወጸወንዋ፡ ለታበተ፡እግዚአብሔር፡ዲበ፡ሰረገላ፡ሐ

ለየ፡ምስለ፡ ሰርጕከን፡ ወአግበረ፡ ለክን፡ ሰርጉ፡ወርቅ፡ላዕስ፡ዐራኀክን ፡፡ እፍ፡ከ ፳ሯ መ፡ወድቁ፡ጽጐንን፡ በመልዕልተ፡ ቅቱ ላን፡፡ ሐመምኩ፡ላዕሌከ፡ እጐየ፡ዮናታ ፳፮ ን፤ ሥናይ፡ አንተ፡በኀቤየ፡ ወፈድፋደ፡ ዮተ፡በኀቤየ፡ፍቅርከ፡ እምን፡ ፍቅረ፡ አ ንስት ፡፡ እፍ፡ ወድቁ፡ ጽጐዓን፡ ወተሆጉ ፳፮ ሱ፡ ዕደወ፡ቀትል፡፡

ክ፡፪ = ወእምድኅረ፡ ዝንቱ ፡ ተስእለ፡ ዋዊት ፡ ታለ፡ እግዚአብሔር ፡ ወይቤ ፡ እዕ ርግጉ ፡ ውስተ ፡ አሐቲ ፡ እምን ፡ አህጉረ፡ ይሁዳ፡ ወይቤሎ ፡ እግዚአብሔር ፡ ዕርግ ፡ ወይቤ ፡ ዳዊት ፡ አይቴ ፡ አዐርግ ፡ ወይቤ ሎ ፡ ውስተ ፡ ኬብሮን ፡፡ ወዐርን ፡ ዳዊት ፡ ው ይ ስተ ፡ ኬብሮን ፡ ወክልኡሆን ፡ አንስቲያሁ ፡ ምስሌሁ ፡ አኪናሑም ፡ [አይዝ]ራኤላዊ ት ፡ ወአዜግያ ፡ ብአሲተ ፡ ናባል ፡ ተርሚላ

- ዊ ፤ ወፅደው 2 ፡ እለ ፡ ምስሌሁ ፡ ከሎም ፡ ፲ ምስለ ፡ አብያቲሆም ፡ ወንበሩ ፡ ውስተ ፡ አ
- ሦጉረ፡ ኬቁሮን ፡፡ ወመጽሕ፡፡ ሱብአ፡ ይው ዳ፡ ወቀብአም፡ ለዳዊት፡ በህየ፡፡ ያንግሥ ም፡ ሳፅለ፡ ቤተ፡፡ ይሁዳ፡ ወዜንውም፡ ለዳዊ ት፡ ወይቤልም፡ ሰብአ፡፡ ኢያቤስ፡፡ ከገለዓ
- ድ፡ቀበርም፡ ለሳአል ፡ ወፈነወ፡ ዳዊት፡ ሯ ልደወ፡ ጎብ፡ መኳንንተ፡ ኢያቤስ፡ ሀንስአ ድ፡ ወይቤሎም፡፡ ዳዊት፡ ቡሩካንአ፡ አን ትምአ፡ለእግዚአብሔርአ፡ እስመአ፡ ፣ በርክምአ፡፡ ሀንተ፡ምሕረትአ፡ሳዕል፡ እግ ዚአክምአ፡ እስራኤልአ፡ ወፋዕል፡ ምሲ ሐ.አ ስእግዚአብሔርአ፡ ወፋዕል፡ ምሲ

እድ ፡ ኢፈራ ሀክ ፡ አውርዶ ፡ አዴክ ፡ ሳዕለ ፡ መሲሔ ፡ ለእንዚአብሔር ፡ ከመ ፡ ትቅት

- ፲፭ ሎ ፡፡ ወጸውዐ፥ ዓዊት ፡ እሐደ ፡ እ**ምው**ስ ተ፡ደቱ፡ወይይሎ ፡ ሖር ፡ ቅትሎ ፡ ወቀተ
- <u>፲</u>፟፟ ብሔር ፡፡ ወ**በክዮ**ሙ፣ ዓዊት፣ ስሳአል፣ ወ
- ፲፰ **ለዮናታን፡ወልዱ ፡፡ ወይቤ፡ከመ፡፡ይምሀ** ሮ**ሙ፡፡ለደቂተ፡፡ይሁቭ፡፡ወይቤ፡፡ ና**ው፡፡ ጽ
- ፲፬ ሑፍ፡ውስተ፡መጽሐ[ሬ]፡ርቱዕ ፡፡ [ትክ ል፡]ሐውልተ፡እስራኤል፡ላዕለ፡ምው ታን፡**ወዩው**ስተ፡መልዕልተ፡ቅቱሳን፡እ
- ሸ ፍጉመ፣ወድቱ፣ጽጉዓን። ኢተንዋሩ፣ው ስተ፡ ኔተ፡ ወኢ ተዜንዉ ፡ ውስተ፡ አናቅ ዴ፡ አስተድና ፡ ከመ፡ ኢይተፈሥሓ ፡ አዋ ልዴ፡ ኢድፍሊ ፡ ወከመ፡ ኢይተሐሥያ፣
- ፳፮ አዋልደ፡ ቄላፋን ፡፡ አድባረ፡ ፔላቡሔ፡ ኢ ይሬድ፡ ጠል፡ ወዝናም፡ ላዕሴክን፡ ወአሕ ታላተ፡ አጣርቶን፡ እስም፡ በህየ፡ ኀስረ፡ እናቅዲሆሙ፡ ልጎያላን፤ ንዋና፡ ሐቅሱ፡ ልሳአል፡ ኢተተብአት፡ በቅብእ፡ ዘእንብ
- ፳፪ ል፡በደመ፡ቅቱላን፤ቀስተ፡ዮናታን፡ኢን ብአት፡ድኅሬሃ፡*ዕራታ፡* ወኲናቱጂ፡ ለሳ
- ሸ፫ አል፡ ኢንብአት፡ ዕራቃ ፡፡ ሳአል፡ ወዮና ታን፡ፍቁራን፡ ወሥናያን፡ አለ፡ ፍሎተ፡ ሥናሙ፡፡ በሕይወቶሙ፡፡ ወፀሞቶሙኒ፡ ኢተራለዩ፤ ይቀሉ፡ አምን፡ ንስር፡፡ ወይጽ
- ሸ፬ ንው።እምን። አንቁሳ ። አዋልዱ። ኢኖሩፋ ሌም፦ ብክያ፦ ላቆሉ። ሳአል፦ ዘአልበበክን፦

አ።ደቅን፡ወይተዋንቶ፡ቅድ**ግ**ን፡ወይቤ፡

- ኢዮአብ፣ ለይትንሥኡ ፡፡ ወተንሥኡ ፡፡ ወ ፲ሯ መጽኡ፣አምራን፣ደቀ፣ብንያም፡ወ፲**ወ**ያ
- አምን፡ ደቀ፡ ዓዊት ፡ ወአኅዝዎሙ፡ ለሑ ፲፮ ሰሙ፡ ፡ በርእስሙ፡ ፡ ወረተዝዎሙ፡ ፡ **በ**መጣ በሒሆሙ፡ ፡ ወወድቱ ፡ ኅቡረ ፡ ወተሰምየ ፡ ስሙ፡ ፡ ሰውእቱ ፡ መከን ፡ መክፈልቶሙ፡ ፡
- ለአለ፣ ተብሩ ፣ ዘውስተ ፣ ግዓኡን ፡፡ ወከን፣ ፲፰ ቀተል ፣ ጽጉፅ ፡ ይእተ ፣ አሚረ ፡ ወወድቱ ፡ ብንያም ፣ ሰብአ ፣ አስራኤል ፣ ቅድመ ፡ ሱብ
- አ፡**ዳዊት ፡ ወሀለዉ፡ሀየ**፡፫ደ**ተ፡ሶርሀ**፲፰ ያ፡ኢዮአብ፡ወአቢሳ፡ወአሳሔል፡ወለአ ሳሔልሰ፡ተሌላት፡እንሬሁ፡ወረዋጺ፡ው
- እቱ፡ነከሙ፡ ወይጠል፡ ውስተ፡ ንዳም ፡ ወ ፲፱ ዴንኖ ፡ አሳሔል፡ ለአበኔር ፡ ወተለም ፡ ወ ኢተግሕሥ፡ ኢለየማን ፡ ወኢለፀጋም ፡ እ
- ምድኅሬሁ፣ለአበኔር ፡፡ ወተመይጠ፣ አቤ ጽ ኔር፡ ድኅሬሁ፣ ወይቤሎ ፡ አንተት ፡ ውእ ቱ፡ አሳሔል ፡ ወይቤሎ ፡ አወ ፡ አን ፡ ውእ
- ቱ ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ አብኔር ፡፡ ተገሐሥ ፡፡ አው ፡፡. ፳፩ ለየግን ፡ አው ፡፡ ለፀ*ጋም ፡* ወአተዝ ፡፡ ለከ ፡፡ አ ሐደ ፡ አምውስተ ፡፡ ደቅ ፡፡ ወንግአ ፡ ለከ ፡፡ ን ዋየ ፡ ሐቅሱ ፡፡ ወአበየ ፡፡ አሳሔል ፡፡ ተግል
- ም ፡ እምን ፡ ድኅሬው ፡፡ ወደንሙ ፡ ዓዲ ፡ ብ ሸጀ ሂሎቶ ፡ አበኔር ፡ ለአሳሔል ፡ ተግሐሥ ፡ አ ምኔየ ፡ ከመ ፡ ኢይቅትልከ ፡ ውስተ ፡ ምድ ር ፡ ወእፎ ፡ እንከ ፡ አሌቃል ፡ ንጽየ ፡ ቅድ
- መ፣ኢዮጵብ ፡፡ ወኢይክውን፣ ክመዝ፣ ወ ሸሮ እቱ፣ ጎበ፣ ኢዮአብ፣ እንት ፤ ወአበና ፣ ተ ግሕም ፡፡ ወረገዞ፣ አበኔር፣ በተጉቡ፣ ኲናቱ፣

- ፮ አ፣ሎቱአ፣ወለወልዱአ፣ዮናታንአ ፡፡ ወ ይእዜኒአ፣እግዚአብሔርአ፣ይግበርአ፣ላ ዕሌክሙአ፣ጽድቀአ፣ወምሕረተአ፣ወአ ንኒአ፣እንብርአ፣ውናይትአ፣ በእንተ፣ ገ
- ንቱአ ፡ ነገርአ ፡ ወይእዚኒአ ፡ ለይጽናዕ
   አ ፡ አደዊክሙአ ፡ ወኩንአ ፡ ደቂቀአ ፡ ጎ
   ይልአ ፡ ወእስመአ ፡ ምተአ ፡ እግዚ እክሙ
   አ ፡ ሳኦልአ ፡ ወኪያየአ ፡ ሜሙኒአ ፡ ቤተ
- ፰ አ፡ይሁዳአ፡ንጉሥአ፡ውሙአ ፡፡ ወአበኔ ርሰ፡ወልደ፡ኔር፡ መልአከ፡ጎይሉ፡ለሳኦ ል፡ንሥአ፡ለኢያቡስቴ፡ወልደ፡ሳኦል፡ ወአፅረጎ፡እምውስተ፡ትዕይንት፡ውስ
- ተ ፡ ምናሔም ፡ ወአንንም ፡ ለገለዓድ ፡ ወ ላዕለ ፡ ታሲሪ ፡ ወሳዕለ ፡ አስራኤል ፡ ወሳዕ ለ ፡ ኤፍሬም ፡ ወሳዕለ ፡ ጠንያም ፡ ወሳዕስ ፡
- ፲ ሆሉ፣እስራኤል ፡፡ ወ፵ያመት፣ሎቱ፣ኢ ያድስቴ፣አመ፣ንግሥ፣ላዕለ፣እስራኤል፣ ወጀያመተ፣ንግሥ፣እንበለ፣ዳእሙ፣ቤተ፣
- ፲፮ ይሁዳ፡ እለ፡ ተለውዎ፡ ለዳዊት ፡፡ ውከን፡ መዋዕል፡ ዘንግሥ፡ ዳዊት፡ በኬብሮን፡ ላዕ ለ፡ ቤተ፡ ይሁዳ፡ ፯ ዓመተ፡ ወ፮ አውራኅ፡
- ፲፪ ወወፅአ፣ አፀኔር፣ ወልደ፣ ኔር፣ ወደተ፣ ኢ ያቡስቲ፣ ወልደ፣ ሳአል፣ እምን፣ ምናሔ
- ፲፫ ም፡ውስተ፡ንባአን፡ወኢዮአብ፡ወልደ፡ ሶርህያ፡ወደተ፡ጻዊተ፡ወሪኤ፡እምን፡ኬ ብሮን፡ወተራክቡ፡በንብ፡ቄርኔን፡እንተ፡ ንባአን፡ኅቡረ፡ወንበሩ፡እሉኒ፡ውስተ፡ ማዕዶተ፡ንባአን፡እምለፌ፡ወእልክቱኒ፡
- ፲፬ **እምክሐክ፣ውስተ፣ማዕዶተ፣ማካአን። ወ** ይቤሎ፣ አበኔር፣ ለኢዮአብ፣ ለይትንሥ

ው ፡ ወአሳሔል ፡፡ ወደቂቁስ ፡ ለዳዊት ፡ ቀ ፴፩ ተሉ፣ እምን፣ ደቂቀ፣ ብንያም፣ እምውስ ተ፣ሱበአ፣አቤኔር፣ሮ፻ወድሪደው። እም ኔሆም ¤ ወንሥእዎ፡ስአሳሔል፡ ወቀበር ፴ጀ **ም፡ውስተ፡**መታብረ፡አቡሁ፡ውስተ፡ቤ ተ፣ልሔም ፤ወሐረ ፣ ኢዮአብ ፣ ወስብእ ፣ እለ፣ምስሌሁ፣ተሳ፣ይእቲ፣ሌሊተ፣ ወእ ብሎም ፡፡ በኬብሮን ፡፡

ክ፣ሮ ፣ ወኮን፣ለዝላፉ ፣ ቀትለ ፣ ማእክ ለ፡ቤተ፡ሳአል፡ወማእክለ፡ቤተ፡ዳዊት፡ ወቤተ፡ ዓዊትስ፡ ኅበ፡ ኅበ፡ ይጸንዕ፡ ኖሐ ውር፡ወቤተ፡ሳአልስ፡ ጎበ፡ ጎበ፡ ይደክ

- ምነየሐውር ወተወልዱ፣ደቂቅ፣ ስዳዊ ጀ ት ፡ በኬብሮን ፡ ወበኵሩ ፡ አምኖን ፡ ወል
- ደ·አኪናሖም፡ [አይዝ]ራኤላዊት፤ ወዳ ሮ ግሙ ፡ ደሉህያ፡ ወልደ ፡ አቤግያ፡ ቀርሚላ ዊት፤ወጣልሱ፣አበሴሎም፣ወልደ፣ማ0
- ክ፡ወለተ፡ቶሚነንጉሥ፡**ጌሴሪም**፣ወራብ 8 ው፣ አርንያ፣ወልደ፣ አፈኔ፤ ወኃምሱ ፣ አ
- በጢያ፣ወልጹ፣ አቤንል፤ ወሳድሱ፣ ይት & ራሐም ወልደ ነ ኤንል ፡ ብእሲተ ፡ ዓዊት ፤ እሱ ፡ እሙንቱ ፡ እለ ፡ ተወልዱ ፡ ለዳዊት ፡
- በኬብሮን = ወእምዝ፡ ሶበ ፡ ኮን ፡ ቀትል፡ 3 ማእክለ፡ቤተ፡ሳኦል፡ወማእክለ፡ቤተ፡ዳ
- ዊት፣ወአቤኔር፣ያጸንፅ፣ቤተ፣ሳአል።ወ 2 በ፡ ቇቅብተ፡ ለሳአል፡ ወስማ፡ ሩዳፋ፡ ወለ ተ፡ ኢዮሔል፡ ወይቤሎ ፡ ኢያቡስቴ ፡ ወ ል**ደ** ፣ሳአል ፣ ለአቤኔር ፣ ለምንት ፣ በእከ፣ ኅብ፡ ዕቅብተ፡ አቡኖ = ወተምዐ፡ ዋቀ፡ 🕱
- - አቤኔር ፣ በእንተ ፣ ዘይቤሎ ፣ ኢያቡስቱ ፣

8

ሐቌሁ፣ ወወሪአ፣ ሐፂኑ፣ በሪሮ፣ ወወድ ቀ፡ በህየ፡ ወምተ፡ በታሕቲሁ ፣ ወእምን፡ ተሉ ነበ**መ**ጽአ ፡ እስከ ፡ ውእቱ ፡ ውከን ፡ ወ **በጽ**ሐ፡፡ ህየ፡፡ ይ**ቀውም**፡፡ ጎበ፡፡ ሞተ፡፡ እሳ

- አቤኔር፣ወሰብ፣የዐርብ፣ፀሓይ፣በኡ፣ኅ በ፡ወግረ፡ወሞን፡እንተ፡ቅድመ፡ጋይ፡
- **ደቂቀ፣ ብንያም፣ እለ፣**ምስለ፣ አቤኔር ፣ ወ ተደመሩ ነ ኅዮረ ነ ወቅሙ ነ ውስተ ፣ ርእ ሰ፡ወግር፡አሐቲ፡ወጸውዖ፡አቤኔር፡ለ
- **ጽዬ ኢዮአብ፣ወይቤሎ፣አኮኑ፣ለመዊአ፣**ት በልዕ ነኩናት፤ ኢታአምርት ፡ ከመ ፡ መራ C: らわセ: パンイナ 「わわわ· ペスルト· スプ ከ፣ ኢትበሎም፣ ለሕንተበ፣ ከመ፣ ይትመ
- <u> የ</u>ጠ፡**አምድኅረ፡አኅዊሆም ፡፡ ወይ**ቤ፡ ኢዮአብ፣ሕያው፣እግዚአብሔር፣ከም፣ ሰበ፣ ኢንቡብክ ፣ ከም ፣ በጽባሕ ፣ አምወር ጉ፡ሕዝብ፡**ከሎም፡ላፅለ፡አጎዊ**ሆም #
- <u> የ</u>ት መንፍሐ ቀርን አዮአብ መተመይጡ ፣ <u> ተሉ፡ሕዝብ፡ወኢዴንንዎሙ፡እንከ፡ለ</u> እስራኤል ፡ ወኢደንሙ ፡ እንከ ፡ ተቃት
- ኛያ ሎ ¤ ወአቤኔርስ፣ ወታሉ፣ ሱብኡ ፣ ሖሩ፣ መንገለ፡ በረብ፡ ከኅ፡ ይእቲ፡ ሌሊተ፡ ወበ **ደዉ፣ዮርቶኖስ፣ወሐሩ፣ኵሳንታሃ፣ይአ** ቲ፡ፍኖት፡ርት**ኦት፡ወበጽ**ሑ፡ውስተ፡
  - ፭ ትዕይንት ¤ ወኢዮአብስ · ተመይጠ ፡ እ ምድኅሬሁ፣ ለአቤኔር፣ ወአስተ 2ብአም፣ ለነተሱ፣ ሕዝብ፣ ወአስተፋቀዶም፣ ለደቂ ቀ፡ ዓዊት፡ ወኮት፡ እለ፡ ምቱ፡ ፲ወ፱ሪደ

- እትአ፣ቍልፈቶሙአ፣ለኢሎፍሊአ፣ ወ ፲ጅ ለአከ፣ኢያቡስቴ፣ወንሥአ፣እምኅበ፣ ም
- ታ፣ፈለጢኖል፣ወልደ፣ሴሌስ ፡፡ ወተለዋ፣ ፲፮ ምታ፣እስከ፣ብራቂ ፡፡ ወይቤሎ ፣ አበኔር፣
- ሖር፣ ግባእ ፡ ወንብአ ፡ ወይቤሎም ፡ አቤ ፲፮ ኔር ፡ ለሊቃን ፡ እስራኤል ፡ እንዘ ፡ ይብል ፡ ቀዲም ፡ ተጎሥሥዎ ፡ ለዳዊት ፡ ታንግሥ
- ም፣ለክሙ ፡፡ ወይእዜኒ ፡ ግበሩ ፡ ከማሁ ፡፡ ፲፰ እስመ ፡ እግዚ አብሔር ፡ ንበበ ፡ በእንተ ፡ ዳ ዊት ፡ ወይቤ ፡ በእደ ፡ ዳዊት ፡ ንብርየ ፡ ኣድ ኅኖሙ ፡ ለእስራኤል ፡ አምን ፡ እደ ፣ ኢሎ
- ፍሊ፡ወአምን፡እዴ፡ኵሉ፡ፅሮም፡፡ ወተ ፲፬ ናንሮም፡፡አበኔር፡ለደቂተ፡ብንያም፡ወሖ ረ፡አቤኔር፡ኬብርን፡ከመ፡፡ይንግር፡ለዳ ዊተ፡ኵሉ፡፡ዘከመ፡፡አደሞም፡፡ ለአስራኤ ል፡ወዘከመ፡፡አደሞም፡፡ለኵሉ፡ቤተ፡ብ
- ንያም ፡፡ ወመጽአ ፡ አቤኔር ፡ ውስተ ፡ ኬብ ጽ ሮን ፡ ወፅሥራ ፡፡ ዕደው ፡ ምስሌሁ ፡፡ ወንብ ረ ፡ ዳዊት ፡ ምሳሐ ፡ ለአቤኔር ፡ ወለፅደው ፡፡
- እለ፡ምስሌሁ ፡፡ ወይቤው ፡ አቤኔር ፡ ለዳ ፳፩ ዊት ፡ እተንግእ፡ ወአሐውር፡ ወአስተጋብ አሙ ፡ ጎበ፡ እግዚእየ፡ ንጉሥ፡ ስኵሉ ፡ እ ስራኤል ፡ ወእተማሐል ፡ ምስሌክ ፡ ሙሐ ላ፡ ወትንግሥ፡ ሳዕለ፡ ኵሉ ፡ ዝትፈቱ ፡ ንፍ ስከ፤ ወፈንም ፡ ዳዊት ፡ ለአቤኔር ፡ ወሑረ፡

ወይቤሎ ፡ አቤኔር ፡ ቦት ፡ ርእሰ ፡ ከልብ ፡ አ ን ፡ ስክም ፡ ንቢርየ ፡ ምሕረተ ፡ ዮም ፡ ምስ ለ ፡ ቤተ ፡ ሳአል ፡ አቡክ ፡ ወምስለ ፡ አኅው የ ፡ ወምስለ ፡ ቅና-በየ ፡ ኢተጎበልኩ ፡ እግ ባአ ፡ ውስተ ፡ ቤተ ፡ ዳዊት ፡ ወትትኅሥሥ

- ኢ፡ በእንተ፡ ኀጢአተ፡ ብእሲት፡ዮም ፡፡ ከ
  መዝ፡ ለይረሲዮ፡ እግዚአብሔር፡ ስአቤኔ
  ር፡ ወከመዝ፡ ለይቅትሎ፡፡ ከመ፡፡ በከመ፡፡
  መሐለ፡ እግዚአቤሔር፡ ልዳዊት፡ ከማሁ፡፡
- ፲ አንብር ፡ ሎቱ ፡ ዮም ፡ በዛቲ ፡ ዕለት ፡ ዮ ም ፡ ንሥካ ፡ ስመንግሥት ፡ እምን ፡ ቤተ ፡ ሳ አል ፡ ከመ ፡ ያቅም ፡ መንበሮ ፡ ለዳዊት ፡ ላ ዕለ ፡ እስራኤል ፡ ወላዕል ፡ ይሁዳ ፡ እስከ ፡ ቤ
- ፲፩ ርሳቤሕ ፡፡ ወእ,ከህለ ፡ እንከ ፡ አ.ያቡስቴ ፡ አውሥኑቶ ፡ ቃለ ፡ ለአቤኔር ፡ እስም ፡፡ ፈር
- ፲፪ ሆ ፡፡ ወለአክ ፡፡ ሱብአ ፡፡ አቤኔር ፡፡ ኅብ ፡፡ ዳዊ ት ፡፡ ውስተ ፡ ተሳሙሔን ፡፡ በጊዜን ፡፡ እንዝ ፡፡ ይብል ፡፡ ንትማሐልአ ፡፡ መሐሳ ፡፡ ወአቅም አ ፡፡ መሐሳክ ፡፡ ምስሌየአ ፡፡ ወናሁአ ፡፡ አንብ እአ ፡ እዴየአ ፡ ምስሌክአ ፡ ከመአ ፡፡ አሚዋ አ ፡፡ ኅቤክአ ፡ ኵስ-አ ፡፡ ቤተ ፡፡ እስራኤልአ ፡፡
- ፲፫ ወይቤ፡ ዓዊት፡ ኦሆአ፡ አትማሐልአ፡ ምስ ሌከ፡ መሐሳአ፤ ሥናየአ፡ ትቤአ፤ ወባሕቱ አ፡ አሐተአ፡ ታለአ፡ እሴአለክአ፡ ኢአ፡ ት ሬኢአ፡ ንጽየአ፡ ለአመአ፡ ኢያምጻእክአ፡ ለሚልኮልአ፡ ወስተ፡ ሳአልአ፡ ሶበአ፡ መ
- ፲፬ ዲእክአ፣ ከመ፣ ትርአይአ፣ ንጽኖ ፡፡ ወልአ ከ፣ ዳዊት፣ ሱብአ፣ ኅብ፣ ኢያቡስቱ፣ እንዘ፣ ይብል፣ አግብኣአ፣ ሊተአ፣ ብእሲትኖአ፣ ሜልክልሃአ፣ እንተአ፣ ሐያይክዋአ፣ በም

ለኢዮአብ፣ ወለኵሉ፣ ሕዝብ፣ እለ፣ ምስ ሌሁ፣ ሥዋጡ፣ አልባሲክሙ፣ ወልበሱ፣ ሥቀ፣ ወብክዬ፣ ቅድሜሁ፣ ለአቤኔር፣ ወዳ

- ዊትኒ፣ንጉሥ፣ ሑረ፣ ድኅረ፣ ዐራቱ ፣ ወቀ ፴ጀ በርም፣ ለአበኔር፣ ውስተ፣ ኬብሮን ፣ ወጸር ኅ፣ንጉሥ፣ በቃሉ፣ ወበከየ፣፣ በኅበ ፣ መቃ
- ብሩ ፡ ወበክይ**ም** ፡ ሕዝብ ፡ ለአዐኔር ፡፡ ወጸ ፴፫ ከዮ ፡ ንጉሥ ፡ ለአቤኔር ፡ ወይቤ ፡ ከመ ፡ ም
- ተ፣ናባልት፣ ምተ፣ አቤኔር ፡፡ እዶዊከኒ፡፡ ፴፬ ኢተአስራ፣ ወእንሪከኒ፣ ኢተሞቅሓ፣ ወ ኢወሰደከ፣ከመ፣ናባል፣ቅድመ፣ ደቂተ፣ ዐመፃ፣ወደተ፤ ወተ ጋብኡ፣ከሉ፣ ሕዝብ፣
- ወበከይዎ¤ወመጽኡ፡ነኵሉ፡ሕዝብ፡ያም ፴ሯ ስሕዎ፡ስዳዊተ፡እንዝ፡ዓዲሁ፡፡ሀሎ፡ቆሓ ይ፡ወመሐለ፡ጻዊተ፡ወይቤ፡ከሙዝ፡ል ይረስየኒ፡እግዚአብሔር፡ወከሙዝ፡ልይ ቅተለኒ፡ስእመ፡ዋፅምኩ፡እክለ፡አው፡
- ዘኮን ፡ ዘአንበላ ፡ ይዕርብ ፡ ፀሓይ ፡፡ ወአአ ፴ጟ መረ፡ ኵሉ ፡ ሕዝብ ፡ ወአሥመሮሙ ፡ ቅ ድ**ግሆም** ፡ ኵሉ ፡ ዘንብረ ፡ ንጉሥ ፡ በቅ
- ድመ፣ሕዝብ ፡፡ ወኢአመረ፣ኵሉ፣ሕዝብ፣ ፴ጟ ወኵሉ፣እስራኤል፣ይአተ፣አሚረ፣ከሙ፣ ኢአክክ፣ንጉሥ፣ይቅተልዎ፣ ለአቤኔር፣
- ወልደ፡ኔር፡፡ ወይቤሎም፡፡ ንጉሥ፡፡ ለደ · ፴፰ ቂቁ፡፡ ኢታአምሩ፦፡ ከመ፡፡ ወቢይ፡፡ መኰ ንን፡ ወድቀ፡ዮም፡፡ እምውስተ፡፡ እስራኤ
- ል ፤ ወከም ፡ አን ፡ ዮም ፡ ለልኖ ፡ ዝምዱ ፡ ፟፟ቒጀ ወሥዬም ፡ ውእቱ ፡ በጎበ ፡ ንጉሥ ፡ ወእ ሱሰ ፡ ዕደው ፡ ደቂቀ ፡ ሱሩሀያ ፡ እኩያን ፡ እሙንቱ ፡ ሊተ ፡ ወይፈድዮ ፡ እንዚአብ 8\*

- ሸ፫ ም፡ ወኢዮአብስ፡ ወኵሉ፡ ስራዊቱ፡ ቦ ኡ፡ ወዜንውም፡ ለኢዮአብ፡ ወይቤልም፡ ምጽአ፡ አፀኔር፡ ኅበ፡ ዳዊት፡ ወፈንም፡
- ፳፬ ወሑረ፡በሰላም ¤ ወቦአ፡ ኢዮአብ፡ ኅብ፡ ንጉሥ፡ወይቤሎ፡ምንት፡ዝንቱ፡ዝንበር ከ፡ናሁ፡መጽአ፡አቤኔር፡ኅቤከ፡ወለምን
- ጽጅ ተ፡ፈነውኩ፡ወሐረ፡በሰላም። አው፡› ኢ ታአምርጉ፡እክዮ፡ስአቤኔር፡ወልደ፡ኔ ር፡እስመ፡ከመ፡ያስሕተከ፡መጽአ፡ወክ መ፡ያአምር፡ የዕዘከ፡ወክሙ፡ያእምር፡
- ፳፮ ዘተሎ፣ዘትግብር፣አንተ ፡፡ ወወፅሉ ፣ ኢዮ አብ፣አምኅበ፣ዳዊት፣ወለአክ፣ሰብአ፣ ያ ግብአዎ፣ለአቤኔር፣አምኅበ፣ወዘቅት፣ ሲ
- ፳፮ ይሪም ፡ ወኢያአመረ ፡ ዓዊት ፡፡ ወንብአ ፡ አቤኔር ፡ ውስተ ፡ ኬብሮን ፡ ወአግሐሦ ፡ ኢዮአብ ፡መንገለ ፡ ዐውደ ፡ ዴዴ ፡ ይትና ንሮ ፡ እስመ ፡ ይፈቅድ ፡ ይቅትዽ ፡ ወረገ ዞ፡ሐቋሁ ፡ ወሞተ ፡ በበቀለ ፡ እሳሔል፡ እጐ
- ፳፰ ሁ፡ለኢዮአብ ፡፡ ወእምዝ፡ስምዐ፡ዳዊት፡ ወይቤ፡ንጹሕ፡እን፡ወመንግሥትየ፡ በጎ በ፡እግዚአብሔር፡ ወእስከ፡ ለዓለም፡ እ
- ሸጀ ምን፡ደሙ፡ለአቤኔር፡ወልደ፡ኔር፡ወይ ግባእ፡ሳዕለ፡ርእሱ፡ስኢዮአብ፡ወላዕለ፡ ቤተ፡እቡሁ፡ወኢይተጎጣእ፡እምን፡ቤተ፡ ኢዮአብ፡ገልጉስ፡ወዘስምፅ፡ወሐንካ ስ፡ወዘይመውተ፡በኲናተ፡ወጎጢአ፡አ
- ፴ ክል ፡፡ ወኢዮአብሰ፡ ወእጉሁ፡ አቢሳ ፡ ይ ትዐቀብዎ፡ ለአቤኔር ፡፡ ይቅትልም፡ በከመ፡ ቀተለ፡ እጉሆሙ፡፡ አሳሔልሃ ፡፡ በንባአን፡
- ፴፩ በውስተ፣ቀትል ¤ ወይቤ**ሎ**ሙ ፡ ዳዊት ፡

- ተ ፡ ሌሊተ ፡ ወወሴዱ ፡ ሌተቱ ፡ ሌተዊት ፡ ር ፰ እሶ ፡ ለኢያቡስቱ ፡ ብኬብሮን ፡ ወይቤልዎ ፡ ልንጉሥ ፡ ናሁ ፡ ርእሱ ፡ ለኢያቡስቱ ፡ ወል ደ ፡ ሳአል ፡ ጽላኢክ ፡ ክተምማ ፡ ለንናስክ ፡ ወ ወሀቡ ፡ እግዚ አብሔር ፡ ለእግዚእን ፡ ለንጉ ሥ ፡ በተለ ፡ እምን ፡ ይሩ ፡ ቤዛቱ ፡ ዕለት ፡ እ
- ምን፡ሳአል፡ጽላኢክ፡ወእምን፡ዝርኡ፡፡ ወ ፱ አውሥኦም፡፡ ዓዊት፡ ለሬቃክ፡ ወለበዓ ም፡አኍው፡ድቂቀ፡ሬሞን፡ ቤሮታዊ፡፡ ወ ይዬሎም፡፡ ሕያው፡፡ እግዚትብሔር፡፡ ዘዬ
- ዝዋ ፡ ለንፍስኖ ፡ እምን ፡ ከተሉ ፡ ምንዳቤኖ ፤ ከ ፲ መ ፡ ዘዜንወረ ፡ ከመ ፡ ሞተ ፣ ሳኡል ፡ ዘውእ ቱ ፡ ነንረረ ፡ በቅድሜኖ ፡ ከመ ፡ አተገከዎ ፡ ወቀተልክዎ ፡ በስቁላቅ ፡ ለገነንቱ ፡ ዘእም
- ወሆብክም ፡ ውስብ ፡ ዜናሁ ፡፡ ወይእዚኒ ፡ አ ፲፩ ንተሙ ፡ ዕደው ፡ አኩያን ፡ ተተልክሙ ፡ ብ እሴ ፡ ዳድተ ፡ በውስተ ፡ ቤቱ ፡ ወበውስተ ፡ ምስክቡ ፡ ወይእዚኒ ፡ አተ ነውም ፡ ለደሙ ፡ አምን ፡ አዴክሙ ፡ ወአሜርወክሙ ፡ አም
- ነ፡ምድር ፡፡ ወእዝዝሙ፡፡ ዳዊት፡፡ ልደቁ፡፡ ወ ፲፪ ቀተልዎሙ፡፡ ወሙተርዎሙ፡፡ እደዊሆሙ፡፡ ወእንሪሆሙ፡፡ ወስተሉ፡፡ ውስተ፡፡ ፅፅ፡፡ ኬቂ ሮን፡፡ ወርእስ፡፡ ኢያቡስቴስ፡፡ ተፀሩ፡፡ ውስ ተ፡፡ መታብረ፡፡ አቤኔር፡፡ ወልደ፡፡ ኔር፡፡

ክ፡ጅ ፡፡ ወመጽኩ ፡ ነተሉ ፡፡ ሕዝዒ ፡ እስ ራኤል ፡ ጎቢ ፡ ዳዊት ፡ ውስተ ፡ ኬብሮን ፡ ወ ይጨልም ፡ ናሁ ፡ ሥጋከ ፡ ወዐፅምከ ፡ ንሕን ፡፡ ወተዲሙ ኒ ፡ እንዝ ፡፡ ሀለወ ፡ ሳአል ፡፡ ይንግ ያ ሥ ፡ ልን ፡፡ አንተ ፡፡ ከመ ፡ ዝታወፅአምብ ፡፡ ወ ታበው አም ፡፡ ለእስራኤል ፡፡ ወይቤለኩ ፡ እ

ሔር ፣ ለዘይንብራ ፣ ለእኪት ፣ በከመ ፡ እ ከዩ ፡

ክ፡፬ = ወሰምዐ፡ኢያቡስቲ፡ከሙ፡ ም ተ፡**አቤኔ**ር፡በኬ<mark>ብሮን፡</mark> ወደክሙ፡ አደዊ ሁ፡ወኵሉ፡ሱብአ፡ እስራኤል፡ ደንገው =

- ፪ ወሀስዉ፡፪ቆዶው፡፡መሳፍንት፡ እሙንቱ፡ በደወለ፡ምኵናኑ፡ለኢያቡስቴ፡፡ ወልደ፡ ሳአል፡ወስሙ፡፡ስኢሐዱ፡ሬታክ፡ወስሙ፡ ክልኡ፡በዐም፡ደቂቀ፡ሬሞን፡ቤሮታዊ፡
- ፫ ዘእምዶቂተ፣ብንያም ወተጎዋሉ፣እሙ ንቱ፣ቤፎታዊያን፣እምን፣ ኔት ፣ ወነበሩ፣
- ፬ ሆና፣ እስከ፣ ዛቲ፣ ቃለት ። ወዮናታን፣ ወል ይ፣ሳአል፡ በ፡ወልይ፡ ወቃው ስ፣ እንሪሁ፡ ወ ልይ፣ ይ ግም፣ ውእቱ፣ ወለተቱ፣ አመ፣ በጽ ሐ፡ ዜና፣ ሳኦል፡ ወዮናታን፣ ወልዱ፣ እም ጎብ፣ እስራኤል፡ ወንሥአቶ፣ ሐየኒቱ፣ ወ ንተየተ፣ ምስሌሁ፡ ወእንዘ፣ ተረውጽ፣ ከ መ፣ ትት ጎጣእ፣ ምስሌሁ፣ ወድተ፣ ወቃወ
- ፩ ሰ፡ወስሙ፡ሜንፎብስቴ ፡፡ ወሑሩ፡እልክ
  ቱ፡ደቂቀ፡ሬሞን፡ቤሮታዊ፡ሬታክ፡ወበ
  ዓም፡ወበኡ፡፡መዓልተ፡ቀትር፡፡ውስተ፡፡
  ቤቱ፡ለውእቱ፡፡አይየስቴ፡፡ ወውእቱል፡
  ውስተ፡፡ ወራቱ፡ይነውም፡መዓልተ፡፡ጊዜ፡
- **ኧ** ቀትር **፣ ወዐፀወ ፣ ኆኅተ ፣ ወ**የአሪ ፣ ሥርና የ ፡ ወደቀሰ ፡ ወና መ ፡ ወየአ ፡ ሬ ቃክ ፡ ወበን
- % ም፣ጽሚተ፣ውስተ፣ቤተ፣ኢያቡስቱ፡ወ
  አ\_ያቡስቴስ፣ይነውም፣ውስተ፣ምስካቡ፣
  ውስተ፣ጽርሑ፣ወረንዝም፣ወቀተልም፣
  መመተሩ፣ርእሶ፣ወንሥኡ፣ርእሶ፣ወሑ
  ሩ፣ፍኖቶሙ፣መንንስ፣ዐረብ፣ከላ፣ይእ

ወ፡ኪራም ፡ ንጉሥ ፡ ጢሮስ ፡ ሐዋርያተ፡ ኅበ፡ ዓዊት ፡ ወፅፀወ ፡ አርዝ ፡ ወጸረብተ ፡ ፅፅ ፡ ወወቀርተ ፡ አብን ፡ ወሐነጸ ፡ ቤተ ፡ ል

- ዳዊት ፡፡ ወአእመረ ፡፡ ዳዊት ፡፡ ከመ ፡፡ አስተዳ ፲፪ ለም ፡ እግዚአብሔር ፡ ይንግሥ ፡፡ ላዕለ ፡፡ አ ስራኤል ፡፡ ወከመ ፡፡ አልዐላ ፡፡ ለመንግሥቱ፡፡
- በእንተ፣ ሕግቡ፣ እስራኤል » ወንሥሉ፣ ፲ሮ ዳዊተ፣ዓዲ፣አንስተ፣ዕቁባተ፣እምን፣ኢ የሩሳሌም፣ወእምድኅረ፣መጽአ፣ውስተ፣ ኬብሮን፣ወእምዝ፣ተወልዱ፣ለዳዊተ፣ን
- ዲ ፡ ደቂቅ ፡ ወአዋልድ ፡ ወዝንቱ ፡ ውእ ፲፬ ቱ ፡ አስማቲሆም ፡ ለእለ ፡ ተወልዱ ፡ ሎ ቱ ፡ በኢየሩሳሌም ፡ ሰምስ ፡ ወስባብ ፡ ወና
- **ታን፡ወሰሎምን**፤ወኢ**የቤ**ሐር፡ወኢሊ ፲ሯ
- ሱብ ፡ ወናፈት ፡ ወኢያፌሳ ፤ ወኤልሶሚ ፡ ፲¼ ወኢያጴዳሔ ፡ ወኤሊፊት ፡ ወሶሜዔ ፡ ወ ኢየሰበቄ ፡ ወናታን ፡ ወንለማሔን ፡ ወኢኖ ብሑር ፡ ወትሔሱስ ፡ ወኢለፋሌድ ፡ ወናጌ ድ ፡ ወናፈት ፡ ወእነትሕልያ ፡ ወሳሚስ ፡ ወ
- በማሊ ፡ ወይተ ፡ ወኢሊ ፋለት ፡፡ ወስምው ፡፡ ፲፮ ኢሎኆዲ ፡ ከመ ፡ ተብእዎ ፡ ለዓዊት ፡ ወአ ንገሥዎ ፡ ላዕለ ፡ እስራኤል ፡ ወዐርጉ ፡ ሆሎ ሙ ፡ ኢሎኆዲ ፡ ይኅሥሥም ፡ ለዓዊት ፡ ወ
- ወረደ፡ውስተ፡ቅጽር፡ወበጽሑ፡ኢሎ ፲፰ ፍሊ፡ወወረዱ፡ውስተ፡ ቁላተ፡ ጢጣኖ
- ስ » ወተስእለ ፡ ዓዊት ፡ ታል ፡ እግዚአብሔ ፲፱ ር ፡ ወይዬ ፡ እዕርግት ፡ ጎበ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ወ ታንብአም ፡ ውስተ ፡ እዴኖ ፡ ወይቤሎ ፡ እ ግዚአብሔር ፡ ለዓዊት ፡ ዕርግ ፡ ወአግብአ ፡ አንብአም ፡ ውስተ ፡ አዴክ ፡ ለኢሎፍሊ ፡

ግዚአብሔር ፡ አንተ፡ ትርፅዮም ፡ ለሕዝ

- ፫ ብኖ፡እስራኤል ፡፡ ወመጽኡ፡ነተሎሙ፡ላ ቃናተ፡እስራኤል፡ጎዝ፡ንጉሥ፡ዀመርን፡ ውተማሐለ፡ምስሌሆሙ፡፡ዳዊተ፡መሐላ፡ በኬብሮን፡በቅድመ፡ እግዚትፀሔር፡፡ ወ ቀብእም፡ለዳዊተ፡፡ይንግሥ፡፡ፋል፡፡ ነተሉ፡
- § እስራኤል ፡፡ ወወልደ፡፡ ፟፟፟፝ዓምት፡ ውእቱ፡ ዳዊት፡ **አ**ም፡**፡ ያንግ**ሥዎ፡ ወ**ግግም**ተ፡ ን
- ጅ ግሥ ፡፡ ወጟዓመተ ፡፡ ወጟ አውራጎ ፡፡ ንግሥ ፡፡ በኪብሮንን፡ ሳፅለ ፡፡ ይሁዳ ፤ ፭ ወ ፫ ዓመታ ፡፡ ንግሥ ፡ ሳፅለ ፡፡ ከተሉ ፡፡ እስራኤል ፡፡ ወላፅለ ፡፡ ይ
- 2 ወይቤሉ፣ ኢትበውአ፣ዝየ፣ ዓዊት ፡፡ ወአ ስተጋብአ፣ ዓዊት፣ ቅጽራ፣ ለጽዮን፣ እን
- ተ፡ይእቲ፡ሀገረ፡ዳዊት ፡፡ ወይቤ፡ዳዊት፡
   ይእተ፡ አሚረ፡ ከተ ፡፡ አይቀትሎሙ፡ለ
   አ\_ያቡሴዎን፡ለይርግዞሙ፡፡በከናት፡፡ለ
   መራን፡ወለስቡራን፡ወለአለ፡ይጸልእዋ፡
   ለንፍሰ፡ዳዊት፡፡ወዐበይን፡፡ጠንቱ፡ይቤሉ፡
   ዕውራን፡ወስቡራን፡አይባኡ፡ቤተ፡እ
- ፬ ግዚአብሔር ፡፡ ወንበረ ፡፡ ዳዊት ፡፡ ውስተ ፡፡ ቅጽር ፡፡ ወተሰምየት ፡፡ ይአቲ ፡፡ ሀገረ ፡፡ ዳዊ ት ፡፡ ወንደቀ ፡፡ ሀገረ ፡፡ እንተ ፡፡ ዐውዱ ፡፡ እም
- ፲ **ጽንፋ ፡ ወቤቶሂ ፡** ወሐረ ፡ ዳዊት ፡ እንዝ ፡ የሐውር ፡ ወየፀቢ ፡ ወእግዚአብሔር ፡ ዘ
- ፲፩ ዠሎ፣ይመልክ፣ሀለወ፣ምስሌሁ። ወለያ

ዲስ፣ ወንሥእዋ፣እምን፣ቤተ፣አሚናችል፣ ዝውስተ፣ ወግር፣ ወፆዛ፣ ወአኅዊሁ፣ ደቂ ተ፣ አሚናቶብ፣ ይመርሁ፣ ቅድም፣ ስረንላ ት፤ ወቅድም፣ ታሱት፣ ወአኅዊሁኒ፣ የሐ ፬ ምሩ፣ ቅድም፣ ታቡት ፣ ወዳዊትስ፣ ወደ ፩ ቂተ፣ እስራኤል፣ይትዋንዩ፣ ቅድም፣ እግ

ኀይል ፡ ወየሐልዩ ፡ በጽናጽል ፡ ወበናብል ስ ፡ ወበመሰንቶ ፡፡ ወበጽሑ ፡ እስከ ፡ ኀብ ፡፡ ን ዐውዱ ፡ እክል ፡ ዘኢያቡሳዊ ፡ ወአልዐለ ፡ አዴሁ ፡ ያዛ ፡ ላዕለ ፡ ታቦተ ፡ እግዚአብሔ ር ፡ ከመ ፡ የአኅዛ ፡ ወአጽንዓ ፡ እስመ ፡ ተግ ሕሥት ፡ ወንድሖ ፡ ላህም ፡ እንዘ ፡ ይእኅዛ ፡፡

ዚአብሔር፣ በዕንዚራት ፣ ወየወንነትሩ ፣ በ

- ወተምዐ፡እግዚአብሔር፡ሳዕል፡*ፖዛ፡ወአ ፻* ወደቀ፡እግዚአብሔር፡ወሞተ፡ብህየ፡በ ኅበ፡ታበተ፡እግዚአብሔር፡በቅድመ፡እ
- ግዚአብሔር ፡፡ ወተከዘ ፡፡ ዳዊት ፡፡ እስው ፡፡ ፳ ተተሎ ፡፡ እግዚአብሔር ፡፡ ለዖዛ ፡፡ ወተሰም የ ፡ ውእቱ ፡ መካን ፡ ምምዋቲሁ ፡፡ እዖዛ ፡ እ
- ስከ፡ዛቲ፡ ዕለት ፡፡ ወፈርሀ፡፡ ዓዊት ፡፡ እም ፬ ነ፡ እግኪአብሔር ፡ ይእተ ፡፡ አሚረ ፡፡ ወይ ቤ፡ እር፡ ተበውእ ፡ ታቦተ ፡፡ እግኪአብሔ
- ር፣ ኀቤኖ ፡፡ ወኢፈቀደ ፡፡ ዳዊት ፡፡ **ይግሕግ ፡**፲ ለታቦተ ፡ ሕጉ ፡ ለእግዚአብሔር ፡፡ ውስተ ፡፡ ሀገረ ፡ ዳዊት ፡ ወዐይዋ ፡፡ ዳዊት ፡፡ ውስተ ፡፡ ቤ
- ተ፡አቢዳራ፡፡ ሬተያዊ ፡፡ [ወንበረት፡፡ ታቀ ፲፩ ተ፡አግዚአብሔር፡ውስተ፡ ቤተ፡አቢዳ ራ፡፡ሬተያዊ፡] ፫አውራ-ን፡ወባረክ፡አግዚ አብሔር፡ ከሎ፡፡ቤቶ፡፡ ለአቢዳራ፡፡ ወከ ሎ፡፡ዚዚአሁ፡፡ ወዚነውም፡፡ልንጉሥ፡፡ ወ፲ደ

- ኛ ወመጽአሙ፡፡ ዳዊት፡ እምን፡፡ መልዕልተ፡ ምቅታል፡፡ ወቀተሎሙ፡፡ ለኢሎፍሊ፡፡ በ ህየ፡፡ ወይቤ፡፡ ዳዊት፡፡ ቀተሎሙ፡፡ እግዚአ ብሔር፡ ለፀርየ፡፡ ለኢሎፍሊ፡፡ በቅድሚያ፡፡ ከመ፡፡ ክዕወተ፡፡ ማይ፡፡ ወበበይን፡፡ ከንቱ፡፡ ተስምየ፡ ስሙ፡፡ ለውእቱ፡፡ መካን፡፡ መልዕ
- ጵ፩ ልተ፡**ምቅታል ፡፡ ወጎ**ዴጉ፡፡ በሀየ፡፡ አማል ከቲሆም፡፡ ወንሥአም፡፡ ዳዊት፡፡ ወስብእ፡
- ሸጀ እለ፣ምስሌሁ ፡፡ ወደገሙ ፣ ዓዲ ፣ ኢሎፍ ሊ፣ ወሪገ፣ ወወረዱ ፣ ውስተ ፣ ቴላተ ፣ ዉ
- ቖ፫ ጣናስ ፡፡ ወተስእለ፣ዳዊት ፡ ቃለ ፡፡ እግዚአ ብሔር ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ እግዚአብሔር ፡ ዕርግ ፡ ተተበሎም ፡፡ ወጒየይ ፡፡ እምኔሆም ፡፡ እስ ከ ፡ ይበጽሑ ፡፡ በገበሁ ፡፡ ለቀለውትሞናስ ፡፡
- ሸጀ ይእተ፣ጊዜ፡ረድ፡ሳዕሌሆሙ፣እስመ፣ ይወፅእ፣እግዚአብሔር፡ይእተ፣ጊዜ፣ቅ ድሜከ፣ከመ፣ይቅትሎም፣ለኢሎናሊ፣
- ፳፭ በውስተ፣ ቀተል ¤ ወንብረ፣ ዓዊት፣ በክ መ፣ አህዝ፣ እግዚአብሔር፣ ወቀተሎሙ፣ ስኢሎፍሊ፣ እምነ፣ ንባኑን፣ እስከ፣ ምድ ረ፣ ጌሴራ ¤

ክ ፡ ፮ ፡፡ ወእስተጋብአሙ ፡ ክፅበ ፡ ዳዊ ት ፡ ለኵሎም ፡ ወራኵተ ፡ እስራኤል ፡ መ

- ፪ ጠን፡ % ፪ ፡፡ ወተንሥአ፡፡ ወሐረ፡፡ ዳዊት፡፡ ወኵሉ፡፡ ሕዝብ፡፡ ዘምስሌሁ፡፡ እምን፡፡ መላ እክተ፡፡ ይሁዳ፡፡ እምኀበ፡፡ ዐቀብ፡፡ ከመ፡፡ ያም ጽእዋ፡ ለታቦተ፡፡ እግዚአብሔር፡፡ እንተ፡፡ ቃሌሃ፡፡ ተሰምየ፡፡ እግዚአ፡፡ ጎይል፡፡ ዘይታብ
- ፫ ር፡ዲበ፡ኪሩቤል፡በላፅሌሃ ፡፡ ወጸወንዋ፡፡ ለታበተ፡እግዚአብሔር፡ዲበ፡ሰረገላ፡ሐ

0 ፡ ወይን ፡ ወአተዉ ፡ ኵሉ ፡ ሕዝብ ፡ ውስ ተ ፡ አብያቲሆም ፡ ወተመይጠ ፡ ዳዊት ፡ ጽ ወአተወ ፡ ቤቶ ፡ ወባረካ ፡ ወወፅአት ፡ ሜል ኮል ፡ ወለተ ፡ ሳአል ፡ ተቀበለቶ ፡ ስዳዊት ፡ ወብረኩቶ ፡ ወትቤ ፡ እፎ ፡ ተሱብሐ ፡ ዮም ፡ ንጉሥ ፡ እስራኤል ፡ ዘተከሥተ ፡ ዮም ፡ ው ስተ ፡ እዕይንተ ፡ አንስቲያ ፡ አግብርቲሁ ፡ በከመ ፡ ይተከሥት ፡ δ አምአለ ፡ ይሄፍን ፡

ወይቤላ፡ ዳዊት ፡ ለሚልክል ፡ ቅድም ፡ እ ሸጅ ግዚአብሔር ፡ ዘሬንኩ ፡ ወይትባሪክ ፡ እግ ዚአብሔር ፡ ዘአድኅንኒ ፡ እምን ፡ አቡኪ ፡ ወላዕል ፡ ኵሉ ፡ ቤቱ ፡ ሤመኒ ፡ ሙኩ ንን ፡ ወ ላዕል ፡ ኵሉ ፡ ቤቱ ፡ ሤመኒ ፡ ሙኩ ንን ፡ ወ ላዕል ፡ ሕዝቡ ፡ እስራኤል ፡ ወእትዋንይሂ ፡ ወእዘፍንሂ ፡ ቅድም ፡ እግዚአብሔር ፤ ወእ ሸጅ ትከምትሂ ፡ ዓዲ ፡ ወእከው ን ፡ ምጉን ፡ ቅድ ም ፡ አዕይንትኪ ፡ ወበጎብ ፡ አዋልድኒ ፡ እ ል ፡ ትቤሊ ፡ ተሰባሕክ ፡፡ መሚልክልስ ፡ ኢ ሸር ወለደት ፡ እስክ ፡ አም ፡ ምተት ፡፡

ክ፡፯ = ወእምዝ፡ሰበ፡ ነበረ ፡ ንጉሥ፡ ውስተ፡ ቤቱ ፡ አውረሶ ፡ እግዚአብሔር፡ ሆሎ፡ፅሮ፡ እለ፡ዐውዱ = ወይቤሎ፡ንጉ ሥ፡ለናታን፡ንቢይ፡ናሁ፡ አንሰ፡ እነብር፡ ውስተ፡ቤተ፡ፅፅ፡ አርዝ፡ ወታቡተ ፡ እግ ዚአብሔር፡ ትንብር፡ ማእከለ፡ ደብተራ = ወይቤሎ፡ናታን፡ ለንጉሥ፡ ሆሎ፡ ዘትኄ ፫ ሊ፡በልብክ፡ግበር፡ እስሙ፡ እግዚአብሔ ር፡ምስሌክ = ወካን፡ ቃለ፡ እግዚአብሔ ፪

ወበቍ ፡ ስንብርየ ፡ ዳዊት ፡ ከመንነ ፡ ይቤ ፡ እ ግዚአብሔር ፡ አኮአ፡ አንተአ፡ዘትንድ**ቅ**አ፡

ይቤልም ፡ ባረኮ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለቤተ ፡ አቢዳራ ፡ ወለኵሉ ፡ ነዝዚአሁ ፡ በእንተ ፡ ታ ቶተ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወሑረ ፡ ዳዊት ፡ ወአ ምጽኣ ፡ ለታቦተ ፡ እግዚአብሔር ፡ እምን ፡ ቤተ ፡ አቢዳራ ፡ ውስተ ፡ ሀገረ ፡ ዳዊት ፡ በ

- ፲ሮ ተፍሥሕት ፡፡ ወሀለዉ ፡ ምስሌሆሙ ፡ እ ለ ፡ ይወስድዋ ፡ ለታቦተ ፡ እግዚአብሔር ፡ ሱብወቱ ፡ መሰናቁት ፡ ወጠብሑ ፡ አልህም
- ፲፬ ተ፡ወአባግ0 ፡፡ ወዳዊት፡የዐንዝር፡ በዕን ዚራ፡ቅድመ፡ታቦት፡ወለብሰ፡ ዳዊት፡ ዘ
- ፲፩ የሀይድ፣ወይነ*። ወዳ*ዊት፣ወሐሉ፣ሕዝበ፣ እስራኤል፣ወሰድዋ፣ለታቦተ፣ እግዚአብ
- ፻፮ ሔር፡በውውዓ፡ወበቃለ፡ቀርን ፡፡ ወለበ፡ በጽሐት፡ታቦት፡ውስተ፡ሀገረ፡ ዓዊት፡ ወሚልኮል፡ወለተ፡ሳአል፡ትሔውጽ፡አ ንተ፡መስኮት፡ወርአየቶ፡ለዳዊት፡ንጉ ሥ፡እንዘ፡ይዘፍን፡ወየዐንዝር፡በቅድ መ፡እግዚአብሔር፡ወምንንቶ፡በልባ፡
- ፲፮ ወአምጽእዋ ፡ ለታቦተ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወአንበርዋ ፡ ውስተ ፡ መካና ፡ ውስተ ፡ ደ ብተራ ፡ እንተ ፡ ተከለ ፡ ዳዊት ፡ ወአብአ ፡ ዳ ዊት ፡ መሥዋቃተ ፡ ቅድመ ፡ እግዚአብሔ
- ፲፰ ር፡ ወዘበአንተ፡ ሰላም ፡ ወፈጸሙ፡ ዳዊት፡ አብአ፡ ምሥዋፅት ፡ ወዘበአንተ፡ ሰላም፡ ወባረከሙ፡ ለሕዝብ ፡ በስም፡ እግዚአብ
- ፲፬ ሔር ፡ እግዚአ፡ ጎይል ፡፡ ወክፈለ፡ ስኵሉ፡፡ ሕዝብ ፡ ወለኵሉ ፡ ጎይለ፡ እስራኤል፡ እም ነ፡ ላን፡ እስክ ፡ ቤርሳቤሕ ፡ ለዕደዊሆሙ ፡፡ ወለአንስቲያሆሙ ፡ ወለኵሎሙ ፡፡ በበ ፡ ጽ ሪቃት ፡ ኅብስተ ፡ ጨጉን ፡፡ ወሥ ጋ ፡፡ ወጽዋ

- ልዋ ፡ ለመንግሥቱ ፡፡ ውእቱ ፡ ይነድት ፡ ፲፫ ቤተ ፡ ለስምና ፡ ወለዓለም ፡ አተውም ፡ መ
- ንበሮ ፡፡ ወአን፡ እከውና ፡፡ አፁሁ ፡፡ ወው እ ፲፬ ቱ፡፡ ይከውጎኒ፡፡ወልድና፡ ወለአመኒ ፡ መጽ አቶ፡ ጎጢአቱ፡፡ እጌሥዳ፡፡በበተረ፡፡ ቆደው፡፡
- ወበዘአጓሉ፣ አመሕያው፣ ተግግጽ ፣ ወም ፲ሯ ሕረትየሰ፣ ኢያርሕቅ፣ አምኔሁ፣ በከም፣ ገ ሥጽኩ፣ በተግግጽ ፣ አምን፣ ቅድም፣ ገጽ
- የ ፡፡ ወመሃይምን ፡ ይ**ከው**ን ፡ **ቤተ ፡ ወመን** ፡ ፲፮ ግሥቱ ፡ ለ<mark>ንለም ፡ ቅድሚየ ፡ ወ</mark>ይረት**ፅ**አ ፡
- መንበሩአ፣ ለዓለምአ ፡፡ በከመ፣ ነተሉ ፡፡ ገነ \_ ፲፮ ንቱ፡ ራአይ፡ ከማው፣ ነንሮ ፣ ናታን ፡፡ ለዓዊ
- ት ፡፡ ወበአ ፡ ጻዊት ፡ ንጉሥ ፡፡ ወነበረ ፡ ቅድ ፲፰ መ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወይቤ ፡ ምንትት ፡ አ ነ ፡ እግዚአ ፡ **ወምን**ት ፡ ውእቱ ፡ ቤትኖ ፡ ከ
- መ፣ ታፍቅረቲ፣ መጠንዝ ፣ ወአንስ፣ ሕቅ፣ ፲፬ ወንሎስ፣ በቅድሜክ ፣ እግዚእና፣ ወንቡዊ ክ፣ በእንተ ፣ ቤተ ፣ ንብርክ ፣ ለነዋን ፣ እስ መ፣ ከመዝ፣ ውእቱ፣ ሕጉ ፣ ለሱብአ ፣ እግ
- ዚአ = ወምንት•እንክ• ሀልም ፣ ለዳዊት ፣ ጽ ይንብብ፣በሳቤክ፤ወይእዚኒ ፣ ለሊክ ፣ ታ
- አምር ፡ ለንብርክ ፡ እግዚኦ » በብይን ፡ ንብ ፳፩ ርኩ ፡ ንብርክ ፡ ውዬክም ፡ ልብክ ፡ ንብርክ ፡ ተ
- ሎ፣ዘንተ፣ፅበየ፣ዘትቤሎ፣ለንብርክ ፡፡ እ ፳፻ ስም፣አፅቢይክ፣እግዚአ፣እስም፣ አልይ፣ ከማከ፣ወአልቤ፣ እግዚአብሔር ፣ ዘእንበ
- ሉክ፡በተሉ፡፡ዘስማፅን፡በአዘኒን፡፡ ወሙኑ፡ ሸሮ ከሙ፡ ሕግተቱ ፡ አስራኤል ፡ ኳልአ ፡ ሕግ ብ ፡ **የውስተ ፡ ምድር ፡ ዘአግዚአብሔር ፡** ሞርሐ ፡ ከሙ፡ ይቤታ ፡ ሎቲ፡፡ ሕግብ ፡ **ወ**ይ

- ን ሊተ ፡ ቤተ ፡ ዘውስቴቱ ፡ እነብር ፡ ሆኖ ፡፡ እ ስመ ፡ ኢነበርኩ ፡ ውስተ ፡ ቤት ፡ እምአመ ፡ አውጻአክዎሙ ፡ እምን ፡ ንብጽ ፡ ለደቂተ ፡ እስራኤል ፡ እስክ ፡ ዛቲ ፡ ዕለት ፡ ወአንሶዕ ውኩ ፡ ውስተ ፡ ማኅደር ፡ ወውስተ ፡ ደብ
- ቻ ተራ፡በተሉ፡ዝሖርኩ፡ውስተ፡ተሉ፡እስ ራኤል፡ወእመኒ፡ንቡባኩ፡ወተናገርኩ፡ ምስለ፡አሐቲ፡እምን፡ሕዝበ፡እስራኤል፡ ዘአዘዝኩ፡ወእቤ፡ረወዩ፡ሊተ፡ሕዝብና፡ እስመ፡አ,ንደቅሙ፡ሊተ፡ቤተ፡ዘአር
- ፰ ገነ ፡፡ ወይእዚኒ ፡ ከመገነ ፡ በሎ ፡ ለንብርዮ ፡ ዳዊት ፡ ከመገነ ፡ ይቤ ፡ እግዚአብሔር ፡ ነ ነሶሎ ፡ ይመልክ ፡ ንማእኩክ ፡ እምን ፡ መር ጌተ ፡ አባግል ፡ ከሙ ፡ እረሲከ ፡ መኰንን ፡ ለ
- ፱ ሕዝብና፡እስራኤል ፡፡ ወሀለውኩ፡ምስሌ ከ፡በተሉ፡ጎበ፡ሑርክ፡ወሥረውክዎሙ፡ ለከሉ፡ፅርከ፡እምቅድሙ፡ንጽክ፡ወረሰ ይኩ፡ስሙከ፡ዐቢና፡ኩም፡ስሞሙ፡ለዐበ
- ፤ ይተ፡ምድር ፡፡ ወእንብር፡ ብሔረ ፡ ለሕዝ ብየ፡ እስራኤል፡ ወአበቍሎሙ፡ ወይታብ ሩ፡ ባሕቲቶሙ፡ ወአልበ፡ ዘይትሐዘው፡ እ ንከ፡ ወኢይደ**ግም፡ እንከ፡ ወልደ፡ ኅ**ጢአ
- ፲፩ ት፡ አሕምሞቶሙ፡ ከመ፡ ቀጂሙ፤ አመ፡ መዋፅለ፡ ሤምኩ፡ መኳንንተ፡ ሳዕለ፡ ሕግ ብየ፡ እስራኤል፡ ወአወርዱክ፡ እምን፡ ነተ ሉ፡ፅርክ፡ ወያየድዕክ፡ እግዚ አብሔር፡ እ
- ፲፪ ስመ፡ ቤተ፡ ትንድቅ ፡ ሎቱ ፡ ወአመ፡ ት ሬጽም፡ መዋዕሊክ፡ ወትሰክብ፡ምስለ፡ አ በዊክ፡ ወአቀውም ፡ ዘርአክ፡ እምድኅሬ ከ፡ ዘይወፅእ፡ እምን፡ ክርሥክ፡ ወአስተዴ

ት ፡ ለምአብ ፡ወሰራርም ፡ በአሕባል ፡ እም ድኅረ ፡ አስከበም ፡ ውስተ ፡ ምድር ፡ ወከን ፡ ዘፄአሕዓል ፡ መስፈርተ ፡ ዝሞተ ፡ ወፄ አ ሕባል ፡ መስፈርተ ፡ ዝሐይወ ፡ ወቢዝ ፡ ከታ ፡ ምአብ ፡ ለዓዊት ፡ አግብርተ ፡ እለ ፡ ያገብ

- ኡ›፡ ጸባሕተ ፡፡ ወቀተሎ፡፡ ጻዊት፡፡ ለአድር ຼິ ወዛር፡ ወልደ፡፡ ራዓም፡፡ ንጉሥ፡ ሱባ፡፡ እን ዘ፡የሐውር፡ ክም፡ያብጽሕ፡ አዴሁ፡፡ ላቃ
- ለ፡ ፈለን፡ አፍራጥን፡ ወረከበ፡ ዳዊት፡ ፬ [፲፻ወ፸ሰረገላተ፡] ክኪአሁ፡ ወ፸፻ሱብ አ፡አፍራስ፡ወጀሮዕደው፡ አ.ጋር፡ ወንሥ ቶ፡ዳዊት፡ ለừለ፡ውእቱ፡ ሰረገላት፡ ወአ ትረፈ፡ ልተቱ፡ አምውስቴቶሙ፡ ፻ቆረገላ
- ተ ፡፡ ወመጽኩ ፡ ሶርያ ፡ ዝደግስቶ ፡፡ ይርድ ሯ እም ፡ ለአድርመር ፡፡ ንጉሥ ፡ ሱዓ ፡፡ ወቀተ ሎም ፡፡ ሳዊት ፡ ለሶርያ ፡፡ ያያ ወ[ሸጀ]ብአ
- ል ፡ መሤመ ፡ ጻዊት ፡ ንባሬ ፡ ውስተ ፡ ሶር ያ ያ ፡ ዝዴሚስቆ ፡ ወክት ፡ ሶርያ ፡ አግብርተ ፡ ለ ዳዊት ፡ እለ ፡ ያገብኡ ፡ ጸባሕተ ፡ ወያድኅ ኖ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለዳዊት ፡ በኅበ ፡ ሖረ ፡
- ወንሥዄ፣ ዳዊት ፣ መዛግሕተ ፣ አልባሲሆ ያ ሙ ፣ ዝወርቅ ፣ ዘንብረ ፣ ለሱብሎ ፣ አድርንዛ ር ፣ ንጉው ፣ ሱብ ፣ ወወሰዶ ፣ ኢኖሩሳሌም ፣ ወንሥአ ፣ ሱሥቃም ፣ ንጉው ፣ ንብጽ ፣ አ መ ፣ ወርገ ፣ ኢኖሩሳሌም ፣ በመዋፅለ ፣ ሮብ
- አም፡ወልደ፡ሰሎሞን፡ወአምን፡መስብ ፰ ቅኒ፡ንሥአ፡ዳዊተ፡ንጉሥ፡አምን፡ ጎሩያ ት፡አሀጉፈ፡ አድርንዛር፡ብርተ፡ ብዙጎ፡ ተ፡ ወበቱ፡ ንብረ፡ ስሎሞን፡ባሕረ፡እን ተ፡ ብርተ፡ ወአልማደኒ፡ ወመንክከተኒ፡

ግብር ፡ ስምዐ ፡ ወዐቢያተ ፡ ወዝያስተርኢ ፡ አም ፡ ተወፅእ ፡ አምን ፡ ቅድም ፡ ሕግብክ ፡ ዘቤዘሙከ ፡ ለከ ፡ አምን ፡ ግብጽ ፡ ሕግቢ ፡ ወ

- ኛ፬ ተዓይነ ፡፡ ወአስተዳለውት ፡ ለክ ፡ ሕግብክ ፡ እስራኤል ፡ ሕግብ ፡ ለዓልም ፡ ወአንተ ፡ እ
- ፳፩ ግዚአ፡ ከንከሙ፡ አምላከሙ፡ ፡ ወይእዜ ኢ፡ እግዚአ፡ እግዚአ፡ ቃለ፡ ዘንበብከ፡ በእ ንተ፡ንብርከ፡ ወብእንተ፡ ቤቱ፡ አርትዖ፡ እስከ፡ ለዓለም፡ እግዚአ፡ ዘኩሎ፡ ፡ ትመል ከ፡ እግዚአ፡ ብውስተ፡ እስራኤል፡ ቤቱ፡ ለንብርከ፡ ዳዊት፡ ይኩን፡ ርቱ፡፡ ፡ ቅድሜ ሁ፡ እስሙ፡ አንተ፡ እግዚአ፡ አምላኩ፡ ለ
- ኛ**ያ እስራኤል ¤ ወይአዜ**ኒ ፣ በከም ፣ ነብብክ ፣
- ፳፮ ይወብይ፡ስምክ፡እስከ፡ለዓለም፡ይቤ፡እ ግዚአብሔር፡ክተው፡ይመልክ፡አምሳክ፡ እስራኤል፡ወክውተከ፡እግኖ፡ለንብርከ፡ ወተቤ፡ቤተ፡አሐንጽ፡ለከ፤በቧይነ፡ገን ቱ፡ንብአ፡ልቡ፡ለንብርከ፡ከም፡ይጸሊ፡
- ፳፰ ጎዬክ፡ዝተ፡ብፅዓተ ፡፡ ወይእዚኒ፡ እግዚ ኦ፡ አንተ፡እግዚአብሔር፡ ውእቱ፡ ወቃ ልክኒ፡ጽድቅ፡ ወንቡበክ፡ ዓቃል፡ ንብርክ፡
- ሸጀ ከሉ፡፡ ዘንተ፡ ሥናይተ ፡፡ ወይእዚኒ ፡ አጎ ዝ፡እንከ፡ ወዓርከ፡ ቤተ፡፡ ንብርከ፡ ከም፡ ይኩን፡ቅድሜከ፡ ለዓለም፡፡ አስም፡ አን ተ፡፡ ንበብከ፡ እንዚአ፡ ወእምን፡፡ በረከትከ፡
  - ፼ ይትባረክ፣ቤተ፣ንብርክ፣ልዓለም ።

ክ ፡ ፰ ፡ ወአምድኅረ ፡ ኀንቱ ፡ ቀተሎ ሙ ፡ ጻዊት ፡ ለኢሎፍሲ ፡ ወአግረሮሙ ፡ ወኢስተ ጋብአ ፡ ጻዊት ፡ እምን ፡ እዴሆሙ ፡

<u> የ ለኢሎፍሊ፡ ከሥኡ ፣ ወቀተሎሙ፡ ዓዊ</u>

9

ክ፡፬ = ወይቤ፡ ዳዊት፡ቡኑ፡ ዘተርፈ፣ ዓዲ፡ስቤተ፡ሳአል፡ ወእንብር፡ ምሕረተ፡ ላዕሌሁ፡በእንተ፡ዮናታን = ወሀሎ፡ ወል ፪ ድ፡እምን፡ቤተ፡ሳአል፡ ወስሙ፡ሲባ፡ ወ ጸሙዕም፡ጎበ፡ዳዊት፡ወይቤሉ፡፡ ንጉሥ፡ አንተኑ፡ሙእቱ፡ሲባ፡ ወይቤ ፡ አን፡ ውእ ቱ፡ንብርከ = ወይቤሉ፡ንጉሥ፡ቦኑ፡ዘተ ፫

- ርሩ ፡ ዓዲ ፡ እምን ፡ ቤተ ፡ ሳአል ፡ ብእሲ ፡ ወ እንብር ፡ ምሕረተ ፡ ምስሌሁ ፡ ዘእግዚ አብ ሔር ፡ ወይቤሎ ፡ ሲባ ፡ ሰንጉሥ ፡ ሀሎ ፡ ፩
- ወልጹ፣ዮናታን፣ወፅውስ፣አገሪሁ ፡፡ ወይ ፬ ቤሎ፣ንጉሥ፣አይቴ፣ሀሎ፣ወይቤሎ፣ሲ ባ፣ለንጉሥ፣ሀለወ፣ ቤተ፣ ማኪር፣ወል
- ደ፡አቢያል፡ ዘአምን፡ ለበደር ፡፡ ወለልከ፡ ሯ ንጉሥ፡ ወንሥአ፡ እምን፡ ቤተ፡ ማኪር፡ ወ
- ልደ፡ አቢያል፡ ዘአምን፡ ለበደር፡፡ ወመጽ ¼ አ፡ ሚንፌበስቴ፡ ወልደ፡ ዮናታን፡ ወል ደ፡ሳአል፡ ጎበ፡ ዓዊት፡ ንጉሥ፡ ወወድ ቀ፡ በንጹ፡ ወሰንደ፡ ሎቱ፡ ወይቤሎ፡ ዳዊ ት፡ ሚንፌበስቴ፡ ወይቤ፡ ነየ፡ አን፡ ንብር
- ከ = ወይቤሎ ፡ ዓዊት ፡ ኢትፍራህ ፡ እስ 3 መ ፡ ግቢረ ፡ እንብር ፡ ምሕረተ ፡ ምስሌከ ፡ በ እንተ ፡ ዮናታን ፡ እቡከ ፡ ወአንብእ ፡ ለከ ፡ ሆሎ ፡ ሐቅሎ ፡ ለሳአል ፡ እቡሁ ፡ ለአቡክ ፡ ወአንተ ፡ ብላዕ ፡ እክለ ፡ በውስተ ፡ ማእድ
- የ፡ ዝልፈ ፡፡ ወሰንደ ፡ ሚንፈቡስቴ ፡ ወይ 😤 ቤ ፡ ምንት፦ ፡ ንብርክ ፡ ከመ ፡ ትንጽር ፡ ላቃ
- ሉና ፡ ክልብ ፡ ምውት ፡ ዘክማየ ፡፡ ወጸው ፬ ዖ ፡ ንጉሥ ፡ ለሲባ ፡ ለንብረ ፡ ሳአል ፡ ወይቤ ሎ ፡ ሆሎ ፡ ንዋየ ፡ ሳአል ፡ ወሆሎ ፡ ቤቶ ፡

- ወከተ ፡፡ ንዋየ 2 ፡፡ ወሰም 0 ፡ ታይ ፡ ንጉሥ ፡
   ሌማት ፡ ከመ ፡ ቀተለ ፡ ዓዊት ፡ ከሎ ፡፡ ኀይ
- ፲ ለ፡አድርዓዛር ፡፡ ወለአክ፡ታይ ፡ ለኢያዱ ራን፡ ወልዱ፡ኅበ፡ ዳዊት፡ንጉሥ፡ ይዜን ዎ፡በእንተ፡ ሰላም፡ አስመ፡ውበአ፡ወቀተ ድ፡ለአድርዓዛር፡ ወፈነወ፡ምስሌሁ፡ንዋ የ፡ወርቅ፡ወንዋየ፡ ብሩር፡ ወንዋየ፡ ብር
- ፲፩ ት ፡፡ ወኪያሁቲ ፡ ቀዶስ ፡ ንጉሥ ፡ ለእግዚአ ብሔር ፡ ምስለ ፡ ብሩር ፡ ወምስለ ፡ ወርቅ ፡ ዞቀዶስ ፡ እምን ፡ ኵለ ፡ አህጉር ፡ ዘንሥአ ፤
- ፲፪ አምን ፡ ይሁዳ ፡ ወእምን ፡ ሞአብ ፡ ወእምን ፡ ደቂቀ ፡ ዐሞን ፡ ወእምን ፡ ኢሎፍሊ ፡ ወእ ምን ፡ ዐግሌቅ ፡ ወእምን ፡ በርባረ ፡ አድር
- ፲፫ ዓዛር፡ወልደ፡ራዓም፡ንጉሥ፡ሱባ ፡ ወን ብረ፡ጻዊት፡ስም፡ወበ**ግብአቱ፡አዘዞም፡** ዳዊት፡ለኤዶምያ፡በ**ጌቤሌም፡**፼ወ፳፻፡
- <u>፲፬</u> ወሤሞሙ ፡ ውስተ ፡ ኤዶምያ ፡ ይዕቀብ
- ዋ ፡ ለኵላ ፡ ኤዶምያ ፡ ወኮት ፡ ኵሎሙ ፡ ሰ
   ብአ ፡ ኤዶምያ ፡ አግብርተ ፡ ለዳዊት ፡ ንጉ
   ሥ ፡ ወያድንኖ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለዳዊት ፡
- ፲ሯ በኵለሄ፣ ኀበ ፣ ሖረ ፡፡ ወንግሥ ፡ ዓዊት ፡ ላዕ ለ ፡ ኵሉ ፡ እስራኤል ፡ ወዓዊትሰ ፡ ይንብር ፡ ፍትሐ ፡ ወጽድቀ ፡ በውስተ ፡ ኵሉ ፡ ሕዝ
- ፲፮ ብ ፡፡ ወኢዮአብ ፡ ወልደ ፡ ሱርሀያ ፡ ላዕለ ፡
- ፲፮ ሰራዊት፡ ወኢዮሳፍተ፡ መዘክር ፤ ወሳዶ ቅ፡ወልደ፡አኪጦብ፡ ወአብያታር፡ ወል ይ፡አኪሚሌክ፡ክሀናት፡ ወአሳ፡ ጸሓፊ፤
- ፲፰ ወአቤኔያ፡ወልደ፡አሚናቶብ፡መካሪ፤ወ ኬልቲ፡ወፌልቲ፡ደቀ፡ዳዊተ፡ሊቃናተ፡ አሙንቱ ፡

\_\_\_\_

ከ፡ ያስተብቍውከ ፤ አኮኑ ፡ አዕይንት ፡ እ ሙንቱ፡ ወከመ፡ ይፍትንዋ፡ ለሀገር ፡ ወከ መ፡ ያእምርዋ፡ ዘፈነወ ፡ ሰብአ ፡ ጎቤከ ፡

- ወንሥአሙ፣ሐኖን፣ለደቂተ፣ዳዊት፣ወላ ፩ ጸዮ፣ጽሕምሙ፣ወመተረ፣አልባሰ፣ ድር ፖሙ፣እምን፣ማእክሉ፣እስክን፣ሐቃሆ
- ሙ።ወእምዝ።ፈን**ዖም።** ወዜንውዎ፣ለ ሯ ዋዊት።ከእሙንቱ።ዕደው።ወፈንወ። ዓዊ ት።ይትቀበልዎሙ።እስመ።ክቡራን። አ ሙንቱ።ዕደው።ዋቀ።ወይቤሎሙ። ዓዊ ት።ንጉሥ።ንበሩ።ውስተ። አያሪከ። እስ ከ።ይበቍል።ጽሕምክ**ሙ**። ወእምዝ። ተ
- ጋብኡ ፡፡ ወርእዩ ፡ ዶቂቀ ፡ ዐሞን ፡ ከመ ፡ ተ ፝፝ዿ ጎፍሩ ፡ ሕገበ ፡፡ ዳዊት ፡ ወለአኩ ፡ ደቂቀ ፡ ዐ ሞን ፡፡ ወዐሰቡ ፡ ሎሙ ፡ ሶርያነ ፡፡ ወሮዖብነ ፡ ፪ቄ ኢጋር ፡፡ ወበጎበ ፡ ንጉሥ ፡ ዐማሌቅ ፡ ፲፻
- ብእሴ ፡ ወበእስጦብ ፡ 🛱 ወ ፳፻ ብእሴ ፡፡ ወ 🤰 ሰምዐ ፡ ዳዊት ፡ ወፈንም ፡ ለኢዮአብ ፡ ወከ
- ሎ፣ ጽኍዓን፣ ኅይል ፡፡ ወወፅኡ፣ ደቂቀ፣ ወ ፰ ምን፣ ወተኣጎዙ፣ ይትቃተሉ፣ በኅበ፣ አን ቀጽ፣ ወስርያ፣ ከሱባ፣ ወሮደብ፣ ወእስጦ
- ብ፡ወዐማሌት፡ጎቡረ፡ውስተ፡ገዳም፡፡ወ ፬ ርእየ፡ኢዮአብ፡ከመ፡መጽእዎሙ፡እም ኔሆሙ፡ምክዕቢተ፡ይትታተልዎሙ፡እ ምቅድሚሆሙኒ፡ወእምድኅሬሆሙኒ፡ወ ጎረየ፡ሎቱ፡እምን፡ኵሉ፡ወራዙተ፡እስ ራኤል፡ወተቃተልዎሙ፡ለሶርያ፡እምት
- ድም ፡፡ ወዝተርፈ ፡ ሕዝበ ፡ ፈነወ ፡ ምስለ ፡፡ ፲ አቢሳ ፡ እጉሁ ፡፡ ወተቃደምምም ፡፡ ለጹቂ
- **ቀ፡0ሞን፡ወተቃተልዎሙ ፡፡ ወይቤ፡ ለ** ፲፩ 9\*

- ፲ ወሀብክዎ ፡ ለወልደ ፡ እግዚአክ ¤ ወተገ በር ፡ ሎቱ ፡ ምድሮ ፡ አንተ ፡ ወደቂቅክ ፡ ወ ነባሪክ ፡ ወአአተዉ ፡ ለወልደ ፡ እግዚአክ ሙ ፡ እክሎ ፡ ወተልሰይዎ ፡ አንተሙ ፡ ወ ሚንርብስቴ ፡ ወልደ ፡ እግዚአክ ፡ ይብላዕ፡ አክለ ፡ ዘልፈ ፡ በውስተ ፡ ማእድኖ ፤ ወበ ፡ ሲ
- ፲፩ ባ፣፲ወ፭ ደቂቀ፡ወጽአግብርተ፡ወይቤ ሎ፡ሲባ፡ለንጉሥ፡ኵሎ፡ዘአዘዞ፡አግዚ እየ፡ንጉሥ፡ለንብሩ፡ከማሁ፡ይንብር፡ን ብርከ፡ወሜንፎብስቴስ፡ይበልዕ፡ በውስ ተ፡ማእደ፡ዳዊት፡በከው፡፩እምደቂቀ፡
- ፲፪ ንጉሥ ፡፡ ወበ ፡ ሚንፎብስቲ ፡ ወልድ ፡ ንኡ ስ ፡ ወስሙ ፡ ሚክ ፡ ወኵሉ ፡ ሰብአ ፡ ሲባ ፡ አግብርቲሁ ፡ ለሚንፎብስቲ ፡ እሙንቱ ፡፡
- ፲፫ ወሚንፍብስቴስ፡ንበረ፡ውስተ፡ኢኖሩሳ ሉም፡እስመ፡ውስተ፡ማእደ፡ንጉሥ፡ይ በልዕ፡ዝልፈ፡ወዕውስ፡እንሪሁ፡ውእቱ፡ ክልኤሆን ፡

ክ፡፲፡ወእምዝ፡እምድኅረ፡ዝንቱ፡ም ተ፡ንጉሥ፡ ደቂቀ፡ ዐሞን፡ ወነግሥ፡ ሐኖ

- ፫ ስተ፡ብሔረ፡ ደቂቀ፡ ዐሞን፡፡ ወይቤልዎ፡ መላእክቲሆሙ፡፡ ለደቂተ፡፡ ዐሞን፡፡ ለሐኖ ን፡ ለእግዚአሙ፡፡ ይመስለከኡ፡፡ ዳዊት፡፡ ከ መ፡፡ ይንአዶ፡፡ ለአቡክ፡፡ ዘፈነወ፡፡ በቅድሜ

67

ክ፡፬ ፡፡ ወይቤ፡፡ ዳዊት፡፡ በጉ፡፡ ዘተርፈ፡ ዓዲ፡ስቤተ፡፡ ሳኦል፡፡ ወእንብር፡፡ ምሕረተ፡ ላዕሌሁ፡፡ በእንተ፡ዮናታን ፡፡ ወሀሎ፡፡ ወል ፪ ድ፡፡ እምን፡፡ ቤተ፡፡ ሳኡል፡፡ ወስሙ፡፡ ሲባ፡፡ ወ ጸውዕም፡፡ ጎበ፡፡ ዳዊት፡፡ ወይቤሎ፡፡ ንጉሥ፡፡ አንተጉ፡፡ ሙእቱ፡፡ ሲባ፡፡ ወይቤ፡፡ አን፡፡ ሙአ ቱ፡ን ግበርከ ፡፡ ወይቤሎ፡፡ ንጉሥ፡፡ በጉ፡፡ ዘተ በ

- ርፈ ፡ ዓዲ ፡ እምን ፡ ቤተ ፡ ሳአል ፡ ብእሲ ፡ ወ እንብር ፡ ምሕረተ ፡ ምስሌሁ ፡ ፡ ዘእግዚአብ ሔር ፡ ወይቤሉ ፡ ሲባ ፡ ለንጉሥ ፡ ሀሎ ፡ §
- ወልዱ፣ዮናታን፣ወቃውስ፣አንሪሁ ፡፡ ወይ ፬ ቤሎ፣ንጉሥ፣አይቴ፣ሀሎ፣ወይቤሎ፣ሲ ባ፣ለንጉሥ፣ሀለወ፣ ቤተ ፡ ማኪር ፡ ወል
- ደ፡አቢያል፡ ዘአምን፡ ለበደር ፡፡ ወለልከ፡፡ ጅ ንጉሥ፡ ወንሥአ፡ አምን፡ ቤተ፡ ማኪር፡ ወ
- ልዶ፡ አቢያል፡ ዘእምን፡ ለበዶር ፡፡ ወመጽ ¼ አ፡ሜንፌበስቴ፡ ወልደ፡ ዮናታን፡ ወል ደ፡ሳአል፡ ኀበ፡ ዳዊት፡ ንጉሥ፡ ወወድ ተ፡ በንጹ፡ ወስንደ፡ ሎቱ፡ ወይቤሎ፡ ዳዊ ት፡ ሜንፌበስቴ፡ ወይቤ፡ንየ፡ አን፡ ንብር
- ከ ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ ዓዊት ፡፡ ኢትፍራህ ፡፡ እስ ፬ መ ፡ 7ቢረ ፡ እንብር ፡ ምሕረተ ፡ ምስሌክ ፡ በ እንተ ፡ ዮናታን ፡፡ አቡክ ፡፡ ወኣንብእ ፡፡ ለክ ፡፡ ከሎ ፡ ሐቅሱ ፡፡ ለሳአል ፡፡ አቡሁ ፡፡ ለአቡክ ፡፡ ወአንተ ፡ ብላዕ ፡፡ እክለ ፡፡ በውስተ ፡፡ ማእድ
- የ፡ ዝልፈ ፡፡ ወሰንደ ፡ ሜንፈውስቴ ፡ ወይ ፳ ቤ፡ምንትን፡ንብርከ፡ ከመ፡፡ ትንጽር ፡ ላዕ ሌየ ፡ ከልብ ፡ ምውት ፡ አከማየ ፡፡ ወጸው ፡፡ ፱
- የ ነንጉሥ ፡ ለሲባ ፡ ለንብረ ፡ ሳአል ፡ ወይቤ ሎ ፡ ከሎ ፡ ንዋና ፡ ሳአል ፡ ወሆሎ ፡ ቤቶ ፡

- ፬ ወከሎ፣ንዋየኒ ፡ ወሰምዐ፣ታይ፣ንጉሥ፣ ሔግት፣ከመ፣ቀተለ፣ዳዊት፣ኩሎ፣ ኀይ
- ፲ ለ፡ አድርዓዛር ፡፡ ወለአኩ፡ ታይ ፡ ለዲያዱ ራን፡ ወልዱ፡ ጎበ፡ ዓዊት፡ ንጉሥ፡ ይዜን ም፡ በአንተ፡ ሰላም፡ አስመ፡ ውበአ፡ ወቀተ ሎ፡ ለአድርዓዛር፡ ወፈነወ፡ ምስሌሁ፡ ንዋ የ፡ ወርቅ፡ ወንዋየ፡ ብሩር፡ ወንዋየ ፡ ብር
- ፲፩ ት ፡፡ ወኪያሁቲ ፡ ቀዶስ ፡ ንጉሥ ፡ ለአግዚአ ብሔር ፡ ምስለ ፡ ብሩር ፡ ወምስለ ፡ ወርቅ ፡ ዘቀዶስ ፡ አምን ፡ ኵለ ፡ አህጉር ፡ ዘንሥአ ፤
- ፲፪ እምን ፡ ይሁዳ ፡ ወእምን ፡ ሞአብ ፡ ወእምን ፡ ደቂቀ ፡ ዐሞን ፡ ወእምን ፡ ኢሎፍሊ ፡ ወእ ምን ፡ ዐግሌቅ ፡ ወእምን ፡ በርባረ ፡ አድር
- ፲፫ ዓዛር፡ ወልጹ፡ ራዓም፡ ንጉሥ፡ ሱብ ፡፡ ወን ብረ፡ ጻዊት፡ ስሙ፡ ወበግብአቱ፡ አዘዙሙ፡ ዳዊት፡ ለኤዶምያ፡ በጊዜሌም፡ በወ ፳፻፡
- ፲፬ ወዬሞሙ ፡ ውስተ ፡ ኤዶምያ ፡ ይዕቀብ
- ዋ ፡ ለከላ ፡ ኤዶምያ ፡ ወከት ፡ ከሎሙ ፡ ስ
   ብአ ፡ ኤዶምያ ፡ አግብርተ ፡ ለዓዊት ፡ ንጉ
   ሥ ፡ ወያድኅኖ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለዓዊት ፡
- ፲ሯ በኵለሄ፣ጎበ፣ሖረ ፡፡ ወነግሥ፡ዓዊት፣ላቃ ለ፣ኵሉ፣እስራኤል፣ወዳዊትስ፣ ይንብር፣ ፍትሐ፣ወጽድቀ፣ በውስተ፣ ኵሉ፣ ሕዝ
- ፲፮ ብ ፡፡ ወኢዮአብ ፡፡ ወልደ ፡ ሱርሀያ ፡ ላቃለ ፡
- ፲፮ ሰራዊት ፡ ወኢዮሳዮተ ፡ መነከር ፤ ወሳዶ ት ፡ወልደ ፡ አኪጦብ ፡ ወአብያታር ፡ ወል ይ ፡ አኪሜሌክ ፡ ክህናት ፡ ወአሳ ፡ ጸሓፊ ፤
- ፲፰ ወአቤኔያ ፡ ወልደ ፡ አሚናቶብ ፡ መክሪ ፤ ወ ኬልቲ ፡ ወፌልቲ ፡ ደቀ ፡ ዓዊት ፡ ሊቃናት ፡ እምንቱ ፡፡

\_ \_ \_ \_ \_ .

ከ፣ ያስተብቍውከ ፤ አኮኑ ፣ አፅይንት ፣ እ ሙንቱ፡ ወከመ፡ ይፍትንዋ፡ ለሀገር ፣ ወከ መ፡ ያእምርዋ፣ ዘፈነወ ፣ ሰብአ ፣ ጎቤከ ፡፡

- ወንሥአሙ፣ ሐኖን፣ ለዶቂተ፣ ጻዊት፣ ወላ ፬ ጸዮ፣ ጽሕሞሙ፣ ወመተረ፣ አልባስ፣ ድር ፖሙ፣ እምን፣ ማእከሉ፣ እስከን፣ ሐቃሆ
- ሙ፡፡ ወእምዝ፡፡ ፈነዎሙ ፡፡ ወዜነውዎ፡ ለ ጅ ዳዊት፡፡ ዘእሙንቱ፡፡ ዕደው፡፡ ወፈነወ፡፡ ዳዊ ት፡፡ ይትቀበልዎሙ፡፡ እስመ፡፡ ክቡራን፡፡ እ ሙንቱ፡፡ ዕደው፡፡ ተቀ፡፡ ወይቤሎሙ፡፡፡ ዳዊ ት፡፡ ንጉሥ፡፡ ንበሩ፡፡ውስተ፡፡ ኢያሪክ፡፡ እስ ክ፡ይበቍል፡ ጽሕምክሙ፡፡ ወእምዝ፡፡ ተ
- ጋብኡ ፡፡ ወርእዩ ፡፡ ደቂቀ ፡ ዐሞን ፡ ከመ ፡ ተ ፡ ½ ተፍሩ ፡ ሕገጠ ፡ ዓዊት ፡ ወለአኩ ፡፡ ደቂቀ ፡ ወ ሞን ፡ ወዐሰቡ ፡ ሎሙ ፡፡ ሶርያሃ ፡፡ ወሮ ዶብሃ ፡ ፪ኇ ኢጋር ፡፡ ወቢጎበ ፡ ንጉሥ ፡፡ ዐማሌቅ ፡፡ ፲፱
- ብእሴ፣ወበእስጦብ፣ ሮወ ፳፻ ብእሴ ፡፡ ወ ፝፟ ሰምዐ፣ጻዊት፣ወፈነም፣ለኢዮአብ ፡ ወኵ
- ሎ፣ ጽጐኝን፣ ኅይል ፡፡ ወወፅኡ፣ ደቂቀ ፡ ወ ኟ ምን፣ ወተአጎዙ፣ ይትቃተሉ፣ በኅበ፣ አን ቀጽ፣ ወሰርያ፣ ነሱባ ፣ ወሮደብ ፣ ወእስጦ
- ብ፡ወቦግሌት፡ጎቡረ፡ውስተ፡ገዳም፡፡ወ ፬ ርእየ፡ኢዮአብ፡ከመ፡መጽእዎሙ፡፡እም ኔሆሙ፡ምክዕቢተ፡ይትታተልዎሙ፡፡እ ምቅድሚሆሙኒ፡ወእምድኅሬሆሙኒ፡ወ ጎረየ፡ሎቱ፡እምን፡ከሉ፡ወራዙተ፡እስ ራኤል፡ወተታተልዎሙ፡ለሶርያ፡እምት
- ድም ፡፡ ወዝተርፈ ፡ ሕገነበ ፡ ፈንወ ፡ ምስለ ፡፡ ፲ አቢሳ ፡ እኁሁ ፡ ወተቃደምምም ፡ ለደቂ
- **ቀ፡ዐዋን፡ወተቃተልዎሙ፡፡ ወይቤ፡ለ** ፲፩

- ፲ ወሀብክም ፡ ለወልደ ፡ አግዚአክ ፡፡ ወተግ በር ፡ ሎቱ ፡ ምድሮ ፡ አንተ ፡ ወደቂቅክ ፡ ወ ነባሪክ ፡ ወአአትዉ ፡ ለወልደ ፡ አግዚአክ ሙ ፡ አክሎ ፡ ወተሴሰይም ፡ አንተሙ ፡ ወ ሚንፎብስቴ ፡ ወልደ ፡ እግዚአክ ፡ ይብላዕ፡ አክለ ፡ ዘልፈ ፡ በውስተ ፡ ማእደግ ፤ ወቦ ፡ ሲ
- ፲፩ ባ፡፲ወ፭ደቂተ፡ወጽአግብርተ፡ወይቤ ሎ፡ሲባ፡ለንጉሥ፡ከሎ፡ዝአዝዞ፡እግዚ እና፡ንጉሥ፡ለንብሩ፡ከማው፡ይንብር፡ን ብርከ፡ወሚንፎብስቲስ፡ይብልዕ፡በውስ ተ፡ማእደ፡ዳዊተ፡በከመ፡፩አምደቂተ፡
- ፲፪ ንጉሥ ፡፡ ወበ፡ ሜንፎብስቴ፡ ወልድ፡ ንኡ ስ፡ ወስሙ፡ ሚካ፡ ወኵሉ ፡ ስብአ ፡ ሲባ፡ አግብርቲሁ፡ ለሜንፎብስቴ ፡ እሙንቱ ፡፡
- ፲፫ ወሚንፎብስቴስ፡ንበረ፡ውስተ፡ኢየሩሳ ሉም፡እስመ፡ውስተ፡ማእደ፡ንጉሥ፡ይ በልዕ፡ዝልፈ፡ወፅውስ፡እንሪሁ፡ውእቱ፡ ክልኤሆን ፡

ክ፡፲ ፡፡ ወእምዝ፡እምድኅረ፡ዝንቱ፡ ሞ ተ፡ ንጉቍ፡ ደቂቀ፡ ዐሞን፡ ወነግሥ፡ ሐና

- ን፡ወልዱ፡ሀየንቴሁ ፡፡ ወይቤ፡ዳዊት፡ እ
  የብር፡ምሕረተ፡ምስለ፡ሐኖን፡ወልዶ፡፡ ነ
  አሶ፡በከመ፡ንብረ፡ አቡሁ፡ምሕረተ፡፡ ላዕ
  ሌየ፡ወፈነወ፡ዳዊት፡ሱብአ፡ያስተብቍዕ
  ም፡ሱብኢ፡፡ በእንተ፡አቡሁ፡፡ ከመ፡፡ ያንግ
  ፍም፡ሳሐ፡፡ወበጽሔ፡፡ ደቂቀ፡ ዳዊት፡፡ ው
- ፫ ስተ፡ብሔረ፡ዶቂቀ፡ዐሞን፡፡ ወይቤልዎ፡ መላእክቲሆሙ፡፡ ለደቂቀ፡፡ ዐሞን፡፡ ለሐኖ ን፡ ለአግዚኦሙ፡፡ ይመስለክኡ፡፡ ዳዊት፡፡ ከ መ፡፡ ይንአዶ፡፡ ለአቡክ፡፡ ዘፈነወ፡፡ በቅድሜ

9\*

67

ሩ፡ ለእስራኤል ፡ ወተቀንዩ፡ ሎጮ ፡ ወፈር ሁ፡ ሶርያ፡ ህየ፡ አድኅኖቶጮ ፡ ለደቂቀ ፡ ወ ሞን ፡፡

ክ፡፲ወ፩ ፡፡ ወእምዝ፡በዲሉ፡፡ ዓመት፡ አመ፡፡መዋዕለ፡ ይወፅኡ፡፡ ነገሥት፡፡ ወሬን ይሙ፡፡ ዳዊት፡፡ ለኢዮአብ፡፡ ወለደቂቱ፡፡ ወ ለኩሉ፡፡ እስራኤል፡፡ወቀተልዎሙ፡፡ ለደቂ ቀ፡፡ ዐሞን፡ ወነበሩ፡፡ ወቀተልዎሙ፡፡ ለደቂ ትስ፡ንብረ፡ውስተ፡፡ ኢኖሩሳሌም፡፡ ወሶቤ፡፡ ፪ ከነ፡ፍና፡ ስርክ፡ተንሥአ፡፡ ዳዊት፡፡ እምስ ከቡ፡፡ ወዐርገ፡፡ውስተ፡ ናሕስ፡፡ ቤተ፡፡ ንጉ ሥ፡ያንሱሱ፡፡ ወርእየ፡፡ በእሲተ፡በላቃለ፡ና

ሕስ ፡ እን**፤** ፡ ትተሐ**ሶብ ፡ ወ**ሥናይት ፡ ይእ

- ሎርዮስ፣ምታ ፣ ወለአክ፣ ዳዊት፣ ጎቤሃ፣ ፬ ወንሥአ፣ወሰክበ፣ምስሌሃ፣ወይአቲስ፣ በ ከሙ፣ተሐፅበት፣እምን፣ ትክቶሃ፣ ወአተ
- ወት ፡ ቤታ ፡ ወፅንስት ፡ ይእቲ ፡ ብእሲት ፡ ጅ ወአይድሪዎ ፡ ሲጓዊት ፡ ወትቤ ፡ ፅንስኩ ፡ አ
- ንፅ ፡፡ ወለአከ፡ ዓዊት ፡ ጎበ ፡ ኢዮአብ ፡ እ ፡ ጿ ን፤ ፡ ይ-በል ፡ ፈንዎአ ፡ ለኦርዮስአ ፡ ጎቤየ ፡ ወፈንዎ ፡ ኢዮአብ ፡ ለኦርዮስ ፡ ኬዋያዊ ፡
- ኅፀ፡ ዓዊት ፡፡ ወበጽሐ ፡ ኦርዮስ ፡ ወቦአ፡ ፟ ኀቤሁ፡ ወተስእሎ፡ ዓዊት ፡ በእንተ ፡ ዓኅ ናሁ፡ ለኢዮኡብ ፡ ወበእንተ ፡ ዓኅና ፡ ሕዝ
- ብ ፡ ወበአንተ ፡ ላኅና ፡ ውብአ ፡፡ ወይይሎ ፡፡ ፳ ዳዊት ፡ ለአርዮስ ፡ ሑር ፡ ሬድ ፡ ውስተ ፡ ቤ ትክ ፡ ውተሐውቢ ፡ አንሪኩ ወወፅአ ፡ ኡርዮስ፡

አመ፣ጸንው፣ሶርያ፣አምኔያ፣ ተከውኑኒ፣ ረድኤተ፣አንተሙ፣ወእሙ፣ደቂተ፣ ዐሞ ን፣ ጸንው፣ እምኔክሙ፣ ወንከውንክሙ፣

- ፲፪ ንሕን፣ረድኤተ ፡፡ ጽንው፣ወጎይሉ፣ብእን ተ፣ሕዝብን፣ወብእንተ፣አሀጉረ፣ አምላክ ን፣ወእግዚአብሔር፣ይንብር፣ውናይተ፣ዝ
- ፲፫ ይኤድም፡ በቅድመ፣ አፅይንቲሁ ፡፡ ወበ ኡ፡ኢዮአብ፡ ወኵሉ፡ ሕንተብ፡ ዝምስቴ ሁ፡ይትቃተሉ፡ምስለ፡ሶርያ፡ ወጉዩ፡ እ
- ፲፬ ምቅድሙ፣ ግጽሙ ፡፡ ውሰብ ፡ ርእፍ ፡ ደቂተ ፡ ዐምን፣ ከመ ፡ ጉቶ ፡ ሶርያ ፡ ጉዱ ፡ እሙንቱ ኢ፡ አምቅድሙ፣ ግጹ ፣ ለአቢሳ ፡ ወይሉ ፡ ው ስተ ፡ ሀግር ፡ ወአተወ ፣ ኢዮአብ ፡ አምጎብ ፡ ደቂተ ፡ ዐሞን ፡ ወበአ ፡ ውስተ ፡ ኢየሩሳል
- ፲፭ ም ፡፡ ወሰብ፡፡ርእዩ፡ሶርያ፡ ከመ፡፡ ወድቱ፡፡ ቅድሜሆም፡፡ ለአስራኤል፡፡ ወተጋብኡ፡
- ፲፮ ድሚሆም ፡፡ ወዜንውዎ፣ ለዓዊት፣ ወእቅ ተራብአም፣ ለከሉ፣ እስራኤል፣ ወፀደዉ፣ ዮርዓኖስ፣ ወምጽኡ፣ ሶርያ፣ ተቀበልዎ፣ ለዓዊት፣ ወተቃተሉ፣ ሶርያ፣ ምስልሆም።
- ፲፰ ወጐዮ፣አ**ምትድም፣አስራኤል፣ወተተለ፣** አምን፣ሶርያ፣ዳዊት፣፯፻ሰረግላተ፣ ወ፬<del>ሮ</del> ሱብአ፣ፈረስ፣ወሱ**ቤት**ሃኒ፣ምልአክ፣ ኅይ
- ፲፬ ሉ፡ተተሉ፡ወሞተ፡ፅህየ፡፡ ወለብ፡ርእዩ፡ ከሉ፡ነንፖሥት፡ አግብርተ፡ አድረዐዛር፡ ከም፡ወድቱ፡ቅድም፡ እስራኤል፡ ወገረ

- ሀለዉ ፡ ዕይው ፡ ጽጉዓን ፡ ህየ ፡፡ ወወዕሉ ፡፡ ፲፮ ሱብአ ፡ ሀገር ፡ ከም ፡ ይት ታተሉ ፡ ምስለ ፡ ኢዮአብ ፡ ወወድቱ ፡ እምን ፡ ሱብሎ ፡ ለዳዊ
- ት*ነወሞተ፣አርዮቲ፣ኬዋያዊ ፡፡ ወፈነው፣* ፲፰ ኢዮአብ፣ይዜንውዎ፣ለንጉሥ፣ኵሎ፣ዜ
- ና፡ውዉእ፡ይንግርም፡ለንጉሥ፤ወይቤ፡አ ሸ መ፡ተምፅዐ፡ንጉሥ፡ወይቤ፡ለምንት፡ተ ረብክሙ፡ጎበ፡ሀገር፡ተትቃተሉ፡ኢታ አምሩት፡ክሙ፡ይነድፋ፡እምጎበ፡አረፍ
- ት ፡፡ መት ፡ ቀተሎ ፡ ለአበሚሉክ ፡ ወልደ ፡ ፳፩ ኢዮርብዓም ፡ ወልደ ፡ ኔር ፡ አክት ፡ ብእሲ ት ፡ ወንረት ፡ ስባረ ፡ ማኅረፅ ፡ ላዕሌሁ ፡ እም ነ ፡ መልዕልተ ፡ አረፍት ፡ ወሞተ ፡ ቤቴም ናስ ፤ ለምንት ፡ ቀረብክሙ ፡ ኀብ ፡ አረፍት ፤ ወትብሎ ፡ ንብርከረ ፡ ኦርዮ ፡ ኬጥያዊ ፡ ሞ
- ተ = ወሑረ፡ ሐዋርያሁ፡ ስኢዮጵብ፡፡ጎበ፡ ሸጀ ንጉሥ፡ ውስተ፡ ኢየሩሳልም፡ ወፀጽሑ፡ ወዜንም፡ ለጻዊት፡ ሆሎ፡ ነክም፡ ይቤሎ፡ ኢዮጵብ፡ ሆሎ፡ ነዜና፡ ውዕእ፡ ወተምዐ፡ ዳ ዊተ፡ ላዕለ፡ ኢዮጵብ፡ ወይቤሎ፡ ለውንእ ቱ፡ ሐዋርያ፡ ለምንት፡ በጽሕክም፡ ነ ጎበ፡ አረፍተ፡ ሀገር፡ ተትቃተሉ፡ አ ታኑአምሩ ኑ፡ ከመ፡ ትቴስሉ፡ እምን፡ አረፍት፡ ሙኑ፡ ቀተሎ፡ ለአበሚሉክ፡ ወልደ፡ ኤርብዓም፡ አኩኑ፡ ብእሲት፡ ወገረት፡ ላዕሉሁ፡ ስባረ፡ ማጎረጽ፡ እምላዕለ፡ አረፍት፡ ወምተ፡ ብ ተምናስ፡ ለምንት፡ በጽሕክም፡ አረፍተ፡ ወይቤሎ፡ ውእቱ፡ ሐዋርያ፡ ለጻዊት፡ ሶ ሸ፫ በ፡ ጎዮሱን፡ ወይንጉን፡ አሙንቱ፡ ዕይሙ፡ እስኳ፡ ገዳም፡ አውጽኤን፡ ወእምጊ፡ ተም

እምን፡ቤተ*፡ንጉሥ፡ወወ*ጊአ*፡* ተለዎ ፡ ወ

- ፲ ወኪወረደ፡ቤቶ ፡፡ ወይቤሎ ፡ ዓዊት ፡ ለአ ርዮስ ፡ አካኑ ፡ አምን ፡ ሐቅል ፡ መዳእከ ፡ ወ
- ፲፩ ለምንት ፡ ኢወረድክ ፡ ውስተ ፡ ቤትክ ፡ ወ ይቤሉ ፡ ኦርዮስ ፡ ለዓዊት ፡ ታዓተ ፡ እግዚ አብሔር ፡ ወእስራኤል ፡ ወይሁዳ ፡ ይነብ ሩ ፡ ውስተ ፡ ደብትር ፡ ወኢዮ አብ ፡ እግቪእ የ ፡ ወአጥብርተ ፡ እግዚእና ፡ ውስተ ፡ ንጹ ፡ ምድር ፡ ይትዐየጉ ፡ ወአንስ ፡ እበው እ ፡ ው ስተ ፡ ቤትና ፡ ከም ፡ አብላዕ ፡ ወእስተይ ፡ ወ ከም ፡ እስከብ ፡ ምስለ ፡ ብእሲትና ፤ ነእርጉ ፡ ዝንቱ ፤ እያው ፡ እግዚ አብሔር ፡ ወሕያው ፡ ንናስከ ፡ ከም ፡ ኢይጉብሮ ፡ ለዝንቱ ፡ ንገር ፡
- ፲፪ ወይቤሎ፣ ዳዊት፣ ለኦርዮ፣ ንበር፣ ዝና፣ ዮ ም፣ ወጌሥም፣ እፌንወኪ፣ ውንበረ፣ ኦርዮ፣
- ፲፫ ውስተ፡ ኢኖሩሳሌም፡ ይእተ፡ አሚረ ፡፡ ወ ጸውዖ፡ ዓዊት፡ ወበልዐ፡ ወሰትየ ፡ ቤቅድ ሚሁ፡ ወአስከር፡ ወወዕአ፡ ሰርከ፡ ከም፡ ይስከብ፡ ውስተ፡ ዐራቱ፡ ምስለ፡ አግብር
- ፲፬ ተ፡እግዚኡ፡ወኢወረደ፡ቤቶ ፡ ወሶበ፡ ጸብሐ፡ጸሐፈ፡ዳዊት፡**መጽሐፈ፡ጎበ**፡ኢ
- ፲፭ ዮሕብ ፡ ወፈነወ ፡ ምስለ ፡ ኦርዮ ፡ ወጸሐ ፈ፡ውስተ፡ መጽሐፍ፡ እንዘ፡ ይብል ፡ አብ እዎአ ፡ ለኦርዮ ፡ ጎብ ፡ ጽጉራ፡ ቀትልአ ፡ ፍ ጽመአ፡ ወተመየጡአ፡ ወጎድግዎአ፡ ያቀጉ
- ፲፮ ስልዎአ፡ወይሙትአ ፡፡ ወአምዝ፡ አንዝ፡ የዐቅባ፡ ኢዮአብ፡ ለሀገር፡ ወስድዎ፡ ለአ ርዮ፡ውስተ፡ መኳን፡ ጎበ፡ ያልምር፡ ከም፡

ይሰቲ ፡ ውእቱ ፡ ጽዋዖ ፡ ትሰቲ ፡ ወውስተ ፡ ሕዕጉ ፡ ትነ**ውም ፡ ወኪው ፡ ወለቱ ፡** ይእቲ ፡ ሎቱ ፡፡ ወበጽሐ ፡ ነ**ግድ ፡ ጎበ ፡ ዝከቱ ፡** ብአ ፡ ፪

- ሲ ፡ ባልል ፡ ወሙሐክ ፡ ንሚአ ፡ አምውስተ ፡ ምራዕዪሁ ፡ ከሙ ፡ ይግበር ፡ ለንግድ ፡ ከሙ ጽአ ፡ ኀዬሁ ፡ ወንሥአ ፡ ለበግዕቱ ፡ ለገነክ ቱ ፡ ንዳይ ፡ ወንብራ ፡ ለውእቱ ፡ ብእሲ ፡ ንግ
- ድ ፡ ዝመጽአ ፡ ኀቤሁ ፡፡ ወተምዕዐ ፡ ዓዊት ፡፡ ሯ ፌድፋደ ፡ ላዕለ ፡ ውእቱ ፡ ብእሲ ፡ ወይቤ ሎ ፡ ዓዊት ፡ ሕያው ፡ እግዚ አብሔር ፡ ከመ ፡ ርቱዕ ፡ ይሙት ፡ ውእቱ ፡፡ ብእሲ ፡ ዘንብሮ ፡
- ለዝ፡ግብር፡ አስም፡ ኢይምሕሮ ፡ ወይቤ 🤰 ሎ፡ናታን፡ ለዳዊት፡ አንተ፡ ብአሲ፡ ዘንብ ሮ፡ ለዝንቱ፤ ከምዝ፡ ይቤ፡ አግዚአብሔ ር፡ አምላከ፡ አስራኤል፡ አን፡ ውእቱ፡ ዘቀ ባእኩከ፡ ተንግሥአ፡ ላዕለአ፡ አስራኤል አ፡ ወአድኅንኩስአ፡ እምን፡ እይሁ፡ ለሳ
- አል ፡ ወወሀብኩስ፡ቤቶ፡ለእንዚእስ፡ወ ፰ አንስቲያሁኒ፡ለእንዚእክ፡ውስተ፡ ሕፅን ከ፡ወወሀብኩስ፡ቤተ፡እስራኤል፡ወዘይ ሁዳ፡ወእሙኒ፡ይውሕዶስ፡እዊስክስ፡ብ
- አምጣን፡ ዘከማሁ ፡፡ በአፍ ፡ ከመ ፡ ኢሕው ፬ ምከ፡ ላዕለ፡ ታለ፡ እግዚአብሔር ፡ ከመ፡ ተ ግበር፡ አኩኖ፡ ቅድመ ፡፡ አዕይንቲሁ ፡፡ ወቀ ተልኮ፡ ለኦርዮስ ፡ ወብአሲቶኒ ፡ ንሣእከ፡ ለከ፡ ብአሲተ፡ ወኪያሁኒ ፡ ቀተልከ ፡ በኲ
- ናት ፡ ዝዶቂቀ ፡ ውሞን ፡፡ ወይእዚኒ ፡ ኢኖኅ ፲ ልፍ ፡ ኲናት ፡ እምን ፡ ቤትክ ፡ እስክ ፡ ለዓል ም ፡ ኢትርሐት ፡ ኲናት ፡ እስም ፡ አስተሐ ቀርክኒ ፡ ወንግእክ ፡ ብእሲቶ ፡ ለኦርዮስ ፡

የዋናሆሙ፣ወሰደድናሆሙ፣ እስከ፣ ኆኅ

- ኛ፬ ተ፡አንቀጽ ፡፡ ወንዶቶ፡ስብአ፡ ሐጽ፡ ላዕ ለ፡ ደቅከ፡ እመልዕልተ፡ አረፍት፡ ወም ቱ፡እምውስተ፡ደቁ፡ለንጉሥ፡ ወንብርክ
- - ረ ፡ ዓዊት ፡ በቅድመ ፡ አዕይንቲሁ ፡ ለእግ ዚአብሔር ፡

ክ፣፲ወ፪ ፡፡ ወፈንዎ ፡ እግኪአብሔር ፡ ለናታን ፡ አቢይ ፡ ኅበ ፡ ዳዊት ፡ ወቦአ ፡ ኅቤ ሁ ፡ ወይቤሎ ፡ ሀለዉ ፡ ፪ ዕደው ፡ ውስተ ፡

- አሐቲ ፡ ሀገር ፡ ወ፩ ባቆል ፡ ወ፩ ነዳይ ፡፡ ወ በ ፡ ዝክቱ ፡ ባቆል ፡ ብዙጎ ፡ እንስሳ ፡ ወመራ

- ወይንብር፡እንክ፡እኪተ፡፡ ወርአዮሙ፡፡ዳ ፲፱ ዊተ፡እንዘ፡ያልሐስሱ፡ደቁ፡፡ወአአመረ፡ ዳዊት፡ከመ፡ሞተ፡ሕየን፡ወይቤሎሙ፡፡
- ምተኑ፡ ሕፃን፡ ወይቤልዎ፡ ምተ ፡ ወተን ሸ ሥአ፡ጻዊተ፡ እምን፡ ምድር፡ ወተሐፅበ፡ ወወለጠ፡ አልባሲሁ፡ ወቦአ፡ ውስተ፡ ቤ ተ፡ እግዚአብሔር፡ ወሰንደ፡ ልተ፡ ወአተ ወ፡ ቤቶ፡ ወሰአለ፡ አክለ፡ ወበልዐ፡ ወአን
- በረ፡ቅድሜው፡ ኅብስተ፡ ወበልወ ፡፡ ወይ ሸ፩ ቤልም፡ ደቁ፡ ለዳዊተ፡ ምንተት፡ ሙእቱ፡ ዝንቱ፡ ነንር፡ ዝንበርከ፡ በእንተ፡ ውእቱ፡ ሕየን፡ እስመ፡ እንዘ፡ ዓዲሁ፡ ሕያው፡፡ ጸም ከ፡ ወበክይከ፡ ወተ ጋንከ፡ ወእምዘ፡ ሞተ፡ ሕየን፡ ተንሣእከ፡ ወበላሪክ፡ እክለ፡ ወሰተ
- ይክ = ወይቤሎም ፡ ዓዊት ፡ አመስ ፡ ሕያ ጽጀ ም ፡ ሕፃን ፡ ጾምኩ ፡ ወዓዲ ፡ በክይኩ ፡ እስ መ ፡ እቤ ፡ መኑ ፡ ያአምር ፡ ዮጊ ፡ ይምሕረኒ ፡
- እግዚአብሔር፡ ወየሐፍ፡ ሕፃን ፡፡ ወይእ ፳፫ ዜሰ፡ ሶበ፡ ሞተ፡ ለምንት፡ እንክ፡ አን፡ እጽ ውም፡ ቦ፦፡ እክል፡ አግብኦቶ፡ እምይእዜ ሰ፡ እንክ፡ አን፡ ዓዲ፡ አሐውር፡ ኀቤሁ፡፡ ወ
- ውእቱስ፣ ኢይንብእ፣ ጎቤየ ፡፡ ወአንንፈ፡፡ ፳፬ ላሓ፣ ለቤርሳቤሕ፣ ብእሲቱ ፡፡ ወቦአ ፣ ጎቤ ሃ፣ ወሰከበ፣ ምስሌሃ ፡፡ ወያንሰት ፡፡ ወወለደ ት፣ወልደ ፡፡ ወሰሙዮ፣ ስም፣ ስሎምንሃ ፡፡ ወ
- አፍቀሮ ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወለአከ ፡ በእዴ ፳ሯ ሁ ፡ ለናታን ፡ ነ**ቢይ ፡ ወጸም** /፡ በስም-፡ ፡ ከ መ ፡ ይርአይ ፡ ለእም ፡ በእንተ ፡ እግዚአብ
- ሔር፣ ተቃተሎም ነ፟፟፟፟አዮአብ፣ ለደቂቀ፣ወ ሸኧ ሞን፣ በረቡት፣ ወአስተ ድብአ፣ ሀገረ፣ ምን

፲፩ ኬጥያዊ ፣ ተኩንክ ፡ ብእሲተ ፡ ከሙዝአ ፡ ይቤ ፡ እማዚአብሔርአ ፡ ናሁ ፡ አንአ ፡ አመ ጽእ ፡ ላቃሌክ ፡ እኪ.ተ ፡ እምን ፡ ቤተከ ፡ ወእ ንሥአን ፡ ለአንስቲያከ ፡ እንዘ ፡ ትሬኢ ፡ በ አቃይንቲክ ፡ ወእሁበን ፡ ለአንስቲያከ ፡ ለካ ልእክ ፡ ወይሰክብ ፡ ምስለ ፡ አንስቲያከ ፡ በ

.1

- ፲፪ ቅድሜው፣ ለዝንቱ፣ ፀሓይ ፡፡ እስም፣ አን ተ፣ ንበርክ፣ ጽሚተ፣ ወአንስ፣ ንሃዶ፣ እንብ ር፣በቅድም፣ ኵሉ፣ እስራኤል፣ ወበቅድ
- ፲፫ መነዝንቱአ፡ፅሓይአ፡ወይቤሎ፡ዳዊ ት፡ልናታን፡አበስኩ፡ለእግዚአብሔር፡ ወይቤሎ፡ናታን፡ለዳዊት፡ወእግዚአብ ሔርኒ፡ተዐደዋ፡ለጎጢአትክ፡ወኢትመ
- ፲፬ ውተ ፡፡ ወባሕቱ ፡ እስመ ፡፡ ውሒስ ፡፡ ወሐካ ሆም ፡ ለፀረ ፡ እግዚአብሔር ፡ በግንቱ ፡ ንን ር ፡ ወወልድከኒ ፡ ዝተወልደ ፡ ለከ ፡ ሞተ ፡
- ፲ሯ ይመውት ፡፡ ወአተወነናታን፡ ቤቶ ፡ ወቀ ተሎ፡ እግዚአብሔር፡ ለውእቱ፡ ሕፃን፡ዘ ወለደት፡ ሎቱ፡ ብእሲተ፡ ኦርዮስ ፡ ለዓዊ
- ፲፮ ተ፡ወደወየ፡፡ ወኅሥም፡ ለአግዚአብሔር፡ ዳዊተ፡ በአንተ፡ውአቱ፡፡ ሕፃን፡ ወጾም፡ ዳ ዊተ፡ ጾም፡ ወበአ፡ ወሰከበ፡ ውስተ፡ ምድ
- ፲፮ ር ፡፡ ወ**ቶሙ**፡፡ላዕሌሁ፡፡ሊ,ታናተ፡**ቤ**ቱ፡፡ ያ ንሥእ**ም፡እምን፡ምድር፡ወአበየ፡፡ ወ**ኢብ
- ፲፰ ወወ፣ ምስሌሆም ፣ እክለ ፡፡ ወእምዝ ፣ አ መ፡ሳብዕት ፡ዕለት ፡ሞተ ፡ ውእቱ ፡ ሕፃን ፡ ወፈርሁ ፡ ዴቱ ፡ ለዳዊት ፡ አይድያቶ ፡ ከመ፡ ሞተ ፡ ውእቱ ፡ ሕፃን ፡ እስመ፡ ይቤሉ ፡ እን ዘ ፡ ዓዲ ፡ ሕፃን ፡ ሕያው ፡ ንበብናሁ ፡ ወኢሰ ምወ ፡ ታለን ፡ ወእፎ ፡ ንብሎ ፡ ሞተ ፡ ሕፃን ፡

,0

ብ ፡ ወልደ ፡ ሳባቃ፡ እጐሁ ፡ ለጻዊት ፡ ወ ኢዮናዳብሰ፡ብእሲ ፡ መቢብ ፡ ውእቱ ፡ ዋ

- ቀ = ወይቤሎ ፣ ምንትን ፡ ከመገነ ያደገድ ፬ ንከ ፡ ወልደ ፡ ንጋሚ ፡ ንግሀ ፡ ንግሀ ፡ ወኢትን ግረኒ ፡ ወይቤሎ ፡ አምኖን ፡ ትዕግርን ፡ እጎ ቶ ፡ ለአቤሴሎም ፡ እተየ ፡ አፈቅራ ፡ አን =
- ወይቤሎ ፡ አሚናዳብ ፡ ስከብ ፡ ውስተ ፡ ም ሯ ስካብክ ፡ ውተደወይ ፡ ወይበውእ ፡ አቡክ ፡ ይርአይክ ፡ ወትብሎ ፡ ትምጸእ ፡ ትዕግር ፡ እኅትየ ፡ ወታምስሐኒ ፡ ወታብስል ፡ ሊተ ፡ በቅድሚየ ፡ ውብልዐ ፡ ከም ፡ እርአይ ፡ ወ
- አብላፅ፣ በላዕለ ፡ እይሃ ፡፡ ወሰከበ ፡ አምና ፝፟ ን፡ ወተደወየ ፡ ወቦአ ፡ ንጉሥ ፡ ይርሹዮ ፡ ወይቤሎ ፡ አምናን ፡ ለንጉሥ ፡ ትምጻአ ፡ ትዕማር ፡ አኅትኖ ፡ ኅዬኖ ፡ ወታ ባስል ፡ ሊ ተ፡ በቅድሚኖ ፡ ክልኤ ፡ ጽራይቀ ፡ ወአብላ
- ፅ፡በውስተ፡እዴን ፡፡ ወለአክ፡ ዓዊት፡ው ፝፟ጟ ስተ፡ቤታ፡ ወይቤላ፡ሖሪ፡ቤተ፡ አምኖን አ፡እኁኪአ፡ወግበሪአ፡ ሎቱአ፡ ዘይበል
- ዕአ ¤ ወሐረት ፡ ትዕማር ፡ ቤተ ፡ አምኖን ፡ ጟ አኍሃ ፡ ወውእቱስ ፡ ይ**ሰክብ ፡ ወንሥኢት ፡** ሐሪጸ ፡ ወሎስት ፡ ወንብረት ፡ ጸራይቀ ፡ በቅ ድሜሁ ፡ ወአብስለት ፡ ውእተ ፡ ጸራይቀ ¤
- ወአምጽአቶ፣ በጨተት፣ ወአንብረት፣ ቅድ 🖞 ሚሁ፣ ወአበና፣ በሊበ፣ ወይቤ፣ አምኖን፣ ይየእ፣ ከሉ፣ ሰብአ፣ አምኃቤሁ፣ ወወል
- ኢ፡፡ ተሉ፡፡ ሰብእ፡ እምን፡ ቅድሜሁ ፡፡ ወይ ፲ ቤላ፡ አምኖን፡ ትዕማር፡ አብኢ፡፡ ዘንተ፡ እ ክለ፡ ጽርሐ፡ ወእብላዕ፡ በውስተ፡ እዴኪ፡ ወንሥኢት፡ ትዕማር፡ አራይቀ፡፡ ዘንባረት፡

- ፳፮ ግሥቶሙ ፡፡ ወፈነወ፡ ኢዮጵብ፡ ዜና ፡ ጎ በ፡ ዳዊተ፡ እንዘ፡ይብል፡ ተቃተልናሆሙ አ፡ ለረቦትአ ፡ ወአስተ*ጋ*ባእንአ ፡ ሀገርአ፡
- ፳፰ ማያትአ ፡፡ ወይእዚሂአ፣ አስተጋብእአ፣ ሕ ዝብአ፣ዘተርፌአ፣ ውተዐኖንአ፣ ሳዕለ ፣ ሀን ርአ፣ ከ**ሙአ፣** ታስተጋብእአ፣ ለሀንርአ፣ ወ
- ሸ፬ ይሰመይአ፣ስም[ከ]፣በላዕሉሃ ¤ ወአስተ ጋብአ፣ጻዊተ፣ኵሎ፣ሕግበ፣ወሐረ፣ው ስተ፣ረባተ፣ወተቃተል፣ወአልተጋብአ¤
- ፴ ወንሥአ ፡ አክሊሎ ፡ ለሚልኮል ፡ ንጉሦ ሙ ፡ እምን ፡ ርእሱ ፡ ወድልወቱ ፡ ውክሌ ተ ፡ ወርቅ ፡ ወቦ ፡ ውስቴቱ ፡ ዕንቄ ፡ ክቡረ ፡ ወወደየ ፡ ውስተ ፡ ርእሱ ፡ ዳዊት ፡ ውበዙ ጎ ፡ በርባር ፡ ዘአውፅአ ፡ አምን ፡ ሀገር ፡ ሬድ
- ዿ፩ ፋዴ » ወሕዝብቲ ፣ ዝውስቴታ ፣ አውጽኦ ሙ ፣ ወአንበሮሙ ፣ ውስተ ፣ ጵርዮን ፣ ወአ ኅለፎሙ ፣ አንተ ፣ አልንትያ ፣ ወከማሁ ፣ 7 ብሮሙ ፣ ለኵሉ ፣ አሁንረ ፣ ደቂተ ፣ ዐሞን ፣ ወአተወ ፣ ዳዊት ፣ ምስለ ፣ ኵሉ ፣ ሕዝብ ፣ ውስተ ፣ ኢኖሩሳሌም »

ክ፡፲ወ፫ ፡ ወእምዝ፡እምድኅረ፡ ዝን ቱ፡ሀለወ፡አቤሴለ-ም፡ወልደ፡ ዳዊተ፡ ወቦ፡እኅተ፡ወሥናይት፡ሬድፋደ፡ወስ ግ፡ትዕግር፡ወአፍቀራ፡አምኖን፡ወል

- ፪ ደ፡ዳዊት ፡፡ ወተጠወቀ ፡፡ አምኖን ፡ ተቀ፡፡ እስከ፡ ይደዊ ፡፡ በአንተ ፡፡ ትፅማር ፡፡ እኅቱ፡፡ እስመ፡ ድንግል ፡ ይእቲ ፡፡ ወፅፅ-በ ፡፡ ው-አ ቱ፡ ሴተ፡፡ በቅድመ ፡፡ አፅይንቲሁ ፡፡ ለአም ኖን ፡፡ ክመ፡፡ ይግፀር ፡፡ ሥይአ ፡፡ ላዕሌሃ ፡፡ ፡፡ መን ፡፡ አምኖን ፡፡ ውር ፡፡ መንመ ፡፡ እ ድር ፡፡
- ፫ ወ<u>በ፣ አምኖን፣ ወርከ</u> ፡ ወስም ፡ ኢዮናዳ

እጐኪ ፣ ሰከበ ፣ ምስሌኪ ፣ ወይእዜኒ ፣ እኅ ትየ ፣ አርምሚ ፣ እስመ ፣ እጐኪ ፣ ውእቱ ፣ ወኢተኅልዪ ፣ በልብኪ ፣ ከመ ፣ ትንግሪ ፣ ዝ ንተ ፣ ነገረ ፣ ወነበረት ፣ ትዕግር ፣ መበለት ፣

- ውስተ፡ቤተ፡ እኁሃ፡ አቤሴሎም ፡ ወሰ ጽቆ ምዐ፡ዳዊት፡ ንጉሥ፡ ነተሎ፡ ዝንተ፡ ነንረ፡ ወተምዕዐ፡ ሬድፋደ፡ ወኢያሕመሞ፡ ንፍ ሶ፡ ለአምዋን፡ ወልዱ፡ እስም፡ ያሬትር፡
- እስም፡ዐኵሩ፡ውእቱ ፡ ወአልበ፡ዘንበጸ፡ ፳፪ አበሌሎም፡ኢሥናየ፡ወኢእኩየ፡ ለአም ኖን፡እስም፡ ይፀልኦ፡አበሌሎም፡ለአም ኖን፡በብይነ፡ገንቱ፡ንገር፡ ዘአኅስራ፡ለት
- ዕማር፣አኅቱ፣ወዐቀበ፣ሎቱ፣በልድ ፡፡ ወ ፳፫ እምዝ፣አመ፣ይቀርጽዎ፣ለአበሴሎም፣በ ቤለሶር፣አንተ፣ቅርዊት፣ለኤፍሬም፣ ወ አውሮሙ፣አበሴሎም፣ለተሎሙ፣ ደተ፣
- ንጉሥ ፡፡ ወመጽአ ፡ አበሌሎም ፡ ጎብ ፡ ንጉ ሸጀ ሥ ፡ ወይቤሎ ፡ ናው ፡ ይቀርጽዎ ፡ ለንብር ከ ፡ ወይምጸአ ፡ ንጉሥረ ፡ ወደቂቁሂ ፡ ምስ
- ለ፣ ንብርክ ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ ንጉሥ ፡ ስአበሴሎ ፳፭ ም ፡ አልበ ፡ ወልድና ፡ ኢንሐውር ፡ ነተልን ስ ፡ ንሕን ፡ ከመ ፡ ኢንክበድ ፡ ሳፅሌክ ፡ ወአ
- ጽሐያሂ ፡ ወአያየ ፡ ሐዊረ ፡ ወአእኩቶ ፡፡ ወ ፳፮ ይቤ ፡ አበልሎም ፡ ወእመአከ ፡ ይሖር ፡ አ ምናን ፡ እጉኖ ፡ ምስሌየ ፡ ወይቤሎ ፡ ንጉ
- ሥ፡ ለምንት ፡ የሐውር ፡ ምስሌክ ፡፡ ወሶ ፳፮ በ፡ አጽሐ፡፡ አበሌሎም፡ ፈንም ፡ ለአምዋ ን፡ምስሌው፡ ወለኵሉ ፡ ደቂቀ ፡ ንጉሥ፡ ወ ንብረ ፡ አበሌሎም ፡ ምሳሐ ፡ ከሙ ፡ ምሳሐ ፡ ንጉሥ ፡፡ ወአጠሙ፡፡ አበሌሎም፡ ለደቁ ፡ ጽድ

- ወአብአት፣ለአምኖን፣እትሃ፣ውስተ፣ጽ
- ፲፩ ርሑ ፡ ወአቅረበት ፡ ሎቱ ፡ ይብላፅ ፡ ወአ ኅዛ ፡ ወይቤሳ ፡ ንዒ ፡ አኅትኖ ፡ ስክቢ ፡ ምስ
- ፲፪ ሌሮ ፡፡ ወትቤሎ ፡ አኅቱ ፡ አ.ታኅስረኒ ፡ አት የ ፡ አስም ፡ አ.ይከውን ፡ ከምግ ፡ በውስተ ፡
- ፲፫ እስራኤል፣ ኢተግበራ፣ ለዛቲ፣ እበድ ፡፡ ወ አይቱ፣ እንክ፣ አን፣ አተድጋ፣ ለጽእለተየ፣ ወአንተኒ፣ ትከውን፣ ከሙ፣ ፩ እምን፣ አብ ዳን፣ በውስተ፣ እስራኤል፣ ወይእዚኒ፣ ንግ ሮ፣ ለንጉሥ፣ ወኢየአብየክ፣ ውሂብ፣ ኪያ
- ፲፬ የ = ወሕበየ፣ስሚያቶ፣ ታላ፣ አምኖን ፡ ወ ተበአሳ፣ ወአድካማ ፡ ወስከበ ፡ ምስሌሃ =
- ፲ሯ መጸል*ካ ፡ አምዋን ፡ ጽል*ት ፡ ወቢኖ ፡ ተተ ፡ ወተወቢ ፡ እኪት ፡ ዶኃሪት ፡ አምን ፡ ቀዳሚ ት ፡ አምን ፡ ፍቅር ፡ ፱አፍቀራ ፡ ወይቤላ ፡ አ
- ፲፮ ምኖን፣ተንሥሊ፣ ሖሪ ¤ ወትቤሎ፣ ትዕ ማር፣በእንተ፣ዛቲ፣እኪት፣ እንተ፣ንበር ከ፣ላዕሌየ፣ተአኪ፣እንተ፣ትሰድደኒ፣ ወ
- ፲፮ አበየ ፡ አምኖን ፡ ስሚያተ ፡ ቃላ ፡፡ ወጸው ይባለወልዱ ፡ ዘይቀውም ፡ ላዕለ ፡ ቤቱ ፡ ወ ይቤት ፡ አውዕእዋ ፡ ለዛቲ ፡ አምኀቤየ ፡ አ
- ፲፰ ፍአ፡ወዕዕዉ፡ኆኅተ፡ውስተ፡ንጻ ፡ ወ ትትዐጽፍ፡ክዓን፡ጽጉኖ፡እስም፡ኬማሁ፡ ይለዒሳ፡አዋልዶ፡ንጉሥ፡ደናግል፡ዐጽ ፎን፤ወአውዕአ፡ወልዱ፡አፍአ፡ወዐፀወ፡
- ፲፱ ኆኅተ፡እምድኅሬሃ ፡፡ ወንሥአት፡ትዕግ ር፡ሐመደ፡ወወደየት፡ላዕለ፡ርእሳ፡ወዝ ከቱ፡ክጓን፡ዘላዕሌሃ፡ጽጉና፡ውመመቶ፡ ወሖረት፡ወእንዘ፡ተሐውር፡ተዐወዩ፡
- **ጽ ወይቤሳ ፡ አቤሴሎም ፡ እ**ኍሃ ፡ አምኖን ፡

10

አምንቡ፡ ደብር፡ አምኅበ፡ ሙራድ፡ ወሙ ጽአ፡ ውእቱ፡ ዘዐይን፡ ወአይድዖ፡ ለንጉ ሥ፡ ወይቤሎ፡ሰብአ፡ ርኢኩ፡ አመንገለ፡ ፍኖተ፡ አድባር፡ አምን፡ ማእክለ፡ ደብር ፡፡ ወይቤሎ፡ አሚናቶብ፡ ለንጉሥ፡ ናሁ፡ ደ- ፴ይ

- ቂቀ ፡ ንጉሥ ፡ ቢጽሑ ፡ በከመ ፡ ይቤለከ ፡ ን
- ብርክ ፡ ከማሁ ፡ ኮን ፡፡ ወእምዝ ፡ ሶብ ፡ አኅል ፭¼ ቀ ፡ ተናግሮ ፡ በጽሑ ፡ ደቂቀ ፡ ንጉሥ ፡ ወጸ ር ጉ ፡ በቃሎሙ ፡ ወበክዩ ፡ ወንጉሥ ኒ ፡ ወ ነጉሉ ፡ ደቂቱ ፡ በከዩ ፡ ወቢየ ፡ ብክየ ፡ ሬድፋ
- ደ ፡፡ ወአበሌሎም ፡ ተኅዮአ ፡ ወሓረ ፡ ኅብ ፡፡ ፭፯ ቶሎሜሌም ፡ ወልደ ፡ አምዩድ ፡ ንጉሥ ፡ ጌ ዶሶር ፡ ውስተ ፡ ምድረ ፡ መዓክም ፡ ወላሐ ዎ ፡ ንጉሥ ፡ ለወልዱ ፡ በኵሉ ፡ መዋዕል ፡፡
- ወአበሴሎምስ፣ተግዮአ፣ወሑረ፣ውስተ፣ ፭፰ ፕዶሶር፣ወንበረ፣ሀየ፣፫ዓመተ።ወግደን፣ ፴፱ ሐዊረ፣ዳዊት፣ንጉሥ፣ተበ፣አበሴሎም፣ እስመ፣አንገፍም፣በአንተ፣አምኖን፣እስ መ፣ሞተ።

ክ፡፲ወ፬ ፡፡ ወአአመረ፡ ኢዮአብ፡ ወል ዶ፡ ሶርሀያ፡ ከመ፡ ንብአ፡ ልቡ፡ ለንጉሥ፡ ኅበ፡ አበሴሎም ፡፡ ወለአከ፡ ኢዮአብ፡ ጎ ፪ በ፡ ቴቶሔ፡ ወንሥአ፡ አምሀየ፡ ብእሲተ፡ ጣባበ፡ ወይቤሳ፡ ሳሕዊ፡ ወልበሲ፡ አልባሰ፡ ሳሕ፡ ወኢ ተተቀብኢ፡ ቅብአ፡ ወኩኒ፡ ከ መ፡ ብእሲተ፡ እንተ፡ ተሳሔ፡ ላዕለ፡ ከም

ተ፡ወከመዝ፡ግበሪ፡ብዙግ፡መዋዕለ ፡፡ ወ ፫ ትበውኢ፡ጎበ፡ንጉሥ፡ ወትብልዮ፡ነከ መ፡አቤለኪ፤ወመሀራ፡ኢዮአብ፡ነከሙ፡ ትብሎ ፡፡ ወበአት፡ ይእቷ፡ብአሴት፡ ቱቶ ፡፡

ወይቤሎሙ ፡ ውቁ ፡ ወአእምሩ ፡ እምከመ ፡ ሰክረ ፡ ልቡ ፡ ለአምኖን ፡ በወይን ፡ ወእቤለ ክሙ ፡ ቅተልም ፡ ለአምኖን ፡ ቅተልም ፡ ወ ኢ ተፍርሁ ፡ እስመ ፡ አን ፡ አዘገጡክው ፤

- ሸ፱ ጽንዑ፡ ወኩታ፡ ደቂቀ፡ ጎይል ፡፡ ወንብሩ፡ ደቂቀ፡ አበሴሎም፡ ላዕለ፡ አምኖን፡ በከ መ፡ አዘዝሙ፡፡ አበሴሎም፡ ወተንሥኡ፡ ከኮሎሙ፡ ደቂቀ፡ ንጉሥ፡ ወተጽዕኑ፡ አብ ቅ ቅሊሆሙ፡ ወጉዬ ፡፡ ወእንዘ፡ አሙንቱ፡
- ፴፩ እምኔሆሙ፣እሐደ¤ወተንሥአ፣ንጉሥ፣ ወሥጠጠ፣ አልባሲሁ፣ ወሰከበ፣ ውስተ፣ ምድር፣ወኵሎሙ፣ደቁ፣እለ፣ይቀውሙ፣
- ፴፪ ቅድሜሁ ፡ ሥጠጡ ፡ አልባሲሆም ፡ ወተ ሥተም ፡ አሚናዳብ ፡ ወልደ ፡ ሳባዕ ፡ እተሁ ፡ ለዳዊት ፡ ወይቤ ፡ ኢይበል ፡ እግዚ እየ ፡ ን ጉሥ ፡ ከም ፡ ከሎ ፡ ደቂተ ፡ ንጉሥ ፡ ተተ ለ ፡ ከእንበለ ፡ አምኖን ፡ ባሕቲቱ ፡ አልቦ ፡ ከ ሞተ ፡ እስመ ፡ ከመዝ ፡ ይብል ፡ አበሌሎ ም ፡ እምአመ ፡ ዕለተ ፡ አኅሰራ ፡ ለተዕማር ፡
- ፭፫ እኅቱ ፡፡ ወይእዜኒ ፡ ኢተኅሊ ፡ እግዚእየ ፡ ንጉሥ ፡ ዘንተ ፡ ነገረ ፡ እንዘ ፡ ትብል ፡ ኵሎ ሙ ፡ ደቂቀ ፡ ንጉሥ ፡ ሞቱ ፡ ዘእንበለ ፡ አ
- ምኖን፡ባሕቲቱ፡አልበ፡ዝምተ፡ወአበሴ
   ሎምስ፡ተኀዋአ፡ወእምዝ፡አልወለ፡አዕ
   ይንቲሁ፡ወልድ፡ዝይኔጽር፡ወሶበ፡ይሬ
   ኢ፡ወናሁ፡ሕኀነብ፡ብዙኀ፡ይመጽእ፡ው
   ስተ፡ፍናት፡አንተ፡መንንለ፡ድኅሬሁ፡

ዘ**ከምዝ ፡ ሳዕለ ፡ ሕዝበ ፡ እግዚ** አብሔር ፡ አው ፡ አምን ፡ አፈ ፡ ንጉሥጉ ፡ ገነቃል ፡ ከ መ ፡ ኢያእተዎ ፡ ንጉሥ ፡ ለዘ ፡ አበሰ ፡ ለዘ ፡

- ተባአስ ፡፡ እስም ፡ ምተ ፡ ንመውት ፡ ወክ ፲፬ ም ፡ ግይ ፡ ዘእምከ**ም ፡ ተክ**ቃወ ፡ ውስተ ፡ ምድር ፡ ኢይትንባእ ፡ እንከ ፡ ወይነሥእ ፡ እ ግዚ አብሔር ፡ ን<del>ፍ</del>ሶ ፡ ወኅልዮ ፡ ያርሕቅ ፡ እ
- ምኅቤሁ፡፡ ብሎስ ፡፡ ወይእዚኒ፡ መዳእኩ፡፡ ፲ሯ እንግር፡ ቅድመ፡፡ እግዚእየ፡፡ ንጉሥ፡፡ ዘን ተ፡፡ ነገረ፡ እስመ፡፡ ይሬእዮኒ፡ ሕዝብ፡፡ ወይ ብሉ፡፡ ሕዝብ፡፡ ይንግርም፡፡ ለንጉሥ፡ ዮጊ፡፡ ይንብር፡፡ ንጉሥ፡፡ ታለ፡፡ አመቱ፡፡ ወይስም
- ዕ¤ወአድኅና፣ለአመተከ፣አምን፣እደ፣ብ ፲፮ እሲ፣ዘያአተተኒ፣ወለወልድየኒ፣ አምርስ
- ቱ ፡ ለእግዚ አብሔር ፡፡ ወትቤ ፡ ይእቲ ፡ ብ ፲፯ . እሲት ፡ እስመ ፡ ቃሉ ፡ ለእግዚ አብሔር ፡ ከ መ ፡ መሥዋዕት ፡ወከመ ፡ መልአክ ፡ እግዚ አብሔር ፡ ከግሁ ፡ ው እቱ ፡ እግዚ እየ ፡ ንጉ ሥ ፡ ለሰሚወ ፡ ሥናይ ፡ ወእኩይ ፡ ወእግዚ
- አብሔር ፡ አምላክክ ፡ የሀሉ ፡ ምስሌክ ፡ ወ ፲፰ አውሥአ ፡ ንጉሥ ፡ ለይእቲ ፡ ብእሲት ፡ ወ ይቤላ ፡ ኢተኅብኢ ፡ አምኔየ ፡ ቃለ ፡ ዝአን ፡ እሴአለኪ ፡ ወትቤ ፡ ይእቲ ፡ ብእሲት ፡ አይ
- ድዕ፡አግዚእየ፡ንጉሥ፡ወይቤላ፡ንጉሥ፡ ፲፱ አዴሁ[ኑ]፡ምስሌኪ፡በኵሉ፡ገንተ፡፡ለ ኢዮአብ፡ወትቤሉ፡ይእቲ፡ብእሲት፡ለ ንጉሥ፡ሕያው፡ንናናስከ፡እግዚእየ፡ንጉ ሥ፡ከመ፡ኢልየግን፡ወኢለፀጋም፡ኢተ ስሕቶ፡እምን፡ኵሉ፡ዘይቤ፡እግዚእየ፡ን ጉሥ፡እስመ፡ንብርከ፡ኢዮአብ፡ውእቱ፡ 10\*

ያዊት ፡ ጎበ ፡ ንጉሥ ፡ ወወድቀት ፡ በ1ኣ ፡ ውስተ ፡ ምድር ፡ ወስንደት ፡ ሎቱ ፡ ወትቤ ፡

- ጅ አሕይወኒ፣ንጉሥ፣አሕይወኒ ፡፡ ወይቤላ፣ ምንተ፣ኮንኪ፣ወትቤሎ፣ብእሲት ፡፡ መበ
- ተተድ ፡፡ ወተንሥአ፡ነተሉ፡፡ ሀንር፡፡ ላቃለ፡፡
   አመትከ፡፡ ወይቤሉ፡፡ አውጽኡ፡፡ ዘቀተለ፡፡
   አተው፡፡ ወንቅትሎ፡፡ ሀየንተ፡፡ ንፍስ፡፡ እተ፡፡
   ሁ፡፡ ዘቀተለ፡፡ ወንዶምስለ፡፡ ለወራሲክሙ፡፡
   ወያተፍእም፡፡ ለሕፃንየ፡፡ ዝተርራ፡፡ ከመ፡፡ ኢ
   የሀሉ፡፡ ለምትየ፡፡ ተረፈ፡፡ ወስሙ፡፡ በውስተ፡፡
- ፰ ምድር ፡፡ ወይቤላ፣ንጉሥ፣ሐሪ፣ቤዓኅን፣ እተዊ፣ውስተ፣ቤትኪ፣ወአን፣ እኤዝዝ፣
- ፬ በእንቲአኪ ፡፡ ወተቤሎ ፡፡ ብእሲት ፡፡ ቲቶያ ዊት ፡ ለንጉሥ ፡ ላዕሌና ፡ እግዚአና ፡ ንጉ ሥ ፡ ኀጢአትና ፡ ወላዕለ ፡ ቤተ ፡፡ አቡና ፡፡ ወ
- ፲ ንጉሥስ፡ ወመንበሩ፡ ንጹሕ = ወይቤላ፡ ንጉሥ፡ መት፡ ውእቱ፡ ዘይቤለኪ፡ አምጽ ኢዮ፡ ኀዬየ፡ ወኢይደ**ንም**፡ እንከ፡ ለኪፎ
- ፲፩ ቶ ፡፡ ወተቤ ፡ ይእቲ ፡ ብእሲት ፡ ይገነክር ፡ ን ጉሥ ፡ እግዚአብሔር ፡ አምላክ ፡ አይብዛ ኅ ፡ አበ ፡ ደም ፡ ለቀተል ፡ ወአ\_ያዋፍሎ ፡ ሊ ተ ፡ ወልድና ፡ ወይቤላ ፡ ሕያው ፡ እግዚአ ብሔር ፡ ከመ ፡ ኢትወድቅ ፡ ሥዕርቱ ፡ ለወ
- ፲፪ ልድኪ ፡ ውስተ ፡ ምድር ፡፡ ወትቤ ፡ ይእቲ፡ ብእሲት ፡ ትን**ግ**ሮ ፡ አመትከ ፡ ለአግዚአ ፡
- <u>፲</u>፫ *ንጉሥ፣ ቃ*ለ ፡፡ ወትቤ፣ ይአቲ፣ ኀለይኩ፣

ት*፣ ዋቂ ፣ ወከነት ፣ ብእሲቶ ፣ ስር ብዓም ፣* ለ ወልደ፣ሰሎሞን፣ወወለደቶ፣ሎቱ፣ለአብ

- ያ = ወንበረ፣አቤሴሎም ፣ ውስተ ፣ ኢኖሩ ፳፰ ሳሌም፡ ፪ ዓመተ፡ ወኅጸ ፡ ንጉሥ፡ ኢርአ
- **የ ፡፡ ወለአከ፣ አቤሴሎም ፡ ኅበ ፡ ኢ**ዮአብ ፡፡ ጽፀ ከመ፡ይልአከ፡ ኀበ፡ንጉሥ፡ ወአበየ፡ መ ዲአ፡ኀቤሁ፡ወለአክ፡ ዳግው፡ ሎቱ፡ ወ
- አበየ፡ መዲአ፣ኀቤሁ ፡፡ ወይቤሎሙ፣አ 🗿 <u>ቤሲሎም፣ እደቁ፣ ሀለወት፣ ነራሀተ፣ ኢዮ</u> አብ፣ ኅብ፣ እንቲአን፣ እንተ፣ ስንም ፤ ሐፋ፣ አውፅይዋ፣ በእሳት፣ ወአውወዩ፣ ግራውሂ ሁי**ደተ፣አቤሴሎም፣ወ**ሐፋ፣ደቂተ፣ኢ ዮአብ፣ ግቤው፣ እንዘ፣ ሥምዋ፣ አልባሲ ሆም ፡፡ ወይቤሉ ፡፡ አው ወዩ ፡ ደተ ፡፡ አበሌሎ
- ዮአብ፡ወሖረ፡ ኅበ፡ አቤሴሎም፡ ውስተ፡ ቤቱ ፡ ወይቤሎ ፡ ለምንት ፡ አውወዩ ፡ ደቅ
- ክ*፡ግራውህየ፡በአሳት ፡፡ ወይቤሎ፡ አ*ቤል *፴*8 ሎም፣ለኢዮአብ፣ለአኩ፣ ኅቤክ፣ እንዞ፣ አብል፣ ንዓአ፣ ዝኖአ፣ ወእልአከአ፣ ኅቢ፣ ን ጉሥ፣ እንዘ፣ አብል፣ ለምንትአ፣ መጸእኩ አ•**እምንአ**•ጜዶሶርአ•እምኅኖስኔአ•ሶፅ አ፣ንበርኩአ፣ህየአ፣ወይእዚኒአ፣ ናው፣ 1 <u>አ፡ንጉሥ፡ ኪርኪኩ፡ ወለአመበስ፡ ዘአበ</u> ስኩ፡ይቅትለኔ ፡ ወበአ፡ኢዮአብ፡ኅበ፡ ፴ሮ ንጉሥ ፡ ወአይድ / ፡ ወአው / ፡ ለአቤሌሎ ም ነወበለ ፣ ጎበ፣ ንጉሥ ፡ ወሰገጹ ፡ ልተቱ ፡ ወወድቀ ፣ በንጹ ፣ ውስተ ፣ ምድር ፣ ቅድ

መ ፡ ንጉሥ ፡ ወስወም ፡ ንጉሥ ፡ ለአቤል

A-7 # 3

አክዘኒ ፡ ወውእቱ ፡ መሀረኔ ፡ ነሱሎ ፡ ከንተ ፡

- ኛ ነገረ፣ለአመትከ፤ በሀ፣መዳእኩ፣ ውስተ፣ 7. · 1777 · · >7C · H7-02 · 7-0Ch · 5. ዮአብ፣ ዘንተ፣ ዮሕሉተ ፤ እግዚእየስ ፣ ጠ ቢብ ፡ ከመ ፡ ተበበ ፡ መልአከ ፡ እግዚአብ ሐር፡ከመ፡ያአምር፡ከሎ፡ከውስተ፡ም
- <u> የር ፣ ወይቤሎ፣ ንጉሥ፣ ለኢዮአብ ፣ ና</u> ሁ **፡ 1በርኩ ፡ ለከ ፡ በከመ ፡ ዝንቱ ፡ ን**ግርከ ፡ <u>አእትም፣ለውእቱ፣ወልድ፣ለአቤሴሎም</u>
- <u> የወደተነበንኡ፡ኢዮአብ፡ውስተ፡ምድ</u> ር፡ወሰንደ፡ልቀቱ፡ወባረከ፡ለንጉሥ፡ወይ ቤ ነ ኢዮአብ **ነዮም ፣ አእ**መረ ፣ 1ብርከ ፣ ከ መ፡ረከብኩ፡ምንስ፡ቅድመ፡አስይንተከ፡ እግዚእየ፣ንዮሥ፣አስም፣ንብረ፣አግዚ
- <u> ሽር እየ፣ንጉሥ፣ ቃለ፣ ነብሩ = ውተንሥአ፣</u> ኢዮአብ፣ወሑረ፣ 3ዶሳር፣ ወአምጽአ፣ ለ
- <u> የወ አቤልሎም ወስተ አኖሩሳሌም ወይ</u> ቤ ነ ንጉሥ ፡ ይግባእ ፡ ቤቶ ፡ ወንጽየስ ፡ ኢ ይርአይ፣ወንብአ፣አቤሴሎም፣ወንአ፣ንጉ
- ኛጅ ሥስ**፣ኢርእየ ፡፡ ወከመ፣አቤ**ሴሎም፣አል በ፡ ብእሴ ፡ በውስተ ፡ ከሉ ፡ እስራኤል ፡ ዘ **ፈድፋ**ዴ*ነሥት ፣ እም*እገሪሁ ፣ እስከ ፡ ርእ
- <u> የገ የነዘአልበ፣ ኅበ፣ ሐ</u>ሥመ፣ አም<mark>ኔ</mark>ሁ ፡ ወ አመ፡ይተርጽ፡ርእሶ፡ትካት፡አመ፡ቀጓ ሚ፣መዋዕል፣አው፣ይትቀረጽ፣አስው፣ ይከብድ፣ ላ**ዕ**ሌሁ፣ ተተሪጸ፣ ይደልም፣ ለስ አርተ ፡ ርአሱ ፡ ወይከውን ፡ ድልወቱ ፡ ዘ፣
- <u> የደ በተለ፡በሰቀለ፡ንጉሥ፡ ወተወልዱ፡ለአ</u> ቤሌሎም፣ሮደቂት፣ወእሐቲ፣ወለት፣ወ ስግ፣ትዕግር፣ወሥናይት፣ይክቲ፣ብአሲ

- ኬብሮን = ወለአክ፣አቤሴሎም፣ውስተ፣ ፲ ነተሉ፣ ሕዝበ፣ እስራኤል፣ እንዘ፣ ይብል፣ ምስለ፣ ሐዋርያት፣ አምከመ፣ ሰማዕከሙ፣ ቃለ፣ ቀርንአ፣ በሉአ፣ ንግሥአ፣ ንጉሥአ፣
- አቤሴሎምአ፣በኬብሮንአ ፡፡ ወሓሩ፣ምስ ፲፩ ለ፣አቤሴሎም፣ ፪፻ ብእሲ፣ ኅሩያን፣ እም ነ፣እስራኤል፣ወሓሩ፣በየውሀተ፣ልየሙ፣ ወኢያእሙሩ፣እምን፣ከሉ፣ንንሩ፣ወኢም
- ንተ ፡፡ ወለአክ ፡ አቤሌሎም ፡ ኅበ ፡ አኪጦ ፲፱ ፌል ፡ ሙማክርቲሁ ፡፡ ለዳዊት ፡ ውስተ ፡፡ ሀ ተሩ ፡፡ ንላሔን ፡፡ ክይውውዕ ፡ ሎቱ ፡፡ መሥ ዋዕቶ ፡ ወተ ጋብኡ ፡ ብዙኅ ፡ ሕዝብ ፡ ውብ
- ዙኅ ፡ ሬድፋዴ ፡ ምስለ ፡ አቤሴሎም ፡፡ ወ ፲ሮ ሖረ ፡ ዝይዜንም ፡ ለዋዊት ፡ ወይቤሎ ፡ ን ብአ ፡ ልበሙ ፡ ለአስራኤል ፡ ኀበ ፡ አቤሌሎ
- ም ፡፡ ወይቤሎሙ ፡፡ ዓዊት ፡ ልኵሉ ፡ ይቁ ፡፡ ፲፱ ተንሥኡ ፡ ንጕየይ ፡ እስመ ፡፡ አልብን ፡፡ ሕይ ወተ ፡ እምን ፡ ቅድመ ፡፡ ንጹ ፡፡ ለአቤሴሎም ፤ አፍተኑ ፡ ከመ ፡፡ ንጕየይ ፡፡ ወንሔር ፡ ከመ ፡፡ ኢያፍተን ፡ ረኪቦተን ፡፡ ወያመጽእ ፡፡ ሳዕሌ ነ ፡ እኪተ ፡፡ ወይቀትል ፡፡ ሀገረ ፡፡ በኵናት ፡፡
- ወይቤልም፡ደቁ፡ለንጉሥ፡ኵሎ፡ ክአዘ ፲፭ ዘን፡እግዚእን፡ ንጉሥ፡ናሁ፡ንሕን፡አግ
- ብርቲክ፣ንንብር ፡፡ ወወፅአ፣ንጉሥ፣ወተ ፲ጵ ሉ፡ቤቱ፡በእንሪሆሙ፡ወጎደን፡ንጉሥ፡ ዐሥሩ፡አንስቲያሁ፡፡ ወዕቁባቲሁ፡፡ ይዕቀ
- ባ፡ ቤቶ ፡፡ ወወቃአ፡ ንጉሥ፡ ወተሉ፡፡ ሱባ ፲፮ ኡ፡በአንሪሆሙ፡፡ ወ**ቶሙ፡፡ ኀ**በ፡ ቤት፡፡ ዘር
- **ጐቅ ፡፡ ወ**ተሉ ፡ ቆበአ ፡ ምስሌሁ ፡ ይተል ፲፰ **ውም፡ወ**ተሎ ዝኬልቲ፡ ወተሉ ፡ ዝፌልቲ ፡

ክ፡፲ወ ሯ ፡፡ ወእምዝ፡ እምድኅረ፡ ዝን ቱ፡፡ ንብረ፡ ሎቱ፡፡ አቤሴሎም፡፡ ስረንላተ፡ ወአፍራስ፡ወ ያ እለ፡ይረውጹ፡ቅድሜሁ፡፡ ፪ ወይንይስ፡ አቤሴሎም፡ ወይቀውም፡ ኀበ፡

- ፍኖተ ፡ አንቀጽ ፡ ወኵሉ ፡ ዝይመጽእ ፡ ሰብ እ ፡ ዘባ ፡ ተስናን ፡ ከመ ፡ ይትኰንን ፡ ጎበ ፡ ን ጉሥ ፡ ይጼውዖ ፡ አቤሌሎም ፡ ወይብሎ ፡ እምአይ ፡ ሀገር ፡ አንተ ፡ ወይብሎ ፡ ውእቱ፡ ብእሲ ፡ እምን ፡ አሐቲ ፡ ነንደ ፡ እስራኤል ፡
- ፫ ንብርክ ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ አቤሲሎም ፡ ናሁ ፡፡ ሥ ናይ ፡ ቃልክ ፡ ወቀለ.ል ፡ ወበኅበ ፡፡ ንጉሥ ፡
- ፬ አልበ፣ ክይስምወክ ፡፡ ወይብል ፡፡ አቤሴሎ ም፡መት ፡ እምሬመኒ ፡፡ ሙኰንን ፡፡ ስብሔ ር ፡፡ ወይምጻእ ፡፡ ጎቤየ ፡ ነዮሉ ፡፡ ሱብእ ፡፡ ነው፡፡
- ጅ ቅስተ ፡ ወተስናን ፡ ወእኩ-ንኖ ፡ `ወሶበ ፡ ይ መጽአ ፡ ሱብእ ፡ ይሰግድ ፡ ሎቱ ፡ ወያሌዕ ል ፡ እዴሁ ፡ ወየሐቅፎ ፡ ወይትአምኆ ፡
- **ቻ ወከመዝ፣ ተብረ፣ አቤሴሎም፣ ለ**ነዮሎ፣ እስ ራኤል፣ እለ፣ ይመጽኩ ፣ ይትኰንኑ ፣ በጎ በ፣ ንጉሥ፣ ወያስተፈሥሉጮ ፣ ልበጮ፣
- 2 አቤሴሎም ፡ ለሱብአ ፡ እስራኤል ፡ ወእም ዝ ፡ አመ ፡ በጽሐ ፡ ፵ ዓመተ ፡ ይቤሎ ፡ አቤ ሴሎም ፡ ለአቡሁ ፡ አሐውር ፡ እንብር ፡ ብዕ ዓትየ ፡ ዘበየዕኩ ፡ ለእግዚአብሔር ፡ በኬብ
- ፰ ሮን ፡ እስመ፣ብፅንተ፣በፅዐ፣ንብርክ፣ አ መ፣ይንብር፣ሬዶሶር፣ዘሶርያ፣እንዘ፣ እብ ል፣ለአመ፣ሚጠኒ፣ወአጥብአኒ፣ እንዚአ ብሔር፣ውስተ፣ ኢኖሩሳሌም፣ ወአሥው
- ፱ ፅ፡ለእግዚአብሔር ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ ንጉሥ ፡ ሐር፡ብሰላም፤ውተንሥአ ፡፡ ውሐረ፡ ውስተ፡

ለታቦተ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወዐርን ፡ አብያ ታር ፡ እስከ ፡ የጎልፍ ፡ ነተሉ ፡ ሕዝብ ፡ እ**ም** ጎበ ፡ ሀገር ፡፡ ወይቤሎ ፡ ንጉሥ ፡ ለሳዶቅ ፡ ጽሯ አግብእ፣ ታቦተ፣ እግዚአብሔር ፣ ውስተ፣ ሀገር፣ለአመ፣ረከብኩ፣ ሞንሰ፣ ቅድም፣ አ **ፅይንቲሁ፣ለእግዚአብሔር፣ወአእተወ**ኒ፣ ወአርአየኒ ነሥናየ ፤ ወእም ነ ቢሕቱ ፡ ይቤ ፣ 🛣 ኢይፈቅደክ፡ንየ፡አን፡ ይረስየኒ ፡ ዘከመ፡ ይኤድም፣በቅድም፣አፅይንቲሁ ፡ ወይ ጽቺ ቤሎ፣ንጉሥ፣ለሳዶቅ፣ክሆን፣ ናሁ፣ ተአ ቱ · አንተ · ውስተ · ሀገር ፡ በሰላም · ወናሁ ፡ አኪማዓስ ፡ ወልድክ ፡ ወዮናታን ፡ ወልደ ፡ አብያታር፣ክልኤሆም። ደቂቅክም። ም ስሌክሙ = ወአንስ፣አሐውር፣ውስተ፣ዐ ፳፰ ረቡት ፡ እንተ ፡ ውስተ ፡ ሐቅል ፡ እስከ ፡ አ መ፡ይመጽእ፡ ቃለ፡ዜና፡ አምኅቤክም ፡ ወአግብእዋ፣ሳዶቅ ፡ ወአብያታር ፡ ለታበ 🕱 🕅 ት፣ውስተ፣ኢኖሩሳሌም፣ወንበሩ፣ህኖ፣ወ ወ ዳዊተሰ፡ ወርን፡ ወቀበ፡ ደብረ ፡ ቅብአ ፡ ወ እንዘ፣የወርግ፡ ይበኪ፣ ወግልቡብ፣ርእሱ፣ ወየሐውር ፣ ዝእንበለ ፣ አሣአን ፣ ወኵሎ ም ፡ ሕዝብ ፡ እለ ፡ ምስሌሁ ፡ ግልቡባን ፡ ር አሰሙ ፡ ወየዐርጉ ፡ ወእንዘ ፡ የዐርጉ ፡ ይብ ክዩ ። ወዜንውዎ፣ ለዳዊት ፣ ወይቤልዎ ፣ ፴፩ አኪጦፌልኒ፣ ኅብረ፣ምስለ፣ አለ፣ ኅብሩ፣ ምስለ፣ አበሌሎም ፣ ወይቤ ፣ ዓዊት ፣ ዕል ዋ፣ እግዚአ፣ አምላኪየ፣ ለምክረ፣ አኪ ወ ፈል = ወበጽሐ፡ዳዊት፡እስክ፡ሮዖት፡ኅ ፴፪

በ፡ስንዴ፡ለእግዚአብሔር፡በፅኖ፡ወመጽ አ፡ነተሲ፡ዘእምታሕቴሁ፡ለቶዊት፡መኰ

ወቅሙ ፡ ኀበ ፡ ዕፀ ፡ ዘይት ፡ እንተ ፡ ውስተ ፡ ንዳም ፡ ወከሉ ፡ ሕገተብ ፡ የሐውር ፡ ምስሌ ሁ ፡ ወከሉ ሙ ፡ እለ ፡ ምስሌሁ ፡ ኧያ ብእሲ ፡ እሙንቱ ፡ ወካሌሁ ፡ እሙንቱ ፡ ከሉ ፡ ዝ ኬልቲ ፡ ወከሉ ፡ ዘፈልቲ ፡ ወከሉ ሙ ፡ ጌ ታውያን ፡ ኧያ ብእሲ ፡ እለ ፡ መጽኡ ፡ በእን ሪሆሙ ፡ ውስተ ፡ ጌት ፡ ወየሐውሩ ፡ ቅድ

- ፲፱ መ፡ንጉሥ ፡፡ ወይቤሎ፡ንጉሥ፡ ለሴቲ፡ ጌትያዊ፡ለምንት፡ተሐውር፡አንተሂ፡ም ስሌነ፡እቱ፡ወንበር፡ጎበ፡ንጉሥ፡እስመ፡
- ሽ እንግዳ፣ አንተ፣ወእስም፣ ትግልም ፣ ፈል ስክ ፡ እምን፣ ብሔርከ፣ወዮም ፣ እንክ ፣ እን ሥአክ፣ ትሖር፣ ምስሌን፣ ወአንስ፣ አሐው ር፣ናሁ፣ ጎበ ፣ አሐውር ፤ እቱ ፣ ወአእቱ፣ አጎዊክ፣ምስሌክ፣ ወየሀሉ ፣ ምስሌክ ፣ ጽ
- ሸ፩ ድቅ፡ወምሕረት፡፡ ወተሰዋዎ፡ሴቲ፡ለን ጉሥ፡ወይቤሎ፡ሕያው፡እግዚአብሔር፡ ወሕያው፡እግዚእየ፡ንጉሥ፡ከመ፡ውስ ተ፡መካን፡ጎበ፡ሀለወ፡እግዚእየ፡እመኒ፡ ውስተ፡ሞት፡ወእመኒ፡ውስተ፡ሕይወ
- ፳፪ ተ፡ክመ፡ሀየ፡ይሄሉ፡ንብርከኒ ። ወይዜ ሎ፡ንጉሥነለሴቲ፡ንዓ፡ዕዱ፡ምስሌየ፡ወ ዐደወ፡ሴቲ፡ወኵሉ፡ሱብኡ፡ወኵሉ፡ሕ
- ሽ፫ ገነብ፡ ዝምስሌሁ ወነተሉ፡ ብሔር፡ ይ**በ** ኪ.፡በዐቢይ፡ ቃል፡ ወነተሉ፡ ሕገነብ፡ የሐ ውር፡እንተ፡ ፈለን፡ አርገነ፡ ወነተሉ፡ ሕገነ ብ፡ወንጉሥኒ፡የሐውር፡ ላዕል፡ 7ጸ፡ ፍኖ
- ሸ፬ ተ፣ንዳም ፡፡ ወናሁ፣ሳዶቅ ፡፡ ወኵሉ ፡፡ ሌዋ ውያን፣ ምስሌሁ፣ ያመጽእዋ፣ ሊታዩተ፣ እ ግዚአብሔር ፡ እምን ፡ ቤቴል ፡፡ ወአቀምዋ፣

- ወይቤሎ፣ንጉሥ፣ወአይቴ፣ወልደ፣እግ ፫ ዚእክ፣ወይቤ፣ሲባ፣ለንጉሥ፣ናሁ፣ይን ብር፣ውስተ፣ኢኖሩሳሌም፣ሀለወ፣ወይ ብል፣ዮም፣ያንብኡ፣ሊተ፣ቤተ፣እስራኤ
- ▲፡መንግሥተ፡ አቡኖ ፡፡ ወይቤሎ፡፡ ንጉ ፬ ሥ፡ለሲባ፡ናሁ፡ለከ፡አግባእኩ፡ኵሎ፡፡ዘ ሜንፎብስቴ፡ወስንደ፡ሲባ፡ወይቤ፡ረከ ብኩ፡ምንሰ፡ቅድመ፡አዕይንቲክ፡እግዚ
- እየ፣ንጉሥ ፡፡ ወበጽሐ፣ንጉሥ ፡፡ ዳዊተ ፡፡ ሯ ጎበ፡ብጎሩም ፡ ወናሁ ፡ ብእሲ ፡ ዘይወዕእ ፡ እምህየ ፡ ዘእምን ፡ ዘመደ ፡ ቤተ ፡ ሳአል ፡ ወ ስሙ ፡ ሳሚ ፡ ወልደ ፡ ጌራ ፡ ወወዕእ ፡ ወእን
- ዝ፡የሐውር፡ ይረግሞ ¥ ወይዌግር ፡ በእ ፝ ጿ ብን፡ስዳዊት፡ወኵሉ፡ሕዝብ፡ሀለወ፡ ም ስሌሁ፡ ወኵሉ-ሙ፡ ጎያላን፡ እምየማኑ፡
- ወእምፀጋሙ ፡ ለንጉሥ ፡ የሐውሩ ፡፡ ወከ ፝ ፺ ምዝ ፡ ይብል ፡ ሳሚ ፡ እንዘ ፡ ይረ**ግም ፡ የ**አ ፡
- የእ፡ብእሴ፡ደም፡ውብእሲ፡ውግጊ ፡፡ ልደ ፰ የከ፡እግዚአብሔር፡በኵሉ፡ደም፡ሳቤ ተ፡ሳኦል፡እስመ፡ንንሥከ፡ህየንቴሁ፡፡ አግብአ፡እግዚአብሔር፡ለመንግሥትከ፡ ውስተ፡እደ፡አቤሴሎም፡ወልድከ፡ወአ ንተል፡ግባእ፡ውስተ፡እኪትከ፡እስመ፡ብ
- እሴ ፡ ደም ፡ አንተ ፡ ወይቤሎ ፡ አቢሳ ፡ ወ ፬ ልደ ፡ ሶሩፀያ ፡ ለንጉሥ ፡ ለምንት ፡ ይረግ ም ፡ ለአግዚአየ ፡ ለንጉሥ ፡ ገንቱ ፡ ከልብ ፡
- ምውት ፡ እዕዱኑ ፡ ወእምትር ፡ ርእሶ ፡፡ ወይ ፲ ቤሎ ፡ ንጉሥ ፡ ሚሊተ ፡ ወለክሙ ፡ ደቂቀ ፡ ሶሩሀያ ፡ ጎድግዎ ፡ ለዝንቱ ፡ ይርግመኒ ፡ እ ስመ ፡ ከግሁ ፡ ይቤ ፡ እግዚ አብሔር ፡ ይር

ንን፣ወሥጡዋ፣አልባሲሁ፣ወሐመድ፣

- ፸፫ ውስተ፣ርእሱ ¤ወይቤሉ ፡ ዳዊት ፡ ለአመ፣ ዐደውክ ፡ ምስሌየ ፡ ትከውንኔ ፡ ከመ ፡ [ ፆ
- ፴፬ ር፡] ላዕሌኖ = ወእመሰ፡ አተውከ፡ ሀንረ፡ ተብሎ፡ ‹ለአበሴሎም፡ መጽኡ ፡ አኅዊክ፡ ወንጉሥኒ፡ ወነዮሙ፡ ድኅሬኖ ፡ መጽኡ ፡ አቡክ፡ ወይእዚኒ፡ ንብረ፡ ዚአክ፡ አን፡ ንጉ ሥ፡ ወኅድንኒ፡ እሕኖው ፡ ወትክትኒ፡ ንብ ረ፡ አቡክ፡ አን፡ ወይእዚኒ፡ ንብረ ፡ ዚአክ፡ አን፡ ወትሚጣ፡ ሊተ፡ ለምክረ ፡ አኪጦፈ
- ፴ሯ ል ፡፡ ወናሁ ፡ ምስሌከ ፡ ህየ ፡ ሳዶቅ ፡ ወአብ ያታር ፡ ካህናት ፡ ወኵሎ ፡ ከሰማዕከሙ ፡ ፆ ለ ፡ እምን ፡ ቤተ ፡ ንጉሥ ፡ ዜንውዎ ፡ ለሳዶ
- ፴፮ ቀ፡ወለአብያታር፡ከህናት ፡፡ ወናው፡፡ሀየ፡ ምስሌሆሙ፡፡ከልኤሆሙ፡፡ ደቂቆሙ፡፡ አ ኪግሃስ፡ወልደ፡ሳዶቅ፡፡ወዮናታን፡ ወል ደ፡አብያታር፡ወንግሩ፡ኵሉ-፡ ቃለ፡፡ ዝስ
- ፸፰ ማዕክሙ፣ በኀቤሆሙ = ወቦአ፣ ነተሲ፣ ካ ዶኡ፣ ለዳዊት፣ ውስተ፣ ሀገር፣ ወአበሌሎ ምስ፣ ቦአ፣ ውስተ፣ ሀገረ፣ ኢኖሩሳሌም =

ክ፡፲ወ፮ ፡፡ ወዳዊተኒ፡ ኀለፈ፡ እምን፡ ሮዓተ፡ ሕቀ፡ ወናሁ፡ ሲባ፡ ንብረ፡ ሜንፎ ብስቴ፡ቅድሜሁ፡ ወደ አእዱግ፡ምስሌሁ፡ ጽውናን፡ ወላዕሌሆሙ፡ ደጀ ኅብስት፡ ወጀ ዐጽቀ፡ ነበርብ፡ ወጀዝተምርት፡ ወኔባል፡

፪ ዘወይን ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ ንጉሥ ፡ ለሲባ ፡ ምን ትጉ ፡ ግንቱ ፡ ለከ ፡ ወይቤ ፡ ሲባ ፡ አአዱግ ፡ ለቤተ ፡ ንጉሥ ፡ በዘ ፡ ይøእጉ ፡ ወኅብስተስ ፡ ወተመርት ፡ ለሲሳኖ ፡ ደቂቱ ፡ ወወይንኒ ፡ ከመ ፡ ይስተፍ ፡ አለ ፡ ደክሙ ፡ በሐቅል ፡፡ 79

ቤሎ፣ አበራሎም፣ ለአኪ.ሞፌል፣ ምክሩ፣

- ምክረ ፡ ዘንጉብር ፡፡ ወይቤሎ ፡ አኪጦፌል፡ ፳ጅ ለአበሴሎም ፡ ባእ ፡ ጎበ ፡ ዕቁዋቲው ፡ ለአ ቡክ ፡ እለ ፡ ጎደን ፡ ይዕተባ ፡ ቤቶ ፡ ወይስም ው ፡ ነተሉ-ሙ ፡ እስራኤል ፡ ከሙ ፡ አስተጎ ፈርኩ ፡ ለአቡከ ፡ ወይጽንፅ ፡ እይሆም ፡ ለ
- ዘ፡ይሬእዩ፡ኵሉ፡እስራኤል **፡ ወምክ**ሩ፡ ሸሮ ለአኪጦፈል፡እንተ፡*ያመክሮሙ፡እምቀ* ዲሙ፡መዋዕል፡በክመ**፡ውፁእ፡ውእቱ፡** እምነ፡ታል፡እግዚአብሔር፡ከግሁ፡ ታ ሉ፡ምክሩ፡ለአኪመሬል፡ቢጎበ፡ዳዊትኒ፡ ወበጎበ፡አበሴሎምኒ **፡**

ክ፡፲ወ፺ ፡፡ ወይዔሎ፡፡ አኪጦፌል፡ል አዔሴሎም፡፡ ኅረይ፡፡ ሲተ፡፡ ፼ወሸያወአት ንሣአ፡፡ ወአዴግኖ፡፡ ወአትልም፡፡ ለዳዊት፡፡ በሴሲት ፡፡ ወአባአ፡፡ ሳዕሌሁ፡፡ እንዝ፡፡ ድኩ ፪ ም፡ው አቱ፡፡ ወአንዘ፡፡ አልበ፡፡ ኅይል፡፡ ውስ ተ፡፡ አደዊሁ፡፡ ወአቱም፡፡ ሳዕሌሁ፡፡ ወአኮ ይዮም፡፡ ለሆሉ፡፡ ልሆብ፡፡ አለ፡፡ ምስሌሁ፡

ወእቅትቍ፣ለንጉሥ፣ለባሕቲቱ፣ወእሚ ሮ ጦሙ፣ለኵሉ፣ሕዝብ፣ኀዬክ፣ከሙ፣ትግ ባእ፣መርዓት፣ኀብ፣ምታ፣እስሙ፣ ነፍሰ፣ ፩ ብእሲ፣ሀተኂሥሥ፣አንተ፣ዳእሙ፣ወ ለባዕድስ፣ለኵሉ፣ሱብእ፣ሰላም ፡፡ ወአዶ ፬ ሞ፣ዝንቱ፣ንንር፣ለአበሴሎም፣በቅድም፡፡ አልይንቲው፣ ወቅድም፣ አልይንቲምው፡፡ ለኵሉ፣ ሊታናተ፣ እስራኤል ፡፡ ወይይ፣ ጅ

ግምም፣ለዳዊት ፡ ወመት ፡ ያአምር ፡ ዘይን

- ፲፩ ብር፡ ዝንቱ ፡፡ ወይቤሎሙ፡፡ ዳዊት፡፡ ለአ ቢሳ፡ ወለኵሉ፡፡ ደቁ፡ ወልድኖ፡፡ ዝወፅአ፡አ ምን፡ ከርሥየ፡ የኅሥሣ፡፡ ለንፍስየ፡፡ ወዘን . ተረ፡ ይእዚ፡፡ ወልደ፡፡ ኢያሜረ፡፡ ታንክሩ ፤ ኅድግም፡ ይርግመኒ፡፡ አስመ፡፡ ከግሁ፡፡ ይ
- ፲፪ ቤ፡አግዚአብሔር፡ ዮጊ፡ይሬኢ፡አግዚ አብሔር፡ሕግምየ፡ወይሬድየኒ፡ሥናይ ተ፡ህየንተ፡መርገመ፡ዚአሁ፡ዮም፡በዛ
- ፲፫ ቲ፡ዕለት ፡፡ ወሑረ፡ ዳዊት፡ ወሰብኡ፡ ፍኖ ቶሙ፡ ወሳሚስ፡ የሐውር፡ በባበ፡፡ ደብር፡ እንተ፡ ቅሩቡ፡ ወእንዘ፡ የሐውር፡ ይረግ ም፡ ወይቄግሮ፡ በአብን፡ እመንገል፡ ገፀሁ፡
- ፲፬ ወይዘሩ ፡ መሬተ ፡ ላፅሌሁ ፡፡ ወበጽሐ ፡ ን ጉሥ ፡ ወከሉ ፡ ሕገነብ ፡ ድኩማኒሆም ፡
- ፲፫ ሀየ ፡ ወአቆረት ፡፡ ወአበሴሎም ፡ ወነተሉ ፡ ሱበኡ ፡ ቡኡ ፡ ውስተ ፡ ኢየሩሳሌም ፡ ወ
- ፻፮ እኪጦፌል ፡ ምስሌሁ ፡፡ ወሶበ ፡ በጽሐ› ነተሲ ፡ ካልኡ ፡ ለጻዊት ፡ ኅበ ፡ አበሬሎ ም፡ ወይቤሎ ፡ ነተሲ ፡ ለአበሬሎሙ ፡ ሕያ
- ፲፮ ው፡ አበ፡ ነንሥር ፡፡ ወይቤሎ፡ አበሴሎም፡ ለኵሲ ፡ **ግንቱ** ፡ ውእቱ ፡ ምሕረትከ ፡ በእ
- ፲፰ ፎ፡ከመ፡ ኢራርክ፡ ምስለ፡ክልእክ ¤ ወይ ቤሎ፡ ነተሲ፡ለአበሌሎም፡ እኮ፦፡እለ፡ ድ ኅራክ፡ ኅረየ፡እግዚአብሔር፡ ወዝንቱኒ፡ ሕዝብ፡ ወኵሉ፡ ሱብአ፡ እስራኤል፡ ለከ፡
- ፲፱ ንሕን፣ወምስሌክ፣ንሄሉ ፡፡ ወለመት፣ አን፣ አትቀንይ ፡ ዳግመ ፡፡ እንከ ፡፡ እንበል ፡ ቅድ መ፣ወልዱ ፡ በከመ ፡ ተቀንይኩ ፡፡ ቅድመ፣
- ኛ አቡክ፣ ከማሁ፣ እሄሉ፣ ቅድሜክ ፡፡ ወይ

ወየን፣ሳዕሌሁ፣ከም፣ይወርድ፣ጠል፣ ው ስተ፣ምድር፣ወኢናተርፍ፣ወኢዕደ፣እ

- ለ፡ምስሌሁ፡ወኢአሐደ ፡፡ ወእመኒ፡ው ፲፫ ስተ፡ሀገር፡ተ ጋብኡ፡ወይመጽኡ፡ኵሉ፡፡ እስራኤል፡ጎበ፡ይእቲ፡ሀገር፡ወይስሕብ ዋ፡በአጎባል፡እስከ፡ፈለግ፡ከ**፡፡ ኤያ**ት
- ርቶ፡፡ ይኖ፡፡ ወኢአብን ፡፡ ወይቤሉ፡፡ ኵሉ፡፡ አ ፲፬ ስራኤል፡፡ ትኄይስ፡ምክረ፡፡ ኵሲ፡፡ እምን፡፡ ምክረ፡፡ አኪጦፌል፡፡ ወእግዚአብሔር፡፡ አ ዘዝ፡፡ ይትኅደግ፡፡ ምክረ፡፡ አኪጦፌል፡፡ ከ መ፡፡ ያምጽአ፡፡ እግዚአብሔር፡፡ ላዕለ፡፡ አበ
- ሴሎም፣ ነትሎ፣ እኪተ ፡፡ ወይቤሎሙ፣ ነት ፲ሯ ሲ ፡ አፈጋይ ፡ ለሳዶቅ ፡ ወለአብያታር ፡ ካህ ናት ፡ ከመዝ ፡ ወከመዝ ፡ አምክሮሙ ፡ አኪ ጦፌል ፡ ለአበሌሎም ፡ ወለሊ ቃናተ ፡ እስ ራኤል ፡ ወከሙዝ ፡ ወከመዝ ፡ አምክርኩ ፡
- እን ፡፡ ወይእዜኒ ፡ ለአኩ ፡ ፍጡን ፡ ይንግር ፲፮ ም ፡ ለዳዊት ፡ ወይበልም ፡ ኢትቢትአ ፡ በዛ ቲአ ፡ ሌሊትአ ፡ ውስተ ፡ አረቦትአ ፡ እንተ አ ፡ ሐቅልአ ፡ አፍጥንአ ፡ ዐዲወአ ፡ ዮጊአ ፡ ያስፍጣሙአ ፡ ለንጉሥአ ፡ ወለኩሉአ ፡ አ
- ሕዛብአ፣ዘምስሌሁት ፡፡ ወዮናታንሰ፣ወት ፲ኋ ኪማሐስ፣ይቀውሙ፣ ጎበ፣ ወዘቅተ፣ ሮጌ ል፣ ወሐረት፣ አሐቲ፣ ወለት፣ ወንገረቶ ሙ፣ ወሐሩ፣ አሙንቱ፣ ወዜንውም፣ ስዳዊ ት፣ እስመ፣ ኢተክህሎሙ፣ በዊአ፣ ውስ
- ተ፡ሀገር ፡፡ ወርእዮሙ፡፡፩ወልድ፡፡ወአይ ፲፰ ድዖ፡ለአብሔሎም፡ወእሙንቱስ፡ሑሩ፡ፍ ጡን፡ወቦኡ፡ውስተ፡ቤተ፡፩ብእሲ፡ዘእ ምን፡ብሔሮሙ፡፡ወዩቱ፡፡ወዘቅት፡ውስተ፡

አበሌ**ሎም፣ጸውዕዎ፣ለ**ኵሲኒ፣ለአራ*ጋ*ይ፣

- ወንስም /፡ ሎተኒ፡ ዘክም፡ ይብል ፡፡ ወበ
   አ› ተሲ፡ ጎበ፡ አቤልሎም፡ ወንንሮ፡ አቤ
   ሴሎም፡ ፡ ዘንተ፡ ንንረ፡ ዘይቤ፡ አኪጦፌ
   ል፡ንግበርጉ፡ ዘክም፡ ይቤ፡ ወአው፡ንግረ
- ቿ ን፣ዘተብል ፡፡ ወይቤሎ ፡ ኵሲ ፣ ለአበሌሎ ም ፡ ኢክን፣ ሥናየ ፡ ዛቲ፣ምክር ፡ እንተ፣ መ
- አስኒጦፌል፡፡ ነቲ፡ አሐቲ ፡፡ ወይቤሉ፡፡
   ተሲ፡ አንተ፡ ታአምሮ፡ ለአቡክ፡፡ ወለሰብ
   አ.፡ ከመ፡፡ ጽጐዓን፡፡ እሙንቱ፡፡ ሬድፋደ፡፡
   ወመሪር፡፡ ነፍሰሙ፡፡ ከመ፡፡ ድብ፡፡ ጎራስ፡፡ ዝ
   ውስተ፡፡ ገዳም፡፡ ወከመ፡፡ ሐራሙያ፡፡ ሐቅል፡፡
   ለዋው፡፡ በውስተ፡፡ ገዳም፡፡ ወአቡክኒ፡፡ ብአ
   ሲ፡፡ መስተቃትል፡፡ ውእቱ፡፡ ወኢይሬት፡፡
- Ø ም ፡ ለሕዝብ ፡፡ አስመ ፡ ሀለወ ፡ ይተኅባእ ፡ አምን ፡ አውግር ፡ ወእመ ፡ አከ ፡ ውስተ ፡ ፩ መካን ፡ ወአምከመ ፡ በጽሑ ፡ ቀደምት ፡ ዘትሰምዕ ፡ ሀለ-ከ ፡ ወይቤ ፡ ያዋፍአዎሙ ፡፡ ለሕዝብ ፡ አለ ፡ ተለውዎ ፡ ለአበሌሎም ፡፡
- ፲ እስመ፡ወልደ፡ ኀይል ፡ ውእቱ ፡ ስሊሁ፡ ዘልቡ፡ ከመ፡ልበ፡ አንበሳ፡ ይንድድ፡ ወይ ውዒ ፡ ወያአምሩ፡ ኵሎሙ ፡ እስራኤል ፡ ከመ፡ጽጉዕ፡ እቡከ ፡ ወደቂተ፡ ኀይል ፡ ኵ
- ፲፩ ሎሙ፡፡እለ፡ምስሌሁ ፡፡ እስመ፡፡ ከመዝ፡፡ አንስ፡አምክርኩክ፡ወይትአለዱ፡፡ ወይት ጋብኡ፡ነኮሎሙ፡፡እስራኤል፡እምዳን፡እ ስክ፡ቤርሳቤሕ፡ከመ፡ናፕጻ፡ባሕር፡፡ ብዝ ኖሙ፡፡ወንጽክ፡የሐውር፡ምስሌሆም፡
- ፲፪ ማእከሌሆም ፡፡ ወንበጽሕ ፡፡ ኀቤሁ ፡፡ ውስ ተ ፡ ፩ ብሔር ፡፡ ኀብ ፡ ሬከብናው ፡፡ ህየ ፡፡ ወንት

ይ ፡ ወልደ ፡ ብእሲ ፡ ዘስም ፡ ኢዮቶር ፡ እስ ራኤሳዊ ፡ ውእቱ ፡ ዘቦአ ፡ ጎበ ፡ አቤግያ ፡ ወ ለተ ፡ ንአሶ ፡ እኍሃ ፡ ለሶርሀያ ፡ እም ፡ ለኢ

- ዮአብ = ወተዐየት፣ነተሉ፣እስራኤል፣ም ፳፮ ስለ፣አበሴሎም፣ውስተ፣ምድረ፣ንለዓድ =
- ወሰበ ፡ በጽሐ ፡ ዳዊት ፡ ጎበ ፡ ምናሔም ፡ ኡ ፳፮ ኤሴብ ፡ ወልደ ፡ ንአስ ፡ ዘእምን ፡ ረባተ ፡ ወ ልደ ፡ ደቂቀ ፡ ዐሞን ፡ ወማኬር ፡ ወልደ ፡ አ ሚሔል ፡ ዘእምን ፡ ዶዳቦር ፡ ወቤርዜሊ ፡ ዝ
- እምን፣ንለዓድ፣ ዘሮፔሌም ፤ አምጽኡ ፣ ወ ፳፰ ሥሩ፣ወራታተ፣ ወ**ኮዛኮዛተ፣ ወዐሥሩ፣** ጸሀራተ፣ ወአጽሕብተ፣ ወስርናየ፣ ወስን መ፣ወሐሪጸ፣ ወዮሕን፣ ወዐተረ፣ ው<mark>ዓርስ</mark>
- ን፤ወመዐረ፡ወቅብአ፡ወአባግዐ፡ወአልህ ፳፱ ምተ፡አምጽኡ፡ለዳዊተ፡ወለአሕዛብ፡እ ለ፡ምስሌሁ፡ይብልው፡ወርጎቡ፡ሕዝብ፡ ወጸምኡ፡ወደክሙ፡በውስተ፡ሐቅል ፡

ክ፣፲ወ፰ = ወአስተፋቀዶሙ፣ ላዊት፣ ለሕዝብ ፡ እለ፣ምስሌሁ ፣ ወሤመ ፡ ሳዕሌሆ

- ሙ፡፡ መሳፍንተ ፡ ወሙኳንንተ ፡ ወፈንዎ ፪ ሙ፡፡ ዳዊት ፡ ለሕዝብ ፡ [ሣልስተ ፡ እይሆ ሙ፡፡ ምስለ፡ ኢዮአብ ፡ ወ]ሣልስተ ፡ እይ ሆሙ፡፡ ምስለ፡ አቢሳ፡ ወልደ ፡ ሶርህያ ፡ እ ጉሁ፡ ለኢዮአብ፡ ወሣልስተ ፡ እይሆሙ፡፡ ምስለ፡ሴቲ፡ ጌተያዊ፡ ወይቤሎሙ፡፡ ዳዊ ተ፡ ለሕዝብ፡ እወዕእ፡ አንሂ፡ ምስልክሙ፡፡
- ወይዬልም ፡ ኢተወዕእ ፡ እስመ ፡ እመበ ፡ ክ ፫ መ ፡ ጉየይን ፡ ኢይተልወን ፡ ልበሙ ፡ እስ መ ፡ አንተ ፡ ከመ ፡ ነተልን ፡ ከመ ፡ እልፍ ፡ ወ ይእዜረ ፡ ይ ቴይስታ ፣ ሲቤ ፡ ተሄሉ ፡ ለን ፡ ው

- ፲፱ ዐጸድ ፡ ወወረዱ ፡ ህየ ፡ ወንሥአት ፡ ብእሲ ት ፡ ክዳን ፡ ዐዘቅት ፡ ወረበበት ፡ ሳዕለ ፡ አፈ ፡ ዐዘቅት ፡ ወሰጥሐት ፡ ሳዕሌሁ ፡ አረቡናተ ፡ ወሎሙሰ ፡ አውረደቶሙ ፡ ውስተ ፡ ዐዘቅ ት ፡ ታሕተ ፡ ወአልበ ፡ ዘአእመረ ፡ በሙ ፡
- ሸ ወምጽኡ፡ደቀ፡አበልሎም፡ውስተ፡ቤ ተ፡ይእቲ፡ብእሲት፡ወይቤልዋ፡አይቴ፡ አኪማሐስ፡ወዮናታን፡ወትቤሎሙ፡ይ እቲ፡ብእሲተ፡ይእዜ፡ናሁ፡ጎለፋ፡እም ጎበ፡ማይ፡ሕቀ፡ክም፡በደሩክሙ፡ወጎ ውሥዎሙ፡ወኢረኩብዎሙ፡ወንብኡ፡
- ፳፮ ውስተ፡ ኢየሩሳሌም ፡፡ ወእምዝ፡ እምድ ኅረ፡ ኅለፋ፡ እሙንቱ፡ ወፂአሙ፡ እምን፡ ዐዘቅተ፡ ሑሩ፡ ወዜንውዎ፡ ለዳዊተ፡ ንጉ ሥ፡ወይቤልዎ፡ ለዳዊተ፡ተንሥኡ፡ ወፅ ድዉ፡ ማየ፡ ፍጡን፡ እስመ፡ ከመዝ፡ እም
- ሸ፪ ክረ፡ላፅሌክሙ፡ አኪጦፌል ፡፡ ወተንሥ ኡ፡ዳዊተ፡ ወኵሉ፡ ሕዝብ፡ ዘምስሌሁ፡ ወዐደዉ፡ ዮርዳኖስ፡እንዝ፡ ይገውሕ፡ ጽ ዓሐ፡ ኢተረፋ፡ ወኢ<mark>አሐ</mark>ዱ፡**እምኔሆ**ሙ፡
- ጵ፫ አልቦ፡ ነነኢዐዶዉ፡ ዮርዳኖስ ፡፡ ወአኪ ፌልሰ፡ ሶበ፡ ርእየ፡ ከመ፡ ኢንብረ፡ ሎቱ፡ ምክሮ፡ ረሐን፡ አድን፡ ወተንሥአ፡ ወሑረ፡ ቤቶ፡ ውስተ፡ ሀንሩ፡ ወእነነነ፡ በእንተ፡ ቤ ቱ፡ ወተጎንቀ፡ ወሞተ፡ ወተቀብረ፡ ውስ
- ሸ፬ ተ፡*መታ*ብረ፡አቡሁ፡፡ወዳዊትስ፡ውስተ፡ ምናሔም፡ወአበሌ**ሎም**ኒ፡ዐጹወ፡ውስተ፡ ዮርዳኖስ፡ወኵሉ፡፡ስዒአ፡እስራኤል፡ ም
- ጵሯ ስሌሁ ፡፡ ወአሜሳይሃ ፡፡ ሚመ ፡፡ አበሴሎም ፡፡ ህየንተ ፡ ኢዮአብ ፡ ሳዕለ ፡፡ ጎይል ፡፡ ወአሜሳ

- ሩረ፡ ወዘተቀንተ፡ አሐደ ፡፡ ወይቤሎ፡ ው ፲፪ እቱ፡ ብእሲ፡ ለኢዮአብ፡ ወሰበ፡ ፲፪ ሰቅለ፡ ብሩር፡ ተደሉ፡ ሊተ፡ ውስተ፡ እዴየ፡ እ መ፡ ኢያውረድኩ፡ እዴየ፡ ላዕለ፡ ወልደ፡ ንጉሥ፡ እስመ፡ ለሊን፡ ሰማዕን፡ በእዘኢን፡ እንዘ፡ ይኤዝዞሙ፡ ንጉሥ፡ ለአቢሳ፡ ወለ ሴቲ፡ ወይቤሎሙ፡ ተወቀቡ፡ ሊተ፡ ወል
- ድየ፡አበሌሎምሃ ፡፡ ኢትግበሩ፡ሳዕለ፡ንፍ ፲፫ ሱ፡ሰይአ፡ሕውመ፡ወኵሉ፡ ቃል፡ኢይት ረሳዕ፡በጎበ፡ንጉሥ፡ወአንተሰ፡ት**ቀው**
- ም ፡፡ ወይቤ ፡ ኢዮጵብ ፡ እን ፡ እንብር ፡ ዘን ፲፬ ተሰ ፡ እኮ ፡ ከሙዝ ፡ ዘእንብር ፡ ቅድሜከ ፡፡ ንሥአ ፡ ኢዮጵብ ፡ ፫ አሕፃ ፡ ውስተ ፡ እዴ ሁ ፡ ወንደፎ ፡ ቦቱ ፡ ለአበሬሎም ፡ ውስተ ፡፡ ልቡ ፡ እንዘ ፡ ዓዲሁ ፡ ሕያው ፡፡ ወሀሎ ፡ ውስ
- ተ›ማእከለ፡፡ ዕፅ ፡፡ ወዐንተዎ፡፡ ፲ደቀ፡፡ ኢ.፡፡፲፭ ዮአብ፡፡እለ፡፡ይጸውሩ፡፡ ንዋየ፡፡ ሐቅሱ፡፡ ወ
- ረንዝዎ፣ለአበሴሎም፣ወቀተልዎ ፡፡ ወአ ፲፮ ንፍሐ፣ቀርን፣ኢዮአብ፣ወሜጦሙ፣ ለሕ ዝብ፣ከም፣ኢይዴግንዎም፣ወኢይቅት ልዎሙ፣ለእስራኤል፣እስመ፣መሐከሙ፣
- ልሕዝብ፡ኢዮጵብ ፡፡ ወንሥአ፡ ለአበሌሎ ፲፮ ም፡ ወወገሮ፡ ውስተ፡ አድፍ፡ ዐቢይ፡ ውስ ተ፡ ማዕምቅ፡ ዘውስተ፡ ገዳም፡ ወአቀሙ፡ ህየ፡ ሐውልተ፡ አብን፡ ዐቢይ፡ ዋተ፡ ወኵ ሉ፡ ሰብአ፡ እስራኤል፡ ጉዩ፡ ወአተዉ፡ አ
- ብያቲሆሙ ፡፡ ወአበሌሎምሰ፣ ሞተ ፡፡ ወአ ተ፡፡ ሳዕሌሁ ፡፡ ሐውልተ ፡፡ ዘእምን ፡፡ ቄላ ተ፡፡ መንግሥት ፡፡ እስመ ፡፡ ይቤ ፡፡ አልበ ፡፡ ው ሉደ ፡፡ እንከ ፡፡ በዘቡቱ ፡፡ ይዜክርዎ ፡፡ ስሞ ፡፡ 11 \*

- ፬ ስተ፡ሀገር፡ረዳኢተ፡ክመ፡ትርድአን፡፡ወ ይቤሎሙ፡ንጉሥ፡ኵሎ፡ዝይኤድመክ ሙ፡ቅድመ፡አዕይንቲክሙ፡እንብር፡ወ ቆመ፡ንጉሥ፡ጎበ፡አንቀጸ፡ሀገር፡ወወፅ
- ጅ አ፡ነተሉ፡ ሕዝብ፡ በብጀወበበ፡፲፻ ፡፡ ወአ ዘዞሙ፡ ለኢዮአብ፡ ወለአቢሳ፡ ወለሬቲ፡ እንዘ፡ይብል፡ ሙሐኩ፡ ሊተ፡ወልድየ፡ አ በሴሎምሃ፡ ወተሉ፡ ሕዝብ፡ ስምው፡፡ እን ዘ፡ ይኤዝዞሙ፡ንጉሥ፡ ለተሉ፡ መላእክ
- ት ፡ በእንተ ፡ አበሴሎም ፡ ወወዕኡ ፡ ነተሉ ፡
   ሕ ነተብ ፡ ውስተ ፡ ንዳም ፡ ወተተበልዎም ፡
   ለእስራኤል ፡ ወተ ታተልዎም ፡ በውስተ ፡
- ሐቅለ፡ኤፍሬም ፡፡ ወወድቁ፡ በሀየ፡ ሰብ
   አ፡እስራኤል፡ቅድመ፡ሰብአ፡ ዳዊት፡ ወ
   ኮን፡ ዐቢየ፡ ቀትለ፡ በይእቲ፡ ዕለት፡ ወሞ
- ፰ ቱ፡፪፻ ብእሲ ፡፡ ወተዘርወ፡፡ ቀትል ፡ ውስ ተ፡ኵሉ፡ ምድር፡ ወበዝኁ፡ እለ፡ሞቱ፡ በ በድው፡ እምን፡ እለ፡ ተቀትሉ ፡ በኲናት፡
- ፱ ይእተ፡፡ አሚረ ፡፡ ወተራከበሙ፡፡ አበሌሎ ም፡ቅድሚሆሙ፡፡ ለሰብአ፡፡ ዳዊት፡፡ ወአበ ሴሎምስ፡፡ ይጼዐን፡፡ ውስተ፡፡ በቅሉ፡፡ ወበ አ፡ውእቱ፡፡ በቅሉ፡፡ ታሕተ፡፡ ዕፅ፡፡ ዐቢይ፡፡ ወተሰቅለ፡፡ ርእስ፡፡ በዕፅ፡፡ ወተሰቅለ፡፡ ማእ ክለ፡ስማይ፡፡ ወምድር፡፡ ወጎለፈ፡፡ በቅል፡፡ እ
- ፲ **ም**ታሕቴው ፡፡ ወርአዮ ፡ ፩ ብአሲ ፡ ወአይ ድ*የ* ፡ ለኢዮአብ ፡ ወይ**ይ** ፡ ርኢክዎ ፡ ለአበ
- ፲፩ ሴሎም፣ ኅበ፣ ተሰቅለ፣ ዲበ፣ ዕፅ ፡፡ ወይቤ ሎ፣ ኢዮአብ፣ ለውእቱ፣ ብእሲ፣ ዘአይድ ፖ፣ናሁ፣ ርኢክ፣ ለምንት፣ ኢቀተልክ፣ ው ስተ፣ ምድር፣ ወ**እምወሀ**ብኩከ፣ እነ፣ ፲ ብ

83

ውጽ፡በሕቲቱ፡ወይቤ፡ንዮሥ፡ወዝንቱ ኢ፡ዜና፡መጽእ፡ወይዜ፡ውእቱ፡ዞይሔ ፳፮ ውጽ፡አንስ፡እሬኢ፡ሩጸቱ፡ለቀዳማዊ፡ ከመ፡ሩጸተ፡አኪማሐስ፡ወልደ፡ሳዶቅ፡ ወይቤ፡ንዮሥ፡ ብእሲ፡ቡሩክ፡ውእቱ፡ ወበእንተ፡ዜና፡ሥናይ፡ይመጽእ፡ወጸር ፳፰

- ጎ፡ አኪማሐስ፡ ወይቤሎ፡ ለንጉሥ፡ ሰላ ም፡ለክ፡ ወሰንጹ፡ ሎቱ፡ ለንጉሥ፡ በንጹ፡ ውስተ፡ ምድር፡ ወይቤሉ፡ ፡ ይተባረክ፡ እ ግዚአብሔር፡ አምላክክ፡ ዘዐፀዎም፡፡ ለዕ ደው፡ አለ፡ ይጸልኡ፡ › እደዊሆም፡ በእን
- ተ፡እግዚእየ፡ንጉሥ ፡፡ ወይቤሎ፡ንጉ ሸጀ ሥ፡ዳኅንት፡ወልድየ፡አ**በልሎም፡ወይ** ቤሎ፡አኪማሐስ፡ርኢኩ፡ብዙኅ፡ሱ<del>ጸ</del> አ፡ከመ፡ይፌት፡ንተረ፡ንጉሥ፡ኢዮአ ብ፡ወንብርከስ፡ኢያእመርኩ፡ምንተ፡ኮ
- ን፡ በሀሮ ፡፡ ወይቤ*ሎ ፡፡ ንጉሥ ፡ ሑር ፡፡ ወቁ* ፴
- ምንዝየ፡ወተግኅሥ፡ወቆመ፡፡ ወብጽሐ፡፡ ፴፩ ኩሲ፡ወይቤሎ፡ለንጉሥ፡ይዜንም፡ ለእ ግዚእየ፡ንጉሥ፡ከመ፡ሬትሐ፡ሎቱ፡እግ ዚአብሔር፡እምእጹ፡ኵሎሙ፡›እለ፡ይት
- ንሥሉ፣ ሳዕልሁ ፡፡ ወይቤሎ፣ ንጉሥ፡ ዲጎ ፝፝፞፞፞፞ቑ፝፝ቜ ን፦ ፡ ወልድና ፡ አበልሎም ፡ ወይቤሎ ፡ ነተ ሲ ፡ ከም ፡ ወልድክ፡ ሲይኩ፦ ፡ ጸላእቱ ፡ ለእ ግዚ እና ፡ ንጉሥ፡ ወከሎም፡ እለ ፡ ይትን
- ሥኡ፡፡ላዕሴሁ፡፡ለእኪት ፡፡ ወደን**፣ይ፡፡ንጉ** ፴፫ ሥ፡፡ወበር፣፡ውስተ፡፡ጽርሔ፡፡**ዘሞልቆል** ተ፡፡ዴዴ፡፡ወበክየ፡፡ውከምነ፡፡ይብል፡፡ እን ዘ፡፡የሐውር፡፡ወልድየ፡አበልሎም፡፡ወልድ የ፡አበልሎም፡፡ ሙኑ፡፡ እምረፅየደ፡፡ ሊተ፡

ወስመይዋ፣ለይእቲ፣ሐውልት፣እደ፣አ

- ፲፱ በሴሎም፣እስከ፣ዮም ፡፡ ወይቤ፣ አኪማሐ ስ፣ አሩጽጉ፣ ወእዜንዎ፣ ለንጉሥ፣ ከመ፣ ፈትሐ፣ ሎቱ፣ እግዚአብሔር፣ እምን፣ እ
- ፳፩ መነሞተ ፡፡ ወይቤሎ ፡ ኢዮአጧ ፡ ለኵሲ ፡ ሖር ፡ ወዜንዎ ፡ ለንጉሥ ፡ ነልዮ ፡ ነበርኢክ ፡
- ሸ፪ ወሰንዶ ፡ ኵሲ ፡ ለኢዮጵብ ፡ ወወፅአ ፡፡ ወ ዶ?ሙ ፡ ብሂሎቶ ፡ አኪማሐስ ፡ ወልደ ፡ ሳ ዶቅ ፡ ለኢዮአብ ፡ እሩጽኑ ፡ አንኒ ፡ ወእትል ም ፡ ለኵሲ ፡ ወይቤሎ ፡ ኢዮአብ ፡ ለምንት ፡ ለከ ፡ ተረሙጽ ፡ ወልድየ ፡ ግባእ ፡ እስሙ ፡ ኢትከው ነስ ፡ ዛቲ ፡ ዜና ፡ ለበቍዔትከ ፡ እ
- ሸ፫ መነሖርክ ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ ወምንትን ፡ እመነ ሮጽኩ ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ ኢዮአብ ፡፡ ሩጽ ፡፡ ወሮ ጸ ፡ አኪማሐስ ፡ ፍኖተ ፡፡ ኬርቃ ፡፡ ወተዐደ
- ፳፬ ም፡ለኩሲ ¤ ወዳዊተሰ፡ይነብር፡ማእክ ለ፡ክልኡ፡ኇኅተ፡ወዐርን፡ናሕል፡ዘይሬ ኢ፡ዲበ፡ተድባበ፡ዴዱ፡ወአልዐለ፡ዐይ ኖ፡ወይሬኢ፡ወናሁ፡ብእሲ፡ይረውጽ፡
- ፳ጅ ባሕቲቱ፣ ቅድሜሁ ፡፡ ወጸርጎ፣ ውእቱ፣ ዝ ይሬኪ ፡ወአይድዖ፣ ለንጉሥ ፡ ወይቤሎ ፡ ንጉሥ ፡ እመስ ፡ ባሕቲቱ፡ ውእቱ ፡፡ ዜናበ፡ ምስሌሁ ፡ ወይረውጽ ፡ ወእንዘ፡ ይረውጽ ፡
- ሸ፮ ቀርበ ፡፡ ወዓዲ ፡ ርእየ ፡፡ ውእቱ ፡፡ ዘይሔው ጽ ፡ ካልአ ፡ ብእሴ ፡ እንዘ ፡፡ ይረውጽ ፡፡ ወጸር ጎ ፡፡ ውእቱ ፡፡ ዘይሔውጽ ፡፡ እመልዕልተ ፡፡ ዴዴ ፡ ወይቤ ፡ ናሁ ፡፡ ብእሲ ፡፡ ካልእ ፡፡ ይረ

ቲ፡ ሌሊት ፡ ወአአምር፡ እንከ ፡ ለሊከ ፡ ከ መ፡ተአክየከ፡ዛቲ፡ እምን፡ እንታክቲ ፡ እ ኪት ፡ እንተ፡ ረከበተከ ፡ እምንእስከ ፡ እስ

- ከ፡ይእዜ ፡ ውተንሥአ፡ንጉሥ፡ ወንበረ፡ ፳ ውስተ ፡ አንተጽ ፡ ወአይድዕዎሙ ፡ ለኵ ሉ፡ ሕገተበ፡ ወይቤልዎም ፡ ናሁ፡ንንጉሥ፡ ይንብር፡ውስተ፡አንተጽ ፡ ወይሉ ፡ ኵሉ፡ ሕገተብ፡ቅድመ፡ንጉሥ፤ ሰብአ፡ አስራኤ ል፡ ጉዩ፡ ወአተዉ ፡ ውስተ ፡ አብያቲሆ
- ሙ ፣ ወአንገለጉ ፡ ነተሉ ፡ ሕዝብ ፡ ወነተሉ ፡ ፬ ነገደ ፡ አስራኤል ፡ ወይቤሉ ፡ ዳዊት ፡ ንጉ ሥ ፡ አድጎንን ፡ እምን ፡ እደ ፡ ነተሉ ፡ ፀርን ፡ ወው አቱ ፡ አድጎንን ፡ እምን ፡ እይሆሙ ፡ ለ ኢሎፍሊ ፡ ወይ እዚኒ ፡ ጉኖ ፡ ወተጎዋአ ፡ እ ምን ፡ ቤሔር ፡ ወወቃአ ፡ እምን ፡ መንግሥ
- ት **፡ ወቀባ**እናሁ ፡ ለአበሴሎም ፡ ለን ፡ ወም ፲ ተ ፡ በውስተ ፡ ቀትል ፡ ወይእዜ**ኒ ፡ ለምንት ፡** ታረ**ም**ሙ ፡ ከመ ፡ ኢታግብእም ፡ ለንጉሥ ፡
- ወለአከ፣ ዳዊት፣ ንጉሥ፣ ተበ፣ ሳዶቅ፣ ወአ ፲፩ ብያታር፡ ካሁናት፣ እንዘ፣ ይብል፣ በልዎሙ አ፣ ለሊቃናተ፣ ይሁዳ፣ እንዘ፣ ትብሎአ፣ ለ ምንትአ፣ ትዴ ተሩአ፣ አንትሙአ፣ ከመአ፣ ኢታጥብእዎአ፣ ለንጉሥአ፣ ውስተአ፣ ቤ
- ቱአ = ወበእንተ ፡ አሚሳይኒ (ካሆን ፡ )ይ ፲ሮ ቤ ፡ በልዎሉ ፡ አኮትአ ፡ ወፅምየአ ፡ ወሥ ጋየ አ ፡ ወይእዚኒአ ፡ ከሙዝአ ፡ ለይረስየኒአ ፡ እግዚአብሔርአ ፡ ወኔሙዝአ ፡ ለይቅተለኒ አ ፡ ከሙአ ፡ ብአሙ አ ፡ መልአከአ ፡ ጎይል አ ፡ አንተአ ፡ ቅድሚየአ ፡ ቤተሉአ ፡ መዋፅ ልአ ፡ ሆየንተ ፡ ኢዮአብ = ወሚጠሙ ፡ ፲፱

**ክ**መ ፡ አን ፡ እሙት ፡ ሀ**ኖን ቴክ ፡ ወ**አን ፡ ቤዛ ክ ፡ ለእኩን ፡ ወልድኖ ፡ አበልሱም ፡፡

ክ፣፻ወ፬ ≈ ወይቤልም ፣ ለኢዮአብ፣ ይበኪ፣ንጉሥ፣ወይሳሕም ፣ ለአበሌሎም ፣

- Øንብአት፣ ላሐ፣ ሕይወቶሙ፣ ለሆሉ፣ ሕ ዝብ፣ ይአተ፣ አሚረ፣ እስመ፣ ስምው፣ ሕ ዝብ፣ ይእተ፣ አሚረ፣ እንዘ፣ ይብሉ፣ ይቴ ክዝ፣ ንጉሥ፣ በእንተ፣ ወልዱ፣ አበሴሎ
- ፫ ም ፡፡ ወይሰረቱ፡፡ ሕንተብ፡፡ ይእተ፡፡ አሚረ፡ ከም፡፡ ይዓሉ፡፡ ውስተ፡፡ ሀንር፡፡ ከም፡፡ ይስረ ቅ፡፡ ሕንነብ፡፡ ዘየታፍር፡፡ ሶብ፡፡ ይንተፅ፡፡ ብው
- ፬ ስተ፡ ቀትል ፡፡ ወንጉሥስ፡ ተከድን፡ ንጹ፡ ወጽርጎ፡ በዐቢይ፡ ታል፡ ወይቤ፡ ወልድ
- ወዕቁባቲክኒ ፡፡ እስሙ ፡፡ ታፈቅሮሙ ፡፡ ለእ ለ ፡፡ ይጸልኩክ ፡፡ ውትጸልአሙ ፡፡ ለእለ ፡፡ ያፈ ቅሩክ ፡፡ ወእብለክ ፡፡ ዮም ፡፡ ከመ ፡፡ ኢይበቍ ው ፡፡ ሙሳእክቲክ ፡፡ ወደቅክ ፤ ኢ.ታአምርሁ ፡፡ ከመ ፡፡ ሶብ ፡፡ አበሴሎም ፡፡ ሐይወ ፡፡ ዮም ፡፡ እ ምክን፣ ን ሕን፣ ነተ ልን፣ አብድንተ ፡፡ እስሙ ፡፡ ይ

ቤ፣ ገንቱን፣ እንከ፣ አይ**መው**ት፣ ሳሚ ፣ ዘ ረንም ስምሲሐ እግዚአብሔር ወይቤ ሸጀ ሎ፣ዳዊት፣ሚሊተ፣ወለክሙ፣ደቂቀ፣ሶ ርሀያ፣ከመ፣ ትኩንኒ፣ዮም፣ መስሕታን፤ ዮምስ፣አልበ፣ ዘይመውት፣ በውስተ፣ እስ ራኤል ፡ ወኢ ፩ ብእሲ ፡ እስመ ፡ ኢያአም ር፣እመ፣ዮጊ፣ዮም፣እንግሥ፣ ለእስራኤ ል ፡፡ ወይቤሎ ፡ ንጉሥ ፡ ስሳሚ ፡፡ ኢትመ ፳ሮ ወተ፡ወመሐለ፡ሎቱ፡ንጉሥ፡ወሚን ፳፪ ፈበስቴ ፡ ወልደ ፡ ሳአል ፡ ወረደ ፡ ወተተበ ሎ፡ለንጉሥ፡ወኢተፈወስ፡አኢጋሪሁ፡ወ ኢተጽ<del>ፍ</del>ረ፣ወኢተላ<u>ጽ</u>የ፣ወኢሐ**ፅበ፣ አል** በሲሁ፣ እምአመ፣ ወፅአ ፣ ንጉሥ ፣ እስከ፣ ይእቲ፡ፅለት፡እንተ፡አም፡በጽሐ፡በስ ኢየሩሳሌም ፡ ወረጹ ፡ ወተቀበሎ ፡ ለንጉ ሥ፡ወይቤሎ፡ንጉሥ፡በእፍ፡ከመ፡ኢ መጻእከיምስሌየיሜንፎብስቴ ፣ ወይቤ 🛣 ሎ፣ሚንፎብስቴ፣እግዚእየ፣ንጉሥ፣ን<del>ብ</del> ርየ፣አስተሐቀረኔ፣አስመ፣ይቤሎ፣ቍል ጜክ፣ረጎን፣ሊተ፣እድ**ግ**ትየ፣ወእወርና፣ ወእሐር፣ምስለ፣ንጉሥ፣እስመ፣ጽውስ፣ ንብርክ፣እንሪሁ ¤ ወይሖር፣ንብርክ፣**ም**ስ ጽቺ ለ፣ እግዚሉ፣ ምስለ፣ንጉሥ፣ ወእግዚእኖ ስ፡ንጉሥ፡ንብረ፡ውናየ፡ላዕሌየ፡ከመ፡ መልአክ፣ እግዚአብሔር፣ እግዚእየ፣ ንጉ ሥ ፡ ወግበር ፡ ዝሥናይ ፡ ቅድም ፡ አፅይንቲ ከ ፡፡ እስመ ፡ ኢኮን ፡ ሆሉ ፡ ቤተ ፡ አቡኖ ፡ እ ፳፰

በ ፡፡ ለበመ፣ሊኮን፣ ከጥ፣ ቤተ፣ ለበተ፣ ለ ፳ ንበለ፣ ዕደወ፣ ሞት፣ እሙንቱ፣ በጎብ፣ እግ ዚእየ፣ ንጉሥ፣ ወረስይኮ፣ ለንብርኩ ምስለ፣

ልበሙ፣ ለኵሉ፣ ይሁዳ፣ ከመዘ፣ ፩ ብእሲ፣ ወለአኩ፣ ጎበ፣ ንጉሥ፣ እንዘ፣ ይብሉ፣ እቱ አ፣ወኵሉአ፣ ደቂቅክአ፣ ወአግብርቲክአ።

- ፲፭ ወገብኢ፡ንጉሥ፡ወበጽሐ፡ጎበ፡ዮርዳኖ ስ፡ወመጽኡ፡ሰብአ፡ይሁዳ፡ውስተ፡ንል ንላ፡ከመ፡ይሖሩ፡ይተቀበልዎ፡ለንጉሥ፡ ወከመ፡ያዕድውዎ፡ለንጉሥ፡ዮርዳኖስ፡
- ፲፮ ወእፍጠን፣ሳሚ፣ወልደ፣ፔራ፣ወልደ፣ኢ የሜን፣ዘእምን፣ባቱሪ፣ወወረደ፣ምስለ፣ ሰብአ፣ይሁዳ፣ወተቀበሎ፣ ለዳዊት፣ንጉ
- ፲፰ ሥ፤ወ፲፻ብእሲ ነምስሌሁ ነ እምን ነ ብንያ ም ነ ወሲባ ነ ንብረ ነ ቤተ ነ ሳአል ነ ወ፲ ወ ጅ ብእሲ ነምስሌሁ ነ ወጽ እግብርቲሁ ነ ምስ ሌሁ ነ ወአርትው ነ ሳዕለ ነ ዮርዳኖስ ፡ መንገ
- ፲፰ ለ፡ቅድመ፡ንጉሥ፡ወንብሩ፡ግብሮሙ፡ በዘ፡ያዐድውዎ፡ለንጉሥ፡ወዐጸዉ፡ማ ዕዶተ፡ከመ፡ያንሥሉ፡ቤተ፡ንጉሥ፡ወ ከመ፡ይግበሩ፡ዝከመ፡ይረትዕ፡በቅድሜ ሁ፡ወሳሚስ፡ወልደ፡ኔራ፡ወድቀ፡በን ጹ፡ቅድመ፡ንጉሥ፡እንዝ፡የዐዱ፡ዮርዳ
- ፲፱ ኖስ = ወይቤሎ ፡ ለንጉሥ ፡ ኢትረሲ ፡ ሊ ተ ፡ እግዚእየ ፡ ጌጋየ ፡ ወኢ ትግክር ፡ ነተ ሎ ፡ ዘአበስ ፡ ለከ ፡ ንብርከ ፡ አመ ፡ ይወፅእ ፡ እግዚእየ ፡ እምን ፡ ኢየሩሳሌም ፡ ወኢ ትዕ ቀቦ ፡ ሊተ ፡ እግዚእየ ፡ ንጉሥ ፡ ውስተ ፡ ል
- ኛ ብክ ፡፡ እስመ፡ አእመረ፡ ንብርከ፡ ከመ፡ አ ን፡ አበስኩ፡ ናሁ፡ አን፡ መጻእኩ፡ ቀደም ኩ፡ እምን፡ ኵሉ፡ ቤተ፡ ዮሴፍ፡ ከመ፡ እረ ድ፡ ወእተቀበሉ፡ ለእግዚእየ፡ ንጉሥ፡

ትተበር ፡ ውስተ ፡ መታብረ ፡ አቡኖ ፡ ወአ ምየ ፡ ወናሁ ፡ ንብርከ ፡ መከዓም ፡ ይዕዱ ፡ ምስለ ፡ አግዚእየ ፡ ንጉሥ ፡ ወግበር ፡ ሎቱ ፡ ከከመ ፡ ፈቀድከ ፡ በቅድመ ፡ አዕይንተከ ፡፡

- ወይቤሎ፣ንጉሥ፣ምስሌየ፣ይዕዱ፣ ሙከ ፴፰ ዓም፣ወአን፣እንብር፣ሎቱ፣ ዘከሙ፣ይኤ ድመኒ፣በቅድመ፣አዕይንትየ፣ወኵሎ፣ዘ ፈቀድክሙ፣በኀቤየ፣ እንብር፣ ለክሙ ፡፡
- ወዐደወ፡ ነተሉ፡ ሕገነብ፡ ዮርዳናስ፡ ወንጉ ፴፬ ሥኒ ፡ ዐደወ፡ ዮርዳኖስ፡ ወሐቀፎ፡ ንጉ ሥ፡ለቤርዜሊ፡ ወባረክ፡ ወተመይጠ፡ ወ
- አተወ፣ብሔር ፡፡ ወዐደወ፣ንጉሥ ፡ ውስ ፵ ተ ፡ ንልንሳ ፡ ወምከዐም ፡ ዐደወ ፡ ምስሌሁ ፡ ወኵሉ ፡ ሕዝበ ፡ ይሁዳ ፡ ዐደዉ ፡ ምስለ ፡ ን
- ጉሥ፡ወመንፈቀ፡ሕዝበ፡እስራኤል ፡፡ ወ ፵፩ መጽሑ፡ነተሉ፡ሰብአ፡እስራኤል፡ኅበ፡ን ጉሥ፡ወይቤልም፡ለንጉሥ፡በእፎ፡ሰረቁ ከ፡አጎዊን፡ሰብአ፡ይሁዳ፡ወአዕደውም፡ ለንጉሥ፡ወለቤቱ፡ዮርዳኖስ፡ወተሉ፡ስ
- ብኡ ፡ ለዳዊት ፡ ሀለዉ ፡ ምስሌሁ ፡፡ ወአው ፵ዿ ሥእዎሙ ፡ ነተሉ ፡ ሰብአ ፡ ይሁዳ ፡ ለሰብአ ፡ እስራኤል ፡ ወይቤልዎሙ ፡ ምንት ፡ ያምዕ ዐከሙ ፡ በእንተገነ ፡ ንገር ፡ እምኔክሙስ ፡ ሊ ተ ፡ ቅሩብሮ ፡ ውእቱ ፡ ንጉሥ ፡ በጉ ፡ ሲሳሮ ፡ ዝበላዕን ፡ እምኅበ ፡ ንጉሥ ፡ አው ፡ ቦጉ ፡ ዝፌ ተ[ተ]ን ፡ ወጸገውን ፡ አው ፡ ቦጉ ፡ ጋላተ ፡ ሜ
- መን » ወአውሥእዎም ፡ ስብአ ፡ እስራኤ ፵፫ ል ፡ ለሱብአ ፡ ይሁዳ ፡ ወይቤልዎም ፡ ፲ እ ድ ፡ ዚአየ ፡ ዘምስለ ፡ ንጉሥ ፡ ወእምኔከስ ፡ አን ፡ እቀድም ፡ አን ፡ በዙር ፡ ወለዳዊተኔ ፡

<sup>\*</sup> እለ፣ ይበልው፣ ማእድከ፣ ወምንት፣ ብየ፣ አንከ፣ ዘአብል፣ ወበዘ፣ አጸርጎ፣ ጎበ፣ ንጉ

- ኛ፬ ሥ ¤ ወይቤሎ ፡ ንጉሥ ፡ ለምንት ፡ ለክ ፡ እንከ ፡ ዓዲ ፡ ታወቢ ፡ ንቢብ ፤ እቤለከ ፡ አን ተ ፡ ወሲባ ፡ ተካፈሉ ፡ ሐቅሎ ፡ ለአቡክ ¤
- ፴ ወይቤሎ፣ ሜንፎብስቲ፣ እንጉሥ፣ ወኵ ሎሂ፣ ለይንሣእ፣ እምድኅረስ፣ አተወ፣ እግ ዚእየ፣ ንጉሥ፣ ውስተ፣ ቤቱ፣ በሰላም ፡
- ፴፩ ወቤርዜሊ ፣ ንሳአዳዊ ፡ ወረደ ፡ እምን ፡ ሮጌ ሊም ፡ ወዐደወ ፡ ዮርዳኖስ ፡ ምስለ ፡ ንጉ
- ፴፻ ሥ ፡፡ ወበርዜሊስ ፡ ብእሲ ፡ ልሂቅ ፡ ውእ ቱ ፡ ሬድፋደ ፡ ወልደ ፡ ፹ ዓም ፡ ውእቱ ፡ ወ ውእቱስ ፡ ሴሰዮ ፡ ለንጉሥ ፡ አመ ፡ ንበረ ፡ ውስተ ፡ ምናሔም ፡ አስመ ፡ ብእሲ ፡ ዐቢ
- ፴፫ ይ፡ውእቱ፡ዋቀ፡ወይቤሎ፡ንጉሥ፡ለ ቤርዜሊ፡አንተ፡ተወዱ፡ ምስሌየ፡ ዮርዳ ኖስ፡ወእሌስዮ፡ለርሥአንከ፡ምስሌየ፡ በ
- ፴፬ ኢየሩሳሌም ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ ቤርዜሊ ፡፡ ለን ጉሥ ፡ሚ መጠን ፡ ተረፈኒ ፡፡ መዋዕለ ፡፡ ሕይ ወትየ ፡ ዝላዕሌየ ፡ ከመ ፡ እዕረግ ፡ ምስለ ፡፡ ን
- ፴ጅ ጉሥ፡ ኢየሩሳሴም ፡፡ ወልደ፡ ሰማንያ፡ ዓ ም፡ አን፡ ዮም፡ ሶበሰ፡ እፈልተ፡ ሥናየ፡ እ ምን፡ እኩይ፡ ወሶበሂ፡ ይተዕም፡ ዓዲ፡ ንብ ርከ፡ አው፡ እበልዕ፡ ወአው፡ እስቲ፡ አው፡ እስምዕ፡ ቃለ፡ ሐላይያን፡ ወሐሳይያት፡ ወ ለምንተ፡ ይከውን፡ ክብደ፡ ንብርከ፡ ሳዕለ፡
- ፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝፟፝፟፝፟፝፟፟፝፝፟፝፝፟፝ ፟፟፝፝፝፝፝፟ እግዚአየ፣ንጉሥ » ሕቀ ፡ ከመ ፡ የዐዱ ፡ ዮርዳኖስ ፡ ንብርከ ፡ ምስለ ፡ ንጉሥ ፡ ወለም
- ፴፻ ንት፡ይሬድየኒ፡ንጉሥ፡ዘንተ፡ፍዳ ፡ ይ ንበር፡ንበርከሰ፡ወእሙት፡በሀገርየ፡ወእ

ልቲ ፡ ወክተሎሙ፡ **ጽጐዓን ፡ ወወፅኡ** ፡ እዎ ን ፡ ኢኖሩሳሌም ፡ ወዴ ፣ ኦ ፡ ወተለውዎ ፡ ለ ስዮሔ ፡ ወልደ ፡ ቤከሪ ፡፡ ወአሜሳይ ፡ ቦአ ፡፡ ፳ ቅድሜሁ ፡ ወእሙንቱስ ፡ ሀለዉ ፡ ኀበ ፡ እ ብን ፡ ዐቢይ ፡ እንተ ፡ ውስተ ፡ ንባኦን ፡ ወኢ

ዮአብስ፣ ይለብስ፣ ልብሰ፣ መንድያ፣ ወቅ

- ትት፡ውእቱ፡ሐቌሁ፡ባቲ ፡፡ ወይቤሎ፡ ፬ ኢዮአብ፡ለአሜሳይ፡ቶኅንት፡አንተ፡እ ኁየ፡ወአጎዞ፡ኢዮአብ፡በአዴሁ፡እን ተ፡የማን፡ጽሕም፡ለአሜሳይ፡ወመል
- ሐ፡መተባሕቶ፡ወኢያአምሮ፡እሚሳይ፡ ፲ ከመ፡መተባሕት፡ውስተ፡እዴሁ፡ወረገ ዞ፡ውስተ፡ሐቌሁ፡ወተክልወ፡ዝውስተ፡ ከርው፡ውስተ፡ምድር፡ወኢደንም፡ወ ሞተ፡ባቲ፡ወኢዮአብ፡ወአቢሳ፡ተለው
- ም፣ለስቡሔ፣ወልደ፡ቤካሪ ፡፡ ወ፩ብእሲ፣ ፲፩ ቀመ፣መልዕልቶ፡እምውስተ፡ደቀ፣ኢዮ አብ፡ወይቤ፡ምንተ፡ውእቱ፡ዝይፈቅድ፡ ኢዮሎብ፡ወሙኑ፡ እሙንቱ፡እለ፡ ዳዊ ት፡እል፡ተለውም፣ለኢዮጵብ፡ እንዘ፡ አ ሜሳይ፡ይዕክብ፡ውስተ፡ደም፡ ማእከለ፡
- ፍኖት ፤ወሰበ፣ርእኖ፣ ውእቱ፣ ብእሲ፣ ከ ፲፻ መ፣ይቀውም፣ዙሉ፣ ሕግብ፣ አ**ግጎም፣ ለ** አሚሳይ፣ አምን፣ፍኖት፣ ውስተ፣ ግ**ዳም፣** ወከደኖ፣ አልባስ፣ሰበ፣ርእኖ፣ከመ፣ዙሉ፣ ዝመጽአ፣ ላዕሌሁ፣ ይ**ቀውም**፣ መልዕል
- ቶ ፡፡ ወእምዝ፣ ኀለት፣ እምይእቲ፣ ፍኖት፣ ፲ሮ ኵሉ፣ሰብአ፣ እስራኤል፣ ወተለውዎ፣ ለ ኢዮአብ፣ ኀበ፣ ይዴግኖ፣ ለስቡሔ፣ ወል ጸ፣ ቤኮሪ ፡፡ ወሐረ፣ ውስተ፣ ኵሉ፣ ሰብአ፣ ፲፬

አን፡ ቅሩቡ ፡ እምኔክ፡ ወለምንት፡ ከመዝ፡ ትጼእለኒ፡ ወኢ ቀደሙኑ፡ ተጐልቆ፡ ሲ ተ፡ ቃልሮ፡ ከመ፡ አን፡ ቀደምኩ፡ እምኔክ፡ አእትዎ፡ ለንጉሥ፡ ጎቤሮ፡ ወከብደ፡ ቃሎ ሙ፡ ለሰብአ፡ ይሁዳ፡ እምን፡ ሰብአ፡ እስ ራኤል ፡

ክ፣ጽ ፡፡ ወህሎ፣ ህየ፣ ፩ ወልደ ፣ ኅጢአ ት፣ ክስሙ፣ ሳቡሔ፣ ወልደ፣ ቦክሪ፣ ብእሲ፣ ኢያሜናዊ፣ ወእንፍሐ፣ ቀርን፣ ወይቤ፣ አ ልብን፣ ክፍለ፣ ምስለ፣ ዳዊት፤ ትልውም፣ እ

- ያ ሳዮሔ ፡ ወልደ ፡ ቤክሪ ፡ ወሰብአ ፡ ይሁ ዳስ ፡ ተለዉ ፡ ንጉሥሙ ፡ አምን ፡ ዮርዳኖስ ፡
- ፫ እስክ ፡ ኢየሩሳሌም ፡ ወንሥአን ፡ ንጉሥ ፡ ለዐሥሩ ፡ ዕቁባቲሁ ፡ እለ ፡ ኅደጎን ፡ ይዕቀ ባ ፡ ቤቶ ፡ ወአንብሮን ፡ ውስተ ፡ ቤተ ፡ ው ዓል ፡ ወበህየ ፡ ይሴስዮን ፡ ወኅቤሆንሰ ፡ ኢ ቦአ ፡ ወንበራ ፡ ኅዮረ ፡ ከተሉን ፡ ውበለታተ ፡
- ፩ እስከ፣ አመ፣ ዕለተ፣ ሞታ ፡፡ ወይቤሎ ፣ ን ጉሥ፣ ለአሜሳይ፣ አውያም፣ ሊተ፣ ለስ ብአ፣ ይሁዳ፣ እስከ፣ ሥሉስ፣ ዕለት፣ ወለ
- ሯ ሊከ፡ቱም፡ ላዕሴሆም፡ ፡፡ ወሐረ፡ አሜሳ ይ፡ወጸውያም፡ ነለሰብአ፡ ይሁዳ፡ ወጐን
- ፤ ጽንፅተ፣ወይኤልለን፣አፅይንቲን ፡፡ ወወ ፅኡ፣ወዴንንም፣አቢሳ፣ወኬልቲ፣ ወሬ

ቲቶ፡ ወአሐውር፡እምን፡ መልፅልተ፡ ሀገ ር፣ወትቤሎ፣ይእቲ ፣ ብእሲት ፣ ለኢዮአ ብ ፡ ናሁ ፡ ርእስ ፡ ይወግሩ ፡ ልክ ፡ እንተ ፡ ዳ

- በ ፡ አረፍት ፡ ወቦአት ፡ ይእቲ ፡ ብእሲት ፡ ጽዩ ጎበ ፡ ኵሉ ፡ ሕገነብ ፡ ወንበፀቶም ፡ ለኵሉ ፡ ሀገር ፡ በተበባ ፡ ወመተሩ ፡ ርእስ ፡ እስቡሔ ፡ ወልደ ፡ ቤከሪ ፡ ወወገረት ፡ ሎቱ ፡ ለኢዮአ ብ፡ወአንፍሐ፡ቀርን፡ወኅለፈ፡ አምን፡ሀ ንር ፡ ወአተወ ፡ ነተሉ ፡ ሰብአ ፡ ውስተ ፡ አብ ያቲሁ፣ወኢዮአብኔ፣አተወ፣ውስተ፣ኢ
- የሩሳሌም፣ ጎበ፣ ንጉሥ ፡፡ ወኢዮአብ ፡ ፋ ሸሮ øለיኵሉ፣ ጎይለ፣ እስራኤል፣ ወበንያስ፣ ወ AS : KIA : 1120 : BAt : OLAt = ወአዶኒረም፣ላዕለ፣[ፆር፣]ወዮስፋተ፣ወ ፳፬ ልደ፡አኪሎት፡ መዘክር፤ ወኢኖሱስ፡ ጸ ኛሯ ሐፊ፣ወሳዶቅ፣ወአብያታር፣ክሀናት ፲ወ ፳፮ 2ይራስ · ከሆን · ለዳዊት =

ከ፣ ቼወδ፣ ወኮን፣ ረኃብ፣ በመዋዕለ፣ ዳ ዊት ፡ [ ዓመተ ፡ ወ[ተታለ]ወ ፡ ዓመታቲ ሁ፣ወጎወወ፣ዳዊት፣ ቃለ፣ እግዚአብሔ ር፡ወይቤ፡እግዚአብሔር፡ላለለ፡ ሳአል፡ ወላዕል፣ቤቱ፣ወመየ፣እስመ፣ቀታል፣ንፍ ስነውእቱነእስመነቀተሎሙነለንባአን። ወጸሙፖሙ፣ዳዊተ፣ንጉሥ፣ለስብአ፣ንበ 8 አን፡ወተናንሮም፡ወስብአ፡ንባአንስ፡ኢ ክን፣ደቂቀ ፣ እስራኤል ፣ አላ ፣ እምን ፣ ደ መ፡አሞሬዎን፡እሙንቱ፡ወመሐሉ፡ ሎ መ ፡ ደቂቀ ፡ እስራኤል ፡ ወፈቀደ ፡ ሳአል ፡ ይቅትሎሙ፣ሶበ፣ቀንአ፣ሳዕለ፣ደቂቀ፣እ ስራኤል፡ወሳዕለ፡ይሁዳ = ወይቤሎም፡፡ ሾ 12

እስራኤል ፡ ወውስተ ፡ አቤል ፡ ወውስተ ፡ ቤተ ፡ ማክ ፡ ወተጋብኡ ፡ ኵሎም ፡ እለ ፡ ውስተ፣ ከራን፣ ወመጽኡ፣ እንተ፣ ድኅሬ

- ፲ሯ ሆሙ ፣ ወበጽሑ ፡ ወተቃተልዎሙ ፡ በአ LA: 000+: 77: 07-F: 10: U1C: ወበርጉ ፡ ወቆሙ ፡ ውስተ ፡ አረፍት ፡ ወፈ ቀዱ፣ኵሉ፣ሕዝብ፣ምስለ፣ኢዮአብ፣ያ
- <u>፲</u>፮ ውድቅዋ፣ለይእቲ፣አረፍት ፡፡ ወጸርጎ ትነሎቱ፣አሐቲ፣ብእሲት፣እምን፣አረፍ ት ፡ ወትቤ ፡ ስምዑ ፡ ስምዑ ፡ ወበልም ፡
- ፲፻ ለኢዮአብ፡ቅረብ፡ዝየ፡ወእንግርከ = ወ ቀርበ፡ ኅቤሃ ፡ ወትቤሎ ፡ ይእቲ፡ ብእሲት ፡ አንተጉ ነውእቱ ፡ ኢዮአብ ፡ ወይቤላ ፡ እ ወ፡ አን፡ውእቱ፡ወትቤሎ፡ስማል፡ ቃለ፡ አመትከ፡ ወይቤሳ፡ ኢዮአብ፡ እስምዕ፡ አ
- ገድ *ንነው*እቱ ፡፡ ወትቤ፣እንዘ፣ ትብል*፣ ቃ*ለ፣ ንበቡ፣ እምውስተ፣ ቀደምት፣ ወይቤሉ፣ ሐቲተ፣ሕትዎ፣ለአቤል ፣ ወርእዩ፣አመ፣ ጎልቀ ነ ነነ ግሙ ነ በውስተ ፣ እስራ ኤል ፣ ተ ስአልዎ ፡ ወሕትዎ ፡ ለአቤል ፡ ወበዝንቱ ፡
- **፲፱ ኅልቀ ፡፡ ወአንስ ፡፡ አንተ ፡፡ ስሳም ፡፡ ወኅይ** ሎሙ ፣ ለእስራኤል ፣ አንተ ፣ ወአንተ ፣ ተኅሥሥ ፡ ትቅትል ፡ ሀገረ ፡ ወደብረ ፡ ሀ *ገረ፡ እስራኤል ፡ ወለምንት ፡ ታስዋም ፡* ር
- <u>ጽ ስቶ፡ ለእግዚአብሔር ፡፡ ወአውሥአ ፡ ኢ</u> ዮአብ፣ወይቤላ፣ሐስ፣ሊተ፣ኢያስዋም፣
- ጵ፩ ወኢያማስን። አከ፣ከማሁ፣ንግሩ፣ብእሲ፣ ዘእምን፣ ደብረ ፣ ኤፍሬም ፣ ስቡሔ ፣ ወል ደ፡ቤከሪ፡ይብልም፡ዝአንሥአ፡እዴሁ፡ ሳዕለ፡ ዓዊት፡ ንጉሥ፡ ኪያሁ፡ ሀቡኔ ፡ ባሕ

ቀ ፡ ወረበበት ፡ ውስተ ፡ ኰከትስ ፡ አመ ፡ ቀ ዳሜ ፡ የዐዕዱ ፡ ስገመ ፡ እስከ ፡ አመ ፡ አንጠ በጠበ ፡ ዝናም ፡ ሳዕሌሆሙ ፡ እምሰማይ ፡ ወኢያብሐት ፡ አዕዋፈ ፡ ስማይ ፡ ይረድ ፡ ሳዕሌሆሙ ፡ መዓልተ ፡ ወሌሊተ ፡ አርዌ ፡ ገዳም ፡፡ ወዜንውም ፡ ለዳዊት ፡ ከተሉ ፡ ዘን ፲፩

ብረት፡ሬሳፋ፡ወለተ፡ኤአ፡ዕቅብቱ፡ለሳ

- አል ፡፡ ወሑረ፡፡ ዓዊት፡፡ ወንሥክ፡፡ እዕጽም ፲፪ ቲሁ፡፡ ለሳአል፡፡ ወ**አዕጽም**ቲሁ፡፡ ለዮናታ ን፡ ወልዱ፡፡ እምሻብ፡ ደቂቀ፡፡ ኢያቢስ፡፡ ዘ ባለዓድ፡፡ [ዘ]ሰረ**ቅዎሙ፡፡ እምን፡፡ መርሕበ፡** ቤድሳን፡ እስመ፡፡ አ**ተምዎሙ፡፡ ህየ፡፡ ኢሉ** ፍሊ፡፡ አመ፡፡ ቀተልዎ፡፡ ኢሎፍሊ፡፡ ልሳአ
- ል፡በ2ላቡሔ ፡፡ ወአምጽአ፡እምህየ፡ አቃ ፲፫ ጽምተ፡ ሳኦል፡ ወአዕጽምተ፡ ዮናታን፡ ወልዱ፡ወአዕጽምቶሙ፡ለአለ፡ ሦው፡ አ
- ስተሥብአ ፡፡ ወቀበረ ፡፡ አፅጽምተ ፡፡ ሳኦል ፡፡ ፲፬ ወአፅጽምተ ፡ ዮናታን ፡፡ ወልዱ ፡፡ ወአፅጽ ምቶሙ ፡፡ ስአለ ፡፡ ሦው ፡፡ ውስተ ፡፡ ምድረ ፡፡ ብ ንያም ፡፡ በንቡ ፡፡ መታብረ ፡፡ ድስ ፡፡ አቡሁ ፡፡ መን ብሩ ፡፡ ከተሉ ፡፡ ከእስከሙ ፡፡ ንጉሥ፡፡ ወስምዓ ፡፡ እግዚ አብሔር ፡፡ አምድር ፡፡ አምድኅረ ፡፡ ገነ
- ንቱ ፡፡ ወክን ፡ ዓዲ ፡ ይብአ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ምስ ፲ሯ ለ ፡ እስራኤል ፡ ወወረደ ፡ ዳዊት ፡፡ ወደቁ ፡ ምስሌሁ ፡ ወተቃተሉ ፡ ምስሌሁ ፡ ኢሎፍ
- ሊ፡ወደክሙ፡ዳዊት ፡፡ ውተአጓዙ፡ሕዝ ፲፮ ብ፡ምስለ፡ሕዝበ፡ራፋ፡ወሙጽአ፡፩ ንገለ፡ዳዊት፡ወድልወተ፡ኲናቱ፡፫፤ሰ ቅለ፡ብርት፡ወቅኑት፡ውእቱ፡በቆርኔን፡ ወፈቀደ፡ይቅትሎ፡ለዳዊት ፡፡ ወወውው፡ ፲፯

ጻዊት • ለሰብአ • ንባአን • ምንተ • እግብር • ለከሙ • ወበምንት • አስተስሪ • ወትብር ፩ ኩ • ርስተ • እግዚአብሔር = ወይቤልዎ •

- ሰብአ፡ንባአን፡አልብን፡ ወርቀ፡ ወብራረ፡ ምስለ፡ሳኦል፡ወምስለ፡ቤቱ፡ወአልቶ፡ ዝ ንቀትል፡እምውስተ፡እስራኤል፡ወይቤ ሎሙ፡፡ምንተ፡እንከ፡ ትብሉ፡ ወምንተ፡
- ጅ እረሲ፣ለክሙ። ወይቤልዎ፣ለንጉሥ፣ብ እሲስ፣ንብረ፣ ሳዕሌን፣ ወሰደደን፣ ወበክ መ፣ጎለየ፣ይሠርወን፣ንሥርዎ፣ከሙ፣ አል ቶ፣ዘይቁም፣እምኔሁ፣በውስተ፣ከሉ፣ ደ
- ወለ፣ እስራኤል ፡፡ ሀብን፣ ያቆደወ፣ እምው ስተ፣ደቂቱ፣ ወንሥደም፣ ለእግዚአብሔ ር፣ በገባኦን፣ እምን፣ ዘሳኦል፣ ኅሩዩ፣ ለእ ግዚአብሔር፣ ወይቤሎም፣ ንጉሥ፣ እን፣
- አሁበክሙ ፡፡ ወሙሐክ ፡፡ ንጉሥ ፡፡ ለሜን ፎብስቴ ፡፡ ወልደ ፡ ዮናታን ፡፡ ወልደ ፡፡ ሳአል፡፡ በእንተ ፡፡ ሙሐሳ ፡፡ እግዚአብሔር ፡፡ ዝማእ ከሎሙ ፡፡ ዝማእክለ ፡፡ ዳዊት ፡፡ ወማእክለ ፡፡ ዮ
- ፰ ናታን፡ወልደ፡ሳአል፡፡ ወንሥሕ፡ንጉሥ፡
  ፪ደቂቃ፡ስሩሳፋ፡፡ ወለተ፡፡ ኤአ፡፡ ዝወለደ
  ት፡ለሳአል፡፡ ሄርሞንስቴ፡፡ ወሜንፎብስቴ፡፡
  ወ ፎደቂቃ፡ለሜሮብ፡፡ ዝወለደት፡፡ ለኤሳ
- ፱ ድራ፡፡ወልደ፡፡ ቤርዜሊ፡፡ ዝሞሐለቲ፡፡፡ ወ መጠዎሙ፡፡ ለሰብአ፡፡ ንባኦን፡፡ ውስተ፡፡ አ ዴሆሙ፡፡ ወሦዕዎሙ፡፡ውስተ፡፡ ደብር፡፡ ቅ ድመ፡፡ እግዚአብሔር፡፡ ወንብርዎሙ፡፡ ሰብ ዓቲሆሙ፡፡ ኅቡረ፡፡ ወሞቱ፡፡ እሙንቱ፡፡ በመ ዋዕለ፡፡ ማእረር፡ አመ፡፡ ቀንሚ፡፡ የአሩ፡፡ ስን
- ፲ መ ፡ ወንሥአት ፡ ሬሳፋ ፡ ወለተ ፡ ኤአ ፡ ወ

ቢየ ፡ ይከውንቲ ፡ ወአትዌክል ፡ ቦቱ ፡ ምእ መንየ ፡ ወዘመን ፡ ፍርቃንየ ፡ ወረፋኢየ ፡ ወምስክይየ ፡ ወሕይወትየ ፡ ወያድኅንቲ ፡ እ

- ምን ፡ ንፋዊኖ ፡፡ በስብሐት ፡ አጼውዖ ፡ ለእ 👰 ግዚአብሔር ፡ ወእድኅን ፡ እምን ፡ ፀርኖ ፡፡
- እስምነቅዮቃሌነሞት፣አኅዘረ፣ወውኂ ሯ
- ዘ፡ኀጢአት፡አደንንጸኒ ፡፡ ወጻዕረ፡ሞት፡ ኜ
- 07ተኢ ፡ ወበጽሐኒ ፡ ፅፀቢው ፡ እሞት ፡፡ ወ 🧍 ሶበ ፡ ተመንደብኩ ፡ ጸዋፅክዎ ፡ ለእግዚአ ብሔር ፡ ወለአምሳኪ የኒ ፡ ከመ ፡ ይርድአ ኒ ፡ ወስምዐኒ ፡ እምን ፡ ጽርሐ ፡ መቅደሱ ፡ ቃ
- ልየ ፡ ወጽራ ተየፈ ፡ ውስተ ፡ እዘረሁ ፡፡ ወደ ፳ ንገጹት ፡ ወአንተልተለት ፡ ምድር ፡ ወመስ ረተ ፡ **ስማይ ፡ ተሀው** ከ ፡ ውተ**ከው** ስ ፡ እስ
- መ፣ ተምዖን ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወዐርን፡ ፱ ጢስ፡ እምን፡ መዐቱ፡ ወእሳት ፡ እምን ፡ አ ቶሁ፡ እንተ፡ ተበልቃ፡ ወአፍሓም፡ ንደደ፡
- እምኔሁ = ወእጽነነ ስማየ ፡ ወወረደ ፡ ወ ፣
- **ቀ**ባር ፡ መትሕተ ፡ እንሪሁ ፡፡ ተጽዕነ ፡ ላቃ ፲፩ ል ፡ ኪሩ**ቤል** ፡ ወሥረረ ፡ ወአስተርአየ ፡ በክ
- ንፈ፣ ንፋስ ፡፡ ወንብረ፣ ጽልመተ፣ ምኅባኢ ፲፪ ሁ፣ ወዐውዶ፣ ጽላሎቱ ፣ ወእግዘፈ፣ ጽል
- መተ፡በራእየ፡ደመናት ፡፡ ወእምነ፡ ብር ፲ሮ ሃን፡ቅድሜሁ፡ንደደ፡አፍሓመ፡ እሳት ፡፡
- ወአንጐድጐደ ፡ በስማይ ፡ እግዚአብሔ ፲፬
- ር፡ወወሀበ፡*ታ*ሎ፡ልውል ፡፡ ወፈነወ፡ አ ፲ሯ ሕጓ፡ ወዘረዎሙ፡ ፡ ወአብረቀ፡ ሙብረቀ፡
- ወአደንገጸም ፡ ወአስተርአየ ፡ ሙዲካተ ፡ ፲፮ ማያት ፡ ወተኪሥተ ፡ መሰረተ ፡ ዓለም ፡ እ ምን ፡ ተግግጹ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወእምን ፡ 12 \*

ሎቱ ፡ አቢሳ ፡ ወልደ ፡ ሶናህያ ፡ ወረገዞ ፡ ለ ውእቱ ፡ ኢሎፍሊ ፡ ወቀተሎ ፡ ወይእተ ፡ አሚረ ፡ መሐሉ ፡ ስብአ ፡ ዳዊት ፡ ወይቤ ሉ ፡ ከመ ፡ ኢትወጽእ ፡ እንከ ፡ ምስሌን ፡ ው ስተ ፡ ውበእ ፡ ወኢትዋፋእ ፡ ማኅቶቶሙ ፡

- ፲፰ ለእስራኤል ፡፡ ወእምዝ፣ክን፣ዓዲ፣ውበእ፣ ውስተ፣ጌት፣ምስል፣ ኢሎፍሊ፣ ይእተ፣ አሚረ፣ቀተሎ፣ ሴሜክይ፣ ለአስጣጦቲ፣
- ፲፱ ስፍጣዊ፡በውስተ፡ሕዝበ፡ራፋ ፡፡ ወክን፡ ቀትል፡በሮም፡ምስለ፡ኢሎፍሊ፡ወቀተ ሎ፡ኤልያናን፡ወልደ፡አርዮጊ፡ቤተ፡ል ሔማዊ፡ለንዶልያን፡ጌትያዊ፡ወፅፀ፡ኲ ናቱ፡መጠኔ፡ስርቼ፡ዐዋፍ፡ዝመዓሥታ
- ኛ ንግወኮን፡ዓዲ፡ውብእ፡ውስተ፡ጌተ፡ወ ሀሎ፡ብእሲ፡ዘእምን፡ራማ፡ውብእሲሁ፡ መዴናዊ፡ወአጻብወ፡እደዊሁ፡ወአጻብ ወ፡እገሪሁ፡በበ፡ስሱ፡ኛወጀኵሱ፡ጐል ቱ፡ወውእቱኒ፡ውስተ፡ንፖደ፡ራፋ፡ተወ
- ሸ፪ ዳዊት ፡፡ እስመ ፡፡ እሉ ፡፡ ፬ አሙንቱ ፡፡ እለ ፡፡ ተወልዱ ፡፡ እምን ፡፡ ዘመዱ ፡፡ እለ ፡፡ ያርብሕ ፡፡ በ ጌት ፡፡ ውስተ ፡፡ ቤተ ፡፡ ራፋ ፡፡ ወወድቱ ፡፡ በእ ይ ፡፡ ዳዊት ፡፡ ወበእይ ፡፡ ይቱ ፡፡

ክ፡ጽወጀ = ወይቤ ፡ ዓዊት ፡ ዛቲ ፡ ግ ሕሴት ፡ ለእግዚአብሔር ፡ በዝንቱ ፡ ቃል ፡ በዕለተ ፡ እንተ ፡ አድጎኖ ፡ እግዚአብሔር ፡ እምን ፡ እደ ፡ ሆሉ ፡ ዐፋ ፡ ወእምን ፡ እደ ፡ ሳ ፪ አል = ወይቤ ፡ እግዚአ ፡ ጸወንየ ፡ ወኰሆ ና ሕየ ፡ ወያድኀን 2 ፡ ሊተ ፤ አምላኪያ ፡ ወዐቃ

- ፈጣሪ፣ዘአንበለ፣አምላክን፣ ጎያል = ወያ ፼፫ ጸንወኒ፣በጎይል፣ወኤሐ፣ንኤሐ፣ለኆኖት
- **የ ፡፡ ወአቀምን ፡ ከመ ፡፡ ሀየል ፡ ለአንርየ ፡፡ ወ** ፴፬
- አቀሞን፣ ውስተ፣ ልዑል ፡፡ ወይሚህሮን፣ ፴፭ ውስተ፣ ዑባአ፣ ለአደውኖ፣ ወአዘዘ፣ ተስ ተ፣ ብርት፣ ለሙዝራዕትኖ ፡፡ ወወሀበኋ፣ ም፡ ፴፮
- እመን፣ለፍር**ታንየ**፣ወአውሥአትክ፣አብ
- ገተተረ ፡ ውስተ ፡ መርሕብ ፡ ወአጽናሪክ ፡ ፭፯ መካይድየ ፡ በመትሕቴየ ፡ ወኢተሀውክ ፡
- እንርየ = እዴግኖሙ፣ ለፀርየ ፣ ወአጠፍአ ፴፰ ሙ፣ ወኢይትመየተ፣ እስከ፣ አኅልቶሙ፤
- ወእቀጠቅጦም ፣ ኢይትንሥኩ ፣ እንከ፣ ፴፬
- ወይወድቁ፣ ታሕተ፣ እንርየ ፡፡ ወታጸንዐ 🕱 ኒ፣ በጎይል፣ ውስተ፣ ዑባአ፣ ወትቀጽአ ሙ፣ ለአለ፣ ይትንሥኡ፣ ላዕራየ፣ ታሕቴ
- **የ = ወትሚተወ**ኒ ነዘባናቲሆሙ ፣ **ለፀርየ** ፣ <u>ዓ</u>§
- ወትሜር**ዎ**ሙ. ለጸላእትየ = ይጸርኁ ፡ ወ <del>ብ</del>ጀ አልቦ ፡ ዘይረድአም ፡ ወኅበ ፡ እግዚአብ
- መ፣ጽንዮን፣ናኖት ፣ ወእጠስዮም ፡፡ ወ ፵፬ አድኅንኒ ፣ እምን፣ [ባእስ ፡] አሕዛብ ፡ ወተወ ቅበኒ ፣ ውስተ ፡ ርእስ ፡ ሕዝብ ፤ ሕዝብ ፡ ዝ
- አ.ያአምር ፡ ተተንዩ ፡ ሊተ ፡፡ ውስተ ፡ ምስ ዓጅ ማዐ ፡ አዝን ፡ አውሥ[ኡ]ኒ ፡ ደቂተ ፡ ነኪ
- ር፣ሐሰዉኒ ፡፡ ደቂቀ፣ንኪር፣በልዩ፣ወይ ፵ኔ
- ድጎዱ ፡ እምን ፡ ሕንክስናሆም ፡፡ ሕያም ፡፡ ፵፯ እግዚአብሔር ፡ ወይትባረክ ፡ ዐታቤ ፡ ሕይ
- ወተየ፣አምላኪየ።ጽጉዕነውአቱ፣አግዚ ፵፰ አብሔር፣ወይተቤተል፣ሊተ፣ወያንርሮ
- ም ፡ ለአሕዛብ፡ መትሕ**ተና ፡ ወያወጽ** አኒ፦ <u>ዓ</u>ያ

እስትንፋብ፡ መንፈስ፡ መዐቱ፡ ቆመ፡ ማ

- ፲፯ ይ = ፈነወ ፡ እምአርያም ፡ ወነሥአኒ ፡ ወአ
- ፲፰ ድኅንረ፡አምን፡ማያት፡ብዙኅ ፡፡ ወባልሐ ኢ፡አምን፡ፅርየ፡ጽጐዓን፡ወአምን፡ጸላእ ትየ፡እለ፡ኅየሉ፡አምኔየ፡ወደክሙ፡ነ ዙ
- ፲፱ ሉ፡ፅርየ ፡፡ ወበጽሑኒ፡በዕለተ፡ምንዳቤ
- ሽ የ፡ወኮንኒ፡እግዚአብሔር፡ምስካይየ = ወ አውዕአኒ፡ውስተ፡ መርሕብ፡ወአድኅን
- ኛ፩ ኒ'እስመ፡*ሥምረ፡ብ*የ ፡፡ ወሬደየኒ፡ እግ ዚአብሔር፡ በከመ፡ጽድቅየ፡ ወበከመ፡
- ሸ፫ ንጽሐיእደውኖ፡አግብአ፡ሌተ ፡ እስመ፡ ኵሉ፡ኵንኔሁ፡ቅድሜየ፡ውእቱ፡ወጽድ
- ሸጀ ቁኒ ፡ ሊርሕቀ ፡ እምኔየ ፡፡ ወእከውን ፡ ንጹ ሐ ፡ ምስሌሁ ፡ ወእቀድም ፡ ተወቅበ ፡ እም
- ሹጅ ነ፡ ጎጣውእና ፡፡ ወይሬድየኒ፡ እግዚአብ ሑር፡ በከመ፡ ጽድቅየ፡ ወበከመ፡ ንጽሐ፡ እደውየ፡ ይሬድየኒ፡ በቅድመ፡ አዕይንቲ
- ሸን ሆ = ምስለ፣ ጓድቅ፣ ትጸድቅ፣ ወምስለ፣ ን
- ሺ፮ ዶሕ፣ብእሲ፣ትንጽሕ ¤ ወምስለ፣ኅሩይ፣ ኅሩየ፣ትክውን፣ወምስለ፣ዕልው፣ትትን
- ሸ፰ **ፋታፅ ፡፡ እስመ ፡ አንተ ፡** ሕዝበ ፡ ትሑተ ፡ ታድኅን ፡ ወአፅይንቲሆሙ ፡ ለዕቡያን ፡ ታ
- ሽጀ ቴሕት ፡፡ እስመ ፡ ታበርሀ ፡ አዕይንትየ ፡ እ ግዚአ ፤ አምሳኪየ ፡ ያበርሃ ፡ ለጽልመትየ ፡፡
- **፭ እስ**መ፣ብከ፣አረውጽ፣ባሕቲትየ፣ወበአ
- ፵፩ ምሳኪኖ ፡ አትዐዶዋ ፡ ለአረፍት ¤ ንጽሕ ት ፡ ፍኖቱ ፡ ለጽኑፅ ፤ ቃለ ፡ አግዚአብሔ ር ፡ ጽኑፅ ፡ ወርሱን ፤ ወምአመኖሙ ፡ ውአ
- ፵፪ ቱ፡ለኵሎሙ፡እለ፡ተወክሎ፡ቡቱ፡ሙኑ፡ ጽጉቀ፡እንበለ፡እግዚአብሔር፡ወሙኑ፡

- በተሳሮሙ ፡፡ ወዝንቱ ፡ ውእቱ ፡ አስማ ፰ ቲሆሙ ፡ ለጽጉ ዓኒሁ ፡ ለጻዊት ፤ ኢያቡስ ቴ ፡ ከንናዊ ፡ መልአከ ፡ ሣልስተ ፡ እዴሁ፤ አዲኖን ፡ አማናዊ ፡ ዘቁልቁል ፡ ሳዕላ ፡ ፰፻ ግእሲ ፡ ሐራ ፡ ብምዕር ፡፡ ወምስራሁ ፡ ኤሌ ፱ አናን ፡ ወልደ ፡ አበ ፡ እጉሁ ፡ ወልደ ፡ ሶሲ ፡ ዛላዕለ ፡ ፫ ጎያላን ፡ አለ ፡ ምስለ ፡ ዳዊት ፡ ወ አመ ፡ ተ ዐዮኑ ፡ በኢሎ ፍሊ ፡ ተ ጋብኡ ፡ በ ሀየ ፡ ይት ታተሉ ፡ ወሶበ ፡ ጸርጉ ፡ ሱብአ ፡ እ ስራኤል ፡ ውእቱ ፡ ተ ንሥአ ፡ ወቀተሎሙ ፡ ፤ ለኢሎፍሊ ፡ እስከ ፡ ደክመ ፡ እደዊሁ ፡ ወየ ብሰ ፡ እዴሁ ፡ በመዋባሕት ፡ ወንብረ ፡ እግ ዚአብሔር ፡ ዐቢያ ፡ መድንረተ ፡ ይእተ ፡ አ
- ሚረ፡ ወሕዝብስ፡ ነበሩ፡ ድኅሬሁ፡ ወበሕ ቱ፡ ይሰልቡ ፡፡ ምስሌሁ፡ ሶርክያስ፡ ወተ ፲፩ ንብኡ፡ ኢሎፍሊ፡ በሐጋይ፡ ወሀለወ፡ ሀ የ፡ ፩ ኅብረ፡ ገራሀት፡ ምሉእ፡ ብርስን፡ ወ ዮኖ፡ ሕዝብ፡ እምቅድመ፡ ገጾሙ፡ ለኢ
- ሎፍሊ ፡፡ ወቶሙ ፡ ማእከለ ፡ ይእቲ ፡ ንራሀ ፲ጀ ት ፡ወአድኅኖሙ ፡ ወቀተሎሙ ፡ ለኢሎ ፍሊ ፡ ወንብረ ፡ እማዚአብሔር ፡ መድኅኒ
- ተ፡ ዐቢኖ ፡፡ ወወረዱ፡ ፫ እምን፡ ፭ ወወረ ፲፫ ዱ፡ውስተ፡ ቃስኖ፡ ኅበ፡ ዳዊት፡ ውስተ፡ በአተ፡ ኤዶሳም፡ ወአልባሲሆሙኒ ፡ ለኢ ሎፍሊ ፡ ወተዐየጉ፡ ውስተ፡ አንቀጸ፡ ረፋ
- ይን ፡፡ ወዳዊተሰ ፡፡ ይእተ ፡ አሚረ ፡፡ ውስተ ፡፡ ፲፱ ቅጽር ፡፡ ህሎ ፡፡ ወኅይሎም ፡፡ ለኢሎፍሊ ፡ ይእተ ፡፡ አሚረ ፡፡ ውስተ ፡፡ ቤተ ፡፡ ልሔም ፡፡
- ወፈተወ፡ዳዊተ፡ ወይቤ፡ መኑ፡ እምአስ ፲ሯ ተየረ፡ግየ፡እምን፡ ዐዘቅት፡ ዘውስተ፡ አን

እምን፡ፅርየ፡ወታሌፅለኒ፡እምእለ፡ይትን ሥኡ፡ላፅሌየ፡ወእምን፡ብእሲ፡ዐማጊ፡ ያ ታድኅንኔ ፡ ወበበይንዝ፡እንቲ፡ለከ፡በጎ

ያ፩ በ፣ አሕዛብ፡ ወእዜምር ፡ ለስምከ ¤ ያውብ ያ፣ ለመድኃኒተ፡ ንጉሥ፡ ወአይ ፣ ምሕረ ተ፡ ለመሲሔ፡ለዳዊተ፡ ወለዘርኡ፡ እስከ፡ ለዓለም ¤

> ክ፣ ፳ወ፫ ፡፡ ወዝንቱ፡ ነንሩ፡ ደኃሪ፡ ለ ዳዊት፤ ምእመን፡ ዳዊት፡ ወልደ ፡ እሴይ፡ ወምእመን፡ ብእሲ ፡ ዝአቀመ፡ እግዚአብ ሔር፡ አምላክ፡ ያዕቶብ ፡ ወአዳም፡ መዝ

- ፪ ሙረ፡እስራኤል ፡፡ መንፈስ፡ እግዚአብሔ ር፡ተናገረ፡በላዕልየ፡ ወቃሉ፡ ውስተ ፡ ል
- ፫ ሳንኖ ፡፡ ይቤ ፡ አምላክ ፡ እስራኤል ፡ አምሳ ለ ፡ ተናንርኩ ፡ በእንለ ፡ እመሕያው ፡ ከመ ፡
- ታጽንው ፣ ፍርሀተ ፣ እግዚአብሔር ፡፡ ወበ
   ብርሃን ፣ እግዚአብሔር ፡፡ በጽባሕ ፣ ይሥር
   ቅ ፣ ፀሓይ ፣ ወበንግህ ፣ ይመጽእ ፣ ብርሃት ፣
   ወእምን ፣ ዝናም ፣ ይሥዕር ፣ ሐመልግል ፣
- ሯ ውስተ፡ምድር ፡፡ ወዝንቱ፡ውእቱ፡ቤት የ፡ዘምስለ፡ጽኑዕ፡እስመ፡ኪዳን፡ ዘለዓለ ም፡ድልወ፡ አቀመ፡ሊተ፡ እንተ፡ ዕቅብ ት፡በኵሉ፡መዋዕል፡እስመ፡ ኵሉ፡ ሕይ ወትየ፡ወኵሉ፡ ፌቃድየ፡ በእግዚአብሔ
- ኧ ር፡እስመ፡ኢይሥርፅ፡ዐማጚ ፡ ከመ፡፡ዐ ቃቤ፡ምልጎት፡ከማሁ፡ነኵሎሙ፡እሙን ቱ፡እስመ፡እከ፡በእድ፡ዝይመልጎዎሙ፡፡
- ወአክ፡ሰብአ፡ዘይጻሙ፡ በሙ፡ወኢበብ
   ዝጎ፡ጎኒን፡ወኢበብዝጎ፡ ዕፀ፡ ከናተ፡ዘ
   አንበለ፡ ዘይውዕዩ፡ በአሳት፡ ወይንድዱ፡

<u> ተናቶ፡ ለውእቱ፡ **ጉ**ባዳዊ፡ ወቀተሎ፡</u> በ

- ነትናቱ ፡፡ ወ**ከመዝ፡ የብረ፡ ብንያስ፡፡ ወል** ሸጀ ደ፡ዮዳሔ፡ ወዝንቱ፡ **ም**ዝጋናሁ፡፡ በ**ው**ስ
- ተ፡ውለስቲሆሙ ፡፡ ወክቡር፡ አምን፡ ውለ ሸ፫ ስቲሆሙ፡፡ወኢበጽሐ፡ውስተ፡ውለስቲሆ ሙ፡፡ ወሤም፡፡ዳዊተ፡ላዕለ፡ተአዛዙ፤ ወዝ ንቱ፡፡ውአቱ፡ አስማቲሆም፡፡ ለጽጉዓኒው፡
- ለዳዊት ፤ አሳሔል ፡ እጥሁ ፡ ለኢዮጵብ ፡ ፳፬ ወውእቱ፡ ላዕለ ፡ ሥላሳ ፤ ኤልአናን ፡ ወል ደ ፡ ዱል ፡ አበ ፡ እጥሁ ፡ በቤተ ፡ ልሔም ፡፡
- ሳሜ፣አሩዳዊ ፣ ሶሴ፣ዘተለም፣ ለኢራሶ፣ ፳ጅ
- ወልደ፣ኤስኮ፣ቶቄያዊ ፡፡ አብዮዜር፣አጦ 82
- ታዊ፡፡ ዘአምን፡ ዶቂቀ፡ አስቲጡ፡፡ ኤሎን፡ ፳፰
- አሎናዊ፣ኖኤሬታ፣ዝውስተ፣ፋጢ = ዘ ፳፱
- ኤታይ፣ወልደ፣ሬማስጋቢሔት፣ወልደ፣
- ብንያም፣ኤፍራታዊ ¤ [አሶም፣]አብረሳ *ጯ*፩
- ዊ ፡፡ ኤማሴዎስ፣ አለምናዊ፣ ወልደ ፣ አሱ ፼፪
- ን፣ዮናታን = ስምና፣አሮቶዊ፣አሜንን፣ Øř
- ወልደ፡ሳሬ፡ሐተራዊ ፡ አሊፍሌት፡ወል ወ
- ደ፡*0*ሳብ፡ወልደ፡*ጦ*ክኪ፤ኤልያብ፡ወል
- ደ፣አኪ.**ጦፌል፣ጌሎናዊ ፡፡ አስሬ፡ ቀርሜ** ፴፩
- ላዊ፣ዘአፌም፣ኢአኪ።ንለአዳዊ፣ወልደ፣ ቋୁያ
- አታን ነዘአምን ነ ጎይል ፤ ደቂቀ ፡ ገለአድ ፡፡ አልዩ ፡ ዐመናዊ ፤ ጌሎሬ ፡ ቤሮታዊ ነዘይጸ - ፴፤
- ውር፣ንዋየ፣ሐቅሱ፣ለኢዮአብ፣ ወልደ፣
- ሶርሀያ = ኤራስ፣ኤተራዊ ፤ **ጋራ**ብ፣ኤተ ፴፰ ናዊ = ኡርያስ፣ኬተያዊ፤ኵሎሙ፣**፴ወኒ** - ፴፱
- ጽጉዓን፣እምን፣ሬለን፣ንደብያል፣ወልደ፣ አረበቱው ፡፡

ክ፣ ኇወ፩ = ወደገመ፣ **መ**ውተ፣ **እግዚ**አ

ተጸ ፡ ቤተ ፡ ልሔም ፡ ወሀለወ ፡ ኀይሎሙ ፡ ለኢሎፍሊ ፡ ይእተ ፡ አሚረ ፡ ውስተ ፡ ቤ

- ፲፮ ተ፡ልሔም ፡፡ ወሥጠቁ፡ ማእከለ፡ ትዕይን ቶሙ ፡ ለኢሎፍሊ ፡ እልክቱ፡ ፫ ጽጉዓን፡ ወቀድሑ፡ ማየ፡ እምን፡ ይእቲ፡ ወዘቅት፡ እንተ፡ ውስተ፡ አንተጸ፡ ቤተ፡ ልሔም፡ ወንሥኡ፡ ወአምጽኡ፡ ኅበ፡ ዳዊት፡ ወአ በየ፡ስትየ፡ እምኔሁ፡ ወአውጽኆ፡ ለእግ
- ፲፰ ዚአብሔር ፡፡ ወይቤ፣ሐሰ፣ ሊተ፣ እግዚ አ፣እምን፣ ንቢሮቱ፣ ለዝንቱ፣ እምስቲየ፣ ደሞሙ፣ ለእለ፣ ሐሩ፣ ወመጠዉ፣ ንፍስ ሙ፣ ወአበየ፣ ለስቲዮቶ፣ ወከምዝ፣ ንብሩ፣
- ፲፰ እልክቱ፡፫ ጽኍዓን ፡፡ ወአቢላ፡ ወልደ፡ ሶ ሩህያ፡ እኍሁ፡ ለኢዮአብ፡ መልአከሙ፡ ውእቱ፡ለሥለስቲሆሙ፡፡ ወውእቱኒ፡ አን ሥአ፡ ኵናቶ፡ሳዕለ፡ ፫፻ወዝንቱ፡ ምዝጋ
- ፲፬ ናሁ፣ሎቱኒ፣በውስተ፣ሥለስቲሆም ¤ ወ ውእቱ፣ ይከብር ፣ አምን ፣ ሥለስቲሆም ፣ ወከን፣ሎም ፣ መልአከም ፣ ወእስከ ፣ ሥለ
- ስቲሆም ፣ ኢብጽሐ ¤ ወባንያስ ፣ ወልደ ፣ ዮዓሔ ፣ ውእቱኒ ፣ ብእሲ ፣ ዘብዙኅ ፣ ዕልን ቱ ፣ እምን ፣ ቀባስሔል ፤ ውእቱ ፣ ቀተሎ ም ፣ ለሞአብ ፣ ለደቂቀ ፣ [አር]ኤል ፣ ወው እቱ ፣ ወረደ ፣ ወቀተሎም ፣ ለሕንዝብ ፣ እለ ፣ ውስተ ፣ ማእክለ ፣ ዐዘቅት ፣ አመ ፣ ዕለተ ፣ በ
- ኛ፩ ረድ ፡፡ ወውእቱ፡ ቀተሉ፡ ለብእሲ ፡ ግብዳ ዊ ፡ ብእሲ ፡ ንክር ፡፡ ወውስተ፡ እዴሁ፡ ለው እቱ፡ ግብጻዊ ፡ ሆናት ፡ ከመ፡፡ ሰርዌ ፡፡ ተን ከተም፡ ወወረደ ፡ ኀቤሁ፡ ምስለ፡፡ ውእቱ፡፡ ነተናት ፡ ወመሥጠ ፡፡ እምውስተ ፡፡ እዴሁ፡፡

ኅቢ፣ንጉሥ ፡ ወኮን ፡ እስራኤል ፡ ፹ ፸ ዕደ ወ ፡ ጎይል ፡ እለ ፡ ይጸውሩ ፡ ኵናተ ፡ ወሰብ አ ፡ ይሁዳ ፡ ያዋ ዕደው ፡ መስተቃትሳን ፡

- ወአሕዘን፡ ልቦ፡ ዓዊት፡ እምድኅረ፡ ጐለ ፲ ፋሙ፡ ለሕዝብ፡ ወይቤሎ፡ ዓዊት፡ ልእግ ዚአብሔር፡ አበስኩ፡ ፌድፋይ፡ እስሙ፡ 7 በርኩ፡ ዘንተ፡ ወስረይ፡ ሊተ፡ እግዚኦ፡ ጎጤአትኖ፡ እስሙ፡ አበድኩ፡ ፌድፋይ፡
- (ስረይ ፡ ሊተ ፡ ለንብርክ) ፡፡ ወተንሥአ ፡ ዳ ፲፩ ዊት ፡ በጽባሕ ፡ ወኮን ፡ ቃለ ፡ እግዚአብሔ ር ፡ ጎበ ፡ ጋድ ፡ ንቢይ ፡ ራአይ ፡ ለጎበ ፡ ዳዊ
- ት፡ወይቤሎ፤ሖር፡ንግሮ፡ለዳዊት፡ወበ ፲ጀ ሎ፡ከመዝ፡ይቤ፡እግዚአብሔር፡ውለስ ተአ፡ግብራተአ፡አንአ፡አመጽእ፡ላዕሌ ከ፡ውኅረይ፡ለከ፡አሐደ፡እምኔሆሙአ፡ዝ
- እንብርአ፡ለከአ ፡፡ ወቦአ፡ጋድ፡ጎብ፡ጻዊ ፲ሮ ት፡ወነንሮ፡ወይቤሎ፡ጎረይ፡ለከ፡ዘይከ ውንከ፡እምይምጻእከ፡ረጎብ፡ውለስተ፡ዓ መተ፡ውስተ፡ሀንርከ፡ወእሙ፡አከ፡ሮአ ውራጎ፡ትዮኖይ፡ቅድሙ፡ፅርከ፡ወእሙ ንቱ፡ይዴግን-ከ፡ወአምይኩንከ፡ውሉሰ፡ መዋዕለ፡ሞት፡ውስተ፡ብሔርከ፤ወይእ ዜኒ፡ርኢ፡እንከ፡ወአእምር፡ዘከሙ፡እነ
- ግሮ ፡ ስዝ ፡ ስአክሂ ፡ ቃለ ፡፡ ወይቤሎ ፡ ዳዊ ፲፬ ት ፡ ሲጋድ ፡ ተመንደብኩ ፡ አምን ፡ ከለሄ ፡ ሬድፋ ደ ፡ እደቅ ፡ ውስተ ፡ እደ ፡ እግዚ አብ ሔር ፡ እስመ ፡ ብዙኅ ፡ ምሕረቱ ፡ ሬድፋ ደ ፡ ወኢ እደቅ ፡ ውስተ ፡ እደ ፡ አጓለ ፡ እመሕ
- ያው = ወኅረየ ፡ ሎቱ፡ ዓዊት ፡ ሞተ ፡ እም ፲፭ ን፡ ንግሀ ፡ እስከ ፡ ጊዜ ፡ ምሳሕ ፡ ወአኅዞሙ ፡

ብሔር፣ወወረደ፣ሳዕለ ፣ እስራኤል ፣ ወሆ ኮ፣ለዓዊት ፣ ዲቤሆም ፣ ወይቤ ፣ ሐሩ ፣ ጐ

- ዿ ልቍዏሙ ፣ ለእስራኤል ፣ ወለይሁዳ ፡፡ ወ
  ይቤሎ ፣ ንጉሥ ፣ ለኢዮአብ ፣ መልአከ ፡ ኅ
  ይሉ ፣ ዘምስልሁ ፣ ሖር ፣ ውድ ፣ ውስተ ፣ ከ
  ሉ ፣ ሕዝበ ፣ እስራኤል ፣ እምን ፡፡ ዳን ፣ እስ
  ከ ፣ ቤርሳቤሕ ፣ አስተፋቅዶሙ ፣ ለሕዝብ ፣
- ፫ ወጐልቶሙ ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ ኢዮአብ ፡፡ ለን ጉሥ ፡፡ እግዚአብሔር ፡፡ አምሳክክ ፡፡ ለይወ ስክ ፡ ላዕለ ፡፡ ሕዝብ ፡፡ በአምጣን ፡፡ ሀለዉ ፡፡ ፻ ምክዕቢተ ፡፡ ወይርአያ ፡፡ አዕይንቲሁ ፡፡ ለአ ግዚእየ ፡፡ ንጉሥ ፡፡ ወለምንት ፡፡ ይኄሊ ፡፡ እግ
- ፬ ዚእየ፡ንጉሥ፡ዝንተ፡ንገረ » ወሞአ፡ ቃ ለ›ንጉሥ፡እምነ› ኢዮአብ፡ወላዕለ፡ መ ላእክተ፡ጎይል፡ወወዕአ፡ኢዮአብ፡ወመ ላእክተ፡ጎይል፡እምቅድመ፡ንጉሥ፡ከ
- ጅ መ፡ይጐልቁ፡ሕግብ፡እስራኤል ፡፡ ወዐደ ዉ፡ዮርዳኖስ፡ወጎደሩ፡ አሮኤር፡ በየማ ነ፡ሀግር፡እንተ፡ውስተ፡ ማእከለ፡ቁሳተ፡
- ገለአድ ፡ ወመንገለ፡ ኤልዮዜር ፡፡ ወመጽ
   አ ፡ ውስተ ፡ ገለአድ ፡ ወውስተ ፡ ተባሶን፡
   ዘኤሱቶን ፡ ዘተበሰን ፡ ወበጽሑ ፡ ውስተ ፡
   ጸና ፡ ወውስተ ፡ ይሁዳ ፡ ወዖዱ ፡ ውስተ ፡
- ሲዶና = ወበጽሑ፡ሶንፌሴ፡ዝጪሮስ፡ወ
   ተሉ፡አህጉረ፡ አዌዎን፡ ወከናኔዎን፡ ወ
- ፰ መጽኲ፣ላøለ፣ይሁዳ፣ወቤርሳቤሕ = ወ ያዱ፣ውስተ፣ኵሉ፣ምድር፣ወንቤሎ፣ ፈ ዲሞሙ፣በ፱አውራኅ፣ወጽጽባሕ፣ውስ
- ፬ ተ፡ኢኖሩሳሴም ፡ ወአግብአ፡ኢዮአብ፡ ኍ**ልቶሙ፡** ዘአስተፋቀዶሙ፡ ለሕዝብ፣

95

- ወይቤ ፡ አርናን ፡ ምንተ ፡ አምጽአ ፡ ለእግ ሸ፩ ዚእየ ፡ ንጉሥ ፡ ጎበ ፡ ንብሩ ፡ ወይቤሎ ፡ ዳ ዊት ፡ ከመ ፡ እሣየዋ ፡ በጎቤከ ፡ ዐውደ ፡ እ ክል ፡ ከመ ፡ እንድቅ ፡ መሥዋዕተ ፡ ለእግዚ
- አብሔር ፡ ወጎደን ፡ ምት ፡ እምሕዝብ ፡፡ ወ ፳ጀ ይቤሎ ፡ ኦርናን ፡ ለዳዊት ፡ ለይንግእ ፡ እግ ዚእየ ፡ ንጉሥ ፡ ዘአደሞ ፡ በቅድሙ ፡ አዕይ ንቲሁ ፡ ወናሁ ፡ አልሀምትኒ ፡ ለመሥዋዕ ት ፡ ወመንኰራዠርኒ ፡ ወዕፀዊሆሙ ፡ ለአ
- ልሀምት = ወወሀበ፣ ከሎ፣ ኦርናን፣ ለዓዊ ፳፫ ት ፡ ወይቤሎ ፣ ኦርናን፣ ለንጉሥ፣ እ**ግ**ዚአ
- ብሔር፡አምሳክክ፡ባረክክ ፡፡ ወይቤሎ፡ን ሸጀ ጉሥ፡ለአርናን፡አልቦ፤ በጜዋ፡፡ ዳእሙ፡፡ አማየተ፡ በኀቤክ፡ወኢይንብር፡መሥዋዕ ተ፡ ለእግዚአብሔር፡ አምላኪያ፡ ነበክን ቱ፡፡ ወተማየጠ፡ዳዊት፡ ውእተ፡፡ ዐውዴ፡ እክል፡፡ ወአልሆምቲሁኔ፡ በብሩር፡ በ ያለ
- ቅሎን = ወንደቀ፡ዳዊት፡በሀየ፡ምሥዋ ፳፭ ዐ፡ለእግዚአብሔር፡ወአዕረን፡መሥዋዕ ተ፡ሰዓም፡ወወሰከ፡ሰሎምን፡በደኃሪ፡ መዋዕል፡ዲበ፡መሥዋዕት፡እስመ፡ደቂ ቅ፡ውእቱ፡ይእተ፡አሚረ፡ወተሣሀላ፡እ ግዚአብሔር፡ለምድር፡ወጎደንሙ፡ም ት፡ለእስራኤል =

ሞት ፡ ለሕዝብ ፡ ወሞቱ ፡ እምንግሀ ፡ እስከ ፡ ጊዜ ፡ ምሳሕ ፡ ወሞቱ ፡ እምን ፡ ሕዝብ ፡ እም ገሄ ፡ ን ፡ ዳን ፡ እስከ ፡ ቤርሳቤሕ ፡ 2ዊ ብእሲ ፡፡ ወ

- አልዐለ፡ እዴሁ፡ መልከነ ጋር መጪ አልዐለ፡ እዴሁ፡ መልከ፡ እግዚአብሔ ር፡ከመ፡ ያዋፍት፡ ለኢየሩሳሌም፡ ወተማ ሀሳ፡ እግዚአብሔር፡ እምን፡ እኪት፡ ወይ ቤሎ፡ እግዚአብሔር፡ ለውእቱ፡ መልአ ክ፡ በዝኀ፡ እንከሰ፡ ይእዜሰ፡ ኅድግ፡ እዴ ከ፡ ወቶመ፡ መልአክ፡ እግዚአብሔር፡ ጎ በ፡ ዐውደ፡ እክል፡ ዘኦርና፡ አያቡሳዊ ፡፡
- ፲፮ ወይቤሎ፣ ዓዊት፣ ለውእቱ፣ ውልአክ፣ ሶ በ፣ርእዮ፣ እንዘ፣ ይቀሥፎሙ፣ ለሕዝብ፣ ወይቤሎ፣ናሁ፣ አን፣ ዘአበስኩ፣ ወአን፣ ኖ `ላዊ፣ ዘንበርኩ፣ እኩኖ፣ ወእሉ፣ አባግዕ፣ ምንተ፣ንብሩ፣ ወትኩን፣ እዴክ፣ ላዕሌየ፣
- ፲፰ ወላዕለ፡ቤተ፡አቡየ ፡ ወመጽአ፡ጋድ፡ ኀበ፡ ዓዊት፡ በይእቲ፡ ዕለት፡ ወይቤሎ፡ ዕረግ፡ወግበር፡መሥዋዕተ፡ ለእግዚአብ ሔር፡ኀበ፡ዐውደ፡እክል፡ ዘኦርናን፡ ኢ
- ፲፱ ያቡሳዊ = ወወርን ፡ ዳዊት ፡ በከመ ፡ ይቤ ሉ ፡ ንድ ፡ በከመ ፡ አነዘ ፡ እግዚአብሔር =
- ኛ ወሐወጸ፣አርናን፣ወርእዮ፣ለንጉሥ፣ወ ለደቁ፣እንዘ፣የሐውሩ፣ መንገሴሁ፣ ወስ ንደ፣ለንጉሥ፣በንጹ፣ ውስተ፣ምድር ፡፡

ተፈጸመ ነ ዘንገሥት ፣ ዳግማዊ ፡

## PARS POSTERIOR,

.

.

•

QUAE CONTINET

## APPARATUM CRITICUM.

٠

\_\_\_\_\_

1

• . •

.

## A. ANNOTATIONES IN QUATUOR LIBROS REGUM.

## I. De libris manuscriptis, ad quorum fidem haec librorum Regum editio facta est.

Huic librorum Regum editioni conficiendae octo codicibus manuscriptis usi sumus, quorum duo in Britannia, duo Francofurti ad Moenum, quatuor in bibliotheca Abbadiana asservantur; ii siglis BMSRACDE a nobis notabuntur. 1) B est codex Brucianus, in bibliotheca Bodleiana asservatus, a nobis in Catalogo codicum manuscriptorum Aethiopicorum bibliothecae Bodleianae Oxoniensis, Ox. 1848 p. 2-5 sub Nr. III descriptus; exaratus est J. Brucii aetate. 2) M est codex Musei Britannici Nr. I, recentioris aetatis, a nobis in Catalogo codicum MSS. Aethiopicorum Musei Britannici, Lond. 1847. p. 1 descriptus, in quo Regum primus et secundus liber integri, tertii nonnisi Cap. I-II, 12 continentur. S et R sunt membranacei Rüppelliani, in bibliotheca Francofurtensi asservati. 3) S formae 4<sup>ae</sup> majoris, 604 paginas complectens, compositus e tribus partibus, quarum a) prima p. 1-312 libri Regum quatuor b) secunda duodecim Prophetae minores, Jobus, Proverbia, Kohelet, Sapientia Salomonis, Jesaia c) tertia Esrae apocalypsis et Daniel continentur; primae et tertiae partis paginis in binas, secundae in ternas columnas divisis recentiore actate exscriptus. 4) R formae 4<sup>se</sup> maximae, 382 paginas complectens, in quo libri Regum quatuor p. 1--151, Paralipomenon duo, Esra apocryphus, Esra canonicus, Tobith, Judith, Esther, Esrae apocalypsis, Pseudojosephi HG: KEU-C: continentur, paginis in ternas columnas divisis nitide exaratus, recentior. 5) A est Abbadianus Nr. LVII, ab Abbadio in Catalogue de manuscrits Éthiopiens appartenant à Antoine d'Abbadie Paris 1859 p. 68 descriptus, antiquior, a librario Amharensi exaratus. Fasciculorum e quibus constat folia a glutinatore perperam conserts sunt; eorum ordo its restituendus est: f. 1-7. 60. 17-24. 8-16. 25-30. 59. 58. 51-57. 42-50. 35-41. 63. 31. 32. 61. 62. 33. 34. 64-118. 6) C est Abbadianus Nr. CXXXVII, l. c. p. 153 descriptus. 7) D Nr. CXCVII l. c. p. 198. 8) E Nr. XXXV l. c. p. 42. Horum octo codicum A est antiquissimus, scilicet circa quatuor abhinc saeculis exaratus, caeteri sunt recentiores, duobus novissimis saeculis exscripti.

Jam vero quaèritur de qualitate codicum et de versione, quam contineant. Qua de quaestione exposituris tria nobis codicum, tria quoque versionis genera videntur distinguenda. 1) Antiquam vel primam versionem praebent S et A. Codicis S enim partem primam, libros Regum complectentem, quamquam recentiore aetate exaratam, tamen in usum ecclesiae cujusdam potioris, ubi publice legeretur, conscriptam esse ut e scriptura majuscula ita ex titulis margini paginarum superiori crebro inscriptis, quibus argumentum singularum lectionum indicatur, elucet. Nec non magna cum diligentia exarata est haec codicis pars, sane ab initio: sub finem excurrente libro menda increbrescunt. Versio autem, quae eo continetur, bene consentit cum ea, quam A praebet. Codex A, quamvis pluribus saeculis antiquior sit quam S, tamen inferioris notae est. Permultis enim mendis et lacunis laborat, et multas vocabulorum formas grammaticae legibus et loquendi usui Tigrensium parum convenientes praebet; etiam permulta vocabula Amharensium more scripta (ut **EAA**, pro **EAA**, **X70**, pro **X71** k., Ah. pro Akh.) et alia scribendi genera singularia a Tigrensium consuetudine abhorrentia (ut እክይት፣ vel እኪይት፣ pro እኪት፣, የንቅን፣ pro ያንቅን፣, ኢየውሥአ፣ pro ኪያውሥአ፣ pro **たたの・デル**・) exhibet. Quibus recte perpensis hunc librum a viro Amharensi Geez linguae minus perito ex exemplari satis corrupto satis negligenter transscriptum esse conjiciendum videtur. Nihilo minus antiquae versionis eruendae egregium nobis praestitit subsidium. Nam exceptis erroribus et depravationibus, quibus A deformatus est, ejus textus cum S bene congruit. Raro accidit, ut A, rarius etiam, ut S lectiones ab altero codice divergentes et cum versione tertia convenientes exhibeat. Quod utrum lectionibus tertise versionis his codicibus perperam immixtis an eo, quod ipsius versionis antiquae duae recensiones apud Aethiopes olim circumferebantur, factum sit, quaeritur quidem, sed quaestioni solvendae auxilia nobis deficiunt. Tituli argumentum foliorum et lectionum indicantes etiam codici A in margine superiore rubro adscripti sunt. Capita autem et capitula, quibus in aliis codicibus Regum libri subdividi solent, neque in A neque in S reperiuntur. 2) Secundum locum tenent BCD MR, versionem vulgatam vel secundam, quae nunc in Abyssinia circumfertur, praebentes. Haec xovrí a versione antiquiore eadem fere ratione differt, qua in nostra Octateuchi editione textus G a textu FH. Ejus notae principales has sunt. a) Nititur emendatione antiquae versionis e Graeco exemplari iterum inspecto et comparato facta. Etenim postquam sive ipsa lectionum Graecarum a priore interprete Aethiope lectarum varietate, sive prioris interpretis erroribus vel licentia in interpretando sibi sumta, sive lacunis vel adjectamentis vel aliis immutationibus, quae librariorum incuria et temporum injuria sensim in omnia fere exemplaria publica et privata irrepserant, factum est, ut versio antiqua a versione septuagintavirali ea, quae posthac a Graecis legebatur, justo magis abhorrere videretur, Abyssini suae interpretationis recognitione instituta lacunas supplendas, adjectamenta delenda, varios locos emendandos et ad Graeca Tro xourto exemplaria conformandos curaverunt. Quae recognitio a quo vel a quibus, quo saeculo, cujus vel quorum auctoritate instituta sit, hucusque non constat, sed eam institutam esse negari non potest. Haec versio recognita in plurimis eorum, qui apud Abyssinos nunc circumferuntur et in scholis ad instituendos tirones adhibentur, codicibus continetur. b) Oratio et dictio magis polita et ad regulas vulgaris loquendi et scribendi usus, qualis sub finem medii aevi obtinuit, revocata est: archaismi passim correcti sunt; translocatione additione omissione verborum et nominum particularumve perspicuitati sensus et orationis continuitati melius consultum est; constantia quaedam in vertendis singulis vocibus restituta est; voces obscuriores et difficiliores facilioribus et magis perspicuis (neque tamen rectioribus) compensatae, alia omissa, alia illustrationis causa adjecta sunt (videre licet, quae in tomi I parte posteriore p. 9 de his emendationum generibus uberius exposuimus). c) Subdivisio librorum in FOLS: vel NSA: in iis, qui vulgatam exhibent versionem,

codicibus inscripta esse solet. — Hanc igitur versionem secundam praebent codices supra dicti. Neque tamen praetermittendum est, quod codices B et M rarius, saepissime autem D lectiones primae et multo frequentius tertiae versionis suggerunt, quare D nescio an rectius mixtam quam secundam versionem continere dicendus sit. Nec non D sicut A et S capitulorum et capitum distinctionem primitus non exhibuerat, sed posthac capitum numeri in margine ab alia manu adscripti sunt. Praeterea D et M passim eas textus immutationes et glossas exhibent, quas, cum plane temerariae sint, in nostro lectionum variantium conspectu transscribere noluimus. 3) Denique E tertiam versionem vel versionis recensionem praebet, scilicet ex Hebraeo emendatam. Permulti enim cum in aliis tum in his Regum libris sunt loci, ubi Graeca LXX virorum versio ab Hebraeo vehementer discrepet, sive quia LXX alias Hebraei lectiones aliamve librorum recensionem secuti vel verba Hebraei perperam interpretati sunt, sive quia ipsa septuagintaviralis versio posthac vario modo deformata est. Jam vero antiquioris ecclesiae Aethiopicae doctores neque ab alienarum gentium commercio ita interclusi neque fervido literarum sacrarum studio ita destituti erant, ut illa utriusque textus discrepantia vel eos fugere vel ab iis negligi posset. Quare nos quidem hand miramur, quod novam suae versionis recensionem ex Hebraeo elaborandam instituerunt. Ex ipso autem Hebraeo neque interposita versione alia (ad Hebraeum magis accommodata) hanc recensionem factam esse, multis e locis luculenter probare licet; conferas quaeso ex. gr. libri I<sup>i</sup> Cap. 1, 1. 2, 28. 7, 12. 10, 14-16. 14, 50. 17, 17. 32. 19, 13. 20, 20.<sup>1</sup>). Versionem autem Aethiopicam eam, quam ex Hebraeo emendaverunt, non vulgatam sed antiquam fuisse inde apparet, quod ejus lectiones multo frequentius cum prima quam cum secunda versione concordant. Hanc igitur versionem, quam tertiam vel Hebraico-Aethiopicam nominabimus, exhibet E. Praeter hunc codicem aliud quidem ejus explorandae subsidium non habuimus, quamquam alios quoque nostrorum codicum (potissimum D) passim lectiones tertiae versionis exhibere jam supra dictum est. Sed E, ut qui diligentissime elaboratus sit, fide dignissimus habendus et alius apographi inopiam quodam modo compensare jure dicendus est. Caeterum haec versio tertia publicam auctoritatem in ecclesia Abyssinica nancisci haud potuisse et a doctoribus magis quam a laicis consulta et adhibita esse videtur. En causam, qua motus corrector codicis E fere omnibus in locis, ubi IIIª a IIª differt, expunctis lectionibus (I<sup>ae</sup> et) III<sup>ae</sup>, lectiones II<sup>ae</sup> aut inter lineas aut in margine adscripsit (quamquam e contrario id quoque accidit, ut paucis in locis illis, ubi librarius E lectionem II<sup>ae</sup> exaraverat, corrector lectionem III<sup>ae</sup> margini vel inter lineas adnotaret). Quam ob rem E, quippe qui lectiones III<sup>ae</sup> et II<sup>ae</sup> fere omnes diligenter inscriptas contineat, magni aestimandus est pretii. Cum AS hic E in eo quoque convenit, quod capitulorum distinctio nulla in eo notata est: nonnisi capitum numeri in margine ab alia manu adnotati sunt. — Finito libro Regum quarto in S (p. 308-311 et iterum in duobus foliis codici S praefixis) et A (f. 118. 119) conspectus regum et sacerdotum prophetarumque, qui inde a Samuele usque in exilium in Israele floruerunt, nec non in S brevis nominum propriorum in Bibliis obviorum syllabus cum corum interpretatione additus est. Uterque appendix, brevior factus, in D et C sub finem libri Regum quarti legitur.

<sup>1)</sup> Quod cum ita se habeat, quaestio de origine versionis Octateuchi emendatioris (C) in tomi I<sup>i</sup> parte posteriore p. 8 proposita retractanda et nescio an ita solvenda sit, ut eam non e textu Graeco- vel Syriacovel Arabico-hexaplari sed ex Hebraeo ipso factam esse respondeatur.

His igitur subsidiis instructi qua ratione editionem nostram adornare debaremus, haesitare non potuimus. Versionem antiquam typis imprimendam curavinus, codicem S et A secuti. Qui ubi discrepant, plerumque lectiones S, rarius A recepimus, et alterius lectiones inter variantes adnotavimus. Sed quaecumque manifestis librariorum erroribus niti viderentur, praetermisimus, ne lacus variantium eresceret. Perpauci erant loci, ubi utriusque menda e caetoris reparare necesse haberemus: tales emendationes plerumque uncinis [] appositis conspicuas fecimus. Lectiones II<sup>ae</sup> et III<sup>ae</sup> versionis in annotationibus transscripsimus, III<sup>ae</sup> fere omnes, II<sup>ae</sup> vero eas omnes, quae alicujus momenti esse viderentur. Siglum III<sup>ae</sup> usurpavimus E (i. e. codex E), II<sup>ae</sup>  $\times$  (i. e. xoxyi), ibi quidem ubi codices BCDMR concordant; ubi unus discrepat, apposuimus exc. (i. e. excepto, ex. gr. C vel D); ubi plures discrepant, siglum codicum singulorum adhibuimus.

### II. Annotationes ad singulos Regum libros.

#### a) Ad librum L

### 1) De textus a nobis editi integritate et de versionis indole.

Textus antiquae versionis satis integer conservatus esse videtur. Non desunt quidem loci, ubi singulorum verborum corruptionibus, omissionibus, adjectionibus deformatus sit, sed eorum copia non est immodica. Lectiones quasdam codicum AS corruptas emendavimus et uncinis inclusimus C. 2, 3. 7, 3. 12, 10. 15, 34. 18, 8. 22, 17. 23, 9. 24, 12. 15; accedit 29, 2 ubi uncinos omisimus; alii hujus generis loci, quos non emendavimus, sunt: 2, 8 (Anit: pro Anit). 2, 10 (Anit: seq., vid. emendationem Ludolfianam in annotationibus nostris ad hunc locum). 3, 9 (Phile: pro anh: 1). 4, 9. 6, 9. 7, 16 (Att nor: pro Att nor:). 9, 9 (Att nor:). 9, 20. 10, 6 (honti pro Btanki?). 12, 3 (7742: pro 774: 1008:). 14, 47 (Ant: BPC:). 15, 20 (PhA+). 15, 21 (k+24+). 16, 6 (m\*k+ pro m\*k+). 17, 1 (m-h++ 2° pro ማእስለን?). 17, 54 (ተዕይንተ፡ pro ተዕይንቱ፡). 20, 3 (ኢያአመረ፡ pro ኢያአምር፡). 20, 11 (እስከ · ጌሥም · pro ውስተ · ገዳም ·). 20, 20 - 22. 21, 2 (ለደቂቅከኒ ·). 21, 13 (አምኔሁ · pro እምቅድሚሁ፣)• 21, 14. 23, 18. 23 (አፈተና፣ pro አፈተኖ፣)• 25, 29 (ተወጽፉ፣)• 26, 19 (ወእሎስ፣)• 30, 20 (Ohr pro Ohr ). Praeterea nomina propria plura variata et deformata sunt, ut 9, 5 et 19, 22; 13, 17. 16, 9 al. Frequentiores sunt omissiones singulorum verborum. Harum lacunarum paucas, quae intolerabiles viderentur, a nobis suppletas uncinis appositis conspicaas fecimus, sc. C. 1, 19. 10, 5. 27. 16, 10. 11. 17, 3. 23, 2. 26, 25. 29, 3. 31, 8. Sed praeter hos locos permulti sunt alii, ubi singula vocabula, quae Graecus habet, desiderantur. Desunt: 1, 3 τῶ Θεῶ σαβαώΣ. 10 και προςηύξατο πρός Κύριον και κλαίουσα. 21 δ άνΣρωπος et αύτοῦ 3°. 23 Έλκανά. 2, 13 τριόδους. 27 οŭκω. 3, 5 και άνέστρεψε και έκά τευδε. 18 αυτός. 21 έν Σηλώμ. 4, 5 πᾶς. 7 εἰς τὴν παρεμβολήν. 19 καὶ ὁ ἀνὴρ αὐτῆς. 5, 5 οἶκου Δαγών. 6, 1 τῶν ἀλλοφύλων. 9 την χαχίαν. 10 έν τη άμαξη. 11 την χιβωτόν Κυρίου. 12 ένί. 7, 1 τον υίον αύτοῦ. 11 άνδρες. 9, 2 ύπερωμίαν. 13 ούτως. 14 την πόλιν. 18 είς μέσον της πόλεως. 19 τῶ Σαούλ. 27 ώς σήμερον. 10, 18 καί έξειλάμην ύμαζ έκ χειρός Φαραώ βασιλέως Αίγύπτου. 20 Ισραήλ. 21 ornation Benauly. 22 Etc. 24 Eautre. 25 roog tor rad. 11, 15 exec 1° et Inolag ral.

12, 1 μοι. 3 η τίνα έξεπίεσα. 7 και έν τοῖς πατράσιν ὑμῶν. 15 τῆς φωνης. 17 γνῶτε και ίδετε ότι. 18 παζ. 21 μηζέν όντων. 22 έπιειχώς. 13,2 έχ τῶν ἀνδρῶν Ἰσραήλ. 9 χαὶ ἀνήνεγχε την δλοκαύτωσιν. 20 το Σέριστρον αὐτοῦ καί. 14 υίος Σαούλ. 14, 7 πῶν. 14 ην ἐπάταξε. 21 καί αύτοι είναι. 33 τῷ Κυρίω. 39 ὁ σώσας τὸν Ἰσραήλ. 40 ὁ υίος μου. 42 τοῦ υίοῦ μου. 44 χαι τάδε προς 2εin. 15, 14 έν τοις ώσι μου. 17 ήγούμενος et φυλής. 16, 1 σου. 18 ίδού. 17, 3 ένταῦδα 1°. 4 έχ τῆς παρατάξεως. 7 ὑφαινόντων. 8 εἰς τὴν παράταξιν. 39 αὐτοῦ 1°. 45 χαὶ έν άσπίδι et Θεοῦ. 18, 22 λέγοντες ίδού. 19, 3 ἐχόμενος τοῦ πατρός μου. 20, 19 οὖ χρυβῆς ἐν τῆ ήμέρα τῆ έργασίμη. 38 τοῦ παιδαρίου. 21, 3 πέντε. 5 διότι. 6 προςώπου οἱ ἀφηρημένοι έκ. 7 έν τῆ ήμέρα έκείνη. 9 σεαυτῷ. 15 μὴ έλαττοῦμαι ἐπιλήπτων ἐγὼ, ὅτι εἰζαγηόχατε αὐτὸν έπιληπτεύεσται πρός με. 22, 3 μοι. 5 γην. 12 ίδου έγω. 14 πασι. 22 τῷ Άβιάταρ. 23, 2 τούτοις. 15 τῷ ὅρει. 24, 5 τοῦ Σαούλ. 13 Κύριος 2°. 15 ένος. 25, 8 ὅτι ἐφ ἡμιέραν ἀγαβήν 14 ίδου. 23 ένώπιον Δαβίδ. 29 τῷ Θεῷ. 31 και άγαρῶσαι Κύριος τῷ κυρίω μου. ήχομεν. 39 Nábal 2°. 26, 14 Ilálnos. 19 6 baoileúc. 28, 9 idoù drí. 19 Kúcioc 2°. 20 Eri et Ölm bis. 22 ψωμόν. 30, 6 Θεῷ αὐτοῦ. 16 τοῖς μεγάλοις. 22 xal πονηρός. 26 Δαβίδ. 27 xal τοῖς έν Γεβόρ. 28 totus. Quamquam horum locorum in paucis dubitaveris, an ab interprete ipeo ista vocabula omissa sint, tamen in plurimis vel errore librariorum vel laesione scripturae vel temeraria immutatione lacunas factas esse probabilius videtur. [Etiam in sectionibus C. 17, 12-32. 55-18, 6. 17-19, quae in antiqua versione omissae ab auctore secundae versionis suppletae sunt, nonnulla verba exciderant, sc. 17, 12 έν άνδράσιν. 14 και οί τρείς οί μείζονες έπορεύβησαν όπίσω Σαούλ. 15 Δαβίδ. 26 έχεινου. 28 Συμφ Έλιάβ. 50 ύπερ του αλλόφυλου. 18, 5 Σαούλ 2°. 19 είς yuvaïxa.] Pauce et levia sunt additamenta, quae absque auctoritate Graeci ab Aethiopibus textui intrusa sunt: eorum quaedam parentheseos signis () inclusimus: C. 1, 9. 17. 18. 25. 2, 1. 10. 5, 7. 9, 13. 27. 11, 7. 12, 7. 8. 14, 32. 15, 29. (17, 7 vid. annotationem ad locum) 23, 13. 25. 30, 26; alia sunt: ねい + 和 + 4: 2° 6, 10; 5 い 9, 17; みずうすい キーのない かゆりい 9, 21; デカ **Δ**የ፡ 9, 27; ዙሎ፣ 10, 7; ምድረ፣ 12, 8; ኖሁ፣ 12, 17; ይእተ፣ አሚረ፣ 12, 18; ዙሎ፣ 13, 5; **ግቤሆሙ፣** 14, 10; **ዙልከሙ፣** 14, 40; **ለከሙ፣** 16, 5; [ሳአል፣ 17, 56.]; በላዕሌሁ፣ 19, 5; **ዳዊት፣** 19, 18; **ሀኖንቲከ፣** 20, 20; **ዳዊት፣** 20, 29; **ይእዚኔ፣** 25, 8; **አብዱ፣** 25, 10; በሌሊ **キ**: 26, 5; 5Ŀ: 26, 8; **入7hň**: 26, 28; **ይቤሉ:** ホートム: 28, 19. Denique singulorum verborum collocationem a Gracco divergentem passim invenies, ut C. 4, 7. 5, 1. 5. 6, 17. 9, 10. 11, 13. 14, 10. [17, 15] 18, 13. 15. 21, 11. 22, 13. 23, 24. 24, 9. 11. 18. 29, 2. 30, 2; sed levissimae sunt hujus generis transpositiones; graviores sunt C. 15, 9. 12; de C. 17, 7 vid. annotationem ad locum.

Versionem interpretis perspicuam et expeditam esse jure judicaveris. Sententiae obscuriores vel quae omnino intelligi nequeant (nt C. 20, 19 – 22. 36 – 38), paucae deprehenduntur. Voces barbaras, quas Graecus passim praebet, ut duares 5, 4;  $\beta\epsilon\rho\sigma\sigma_{X}$  5, 8;  $\epsilon\rho\gamma\delta\beta$  6, 11. 15. 20, 19. 41; duartari 20, 20; versoari 21, 7;  $\gamma\epsilon\delta\delta\sigma$ i 30, 8. 15. 23 ab Aethiope non intellectas esse, et voces alias ut érois 2, 18. 28. 6, 8. 15. 23, 6. 30, 7 (coll. 23, 9), 'Astrapteiov 31, 10 et ipsum mésandor 17, 7, tamquam nomina propria, intactas in versione Aethiopica receptas esse nemo mirabitur. Magis mirandum est, quod vocabula auguéing 23, 14. 15. 19. 26, 1; duartari 27, 8; dxoutotal 31, 3 (vid. 20, 20); dioupan 81, 13 (aliter 22, 6);  $\lambda\alpha\mu\pi\eta\nu\eta$  26, 5. 7 et

oyla 20, 20-22. 36-38, nominum propriorum instar tractavit [sicut interpres secundus vocem μανδύας 18, 4, quam primus 17, 38 Ann + 427 verterat, apte vertere nescivit]. His autem locis exceptis oratio Aethiopis facilis intellectu et perspicua est. Deinde si universam spectaveris, fidam quoque et scite confectam versionem existimaveris, quamquam in singulis locis interpretem erravisse vel acquo minus accurate Graeci verba reddidisse ultro concesseris. Perperam ab eo intellecta et versa sunt: 6, 11 Σέμα. 9, 4 δι ὄρους (quasi sit δι δρίων). 9, 20 τριταίων. 14, 6 ὅτι οὐχ έστι συνεγόμενον Κυρίω σώζειν. 14, 14 χόγλαζι. 14, 47 χαταχληροῦται έργον. 15, 23 οἰώνισμα - Σεραφίν ἐπάγουσι. 16, 3 αὐλών (quasi αὐλῶν). 17, 6 ἀσπίζ. 20, 20. 36. 37 ἀχοντίζειν. 20, 25 προέφβασε (quasi προςέφβασε). 20, 38 άνελεξε. 20, 41 έως συντελείας μεγάλης. 21, 13 προςποιείσται et σίελα et alia. 23, 24 κατ' έσπέραν. 29, 5 έξηρχου (quasi έξηλτου). 31, 2 συνάπτουσι [pariter a secundo interprete 17, 20 ήλάλαξαν, quod primus 17, 52 bene vertit, perperam translatum est], quamquam horum errorum quosdam obscuritate vel obliquitate Graecae orationis facile excusare licet. Alia plura, quamquam non perverse, tamen minus recte et parum accurate interpretatus est, ut: 1, 12 έπλή Συνε. 28 χιχρῶ et χρήσιν (cfr. 2, 20). 2, 5 παρήκαν γήν. 2, 33 έχλείπειν τούς όφπαλμούς αύτοῦ και καταβρεῖν. 3, 1 διαστέλλουσα. 10, 3 δρυὸς Θαβώρ. 5 et 10 χορός. 8, 17 τὰ ποίμνια ύμῶν. 10, 18 et 12, 6 ἀνήγαγον. 14, 8 διαβαίνομεν et κατακυλισθησόμεθα. 20 καὶ ίδου - σύγχυσις. 29 άπήλλαχεν. 15, 16 άνες. 25 et 26 ανάστρεψον μετ' έμου (aliter 30). 17, 40 ποιμενικώ — συλλογήν. 49 διά της περικεφαλαίας. 20, 30 αύτομολούντων. 21, 6 ή ήμέρα έλαβεν αύτούς. 24, 1 άνέστη έχειχεν. 8 έπεισεν έν λόγοις. 25, 6 πάντα τὰ σά. 31 χαὶ οὐχ έσται σοι τοῦτο βδελυγμὸς καὶ σκάνδαλον. 29, 4 et 10 οἶ κατέστησας αὐτὸν ἐκεῖ. 30, 1 ἐπὶ τὸν Νότον και έπι την Σεκελάκ. Permulti sunt loci, ubi a verbis Graeci paululum declinavit, ut 2, 30 διελεύσεται. 3, 3 εκάβευδε. 4, 2 χαι εκλινεν δ πόλεμος. 4 χαβημένου χερουβίμ. 14 ή φωνή τῆς βοῆς ταύτης. 6, 3; 6, 4 γρυσᾶς. 6, 7. 10 ζεύξατε. 13 χοιλάδι. 17; 19 ήσμένισαν. 7, 1 ήγιασαν. 9, 19 ξμπροσβέν μου. 24 κωλέαν et απόκνηζε. 10, 4 έρωτήσουσί σε τα elς είσήνην. 11, 7 έχστασις. 12, 14 τῶ στόματι. 16 ίδετε. 19 ύπερ τῶν δούλων σου. 13 μεματαίωταί σοι. 14, 9 στησόμελα έφ' έαυτοῖς. 30. 39 έαν ἀποκριλη. 40 ἀνδρί Ἰσραήλ. 42 κατεκράτησε. 47 έλαχε τοῦ βασιλεύειν. 15, 17 μικρὸς εἶ σύ seq. 18 ἔως συντελέσης αὐτούς. 19 ῶρμησας seq. 16, 7 έξις μεγέπους αύτοῦ. 11 έκλελοίπασι τὰ παιδάρια. 20 γόμορ. 23 ἐν χειρὶ αὐτοῦ. 17, 5. 6 [17 olgel. 21] 36. 18, 25 αχροβυστίαι. 19, 3; 20, 12 αναχρινώ - Δαβίδ. 13. 17. 21, 2 διαμαρτύρομαι. 22, 2 ήν ήγούμενος. 9 ό καβεστηκώς έπί. 13 έπ έμε είς έχβρον. 17 et 18 άπανταν είς. 23, 1 τους άλω. 6 έν τη χειρί αύτου. 13 και άνηκε του έλβειν. 21 έπονέσατε. 26 σχεπαζόμενος. 25, 2 και έγενήδη έν. 3 συνέσει. 14 έξεκλινεν άτ' αὐτῶν. 17 υίός. 20 sub finem. 39 sub finem. 26, 3 όπίσω αύτοῦ. 19 ἐπισείει et ὀσφρανδείη. 20 καταδιώκει. 21 xai ήγνόηκα. 28, 24 νομάς. 29, 4 διαλλαγήσεται. 7 οὐ ποιήσεις. 30, 2 εἰς τὴν όδόν. 10. 22 xarsδίωξαν. 24 xaraβalvovroç. Phrasis ήχήσει τὰ ώτα αὐτοῦ eadem ratione, qua 3, 11, etiam Jer. 19, 3 reddita est; πλημμέλεια alias quoque voce 71 A: versa esse solet, quamquam 24, 24 haec versio parum idonea est. Semel iterumque a verbis Graeci declinavit in vertendis locutionibus xal irovinin (OhPT1:) 1, 4. 12. 20. 3, 2 seq.; xal idov (OLAN:) vid. annot. ad 4, 13; άποχαλύπτειν τὸ ώτίον 20, 13. 22, 8. 17; εἰς τὰ ώτα 8, 21. 11, 4. 15, 14; et vocibus ἀνεπήδησε 20, 34. 25, 9; τάγματα 4, 10. 15, 4; έχατόνταρχος et χιλίαρχος 8, 12. 18, 13. 22, 7; έγγαστριμύδοι

28, 3 seq.; άγγελοι 19, 11. 14. 20. 25, 14; παιδάριου 4, 17. 25, 27. 30, 17. Alia, quamquam non ad verbum, tamen bene vertit, ut 1, 26 év épol. 2, 28 áva $\beta a(vsiv. 9, 5; 14, 6 \pi oir fost. 19 ouv$ άγαγε τὰς χείρας. 15, 22; 17, 21; 22, 7 υίοί. 15 δότω. 24, 20; 29, 4 ἐπίβουλος; προσβῶ 15, 6. 27, 1 (minus bene 25, 22; cfr. 3, 17). Brevitatis causa nonnumquam verba, quae superflua viderentur, omisit, ut 4, 19 την άγγελίαν. 5, 2 καί έλαβον - Kuplou (cfr. 5, 1); 7, 12 το δνομα. 14 χειρός. 8, 8 τα ποιήματα. 9, 8 άποχριδήναι. 10, 1 ούχί; 3 επέκεινα. 14, 19 επορεύετο πορευόμενος καί. 20 άνέβη καί. 28 άπεκρίζη καί. 20, 18 δτι έπισκεπήσεται. 26 δτι ού χεχα-Σάρισται. 21, 13 της πύλης. 22, 19 et 30, 19 ἀπό et εως. 23, 22 δ ποῦς αὐτοῦ. 28, 2 άρχι —. 30, 6 έκάστου. 24 κατὰ τὸ αὐτὸ μεριοῦνται. 25 πρόςταγμα καί. Pariter vocabula ὡς et work vocibus numeralibus praeposita (exc. loco 14, 22) ubique praetermisit 9, 22. 14, 2. 14. 22, 2. 23, 13. 25, 13. 38. Nonnumquam perspicuitatis causa quaedam addidisse vel verbosius in suam linguam vertisse videtur, ut 1, 11 ab initio; 1, 20 τῷ καιρῷ τῶν ἡμερῶν. 1, 24 ንሥአት : (έν), et Φλ. (1 ; 6, 4 δτι πταίσμα έν ύμιν. 8, 20 τον πόλεμον ήμων. 9, 2 δυνατός. 13, 2 **Πλλ** 1; 14, 22 **4** 4 **7** 1; 32 **Π**μ : ζημ : 37 **Δ**β : 15, 4 λημ λαι : 16, 22 παριστάτω. [17, 12 'Ιεσσαί. 18, 5 συνήκεν] 18, 14 συνών. 27, 8 **ΠΑΔζ**; 28, 2 είς πάσας τὰς ήμερας. 8 hah71; 13 \$hom-1; 29, 3 £76+1; 6 hh n-fh.1; 30, 22 σχύλων. Denique notandi sunt loci pauci, ubi verbis Graeci alia sive ab interprete sive ab aliis substituta sunt, ut 4, 19 ortophini δτι έπεστράφησαν. 10, 5 7-2111 π άπαντήσεις. 11, 1 7195 'Ιαβίς. 11, 12 1922 πρός Σαμουήλ. 12, 23 **βCh.** : δείξω. 13, 19 **Λό-Πζ-Φ-β7** : οί Εβραΐοι. 14, 34 Λή-Λ-Φ- : αὐτοῖς. 14, 36 λምηρι ανταύδα. 15, 6 ይφτλη προςδώ pers. I\*. 20 ΠΛΕζιηστιά Προγο διά τό αχοῦσαί με. 20, 3 λησε μη ού. 21, 14 λ. SPR λη PP: είζηγάγατε αὐτόν. 23, 18 h ••• + 7 + Αδ; xai διέδεντο. 27, 1 37-1 Σαούλ. 28, 2 ΧΕΕΡ: γνώση (γνωρίσης?). 30, 9
 ΦβλΛ: οί περισσοί (ένιοι?).

### 2) Conspectus lectionum, quas interpres in suo exemplari Graeco habuit, a textu septuagintavirali Holmesiano discrepantium.

1, 1 + εἰς post ἄνδρωπος. Ἡλί pro Ἡλιού. νίοῦ Νασἰβ Ἐφραδαῖος. 2 αὐτῷ pro τούτῳ. 3 + ἐκεῖνος post ἄνδρωπος. 4 ἡμέρα μιῷ. 5  $_{\Lambda}$  τὰ περί. 6 και οὐκ ἔδωκεν.  $_{\Lambda}$  τὰ περί. 7 και οῦτως. αὐτὸν pro αὐτήν. 8 τύπτεις τὴν καρδίαν σου. 9  $_{\Lambda}$  <sup>M</sup>Αννα. + ἐκάδητο post ίερεύς. 11 ἀνδρός vel ἄνδρα (pro ἀνδρῶν).  $_{\Lambda}$  καί ante οἶνον. 13 αὐτή pro αῦτη. 16 ἀδυμίας pro ἀδολεσχίας. 18 + <sup>M</sup>Αννα post εἰπεν. ἐνώπιον pro ἐν ὀφδαλμοῖς. 19 + εἰς ante ᾿Αρμαδαΐμ. 20  $_{\Lambda}$  Θεοῦ. 22 + μετ' ἐμοῦ post τὸ παιδάριον. 23 Κυρίω pro Κύριος. 25 τὸ παιδάριον pro τοῦ παιδαρίου. 2, 8 αὐτῷ pro αὐτοῖς. 10 + δίκαιος ῶν post ἄκρα γῆς. 14 καδῆκε pro ἐπάταξε. εἰς τὸν λέβητα ἢ εἰς τὸ μέγα χαλκεῖον. 15  $_{\Lambda}$  κρέας ante έφδόν. 16 + δή ante πρῶτον.  $_{\Lambda}$  ὅτι. 18 + και ἡν ante παιδάριον.  $_{\Lambda}$  βάδ. 24 + μή post τέκνα.  $_{\Lambda}$  ὅτι οὐκ ἀγαδαί αί ἀκοαί ὡς ἐγὼ ἀχούω. 25 προςεύξεται pro καὶ προςεύξονται. 26  $_{\Lambda}$  ἡν ante ἀγαδόν. 27 + πρὸς αὐτόν post εἰπε. 28 οἴκων pro σχήπτρων.  $_{\Lambda}$  εἰς βρῶσιν. 29 ἐπὶ τὴν δυσίαν μου καὶ ἐπὶ τὸ δυμίαμά μου. ἐν εὐλογείσδαι. 30  $_{\Lambda}$  ὅτι ante ἀλλ ἡ. ἐξουδενωδήσεται pro ἀτιμωδήσεται. 31 + καί ante ἰδού. 33  $_{\Lambda}$  σοι 3, 1 + καὶ ante οὐκ ἡν. 4 + λέγων post Κύριος. 5 + αὐτῷ 'Ήλί post εἰπεν.

10

6 χαι προσέβετο έτι Κύριος χαλέσαι αὐτὸν χαὶ εἶπε Σαμουήλ, χαι ἀνέστη Σαμουήλ χαι ἐπορεύβη. 9 + Κύριε post λάλει. 11 , μου post δήματα. + ώστε post Ισραήλ. 12 + και ante sic τον okov. 14 oly pro rad old. abtou pro 'Hal 1°. Ot pro el. 15 + to 'Hal post avarysedae. 18 + τῶ ἰΗλί post Σαμουήλ. , αὐτός. 4, 2 , ἀνήρ. 3 ἐν μέσω pro ἐκ μέσου. '7 οὐαὶ ἡμῶν, ότι pro ούτοι. 8 , ούαι ήμιν 1°. 10 + ενώπιον άλλοφύλων post 'Ισραήλ 1°. 13 + εκάθητο post 'Ηλί. Σύραν τῆς πύλης pro πύλην. 16 παρεστηκόσιν pro περιεστηκόσιν. τοῦ πολέμου pro τῆς παρατάξεως. 18 συνετράπη pro συνετρίβη. τεσσαράκοντα pro είκοσι. 20 αὐτῷ pro αὐτῆς. 21 έκάλεσαν. 5, 3 + έπι την γην ante ένώπιον. , και έβαρύντη - τὰ δρια αὐτης omnia. 4 άμαφέκ. 5 άλλα pro δτι. 6 "Αζωτίους pro "Αζωτου. 7 , ότι 1°. 8 , 'Ισραήλ 2°. 12 , όλη. οί άποβανόντες pro ούκ άποβανόντες. 6, 2 + καί ante έν τίν. 3 si δέ μή ούκ pro μή ούκ. 4 σατραπειῶν pro σατραπῶν. 6 έξαπέστειλεν. 8 + ä ante ἀποδώσετε. 🔨 και ἀπελάσατε αὐτήν. άπελεύσεται pro άπελεύσεσΩε. 9 είς δδον δρίων αὐτή πορεύσεται και εί κατά Βεβσαμύς. ὑμῖν pro ήμιν 1°. 12 , καί έκοπίων. 14 , παρ' αὐτῆ. 18 σατραπιῶν. 19 + διαβήκης post καβωτόν. 20 Kuplou tou Ocou. 7, 5 Massaga, item in versibus sequentibus. 6 & Massaga pro el M. 2°. 11 siç pro έκ. Βαιχώρ. 12 , άναμέσον Μασσηφάζ καί. 14 Γέζ pro Άζόβ. 8, 5 πάντα τά pro καί τὰ λοιπά. 6 καί ην πονηρόν τοῦτο τὸ όῆμα. ὅτι pro ὡς. 8 + ἔως σήμερον καί ante έως. , καί ante έγκατέλιπου. 11 έπποις pro ίππεῦσιυ. 12 Υήσεται pro Υήσται. (+ καὶ ἀροτριάν την άροτρίασιν αύτοῦ post χιλιάρχους in S). 14 , και τοὺς ἀμπελῶνας ὑμῶν και τοὺς ἐλεώνας ύμων. 16 + καί ante τὰ ἀγαιτά. 19 , αὐτῷ. 20 πολέμιον pro πόλεμον. 22 τον οίκον ριο την πόλιν. 9, 1 καί ην άνήρ. 'Αδήλ pro'Ιαρέδ. 'Αχεί pro Βαχίρ. Σαφέκ pro 'Αφέκ. 2 καί ήν αύτῷ pro και τούτω. δυνατός pro άγαβός 1°. 4 Ἐχόλ pro Σελχά. Φασκέμ pro Σεγαλίμ. 6 + έχει post πορευδώμεν. 7 , καί ante ίδού. 11 α έξηλδον pro έξεληλυδότα. 13 + καί ante . ώς αν. , ούτως. αὐτός pro οὐτος. 18 ποῦ pro ποῖος. 19 μου pro σου post καρδία. 20 όρια pro ώραϊα. 21 άνήρ Ιεμιναΐος pro άνδρος υίος Ιεμιναίου. 22 + αύτοῦ post κατάλυμα. 23 μοι. , ην έδωκά σοι. 24 ήρεν pro ήψησεν. 25 διέστρωσεν. 26 έκ τοῦ δώματος pro έπὶ τῷ δώ ματι. έξηλδον άμφότεροι pro έξηλδεν. 10, 1 + χυχλόδεν post αύτοῦ. 2 όρίοις Βαιδήλ pro τάφοις Paxy ηλ. δού. 3 άγοντα pro αζροντα 1°. 9 + xal ante μετέστρωψεν. 11 εl pro  $\ddot{\eta}$ . 12 , xai ante ríc. + où Kiç post narme aurou. , xai ante dià rouro. si pro n. 15 + aurou post οίχεῖος. αὐτόν pro Σαούλ. ὑμῖν pro σοι. 16 ήμῖν pro μοι. 17 Μασσηφά. 18 τόν pro τούς νίούς. ἐκ γῆς pro έξ ante Αἰγύπτου. 24 , πάντα. , έαυτῷ. 27 ἡμᾶς pro ὑμᾶς. 11, 1 Δάς. + ένα post μήνα. 4 + τούτους post λόγους. 8 Δ έν Βεζέκ τριάκοντα pro έβδομήκοντα. + έσται post αύριον. 10 , τον Αμμανίτην. 11 + αύτων post παρεμβολής. οί pro καί ante ύπολελεμμένοι. 12 παράδοτε (ήμιν) pro παράδος. 14 , λέγων. + δεύτε ante πορευδώμεν. 15 ό λαός pro Ίσραήλ. 12, 1 λαόν pro Ίσραήλ. 2 + ύμῶν post βασιλεύς. + μου post νεότητος. 6 λέγων. 9 έπολέμησαν. 11 + Κύρως post απέστειλε. Ιεροβοάμ pro Ιεροβάαλ. ύμας pro ήμας. ύμῶν pro ήμῶν. 12 + μοι post εἴπατε. , καὶ Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν βασιλεὺς ἡμῶν. 13 , xal ante ίδού. 14 + ούκ έσται χείο Κυρίου έφ' ύμας και έπι τον βασιλέα ύμων post πορευόμενοι. 21 δτι ού Jeol slow pro čτι ούδέν είσιν. 22 άγιον pro μέγα. 25 άπολείσ Je pro προςτεπήσεσπε. 13, 1 ... 4 ίσχύνπησαν pro ήσχύνπησαν. άνεβόησαν pro άνέβησαν. δ λαός pro ol υίοι Ίσρατήλ. 5  $\lambda$  και άναβαίνουσιν έπι Ίσρατήλ. 8 + πãς ante  $\delta$ λαός. 9 + μοι post προςαγάγετε.

τῆς sichner pro και sichnerka.  $10 + i\delta o$  ante Σαμουήλ. 15 έν Γαλγάλοις sig δδόν αὐτοῦ pro έκ Γαλγάλων 1°. είς Γαλγάλα Βενιαμίν είς Γαβαών pro έκ Γαλγάλων είς Γαβαά Βενιαμίν. 16 αύτοῦ pro αὐτῶν. 17 τὴν Σωγάκ pro γῆν Σωγάλ. 20 , ἕκαστος. 22 + ἐκείναις post ἡμέραις. 23 καί ήλβεν είς την ύπόστασιν. + και τῷ πατρί αὐτοῦ οὐκ ἀπήγγειλεν post Μαχμάς. 14, 4 δδούς pro δδούς. Σεννάαρ pro Σεννά. 7 Δ παν. 9 Δ τάδε. 10 + και ante έάν. Δ τάδε. 12 το παιδάριον το αξοον bis pro τον αξοοντα bis. 13 έπεβλεψεν. 15 πολεμείν pro ποιείν. 16 + αύτῶν post παρεμβολή. 17 δού. 21 οί όντες. 22 xal ante ήχουσαν. 25 ίδού pro Ίάαλ. 26 , xal ίδου έπορεύετο λαλών. , ίδου 2°. 27 άνεψχαησαν pro ανέβλεψαν. 29 ότι άνεψχαησαν pro διότι είδον. ότε pro ότι. 30 , ών εύρεν. 31 επάταξαν. 33 εν pro ex. 35 , exεί. 37 + Κύριος post άπεκρίζη. 41 , Κύριε δ Θεός Ίσραήλ 2°. τῷ δούλφ σου pro τῷ λαῷ σου. , δός δή 2°. 42 + καί ente ör är. 45 άμαρτίαν pro ήμέραν. 47 βασιλείς pro βασιλέα. 48 + άτνανείν post δύναμιν. 49 'Acaría pro 'Ιεσσιού. , δύο. 50 'Αχινάας pro 'Αχιμάας. 51 'Ιαβείν ρro Ίαμίν. 'Αβειήρ pro 'Αβιήλ. 15, 8 Ίαρείμ pro Ίερίμ. 6 δτι σύ pro καί σύ. 8 συνελαβον. του λαου Ιαρίμ. απέκτειναν. 9 έβούλετο. τετιμωμένου pro ήτιμωμένου. έξωλό Σρευσεν. 11 μεταμεμελημαι pro παρακέκλημαι. 12 , και άνέστακεν αύτῷ χεῖρα. + αὐτοῦ post ἄρμα. + Σαμουήλ post κατέβη. , τῷ Κυρίω. 14 , καί ente τίς. 15 ήνέγκαμεν. 16 έν ταύτη τῆ νύκτι. 17 αύτῷ pro Σαμουήλ πρός Σαούλ. 18 + καί post έξολό τρευσου. 21 , τύσαι. 22 + πρός Σαούλ post Σαμουήλ. 25 , Κυρίφ. 31 μετά pro όπίσω. 38 καδώς pro καδότι. 16, 1 είς pro Ewc 2°. 2 + xal ante  $\pi \tilde{\omega} c$ . 3 + xal toùc vloùc aŭtoŭ post 'leocal. 4  $\sqrt{\eta}$  ante elphyn. 6 , άλλα καί. 9 Σαβαά pro Σαμά. 10 + προς Ιεσσαί post Σαμουήλ 2°. 11 κατακλιδῶ. 12 είς ήγαγον. αύτὸς pro ούτος. 15 πνεῦμα πονηρὸν παρὰ Κυρίου. 16 ζησάτω ὁ χύρως αὐτῶν. άνδρα είδομεν. + τοῦτο τὸ ante πνεῦμα. 🔥 αὐτοῦ. 🔥 καὶ ἀγαῶόν σοι ἔσται. 17, 1 ('Ιδουμαίας pro loudalac, in cod. S). in Sepsopasly pro Epsophin. 2 , antol. 4 Et pro recoaper. 5 + yahri post περικεφαλαία. 12-31 AS. [suppleti sunt e Gr. et Hebr. in BCDMR: 13 + τριών ante vião. 17 Δαυίδ việ αύτοῦ pro πρὸς Δαυίδ. + τοῦτο post ἀλφίτου. , τούτους. , και δός. 18 ταύτας pro τούτου. και την άγγελίαν αὐτῶν λήψη pro και δσα — γνώση. 19 , αὐτός. αἰλά ριο δρυός. 20 έπι φυλακή ριο φύλακι. μαεγαλά ριο στρογγύλωσιν. 22 , αύτου. του σκευεούλακος pro φύλακος. 23 άμεσαῖος. 26 τί pro τ. οὗτος pro αὐτός.] 33 + τοῦτον post άλλόουλον. 34 7 pro καl 2°. 36 , διότι. ότι pro ός. 37 , έσται. 38 έληκεν έπι pro περί. 39 , αύτοῦ 1°. περιείλετο pro ἀφαιροῦσιν. 40 + Δαυίδ post ελαβε. , λείους. , αὐτούς. 41 ,. 44 Inplois pro xtyrest. 50 AS. 51 xal éxésty éx autór. + ér autý post autór 2°. 52 6800 pro elçobou. 54 avitor 2°. 55-18, 6 init. ASBR [suppleti sunt in CDM: 55 + 'Αβενήρ post ούτος. 58 νεανία pro παιδάριον. 18, 3 + διαδήκην post Δαυίδ. 5 αύτοῦ pro παντός τοῦ λαοῦ. 6 preemissum est: καὶ ἐν τῷ ἐπιστρέφειν Δαυίδ ἀπὸ τοῦ πατάξαι τον ἀλλόφυλον.] 7 ήδον pro έξήρχον. χιλίους et μυρίους pro έν χ. αύτοῦ c. 10 et 11  $_{\rm A}$ . 13  $_{\rm A}$  έαυτῷ. 17 -19 ASBR [suppleti in CDM: 17 πολεμίους pro πολέμους. 18 + μου έκ post ζωή.] 22 ανδρες pro παίδες. 27 + τῷ βασιλεί post αὐτῶν. 19,2 ἠγάπα pro ἡρεῖτο. 4 μὴ ἁμαρτήσης ὡ βασιλεῦ. 8 πρός Σαούλ. 9 Θοοῦ. τὸ δόρυ αὐτοῦ pro δόρυ. 10 + ἐν τῆ νυκτὶ ἐκείνη post διεσώλη. 11 , και έγενήδη έν τη νυχτί έχεινη. 18 Δαυίδ και Σαμουήλ pro Σ. κ. Δ. Αύάδ pro Nauáδ et hic et infre. 21 , καί προςέδετο — καί αύτοί. 22 λαοῦ pro άλω. 20, 2 σύ pro σοι. ὅτι

pro ίδού. 3 ένώπιον pro έν όφααλμοῖς. ὅτι οὐ βούλεται pro μή οὐ β. 6 , καl ante έρεῖς. \_ Δαυίδ. \_ ἕως. 7 \_ τάδε. \_ σοι. 9 \_ έαν μη ή είς τας πόλεις σου. 11 \_ προς Δαυίδ. αύριον pro άγρόν. , και έκπορεύονται άμφότεροι είς άγρόν. 13 έν είρήνη. 15 έν τῷ οἶκφ pro άπὸ τοῦ οίκου. 20 'Αρματταρί. 22 + πονηρός post λόγος. 24 νουμηνία pro δ μήν. 25 + δ βασιλεύς post εκάβισεν. 31 , επί τῆς γῆς. αὐτός pro ούτος. 38 , Ἰωνάβαν 2°. 41 εργάβ. 42 , τῷ Δαυίδ. ἐν εἰρήνη pro εἰς εἰρ. , καὶ ἀναμέσον τοῦ σπέρματος μου. 21, 1 'Αχιμέλεχ, item infra. . 5 αῦτη pro αὐτή. 6 , δ ໂερεύς. 9 εἰ οὐχ ἔστιν ἐτέρα pro ίδοὺ οὐχ ἔστιν ώσπερ αὐτή. 11 ἐξήρχοντο pro έξηρχου χιλίους et μυρίους pro έν χ. a. et έν μ. a. 12 + ταῦτα post βήματα. 22, 3 Μασσηφά. 6 Βαμα pro Paμα. 8 έως της ήμέρας ταύτης pro ώς ή ή. ά. 10 και ήρώτα αὐτὸν διὰ τὸν Σεόν. 13 ἔως τῆς ἡμέρας ταύτης. 14 + ἀχιμέλεχ post ἀπεχρίζη. 15 , ή. + τοῦτον τόν ante λόγον. 17 , τοῖς παρατρέχουσι. 18 + καί ante πάντας. 21 , πάντας. 22 , ὅτι 1° et 3°. 23 + καί ante μή. 23, 1 πρός pro έν τῆ. Δαὐτοί. + καί ante καταπατοῦσι. 2 καί ante πατάξω. 3 όντες pro ένταῦΣα. 8 εἰς πόλεμον καταβαίνειν. 9 , Κυρίου. 11 , Σαούλ. 14 + Δαυίδ post έκα τισε. έν τη έρήμω έν Μασερέτ. τω όρει τω pro τη τη τη. 15 έρχεται pro έξέρχεται. Ζίφ τη χαινή. 17 + ότι ante ούτως. 23 πορευσόμετα. 24, 1 έν Γαδδί pro 'Evyadól, item V. 2. 2 ίδού pro ότι. 3 + Σαούλ post έλαβε. πρός τη Σήρα των έλάφων pro έπι πρόχωπου Σαδδαιέμ. 4 ποιμένων pro ποιμνίων. + είς τὸ σπήλαιου post είςηλαεν. 5 αὐτοῦ pro τοῦ Σαούλ. 6 τοῦ Σαούλ pro αὐτοῦ. 7 , οὐτος. 12 + καί ante ἐγώ. + τῆς διπλοίδος σου post τὸ πτερύγιον. 13 με pro σοι. , Κύριος 2°. 15 καταδιώκεις pro έκπορεύη. έκπορεύη pro xatadiúxsic.  $\eta$  pro xal 2°. 16 + xal ante idoi. 20 doi pro auto. + ou post xadúc. 22 + xal ante oùx àpaneic. 25, 2 + πρόβατα post ποίμνια 2°. 7 , ίδού. τὰ ποίμνια pro oi ποιμένες. όσας ήμεν μετ' αύτῶν pro ὄντων αὐτῶν. 9 + Δαβίδ post παιδάρια. 10 \_ Νάβαλ. 13 + καί περιεζώσατο καί γε Δαβίδ την μάχαιραν αύτοῦ ante και άνέβησαν. 15 + ήσαν ante σφόδρα. + καί post σφόδρα. 18 + καί πέντε αίγας post οίνου. 21 ή σώσεις pro ίσως είς. τοῦ Νάβαλ pro αὐτοῦ 1°. 24 μου 2°. 25 οῦτως ἐστίν (pro οὖτός ἐστι) + ή ἀφροσύνη ἐπ αύτῷ. σου pro τοῦ χυρίου μου. 26 , ἀΣῶον. ἀλλά pro καί ante σώζειν. 27 , ταύτην. 28 καί άρου pro άρου δή. καί pro ότι 2°. 29 έαν άναστη pro άναστήσεται. ή ψυχή σου pro έσται ψυχή χυρίου μου. 31 + χαρδίας post σκάνδαλον. 32 , έν ταύτη. 33 + τη ήμέρα post έν ταύτη. 35 ήνεγκεν pro έφερεν. έν ελρήνη pro ελς ελρήνην. και βλέπε ότι pro βλέπε. 36 , έως 1°. 37 + αὐτῶ post ἀπήγγειλεν. 39 + ὅτι ἀπέβανε Νάβαλ post Δαβίδ 1°. 41 ποδῶν pro παίδων. 44 Ίαμίς pro Άμίς. 26, 1 Χελμά τριο Έχελά. 4 είς pro έχ. 6 Άχιμελεχ. 7 είςπορεύονται. , υπνω. 9 διαφπείρης pro ταπεινώσης. 11 + γένοιτο post μοι. 12 έξαιρούμενος (vid. 30, 18) pro έξεγειρόμενος. δτι πάντες ύπνουν pro π. υπνούντες. + παρά ante Kuplou. 14 + με post καλών. 16 + πάντες ante ύμεζ. 21 , καί έν τη ante σήμερου. 24 , ίδού. , έν ταύτη. 27, 1 έαν ή pro άνη άπ' έμοῦ. 2 τετρακόσιοι pro έξακόσιοι. 3 Ίσραηλίτις pro Ίεζο. 5 δώσεις ριο δότωσαν. 6 καί ριο διά τοῦτο. 8 ἀπὸ Γελαμψούρ και ἀπὸ ἀνηκόντων καί. 9 ἔτυπτον. έζωογόνουν. 10 'Ιεσμετά. 11 έζωογονήσαμεν. , είς Γε 2°. Δαβίδ pro aύτοῦ. 12, σφόδρα. 28, 4 Σωμάν. 6 , Κύριος. 8 έρχεται. + Σαούλ post αὐτῆ. 13 , ή γυνή. 14 , οὐτος 1°. 15 + ότι ante Σλίβομαι. ότι pro καί ante οί άλλ. 17 , Κύριος 2°. 21 συντεταραγμένος pro έσπευσε. 29, 1 έν Σαφέκ pro είς Άφέκ. Ίσραήλ pro Ίεζρ. 4 έλυμώλησαν pro έλυπ.

άποστραφήτω. 5 χιλιάδας et μυριάδας. 6 εξοδος et έξοδος transposita. <sup>^</sup> öτι 2°. 7 έν είρήνη. 8 τίνα εύρες άμαρτίαν pro τί εύρες. 10 έν όφβαλμοῖς pro ἐνώπιον. ὅταν pro καὶ ante φωτισάτω. 11 δδόν pro γῆν. Ίσραήλ pro Ἱεζρ. 30, 1 εἰς Κεειλά pro τὴν Σεκελάκ. 2 ἀχμαλώτευσαν αὐτούς pro ἀλλ ἡχ. 5 Ἱσραηλίτις. 9 <sup>^</sup> αὐτός. τετρακόσιοι pro ἐξακόσιοι. 11 + ἐν ἀγρῷ post Δαβίδ. 14 Ἰδουμαίας pro Ἰουδαίας. Γελβουέ pro Χελούβ. 16 ἐπί πᾶν πρόςωπον τῆς γῆς. 19 οὐκ ἀπελειφβέντας. Βαινά pro Βοσόρ. ἀρώτησεν αὐτούς pro ἀρώτησαν αὐτόν. 25 + τοῦτο post ἐγενήβη. 26 ἀπὸ τῶν οκύλων τοῖς πρεσβυτέροις Ἰούδα. + ὑμῖν εὐλογία post ἰδού. 29 Κινάβ pro Κιμάβ. Ἰσραήλ pro Ἰερεμεήλ. 9 αὐτοῦς pro αὐτοῦ. αὐτῶν pro αὐτοῦ. <sup>^</sup> αὐτά. τήν pro γῆν. + αὐτῶν post λειῷ. 10 αὐτῶν pro αὐτοῦ 2°. Libri Π<sup>i</sup> capitis I<sup>i</sup> comma 1 sub finem hujus capitis adscriptum habent.

# 3) Lectiones variantes e codicibus nostris collectae, et annotationes ad singulos versionis locos.

(Explanatio siglorum: deest; + additur; i. m. in margine; i. l. inter lineas; exc. excepto).

CAP. 1. V. 1. UA@:] @UA@: omnes, exc. S. 太小乐:] A. 九子:] 法子: A, H መሴፋ k, አሬም፣ E. ወስሙ፣ ዝስሙ፣ k. ቶቄ፣ ቲቶ፣ AR, ቴቶ፣ BM, ተቶ፣ C. ቶቄ፣ ወ ልደיናሴብי] ቶቄብናሴብיወልደ፣ዶፍ፣ E, ቴቶብናሴብ፣ S. ኤፍራታዊי] ዘኤፍሬም፣ S. V. 2. わみたさ k, わみた A. ようカナ AkE. のハナ + A + AkE. スセチ ] わみたナ · ス ወሐናስ፣]ወለሐናስ፣ k. V. 3. ወሀለዉ.፡]ወሀሎ፣ S. **•••** AR. አፍኒ፡ libri mss. አፍ V. 6. Х9Ц"+ 1º] , k. Анээ т"э Анс ют тан А, тан юднс + k. V. 7. Вля <sup>•</sup> ርי]+ሕልቃና፣ D. የዐርግ፣]ወየዐርግ፣ R. V. 8. ነየ፣] + አነ፣ CDE. V. 9. ወተንሥአ ት፡]+ሐና፡ kE. ውስተ፡]ዲበ፡ kE. 7. 11. እግዚአ፡] , C. ወተዘከርከ፡ CDMR, ወተዘከ Ch B. ብአሴነ]ብአሲ A. ወአሁበነ] , ወነ k. ወይነ በወወይነ፡ ED. V. 12. አኅለቀ ት፡]ሬጸመት፡ A, አብዝኀት፡ kE. 7. 13. ወታሐውስ፡ CDE. ከመ፡] A. 7. 14. ቍል SU: A] , ED. Ahch, ] Ahch, S (ibidem emendatum est Ahchh.), Ahch: A, Ahc ትኪ · E (omisso ዝንቱ፡). አሰስሊ · ወይነኪ · ወ] , A. 7. 16. ወኢትሬስያ · S. ርኵስት · S; ርኵሳት ፡ ወስኩራት ፡ E. አምብዝጎ ፡ ] አምን ፡ ብኵኅ · SD. ተመስውኩ ፡ ] + ወተናንርኩ ፡ V. 17. ወአምላከ፣ MR. ስአለተኪ፣]ስአለተ ι ልብኪ ι kE. V. 18. አመተከ፣] , AE. E. V. 19. [ ] 🔉 AS. ወተንሥኩ፡]ወኔሱ፡ E. ወሰንዱ፡]ወይሰግዱ፡ S. ወየሐውሩ፡ በፍኖቱ፡ S. በፍኖቶሙ፣ — ቤቱ፣ ውስተ፣]ውስተ፣ ቤቶሙ፣ ወበጽሑ፣ k, ፍኖቶሙ፣ ወቦኡ፣ ቤቶሙ፣ E. ውስተ፡ 2°] <sub>አ</sub> S. ወአአመራ፡] + ሕልታና፡ k (E i. l.). V. 20. ትቤ፡]ወትቤ፡ E. 7. 21. ወዐርን፣] + ብእሲ፣ E. ይውው፣ AR. መሥዋዕተ፣] A. መዋዕል፡ወ]በመዋዕለ፡ A, መዋዕለ፣ E. 7. 22. ለምታ፣] + አንስ ፡ ኢየዐርግ ፡ k (E i. l.). 7. 23. ብአዕይንትኪ ፡

ABD. V. 24. OOC77 : " ) OKO274 : PAAY : kE. hf : ] hf : kE. ORAT : ] O በሴሎም›] ውስተ ፡ ሴሎም ፡ k. V. 26. ወትቤ ፡] ወትቤሎ ፡ AkE. **አብአት ፡** E.

እግዚእየ፡ AD. ሐይወት፡]ሕይወተ፡ S k, ሕያውት፡ E. ንፍስክ፣] + እግዚአየ፣ E V. 27. **ብጎቤሁ፣] ኀቤሁ፣** SCR. V. 28. ወአን፣]ወአንሂ፣ E. ለአግዚ"፣ 20] + ወስንደት ፣ ለ **አግዚ"**• E.

እግዚአ፡]

CAP. 2. Hannae canticum V. 1-10 in J. Ludolfi editione Psalmorum Aethiopicorum p. 325 - 326 typis impressum exstat; ejus lectiones variantes sub siglo L annotabimus. V. 1. Off. praemittunt መጽለየት ፡ ሐና ፡ ECM. መመድግንዮ · ] , E. ርሕበ · ] ወርሕበ · omnes, exc. S. ላዕለ፣]ዲበ፣ DML. በፍርቃንኩ፣] በአድኅኖትኩ፣ L. V. 2. ዘአንበሌኩ፣] + እግዚአ፣ omnes, V. 3. OQ\_St':] + ファሬ: ABMR. の太よ?れ; ― ラフር:] ^ A. の入りば; ] ^ の exc. S. አስተዳለወ፣ AML. ምግባር፣ ]መንበር፣ SkL, E i. m., መንበር፣ በሰግያ in omnibus, exc. S. **ት፣** ሊ V. 4. ወአድክመ፡] , ወ BRL. V. 5. ኀዋኡ፡] ርኅቡ፡ ARL. ወእንተሰ፡—፡ባቲ፡] መወላድስ፣ LC. V. 6. ወያወርድ፣]ያወርድኒ፣ DL, ያወርድጊ፣ kE. V. 7. ያቴሕተ።ወያ"፣] ያ ነስርሂ ፡ ወያ ከብር ፡ L. V. 8. ያንሥኑ ] praemittunt ዝ ፡ BCDL, ወ ፡ MR. ወይመዋቶ ፡ ] ወ ይሚተቶ፣ ム, ወያሌዕሎ፣ L. በባይተ፣ሕ"י] ዐቢያን፣ሕዝብ፣ S. ከብር፣]ወከብረ፣ L. V. 9. **ለዘጸለየ** · ] ∧ ለዘ · S. ዓመቶሙ · · ለ]ዓመተ · kL. ለጻድቃን · ]ጻድቃን · CDRL እንለ · እ" · ] ወዘስ ፡ ይትሚካሕ ፡ በገነ ፡ ለይትመከሕ ፤ በአ**አምሮ ፡ ወፀለብዎ ፡ አ**ግዚ "፤ በ**ገቢረ ፡ ፍትሕ ፡ ወጽድት ፡ በ** ግእክለ፣ L. ወውእቱ፡] + ዳድቅ፣ L. ጽንፈ፡]እስከ፡አጽናፈ፡ ልኔL. እስም፡ጻ"፡ው"፡] 、L. — V. 11. Huic commati praemittunt のホイ: ホムナイ: のカナ: ቤ中: 太につたア: MD, C i. m. ወኅደንቶ፣]ወኅደግዎ፣ ⊾. ወአተወት፣] + ውስተ፣ S, + ውስተ፣ቤታ፣ D, ወአተዉ፣ ውስተ፣ BCMR, ወሐሩ፣ሕልታና፣ወብእሲቱ፣ E. አርማቴም፣] + ውስተ፣ቤቱ፣ E. V. 12. ኤሊስ፡ BCMRE. እኩያን፡]ደቂቀ፡ዐመፃ፡ E. ወአያአምርዎ፡] , ወ ACDE. hUG+ E V. 13. Ηλም 10 ·] \_ ABCRM. λΛ ·] ζ.μ. · ABCMRE. ይመው 0 · ·] + መሥዋዕተ · k. (exc. D.)

መኰስሽ፣]መኖሳሽ፣ 8, መሑስሽ፣ CR, መሑስሽ፣ ዘሥልስቱ፣ ስንረሁ፣ በአዴሁ፣ E. 👘 V. 14. ወእመኒ፡ — ጽሕርተ፡] ^ S. ውእቱ፡] ^ A. ወከግሁ፡] ^ @ E. 7. 15. ወይብሎ፡] ወይ ቤሎ፣ A, k (exc. C). ሀበኒ፣]ሀበን፣ AE. ዘአጠብስ፣ k. ጽሕርተ፣] + ዘአንበለ፣ዳአም፣ ተ ራዋ · E. V. 16. Ah · ] , S. ይእዜ · ሀበረ · ] , A. ሀበረ · ] ሀበን · E. V. 17. ደቂት · ] ደ ቂቀ፣ኤሊ፣⊾ ሳዕለ፣መሥዋዕተ፣]ቅድመ፣ ል. V. 19. ንስቲተ፣] + **አመ**፣ናእሱ፣ ⊾ (አመ፣ ንእሱ፡ sine ንስቲተ፡ ር). ወወሰደተ፡] ወተወስድ፡ k. መዋዕለ፡] ^ A. ይሥው፡] ይሥሪ፡ EM V. 20. ФАСЛ: Е. ФЛАЛД: .] , Е. И?: ] + Л?: ВМК. ФЛ. ... ብእሲ፡]ወአተዉ፡ E, BCR. ብሔር፡]ብሔሮም፡ E, ውስተ፡ብሔሮም፡ BCR. V. 21. Ach 「?] + の87位十:E. のわみた†:]のわみ: Ake. V. 22. ぬりキ!]みとキ: A. እስራኤ A፣] + ወዘከመ፣ይሰክቡ፣ምስለ፣አንስት፣እለ፣ይ**ተውማ፣ጎበ**፣ኆኅተ፣ደብተራ፣ዘስምዕ፣ 높 (A 

 CAP. 3.
 V. 1. ለአግዚ":] ቅድመ፡አግዚ": ወ S.
 ቃል፡ --- ዘአግዚ":] ቃለ፡አግዚ":

 በአግንቱ: መዋዕል፡ k (exc. D).
 ዘይሰውን:] አይበዝን፡ E.
 V. 2. ይክበዳ፡ D.
 V. 3.

 መግንቶተ፡] ^ ወ AB.
 ዓዲ፡ -- ለአቢቶ፡] ዘአንበለ፡ይሞፋእ፡ E; post ለአቢቶ፡ additum habet

 ወዘአንብለ፡ይሞፋእ፡ ማንቶተ፡ቤተ፡አግዚ"፡ አመ-ዖ፡አግዚ"፡ ለሳሙኤል፡ M.
 ወይንብር፡ሳ":]

 ወሳሙኤልስ፡ ይንውም፡ k. (exc. D);
 ወይሰክብ፡ሳ": E.
 V. 4. አግዚ":] + ለሳሙኤል፡ A,

 k (exc. D).
 V. 5. ስክብ፡] ወስክብ፡ ER; + ወሐረ፡ ወሰክበ፡ k.
 V. 6. ^ A.
 ጸው-ዖቶ፡] +

 ለሳሙኤል፡ k (exc. D).
 ሳሙኤል፡ ነ] + ሳሙኤል፡ k (exc. D).
 ወተንሥኤነሳ":] ^ D.

CAP. 4. V. 1. ይቅት" J ይትታተልዎሙ 1 k. ይትታተልዎሙ J ለኢሎፍሊ 1 E. አበኔዜር፣ ACDR. አፈቃ፣ M, አፈቆ፣ S. V. 2. ወአተዝዎሙ፣ A. ወንተው፣ አስ"፣] . A. በውስተ፡]በውእቱ፡ k (exc. D), E. V. 3. ሊታውንተ፡] ሊታውንት፡ እለ፡ቤተ፡ A. ታቦተ፡] + ሕጉ · ለ · C. አምሳክን · ] + ምስሌን · ED. ምስሌን · ] + ቅድሜን · 8, + በቅድሜን · CR, \$2. 8DME. V. 4. HETAC : 106.71] . A. PAN: -- 406.71] HETAC : 20: ኪናቤል ፡ (ኪናብ ፡ D) kE. ወከልኤሆሙ ፡ --- ወፈ"፡ ]ወህየ ፡ ደቂቁ ፡ ለኤሊ ፡ ምስለ ፡ ታቀተ ፡ ሕ ጉ ፡ ለእግዚ" ፡ አፍኒ ፡ ወሬንሐስ ፡ E. V. 5. ታወተ ፡ ] + ሕጉ ፡ ል፡ SE. ወውው ፡ ] + ኵሉ ፡ EDM. V. 6. 0190-1]0111190-1 AkE. H7+1] \$1 k (exc. B), + \$1 R. \$. FA : 2º] C. V. 7. ORTH : S. Hoc comma versum est OLCU: LAFA : NA መ፡ይቤሉ፡አማልክት፡ኀበ፡ትዕይንት፡መጽኡ፡ in E. . V. 8. አድኅንን፡እ"፡] አሌ፡ለን፡ E. ትስት፡] + ትማልምኒ፡ወሣልስት፡ E. ጽጉዓን፡] OAL ት፡ E. V. 9 est corruptus; perperam Perfectum Imperativo substitutum est. *mt\*tAPm*, *tht*, S. - Restitutum est hoc comma: ዮምኒ ፣ ጽንው ፣ ወኩት ፣ ዕደወ ፣ ኅይል ፣ አ.ሎፍሊ ፣ ከመ ፣ ኢትትቀንዩ ፣ ለዕብራው ያን ፣ ከመ ፣ ተቀንዩ ፣ ለከሙ ፡ ወተ ታ ተ ልምሙ ፡ in E. 7. 10. አልፍ ፡ ] + አጋር ፡ D. 7. 11. ወንሥእዋ ፡ ] + አ. ለ-ፍሊ ! k E; A i. m. 7. 12. ኢያሜናይ !] ብንያማዊ ፡ BR, ብንያዊ ፡ M. ውስተ ፡ 2º] ዲበ፡ k (exc. D). V. 13. OGU: LA: OChI: ALA: ASRE, quod in editione nostra perperam alia lectione suppletum est vid. 5, 3. 10, 10. 15, 12. 19, 16. 25, 36. 27, 8. 30, 16. Det 1°] 4. **()**: k (exc. D). አንቀጽ፡]ደብተራ፡ BM. ወይኔጽር፡] , ወ፡ E. ይተሔዘብ፡ A, ይተሔዘቡ፡ CMB, Lthn: BDE. Ari Ar: N. 14. H7+1], A. ORA . SM. V. 15. ተስንነ] + ወስመንቱ። k E; A i. L V. 16. ወይቤሎሙ። -- ብአሲ። 1°], kE, quanquan M ወበአነፍጡን፣ ኀበ፣ ኤሊ፣ habet. ድምፅ፣ ታል፣] ድምፅ፣ ወታል፣ 8. አን፣] ለኤሊ፣ Ε. ዘመ ጻአኩ፣] , ዘ፣ E. ንኖይኩ፣] ንይጹኖ፣ E. ዘካን፣] + ዜንወኒ፣ kE. V. 17. ደቂቅከ፣] + አፍኒ፡ወፊንሐስ፡ k SE. ወንሥእዋ፡] + ኢሎፍሊ፡ k. 7. 18. ወእምዝ፡] + ሰበ፡ kE. ወወድቀ፡] , ወ in omnibus, exc. S. አምውስተ፡]አምን፡ k. ወተሰብረ፡ዝባን፡]ወተማይጠ፡ A (sed i. m. habet **oth**": "), **otogen: (119)** S (overpan legisse videtar interpres). ዘብት 1 ORመ ፡ ዘብት ፡ DM, መናቅው ፡ ዘማእከል ፡ መተከፍቱ ፡ ወከሣዱ ፡ E. 7. 19. ሐምሃ ፡] + ወከመ፣ሞተ፣ምታ፣ k; + ወብአሲሃ፣ E. በከየተ፣ወአምዝ፣] ወድቀተ፣ወ፣ E. V. 20. ቤላሃ፣]ወብጊዜ፣ ሞታ፣ይቤላሃ፣ Ε. ወኢያውሥአቶን፣] ∧ Δ. 7. 21. ወበርከኤበት፣ S, ኢ ኮርኬበት፣ E; + እንዘ፡ይብሉ፡ፌለል፡ክብሮሙ፣ለእስራኤል፣እስመ፣ንሥእዋ፣ሊታቦተ፣እግዚ"፣ በአንተ፣ — አግዚ"፣] , E. V. 22. ወይቤሉ፣]ወትቤ፣ E. Е.

CAP. 5. V. 1.  $\lambda \mathcal{P} \wedge \mathbb{R}^{*} - \lambda \mathcal{P} \wedge \mathbb{P}^{*}$ , S;  $\mathcal{OO} \wedge \mathcal{P} + \lambda \mathcal{P} + \Lambda + \lambda \mathcal{P} \wedge \mathbb{P}^{*}$ E.  $\mathcal{OO} \wedge \mathcal{P} + \mathcal{P} + \lambda \mathcal{P}^{*}$ , A. V. 2. Huic commati praemittit  $\mathcal{O} \wedge \mathcal{P} \wedge \mathcal{P} + \lambda \mathcal{P$ 

7. 4. #እምዝ፣ --- ጌሙ፣] መጌሙ፣ ዓዲ፣ በሳኔታው፣ E. በንጹ፣] + ውስተ፣ ምድር፣ est. ሕጉ፣ለ] , BCRE. ወክልኤሆን፣አ"፣] , k. ምቱር፣] + ወውዱቅ፣ በንጹ፣ በቅድም፣ E. ታቀተ፣እግዚ"፣ወክልኤሆን፣እደዊሁ፣ምቱራት፣ k. ወግዱፋት፣ k. አሜፍት፣ A. ዘዘዚአ ሁ E. ወክልኤሆን ፡ እራ" · — መድረክ · ] , E. ወአልበ · — እንበለ · ] ወዳእሙ · ዳኅን · ተርፈ · V. 5. 90471 POLLIE, 09C71 CMR, 90C71 BD. V. 6. 14071 MU: E. + መግቀዮም ፡ ወቀሥርም ፡ ውስተ ፡ ንፍስቶም ፡ እስብአ ፡ አዛሰን ፡ ወለደወለ ፡ ኪአሆም ፡ kE. መአምጽአ፣ -- ውስተ፡ሀገር፡] , E (habet i. m.). ላዕሌሆሙ፣] + አናዱተ፣ k. ወወፅአ፣ 1º] መመጽኡ፡ BMC (E i. m.). ወወፅአ፡ 2º] ወፅኩ፡ S, , k (E i. m.). ዐቢያ፡መቅሥፍተ፡ 8. V. 6. AAPAh 1] AA72, "1 APAh 1 k (exc. D). V. 8. AAA1] AAX 1 S. OAT 1 ante 3 ት ነ] , Δ. 7.9. ወቀውፎሙ ነ] ወቀተሎሙ ነ Δ; + ለስብአሙ ነ Ε. ወንብሩ ፡ – ንፍስቶሙ ነ] k E. V. 10. Ascalon etiam hittar: E in hoc commate st. 0. 6, 16. 7, 14 Ascaloni substituit አቃሮን፡ አግባአክሙ፡]አምጻአክሙ፡ k. ታቅተሉን፡]ትቅትሉን፡ AD (at vid. V. 11). V. 11. [@] , ASE. ወኢታቅተሉን፡]ወኢትቅትሉን፡ 8, ወኢትቅትለን፡ E. V. 12. βΩ\_β: σφ":] βΩ\_β: σητ: σσφωςτ: Δ. σλΔ:] , σ: ΔΕ.

V. 3. ሕጉ፣ለ] , B. ወኢተፈንውዋ፣] , ወ፣ 8. ለከሙ፣] + ኅጢአተክ Сар. 6. m: k. 人, 十字、 ?! 人, 局十字、 kE (S ex emendations). V. 4. デオ: アデナ: SDE. ዘንውል፡] ዘንውል፡ kE. ወይቤልዎሙ፡ ] ወይቤሉ፡ E. ምስፍናሆሙ፡ ነ] መሰፍንቲሆሙ፡ k (exc. D) E; item V. 18 in k (exc. D). **Pha**: **Fia**: **k**E (S ex emendatione); item V. 5. **F** ት፡] መቅሥፍት፡ kE. ላዕሉክሙ፡ ወሳዕለ፡] አሐቲ፡ ለኵልክሙ፡ ወለ ይ. ወላዕለ፡ሕዡበክሙ፡ ] AE. V. 5. OKSR. + · ···· KSR. tho: ] OTH · PAA · JEAThon · OPAA · KSR. + · E. Aምድርከሙ፣] + ወሀቡ፣ለአምላክ፣አስራኤል፣ E. ለአግዚ"፣] , E. አምላዕሌከሙ፣] አም S. V. 6. ከመነ k. ተሣለቁ፣ kE. ፈንውምሙ፣ MRE. V. 7. ሐዲል። + 5 kE. Pro hooft in hoc capite A et passim D hooft, ali passim hooft exhibent. ዘአንበለ፣እም"፣] ዘኢያንበሩ፣አርውተ፣ላዕሌሆም፣ E. ወይስሐባ፣ ADRME. ውስተ፡ 10] ው እተ፣ kE. 7.8. ወንሥኡ፣]ወንሥኡ፣ AB. ታቦተ፣] + እምዚ"፣ E. ወአንበርዋ፣ ASB. ከትሁብዋi]ሀብዋi S, ወሀብዋi A. ወሥርውi] ወኢትርስውi S, አንብሩi k. ሥርወተi], B, ውስተ፡ CDRM. **ቤርሳክታን**፡ S, ቤርስክታን፡ R. V. 9. ሳሚስ፡ ሳሚን፡ S. ወቢያ፡ ] ወባ LIS, DASTIA, 'DAT: PST: k. OAAm: 2º - usque in finem commatis] ALT: D. ስተ፡ ካልእት፡ ፍኖት፡ ወኢ ወርገት፡ ውስተ፡ ቤተ፡ ሳሚስ፡ ናአምር ፣ ከመ፡ ረከበን ፡ ገኘቱ፡ መቅሥፍ ት፡ በእዲን፡ ወበረ ጋሮ፡ ንቸትን፡ k (E i. m.) ወለአሙ፡ 1º usque in finem versus] ወለአሙ፡ ኢክ *ን ፣ መንገ*ለ ፡ ቤተ ፡ ሳሚስ ፡ ውሎቱ ፡ ንብረ ፣ ብን ፡ **በ**ንተ ፡ ወባና ፡ እኩኖ ፡ ወኮንት ፡ እዴው ፡ እንተ ፡ ረስበተን ፡ በከመ፣ተስሕትን፣ E. ወብከ፣]ወበከመ፣ A. 7. 10. ወሰሐብ፣ — ተበለተራ፣] ወአሰርዎን ፣ ው ስተ፡ሰረንላ፡ k. ወሰሐባ፡]ይስሐባ፡ለ E /. 11. ወአንበርዋ፡] + ለታቡተ፡እግዚ"፡ k E.

ወአፍታደ፡አርጋብ፡]መዝክተ፡ቤርዜክታን፡ k. (exc. B, qui ወዝክተ፡ሞዳ፡ውስተ፡ ቤርስክታን፡ habet), coll. V. 8. ዘወርት፡] + ወምስለ፡ (vel ወምሳሌ፡) ንናስት፡ (vel ንናስቶሙ፡) kE. V. 12. ኢሎፍሊ፡] + ድኅሬሃ፡ ES. V. 13. ወተሬሥሑ፡] <sub>^</sub> ወ፡ kE. V. 14. ወአቶሙ፡፡ -- ዐቢያ፡]ወቆሙ፡ ህየ፡ወህየ፡ ሀሎ፡ አብን፡ ዐቢይ፡ AkE. ወሥያሩ፡ ዕ"፡] ወሥያርይ፡ k (exc. D).

 CAP. 7.
 V. 1. vid. 6, 21.  $A \uparrow : A$  1°] , D.
  $\Box \uparrow A \uparrow P$ ]  $\Box \uparrow A \uparrow P$ ]
  $\Box \uparrow A \uparrow P$ ]
  $\Box \uparrow A \uparrow P$   $\Box \uparrow A$ 

V. 16. ወየሐው-C ·] ዝየሐው-C · S. ለኵሎም ·] ΔΜ. አሉ · ቅዱሳን ·] Δ, በአሉ · ኵ ሉ · መክናት · k, idem sine አሉ · Ε.

CAP. 8. V. 1.  $hi|_{A}$  A. OUPPOPIA A. V. 2. hihar Sh. V. 7. hihar A.At  $hi|_{B-AA}$  A. horerillow A. V. 2. hihar Sh. V. 7. hihar A.At  $hi|_{B-AA}$  A. horerillow A. hihar A. V. 10. hihar A. V. 10. hihar A.  bmt: A. V. 14. Hwst: 74.0.2hm: ] 74.0 thm: 005hm: (+ 000hhm: C)0H& thm: wst: k, wst: 74.0.2hm: 0h6Aft: 067hm: 0H& thm: 0wsst: E. V. 16. 0hh7thm: ] + 004.1thm: wst: E. 0m4.0khm: ], $kE. 004hthm: ] wst: k. 0~4t: ] + <math>\lambda$ L: t706hm: AS, quod cum in textu nostro errore omissum sit, ibi supplere velis. 052.0hhm: - H, $\lambda$ U: ]  $\beta$ /~ $\lambda$ : 052.0hf . ATAL: (ht: m77/~t: k;  $\beta$ /~ $\lambda$ : 052.0hhm: ATAL: (ht: m77/~t: 052 ~ $\lambda$ the: 0/~4t:  $\lambda$ L: t706hm: At704: H, $\lambda$ U: E. V. 17. Praemittunt 0hm/ of: kn72, hm: 0hAUFthm: 0hA, hm: 0/~4t: ht: 52.0. of: kn72, hm: mAUFthm: mAAUFthm: 0/~4t: ht: 52.0. (time: 0/~4t: ht: for mathem: for mathem: for the second of the second o

CAP. 9. V. 1. the etiam the scribitur; haza: etiam hamas, hamas, h ALA: Phh. ] h. i kE. h. S. 373F. ] A3STE: k (exc. D); item V. 21. 87.0.] praemittunt לא וסו ג. V. 2. מויש"יס"י] + אאה י S; סארדי סארי שרצי ג, ס ሳአል ፡] + ወሬዛ ፡ E. ወጽትፅ ፡ ብእሲ ·] , E. እለ · — ምድር ፡] ሕግብ ፡ E. በ፡ወልድ፡ E. ν. 3. አቡሁ፣ለ]አበ፣ Ε. አምውስተ፣]አምን፣ k. ν. 4. ኤፍሬም፣] + ወኢረከቡ፣ kE<sup>.</sup> **たわみ**: etiam たわみ:, たわみ: たわみ: scribitur; たわセデ: etiam たわセデ:, たわセデ: 7.5. ΛΦΑЯ. D. **β.λμ.** ] , SA. V. 6. **Λλμ.** BDR. መሴፋ፣ ሴፋ፣ A. V. 7. 3. [י] + ኀቤሁ፣ kE. ምንተ፣]ወምንተ፣ M. መሳንቂን፣] መስንቅን፣ k. ዘአትረፍን E. V. 8. 们[1]、SE. のほうりはい S. V. 9. A汁かのい】A汁かい kE. A入りは":]、k. **\?hi** | **\?h** k (exc. D). **LAC** et **LAC** | hanc participii formam exhibere solent SB et hic et V. 11. 18; 16, 4; CM habent LAB ;; idem vel LAR : E, LAB : ADR. BLAP :] BAA V. 11. OCher:], O AkE. 17:1 + HO: E, + HO: S. V. 12. BA P MRE. L) praemittit 午冊う: E. AAEう:6":の":]入入の:のたち: P.F: E. V. 13. のわす: U7 C' 1°] ሀገረ፣ kE. እንግዳሂ፣] , A, እክለ፣ እለ፣ ተጸውው፣ k, እንከ፣ ውእቶሙ፣ ወእንግዳሂ፣ **ብብይን፡ ዕለተ** • ] \_ E. 7. 14. ወዐርጉ • ] + ውስተ • ሀ**ገ**ር • k. ናሁ • ] ወናሁ • E. E. V. 16. HT.L : E. 40A :] + ATTAR : E. V. 18. Am. LA :] + Tha : h748 : E. አይድወ2:] , A. ቤቱ፡ለ] ውእቱ፡ A. V. 19. ውእቱ፡] + ራእይ፡ vel ራአይ፡ vel ረአይ፡ k. በልብየ፡]በልብከ፡ E, M i. m. 7. 20. ሥለስቱ፡/ ዮም፡ሥለስቱ፡ መዋዕል፡ E. ተረክቡ፡] + ወ ለመት ፡ ውእቱ ፡ መወንዮም ፡ ለአስራኤል ፡ E. ውእቱ ፡ — ለአስራኤል ፡ ] , E. V. 21. AT ንተ ፡ ተብለኒ ·] . k. - Vid. V. 1. ወእምሕዝብ ፡ ዘይ" ·] . A. ለምንተ ·] premittit ወ · A. V. 22. 91841 918Con A. Br: Pha k. C whi E. V. 23. S et hic et V 24 exhibet forman m-nha: Un:]Un: SE, h m? k: h h h:] + h oUnh h: o: k; idem ወብሳ 3\*

ሰለ · አስራኤል · k, E i. L 7. 2. ወኅረዮ · ] አሚሃ · ኅረዮ · k, E i. L ሳአል · 1º] , k. ብአ  $h_{i}$  +  $\lambda \mathcal{P} \lambda h \mathcal{P} \lambda h$  = k. Etiam  $\mathcal{P} h \mathcal{P} h$  =  $et \mathcal{P}$ k. Antron 1], k. V. 3. ASAA: ACD. Post ASAA: in nostra editione errore typographi ALA-FA : omissum est; pro eo habet LA-FAE: C, LA-FAE-57: BMR, idem praemisso A: D, preemisso HI E. OX79. 1] OSA Ak (exc. B). X7HI BAAI] Ak. OAD. 1 K ግብ"] , k (exc. R), ስምው፡ ዕብራውያን፡ ዐለዉነ፡ አግብርተሉ፡ E. 7. 4. ወስምው፡ ከ"፡ እ"፡] her: BATO-12A" BR; utrumque, scilicet her: B": A": waro-1t": A": habent MCD. A ንዘ፡ይብሉ፡] + ዘንተ፡ 8, እንዘ፡ይብል፡ዘንተ፡ ነገረ ፡ ወይቤሉ፡ E. ለኢሎፍሊ፡] ወለኢ"፡ S, ዘኢሎ"፣ E, ኢሎፍሳውያን፣ BMR. ወወውው።] , ወ፣ ASCDE, vid. 11, 7. 7. 5. ወውበእዎ ባሕር ባክውስተ ፡ ሐይቀ ፡ ባሕር ፡ E. ቤቶሮን ፡ ] ቤቶር ፡ 8. ቤተ ፡ አዎን ፡ E. አዜብ ፡ ] + ወንል 74 · k (አዜባ · ለ7A74 · M). አመንገለ · አዜብ · ] , E. V. 6. ሐዊር · k. ወውስተ · ሕግ አታት 1] , A, ወው" 1 ኀዛአታት 1 8. ጸሳዕት 1] ጸሳዓታት 1 E. ግቢብ 1] አግቢብ 1 k (exc. C) E. **በስትታት፣] ሮ ዐ"፣ አ**\$; **በስታት፣** CDR. ፻. 7. ሕዝብ፣] + ፌርሁ፣ ወ፣ Ε. ፻. 10. መሥዋ ዕት፣] + ዘሰላም፣ ል. ናሁ፣] , ልk. መጽአ፣] ሑረ፣ ል. 7. 11. ሳሙኤል፣] + ስሳአል፣ አስመ፡]ሰብ · k; , cum ርኢ ኩ · A. 7. 12. ኅቤዮ ·] , S. 7. 13. ተአዛተዮ ·] ተአዛዙ · k k (ТАНН D), E. ППФ :] + ВС k; ХПФ E. V. 14. ОВХИХ ] ОХРВХИЛ k (sine の: MR). 入7社": 2º]、k. 計介:]、k, グか: A. V. 15. のホナ:7A":] 入デ7A7 4 ፡ kE. ወተንሥአ ፡ --- ዘብንያም ፡ ወተንሥአ ፡ ሳሙ ኤል ፡ ወዐርን ፡ እምገልንላ ፡ ንፀኡን ፡ ዘብንያ ም E. ብእሴ፣] k. V. 16. ወሳአልሂ፣ — ነበሩ፣] A. V. 17. ሐቅለ፣] ተዕይንተ፣ SkE. ሶ/ንክ፡]/ግ/ንስ፡ E. እንተ፡ትኔ"፡ -- ፍኖት፡ 1° V. 18] \_ S. V. 18. 74አን፡ ወት"፡ ዲበነ] , E. Etiam ሰቢ፣, ሰቢ፣, ሰቤ፣, ሳቤ፣, ሶቤ፣. 7. 19. ለራብራው-ይን፣] , Ak. V. 20. 入市ふん」, A. ይフリル: BCE. 347: 山中かーー: マホムウ: E, (deinde ወዮድብ፣ወማዕፅደ፣). 7. 21. ወማእረርሰ፣በጽሐ፣]ወሰብ፣በጽሐ፣ ማእረር፣ k. ወሥለስቱ፣ — ለማዕበሉ፣]ይከውን፣ ጜጦሙ፣ ፫ ሰቅለ፣ ብሩር፣ ለማሕረስ፣ k. ለማዕበሉ፣] ለማዕበል፣ Δ, ለ manon SE. A ut in V. 20 its V. 21 formam Tobr : exhibet. how: S. Ak. V. 22. ወተረከበ፣]ወባሕቱ፣ተረከበ፣ k. ለሳአል፣ወልዮ"፣] ውስተ፣ እደ ፣ ሳ"፣ወውስተ፣ እደ ፣ ዮ"፡ k. V. 23. ወሐረ፡] + ዮናታን፡ Sk. ወሐረ፡ውስተ፡]ወወ፥አ፡ውስተ፡ምቅዋም፡ E. Ren: + (vid. 14, 4).

 CAP. 14.
 V. 1. ዮናታን፡] + ወልደ፡ሳአል፡ E.
 ዘይጸውር፡] + ሎቱ፡ Ak (exc. C)

 E.
 V. 2. ወሳአልሰ፡] + ዓዲሁ፡ SE.
 V. 3. አኁሁ፡] ወልደ፡ እኁሁ፡ A.
 Etiam ዮ

 ከብደ፡, ዮካብድ፡, ዮኬቤድ፡
 V. 4. ደወሎሙ፡፡ A] ትዕይንተ፡ k (vid. 13, 23); pro ው"፡

 ደ"·A፡ habet ኀብ፡ግሌብ፡ክ፡ E.
 ፍናው፡፡ውስተ፡]ፍናው፡ E.
 V. 5. ላؤለ፡] መንንል፡ k.

V. 6. ዘ**አሉ**፡] ዘኢሎፍሊ፡ኀበ፡እሉ፡ k. አስመ፡ — ሐይው፡] አስመ፡ ኢይስአኖ፡ ለእግዚ"፡ አድ ተኖ ፡ E. 7. 8. ነወርግ ፡] ነወዱ ፡ E. ወንቅረብ ፡ ASB (E i. l.). ወንቀርብ ፡ ኀቤ" ፡] ወንተከሥ ት ፡ ሎሙ ፡ E. V. 9. A. hሐh ፡] hሐ ፡ ABMD. ወንተገሐሥ ፡] , ወ ፡ kE. V. 10. OAX መ፡ -- ኀቤሆሙ፡ :] ^ ለ. ትአምርትን፡ ] ተአምሪን፡ ASD. አመ፡ ] አመ፡ A, ከመ፡ kE. V. 11. ወበኡ፡]ወሐሩ፡ k. ኢሎፍሊ፡]+ሰበ፡ንአርዎሙ፡ k. አምኅበ፡]ዘ፡ k. ተኅብኡ፡] ተጋብኡ፣ 8. V. 13. ዮናታን፣ 1º] + እንተ፣ይድሕክ፣ E (D i. l). V. 14. ቀዳሚተ፣ SBC ዘበሞንርት ፡ በአብን ፡ BRE. V. 15. ወኵሉ ፡]ወውስተ ፡ ኵሉ ፡ k. ድንጋይ ፡] + ዐቢይ ፡ MR. V. 16. 0ይን።] + ዙብንያም። k. እለ። -- 7ባአን።] ^ A. ተዕይንቶሙ።] + ለሰብአ። SE. ማሴብ፣ SE, D i. l. V. 17. አምውስቴትክሙ፣]አምኔን፣ k. V. 18. አስመ፣ – ኤፋደ፣]ታ በተ፡እግዚ"·እስም፡ሀለወተ·ታቡተ·እግዚ"· E, D i. l. 7. 20. ወሐረ·]ወውዐ· E. ምስሌ ሁי] + መጽሑ፣ E. ወተታተልዎሙ፣ --- ዋቀ፡]ወከን፣ከናተ፣ ብእሲ፣ ላዕል፣ ቢዱ፣ ወሁከት፣ **Οቢ** የ' **Τ** + E (D i. m.). *V*. 21. **የΟርጉ** · ] **Οርጉ** · k. **ምስለ** · **ዮ**ና" · ] , k. In E (D i. m.) hic est versus: ወአግብርትኒ፣ ከኡ፣ በፍልስጥኤም፣ ከመ፣ ትማልም፣ ወሣልስት፣ ዘዐርጉ፣ ምስሌሆ ም ነውስተ ፡ በውደ ፡ ትዕይንት ፡ ወእሉ<u>ታ ፡ ከ</u>ት ፡ ምስለ ፡ እስራኤል ፡ ዘምስለ ፡ ሳአል ፡ ወዮናታን ፡ V. 22. ተተብሉ፣ k. ይተታተሉ፣] , A. አምን፣ባሞት፣] እስከ፣ቤተ፣ አምን፣ E. ወኵሉ፣ ሕ"፡- ብአሲ·] , E. ብአሲ·] ብአሴ ፡ k. V. 23 , E. V. 24. ወሳአል፡ - ይብል፡]ወ ሰብአ፣እስራኤል፣ቀርበ፣ይእተ፣አሚረ፣ወአጎዘ፣ሳአል፣ይበሎም ፣ ለሕዝብ፣ E. ወእትቤቀሎ መን] Sk. ወኵሉ፣ብ"፣ኢመስሐ፣]ወእንዘ፣ኵሉ፣ብሔር፣መጽኡ፣ E. V. 26. ወቢአ፣ውአ ቱ፡**]ወበአ፡፡ k. ወወደሮ፡ውስተ፡]ወኢቅረበ፡፡ ኀበ፡** k. V. 27. **ወተከሥታ፡** k; item V. 29. V. 28. §አምውስተ፣]§ብአሲ፣አም፣ኑ. አዎሕሎ፣]መሐሳ፣ኑ. ዘይበልቆ፣] ዘበልወ፣ k. V. 29. 十十一十 k. 十十1] 千十 AS, st vid. V. 43. V. 30. 四日AO-1] 入デ AO-1 kE. V. 32. @ C. O CANT : k. OLATO: -- KAUPT:] BC. O++A:] OMAA: E. V. 33. እስመי]ወ፡ k. V. 34. ለሕዝብ፡]ለእስራኤል፡ 8. ወኢተብልዑአ፡] , S. በሀየ፡] + መሥዋዕተ ፡ ለአግዚ"፡ k. 7. 35. ወንደቀ ፡ ሳአል፡] , AB. ወንደቀ ፡ ] + በሀየ፡ k (exc. B), E. ወዝንተ፡ ---- ዘንደቀ፡]በከመ፡ን ግብረ፡ ቀዳሚ ፡ መሥዋዕተ ፡ ለእግዚ"፡ k; ወንብረ፡ ሳአል፣መሥዋፅተ፣ለአግዚ"፣ዘንደቀ፣በውእቱ፣ምሥዋፅ፣ S; ኪያሁ፣ እጊዞ፣ ለንዲቅ፣ ምሥዋዐ፣ ለአግዚ"፣ E. V. 86. ኵሎ፣]ኵሎ፣ሕዝብ፣ BDB, ሕዝብ፣ CM. ንሑር፣ጎበ፣]ንስአሎ፣ል፣ k. አምዝየ፡]በዝየ፡ k. V. 38. መስዝረሆሙ፡፡] ተዓይኒሆሙ፡፡ k (exc. D). V. 39. እስሙ፡ ሕያውי]ሕያውיውእቱ፣ S; አስም፣ k. እግዚ"י]+ዘያድኅኖ፣ለእስራኤል፣ E (D i. l.). ለእ m:] praemittunt how: kE (A habet how:, non Ahoe:). V. 40. OBGAror:] + Aha: አግብርተ ፡] ውስተ ፡ ፩አባ ፡ k, E i. l. ወዮናታንሂ ፡] + ወልድየ ፡ E. **አግብርተ**: 2º] k. ∧ B, ውስተ፣፩ዕፃ፣ k (exc. B), E i. l. 7. 41. ወይቤ፣]ወይቤሎ፣ k. ሳአል፣ 1º] + ለእ ግዚ"፣ k, ኀብ፣እግዚ"፣ E. እግዚአי] , E. ወበጽሐ፣ — ሳኦል፣]ወተራከቡ፣ሳኦል፣ወዮናታ ን፣ B, idem + ወኵሉ፣ሕዝብ፣ወአስተዋቆኡ፣(ወአስተዐፀዉ፣ ER) \$9፣ወወቆአ፣ላዕለ፣ዮናታን፣

CAP. 13. V. 1. , AS, E; suppletus est Oh; Art: AAA: Cont: Arn: Sout: Are: A ዕለ፡እስራኤል፡ k, E i. l. 7. 2. ወኅረየ፡] አሚነ፡ኅረየ፡ k, E i. l. ሳአል፡ 1º] , k. ብአ  $h_i$  +  $\lambda \mathcal{P} \lambda h \mathcal{L} \lambda a_i k$ . Etiam  $\mathcal{P} h \mathcal{P} h_i$  et  $\mathcal{P} h \mathcal{P} h_i$  scribitur.  $\mathcal{P} \mathcal{P} \mathcal{P} \mathcal{P} i$  +  $\mathcal{P} A \mathcal{P} i$ k. Altron 1] , k. V. 3. Artan : ACD. Post Artan in nostra editione errore typographi ALA-FA ! omissum est; pro eo habet LA-FAE : C, LA-FAE ST : BMR, idem praemisso A ! D, przemisso # E. OK7FA :] OFFA : Ak (exc. B). X7H : BAA :] , Ak. OAO.5 : A ግብ"] , k (exc. R), ስምው ነዕብራውያን ፡ ዐለዉነ ፡ አግብርተአ ፡ E. 7. 4. ወስምው ፡ ኵ" ፡ እ" ፡ ] he: BAFO-1 An" BR; utrumque, scilicet he: B": A": OAFO-1H": A" habent MCD. A ንዘ፡ይብሉ፡] + ዞንተ፡ 8, እንዘ፡ይብል፡ ዘንተ፡ ነገረ ፡ ወይቤሉ፡ E. ለኢሎፍሊ፡] ወለኢ"፡ S, ዘአ.ሎ"፣ E, አ.ሎፍሳውያን፣ BMR. ወወው-ው-፣] , ወ፣ ASCDE, vid. 11, 7. ₽. 5. ወቃብእዎ መነ] ከመ፡ይቆብአዎሙ፡፡ k, idem sine ከመ፡ E. ከስረገሳት ፡ S. መስተፅዕናን፡] , A, H፡ S. ባሕር •] ዘውስተ • ሐይቀ • ባሕር • E. ቤቶሮን •] ቤቶር • 8, ቤተ • አዎን • E. አዜብ • ] + ወንል 7ሳ፣ k (አዜባ፣ለንልንሳ፣ M). አመንንለ፣ አዜብ፣] , E. V. 6. ሐዊር፣ k. ወውስተ፣ ሕግ አታት፣] , A, መው"፣ ኅዛእታት፣ S. ጸሳዕት፣] ጸሳዓታት፣ E. ግበብ፣] አግባብ፣ k (exc. C) E. ወዝቅታት፡] ሮ ወ"፡ AS; ወዝቃት፡ CDR. 7. ን. ሕዝብ፡] + ፌርሁ፡ ወ፡ Ε. 7. 10. መሥዋ ዕት፣] + ዘሰዓም፣ ል. ናሁ፣] , ለk. መጽአ፣] ሐረ፣ ል. V. 11. ሳሙኤል፣] + ስሳአል። አስመ፡]ሰብ · k; , cum ርኢኩ · A. V. 12. ተቤዮ ·] , S. V. 13. ተአዛዝዮ ·] ተአዛዝ · k k ( ТАНН : D), Е. ППО :] + ВВ : k; ХПО : Е. V. 14. ОВХН2 :] ОХРВАЦА : k (sine @: MR). 入711,": 2°]、k. 計介:]、k, テ介: A. V. 15. のオ:7A":]入ディス ላ፣ kE. ወተንሥአ፣ --- ዘብንያም፣] ወተንሥአ፣ሳሙኤል፣ ወዐርን፣ እምንልገላ፣ ንባአን፣ ዘብንያ ም፣ E. ብእሴ፣] k. V. 16. ወሳአልኒ፣ — ነበሩ፣] A. V. 17. ሐቅለ፣] ትዕይንተ፣ SkE. ለጋከ፡] / ጋከ፡ E. እንተ፡ትኔ"፡ -- ፍኖት፡ 1° V. 18] S. V. 18. 70አን፡ ወት"፡ ዲበ፣] , E. Etiam ሰቢ፣, ሰቤ፣, ሰቤ፣, ሳቤ፣, ሶቤ፣. V. 19. ለውብራው-ያን፣] , Ak. V. 20. 104541], A. B7001 BCE. 349 . At C. (deinde ወዮድብ፡ወማዕፀደ፡). 7. 21. ወማእረርሰ፡በጽሐ፡]ወሶበ፡በጽሐ፡ ማእረር፡ k. ወሥለስቱ፡ --- ለማዕበሉ፣]ይከውን፣ ጜወም፣ሮስቅለ፣ ብሩር፣ ለማሕረስ፣ k. ለማዕበሉ፣ ] ለማዕበል፣ A, ለ monon : SE. A ut in V. 20 its V. 21 formam mon : exhibet. 'V. 22. ወተረከበ፣]ወባሕቱ፣ ተረክበ፣ k. \_ ለሳአል፣ ወለዮ"፣] ውስተ ፣ እደ ፣ ሳ" ፣ ወውስተ ፣ እደ ፣ ዮ"ነ k. V. 23. ወሐረነ] + ዮናታን፡ Sk. ወሐረ፡ውስተ፡]ወወፅአ፡ውስተ፡ምቅዋው፣ E. **ደወለ**፡] ተዕይንተ፡ k (vid. 14, 4).

 CAP. 14.
 V. 1. ዮናታን፡] + ΦΑ였ιήλΑι Ε.
 Hይጸውር፡] + Λ-ቱ፡ Ak (exc. C)

 E.
 V. 2.
 ΦήλΑήι] + ዓዲሁ፡ SE.
 V. 3.
 አኁሁ፡] ΦΑ였ιήλΑι Ε.
 Etiam ዮ

 ከብድ፡, ዮካብድ፡, ዮኬቤድ፡
 V. 4.
 ደወሎሙ፡ Λ] ትዕይንተ፡ k (vid. 13, 23); pro ው"፡
 A.
 Etiam ዮ

 ደ
 Υ. 4.
 ደወሎሙ፡ Λ] ትዕይንተ፡ k (vid. 13, 23); pro ው"፡
 κ.

 ደ
 Υ. 4.
 ደወሎሙ፡ Λ] ትዕይንተ፡ k (vid. 13, 23); pro ው"፡

 μ
 Υ. 4.
 Ε.
 Υ. 5.
 ΛόΛι] መንገስ ι k.

V. 6. **ዘአሉ፡**] ዘኢሎፍሊ፡ኀበ፡እሉ፡ k. አስመ፡ --- ሐይው፡ጋአስመ፡ ኢይስአና፡ ለአግዚ"፡ አድ ጎኖ ፡ E. 7. 8. ነወርግ ፡] ነወዱ ፡ E. ወንቅረብ ፡ ASB (E i. l.). ወንቀርብ ፡ ኀቤ" ፡] ወንተከሥ ት ፡ሎም ፡ E. V. 9. , A. ከሐከ ፡] ከሐ ፡ ABMD. ወንተገሐሥ ፡] , ወ ፡ kE. V. 10. ØAÅ መ፡ -- ኀቤሆሙ፡ :] ^ ለ. ተአምርትን፡] ተአምሪን፡ ASD. አመ፡ ] አመ፡ A, ከመ፡ kE. V. 11. ወበኩ፣]ወሐሩ፣ k. ኢሎፍሊ፣]+ሰበ፣ንጽርዎሙ፣ k. አምኅበ፣]ዘ፣ k. ተኅብኡ፣] ተጋብሉ። S. V. 13. ዮናታን፣ 1º] + እንተ፣ይድሕክ፣ E (D i. 1). V. 14. ቀዳሚተ፣ SBC ዘበምንርት ፡ በአብን ፡ BRE. 7. 15. ወኵሉ ፡ ] ወውስተ ፡ ኵሉ ፡ k. ድንጋያ ፡ ] + 0ቢይ ፡ MR. SE. V. 16. 0β71] + HA759 k. λΛ1 - 79571], Α. Τόβ740-1] + Λάπλι ማሴብ፣ SE, D i. l. V. 17. አምውስቴትክሙ፣]አምኔን፣ k. V. 18. አስሙ፣ – ኤፋደ፣]ታ በተ፡እግዚ"יእስም፡ሀለወተ፡ታቡተ፡እግዚ"፣ E, D i. l. ∇. 20. ወሐረ վወው ወ፣ E. ምስሌ ሁי] + መጽኡ፣ E. ወተቃተልዎሙ፣ -- ዋቀ፣]ወከነ፣ከናተ፣ ብእሲ፣ ሳዕለ፣ ቢዲ፣ ወሁከት፣ **ወቢየ፣ ዮቀ፣** E (D i. m.). *V*. 21. የወርጉ፣] ወርጉ፣ k. ምስለ፣ዮና"፣] , k. In E (D i. m.) hic est versus: ወአግብርተረ፣ ከጉ ፡ በፍልስዋኤም ፡ ከመ ፡ ትግልም ፡ ወሣልስት ፡ ዝዐርጉ ፡ ምስሌሆ ም ፡ ውስተ ፡ ዐውዴ ፡ ት**ፅይንት ፡ ወእሉ** ኒ ፡ ከኍ ፡ ምስለ ፡ እስራኤል ፡ ዝምስለ ፡ ሳአል ፡ ወዮናታን ፡ V. 22. ተተብሎ፣ k. ይትቃተሉ፣] , A. እምን፣ ባምት፣] እስከ፣ ቤተ፣ አዎን፣ E. ወኵሉ፣ ሕ"፡ — ብእሲ፡] ⊾. ብእሲ፡] ብእሲ፡ k. V. 23 ⊾. V. 24. ወሳአል፡ — ይብል፡] ወ ሰብአ፣እስራኤል፣ቀርበ፣ይእተ፣አሚረ፣ወአኅዞ፣ሳአል፣ይበሎሙ፣ለሕዝብ፣ E. ወእትቤቀሎ ም፡] Sk. ወኵሉ፡ብ"፡ኢመስሐ፡]ወእንዘ፡ኵሉ፡ብሔር፡መጽኡ፡ E. 7. 26. ወቢአ፡ውአ **キョ]のれいは、のの只いのわナョ]の大中くれいれいは、** V. 27. のナルルナいは; item V. 29. V. 28. δአምውስተ፣ δብአሲ፣ አም፣ k. አምሕሎ፣ መሐሳ፣ k. ዘይበልዕ፣ ዘበልዕ፣ k. V. 29. 十十一十: k. 清中: AS, at vid. V. 43. V. 30. 0100: 本印 AP(AO: kE. V. 32. መራፅኖ ፡ አልህምት ፡ k. ወአባባ0 ፡ - አልህምት ፡ ] , BC. ወቀተሉ ፡ ] ወጠብሔ ፡ E. V. 33. Anov] OI k. V. 34. AATAV] AAAAA S. OA, TAAOA . . S. በሀየ ፡] + መሥዋዕተ ፡ ለእግኪ" ፡ k. 7. 35. ወንደቀ ፡ ሳአል ፡] \_ AB. ወንደቀ ፡ ] + በሀየ ፡ k (exc. B), E. ወዘንተ፡ ---- ዘንደቀ፡]በከመ፡ንግብረ፡ ቀዳሚ ፡ መሥዋፅተ፡ ለእግዚ"፡ k; ወንብረ፡ ሳአል*፣ መሥዋዕተ ፣ እ*እግዚ"፣ ዘንደቀ ፣ በውእቱ፣ ምሥዋዕ ፣ S; ኪያሁ ፣ እጊዞ ፣ ለንዲቅ ፣ ምሥዋዕ ፣ ለአግዚ"፣ E. V. 36. ዙሎ፣ ] ዙሉ፣ ሕዝብ፣ BDR, ሕዝብ፣ CM. ንሑር፣ ኅበ፣ ] ንስአሎ፣ ለ፣ አምዝየ፡]በዝየ፡ k. V. 38. መስዝኔሆሙ፡፡] ተዓይኔሆሙ፡፡ k (exc. D). V. 39. እስመ፡ k. ሕያው፣]ሕያው፣ውእቱ፣ S; , እስመ፣ k. እግዚ"ι]+ዘያድኅኖ፣ለእስራኤል፣ E (D i. l.). ለእ m:] praemittant how: kE (A habet how:, non Ahou:). V. 40. OBGA-m-:] + Aha: አግብርተ ፡] ውስተ ፡ δአፃ ፡ k, E i l ወዮናታንሂ ፡] + ወልድየ ፡ E. **k**. **አግብርተ:** 2º] \_ B, ውስተ፡፩ዕፃ፡ k (exc. B), E i. l. 𝒫. 41. ወይቤν]ወይቤሎ፡ k. ሳአል፡ 1º] + ለእ ግዚ"፣ k, ኀበ፣እግዚ"፣ E. እግዚኦ፣] , E. ወበጽሐ፣ — ሳአል፣]ወተራክቡ፣ሳአል፣ወዮናታ ን፡ B, idem + ወኵሎ፡ሕዝብ፡ወአስተዋልኡ፡(ወአስተዐፀዉ፡ ER) ዕፃ፡ወወዕአ፡ላዕለ፡ ዮናታን፡

ወሳአል፡ CDMR, E i. l. *V.* 42. አስተወፅዉን፡]አስተዋፅኡን፡ B, item infra መአስተዋፅኡ፡ B. 67፡] <sub>^</sub> Ak. *V.* 43. ጠወምኩ፡ SE. *V.* 44. አዋዚ"!] + ወይቅተለ2፡ k. *V.* 45. ዮም ጉ፡]ዮናታንጉ፡ E. ሕያው፡] preemittunt ሐሰ፡ k, E i. l. ሕዝበ፡] ምስሉ፡ E. ንብራ፡ -- ጎ ጠ."!]ንብረ፡ዮም፡ E. *V.* 46. ውስተ፡] + አብያቲሆም፡፡መውስተ፡ k (exc. D). *V.* 47. A አስራኡል፡] <sub>^</sub> ለ፡ AB, ላዕለ፡ አ"፡ CD. ሱብ፡] ሳዓ፡ S. *V.* 48. ዘአተናን፡ E. ይክይድም መ·፡] ይተክየድምሙ፡፡ AE, ይተሆድምሙ፡፡ S. *V.* 49. Etiam ሚልክስ፡, ሚሉኪስ፡, ሚሉኩ ስ፡ አዋልዲሁ፡] + ከልኤቲ፡ E. *V.* 50. ለብአሲቱ፡] ለብው፡፡ አቤሆ፡ k, ዱዱ፡ E (vid. 10, 14-16. *V.* 51. አቢን፡]አቢጄል፡(አብሄል፡) k. አብያር፡]አዴል፡ k.

CAP. 15. V. 1. 7711" 1º] + 76h: k. 777/":] @777/": AS. Anch A:] + ATIR: E. V. 2. 0914; etism 026; soribitur. ++1200; ++++2 ሙ፣ k. በፍኖት፣] + ይትታተልዎሙ፣ E, + አመ፣ ይትታተልዎሙ፣ S. 7. 3. ወለኪያ 69:0] Ohacem: E. Ohacem: alii presentitient alii postponunt Oharem: ዘታሐዩ፣ — ወአልቡን] , Δ. 🦷 γ. 4. ፵ዮ — ሮዮ]ዕሥራ፣ እልፍ፣ አጋር፣ አዎእስራኤ k (S). A:のみデカート: E. F. 5. 11)のカナ: k (exc. D), 46A: E. えナ)えの: V. 6. Etiam #297:, #297: 1, 8+7Apr: E. V. 7. Etiam ACAT:, A. **B**. ዊሳተ፣, ኤዌሳተ፣, አዊሳተ፣ ሱር፣] አሱር፣ ልፄ. V. 8. ወለከሉ፣ --- አያሪም፣] ወከሎ፣ሕ THI : KALO .: E. V. 9. ONKORR : BR. LLAR : SMAT : post ONDAC : collocatum  $\int d(2A\psi + k) = \psi(2\psi) + \omega(2\psi)  l. E. ቱ**፡ መትን ፡ ወተመይ**ጠ **፡ ወኅለፈ ፡ ወወረደ ፡ ውስተ ፡ ኋልንላ ፡** E. 🦷 V. 18. **ዘይቤለ** ፡ ት ከአክክረ ፡ 7. 14. ዘአስምዕነ — አልህምት ፣ መአልህምት ፣ ዘአስምዕ ፣ k. 7. 15. አምውስተ ፣ — አ k. ልህምተኒ፡ እምን፡መሠንይ፡አባግዐ፡ወአልህምተ፡ CB, እ"፡መሠንይ፡አባግዕ፡ወአልህምተ፡ MB, **አመሥንይ ፡ መራዕኖ ፡ ወአልሀምተ ፡** D. 🦷 7. 17. ወይቤሎ ፡ ] 🕂 ሳሙ አል ፡ E i. m. 45-72 い] キキマレ: S, k (exc. M), E. V. 20. PhA: Ann ] チム: Ant. ": OAn: E; utranque lectionem habet D (C i. m). 7. 21. OPW7? ] A.S. Prop 1: S, A.S. Dowr?? E, Tha ህምተ፡ቢጸ፡መሠንዩ፡ D. ወመራፅኖ፡-- አተረፋ፡] ወአባባ0፡ ወአልህምተ፡ ከመ፡ ይውው፡ k (exc. D). htle: + hou: Co.o.: D, E i. 1. V. 22. hoha: ], E. othin: ] of た:] の1m. ht: E. hpm: 2°] のみかの: S. 7. 25. の十ので mt: ] の十のです: デわみぐ: E. ALPANA ANTIL" E, ANTIL" + LPANA + K. V. 26. AL + J. 28. A ሙኤል፡] + ለሳአል፡ k. ለመንግሥትክ፡እምን፡]ለመንግሥተ፡ k. 7. 29. ወኪይት ጋባእ፡] **BALETAD**: B; in atraque lections referendum est verbum ad Israëlem, non ad Deum. **C2** 

ሕ፡] + እግዚ"፡ k. የ. 31. ወሰንጹ፡] + ሳአል፡ k. የ. 32. እንከ፡] <sub>^</sub> Ak. የ. 34. ንባ አን፡] ባግ፡ ይእቲ፡ 8, ውስተ፡ አርግቴም፡ ል; ን"፡ + ዘብንያም፡ E. የ. 35. ምተ፡]ምቱ፡ ል, ይመውት፡ k. እግዚ"፡] + በእንተ፡ k.

CAP. 16. V. 1. Etiam ዕልይ፣, ኤሌይ፣, ኤሌ፣, ኤሰይ፣ በይንግሥ፣ በአንግሥ፣ V. 2. Φλα:], Φ: k (exc. B) E. λ3ητ: k (exc. C, qui λ-ητ: habet). λ. kE. ውስተ፣] <u>k.</u> V. 3. ወእንግረከ፣] ወአን፣ እን"፣ k. V. 4. እስመ፣ መጽአ፣] ለተቀብሎቱ፣ ሰሳም · Λ] ሰሳም · k. ራλε ·] vid. ann. ad 9, 9. V. 5. Λησ · ] , k. Е. V. 7. h መי] ዘከመ፣ k. ዘይሬኢ፣] , ዘ፣ k. ሰብእስ፣] , ሰ፣ k. የ. 9. ሳባሪ፣] ሳቤቅ፣ SDE, ሰቤ V. 10. 11. [], ASE (i. l. habet E). V. 11. OBL: OBL: AkE. BCL: **ቅ**: M. V. 12. ለአግዚ";] ^ Ak. ለዳዊት;] ^ k. ውአቱ; 2º] ዝንቱ; k (exc. + **አባግ0**: AkE. R). V. 13. **እምይእተ ፡ አሚረ ፡** AE (vid. 30, 25), **እምይእቲ ፡ ዕለተ ፡** k. V. 16. **ОРАС** ው ፡ እግዚአሙ ፡ ] \_ BCRE, ወይሕየው ፡ እ" ፡ DM, ወየልዩከ ፡ (sic) ለእግዚአሙ ፡ A. ርኢን ፡ ] ርኢክ፡ ል, ወንኅሥሥ፡ለከ፡ k, ወይኅሥሙ፡ለእግዚአሙ፡ንጉሥ፡ርኢን፡ E. 7. 18. ውእቱ፡] ብእሲሁ፡ <sup>S</sup>, ብእሲ፡ E. ብእሲሁ፡ 2º] <u>ABCR.</u> V. 20. መሳንቅተ፡ ] መስንቅተ፡ CD, መስታ ቅተ፡ MER (vid. 9, 7. 10, 3). ኅብስት፡] + ወጸአን፡ ዲበ፡ አድግ፡ k. **መሐስዐ ፣** AkE. Г ስለ ፡] በአደ ፡ E. V. 21. ከይጸውር ፡ ሎቱ ፡ SDME. V. 23. ግክቱ ፡ 1º] , k (exc. D). £7 ሥእ፡] ወይንሥእ፡ A. ከከቱ፡ 2°] , BC; A 1° et 2° ከኩ፡ habet. እኩይ፡ 2°] ርኩስ፡ k (exc. D).

CAP. 17. V. 1. አሕዛቢሆሙ 1 ተዓይኒሆሙ 1 k (exc. D). ለውበአ 1 ለተየብአ 1 k. Etiam ሰኮት፣ et አስኳት፣ ዘይሁዳ፣] ዘኢዶምያስ፣ S, ዘያማስን፣ (sic) A. ኤዜታ፣ SC. እምለፌ፡ k. ደብር፡ 1º] አድባር፡ AS; + እምዝክቱ፡ንበ፡ E. [] ASR. እምዝንቱ፡ንበ፡] አምለፈ : k. መስንታዊ :] legit interpres 6 αύλῶν; ደሳ : E (C i. m.). V. 4. ዘኢሎ" ·] አም ኢሎፍሊ፣ k, እምትዕይንተ፣ ኢ"፣ E. ስድስ፣] ስድስቱ፣ SEC, ርብዕ፣ A. V. 5. ዘብርት፣] \_ A. ወድል"፣ — ወኅጺን፣] ወድልወተ ፣ ልብሰ ፡ ኅጺኑ ፣ Ε. ሰቅሎን፣] + ብርት ፣ Ε. V. 6. ብርተ፣] ብርት፡ AME. V. 7. ወረምሑ፡] ወዕፀ፡ ኲናቱ፡ kE. መስቀሎን፡ A. መስቁ  $Λ^{3}$ : S, Bitch  $Λ^{3}$ : E μέσαχλον] σηθ: k, +  $λ^{3}$  F; kE. (ηθ": Λδ":) habent omnes hoc loco, e commate V° casu quodam huc trajectum; reponendum est post Ani: 12.7: V. 5: Σώραχα άλυσιδωτόν. Oh. 5 #: ] Oh (): h. 5 #:, omisso seq. 12. +:, E. V. 8. Λ-σ-1Λ] ኅበ፣ተዓይን፣ k, E i. l. ትዕብኡ፣]ትየብኡ፣ kE. ውእቱ፣] , k. ዕብራ"፣ዘሳ"፣] + አግብ Ctu: E; አግብርቲu: ለሳአል: k. ብእሴ:] praemisso & AkE. V. 9. ወለአመ:], ወ: **ትከውኑን፣] + አንተሙ፣ k**E. ሾ. 10. ወይቤሎሙ፣]ወይቤ፣ E. k. V. 11. ወነተሎም ፣ **h**<sup>"</sup>:] S, quare posthac **£370** : **OLCU** : exhibet. **V**. 12-31 AS; sed in S pag. 311 in appendice libris Regum subjuncta versio horum commatum inscripta legitur, quae quamvis nonnumquam

cum versione E concordet, tamen plerumque ab ea divergit et paraphrasis magis quam versio dicenda est, quare ejus lectiones omnes huc transscribere taedet. V. 12. OALAI: - T+1 ▲ BMR, sumtum e SED, C i. m. 有:入店ይ:] ▲ EDC. 千中:] ▲ CD, 四九十:6氏の: E. V. 13. ደቂቀ ፡ እሴይ ፡ ] ደቂቁ ፡ k. ሜማይ ፡ ] ሳበሪ ፡ CD, ሻማ ፡ BMR. V. 14. Addit መሥለ ስቱ ፡ እለ ፡ ይልሀቁ ፡ ሑሩ ፡ ድኅረ ፡ ሳአል ፡ E. V. 15. Praemittit ወዳዊት ፡ (omisso posthac ወሐ (2) E. V. 17. ガオ・] 太赤足・SE. 作みう・] 手ん・SE. のわす・すめ足うす・] 、SE. 人太 ተዊከ፡] ተበ፡ አ"፡ SE. V. 18 hic est: ወ ፲ንዋየ፡ ዘበ፡ ውስቴቱ፡፡ ሀሎብ፡ ትሁበሙ፡፡ እጮኳንን ተ፣ አእሳፍ ፣ ወለአኅዊክ ፣ ትረክበሙ ፣ በሰላም ፣ ወንዋየ ፣ ሀሎብ ፣ ትመይዋ ፣ ሊተ ፣ SE. **V.** 19. ወሳአልነ] + ወእሙንቱ፣ E. V. 20. የዐቅብ፣] ካልእ፣ ኖላዊ፣ 8. ጎበ፣ 2º] በከመ፣ ES. ייאנאר E, קרב": M, לא CD (המַרָּגַלָה). שרארנ": לווי BCR. V. 22. V. 25. አስመነ] E. V. 26. ለኢሎፍሳዊ፡] ለዝ፡አ. ወበጽሐ፡] + ኅበ፡ ይትቃተሉ፡ E. ሎ"፣ E. 𝒫. 28. ዘይተናግሮሙ፣]ሰበ፣ይተና"፣ E. ወተምዐ፣] + ኤልያብ፣ ES. **V. 30**. ሎቱ·], E. V. 32. ልቡ·ለአግዚአየ·]ልበ·ሕዝብ· M, ልበ·ሰብአ· BC, ልበ·አዳም· E. ላቃሌሁ።] \_ E. V. 33. ብአሲ።] \_ S. V. 34. ይርዒ።] + አባግዒው። AE. V. 35. ATC ይሁነ A. V. 36. እንብሮነ]አንብርነ k. እምእሉነ] እምኔሆሙነ E. ኢየሐውርትነ — ቁላ F:] E. hould tope ] him tope E. V. 37. praemittit of a fer E. Р ስሌከי] preemittunt የሀሉ፣ k. 7. 38. ልብል፣ ሐዲን፡] ልብለ፣ E. ውስተ፡] ላዕለ፣ k. r \*1] + の大みのた: みれん: ホリフ: E. V. 39. の中ンナ: E. カルロ: E. よれの: ] + 入れの: ኢለመደ ፡ E. ወአሰስሉ ፡ k. V. 40. ቀስታም ፡] ቀስታመ ፡ SDR, ቀስተመ ፡ AM. ወወደሮ ፡] ወወደዮሙ፣ k. መምጠቂሁ፣]መምጠቂቱ፣ንዋየ፣ኖሎት፣ወነሥአ፣አአባነ፣ E. እንተ፣]ከመ፣ እንተ፣ k. እንተ፣ --- አባግወ፣ ], E. ወሞዳፈ፣ BE, item B V. 50 et 25, 29. ውእቱ፣ ብ እሲ:] E. V. 41 ut in AS its in k; in E hic est: ወኢሎፍሳዊ ፡ ሐረ ፡ ወቀርበ ፡ ጎበ ፡ ዳዊ ት፡ወብአሲ፡ዘይጸውር፡ንዋየ፡ሐቅሱ፡ቅድሚሁ። V. 42. ትልያድ፡ ኢሎፍላዊ፡ E. ውእ キ: 2º] 7先: k, 、E. おめらうセレ: ACわらひ: E. V. 43. hの: 1º]、AkE. おみり:]+ お ٩: k. V. 44. PEC:] ٦٩٩ k; item V. 46. V. 45. ٨٨٩ H. "] ٨٨٩ H. ، ٨٩ H. " k (exc. C). RILT :] + LPAN: E. V. 46. PP:] E. vid. V. 44. V. 48. D+3/ አ፡ዝ"፡ ኢ"፡ , E, deinde habet: ወሮአ፡ዳዊት ፡ ለተቀበሎ፡ (sic) ኢሎፍሳዊ፡ 7. 49. ወወደ የ፡]ወፈነወ፡ E. መምጠቂሁ፡ MCDR. ውስተ፡ናሳሁ፡] i. l. E. V. 50. , AS. ወደንጋ፡ዳ ዊት፡] ወሞአ ፡ ዳዊት ፡ እምን ፡ ኢሎፍላዊ ፡ E. ወበአብን፡] + ወቀተሎ ፡ ለኢሎፍላዊ ፡ ወሞተ ፡ E. V. 51. **ዳዊት** · ] + ወበጽሐ · ጎበ · ዝክቱ · ኢሎፍላዊ · k; + ወቆመ · ጎበ · ኢ" · E. åe. ር፡] + ወመልሐ፡እምቤቱ፡ E. በቱ፡ ወሙተረ፡] ወመተረ፡በቱ፡ E. V. 52. ወወውው፡] 🔒 ወ ACE, vid. 11, 7. ወተለውዎሙ ነ] + ለኢሎፍሊ ፡ E. ፍኖተ ፡ 1º] , kE. ኔት ፡] ቄላ ፡ E. አስቀሎና፣ አቃሮን፣ E. አናቅጽ፣ — አቃሮን፣ ጌተ፣ወእስከ፣ (ውስተ፣) አናቅጹ፣ አስቀሎ ና ፡ ወእስከ ፡ (ውስተ ፡ ) አቃሮን ፡ k. 7. 53. ወዴገንዎሙ ፡ ] እለ ፡ ዴገንዎሙ ፡ k, እምዴግኖ ፡

E. V. 54. **DB**AR ·] + D-A+ · E. **† b**R **7** † ·] **R**A+**6**-U · · ECD. V. 55-58 ASBR; MDE, et C i. m., habent eos. V. 55. **A+†** AA**A** · **[A+14** · E.

CAP. 18. V. 1-6 [], ASBR; MDE, et C i. m., habent eos. V. 3. 00: - 55 ሱ፡**]ከመ፡አፍቀረት፡**ንፍስሙ፡ E. 🦳 ሃ. 4. ወቅናቱ፡] ወእስከ፡ቅናቱ፡ E. V. 5. **ወይጠብብ**י P. 6 inde a ወወፅአ፡ et V. 7 hi sunt: ወፅአ፡አንስተ፡አምነ፡ ኵሉ፡ አሀጉሪሆሙ፡፡ **Ø**], E. ለእስራኤል ፡ በማሕሴት ፡ ወበትፍሥሕት ፡ ይትቀበላሁ ፡ ለሳአል ፡ ንጉሥ ፡ ወአውሥአ ፡ አንስት ፡ እ ለ፡ይተዋንያ፡ወይብላ፡ቀተለ፡ሳአል፡ወሥርተ፡ምእተ፡ወዳዊተስ፡እልፈ = ED. 7. ወዳዊ ት፡ቀተለ፡] ወዳዊትስ፡ S. V. 8. Praemittunt ወተምዐ፡ሳአል፡ጥቀ፡ BCMR (D i. l.) [ ] ዘይ ቤላ ፡ ወአግብአ ፡ ለዳዊት ፡ <del>በ</del>ወለሳአል ፡ ፲፻ ልያ. ሳአል ፡ ] , E. አግብአ ፡ ] ወሀባ ፡ ⊾. ወሊ **ተሰ**፣ DE. ፲፻] + ወእምይአዜስ፣ ከነት፣ ሎቱ፣ መንግሥት፣ BCMR; + ወዓዲ፣ ሎቱ፣ መንግሥ V. 9. の計合:]、のSk (exc. D). In DE V. 9 hic est: のわり: ウトム: 82: ヘルター: **1** DE. V. 10. 11 , ASk; in E hi sunt: ወከን፡ በሳኒታ፡ መጽአ፡ መንፈስ፡ አኩ እምውእቱ*፣ ፅ*ለት ¤ ይ፣ ጎበ ፡ ሳአል ፡ በማእከለ ፡ ቤት ፡ ወዳዊትስ ፡ የጎሊ ፡ በእደዊሁ ፡ እምውእቱ ፡ ፅለት ፡ ወኲናት ፡ በእደ ፡ ሳአል # ወአንሥአ፣ሳአል፣ኲናተ፣ወይቤ፣እቀትሎ፣ለዳዊት፣ ወእኤምሮ ፣ ውስተ ፣ አረፍት ፣ ተመ ይጠ፣ ዓዊት ፣ አም7ዱ ፣ ለሳአል ¤ V. 12. ለዳዊት ፣] + እስመ፣ ሀሎ ፣ እግዚ" ፣ ምስሌሁ ፣ ወአም **ጎበ ፡ ሳ**አል ፡ ተግሕሥ ፡ E. 7. 13. ወአርሐቆ፣] + ሳአል፣ ECD. መስፍን፣] + ሳዕለ፣ ፲፻ CD, + ላዕለ፣፲፻ዕደው፣ M, ሊቀ፣መስፍን፣፲፻ E. V. 14. በኵሉ፣ፍ"፣] ወኵሉ፣ ፍ"፣ ሥናይ፣ V. 16. OBU-R: OHA: ATA: S. V. 17-19 ASBR; leguntur in MDE, k (exc. D). V. 17. "CA: in E "LA: scripta est. "PhA: mht"] +th: A. A. + E. C i. m. V. 19. お兄とたぬ・CM. V. 20. 大方見うたひょう + ガラキョ うつに E. V. 21. 入足ひょう 入足 ሆም፣ SDB. ለኢሎፍሊ፣] + ወይቤሎ፣ ሳአል፣ ለዳዊት፣ ዳግመ፣ ተሐመው፣ ምስሌየ፣ ዮም፣ V. 22. ወአንተኒ፣] ወይእዜኒ፣ E. V. 28. ወተናገርዎ፣] ወንገርዎ፣ S. ወይቤሎሙ።] E. 7. 25. ወይቤሎሙ ፣] ወይቤ ፣ ER. ሳአል ፣] + ከመዝ ፡ E. ቁሳፋን፣]ዕልንተ ፣ **øይቤ** • E. #ከመ · ያ" · ] ከመ · ያግብአ · kE. 7. 26. ለንጉሥ · ] + ወኢያንንደና ፡ መዋሪ **ቄሳፋን፣** k. V. 27. 2] # kE. 中ムムナ: ] ゆハチ: A, vid. V. 25. のナホのタ: ] hの: ይナホ A: E. መመሀበ፡] + ሳአል፡ E. V. 28. ሳአል፡] + ወአአመረ፡ E. ወኵሉ፡ እ"፡ ያ"፡] **መዎ**: E. መሚልክል፡ወለተ፡ሳአል፡ታፈቅሮ፡ E. V. 29. ወይፈ"፡]ወፈርሆ፡ሳአል፡ S, ወፈርሆ፡ BDM. **ፈድሩ** ደነ] + ወካን ነሳአል ፡ ይረ ፡ ስዳዊት ፡ ከሱ ፡ መዋዕለ ፡ E. V. 30 in E suppletus est hic: ወወፅኡ ፣ መሳፍንተ ፣ ኢሎፍሊ ፣ ወኮን ፣ ሶበ ፡ ይወፅኡ ፣ ያአምር ፣ ዳዊት ፣ እምኵሉ ፣ አግብርቲሁ ፣ ለሳ

አል፡ወአክበረ፡ስም፡ዋቀ ፡

CAP. 19. V. 2. ሳአል፡ 2°] + አቡየ፡ k, E i. l. V. 3. ወእወጽእ፡ — Vየ፡] ወአን፡ እወጽእ፡ወእቀውም፡ቅድመ፡አቡየ፡ በሐቅል፡ ዘአንተ፡ ህየ፡ E. V. 4. ላዕሌከ፡] + ወኢም ንተኒ፡ k. V. 5. ወርእዩ፡ ኵሉ] ለኵሉ፡ E. V. 6. ወመሐለ፡] + ሎቱ፡ k. V. 7. ዘል ፍ፡]ዘልፈ፡ይንብር፡ k. V. 8. ወደገመ፡መዲአ፡ 8. ወጽንዐ፡] ወወፅአ፡ E. ወተቃተሎሙ፡]

4\*

ወቀተሉም፡፡ (omisso ወቀተሉም፡፡ seq.) k (exc. D). *V.* 9. አኩይ፡] + አምነበ፡አግዚ"፡ E. ይሰክብ፡]ይንብር፡ E. ወዙናት፡ Ak (exc. D). በአደዊ›፡]በአፋሁ፡ A, ቀድሚሁ፡ kE. *V.* 10. ወዳዊት፡] + ሰ፡ AkE. *V.* 11. ወዓልያኒሁ፡ k. *V.* 13. ግንዘተ፡] መግንዞ Ak, ቲ ሬሬመ፡ግንዘት፡ E. ወንንዘት፡]ወንንዘቶ፡ Ak, ወሜመቶ፡ E. *V.* 14. ወይቤልም፡] ወትቤሎ ሙ፡፡ k, ወትቤ፡ E. *V.* 15. ጎበ፡ዳዊት፡] ስዕበ፡ kE. *V.* 16. አለ፡ ለአክ፡] ልኡ ካን፡ BCM, ሐዋርያት፡ R. ግንዘተ፡]ግንዝ፡ A. ውስተ፡ትርአ"፡] <sub>^</sub> ውስተ፡ kE (C habet በትር"፡). *V.* 18. ወሐረ፡ዳዊት፡] <sub>^</sub> ዳዊት፡ k (exc. D). አውተዝራማ፡ Sk, et hic et alias. ወንበሩ፡ U የ፡] <sub>^</sub> SkE; sed E habet ወንበሩ፡ post ወሳሙ ኤል፡ *V.* 19. ወይቤልም፡] + ናሁ፡ k. *V.* 21. ተንበዩ፡] + መደገመ፡ሳአል፡ ወዲያወ፡ ከልአን፡ በማልስ፡ወተንበዩ፡ አሙንተኒ፡ E. *V.* 22. ውስተ፡ ዐዘ"፡ለሕ"፡ አለ፡] ኀበ፡ ዐዝቅት፡ ዐቢይ፡ ዘ፡ k, ኀበ፡ ዐዝቅት፡ ዐቢይ፡ ዘሕግብ፡ አለ፡ E. መሌፋ፡] ሴፋ፡ ል. መተስአለ፡] <sub>^</sub> መ፡ AkE. *V.* 23. አምህየ፡] Uየ፡ E. *V.* 24. ቅድሚሆ ሙ፡] <sub>@</sub>አቲኔ፡ በቅድመ፡ ሳሙ ኤል፡ E. መሳአልኔ፡] <sub>^</sub> መ፡ k.

CAP. 20. V. 2. 97+21 02 97+1 A, 02 97+21 Abk 1 k, ABk 102 97+21 E (quamquam k et E posthac etiam 172: habent). Nh.S.R.OZ: AkE. C'11A: how: E1 Ø. 8. ወአውሥአ፡ — ወይቤሎ፡ ወሙሐለ፡ እንከ፡ ዳዊተ፡ ወይቤ፡ Ε. በእ፡ ል. አ.ያእመ ረ፡] ኢያእምር፡ kE. እስመ ፡ ኢይፈቅድ፡] ከመ ፡ ኢይተከዝ ፡ E. ወመንፈስከ ፡ ከመ፡] ወሕያ ው፡፡ ንፍስከ፡ E. ለቀቲሎትየ፡] ^ ለ፡ k. //. 4. ወአግበር፡] ከመ፡፡ አግበር፡ k. V. 5. 1 መም፣ kE. ኢይንብር፣] አንብር ፣ ምስለ ፣ ንጉሥ ፣ Ε. ስርክ ፣] + ከግልስት ፣ Ε. V. 6. A: houi] , k; , hou: E. Khthou"i] + Att: E. Unci]Unci k, item V. 28. V. 7. እኪተ፡] , S, item V. 9. V. 8. እስመ፡] + በሙሐላ፡ እግዚ"፡ አምዳእኩ፡ ኀቤከ፡ወ፡ ኑ (exc. D). V. 9. htt:] vid. V. 7. hoo: 2°] k. Addh:] Thh: kE. Deinde post @ አየድዕከ፣ 8 addits habet verba ወለአመኒ፣ ኢሀሎከ፣ውስተ፣ሀገርከ፣አመጽአ፣ ተቤከ፣ አን፣ ወአ የድአክ፣ (vid. LXX). V. 11 , S. ወጽንሐኒ፣ k. ሑር፣ — ጌሥም፣] ለዳዊት ፣ ነ0፣ ወንፃእ፣ ሐቅለ፡ወወልኡ • ክልኤሆም ፣ ሐቅለ፣ E. 🦳 የ. 12. ሐቅል •] 🕂 ወይኩንክ • ዝንቱ • ትአምርተ • k; + ወእነግረከ E. V. 13. ወባሕቱ ፡] <u>,</u> E. ለይረስዮኒ ·] ለይረስዮ ፡ ለዮናታን · E. ላዕሌ hi] + አቡኖ፣ E. 7. 14. ወለእመረ፣ 1º] , ረ፣ k. ምሕረተ፣] + እግዚ"፣ E. V. 15. h መነ] እመነ k, "A. ወይተረኩበ፡] ወኢይተሙተር፡ (seq. አምን፡ pro ውስተ፡) E. V. 17. ለዳዊት፡ገምስለ፡ዳዊት፡ 8. አፍቀሮ፡ ልፄ. V. 19-22. Hujus loci a LXX viris male versi. obscuri, confusi interpretatio Aethiopica prisca et ipsa haud satis intelligibilis est: vulgata (k) et novissima (E) hae sunt:

19 እስም ፡ ማልስ ፡ አንተ ፡ ወእስከ ፡ ሥሉስ ፡ ዕለ ት ፡ ትትጎባእ ፡ አንተ ፡ ወትንብር ፡ ጎበ ፡ ዝንቱ ፡ ኤ ርንብ = 20 ወአን ፡ እንድፍ ፡ ሮ አሕፃ ፡ ቅድ**ሚ**ከ ፡ ው  $\mathbf{E}$ :

19 አስመ ፡ ሣልስ ፡ አንተ ፡ ትመጽእ ፡ ውስ ተ፡መካን፡ወትንብር፡ጎበ፡ ዝንቱ ፡ ኤርንብ ፡ 20 ወአን፡እሜልስ፡በና አሕየ፡ንዕወተ ፡ እንድ ስተ፡፡ ግባሁ፡፡ ለተአምርት፡፡ ጎበ፡፡ አታፀር፡፡ ለከ፡፡ መጠ ራ፡፡ 21 ወእፈ፦፡ ጎቤክ፡፡ ወልደ፡፡ ውስተ፡፡ ሙጠራ፡፡ እንዘ፡፡ አብል፡፡ አስተ፡፡ ግለነ፡፡ አሕፃ፡፡ 22 ወእመ፡፡ እ ቤሎ፡፡ ለወልድ፡፡ ናሁ፡፡ አሕፃ፡፡ ድኅሬክ፡፡ ንሥ፡፡ አመ፡፡ ወአምጽኦሙ፡፡ ነዓ፡፡ አስመ፡፡ ሰላም፡፡ ለከ፡፡ ወአልበ ቱ፡፡ ታል፡፡ አኪተ፡፡ ቆያው፡፡ እግዚ"፡፡ ወለእመል፡፡ እ ቤሎ፡፡ ለውእቱ፡፡ ወልድ፡፡ ናሁ፡፡ አሕፃ፡፡ እምኔክ፡ ከ ሐ፡፡ ተሐውር፡ እስመ፡፡ ፈንወክ፡፡ እግዚ"፡፡ ፍ፡፫ ጊዜ፡ እን፡መጠራ ፡፡ 21 ወናሁ፡ እን፡ እ ፌኑ፡ወልደ፡ እንዘ፡ እብል፡ርኩብ፡ ሊተ፡ ሰኬ ዛ፡፡ 22 ወእመ፡ ብሂለ፡ እቤሎ፡ ለወልድ፡ ና ሁ፡፡ሰኬዛ፡ ኀቤከ፡ ንሣእ፡ ንዓ፡ ወመጽአ፡ ሰላ ም፡ ለከ፡ ወአልበ፡ ቃለ፡ ዐመፃ፡ ሕያው፡ እ ግዚ"፡ ወእመሰ፡ እቤሎ፡ ለወልድ፡ናሁ፡ ሰኬ ዛ፡ እምኔከ፡ ወከሐከ፡ ሎር፡ እስመ፡ ፈንወከ፡ እግዚ"፡

V. 21. ወእልእክነ + ቫቤክ 8. V. 22. ውእቱ፡ሳ"] ውስተ፡ሳ"፡ A. V. 24. ወቀርበ›] ወረፈቀ፡ SE. V. 25. ወሰጽሐነሳበ፡ ] ወቆመ፡ k. ወተንሥአ፡ E. V. 27. እር፡ ] ለምን **†**: k (exc. D). V. 28. **OBUM**: ] S (E i. l.); + **†722**: **0**: k (exc. D). vid. V. 6. V. 29. ለሕዝብዮ፣] ሕዝብ፣ A. መአክዙቲ፣] ወጸውውቲ፣ k. V. 30. ዋቀ፣] , A. አ.ያእመ ChriE. how J + 4 + C = E. V. 82. AAA + + Kow E. V. 83. Ht ] EAt . k. V. 84. በአንቲአው። + hመ : βግበር : አኪተ: k. V. 85. ተአመረ : AD. V. 36. አዕረፈ።]አዕርፍ፣ ለ. ወኅለፈ።]ወአኅልፍ፣ ለ. እምኔሃ፣]እምሀየ፣ ለ. ኅበ፣ ሳኬዛ፣ -- እም ፟ፚሃי]ኀበ፣አሕየ**፣ ይ**አን**፣እንድፍ፣ወአምጽሕ፣ ኀ**በ፣አፀርፍ፣አን፣**ወው**ሕቱ፣ ንዶፈ፣ሐፅ፣ ለአኅልፎቱ፣ ወሮጸ፣ውእቱ፣ወልድ፣ Է ኅበ፣ሰቤነ፣ኅበ፣እንድፍ፣አን፣ ወሮጸ፣ውእቱ፣ ወልድ፣ ወውእቱ፣ ይን ድፍ፡ወጎለፈ፡አምህሮ፡ E. V. 87. በዲሕከ፡ሳ"ነ] ዮናታን፡ በጽሐከ፡ሳኬዛ፡ A. S bis exhibit ስኪዛን፣ (pro ሳኬዛ፣); item V. 38. ሰብ፣ --- ወጽርሐ፣ሎቱ፣] ወብጽሐ፣ውስተ፣ ሙከ፣ ሐጽ፣ ኅ በ፡ንደፈ፡ዮናታን፡ወጸው /፡ (+ ሎቱ፡ B) k; ወሰበ፡በጽሐ፡ው እቱ፡ወልድ፡ውስተ፡ ገክቱ፡ መካን፣ሰኬዛ፣ንደፈ፣ዮናታን፣ወጸርሐ፣ሎቱ፣ E. በጻሕከ፣ ሳ"፣ ወጎ"፣] ናሁ፣ ሐፅ፣ እምኔከ፣ ከ ሐ፡ወኅልፍ፡ k; ሰኪዛ፡ እምኅቤከ ፡ ከሐ፡ ወኅልፍ፡ E. 7. 38. ወጸርሐ፡ --- እምድኅሬሁ፡ ]ወ አውዖነዮናታን፣ልውእቱ፣ወልድ፣ዳግመ፣አምድኅሬሁ፣ k. አምድኅሬሁ፣] + ለወልድ፣ ኑE. ውጎሊፎ፡]ወአስተ ሥለአ፣ ኑድ. ሳኬዛ፡] አሕየ ፡ ወ k. መንብአ፡] ወበጽሐ፡ E. V. 39. ዓሕ **ቲቶም** ፡] + ያአምሩ፡ E. V. 41. በአ፡] + ውስተ ፡ ሀንር ፡ k. V. 42. ዮናታን፡] + ለዳዊ ት ፡ kE. ወበከመ ፡] \_ ወ ፡ Ak. ወማአክሌክ ፡] + ወማአክለ ፡ ዘርአኖ ፡ k.

hat:h

30

Сар. 22. V. 2. **ФЛЛТ-ЭАХ·] ФТ-ЭЛХ·· UP**· (seq. Nominativo) E. **ВЯУ·**] ВЯ: k. V. 5. ВU-Я·] praemisso **РСС**· k (exc. D). Etiam вал • et вал • V. 6. на. theo.] <sub>A</sub> k; на. t-tal E. алад. ] алад. ke. **Г**ЛАУ· 2°] тау- SE.

 V. 7. ምስሌሁ·] ቅድሚሁ· k, ኀቬሁ· SE.
 መላ"፡ወሙሳ"፡] መላክተ·አአላፍ፡ መመላ

 አክተ·አምአት፡ E.
 V. 8. ትኅዚ‹·ላዕ"፡] ትንበሩ፡ ምስሌተ፡ S.
 ዘየሐምመረ፡] ዘየሐምም፡

 ሌ.ተ· k.
 ይርተ፡] ከመ·ይኩታረ፡ይረ፡ k.
 V. 9. ኖላቄ·አቄ"·ላ] ዘሥቶም፡ዉአግብርተ፡ E.

 ኖምባ·] ኖባማ· kE, ኖብያ፡ A, item V. 11.
 V. 11. አኪመዉ፡] + ከሆን፡ E.
 V. 13. ቀታ

 ሌ.ተ· k.
 ይርተ፡] ተመ·ይኩታረ፡ይረ፡ k.
 V. 9. ኖላቄ·አቄ"·ላ] ዘሥቶም፡ዉአግብርተ፡ E.

 ኖምባ·] ኖባማ· kE, ኖብያ፡ A, item V. 11.
 V. 11. አኪመዉ፡] + ከሆን፡ E.
 V. 13. ቀታ

 ሌ.ተ· β
 የ. 14. መጐ·] መመታ·፡ E.
 አምውስተ፡] + ከሆን፡ E.
 V. 13. ቀታ

 ሌ.የ·] ቀታላሊየ፡ C.
 V. 14. መጐ·] መመታ·፡ E.
 አምውስተ፡] + ከሆ›፡ E, አምኵሉ·፡ k.

 ሙእቱ፡] ^ AkE.
 V. 15. ዮም፡] + ጐ፡ E.
 V. 16. ሳአል፡] ^ BM.
 V. 17. አምጽአም

 ሙ·፡] ሰሐብምሙ·፡ k (exc. D).
 ዳዊተ፡] + ወዲኦኦሴይ፡ E; ወዲደ·ኦሴይ፡ k.
 [ያአ] ተአ

 8A.
 ወኢንናሩሂ፡ kE.
 ወኢረቅዱ፡ usque V. 22 አን፡] ^ A.
 V. 18. ለዶይቅ፡] + ሶ

 Cያዊ፡ kE.
 አንተ፡] + ሰሐበሙ·፡ k.
 ፪፻ - መኅምስተ·፡] ሰጥንያ፡ መተምስተ · ብአል፡ E;
 ፪፻ መጅ ብአል፡ M.
 V. 19 አፈ፡] ^ k (exc. D).
 መትልህምቲሆሙ·፡መአአዳሚሆሙ·፡ መአ

 ባቸሪሆሙ·፡ kE.
 V. 20. መትምስጠ፡ 2°] መንዮ፡ k.
 V. 22. ባሕተ፡፡] ^ BMC.
 V. 23.

 ተኅሥሥኩ·i] ጎመሥኩ·፡ kE.
 አ.
 የ. 23.
 የ.
 የ. 23.

 CAP. 23.
 V. 1. Etian  $dol, dol, dol, dol, dol, solution
 Offer, solution
 Solution

 <math>\wedge$  hor Ak (exc. D).
  $[]_{\wedge}$  AS.
 V. 3. Uhor; ] + The E.
 Acacon Ake (vid. 30, 22).

  $\wedge$  Ak (exc. D).
  $[]_{\wedge}$  AS.
 V. 3. Uhor; ] + The E.
 Acacon Ake (vid. 30, 22).

 (V. 4. hold: "] + hold: hor for the exception of the e

Lion k (exc. D). V. 12, qui in ceeteris deest, in E suppletus: OLL : APT : COMOL ሁ፣ሱብአ፣**ቄ**አላ፣ኪያየ፣ወሱቤአየ፣ውስተ፣እደ፣ሳአል፣ወይቤ፣እግዚ"፣ ኢየዐፅዉ » V. 13. <u>፩፻] ፻፻</u> kE. አምቱዐላ፣] ውስተ ፡ ቁ" › ልጿ, አምውስተ ፡ ቁ" › k. ወተለውም ፡ ልkE. Øà አ፣] አምሰጠ፣ E. ወኅለፈ፣] ኅዲን፣ E. V. 14. ምጽባብ፣ A (at V. 19 መጽብብ፣). ውስ ተ፡መጽ"፡ — ገዳም፡] \_ E. ወስተ፡ ደ"፡ ኪፋ፡] ላዕለ፡ ደብር፡ በገዳመ፡ ዜፍ፡ E. V. 15. ይ መጽእ፡]ይወልእ፡ kE. ይኅ"፡ ለዳዊት፡]ይኅሥጣ፡ ለንፍሱ፡ E. ውስተ፡ 1º] + ምድረ፡ D. V. 16. 42: 42: AS. Ohr 70: AS. U. k (exc. B). V. 18. Ohr . E. V. 19. AAk AAk kE, item V. 24; 26, 1. Etiam 14.987: Etiam 366. V. 20. 🛛 **ጸም** i habent ASk; **ንዕፅም** i E. 7. 23. **ነሐውር** i **ተ**ማየጡ ፡ ኀቤና ፡ ወአሐውር · E. V. 24. vid. V. 19. Offic: a chan: AE. Etiam 777; et Physical Chico. V. 25. h\$ki], E. Ho-hti]ohalio-hti E. V. 26. haki], A. O i. l. E. በአዎሙ :] ኤየንዎሙ : k, 07ተዎሙ : E. V. 27. ወነዓሉ !] , ወ፡ SkE. ወረዱሉ !] ወድአሉ፡ A. V. 28. h": mh":]htth: mh.h. A.

 CAP. 24.
 V. 1. APT ·] + λΦUP · E.
 Etiam JC ·, 74 ·, JC ·
 σκ<sup>\*\*</sup>· HJ

 L<sup>1</sup>]OS /· 74 ·, et i. 1. How And · E.
 V. 2. OLL SCOP ·] A O· k.
 UAO· ·] + St

 A<sup>1</sup>]OS /· 74 ·, et i. 1. How And · E.
 V. 2. OLL SCOP ·] A O· k.
 UAO· ·] + St

 A<sup>1</sup>]OS /· 74 ·, et i. 1. How And · E.
 V. 2. OLL SCOP ·] A O· k.
 UAO· ·] + St

 A<sup>1</sup>]OS /· 74 ·, et i. 1. How And · E.
 V. 2. OLL SCOP ·] A O· k.
 UAO· ·] + St

 A<sup>1</sup>
 N. 3.
 **P790·**·] + hA· **U** N. 4. on Addr: SCOP ·] ORS · hAPd· E.

 State
 N. 3.
 **P790·**·] + hA· **U** N. 4. on Addr: SCOP ·] ORS · hAPd· E.

 State
 N. 3.
 **P790·**·] + hA· **U** N. 4. on Addr: SCOP ·] ORS · hAPd· E.

 State
 N. 3.
 **P790·**·] + hA· **U** N. 4. on Addr: K.

 State
 N. 4.
 N. 4.
 N. 4.

 No. State
 N. 7. Ad· Ah··] + dh· ·
 K.

 k.
 A. (exc. C).
 '7C·] 7AC· · AC· · AC· ·
 N. 7. Ad· Ah···] + dh· ·

 k.
 A. (exc. C).
 '7C·] 7AC· ·] 7AC· · AC· ·
 N. 8.
 State · · · ·

 k.
 A. (exc. C).
 '7C· ·] 7AC· ·] 7AC· · AC· ·
 N. 8.
 State · · · ·

 k.
 N. 12.
 OLA· · ·] 0A· OLA·

 V. 16.  $\mathcal{O}$ ,  $\mathcal{O}$ 

 CAP. 25.
 V. 1. ውስተ፡ 2°] ^ k. Etiam ግአን፡, ግን፡
 V. 2. ወመራዕይሁ፡

 kE. Etiam \$C%???
 V. 3. ወሥናይተ፡] ወሥናይተ፡ራትይ፡k.
 ወለዋው፡] ወለዋዊ፡

 A.
 V. 4. ቤሐቅል፡] አንዘ፡ሀለወ፡ውስተ፡ሐቅል፡k.
 V. 5. ዐሥርተ፡ደቀ፡k; + ኀቤሁ፡

 AkE.
 ወይቤሎም፡] + ዳዊተ፡ E.
 ቤታልና!] በስምና፡ E.
 V. 6. አንተ፡] + ወዳኅን፦

 (vel መዳጎናጐ፡ BC)k.
 ብአሲተክ፡ k (8 i. l.).
 ሰብአስ፡]ሰብአ፡ቤተኮ፡ k (exc. D).
 V. 7. ሰ

 በአሉ፡] ሶቤአ፡ BCR.
 ሰብአሉ፡] ሰማሪኩ፡ E.
 ይቀርጹ፡] + ይአዚኒ፡ ልk.
 አባ

 ግዲክ፡] + ወይአዚኒ፡ ፕሎተኮ፡ሀለዉ፡ ምስሉን፡ (omisso መ seq.) E.
 መኢክላትናሆም፡] ወሎ

 የኮ፡ (pro መናዮተኮ፡) አ.ክላትናሆም፡፡ 8.
 ዘአዘዝናሆም፡] ዘንማአን፡ አምኔሆም፡፡ በግዐ፡ ወአ.

መሐስወ፣ ሐ. የ. 8. ይረክቡአ፣ ABE. ደቅክ፣] ደቅዮ፣ kE. የ. 9. በታለ፣] በስመ፣ E (vid. V. 5).  $0+3/(k+1) = E_1 + 50A + k$ . V. 10.  $0km/(k+1) = F(A + E_1)$ አብዱ 1] በዝኁ 1 E (omisso ወበዝኁ 1 seq.). 7. 11. ሊተ 1] , k. 7. 12. ለዳዊተ 1] + ዘሎ 1 k. **ምሙ ፡ ሥናኖ ፡ ቃለ ፡** D). V. 15. **ጌራን፡ k** (exc. C). **ከአክዝተንሂ ፡**] ዘንሥሌን፡ k (exc. D). ምስሌሆምין + እንዘ፡ንርዒ፡መራ-ዕዬን፡ k (exc. B). V. 16. መንርዒ፡መራ"ין . CM DR (vid. V. 15). V. 17. Ok. Chor: horizoft: AS (quanquam in commate sequente S ወአፍጠንት፣ኢይትከሀል፣እምንጊሮቱ፣አቤግያ፣ preebet); ተናገረ፣ላዕሌሁ፣ ይ. V. 18. **DEL** ጣሌ፡] , E. ግቡረ፡]ግቡራተ፡ k. ዘኤፍ፡ዋሕን፡]ኢፍ፡ዋሕን፡ k (exc. D), ዋሕን፡ዘኢፍ፡ AD, ዋሕን፣ E. ወአሐደ፣]ወምአተ፣ E. እኋለ፣]እኄሳ፣ ACR, እምሄለ፣ B, ሄሳ፣ M, ሔሳ፣ E (vid. V. 19. ለምታ፡]ለናባል፡ምታ፡ E. V. 20. ምስለ፡]ወ፡ k. ሰብኡ፡] + ይወርዱ፡ 30, 12). E. V. 22. AINATZERI, AINIE, ATCEIE. V. 24. 0779Chil, OIE. k. V. 26. አሳ፡ከመ፡ታድኅን፣ መአድኅን፡ E. ታድኅን፣ ትድኅን፡ 8. V. 27. ይታውም፡ በየሐ ውሩ ፡ E. V. 28. ማእምን፡ BMR. ወውብአ ፡ --- እግቢ"፡] እስመ፡ ውብአ ፡ እግቢ"፡ ለአግዚ እየ፡ 7. 29. 0550hi ] , AC, 0561 > 791, 764 · E, ይውበአ ፡ E አምኅቤክ ፡ ስኅቤክ ፡ ል. ንፍስከ፣ R, ለተኩን፣ንፍስከ፣ BMD. እስርተ፣ይእቲ፣] እስርተ፣ BMD. ተወጽፋ፣] ተወጽፈት፣ k; sed pro +084: legere presettet +284: operodovédeus. - Vid. 17, 40. - V. 31. Ch-ስ፡ -- ልብ፡ ] ነገር ፡ ለዕቅፍት ፡ ወለአበድ ፡ E. ወእምን፡ ] ወለ፡ E. ንዱሕ፡ ] . E. ወትድኅ ን፡] ወትድጎን፡ DM, ወያድጎን፡ ል. የ. 37. ስከረ፡] ስከረ፡ AkE. ወይኮ፡] ወይን፡ k. ወዋ V. 89. ከመ፣ ሞተ፣ ናባል፣] . Δ. እምአዴሆሙ፣ ለአ"፣] እምን፣ ስሕተት፣ መጌጋይ፣ አ. ርአ ሱ፡] + ለናባል፡ k (E habet: ሳዕለ፡ናባል፡ አኪተ፡ በርአሱ፡). 
7. 40. ውስተ፡] + ደብረ፡ Sk (exc. C) E. **Southan** (A, C i. m.; kE. V. 41. O+3/"ht:] + han 1: k. MARE: A"1] A7600 . AA7AC+: A7HAP: E. V. 42. Praemissum habet AFM ነት E. ጎምስ:] Sk. V. 48. ወንሥአ፡] + ዳዊት ፡ አ. [አይዝ]እስ AS, vid. 27, 3; 29, 1; 30, 5; 2 Reg. 2, 2; 3, 2. Etiam & Am. , & AT., LAm. Etiam STA: C2: C

9°9°: MDR.

CAP. 26. V. 1.  $hhh_i$  vid. 23, 19. Etian H4-0-97: Etian BAM77:, BA7 71:  $h_{h}h_{i}$  E, item V. 3. V. 2. Etian H4: (semel habet H4: S). V. 3.  $hhh_{i}$   $hhh_{i}$  S,  $hhh_{i}$  BCR,  $hhh_{i}$  E. V. 4.  $hhh_{i}$  finh: 057: k. Oht:  $hh_{i}$  $hh_{i}$  k.  $hh_{i}$  E,  $hh_{i}$  A. V. 5.  $hi_{i}$  +  $hhh_{i}$  A.  $hh_{i}$  B.  $hh_{i}$  B S. AFR.2: A. A7R2: M. A7R2: BCR. A7R2: D. AFR.2: E (sed in comm. 7 AFR.2:). ወአሕዛቢ ውረ ፡ ] ወሕዝብቷ ፡ E. V. 6. ወይቤሎ ፡ ሎቱ ፡ ] , E. Plerumque ስርህያ ፡ , nonnumquam etiam A-CUS: exhibere solent. V. 7 vid. V. 5. APAZ:] FFT: E, (APAZ: i. l. habet). V. 8. @home: CMR. Aperc: ] @.ht: (11: D) perc: k. V. 10. hou ---ወይሙት፡] አንሰ፡ ኢይቀትሎ፡ እስከ፡ ይበጽሕ፡ ዕለቱ፡ ወይመውት፡ k. ወይሙት፡] ኢይመው +: E. V. 11. Praemissum habent μή: k. **ΟΧΛ**31] **ΦΧ**43: C, item V. 12. 16. **ΟΦΑ** øי]ወተንሥእ፣ ለ. ንእቱ፣] ወንእቱ፣ k. V. 12. ትርአሲሁ፣] + ለሳአል፣ k (øxc. D). ድን ጋዬ :] ድንግፅና ፡ 8, ንዋም ፡ E. V. 13. አማእከሎሙ ፡ AC. V. 14. ወለአበኔር ፡] + ወልደ ፡ 2ር ፡ E. ወይቤሎም ፡ ] ወይቤሎ ፡ kE. V. 16. ደቀ ፡ ] ውሉደ ፡ BCMB. እለ ፡ ] ዘኢ ፡ E. Vid. V. 11. - V. 17. 77. " + ho : 17+ : PAP: k. V. 18. hinh:] + 05.77: V. 19. +Cath: +Cath: ED, quas lectio presents. ALT": +":] LTONE: +C k. Ath: k. Ohni: Ohni: A; utrumque e Ohoni: corruptum videtur. V. 20. By": h) FAC: BINY: AP-38A: (liters A: posthac expuncts est) E. 73: - BACC: HER.73: **የの足み**: E. アネ:] アネ: SBCDR; ア.フ: M. V. 21. Ahの 1] UP3ナ: k (UP3ナ: H: M). V. 22. 入野のカナ: ] 、のカナ: k. V. 24. デオ乳子: Sk (exc. M) E. V. 25. ナカレム: ] ナ **hA**: k (exc. B, ubi  $\wedge$ ). []  $\wedge$  AS.

 CAP. 27.
 V. 1. እንዞ፡ይ-ሰል፡] \_ E.
 መጽአ፡] + ሳአል፡ k.
 V. 2. 20] 20 kE.

 አንኩስ፡ vid. 21, 10.
 V. 3. አንኩስ፡] + ሙስተ፡ጌተ፡ E.
 [] vid. 25, 48.
 ተርሚሎሳዊ፡

 CMR.
 V. 4.
 ተንዮጵ፡] ጉዮ፡ BDM.
 V. 5. ሀበኒ፡] የሀበኒ፡ SE.
 ሙከነ፡ ---- ኤሑቲ፡] ኤሑተ፡

 cMR.
 V. 4.
 ተንዮጵ፡] ጉዮ፡ BDM.
 V. 5. ሀበኒ፡] የሀበኒ፡ SE.
 ሙከነ፡ --- ኤሑቲ፡] ኤሑተ፡

 cMR.
 V. 4.
 ተንዮጵ፡ BDM.
 V. 5. ሀበኒ፡] የሀበኒ፡ SE.
 ሙከነ፡ --- ኤሑቲ፡] ኤሑተ፡

 cMR.
 V. 4.
 ተንዮጵ፡ BDM.
 V. 5. ሀበኒ፡] የሀበኒ፡ SE.
 ሙከነ፡ --- ኤሑቲ፡] ኤሑተ፡

 cMR.
 V. 4.
 ተንዮጵ፡ BDM.
 V. 5. ሀበኒ፡] የሀበኒ፡ SE.
 ሙከነ፡ --- ኤሑቲ፡] ኤሑተ፡

 cmhነ፡ k (exc. D).
 V. 6. Etiam ሴትላት፡ ot ሰቄላት፡ መካንተ፡] መበአንተዝ፡ ካንተ፡ k (በ

 አንተ፡ ህንቱ፡ ከነ፡ E); \_ cam seq. ሴቄላት፡ ዹ
 ለንተ፡ሥ፡] ልነገሥ፡ ነ k.
 V. 8. ጄሴሬ፡] +

 መሬሬዚ፡ E.
 መኡሁንር፡] \_ መ፡ k.
 V. 9. መቀተልዎሙ፡፡] መቀተሱ፦ሙ፡፡ ዳዊተ፡ E.
 ヘአማ

 ንቱ፡ በሓሙርተ፡ k.
 መሬራሳዩ፡ ከላማ ፡>
 መሐልዴና፡፡ D) E.
 V. 12.
 መሐልምን፡፡ CDMR.

5

 AkE.
 V. 19. ወይቤሎ፡ — ኢሎፍሊ፡ in AS non hic sed post V. 20 insertum est.
 ወይቤ

 ለ፡፡ ሳሙ-ኤል፡]
 k.
 ጌሥመ፡] በጽባሕ፡ k.
 ወለተፅይንቶሙ፡፡ CDM.
 አግብአሙ፡፡ A, አግ

 በአሙ፡፡ k.
 V. 20.
 እንዝ፡] እምኅበ፡ E.
 ወአልቦ፡] አስመ፡፡ አልቦቱ፡፡ k.
 V. 22.
 ወተብላዕ፡]

 መብላዕ፡ k.
 ወተረከብ፡ Ak.
 V. 23.
 በሊዐ፡] ወይቤ፡፡ ኢይበልዕ፡ E.
 V. 24.
 ይአቲ፡] እይ

 አቲ፡ k.
 እጉላ፡ BM, አጉላ፡ R.
 ሥቡሕ፡ SkE.

CAP. 29. V. 1.  $\lambda \gamma A C_{i} \lambda \gamma A C_{i} A S$  (E i. m.). [] vid. 25, 43. Pro  $\lambda \gamma A C_{i}$ -  $\lambda_{c}CH''$ : habet E  $\omega$ -h+:  $0C\gamma$ :  $H\lambda_{H}L$ -hA: V. 2. M] hanc lectionem ipse restitui; habent M S, H Ak,  $\lambda A G$ : E. M S is bene M; M BDR, M ASC,  $0 \cup C f$ :  $\mathcal{P} h f$ : E.  $0\lambda \gamma h h$ :  $\mathcal{P} h A$ :  $\lambda \gamma H h$ :, sed post  $h \mathcal{P} A$ : positum, E.  $h \mathcal{P} A$ : kE. V. 3.  $\mathcal{C} \gamma \mathcal{C} f$ :  $\mathcal{P} h f$ : E.  $0\lambda \gamma h h$ : S, H Ak,  $\lambda A G$ : E.  $M \mathcal{P} A$ : positum, E.  $h \mathcal{P} A$ : kE. V. 3.  $\mathcal{C} \gamma \mathcal{C} f$ :  $\mathcal{P} h f$ :  $\mathcal{P} h A$ :  $\lambda \gamma H h$ : S:  $\mathcal{P} \sigma A$ :  $\mathcal{P} h A$ :  $\mathcal{P}$ 

V. 1. [ሴቄላቅ ፡ ] ቄአላ ፡ SA (vid. 23, 1). መጽኡ ፡ አምን ፡ ] ውበኡ ፡ ውስተ ፡ Сар. 30. ወቀተልዋ፣ለሴ"ነ] 🔉 ል. 🛛 V. 2. ወአንስተሰ፣ወኵሉ፣] ወንሥኡ፣ አንስተ፣ወኵሎ፣ k, 🖉 E. **ደወዉ.: አንስተ:** (seq. እለ: pro N:) E. ኢቀተሉ:] praemisso ወ: k. **ደወው.ዎ**ሙ:] praemisso \$4 + k. V. 5. [] vid. 25, 43. +C. M. V. 6. B. M. + HA + k (exc. D). V. 7. vid. 21, 1. hah : " ] haca : At : And : her : k; deinde addunt: ወአቅረበ፡ልብሰ፡ኤፋድ፡ኅበ፡ ዳዊት፡ k; in E post ኤፋደ፡ additum est: ወአምጽአ፡ አብያታር፡ ኢፋደ፡ኀበ፡ዳዊተ፡ V. 8. ለአመነ]ወለአመ፡ A, ወ E. አረክበሙ፡] + ኡ፡ AE. ወታድ"፡ ወታሐ"י]ወአድኅኖሂ ፡ ታድኅን፣ E. V. 9. ወእልከቱ፡] ውእቱ ፡ ወ፡ E. 🗿 🛐 ኔደ 🐽 በ፡ አለ፡ ቆሙ፡ ] , k, ወበ፡ አለ፡ ተርፋ፡ E. 7. 10. ወአልክቱስ፡ -- ዴፕኑ፡ ] ወዳዊት፡ ወ ፪፻ ዕደ ው ፡ ይ 7ንዎሙ ፡ k, ወዬ 7ን ፡ ዓዊተ ፡ ውእቱ ፡ ወ ፬፻ ዕደው ፡ E. 6ደው ፡ 2º] + እለ ፡ ደክሙ ፡ E (D i. l.). V. 11. O-ht: 789: 2º] Ak (exc. D). V. 12. XZA: 02A: B, XZA: 0Ah: D, λ24: ЛЛЛ: CR, "4: ЛЛЛ: ME (vid. 25, 18). + CT: ] @ E + CT: kE. A+: 19] k (exc. D). V. 13. K71: K. V. 14. L. P. 14. L. k (exc. D); E i. l. V. 15. **160.**]**10.** k. **22.C.** ultimo] + Omho. M. CD. V. 17. OALIS":1", BMRE(C habet i. m.), sed Set post Oftom: 28 8. OChat: CM, **አግማለ**፣ E. V. 20. ወን/ሥአ፡ Ak, ወን/ሥአ፡ ዓዊት፡ E. ወኵሎ፡], k (exc. D). 7 21. 87 87 A. 9651 GAESIA, 9651 K. 1851 BAESIA, 9651 D ተዜያነውዎ፣ k (sed ወዚነዎሙ፣ D); ወተስአሎሙ፣ E. V. 22. አኩያን፣] + ወዐግዕያን ፡ እ

ወሐሩ።] E. OACAC: AkE (vid. 23, 3). V. 23. አግዚ" 2°] k (exc. **TORD :** E. 7. 25. እምይአተ ፡ እ" ፡ ] vid. 16, 13; እምይአቲ ፡ አሚረ ፡ S, እምይ **ሳዕሌ**ን፣] **ጎቤ**ን፣ k. D). እቲ፡ አሚር፡ DE, እምይእቲ፡ ዕለት፡ BMCR. V. 26. ወበጽሐ፡] + ዳዊት፡ kE. አምሀርካ፣ ለሲ"፣]ምስለ፣ሊቃናተ፣ምሕርካ፣ለ፣ Δ, እምሳቂላቅ ፣ ምህርካ ፣ ለ፣ S. ወለክልአኒሁ፣] 🔬 ወለ፣ V. 27. Praemissum habent O: k (exc. D). GthC: Sk (**8Chor:** 0) , E. k. V. 29. 27: 25: E. 827: 45: A, 47: E. V. 28 ". (exc. D); **BtA**: E.  $\lambda h - \lambda h = h - \lambda h +  +271 · V. 20. Etiam ኪያራ (et ሬ et ሬ)ሙ(ም)ት፡ ኖባግ፡]ኖምባ፡ AE. **告之比**: A. V. 31. 11 **ፈ**ነ] **አንሶስወ**፣ k.

**DAR:**] **R•**: k (exc. D). CAP. 31. V. 2. Praemittunt **Otho-Por:** k. V. 3. Etiam ቀንጦስጤ ፡ (ጢ ·), ቀንጠስጤ ·, al. ጸኮ ·] ወሐመ ፡ ሬድፋደ · አምንድሬት · E (C post 8 h: habet Oho: T+: ). V. 4. Sub finem addunt OPT: k. V. 5. 11-1 + 2 AkE. V. 6. [] , Α. V. 7. ወጎደጉι] , ወι κΕ. ወመጽኡι] ወበኡι κ. **ውስቴቶን፣** k. V. 8. [太介乐人:] ^ SA (etiam のなた: ^ A). [[] ^ ASDE. V. 9. の7年十":]の7 ብትእዎሙ፣ A, ወመተርዎ፣ ርእስ፣ E. ወሰለብዎሙ፣] + ወንሥኡ፣ ንዋዮሙ፣ k. ወይዜን V. 10. ሐቅሎሙ ; k. አስም";]ቤተ ፣ አስጣሮት ፣ k, ቤተ ፣ አስጣራጦዮ **0.**: 01.50.: AkE. ሰም፡ ስን፡ E, item V. 12. V. 13. 14-67: CMR (C et E 3: E. ወበድኖስ፡ ል. V. 1 cap. I<sup>i</sup> libri II<sup>i</sup> in omnibus codicibus sub finem libri I<sup>i</sup> adscriptus est. i. m.).

In kE subscriptum legitur: **ለመጽሐፈ፣ንንሥት፣ቀዳግዊ፣ወ**ጠኖ**፣ ሳሙኤል፣ ወፈጸምዎ፣** ናታን፣ወጋድ ¤

### 4) Index Capitulorum libri I.

Antiquitus Aethiopes divisionem textus quatuor librorum nullam habebant, quare capitum capitulorumve distinctiones neque in AS, qui antiquam versionem exhibeant, ullae inscriptae sunt neque in DE primitus adnotatae erant. Postea textum in ( $\mathbf{nf} \mathbf{A} \mathbf{i}$ ) capitula dividere didicerunt Aethiopes. Ea in BCMR inscripta sunt. Denique his ultimis saeculis etiam illud quod ab Europaeis institutum est textus in capita ( $\mathbf{f}^{\mathbf{o}} \mathbf{b} \mathbf{i} \mathbf{c} \mathbf{f}^{\mathbf{i}}$ ) dividendi genus ab Aethiopibus receptum est: ea in BCR ab ipsis librariis, qui codices exaraverunt, textui inscripta, in DE ab alia manu margini adnotata sunt. Ubi initia capitulorum cum initiis capitum congruunt, librarii eorum codicum, qui et capita et capitula inscripta exhibent, rarius et  $\mathbf{f}^{\mathbf{o}} \mathbf{b} \mathbf{i} \mathbf{c} \mathbf{f}^{\mathbf{i}}$ , plerumque aut  $\mathbf{f}^{\mathbf{o}} \mathbf{b} \mathbf{i} \mathbf{c} \mathbf{f}^{\mathbf{i}}$  adnotare solent, nec non in numerandis capitalis justo negligentiores sunt. Quare evenit, ut numerus capitulorum e codicibus nostris haud satis certe erui possit. Eorum conspectus hic est: 1) 1, 1. 2) 1, 21. 3) 2, 1. 4) 2, 11. 5) 2, 22. 6) 2, 27. 7) 3, 1. 8) 3, 2. 9) 3, 19. 10) 4, 1. 11) 5, 1 M. 12) 6, 1. 13) 6, 13. 14) 6, 15. 15) 6, 17. 16) 7, 1. 17) 7, 2. 18) 7, 5. 19) 7, 7. 20) 8, 1. 21) 8, 4. 22) 8, 10. 23) 9, 1. 24) 9, 5. 25) 10, 1 M. 26) 10, 9. 27) 10, 14. 28) 10, 17. 29) 10, 25. 30) 11, 1 M. 31) 11, 11. 32) 11, 14. 33) 13, 1. 34) 13, 15. 35) 14, 1. 36) 14, 24. 37) 14, 36. 38) 14, 47. 39) 14, 49. 40) 14, 52. 41) 15, 1 M. 42) 15, 10. 43) 15, 35. 44) 16, 1. 45) 16, 6. 46) 16, 14. 47) 16, 19. 48) 17, 4. 49) 17, 10 B. 50) 17, 11. 51) 17, 42. 52) 17, 51 *mhi***: Che:** 53) 18, 6 *mmbh***:** 54) 18, 20. 55) 19, 1 M. 56) 19, 4. 57) 19, 8. 58) 19, 11. 59) 19, 14. 60) 19, 20. 61) 20, 1. 62) 20, 24. 63) 20, 27. 64) 20, 35. 65) 21, 1. 66) 21, 7. 67) 22, 1. 68) 22, 3. 69) 22, 5. 70) 22, 6. 71) 22, 11. 72) 23, 1. 73) 23, 16. 74) 23, 19. 75) 23, 24 *mff: inch:* 76) 24, 2. 77) 25, 1. 78) 25, 2. 79) 25, 32. 80) 25, 39. 81) 25, 44. 82) 26, 1 M. 83) 27, 1. 84) 27, 2. 85) 27, 5. 86) 27, 8. 87) 28, 1. 88) 28, 3. 89) 28, 4 *mhi***: J-nh**, *mi***:** *inke:* **90) 29, 1. 91) 29, 6. 92) 30, 1. 93) 30, 6 <b>***mri*, 94) 30, 26. 95) 31, 1.

Emendanda sunt in libro primo:

p. 19<sup>b</sup> Cap. 13, 3 l. 2 addas A& A~A~A, 1 post A~A 1 p. 44<sup>a</sup> - 25, 29 - 3 legas *m***}~hhi**: pro *m***}~hhi**:

#### b) Ad librum II.

1) De textus a nobis editi integritate et de versionis indole.

In textu antiquae hujus libri versionis nonnulla vocabula, potissimum prava vocalium lectione, corrupta reperiuntur, videlicet praeter locos 1, 18. 19. 8, 4. 5. 14, 19. 15, 33. 19, 42. 20, 24. 21, 1. 12. 22, 44. 23, 20. 31, quos emendavimus et uncinis appositis conspicuos fecimus, et 15, 16 (14: , de quo vid. ann. ad locum), alii quidam, ubi lectiones codicum intactas reliquimus: +>+\*\* pro 十十十个 1, 6; 四十的行神 1 pro 四十的行牛 10; 为的公太公 1 pro 内为公 2, 5; 1755 1 pro  $hacc: 0: 17; and ch: pro anch: <math>\pi pochyayic 3, 34; and : fit: 0: pro ante: is a content of the pro anter is a content of the pro-$ (vel @092+1) ~1+1 4, 6; the : pro the 5, 8; @hik: pro @hik: 11; 190 pro ስመን 7, 23; 중፻ pro ተኛ 8, 18; ሕዝብ፣ pro ሕዝቡ፣ 15; ክቡራን፣ pro ጎፋራን፣ 10, 5; ወወ ይዉ፣ pro ወዐደወ፣ 10, 17; ሆኖ፣ pro ዓዲ፣ 19; ወበልዐ፣ 1º pro ይብላዕ፣ 12, 20; ወተቃተለ፣ ወአስተጋብአ፣ pro ወተ ታተላ፣ወአስተጋብአ፣ 29; አሚናዳብ pro ኢዮናዳብ፣ 13, 5. 82. 35; ማ እስለ፣ pro መንገለ፣ 34; ያተፍአዎ፣ pro ያጠፍአዎ፣ 14, 7; ኀላይኩ፣ pro ኀላይስ፣ (postquam quasdam verba dependita sunt) 13; SATE: pro SATE: 15, 5; 744.7: HEPO' : (+++) pro 14: እንዘ፡ ይመውዕ፡ (?) 12; ወያመድአ፡ ወይቀትሉ፡ pro ወያምጽአ፡ ወይቅትሉ፡ 14; ሰብ እ፡ pro ሰብኡ፡ 18; ይዕአ፦፡ pro ይይአ፦፡ 16, 2; አኮ፦፡አለ፡ pro አኮ፡አላ፡ 18; ኅረይ፡ pro አ ኅረይ፣ 17, 1; እምነ-ብሔሮም፣ pro በብሕዓም፣ (coll. 16, 5) 18; እንዘ፣ pro እስከ፣ 22; ይቅት ልዎሙ፡ pro ይትልውዎሙ፡ 18, 16, ትልውዎ፡ pro ተለውዎ፡ (postquam quaedam verba de-

perdita sunt) 20, 1; Imperativus pro Perfecto 18; Kh.A: pro P-94. (coll. 24) 23; AAA: pro 111 : 11: 21, 5; 11: 97 167 : pro Acc. 22, 1; 24 2 : pro 282 1: 3; 25 10: pro BC10: 46; 1097 1 pro 10921 23, 9; 401 pro 4001 et he 190 pro he 19: 12; **AQALUOP-1** nessio an pro **AASAUOP-1** (coll. I. 15, 4), et **A34A**<sup>1</sup> pro **BAT**<sup>1</sup> 13; praeteres nomina propria ut 19, 16. 37. 24, 7, potissimum 23, 24 seq. vario modo deformata sunt. Deinde e verbis Graeci multis in locis quaedam omissa sunt, sive quia interpreti ipsi leviora et superflua videbantur, sive quia in codicibus mss. paulatim deperdita sunt; quaedam e secunda vel tertia versione a nobis suppleta sunt: 1, 12. 6, 11. 18, 2; alia, quae desiderantur, haec sunt: 1, 2 xal loov. 11 έκράτησε. 12 του νίου αύτοῦ. 15 χαι άπεδανε. 16 χατά σου. 17 του δρηνου τοῦτου. 19 et 25 σου. 23 ού 1°. 25 έν μέσω - Ιωνάβαν. 2, 6 τοῦτο et έποιήσατε. 10 νώς Σαούλ. 15 δώδεκα τῶν Ἱεβοσαε νίοῦ Σαούλ. 17 ώστε λίαν. 19 τοῦ πορεύεσαα. 3, 10 ἀπο Δάν. 14 υίον Σαούλ. 16 χλαίων. 19 έν τοῖς ὦσί, εἰς τὰ ὦτα, ἐν ὀφℑαλμοῖς. 20 πρὸς Δαβίδ. 29 πάντα. 32 πᾶς. 4, 1 vlic Saoúh. 2 ori Brown-Berraulv. 5, 17 xal ñxouos. 23 oux. 24 xal éoral - xhauruñvoc. 6, 2 το δνομα. 5 έν τυμπάνοις et έν αύλοῖς. 8 διακοπήν. 10 προς αὐτόν. 14 ἡρμοσμένοις. 17 μέσον et αύτη. 22 ούτως. 23 Συγατρί Σαούλ. 7, 1 χύχλω 1°. 3 βάδιζε χαί. 4 χαι έγένετο τη νυχτί έκείνη. 17 κατά π. τ. λ. τούτους. 23 τοῦ ποιησαι. 28 ἔσονται. 8, 7 αὐτά 2°. 10. καί εύλογησαι αυτόν et öri άντικ. ήν τ. 'Αδρ. 16 νίος 'Αχιλούδ. 10, 3 Δαβίδ 2°. 17 καί παρεγένετο sic Alham. 11, 4 xal είςηλδε πρός αὐτήν. 5 ἀποστείλασα. 10 xal ἀπήγγειλαν - οἶχον αύτοῦ. 12 xai τῃ ἐπαύριον. 19 totus (exc. λέγων). 20 σοι. 26 ὁ ἀνήρ αὐτῆς. 12, 2 σφόδρα. εδ πρός ΝαΣάν. 6 fere totus. 9 τèν Χετταΐον et έν δομφαία 1°. 18 ίδού. 19 Δαβίδ πρός τοὺς παίδας αύτοῦ. 20 xal ήλείψατο. 24 Δαβίδ. 26 xal 1°. 28 ἶνα μή - την πόλιν. 13, 1 τῷ είδει. 7 πρός Θημάρ. 12 μή 1°. 15 ότι μέγα - έμίσησεν αὐτήν. 16 τῆς μεγάλης et ὑπέρ έτέραν. 19 και έπεδηκε τας χ. - αύτης. 20 μή 1°. 23 είς διετηρίδα ήμερῶν. 29 ἀνήρ. 36 και ίδού. 14, 5 δ βασιλεύς et καί μάλα. 12 καί είπε, λάλησον. 13 γυνή, ίνατί et ώς πλημμέλεια. 16 δ βασιλεύς et ζητοῦντος. 17 μου τοῦ βασιλέως. 24 siς τον οἶκον αὐτοῦ 2°. 25 ἔχνους. 28 ἡμερῶν. 32 ίδού. 15, 1 ανδρας. 12 τῷ Θεκωνί. 13 ανδρῶν. 14 τοῖς μετ' αὐτοῦ τοῖς ἐν Ἱερ. 20 εί et παραγέγονας. 24 διαδήκης. 26 ούτως. 28 ίδετε. 16, 6 καl π. τ. παίδας τ. β. Δ. 11 ίδού. 14 μετ' αύτοῦ. 15 Ἰσραήλ. 17 μετὰ τοῦ έταίρου σου 1°. 20 έαυτοῖς. 17, 1 ἀνδρῶν. 9 ίδού et έν έν 1°. 14 'Αβεσσαλώμ καί. 16 καί γε. 24 διηλητεν et αυτός. 29 σαφώη et καί 5° et δτι siπsv. 18, 3 xal έαν αποβάνωμεν - καρδίαν. 5 δ βασιλεύς. 8 πρόσωπον et έκ τοῦ λαοῦ et έν τῷ λαῷ. 10 ίδού. 13 έξεναντίας. 17 τον μέγαν. 19 υίος Σαδών. 20 και εὐαγγελιη - ταύτη. 22 Er. 31 Wooi et on pero. 32 rode ton Xoual. 33 vie pou 2°. 19, 1 degoveres. 5 on peron 1°. 6 σήμερον 1°. 11 καί λόγος - αύτοῦ. 12 totus. 13 σύ. 20 καί 1° et σήμερον. 21 άντί. 31 έχπέμψαι - 'Ιορδ. 41 ίδού. 20, 1 έπικαλούμενος et σύδε κληρ. - 'Ισραήλ. 2 πᾶς ἀνὴρ - Δαβίδ. 3 xai elçõh - 'Ieo. 8 xai év avr $\tilde{y}$  - éxerce. 9 rov xarapihõran avróv. 10 'Iwá $\beta$  1° et b άδελφος αύτοῦ. 46 σοφή. 21 ὅτι. 26 ὁ Ἰαρίν. 21, 8 Συγατρός Σαούλ. 22, 12 ὑδάτων. 22 totus. 43 ώς χοῦν γῆς. 47 ὁ φύλαξ μου καί ὑψ. 50 Κύριε. 23, 1 ἐπὶ χριστόν. 3 έμοι έλ. φ. έξ Ίσρ. 11 Σαμαΐα υίος "Asa. 17 των άνδρων. 18 τραυματίας. 20 δύο et τοῦ Μωάβ. 22 δυνατοίς. 24, 2 γνώσομαι et τοῦ λαοῦ. 7 Νότον. 16 τῷ διαφβείροντι έν τ. λ. 17 πρὸς Κύριον. 20 xai εξήλλεν Όρνά. 22 και άνενεγκάτε.

Additamenta, quorum plurima leviora, in textum intrusa sunt haec: DSA: 1, 18; D ante በውስተ፣ 19; ምስሌሁ፣ 2, 2; ወላዕለ፣ 5; ወ ante አስመ፣ 7; ወብጽሐ፣ ሆኖ፣ 23; ሆሉ፣ 29; ለከሙ፣ 3, 8; ንተማሐል፣ መሐሳ፣ 12; ምስሌሁ፣ bis 4, 4; ኢያቡስቲ፣ 6; በዝ፣ 8, 2; ዳዊ + 2º 10, 5; @ ante LC+L: 11, 2; AC: 8; AL++ 22; hon : o.h+: 25; At: 27; ኢትርሐቅ ፡ ዙናት ፡ 12, 10; ለአንስቲያከ ፡ 11; ለዳዊት ፡ 21; ሀለወ ፡ 13, 1; ሊተ ፡ 6; እኅቱ ፡ 12; 0041: Art: 1AA: 22; 11 in Jakte: 14, 9; 1, ante Bays: 11; Art: 15, 12; ንዮኖይ፡ወ፡ 2º 14; ወ ante ዕቁባቲሁ፡ 16; ምስሌሁ፡ et የሐውሩ፡ 16, 6; ለባዕድ፡ 17, 3; ም ስሌሆም፣ 11; ወሎምስ፣አውረደቶም፣ውስተ፣ፀዝቅት፣ ታሕተ፣ 19; ወልደ፣ 2° 27; ዙል፣ in 14 18, 3; vel ALA: vel Annon: (vid. I, 20, 2. II, 13, 2) 13; 52: 26; 1000: 19, 7; (hu7:) et BB: 13; 27H27: 3º 19; OZE: 25; h: in ABAh:, nec non Akarh: 29; ዮርዳናስ፣ 33; ዮርዳኖስ፣ 2º 39; በሆየ፣ 20, 3; ሎቱ፣ 16; ዘአምን፣ራማ፣ 21, 20; አስመ፣ 22; ቆመ፡ ግይ፡ 22, 16; ወደክሙ፡ ነ ዙሉ፡ ፀርኖ፡ 18; ወ ab initio commatis 33; ወአጽናዕከ፡ 37; ወ ዝንቱ፡ 23, 18; መንገለ፡ 24, 5; (ስ"፡ሊ"፡ለን"·) 10; ወምቱ፡ አምንግሀ፡ እስከ ፡ ጊዜ ፡ ምሳሕ፡ 15. Transpositiones singulorum vocabulorum leviores reperies 1, 12. 2, 6. 3, 9 et 10 (PF); 4, 2. 5, 1. 6, 5. 8, 10. 10, 3. 7. 17 et 18 (ACP). 12, 23. 13, 15. 15, 20. 16, 10. 14. 19. 18, 17. 24. 19, 42. 20, 8. 21, 4; graviores 11, 3 (BTSE:). 24, 17 (OALD:).

Interpres vocabula anapyw 1, 21; xpym 2, 13 (coll. 4, 12); Titaww 5, 18. 22; xdausμῶνος 5, 23; πρίονι et πλινδίου 12, 31; τήγανον 13, 9; νέβελ 16, 1; ἀραβωδώδ 17, 19; μανδύα 20, 8 (quamquam 10, 4 et I. 17, 38 eam verterat; coll. I. 18, 4); xoovyy 21, 16 vertere omisit et tamquam nomina propria intacta in suo libro recepit. Perperam vertit: προιπτώματι προιέπεσαν 1, 6; συστρεμμάτων 4, 2 (melius 15, 12); της χρήνης 4, 12 (coll. 2, 13); αχρα 5, 9; αχούση 17, 9; μελώδευσεν 19, 27; sl 19, 35; άρσιν ήρεν ήμιν 19, 42 (at 11, 8 ejus versio melius quadrat); έξέχεαν πρόςχωμα 20, 15; μονόζωνος 22, 30; οὐ γάρ οὐτος al. 23, 5; perperam legit in Graeco exemplari 'Isobeol tamquam losiv si 12, 25, et ποιών tamquam ποῖος 22, 51. Pauci loci, ut qui a LXX obscurissime versi sint, etiam in sermonem Aethiopicum translati aegre intelligi possunt, ut 20, 18. 23, 4 seq. Minus recte vel parum accurate interpretatus est: έπεστήρικτο 1, 6; ώς εὐαγγελιζόμενος 4, 10; άποστρέφου et παρέση αὐτοῖς 5, 23; χοροί 6, 13; έξελέξατο ὑπέρ 6, 21; ἀντιπρόσωπου 10, 9; Ετραυσε 12, 15; έξωσμένος 14, 13. 14; ήμερων είς ήμερας 14, 26; γειμάδζουν **Κό**ρων 15, 23; δρος τῶν έλαιῶν 15, 30; χρινόμενος 19, 9; varia 20, 11; ἀέρος 22, 12; συγκλεισμοί 22, 46; τοῦ τρίτου 23, 8. Multis in locis a Graeco paululum declinavit: 1, 6 xal ίδού. 21 προσωγ-Stown et Supeóc 2°. 23 διακεγωρισμένοι, εύπρεπεῖς. 24 άναφέροντα. 27 σκεύη. 2, 7 χέγρικεν. 13 έπι την χρήνην 2° et 3°. 16 τοῦ πλησίον αὐτοῦ et siς πλευράν τοῦ πλ. αὐ. 23 xai ποῦ έστι ταῦτα; et έν τῶ ἀπίσω, et έχ τῶν ἀπίσω αὐτοῦ. 25 ἀπίσω. 3, 25 ἔζοδος καὶ εἴσοδος. 26 καὶ έπιστρέφουσιν. 27 έν τῷ αξματι. 29 χρατῶν σχυτάλης. 37 οὐχ ἐγένετο παρὰ τοῦ βασιλέως. 4, 6 έκά δαιρε. 5, 20 διακόπτεται. 6, 15 οἶκος. 7, 8 έκ τῆς μάνδρας. 15 ἀπέστησα ἀφ' ὧν άπέστησα. 20 προς Γήσει. 21 γνωρίσαι. 27 εύρε την χαρδίαν έαυτοῦ. 8, 1 την άφωρισμένην. 10 xal έν ταῖς χερσίν αὐτοῦ ἦσαν. 18 αὐλάρχαι. 9, 12 xατοίκησις τοῦ οἶκου. 10, 2 et 12, 24 et 13, 39 παρακαλείν. 10, 8 Σύρα τῆς πύλης. 11, 1 ἐπιστρέψαντος. 3 ἐζήτησε τὴν γυναϊκα. 10 όδοῦ. 15 ἀπὸ ὅπισῶεν αὐτοῦ. 23 varia verba. 25 χατάσπασον. 13, 17 ὅπίσω αὐτῆς. 28 ἀγα-Lungri. 32 έπι στόματος αύτοῦ τ΄ν χείμενος. 14, 2 τοῦτο (**Φησηι 196**). 3 et 19 έληχεν

έν τῷ στόματι αὐτῆς. 6 ἀγρῷ et ἔπαισεν. 7 ἄνΣραξ. 30 ίδετε ἡ μερίς. 15, 6 ίδιοποιείτο. 12 σύστρεμμα. 15 ίδου οι παίδές σου. 18 άνα χειρα αυτοῦ παρῆγον. 32 ίδου είς ἀπαντὴν αὐτῷ. 36 αποστελείτε έν χειρί αὐτῶν πρός με. 16, 11 χαί προςέτι νῦν. 23 ἐπερωτήση. 17, 2 ἐχστήσω αὐτόν. 5 τί ἐν τῷ στόματι αὐτοῦ. 6 λάλησον. 10 τηχομένη ταχήσεται. 12 ἐν αὐτῷ καὶ ἐν τοῖς ἀνδράσιν αὐτοῦ. 13 λήψεται. 18 οἱ δύο. 20 παρῆλον μικρόν. 22 ἐλαδεν. 18, 8 καὶ έπλεόνασε seq. 9 δρυός. 14 αρξομαι. 18 ελήφη. 22 και έστω ότι. 24 έπι τοῦ τείχους. 25 έν τῷ στόματι αὐτοῦ. 19, 7 ἐξελζε. 28 δικαίωμα. 43 ὑπέρ σε seq. 20, 4 αὐτοῦ. 11 (12) πεφυρμένος. 13 ήνίκα δέ έφασος. 14 φυλαζ. 22 διεσπάρησαν. 21, 9 έπεσαν. 19 έπιστήριγμα. 23, 6 ληφβήσονται. 7 πληρες. 8 έσπάσατο την βομφαίαν αὐτοῦ. 22, 46 αποδριφήσονται. 10 προςεχολλήζη. 14 et 15 υπόστεμα vel σύστεμα. 18 et 22 δνομα. 20 έργοις. 21 ράβδος. 23, 9 et 24 év. 24, 1 έκκατγαι. Raro verba Graeca verbosius vertit, ut κοῦφος 2, 18. ὑπέρ 'Αβεσσαλώμ 20, 6. Vocabula παιδάριον, παιδές 1, 5. 6. 13. 2, 17. 15, 17. 18. 22. 18, 7. 9; άγγελοι 2, 5. 3, 12. 14. 26 (aliter 5, 11. 11, 22); χιλίαρχοι et έχατόνταρχοι 18, 1, et locutiones και τάδε προς Ωείη 3, 9. 35. 19, 13; και ίδού 1, 6; ἐπερωτα̈ν ἐν Κυρίω 2, 1. 5, 19. 23; και ἐγένετο 2, 23. 3, 6 seq.; ἀπὸ — ἔως 6, 19. 13, 22 eadem ratione, qua in libro primo (vid. p. 8 et 9), in hoc quoque libro interpretatus est. Memorabiles sunt loci 16, 16 et I, 10, 24 法の・: vel 法の・: 大伯: ジンツ: et 20, 19 **ξ. ηζ. υπτρόπολις**, ubi, relictis verbis Graeci, locutiones Abyssinis propriae intrusae sunt; nescio an eodem pertineat locus 6, 19, ubi quaedam absque auctoritate Graeci substituta sunt.

# 2) Conspectus lectionum, quas interpres in suo exemplari Graeco habuit, a textu septuagintavirali Holmesiano discrepantium.

1, 3 διασσσωσμένος είμί. 4  $\$  xal ἀπέδανον. 9 + οὐκ ἔστιν ante ἐν ἐμοί. 10 ἐκ τῆς κεφαλῆς pro τὸ ἐπὶ τ. κ. 21 Σύραι pro Συρεός 1°. 22 ἀλλ ἐν αῦματι pro ἀφ' αῦματος.  $\$  xaὶ ἀπὸ στέατος δυνατῶν. 24 Ἱερουσαλήμ pro Ἱσραήλ. 2, 2 Ἱσραηλίτις. 9 Ἱσραήλ pro Ἱεξραήλ. 13 τῆς Γαβαών. 16  $\$  τῆ χειρί. 24 κατεδίωξαν. 26  $\$  ἦ. ὅτι πικρά ἐστι τὰ ἔσχατα. 27 ὅτι pro διότι. 30 + οἰ πεπτωκότες post Δαυίδ. 3, 1  $\$  δ ante πόλεμος. 2 Ἱσραηλίτιδος. 3 Θομμεί pro Θολμί. 4 Ἀφεγγεί pro Ἀγγίζ. Ἀβατία pro Σαφατία. Ἀβιγάλ pro Ἀβιτάλ. 7 + καὶ ὅνομα α'τῆ ante Ῥσσφά. Ἰωήλ pro Ἰώλ. 8  $\$  τούτου. 9  $\$  ὅτι ante εῦτως. 12 Θαιλαμουῆν pro Θαιλάμ

ού ήν. 13 λέγων. 15 παρά 2°. 16 Βαραχεί. 19 + τῶν υίῶν anto Βενιαμίν 1°. + παντός ante οίκου. 21 μετά σου pro μετ' αύτοῦ. 23 νίος Νήρ. 26 έξηλ Σεν pro άνέστρεψεν. 27 έκει. 34 ούδε προςήγαγες. 39 σκληροί μοι. 4, 1 🔨 υίζς Νήρ. εταράχ Σησαν pro παρεί Σησαν. 3 έκ Γέβ pro elç Γεβαίμ. 4 Ισραήλ pro Ιεζραήλ. έν τῷ σπεύδειν αὐτὴν ἀναχωρείν. 6 , oi άδελφοί. 8 + ήμῶν post xυρίω. 11 άπεχτάγχατε. 5, 2 , και σύ ἔση εἰς ἡγούμενον ἐπὶ τὸν λαόν μου 'Ισραήλ. 5 + έπί ante 'Ιούδαν 2°. 6 είχελεύση pro είχελεύσεται. 8 χαι τους τυφλούς χαί τοὺς χωλούς. 10 + ἡν post παντοχράτωρ. 13 , xal ante παλλαχάς. εἰς Χεβρών pro έχ Χ. 15 Ιεβαάρ. 'Ελισούς. 16 Επιδαέ. 'Ελιφά". 'Ανα Σεάλεα Σαμύς pro Ιανάταν Λεασαμύς. Βααλί Βάβ pro Βααλιμάβ. 'Ελιφαλάβ. 6, 2 , xal ante από. 6 'Ιεβουσαίου pro Ναχώρ. et ότι περιέσπασεν αὐτὴν et ὅτι περιέσπασεν αὐτόν versum est. + ἐν τῷ κατασχείν αὐτήν post ὁ μόσχος. 7 \_ έκει 1°. 10 απέκλεισεν pro απέκλινεν. 12 \_ Δαυίδ 1°. 13 μετ' αύτων pro μετ' αύτοῦ. + Κυρίου post κιβωτόν. Ευσαν pro Σύμα. 17 + και ente είρηνικάς. 21 ώρχημαι pro όρχήσομαι. 22 μή. 7, 4 + τον προφήτην post Νάζαν. 6 έξήγαγου pro άνήγαγου. 7 ότι pro luati. 13 μοι. 14 + καί ante έγώ. 18 Kúpié μου. 19 Kúpie 1° et Kúpié μου 2°. 20 Kúpié μου. 21 , xal ante διά. 25 + Κύριε post Κύριέ μου. + δ οἶκος τοῦ δούλου σου Δαβίδ ἔσται άνωρ Σωμένος ενώπιόν σου, ότι σύ Κύριε ό Θεός τοῦ Ισραήλ post Ισραήλ. 27 ελάλησε Κύριος pro Κύριε. + καί ante άπεκάλυψας. 28 Kύριε 2°. 29 Kύριε 2°. τοῦ είναι. 8, 3 Ραάμ pro Paáβ. 4 juxta χίλια etiam έπτά habent. + έξ αύτῶν post έαυτῷ. 7 οῦς ἐποίησεν ἐπὶ τῶν παίδων αύτοῦ pro où ήσαν ἐπὶ τῶν παίδων τῶν. 8 Μάσβακ. 🔨 καί 2°. 9 Θαεί. 10 Θαεί. 11 Δαβίδ. 12 Ιουδαίας pro Ιδουμαίας. Ραάμ pro Ραάβ. 14 + Δαβίδ ante βασιλεϊ. 17 ΑβιάΣας víog 'Axunéhex. 'Asá pro Zasá. 18 'Anuvádaß pro Iwdaé. , xal ante ol viol. 9, 1 , év ante τῷ οἰκψ. 3 κ ἔτι 2°. 4 Δαβαδάρ. 5 Δαβίδ. Δαβαδάρ. 8 ἐπ' ἐμέ τὸν κύνα. 9 ὅλον τὸν οίκου. 10 φάγονται vel φάγεσαε pro έδονται. 10, 5 + Δαβίδ post άπέστειλε. 6 , Βαιαραάμ xal την Συρίαν Σουβά. 8 xal Συρία pro Συρίας. έπι το αύτο pro μόνοι. 13 αύτων pro αύτοῦ 2°. 11, 4 λελουμένη έξ ἀφέδρου αὐτῆς pro άγιαζ. ἀπὸ ἀχαβ. 6 , τὸν Χετταῖον. + τὸν Χετταῖον post Ούρίαν 2°. 9 + τοῦ οἴκου post Υύρα. 11 + τοῦ Θεοῦ post καβωτός. + ζη Κύριος καί ante ζη. 17 , έχ τοῦ λαοῦ. 18 βασιλεί pro Δαβίδ. 21 Ἰεροβάαμ pro Ἰεροβάαλ, item V. 22. 23 ὅτε pro ὅτι. 12, 4 , xal ἐx τῶν βουχολίων αὐτοῦ. , ὁδοιπόρῳ. + ὁδοιπόρῳ post ἀνδρί 2°. 8 + σοι post μιχρόν. 12 + έν τῷ φανερῷ post χάγώ. 13 + καί ante οὐ μή. 15 , τοῦ Χετταίου. 20 παρέδηκεν. 27 λέγων pro και είπεν. 30 και έν αὐτῷ λίδος τίμιος. 31 , και έν τοῖς τριβόλοις τοῖς σιδηροῖς καὶ ὑποτομεῦσι σιδηροῖς. 13, 4 + καὶ ante οἰκ ἀπαγγ. 5 προςποίου ἐνοχλείσται pro μαλακίστητι. 6 προςεποιήσατο ένοχλείσται pro ήββώστησε. 7 + 'Αμνών post οίκον 2°. 13 καί pro δτι. 15 , καί ante πορεύου. 17 άποκλείσατε. 26 , προς αψτόν. έμοῦ pro ήμῶν. 32 πάντας pro πάντα τὰ παιδάρια. άλλ' ή pro öτι 1°. 34 όρεινῆς pro 'Ωρωνῆν. 37 Θολμελέμ. Μααχάμ. Δαβίδ. 14, 1 + έτράπη post βασιλέως. 8 προς την γυναϊκα. 11 + ή γυνή post είπε. , αύτοῦ post Θεόν. 15 , δ. δ λαός pro ή δούλη σου. , τον κύριόν μου 2°. 17 έπειδή pro el ήδη. 20 δόλον pro λόγον. 21 , πορεύου. 22 + αύτῷ post προζεκύνησεν. 29 έλβειν πρός αὐτόν pro παραγενέσται. 32 τανατωτήσομαι pro τανάτωσόν με. 33 , καί ente κατά. 15, 2 + ό άνήρ post sites. 9 έν είρήνη. 10 άγγελους pro κατασκόπους. 11 Ισραήλ pro Ιερουσαλήμ. 12 Γωλαέν τοῦ Συσιάζειν αὐτῷ (?), + τὰς Συσίας. σύστρεμμα. 15 αὐτὸν pro τὸν βασιλέα. 18

xal rávrez ol áðpol xal rávrez ol µazyral. 19 Derl pro 'Erl, item V. 21. 22. 18, 2. 5. 12. 20 χαί γε μεταστήσεις - πορευδήναι. είη pro Κύριος ποιήσει. 22 δ Γετδαίος και δ βασιλεύς. 23 , και δ βασιλείς διέβη τον χειμάβρουν Κέδρων. της έρημου pro την έρημον. 24 Βαιβήλ pro Bai Jáp. 27 + iδού ante 'Αχιμάας. 29, τοῦ Θεοῦ. 30 + τοῦ ὄρους ante τῶν ελαιῶν. 32 τά ίμάτια pro τον χιτώνα. 34 , καί ante έρεις. έληλύβασι pro διελ. έλήλυβεν pro διελ. , καί άρτίως. 36 + xal ante idoú. 37 , άρτι + την πόλιν ante 'lep. 16, 3 xal déres pro ότι είπε-8 + σου post βασιλείαν. 11 + με post καταρασααι. 13 πάντες. 17, 6 λέγων. ο pro τοῦτο. 9 αὐτούς pro αὐτοῖς. εἶπε pro εἴπη. 10 + πάντες ante of μετ' αὐτοῦ. 11 , συμβουλεύων. + σοι post συνεβούλευσα. 13 έπισπάσονται pro συροῦμεν. 14 , τοῦ 'Αραχί. , την άγα-Σήν. 16 + ταύτην ante την νύχτα. 17 , βασιλεί. 19 το στόμα pro πρόσωπον. άραβωΣώΣ. 21 χαΣ' ύμῶν pro περί ὑμῶν. 25 Ἰοβόρ δ Ἰσραηλίτης. ἀδελφοῦ pro ἀδελφήν. 27 Δωδαβόρ. 28 + καί ante αμοιτάπους. 29 και διψών και έκλελυμένος. 18, 2 Σερί pro 'Ερί item 5. 12. 4 παρά τη πύλη της πόλεως pro άνά χ. τ. πύλης. 5 περί pro ύπέρ. 7 + και πίπτουσιν ante είκοσι. 8 έχει. 9 , τὸ δάσος. 11 , έχει. 12 ἐὰν σừ παριστῆς εἰς pro ἐγώ εἰμι ίστημι ἐπί. 18 έλήφ3η vel άπέλανε pro έτι ζων έλαβε. , και έστησεν -- ελήφλη. έστήλωσαν έπ' αύτοῦ pro έστήλωσεν αύτην λαβείν. έκαλεσαν pro έκαλεσεν. 19 + αύτῷ post έκρινεν. 24 ἐπὶ τοῦ τείχους. 26 , xal ante ίδού. 28 μισοῦντας pro ἐπαραμένους. ἐπί pro ἐν. 30 και παράστηΣι pro στηλώΣητι 33 υξέ μου 5°. 19, 2 + 'Αβεσσαλώμ post αύτοῦ. 4 , ὁ βασιλεύς 2°. , 'Αβεσσαλώμ 2°. 7 ὅτι χακόν pro καί κακόν. Απατ. 8 παντί τῷ λαῷ pro πῶς ὁ λαός 1°. Α ἐπί τὴν πύλην. 9 ἐκ χειρός pro ἀπό 1°. , και ἀπὸ ᾿Αβεσσαλώμ. 10 , και τὸ ῥῆμα παντὸς Ἰσραὴλ ἡλαε πρὸς τὸν βασιλέα. (11 , καὶ ὁ λόγος – αὐτοῦ. 12 ,.?) 14 , ἀνδρός 1°. + οἱ παῦδές σου καί ente οί δοῦλοι. 18 διέβησαν την διάβασιν. 20 , Ισραήλ καί. 24 έβεραπεύσατο. 27 + έποίησε το χαλον έπ' έμε post βασιλεύς. + ό χύριός μου ό βασιλεύς post Θεοῦ. 34 , έτῶν. 35 , ἔτι 2° et 3°. 37 και ταφήσομαι έν τῷ τάφω pro παρὰ τ. τ. 43 , τοῦ Ἰούδα. 20, 3 , γυναϊκας τάς. 4 + είς ante τρεῖς. 5 ἄνδρας 'Ιούδα pro τὸν Ιούδαν. 🔨 Δαυίδ. 6 'Αβεσσά pro 'Αμεσσαί. 🛆 μετὰ σεαυτοῦ. 7 , καὶ οἱ ἄνδρες Ἰωάβ. 8 αὐτοῦ pro αὐτῶν. (, ἐν κολεῷ - καὶ ἔπεσεν.?) 14 , καί ante έξεκκλησιάσθησαν. 15 Βαιθμαχά pro Φερμαχά. 16 πρός σε pro πρός αύτόν. 18 , el 2°. 20 μή γένοιτό μοι pro ίλεώς μοι ίλεώς μοι. 22 άφείλον pro άφείλε 1°. , και άφείλε 2°. , άπ αύτοῦ. 23 ἐπί pro πρός. 25 Ἰουσοῦς pro Σουσά. 26 Γείρας pro Ἰράς. 21, 1 , αὐτοῦ 2°. 2 αξματος pro ελλείματος. 5 + τί ante ποιήσω. ώς pro δς ante παρελογίσατο. 6 έκλεκτοῦ pro έκλεκτούς. + ύμιν post δώσω. 7 ός pro xal 2°. 8 Έρκων5ί. Μερόβ pro Μιχόλ. <sup>2</sup>Εσδρεί. 9 χ έν πρώτοις. 10 έστρωσεν αὐτόν pro ἔπηξεν αὐτῆ. 11 χ καὶ ἐξελύβησαν — γιγάντων. 12 χ άνδρῶν. 14 Ελαψε pro ελαψαν. τοῦ τάφου pro έν τῷ τάφω. 15 έξελύλη pro έπορεύλη. 16 🔨 δλκή. 17 έβόησεν pro έβσήδησεν. + καί ante τότε. + ότι post λέγοντες. σβεσδή δ λύχνος. 18 Σεφτόν pro Σέφ. Γοδολίαν pro Γολιά. 22 έν τῷ Ραφὰ οἴκφ. 22, 2, ἀδή. 3 καιρός pro χέρας. σωτηρία pro σωτηρίας. σώσει pro σώσεις. 7 έπεχαλεσάμην. βοηβήσαί μοι pro βοήσομαι. ήχουσεν pro έπαχούσεται. + άγίου post ναοῦ. 9 έχ τῆς ὀργῆς pro έν τῇ ὀργῆ. 16 τῶν ὑδάτων pro Ιαλάσσης. + καί ante από. 18 ίσχυρῶν pro ίσχύος. 19 έν ήμέρα pro ήμέραι. 23 απέστη ρτο απέστην. 24 μετ' αύτοῦ ρτο αὐτῷ. 25 + ἀνταποδώσει μοι ante ἐνώπιον. 26 άβώου pro τελείου. άβωος έση pro τελεωβήση. 28 ότι σύ pro καί 1°. ταπεινόν pro πτωχόν. , έπί. 29 φωτιείς τοὺς ὀφℑαλμούς pro λύχνος. 35 xaτaτάξας pro xaτάξας. 36 έδωκε. 40 έπ' έμέ pro μος. 41 τῶν ἐχℑρῶν. ῶλεσας pro ἐℑανάτωσας. 43 λεανῶ. ἐξ ὁδῶν pro ἐξόδων. λεπτυνῶ. 45 εἰς ἀκοὴν ἀτίου ὑπήκουσέ μοι. νίοὶ ἀλλότριοι ἐψεύσαντό μοι. 48 ταπεινῶν pro παιδεύων (?). 51 αὐτοῦ 1°. ποῖος pro ποιῶν. 23, 3 ὅπως pro ὡς. 4 οὐ Κύριος. φέγγος pro ἐκ φέγγους.  $\doteq$  ὡς. 5 οὐτος pro οὕτως. + ἐν Κυρίω post ℑέλημα. 6 οὕτως πάντες αὐτοί pro πάντες οὐτοι. 7 ξύλου. ἐν αἰσχύνη pro αἰσχύνην. 9 αὐτοῦ pro αὐτόν 1°. Σουσεί pro Δουδί. ἀνεβόησεν pro ἀνέβησεν. 11 αὐτοῦ pro αὐτόν. ὅέρος pro Θηρία. 12 κατέστη pro ἐστηλώῦη. 17 μὴ γένοιτο pro ໂλεως. 20 λαόν pro λέοντα. 27 'Δσωβείτου. 28 'Δλωντίτης pro 'Δωΐτης. δ ἐν τῷ Φατεί pro δ Νετωφατίτης. 30 'Δδροί – 'Δραβωβαίου post V. 39 positum est. 31 Βαρσαμίτης. 32 'Δλαβωνίτης. υίος pro υίοί. 33 Σαραί pro 'Δραΐ. 24, 2 × καί 'Ιούδα. 3 + σου post Θεός. 4 ὑπέρ pro πρός. 5 Γαλαάδ pro Γάδ. 6 τήν pro γῆν. + Θαβασών post 'Δδασαί. Δανὰ καὶ εἰς 'Ιούδαν pro Δανόδὰν καὶ Οὐδάν. 10 ὅτι ἐποίησα τοῦτο pro ὃ ἐποίησα νῦν. 11 + πρὸς Δαυίδ post ὁρῶντα.<math>15 × xaἰ ἡμέραι – 'Ισραήλ. 16 + Κύςιος post εἶπε. + ἑστηκώς post ἦν. 17 + καὶ ἐγω ἱποιμὴν ἐκακοποίησα post ἡδίκησα. 21 συνεσχέῆη. 25 × καί ante εἰρηνικάς.

## 3) Lectiones variantes e codicibus nostris collectae, et annotationes ad singulos versionis locos.

 CAP. 1.
 V. 1 , in omnibus, exc. B qui eum bis exhibet, semel sub finem libri I<sup>i</sup>, deinde

 hoc loco.
 V. 2.
 の不木!] + 木木朱! S.
 えれ! 2°] のホオ! A, k (exc. D), E.
 V. 4.
 入デ

 のホオ!]、
 のホオ! AkE.
 V. 5.
 アキ!] アキ! BM.
 V. 6.
 ナチオト!] ナキ

 オト:
 E.
 のスデ게! 1°] のちい!
 オスたち! オスたち! オスたち!
 アにつ! E.
 ジカカ・!] たっとうつ!

V. 9. ኢሀለወት፡] ኢሀሎት፡ A, ሀለወት፡(ኢ፡ i. l.) E. ኵላ፡] BMRD, ዓዲ፡ E.
V. 10. አምውስተ፡] አምዲበ፡ k. Aብስ፡ M. ዘውስተ፡] ዘላዕለ፡ k. መትክፍቱ፡ Ak, መዝ ራዕቱ፡ E. ወአምጸ"፡] ወናሁ፡አምጸአኩ፡ k. ዝዮ፡] k (exc. D). V. 11. ወኵሎሙ፡፡ k.
V. 12. ወበክይም፡] ወላሐዉ፡ k. ወበክዮ፡] ወአስቶተዉ፡ E, A. [ላ"፡ሳ"፡] AS.

V. 13.  $\mathcal{O}$  B. i $\mathcal{O}$  $\mathcal{O$ 

CAP. 2. V. 2. [L.CH] h: AS, vid. 1, 25, 43. +C3A-12: k (exc. D), item 3, 3; vid. I, 27, 3. 30, 5. 7. 3. hag": ] h ?h tgr : k. E exhibet: ookaz: h": g": ho ረገ፡ዳዊተ፡ብእሴ፡ወቤቶ፡ አህጉረ፡]ሀገረ፡k (exc. D). 7.8. ያንባ"፡] ይንግሥ፡ k, ወአንገሥ ዎ፡ E. Etiam አያቢስ፡ et አያቤሳ፡ 7. 5. ዳዊተ፡ 2°] k (exc. D). ምሕረተአ፡ pro PALTA: quod AkE exhibent, + ante k in + mutato; aliud exemplum habes V. 6. wfEth: እግዚአክም ፡] እግዚአ ፡ A. አስራኤል ፡ ወሳዕለ ፡ ] , k (exc. D) E; ሳአል ፡ D; , ወሳዕለ ፡ A. Vox 入れふみる: e ガトム: corrupts videtur. の九小:ハハ":] デカハ: カトム: E. ハキ: - や **Υ"**] , Ε. V. 6. መናይትአי] vid. V. 5; መናያተአ፣ k. በአንተ י ዝ"፣ ነገር ፣] ምስሌክሙ ፣ λησ: nchon: #3t: 572k: k. E omnia inde ab Φλ32: i. l. habet eaque cum k concordantia. V. 7. BRGO: TRGO: k, deinde AShoon ወ**እስ**ም፡] \_ ወ፡ kE. 30-21 ¢ ብሎኒ፡ k. ንጉሥነሎሙ፡/ ከመ፡ አንግሥ፡ ላዕሌሆሙ፡ k. 7.8. ነሥአ፡/ ወነሥአ፡ S. ት ዕይንት ፡ ውስተ ፡ ] \_ E. V. 9. ሳዕለ ፡ ንለዓድ ፡ k. ታስሪ ፡ E. አስራኤል ፡] ኢይዝራኤል ፡ kE. V. 10. 09] OAR : h C. 19:, et nihilo minus posthac Art: E. ALSA-At: k E, + ወልደ ፡ ሳአል፡ E. V. 12. ወወፅአ፡] ወመጽአ፡ k. V. 13. ቆርኔን፡ BCMR, ቂራኔን፡ S, ቂ ሪኔን፣ E. እምክሕከ፣ S, እምክሐከ፣ E. V. 15. አሙራን፣] ዐሥርቱ ፡ ወክልኤቱ፣ E. ብን ያም ፡] + ፲ወ፪ k. እምን ፡] + ይሁዳ ፡ E. V. 16. ወአጎ" ፡ ለኵ" ፡] ወተአጎኵ ፡ በበይናቲሆ ● : k, ወተአ" : ዙሎም : (ex emendatione) E. ወረገዝዎም :] ወተቃተሉ : k, ወተራገዙ : E. መከን፣] + መከን፣ E. ለአለ፣]ለምውታን፣ አለ፣ kE. V. 17. ጽጐዕ፣] + ዋቀ፣ k. ሰብአ፣ 1°] ወ ለ, ወሰብአ፣ k (ወደቂቀ፣ D)E. 7. 21. አው፣-አው፣] ኢ፣-ኢ፣ ለ; , አው፣ 1° k. ሳሔል፡] + ወይቤሎ፡ E. V. 23. ወእቱ፡]ውእቱ፡ S, እቱ፡ A, ዝንቱ፡ (omisso ዝ፡ praecedente) BCMR. Øh. Cho. 7 · -- h.h. ] , E. Atm ·] Arm · (ex emend.) E. hhi ] oh V. 24. በኡ፡]በአ፡ k. ዐሞን፡]አማ፡ k (አማን፡ R). V. 25. አለ፡ምስለ፡]ድኅረ፡ **小**:Ak. E. V. 26. hhr : A Phi Andr: E. h. thr Ch: ] presentitunt hor Ak, hor እንከ፡] , k. ኢተብሎም፡፡ kE, ተብሎም፡፡ A. V. 27. ወይቤሎ፡፡ kE. ከመ፡፡ 2º] , E. k. V. 28. Oh74+ kE. V. 29. O71A: A: E. Bht: 1°] Bht: kE; item V. 32. ይአተ፡ፍኖተ፡ርትዕተ፡ k, ቤቶሮን፡ (גַּחַרוֹיָן) E. 7. 30. ወአሳሔልי] ምስለ፡ አሳሔል፡ k. V. 31. 入炉のカナ: ] 、のカナ: Sk. 名] 眞 A. 6兄の: ] 6兄の: kE. V. 32. አቡሁ: ] 太凡史 U. SME. Cht. vid. V. 29.

CAP. 3. V. 1. ቀትል፡ kE, (vid. V. 6). ጎበ፡ጎበ፡ 1°] ጎበ፡ SAE. ጎበ፡ጎበ፡ 2°] ጎበ፡ AE. V. 2. ደቂቀ፡ AS. [አይዝ፡]እስ AS, vid. 2, 2. V. 3. Etiam ደሎሀያ፡ et ዶ ሎሀያ፡ ቀርሜ"፡] vid. 2, 2; ብእሲተ፡ናባል፡ቀርሜላዊ፡ E. Etiam መዓክ፡ ጌሴሪም፡] ጌሴሪም፡ A, ጌድሶር፡ BMR, ጌዶሶር፡ D, ጌድሶን፡ C. V. 4. አርንያ፡]እዶንያስ፡ k, አዶማስ፡ E. አፈጌ፡]ዓጊት፡ k (E i. m.). Etiam አባተያ፡, አቤጢያ፡, አብጣያ፡ Etiam አቢንል፡, አ 6\*

በ2ል፡ V. 6. ወአቤኔር፡] + bን፡ k (exc. R) E. V. 7. ኢዮሔል፡] + ወበአ፡ ጎበ፡ ቃትብ オ·ウトム·አብሬር・R. 太らいわす・] のわち・S; のろにわれて・A; item A V. 8. 11. 14. 15. 4, 1. 2. 5-8. V. 8. LSAAti] + hoonik. Ahoni]AA3599 . E. OPA. 1º] , PA ለ፣ A; 🗛 BCD. ቅሩብየ፣]ቅሩብ፣ E. ኢተጎ"፣እግ"፣]ወኢያግላእኩከ፣ E. ቤተ፣ዳዊት፣] እደ፡ዳዊት፡ E. V. 9. ዮም፡] k (exc. D). V. 10. ዮም፡] AM; ወዮም፡ D. ይሁዳ፡] + አምዳን፣ kE. V. 12. ውስተ፣] አምውስተ፣ kE. መሐላከ፣] ^ ከ፣ k. አንብእ፣] ~ E; item com ወናሁ፣ "A. V. 13. ዓዊተ፣] "E. መናየ፣] ወመናየ፣ k. ኢአ፣] "አ፣ AkE. ሳአ A፡] + ብአሲተየ፡ k. V. 14. አግብአሉ፡ k (exc. B) E. V. 15. አምኅበ ፡ ምታ፡] አምታ፡ k (exc. D). Etiam & ATSA: V. 16. 97: ] + 371: BAL: kE. AAD: 142: 276 ሃ፣ E. V. 17. ለል.ቃናተ፣ kE. ለከሙ፣]ለዕሌከሙ፣ k. V. 18. ነብር፣] + ከሙዝ፣ k. V. 19. 出版: 本民作の: 2°]、k (exc. D). V. 20. デカム: E. デカルレ・2°]+ ወንብረ ፡ (ሎም ፡) ምሳሐ(ኒ) ፡ E. V. 21. ወአተማ" ፡ ] ወይተማሐሉ ፡ E. ምስሌከ ፡ ] ምስሌሆ ሙ› ልኡ. ሳዕለ፡ ዙሱ›] + አስራኤል፡ 8. V. 22. የአተዉ፡]አተዉ፡ ልኡΕ. V. 23. ሰራዊ ት፡ Sk. ዳዊት፡] ንጉሥ፡ E. V. 24. ዝንቱ፡] + ነገር፡ S. V. 25. ግዕዘከ፡] መግአከኔ፡ ወ መብአክ፣ E. ከተሉ።] 8. V. 26. ሰብአ። S. ወዘቅተ፣ ACD. V. 27. መንግለ። በመዲኑ] እም፣ k, አማእክለ፣ E. ዴዴ፣] + መንገለ፣ ዐውዴ ፣ ቤት ፣ k. በበቀለ፣] + ደመ፣ E. ለኢ. ዮአብ፡] , k. V. 28. ወእስከ፡] , ወ AkE. V. 29. ወላዕለ፡] + ኵሉ፡ E. እምን፡ቤተ፡] + አቡሁ፣ወቤተ፣ k. ወብጎጢአ፣ kE. V. 30. ይተወቀብዎ፣] ቀተልዎ፣ E, omisso ይትትል ዎ፣ seq. እኅዋሆሙ፣ Ε. V. 32. ወበክይዎ:] + ከሉ፣ D. V. 33. ንጉሥ፣] + ζ፣ ΔkE. V. 34. ኢወሰደከ፣ከመ፣ናባል፣] , k. V. 35. ወመጽሎ፣] ወበሎ፣ k. አው፣] ወአው፣ E. ፀሓይ፣ 2°] + ወኢምንተኒ፣ k. V. 86. ከሎ፣]ከሉ፣ kE. V. 38. አምውስተ፣] በው ስተ AC. V. 39. ወከመ - ንጉሥ ]ወአን ዮም አ አናሪኩ ፡ ወቀብሎ 2 ፡ ንጉሥ ፡ E. እኩያ

ን፡እ"፡ሊተ፡]ጽጉዓን፡እምኔየ፡ E. ለዘይገብራ፡]ለዘገብራ፡ BCEM.

、 k (exc. D). ዘውአቱ፡--- ከሙ፣] ወውአቱስ፣ከን፣በቅድሜሁ፣ከሙ፣ዘያበስር፣ E. ለዝንቱ፣]
ለዝከቱ፡ kE. ዘአምወሀ"י] ዘአምአሀቶ፡ k. V. 11. ወበውስተ፣] 、 ወ፡ M. V. 12. ወሙ
ተርምሙ፣] ወሙተሩ፡አርአስቲሆሙ፣ወ፣ k. ውስተ፣ 1°] ላዕለ፡ kE. ዕፀ፣ ኬ"፣] ዕፅ፣ በኬብሮ
ን፡ ኣ. ቤሬክህ፣በኬብሮን፣ (אַרֵּכְּה) E.

Cap. 5. V. 2. A) ] AAA) kE. hmo] h7h: k. H+moh~h:] ^ h: kE. V. 3. 77-W:]77-W: E, 77-W: mh7: k. mh4:]7h4: A. V. 4. mmA, ] ^ m: A. a] ] S. 9mt: 1°] 9F: kE. V. 5. m] ^ m BCMRE. V. 6. Å + 1mmA: 1°] Å + 10] Å + . mcBaf: usque in finem versus] mcBaf: Aft: Å + 1mmA: + 10] Å + 10] Å + . mcBaf: usque in finem versus] mcBaf: Aft: Å + 1mmA: + 10] Å + 10] Å + . mcBaf: usque in finem versus] mcBaf: Aft: Å + 1mmA: + 10] Å + 10] Å + . mcBaf: usque in finem versus] mcBaf: Aft: Å + 1mmA: + 10] Å + 10] Å + . mcBaf: usque in finem versus] mcBaf: Aft: Å + 10] Å + . mcBaf: usque in finem versus] mcBaf: Aft: Å + . McG: + 10] Å + . McG: - . McH: + . McG: + . McH: + . McG: + . McG: + . McH: + . McH: + . McG: + . McH: + . McG: + . McH: +

 V. 20. 000 Кhmi] 000 Khik. hpi] + hitik. 000 (522) E.

 V. 21. h9Ahtumi] + h.mfa.; kE. 9haui] + 0hacmis. (522) E.

 V. 21. h9Ahtumi] + h.mfa.; kE. 9haui] + 0hacmis. V. 22. vid.

 V. 18. V. 23. 0C7; usque in finem] h.toc7; toogrip: Craum: 0nKhmi; NPT

 \$\mathcal{P}\$, h1:00Kh; E. V. 24. Cht;] presmittunt 0hom: h9h; \$\mathcal{P}\$, h1:00Kh; E. V. 24. Cht;] presmittunt 0hom: h9h; \$\mathcal{P}\$, h1:00Kh; \$\mathcal{P}\$, h1:00

^ Ak (C habet i. m.); 入りれ、" E. のへれん:名史ナ:]の名史ナム:ይチナナ: たチス: E. 名史ナ:] + みれん: D. V. 17. のっれす: 2°] + ツ入わん: k, ツ入わん: E. のれんスナ:] ^ の: kE. V. 18. のパロやかう:] + ヘスフれ、" k. のおんスナ:] ^ の: kE. コピム:] ゴダヘフ: A. V. 19. オオイロ:の":ゴ":] オオイロ: k (exc. D). エンフ:] エンジ: A, エンブ: E, エフジ: M. のパンジ:] + ハイフマス: CRE; + ハイナハカナ: BDM, + カトヘム: A. の名中の:のよう:] ののわま: たみナ: E; + ハム炎 k. V. 20. ルチ:のリイカ:] のくた: ルチ: Ak, わの: ピロイン:] ののわま: たみナ: E; + ハム炎 k. V. 20. ルチ:のリイカ:] のくた: ルチ: Ak, わの: ピーン:] かんた: E. のくた チ:] ^ E (habet i. 1). のナル:] + のくてのチ: S. V. 21. かかう:] かんた: kE. ピックス:] praemittunt H: kE, の: A. V. 22. の入トブ: AE.

CAP. 7. V. 1. hours i bola: E, seq. hours of v. 4. hours ] + ABh 1. B. J. A. V. 5. XIACI] + XI k. V. 6. 918CI PRCI k. ቲ፡**ሴሊ**ት፡ E. V. 7. ወእመ2י] በን ፡ ዘ ፡ E. ረዐዮ ፡ ሲተ ፡] ይርዐዮ ፡ E. ሕዝብዮ ፡] + እስራኤል ፡ እንዘ ፡ አብል ፡ E. አስመነ] ለምንተ፡ kE. V. 8. አግዚ":] + አምላክ፡ Ak (exc. M). ይመልክ:] + አን፡ k. መኰንን፣] ንጉሥ፣ k (exc. D) E. V. 10. መአበቍሎሙ፣] ወእተክሎሙ፣ k (exc. D). ዘይትሐዘው፣] ዘይንግዱ፡ይትሐዘው፡ E, ዘይትሔዘው፡ CR. /. 11. ትንድቅ፣] ኢትንድቅ፣ E. እስመ፣ -- ሎቱ፣ ከመ፣ ተንድቅ ፡ ሎቱ፣ ቤተ፣ እስመ፣ ተቤ፣ ትንድቅ ፣ ሎቱ፣ k. V. 12. ትሬጽ ምነት ፈጸሙ I A. V. 13. ወውአቱ k (exc. D). V. 14. አባሁ k. V. 15. አ. ያርስት ነ አያሴስል · Β, አያሴስል · ወኢያርሕቅ · k ባሥ" ·በተግ" ·]አርሐቁ · አምሳኦል · Ε, አስስልኩ · እምቤተ ፣ ሳአል ፣ k. እምን ፡ ቅ" ፡ 7" ፡ ] ዘአግሐሥክዎ ፡ እምቅድሜክ ፡ E. V. 16. ወመሃይዎ Lth: 0037/ th: E. Acah: E. 030Ch: E. V. 17 praemittunt Ah 7: AS. መ፣ዝንቱ፣ኵሉ፣ነገር፡ወ፣ kE. V. 18. አን፣አማዚአ፣]እማዚአ፣አማዚአ፣አን፣ E. V. 19. ሕ ቅ፡] ሕቀ፡ አን፡ Α, ትሑት ፡ አን፡ κ. ወአንሰ፡ ሕቅ ፡ ወ] ወዝንቱ ፡ Ε. እግዚ እየ ·] preemittunt እ ግዚአ፣ k, እግዚእየ፣ E. ለንዋኅ፣] + መዋዕል፣ kE. ከመዝ፣] + ኑ፣ k. እግዚአ፣] + እግ ዚአ፡ E. V. 20. ወምንተ፣ BDRE. ሀለም፣ -- ይንብብ፣]ይድግም፡ ይንብብ፣ ዳዊት፣ E. በኅቤክ›] + እምድኅረዝ፡ k. አግዚአ፡] + አግዚአየ፡ k, + አግዚአ፡ E. V. 21. በበይን› 1"י1"'] , k, በአንተ ፡ ነንርከ · E. 7. 22. እግዚአ ·] + እግዚእዮ · k, + እግዚአ · E. V. 23. ФСА: ] ФСА: k. ЛРО!] ЛФ! E, МТ: ЛРО!.k. ФОЛ.ST!] , Ø! А, ОЦ.S. ዘለዓለም፣ AkE. 7. 25. አርተዖ፣] አቅም፣ k. ዘኵሎ፣ ትመልክ፣ አግዚአ፣] , k. ቅድሜ U:] 中た 2h, kE. 入 7H, A: 5°] 入 7H, A A A C : 00 A + E. V. 27. 00 E ; ] preemittunt ዛተ፡] ዘንተ፡ ADE. V. 28. እግዚአ፡] + እግዚአ፡ k (exc. C) E. ጽድት፡] እሙ Ø: AkE. ን፡ውእቱ፡ E. שናያተ፡ AkE. V. 29. አግዚአ፡] + አግዚአ፡ k (exc. M) E.

CAP. 8. V. 1. ወአምድኅረ፡] ወአምዝ ፡ አምድኅረ፡ kE. V. 2. ወካን፡] ወካን፡ Ak (exc. C) E. ዘዿአሕባል፡] ዿ ሐብለ፡ k, ክልአተ ፡ አሕባለ፡ E. መስፈርተ፡ 1°] መስፈርተ፡ kE. ወያ አሕባል፡ መስፈርተ፡]ወ፩ መስፈርተ፡ ሐብል፡ (አሕባል፡ E) kE. በዝ፡] ^ A. V. 3.

Etiam XCLOHC + et XCCOHC + Etiam XFLM7+, "M7+, "M1+, KFLM7+, KFL V. 4. ዳዊተ፡ 1°] + እምኔው፡ kE. [] sumtum e k; ሰብአ፡፲፻ሰረገላተ፡ A, ሰብአ፡ ዋስ፣ ፲፻ሰብአ፡ዘሰረገላት፡ S, ዐሥርተ፡ምእተ፡ሥረገላተ፡ E. ወሮ፻] ወሰብአ፡፻ S, ፻ወ፻ A, ወሰብ ወተ፡ምእተ፡ E. ሰብአ፡አፍራስ፡ እ. ሪደወ፡አጋረ፡ k (exc. B), ሪደወ፡አጋራውያን፡ ውእቱ፡] , kE. V. 5. ሶርያ፡]ሰብአ፡ሶርያ፡ E. ወቀተሎም፡]ወቀተለ፡ E. ለሶርያ፡] E. **እምውስተ፣ሶርያ፣** E. [8] CP S, TP Ak. V. 7. 047771 001174 : A, 049717 : S, መሳብሕተ ፡ B. ወንሥአ ፡ ሱሥቃም ፡ --- ሰሎሞን ፡ ] <sub>^</sub> k. (exc. R) E. V. 8. መስብቅ ፡ ] መስ በቅ ፡ AE; alii ሰባቅ ፡, መሰበቅ ፡, ሰቤቅ ፡ al. ነሥአ ፡ መንሥአ ፡ k (ዘንሥአ ፡ D). ንሥአ፣ — አድርዓዛር፡]አሀጉረ፡አድረአዛር፡ንሥአ፡ዳዊተ፡ንጉሥ፡ E. ወአዕማዳተኒ፡ ል. ወምዓክክተኒ፣ A. ወበቱ ፣ ንብረ ፡ ---- ንዋየ 2 ፣] , kE. V. 9. ኤማት ፡ E. V. 10. ውብአ ፡ ] ውብአ ፡ AS. ٨ አድርዓዛር ፡] + ወይቤ ፡ ይትባረክ ፡ እግዚ " ፡ ዘአግብአ ፡ ውስተ ፡ እዴከ ፡ ለአድረዓዛር ፡ ፀርከ ፡ እስም ፡ additum habuerat, sed posthac idem additamentum, quod k habent, i. l. adscriptum est. V. 11. ንጉሥነ] + **ዓዊት**፣ E. አሆንር፡ አሕዛብ · E. 7. 12. ይሁዳ፡ ስርያ · k, አራም · E. ncn ረ፡ k, vid. 12, 30. V. 13. ስመ፡] + OL የ፡ k. ዳዊተ፡ 2º] A. አዘዛሙ፡፡ - ሯይ አምኅ በ፡ቀተሎሙ፡ለአራም፡በቁሳተ፡አሎን፡አዘዘ፡አልፈ፡ወሰማንያ፡ምእተ፡ብእሴ፡ E. 7. 14. ይ ዕቀብዋ፣]ወቀብተ፣ E. ለኵሳ፣]ለኵሉ፣ SE. V. 16. ወኢዮሳፍጥ፣] + ወልደ፣ አሂሉድ፣ kE. V. 17. ወአብያታር · — አኪ" · ] ወአከሜሌክ · ወልደ · አብያታር · ABMR. ወአሳ · ] ወዓም ·

DE. 7. 18. አቤኔያ፡] ብንያስ፡ k, ብኔያስ፡ E. አሚናዳብ፡] ዮዳሔ፡ kE. ሊቃናት፡] ጎ ያላን፡ E.

 CAP. 10.
 V. 1. ሆኖንቱሁי] በታሕቱሁי (ጥና፣፣) E.
 V. 2. እንብር፡] እግብር፡ S.

 አሶ፡] ናአስ፡ kE.
 ሰብአ፡] \_ kE.
 ሰብአ፡] \_ A., ሰብአ፡ k (exc. B) E.
 V. 3. ለእግዚአ

 ሙ·!] \_ ለ፡ k.
 ይንእዶ · Ak.
 ዘፈነው፡] post በቅድሜክ፡ positum habent kE.
 አሪይንት፡]

 ሰብአ፡ ዐይን፡ k (exc. D).
 ዘፈነው፡] \_ H፡ k.
 ሰብአ፡] ዳዊት · አግብርቲሁ፡ E.
 V. 4. ወላ

 ጸየ፡ A, ወላጸዮሙ፡ kE.
 ጽሕዋሙ፡] praemissum habent መንፈቀ፡ kE.
 V. 5. ዘአሙንቱ፡

 ዕደው፡] \_ E.
 ክቡራን፡] ኀ፥ አ; የኀፍሩ፡ (omisso seq. አሙንቱ፡ ዕደው፡) E.
 ተቀ፡]

ተልዎሙ ፡ D) E. ራባት ፡] ዐራቦት ፡ k, vid. 12, 26. V. 2. ናሕስ ፡ 1º] ናሕስ ፡ k (exc. C). በሳዕለ ፡] አምሳዕለ ፡ k. ወሬድፋደ ፡] , ወ ፡ ADE. V. 3. ወለአከ ፡ ዓዊት ፡ ኀ" ፡] ወይቤ ፡ ዓዊት ፡ ዘመት ፡ ይአቲ ፡ ብእሲት ፡ k. ወይቤ ፡ ] ወተስእለ ፡ ወይቤልዎ ፡ E, ወይቤልዎ ፡ k. አርዮስ ፡ ] etiam አርዮስי, አርያስי, አርዮ፣ ከተያዊ፣ — ምታ፣] ብአሲተ ፣ አርዮ ፣ ኬተያዊ ፣ kE. ν. 5. ወአይድሪዎ ፡ ለ] ወለአከት ፡ ጎበ ፡ k, ወፈንወት ፡ (+ ላእከ ፡ i. l.) ወንግረቶ · ለ ፡ Ε. V. 7. Pro 899: B ter exhibet £99: V. 8. +API] + & Ak. 09A: H37/": kE. V. 9. ይይነ ጎበ ፡ ይይ ፡ k (ውስተ ፡ ይይ ፡ D) E. V. 10. ወይቤሎ ፡ ] praemissum habent: ወዚነው ዎ፣(ወንገርዎ፣ Ε) ለዳዊተ፣እንዘ፣ይብሉ፣(ወይቤልዎ፣ Ε) ኢወረደ፣አርዮ፣ውስተ፣(ጎበ፣ Ε) ቤ ቱ፡ kE. V. 11. ምድር፡] ንዳም፡ AD. ወአንሱ፡] + እር፡ kE. ወሕያው፡፡] ወሕያውት፡ ER. 57C1] 7AC1 k (exc. D). V. 12. K (exc. C); + @A42+U+1 kE. ν. 13. ውስተ፣]ዲበ፣ k. ν. 14. ምስለ፣]በአደ፣ k. ν. 15. ፍጽመ፣] , Ε. ያቍስልዎ፣] ይቍስል፣ AkE. V. 18. ዜና፣] ነገረ፣ k (exc. D). ይንግርም፣ለንጉሥ፣] kE. V. 19 suppletus hic est: Ohni AAhi AAhi Ari SAA (OBBA · E) AI · LAP · HA · PAT · ( LS · pro チ": E) PAN: (+ ゲスイ: E) ゴロッファアン kE. V. 20. のይடい]、 kE. UIC:] 中たC: hoe: k. AP-10: AP': Ak (exa. D) E. V. 21 AKG "Ah: OAR: C-199" : kE, item V. 22. OAR: 2C:] kE. Atgesh: k (exc. D) E, vid. V. 22. V. 22. Otgen: usque in finem versus], omnia E (adscripta sunt i. m.). V. 23. ወይቤሎ፣ — ለዳዊት፣]ወይቤ፣ላእክ፣ለንጉሥ፣ E. እስከ፣ ንዳም፣ አው"፣]ወፅኡ፣ ጎቤን፣ ንዳ መ፣ E. V. 25. ኢይዕራጠነ kE. ውስቱ፡በአመ፡ከማሁ፡ውበአመነ], E. ከመዝ፡ 2°] መስመንዝ፡ E. መእስተውስአንንን፡ M. V. 27. ላሓ፡]መዋዕለ፡ ላሃ፡ k. ላቲ፡] ኀቤሃ፡ k (exc. D), **ብቲ፡ DE. ቤቶ፡]መስተ፡ቤቱ፡** k.

 CAP. 12.
 V. 1. Øδ 1°] , Ø: kE.
 V. 2. Mh\*!] ΛMh\*: kE, seq. posthac Alf

 ''
 Øመራዕየ!] አመራዕየ፡አባባዕ፡Øአልሀምት፡k.
 V. 3. በባዕት፡ንስቲት፡ kE.
 Ø.አ\*፡

 ''
 Øመራዕየ!] አመራዕየ፡አባባዕ፡Øአልሀምት፡k.
 V. 3. በባዕት፡ንስቲት፡ kE.
 Ø.አ\*፡

 ''
 Øመራዕየ፡] አመራዕየ፡አባባዕ፡Øአልሀምት፡k.
 V. 3. በባዕት፡ንስቲት፡ kE.
 Ø.አ\*፡

 ''
 Øመራዕየ፡] አመራሪየ፡አባባዕ፡Øአልሀምት፡k.
 V. 3. በባዕት፡ንስቲት፡ kE.
 Ø.አ\*፡

 ''
 Øመራዕየ፡] አመራሪየ፡አባባዕ፡Øአልሀምት፡k.
 V. 3. በባዕት፡ንስቲት፡ kE.
 Ø.አ\*፡

 ''
 Øመራዕየ፡] አመራሪየ፡አባባዕ፡Øአልሀምት፡k.
 V. 3. በባዕት፡ንስቲት፡ kE.
 Ø.አ\*፡

 ''
 Øጥ/›
 Ø. መለቱ፡] ውእቱ፡
 N. 5. ዳዊት፡ 2°] + ለናታን፡
 kE.

 ''
 C ተዕ፡ይምት፡] መልደ፡ምት፡ E.
 አስመ፡አይምሕሮ፡] አደር ፡ እና 6 suppletus hic est:
 Ø.አ.ይምሕሮ፡ አ፡፡ ወገክቱ፡ በዓለ፡ በግዕ፡ይትሬደይ፡ ፬ አባግዕ፡ k; Øበግዕተረ፡ ይናዲ ፡ ትርብዕ

 '' ህየንተ፡ ዘንብረ፡ ዘንተ ፡ ወበአንተ ፡ ዘአምሕክ፡ E.
 V. 7. ናታን፡] + ኃቢይ፡ k.
 አንተ፡]

 '' ወንትቱ፡ Ak (exc. C).
 ዘንበርኮ፡ k.
 V. 9. በአፎ፡] \_ በ፡ k (exc. D).
 ከሙ፡]

 '' k.
 '' ነስ፡ አትርሐቅ፡ ኮናት፡] \_ k.
 ''' ነስ፡ አትንስቲያስ፡ 2°] \_ DE.

V. 29 vid. V. 26. V. 30 Etiana 空本内本: GCAL: k (exc. D)E; vid. 8, 12. I, 23, 3. 30, 22. V. 31. の入入口口: kE. 太Cアフ: ACME, 太Cアと: B. えみうナテ: kE. 入口 おけい: Ak (exc. C) E.

 CAP. 13.
 V. 1. መስምዝ፡]
 λምዝ፡k (exc. D), መክን፡ E.
 UAD:] @UAD: A; መ

 A k (A:A: D);
 E.
 OA:]
 k;
 O:E.
 NT: wSEt: (sine O) E.
 V. 2. wE

 h:]
 AEX: k
 OA:]
 k;
 O:E.
 NT: wSEt: (sine O) E.
 V. 2. wE

 h:]
 AEX: k
 (AEX: B) E.
 V. 3.
 AAPT: OCh: k.
 And:]
 ATT: wSEt: E.
 V. 4. 77

 U:]
 AI: E.
 OA: TYPELY:
 O: E.
 V. 5.
 ATT: AAST: AFT: k; item V. 32. 35.

 D:
 AAT: AAA:
 AFT: AAA:
 AFT: AAA:
 AFT: AAA:
 AFT: AAAA:
 AFT: AAAA:

 k (AF': R).
 V. 7.
 OAAA:
 AFT: AAA:
 AFT: K (exc. D).
 V. 8.
 OAAT: AEAAH:
 A. (exc. C).

 C).
 V. 9.
 AFT: AAAA:
 AFT: AAAA:
 AFT: AAAA:
 A. (exc. D).
 V. 8.
 OAAT: AAAAAAA:

 (mic) 8.
 V. 10.
 AFT: AAAA:
 AFT: AAAAA:
 A. (D. habet H7t:).
 7

 $SC_{n+1}$   $On_{n+1}$   $On_{n+1}$ </

 $V. 30. \ \fill \ \fil$ 

 CAP. 14.
 V. 2 Etiam total, total, total, total, total, V. 4 Etiam total

 t:, total for the former is the former is total former is to an interval former is total former is total former is total former is total former is the former is total former is total former is to an interval former is total former is total former is total former is total former is the former is total former is total former is to an interval former is to an interval former is to an interval former is total former is the former is the former is to an interval former is the former is to an interval former is to an interval former is the former is to an interval former is to an interval former is the former is to an interval former is the former is to an interval former is the former is the former is the former is to an interval former is the former

 $\lambda$ 34: "  $M^{*}$ :  $\lambda$   $M^{*}$ :

CAP. 15. V. 1. 9] + MAL KE. V. 2. F. (exc. D); T. E. Off-ሉ፡]ወለዡሉ፡ k. ይቸኳንን፡ DM, ይትኳንኑ፡ CR. አምአይ፡]አምአይቴ፡ E. V. 4. ወአ **ኴንኖ፡** AMR. 7. 5. ወይሐቅፎ፣ SB. 7. 6. ይተኳንኑ፣ ኔ. ወይስተሬሥ"፣ — አስራኤ A I MIL+ : KABA-F : AB : KA: E; utramque lectionem praebent MD, C. i. m. V. 7. በጽሐ፡ ዓ ዓ"፡] ኮን፡ ፬ ዓመት፡ k. አማበር፡ AkE. ` ፇ. 8. አብል፡]ይብል፡ DE. ወአሥውፅ፡] ∧ Ø: kE: 『?. 10. デわん・ホዋርያナ・] ∧ k. 37-/ · ] ∧ k. 『. 11. እምን・እስራኤል・] እ **ምኪ.የናሳልም** · k. መኪ.ምንተኒ · Ak. V. 18. አኪ.መሬ. A.) + 3/-2 · E. መምክሩ · k.  $\mathbf{O}$   . 14. AS, ስብአ፣ቤተ፣ እና ወቅክስሁ፣ አንስቲያው፣ ልና 7. 17. ጎበ፣ ቤት ፣ ክርና ቅ፣] እምዬት ፣ ርጉ ቅነ እኔ \_\_\_\_7. 18/ ሰብአካ]ስነበሩ/ ነዬ. \_ ምስሌሁ። 1º] \_ SC. \_ ወቶሙ። --- ዙፌልቲ።] \_ E. ወኵሎሙ፣አል፣ም**ዘል**ሁ፣ ፟ኟዀዀዀፚልቲ፣] <sub>^</sub> BCMD. · **ችጮን**ቱ፣ መጎቤሁነ — ፝ኟግጽሲ፣] <sub>^</sub> B. Thu: Amistal , R. Onit's 27: ] Amista EE. V. 20: Ohnori , Or AE. ፈለስከ፣]መለአዙ፣ E. ፡፡ አንሱ፣ አንሥአክባ እርሃንሥአስ፣ k (ኢይና"፣ D); ኙ፣ አንሥአስ፣ E. - ኛ い] A ADE: 「デ命品方の] 、 E. 「ア. 22. 高七:] 中 3七字(1) B. ア. 28. ネアナリのの兄の: ንጉሥ፡ E. አርዝ፡] ተጽሞን፡ E; + ወዐደወነ ንጉሥ፡ ሬስገ፡ አርዝ፡ k (exc. D). ወንጉሥረ፡] ▲ E) 『 約末 · S等本 · ] チギホ · 7末 · ★ (exc. D)E. · V. 24: 身の方木子 · 人] 木包にの- · 庄. 入デリ · 7\*

 CAP. 16.
 V. 1. CP++ A, vid. 15, 32.
 OR++] SAh+: OR++ E.
 V. 2. Soh

 h:]
 SAh+: MR.
 V. 3. Ohst:] hSt:: k; OHE.
 OSA+:] OSAH: AkE.
 O

 h:]
 A.
 V. 5.
 Etiam AA-CF+, AhCF+: k; OHE.
 OSA+:] OSAH: AkE.
 O

 h:]
 A.
 V. 5.
 Etiam AA-CF+: AhCF+: ACF+: C.
 OSA+:] AF
 OSA+:] AF
 OFA+:
 OFA+::
 OFA+:
 OFA+:
 OFA+::
 OFA+:::
 OFA+:::
 OFA+:::
 OFA+:::
 OFA+:::
 OFA+:::
 O

CAP. 17. V. 1.  $\vec{n}\vec{k}$ ] + 1hh. kE. V. 8.  $hhhhm{m}^{m}i$ ] his kE. **GANDATA** k. V. 5.  $hhc.\mathcal{P}ci$ ]  $hhc.\mathcal{P}ci$  AE,  $hc.\mathcal{P}ci$  k, quasi sit vox Aethiopica, senem significant; at Graecus habet tov ' $A\rho\alpha\chi$ (. V. 6. **Ghm**·i] **G G** AkE. V. 7. hhhritercecteres BD. hchi] **Chai**: K. 8. **GCBA**·i] **GCB**·A. **Hh**i] + hhchhrfteres DR. **Gom**<sub>c</sub>Ci BD. hchi] **Chai**: E. **Ghm**·**i**hch''·h'''·h'''·h'''] i. 1. E. **Gom**hriteres·hchi·h

Cap. 18. V. 1. mhfritishafti

 $V. 29. hooi] \lambda Hit k. 20(37/2) ACh Ak, HAR 17/2: E. 7. 31. SH 72:]$  $SH 70-P: AE. <math>\lambda$  74. ':] + APC: dA +: k. 7. 32. 77/2: E. 7. 31. SH 72:] SH 70-P: AE.  $\lambda$  74. ':] + APC: dA +: k. 7. 32. 77/2: E. 7. 31. SH 72:] SH 70-P: AE.  $\lambda$  74. ':] + APC: dA +: k. 7. 32. 77/2: E. 7. 31. SH 72:] AF.  $\lambda$  74. ':] +  $\Delta$  74. ':] + (A + 2. ':) 
CAP. 19. V. 1. ALPLAN + SUL BIL JEANP: k. V. 2. AAJ PAT ሳሕ፣ k. ሳሐ፣ሕይወቶሙ-ነ]መድኅንታ፣በይእቲ፣ቆለት፣ውስተ፣ሳሕ፣ E. 7.4. ወልድኖ፣ 2°] አቤሌሎም ፡ ወልድየ ፡ ወልድየ · (sicut Hebraeus) E. V. 5. ወይቤሎ ፡ -- ው" ፡ ቤቱ ፡ ] ወበአ ፡ (መመጽአ፣ E) ኢዮጵብ፣ኅብ፣ንጉሥ፣ውስተ፣ቤቱ፣ ወይቤሎ፣ አል፦ አስተኅ"፣] + በተቲ፣ ዕለ ት፡ k. የም፡] + ነፍሰከ፡ kE. V. 6. ወት፡ በለከ፡ በይብሎከ፡ ል. ... ንዙራ፣] ". የ. V. 7. ወሐር፡] ወየእ፡ k. ከመ፡ እመ፡] ለእመ፡ k: በቲ፡ + እኪት፡ k (éxt: (). እንታምር፡] ከሉ፡ (vel 11-1.) k. V. 8. ARA : AA : ")] @Ank : Ale-had 1 k; item B (sine A)). V. 9. @ ወ\$እ·] i. l. E. መንግሥቱ፣ kE. 7. 10. አታንብአም፣] , አ. E. ለንንሥን] + ውስተ፣ At k (vid. V. 11). V. 11 Finis hujus versus et V. 12, in ASk dependiti, in B. R. Sta suppleti sunt: ወሃገረ፡እስራኤል፡ በጽሐ፡ ኅበ፡ ንዮ/ን ነጠ፣ ቤቱ፡ በልዎአ፡ አተውተ፣ እዮአ፡ ስአምቲአ ፡ ወ ሥጋየ·አንትሙ·ወለምንት፡ትዬኅሩ፡ከመ፡አ\_ታዋብአዎ፡ለንጉምቱ 7. 13. ወበአንት፡]ወለ፡ kE. (ねり)、kE. CG」、kE. のかった」のかスB林1:85 中 あった:kE. れかう ባቱሪ፣] ባሑ-ሪም፣ E. . V. 17. ቤታ፣] , k. ብጽቶ.፣ 2º] ደቂው EE. ምስሌሁ፣ ንግ , 31 ED. Ada 1] TALE. W. 18. OTHER PAR ( HIMP) OATE L' WEET # E. F. 19. 01, 70+01 Ak, 01, 70+9: E. F. 20., 90 : 11 050-1 k. V. 21. ህንቱኢ፡] ዝንቱኩ፡ E, Bእንተ፡ ዝንቱኡ፡ k (A"› "ቱኒ፡ M). V. 22.. Bo A+ i] እምን፡ AkE. **入76**(ト・AbE. - V. 25. **6**余市(日 + **6**前4**5**) k. のとP.: の)、B.: V. 26. とした: ] E. λβ. κ. (17) 4. ABB. ATALA ALON . L. K. 27. PHA 29 . KE. 7-12:059:40651 . E. ATHAY: 7741 . KE HOUSE: MUSPIE. 0711C:--ደወ፣ --- ንጉሥ፣] ከመ፣ ያስተፋንም፣ ለንጉሥ፣ ጎበ፣ ዮርዳዋስ፣ k; ነት ያሸዋፋንም፣ ምርዳዋስ፣ V. 82. 00-1+4:] , A: ALE. V. 34. 200 AT: CMR. HADAT! , N 77-E.

OAP. 30. V. 1. [] + and i k. Etiam A-A.: et all A: Etiam B-Dd:, B-Dd: d:, 0, 0:: MCA: kE. AFT:] + and Cat: (+ A: E) Pad: add: deline: A deline: MCA: kE. AFT:] + and Cat: (+ A: E) Pad: add: deline: A hereit: (+ A: E) Pad: add: (+ A: E) Pad: add: (+ A: E) hereit: (+ A: E) Pad: add: (+ A: E) Pad: add: (+ A: E) hereit: (+ A: E) Pad: add: (+ A: E) Pad: add: (+ A: E) Pad: add: (+ A: E) hereit: (+ A: E) Pad: (+ A: E) Pad: add: (+ A: E) Pad: add: (+ A: E)hereit: (+ A: E) Pad: (+

V. 10. ወኢይአመሮ፣ — አዴሁ፣]ወአሜሳይ፣ኢሳንቅበ፣ስይፈ፣ዘውስተ፣አዴሁ፣ለኢዮአብ፣ መ ልሐ፣መዋባሕቶ፣Ε. ወኢያእመረ፣⊾ ከመ፣]ከመ፣በ፣⊾ ወአቢሳ፣]+እኍሁιΕ. V. 12. ላዕሌሁ»] \_ 4kE. / 7. 14. ውሎት ፡ k. ውስተ ፡ 1º] \_ k, ቢ፡ E. ሰብአ።]ንንጹ፡ E. ወውስ + \* \* & & \* . S; , @ : kE. 71 .] \*\*\*\* E, item V. 15. @+ 24. ... @@ & ...] @#\* **ጠባብ : E. ወትቤ ] ውትቤሉ-ም ፡ kE. ወአንግርኪ ·] , ወ ፡ k. 7. 17. ተቤሃ ·] ሰቤሃ ፡ 8**. **ኢዮሐብ፣ ም**} ∧ 4D. ውስቱ፣ 8°] ∧ k. 7. 18. እንዘ፣ ተብል፣} ∧ kE. እምውስተ፣] እም ›› ⊾. ቃለ፡ --- ኀልቀ፡ ፡፡ **መ**ተ፣**ና**ቀዮቱ፥ ውቅጽመ፣ በዓቤል፣ ውስመዝ፣ ያቆልቁ፣ Ε. 7. 19. ወአንፅ፡እንተ፡]አንሰ፡ወአንተስ፡ «እሴ፡ ጾ, ወአንተ፡ ብእሴ፡ k. እንተ፡ፅሳም፡] ሰላማዊ ት፡ ፍ. አንተ፡ወአንተ፡] ለምንተ፡ ፡፡ ተግሥሥ፡ --- ወልምንት፡] , E (i. L. habet). V. 20. አ.ያስተም / Ak (exc. B)E. V. 21. ንንሩ ·] + አላ · k. ኤፍሬም ·] + አስም · k. ይብልም ·] <sub>∧</sub> Δk. **አንተ፣ዲብ፣] አምዲባ፣** k. 7. 22. ቀርን፣] + ኢዮአብ፣ k. ወአቲወ፣] + አምን፣ S. አብያቲሆመ- AkE. : V. 23. #አ.የ.አብ፡] + ማልአክ፡ k. Etiam በንያስ፡ እኪሉ፡] P-Ad. k. V. 24. [PC :] OC : AS, vid. 15, 33. Etiam P-ASP: et P-ASP: V. 25. A. Philip otiam & Bab :, h. PAR ., A. P. DA ...

 Cap, 21.
 V. 1. [++Λ] h+A (m²) S, +Λ; Λ.
 E habet f 9m+: 9m+: L'12

 Φ↑·ተΔ0:9m+ty:
 Omfe]SF1 E:
 hhm: 2°] Ø: k.
 V. 2. St+: 1°] hPS

 Φ+· L
 Smilling
 Smilling
 Adde: 1°] Λ·· k.
 Ø4dA: 1°] Λ
 ΛόΛ: k.
 V. 3. h

 Φ+λ
 Δ.
 Φ+λ
 Δ.
 Ø4dA: 1°] Λ
 ΛόΛ: k.
 V. 3. h

 Φ+λ
 Δ.
 Φ+λ
 Δ.
 Ø4dA: 1°] Λ
 ΛόΛ: k.
 V. 3. h

ምስለ፣]አም፣ k. ወምስለ፣]ወአም፣ k. አምውስተ፣]አምደቂቀ፣ k. V. 5. ብአሲል፣]ለብ እሲ ነበ k. ይሥርወን RD. ንሥርዎ፣ SE. ዘይቀውም፣ kE. V. 6. ወንው የም፡፡ ከመ፣ ንሙያሙ፡ k. V. 8. Etiam 4341, ሬሳፋ፣, ሬየፋ፣ አአባአያሀ፣ (ምጽ) E. ለግርብ፣] ለሚልክል ፣ A, ለሚልኪ ፣ ወለተ ፣ ሳአል ፣ E. Etiam ኤስድራ ፣, ኤስድራ ፣, ኤስዶራ ፣ የ. 9. ወንብርዎሙ፡] + ለ፡ k; ወድቱ፡ E. አሙንቱ፡] + በቀዳሚ፡ vel ቀዳሚ፡ k. ቀዳሚ፡] , k. ቀዳሚ : E. V. 10. ቀዳሚ -] ቀዳሚ ፡ kE. እስከ ፡ አመ ፡ አን" ·] ከመ ፡ ኢያንጠብዮብ ፡ D(O). አራዊተ፡ k (exc. D)E. 7. 12. [ዘ]ወ፡ Δ8, አሉ፡ E. መርሕበ፡] አረፍተ፡ አ. ቤድሳን፡] ቤ ተ፡ስም፡ k; ቤተ፡ሳን፡ E. አቀምምሙ፡] ሰቀልምሙ፡ E. ቀተልዎ፡] ቀተልዎሙ፡ Sk; , com seq. LAFA: E. MALA! , k; + ONF 57: E. V. 13. PO-: ] + PO: M (item V. 14), E i. l. አስተጋብአי], E. V. 14. ወአሪጽምቶሙ ለአለ ነምው ነ], E. V. 15. ምስሌው ነ 20] PhA: kE. V. 16 E preemittit @16:651: 44:]44.87: k (exc. D), item V. 18. 20. 22. V. 17. 000-0:] , 0: SCM, vid. I. 11, 7. A. A-FA :] A. A-FA P: AkE. V. 18. 271]711 k (exc. D); ALGA: (pro ont:27) E. Aont:]H: E, HTOAR: A Pik. V. 19. 0111 + 92 k. CP1 CP1 A, CPP k, 91 E. ACCCL BME. 075:] እጡፋ: A, ዕጡና: k (exc. D), ዐጡና: ED. 7. 20. መዴናዊ:] ግዶናዊ: k, LR72: E i l @hang: 2º], hang: EC. \*A43: kE. @ht: 2º] hr: k. V. 22. Hop R. 1 8.

CAP. 22. V. 1. 92: 7. 1. 92: 7. 1. 92: 1. 12: 7. 1. 12: 7. 1. 12: 7. 1. 12: 7. 1. 12: 7. 1. 12: 7. 1. 12: 7 ግዚ": kE. V. 3. ወዐታቤ : E. ወስመን፣] ወቀርን፣ E. ወረፋኢኖ፣] , RDE; + ወረዳአ የ፡ kE. ወታድኅንኒ፡ AE. አምን፡ እምአዴ፡ ABMRE. 7.5. ኀጢአት፡ ] ዐመባ፡ E. 7.7. መጽራኅየ2፡] + በአ ፡ ቅድሜው ፡ k, + በአ ፡ E. . . . 8. ወአንተልቀለት ፡] ወአድለቅለቀት ፡ AkE. ወውሰረታተ፣ et ተህውኩ፣ E. ወተከውስ፣ ወተሐውስ፣ B. 7. 9. ወፍሕም፣ ንደ፣ V. 10. 178+ k (exe. D). V. 11. 0+84: A. V. 12. 000-4: AE, C. k. V. 15. አሕጻሁ I kE. @አብረቀ ] አብዝጎ I E. መበርቅቲሁ I E. V. 16. @አስተርአዩ at መተከሥቱ E. መንፈሰ።] , AC. V. 17. ፈንወነ] + አይሁ፣ k. V. 18. አለ።] አስመ። M. V. 19. Phhle: Phrine: AE. V. 22 AS; suppletus est: how: Other: Fre ሁ፣ ለአግዚ"፣ ወኢ አበስኩ፣ ለአምሳኪኖ፣ kE. 7. 24. ወአቀድም፣ E. ተጢአትኖ፣ E. V. 26. 758 A: 78. A: 1007: AE. V. 27. 7740: S. V. 28. 874: . E (i. l. habet). V. 29. hnon:] + hit: k. hobit:] + hit: A. 7. 31. ተወከሉ። ይተቴክሉ። AkE. 7. 83. በኀይሉ። አ. 7. 84. ወአቀምን። 1º] ዘያረትያን። V. 35. OPTUC71], O: M. Ont: Onk: k (exc. D). F. 36. ASC? E. ንየ፡] , ለ፡ E. አብዝ"፡] አብጽሐተረ፡ Δ. 7. 87. መከየድያ፡ kE. 7. 88. ወአይትምያ ተ፡]ወኢይተምየበም፡፡ወងይተምየተ፡ k (exc. M); ወኢይተምየጡ፡ Δ. 7. 39. ወኢይትን 

 μ
 h
 N. 40. 07+7
 mittunt
 h
 N.
 N.

 mittunt
 h
 h
 R
 N
 N.
 N.<

CAP. 23. V. 1. ONA: 174. 2005+ E. 921: መምአመን፣] መግአምን፡ k (exc. D). እግዚ"፣] መሲሐ፡ E. ናገረ፡ አምላከ፡ እስራኤል፡ E. ተናገርኩ·] , M, ነገሩ፡ BOR. V. 4. OA-ACY3 :] , A: k; OA-ACY3-:, omisso h91.": E. እስመ፣ከታ፣ከመዝ፣ E. ዘምስለ፣ጽ"፣]ምስለ፣እግዚ"፣ E. ኪ. አስም · አይም" · 0" · ] , E. V. 6. Praemittit ወዐግኒስ · E. sine dubio praeferenda est; respondet apud Graecum axavra, quae v V. 7. 66. ] , 8, 66. @. E. nt: versa est. በጎሳሮም ነ ከ ታሌኬማዊ፣ ( "bang) E. መልአክ፣ -- አይሁ፣] መልአክ፣ ግ ዊ፣, አሰናዊ፣ አስናናዊ፣ ሐራ፣ ቅቱላን፣ E. V. 9. ወምስ 571] XA996: BDR, LASS7: MC + OAR: XA996: C. አቡው፣ 8, ዶዳኤ፣ k, ዱዱ፣ E. ዘ46ለ፣]ዘምስለ፣ k. ተወየት፣]· በኢሎናሊ · ] , በ፡ kE. V. 10. እይሁ · ] + ወጠዋወ · E. Etiam AChshi, ስሩክshi, al. ወምስሌሁነ በ"ነ] ወአምድኅሬሁ E; strangue lectionem (hanc post illam) habent k. V. 12. OF ••••] + ለአስራኤል ፡ kE. 7. 13. @] + አርአስት · kE. ወ ስና፣ stiam ተስዋ፣ ወአልባሲሆሙ 21 ወሙሳፍንቲሆሙ፣ k; መተወኖጉ 1] , መነ ሄደ. አንቀጽ 1] \$4ተ 1 E. V. 15. ይእተ 1 **ልሔም**›], E. 7. 16. መሥጠቁ›], E. **ለኢል-ፍሊ**·], k ዘቅተ • ቤተ ፡ ልሑም › E. አንቀጽ · ] ∧ k (exc.) D; አንቀጽ · , on here is a transferrent of the section of the sectio መ ፡፡ ው" ፡ ለሥ " ·] ው አ ቱ ፡ ርእሰሙ ፡ ለሮ E. ወዝንቱ ፡ -- ሎቱ ሂ · 7. 18. እምን ፡ ሥል" ፥] , Ε. አብጽሐ ፡] + መንሂ ፡ አΕ V. HA . [hc]hol 8. AR" . hchai] . 4. APha .-ተ፡ትርትል፡ልሞአብ፡ወለእስራትል፡ E (ante base ቀተለ፡ pro ቀ That I get to tak 304 : or at : E. ALL I ALL & (quan

t

L

i i

ግብጻዊ፡ 1°] + ወውንቱ፡ k. ከመ፡ ሰ"፡ ተን"፡] , E (i. l. habst). ተከተም፡ 8. ምስለ፡ ው"ነተ"ነ]በብትር፣ kE. 7. 22. ወዝንቱ፡ ምዝጋናሁ፣]ወሎቱ፡ ስም፣ E. ውለስቲሆም፡] + ጎያሳን፣ E. V. 23. ውስተ፣] ጎበ፣ k. ውለስቲሆሙ፣ ] + መኑሂ፣ k. ወዝንቱ፣ -- ለዳዊ ት፡] \_ E (i. l. habet). V. 24. ወውአቱ፡ሳዕለ፡ው"፡] ወውአቱኒ ፡ በውስተ ፡ ውሳስ ፡ (nic) E. **ዳል**י] <sub>^</sub> k, **ዳዱ፣** E. አበ፣አጥው] vid. V. 9; ጎበ፣አጥው፣ S; አኅወ፣አቡው፣ k; <sub>^</sub> E. V. 25. አሩዳዊ፣] + አልያታ፣ ሐሮዳዊ፣ k; + አታሀ፣ ሀሆዶራዊ፣ E. V. 26. ሶሌ፣]ሮሌጽ፣ E. H ተለም፣ለኢ"፣]ሳፍጣዊ፤ኤራስ፣ ኡ; ፋሎጣዊ፤ኤራእ፣ Ε. አስከ፣]አቄስ፣ Ε. V. 27. KGKL C' E. አのナセ:] おうのオのセに al. k, おらチナモ: E. V. 28 hic est: れんやう: じじらせょう ኅራይ፡ ሀኒጣፋታዊ፡ E. V. 29. Presemittunt ሔሌብ፡ ወልደ፡ በአና፡ ሐንጤፋዊ፡ (ሃኒጣፋታዊ፡ ዘኤታይי] , Hi k (exc. D)E. ሬግ"፡ወልጹ፡] ሬግ ፡ እምወግረ፡ k, ሮብይ ፡ እምግባአ **E)** kE. **ア・ハデスセキ**: E. トテムナセ: quod e deperdito V. 30 (vid. V. 39 fin.) religuum est] 伯子のいた ፍራታዊ · k, ዀንያሁ ፣ ኤፍራታዊ ፤ ሂዳይ ፣ ሚኔሄሊ ፣ ንአስ · E. V. 31. Praemittit አቢአሊ በን ፡ ሀ ሬባታዊ · E. [አሳም :] አስመ : AS; አዚምቴ · E. አብ" ·] ሀክሬሪግዊ · E. A fine versus addunt አቢኢለቦን፣ ৮. 👘 7. 32. አሚ"፣አለ"፣] ኤማሱዎስ፣ አላምናዊ ፤ ኤልያሔባ፣ አስሌቶናዊ፣ k, አልሂባአ፡ሀሳሌከናዊ፡ E. አሰን፡ዮ"ነ] ሳን፡ዮናታናዊ፡ E. V. 83 hic est ሳማኅ፡ሀሀዳራ ዊ፤ አሂአም፣ወልደ፣ሳራድ፣ ሀአራራዊ፣ E. V. 34 his est: አሊፋተ፤ አሂሳካይ፣ ወልደ፣አግአ ከቲ፤ኤሊአም፡ወልደ፡ አኪጦሬል፡ ኤշሌናዊ፡ E. V. 85. ዘአፈም፡ ኢ"፡ አፈም፡ አራባዊ፡ In E versus hic est: 2240 BC 242 14. Le 9242 V. 36 hic est: Ahn. **k**. ልደ · ናታን · ግስባ · አንምደቋቀ · ንለዓድ · k; ኤ 20ል · ወልደ · ናታን ፤ ሚደዓሕ · ወልደ · ሃጋዲ · V. 37. LAR: - AC" ] LAP: LPSCE: CLAPE: E. V. 88. 2"1"] E. S. V. 39. hr: An: - Kanto ... kE; est fragmentum commatis 80 et 31, etiam in quibusdam codicibus Graecis buc transpositum.

 CAP. 24.
 V. 1. መሆኑ:] መሆኑ: D.
 V. 2. መአስተፋቅዶም·· k.
 መትልቶም··]

 መአአምር: ተ-ልቶም·· ለሕዝብ፡ kE.
 V. 5. መጎደሩ··] + መ·ስተ· kE.
 ንለአድ፡] ጋድ፡

 E.
 V. 6. መመጽሉ··]መበጽሑ·· k.
 ተባሶን·] etiam ተባይሶን··, ታ-በሶን·
 ዘአሴቶን·] ዘአ

 ስቶን· CDRE.
 ዳና፡] ዳን· ለk, ዳናሁ፡ E.
 መመ"· ይሁ·ዓ·] የዓን· E.
 ሲዶና· SA, ሲዶን·

 E.
 V. 7. መብጽሑ··] + መ·ስተ· k.
 መመኖሉ··]መመጽሑ· CMR.
 ላዕለ··] ናጋበ · ለ· E.

 F.
 V. 7. መብጽሑ··] + መ·ስተ· k.
 መመኖሉ··] መመጽሑ·· CMR.
 ላዕለ··] ናጋበ · ለ· E.

 F.
 V. 7. መብጽሑ··] + መ·ስተ· k.
 መመጽሉ··] መመጽሑ·· CMR.
 ላዕለ··] ናጋበ · ለ· E.

 F.
 V. 7. መብጽሑ··] # መ·ስተ· k.
 መመጽሑ··] መመጽሑ·· CMR.
 ላዕለ··] ናጋበ · ለ· E.

 V. 9.
 መአግብ ኮ·] ከለስኩ· kE.
 (ስረይ· ሌ.ተ·ለፖ'·) ^ kE.
 V. 11.
 ራ. መሐ

 V. 9.
 መአግስ · ] አመኔሆን· k.
 V. 13.
 ሀገርኩ· ] ብሔርኩ· A.
 (exc.

 R)E.
 መአምይኩ·ንስ·] መስመ· አከ·ይኩን (+ ከ· E) kE.
 መምዕሉ· S.
 ሞተ·] ብ

 ዮ. 14.
 ሬድ·ፋዶ. ነ ቦ·] + ይ·ቴይስኒ· kE.
 እድ· ›] እምት· · ·
 ጥተ····

 ዮ. 15.
 መአንቡ····
 ምተ·····
 ምተ·····
 መሎተ·····

 ምተ····
 ኮ···
 የ. 15.
 መሉተስ····
 ምተ····
 መሎተ······

 ምተ····

7. 17. ለውእቱ፡ መልአክ፡ ለእግዚ"፣ E. ርእዮ፣ ] + ለመ tipp/ 40, E. HACS, kE. V. 20. **hCG**: k, item V. 2 መንገሌሁ። ] ምስሌሁ። 8; + ወወቆአ። አርና። kE. k. V. 1 ምንት፣ **Πήβh**: λምżh: k, item V. 24. **መ**μ": **ም**μφ( ጎደን፣]ከመ፣ ይሰስል፣ k, ወይጎድግ፣ E. V. 23. ለዳዊት፣] + ባሪከክ፣ ይሥመር ፡ ለከ፣ E. V. 24 vid. V. 21. **+** SC. **ወዘስላም ፡** E. ወወሰከ፣ — አሚረ፣] 🔒 BCDME. ወተሣሀላ፣ + ወበልይ፣አሳተ፣ሰማይ፣ወኢንብረ፣መሥዋዕተ፣በደብተራ፣እስ

4) Index Capitulorum libri II.

1) 1, 1. 2) 1, 17. 3) 2, 1 M. 4) 2, 4. 5) 2, 5. 6) 2 1 M. 10) 3, 2. 11) 3, 6. 12) 3, 12. 13) 3, 14. 14) 3, 19 16) 4, 4 (exc. R). 17) 4, 5. 18) 5, 1 M. 19) 5, 4. 20) 23) 5, 17. 24) 5, 22. 25) 6, 1 M. 26) 6, 20 **abb**; 1 : 27) 30) 8, 2. 31) 8, 3. 32) 8, 5. 33) 8, 9. 34) 8, 15 **abf**; 27] 37) 10, 5 **abf**; 1 : 1 : 1 : 38) 11, 1 M. 39) 11, 2. 40) 13, 23. 43) 14, 1 M. 44) 14, 27. 45) 14, 28. 46) 15, 1 M. 49) 15, 31. 50) 16, 1 **abf**; 1 : 1 : 16, 5. 52) 16, 15. 55 17, 23. 56) 17, 24. 57) 17, 27. 58) 18, 1 M. 59) 18, 5 C. 62) 19, 9. 63) 19, 24. 64) 20, 23. 65) 21, 1 M. 66) 21, 1 69) 21, 19. 70) 21, 20. 71) 22, 1 M. 72) 23, 8. 73) 23, 17 **abf**; 76) 24, 15 **ab**; 1 : 16 : 5 : 23 : 16

1

Emendanda sunt in textu libri II:

Cap.	2, 25		-	አሐቲ ፡	pro	አሑ
_	5, 14			ስሙስ፣		ħø₽-
_	6, 3	sub finem		ታበት፤	—	ታቦ
-	8, 4		_	ለከሉ፣		<b>Att</b> -
_	8, 11			<b>۱۲۸۰</b> ۰		ነተለ
-	14, 31			ወተንሥአ	)	0t <sup>.</sup>
-	17, 6		-	አቤሌሎም	I	አቤ

## LIPSIAE, TYPIS F. A. BROCKHAUSII.

. •

.

•

· ·

- ቱ ፡ አቢሳሃ ፡ ሰሜናዊተ ፡ ለአዶንያስ ፡ ወሰ አሊ ፡ ሎቱ ፡ መንግሥተ ፡ አስመ ፡ ውእቱ ፡ አጐየ ፡ ዘይልሀቀኒ ፡ ወምስሌሁ ፡ አብያታ ር ፡ ካህን ፡ ወምስሌሁ ፡ ኢዮአብ ፡ ወልደ ፡ ሰርሀያ ፡ ካልአ ፡ መልአክ ፡ ኅይል ፡፡ ወመ ሸ፫ ሐለ ፡ ንጉሥ ፡ ስሎሞን ፡ በእግዚአብሔር ፡ እንዘ ፡ ይብል ፡ ከመዝ ፡ ለይረስየቲ ፡ እግዚ
- አብሔር፡ወከመዝ፡ለይቅትለኒ፡ ከመ፡ላ ዕለ፡ ንኖሱ፡ንበበ፡ አዶንያስ፡ዘንተ፡ንግረ ፡፡
- ወይእዜኒ፣ ሕያው፣ እግዚአብሔር፣ ዘጜ ሸ፬ መኒ፣ወአንበረኒ፣ ውስተ፣ መንበረ፣ ጻዊ ት፣አቡየ፣ወውእቱ፣ ንብረ፣ ሊተ፣ ቤተ፣ በከመ፣ይቤ፣እግዚአብሔር፣ከመ፣ዮም፣
- [ይመውት ፡ ] አዶንያስ ፡፡ ወለአከ ፡ ሰሎ ፳፭ ሞን ፡ ንጉሥ ፡ ምስለ ፡ ብንያስ ፡ ወልደ ፡ ዮዳ ሔ ፡ ወቀተሎ ፡ ወሞተ ፡ አዶንያስ ፡ ይእተ ፡
- አሚረ = ወለአብያታር፡ካህን፡ይቤሎ፡ስ ፳፮ ሎሞን፡ንጉሥ፡እቱ፡አንተኒ፡ውስተ፡አ ናቶተ፡ውስተ፡ሐቅልክ፡እስመ፡ብእሴ፡ ዶም፡አንተ፡ዮም፡ወኢይቀትለክ፡እስ መ፡አንሣእክ፡ታቦተ፡ሕጉ፡ለእግዚአብ ሔር፡ቅድሜሁ፡ለአቡየ፡ወእስመ፡ሐመ
- ምክ፡በኵሉ፡ሕግሙ፡ለአቡየ = ወሰዐሮ፡ ፳፯ ሰሎምን፡ለአብያታር፡ከመ፡ኢይኩን፡ካ ሀኖ፡ለእግዚአብሔር፡ከመ፡ይብጻሕ፡ታ ለ፡እግዚአብሔር፡ከመ፡ላዕለ፡ቤተ፡ኤ
- ሊ፡በሴሎም ፡፡ ወሰምዐ ፡ ኢዮአብ ፡ ወል ፳፰ ዶ፡ሶርህያ ፡ እስመ ፡ ኢዮአብ ፡ ኅብረ ፡ ም ስለ ፡ አዶንያስ ፡ ወተለም ፡ ወምስለ ፡ ሰሎ ሞን ፡ ኢኅብረ፡ ወኢተለም፡ ወሥና ፡ ኢዮ

- ፲፫ መንግሥቱ፣ ሬድፋደ ፡፡ ወቦአ፣ አዶንያስ፣ ኅበ፡ቤርሳቤሕ ፣ እሙ ፣ ለሰሎሞን ፣ ወሰን ደ ፡ ላቲ ፡ ወትቤሎ ፣ ሰላም ፡ ለምጽአትክ፣
- ፲፬ ወይቤላ፣ሰላም፣ለኪ ፡፡ ትክዘ፣ብየ፣ ጎቤ
- ፲፭ ኪ፡ወትቤሎ፡ንግረኒ፡ ወይቤላ፡ለሊኪ፡ ታአምሪ፡ከሙ፡ሊተ፡ይእቲ፡መንግሥት፡ ወጎቤየ፡ንብአ፡ንጸሙ፡ለኵሉ፡ እስራኤ ል፡ከመ፡ያንግሡኒ፡ወተመይጠት፡ መን ግሥት፡ወክንት፡ለእኍየ፡እስመ፡እምጎ
- ፲፮ በ፡ እግዚአብሔር ፡ ኮንት ፡ ሎቱ ፡፡ ወይአ ዜኒ ፡ አሐተ ፡ ስእለተ ፡ እስእል ፡ አን ፡ እም ኀቤኪ ፡ ወኢ ተሚጢ ፡ ንጽኪ ፡ ወትቤሎ ፡
- ፻፺ ቤርሳቤሕ ፡ በል ፡፡ ወይቤላ ፡ በልዮ ፡ ለስሎ ሞን ፡ ንጉሥ ፡ እስመ ፡ ኢይመይጥ ፡ ንጾ ፡ እምኔኪ ፡ ወየሀበቲ ፡ አቢሳሃ ፡ ስሜናዊተ ፡
- ፲፰ ተኩንኒ፣ብእሲተ ¤ ወትቤሎ፣ቤርሳቤሕ፣ ሥናይ ፤ አን፣እንግሮ፣ለንጉሥ፣ በእንቲአ
- ፲፱ ክ ፡፡ ወቦአት ፡ ቤርሳቤሕ ፡ ጎበ ፡ ንጉሥ ፡ ስ ሎሞን ፡ ከመ ፡ ትንግሮ ፡ በእንተ ፡ አዶንያ ስ ፡ ወተንሥአ ፡ ንጉሥ ፡ ቅድሚሃ ፡ ወተአ ምኃ ፡ ወንበረ ፡ ውስተ ፡ መንበሩ ፡ ወአንበ ሩ ፡ መንበረ ፡ ለእሙ ፡ ለንጉሥ ፡ ወንበረት ፡
- ኛ በየማጉ ፡ ለንጉሥ ፡፡ ወትቤሎ ፡ አሐተ ፡ ስ እለተ ፡ አን ፡ እስእል ፡ እምኀቤከ ፡ ወኢት ሚሞ ፡ ገጽከ ፡ እምኔየ ፡ ወይቤላ ፡ ንጉሥ ፡ ስ አሊ ፡ እም ፡ ዓእሙ ፡ ወኢይመይዋ ፡ ገጽየ ፡
- ሸ፩ እምኔኪ ፡፡ ወትቤሎ ፡ የሀብዎ ፡ አቢሳሃ ፡ ሰ ሜናዊት ፡ ለአዶንያስ ፡ እ ትኩ ፡ ትኩኖ ፡ ብ
- ሸ፪ እሲቶ ፡፡ ወተሰዋዋ፣ሰሎሞን፣ንጉሥ፡ወ ይቤሳ፣ለእሙ፣ ወለምንት፣ ትስእሊ፣ ሎ

## BIBLIA

## VETERIS TESTAMENTI AETHIOPICA,

IN QUINQUE TOMOS DISTRIBUTA.

AD LIBRORUM MANUSCRIPTORUM FIDEM EDIDIT ET APPARATU CRITICO INSTRUXIT

Dr. AUGUSTUS DILLMANN,

PROFESSOR BEROLINENSIS.

------

LIPSIAE, MDCCCLXXI. SUMPTIBUS SOCIETATIS GERMANORUM ORIENTALIS.

TYPIS F. A. BROCKHAUSII.

- ሮ ዓመተ ፡፡ ወእምድኅረ ፡ ፫ ዓመት ፡ ተኅጥ ፴ እዎ ፡ ፫ አግብርቲሁ ፡ ለሳሚ ፡ ኅበ ፡ እንኵ ስ ፡ ወልደ ፡ ሚካ ፡ ንጉሥ ፡ ጌት ፡ ወአይድዕ ዎ ፡ ለሳሚ ፡ ወይቤልዎ ፡ ሀለዉ ፡ አግብርቲ
- ክ፣ውስተ፣ኔት ፡፡ ወተንሥአ፣ሳሚ ፡ ወረ 🧕 ሐን፣አድን፣ወሑረ፣ውስተ፣ኔት፣ ኀበ ፡ እ ንኵስ፣ይኅሥሥ፣አግብርቲሁ፣ወሑረ፣ሳ ሚ፣ወአእተዎሙ፣ለአግብርቲሁ፣ እምን፣
- ጌት ፡፡ ወአይድዕዎ፣ለስሎሞን፣ወይቤል 🦻 ዎ፣ሖረ፣ሳሚ፣ውስተ፣ጌት ፣ እምን፣ ኢየ ሩሳሌም፣ወአእተ**ዎሙ**፣ ለአግብርቲው ፡፡
- ወለአክ፣ ንጉሥ ፣ ወይቤሎ ፣ ለሳሚ ፣ አኩ *፵*ያ ኑ ፣ አምሐልኩክ፣ በእግዚአብሔር ፣ ወአስ ማዕኩ ፣ ለከ፣ እንዘ፣ እብል ፣ አመ፣ ትወ<mark>ቆ</mark>እ፣ እምኢየሩሳሌም ፣ ወተሐውር ፣ አው ፣ ለየ ማን ፣ አው ፣ ለፀጋም ፣ አእምሮ ፣ አእምር ፣
- ከመነዋተነትመውትነእንተ ¤ ወበእፎ፣ ፵፬ ኢዐቀብከነትእዛዘነእግዚአብሔርነወም
- ሐላው፣ ዘአዘዝኩክ ፡፡ ወይቤሎ ፡ ንጉሥ፣ ፝ቜ፝ ለሳሚ ፡ ለሊክ፣ ታአምር፣ ኵሎ ፡ እክየክ፡ወ ይቀልየክ፡ ልብክ፣ ዘንበርክ፡ ላዕለ ፡ ዳዊት ፡ አቡኖ ፡ ወአግብኣ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለእክ
- ይከ፡ ሳዕለ ፡ ርእስከ ፡፡ ወስሎሞንስ ፡ ቡሩ ፵፩ ክ፡ ንጉሥ፡ ወመንበረ ፡ ዳዊት ፡ ድልው፡ ፡ለ
- ዓለም ፡ ቅድመ ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወእዘ *፵፮* ዞ ፡ ሰሎሞን ፡ ንጉሥ ፡ ለብንያስ ፡ ወልደ ፡ ዮ
- ዳሔ፣ወወልአ፣ወቀተሎ ። ወንጉሥስ፣ 43

ሥዋዕተ፣ሥልሰ፡ለለዓመት፡ወ[ዘ]ሰላም፡ ውስተ፡ምሥዋዕ፡ዘንደቀ፡ለእግዚአብ ሔር፡ወየዐጥን፡ቅድመ፡እግዚአብሔር፡

- 7 ወፈጸሞ፣ ለውእቱ፣ቤት ፡፡ ወእሉ ፡ እሙ ንቱ፣ እለ፣ ሤመ፣ ሰሎሞን፣ ሳዕለ ፣ ግብር፣ ፴፻ወ ያ፻ ሊ.ታናተ፣ ሕዝብ፣ እለ፣ይንብሩ ፣
- 8 ግብረ = ወንደቶን ፡ ለአሱር ፡ ወለመግዶ ፡ ወለጋዜር ፡ ወለቤቶሮን ፡ እንተ ፡ ሳዕሉ ፡ ወ
- 9 [ለ]ባላት = ወእምድኅረ፡ንደቀ፡ቤተ፡እግ ዚአብሔር፡ወአረፋተ፡ኢኖሩሳሌም፡ወእ ምድኅረ[ኀ]፡ንደቆን፡ለእላንቱ፡አሀጉር=
- <sup>40</sup> ወእንዘ፣ዓዲሁ፣ሕያው፣ ውእቱ፣ ዳዊተ፣ አዘዞ፣ለሰሎምን፣ወይቤሎ፣ናሁ፣ ኀቤክ፣ ሳሚ፣ወልደ፣ጌራ፣ወልደ፣ዘርአ፣ኢያሚ ን፣ዘአምን፣ባቱሪም፣ ወውእቱ፣ ረገመኒ፣ እኩኖ፣መርገሙ፣አሙ፣ መዋዕለ፣ አሐው ር፣በተዓይን፣ወወረደ፣ ውእቱ፣ ወተቀበ
- 44 ለኢ፡ውስተ፡ዮርዳኖስ = ወመሐልኩ፡ሎ ቱ፡በእግዚአብሔር፡ወእቤሎ፡ ከመ › አ
- 42 ይመውት ፡ በኅዒን ፡፡ ወይእዚኒ ፡ ኢታን ጽሑ፡እስመ፡ ብእሲ፡ ጠቢብ፡አንተ፡ ወታ አምር፡ዝከመ፡ ትሬስዮ፡ ወታወርድ፡ ሚበ
- ፴፮ ቲሁ፡በደም፡ውስተ፡መታብር፡፡ ወጸው ያ፡ስሎሞን፡ለሳሚ፡ወይቤሎ፡፡ንድቅ፡ለ ከ፡ቤተ፡ውስተ፡ኢየሩሳሌም፡ወንበር፡
- ፴ጂ ህየ፡ወኢት**ፃእ**፡እምህየ፡ወኢአይቴ ፡፡ ወ አመ፡ ዕለተ፡ ተወፅእ፡ወተዐዱ፡ፈለን፡ **ቄ** ድሮን፡አእምር፡ከመ፡ ሞተ፡ ተመውተ፡ ወደምከ፡ ይንብእ፡ላዕለ፡ ርእስከ፡ ወአም
- ፼ኇ ሐሎ፣ንጉሥ፣ይእተ፣አሚረ ፡፡ ወይቤሎ፣

· ---

- ምሳሐ፡፡ ወቢኖ፡ ሎቱ፡፡ ወለሰብኡ ፡፡ ወይእ ፲፮ ተ፡ አሚረ፡ መጽአ፡፪ አንስተ፡ ዘማት፡ ጎ
- **ብ**፡ንጉሥ፡ወ**ቶግ፡ቅድሜ**ሁ።ወትቤ፡ ፲፮ አሐቲ፡ብእሲተ፡ስምወኒ፡እግዚእየ፡አን፡ ወዛቲ፡ብእሲተ፡ነታጎድር፡ውስተ፡δቤተ፡
- ወወለድን፡በ፩መካን ፡፡ ወአም፡፡ ሣልስት፡፡ ፲፰ ዕለት፡እምዘ፡ወለድኩ፡ አን፡፡ ወለደት፡፡ ዛ ቲኒ፡ብእሲት፡ወንንብር፡ ኅቡረ፡፡ ወአልቦ፡ ምስሌን፡፡ ወኢሙኑሂ፡ እንበለ፡፡ ክልኤን፡
- ውስተ፣ ውእቱ ፡ ቤት ፡፡ ወሞተ፣ ወልዳ፣ ፲፱ ለይእቲ፣ ብእሲት ፡ በሌሊት ፣ እስመ ፡ ሰክ
- በት ፡ ላዕሌሁ ፡፡ ወተንሥአት ፡ መንፈቀ ፡ ፳ ሌሊት ፡ወንሥአት ፡ወልድየ ፡ እምን ፡ ሕዕ ንየ ፡ ወአስክበቶ ፡ ውስተ ፡ ሕዕና ፡ ወወል ደ ፡ ኪአሃ ፡ ዘሞተ ፡ አስክበቶ ፡ ውስተ ፡ ሕዕ
- ንየ = ወሰበ፡ንታህኩ፡ በጽባሕ፡ ከመ፡አ ፳፩ ዋቡ፡ሕፃንየ፡ሬከብኩ፡ ኀክተ፡ ምውተ፡ ወሰበ፡ጸብሐ፡ርኢክዎ፡ወናሁ፡ኢኮን፡ዚ
- አየ ፡ ወልድየ ፡ ዘወለድኩ ፡፡ ወትቤ ፡ እን ሸጀ ታክቲ ፡ ብእሲት ፡ ክልእት ፡ አልቦ ፤ ወል ድየ ፡ ዝንቱ ፡ ዘሕያው ፡ ወወልድኪ ፡ ዝክ ቱ ፡ ምውት ፡ ወተባሀላ ፡ በቅድም ፡ ንጉ
- ሥ ፡፡ ወይቤሎን፣ ንጉሥ ፡ አንቲኒ ፡ ትቤ ፳፫ ሊ ፡ከመ ፡ ህንቱ ፡ ሕያው ፡ ወልድየ ፡ ወወ ልደ ፡ ዚአሃ ፡ ዘሞተ ፡ ወአንቲኒ ፡ ትቤሊ ፡ አልበ ፤ ወልደ ፡ ዚአየ ፡ውእቱ ፡ ሕያው ፡ ወ
- ወልደ፡ዚአኪ፡ዝምተ ፡፡ ወይቤ፡ንጉሥ፡ ፳፬ አምጽኡ፡መዋባሕተ፡ወአምጽኡ፡መዋ
- ባሕተ፡ቅድመ፡ንጉሥ ፡፡ ወይቤ፡ንጉሥ፡ ሸ፭ ምትርም፡ለዝንቱ፡ ሕፃን፡ ዘሕያው፡ ለከ

አንተ፣ረሰይኮ፣ለንብርከ፣ሀየንተ፣ዳዊት፣ አቡየ፣ወአንስ፣ሕፃን፣ንስቲት፣ወኢያአ ማር፣መያንደ፣ መንግንደ፣ መንግርኮል፣

- ፰ ምር፣ሙባእየ፣ወሙባእየ ፡፡ ወንብርከሰ፣ ሀለወ፣ ማእክለ፣ ሕዝብክ፣ ዘጎረይክ ፣ ሕዝ
- ፬ በ ፡ ብዙጎ ፡ ዘኢይትኋለቍ ፡፡ ወሀቦ ፡ ለን ብርክ ፡ ልበ ፡ በዘ ፡ ይስምዕ ፡ ወያንብአ ፡ ፍት ሐ ፡ በጽድቅ ፡ ለሕዝብክ ፡ ወከሙ ፡ ያእም ር ፡ ሥናኖ ፡ እምን ፡ እኩይ ፡ ወይፍልጥ ፡ እስ መ ፡ አልቦ ፡ ዘይክል ፡ ኰንኖቶ ፡ ለዝንቱ ፡
- ፲ ሕዝብክ፣ ክቡድ ፡፡ ወአዴሞ ፡ ቅድ**ሚ**ሁ ፡ ለእግዚአብሔር ፡ እስመ ፡ ስአሎ ፡ ስሎሞ
- ፲፩ ን፡ዘንተ፡ንንረ ፡፡ ወይቤሎ፡ እግዚአብሔ ር፡እስመ፡ስአልክ፡እምኅቤየ፡ ዘንተ፡ ቃ ለ፡ወኢስአልክ፡ለክ፡ብዙኅ፡መዋዕለ፡ወ ኢስአልክ፡ለክ፡ንፍስ፡ፀርክ፡ አላ፡ ስአል ክ፡ለክ፡ ከመ፡ ታእምር፡ ስሚዐ፡ ፍትሕ፤
- ፲፪ ናሁ፣ ንበርኩ፣ ለከ፣ በከመ፣ ትቤ ፤ ናሁ፣ ወ ሀብኩከ፣ ልበ፣ ጠቢብ፣ ወለባዌ፣ ከመ፣ አ ልቦ፣ ዘካን፣ ዘአ**ም**ቅድሜከ፣ ወአምድኅሬ
- ፲ሮ ከረ ፡ ኢይትንግእ ፡ ዘከማከ ፡፡ ወዘሂ ፡ ኢስ አልክኒ ፡ እውብከ ፡ ብዕለ ፡ ወክብረ ፡ ከመ ፡
- ፲፬ ኢኮን፡ሰብእ፡ ከማከ፡በመንግሥቱ ፡፡ ወ እመ፡ሐርከ፡በፍኖትየ፡ወዐተብከ፡ ትእዛ ዝየ፡ወሥርዐትየ፡በከመ፡ሐረ፡ዳዊት፡አ
- ፲፭ ቡክ፡ አበዝጎ፡ መዋዕሊክ ፡፡ ወንቅሀ፡ ስሎ ሞን፡ ወአእመረ ፡ ከመ ፡ ሕልም ፡ ውእቱ፡ ወተንሥአ፡ ወሑረ፡ ኢየሩሳሌም፡ ወቶመ፡ ቅድመ፡ ምሥዋዕ፡ ፡ **ዘቅድመ፡ ታ**ቤተ ፡ ሕ ጉ፡ ለእግዚአብሔር፡ ፡ በጽዮን፡ ወአብአ፡
- መሥዋዕተ ፡ ወንብረ ፡ ዘሰላም ፡ ወንብረ ፡

እየ፡ንጉሥ፡ አንተኑ፡ትቤ፡ አዶንያስ፡ይ ነግሥ፡እምድኅሬየ፡ ወውእቱ፡ ይንብር፡ ውስተ፡ መንበርየ ፡ እስመ፡ ወረደ፡ዮም፡ ጽՇ

- ወፖዐ፡አልሀምተ፡ ወአባግዐ፡ ወአጣሌ፡ ብኵጎ፡ ወጸውዖሙ፡ ለኵሎሙ፡ ደቂቀ፡ ንጉሥ፡ ወመላእክተ፡ ጎይል፡ ወአብያታ ር፡ ክህን፡ ወሀለዉ፡ ይበልው፡ ወይስተዩ፡ በቅድሜሁ፡ ወይቤልዎ፡ ሕያው፡ አበ፡ ነ
- *ጋሚ ፡* አዶንያስ ፡፡ ወኪያየሰ ፡፡ ንብርክ ፡ ወ ፳፮ ሳዶቅሃ ፡ ክህን ፡ ወብንያስሃ ፡ ወልደ ፡ ዮዳ
- ሔ ፡ ወስሎሞንሃ ፡ ንብርክ ፡ ኢጸውዐ ፡፡ ለ ፳፮ እም ፡ እም ኀበ ፡ እግዚ እየ ፡ ንጉሥ ፡ ኮን ፡ ገ ንቱ ፡ ንንር ፡ ወኢ ነንርክ ፡ ለንብርክ ፡ መት ፡ ይነብር ፡ ውስተ ፡ መንበርክ ፡ እግዚ እየ ፡ ን
- ጉሥ ፡ እምድኅሬሁ ፡፡ ወአውሥአ ፡ ዳዊ ፳፰ ት፡ወይቤ፡ንጉሥ፡ጸውዕዋ፡ለቤርሳቤሕ፡ ወቦአት፡ቅድመ፡ንጉሥ፡ወቆመት፡ቅድ
- ሜሁ = ወምሐለ ፡ ንጉሥ ፡ ወይቤ ፡ ሕያ ሸጀ ው ፡ እግዚአብሔር ፡ ዘቤዘዋ ፡ ለንፍስየ ፡ እ
- ምን፡ኵሉ፡ምንዳዬ ፤ ከመ፡በከመ፡መሐ ፴ ልኩ፡ለኪ፡በእግዚአብሔር፡አምላክ፡እ ስራኤል፡እንዘ፡እብል፡ከመ፡ሰሎሞን፡ወ ልድኪ፡ይነግሥ፡እምድኅሬየ፡ወውእቱ፡ ይንብር፡ውስተ፡መንበርየ፡ሀየንቴየ፡ከ መ፡ከማሁ፡እንብር፡ዮም፡በዛቲ፡ዕለት ፡፡
- ወዶንንት ፡ ቤርሳቤሕ ፡ በንጻ ፡ ውስተ ፡ ምድ ጯ፩ ር ፡ ወሰንዶት ፡ ለንጉሥ ፡ ወትቤ ፡ ሕያው ፡
- እግዚአየ፣ንጉሥ፣ ዳዊት፣ ለዓለም ¤ ወ ፴፪ ይቤ፣ዳዊት፣ንጉሥ፣ጸውው፣ሊተ፣ሳዶቅ ሃ፣ክህን፣ወብንያስ፣ ወልደ፣ ዮዳሔ፣ ወዩ

ግሥ ፡ እምድኅሬየ ፡ ወውእቱ ፡ ይነብር ፡ ዲበ፡ መንበርየ ፡ ወእፎ ፡ ከመ ፡ ነግሥ ፡ አ

- ፲፬ ዶንያስ ፡፡ ወእንዘ፡ አንቲ፡ ትትናገሪ፡ ም ስለ፡*ንጉሥ፡* በሀየ፡ እበውእ ፡ አነሂ፡ እተል
- ፲ሯ ወኪ ፡ወእፌጽም፡ ነንርኪ ፡፡ ወቦአት ፡ ቤ ርሳቤሕ፡ ኀበ፡ ንጉሥ፡ ውስተ፡ ጽርሕ፡ ወ ንጉሥስ፡ ልሀቀ፡ ዋቀ፡ ወአቢሳ፡ ስሜናዊ
- ፲፮ ት፡ትትለአክ፡ለንጉሥ ፡፡ ወደነነት፡ቤር ሳቤሕ፡ወሰንደት፡ለንጉሥ፡ወይቤላ፡ንጉ
- ፲፮ ሥ፡ምንተ፡ ክንኪ ፡፡ ወትቤሎ፡ እግዚአ የ፡ንጉሥ፡ አንተ፡ መሐልከ፡በአምሳክክ፡ ለአመትከ፡ እንዘ፡ ትብል፡ ከመ፡ ወልድ ኪ፡ስሎሞን፡ ይነግሥ፡ እምድኅሬየ፡ ወ
- ፲፰ ውእቱ፡ ይንብር፡ ዲበ፡ መንበርየ ፡፡ ወናሁ፡ ይእዜ ፡ ነግሥ፡ አዶንያስ፡ ወአንተ ፡ እግዚ
- ፲፱ እየ፡ንጉሥ፡ኢያአመርከ ፡፡ ወጠብሐ፡አ ልህምተ፡ወአባማዐ፡ወአጣሌ፡ብዙጎ፡ወ ጸውዐ፡ ኵሎ፡ደቂቀ፡ንጉሥ፡ወአብያታ ር፡ክህን፡ወኢዮአብ፡መልአክ፡ጎይል፤ወ
- ኛ ሰሎሞንሂ ፡ንብርከ ፡ ኢጸውዐ ፡፡ ወኪያከ፡ እግዚእየ ፡ ንጉሥ ፡ አዕይንተ ፡ ኵሉ ፡ እስ ራኤል ፡ ይሴፈዋከ ፡ ታይድዖሙ ፡ ሙኑ ፡ ይ ንብር ፡ ውስተ ፡ መንበርከ ፡ እግዚእየ ፡ ንጉ
- ኛ፩ ሥ፡እምድኅሬክ ¤ ወእምክመ፡ሰክበ፡ እ ግዚእየ፡ንጉሥ፡ምስለ፡ አበዊሁ፡ወንክ ውን፡አን፡ወወልድየ፡ሰሎሞን፡ኃዮአን¤
- ሸ፪ ወእንዘ፡ዓዲ፡ትተናንር፡ይእቲ፡ምስለ፡ ንጉሥ፡ወበአ፡ናታን፡ነቢይ፡ቅድመ፡ን
- ኛሮ *ጉሥ፣ወስ*ንጹ፣ ለንጉሥ፡ በንዱ ፡ ውስተ፣

ብእሲቶ፡ወአእተዋ፡ውስተ፡ሀገረ፡ ዳዊ ት፡እስክ፡የጎልቅ፡ቤተ፡እግዚአብሔር፡ ወቤተ፡ዚአሁ፡ወአረፍተ፡ኢየሩሳሌም፡፡ ወይእተ፡አሚረ፡ዐርገ፡ፈርዖን፡ወአስተ <sup>32</sup> ጋብኢ፡ሊጋዜር፡ወአውዐያ፡በእሳት፡ወክ ናአንሂ፡እለ፡ይነብሩ፡ውስተ፡ሜርገብ፡ ተቀትሉ፡፡ወወሀባ፡ፈርዖን፡ለወለቱ፡ለ <sup>33</sup> ብእሲተ፡ሰሎምን፡ኪያሆን፡አሁጉረ፡ወ ነደታ፡ሰሎምን፡ሊጋዜር ፡፡

ክ፡፭ = ወፈንዎሙ፡ኪረም፡ለደቁ፡ን ጉሥ፡ጢሮስ፡ጎበ፡ስሎምን፡ይቅብእም፡ ሀየንተ፡ዳዊት፡ አቡሁ፡እስመ፡ያሬቅሮ፡ ኪረም፡ለዳዊት፡በኵሉ፡መዋዕሊሁ = ወ ፪ ለአክ፡ስሎምን፡ጎበ፡ኪረም፡እንዘ፡ይብ ል ፲ ታአምሮአ፡ለሊክአ፡ለዳዊትአ፡አቡ ሮአ፡ከመ፡ተስእኖ፡ንዲቀ፡ቤተ፡ለስመ፡ እግዚአብሔር፡አምላኪየ፡በእንተ፡አጽ

- ባእ፡ዝዐውዱ፣እስክ፣አም፣አግብአም፣ እግዚአብሔር፣ታሕተ፣አገሪሁ = ወይአ ፬ ዜስ፣አዕረፈኒ፣እግዚአብሔር፣ሊተ፣እ ምን፣እለ፣ዐውድና፣ወአልበ፣ዘይስሕተ፣
- ወአልበ ፡ ዘይመጽእ ፡ ለእኪት ፡፡ ወናሁ ፡፡ ጅ አን ፡ እብል ፡ ከመ ፡ አሐንጽ ፡ ቤተ ፡ ለስመ ፡ እግዚአብሔር ፡ አምሳኪየ ፡ በከመ ፡ ይቤ ሎ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለዳዊት ፡ አቡየ ፡ ወል ድክ ፡ ዘእሁበከ ፡ ሳዕለ ፡ መንበርከ ፡ ህየንቴ
- ከ፣ውእቱኬ፣የሐንጽ፣ቤተ፣ለስምየ ¤ ወ ፝ ይእዚኒ፣ አዝዝ፣ ወይግዝሙ፣ ሊተ፣ ዕፀ ወ፣ እምን፣ ደብረ፣ሊባኖስ፣ወናሁ፣ አግብ ርትየኒ፣ምስለ፣ አግብርቲክ፣ ወዐስበ፣ዘተ

፳፪ ወቶሙ ፡፡ ወዝንቱ፡፡ ነነይትንብር፡፡ ለሰሎሞ ን፡በበ፡፡ ዕለቱ ፤ ፴በመስፈርተ፡፡ ቶሮስ፡፡ ስ ንዳሴ፡፡ወ፡ ድበመስፈርተ፡ ቶሮስ፡፡ ሐሪል፡

ጉሥ፣ ኅብ ፡ ሀለወ ፡ ወነተሎም ፡ በበ ፡ ሥር

- ሸ፫ **ልቱም ፡፡ ወ**፫ አልህምት ፡ መጋዝእ ፡ ወ ፳ አልህምተ ፡ አስዋር ፡ ወ፻ አባማሪ ፡ ዘእንበ ለ ፡ ሀየል ፡ ወወይጠል ፡ ወመጋዝአ ፡ ደዋር
- ኛ፬ ሀ ፡፡ እስመ፡ውእቱ፡መኰንን፡ሳዕለ፡መ ላእክት፡እለ፡ማዕዶተ፡ፈለግ፡ወኵሎ
- ፳፭ ሙ፣እለ፣ዐውዱ፣ስንእ፣ምስሌሁ ፡፡ ወወ ሀቦ፣እግዚአብሔር፣አአምሮ፣ለስሎምን፣ ብኵኀ፣ ፈድፋደ ፡፡ ወስፍሐ፣ ልቡ፣ ከመ፣
- ፳፮ ኆፃ፣ጎበ፣ሐይቀ፣ባሕር ፡፡ በዝጎ፣ዋበቡ፣ ለሳሎሞን፣ፌድፋዴ፣እምን፣ዋበበሙ፣ለኵ ሉ፣ሰብእ፣ ቀደምት፣ ወእምኵሉ፣ ዋበቦ
- ኛያ ሙ፡፡ለግብጽ ፡፡ ወጠበ፡፡ አምን፡ነተሉ፡፡ ሰብ እ፡፡ ወጠበ፡፡ አምን፡፡ ቤታን፡፡ ዘርያዊ፡፡ ወአ ምን፡ ኤናን፡፡ ወእምን፡ ከልቀድ፡፡ ወደራል፡
- ኛኛ ደቂቀ፣ስማድ ፡፡ ወንበበ፣ስሎምን፣፴፻አ
- ፅፀው ፡ ወበአንተ ፡ ዕፀወ ፡ አርዝ ፡ ዝውስተ ፡ ሊባኖስ ፡ ወበአንተ ፡ ሐምለ ፡ ህስዱ ፡ ዘይ ወፅአ ፡ ውስተ ፡ አረፍት ፡ ወንበበ ፡ በአንተ ፡ እንስሳሂ ፡ ወበአንተ ፡ አዕዋፍሂ ፡ ወበአን ተ ፡ ዘይትሐወስ ፡ ውስተ ፡ ምድር ፡ ወበእን
- ፼ ተ፡ዓሣት ፡፡ ወይመጽእ፡ኵሉ፡ ሕዝብ፡ይ ስምዑ፡ ተበበ፡ለሰሎ**ሞን**፡ ወይንሥእ ፡ አ ምኃ፡ እምጎበ፡ ነንሥተ፡ ምድር፡ እምን፡
- 31 ከሰሎም፣እለ፣ሰምው፣ ተበበ ፡፡ ወንሥአ፣ ሰሎሞን፣ወለተ፣ፈርዖን፣ ሎቱ፣ ትኩኖ፣

2\*

ዝከሙ ፡ ሬሰኖኒ ፡ ኢዮአብ ፡ ወልደ ፡ ሶርህያ ፡ ወኵሉ - ፡ ዝከሙ ፡ ንብረ ፡ ላዕለ ፡ ፪ መላእክተ ፡ ጎይሎሙ ፡ ለእስራኤል ፡ ላዕለ ፡ አቤኔር ፡ ወ ልደ ፡ ኔር ፡ ወላዕለ ፡ አሜሳይ ፡ ወልደ ፡ ኢ ያቴር ፡ ወቀተሎሙ ፡ ወአግብአ ፡ ደመ ፡ ዐ ሩ ፡ ላዕለ ፡ ሕይወቱ ፡ ውስተ ፡ ሐቋሁ ፡ ወበ

- አሣእን ፡ ዘውስተ ፡ እግሩ ፡ ወትንብር ፡ ዘክ 💈 መ ፡ ተበብክ ፡ ወአንተ ፡ ታወርድ ፡ ሚበቲ
- ሁ ፡ በዶም ፡ ውስተ ፡ መታብር ፡ ወለዶቂ 3 ቀ ፡ ቤርዜሊ ፡ ንለዓዳዊ ፡ ግበር ፡ ምሕረተ ፡ ወይኩት ፡ ምስለ ፡ እለ ፡ ይበልው ፡ ውስተ ፡ ማእድክ ፡ እስመ ፡ ውእቱ ፡ ቀርበኒ ፡ አመ ፡ እት ጎጣእ ፡ እምቅድመ ፡ ንጸ ፡ አቤሴሎም ፡
- እትክ ፡፡ ወናሁ፡ ኀቤክ፣ ሳሚ፡ ወልደ ፡ ኔ ፰ ራ፡ ወልደ ፡ ኢያሚን፡ ዘአምን፡ ባቱሪም፡ ወውእቱ፡ ረገመኒ፡ መርገመ፡ እኩየ፡ አ መ፡ መዋዕለ፡ አሐውር፡ በትዕይንት ፡ ወእ ምህ፡ ወረደ፡ ውስተ፡ዮርዳኖስ፡ ወተተበ ለኒ፡ ወመሐልኩ፡ ሎቱ፡ በእግዚአብሔ ር፡ እንዘ፡ አብል፡ ከመ፡ ኢይቅትልከ፡ በኀ
- ዲን ¤ ወአንተ፣ኢታንጽሖ፣እስመ፣ብእ ፬ ሲ፣ጠቢብ፣አንተ፣ወአእምር፣ዝከመ፣ት ሬስዮ፣ወታወርድ፣ሚበቲሁ፣በደም፣ ው
- ስተ ፡ መቃብር ፡፡ ወስከበ ፡ ዳዊት ፡ ምስለ ፡ 🤶 አበዊሁ ፡ ወተቀብረ ፡ ውስተ ፡ ሀገረ ፡ ዳዊ
- ት = ወመዋዕሊሁ፣ዝንግሥ፣ዳዊት፣ላዕለ፣ ፲፩ እስራኤል ፣ (በኢየሩሳሌም፣) ፵ ዓመተ፤ በኬብሮን፣ንግሥ፣ ፯ ዓመተ፣ ወበኢየሩሳ
- ሴም፡፴ወ፫ዓመተ ፡፡ ወስሎሞን፡ ነበረ፡ ፲፪ ውስተ፡ መንበረ፡ ዓዊት፡ አቡሁ፡ ወጸንው፡

- ሲ ፣ ብእሲ ፡ ፍኖቶ ፡፡ ወአዶንያስ ፡ ፈርሀ፡
   አምን፡ ቅድመ፡ ንጹ፡ ‹ለስሎሞን፡ ወተንሥ
   አ፡ወሐረ፡ ወአጎዘ፡ አቅርንተ፡ምሥዋዕ፡፡
- ፻፩ ወአይድዕዎ፡ ለሰሎሞን፡ ወይቤልዎ፡ ና ሁ፡ አዶንያስ፡ ፈርሀ፡ አምን፡ ገጸ፡ ንጉሥ፡ ሰሎሞን፡ ወአጎዘ፡ አቅርንተ፡ ምሥዋዕ፡ ወይቤ፡ ይምሐል፡ ሊተ፡ ሰሎሞን፡ ዮም፡
- ያ፪ ከመ፡ ኢይቅተለኒ ፡ በኅዒን ፡፡ ወይቤ ፡ ስ ሎሞን፡ እመ፡ ከን፡ ወልደ፡ ኅይል፡ ኢተወ ድቅ፡ እምን፡ ሥዕርቱ፡ ውስተ፡ ምድር፡ ወ እመስ፡ ተረክበት ፡ እኪት ፡ በላዕሌሁ ፡ ይ
- ፻፫ መውት ፡፡ ወለአክ፡ስሎሞን፡ ንጉሥ፡ ወ አውረድዎ፡ እምን፡መልዕልተ፡ምሥዋዕ፡ ወቦአ፡ወስንደ፡ ለሰሎሞን፡ ወይቤሎ፡ ስ ሎሞን፡እቱ፡ቤተክ ፡፡

ክ ፡ ፪ ፡፡ ወበጽሐ ፡ መዋዕሊሁ ፡ ለዳዊት ፡ ለመዊት ፡ ወአነዘ ፡ ለሰለተዋን ፡ ወልዱ ፡ ወ

- ፪ ይቤሎ ፤ አንስ ፡ ሖርኩ ፡ በኵሉ ፡ ፍኖተ ፡ ምድር ፡ ወአንተ ፡ ባሕቱ ፡ ጽናዕ ፡ ወትባዕ ፡
- ፫ ወኩን፡ብእሴ ፡፡ ወዕቀብ፡ትእዛዞ፡ለአም ላክክ፡እግዚአብሔር፡ክም፡ትሖር፡በፍ ኖቱ፡ወትዕቀብ፡ትእዛዞ፡ወኵንኔሁ፡ወፍ ትሖ፡ዘጽሑፍ፡ውስተ፡ሕን፡ሙሴ፡ክም፡ ታእምር፡ዘክም፡ትንብር፡ኵሎ፡ዘእኤዝ
- ፩ ነነስ ፤ ከመ፡ያቅም፡አግዚአብሔር፡ ቃሎ፡
  ከከመ፡ንበበ፡ወይቤ፡ለእመ፡ ዐቀቡ፡ ደቂ
  ቅክ፡ፍኖቶሙ፡ይሐሩ፡ቅድሜየ፡ በጽድ
  ቅ፡ወበኵሉ፡ልበሙ፡ይቤ፡ ኢይሤረው፡
  ለክ፡ብአሲ፡እምን፡ መልዕልተ፡ መንበረ፡
- ሯ እስራኤል ¤ ወለሊክ ፡ ታአምር ፡ ኵሎ ፡

አብ፣ውስተ፣ቤተ፣እግዚአብሔር፣ወአ ክነለዓለም፣ወለዓዊትስ፣መለዘርኡ፣**ወ**ለ

- በ፣ኢዮአብ፣እንዘ፣ይብል፣ምንተአ፣ኮን ሐቅል ፡፡ ወሜሞ፣ንጉሥ፣ለብንያስ፣ወ ፴ሯ ከአ፣ዘተማኅፅንክአ፣በምሥዋዕአ፣ወይ ልደ፣ዮዳሔ፣መልአከ፣ሰራዊቱ፣ወጸንወ ቤ፣ኢዮአብ፣እስመ፣ፈራህኩአ፣ተማኅ ት፣መንግሥቱ፣በኢየሩሳሌም ፤ ወለሳዶ *ፀ*ንኩአ ፡ በእግዚአብሔርአ ፡ ወለአኮ ፡ ስ **ቅ** ፡ ከሀን ፡ ሤሞ ፡ ንጉሥ ፡ ሊቀ ፡ ከሀናት ፡ ህ ሎሞን፣ለብንያስ፣ ወልዴ፣ ዮዳሔ፣ ጎበ፣ የንተ፣አብያታር ፤ ወወሀቦ፣ እግዚአብሔ ኢዮአብ፣ወይቤሎ፣ ሖር፣ ቅትሎ፣ ወቅ ር፣ለስሎሞን፣ዋበበ፣ወአእምሮ፣ ብዙጎ፣

ክ ፡ ĉ ¤ ወበነነጎ ፡ ዋበቡ ፡ ለሰሎሞን ፡ አላ፣በዝየ፣እመውት፣ወንብአ፣ብንያስ፣ ፈድፋዴ፣እምን፣ዋበበሙ፣ለደቂቀ፣ቀዴ ወልዴ፣ዮዳሔ፣ወይቤሎ፣ለንጉሥ፣ከመ ምት፣ወእምን፣ኵሎሙ፣ጠቢባን፣ግብጽ። ዝ፡ይቤ፡ ኢዮአብ፡ ወከመዝ፡ ይቤለኒ ። ወንሥአ፡ ወለተ፡ ፈር**ዖን፡ ወ**አእተዋ፡ ው 💈 <u> ቆ</u>8 ወይቤሎ፣ንጉሥ፣ሐር፣ወግበሮ፣በከም፣ ስተ፣ሀገረ፣ዳዊት፣እስከ፣ይፌጽ**ም**፣ንዲ ይቤ፡ወቅትሎ፡ወቅብሮ፡ወታሴስል፡እ ቀ፡ቤቱ፡ወቤተ፡እግዚአብሔር፡ዝቀዶ መ፣ ወአረፍተ፣ ኢየሩሳሌም፣ ዝቅጽራ ፤

- ፴፪ ኢዮአብ፡ወእምን፣ቤተ፣አቡኖ ¤ ወአማ በ2ዓመተ፣ንብረ፣ወፈጸመ ¤ ወቢ፣ዕሎ 3 ሞን፡ ጚቁ ጸዋሬ፡ ስበ፡ አርሱን ፡ ወድ ቁ ወ
  - ለ፣ርእሱ፣በከመ፣ገብረ፣ላዕለ፣ይዕዶው፣ ቀርተ፣እለ፣ውስተ፣ዶብር ፡ ወንብረ፣ስ 🕴 ሎምን፡ባሕረ፡ወተ**ቅዋማ**ቲሃ፡ወመዓክ ክተ ፡ ዐቢይተ ፡ ወአስማዶኒ ፡ ወጽጌያተ ፡ ወንደቃ፣ለቅጽራሂ፣ወአፀፍፀፋ፣ወንስታ፣
    - ለሀንረ፣ዳዊት ፡፡ ወአምዝ፣ በርንት፣ ወለ 5 ተ፡ፈርዖን፡እምሀንረ፡ዳዊት፡ውስተ፡ቤ

አ፱ ኀዘ፣አቅርንተ፣ምሥዋዕ ¤ ወአይድዕዎ፣ ቤቱ፣ወለመንበሩ፣ይኩን፣ሰላም፣እምኅ ለሰሎሞን፣ ወይቤልም፣ ጉየ፣ ኢዮአብ፣ በ፣እግዚአብሔር፣ እስከ፣ ለዓለም ¤ ወወ ፴፬ ወቦአ፡ቤተ፡እግዚአብሔር፡ወአጎዘ፡አ ርግ፡ብንያስ፡ወልዶ፡ዮዳሔ፡ወአጎዞ፡ወ · ቅርንተ፣ምሥዋዕ፣ወለአክ፣ስሎሞን፣ጎ ቅተሎ፣ወቀበሮ፣ውስተ፣ቤቱ፣ውስተ፣

- <u> ፴</u> ብሮ = ወመጽአ፡ብንያስ፡ወልደ፡ዮዳሔ፡ ፈድፋደ፡ወስፍሐ፡ልቡ፡ክመ፡ኆፃ፡ዝኅ ጎበ፣ኢዮአብ፣ወይቤሎ፣ከመዝ፣ይቤ፣ን በ፣ሐይቀ፣ባሕር ¤ ጉሥ፣ፃእ፣ወይቤ፣ኢዮአብ፣አይወልእ፣
- ምኅቤየ፣ ዮም ፣ ደመ ፣ ነበከንቱ ፣ ከዐወ ፣
- ብአ፡እግዚአብሔር፡ደመ፡ዐመፃሁ፡ላል ጻድ*ቃን፣ወኄራን፣እ*ለ፣ይኄይሱ፣አምኔ ሁ፡ወቀ**ተሎም**፡በኅፂን፡ወአቡየስ፡ጻ**ዊ** ት፣ ኢያእመረ፣ በደሞሙ፣ አቤኔርሃ፣ ወ ልደ፡ኔር፡ መልአክ፡ ኅይሎም ፣ ለእስራ ኤል፡ወአሚሳይሃ፡ዘኢያቴር፡ መልአከ፣
- <u> ፭</u>ሮ ኀይሎሙ፣ለይሁዳ ¤ ወንብአ፣ደሞሙ፣ ታ፣ዘንደቀ፣ላቲ፣ወውእተ፣አሚረ፣ንደ ለሰለ፣ርእሱ፣ወላልለ፣ርእስ፣ዘርኡ፣እስ ቃ፣ለአቀራን።ወሳሎሞንስ፣ያወርግ፣ው 6

- ሎን » ወንብረ ፡ ፲ መስፈርተ ፡ ብርት ፡ ዘስ ፳፬ ሙ ፡ ኪዋሮንውሎስ ፡ ወያንምር ፡ አሐዱ ፡ ኪዋሮንውሎስ ፡ ፵በመስፈርተ ፡ ኮኢሶ ፡ ወይመልእ ፡ ወለለ ፡ አሐቲ ፡ ሜከኖት ፡ ፩ ኪዋሮ ጋውሎስ ፡ ወከማሁ ፡ ለ፲ሜከኖት »
- ወአንበሮን ፡ ለ ፲ ሜከኖት ፡ እምንበ ፡ ቤት ፡ ጽሯ ዘፀ*ጋም ፡ ወ*ባሕርስ ፡ እምንቦ ፡ ቤት ፡ *ዝየማ*
- ን፣ጽባሓዊ፣ዘእምን፣ንቦ፣ አዜብ ፡፡ ወንብ ሸኔ ሬ፣ኪረም፣ጸሃራተ፣ወክክማተ፣ ፫ወፍየላ ተኒ፣ወፈጸመ፣ኪረም፣ንቢረ፣ኵሎ፣ ግብ ሬ፣ዘንብረ፣ለንጉሥ፣ሰሎሞን፣ በውስተ፣
- ቤተ፡እግዚአብሔር ። አዕማደ፡፪ወአር ፳፮ እስቲሆን፡ለአዕማድ፡መልዕልተ፡ክልኤ ሆን፡አዕማድ፡ወሥቃሥቀ፡፪ዘያንብር፡ ዲበ፡ክልኤሆን፡አርእስተ፡አዕማድ፡ዘ
- ግልፎ፡ዝዲበ፡አዕማድ ፡፡ ወጽጌያተ፡ሮ ፳፰ ማን፡፬፻ውስተ፡ክልኤሆን፡ሥቅሥቅ፡በ በ፡፪ጾታ፡ለለ፡፩ሥቅሥቅ፡ዝዲበ፡ክልኤ ሆሙ፡አርእስተ፡አዕማድ፡ዝመልዕልተ፡
- ክልኤሆን፣አዕማድ ፡፡ ወሜኬኖተ፣፲ወ፲ ፳፬ መሳፍርተ ፡ ኪዋሮንውሎስ ፡ ለ፲ ሜኮኖ
- ት ¤ ወባሕረ፣አሐተ፣ወ፲ወ፪አልሀምተ፣ ፴
- መትሕተ ፡ ባሕር ፡፡ ወጸሃራተኒ ፡ ወከከማ ፴፩ ተኒ ፡ ፫ ወፍየሳተኒ ፡ ወኵሉ ፡ ንዋይ ፡ ዘንብ ረ ፡ ኪረም ፡ ለንጉሥ ፡ ስሎምን ፡ ለቤተ ፡ እ ግዚአብሔር ፤ ወ፵ወ፰ አዕማድ ፡ ለቤተ ፡ ንጉሥ ፡ ወለቤተ ፡ እግዚአብሔርኒ ፡ ንብ ረ ፡ ንጉሥ ፡ ተሉ ፡ ዘንብረ ፡ ኪራም ፡ ዘብር ት ፡ ስንጐጉ ፡፡ ወአልበ ፡ መድሎተ ፡ ዘተን ፴፪
- ብረ ነ ዝንቱ ፣ ኵሉ ፣ ግብር ፣ እስመ ፣ ብኵን ፣

ወርሕዓ ፡ ርብዕ ፡ በእሙት ፡ ወስድስ ፡ በእሙ ፲፬ ት ፡**ቶማ ፡፡ ወከሙዝ ፡ ን**ብሮን ፡ ለሜካኖት ፤ አስተዳረንን ፡ ወአስተናበሮን ፡ ከሙ ፡ ማዕ

- ንተ፡ወአስተኣጎዞን፡ከመ፡ማዕንት፡በበ ፲ሯ ይናቲሆን፡ወማእከሎን፡በጎበ፡ይትኣጎ ዛ፡አናብስት፡ወአልሀምት፡ወኪሩብ፡ወ ከመዝ፡ውስተ፡መአጎዛቲሆን፡እምታሕ ቱሂ፡ወእምላዕሉሂ፡አናብስት፡ወአልሀ
- ፲፮ ምት፡ግብረ፡ ኮሬ፡ ሙራዱ ¤ ወ፬ መን ኰራኵረ፡ብርት፡ለለ፡፩ሜከኖት፡ወሙአ ጎዛቲሁ፡ዝብርት፡ወ፬ ገበዋቲሁ፡ ከመ፡
- ፲፺ አምሳለ፡ዝመትሕተ፡ማዕከክ ፡፡ ወእደው፡ ውስተ፡ውእቱ፡መንኰራተር፡እኁዝ፡ዝ
- ፲፰ ሜካኖት ፡፡ ወቆሙ፡፡ለውእቱ፡፡ መንኰራ ኵር፡ለለ፡አሐዱ፡እሙት፡፡ ወመንፈቀ፡ እ
- ፲፱ መት ፡፡ ወግብረቱ ፡ ለውእቱ ፡ መንኰራነተ ር ፡ ከመ ፡ ግብረተ ፡ መንኰራነተረ ፡ ስረንላ ት ፡ ወእደዊሆሙ ፡ ወዘባናቲሆሙ ፡ ወነተ
- ጽ ሉ ፡ ግብሮሙ ፡ ስብክ ፡፡ ወኵሉ ፡ ፬ መታክ ፍቲሆሙ ፡ ውስተ ፡ ፬ መአዝኒን ፡ ስለ ፡ አሐ ቲ ፡ ሜኬኖት ፡ ወእኁዝ ፡ በሜክኖት ፡ ወ
- ሹ፩ መታክሬሃ ፡፡ ወውስተ ፡ ርእሰ ፡ ሜኮኖት ፡ መንፈቀ ፡ እመት ፡ ቀጸላ ፡ ክባብ ፡ ዐውዳ ፡ ውስተ ፡ ርእሳ ፡ ለሜኮኖት ፡ ወአርእስተ ፡ እደዊሃ ፡ ይእኅዝ ፡ ኅበ ፡ ተራከባ ፡ ወአርእ
- ቖ፪ ስተ፡እደዊሆን፡ክቍት ¤ ወኅበ፡ተአኅዛ፡ ኪሩብ፡ወበቀልተ፡ወአናብስት፡ዘከመ፡ ውስተ፡ገጸሙ፡ለኵ**ሎሙ፡እለ፡ው**ስተ፡
- ፟፟፟ኟ፫ ወውድ ፡፡ ወከመዝ፣ ንብረ ፡ ለዐሥሩ ፡ መ ካኖት ፤ ፩ ግብረቶን ፡ ወ፩ አምጣኖን ፡ ለኵ

መልአከ፡ሰርቄ፡ወአኪሬ፡ወልደ፡ኢድ ራይ፡ሳዕለ፡አርሶስ፡ወብንያስ፡ወልደ፡ዮ ዳሔ፡ሳዕለ፡ኵሉ፡ጎይሉ፡ወላዕለ፡ አልን ትዩ፡ወዝኩር፡ወልደ፡ናታን፡መዝክር፡፡

ወበ፡ ሰሎሞን፡ ፬፼ አፍራሰ፡ እለ፡ ይስሕ <sup>24</sup> ቡ፡ ሰረገላተ፡ ወ ፼ ወ ፳፻ አፍራሰ፡ መራ ድ ፡ ወውእቱ፡ ሙኰንን፡ ለኵሉ፡ መንግ <sup>22</sup> ሥታት፡ እምን፡ ተከኪ፡ እስከ፡ ምድረ፡ ኢ ሎፍሊ፡ ወእስከ፡ ደወለ፡ ግብጽ ፡

ክ ፡ ፫ ካዕበ ፡፡ ወሰሎሞንስ ፡ ወልደ ፡ ዳዊ ት ፡ ንግሥ ፡ ሳዕለ ፡ እስራኤል ፡ ወላዕለ ፡ ይሁ

- ዳ፡ በኢየሩሳሌም ፤ እንዝ፡ የወሞት ፡ ውስ ተ፡አድባር፡ እስመ፡ ኢተሐንጸ፡ ቤተ፡ እ
- ግዚአብሔር ፡ ይእተ ፡ አሚረ ፡፡ ወአፍቀ ፫ ሮ ፡ ሰሎምን ፡ ለእግዚአብሔር ፡ ከመ ፡ ይሖ ር ፡ በትእዛዘ ፡ ዳዊት ፡ አቡሁ ፡ ወባሕቱ ፡ ው
- ስተ፡አውግር፡ ይሥውዕ፡ ወየዑዮን ፡፡ ወ ፬ ተንሥአ፡ወሓረ፡ ውስተ፡ ንባአን፡ ከመ፡ ይሥዕ፡ በሀየ፡ እስመ፡ ይእቲ፡ ትንውኀ፡ ወተዐቢ፤፲፻ምሥዋዕተ፡ንብረ፡ስሎዮን፡
- በንባኦን ፡፡ ወአስተርአዮ፡እግዚአብሔር፡ ፝ ጅ ለሰሎሞን፡ሌሊተ፡ በሕልም፡፡ ወይቤሎ፡ እግዚአብሔር፡ለሰሎሞን፡ሰአል፡ለክ፡ስ
- አለተ ፡፡ ወይቤ ፡ ሰሎምን ፡ አንተ ፡ ንበር ያ ከ እንብርከ ፡ ዳዊት ፡ አቡየ ፡ ምሕረተ ፡ ወ ቢየ ፡ በከመ ፡ ሑረ ፡ ቅድሚከ ፡ በጽድቅ ፡ ወ በርትዕ ፡ ወበንጽሐ ፡ ልብ ፡ ምስሌከ ፡ ወዐቀ ብከ ፡ ሎቱ ፡ ዘንተ ፡ ምሕረተ ፡ ዐቢየ ፡ ከመ ፡ ታንብሮ ፡ ለወልዱ ፡ ላዕለ ፡ መንበሩ ፡ በዛቲ ፡
- ዕለት ፡፡ ወይእዜኒ ፡ እማዚአ ፡ አምሳኪኖ ፡ 💈

ስሎሞን ፡ማእምር ፡ ወጠቢብ ፡ ፌድፋዶ ፡ ወይሁዳ ፡ ወእስራኤል ፡ ብዙኃን ፡ እሙን ቱ ፡ ፌድፋደ ፡ ከመ ፡ ኆ**የ** ፡ ባሕር ፡ ብዝኆ ሙ ፡ ወይበልው ፡ ወይስትዬ ፡ ወይትፌሥ

- <sup>14</sup> ሑ ¤ ወሰሎሞንሰ፣ኰነን፣ ኵሎ ፣ መንግ ሥታተ ፡ ወያመጽኡ ፡ ለሰሎሞን ፡ አምኃ ፡ ወተቀንዩ ፡ ሎቱ ፡ በኵሉ ፡ መዋዕለ ፡ ሕይወ
- <sup>45</sup> ቱ = ወአጎዝ፣ሰሎሞን፣ያእቱ ፣ አምውስ ተ፣ ዐበይት ፡ ዕፀወ ፣ ሊባኖስ ፣ ወውእቱ ፣ ነ
- 16 ደቃ፣ለተርሜ፣በንዳም ፡፡ ወዝንቱ፣ ውእ ቱ፣ምሳሑ፣ለሰሎሞን፣ለለአሐቲ፣ዕለት፤ ፴በመስፈርተ፣ቆሮስ፣ስንዳሌ፣ ወ፰ቆሮ ስ፣ልቱም፣ወ፲አልሀምተ፣መጋዝአት፣ ወ፳ አልሀምተ፣አስዋር፣ወ፣፪ አባግዕ፣ ዘእንበለ፣ወይጠል፣ወሀየል፣ወመጋዝአ፣
- 47 ደዋርህ ፡፡ እስም ፡ አልበ ፡ መልአከ ፡ በኵ ሉ ፡ ማዕዶተ ፡ ፈለግ ፡ እምን ፡ ራፊ ፡ እስከ ፡ ጋዛ ፡ በኵሉ ፡ መንግሥታተ ፡ ዘማዕዶተ ፡ ፈ ለግ ፡ ወስንአ ፡ ምስሌሁ ፡ ኵሎሙ ፡ እለ ፡ ይ
- 18 ዳወልዎ፣ እለ፡ ዐውዱ ፡፡ ወይንብሩ ፡ ይሁ ዳ፡ወእስራኤል፡ ኵሎሙ ፡ ተአሚኖሙ ፡ ታሕተ፡ ወይኖሙ ፡ ወበለሰሙ ፡ ወይበል ው፡ ወይሰትዩ፡ እምን፡ዳን፡ እስከ፡ ቤርሳቤ
- <sup>19</sup> ሕ፡በኵሉ፡፡መዋዕሊሁ፡›ለስሎምን ፡፡ ወእ ሉ፡ እሙንቱ፡፡ መላእክቲሁ፡›ለስሎምን፡ አዛርያስ፡፡ወልደ፡፡ሳዶቅ፡፡ ካህን፡፡ ወአርኒ፡ ወልደ፡ናታን፡ መልአከሙ፡፡ ለአለ፡፡ ይቀ ውሙ፡፡ ኅቤሁ፡፡ወኤድሮንስ፡፡ሳዕለ፡ ቤቱ፡፡ ወሱብ፡፡ ጸሓፊ፡፡ ወባሳ፡፡ ወልደ፡፡ አኪታለ
- 20 ም፡መዘክር፤ወአቢያ፡ወልደ፡ኢዮአብ፡

- ምሳሐ፣ወቢኖ፣ሎቱ፣ወለሰብኡ = ወይእ ፲፮ ተ፣አሚረ፣መጽኣ ፣፪አንስት፣ዝማት፣ኅ
- በ፡ንጉሥ፡ወቆማ፡ቅድሜሁ ፡፡ ወትቤ፡ ፲፮ አሐቲ፡ብእሲተ፡ስምዐኒ፡እግዚእየ፡አን፡ ወዛቲ፡ብእሲተ፡ንጎድር፡ውስተ፡δቤተ፡
- ወወለድን፡በ፩መካን ፡፡ ወአም፡፡ ሣልስት፡ ፲፰ ዕለት፡እም፱፡ወለድኩ፡ አን፡ ወለደት፡፡ ቲኒ፡ብእሲት፡ወንንብር፡ ኅቡረ፡ ወአልቦ፡ ምስሌን፡ ወኢሙጉሂ፡ እንበለ፡ ክልኤን፡
- ውስተ፣ ውእቱ ፣ ቤት ¤ ወሞተ፣ ወልዳ፣ ፲፬ ለይእቲ፣ ብእሲት ፣ በሌሊት ፣ እስም ፣ ሰክ
- በት ፡ ሳዕሌሁ ፡፡ ወተንሥአት ፡ መንፈቀ ፡ ፳ ሌሊት ፡ወንሥአት ፡ወልድየ ፡ እምን ፡ ሕዕ ንየ ፡ ወአስከበቶ ፡ ውስተ ፡ ሕዕና ፡ ወወል ዴ ፡ ኪአሃ ፡ ዝሞተ ፡ አስከበቶ ፡ ውስተ ፡ ሕዕ
- ንየ ¤ ወሰበ፣ንቃሀኩ፣ በጽባሕ፣ ከም፣አ ፳፩ ዋቡ፣ሕፃንየ፣ሬከብኩ፣ ገነክተ፣ ምውተ፣ ወሰበ፣ጸብሐ፣ርኢክዎ፣ወናሁ፣ኢኮን፣ዚ
- አየ፡ ወልድየ፡ ዘወለድኩ ፡፡ ወትቤ፡ እን ሸጀ ታክቲ፡ ብእሲት፡ ክልእት፡ አልበ፤ ወል ድየ፡ ዝንቱ፡ ዘሕያው፡ ወወልድኪ፡ ዝክ ቱ፡ ምውት፡ ወተባሀላ፡ በቅድመ፡ ንጉ
- ሥ ¤ ወይቤሎን፣ ንጉሥ ፣ አንቲኒ ፣ ትቤ ሸ፫ ሊ ፡ከመ ፡ ገነንቱ ፡ ሕያው ፡ ወልድኖ ፡ ወወ ልደ ፡ ዚአሃ ፡ ዘሞተ ፡ ወአንቲኒ ፡ ትቤሊ ፡ አልበ ፤ ወልደ ፡ ዚአየ ፡ ውእቱ ፡ ሕያው ፡ ወ
- ወልደ፡ዚአኪ፡ዝሞተ ፡፡ ወይቤ፡ንጉሥ፡ ሸ፬ አምጽኡ፡መተባሕተ፡ወአምጽኡ፡መተ
- ባሕተ፣ቅድመ፣ንጉሥ ፡፡ ወይቤ፣ንጉሥ፣ ፳ሯ ምትርዎ፣ለዝንቱ ፣ ሕፃን ፣ ዘሕያው ፣ ለከ

አንተ ፡ ረሰይኮ ፡ ለንብርከ ፡ ሀኖንተ ፡ ዳዊት ፡ አቡኖ ፡ ወአንሰ ፡ ሕፃን ፡ ንስቲት ፡ ወኢያአ

- ፰ ምር፡ሙቶእየ፡ወሙብእየ ፡፡ ወንብርከሰ፡ ሀለወ፡ማእክለ፡ሕዝብከ፡ዝኅረይከ፡ ሕዝ
- ፬ በ ፡ ብዙጎ ፡ ዘኢይትኃለቍ ፡ ወሀበ ፡ ለን ብርክ ፡ ልበ ፡ በዘ ፡ ይስምዕ ፡ ወያንብእ ፡ ፍት ሐ ፡ በጽድቅ ፡ ለሕዝብከ ፡ ወከመ ፡ ያእም ር ፡ ሥናየ ፡ እምን ፡ እኩይ ፡ ወይፍልጥ ፡ እስ መ ፡ አልበ ፡ ዘይክል ፡ ኰንኖቶ ፡ ለዝንቱ ፡
- ፲ ሕዝብከ፡ ክቡድ = ወአደም ፡ ቅድሜሁ፡ ለእግዚአብሔር ፡ እስመ ፡ ስአሎ ፡ ስሎም
- ፲፩ ን፡ዘንተ፡ንገረ = ወይቤሎ፡እግዚአብሔ ር፡እስመ፡ስአልከ፡እምኅቤየ፡ዘንተ፡ቃ ለ፡ወኢስአልከ፡ለከ፡ብዙኅ፡መዋዕለ፡ወ ኢስአልከ፡ለከ፡ንፍስ፡ፀርከ፡ አላ፡ስአል ከ፡ለከ፡ከመ፡ ቃእምር፡ስሚዐ፡ፍትሕ፤
- ፲፪ ናሁ፡ ንበርኩ ፡ ለከ፡ በከመ፡ ትቤ ፤ ናሁ፡ ወ ሀብኩክ፡ልበ፡ ጠቢበ፡ ወለባዌ፡ ከመ፡ አ ልበ፡ ዘኮን፡ ዘእምቅድሜክ፡ ወእምድኅሬ
- ፻፫ ከረ ፡ ኢይትንግእ ፡ ዘከማከ ፡፡ ወዘሂ ፡ ኢ.ስ አልከረ ፡ አውብከ ፡ ብዕለ ፡ ወከብረ ፡ ከም ፡
- ፲፬ ኢኮን፡ ሰብእ፡ ክማከ፡ በመንግሥቱ ፡፡ ወ እመ፡ሑርክ፡ በፍኖተየ፡ ወዐቀብከ፡ ትእዛ ዝየ፡ወሥርዐትየ፡ በክመ፡ሑረ፡ ዳዊት፡ አ
- ፲፭ ቡክ፡ አበዝኀ፡ መዋዕሊክ ¤ ወንቅሀ፡ ሰሎ ሞን፡ ወአእመረ ፡ ክመ፡ ሕልም፡ ውእቱ፡ ወተንሥአ፡ ወሖረ፡ ኢየሩሳሌም፡ ወቆመ፡ ቅድመ፡ ምሥዋዕ፡ ዘቅድመ፡ ታበተ፡ ሕ ጉ፡ ለእግዚአብሔር፡ በጽዮን፡ ወአብአ፡
- መሥዋዕተ ፡ ወንብረ ፡ ዘስላም ፡ ወንብረ ፡

ውእቱ ፡ አስማቲሆም ፡ ቤፖር ፡ በዶብረ ፡

- ኤፍሬም ፡፡ ወልደ ፡ ራኬብ ፡ ፩በ**ማ**ኪማስ ፡፡ ፱ ወቤተ ፡ ላሚ ፡ ወቤተ ፡ ሰሚስ ፡ ወኤሎም ፡
- እስከ፡ቤተ፡ላማኒስ ፡፡ ወልደ፡ ኤሳት፡ በ ፲ ቤርኔማሉ፡ወሴሜንኮ**ቄ**ሬስ፡ ወፈራኪሐ
- ናዳን ¤ ወሐናጡፊንጢ፣ በእሲ ፤ ጠብሌ ፲፩
- ት ፡ ወለተ ፡ ሰሎሞን ፡ ብእሲቱ ፡፡ በቀክ ፡ ፲፪ ወልደ ፡ አኪማክ ፡ በጳላማሕ ፡ ወሜቄዶ ፡ ወኵሉ ፡ቤተ ፡ ሳሐን ፡ ዘመንገል ፡ ኤሳታን ፡ ዘመትሕተ ፡ ኤስድራኤ ፡ ወእምን ፡ ቤሳቶ ዱ ፡ ወኤቤልሚሔላ ፡ እስክ ፡ ማእቤር ፡ ዝ
- ሉታሚስ ፡፡ ወልደ ፡ ጋቤሃ ፡ በሬማት ፡ ንል ፲ሮ አድ ፡ ውእቱ ፡ ወሰኖሙ ፡ ኤሬጠቦሔ ፡ በበ ሳን ፡ ፰ አሀጉር ፡ ዐበይት ፡ እል ፡ ቦን ፡ ቅጽ
- ረ ፡ ወመናስግቲሆን ፡ ዘብርት ¤ ወአኪና ፲፬ ሐም፡ወልዶ፡አኬልግሐን፡ዘኤኒ፡አኒስ¤
- ወአኬልማሴን፣ዘንፍታሴም፣ወውእቱኒ፣ ፲ሯ አውሰዓ፣ለማሤማት ፣ ወለተ ፣ ሰሎምን ¤
- በሀማ፣ወልደ፣ተሲ፣ዘአምን፣ሬግቦሔል፣ ፲፮
- እስከ፣ አሔል፣ በምድረ፣ መሐለይሶ ፣ ወ ፲፯
- ልደ፡ኤላ፡በብንያም፡፩ ፡፡ ወልደ፡አዴ፡በ ፲፰ ምድረ፡*ጋ*ድ፡ወበምድረ፡ሴዎን፡ንጉሥ፡ ሐሴቦን፡ወአግ፡ንጉሥ፡ባሳን፡ወናሴፍ፡፩
- በምድረ፣ይሁዳ = ወዮሰፍተ፣ወልደ፣ፋ ፲፱
- ሐሱድ፣ በይሳኮር ¤ ወእሉ ፡ ያንብሉ ፡ ለን ሸ ጉሥ፡ሰሎሞን ፡ ግብሮሙ ፡ በአምጣን ፡ ኵ ሉ ፡ ዘአክዞሙ ፡ ዘይሥርዑ ፡ ውስተ ፡ ማእ ደ ፡ ንጉሥ ፡ ፩፩ በበወርጉ ፡ ወአልበ ፡ ዘያሐ
- ጽጹ፣ወኢበምንተኒ ¤ ወሰንመኒ፣ወጎሥ ፳፩ ረ፣ለአፍራስ፣ወይጸውና፣ሰረንላቲሁላለን

ልኤ ፡ ወሀቡ ፡ መንፈቶ ፡ ለዛቲ ፡ ወመንፈ

- ፳፮ ቶ፡ለእንታክቲ ፡፡ ወአውሥአት፡እንታ ክቲ፡ብእሲት፡እንተ፡ሕያው፡ሕየና፡ወ ትቤሎ፡ለንጉሥ፡እስመ፡ተሀውክ፡ማጎ ፅና፡በእንተ፡ወልዳ፡ወትቤ፡ሀባ፡እግዚ ኦ፡ሕየነ፡ሕያዎ፡ወቀቲለስ፡ኢትቅትል ዎ፤ወትቤ፡እንታክቲ፡ኢሊተ፡ኢይኩ
- ፳፮ ን፡ወኢላቲ፤ ክፍሉን ¤ ወአውሥአ፡ንጉ ሥነወይቤ፡ሀብዋ ፡ ሕፃና ፡ ለዛቲ ፡ ብእሲ ት፡እንተ፡ትቤ፡ሀብዋ ፡ ኪያሁ ፡ ወቀቲለ
- ፳፰ ሰ፡ኢተቀትልዎ ፤ ይእቲ፡ እሙ ፡፡ ወሰም ው፡ነተሎሙ፡እስራኤል ፡ ዘንተ፡ ፍትሐ፡ ዘፈትሐ፡ንጉሥ፡ ወፈርሁ፡ እምቅድመ፡ ንጹ፡ልንጉሥ፡ እስመ፡ ርእዩ፡ ከመ፡ ዋበ ቡ፡ ለእግዚአብሔር፡ ሀሎ፡ ላዕሌሁ፡ ከ መ፡ይግበር፡ተነኔ ፡፡

ክ፡፬ = ወሰሎምን፡ንጉሥ፡ንግሥ፡ሳ ፪ ዕለ፡እስራኤል = ወእሉ፡እሙንቱ፡ ሙላ ፫ እክቲሁ፡አዛርያስ፡ወልደ፡ሳዶቅ፤ወኤ ልያብ፡ወአኪያ፡ወልደ፡ሱባ፡ጸሓፈ፡ወ ኢዮሳፍተ፡ወልደ፡አኪያድ፡መዘክር = ወሳዶቅ፡ወአብያታር፡ክሀናት = ወአርያ፡ ወልደ፡ናታን፡ሳዕለ፡ሥዮማን፡ወዝባት፡ ፮ ወልደ፡ናታን፡ዘእምታሕተ፡ንጉሥ = ወ አኪየል፡መጋቢ፡ወኤልያፍ፡ወልደ፡ስ ፋን፡ሳዕለ፡በሓውርት፤አዶኒሪም፡ወል 2 ደ፡ኤድራ፡ሳዕል፡ጽር = ወሤሙ፡ስሎምን፡

- ፲ወደሳዕለ፣እስራኤል፣እለ፣ይትሜጠዉ፣ ግብሮሙ፣ለንጉሥ፣ ወልቤቱ ፤ ልለ ፩ወር
- ኟ ኀ**፣ለለ፣ዓመት፣ያቄፍ**ቶ፣ምዕረ።ወገነንቱ፣

ወውዎው ፡ ውስተ ፡ ምድር ፡ ርሕቅት ፡ ወ

- አመኒ ፡ ውስተ ፡ ቅሩብ ፤ ወሜጡ ፡ ልበሙ ፡ ፟ ፵፺ በውእቱ ፡ ምድር ፡ ኀበ ፡ ወሰድዎሙ ፡ ህየ ፡ ወንብኡ ፡ ወተ ጋንዩ ፡ ለከ ፡ በውእቱ ፡ ብሔ ር ፡ ኀበ ፡ ፈለሱ ፡ ወይቤሉ ፡ አበስን ፡ ወጌንይ
- ን፡ወዐመፅን፤ወንብሉ፡ን ተቤከ፡በኵሎ፡ልቦ ፵፰ ሙ፡፡ወበኵሑ፡ንፍስሙ፡፡በምድረ፡ፅሮሙ፡ ኀበ፡ወስድክሙ፡፡ወእመኒ፡ጸልዩ፡ኀቤከ፡ [እንተ፡]ምድሮሙ፡እንተ፡ወዐብክ፡ለአበ ዊሆሙ፡፡ወሀገር፡እንተ፡ኀረይክ፡ወቤት፡
- ዘሐንጽኩ፣ልስምከ ፤ ወስማዕ፣እምን፣ስማ ፵፬
- ይ፡ እምድልው፡ ማኅደርከ ፤ ወተሣሀል፡ ፝፝፝ ኀጢ<mark>አቶሙ፡፡</mark>ዝአበሱ፡ ለከ፡ ወኵሎ፡፡ ከሕ ደቶሙ፡፡ለእለ፡ከሕቶከ፡ወሀበሙ፡፡ሣህለ፡ በቅድሙ፡ እለ፡**ደ**ወውዎሙ፡፡ወይሣሀልዎ
- ሙ ፡፡ እስመ፣ ሕዝብክ ፡ ወርስትክ ፡ እሙ ፻፩ ንቱ ፡ እል ፡ አውባእክ ፡ እምን ፡ ምድረ ፡ ግብ
- ጽ ፡ እምን፡ መሳብክተ፡ ጎጊን ፡፡ ወይኵና፡ ፶፪ አፅይንቲክ ፡ ወእዘኒክ ፡ ከሥታተ ፡ ለጸሎ ተ፡ ንብርክ፡ ወለጸሎተ፡ ሕዝብክ፡ እስራኤ ል ፡ ከመ ፡ ትስምፆም ፡ በኵሉ ፡ ዘጸውው
- ከ = እስመ ፡ ለሊክ ፡ ፈጠርኩሙ ፡ ለርእስ ፻፫ ከ ፡ ርስተ ፡ እምን ፡ ነተሉ ፡ አሕዛብ ፡ ምድር ፡ በከመ ፡ ንበብከ ፡ በአደ ፡ ንብርከ ፡ ሙሴ ፡ አ መ ፡ አውባእከሙ ፡ ለአበዊን ፡ አምን ፡ ምድ ረ ፡ ግብጽ ፡ እግዚ አ ፡ እግዚ አ = ወይአተ ፡ ጊዜ ፡ ንበብ ፡ ስሎምን ፡ በእንተ ፡ ውእቱ ፡ ቤ ት ፡ ሶብ ፡ ፈጸመ ፡ ሐኒጾቶ ፡ ወይቤ ፡ ይጎድ ር ፡ እምአዜብ ፡ ወሐንጽ ፡ ቤትኖ ፡ ቤተ ፡ ዘድ

- ፴፰ ወበኵሉ፡ምሕልሳ፡ወበኵሉ፡ጸሎተ፡እ መነኮነ፡ልኵሉ፡ስብእ፡ወእመኒ፡ዘአርስ ሐስሖ፡ለለ፡፩በልቡ፡ወአልዐለ፡እደዊ
- ፴፱ ሁ፡በውስተ፡ገንቱ፡ቤት፤ወስማዕ፡ እን ተ፡በሰማይ›እምውስተ፡ድልው፡ ማኅደ ሪከ፡ወተጣህል፡ወግበር፡ወሀበ፡ ለሰብእ፡ በከመ፡ፍኖቱ፡ወበከመ፡ ታአምር፡ልበ፡ እስመ፡እንተ፡ባሕቲትከ፡ታአምር፡ልበ፡
- ታ ኵሉ፣ እጓለ፣ እመሕያው ፤ ከመ፣ይፍርሁ። በኵሉ፣ መዋዕል፣ ዘቦቱ፣ የሐይዉ፣ እሙ ንቱ፣ ላዕለ፣ ምድር፣ እንተ፣ ወሀብክ፣ ለአበ
- <u> ዓ፩</u> ዊን ፡፡ ወከማሁ፣ለንኪርኒ፣ለዘ፣ኢኮን፣እ
- ፵፫ ወጸለዩ ፡ ውስተ ፡ ዝንቱ ፡ መካን ፤ ወስማ ዕ፡ አንተ ፡ አምስማይ ፡ አምን ፡ ድልው ፡ ማ ኅደርከ ፡ ወግብር ፡ በአንተ ፡ ኵሉ ፡ ዘጸው ፡ ከ ፡ ንኪር 2 ፡ ከመ ፡ ያእምሩ ፡ ኵሉ ፡ አሕዛበ ፡ ምድር ፡ ስመከ ፡ ወይፍርሁከ ፡ በከመ ፡ ሕዝ ብከ ፡ እስራኤል ፡ ወያእምሩ ፡ ከመ ፡ ተስም የ ፡ ስምከ ፡ ውስተ ፡ ዝንቱ ፡ ቤት ፡ ዘሐንጽ
- ፵፬ ኩ ፡፡ ወእመሂ፡ወፅኡ፡ሕዝብክ፡ይፅብኡ፡ ፀሮም፡በፍኖት፡እንተ፡ታግብኦም፡ወጸ ለዩ፡በስመ፡እግዚአብሔር፡(በ)እንተ፡ፍኖ ተ፡ሀገር፡እንተ፡ጎረይከ፡[ወ]እንተ፡ቤት፡
- ፵፮ በከመነጽድ**ቶሙ ፡፡** እስመነይኤብሱ፡፡ ለ ከ፣እስመ፡፡ አልበ፡፡ሰብአ፡፡ ዘኢይኤብስ፡፡ወ ታመጽእ፡፡ ላዕሌሆሙ፡፡ ወታንብአሙ፡፡ ቅ ድመ፡፡ ፀሮሙ፡፡ ወይ**ዒውው**ዎሙ፡፡ እለ፡፡ **ዩ**



ከመዝ ፤ ፩ ወርጎ፡ ይሄልዉ፡ ውስተ፡ ዶብ ረ፡ ሊባኖስ፡ ወያ ወርጎ፡ ይሄልዉ፡ ውስ ተ፡ አብያቲሆሙ ፤ ወአዶኒረም፡ መልአ

- ከ፡ጸር = ወበ፡ሰሎሞን፡ ፯ 🛱 ጸዋረ፡ እር ፲ሯ ሶን፡ወ፰፼ ወቀርተ፡እለ፡ውስተ፡ደብር፤
- ዘእንበለ ፡ ሥዮማን ፡ መላእክት ፡ ላዕለ ፡ ግ ፲፮ ብረ ፡ ሰሎሞን ፡ ፴፻ወ ፮፻ ፡ ሊቃን ፡ ንባር ፡
- ወአስተዳለዉ፡፡ ዕፀወ፡፡ ወእብን፡ሮ ዓመተ ። ፲፯ ከ፡፮ ፡፡ ወእምዝ፡ አመ፡፡ ኮን፡፡ ፬፻፹ ወጅ ዓመት፡፡ እምአመ፡፡ ወፅኡ፡፡ ደቂቀ፡፡ እስራ ኤል፡፡ እምግብጽ፡፡ አመ፡፡ ራብዕ፡፡ ዓም፡፡ እ ምዝ፡፡ ንግሥ፡ ሰሎሞን፡፡ ንጉሥ፡፡ ላፅለ፡፡ እስ
- ራኤል ፣ በካልእ ፡ ወርጎ ፤ አዝዝ ፡ ንጉሥ ፡ ፝ ያምጽኡ ፡ ዐበይተ ፡ አብን ፡ ወሥናያተ ፡ ወ ወደዩ ፡ ውስተ ፡ ውእቱ ፡ ቤት ፡ ወእብን ፡ ዘ
- ኢኮን*፡ው*ቀረ ፡፡ ወወቀርዎን፡ደቀ ፡ ሰሎ 🚊
- ሞን ፡ ወደቀ ፡ ኪረም ፡ ወወደይ<u>ዎን</u> ፡፡ ወበ \_ ፬ ራብዕ ፡ ዓመት ፡ ሣረሮ ፡ ለቤተ ፡ እግዚአብ
- ሔር፡በወርኀ፡ኔሳን፡በኳልእ፡ወርኀ ፡ እ ሯ መ፡፲ወ፩ዓመት፡ወወርተ፡በዓድ፡ወው ስተ፡ወርኀ፡ሳምን፡ኀልቀ፡ኵሉ፡ሥርዐ
- ወጽበእመተ፡ላዕሉ ፡፡ ወኤላም፡ቅድው፡፡ ፺ መቅደሱ፡፡ ጽበእመተ፡ኑጉጉ፡ውስተ፡፡ ርጎ በ፡ቤቱ፡፡ ወጽበእመተ፡፡ ርጎቡ፡፡ ቅድው፡
- ቤቱ›ወሐነጸ፡ቤቶ፡ወሬጸመ፡ወንብረ፡ ፰ ለውእቱ፡ቤት፡ መሳ**ክወ**፡ ኅቡ**ኣተ፡ ወኅ**
- በ አን ፡፡ ወአስተቀጽለ ፡ አረፍቶ ፡ ለቤተ ፡ ፬

ቀንይከቲ ፡ እሁበከ ፡ ወኵሎ ፡ ዘተቤ ፡ እስ መ ፡ ለሊከ ፡ ታአምር ፡ ከመ ፡ አልብንአ ፡ ዘ ያአምርአ ፡ ንዚመአ ፡ ዕፀውአ ፡ ከመ ፡ ስብ

- ፰ ዝንቱ፡ ሕዝብ፡ብዙኅ ፡፡ ወለአክ፡ኅበ፡ ሰ ሎምን፡ እንዘ፡ ይብል፡፡ ሰማዕኩአ፡ ኵሎ አ፡ዘለአክአ፡ ኅቤኖ ፤ አን፡ እንብር፡ ኵሎ፡
- ወፍቅደክ × ዕፀው አ፡ ዘቄድሮን፡ ወዘ ውቂና፡ ደቂቅና፡ ያወርዱ፡ አምን፡ ደብረ፡ ሊባኖስ፡ውስተ፡ ባሕር፡፡ ወአን፡ አንብር፡ አርማስ፡እስከ፡ ፈለግ፡ አምኅበ፡ ተትሜ ጠወኒ፡ ወኢንብሮ፡ለከ፡ህየ፡ ወንሣእ፡ አን ተ፡ ወግበር፡ ፈቃደከ፡ ወትሁብአ፡ ሲሳየ
- ፲ አ፡ለቤትየአ ¤ ወወሀበ፡ ኪራም፡ ለሰሎ ምን፡ዕፀወ፡ቄድሮና፡ ወኵሎ፡ ዘፈቀዴ ¤
- ፲፩ ወሰሎሞን፡ወሀበ፡ለኪረም፡ዿ፼ በመስፈ ርተ፡ቆሮስ፡ሥርናየ፡ወመዓክጦ፡ለቤቱ፡ ዿ፼ ወዿ፼ በመስፈርተ፡ቤት፡ቅብአ፡ቅ ድወ፡ወከሙዝ፡ወሀበ፡ ስሎሞን፡ ለኪራ
- ፲፪ ም፡በበ፡ዓመት ፡፡ ወወሀቶ፡ እግዚአብሔ ር፡ ተበበ፡ለሰሎሞን፡ በከመ፡ ይቤሎ፡ ወ ሰላም፡ማእከለ፡ሰሎሞን፡ ወማእከለ፡ ኪ ረም፡ ወተማሐሉ፡ ወንብሩ፡ ኪዳን፡ ማእክ
- ፲፫ **ሎሙ ፡፡ ወፈነወ፡፡ንጉሥ፡፡ጸዋሬ፡፡እምነ፡** ኵሉ፡፡እስራኤል፡፡ወከት፡፡ጸዋርያን፡፫*ቺ* ፅ
- ፲፬ ደው ፡፡ ወይፌት ፡ እምኔሆሙ ፡ <del>ያ</del>ውስተ ፡ ደ ብረ ፡ ሊባኖስ ፡ ፩ ወር ጎ ፡ ወያስተባርዮሙ ፡

- ወለንገር ፡ ውስተ ፡ ኵሉ ፡ አሕዛብ ¤ ወዝን ፳ ቱኒ ፡ ቤት ፡ ዘልውል ፡ ኵሉ ፡ ዘየጎልፍ ፡ እን ተ ፡ ኀቤሁ ፡ ይደንግሪ ፡ ወይትፋጸይ ፡ ወይ ብሉ ፡ በበይን ፡ ምንት ፡ ንብራ ፡ እግዚአብ
- ሔር፡ ለዛቲ፡ ምድር፡ ወለዛቲ፡ ቤተ ¤ ወይ ĝ ብሉ፡ አስመ፡ ጎደግም፡ ለእግዚአብሔር፡ አምላከሙ፡ ዝአውፅአሙ፡ ለአበዊሆሙ፡ እምን፡ ግብጽ፡ አምን፡ ቤተ፡ ቅንየተ፡ ወተ ለዉ፡ አማልክተ፡ ነኪር፡ ወሰንዱ፡ ወተቀ ንዩ፡ ሎሙ፡ ወበበይን፡ ዝንቱ፡ አምጽኣ፡ እግዚአብሔር፡ ላዕሌሆሙ፡ ለዛቲ፡ አኪ ት ¤ ወይአተ፡ አሚረ፡ አእተዋ፡ ሰሎሞን፡ ለወልተ፡ ፈርዖን፡ ውስተ፡ ቤተ፡ ዘሐንጸ፡ ሎቱ፡ በአማንቱ፡ መዋዕል፡ አምን፡ ሀንረ፡
- ዳዊት ፡፡ በጽዓመት ፡ ሐነጸ ፡ ሰሎምን ፡ ፪አ ፲ ብያተ ፡ ቤተ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወቤተ ፡ መ
- ንግሥቱ ፡፡ ወኪራም፣ንጉሥ፣ጢሮስ፣ አ ፲፩ ርድአ፣ለሰሎሞን፣በዕፀወ፣ቄድሮን፣ ወበ ዕፀወ፣ጴውቂኖስ፣ ወበወርቅ፣ ወበኵሉ፣ ዘፈቀደ፣ወወሀበ፣ሰሎሞን፣ንጉሥ፣ ይእ ተ፣አሚረ፣ለኪራም፣ ፳ አህጉረ፣በውስ
- ተ ፡ ምድረ ፡ ገሊላ ፡፡ ወወፅአ ፡ ኪራም ፡ እ ፲ጀ ምን ፡ ጢሮስ ፡ ወሖረ ፡ ውስተ ፡ ገሊሳ ፡ ይር አዮን ፡ ኪያሆን ፡ አህጉረ ፡ እል ፡ ወሀቦ ፡ ሰሎ
- ምን፡ወኢአደማሁ ፡፡ ወይቤሎ፡ንምንትኑ፡ ፲፫ እላ፡አህጉር ፡ እለ ፡ ወሀብከኒ ፡ አንተ ፡ እ
- **ጉየ፡ወስመዮን፡ወስነ፡እስከ፡ዮም = ወ**፲፬
- አምጽአ ፡ ኪራም ፡ ለሰሎሞን፡ ፻ወጽ መካ ልየ ፡ ወርቅ ፤ ወሐመረ ፡ በእንተ ፡ ዘንብረ፡ ፳፮
- ስሎምን፣ንጉሥ፣በጋሲዮን፣ ዘጋቤር ፣ አ

- ክ፡፬ ፡፡ ወእምዝ፡ ሶብ፡ ፈጸመ፡ ሰሎ ሞን፡ ሐኒጸ፡ ቤተ፡ እግዚአብሔር፡ ወቤ ተ፡ መንግሥቱ፡ ወኵሉ፡ ግብሩ፡ ዘፈቀደ፡
- § ሰሎሞን፡ ይግበር ፤ አስተርአዮ፡፡ እግዚአ ብሔር፡ ለሰሎሞን፡ ዳግመ፡ በከመ፡ አስተ
- ፫ ርአዮ፡በንባአን ፡፡ ወይቤሎ፡እግዚአብሔ ር፡ሰማዕኩ፡ጽሎተክ፡ ወስእለተከ፡ ዘሰአ ልከ፡ቅድሜየ፡ ወንበርኩ፡ለከ፡በከመ፡ ኵሉ፡ጽሎትከ፡ወቀደስክዎ፡ለዝንቱ፡ቤ ት፡ዘሐንጽከ፡ከመ፡የሀሉ፡ስምየ፡ሀየ፡ለ ዓለም፡ወይሄልዋ፡አሪይንትየ፡ወልብየ፡
- ፬ ሀየ ፡ በኵሉ ፡ መዋዕል ፡፡ ወአንተኒ ፡ ለእ መ፡ ሑርከ፡ ቅድሜየ ፡ ከመ፡ ሑረ ፡ ዳዊት ፡ በጽድቅ ፡ ወበንጽሓ ፡ ወበርትዕ ፡ በኵሉ ፡ መዋዕል ፡ ወከመ፡ ትግበር ፡ ኵሎ ፡ ዘኢዘዝ
- ጅ ኩክ ፡ ወተዕቀብ ፡ ሕግኖ ፡ ወተእዛዝኖ ፤ ወ አቀውም ፡ መንበረ ፡ መንግሥተክ ፡ ላዕለ ፡ እስራኤል ፡ ለዓለም ፡ በከመ ፡ እቤሎ ፡ ለዳ ዊተ ፡ አቡክ ፡ ኢያጠፍእ ፡ ብእሴ ፡ እምኔክ ፡
- ۶ ዘይሰፍን ፡ ለእስራኤል ፡፡ ወእመሰ ፡ ተመ የዋክሙ ፡ ወጎደግሙ ኒ ፡ ወገባእክሙ ፡ ድ ኅሬክሙ ፡ አንተሙሂ ፡ ወውሎድክሙሂ ፡ ወጎደግሙኒ ፡ ወኢዐቀብክሙ ፡ ትእዛዝየ፡ ወሕግየ ፡ ዘወሀብክዎ ፡ ለሙሴ ፡ በቅድሜ ክሙ ፡ ወሐርክሙ ፡ ወተቀንይክሙ ፡ ለባዕ
- ድ ፡ አማልክት ፡ ወሰንድክሙ ፡ ሎሙ ፤ ወ
   አይመስሶሙ ፡ ለአስራኤል ፡ አምን ፡ ምድ
   ር ፡ አንተ ፡ ወሀብክዎሙ ፡ ወዘንተኒ ፡ ቤተ ፡
   ዘቀደስኩ ፡ ለስምየ ፡ አንድፎ ፡ አምቅድሙ ፡
   ንጽየ ፡ ወይከውን ፡ አስራኤል ፡ ልሙስና ፡



ይሰቀሉ ፡ በደስሌዓተ፡ ብርት ፡ ሥቅሥቃ ን፡ንብረ፡ዝይስቀል፡ስሌዓ፡መልዕልተ፡ስ

- ሌዳ፣ወክማሁ፣ንብረ፣ለክልእ፣ርእስ ¤ ወ ፺ አቀመ፣፪አዕማዴ፣ዘኤላም፣ዘውስተ፣መ ቅደስ፣ወሰበ፣አቀመ፣አሐተ፣ዐምዴ፣ስ መያ፣ስማ፣ያቁም፣ወሰበ፣አቀመ፣ክልእ
- ተ፡ ዐምደ፡ ስመያ፡ ስማ፡ በለዝ፡፡ ወውስ ፰ ተ፡ አርእስተ፡ አዕማድ፡ ንብረ፡ ጽጌያተ፡ ወመንገለ፡ ኤላም፡ ዘዘ፡ ርብዕ፡ በእመት ፡
- ወሚሳንትሮን፡ ላዕለ፡ ክልኤሆን፡ አቃማ 👰 ድ፡ ወመልዕልተ፡ አርእስቲሆን፡ በአም ጣን፡ ግዘፈ፡ ሚሳንትሮን፡ ዘመንንል፡ ንቦሆ
- ን ፡፡ ወንብረ ፡ ባሕረ ፡ ዘዕሥር ፡ በእመት ፡ እ ፲ ምጽንፋ ፡ እስከ ፡ ጽንፋ ፡ ወከባብ ፡ ዐውዳ ፡ ወጎምስ ፡ በእመት ፡ ላዕላ ፡ ወከሉ ፡ አ**ም**ጣ
- ነ፡ዐውዳ፡ ውላሳ፡ ወሥልስ፡ በእመት ፡፡ ወ ፲፩ መታግርተ፡ ገብረ፡ ላቲ፡ እምነ፡ መንገለ፡ መትሕተ፡ ከናፍሪሃ፡ እንተ፡ ዐውዳ፡ ነነየዐ ውዳ፡ ነዘ፡ ፅሥር፡ በእመት፡ ነ ዘይመዋታ፡ ለይእቲ፡ ባሕር፡ ወያላፅላ፡ ወንብረ፡ ከናፍ ሪሃ፡ ከመ፡ ከናፍረ፡ ጽዋፅ፡ ወበውስቱታ፡
- ብቄለ፡ጽጌያተ፡ወግዝፋ፡ስዝር ፡፡ ወ፲ወይ ፲ይ አልሀምት፡ መትሕታ፡ ለይእቲ፡ ባሕር ፤ ፫ ይኔጽሩ፡ለመንገለ፡ መስዕ፤ ወ፫ ይኔጽ ሩ፡ለመንገለ፡ ባሕር ፤ ወ፫ ይኔጽሩ፡ ለመ ንገለ፡ አዜብ ፤ ወ፡፫ ይኔጽሩ፡ ለመንገለ፡ ጽባሕ፡ ወዘባናተ፡ኵሎሙ፡ ለመንገል፡ አ ረፍት፡ ወይእቲ፡ ባሕር፡ እምላዕሉ፡ ዲቤ
- ሆሙ ¤ ወንብረ፣፲ሚካኖተ፣ዘብርት፣ ጎ ፲ሮ ምስ፣በእመት፣ኑኃ፣ለአሐቲ፣ **ሚከኖት**፣

ኆኅት፡ወድርኵኵቶን፡ወለካልኡኒ፡ኆ

- ፴፩ ጎት፡፪መዓጹቲሃ፡ወድርኵኵታቲሃ ፡፡ ወ ግሉፍ፡ውስቴቶን፡ኪናብ፡ወበቀልት፡ ወመንጠዋልዒሆን፡ዘወርቅ፡ወቅቶላት፡ በወርቅ፡ወውዱዳት፡እስከ፡መድረኮን፡
- ፴፪ ወንደቀ ፡ ለዐጸድ ፡ ውሳጪ ፡ ሥላስ ፡ አረፍ ተ ፡ ዘኢኮን ፡ በውቅሮ ፡ ወኢሕቀፎን ፡ ኵ ሎ ፡ ዐውዶን ፡ በስሊዳት ፡ ዘዕፀ ፡ ቂድሮኖ
- ፴፫ ን ¤ ወንብረ፣መንጦላዕተ ፣ ለዐጸደ ፣ ኤላ ም፣ዘውስተ፡ቤት፣ዘቅድሙ ፣ መቅደስ ¤ ክ፣፯ ¤ ወለአከ፣ንጉሥ፡ሰሎሞን ፣ ወ
- ያ ንሥአ ፡ ለኪራም ፡ እምነ ፡ ጢሮስ ፤ ወልደ ፡ ብእሲት ፡ መበለት ፡ ወእምን ፡ ነንደ ፡ ንፍታ ሴም ፡ ውእቱ ፡ ወአቡሁስ ፡ ብእሲ ፡ ጢርያ ዊ ፡ ነሃቤ ፡ ብርት ፡ ወኬንያ ፡ ፍጹም ፡ ውእ ቱ ፡ ወጠቢብ ፡ ወማእምር ፡ ወያአምር ፡ ነተ ሉ · ግብረ ፡ ብርት ፡ ወቦአ ፡ ጎበ ፡ ስሎምን ፡
- ፫ ንጉሥ፡ወንብረ፡ ኵሎ፡ ግብረ ፡፡ ወሰበከ፡ ፪ አዕማደ፡ለኤላም፡ ዘውስተ፡ ቤተ፡ ወ0 ሥር፡ ወስምን፡ በእሙተ፡ ኑተ፡ ለዓምድ፡ ወአምጣን፡ ዘየዐውዶ፡ ዐሥር፡ ወርብዕ፡ በ እሙተ፡ ዘግዝፉ፡ አርባዕ፡ አዳብዕ፡ ዘይተ ራከብ፡ ላዕሌሁ፡ ዐቀዱ፡ ወከማሁ፡ ክልእ
- § 2፡0ምዱ ፡፡ ወንብረ፡፪አርእስተ፡ሎቶን፡
  ዘይንብሩ፡ መልዕልተ፡አዕማድ፡ ዘብርት፡
  ስብኮ፡ ጎምስ፡ በአመተ፡ ቆሙ፡ ለ፩ ርእ
- ጅ ስ ¤ ወንብረ ፡ ያወቅወቀ ፡ ዘያንብር ፡ ውስ ተ ፡ አርእስተ ፡ አዕማድ ፤ ፩ ወቅወቅ ፡ ዲበ ፡ ፩ ርእስ ፡ ወክልእ ፡ ወቅወቅ ፡ ዲበ ፡ ክልእ ፡
- ን ርእስ ፡፡ ወ<mark>ንብሮም</mark> ፡ ከመ ፡ እንተ ፡ ሳዕሉ ፡

H57やナッテ = カッえ

ወርሕባ፣ርብዕ፣በአመት፣ወስድስ፣በአመ	ሎን ፡፡ ወንብረ
፲፬ ት <b>፡ቶማ ¤ ወከ</b> መዝ፡ንብሮን፡ለሜክኖት፤	<b>ም ፣ ኪ.ዮሮን</b> ወ
አስተዳረጎን ፡ ወአስተናበሮን ፡ ከመ <b>፡ ማዕ</b>	ኪዋሮ <b>ንውሎ</b> ስ
ንት፣ወአስተኣኀዞን፣ከ <b>መ፣ ማዕንት</b> ፣ በበ	ወይመልእ፡ወ
፲ፚ ይናቲሆን ፡፡ ወማእከሎን፣በኅበ፣ይትአኅ	ኪ.ዋሮ <i>ጋው ሎነ</i>
ዛ፣አናብስት፣ወአልሀምት፣ወኪሩብ ፣ ወ	ወአንበሮን፣ለ
ከ <b>መዝ፡ውስተ፡</b> መአጎዛቲሆን ፡ እምታሕ	ዘ <b>ፀ,ጋም ፡ ወዓ</b> ሕ(
ቱሂ ፡ <b>ወ</b> እምሳዕሉሂ ፡ አናብስት <del>ግ</del> ወአልፀ	ን <b>፣ጽባሓዊ፣</b> ዘእ
፲፮ ምት፡ግብረ፡ኮሬ፡ሙራዱ ፡ ወ፬ መን	ረ፣ኪ <b>ረም</b> ፣ጸሃሪ
ዀራኵረ፣ብርት፣ለለ፣፩ <b>ሚከኖ</b> ት <i>፣ወ</i> መአ	ተኒ፡ወፈጸመ፡ነ
ጎዛቲሁ ፡ ዘብርት ፡ ወ፬ ንበዋቲሁ ፡ ከመ ፡	L'H77L'A77
፲፮ አምሳለ፣ዘመትሕተ፣ማዕከክ ፡፡ ወእደው፣	<b>ቤተ፣</b> አግዚአብ
ውስተ፡ውእቱ፡መንኰራኵር፡እኁዝ፡ ዘ	እስቲሆን <b>፣ ለአ</b> ዕ
፲፰ <b>ሚ</b> ካኖት ፡፡ ወ <b>ቆሙ ፡ ለውእቱ ፡ </b> መንኰራ	ሆን፣አዕማድ፣
` ዅር፡ልለ፡አሐዱ፡እመት፡ወመንፈቀ፡እ	ዲበ፣ክልኤሆን
፲፱ መት ፡፡ ወግብረቱ፡ለውእቱ፡ መንኰራኵ	ግልፎ፡ ከዲበ ፡ ነ
ር ፡ ከመ ፡ ግብረተ ፡ መንኰራኵረ ፡ ሰረንላ	ማን፡ ፬፻ ውስተ
ት <i>፡</i> ወእደዊሆሙ ፡ ወዘባናቲሆ <b>ሙ</b> ፡ ወኵ	በ፣፪ጽታ፣ለለ፣ ፤
<u> ሽ ሉነግብሮ</u> ሙነስብከ = ወኵሉነ <u>፬</u> መታከ	ሆም፣አርእስተ
<del>ፍ</del> ቲሆ <b>ሙ ፡ ው</b> ስተ ፡ ፬ መአዝኒሃ ፡ ለለ ፡ አሐ	ክልኤሆን፣አለጣ
ቲ፣ ሜኬኖት ፣ ወእትዝ ፣ በሜክኖት ፣ ወ	መሳፍርተ ፡ ኪ ተ
ኛ፩ <i>መታክሬን ፡፡ ወው</i> ስተ፡ርእስ ፡ ሜኮኖት ፡	ት ፡፡ ወባሕረ፡አለ
መንፈቀ ፡ እመት ፡ ቀጸላ ፡ ክባብ ፡ ዐውዳ ፡	መትሕተ፡ባሕር
ውስተ ፣ ርእሳ ፣ ለሜኮኖት ፣ ወአርእስተ ፣	ተኒ ፡ ፫ ወፍየላተ
እደዊሃ፡ ይእኅዝ፣ ኅበ፡ ተራካባ፡ ወአርእ	ረ፡ኪረም፡ለንጉ
ሸ፪ ስተ፣እዶዊሆን፣ከሙት ፡፡ ወኅበ፣ተአኅዛ፣	ግዚአብሔር ፤ ወ
ኪሩብ፡ወበቀልት፡ ወአናብስት፡ ዘከመ፡	-
ውስተ፣ንጸሙ፣ለከሎሙ፣እለ፣ውስተ፣	ንጉሥ ፡ ወለቤተ
ሸ፫ <b>ዐውድ ፡፡ ወከ</b> መዝ ፡ ንብረ ፡ ለዐሥሩ ፡ መ	ረ፡ <i>ንጉሥ፡ነ</i> ተሎ፡
	ት፡ሰንጐ <b>ዮ ፡፡ ወ</b> }
ካኖት ፤ § ግብረቶን ፡ ወ§ አምጣኖን፡ ስኵ	ብረיዝንቱיኵሉ፡

`

·

١

-

•

ሁኒ፣ርቡፅ፣ወሥቅውቅ፣ወመሥልስት፣ መሳከዊሁ፣እስከ፣መልፅልት፣ኆታቲሁ።

- ወኤላም፣ዘአዕማዲሁ፣ ጎምሳ፣ ኍኍ፣ ወጎ *ጯ*፫ ምሳ፣ርሕቡ፣ወዘውግ፣ እሙንቱ፣ ኤላም፣ ዘቅድሚሆሙቲ፣ አፅ**ማ**ድ፣ወግኵፍ፣ ቅድ
- ሚሆሙ፡፡ለኤላም ፡፡ ወኤላምሂ፡፡ዝመናብ 🕱፬ ርት፡፡ በዘ ፡፡ ይኴንን፡፡ ኤላም፡፡ ዝምኵናን ፡፡
- ወቤቶሙኒ ፤ ቤተ፡ዝውስቴቱ፡ ይነብር፡ህ *ዓጅ* የ፡ወጸድ፡፩ፍሉተ፡እምነ፡እሉ፡ወግብሩ ሰ፡ከግሁ፡ወቤታኒ፡ለወለተ፡ፈርዖን፡እ ንተ፡አውሰባ፡ሰሎሞን፡በክው፡ግንቱ፡
- ኤላም ¤ ወኵሉ ፡ ዝንቱ ፡ በዕንቍ ፡ ክቡር ፡ ፝ቜ፟፟ ወግሎፍ ፡ ወስር ግሙ ፡ እንተ ፡ ውስጥ ፡ እም ን ፡ መሥረቱ ፡ እንተ ፡ ውስጥ ፡ እስከ ፡ ጣፋ
- ሩ ፡ ወአፍአኒ ፡ ውስተ ፡ ዐጸድ ፡ ዐቢይ ፤ ተ ፵፯ ሣረረ ፡ በአብን ፡ ክቡር ፡ ወዐበይት ፡ አብን ፡ ዘዘ ፡ ዕሥር ፡ በአመት ፡ ወዘዘ ፡ ስምን ፡ በአ
- መት ፤ ወእምላዕሉሂ፣ በክቡራት ፣ እለ ፣ ዕ ፵፰ ፋይ ፡ አምጣኒሆን ፡ እለ ፣ ኢኮና ፣ ውቁራ
- ተ ፡ ወዐጸዱሂ ፡ በዕፀ ፡ ቄድሪኖን ፤ ወዐው ፵፱ ዱ ፡ ፫ ጾታ ፡ ዘኢ ኮን ፡ ውቅሮ ፡ ወ፩ ጾታ ፡ በ ውቅሮ ፡ ወበዕፀወ ፡ ቄድሪኖን ፡ ንለፎ ፡ ወፈ ጸመ ፡ ሰሎምን ፡ ኵሎ ፡ በቤቱ ፡፡

ክ፡፰ = ወከመዝ፡ሶበ፡ ፈጸመ፡ ስሎም ን፡ ሐኒጸ፡ ቤታ፡ እግዚአብሔር፡ ወቤተ፡ ርእሱ፡ እምድኅረ፡ ጽ ዓም፡ ይእተ፡ አሚ ረ፡ አስተጋብአሙ፡ ልኵሎሙ፡ ሊቃናተ፡ እስራኤል፡ በጽዮን፡ ከመ፡ ያምጽአ፡ ሊቃ ቦተ፡ ሕጉ፡ ለእግዚአብሔር፡ እምን፡ ሀን ረ፡ ዳዊተ፡ ውስተ፡ጽዮን፤ በወርጎ፡ አቃ ፪

ወአልበ፣ ትልቄ ፡ መድሎቱ ፡ ለውእቱ ፡ ብ

- ፴፫ ርት ፡፡ ወበቤት ፡ ነተገብ ፡ ዮርዳኖስ ፡ ሰበኮ ፡ በተበ፡ መግዝፉ ፡ ለምድር ፡፡ በማእክለ ፡ ሰኮ
- ፴፬ ት፡ወበማእከለ፡ሴይራ ፡፡ ወአብአ፡ስሎ ምን፡ንዋየ፡ዘአግበረ፡ለቤተ፡እግዚአብ ሔር፡ምሥዋዐ፡ዘወርቅ፡ወማእደ፡እንተ፡ ወርቅ፡እንተ፡ዲቤሃ፡ይሥርው፡ኀብስተ፡
- ፴፭ ቍርባን፤ ወመራናታተ፡ ፩እምየማኑ፡ወ ፩እምፀጋሙ፡[ቅድመ፡]ዳቤር፡ እለ፡ወር ቅ፡እኁዛተ፡ወርኩባተ፡ተቅዋማቲሆን፡ ወሙኃትዊሆን፡ ወበዘያሤንይዎን፡ዘወር
- ፴፮ ቅ¤ወመዓጹትኒ፡ወተቅዋማቲሁኒ፡ወጽዋ ዓቲሁኒ፡ወመጣብሕቲሁኒ፡ወአጽሕልቲ ሁኒ፡ዘወርቅ፡ወኆኅተ፡ቤቱኒ፡ውሳጢ፡ዘ ቅዱስ፡ቅዱሳን፡ወመዓጹተ፡ጽርሑኒ፡ዘ
- ፴፮ ወርቅ ፡፡ ወተፈጸመ፣ ግብሩ ፡ ዘንብረ ፡ ሰሎ ሞን ፡ ለቤተ ፡ እግዚ አብሔር ፡ ወአብአ ፡ ሰ ሎሞን ፡ ቅድሳተ ፡ ዳዊት ፡ እቡሁ ፡ ወኵሎ ፡ ቅድሳተ ፡ ሰሎሞን ፡ ዘወርቅ ፡ ወዘብሩር ፡ አብአ ፡ ውስተ ፡ መዝንበ ፡ ቤተ ፡ እግዚ አብ
- ፼፰ ሔር ¤ ወሐንጸ፡ሰሎሞን፡በ፲ወ፫ክረም
- ፴፬ ት፤ሐነጸ፡ቤተ፡በንዳም፡ውስተ፡ደብረ፡ ሊባኖስ፤ጀበእመተ፡ኑኁኁ፡ወ፶በእመተ፡ ግድሙ፤ወ፫ጾታ፡አሪማዲሁ፡ዝሪፀወ፡ ቄድሬኖን፡ወአርእስተ፡አሪማዲሁኒ፡ዝሪ
- ፵፩ ፵ወ፩ ለለ › አሐዱ ፡ ጸታሁ » ወሜለንት ራ፡ሮ ቅሙር ፡ ዐዝቅታተ ፡ ጠፈሩ ፡ መሥል

~	··· - •
፫ ሚን፤ ወጸሩ ፡ ከሆናት ፡ ታቦተ ፤ ወደብተ	
፝ ራነመርጡልነወኵሎሙነንዋየ፡ቅድላ	አመ፡አውባንነ
፟፝፝፝፝፝፝፝፝፟፝፝፟፝፝፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟	· ኤል፡እምን፡ ግ
ሥ <b>፟</b> ኒ፡ወኵሉ፡እስራኤል፡ቅድመ፡ታበት፡	+·U7C· 795
ይጠብሑ ፡ አባግዐ ፡ ወአልሀምተ ፡ ዘአል	ል፡ከመ፡ይተል
<b>፮ ቦ፡ ኍልቈ ፡፡ ወአብእዋ ፡</b> ካሀናት ፡ ለታበ	ን ፡ ለስምኖ ፡ በሀ
ት <i>ነ ውስተ ፡  መካና ፡ ውስተ ፡ ዳ</i> ቤር ፡  ዘውስ	
ተ ፡ ቤት ፡ ውስተ ፡ ቅድሳት ፡ <b>ዘቅ</b> ዱሳን ፡ መ	ይክዎ፣ለዳዊት
፟፟ጱ ተሕተ ፡ ክንሬሆሙ ፡ ለኪሩብ ፡፡ እስመ ፡	ለሕዝብየ፣እስራ
ኪናብ፣ጸለሉ፣ ክንፊሆሙ፣ መልዕልተ፣	አቡኖ፡በልቡ፡ከ
መክና ፣ ሊታቦት ፣ ወጸለልዋ ፣ ኪ.ሩብ ፣ ለታ	መ፣አግዚአብሐ
በት፣መልዕልተ፣ቅድሳቲሃ፣ዘአምላዕሉ ፡፡	ወይቤሎ፣አግዚ
፰ ወተኣኅዛ፣በቅድሳት፣ ወይኔጽራ፣ አርእ	የיእስመ፡ፈቀድ
ስተ ፡ ቅዱሳን ፡ እምን ፡ ቅዱሳን ፡ ላዕለ ፡ 7ጸ ፡	ተ፣ለስምየ፡ ሥና
፬ ዳቤር ፡ ወበአፍአስ ፡ ኢያስተርኢ ፡፡ ወአ	ድክ፡በልብከ = a
<b>ልቦቱ ፡ ውስተ ፡ ታቦት ፡ ዘእንበለ ፡ ክ</b> ልኤ ፡	ቤተየ ፡ አላ ፡ ወል
ጽላት ፡ ዘአብን ፡ ጽላት ፡ ዘሕግ ፡ ዘሜመ ፡	ዋቲክ፡ውእቱ፡የ
ሙሴ፡ሀየ፡በኮሬብ፡ዝተካየደ፡ እግዚአብ	ወአቀሙ፣አግዚን
ሔርንምስለ፣ደቂቀ ፡እስራኤል ፡ አመ ፡ ወ	ወቶምኩ፡ህየንተ
፲ <i>ዕ</i> ኡ ፡ እምን ፡ ምድረ ፡ ግብጽ ፡፡ ወእምዝ ፡	ኩ፣ ላዕለ፣ መንበረ
ሰበ ፡ ወቆኡ ፡ ከሀናት ፡ እምን ፡ ቤተ ፡ ሙቀደ	ቤ·አግዚአብሔር
፲፩ ስ፡መልአ፡ ከሎ፡ ቤቶ፡ ደመና ፡፡ ወስአ	መንእግዚአብሔር
<i>ት ፡ ቀዊመ ፡ ከህናት ፡ ወገቢረ ፡ ግብሮም ፡</i>	ወንበርኩ ፣ በህየ ፣ ‹
እምቀድመ፡ ደመና፡ እስመ፡ መልአ ፡ ስብ	
፲፬ ሐተ፡እግዚአብሔር፡ውስተ፡ቤቱ፡፡ወ	ውስቴታ፣ሕን፣እግ
ሚጠ፣ ንጉሥ፣ ንጽ፣ ወባረክሙ፣ ነ ለከሉ፣	ምስለ፣አበዊን፣ አ
እስራኤል ፡ ወይቀውም ፡ ነተሉ ፡ ማኅበሮ	ን፡ ግብጽ ፡፡ ወ <b>ቶ</b> ወ፡
፲፭ ሙ፣ለእስራኤል ፡፡ ወይቤ፣ይተባረክ፣አ	ምሥዋዕ፡ዝአግዚ
ግዚአብሔር ፡ አምሳክ ፡ እስራኤል ፡ ዮም ፡	ሉ፡መኅበሮሙ፡እ¦
ዘንበበ፣ በአፋው፣ በእንተ ነ ዳዊት ፣ አቡኖ፣	አዴሁነውስተ፡ሰጣ
	አምሳከ፣እስራኤል

- በር፡ወተሣሀሎም ፤ ለኵሉ፡ እለ፡ ይኤብ ጯ፝፩ ሱ፡፡ሳዕለ፡ቢጸሙ፡፡ወለአመ፡፡ ረገሙ፡፡መር ገመ፡፡ወመጽኡ፡፡ወተ፡ጋንዩ፡፡በቅድመ፡፡ም
- ሥዋዒክ፡በዝንቱ፡ቤት ፡፡ ወስማዕ፡ አን ፴፪ ተ፡በሰማይ፡ወማበር፡ወኰንን፡ሕዝበክ፡ እስራኤል፡በጌጋዩ፡ልጊጉይ፡ከመ፡ትማባ እ፡ሳዕል፡ርእሱ፡ምግባሩ፡ወታጽድቆ፡ለ
- ዳድቅ፡ወትሬድዮ፡በከመ፡ጽድቁ ፡፡ ወአ ፴፫ መኒ፡ወድቁ፡፡ ሕዝብክ፡ እስራኤል፡ቅድ መ፡፡ ፀሮሙ፡ እስመ፡፡ ይኤብሱ፡፡ ልስምክ፡ ወእምዝ፡ንብኡ፡ወተ ፡፡ ንዩ፡ ለስምክ፡ወጸ ልዩ፡ ወስአሉ፡፡ በዝንቱ፡ በውስተ፡፡ ዝንቱ፡
- ቤት ፤ ወስማዕ፣አንተ፣ በሰማይ፣ ወተሣሀ ቋቋ ል፣ ጎጣውአ፣ ሕገተበከ፣ እስራኤል፣ ወአ ግብአሙ፣ ውስተ፣ ምድሮሙ፣ እንተ፣ ወ
- ሀብከ፡ ለአበዊሆሙ ፡፡ ወእሙኒ ፡ ተከልአ፡ ፴ሯ ዝናሙ፡ ሰማይ ፡ እስሙ፡ ይኤብሱ ፡ ለከ ፡ ወ ጸለዩ ፡ ውስተ ፡ ዝንቱ ፡ ሙከን ፡ ወንንዩ ፡ ለ ስምከ ፡ ወተመይጡ ፡ እምን ፡ ጎጣው ኢሆ
- ሙ፡፡ሰበ፡፡ አሕመምከሙ ፤ ወስማዕ፡፡ አም ፴፮ ሰማይ፡፡ወተማህል፡፡ ጎጣውዲሆሙ፡፡ ለሕ ዝብክ፡፡ እስራኤል፡፡ እስመ፡፡ [ታ]ርእዮሙ፡፡ ፍኖተ፡፡ ሥናይተ፡፡ ከመ፡፡ ይሔሩ፡፡ በቲ፡፡ ወት ሁብ፡፡ዝናመ፡፡ ላዕል፡፡ ምድር፡፡ እንተ፡፡ ወሀብ
- ከሆሙ ፡ ለሕገነብት ፡ ርስቶሙ ፡ ወረታብ ፝፞፞፞ቑ፝፝፝ ኢ፡ ልእሙ ፡ ከን ፡ ውብድ ብድ ፡ ለእሙ ፡ ከን ፡ እስሙ ፡ ይከውን ፡ መንሱት ፡ ወአንበጣኒ ፡ ወአናተናሪኒ ፡ ለእመ ፡ መጽኡ ፡ ወእመኒ ፡ እ መንደቡ፡ይሩ፡ በውስተ ፡ እሐቲ ፡ እምን ፡ አህ ጉሪሃ ፡ ተሱሎ ፡ መንሱተ ፡ ውስጥ ፡ እማመ፤

ላክ፡በሰማይ፡በላዕሉ፡ወበምድር፡ በታሕ ቱ፡ዝተወትብ፡ ኪዳኖ፡ ወምሕረቶ፡ ለንብ ርክ፡ዝየሐውር፡በኵሉ፡ልቡ፡ ቅድሜከ፡፡ ፳፬ ዛወተብክ፡ ልዳዊት፡ንብርክ፡ አቡኖ፡ በክ መ፡ንበብክ፡በአቶክ፡ ወፈጸምክ፡ በአደዊ ፳፩ ከ፡ዮም፡በዛቲ፡ ዕለት፡፡ ወይእዚኒ፡ አማ ዚአ፡አምላክ፡እስራኤል፡ ዕተብ፡ ልንብር ክ፡ዳዊት፡ አቡኖ፡ ዘትቤሎ፡ ኢይጠፍአ፡ ብእሲ፡ እምኔክ፡ዝይንብር፡ውስተ፡ መንብ ረ፡ እስራኤል፡ እምቅድመ፡ንጽየ፡ ወባሕ ቱ፡ ለእሙ፡ ዐተቡ፡ ደቂቅክ፡ ፍኖቶሙ፡ ክመ፡ይሐሩ፡ቅድሜየ፡ በከመ፡ ሐርክ፡ ቅ

- ስራኤል ፡ እሙን ፡ ይኩን ፡ ቃልክ ፡ ልዳዊ ፳፮ ት ፡ አቡኖ ፡ ንብርክ ፡፡ ለእመ፡ አማንት ፡ ይን
- ብር፡እግዚአብሔር፡ምስል፡እጓለ፡እመሕ ያው፡ውስተ፡ምድር፡ነሰማይ፡ወስማየ፡ ስማይት፡ኢየአክሉ፡ወባሕቱ፡ገንቱኒ፡
- ፳፰ ቤት ፡ ክሐንጽኩ ፡ ለስምክ ፡፡ ወርኢ ፡ ጸሎ ትየ ፡ እግኪኦ ፡ አምሳክ ፡ እስራኤል ፡ ወስ ማዕ፡ጸሎትየ ፡ ለንብርከ ፡ ክይስእለክ ፡ በቅ
- ሸ፱ ድሜክ፡ዮም፡ በኀቤክ ፤ ከመ፡ ይኩን፡ ክ ሙተ፡ አዕይንቲክ፡ ውስተ፡ ገነንቱ፡ ቤት፡ መዓልተ፡ ወሌሊተ፡ውስተ፡ መካን፡ ዙት ቤ፡ይሄሉ፡ ስምያ፡ ህየ፡ ከመ፡ ትስማዕ፡ አ ለ~ተ፡ እንተ፡ ይጹሊ፡ንብርክ፡ በኀነንቱ፡
- ፴ መካን፡ ሙንልተ፡ ወሌሊተ ፡፡ ወስማዕ፡ስ አልቶ፡ ለንብርክ፡ ዘሕዝብክ፡ አስራኤል፡ዝ ጸለዩ፡ በዝንቱ፡ መካን፡ ወአንተ፡ ስማዕ፡ በ ውስተ፡ መካን፡ መንበርክ፡ በሰማይ፡ ወማ

ğî	፡ ወበኵሉ ፡ ምሕልላ ፡ ወበኵሉ ፡ ጸሎት ፡ እ	ወውምሙ።ፈ
	መ፣ከን፣ለኵሉ፣ ስብአ፣ ወእመረ ፣ ዘአርስ	እ <i>መ</i> ኒ <i>י</i> ውስተ
	ሐስሖ ፡ ለላ ፡ ፩በልቡ ፡ ወአልዐለ ፡ እደዊ	በውአቱ፡ምደ
. Ad	ሁ፡ <b>በውስተ፡</b> ዝንቱ፡ቤት ፤ ወስ <b>ማ</b> ሪ፡ አን	ወንብኡ፡ወተ፡
	ተ፣በሰማይ <u>י</u> አምውስተ፣ድልው <i>፣ ማኅ</i> ደ	ር፣ጎበ፣ፈለሱ
	ሪክ ፡ ወተሣህል ፡ ወግበር ፡ ወሀበ ፡ ለሰብእ ፡	510000051C
	<b>በከ</b> መ፣ፍኖቱ፣ወበከመ፣ ታአ <b>ም</b> ር ፣ ልቦ፣	ሙ፣ወበኵሉ፣
	እስ <b>መ፣ አንተ፣ ባሕቲ</b> ትከ፣ ታአምር፣ ልበ፣	ጎበ ፡ ወሰድኩ
9	ኵሉ <i>י</i> አጓለי አ <i>መሕያው ፤</i> ከመ <b>יይ</b> ፍርሁ፡	[እንተ፡]ምድር
	በኵሉ ፡ መዋዕል ፡ ዘቦቱ ፡ የሐይዉ ፡ እሙ	ዊሆሙ ፡ ወሀገ :
	ንቱ ፡ ላዕለ ፡ ምድር ፡ እንተ ፡ ወሀብክ ፡ ለአበ	ዝሑ <b>ንጽኩ</b> ፣ለስ
95	ዊን » ወከማሁ፣ለንኪርኒ፣ለዘ፣ኢኮን፣እ	ይ፣አምድልወ
99	ምውስተ፣ ሕዝብከ ፤ እምከመ፣ መጽኡ፣	ጎጣ,አቶም ነዝ
96	ወጸለዩ ፡ ውስተ ፡ ዝንቱ ፡ መካን ፤ ወስማ	<b>ደቶሙ</b> ፣ስአለ፣
	<i>ዕ፣አንተ፣</i> እምሰማይ፣እምን፣ድልው <i>፣</i> ማ	በቅድም፣አለ፣
	ኅዶርከ፡ ወግበር ፡ በእንተ፡ ኵሉ ፡ ዘጸውወ	መ- ፡፡ እስመነ
	ስ፣ <b>ነኪር</b> ኒ ነ መካያ እምሩ ፣ ኵሉ ፣ አሕዛበ ፣	ንቱ ነእለ ነ አው
	ምድር፣ስምክ፡ወይፍርሁክ፡በከም፡ሕዝ	ጽ <i>፣</i> እምን <i>፡ መ</i> ሳ
	ብክ፣እስራኤል፣ወያእምሩ፣ከ <b>ም፣</b> ተሰ <b>ም</b>	አዕይንቲክ ፡ ወ
	የ ፡ ስምከ ፡ ውስተ ፡ ኀነንቱ ፡ ቤት ፡ ክሐነጽ	ተ፣ንብርከ፡ወለ¦
<b>7</b> 0	ኩ ፡፡ ወእመሂ ፡ወፅኡ ፡ ሕዝብከ ፡ ይፅብኡ ፡	A ፡ ከመ ፡ ትስያ
	<i>ፀሮሙ፣በ</i> ፍኖት፣እንተ፣ታግብኦሙ፣ወ <mark>ጸ</mark>	ከ ። እስመ ፣ ለ
	ለዩ፡በስመ፡እግዚአብሔር፡(በ)እንተ፡ፍኖ	ከ <i>፣</i> ርስተ፣እ <b>ም</b> ነ
	ተ፣ሀገር፣እንተ፣ኅረይከ፣[ወ]እንተ፣ቤት፣	Ոհա։չՈւնի։
<b>ኇ</b> ሯ	ዘሐንጽኩ፣ለስምከ፤ ወስማፅ፣አምስማይ፣	መ፡አውባእከወ
	ጸለ <del>-</del> ቶ <i>ሙ ፡ ወስ</i> እለቶም ፡ ወግብር ፡ ለ <b>-</b> ም ፡	ረ <i>ነ ግብጽ ነ</i> እግዚ
91	በከመ፣ጽድ <b>ቶሙ</b> ¤ እስመ፣ይኤብሱ፣ ለ	ጊዜ • <b>ንበበ ፡ ስ</b> ሎ
	ከ <i>፣እስመ፣አ</i> ልቦ <i>፣ስ</i> ብአ፣ዘኢይኤብስ፣ወ	ት፡ስበ፡ሬ.ጸመ፡
	ታመጽእ፡ ላዕሌሆሙ ፡ ወታንብአሙ ፡ ቅ	እ <b>ግ</b> ዚአብሔር <i>፣</i>
	ድመ፡፡ፅሮሙ፡፡ወይ <b>ኒውው</b> ዎሙ፡፡እለ፡ <b>፡</b>	ር• <b>አም</b> አዜብ፣ (
•		
	•	

v

•

አብሔር፡ አምላክን፡ ወበጽድቅ፡ ከመ፡፡ ን ሖር፡ በሥርዐቱ፡ ወንግበር፡ ትእዛዞ፡ በከ መ፡ዮም ¤ ወጠብሐ፡ መሥዋዕተ፡ ቅድ ፳፪

መ፡እግዚአብሔር፡ንጉሥኒ፡ወኵሉ፡ደ

- ቂቀ፡እስራኤል። ወጠብሐ፡ስሎምን፡ንጉ ፳፫ ሥ፡ መሥዋዕተ፡ ስላም፡ ወጠብሐ፡ ለእግ ዚአብሔር፡ አልሀምተ፡ ፪፻ ወ፳፻ ወአባግ ዐ፡ [፲ ወ ፪፻] ወንብረ፡ ንጉሥ፡ መድቅሐ፡ ለቤተ፡ እግዚአብሔር፡ ወኵሎሙ፡ ደቂ
- ቀ፡እስራኤል፡ይእተ፡አሚረ።ወቀደሰ፡ን ፳፬ ጉሥ፡ማእከለ፡ዐጸድ፡ዝቅድመ፡ቤተ፡እ ግዚአብሔር፡እስመ፡ንብረ፡በህየ፡መሥ ዋዕተ፡ወቍርባን፡ወሥብሐ፡መሥዋዕተ፡ ሰላምኒ፡እስመ፡ምሥዋዕ፡ዝብርት፡ዝቅ ድመ፡እግዚአብሔር፡ንሎስ፡ውእቱ፡ወ ኢያንምር፡ቍርባንኒ፡ወመሥዋዕተ፡ስላ
- ምኒ = ወንብረ፡ሰሎምን፡ በዓለ፡ ይእተ፡ ፳ሯ አሚረ፡ወኵሉ፡ እስራኤል፡ ምስሌሁ፡ በ ዐቢይ፡ማኅበር፡ወለእለኒ፡እምፍኖተ፡ ኤ ማተ፡እስከ፡ እል፡ ውስተ፡ ፈለን፡ ግብጽ፡ ቅድመ፡ እግዚአብሔር፡ አምላክን፡ በው ስተ፡ ቤት፡ ዘሐንጽ፡ ይበልው፡ ወይስተዩ፡ (በውስተ፡ ቤት፡ ዘሐንጽ፡) ቅድመ፡ እግዚ አብሔር፡ አምላክን፡ ስቡዐ፡መዋዕለ፡ ወይ ተፌሥሑ = ወበሳምንት፡ ዕለት፡ ፈንዎ ፰፮ ሙ፡ ለሕዝብ፡ ወባረኮሙ፡ ወአተዉ፡ ኵ ሉሙ፡ ውስተ፡ አብያቲሆሙ፡ እንዘ፡ ይት ፌሥሑ፡ በሥናይ፡ ልብ፡ በእንተ፡ ሥናይ ት፡ዝንብረ፡ እግዚአብሔር፡ ላዕለ፡ ዳዊት፡ ንብሩ፡ ወላዕለ፡ አስራኤል፡ ሕዝቡ =

ልው፣ለከ፣ለጎዲር፣በ[ሕዳሴ]ው፡ወአኮኦ፣ ዛቲ፣እንተ፣ጽሕፍት፣ውስተ፣መጽሐፈ፣

- ፻፬ ማሕሴት ፡፡ ወእምዝ፡ ሶበ፡ ፈጸመ፡ ሰሎ ምን፡ጸልዮ፡ ጎበ ፡ እግዚአብሔር፡ ነሱሎ፡ ዛተ፡ጸሎተ፡ ወዛተ፡ ስእለተ፡ ወተንሥአ፡ አምቅድመ፡ምሥዋው፡፡ለእግዚአብሔር፡ እምጎበ፡ ሰገደ፡ አስተብሪከ፡ በብረኪሁ፡ ወእደዊሁስ፡ ያሌዕል፡ ውስተ፡ ሰማይ፡፡
- <u>ያ</u>ጅ **ወቆ**መ፣ወባረክሙ፣ለተሉ፣ማኅበረ፣እስ
- አንዝ ፡ ይብል ፤ በዐቢይ ፡ ታል ፡ እንዝ ፡ ይብል ፤ ይ ተባረክ ፡ እግኪአብሔር ፡ ዮም ፡ ዘወሀበሙ ፡ ዕረፍተ ፡ ለሕዝቡ ፡ እስራኤል ፡ በከሙ ፡ ኵ ሉ ፡ ዘንበበ ፡ ወአልቦ ፡ ዘአሕጸጸ ፡ ወኢአሐ ተቲ ፡ እምን ፡ ኵሉ ፡ ታሉ ፡ ሥናይ ፡ ዘንበበ ፡
- ያ፟፟ጟ በእደ ፡ ሙሴ ፡ ንብሩ ፡ ወይሂሉ ፡ እግዚአ ብሔር ፡ አምሳክን ፡ ምስሌን ፡ በከመ ፡ ሀሎ ፡ ምስለ ፡ አበዊን ፡ ወኢኖጎድንን ፡ ወኢይንድ
- ፻፰ ፈን ፤ ከመ፡ ይሚዋ፡ ልበን፡ ኀቤሁ፡ ወንሑ ር፡በኵሉ፡ ፍናዊሁ፡ ወንዕቀብ፡ ኵሎ፡ ት እዛዞ፡ ወሥርዐቶ፡ ዘአዘዞሙ፡ እአበዊን ፡
- ፶፬ ወይኩን፡ ዝንቱ፡ ነገር፡ ዘስአልኩ፡ ቅድ መ፡ አግዚአብሔር፡ አምላክን፡ ዮም፡ ከ መ፡ ይቅረብ፡ ጎበ፡ አግዚአብሔር፡ አምላ ክን፡ መዓልተ፡ ወሌሊተ፡ ወትግበር፡ ጽድ ቶ፡ ለንብርከ፡ ወጽድቶሙ፡ ለሕዝብክ፡ አ ስራኤል፡ ልለ፡ ቃሉ፡ ወንፖሩ፡ ወበበ፡ ዕል
- ኟ ቱ፤ ከመ፣ያእምሩ፣ ኵሎሙ፣ አሕዛበ፣ም ድር፣ከመ፣ አንተ፣ እግዚአብሔር፣ አምላ ከን፣ ወአልበ፣ ባዕደ፣ አምላከ፣ ዘእንበሌ ድ፩ ከ። ወይኩን፣ ልብን፣ ፍጹመ፣ ጎቤ፣ እግዚ

20

	ክ፡፬ ፡፡ ወእምዝ፡ሰበ፡ፈጸመ፡ሰሎ	
	ሞን፣ ሐኒጸ ፣ ቤተ ፣ እግዚአብሔር ፣ ወቤ	• • • • • • • •
	<i>ተ ፡ መንግሥቱ ፡ ወነ</i> ተሉ ፡ ግብሩ ፡ ዘሬቀደ ፡	
ģ		ብሉ ፣ በበይን ፣ 🗄
	ብሔር፣ለሰሎሞን፣ዳግመ፣ በከም፣ አስተ	ሔር፡ለዛቲ፡ም
Ĉ	ርአዮ፡በንባአን ፡፡ ወይቤሎ፡እግዚአብሔ	ብሉ፣እስመ፣ጎ
	ር ፣ ሰማዕኩ ፣ ጸሎተከ ፣ ወስእለተከ ፣ ዘሰአ	<b>አምላከሙ-</b> • ዘአ
	ልከ ፡ ቅድሚየ ፡ ወንበርኩ ፡ ለከ ፡ በከመ ፡	እምን ፡ ግብጽ ፡ ነ
	ዅሉ፣ጸሎትከ፣ወቀደስክዎ፣ለዝንቱ ፡ ቤ	ለዉ ፡ አማልክተ
	ት ፡ ዘሐ <b>ንጽከ ፡ ከ</b> መ ፡ የሀሉ ፡ ስምየ ፡ ህየ ፡ ለ	ንዩ፣ሎም፡፡ወበ
	ዓለም ፡ወይሂልዋ ፡ አዕይንትየ ፡ ወልብየ ፡	እግዚአብሔር ፡
ğ	ሀየ ፡ በኵሉ ፡ መዋዕል ፡፡ ወአንተኒ ፡ ለእ	ት ፡፡ ወይእተ፡አ
	መ፣ሐርከ፣ቅድሚየ፣ከመ፣ሐረ፣ዳዊት፣	ለወለተ፡ ፌርዖን
	በጽድ <b>ት</b> ፡ ወበንጽሓ ፡ ወበርትዕ ፡ በኵሉ ፡	ሎቱ።በአማንቱ
	መዋዕል ፡ ወከመ ፡ ትግበር ፡ ነተሎ ፡ ዘአዘገነ	ጻዊት ¤ በጽዓወ
ሯ	-	ብያተ፡ቤተ፡አግ
	አቀውም ፡ መንበረ ፡ መንግሥት <b>ከ ፡ ላዕለ</b> ፡	ንግሥቱ = ወኪ
	እስራኤል ፡ ለዓለም ፡ በከመ ፡ እቤሎ ፡ ለዳ	ርድአ፣ለሰሎምን
	ዊት፣አቡክ፣ኢያጠፍእ፣ ብእሴ ፣ እምኔከ፣	ዕፀወ፡ጴውቂኖስ
7	ዘይሰፍን፣ ለእስራኤል ፡፡ ወእመሰ ፡ ተመ	ዘፈቀደ ፡ ወወሀበ
	የተክሙ ፡ ወኅደ ግሙ ኒ ፡ ወገባእክሙ ፡ ድ	ተ·አሚረ· ለኪ.
	ኀሬክሙ፣አንትሙሂ፣ ወውሉድክሙሂ፣	ተ <i>ነምድሬ ፡ ገ</i> ሊሳ
	ወጎደግሙኒ፣ወኢዐቀብክሙ፣ትእዛዝየ፣	ምን፣ጢሮስ፣ወሐ
	ወሕግየ ፡ ዘወሀብክዎ ፡ ለሙሴ ፡ በቅድሜ	
	ከሙ ፡ ወሐርከሙ ፡ ወተቀንይክሙ ፡ ለባል	አዮን፡ኪያሆን፡ነ
î	ድ፣አማልክት፡ወሰንድክሙ፡ ሎሙ ፲ ወ	ሞን፡ወኢአደማ
24		አሳ ፡ አሀጉር ፡ እለ
	እደመስሰም ፣ ለእስራኤል ፣ እምን ፣ ምድ	<b>ጉየ፡ወስመዮን</b> ፡፡
	ር፡አንተ፡ወሀብክ <b>ዎሙ፡ወዘንተ</b> ኒ፡ቤተ፡	አምጽአ ፡ ኪራም
	ዘቀደስኩ፣ለስምየ፣እንድፎ፣እምቅድመ፣	ልየ፡ወርቅ ፤ ወሐ
	<b>ንጽየ</b> ፡ ወይከ <b>ውን</b> ፡ እስራኤል ፡ ለሙስና ፡	ስሎሞን፣ንጉሥ፣

-

በ፡ <u>ዘዜንዉ</u>ኒ ፤ **ፈድፋ**ዶ፣ርኢኩ፡**ተወሰ**ክ፡ *ሥናየ ፡ እምነ ፡ ዜና ፡ ነ*ዜንዉኒ **፡ በምድር** የ ፡፡ ብጹዓት ፡ አንስቲያከ ፡ ወብጹዓ[ን] › ፚ አግብርቲክ፣እ[ሎ]ንቱ፣እለ፣ ይቀውሙ፣ ቅድሜክ፣ወትረ፣እለ፣ይሰምው፣ ኵሎ፣

- ዋበቢከ ¤ ለይኩን፣ እግዚአብሔር፣ አም 👂 ላክክ ፡ ቡሩክ ፡ ዘሥምረ ፡ ያንብርክ ፡ ሳዕለ ፡ አትሮንሰ፡እስራኤል፡እስመ፡አፍቀሮ፡እ ግዚአብሔር ፡ ለእስራኤል ፡ ያቅም ፡ እስ ከ፣ለዓለም፣ወአንንሥከ፣ ላዕሌሆም፣ ት ግበር ፣ ፍትሐ ፣ ወጽድቀ ፣ በአፍታሒሆ
- **ም** = ወወሀበቶ፡ለሰሎሞን፡ የወኛ **ም**ክ ፲ ሊተ፡ዝወርቅ፡ወአፈዋተ፡ፈድፋደ፡ብዙ ጎ፡ወፅንቈ፡ክቡረ፡ወአልበ፡አም፡ምጽ አ፣ብዙኃ፣አፈዋተ፣ዘከመ፣አሜሃ፣ዘወ
- ሀበት ፡ ንግሥተ ፡ ሳባአ ፡ ለሰሎሞን ፡ ወ 18 ሐመረ ክራምኒ ፡ እንተ ፡ ታመጽእ ፡ ወር ቀ፡ሶፌር፡አምጽአት፡ዕፀ፡ጽሩበ፡ሬድ
- ፋደ፣ብዙጎ፣ወዕንቄ፣ክቡረ ¤ ወንብረ፣ ገጀ ንጉሥ፣ኪያሁ፣ዕፀ፣ጽሩቢ፣መሳውቃተ፣ ለቤተ፣አግዚአብሔር፣ወለቤተ፣ንጉሥ፣ ወለመዝሙር፣ወለመሰንቶ፣ዝማሕልይ፣ ወአልበ፣አመ፣መጽአ፣ከከማሁ፣ ዕፀ፣ ጽ ሩብ፣በዲብ፣ምድር፣ ወኢያስተርአየ፣ ወ ኢበአይቴሂ፣በውስተ፣ምድር፣ ከከማሁ፣
- እስከ ይእቲ፡ ዕለት ¤ ወንጉሥ ፡ ስሎሞ ፲ሮ ንሂ ፡ ወሀባ ፡ ለንግሥተ ፡ ሳባእ ፡ ነተሎ ፡ ነሌ ቀደት ፡ እምኵሉ ፡ ከስአለቶ ፡ እእንበለ ፡ ከ **ጸንዋ ፡ እምእ**ዴሁ ፡ ንጉሥ ፡ ወተመይጠ **ቤ**አዕይንትየ ፡ ወናሁ ፡ ወኢመንፈቀ ፡ አል ት ፡ ወአተወት ፡ ብሔራ ፡ ይእቲሂ ፡ ወአግ

ንተ፡ምእኃዘ፡ኤሳት፡እንተ፡ላዕለ፡ሐይ

- <u> የ፲</u> ቀ፡ ባሕር ፡ ወምድረ ፡ ኤዶም ¤ ወፈነው ፡ ኪራም፡በውስተ፡ሐመሩ፡አግብርተ፡ዚ አሁ፣ዕደወ፣ ኖትያተ፣ እለ፣ ይክሉ፣ ኅዲ ፈ ፡ ባሕር ፡ ምስለ ፡ አግብርቲሁ ፡ ለሰሎም
- ኛ<u>፰</u> ን ፡፡ ወበጽሑ፣ እስከ ፡ ሶፌራ ፡ ወነሥኡ ፡ እምሀየ፣ ፻ወኛ መክሊተ፣ ወአምጽኡ፣ ለ ሰሎሞን ¤

ክ፣፲ ¤ ወንግሥተ፣ሳባእ፣ሰምዐት፣ስ ም ፡ ለሳሎምን ፡ ወስም ፡ ለአግዚአብሔር ፡

- ያ ወመጽአት፡ትፍትኖ፡ምስለ፡ዋበብ ¤ ወ መጽአት፣ኢየሩሳሌም፣በኅይል፣ክቡድ፣ **ፈድፋደ፣ወአግማል፣ይጸውሩ፣አፈዋተ፣** ወወርቀ ፡ ብዙኅ ፡ ሬድፋደ ፡ ወዕንቄ ፡ ክ በረ፡ወቦአት፡ጎበ፡ሰሎሞን፡ወተናገረ
- <u> የ የነተሎ ነዚያው ነውስተ ነልበ ። ወፈከረ ፣</u> ሳቲ፡ሰሎምን፡ኵሎ፡ ቃላቲሃ፡ወአልበ፡ ቃለ፣ዘተሰወረ ፣ አምንጉሥ ፣ ዘኢ ፌክረ ፣
- ፩ ሳቲ ¤ ወርእየት፣ንግሥተ፣ሳባእ፣ ኵሎ፣ **ተበቢሁ ፡ ለሰሎሞን ፡ ወቤተ**ኒ ፡ ዘሐንጸ ፲
- *Շ ወመ*ባልዕቲሁ<u>ኒ</u>≀ለሰሎሞን≀ወትርሲተ፣ አግብርቲሁ፣ወዕቃሜ፣እለ፣ይትለአክዎ፣ ወአልባሲሁኒ ፡ ወቀዳሕቶኒ ፡ ወምሥዋዓ ቲሁኒ ነዘይወው ዕ ፡ ቤተ ፡ እግዚአብሔር ፡
- *ኔ* ወተደመት ፡፡ ወትቤሎ ፡ ለንጉሥ ፡ ሰሎ ሞን፣ አማን፣ውእቱ፣ ነንር፣ ዘሰማሪኩ፣ በ ምድርየ ፡ በእንተ ፡ ቃለ ፡ ዚአክ ፡ ወበአን
- <u> ?</u> ተ ፡ ዋበብከ ፡ ወኢ አመንክዎሙ ፡ ለእለ ፡ ዜንዉኒ ፡ እስከ ፡ ሶበ ፡ በዳሕኩ ፡ ወርኢ ኩ ፡

**ወዕንቄ ፡ ግሎፌ ፡ ወስኩወ ፡፡ ወዝንቱ ፡ ተ** 9,45 ግባሩ ፣ ለስሎሞን ፣ ንጉሥ ፣ ዘሥርዐ ፣ በዘኖ ሐንጽ፡ቤተ፡እግዚአብሔር፡ወቤተ፡መ ንግሥቱ ፡ ወአረፍተ ዮኢየሩሳሌም ፡ ጸና ፌ ፡ በነነ፡ ይፌጽም ፡ ቅጽረ ፡ ሀገረ ፡ ዳዊት ፡ **ወአሰር ፡ ወመጌዶን ፡ ወጋዜር ፤ ወቤቶሮ** 9,17 ም፡ሳዕላይ ፤ ወኢያቴርምተ ፡ ወኵሎ ፡ አ <sup>9,48</sup> 49 ሀጉረ፣ስረገላቲሁ፣ወኵሎ፣አሀጉረ፣አፍ ራሲሁ፣ወተግባሩ፣ለስሎሞን፣ከተገብረ፣ በነየሐንጽ፡በኢየሩሳሌም፡ወፀኵሉ፡ም 9,20 ድር፣ከመ፣ኢይማእዎ፣ኵሉ፣አሕዛብ፣እ ለ፣ተረፉ፣እምን፣ኬጤዎን፣ወአሞሬዎን፣ ወፈርዜዎን ፡ ወከናአዎን ፡ ወኤዌዎን ፡ ወ ኢያ<u>ቡ</u>ሴዎን ፡ ወኔርኔሴዎን ፡ ወእለ ፡ ኢክ ኍ**ነእምን፣ ዴቂቀ፣እስራኤል፣እለ፣ተረፉ፣** 9,21 ምስሌሆሙ፣ ውስተ፣ ምድር፣ አምን፣ ው ሎዶሙ፣እለ፣ስእት፣ ደቂቀ፣እስራኤል፣ ሥርዎቶሙ ፡ ወረሰዮሙ ፡ ስሎሞን ፡ መጽ ብሔ፣እስከ፣ዮም ፲ ወእምን፣ ደቂቀ ፣ እስ <sup>9,22</sup> ራኤልስ፣ አልበ፣ ዘሜመ፣ ስሎሞን ፣ ውስ ተ፡ግብር፡እስመ፡ሪደው፡ መስተቃትላ ን፣አሙንቱ፣ወደቂቁሂ፣ወመሳእክተ፣ስ ረንሳቲሁኒ፣ ወመስተጽዕናኒሁኒ ፡፡ ወውብ ሸሮ የ፣ሰሎሞን፣**ፌድፋ**ዴ፣እምን፣ኵሎ፣ንግሥ ተ፣ምድር፣በብዕል፣ወበጥበብ ¥ ወኵሎ፣ ፳፬ シアሥተ፣ምድር*፣የጎሥ*ው፣ይርአዩ፣7ጾ፣ ለስሎሞን ፡ ወይስምው ፡ ዋበበ ፡ **ዘወሀ**በ ፡ እግዚአብሔር ፡ ልቦ ፡ ወእሙንቱኒ ፡ ኵ ጽሯ **ሎሙ፣ ያመጽኩ ፣ አም**ኃሁ ፣ ንዋየ ፣ ወር ቅ*፡ወአልዓስ፡ወማ*የ፡ልብን፡ወአፈዋተ፡

- ፲፬ ብርቲሃ ፡፡ ወከን፡መድሎቱ፡ለወርቅ፡ዘይ መጽአ፡ለሰሎሞን፡ በበ፡ ዓመት፡ ፟ጀጀወ፰
- ፲ሯ ወ፮መካልይ፣ ዘወርቅ ፤ ዘእንበለ፣ ዘይንብ እ፣ጸባሕተ፣ እምጎበ፣ እለ፣ ይነግዱ፣ ወአ ምኵሎሙ፣ ነንሥት፣ እለ፣ ዐውዱ፣ ወእ
- ፲፮ ምክተሉ ፡ መኳንንተ ፡ ምድር ፡፡ ወንብረ ፡ ስ ሎሞን ፡ ኰያንወ ፡ ዘወርቅ ፡ ፫፻ ገነብጠ ፡
- ፲፮ [፫፻]ሰቅል፡ለለ፩ኵናት፡መድሎቱ ፡፡ ወ ተብረ፡፫፻ወላትወ፡ዝወርቅ፡ዝብጠ፡ወሥ ለስቱ፡ምናን፡ዝወርቅ፡ለለአሐዱ፡ወል ታ፡መድሎቱ፤ወአንበሮን፡ውስተ፡ቤ
- ፲፰ ትיዝሐቅልיዝሊባኖስ = ወንብረ፡ንጉሥ፡ አትሮንሰ፡ዝቀርን፡ንፔ ፡ ዐቢኖ ፡ ወቀብኦ፡
- ፲፱ ወርቀ፡ንጹሐ ፡ ወ፮ መዓርጉ፡ለአትሮን ስ፡ወአግለፎ፡አልሀምተ፡እንተ፡ድኅፌ ሁ፡እንተ፡ለፌሂ፡ወእንተ፡ለፌሂ፡ልጹ ቀ፡አትሮንስ፡ወጀወናብስት፡በላዕለ፡እ
- ኛ ዶዊሁ፣ለአትሮንስ ¤ ወ፲ወ፪ዐናብስት፣ ይቀውሙ፣ላዕለ፣፮መዓርጊሁ፣ለአትሮን ስ፣እንተ፣ለፌሂ፣ወእንተ፣ለፌሂ፣ወኢተ ንብረ፣ዘከማሁ፣ወኢበአይ፣መንግሥት ¤
- ኛ፩ ወኵሉ፣ንዋይ፣ዝአግበረ፣ሰሎሞን፣ዝወ ርቅ፡ወመቃልድኒ፣ዝወርቅ፡ወኵሉ፣ንዋ የ፡ውእቱ፡ቤተ፣ዝሐቅለ፣ሊባኖስ፣በወር ቅ፣አቅፈሎ፣ወአልበ፣ዙበሩር፣እስመ፣አ ልበ፣ኍልቁ፣ብሩር፣በመዋዕለ፣ሰሎሞን።
- ኛ፪ አስመ፣አሕማረ ፡ ተርሌስ ፡ ቦቱ ፡ ንጉሥ ፡ ውስተ ፡ ባሕር ፡ ምስለ ፡ አሕማረ ፡ ኪረም ፤ ምዕረ ፡ ለለ፫ ዓመት ፡ ታአቱ ፡ ሐመር ፡ እ ምን ፡ ተርሌስ ፡ ለንጉሥ ፡ ወርቀ ፡ ወብሩረ ፡

ኢያትልዉክ**ሙ። ጎ**በ፣ አማልክቲሆሙ፣ ወኪያሆሙ፣ ተለወ፣ ሰሎሞን፣ ወአፍቀ ሮሙ ፡፡ ወእምዝ፣ አመ፣መዋዕለ፣ ልሀቀ፣ 👸 ሰሎሞን፣ ኢኮን፣ ልቡ፣ ምስለ፣ እግዚአብ

- ሔር፣አምሳኩ፣ ከመ፣ልበ፣ ዓዊት፣ አቡ ሁ ፡፡ ወሜጣሁ ፡ ልበ ፡ አንስቲያሁ ፡ እለ ፡ ፬
- አውሰበ፣ እምንኪር፣ ወአትለዋሁ፣ ኅብ፣ አ ማልክቲሆን ¤ ወሐንጸ ፡ ስሎሞን ፡ ቤተ ፡ ይ
- ለኮምስ፣ አምሳክ፣ ምአብ፣ ወለአምሳከ፣ን
- ጉሥሙ፣ለደቂቀ፣አሞን፤ወለአስጠራጤ፣ %
- ርኵሶሙ፣ለሲዶና ፡፡ ወከመዝ፣ንብረ፣ለ ፟፟፟፟ ተሉ ፡ አንስቲያሁ ፡ እለ ፡ እምንኪር ፡ ወሦ
- ወ፡ወወጠን፡ለአማልክቲሆን = ወንብረ፡ሰ <del>፰</del> <u>ሎምን፣እኩየ፣ቅድም፣እግዚአብሔር፣</u> ወኢተለም፣ ለእግዚአብሔር ፣ ከመ ፣ ዳዊ
- ቸ፬ ሔ፡ብተውላዮ ¤ ወያአቱ፡እምን፡ ግብጽ፡ · ት፡አቡሁ ¤ ወተምዕዐ፡ እግዚአብሔር፡ ፱ መዐተ፡ሳዕለ፡ስሎምን፡እስመ፡ሜጠ፡ል በ፣ እምን፣ እግዚአብሔር፣ አምሳክ፣ እስራ
  - ኤል፣ዘአስተርአዮ፣ካዕበ ፡፡ ወአዘዞ፣ በአ ፲ ንተዝ፡ ነገር ፡ ከመ ፡ ለዝሎቶ ፡ ኢይሖር ፡ ጎበ·አማልክተ፡ባዕድ፡ወከመ፡ይዕ<del>ተ</del>ብ፡ ወይግብር፣ኵሎ፣ዘአዘዞ፣አግዚእ፣አግዚ አብሔር ፡ ወኢ ከን፡ ልቡ ፡ ፍጹመ ፡ ምስለ፣ እግዚአብሔር ፡ ከመ ፡ ልበ ፡ ዓዊት ፡ አቡ
  - ሁ ፡፡ ወይቤሎ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለሰሎም <u>፲</u>፩ ን፡ አስም፡ ዘንተ፡ ንበርከ፡ ወአ\_ዐቀብከ፡ ትእዛዝየ ፡ ወሕግየ ፡ ዘአዘዝኩክ ፡ ንፂረ ፡ እ *ኔፅራ* ስመንግሥትከ እምን እዴከ ወእ
  - ሁበ፡ለንብርክ ¤ ወባሕቱ፡በ**መዋዕሊከሰ**፡ ፲፪ ኢይንብሮ ፡ ለዝንቱ ፡ በእንተ ፡ ዳዊት ፡ አ

- <u>አፄ</u> ወአፍራስ፡ወአብ**ቅ**ለ፡በበዓመት ፡፡ ወቦ፡ ሰሎሞን፣ አፍራስ ፣ አንስተ ፣ ፬፼ ለሰረገላ ቲሁ፣ወቁ(ለሀገሩ፣)ወጽየአፍራስ፣ጸብእ፣ ወአንብሮሙ፣ውስተ፣አሀጉረ፣ሰረንሳሁ፣ ወበ፡ ዘጎበ ፡ ንጉሥ ፡ ውስተ ፡ ኢየሩሳሌ ም ፡ ወንጉሥ ፡ ሰሎሞን ፡ ውእቱ ፡ ላዕለ ፡ <u> ነተሉ፡ ነንፖሥት፡ እምን፡ ፈለንሙ፡ እስከ፡ ም</u> ድረ፣ኢሎፍሊ፣ወእስከ፣ደወለ፣ግብጽ =
- ጵሚ ወረሰዮ፣ንጉሥ፣ለወርቅ፣ወለብሩር፣ከ መ፣አብን፣ወከመ፣ዕፀወ፣ዝቄድሮስ፣ወዕ ወወיቄድሪኖንስ፡<u></u>ብጎቤሁ ፡ ከመ ፡ ዕፀወ ፡ ስግላ ፡ ዘውስተ ፡ ገዳም ፡ እምን ፡ ብዝት ፡ ከ
- ኛ፰ **ማ**ሁ፣ከን ፡፡ ወምእታወ፣ አፍራሲሁ ፣ ለሰ ሎሞን፣አምን፣ግብጽ ፡ ወአምን፣ቱቃሄ፣ ተንበሩ፣ለንጉሥ፣ወይነሥእ፣እምን፣ቱቃ
- ሰረንሳተ፣ በ፻ብሩር፣ ወፈረስ፣ በ ያ ብሩር፣ ወከማሁ፣ለኵሉ፣ንንሥተ፣ኬጤኤም፣ወ ለንግሥተ ፡ ሶርያ ፡ እለ ፡ እመንግለ ፡ ባሕር ፡ መባአሙ ።

ክ<u>፣</u>ወ፩ = ወሰሎሞንሰ፣ንጉሥ*ነ መ* ኖቀሬ አንስት ፡ ውእቱ ፤ ወ፯፻ አንስቲያ ሁ**፡ወዕቁበቲሁ ፡ ĉ፻፲ ወንሥአ ፡ አንስተ**፡ እምን፣ንኪር፣ ሕዝብ፣ ወለተ ፣ ፌርዖንሂ፣ ወሞአባውያትሂ ፡ ወአሞናዊያትሂ ፡ ወእ ምነ፣ሰርያ ፡ ወእምነ ፡ ኤዶምያስ ፡ ወእም ፪ ነ፡ ኬ**ጤዎን፡ ወእምነ፡ አሞሬዎን ፤** ወእ ምውስተ፣አሕዛብ፣ዘይቤሎሙ፣እግዚአ

ብሔር፣ለዶቂቀ፣እስራኤል፣ኢትባኡ፣ጎ

ቤሆም ነ ከመ ነ ኢይሚጡ ፡ **ልበክም** ፡ ወ

ዘገነኩክ፡ ወሑርክ፡ በፍኖትየ፡ ወንበርክ፡ ጽ ድቀ፡ በቅድሜየ፡ ከመ፡ ትዕቀብ ፡ ሕግየ፡ ወትእዛገየ፡ በከመ፡ ንብረ፡ ዳዊቲ፡ ንብር የ፡ ወእሄሉ፡ ምስሌክ፡ ወአሐንጽ፡ ለክ፡ ቤ ተ፡ ምእመን፡ በከመ፡ ሐንጽኩ፡ ለዳዊት ፡

- ወፈቀደ ፡ ሰሎሞን ፡ ይቅትሎ ፡ ለኢዮርብ *ግ* አም ፡ ወሖረ ፡ ወተጎዋአ ፡ ብሔረ ፡ ግብጽ ፡ ጎበ ፡ ሱስቀም ፡ ንጉሥ ፡ ግብጽ ፡ ወነበረ ፡ ው
- ስተ፡ ግብጽ፡ እስከ፡ ሞተ፡ ሰሎሞን ፡፡ ወ ፵፮ ኵሉ፡ ነንሩ፡ ለሰሎሞን፡ ወኵሎ፡ ዘንብረ፡ ወኵሉ፡ ጥበቡ፡ ወዘሂ፡ ተረፈ፡ ናሁ፡ ዝን ቱ፡ ውእቱ፡ ዘጽሑፍ፡ ውስተ፡ መጽሐፈ፡
- *ነገሬ፣ መዋዕ*ሊሁ ¤ ወመዋዕለ፣ ንግሥ ነ ስ **ማ**ጅ
- ሎሞን ፡ በኢየሩሳሌም ፡ ፵ ዓመተ ፡ ወሰ ፵፫ ከበ ፡ ሰሎሞን ፡ ምስለ ፡ አበዊሁ ፡ ወቀበር ዎ ፡ ውስተ ፡ ሀገረ ፡ ዳዊት ፡ አቡሁ ፡ ወኮን ፡ ሰበ ፡ ሰምዐ ፡ ኢዮርብዓም ፡ ወልደ ፡ ናባተ ፡ እንዘ ፡ ዓዲሁ ፡ ውስተ ፡ ግብጽ ፡ ሀለወ ፡ በከ መ ፡ ጉየ ፡ አምገጹ ፡ ለሰሎሞን ፡ ወነበረ ፡ ውስተ ፡ ግብጽ ፡ ይትሙሐፅን ፡ ወተንሥ አ ፡ ወመጽአ ፡ ውስተ ፡ ሀገሩ ፡ ውስተ ፡ ም ድረ ፡ ሳሪራ ፡ እንተ ፡ በደብረ ፡ ኤፍሬም ፡ ወንጉሥ ፡ ሰሎሞን ፡ ስከበ ፡ ምስለ ፡ አበዊ ፵፬
- ሁ ፡ ወንግሥንሮ ብዓም ፡ ወልዱ ፡ ሀየንቴሁ ፡፡ ክ ፡ ፲ ወ፪ ፡፡ ወሑረ ፡ ንጉሥ ፡ ሮ ብዓም ፡ ውስተ ፡ ሰቂማ ፡ እስመ ፡ ውስተ ፡ ሰቂማ ፡ ይ መጽእ ፡ ኵሉ ፡ እስራኤል ፡ ከመ ፡ ይንግሥ ዎ ፡፡ ወተናገርዎ ፡ ሕገነብ ፡ ለሮ ብዓም ፡ እ ፫ ንዘ ፡ ይብሉ ፤ አቡከ ፡ አክበደ ፡ ላዕሌን ፡ . ጋ ፪ ጋ ፡ ወአንተ ፡ ይእዜ ፡ አቅልል ፡ ለን ፡ እምን ፡

ነቢይ ፡ በውስተ ፡ ፍኖት ፡ ወአግጎሦ ፡ እም ፡ ፡ ፍኖት ፡ ወአኪያሰ ፡ ይለብስ ፡ ልብስ ፡ ሐ ዲሰ፡ ወክልኤሆም ፡ ውስተ ፡ ሐቅል ፡ ሀለ ፴ ወ ፡ ወንሥአ ፡ አክያ ፡ ልብሰ ፡ ሐዲስ ፡ በ ፴፩ ላዕሌሁ ፡ ወሥጠጦ ፡ ፲ ወ፪ ሥጠተ ፡፡ ወይ ቤሎ ፡ ለኢዮርብዓም ፡ ንሣእ ፡ ለክ ፡ ፲ ሥ ጠተ ፡ እስም ፡ ከሙዝ ፡ ይቤ ፡ እግዚአብሔ ር ፡ አምላክ ፡ እስራኤል ፡ ናሁአ ፡ አንአ ፡ እኔ ዕራ ፡ ለመንግሥት ፡ እምን ፡ እጹ ፡ ሰሎምን ፡

- ፴፪ ወእሁበክ ፡ ፲በተረ ፡፡ ወሎቱስ ፡ ፪በተር ፡ ይኩኖ ፡ በእንተ ፡ ዳዊት ፡ ንብርየ ፡ ወበእን ተ ፡ ኢኖሩሳሌም ፡ ሀገር ፡ እንተ ፡ ጎረይኩ ፡ ኪያሃ ፡ እምን ፡ ኵሉ ፡ አህጉረ ፡ እስራኤል ፡፡
- ፴፫ እስም፣ጎዶንኒ፣ወንብረ፣ለአስጠራጤ፣ ር ኵሶም፣ለሲዶና፣ወለከምስ፣አማልክተ፣ ሞአብ፣ወለንጉሦም፣ለደቂቀ፣አሞን፣ ጎስረ፣ወኢሖረ፣በፍናዊየ፣ከም፣ይግበር፣ ጽድቀ፣በቅድሚየ፣ከም፣ዳዊተ፣አቡሁ¤
- ፴፬ ወኢይነሥእ፡ ኵሎ፡ መንግሥተ፡ እምነ፡ አዴሁ፡ እስመ፡ ግዘተ፡ አትዋንዝ፡ በኵሉ፡
- ፴ሯ መዋዕለ ፡ ሕይወቱ ፡ ወእንሥእ ፡ መንግ ሥተ ፡ እምን ፡ እደ ፡ ወልዱ ፡ ወእሁበከ ፡ ለ
- ፴፮ ከ ፡ ፲ በትረ ፡፡ ወእሁብ ፡ ለወልዱ ፡ ፪ በት ረ፡ከም፡ ይኩን ፡ ንብረቱ ፡ ለዳዊት ፡ ንብር የ፡በቅድሜየ፡ በኵሉ ፡ መዋዕል ፡ በኢኖሩ ሳሌም ፡ ሀገር፡ እንተ፡ ኅረይኩ፡ ከም፡ እሢ
- ፴፺ ም፡ስምየ፡ህየ፡ውስቴታ ፡፡ ወኪያከ፡ አ ነሥእ፡ወአነግሥ፡ላዕለ፡እለ፡ ተርፋ፡ በነ ፍስከ፡ወአንተ፡ተከውን፡ንጉሥ፡ላዕለ፡
- ፴፰ እስራኤል = ወ**እ**መነ ዐተብከነ ኵሎ ነ ዘአ

- በዐቃርብት ፡፡ ወመጽኡ ፡ ነተሉ ፡ እስራኤ ፲፪ A ፡ ጎብ ፡ ሮብዓም ፡ ንጉሥ ፡ አመ ፡ ሣልስ ት ፡ ዕለት ፡ በከመ ፡ ይቤሎሙ ፡ ንጉሥ ፡ ግ
- ብኡ ፡ ኀቤየ ፡ እስከ ፡ ግ**ልስት ፡ ዕለት ፡፡ ወ ፲፫** አውሥአሙ ፡ ንጉሥ ፡ ለሕዝብ ፡ እኩየ ፡ ወ ኀደን ፡ ሮብዓም ፡ **ምክ**ሮሙ ፡ ለሊቃናት ፡
- ወአን፡እቀሥፈክሙ፡፡በዐቃርብት ፡፡ ወአ ፲ሯ በየ፡ሰሚያቶሙ፡፡ ንጉሥ፡ ለሕዝብ ፡ እስ መ፡እምጎበ፡፡ እግዚአብሔር፡፡ መጽአት፡፡ ዕልወት፡ከሙ፡፡ ያቅም፡ እግዚአብሔር፡ቃ ሎ፡፡ ዘንበበ፡፡ በአፈ፡ አኪያ፡፡ ሰሎናዊ፡፡ በአ
- ንተ፡ ኢዮርብዓም፡ ወልደ ፡ ናባዋ ፡ ወር ፲፮ እዩ፡ ኵሉ፡ እስራኤል፡ ከመ፡ አበየ፡ ሰሚያ ቶሙ፡ ንጉሥ፡ ወአውሥእም፡ ሕዝብ፡ ለ ንጉሥ፡ ወይቤልዎ፡ ምንተ፡ ብነ፡ ክፍለ፡ ምስለ፡ ዳዊት፡ ወአልብነ፡ ርስተ፡ ምስለ፡ ወልደ፡ እሴይ፤ እቱ፡ እስራኤል፡ ውስተ፡ አብያቲክ፡ ወእምይእዜ፡ ረዐይ፡ ዳዊት፡ ቤተከ፡ ወአተዉ፡ እስራኤል፡ ውስተ፡ አ ብያቲሆሙ፡ ፡ ወለአከ፡ንጉሥ፡ ጎቤሆሙ፡ ፲፰
- ለእስራኤል፣ መልአከ፣ ጸባሕት፣ ወወገር
- ዎነኵሉ፣እስራኤል፣በአብን፣ወሞተ፣ወ ሮብዓምስ፣ንጉሥ፣ተንሥአ፣ይኮየይ፣
- ውስተ ፡ ኢየሩሳሌም ፡ ወዐለውም ፡ እስ 7ፀ
- ራኤል፣ለቤተ፣ ዳዊት፣ እስከ፣ ዛቲ፣ ዕለ
- ት = ወእምዝ፣ሶበ፣ሰምው፣ ኵሉ ፣ እስራ ጽ

4\*

ግብርናተ፡ አቡክ፡ ክቡድ ፡ ወእም.ጋግ ፡ ክ ቡድ፡ ዘወደየ፡ ላዕሌን ፡ አቡክ ፡ ወንከውን

- ጅ ክ፡አግብርተ ፡፡ ወይቤሎሙ ፡ ሑሩ ፡ እስ ከ፡ሥሉስ፡ መዋዕል፡ ወግብኡ ፡ ጎቤየ ፡ ወ
- ጎለፉ ፡፡ ወነገሮሙ፡፡ ንጉሥ፡፡ ለሊቃናት፡፡
   አለ፡፡ ቆሙ፡፡ ቅድመ፡፡ ስሎሞን፡፡ አቡሁ፡፡ አ
   መ፡፡ ሕያው፡፡ ውእቱ፡፡ ወይቤሎሙ፡፡ ምን
   ተ፡፡ ታመክሩኒ፡፡ አንትሙ፡፡ ቃለ፡፡ ዘአውሥ
- አምን ነ ለዝንቱ ፣ ሕዝብ ፡፡ ወይቤልዎ ፣ ዮ ምስ ፣ ንብሮም ፣ አንተ ፣ ለዝንቱ ፣ ሕዝብ ፣ ወተቀኔይ ፣ ሎም ፣ ወአውሥአም ፣ ሥና የ ፡ ቃለ ፣ ወይከው ጉከ ፣ አግብርቲክ ፣ በኵ
- ፱ ውሙነቅድመነገጹ ፡፡ ወይቤሎሙነምን ተ፡ታመክሩኒ፡አንትሙ፡፡ ወምንተ፡፡ አወ ሥአሙ፡፡ ለእሉ፡ ሕዝብ፡ እለ፡፡ ከመዝ፡፡ ይ ብሉኒ፡ አቅልል፡ ለን፡ አምነ፡፡ ጋግ፡፡ ዘወደ
- ፲ የ፡አቡከ፡ሳዕሌን ፡፡ ወይቤልም›አሙንቱ፡፡ ዶቂቅ፡እለ፡ተሐዕ፦፡ምስሌሁ፡እለ፡ ይቀ ውሙ፡ቅድመ፡ንጹ፡፡እንዘ፡ይብሉ፡ ከመ ዝ፡ተናንሮሙ፡ለዝ፡ ሕዝብ፡ለእለ፡ሰአ ሉከ፡እንዘ፡ይብሉ፡አቡከ፡አክበደ፡ጋጋ፡ ሳዕሌን፡ወአንተ፡ይእዜ፡አቅልል፡ለን፡ ከ መዝ፡አጠይቆሙ፡ቅጠንየ፡ይንዝፍ፡እ
- ፲፩ ምን፣ሐቌሁ፣ለአቡኖ = ወይእዚኒ፣አቡኖ ሰ፣አዕነቀክሙ፣ ጋጋ፣ ክቡደ፣ ወአንሂ፣አ ዌስክ፣ላዕለ፣ ጋግክሙ፤ አቡኖ፣ ቀሥሩክ ሙ፣በመቅሥፍት፣ወአን፣አቀሥሩክሙ፣

በቅድመ፣እግዚ አብሔር፡ ወኢ ተለወ፣ ፍ ኖተ፡ ዳዊት፡ አቡሁ ፡ ወሀሎ፣ ብእሲ፡ አ<sup>3</sup> ምደብረ፡ ኤፍሬም፡ ግብረ፡ ሰሎሞን፡ ወስ ም፡ አ ሊዮርብዓም፡ ወስማ፡ ለአሙ፡ ሳሪ ራ፡ ወዝግ፡ ብእሲታ፡ ወጜሞ፡ ሰሎሞን፡ መልአከ፡ ሰ**ቄ**ጤሌም፡ ላዕለ፡ ግብር፡ ዘቤ

- ተነዮሴፍ ¤ ወሐነጸ፣ሰሎሞን፣ሰሪራ፣ሀ <sup>4</sup> ንር፣እንተ፣**ው**ስተ፣ደብረ፣ኤፍሬም፣**ወ**ቦ
- ቱ፡ሰረገላተ፡ሮጀክአፍራስ ፡፡ ውእቱ፡ ሐነ 5 ጸ፡ለዋቅም፡ውስተ፡ግብር፡ዝቤተ፡ኤፍ ሬም፲ውእቱ፡ዐዐዋ፡ለሀገረ፡ዳዊት፡ወነ በረ፡ይዐቢ፡ርእስ፡ላዕለ፡መንግሥት፡ወ
- ሬቀደ፡ሰሎሞን፡ይቅትሎ ፡፡ ወሬርሀ፡ ወ 6 ጉኖ፡ ጎበ፡ሱስቀም፡ ንጉሥ፡ ግብጽ ፡ ወነበ ረ፡ ጎቤሁ፡ እስክ፡ አመነ ሞተ ፡ ሰሎሞን ፡፡
- ወስምዐ ፡ ኢዮርብዓም ፡ ከመ ፡ ሞተ ፡ ሰሎ <sup>7</sup> ሞን ፡ ወይቤሎ ፡ ለሱስቀም ፡ ንጉው **፡ ግ**ብ
- ጽ፡ፈንወኒ፡እእቱ፡ብሔርየ፡አን፡ወይ<sup>8</sup> ቤሎ፡ሱሰተም፡ሰአል፡ዘኮን፡ስእለተ፡ዘእ ሁበከ፡ወአስተዋሰበ፡ሱስተም፡ሐኖሃ፡እ ጎታ፡ለቴ**ቄም**ናስ፡እንተ፡ትልሀት፡እም ነ፡ብእሲቱ፡ወዐባይ፡ይእቲ፡በማእክለ፡
- አዋልዱ፣ንጉሥ ¤ ወወለደት፣ ለኢዮርብ <sup>9</sup> ዓም፣አብያነ፣ወልዶ፤ወይቤሎ፣ኢዮርብ ዓም፣ለሱስ**ተም፣እእቱ፣ ወወ**ፅአ፣ ኢዮር
- ብዓም፣እምን፣ግብጽ ፡፡ ወበጽሐ፣ውስተ፣ 10 ሰሪራ፣እንተ፣ ውስተ፣ ዶብረ፣ ኡፍሬም፣ ወተ.ጋብኡ፣ሀየ፣ኵሉ፣ በትረ፣ ኤፍሬም፣ ጎበ፣ ኢዮርብዓም፣ ወሐንጸ፣ ኢዮርብዓ
- ም፡ሀየ፡ቅጽረ ፡፡ ወይወየ፡ወልዱ፡ደቄ፡ 44

ኤል፡ኪሙ፡አተወ፡ኢዮርብዓም፡አምግ ብጽ፡ወለአኩ፡ወጸውዕዎ፡ውስተ፡ማጎ በሮሙ፡ወአንገሥዎ፡ላዕለ፡እስራኤል፡ ወአልበ፡ዝተለዎ፡ለቤተ፡ዳዊት፡ዝእንበ ለ፡በተረ፡ይሁዳ፡ወብንያም፡ባሕቲቶሙ፡፡ ጽ፩ ወሮብዓምስ፡ቦአ፡ውስተ፡ኢኖሩሳሌም፡

- ወአስተጋብአሙ፣ ለማኅበረ፣ ይሁዳ፣ ወለ ተረፈ፣ ብንያም፣ ፲፼ ወሯያወራዙተ፣ መ ስተቃትላን፣ከመ፣ይትቃተሎሙ፣ ለቤተ፣ አስራኤል፣ ከሙ፣ ትግባአ፣ መንግሥተ፣
- ፳፪ ሮብዓም፣ወልደ፣ሰሎሞን ¤ ወክነ፣ቃለ፣ እግዚአብሔር፣ኅብ፣ሳምያ፣ብእሴ፣እግ
- ፳፫ ዚአብሔር፡ እንዘ ፡ ይብል ፤ በሎ ፡ ለሮብ ዓም ፡ ወልደ ፡ ሰሎሞን ፡ ንጉሥ ፡ ይሁዳ ፡ ወለኵሉ ፡ ቤተ ፡ ይሁዳ ፡ ወለብንያም ፡ ወለ እለ፡ ተርፉ ፡ እምሕዝብ ፡ እንዘ ፡ ትብል ፤
- ፳፬ ከመዝ፣ይቤ፣አግዚአብሔር፣ኢትዕርጉ፣ ወኢትትቃተሉ፣ምስለ፣አኅዊክሙ፣ደቂ ቀ፣እስራኤል፣ተመየጡ፣ውስተ፣አብያቲ ከሙ፣እስመ፣እምኅቤየ፣ኮን፣ዝንቱ፣ነገር፣ ወስምው፣ቃለ፣እግዚአብሔር፣ወኅደጉ፣ ሐዊረ፣በእንተ፣ቃለ፣እግዚአብሔር¤
  - 4 ወንጉሥ፡ስሎሞን፡ስከበ፡ምስለ፡አበ ዊሁ፡ወቀበርዎ፡ምስለ፡አበዊሁ፡ በሀገረ፡ ዓዊተ፡ወንግሥ፡ሮብዓም፡ወልዱ፡ህየን ቴሁ፡በኢየሩሳሌም፤ወልደ፡፲ወ፮ዓመ ት፡አመ፡ይነግሥ፡ወ፲ወ፰ ዓመተ፡ንግ
  - <sup>2</sup> ሥ ፡ በኢየሩሳሌም ፡ ወስማ ፡ ለአሙ ፡ ና ሐኖን፡ወለተ ፡ አኖን፡ወልደ ፡ ንአስ ፡ ንጉ ሦሙ ፡ ለደቂተ ፡ ዐሞን ፡ ወንብረ ፡ አኩየ ፡

<b>ዐቢኖ፣ ዋቀ፣ ወ</b> ሑረ ፣ ኢ <b>ዮርብዓም</b> ፣ ይስአ	ሁአ፣አንአ፣እግ
ል ፡ በአንተ ፡ ወልዱ ፡ ወይቤላ ፡ ለሐኖን ፡	እስከ <i>• ዘያስተአ</i>
<b>ብእሲቱ፣ተንሥኢ፣ወሖሪ፣ተሰአሊ፣</b> እ	ብድንቲሁ፣ለአ
<b>ግ</b> ዚአብሔርሃ ፡ በእንተዝ ፡ ሕፃን ፡ እመ ፡ የ	ሀገር፣ ይበልፅያ
<sup>42</sup> ሐ <b>ዩ</b> <mark>ኦ፣እምን፣ደቄ</mark> ሁ ¤ ወሀለወ ፣ ብእሲ ፣	ተ <i>ነገዳም</i> ፡ ይብሪ
ውስተ ፡ ሴ <b>ሎም ፡</b> ወስሙ ፡ አኪያ ፡ ወልደ ፡	ወለሕፃንኒ፡ይበ
<i>ጟዓም ፡ ወቃ</i> ለ ፡ እ <b>ግ</b> ዚአብሔር ፡ ላዕሌሁ ፡	<b>እግዚ</b> አየ፣እስወ
<sup>13</sup> ወይቤሳ ፡ ኢዮርብዓም ፡ ለብእሲቱ ፡ ተን	ት ፡ በኅበ ፡ እማ
<i>ሥኪ ፡ ወንሥ</i> ኪ ፡ ምስሌኪ ፡ ለብእሴ ፡ እግ	ይእቲ፣ብእሲት
፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟	ዝ፡ሶበ፡ቦአት፡፡
<sup>1</sup> 4 ወአስካለ ፡ ወግምዔ ፡ <b>መዓር ፡</b> ወተ <i>ንሥ</i>	<b>እቱ</b> ፣ሕ <b>ፃ</b> ን፣ወል
አት <i>፣</i> ብእሲቱ ፡ ወን <b>ሥ</b> አት ፡ ምስሌሃ ፡ ኅብ	በልዋ = ወሐረ።
ስተ ፡ ወክልኤ ፡ ጸራይቀ ፡ ወአስካለ ፡ ወግ	ቂማ፣ <b>አንተ</b> ፡ው
ምዔ <i>ነመ</i> ዓርነለአኪያ ፤ ወልሂቅ <i>ነው</i> እቱነ	ተጋብኡ፣ብሀየ፣
ብእሲሁ ፡ ወተሐምን ፡ አዕይንቲሁ ፡ ወኢ	ርን፡ ሮብዓምኒ ፡
<sup>15</sup> ይጤይቅ ፡፡ ወተንሥአት ፡ ወሖረት ፡ እም	ወከን፣ቃለ፣አግ
ን <i>፣ሰሬራ ፣ ወእምዝ ፣ ሶ</i> በ፣ቦአት ፣ ኅበ ፣ አኪ	ኤ <b>ልማዊ፡ወ</b> ይቤ
ያ፣ሴሎናዊ፣ውስተ፣ሀገር፣ወይቤሎ፣አ	ሐዲስ፣ዘኢተወ
ኪያ፣ለወልዱ ፣ ሑር ፣ ተቀበላ ፣ ለሐኖን፣	<b>ተ</b> ጦ፣ ፲ <b>ወጀ</b> ሥብ
ብእሲተ ፡ ኢዮርብዓም ፡ ወበላ ፡ ባኢ አ ፡ ወ	ም፡ወበሎ፡ከሙ
<b>ኢትቁሚአ፣</b> አስመ፣ከመዝ፣ይቤ፣ እግዚ	ንማእ፣ለከ፣፲ሥ
<sup>46</sup> አብሔር፣ላዕሌኪአ ¤ ወበአት፣ሐኖን፣	<u>አ ፡ ኢዮርብዓም</u>
ኀበ፣ብእሴ፣እግዚአብሔር ፣ ወይቤላ ፣ አ	<i>መዝ፣</i> ይቤ ፡ አግስ
ኪያ፣ ለምንት ፣ አምጻአኪ ፣ ሊተ ፣ ኅብስ	በיእስራኤል፣ት
ተ ፡ ወአስካለ ፡ ወጸራይቀ ፡ ወግምዔ ፡ መዓ	ገነብ ፡ ለርግዓም
<sup>47</sup> ር ¤ ከመዝ፣ይቤ፣ እግዚአብሔር፣ ናሁ፣	ላዕሌን ፡ ወአብንታ
ተሐውሪ፣ አንቲ፣ አምኅቤየ ፣ ወሶበ ፣ በእ	ስተ፣ማአዱ፣ወይ
ኪ፣አንቀጸ፣ሳሪራ፣ይወፅአ፣አዋልድኪ፣	አንተ <i>፣</i> ንትቀንይ፣
ይትቀበላኪ ፣ ወይብላኪ ፣ ሞተ ፣ ሕፃንኪ =	<b>ብዓም</b> ፡ ለሕንነብ ፣
<sup>48</sup> አስመ፣ከመዝ፣ይቤ፣ እግዚአብሔር ፣ ና	መዋዕል ፣ እንግረት

-

.

J

ተ ጋብአሙ ፡፡ ሮ ብዓም ፡ ለተሎም ፡፡ ሰብአ ፡ ይሁዳ ፡፡ ወብንያም ፡፡ ወወርን ፡፡ ይት ቃተሎ ሙ ፡፡ ለእስራ ኤል ፡፡ ብስቂማ ፡፡ ወክን ፡፡ ቃላ ፡፡ 35 እግዚ አብሔር ፡፡ ጎበ ፡፡ ሰሚያ ፡፡ ብእሴ ፡፡ እግ ዚ አብሔር ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ በሎ ፡፡ ለሮ ብዓም ፡፡ ንጉሥ ፡፡ ይሁዳ ፡፡ ወለተሎም ፡፡ ቤተ ፡፡ ይሁ ዳ ፡፡ ወብንያም ፡፡ ወለተሉ ፡፡ ሕዝብ ፡፡ እለ ፡፡ ተር ፉ ፡፡ በሎም ፡፡ ከምዝ ፡፡ ይቤ ፡፡ እግዚ አብሔ 36

ር፡ኢተዕርጉአ፡ወኢተትቃተሉአ፡ምስ ለ፡አጎዊክሙ፡ደቂተ፡እስራኤል፡ወተ መየጡአ፡ወእተዉ፡ኵልክሙ፡ውስተ፡ አብያቲክሙ፡እስመል፡እምጎቤየአ፡ኮነ አ፡ዝንቱአ፡ንገርአ ፡፡ ወሰምው፡ ቃለ፡እ <sup>37</sup> ግዚአብሔር፡ወጎደጉ፡ሐዊረ፡በእንተ፡ ቃለ፡እግዚአብሔር፡

ወሐነጻ ፡ ኢዮርብዓም ፡ ለሰቂማ ፡ እን ጽሯ ተ ፡ ውስተ ፡ ደብረ ፡ ኤፍሬም ፡ ወነበረ ፡ ው ስቴታ ፡ ወወኒአ ፡ እምህየ ፡ ሐነጻ ፡ ፋትኤ ል ፡ ወይቤ ፡ ኢዮርብዓም ፡ በልቡ ፡ ናሁ ፡ ጽ ይእዜ ፡ ተገብአ ፡ መንግሥት ፡ ለቤተ ፡ ዓዊ ት ፡ ለእሙ ፡ ወርጉ ፡ እሉ ፡ ሕዝብ ፡ ያበው ጽ ኛ ሉ ፡ መሥዋዕተ ፡ ውስተ ፡ ቤተ ፡ እግዚ አብ ሔር ፡ በኢኖሩሳሌም ፡ ወይንብአ ፡ ልቡ ፡ ለ ሕዝብ ፡ ጎብ ፡ እግዚ አብሔር ፡ ወእግዚ አብ ሔር ፡ ያገብአሙ ፡ ጎብ ፡ ሮብዓም ፡ ንጉሥ ፡ ይሁዳ ፡ ወይቀት ሉቲ ፡ ወሙከረ ፡ ንጉሥ ፡ ጽ ኛ ወሐረ ፡ ወንብረ ፡ ፪ አልሀምተ ፡ ዘወርቅ ፡ ወይቤሎሙ ፡ ለሕዝብ ፡ ከንከሙ ፡ ወሪግ ፡ ውስተ ፡ ኢኖሩሳሌም ፤ ናሁ ፡ አማልክቲክ ፡ አስራኤል ፡ አለ ፡ አውፅኡክ ፡ እምግብጽ ፡

ሮ**ብዓም፡ጸውው፡**ሊተ፡ ሊቃናተ ፡ ወእት ማከር ፡ ዘከመ ፡ አየድ*የ*ሙ ፡ ለሕዝብ ፡ ቃ

- 27 **ልየ፡አመ፡ሣልስት፡ዕለት ፡፡ ወነገሮሙ፡፡** ሮብዓም፡ዝከመ፡ይቤልዎ፡ሕዝብ፡ወይ ቤልዎ፡ሊቃናተ፡ሕዝብ፡ ከማሁ፡ በከ መ፡ይቤሉከ፡ሕዝብ፡በሎሙ፡አንተኒ፡
- 28 ለሕዝብ ¤ ወጎጹጋ ፣ ሮብዓም ፣ ለምክሮ ሙ ፣ እስመ ፣ ኢአጹመቶ ፣ ቅድሜሁ ፣ ወለ አክ ፣ ወአስተ ጋብአሙ ፣ ለእለ ፣ ተሐፅጉ ፣ ምስሌሁ ፣ ወይቤሎሙ ፣ ከመዝ ፣ ለአኩ ፣ ጎ
- 29 ቤየ፡ሕዝብ ፡፡ ወይቤልም፡እሊ፡ተሐፅኦ፡ ምስሌሁ፡ከሙዝ፡በሎሙ፡ለሕዝብ፡ ቍ ጠጠ፡ዚአየ፡ይገዝፍ፡እምነ፡ ሐቌ፡ አቡ የ፤አቡየሰ፡ቀሥሬክሙ፡በመቀሥፍት፡ ወአንሰ፡እቀሥሬክሙ፡በዐቃርብት፡ወ
- 30 አደም ፡ ለሮብ**ዓም ፡ ው**እቱ ፡ ቃል ፡፡ ወአ ውሥአሙ ፡ ለሕንነብ ፡ በከመ ፡ አምከርዎ ፡ ደቅ ፡ እለ ፡ ተሐፅኦ ፡ ምስሌሁ ፡ ወተባሀሉ ፡ ነተሉም ፡ ሕንነብ ፡ ኅቡረ ፡ ከምዘ ፡ ፩ ብእ
- 34 ሲ፣ወጸርቱ፣ኵሎም፣ወይቤሉ፤ አልብ ነ፡ክፍለ፣ምስለ፣ ዳዊት፣ ወአልብን፣ ርስ ተ፣ምስለ፣ወልደ፣ እሴይ፤ እቱ፣ አብያቲ ከ፣እስራኤል፣እስም፣ዝንቱ፣ ብእሲ፣ ኢ
- 32 ይሰፍን፣ለን፣ወኢይኳንንን ፡፡ ወተዘርዉ፣ ሕዝብ ፡ **እምን** ፡ ስቂማ ፡ ወአተዉ ፡ ኵሎ
- 33 ሙ፣ውስተ፣ አብያቲሆም ¤ ወተኅየለ፣ ሮብዓም፣ወሐረ፣ወዐርን፣ውስተ፣ ስረንሳ ሁ፣ወቦአ፣ውስተ፣ ኢየሩሳሌም፣ ወተለ ውዎ፣ ሆሉ፣በትረ፣ይሁዳ፣ወበትረ፣ ብን
- 34 ያምነተሉም ፣ ወአምዝ፡በዓመቱ፡አስ

- ንከቱ፡ ነቢይ፡ ዘአንብአ ፡፡ ወይቤሎ፡ ል ፳፩ ብእሴ፣ እግዚአብሔር፣ ዘመጽአ ፣ እምይ ሁዳ፣ ከመዝ፣ ይቤ፣ እግዚአብሔር፣ እስ መ፣አምረርክሁ፣ ለቃለ ፣ እግዚአብሔር፣ ወኢዐቀብከ፣ ትእዛዞ ፣ እአዘዝከ ፣ እግዚአ
- ብሔር ፡ አምላክክ ፤ ወንባእክ ፡ ወበላሪከ ፡ ፳፻ እክለ፡ወሰተይከ፡ ማየ፡ በዝንቱ፡ መካን፡ ዘይቤለክ ፡ ኢትብላዕ ፡ እክለ ፡ ወኢትስተ ይ፣ማየ፣ኢይባእ፣ሥጋክ፣ውስተ፣መቃ
- ብረ፡አቡከ ፡፡ ወእምዝ፡እምድኅረ፡በልወ፡ ሸሮ እክለ፡ወሰትየ፡ማየ፡ወረሐሉ፡ሎቱ፡አ
- ድን፡ወተንሥአ፡ወሐረ ¤ ወረከበ፡ 0ንበ ሸ፬ ሳ፡በፍኖት፡ወቀተሎ፡ወተግድፌ፡በድኍ፡ ውስተ፣ፍኖት፣ወአድጉሂ፣ቆመ፣ኅቤሁ፣
- ወውእቱኒ፣ 0ንበሳ፣ ቆመ፣ ጎቤሁ ፡፡ ወመ ሸሯ ጽኡ ፡ ዕደው ፡ እለ ፡ የኅልፉ ፡ ወረከቡ ፡ በ ድኖ፣ ግዱፈ ፡ ውስተ ፡ ፍኖት ፡ ወይቀው ም፡ ወንበሳ፡ ኅበ፡ በድጉ ፡ ወበኡ ፡ ወዜንዉ፡ ጎበ ፡ ሀሎ ፡ ይንብር ፡ **ገከቱ ፡ ነቢይ ፡ ልሂ**
- ቅ ፡፡ ወሰምዐነውእቱነዘአግቢአነወይቤ፣ ቼኔ <u> ዝክቱ፣ ብእሴ፣ እግዚአብሔር፣ ውእቱ፣ ዘ</u>
- አምረረ፣ ቃለ፣ እግዚአብሔር፣ ወሐረ፣ ወ ፳ኇ ረከበ፡ በድኖ፡ ግዱፈ፡ውስተ፡ ፍኖት፡ ወ አድጉ ፡ ወዐንበሳ ፡ ይቀውም ፡ ውስተ ፡ በ ድት፣ወኢበልዖ፣ውእቱ፣ 0ንበሳ፣ ሥጋ ሁ፣ ለብእሴ ፣ እግዚአብሔር ፣ ወአድኅሂ፣
- ኢቀተለ ፣ ወንሥአ፡በድኖ፡ ንክቱ፡ ንቢ ሸያ ይ • ለብእሴ • እግዚአብሔር • **ወጸወ**ኖ • ላ**ፅ** ለ፡አድጉ፡ወአአተም፡ሀገረ፡ውእቱ፡ንቢ

ልእ፣ፍኖት፣ወኢንብአ፣በፍኖት፣እንተ፣ እድיወ**መጽ**አ*יቃ*ለ፡እማዚአ<u>ብሔር</u>፡**ጎቤ**፣

- 78 **መጽአ፡ውስተ፡ቤቴል ፡፡ ወሀሎ፡ብአሲ**፡ ነቢይ ፡ ልሂቅ ፡ ውስተ ፡ ቤቴል ፡ ዘይንብር ፡ ወመጽኡ፡ደቂቁ፡ወንንርዎ፡ ነተሎ፡ ግብ ረ ፡ ዘንብረ ፡ ብእሴ ፡ እግዚአብሔር ፡ ይእ ተ፣አሚረ፣ብቤቴል፣ወቃሎ፣ዘከመ፡ይቤ ሎ፣ለንጉሥ፣ወተምዖሙ፣አቡሆሙ ፡
- ፲ፄ ወይቤሎሙ፣እንተ፣አይ፣ፍኖት፣ሐረ፣ ወአርአይዎ፣ደቁ ፣ፍኖተ ፣ እንተ ፣ ባቲ ፣ ሐረ፣ብእሴ፣እግዚአብሔር፣ዘመጽአ፣እ
- ፲ሮ ምይሁዳ ፡፡ ወይቤሎሙ፣ ለደቁ፣ ረሐሉ፣ ሊተ፣አድግየ፣ወረሐሉ፣ሎቱ፣አድን፣ወ
- 78 ተጽዕነ ፡፡ ወሖረ ፡ ወዴገኖ ፡ ለብእሴ ፡ እግ ዚአብሔር፣ወረከቦ፣ይንብር፣ታሕተ፣ዕ *ፅ፡ወ*ይቤሎ፡አንተት፡ውእቱ፡ብእሴ፡እ ግዚአብሔር ፡ ዘመጻእክ ፡ እምይሁዳ ፡ ወይ
- 7ጅ **ቤሎ፣አን፣ውእቱ ¤ ወይቤሎ፣ንዓ፣ም**ስ
- ፲፮ ሌየ ፡ ወብላፅ ፡ እክለ ፡፡ ወይቤሎ ፡ ኢይክ ል ፡ ንቢአ ፡ ምስሌክ ፤ ኢይበልዕ ፡ እክለ ፡
- ĩշ ወኢይስቲ፣ማየ፣በዝንቱ፣ መካን ፡፡ እስ መ፣ከማሁ፣ አዘዘኒ፣ ቃለ፣ እግዚአብሔር፣ ወይቤለኒ፣ኢትብላዕ፣እክለ፣ወኢትስተ ይ፣ማየ፣በህየ፣ወኢትማባእ፣በፍኖት፣እ
- ፲፰ ንተ፡ፀቲ፡ሐርስ ፡፡ ወይቤሎ፣ ንክቱ፡ አን ፟<u>፟</u>
  2፡**ን**ቢይ፡አን፡ዝከማከ፡ወመልአክ፡ንበበ <u>ኢ</u>፡በቃለ፡እግዚአብሔር፡ወይቤለ≿፡አግ ብአ፣ጎቤክ፣ውስተ፣ቤትክ፣ወይብላል፣ እ
- ፲፱ ክለ፣ ወይስተይ ፣ **ማ**የ ፣ ወሐሰዎ ¤ ወአግ ብኦ፣ወበልወ፣አክለ፣ወሰትየ፣ማየ፣በቤ
- <u> የ</u> ጃ ወአምዝ፥አን∦•ይ**ነብር**፡ውስተ፣ማ

. ተ፡ነተሉ፡ **አውግር ፡** ልውላት ፡ ወታሕተ፡ የ ነተሉ፡ *የም፡ ጽፋቅ ፡ ዝቦ ፡ ጽላሎተ ፡፡ ወአ ፳፬* ፡ ጎበረ ፡ በነተሉ፡ ምድር ፡ ወንብሩ ፡ በነተሉ ፡ር ፡ ነተሰሙ ፡ ለአሕዛብ ፡ ዘአሰሰለ ፡ እግዚአብ ፡ ሔር ፡ እምቅድም ፡ ገጸሙ ፡ ለዴቂቀ ፡ እስ

- ራኤል ፡፡ ወእምዝ፣አመ፣ኃምስ፣ዓመት፣ ፳ጅ እምዘ፣ንግሥ፡ሮብዓም፣ ዐርን ፡ ሱስቀም፣
- ንጉሥ፣ግብጽ፣ላዕለ፣ ኢየሩሳሌም ፡፡ ወን ፳፮ ሥአ፣ኵሎ፣መዛግብተ፣ ቤተ፣ እግዚአብ ሔር፣ወመዛግብተ፣ቤተ፣ንጉሥ፡ወኲና ታተ፣ዝወርቅ፣ዝስለበ፣ ዳዊት፣ እምላዕለ፣ ደቀ፣ አድርዐዛር፣ ንጉሥ፣ሱባ፣ወአእተ ወ፣ ኢየሩሳሌም፣ኵሎ፣ ዘስለበ፤ ወላትወ
- ኢ፡ዝወርቅ፡ወወስደ፡ብሔረ፡ግብጽ ¤ ወ ፳፺ ገብረ፡ሮብዓም፡ንጉሥ፡ወላትወ፡ዝብር ት፡ህየንቴሆሙ፡ወአወፈዮን፡ለመላእክ ቲሆሙ፡ለእለ፡ይረውጹ፡ቅድሜሁ፡ወ
- እለ፡የዐቅቡ ፡ ዴዴ ፡ ቤተ ፡ ንጉሥ ፡ ወእ ፳፰ ምዝ፡ ሶብ፡የሐውር ፡ ቤተ ፡ እግዚአብሔ ር ፡ ይጸውርዎን ፡ እለ ፡ የሐውሩ ፡ ቅድሜ ሁ ፡ ወይጸንሕዎ ፡ እስከ፡ ይወፅእ ፡ ብምቅዋ
- ምሙ ፡፡ ወዝንቱ፡ውእቱ፡ነተሉ፡ንገሩ፡ ለ ፳፱ ሮብዓም፡ወነተሉ፡ግብሩ፡ነዝገብረ፡ዝንቱ፡ ውእቱ፡ዝጽሑፍ፡ውስተ፡መጽሐፈ፡ን ቢያት፡ወዓመተ፡መንግሥቱ፡ በይሁዳ፡፡
- ወኵሉ፣ንብረቶሙ፣በቀትል፡በኵሉ፣መዋ ፭ ዕሊሆሙ፣ማእከለ፣ሮብዓም፣ወማእከለ፣
- ኢዮራብዓም ፡፡ ወሰከበ ፡ ሮብዓም ፡ ምስለ ፡ ፴፩ አበዊሁ ፡ ወተተብረ ፡ ውስተ ፡ ሀገረ ፡ ዳዊ ት ፡ ወነግሥ ፡ አብያ ፡ ወልዱ ፡ ሀየንቴሁ ፡፡

5

- ፼ ይ፤ ከመ፡ ይቅብሮ ፡ ውስተ ፡ መቃብረ፡ ዚ ፴፩ አሁ፡ ወበክይዎ ፡ ወላሐውዎ ፡፡ ወእምድ ኅረ፡ ላሐውዎ ፡ ይቤሎሙ ፡ ለደቁ ፡ አመ ፡ ሞትኩ ፡ ቅብሩቲ ፡ ውስተ ፡ ዝንቱ ፡ መቃብ ር፡ ኀበ ፡ ተቀብረ ፡ ብእሴ ፡ እግዚአብሔር ፡ ኀብ ፡ ሀለዉ ፡ አዕፅምቲሁ · ደዩቲ ፡ ኪያየ ፡ ከመ፡ ይሕየዉ › አዕፅምተየ ፡ ምስለ ፡ አዕ
- ፴ፄ ፅምቲሁ ፡፡ እስመ ፡ ኮን ፡ ቃሉ ፡ ዘንበበ ፡ በቃ ለ ፡ እግዚአብሔር ፡ ሳዕለ ፡ ምሥዋዕ ፡ ዘቤ ቴል ፡ ወሳዕለ ፡ አብያተ ፡ አማልከቲሆሙ ፡
- ፴፫ ዘውስተ፣ሰማርያ ፡፡ ወእምድኅረ፣ዝንቱ፣ ንገር፣ኢተመይጠ፣ኢዮርብዓም፣እምነ፣ እከዩ፣ወገብአ፣ወገብረ፣ገነውተ፣ አማል ከቲሆሙ፣እምውስተ፣ሕዝብ፣ወለዘፈቀ ደ፣ይኩን፣ገነውተ፣ አማልክቲሆሙ፣ ይ
- ፼፬ ፈቱ፡ወይከውን ፡፡ ወከነ፡ገነንቱ፡ነንገር፡ጎ ጢአተ፡ሳዕለ፡ቤተ፡ኢዮርብዓም፡ስተሥ ርም፡ወለማስኖ፡እምገጸ፡ምድር ፡፡

*ከ፣፲ወ፬ ¤ ወነግሥ፣ሮብዓም፣ወ*ልደ፣

- ፳፩ ሰሎሞን፡ላዕለ፡ ይሁዳ፡ወአመ፡ ይንግሥ፡ ወልደ ፡፵ዓም፡ ወ፩ ውእቱ፡ ወ፲ ወ፺ ዓመ ተ፡ንግሥ፡በኢየሩሳሌም፡ በሀገር፡ እንተ፡ ጎርየ፡እግዚአብሔር፡ ያቅም፡ ስሞ፡ ብሀ የ፡እምን፡ ከሉ፡ ሕገብበ፡ አስራኤል፡ ወስ
- ፳፪ ማ፣ለእሙ፣ናሐኖን፣ዐሞናዊት ፡፡ ወንብ ረ፣ሮብዓም፣እኩኖ፣ቅድመ፣እግዚአብ ሔር፣ወአቅንአ፣በኵሉ፣ዘንብሩ፣አበዊ
- ኛ፫ ሁ ፡ ወበአብሳሆም ፡ ነአበሱ ፡፡ ወሐንጹ ፡ አብያተ ፡ አማልክት ፡ ወአቀም ፡ ምስሌሆ ም ፡ ሐውልተ ፡ ምሕራማቲሆም ፡ በውስ

- አማልክተ፡፡ ዘንብሩ ፡ አበዊው ፡፡ ወሰወራ፡፡ ፲ሮ ለሐና፡ እሙ፡፡ እምውስተ፡፡ ምኵናና፡፡ እስ መ፡፡ አኅበረት፡፡ በኵለሄ፡፡ ከመ፡፡ ያምልኩ፡፡ ምሕራመ፡፡ ደም፡፡ ወአግዝሞ፡፡ አሳ፡፡ ለደግ፡ ወአውዐዮ፡፡ በእሳት፡፡ በውስተ፡፡ ፈለን፡፡ ቄ
- ድሮን ፡፡ ወዘስ፡ውስተ፡አድባር፡ ኢያሰስ ፲፬ ለ፡ወባሕቱ፡ልቡ፡ለአሳ፡ፍጹም፡ምስለ፡ እግዚአብሔር፡አምላኩ፡በኵሉ፡፡ መዋዕ
- ሊሁ ¤ ወአብአ፣አዕማደ፣አቡሁ፣ ወአፅ ፲ጅ ማደ፣ዚአሁኒ፣አብአ፣ለቤተ፣ እግዚአብ
- ሔር ፡ ዘወርቅ ፡ ወዘብሩር ፡ ወ**ንዋዮ**ኒ ፡፡ ወ ፲፮ ነበሩ ፡ እንዘ ፡ ይት*ቃ*ተሉ ፡ አሳ ፡ ወበአስ ፡ ንጉሥ ፡ እስራኤል ፡ በኵሉ ፡ መዋዕሊሆሙ ፡፡
- ወዐርን፡ባእስ፡ንጉሥነእስራኤል፡ውስተ፡ ፲፮ ይሁዳ፡ወሐንጻ፡ለራማ፡ከም፡ኢይርከባ፡ ሙባአ፡ወሙየአ፡አሳ፡ንጉሥ፡ይሁዳ፡እ
- ንተ፡ ህየ ፡፡ ወንሥአ፡ አሳ፡ ወርተ፡ ውዒት ፲፰ ረ፡ ዘተረክበ፡ ውስተ፡ መዛግብተ፡ ቤተ፡ ንጉሥ፡ ወወሀበሙ፡፡ ለደቁ፡ ወፈንዎሙ፡፡ ለደቁ፡ አሳ፡ ንጉሥ፡ ጎበ፡ ወልደ፡ አዴር፡ ወልደ፡ ጣዴርማን፡፡ ወልደ፡ አዚን፡ ንጉ ሥ፡ ሶርያ፡ ዘይንብር፡ ውስተ፡ ደማስቶ፡ እን
- ዝ፡ይብል ፤ አቅምአ፡ኪዳንአ፡ማእክልየ፡ ፲፬ [ወማእክሌክ፡**ወማእክለ፡አቡክ፡]ወማእክ** ለ፡አቡኖ፡ወናሁ፡ፈነውኩ፡ለከ፡**አም፡**ንከ፡ ወርቀ፡ወብሩረ፤ አኅድግ፡ኪዳን፡ዝምስለ፡ በአስ፡ንጉሥ፡እስራኤል፡ወይሖርአ፡እም
- ላዕሌየአ = ወስምዖ፣ወልደ፣አዴር፣ንጉ ጽ ሥነወአሆአ፣ይቤሎ፣ወፈነወ፣መላእክተ፣

ክ፡፲ወ፭ ፡፡ አመ፲ወ፰ ዓመት፡እምዘ፡ ንግሥ፡ኢዮራብዓም፡ወልጹ፡ናባተ፡ወንግ ሥ፡አብያ፡ወልዱ፡ለሮብዓም፡ላዕለ፡ይሁ ፪ ዳ፡፟፟ጟዓመተ፡ንግሥ፡ወስማ፡ለእሙ፡አው ፫ ምሐክ፡ወለተ፡አበሴሎም ፡፡ ወሑረ፡በጎ ቢአተ፡አቡሁ፡፡ ዘንብረ፡እምቅድሜሁ፡

- ወኢክን፡ልቡ፡ፍጹመ፡በቅድመ፡እግዚአ ብሔር፡አምላኩ፡ከመ፡ልበ፡ዳዊት፡አቡ ፩ ሁ ፡፡ እስመ፡በእንተ፡ዳዊት፡አቡሁ፡ረሰ
- የ ፡ ሎቱ ፡ እግዚአብሔር ፡ ተረፈ ፡ ከመ ፡ ይ ቁሙ ፡ ደቂቁ ፡ እምድኅሬሁ ፡ ወከመ ፡ ይቅ
- ሯ ማ፣ ለኢኖሩስሌም ፡፡ እስመ፣ ንብረ ፡፡ ዓዊ ት፣ጽድቀ፣ቅድመ፣እግዚአብሔር፣ወኢ ተግሕሥ፣እምኵሉ፣ ዘአዘዞ፣ በኵሉ፣ መዋ
- ፰ ኢዮራብዓም ፡፡ ወሰከበ ፡ አብዩ ፡ ምስለ ፡ አ በዊሁ ፡ አም ፡ ጽወጀዓምቲሁ ፡ ለኢዮርብ ዓም ፡ ወቀበርም ፡ ጎበ ፡ አበዊሁ ፡ ውስተ ፡ ሀገረ ፡ ዳዊት ፡ ወንግሥ ፡ አሳ ፡ ወልዱ ፡ ህየን
- ፬ ቴሁ ፡፡ አመ፣ ጽወ፪ዓመተ፣ መንግሥቱ፣ ለኢዮራብዓም ፡ ንጉሥ ፡ እስራኤል ፡ ነግ
- ፲ ሥ፡ አሳ፡ ለይሁዳ ፡ ፵ወ፩ ዓመተ፡ ነግ ሥ፡ በኢየናሳሌም፡ ወስማ፡ ለአሙ፡ ፡ ሐ
- ፲፩ ና፡ወለተ፡አበሴሎም ፡፡ ወንብረ፡አሳ፡ጽ ድቀ፡ቅድመ፡እግዚአብሔር፡ከመ፡፡ ዓዊ
- ፲፪ ት ፡ አቡሁ ፡ ወአሰሰለ ፡ ነሱሎ ፡ አምሳለ ፡

*ከት*ፍስ፣ ለቤተ ፣ ኢዮራብ**ዓም** ፣ እስከ ፣ ሥረ ምም፡፡በከመ፡ ቃለ፡እማዚአብሔር፡ ዘንበ በ፣በአዴሁ፣ለንብረ፣አማዚአብሔር፣አኪ ያ፣ሰሎናዊ ፤ በአንተ ፣ ጌጋዩ ፣ ለኢዮራብ 🗿 ዓም ፡ **ህአስሐቶ**ም ፡ ለእስራኤል ፡ ወበአ ንተ ፡ ወሕክቱ ፡ ዘአምዕዖ ፡ ለእግዚአብሔ ር፣አምላከ፣ እስራኤል ፡፡ ወኵሉ፣ ነንሩ፣ ፴፩ ለናባጥ ፡ ወኵሉ ፡ ነግብረ ፡ ናሁ ፡ ው**እ**ቱ ፡ ገ ንቱ፣ ዘጽሑፍ፣ ውስተ ፣ መጽሐፈ ፣ ነቢያ አመ፣ሣልስ፣ዓመተ፣መንግሥቱ፣ለአሳ፣ ንጉሥ፡ ይሁዳ፡ ነግሥ፡ በአስ፡ ወልደ ፡ አኪ ወንብረ፡እኩየ፡ቅድመ፡እግዚአብሔር፡ ፴፬ ወሐረ፣በፍኖተ፣ኢዮራብዓም፣ወበጌጋ **ዩ፡ዘአስሐቶሙ፡ለእስራኤል** ፡

ክ፡፲ወ፮ ፡፡ ወከነ፡ ቃለ፡ እማዚአብ ሔር፡ ኅበ፡አዩ፡ ወልደ፡ አናኒ፡ በእንተ፡ በአስ፡ ወይይሎ ፤ እስመአ፡ አልዐልኩክ ዩ አ፡እምነ፡ምድርአ፡ ወረሰይኩክአ፡ ንጉ ሥአ፡ ለሕዝብየአ፡ እስራኤልአ፡ ወሖር ክ፡ በፍኖቱ፡ ለኢዮርብዓም፡ #አስሐቶ ሙ፡ለሕዝብየ፡ እስራኤል፡ ከመ፡ ያምዕ ውኒ፡ በከንቶሙ ፤ ናሁ፡ አን፡ አንሥእ፡ ድኅ በ

- ሬሁ ፡ ለዓአስ ፡ ወድኅረ ፡ ቤቱ ፡ ወእራስ ዮ ፡ ከመ ፡ ቤተ ፡ ኢዮርብዓም ፡ ወልደ ፡
- ናባዋአ ¤ አብድንቲሁ ፡ ልባአስ ፡ ስውስ ፬ ተ ፡ ሀገር ፡ ከለባትአ ፡ ይበልዕዎሙአ ፡ ወአ ብድንቲሆሙአ ፡ ህውስተ ፡ ንዳምአ ፡ አፅ
- ዋፈ ፡ ዕማይ ፡ ይቢልዕዎሙአ ፡፡ ወኵሉ፡ ሯ

5\*

10 0

ጎይሉ፣ሳዕለ፣አህጉረ፣እስራኤል፣ ወቀተ ለ፣ኤናን፣ወዳን፣ወአበሜላሕ፣ወኵሎ፣ኪ

- ኛ፩ ሮተ፣እስከ፣ኵሉ፣ምድረ፣ንፍታሌም¤ወ ሶበ፣ሰምዐ፣ብአስ፣ኅጹጋ፣ሐኒጾታ፣ ለርኅ
- ፳፪ ማ፡ወአተወ፡ውስተ፡ተርሳ ፡፡ ወአነዘ፡አ ሳ፡ንጉሥ፡ለኵሉ፡ይሁዳ፡በኤናቃም፡ወን ሥኡ፡ኵሉ፡እበኒሃ፡ለራማ፡ወዕፀዊሃ፡ዘ ሐንጸ፡በአስ፡[ወሐንጸ፡ቦሙ፡አሳ፤]ንጉሥ፡
- ፳፫ ኵሎ፡ወግረ፡ብንያም፡ወ**ሰቶጵያን፡፡**ወኵ ሉ፡ጎይሉ፡ዝንብረ፡ናሁ፡ዝንቱ፡ውእቱ፡፡ ዛጽሑፍ፡ውስተ፡መጽሐፈ፡ነቢያተ፡መዋ ዕለ፡መንግሥተ፡ይሁዳ፤ወአመ፡መዋዕለ፡
- ሸጅ ሥነዮሳዥዋ ነወልዱ ነ ህየንቴሁ ፡፡ ወለአ ስራኤል ፡ንግሥ፣ናባዋ ፡ ወልደ ፡ ኢዮራብ ዓም ፡ አመንጀዓመተ ፡ መንግሥቱ ፡ ለአሳ ፡ ንጉሥ ፡ ይሁዳ ፡ ወንግሥ ፡ ለአስራኤል ፡ ደዓ
- ሸ፮ መተ = ወንብረ፣እኩየ፣ቅድመ፣እግዚአ ብሔር፣ወሖረ፣በፍኖተ፣እቡሁ፣ወበጌጋ
- ፳፮ ዩ፡ፀዘአስሐቶም፡፡ለእስራኤል ፡፡ ወ07ቶ (ም-)፡በአስ፡ወልደ፡አኪያ፡በቤተ፡፡በለዓ ን፡ወቀተሉ፡፡በንባቶን፡ዘኢሎፍሊ፡ወና ባተሰ፡ወተሉ፡እስራኤል፡እንዘ፡ይነብሩ፡
- ፳፰ ውስተ፡ ንባቶን ፤ ቀተሎ፡ በአስ፡ አመ፡ ሣ ልስት፡ ዓመተ፡ መንግሥቱ፡ ለአሳ፡ ወል ደ፡ አብዩ፡ ንጉሥ፡ ይሁዳ፡ **ወንግ**ሥ፡ ህየን
- ሸ፬ ቴሁ ፡፡ ወእምድኅረ፡ንግሥ፡ቀተለ፡ነተሎ፡ ቤተ፣ኢዮራብ**ዓም፡ ወ**ኢያትረል፡ ነተሎ፡

ስተ ፡ መጽሐፈ ፡ ኃቢያቲሆም ፡ ለንገሥተ ፡ እስራኤል ፡፡ ወዝንበሪ ፡ ንግሥ ፡ ፟ ፟ ያመተ ፡ ፲ሯ በተርሳ ፡ ወተዓይኔሆሙስ ፡ ለእስራኤል ፡

- ውስተ፣ ግባቶን፣ ዘኢሎፍሊ » ወሰምው፣ ፲፮ ሕዝብ፣ ውስተ፣ ተዓይን፣ እንዘ፣ ይብሉ፣ ወለወ፣ ዝንበሪ፣ ወቀተሉ፣ ለንጉሥ፣ ወንግ ሥ፣ ለእስራኤል፣ ህየንቴሁ፣ ወከመዝ፣ ስ ምው፣ ወአንገሥዎ፣ ለዝንበሪ፣ መልአክ፣ ሰራዊት፣ በይእቲ፣ ዕለት፣ በውስተ፣ ትዕይ
- ንት = ወዐርገ፣ ዝንበሪ፣ ወኵሉ፣ እስራኤ ፲፮ ል፣ምስሌሁ፣ እምገባቶን፣ ወዐገትዋ፣ ለቴ
- ርሳ፡ ወንበሩ ፡ ውስቴታ ፡፡ ወእምዝ ፡ ሶበ ፡ ፲፰ ርእየ ፡ ዝንበሪ ፡ እስመ ፡ ተዐግተት ፡ ሀገር ፡ ወከመ ፡ አውዐዬ ፡ ቤተ ፡ ንጉሥ ፡ ወአውዐ
- የ፡ውእቱሂ፡በቤተ፡ንጉሥ፡ወሞተ፤በ ፲፱ እንተ፡ጎጣውኢሁ፡ዝንብረ፡እኩየ፡ቅድ መ፡እግዚአብሔር፡ዘሖረ፡በፍኖተ፡ኢዮ ራብዓም፡ወልደ፡ናባተ፡ወበጎጢአቱ፡ዝ
- አስሐቶሙ፡› ለእስራኤል ፡፡ ወተረፈ፡፡ ን፣ ፳ ሩ፡ ለገነንበሪ፡ወኵሉ፡፡ ዝንብረ፡ናሁ፡፡ ውእ ቱ፡፡ዘጽሑፍ፡ ውስተ፡፡ መጽሐፈ፡› ንቢያቲ
- ሆሙ፣ለንፖሥተ፣አስራኤል ፡፡ ወአሜሃ፣ተ ፳፩ ከፍለ፣ሕዝበ፣አስራኤል ፤ መንፈቀ፣ሕዝ ብ፣ተለውም፣ለተምኒ፣ ወልደ፣ ንታን ፡ ከ መ፣ያንግሥዎ ፤ ወመንፈቀ፣ ሕዝብ፣ ተለ
- ውም፣ ለዝንበሪ ፡፡ ወሕዝብ፣ ዘተለውም፣ ሸጀ ለዝንበሪ፣ ጸንዕምሙ፣ ለሕዝብ፣ እለ ፣ ተለ ውም፣ ለተምኒ፣ ወልደ፣ ንታን፣ ወሞተ፣ ተ ምኒ፣ ወኢዮራም፣ እተሁ፣ በውእቱ፣ መዋ ዕል፡፡ ወንግሥ፣ ዝንበሪ፣ እምድኅረ፣ ተምኒ፡፡

- ንተሩ ፡ ለባአስ ፡ ወኵሉ ፡ ዘንብረ ፡ ወኵሉ ፡ ጎ ይሉ ፡ ናሁ ፡ ዝንቱ ፡ ውእቱ ፡ ዘጽሑፍ ፡ ው ስተ ፡ መጽሐፈ ፡ ንቢያቲሆሙ ፡ መዋዕለ ፡ መንግሥቶሙ ፡ ለእስራኤል ፡፡ ወሰከበ ፡ በ
- አስ ፡ ምስለ ፡ አበዊሁ ፡ ወተቀብረ ፡ ውስተ ፡ ተርሳ ፡ ወንግሥ ፡ ኤላ ፡ ወልዱ ፡ ህየንቴሁ ፡
- አመ፣ ጽዓመተ፣ መንግሥቱ፣ ለአሳ ፡፡ ወ ነበበ፣ እግዚ አብሔር፣ በእደ፣ እዩ፣ ወልደ፣ አናኒ፣ ላዕለ ፣ በአስ፣ ወሳዕለ፣ ቤቱ፣ በእን ተ፣ ኵሉ፣ እኪ ተ፣ ዘከነ፣ እንተ፣ ንብረ፣ ቅ ድመ፣ እግዚ አብሔር፣ ከመ፣ ያምዕዖ፣ በግ ብረ፣ እደዊሁ፣ ከመ፣ ይኩን፣ ከመ፣ ቤተ፣
- ፰ ኢዮራብ**ዓም፡ ወከመ፡ ይቅትልዎ፡፡ ወ**ን *ግሥ፡* ኤሳ፡ ወልደ፡ በአስ፡ ላዕለ፡ እስራኤ
- ፱ ል፡፪ዓመተ፡ በተርሳ ፡፡ ወእስተጋብአ፡ ዘንበሪ፡ ደቆ፡ ላዕሌሁ፡ መልአከ፡ መንፌ ቀ፡ ኀይለ፡ አፍራስ፡ ወኤላስ፡ ሀለወ፡ ውስ ተ፡ ቴርሳ፡ ይሰቲ፡ ወይሰክር፡ በቤቱ፡ ለዖ
- ፲ ሳ፡መጋቢሁ፡፡ ዘቲርሳ ፡፡ ወበአ፡፡ ዘንበሪ፡ወ
- ፲፩ ረገዘ፣ወቀተሎ፣ወንግሥ፣ህ**ኖንቴ**ሁ ፡፡ ወ ከን፣እምድኅረ፣ንግሥ፣ወንበረ፣ላዕለ ፡ መ ንበረ፣መንግሥቱ፣ቀተለ፣ኵሎ፣ቤተ ፡ ባ
- ፲፪ አስ ፤ በከመ፡ንብበ፡እግዚአብሔር፡ሳዕለ፡ ቤተ፡ባአስ፡በከመ፡ተናግረ፡ በአፋው፡ ለ
- ፲፫ ኢዩ፡ንቢይ ፤ በእንተ፡ኵሉ፡ ኀጢአቱ፡ ለ ባአስ፡ ወለኤላ ፡ ወልዱ ፡ ዘከመ ፡ አስሐቶ ሙ ፡ ለእስራኤል ፡ ከመ፡ ያምዕዕዎ ፡ ለእግ ዚአብሔር፡ አምላከ፡ እስራኤል ፡ በርኵሰ፡
- ፲፬ ዚአሆሙ ፡፡ ወዝተረፈ፡ ነንሩ ፡ ለኤላ ፡ ዝን ብረ፡ናሁ፡ ውእቱ፡ ዝንቱ፡ ዘጽሑፍ ፡ ው

ወናሁ፣አዘገነኩ፣ብሀየ፣ትሴስይከ፣ብእሲ

- ት፡ መበለት ፡ ወተንሥአ፡ ወሐረ፡ ውስ ፲ ተ፣ስርጵጣ፣ወበጽሐነውስተ፣አንቀጸ፣ሀ *ገር ፡ ወረከበ ፡ በህየ ፡ ብእሲተ ፡ መበለተ ፡ ተ* ሐዋብ፡ ፅፀወ፡ ወጸውዐ፡ እምድኅሬሃ፡ ኤ ልያስ፡ወይቤላ፡አምጽኢ ላሌተ፡ ሕቀ፡ማ
- የ፡በግምዔ፡ወእስተይ ፡፡ ወሖረት ፡ ታም ፲፩ ጽእ ፡ ወጸው ወ ፡ እምድኅሬሃ ፡ ወይቤላ ፡ ተ ማልዲ ፡ ሲተ፡ ምስሌኪ ፡ ፍታ፡ ኅብስተ ፡
- ወትቤሎ፣ይአቲ፣ብአሲት፣ሕያው፣ እግ ፲ ዚአብሔር ፡ አምላክክ ፡ ከመ ፡ አልብዮ ፡ እ ክለ፣አንበለ፣ምልአ፣አድ፣ሐሪጽ፣ውቅ ር፣አምሳከ፣ ኅይል፣ አምሳከ፣ አስራኤል፣ ተ፣ ቀሙት፣ ወሕዳዋ፣ ቅብአ፣ ውስተ፣ ል *ዝቆምኩ፣ቅድሜሁ፣ከመ፣ኢይወርድ፣ ኵንት፣ወናሁ፣አስተጋብ*እ፣ክልኤተ*፣ዕ*ፅ ዝናም፣በእሉ፣ዓመት፣ዘእንበለ፣በቃለ፣ ወነወአሐውር፣ወእንብር፣ለከ፣ወለደቂ
- **ያ አፋየ ፡፡ ወካን ፡ ቃለ ፡ እግዚአብሔር ፡ ጎብ ፡፡ ቅየ ፡ ወንበልዕ ፡ ወንመውት ፡፡ ወይቤላ ፡፡** ገሮ ዮ ኤልያስ፣ወይዬሎ፲ሖር፣መንገለ፣ጽባ ኤልያስ፣ተአመኒ፣ወሐሪ፣ወግበሪ፣በከ መ፣ትቤሊ፣ወባሕቱ፣ሊተ፣ቅድሚ፣ ግባ ሪ፡እምውስቴቱ፡ንስቲተ፡ጻፍንተ፡ወአ ምጽኢ ላ ሲተ ነወለኪስ ነወለደቂቅኪ ነድ
  - ኅረ፣ትንብሪ ፡፡ እስምነከምንተ፡ይቤ፣እግዚ 🔞 አብሔር ነ ቀው ትኪ ኢአ ነ እንተ ፡ ሐሪጽአ ፡ **ዚአብሔርአ፣ዝናመ፣ሳøለአ፣ምድርአ ፣**
  - **ሐው፡[ውስቱ፡ወ]ይስቲ፡ወደቂቃ፡፡ ወው ፲፲** መልኵንትኒ፣እንተ፣ቅብእ፣ ኢኅልቀ፣ብ ንሥእ፣ወሎር፣ወቁተ፣ፅራጽዓ፣ዘሲዶና፣ ክመ፣ይቤ፣አግዚአብሔር፣በአደ፣ኤል

ሕራማተ*፣ የም ፡ ወወስ*ከ ፡ ንቢረ ፡ በአያምፅ **የ**፡ወያመርር፡በነ፡ትሤሮ፡ነጙሱ፡ወአፈ ድፌዴ፣ባቢረ፣እኪት፣እምን፣ዙሎ፣ ነገሥ ተ፣እስራኤል፣እለ፣ንግሥ፣እምቅድሜ <u>ወ፬ ሁ ፡፡ ወሐንጸ፣ አኪያል፣ ቤተሌዊ፣ ወሣረ</u> ራ፣ [ለኢያሪኮ፣]በአብሮን፣በኵሩ፣ ወአቀ መ፣ ኖኃቲን፣ በዜን-ብ፣ ወሬዛሁ፣ በከም፣ **ቃለ፣እግዚአብሔር፣**ዘንበበ፣ በእደ*፣* ኢያ ሱ፡ወልደ፡**ን**ዌ ፡

ክ ፡ ፲ወ**ጊ ፡፡ ወይቤሎ ፡** ኤልያስ ፡ ትስ ብያዊ፣ንቢይ፣ዘእምን፣ቴስበን፣ዘግለአድ፣ ይቤሎ ፡ ለአክአብ ፡ ሕያው ፡ እግዚአብሔ

- ሕንወተተባለ፣ውስተ፣ፈለን፣ክረት፣ዙም
- ፬ ንገለ፣ የጸ፣ዮርዳኖስ ፡፡ ወስተይ፣ ማየ፣ እ **ምው**እቱ፣ሬለግ፣ወእኤዝዝ፣ለ<del>ዳ</del>ዓት፣ይ
- ጅ **ሴስዩክ፣በህና ፣ ወን**ብረ፣ኤልያስ፣**ብከ**መ፣ ይቤሎ፣እግዚአብሔር፣ወንበረ፣ውስተ፣
- 1 ፈለን፣ከረት፣በቅድመ፣ድርዳኖስ ¤ ወቋ ኢተጎልቅአ፣ወልኵንትኪኒአ፣እንተ፣ቅ ማት፡ያመጽኡ፡ሎቱ፡በአፈ፡ጽባሕ፡ኅብ ብእአ፡ኢተጎልቅአ፡እስከ፡ይሁብአ፡እግ ስተ፡ወፍና፡ስርክ፡ሥጋ፡ወአምፈለግ፡ይ
- 2 ስቲ፣ማያ ፡ ወእምድኅረ፣ ብዙኅ፣ መዋፅ ወሐረት፣ ይእቲ፣ ብእሲት፣ ወን ብረት፣ ወብ ፲፩ ል፡የብስ፡ውእቱ፡**ሬለግ፡** ወዝናምኒ ፡ ኢ
- <u> ፰ ዘንመ፡ውስተ፡ምድር ፡፡ ወክን፡ ቃለ፡ አ</u>ስተረ፡*ቀሱታ፡* አንተ፡ሐሪጽ፡ኢኅልቀት፡
- ፱ **ግዚአብሔር፡ኅብ፡ኤልያስ፡ወይቤሎ**፤ተ

*ልዋም* ፡ ፩፻ ፡ እለ ፡ ይዼሰ<del>ዩ</del> ፡ ማእዳ ፡ ለኤልዛ

- ቤል = ወለአከ፣አካአብ፣ኅበ፣ኵሎ፣እስ ፚ ራኤል፡ወአስተጋብኦሙ፡ለኵሉ፡ንቢያ
- ት*፡ ሙስተ፡* ደብረ፡*ቀርሜሎስ ፡፡ ወአቀረ ጽ፩* በ ፡ ለኤልያስ ፡ ኀበ ፡ ኵሎም ፡ ወይቤሎ **ም**፣ ኤልያስ፣ እስከ፣ ማእዜ፣ ተሐንክሱ፣ በክልኤሆን፣ ጌጋይክሙ ፤ ለእመ፣ እግዚ አብሔር ፡ ውእቱ ፡ አምላክ ፡ ትልዉ ፡ ኪያ *ሁ ፡ ወለአመ ፡ በዓል ፡ ውእቱ ፡ ትል*ዉ ፡ ኪ
- ብ ፡፡ ወይቤሎም ፣ ኤልያስ ፣ ለሕዝብ ፣ አ ሸጀ <u> ነ፡ባሕቲትየ፡ተረፍኩ ፡ ነቢየ ፡ እግዚአብ</u> ሔር፡ወናሁ፡ንቢያተ፡በዓል፡ ፪፻ወያብእ
- ሲ፣ወንቢያተ፣ምሕራማተ፣ፆም፣፬፻ ፡ የ ሸሮ ሀቡን፡ የአልሀምተ፡ ወይኅረዩ፡ ሎሙ፡ እ *ሙንቱ፣አሐ*ደ፣ወይዮብሕዎ፣በበመ<mark>ሴሊ</mark> ቱ፡ወይደይም፡መልዕልተ፡**ዕፀው፡ወ**ኢ ያንድዱ፣እሳተ፣ወአንኔ፣እንብር፣ ካልአ፣
- ላህመ፡ወኢይወዲ፡እሳተ ፡ ወይጸውው፡ ሸ፬ እሙንቱኒ · አማልክቲሆም · በበአስ**ማ**ቲ ሆሙ ፡ ወአንኒ ፡ እ**ጼውፅ** ፡ ስመ ፡ እግዚአ ብሔር፡አምሳኪየ፡ወዘውስቴቶም፡አም ላ<u>ክ</u>፣ሙእቱ፣ዘፈንወ፣እሳተ፣አምላክ፣ው እቱ ፤ ወአውሥእዎ ፡ ኵሎሙ ፡ ሕዝብ ፡ ወይቤልዎ ፡ ሥናየ ፡ ንበብከ ፡ ቃለከ ፡፡ ወይ ፳ጅ
- **ቤሎሙ፣ ኤልያስ፣ ነቢያተ፣ ጎፍረት፣ ኅረ ዩ፣ለክሙ፣አሐደ፣ላህመ፣ወግበሩ፣ቅድ** ሙ፣ አንትሙ፣ እስመ፣ አንትሙ፣ ትበዝ <u>ት፡ወጸውው፡በስም፡አምላክክሙ፡ወአ</u>

- ሎ፣ለአግዚአክ፣ናሁ፣ኅበ፣ሀለወ፣ ኤልያ ገ**ዩ** ስ = ወለአመ፡ ሖርኩ፡ አን፡ አ**ምኅ**ቤከ፡ ወ መንፈስ፣አግዚአብሔር፣ንሥአከ፣ወወሰ ደከ፣በዕደ፣ብሔረ፣**ኀበ፣ኢያአም**ር፣ወሓ ርኩ ፡ ወንገርክዎ ፡ ለአካአብ ፡ እምከም ፡ ኢ ረከበከ፣ይቀትለኒ፣ወአን፣ንብርከ፣ፈራሪ፣ ገሮ አግዚአብሔር**፡ አም**ንእስየ = ወአመ ፡ ስ
- ማሪከ፣አንተ፣አግዚእየ፣ዘገበርኩ፣አመ፣ ቀተለቶሙ፣ኤልዛቤል፣ለንቢያተ፣አግዚ አብሔር ፡ ወኅባእኩ ፡ እምውስተ ፡ ንቢያ ተ፣አግዚአብሔር ፣፻ዕደወ፣በበ፣ ያውስ ተ፣ በአት ፣ ወሴሰይክዎሙ ፣ እክለ ፣ ወግ
- ሎ፣ለአግዚአከ፣ና**ው፣ ኅበ፣ ሀለወ**፣ ኤልያ
- ፕሯ ስ፣ወይቀተለኔ፣ እንስ ¤ ወይቤሎ፣ ኤል ያስ፣ሕያው፣አግዚአብሔር፣አምላከ፣ ጎ ይል፡ዘቆምኩ፡ቅድሜሁ፡ከመ፡ዮም፡አ
- 78 ስተርእዮ ፡፡ ወሓረ፡አብድዩ፡ወተቀበሎ፡ ለአክአብ፣ወአይድሥወሮጸ፣አክአብ፣ወ
- ĩշ ሐረ፡ወተ**ቀ**በሎ፡ለኤልያስ ፡፡ ወይቤሎ፡ አካአብ ፡ ለኤልያስ ፡ አንተት ፡ ውእቱ ፡ ዘት
- ፲፰ ግፊትአሙ፣ ለእስራኤል ፡፡ ወይቤሎ፣ ኤ ልያስ፣ አንስ፣ ኢይንፈትአሙ፣ ለእስራኤ ል ፡ አሳ ፡ አንተ ፡ ወቤተ ፡ አቡከ ፡ እለ ፡ ኅደ ግምዎ፣ ለእግዚአብሔር ፣ አምላክክም ፣ ወሐርክሙ፣ ወተለውክሙ፣ አማልክተ፣
- ገፀ በለአም ¤ ወይአዜኒ፣ለአክ፣ ሎሙ፣ ለእ ስራኤል ፡ ወእስተ ጋብአሙ ፡ ኅቤየ ፡ ውስ ተ፣ደብረ፣ ቁርሜሎስ ፣ ወለንቢያተ ፣ ጎፍ ረት፡፪፻ወያወለንቢያተ፡ምሕራማተ፡አ ሳተ፡ኢትደዩ፡፡ ወንሥኡ፡ላህምም፡፡ወ ሸኔ

ንብሩ ፡ ወጸ <b>ው ው</b> ፡ በስመ ፡ በዓል ፡ አ <b>ም</b> ንግ	ዮሐ፡ ዲበ፡ ዎ
ሀ፣እስከ፣ቀትር ፣ ወይቤሉ ፣ ስም <i>ዐ</i> ን ፣ በዐ	ምጽኩ ፡ ሲተ ፡ 🛛
ል፣ስምዐን፣ወአልበ <i>י ቃ</i> ለ፣ወአልበ፣ ድም	ጡ <i>י ዲበ ፡ ምሥ</i>
ፀ፡ወይረውጹ፡ጎበ፡ምሥዋዕ፡ዝንብሩ ¤	ንብሩ፡ከግሁ፡
<u> </u>	ደ <b>ገሙ።ወ</b> ይቤ
ኤ <b>ልያስ ፡ ትስብያዊ ፡ ወይቤ</b> ሎሙ ፡ ጸው	ወውሕዝ፡ ማይ
<i>ዑ፡፡ በዐ</i> ቢይ <i>፡ ቃ</i> ል፡ እስ <b>መ፡ ዮጊ</b> ፡ ይተላሀ	አ <b>ነውስተ</b> ነባሕ 🗄
ይ፣ወእመ፣አከ፡ይቴክዝ፣ዮጊ፣ወእመኒ፣	ስ <i>ነው</i> ስተ <i>ነስ</i> ማ
ኛ፰ ይነ <b>ውም፣ጽር</b> ኍ፣ሎቱ፣ወአንቅሀዎ = ወ	ላከ፣ አብርሃም ፡፡
አኀዙ ፡ ይ <b>ጽር</b> ፡ ወይጸውው ፡ በዐቢይ ፡	ስራኤል፣ ስም
<i>ቃ</i> ልነወይ <b>ኖብሑ</b> ፣ሥ <i>ጋ</i> ሆሙ፣በመተባሕ	ም፣በበይን፣እሳ
ት <i>፣ ወ</i> በኰያ <b>ንው ፣ እ</b> ስከ፣ ኀየሎሙ ፣ ደም ¤	ብ <i>י</i> ከ <b>ም</b> ፡አንተ
ሸ፱ ወይትኔበዩ፣እስከ፣ፍና፣ሰርክ፣ወእምዝ፣	አምሳክ፣እስራን
ሶበ፣ኮን፣ጊዜ፣ዕርንተ፣ መሥዋዕት ፣ ወይ	ንቲአክ፣ንበርክ
ቤ <b>ሎሙ፣ኤልያስ፣ለንቢያተ፣</b> ጎፍረት ፣ ይ	ወኒ ፡ እግዚአ ፡ ስ:
ከውንክ <b>ው ፣እምይእ</b> ዜስ ፡ እንከ ፡ እግበር ፡	ሕዝብ፣ከመ፣አ
አነ <b>ኒ፣መሥዋዕተየ፣ወተ</b> ግሕሡ፣ወሔሩ ¤	ሔር፣አምላክ፣ር
፼ ወይቤሎሙ፣ኤልያስ፣ለሕዝብ፣ንው፣ ጎ	በሙ፣ለተሉሙ
፴፩ ቤየ፡ወሓሩ፡ኀቤሁ ፡፡ ወንሥአ፡ኤልያስ፡	ወወረደ ፡ እሳት ፡
ዐሥሩ፡ወክልኤ፡ እብን፡ በከመ፡ ኍልቆ	ዚአብሔር፣ ወበ
<b>ም ፣ ለሕዝበ ፣ እስራኤል ፣ በከ</b> መ ፣ ይቤሎ ፣	<b>ፀዊሁኒ ፡ ወማዮ</b> ኒ
እግዚአብሔር ፡ እስራኤል ፡ ይኩን ፡ ስም	<b>ኢሁኒ ፡ ወለሐሰ</b> ት
፴፪ ከ ፡፡ ወንደቀን ፡ ለአማንቱ ፡ አአባን ፡ በስ	<b>ኵሉ፣ሕዝብ፣በ</b> ን
<i>መ ፡ እግ</i> ዚአብሔር ፡ ወአሕየወ ፡ <b>ም</b> ሥዋ	ይቤልዎ፣አማን፣
0 ፡ ዝመገነበረ ፡ ወንብረ ፡ ባሕረ ፡ ዘ <b>ይገምር</b> ፡	አምላክ = ወይበ
ያበመስፈርተ ፡ ዘርአ ፡ አ <b>ንተ</b> ፡ ዐውዱ ፡ <b>ለም</b>	ብ፡አጎዝ <b>ዎሙ</b> ነ
፴፫ ሥዋዕ = [ወወዮሐ፡ዕፀወ፡መልዕልተ፡	<u>በ፡ዝ</u> ያመስጠከሙ
ምሥዋዕ፡] ዝንብረ፡[ወ]መተር፡ በበመለ	አ <u>ኀ</u> ዝዎም · › ለንበ
ያልዪሁ ፡ ለውእቱ ፡ ጽንሓሐ ፡ መሥዋዕ	ይመ ፡ ኤልያስ፡ ወ
ት ፡ ወአስተናበረ ፡ [ሳዕለ ፡ ] ዕፀዊሁ ፡ ወወ	7H00- 1 AVP = a

- አሐዱአ ፡ እምኔሆሙ ፡፡ ወፈርሀ ፡ ኤልያ  ፫ ስ ፡ ወተንሥአ ፡ ወአምስጠ ፡ በንፍሱ ፡ ወበ ጽሑ ፡ ውስተ ፡ ቤርሳቤሕ ፡ ውስተ ፡ ምድረ ፡
- ይሁዳ፡ ወጎዶን፡ ለቍልዔሁ፡ ህየ ፡፡ ወሐ ፬ ረ፡ውእቱ፡ውስተ፡ፍኖተ፡ በድው፡ ዕለተ፡ ወበዲሖ፡[ንበረ፡] ታሕተ፡ ዕወ፡ ተርሜን፡ወ ስአለ፡ ትሙተ፡ ንፍሱ፡ ወይቤ፡ ከንየ፡ እን ከሰ፡ እምይእዜስ፡ ንፍስየ፡ እግዚአ፡ ንግ እ፡ እስሙ፡ ኢይቴይስ፡ አን፡ እምን፡ አበው
- የ = ወእምዝ፡ስከበ፡ወኖመ፡ህየ፡ታሕተ፡ ጅ ዕፅ፡ወበ፡ዝመጽአ፡ወንሰስ፡ወይቤሎ ፡ ተ
- ንሥእ፡ ወብላዕ ፡፡ ወእምዝ፡ ተንሥአ ፡ ኤ ያ ልያስ፡ ወረከበ፡ ተርአሲሁ፡ ፡ ኅብስተ፡ ዳፍ ንታ፡ ወጸራይቀ፡ ወግምዔ፡ ማይ፡ ወተን ሥአ፡ ወበልዐ፡ ወስተየ፡ ወንብአ፡ ወስከ
- በ ፡፡ ወመጽአ፣መልአክ፣አግዚአብሔር፣ ፝ ዳግመ፣ወገስሶ፣ወይቤሎ፣ተንሥእ፣ውብ
- ላዕ፡ እስመ፡ር ጉቅ፡ው እቱ፡ ፍኖትከ ፡፡ ወ ፳ ተንሥአ፡ወበልዐ፡ወስትየ፡ወሑረ፡በ ተይ ለ፡ው እቱ፡ እክል፡ ዘበልዐ፡ ፵ ዕለተ፡ ወ ፵
- ሌሊተ፡እስከ፡ደብረ፡ ከሬብ ፡፡ ወበአ፡ህ ፱ የ፡ውስተ፡በአተ፡ወኅደረ፡ህየ፡፡ ወመጽ አ፡ ቃለ፡ እግዚአብሔር፡ ኅቤሁ፡፡ ወይቤ
- ሎ፡ምንተ፡መጻእክ፡ዝየ፡ኤልያስ ፡፡ ወ ፲ ይቤሎ፡ ቀሂአ፡ ቀናእኩ፡ ለእግዚአብሔ ር፡ዘኵሎ፡ ይመልክ፡እስመ፡ ጎደጉክ፡ ደ ቂቀ፡እስራኤል፡ ምሥዋዒከኒ፡ንሥቱ፡ወ ቀተሉ፡ ንቢያቲከኒ፡በኲናተ፡ወተረናኩ፡ አን፡ባሕቲትየ፡ወየሐሥሥዋ፡ ለንፍስየ ፡፡
- ወይቤሎ፡የእ፡ኔሰመ፡ወቁም ቀድመ፣ ፲፩

አብ፡*ዕርግ፡* ወብላዕ፡ ወስተይ፡እስ**መ**፡ድ

- ፵፪ ምፅ፡ እገሪሁ፡ ለዝናም ¤ ወዐርገ፡ አካአ ብ፡ ይብላዕ፡ ወይስተይ፡ ወዐርገ፡ ኤልያስ፡ ውስተ፡ ደብረ፡ ቀርሜሎስ፡ ወስገደ፡ ውስ ተ፡ ምድር፡ ወወደየ፡ ርእሶ፡ ውስተ፡ ብረ
- ፵፫ ኪሁ ፡፡ ወይቤሎ፣**ለቍልዔሁ፣ ዕርግ ፡ ወ** ርኢ ፡*ጦ*ንገለ፣ፍኖተ፣ባሕር፣ወር**እየ፣ው** እቱ፣ወልድ፣ወይቤ፣ አልበ ፡ ወኢምንተ
- ፵፬ ሂ፡ወይቤሎ፡ ኤልያስ፡ግባእ፡ ስብዐ ፡፡ ወ ንብአ፡ውእቱ፡ ወልድ፡ ወበሳብዕት፡ ርእ የ፡ ሕቀ፡ ደመና፡ መጠን፡ ስኰና፡ ብእሲ፡ ወታዐርግ፡ግየ፡ እምባሕር፡ ወይቤሎ፡ ዕ ርግ፡ ወንግሮ፡ ለአካአብ፡ከመ፡ ይሑር፡ ስ ረገላቲሁ፡ ወይረድ፡ ኢይርከበ፡፡ ዝናም፡
- ፵፭ ወእምዝ፣ እስከ ፡ ይትመየጡ ፡ ለፌ ፡ ወል ፌ ፡ ጸልመ ፡ ሰማይ ፡ በደመና ፡ ወመጽአ ፡ ዐውሎ ፡ወወረደ ፡ ዝናም ፡ ዐቢይ ፡ ወሓረ ፡ አካአብ ፡ ምስለ ፡ እስራኤል ፡ እንዘ ፡ ይበ
- ፵፮ ኪ ፡፡ ወመጽአ፡እደ፡እግዚአብሔር፡ሳዕ ለ፡ ኤልያስ፡ወአቅንቶ፡ሐቋሁ፡ወሮጸ፡ ቅ ድሜሁ፡ለአካአብ**፡ምስለ፡** እስራኤል ፡፡
  - ክ፡ ፲ወ፱ = ወንገራ፡ አካአብ፡ ለኤልዛ ቤል፡ ብእሲቱ፡ ኵሎ፡ ዘገብረ፡ ኤልያስ፡ ወዘከመ፡ ቀተሎሙ፡ ለንቢያተ፡ ጎፍረት =
  - Ø ወለአከት ፡ ኤልዛቤል ፡ ኅበ ፡ ኤልያስ ፡ ወ ትቤሎ ፡ እመ ፡ አኮአ ፡ አንተአ ፡ ኤልያስአ ፡ ወእመ ፡ አኮአ ፡ አንአ ፡ ኤልዛቤልአ ፡ ከመ ዝአ ፡ ለይረስየቲ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወከመ ዝአ ፡ ለይቅትለኒአ ፡ ከመአ ፡ ጌስምኣ ፡ ዝጊ ዜአ ፡ እሬስያአ ፡ ለንፍስከአ ፡ ከመ ፡ ንፍስአ ፡

	እግዚአብሔር ፡ ውስተ ፡ ደብር ፡ ወየጎል	ምን፣ኲናተ ፣
	ፍ <b>יእግዚአብሔር ፤ ወይመጽእ</b> ፣ ንፋስ፣ ዐ	ወዝአምስጠ።
	ቢይ ፡ <b>ወጽጉፅ</b> ፡ ዘይ <b>ፈ</b> ትሕ ፡ አድባረ ፡ ወይ	<i>ሎ፣</i> ኤልሳዕ =
	<b>ፌ</b> ትቶ <b>፣ለኰኵሕ፣ቅድ</b> መ፣እግዚአብሔር፣	<i>ሎ ፣</i> እለ ፣ ኢ.ሸ
,	ወኢሀለወ፣እግዚአብሔር፣ውስተ፣ውእ	ዘኢያመልከ።
	ቱ፡›ንፋስ፡ወ <b>እም</b> ድኅረ፡ <b>ው</b> እቱ፡›ንፋስ፡ይ	ልሳዕ፣ወልደ፣
	መጽእ፣ድልቅልቅ ፡ ወኢሀለወ ፡ እግዚአ	<b>ድግ</b> ሁ። ፲ወ
ik	ብሔር፣ውስተ፣ውእቱ፣ድልቅልቅ ፡፡ ወ	ለ <i>ነ</i> ተሎም ነሪ
	እምድኅረ ፡ ውእቱ ፡ ድልቅልቅ ፡ ይመጽ	<b>ሚ</b> ላቶ ፡፡ ወኅነ
	እ ፡ እሳት ፡ ወኢሀለወ ፡ እግዚአብሔር ፡ <i>ው</i>	ምት፡ወሖሬ፡
	ስተ <i>יው</i> እቱ፡እሳት፡ወእ <b>ም</b> ድኅረ፡እሳት፡	<b>ሎ፣አፈቅ</b> ረከ።
	ይመጽእ፣ቃለ፣ቀጢን፣ከመ፣ዘይትፋጸ	ወይቤሎ፣ኤል
ĩĉ	ይ፡ወህየ፡ሀለወ፡እግዚአብሔር ፡፡ ወሶበ፡	የ <i>•ረስ</i> ይኩክ ፡
	ስምዐ ፡ ኤልያስ ፡ ከደን ፡ <b>ገጸ ፡ በሐሜላቱ</b> ፡	<i>ም፡ወነሥ</i> አ፡ጸ
	ወእምዝ፡ወፅአ፡ወቆመ፡ ታሕተ፡ በአት፡	ብሐ፡ወአብስለ
	ወመጽአ፣ ቃል፣ ኀቤሁ፣ ወይቤሎ፣ ምን	ወአቅረበ፣ለሕ
ĩ	ተ፣መጻእከ፣ዝየ፣ኤልያስ ፡፡ ወይቤ፣ ቀኒ	ተለም፣ለኤልያ
	አ <i>ነቀናእኩ</i> ፣ ለእግዚአብሔር ፣ ዘኵሎ ፣ ይ	ከ፣ኛወ፩ ።
	መልክ፣እስመ፣ኅደጉ፣ ሕንክ፣ ይቂቀ ፣ እ	<i>ቱ፣ነገር፣ዐ</i> ጸይ
	ስራኤል ፡ ወንሥቱ ፡ <b>ም</b> ሥዋዒከ <b>ኒ ፡ ወቀተ</b>	ኤላዊ <i>፣ ጎበ፣ ም</i>
	ሉ <i>፡፡ ነቢያቲ</i> ከኢ፡በኲናት <i>፡</i> ወተረፍኩ፡እን፡	ንጉቍ፞፞፞፞፞ስማርያ
	ባሕቲትየ ፡ ወያጎሥሥዋ ፡ ለንፍስየ ፡ ይን	<b>ናስ-</b> ቴ ፡ ሀበ <b>ኒ</b> ፡ ዘ
ĩä	ሥእዋ ¤ ወይቤሎ፣ እግዚአብሔር ፣ ግባ	ኩንኒ፡ዐጸደ፡ሐ
	እ <i>፡ው</i> ስተ፡ፍኖትክ፡ ወተ <b>ጎልፍ</b> ፡ እንተ፡	እቱ•ለቤትየ•ወ
	ፍኖተ <b>፡ በድው</b> ፡፡ ዘዴ <b>ማስቆ</b> ፡ ወ <b>በጺ</b> ሐከ፡ ቅ	ልአ፣ዘይኄይሶ
Ĩ <b>%</b>	ብ <b>ኦ ፣ለአዛሔል ፡ ይንግሥ ፡ ለሶርያ ፡፡ ወ</b> ለ	<b>በከ፡ወርቀ</b> ፡ሤለ
	ወልደ፣ኢዩ፣ወልደ፣ናሜሶ፣ቅብኦ፣ይን	ከ <i>፡</i> ወይኩንኢ፡ዕ
	ግሥ ፡ ለእስራኤል ፡ ወለኤልሳዕ ፡ ወልደ ፡	ናቡቴ ፡ ለአካአነ
	ሳፍጥ፣ ዘአምን፣ አቤሌሜሁላ ፣ ቅብአ ፣ ይ	ግዚአብሔር ፡ በ
Ĩ <b>2</b>	ኩን፣ ነቢየ ፣ ህየንቴክ = ወዘአ <b>ም</b> ስጠ ፣ እ	<b>••</b> የ = <b>•</b> th:

ወአንበርዎ ፡ ለናቡቴ ፡ ቅድመ ፡ ሕዝብ ፡

- ወበኡ ፡ ክልኤሆም ፡ ዕደም ፡ ደቂቀ ፡ ዐመ ፲፫ ፃ ፡ ወቆሙ ፡ ቅድሜሁ ፡ ወከኑ ፡ ስምዐ ፡ ላዕ ሴሁ ፡ ወይቤልዎ ፡ ባረካሁ ፡ ለእግዚአብሔ ር ፡ ወለንጉሥሂ ፡ ወአውጽእዎ ፡ አፍአ ፡ እ
- ምን ፡ ሀገር ፡ ወወገርዎ ፡ ወቀተልዎ ፡፡ ወለ ፲፬ አኩ ፡ ጎበ ፡ ኢያዛቤል ፡ እንዘ ፡ ይብሉ ፡ ወገ
- ርናሁአ፡ ለናቡቴ፡ ወቀተልናሁአ ፡ ወሶ ፲፭ በ፡ሰምዐት፡ ኢያዛቤል፡ ትቤሎ፡ ለአካአ ብ፡ተንሥእ፡ ተዋረሶ፡ ዐጸደ፡ ወይኑ፡ ለና ቡቴ፡ እስራኤላዊ፡ ዘአበየ፡ ውሂቦተከ፡ በ ሤጡ፡ እስመ፡ ሞተ፡ ናቡቴ፡ ወኢክን፡ ሕያ
- ወ ¤ ወሶበ ፡ ሰምዐ ፡ አካአብ ፡ ከመ ፡ ሞተ ፡ ፲፮ ናቡቴ ፡ ሥጠጠ ፡ አልባሲሁ ፡ ወለብስ ፡ ሥ ቀ ፡ ወእምድኅረ ፡ ዝንቱ ፡ ተንሥአ ፡ አካአ ብ ፡ ወወረደ ፡ ውስተ ፡ ዐጸደ ፡ ወይኑ ፡ ለናቡ
- ቱ ፡እስራኤላዊ ፡ ከመ ፡ ይትዋረሶ ፡፡ ወይ ፲፰ ቤሎ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለኤልያስ ፡ ትስብያ
- ዊ ፤ ተንሥእ ፡ ረድ ፡ ተቀበሎ ፡ ለአካአብ፡ ፲፰ ንጉሥ ፡ እስራኤል ፡ ዝስማርያ ፡ ናሁ ፡ ሀለወ፡ ውስተ ፡ ወጸደ ፡ ወይት ፡ ለናቡቴ ፡ ወረደ ፡ ሀ
- የ፡ከም፡ይትዋረስ ፡፡ ወበሎ፡ከምዝ፡ይ ፲፱ ቤ፡እግዚአብሔር፡በከም፡አንተ፡ቀተል ኮአ፡ወትወርሶአ፡በባይን፡ዝንቱአ፡ከም ዝአ፡ይቤአ፡እግዚአብሔርአ፡በኵሉአ፡ ምክንአ፡ጎበአ፡ለሐስአ፡ከለባትአ፡ወአ ዝእብትአ፡ደሞአ፡ለናቡቴአ፡በሀየአ፡ይ ልሕሱአ፡ከለባትአ፡ደምክአ፡ወዝማትአ፡
- ይት ተወባአ ፡ በደምከ ፡፡ ወይቤሎ ፡ አካአብ ፡፡ ጽ ለኤልያስ ፡ ረከብከረኑ ፡፡ ወርኖ ፡፡ ወይቤሎ ፡

ውስተ፣ምስካቢሁ፣ወተከድን፣ 78 ፣ ወኢ

- ጅ በልወ፡ አክለ ፡፡ ወቦአት ፡ ኢያዛቤል ፡ ብእ ሲቱ፡ ኀቤሁ ፡ ወትቤሎ **፡ ምንተ** ፡ ከንከ ፡ ዘ ኢትበልዕ ፡ እክለ ፡ ወምንተ ፡ ያቴክዘክ ፡፡
- ወይቤላ፡እስመ፡ተናንርክዎ፡ለናቡቴ፡እ
   ስራኤላዊ፡ወእቤሎ፡ሀበ2፡ዐጸደ፡ወይን
   ከ፡በጜሙ፡በወርቅ፡ወእመ2፡ተፈቅድ፡
   አሁበከ፡ካልአ፡ዐጸደ፡ወይን፡ሀየንቴሁ፡
   ወይቤለ2፡ኢይሁበከ፡ርስተ፡አበውና፡
- ወትቤሎ፣ኢያዜቤል፣ብእሲቱ፣አንተኑ፣ እንከ፣ይእዜ፣ከሙዝ፣ ትረሲ፣ንጉሦሙ፣ ለእስራኤል፤ ተንሥእ፣ብላዕ፣እክለ፣ወአ ጽንዕ፣ርእስከ፣ወእሁበከ፣ አን፣ ዐጸደ፣ ወ
- ፰ ይጉ፡ለናቡቴ፡እስራኤላዊ ¤ ወጸሐፈት፡ መጽሐፈ፡በስመ፡አካአብ፡ወኅተሙት፡ በግኅተሙ፡ወፈነወታ፡ለይእቲ፡መጽሐ ፍ፡ጎበ፡ሊቃናተ፡ይእቲ፡ሀገር፡ወኅበ፡0 በይተ፡ውእቱ፡ብሔር፡እለ፡ይነብሩ፡ም
- ፱ ስለ፣ናቡቴ ፡፡ ወከመዝ፣ይብል፣ቃሳ፣ለይ አቲ፣መጽሐፍ፣ጹሙአ፡ጸመ፣ወአንብር
- ፲ ዎአ፡ለናቡቴአ፡ ቅድመአ፡ሕዝብአ ¤ ወ አቅሙአ፡ሎቴአ፡ ቅድሚሁአ፡ ክሌኤቱ አ፡ዕደውአ፡ውሉደ፡ዐመፃአ፡ወይኩታአ፡ ስምዕአ፡ላዕሌሁአ፡ ወይ[በ]ልዎ፡ ባረካሁ አ፡ለእግዚአብሔርአ፡ ወለንጉሥኒ፡ ወአ ውዕእዎአ፡ አፍአ፡ ወውግርዎአ፡ወይሙ
- ፲፩ ትአ ፡፡ ወንብሩ ፡ስብአ ፡ ይእቲ ፡ ሀገር ፡ ወዐ በይቶሙኒ ፡ ወሊ ቃናቲሆሙኒ ፡ እለ ፡ ይነ ብሩ ፡ ውስተ ፡ ይእቲ ፡ ሀገር ፡ በከመ ፡ ለአክ
- ፲፪ ት፡ሎሙ፡ኦኢያዛቤል ፡፡ ወሰበኩ፡ ጸመ፡

- አ፡እግዚአብሔርአ ፡፡ ወይቤ፡አካአብ፡በ ፲፬ ምንት፡አአምር፡ወይቤሎ፡ከሙዝ፡ይቤ፡ እግዚአብሔር፡ በደቆሙ፡እመላእክተ፡ አድያም፡ወይቤሎ፡አካአብ፡መኑ፡ይተ ድም፡ስሒጠ፡ወሙኑ፡ያስተአኅዝ፡ ቀተ
- ለ፡ወይቤሎ፡ንቢይ፡አንተ፡ወኍል**ቶሙ**፡፡ ፲ጅ
- ፪፻ወ፭ወ፪ነገሥት፡እለ፡ይረድአዎ**፡ ወ** ፺፮ ወፅኡ፡ደቀ፡ መላእክተ፡አድያም፡ቀደ ሙ፤ ወለአኩ፡ወነገርዎ፡ለንጉሥነሶርያ፡ ወይቤልዎ፡ናሁአ፡መጽኡአ፡ዕደ**ው**አ፡
- እምን፡ ሰማርያ ፡፡ ወዳኅና፡ ተናገሮሙሉ፡ ፲፰ በሰላምአ፡ እንከሰአ፡ ከመአ፡ ሕያዋኒሆ ሙ፡ የአኅዝዎሙ ፤ ዘይወጽእአ፡ ወኢይ
- ትዐወቅአ፣እምንአ፣ሀገርአ ¤ ወእሙንቱ ፲፱ ሰ፣ጎለፉ፣ወድኡ፣እምን፣ሀገር፣ እልክቱ፣ ደቀ፣መላእክተ፣ አድያም፣ ወሰራዊትስ፣
- ድኅሬሆም ¤ ወቀተሉ ፡ ኵሎም ፡ ወደን ሸ ሙ ፡ ቀቲለ ፡ ኵሎም ፡ ወእምዝ ፡ ጐዩ ፡ ሶር ያ ፡ ወዴገንዎሙ ፡ እስራኤል ፡ ወአም**ሰ**ጠ ፡
- ወልዶ ፡ አዴር ፡ በ**ፈ**ረስ ፡ ረዋጹ **፡ ወወፅ** ሸ፩ አ ፡ ንጉሥ ፡ እስራኤል ፡ ወንሥአ ፡ ኵሎ ፡ አ ፍራሲሆሙ ፡ ወሰረገላቲሆሙ ፡ ወቀ**ተሎ**
- ሙ፣ ዐቢኖ፣ ቀተለ፣ ለሶርያ ፡፡ ወመጽአ ፡ ን ሸዩ ቢይ፣ ጎበ፣ ንጉሥ፣ እስራኤል ፣ ወይቤሉ ፣ አጽንፅ፣ ርእሰከ፣ ወአእምር፣ ዘከመ፣ ተገብ ር፣ እስመ፣ ዓመ፣ ዘይመጽአ ፣ የዐርግ ፣ ላፅ
- ሌክ፣ወልደ፣አዴር፣ንጉሥ፣ሶርያ ፡፡ ወይ ሸ፫ ቤልዎ፣ደቱ፣ለንጉሥ፣ሶርያ፡፡አምሳክ፡አ ድብር፣ውእቱ፣አምሳክ፣እስራኤል፣ወአ ከ፣አምሳክ፣ቄላት፣ወበበይን፣ዝንቱ፣ ሞ

- ፰ ሩርየ፣ኢክላእክዎ ፡፡ ወይቤልዎ፣ረባናት፣ ወኵሉ፣ሕዝብ፣እንብከ፣ኢትበሎ፣ኦሆ ፡፡
- ፱ ወይቤሎሙ፣ለሐዋርያቲሁ፣ለወልደ፣አ ዴር፣በልዎ፣ለአግዚአክሙ፣ኩሎአ፣ዘ ለአክአ፣ጎበ፣ንብርክ፣ተዲሙ፣እንብር፣ ወዘንተሰ፣ንገርአ፣ኢይክልአ፣ገቢርአ፣ወ ሐሩ፣እሙንቱ፣ሐዋርያት፣ወንገርዎ፣ዘን
- ፲ ተ፡ ቃለ ፡፡ ወለአክሙ፡ ነ ካሪበ፡ ወልደ፡ አ ዴር፡ ኀቤሁ፡ እንዘ፡ይብል፡ ከመዝአ፡ለይ ረስየኒአ፡ እግዚአብሔር፡ ወከመዝ፡ ለይ ቅተለኒአ፡ ለእመ፡ ኢኬድዎ፡ ለምድርክ ሙ፡ ሶርያ፡ ወኵሉ፡ ሕዝብየ፡ ወሠራዊተ የ፡ ወእመ፡ ኢረሰይዎአ፡ ማኅደረ፡ ቄናጽ
- ፲፩ Aአ ፡፡ ወአውሥአ ፡ ንጉሥ ፡ እስራኤል ፡ ወይቤሎ ፡ ይኩንአ ፡ ወኢይትመካሕ ፡ ነስ
- ፲፪ ናምአ፡ክመአ፡ርቱዕአ × ወእምዝ፡ ሶበ፡ ሰምዐ፡ ዘንተ፡ ቃለ› ወሀለወ፡ ውስተ፡ ዴብ ተራሁ፡ ይሰቲ፡ ምስለ፡ ተሎሙ፡ ነንሥት፡ አለ፡ ምስሌሁ፡ ወይቤሎሙ፡ ለዶቁ፡ ሕጽ
- ፲፫ ሩ፡ሐጹረ፡ውስተ፡ሀገር ፡፡ ወመጽአ፡፩ን ቢይ፡ጎበ፡ንጉሥ፡እስራኤል፡ወይቤሎ፡ ከሙዝ፡ይቤ፡እግዚአብሔር፡ርኢከኦአ፡ ዥሎአ፡አሕዛብአ፡ዘንተ፡ብኵጎ፤ናሁ፡ አን፡ኢንብአሙ፡ዮም፡ውስተ፡እዴከ፡ወ ታአምር፡እንክአ፡ከማአ፡አንአ፡ውእቱ

ዘንንሥት ፣ ሮ = ክ ፣ ፳

•

<u>ኢ</u> ን›ወእመሰ·አፍጠን·ጸቢአቶሙ·›ንመ	
ሽ፬ ውአሙ ፣ ወዘንተ ፡ ነንረ ፡ ዘንብለከ · ግበ	
ር ፤ <b>ፈንዎ</b> ሙ፣ ለእሉ፣ ነንሥት ፣ ይእትዉ፣	
በሓውርቲሆው ፡ ወሢዎ ፡ ህየንቴሆም ፡	
፳፭ <i>መ</i> ላእክተ፣ሰራዊት ፡፡ ወናመጽእ፣ለከ፣	•
ካልአን፣ሰራዊተ፣ ህየንቴሆሙ ፣ ወሢም ፣	ት <i>ነ መ</i> ሓርያን ፡
ህየንቴሆም፡፡ተክሎም፡ ለእለ፡ ዋቱ፡ ስ	<b>ቀ፡ወንቅንት፡</b>
ራዊትክ ፡ ወአፍራስኒ ፡ ሀየንተ ፡ አፍራሲ	<b>ል•አ</b> ሕባለ•ው
ከ፣ ወሰረገሳትኒ ፣ ህየንተ ፣ ሰረገሳቲክ ፣ ወን	<i>ጎበ ፡ ንጉሥ ፡ እስ</i>
<b>ጽ</b> ብአሙ፣ ፍጡን፣ ወ <b>ንመው</b> አሙ፣ ወሰም	ንፍሰን ፡፡ ወቀን፣
<u> ሸኧ ደሙ ፡ ወንብሩ ፡ ከማ</u> ሁ ፡፡ ወእምዝ ፡ በዓ	<b>ም</b> ፡ ወተቀጸሉ
<b>መቱ፣ ጐለቆሙ ፣</b> ወልደ ፡ አዴር ፣ ለኵሉ ፣	ሙ።ወይቤልዎ
ሶርያ፡ወዐርገ፡ውስተ፡ኤፌቃ፡ከም፡ይ	BAh ? TACh . (
ኛያ ትቃተሎሙ፣ለእስራኤል ¤ ወደቂቀ፣እ	አ <i>יንፍስንአ</i> ፡ወያ
ስራኤልኒ፣ተንሥኡ፣ወተቀበልዎሙ፣ወ	እጉየ ፡፡ ወአስተ
ተዐየጉ ፡ እስራኤል ፡ አንጻሮሙ ፡ ወከት ፡	ው።ሶበ።ተናንሮ
በጎቤሆሙ ፣ ከመ ፡ ፪ መራሪዮ ፡ አጣሊ ፡ ወ	ቤልዎ <i>፣ መጽአ</i> ፣
ሸ፰ ሶርያስ፣ መ <b>ልእዋ፣ ለምድር ፡፡ ወመጽ</b> አ፣	ወይቤለ-መ-፡ ባ
ብእሴ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወይቤሎ ፡ ለንጉ	አ፡ወልደ፡አዴር
<i>ሥ፣እስራኤል፣እስመ፣</i> ይቤሉ ፣ ሶርያ ፣ አ	አ፡ወአጽዐኖ፡
ምሳክ፣ አድባር፣ ውእቱ ፣ አግዚአብሔር፣	ሁ # ወይቤሎ፡/
አምላከ፣እስራኤል፣ወኢኮን፣ አምላከ፣ ቋ	ለ፡ <i>ንሥ</i> አ፡አቡኖ፡
ላት፡ወአንብአሙ፡ለዝንቱ፡ኅይሎሙ፡፡0	
ቢይ ፡ ውስተ ፡ እ <b>ዴ</b> ስ ፡ ወታአምር ፡ ከመ ፡	ር፣ለክ፡ምኅላፈ፣ በዓረ-ት ዓለት የ
ሸ፱ ውእቱ፡እግዚአብሔር ፡፡ ወተዐየኑ፡እሉ፡	ንብረ፡ አቡኖ፡አን
ቅድመ፣ እልክቱ፣ ስቡዐ፣ መዋዕለ፣ ወአ	ግሒልየ ፡ አፌን
	ለ፡ወፈንዎ ፡፡ ወያ
መን ጄዕለት ፣ ተአጎዙ ፣ ይትቃተሉ ፣ ወቀ ተልዋሙ፣ እስረ እ ል አልረር ፣ ደህ ፡ በአ	<b>ቆ</b> ሙ · ለንቢያት ·
ተልዎሙ፡፡አስራኤል፡፡አሶርያ፡፡ ፲፼፡፡በአ ፴ ሐቲ፡ዕለት፡አጋር ፡፡ መጐይ፡ እልነተርፋ፡	ለ፟፟፟፟፟፟ጚኯ፝፝፝፝፝፝ኯኯኯኯ
	እቱ <b>፣</b> ብእሲ ነቀቲለ
ውስተ፣ሀገረ፣አፌቃ፣ወበሀየ፣ወድቀ፣አ	አበይከ፣ሰሚዐ፣ ቃ

-

.

•

~

መ፣፫ዓመት፡፡ ወረዴ ፣ ዮሳፍጥ፣ ንጉሥ፡ይ ሁዳ፡ ጎበ፡ንጉሥ፡ እስራኤል ፡፡ ወይቤሎ ፫ ሙ፡፡ ንጉሥ፡እስራኤል ፡ ለደቁ፡፡ ታአምሩ ›፡ ከመ፡ እንቲአን፡ ይእቲ፡ሬጣት፡እንተ፡ ንለዓድ፡ ወናርምም፡ንሕነስ፡ ከመ፡ ኢንን

- ሣእ፡እምእዴሁ፡ለንጉሥ፡ሶርያ ፡፡ ወይቤ ፪ ሎ፡ንጉሥ፡እስራኤል፡ ለዮሳፍተ፡ተወር ማኑ፡ ምስሌየ፡ውስተ፡ሬማት፡ዝንለዓድ፡ ንጽባእ፡ወይቤሎ፡ዮሳፍተ፡ አንኒ፡ከማኩ፡ ወአሕዛብየኒ፡ከመ፡አሕዛብከ፡ወአፍራስ
- የረ፣ከመ፣አፍራሲክ ፡፡ ወይቤሎ ፣ዮሳፍ ጅ ዋ፣ንጉሥ፣ይሁዳ ፡ ለንጉሥ ፡ እስራኤል፡ ተሰአሉ ፡ለን፣ ኀበ፡ እማኪአብሔር፣ዮም፣
- ወአስተጋብአሙ፣ንጉሥ፣እስራኤል፡ለከ ፟ ሎሙ፣ንቢያት፣ ፬፻ብእሴ ፡ ወይቤሎም፣ ንጉሥ፣እሑርጉ፣እጽባእ፣ሬግተ፣ ዘገለኝ ድ፣አው፣ እኅድግጉ፣ ወይቤልዎ፣ ዕርግ፣ ወያገብአሙ፣ እግዚአብሔር፣ ውስተ፣ እ
- ዴስ ፡፡ ወይቤሎ ፡ ዮሳፍጥ ፡ ለንጉሥ ፡ እስ *ጊ* ራኤል ፡ አልቦኑ ፡ ዝየ ፡ ንቢኖ ፡ እግዚአብሔ
- ር ፡ ወንስአሎ ፡ ቃለ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወ ጃ ይቤሎ ፡ ንጉሥ ፡ እስራኤል ፡ ሀለወ ፡ ፩ብአ ሲ ፡ ዘይሴአልም ፡ ቃለ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወ ባሕቱ ፡ ጸላእክም ፡ አንስ ፡ እስመ ፡ ኢይነብ ብ ፡ ሥና የ ፡ ላዕሌ የ ፡ እንበለ ፡ እኪት ፡ ሚክ ያስ ፡ ወልደ ፡ ኢያሚያስ ፡ ወይቤሎ ፡ ንጉ ሥ ፡ ይሁዳ ፡ ዮሳፍተ ፡ ኢትበል ፡ ከመዝ ፡ ን
- ጉሥ ¤ ወጸውዐ፣ንጉሥ፣እስራኤል፣፩እ ፱ **ምው**ስተ፣ኅጽዋሂሁ፣ወይቤሎ ፣ ሖር ፣ አ ፍ**ጥን፣ወጸው**ዖ፣ለሚክያስ፣ወልደ ፡ ኢያ

በ ፡ ሑርክ ፡ እምኅቤኖ ፡ ይቀትለክ ፡ ዐንበሳ ፡ ወሑረ ፡ እምኅቤሁ ፡ ወረክበ ፡ ዐንበሳ ፡ ወቀ ፴፺ ተሎ ፡፡ ወእምዝ ፡ ረከበ ፡ ካልአ ፡ ብእሌ ፡ ወ ይቤሎ ፡ ቅትለኔ ፡ ወቀተሎ ፡ ውእቱ ፡ ብእ

- ፴፰ ሲ፡ወእምድኅረ፡ቀተሎ፡ቀጥቀጦ፡ወ ሖረ፡፩ነቢይ፡ኅበ፡ንጉሥ፡እስራኤል፡ወ ቆመ፡ውስተ፡ፍኖት፡ወአሰረ፡ተቤሳ፡ው
- ፴፬ ስተ፡አዕይንቲሁ ፡፡ ወእንዝ፡የጎልፍ፡ጸር ጎ፡ሎቱ፡ለንጉሥ፡ጎቤሁ፡ወይቤሎ፡ለን ጉሥ፡ጸብአ፡ንብርክ፡ምስለ፡ሰራዊተ፡ጸባ ኢት፡ወመጽአ፡፩ብእሲ፡ጎቤየ፡ወአምጽ አ፡ሊተ፡ብእሴ፡ወይቤለኒ፡ዕቀቦ፡ለዝን ቱ፡ብእሲ፡ወእመሰ፡ተኀተአከ፡ወአምስ ጠከ፡ንፍስከ፡ህየንተ፡ንፍሱ፡ወእሙ፡አ
- ቃ ከ፣ መክሊተ፣ ብሩር፣ ታደሉ፣ ሊተ ። ወእ ምዝ፣ እስከ፣ አትመየዋ፣ ለፌ፣ ወከሐከ፣ ጎ ጣእክዎ፣ ወይቤሎ፣ ንጉሥ፣ እስራኤል፣ ለ ሊከ፣ ቀተልከ፣ ወናሁ፣ ትትዐወቅ፣ ከሙ፣
- ፵፩ ፈያት ፡ አንተ ፡፡ ወበጊዜሃ ፡ አሰሰለ ፡ ተቤ ሳ፡እምዲበ፡አዕይንቲሁ ፡ ወአአመሮ ፡ንጉ ሥ፡ከመ፡ እምውስተ ፡ ነቢያት ፡ ውእቱ ፡፡
- ፵፪ ወይቤሎ ፡ ውእቱ ፡ ነቢይ ፡ ክመዝ ፡ ይቤ ፡ አግዚአብሔር ፡ እስመ ፡ አውፃእከ ፡ ብእሴ ፡ ትሜሮአ ፡ ንፍስከአ ፡ ትኩንአ ፡ ህየንተአ ፡ ንፍሱአ ፡ ወሕዝብከአ ፡ ህየንተአ ፡ ሕዝ
- ፵፫ ቡ ፡፡ ወሐረ*፡ ንጉው፡* እስራኤል፡ ሕኵን፡ ወትኩዙ ፡፡
  - ክ፣ኛወ፪ ፡፡ ወነበረ ፡፡ ውስተ ፡ ስማርያ፡
- ፫ ዓመተ ፡ ወአልቦ ፡ ይብአ ፡ ማእከለ ፡ ሶር ፪ ያ ፡ ወማእከለ ፡ እስራኤል ፡፡ ወእምዝ ፡ አ

ተመየጥ፡ወንሥአኒ ፡ አውዕአኒ ፡ አምው

- ስተ፡ቀትል፡ አስመ፡ተነዶፍኩ ፡፡ ወተስ ፭ሯ ብረ፡ሰራዊቶሙ፡ ይአተ፡ አሚረ፡ ወለን ጉሥስ፡ አንበርዎ፡ውስተ፡ሰረገላሁ፡ እም ነግህ፡ አስከ፡ሰርክ፡ወይትከዐው፡፡ ዶሙ፡፡ እምውስተ፡ቍስለ፡ንድፈቱ፡ ውስተ፡ ከ ርው፡ሰረገላቲሁ፡ወሞተ፡ፍና፡ ሰርክ፡ በ
- ቅድሜሆሙ ፣ ለሶርያ ፡፡ ወወሪአ ፡ ዐዋዲ ፡ ፵፮ ዕርበተ ፡ ዕሓይ ፡ ወፆደ ፡ ዐዋዲ ፡ ወይቤ ፡ አ ተዉአ ፡ ኵልክሙ አ ፡ አህጉሪክሙ አ ፡ ወእ ተዉአ ፡ በሓውርቲክሙ አ ፡ እስመአ ፡ ም
- ተአ፡ንጉሥአ = ወሶበ፡በጽሑ፡ሰማርያ፡ ቜ፮ ቀበርዎ፡ለንጉሥ፡ውስተ፡ሰማርያ = ወ ቜ፰ አውዕኡ፡ሰረንላቲሁ፡አፍአ፡እምሀንረ፡ ሰማርያ፡ወለሐሱ፡ደም፡ከለባት፡ወአዝ አብት፡ወዝማትኢ፡ተጎፅባ፡በውእቱ፡ማ ይ፡በከመ፡ታለ፡እግዚአብሔር፡ዘንበበ =
- ወኵሉ፡ንንሩ፡ለአካአብ፡ወኵሉ፡ዝንብረ፡ ቋ፝ጀ ወቤተኒ፡ዝተርን፡ንሬ፡ዝሐንጹ፡ናሁ፡ንገን ቱ፡ውእቱ፡ዝጽሑፍ፡ውስተ፡መጽሐፌ፡ ነቢያቲሁ፡በመዋዕሊሆሙ፡ለንንሥቶም፡
- ለአስራኤል = ወስከበ ፡ አካአብ ፡ ምስለ ፡ አ 🖻 በዊሁ ፡ ወንግሥ ፡ አካዝያስ ፡ ወልዱ ፡ ሆኖን
- ቴሁ ፤ ወዮሳ<del>ፍ</del>ዮ ፡ ወልደ ፡ አሳ፡ ለይሁዳ፤ *፵፩* አመ ፡ ፬ዓመተ ፡ መንግሥቱ ፡ ለአካአብ ፡
- ንግሥነዮሳፍጥነወልደ፣አሳ ፤ ፭ወ**፭ግው ፵፻** [ቱ፡በ]መንግሥቱ፤ጽወ<u></u>ያዓመተ፡ን**ግሥ፡** በኢኖሩሳሌም፡ወስማ፣ለእም፣ሐዜባ፣ወ
- ለተ፣ሴሜይ = ወሐረ፣ በፍኖተ ፣ አሳ ፣ አ. ፵፫ ቡሁ፣ ወኢተግሕሥ፣ አምኔሃ፣ ወንብረ፣ ጽ

በውአ፣ውስተ፣ውሳጢተ፣ውሳጢት፣ወ

- ፳፮ ትትጎባእ ፡፡ ወይቤ ፡ ንጉሥ ፡ እስራኤል ፡ ንሥእዎ ፡ ለሚክያስ ፡ ወሰድዎ ፡ ጎበ ፡ አም ን ፡ መልአክ ፡ ሀገረ ፡ ሰማርያ ፡ ወይቤሎ ፡
- ፳፮ ለኢዮአስ፣ወልደ፣ንጉሥ፤ ሞቅሕዎ፣ ለ ዝንቱ፣ወአርኅብዎ፣ወአጽምእዎ፣እስከ፣
- ፳፰ አመ፣አአቱ፣ በሰላም ፡፡ ወይቤሎ፣ ሚክ ያስ፣ለአም፣አቶክ፣አንተ፣ወቦእከ፣ በሰላ ም፣ኢተናንረኒ፣ሊተ፣እንዚአብሔር ፡፡
- ኛ፱ ወዐርገ፣ ንጉሥ፣ እስራኤል፣ ወዮሳፍተ ፣ ን ጉሥ፣ ይሁዳ፣ምስሌሁ፣ ውስተ ፣ ሬማት ፣ ዘ
- ፴ ገለዓድ ፣ ወይቤሎ ፡ [ንጉሥ ፡ እስራኤል ፡ ለዮሳፍጥ ፡] ንጉሥ ፡ ይሁዳ ፡ እትን[ል]በብ ፡ ወእባእ ፡ እት ታተል ፡ ወአንተ ፡ ልበስ ፡ አል ባስየ ፡ ወተንልበበ ፡ ንጉሥ ፡ እስራኤል ፡ ወ
- ፴፩ በአ፡ይትዎተል ፣ ወአዘዞሙ፡ንጉሥ፡ ስ ርያ፡ለመላእክተ፡ስረገላቲሁ፡፴ወጀወይ ቤሎም፡ኢትትዎተሉ፡ኢምስለ፡ንኡሶ ም፡ወኢምስለ፡ ዐቢዮም፡፡ ዘእንበለ፡ን
- ፴፪ ጉሥ፣አስራኤል፣ለባሕቲቱ ፡፡ ሶበ፣ ርአይ ም፣አልክቱ፣ መላእክተ፣ ሰረንላቲሁ፣ ለዮ ሳፍጥ፣ንጉሥ፣ይሁዳ፣ ወይቤሉ፣ ንጉሥ፣ አስራኤል፣ይመስል፣ ዝንቱ፣ ወወንተዎ፣ ፴፫ ይቅትልዎ፣ወጽርጎ፣ዮሳፍዋ ፡፡ ወሶበ፣አ አመሩ፣መላእክተ፣ ሰረንላቲሁ፣ከመ፣ ኢ ከን፣ንጉሥ፣አስራኤል፣ውእቱ፣ ጎደግዎ፣ ፴፪ ወንብኡ ፡፡ ወመሰከ፣ቀስቶ፣ ፩አምውስቴ ቶሙ፣በጎይሉ፣ ወንደፎ፣ ለንጉሥ፣ አስራ ኤል፣ማአከለ፣ ስንቡው፣ ማእከለ፣ አንግድ
  - ንው፣ወይቤሎ፣ ለ፩አምውስተ ፣ ሐራሁ፣

ሀበሙ ፡ ላእሉ ፡ ዕደው ፡ ወይ ብልው ፡ ወይ ፵፫ ቤሎ ፡ ቍልዔሁ ፡ ምንተኑ ፡ አቀርብ ፡ አ ሎንተ ፡ ለ፻ ብእሲ ፡ ወይቤሎ ፡ አቅርብ · ሎሙ ፡ ለሕዝብ ፡ ይብልው ፡ እስመ ፡ ከመ ዝ ፡ ይቤ ፡ እግዚአብሔር ፡ ይብልው አ ፡ ወያ ትርቶአ ፡፡ ወበልው ፡ ወአትረፉ ፡ በክመ ፡ ፵፬ ይቤ ፡ እግዚአብሔር ፡

ክ ፡ ሯ ፡፡ ወንእማን ፡ መልአክ ፡ ስራዊሆ ሙ ፡ ለሶርያ ፡ ብእሲ ፡ ዐቢይ ፡ በቅድመ ፡ እ ግዚሉ ፡ ወክቡር ፡ ውእቱ ፡ ወያከብሮ ፡ እስ መ ፡ በእደ ፡ ዚአሁ · አድኅኖሙ ፡ እግዚአ ብሔር ፡ ለሶርያ ፡ ወብእሲ ፡ ጽጉዕ ፡ ውእቱ ፡

- ወጎያል ፡ ወአጎዞ ፡ ለምጽ ፡ ወአመ ፡ መ ጽአ ፡ ምስለ ፡ ሶርያ ፡ ጸብአ ፡ ወፄወወ ፡ እ ምን ፡ ምድረ ፡ እስራኤል ፡ እሐተ ፡ ወለተ ፡
- ንአስ፣ወአንበራ፣ ጎበ፣ብእሲቱ ፡፡ ወተቤ ሮ ሳ፣ለእግዝአታ፣ርቱዕ፣ይሖር፣ እግዚእኖ፣ ጎበ፣ብእሴ፣እግዚአብሔር፣ንቢይ፣ዘውስ ተ፣ሰማርያ፣ወይፈውሶ፣እምዝንቱ፣ ለም
- ዱ ፡፡ ወቦአት ፡ ብእሲቱ፡ ኀቤሁ ፡ ወነገረቶ፡ ຼ ወትቤሎ ፡ ከመዝ ፡ ትቤ ፡ ዛቲ ፡ ወለት ፡ እን
- ተ ፡ እምብሔረ ፡ እስራኤል ፡፡ ወይቤሎ ፡ ጅ ንጉሥ ፡ ሶርያ ፡ ለንእማን ፡ ነዓ ፡ ሖር ፡ እፌ ፦ ፡ ለከ ፡ መጽሐፈ ፡ ጎበ ፡ ንጉሥ ፡ እስራኤ ል፡ወሖረ፡ወነሥአ ፡ ምስሌሁ ፡ ፲መክሊተ፡ 8\*

ተንሥአ፣ወዖደ፣ውስተ፣ውእቱ፣ቤት፣ ለፌኒ፡ወለፌኒ፡ወዐርግ፡ክዕበ፡ወስክበ፡ላ ዕለ ፡ ውእቱ ፡ ሕፃን ፡ ወከማሁ ፡ ገብረ ፡ እስ ከ ነስብሪ ፡ ወእምዝ ፡ ከሥተ ፡ አሪይንቲሁ ፡ ፴፮ ውእቱ፣ሕፃን ¤ ወጸውዖ፣ ኤልሳዕ፣ ለግ ያዝ፡ወይቤሎ፡ጸውዓ፡ለዛቲ፡ብእሲት፡ ሰሜናዊት ፣ ወጸውዓ ፣ ወቦአት ፣ ኀቤሁ ፣ ወይቤላ፣ ኤልሳል፣ ንሥኢ ፣ ናሁ ፣ ወልድ ፴፻ ኪ ፡፡ ወቦአት ፡ ይእቲ ፡ ብእሲት ፡ ወሰንደ ትነሎቱ ፡ ወንንየት ፡ ሎቱ ፡ ታሕተ ፡ እግሪ ፴፰ ሁ፣ወንሥአት፣ሕፃና፣ወወፅአት ፡፡ ወገ ብአ ፡ ኤልሳዕ ፡ ብሔረ ፡ ገልገላ ፡ ወረኃብ ፡ ው[ስተ]፡ብሔር፡ወመጽኡ፡ደቂቀ፡ንቢያ ት*፡ ወነበሩ፡ ቅድሜሁ ፡ ወይ*ቤሎ ፡ ኤልሳ **ፅ**፣ለቍልዔሁ፣አፍልሕ፣ጽህርተ፣ ዐቢኖ፣ ወአብስል፣ሎም፣ተብሲለ፣ለደቂቀ፣ንቢ ፴፱ **ያ**ት ፡፡ ወወፈረ፡*ገጻ*መ ፡ ይሕመል ፡ ሐም ለ፡ምድር፡ወረከበ፡ ዐጸደ፡ወይን፡ በገዳ ም ፡ ወበአ ፡ ወአረየ ፡ በሀየ ፡ ሐምለ ፡ ምድ ር፡ወመልአ፡ልብሰ፡ወወደየ፡ውስተ፡ጽ ህርት ፡ ወአብስለ ፡ ወኢያእመረ ፡ ምንት ፡ <u> ወስቴቱ ፡፡ ወእምዝ፡አቅረበ፡ሎሙ፡ ይ</u> ብልው ፡ ለአምንቱ ፡ ወሰበ ፡ በልው ፡ ውእ ተ፣ተብሲለ፣ጸርኁ፣ኅቡረ፣ኵሎሙ፣ወ ይቤሉ ነ ሕምዝ ፡ ባቲ ፡ ውስቴታ ፡ ለዛቲ ፡ ጽ ሀርት ነእንተ፣ ብእሴ ፣ እማዚአብሔር ፣ ወ *፵፩ ስእ*፦፣በሊወ ፡፡ ወይቤ ፡ ኤልሳዕ ፡ አምጽ ኡ፣ሐሪጸ፣ወደዩ፣ውስተ፣ ጽህርተ፣ወይ **ቤሎ፣ኤልሳዕ፣ለግያዝ፣ሱዋ፣ሎም፣ለሕ** ዝብ፣ወይብልው፣ወእምዝ፣እንከ፣አልቦ፣

ī

Ł

2

1

ŝ,

4

ø

۶.

•

ŧ

•

1

ß

•

Ł

.

F

L

Ł

ł

1

## መጽሐፈ፣ንንሥት፣ራብዓዊ =

§ ብእሲ ፡ ወይቤለን ፡ ሑሩ ፡ ግብኡ ፡ ጎበ ፡ ን ጉሥ ፡ ዘፈንወክሙ ፡ ወበልዎ ፡ ከሙዝአ ፡ ይቤአ ፡ እግዚአብሔርአ ፡ ኢሀሎ ኦአ ፡ አ ምላክ ፡ እስራ ኤል ፡ ከመ ፡ ትሖር ፡ ጎበ ፡ በዓ ለ ፡ ጽንጽንያ ፡ አምላክ ፡ አቃሮን ፡ ትስአል፤ አካኬ ፡ ከማሁ ፤ ምስካብከ ፡ ዘውስቴቱ ፡ ስ ከብከ ፡ ኢ ትትንሣአ ፡ እምኔሁአ ፤ ሞተአ ፡

- ትመውትአ ፡፡ ወይቤሎሙ ፡ ምንተ ፡ ይ ፟ መስል ፡ ብእሲሁ ፡ ነተተበለክሙ ፡ ወዘን
- ተ፡ ነገረ ፡ ዘነገረከሙ ፡፡ ወይቤልዎ ፡ ጸጓ ፳ ር፡ ብእሲሁ፡ ወቅናት፡ ዘአዲም፡ ውስተ፡ ሐቌሁ፡ ወይቤሎም ፡ ኤልያስ፡ ትስብያ
- ዊ ፡ ውእቱ ፡፡ ወለአክ ፡ ኀቤሁ ፡ ይጸውዕ ፱ ዎ ፡ ፻ብእሴ ፡ ምስለ ፡ መስፍኖ ሙ ፡ ወሓሩ ፡ ኀቤሁ ፡ ወረከብዎ ፡ ይንብር ፡ ውስተ ፡ ርእ ሰ ፡ ደብር ፡ ወይቤሉ ፡ ኀክቱ ፡ መስፍኖ ሙ ፡ ብእሴ ፡ እንዚአብሔር ፡ ንጉሥ ፡ ይ**ዴው** 0
- ክ ፡ ረድ ፡፡ ወአውሥአ ፡ ኤልያስ ፡ ለውእ ፲ ቱ ፡ መስፍኖሙ ፡ ወይቤሎ ፡ ለአመ ፡ ብአ ሴ ፡ እግዚአብሔርጉ ፡ አን ፡ ለትረድ ፡ እሳት ፡

- ክፍል ፡ ፩ ፡፡ ወእምድኅረ ፡ ሞተ ፡ አካአ ሰ ፡ አዕረሩ ፡ ሞአብ ፡፡ ወደወየ ፡ አካዝያስ፡ ወሰከብ ፡ ውስተ ፡ ጽርሑ ፡ በሰማርያ ፡ ወለ አክ ፡ ሐዋርያተ ፡ ወይቤሎሙ ፡ ሑሩ ፡ ተሰ አሉ ፡ ሊተ ፡ ኅበ ፡ በዓለ ፡ ጽንጽንያ ፡ አምላ ከ ፡ አቃሮን ፡ ለእሙ ፡ አሐፍ ፡ እምዛቲ ፡ ደ
- ሮ ዌ፡ወሐሩ፡ ይስአሉ፡ሎቱ ፡፡ ወጸውያ፡መ ልአክ፡ እግዚአብሔር፡ ለኤልያስ፡ ትስብ ያዊ፡ወይቤሎ፡ ተንሥእ፡ ሖር፡ ተቀበሎ ሙ፡ ለሐዋርያቲሁ፡ ለንጉሥ፡ሰማርያ፡ ወ በሎሙ፡ ኢሀሎኑአ፡ አምላከ፡ አስራኤል አ፡ከመአ፡ ተሖሩአ፡ አንተሙ፡ ትስአሉ፡ ኅበ፡ በዓለ፡ ጽንጽንያ፡ አምላከ፡ አቃሮን ፤
- ፩ አኮኬ ፡ ከማሁ ፡ ከመዝ ፡ ይቤ ፡ እግዚአብ ሔር ፡ ምስካብከ ፡ ዝውስቴቱ ፡ ሰከብከ ፡ ወ ኢትትን ማእ ፡ እምውስቴቱ ፡ በሀየአ ፡ ምተ አ ፡ ትመውትአ ፡ ወሓረ ፡ ኤልያስ ፡ ወይቤ
- ጅ **ሰ-ሙ፡፡ከማሁ፡፡ ወተመይጡ፡፡አሙንቱ፡፡** ሐዋርያቲሁ፡ ኀቤሁ፡፡ ወይቤሎሙ፡፡ ምን
- **፤** ተ፡አግብአክሙ ፡፡ ወይቤልዎ፡ተተበለን፡

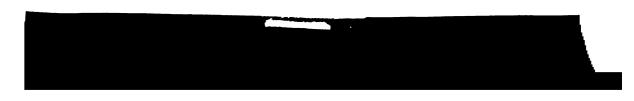
ኤልሳዕ፡ አካት ፡ ልብየ ፡ ሐረ ፣ ምስሌክ ፡ ወ ሶበ ፡ ተመይጠ ፡ ብእሲ ፡ አምላዕለ ፡ ስረገላ ሁ ፡ ወተቀበለከ ፡ ወይእዚኒ ፡ ወርቅሰ ፡ ኔሣ እከ ፡ ወይእዚኒ ፡ አልባሰ ፡ ኔሣእከ ፡ ወይኩ ን ከ ፡ ለዐጸደ ፡ ወይን ፡ ወለዐጸደ ፡ ወፍር ፡ ወለ ዐጸደ ፡ ቅብእ ፡ ወለአልሀምተኒ ፡ ወለአባግ ዕኒ ፡ ወለአግብርተኒ ፡ ወለአአማተኒ ፡፡ ወባ ጽ፯ ሕቱ ፡ ለምጹ ፡ ለንአማን ፡ ይግባእ ፡ ላዕሌከ ፡ ወላዕለ ፡ ውሉድከ ፡ እስከ ፡ ለዓለም ፤ ወበጊ ዚሃ ፡ አኅዞ ፡ ለምጽ ፡ ንአማን ፡ ለማያዝ ፡ ወ ወፅአ ፡ አምቅድመ ፡ ንጹ ፡ ለኤልሳዕ ፡ ግያ ዝ ፡ እንዘ ፡ ከተለንታሁ ፡ ለምጽ ፡ አዐዳ ፡ ከ መ ፡ በረድ ፡፡

ክ፡ጿ ፡፡ ወይቤልዎ፡ ደቂቀ፡ ነቢያት፡ለ ኤልሳፅ፡ ናሁ፡ ዝንቱ፡ማኅደርን፡ ኅበ፡ ነኅ ድር፡ ቅድሜክ፡ ይጸብበን ፡፡ ንሑር৮፡ መን ፪ ነለ፡ ዮርዳዋስ፡ ወንግዝም፡ ለን፡ ፩ሥርዌ፡

- እምህየ፡ወንግበር፡ለን፡ማኅደረ፡ህየ፡ኅ በ፡ንጎድር፡ወይቤሎሙ፡ሎፋ፡፡ ወይቤ ፫ ሎ፡፩እምውስቴቶሙ፡ንን፡አንተ፡ምስ ለ፡አግብርቲከ፡ወይቤሎ፡አሆ፡እመጽእ፡
- አንኒ ፡ ወሐረ፣ምስሌሆም፣ወበጽሑ፣ተ ፬
- ከዜ፡ዮርዳኖስ፡ ወንዝሙ፡ ዕፀወ ፡፡ ወ፩አ ሯ ንዘ፡ይገዝም፡ ሥርዌ፡ ተንጽለ፡ ማኅፄሁ፡ ወወድቀ፡ ውስተ፡ ማይ፡ ወአኅዘ፡ ርእስ፡ ወጸርኅ፡ ወይቤ፡ እግዚአ፡ወዝንቱኒ፡ሕቡ
- ይ፣ውእቱ = ወይቤሎ፣ብእሴ፣እግዚአብ\_ ጿ ሔር፣አይቴ፣ወድቀ፣ወአርአዮ፣ኅበ፣ወ ድቀ፣ወንቀፈ፣ቅርፍተ፣ፅፅ፣ወወንረ፣ህ
- የ፡ወጸለለ፡ ዝክቱ፡ ኀጺን፡ ማኅኤ ፡፡ ወይ 💈

ውእቱ ፡ ውስተ ፡ ቤተ ፡ ሬማን ፡ ወይሰሪ ፡ ሎቱ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለንብርከ ፡ እንበይ

- ፲፱ ን፡ዝንቱ፡ነንር ፡፡ ወይቤሎ፡ኤልሳዕ፡ለን እማን፡እቱ፡እንክስ፡በሰላም፡ወአተወ፡በ ሰላም፡እምኀቤሁ፡ውስተ፡ብሔሩ፡ ዴብ
- ፳፩ ወእነሥእ፡እምኔሁ፡፡ ዘኮነ ፡፡ ወዴገና ፡ ግ ያገነ፡ ወተለዎ፡ለንአማን፡ ወተምይጠ፡ ን አማን፡ወርአዮ፡ እንዘ፡ ይተልዎ፡ እምድ ኅሬሁ፡ ወወረደ፡እምውስተ፡ሰረገላሁ፡ ወ
- ኛ፪ ንብአ፡ወተቀበሎ ፡፡ ወይቤሎ፡፡ ሰላም፡፡ ለ ከ፤ እግዚእየ፡ለአክኒ፡ ኀቤከ፡ ወይቤለከ፡ እስመአ፡በጽሑአ፡ ኀቤየ፡፪ዕደው፡፡ እም ነ፡ደብረ፡ኤፍሬም፡ እምውስተ፡ ደቀ፡፡ ነ ቢያተ፡ወሀበሙ፡፡ መክሊተ፡ብፋርአ፡ወያ
- ሸ፫ አልባሰ፡ ዐራዘሙአ ፡፡ ወይቤሎ፡ ንእማ ን፡ ንሣእ፡ ፪መክሊተ፡ ወንሥአ፡ ወወደ ዮ፡ውስተ፡ መሥንቅ፡ ፪ወአልባሰ፡ ዐራ ዝ፡ ፪ወአጸረ፡ ሎቱ፡ ፪አምውስተ፡ ደቁ፡
- ፳፬ ወሐሩ ፡ ቅድሜሁ ፡፡ ወቦሎ ፡ ውስተ ፡ ጽ ልመት ፡ ወእምዝ ፡ ተመጠዎሙ ፡ ወአብ አ፡ቤቶ፡ ወፈንዎሙ ፡ ለእሙንቱ፡ ዕደው ፡፡
- ሸሯ ወእምዝ፡ በአ፡ ወቆሙ፡ ቅድም፡ እግዚ ኡ፡ ወይቤሎ፡ ኤልሳፅ፡ ለግያዝ፣ እምአይ ቴ፡ አንተ፡ ወይቤሎ፡ ግያዝ፡ አልበ፡ ጎበ፡
- ኛኧ ሖረ ፡ ንብርክ ፡ ወኢአይቴኒ ¤ ወይቤሎ ፡



እ*ንዘ፣ አወርግ ፣ አምኅ*ቤክ ፣ ለይኩንክ ፡ ከ ማሁ ፡ ወእመሰ ፡ ኢርኢክż ፡ ኢይኩንክ ፡ ወእንዘ፡የሐውሩ፡ክልኤሆም፡ወይተና ፲፩ ዘአሳት ፡ ወበአ ፡ ማእክለ ፡ ክልኤሆም ፡ ወ አስተራሐቆሙ፣ወዐርገ፣ ኤልያስ፣ ከም፣ ዘበድልቅልቅ፡ወከመ፡ዝውስተ፡ሰማይ፣

- ወርእዮ፣ኤልሳዕ፣ወይቤሎ፣አባ፣አባ፣ጎ ፤፤ ይሎሙ፣ለእስራኤል፣ወጽንፆሙ፣ወአ ምንዞ፡ ኢርእዮ፡ እንከ፡ ዓግመ፡ ወውጠጠ፡
- አልባሲሁ፣ወረሰዮም፣ለጀ ፡፡ ወአውረደ፣ <u>፲</u>፻ ሎቱ፣ኤልያስ፣ሐሜላቶ፣ወወረደ፣ላቆላ፣ ርእሱ ፡ ለኤልሳዕ ፡ ወንብአ ፡ ኤልሳዕ ፡ ወቶ
- መ፡ጎበ፡ድንጋን፡ማየ፡ድርዳኖስ፡ወነ 🏢 ሥአ፣ሐሚሳቶ፣ለኤልያስ፣አንተ፣ወረደ ት፡መልዕልተ፡ርእሱ፡ወዘበጠ፡ማየ፡ዓ ቲ፡ወአበየ፡ተማሕም፡ወይቤ፡አይቲ፡ው እቱ፣ አምላክ፣ ኤልያስ፣ ወእፎ፣ ወእምዝ፣ ዝበጦ ፡ ለማይ ፡ ወተግሕሥ ፡ ወቆም ፡ እን ተ፣ለፌኒ፣ወእንተ፣ለፌኒ፡ወኅለፈ፣ ኤል
- ሳዕ ፡፡ ወርአይዎ፣ደቂቀ፣ንቢያት፣አለነው ፲ኞ ስተ ፡ ኢያሪክ ፡ እንዘ ፡ ይመጽእ ፡ ቅድሚሆ ሙ፣ወይቤሉ፣ንብአ፣መን**ፈስ፣ቅ**ዱስ፣ዝ ላዕለ ፡ ኤልያስ ፡ [ዲበ፡] ኤልሳዕ ፡ ወተተበ
- ይቤልም ፡ ናሁ ፡ ሀለዉ ፡ ዝየ ፡ ምስለ ፡ አግ ንፈስ፡ እግዚአብሔር ፡ ወአውረዶ ፡ ውስ

ከ፣ወይቤሎም፣ አንስ፣ አእምርኩ፣ አር § ምም = ወይቤሎ ፡ ኤልያስ ፡ ለኤልሳዕ ፡ ን በር፣ዝየ፣እስመיእግዚአብሔር፣ለአከኒ፣ ኢያሪከ ፡ ወይቤሎ ፡ ኤልሳፅ ፡ ሕያው ፡ እግ · ንሩ ፡ መጽአ ፡ ሰረንሳ ፡ ዘእሳት ፡ ወአፍራስ ፡ ዚአብሔር ፡ ወሕያው ፡ ንፍስከ ፡ ከመ ፡ ኢ

- ጅ የጎድንከ፤ ወበጽሑ ፡ ኢያሪክ ፡ ወ**መጽ** ኡ·ደቂቀ› ንቢያት · እለ ፡ ውስተ ፡ ኢያሪ ከ፣ ኀበ፣ ኤልሳል፣ ወይቤልዎ ፣ ሶበ፣ ታአም ርት ፡ ከመ ፡ ዮም ፡ ይነሥአ ፡ እግዚአብሔ ር ፡ ለአግዚአከ ፡ አመልዕልተ ፡ ርእስከ ፡ ወ
- ፤ ይቤሎሙ፣አአመርኩ፣አርምሙ ፡፡ ወይ <u>ቤሎ፣አልያስ፣ለኤልሳፅ፣ንበር፣ዝኖ፣እስ</u> መ፣እግዚአብሔር፣ለአከኒ፣ መንገለ፣ ዮ ርዳኖስ፣ ወይቤሎ፣ ኤልሳዕ፣ ሕያው፣ እግ ዘ አብሔር ፡ ወሕያው ፡ ነፍስከ ፡ ከመ ፡ ኢየ
- 2 ጎድንከ ፡ ወሐሩ ፡ ክልኤሆሙ ¤ ወ፶ሪጹ ው፣እምን፣ደቂቀ፣ንቢያት፣ምስሌሆም፣ ወቶሙ ፣ [እልክቱ] አምርሑቅ ፣ አንጻሮ ሙ፡ወአሙንቱስ፡ቆሙ፡ክልኤሆሙ፡ጎ
- ፰ በ፡ ዮርዳኖስ **፡ ወንሥአ ፡ ኤልያስ** ፡ ሐ**ሚ** ላቶ፡ ወጦማ፡ ወዝቢጣ ፡ ለማየ፡ ዮርዳኖስ ፡ ወቆመነማይ፣አምለፌኒ፡ወአምለፌኒ፡ወ ኀለፉ፣ክልኤሆሙ፣ወቆሙ፣በድወ፣ወ
- ፱ ዲአሙ ፡፡ ወእምዝ፡ስበ፡ ኀለፋ፡ክልኤሆ ሙ፣ይቤሎ፣ኤልያስ፣ለኤልሳዕ፣ ስአለኔ፣ ልዎ፣ወሰንዱ፣ሎቱ፣ውስተ፣ምድር ፡፡ ወ 🏦 ዘትፈቅድ፣እማበር፣ ለከ ፣ ዘእንበለ ፣ እዕር ግ፣ እምኅቤከ፣ ወይቤሎ፣ ኤልሳዕ፣ ለኤል ብርቲከ፣ ያዕደው፣ ደቂቀ፣ ኅይል፣ ይሖሩ፣ ያስ፣ለይኩን፣ከዕበተ፣ ላዕሌየ፣ መንፈስ፣ ይኅሥሥዎ፣ለአግዚአክ፣ዮጊ፣ ረከቦ፣ መ
- ፲ ቀዱስ፣ዘዲቤክ ፡፡ ወይቤሎ ፡ ኤልያስ ፡ ዕ ዱበ፡ስአልከ፡ወባሕቱ፡ለእመ፡ርኢከ**ኒ፡ ተ**፡ዮርዳኖስ፡ወእመ፡አከ፡ውስተ፡<sup>፩እ</sup>

	<b>ምን</b> ፡አድባር፡ወእመ ፡ አከ ፡ ውስተ ፡ ፩እ	<b>h</b> +C = 0
	ምን፡አውግር፡ወይቤሎሙ፡አልሳል፡ኢ	59001 100
12	ት <b>ፈንዉ ፡፡ ወአ</b> ገብርዎ፣እስከ፣ <mark>ኀ</mark> ፈሮም፣	መተ፡ መን
	ወፈነዉ ፡ ፶ ዕደወ ፡ ወኅሥሥዎ ፡ ሥሉሰ ፡	ይሁዳ፡ወንግ
1z	መዋዕለ፣ ወኢረከብዎ = ወኤልሳዕስ፣ሀለ	አኩኖ፣ቅድ፣
	ወ፡ ኢያሪከ፡ ይንብር ፡ ወይቤሎሙ ፡ ኤል	ሔር <i>፡ ወ</i> ባሕ <sup>.</sup>
	ሳዕ ፡ ኢይቤለክሙት ፡ ኢትፈንዉ ፡ ወኢ	ከ•ከ <b>መ•፡ እ</b> መ
<u>10</u>	ትሑሩ <mark>፡፡ ወይቤልዎ ፡</mark> ለኤልሳዕ ፡ ስብአ ፡	119A • 117-114
	ይእቲ፡ሀገር፡ናሁ፡ንብረታ፡ለዛቲ፡ሀገር፡	ኀጢአቶ፣ለን
	ሥናይ፡ብከመ <b>፡ይሬኢ</b> ፡እግዚአብሔር፡ወ	ዘአስሐቶሙ
	ማየ፡ብሔሩሰ፡እኩይ፡ወአንስትኒ፡ይመ	ጎደገ ፡፡ ወም
ሯ	ክና = ወይቤሎም ፡ ኤልሳዕ ፡ አምጽኡ ፡	<b>ሚኖቅት፡ወ</b>
	ሊተ <i>፣ መ</i> ሳብክ፣ ሐዲሰ፣ ወደ <b>ዩ ፣ ውስ</b> ቴቱ፣	፲፼ ሐራጊተ
ሯ፩	<b>ፄወ፡ወአምጽ</b> ኡ፡ሎቱ ፡፡ ወሓረ፡ ኤልሳ	ረ <b>·ም</b> ተ•አካ
	<i>ዕ፣ጎ</i> በ፣ንቅዐ፣ <b>ማ</b> ይ፣ወስጠ፣ውስቴቱ፣ዝ	ንጉሥ፣እስራ
	ኩ <b>፡ የወ፡ ወይቤ፡ ከ</b> መዝ፡ ይቤ፡ እ <b>ግ</b> ዚአብ	ንጉሥነውእ፣
	ሔር፣ፈወስክዎአ፣ለዝአ፣ማይአ፣ከምአ፣	ወአንሥአሙ
	አልቦአ <b>፡</b> ዘይ <b>መው</b> ትአ፡እምኔሁአ፡ወአል	አከ፣ ኀበ፣ ዮሳ 🗄
贫民	በአ <b>፡ዘይመክንአ፡እምኔሁአ ፡ ወእምይ</b> እ	ይብል፡ ንጉሥ
	ተ <i>•አሚረ•ተፈወስ•ው</i> እቱ•ማይ•እስከ•	ጽእኑአ ፡ ምስ
<u>አ</u>	ዮም፣በከመ፣ንበበ፣ኤልሳፅ <i>× ወዐርገ</i> ፣እም	አ <i>፤</i> ወይቤሎ
	ህየ <i>፡ውስተ፡</i> ቤቴል፡ወእንዙ፡የወር <b>ግ</b> ፡በፍ	ከአ ፤ አንշአ።
	ኖት፣ረከበ፣ዶቀ፣ንኡሳን፣እንዘ፣ይወጽኡ፣	የ ፤ ሕዝብየኒን
	አምሀ <b>ግር</b> ፡ ወአጎኵ ፡ ይሳለቱ፡ ላ <b>ዕ</b> ሌሁ ፡ ወይ	ራስየኒአ፣ከመ
ά ĝ	ቤልዎ <i>፣ዕርግ፣ዕርግ፣በራ</i> ሕ <i>፡፡ ወሰበ፣</i> ተመ	<b>እንተ ፡ አይ ፡</b> {}
	ይጠ <b>፣ድኅሬሁ፣ወርእዮ[</b> ሙ]፣ረ <b>ንሞ</b> ም፡በ	<u>ሎ፣አንተ፣</u> ፍና
	ስ <b>መ፣ እግዚአብሔር ፣ወእም</b> ዝ፣ መጽኡ፣	ወሐሩ፡ንጉሥ፡
	<u>፪</u> ድብ፡እ <b>ም</b> ገዳም፡ወቀተሉ፡እምውስቴቶ	<i>ጓ፡ወንጉ</i> ሥ፡ኤ
ሸሯ	<b>ሙ፣፵ወ፪ደቀ ፣ ወእም</b> ሀየ፣ሐረ፣ደብረ፣	ዕለ <b>፣</b> እንዘ፣ የሐ
	ተር <b>ሜ</b> ሎስ ፡ ወእምህየ ፡ ንብአ ፡ ሰማርያ ፡፡	<b>ዕይንት ወለአ</b> ን

-

- ስሳክሙአ ፡፡ እስመአ ፡ ቀሊል ፡ ውእቱ ፡ በ ፲፰ ቅድመ ፡ አዕይንቲሁ ፡ ለእግዚአብሔር ፤ወ አንብአሙ ፡ ለሞአብ ፡ ውስተ ፡ እዴክሙ ፡፡
- ወቅትሉ፡ነተሉ፡ አህጉሪሆም፡፡ ዐበይተ፡ ፲፱ ወተሉ፡፡ ዕፀዊሆም፡፡ ዝሥናይ፡፡ ግዝሙ፡፡ ወ ተሉ፡፡ አንቅዕተ፡፡ ማያቲሆም፡፡ ድፍት፡፡ ወ ተሉአ፡ንዋዮሙአ፡ሥናየ፡፡ ስብሩአ፡፡ በእ
- ብንአ ፡፡ ወሶበ፡ጸብሐ፡ ብሔር፡ ጊዜ፡ ይ ሸ ሥውው፡ መሥዋዕተ፡ ወመጽአ፡ ማይ፡ እ ምፍናተ፡ ኤዶም፡ ወመልአ፡ ኵሎ፡ ውእ
- ተ፡ምድረ፡ ማይ ፡፡ ወሶበ ፡ ስምው ፡ ሞአ ፳፩ ብ፡ኵሎሙ፡ ከመ፡ ዐርጉ ፡ እልክቱ፡ ንገሥ ት ፡ ይጽብአዎሙ ፡<sup>1</sup>አንሥኡ ፡ ዐውያተ ፡ ውስተ፡ኵሉ፡ በሓውርቲሆሙ ፡ እንዘ፡ ይ ብሉ፡ርድኡአ፡ ኵልክሙአ፡ በንዋየ ፡ ሐ ቅልክሙአ፡ ወተጋብኡ ፡ ወቆሙ ፡ ውስ
- ተ፣ርእሰ፡ዶብር ¤ ወኔሱ፡ በጽባሕ ፡ ወሶ ሸዩ በ፡ሥረቀ፡ፀሓይ፡ዲበ፡ውእቱ ፡ ማይ፡ ወ ርእዩ፡ ሞአብ፡ቅድ**ሚ**ሆሙ፡ ቄሐ፡ ከመ፣
- ደም፡ ውእቱ፡ ማይ ፡፡ ወይቤሉ፡ ተቃተ ሸ፫ ሉ፡እሉ፡ንንሥት፡በብይናቲሆሙ ፤ ደመ፡ ኲናት፡ ውእቱ፡ ዝንቱ ፤ ወቀተሉ፡ ቢዶ ሙ፡ ወይእዚኒ፡ ሀቡን፡ ንረድ፡ ንበርብሮ
- ሙ ፡፡ ወቦኲ ፡ ተዕይንቶሙ ፡ ለእስራኤል፡ ሸጀ ወተንሥኲ ፡ እስራኤል ፡ ወቀተልዎሙ ፡ ለ ሞአብ ፡ ወጕዩ ፡ ሞአብ ፡ እምቅድመ ፡ ንጾ ሙ ፡ ለእስራኤል ፡ ወቦኡ ፡ ወእንዝ ፡ ይበ
- ውዂ፣ተተልዎሙ፣ለሞአብ ፡፡ ወነሥቱ፣ ጽሯ አህጉሪሆሙ፣ወውስተ፣ከሉ፣ገራውሂሆ ሙ፣ሥናይ፣ወንሩ፣አብን፣ከሉ፣ **ሰብ**አ፣

ይቤ ፡ ንጉሥ ፡ እስራኤል ፡ አሌ ፡ ለን ፡ አ**ም** ጽአነኑ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለ*ር ነገሥት ፡ ያግ* 

- ፲፩ ብኢን፡ውስተ፡እዴሆም፡ለሞአብ ፡ ወ ይቤ፡ዮሳናተ፡አልቦኑ፡ዝየ፡ንቢየ፡እግዚ አብሔር፡ወንስአል፡ ቃለ፡እግዚአብሔ ር፡በኀቤሁ፡ወአውሥአ፡፩ እምውስተ፡ ደቱ፡ለንጉሥ፡እስራኤል፡ወይቤ፡ሀለወ፡ ዝየ፡ኤልሳዕ፡ወልደ፡ሳፋተ፡ጎፃቤ፡እዴ
- ፲፪ ሁ፣ለኤልያስ ፡፡ ወይቤነዮሳፍተ፣ቦኦ፣ ቃ ለ፣እግዚአብሔር፣ሳዕሴሁ፣ ወወረዱ ፣ ጎ ቤሁ፣ንጉሥ፣እስራኤል፣ወዮሳፍተ ፣ ንጉ
- ፲፫ ሥ፡ይሁዳ፡ወንጉሥ፡ኤዶም ፡ ወይቤ፡ ኤልሳዕ፡ለንጉሥ፡እስራኤል፡ምንተ፡ብ የ፡ምስሌክ፤ ሖር፡ኀበ፡ንቢያቲሁ፡ለአቡ ከ፡ወይቤ፡ንጉሥ፡እስራኤል፡አምጽአን ኑ፡እግዚአብሔር፡ለ፫ንንሥት፡ከመ፡ያ
- ፲፬ ግብአን፡ውስተ፣አዴሆም፡ለሞአብ ፡፡ ወ ይቤሎም፡ ኤልሳዕ፡ ሕያው፡ አግዚአብ ሔር፡ አምላክ፡ ኀይል፡ ዘ**ቶም**ኩ፡ ቅድሜ ሁ፡ ሶበ፡ አከ፡ ንጸ፡ ዮሳፍተ፡ ንጉሥ፡ይሁ
- ፲፭ ዳ፡ዝኀፈርኩ፡እምኢንጸርኩ ፡፡ ወይእዚ ኢ፡አምጽኡ፡ሊተ፡ዝይዜምር፡ወእምዝ፡ ሰበ፡ዝመረ፡ዝይዜምር፡መጽአ፡እደ፡እ
- ፲፮ ግዚአብሔር ፡ ላዕሌሁ ፡፡ ወይቤ ፡ ከመዝ ፡ ይቤ ፡ እግዚአብሔር ፡ ግበሩአ ፡ ዐዘቃተ ፡
- ፲፮ ውስተ፡ዝንቱአ፡ፈለግአ ¥ እስመ፡ከመ ዝአ፡ይቤአ፡እግዚአብሔርአ፡እንዘ፡ኢ ትሬእዩአ፡ንፋሰአ፡ወኢትሬእዩአ፡ዝናመ አ፡ወይመልእአ፡ዝአ፡ፈለግአ፡ወተሰት ዩአ፡አንተሙአ፡ወዋሪተክሙአ፡ወእን

መስፈርተ፣ሰንም፣በአሐቲ፣ሰቅል፣ ወም *ዕሬሃ፣* ለይእቲ*፣ መስ*ፈርተ ፣ ስንዳሌ ፣ በአ ሐቲ፡ሰቅል፡ዘይቤሎ፡፯ሰመ፡ዘጊዜ፡ይ

፲፱ ሠየዋ፣በአንቀጸ፣ሰማርያ ፡፡ ወአውሥአ፣ ውእቱ ፡ ወዓሴ ፡ ንጉሥ ፡ ወይቤሎ ፡ ለእ መ፣አውሐዘ፣እግዚአብሔር፣አስራበ፣ስ ማይ ፡ እክለ ፡ ኢይከውን ፡ ከመገ፣ ነገር ፡ ዘትብል ፡ ወይቤሎ ፡ ኤልሳፅ ፡ ሀለወክ ፡ ት **ፚ ርአዮ፣በአፅይንቲከ፣ወኢትዋፅም ፡፡ ወከ** ን፡**ከማ**ሁ፡ወኬድ**ዎ**፡ሕዝብ፡**በውስተ**፡አ ንቀጽ፡ወሞተ ፡

1

١

Ļ

L

ł

١

i

ክ፣ ፰ = ወይቤላ ፡ ኤልሳሪ ፡ ለእንታክ ቲ፣ብእሲት፣እንተ፣አሕየወ፣ላቲ፣ወልዳ፣ ተንሥኢ ፡ ወሐሪ፡ አንቲኒ ፡ ወቤትኪ ፡ ወ ንበሪ፣ ጎቢ፣ ነቢርኪ ፣ ትከት ፣ እስመ፣ ረኃቢ፣ ይፌኑ፣እግዚአብሔር፣ውስተ፣ምድር፣ ወእምዝነመጽአ፣ረኃብነውስተ፣ምድር፣ e 29መተ ¤ ወተንሥአት ፡ ይእቲ ፡ ብእሲ

- ት ፡ ወንብረት ፡ በከመ ፡ ይቤላ ፡ ኤልሳፅ ፡ ወ ሖረት፣ብሔረ፣**ኢሎፍሲ፣ወ**ንበረት፣፟፟፟፟፞፞፞፝፝፝፝፝፝፟
- ሮ መተ ፡፡ ወእምድኅረ ፡፡ ኅለፈ ፡፡ ፯ ዓመት ፡፡ አተወት ፡ ይእቲ ፡ ብእሲት ፡ ወንብአት ፡ እ ምብሔረ፣ኢሎፍሊ፣ወሖረት፣ወዐውኖ ወት፣ጎበ፣ንጉሥ፣በእንተ፣ቤታ፣ወበእን
- ፬ ተ፡አዕጓዳቲሃ ፡፡ ወተስእሎ፡ንጉሥ፡ለግ <u> ዮዝ ፡ ወልዱ ፡ ለኤልሳፅ፡ ለብእሴ ፡ እግዚ</u> አብሔር ፡ ወይቤሎ ፡ ንግረኒ ፡ ሆሎ ፡ ንግረ ፡
- & ነኪር ፡ ዘገብረ ፡ ኤልሳዕ ፡፡ ወእምዝ ፡ እን .መነ **ግጹ ፡ ወኅፈረ ፡ ብእሴ ፡ እግዚአብሔር** ፡ *ዝ ፡ ይነግሮ ፡ ለንጉሥ ፡ ነከም ፡ አሕየወ ፡ ሕ* የን፡ ዘምተ ፡ ወመጽአት ፡ ይእቲ፡ ብእሲት ፡

እንተ፣አሕየወ፣ላቲ ፡ ኤልሳል፡ ሕፃና ፡ 0 ውየወት፣ጎበ፣ንጉሥ፣በእንተ፣ቤታ፣ወ በእንተ፣አፅጓዳቲሃ፣ወይቤሎ፣ ግያዝ፣ እ ግዚአ፣ንጉሥ፣ንያ፣ይእቲ፣ብእሲት ፡ ወን

- ዋ፡ሕፃናሂ፡ዘአሕየወ፡ኤልሳዕ። ወተስ 💈 እለ ፡ ንጉሥ ፡ ወነገረቶ ፡ ወወሀበ ፡ ንጉሥ ፡ *፩ እምውስተ፣ኅጽዋ*ኑ፣ወይቤሎ፣ አግብ እ፡ላቲ፡ነተሎ፡ንዋያ፡ወተሎ፡እክለ፡ አፅ <u>አዳቲሃ፣ዘእምአመ፣ ጎደንት፣ ብሔራ</u>፣ ወ
- እስከ፣ ዘይእዜ ፡፡ ወሓረ፣ ኤልሳዕ፣ ብሔረ፣ 🤶 ደማስቆ ፡ ወደወየ ፡ ወልደ ፡ አዴር ፡ ንጉ *ພາሰርያ፣ወንገርዎ፣ወይ*ቤልዎ*፣ መጽ*አ፣
- ብእሴ፣እግዚአብሔር፣ዝኖ = ወይቤሎ፣ 😤 ለአዛሔል፣ ንሣእ ፣ መና ፣ ምስሌከ ፣ ወሐ ር፣ተቀበሎ፣ለብእሴ፣እግዚአብሔር፣ወ ተሰአሎ፣ ቃለ፣ እግዚአብሔር፣ እመ፣ አሐ
- **ዩ፡እምን፡ዝንቱ፡ደቄየ ፡ ወሐረ፡አዛሔ** ₽ ል፡ወተቀበሎ፡ወንሥአ፡መና፡ምስሌሁ፡ ወእምውስተ፣ኵሉ፣ሥናይ፣ዝብሔረ፣ደ ማስቆ፣ወ፵ንምል፡ይጸውሩ፡አርሶን፣ወ ሐረ፣ወበጽሐ፣ ኅቤሁ ፣ ወይቤሎ ፣ ለኤል ሳፅ፡ወልድክ፡ወልደ፡አዴር፡ንጉሥ፡ሶር ያ፣ፈንወ2፣ ኀቤከ ፣ እንዘ ፣ ይብል ፣ አሐዩ
- <u> ጉ</u>አ፣እምንአ፣ ዝአ፣ ደዌየአ ¤ ወይቤሎ፣ <u>፲</u> ኤልሳፅ፣ሐር፣በሎ፣ሐዪወሰአ፣ኢተሐዩ አ፣አንተአ፣ወአርአየኒ ፣ እግዚአብሔር ፣
- ከመነሞተ፣ ትመውት ፡፡ ወበጽሐ ፡ ቅድ ፲፩
- ወበከየ ፡፡ ወይቤሎ ፡ አዛሔል፡ ምንተ ፡ ያ ፲ፄ በኪዮ፣ ለእግዚእየ፣ ወይቤሎ፣ ኤልሳዕ፣



ኪ ፡ ዳኅንት ፡ ምትኪ ፡ ወዳኅንት ፡ ሕፃንኪ ፡ ወትቤሎ፣ዳኅን ፡፡ ወበጽሐት፣ኅበ፣ ኤል ፳፯ ሳፅ፡ውስተ፡ ደብር፡ ወአጎነቶ፡ እንሪሁ፡ ወመጽአ፣ ግያዝ፣ ይክልአ፣ ወይቤሎ ፣ ኤ ልሳል፣ ኅድጋ፣ እስመ፣ ትክዝት፣ ንፍሳ፣ ወ ተብአኒ፣እግዚአብሔር፣ ወኢንገረኒ ፡፡ ወ ሸቻ ትቤሎ ፣ በት ፣ ዝስአልኩ ፣ ወልደ ፣ በጎበ ፣ እግዚእየ፤ አኮን፣አቤለከ፣ ኢተሐስወኔ ፡ ወይቤሎ፣ኤልሳዕ፣ለማያዝ፣ቅንት፣ሐይ ሸ፱ ከ ፡ ወንሣእ ፡ በትርየ ፡ ወጾር ፡ ውስተ ፡ እዴ ከ፡ወሐር፡ወእም፡ረከብከ፡ ሰብአ ፡ ኢታ <u> ኣብሐ፣ወእመበ፣ከተኣብሐክ፣ ኢታውሥ</u> አ ፡ ወአንብራ ፡ ለበትርየ ፡ ውስተ ፡ 7ጹ ፡ ለ ሕፃን። ወትቤሎ፣እሙ፣ለውእቱ፣ሕፃ ፴ ን፣ሕያው፣እግዚአብሔር፣ወሕያው፣ንፍ ስከ፣ከመ፣ኢየጎድንከ፣ወተንሥአ፣ኤል ሳል፡ ወሐረ፡ ምስሌሃ ፡፡ ወግያዝ ፡ የሐው- ፴፩ ር፡ቅድሜሆሙ፡ወበዶሮ፡በጺሐ፡ግያነ፡ ወአንበራ፣ ለበተሩ፣ ላዕለ፣ ንጹ፣ ለውእቱ፣ ሕፃን ፡ ወኢንበበ ፡ ወኢስም የ ፡ ወንብአ ፡ ወ ተቀበሎ ፡ ወንገሮ ፡ ወይቤሎ ፡ ኢተንሥአ፡ ሕፃን = ወቦአ፣ኤልሳሪ፣ቤተ፣ወረከቦ፣ለ ፴ይ ሕፃን፣ምውተ፣ ወይሰክብ ፡ ውስተ ፡ ዐራ ት = ወበአ፣ ኤልሳል፣ቤተ፣ወዐጸወ፣ ኖኅ ፴ሮ ተ፣ላፊለ፣ክልኤሆም፣ወጸለየ፣ኅበ፣እግ ዚአብሔር ፡፡ ወዐርን፡ ወስክበ፡ ላዕለ ፡ ው ፴፬ እቱ፣ሕፃን፣ወወደየ፣አፉሁ፣ውስተ፣አፉ ሁ ፡ ወአሪይንቲሁ ፡ ውስተ ፡ አሪይንቲሁ ፡ ወእደዊሁ፣ዲበ፣አደዊሁ፣ወሰከበ፣ሳዕሌ ሁነወምቀነሥጋሁነለውእቱነሕፃን ፡ ወ ፴ሯ

- ፲ጅ ልሂቅ ፡፡ ወጸውዓ፡ወቶምት፡ ኀበ፡ ኆኅ ፲፮ ት ፡፡ ወይቤላ፡ ኤልሳዕ፡ዓመ፡ ከመ፡ዮም፡ በሕይወትኪ ፡ ትረክቢ ፡ ውሉደ ፡ ወትቤ ሉ፡፡ እግዚእየ፡ ኢተሐስዋ፡ ለአመትከ ፡፡ ፲፮ ወእምዝ፡ፅንስት፡ ይእቲ፡ ብእሲት፡ ወወ
- ለደት ፡ ወልደ ፡ በዓመተ ፡ ሕይወታ ፡ በዕለ ፲፰ ተ ፡ ይቤላ ፡ ኤልሳሪ ፡፡ ወልህቀ ፡ ውእቱ ፡ ሕፃን ፡ ወወፈረ ፡ ጎፀ ፡ አቡሁ ፡ ውስተ ፡ ማ
- ፲፱ እረር ፣ ወይቤሎ ፡ ለአቡሁ ፡ ርእስየ ፡ ርእ ስየ ፡ ወይቤሎ ፡ ለቍልዔሁ ፡ አአትዎ ፡ ኅ
- ሸ በ**፡እሙ ¤ ወአስከበቶ፡ውስተ፡**ሕፅና፡ላ
- ኛ፩ ዕለ፣ ብረኪሃ፣ እስከ፣ ቀተር = ወእምዝ፣ ሶቤ፣ሞተ፣አዕረገቶ፣ወአስክበቶ፣ውስተ፣ ዐራቱ፣ለብእሴ፣ እግዚአብሔር፣ ወዐጸወ
- ፳፪ ት፡ሳዕሌሁ፡ወወዕአት ፡፡ ወጸውዐቶ፡ለም ታ፡ወተቤሎ፡ጽውዕ፡ወፈኑ፡ ሊተ፡ አሐ ደ፡እምውስተ፡ደቅ፡ወአሐደ፡አድን፡እ ስመ፡አሐውር፡ኅበ፡ብእሴ፡እግዚአብሔ
- ሸ፫ ር፡ወእንብእ ፡፡ ወይቤላ፡ምንተ፡ ተሐው ሪ፡ዮም፡ጎቤሁ፡እንዘ፡ኢኮኦ፡ሥርቀ፡ ወ ርኅ፡ወኢኮኦ፡ሰንበት፡ወትቤሎ፡ከመ፡አ
- ፳፬ አምኆ ፡፡ ወረሐኑ ፡ ላቲ ፡ አድግ ፡ ወትቤ ሎ ፡ ለንብራ ፡ ተንሥእ ፡ ንሖር ፡ ወኢ ትክል አኒ ፡ ሐዊረ ፡ እምከመ ፡ እቤለከ ፤ ነዓ ፡ ትል ወኒ ፡ ወንሖር ፡ ጎበ ፡ ብእሴ ፡ እግዚአብሔ
- ፳፭ ር፡ውስተ፡ደብረ፡ቀርሜሎስ ፡፡ወሶበ፡ ርእያ፡ኤልሳፅ፡ለይእቲ፡ብእሲተ፡እንዘ፡ ትመጽእ፡ወይቤሎ፡ለግያዝ፡ቍልዔሁ፡
- ፳፮ ንያ፡እንታክቲ፡ብእሲት፡ሰሜናዊት ፡፡ ሩ ጽ፡ይእዚኒ፡ወተቀበላ፡ወበላ፡ሰላም፡ለ

እኩየ ፡ ዘተረክበ ፡ ውስተ ፡ ይእቲ ፡ ጽህር ት ፡፡ ወመጽአ ፡ ፩ብእሲ ፡ እምን ፡ ሳሪራ ፡ ፵፪ ወአምጽአ ፡ ሎቱ ፡ ለብእሴ ፡ እግዚአብሔ ር ፡ እምን ፡ ቀዳሜ ፡ እክሉ ፡ ፳ ኅብስተ ፡ ሰን ም ፡ ወ፪ ተመርተ ፡ ወይቤሎ ፡ ለቍልዔሁ ፡

ሀበሙ ፡ ለእሉ ፡ ዕደው ፡ ወይብልው ፡ ወይ ፵፫ ቤሎ ፡ ቍልዔሁ ፡ ምንትኑ ፡ አቀርብ ፡ እ ሎንተ ፡ ለ ፻ ብእሲ ፡ ወይቤሎ ፡ አቅርብ ፡ ሎሙ ፡ ለሕዝብ ፡ ይብልው ፡ እስመ ፡ ከመ ዝ ፡ ይቤ ፡ እግዚአብሔር ፡ ይብልውአ ፡ ወያ ትርፋአ ፡፡ ወበልው ፡ ወአትረፋ ፡ በከመ ፡ ፵፬ ይቤ ፡ እግዚአብሔር ፡፡

ክ፡፭ ፡፡ ወንእማን፡መልአከ፡ ስራዊሆ ሙ፡ለሶርያ፡ ብእሲ፡ ዐቢይ፡ በቅድሙ፡ እ ግዚኡ፡ ወክቡር፡ ውእቱ፡ ወያከብሮ፡ እስ መ፡ በእደ፡ ዚአሁ፡ አድኅኖሙ፡ እግዚአ ብሔር፡ ለሶርያ፡ ወብእሲ፡ ጽኑዕ፡ ውእቱ፡

- ወጎያል ፡ ወአጎዞ ፡ ለምጽ ፡፡ ወአሙ ፡ ሙ ፪ ጽአ ፡ ምስለ ፡ ሶርያ ፡ ጸብአ ፡ ወ**ፄወወ ፡ እ** ምን ፡ ምድረ ፡ እስራኤል ፡ አሐተ ፡ ወለተ ፡
- ንአስ፣ወአንበራ፣ ኀበ ፣ ብእሲቱ ፡፡ ወትቤ ፫ ላ፣ለእግዝእታ፣ርቱዕ፣ይሑር፣ እግዚእሮ፣ ኀበ፣ብእሴ፣እግዚአብሔር፣ንቢይ፣ዘውስ ተ፣ሰማርያ፣ወይሬውሶ፣እምዝንቱ፣ ለም
- ዱ = ወቦአት ፡ ብእሲቱ ፡ ኅቤሁ ፡ ወንንረቶ ፡ ፬ ወትቤሎ ፡ ከማዝ ፡ ትቤ ፡ ዛቲ ፡ ወለት ፡ እን
- ተ ፡ እምብሔረ ፡ እስራኤል ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ ጅ ንጉሥ ፡ ሶርያ ፡ ለንእማን ፡ ነዓ ፡ ሑር ፡ እፌ ፦ ፡ ለከ ፡ መጽሐፈ ፡ ኀበ ፡ ንጉሥ ፡ እስራኤ ል፡ወሑረ፡ወንሥአ ፡ምስሌሁ ፡ ፲ መክሌተ ፡ 8\*

ተንሥአ፣ ወዖደ፣ ውስተ፣ ውእቱ፣ቤት፣ ሊፌኒ፡ወለፌኒ፡ወዐርገ፣ከፅበ፣ወሰከበ፣ ላ ዕለ፣ውእቱ፣ሕፃን፣ወከማሁ፣ ንብረ፣እስ ከ፣ስብፅ፣ወእምዝ፣ከሥተ፣ አፅይንቲሁ፣

- ፴፮ ውእቱ፡ሕፃን፡፡ ወጸውዖ፡ ኤልሳዕ፡ለግ ያዝ፡ወይቤሎ፡ጸውዓ፡ለዛቲ፡ ብእሲተ፡ ሰሚናዊት፡፡ ወጸውዓ፡ ወቦአት፡፡ ኀቤሁ፡ ወይቤላ፡ኤልሳዕ፡ ንሥኢ፡ናሁ፡ ወልድ
- ፴፮ ኪ ፡፡ ወቦአት ፡ ይእቲ ፡ ብእሲት ፡ ወሰንደ ት ፡ ሎቱ ፡ ወንዠት ፡ ሎቱ · ታሕተ ፡ እንሪ
- ፝፞፞፞፼፝ጟ ሁ፡ወንሥኢት፡ሕየና፡ወወፅአት ወ7 ብአ፡ኤልሳፅ፡ብሔረ፡ንል7ላ፡ወረኃብ፡ ው[ስተ]፡ብሔር፡ወመጽኡ፡ደቂቀ፡ንቢያ ት፡ወንበሩ፡ቅድሜሁ፡ወይቤሎ፡ኤልሳ ፅ፡ለቍልዔሁ፡አፍልሕ፡ጽህርተ፡ዐቢየ፡ ወአብስል፡ሎሙ፡ተብሲለ፡ለደቂቀ፡ንቢ
- ፴፱ ያተ ጃ ወወፈረ፡ንዳሙ፡ይሕመል፡ሐም ለ፡ምድር፡ወረከቤ፡ዐጸዴ፡ወይን፡ቤንዳ ም፡ወቦአ፡ወአረየ፡በህየ፡ሐምለ፡ምድ ር፡ወመልአ፡ልብስ፡ወወደየ፡ውስተ፡ጽ ህርተ፡ወአብሰለ፡ወኢያእመረ፡ምንተ፡
- ፵ ውስቴቱ ፡፡ ወእምዝ፣ አቅረበ፣ ሎሙ ፡፡ ይ ብልው ፡ ለእሙንቱ ፡፡ ወሶበ ፡፡ በልው ፡፡ ውእ ተ ፡ ተብሲለ ፡፡ ጸርጉ ፡፡ ኀቡረ ፡፡ ኒዮሎሙ ፡፡ ወ ይቤሉ ፡ ሕምዝ ፡፡ ባቲ ፡፡ ውስቴታ ፡፡ ለዛቲ ፡፡ ጽ ህርት ፡ እንተ ፡፡ ብእል ፡፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወ

ł

1

፵፩ ስእኍ፣በሊዐ ፡፡ ወይቤ ፡ ኤልሳዕ ፡ አምጽ ኡ፣ሐሪጸ፡ወደዩ፡ውስተ፡ ጽህርተ፡ ወይ ቤሎ፣ኤልሳዕ፡ለማያዝ፡ሱተ፡ሎሙ፡ለሕ ዝብ፡ወይብልው፡ወእምዝ፡እንከ፡አልቦ፡

ል፡ይኄይሱ፡ፈለን፡አበና፡ወፈለን፡ፈር ፋ ፤ ኢየሐውርጉ፡እተጎፀብ፡ውስቴቶ ሙ፡ወእሕየው፡እምን፡ለምጽየ፡ወተግ

- ሕሥ፡ወሑረ፡እንዝ፡ይት**ሙዓዕ ፡፡ ወሙጽ** ፲፫ ኲ፡ደቱ፡ ጎቤሁ፡፡ ወይቤልዎ፡፡ ዐቢኖ፡ ነን ረ፡ይቤለከ፡ ነቢይ ፤ ግበር፡ በከም፡ ይቤለ
- ከ፣ ሑር፣ ተግፀብ፣ ወተሐዩ ፣ ወሑረ፣ ንእ ፲፬ ማን፣ ወወረይ፣ ወተጠምቀ፣ ውስተ፣ ፌል ገ፣ዮርዳኖስ፣ስብል፣ በከመ፣ ይቤሎ፣ ኤል ሳል፣ ወሐይወ፣ ወኮን፣ ሥጋሁ፣ ከመ፣ ሥ
- ጋ፡ሕፃን፡ ንኡስ ፡ ወንብአ፡ ኅበ፡ ኡልሳ ፲ሯ ዕ፡ለሊሁ፡ምስለ፡ ኵሉ፡ ትዕይንቱ፡ ወበ ጽሐ፡ ኅቤሁ፡ ወቆመ፡ ቅድሜሁ፡ ወይቤ ሎ፡ናሁ፡ አአመርኩ፡ ከመ፡ አልቦቱ፡ አም ላከ፡በኵሉ፡ ምድር፡ እንበለ፡ በሙስተ፡ እ ስራኤል፡ ወይእዚኒ፡ንሣእ፡ አምኃሁ፡ እ
- ምን፣እዴሁ፣ለገብርክ ፡፡ ወይቤሎ፣ኤልሳ ፲፮ ዕ፣ሕያው፣ እግዚአብሔር ፡፡ ዘቆምኩ ፡ ቅ ድሜሁ፣ከመ፣ ኢይንሥእ ፡፡ ወአስተብቍ
- ያ፡ይንሣሕ፡ወአሆ፡ ኢይቤ » ወይቤሎ፡ ፲፰ ንአማን፡ወእመ፡ አኮ፡የሀብዎ፡ ለገብርኩ፡ በመስፈርተ፡ንሞር፡ ደረ፡ ፪ አብቅል፡ እስ መ፡ ኢይንብር፡ ገብርኩ፡ እምይእዜ፡ እን ከ፡መሥዋዕተ፡ ለባዕድ፡ አማልክት፡ ዘእ ንበለ፡ለግዚ አብሔር፡ ለባሕቲቱ፡ በቃለ፡
- ዚአክ = ወበእንተ፡ገንቱ፡ ይሰሪ፡ ሎቱ፡ ፲፰ እግዚአብሔር፡ለንብርክ፡ሶበ፡ ይበውእ፡ እግዚእየ፡ቤተ፡ሬማን፡ይሰማድ፡ ሎቱ፡ በሀየ፡ያሰምክ፡ዲበ፡አዴየ፡ወእሰማድ፡ አንኒ፡ምስሌሁ፡በቤተ፡ሬማን፡ሶበ፡ሰንደ፡

ብታረ፣ወ፰፻ወርቀ፣ወ፲ዐራዘ፣ አልባስ ፡፡

- ወአብጽሐ፡መጽሐፈ፡ኀበ፡ንጉሥ፡እስ
   ራኤል፡ወይብል፡መጽሐፉ፡ይእዚኒአ፡
   እምከመአ፡በጽሐት፡ዛቲ፡መጽሐፍ፡ኀ
   ቤከ፡ናሁ፡ፈነውኩ፡ኀቤከ፡ንአማን፡ቍ
- 2 ልዔየ፡ወፈውሶ፡እምንአ፡ለምጹአ፡ወ እምዝ፡ሶበ፡አንበባ፡ንጉሥ፡እስራኤል፡ ለይእቲ፡መጽሐፍ፡ሠጠጠ፡አልባሲሁ፡ ወይቤ፡ቦኁ፡እግዚአብሔር፡አን፡ከም፡ እክል፡ቀቲል፡ወአሐይም፡ከም፡ይፈኑ፡ ጎቤየ፡ዝንቱ፡ ዓእ[ሴ]፡ዝለምጽ፡ወአፈ ውሶ፡እምን፡ለምጹ፤ናሁ፡ርአዩ፡ከም፡
- ፰ ምክንያተ፡የጎሥሥ፡ ገነንቱ፡ ለን ፡፡ ወእ ምዝ፡ሶበ፡ስምዐ፡ኤልሳዕ፡ከመ፡ሠጠጠ፡ አልባሲሁ፡ንጉመ፡ እስራኤል፡ ለአከ፡ ጎ በ፡ንጉሥ፡ወይቤሎ፡ለምንትአ፡ሠጠጥ ክአ፡አልባሲከ፤ ለይምጻአ፡ጎቤየ፡ንእግ ን፡ወታአምር፡ከመ፡ቦቱ፡፡ ነቢየ፡ውስተ
- አיእስራኤልአ = ወሐረ፣ንአማን፣ በአፍ ራስ፣ወበሰረገላት፣ወቆመ፣ ኀበ፣ ኆኅተ፣
- ፲ ቤቱ፡ለኤልሳዕ ፡፡ ወለአከ፡ ኀቤሁ፡ ኤልሳ ዕ፡እንዝ፡ይብል፡ ሖርአ፡ ተጠምቅአ፡ ው ስተ፡ተከዚ፡ዮርዳኖስ፡ስብዕ፡ወይንብእ፡ ኅብረ፡ሥጋከ፡ ወተሐዩአ፡ እምለምጽክ
- ፻ጅ አ¤ወተምዕዐ፣ንአማን፣ወአተወ፣ወይቤ፣ መሰለኒ፣ሊተስ፣ዝይወዕእ፣ወይቀውም፣ ኀቤየ፣ወይኤውዕ፣ስመ፣እግዚአብሔር፣ አምላኩ፣ወይወዲ፣እዴሁ፣ዲቤየ፣ወይ
- ፲፪ ፌውሰኒ ፡፡ አ.ይኄይስኑ ፡ ማያተ ፡ ደማስ ቆ፡**እም**ን ፡ ከተሉ ፡ ማያቲሆሙ ፡ ለእስራኤ

ኤልሳፅ፡ አኮኑ ፡ ልብየ ፡ ሑረ ፡ ምስሌክ ፡ ወ ሶበ ፡ ተመይጠ ፡ ብእሲ ፡ እምላፅለ ፡ ስረገላ ሁ ፡ ወተቀበለክ ፡ ወይእዜኒ ፡ ወርቅስ ፡ ንሣ እከ ፡ ወይእዚኒ ፡ አልባስ ፡ ንሣእከ ፡ ወይኩን ከ ፡ ለዐጸደ ፡ ወይን ፡ ወለዐጸደ ፡ ወፍር ፡ ወለ ዐጸደ ፡ ቅብእ ፡ ወለአልሀምትኒ ፡ ወለአባግ

ፅኢ፡ ወለአግብርትኢ፡ ወለአአማትኢ ፡፡ ወባ ፳፯ ሕቱ፡ ለምጹ፡ ለንአማን፡ ይግባአ፡ ላዕሌከ፡ ወላዕለ፡ ውጥድክ፡ እስከ፡ ለዓለም ፤ ወበጊ ዜሃ፡ አኅዞ፡ ለምጽ፡ ንእማን፡ ለግያገነ፡ ወ ወዕአ፡ አምቅድመ፡ ንጹ፡ ለኤልሳፅ፡ ግያ ገነ፡ እንዝ፡ ኵለንታሁ፡ ለምጽ፡ ጸዐዳ፡ ከ መ፡በረድ ፡፡

ክ፡ጿ ፡፡ ወይቤልም፡ ደቂቀ፡ ነቢያት፡ለ ኤልሳፅ፡ ናሁ፡ ነገንቱ፡ ማኅዶርን፡ ኅብ፡ ነጎ ድር፡ ቅድሜክ፡ ይጸብበነ ፡፡ ንሖርጉ፡ መን ፪ ንለ፡ ዮርዳኖስ፡ ወንግዝም፡ ለነ፡ ፩ሥርዌ፡ እምህየ፡ ወንግብር፡ ለነ፡ ማኅዶረ፡ ህየ፡ ጎ

- በ፡ ነጎድር፡ ወይቤሎሙ፡ ሑሩ ፡፡ ወይቤ ຼຼິ ሎ፡ ፩እ**ምው**ስቴቶሙ፡ ነንዓ፡ አንተ፡ ምስ ለ፡ አግብርቲክ፡ ወይቤሎ፡ አሆ፡እመጽእ፡
- አንኒ ፡፡ ወሓረ፣ምስሌሆም፣ወበጽሑ፣ተ ፬
- ከዜነዮርዳኖስ፣ ወንዘሙ፣ ዕፀወ ፡፡ ወ፩አ ጅ ንዝ፣ ይንዝም፣ ሥርዌ፣ ተንጽለ፡፡ ማኅፄሁ፣ ወወድቀ፣ ውስተ፣ ማይ፣ ወአኅዝ፣ ርእሶ፣ ወጸርኅ፣ ወይቤ፣ እማዚአ፣ ወዝንቱኒ፣ ሕቡ
- ይ፣ውእቱ = ወይቤሎ፣ብእሴ፣እግዚአብ\_ ½ ሔር፣አይቴ፣ወድተ፣ወአርአዮ፣ኅበ፡ወ ድተ፣ወንተፈ፣ቅርፍተ፣ዕፅ፣ወወንረ፣ህ
- የ፡ወጸለለ፡ ዝክቱ፡ ኀጺን፡ ማኅ**ጼ ፡** ወይ 🧍

ውእቱ፡ ውስተ፡ ቤተ፡ ሬማን፡ ወይሰሪ፡ ሎቱ፡ እግዚአብሔር፡ ለንብርከ፡ እንበይ ፲፱ ን፡ ዝንቱ፡ ንገር ፡፡ ወይቤሎ፡ ኤልሳዕ፡ ለን

አማን፡አቱ፡እንከሰ፡በሰላም፡ወአተወ፡በ ሰላም፡እምኅቤሁ፡ውስተ፡ብሔሩ፡ዴብ

1

- ፳፩ ወእንሥእ፡እምኔሁ፡ዝኮን ፡፡ ወዴገና፡ ግ ያዝ፡ወተለዎ፡ለንአማን፡ወተመይጠ፡ን አማን፡ወርእዮ፡እንዘ፡ይተልዎ፡አምድ ኅሬሁ፡ወወረደ፡እምውስተ፡ሰረገላሁ፡ወ
- ሸ፪ ንብአ፡ወተተበሎ ፡፡ ወይቤሎ፡፡ ሰላም፡፡ ለ ከ፤ እግዚእየ፡ለአክኒ፡ ኀቤከ፡ ወይቤለክ፡ እስመአ፡በጽሑአ፡ ኀቤየ፡፪ ዕደው፡፡ እም ነ፡ደብረ፡ኤፍሬም፡ እምውስተ፡ ደቀ፡፡ ን ቢያተ፡ወሀበሙ፡፡ መክሌተ፡፡ ብሩርአ፡ወጀ
- ሸ፫ አልባስ፡ ዐራዝሙአ፡፡ ወይቤሎ፡ ንእማ ን፡ ንሣእ፡ ፪መክሊተ፡፡ ወንሥአ፡፡ ወወደ ዮ፡ውስተ፡ መሥንቅ፡ ፪ወአልባስ፡ ዐራ ዝ፡ ፪ወአጽረ፡ ሎቱ፡፡ ፪እምውስተ፡ ደቁ፡
- ፳፬ ወሑሩ ፡ ቅድሜሁ ፡ ወቦኡ ፡ ውስተ ፡ ጽ ልመት ፡ ወእምዝ ፡ ተመጠዎሙ ፡ ወአብ አ፡ቤቶ ፡ ወፈነዎሙ ፡ ለእሙንቱ፡ ዕደው ፡፡
- ኛሯ ወእምዝ፡ቦአ፡ወቶመ፡ቅድመ፡እግዚ ኡ፡ወይቤሎ፡ኤልሳዕ፡ለግያዝ፡እምአይ ቴ፡አንተ፡ወይቤሎ፡ግያዝ፡አልበ፡ጎበ፡
- ኛኔ ሖረ ፡ ንብርከ ፡ ወኢአይቴኒ ¤ ወይቤሎ ፡

ሁ ፡ ለዝ ፡ ወልድ ፡ ወይርአይ ፡ ወከሥቶ ፡ እ ግዚአብሔር ፡ አዕይንቲሁ ፡ ወርእየ ፡ ኵለ ንታሁ ፡ ደብረ ፡ አፍራስ ፡ ወሰረገላተ ፡ እሳ

- ት ፡ ሐጸሮ ፡ ላዕለ ፡ ኤልሳዕ ፡ ወወረዱ ፡ ጎ ፲፰ በ ፡ ኤልሳዕ ፡ ወጸለየ ፡ ኤልሳዕ ፡ ጎበ ፡ እግዚ አብሔር ፡ ወይቤ ፡ እግዚአ ፡ አውሮሙ ፡ ለ ዝንቱ ፡ ሕዝብ ፡ ወአያሮሙ ፡ በከም፡ ይቤ ፡
- ኤልሳዕ ፡፡ ወይቤሎሙ ፡ ኤልሳዕ፡ አኮ፡ ኀ ፲፱ የ፡ ሀንሩ ፡ ወአኮ ፡ ኀየ ፡ ፍኖቱ ፡ ንዑ ፡ ተል ዉኒ ፡ ኀበ ፡ ውእቱ ፡ ብእሲ ፡ ዘተግሥው ፡ አን ፡ እወስደክሙ ፡ ወንሥ አሙ ፡ ወወስዶ
- ሙ፡፡ ሀገረ፡ ሰማርያ ፡፡ ወይቤ፡ ኤልሳፅ ፡ ክ ጽ ሥቶሙ፡፡ እግዚአ፡ አዕይንቲሆሙ፡፡ ወይር አዩ፡፡ ወከሥቶሙ፡፡ አዕይንቲሆሙ፡፡ ወርእ ዩ፡፡ ወአእመሩ፡ ከመ፡፡ ማእከለ፡፡ ሰማርያ፡፡ ሀ
- ለዉ = ወይቤሎ፣ንጉሥ፣እስራኤል፣ለኤ ጽ§ ልሳዕ፣ሰበ፣ርአዮሙ፣እቅትሎሙኑ፣ እባ
- አ = ወይቤሎ ፡ ኢ ተቅትሎሙ ፡ ዘአክ ፡ በ ሸጀ ኲናተክ ፡ **ያወው ከሙ ፡** ወዘአክ ፡ በቀስት ክ ፤ አላ ፡ በኲናተክ ፡ ወበቀስትክ ፡ ዘ**ያወው** ክ ፡ ኪያሆሙ ፡ ትቀትል ፤ ወአቅርብ ፡ ሎ ሙ ፡ እክለ ፡ ወማየ ፡ ቅድሚሆሙ ፡ ወይብ ልው ፡ ወይስተዩ ፡ ወይእተዉ ፡ ጎበ ፡ እግዚ
- አሙ ፡፡ ወአቅረበ፡ ሎሙ ፡ ብዙጎ ፡ ወበል ፳፫ ው፡፡ወሰተዩ፡ ወፈንዎሙ ፡ ወአተዉ ፡ ጎበ፡ እግዚአሙ ፡ ወኢደንሙ ፡ እንከ፡ ሶርያ ፡ ጸ
- ቢአቶሙ፣ለብሔረ፣ እስራኤል = ወእም ሸ፼ ዝ፣አስተጋብአ፣ወልደ፣አዴር፣ንጉው፣ሶ ርያ፣ኵሎ፣ተዓይኒሁ፣ወሑረ፣ወዐገታ፣ ለ ሰማርያ፣ወንበረ፣ ህየ = ወኮን፣ ዐቢይ ፣ ሬ ሸጅ

ቤ፣ንሣእ፣ናሁ፣**ንዋየ**ከ፣ወአውረደ፣እዴ

- ፰ ሁ፡፡ወነሥአ ፡፡ ወጸብአሙ፡፡ ንጉሥ፡ሶርያ፡ ለአስራኤል፡፡ወተማከረ፡ምስለ፡፡ ደቁ፡፡ ወ ይቤ**ሎሙ፡፡ ብሔረ፡ ፌልሞን፡፡ ንጎድር**፡፡
- ፱ ወለአከ፡ ኤልሳዕ፡ ኀበ፡ ንጉሥ፡ እስራኤል፡ እንዘ፡ ይብል፡ ውቅአ፡ ኢትሖርአ፡ ውስተ አ፡ብሔርአ፡ እስመአ፡ ሀለዉአ፡ ህየአ፡
- ፲ ሶርያአ፣ተኅብኡአ ፡፡ ወለአከ፣ንጉሥ፣እ ስራኤል፣ይዕቀቡ፣ሎቱ፣ውእተ፣ብሔረ፣ ኅበ፣ይቤሎ፣ ኤልሳዕ፣ምዕረ፣ ወክዕበ ፡፡
- ፲፩ ወረሐፀት ፡ ነፍሱ ፡ ለንጉሥ ፡ ሶርያ ፡ እንበ ይነ ፡ ዝንቱ ፡ ነገር ፡ ወጸውዖሙ ፡ ለደቁ ፡ ወ ይቤሎሙ ፡ ኢታየድዑኒኑ ፡ መኑ ፡ ይነግ
- ፲፪ ሮ ፡ ለንጉሥ፡እስራኤል ፡፡ ወይቤሎ ፡ ፩እ ምውስተ ፡ ደቁ ፡ አኮኑ ፡ እግዚአ ፡ ኤልሳዕ፡ ንቢይ ፡ በውስተ ፡ እስራኤል ፡ ውእቱ ፡ ይን ግሮ ፡ ለንጉሥ ፡ እስራኤል ፡ ኵሎ ፡ ቃለከ፡ ወኵሎ ፡ ዘተናገርከ ፡ በውስተ ፡ ጽርሐ ፡ ቤ
- ፲፫ ትከ ፡፡ ወይቤሎሙ፣ሐሩ፣አእምሩ፣ኅብ፣ ሀለወ፣ወእፈት፣ ያምጽእዎ፣ ወይቤልዎ፣
- ፲፬ ውስተ ፡ ዶታይን ፡፡ ወፈነወ ፡ ህየ ፡ አፍራ ሰ፡ ወሰረንላተ ፡ ወሰራዊተ ፡ ወበጽሑ ፡ ህየ ፡
- ፲፭ ሴሊተ፡ወ0ንትዋ፡ለይእቲ፡ሀንር ፡ ወነት ሀ፡ቍልዔሁ፡ለኤልሳዕ፡ወተንሥአ፡ወወ ዕአ፡ወርእየ፡ሰራዊት፡የዐግትዋ፡ለሀንር፡ አፍራስ፡ ወሰረንላት፡ ወይቤሎ፡ ቍልዔ
- ፲፮ ሁ፡እግዚአ፡ምንተ፡ንግበር ፡፡ ወይቤሎ፡ ኤልሳፅ፡ኢትፍራህ፤ ይበዝኁ፡እለ፡ ሀለ
- ፲፮ ዉ፡ምስሌነ፡እምኔሆም ፡፡ ወጸለየ፡ ኤል ሳዕ፡ወይቤ፡ እግዚአ፡ ክሥት፡ አዕይንቲ

ቃናት ፡ ሰበ ፡ ታአምሩ ፡ ከመ ፡ ፈነወ ፡ ወል ጸ ፡ ቀታሊ ፡ ከመ ፡ ይምትሩ ፡ ርእስየ ፡ ውቁ ፡ አምከመ ፡ በጽሐ ፡ ዕጽዉ ፡ ኆኅተ ፡ ወቀት ሩ ፡ ወኅድግዎ ፡ ይቁም ፡ ኅበ ፡ ኆኅት ፡ እስ መ ፡ ድምፅ ፡ እገሪሁ ፡ ለእግዚኡ ፡ ድኅሬ ሁ ፡ ወእንዘ ፡ ይትናገር ፡ ምስሌሆሙ ፡ በ ፴፫ ጽሐ ፡ ዘለአከ ፡ ንጉሥ ፡ ወወረደ ፡ ኅቤሁ ፡ ወይቤ ፡ ኤልሳፅ ፡ ናሁ ፡ ዛቲ ፡ እኪት ፡ እምኅ በ ፡ እግዚአብሔር ፡ መጽአተኒ ፡ ወምንት ፡ እንከ ፡ እጸንሖ ፡ ለእግዚአብሔር ፡

ክ ፡ ፯ ፡፡ ወይቤሎ ፡ ኤልሳፅ ፡ ስማፅ ፡ ቃ ለ፡ እግዚአብሔር ፡ ከመዝ ፡ ይቤ ፡ እግዚአ ብሔር ፡ ጌሰመአ ፡ ዘጊዜአ ፡ መስፈርተ ፡ ስን ዳሌአ ፡ በሰቅልአ ፡ ትከው ንአ ፡ ወ ፪ መስፈ ርተ ፡ ሰንምአ ፡ በሰቅልአ ፡ ይትወሀብአ ፡ በ

- አንቀጸ ፡ ሰማርያ ፡፡ ወአውሥአ ፡ ዝክቱ፡› ፪ ዝያስምክ ፡ ንጉሥ ፡ ላዕለ ፡ አዴሁ ፡ ወይቤ ሎ ፡ ለኤልሳዕ ፡ ለእሙ ፡ አውሐዝ ፡ እግዚአ ብሔር ፡ አስራብ ፡ እክል ፡ እምሰማይ ፡ አይ ከውን ፡ ከምዝ ፡ ንገር ፡ ዘትብል ፡ ወይቤሎ ፡ ኤልሳዕ ፡ ሀለወክ ፡ ትርአዮ ፡ በአዕይንቲክ ፡
- ወኢትዋዐም ፡፡ ወሀለዉ ፡ ፬ዕደው ፡ እለ፡   ፫ ለምጽ ፡ ጎበ፡ አንቀጹ ፡ሀገር ፡ ወተባሀሉ ፡ በ በይናቲሆሙ ፡ ምንት ፡ ያንብረን ፡ ገነየ ፡ ለን ፡
- እስከ፡ንመውት ፡፡ እመኢ፡ቦእነ፡ሀገረ፡ን ፬ መውት፡በረኃብ፡በህየ፡እስመ፡ርጐብ፡ ሀገር፡ወእመኒ፡ንበርን፡ገየ፡ንመውት፡ ወይእዚኒ፡ንው፡ንሖር፡ውስተ፡ተዓይኒ ሆም፡ለሶርያ፤እመ፡አሕየዉን፡ንሐዩ፡ወ

እመኒነቀተሉነ፡**ንመው**ት ፡፡ ወተንሥኡ፡ 🛱

10 0

- ፳፮ ር ፡፡ ወንጉሥ፡እስራኤል፡እንዘ፡ያንሶሱ፡ ውስተ፡ናሕስ፡ወሐወጸ፡እንተ፡ተድባብ፡ ወጸርጎት፡አሐቲ፡ብእሲት፡ወትቤሎ፡አ
- ፳፮ ድኅን፡ እግዚአ፡ ንጉሥ፡ እስራኤል ፡፡ ወ ይቤላ፡ ኢያድኅንኪ ፡ እግዚአብሔር፡ እም አይቴኍ፡ አድኅንኪ ፡ እምን ፡ ምክያደ ፡ ወ ይንጉ፡ ወአው ፡ እምን ፡ ዐጸደ ፡ እክልኑ ፡፡
- ፳፰ ወይቤላ፡ንጉሥ፡ምንተ፡ኮንኪ፡ወተቤ ሎ፡ትቤለኒ፡ዛቲ፡ብእሲት፡አምጽኢዮ፡
- ሸ፱ ለወልድኪ ፡ ንብልዖ ፡ ዮም ፡፡ ወአብሰል ናሁ ፡ ለወልድኖ ፡ ወበላፅናሁ ፡ ወእምዝ ፡ እ ቤላ ፡ በሳኢታ ፡ አምጽኢዮ ፡ ለወልድኪ ኒ ፡
- ፴፩ ተ*ነሥጋሁ፡ውስጠ ፡፡ ወ*ይቤ፡ከመዝ፡ለ ይረስየኢ፡እግዚአብሔር፡ወከመዝ፡ለይ ቅትለኢ፡እመ፡ቤተ፡ርእሱ፡ለኤልሳዕ፡ው
- ፴፪ ስተ፡ክሳዱ፡ዮም ፡፡ ወኤልሳዕስ፡ሀሎ፡ይ ንብር፡ውስተ፡ቤቱ፡፡ ወሊቃውንት፡ይን ብሩ፡ምስሌሁ፡ወፈንወ፡ንጉሥ፡፩ብእሴ፡ አምውስተ፡እለ፡ይቀውሙ፡ቅድሜሁ፡ ወእንበለ፡ይብዲሕ፡ዝክቱ፡፡ ዝለአከ፡ንጉ ሥ፡ኀቤሁ፡ወይቤሎሙ፡ ኤልሳዕ፡ለሊ

ተንሥአ፡ንጉሥ፡በሌሊተ፡ወይቤሎሙ፡ ለደቁ፡እንግርክሙጉ፡ ነክከመ፡ ይሬስዩኦ፡ ሶርያ ፤ አእሙሩን፡ ነክከመ፡ ርኅብን፡ ወወፅ ኡ፡እምውስተ፡ ተዓይኒሆሙ፡ ወተጎብ ኡ፡ውስተ፡ ንዳም፡ እንዘ፡ ይብሉ፡ ይወፅ ኡ፡ እምሀገሮሙ፡ ወንእጎዘሙ፡ ፡ ሕያዋኒ

- ሆሙ ፣ ወእምገነ ፡ ንበውእ ፡ ሀገሮሙ ፡፡ ወ ፲፫ አውሥአ ፡ ፩እምውስተ ፡ ደቁ ፡ ወይቤሎ ፡ ይንሥሉ ፡ ፩ አፍራሰ ፡ እምውስተ ፡ እለ ፡ ተ ርፋ ፡ ገነየ ፡ እምኅበ ፡ ሆሉ ፡ እስራኤል ፡ ወ
- ይሐሩ፡፡ ህየ፡፡ ወይርአዩ ፡፡ ወንሥዂ፡፡ ፪መ ፲፬ ስተጽዕናን፡፡ አፍራስ፡፡ ወፈንዎሙ፡፡ ንጉሥ፡ እስራኤል፡፡ ይዴግንዎ፡፡ ለንጉሥ፡ሶርያ፡፡ ወ
- ይቤሎሙ፡፡ ሐሩ፡፡ ርእዩ ፡፡ ወሐሩ፡፡ ወዴግ ፲ሯ ንምሙ፡፡ እስክ፡፡ ተከዜ፡ ዮርዳኖስ፡፡ ወረክ ቡ፡፡ ከሎ፡፡ ፍኖቶሙ፡፡ ምሉአ፡ አልባስ፡፡ ወ ንዋየ፡፡ ዘንደፋ፡፡ ሶርያ፡፡ ሶበ፡፡ ደንንፁ፡፤ ወን ብኡ፡ እልክቱ፡፡ እለ፡፡ ተፈንዉ፡፡ ወዚነው
- ም ፡ ለንጉሥ ፡ አስራኤል ፡፡ ወወፅኡ ፡ ሕዝ ፲፮ ብ ፡ ወበርበሩ ፡ ተዓይኒሆሙ ፡ ለሶርያ ፡ ወ ተሥይጠ ፡ መስፈርተ ፡ ስንዳሌ ፡ በስቅል ፡ አሐቲ ፡ በከሙ ፡ ይቤ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወካ
- ዕባ፡ ለይእቲ፡ በአሐቲ፡ ሰቅል ፡፡ ወፈነዎ፡ ፲፮ ንጉሥ፡ ላ ነክቱ፡ ፡ ወዓሊሁ፡ ነነያሰምክ፡ን ጉሥ፡ ላዕለ፡ እዴሁ፡ ከመ፡ ይ**ቱም፡ ው**ስ ተ፡ አንቀጽ ፡ ወአጠቅዎ፡ ሕዝብ፡ በውስ ተ፡ አንቀጽ ፡ ወኬድዎ፡ ወሞተ፡ በከመ፡ ንበበ፡ ብእሴ፡ እግዚ አብሔር፡ በከመ፡ ይቤ
- ሎ፣ሶበ፣ለአክዎ፣ጎቤሁ ፡፡ ወካን፣በከም፣ ፲፰ ይቤሎ፣ኤልሳፅ፣ለንጉሥ፣ክፅባ፣ለይእቲ፣

በውስተ ፡ ጽልመት ፡ ወቦኡ ፡ ውስተ ፡ ተዓ ይን፡ ሶርያ ፡ ወበጽሑ ፡ ሶርያ ፡ ወአልቦ ፡ ዘረ

- % ከቡ ፡ በሀየ ፡፡ አስመ ፡ አስምዖሙ ፡ እግዚ አብሔር ፡ ለተዓይን ፡ ሶርያ ፡ ድምፅ ፡ ስረገ ላት ፡ ወድምፅ ፡ አፍራስ ፡ ወድምፅ ፡ ስራዊ ት ፡ ብዙኅ ፡ ወይቤሉ ፡ ሶርያ ፡ በበይናቲሆ ሙ ፡ ይእዜ ፡ ዐሰበሙ ፡ ላዕሌን ፡ ንጉሥ ፡ እስ ራኤል ፡ ለንጉሥ ፡ ኬጤዎን ፡ ወንጉሥ ፡ ግ
- ፟ ብጽ፡ክመ፡ይሩዱን ፡፡ ወመምው፡ ወተን ሥሕ፡ወጐዩ፡በውስተ፡ ጽልሙት፡፡ ወጎ ደጉ፡ተዓይኒሆሙ፡፡ወአፍራሲሆሙኒ፡ወ አእዱጊሆሙኒ፡ በክመ፡፡ ሀለወ፡፡ ወአምሰ
- ፱ ወኀብኡ ፡፡ ወተባሀሉ ፡፡ በበይናቲሆም ፡፡ አከ፣ከመዝ ፡፡ ዘንንብር ፡፡ ንሕን፤ዛቲ ፡፡ ዕለት ፡፡ ቡርክት ፡ ይእቲ ፤ ወለአመ ፡፡ አርመምን ፡፡ ወ ጸናሕን ፡ እስከ ፡፡ ይጸብሕ ፡፡ ጌ. ? የ ፡፡ ይከሙ ፡፡ ን፤ ንው ፡፡ ይእዜ ፡፡ ንባእ ፡፡ ወንዜን ፡፡ ለቤተ ፡፡ ንጉ
- ፲ ሥ ። ወቦኡ ፡ ወዐው የዉ ፡ ጎበ ፡ አንተጸ ፡ ሀገር ፡ ወዜንዉ ፡ ወይቤሉ ፡ ቦእን ፡ ውስተ ፡ ትዕይንቶሙ ፡ ለሶርያ ፡ ወአልቦ ፡ ዘረኩበን ፡ በሀየ ፡ ሱበአ ፡ ወአልቦ ፡ ድምፀ ፡ ስብእ ፡ በህ የ ፡ ዘእንበለ ፡ አፍራስ ፡ ወአአዱግ ፡ ወተዓ
- ፲፩ ይኒሆም፡ከማሁ፡፡ሀለወ ፡፡ ወበኡ፡፡በጸው
- ፲፪ ት፡ውስጠ፡ወዜንዉ፡ለቤተ፡ንጉሥ፡ ወ

እንተ፣አሕየወ፣ላቲ ፣ ኤልሳዕ፣ ሕፃና ፣ ዐ ውየወት፣ኅብ፣ንጉሥ፣በእንተ፣ቤታ፣ወ በእንተ፣አዕዳዳቲሃ፣ወይቤሎ፣ ግያዝ፣ እ ግዚአ፡ንጉሥ፡ንያ፡ይእቲ፡ብእሲት፡ወን

- ዋ፣ሕፃናሂ፣ዘአሕየወ፣ኤልሳዕ። ወተስ 💈 እለ፣ንጉሥ፣ወነገረቶ ፣ ወወሀበ ፣ ንጉሥ፣ δእምውስተ፣ <del>ኅጽዋ</del>ኑ፣ ወይቤ**ሎ**፣ አ**ግ**ብ እ**ነላቲ፣ኵሎ፣ንዋያ፣ወኵሎ፣እክለ፣አ**ጶ
- እስከ፣ ዘይእዜ ፡፡ ወሖረ፣ኤልሳዕ፣ብሔረ፣ 🤨 ደማስቆ ፡ ወደወየ ፡ ወልደ ፡ አዴር ፡ ንጉ *ው፣ስርያ፣ወንገርዎ፣ወይ*ቤልዎ*፣ መጽአ፣*
- ብእሴ፣እግዚአብሔር፣ንየ ፣ ወይቤሎ፣ 😤 ለአዛሔል ፡ ንሣእ ፡ መና ፡ ምስሌከ ፡ ወሖ ር፣ተቀበሎ፣ለብእሴ፣እግዚአብሔር፣ወ ተሰአሎ፣ ቃለ፣ እግዚአብሔር፣ እመ፣ አሐ
- **ዩ፡እምን፡ዝንቱ፡ደቄየ ፡ ወሐረ፡አዛሔ** ፀ ል፡ወተቀበሎ፡ወንሥአ፡መና፡ምስሌሁ፡ ወእምውስተ፣ኵሉ፣ሥናይ፣ከብሔረ፣ ደ ማስቆ፡ወ፵ገምል፡ይጸውሩ፡አርሶን፡ወ *ሐረ፣ ወበጽሐ፣ ኀቤሁ ፣ ወይቤሎ ፣ ስ*ኤል ሳፅ፣ወልድክ፣ወልደ፣አዴር፣ንጉው፣ሶር ያ፣ፈንወኒ፣ ጎቤክ ፣ እንዘ ፣ ይብል ፣ አሐዩ
- <u> ጉ</u>አ፣እምንአ፣ ዝአ፣ ደዌየአ ፡፡ ወይቤሎ፣ ፲ ኤልሳፅ፣ ሐር፣ በሎ፣ ሐዪወሳአ፣ ኢተሐዩ አ ፡ አንተአ ፡ ወአርአየኒ ፡ እግዚአብሔር ፡
- ከመነሞተ፣ ትመውት ፡፡ ወበጽሐ ፡ ቅድ ፲፩
- ወበከየ ፡፡ ወይቤሎ ፡ አዛሔል ፡ ምንተ ፡ ያ ፲፪ <u> በኪዮ፣ ለአግዚአየ፣ ወይቤሎ፣ ኤልሳዕ፣</u> 9

መስፈርተ፣ሰንም፣በአሐቲ፣ሰቅል ፡ ወም *ፅሬ*ሃ፣ ለይእቲ፣ መስፈርተ ፣ ስንዳሌ ፣ በአ ሐቲ፡ሰቅል፡ዘይቤሎ፡ጌስመ፡ዘጊዜ፡ይ

- ፲፱ ወየጥ፣በአንቀጸ፣ሰማርያ ፡፡ ወአውሥአ፣ ውእቱ ፡ ወዓሌ ፡ ንጉሥ ፡ ወይቤሎ ፡ ለእ መ፣አውሐዘ፣እግዚአብሔር፣አስራበ፣ስ ማይ ፡ እክለ ፡ ኢይክውን ፡ ከመዝ ፡ ነገር ፡ ዘትብል ፡ ወይቤሎ ፡ ኤልሳዕ ፡ ሀለወከ ፡ ት
- **ጽ ርአዮ፡በአፅይንቲከ፡ወኢትዋዕም ፡፡ ወ**ኮ <u>ነነከማ</u>ሁነወኬድ**ዎ**፣ሕዝብ፣በውስተ፣አ ንቀጽ፡ወሞተ ፡

ክ ፡ ፰ ፡፡ ወይቤላ ፡ ኤልሳል ፡ ለእንታክ ቲ**፣**ብእሲት፣እንተ፣አሕየወ፡ላቲ፣ወልዳ፣ ተንሥኢ ፡ ወሐሪ፡ አንቲኒ ፡ ወቤትኪ ፡ ወ ንበሪ፣ ጎበ፣ ነበርኪ ፣ ትካት ፣ እስመ፣ ረኃበ፣ ይፌን፣እግዚአብሔር፣ ውስተ፣ ምድር፣ ወእምዝ፣መጽአ፣ረኃብ፣ውስተ፣ምድር፣

- ያ <u>3</u>ዓመተ ፡፡ ወተንሥአት ፡ ይእቲ ፡ ብእሲ ት ፡ ወንብረት ፡ በከመ ፡ ይቤላ ፡ ኤልሳል ፡ ወ ሐረት ፡ ብሔረ ፡ **ኢሎ**ፍሊ ፡ ወንበረት ፡ <u>፯</u> ዓ
- ሮ መተ ፡፡ ወእምድኅረ ፡፡ ኅለፈ ፡፡ ፯ ዓመት ፡፡ አተወት ፡ ይእቲ ፡ ብእሲት ፡ ወንብአት ፡ እ ምብሔረ፣ኢሎፍሊ፣ወሖረት፣ወዐውኖ ወት፣ ኅብ፣ ንጉሥ፣ በእንተ፣ ቤታ፣ ወበእን
- ፬ ተ፣አቆጓዳቲሃ ፡፡ ወተስእሎ፣ንጉሥ፣ለማ ያዝ ፡ ወልዱ ፡ ለኤልሳዕ፡ ለብእሴ ፡ እግዚ አብሔር ፡ ወይቤሎ ፡ ንግረኒ ፡ ኵሎ ፡ ነገረ ፡
- ዘ፡ይንግሮ፡ለንጉሥ፡ዘከመ፡አሕየወ፡ሕ **ፃን፡ዝሞተ፡ወመጽአት፡ይአቲ፡ብእሲት፡**

ሲሆር ነ ወኵሉ ነ ስረገላቲሁ ፡ ምስሌሁ ፡ ወ ተንሥአ፣ወቀተሎሙ፣ለኤዶም፣እለ፣ዐ ንትም፡ወለመላእክተ፡ስረንላቲሆሙ፡ወእ

- ምዝ፣ሎዩ፡ወአተዉ፣አብያቲሆሙ፡፡ወአ ጽፄ ፅረሩ፣ ኤዶም ፡ ወዐለውዎሙ ፡ ለይሁዳ፣እ ስከነዮም፡ወይእተ፡አሚረ፡አፅረሩ፡ሎም
- ና፡በአማንቱ፡መዋዕል ፡፡ ወኵሉ፡ንንሩ፡ለ 8ĉ ኢዮራም ፡ ወኵሉ ፡ ዘንብረ ፡ ናሁ ፡ ዝውእ ቱ ፡ ነነጽሑፍ ፡ ውስተ፡ መጽሐፈ፡ንቢያቲ
- ሆሙ፣ለንግሥተ፣ይሁዳ ፡፡ ወሰከበ፣ኢዮራ ፳፬ ም፣ምስለ፣አበዊሁ፣ውስተ፣ሀገረ፣ዳዊት፣ አቡሁ፣ወንግሥ፣ አካገነያስ ፣ ወልዱ፣ ህዮን
- ቴሁ ፡ አመነ ፲ወ**ያ ዓመተ ፡ መንግሥ**ቱ ፡ ለ ሸጅ ኢዮራም ፡ ወልደ ፡ አካአብ ፡ ንጉሥ ፡ እስራ ኤል ፡ ንግሥ ፡ አካገነያስ ፡ ወልደ ፡ ኢዮራ
- ም ፡ እንዘ፡ጽወዩክራማቲሁ ፡ እምዘ ፡ ተ ሸኔ ወልደ፣አመ፣ይንግሥ፣ወ፩ክረምተ፣ነግ *ሠ ፣ ለ*እስራኤል ፣ ወስማ ፣ ለእሙ ፣ ጎቶል
- ያ፣ወለተ፣ዘንበሪ፣ንጉሥ፣እስራኤል ፡፡ ወ ፳፯ ሐረ፣በፍኖቶሙ፣ለቤተ፣አካአብ ፡ ወንብ ረ፡እኩየ፡ቅድመ፡እግዚአብሔር፡ከመ፡
- ቤተ ፡ አካአብ ፡፡ ወሖረ ፡ ምስለ ፡ ኢዮራ ኛ፰ ም፡ወልደ፡አካአብ፡ጸብአ፡ከመ፡ይቀት ልዎ፣ለአዛሔል፣ ንጉሥ፣ ሶርያ፣ ኢሎፍ ሊ፣ፀሬማት፣ስንለዓድ፣ ወአቍስልዎ፣ ሶ
- ርያ፡ለኢዮራም **፡ ወ**ንብአ፡ኢዮራም፡ን ፳፱ ጉሥነውስተ፣እስራኤል፣ከመ፣ይትፈወ ጽ ወበመዋዕሊሁ፣አፅረሩ፣ኤዶም፣ወዐለው ስ፣ቍስሎ፣ዘአቍሰ<mark>ልም፣በሬማት፣</mark>አም፣ ተቃተለ ፡ ምስለ ፡ አዛሔል ፡ ንጉሥ ፡ ሶርያ ፡ ወአካዝየስ ነ ወልደ ፡ ኢዮራም ፡ ወረደ ፡

አአምር፣ መጠን፣ ሀለወከ፣ ትረስዮም ፣ ለ **ደቂቀ ፡ እስራኤል ፤ አህጉሪሆሙ ፡ ታው** <u> ዲ፡በእሳት፡ወትቀትል፡ኄሮሙ፡በሎና</u> ት፡ ወትነፅር ፡ ሕፃናቲሆሙ ፡ ወታን ቅ ዖ

- ፲፫ ን፣ለፅኡሳቲሆም ፡፡ ወይቤሎ፣ አዛሔል፣ ምንትት ፡ አን፡ ንብርስ ፡ ነነከመ ፡ ክልብ ፡ ም ውት ነ ከመ ፡ አማበሮ ፡ ለገነንቱ ፡ ንገር ፡ ወይ ቤሎ › ኤልሳፅ ፡ አርአየኒ ፡ እግዚአብሔር ፡
- <u>ገ፬</u> ኪያክ ፡ እንዘ ፡ ትንግሥ ፡ ለሶርያ ፡፡ ወእም ገነ፡ አተወ፡ እምኅበ፡ ኤልሳዕ፡ ወቦአ፡ ኅበ፡ እግዚኡ ፡ ወይቤሎ ፡ ምንተ ፡ ይቤለከ ፡ ኤ ልሳፅ፡ ወይቤ፡ ይቤለኔ ፡ ሐዪወአ ፡ ተሐዩ
- ገራ አ = ወእምዝ፡በሳኔታ፡ንሥአ፡ክዳን፡ወ ጠምወ፣ውስተ፣ማይ፡ወተገልበበ፣ 78፣
- ፲ፄ ወምተ፡ወንግሥ፡አዛሔል፡ሀየንቴሁ፤አ መነሯዓመተ፡መንግሥቱ፡ለኢዮራም፡ ወልደ፣አክአብ፣ንጉሥ፣እስራኤል፣ወኢ
- ፲፺ ዮሳፍዋ፣ንጉሥ፣ይሁዳ ፡ ወኢዮራም፣ን ጉሥ፡ይሁዳ፣ බወያዓመቱ፣ሎቱ፣አመ፣ ይነግሥ፡ ወድክረምተ፡ንግሥ፡በኢኖሩሳ

ገድ **ሴም¤ወሐረ፣በፍኖቶሙ፣ለኑ**ፖሥተ፣እስ ራኤል፡በከመ፡ንብረ፡ቤተ፡አካአብ፡እስ መ፡ወለተ፡አካአብ፡ያወስብ፡ወገብረ፡እ

- ፲፱ ኩየ፡ቅድመ፡እግዚአብሔር ፡፡ ወኢፈቀ ደ**፣እግዚአብሔር፣ያማስኖ**ሙ፣ ለይሁዳ፣ እንበይን ፡ ዳዊት ፡ ንብሩ ፡ በከመ፡ ይቤሎ ፡ የ ሀበ፣ማኅቶተ፣ለወልዱ፣በኵሉ፣መዋዕል።
- **ዎሙ፣**ለይሁዳ፣ወአንንው፣ሎሙ፣ለሊሆ ጽ፩ መነንጉሥ # ወዐርገ፣ ኢዮራም፣ ውስተ፣

ያስተአንነብ፣ በጎበ ፣ አረፍት ፣ ወኵሎ ፡ ቅ ሩብ ፡ ዘይከውን ፡ ወኵሎ ፡ ዘተረፈ ፡ እም

- ኔሆሙ ፡ ውስተ ፡ እስራኤል ፡፡ ወእሬስዮ ፡ ፬ ለቤተ ፡ አካአብ ፡ ከመ ፡ ቤተ ፡ ኢዮራብአ ም ፡ ወልደ ፡ ናባተ ፡ ወከመ ፡ ቤተ ፡ በአስ ፡ ወ
- ልደ፣አኪያ ፡፡ ወለኢያዛቤል፣ከለባት፣ይ ፲ በልዕዋ፣በብሔረ፣አስራኤልአ ፡ ወኢትረ ክብአ፣ዘይቀብራአ ፤ ወእምዝ ፡ አርጎወ፣
- ኆኅተ፡ወጐኖ ፡፡ ወወፅአ፡ ኢዩ፡ ኅበ፡ ዶ ፲፩ ቀ፡እግዚኡ፡ወይቤልዎ፡ሰላም፡ ለከ፡ ም ንትኍ፡መጽአ፡ዝብእሲ፡ኅቤክ፡ወይቤሎ ሙ፡ ኢታአምርዎኍ፡ ዝብእሲ፡ ከመ፡ በ
- ከ ፡ ይዛዋዕ ፡፡ ወይቤልዎ ፡ ሐስውከ ፤ ንግ ፲፪ ረን ፡ ዳእሙ ፡ ወይቤሎሙ ፡ ኢዩ ፡ ለደቁ ፡ ከመዝ ፡ ወከሙዝ ፡ ይቤለኒ ፡ ወይቤለኒ ፡ ከ መዝ ፡ ይቤ ፡ እግዚ አብሔር ፡ ቀባእኩከአ ፡
- ትንግሥአ ፡ ለእስራኤልአ ፡፡ ወሶበ ፡ ሰም ፲፫ ው ፡ አስተፋጠኑ ፡ ወንጸፉ ፡ አልባሲሆሙ ፡ ኵሎሙ ፡ ወንጸፉ ፡ ሎቱ ፡ ኀበ ፡ ይንብር ፡ ው ስተ ፡ መዓርግ ፡ ወንፍ ጉ ፡ ቀርን ፡ ወይቤሉ ፡
- ነግሥ፡ኢዩ = ወጸብአ ፡ ኢዩ ፡ ወልደ ፡ ዮ ፲፬ ሳፍተ ፡ ወልደ ፡ ናሜስ ፡ ለኢዮራም ፡ ወኢ ዮራምስ ፡ ሀሎ ፡ ውስተ ፡ ሬማት ፡ ዘገለዓድ ፡ የዐቅብም ፡ ኵሎም ፡ እስራኤል ፡ እምን ፡
- አዛሔል ፡ ንጉሥ ፡ ሶርያ ፡፡ ወንብአ ፡ ኢዮ ፲፭ ራም ፡ ንጉሥ ፡ ጎበ ፡ አስራኤል ፡ ይተፈወ ስ ፡ አምን ፡ ቍስሉ ፡ ዘአቍስልዎ ፡ ሶርያ ፡ አ መ ፡ ተቃተለ ፡ ምስለ ፡ አዛሔል ፡ ንጉሥ ፡ ሶ ርያ ፡ ወይቤሎሙ ፡ ኢዩ ፡ ለአለ ፡ ምስሌሁ ፡ ትክሉት ፡ መዋዎ ፡ ንፍስከሙ ፡ ምስሌየ ፡ 9\*

- ይርአዮ ፡ ለኢዮራም ፡ ወልደ ፡ አካአብ ፡ ውስተ ፡ እስራኤል ፡ እስመ ፡ ይደዊ ፡፡
- ክ፡፬ ፡፡ ወጸውዐ፡ኤልሳዕ፡ንቢይ፡፩እ ምውስተ፡ደቀ፡ንቢያተ፡ ወይቤሎ፡ ቅን ት፡ሐ\$ከ፡ወንሣእ፡ቀርን፡ቅብእ፡ ምስሌ
- ፪ ከ፡ወሐር፡ሬማተ፡ዘገለአድ ፡፡ ወባእ፡፡ የ፡ወጎሥሦ፡በሀየ፡ለኢዩ፡ወልደ፡ኢዮ ሳፍተ፡ወልደ፡ናሜሲ፡ወባእ፡ወአንሥ አ፡እማእከለ፡አኅዊሁ፡ወአብአ፡ውስተ፡
- ፫ ውሳጢተ፣ጽርሕ ፡፡ ወንሣእ፣ ቀርን ፡ ቅብ እ፣ወሱጥ፣ውስተ፣ርእሱ ፡ ወበሎ ፡ ከመ ዝ ፡ ይቤ ፡ እግዚአብሔር ፡ ቀባእኩከአ ፡ ት ንግሥአ ፡ ሳዕለ ፡ እስራኤልአ ፡ ወእምዝ ፡ አ
- ፬ ርጉ፣ኆኅተ፣ወጕየይ፣ወኢትቁም ¤ ወ ሐረ፣ውእቱ፣ወልደ፣ንቢይ፣ውስተ፣ሬማ
- ጅ ተ፡ዘገለአድ ፡፡ ወረከበ ፡፡ መላእክተ ፡፡ ሰራ ዊተ ፡ ይንብሩ ፡፡ ወይቤ ፡፡ ብየ ፡፡ ዘእንግረክ ፡፡ መልአክ ፡፡ ወይቤ ፡፡ ኢዩ ፡፡ መኑ ፡፡ እ**ምው**ስቴ
- ትን፡ወይቤሎ፡ኪያክ፡መልአክ = ወተን
   ሥአ፡ወቦአ፡ቤተ፡ወሶጠ፡ቅብአ፡ውስ
   ተ፡ርእሱ፡ወይቤሎ፡ከሙዝ፡ይቤ፡እግ
   ዚአብሔር፡አምላከ፡እስራኤል፡ቀባእኩ
   ከአ፡ተንግሥአ፡ለሕዝበአ፡እግዚአብሔ
- 2 ር፡ለእስራኤልአ፤ ክመአ፡ ተሥርዎአ፡ለ
  ቤተአ፡ አካአብ፡ እግዚእክ፡ እምቅድመ፡
  ንጽየ፡ወተተበቀል፡ ደሞሙ፡ ለነቢያተ፡
  ለአግብርተየ፡ወደመ፡ ኵሎሙ፡ አግብር
  ተ፡ እግዚአብሔር፡ እምን፡ አዴሃ፡ ለኤል
- ፰ ዛቤል ፤ ወእምእደ ፡ ኵሉ ፡ ቤቱ ፡ ለአካአ ብ፡ወትሤርዎ ፡ ለቤተ ፡ አካአብ ፡ እስከ ፡ ዝ

ወልደ፣ ናሜሴ፣ እስመ፣ ካልእት፣ ፍኖቶ መ ፡ ወይቤ፣ ኢዮራም ንው፣ ንሐር፣ ወ ፳፩ አሐሩ ፡ ሰረንሳቲሆሙ ፡ ወወፅአ ፡ ኢዮራ ም ፡ ንጉሥ ፡ እስራኤል ፡ ወአካዝያስ ፡ ንጉ *ሥ*፡ይሁዳ፡ክልኤሆም፡በስረንላቲሆም፡ ወሐሩ ፡ ወተቀበልዎ ፡ ለኢዩ ፡ ወረከብዎ ፡ ውስተ፡ 0ጸደ፡ ናቡቴ፡ እስራኤላዊ ፡፡ ወይ ፳፻ ቤሎ ፡ ሰላም ፡ ለኢ ፡ ወይቤሎ ፡ እንከ ፡ አ ዬ*፣ምንተ፣ብከ፣ምስለ፣ሰላም ፣ አኮ*ኦ ፣ ዝ ሙታ፣ለእምከ፣ኢያዛቤል*፡ወሥራያቲ*ሃ፡ በዝጎ = ወተመይጠ፣ኢዮራም፣ከመኑይ ፳ሮ <u> ዮኖይ ፡ ወይቤሎ ፡ ለአካዝ ፡ ተጓሐለወን ፡</u> አከዝ = ወወሰቀ ፡ ወመሰከ ፡ ቀስቶ ፡ በኅይ ሸ፬ ሉ፣ወንደፎ፣ለኢዮራም፣ማእክለ፣ ተኬሳ ሁ ፡ ወወልአ ፡ ሐ**ዱ ፡ አንተ ፡ ውስተ ፡** ልቡ ፡ ወወድቀ፡በብረኪሁ ፡፡ ወይቤሎ፡ኢዩ፡ ፳፫ ለበዴቃ፣ወዓሊሁ፣ ግድፎ፣ ውስተ፣ ዐጸ ደ ፡ ናቡቴ ፡ እስራኤሳዊ ፡ እስመ ፡ አን ፡ እዜ ከር፣ወለሊከ፣ታአምር፣አመ፣ንጼዐን፣አ እዱን፡ወንተልዎ፡ለአካአብ፡ አቡሁ፡ ወ አምጽአ ፡ ላዕሌሁ ፡ እግዚአብሔር ፡ ዘይ ቤ፤ደም፣ለናቡቴ፣ወደመ፡ደቂቁ፣ርኢ ፳ፄ ኩ፣ ትማልም፣ ይቤ፣ እግዚአብሔር ፣ ወእ ተበቀሎ ፡ በዝ ፡ ወጸድ ፡ ይቤ ፡ እግዚአብሔ ር፡ ወይእዜኒ ፡ ንሥአ ፡ ወግድፎ ፡ ውስተ

ዝ፡ ዐጸድ፡ በከመ፡ ይቤ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወሶበ፡ ርእየ፡ አካዝያስ፡ ንጉሥ፡ ይሁዳ፡ ሸ፯ ንዮየ፡ እንተ፡ ፍኖተ፡ ቤታን፡ ወተለዎ፡ ኢ ዩ፡ ወዴንኖ፡ ወይቤ፡ ኢየኅድን፡ ኪያሁኒ፡ ወቀተሎ፡ በውስተ፡ ሰረንሳቲሁ፡ እንዘ፡

ውቁ ፡ እንከ፡ ወአልበ፡ ዘያመስጠክሙ ፡ ወ አልበ፡ ዘይወፅእ፡ እምን፡ ሀገርከሙ ፡ አይ

- ፲፮ ዜንውዎሙ፡‹ለአስራኤል ፡፡ ወአምዝ፡ ሖ ረ፡ ኢዩ፡ፍጡነ፡ ጎበ፡ አስራኤል ፡ ወወረ ደ፡ወኢዮራምሰ፡ንጉሡ፡ አስራኤል፡፡ ሀላ ወ፡ውስተ፡ አስራኤል፡ ይተፌወስ፡ንድ ሬቶ፡ ጎበ፡ንደፍም፡ሶርያ፡ አረማዊያን፡ በ ሬማተ፡አሙ፡ተ ታተለ፡ምስለ፡ አዛሔል፡ ንጉሡ፡ ሶርያ፡ እስሙ፡ ጽጉፅ፡ ብአሲ፡ ው አቱ፡ ወጎያል፡ውአቱ፤ ወአካዝያስ፡ንጉ ሥ፡ ይሁዳ፡ ወረደ፡ ይርአዮ፡ ለኢዮራም ፡፡
- ፲፮ ወወርገ፡ ስብአ፡ ወይን፡ ውስተ፡ ማኅፈድ፡ ይርአዮሙ፡ ላእስራኤል፡ ወርእየ፡ ጸበሎ ሙ፡ ለእለ፡ ኢዩ፡ እንዝ፡ ይመጽኡ፡ ወይ ቤ፡ ናሁ፡ ጸበለ፡ እሬኢ፡ አንስ፤ ወይቤ፡ ኢዮራም፡ ይሉር፡ ፩ያሩጽ፡ ፈረስ፡ ይትቀ በሎሙ፡ ወይበሎሙ፡ ስላም፡ ለክሙ ¤
- ፲፰ ወሑረ ፡ ፩ አሮጸ ፡ ፌረስ ፡ ወተቀበሎሙ ፡ ወ ይቤሎሙ ፡ ስላም ፡ ለክሙ ፡ ይቤለክሙ ፡ ንጉሥ ፡ ወይቤሎ ፡ ኢዩ ፡ ምንተ ፡ ብከ ፡ ም ስለ ፡ ስላም ፤ ግባእ ፡ ድኅሬኖ ፤ ወንገሮሙ ፡ ዝኩ ፡ ስብአ ፡ ዐይን ፡ ወይቤሎሙ ፡ በጽ
- ፲፱ ሐ፡ዝለአክሙ፡፡ኀቤሆሙ፡፡ወኢንብአ፡፡ ወ ፈንወ፡ካዕበ፡ካልአ፡ያሩጽ፡፡ ፈረስ፡፡ ወበጽ ሐ፡፡ኀቤሆሙ፡፡ወይቤሎሙ፡፡ ስላዎአ፡፡ ለ ክሙአ፡ይቤ፡፡ ንጉሥ፡፡ ወይቤሎ፡፡ ኢዩ፡፡ ምንተ፡ብከ፡ ምስለ፡፡ ስላም ፤ ግባአ፡ ድኅ
- ኟ ሬየ ፡፡ ወነገር ፡ ገነኩ ፡ ሰብአ ፡ ዐይን ፡ ወይ ቤሎ ፡ በጽሐ ፡ ዝለአክሙ ፡ ኀቤሆሙ ፡ ወ ኢተመይጠ ፤ መሪሐ ፡ ይመርሐ ፡ ለኢዩ ፡

ውስተ ፡ 7ጸ ፡ 7ዳም ፡ በደወለ ፡ እስራኤል ፡ ከመ ፡ ኢይበልዋ ፡ እንከ ፡ ኢያዜቤል ፡፡

ክ፡፲ = ወቦቱ፡አካአብ፡ሮዶቂቀ፡ው ስተ፡ሰማርያ፡ወጸሐፈ፡[ኢዩ፡] መጽሐ ፈ፡ወፈነወ፡ውስተ፡ሰማርያ፡ጎበ፡መላአ ከተ፡ሰማርያ፡ወጎበ፡ሊቃናት፡ወጎበ፡ሐ ፅንቶሙ፡ለዶቂቀ፡አካአብ፡ወጸሐፈ፡እን

- ዘ፡ይብል ፤ ይእዜሂአ፡እምከመ፡በጽሐተ፦ ፪ ዛቲአ፡መጽሐፍአ፡ ኀቤክሙ፡፡ ናሁ፡፡ ሀለ ዉ፡ደቂቁ፡ለእግዚእክሙ፡፡ ኀቤክሙ፡፡ ወ አፍራሲሁኒ፡ ኀቤክሙ፡፡ ወስረገላቲሁኒ፡ ወአህጉሪሁኒ፡ ጽኍዓት፡፡ ወንዋየ፡፡ ሐቅሉ
- ኒ ፡፡ ወርእዩ ፡ ለክሙ ፡ ዘይኄይስ ፡ ዘተፈቅ ຼີ ዱ ፡ እምውስተ ፡ ደቁ ፡ ለእግዚ አክሙ ፡ አን ብርም ፡ ላዕለ ፡ መንበረ ፡ አቡሁ ፡ ወተቃተ
- ሉአ፣ለቤተ ፡ እግዚእክሙአ ፡፡ ወፈርሁ፡፡ ፬ ፈድፋደ ፡ ወይቤሉ ፡ ዘፄ ንንሥት ፡ ስእኑ፡ ቀዊመ ፡ ቅድመ፡ ንጹ ፡ እፎ ፡ እንከ ፡ ንሕን፡
- ንክል ፡ ቀዊመ ፡ ቅድመ ፡ 7ጹ ፡ ወለአኩ ፡ ጅ መገብተ ፡ ቤቱ ፡ ወመገብተ ፡ ሀገር ፡ ወሊቃ ናት ፡ ወሐፅንቶሙ ፡ ጎበ ፡ ኢዩ ፡ እንዘ ፡ ይ ብሉ ፡ ንሕንስአ ፡ አግብርቲከአ ፡ ንሕን ፡ ወዝ አዘገከን ፡ ንገብር ፡ ወአልቦ ፡ ብእሲ ፡ ዘናን
- ግሥ ፤ ዘትፈቅድአ፡ ግበርአ ፡፡ ወእምዝ፡ ፡ ጿ ጸሐፈ፡ ሎሙ፡ ኢዩ፡ ካልአተ፡ መጽሐፈ፡ እንዘ፡ ይብል፡ አመሰኬአ፡ አሊአየአ፡ አን ትሙ፡ ተሰምዑቲ፡ ቃልየ፡ ምትሩ፡ አርአ ስቲሆሙ፡ ለደቂቀ፡ እግዚአክሙ፡ ወፈን ዉ፡ ኀቤየ፡ ውስተ፡ አስራኤል፡ ጌሥምአ፡ ዘጊዜ ፤ ወደቂቀ፡ ንጉሥ፡ ፭ ፅደው፡ አሙ

- ፳፰ በሀየ፡ወፅአት፡ንፍሱ፡ወአንም፡ደቁ፡ ውስተ፡ስረገሳቲሁ፡ወአአተውም፡ውስ ተ፡ኢየሩሳሌም፡ወቀበርም፡ውስተ፡መ
- ፳፱ ቃብሩ ፡ ውስተ ፡ ሀገረ ፡ ዳዊት ፡፡ ወአመ፡ ፲ወ፩ ክረምተ ፡ መንግሥቱ ፡ ለኢዮራም ፡ ንጉሡ ፡ እስራኤል ፡ ነግሡ ፡ አካዝያስ ፡ ለይ
- ፴ ሁዳ = ወሑረ፡ ኢዩ፡ ውስተ፡እስራኤል፡ ወስምዐተ፡ ኢያዛቤል፡ ወተኵሕለተ፡ አዕ ይንቲሃ፡ ወተሥንየት፡ ወተፀፍረት፡ ርአ ሳ፡ ወሐወጸት፡ እንተ፡ውስተ፡ ምስክት =
- <u> ፭፩</u> ወበአ፣ኢዩ፣ውስተ፣ሀገር፣ወትቤሎ፣ስላ
- ፴፪ ም፡ለዝንበሪ፡ለቀታሌ፡እግዚኡ፡ወአ ንሥአ፡ንጾ፡ወርእያ፡ውስተ፡ውስኮት፡ ወይቤላ፡**ው**ኑ፡አንቲ፡ረዲ፡ዝየ፡ኅቤየ፡
- ፴፫ ወእምዝ ፡ ሐወጹ ፡ ክልኤቱ ፡ ኀጽዋን ፡፡ ወ ይቤሎሙ ፡ አጽድፍዋ ፡ ወአጽደፍዋ ፡ ወ ተነዝጎ ፡ ደማ ፡ ኅበ ፡ አረፍት ፡ ወኅበ ፡ አፍ
- ፴፬ ራስ፣ ወኬድዋ ፡፡ ወቦአ ፡ ኢዩ፣ ወበልዐ፣ ወስተየ፣ወእምዝ፣ይቤ፣ ሐሩ፣ ርእይዋ፣ ለ ዛቲ፣ ርግምተ፣ ወቅብርዋ፣ እስመ፣ ወለተ፣
- ፴ጅ *ንጉሥ* ፡ ይእቲ ፡ ወሖሩ ፡ ይቅብርዋ ፡ ወኢ ረከቡ ፡ ዘእንበለ ፡ ናላሃ ፡ ወሰኰና ፡ እንሪሃ ፡
- ፴፮ ወእራኃተ ፡ እደዊሃ ፡፡ ወንብኡ ፡ ወንንር ዎ ፡ ወይቤ ፡ ገነክቱ ፡ ቃለ ፡ እግዚአብሔ ር ፡ ዘንበበ ፡ በእደ ፡ ኤልያስ ፡ ትስብያዊ ፡ ወይቤ ፡ በውስተ ፡ ዐጸደ ፡ እስራኤል ፡ ይ
- ፴፺ በልዕዋ፣ከለባት፣ለኤልዛቤል ፤ [ወይከው ን፡ በድና፡ ለኤልዛቤል፣] ከመ፡ መሬት፣

፟ ንቱ·ጽኑዓን·ሀገር = ወሰበ·በጽሐት·መ ጽሐፍ፣ ኀቤሆሙ፣ ንሥእዎሙ፣ ለደቂቀ፣ ንጉሥ ፡ ወረገዝዎም ፡ ሮ ዕደው ፡ ወስቀ ሉ፡አርእስቲሆሙ፡ውስተ፡ፅፀወ፡ቀርጣ ልስ ፡ ወፈንውዎሙ ፡ ኅቤሁ ፡ ውስተ ፡ እስ

- ፰ ራኤል » ወበጽሐ · ሐዋርያሁ · ወንንሮ · ወይቤሎ፣አምጻአኩ፣ አርእስቲሆም ፣ ለ **ደቂቀ፡ንጉሥ፡ወይቤሎ፡ንጉሥ፡ወኖኅ** *ዎሙ።ምክዕ*ቢተ።በጽባሕ።ኅበ።አንቀጸ።
- ፱ ሀገር = ወሶበ·አብሐ·ወጽአ·ንጉሥ·ጎ በ፣አንቀጸ፣ሀገር፣ወይቤሎሙ፣ለኵሉ፣ ሕዝብ፡ድኅንክሙ፡አንትሙ፡ናሁ፡አን፡ **በለውኩ ፡ ቤተ ፡ አጋእዝትየ ፡ ወቀተልክ** ዎሙ ፤ መት ፡ ቀተሎሙ ፡ እንከ ፡ ለእሉ ፡
- ን ከሎሙ ፣ ናሁ፣ ርአይዎ፣ በአፎ፣ ከመ፣ ኢ ይወድቅ፣እምን፣ ቃሉ ፣ ለአግዚአብሔር፣ ውስተ፡ምድር፡ዘንበበ፡አግዚአብሔር፡ሳ ልለ፡ቤተ፡አካአብ፡በውስተ፡እስራኤል፡ ወንብረ፡እግዚአብሔር፡ኵሎ፡፡፡፡
- 78 እደ፡ንብሩ ፡ ኤልያስ ፡፡ ወቀተሎሙ ፡ ኢ <u> ዩ፣ለኵሎሙ፣ስብአ፣ቤቱ፣ለአካአብ፣እ</u> ለ፣ተርፉ፣ ውስተ፣ እስራኤል፣ ወለኵሎ መ፣ጽኑዓኒሁ፣ወለኵሉ፣ ማኅፈሩ፣ወለ <u> ተሉ ፡ ካሀናቲሁ ፡ ወኢያትረፈ ፡ እምኔሆ</u>
- ፲፪ ሙ፡ወኢ፩ ፡፡ ወተንሥአ፡ወሐረ፡ ሰማር ያ፡ወበጽሐ፡ቤተ፡ ቃት፡ ጎበ፡ ኖሎት፡ እ
- <u> ገሮ ለ፡ውስተ፡ፍኖት ፡፡ ወረከበሙ፡፡ ኢ</u>ዩ›ለ አኅዊሁ፣ለአከኀያስ፣ንጉሥ፣ይሁዳ፣ወይ ቤሎሙ፣ መኑ፣ አንትሙ፣ ወይቤልዎ፣ አ ኀዊሁ፣ለአካዝያስ፣ንጉሥ፣ይሁዳ፣ንሕን፣

ወወረድን፣ ንዜንዎም ፣ ዳኅናሆም ፣ ለደ **ቂቀ፣ንጉሥ፣ወለደቂቀ፣ኅያላት ፡፡ ወ**አዚ 🗓 ዝ፡የአጎዝ**ዎሙ፡ሕያዋ**ኒሆሙ፡ወረገዝዎ ሙ፣በቤተ፣ ቃት፣ ፵ወ፪ ዕጹው፣ እምን ቱ ፡ ወኢያትረፈ ፡ እ**ምኔሆጮ** ፡ ወኢ<sup>8</sup>ብ

- እሴ ፡፡ ወሐረ፣እምህየ ፡ ወረከበ ፡ ለኢዮና 💃 ዳብ፡ወልደ ፡ ሬክብ ፡ በፍኖት ፡ ተቀበሎ፡ ወባረከ፣ወይቤሎ፣ኢዩ፣ርቱዕን፣ልብክ ምስሌየ ፡ ከመ ፡ ርቱሪ ፡ ልብየ ፡ ምስሌክ ፡ ወ ይቤሎ፣ኢዮናዳብ፣እወ፣ወይቤሎ፣ኢ **ዩ፡እመሰኬ ፡ አማንከ ፡ መዋወ**ኔ ፡ እዴክ፡ ወመጠም፣እዴሁ፣ወአዕረን፣ ኀቤሁ፣ ወ
- ስተ፡ሰረንላሁ ፡፡ ወይቤሎ፡፡ ንዓ፡ምስሌየ፡ 🗓 ወትሬኢ፡ዘክመ፡እቀንእ፡ለእግዚአብሔ ር ፡ ጸባአት ፡ ወአጽዐኖ ፡ ምስሌሁ ፡ ውስተ
- ሰረንሳሁ ፡፡ ወቦአ፣ስማርያ፡ ወቀተለ፣ ከ 🗓 ሎ ፡ ከተረፈ ፡ ስብኡ ፡ ለአካአብ ፡ **ዘው**ስተ፡ ስማርያ፣ እስከ፣ ዴምስስሙ ፣ በከመ ፣ ታላ፣
- እግዚአብሔር፣ ዘይቤሎ ፣ ለኤልያስ ፡፡ 🖉 🏦 ወሐከሙ ፡ ኢዩ ፡ ለኵሉ ፡ ሕዝብ ፡ ወይቤ **ሎሙ ፡ አካአብስ ፡ ው** ጉደ ፡ ተቀንየ ፡ <sup>አበዓ</sup> ል ፡ ወኢዮስ ፡ ብኵኅ ፡ ይተቀንይ ፡ ሎቱ ፡
- ወይእዜኒ፡ጸውው፡[ሊተ፡]ነተሎ፡ ነቢያቲ ፲፱ ሁ ፡ ለበዓል ፡ ወኵሎ ፡ አማብርቲሁ ፡ ወኵ ሎ፣ማርያቶ፣ወአልበ፣ዝተኅድ**ጉ**፣እስም፣ ወቢይ፣መሥዋዕቱ፣ለበዓል፣ወተሉ፣ነ<sup>ነአ</sup> መጽአ፡ይመውተ፤ወኢዩስ፣ተመየኖም፣ ከመ፣ይቅትሎሙ፣ ለኵሉ፣ አ**ግ**ብርተ ፡ <sup>በ</sup>
- ዓል ¤ ወይቤሎሙ ፡ ኢዩ፡ አንጽሑ ፡ መ ሸ ሥዋዕተክሙ ፡ ለበዓል ፡ ወስበኩ ፡ **ሎም** ፡

- ይእተ ፡ አሚረ ፡ እምን ፡ እስራኤል ፡፡ ወባ ፳፱ ሕቱ ፡ ኢዩ ፡ ኀጢአቶ ፡ ለኢዮርብዓም ፡ ወ ልደ ፡ ናባተ ፡ ዘአስሐቶሙ ፡ ለእስራኤል ፡ ኢየጎድንሙ ፡ ኢዩ ፡ እምቅድሚሆሙ ፡ ለ እልክቱ ፡ እጉልተ ፡ እለ ፡ ወርቅ ፡ አሐቲ ፡ እንተ ፡ ውስተ ፡ ቤቴል ፡ ወአሐቲ ፡ እንተ ፡
- ውስተ ፡ ዳን ፡፡ ወይቤሎ ፡ እግዚአብሔር ፡ ፴ ለኢዩ ፡ እስም ፡ አሥንይክ ፡ ንቢረ ፡ ቅድም ፡ አዕይንትየ ፡ ወኵሎ ፡ ዝኀለይኩ ፡ በልብየ ፡ ንበርክ ፡ ላዕለ ፡ ቤተ ፡ አካአብ ፡ እስከ ፡ ራብ ዕ ፡ ትውልድክ ፡ ይንብሩ ፡ ላዕለ ፡ መንበረ ፡
- እስራኤል ¤ ወኢተወቀበ፣ኢዩ፣ከመ፣ይ ፴፩ ሖር፣በሕን፣እግዚአብሔር፣አምላከ፣እስ ራኤል፣በኵሉ፣ልቡ፤ ኢኅደን፣ኅጢአ ቶ፣ለኢዮርብዓም፣ወልደ፣ናባተ፣ዘአስ
- ሐቶሙ ፡ ለእስራኤል ፡፡ ወይእተ ፡ አሚ ፴፪ ረ ፡ አኅዙ ፡ ይቅተሎሙ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለእስራኤል ፡ ወቀተሎሙ ፡ አዛሔል ፡ በ ውስተ ፡ ኵሉ ፡ በሓውርቲሆሙ ፡ ለእስ
- ራኤል ፤ አምጽባሐ ፡ ዮርዳኖስ ፡ ወኵሉ ፡ ፝፞፞፼፝ ብሔረ ፡ ንለአድ ፡ ዘጋድ ፡ ወዘሮቤል ፡ ወ ዘምናሴ ፡ እምአሮኤር ፡ እንተ ፡ ውስተ ፡
- ከንፈረ፡ አርኖን፡ ዘንለአድ፡ ወባሳን = ወ ፴፬ ኵሉ፡ ነንሩ፡ ለኢዩ፡ ወኵሉ፡ ዘንብረ፡ ወ ኵሉ፡ ኀይሉ፡ ወኵሉ፡ ዘቀተለ፡ ዝውእ ቱ፡ ዝንቱ፡ ዘጽሑፍ፡ ውስተ፡ መጽሐ ፈ፡ንቢያቲሆሙ፡ ለንንሥተ፡ እስራኤል ፡፡
- ወስክበ ፡ ኢዩ ፡ ምስለ ፡ አበዊሁ ፡ ወተቀ ፴ሯ ብረ ፡ ውስተ ፡ ሰማርያ ፡ ወንግሥ ፡ ኢዮአ ካስ ፡ ወልዱ ፡ ህየንቴሁ ፡፡ ወ ጽወድ ክ ፴ኔ

- ጃ፩ ወለአክ፡ኢዩ፡ውስተ፡ኵሉ፡በሓውርተ፡ እስራኤል፡ወመጽኡ፡ኵሉሙ፡አግብር ተ፡በዓል፡ወኵሉሙ፡ንቢያቲሁ፡ወኢተ ኅድን፡ወኢ፩እምውስቴቶሙ፡ብእሲ፡ ዘኢመጽአ፡ወቦኡ፡ኵሉሙ፡ቤተ፡በዓ ል፡ወመልእዎ፡ለቤተ፡በዓል፡ኵለንታ
- ፳፪ ሁ ፡፡ ወይቤሎ ፡ ኢዩ፡ለመጋቤ ፡ ቤተ ፡ መ ስተዓድ ፡ አውጽእ ፡ አልባሰ ፡ ለኵሉ ፡ አግ ብርተ ፡ በዓል ፡ ወአውፅአ ፡ ሎሙ ፡ ዝይዔር
- ሸሮ ዞሙ ፡፡ ወበኢ ፡ ኢዴ፡ ወኢዮናዳብ ፡ ወል ደ ፡ ሬካቢ፡ ውስተ ፡ ቤተ ፡ በዓል ፡ ወይቤሎ ሙ ፡ ለአግብርተ ፡ በዓል ፡ ተፋቀዱ ፡ ወአአ ምሩ ፡ እሚበ ፡ ውስቴትክሙ ፡ እምን ፡ አግ ብርተ ፡ እግዚ አብሔር ፡ ዘእንበለ ፡ ባሕቲት ክሙ ፡ አንትሙ ፡ ዳእሙ ፡ አግብርተ ፡ በዓ ል ፡ ወመሥዋዕትክሙ ፡ አልበ ፡ ዝየሀሉ ፡
- ሸ፬ ጋየ ፡፡ ወአዘዝ፣ ኢኖ ፡ ፹ ብእሴ ፡ ይቁሙ፣ አፍአ፣ወይቤሎሙ፣ ፩ ብእሲ ፣ እመበ ፡ ዘ አምሥጠ**ነሙ ፡ እም**እሉ፣ ዕደው፣ እስ ፡ ኣ ወዕእ፣ ኀቤከሙ፣ አን፣ ንፍስከሙ፣ ተመው ተ፣ ህየንተ፣ ንፍሱ ፡ ለውእቱ ፡ ዘአምሥጠ
- ፳፭ ከሙ ፡፡ ወእምዝ፣ ሶበ፣ አኅለቁ፣ ግቢረ፣መ ሥዋዕት፣ ወይቤሎሙ፣ ኢዩ፣ ለወዓሊሁ፣ ወለሐራሁ፣ ባኡ፣ ወቅትልዎሙ፣ ወአል በ፣ዝያመሥጠክሙ፣ እምኔሆሙ፣ ወቀተ ልዎሙ፣ በጎዲን፣ ወንደፍዎሙ፣ ወዓሊ
- ፳፮ ሁንወሐራሁንወየኡንሀገረ ፡፡ ወአውወዩን ቤተነበዓልንወኵሎን ንዋዮን ወኵሎን አ
- ፳፮ ልባሲሁ ¤ ወአውደቁ ነ ተሎ ፡ አምሳሌ
- ኛ፰ ሁ፣ለበዓል ¤ ወአማሰኖ፣ኢዩ፣ለበዓል፣



ራ**ግ**ተ ፡ ንግሥ ፡ ኢዩ ፡ ለእስራኤል ፡ በስ ማርያ ፡

ክ፡፲ወ፩ ፡፡ ወንቶልያ፡እሙ፡፡ ለአካዝ ያስ፡ሳበ፡ርእየተ፡ከመ፡ምተ፡ወልዳ፡ወ ፪ ጠፍአ፡ዝመደ፡ መንግሥተ፤ ነሥአ[ቶ]፡ ኢዮስቡሔ፡ወለተ፡ንጉሥ፡[ኢዮራም፡ እኅቱ፡ለአካዝያስ፡ለኢዮአስ፡ወልደ፡አ ካዝያስ፡]ስረቀቶ፡እማእከለ፡ ደቂቀ፡ንጉ ሥ፡አለ፡ቀተሉ፡፡ወለሐፃረቱ፡ወኅብአቶ፡ ውሳጢተ፡ጽርሕ፡እምንቶልያ፡ወኢቀተ

- ፫ ለቶ ፡፡ ወኅብአቶ፡፮ዓመተ፡ወሳቶልያ፡ለ
- ፬ ሊሃ፡ንግሥት፡ለብሔር፡፮ዓመተ።ወአ መ፡ሳብዕ፡ዓም፡ለአከ፡ዮዳሔ፡ወአምጽ አሙ፡ለመሳፍንት፡ለኮሪ፡ወለራሲን፡ወ አብአሙ፡፡ኀቤሁ፡ውስተ፡ቤተ፡እግዚአ ብሔር፡ወተካየዶሙ፡ኪዳን፡እግዚአብ ሔር፡ወአምሐሎሙ፡በቅድመ፡እግዚአ ብሔር፡ወአርአዮሙ፡ዮዳሔ፡ወልደ፡ን
- ጅ ጉሥ ፡፡ ወይቤሎሙ፡፡ ከመዝ ፡፡ ግበሩ ፤ ሣ ልስተ ፡ እዴከሙ ፡ ባኲ ፡፡ በዕለተ ፡ ስንበት ፡ ወዕቀቡ ፡ ቤተ ፡ ንጉሥ ፡ ወንበሩ ፡ ውስተ ፡
- አንቀጽ ፤ ወሣልስተ ፡ እዴክሙ ፡ ውስተ ፡
   ስፍሐተ ፡ ፍናዌ ፡ ንበሩ ፡ መንገለ ፡ አንቀጽ ፡
   ዘዐውዴ ፡ ድኅሬሆሙ ፡ ለወዐልተ ፡ ንጉሥ ፡
- ፟ ወዕቀቡ ፡ ወአጽንው ፡ ቤተ ፡፡ ወ፪ እድ ፡ እ ምውስቴትክሙ ፡ ለኵሉ ፡ ዘይወጽእ ፡ በዕ ለተ ፡ ሰንበት ፡ ወዕቀቡ ፡ ቤተ ፡ እግዚአብ
- ፰ ሔር፡ ጎበ፡ ንጉሥ፡ ሀለወ ፡፡ ወዕግትዎ፡ ለ ንጉሥ፡ ኵልክሙ፡ እንዘ፡ ትጸውሩ፡ ንዋ የ፡ ሐቅልክሙ፡ ወኵሉ፡ ነበርአ፡ ውስተ፡

አዴሮታ፡ቅትሉ፡ወእለኒ፡ምስለ፡ንጉሥ ይበውኡ፡ወይወልኡ ፡፡ ወንብሩ፡ መሳፍ 🔋 ንት ፡ ኵሎ ፡ ዘአዘዞም ፣ ዮዳሔ ፡ ጠቢብ፡ ወንሥኡ፡ነሱሎሙ፡ስብአሙ፡ወአስተጋ ብኡ ፡ ኵሎሙ ፡ እለ ፡ በኡ ፡ በዕለተ ፡ ሰንበ ት፡ወሐሩ፡ጎበ፡ዮዳሔ፡ካህን ¤ ወወሠ ፲ ሙ ፡ ዮ**ቶሔ ፡ ለ**መሳፍንት ፡ አር**ግ**ሒሁ ፡ ለ ዳዊት ፡ ወንዋየ ፡ ሐቅሉ ፡ ዘሀሎ ፡ ውስተ፡ ቤተ፣እግዚአብሔር ፡፡ ወቆሙ፣ወዓሊሁ፣ 🔅 ምስለ፡ንዋየ፡ሐቅሎሙ፡መንንለ፡የማን፡ ቤት ፡ እስከ ፡ መንገለ ፡ ፀ.ጋመ ፡ ቤት ፡ ነም ሥዋዕ፡ወ07ትዎ፡ለንጉሥ ፡፡ ወአውፅእ 🏦 ም · ለወልደ · ንጉሥ · ወአልበስ · ልብሰ · ኢያዜር · ዘስምፅ ፡ ወአንገም ፡ ወቀብኦ ፡ ወ ጠፍሑ ፡ እደዊሆም ፡ ወይቤሉ ፡ ሕያም ፡ አበ፡ንጋሚ = ወስምዐት ፡ንቶልያ፣ድምፅ፣ ፲፲ ሕዝብ፣እንዘ፣ይረውጹ፣ወቦአት፣ኅበ፣ሗ ዝብ ፡ ቤተ ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወረክበቶ፡ ፲፬ ለንጉሥ ፡ ይቀውም ፡ ወያስምክ ፡ ውስተ፡ ዐምድ፡በከመ፡ሕጎሙ፡ወቅድ**ሚ**ሁ፡ይነ <del>ፍሑ፣ቀርነ፡ወመዝሙራተኒ፡ወኵሉ</del>፡ሕ ዝበ ፡ ምድር ፡ ይትፌሥሑ ፡ ወይነፍሑ፡ ቀርን ፡ ወሥጠጠት ፡ አልባሲሃ ፡ ጎቶልያ ፡ ወዐውየወት፡ወትቤ፡ማዕሌት፡መዕሌት፡ ወአክዘሙ፣ዮዳሔ፣ከህን፣ለመሳፍንት፣ወ ፲፭ ይቤሎ**ሙ ፡ ለ**መላእክተ ፡ ስራዊት ፡ አውፅ እዋ፡እምውስተ፡አዴሮታ ፡ ወኵሉ ፡ <sup>ዘተ</sup> ለዋ ፡ ቅትልም ፡ በኅዲን ፡ አስመ ፡ ከሀን ፡ አ ዘዝ • ከ**መ • ኢይቅ**ትልዋ • በቤተ • እግዚአ ብሔር ፡፡ ወአኅዝዋ፣ወወሰድዋ፣ፍኖተ፣ 🎊

ወርቀ፣ዘይቄድሱ፣ወያበውኡ፣ለቤተ፣እ ግዚአብሔር ፡ ወወርቀኒ ፡ ነቤዛ ፡ ወኵሎ ፡ ወርቀ ፣ ዘበፈቃዱ ፣ ያበውእ ፣ ስብእ ፣ ለቤ

- ተיእግዚአብሔር፤ለይንሥኡ፡ካሀናት፣ ሯ ለርእስሙ ፡ ኵሉ ፡ ብእሲ ፡ እምውስተ ፡ ተ ግባሩ ፡ ወስሊሆሙ ፡ ይዕቀቡ ፡ ቤዴቀ ፡ ነበ
- ቤቱ።ወእምዝ፣አመ፣፴ወሮዓመተ፣መ ኜ ንግሥቱ፣ለኢዮአስ፣ ሰበ፣ ርእየ፣ ኢዮአ ስ፣ ከሀናት፣ ከመ፣ ኢዐቀቡ፣ ቤዴቀ፣ ከው
- ስተ፣ቤቱ፤ጸውዖ፣ኢዮአስ፣ንጉሥ፣ለዮ ፟፟፟ ዳሔ ፡ ከሀን ፡ ወለከሀናተኒ ፡ ወይቤሎም ፡ በአፎ፣ ኢዐቀብክሙ፣ ቤዴቀ፣ ዘውስተ፣ ቤት ፤ እምይእዜ፣ እንከ፣ ኢትንሥኡ ፣ ወ ርቆ፣ለተግባርከሙ ፤ለቤዴቅ፣ዘውስተ፣
- ቤት ፡ ያብእም ፡፡ ወተካየዱ ፡ ካህናት ፡ ከ ፰ መ፡ኢይንሥኡ፡እንከ፡ወርቀ፡መባእ፡ዘ ሕዝብ፡ወከመ፡ይዕቀቡ፡ቤዴቀ፡ዝውስ
- ተ፡ቤት ፡፡ ወንሥአ፡ዮዳሔ ፡ ካህን ፡ አሐ 🔋 ተ፡ ታበተ፡ ወሰቄራ፡ ውስተ፡ ሰሌዳሃ፡ ወ አንበራ፣ ኀበ፣ አሚቢን፣ ውስተ፣ ቤቱ ፣ ለ መጋቤ ፡ ቤተ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወአግብ ኡ ፡ ከሀናት ፡ ኵሎ ፡ ወርቆ ፡ ከተረክበ ፡ ው ስተ፣ቤተ፣እግዚአብሔር፣በመድሎቱ።
- ወሰበ ፡ ርእዩ ፡ ከመ ፡ ብዙኅ ፡ ወርቁ ፡ ዘተረ ፲ ክበ፣ውስተ፣ ታቦት፣ ዐርገ፣ ጸሓፌ፣ ንጉ ሥ ፡ ወካሀናት ፡ ወጐለቍዎ ፡ ወርቆ ፡ ወአ ስርዎ፣ወቍሮሙ፣ኵሎ፣ወርቀ፣ዝረከቡ፣
- ውስተ ነቤተ ነእግዚአብሔር ፡፡ ወአዘዘ ፡ይ ፲፩ ንሥኡ፣መንብተ፣ቤተ፣እማዚአብሔር፣ ወርቀ ፡ ዘይበውእ ፡ ለፃእፃእ ፡ ይኩኖሙ ፡ 10

አፍራስ፣ ዘቤተ፣ ንጉሥ፣ ወቀተልዋ፣ በሀ

- ገ**ቪ የ ፡፡ ወአስተካየ**ጹ፣ዮዳሔ ፡ ኪዳን ፡ **ማእ**ክ ለ፡ቤተ፡እግዚአብሔር፡ወማእከለ፡ቤተ፡ ንጉሥ ፡ ወማእክለ ፡ ሕዝብ ፡ ከመ ፡ ይኩት ፡
- ገ፰ ሕዝበ ፡ እ**ግዚአብሔር ፡፡ ወ**ቦኡ ፡ ኵሉ ፡ ሕዝብ፣ ዘብሔር ፣ ቤተ ፣ በዓል ፣ ወሰበርዎ ፣ ወንስቱ፡ ምሥዋዓቲሁ፡ ወቀጥቀጡ ፡ አም ሳሲሁ፣በሕቁ፣ወቀተልዎ፣ለማታን፣ለማ ሬ፡በዓል፡በቅድመ፡ምሥዋል፡ወሤመ፡ ካሀን፣ መንብተ፣ ለቤተ፣ እግዚአብሔር ፡
- ፲፱ ወንሥአሙ፣ ለመሳፍንት፣ ለከሪ፣ ወለራሲ
- ጽ መንበረ፡ ነንሥት **፡፡ ወተ**ፈሥሑ፡ ከሉ፡
- ን፣ወለኵሉ፣ሕዝበ፣ምድር፣ወአውጽእ *የ ፡ ለንጉሥ ፡ እም*ቤተ *፡ እግዚአ*ብሔር ፡ ወወሰዶ፣እንተ፣አንቀጸ፣ፍኖቶሙ፣ለወ ወልተ]፣ቤተ፣ንጉሥ፣ወአንበሮ፣ውስተ፣

ሕዝበ፣ምድር፣ወንበረት ፣ እንከ ፣ ሀንርኒ ፣

<u> ዳኅና፣ ወለንቶልያስ፣ ቀተልዋ፣ በኅዲን፣</u>

ከ፣፲ወይ። አመ፡ሳብዕ፡ዓመተ፣ መን

<u> የይ በቤተ፡ንጉሥ ፡፡ ወይክረምቱ፡ ለኢዮአ</u>

ስ፡አመ፡ይነግሥ ፡

73

፬ ወይቤሎሙ፣ኢዮአስ፣ለክሀናት፣ኵሎ፣

- ያስስለ፣ ወሕገነ በ2፣ሀየ፣ ዳእሙ፣ የዐጥኑ፣ ወይሥውው፣ ውስተ፣ ቤተ፣ አማልክት ።
- ር፡በኵሉ፡መዋዕል፡ዝመሀር፡ዮዳሔ፡ካ ሮ ሀን ፡፡ ወባሕቱ፡ አብያተ ፡ አማልክት ፡ ኢ
- · ፪ ሙ፣አብያ፣ወለተ፣ቤርሳቤሕ ¤ ወንብረ፣ ኢዮአስ፣ ጽድቀ ፣ ቅድመ ፡ እግዚአብሔ
- ምተ፡ንግሥ፡በኢየሩሳሴም፡ወስማ፡ለእ

ግሥቱ፣ለኢዩ፣ንግሥ፣ኢዮአስ፣ወ፵ክረ

- ሩሳሌም ፡፡ ወኵሉ ፡ ኦንሩ ፡ ለኢዮአስ ፡ ወ ፲፱ ኵሉ ፡ ዘንብረ ፡ ናሁ ፡ ዝንቱ ፡ ውእቱ ፡ ነጽ ሑፍ ፡ ውስተ ፡ መጽሐፈ ፡ መዋዕሊሆም ፡
- ለነንሥተ፡ ይሁዳ ፡፡ ወተንሥሉ ፡፡ አግብር ፳ ቲሁ፡ ወአስተቋጸሩ፡ ሎቱ ፡፡ በኵለሄ፡ ማዕ ሌተ፡ ወቀተልም፡ ለኢዮ አስ፡ በቤተ፡ ማጎ ሎ፡ ዘውስተ፡ ንዳም ፡፡ ኢያዜክር፡ ወኢያ ፳፬ ሙሐድ፡ ወኢያዛብድ፡ ወልዱ፡ እሉ፡ አግ ብርቲሁ፡ እለ፡ ቀተልም፡ ወሞተ፡ ወቀበር ም፡ምስለ፡ አበዊሁ፡ ውስተ፡ ሀንረ፡ ዳዊት፡ ወንግሥ፡ አሚስያስ፡ ወልዱ፡፡ ሀየንቴሁ ፡፡

ከ፣፲ወ፫ ፡፡ አመ፣ ፳ወ፫ዓመተ፡መን ግሥቱ፣ለኢዮያስ፣ወልደ፣ አካዝያስ፣ን ጉሥ፣ይሁዳ፣ንግሥ፣ዮአክስ፣ ወልደ፣ ኢ

- ዩ ፡ በሰማርያ ፡ ፲ወ፺ ክረምተ ፡፡ ወገብረ፡ ዩ እኩየ ፡ ቅድመ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወሐረ ፡ ወ ተለወ ፡ ኀጢአተ ፡ ኢዮርብዓም ፡ ወልደ ፡ ናባተ ፡ ዘአስሐቶሙ ፡ ለእስራኤል ፡ ወኢ ኀ
- ደገ፣ኪያሃ ፡፡ ወተምዕዐ፣ እግዚአብሔር፣ ፪ መዐተ፣ሳዕለ፣ እስራኤል ፡ ወአግብኦም፣ ውስተ፣እዴሁ፣ለአዛሔል፣ንጉሥ፣ሶርያ፣ ወውስተ፣ እዴሁ፣ለወልደ ፣ አዴር ፣ ወል
- ደ ፡ አዛሔል ፡ በኵሉ ፡ መዋዕል ፡፡ ወተዖ ፬ ነየ ፡ ዮአካዝ ፡ ለገጸ ፡ እግዚአብሔር ፡ እስ መ፡ ርእየ ፡ ሕማሞሙ ፡ ለእስራኤል ፡ እስ
- መነሣቀዮሙ ፡ ንጉሥ ፡ ሶርያ ፡፡ ወፈነወ፡ ፝ እግዚአብሔር ፡ መድኅኒተ ፡ ለእስራኤል ፡ ወአውዕአሙ ፡ እምውስተ ፡ እዴሆሙ ፡ ለ ሶርያ ፡ ወነበሩ ፡ ደቂቀ ፡ እስራኤል ፡ ውስ
- ተ፡አብያቲሆሙ፡ከመ፡ዝልፈ፡፡ ወባልቱ፡ 💈

ዘይሁቡ፡ ለጸረብተ፡ ዕዕ፡ ወለነዶቅት፡ እ ፲፪ ለ፡ የሐንጹ፡ ቤተ፡ እግዚአብሔር ፤ ወለ መንይራን፡ ወለወቀርተ፡ አብን፡ በዘ፡ ይማ የጡ፡ አብን፡ ውቁረ፡ ወዕፀ፡ ጽሩብ፡ በዘየወ ቅቡ፡ ቤዴቀ፡ ዘውስተ፡ ቤተ፡ አግዚአብ ሔር፡ ወለኵሉ፡ የእየአ፡ ቤተ፡ እግዚአብ ፲፫ ሔር፡ በዘ፡ የዐቅቡ ፤ እንበለ፡ መዓጹተ፡ ዘ

- ቧር በመር የጠና የወተ የሚገለ የመንጹተ የጠ ብሩር ፣ ዘይንብሩ ፣ ለቤተ ፣ እግዚ አብሔር ፣ ወፍያላትቲ ፣ ወአቅርንትቲ ፣ ወኵሉ ፣ ንዋ ኖ ፣ ወርቅ ፣ ወብሩር ፣ ዘይበውእ ፣ ለቤተ ፣ እ
- ፲፬ ግዚአብሔር ፤ አዘዝ ፡ ይመዋውዎሙ ፡ ለ አለ፡ ይገብሩ ፡ ግብሮ ፡ ወቦቱ ፡ ይዕቀቡ ፡ ቤ
- ፲፭ ተ ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወኢትትሓስብዎ ሙ፡ላእሙንቱ፡ዕደው ፡ እለ ፡ ይንሥኡ፡ ወርቆ፡ ወያስተዋፅእዎ ፡ ለግብሮሙ ፡ በሃ
- ፲፮ ይማኖቶሙ ፡፡ ወወርቅስ፡ ነነበእንተ፡ ጎጢ አት፡ወዘበእንተ፡ ንስሓኒ፡ ዘይበውእ፡ ለ ቤተ፡ እግዚአብሔር፡ለካሀናት፡ ውእቱ ፡፡
- ፲፯ ወበውእቱ፣መዋዕል፣ዐርገ፣አዛሔል፣ን ጉሥ፣ሰርያ፣ወተቃተሎሙ፣ለጌተ፡ወን ሥአ፣ለጌተ፣ወአስተጋብአ፣ወፈነወ፣አዛ ሔል፣ሰራዊተ፣ይዕርጉ፣ኢየሩሳሌም፣አ
- ፲፰ ቅዲሞ፡እምኔሁ ፡፡ ወንሥአ፡ ኢዮአስ፡ ን ጉሥ፡ይሁዳ፡ዝቅድሳ[ት]፡ኵሎ፡ዝቀዶሱ፡ አበዊሁ፡ዮሳፍተ፡ ወኢዮራም፡ ወአካዝ ያስ፡ንንሥተ፡ይሁዳ፡ወዚአሁኒ፡ ዝቀደሰ፡ ለሊሁ፡ ወኵሎ፡ ወርቀ፡ ዝተረክበ፡ ውስ ተ፡መዝገበ፡ቤተ፡እግዚአብሔር፡ወዘቤ ተ፡ንጉሥኒ፡ወፈነወ፡ለአዛሔል፡ንጉሥ፡ ሶርያ፡ወንብአ፡ አዛሔል፡ ወኅደ,ጋ፡ለኢኖ

```
ድሜሁ፣ወይቤሎ ፣ አበ፣
 ፦ ፣ ለእስራኤል ፣ ወአፍ
 ጌሎ ፡ ኤልሳዕ ፡ ንሣእ ፡ ፲፭
   ወይቤሎ፣ ለንጉሥ፣ ፲፮
   ወስቅ ፡ ሐጽክ ፡ ወወስ
    ቀስቶ ፡ በእኤሁ ፡ ወ
     11 ላዕለ ፣ እይሁ ፣ ለ
      ርጉ፡መስከተ፡መ ፲፯
       ፣ ወይቤሎ ፣ ኤል
        ነቤም ፣ ኤልሳዕ ፣
         አብሔር ፡ ወሐ
          የ ፡ ወትቀትሎ
          ን ፣ እስከ ፣ ጽን
            ሣእ፣ ቀስተ፣ ፲፰
            ንነይል ፡ ንጉ
              ዘ ፡ ብእሴ ፡ ፲፱
               ነምቀተል
                1 ወይአ
                 :9=0 8
                  + 19
                   ገ።ወ ሸ፩
                    ኈነከ
                     18
                      キリ
                       16
                        ħ
                         Ń,
```

贺

- ፳፫ ራኤል፡በኵሉ፡መዋዕሊሁ፡ለዮአስ ፡ ወ መሐሮሙ፡ እግዚአብሔር፡ወተሣሀሎ ሙ፡በእንተ፡ማሕሳሁ፡ዝመሐለ፡ለአብር ሃም፡ወለይስሐቅ፡ወለያዕቆብ፡ወኢፈቀ ደ፡እግዚአብሔር፡ያዋፍኦሙ፡ወኢገደ
- ሸ፬ **ፎሙ ፡ አምቅድመ ፡ ገጹ ፡፡ ወሞተ ፡ አዛ** ሔል*፡ ንጉሥ ፡ ስርያ ፡ ወንግሥ ፡ ወ*ልደ *፡* አ
- ኛሯ ዴር፡ወልዱ፡ሀየንቴሁ፡፡ ወተመይጠ፡ ዮአስ፡ወልደ፡ዮአክስ፡ወሄደ፡አሀጉሪሁ፡ ለወልደ፡አዴር፡ወልደ፡አዛሔል፡እለ፡ን ሥአ፡እምኅበ፡ዮአክስ፡አቡሁ፡ወአመ፡ ተቃተሎ፡ሥልስ፡ቀተሎ፡ዮአስ፡ወሄደ፡ አሀጉሪሆሙ፡ለእስራኤል፡፡

ክ፡፲ወ፬ ፡፡ ወአመ፡ካልእት ፡ ዓመተ፡ መንግሥቱ፡ለዮአስ፡ወልደ ፡ ዮአክስ ፡ ን ጉሥ፡እስራኤል፡ወንግሥ፡ አሜስያስ ፡ ወ

- ፪ ልደ፡ዮአስ፡ንጉሥ፡ይሁዳ ፡፡ ጽወ፭ ከ ረምቱ፡አመ፡ይነግሥ፡ወጽወ፱ከረምተ፡ ነግሥ፡በኢኖሩሳሌም፡ወስማ፡ለእሙ፡ዮ
- ፫ አድም፣እንተ፣እምኢየሩሳሌም ፡፡ ወንብ ረ፣ጽድቀ፣ቅድመ፣አዕይንቲሁ፣ለእግዚ አብሔር፣ወባሕቱ፣አክ፣ከመ፣ዳዊት፣አ ቡሁ፣ወኵሎ፣ከከመ፣ንብረ፣ዮአስ፣አቡ
- ሁ ፡፡ ንብረ ፡፡ ወአብያተ ፡፡ አማልክትስ ፡፡ ኢ
   ያሰሰለ ፡፡ ወሕዝብቲ ፡፡ ሀየ ፡፡ ዓዲሆሙ ፡፡ የዐሞ
   ጉ ፡፡ ወይሥውው ፡፡ ውስተ ፡፡ አብያተ ፡፡ አማል
- ከት = ወሶበ፡ ጸንዐት ፡ መንግሥቱ ፡ ቀተ
   ለ~ሙ ፡ ለአግብርቲሁ ፡ አለ፡ ቀተልዎ ፡ ለአ

ተ ፡ መጽሐፈ ፡ ሕጉ ፡ ለሙሴ ፡ ነክመ ፡ አነ ነ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወይቤ ፡ ኢይመውቱ ፡ አበው ፡ በጌ*ጋየ ፡ ው*ሉዶሙ ፡ ወኢይመው ቱ ፡ ውሉድ ፡ በጌጋየ ፡ አበዊሆ**ሙ** ፤ ኵሉ ፡

- በጌጋየ ፡ ዚአሁ ፡ ይመውት ፡፡ ወውእቱ ፡፡ ፝ ቁተሎሙ ፡ ለኤዶም ፡ በርዴ ፡ ፼ ብእሴ ፡ ወ በጽሐ ፡ እስከ ፡ ጸወኖሙ ፡ እንዝ ፡ ይቀትሎ
- ሙ፡ወሰመድ፡ቀቶሔል፡እስክ፡ድም ፡፡ ወ ፰ እምዝ፡ፈነወ፡ አሜስያስ ፡ ሐዋርያተ፡ ጎ በ፡ዮአስ፡ወልደ፡ዮአክስ፡ወልደ፡ ኢዩ፡ ንጉሥ፡እስራኤል፡እንዝ፡ይብል፡ንዓአ፡ን
- ትራአይአነገጹአነበገጽአ = ወለአክነዮአ ፱ ስነጎበ፣ አሜስያስ፣ ንጉሥ፡ ይሁዳ ፣ እንዝ፣ ይብል ፣ አቃንአ ፣ ዘውስተ ፣ ፅፀ ፣ ሊባኖስ አ፣ለአክ፣ጎበ፣ ዕፀ ፣ ቄድሮስ ፣ ዘውስተ ፣ ሊ ባኖስ ፣ እንዝ፣ ይብል ፣ ሀቦኢ ፣ ለወልድ የአ፣ ወለተከአ ፣ ያውስብአ ፣ ወመጽኤአ ፣ አራ ዊተ ፣ ገዳምአ ፣ ዘውስተ ፣ ሊባኖስአ ፣ ወቀ
- ተልዎአ ፡ ለአቃንአ ፡፡ እስመሁአ ፡ ቀተል ፲ ከሙአ ፡ ለኢዶምያስ ፡ አሪበይከ ፡ ልበክ ፡ ወትዜጎር ፡ ንቡረከ ፡ ውስተ ፡ ቤትከ ፡ ለም ንተ ፡ ትተወበይ ፡ በእከይከ ፡ እንዘአ ፡ ሁለ ውከሙአ ፡ ትዴቁአ ፡ አንተኒአ ፡ ወይሁዳ
- አ ፡ ምስሌክአ ፡፡ ወአበየ ፡ ሰሚዐ ፡ አሜስያ ፲፩ ስ ፡ ወዐርን ፡ ዮአስ ፡ ንጉሥ ፡ እስራኤል ፡ ወ ተራክበ ፡ ምስለ ፡ አሜስያስ ፡ ንጉሥ ፡ ይሁ ዳ ፡ በቤተ ፡ ሳሚስ ፡ በምድረ ፡ ይሁዳ ፡ ወተ
- ራአዩ፣7ጸ፣በንጽ ፡፡ ወወድቁ፣ ይሁዳ፣ ቅ ፲፪ ድመ፣እስራኤል፣ወጐዩ፣ወአተዉ፣ አብ
- ያቲሆሙ ፡፡ ወለአሜስያስስ ፡ ወልደ ፡ ዮ ፲ሮ

ዘነገሥት፡፪ ፡፡ ከ፡፲ወ፬

	አ[ስ]፣አኅዞ፣ዮአስ፣ንጉሥ፣እስራኤል፣	<b>ተሎም ፣ ሕዝ</b>
	በቤተ ፡ ሳሚስ ፡ ወአተወ ፡ <b>ኢ</b> የሩሳሌም ፡ ወ	<b>ሃ፣እን</b> ዘ፣፲ወ <u>ነ</u>
	ስቀሎ ፡ ውስሙ፣ አረፍተ ፣ ኢየሩሳሌም ፣	የንተ፣አሜስያ
	ውስተ፣ አንቀጸ፣ ኤፍሬም ፣ ወሰሐበ ፣ እስ	ን <b>ጻ</b> ፡ ለኤሳም ፡ ወ
ĩĝ	ክ፣አንቀጸ፣መአዝንት፣፪፻በእመት ፡፡ ወ	ምድኅረ፣ ስከበ
	ንሥአ፡ወርቀ፡ ወብሩረ፡ ወኵሎ፡ ንዋየ፣	ወአም፡፲ወ፭
	<u>ዘተረክበ፣ውስተ፣ቤተ፣እግዚአብሔር፣</u>	ሜስያስ ፣ ወልያ
	ወዝውስተ፡ መዝንበ፡ ቤተ፡ ንንሥ፡ ወን	ነግሥ፡ ኢዮር1
	ሥ <b>አ፣ደቀ፣ፈሳስያን፣እለ፣ተደ</b> መሩ፣ <b>ምስ</b>	ስራኤል፣በሰማ
Ĩå	ሌሁ፣ወአተወ፣ወተ <b>መይጠ</b> ነሰማርያ » ወ	ው ¤ ወንብረ፣]
	ኵሉ ፡ ንንሩ ፡ እዮአስ ፡ ወኵሉ ፡ ኅይሉ ፡ ወዘ	ሔር፡ወኢኅደ
	ከመ ፡ ተቃተለ ፡ ምስለ ፡ አሜስያስ ፡ ንጉ	ራብ <b>ዓም</b> ፡ ወልያ
	<i>ው፣ይሁዳ፣ናሁ፣ዝንቱ፣ዝጽሑፍ፣ውስ</i>	እስራኤል = ወ
	ተ ፡ መጽሐፈ ፡ ንቢያቲሆሙ ፡ ለንገሥተ ፡	ለእስራኤል፣እ
ĩ%	እስራኤል ፡፡ ወሰከበ ፡ ዮ.አስ ፡ ምስለ ፡ አበ	ባሕር ፡ ነነወረብ
	ዊሁ፣ወተቀብረ፣ውስተ፣ <b>ሰማርያ፣ምስለ</b> ፣	ሔር፣አምሳክ፣
	ነገሥተ፣ እስራኤል፣ ወነግሥ፣ ኢዮራብዓ	በአደ፣ንብሩ፣ዮ
12	ም ፡ ወልዱ ፡ ህየንቴሁ ፡፡ ወሐይወ ፡ አሜ	ይ፡ዝውስተ፡ጌ
	ስያስ፣ወልደ፣ዮአስ፣ንጉሥ፣ይሁዳ፣ወእ	የ · ሕማሞሙ ፡ ፡
	ምድኅረ፣ሞተ፡ወልደ፣ዮአክስ፣ንጉሥ፣	A:0066:68
ĨŻ	እስራኤል · ፲ወጅ ዓመተ ፡፡ ወነተሉ · ነንናሩ ·	ድፉሂ ፡ ወኅዋአ
	ለአሜስያስ፣ወከሉ ፣ ከንብረ ፣ ናሁ ፣ ጠው	ኤል ፡፡ ወኢንበ
	እቱ፡ ዝጽሑፍ፡ ውስተ፡ መጽሐፈ፡ ነቢያ	ይይምስስיዝርኦ
79	ቲሆም ፣ ለነገሥተ ፡ ይሁዳ ፡፡ ወዐለውዎ ፡	ሕተ ፡ ስማይ ፡ ወ
~~	ማፅሌተ፣ሰብአ፣ኢየሩሳሌም፡ወተጎዋአ፣	ዮርብዓም፣ወል
	አምሀየ፣ውስተ፣ለኪስ፣ወለአክ፣ንጉሥ፣	ለኢዮራብዓም
8	ለኪስ፣ወአዴንኖ፣ወቀተሎ፣ በሀየ ፡፡ ወጸ	ጎይሉ፡ወኵሉ፡
P-1	ወንም ነበድኖ ነ ውስተ ፣ አፍራስ ፣ ወቀበር	ብአሙ፣ለኤማት
	ዎ ፡ ውስተ ፡ ኢየሩሳልም ፡ ምስለ ፡ አበዊ	አል፡ለይሁዳ፡ና
ጵያ	ሁ፡ውስተ፡ሀገረ፡ዳዊት » ወአጎዝዎ፡	-
<b>6</b> 2	······································	ውስተ፡ ማጽሐ

ዮርብዓም ፡ ወልደ ፡ ናባተ ፡ ዘአስሐቶሙ ፡

- ለእስራኤል = ወዐለውዎ፡ ሴሎም፡ ወል ፲ ዴ፡ኢያቢሶ፡ወበላዓን፡ወልሎም፡አቡሁ፡ ቀተልዎ፡ ወንግሥ፡ ሴሎም፡ ህየንቴሁ =
- ወኵሉ፣ንንሩ፣ለአዜኬርያስ፣ናሁ፣ዝንቱ፣ ፲፩ ዘጽሑፍ፣ውስተ፣ መጽሐፈ፣ንቢያቲሆ
- ሙ፣ለንንሥተ፣እስራኤል ፡፡ ወዝውእቱ፣ ፲፪ ቃለ፣እግዚአብሔር፣ለኢዩ፣ዘይቤሎ፣እ ስከ፣ራብዕ፣ትውልድክ፣ይንብሩ፣ውስተ፣
- መንበረ፣እስራኤል ፣ ወከማሁ ፣ ኮን ¤ ወን ፲፫ ግሥ፣ሴሎም ፡ ወልደ ፡ ያቤሳ ፤ አመ ፡ ፴ወ ፱ ዓመተ ፡ መንግሥቱ ፡ ለአዛርያ ፡ ንጉሥ ፡ ይሁዳ ፡ ንግሥ ፡ ሴሎም ፡ ፴ መዋዕለ ፡ በስማ
- ርያ ፡፡ ወዐርገ፣ምናሔም፣ወልጹ፣ጌዱ፣እ ፲፬ ምተርሲላቅ፣ ወሖረ፣ሰማርያ፣ወቀተሎ፣
- ለሴሎም ፡ ወልደ ፡ ያቤሶ ፡ በስማርያ ፡፡ ወ ፲ጅ ኵሉ ፡ ነገሩ ፡ ለሴሎም ፡ ወማዕሌቱኒ ፡ ዘዐለ ወ ፡ ናሁ ፡ ዝንቱ ፡ ውእቱ ፡ ዘጽሑፍ ፡ ውስ ተ ፡ መጽሐፈ ፡ አቢያቲሆሙ ፡ ለነገሥተ ፡ እ
- ስራኤል ¤ ወእምዝ ፡ ቀተሎሙ ፡ ምናሔ ፲፮ ም ፡ ለቴርሳ ፡ ወኵሎሙ ፡ ነ ዘውስተ ፡ ቴርሳ ፡ ወለኵሉ ፡ አድያሚሆሙ ፡ ወዘእምቴርሳ ፡ አስመ ፡ [ኢያ]ር ጎው ም ፡ ወኵሎሙ ፡ አለ ፡ ሀለዉ ፡ ውስቴታ ፡ ወፅንሳቲሆሙ ኢ ፡ ንፀሮ
- ን ¤ ወአመ፡፴ወ፬ዓመተ ፡ መንግሥቱ፡ ፲፯ ለአዛርያስ ፡ ንጉሥ፡ ይሁዳ፡ ነግሥ፡ ምናሔ ም፡ወልደ፡ጊዱ፡ለእስራኤል፡ ፲ክረምተ፡
- በሰማርያ ፡፡ ወንብረ፡ እኩየ፡ቅድመ፡ አዕ ፲፰ ይንቲሁ፡ለእግዚአብሔር፡ወኢኅደን፡ ኵ ሎ፡ ኅጢአቶ፡ለኢዮርብንም፡ ወልደ ፡ ና

- ፳፱ ተ፡እስራኤል ¤ወሰከበ፡ኢዮርብዓም፡ም ስለ፡አበዊሁ፡ምስለ፡ንንሥተ፡እስራኤል፡ ወንግሥ፡አዜከርያስ፡ወልዱ፡ሀየንቴሁ ¤ ከ፡፲ወ፭።አመ፡፳ወ፯ዓመተ፡መንግ ሥቱ፡ለኢዮርብዓም፡ንጉሥ፡እስራኤል፡ [ንግሥ፡አዛርያስ፡ወልደ፡አሜስያስ፡ንጉ ፪ ሥ፡ይሁዳ¤]ወ፲ወ፮ክረምቱ፡ለአዛርያስ፡
- አመ፡ይነግሥ ፤ ፻ወ፪ክረምተ፡ነግሥነበ ኢየሩሳሌም፡ ወስማ፣ለእሙ፣ክልያ፣እን
- ፫ ተ፡ኢየሩሳሌም፡፡ ወንብረ፡ጽድቀ፡ በቅድ መ፡አዕይንቲሁ፡ለእግዚአብሔር፡ዘከመ፡
- ፬ ገብረ ፡ አሜስያስ ፡ አቡሁ ፡፡ ወአብያተ ፡ አ ማልክትስ ፡ ኢያሰሰለ ፤ ዓዲሆሙ ፡ ሕዝብ ፡ ህየ ፡ የዐዋጉ ፡ ወይሠውው ፡ ውስተ ፡ አብያ
- ተ፡አማልክት ፡፡ ወንሰሶ፡እግዚአብሔር፡
   ለንጉሥ፡ወአጎዞ፡ለምጽ፡እስከ፡አመ፡ሞ
   ተ፡ወንግሥ፡እምቤተ፡አፍሶት፡ ወዮናታ
   ን፡ወልደ፡ንጉሥ፡የዐቅብ፡ቤቶ፡ወይኳን
- ን፡ አሕዛበ፡ ምድር ፡፡ ወኵሉ፡ ንንሩ፡ ለአዛር ያስ፡፡ ወኵሉ፡ ዝንብረ፡ ናሁ፡፡ ዝውእቱ፡ ዘጽ ሑፍ፡ ውስተ፡፡ መጽሐፈ፡፡ ንቢያቲሆሙ፡፡
- አንገሥተ ፡ ይሁዳ ፡፡ ወስከበ ፡ አዛርያስ ፡ ም
   ስለ ፡ አበዊሁ ፡ ውስተ ፡ ሀገረ ፡ ዳዊት ፡ ወን
- ፰ ግሥ፣ዮናታን፣ወልዱ፣ ህየንቴሁ ፡፡ ወአ መ፡፴ወ፰ ዓመተ፣መንግሥቱ፣ ለአዛርያ ስ፣ንጉሥ፣ይሁዳ፣ንግሥ፣ አዜኬርያስ፣ወ ልደ፣ኢዮርብዓም፣ለእስራኤል፣ በሰማር
- ፱ ያ፡፮ አውራጎ ፡፡ ወንብረ፡ እኩየ፡ ቅድመ፡ አዕይንቲሁ፡ ለእግዚአብሔር፡ በከመ፡ ን ብሩ፡ አበዊሁ፡ ወኢ ጎደን፡ ጎጢአቶ፡ ለኢ

ĩÐ	ባተ፡ዘአስሐቶሙ፡ለእስራኤል ፡፡ ወበመ	እስራኤል፡በሰ
	ዋዕሊሁ፣ዐርገ፣ፎሐ፣ንጉሥነፋርስ፣ውስ	ረ፣እኩኖ፣ ቅድ
	ተ <i>፣</i> ውእቱ፣ብሔር፣ወወሀበ፣ምናሔም፣ለ	አብሔር ፡ ወአ
	<u> ሱሐ፡፲፻</u> መከልየ፡ብሩር፡ከመ፡ ይኅበር፡	<b>ብዓም ፡ ወል</b> ደ
8	ምስሌሁ ¤ወአዘዘሙ ፣ ምናሔም ፣ ለእስራ	ስራኤል ፡፡ በወ
	ኤል <i>፣የሀብዎ፣</i> ብዙኅ፣ ብ <b>ሩረ፣ ለን</b> ጉ <b>ወ</b> ፣ ፋ	አ፣ተልንተፌለ
	ርስ <i>ኒያስተዋዕ</i> ኡ <i>ነሎቱ</i> ፡ብእሲ፡ብእሲ <b>ነ</b> በበ	አ፣ለናይን፣ወ/
	፶ <b>ሰቅሎን ፡ ወኢቦአ ፡ ንጉ</b> ሥ ፡ ፋርስ ፡ ወኢ	ዘአንዮኅ፡ወለቁ
75	ንበረ <i>፡</i> ውስተ፡ውእቱ፡ብሔር ¤ ወኵሉ፡	ድ፣አንተ፣ንሊ/
	<b>ን</b> ንሩ ፡ ለምናሔም ፡ ወኵሉ ፡ ዝንብረ ፡ ናሁ ፡	<b>ሴም ፡ ወ</b> አፍለሶ
	ዝ <b>ውእ</b> ቱ ፡ ዘጽሑፍ ፡ ውስተ ፡ መጽሐፈ ፡	ለዎ፣ማዕሌተ፡፡
άr	ንቢያቲሆሙ፣ ለንገሥተ፣ እስራኤል ፡፡ ወ	<b>ሔ፡ወልደ፡ሮ</b> ሮ
<b>7</b> 7	ስከበ <i>፡ምናሔም</i> ፡ምስለ፡አበዊሁ ፡፡ ወአ	ህየንቴሁ፣አመ
	መ፣ ጎምሳ፣ ዓመተ ፣ መንግሥቱ ፣ ለአዛር	ልደ ፡ አዛርያስ ። 👔
	ያስ፣ንጉቍ፣ይሁዳ፣ ነግቍ ፡ ፋቄስያስ ፡ ወ	ወነተሉ። ዘንብረ
	ልደ <i>ነምናሔም ፡</i> ለእስራኤል ፡ በስማርያ ፡	ፍ <b>፡ውስተ፡</b> መጽ
7ĝ	<u> ፪</u> ዓመተ ፡፡ ወንብረ ፡ እኩየ ፡ ቅድመ ፡ አፅ	ሥተ፣እስራኤል ፡
	ይንቲሁ፣ለእግዚአብሔር፣ወኢኅደን፣ ጎ	<b>ግሥቱ፡ለፋ</b> ቁሐ
	<b>ጢ</b> አቶ፣ለ <b>ኢ</b> ዮርብ <b>ዓም፣ ወ</b> ልደ፣ ናባተ፣ ዘ	<i>ው</i> ፡ እስራኤል ፡ ን
ፚፚ	አስሐቶሙ፣ለእስራኤል ¤ ወዐለዎ፣ፋቁ	<b>አዛርያስ<i>י ንጉሥ</i></b>
•	ሔ ፡ ወልደ ፡ ሮ <b>ሚ</b> ልዩ ፡ ወ <b>ዓሊ</b> ሁ ፡ ወቀተ	ረምቱ፣ አመ፣ይ
	<b>ሎ፣በስማርያ፣በቅድ</b> መ፣ቤተ፣ንጉሥ፣ም	ተ፣ንግሥባአ.የ
	ስለ ፡ አር <b>ንብ ፡ ወምስለ ፡ አርያ ፡ ወምስ</b> ሌሁ ፡	<b>ዔሩሳ፡ ወለተ ፡</b> ሳ
	፻ ብእሲ ፡ እምውስተ ፡ ፬፻ ወቀተሎ ፡ ወንግ	ቅድመ፣አዕይን1
8Z	<i>ሥ፡ህየንቴ</i> ሁ ¤ ወኵሉ <i>፡ ነገሩ</i> ፡ ለፋቄስያ	ሎ ፡ ዘከ <i>መ ፡ ገ</i> ብረ
	ስ፣ወኵሉ፣ዘገብረ፣ናሁ፣ ዝውእቱ፣ዘጽ	ባሕቱ፡ቤተ፡አግ
	ሑፍ ፡ ውስተ ፡ መጽሐፈ ፡ ንቢያቲሆሙ ፡	ዲሆሙ ፡ ሕዝብ
7î	ለነገሥተ ፡ እስራኤል ፡፡ ወአመ ፡ ፶ወ፪ዓ	ውስተ፣ አብያተ ፡
	መተ፣መንግሥቱ፣ለአዛርያስ፣ንጉሥ፣ይ	ሐ <b>ንጸ፣ አንቀ</b> ጸ፣ቤ
	ሁዳ፡ <b>ነ</b> ግሥ፡ፋቁሔ፡ወልደ፡ሮ <b>ሚ</b> ልዩ፡ለ	ሌየ = ወነተሉ፡ ነገ



ወሰብአ ፡ ኢዶምያስ ፡ ንብኡ ፡ ውስተ ፡ ኦላ ት ፡ ወንበሩ ፡ ህየ ፡ እስከ ፡ ዮም ፡፡ ወለአከ ፡ ፺ አካዝ ፡ ሐዋርያተ ፡ ጎበ ፡ ተልጌልፌልሶር ፡ ንጉሥ ፡ ፋርስ ፡ እንዝ ፡ ይብል ፡ ንብርከኒአ ፡ ወወልድከኒአ ፡ አንአ ፤ ዕረግአ ፡ ወእድኀን ኒአ ፡ እምን ፡ እዴሁ ፡ ለንጉሥ ፡ ሶርያ ፡ ወእ ምእዴሁ ፡ ለንጉሥ ፡ እስራኤልአ ፡ እለ ፡ ተ

- ንሥሉ፡፡ላዕሌየአ ፡፡ ወንሥአ፡፡አካዝ፡፡ወር ፰ ቀ፡ወብሩረ፡፡ዝተረክበ፡፡ውስተ፡፡መዛግብ ተ፡፡ቤተ፡፡እግዚአብሔር፡፡ወዘቤተ፡፡ንጉ ሥ፡፡ወፈነወ፡ሎቱ፡፡ለንጉሥ፡፡አምኃሁ፡፡
- ወአሆ፣ይቤሎ፣ንጉሥ፣ፋርስ፣ወዐርን፣ን ፱ ጉሥ፣ፋርስ፣ውስቲ፣ደማስቆ፣ወንሥኦ ሙ፣ወአፍለሶሙ፣ወቀተሎ፣ለረአሶን።
- ወሑረ፡ አካዝ፡ ንጉሥ፡ ወተቀበሎ፡ ለቴል ፲ ገፌልሶር፡ ንጉሥ፡ ፋርስ፡ ውስተ፡ ደማስ ቆ፡ ወርእየ፡ በህየ፡ መሥዋፅተ፡ በደማስ ቆ፡ ወፈነወ፡ አካዝ፡ ንጉሥ፡ ጎበ፡ አርያ፡ካ ህን፡ አርአያሁ፡ ለውእቱ፡ መሥዋዕት፡ ወ
- ሥርዐተ፣ ከሉ ፣ ግብረቱ ፡፡ ወሐንጸ ፣ አር ፲፩ ያ ፡ ከሀን ፡ ምሥዋዐ ፡ ከሎ ፡ ዝከመ ፡ ፈንወ ፡ ሎቱ ፡ ንጉሥ ፡ አካዝ ፡ እምደማስቆ ፡፡ ወር ፲፪
- እዮ*፣ንጉሥ፣* ለውእቱ ፡ ምሥዋዕ ፡ ወዐር
- ን፡ውስቴቱ ፡፡ ወዐጠን፡ወሦዐ፡ወአውጽ ፲፫ ሐ፡ወከዐወ፡ ደመ፡፡ መሥዋዕተ፡ሰላም፡
- ውስተ፡ምሥዋዕ ፡፡ ምሥዋዕኒ፡ ዘብርት፡ ፲፬ ዘቅድመ፡ እግዚአብሔር፡ አሰሰለ፡ አምቅ ድመ፡ ቤተ፡ እግዚአብሔር፡ እማእክለ፡ ምሥዋዕ፡ ወአንበር፡ መንገለ፡ ደቡቡ፡ ለ
- ምሥዋዕ ፡፡ ወአዘዞ፣አካዝ፣ ንጉሥ፣ ለአ ፲፭

ዘገብረ ፡ ናሁ ፡ ዝውእቱ ፡ ዘጽሑፍ ፡ ውስ ተ ፡ መጽሐፈ ፡ ንቢያቲሆሙ ፡ ለንገሥተ ፡ ፴፺ ይሁዳ ፡፡ ወይእተ ፡ አሚረ ፡ አኀዘ ፡ ይፈን

- ም፡እግዚአብሔር፡ለረዐሶን፡ ንጉሥ፡ ሶር ያ፡ወፋቁሔ፡ወልደ፡ ሮሜልቶ፡ ውስተ፡ ፴፰ ኢየሩሳሌም ፡፡ ወስከበ፡ ኢዮአታም፡ ም
- ፴፭ ግር የ፡፡ በርሃ ፡፡ ውስተ፡፡ ሀገረ፡፡ ዳዊት፡፡ አቡ ሁ፡፡ ወንግሥ፡ አካዝ፡፡ ወልዱ፡፡ ሀየንቴሁ ፡፡ ከ፡፲ ወኜ ፡፡ አመ፡፡ ፲ ወ፯ ዓመተ፡፡ መን ግሥቱ፡፡ ለፋቁሔ፡፡ ወልደ፡፡ ሮሚልዩ፡፡ ንግ ሥ፡ አካዝ፡፡ ወልደ፡ዮ አታም፡፡ ንጉሥ፡ ይሁ
  - ፪ ዳ ፡፡ ወኟክረምቱ፡ አመ፡ ይንግሥ፡ አካዝ፡ ወ፲ወ፮ ክረምተ፡ ንግሥ፡ በኢየሩሳሌም፡ ወኢንብረ፡ ሥናየ፡ ቅድመ፡ አዕይንቲሁ፡ ለእግዚአብሔር፡ አምሳኩ፡ ወኢኮን፡ ምእ
  - ፫ መን፣ከመ፡ዳዊት፡አቡሁ፡ወሐረ፡በፍ ኖተ፡ኢዮርብዓም፡ወልደ፡ናባዋ፡ንጉ ወ፡እስራኤል፡ወወልዶ፡ሦዐ፡በእሳት፡ለ ርኵሶሙ፡ለአሕዛብ፡እለ፡አስስለ፡እግዚ አብሔር፡እምቅድመ፡ንጸሙ፡ለእስራኤ
  - ፬ ል = ወሦዐ፡ወዐጠነ፡ ሎ**ሙ፡ ውስተ፡ አ** ብያተ፡አማልክት፡ወውስተ፡አውግር፡ወ
  - ጅ ታሕተ፡ኵሉ፡ዖም፡ጽፉቅ ፡፡ ወይእተ፡አ ሚረ፡ዐርጉ፡ረአስን፡ንጉሥ፡[ሶርያ፡]ወፋ ቁሔኒ፡ወልደ፡ሮሜልዩ፡ንጉሥ፡እስራኤ ል፡ሳዕለ፡ኢየሩሳሌም፡ከመ፡ይተታተል ዎሙ፡፡ ወተቃተልዎ፡ለአካዝ፡ወስእኑ፡
  - መዊአቶ = ወይእተ፡ዕለተ፡ አግብአ፡ ሎ
     መ·፡ረአሰን፡ንጉው፡[ሶርያ፡]ኤላተ፡ ለሶር
     ያ፡ ወአውፅአሙ፡ ለአይሁድ፡እምኤላት፡

ፋርስ ፡ ወኮኖ ፡ ሆሴዕ ፡ ንብረ ፡ ወአግብአ ፡

- ሎቱ፡መሀና ፡፡ ወብእሶ፡ለንጉሥ፡ፋርስ፡ ፬ እስመ፡ፈነወ፡ሐዋርያተ፡ጎበ፡ሰንል፡ንጉ ሥ፡ግብጽ፡ወኢያምጽአ፡ሎቱ፡መሀና፡ ለንጉሥ፡ፋርስ፡በውእቱ፡ዓመት፡ወተቃ ተሎ፡ንጉሥ፡ፋርስ፡ወአሰር፡ውስተ፡ቤ
- ተ፣ ሞቅሕ = ወወርን፣ ንጉሥ፣ ፋርስ፣ ው ጅ ስተ፣ ዙሉ፣ ምድር፣ ወዐርን፣ ውስተ፣ ሰማ
- ርያ፡ወተቃተለ፡ሮዓመተ ፡፡ ወአመ፡፬፡ዓ ፝ መተ፡መንግሥቱ፡ ለሆሴዕ፡ንሥአ፡ንጉ ሥነፋርስ፡ለሰማርያ፡ወአፍለሶሙ፡ለእስ ራኤል፡ብሔረ፡ፋርስ፡ወአንበሮሙ፡ው ስተ፡አላሔ፡ወውስተ፡አቦር፡አፍላን፡ን
- ዛን፡ ወውስተ፡ አድባረ፡ ሜዶን ፡ ወአመ፡ ፺ ይኤብሱ፡ ደቂቀ፡ እስራኤል፡ ለእግዚአብ ሔር፡ አምላከሙ፡ ነ ዘአውፅአሙ፡ እምድ ረ፡ ግብጽ፡ እምታሕተ፡ እዴሁ፡ ለፈርዖን፡ ንጉሥ፡ ግብጽ፡ ወኢፈርህዎ፡ ለእግዚአብ
- ሔር፡ወአምለኩ፡ባዕደ፡አማልክተ፡፡ ወ ፳ ሖሩ፡በሕገ፡አሕዛብ፡እለ፡አስሰለ፡እግዚ አብሔር፡እምቅድመ፡ንጸሙ፡ለደቂቀ፡ እስራኤል፡ወኵሉ፡ዘንባሩ፡ንንሥተ፡እስ ራኤል፤ወኵሉ፡ዘሬጠሩ፡ንንረ፡ደቂቀ፡ ፬ እስራኤል፡ዘኢይፈቅድ፡እግዚአብሔር፡ አምላከሙ፡ወሐንጹ፡ለሙ፡አብያተ፡አ
- ማልክት ፡ ውስተ ፡ ኵሉ ፡ አህጉሪሆም ፡ እ ምን ፡ ማኅፈዶሙ ፡ ለሰብአ ፡ ዐይን ፡ እስክ ፡ አህጉረ ፡ ቅጽር ፡፡ ወንብሩ ፡ ሎም ፡ ምስለ ፡ ፲
- ወአምለኩ ፡ ወአሕረሙ ፡ *የመ* ፡ ውስተ ፡ ኵሉ ፡ አድባር ፡ ንዋኅት ፡ ወአ**ው ግ**ር ፡ ወታ

ርያ ፡ ከህን ፡ ወይቤሎ ፡ ውስተ ፡ ምሥዋዕ ፡ ዘየዐቢ ፡ ሥዕ ፡ መሥዋዕተ ፡ ንግህ ፡ ወመሥ ዋዕተ ፡ ስርክ ፡ ወመባአ ፡ ንጉሥስ ፡ ወመሥ ዋዕቶ ፡ ወመሥዋዕተ ፡ ከሉ ፡ ሕገነብ ፡ ወመ ባአሙ ፡ ወምዲሕቶሙ ፡ ወከሉ ፡ ደመ ፡ መ ሥዋዕተ ፡ ወከሉ ፡ ደመ ፡ መባአሙ ፡ ትክ ው ፡ ዲቤሁ ፡ ወምሥዋዕስ ፡ ዝብርት ፡ ይኩ

- ፲፮ ፡›››ለንግሀ፡›ንግህ ¤ ወንብረ፡ አርያ፡ሳህን፡
- ፲፮ ኵሎ፡፡ ዘክመ፡፡ አዘዞ፡፡ አካዝ፡፡ ንጉሥ፡፡ ወ0 ጸወ፡ንጉሥ፡፡ ኵሎ፡፡ መብዐለ፡፡ ሜክኖት፡፡ ወአሰሰለ፡፡ አምኔሆሙ፡፡ ማዕከከ፡፡ ወባሕረ Հ፡ንሥተ፡፡ ወአውረዶ፡፡ አምላዕለ፡፡ አልህም ተ፡፡ ብርት፡፡ አለ፡፡ መትሕታ፡፡ ወንብረ፡፡ ዘአብ
- ፲፰ ን፡ምንባራ ፡፡ መሰረተ፡ምንባራኒ፡ሐነጸ፡ ውስተ፡ቤተ፡እግዚአብሔር፡ወሙባሉ፡ ለንጉሥ፡ ወዘአፍአኒ፡ አግብአ፡ውስተ፡ ቤተ፡እግዚአብሔር፡እምቅድመ፡ንጹ፡
- ፲፱ ለንጉቍ፡ፋርስ ፡፡ ወኵሉ፡፡ ነንሩ፡ ለአካዝ፡ ወኵሉ፡፡ ዘንብረ፡፡ ናሁ፡፡ ዝውእቱ፡፡ ዘጽሑ ፍ፡ውስተ፡መጽሐፈ፡፡ ነቢያቲሆሙ፡፡ ለነን
- ኛ ሥተ፡ይሁዳ ፡፡ ወለከበ፡ አካዝ፡ምስለ፡ አ በዊሁ፡ ወቀበርዎ፡ ውስተ፡ ሀገረ ፡ ዳዊተ፡ ወንግሥ፡ሕዝቅያስ፡ ወልዱ፡ ህየንቴሁ ፡፡ ከ፡፲ ወደ ፡፡ አመ፡ ፣ ወፄዓመተ፡ መን

ግሥቱ ፡ ለአካዝ ፡ ንጉሥ ፡ ይሁዳ ፡ **ነግ**ሥ ፡ ሆሴዕ ፡ ወልደ ፡ ኤላ ፡ በስማርያ ፡ ለአስራኤ

- ፪ ል፡፬ ከረምተ ፡፡ ወንብረ፡እኩየ፡ቅድመ፡
  አዕይንቲሁ፡ለአግዚአብሔር፡ ወባሕቱ፡
  ኢከመ፡፡ ነንሥተ፡እስራኤል፡እለ፡እምቅ
- ሮ **ድግ**ሁ = ወዐርን ስልምናሶር ንጉሥ •

ደ ፡ ሳዕለ ፡ እስራኤል ፡ ወንደፎ**ጮ ፡ እምቅ** ድመ ፡ ንጹ ፡ ወኢተርፉ ፡ እንበለ ፡ ንንደ ፡ ይ

- ሁዳ፣ባሕቲቶሙ ፡፡ ወይሁዳኒ ፡ ኢዐቀቡ፣ ፲፱ ትእዛዘ፣እግዚአብሔር ፡ አምላከሙ፣ወሑ ሩ፣በግዕዘሙ፣ለእስራኤል፣ዘንብሩ ፡ ወኅ
- ደግም ፡ ለአግዚአብሔር ፡፡ ወተምዕዐ ፡ እ ሸ ግዚአብሔር ፡ ላዕለ ፡ ኵሉ ፡ ዝርአ ፡ እስራኤ ል ፡ ወሆከሙ ፡ ወአግብአሙ ፡ ውስተ ፡ እ ይሆሙ ፡ ለአለ ፡ ይተማሥዋዎሙ ፡ እስከ ፡
- ገጸፎሙ ፡ እምቅድመ ፡ ገጹ ፡፡ ወአልበ ፡ እ ሸ§ ምቤተ ፡ ዳዊት ፡ ዘአንበለ ፡ እስራኤል ፡ ወ አንገሥዎ ፡ ለኢዮርብዓም ፡ ወልደ ፡ ናባጥ ፡ ወአኅደ ነሙ ፡ ለእስራኤል ፡ ተሊዎቶ ፡ ለእ ግዚ አብሔር ፡ ወአስሐቶሙ ፡ በዐቢይ ፡ ጌጋ
- ይ ፡፡ ወተለዉ ፡ ደቂቀ ፡ እስራኤል ፡ ኵሎ ፡ ጎ ፳፻ ጢአቶ ፡ ለኢዮርብዓም ፡ ዝንብረ ፡ ወኢ ጎደ
- ጉ ፡ ኪያሁ ፤ እስከ ፡ ንዶፎሙ ፡ እግዚ አብሔ ሸ፫ ር ፡ ለእስራኤል ፡ እምቅድመ ፡ ንጹ ፡በከመ ፡ ነበበ ፡ እግዚ አብሔር ፡ በእደ ፡ ኵሎ ፡ አግብር ቲሁ ፡ ነቢያተ ፤ ወፈለሱ ፡ እስራኤል ፡ እምብ
- ሔሮሙ፣ለብሔረ፣ፋርስ፣እስከ፣ዮም፡፡ወ ፳፪ ወሰዶሙ፣ንጉሥ፣ፋርስ፣እምባቢሎን፣ለ አኩንታ፣ወእምን፣ኤላ፣ወእምኤማት፡፡ወ ሴፋራሔም፡፡ ወአንበሮሙ፡፡ ውስተ ፣ አህ ጉረ፣ሰማርያ፣ህየንቴሆሙ፣ለደቂቀ፣ እስ ራኤል፡፡ ወወረስዋ፡፡ ለሰማርያ፡፡ ወተካፈል ዋ፡፡ ወንበሩ፡፡ውስተ፣አህጉሪሃ፡፡ ወእምዝ፡፡ ፳ሯ
- በቀዳሚ፣ንብረቶሙ፣ኢፈርሀዎ፣ለእግዚ አብሔር፣ወፈንወ፣እግዚአብሔር፣ወናብ ስተ፣ሳዕሌሆሙ፣ወቀተልዎሙ ፡፡ ወይቤ ጽኔ

- ፲፩ ሕተ፡ኵሎ፡ ፆም፡ ጽፉቅ ፡፡ ወዐጠኑ፡ ሀየ፡ ውስተ፡ ኵሎ፡ አብያተ፡ አማልክቲሆሙ፡ በከመ፡ አሕዛብ፡ እለ፡ አስስለ፡ እግዚአብ ሔር፡ እምቅድመ፡ ገጸሙ፡ ወንብሩ፡ ምሕ ራማተ፡ ወጸቄጉ፡ ከመ፡ ያምዕዕዎ፡ ለአግ ፲፪ ዚአብሔር ፡፡ ወተቀንዩ፡ ለአማልክት፡ ዘ
- ደቤሎሙ፣እግዚአብሔር፣ውቁ፣ ኢትግ
- ፲፫ በሩ፡ዝንንረ፡ለአግዚአብሔር ፡ ወተካየዶ ሙ፡፡እግዚአብሔር፡ለእስራኤል፡ ወለይ ሁዳ፡በእዴ፡ ኵሎሙ፡፡ ንቢያቲሁ፡ እንዝ፡ ኵሎሙ፡፡ይስምው፡ወይቤሎሙ፡፡ ተመየ ጡ፡፡አምፍኖተክሙ፡፡እኪተ፡ወዕቀቡ፡ፍ ናውየ፡ወትአዛዝየ፡ወኵንኔየ፡ ወኵሎ፡ ሕግየ፡ዝአዘዝክዎሙ፡፡ ለአበዊክሙ፡፡ ወ ኵሎ፡ዝለአኩ፡ሎሙ፡ምስለ፡ አግብርት
- ፲፬ የ፡ንቢያት ፡፡ ወኢስምው ፡፡ ወአጽንው ፡ ዝ
- ፲ጅ ባናቲሆሙ፣አምዝባናተ፣አበዊሆሙ ፡፡ ወ ኵሎ፣ኪዳን፣ዝተካየዶሙ፣ኢዐቀቡ፣ወተ ለዉ፡ከንቶ፣ወኮኑ፣ከንቶ፣ወተለዉ፣አ ሕዛበ፣አለ፣ዐውዶሙ፣ዝአዝዞሙ፣እግዚ አብሔር፣ከመ፣ኢይግበሩ፣ከማሆሙ ፡፡
- ፲፮ ወኅደጉ ፡ ትእዛዘ ፡ አግዚአብሔር ፡ አምላ ከሙ ፡ ወንብሩ ፡ ሎሙ ፡ ስብከ ፡ ፪እጐልተ ፡ ወንብሩ ፡ ሎሙ ፡ ምሕራማተ ፡ ፆም ፡ ወስን ዱ ፡ ለኵሉ ፡ ኅይለ ፡ ስማይ ፡ ወአምለክዎ ፡
- ፲፮ ለበዓል ፡፡ ወሦው፡ ሎሙ፡ አቂቶሙ፡ ወአ ዋልዲሆሙ፡ በእሳተ፡ ወያስተቃስሙ፡ ፡ ወ ያሰግሉ፡ ወተሥየጡ፡ ከመ፡ ይግበሩ፡ እኩ የ፡ ቅድመ፡ እግዚአብሔር፡ ወከመ፡ ያም
- ፲፰ *ዕዕዎ ¤ ወተምዐ* እግኪአብሔር ሬድፋ

	ል <b>ም ፡ ለ</b> ንጉሥ ፡ ፋርስ ፡ እልክቱ ፡ አሕዛብ ፡	ኩ፣በሕን፣አስ
	እለ ፡ አፍለስከ ፡ ወአንበርከ ፡ <b>ው</b> ስተ ፡ አህጉ	እስከ ፡ ዮ-ም ¤
	ረ ፡ ሰማርያ ፡ ወኢያእመሩ ፡ ሕጎ ፡ ለአምላ	ለሲሆሙ ፡ ይ
	[ከ]፣ ውእቱ፣ብሔር፣ወፈነወ፣ ዐናብስተ፣	ወበሕን፣አግዘ
	ላዕ <b>ሴሆሙ።ወበልዕ</b> ዎሙ።ወቀተልዎሙ።	ዘዘ <b>ሙ ፡</b> እደቂ
	እስመ ፡ ኢያእመሩ ፡ ሕጎ ፡ ለአምላ[ከ] ፡ ው	እስራኤል = (
51	እቱ፣ብሔር = ወአዘዘ፣ንጉሥነፋርስ ፡ ይ	ኪ.ዳን <i>፣ ምስ</i> ሌሀ
	ንሥኡ፣አምውስተ፣አይሁድ፣፩ካህን፣ወ	ሙ፣ኢትፍርι
	ይስዱ፣ ወያንብር ፣ ምስሌሆሙ ፣ ወይም	ትስግዱ፣ሎመ
	ሀ[ሮ]ሙ ፡ ሕጎ ፡ ለአምላ[ከ] ፡ ብሔር ፡	አ. <b>ተ</b> ሥው፣ ሎ
<b>7</b> 7	ወወሰዱ ፡ ፩ካህን ፡ እምውስተ ፡ እለ ፡ አፍለ	ብሔር፣ዘአው
	ሱ <i>፡ እምስማርያ፡ ወአን</i> በርዎ <i>፡ ው</i> ስተ ፡ ቤ	በዐቢይ፣ጎይል
	ቴል፡ወመሀሮሙ፡፡ውአቱ፡ካህን፡ከመ፡	ሎቱ፣ ፍርሀዎ
7d	ይፍርህዎ፣ለእግዚአብሔር = ወ <b>ገ</b> ብሩ፣በ	ውው ፡፡ ወዕቀነ
	በሕዘቢሆሙ፣አማልክቲሆም፣ወአንበር	ወትአዛዞ፣ዘጸፈ
	<b>ም</b> ም ፡ ውስተ ፡ አብያተ ፡ አማልክት ፡ ዘንብ	<b>ም</b> ፡ኵሎ፡ መዓ
	ሩ ፡ ሰብአ ፡ ሰማርያ ፡ ወበበ ፡ ሕዘቢሆሙ ፡	ባሪደ፣አማልክ
	ወአሀጉሪሆም ፡ እለ ፡ ውስቴቶን ፡ ይነብ	ዘተካየደክሙ፣
<b>ğ</b> .	ሩ = ወስብአ፣ባቢሎን፣ንብርዋ፣ለስከተ	ልክተ ፡፡  ዘአን፤
	ቤናሆን <i>፣ ወስብአ</i> ፣ ኵቱ ፣ ንብርዋ ፣ ለኤርጌ	<b>ላክክም ፡</b> ከ.ያι
	ት ፡ ወስብአ ፡ ኤማት ፡ ንብርዋ ፡ ለኤሴማ	ድኅንክሙ፣እፃ
õð	ት ፡፡ ወሰብአ ፡ ኤ <b>ዌዎን ፡</b> ንብርዋ ፡ ለኤብላ·	<b>ታዕምእዎ</b> ም ካ
	ዝር ፡ ወለትርቃት ፡ ወለሴፍሮን ፡ በኅበ ፡ ሦ	አሙንቱ ፡፡ ወንበ
	<i>ዑ ፡ ው</i> ሎዶሙ ፡ በእሳት ፡ ለአድራሜሌክ ፡	<b>ፈርህም ፡ ለአግ</b> ዘ
ar	ወአኔሜሌክ፣አማልክተ፣ሴፋርም ፡፡ ወተ	ሆሙ፣ይትቀንዩ
	<del>ፀም</del> ዱ፣ለእግዚአብሔር፣እሙንቱ፣ወአ	ደ <i>ነው</i> ሉዴሙኒ
	ማልክቲሆም፣አንበሩ፣ውስተ፣አብያት፣	<b>ም</b> ፡ንብሩ፡እመ
	<b>ክሰማርያ፣ዘአማልክቲ</b> ሆም ፣ በበሕክቢሆ	ከ፤፲ወ፰ = (
ØĈ	ሙ ፡ ለለአሀጉሪሆሙ ፡፡ ወፈርሁ ፡ እግዚ	ሥቱ፡ለሆሴዕ፡፡
	አብሔር፣እንዝ፣አማልክቲሆሙ ፣ ያመል	<b>ኤል<i>፡ነግ</i>ሥ፡ሕ</b> ገ

۲

ንጉሥ፡ ፋርስ፡ ለሰማርያ፡ ብሔረ፡ ፋርስ፡ ወአንበሮም፡ ውስተ፡ ኤላ፡ ወውስተ፡ አ ብዮር፡ አፍላን፡ ንዞር፡ ወውስተ፡ ቢሓውር

- ተ፡ ሜዶን ፡፡ እስመ፡ ኢስምው፡ ቃለ፡ እግ ፲፻ ዚአብሔር ፡ አምላከሙ ፡ ወጎዶጉ ፡ ኪዳ ኖ፡ ኵሎ፡ ዘአዘዞ፡ ለሙሴ ፡ ቍልሄው፡ ለእ
- ግዚአብሔር ፡ ወአበዩ ፡ ንቢረ ፡፡ ወአው፡ ፲፫ ፲ ወ፬ ዓመተ ፡ መንግሥቱ ፡ ለሕዝቅያስ፡ ዐርን፡ሰናክሬም፡ንጉሥ፡ ፋርስ፡ ላዕለ፡ አ
- ህጉረ ፡ ይሁዳ፡ ዐበይት ፡ ወንሥአ ፡ ወለአ ፲፬ ከ፡ ሕዝቅያስ፡ ንጉሥ፡ ይሁዳ ፡ ሐዋርያተ፡ ጎበ፡ ንጉሥ፡ ፋርስ፡ ውስተ፡ ለኪስ፡ እንዞ፡ ይብል፡ ምንተአ፡ አበስኩ ፡ እቱአ፡ ወጎድ ንኒአ፤ዘአጾርከኒአ፡ እጸውርአ፡ ወአንበር፡ ንጉሥ፡ ፋርስ፡ ለሕዝቅያስ፡ ንጉሥ፡ ይሁ ዳ፡ በቺ መክሌተ፡ ብፋር፡ ወ፭ መክሊተ፡ ወ
- ርቅ ፡፡ ወወሀበ፡ሕዝቅያስ፡ነተሎ፡ወርቀ፡ ፲ሯ ከተረክብ፡ውስተ፡ ቤተ፡ እግዚአብሔር፡ ወዝውስተ፡ መዛግብተ፡ ቤተ፡ ንጉሥ፡
- ወይእተ፣ አሚረ ፡ ሰበረ ፡ ሕዝቅያስ ፡ ኆኅ ፲፮ ተ፡ቤተ፡ አግዚአብሔር ፡ ወአቅፈል ፡ በወ ርቱ፡ መናብርተ ፡ ምስ**ግክ ፡ ወወ**ሀበ ፡ ለን
- ጉሥ፡ፋርስ ፡፡ ወፈንዎሙ፡፡ንጉሥ፡ፋርስ፡ ፲፮ ተንተንሃ፡ ወረፋርስሃ፡ ወረፋስቃንሃ፡ እ ምለኪስ፡ምስለ፡ብዙኅ፡ሰራዊተ፡ጎበ፡ሕ ዝቅያስ፡ ንጉሥ፡ ውስተ፡ ኢኖሩሳሌም፡ ወዐርጉ፡ ወዐጽሑ፡ ኢኖሩሳሌም፡ ወቶ ሙ፡ጎበ፡ሙሓዝ፡ማይ፡ዝምተማታት፡ሳ ዕላይ፡ መንገለ፡ፍኖተ፡ ዐጸዱ፡ልገናሬ፡፡
- ወ**ጸው-ዕዎ ፡ ለሕገነቅያስ ፡ ወወጽሎ ፡ ጎቤ** 🎼

- ጉሥ፣ይሁዳ ። እንዝ፣ ሽወ፭ ከረምቱ፣ አ መ፣ንግሥ፣ ወሸወ፬ ከረምተ፣ ንግሥ፣ በ ኢኖሩሳሌም፣ ወስማ፣ ለእሙ፣ ሀቡ፣ ወለ
- ተ ፡፡ ዘክርያ ፡፡ ወንብረ ፡፡ ጽድቀ ፡፡ በቅድመ ፡፡
   አዕይንቲሁ ፡፡ ለእማዚአብሔር ፡፡ ወኵሎ ፡፡ ዘ
- ጀ ከመ፡ንብረ፡ ዳዊት፡ አቡሁ ፡ ወውአቱ፡ ነሥተ፡ አብያተ፡ አማልክት፡ ወሰበረ፡ ነተ ሎ፡ምስለ፡ ወሥረወ፡ምሕራማቲሆሙ፡፡ወ አርዌ፡ምድርኒ፡ ዘንብረ፡ ሙሴ፡ እስመ፡ እ ስክ፡ይእቲ፡ ዕለት፡ ንበሩ፡ እንዝ፡ የዐዋኑ፡ ሎቱ፡ ደቂቀ፡ እስራኤል፡ወሰመይዎ፡ ኔስ ታሊ፡ ዘእግዚአብሔር፡ አምላከ፡ እስራኤ
- ጅ ል ፡፡ ወውእቱስ፣ተአመን፣ በእግዚአብሔ ር፣ወአልበ፣ ዘኮን፣ ከማሁ፣ በውስተ፣ ንንሥ
- ን ተ፡ይሁዳ፡ወኢአለ፡እምቅድሚሁ፡፡ ወ ተለም፡ለእግዚአብሔር፡ወኢ ጎደጎ፡ወ0
- ፰ ዩ፡ሎቱ ፡፡ ወውእቱ፡ ቀተሎም ፡ ለኢሎ ፍሊ ፡ እስከ፡ *ጋ*ዛ፡ ወእስከ፡ አድያሚያ ፡፡ እ ማኅሬዴ፡ ስብአ፡ ዐይን፡ እስከ፡ ሀገረ፡ **ት**ጽ
- ፬ C = ወአመ፡ራብዕ፡ዓመተ፡መንግሥቱ፡ ለሕዝቅያስ ፡ ወዕቡው ፡ ለሆሴዕ ፡ ወልደ፡ ኤላ፡ንጉሥ ፡ እስራኤል ፡ ወዐርን ፡ ስልም
- ፲ ናሶር፡ንጉሥ፡ፋርስ፡ላፅለ፡ስማርያ ፡፡ ወ አግረሮሙ፡፡ በ፫ዓመት፡አመ፡[፮]ዓመተ፡ መንግሥቱ፡ ለሕዝቅያስ፡ ወ[በ፬] ዓመ ተ፡መንግሥቱ፡ ለሆሴዕ፡ንጉሥ፡ አስራኤ
- ፲፩ ል፡*ጎሥአ*ም፡ለሰ**ግርያ** ፡፡ ወአፍለሰም፡፡

	•	
	ሆ <b>ሙ፣ኤልያቄም፣ወል</b> ደ፣ኬልቅዩ፣ <i>መጋ</i>	ርስተ፣ተናንር
	ቢ <i>፣ ወሳምናስ፣</i> አሓፊ <i>፣ ወ</i> ዮሳ <del>ፍ</del> ጥ ፣ <i>መከ</i> ከ	መ፣ንስምዕ፣ን
ĩÐ	ር = ወይቤሎሙ ፣ ራፍስቂስ ፣ በልዎ ፣ ለ	ራይስተ ፡ ለም
	ሕዝ <b>ቅ</b> ያስ፣ከመዝአ፣ይቤአ <i>፣ንጉሥ</i> አ፣ 0	<i>ዑ-፣</i> ሕንዘብ ፣ እለ
	ቢይ <i>፣ንጉሥነ</i> ፋርስ <i>יምንት ፣ ዝንቱ ፣</i> በዘ፣	ቤ <b>ሎም</b> ።ረፋስ
8	ተአመንከ ፤ በንገርስ ፡ ወምክርስ ፡ ወአኩ ፡	ሙ፣ፈንወኒ፣እ
	በኅይለ፣ቀተል፣ወይእዜ፣በመኑ፣ተአሚ	አኮኑ ኅበ ፡ እ/
75	ንከ፣ወለውከኒ ¤ ወይእዜሰ፣ተአጮንከ፣በ	ውስተ፣አረፍት
	በተር፣ባሕሩስ <b>፣</b> ቅዋ <mark>ቀዋ፣በግብጽ፣</mark> እንተ፣	<b>ሙ።ወይስተ</b> ዩ፣
	አመ ፡ ተመርጉዝ ፡ ዓቲ ፡ ብእሲ ፡ ይሰበር ፡	ወቆመ፡ረፋስፋ
	ወይብውእ፡ስርዋጽ፡ውስተ፡እዴሁ፡ወያ	ረ <i>፣ ዕብራ</i> ይስጥ
	<b>ቱ</b> ስሉ ፤ ከ <b>ግ</b> ሁ ፡ ውእቱ ፡ ፌርዖን ፡ ንጉም ፡	<u>ሉ ፡ ለወቢይ ፡ ን</u>
	ግብጽ ፡ ለኵሎጮ ፡ እለ ፡ ይትዌክሎ ፡ ቦቱ ፡	ቤ <i>፡ ንጉሥ ፡ ኢ</i> ያ
ά	ወዝኒ ፡ ዘተብል ፡ በአግዚ አብሔር ፡ አምላ	አ•በንንርአ ፤ ኢ
•	ኪየ፣ተወከልኩ፣እኮኑ፣ውእቱ፣ዘነውተ፣	<b>አ</b> ›እምእዴየ ፡
	ሕዝ <b>ቅ</b> ያስ፣ <b>አ</b> ብያቲሁ፣ ወምሥዋዓቲሁኒ፣	ዝቅያስአ፣ ኅበ ፡
	ወይቤሎሙ ፣ ለአይሁድ ፣ ወለኢየሩሳሌ	ይብል፡ያድኅንክ
	ም፡ቅድመዝ፡ምሥዋዕ፡ስግዱ፡በኢየሩ	አ ይክል <i>፡ንጉ</i> ሥ
7ĉ	ሳሌም ፡፡ ወይእዚኒአ ፡ ንዓ ፡ ኀበ ፡ እግዚእ	ዛቲ፡ሀገር = ኢ.
	<b>የ፣ን</b> ጉሥ፣ፋርስ፣ወእሁበከ፣ ፳፻ አፍራሰ፣	h@11. B.G 7:
7è	ወአምጽኡ፡ዘይክል፡ ተጽዕኖቶን ፡፡ ወእ	በሩ፣ስንዓአיወ
	ፎ፣አንከ፣ ተመይጡ፣ ንጸ፣ ፩መልአክ ፣ ን	<b>ም</b> -አ፣ ተሰትዩአ
	ብረ ፡ እግዚእየ ፡ እ <b>ምው</b> ስተ ፡ እለ ፡ ይትንአ	<i>ው</i> ።በለስክም-አ
	ሱ ፡ ወተአመንከ፡ በግብጽ ፡ በሰረንላት ፡ ወ	ከሙ ፤ እስከ ፡ እ
ሸሯ	በአፍራስ ፡፡ ወይእዚኒ፣ቦኦ፣ዘእንበለ ፡ ት	ውስተ፣ብሔርአ
	እዛዘ <b>፡እግዚአብሔር፡</b> ወረግን ፡ ውስተዝ፡	ሔረ፡ሥርናይ፡
	ብሔር፣ንትቃተሎ፤አግዚአብሔር፣ይፁ	<b>ብአ፡ወ</b> ማር፡ወ
	ለን፡ዕረጉ፡ውስተዝነብሔር፡ወቅትልዎ#	ቱ <b>፡ወኢ</b> ትስ <b>ም</b> ዕነ
8%	ወይቤልዎ ፡ ኤልያቂም ፡ ወልደ ፡ ኬልቅ	መ ፡ ያስሕተክመ
	<b>ዩ፡ወስም</b> ናስ፡ወዮሳ <b>ዮተ</b> ፡ለራ <del>ፍ</del> ስቂስ › <b>ሱ</b>	ዚአብሔር፡ያድኅ
		-

٠

•

- አ፣ለእለአ፣ተረፍነአ ፣ ወበጽሑ፣ዶተ፣ ጅ
- ንጉሥ፣ ጎበ፣ ኢሳይያስ ፣ ወይ**ቤሎም፣** ½ ኢሳይያስ፣ በልዎ፣ ለአግዚአክም፣ ከመ ዝ፣ ይቤ፣ አግዚአብሔር፣ ኢትፍራሀአ፣ እ ምቅድመ፣ 7ጹ፣ ለዝአ፣ ንፖርአ፣ ዘሰ**ማዕ**ከ፣
- ዘፀረት፡፡ ዶቁ፡፡ ለንጉሥ፡ ፋርስአ ፡፡ ናሁ፡ አ ፝፝ ነ፡ እፌ፦፡ መንፈስ፡፡ ሳዕሌሆሙ፡፡ ወይስም ው፡፡ ዜና፡ ወይንብኡ፡፡ ብሔሮሙአ፡፡ ወእቀ
- ትሎም፡፡በብሔሮምአ፡፡በኲናትአ ፡፡ ወ ፳ ንብአ፡ረፋስቂስ፡፡ወረከበ፡፡ለንጉሥ፡፡ ይት ቃተል፡ምስለ፡ሎምና፡እስም፡ስምዐ፡ክ
- መ፣ አፅረሩ፣ አምን፣ ለኪስ ¤ ወሰምዐ፣በ ፬ እንተ፣ታራ፣ንጉሥ፣ኢትዮጵያ፣ወይቤል ዎ፣ናሁ፣ወዕአ፣ይትቃተል፣ ምስሌከ፣ወ ተመይጠ፣ወለአከ፣ ሐዋርያተ፣ ጎበ፣ ሕዝ
- ቅያስ፣እንዘ፣ይብል ፤ ኢያስሕተከ፣አምላ ፲ ከከ፣ዘበቱአ፣ተአመንከ፣እስመ፣ይቤለከ፡ ኢትንብእ፣ኢየሩሳሌም፣ውስተ፣እዶ፣ን
- ጉሥ፡ፋርስ = ለሊክአ፡ሰማሪክ፡ኵሎሌ፡ ፲፮ ዘንብሩ፡ንንሥተ፡ፋርስ፡ ወኵሎ፡ በሓው
- ርተ፡ነዘከመ፡ ዶምስስዎ ፡፡ በጐሉ፡ አምውስ ፲፪ ተ፡ አማልክቲሆሙ፡ ለአሕዛብ፡ አለ፡ ቀተ ልናሆሙ፡፡ በጐ፡ ዘአድጎኖሙ፡፡ ወእለኒ፡ ቀ ተሉ፡ አበውየ፡ ጎዘን፡ ወክራን፡ ወራፌስ፡ ወልደ፡ሴዬቄን፡ አለ፡ ውስተ፡ ታኤሴቴ
- ም ፡፡ አይቴአነውእቱአነንጉሥነአርፋት፣ ፲፫ ወንጉሥነኤማት ፤ አይቴአነሴፋሩ ነ ወኦ
- ናን ፡ ወአጉንዌ ፡፡ ወንሥአ ፡ ሕዝቅያስ ፡ እ ፲፬ ምእዴሆሙ ፡ ለሐዋርያት ፡ መጽሐፋ ፡ ወ አንበባ፡ ወዐርን ፡ ውስተ ፡ ቤተ ፡ እ**ግ**ዚአብ

ስተ፡አማልክተ፡አሕዛብ፡ዘአድኅንዎሙ፡ ብሔሮሙ፡እምእዴሁ፡ለንጉሥ፡ፋርስ ፡፡

- ፴፬ አይቴ፡እሙንቱ፡አምላከ፡ ኤመት፡ወአ ርፍድ፡ወአይቴ፡ውእቱ፡አምላከ፡ሴፋር ሔም፡ከመ፡እፎ፡ዝኢያድጎና፡ለሰማርያ፡
- ፴ጅ እምአዴየ ፡፡ መኑ ፡ እምውስተ ፡ ኵሉ ፡ አ ማልክት ፡ ዘአድኅን ፡ ብሔሮ ፡ እምአዴየ ፡፡
- ፴**፰ ወአርመሙ ፡ ወኢያው ሥእዎ ፡ ቃለ ፡ እስ** መ፡ አነዘም ፡ ንጉሥ ፡ ከመ ፡ ኢያው ሥ**እ**
- ፴፺ ም ፡፡ ወቦአ ፡ ኤልያ**ቄም ፡ ወ**ልደ ፡ ኬልቅ ዩ ፡ ም.ጋቢ ፡ ወሳ**ም**ናስ ፡ ጽሓፊ ፡ ወዮ አስ ፡ ወልደ ፡ ሳፍን ፡ መዘክር ፡ ጎበ ፡ ሕዝቅያስ ፡ እንዘ ፡ ሥሙዋ ፡ አልባሲሆሙ ፡ ወንገርም ፡ ቃለ ፡ ረፋስቂስ ፡፡

ክ ፡ ፲ ወ፱ ፡፡ ወሶበ ፡ ስምዐ ፡ ንጉሥ ፡ ሕ ዝቅያስ ፡ ውጠጠ፡ አልባሲሁ ፡ ወለብስ ፡ ው

- ቀ ፡ ወቦአ ፡ ቤተ ፡ አግዚአብሔር ፡፡ ወለአኩ ሙ ፡ ለኤልያቄም ፡ መ ጋቢ ፡ ወለስምናስ ፡ ጸሓፊ ፡ ወለሊ ቃን ፡ ካህናት ፡ እንዝ ፡ ልቡስ ፡ ውቀ ፡ ጎበ ፡ ኢሳይያስ ፡ ነቢይ ፡ ወልደ ፡ አሞ
- ፫ ጽ ፡፡ ወይቤሎ ፡፡ ዕለተ ፡፡ ምንዳቤ ፡፡ ዮምአ ፡ ወዕለተ ፡፡ መንሱትአ ፡፡ ወመቅሥፍትአ ፡፡ ዛ ቲ ፡፡ ዕለት ፡ አስመ ፡፡ አኅዛ ፡፡ ማሕምም ፡፡ ለአ
- ፬ ንተ፡ተወልድ፡፡ወጎይለ፡ አልባቲ ፡፡ እሙ፡ ከሙ፡ቦአ፡ ከሙአ፡ ይስማዕ፡ እግዚአብሔ ር፡ አምላክ፡ ንባቦ፡ ለረፋስቂስ፡ ከተሎ፡ ፡ ዘን በበ፡ ዘለአኮ፡ ንጉው፡ ፋርስ፡ እግዚኡ፡ ከ ሙ፡ ይፀርፍ፡፡ ላዕለ፡ እግዚአብሔር፡ ሕያ ውአ፡ ወያስተሐቅሮአ፡ በንገር፡ ዘስምዐ፡ እግዚአብሔር፡ አምላክክ፡ ወጽሊ፡ ላዕሌን

- ለመላእክቲሁ ፡፡ ወአንተስ ፡ ጸዐልክ ፡ እግ ሸር ዚእክ ፡ ወትቤ ፡ በብዝ ፡፡ ስረንላትየ ፡ አዐር ግ ፡ ስ**ግ**ያተ ፡ ወውስተ ፡ አድባር ፡ ንዋኃት ፡ አድባረ ፡ ሊባኖስ ፡ ወንዝምኩ ፡ ዐበይተ ፡ **ቁ** ድሮስ ፡ ወሥናየ ፡ **ቁ**ጶረስስ ፡ ወበጻሕኩ ፡ ማ
- እከለ፣ ንዳም ¤ ወአዕረፍኩ፣ አንሰ፣ ወሰተ ፳፬ ይኩ፣ ማየ፣ ንኪር፣ ወአይበስኩ፣ ኵሎ ፣ ወ ወዲ፡ ወአፍላን፣ በመከየደ፣ አንርየ ¤ ወን ፳ሯ በርከዎሂ፣ ወአምጻእክዎሂ፣ ወከንቶ ፣ ለአ ንሥአ፣ አ**ምጎ**በ፣ ኤ**ቄ**ሴዮም፣ ዘማኪምን፣
- ሕህጕር፣ጽጉዓት ፡፡ ወእለኒ፣ይነብሩ ፡ው ሸ፮ ስቴቶን፣ይክማ፣እደዊሆ**ሙ ፡፡ ወተመው** ኡ ፡ወተጎፈሩ ፡፡ ወከኑ ፡ ከመ ፡፡ ሣዕረ ፡፡ ንዳ ም ፡ወከመ ፡ ሐመልማለ ፡ ሐምል፡ ወከመ፡ ሣዕረ ፡ አንሕስት ፡ ወሴኤማ ፡ ቅድመ ፡፡ ዘይ
- ቀ**ውም ፡ መንበርከ ፡፡ ወበአትክ**ቲ ፡ ወፀአት ሸ፯ ከቲ ፡ ወአእሙርኩ ፡ መዐትክቲ ፡ ዝተ**ማ**ዓዕ
- ከ፡ላዕሌኖ ¤ ወፍሒሎተከኢ፡ ዐርገ፡ ውስ ፳፰ ተ፡እዘንየ፡ወእወዲ፡መሣግርየ፡ውስተ፡ እንፍከ፡ወልጓመ፡ማእከለ፣ከናፍሪከ፡ ወ እመይጠክ፡ፍኖተ፡እንተ፡ባቲ፡መጻእከ¤ ወዝአ፡ተአምሪሁአ፤ ብላዕአ፡ዝዓመተ፡ ፳፱
- እክልሰ፡ ዝለሊሁ፡ ይበቍል፡ ወክልአኒ፡ ዓ መተ፡ ዘበቁለ፡ ወአመ፡ ፫ ዓመት ፡ ገነራእ፡ ወእረር፡ ወትክል፡ ወይነ፡ ወብላዕ፡ ፍሬ ሁ፡፡ ወይበዝኅአ፡ ቤተአ፡ ይሁዳአ፡ ዘተረ ፴ ፈ፡ ሥርዉ፡ በታሕቱ፡ ወይንብር፡ ፍሬሁ፡ በላዕሌሁ፡፡ እስመ፡ እምኢየሩሳሌም፡ ይ ፴፩ ወዕእ፡ ተረፎሙ፡ ዘድኅን፡ እምደብረ፡ ጽ
- ዮን፤ ቅንኡ ፣ለእግዚአብሔርአ ፡ ይንብሮ

10.5

ሔር ፡ ወከሥታ ፡ ሕዝቅያስ ፡ ቅድመ ፡ እግ

- ፲፮ ዚአብሔር ፡፡ ወይቤ ፡ እግዚአ ፡ አምላክ፡ እስራኤል ፡ ዘትንብር ፡ ላዕለ ፡ ኪሩቤል ፡ አ ንተ ፡ እግዚአብሔር ፡ ባሕቲትክ ፡ ላዕለ ፡ ኵ ሉ ፡ መንግሥታተ ፡ ዓለም ፡ ወአንተ ፡ ንበር
- ፲፮ ከ፡ ሰማየ፡ ወምድረ ፡ አፅምእ፡ አዝንከ፡ ወስምዐኒ፡ወክሥት፡አፅይንቲከ፡ ወርሊ፡ ወስማዕ፡ ቃሎ፡ ለሰናክሬም፡ ዘለአከ፡ አን ዘ፡ ያስተሐቅሮ፡ ለእግዚአብሔር፡ ሕያ
- ፲፮ ው ፡፡ እስመ፣አማን፣እግዚአ ፡፡ አዋፍእዎ
- ፲፰ ሙ፡፡ ነንሥተ፡ፋርስ፡ለአሕዛብ ፤ ወአውዐ ይምሙ፡፡ ለአማልክቲሆሙ፡፡ በእሳት ፡ እስ መ፡፡ ኢኮ፦፡ አማልክተ፡፡ እስመ፡፡ ግብረ ፡ እ ደ፡፡ ስብአ፡፡ እሙንቱ ፤ ዕፀው፡፡ ወእብን ፡ እ
- ፲፱ መንቱ ፤ ወአዋፍእዎሙ ፡፡ ወይእዚኒ፡እ ግዚአ፡ አምላክን፡ አድኅንን፡ እምእዴሁ፡ ወያእምሩ፡ ከሎሙ፡ ንገሥተ፡ ምድር፡ ከ መ፡ አንተ፡ ውእቱ፡ እግዚአብሔር፡ ባሕ
- ኛ ቲትክ ፡፡ ወለአክ ፡ ኢሳይያስ ፡ ወልደ ፡ አሞ ጽ ፡ ጎበ ፡ ሕዝቅያስ ፡ እንዘ ፡ ይብል ፡ ከመዝ አ ፡ ይቤአ ፡ እግዚ አብሔር ፡ አምላከ ፡ ጎይ ልአ ፡ አምላከ ፡ እስራኤል ፡ ስማፅኩ ፡ ዘጸለ ይከ ፡ ጎቤየ ፡ በእንተ ፡ ሰናክሬምአ ፡ ንጉሥ ፡
- ፳፩ ፋርስአ ፡፡ ወዝውእቱአ፡ ቃልአ፡ ዘነበበ፡ እግዚአብሔርአ፡ ላዕሌሁ፡ ጸዐለኪአ፡ ወ አስተሐቀረኪአ፡ወለተ፡ጽዮንአ፡ ወአሖ ስ፡ ርእስ፡ ላዕሌኪ፡ ወለተ፡ ኢኖሩሳሌም
- ሸጅ አ ፡፡ መን፣ጸዐልክ፣ ወላዕለ፣ መጉ ፣ አዕበይ ከ፣ አቶከአ ፤ ንጽር ፣ ሰማያተ ፣ በአዕይንቲ ከ፣ ጎበ፣ ቅዱስ፣ አስራኤል፣ ዘበእዴሆም፣

- ወቢያ ፡ ብካኖ ፡፡ ወበጽሐ ፡ ኢሳይያስ ፡ ውስ 🔋 ተ ፡ ማእከላዊ ፡ ወጸድ ፡ ወንበበ ፡ አማዚአብ
- ሔር፡ወይቤሎ ፤ ግባእ፡ ወበሎ ፡ ለሕዝቅ ፩ ያስ፡ንጉምም፡ለሕዝብሮ፡ ከምዝ፡ ይይ፡ እግዚአብሔር፡ አምላክ፡ ዳዊት ፡ አቡክ፡ ስማዕኩአ፡ጸሎተከአ፡ ወርኢኩትአ፡አን ብዕክ ፤ ናሁ፡እፌውስክ፡ አን ፤ እስክ፡ሥሉ ስ፡መዋዕል፡ተዐርግ፡ቤተ፡ እግዚአብሔ
- ርአ ፡፡ ወእቄስከክ ፡ ላዕለ ፡ ክራማቲክአ ፡ ፮ ፲ ወ ፭ ዓመተ ፡ ወአድኅንክ ፡ እምእዴሁ ፡ ለ ንጉሡ ፡ ፋርስ ፡ ወለዛሂ ፡ ሀንርአ ፡ አጸንዓ ፡ በእንቲአና ፡ [ወበ] በይን ፡ ዳዊት ፡ ንብርና
- አ = ወይቤሎ ፣ ንሣእ ፣ ዐጽቀ ፣ በለስ ፡ ወ 💈
- ጢአ ፡ ቦቱ ፡ ኀበ ፡ ተሐምም ፡ ወተሐዩ ፡ ወ ጀ ይቤሎ ፡ ሕዝቅያስ ፡ ለኢሳይያስ ፡ ምንት ትእምርቱ ፡ ከመ ፡ ያሕይወኒ ፡ እግዚአቤሔ ር ፡ ወአወርግ ፡ ቤተ ፡ እግዚ አብሔር ፡ እስ
- ከ፡ሥሉስ ¤ ወይቤሉ ፡ ኢሳይያስ፡ ዝው ½ እቱ፡ትአምርቱ፡ዝአምኅበ፡ እግዚአብሔ ር፡ኩም፡ይግበር፡ እግዚአብሔር፡ ፇሶ፡ ዘንበበ ፤ ይወርድ፡ጽላሎት፡ውስተ፡፲ወ
- ዓርጋት ፡ አመ፡ ይንብእ፡ ፲ መዓርጋት ፡ ወ ፲ ይቤሎ ፡ ሕዝቅያስ ፡ ይንብእ ፡ ጽላሎት ፡ ድ
- ኅሬሁ ፡ ፲ መዐር ጋተ ፡፡ ወጽርጎ ፡ ኢሳይያ ፲ ስ ፡ ንቢይ ፡ ጎበ ፡ እግዚ አብሔር ፡ ወንብአ፡
- ጽላሎት ፡ ድኅሬሁ ፡ ፲ መዐርጋተ ፡ ወይ ፲ እተ ፡ አሚረ ፡ ለአከ ፡ መሮዳኅ ፡ ወልይ ፡ በለ ዓን ፡ ንጉው ፡ ባቢሎን ፡ መዲሕፍተ ፡ ወም ሐና ፡ ኅበ ፡ ሕግቅያስ ፡ እስመ ፡ **ስም**ዐ ፡ ከ
- መንደወየ፣ሕዝቅያስ = ወተፈሥሐ ነት 🎊

- ፴፪ አ፣ለዝንቱአ ፡፡ ወአከ፣ከማሁአ፤ ከመዝ፣ ይቤ፣እግዚአብሔር፣በአንተ፣ንጉሥ፣ ፋ ርስ፣ኢይበውእ፣ውስተዝ፣ሀገር፣ይቤ፣ እግዚአብሔር፣ኢይንድፍ፣በሀየ፣ሐጸ፣ወ ኢይቀርብ፣ንዋየ፣ሐቅሉ፣ወኢይከይድ፣
- ፭፫ ምድረ ፡፡ በፍኖት ፡ እንተ ፡ መጽአ ፡ ይንብ እ፡ ወኢይበውእ ፡ ውስተ ፡ ዛቲ ፡ ሀገር ፡ ይ
- ፴፩ ቤ·አግዚአብሔር ¤ ወአጸንዓ፣ ለዛቲ · ሀ
- ፴፭ ፖር፣በእንተ፣ዳዊት፣ንብርና ፡፡ ወእምዝ፣ ወፅአ፣መልአኬ፣ እግዚአብሔር፣ወቀተ ለ፣እምውስተ፣ተዓይኒሆሙ፣ለፋርስ፣፲ ወ፰ ዋወያ፤፣ወሶበ፣ንቅሁ፣በጽባሕ፣ሪከ
- ፴፮ ቡ፣አብድንተ፣ኵሎሙ ፡፡ ውተንሥኡ፡ወ የዐዙ፡ወሐሩ ፡ ወአተወ፡ ንጉሥ፡ ፋርስ፡
- ፴፺ ወንበረ፡ውስተ፡ንንቄ ፡ ወእንዘ፡ይሰግ ድ፡ውስተ፡ቤተ፡አምላኩ፡ሲድራክ፡አ ድራሜሌክ፡ወሰሮሰር፡ደቂቁ፡ቀተልዎ፡ በጎጺን፡ወአምሠጡ፡እጮንቱ፡ብሔረ፡ አሮራተ፡ወንግሥ፡ሆናሕርዳን፡ወልዱ፡ህ የንቴሁ ፡

ክ፣ጽ ፡፡ ወውእተ፣ አሚረ፣ ደወየ፣ ሕዝ ቅያስ፣ወበጽሐ፣ለመዊት፣ወቦአ፣ኢሳይያ ስ፣ንቢይ፣ወልደ፣ አሞጽ ፣ ኀቤሁ፣ ወይቤ ሎ፣ከመዝ፣ ይቤ፣እግዚአብሔር፣ሥራዕ፣ ቤተከአ፣ እስመ፣ ትመውትአ፣ ወኢተሐ

- ፫ ይሴብሕ ፤ አግዚአ፣ተዘክር፣ከም፣ በጽድ ት፣ ሖርኩ፣ ቅድሜክ፣ ወበፍጹም፣ ልብ፣ ግበርክዋ፣ ለሥናይት፣ ወበክየ፣ ሕዝቅያስ፣

ሁ፣ወቀበርዎ፣ውስተ፣ሀገረ ፣ ዳዊት ፣ ወን ግሥ፣ምናሴ፣ወልዱ፣ሀየንቴሁ ¤

ክ፣ጽወ፩ ፣ እንዝ፣፲ወ፪ክረምቱ፣ለም ናሴ፣አመ፡ይንግሥ፡ወያወ፭ክረምተ፡ን ግቍ፣በኢየሩሳሌ**ም**፡ወስማ፡ለእሙ፡፡ ሐ

- ፍሴባ ። ወንብረ፡ እኩኖ፡ ቅድመ፡ አዕይን 💡 ቲሁ፡ ለእግዚአብሔር፡ ከመ፡ ርኵስሙ፡ ለአሕዛብ፡ እለ፡ አሰሰለ፡ እግዚአብሔር፡ አምቅድመ፡ ንጾሙ፡ ለደቂቀ፡ እስራኤል ።
- ወሐንጸ ፡ አብያተ ፡ አማልክት ፡ ዘንሥተ ፡ ፫ ሕግነቅያስ ፡ አቡው ፡ ወንብረ ፡ ምሥዋወ ፡ ለበ ዓል ፡ ወንብረ ፡ ምሕራማተ ፡ ደም ፡ ዘከመ ፡ ንብረ ፡ አካአብ ፡ ንጉሥ ፡ አስራኤል ፡ ወሰን ደ ፡ ለኵሉ ፡ ጎይለ ፡ ሰማይ ፡ ወተቀንየ ፡ ሎ
- ሙ = ወሐነጸ፣ምሥዋወ፡ውስተ፡ቤተ፡ ፬ እግዚአብሔር፡ዘይቤ፡እግዚአብሔር፡ ውስተ፡ኢኖሩሳሌም፡እሥይም፡ስምየ =
- ወሐንጸ ፡ ምሥዋወ ፡ ለኅይለ ፡ ሰማይ ፡ ውስ ሯ ተ፡ ክልኤሆሙ ፡ ፡ ወጸደ ፡ ቤተ ፡ እግዚአብ
- ሔር ¤ ወሃባ ፡ ወልዶ ፡ በአሳት ፡ ወያስተ ያ ቃስም ፡ ወያሰግል ፡ ወንብረ ፡ ቴሌም ፡ ወግ እምራን ፡ ወአብዝኀ ፡ ንቢሮታ ፡ ለእኪት ፡ ቅድመ ፡ አዕይንቲሁ ፡ ለእግዚአብሔር ፡
- ወአምዕዖ ፡፡ ወአንበረ፡ ግልፎ፡ ምሕራም፡ ፺ ውስተ ፡ ቤት ፡ ዝይቤሎ ፡ እግዚአብሔር፡ ለዓዊት ፡ ወለሰሎሞን ፡ ወልዱ ፡ ውስተዝ ፡ ቤት ፡ ዝኢየሩሳሌም ፡ ዝኅረይኩ ፡ እምን ፡ ዙሉ ፡ ሕግቢ ፡ እስራኤል ፡ አቀውም ፡ ስም

10

ዝቅያስ ፡ በአንቲአሁ ፡ ወአርአዮም ፡ ነተ ሎ ፡ ቤተ ፡ **ኢቶታሁ ፡** ወርቀ ፡ ወብሩረ ፡ ወአ ፈዋተኒ ፡ ወቅብአኒ ፡ ቡሩክ ፡ ወቤተ ፡ ንዋይ ኒ ፡ ወተሉ ፡ ነነተረክበ ፡ ውስተ ፡ ቤተ ፡ መዝ ንቡ ፡ ወአልቦ ፡ ጎበ ፡ ኢያርአዮም · አዝቅ ያስ ፡ ከውስተ ፡ ቤቱ ፡ ወዝተሉ ፡ ምተናጉ ፡፡ ĩ፬ ወቦአ ፡ ኢሳይያስ ፡ ኃቢይ ፡ ኀበ ፡ አዝቅያስ ፡

- ንጉሥ፡ ወይቤሎ፡ ምንተኑ፡ ተናገሩ፡ እ ሉ፡*ፅ*ደው፡ወእምአይቴ፡ መጽኡ፡ ኀቤክ፡ ወይቤሎ፡ ሕዝቅያስ፡ እምርሑቅ፡ ብሔ
- ፲ሯ ር ፡ መጽሑ ፡ ኀቤየ ፡ አምባቢሎን ፡፡ ወይቤ ሎ ፡ ምንተ ፡ እርአይከሙ ፡ ወይቤሎ ፡ ነተ ሎ ፡ ዘውስተ ፡ ቤተየ ፡ ርእዩ ፡ ወዓዲ ፡ ዘውስ
- ፲፮ ተ፡መዛግብትየኒ፡ርእዩ ፡ ወይቤሎ፡አ ሳይያስ፡ለሕዝቅያስ፡ስማሪ፡ ቃለ፡ እግዚ
- ፲፮ አብሔር ፡፡ ናሁ ፡ ይበጽሕ ፡ መዋዕል ፡ ይ ቤ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወይንሥሉ ፡ ነተሎ ፡ ዝ ውስተ ፡ ቤተከ ፡ ወተሎ ፡ ነዝነገቡ ፡ አበዊከ ፡ እስከ ፡ ዮም ፡ ወይወስዱ ፡ ባቢሎን ፡ ወአል
- ፲፰ ቦ፡ዘያተርፉ፡ይቤ፡እግዚአብሔር ፡፡ ወይ ንሥእዎሙ፡ለውሉድከ፡ለእለ፡ወለድክ፡ ወይሬስይ<mark>ዎሙ፡ጎጽዋን</mark>፡ለቤተ፡ንጉሥ፡
- ፲፱ ባቢሎን ፡፡ ወይቤሎ ፡ ሕዝቅያስ ፡ ሥናየ ፡ ንበበ ፡ እግዚ አብሔር ፡፡ ወይኩን ፡ ሰላም ፡ በ
- ሸ መዋዕልየ ኳ ወኵሉ፡ ነንንሩ፡ ለሕዝቅያስ፡ ወኵሉ፡ ጎይሉ፡ ወኵሉ፡ ዝንብረ፡ በቁርኔ፡ ወበሙሓዘ፡ ማይ፡ ወዝአብአ፡ ማየ፡ ውስ ተ፡ ሀንር፡ ኀነንቱ፡ ውእቱ፡ ዝጽሑፍ፡ ውስ ተ፡ መጽሐፈ፡ ነቢያቲሆሙ፡ ለነንሥተ፡ ይ
- ኛ፩ ሁዳ = ወሰከበ፣ሕግ**ት**ያስ፣ ምስለ ፣ አበዊ

ሩሳሌም፣ እምበአታ፣ እስከ፣ ጽንፋ፣ በጎ **ዉአቱ። ከአስሐቶሙ ፣ ለይሁዳ ፣ ወን**ብረ፣ ኀጢአተ፣ቅድመ፣ አዕይንቲሁ፣ ለአግዚ **አብሔር ፡፡ ወኵሉ ፡ ነገሩ ፡ ለምናሴ ፡ ወ**ኵ <u>፲፯</u> ሉ፣ዝንብረ ፡ ወጎጢአቱኒ ፡ ዘአበስ ፡ ናሁ፣ ዝንቱ ነዘጽሑፍ ነውስተ ነመጽሐፈ ነንቢ ያቲሆሙ ፣ እንገሥተ ፣ ይሁዳ ። ወሰክበ ፣ ፲፰ ምናሴ ፡ ምስለ ፡ አበዊሁ ፡ ወተቀብረ ፡ ውስ ተ፣ 75ት ፣ Hቤተ ፣ ይዛ ፣ ወንግሥ ፣ አምጽ፣ ወልዱ ፡ ሀየንቴሁ ፡፡ እንዘ ፡ ጽወደ ከረም 🎊 ቱ፣ለአሞጽ፣አመ፣ይንግሥ፣ወክልኤተ ክረምተ፣ ንግሥ፣ በኢየሩሳሌም ፣ ወስግ፣ ለእሙ፣ ሜስለም፣ ወስተ፣ አሩሳ፣ እንተ፣ አምሔሴባል ፡፡ ወንብረ፣ እኩኖ ፡ ቅድም፣ ሸ አዕይንቲሁ ፣ ለአግዚአብሔር ፣ በከመ ፣ ? ብረ፡ምናሴ፡አቡሁ ፡፡ ወሑረ፡በፍኖት፡በ 🎊 ኵሉ፣እንተ፣ሖረ፣አቡሁ ፣ ወአምለከ፣ <sup>አ</sup> ማልክተ፣ ዘአምለክ፣ አቡሁ፣ ወስንዶ፣ ሎ ሙ ¤ ወጎደን፣ለእግዚአብሔር፣አምላክ፣ ፳፪ አበዊሁ ፡ ወኢ ሐረ ፡ በፍኖተ ፡ እፃዚአብ ሔር ፡፡ ወዐለውዎ፡ደቁ፡ለአሞጽ፡ወቀተ 🕅 ልም፣ለንጉሥ፣በቤቱ = ወቀተልምም፣ 🎊 አሕዛበ፣ ምድር፣ ለኵሎሙ፣ እለ፣ ወለው **ም፣ ለንጉሥ፣ ዐሞጽ፣** ወአንንሥዎ፣ አሕ<sup>ዝ</sup> በ፡**ም**ድር፡ለዮስያስ፡ወልዱ ፡ ህየንቱሁ ፡ ወነተሉ ፡ ንንሩ ፡ እዐሞጽ ፡ ዘንብረ ፡ ናሁ ፡ 게 ቆቅ ውእቱ፡ዘጽሑፍ፡ውስተ፡መጽሐፌነነቢ ያቲሆሙ ፡ ለንፖሥተ ፡ ይሁዳ ፡፡ ወቀበርዎ ፡ *ቪ* ውስተ፡ መታብሩ፡ ውስተ፡ ንንተ፡ ፆዛ፡ ወ ንግሥ፣ ዮስያስ፣ ወልዱ፣ ሀኖንቲሁ ፣

ንተ ፡ ወሀብክዎም ፡ ለአበዊሆም ፡ ለአመ፣ ሰምው፣ ነተሎ፣ ዘአዘዝክዎም፣ ነ ነንግሮም፣ ፱ ምሴ፣ንብርየ ፡፡ ወኢስምዑኒ፣ወአስሐቶ ሙ ፡ ምናሴ ፡ ከመ ፡ ይግበሩ ፡ እኩየ ፡ ቅድ መ ፡ አዕይንቲሁ ፡ ለአግዚአብሔር ፡ ወአ ምዕዕዎ ፡ ፌድፋደ ፡ እምአሕዛብ ፡ እለ ፡ አ ማስኖው፣አግዚአብሔር፣አምቅድመ፣ገ

- ĩ **ጸሙ፣ለደቂቀ፣እስራኤል ፡፡ ወንበበ፣እ**ዋ
- ዚአብሔር ፡ በእደ ፡ አግብርቲሁ ፡ ንቢያት ፡ 78 ወይቤ <u>i</u> አስመ፣ ንብረ፣ምናሴ፣ ንጉሥ፣ይ
  - ሁዳ፣ዘርነተስ ፡ እኩየ ፡ እምነተሉ ፡ ዘንብሩ ፡
- አሞሬዎን ፡ ቀደምት ፡ ወአበሱ ፡ ወይሁዳ
- ፲፪ <u>ኢ</u>፡ምስለ፡ አግብርቲሆ**ሙ** ፡፡ ወአካአ ፡ ከ መዝአ፣ ይቤአ ፣ እግዚአብሔርአ ፣ አምሳ ከ፣እስራኤልአ፣ናሁ፣ አንአ፣ አመጽእአ፣ እኪተ፣ሳዕለ፣ኢየሩሳሌም፣ወሳዕለ፣ይሁ
- <u> ዳ፡ ከመ፡ ኵሉአ ፡ ዝስምዐ ፡ ይእኅዝ ፡ ክል</u> ፲ሮ ኤሆን፣ አእዛ**ኒሁ ፡፡ ወአንብአ** ፣ ላዕለ ፣ አ\_ የሩሳሌም ፡ መስፈርተ ፡ ስማርያ ፡ ወመዳል ወ፡ዝቤተ፡አካአብ፡ወእደመስሳ፡ለኢኖሩ ሳሌም፣ከመ፣ይትመዝመዝ፣ዕፍረት፣እ
- ምከመ ፡ መዝመዝዎ ፡ ወትትንፈታእ ፡ በን <u>፲፬ ጻ ፡፡ ወአጠፍአሙ፣ተረፎሙ፣ ለሕዝብየ</u> አ፡ወአንብአሙ፡ውስተ፡አዴሆሙ፡ለፀ ሮሙ ፡ ወይ**የ**ውዎሙአ ፡ ወይበርብሮሙ
- ፲ሯ አ፡ፀሮሙ ፡፡ እስመ፡እኩየ፡ንብሩ፡ ቅድ መ፡አፅይንትየ፡ወአምዕውኒአ፡እምአመ፣ አው**ባ**አክዎ**ው ፣ ለአበዊሆ**ም ፣ እም**ግ**ብ
- 7**ፄ ጽ**አ፣እስከ፣ዮም ፡፡ ወደመኔ ፡ ንጹሐ ፡ ከ **ዐወ ፡ ም**ናሴ ፡ ዘሦወ ፡ እስከ ፡ መልአ ፡ ለኢኖ

- ሔር ፡፡ ወይቤሎ፡፡ሳፋን፡ለንጉሥ፡ መጽ ፲ ሐፈ፡ሕግ፡ወሀበኒ፡ ኬልቅዩ፡ካህን፡፡ ወአ
- ንበባ፡ሳፋን፡በቅድመ፡ንጉሥ ፡ ወሶበ፡ ፲፩ ሰምዓ፡ንጉሥ፡ለይእቲ፡ መጽሐፍ፡ ክሕ
- ግ፡ሥጠጠ፣አልባሲሁ ፡፡ ወአነዘ፡ንጉሥ፡ ፲፪ ለኬልቅያስ፡ካህን፡ወለአኪ,ቃም፡ወልደ፡ ሳፋን፡ወለአክባር፡ወልደ፡ሚክዩ፡፡ወለስ ፋን፡ጸሓፌ፡ወለአስያ፡ንብረ፡ንጉሥ፡፡ወ
- ይቤሎም ፤ ንው ፡ አስተብቍዕዎ ፡ ለእግ ፲፫ ዚአብሔር፡በእንቲአየ ፡ ወበእንተ ፡ ኵሉ ፡ ሕዝበ ፡ ይሁዳ ፡ ወእንበይን ፡ ኵሉ ፡ ቃላ ፡ ለ ዛቲ ፡ መጽሐፍ ፡ እስመ ፡ ዐቢይ ፡ መዐተ ፡ እ ግዚአብሔር ፡ ዝተረክበ ፡ ላዕሌን ፡ ይንድድ ፡ እሳት ፤ ኢሰምው ፡ አበዊን ፡ ቃላ ፡ ለዛቲ ፡ መ ጽሐፍ ፡ ወኢንብሩ ፡ ሕንም ፡ ነ ዘጽሑፍ ፡
- ወሑረ፡ ኬልቅያስ፡ ካህን፡ ወአኪቃም፡ ወ ፲፬ አክባር፡ ወስፋን፡ ወእሶያስ፡ ጎበ፡ ሕልደ ና፡ ንቢይተ፡ እሙ፡ ለሴሌም፡ ወልደ፡ ቴ**ቄ** ሀው፡ ወልደ፡ አድራስ፡ ዐቃቤ፡ አልባስ፡ ወውስተ፡ ኢኖሩሳሌም፡ ሀለወተ፡ ሀየ፡ ም
- ንባራ ፡ ውስተ ፡ ምናሴ ፡ ወንገርዋ ፡፡ ወትቤ ፲ጅ ሎሙ ፡ ከመዝ ፡ ይቤ ፡ እግዚ አብሔር ፡ አም ላክ ፡ እስራኤል ፡ በልዎ ፡ ለብእሲ ፡ ዘፈንወ
- ከሙ፣ ኅቤኖ ፤ ከመዝ፣ ይቤ፣ እግዚአብሔ ፲፮ ርአ፣ ናሁ፣ አንአ፣ አመጽእአ፣ አኪተ፣ ላዕ ለ፣ዝብሔር፣ ወሳዕለ፣ እለ፣ ይነብሩ፣ ውስ ቴቱ፣ ከሎአ፣ ቃለአ፣ ዘሀሎ፣ ውስተ፣ መ
- ጽሐፍ፡ ዝአንበበ፡ ንጉሥ፡ ይሁዳ ፡፡ እስመ፡ ፲፬ ጎዶግሙቲ፡ ወዐጠንከሙ፡ ፡ ለባዕድ ፡፡ አማ ልክት፡ ከመ፡ ታምዕዑኒ ፡፡ በግብረ ፡፡ እደዊ 12\*

ክ፣ ፳ወ፪ ፡፡ ወሰማኒ፣ ክረምቱ፣ ለዮስ ያስ፣ አመ፣ ይነግሥ፡ ወ፡፴ወ፩ ክረምተ፣ ንግሥ፣ በኢኖሩሳሌም፣ ወስማ፣ ለእሙ፣ ይ ሄድያ፣ ወለተ፣ ኤዶና፣ እንተ፣ እምባሱሮ ያ ት ፡፡ ወገብረ፣ ጽድቀ፣ ቅድመ፣ እግዚአብ ሔር፣ በቅድመ፣ አዕይንቲሁ፣ ወሑረ፣ በኵ ሉ፣ፍኖተ፣ ዳዊት፣ አቡሁ፣ ወኢተግሕሥ፣

1

Ş

1

į.

- ፫ ኢለኖማን፡ወኢለፀ*ጋም* ፡፡ ወአመ፡፡ ፲ወ፰ ዓመተ፡ መንግሥቱ ፡፡ ለዮስያስ ፡፡ አመ፡፡ ስ ምን፡ ወርኅ፡ ፈንዎ፡ ንጉሥ፡ ለሶፋን፡ ወል ደ፡ ኤሴልዩ፡ ወልደ፡ ሜሱላም፡ ጸሓፌ፡ ቤ
- ፬ ተ፡እግዚአብሔር፡እንዘ፡ይብል፤ ዕርግ አ፡ኀበ፡ኬልቅዮአ፡ካህን፡ ዐቢይ፡ ወኅት ም፡ወርቀ፡ዝቦአ፡ለቤተ፡እግዚአብሔር፡ ዘኢስተ.ጋብኡ፡እለ፡ የዐቅቡ፡ መዳልዎ
- ሯ ም ፡ ለሕዝብ ፡፡ ወእወፍይዎም ፡ ለእለ ፡ ያንብሩ ፡ ግብረ ፡ ቤተ ፡ እግዚ አብሔር ፡ በዘ
- ይጼንው ፡ ቤዴቀ ፡ ዘውስተ ፡ ቤተ ፤ ለጸረ ብተ ፡ ወለንደቅተ ፡ ወለእለ ፡ ይገብሩ ፡ አረ ፍተ ፡ በዘ ፡ ይሣየጡ ፡ ዕፀወ ፡ ወእብን ፡ ውቅ
- ፟ ር ፡ በዘይጼንዕዎ ፡ ለቤዴቅ ፡ ለቤቱ ፡፡ ወ ኢይትሓስብዎሙ ፡ ወርቶ ፡ ዘወሀብውሙ ›
- ፰ እስመ፣በሃይማኖት፣ይንብሩ ፡፡ ወይቤሎ፣ ኬልቅዩ፣ካህን፣ዐቢይ፣ለሳፋን፣ጸሓፊ፣አ
- ፬ ንብብ፣ሎቱ ፡፡ ወቦአ፡ቤተ፡አግዚአብሔ ር፡ጎበ፡ንጉሥ፡ወአግብአ፡ሎቱ፡መልእ ክቶ፡ለንጉሥ፡ወይቤ[ሎ]፡ሰበክዎ፡አግ ብርቲክ፡ለውእቱ፡ብሩር፡ዝተረክበ፡ው ስተ፡ቤተ፡አግዚአብሔር፡ወወሀብዎሙ፡ ለእለ፡ይንብሩ፡ግብረ፡ቤተ፡አግዚአብ

መ፣አግዚአብሔር ፣ ወይዕቀቡ ፣ ትአዛዞ፣ ወትንኔሁ፣ወሕን፣በተሉ፣ልበም፣ወበተ ሉ፡፡ ንፍስሙ፡፡ ከመ፡፡ ያ**ቅ ሙ፡፡ በ**ን/፡፡ ንንር፡

- ኪዳኖሙ = ወአዘዞ፣ንጉሥ፣ለኬልቅያ 👰 ስ፣ ለዐቢይ ፣ ከሀን ፣ ወለከሀናትኒ ፣ እለ ፣ እ ምታሕቴሁ፣ወስእለ፣የዐቅቡ፣ መዳልወ፣ ከመ፣ያውዕሉ፣ኵሎ፣ንዋኖ፣በዓል፣ወያ ምሕራማት ፡ ወዘኵሉ ፡ ኅይለ ፡ ሰማይ ፡ ወ አውወይዎ፣በአ**ፍአ፣እምኢ**ኖሩሳሌም፣በ ሰዬሞተ፣ ቁድሮን፣ ወንሥሉ፣ ሐመዶ፣ወ
- ወሰዱ፣ቤቲል ፣ ወአውዐዮም ፣ ለከግር ይ ም›እለ፡ወሀበ›ንጉሥ፡ይሁዳ፡ወየወዋት፡ በአብያተ ፡ አማልክት ፡ ወውስተ ፡ አሀጉ ረ፡ይሁዳ፡ወውስተ፡ወውደ፡ኢየሩሳሌ ም ፡ ወለእለ ፡ የወጥት ፡ ለበዓል ፡ ወለፅሓይ፡ ወለወርኅ ፡ ወለማዙሮት ፡ ወለኵሉ ፡ ጎይ
- ለ፡ሰማያት ፡፡ ወአውፅኦሙ፡ ምስለ፡አግ 💈 Aክቲሆም ፣ እምቤተ ፣ እግዚአብሔር፣ አፍአ፣አምኢኖሩሳሌም፣ ውስተ፣ ፈለን፣ **ቄድሮን፡ወአው**ወይዎሙ፡፡ በፈለን፡ <mark>ቄ</mark>ድ ሮን፡ወቀተቀተዎሙ፡ወወደየ፡ስባራቲ ሆሙ ፡ ውስተ፡ መታብረ፡ ደቂቀ፡ ሕዝብ፣
- ወንውተ፣ቤተ፣ ቃዱስም ነዘው ስተ፡ ቤተ፡ 🕯 እግዚአብሔር ነጎበ ነየአንማ ነ አንስት ነ ለ
- አምላከ፣ኬጣአም = ወአውፅአው፣ለን ቼ ውት ፡ አምአህጉረ ፡ ይሁዳ ፡ ወአርኩሰ ፡ አ ብያተ ፡ አማልክት ፡ ኀቢ ፡ የዐጥኑ ፡ ህየ ፡ ን ውት · እም ነበል · እስከ · ቤርሳቤሕ · ወንሥ ተ፣አጽርሐ፣ዴዴያት፣ዘጎበ፣ዴዴ፣ እን ሥነጎብ፡ወምድ፡ወተከኖደ፡ኪዳን፡ቅድ ቀጽ፡ነከቦሌዕ፡መልአከ፡ሀገር፡ብአሲ፡ቼ

ክሙ፣ወትንድድአ፣መዐትየ፣ውስተዝ፣

- ĩ፰ ብሔር፡ወኢያጠ<del>ፍ</del>እአ ፡፡ ወላዕለ*፡ ንጉሥ*፡
- ይሁዳ፥ ዘፈንወክሙ፣ ከመ፣ ተሰአሉ ፣ ለአ ግዚአብሔርአ፡ከመዝ፡በልዎአ፡ከመዝ፡ ይቤ፣አግዚአብሔር፣አምሳክ፣አስራኤል፣
- **፲፱ ዝቃል ፡ ዘስማሪከ ፤ እስመ ፡ ኢያግዘ**ፍከ ፡ ልበከ፡ወፈራሀከ፡ አምንጸ፡ እንዚአብሔ ር ፡ ዘስማዕከ ፡ ዘንበብኩ ፣ ላፅለግ ፣ ብሔር ፣ ወላዕለ ፡ እለ ፡ ይንብሩ ፡ ውስቴቱ ፡ ከመ ፡ አ ማስኖሙ፣ወይኩትአ፣ለምርግምአ፣ወሥ ጠዋከአ ፡ አልባሲከ ፡ ወበከይከ ፡ **ቅድሚ** የ ፡ ስማሪኩአ፣አንአ፣ይቤአ፣አግዚአብሔር
- **ጽ አወለከአካሙዝአ፤ናሁ፣አን፣እቀት** ለከ፡ ወትመውት ፡ ወተአቱ ፡ ኅበ ፡ አበዊ ከ፡ወትበውእ፡ውስተ፡ መቃብሪከ፡በሰላ ም ወኢትሬአያ ፡ በወይንከ ፡ ለኵሉ ፡ እኪ ት፡እንተ፡አመጽእ፡አን፡ውስተዝ፡ብሔ ርአ ፡ ወሳዕለ ፡ አለ ፡ ይንብርዎአ ፡

ክ፣ጽወሶ ፣ ወአግብኡ፣ሎቱ፣ መልእ ክቶ፡ለንጉሥ፡ወለአከ፡ንጉሥ፡ወአስተ *ጋ*ብአሙ፣ ጎቤሁ፣ ስኵሎ**ሙ**፣ ሊቃናተ፣

- § ይሁዳ፣ወኢየሩሳሌም = ወዐርግ፣ንጉሥ፣ ውስተ፡ቤተ፡ አግዚአብሔር፡ ወኵሉ፡ ስ ብአ፡ይሁዳ፡ወኵሉ፡ እለ፡ ይንብሩ፡ ውስ ተ፣ ኢየሩሳሌም ፣ ምስሌሁ ፣ ወካህናትኒ፣ ወንቢያትኒ ፡ ወኵሉ ፡ ሕዝብ ፡ ንኡሶም ፡ ወበቢዮም፡፡ወአንበበ፡ቅድሚሆም፡ነተ <u>ሎ፡ቃለ፡መጽሐፈ፡ሕማ፡ውተሪክበ፡ውስ</u>

•

እስራኤል ፡ ወ<mark>ው</mark>እተ**ኒ ፡ ምሥዋዐ ፡ ዘቤተ ፡** አምላኮሙ ፡ *ነሥተ ፡ ወ*ሰበረ ፡ ወቀዋቀጠ ፡ እበረሁ ፡ ወሐረፀ ፡ ወአውዐየ ፡ ምሕራሞ

- ሙ ። ወሑረ፡ኢዮስያስ፡ወርእየ፡መቃብ ፲፮ ረ፡ዝውስተ፡ውእቱ፡ሀገር፡ወፈነወ፡ወአ ውዕኡ፡ኵሎ፡እዕፅምተ፡ዝውስተ፡ውእ ቱ፡መቃብር፡ወአውዐዮ፡በውስተ፡ም ሥዋዕ፡ወአርኰስ፡በከሙ፡ይቤ፡እግዚአ ብሔር፡ዘንበበ፡ብእሴ፡እግዚአብሔር፡አ መ፡በዓል፡ዘንብረ፡ኢዮርብዓም፲ወተ መይጠ፡ወርእየ፡መቃብሮ፡ለብእሴ፡እግ
- ዚአብሔር፡ ዘንበቦ፡ ለዝ፡ ቃል ¤ ወይቤ ፺፮ ሎሙ፡ ምንት፦፡ ዝንቱ፡ መድፍን፡ ዘአሬ ኢ፡ ወይቤልዎ፡ ስብአ፡ ውእቱ፡ ብሔር፡ መቃብሩ፡ ለብእሴ፡ አግዚአብሔር፡ ውእ ቱ፡ ዘመጽአ፡ እምይሁዳ፡ ዘንበበ፡ በቃል፡
- ከመዝ፣በጎበ፣ ምሥዋወ፣ ቤቴል ፡፡ ወይ ፲፰ ቤሎሙ፣ ጎድግዎ፣ አልበ፣ ዘይንስስ፣ አዕዕ ምቲሁ ፤ ወድጎን፣ አዕዕምቲሁ፣ ምስለ፣ አ ዕዕምተ፣ ንቢይ ፣ ዘመጽአ፣ አም**ስጣርያ** ፡፡
- ወኵሎ፣ አብያተ፣ አማልክቲሆሙ፣ ዘው ፲፱ ስተ፡ሰማርያ፣ ዘንብሩ፣ ነንሥተ፣ እስራኤ ል፣ከመ፣ያምዕዕዎ፣ለአግዚአብሔር፣ንሥ ተ፣ ኢዮስያስ፣ወንብረ፣ ቤተ፣ ኵሉ፣ ግብ
- ረ፡ዝንብረ፡በቤቴል ፡፡ ወምፖም፡፡ ለሆሎ ሸ ሙ፡፡ንነውተ፡፡አማልክት፡፡እለ፡፡ሀለዉ፡፡ ሀ የ፡ውስተ፡ምሥዋዓቲሆሙ፡፡ወኢንደዱ፡ አዕፅምተ፡እጓለ፡፡ አመሕያው፡፡ ውስቴቱ፡፡ ወአተወ፡፡ኢኖሩሳሌም ፡፡ ወአዝዞሙ፡፡ንጉ ሸ፩ ሥ፡ለሆሎም፡፡ አሕቲብ፡፡ ከመ፡፡ ይግብሩ፡፡

ኀበ **፡ የማ**ን ፡ አንቀጽ ፡ ሀንር ፡ አን<del>ቀ</del>ጽ ፡ ዘያበ

- ፱ ውእ፡ መንገለ፡ ወግዕ ፡፡ ወባሕቱ፡ ኢያን በሩ፡ ገንውተ፡ አማልክት፡ በጎበ፡ ምሥዋ ወ፡ እግዚአብሔር፡ ዘኢየሩሳሌም፡ እንብ
- ፲ ለ፡ሶበ፡ይበልው፡ምስለ፡ቢጸሙ ፡፡ ወአር ኰስዎ፡ለጤፈጣ፡በቄላተ፡ወልደ፡ኔኖ ም፡ከመ፡ይሥው፡ነኵሉ፡ብእሲ፡ወልዶ፡ ወኵሉ፡ብእሲ፡ወለቶ፡ለሞሎሕ፡በእሳ
- ፲፩ ት ፡፡ ወአውዐየ ፡ አፍራስ ፡ ዝወሀቡ ፡ ንገሥ ተ ፡ ይሁዳ ፡ ለፀሓይ ፡ በውስተ ፡ አንቀጸ ፡ ቤ ተ ፡ እግዚአብሔር ፡ ውስተ ፡ ሙዳየ ፡ ምጽ ዋት ፡ ዞናታን ፡ ኅጽው ፡ በፈሩርም ፡ ወስረ
- ፲፪ ገላተ፡ዝፀሓይ፡ አውዐየ፡ በእሳት ፡፡ ወም ሥዋዓተረ፡ዝውስተ፡ አንሕስት፡ ዘአጽራ ሕ፡ አካዝ፡ዘንብረ፡ ንጉሥ፡ ይሁዳ፤ ምሥ ዋዕረ፡ዝንብረ፡ ምናሴ፡ውስተ፡፪ዐጸደ፡ቤ ተ፡እግዚአብሔር፡ ወንሥቶ፡ንጉሥ፡ ወአ ውረዶሙ፡ እምህየ፡ ወሰበሮሙ፡ ፡ ወስባራ ቲሆሙ፡ ንደፈ፡ ውስተ፡ ፈለን፡ ቁድሮን ፡፡
- ፲፫ ወቤተኒ ነዘቅድመ ፡ ኢየሩሳሌም ፡ ዝመንገ ለ ፡ የማን ፡ ዴብር ፡ መስኅት ፡ ዘሐንጸ ፡ ንጉ ሥ ፡ እስራኤል ፡ ስሎሞን ፡ ለአስጠርጤ ፡ ጎ ሳሮሙ ፡ ለሲዶና ፡ወለኮሞስ ፡ ጎሳሮሙ ፡ ለ ሞአብ ፡ ወለሜልኮል ፡ ርኵስሙ ፡ ለደቂቀ ፡
- ፲፬ አሞን፣አርኰስ፣ንጉሥ ¤ ወቀዋቀጠ፣አ ምሳሊሆሙ፣ወሥረወ፣ምሕራማቲሆሙ፣ ወመልአ፣ውስተ፣መከናቲሆሙ፣አዕኔም
- ፲ጅ ተ፡ሰብአ ፡፡ ወምሥዋዐኒ፡ዝውስተ፡ ቤቴ ል፡ዝቤተ፡አማልክቲሆም፡፡ዘንብረ፡ኢዮ ርብዓም፡ወልደ፡ ናባተ፡ ዘአስሐቶም፡፡ ለ

ዕሊሁ፣ ወርገ ፡ ፈርሆን ፡ ኢክው ፡ ንጉሥ ፡ ግብ ጽ ፡ ሳዕለ ፡ ንጉሥ ፡ ፋርስ ፡ እንተ ፡ ፈለን ፡ አ ፍራጤን ፡ ወሑረ ፡ ኢዮስያስ ፡ ወተቀበሎ ፡ ወቀተሎ ፡ ኢክው ፡ በመጌዱ ፡ ሶበ ፡ ተራከበ ፡ ወአጽዐንም ፡ በድኖ ፡ አግብርቲሁ ፡ እመጌ ĝ

- ዱ፡፡ ወአአተውዎ፡፡ ኢየሩሳሌም፡፡ ወቀበር ም፡ውስተ፡ መቃብር፡፡ ወንሥአም፡፡ አሕዛ በ፡ምድር፡፡ ለዮአክስ፡፡ ወልዱ፡፡ ወቀብአ
- ም፡ወአንገሥም፡ሀየንተ፡አቡሁ ፡፡ ፳ወ፫ ፴ ክረምቱ፡አመ፡ይንግሥ፡ዮአክስ፡ወ፫አ ውራጎ፡ንግሥ፡በኢየሩሳሌም፡ወስግ፡ለ እሙ፡አሚጣል፡ወለተ፡ኤርምያስ፡ዘእ
- ምሌምና = ወንብረ፡እኩየ፡ቅድመ፡እግ ቋ ዚአብሔር፡ከመ፡ከሉ፡ዘንብሩ፡አበዊ
- ተ፡ወርቅ፡ወ፻መክሌተ፡ ብሩር ፡ ወአን <sup>፪፪</sup> ገሥ፡ፌርዖን፡ ኒክው፡ ኤል**ያቄምሃ፡ወ**ልዶ፡ ሊዮስያስ፡ንጉሥ፡ይሁዳ፡ ሀየንተ፡ ኢዮስ ያስ፡ አቡሁ፡ ወ**ሚ**ጠ፡ ስም፡ ዮአቂም፡ ወነ ሥአ፡ ለዮአክዝ፡ ወወሰዶ፡ ብሔረ፡ ግብ
- ጽ፡ወበህየ፡ሞተ ፡፡ ወወሀበ፡ዮአቂም፡ላ <sup>፴</sup>ሹ ፌርዖን፡ወርቶ፡ወብሩሮ፡ወአጽ ሐፈ፡ ከ ሎ፡ብሔሮ፡ከመ፡የሀቡ፡አባሕተ፡ወር ቅ፡ለፈርዖን፤ ኵሉ፡ብእሲ፡በአምጣን፡ ንዋዩ፡የሀቡ፡አባሕተ፡ለፈረዖን፡ኒካዑ፡፡ ጽወሯከረምቱ፡ለዮአቂም፡አሙ፡ይነን ፴ጀ
- ሥ ፡ ወ ፲ ወ ፩ **ክረም**ተ ፡ **ንግ**ሥ ፡ በአ.የሩሳሌ

ፋሲካሁ ፣ ለእግዚአብሔር ፣ አምላኮሙ ፣ በከመ ፡ ጽሑፍ ፡ **ው**ስተ ፡ ውእቱ ፡ መጽሐ

- ጵያ ፈ፡ሕግ ፡፡ እስመ፡ኢተንብረ፡ውእቱ፡ ፋ ሲካ፡እምአመ፡መሳፍንት፡እለ፡ኰንንዎ ሙ፡ለእስራኤል፡በኵሉ፡መዋዕለ፡ ነንፖ
- ሸ፫ ተ፡እስራኤል፡ወነገሥተ፡ይሁዳ፡እን በለ፡አመ፡፲ወ፰ክረምተ፡መንግሥቱ፡ለ ኢዮስያስ፡ተገብረ፡ፋሲካሁ፡ለእግዚአ
- ፳፬ ብሔር፡በኢየሩሳሌም ፡፡ ለማእምራን፡ወ ለፈቃድያን፡ወለቴርፋን፡ኵሉ፡፡ ዘአማል ክቲሆሙ፡፡ወኵሉ፡፡ ኅሳሮሙ፡፡ ዘንብሩ፡ በ ይሁዳ፡ወበኢየሩሳሌም፡ አሰስለ፡፡ ኢዮስ ያስ፡ ከመ፡ ይብጻሕ፡፡ ቃለ፡፡ ሕንሙ፡፡ ዘጽ ሑፍ፡ዝረከበ፡ ኬልቅያስ፡ ከህን፡ ውስተ፡
- ፳፭ ቤተ፡እግዚአብሔር ፡፡ ወከማሁ፡ አልቦ፡ ነነኮን፡እምእለ፡ቅድሜሁ፡ንንሥት፡ነንግ አ፡በኵሉ፡ልቡ፡ኅበ፡እግዚአብሔር፡ ወ በኵሉ፡ጎይሉ፡ወበኵሉ፡ንፍሱ፡በከመ፡ ኵሉ፡ሕን፡**ሙሴ፡ ወእምድኅሬሁ**ኒ፡ አል
- ሸኜ በ፡ዝቶመ፡ነዘከማሁ ፡፡ ወባሕቱ፡፡ ኢሜጠ፡፡ እግዚአብሔር ፡ መዐቶ ፡ ዘተምዐ ፡ ሳዕለ፡
- ፳፮ ይሁዳ፡መዐተ፡ዘአምዕዖ፡ምናሴ፡፡ወይቤ፡ እግዚአብሔር፡ለይሁዳኒ፡እንድፎሙ፡እ ምቅድመ፡፡ንጽየ፡በከመ፡ንደፍክዎሙ፡ለ እስራኤል፡ወእደመስሳ፡ለዛቲ፡ሀንር፡ኢ የሩሳሌም፡እንተ፡ኅረይኩ፡ወዝኒ፡ቤታ፡
- ፳፰ ዘእቤ፡ይሄሉ፡ስምየ፡ህየ ፡፡ ወኵሉ፡ንን ሩ፡ለኢዮስያስ፡ወኵሉ፡ዝንብረ፡ናሁ፡ንዝ ውእቱ፡ዘጽሑፍ፡ውስተ፡መጽሐፈ፡ንቢ
- ሸ፱ ያቲሆሙ ፣ ለነገሥተ ፡ ይሁዳ ፡፡ ወበመዋ

ውራኅ፡ንግሥ፡በኢየሩሳሌም፡ ወስማ፡ ለ እሙ፡፡ኔስተ፡ወለተ፡ ኤላናታን፡ እንተ፡ እ

- ምኢየሩሳሴም ፡፡ ወንብረ ፡ እኩኖ ፡ ቅድመ ፡፡ 😥 እግዚአብሔር ፡ ከመ ፡ ኵሉ ፡፡ ዘንብሩ ፡ አበ
- ዊሁ = ወውአተ፣አሚረ፣ወርን፣ናቡክዶ ፲ ናጾር፣ንጉሥ፣ባቢሎን፣ ውስተ፣ ኢየሩሳ
- ሌም ፡ ወተጸወነት ፡ ሀገር ፡ ወተጸወት ፡፡ ወ ፲፩ ናቡከዶነጾር ፡ ንጉሥ ፡ ባቢሎን ፡ መጽአ ፡ ጎ በ ፡ ሀገር ፡ ይትቃተሎሙ ፡ ምስለ ፡ አሕዛቢ
- ሁ ¤ ወወፅአ፡ኢዮአቄም፡ንጉሥ፡ይሁ ፲፪ ዳ፡ጎበ፡ንጉሥ፡ባቢሎን፡ምስለ፡ደቂቁ፡ ወመላእክቲሁ፡ወኅጽዋኒሁ፡ወአኅዞ፡ን ጉሥ፡ባቢሎን፡ወአስተጋብአ፡አም፡ጟ
- ዓመተ፡ መንግሥቱ ፡፡ ወአውፅአ፡ ኵሎ፡ ፲፫ መዛግብተ፡ ቤተ፡ አግዚአብሔር፡ ወመዛ ግብተ፡ ቤተ፡ ንጉሥኒ፡ ወሰበረ፡ ኵሎ፡ ን ዋየ፡ ወርቅ፡ ዝገብረ፡ ስሎሞን፡ ንጉሥ፡ እስ ራኤል፡ ለቤተ፡ እግዚአብሔር፡ በከመ፡ ይ
- ቤ ፡ እግዚአብሔር ፡፡ ወአፍለሳ ፡ ለኢኖሩ ፲፬ ሳሌም ፡ ወለኵሉ ፡ መላእክቲሆሙ ፡ ወዐበ ይቶሙ ፡ ወጽጐዓኒሆሙ ፡ ኵሉ ፡፡ ፄዋሁ ፡ ፼ ወኵሉ ፡ ኬንቶሙ ፡ ወጽረብቶሙ ኒ ፡ ወአ ልቦ ፡ ዘአትረፈ ፡ ዘአንበለ ፡ ቢጸ ፡ ነዳያን ፡፡
- ወአፍለሶ፣ለኢዮአ**ቄ**ም፣ባቢሎን፣ወለእ ፲ሯ ሙ፣ለንጉሥ፣ወአንስትያ፣ንጉሥ፣ወጎ ጽዋኒሁ፣ወዐበይተ፣ብሔር፣አፍለሶም፣
- ኵሎሙ፡፡በቢሎን ፡፡ ወኵሎ፡፡መላእክተ፡፡ ፲፮ ሰራዊቶሙ፡፡ ሮጀብእሴ፡፡ ወኬንቶሙሰ፡፡ ወ ጸረብቶሙ፡፡፲፱ኵሎ፡፡ ጽኍዓን፡፡ እስ፡፡ ይክ ሉ፡ተቃትሎ፡፡ አፍለሶሙ፡፡ ለኵሎሙ፡፡ ን

ም ፡ ወስማ ፡ ለእሙ ፡ ሄልድፍ ፡ ወለተ ፡ ፌ ፴፯ ደየ ፡ ቅሩማ ፡፡ ወንብረ ፡ እኩየ ፡ ቅድመ ፡ እግዚአብሔር ፡ ከመ ፡ ኵሉ ፡ ዘንብሩ ፡ አ በዊሁ ፡፡

ክ፡ጽወ፬ ፡፡ ወበመዋዕሊሁ፡፡ ዐርን፡ና ቡክድናጾር፡ንጉሥ፡ባቢሎን፡ውስተ፡ው እቱ፡ብሔር፡ወተቀንየ፡ሎቱ፡ዮአቂም፡ ፪ ፫ዓመተ፡ወእምዝ፡አፅረረ፡ወዐለዎ፡፡ ወ

- ፈንዎሙ፡፡ እግዚአብሔር፡ ለጸባኢተ፡ ሶር ያ፡ ወለጸባኢተ፡ ሞአብ፡ ወለጸባኢተ፡ ደ ቂቀ፡ ዐሞን፡ ወፈንዎሙ፡፡ ብሔረ፡ ይሁዳ፡ ከመ፡ ይቅንይዎሙ፡፡ በከመ፡ንበበ፡ እግዚ አብሔር፡ በእደ፡ አግብርቲሁ፡፡ ነቢያት ፡፡
- ፫ ወባሕቱ፡ መዐቱ፡ ለእግዚአብሔር፡ ላዕለ፡ ይሁዳ፡ ወከመ፡ ያውዕአ፡ እምቅድመ፡ ን ጹ፡ በጎጢአተ፡ ምናሴ፡ ወኵሉ፡ ዘንብረ ፡
- ፩ ወቀተለ፡ ነናፍሰ፡ ዳድቅ፡ ወመልአ፡ ለኢየ ሩሳሌም፡ ደመ፡ ንጹሐ፡ ወአበየ፡ እግዚአ
- ሯ ብሔር፡ተሣህሎቶሙ ፡፡ ወኵሉ፡፡ ነገሩ፡ ለዮአ**ቄም**፡ወኵሉ፡ነከንብረ፡ናሁ፡፡ ዝውእ ቱ፡ዘጽሑፍ፡ውስተ፡ መጽሐፈ፡፡ ነቢያቲ
- ን ሆሙ ፡ ለንግሥተ ፡ ይሁዳ ፡፡ ወስከበ ፡ ኢዮ አቄም ፡ ምስለ ፡ አበዊሁ ፡ ወቀበርም ፡ ውስ ተ ፡ ግራሀተ ፡ ይዛ ፡ ወንግሥ ፡ ኢዮአቄም ፡
- 2 ወልዱ፡፡ ህየንቴሁ ፡፡ ወኢደንመ፡፡ እንከ፡፡ ን
   ጉሥ፡፡ ግብጽ ፡፡ ወኒአ፡፡ እምን ፡፡ ብሔሩ ፡፡ እስ
   መ፡፡ አስተ፡፡ ንብአ፡፡ ንጉሥ፡፡ ባቢሎን፡፡ እምፈ
   ለን፡፡ ግብጽ ፡፡ እስከ ፡፡ ፈለን ፡፡ አፍራጢስ ፡፡ ወ
- ፰ ነተሎ፡፡ዘንጉሥ፡ ግብጽ ፡፡ ወ፲ወ፰ ክረም ቱ፡ ለኢዮአቂም፡ አመ፡ ይንግሥ፡ ወ፫ አ



- ĩշ *ጉሥ፣ው*ስተ፣ባቢሎን ፡፡ ወአንገም፣ንጉ *ሠነባቢሎን፣ ለናታንያን፣* እጐሁ ፣ ለአቡ ሁ ፡ ህየንቴሁ ፡ ወወለጠ ፡ ስሞ ፡ ሴኤቅያስ ፡
- ገድ **ሰመዮ ፡፡ ጽወ**δ**ክረምቱ፡ ለሴዴ<b>ቄ**ያን ፡ አ መ፡ይነግሥ፡ወ፲ወ፩ክረምተ፡ንግሥ፡በ *ኢየሩሳ*ሌም፣ወስማ፣ለእ**ም**፣ አሚጠል፣
- **፲፱ ወለተ፣ኤርም**ያስ ፡፡ ወንብረ፣አኩየ፣ቅድ መ፡አማዚአብሔር፡ከመ፡ኵሉ፡፡ ከንብረ፡
- ኛ **ኢዮአቄም ፡፡ እ**ስመ ፡ ከን ፡ መዐተ ፡ እግዚ አብሔር፣ሳዕለ፣ ኢየሩሳሌም፣ ወሳዕለ፣ ይ ሁዳ፣ እስከ ፡ አውፅአሙ ፡ አምቅድመ ፡ 7 ዱ፣ ወአፅረሮ ፣ ሴ**ዴቅያን ፣ ለንጉሥ ፣ በቢ** <u>۳</u>7 =

ክ፣ጽወ፩ ፣ ወአመ፣ታስል፣ክረምተ፣ ፈሂ፣ሕዝብ፣ውስተ፣ሀገር፣ወእለኔ፣ሐሩ፣ መንግሥቱ፡በዓሥር፡ወርኅ፡መጽአ፡ና ቡክዴናጸር ፣ ንጉሥ ፣ ባቡሎን ፣ ምስለ ፣ ስ ራዊቱ፡ሳዕለ፡ኢየሩሳሌም፡ወተዐየን፡ሳዕ

- ያ ሴሃ ፡ ወሐጸራ ፡ ወተጸወንት ፡ ሀገር ፡ እስ ከ፡ አመ፣ ፣ ወቆዓመተ፡ መንግሥቱ ፡ ለሴ
- ሮ ዴቅያን፣እስከ፣ ጀሥረቀ። ወርጎ ፡ ወከን፣ OLC·22-11·05A() 357 · A534()
- ን ምድር ፡፡ ወተገፍትአት ፡፡ ሀገር ፡፡ ወዙሉ ፡ ዕደው፣መስተዎትሳን፣ወፅኡ፣በሌሊት፣ በፍኖተ፣አንቀጽ፣ማእከላዊ፣እንተ፣መን ንለ፣ ንንቱ፣ ለንጉሥ፣ ወወንትዋ ፣ ፋርስ ፣ ለ ሀገር፣ ወእሙንቱስ፣ ወፅኡ ፣ እንተ ፣ ዐረበ
- ሯ ት ፡፡ ወይገንዎ፡ ስራዊተ ፡ ፋርስ ፡ ወተለ ውም፣ለንጉሥ፣ወአኅዝም፣በበረበት ፣ ዝ ኢያሪክ፣ ወንቶ ፣ ኩሉ ፣ ሰብኡ ፣ ወኅደግ
- **፤ ም ፡፡ ወአኅዝም፣ለንጉሥ ፡፡ ወወስድም፣ ኅ**

በ፡ንጉሥ፡በቢሎን፡**ይብለታ፡ወተና**ንሮ፡ ወረንዘሙ፣ ለደቂቁ፣ በቅድሚሁ፣ ወአለወ ያ

- ሮ፣ለሴ**ዴቅ**ያን፡**ወ**ሞቅሐ፡ ወወሰዶ፡ ጠ
- ሎን ፡ ወአመ፡ ሰቡው፡ አሥርቀ፡ ሳብል፡ ያ ወርኅ፡ አመ፡ ፲ወ፱ዓመተ ፡ መንግሥቱ፡ ለናቡክዴናጾር፣ንጉው፣በቢሎን፣መጽአ፣ ናቡዛርዳን፣ሊቀ፣መብስላት፣ለንጉሥ፣ 1 ይ**ቀውም** ፡ ቅድሜሁ ፡ መጽአ ፡ ኢየሩሳሌ
- 🗭 ። ወአውው? ፡ቤተ ፡ አማዚአብሔር ፡ወ 🖠 ቤተ ፡ ንጉሥ ፡ ወሆሎ · አብያተ ፡ ኢኖሩሳ ሴም ፡ ወአው ወየ ፡ ሲቀ ፡ መብስላ አሁ ፡ እን
- ጉሥ ፡ ወንሥቱ፣አረፍተ፣ ተቅግ፣ ለኢየ ፲
- ሩሳሌም፣ስራዊቶሙ፣ስፋርስ = ወዘተረ 🗓 ጎበ ፡ ንጉሥ ፡ ባቢሎን ፡ ወ**ባሪ**ዶኒ ፡ ከተሎ ፡ ዝ ተረፈ፡ አፍለስሙ፡ ናቡዛርዳን፡ ሊቀ፡ መ ብስላን፣ውስተ፣ክራሚ፣ወውስተ፣አሬ
- ቢ = ወእምውስተ፣ንዲያን፣ብሔር፣አት 🐰 ረፈ፣ሊቀ፣መብስላን፣ለዐጸደ፣ወይን፣ወ
- ለማሕረስ = ወአሶማዴ፣ ብርትኔ ፣ ነቤተ፣ 🏦 እግዚአብሔር፡ወሜኬኖተ፡ወዓሕረ፡ባ ርት ፡ ዘቤተ ፡ እግዚአብሔር ፡ ስበርዎ ፡ ፋር
- ስ ፡ ወአአተውም ፡ ብርቶ ፡ ባቢሎን ፡ ወጻ 🏨 ሀርትኒ ፡ ወኢ ያሚን ፡ ወፍያላትኒ ፡ ሆሎ ፡
- ንዋየ፣ብርት፣ክቡቱ፣ይንብሩ፣ንሥኡ = ወ 🎉 መዓጥን ፡ ወፍያላተ ፡ ወርቅ ፡ ወዘብሩር ፡ ን
- ሥአ፣ ሊቀ፣ መብስላን ። አሪማድ፣ ክል 🎉 ኤ፡ወባሕር፡አሐቲ፡ወ**ሚ**ኬኖት፡*ዘንብ*ረ፡ ሰሎሞን፣ንጉሥ፣ለቤተ፣እግዚአብሔር፣
- ወአልበ ፡ መድሎተ ፡ ብርቱ ፡፡ ፲ወ፰ በአ ፲፮

1	መት ፡ ኡ ሱ ፡ ለለ፩ ፡ ዐምድ ፡ ወክታር ፡ ዝብ	መሴፋ፡ወ
1	ርት ፡መልዕልቱ ፡ወቶሙ ፡ ለከታር ፡ ሮ በእ	ወዮሐናን ፡
	መት ፡ ወሰቃራር ፡ ላዕለ ፡ ከታር ፡ ወ፩ ኵ	<b>ልደ፣ ቴን</b> ሂ
ł	ሉ፣ዘብርት፣ወከ <b>ግ</b> ሁ፣ዘክል <mark>ኡ</mark> ኒ፣ዐ <b>ም</b> ድ፣	DARIO
	ር ወ <u>ጀጽጌያ</u> ት፣ላዕለ፣ሰባኬ፣ ዐውዱ ¤ ወን	አመ ¤ ፈ
	<i>ሥ</i> ፟፟፟ኯ፞፞ጚ፟፟፝፝ኯፙኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯ	ለስብአም
	ህን ፡ ወሰፎንያስ ፡ ወ <b>ልዱ</b> ፡ ዘእ <b>ም</b> ታሕቴሁ ፡	ምን፡ፋርስ
Ĩ	፱ ወለደላዊ <i>ያን = ወንሥአ ፡</i> እ <b>ምው</b> ስተ ፡ ሀ	ተቀንዩ ፣ ለ
	<b>ገር ፡ ፩ ጎጽወ ፡ መልአከ ፡ ስረዊሆ</b> ሙ ፡ <b>ለ</b> መ	ዕሌክሙ ፡
	ስተቃትላን፣ወ发ዕደው፣እምእለ፣ይቀው	ጽአ፣ ይስኖ
	<b>ሙ፣ቅድመ፣ንጉሥ፣እለ፣ተረክ</b> ቡ ፣ ውስ	ደ ፡ ኤልስ
	ተ፣ሀገር ፣ ወጻሓፊሁ ፣ ለመልአክ ፣ ስረዊ	ት <i>ነወ</i> ፲ሪ!
,	ሆሙ ፡፡ ዘይኤንነዘሙ ፡፡ ለአሕዛበ ፡ ምድር ፡	<b>ጎዶልያ ፡ ወ</b>
	ወ ፰ ብእሲ ፣ አምውስተ ፡ አሕዛበ ፡ ምድር ፡	ርስኒ፣አለ፣
<b>រ</b>	እለ ፡ ተረክቡ ፡ ውስተ ፡ ሀገር ፡፡ ወንሥአ	ሴፋት ፡፡ ወ
	<i>ሙ ፣</i> ናቡዛርዳን ፣ ሊቀ ፣ <i>መ</i> ብስላን ፣ ወወስ	ሰሙ ፡ ወበ
I	ዶሙ፣ ኀበ ፡ ንጉሥ ፡ ባቢሎን ፡ ዴብለታ ፡	ቶ <b>ሙ-</b> ኢ፡ወበ
- <b>5</b>	፩ ወቀተሎሙ፣ ንጉሥ፣ ባቢሎን፣ በዴብለ	ፈርህ <b>ዎሙ</b> ፡፡
	ታ፣በምድረ፣ኤማት ፡ ወአፍለሰሙ ፡ ለይ	መት፡እምዘ
2	ያ ሁዳ፡እምን፡ብሔሮ <b>ም ፡፡ ወለ</b> ሕዝብስ፡እ	ይሁዳ፡አመ
	ለ ፡ ተርፉ ፡ ውስተ ፡ ብሔረ ፡ ይሁዳ፡ እለ፡ አ	ት <b>፡ በዓሥ</b> ር
	ትረፈ፣ናቡክዶነጾር፣ንጉሥ፣ባቢሎን ፣ ወ	<b>ርዴቅ፣ንጉ</b> ።
	ሤሞ፣ሳዕሌሆሙ ፣ ንዶልያን ፣ ወልደ ፣ አ	のうりどキ
5	ር ኪ <i>ቃ</i> ም፣ወልደ፣ሳ <del>ፍ</del> ን ¤ ወሰምው፣ ኵሎ	<b>ሥ፣ይሁ</b> ዳ፣ (
	ሙ ፡ መላእክተ ፡ ስራዊቶሙ ፡ ወአሕዛቢ	ሕ ¤ ወተና:
	ሆሙ ፡ ከመ ፡ ሚሞ ፡ ንጉሥ ፡ ባቢሎን ፡ ለን	ሮ፣አምናብ
	ዶልያ ፡ ወሐሩ ፡ ጎበ ፡ ጎዶልያ ፡ ውስተ ፡	ውስተ፡ባቢ
	-	

•

.

፴ ባስ፡ወይመስሕ፡ምስሌሁ፡ዝልፈ ፡፡ ወሲሳ ንጉሥ፡ወይሁብዎ፡እንተ፡ጸብሐት፡በኵ ዮ፡ኵሎ፡አሚረ፡ይነሥእ፡እምን፡ቤተ፡ ሉ፡መዋዕለ፡ሕይወቱ ፡፡

ተፈጸመ፣ በገነየ፣ ዘንንሥት፣ አርባዕቱ ፡

### PARS POSTERIOR,

.

QUAE CONTINET

# APPARATUM CRITICUM.

`

1

٠.,

.

•

•

· · ·

.

I. De libris manuscriptis, ad quorum fidem libri Regum a nobis editi sunt, nec non de tribus versionibus, quae iis continentur, videre licet quae in hujus tomi fasciculo primo ejusque parte posteriore pag. 3-6 exposita sunt.

### II. Annotationes ad singulos libros.

#### c) Ad librum III.

#### 1) De textus a nobis editi integritate et de versionis indole.

Ut aliorum ita hujus quoque libri versio primaria haud prorsus pura et integra in codicibus conservata est. a) Corrupti sunt non ii tantum loci, quos in editione nostra emendavimus et uncinis appositis notavimus, sc. 1, 41. 2, 24. 3ª, 6. 8. 9. apocr. 6, 21. 7, 35. 8, 36. 44. 48. 53. 63. 10, 8. 16, 28, 9. 21, 22. 22, 25. 42, sed etiam alii, maxime Cap. 4, 9-19, ubi nomina propria miserrime deformata sunt. Notanda sunt: 3<sup>a</sup>, 39 f pro g; 3<sup>b</sup>, 13 **1077/2 t**: pro በነገሥት፣; 6, 5 ወውስተ፣ pro ወውእቱ፣; 6, 14 በመሠንይ፣ pro በማእሰርተ፣; 7, 31 ገብ ረ፡ 2° pro ግብረ፡; 8, 1 ወከመዝ፡ pro ወአምዝ፡ et ውስተ፡ pro ውእቱ፡; 8, 53 ፈጠርከሙ፡ pro &AThoni; 8, 63 Omnhi pro Hmnhi; 10, 15 Oorti pro 90841; 11, 20 vid. lect. var.; 11, 26 ACF: pro AGL; 11, 33 AL: pro AC:; 11, 37 ALMA: pro ALM እי; 12, 15 በአፈ፣ pro በእደ፣; 12, 18 ለእስራኤል፣ pro ለአዶኒራም፣; 12, 21 ተረፈ፣ pro በ ትረ፡ et ሸያ pro ያያ et መንግሥተ፡ሮብዓም፡ pro መንግሥት፡ለሮብዓም፡; 12, 1 apcr. ፲፰ pro Ig vel IZ; 12, 34 spcr. AAA&A pro ALPC-1999; 13, 7 0-ht: 6+12 2° pro ወእሁበከነፍተ፣; (13, 32 ከን፣ pro ይከውን፣?); 14, 23 ወአቀመ፣ምስሌሆሙ፣ pro ወአቀሙ፣ ምስለ ነወ; 15, 4 ይቁሙ ነ ደቂቁ ነ pro ያቅም ነ ደቂቶ ነ; 15, 7 ማእከሎሙ ነለ pro ማእከለ ነ; 16, 18 ወከመ ፡ አውወዩ ፡ pro በአ ፡ በአተ ፡ (?); 16, 21. 22 ንታን ፡ pro ንናት ፡; 17, 12 ለከ ፡ pro Λ.τ ; 17, 19 መስከበ : pro ዲበ : ምስከቡ ; 18, 18 et 22, 54 በΛአም : pro በዓሊም ; (19, 4 ተርሜን፡ pro ሬተሜን፡); 19, 6 ተንሥአ፡ 1° pro አንሥአ፡አዕይንቲሁ; 19, 19 UP: pro APUP : b) Nonnisi mutila restant commata Cap. 11, 20. 20, 15. 16. 18. 33. Alias lacunas

e versione secunda supplevimus et uncinis notavimus Cap. 10, 16. 15, 19. 22. 16, 32. 34. 17, 15. 18, 33. 19, 4. 22, 30. Praeterea passim verba quaedam versionis Graecae sive ab interpret Abyssino ipso omissa sive injuria temporum vel incuria librariorum deperdita sunt: 1, 4 xai νεανις καλή έως σφόδρα και ήν Σάλπουσα τον βασιλέα. 13. βασιλεῦ. 23. και άνηγγελη 🖯 βασιλει ίδου Νάβαν ό προφήτης, χαί. 28 μοί. 36 ό βεός. 2, 20 μωράν. 30 είς την σπ νήν τοῦ Κυρίου. 35 ἀντ' αὐτοῦ. 3ª, 1 spcr. πάντων. 16 spcr. ἀλεύρου. 3b, 11 καὶ οὐκ ήτησε πλοῦτον. 15 πᾶσιν. 4, 7 πάντα. 5, 4 δ Σεός μου. 6, 20 ληλ : 24 (26) το ῦμο. 7, 38 (1) τον οίκον έαυτῷ. 39 (2) και ab initio. 40 (3) και ἀριβμός τῶν στύλων. 8, 40 τ 9, 4 δ πατήρ σου. 28 γρυσίου. 10, 13 Σαλωμών 2°. 19 έστηχότες. 27 έν Ιερουσαλήμ 11, 1 (3) άργουσαι. 2 και αυτοί ούκ είζελεύσονται είς ύμας. 12, 9 aper. όντως έξαπέστελόν με καί. 15 aper. σκληρά έγω άποστελλω έπι σέ. 13, 25 έν τη πόλει. 14, 26 όσα έπείμα Σαλωμών. 28 ο βασιλεύς. 15, 23 χαι τὰ λοιπὰ τῶν λόγων Άσα. 16, 3 Λβ. ቱ . 14 tin ήμερῶν. 16, 28, 7 Ἀσά. 18, 1 ἐν τῷ ἐνιαυτῷ τῷ τρίτῳ et πορεύζητι καί. 19 πάντα. 30 mi: ό λαός. 36 ούτος. 19, 10 λαβείν αὐτήν. 15 πορεύου. 18 γόνατα. 19 ἐπ' αὐτόν. 21 (200 13. 14 **Πλη3**: 20 μάτην πέπρασαι, sine dubio ab interprete ipso pretermisse sicut eade= verba in V. 25. 20 (21), 7 γνῶτε δη καί. 13 Άγαάβ. 20 τὸν παρ' αὐτοῦ bis. 22 καὶ টε. 28 τάδε λέγει Κύριος et έγώ. 32 έτι. 39 δ βασιλεύς 1°. 43 έρχεται. 22, 1 καί 1°. 22 et 23 πάντων. 24 τον Μιχαίαν. 25 τῆ ήμέρα έχείνη. 32 καὶ έγένετο. 39 καὶ πάσας τὰς 🚌 λεις ας έποίησεν. 43 πάση. 46 των ήμερων βασιλέων Ιούδα. 51 του πατρός αὐτου. c) Additamenta, quorum plura leviora, inter verba genuina immixta sunt haec: 1, 2 ARP7: et • ይመውቅ፣; 10 -- ሆሙ፣ 24 አቢይ፣; 86 ወ ante ይረሲ፣; 50 ቅድመ፣; 2, 20 ዳእም-፣; 6, 20 ንጹሕ፣; 7, 46 እንተ፣ውስጥ፣ 2°; 8, 10 ኵሎ፣; 8, 38 ለስምከ፣ (pro ለከ፣) et በዝንቱ፣; 9, 4 በጽድቅነወ et በኵሉ፣መዋዕል፣; 10, 12 በውስተ፣ምድር፣; 26 ሆሙ፣ in voce ፈለንጮ፣; 27 ወከመ፡ፅፀወ፡ዝቄድሮስ፣; 11, 22 እምን፡ብሔርየ፣ተአቱ፣; 48 ይትመሐፀን፣; 15, 18 ለደቁ፣ 2°; 22 mm 1°; 16, 7 mm; 17, 16 7nf; 18, 40 ASASt , Adt; 19, 20 FFR; 21, 8 ውእቱ፡ብሔር፡; 27 በበይነ፡ውእቱ፡ ታል፡ እምነ፡ ቅድመ፡ እግዚአብሔር፡; 20, 14 ወ ፦›ይቀድም፡ስሒጠ፣ወ et ንቢይ፣; 24 ዝንብለክ፣; 27 ወከት፡በጎቤሆሙ፣; 30 ውስተ፡ሀገረ፣ አፍቃ፣; 38 አሐዱ፣; 39 **ለን**ጉሥ፣ 2°; 42 ውእቱ፣ ንቢይ፣; 22, 22 ወንብረ፣; 36 ወ/ደ፣ ወ**ተ** 5. Alia quaedam quae parum tolerabilia videbantur parentheseos signis () inclusimus, sc. Cap. 2, 11. 8, 65. 10, 26. 15, 27. 16, 26. Praeterea transpositiones singulorum vocabulorum, rarius singularum sententiarum reperiuntur leviores quidem 1, 2. 19. 25. 28. 32. 2, 31. 3ª, 16 apr. 5, 1. 6, 27. 7, 22. 8, 65. 16, 9. 18, 45. 21, 5. 15. 20, 3. 22, 35; graviores 11, 5. 20, 29.

Indoles versionis eadem fere est, quae in libris Regum prioribus conspicitur. Verba Graec plerumque fideliter, nonnumquam eleganter reddidit interpres, et versionis quam confecit pars longe plurima est perspicus et aperta. In iis autem sectionibus, quibus haec laus adjudicari non potest, minus Aethiopis imperitia quam libri Graeci obscuritas accusanda videtur: dico maxime sectiones, in quibus aedificia a Salomone exstructa, vasa templi, administratio regni al. describuntur. Voces barbaras, quas LXX praebent, Aethiops non potuit non intactas suscipere, ud 5, 11  $\mu$ 2a $\chi \alpha \tau \alpha'$ . 6, 7. 33. 7, 7 al.  $\alpha l \lambda \alpha \mu$ . 6, 9. 16. 8, 6 al.  $\delta \alpha \beta l \rho$ . 7, 13 sq.  $\mu s \chi \omega \omega \beta$ . 19, 4  $\beta \alpha \beta$ - $\mu t \gamma$ ; alia ob verborum vernaculorum defectum Aethiopice exprimere nequiit ut nomina plantarum 24 έπαχούση έν πυρί. 27 χαὶ έξαναστήσεται. 29 μετάστητε. 44 ζεῦξον τὸ ἄρμά σου. 45 ῶς ώδε και ώδε. 19, 2 sl συ εί. 12 φωνή αύρας λεπτής. 19 και αύτος — δώδεκα 2°. 20, 20 ές επτου (ππέως. 21, 4. 5 πνεῦμα τεταραγμένον. 8 et 11 ελεύβεροι. 13 ἀπέβανε. 22, 27 ἐσβία - 3λίψεως. 35 έτροπώλη ό πόλεμος. Huc etiam referendum videtur, quod tertiam et secunder verbi vel pronominis personam nonnumquam commutavit 1, 20. 27. 18, 24. 21, 10. 22, 6. 8. 15 et quod easdem locutiones variis. in locis varie expressit, ut tà mátata modo Chris: modo h3+: 16, 2. 13. 26; synpuplic et **Ana**: et **Af77**: 17, 12. 13; pópoc, pópol **8C**: et **89C97**: 4, 6. 5, 13. 14; ναός σΦΑΛ: et ጽርሕ: 6, 7. 9. 17. 33. 7, 36; τα ύψηλά ΚΕΠC:, Κ **ግር :**, አማልክት ·, አብያተ · አማልክት · 3<sup>b</sup>, 2. 3. 13, 32. 33. 14, 23 al.; τὰ λοιπὰ τῶν λάτων modo #A: 574: 11, 41. 15, 31. 16, 5. 27. 22, 39. 46 modo +26: 574: 16, 14. 20; (2βλίου) λόγων τῶν ήμερῶν 37ζ : መዋዕል : 11, 41, 5 PPT : 09 m + 14, 29, 5 PF : (vel 5 ብደት፡)መዋዕል፡ 15, 7. 23. 16, 5 al., ንቢያት፡ 16, 14. 20 (quamquam hanc quidem inconstantiam lectoribus magis et librariis quam interpreti ipsi deberi probabile videtur). Mira est versie τῶ γεωτέρω αὐτοῦ **Φωήυ**: 16, 34, et a ratione interpretis aliena versio vocis πρεσβύτεροι (4 57+ 20, 7. 8, quare eam ab alia manu intrusam esse suspicor. Capitis 20 quidem versiones primariam antiquitus vario modo laesam et corruptam esse multis probatur indiciis.

# 2) Conspectus lectionum, quas interpres in suo exemplari Graeco habuit, a textu septuagintavirali Holmesiano discrepantium.

1, 2 + τῷ χυρίφ ήμῶν post ζητησ. ήμῶν pro μοῦ. 3 Ἀβισά. 4 , καὶ ἡ νεᾶνις. 5 π2ρατρέχοντας. 6 + ούτως post έπόιησας. 7 πασα ή βουλή pro ol λόγοι. 8 Ίωνά ταν pro Na-Sav. 🚬 και ante υίοι δυνατοί. 9 γης Ρωγήλ pro της Ρωγήλ. + τους ύιους του βασιλέως pos άδελφούς αύτοῦ. 13 , λέγουσα. 15 Άβισά. 16 + αὐτῆ post εἶπεν. 17 + μου βασιλεῦ post χύριε. , Κυρίω. + αὐτός ante καβήσεται. 21 ὁ ὑιός μου Σαλωμών pro Σαλ. ὁ ὑ μ. 22 εἰςηλαε pro ήλαε. 23 ένώπιον pro κατά πρόζωπον 1°. 34 χρίσατε pro χρισάτω. 35 + καί άναβήσεσαε όπίσω αύτοῦ xal είζελεύσεται ante xal xaλήσεται. + αὐτός ante βασιλεύσει. 36 τω χυρίω μου τῷ βασιλεϊ. 40 ήχησεν pro έββάγη (vid. 1 Reg. 4, 5).  $42 + a\dot{v}$ τῷ post εἶτει εύαγγελίσεις. 45 + είς βασιλέα post προφήτης. 47 + τοῦ ὑιοῦ σου post Σαλ. 49 έξανέστησα pro έξέστ. 51 από προςώπου τοῦ βασιλέως pro τὸν βασ. τοῦ μὴ Σανατῶσαι pro εί οῦ Στ 53 βασιλεί. 2, 1 ένετείλατο pro άπεκρίνατο. 2 siul. σύ δέ ίσχυσον pro και ίσχύσε: 5 πολεμίου pro πολέμου. , έν εἰρήνη καὶ έδωκεν αίμα α'Ξώον. ζωή pro ζώνη 6 σù pro c αίματι pro εἰρήνη. 7 ούτος ήγγισε pro ούτως ήγγισαν. 8 Βαατουρείμ pro Βαουρίμ. 9 + 5. ante où. 13 , νίος Άγγίο. 17 Άβισά. 19 + αυτοῦ post δρόνου. 20 το πρόζωπόν σου 2: έμοῦ pro τὸ πρόςωπόν μου. τὸ πρόςωπόν μου ἀπὸ σοῦ pro σέ. 21 Ἀβισά. 22 Ἀβισά + 🕁 Σωμανίτιν. 26 + Σαλωμών post δ βασιλεύς. 29 δ βασιλεύς. Δάπο προςώπου σου. + προ: 'Ιωάβ post 'Ιωδαέ. 31 + 'Ιωάβ post έξέχεεν. 35 , και Σαλωμών υίος Δαυίδ έβασίλευσεν έτ 'Ισραήλ και 'Ιούδα έν Ίερουσαλήμ. 3, 4 aper. και τὰ κρίνα αὐτῶν pro και τὴν κρήνην 🕁 αύλῆς. 🔨 χαί τὴν Ιάλασσαν τὴν χαλκῆν. 🕂 χαί ante διέκοψε. 5 apcr. χαὶ ἔπειτα pro cũτις. 10 aper. Βαπουρείμ pro Χεβρών. και αυτός pro ούτος. 36 Σαλωμών pro δ βασιλεύς. 37 +

καί ante τὸ αἶμά σου. 43 σοι pro κατὰ σοῦ. 45 Λ ἔσται. 16 aper. + ἐν ἡμέρα μια post Σαλωμών. + καί ante δέκα. 17 apor. + ούχ ante ην άρχων. πάσαις ταϊς βασιλείαις pro πασι τοῖς βασιλεῦσιν. 18 aper. , καὶ ἐορτάζοντες. 19 aper. Ἐδρών pro ἐδραμεν. 20 aper. Ἀβιά pro Άβί. Ζάχχουρ pro Καχούρ. 22 aper. πάσαις ταις βασιλείαις pro πασι τοις βασιλεύσιν. 3<sup>b</sup>, 1 + έπί ante Ιούδα. 2 , πλην ό λαὸς ήσαν. 17 + μου post κύριε. 25 , τὸ Ιηλάζον. 26 + τὸ ζῶν post τὸ παιδίον. 4, 2 αὐτοῦ pro où ἦσαν αὐτῷ. 3 Ἐλιάβ pro Ἐλιάφ. γραμματεύς. 4 , καί Βαναίας υίος Ιωδαέ έπι της δυνάμεως. 6 Άχιήλ pro Άχισάρ. 'Ελιάφ pro 'Ελιάβ. Σαφάν pro Σάφ. 'Εδρά pro Αύδών. 9 Μαχεμάς pro Μακές. Βησαλαμανείς pro Βήσαναν είς. 10 ύιος Ἐσέδ ἐν Βηρνεμάλου και Σαμηνχακαίρης και Φαραχειανάδαν. 11 και Άναταφάντει ανήρ Ταβλήδ δυγάτηρ Σαλωμών γυνή αύτοῦ. 12 Βάκγα υίος Άγειμαν έν Πολαμαν χαί Μεκεδώ και πας ό οίκος Σααν ό παρά Έσαλαν ύποκάτω τοῦ Έσδραε και έκ Βαισαφούδ και Άβελμαουλά δως Μαεβέρ Λουχαμείς. 13 ύιος Γαβέρ έν Ραμών Γαλαάδ, τούτο σχοίνισμα Έρεταβών έν τη Βάσαν κ. τ. λ. 14 Αγιναούμ υίος Αγελμαάν έξ Αίνι Άνεις. 15 Άγελμανείς pro 'Aguaác. Masennaz pro Basennaz. , sic. 16 omnino corruptus. 17 + sic post Beviauly. 18 Γαβέρ. [20 et 21 Holmes. ]. 20 (27 Holm.) ούτοι pro ούτως. χατά πάντα pro χαί πάντα. 4, 21 (28 Holm.) έφερον pro ήρον. 23 και όρνθων έκλεκτών pro έκλεκτών σιτευτά. 24 + έν βασιλεῦσι post ἄρχων. [25 et 26 Holm. ]. 25 (29 Holm.) , καί σοφίαν. πλάτος pro γύμα (vid. 2, 35). παρά τὸ γείλος τῆς βαλάσσης pro παρά τὴν βάλασσαν. 26 (30 Holm.) + σοφία post έπληδύνδη. πασαν φρόνησιν pro πάντας φρονίμους. 27 (31 Holm.) Βαιδάν pro Γαιβάν. Σαμάδ pro Μάλ. 28 (32 Holm.) πενταχόσιαι pro πενταχιχίλιαι. 80 (34 Holm.) + έλάμβανε δώρα ante παρά. 32 aper. , βασιλεύς Αίγύπτου. + απέκτεινεν post Μεργάβ. 5, 3 τούς πόδας pro τα ίχνη των ποδών. 4 απάντημα pro αμάρτημα. 5 , ό Θεός. 6 χαι πάντα ριο κατά πάντα. 9 ποταμοῦ ριο τόπου. Σελημά σου ριο Σελημά μου. 10 , και πεύχας. 11 μααχατά pro μαχείρ. 12 Χιράμ et Σαλωμών transpos. 6, 1 σγδοηκοστῶ καί τετάρτω pro τεσσαρακοστῷ. 4 (1 Holm.) Νεισάν pro Ζιοῦ. , καί ante τῷ δευτέρφ. 5 (38 Holm.) Βαάδ pro Βαάλ. 6 (2 H.) + Σαλωμών ante δ βασιλεύς. έξήχοντα pro τεσσαράχοντα. , και πέντε. 7 (3 Holm.) + και εξωσιν έν πήχει πλάτος αυτοῦ post τοῦ οἶκου 1°. 8 (4) διακρυπτομένας pro παραχυπτομένας. 9 (5) + και έποίησε πλευράς χυχλόβεν post δαβίρ. 10 (6) , πήχεων. + πήχεων post έξ. 11 (7) , έν τῷ οἰκοδομεῖσται. 13 (9) αὐτὸν pro τὸν οἶκον 2°. [11-13 Holm. ]. 15 , έσωπεν 1°. τοῦ τέγους pro τῶν τοίχων. [22. 32. 33 Holm. ]. 31 (35) χαταγόμενα έπι τὰς φλιάς (?) pro χαταγομένω έπι την έκτόπωσιν. 7, 2 (14) είςηλζε pro είςηνες ζη. 4 (16) + χαλκά post χωνευτά. , και πέντε πήχεις το ύψος τοῦ ἐπιβέματος τοῦ δευτέρου. 6 (18) στιχαρίων pro στίχοι ροῶν. 7 (21) Ἰακούμ. Βαλάζ. [22 Holm. ]. 9 (19) a fine : καί έπάνω Σεν έπι Σέματα τῷ πάχει τῶν μελά Σρων τῶν πλευρῶν. [20 Holm. ]. 11 (24) + ἀνίσταν την Σάλασσαν post πήχει. 12 (25) τοίχον pro οίκον. [26 Holm. ]. 16 (30) ώς τα pro ώμίαι. 23 (37) , πάσας. 25 (39) δέκα pro πέντε 1°. , έκ δεξιών και πέντε άπο της ώμίας τοῦ οἶκου. 26 (40) τάς βέρμας τρεῖς pro βερμαστρεῖς. 28 (42) + καί ante τὰς βοάς. , τῆς μεχωνώ?. 31 (45) τέρμας τρείς pro τερμαστρείς. 34 (48) , ό βασιλεύς. 35 (49) δεξιών et αγιστερών transpos. 37 (51) , και τὰ σκεύη. 89 (2) , και τριάκοντα πηχών ὕψος αὐτοῦ. 45 (8) + 6 obec ante in i. 48 (11) + anto post xard to. + the address post xedence.

49 (12) καί pro τῆς αὐλῆς τῆς μεγάλης. + εἶς πελεκητῶν καί post στίχος. 8, 2 ΆΣαμείν. 5 + xai ante βόας. 11 στηναι pro στήχειν. [12 et 13 Holm. ]. 14 , βασιλεύς 2°. 16 τω ονόματι pro το δνομα 1° et 2°. + ήγούμενον ante έπι τον λαόν μου. 17 + Δαυίδ post καρδίας. 19 πλήν. 21 Κύριος. 26 - τῷ δούλω σου post πατρί μου. 30 καl ante τοῦ λαοῦ. 33 + αὐτῶν post ἐχβρῶν. 36 , τοῦ δούλου σου καί. 37 πειρασμός pro ἐμπυρισμός. 41 ούτως pro ούτος. 48 + της γης post λαοί. 44 έαν δέ pro öτι. 45 , σύ. 46 + έπ ante αύτούς 1°. 47 και δεη Σωσί σου post έπιστράψωσι positum. 51 + είσιν post χληρον. σου. 53 έν οιρανώ Κύριος και είπε. έκ νότου pro έν γνόφω. ωκοδόμησε pro σικοδόμησον. 57 + και ante μή. 59 + σήμερον post Seou ήμων. αύτου pro ένιαυτου. 60 ότι σύ Κύριος ό Θεός καί σία έστιν έτι Θεός. 65. έκκλησία μεγάλη. 66 εύλόγησεν αὐτόν pro εὐλόγησαν τον βασιλέα. και άγαλη καρδία pro και άγαλη ή καρδία. 9, 3 , της φωνής. 4 σοί pro αύτῷ. 5 καί pro έν 1°. 6 ίδωκα Μωυσή pro ίδωκε Μωυσής. 8 , ίσται. 10 , έν οίς. 11 + καί ante Χιράμ 1°. + Σαλωμών post βασιλεύς. 15-25 Holm. ]. 26 , έσχάτης. 10, 9 , έν σοί. και δικαιοσύνην pro έν δικαιοσύνη. 12 πελεκητά pro άπελέκητα. 18 αύτοῦ ὁ βασιλεύς pro τοῦ βασιλέως. 15 ἀπό pro xal 1°. 17 + ἐποίησε ante τριακόσια. h δ βασιλεύς. 19 h xal χείρες. 20 hέκει. + καί ante củ. + έν ante πάση. 22 , καί ante την ακραν. Μαγέδδω pro Μαγδάλ. + καί ante τῶν μή. + εἰς ante πρᾶγμα. , καὶ ἄρχοντες καὶ τρισσοὶ αὐτοῦ. 24 + ἰδεῖν post ζήτουν. 25 + αύτοῦ post δῶρα. 26 τεσσαράχοντα pro τέσσαρες. + ὁ βασιλεὺς Σαλωμών ante την ήγούμενος. 28 των έππων Σαλωμών έξ pro Σαλ. των (ππέων καί έξ. 11, 2 + καί ab initio. + xai ante elç auroúç 2°. 3 (4) , redela. 7 (8 Holm.) xai Evula xai Evu al Evulus xal Evos. 14 xal Adraeter pro Adadeter. 18 Idoupalac pro Madián. 21 , és Αίγύπτω. 22 , τῷ Άδερ. ὅτι pro xai ίδου σύ. + μηδαμῶς post Άδερ 2°. 27 ὃ έποίησε pro ώς. 29 A μόνοι. 33 A καί ante τοις είδωλοις. [39 Holm. ]. 41 ήμερων αύτου pro Σαλωμών. 42 , έπι πάντα Ισραήλ. 43 άναστὰς ήλζεν pro κατευδύνει και έρχεται. 12, 3 , τον βασιλέα. 15 + δ Κύριος post στήση. [17 Holm. ]. 18 + πãς Ισραήλ post αὐτόν. 12, 2 aper. λνών pro Άνα. 7 spor. , έν Αλγύπτω. 10 spor. την Σαριρά pro γην Σαρ. + προς Ίεροβοάμ post 'Εφραίμ 2°. 11 apcr. 'Aνών pro 'Aνώ, item deinceps. 17 apcr. πύλην pro πόλιν. 18 apcr. ίως τοῦ οὐροῦντος pro τὸν οὐροῦντα. 19 sper. Χόψονται pro Χόψεται. 22 sper. Ἐλαμίτην pro Ένλαμί 23 spor. + βασιλεύσεις post Ίσραήλ. 24 spor. διοῦ Σαλωμών. 27 spor. ελάλησεν pro απέστειλεν. ούτως ώς έλαλησε πρός σε ό λαός λαλήσεις σύ πρός τόν λαόν pro ούτως έλαλησε πρός σε ό λαός. 28 aper. , λέγων. 31 aper. , εκαστος. 32 aper. , παζ. 36 aper. ύμων pro ήμῶν. 27 Κύριος αποστρέψει αὐτούς pro κύριον αὐτῶν. 30 , καὶ εἶασαν τὸν οἶκον Κυρίου. 13, 2 + ό αναρωπος του αεού post αυσιαστήριον 1°. κατακαύσει pro καύσει. 4 , ό βασιλεύς 1°. έπι pro άπό. 6 , δ βασιλεύς. 9 , έν λόγω. 17 , έκει post άρτον. + έκει post ύδωρ. , έκει post έπιστρέψης. 20 αὐτοῦ χαζημένου. 23 ἐπέσαξαν. 26 , έκ τῆς ὅδοῦ. [27 Holm. ]. 34 , xai ante eiç őlezpov. [14, 1-20 Holm. ] 14, 31 Abiá pro Abioú. 15, 1 Abiá. 2 E pro τρία. , έπι 'Ιερουσαλήμ. 3 έμπροσπεν pro ένώπιον. 5 + καί ante ούκ. [6 Holm. ]. 12 στήλας pro τελετάς. 18 , σύμπαν. , Κυρίου και έν τοις Υπσαυροίς του οίκου. Ταδερεμμάν. 19 , και άναμέσον σοῦ. , και τοῦ πατρός σου. δῶρα pro δεῦρο. 20 ἐπάταξεν. Ἀβελμαάχ pro Άβέλ ούκου Μααχά. Χερές pro Χεννερές. 22 , και ψκοδόμησεν έν αύτοις. , λσά.

23 , καί τὰς πόλεις ἂς ψκοδόμησεν. 26 + έν ante αίς. 27 αὐτούς pro αὐτόν 1°. , υίοῦ Άχιά. επάταξεν pro εχάραξεν. 28 Άβιού pro Άσά 2°. 29 + ούκου ante 'Ιεροβοάμ 2°. [32 Holm. ]. 34 νίοῦ Ναβάτ. 16, 1 πρός pro ἐν χειρί. περί pro πρός. + λέγων post Baagá. 2 ος έξήμαρτε pro xai έξήμαρτες. 3 αύτοῦ pro σοῦ. 6 + ἐν τῷ εἰκοστῷ ἔτει βασιλέως Ἀσά post αντ' αύτοῦ. 9 + τοὺς παίδας αὐτοῦ post ἐπ' αὐτόν. 15 ἔτη pro ήμέρας. 16 + χαὶ έβασίλευσεν έν Ίσραήλ άντ' αύτοῦ καὶ ήκουσαν οῦτως post τὸν βασιλέα. Ζαμβρί pro Ἀμβρί 🔨 έπι Ισραήλ. 17 Ζαμβρί pro Άμβρί. 18 , αὐτοῦ 1°. 19 , τοῦ ποιῆσαι. 20 πράξεις pro συνάψεις. επραξεν pro συνήψεν. 21 Ζαμβρί pro Άμβρί, item deinceps. 26 , πάση. , τον Κύριον Σεον Ισραήλ. 2 spcr. δεκάτω pro ένδεκάτω. 5 spcr. + ό λαός post έλυον. 11 spcr., και δάπτεται μετά τῶν πατέρων αύτοῦ. 33. , τὸν Κύριον Σεὸν τοῦ Ἰσραήλ. 34. , ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτοῦ. 17, 1 'Ηλίας pro 'Ηλίου, item deinceps. , δρόσος καί. λόγου στόματος pro στόματος λόγου. 2 + λέγων a fine. 4 , έσται. 7. οὐδέ pro ὅτι οὐκ. 8 + λέγων a fine. 13 έν πρώτοις ante και έξοίσεις μοι positum. 15 , και αύτός. 17 έξηλας pro ούκ ύπελείφαη. 18, 5 κτήνων pro σκηνών. 10 , ό Ιεός σου. 12 , την ante γην. 17 , και έγένετο ώς είδεν 'Αχαάβ τον Ηλιού. 18 έπορεύθητε pro έπορεύθης. 21 άγνοίαις pro ίγνύαις ύμῶν. 27. , ὅτι θεός έστιν. 28 , κατά τὸν ἐλισμὸν αὐτῶν. Ισχῦσαι pro ἐκχύσεως. 29 , δ Θεσβίτης. τῆς αἰσχύνης pro τῶν προσοχ πισμάτων. 35 ἔπλησεν pro ἔπλησαν. 37 πᾶς ὁ λαός pro ὁ λαὸς οὖτος. 39 , ὁ Θεός 1°. 44 , έπτάχας. + άπο Σαλάσσης post ίδωρ. 45 έν Ισραήλ pro έως Ιεζράελ. 46. + żyśwsto post Kuplou. où 'Ispań) pro św 'Iszpaśs). 19, 1 , św fourgala. 6 xollupitną sive xal κολλύραι pro όλυρίτης. 10 / Ήλιού. 12 + καί έκει Κύριος a fine. 14 / Ήλιού. 16 + υέδν ante Ιού. + άπο Άβελμεουλά post Σαφάτ. 18 , έν Ισραήλ. 19 , ζεύγη. 21 (20 Holm.), 1 + καί έγένετο μετά τα φήματα ταῦτα ab initio. Ἰσραηλίτη pro Ἰεζρ. 4 + καί ήλβε ante καί έκοιμήδη. 6 Ίσραηλίτην pro Ίεζρ., item deinceps. 8 + της πόλεως αύτοῦ post πρεσβυτέρους. 11 , καί κατά έγέγραπτο έν τοις βιβλίοις οίς άπέστειλε πρός αυτούς. 13 + οί ante δύο. 16 h δ Ιεζραηλίτης. 18 h ίδου pro ότι 1°. h ότι 2°. 21 + τάδε λέγει Κύριος ante ίδού. 22 + μέ post παρώργισας. 23 Ίσραήλ pro Ίεξραήλ. 27 , ώς. και έπορεύετο κλαίων post χιτώνα αύτοῦ positum. , και ἐπορεύζη. 29 καί pro ἀλλά. 20 (21 Holm.), 2 +άγγελους post άπέστειλεν. , είς την πόλιν. 5 και πάλιν άπέστειλε και ήλΩον pro και άνέστρεψαν. + πρὸς Ἀχαάβ post εἶπαν. , καὶ τὰ τέκνα σου. 6 , πρὸς σέ. 7 , τῆς γῆς. 9 ἄγγελοι pro άνδρες. τον λόγου pro λόγου. 10 + πάλιν ante άπεστειλεν. 12 ήχουσε pro άπεχρ(3η αὐτῷ. 🔥 χαὶ ἕῶεντο χάραχα. 13 , Ἀχαάβ. 15 + χαὶ δύο post τριάχοντα. 15. 16. 18 admodum corrupti. 19 xal non stantov pro xal  $\mu\eta$  sterratov. 20 + xal ente exatatav. , βασιλεύς Συρίας. 23 είπαν πρός αύτόν pro xal είπον. έκραταίωσαν pro έκραταίωσεν. 25 αύτων pro αύτοῦ. ἐποίησαν. 33 + ἐνδάδε έστι post ἀδελφός σου. ἀναβιβάζει. 22, 4 μετ' έμοῦ pro μες ήμων. 8 προς Ίωσαφάτ. Ίεμία pro Ίεμβλαά, item V. 9. 11 Χαανά pro Χαναάν. 12 σε Κύριος και δώσει pro και δώσει Κύριος. 17 + Μιχαίας post είπε. , ούχ ante ούτως. δ τούτων Σεός pro où Κύριος τούτοις Σεός. 19 αχούων pro ακουε. 20 έν σοί bis pro ούτως bis. 25 , έκει. 26 Αμών τον άρχοντα της πόλεως Σαμαρείας pro Σεμήρ — πόλεως. 27 είπε pro είπον. 35 , και έξεπορεύετο το αίμα της τροπης έως του κόλπου του άρματος. 38 και έξήνεγκαν το άρμα έξω της πόλεως pro και άπενιψαν το αίμα επί την κρήνην. ύδατι pro

٢

F.

5

1

:

ł

ł

2\*

Alexande, 61, Kantoneva II. 62 - Kon pour ras, 2000k par Inde. 90 - 2022 | 167-169 House, 61, daga sig despise airce. 52 communication por Excerning 106 k julit V., 60 Zamasola V. 54. - ne france Mont & Toponia and r 2006 k julit a fine preme 12.4 Reg. 1. 1.

 Lectures rationes e précluse partie périone, et substances aux services personne lanse.

(AP. 1. F. 2. APET: , EX. ATP. E. A & OTHER: O Ak (MA. (., +15C) R. OTATC: At ICE C.; OTATC: R: E HER unmidian OOATIOSSTITTIE, OOATA:OSSITTIASSE TTATE: +++C: 17-1": R. V. S. 271": S. V. S. 9-L:], L =+= -2 V. V. 7. 合くみら: E. 合くしら: A. V. 8. 作名サフェ マテフェ E. V. 9. 1011-0-1 INKALI MD. PRLI promittant OFT: BC, i. L. D. Lt: -- CLA: LAT: DAL አብን፡₩ሐል፡₩ቅሩብ፡ወይን፡ሮጊል፡ E, አብን፡ዝሕልት፡₩ውአሕዘ፡ወይን፡አግር፡ R ቋ 5: 68.01 R. R. R. + 12" R. +: k, h Tact: R; a cam seq. 77. - A. F. 10. OM ንሰ፣, ወለብንያስ፣ወለጽጉዳኒሆም፣ ወለስሎዋን፣ k 7. 12. አምክርኪ። እምክርኪ ፡ 🔅 መከረከ, 1 K (vid. 12, 6). V. 13. ሐሪ፣]ንሐር፣ 8. ንሚ፡ሐሪ፣] ሐሪ፣ ማዲ ፣ R. አንተ prunnittant http: BOM, him: D, Art: him: R. hTLAP:] + 77/": R. ad h: | | ΠλβΑπη: k (exc. R); E i. l. + AA: ] + λησ: R. 20:] oht: ARE ho , **k***E.* V. 14. htam. ] Etch. k. flch. kE (at vid. gramm. mean 1857 p. 280). V. 17. በአምላክክ፣]በአግቢ"፣ አምላክክ፣ kE. ዲበ፣]ውስተ፣ AE (vid. V. 13). V. 1S. አ ያአመርከ፣ አአመርከ፣ 8. V. 19. ወለአብያታር፣ k; ወለኢዮአብ፣ k. ወስሎሞንሂ፣]"ተ ንሃ 1 K, ለሰሎሞንሰ 1 k. ኪዳውያ 1 k. V. 20. ታይድያም 1] praemisso her k. መንበ Chi manci ka. APRICUI BCE. V. 21. On Program (Ake. 2975) ጣእያነ E (i. m. ነዳያነ). V. 22. ወቦአ፣]ቦአ፣ Ak, መጽአ፣ E. V. 23. Ante ቅድም፡ lacunam ita supplent: መንገርም ለንጉሥ ፡ እንዝ ፡ ይብሉ ፡ ናሁ ፡ ናታን ፡ ነቢይ ፡ መጽአ ፡ ወበአ ፡ R: መነገሮ 1 ለንጉሥ 1 ወይቤሎ 1 ናሁ 1 ና" 1 ታ" 1 መ" 1 ወቦአ 1 E. V. 24. ይንግሥ 1 AkE. ይንበ CI (UE, ውስተ፣] ዲበ፣ k (oxc. R) E. V. 25. ወሦር፣] ወጠብሐ፣ k, vid. V. 9. ሕያው፣] **λ(Φ**· | kE. **λ**(1), **Δ**· [] **λ**-μ· | RE (at i. m. E lectio altera); item V. 34. 39 (vid. 1 Reg. 10, 24, 2 Rog. 10, 10). V. 26. **ንብረክ፣** CMR. ወለሳዶቅ፣ ከህን፣ ወለብንያስ፣ k. ወለሰሎ



The set of the set of <sup>፣</sup> - ቀድሚሁ፡]ወቆመት፡ቅድመ፡ንጉሥ፡ k. 🦷 7. 29. እግዚ"፡] 🕂 አምሳክ፡ እስራኤል፡ 🖈 «c. R). ምንዳቤየ፣ Sk, ምንዳቤሃ፣ E. V. 30. ከመ፣ 1°] , k. በእግዚ"፣]በቅድመ፣አ ዚ"፡ Ak (exc. R). ወውንአቱ፡] , ወ SR. ውስተ፡]ዲበ፡ AkE. ከመ፡ 2°] , CR. 7. 31. آያው፡]ይሕየው፡፡ k (exc. D) E, ሕየው፡፡ D. 🛛 V. 32. ዮዳሔ፡] + ወናታንሃ፡ንቢየ፡ kE. በ •] ቅድመ • R. ወናታን • ነቢይ •] , kE. V. 33. ጊዮን • AR. V. 34. ሕያው • ] ይሕየ \* ፦ - - · BCR, ሕየው፡፡ MDE, item V. 89. — Vid. V. 25. — V. 85. ወዕረጉ፡፡ ወትለውዎ፡ A. - ፲ ውስተ ፡]ዲብ ፡ k (exc. R), ኀብ ፡ R. ይንግሥ ፡]ይንግሥ ፡ k (exc. D) E. ወአነ ፡] + ከ.ያሁ ፡ B, Dh.ያሁ፡አን፡ C, E (sed አን፡ i. l.). V. 36. ወይኩን፡] , ወ k (exo. R) E. ወይረሲ፡]ይሬ ⊨፹ኒ፡ E. ለአግዚአየ፡]አምሳከ፡አግዚአየ፡ B, ምስለ፡አግዚአየ፡ E. . 7. 37. መንበረ፡] መን አ [. በርከ፣ k (exc. R). V. 88. ኬርቲ፣] ኬልቲ፣ k. ጊዮን፣ AE, ግዎን፣ M. V. 89. ወአምጽ · . ሉነ] \_ AkE. ወንፍሐ፡]ወንፍሑ፡ kE. — Vid. V. 25. 34. — V. 40. ትፍሥሕተ፡] ፍሥ ት AkE. እምን፡] በ R. 7. 41. ኀሩያኒሁ፡] ኀሩያኒሆሙ › Δ8 (at vid. V. 49); ጽመዓን፡ ት; <sup>k</sup> (exc. R), **ጽዉዓን፣ምስሌሁ፣ ዘሀለዉ፣** R. 7. 42. ዓዲ፣] <sub>^</sub> S (vid. V. 14 et 22). ይተና \_ ገር ፡] + ውእቱ፡ AkE. ወናሁ፡] <sub>^</sub> ወ Ak (exc. R) E. ወይቤሎ፡] ወይቤ፡ R. ብእሲ፡ጎያ u:1 A · S. V. 43. OB. ] + ٨٢. ٦٢ ٨ . R. V. 44. ٦٦. . ] , SC. hut + kE (vid. V. 3. 26. 32). の仏みた' k (vid. V. 38). えい]へめん: AkE. V. 45. の刊うた:]、の R. 7 ር፡] ቃል፡ R. V. 46. ሰሎምን፡] + ሂ CE. መንግሥቱ፡ DE. V. 47. ለእግዚእን፡] እግ ሆር ዚ.አሙ•• k. ወልድከ•] , AkE. 7. 48. ዘወሀበኒ ፡ S. አምን• ዘርእየ•] ለንብሩ• k (exc. B), ለንብሩ ነዘርአ ፡ MD. V. 49. ወተንሥኡ ፡] praemittunt ወልርሁ ፡ k, ወደንንፁ ፡ E. ጎሩያኒሁ ፡] ጽመ.ዓኒሁ፡ k (vid. V. 41). ወሐረ፡ Sk (exc. R). V. 50. ወአዶንያስሂ፡ kE. ቅድመ፡] • ] <sub>^</sub> E.   *V.* 51. **ን**ጹ፡] <sub>^</sub> AE. ወአጎዝ፡]ወናሁ፡አጎዝ፡ ℞. በጎፂን፡]ለንብሩ፡በሰይፍ፡ ℞ -V. 52. እኪት፣ተረክበት፣ k. በሳዕሌሁ፣]በቱ፣ R. V. 53. ለሰሎሞን፣]ለንጉሥ፣ሰ"፣ R. • •

 CAP. 2.
 V. 1. ለመዊተ፡] ^ AS.
 V. 2. ሐርኩ፡] አሐውር፡ E.
 መተባዕ፡] ^ AkE.

 በእሴ፡] + ጠቢባ፡ k (exc. R).
 V. 3. መተዕተባ፡] መዕተባ፡ kE.
 መፍተሐ፡] + መስምዖ፡

 E.
 ዘእኤዝዘክ፡] ዘከመ፡ አዘዘክ፡ k.
 V. 4. ንበቦ፡] + ሊተ፡ k, ኀቤዮ፡ R.
 ፍኖቶሙ፡] ፍኖ

 ት\*
 k (exc. R).
 ይሐሩ፡] ሌስዊር፡ E.
 ልቦሙ፡፡] + መበተሉ፡፡ ንፍሶሙ፡፡ RE.
 V. 5. መተ

 \*\*
 k (exc. M), መንተ፡፡ R.
 አበኔር፡ Ak.
 መቀተሉ-መ፡፡] + መሪሰዮ፡ ያፍመ፡፡ RE.
 V. 5. መተ

 \*\*
 E.
 06\*፡] ወር፡ AkE.
 ሕይመቱ፡] ቅናቱ፡ H E.
 V. 6. ሚበቶ፡ R, ሚበታቲሁ፡ C (item

 \*\*
 9).
 V. 7. ግበር፡] ትንብር፡ R.
 መስተ፡፡ማእድክ፡] እማንድክ፡ k (exc.) R; ማንደክ፡ R.
 AF

 \*\*
 8.
 በተሪም፡] ወረብተት፡ R.
 መዋዕለ፡] \* S (at vid. 3, 10 apcr.).
 አሐውር፡] + መስተ፡

 \*\*
 8.
 በቱሪም፡] መረብተት፡ R.
 መዋዕለ፡]\* S (at vid. 3, 10 apcr.).
 አሐውር፡] + መስተ፡

 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*

 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*
 \*\*

·

.

•'

M 1

aïματι. 41  $_{\wedge}$  έβασίλευσε 1°. 42 + 'Asá post víóc. Seusel pro Sadal. 46 + καί ante őσα. [47-50 Holm.]. 51  $_{\wedge}$  παρὰ τοῖς πατράσιν αὐτοῦ. 52 ἀκτωκαιδεκάτω pro ἐπτακ.  $_{\wedge}$  'Οχοζίας víòς 'Αχαάβ 2°.  $_{\wedge}$  ἐν Σαμαρεία 2°. 54. + καὶ ἠΣέτησε Μωὰβ ἐν Ἱςραήλ μετὰ τὸ ἀπο-Saveĩν 'Αχαάβ a fine versus (cf. 4 Reg. 1, 1).

### 3) Lectiones variantes e codicibus nostris collectae, et annotationes ad singulos versionis locos.

(Explanatio siglorum: A deest; + additur; i. m. in margine; i. l. inter lineas; exc. excepto). Monendum est, codicem R in Cap. 1, 1-6, 9 et 12, 1-13, 4 cum codice E magis quam cum k consentire.

V. 2. Λዳዊተ ·] , EM. Λንጉሥ ·] , E; , Λ k. ወተሰከብ ·] ወተስ" · Сар. 1. Ak (exc. C.); ++++ E. o+++++ O++++++ Ak (exc. C.); o+++++ R; E premittit ወትስከብ፣ውስተ፣ሕፅኑ፣ ወይመውቅ፣] k. እግዚ"፣]ለእግዚ"፣ k. V. 4. **05027:** preemittitur ወወለት ፡ ሥናይት ፡ ጥቀ ፡ E, ወወለትስ ፡ ሥናይ ፡ ሥን ፡ ላሕያ ፡ R. ትትለአኩ ፡ እንዚ ፡ V. 5. አንግሥ፣ S. V. 6. 700-61] k. Ohti Ohtz ተሐቅፎ ፡ ለንጉሥ፡ R. V. 8. ዮናታን፣]ናታን፣ k. E: V. 7. ሰሩሕያ፣ E, ሶሩህያ፣ A. V. 9. 1111. A.t. A. HHLA士: MD. アたく) presentitunt のとう: BC, i. l. D. た士: -- CTA: LA士: HHLA士: አብን፣ኵሔል፣ዘቅሩበ፣ወይን፣ሮጌል፣ E, አብን፣ዝሕልት፣ዘመአሕዘ፣ወይን፣አግር፣ B. ጽኑዓ ነ፤]ዕደወ፣ R. ደቂቀ፣ 2°] ደቀ፣ k, አግብርተ፣ R; , cum seq. ንጉሥ፣ Δ. V. 10. 005+ ንስ ፡, ወለብንያስ ፡ ወለጽ፦ ዓኒሆም ፡ ወለሰሎምን ፡ k. 🦳 የ. 12. አምክርኪ ፡ ]አምክርኪ ፡ D, አ መከረኪ : R (vid. 12, 6). V. 13. ሐሪነ]ንሐር፡ S. ንዒ፣ሐሪነ] ሐሪ፡ወባኢ፡ R. አንተ፡] premittunt hhr: BCM, hhm: D, Mr: hhm: R. hank: ] + 77. R. AA hi] + Ahmahhi k (exc. R); E i. 1. † AAi] + hami R. 201 ott ARE. hai] V. 14. AtAoh ! Rich . K. With kE (at vid. gramm. meam 1857 p. 280). kE. V. 18. Å. **ያአመርከ፣]አአመርከ፣** S. 7. 19. ወለአብያታር፣ k; ወለኢዮአብ፣ k. ወስሎሞንሂ፣] "ሞ ንሃ፡ E, ለሰሎሞንሰ፡ k. ኢጸውያ፡ k. V. 20. ታይድያሙ፡] praemisso ከመ፡ k. መንበ ርከ፡] መንበረ፡ አል. አምድኅሬሁ፡ BCE. 7. 21. ወስሎሞን፡ወልድየ፡ AkE. ኃተአን፡] ተ ጣአያን፣ E (i. m. ነዳያን፣). V. 22. ወበአ፣]በአ፣ Ak, መጽአ፣ E. V. 23. Ante ቅድመ፣ lacunam ita supplent: @>7CP+A77~+A71+BAA+50+5+3+30.B+ @RX+BA+R; ወንገር፣ለንጉሥ፣ወይቤሎ፣ናሁ፣ና"፣ን"፣ መ"፣ ወቦአ፣ E. V. 24. **ይንግሥ**፡ AkE. **ይንበ** C: CE. のわす] 先月: k (exc. R) E. 7. 25. のぞり] のののよい k, vid. V. 9. よりかい] **λየω**· : kE. **λ()**: **λ()**: **λ()**: **k** (at i. m. E lectio altera); item V. 34. 39 (vid. 1 Reg. 10, 24; 2 Reg. 16, 16). V. 26. ንብረከ፣ CMR. ወለሳዶቅ፣ ከሀን፣ ወለብንያስ፣ k. ወለሰሎ

**ሞን**፣ k. ግብርስ፣]ወልድስ፣ k (exc.) R. ሊጸው ወን፣ AkE. V. 27. ውስተ፣]ዲበ፣ k ( R). APE'16h: k. V. 28. 77-P.] AkE; in R ante OBG: positum est. PE -- ቅድሚሁ፣]ወቆመት፣ቅድመ፣ ንጉሥ፣ k. 7. 29. እግዚ"፣] + አምሳክ ፣ እስራኤል (exc. R). デアス化インSk, デスス化インE. V. 30. hの11°] k. ルンコル"」の中たの ግዚ"፡ Ak (exc. R). ወውንተ፡] , ወ SR. ውስተ፡] ዲበ፡ AkE. ከመ፡ 2°] , CR. V. ሕያው ፡] ይሕየው ፡ k (exc. D) E, ሕየው ፡ D. V. 32. ዮዳሔ ፡] + ወናታንን፡ ነቢ ፡ ki ጎበ፡] ቅድመ፡ R. ወናታን፡ንቢይ፡] , kE. V. 33. ጊዮን፡ AR. V. 34. ሕያው፡ ]ይ **D**-: BCR, **APD**-: MDE, item V. 89. — Vid. V. 25. — V. 35. **D**627: **D**7A**D**. ውስተ፡]ዲበ፡ k (exc. R), ጎበ፡ R. ይነግሥ፡] ይንግሥ፡ k (exc. D) E. ወአን፡] + ኪያሁ መኪያሁ ፡ አን፡ C, E (sed አን፡ i. l.). V. 36. ወይኩን፡] , ወ k (exc. R) E. ወይረሲ ፡] ሲ ፡ E. ለአግዚአዮ፣] አምሳከ፣ አግዚአዮ፣ B, ምስለ ፣ አግዚአዮ፣ E. V. 37. መንበረ፣] ( በርከ፣ k (exc. R). 7. 88. ክርቲ፣] ክልቲ፣ k. ጊዮን፣ AE, ግዎን፣ M. V. 39. **Oh**i አነ] 🗛 Ake. ወንኖሐ፡] ወንኖሑ፡ ke. — Vid. V. 25. 34. — 🛛 V. 40. ትፍሥሕተ፡] ዓ ሐ፣ AkE. እምን፣]በ R. k (exc. R), **R. 7.** 42. 92:] S (vid. V. 14 et 22). L 7ር፡] + ውእቱ፡ AkE. ወናሁ፡] , ወ Ak (exc. R) E. ወይቤሎ፡] ወይቤ፡ R. ብእሲ፡ A: S. V. 43. OBB:] + AKR78h: R. V. 44. 77. 1], SC. huy: kE (vid 3. 26. 32). OLAT: k (vid. V. 38). Al: AkE. V. 45. 017+1 , 0 R. V. 46. 前か チョ + 光 CE. の アリルキ: DE. V. 47. A われ トリ **C**' **PA**' **R**. וגאסיי א. סאריון, אגב. V. 48. אסטחלי S. אסייותאנין ארארי א (exc. ATAL + HCh + MD. V. 49. OT 3/ h ] praemittunt Obecu + k, OR 370 + E. 14.82 **ጽመ.ዓ** 2 ሁ፡ k (vid. V. 41). ወሐረ፡ Sk (exc. R). V. 50. ወአዶንያስሂ፡ kE. ቅድወ <u>,</u> Е. 7. 51. 7ጸי] 🔥 AE. ወአጎዝ፡]ወናሁ፡አጎዝ፡ R. በኅፂን፡]ለንብሩ፡በሰይፍ፡ R. 7. 52. እኪተ፣ተረክበተ፣ k. በሳዕሌሁ፣]በቱ፣ R. 7. 53. ለሰሎሞን፣]ለንጉሥ፣ሰ"፣ R.

 CAP. 2.
 V. 1. Ameti]\_AS.
 V. 2. Achi]Ahmc: E.
 Dtdd:]\_Aki

 nAA:] + mQ, k (exc. R).
 V. 3. Dtd+n;] ob+n; kE.
 Dfd:]\_Aki

 nAA:] + mQ, k (exc. R).
 V. 3. Dtd+n;] ob+n; kE.
 Dfd:]\_Aki

 E.
 HALMH:] Hhm; k.
 V. 4. JON;] + At; k, 100; R.
 Fff.

 F:
 k (exc. R).
 BAC: A.
 Dom:] + ONAA; K.
 Ff.

 A.
 JAMEC: E.
 AND:] + At; k, 100; R.
 Fff.

 F:
 k (exc. M), mAt; R.
 AAC: Ak.
 DthA: JFAm: RE.
 V. 5. (

 M:
 A (exc. M), mAt; R.
 AAC: Ak.
 DthA: JFAm: RE.
 V. 5. (

 M:
 A (exc. M), mAt; R.
 AAC: Ak.
 DthA: JFAm: RE.
 V. 5. (

 M:
 A (exc. M), mAt; R.
 AAC: Ak.
 DthA: JFAm: R.
 MAt; R.

 M:
 A (exc. M), mAt; R.
 AAC: Ak.
 DthA: JFAm: R.
 MAt; R.

 M:
 A (exc. M), mAt; R.
 ABC: Ak.
 DthA: JFAm: R.
 MAt; R.

 M:
 A (exc. M), mAt; R.
 ABC: Ak.
 DthA: R.
 MAt; R.

 M:
 A (exc. M), mAt; R.
 ABC: Ak.
 DthA: R.
 MAt; R.

 M:
 A (exc. Ak.
 Abc: Ak.

ł

1

1

k (exc. R). A.B. + Ah: k (exc. R) E. V. 9. # A7+:] @BAH2: k; E i L -V. 6 -... V. 11. Λόλ ] Λ ACDE. Πλ. " 1°] , kE. 900+ 1°] 900+ k (exc. D). V. 12. のわナ:] えれ: k (exc. R). のおうのナ: k (exc. D). V. 13. おようれ:] + のスト: k ጊት፡ RE. ወስንደ፡ላቲ፡] , R, i. l. E. ስላም፡ለ]ስላምን፡ k (exc. B). ለኪ.፡] , kE. V. 14. Preemittit @BL : k. +hn :] >7C : k (exc. DR). V. 15. Bkt:] h) + k (E i. m.). 74 አי] አግብኡ፣ E. ለኵሉ፣] , ለ E. V. 16. 7ጸኪ፣] + አምኔየ፣ k (exc. B). E. 0-Côf V. 17. **ΦΡυηζι] , Φ k. V. 18. አንι] Φλγι Α**κ. **ホ・በム・オイディア**・R. V. 19. 🋉 ድሚሃ፡]ወተቀበላ፡ R. ወተአምኃ፡]ወሰንደት፡ላቲ፡ E. ውስተ፡]ዲበ፡ k (exc. B). ለንንሥ፡ 2°] <sub>^</sub> E. *V.* 20. ሰአሊ :] ሰአልሂ ፡ k (exc. R). እም፡ዳአሙ ·] እምየ ፡ CD, እምኔየ ፡ BMRE; **አም- ፡** (sine dubio pro **አም** ፡ ) ለ. ወኢይመይዋ ፡ --- አምኔክ. ፡] ወአ ይመይጠኪ ፡ ልE. V. 21. BC, D per corr. **OPALU:** 2°]  $\boldsymbol{\omega}$  k. hali k. math: 18A: ] R, E i. L V. 24. のわナ:]えれ: k (exc. R). フィルイ:] Hフィルイ: BCE. BL:] プロハ: R. 入フル(") 、 BCR, in E deletum a manu alia. how :] how : R. [Common + :] AS exhibent 101 : quod errore quodam e V. 28 huc migrasse videtur. V. 25. アハハリハスト k, ゴハ: E. のサナル・Jのノハ: R. አዶንያስ፣ — አሚረ፣] " R. 🦷 V. 26. ውስተ ፣ ሐቅልክ፣] ኀበ ፣ ግራሀትክ፣ R (vid. V. 34). 🗴 ም፡]ሞት፡ kE. ዮም፡]በዛቲ፡ ዕለት፡ R. ለአቡየ፡ 1°] ለዳዊት፡ አቡየ፡ R. ወእስሙ፡] <sub>^</sub> እስ σοι k (exc. R); , Ο R. Λλη-ει 2°] , k (exc. R). V. 27. ηυγι kE. V. 28. 01-ሞን፡] + ሲ፡ BCE. ወአኀዘ፡]ወተማሕፅን፡ በ B, item V. 29. የ. 29. ለስሎሞን፡] + ን ጉሥ፣ ER. ወቦአ፣] + ውስተ፣ BRE. -- Vid. V. 28. -- ኀበ፣ ኢዮአብ፣ --- ውለአኩ፣ ል ሰ-ምን] · desunt omnis in E. ጎበ·ኢዮአብ · 2°] , BC. ወቅብሮ] · , ER. V. 30. 00 ጽአ፡]ወቦአ፡ k. ወልደ፡ዮዳሔ፡ ነ°] , E. ኀበ፡ኢዮአብ፡] ኀበ፡ቤተ፡ እግዚ"፡ kE. ወልደ፡ — ለንጉሥ፡] ጎበ ፡ ንጉሥ፡ R. – V. 31. ወግበር፡ BCE. ይቤ፡] አበበ፡ R. እምጎቤየ፡] አምላ ዕሌዮ፡ BC. ዮም፡] , R. V. 32. በኅጊን፡] በሰይና፡ BC. በደሞሙ፡] , k (exc. R) E; ይ ምሙ፣ R. ዘኢያቴር፣] ወልደ፣ ኢያቴር፣ k. Γ. 33. ወይንብእ፣ R. ርእሱ፣] ርእሰ፣ ኢዮአ ብ ፡ R. ይኩን፡]ይከውን፡ BCR. 7. 34. ወአጎዞ፡]ወረገዞ፡ R, , E. 7. 35. ወግም፡ ወ ረሰዮ፣ B. ዮዳሔ፣] + ሀየንተ፣ኢዮአብ፣ D, + ሀየንቴሁ፣ለኢዮአብ፣ BCR; + ሀየንቴሁ፣ E i. l. ወጸንዐት - በኢኖሩ" -] , kE. ወወሀበ - -- ባሕር -] , omnis in kE.

codice capiti II° adnumerantur. V. 36. OR. ?: "] @2.70 (OAKh: R) 77-ሥነወጸ**ው** የነኔ. ውስተነ]በውስተነ R, በኔ. ወኢአይቴነ]ለፌነወለፌነኔ. V. 37. አአምር፡] praemittit አአምሮ፡ E. ይንብእ፡]ይከውን፡ R. ወአምሐሎ፡ – አሚረ፡] V. 38. [ዓመተ፡] በኵጎ፡ መዋዕለ፣ RE. V. 39. ወአምዝ፡ አምድኅረ፣ i. l. E. R. [ 2°] hALT: RE (i. l. [ E). Etiam ATAI, ATAI: Etiam Th: et "የከ፣ ወይቤልም፣] + ናሁ፣ R. V. 40. ወረሐን፣]ወረሐለ፣ E, ወጸውን፣ R. እ ምን፡ 27፡] , CD. V. 42. ንጉሥ፡] + ወጸው የ፡ ለሳሚ፡ k. ለሳሚ፡] . k. ለከ፡] ብከ፡ k, ላዕሌከ፡ E. አንተ፡] + ወትቤለኒ፡ሥናይ፡ንንር፡ስማዕኩ፡ E; + ወ ትቤለኒ ፣ ሥናይ ፣ ውእቱ ፣ ገንቱ ፣ ነንር ፣ እስምዕ ፣ R. V. 43. ተእዛዘ፣] መሐሳ ፣ kE. ወሙሐላሁ፣]ወትእዛዘ፣ kE. V. 44. ወይቀልየከ፣]ወያአምር፣ R. ልብከ፣] ልበከ፡ A, በልብከ፡ B. 7. 45. ዳዊት፡] + ኒ፡ AkE. ድልው፡፡] + ውእቱ፡ 、 BD, CE i. m.; ይከውን፡ድልወ፡ R. 7. 46. ዮዳሔ፡] + ከመ፡ይቅትሎ፡ለሳ ሚ · k. ወቀተሎ 1] + ወጸንዐት ፡ መንግሥቱ ፡ ለሰሎ ምን ፡ በኢኖሩሳሌም · k (R sine በኢ<u>የ"</u>›); + መንግሥትስ፡ድልው፡፡በአደ፡ስሎሞን፡ E. Sectio capitis ultima V. 13-22 nonnisi in versione antique invenitur; in secunda (k) et tertia (E) sicut in Bibliis Hebraicis omissa est. V. 16. 4Ch: 1°] LS: A. 4Ch: 2°] Amh V. 18. ነተሎም•ነ] ወነተሎም•ነ S. ወበለሰም•ነ] ^ A. V. 19. Øhcz: Øhcg: 8. V. 22. 037 - + ] S et A habent 037 -+ + V. 20. @hhc:]@hhc: A.

CAP. 3<sup>b</sup>. V. 1. ADA: 1°] A S. V. 1 et 2 desunt ut in Bibliis Hebraicis ita in k et E; pro iis exhibent versionem ejusdem loci, qui apud Hebraeum Cap. 3, 1. 2 legitur: ወተሐመም፣ሰሎሞን፣ለ[ወሬጎራ፣ሰሎሞን፣ለወለተ፣ B] ፌርዖን፣ንጉሥיግ ብጽ ፡ ወንሥአ ፡ ለወለተ ፡ ፈርዖን ፡ ወአአተዋ ፡ ውስተ ፡ ሀገረ ፡ ዳዊት ፡ እስከ ፡ ይሬጽም ፡ ሐ 28 ፡ [ንዲቀ፣ RE] ቤቱ ፡ ወቤተ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወአረፍተ ፡ ኢኖሩሳሌም ፡ ዘቅጽራ ፡ ወባሕቱ፣ [ አስም፣ R] ሕዝብ፣ ይሥውው፣ወየወተት፣ [የዐተት፣ R, ይሥውው፣ E] ው 💈 ስተ፣አድባር፣[አውግር፣ E] እስመ፣ኢተሐንጸ፣ቤተ፣[ቤት፣በስመ E, ቤት፣ለስመ፣ R] እግዚአብሔር፣እስከ፣ይእቲ፣ዕለት # 7. 3. አውግር፣]አድባር፣ RE. V. 4. ወሐረ፡] + ንጉሥ፡ R. ትንውኅ፡] ዘትንውኅ፡ ለ. ንብረ፡] ሦዐ፡ R. በንባአን፡] ው ስተ፡ነዛቲ፡*ምሥዋዕ፡* B, ውስተ፡ውእቱ፡ምሥዋዕ፡በንባአን፣ E. V. 5. 77H": 1°] መልአከ፣ እግዚ"፣ 8. ሌ"፣በሕልም፣]በንባኦን፣በራእየ፣ሌሊተ፣ R; ሌሌሊተ፣ SD. እግዚ"፣ለሽ"፣ 2°] , k (exc. R) E. ስአለተ፣] + איזארי אחאי הסי גע-חאי k (E i. l.). V. 6. ለንብርስ፣] ምስለ፣ ንብርስ፣ E. ወበንጹ.ሕ፣ k, ወበየው-ሀተ፣ R. ከመነታንብሮነ --- ሳዕለነ]ወወሀብከ፡ወልደ፡ዘይነብር፡ ዲበ፡ R. 👘 7. 7. ረሰይ ከ፡] አንግሥከ፣ k. ንስቲት፡] ንኡስ፣ k. V. 8. ዘኢይትጐለቍ፣ SAE. V. 9.

ወሀበ፡] \_ ወ k. በጽድቅ፡] \_ R. ሥናየ፡ — ወይፍልተ፡]ወይፍልተ፡ ግእከለ፡ሥና ይ፡ወእኩይ፡ B. V. 10. ወአደም፡] + ዝንቱ፡ንንር፡ k (E i. m.). V. 11. 🟓 **Λ**·] ነገረ፣ k (exc. R). መዋዕለ፣] + ወኢስአልክ፣ለክ፣ብዕለ፣ kE. ለከ፣ከምי] , Ah: Sk. V. 12. TU: 2°] @ k (exc. R). HAPPARThil, H kE. V. 13. በመንግሥቱ፣] + በኵሉ፣ መዋዕሊክ፣ k, በመንግሥታተ፣ኵሉ፣ መዋዕሊክ፣ E. V. 15. デル中的: H中たの: ] 、 RE. の7-11(: 1°] 、 k. H前への: S (vid. Cap. 3, 6). ለተቱ፡ወለሰብሉ፡ ] ለተሉ፡ አግብርቲሁ፡ R. V. 17. ወወለድን፡] 00 7. 19. ABAt: ] Ant: k. ለድኩ ፡ ምስሌሃ ፡ E. 👘 7. 18. አምዞ ፡] ዘ S. V. 20. ሕፅንኖ፡ 1°] + እንዘ፡ እንውም፡ k (exc. R), + እንዘ፡ተንውም፡ አምተከ፡ R, + ወአመትከ፣እንዘ፣ ትንውም፣ E. V. 21. ሕፃንየ፣] ወልድኖ፣ R. ዝከተ፣] ዝኰ፣ BCR. ወርኢክዎ፣ Ak (exc. R). ወሰበ፣ --- ርሊ"፣]ወጠየቅዎ፣ በጽባሕ፣ E. ዚአየ፡] , kE. V. 22. ዘሕያው፡፡] , ዘ k. ወወልድኪ.]ወልድኪስ፡ k. ወተባሀ ላ፣] + ከመዝ፣ kE. V. 23. ወይቤሎን፣]ወይቤ፣ E. አንቲኒ ፣ ትቤሊ፣]ዛቲ ፣ ትቤ· E. ከመነ] , kE. ወአንቲኒ፡ ተቤሊ፡] ወዛቲ፡ ተቤ፡ E. ወ-እቱ፡] ዝንቱ፡ k (exc. R). ዚአኪ፣]ዚአሃ፣ AkE. 7. 24. አምጽኡ፣] + ሊተ፣ R. V. 26. ሕፃና፣] ወልዳ፣ R. ወትቤሎ፣] , R. ወትቤ፣] + አልቦ፣ k (exc. R), E i. l. ኢይኩን፣] ኢ AE (alii habent: ኢይኩን ፣ ሊተ ፣). ∇. 27. ሕፃና ፣] ዘንተ ፡ ሕፃን ፣ (ሕፃና ፣ E) V. 28. 78. ሕያወ፣ kE. ለዛቲ፣ -- ኪያሁ፣] , E. አንተ፣ -- ኪያሁ፣] , R. λ] , Ε. ከካኔነ] + ርተό፣ BC, + ርቱο፣ Ε, ወፍተሐ፣ R.

CAP. 4. V. 1. ወሰ"፣ንጉሥ፣] ወአምዝ፣ከነ፣ ንጉሥ፣ሰ"፣ R. ላዕለ፣] + ኵሉ፣ k (exc. D) E. V. 2. መላእክቲሁ፣]መላእክተ፣ዘሎቱ፣ R. ሳዶቅ፣] + ካ 7. 3. のたぬよれ:] 、の k (exc. D); のたんじムモ: E. のみた: 1°] 17: kE. V. 4. Praemittunt: ደቂቀ፣ k. ሱባ፣]ሱሳዕ፣ E, ሱሳ፣ B. ጸሓፊ፣]ጸሐፍት፣ kE. V. 5. @hCgi]@ ወብንያስ፡ወልደ፡ዮዳሔ፡ላዕለ፡ ሥራዊት፡ [ኅይል፡ ER] kE. አርንያ፣ B, ወአባርያስ፣ RE. ሥዮማን፣]እለ፣ይተውሙ፣ ኀቤሁ፣ k (exc. R), E i l, ወኤልያፍ፣ — በሓውርተ፣] <sub>^</sub> R, E i. l. ኤድራ፣]አብዙድ፣ R. V. 7. [ወደ] + 62.01 kE i. m.; + / P. 71: E. 1011] + HA: kE. 7.1 - 710.01 ከመ፣ይሴስይም፣ R. ለለ፩] , ፩ R, አሐዴ፣ ልዩE, soq. ወርጎ፡ ያቄናቶ፡] ያወና R: S. V. S. Nomina quae sequentur propriorum variationes omnes annotari neque-V. 9. 6 . kE. unt. - BPC: OAR: +C: R; E habet utramque lectionem. ኤሎም፣] ኤሎን፣ R. እስከ፣] , BE, Q R. ላማኒስ፣] ሄኖን፣ BR, ሐናን፣ <sup>E.</sup> ከ፡ወኵሉ፡ምድረ፡ሔፌር፡ in R, ወልደ፡ኤሳት፡በርአግሉ፡ሶቤ፡ወኵሉ፡ም<sup>ድረ፡</sup>

7. 11. ወሐና" ፡ ብእሲ ፡ ] ወልደ ፡ አሚናቶብ ፡ በሐናጣፊንዉ ፡ k **IFLC**: in E. (exc. R), ወልደ፣አሚናዳብ፣ሐናጡፍንጨ፣ብእሲ፣ E, ለወልደ፣አሚናዳብ፣ከልንፍ ዴር፡ወሐናጡፍ፡ (sine ጠብሌተ፡ seq.) R. ብእሲቱ፡] ኮንተ፡ሎቱ፡ብእሲተ፡ B. V. 12. КЛЕСК: А. ВИСКА: Е. ФАЛА": АЛЛ: ХЛА": Е. In R comma 12<sup>m</sup> hoc est: በአናኅ፡ወልደ፡አክሎድ፡በታእናክ፡ወመቄዳ፡ወኵሉ፡ቤተ፡ሳኢን፡ ዘመንገለ፣ አስትና፣ ዘመትሕተ፣ ኢይዝራኤል፣ እምቤተ፣ ሳዔን፣ እስከ፣ አቤል፣ መሐሳ፣ እስከ ፡ ማዕዶተ ፡ ሉቅማ ፡ 7. 13. ጋቤሃ ፡ ] ጋቤር ፡ R. ውእቱ ፡ — ኤሬመቦሔ ፡ ] አሀጉረ፣ኢያእር፣ዘምናሴ፣ሎቱ፣ደወለ፣አርንብ፣ BC; ሎቱ፣አሀጉረ፣ያኤር፣ወልደ፣ ምናሴ ነ ዘበንለዓድ ፣ ሎቱ ፣ ደወለ ፣ አርንብ ፣ E; ውእቱ ፣ ወስኖሙ ፣ ሐውታኤር ፣ ወልደ ፣ ምናሴ፣ዝንቱ፣በንለአድ፣ውእቱ፣ወሰኖሙ፣ሀቤል፣አርጌብ፣ዝንቱ፣ R V. 14. in R hic est: ወአሂኖዶብ፡ወልደ፡ኤዳን፡ዘምናሂም፡ 7. 15. **ወአኪ.ማ.ሐስ** R. V. 16.  $[h_{r}] = [h_{r}] + [h_{r}] + [h_{r}] = [h_{r}] = [h_{r}]$ ASk exhibentur, plane corrupta sunt; R nil habet nisi Onkot:, E Ohkot: V. 17. Praemittunt *mh***.** k (exc. R). Cum Hebraeo E nostrum comma XIX commati XVII° praemittit; item R, ubi legitur: DAP 157 : DAR : EC2 : 180h V. 18. Praemittunt 3BC vel PBC k, ABC E. AL JAC R. P C: ድי] **7ለአድ**፣ RE. ወበምድረ፣] , ወበ RE. ሐሴቦን፣] አሞሬዎን፣ RE. ወናሌ V. 20. et 21 desunt in R, margini adscripti sunt in E; in utroque ፍ፣ ወናጺብ፣ R. exhibentur ante V. 25 nostrae versionis. V. 20. HKHHP .: k (exc. R) A. O **太ም3寸之**: Ak. V. 21. A太子子白: + の人子子: k. Ante V. 22 in k et E inserta sunt commata XX et XXI editionis Holmesianae (C. IV, 20 et V, 1 Hebraei), quae nostra versio supra 3°, 13. 14 exhibet: BU-A: [, E": ER] Ohheha int ኃን፣እሙንቱ፣ ሬድፋደ ፣ ከመ ፣ ኆፃ ፣ ባሕር ፣ ብዝኆሙ ፣ [ pro ብዙ" ፣ --- ብዝ" ፣ R habet ከመን ማየ ባሕር ነብዙ ኃን ነ ወይበልው ነ [, ወ RE] ወይስት የ ፡ ወይት ፈሥሑ። ወስሎምን፣ኰንን፣ኵሎ፣ ወከን፣ስ"፣ንጉሠ፣ ላዕለ፣ ኵሉ፣ R] መንግሥታተ፣ [+ ም ድር፣ B] አምፈለን፣ ምድረ፣ ኢሎፍሊ፣ [ፍልስዋኤም፣ R. pro ም"፣ ኢ"፣] እስከ ፣ ይ ወለ፡[ሬ.ለን፡ pro ደ" R]ግብጽ፡ወያመጽሑ፡[、ወ RE] ለስሎምን፡[ሎቱ፡ለሰ"፡ E, ሎቱ፡ B] አምኃ፡ወተቀንዩ፡ሎቱ፡ [ወይትቀንዩ፡ ለሰሎሞን፡ RE] በኵሉ፡ መዋዕለ፡ AGOT Deinde C et D exhibent comma quod supra 3°, 15 in nostra editione le-V. 22. ወዝንቱ፡] + ውእቱ፡ምሳሑ፡ k (exc. R.); ወከነ፡ማእደ፡ሰሎ gitur. ሞን ፡ R. ዘይተንበር ·] , DE. በበዕለቱ · ]ለለ ፩ ዕለት ፡ DER. ቆሮስ · ] ቆራ ፡ E, bis. **ልቱም፡**] \_ BCD. V. 23. መጋዝእ፡ 1°] መጋዝአት፡ E, መጋዝአት፡ BC, ን ዱሓን፣ R. አልሀምተ፣] አልሀምተ፣ Ak (exc. R). አስዋር፣]መራዕይ፣ R. ወመጋ ዝአ፡]ወመግዝአ፡ R. V. 24. መኰንን፡]መልአክ፡ E. Pro ላዕለ፡መ"፡ - ምስ 3

I.

AD-: exhibent k (exc. R) E eadem fere verba, quae in antiqua versione supra 3ª, 17 legantur, sc. በኵሉ፣ማዕዶተ፣ፈለግ፣አምን፣ሪፋ፣(ራፊ፣, ራፋ፣)እስከ፣ ጋዛ፣ በኵሉ፣ መንግሥታት ፣ ዘማዕዶተ ፣ ፈለግ ፣ ወስንእ ፣ ምስሌሁ ፣ ኵሎም ፣ እለ ፣ ይዳወልዎ ፣ ወእለ ፣ [、の E] 0の-ネッ; R sutem pro verbis へんいのへんわすい habet のけんいつうやすいん ለግ፣አምተፍሚሒ፣እስከ፣አዜብ፣ሳዕለ፣ኵሎ፣ንግሥት፣ Deinde post V. 24 et ante V. 25 in kE sequentur commata editionis Holmesianae 25 et 26, eadem fere quae in nostra versione supra C. 3ª, 18 et 21 leguntur, sc.: DE114: EU-A: DAALAS: *ከሎሙ።* [, ኵ"፣ R] ተአሚኖሙ፣ታሕተ፣ወይኖሙ፣ወ [+ ታሕተ፣ BD] በለሰ ም፡ይበልው፡ወይሰትዩ፡ [አ ይ"፡ወይ"፡ R, E i l] አምዳን፡እስከ፡ቤርሳቤሕ፡ብዙ ስሕቡ ሳረንላተ ፤ ፣ ወደቀ [ ወአልፍ ፡ ወዕሥራ ፡ ምእት ፡ E ] አፍራስ ፡ [አፍራስ ፡ BD] 🐠 🖉 🗶 🖬 Denique in R et E inserta sunt commata Hebraei C. 5, 7. 8 haec: 🐠 ሴስይዎ፣እሉ፣ሥዩማን፣ለንጉሥ፣ስሎሞን፣ወኵሉ፣ዝቀርበ፣ ኀበ፣ [ወኵሎም ፣ ያስ ተጋብኡ B pro ወኵ"፣ዘቀ"፣ኅበ፣] ማእደ፣ንጉሥ፣ሰሎሞን፣ [, ሰ"፣ E] ብእሲ ፡ በ በወርጉ ፡ ወአልበ፡ ዘያሐጽጽ ፡ ወኢምንተኒ ፡ ወሰንመኒ ፡ ወሐሥረ ፡ ይጸውሩ ፡ ለአፍራ ስ፣እለ፣ይስሕቡ፣ሰረንሳተ፣ንጉሥ፣ወንዋየኒ፣ያበውሉ፣እምኅበ፣መካን፣ ብእሲ፣ብእ 1:10/ COF: [pro @han - nn/ COF: E habet: @hears 902.1 ም ፡ ወሐሥር ፡ ለአፍራስ፡ ወለዋሪት ፡ ያግብኡ ፡ ኀበ ፡ መካን ፡ ዘይሂሉ ፡ ሀየ ፡ ብእሲ ፡ በበሥ V. 25. አአምሮ · ] ተበበ · ወአአምሮ · k (exc. R) E, ተበበ · ወአአምሮ · COt: ወልቡና፣ R. ወስፍሐ፣ ወስፍሐ፣ S. ወርሕበ፣ R. ጎበ፣ሐይተ፣] ዘከንፈረ፣ BCD, **ዘውስቲ**፣ E, , R, ዘ**ጎበ፣** A. V. 26. ሰብአ፡ ሰብአ፡ D, ደቂቀ፡ BCRE. ቀደም ት፡] **ቴዴም**፡ k, ጽባሕ፡ E. ተበቦም፡ 2°] ጠቢባን፡ kE. V. 27. **Onl:** 1°] ወጠበበ፡ ARE. ወጠበ፡ 2°], 8 BCR. ቤታን፡]አታን፡ E, አታም፡ R. ዘርያ ዊ፡] አዝራሂ፡ R, ኤዜራሂ፡ E. ኤናን፡] አውናን፡ k, ሄማን፡ RE. ከልቀድ፡] ከል ቀድ፣ Ek, ከልከል፣ R. ደራል፣]ደርደራ፣ B, ደሬዓአ፣ E. ስማድ፣]ማሑል፣ BE. A fine commatis addunt መበጽሐי[መካን፣ E] הסייסאלייולא י אאוחי א V. 28. አምሳለ፣] ምሳሌ፣ R. &i] ፲፻ወጅ BR. ማሕሌቱ፣]ማ **∧ : 00-% :** kE. 7. 29. ወበአንተ ፡ ዕፀወ ፡ ] አምዕፀ ፡ vel አምዕፀወ ፡ BCD, አምን፡ **ሕሴተ**፡ RE. RE. አርዝ፡ዘውስተ፡]አርዘ፡ R. ወበእንተ፡ 2°] እስከ፡ kE. ሐምለ፡] , RE. ሀ ስዱי] etiam ሁስዱ፣, ሔስዱ፣, ሆስዱ፣, አዛብ፣ R. V. 30. ወይመጽኩ እምኵሉ እ ሕዛብ · k (exa. R) E. ወይነሥእ · አምኃ · ] . R. አምኅበ · ] አምኵሉ · BCD. እ \*\* the way is the way in the second s omnibus versionis Graecae libris legantar, desunt in kE (at vid. C. 9, 15 seq. in V. 31. Pro PAA: legere licet STAA: in ouverlical abrov annot.). V 82. **ተቀትሉ**•] , A.

Car. 5. V. 1. Etiam h. Fr et h. Pri. Verba 37-w: m. Ch: ante AR4: habent kE. ይቅብእም፡] የአምኅም፡ 8; ሰበ፡ሰምዐ፡ከመ፡ቀብአም፡ይንግሥ፡ [ከመ፡ ከደሁነቀብሉ ነንጉሥነ E] kE (at i. m. E annotatur: በክልአስነመጽሐፍ ነይብል፣ · ይቅብእም፣ወዝ፣ብሂል፣ያጽንው፣መንግሥቶ፣). 7.8. ቤተ፣]ቤትአ፣ k. አምላ ኩ፡ kE. አጽባእ፡] ጸብእ፡ B. ታሕተ፡] + መከየደ፡ B. 7.4. ሲተ፡] አም ላኪ ( R ዘይስሕ ( ) መስተ ድርን B, ስይጣንአ E. 7. 5. እሕንጽ ፡ kE ዘአውበከי] + ዘይንብር፣ k. ውእቱኪ፣] , ኬ፣ ለkE. V. 6. 600፣] + አርዝ፣ RE. L-12, k. h7-10+12; + Bh7; kE. H++2Bh2; h7-10-th; k (exc. B), ለአግብርቲክ ፡ R. አሁበክ ፡] አሁበሙ ፡ R. ወኵሎ ፡ ዘ] በኵሉ ፡ ዘ፡ R, መከመ፡ k (exc. R). ዕፀመ-አ፡]ዕፅአ፡ k (exc. R). 7. 7. መእምዝ፡] . እ V. 8. OAKh:] + h. 4.9" : kE. V. 9. 000-h:] presemittant O S, **ምዝ**፡ k. በ R. \$ድሮን፡] አርዝ፡ R. ወዘአው- ቁና፡] ወበዕፀወ፡ ኬሬሲም፡ (sic, at vid. V. 10) R. Lali, k. Marcikiac, CD, Muler, R. Kcadi hame, BC. ሐመረ፣ R. ፈለግ፣] መከን፣ kE. አምኅበ፣] ኀበ፣ k (exc. R). አምኅበ፣ -- ሀየ፣] ዘትፌት፣ ኀቤየ፣ RE, + ወትትሜው፣ አምሆየ፣ B, + ወትፈቅዶሙ፣ ሆየ፣ E. ለቤ ተየ፡]ለሰብአ፡ቤተየ፡ k. V. 10. ቁድሮና፡] + ወጰውቁና፡ BCE, አርዝ፡ወዕፀወ፡ በርሲም፣ B. 7. 11. ፪ኇ 1°] , Δ. ወመዓክጠ፣ — ቅብአ፣] በመስፈርተ፣ ቤቱ፣ መሸቆሮስ ነ ቅብአ ነ ዘይተ ፡ R. ቅድወ ፡ ] + ወደተ ወይነ ፡ k (exc. R), E i. l. 7. 12. ወሰላም ፡] ወከነ ፡ ሰላም ፡ R. ወተማሐሉ ፡ -- ማእ" ፡] ወተካየዱ ፡ ኪዳን ፡ ጽጉ 0፡ R. · V. 13. ወፈነው፡]ወንብረ፡ R. ንጉሥ፡] + ሰሎሞን፡ RE, BC. ጸዋሬ፡] **ROCT :** BCD. **RPC\$7:**]**ROCT :** BCDE. **JRO:** CD. **7.** 14. **L-AL**: bis] bis kE. OC7: 8°] Ko-&7: k (exc. B). SC:] SPCS7: k. 7. 15. AAA ምን፣ kE. ጸዋረ፣ ጸዋሬ፣ B, ጸወርተ፣ E. 7. 16, 28 መለስቱ ፣ ምእት ፣ RE. **ヘク> 170C1] + 入入2 & 744 1742 (E; at R habet: 入入2007 100 11 × 240)** OBOCA .: ho: BANG .: TACON Deinde post V. 16 RE inserunt Hbr. Cap. 5, 81 quae in nostra versione Cap. 6, 2. 3 leguntur, sa.: @hun: 37. " : STRh : Oh ምጽኡ፣ E] ዐበይተ፣አእባነ፣ወሥናያነ፣[ክቡራተ፣ pro ወሥ"፣ E] ለሐኒጸ፣ቤት ፡ እ ብን፡ዘኢክን፡ ውቁረ፡ [pro ለሐ"፡ -- ውቁረ፡ E habet: ለመስፈርተ፡ቤት፡ ክቡራን፡ አአባን፣ወውቁራተ፣]ወወቀርዎን፣ደቀ፣ሰሎምን፣ወደቀ፣ኪራም፣ወሐጊብሊም፣ [" ወሐ": E]. V. 17. ዮዓመተ፣ ለሐኔጸ፣ቤት፣ ER.

1

ł

CAP. 6. V. 1. ፹ወ፭] ፵ Δ, ሰማንያ፡ Ε. አምግብጽ፡]አምድረ፡ ግብጽ፡ B. በክልአ፡ወርኀ፡]በወርኀ፡ኔሳን፡ (vid. V. 4 nostree vers.) ውእተ፡፡ወርኀ፡ ክልአ፡ E. ወርኀ] + ወሐንጸ፡ቤተ፡ለእግዚ"፡ E; + ወመን፡ሐሂጸ፡ቤተ፡እግዚ"፡ E.

V. 2 et 3 desunt in ER, vid. ann. ad C. 5, 16. V. 2. **3\*** 

Ak (exc. R). **Owf ?:** SBC. V. 4 et 5 desunt in kE; vid. infra post V. 33. V. 5. Dont: sine dubio depravatum e Dont: V. 6. Char: C. A. Char: RE, item V. 7 seq. 客 2°] + のをA, 頭 kE. ハウヘ・コーチャー・ k, E i. l. V. 7. 🕶 🛉 ደሱ]ቤተ፣ R. ውስተ፡] + 78፣ E, ቅድመ፣ k. ኛ 2°] ዕሥር፣ kE. **Lt:** 2°] 78 ፡ ቤት ፡ BE. ወሐነጸ ፡ -- ወፈጸመ ፡ ] , RE. V. 8. ኅቡ" ፡ ወኅ" ፡ ] ጸቢበ ፡ እን +: her och or both BCE (de que versione Judaeis Syris Arabibus usitata vid. Gesenii thesaurum sub אָטָם). 7. 9. הייבא ג. סאחרי: k. סאחרי: --ወለዳቤርሂ፣]ወንብረ፣ቀጸላ፣ለቤት፣በሚላንትራ፣ዝየዐውዳ፣ለቤተ፣ መቅደስ፣ ወለዳ ቤር፣ R; ወሐንጸ፣ላዕለ፣ አረፍተ፣ቤት፣ንበዋተ፣ዘኖዐውዶ፣ለአረፍተ፣ቤተ፣መቅደስ፣ ወለዳቤር › E (ግብዋተ › autem i. m. E exponitur: ሰሌዳተ › አምሳለ › ተድብብ ፤ በ› V. 10. hrthtu: praemisso H kE. 19h: exspectaveris 1 ምሕዋር፣). ምስי, st vid. V. 14. 22. በአመት፡ 2°] + ራሕቡ፡ kE. አስተርሐቆ፡ AC, አስተ ረሐቆ፣ R. ለማእዝን፣ k. V. 11. በአአባን፣ k. በበይተ፣] + ፍ**ጹም፣** E. እለ፡አ.ክና፡ውቁራተ፡ k. Pro Acc. መፍጽሐ፡ al. kE Nominativum መፍጽሕ፡ al. habent. መብዕለ፣ ] ንዋሮ፣ BCR. ቤቱ፣ ] ውእቱ፣ ቤት፣ BCD. V. 12. ዘመንግለ፣ --ታሕቱ፡] ንበ፡ ዘታሕቱ፡ መንገለ፡ የማን፡ k, ንበ፡ ዘማእክል፡ ውስተ፡ መትክፈ፡ቤት፡ ዘየ ማን፡ E. ማእከለ፡] ዘያወርጉ ፡ ጎበ ፡ ማእከላይ ፡ k, ዘያወርጉ ፡ ውስተ ፡ ማእከል ፡ E. ው እቱ፡**]ማ**አከላይ፡ k, ማእከል፡ E. መዓርግ፡] , BRE. ተሥላስ፡]ሣልስ፡ kE. V. 13. "ጸ፡ለቤት፡ BCR. ወጠፈሮ፡] + ለቤት፡ E. V. 14. በማእስርት › Ak. ወአስተ አስሮ፣]ወአሰሮ፣ k. ወሐንጸ፣ — ወአስተአሰሮ፣]ወሐንጸ፣ላዕለ፣ኵሉ፣ቤት፣ንበዋተ፤ ግምስቱ፡በአመት፡ቀሙ፡ወአስተአጎዞ፡ለቤት፡ E. Inter V. 14 et 15 kE inserta habent commata Hebraei 6, 11-13, Holmesii 6, 11-14 haec: Ohi : Aith ብሔር፡ ጎበ፡ስሎምን፡ ወይቤሎ፡ ዝንቱ፡ ቤት፡ ዝአንተ፡ ተሐንጽ፡ [ሐንጽክ፡ E] ሊተ፡ እመ፣ ሐርከ፣ በሕግየ፣ ወ [+ ነተንኔየ፣ E] ንበርከ፣ [+ ወዐቀብከ፣ E] ተሎ፣ ትእዛዝ የ፡ከመ፡ትሑር፡በሙ፡ [+ ወ E] አቀውም ፡ ታልየ ፡ ምስሌከ ፡ ዘተናንርኩ ፡ ምስለ፡ **ዳዊት ፣ አቡክ = ወአኅድር ፣ በማእከለ ፣ ደቂቀ ፣ እስራኤል ፣ ወኢ የኅድንሙ ፣ ለሕዝብየ ፣** እስራኤል = [+ ወሐንጸ፡ስሎምን፡ለቤት፡ወሬጸም = E]. V. 15. Aliam commatis versionem praebet E: ወሐንጸ፡አረፍተ፡ቤተ፡አምውሳጨሃ፡በሚላንትራ፡ዘአርዝ፡ እምን፣ምድረ፣ቤት፣እስከ፣አረፍተ፣ጠፋር፣**፣**ለም፣ዕፅ፣እምውስጡ፣ወ፣ለም፣ለምድረ፣ V. 16. 8741 - 8 710 - 10-2077-61 ቤት፡በሚላንትራ፡ዘጰውቄና ፡ ቁድሮስ፣ k (exc. D); item E, nisi quod ታሕተን pro ኑን፣ exhibet, ኑን፣ autem i. l. ወንብረ፣ --- ቅዱሳን፣]ወንብረ፣እምን፣ መቅደሱ ፣ ቅድስተ ፣ ቅዱሰን፣ k. ወሐን **ጸነሎቱ፣እምቤት፣** (i. l. ውስጠ፣)ለዳቤር፣ቅድስተ፣ቅዱሳን፣ Ε. V. 17. 8C ホー· + ΛΦ·λ本:氏オ:H本C. P: deinde inseritur comma 18<sup>um</sup> Hebraei: のなCH:

ጎበ ፡ ቤት ፡ ውሳጤ ፡ ግሎፍ ፡ ፊቃኢም ፡ ወወርድ ፡ ጽጌያት ፡ [ወበኅርወተ ፡ **ቄጽ**ላት ፡ ፲ ] ወኵሉ•አርዝ•ወኢያስተርኢ•አብን• E. 🛛 🖓 18. እምቅድመ• — ውስጥ•]ወዳ ቤርיዘማእከለ፣ቤተ፣እንተ፣ውስተ፣ድልው፣ Ε. ይንበር፣]ያንብሩ፣ ⊾. ሕጉ፣ለ] 、Ak. 「 V. 19. の衣 1°] のቅድመ፣ [+ 7R i. l] ዳቢር፣ዕሥራ፣ E. ላዕሉ፣] ቆ ሙ፣ E. በወርቅ፣ 1°] ወርቀ፣ k, ወርቀ፣ ንጹሐ፣ E. ወአስርገዎ፣] , E. ወን ብረ፡ — በወርቅ፡]ወቀፈሎ፡ለምሥዋዕ፡በቄድሮስ፡ወቀፈሎ፡ስሎምን፡ለቤት፡እም ውሳጤ፣ወርቀ፣ንጹሐ፣ E. ምሥዋዐ፣] + አምዕፀ፣ዘይት፣ k. በወርቅ፣ 2°] ወር ቀነፍዱመን k. V. 20. ንዱሕን]ፍዱምነ] kA. ከሉግቤቶን] , k; non possunt non ante haec verba deperdita esse verba Ann: 20m in E comma 20m hoc est : ወኵሎ፣ቤተ፣አቅፈለ፣በወርቅ፣እስከ፣ተፈጸመ፣ኵሉ፣ቤት፣ዘንብረ፣ወምሥዋዐ፣ዘዳ ቤር፣ተፈሎ፣ንጹሐ፣ወርቀ ¤ ፶. 21. ውስተ፣]በውሳጤ፣ k. ኪ⊱ቤል፣] + איי אנג; + אוט י איי אנג) E. [טער:] AS exhibent טעט E. [טער:] אנג אוואנגע אנג איי אנגע אוואנגע אוואנגע אוואנגע ራ፡ V. 22. ለካልእ፡] ክንፉ፡ለካልእ፡ ል; ክንፈ፡ኪሩብ፡ካልእ፡ k. ማእከሎ ሙ ፡ — ከንፊሆሙ ፡]እምጽንፈ ፡ ከንፍ ፡ እስከ ፡ ጽንፈ ፡ ከንፍ ፡ k. Versio commatis in E: ወጎምስቱ፣በእመት፣ክንፈ፣፩ኪሩብ፤ለካልእኒ፣ኪሩብ፣፩ክንፉ፣ወዐሥርቱ፣ እ • ኪ ሩ ብ • ዕሥር • ክንፉ • ከመ • ክንፈ • ከልኡ • ወ 🕴 ወዐሥር ቱ • እመት • ለኪ ሩ ብ • ካ ልእיወ Ε. ለክል"ነዕ"ነ] አሐዱነ Ε. Γ. 24. ለኪቶብነ] ወቶሙ ነለ፩ ኪቶብ፣ k, ዝውስጥ፣ k. እሙንቱ፣] kE. ወስፉሕ፣]ወይሰፍሑ፣ k. እስከ፣] kE. በክል እ›አረፍት›] ካልአ › አረፍተ› k, አረፍተ›ቤት› E. ከንፉ› 3°] ከንፍ› kE. V. 26. **Пос**+1] **ос**+1 k. V. 27. **ቤ**+1] **ቤ**+1 k (exc. B), E; at vid. V. 28. ወሥዐለን]ወአሥዐለ፣ k (exc. D). ወዘአፍአስ፣ — በቀልተ፣] ወበቀልት፣ ወጽጌያት፣ በውሳጤ፣ወበአፍአ፣ k; ወበቀልት፣ወወርድ፣[ወፕቱሪ፣ i. l.] ወሱሳን፣እምአፍአ፣ ወውስጥ፣ E. አሥዐለ፣] <sub>^</sub> AkE. V. 28. አቅፈለ፣] ቀፈለ፣ E. ወውስተኔ፣] ለ pro በ AE, ለውሳጤኒ፡ k. ወለጸ"፡] ወለአፍአኒ፡ k (exc. R). V. 29. AC#":] ዘይት፣ BR. ወንብረ፣] + ሯ k. እንተ፣መር"፣] , k. ወንብረ፣ — መር"፣] ወለዘይ +0-9 : 6.94:0. : 19 ht: E. Post V. 29 in E inserts sunt commata Hebraei et Holmesii 6, 32. 33 haec: መክልኤተ፡መዓጹተ፡ዘዕፀ፡አርቄው-ቲኖን፡ወንለፈ፡ው ስቴቶሙ ፡ ኪቶበ ፡ ወበቀልተ ፡ ወጽጌያተ ፡ ወርድ ፡ ወቀፈለ ፡ በወርቅ ፡ *ው*ዳዳት ፡ ሳዕለ ፡ ኪሩቤል ፤ ወሳዕለ፣በቀልታት ፡ ወርቅ ፡፡ ወከማሁ ፡ ንብረ፣ለኆኅተ ፡ መቅደስ፣ ድርኵኵ ታተ፡ዘዕፀ፡ አርቀው ቲኖን፡ አንተ፡ መርብዕት ። V. 30. in E (sec. Hbr. V. 34) hic est: ወክልኤ፣መዓጹታተ፣ዘዕፀ፣ ጳውቄና ፤ ክልኤ፣ ሜላንትራ፣ ዘመዓጹት፣ አሐ ቲ፡ ግልዉ፡ (sic) ወክልኤ፡ ግሎፋተ፡ ግዕጸ፡ ክልእተ፡ ግልው፡፡ የ. 31. ወበቀልተ፡]

+ ØRZST: k. ØØ7MP": -- AØCA:] Ø+&M7:OC+: k; deinde inserts habent ወከማሁיንብረ፣ለኆኅተ፣መቅደስ፣፬ሕዋራተ፣እምዕፀ፣ዘይት፡ወ ፪ መዓጹተ፣ እምዕፀ፡ጰውቄና፣እምለፈ፣ወ [+ እም B] ለፈ፣ለአሐቲ፣ኆኅት፣ምስለ፣ድርኵተ ቶን ፡ወበክልእት ፡ ኆኅት ፡ ፪**መዓጹ ቲሃ** ፡ ወድርኵኵታቲሆን ፡ ወሥዐ**ለ ፡ ኪሩበ ፡ ወበቀል** +:のなるパナ:の中えたう:のC中: k (sequitur のの・スパナ: al.). In E autem versus (sec. Hbr. V. 35) hic est: ወንለፈ፡ኪሩቤል፡ወበቀልታት፡ወዕፀወ፡ጽጌ፡ወቀፈለ፡ V. 32. 四次只 kE. 四·小凡十: BCR, ወርቀ ፣ መዓጹተ ፣ እስከ ፣ መድረኮን ፣ "ደ ፡ ውሳጤ DE. ወላስ ፡ — ዘአ.ኮን ፡] ውለስተ ፡ ጾታ ፡ BCRE. ወአሕቀፎን ፡] ወአቅ ፈሎን፣ Δ. ወአሕ"፣ — በሰሊዳት፣]ወጾታ፣ BR, ወጾታ፣አግለፈ፣ Ε. ዘዕፀ፣ቄ"፣] V. 33 , in kE. Ejus loco habent commata Hebraei 6, 37. 38, **በቂድሮስ**፣ E. eadem fere quae nostra versio supra 6, 4. 5 exhibet: ONL-no: 9007 : MLC : AL ተ፣ እግዚ"፣ በወርጎ፣ ኔሳን፣ በካልእ፣ ወርጎ፣ [በካ፣ ወ"፣ 、 E]፣ ወበ ፲ ወ፩ ዓመት ፣ ወወ ርተ፣[በወርጎ፣ E] ባዕድ፣[ብዑድ፣ DE, ቡል፣ E i. l] ወውእቱ፣ [ወውስተ፣ D] ሳ ምን፡ወርኅ፡ፈጸመ፡ቤተ፡ወኵሎ፡ሥርዐቶ፡[በኵሉ፡ሥርዐቱ፡ወበኵሉ**፡ግ**ብረቱ፡ ይ; D autem pro **LRap:** - PCOF: eandem lectionem habet quam nostra versio V. 5] ወሐነጸ።በ፯ዓመታት ፡

CAP. 7. Praemittunt kE commata Hebraei 7, 1—12, quae in nostra versione infra, 7, 88—49 leguntur, haec: መሐንጹ፡ቤቶ፡ሰሎምን፡በ፻ወ፫ዓመት፡[፲ወ፫ዓመ †፡E]ወሬጸመ፡ኵሎ፡ቤቶ፡፡መሐንጹ፡ቤተ፡በንዳም፡ሙስተ፡[ድርሙስ፡ዝ(pro f1"፡ መ"፡) E] ሊባኖስ ፤ ጀበአመት፡ኑት፡፡መ፶በአመት፡፡ራሕቡ፡[ግድሙ፡ DE] መ፭በአ መተ፡ቀሙ ፤ ወአሪማዲሁ፡፫ጹታ፡ዝቄድሮስ፡[መላዕለ፡አርባዕቱ፡፡ ጹታ፡፡አሪማድ፡፡ ዘዕ ፀ፡ቄድሮስ፡ E] ወአርእስተ፡አሪማዲሁ፡እምሪፀ፡ቄድሮስ፡[መአርእስተ፡ከባሳተ፡ቱ ድርስ፡ላዕለ፡አሪማድ፡ E, et i. m. annotatum est ወአርእስተ፡ኪሩታት፡ዝ፡ክባስ፡,

- ፬ [∧ ለለ፡፩ጸ"፣ E]፡ ወመሳክዊሁ፣ሥላስ፣ወይተአኅዝ፣አምለፌ፣ወለፌ፤[pro ወም"፣ --- ወለፌ፣ in E: ወውቅውቅ፣ውለስቱ፣ጸታ፣]ወምሕዋጽ ፣′ኅበ፣ ምሕዋጽ ፣ውለስቱ፣
- ጅ ፍና ¤ ወኵሉ፡፡ ጎዋኀዊሁ፡፡ ወራግዛቲሁ፡፡ ወመድረክቲሁ፡፡ ዘታሕቱ፡፡ ወላዕሉ፡፡ በበርብዕ፡ ወመሥልስተ፡መሳክዊሁ፡፡ ሥቅሙቅ፡፡ እስከ፡፡ መልዕልተ፡፡ [+ ወሚላንተራ፡፡ ፫ ወቅ ሙር፡፡ ዐዝቃተ፡፡ ጠፈሩ፡፡ መሥልስተ፡፡ D, nec non C i.m. At in E hoc est comma፡፡ ወኵሉ፡፡ ጎዋኀዊሁ፡፡ ወድርኵኵታቲሆሙ፡፡ ርቡዓን፡፡ ወሥቅውቅ፡፡ መንገለ፡፡ ምሕዋጽ፡፡ ፫

<u> 2</u> ፍና፡] ¤ ወንብረ፡ ኤላመ፡ ዝአ**ዕማድ፡ ያበአመት፡ ጉጉ፡ ወ** በእመት፡ ራሕቡ፡ ወኤላ

ም፣ዝዋድሜሆሙ፣ወአሪማድ፣ግዙፋን፣ዋድሜሆም፣ [+ ለኤላም፣ D] ¤ ወሙን 💈 በረ፣ አሳምሂ፣ዘ[ወኤሳመ፣ መንበርሂ፣ ኅበ፣ E] ይኴንን፣ሀየ፣ወኤሳመ፣ ንብረ፣ ለምኵ ናጉ ፡ ወአስተአኅዞ ፡ በዕፀወ ፡ ቄድሮስ ፡ እምሳዕሉ ፡ እስከ ፡ ታሕቱ ፡ [ወአስተ" ፡ -- ታሕ t: D i. l., expuncts in C; pro his verbis E habet: Om&C: Abe: #Ch: h? ን፡ምድሩ፡እስከ፡ምድሩ፡] = ወቤቶሂ፡ዘይነብር፡ህየ፡በውስቴቱ፡ ዐጸድ፡ ዘየዐውድ፡ ፰ አምሳለ፣ቅጽር፣ድኅረ፣ ኤላም፣ ወንብረ፣ኵሎ፣ከማሁ፤ [pro ዘየዐውድ፣ --- ከማሁ፣ E habet: ክልእ፣እምውሳጤሁ፣ለኤሳም፣በክው፣ግብረ፣ዝንቱ፣ከን፤] ወቤተ፣ግብረ፣ ለወለተ ፡ ፈርዖን ፡ ዘንሥአ ፡ [እንተ ፡ አውሰባ ፡ DE] ሰሎሞን ፡ ከመ ፡ ዝንቱ ፡ ኤላም ፡፡ ወ 😥 ዝንቱ፡ ኵሉ፡በአብን፡[በዕንቍ፡ DE] ክቡር፡ግሉፍ፡ወስርግው፡ውስጡ፡ወአፍአሁ፡ ወአፍአኒ፣ እስከ፣ 0 አድ፣ 0 ቢይ፣ [pro ውስጡ፣ caset. E habet: አምውስጥ፣ ወአፍአ፣ እምነ መሥረቱ ፣እስከ፣ ጠፈሩ ፤ ወአምአፍአ ፣ እስከ፣ ዐጸድ ፣ (i. l. ቅጽር፣) ዐቢይ ፣ ] ተ 👔 ማረረ፣በአእባን፣ [at in E: ወእመወረት ፣ አእባን፣] ክቡራት ፣ ወአአባን ፣ ዐበይት ፣ ዘ ዘי፲አመት፡ወዘዘ፰እመት ፡፡ ወአምላዕሉ፡ [+ በ ED] አአባን፡ክቡራት፡እለ፡ ዕሩያ ፲፩ ት፡አምጣኒሆን፡ [+ እለ፡ከና፡ውቀራተ፡ E] ወዕወ፡ቄድሮስ፡ ወዐጸድ፡ ዐቢይ፡ [+ ፲ፄ ዘ E] የዐውድ፡ብ [, በ E] ሮጾታ፡በውቅሮ፡ወ፩ጾታ፡እምዕፀወ፡[እሱር፡በዕፀ፡ E] ቄድሮስ፣ወለዐጸደ፣ቤተ፣አግዚ"፣ ዘውስዋ፣[ውሳጤሁ፣ E] ወለኤላመ፣ቤት = V. 2. ጢሮሳዊ፣ kE. ወጠቢብ፣] , ወ k (exc. D). ግብረ፣ 2°] ግብራቲው፣ k. V. 3. ヘルヘデュー ルナコ 入ディーCナン k, HACナン E. のの一Ci]、の kE. アナン] **ቆሙ**፣ k (exc. D) E. ለዐምድ፣]ለδዐምድ፣ kE. ወአምጣን፣ kE. ዐሥር፣ወር ብዕ፡] ፲ወያ kE. በእመተ፡ 2°] + ዘይተራከብ፡ላዕሌሁ፡፡ ዐቅዱ፡ E. ዘግዝፉ፡] ወግ ዝፉ፣ k (exc. D), ወግዘፉ፣ E. ዘይትራ"፣ -- ዐቀዱ፣] , E. ዐቀዱ፣]ዕቀዱ፣ CD. ከልእ<u>ኢ</u>ነ] ለከልእ<u>ኢ</u>ነ k (exc. D). **በም**ዱ፣ ⊾. ∇. 4. አርእስተ፣] ኰታሪታተ፣ Ε. መልዕልተ፡] + ርእሰ፡ Ε i.l. ርእስ፡] ኰታሪት፡ Ε; + ወከማሁ፡ ለካልእ፡ርእ ስ፣ k; + ወሯበአመተ፣ቆሞ፣ለአሐዱ፣ኰታሪተ፣ E. 7. 5. ወቅወቀ፣] + 0 ቢያን፡ግብረ፡ሲራሲሮት፡ C; + ግብረ፡ሥቅሥቅ፡ ዐቢያን፡ ግብረ፡ስሪሲሮት፡ ለኰታሪ ት፣ዘዲበ፣ርእሰ፣አዕማድ ፤ ሰብወቱ፣ለኰታሪት፣አሐዱ፣ወሰብወቱ፣ለካልእ፣ኰታሪት፣ E, its quidem ut verba HSYAC: caet. usque in finem commatis desint. HSYAC:] HETAC: AR. A fine commetie addunt: 2ACAA: 502AhAA: CAA: k. V. 6. ሥቅሙ ታን፣ k. In E comma hoc est: ወንብረ፡ ለያአዕማድ፣ ክልኤተ ፡ ጸታ፡ [+ ሮ ፲፰ ማናት፣ i. l.] ዘየዐውድ ፣ ላዕለ ፣ ውቅውቅ ፣ አሐዱ ፣ ከመ ፣ ይክድን ፣ ኰታሪተ ፣ ዘላዕለ ፣ ርአስ፡ሮማናተ፡ወከማሁ፡ንብረ፡ለካልአ፡ኰታሪተ Deinde post V. 6 in k inserta sunt haee: ወጽግያተ፣ሮግን፣፬፻ዲቤሆን፤ ፪፻ሮግን፣ላዕለ፣ ይሥቅሥቅ፣ ዝየዐውድ፣ ተለንታሁ፡ በዩጹታ፡ ወከማሁ፡ ላዕለ፡ ክልአ፡ ወቅወቅ ፤ ወርእሱ፡ ለ፩ ዐምድ፡ ዘቅድመ፡ አለም ፡ ፪ በእመት ፡ ወከማሁ ፡ ለከልኡ ፡ ዐምድ ፡ (vid. V. 8. 9 nostrae versionis). In E

а.

ł

h

#

+ د

2

j.

**1**11

3

. 1

ł

• Ξ

-

ίF

ľ

1

:1

ć,

ł

ł

ŗ

ŧ

ŧ

Ņ

5

ıĮ

ų

- 19 autem sequitur versio commatum 7, 19. 20 sec. Hebraeum haec: Dhe Jch : Ho ht : C
- አሰ፣አዕማድ፣ንብረ፣ጽጌያተ፣ሰሙሳን፣በኤላም፣፬ጀ = ወኰታሪተ፣ላዕለ፣ክልኤቱ፣አዕ
   ማድ፣አመልዕልተ፣ካዕበኒ፣[አመልዕልተ፣ዕሪና፣ክርሡ፣ዘየኅልፍ፣ i. l.] አመንገለ፣ን
   በ፣ዘኀበ፣ሥቅሥቅ፣ወሮማናተ፣፬ጀ ጾታ፣የዐውድ፣በ፩ኰታሪተ፣ወከማሁ፣ለክልእ፣ኰታ
   ሪተ = ν. 7. in k hic est: ወአቀሞሙ፣ለ፪ አዕማድ፣ለ፩ በየማን፡ቤተ፡ወሰመዮ፡ያቱ
   ም፡ወለ፩ ዐምድ፣በፀጋመ፡ቤተ፣ወሰመዮ፡በለዝ ፤ ወተፈጸመ፣ ግብረ፣ አዕማድ =; in
   ፳፩ E autem: ወአቀሙ፣አዕማደ፣በኤላም፣ዘመቅደስ፣ወሶበ፣አቀሙ፣ዐምደ፣የማናየ፡ስ
   ኛ፪ መያ፣ስማ፣ያቱም ፤ ወሶበ፡አቀሙ፣ዐምደ፣ፀጋማየ፣ሰሙያ፣ስማ፣በለዝ = ወሙስተ፣ር
  - እስ፣አዕማድ ፣ ንብረ፣ ጽጌያተ ፣ [+ ሱሳን ፣ i. l.] ወተፈጸመ ፣ ግብረ ፣ አዕማድ ። V. 8 et 9 desunt in kE (vid. quae inserta habent post comma 6<sup>m</sup> nostrae versionis). **V.** 8. V. 10. のみとパー HACオ・k; + われわ・E. おうチ・bis] わみんチ・E, bis. **ጽግያተ**፣ A. ወክቡብ፣ kE. ወጎምስ፣ -- አምጣን፣] ^ S ob hmtl. ሳዕላ፣]ቶማ፣ kE. ወሥልስ፣] , kE. በአመተ፡ 3°] + የዐውዳ፡ E. 🛛 V. 11. ወመታግረ፡ BCR, ወመታግራተ፡ A. @37A:], k. hffcty: A. Pro verbis versus decem primis E habet: @Lop አ.ም ፡ እምታሕተ ፡ ከንፈሩ ፡ [ዐው ዴ ፡ i. l.] የዐው ድም ፡ ኪያሁ ፡ ከዘ ፡ ] , BCRE. ወ ያሌዕላ፣ D, ወያሌዕል፣ A. ዘይመተታ፣ — ወያሳዕላ፣] ማቂፊም፣ (נַקַקָּיַם) ባሕረ፣ [+ ዐውዶ፣ E i. l.] ያጸታ፣ፊታኢም፣ይሰበኩ፣በመስበኩ፣ (vel በመስብኩ፣) kE. ወንብረ · -- ስዝር ·] , E (vid. post V. 12). ከንፈራ · ከመ · ከንፈረ · k. በቁሉ · ጽጌ 7. 12. 0108 ha", ohtom, inghaumt: k, obtom 14 **ያት፣** k. ሰለ፡፲ወይአልሀምተ፡ E. መተሐታ፡ — ባሕር፡] , E. ሮ 1°] + 7ዳት፡ (מַיָם), lecto יזפיז) E. ባሕር፣ 2°] ሀረብ፣ k. ጽባሕ፣] + ወባሕር፣ ላዕሌሆም፣ (+ ይትሌዐል፣ i. l.) Ε. Λመን7ለ : አረ" ፣] አንተ ፡ ውስተ ፡ Ε. ወይአቲ ፡ — ዲቤሆሙ · i ]、Ε. Deinde in E insertum est comma 7, 26 sec. Hebr. hoc: OTHS: ATIC: [i. l. Ohm: hi: እራሕ፣]ወንብረ፣ከናፍሪሃ፣ከመ፣ከናፍረ፣ጽዋዕ፣ወውስቴታ፣አብቄለ፣[ዘሱሳን፣ i\_l] **ጽጌያተ፤ ዕሥራ።ዩ**በተ።ዘያገምር።; in k autem hujus commatis nil nisi ወታግምር። 7.13. **ሚከኖተ፣]ሚከኖታተ፣** kE. **ጎምስ፣]ርብዕ፣** kE. **オドキル・ナ**: superest. V. 14. ለሚከኖታት ፡ k. ወአስተአኅዞን ፡ ከመ ፡ ማዕንት ፡ ] ስድስי] ሥልስ፣ kE. BRE. In E praeter hanc versionem alia quoque post A2h?? inserta est, sc. **ሜሴኔሮት፣ሎሙ፣ሜሴኔሮትኒ፣ማእከለ፣ተ**መጣውያን፣ V. 15. ወማእከሎን፡-ይትአ"፡]ወሳዕለ፡ሚሴፔሮት፡ዝማእክለ፡ተመጣውያን፡ E. ወከመዝ፡ — ወእምላል ሎሂ፡]መውስተ፡ሰላክም፡ (corruptum e שלפים) ከግሁ፡እምላዕሉ፡ወእምታሕቱ፡ለ E. Ante handt 2° preep. A excidisse videtur. hailas k. V. 16. **መንኰራ** ተራት ነ ዘብርት ፣ k (exc. D). ወመአ ኀዛቲሁ ነ]ወሴሬኒ ፣ Ε. አምሳል ፣ Sk. ከመ ፣ --

ዘመተሕተ፡ ] መተከፍተ፡ ሱም ፡ እምታሕተ ፡ ለ E; deinde post ለማዕከከ፡ additur: መትከፍት ፡ይሰበኩ ፡ እምቅድመ ፡ ፩ኬሬ ፡ E. 🦳 ሃ. 17. እጥዝ ፡ ዘሚ" ፡] ወእጥዛት ፡ በሚ" k (exc. D). In E comma hoc est: ወአፋው ላይአምውስተ ለከታሬት ፡ወአውል ፴ይ ዕልታ፣በእመት፣ወአፉሃ፣ከባብ፣ከማሁ፣ [+ ግብር፣ i. l.] እመት ፣ወመንፈቀ፣ እመ ት ፡ ወውስተ ፡ አፉሃ ፡ [ከዕበ ፡ i. l.] ግሎፋት ፡ ወሚሴፔሬቴሂም ፡ ርቡዓን ፡ ወአኩ ፡ ክቡ V. 18. in E hic est: ወ፬መንኰራኵራተ ፡ እምታሕቱ ፡ ለሜሴጌሮት ፡ ወአ ፴ፄ 17 × እዳወ፣መንኰራኵራት፣ውስተ፣ሚከኖት፣ወቆሙ፣ለመንኰራኵር፣፩አመት፣ወመን ፈቀ፡እሙት = V. 19. ወዘባናቲሆሙ፣ caet.] ወ2ቢሂም፣ወስርቄሆሙ፣ርቡዓት፣ [i. l.: ወስርጋዊሆሙ፣ርቱዓት፣]ኵሉ፣ስብክ = E. 7. 20. ወሙታከፊሃ፣]ወሙታ ክሊሃ፡ወሙታክፍቲሃ፡ k; + ውስተ፡ርእስ፡ሜኮኖታት፡ k (exc. B). In E: ወያ ፴ያ መትከፍት ነጎበ፣ አርባዕቱ ነንጻተ ነ ሚከኖት ፣ አሐቲ ፣ እምን ፡ ሚከኖት ፣ መትከፍታ ፡ V. 21. መንፈቀነ]አመት፡ወመንፈቀ፡ k. ቀጽላ፡ ክባብ፡] ቆማ፡ ዘክቡብ፡ k. ውስተ፡] ወሳዕለ፣ k. ለሚከኖት፣] + እደዊሃ፣ ወቀጽሳሃ፣ እምኔሃ፣ k. ይእኅዝ፣]ይትአኅ ዝ፣ k. ተራክባ፣]ተራክበ፣ A, ይትራክብ፣ k. In E: ወውስተ፣ርእስ፣ሜኮኖት፣ው ቆይ ንፈተ፣አመት፣[i. m. ቁመታ፣]ቀጸላ፣ክቡብ፣የዐውዳ፣ወውስተ፣ርአሰ፣ ሜኮኖት፣እዴ ዊሃኒ፡ወሚሴፔራቲሃ፡እምኔሃ = V. 22. ተአኅዘ፡ AS. ወአናብስት፡ወበተልት፡ ABCR. ዘከመነ] , k. In E: ወክሙት፣ጎበ፣ሰሌዳት፣እደዊሃ፣ወሚሴጌራቲሃ፣ኪሩ ፴፯ ቤል፡ መአናብስት፡ ወበቀልት፡ ኬሜአር፡ ኢይሽ፡ ( פַמַצַר אָישׁ) ወከሬ፡ በዐውዳ = 7. 28 in E: ከመዝንግብረተ፡ በሥርቱን ሚከኖት ፡ ስብከ ፡ አሐዱ ፡ አሐዱ ፡ ግብረቶን ፡ ወጀ ወ፩አምጣኖን፣ለኵሎን፣ 7. 24. መስፈርተ፣ — ኪዋ"፣ 1º] ኬዋሮ፣ ጋውሎስ ተיዘብርት፡ BCR. ወያገምር፡ - ኪኖ"፡ 2°] , E. Etiam ከኢሳ፡, ዙዲስ፡, al. ወይመልእ፡] <sub>^</sub> ወ E. 7. 25. ለ፲ — ዝፀጋም፡]ለሜከኖት፡ ይእመትከፍተ፡ ቤት፡ ዘየማን ፡ ወለሯ አመትከፍተ ፡ ቤት ፡ ዘፀ*ጋም* ፡ E. ወባሕርስ ፡] ወለባሕርስ ፡ አንበራ ፡ k. Hአምን፣ ገበ:]Hመንገለ፣ k (exc. D). V. 26. ጸሃራተ፣] ጸሕራተ፣ k, item E (et i. L **ኬተሮ ጋው ሎሳተ**፡ን. ወከከማተ፡ BC, ወከከማተ፡ D, ወከከማተ፡ RE. [] , k E, item V. 31. の年よりオン: kE, + イルトリ: k. V. 27. 2 1°] + 83かナ: わナC ት፡ዝላዕለ፡ጀርአለ፡አዕግድ፡ E i. l. ወውቅውቀ፡ kE. ዝያንብር፡] + ወይክድን፡ E i. l. H7AG. ], k; idem cum seq. H": Ko": , AE. V. 28. OR": C":] ወሮማኖት ፡ (sic) E. ውስተ ፡] ለ E. ጸታ ፡] + ሮማናት ፡ E. ዘዲበ ፡ -- አዕማድ ፡ 2°] ከመ፡ይክድት ፡ ለጀአርእስተ ፡ ከታሪት ፡ ዘዲበ ፡ ርእስ ፡ አዕማድ ፡ E. 🥂 7. 31. vid. V. 26. ወኵሎ፣ንዋያ፣ BRE. ወ፵ወ፰ — ኪራም፣] , kE. ንብረ፣ 0 ግብረ፣ corruptum videtur. **A77-7:**]**R4.B:** E. V. 32. , E, sed. vid. post V. 33. — ዘተንብረ፡]ዘንብረ፡ seq. Acc., A. ብዙን፡] + ውእቱ፡ BCR. V. 38. ወበቤታ፡ዘ ኀበ፡]በወውደ፡ E. ስበክ፡]ስበከሙ፡፡ ንጉሥ፡ስሎሞን፡ E. መግዘፉ፡]መግዝፉ፡ 🗛 4

7114. k. A.B.G. R.G.F.7 : E. Post V. 33 E insertum habet (V. 47 sec. Hbr.): ወንብረ፡ሰሎሞን፡ንዋየ፡ብኵኅ፡ ዋቀ፡ ወአልበ፡ ጐልቄ፡ መድሎቱ፡ ለብርት ፡ 7. 84. ወአብአ፣] ወንብረ፣ kE. ንዋየ፣ ዘአግ"፣] ኵሎ፣ ንዋያተ፣ kE. ለቤተ፣] ዘቤ ተ፡ E. ይመርው፡] <sub>^</sub> E. ቍርባን፡] ንጻት፡ E. V. 85. [ቅድመ፡] ለ 8A. እጐ"፡] ጽፋይ፣ k, ንጹሕ፣ E. ወርኩ"፣]ወርኩብ፣ AD, , BCRE. ተቅዋ"፡ወሙኃ"፣]ወ ጽጌያተኒ ፡ ወመኃትዊሃኒ፡ E. 🛛 V. 36. ወመዓጹታኒ፡ ል, "ጹቲሆን፡ k. ወተቅ ዋ"ነ] ወግምዔያቲን፣ k; , E (i. m. ምክዳን፣). ወጽዋ"፣]ወጽዋዓኒ፣ወጮዳምሓኒ፣ (vel "ምሕቲሆን፣ E) kE. ወመጣብሕቲሁኒ፡]ወመጣብሓኒ፡ k, " E. ወአጽሕ"፡] + ወ**ግምዔያቲሁ**ኒ፣ E. ዘወርቅ፣ 1°] + ጽሩይ፣ k, + ንጹሕ፣ E. ውሳጢ፣] **ው** V. 37. ወተሬጸመነ] + ኵሉ፣ BCR. ቅድሳተ፡ሰ"ነ] ቅድሳቶ፡ k. ወ ሰጤ፣ k. ኵሎ፣ — ሰሎ"፣] <sub>^</sub> E. ወዘብሩር፣] + ንዋየ፣ E. አብአ፣ውስተ፣] ወሀበ፣ለ E. V. 38-49 desunt in k E; eos praemissos habent ab initio capitis. V. 38. in A hic est: ወሐንጸ፣ቤተ፣ድርሙስ፣ዘሊባኖስ፣ሰሎሞን፣ቤቶ፣በ፲ወ፫ ክረምት፣ *V*. 40. ፵]፴ S. *V*. 41. ወቅሙር፡ በነቃተ፡ ል. V. 39. ሐንጸ፡ ወሐንጸ፡ ል V. 42. 75-20-171 A. V. 44. Mil 10: A. V. 45. መሥልስተ፣ 8. V. 49. 7AE . 7AE . ALTI BT . (Bic) A. Lt: habet S, HLT: A.

V. 1. Oheni: sine dubio ex Oheni:, quod kE exhibent. depra-CAP. 8. vatum, (vid. V. 10. 5, 7. 6, 1 al.). Ohant: -- kht?":] etiam in E per correct. (verbis versionis novae erasis). Altom :- SPRA! de P3: ALPS+ : AAL ኤል፣ኵሎሙ፣ወመሳእክተ፣ንንድ፣ወመሳእክተ፣አበዊሆሙ፣ለደቂ<del>ተ</del>፣እስራኤል፣ኅ በ ፡ ሰሎምን ፡ ንጉሥ ፡ ኢየሩሳሌም ፡ ከመ ፡ ያዕር**ግ**ዋ ፡ E. ወስተ ፡]እንተ ፡ ይእቲ ፡ V. 2. E preemittit: ወተጋብኡ፣ጎበ፣ስሎሞን፣ኵሉ፣ሱብኡ፣እስራኡል፣ kE. አታሚንነ] + ዘውእቱ፣ሳብዕ፣ወርጎ፣ k; + በውእቱ፣በዓል፣ወወርጎ፣ሳብዕ፣ E. . 3. in E his est: መመጽሑ፣ረበናተ፣እስራኤል፣ወንሥእዋ፣ከሀናት፣ለታበት። V. 4. E praemittit: ወአዕረግዋ፡ ለታቦተ፡ አግዚ"፡ ቅድሳት፡] መቅደስ፡ E. መር ጡል፣ 2°] , E; + ወአዕረግምሙ፣ ከሀናት፣ ወልዋውያን፣ E. 7. 5. ወንጉሥ ፶. 6. **ቅድሳት ፡ ዘ]ቅድስተ ፡** ሄጀ. V. 7. ቅድሳ **ቅድመንታበትንይወውውን** E. 7. 8. ወተአጎኵ፣ k. ወተአ"፣በቅ"፣] + ወይንውጥ ፣ ቅ **ቲየ፣ዘ] ቅድሳት፣** E. ዱሳን፣ k (exc. D); ወይነውተ፡ቅዱሳን፣ E. ወይኔጽራ፡]ወይኔጽሩ፣ k, ወይተረአ ዩ፡ E. ቅዱሳን፡ 2°] ቅድስት፡ k (ቅድሳት፡ D), መቅደስ፡ E. E a fine commatis addit: ወሀለወ ነ ገነ የ አስከ ነ ዮም ፣ 👘 🕖 እ. 10. መልአ ፡ — ደመና ፡] ጽለለ ፡ ደመና ፡ ወመልአ ፡ It if A . I at 13 in kE suppleti sunt hi: O. L. [X-27, L. E]

፲፪ ከሎ፡ቤቶ፡ ፪. ፡፡ ሃ. ፲፬ et ፲፮ m ፪៥ supplet sunt m: ወይቤ የ[ለ ይንንይመን ይ] ስሎዋን፣ እግዚአብሔር፣ይቤ፣አንስ፣አኅድር፣ውስተ፣[ከመ፣ይኅድር፣ብ E] ደምና፣

ወ [, ወ E] ሐኒጸ፣ሐነጽኩ፣ቤተ፣ [+ ለከ፣ዘድልው፣ E] ለማኅደርከ፣ጽጉዐ፣እስከ፣ ፲ሮ [、禾":入": E] ヘラヘデニ 7. 14. ヘ汁ヘ:] + ツኅብረ: E. 7. 15. ピディ]、本 (exc. D) E. (137+)] A k (exc. D) E. V. 16. (L+)], k, (L+) E. N.C.h ውን፣] + ቤተ፣ k. ዘይከውን፣ -- በሀየ፣ 1°] ዘይሂሉ፣ ስምየ፣ ሀየ፣ E. ውኅረይኩ፣ - AV( 2°], kE. mhf1:]77-wik. V. 18. AA-ah: 1°] + hm: k. 7. 19. ወአከነ] ወባሕቱ ፡ አከ፡ kE. የበዋቲከነ] ሐይከ፡ k. 7. 21. እምን፡] አም ድረ፡ k (exc. D). 7. 23. ኪዳኒ፡ወምሕረተ፡ለአግብሮቲክ፡እለ፡የሐውሩ፡ E. V. 25. ዕተብ ፡ ] . AS. አ.ያጠፍአ ፡ ብእሴ ፡ k (exc. D) E. ፍኖቶ A0-: E. ሙነ] ፍናምሙ፣ kE. ሐርከ፣] + አንተ፣ k (exc. D). V. 26. ቃልክ፣] + ዘትቤ Λ· : k; + HJA-Ah · E. 7-ACh ·] , Ak. V. 27. Λλωι λωά · E. HA-B. ዘናው፣ሰማያት፣ E. ኢየአክለክ፣ E. ወባሕቱ ፣ ዝ"፣] እር ፣ ዝንቱ፣ E. V. 28. ጸሎትየ፣]ጸሎተ፣ንብርከ፣ E. ጸሎትየ፣ 2°] ጸሎቶ፣ወትፍሥሕቶ፣ k. ጸሎቶ፣ወስ እለቶ፡ E, ተፍሥሕቶ፡ A. በኀቤከ፡] , k. V. 29. ይኩና፡ ከሙታተ፡ kE. ይዱሊ ፡] ጸለየ ፡ E. V. 30. ዘሕዝብከ ፡] ወለሕዝብከ ፡ kE. መከን ፡] መከን ፡ ልጿ. 7. 31. Att A. ) Att A ... k. ADA : (L. 200) ALA : ADA : (L. E. 2700) ርገመ፣ አምጽሑ፣ ነበቱ ፣ መሐሳ ፣ ለረጊምቱ ፣ ወረገመ፣ E. ወመጽሑ፣ወተጋ"፣ ] ወ መጽአ፡ወሙሐለ፡ E. V. 82. በጌጋዮ፡ ከመ፡ታ ንግዮ፡ E. ትግባእ፡ ታግብእ፡ kE, seq. ምግባር፣ ወታጽድቶ፣] ወተጻደቆ፣ S. ወተሬድዮ፣] , B; ወተፍድዮ፣ DR. V. 33. BLOA ... KAA ... E. AAPh 1°] Ah D. AN7+ .] . E. A ውስተ፡ ዝንቱ፡] , R. 7. 35. ትክልእ፡ k. ወንንዩ፡] ወተ ጋንዩ፡ k. V. 86. ወ ተማ"፣ -- ለሕዝብከ፣ ወስረይ ፣ ለአማብርቲከ ፣ ጎጣው ኢሆሙ ፣ ወሕዝብከ፣ E. እስ መነ] ከመነ k. ያርእዮሙ። SA. ከመ፡ይሐሩ] ዘየሐ ውሩ። k. 7. 37. ከን፡ 1°] + ውስተ፡ምድር፡ E. አስመ፡]ወሰበ፡ E. መንሱተ፡]ዐባር፡ወኀጨአ፡አክል፡ E. መጽኩ፣ መጽአ፣ AkE. ነሱሱ ፡ መንሱት ፡ ወነሱሉ ፡ ሕማም ፡ kE. V. 38. ምሕ ለሳ፣ ABDE, ምሕሳ፣ B. ወአመረ፣] ወለኵሉ፣ ሕዝበ፣ እስራኤል፣ አመረ፣ E. ዘአር ስሐስሐነ] + በ፣ BC; ዘአርስሐ፣ስሐበ፣ AD. 7. 39. አምስማይ፣ A. ታአምር፣ ልበ፡] ተአምሮ ፡ ልቡ፡ (ልበ፡ ለ) SA. V. 40. ይፍርሁከ፡ k (exc. D). V. 41. ሕ ዝብከ፡] + አስራኤል፡አምከመ፡[ወ E pro እ"›]መጽአ፡አምውስተ፡ምድር፡ርሑቅ፡ በእንተ፣ስምከ፣ kE. V. 42. እምከመ፣መጽኡ፣] , k; እስመ፣ ይስምው፣ ስሙከ፣ 0ቢያ፡ወአዴክ፡ጽንዕተ፡ወመዝራዕተክ፡ልዕልተ፡አመ፡መጽኡ፡E. ወጸለያ፡ k. V. 43. ስመከ፣] + ቅዱስ፣ k. V. 44. እንተ፣ ታንብአሙ፣] ዘየሐውሩ፣ k, እንተ፣ ት**ፈ ንምሙ፣** E. (በ)እንተ፣ፍኖተ፣] , ፍኖተ፣ S, አንጻረ፣ E. [ወ]እንተ፣]በእንተ፣ AS, ONA7+1 k, O E. V. 45. Amm-1] + H1200-1 E. V. 46. Of መጽእ፡] ወትተመዓዕ፡ E. ላዕሌሆም፡] + መቅሥፍተከ፡ k. ወይያ"፡] ወይወስድ 4\*

ምሙ፣ k. አለ፣\$"፣] , 8. ምድር፣]ምድረ፣ፀር፣ E. ርሑቅ፣ kA. 7. 48. ወስ ድከሙ፣]ወስድምሙ፣ kE. [እንተ]]በ፣ AS, በእንተ፣ kE. 7. 49. እምድልው፣] + ጽርሐ፣ BCD. ማኅዶርኩ፣] መቅደስከ፣ DC; + ጸሎቶሙ፣ ወስአለቶሙ፣ ወግብር፣ ፍትሐ**ም**፣ E. 7. 50. ኀጢአቶመ፣] + ለሕዝብከ፣ E. ለእለ፣] ዘ ልኑE. V. 53. Lacher & KE, unde Lac" depravatum videtur. ALR: AL: BCR. OCAT: - 77AAT: ] legitur etiam in E, sed a manu alia in-ሰበ ነ] ወሰበ ፣ kE. ለከ ነ] , B. በሐዳሲሁ ፣ AS. ወአከት ነ] , ወ k, sescriptum. cundum E slii legunt Lhit: V. 54. Ht: bis] Hit: bis, AkE. Ot? አ፡] , ወ kE. V. 57. ወኢየጎድግን፡] , ወ kE. V. 58. ይሚተ፡] ንሚተ፡ 7. 59. 0778C: 0778C: AE. 7. 60. 15 11: 15 1. 1, 1 kE. ምሳክ ፡ ባሕቲተክ ፡ kE. ባዕድ ፡ kE. አምሳክ ] , k (exc. D) E. V. 61. ልብን ] **ል በክም :** k (exc. D) E. **ወ በጽድቅ :**] , ወ k, , E. V. 62. ወጠብሑ · k, ወ ይወውው፡፡ E. 7. 63. ወጠብሐ፡ ወሃወ፡ E, ወዝጠብሐ፡ k (exc. C). ወጠብ ሐ፡ 2°] , k (exc. D); ዘጠብሐ፡ E. [፲ወያያ] ፲፻ AS. መቅድሐ፡ SB. ለቤተ፡] ∧ Λ Δ. ∇. 65. ወለአለ2፣] ∧ Λ ΔΕ; ∧ ወ et 2፣ k. እምፍኖተ፣] እምብዋአ፣ Ε. በውስተ፡ 1° usque in finem] ስቡዐ፣መዋዕለ፣ወሰብዐተ፡ ዕለተ፡ (በውስተ፡ ቤት፡ ዝሐ ነጹ፣ይበልው፣ወይስትዩ፣ i. l.) ወሥርተ፣ወአርባዕተ፣ዕለተ፣ወይትሬሥሑ፣ E. ወይ ሰተዩ፡] + ወይተፈሥሑ፡ k. በውስተ፡ 2° — አምላክን፡ 2°] , k. ሰቡዐ፡]፲ወያ k. ወይተፈ"፣] , k. 7. 66. ወባረከም ፣ ] ወባረክም ፣ ለንጉሥ ፣ E. በእንተ ፣] + ተሉ፣ kE. ሳዕለ፣]ለ k. ወሳዕለ፣]ወለ k.

CAP. 9. V. 1. Ohr 1702: kE. V. 3. O70Ch - - & thili. L. E. ተሉ፡] \_ 8. 7. 4. ዓዊት፡] + አቡክ፡ k, E i. m. ወበንጽሓ፡]ወበንጹሕ፡ልብ፡ AkE. በነተለ፣መዋዕል፣] <sub>^</sub> E. ወከም ፡] <sub>^</sub> ወ kE. V. 5. ዘይስፍን፡]ዘይነ**ግሥ**፡ k. ለአስራኤል ፡] በመንበረ ፡ እ" ፡ E. 7. 6. ዘወሀብ" ፡ ለሙሴ ፡] ዘወሀብኩ ፡ E. ለባዕድי]ለባዕዳን፣ k. V. 7. ወአደ"፣] , ወ k. ወለዝንቱኒ፣ቤት፣ k. ወይከ ውጉ ፡ k. ለሙስና ፡ ወለነገር ፡ ] ለነገር ፡ ወለምሳሌ ፡ E. 7. 8. ወይ ብሎ ፡ ] ወይ ብል ፡ kE. λημ", + hony, k, E i. l. V. 9. ΦΛΛΕλ, ληβ, E. ΦΕλτ. - ዓዊት ·] , kE. 7. 10. በኛ] ወከን ፡ እምድኅረ ·ጽ k (exc. D) E. ሐንጹ ·] ዘሐ 58: k (exc. D) E. 079/11: 39/11: E. V. 11. 88:383: Ak (exc. R) E. **አውቄና** : k. ወወሀበ አሚነ ወሀበ : k (exc. D) E. ይአተ አሚረ · ] , kE. 7. 12. hsur; h", hurc: k. altru:] + Alobre: Ε. 7. 18. Φήγι]h(rA: E; i. m. Φήγι Ε. 7. 14. Φλምጽλι] Φωροι AS (vid. nostrae versionis Cap. 4, 31-33 et 3ª, 2-9 apoor., et Cap. 10 inter

comma 22 et 23); suppleti sunt in kE hi: ወዝንቱ፣\*ተግባሩ፣ለስሎምን፣ዝሥርዐ፣ ፲ሯ በዘየሐንጽ፣[ንገረ፣ጸባሕት፣ዝአዕረገ፣ስሎምን፣ለሐኒጸ፣ E] ቤተ፣ እግዚአብሔር፣\*ወ ቤተ፣መንግሥቱ፣[ወቤቱ፣ወሚሎእ፣ E] ወአረፍተ፣ኢየሩሳሌም፣\*ጸናፌ፣ በዘይፌ ጽም፡ቅጽረ፣ሀገረ፣ዳዊት፣[ጸ"፣ --- ዳዊት፣ 、 E] ወአሰር፣ወመኔዶን፣ወጋዜር ፡፡

ł

ľ

ł

- \*ወይእተ፡አሚፈ፡0ርገ፡ፈርዖን፡[ወፈርዖን፡ንጉው፡ግብጽ፡0ርገ፡ E] ወአስተጋብ ፲፮ አ፡ሊጋዜር፡ወአውዐያ፡በእሳት፡ወለከንዓንሂ፡እለ፡ይነብሩ፡ውስተ፡\*ሜርጎብ፡[ሀገር፡ E] ቀተሎሙ፡ ወወሀባ፡[+ ሕፄሃ፡ E] ለወለቱ፡ብእሲተ፡ስሎምን፡ኪያሆን፡አሀጉ
- ረ ¤ \*ወንዶቃ፣[ወሐንጻ፣ E] ሰሎሞን፣ ለጋዜር፣\*ወለቤቶሮን፣[ወቤተ፣ሆሮን E] \*ላዕ ፲፯
- ላይ ፡ [ታሕታይ ፡ E] ¤ \*ወለኢያቴርሞት ፡ [ወለበዐላት ፡ ወለታማር ፡ በገዳም ፡ ወበም ፲፰
- ይር ፡፡ ወኵሎ ፡ አህጉረ ፡፡ ሚሴኮኖት ፡ ዝኮኑ ፡ ለስሎምን ፡ E] \*ወለኵሉ ፡ አህጉረ ፡ ስረገላ ፲፱ ቲሁ ፡ ወለኵሉ ፡ አህጉረ ፡ አፍራሲሁ ፡ ወኵሉ ፡ ተግባሩ ፡ ለስሎምን ፡ ዝተንብረ ፡ በዘኖሐን ጽ ፡ በኢኖሩሳሴም ፡ ወበኵሉ ፡ አህጉረ ፡ መንግሥቱ ፡ ከመ ፡ አይማእዎ ፡ [ወሀገረ ፡ ስረገ ላ ፡ ወአፍራስ ፡ ወዘፈቀደ ፡ ስሎምን ፡ ለሐኒጽ ፡ (+ ቅጽረ ፡ i. m.) በኢኖሩሳሌም ፡ ወበ
- ሊባኖስ፣ወበኵሉ፣ምድረ፣ምኵናኑ፣, et i. l. ከመ፣አይማእዎ፣ E] ኵሉ፣ አሕዛብ፣ ሸ እለ፣ተርፉ፣እምኬጤዎን፣ወአሞሬዎን፣ [inverso ordine, E] ወፌርዜዎን፣ወከናኔዎ ን፣ወኤዌዎን፣ወኢያቡሴዎን፣\*ወጌርጌሴዎን፣[ወጌ"፣ 、 E] እለ፣ኢኮኑ፣እምዴቂቀ፣
- እስራኤል ¤ እለ፣ተርፋ፣\*ምስሌሆሙ ፣[ደቂቆሙ ፣ እምድኅሬሆሙ፣ E] ውስተ ፣ም ሸ፩ ድር፣\*እምደቂቆሙ፣ [<sub>^</sub> እምደ"፣ E] እለ፣ስእኑ፣ደቂቀ፣እስራኤል፣ሥርዎቶሙ ፣ ወ
- ረስዮሙ፡፡ሰሎሞን፡መጸብሔ፡እስከ፡ዮም ፡፡ ወእምደቂቀ፡እስራኤልሰ፡አልቦ፡ዘሜ ሸፄ መ፡ስሎሞን፡\*ለ[ውስተ፡ E]ግብር፡እስመ፡እሙንቱ፡፡ዕደው፡፡መስተቃትላን፡፡ወደቁ ሂ፡ [+ ወመላእክቲሁ፡ወጎያላኒሁ፡ E] ወመላእክተ፡ስረገላቲሁኒ፡\*ወመስተጽዕናን፡
- አፍራሲሁኒ፣[ወመስተጽዕናኒሁኒ፣E] = \*ወእሉ፣እሙንቱ፣ [እሉ፣ E] መላእክት፣\*እ ሸሮ ለ፡ይቀውሙ፣ [ሥዩማን፣ዘ E] ላዕለ፣ግብረ፣ሰሎምን፣\*ጅጀወያ ሥሉጣን፣ላዕለ፣ሕዝ ብ፡ እለ፣ይንብሩ፣ግብሮ፣ [ያጀወጅጀ እለ፣ይቀንይዎሙ፣ለሕዝብ፣ወይንብሩ፣ መልእክ
- ተ፡ E] = \*ወይእተ፡ አሚረ፡ አእተዋ፡ ሰሎምን፡ ለወለተ ፡ ፈርዖን ፡ [ወለወለተ ፡ ፈርዖ ሸ፬ ን፡ አዕረጋ፡ E] እምሀገረ፡ ዳዊተ፡ ውስተ፡ቤተ፡ ዝሐንጸ፡ ላቲ ፤ \*ወይእተ ፡ አሚረ ፡ ንደ
- ቃ፣ለአቅራን፣[አሚሃ፣ሐንጻ፣ለሚሎች፣ E] ≌ ወያዐርግ፣ሰሎሞን፣መሥዋዕተ፣\*ሥ ፳ጅ ልሰ፣[ሥለስተ፣ጊዜያተ፣ E] ለለዓመተ፣ወዝሰላም፣ውስተ፣ምሥዋዕ፣ዘሐንጸ፣ለእግዚ አብሔር፣\*ከመ፣ይውዕ፣ለእግዚ"፣[ወየዐዋን፣ዘቅድመ፣እግዚ"፣ወፈጸመ፣ቤ ተ፣E]. 7. 26. ወሐመረ፣ — ንጉሥ፣]ወንብረ፣ሰ"፣ንጉሥ፣ሐመረ፣ k, ወሐመ ሬ፣ንብረ፣ንጉሥነስ"፣ E. ዘጋቤር፣] <sub>^</sub> ዘ kE. መአጎዘ፣ BCR, መአጎዛተ፣ E. ኤ ላት፣]ኤልታ፣ kA. እንተ፣]ወ k. በሕር፣ወምድረ፣]በሕረ፣ኤርተራ፣በምድረ፣E.
- V. 27. ይክሉ፡] ያአምሩ፡ k. V. 28. ኤፌር፡, ኢፌር፡, አፌር፡ in k, አውፌራ፡

ምሙ ነ አ. አለ፣ 2" ፣] , S. ምድር ፡] ምድረ ፡ ወር ፡ E. ርሑቅ ፡ አል. 7. 48. ወስ ድከሙ-ነ]ወስድዎሙ-፣ kE. [እንተ]]በ፣ AS, በአንተ፣ kE. 7. 49. እምድልው-ነ] + ጽርሐ፣ BCD. ማኅደርከ፣] መቅደስከ፣ DC; + ጸሎቶሙ፣ወስአለቶሙ፣ወግበር፣ ፍትሐሙ፣ E. 7. 50. **ኀጢአቶመ፣] + ለሕዝብክ፣** E. ለእለ፣] ዘ ልኔደ. V. 53. &mChov. ] &AThov. kE, unde &mC" depravatum videtur. ALR !] AL: BCR. OENT: - TALT:] legitur etiam in E, sed a manu alia inscriptum. ሰበ›]ወሰበ፡ kE. ለከ፡] <sub>^</sub> R. በሐዳሲሁ፡ AS. ወአክን፡] <sub>^</sub> ወ k, secundum E alii legunt Ant: V. 54. Ht: bis] HIT: bis, AkE. Ot?P አ፡] <sub>^</sub> ወ kE. V. 57. ወኢየጎድንን፡] <sub>^</sub> ወ kE. V. 58. ይሚተ፡] ንሚተ፡ V. 59. ወተግበር፣] ወተንብር፣ AE. V. 60. አምሳክን፣] አምሳክ፣ A, አ kE. ምላክ፡ባሕቲትክ፡ kE. ባዕድ፡ kE. አምላክ፡] <sub>^</sub> k (exc. D) E. 7. 61. ልብን፡] **ልብክሙ ו** k (exc. D) E. ወበጽድት ι] ∧ ወ k, ∧ E. V. 62. ወጠብሑ ι k, ወ ይሥወ-ዐ-፣ E. 7. 63. ወጠብሐ፣] ወሦዐ፣ E, ወዘጠብሐ፣ k (exc. C). ወጠብ ሐ፡ 2°] ^ k (exc. D); ዝጠብሐ፡ E. [፲ወደዋ]፲፻ AS. መቅድሐ፡ SB. ለቤተ፡] \_ Λ Δ. 7. 65. ወለእለኒ፡] \_ Λ ΔΕ; \_ ወ et ኒ፡ k. እምፍኖተ፡]እምብዋአ፡ Ε. በውስተ፣ 1° usque in finem] ስቡር፣መዋዕለ፣ወስብርተ፣ዕለተ፣(በውስተ፣ቤት፣ዘሐ ንዱ·ይበልው·ወይስትዩ› i. l) ወሥርተ·ወአርባዕተ·ዕለተ·ወይትፌሥሑ› E. ወይ ስትዮ፡] + ወይትፈሥሑ፡ k. በውስተ፡ 2° — አምላክን፡ 2°] <sub>^</sub> k. ሰቡቦ፡] ፲**ሮ**ጀ ⊾. ወይትፈ"י] <sub>^</sub> ⊾. 7.66. ወባረከም י] ወባረከም ፡ ለንጉሥ י E. በእንተ י] + ተሉ፣ ke. ሳዕለ፣]ለ k. ወሳዕለ፣]ወለ k.

Cap. 9. V. 1.  $\mathfrak{O}$ th  $\mathfrak{h}$ ,  $\mathfrak{P}$   $\mathfrak{A}$ : kE. V. 3.  $\mathfrak{O}$   $\mathfrak{A}$   $\mathfrak{h}$ ,  $\mathfrak{A}$ ,  $\mathfrak{h}$ ,

comma 22 et 28); suppleti sunt in kE hi: ወዝንቱ፣\*ተግባሩ፣ለስሎሞን፣ ዘሥርዐ፣ ፲ሯ በዘየሐንጽ፣[ነገረ፣ጸባሕት፣ዘአዕረገ፣ስሎሞን፣ለሐኒጸ፣ E] ቤተ፣ እግዚአብሔር፣\*ወ ቤተ፣ሙንግሥቱ፣[ወቤቱ፣ወሚሎአ፣ E] ወአረፍተ፣ኢየሩሳሌም፣\*ጸናፌ፣ በዘይፌ ጽም፣ቅጽረ፣ ሀገረ፣ ዳዊት፣[ጸ"፣ — ዳዊት፣ չ E] ወአሰር፣ ወሙኔዶን፣ ወጋዜር ።

t

¥.

ł

- \*ወይእተ*፡***አሚረ፡**ወርገ፡ሬር*ዮን፡*[ወፈር*ዮን፡ንጉሥ፡ግ*ብጽ፡ወርን፡ E] ወአስተጋብ ፲፮ አ፡ለጋዜር፡ወአውዐያ፡በእሳት፡ወለከንዓንሂ፡እለ፡ይንብሩ፡ውስተ፡**\*ሚ**ርንብ፡[ሀገር፡ E] ቀተሎሙ፡ ወወሀባ፡[+ ሕፄሃ፡ E] ለወለቱ፡ብእሲተ፡ስሎምን፡ኪያሆን፡አሀጉ
- ረ ¤ \*ወንደቃ፣[ወሐንጻ፣ E] ሰሎሞን፣ ለጋዜር፣\*ወለቤቶሮን፣[ወቤተ፣ሆሮን E] \*ላዕ ፲፯
- ላይ ፡ [ታሕታይ ፡ E] ፡፡ \*ወለኢያቴርሞት ፡ [ወለበዐላት ፡ ወለታማር ፡ በንዳም ፡ ወበም ፲፰
- ይር ፡፡ ወኵሎ ፡ አህጉረ ፡ ሚሴኮኖት ፡ ዘኮኑ ፡ ለሰሎምን ፡ E] \*ወለኵሉ ፡ አህጉረ ፡ ሰረገላ ፲፱ ቲሁ ፡ ወለኵሉ ፡ አህጉረ ፡ አፍራሲሁ ፡ ወኵሉ ፡ ተግባሩ ፡ ለሰሎምን ፡ ዘተንብረ ፡ በዘየሐን ጽ ፡ በኢየሩሳሌም ፡ ወበኵሉ ፡ አህጉረ ፡ መንግሥቱ ፡ ከመ ፡ አይማእም ፡ [ወሀገረ ፡ ሰረገ ላ ፡ ወአፍራስ ፡ ወዘፈቀደ ፡ ሰሎምን ፡ ለሐኢጽ ፡ (+ ቅጽረ ፡ ፤. ፡፡.) በኢየሩሳሌም ፡ ወበ
- ሊባኖስ፣ወበኵሉ፣ምድረ፣ምኵናኑ፣, et i. l. ከመ፣ኢይማእዎ፣ E] ኵሉ፣ አሕዛብ፣ ሸ እለ፣ተርፉ፣እምኬጤዎን፣ወአሞሬዎን፣ [inverso ordine, E] ወፌርዜዎን፣ወከናኔዎ ን፣ወኤዌዎን፣ወኢያቡሴዎን፣\*ወጌርጌሴዎን፣[ወጌ"፣ 、 E] እለ፣ኢኮኦ፣እምደቂቀ፣
- እስራኤል ፡፡ እለ፣ተርፋ፣\*ምስሌሆሙ ፡ [ደቂቆሙ ፡ እምድኅሬሆሙ ፡ E] ውስተ ፡ ም ሸ፩ ድር፣\*እምደቂቆሙ ፡ [<sub>^</sub> እምደ"፡ E] እለ፣ስእጉ ፡ ደቂቀ ፡ እስራኤል ፡ ሥርዎቶሙ ፡ ወ
- ረሰዮም፡፡ ሰሎሞን፡ መጸብሔ፡ እስከ ፡ ዮም ፡፡ ወእምደቂቀ ፡ እስራኤልስ ፡ አልቦ ፡ ዘሜ ሸያ መ፡ ሰሎሞን፡ \*ለ[ውስተ፡ E] ግብር ፡ እስመ፡ እሙንቱ፡፡ ዕደው ፡ መስተቃትላን ፡ ወደቁ ሂ፡ [+ ወመላእክቲሁ፡ ወጎያላኒሁ፡ E] ወመላእክተ፡ ስረገላቲሁኒ፡ \*ወመስተጽዕናን፡
- አፍራሲሁኒ፡[ወሙስተጽዕናኒሁኒ፡E] ፡፡ \*ወእሉ፡አሙንቱ፡ [እሉ፡ E] መላእክት፡\*አ ሸሮ ለ፡ይቀውሙ፡ [ሥዩማን፡ዘ E] ላዕለ፡ ግብረ፡ ስሎምን፡\*ጅጀወያ ሥሉጣን፡ላዕለ፡ሕዝ ብ፡ እለ፡ይንብሩ፡ ግብሮ ፡ [ያጀወሯጀ እለ፡ይቀንይዎሙ፡ለሕዝብ፡ወይንብሩ፡ መልእክ
- ተ፣ E] = \*ወይእተ፣አሚረ፣አእተዋ፣ሰሎምን፣ለወለተ ፡ ፌርዖን ፡ [ወለወለተ ፡ ፌርዖ ፳፬ ን፣አዕረጋ፣ E] አምሀገረ፣ዳዊት ፡ ውስተ፣ቤት ፡ ዘሐንጸ ፡ ላቲ ፤ \*ወይእተ ፡ አሚረ ፡ ንደ
- ቃ፡ለአቅራን፡[አሚሃ፡ሐንጻ፡ለሚሎእ፡ E] ፡፡ ወያወርግ፡ሰሎሞን፡ መሥዋዕተ፡ \*ሥ ሸሯ ልሰ፡[ሥለስተ፡ጊዜያተ፡ E] ለለዓመተ፡ ወዝሰላም፡ ውስተ፡ ምሥዋዕ፡ዝሐንጸ፡ ለእግዚ አብሔር፡ \*ከመ፡ ይሙዕ፡ ለእግዚ "፡[ወየዐተን፡ ዝቅድመ፡ እግዚ "፡ ወፈጸመ፡ ቤ ተ፡ E]. V. 26. ወሐመረ፡ — ንጉሥ፡]ወንብረ፡ ስ"፡ንጉሥ፡ ሐመረ፡ k, ወሐመ ረ፡ንብረ፡ንጉሥ፡ስ"፡ E. ዘጋቤር፡] ^ ዘ kE. መአጎዝ፡ BCR, መአጎዛተ፡ E. ኤ ላተ፡]ኤልታ፡ kA. እንተ፡]ወ k. ባሕር፡ወምድረ፡]ባሕረ፡ኤርተራ፡በምድረ፡ E. V. 27. ይክሉ፡] ያአምሩ፡ k. V. 28. ኤፌር፡, ኢፌር፡, አፌር፡ in k, አውፌራ፡

E (i. m. ሀገረ ፡ ወርቅ ፡); at vid. 10, 11. ፻ወጽ] ፪፻ወጽ kE. መከሊተ ፡] + ወ ርቅ ፡ k. ወአምጽኡ ፡ ለ]ወአብኡ ፡ ኀበ · k.

V. 1. ήηλ: ή ήλ · Δ, item V. 4. 10; ή Δλ · Ε. CAP. 10. V. 2. 🟉 መጽአት፡ ] ወበአት፡ k. በጎይል፡ ] ምስለ፡ ጎይል፡ E. Ad አፈዋተ፡ E i. m. habet ሰንደል፣ V. 5. **ወ**መቧል"፣] ወመቧልዕተ፣ማአዱ፣ Ε. ለሰሎ"፣] , k (exc. D). ወምሥዋ":] ወመሥዋዕቲሁኔ፡ AE, ወመሥዋዕቶኔ፡ k. ቤተ፡ ለቤተ፡ AkE. V. 7. በጸሕኩ፣] መጸአኩ፣ k. ተወሰከ፣] ተውሳከ፣ kE. ዜና፣] , E. V. 8. Ø ብጹዓን፡]ወብጹዓት፡ SB. እሎንቱ፡]አላንቱ፡ S, እሉ፡ DER, \_ BC. V. 9. ht ራኖስ: CDRA; item V. 18 seq. ያቅም። ያቅም። k (exc. B) E. በአፍ"፣]በበአፍ"፣ k, በተንኔሆሙ፣ E. 7. 10. መከልየ፣ k. ብዙጎ፣ አፈዋተ፣]"ጎ፣"ዋት፣ kE (vid. 7. 11. **ጽሩበ**፣] + እምአፌር፣ Ε. γ. 12. መሳውቅተ፣ ΔkE. ዘግ V. 12). ሕልይ፡ በመሐልይ፡ k (exc. D) E. ዕፀ፡ጽሩብ፡ 2°] ዕፅ፡ጽሩብ፡ kE (vid. V. 10). ወኢበአይቴሂ፣]ወኢ ጎበ ፡ አይቴኒ ፡ k. ይእቲ፣] ዛቲ ፡ E. V. 18. ኵሎ፣] እምዙ A: k.  $\lambda \mathcal{P}$ th A:  $\Delta \mathcal{P}$ th A: k (exc. D). HAAAFI +  $\lambda \Delta \beta$ : that k; + አልበ ፡ ዘአ. ጸንዋ ፡ E. ዘአን" ፡ ዘጸንዋ :] , E. 7. 15. ጸባሕተ · habent ASBD, caeteri ጸባሕት · ንንሥት · ንንሥተ · ዐረብ · E. V. 16. H-970 CDR. FF 27 SA; ZI kE, at in k HAM = male post ZI positum est. V. 17. PG3 ] ምናናት፡ k. ወአንበሮሙ፡ E. 7. 18. Vid. V. 9. ንዱሐ፡] + እምአፈር፡ 7. 19. ወአግለፎ፡ – ልዱቀ፡አትሮ"፡]ወርአሰ፡አልሀምት፡ለአትሮንስ፡አም Е. ድኅሬሁ፡ወእድ፡እምለፌሂ፡ወእምለፌሂ፡ውስተ፡መካነ፡መንበር፡E. 0ናብስት፡] + ይቀውም ፡ k, + ቅዉማን፡ E. በላልላ፡ — ለአት"፣]ቅሩበ፣አአዳው፡ E. V. 20. ይቀውሙי] + ሀየ፣ E. ወኢበአይ፣] በኵሉ፣ E. 7. 21. ዘአግበረ፣] ዘፈተው፡ E. ስሎሞን፣ 1°] + ጽዋዕ፣ ዘይስቲ፣ ቦቱ፣ ⊾. ዘወርቅ፣ 1°] + ዘንብረ፣ ⊾. ወመ ቃ" • ዘወ" •] 、Ε. ዘሐቅለ •] ዘውስተ ፡ ሐቅለ • ΔkE. አቅፈሎ •] ጽሩይ • Ε. ዘብ ሩር፡] , ዘ E. አልቦ፡ -- ብሩር፡] ኢይት ውለቍ፡(ውእቱስ፡ i. l.) ምንተረ፡ E. V. 22. 17. 21. 1. 0. 9, 15. 17-22 kE; vid. post 9, 14 in annot. V. 24. AB! k; Oht: AF! E. V. 25. V. 26. (AU74.) habet A et S. O(111" - BAN ] ወርቅ፡] + ወብሩር፡ kE. አስተጋብአ፣ሰረገላተ፣ ፲፻ወ፬፻ወአፍራሲ፣ ዋወኛ፻ k; ወአስተጋብአ፣ ሰሎምን ፡ ሰረ **ገላ፣ወአፍራስ፣ወኮኑ፣ሎቱ፣፲ወ፬፤ ሰረገላ ፤ እልፍ፣ ወ ፳፤ አፍራስ፣** E. V. 27. N ቁድሮስ፡]ቁድሪኖን፡ k. ወከመ፡ --- ዘቁድሮስ፡] , E. ወቃወ፡ --- ወኅቤሁ·]ወ ለዕወወ ፡ ቄድሮንኒ ፡ E. አምነ - ከን ] E i 1. V. 28. ቱቃሄ · bis] ቴቁሔ · kE bis. +704 1 13"1] @h+7441 37/" k (exc. D) E; @+944 147 וייק D. OB/ אין א (exc. D) E. V. 29. OSKTOL + k (exc. D).

፻] ፟፟፟፟፝፻ kE. ወፈረሰ፡ k (exo. E). ፶] ፻ወ፶ k. እለ፡ -- ምግአሙ፡፡] በእደዊሆሙ፡፡ ያመጽዀ፡ E.

ł

1

1

ł

ł.

Ì.

ŧ

ł

ł

V. 1. 021 - [1], kE (vid. post V. 2). (CI) + 07 CAP. 11. ሲዶና i k; + id. E, sed post ኤዶምያስ : positum. V. 2. ወአምውስተ : ] ወአም ተሎሙ፣ k. ኀሬሆሙ፣] + ወእሙንቱኒ፣ ኢይባሉ፣ ኀሬክሙ፣ kE. ኀበ፣] ድኅ Li k. Inter V. 2 et 3 k habet: 28 K3htfu: @ [] okatu:; E autem: Oh **ディルキップアンナンホークホーンののキ**のアップア = Inter V. 4 et 5 E insertum habet (11, 5. 6 sec. Hebr.): ወሐረ፡ ሰሎሞን፡ድኅረ፡ አስጠራጢስ፡ አምላከ፡ ሲዶና፡ ወድኅረ፣ኮሞስ፣ርኵሶሙ፣ለአምናዊያን ፡፡ ወንብረ፣ሰሎምን፣እኩየ ፡ ቅድመ፣ እግዚ አብሔር፡ወኢተለም ፡ ለእግዚአብሔር ፡ ከመ ፡ ዓዊት ፡ አቡሁ ፡ 7. 5. ለከምስ ፡ A (vid. V. 33). ምአብ፣] + በውስተ፣ደብር፣አንዳረ፣ኢየሩሳሌም፣ E. ወለአምላ h: 37.":] OAPAN: CHAM: kE. V. 8. i. l. E (vid. supra inter V. 4 et 5). V. 9. hon ] g. H. : k, E i. l. V. 10. Ad C: ] h. C: k (exc. D). Ohm - -ተሎ፣]ወኢዐቀበ፣ Ε. እግዚአ፣] , ΔkE. ወኢ ከን፣ --- አቡሁ፣] , Ε. ምስለ፣ አ **ግዜ**"፣] , AD. V. 12. እምን፣] አላ፣ እም k. V. 13. ወባሕቱ፣] , ባሕቱ፣ k. のアリーナ: k. たみナ: praemisso おく: k. うくとわや: k. V. 14. **ወአቀመ**፡] ወአንሥአ፣ E. ኤዶማቄ፣ kE. ወኤሴሮም፣ -- ኤዶማዊ፣ 2°], omnis in E. ረ ምማቴር፡]ረማምቴር፡ k. ዘመደ፡ -- ዘኤዶ"፡] ዘርአ፡ንጉሥ፡እምኤዶም, E. ν. 15. ወአመי — ለኤዶምי]ወከን፣እንዘ፣ሀለወ፣ዳዊት ፡ምስለ ፡ ኤዶም፣ Ε. ለዳዊ ት·] , E. ቀተለ·] ዘቀተለ· E. V. 16. ኢዮአብ·] , 8. ውስተ·ኤዶ"·] , E. 7. 18. ወነሥሉ ነሪ" ነ] ወነሥአዎ ነዕደው ነ k. ምስሌሆሙ ነ] ምስሌሁ ነ S; + አም ፋራን፣ E. ሲሳዮ፣] + ወወሀበ፣ምድረ፣ E. 7. 19. ትልህቃ፣]ትንእስ፣ S, ትን እሳ፣ k. , 7. 20. ጋንቤተሃ፣ወለደት፣] ወወለደት፣ሎቱ፣ለአዴር፣እኅታ፣ለቴ**ቁም** ናስ፣ 7ንቤተሃ ፣ [ጋኔባተሃ ፣ E] ወልደ ፣ kE. 7. 21. አዴር ፣ 1°] + በግብጽ ፣ E. 7. 22. እምን፡ - ተአቱ፡], E. ተአቱ፡] ወትአቱ፡ Δk. ወዛቲ፡ - ኤዶም፡], E. Deinde in E inserta sunt commata Hebraei 11, 23-25 haec: Ohtor: Art: 1711. 26 አብሔር፣ሰይጣን፣ሬዛንሃ፣ወልደ፣ኤሴዳእ፣ዘጕየ፣እምአድረአዛር፣ንጉሥ፣ሱባ፣እግ ዚኡ ፡፡ ወአስተጋብአ፣ኀቤሁ፣ ዕደወ ፡ ወኮን ፡ መልአክ ፡ ማዕሌት ፡ አመ ፡ ቀተሎም ፡ ፳፬ ዳዊት ፣ ኪያሆሙ ፤ ወሐረ፡ ደማስቶ ፡ ወንበረ፡ ህየ ፡ ወንግሥ ፡ በደማስቶ ¤ ወከን ፡ ሰይጣ ሸሯ ንነላዕለ፣እስራኤል፣በኵሉ፣መዋዕሊሁ፣ለስሎምን፤ወእኪትስ፣[ዛቲ፣ይእቲ፣ i l] እ ንተ፡ ገብረ፡ አዴር፡ ተዐገሎሙ፡ ለእስራኤል፡ ወንግሥ፡ ላዕለ፡ ምድረ፡ አራም፡ [ኤዶም፡ V. 26. ሰርያ፣ ኤራዳሕ፣ E. ወልደ፣ ወስም፣ እም ፡ ሳሩሐ ፡ (ዲሩዓ፣ E) i. l. 🛯 🛤 kE. ስሎምን፣] + ወአልዐለ፣አዴሁ፣ላዕለ፣ንጉሥ፣ E. 7. 27. ግብር ፣ ዘንብረ፣] ነገር ነዝ E. ስሎሞን፣]ንጉሥ፣ E. ንጉሥ፣] , E. ተቅመ፣] , E. ወሬጸመ፣] +



ንሥተተ፡ E. V. 28. ብአሲ፡ 2°] + ጽጉዕ፡ kE. ወግም፡] , ወ k (exa. R). 7. 29. ሴሎናዊ፣] ወሰሎንጢስ፣ S, 🔉 ል. ወአግሐም፣ — ፍኖት፣] Ε i l 7. 30. ЛЛОЛЬ-1] НЛОЛЬ-1 kE. ОШММ1] ОШМ1 8. 7. 32. 8ЛТС1]ХЬ-118 አብትረ፡ k, አሐዱ፡በትር፡ E. ሀገር፡]ሀገርየ፡ kE. አሀጉረ፡]በሓውርተ፡ k 7. 33. ወንብረ፣]ወሰንደ፣ kE. ወለከሞስ፣ kE. አማልክተ፣] አምላ (exc. D). h: kE. OATTY ... ] OATA h K Anno kE. ThL: i. l. E.; lectio est depravata e  $\eta C = \pi \cos(\eta \log \alpha)$ .  $\left[ \frac{1}{2} \cos(\eta \log \alpha) + \frac{1}{2} \cos(\eta \log \alpha)$ V. 34. እትዋንዞ፣ k; አውግዝ፣ ለ. ሕይወቱ፣] + በእንተ ፡ ዳዊት ፡ ንብርየ ፡ ዘጎረይኩ ፡ ኪ **ያሁ፣ዘወቀበ፣ሕግየ፣ወሥርወትየ፣** E. V. 36. 8 KAR, E. 3424: 9994+; V. 37. ወአንግሥከ፡ k, ወትንግሥ፡ E. እለ፡ተርፉ፡ በንፍስ **kE**. **ማኅቶት** BD. hilltatio depravata est). V. 38. 777: k. Post V. 38 in E insertum est comma Hebraei 11, 39 hoc: 10 እሁበከ፣ለከ፣እስራኤልሃ፣ወአቴሕት፣ ዘርአ፣ዳዊት፣ በእንተ፣ ዝንቱ፣ ወባሕቱ፣ አኮ፣ ኵሎ፣መዋዕለ፣; in k autem hoc: ወለከ፣አሁበከ፣አስራኤልሃ፣ወበአንተዝ፣አሐም ም፣ለዘርአ፣ቤተ፣ዳዊተ፣ባሕቱ፣አክ፣በኵሉ፣ መዋዕል = V. 40. **Pt: Com** V. 41. ውእቱ፡ዝ] ^ S. መዋዕሊሁ፡] ሰሎሞን፡ E. ት k. V. 42. OPP δሊሁ : (መመዋδል : E) ዘንግሥ : kE. በኢየ" :] + 46Λ : ኵሎቱ አስራኤል : Δε. **ዓመት :** kE. V. 43. Ohi ... Kneu V. 44] , kE. Post V. 44. sequitur in k sectio eadem fere, quae in nostra versione C. 12<sup>b</sup>. apocr., 7-10 legitur, haec ፡ ወስምዐ፣ኢዮርብዓም፣ከመ፣ሞተ፣ስሎሞን፣ወይቤሎ፣ለሱስቀም፣ፈንወኔ፣እ እቱ፡\*ቤትየ፡[ብሔርየ፡ ፬] ዮም፡አን ፡፡ ወይቤሎ፡ሱስቀም፡ ስአል፡ ነትፈቅድ፡ነአ **ሁበከ፡ወአስተዋሰቦ፡ሱስቀም፡\*ሐኖን፡[ሐኖንን፡** CR] **አኅታ፡ለቴቄም**ናስ፡**አንተ፡**ት ልህቅ ፡ እምን ፡ ብእሲቱ ፡ ወዐባይ ፡ ይእቲ ፡ በማእከለ ፡ አዋልደ ፡ ንጉሥ ፡፡ ወወለደተ ፡ ለ ኢዮርብዓም፣አብያሃ፣ወልደ፣ወይቤሎ፣ኢዮርብዓም፣ለሱስቀም፣አአቱ፣ወወቆአ፣ ኢዮርብዓም፣እምግብጽ = ወበጽሐ፣ሳሪራ፣እንተ፣ውስተ፣ደብረ፣ኤፍሬም =

CAP. 12. V. 1. ንጉሥ፡] kE. V. 2. ex Hebr. insertus et 3 in E hi sunt: ወከን፡ሰበ፡ሰምዐ፡ኢዮርብዓም፡ወልደ፡ናዓተ፡አንዝ፡ዓዲሁ፡ውስተ፡ግብጽ፡
ህለወ፡በከመ፡ጐየ፡አምንጹ፡ሰሎሞን፡ወንበረ፡ውስተ፡ግብጽ፡ኢዮርብዓም ፡ ወዲ ነዉ፡ወጸው ዕም፡ወመጽአ፡ኢዮርብዓም ፤ ወከት፡ግኅበረ፡እስራኤል፡ተናንሩ፡ጎበ፡ ሮብዓም፡ወይቤልም ፡፡ V. 4. ጋጋ፡] ጋን፡ ለ. ግብርናተ፡] ቅኔ፡ E. አቡከ፡ 3°} kE. ወንከውንከ፡አግ"፡] ወንተቀንይ፡ለከ፡ E. V. 5. ወይቤሉሙ፡፡] + ሮብዓ ም፡ለሕዝብ፡ ER. መዋዕል፡] + አንግረከሙ፡፡ቃልየ፡ k. ወኅለቶ፡] ወሐሩ፡ሕዝ ብ፡ kE. V. 6. ወንግሮሙ፡፡ -- ቆሙ፡፡] ወተማከረ፡ሮብዓም፡ምስለ፡ሊቃናተ፡እለ፡ ይቀውሙ፡፡ E. ውእቱ፡] + ወንግሮሙ፡፡ከከሙ፡ይቤልም፡፡ ሕዝብ፡ E. ትመክሩኒ፡

kE; item V. 9, at vid. V. 8. V. 7. P.P.A. + ho.7. E, deinde posthac ወተቀንይከ፣ et ወአውሣእከሙ፣ E. 7. 8. ዘአምከርም፣] , E, ዘመከርም፣ V. 9. ጋግ፣ kE. V. 10. አለ፣ ይቀ"፣ — 7ጹ፣] , ER. ለአሉኩ፣] R. ተናንሩክ፡ E. ይእዚរ] , ER. ለን፡] እምኔን፡ A, እምሳዕሌን፡ kE. አጠይቆሙ፡] + ወበሎም ፡ k (exc. R); በሎም ፡ E. ቅጠንየ ፡]ቅጠፕየ ፡ D, ቁጠፕየ ፡ (pro **ቍ**"ነ) ር; ቍጠጠ፣ዚአየ፣ E. *V*. 11. *ጋግ*ክሙ፣]*ጋጋከሙ፣* BCD. በመቅሥፍ ት፡]በአስዋጥ፡ R; item V. 14. በዐቃርብት፡] + ወአደም፡ለሮብዓም፡ውእቱ፡ቃል፡ + እንዘ፡ ይብል፡ R. V. 15. በአፈ፡] በእደ፡ R. ሴሎናዊ፡ DER. በእንተ፡] ኅበ፡ R. V. 16. **APCAL**:], k. V. 17. in kE insertus hic est: **OSee** : An iz ራኤል፣ [+ ሰ፣ BCE] ዘይንብሩ ፣ በአሀጉረ ፡ ይሁዳ ፡ አንገሙ ፡ ሳዕሌሆሙ ፡ ሮብዓም ሃ ። V. 18. ወለአከ፡]ወለአከ፡ k (exc. R), + ሮብዓም፡ k (exc. R) E. ጎቤሆ መ ፡ ለእ" ·] , አስራኤል · E, ኀበ · አስራኤል · k (exc. R.); + ለአዶኒራም · k, + አዴራንሃ፣ E. ተንሥአ፣] ተጎየለ፣ለዐሪግ፣ በሰረገላ፣ ከመ፣ E. 7. 20. አምግብ ጽ] \_ E. ወለአኩ፣] \_ ወ kE. ሳዕለ፣] + ኵሉ፣ k. በተረ፣]ቤተ፣ ARE. ወብን ያም፣] i. l. E. 🛛 V. 21. ለማኅበረ፣]ለኵሉ ፡ ቤተ ፡ R, ለኵሎሙ ፡ ሰብአ ፡ E. ወለ ተረፈ፡]ወለበተረ፡ k (exc. R), ወነንደ፡ R, ወ E, ወለቤተ፡ A. ፲ዌ]ያዊ CD. 81 **覚**k (exc. D), なの支 D, C i. m.; 支骨 E. *መንግሥተ*・C"・] መንግሥት・Λርብ ዓም፡ kE. V. 22. Etiam ሳሚያ፡ et ሰሚያ፡ V. 23. ወለብንያም፡] ^ ለ RE. V. 24. ወኢትትቃተሉ፡] ወኢትትቃወሙ፡ S. ተመየጡ፡] + ወእትዉ፡ኵል **חסיו** E.

Quae sequentur V. 1—37 apocrypha, in kE desunt. V. 1. **OPACP:P": AA":**]\_S. **9007:**]\_S. V. 4. **FR**]**FR**S. V. 8. **AAPP:** 1° habent S et A. V. 12. **F**]**TA9:** S. **ABAU:**]**TAU:** A. V. 19. **CALEP:** S. V. 23. **F**]\_A. V. 24. **FPAA?**]**FBAA: A?**. 4. V. 26. **OAT?AC?**] + **PAAPO:** A. V. 30. **APACP:**]**CLAP:** S.

V. 25. ወሐነጹ፡ ASBDR. ወወኒኑ፡]ወወዕአ፡, deinde ወሐነጹ፡ AkE. V. 27.
ያበውኡ፡]ያብኡ፡ kE. ጎበ፡ — ኀበ፡]ኀበ፡አግዚአሙ፡ kE. ወይቀተሉኒ፡] + ወ ይተመየጡ፡ኀበ፡ሮብዓም፡ንጉሥ፡ይሁዳ፡ E. V. 28. ወሐረ፡] ^ k (exc. R) E.
ለሕዝብ፡] ^ E. ከነከሙ፡]አከለከሙ፡ k. አማልክቲክሙ፡ k (exc. R) E. አው ዕኡከሙ፡ k (exc. R) E. አምግብጽ፡] አምድረ፡ግብጽ፡ R. V. 30. 2,79፡]
ለጌጋይ፡ BCD. V. 32. ፲ወጅ] ፲ወ፰ SA (at vid. V. 33); ዐሥሩ፡ወንሙሱ፡ kE. ዘምድረ፡]ዘበምድረ፡ Ak; (በዓሉ፡)ቤተ፡ይሁዳ፡ R. ዘቤቴል፡]ከማሁ፡በ R.

አልሀምት፣] አማልክት፣ SR. ወአቀምሙ፣ለአል"፣] ወአቀሙ፣ ውስተ፣ ቤቴል፣ E, ወአቀምሙ፣በቤቴል፣ R. V. 33. ዘንብረ፣] + በቤቴል፣ k, + ውስተ፣ ቤቴል፣ E. በውአቱ፣መዋ"፣] \_ E.

V. 1. ውስተ፡ 2°] ቅድመ፡ k (exc. R). V. 2. ምሥዋዕስ፡] CAP. 13. \_ ስ AkE. ወይሠውዕ፡ላዕሌከ፡]ወይትመዓዕ፡ላዕለ፡ Ε (sic.). ግንውተ፡አዋ"፡]ከ ሀናተ፣አውግር፣ R. በዲቤከ፣] + ወይሥውዖሙ፣ለእሙንቱ፣በላዕሌከ፣ Ε i. l. V. 3. ይእተ፡ አሚረ፡] \_ k (exc. C). ተአምረ፡ Ak. ዘይቤ፡]ወይቤ፡ S. V. 4. ኢዮር"] + ንጉሥ፣ R. ንጉሥ፣]ኢዮርብዓም፣ R. በዲበ፣]እምዲበ፣ E. V. 6. ወይቤሎ፣] praemittit ወአውሥአ፣ k. ንዱ፣ለ] kE. ሳዕሌዮ፣] ኀቤዮ፣ AkE. ኀበ፡] ቅድመ፣ AkE. 7. 7. ውስተኑቤትየ፣ 2°] , E; + ወእሁበከ፣ፍተ፣ ኔ; + ወእሁበከ፣ወእፌተተከ፣ E. 7.8. ምስሌከ፣] ቤተከ፣ ልk. V. 9. **Fft**] **በፍኖት**፣ kE. V. 11. **ደቂቁ**፣]ደቁ፣ kE. ወተምዖሙ ፣ አቡ"፣] , E. V. 12. ወይቤሎሙ፡] + አቡሆሙ፡ k (exc. D). V. 13. ረሐሱ፡] ረሐት፡ kE. ወረሐ ት፡ kE. ₽. 14. ወይቤሎ፡ 2°] + እወ፡ k. ₽. 15. ምስሌየ፡] + ውስተ፡ቤት V. 16. ወይቤ፣ E. ምስሌከ፣]ውስተ፣ቤተከ፣ E. ወኢይበልዕ፣ kE. ግ 9 : E. የ፡] + ምስሌከ፡ E. V. 18. ዘከማከ፡] ለ AkE. አግብአ፡]አብአ፡ S. V. 19. በቤቱ፣] , S. V. 20. ይንብሩ ፣ E. V. 22. ዘይቤለኩ ነ] ዘአቤለኩ · Ak. V. 23. ወረሐጉ፣ AkE (sine ወ RE). አድን] + ለነቢይ፣ዘአግብኦ፣ k. 7. 26. **ው-እቱ**፣ 1°] + 30.8 · E. nnt:], k. A fine versus additur: OOUN: X911, Knt. ለወንበሳ፡ወሰበር፡ወቀተሎ፡በቃለ፡እግዚ"፡ዝተናንሮ፡ E. V. 27. in kE suppletus est hic: ወተናገሮሙ፣ለደቂቁ፣ወይቤሎሙ፣ረሐት፣ሊተ፣አድግየ፣ወረሐት ¤ V. 29. リアムコーのカナ・リアC: k. 30. と: 2°] + A2中: E. V. 30. hのコート & ብክይዎ ፡ ወ E. ይቅብሮ ፡] + ወአንበረ ፡ በድኖ ፡ E. 7. 31. ላሐውዎ ፡] ቀበርዎ ፡ kE. ሀለወ፡ ACER. ይሕየው፡ et ይሕዮ፡ k. ከመ፡ -- አዕፅምቲሁ፡] i. l. E. V. 32. ከን፡]ይከውን፡ k, ከዊን፡ይከውን፡ E. V. 33. እከዩ፡]ፍኖቱ፡እኩይ፡ E. አማልክ"፣ 1°] አማልክት፣ k, ለአብያተ፣ አማልክት፣ E. ወለዘፈ"፣] , ለ k. ን ውተ፣ 2°] 7ናቄ፣ k. ይፈቱ፣ወ] , k. ይኩን፣ --- ወይከውን፣] ይመልእ ፣ እዴሁ፣ ወይከውን፣ንናቄ፣አማልክቲሁ፣ E. 7. 34. ወለተማስኖ፣ A. 78፣] . k.

- እነግሥ፡ሳዕለ፡[ነገረኒ፡በእንተ፡መንግሥት፡ዲበ፡E] ዝንቱ፡ሕዝብ ፡፡ ወንሥኢ፡ ሮ ምስሌኪ፡ሎቱ፡[በአዴኪ፡ pro ም"፡ሎ"፡E] ዐሥርተ፡ኀብስተ፡ወአስካላተ፡ወግም ጜ፡መዓር፡ወበኢ፡ኀቤሁ፡ ወውእቱ፡ [^ ወ E] ይነግረኪ፡ምንተ፡ዝ [ምንተ፡ E] ይ
- **ክውን፡ዝንቱ፡ሕፃን፡[ለሕፃን፡** pro ዝ'፡ሕ'፡E] = [+ ወንብረት፡**ከማ**ሁ፡ብእሲተ፡ ፬ ኢዮርብዓም፡E] ወተንሥአት፡\*ብእሲቱ፡ [<sub>^</sub> E] \*ወንሥአት፡ምስሌሃ፡ኀብስተ፡ወ አስካለ፡ወግምዔ፡ሙዓር፡[ወንሥ"፡- ሙዓር፡ i. i. E] ወሐረት፡[+ ሴሎ፡E] ወቦአ ት፡\*ኀበ፡[ቤተ፡E] አኪያ፡\*ሴሎናዊ፡ [<sub>^</sub> E] ወአኪያስ፡\*ልሂቅ፡ውእቱ፡ወልደ፡፯ (፰ B) ዓሙት፡ወ[ኢይክል፡ርእየ፡እስሙ፡ E pro ልሂቅ፡--ወ] ተሐምጋ፡አዕይ
- ንቲሁי [+ እምርሥእ፡ E] \*ወኢይክል፡ ይርአይ፡ [^ E] ፡፡ ወይቤሎ፡ እግዚ"፡ ለአ ሯ ኪያ፡ናሁ፡ ብእሲተ፡ ኢዮርብዓም፡ \*መጽአት፡ ከመነትስአል፡ ነገረ፡ እምኔከ፡ [ትመጽ አ፡ለንሢሥ፡ንገር፡ እምኀቤከ፡ E, + ትስአል፡ i. l.] በእንተ፡ ወልዳ፡ እስመ፡ \*ድዉ ይ፡[ሕሙም፣ E] ውእቱ፡ ወከመዝ፡ በላ፡ ሶበ፡ መጽአት፡ ኀቤከ፡ [^ ኀ"፡ C; i. l. E]
- .\*በተሰውሮ፡[እንዝ፡ይእቲ፡ትትዌለጥ፡E] ፡፡ ወኮን፡ሶበ፡ሰምዐ፡አኪያ፡ድምፀ፡\*እግ ጿ ራ፡[አንሪሃ፡E]\*ከመ፡በጽሐ፡[እንዝ፡ትበውእ፡E] ጎበ፡ኆኅት፡ይቤላ፡ባኢ፡ብእሲ ተ፡ኢዮርብዓም፡ለምንት፡\*አንቲ፡ትቀውሚ፡አፍአ፡ወለምንት፡ዝንቱ፡ተሰውሮት ኪ፡[ዝንቱ፡ተወልጦትኪ፡E pro አንቲ፡—ተሰው"] ወአን፡ [+ ተፈንውኩ፡ጎቤ
- ኪ ፡ E] እዜንወኪ ፡ዕጹብ ፡ ነገረ ፡፡ ወቦአት ፡ ሐኖን ፡ ጎብ ፡ አኪያ ፡ ወይቤላ ፡ አኪያ ፡ ለም ፺ ንት ፡ አምጻአኪ ፡ ሊተ ፡ ጎብስተ ፡ ወአስካለ ፡ ወግምዔ ፡ መማር ፤ ወይእዜሂ ፡ [omnia haec inde a ወቦአት ፡ in E ab alia manu addita sunt] ሑሪ ፡ ወበሊዮ ፡ ላኢዮርብዓም ፡ ከ መዝ ፡ ይቤ ፡ እግዚ አብሔር ፡ አምላከ ፡ እስራኤል ፡ እስመ ፡ አነ ፡ \*አክበርኩከ ፡ [አልዐል ኩከ ፡ E, C per corr.] እማእከለ ፡ ሕዝብ ፡ ወረሰይኩከ ፡ ንጉሥ ፡ ላዕለ ፡ ሕዝብና ፡ እስራ
- ኤል ፤ ወሥጠዋኩ፣መንግሥተ፣ እምቤተ፣ [<sub>^</sub> ቤተ፣ CE] ዳዊት፣ ወወሀብኩከ፣ ለከ፣ ፰ ወኢኮንከ፣ከመ፣ዳዊት፣ንብርየ፣ ዘዐቀበ፣ትእዛዝየ፣ \*ወሕግየ፣ [<sub>^</sub> CE] \*ወውእቱ፣ ሑ \*ረ፣[ወዘተለወ፣ድኅሬየ፣ CE] በኵሉ፣ ልቡ፣ \*በንቢረ፣ሥናይ፣[ለንቢረ፣ ጽድቅ፣ CE]
- በቅድሙ፣አፅይንትየ፤ ወንበርከ፣አኩየ፣ አምኵሎሙ፣ \*ሰብእ፣ [^ C, i. l. E] አለ፣ ፬ \*ኮኑ፣[ህለዉ፣ CE] ቅድሜክ፣ወሑርከ፣ወንበርከ፣ [+ ለከ፣ CE] አማልክተ፣\*ንኪር፣ ዘስብኮ፣[ንኪራን፣ወስብኮ፣ለአምዕዖትየ፣ E] \*ወተለውከ፣ ድንሬሆሙ፣ ከሙ፣ ታምፅ
- ወረ፡ [៱ E] \*ወሊተሰ፡ንዶፍክኒ፡ድኅሬክ፡[ወኪያየሂ፡ኅደን፡ድኅረ፡ዝባንክ፡B] ፤ በአ ፲ ንተዝ፡\*አን፡[ናሁ፡ E] አመጽእ፡እኪተ፡ሳዕለ፡ቤተ፡ኢዮርብዓም፡ወአሜርዎ፡ለኢ ዮርብዓም፡\*ወኢያተርፍ፡ሎቱ፡ [៱ E] እስከ፡ዝያስተአዝብ፡በኅበ፡አረፍተ፡ወኢየኅ ድን፡ከመ፡ይንግሥ፡ሳዕለ፡እስራኤል፡\*ወአንድድ፡እሳተ፡ሳዕለ፡ቤተ፡ኢዮርብዓም፡ ዝከመ፡ይንድድ፡ሐሥር፡እስከ፡ይተፌጸም፡[ወአጠፍእ፡ድኅረ፡ቤተ፡ኢዮርብዓም፡ወ

ı

ይሕፍአ ፡ እስከ ፡ የጎልቅ ፡ E] ፡፡ ወአብድንቲሁ ፡ ለኢዮርብዓም ፡ ዘውስተ ፡ ሀገር ፡ ይበ ፲፮ ልው ፡ ከለባት ፡ ወአብድንቲሁ ፡ ዘውስተ ፡ ገዳም ፡ ይበልው ፡ አዕዋፈ ፡ ሰማይ ፡ \*በከመ ፡ ን 5 \*



- ፲፪ በበ፡እግዚአብሔር፡[እስመ፡እግዚ"፡ንበበ፡ E] ፡፡ ወአንቲ፡ተንሥሊ፡፡ወሑሪ፡ \*ውስ ተ፡ቤተኪ፡[ቤተኪ፡ E] **\*ወአመ**፡ተበውኢ፡ውስተ፡ሀገር፡[ሶበ፡ ይበውእ፡እግርኪ፡
- ፲፫ ሀገረ፡ E] ይመውት፡\*ሕፃንኪ፡[ወልድኪ፡E] ፡፡ \*ወይወፅአ፡ አዋልድኪ፡ ይትቀበላ ኪ፡ወይብላኪ፡ሞተ፡ ሕፃንኪ፡ [^ E] \*ወይበክይዎ፡[ዐይላሕውዎ፡ E] ኵሉ፡ እስራ ኤል፡ ወይቀብርዎ፡\*ወይብልዎ፡ ወይ፡ እግዚእየ፡ [^ E; + እስመ፡ ዝንቱ፡ ባሕቲ ቱ፡ይበውእ፡ለኢዮርብዓም፡ ውስተ፡ መቃብር፡ E] እስመ፡ \*ቦቱ፡ ትትረከብ፡ ሥና ይት፡[ኢተረክበ፡ሎቱ፡ ቃል፡ ሥናይ፡ E] በጎበ፡እግዚአብሔር፡ [+ አምላከ፡እስ
- ፲፬ ራኤል፣ E] \*እምቤተ፣ [በቤተ፣ E] ኢዮርብዓም ፡፡ ወያቀውም ፡ ሎቱ ፡ እግዚአብሔ ር፣ንጉቍ፣\*ሳዕለ፣እስራኤል፣ [^ E] ዘይሤርዎ፣ለቤተ፣ ኢዮርብዓም፣\*ግንቱ ፡ ዮም፣
- ፲፭ [ዛተ፡ፅለተ፡ E] ወምንት [+ ኒ፡ E] ፡\*ዳግመ፡አምይእዜ፡[፡ይእዜ፡ E] ፡ \*ወይንድ ፎ፡[ወይቀትሎ፡ E] እግዚአብሔር፡ለእስራኤል፡ከመ፡\*ይትንደፍ፡ሐሥር፡ውስተ፡ ንጸ፡ማይ፡ወይሤርዎሙ፡[ይትሀወክ፡ብርዕ፡ውስተ፡ማይ፡ወይትነሥት፡እስራኤል፡ E] አምላዕለ፡ምድር፡ሥናይት፡\*ዝ[ዛቲ፡እንተ፡E] ወሀበ፡ለአበዊሆሙ፡ወይዘርዎ ሙ፡\*ውስተ፡ማዕዶተ፡[አማፅዶተ፡E] ፈለግ፡እስመ፡\*አምለኩ፡አምላከ፡ንኪረ፡ወ
- ፲፮ አምዕዕዎ ፡ [ገብሩ ፡ ምሕራማተ ፡ በዘያምዕዕዎ ፡ E] ለእግዚአብሔር ፡፡ \*ወያጠፍአጮ ፡ [ወያገብእዎ ፡ ለእስራኤል ፡] በእንተ ፡ ጎጢአተ ፡ ኢዮርብዓም ፡ \*ዘአበሰ ፡ [ዘዐለወ ፡ E]
- ፲፯ ወዘአስሐቶሙ ፡ ለእስራኤል ፡፡ ወተንሥአት ፡ ብእሲተ ፡ ኢዮርብዓም ፡ ወሎረት ፡ ወቦ አት ፡ \*ውስተ ፡ ቴርሳ ፡ [ታሬፃታሕ ፡ E] \*ወይእቲ ፡ አመ ፡ ቦአት ፡ ውስተ ፡ አንቀጸ ፡ ሀገር ፡
- ፲፰ ሞተ፡ወልዳ፡[ወእንዝ፡ተበውእ፡መድረከ፡ቤተ፡ወሞተ፡ሕፃን፡ E] ፡፡ ወቀበርዎ፡\*ወ ተጋብኡ፡በዐውያት፡ወተቀበልዋ፡ [ຼ E] \*ወበከይዎ፡[ወሳሐውዎ፡ E] ዙሉ፡ እስራ ኤል፡በከመ፡\*ንበበ፡[ቃለ፡ E] እግዚአብሑር፡\*በአፈ፡[ነነተናንረ፡ በእደ፡ንብሩ፡ E]
- ፲፱ አኪያ፡ንቢይ ፡፡ ወዝተርፈ፡ንገረ፡ኢዮርብዓም፡\*ዝክመ፡ንግሥ፡ ወዝከመ፡ ተጻብአ፡ና ሁ፡ጽሑፍ፡[ወዝተቃተለ፡ወንግሥ፡ንዮን፡ጽሑፋት፡ E] ውስተ፡ መጽሐፈ፡\*ኖብያ
- ሽ ቲሆሙ ፡ ለ[ነገረ፡መዋዕል፡ዘ E] ነገሥተ፡ አስራኤል ፡፡ መመዋዕሊሁ፡፡ዘነግው ፡ ኢዮር ብዓም ፡ [+ ንጉሥ ፡ E] ሽወ\*፬ [§ E] ዓመት ፡ \*ወተወሰከ ፡ ኀበ ፡ [ወሰከበ ፡ ምስለ ፡ E] አበዊሁ ፡ ወነግሥ ፡ \*ናባጥ ፡ [ናቶብ · E] ወልዱ ፡ ሀየንቴሁ ፡፡ V. 21. ወአሙ ፡ ይነግ ሥ ፡] እንዘ ፡ ውእቱ ፡ k. ውእቱ ፡ ] ^ k. ኀርዮ ፡] ኀረያ ፡ ^k. ሕግበ ፡] አሕዛበ · ^ › ንዴ ፡ BCR. ናሐኖን ፡] ኔአማ ፡ E. V. 22. ወአቅንአ ፡ SA. በኵሉ ፡ ዘ] በከሙ፡ RD, ወበከሙ ፡ BC. ወበአበ" ፡] ወአበሳ · k. V. 23. ወሐንዱ ፡] ወሐንጸ · k; + አሙንቴኒ ሶሙ ፡ E. አማልክት ፡] ^ E. ወአቀሙ ፡ E. ምስሌ" ፡] ምስለ · E, ም ስለ ፡ ወ k; ምስሌሆሙ ፡ ወ A. ምሕ" ፡] praemisso ወ kE. በውስተ ፡] በሀየ ፡ ውስ ተ · Sk. አዕዋም ፡ ጽፋታት ፡ ዝበሙ ፡ k (exc. D). ዘበ ፡ ጽ" ፡] ዝበጽሳሎት ፡ 8. V. 24. ወአኅበረ፡ — ምድር ፡] ወአኅበሮሙ ፡ ለኵሎሙ ፡ ሀገረ፡ መንግሥቱ ፡ k, ቆአር ኩሳ ፡ ኵሳ ፡ ምድረ ፡ E. በኵሉ ፡ 2°] ኵሎ ፡ k, ከመ ፡ ኵሉ ፡ E. ዘአሰ" ፡] ዘስውርሙ · k.

λλμλα  $(i + \omega)$   $(i + \omega)$ (i

CAP. 15. V. 1. ho ] Oho k. h Phi ] h 3H S (vid. 15, 25). 019 መ፡] , ወ kE. V. 2. 3] መለስተ ፡ E. ንግመ፡] በኢየሩሳሌም ፡ k; + በኢየሩሳ **ሴም** ፡ E. አውምሐክ ፡ መወከ ፡ E. 7. 3. በጎጢ" ፡ በተሉ ፡ ጎጢ" ፡ kE. V. 4. አስመ፣]ባሕቱ፣ kE. አቡሁ፣] i. l. E. እግዚ"፣] + አምሳኩ፣ E. ተረፈ፣] ማኅቶተ ፡ በኢኖራሳሌም ፡ kE. ይቁሙ ፡ ደ" ፡ ] ይቁም ፡ ደ" ፡ S, ያቅም ፡ ወልዶ ፡ k. V. 6. in kE suppletus est hic: \*AAF: AJZ: [HXJAA: JZ: E] ACP: BTSE 1 \*ወኮኔ ፡ ጸብእ ፡ [ወቀትል ፡ ሀሎ ፡ E] ማእከለ ፡ ኢዮርብዓም ፡ [ሮብዓም ፡ E] ወማእከለ ፡ \*አብያ፣ወልደ፣ሮብዓም፣[ኢዮርብዓም፣ E] ወኵሉ፣መዋዕለ፣ ሕይወቱ = V. 7. ግብሩ፡] ዘገብረ፡ BCR, ግብሩ፡ዝገብረ፡ D. ውእቱ፡ዝንቱ፡ዝ] ^ k, ዝንቱ፡ውእቱ፡ ዝ AE. ንቢያት፣] ኖብያቲሆሙ፣ k; ንንረ፣ ኖቢያት፣ E. መዋዕሊሆሙ፣] , kE. ወቀትል፣ — ኢዮራ"፣] 🔥 k; ወቀትል፣ሀሎ፣ማእክለ፣አብይ፣ ወማእክለ፣ ኢዮርብዓ V. 8. አመ፣ ፳ — ለኢ"፣] , k (exc. D) E. ኀበ፣] ምስለ፣ k. 7 9. **7:** E. ኛ — መንግ" ፡ ] ፅሥራሁ ፡ E. 7. 10. ሐና ፡ ] መዐካ ፡ E. 7. 12. አምሳለ ፡ አ ማ"י]አማልክተ፣ E. 7. 13. ለሐና፣]ለመወክ፣ E. አኅበረት፣]አግበረት፣ k. V. 15. Konk: bis] PCAT: bis, kE. HOCP: caet.] OCP: OAAL: O3PS ተ፡ E. ወንዋዮኒ፡] + አብአ፡ k. V. 17. ሙባአ፡ ወሙባአ፡ AkE. እንተ፡ ሀ የ፡] k (exc. D). V. 18. አሳ፡ 1°] + ኵሎ፡ E. ዘተረክበ፡] አለ፡ተርፋ፡ E. ቤተ፡] + እግዚአብሔር፡ወውስተ፡መዛግብተ፡ቤተ፡ kE. ለደቁ፡ 2°], D, i. l. E. **መዴማን**፣ k [exc. D] A, **መቤርሜን**፣ E. አዚን፣]አዝዮን፣ E. V. 19. [], AS. አኅድግ፣] ወኅድግ፣ k (exc. D), ኅድግ፣ ED. V. 20. አዴር፣] + ለዓሣ፣ E. ወአሆ፣ይቤሎ፣] , kE. አበሚላሕ፣] አባልማሐ፣ ል, አቤል፣ ቤተ፣ መዐክ፣ E. ኪ ርተ፡] ኪሮታ፡ k, ኬሮኖት፡ E. V. 21. ጎደን፡ AkE. · ርኅማ፡] ርሐማ፡ A,

ራማ፣ kE. ወአተወ፣]ወንበረ፣ E. ቴርሳ፣ kE. 7. 22. በኤናቅም፣ k. ኵሎ፣ 1°] ከተሉ፣ AS. [ወሐንጸ፣በሙ፣አስ፣] AS; pro በሙ፣ exhibet በአማንቱ፣አእባን፣ ወዕፀው-፡ k. ኵሎ፡ወ"፡ብን"፡] ለንባአን፡ዝብንያሚ፡ E. ወስቶጵያን፡] ወውሴፋ፡ V. 23. Praemittunt @ተረፈ፡ንንሩ፡ለዓሣ፡ k, ወነተርፈ፡ንንረ፡ዓሣ፡ E. ዘን kE. ብረ፡] + ወአህጉረ፡ እለ፡ ሐነጸ፡ E. ነቢያት፡] ኖብያተ፡ k. መዋ"፡ መን"፡] ዘነገ ሥተ፣ ER. ወአመ፣]ወዓሕቱ፣አመ፣ E. 7. 24. ዮሳፍተ፣] ኢዮሳፍተ፣ k. 7. 25. ወናዳብ፣ወልደ፣ኢዮር"፣ንግሥ፣ሳዕለ፣እስራኤል፣ አመ፣ Ε. V. 26. AH አስ"፣] <sub>^</sub> በ kE. – *V.* 27. ወዐንቶ፣ k, ወዐለዎ፣ E. አኪያ፣] + ዘቤተ ፡ ይሳክር፣ kE. በቤተ፣በ"፣] , E. ወናባዮስ፣]ወናዳብ፣ E. ወልደ፣አብዩ፣] , E. V. 29. በእዴሁ፣ — እግዚ"፣] በእደ፣ንብሩ፣ E. ሴሎናዊ፣ kE. 7. 30. ወሐኮቱ፣ SA, ውሒኮቱ፣ kE. V. 31. ወኵሉ፣ 1°] ወተረል፣ k, ወክተርል፣ E. ለናዳብ፣ E. ውእቱ፡ዝንቱ፡ዘ] ^ k. ነቢያት፡] ዴብኔታ፡ ለ' ዴህንት፡ k. መዋ"፡ መን"፡] ህ ሥተ፡ E, መዋ፡"፡ ነንንሥተ፡ DR. V. 32. in kE suppletus hic est: \*ወከን፡ ቀት ፴፪ ል፡[ወቀተል፡ሀሎ፡ E] ማእክለ፡ ዓሣ፡ \*ንጉሥ፡ ይሁዳ፡ [^ E] ወማእክለ፡በአስ፡ንጉ ሥ፣እስራኤል፣\*በኵሉ፣[ኵሎ፣ E] መዋዕሊሆሙ # V. 33. በቴርሳ፣ kE.

CAP. 16. V. 1. KF :] K. KE. V. 2. Ah7+Um-: k (exc. B) E. <sup>V.</sup> 3. አንሥእי] አንድድአ ፡ እሳተአ፣ k. ወእሬስዮ፣] + ለቤቱ፣ kE. V. 4. Oh **ብድንቲሁአ፣** DE. **አዕ"፣ስማይ፣] አዕዋና፣** Ak (exc. D) E. **V**. 5. ወኵሉ፣ 1°] ወተረፈ፣ k, ወዘተርፈ፣ E. ዝንቱ፣ውእቱ፣ ዘ] <sub>^</sub> k. ኖብያተ፣ k, ኖብያቲሆም፣ E. መዋ"፡መንግ"፡ለ] ለነገሥተ፡ E. V. 6. ቴርሳ፡ kE. ሯ] ኛወኜ k. አመ፡-ለአሳ›] \_ E. //. 7. ወንበበ · k (exc. B) E. ኢዩ፡ kE, አዩ፡ A. ኮን፡እንተ፡] ∧ E. ይቅተሎ፣ kE.   Ⅴ. 8. ወነግሥ፣] ወአመ፣斉ወ复ዓሙተ፣አሳፍ፣ (sic) ንጉ ው፡ ይሁዳ፡ ነግው፡ E. በቴርሳ፡ kE. V. 9. ዘንበሪ፡] ዘምሪ፡ k; item V. 10. ወ m? (sic.) (sic.) (sic.) k. Pro duodecim primis commatis verbis E habet: ወዐለውም፣አኅብርቲሁ፣ [+ ምስለ፣ i. l.] ዜምሪ፣መልአከ፣ መንፈቀ፣ ሠረገላ [+ ቲሁ ፡ i. l.] **፡ ወው እቱ ፡ እ**ንዘ ፡ ሀሎ ፡ በቴርሳ ፡ ወይሰክር ፡] ወስኩር ፡ **ው እ**ቱ፡ **k**E ልዖሳ፣] ለዖልሳ፣ ል. V. 10. ወቀተሎ፣] + በዓመት፣ ጽወ፯ ዘዓሣ፣ ንጉሥ፣ይሁ ዳ፣ Ε. Τ. 11. ባአስ፣] + ወኢያትረፈ፣ሎቱ ፣ ዘያስተአዝብ ፣ በኀበ ፣ አረፋት፣ <sup>k</sup>; + idem et Oht: hage: Ohmer: E. V. 12. Praemittunt \* OLT in . [O ሥረወ፣ Ε] ዘምሪ፣ ከሎ፣ ቤተ፣ በአስ፣ kE. በከጮ፣ ተናገረ፣] <sub>^</sub> Ε. V. 13. Hh መን] ዘ k; ዘአበስ፡ ወ E. V. 14. ውእቱ፡ ዝንቱ፡ ዘ] , k (exc. R). ኖብያቲሆ ሙ ፣ kE. V. 15. ወዝንበሪ፣ — በተርሳ፣]ወአመ ፣ ጽወ፱ ዓመተ ፡ መንግሥቱ ፡ ለዓ ሣ፣ንጉሥ፣ ይሁዳ፣ንግሥ፣ዝምሪ፣፯ዕላተ፣ቡቴርሳ፣ k; በዓመተ፣ጽወ፯ ለዓሣ፣ን"፣ይ"፣ ንግሥ፣ዜምሪ፣፬መዋዕለ፣በቴርሳ፣ E. V. 16. ውስተ፣ተዓ"፣] አለ፣ተዕየኦ፣ E.

ዝንበሪ፡] ዘምሪ፡ kE. ወንግሥ፡ – ስምው፡] , E. ለዝንበሪ፡] ኵሉ፡ እስራኤል፡ ለኤ ሚሪ፡ E. ሰራዊተ፡] ኀይል፡ በውስተ፡ እስራኤል፡ E. 7. 17. ዘንበሪ፡ k, ኤም ሪ፣ E. V. 18. ዝንበሪ፣] ዘምሪ፣ k, ዜምሪ፣ E. አስመ፣] ከመ፣ kE. ወከመ፣ አውወዬ፣] በአ፣ውስተ፣ [ + ኤሪሞን፣ ይ] ኔደ. ውእቱሂ፣በቤተ፣] በእሳት፣ላዕ ሌሁ፡ቤተ፡kE. 7. 19. ዝሐረ፡]ወሐረ፡ኔ. ወልደ፡ናቢተ፡], E. V. 20. A 1716: ] AHPC: k, AHPC: E. OTA:] + 914: Ak. OTA: H7":] O ዕልወቱ i HOAወ i E. ኖብያቲሆሙ i kE. 7. 21. ሕዝበ i] + ቤተ i k. ለታም 2: k, item V. 22; Atr2: E. AH306: AH306: k, Akr6: E; item V. 22 V. 22. **ጸንዕዎሙ፣] ሞእዎሙ፣ k. ወኢዮራም፣ -- መዋዕል፣]** " E. **እም** seq. ድኅረ፣ተ"፣] i. l. E. 7. 23. ለአሳ፣]+ ንጉሥ፡ ይሁዳ፣ E. ወ复ወያ k (exc. D). V. 24. ወተሣየጣ፣ kE. ሴምር፣]ሴሜር፣ AkE. እግዚአ፣ለይእቲ፣ ደብር፣ k. ወሐ <u>አ</u>ጸ፣ለይእቲ፣ደብር፣ k. ወስመዩ፣]ወስመዮ፣ Ε; ወስመያ፣ k. ስም፣— ሴሚሮን፣] በስመ፡እግዚአ፡ስማርያ፡ k. ሴሜሮን፡]ሳምሮን፡ E. 7. 25. አለ፡ከኑ፡] . S. V. 26. በፍኖተነ] በኵሉ ፣ ፍኖተ፣ BDE. ያምዕ"ነ] ያምፅዕዎ፣ለአግዚአብሔር፣ k. በከንቶሆሙ፣ kE, በከንቱሆሙ፣ D. V. 27. ወኵሉ፣ 1°] ወተረፈ፣ k, ወዘተር ፈ · E. ውእቱ ፡ ዝንቱ ፡ ዘ] . k. ነቢያ" ፡] ኖብያተ ፡ k, ነብያተ ፡ A. መዋዕ" ፡] E. V. 28. Ahkai] hhan: exhibere solet k. Commata V. 28, 2-11 desunt in E (leguntur inter 22, 40 et 41). 28, 2. 900 t: 900 t: 0039 / t: k (exc. D). **h.p. der v** k, item seq. in locis. 28, 4. **Ohnev** S. 28, 6. Praemittunt ወተረፈ፡ን?ሩ፡ k. ዘንብረ፡] , S. ንቢያት፡] ኖብያተ፡ k. 28, 7. ወነተሉ። ዝአም"ነ] ወዘተርፈ፣ንዋያተ፣ቤተ፣መቅደስ፣ k. በመዋዕለ፣] + አሳፍ፣ k. አሸ"፣ እ"፡ም"፡] ውዕየ፡በእሳት፡ k. 28, 8. በሶርያ፡ክና"፡] ውስተ፡ኤዶም፡ክይቀው 28, 9. ሐመረነ] ፲ አሕማረ፣ k (, ፲ B). እንተ፣ ተሐውር፣] ከመ፣ ይፈ **%** i k. ት፡ k. ሳፍር፡]አፌር፡ k. ታእቱ፡] ያምጽኡ ፡ ሎቱ፡ k. ወሐረት፡ AS, ወሐራ፡ k (item sine L). +AA", +7AC+: AS. HPAC, Hk. 28, 10. OBGA. + አካዝያስ፣ k. በሐመር፣]በባሕር፣ k, ባሕረ፣ A. 7. 29. ወአመ፣ - ይሁዳ፣] ወአከዓብ ፡ ወልዱ ፡ ለአምሪ ፡ ንግሥ ፡ ሳዕለ ፡ እስራኤል ፡ በዓመት ፡ ፴ወ፰ ለዓሣ ፡ ንጉሥ ፡ V. 30. አከአብ፡] + ወልደ ፡ አምሪ፡ E. ወአፈ"፡ – እኩይ፡] . E. **ይሁዳ፡** E. V. 31. ይሐሩ | ይሐር ፡ k. ወኢመጠት ፡ - ጎጢአቱ ፡ ለ] ወከን ፡ ቀሊለ ፡ ሑረቱ ፡ በ ኀጢአተ፣ E. ኢያዜብል፣] ኤልዛቤል፣ k. ኢያትባሔል፣ k. 7. 32. [ቤተ፣] 、SA. **太**ማみ"1] NOA 1 E. 7. 33. **アデ**1の] <sub>、</sub>S; 、**アデ**1 E. のの前1] + አክዐብ ፡ E. በዘያምዕዖ ፡] + ለእግዚአብሔር ፡ ኔ; + ለእግዚ" ፡ አምሳክ ፡ እስ ራኤል፡ E. ወበአያመርር፡ - እኪት፡] , E. V. 34. ወሐነጸ፡] ወበመዋዕሊ አኪያልי] ሄኤሳ፣ E. ቤተሳዊ፣ k, ቤተ፣ ኤል፣ E. ወሣረራ፣] ሁ ፡ ሐ**ንጸ ፡** ይ.



੍ក Ε. ለኢያሪኮ፣] <sub>አ</sub> SA (sic). በኵሩ፣] + ሣረራ፣ Ε. ወሬዛሁ፣] ወልዱ፣ዘይ ንእስ፣ k.

CAP. 17. V. 1. ተስብን ፡ k, ቴሌባን ፡ E. አምላከ ተይል ፡] , RE. ዝናም፡] + ወጠል፣ E. V. 3. ሐር፣] + አምዝየ፣ kE. ከረተ፣] ኮራተ፣ k, item V. 5; ኬሪት፡ E. V. 4. ለቄዓት፡ BC, item V. 6. V. 5. ወንብረ፡ - እግዚ"፡] \_ E. እግዚ"י] + ወሐረ፡ kE. ዘቅድመነ] + 7ጸ፣ A. 7.6. በአፈ፡] \_ አፈ፡ E. ጽባሕነ] + ሥጋ፡ወ k. ሥጋነ] + ወኅብስተ፡ BDR. V. 9. ስራጵጣ፡ k, item V. 10. ዘሲዶና፡] + ወንበር፡ሀየ፡ kE. ትሴሲክ፡ k. V. 10. ወተሐዋብ፡ S. እምድኅሬሃ፡] , E. 🥂 11. እምድኅሬሃ፡] ኤልያስ፡ E. ተማልዒ፡] ትመልኢ፡ S, ተማልኢ ፡ B. ፍታ፡] ፍተ፡ kE, ፍታተ፡ A. ኅብስተ፡] ኅብስት፡ በአዴኪ፡ V. 12. ይእቲ፡] , S. እድ፡] ሕፍን፡ BCR. ልኵትንት፡ kE. ለከ፡] ሊተ፡ kE. ወለከ፣ E. V. 13. ወሐሪ፣] , ወ BCD. ዳፍንታ፣ AkE. V. 14. እግዚ"፣] + አምላከ፡እስራኤል፡ E. ወልኵ"፡] ወልሕኵትኪኒ፡ S, ወልኵትንትኪኒአ፡ ሄE. ኢተጎልቅአ፣ 2°] ኢተሐጽጽ፣ E. 7. 15. ወንብረት፣] + በከመ፣ ቃለ፣ ኤልያ ስ፣ E. [ውእቱ፣ወ] , AS. ወደቂቃ፣]ወቤተ፣ወወዐለ፣ E. V. 16. ወውአቱ ኒ፡] ወይእቲኒ፡ kE. ኢጎልቀ፡] ኢጎልቀተ፡ k, ኢሐጸተ፡ Ε. በእይ፡] በአፈ፡ 7. 17. ወአምዝ፡] ወአምድኅረዝ፡ k. በላዕሌሁ፡] አምሥጋሁ፡ BCR. SD. V. 18. • ДЛЛ · ФЛ. + S. V. 19. U-П2P· · k (exc. D) E. ЯСЛ · kE. ØМ በי]ዲበ፡*ዐራቱ*፣ kE. *V*. 20. ኤልያስ፡] + ኀበ፡እግዚ."፡ E. አሌሊተ፡] i. l. E; እግዚአ፣ E. ስምዓ፡] i. l. E. አስመሁ፡] ዘ E. ለዛቲ፡ መበ"፡ 2°] , E. 7. 21. ሥልሰ፣] + ጊዜያተ፣ k. ለዕሌሁ፣] ውስተ ፡ ልቡ ፡ E. V. 22. in kE hic est: ወ ንብአት፡ [+ ውስተ፡ልቡ፡ E] ንፍሱ፡ለውእቱ፡ሕፃን፡\*ላዕሌሁ፡ [\_ E] ወሐይ ወ። 7. 23. Praemittunt: ወንሥአ፡ኤልያስ፡ለውአቱ፡ሐፃን፡ kE.

አቅረበ፣ለ] ወተርበ፣ kE. ተሎም፣ 1°] + እስራኤል መ፣ AE. አምላክ፣ውእቱ፣ነ] <sub>^</sub> ዓ. ወዘውስ"፣ — ውን ተሎሙነ] ተሉ፣ ΔkE. שናየ፣ — ቃለከ፣] שናይ፣ ነገር + ለ kE. ኀፍረት፣]ሐስት፣ DE. 7. 26. ላህምሙ፣] ህዋሙיነዘተውህበ፣ሎሙ፣ Ε. ወአልቡ፣ቃለነ] ∧ 8. ከን፡ቀትረ፡ kE. ተስብ"፡] <sub>^</sub> E. ይተላሀይ፡]ይተላሃ፡ (« ዮጊ፣ 2°] + ወእመ፣አክ፣የሐውር፣ፍኖተ፣ E. ወእመ \*\*] ∧ E. の入?神"')のይ}神リ E. V. 28. の入う E. ወይጠብሑ፡ E. ሥጋሆሙ፡] + በከመ፡ሕንሙ፡ E. ለ-••••] ተከዕዎተ፣ Ε. ደም፣] + አምኔሆሙ፣ Ε. k. ይከው"] ከንከሙ፣ k. ወተግሕው፣] ተገለው፣ k. ወኮን፡ሶበ፡ ኀለፈ፡ ቀትር፡ ወይትኔበሹ፡ እስከ፡ ዕርንተ፡ መሥ አልቦ*፣አውሥአ፣ወ*አልቦ፣**ድምፅ**። V. 30. ለሕዝብ፣]/ **ወአሕየወ** ፡ ኤልያስ ፡ **ም**ሥዋዐ ፡ እግኪአብሔር ፡ ዘመዝበሩ ለሕዝበ፣ አ"፣] ለንንደ ፣ ያዕቶብ፣ E. በከም፣ — እግኪ"፣] *ሁ። ወይቤሎ።* E. 7. 82. አአባን፣] + ምሥዋወ፣ E ረ፡] <sub>^</sub> E. ባሕረ፡] + ማእክሉ-፡ E. ዘርእ፡] ዜራ-እ፡ **ገብረ**፣ k. 7. 33. ወወዮሐ፣ — ምሥዋዕ፣ 1°] <sub>^</sub> A . **@@":** @&&&t:;-\17A2:] \_ E. @@†C:] \_ @ ውእቱ፡ — መሥዋ"፡] <sub>^ k</sub>E. ወአስተና"፡] ወአንበረ፡ ۸٠] <sub>^</sub> ۵۶; ۵۵٫ ۲۰۰ k. ۵۵۴۸: — ۴/۱۰ م. kł 1°] + ለሕዝብ፣ k. ማይ፣] <sub>^</sub> 8. ምሥዋዕ፣]መሥዋዕት ሰማይ፡] ወንጸረ፡ ኤልያስ፡ ውስተ፡ ሰማይ፡ ወጸርጎ፡ k, ወ ርብ ፡ ኤልያስ ፡ E. ወእስራ" ፡] ወአምላከ ፡ እስ" ፡ k. በበ k. ስምወረ፡ 1° --- fin.] ዮም፡ይተወወቅ፡ከመ፡አንተ፡ ል ፡ ወአን ፡ ፖብርከ ፡ በከ**መ ፡ ታ**ልኩ ፡ **ንበ**ርኩ ፡ ዙሱ ፡ ዘንተ ፡ ኦን ሕዛብ•] , E; ለኵ"•ሕዝብ• አል. ለድኅ"•] , ለ kE. ወረደት፣ kE. ወለሐስት፣] <sub>^</sub> ወ E. *V*. 39. ወወድፋ ሉ ፡ ሕዝብ ፡ ወወድቱ ፡ E. ወሰንዱ ፡ ሎቱ ፡] , E. ውእ፣ ሔር ፡ ውእቱ ፡ እግዚእ ፡ ወውእቱ ፡ አምሳክ · ኔ. V. 40. ለንቢያተ፣ሐስተ፣] , E. ሬስን፣] , k (exc. D). V. 4 ደብረ •] ርእስ • E. ወስገደ •] ወአድንን • E. ውስተ • 3°] ኖተי] , <sup>k</sup>. ወልድי] + ወንብአ፣ ኀብ፣ ኤልያስ፣ ኔ. ወኢ

1

k

V. 44. ወልድነ] + ስብወ፡ k. ሕቀ፡ ዴ"] ናሁ፡ ዴመና፡ንኡስ፡ E. ወታ0"፡ግየ፡]
የዐርግ፡ E. አምባሕር፡] + ወንንሮ፡ለኤልያስ፡ k. ሰረተ"፡] በሰረንሳሁ፡ k. ወይረ ድ፡ ኢይ"፡] ወበሉ፡፡ ረድ፡ ኢይርከብክ፡ E. V. 45. ዐቢይ፡] + ወተጽዕን፡ kE.
ምስለ፡አስ"፡] ኢይገራኤል፡ E. እንዝ፡ ይበኪ፡] , kE. V. 46. ወቀንተ፡ E. T
ስለ፡ አ"·]· አስክ፡በጽሐ፡ ኢይገራኤል፡ E.

CAP. 19. V. 1. 1. 1. A. + ] , E. A. " + + ) A. . E. A fine addunt በኲናት፣ k, በመጣብሕት፣ E. 7. 2. ኤልያስ፣] + መልአክተ፣ E. አመ፣ --አልዛቤልአי] E i. m. እግዚ"י] አማልክትዮ፡ k, cum Plur. verbi. ለይቅተለኒ፡] ለይረስየ2 · S (at vid. 2, 28. 20, 10). V. 3. ወተንሥክ ·] + ወሐረ ፡ ኑ. ወበጽ ሐ፡] ወበጽሐ፡ kE. V. 4. በድው፡] + አሐተ፡ k, + 98; + ምሕዋረ፡ E (መą. ሰላት · ). [ነበረ], in omnibus. ተርሜን · ] ተርቤን · አሐቲ · E. ወሰአለ · ] , ● kE. V. 5. ወበነዘመጽአነ] ወሰቤሃ፣መጽአ፣መልአክ፣ k; አሐቲ፣ወናሁ፣መልአ k. ORL"], O k (exc. D) E. V. 7. OATh: A. V. 8. R-AL] + እንዚአብሔር ፣ E. 🕐 9. ሀየ ፣ 1°] 🚬 k. ምንተ ፣ መጻ" ፣] ምንት ፣ አምጽአክ ፣ 7. 10. ወይቤሎ፣] ወይቤ፣ kE. ኅደጉከ፣] ኅደጉ፣ ሕንከ፣ E. ለንፍስዮ፣] + kE. ho: 2.7/ ho: k, E (sine ho:). V. 11. 200]: i. l. E. Oftaf: ] of ሁ ፡ የኅልፍ ፡ E. ወይመጽአ ፡] , ይመጽአ ፡ E. ዘይፈተሕ ፡] ዘይፈተት ፡ D, ዘይፌ ትት፡ E. ይመጽእ፡ 1°] i. l. E. 7. 12. ይመጽእ፡ 1° et 2°], E. ቃለ፡]ቃ A: kE. HETLAR: A (item 9, 8). V. 13. +Ati A7+8: E. #7+1 ምጽአከ፣ E. F. 14. ሕንከ፣] ሕን፣ 8A. መሥዋዕቲከኒ፣ 8. F. 15. ግባእ፣] + . C' BCR: . C'711: DE. Ot1": " ( 5") . 8; 1AF: pro t1": habet k. V. 16. ONOARI, OARI KE. STAILE. AFTI PAFTI S, ሳፋዋ : k, item V. 19. V. 17. ይቀትሉ : 1° et 2° ARE. V. 18. ወታተርፍ :] ወአትረፍኩ፣ E. ከሎ፣ -- ኢሰንዱ፣] ከሉ፣ ብርክ፣ እለ፣ ኢይሰግዱ፣ E. ዘኢያ መልኩ፡] ዘኢይትአምና፡ E. V. 19. ህየ፡] አምህየ፡ E. ፲ወደ] በ፲ወደ አልህ ምት፡ k. ከሎሙ፡]፲ወ፪ E. ወሐረ፡ 2°] + ኤልያስ፡ kE. ሐሚለቶ፡ CDE. V. 20. አልሀምቲሁ፣ AkE. አፈቅረክ፣] አተአማን፣ አምየ፣ ወ E. እስመ፣] ምንተ፣ E. 096(1), AE. 26"1 268h : Ab. E. V. 21. 08UC+ Ab, 08U4 ナ・E. HAAUデナ・kE; + パフ・E.

CAP. 21. In E Cap. 20. anto Cap. 21. collocatum est. V. 1.  $h^{\pm 1}$  N S; + A k;  $h^{\pm}$  A E.  $h_{B}H_{A}A_{E}$ ;  $k_{E}$ ; +  $h^{\oplus}h^{\pm}$ ;  $[A \in ]$   $h_{B}H_{A}A_{A}$ ;  $k_{E}$ . ' $h^{\pm}$  -  $h^{\oplus}h^{\pm}$ ;  $h^{\pm}$  -  $h^{\oplus}h^{\pm}$ ;  $h^{\pm}$  -  $h^{\pm}$ ;  $h^{\pm}$  -  $h^{\pm}$ ;  $h^{\pm}$  -  $h^{\pm}$ ;  $h^{\pm}$ 

ወይኩንኒ፡ --- ሐምል፡] , E. V. 8. አ.ያምጽእ፡ ልk. ርስተየ፡፡፡ በ ርስተ፡ k. E autem habet: ሐሰ ፡ ሊተ ፡ ኢይምጻእ ፡ ኅሊና ፡ እምእግዚ "፣ በዘእሁበከ ፡ ርስትኖ ፡ ዘአበ *V. 4.* ወተከዘ ፡ አካ" ፡] ወቦአ ፡ አከዐብ ፡ ውስተ ፡ ቤቱ ፡ ትኩዙ ፡ በእንተ ፡ 57 0-6 z ር ነ ዘተናንሮ ፡ ናቡቴ ፡ ኢይዝራኤላዊ ፡ ወይቤ ፡ ኢይሁበከ ፡ ርስተ ፡ አበውኖ ፡ E. 7ጾ ፡] **7ጸ፡ S. V. 5. ኤልዛቤል፡** k; item V. 7 seq. ወምንተ፡] ወምንት፡ kE. V. 6. ν. γ. ትሬሲ፣ kE. ወአጽ"፣ ር"፣] ወይትፌሥሐክ፣ ልብ **ኢይዝራሌሳዊ**፣ kE. ከ• BE, ወይትፈሣሕከ፡ ልብከ፡ CR. አ.ይዝራኤላዊ፣ kE. – V. 9. ዱሙ፡] ስብ ኩ፡ E. ጸመ፡] <sub>^</sub> S. - V. 10. ሎቱአ፡] <sub>^</sub> A. ወይበልዎ፡]ወይቤልዎ፡ ASDB. ν. 11. ውስተ፣]ስብአ፣ S. ሎሙ፣] ኀቤሆሙ፣ κ. ν. 13. ወይቤልዎ፣] ወይቤ ሉ፣ RE. ባረከሁ፣] ባረከ፣ናቡቴ፣ E. ወቀተልዎ፣]በአብን፡ወምተ፣ E. V. 15. አ.ያዛ" ፡] + ከመ፡ወንርዎ ፡ ለናቡቴ ፡ ወምተ ፡ E. ተዋረስ ፡ ኔE. አ.ይዝራኤላዊ ፡ kE. በሜጡי] በብሩር፣ E, በሜዋ፣ k. 7. 16. ሥጠጠ፣ — ዝንቱ፣] , kE. አ.ይ ዝራኤላዊ፣ kE. V. 18. ወረደ፣] ዝወረድ፣ E. V. 19. አንተ፣] \_ S. በከሙ፣ አንተ፡] \_ E. ቀተልኮ፡] + ለናቡቴ፡ k. ወትወርሰ፡] ወትወርስ፡ምድሮ፡ k; ወ ተዋረስከ፣ E (C soq. ምድሮ፣). ብኵሉ፣] , ኵሉ፣ E. ለሐሱአ፣ kE. ወአዝአብ ት፡] i. l. E. ደሙከ፡] + ለከ2አ፡ E. ወዝማት፡ -- ብደ"፡] i. l. E. 7. 20. ወይ ቤሎ፡ 2°] + አወ፡ አ. V. 21. አንተ፡ድ"፡] አምድኅሬክ፡ k (exa. D). ለአክ"፡] ለዘርእክአ፣ k. ሊይዝራኤል፣ k. ሊሀለዉ፣] አ አ. 8. 7. 22. ለቤተ፣ አክ"፣] ለቤትክ፣ ኑድ. [በአስ፣]አሳአ፣ 8, አሶአ፣ ል. 7. 28. ይበልው፣ ኑድ. አረፍተአ፣ kE. አይዝራኤል፣ kE. V. 24. ወበድት፣ 1° et 2°] ወበድና፣ k. 1° et 2°. ይበልዕም፣ 1° et 2° kE. አዕዋፈ፣] ዘአዕዋፈ፣ 8. 7. 26. ሖረ፣ወተለወ፣ርኵስ፣ k; item, at Chrin, ED. V. 27. 中史四: 1°] チA: S. 中史四: 1° et 2°] + 7ጸ · k. ወቀነተ · — እስ" ·] , k; ወሰከበ ፡ ውስተ ፡ ሥቅ ፡ E. V. 28. በአደ ፡ ] ተ ብ፣ kE. በእንተ፣አ"י] ቴስብያዊ፣ E. ወይቤሎ፣አግዚ"ነ] ወይቤ፣ k. ₽. 29. አ.ያመጽእ፣ kE. ወበመዋዕለ፣] አሳ፣በመ"፣ kE. አመጽእ፣ kE.

CAP. 20. Hoc caput in E ante Cap. 21 collocatum est. V. 1. hcci] + 7 hcci k. mocri - gotomerical collocatum est. V. 1. hcci] + 7 hcci k. mocri - gotomerical collocatum est. V. 1. hcci] + 7 hcci k. mocri - gotomerical collocatum est. V. 1. hcci] + 7 hcci k. motromerical collocatum est. V. 1. hcci l + 7 hcci k. motromerical collocatum est. V. 1. hcci l + 7 hcci k. motromerical collocatum est. V. 1. hcci l + 7 hcci k. motromerical collocatum est. V. 3. motromerical collocatum est. hcci k. motromerical collocatum est. V. 3. motromerical collocatum est. hcci k. cci k. hcci k. hc

OARh: kE. hole:] E. ATL":] ATANTE: k, cum Plur. verbi. AFEC ከሙ፣] ለምድርከ፣ k. ለምድ"፣ -- ሕዝብየ፣] ለምድረ፣ ሰግርያ፣ ከሉ፣ አሕዛብየ፣ V. 11. Bh 7:0] 794: E. HOSP: - Croil HE471:024:ELT Е. ሑ፣ E. V. 12. ወሀለወ፣] እንዘ፣ሀሎ፣ k (exc. D) E. ደብተራ፣ E. ለደቁ፣] + ሑሩ፡ k. ሕፀሩ፡ Δ. V. 13. ኅበ፡] + አክዓብ፡ kE. 7. 14. አአምር י 、E. おたらデリ】お名尼デ S (at vid. V. 17), デたらデ k. 足中たデ · れんのリ 足 LAC: SAL: E. SALATH: Ak. V. 15. in SA mutilus et cum exitu commatis 72 16, in SA dependiti, commixtus est; in k et E comma 15 et 16 haec sunt: ቆሙ ፡ [+ አክዓብ ፡ k] ለደቀ ፡ መላእክተ ፡ አድያም ፡ [ምድያም ፡ k] ወከት ፡ \*፪፻ወ፭ ወዩ[የዋ k] \*ወእምዝ፣[ወእምድኅሬሆው ፣ E] ን-ለቁ፣ኵሎ ፣ \*ሰብአ፣ እስራኤል፣ሮጀ 73 [አሕዛቢሁ፣ወኵሎ፣ሰራዊቶ፣ወክን፣ጐልቶሙ፣፻፟፼ k] = ወወሪኡ፣\*ጊዜ፣ቀትር፣ [中十七: E] の [+ UAの: k] のみよ:お兄にのわナ:\*四中十:[よれナム: CR, のタ ት › E. i. l.] ይሰቲ ፡ ወስኩር ፡ ውእቱ ፡ ወሀለዉ ፡ ምስሌሁ ፡ [pro ውስተ ፡— ምስሌሁ ፡ E · habet: ይሰቲ፡ወይሰክር፡ውስተ፡ደብተራ፡ውእቱ፡ወ]፴ወያንፖሥት፡እለ፡ይረድእም፡ [+ **^7**~/~ E] = V. 17. OOM. ] Omthe k (exc. D). htsp:] ftsf: k. • \$\$ ~ 1] @ • \$ ~ 1 k. (exc. C), • \$ ~ 1 E. @ Ahn 1] , k; @ Ahn 0 Ah አዴር፣ E. ለንጉሥነሰርያ፣] ለወልደ፣አዴር፣ንጉሥነሰርያ፣ k; "E. V. 18. in SA miserrime corruptus etiam in D et in C i. m. idem fere legitur, at pro 815: 813: 8] habent: 875:, X3ha: deest nee non @ ante LE7004: in BCRE autem comma hoc est: の民国: (入入の:\*川山へデ: [八山へデ: RE] \* ይወሪሉ: [のもれ: E] お ተዝዎሙ ፡ ሕያዋኒሆሙ ፡ ወእመ ፡ ለተቃትሎ ፡ \*ይወልኡ ፡ [ወልኡ ፡ E] ተቃተልዎ V. 19. 四九四-"1"11], E. 四代九-1 四四台九-1 kE. 吴中:四八"1] 四人 **69-** 2 እከተיደቀי E. አድያም፡] ምድያም፡ k. ወሰራዊተሰ፡] + እለ፡ E. V. 20. 1 ስም 1] ብእሲ፣ ብእሲ፣ ቢጸ፣ Ε. ወደ 7ም 1 -- ከስም 1], kE. ወእምዝነ], እም V. 22. OPRA: + hdf: kE. 900109071 k. 11 E. 7. 23. **D**h ወእመሰ፡ — ንመውአሙ፡] ወባሕቱ ፡ ንትቃተሎሙ ፡ በመ **れ:-- 生イナ**・」、E. ርሕብ፣ለእመ፣ኢሞአናሆሙ፣ E. V. 24. ሰራዊት፣] , E. V. 25. ክልአን፣] ▲ S. ሰራዊተ፣] + のናのお、れた: S. リピオセクの・: ] ▲ DR. リピオセクの・: 2°] + ሰራዊተ፣ Ak (omisso ሆኖ'፣ AC). ወናመጽእ፣ -- ሰራዊተከ፣] ወአንተ፣ ትኃል ቍ ፡ ለከ፡ሰራዊተ፡በሰራዊተ፡እለ፡ወድፉ፡እምኔከ፡ E. ወንብሩ፡] ወንብረ፡ kE. V. 26. おんチ: kE (vid. V. 30). V. 27. オラルト:] オラートキ: のみら: E. AA **ንጻሮም : k**. 7. 28. አስራኤል ፡ 1°] + ከመዝ ፡ ይቤ ፡ አግዚ" ፡ kE. አስመ ፡] እር፡ k. አምሳክ፡እስ"›], E. ከመ፡]+አን፡ kE. V. 29. øለተ፡ AS (vid. 22, 2). カフイ: k (exc. R) et post 百日 positum. V. 30. のわナ・リアイ・カモチ: 2°]、E.

አዴር፡] + በፈረስ፡ረዋጺ፡ k (exc. D). ውሳተያተ፡] **ナ**: E. おCh: k (exc. D) E. V. 31. の名氏かの ደቁ፡ (+ አአምር፡ E) ናሁ፡ስማዕነ፡ CRE; B habet ut ወይ**ቤልዎ፣ለ] ወ**ቦኡ ፣ ኀበ፣ kE. አስራኤል፡] + ወይ ለንጉሥ ፡ አስራኤል · BCR. ይቤለኩ ፡ ይብለኩ · CR; , 1 ይብል፣ E. አሕዬ፣ንፍስኖ፣ E. ንፍሰን፣] + ወአው/ ሕያውት፣ ዓዲሁት፣ ሕያው፣ E. V. 33. ወአስተቃ **ሎም ፡ k. ወአጽዐኖ ፡ ] ወጸዐኖ ፡** BCR. 7. 35. ይቤ ፡ ቅተለ2 ·] + በቃለ · አ ግዚ" · k (exc. D). Ad ቅተለ2 · (! tum est: ዝብጠኒ ፡ ወዘበጠ ፡ ወአተ ሰሎ ፡ ወ እቱ፡ м Е. V. 38. + С. item V. 41; + С. 1, I 「「・」+ ファル・E. ヘキ・Λ] ゴル・kE. ゴルル・]、ト ብአ፡]ወፅአ፡ደብአ፡ CDR; ወፅአ፡ E. ምስለ፡]ግእከለ፡ + A.t. CDR. J.S.A. + RA. KE. V. 40. 001 **β.4** <sup>1</sup> B, vid. V. 38. V. 42. **31**, C. **↑**"C: አል፡] + ውስተ፡ቤቱ፡ E. ሕ"፡ወትኩኩ፡] እንዘ፡ የ. finem versus habent OSAL : Ont : ATCS : ASk; qu + : i -7 Cf = Ohl: (i. e. e Cap. 20, 43 et 22, 1) cort genda videbantur (sicut in E conjuncta sunt).

Ŗ.

H

4

þ

•

ţ,

t.

١

ł

t

CAP. 22. V. 2. 900+ SA (vid. 20, 29). AP. V. 3. 67+: AS, item S V. 4. 15. 29. 05299: kl ንጉሥ ፡ እስ" ፡] , E. ንጸባእ ፡ RD. ዮሳዮ 1 + ለንገ V. 5. 77-10-20-9-1 E. ብኖረ፣ከመ፣ሕዝብክ፣ ኔ. ነቢያተ፡ AS, ነቢያቲሁ፡ k. አዳባአ፡ E. V. 8. እስ ዘይሰአልም፣ 8. አይንብብ፣] አይትኔበይ፣ k (exc. D) V. 9; M24: E, item V. 9. 37-10- BUR:] , E. ናብ"י] + አክዓብ፣ k. ውስተ፣አን"፡.- ሐቅሎሙ፣] . ተ ፡ ወው ደ ፡ አንቀጸ ፡ ሀገረ ፡ ሰማርያ ፡ E. ተነበቡ ፡ --- ን ም I E. 7. 11. ከሐና፣] ከሕና፣ ልኑ, ኬናአና፣ E. አቅርንት፡] , E. V. 13. ወይቤሎ፡] , ወ **∧**•• kE. **"2hsh: ke. እነግሮ:** Ak, **እነግር:** E. V. 15. A ግዚ"፣] ወያንብአሙ፣ እግዚ"፣ ውስተ፣ እደ፣ ንጉሥ፣ E. መዝ፣ Ak. ሚከያስ፣ከመዝ፣] , E. ርኢክዎ፣] አላ፣ርነ

 $k_{P}$  An (i) 
 V. 28. መቦለከ፡] \_ S; መገባለከ፡ kE.
 V. 29. ምስሌሁ፡] \_ E.
 V. 30. [] \_ SA.

 SA.
 ለዮሳናተ፡] \_ ዮሳናተ፡ E.
 አተንለቢብ፡ AS.
 አተቃተል፡] ሙስተ፡ ተትል፡ E.

 አልባሲከ፡ B.
 V. 81.
 ንጉሥ፡ 2°]
 ለንጉሥ፡ k.
 V. 32.
 Cአይም፡] \_ S, Ck

 F: A.
 ንጉሥ፡ 2°]
 ለንጉሥ፡ k.
 V. 32.
 Cአይም፡] \_ S, Ck

 F: A.
 ንጉሥ፡ 2°]
 ለንጉሥ፡ k.
 V. 32.
 Cአይም፡] \_ S, Ck

 F: A.
 ንጉሥ፡ 2°]
 ለንጉሥ፡ k.
 V. 32.
 Cአይም፡] \_ S, Ck

 F: A.
 ንጉሥ፡ 2°]
 ለንጉሥ፡ k.
 V. 32.
 Cአይም፡] \_ S, Ck

 F: A.
 ንጉሥ፡ 2°]
 ለንጉሥ፡ k.
 V. 32.
 Cአይም፡] \_ S, Ch

 F: A.
 ንጉሥ፡ 2°]
 ለንጉሥ፡ k.
 V. 32.
 ChEም፡] \_ S, Ch

 F: A.
 ንጉሥ፡ 2°]
 ለንጉሥ፡ k.
 V. 32.
 ChEም፡] \_ S, Ch

 F: A.
 7.
 34.
 መሙስተ፡ CER.
 A†ይሉ፡]
 A

 F: ሰንብ০·፡ kE.
 ማእከለ፡ 2°] መማእከለ፡ kE.
 አምውስተ፡ - መንሥአኒ፡] በ
 A

 A : ሰረንሳሁ፡ ሚተ፡ አይክ፡ E.
 ተንደሩ ከምት፡ ፡ ምልተ፡ ፡ ምልተ፡ ፡ ምልተ፡ ፡ ፡ ለስርደ፡ ፡ .
 A

 A : ሰረንሳሁ፡ ሚ/ kE.
 አምህ'፡]
 ለምተ፡ ፡ .
 አምህ'፡]

 A : 6 ፡ በታሪ፡ ፡ ፡ .
 አምታ፡ .
 አምህ'፡]

- 44 V. 40. in E inserts sunt commets Hebraei 41-51 (quae in nostra versione C. 16, 28 leguntur) haec: **OP-AFT: OAR: 9-1:57w: ARU-R: Kon: L-ADT: 900-7:007**
- <sup>42</sup> ግሥቱ፣ለአክቡቢ፣ንጉሥ፣እስራኤል ¤ ወዮሳዥፕ፣ወልደ፣ ፴ወ ፩ ዓመት፣አመ፣ይነግ ሥ፣ወ ኛወ፩ ዓመተ፣ንግሥ፣ በኢየሩሳሌም፣ወስግ፣ ለእሙ፣ ሐዚባ፣ ወለተ፣ ሌግይ ¤
- 43 ወሐረ፡በፍኖተ፡ዓሣ፡አውሁ፡ወኢተግሕሥ፡አምኔሃ፡ወንብረ፡ጽድቀ፡ቅድመ፡አቆይ
- 44 ንቲሁ፣ለእግዚአብሔር = ወባሕቱ፣አ.ያስስለ፣አብያተ ፣ አማልክቲሆም ፣ ዓዲሆም፣
- <sup>45</sup> ሕዝብ፣**የዐተ**ት፣ ወይ**ሥውው፣ በውስተ፣ አድባር ። ወተሰነአወ፣ ዮሳዮተ፣ ምስለ፣ ን**ጉ

ώ›እስራኤል **፡ ወ**ቨተርፈ፡ንንት፡ለዮሳፍተ፡ወሳይሎሂ፡( ናሁ፣ዝንቱ፣ውእቱ፣ዘጽሑፍ፣ውስተ፣መጽሐፈ፣ንቢያቲ ዝተርፈ ፡ ርኵስ ፡ ዝመዋዕለ ፡ አሳ ፡ አቡሁ ፡ ስዐረ ፡ እምድር ፡ ዘይቀውም፣ንጉሥ ፣ ወዮሳፍተሰ፣ባጶል፣በሐመረ፣ተርሰ ወርቅ ፡ ወኢሐረ ፡ እስም ፡ ተሰብረት ፡ ሐምር ፡ በ ጋስዮን ፡ ጋ ስ፣ወልደ፣አክንብ፣ለዮሳፍዋ፣ይሔሩ፣አግብርትየ፣ምስ ወኢፈቀደ፣ዮሳኖዋ ፡፡ ወሰከበ፣ዮሳኖዋ፣ምስለ፣ አበዊሁ ዳዊት ፡ እቡሁ ፡ ወንግሥ ፡ ኢዮራም ፡ ወልዱ ፡ ህየንቴሁ ፡ sionis desunt et in E et in k. V. 42. 900 +: 1 03 **ዓመተ፣ለመንግሥቱ፣** ል 7. 43. አሳ ፡ አውው ፡ እ V. 53. ХЛХА!], E. ХИВА!] ХАНВА! Ab; , E 91.91 k, 194 E (vid. 18, 17). 100-1 10-1 V. 55. i. e. cap. I libri IV versus primus i 1)- 1 kE. scriptus invenitur.

4) Conspectus ordinis sectionum in K et index C.

In K desunt nostrae editionis Cap. 2, 35 **DOU** 13-22; 3<sup>b</sup>, 1. 2; 4, 31-33; 6, 4. 5. 33; 7, 8. 9; 10, 22, 15-22; 11, 43 **Dhy:** ARCU: 44; 12, 1-16, 28, 2-11).

Exhibet K Hebraei textus Cap. 3, 1. 2 pro  $3^{b}$ , 1 inter 4, 21 et 22; Hbr. 5, 5. 6 (=  $3^{a}$ , 18. 21) inter 4, inter 6, 14 et 15; Hbr. 6, 37. 38 (= 6, 4. 5 nostrae 1-12 (= 7, 38-49 nostrae ed.) ante 7, 1; Hbr. 7, 1 9, 15-25 (= 10, 22, 15-22;  $3^{a}$ , 7 apcr. nostrae 39 post 11, 38; additamentum apocr., quod in nostrae exstat, exhibet K post 11, 44; Hbr. 12, 17 post 12, 16 Hbr. 14, 1-20 ante 14, 21; Hbr. 15, 6 post 15, 5; H

Initia Capitulorum in B C R (M nonnisi 1, 1-2,  $\pm$ 1. 2) 1, 11 B C M (1, 32 R; 2, 1 R). 3) 2, 13. 4) 2, 36-46 B C (3<sup>a</sup>, 39. 40 R; 3<sup>a</sup>, 41-46 R); 6) 3<sup>b</sup>, 1 (3<sup>b</sup>, 3-14 R; 3<sup>b</sup>, 15 R). 8) 3<sup>b</sup>, 16. 9) 4, 1. 10) 4 et 3<sup>a</sup>, 18. 12) 3<sup>a</sup>, 21. 13) 4, 25-30. 14) 5, 1. 1 7 B C (5, 12-16 R). 17) 5, 13 B C. 18) 5, 15-20) 6, 6-9 B C. 21) 6, 9 **D7-1**  $\cancel{1}$  and a comparation of the second sec



6, 15. 24) 6, 16. 25) 6, 19 **67-12** 26) 6, 21. 27) 6, 29. 28) 6, 32. 29) 6, 4. 5 nostrae ed. 30) 7, 38-42 nostrae ed. 31) 7, 43-49 nostrae ed. 32) 7, 1-7, 33) 7, 10-12, 34) 7, 13-23, 35) 7, 24-25, 36) 7, 26-**ወፍኖላተኒ፣ 3**7) 7, 26 ወፈጸመ፣— 33. 38) 7, 34— 37. 39) 7, 37 ወአብአ፣— **<b>X711 A A C :** 40) 8, 1. 41) 8, 10—13. 42) 8, 14. 43) 8, 22. 44) 8, 53 ወይአተ፡-- ማሕሴት፡ 45) 8, 54. 46) 8, 62. 47) 8, 66. 48) 9, 1--- 9 እኪት፡ 49) 9, 10-14. 50) 9, 15-22 (vid. inter 10, 22 et 23 nostrae ed.). 51) 9, 23 (vid. 3\*, 7 apcr. nostrae ed.). 52) 9, 24. 25 (vid. 3\*, 5. 6 nostrae ed.). 53) 9, 26-28. 54) 10, 1. 55) 10, 10. 56) 10, 11. 57) 10, 13. 58) 10, 16. 59) 10, 18. 60) 10, 21. 22. 61) 10, 23-26 **L. P. 10, 97** 62) 10, 27-29. 63) 11, 1. 64) 11, 14 65) 11, 26. 66) 11, 29 — 38 et 39. 67) 11, 40 — 43 het 68) 12, 7—10 apcr. — **先们之: 太乐孟ም:** 69) 12, 1—5. 70) 12, 6—11 BC. 71) 12, 12-17 B C. 72) 12, 18. 19 B C. 73) 12, 20. 74) 12, 21 B C. 75) 12, 22-24. 76) 12, 25-31. 77) 12, 32. 33 B C. 78) 13, 1-3. 79) 13, 4-6 B.C. 80) 13, 7-10. 81) 13, 11. 82) 13, 20. 83) 13, 23. 84) 13, 33. **34. 85) 14, 1**—**20. 86) 14, 21. 87) 14, 25. 88) 15, 1. 89) 15, 9 90)** <sup>15,</sup> 17. 91) 15, 22. 92) 15, 23 **Bhon**: 93) 15, 25-31 et 32. 94) 15, 33. 95) 16, 1. 96) 16, 7. 97) 16, 9. 98) 16, 10 **መንግሥ፣** 99) 16, 15 **ወተዓይኒሆምሳ**፣ 100) 16, 23 - 28. 101) 16, 28, 2 - 11. 102) 16, 29 - 34. 103) 17, 1. 104) 17, 2. 105) 17, 8. 106) 17, 17. 107) 18, 1. 108) 18, 3. 109) 18, 7. 110) 18, 20. 111) 18, 25. 112) 18, 41. 113) 19, 2. 114) 19, 11. 115) 19, 13 **DAP 1**: - 21. 116) 21, 1. 117) 21, 8. 118) 21, 11. 119) 21, 14. 120)  $2^{1}$ , 16. 121) 21, 17. 122) 21, 28. 123) 20, 1. 124) 20, 5. 125) 20, 7. 126)  $2^{0}$ , 10. 127) 20, 12. 128) 20, 13. 129) 20, 22. 130) 20, 23. 131) 20, 26. 132) **20, 28. 133) 20, 29. 134) 20, 35 – 36. 135) 20, 38 – 22, 1. 136) 22, 2** 137) 22, 6. 138) 22, 9. 139) 22, 13. 140) 22, 26. 141) 22, 29-40 et 52-55.

Emendanda sunt in textu libri tertii:

Cap. 2, 27 legas AA-P7: pro AA-P7: - 3<sup>a</sup>, 16 - OF pro O:F - 11, 5 - AhPA: pro AhPA:

10

## 1) De textus a nobis editi integritate et

Opus interpretis primarii, quod per libros manus latum est, ex injuria temporum non sine omni damne versionem Graecam cum eo comparare instituerit. a) quae intolerabiles videbantur, emendavimus et uncinis Cap. 2, 7. 15. 3, 4. 4, 38. 5, 7. 8, 12. 10, 19. 11, 2 13. 27. 16, 5. 6. 17, 26. 27. 18, 10. 20, 6. 22, 9. sive e prava vocalium (quarum signa in antiquissimit constat) lectione sive aliis ex causis orti. Ad illorum g 067 pro 0641; 40 3741 pro 3741; 16, 15 ተቃተለ፣ pro ተቃተላ፣; 19, 25 ከንቶ፣ pro ከንት፣; 3 **ያበዝን፣** et ሥርዎ፣; 32 ይቀርብ፣ pro ያቀርብ፣; 36 pro @+7/ h:@701:0+2:; 22, 17 8mfh: pro pro hotiki; 20 h7RA: pro h7RA: 30 mp-11 "12: pro L"12:, nec non perversae nominum propriori pertinent: Cap. 5, 2 mak: pro mak:; 6, 21 ho 1° pro 5/"h ; 10, 88 H7AKC : pro 07" ; 11, 12, 6 0 pro 7; 15 01. ++++++++ pro 02.2 13, 19 100, pro 1901; 22 Phi pro Phi ; ( በአስ"י?); 16, 3 ለርኵስሙ-י pro ከመ ፡ ርኵ"י; 18 ወ ፡ 21; 17, 34 ወስመዮ፣ pro ዘስመዮ፣; 18, 4 ዘአግዚ"፣ : ውእቱሰ፣ pro ውእቱ፣ et + በአግዚ"፣; 34 ከመ፣ነ፣ ልውሳን፣: 4 አምሳክ፣ pro አምሳክክ፣; 8 አቃረሩ፣ pro **ሃወ፣** pro **ብዙጎ፣**; 22, 8 አንብብ፣ሎቱ፣ pro ወአንበ 14 ምናሌ፣ pro መልና፣; 23, 9 ኢያንበሩ፣; 19 ቤተ **ከት ፡፡ ዝ** pro መከተሉ ፡: 24, 3 መከተሉ ፡፡ pro በከተሉ ፡: 55 ወ δ ተ ሉ ; 18 ወ ል ዱ : pro ወ ል ድ ; 19 2 pro ሯ; 25 | b) Lacunarum eae, quas uncinis inclusas supplevimus, () ad 8, 16). 9, 37. 10, 1. 11, 2. 15, 1. 16. Sed desunt : singulae voces vel sententiunculae, quaram (cum vix int . omiserit) plurimas inter manus librariorum Abyssinorum pel mus: 1, 16 extyrñoal 2, 1 er oroseiopiñ. 17 xai etter, : Ίσραήλ. 14 πρὸς σέ καὶ εἶδόν σε. 26 ἐσπασμένους ὡς . όλιγήσης. 5 έως έπλήσδησαν τα σχεύη. 7 το έλαιον. 42 [] + ; 6, 9 τούτω. 14 βαρείαν. 28 καί τον υίόν μου φαγόμετα αύτον αύριον. 7, 5 είς μέρος παρεμβολής. 7 έν τη παρεμβολη. 10 δεδεμένος. 16 χριζών. 8, 2 και αὐτή και δ οίκος αὐτής. 9, 5 xal elçñhze. 24 'Ioú. (10, 16 éférçegov autoúc). 10, 27 xal étazar autor είς λυτρώνα έως της ήμερας ταύτης. 11, 3 έν οὕεφ Κυρίου. 16 είςόδου. 12,5 είς πάντα ού έαν εύρελη έκει βεδέκ. 10 OLC inter o et hUSt :; 13 έχ του άργυρίου. 13, 4 και επήκουσεν αύτοῦ Κύριος. 12 ἂς εποίησε μετα Άμεσσίου βασιλέως Ιούδα. 13 Ιωάς. 18 χαι έλαβε χαι είπε τῶ βασιλεί Ισραήλ. 14, 9 βασιλεύς Ίσραήλ. 13 υίοῦ 'Οχοζίου. 17 'Ιωάς. 15, 22 καὶ έβασίλευσε Φακεσίας υίος αύτοῦ ἀντ' αὐτοῦ. 16, 14 χαὶ ἀπὸ τοῦ ἀναμέσον τοῦ οἶχου Κυρίου. 17, 3 ἐπ' αὐτόν. 4 έν τῷ Ωσηέ. 32 έν ή κατώκουν έν αὐτη. 18, 4 χαλκοῦν. (5 μετ' αὐτόν ∞ .... sulto ob Josiam regem videtur omissum). 9 και έπολιόρκει έπ' αὐτήν. 22 πρὸς μέ 27 χαί πρός σέ. 35 τῶν γαιῶν. 19, 3 τάδε λέγει Ἐζεχίας. 8 Ἀσσυρίων. 11 χαί ού δυβήση. 21 παρβένος. 22 και τίνα έβλαςσήμησας. 23 και Καρμήλου. 30 τὸ διασεσωσμένον. 31 καί. 32 έπ' αὐτήν. 36 Σενναγηρίμ. 20, 10 κοῦφον τὴν σκιάν χλιναι δέκα βαθμούς. ούχι, άλλ'. 15 έν τῷ οἶκω σου et οὐκ ἡν ἐν τῷ οἶκω μου ὅ ούχ έδειξα αύτοις. 19 πρός Ησαίαν. 21, 3 και απέστρεψε. 5 πάση. 14 πασ. 22, 5 αὐτὸ ἐπὶ χεῖρα ποιούντων τὰ ἔργα τῶν καβισταμένων ἐν οἶκω Κυρίου· καὶ ἔδωχεν. 8 βιβλίον τοῦ νόμου εύρον έν οἴχω Κυρίου και έδωχε Χελκίας το βιβλίον προς Σαφάν. 9 χαθεσταμένων. 10 δ γραμματεύς. 23, 3 τοῦ πορεύεσθαι ζπίσω Κυρίου et τὰ γεγραμμένα ἐπὶ τὸ βιβλίον τοῦτο· χαὶ ἔστη πᾶς ὁ λαὸς ἐν τῇ διαΣήχῃ. 4 ἐχ τοῦ ναοῦ τοῦ Κυρίου et τὰ πεποιημένα. 8 πάντες. 9 ἄζυμα. 24 ἐπὶ τοῦ βιβλίου. 35 μετά τοῦ λαοῦ τῆς γῆς. 24, 12 καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ. 15 ἐξ Ιερουσαλήμ. 16 Βαβυλώνος. 25, 1 πασα. 3 έν τη πόλει. 4 των τειχών. 6 χρίσιν. 18 τρείς. c) Glosses vel additamenta temere orationi genuinae intrusa reperies varia: 2, 22 AFEAT: **አሚረ**፣; 4, 7 ወስልጢ፡ሲሳኖኒ፣; (de 14 vid. var. lect. Aeth.); 20 ውስተ፣ አቆና፣; 38 መጽኡ፣; 39 ወቦአ፣ et ምንት፣ውስቴቱ፣; 40 ኀቡረ፣ዙሎሙ፣; 42 8; 5, 19 በሰላም ፡ 2°; 27 ወበጊዜሃ ፡ አኅዞ ፡ ለምጽ ፡ ንአማን ፡ ለግያዝ ፡; 6, 5 ወአኅዞ ፡ ርእሶ ፡; 26 ወሐወጸ ፡ እንተ · ተድባብ ፡; 30 መንገለ · ተድባብ ፡; 33 ኤልሳፅ ·; 7, 18 ዘይቤ ሉ-1; 8, 1 ትክት1; 9, 12 ለደቀ1; 16 ሶርያ፣ (juxta አረማዊያን፣); 22 እንከ1; 10, 9 **b***t*<sup>*i*</sup>; 10 **10**-*ht*<sup>*i*</sup>; *hhct*<sup>*i*</sup>; 21 **1**, *bt*<sup>*i*</sup>; 28 **b***t*<sup>*i*</sup>; *t*<sup>*i*</sup>; *t*<sup>1</sup>, *bt*<sup>3</sup>; *t*<sup>3</sup>; *t*<sup>1</sup>, *bt*<sup>3</sup>; *t*<sup>3</sup>; *t*<sup>1</sup>, *bt*<sup>3</sup>; *t*<sup>3</sup>; **1ዓመተ፣** 2°; (6 ወውደ፣); 9 ወአስተጋብአ፣ኵሎሙ፣; 12, 17 ለጌት፣ 2°; 13, 8. 12 HA: ante JEA:; 13 hAA: et 1900; 14 HHAL:; 16, 4 Mori; 17, 7 ወኢፈርህም፣ለአግዚ"፣; 19, 23 ሰማያተ፣ወ; 21, 9 ወአምፅዕም፣; 22, 2 በቅድም፣ አዕይንቲሁ 1; (de 23, 8 vid. lect. var. Graec.); 24, 1 ውስተ 1 ው.አቱ 1 ብሔር 1; 7 ante there, 12 anothered and Transpositiones singulorum vocabulorum occurrant levissimae quidem, at **COTT: OLUGOO:** pro LUGO: ACOTT: 12, 8. 14, 4. 15, 4, aliae eiusdem generis 3, 4. 23. 4, 10. 5, 14. 6, 27. 12, 10. 12. 14, 28.

vel 19, 27 Ohhoch pro hhoch : 0.

De indole versionis eadem fere valent, quae supra pag. 4 ad librum Regum tertium annotavimus. Versio septuagintaviralis ipsa cum inferioris notae sit, nec raro ejus locutiones vel totae sententiae aut omni sensu careant aut certe ambiguae et obscurae sint, haud mirum videtur, quod etiam in opere Aethiopis loci quidam inexplicabiles occurrunt, ut C. 17, 21 init.; 19, 25; 23, 8 fin.; magis miramur, quod orationi Graeci ineptae haud raro sensum tolerabilem subdere sciverit, ut 12, 9 avooc ούχου. 14, 14 υίομε συμμίζεων. 17, 11 χοινωνούε. 18, 16 έστηριγμένα. 18, 23 μίχδητε. 19, 24 περιοχής. 23, 7 χεττιζμ τῷ άλσει. 24, 14. 16 συγκλείοντες. Voces illae barbarae, quibus plurimis interpretatio Graeca deformata est, non potuerunt non etiam versionem Aethiopicam deformare: 2, 14 et 10, 10 άφφώ. 5, 19 δεβλαβά. 6, 8. geduwi. 8, 8. 9 et 17, 3. 4 et 20, 12 maavá. 8, 9 ápoic. 10, 22 meckadð. 11, 4. 19 yodól et bacíu; 11, 8. 15 admoúz. 11, 12 lete. 12, 5 seq. et 22, 5. 6 βεδέκ. 12, 9 αμειβείν. 14, 9 ακαν. 15, 5 αφορουσώς. 19, 26 σέδημα. 20, 13 νεχωτά. 21, 6 τελήμ. 23, 4 σαδημώτ. 23, 5 χωμαρίμ, μαζουρώτ. 7 χαδησίμ, χεττιμ. 10 ταφέ. 11 φαρουρίμ. 13 μασχί. 24 Σεραφίν 25, 11 χαρμί, ispeβί. 13 et 16 μεχωνώ. 14 ίαμίν. 17 χωτάρ, σαχαράρ, σαβαχά. Vasorum nominibus xáßog 6, 25 et xáptallog 10, 7 nihil fuit quod in Geez accurate responderet; voces σεμίδαλις 7, 1; σίκλος 7, 1 al.; γναφεύς 18, 17; μηλωτή 2, 8. 13 usu in Geez linguam receptae erant; vocabulum autem xonyn 20, 20 (coll. 2 Reg. 2, 13) nomen proprium existimasse videtur interpres. Verba dià toù ductuatoù 1, 2 et énusia 6, 3 (coll. 1 Reg. 12, 22) ne tentavit quidem transferre et voci τολύπη 4, 29 vocem APA substituit. Perperam interpretatus est 2, 13 ύψωσεν (quia de 'Ηλιού enuntiationem fieri opinabatur). 2, 19 & xúpioc. 3, 19 μερίς (melius 3, 25). 4, 13 έξέστησας εκστασιν. 9, 8 συνεχόμενον (vid. 3 Reg. 21, 21). 9, 20 έν παραλλαγή έγένετο. 10, 7 έληκαν έν καρτάλλοις. 10, 13 ή δυναστέυουσα. 10, 34 αί συνάψεις ας συνήψεν. 11, 1 άπώλεσεν. 11, 15 έσωβεν (tamquam έξ έσωβεν). 12, 1 έκ τῆς. 12, 9 et 25, 8 of ουλάσσοντες τον σταθμόν, item 22, 4. 23, 4 σταθμούς. 14, 25 της Άραβα. 15, 20 άπέστρεψε. 17, 13 δρώντος. nec non commata 11, 8 fin.; 14, 13. 19. 19, 21 et 22. 28 (ubi dryshoug angelos Dei censebat). Alia minus accurate transtulit: 2, 8 & $mo \epsilon T m$ . 12 έβόα. 15 έπαναπέπαυται. 3, 6 έπεσκέψατο. 19 et 18, 18 δχυρός. 3, 19 άγρειώσετε. 26 διακόψαι. 5, 16 παρεβιάσατο. 6, 26. 30 τείχος. 7, 10  $ω_{\zeta}$  είσι. 11 έβόησαν. 8, 11 παρέστη. 9, 11 έπ(λ)ηπτος. 14 συνεστράφη. 25 έπι ζεύγη (quasi legisset ὑποζύγια). 12, 8 συνεφώνησαν. 12 τειχισταί. 13, 7 άπώλεσεν. 20 έλδόντος τοῦ ἐνιαυτοῦ. 14, 9 συνεπάτησαν. 10 ἐρίζεις. 16, 17 συγκλείσματα. 17, 41 γλυπτά. 18, 25 διαφβείραι. 19, 7 καταβάλλειν. 23 δρυμός. 32 exyén πρόςγωμα. 20, 4 ήν. 7 έλχος. 9 πορεύσεται. 21, 13 έχτενῶ et ἀλάβαστρος. 14 απώσομαι. 23, 7 απεώσομαι. 16 έν τῷ έσταναι Ίερ. έν τῇ έορτῃ, nec non nomina Acoucla, Acoúpici, Xaldaïoi ubique nomine 4-Cit = reddidit. Brevitatis causa

7\*

singulas voces, quas supervacaneas censeret, praetermittere non dubitavit, ut lévev. etre al. (1, 9. 13. 11, 5. 17, 27 al.), or nam 1, 4. 6. 6, 16. 18, 29. 31; participia Infinitivo Hebraeorum absoluto respondentia 18, 30. 33. 19, 12; praeterea 1, 1 év Ισοαήλ (coll. 3 R. 22, 55). 11 άλλον. 13 τούτων των πεντήκοντα. 2, 12 έπελαβετο. 3, 16 βοθτύνους 2°. 17 ὕδατος. 27 ἀπ' αὐτοῦ. 4, 1 καὶ σύ ἔγνως ὅτι. 9 ἰδού δή έγκων ότι. 10 et 11 έχει. 18 έγένετο ήνίκα. 5, 4 και ούτως. 11 το λετρόν. 24 έχ τῶν χειρῶν αὐτῶν. 6, 2 ἀνήρ et μίαν. 12 βασιλεῦ. 17 πλῆρες. 32 δ ἕγγελος. 7, 2 τριστάτης. 8 μέρους et και έπέστρεψαν έκειτεν. 13 plure; 19 τῷ Έλλ ΄ σαιέ. 8, 8 δ βασιλεύς. 21 δ λαός. 9, 1 τούτου. 23 τὰς γεῖρας αὐτοῦ. 32 πρὸς 36 ràc sápxaç. 10, 9 xal esty. 30 tò sù Iéc. 14, 5 év xeel autoù αύτόν. 16, 3 νίων. 14 μηρόν. 17, 21 Ιεροβοάμ. 2°. 32 & εποίησαν. 18, 17 ή έστιν. 19, 5 Έξεκαόυ. 11 ίδού. 29 σοι. 20, 3 έν δοβαλμοῖς σου. 6 ύπερ τῆς πόλεως ταύτης 2°. 21, 8 κατά πασαν την έντολην. 12 τάδε. 22, 11 τους λόγους. 23, 17 τους λόγους τούτους ούς έπεκαλέσατο. 26 Συμοῦ et τῆς μεγάλης. 30 'Ιωσίου. 35 έπ στόματος et έδωκαν. 25, 8 Βαβυλώνος 2°. 9 παν ούκον. 11 plura; 16 πάντων τών ousver, 26 προςώπου. Nonnunquam duo verba in unum contrasit, ut έξειλι» xai έκοιμήση **(b+)** 4, 11; επάταξε και εσανάτωσε **++**Λ = 15, 14. 30; επαισε καί εσανάτωσε ΦΤΛ: 25, 21; άργων της δυνάμεως ΦΑΝ: 4, 13; δικαιώματα χαί χρίuara 11-10-11-12: 17, 87. At e contrario singula verba Graeca duobus Asthiopicis reddidit, ut 4, 37 προζεκύνησε. 5, 21 έπέστραψε. 6, 24 περιεικά Suse. 32 άποχλείσατε. 7, 17 συνεπάτησαν. 11, 14 είςτήκει. 17, 24 έκληρονόμησαν. 26 Σανατούν τες. 22, 20 προςτίσημί σε. Perspicuitatis causa voces quasdam tamquam interpretamenta addidit, ex. gr. ubi anni regni regis numerantur, semper anger i post **900 + :** adjecit, (3, 1. 8, 25. 12, 1 cast., sicut in libro III, Cap. 15, 9. 25. 16, 7. 29. 22, 41. 52); nominibus urbium vocem U72: 3, 4. 6, 19, regionum And 4, 38. 8, 7. 9, fluviorum +htl: vel 6.47: 5, 10. 14. 16, 4. 7, 15 preemisit; proterea ejus generis notanda sunt haec: 1, 4 hours; 9 CRO-0P1; 2, 2 ALASN'; 7 ምስሌሆሙ፣; 8 ዮርኆናስ፣; 9 ክልኤሆሙ፣ et ለኤልያስ፣; 11 ክልኤሆም፣; 23 አኅዙ፣; 3, 7 ምስሌከ፣; 24 ለአስራኤል፣ 2°; 25 ሰብአ፣ አስ"; 4, 22 አውዕ፣ ወ; 25 ብእሲት፣; 31 ወበደር ፡ በዲሐ ፡ ግያዝ፣; 42 ለቍልዲሁ፣; 5, 1 ወያከብር፣; 3 ANA: et W7#1; 5 Ah:; 10 And: (cfr. Lev. 13, 2 f.); 18 ACI; 14 #2 ደነ; 21 ወተመይጠነ; 6, 18 ኤልሳዕ፣ 1° et እግዚአ፣; 26 እስራኤል፣; 7, 2. 19 እ ክል፣; 6 ስርያ፣ 2°; 7 መመምው፣; 9, 15 ለአለ፣ምስሌሁ፣; 17 አርአዮም<sup>፣ለ፣;</sup> 27 hours; 10, 4 trans; 8 77. 12; 20, ran; 11, 10 rah 1 pro δ (ερεύς; 12, 6 Λη : Chr : p-hn : hon :; 14, 9 00 : bis; 11 0+2-hn : PAA:; 19 XFUP1; 20 ACT1; 21 KTY1; 15, 4 UP1; 16, 20 AUP1; 17 HA1; 18, 21 BARCIO et ACTRI; 19, 8 PPI; 12 ++AFUPI & O - LI; 20, 8 PA Ach pro Xéyev. Singula commeta periphrastice magia quam ad verbum transtalit,

ut 3, 21. 25. 4, 8. 24. 5, 4 init. 5, 12. 6, 22. 7, 4 init. 10, 24. 29. 15, 20. 16, 13. 17, 10. 18, 10. 19, 3. 28, 26. 35. 25, 7. 29. 30, maxime 12, 11-17. 13, 21. 18, 20, et multis in locis sensum verborum Graecorum, non verba ipsa expressit: 1, 7 χρίσις. 13 έδεήδη. 4, 6. 16 χαταβήση. 2, 12 άρμα και ίππεύς (accuratius 13, 14). 3, 10 et 13 κώληκε παρερχομένους. 4, 1 υίων. 35 επέστρεψε. 38 επίστησον. 40 ένέχεε (accurations V. 41). 5, 10 et 12 καταρίζεσται. 23 ήραν. 6, 2 λάβωμεν. 7 ύψωσαν σεαυτῷ et έξετανε. 11 προδίδωσί με. 24 άνέβη. 31 στήσεται. 8, 4 ελάλησε. 9 έστη ένώπου. 11 έλημεν έως αλοχύνης. 9, 15 έστι ψυχή ύμῶν. 17-19 έπιβάτης. 21 ζεῦξον, έζευξαν. 24 item 13, 16 έπλησε την χείρα αὐτοῦ ἐν τῶ τόξω. 9, 27 and ave. 11, 16 endance xeival. 12, 5 seq. xrateiv et 12 xatigev. 12, 8 παρά τοῦ λαοῦ. 13, 7. 14 ίππεῖς. 14, 6 ὑπέρ. 7 συνέλαβε την πέτραν. 15, 5 έν (ούαφ). 19 είναι την χείρα αύτοῦ ματ' αύτοῦ. 16, 5 πολεμείν. 17, 4 εύper adualar ir antų. 18, 30 rapadodų ir repl. 20, 7 interstral. 15 eldor. 21, 14 χληρονομία. 22, 13 χατὰ πάντα τὰ γεγραμμένα χαζ' ήμῶν. 23, 29 ίδειν. 24, 4 το αίμα άδωον. 11 παίδες. 14 πτωχοί τῆς γῆς. 25, 1 ψκοδόμησε περίτειχος κύκλω 19 των δρώντων το πρόζωπον. 27 ύψωσε την χεφαλήν. Personae verborum mutatae reperiuntur 3, 13. 12, 7. 22, 17; item Numeri verborum 18, 7. 22. 25. 19, 7. 29. 23, 6. Huc etiam referendum videtur, quod eadem vocabula Graeca variis in locis varie expressit, ut štog modo 9007: modo nLP7:; tputáty (7, 2). 7, 17. 19. 9, 25. 10, 25. 15, 25; oursorpágn 9, 14. 10, 9. 14, 19 al.; recural 12, 12 et 22, 6; orynówster 16, 17. 18, 16; otópa els otópa 10, 21. 21, 16; asteriv (sicut in libro III) modo DAO : 3, 22. 18, 20, modo ADZC : 1, 1. 18, 7. 24, 20 (coll. over junvor 9, 8 cum 3 Reg. 21, 21, et suggested state 16, 17 cum 3 Reg. 7, 15 seq.), quamquam in aliis phrasibus per totum librum obviis major constantia est quam per librum tertium (vid. supra pag. 6): τὰ λοικά τῶν λόγων ubique #A· ; 7C: (1, 18. 8, 23. 12, 19 al.), βιβλίον λόγων τῶν ήμερῶν ubique (exc. 12, 19 et 13, 8. 12) 🕶 🕿 🗛 : ነቢያቲሆም 1, ύψηλά አብያተ፣ አማልክት እ άλοος ምሕራም 1 vel ምሕራም 1 (nec nisi 23, 6 PhA: AMA: ) verse sunt. Locutio dy for tà éta 21, 12 sicut 1 Reg. 8, 11, ζήτω ὁ βασιλεύς 11, 12 siout 3 Reg. 1, 25. 34. 39 translata est.

ţ

;

ł

1

2

•

:

ţ.

2

3

C

۴

Ľ

۰,

Þ

٠.

ŀ

f f

Ń

J

 $\mathbb{P}^{2}$ 

**#**\$

1

f#

j,

()) 785

## 2) Conspectus lectionum, quas interpres in suo exemplari Graeco habuit, a textu septuagintavirali Holmesiano discrepantium.

1, 2 μου post ἀφθωστίας. αὐτοῦ χάριν pro δι' αὐτοῦ 3 ' 'Οχοζίου. 4 ὅτι 1°. + ἐκεῖ post ὅτι 2°. 7 καὶ ἐπιστρθψαντες ἀπήγγειλαν τῷ βασιλεῖ καιτα ἐλάλησεν Ήλιού. 9 ἐπορεώπησαν pro ἀνέβη. ' Ήλιού. 10 καί ante el. 11 κ πρὸς αὐτόν 1°. ἐκάλεσέ σε pro τάδε λέγει. 18 πρὸς αὐτόν post ἡλῶε. 14 + καὶ ἐκάστου τοὺς πεντήχοντα post πρώτους. 15 + καὶ ἐπορεύετο post μετ' αὐτοῦ 2°. 16 ἀγγθλους. 18 καὶ πάντα ὅσα pro ἅ. 2, 1 ἀς. Ἱεριχώ pro Γαλγάλων. 2 ἡλῶεν pro ἡλῶον. 4 + Έλωσαιέ post εἰπεν 2°. 5 καί γε. 6 + τῷ Έλισαιέ

post 'Ηλιού. 8 + αύτήν post είλησεν. 9 τοῦ πνεύματος pro έν πνεύματι. 10 + πλήν ante έαν ίδης. 11 και λαλούντων pro έπορεύοντο και ελάλουν. + ώς ante έν συσσεισμῷ. 14 + και οὐ διέστη post τὸ ὕδωρ. 18 , και ἀνέστρεψαν πρὸς αὐτόν. Έλισαιέ pro αὐτός. + ἀποστείλητε μηδέ post μή. 20 , καὶ ἦνεγκαν. 23 + ίδού post καί 3°. 3, 4 μηκωνής vel μηνωκής pro ήν νωκήδ. , έν τη έπαναστάσει. 5 , βασιλέυς. 8 άναβησόμετα pro άναβῶ. 13 , και τοὺς προφήτας τῆς μητρός σου. + παρερχομένους post κέκληκε. 15 λάβετε pro λάβε. 21 , τρείς. όρους pro δρίου. 24 + Μωάβ post έφυγον. 26 ήδυνήΣη pro ήδυνήΣησαν. 27 ος pro ον. 4, 2 + αύτη post είπεν. άγγειον έλαίου pro έλαιον. 3 έξωλεν. πάντων. 8 έν μια ήμέρα pro ήμέρα. 9 , διαπαντός in S. 11 έν μια ήμέρα pro ήμέρα. 13 + μου post λαοῦ. 14 , πρὸς Γιεζί. (de xai μάλα vid. lectiones var. Aethiop.). 15 ἔστη pro έστι. 20 , και ήρεν αύτὸν πρὸς τὴν μητέρα αὐτοῦ. 23 εἰρήνη pro εἰρήνη 29 και έαν pro ότι έαν. 31 αύτων pro αύτης. 39 άγρια λάχανα pro άρως, et έγνω pro έγνωσαν. 41 + Eλισαιέ post sins 1°. , το παιδάριον. 5, 5 απελαε pro είσελ3ε. 8  $^{\prime}$ Ισραήλ 2°. 10  $^{\prime}$  άγγελον. 11 + Kuplou ante 3εοῦ. μέ pro τόν τόπον. 13 χαρ δτι pro χαί δτι. 15 έχ χειρός pro παρά. 17 γόμορ pro γόμος. , καί Συσίασμα. σου pro τούτω. 18 + περί τοῦ λόγου τούτου ante Cháostal. 19 πορεύου pro δεῦρο. δεβλατά pro δεβρατά. 22 + πρὸς σέ post ἀπέστειλέ με. , νῦν. 23 + Ναιμάν post είπε. , άργυρίου 1°. , δύο τάλαντα άργυρίου. 24 ήλαον pro ήλΣεν. 26 + καί ante örs. + λήψη έν αὐτῷ ante έλαιῶνας. + καὶ κήπους post έλαιῶνας. 27 + Γιεζί post έξηλης. 6, 2 τόπον pro έκει 1°. 5 κεχρημένου pro χεχουμμένου. 8 σελμωνί pro έλμωνί. 13 Δωβαείν. 18 + Eλισαιέ post προςηθέατο. 20 , χαί εγένετο ώς είς ηλλου είς Σαμάρειαν. 🔥 Κύριος. 25 + σίχλων poet 🕬 τήκοντα bis. πεντήκοντα pro πέντε. 28 είπεν ή γυνή αυτη pro είπεν ή γυνή αυτη 30 , Ίσραήλ. 32 + δ βασιλεύς post άπέστειλεν. + έχ τῶν ante προ προςώπου. 'Ελισαιέ pro αὐτός. , οὑτος. 33 + ὁ παρὰ τοῦ βασιλέως post ἄγγελος. <sup>7</sup>, <sup>2 sl</sup> pro lôoú. 6 ött pro xal ab initio. + xal ante  $\varphi \omega v \eta v$  3°.  $\wedge$  toùs  $\beta a \sigma \lambda \delta a c 2°$ . 7 χατά pro πρός. 12 ήμιν pro ύμιν 2°. 15 + Ίσραήλ post βασιλεί. 19 sl pro ίδού. 8, 2 + έπορεύδη post xal 3°. 3 , είς την πόλιν. 6 , την γυναϊκα. 7 , έως. 9 , έπερωτήσαι. 10 + πρός αὐτόν post εἶπεν. '+ αὐτῷ post εἶπον. + οὐ ante ζήση. 12 + Elisais post είπεν. , δτι. , κακά. τὰς πόλεις pro τὰ όχυ ρώματα. 15 τὸ στρῶμα pro τὸ μαχβάρ. , αὐτοῦ 1°. 16 , ἐβασίλευσεν Ἰωράμ υίὸς Ἰωσαφὰτ βασιλεὺς Ἰούδα. 19 , καί ante τοῖς υίοῖς. 20 ξαυτούς pro ξαυτόν. 22 Δομμά pro Δοβνά. 24 , καὶ ἐτάφη μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ. 26 Ἰσραήλ pro 'Ιερουσαλήμ. Ζαμβρί pro Άμβρί. 28 + Συρίας ante άλλοφύλων. 29 'Ισραήλ pro 'Ιεζράελ bis. 9, 10 'Ισραήλ pro 'Ιεζράελ. 13 ου έκαπητο έπι των pro έπι το γαρέμ τών. 14 αὐτόν pro αὐτός.  $_{\wedge}$  καί ante πᾶς. 15 Ισραήλ pro ἰ Ιεζράελ bis, nec non

in comm. sequentibus. 16 έσπευσε pro ίππευσε 17 + τοῦ ὄχλου post κονορτό». + ίππου post ἐπιβάτην. 20 + δ ἄγγελος post ἡλζεν. ζ δ ante ἅγων. 21 ζεύξατε pro ζεῦξον. ζζευξαν pro έζευξεν. Ίσραηλίτου pro Ἱεζραελίτου. 22 , και έγένετο

ώς είδεν Ἰωράμ τὸν Ἰού. τί σοι και ειρήνη pro τι ειρήν · φυγείν pro και έφυγεν. 25 + Ιού post είπε. Ισραηλίτο Σάν pro ΒαιΣγάν. και αύτον ούκ έγω καταλιπείν pro κ pro met' smoù. 34 + 'Ioù post siçñadev. <math>36 + sortv+ υίων post τι πηνούς. 2 ίδού pro καί 2°. 5 ήμεις δοῦ ήμεις. ποίησον pro ποιήσομεν 2°. 6 , άνδρῶν. Ἰσραήλ sequentibus. (, έξέτρεφον αύτούς?). 8 ήνεγκα. πόλεω λεύς έν τη πύλη της πόλεως post έστη. 11 καταλειφβέ βασιλέως Ιούδα post 'Οχοζίου 2°. 15 + έν τη όδῷ pos post Kuply. 18 εξήλωσεν pro συνήβροισεν. 19 πάντας οί προφήται. + καί ante πάντας. + πάντας ante τοί καί νῦν usque ad οὐ ζήσεται omnia. 🔨 καί πάντες οί ίε post είπεν. μεσαάαδ, έξαγάγετε. 24 και ύμῶν τὰ όλο ctum, pro xal είςηλαε του ποιήσαι τα αύματα xal τα έ άνάγω. 25 συνετέλεσαν ποιοῦντες. 25 inde ab xai έπι και έπορεύδησαν είς την πόλιν, και τον οίκον τοῦ βάαλ · καί πασαν την στολήν αύτοῦ -ένέπρησαν. 27 + πάσας προσΩεν pro άπι οπισΩεν. 31 + υίοῦ Ναβάτ post 'Ie αὐτόν. 11, 1 , πᾶν. 2 'Οχοζίου pro ἀδελφοῦ αὐτῆς. τῷ ταμιείω positum. 4 ῶρχισεν αὐτοὺς ἐνώπιον Κυρίου μ (vel τη πλατεία) pro έν τη πύλη. δδόν pro xal το τρίτι 9 , μετὰ τῶν ἐκπορευομένων τὸ σάββατον. 10 τὰ δόρα τούς σειρομάστας και τούς τρισσούς. 11 , και τοῦ οἶκο pro νεζέρ. 14 + λέγουσα post έβόησε. 15 άδηρώς pro ρro εἰζῆλον. ἐσανάτωσαν αὐτήν pro ἀπέσανεν. 17 + cante basiléus 1°.  $\wedge$  xai àvapésov 2° —  $\lambda$ asũ ult. 18 Ισιαστηρίων. 19 , xal ante τον Χοββί. εἰς ήγαγον αὐτ pro έχά πισαν. 12, 1 Άβιά pro Σαβιά. 4 divio d 8 μή 2°. 9 άμειβείν pro άμμαζειβί. 11 έδωχε. 13 Μαλλώ. 21 Ιεζειχάρ. χαί pro υίός 1°. ούτος pro Σωμ pro έξηλλεν. 6 έπορεύλησαν. 18 , και έτάφη. υίων pr ίππεύς. 15 , καί έλαβε πρός έαυτον τόξον καί βέλη. 17 έξ pro έν ante 'Αφέκ. 19  $_{\wedge}$  έπ' αὐτῷ. 23  $_{\wedge}$  καὶ έπέξ όεδε pro γεμελέδ (?). Καδοήλ pro Ίεδοήλ. 10 ένδοξάζε ante ivari. 18 xartilxe pro xartile. 15 doa énoinces καί ώς pro in δυναστεία αύτοῦ, ά. 20 κλαψαν αὐτόν p Allus.  $23 + i\beta a \sigma l e u \sigma s v \rho s t e to c. 25 'Iwava pro 'Iw$ έσπανισμένους. 15, 2 + 'Agaplag post έτῶν. Χαλεία pro 'Ιωά ταμ. 9 + καί ante ούκ. , πασῶν. 10 καί Βελα αυτοῦ pro xai ἐπάταξαν αὐτὸν Κεβλαάμ xai. + Σελλού

ral outog ante & loyog. 13 , ral ante év. 16 rai rávrag roùg év avri pro rai έπάταξεν αύτήν. 17 + καί ente έν έτει. 20 + άργυρίου post σίκλους. 27 + καί ante in être. 28 , πασών. 29 , βασιλίως Ισραήλ. Ναίν pro Ain. Γαλαάδ ριο Γαλαάν. την Γαλιλαίαν καί ριο και την Γαλ. 80 'Ιωνάζαν ριο 'Ιωάζαμ. 37 , év louða. + év lepouralnu post Pousliou. 38 , xai érápy -- autou 2°. 16, 8 <sup>°</sup> Ιεροβοάμ υίοῦ Ναβὰτ βασιλέως pro βασιλέων. 9 Δβασιλέα. 10 Δείς Δα μασκόν  $1^{\circ}$ . el pro καί ante πασαν ποι. 11 + αὐτῷ post ἀπέστειλεν. 14 τὸ δέγαλκοῦν Συσιαστήριον pro τὸ χαλκοῦν. μετέΣυρκεν ἀπὸ προςώπου pro καὶ προςήγαγε τό πρόςωπον. Επηκεν pro έδειζεν. 17 , "Αχαζ. 19 , και ante Eσα. 17, 3 μαανά 6 + xal ante év êtsi. 7 öts pro öti. 8 ösa pro ösoi. 9 ösa pro ösoi. 13 καί ante έν χειρί. + τὰς όδούς μου καί post φυλάξατε. + καί ante δσα. 15 , αύτου. 16 + καί ante έγκατέλιπον. 21 καί πλην Ίσραηλ ούκ από του ούου. 23 άπό pro έπανωπεν. 24 Έκχουνπά pro έκ Χουπά. Αλλά pro 'Αιά. κατώπαν αύτούς pro κατωκίσλησαν 1°. κατώκησαν pro κατωκίσλησαν 2°. 25 και έλανάτωσαν αύτούς pro και ήσαν άποκτέννοντες έν αύτεις. 28 έκάλισαν pro έκάλιση. + δ ίερεύς post purtien. δπως pro πῶς. 29 + αὐτούς post Bomean. οὐκος pro ούκω. 31 Θασκά τριο Θαρτάκ. την Σεπραρούν pro ol Σεπρασυραίμ. ού pro ήνωα 32 και ήσαν φοβούμενοι 2° usque έν οἴκω τῶν ὑψηλῶν omnis. 33 οῦς pro ὅλτ. έκει pro έκειδεν. 34 εως της ήμέρας ταύτης cum V. 33 conjunctum. , αντοί έποιουν χατά τὸ χρίμα αὐτῶν. χαὶ αὐτοί φοβοῦνται αὐτόν pro αὐτοί φοβοῦνται 🔒 Κύριο. 86 buãç pro huãç. + xal ante auto ult. 18, 4 Nechalel pro Nescháv. 6 ä pro Scar. Mousing. 7 , ral 2°. , surine. 10 , ral ante suredrip  $3\eta$ . 11  $\lambda \mu \eta$ pro Άβώρ. ποταμοίς pro ποταμώ. Γωζάρ. εν δρίοις vel δροις pro δρη. 12 Μωση τῷ δούλφ. 14 + τί ante ήμάρτηκα. 16 + Kuplou post vaoũ. , a. , Ecadar βασιλεύς Ιούδα. 17 Θανδάν. 'Ραφαρίς pro 'Ραφίς. 18 εξηλησυ pro ήλησυ. αν τούς pro αὐτόν. Ἰωσαφάτ pro Ἰωὰς ὁ νίὸς Σαφάτ. 21 , σεαυτῷ. , ταύτην. 22 + ήμῶν post Seóv. 24 ἀποστρέψετε. , σεαυτῷ. 26 Ἰωσαφάτ pro Ἰωά. 27 ύμῶν pro σου. 🔨 ἅμα. 28 🛆 φωνη μεγάλη. 80 + ὑμᾶς post έξελείται. 39 🛆 αμπελώνων, γη ελαίας. 35 🔥 ότι έξελεϊται usque χειρός μου. 87 Σαφάν pro Σαφάτ. 19, 3 sine pro sinov. 6 + προςώπου ante των λόγων. 9 Θαρά pro Θαρακά. 11 ώς έξωλόπρευσαν pro τοῦ ἀναπεματίσαι. 12 υλον Σεδεκέμ pro υλούς Ἐδέμ. 13 βααλεύς τῆς πόλεως. Σεπφαρουέ. Αίνάν. Άγουγουαί pro Άβά. 16 Κύριε bis. + μου post axousov 1°. 18 ότι pro άλλ ή. 19 πάντες οί βασιλείς pro πασαι αίβασ.  $_{\rm A}$ ό Σεός 2°. 21  $_{\rm A}$  αύτῆς. 28 ἐν χειρί ἀγγέλων cum V. 22 conjunctum. xai σύ pro σου. + σου post χύριον. όρη pro μηρούς. 25 άπ' οίκεσιών pro άποικεσιών. 26 + xal ante s'révouro. +  $\dot{\omega}_{c}$  ante  $\chi \dot{\rho} \sigma \sigma c$ . + xal  $\dot{\omega}_{c}$  ante  $\chi \dot{\rho} \sigma$ . πάτημα. 27 + και την ειζοδόν σου ante και την Κροδον. , έπ' έμε 28 ου ώρ YISTRY in' sut pro dia to opy. os in' sut, idque cam V. 27 conjunctum. 29 onthe pere xai Ieplfere xai purevere άμπελώνας pro σπορά x. τ. λ. 81 , των δυνάμεων. 32 + φησί Κύριος post ταύτην. 34 , δι' έμε και. 35 , νυκτός. 37 Έσδρά.

pro Μεσεράχ. , καί ante Άδραμ. Άναχορδάν pro Άσορδάν. 20, 1 + δτι ante άπο-Σνήσκεις. 2 + τὸ πρόςωπον αὐτοῦ ante τοῖχον. 3 ὡς pro ὅσα. + ἐν ante καρδία.  $_{\wedge}$  xal ante τὸ ἀγαβόν. 5 + xal ante είδον. 6  $_{\wedge}$  xal ante ὑπερασπιῶ. 7 λήψη pro λαβετ. έπιδήσεις pro έπιδετ. 10 , έν τοῖς ἀναβαδμοῖς. 11 , έν τοῖς ἀναβαδμοῖς (?). 12 , Βαλαδάν 1°. Βαλαάν pro Βαλαδάν 2°. 13 τόπος pro λόγος. ού pro ον. 15 + είδον post Ιησαυροίς μου. 17 + είπε Κύριος post έρχονται. + άπενεχ Σήσεται post Βαβυλώνα. 🔥 ο post βήμα. 18 🖕 οι έξελεύσονται έκ σου. έγέννησας pro γεννήσεις. λήψονται pro ληψε. 21 + χαι έτάφη έν πόλει Δαυίδ post αύτοῦ 1°. 21, 4 ψ pro ὡς. + Κύριος post είπεν. 6 τον υίον pro τους υίούς. Σελήμ pro τεμένη. + καί ante έπλήδυνε. και παρώργισαν pro παροργίσαι. 7 , καί ante έν Ίερ. 8 έλν άχούσωσι pro οθτινες φυλάξουσι + αύτοῖς post ένετειλάμην. 11 Ιούδας pro τον Ιούδαν. δούλοις pro είδώλοις. 15 , όσα. 16 , πλήν. ποιοῦντα pro του ποιήσαι. 21, 18 αύτου έν χήπω. 19 Ιεσεβάλ pro Ιετέβα. 22, 1 'Edeuvá pro 'Εδειά. 4 είς οίχον pro έν οίχω. 6 χαί ante τοῦ χτήσασααι. 10 + τοῦ νόμου post βιβλίον. 13 , και περί παντός 2°. 14 Θεκουαύ. Άδράς pro Άράς. 19 + Κυρίου post προζώπου. 20 + καί έπι τους κατοικοῦντας αὐτόν post τοῦτον. 23, 4 χατέχαυσαν. έλαβον pro έβαλε. 5 έδωχεν ο βασιλεύς pro έδωχαν βασιλείς. 8 Ώσηέ pro Ίησοῦ. (ἀνδρὸς ἐκ δεξιῶν τῆς πύλης τῆς πόλεως, τῆς πύλης εἰςπορευομένου — vel είζαγούσης — κατά έκκέντησιν pro τῶν έξ άριστ. usque πόλεως). 10 έμίαναν. 12 των δωμάτων των ύπερώων Άχαζ, α έποίησεν ό βασιλεύς. και καβείλεν αύτά pro καλείλεν. + καί συνέτριψεν αύτά post έκειλεν. 13 μασχίλ pro μοσλάλ. Μολχόλ pro Μολόχ. 17 ό τάφος τοῦ ἀνβρώπου τοῦ Θεοῦ τοῦ ἐξεληλυβότος pro δ άνδρ. — έξελ. 19 Σαμαρεία pro ταῖς πόλεσι Σαμαρ. Χαδεϊλεν pro ἀπέστησεν. 24 , τη γη. 31 Δημνά pro Δοβνά. 33 Έβλαδά pro Ραβλαάμ. Έμάτ pro Έμάδ. 34 , έπ αύτούς. 36 Φαδαιά pro Φαδαίλ. Κρουμά pro έχ Ρουμά. 24, 2 , των Χαλδαίων και τούς μονοζώνους. 6 + και έταψαν αύτον έν άγρῷ "Οζα post αύτοῦ 1°. 8 Έλλαναβάν. 9 έποίησαν οί πατέρες αύτοῦ. 13 , έκείβεν. , έν. 14 , αίχμαλωτίσας. 17 Ναβανίαν pro Βατβ. ἀδελφὸν τοῦ πατρός pro υίόν. 20 ὁ βυμός pro έπι τον Συμόν. 25, 4 έπορεύπησαν. 6 Δεβλαπά. 7 αύτοῦ pro Σεδεκίου 1°. 9 + τοῦ βασιλέως post ἀρχιμάγειρος. 11 + εἰς χαρμί καὶ εἰς Ἱερεβί post ἀρχιμάγειρος. 12 γεωργούς pro Γαβίν. 14 , και τὰς Δυίσκας. ἐλαβον pro ἐλαβεν. 17 σακαράρ pro σαβαχά καὶ ộοαί. + καὶ ộοαὶ ἐκατὸν ante ἐπὶ τῷ σαβαχά, et + κύκλῳ post σαβαχά. 19 έλαβεν. 20 Δεβλαδά. 21 Δεβλαδά. 23 αύτων pro αύτοί. Μασσηφά. 'Ιωανάν pro 'Ιωνά. Καριέ pro Καρήδ. Θανεμάδ. 'Οζονίας. Μαχάδ. 24 ἀπό ριο πάροδον. 25 της βασιλείας pro των βασιλέων. Μασσηφά. 27 δεκάτω pro δωδεκάτω. + πρώτω ante ένιαυτῶ. 27 , αὐτοῦ ult. 29 , πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ζωής αύτοῦ.

55

3) Lectiones variantes e codicibus nostris collectae, et annotationes ad singulos versionis locos.

V. 2. \* 7\* 5: A, item V. 3. 6. 16. # 81: AkE. Bakh: Сар. 1. k (exc. D). ወሐሩ፣-- ሎቱ፣] i. l. E. 🗸 ን. ወበሎሙ፣] + ከመዝ፣ይቤ፣ እግዚ አብሔር / k. ኢሀሎን / ት እግዚአብሔር / k. ተሰአሉ / k (ezc. D). V. 4. 79 ስከብከ · AkE. ዘውስ" · ] ዘዲቤሁ · k, item V. 6. ወኢ ትት" · ] , ወ AkE. እም ው"፡] , k. በሀየ፡] አላ፡በላዕሌሁ፡ k. ወይቤሎሙ፡ ከማሁ፡] ወንግሮሙ፡ k (ወን"፡ ከማሁ፣ D; i. l. E). V. 5. ሐዋርያት፣ k. ምንተ፣ ምንት፣ kE (vid. 2 Reg. 24, 21). አግብ"፣] አግባእከሙ፣ ል. ∇. 6. አም"፣ እስ"፣] እግዚአብሔር፣ በእስራኤ A: E. キホC:] オホチ: SCE. キバスA: k; 、E. スカル: h":] パスフナ: ガフキ: E. እምስከብከ፣ AkE. ሞተ፣] አላ፣ ሞተ፣ k, E. i. l. ትመውት፣] + በላዕሌሁ፣ AkE. V. 8. ወቅናተ፡ Ak (exc. R). በአዲም፡] + ይቀንት፡ Ak. V. 9. 11 ል፡] ዕደወ፡ k (exc. D). ረድ፡] ነዓ፡ረድ፡ፍጡነ፡ k. V. 10. አግዚአብሔርን፡] . ት፡ kE. 𝒯. 11. ፈንም፡] + ኀቤሁ፡ kE. 𝒯. 13. ለአግብ"፡] ለእሉ፡ አግብ"፡ k (exc. D); AAA : A9": 9 E. V. 14. OLRT : AkE. 9] 1900 . AkE. .V. 15. ምስሌሁ፣ 1°] ምስሌሆሙ፣ Ak. 78ሙ፣] 78.፣ E. ምስሌሁ፣ 2°] ምስሌ ሆሙ ፡ k. V. 16. በአር ፡ ከመ ፡] አር ፡ k, በአር ፡ E. አቃሮን ፡] + ኢሀሎትአ፡ አምላከ፣እስራኤልአ፣ከመ፣ ተሰአልአ፣ ቃለአ፣ ኔ; + አልቦኑ፣ እግዚአብሔር፣በአ ስራኤል ፡ ከመ ፡ ትኅሥሥ ፡ ቃሎ ፡ E. አኮኬ ፡ ከ" ፡] በእንተ ፡ ዝንቱ ፡ E. እምስካብ፡ BC. እስመነ] አሳ፣ k. 7. 17. ዘይቤሎ፣] በከመ፣ይቤሎ፣ k. ኤልያስ፣] + ወነ ግሥ፣ኢየሁራም፣እጉሁ፣ወልደ፣አክዐብ፣አቡሁ፣ (sic) ሀየንቴሁ፣አመ፣ክልኤቱ፣ዓ መተ፡መንግሥቱ፡ለኢዮራም፡ወልደ፡ኢዮሳፍሞ፡ንጉሠ፡ይሁዳ፡እስመ፡አልበ፡ወል ድ ፡ E. V. 18. ወኵሉ፡ 1°] ወተረፈ፡ kE. ዝንቱ፡ ውእቱ፡ ዘ] , k. አቢያ"፡] ንቢያትነበ A, ኖብያተ፣ k, ኖቢያቲሆሙ፣ E. መዋዕ"፣] , E. 7. 19. , in E; nil nisi initium commatis sc. ወንግሥ፡አጉሁ፡ኢዮራም፡ወልደ፡አክዓብ፡ሀየንቲሁ፡ habet k.  $h \mathcal{P} \cap \Lambda \mathcal{U}_{i} \mathcal{P} \cap \Lambda \mathcal{U}_{i} S. [\mathcal{O}]$ , AS.

ወዘ**በ**ጠ ፣ ባቲ ፣ ማየ ፣ AkE. ዮርዳኖስ ፣] <sub>^</sub> E. ወ**ቶ**መ ፣] ወተከፍለ ፣ E. ክልኤሆ ሙ••] + በየብስ፣ k. እንተ፣የብስ፣ E. ወቆሙ፡፡ — ወጺአሙ•፣] \_ E. V. 9. h **ヘኤሆሙי**] ∧ E. ዘተፈቅድי]ምንተ፣ E. ለኤልያስי] <sub>∧</sub> E. *V*. 10. ሰአልክ **ረ**・ k. ሊርኢከ**է**፡] + እንዘ፡አወርግ፡እምኀቤከ፡ k. ሊይከው-ነከ፡ Ε. V. 11. መበአי]ወፈለዋዎሙ ፡ E. ወአስተራ" ፡] <sub>^</sub> E, ወአስተር" ፡ AC, ወአስተረ" ፡ R. ከመነዘ] ከመዝ፡ Ak. በድል"ነ] + ወዐውሎ፡ k (exc. D). ወከመ፡ዘ] , k, ከመ ዝ · A. Pro verbis quinque ultimis E habet ስማየ · በዐው ሱ · · V. 12. ኤልሳዕ ·] + ORCI: BC, + RCI: D. Ante ILA- praemittit ALIA:, inter O et R ንፖሙ፣ interponit አፍራስ፣ E. ለ፪]ለክልኤ፣ሥጣተ፣ E. V. 13. ኤልያስ፣] + ለኤልሳዕ፣ k (exc. D). ወአውረደ፣ — ለኤልሳዕ፣ 1°] ወአልዐለ፣ ሐሜሳቶ፣ ለኤ ልያስ፡ዘወድቀ፡ሳዕሌሁ፡ E. ወንብአ፡ኤ"፡] <sub>^</sub> S; <sub>^</sub> ኤልሳዕ፡ E. ማየ፡] <sub>^</sub> C. V. 14. እንተ፡ --- ርእሱ፡] ዘወድቀ፡ ላዕሌሁ፡ E. ወአር፡] , E. ወተግሕሥ፡] ወተ ከፍለ፣ k (exc. D). ወቆመ :] , E. V. 15. አለ፡] + ሀለዉ : k. ቀድሚሆሙ :] ∧ E. ቅዱስי] <sub>∧</sub> E. ዲበי] ዘይቤ፣ SA; ሳዕለ፣ E. V. 16. ምስለ፣] i. l. E. ዮ ጊ፡]ወዮጊ፡ S. ረከበ፡] ነሥአ፡ kE. ው"፡ዮር"፡ወእመ፡አከ፡] E i. l. V. 17. ጎሬሮሙነ] + ወይቤ፡ሬ.ንዉ፡ k. ዕደው፡ AS. V. 18. Praemittunt ወታመይ ጡ፣ ኀቤሁ፣ kE. ኤልሳዕ፣] , E. V. 19. ሥናይት፣ A. እግዚአብሔር፣] እግዚ እ፡ kE. ወአን"፡ይመ"፡] ወምድሩ፡መካን፡ E. V. 20. መሳብከተ፡ k (መስብከ ተ· D), መስብስ · E. V. 21. ዝሎ · k; , Ε. አምኔሁ · 2°], ΑΕ. V. 22. ወእምይእቲ፣አሚር፣ kE. V. 23. ዕርግ፣ 1°] + በራሕ፣ E. በራሕ፣] + በ ራሕ፣ S. V. 24. ወርእዮ-ም-፣] ወርአዮ፡ (Infinit.) AS. ወአምዝ፡ መጽሑ፡] ወመጽሑ፡በጊዜሃ፡ k. ድብ፡] ድባት፡ k (exc. D). V. 25. ሐረ፡] + ውስተ፡ k.

ł

ł

 CAP. 3.
 V. 1 ΛόΛ ι] Λ kE. λh" ι] + በሰማርያ ι kE. ፲ ወ፰] ፳ ወҫ

 k.
 V. 4. ወሞሳ ι] ወሞተ ι Α, ወዲሞተ ι S, ወሚሳ ι k, ወሚሳዕ ι E. ሀ7ረ ι

 **ሚ**" ι] <sub>Λ</sub> k (exc. D); አግብአ ነ ሀ7ረ ι ሚነቶተ ι Λንጉሥ ι አስራ ኤል ι ወ EAC. ወሀ በ ι]

 አግብአ ι Λንጉሥ ι አስራ ኤል ι BR. ៣ሊ ι] ፅምር ι E. V. 5. ወ0 Λ መ ም ι] <sub>Λ</sub> መ

 A; 0ΛΡ ι ንጉሥ ι kE. (0ΛΡ ι sine ንጉሥ ι D).
 V. 6. ወአንሥ አመ ι] ወምሉ

 ቆሙ ι kE. Λλή" ι] <sub>Λ</sub> S; ΛΗΛ ι አስራ ኤል ι kE. V. 7. ወይ ቤΛ ι] ወይ ቤ ι

 Ak (exc. D) E. V. 9. λንዘ ι የሐመ ሩ ι] <sub>Λ</sub> k. Λተዕይንቶሙ ι k. V. 10. አም

 ጽአንጉ ι] <sub>Λ</sub> ጉ ι AkE. V. 11. ወንሰአል ι k. ሳፋ ጥ ι] ዮሳፍ ጥ ι S (vid. 3 Reg.

 19, 16).
 ተፃቤ ι አይሁ ι] ዘአ ኀፀ በ ι አዲዊሁ ι ACD, ዘ ኀፀ በ ι አይሁ ι R, ዘከ 0 መ ι ማ

 የ ι ላዕለ ι λ. κ. V. 12. በጉ ι] υΛ መጉ ι k. V. 13. ምንተ ι] ምንት ι k (exc.

 D).
 Λλ ቤተ ι] + ወλም h ι k; + ወኀ በ ι አቢያተ ι አም h ι E. λስራ ኤል ι 2°] +

*V.* 14. **እምኢነጸርኩክ**፣ k E, + ወእምኢርኢኩክ፣ E. አልበ፣ kE. V. 15. **НСЬРС!** 1°] **ГНОС!** Е. НСЬРС! 2°] ЛРНОС! Е. V. 16. **በዚቃተ**ካ + **ወግ**ባበተ፡ E. V. 17. OLOAA: + 99: k; i. l. E. V. 18. O. At: 7. 19. HUSEI USPI k. 399000 - 1011 אזיי BR; + אזיי CD. ን፡ ] **ገራውሂሆሙአ ፡ ሥናይአ ፡ በአብንአ ፡ ትወግ**ሩ ፡ E. V. 20. 0087. 0 AkE. 7. 23. ወይቤሉ፡] + ሞአብ፡ S. ሀቡን፡]ሀቡ፡ kE. ወንበርብሮም፡ V. 24. ወበኤ i] + ኀበ፣ k (ውስተ፣ R) E. ለአስራኤል፣] + ሞአብ፣ AkE. Ak. ሞአብ፡] E. ወቦኡ፡ 2°] + ውስተ፡ሀገር፡ k. V. 25. **#^ !** 1°] SB. ወዕያሙ፣ kE. V. 16. ቀተልዎሙ፣ - ምአዎሙ፣ ከብደ፣በቱ፣ ቀትል፣ E. ወ ሰበ፣] , ሰበ፣ k. ብእሴ፣] + እለ፣ ይጸውሩ፣ መተባሕተ፣ E. 7. 27. ወግዕዙ፣] + እምኅቤሁ፣ E.

V. 1. አዋልደ፡] አንስትያ፡ደቂቀ፡ E. ሬራሪ፡ – ወሞተ]፡ምት CAP. 4. የ፣ሞተ፣ወለሊከ፣ታአምር፣ (ወአንተ፣አእመርከ፣ E) ከመ፣ገብርከ፣ ብእሲ፣ ( , ብ"፣ E) ፈራሪ፡ አግዚአብሔር፡ ውእቱ፡ kE. V. 2. ልኵንተ፡ ໄልኵትንተ፡ k (vid. 3 Reg. 17, 12 seq.); i. l. E. ዘአተቀባሉ:] k. 7. 3. ተወሐሲ · Ak. ንዋና · A ሕ"፡] እምአፍአ፡ E. እምኅበ፡] + ኵሉ፡ kE. ጎርኪ፡] + ንዋያተ፡ ዕሩ ቃተ፡ ወኢ V. 4. ወሪጽዊ፡ kE. ውእቱ፡ - ልሕዙት፡] ዙሉ፡ እሉ፡ ንዋያ ታ**ው** ኅዳ ፡ E. ት፡ E. ወዘመልአ፡] ወለለመልአ፡ E. 7. 5. ወአተወት፡] + አምኅቤሁ፡ E. V. 6. ወይእቲነ] ወእምዝ፣ Ak; ወከን፣ሰበ፣መልኡ፣ንዋያተ፣ E. **ያቁርቡ ፡** CDE. ልሕኵት፡ bis], bis E. ንዋየ፡ 2°] ንዋይ፡ E. V. 7. ሚጢ፡] + ቅብአ፡ E. ወሰልጢ ፡] ወስልጢ ፡ A; , BRE. ሲሳየኒ ·] , kE. ቅብእ ·] , E. ወአሕ" ፡ ው ለ"፣]ወርእስ፣ውሉድኪ፣(vel ደቂቅኪ፣) k. 7. 8. እንተ]፡ውስተ፡ k, ኅበ፡ E. ሀየ፣ 1°] + አሐቲ፣ k. እስመ፣ — ሀየ፣ 2°] ወክን፣ለለ፣ ኅለፌ፣ይትገሔሥ፣ ሀየ፣ይ ብላሪ ፡ እክለ ፡ E. ወተግሕሥ ፡ — እክለ ፡] , kE. 7. 9. ለምታ ፡] + ናሁ ፡ 17 ቱ፡ k, + ናሁ፡አአመርኩ፡ከመ፡ E. ወዘልሌ፡] , S. 7. 10. አሐተኔ፡] , k; አሐተኒ፣ E. መከን፡] , k. ወንንጽፍ፡] ወንንጽፍ፡ 8, ወናንብር፡ k. ወመንበረ፡] V. 11. 0641 、E. **入**7ナリーの入7ナ: Ak, AA: E. ゴルラリー入7ナ:ゴルラ: k. ወንሐሥ፣ E. , ጽርሑ፣] + ወቤተ፣ህየ፣ E. V. 13. 🕫 V. 12. 2.971 in aliis. V. 14. ንግበር፡ እግበር፡ 8. መምሀርት፡ ይእቲ፡ ልአክ›] መልአከ ፡ ኀይል ፡ E. praebent omnes, et videas, annon my hat miserationem commovens legendum sit? Locutionem enim xal µala, quam aliâs (2 Reg. 14, 5; 3 Reg. 1, 43) vertere omisit, hoc loco verbis ή τάλαινα sive ή άπλία vel ipse exposuisse vel in suo exemplari Graeco V. 15. Praemittunt expositam invenisse videtur interpres. ALA! + O.AT! kE. ወይቤሎ ፡ ጸውዓ ፡ kE. V. 16. በሕይወትኪ ፡] , k; በጊዜሃ ፡ E. ወልደ ፡ k.

እግዚእየ፡] + ብእሴ፡እግዚአብሔር፡ E. /. 17. በዓመተ፡ሕይወታ፡] በዓመቱ፡ k, በጊዜሃ፣ Е. በዕለተי] በዕለተיዘ k. 7. 18. ወወፈረ፣ ኀበי] ወወዕአ፣ ምስለ፣ V. 21. ውስተ፡] ዲበ፡ k. V. 22. ጸውዕ፡ወ] ∧ k. V. 23. ምንተ፡] ለ k. ምንት › ኡ. እንዘי] ዘ k. ሠረቀን S. V. 24. ወረሐሉ ፡ E. ላቲ፣] ሊተ፡ SE. እቤለከ፡] + አን፡ k. ወንሑር፡] ወሑረት፡ወበጽሐት፡ E. 7. 25. Praemittunt ወ ሐረት፣ k. ትመጽእ፣] + ኀቤሁ፣ k. V. 26. ሰላም፣] ሰላምኑ፣ BE. V. 27. **ኤልሳዕ፣ 2°] + ለግያዝ፣ SCDE. 7. 28. ዘሰአልኩ፣] + አን፣ k. ውስዴ፣** AE (vid. V. 16). V. 29. ኢትዳብሖ፣ EC, ኢትዳብሖ፣ A, ኢትበሎ፣በሐ፣ k (C habet utranque lectionem). HTRAMh: A, HTATHE E, HEGAN: A.k. ውስተ፡ 2°] ዲበ፡ CDR. //. 30. ወሕያው፡ነ] ወሕያውተ፡ RE, ወሕይወተ፡ B. ኤልሳዕי] <sub>^</sub> E. ምስሌሃי] ድኅሬሃ፣ E. – *V*. 31. ወበደሮሙ-፣ kE. V. 32. O ራቱ፣ kE. V. 33. ቤተ፣] , kE. V. 34. አፋሁ፣ 2°] አፈ፣ውእቱ፣ ሕፃን፣ ለ kE. ውስተ፡ 2°] ዲበ፡ AkE. 7. 35. ለፌኒ፡ወለ"፡] ምዕረ፡እንተ፡ ለፌ፡ ምዕረ፡ እንተ ፡ ለፌ ፡ E. ስብዕ ፡ ] ሳብዕ ፡ ABER. V. 36. ጸውዓ ፡ ] + ሊተ ፡ ACDE. ና ሁ፡ወልድኪ፡] ወልደኪ፡ E. V. 37. ወንንየት፡ሎቱ፡] , Sk. V. 38. ውስተ፡] ውእቱ፡ S, ^ A; pro ወረ"፡ው"፡ habent ወበውእቱ፡መዋዕል፡ኮን፡ረኃብ፡ውስተ፡ kE. ለቍል"፡] ለግያዝ፡ ቍልዔሁ፡ kE. V. 39. ወወሬረ፡] + አሐዱ፡ E. ይ ሕምል፣ kE. ሐምለ፣] ሐመልማለ፣ CD. 7. 40. ለአሙንቱ፣] <sub>^</sub> ለ E; + ዕደ の·· k. のわせナリ」、 k. 入うナ: corruptum videtur ex おうナ: V. 41. かす:] ሚሞ፣ BCD. ሎሙ፣] + ይእዜ፣ SkE. V. 42. ሳሪራ፣] ቤተ፣ሳሪራ፣ k, በወል፣ ሥሊሳ፣ E. ሰገም፣] + ወስዊተ፣ ER. ወጀተመርተ፣] i. l. E. V. 43. ምንትኑ፣] ምንተጉ፣ kE. አላንተ፣ kE. ይብልዑአ፣] + ወይጽንቡአ፣ Δ. V. 44. Praemittit ወአቅረበ ፡ ሎሙ ፡ k, i. l. E.

t ¢

Þ

Ł

.

1

í.

t

6

:

ł.

Ì.

ļ

1

1

ł

 $C_{AP}$ 5.V.1. $h \in \mathcal{C} \cup \mathcal{C}$  $h, h \in \mathcal{C} \cup \mathcal{C}$  $h, h \in \mathcal{C}$  $h, h \in \mathcal{C}$  $h \in \mathcal{C}$ <

、C. አምኃከ፣ Δ, አምኃ፣ kE. Τ. 16. ወአሆ፣ አይቤ፣] ወአበየ፣ k. Y. 17. በመስፈርተ፣ ንሞር፣] , kE. አብቅል፣] አብቅልት፣ E; + መሬተ፣ kE. VUP2 ን፡ k. V. 18. ወበእንተ፡] , ወ CDE. ዝንቱ፡ 1°] + ነግር፡ kEA. ሰበ፡ 1°] ወ ሰበ፡ k. ይሰግድ፡] ይስግድ፡ k (exc. B) E. ያሰምክ፡] ውእቱ፡ ያ"፡ k. V. 19. እምኅቤሁ፣] + በኪዳን፣ምድር፣ BR. 7. 20. ምሕከ፣አግ"፣] ብእሴ፣አግዚ"፣አግ ዚአየ፡መሐከ፡ E. ወኢንሥአ፡], ወ S. 7. 21. ወተቀበሎ፡] + ወይቤሎ፡ስ V. 22. ሰላም ፡ ለከ፡] ዳኅን ፡ BD, ዳኅንት ፡ C (sic). ኅቤዮ ፡] + ይአ ምን ፡ kE. V. 23. መከሊተ፡] + ወአንበሮ፡ E. ወወደየ፡ ዜ፡ E. ወህበሙ።] , ወ CDRE. ACD, ወወደዮን፣ R. መሣንቅ፣ BDR. ወአጸረ፣]ወአጸረ፣ B. V. 24. ዕደው፣]+ወ V. 26. OCAN: kE (st vid. 19, 29). OCALL: 2°], B, O CDREA. ሐሩ: E. V. 2. UP 1, k. V. 4. Thu 1 10, k, 10, thu EA. CAP. 6.

V. 5. 01 11 . Chi] 00-PO . E. 026 . + 026 . E. ACC . 141. V. 6. ቅርና ተ፣] እምቅርፍተ፣ k, እምውስተ፣ ACD; S habet utranque lectionem. ቅርፍተ፣ E. ኀዲን፡] , k. V. 8. ፊልሞን፡ CDR, ፌሎኒ፣ኤሌሞኒ፣ E. V. 9. ውስተ፣] ጎበ፣ውእቱ፣ k. ብሔር፣] መካን፣ k. 7. 10. ወለአከ፣] ወፈነው፣ k. አከ፣ምዕረ፣ወኢ ከዕበ፣ E. 🦻 11. ወረሐፀት፣ ወርሕፀት፣ Ak, ወተሀውከት፣ E. Legendum videtur **העליזגלי** tenera i. e. timida facta est (coll. hebr. רכב), quare emendaveris quae in lexico meo sub 240: dicta sunt. V. 12. O. At: O. At: k. V. 14. ወሰረንላተ፡] + ብዙኅ፡ kE. V. 15. XTHX, praemittit OLA, E. 314 + ለግክቱ ፡ ወልድ ፡ k. ደብረ ፡] ለደብር ፡ E. አፍራስ ፡ AE. ሐጸሮ ፡] ሕጹር ፡ AE. **የዐወ-ዶ**: (seq. A: pro ላዕለ:) k. V. 18. ኅበ፡ ኤል":] ኅቤሁ: E. V. 20. Pracmittunt ወከን፡ሶበ፡ቦኤ፡ውስተ፡ሰማርያ፡ k, ወሶበ፡በጽሑ፡ሰማርያ፡ E. ወስሥቶ መ-1] + እግዚአብሔር፣ E. 7. 21. አቅት"ነ] ቀቲለኑ ፡ አቅትሎሙ፣ E. አባአ፣] ex λη: (πάτερ), quod E exhibet, corruptum videtur; houthan: k. V. 22. 7 ቀተል፣] ቅተል፡ AkE. V. 23. ጦሙ፡፡] + እክለ፡ E. ወአተዉ፡] \_ Sk; ወሐ ሩ፡ E. ለብሔረ፡] , ብሔረ፡ BCD. V. 25. 9 1°] በተ BR, ዘይበልው፡ ሰማን ያ፡ E. በ9] በ& kE. V. 26. ውስተ፡ -- ተድባብ፡] መልዕልተ፡ አረፍተ፡ k (rid. V. 30). 为史づ2:kE. V. 27. 大史史づ3九;kE. 大史づ3九;k. のわのり Φ AkE, ORL 1 00-L AkE. V. 28. P.P. 1 + ΦΖήΦ : ΦΑΕΥ 3 ΛΑδ : k; + ወለወልድየኒ፡ ንበልዕ፡ ኔስመ፡ E. V. 30. በከመ፡] ከከመ፡ k. ውስተ፡ና"፡ መ"ነተ"ነ] መልዕልተ፡አረፍተ፡ BR (vid. V. 26); , ውስተ፡ናሕስ፡ CD. V. 31. ለኤልሳሪ፡] + ወልደ ፡ ሳፍጥ፡ E. ውስተ፡] ዲበ፡ k. V. 82. ወሊታውንተ፡] ወ ሊቃናት፣ AkE. ይብጻሕ፣] + ቅድሜሁ፣ E. ዕበ፡ታ"፣] ኢያአመርከሙት፣ k

ቀታሊ፣] ቀታሌ፣ SCE. በጽሐ፣] + ሳእክ፣ kE (ሳእኩ፣ <sup>B</sup>). *V.* 33. ወምንት፣] ወምንተ፣ kE.

CAP. 7. V. 1. ይተወሀብ፡] ተከውን፡ k. V. 2. አ.ይከውን፡] ይከውን ጉ፣ E. ትርአይ፣ E. ወኢትዋዕም፣ kE. 7. 5. በውስተ፣] ∧ ውስተ፣ kE. ውስተ ፡] + ጽንፈ ፡ E. ወበጽሑ ፡ሶርያ ፡] , AE; ወበጽሑ ፡ማእከለ ፡ ተዓይን ፡ ሶርያ ፡ k. ዘረከቡ፣] + ስብአ፣ kE.    ∇. 6. ይእዜ፣] ናሁ፣ k.   ∇. 7. ሀለወ፣] ሀለዉ.፣ CDR. 7.8. ወሐሩ፣ ነ°] + ወጎብኡ፣ወተመይጡ፣ k; ወበኡ፣ወደሬኮ፣ወተመ ይጡ፣ E. ትዕይንት፣ 2°] ዴብተራ፣ k. //. 9. በበይ"፣] + እንዘ፣ይብሉ፣ E. ዝንንብር›] <sub>^</sub> ዘ S. ዕለት፡] + ዕልት፡ k. 7. 10. ወአአዱግ፡] + ዘተአስሩ፡ k; + እሱራን፣ E. ወተዓይ"፣] ወደባትሪሆሙኒ፣ BR. V. 12. ርኅብን፣] ረተብን፣ E. ንበውእነ] + ውስተ፡ k. ፖ. 13. ወይቤሎ፡] <sub>^</sub> S; ወይቤ፡ k. P. 15. **th** ዜ፡] <sub>^</sub> k. ወንብሎ፡] + ልሎክን፡ E. V. 16. ወክሪባ፡] ወ፪ መስፈርተ፡ k. ለይ λቲ፡] ለሰንም ፣ Ε, ሰንም ι k. Γ. 17. ንጉሥ ፡ ላዕለ ι] ^ S. ውስተ ι] ኀበ ι k. ወአጠ" ፡] ወአጥወቅዎ ፡ C. በከመ ፡ 2°] ወዘከመ ፡ k, ስከመ ፡ E. ለአክዎ ፡] ለአኮ ፡ ABCD, ተልእከ፣ RE. 7. 18. ከዕባ፣ ለይእቲ፣] ከዕበተ፣ E; ፪ k. ወምዕሬሃ፣ .... መስ"፡] ወመስፈርተ፡ k. //. 19. ወይቤሎ፡] + ለብእሴ፡እግዚአብሔር፡ወና υ· ε. አው-ሐዘ›] ይንብር ፣ Ε, post እግዚ" · positum. ሰማይ · አክለ ·] አክል · አም ሰማይ፣ kE (vid. V. 2). አይከውን፣] ይከውንኑ፣ E. ወኢትዮ"፣] ወኢትዮዕም፣ ABR, ወእምዝንቱ፡ኢትተዕም፡ E.

CAP. 8. V. 1. ወልዳ፡] + ይቤላ፡ E. ነበርኪ ፡ትከት፡] ትንብሪ፡ E. . V. 2. ወሑረት፡] + ይእቲ፡ብአሲት፡ወቤታ፡ወኀደረት፡ E. ወንበረት፡] 🔉 S. ፻. 4. ወልዱ፡] ቍልዔሁ፡ k. ለብእሴ፡] ∧ ለ kE. ነኪር፡] መንከረ፡ AE, ወተአም ራተ፣ በበይተ፣ k. V. 5. ወመጽአት፡] , ወ kE. ወዐውኖወት፡ AkE. ወነዋ፡] ወዝንቱ፡ E. 7. 6. ወተስእላ፡ንጉሥ፡ለብእሲት፡ E. እክለ፡] እክላ፡ወ kE. ዝይእዜ፡] <sub>^</sub> ዘ፣ AkE. 7. 8. ወይቤሎ፡] + ንጉሥ፡ kE. መና፡]መሐና፡ kE; item V. 9. እግዚ"፣ 2°] + እምኅቤሁ፣ E. V. 9. ወእምውስተ፣] 🔪 ወ kE. ወ፵] <sub>^</sub> ወ E. ዘይጸውር፣ E. ኀቤሁ፣] ወቶመ፣ቅድሜሁ፣ E. V. 10. ወአርአ የ2 ፡] ወአይድወረ፡ k. V. 11. in E hic est : ወአንሥአ፡ንጾ፡ወንብረ፡እስከ፡ ጎፌ ረ፡ወበከየ፡ብአል፡እግዚአብሔር ¤ V. 12. ምንት፡ kE (vid. Cap. 1, 5). አአም ር፡] አአምር፡ SCDR. አስራኤል፡] + አኩየ፡ kE. ኄሮሙ፡›] ወራዙቲሆም፡፡ k, ወ ሬካሆሙ ι Ε. ወትንጽር፡]ወትኔዕር፡ k (exc. B), ወትጽሕር፡ Β, ወትሜጽር፡ Δ, ወትነፅኀ፣ E. ወታነቅዖን፣] ወታነትዖን፣ ASB. V. 13. Hhm;] , S. 17G;] + **ዐቢይ** · E. V. 14. ኢተሐዩአ · Δ. V. 15. **ክዳን** ·] + **ቦከ** · CDE (i. e. χαββά). **ገጹ፣ k. ወተገ**ል"፣ገጹ፣] ወወደየ፣ውስተ፣ገጹ፣ E. *V*. 16. ወኢዮሳ"፣ን"፣ይ"፣]

/

V. 1. ወንሣእነ] + ዘንተ፣ kE. ምስሌከ፣] በአዴክ፣ k. ሬማት፣ CAP. 9. AE. V. 2. ወዓሥም፣] ወትረከበ፣ k. V. 3. ውስተ፣] ላዕለ፣ k. ላዕለ፣] ለ Ak (exc. C) E. V. 5. Praemittunt Onk i kE. OLG: 1°] OLGA-O-: k. ዝእን" ፣ መል" ፣] ዘእንግር ፣ መልእክተ፣ k. መን ፣] ኀበ ፣ መን ፣ k. ኪያክ ፤] ኀቤክ ፣ k. 7. 6. ወቦአ ፡ ቤተ ፡ ] ወአብአ ፡ ቤተ ፡ E. ለሕዝበ ፡ እግዚ " ፡ ] 、 E; 、 እግዚ " ፡ cum seq. ለ k. V. 7. ወትተበቀል፡] ወአትቤቀል፡ E. V. 8. ወእምአደ፡ ዙ ሉ፡ቤቱ፡]ወአጠፍአአ፡ኵሎ፡ቤቶ፡ E. ወትሤ"፡]ወአሜርዎ፡ E. ለቤተ፡]ለኵ ሉ፡ቤተ፡ E. አካአብ፡] + እምእስራኤል፡ k. ቅሩቦ፡ AkE. 7. 10. በብሔረ፡] በገራሀተ፣ E. አስ"፣] ኢይዝራኤል፣ kE. V. 11. ሰሳም ፣ ለከ፣] ሰሳምኑ፣ kE. ምንተኑ፡ ACDR. ኢታአም"፣] + አንትሙ፡፡ E. V. 12. ለደቁ፡] ለደቀ፡ እግዚ ኡ፣ k; 、 E. 7. 13. ወንጸፉ፣ሎቱ፣] 、 k. 7. 14. ወጸብአ፣] ወጸብአ፣ E, ወ ዐመያ ነ k. ናሜሲ ነ kE. V. 15. ወንብኢ ነ] ወንበረ ነ kE. እስራ" ነ 1°] ኢይዝራ ኤል፣ kE. ለአለ፣] + ሀለዉ፣ k. ትክሉት፣መዋዎ፣]ለአመ፡፡ሀለወት፣ E. ሀገርክ መካ] ሀገር፣ k (exc. R). ለአስ"፣ ለአይዝራኤል፣ k; በአይዝ"፣ E. V. 16. ወ እምዝ፣ -- ፍጡን፣] ወተጽዕን፣እዩ፣ወሐረ፣ Ε. እስራ"፣ 1°] ኢይዝራኤል፣ kE. ወወረደ ፡ ወ] እስመ፣ E. ንጉሥ፣ — እስ"፣ 3°] ይሰክብ ፡ ሀየ፣ E. እስራ"፣ 3°] ኢ ይዝራኤል፡ k. ይተሬ"፡ – ወጎያል፡ ውእቱ፡], omnis kE. V. 17. ወዐርን፡] ੍ਰ ወርገ፣ E. ወይን፣] + ይቀውም፣ E. ይርአ"፣ለእስ"፣] በአ\_ይዝራኤል፣ E. ሰላ ም ፣ ለ" ፣] ሰሳምን ፣ kE. 7. 18. አሮጸ ፣] ወአሮጸ ፣ CD, ዘይጼዐን ፡ BRE. ወተቀ በ"፡] ይተቀበሎ፡ BE. ሰሳም፡ለከሙ፡]ሰላምኑ፡ kE. ወኢንብአ፡] ወኢተመይጠ፡ k. 7. 19. ወይቤሎሙ።] ወይቤ፣ k. ሰሳ"፣ለ"፣] ሰሳምኑ፣ k. ወይቤሎሙ። --ንጉሥ፡] ወይቤ ፡ ከመዝ ፡ ይቤ ፡ ንጉሥ ፡ ሰላምሁ ፡ E. V. 20. ወነገሮሙ ፡ AkE.

ወይቤሎሙ፣ AkE. መሪሐ፣ -- ፍናቶሙ፣] ወመሪሐ፣ ይመርሕ፣ ኢዩ፣ caet. CDR; ዝይመርሕሰ፡ ይመርሕ ፡ ከመ ፡ ኢዩ ፡ ወልደ ፡ ናሚል ፡ አስመ ፡ በዮዮዓ ፡ ይመርሕ ፡ E, eandem lectionem juxts alteram praebent BR, nec non i. m. D. V. 21. 30-:34 ርי] እስሩ፣ E. ወአሐሩ፣] ወሐሩ፣ S, ወሐሩ፣በ k; ወአሰሩ፣ E. ወአካዝያስ፣] ወአ ከዝ · S (vid. V. 23. 8, 29). አስ" ·] አይዝራ-ኤሳዊ · ኑE. V. 22. OLGA-: \_\_ ለኢዩ፡]ወሰበ፡ ርእዮ፡ ኢዮራም፡ ለኢዩ፡ ይቤሎ፡ ሰላምኑ፡ ኢዩ፡ ኡ፪. እንከ፡] , ҝЕ. ምስለ፣] , E. ብዙኀ፣ CE. 7. 23. ወተመይጠ፣] ወሜጠ፣ አዴሁ፣ E. ለአካዝ፣] ለአካዝያስ፣ k. ተጓሕለወን፣ CER; ተጐሐለወን፣ D. አካዝ፣] ኢዮ፣ ልኔ. V. 24. ወወ"፣ወምስክ፣] ወኢዩ፣መልአ፣ እዴሁ፣ ወወሰቀ፣ E. ቀስቶ፣] + ኢዩ፣ k. ተኬ ሳሁ›] ተከያሳዊሁ፣ B, ተከያሳዊሁ፣ C, ተከያሳዊሁ፣ D, ተከስስያሁ፣ S, ተከያስዊ V. 25. ግድፎ፣] + ለዝንቱ፣ k. እስራ"፣] አ.ይዝራኤላዊ kE. አመ፣] U- I R. V. 26. 只 ?] 兄 . ASE, 兄 . sine A: seq. k. 十四 A .] + 0 ከ**ም**፣ E. ዮም፣ k. ወእትቤቀል፣ k, ወእትቤቀሎ፣ AE. 🥂 27. ቤታን፣]ሐጋን፣ E. ወቀተሉ-፡] ወንደፎ፣ k. በውስተ፡] ላዕለ፣ k, ውስተ፣ E. ኤብላሐም፣ ልአ. ንፍሱ፡] መን**ራሱ**፡ E. V. 28. ውስተ፣ 1°] ሳዕለ፣ k. ውስተ፣ 8°] በ k. V. 29. አስ"፣] + **ወልደ ፡ አከዐ**ብ ፡ E V. 30. ኢይዝራኤል፣ kE. ወተፀፈረት፣ S. ውስተ፣ 2°] <sub>^</sub> k (exc. B) E. *V*. 31. *UTC* ·] አንቀጽ · E. ስላምሁ · E. ለዘምሪ · k, ዘም ሪ፣ E. ለቀታሌ፡] ^ ለ kE. 7. 32. ውስተ፡] አንተ፡ k. 7. 33. ውጎበ፡] + ምርዋጸ፣ BRE. V. 34. ወቅበርዋ፣ S. V. 36. ወነገርዎ፣] + ለኢዩ፣ k. ኤል ያስ፣] + ንብሩ፣ E. እስ፣"፣] ኢይዝራኤል፣ kE. ከለባት፣] + ሥርሃ፣ E. 7. 87. [] \_ AS. ወይከው-ን፡] ለይኩ-ን፡ E. በድና፡] አብድንቲሃ፡ CDE. ንጹ፡] \_ S. ኢ ይዝራኤል፣ kE. እንከ፣] ዛቲ፣ E.

I.

I

Сар. 10. V. 1. А.Г. ] , SA. V. 2. SUI OSUI k. 1600-1 3°] V. 5. ቤቱ፡] + ለአክዓብ፡ BRE; ቤት፡ CD. V. 6. ተሰምውኒ፡] ወትሰ <u>,</u> k. ምውኒ፣ k, ስምውኒ፣ A. እስራ"፣] አይዝራኤል፣ kE. ንጉሥ፣] አክዓብሰ፣ k. ጽጉዓን፣ሀገር፣] ጽጉዓን፣ k. V. 7. ንሥእዎሙ፣] + ሰብአ፣ሀገር፣ 노 ፎ]ለፎ E. ወስቀሉ፡] ወወደዩ፡ E. ውስተ፡ዕፀወ፡] በ E. ኢይዝራኤል፡ kE. 7.8. ወበጽ ሐ፡] + ኀቤሁ፡ k. አምጻእኩ፡] አምጽኡ፡ E. ምክ"፡] ኀበ፡ ይፍና፡ k. V. 9. ኀበ፡ አ"፡ሀ"፡ወይቤ"፡] ወቆመ፡ወይቤ፡ E. ድኅንክሙ፡] ጻድቃን፡ E. አጋ"፡] እ ግዚአየ፡ ACD. ወቀተልክዎ፡ E. መጉ፡] ወሙኑ፡ E. 🤍 10. በአፎ፡] 🔥 k. አ. ይወድቅ፡] ኢወድቀ፡ k. በውስተ፡እስ"፡] \_ E. V. 11. ለነተሉ-ሙ••] ለነተሉ• ALE. እስራኤል፣]ኢይዝራኤል፣ kE. ማኅ"፣] ማኅፈሪሁ፣ k, ማእምራኒሁ፣ E. V. 12. ቃት፡] ዓቄድ፡ E. V. 13. መት፡] አለ፡መት፡ k. ወይቤልዎ፡] ወይቤሉ፡ Ak. ንዜን" ፡ ዳ" ፡ ለ] ለስላመ ፡ E. 7. 14. በቤተ ፡ ቃት ፡] ተበ ፡ ወዘቅተ ፡ ቤተ ፡ ዬ

9

**ቄድ፡** E. ወኢያትረሩ፡ Sk. V. 15. ሬኬብ፡ k; item V. 23. V. 18. ወወሐ ከሙነ] ወአስተጋብአሙ፡ kE, seq. ወሐ" i in E. V. 19. ሊተ፡] ሎቱ፡ AS; 、 E. ማርያቶ፡]ንንውቶ፡ E. መሥዋዕቱ፡]+ሊተ፡ E. ይቅትሎሙ፡]ያዯፍኡሙ፡ E. V. 20. 大アホーーへののの: 中午市・6C0十・ヘックナ・E; BDR utramque lectionem praebent. ወሰበኩ: ] ወስብኩ: BE, ወስበኩ: R, ወሰበh: CD. 7. 21. በሓውር ተ፡] , E. ወኵሎሙ፡፡ነቢያ"፡] , E. ወኢተኅድን፡]ወኢተርፈ፡ k. V. 22. **ቤナ:] ቤキ: k, ቤナ: 19名:** A. **太の: たい: AS (cfr. var. lectiones)**. V.23. ተፋቀዱ፣] + በበይናቲክሙ፣ A. ዳእሙ፣] , k. ወመሥዋዕትክሙ፣] , BRE. አልቦ፡ -- ነበ፡ ] . E. V. 24. Praemittunt ወበኡ፡ ይግበሩ ፡ መሥዋዕተ ፡ ወቍር ባን፡ ER, D i. m. ተመውተ፡] E. ለውእቱ፡] ውእቱ፡ k. 7. 25. ለወዓል ያረሁ፣ kE. ወዓሊሁ፣] ወዓልያረሁ፣ kE. V. 27. ለበዓል፣] + እስከ፣ ዛቲ፣ ዕለ ት፡ E. V. 28. ይእተ፡አሚረ፡], E. V. 29. ኢዩ፡ 1°] ኢኅዴን፡ CD, E.i.m. ኢኅደን ፡ ኢዩ፡ RB; , E. ኢየኅድንሙ ፡ ] ወኢያሰሰሎሙ ፡ k; ኢያሰሰለ ፡ E. ኢ ዩ፡ 2°] , AE. አውላት፡ CRED, አንላት፡ Β. Γ. 30. ይታብሩ፡] + ውሉድከ፡ k; + ለከ፣ E. V. 33. ወኵሎ፣ እስከ፣ኵሎ፣ A; ኵሎ፣ kE. እንተ ፣ ውስተ፣ ከን ፈረ›] ዘላዕለ ፡ ፈለን ፡ E. ዘንለአድ ·] ወዘንለአድ ፡ E. 7. 34. ወኵሎ ፡ 1°] ወተረ ム· kE. ዝውእቱ · ዝንቱ · ዘ] ዝንቱ · ውእቱ · ዘ Ε, ናሁ · k. መጽሐፈ ·] ነገረ · S; መጽሐፈ፣ ነገረ፣ E. ኖብያቲሆሙ፣ k. V. 85. ኢዮአካስ፣] ዮአክስ፣ Ak, ዮአክ 1: E. V. 36. hLP+: Ak, 900+: E.

CAP. 11. \_\_\_\_\_\_\_ V. 1. ወጠፍአ፣] ተንሥአት ፡ ወአጥፍአት ፡ (ወአስተ 2ብአት ፡ E, pro の太平"1) 竹介 1 kE. 7. 2. シル太子1]シル太子 1 AS, のシル太子 1 kE. In aliss ኢዮሳቤሕ፣ ኢዮራም፣--- አካዝያዝ፣]ለኢዮአስ፣ወልደ፣ አካዝያስ፣እጐሁ፣ለአካዝያ ስ፣ S, እጥሁ፣ለአካዝያስ፣ A. ወሰረቀቶ፣ k. ወኅብአቶ፣] + ውስተ፣ k. ጽርሕ፣ ጽርሓ፣ S, ዐራት፣ E. ወኢቀተለቶ፣]ወኢቀተልዎ፣ AkE. 7. 3. ፟፟፟ይመተ፣ 2°] 、 D. In E comma tertium hoc est: のUか: ウルナ: のナ: ふフル": ふうり: 足子 ተባእ፡ሰብዐተ፡ዓመተ፡ወንግሥት፡ንቶልያ፡ለሊሃ፡በብሔር ¤ 7.4. ለመሳዮን ት፡] ለመሳፍንተ፡ አምአት፡ E. እግዚ"፡ 2°] , CDE. በቅድመ፡] በቤተ፡ E. V. 5. ባሉ።]እለ።ይበውሉ። E. ወዕቀቡ።]ለዐቂብ። E. V. 6. ስፍሕት። Sk, ፍ ሥሐተ፡ E. አንቀጽ፡] + ወሣልስተ፡አዴክሙ፡ kE. ዘዐውደ፡] ውስተ፡አንቀጽ፡ V. 7. ለኵሉ፡] , ለ E. ዘይወፅአ፡] ወፃአያን፡ E. ሀለወ፡] i. l. E. V. 8. Е. ተልክሙነ] ወዙልክሙ፣ S. ወኵሉ፣] ወኵሎ፣ k, ኵሎ፣ E. አዴሮት፣ kE, item V. 15. ወእለ<u>ኢ፡ –</u> ወይወሪኡ፡] ወሀልዉ፡ ምስለ፡ ንጉሥ፡ ሰበ፡ ይበውእ፡ ወይወሪእ፡ BRE. V. 9. ጠቢብ•] ከሆን፡ E. ወአስተጋ"፡ኵ"፡] E. ሰንበት፡] + ምስለ፡ ይወፅኡ፡ (sic) ስንበተ፡ E. V. 10. ለመሳፍንተ፡ አምአት፡ E. እግዚ"፡] መቅ

**Kh**: CD.
 *V*. 11. ወዓሊሆሙ። k (ወዓልያኒሆሙ። R), ወዐልት። E.
 መንገለ።

 1° — ቤተ። 2°] አመተከፍተ።ቤተ።ዘኖማን። አስክ።መተከፍተ።ቤተ።ዘፀጋም። E.

 ዘምሥዋዕ።] + ወለቤተ። BE.
 *V*. 12. ንጉሥ።] + ወአንበረ። አክሊለ።ዲበ። Cλ

 ሱ። k, E. i. l.
 መአልበሰ።ልብሰ።] መወደና። ላዕሌሁ። E.
 ሕያው።] ሕናው። k, ይሕ

 የው። E.
 አባ።?! ንጉሥ። E.
 *V*. 13. ድምፅ።] + ወዕልተ። ወ E.
 ኀበ።ሕዝ

 በ።] ውስተ። k.
 *V*. 14. ውስተ።] በ AkE.
 ወቅድሜሁ። — ወሙዝሙ"።] ወመ

 ለአክተ።ወአለ። ይንፍሑ። ቀርን። ኀበ።ንጉሥ። E.
 *V*. 15. ወይቤሎሙ። A ante

 ለመሳፍንተ። posuit, et post ለመሳ"። addidit ወ.
 ወኵሉ።] ወለኵሉ። CD.
 ቅተ

 ሰ። E.
 አዛዝ።] ይቤ። BR.
 *V*. 17. ቤተ። 1°] <sub>A</sub> C, i. 1. E.
 ቤተ። 2°]

 i. 1. E.
 አዋሬ።] <sub>A</sub> ለ kE.
 ምሥዋዕ።] ምሥዋዕ። k.
 *V*. 19. ወአሙሪአ

 ም።] ወአሙሪአ። Ak, ወአውረድም። E.
 ለመዕዳ።
 አብ።
 አብ።

T

ι

1

V. 1. አብያ፣ 18ብያ፣ E. V. 2. ቅድመ፣ በቅድመ፣ k. Сар. 12. V. 3. ዳእሙነ] , k. ይሥውው ፡ ወየዐተኑ፡ CD. V. 4. ዘቤዛ፡] + ኵሉ፡ ንፍስ፡ V. 5. ይዕቀቡ ፡] ያጽንው፡ E. ቤዴቀ ፡ ዘብቤቱ ፡] ቤዴቀ ፡ በቤቶሙ ፡ CD; ሙ k. **ሳየ ፡ ምጽ**ዋት ፡ በቤዴቅ ፡ በበቤቶሙ ፡ BR; ቤዴቀ ፡ በቤት ፡ ለኵሉ ፡ ዘይረክብ ፡ ቤዴቀ ፡ V. 6. In E et S たたわい etiam たわい scriptum est. 頭の门 かいいのい E. ለስቱ፣ E. ኢዐቀቡ፣] ኢያጸንው፣ E. ቤቱ፣] ቤት፣ kE. 7. 7. ኢዐቀብ"፣] ኢያ ጽናዕከሙ፣ E. ወርቆ፣]ወርቀ፣ E. ያብ"፣] ያግብእዎ፣ E. V. 8. ይዕቀቡ 1 አ. ይዕቀቡ፣ AkE. 7. 9. ሰሌዳን፣] ማእከላ፣ k. ጎበ፣ አሚቢን፣] ቅሩበ፣ ምሥዋዕ፣ ተበ፡ የማን፡ ኅበ፡ ይበውእ፡ ንባቢ፡ ውስተ ፡ ቤተ ፡ እግዚ" ፡ ኅበ ፡ አሚቢን፡ B, R (nisi quod in R pro SAL: legitur ALL, et omnia praeter A: K. expuncta sunt); ቅሩብ፡ምሥዋዕ፡ ኀበ፡ የማን፡ E; + ቅሩብ፡ ምሥዋዕ፡ i. l. D. ወርቶ፡] ወ C+: kE. A fine addit E versionem aliam sc. OLAR: UP : hUST : hA : for the st ንቀጸ ፡ ኵሎ ፡ ወርቀ ፡ ዘይበውእ ፡ ውስተ ፡ ቤተ ፡ እግዚ" ¤ 👘 🕖. 10. ርእዮ ፡] ርእየ ፡ E. ዘተረከበ፡] i. l. E. ወካህናት ፡] , R, ወካህን ፡ ዐቢይ ፡ ወከዐዉ ፡ E. ወን-ለ ቍ"ነ—ዘረክቡነ] ወጐለቁ፡ነኵሎ፡ወርቀ፡ዘተረክበ፡ E. V. 11. 07-11+ 0019 V. 12. АНСО";] АНСКЭС: Е. ЯХАХ: А. СОФС!] SR70-; **イナ:** E. V. 13. ማዕዱት፡ RE. ዘይንብሩ፡] ወባሕቱ፡ንብሩ፡ E. እግዚ" 1°] + አ E. ስለ : ዘብሩር : E. ወፍያላተኒ :] ወፍያላተኒ :, item nomina seq. in Acc., kE. V. 14. አዘዘ፡] ወአዘዘ፡ R. ይዕቀቡ፡] ያጽንው፡ E. V. 15. ወኢይት ሐሰብዎሙ፡ E; (monendum, codices A: non A praebere; item Cap. 22, 7). **NYLOGT:** E. V. 16. ዘይበውእי] ዘያበውሉ። Δk, ኢይባእ፡ (seq. ውስተ፡ pro Λ·) Ε. V. 17. ወተቃተሎሙ፡] ወቀተሎሙ፡ Ak, ወተቃተላ፡ E. ለጌት፡ 2°] , E. ወአስተ"፡ 9\*

-- ይዕርጉ፡] ወአርተ0፡ አዛሔል፡ ገጾ፡ ይዕርግ፡ E. ሰራዊቶ፡ k. አቅዲሞ፡ እ"፡] ^ E. V. 18. ዘቅድሳት፡] ዘቅዳሳተ፡ S, ዘቅድሳተ፡ A, ^ ዘ E. ወዚ አሁን፡] ወዘ ዚ"፡ k. መዝ"፡] መዛግብተ፡ E. V. 19. ወኵሉ፡ 1°] ወተረፈ፡ Ek. መጽሐ ፈ፡] + ኖብያተ፡ k. መዋ"፡] ኖብያቲሆሙ፡ E. V. 20. ወአስተቋ"፡ - ማዕሉ ተ፡] ወሙከሩ፡ አኩየ፡ ላዕሌሁ፡ k, ወዐለውዎ፡ማዕሌተ፡ E. ማኅሉ፡] ሙሐሉ፡ kE, ማኅላ፡ S. ዘው"፡ ጊ"፡] ዘያወርድ፡ ሴላዕ፡ E. V. 21. ወኢያሙ"፡] ወልደ፡ሳግ ዓ፡ E. ወልዱ፡] ወልደ፡ሳሜር፡ E. እለ፡] ^ E. ምስለ፡] ሙስተ፡መቃብረ፡ k

CAP. 13. V. 1. Phil: kE; etiam formam h.P. hi: praebent ASk infra. ሊዮነ] + ሳዕለ፣ አስራኤል፣ E. 7. 4. እግዚ"ነ] + ወስምይ፣ እግዚ"፣ ኑ; + ወስምዖ፣ E. 7. 5. አብያ"፣] + በሰላም፣ k (D. i. l.). ዘልፈ፣] ተስተ፣ k. V. 6. OTAQ. ], O k (exc. R). V. 7. hom: 1°] O k. [] I A, I SRE. k. #7++#] , k. SAS+1] TAS++ BR; TAS+UP., omisso mp", CDE. V. 9. Phil Puhi E, et hic et infra. V. 10. @02] gog k. V. 12. ወኵሉ፣ 1°] ወተረፈ፣ k. ወኵሉ፣ ኅይሉ፣] , ኵሉ፣ BR; , ኅይሉ፣ C; + ዘተጻብ አ፡ምስለ፡አሜስያስ፡ንጉሥ፡ይሁዳ፡ kE. ዝንቱ፡ዘ] , k. ነቢ"י] ኖብያተ፡ B; , k (exc. B); **4152000-1**, omisso **009"1**, E. [hicksi] BUR: AS. V. 13. ወሰከበ ፡] + ዮአስ · kE. አበዊሁ ፡] + ወተቀብረ ፡ በሰማርያ · k. ወክልን ፡] ካልን ፡ i. l. E. ንግሥነወ] i. l. E. በሰማ"ነ — እስራኤልነ] ወተቀብረነዮሁአስ፡በሰማርያ፡ ምስለ ፡ ንግሥተ ፡ እስራኤል ፡ E. ምስለ ፡ — እስ" ፡] , k. 7. 14. ዘዘልፈ ፡] ዘዘል ፍ፣ k; E. i. l. ሰረግሳሆሙ፣ k. 7. 15. ቀስ"፣ወሐ"፣] ቀስተ፣ወአሕዳ፣ወንሥክ፣ ቀስተ፡ወአሕጻ፡ kE. 7. 16. ምስክ፡]ወስቅ፡ k. ወወስቅ፡ሐ"፡] ወምስክ፡አሕላ ከ፣ k. ወይቤሎ፣ --- በእዴሁ፣] ወይቤሎ፣ለንጉሥ፣እስራኤል፣ አንብር፣ እዴከ፣ 🕯 ለነቀስተከ፡ወአንበረነንጉሥነእስራኤል ነ እዴሁነ E. V. 17. መስከተ፡] + ዘ k ተመወ-አቶሙ፣ kE. አምን፣]በ E. ጽንፋ፣]ጽንፋ፣ Ak, ከሌሀ፣ E. 7. 18. **41** ተי] ቀስተከ፡ BR, አሕጻ፡ E; + ወንሥአ፡ወይቤሎ፡ለንጉሥ፡ አስራኤል፡ (omisso • ante 324:) E. 7. 19. 0+111 0+901466. E. 101+1: E. ስብዐי] ሰብዐተ፣ 8, ጎምሰ፣ E. ወእመ፣ አከ፣] አው፣ E. V. 20. ሮድዎም፣]ሮ ዱ፣ k. ሮ"፣— ምአብ፣]መጽአ፣ጸባኢተ፣ምአብ፣ውስተ፣ብሔር፣ Ε. V. 21. Ø እንዘי — ለኤልሳዕ፣] በዓመት፣ አምድኅረ፣ ምተ፣ ኤልሳዕ፣ ወ ቴ. ይሬ"፣] ርእቶ፣ እን ዘ፣ አ. ወእንዘ፣ — ይረውድ"፣] ወከን፣ እንዝ፣ ይቀብሩ ፣ ብእሴ ፣ ርእዩ ፣ ጸባኢተ ፣ Ø E. ACT: ACT: ACT <math>I E. AOAI + AOOT: E. CT: EV. 22. AP-KA: (E.: AP-U-KA:) habent omnes. V. 28. OP-ACO: BCD. ማሕላው ነ] መሐላሁ ፣ kE. ዘመሐለ ፡] , SD. ንጹ ፡] + እስከ ፡ ጊዜው ፡ E.

V. 25. ተቃተሉ፡] ተቃተሎሙ፡ Sk. ቀተሉ፡]ቀተ፡ Ak. ለእስራኤል፡] ^ ለ kE.

1

ł

ł

1

Ľ

CAP. 14. V. 1. 09700 . 00 kE. V. 2. 7: E. 7. 5. **ለአ**ቡሁ፣ ለንጉሥ፣ አቡሁ፣ E. V. 7. በርዴ ] በቁሜሌሕ፣ BB; በርዴ ፡ በቁሳተ ፡ አሎን ሴሕ፡ C. ይቀትሎሙ፣]ይትቃተሎሙ፣ ABR. ወሰ። ቀቶ"י] + ለይእቲ፡መከን፡ k. 👘 🖓 8. ንትረአይ፣ 🕫 7. 9. ዮአስ፣] + ንጉሥ ፡ እስራኤል፣ E. እ codd. infra). 00: 1°] i. l. E. Ho-ht: 1.0°] , SF. ተ፡ BR. ወቀተልዎ፡ ወኬድዎ፡ ER. V. 10. እስል CD; ቀቲለኑ፣ E. ንቡረከ፣] ንቢረከ፣ k; ዕበይ፣ መንበር V. 11. 0+2%; SCRE; 0+C%; BD. kE. V. 13. OAKB":] + 37-0-1 BU-A: E. P. SBR. λ· A (corruptum e p. kh: ΦΑΩ: khHgh:). Φλ+α አእተም ፡ ንጉሥ ፡ እስራኤል ፡ E. ወሰቀሎ ፡ ውስተ ፡] ወ ምህየ፡ k, ወስህየ፡ A; , E. 7. 14. ወተመይጠ፡ወ| ተሉ፣ 1°] ወተረፈ፣ k, ወዘተርፈ፣ E. ወኵሉ፣ 2°] --ከመነ] <sub>^</sub> ወ E. ዝንቱ ነዘ] <sub>^</sub> E. ኖብያቲሆም · k. ከ· k. ምስለ፡ 1°] ጎበ· k. V. 17. ወአምድኅረ፡] ስ፣ k, + ዮሁአስ፣ E. 7. 18. ወኵሉ፣ 1°] ወተረፈ። **ኖብያቲሆሙ፣ k (ኖብያተ፣መዋዕሊሆሙ፣ B)** E. የ፣ E. ወለአክ፣ንጉሥ፣] ወተለውዎ፣ኅበ፣ BR, ወይንን፣ ንዉ፡ድኅሬሁ፡ውስተ፡ E. ወአዴ"፡] ወዴንኖ፡ S; , kH kE. ν. 20. ወደወንምነ] ወደወት / kE. ውስተ / 1°] ላ **ስብአ፡** ልk. 7. 22. ለኤሳም ፡] ለኤሳት ፡ E. ሰከበ ፡] ·[ V. 23. **5710** 2°] , CDE. ስለ ) BR. V. 25. A ኖተ፡] አሙባአ፣ E, ዝስመ፡] ወዘከመ፣ k, በከመ፣ E. ጋድ፡ BCD, 2ት፡ R. V. 26. እግዚአብሔር፡ ሕግሞወ ሞሎሂ፣ S. ለእስ"፣ 2°] , k. V. 27. ዘርአሙ፣] ስም፣ 7. 28. ወኵሉ፣ 1°] ወተረፈ፣ kE. አስተጋብአ። AS. ለሔማት፣ (sic) k. አምእስ"፣ለይ"፣] ዘይሁዳ፣ ለአስራኤ ዝው-እቱ፡፡ዘ] <sub>^</sub> k. ኖብያቲሆሙ፡፡ kE. 7. 9. አዜክርያ፡ (Graeci enim alii 'Agaplaç alii Zayaplaç legerant; utraque H", quam S etiam 15, 8 seq. praebere solet, orta videtur) i

CAP. 15. V. 1. [], SA. V. 2. O [O] h": AK" ] OAR: OUCT: ወስድስቱ ፡ ዓመት ፡ ከን ፡ E. ከልያ ፡ ACDR, አካልያ ፡ E. ኢየሩ" ፡] እምኢየሩ" ፡ V. 3. አዕይንቲሁ ነለ] k. V. 4. ወአ" ነ አማ" ነ] ወቢሕቱ ፡ አብያተ ፡ አ BRE. ማልክት፣ E. UP፣] , CE. V. 5. ወንግሥ፣] ወንበረ፣ kE. እምቤተ፣] ውስተ፣ ቤተ፣ k, በቤተ፣ E. አፍሶት፣] ምኅባእ፣ BR. ወዮናታን፣] ወዮናን፣ SA, ወኢዮአ ታም፡ kE. አሕዛበ፡] ሕዝበ፡ kE. V. 6. ወኵሉ፡ 1°] ወተረፈ፡ kE. ዝውአቱ፡ H], k. fngtv w, ke. V. 7.  $\lambda ngv$ ; + ofncg; Ak; + ofncg; ምስለ፡አበዊሁ፡ E. ዮናታን፡] ኢዮአታም፡ k, ዮአታም፡ E. V. 8. ፴ወ፰] ኛወ፺ k. -- Vid. Cap. 14, 29. -- V. 9. አዕይንቲሁ፡ለ] , CD. V. 10. ወ0 ለዎ : E. ወሴሎም :] በቄቤላኢም : E. V. 11. ወኵሎ :] ወተረፈ : kE. - Vid. Cap. 14, 29. — ዝንቱ፡ዘ], k. ኖብያቲሆሙ፡ k (ኖብያተ፡መዋዕሊሆሙ፡ R). ν. 12. ዘይቤሎ፣ ለኢዩ፣ kE. ተውልድክ፡] , ከ፣ k; + ደቂቅክ፣ k. V. 13. ያ れか k. 夏] & S. ソフル・ふかディ]、CDE. V. 14. 2条・] フた・ AkE (vid V. 17). **入死士內へ神**: vel 入死十內へ神: k. **ያ**几力: vel **ያ**ቤ力: BRE. በሰማ") + ወንግሥ ፡ ህየንቴሁ ፡ kE. V. 15. ወኵሉ ፡ ] ወተረፈ ፡ k, ወዘተርፈ ፡ E. ዝንቱ ፡ ውእቱ፡ዘ] k. ኖብያቲሆሙ፡ k. V. 16. ወእምዝ፡] ወአሚሃ፡ BER. ወለተ **Λ**<sup>1</sup>] , **Ø** SBCD. **λ**£'S<sup>Q</sup>**2**' E, omisso **Ø** seq. **λ**C<sup>4</sup>**Ø**-**P**<sup>1</sup> SA. **Ø**[<sup>†</sup>Λ<sup>•**P**<sup>1</sup></sup> 2<sup>°</sup>]</sup> ወቀተለ ፡ ኵሎ ፡ E. ወለፅንሳቲሆሙ 2 ፡ kE. ነፀሮን ፡] ሥጸሮን ፡ ል. 7. 17. 25 ፡ V. 18. 大力見了セル・ハ] 、Sk (vid. V. 24. 28. 34). ハスカ"」 + のけた・(竹 CD. ሎ፡ E) መዋዕሊሁ፡ kE. V. 19. ውእቱ፡] i. l. E. ይኅበር፡ምስ"፡]ይሑር፡እ ምኔሁ፣ k. ምስሌሁ፣] + ወከመ፣ያጽንዕ፣መንግሥተ፣በእይሁ፣ E. V. 20. AA ስ"י] + ዲበ፣ኵሉ፣ጽኑወ፣ኀይል፣ Ε. ብዙኀ፣ብ"י] , Ε. ያስተ"፣ሎቱ፣] , Ε. በበי] S. ወኢቦአ፡] ወንብአ፡ k. 7. 21. ወኵሉ፡ 1°] ወተረፈ፡ k, ወዘተርፈ፡ E; item V. 26. 31. 36. no-ht:n] , k, item V. 26. 31. 36. **Anstron** k; item V. 26. 31. 36. V. 22. አበዊሁ፡ ] + ወነግሥ፡ፋቄስያስ፡ ወልዱ ፡ ሆኖንቲሁ፡ V. 23. ተምሳ፡] ፴ወ፱ BR; ፵ CD. V. 24. አሪይንቲሁ፡ለ] 🙏 \limsup BRE. V. 28. 34. V. 25. በቅድመי] በአርሞን፣ E. ምስለ፣] , E, A BR. መምስለ፣] ∧ ምስለ፣ E, ወለ BR. አምው"፣፬፻] አምደቂቀ፣ ንለዓድ፣ ኔ, አምደቂቀ፣ ኔሌአዲ ም : E. ወቀተሉ : 2°] , CDR. V. 26. vid. V. 21. V. 28. vid. V. 24. ወኢ ጎደን፡] + ኵሎ፡ kE. 7. 29. ለፋቁሔ፡] + ንጉሥ፡ አስራኤል፡ BRE. ቴልን ቴልፌልሶር፣ k, ቴጌልፍሳሶር፣ E. ወንሥአ፣ kE. ወለዘምሕክ፣] ወለመሐክ፣ 🕬 "ሐክ፣ k, ቤተ፣ መአክ፣ወለዘመአከ፣ E. ወለቄኔዝ፣] ወለቃዴስ፣ k. እንተ፣] ወ E. V. 30. 057w : UP7tu :] , BCD. 6] & k. AP5+7: ] APh+9: E, ለአካዝ : seq. ወልዶ : ኢዮአታም : (pro ወ' : አዛር" :) k. V. 31. vid. V. 21.

V. 33. **AP. P**: E. V. 34. vid. V. 24. V. 35. 41 vid. V. 21. V. 37. **\71L**"1] + oht: EU-R: 1 V. 38. አበዊሁי] + ወተቀብረ፣ k; + ወተቀብረ፣ም/ CAP. 16. V. 1. 2 XAR. V. 2. KOB 71 ዮር"፣ — ንጉሥ፣] ነንሥተ፣ E. ለርኵ"፣] ከመ፣ ር"፣ 🗄 V. 7. hhn:] + 77.0.2041 k. taztad E. 29); **\*AZ: \*A**<sup>1</sup>C: E, item V. 10. **0**C7h: kE. **À∶**E. 7. 9. ወአፍለስሙ።] + **ቄ**ራሕ። E. V. 1 ዳ፣ ልኔ. በሀየ፡] <sub>^</sub> B. መሥዋዕተ፡] ምሥዋወ፡ kE. | k (exc. D) E, item V. 11 seq. @ Pop ] ? Pop 4 **ቶ ፡] + እስከ ፡ ይመጽእ ፡ አካዝ ፡ ንጉሥ ፡ አምደማስቶ ፡ -**ር.: ከሀን፣እስከ፣ አመ፣ መጽአ፣ አካዝ፣ ንጉሥ፣ እምደማስቶ፣ ወመጽአ ፡ [+ አካዝ፡ k] ንጉሥ ፡ አምደጣስቆ፡ Ek. 🕧 ስ"፣] ሳዕሌሁ፣ k. V. 13. ወሦር፣] መሥዋዕቶ ፣ ወል፣ ዕ2፣] ወምሥዋ02፣ k, ወለምሥዋዕ2፣ E. ቤተ፣አግዚ + ወእማእከለ ፡ ቤተ ፡ እግዚ" ፡ BE. 7. 15. ሰርክ ፡] A: kA. Eh-17: ] Eh-4: A.t: E (primitus scriptum איזעיילקטי] איזעיילקטי BR; איקטי E. V. 17 ተረ፣ E. ሜኮኖት፣ kE. እምኔሆሙ፣] አማእከሎሙ፣ 💡 ውረደ፣ k, አውረደ፣ E. 7. 18. ወመሥረተ፣ መንበራ (omisso እግዚ"י) E. መም-ባሉ።] መመባሉ። D, መምባኔ፣ ዘአፍአኒ፡] , E. አማብአ፡]አብአ፡ k. 7. 19. ወኵለ С. Е. Ноъти], k. Спетем. k.

ţ

ł

ł

1

ł

į

ľ

ł

1

CAP. 17. V. 1. 🖉 🗿 k. V. 2. **አሪይንቲሁ** ፡ V. 3. ወዐርን፡] ወላዕሌሁ፡፡ ዐርን፡ BRE. k. V. 4. 6 τηλή: BCR, *ochn: δαot*:, omisso seq. Λ, Ε. 4 ሰንል፣] ሱዕ፣ E. ወኢያምጽአ፣] ወኢፈነወ፣ k. ፋርስ V. 5. ሰማርያ፡] + ወዐገታ፡ BR. ወተቃተላ፣ C. V k. አድባረ፡] ሀገረ፡ k, አሀጉሪ፡ E. 🦷 V. 7. በዕዳን፡ k **ነዋኃት**፣ kE. ወአውግር፣] <sub>^</sub> C. 7. 12. ለእግዚ"፣] ሙי] ወአስምዐ፣ k. ዘለአኩ፣] ዘራነውኩ፣ k. V. 14. አምኑ ፣ ለእግዚ" ፣ አምላከሙ ፣ E. 🦷 የ. 15. ወኵሎ ፣] a + ወስምዖሂ፣ ዘአስምዐ፣ በሙ፣ E. V. 16. እጐሳተ፣

V. 17. ወያስተ"ነ] + መቅስመ፣ E. ወተשየጡነ]ወተማከሩ k, ወተመይጡ፣ E. ወከመ ፡] . ወ CRE. V. 20. ወተምዕ0 ፡] ወመንኖሙ ፡፡ E. V. 21. ወአልበ ፡ \_\_ እስራኤል ›] ወሠጠጡ ፡ እስራኤል ፡ መንግሥተ ፡ እምቤታ ፡ ዓዊት ፡ ኔ; እስመ ፡ ተከፍ ለ፡እስራኤል፡እምቤተ፡ዳዊት፡ወተሥጠ፡እስራኤል፡ E. V. 23. በእደ፡] በአፈ፡ SCD. ለብሔረ፡] , ለ AkE. ፋርስ፡] አሶር፡ E. 7. 24. ለአኩንታ፡] ወእምዙታ V. 25. 小んじのい + の(みんどのい CD. V. 26. のたらみのたい) **7**: E. Φ k. Λλγγη: 1° et 2°] Λλγγη: 1° et 2° SAB, item V. 27. ΦΛΑδρσ-:] E. V. 27. 097-1C: 097-1Cov AS, 097-1CP: k. 87/1- T ስሌሆሙ፣] ወይቤ፣ንሥኡ፣ሀየ፣አሐዴ፣አምክሀናቲሆሙ፣አለ፣አፍለስክሙ፣አምሀ የ፡ወይሑር፡ወይንበር፡ E. ወይምሀርዎሙ፡ AS. -- Vid. V. 26 --. V. 29. 🗩 በበ፡] , ወ kE. ወአህጉ"፡] ውስተ ፡ አህጉሪሆም ፡ BRE. V. 30. ለሰኮተ ፡ ቢኖ 1: E. LOT: LAT: KE. Pro TACP: A et V. 30 et 31 TAG: exhibet V. 31. 28"1] . 877 AkE. OATC++ Ak. OA&&C7 1 AA1] O Е. ሰብአ ፡ ሴፋሩሔም ፡ k; ወሴፋሩሔም ፡ E. ሦው ፡] እለ ፡ ያውዕዩ ፡ E. ሴፋሩሔም ፡ V. 32. A fine commeties addunt: @LCUP: ANTILAALC: @ATA4: 7C kE. **ያቲሆም ፣ እአማልክቲሆም ፣ ፲+ ወበውስተ ፣ አማልክቲሆም ፣ ንብሩ ፣ ሎም ፣ ል፲** kA; in E autem comma 32<sup>am</sup> hoc est: **@&CUP:A**\71L":**@**\706:**\***7CS±V**···** ለአማልክቲሆሙ፣ወበውስተ፣አብያተ፣አማልክቲሆሙኒ ነጋብሩ፣ ሎሙ፣ (80g. ይፍ CU- comm. 33). V. 33. OLCU- LEFCU- AE, OLLCUP A CDR. AUP 7. 34. ወይፈርህዎ፣ — ወለሊሆም፣] , E. ወበሕን፣ — ወበት **አምሀየ፣** E. እ"፣] ወቀደምቶሙስ፣ ኢይፈርሀዎ ፣ ለአግኪ" ፣ ወኢዐቀቡ ፣ ሕገ ፣ አሪት ፣ ወትእዛዞ ፣ E. ወስመዮ፣ ዘስመዮ፣ k. 7. 85. ወይቤሎም፣ ወአክነም፣ SE. — Vid. V. 36. ወበመዝረፊት : CD. V. 37. ወዕቀቡ ፡ ወዑቱ ፡ B. ተሎ ፡ V. 7. ---, AkE. **Πόβ**; k, item V. 38. V. 39. Λλ9μ"·], Λ kE. V. 40. **Φλ\_+** ምዂ፣ Ak. In E comms hoc est: ወኢስምው፣ ዘአንበለ፣ ዳእሙ፣ በሕጎሙ፣ ዘቀዳ ሚ ፡ ይንብሩ ፡ አሙንቱ ፡ 🦷 🖓 41. ሕዝብ ፡ ] አሕዛብ ፡ CDE. ወለአማ" ፡] + ኒ ፡ እን**ዘ**፣ k.

 CAP. 18.
 V. 2. 2 = 0  $1^{\circ}$   $\mathcal{L} = 0$   

ወ፲ወ፩ AS, ወይእቲ፣ዓመተ፣ተስዐቱ፣ E, ነሥአሙ፣] ነሥአ፣ E. V. 11. AA ማርያי] ለእስራኤል፣ kE. V. 13. ላዕለ፣] + ኵሉ፣ kE. ዐበይት፣] ዐቢያት፣ CD. እለ፡ቦን፡ቅጽር፡ E. ወነሥአን፡ kE. 7. 15. ወወሀበ፡ SkE. ወርቀ፡] + ወብሩ ረ› k. V. 16. ኆኅተ›] ኆኃተ› DE. ወአቅ"፡በወ"›] ወአቅፋለ፡ወርቅ፡ k (exc. C, qui ወአቅፈለ፡ወርቀ፡ habet); \_ E. መናብ"፡] ወመናብርተ፡ kE. ምስማከ፡] i. l. E; + ዘአቅፈለ ፡ ሕዝቅያስ ፡ ንጉሥ ፡ ይሁዳ ፡ E. 🦳 🗸 . 17. ተንተንሃ ፡] ለተንተ 🐇 **ア**・ k (item in nominibus seq. A pro Y k), Aナムナア・ E. の人もにかい]の人しの人 ስי E. ወረፋስ"י] ወለራፍስቂስ፣ k (vid. V. 19), ወለረፋስቂስ፣ E. V. 18. 🐢 ጋቢי]መጋቤ፡ቤቱ፡ kE. ወሳፍናስ፡ E, item V. 26. ወዮሳፍተነ]ወዮአስ፡ወልደ፡ ሳፋን ፡ (አሳፍ · E) kE. V. 20. በአግርአ ፡ ወበምክርአ ፡ ልk. V. 21. በበትር ·] በበተረ፣ k (በብርወ፣ R) E. ባሕሩስ፣] ብርዕ፣ CD. እንተ፣] , k. ባቲ፣] በቱ፣ k. ስርዋጽ י] in margine D exponitur voce ሥንፅር፡ V. 22. ዘትብል፡] ዘትብሉ፡ k. አምላክን፣ተወክልን፣ k. አብያ"፣] ቤቶ፣ k. ወምሥዋ"፣] ወምሥዋዒሁኔ፣ k. V. 23. ነዓ፣] ንው፣ kE. ወእሁበከሙ፣ kE. V. 24. መልአክ፣ገብረ፣] አምአግብ ርተ፣ kE. አምውስተ፣ — ይትን"፣] ንኡሳን፣ k, እለ፣ ይትናአሱ፣ E. በሰረንላቲሁ፣ ወበአፍራሲሁ፣ k. V. 25. ዕርጉ፣ AkE. V. 26. — Vid. V. 18. — ወዮሳ"፣] ` ወዮአስ፣ CD. ዕብራይስጠ፣ kE. V. 27. አግዚአክሙ፣] + ወኀቤክሙ፣ ER. አንግሮ ፡ ] አንግር · ER. V. 29. አይክል · ] preemittunt AH BDR, H CE. V. 30. ወኢያሰፋክሙ፣ A. 7. 31. ስንዓአ፣]ሥናየ፣ AkE. በለስክሙ፣ CDR. V. 32. ብሔርአי] ብሔርየአ፣ k. ወእክል፣] + ወዘይት፣ E. 7. 33. ዘአድኅኑ፣ kE, ዘ አድኅኖሙ፣ ል. V. 34. አሙንቱ፣] ውእቱ፣ E. አምላክ፣ 1º] አማልክተ፣ k. ወአርፋድ፣ BR, ወአርፋት፣ CD. ሴፋፋሔም፣ kE. ከመ፣] , k; ወሔዌኅአ፣ከመ አ፣ E. እምእዴየ፣] + ከመ፣ ያድኅና፣ ለኢየሩሳሌም፣ እምእዴየ፣ k. V. 35. 🔪 ምእዴየ፡] + ከመ፡ ያድኅና፡ እግዚ"፡ ለኢየሩሳሌም፡ እምእዴየ፡ E. ሳፋን፡ k. ራ **ፍስቲስ**፣ k.

ļ

1

ļ

ł

Í

1

ľ

1

١

j.

 CAP. 19.
 V. 2. Afri:] Afri: k, Sraf: E.
 V. 3. OBGA:

 OBGAP: AE; OBGA: AAP: CD; ONAP: BR; + hort: Ba: Att

 Sh: kE.
 V. 4. hor: hor:] hor: kE.
 Shot: BR; + hort: Ba: Att

 Sh: kE.
 V. 4. hor: hor:] hor: kE.
 Shot: kE.
 Shot: kE.

 PANN: kE.
 BOGE: k.
 HAPO:] Shot: k.
 Konti: K.

 PANN: kE.
 BOGE: k.
 HAPO:] Shot: E.
 V. 5. 77. M:] +

 Atthous: hor: Boild: And Shi: A.
 K.
 N. 7. Adau: noder of

 PANN: kE.
 Boge: hord: B.
 V. 7. Adau: noder of

 Boge: A.
 N. 6. Adsshi] + hort: E.
 V. 7. Adau: noder of

 Boge: A.
 N. 6. Adsshi] + hort: E.
 V. 7. Adau: noder of

 Boge: A.
 N. 6. Adsshi] + hort: E.
 V. 8. ATT

 Boge: A.
 N. 6. Adsshi] + hort: E.
 V. 8. ATT

 Boge: A.
 N. 9: for
 J. J. Adau: Act

 Praemittunt hort: AAP: AAHASh: Tru: BUA: kE.
 Thort: kE.
 N

 Boge: A.
 N. 11. Sphinp:] Spin: KE.
 Andre: D;

+ አንተኑ : ተድኅን : E. V. 12. በኑ : 2°] , k. ወልደ :] ደቂቀ : CD, ወደቂ ቀ፣ BRE. ሴይቄን፣] ዔይን፣ E. V. 13. አርፋት፣] ኤማት፣ E. ኤማት፣] አር ፋት፣ E. ሴፋሩ፣] ውእቱ፣ንጉሥ፣ሴፋሩሔም፣ k, ንጉሥ፣ሀገረ፣ሴፋሩሔም፣ E. ወአን-721 ወንዋ፣ BR, ወግዋ: CD. V. 15. Praemittunt: ወደለና፡ k, ወደለና፡ ሕዝቅያስ ፡ ቅድመ ፡ እግዚአብሔር ፡ E. 🦳 የ. 18. እስመ ፡ 2°] አላ ፡ k. እሙንቱ፡ 1°] , E. ዕፀው።] ዕፅ E. 7. 19. አምአዴሁ።] + ለንጉሥ።ፋርስ። k. ወያእም ሩ። ከመ፣ ያአምሩ፣ k. አግዚአብሔር። + አምላከ፣ E. 7. 10. አምላከ፣ ጎይ A:] አምላክ ፡ ጎያል ፡ kE. 7. 21. ላዕሌሁ ፡ ] + አስመ ፡ k; ላዕለ ፡ ዘ E. ወለተ፡ 1°] premittit: ድንግል י E. V. 22. አፉ הי] + በእዴሆም י ለመላእክቲክ፡ k. V. 23. ወአንተሰ።] , ወ ACDE. እግዚእከ።] እግዚአከ። BD; ለእግዚአብሔር። E. ቄጵርስስ፣ CDR, ቄጵሮስ፣ E. ማእከለ፣] ውስተ፣ ጽንፈ፣ k; ውስተ፣ ርእስ፣ E. 1 ዳም ፡] ከርሜል ፡ E. V. 24. ወአሪረፍኩ ፡ አንሰ ፡] ወሐጸርኩ ፡ E. ዐውደ ፡ወ] <sub>^</sub> k; , O EA. V. 25. Oh34: Oh34: BR (sine 2:). In E comma hoc est: ኢሰማዕከ**ትአ** ፡ ቅድመ ፡ ዘገበርክዎ ፡ ወፈጠርክዎ ፡ ወኢሰማዕከት ፡ እምርሑቅ ፡ እንተ ፡ ገ በርኩ ፡ በመዋዕል ፡ (sic) ቀዲሙ ፡ ወሬጠርክዎ ፡ ወይእዜ ፡ አምጻአክዋ ፡ (sic) ወከታ ፡ ለሙስና፣አሕዛብ፣አሀጉር፣ጽኑዓት ¤ 7. 26. ወእለኒ፣] ወለእለኔ፣ DR. ወተጎና ሩ፣ k. ወእለኒ፣ — ወተኅፈሩ፣] ወእለ፣ ይንብርዎን፣ ኅጹራን፣ እድ፣ ፈርሁ፣ ወየብሱ፣ E. **h\$\mathcal{m}^{\$\psi}\_1\$ h\$\mathcal{m}^{\$\psi}\_2\$ kA(E) \$\mathcal{m}^{\$\psi}\_1\$ Ch \$\psi\_1\$ 3 a L th \$\psi\_1\$ E, idque cum \$\Vee 27\$** conjunctum. V. 27. ወበአተከኒ ፡ ወፅአተከኒ ፡ አአመርኩ ፡ መዐተከኒ ፡ kE. ዘተም ዓዕከ፣ BCD. V. 28. አዝንየ፣ kE. መሣግረአ፣ k. ፍኖተ፣] በፍኖት፣ kE. V. 29. ወዝአ፣] ወዝውእቱ፣ k. ዘዓመተ፣] በዛቲ፣ ዓመት፣ k. አክልስ፣] አክለአ፣ kE (de አክልሰ፣ vid. C. 5, 26). ዘለሊሁ፣ ይበ"፣] ዘአስተጋባእክሉ፣ k. ወክልአ፣ --ዘበቁለי] ወበካልአኒ፡ዓመት፡ዘአተረፍከአ፡ k. ወአርር፡ kE. V. 30. ወይበዝን፡] ወይብዝቱ ፡ ድትናን ፡ E. ፍሬሁ ፡] ፍሬ ፡ E. 7. 31. ዘድኅን ፡] ወዘድኅን ፡ E. ቀንኲ • ለ] ቀንአተ • E, ቀንአቱ • ለ D. 🛛 🗸 . ወአክ • ከማሁ •] 🚬 k; ወበአንተ ዝ፡ E. ውስተዝ፡] ውስተዛ፡ kE. ይቤ፡ አግዚ"፡ 2°] , E. "ወኢያቀርብ፡ E. V. 33. Prac-ሐቅሎ፣] + ወኢይፌት፣ላዕሌሃ፣ መራዴ፣ E. ምድረ፣] ምድራ፣ kE. V. 35. ወፅአ፣] መጽአ፣ k. እግዚ"፣] + በይእቲ፣ ሌሊት፣ kE. V. 36. ወግዕዙ፣ Ak. E habet: ወተንሥአ፡ወግዕዝ፡ወሐረ፡ 7. 37. ሲድራክ፡] ኔሴሬኬ፡ E. ወ ስሮስር›] ወሰሬአጼር፡ E. አራራጥ፡ BR, አራራት፡ CDE. ሆናሕ"፡] አሶርያን፡ <sup>B</sup>, **አሴሬሆዶን**፣ E.

Cap. 20. V. 2. አንዘ፡ይሴብሕ፡] ወይቤ፡ E, + ወይቤ፡ k (exc. R). V. 4. ወበጽሐ፡ — ወጽድ፡] ወኢሳይያስስ፡ ወሪአ፡ ሀገረ፡ ማአከላዌ፡ E. V. 5. አን 

 በወክ፡ k. አን፡] + አምዴዌክ፡ E. አስክ፡] በ E; it

 BD. አምአዴሆም፡፡ ለነገሥተ፡ AE. ወበበይን፡] ^ 0

 ቤሎ፡] + ኢሳይያስ፡ kE. ወጽቀ፡] አስክለ፡ E. ወጠ

 V. 8. ያሐይወኒ፡ ARE. ሥሉስ፡] + ዕለተ፡ A; + ‹

 ACDE. አም፡] ለአመ፡ Ak, አመ፡ E. V. 10. ይʻ

 ተ፡] + ዘወረደ፡ በመዓርግ፡ E. V. 12. መርዳተ፡]

 ን፡ E. V. 13. ቡሩክ፡] ሥናየ፡ E. ቤተ፡ መዝገቡ

 ከበ፡ ውስተ፡ ቤተ፡ መዝገቡ፡ E. ዘውስተ፡] በውስተ፡

 ይከም፡፡] ርአዩ፡ በቤተክ፡ E. ወይቤሎ፡] + ሕዝቅያ

 አልቦ፡ንገር፡ ዘአ.ያርአይክዎሙ፡፡ ዘውስተ፡] ሰውስተ፡

 ምጽአ፡ k (exc. R). ይቤ፡ አግዚ"፡ 1°] ^ E. V.

 V. 19. ሕዝ"·] + ለኢሳይያስ፡ kE. አግዚ"·] + ዘ

 ለ·1°] መተረፈ፡ k, መዝተርፈ፡ E. ዝንቱ፡ ውእቱ፡ ዘ

CAP. 21. V. 1. 771:] , k. V. 2. 708 ከመ፡ኵሉ፡ k. V. 3. ምሕራማተ፡] ምሕራመ፡ DR | **ጎይለ**፣ CE. V. 6. ቴሌመ፣ k, ቴልመ፣ E. V. 8. አድኅዖተ፣ AkE. ለአበዊሆሙ፣] + ወነ E. ለኵሉ ፡ ሕግ ፡ E. V. 9. ቅድመ ፡ — ሬድፋደ ፡] 、 | SDR. V. 11. ወይሁዳኒ፡] , ወ k. ምስለ፡አግ"፡] ከ፣] ወበአንተዝ፣ kE. ይእኅዝ፣] የአኅዝ፣ DR. V. መዘ" ፡] ይደመሰስ፡ k. V. 14. ተረፎሙ ፡ ለሕ" ፡] **ይየ"፣] ወይ<b>የውውዎሙ ፣ ወይ**መ[ምE]**ሀርከዎሙ ፣** 1| እምበአታי] እምብዋእ፡ E; እምጽንፋ፣ vel እምጽንፍ ኀጢአተ፣] እኩየ፣ D, እኩይ፣ E. 7. 17. ወኵሉ፣ E; item V. 25. 1134:11], kE; item V. 25. 918: 7.18.757+HB++]75+B++075+E. APR+]1 V. 19. **"BA-AP":** E. **X-A:** BDE. V. 20. **X0E**" በፍኖት፡በኵሉ፡] በኵሉ፡ፍኖት፡ E. V. 24. አሕዛ ሕዛበ : ም" · 2°] , BC. ኢዮብያስ · AkE exhibere sole : ለአምጽ፡] + ወኵሉ፡ RE. V. 26. መቃብሩ፡] መታ

CAP. 22. V. 2. በቅድም ፡ አዕይንቲሁ ፡] , kl ኀ፡] , E. ሳፋን፡ CR, ሳፍን፡ BD (vid. V. 8). V. 4. ኆኅተ ፡ k, አንቀጸ ፡ E. ለሕዝብ ፡] , k; አምሕዝብ ፡ ወአወፍይምሙ፡ praebent ወአወፈይምሙ፡ SA, ወያወፍይምሙ፡ B, ወያወፍዮ፡ E; + ለአለ፡ይንብሩ፡መልአክተ፡መንብተ፡ቤተ፡አግዚአብሔር፡ወየሀቡ፡ኪያሃ፡ BE. ግብረ፡] + ዘውስተ፡ BE. በዘያጸንው፡ CDR. ቤት፡] ቤተ፡አግዚ"፡ R, ቤቶ ሙ፡ BCD. V. 6. ውቅሮ፡] ውቁረ፡ k. በዘያጸንዕዎ፡ k. ለቤ"፡ ለቤቱ፡] ለቤዲ ተ፡ቤተ፡ k; ለቤተ፡ E. V. 7. Vid. ad Cap. 12, 15. ዘወሀብ"፡] + ላዕለ፡አዲ ሆሙ፡ E. በሃይማኖቶሙ፡ Ak. V. 8. አንብብ፡ሎቱ፡] መጽሐፈ፡ሕግ፡ረከብ ኩ፡ውስተ፡ቤተ፡አግዚ"፡ወወሀበ፡ኬልቅዩ፡መጽሐፈ፡ሕግ፡ [+ ለሳፋን፡ E] ወአን በበ፡ kE; deinde addit ወይቤሎ፡ኬልቅዩ፡ ለሳፋን፡አንብብ፡ሎቱ፡ ለንጉሥ፡ k.

ν. 9. ወበአ፡] ወበጽሐ፡ k; ወአምጽአ፡ Ε. ቤተ፡እግዚ"፡] ሳፋን፡ k; ሳፋን፡ ምጽ  $\mathsf{AL}: E. \mathsf{Pr}: ]$ , E.  $\mathcal{O}EGM: ]$   $\mathcal{O}EGM: AS, \mathcal{O}EG: E. \mathcal{O}AL: ] + \mathcal{O}$ ንብተ፣ E. V. 10. ወይቤሎ፣] ወንገሮ፣ E. ሳፋን፣] + ጸሓፊ፣ E. V. 12. 0 7. 13. **ንው**፡] ሑሩ፡ E. ሕዝበ፡] <sub>^</sub> E. ወእንበይን፡] <sub>^</sub> hillor: k (exc. R). ወ k. መጽሐፍי] + ዘተረክበ፣ E. ዘተረክበ፣] , E. ላዕሌን፣ይ"፣] እንተ፣ይእቲ፣ ለዕሌን · ተንድድ · E. አሳት ·] corruptum videtur ex አስመ ·; አሳት · አስመ · kE. ቃላ፣ለዛቲ፣] ቃለ፣አግዚ"፣ወቃለ፣ዛቲ፣ k. ሕንሙ፣ዘጽ"፣] ከመ፣ኵሎ፣ጽሑፍ፣ሳ ስሌን፣ E. 7. 14. አሙ፣ ለ] ብአሲተ፣ E. ወውስተ፣] ወይአቲ፣ ውስተ፣ E. ሀ የ፡] ወሀየ፡ E. ምናሴ፡] ሚሳኔሕ፡ E. 7. 16. ውስተ፡] ውስተዝ፡ AE; + ዛቲ፡ V. 17. ለባሪድ፣] ለባሪዳን፣ k. ወትንድድ፣] በአንተዝ፣ ትንድድ፣ k. ወኢ k. ያጠፍት፣] ወኢተጠፍት፣ E. 7. 18. ወላዕለ፣] ወለ kE. ተስአሉ፣ A, ተስአል ዎ፣ kE. ዝቃል፣] ዘንተ፣ ቃለ፣ k; ቃለ፣ E. 7. 19. ኢያግዘፍከ፣] ኢያክበደቱ። E. ዘሰማሪከ፣] ሶበ፣ሰማሪከ፣ k (exc. R). ለመርገም፣] መርገመ፣ AkE. አንአ፣] አ ንሂአ፣ BC. V. 20. ወአከ፣ከመዝ፣] ወዳአሙ፣ E. እቀትለከ፣] አስተጋብአክ፣ E. ለኵሉ፣] ለኵሳ፣ k. ይንብርዎ፣] ይንብሩ፣ውስቴቱ፣ k.

 CAP. 23.
 V. 8. 入りれ(")] + わかい免すぬのデ・ヘ入りれ(", kE. オ入りれ)]

 + のわデク: E. のカ?!]、E. のけいけていれちい! けちけいけていれる, DR; + は

 オホホチ・ビ; けおホテ・DR) のわけいけちゃっかみのあっ, DR; + は

 オホホチ・ビ; けおホテ・DR) のわけいけちゃっかみかっ, CO

 カキの・DR) けたいおけいのちゃっ, CH かけいけちゃっかっ, CH からかっ, DR) けたいおけいのちゃっ, CH からかっ, DR) けたいおけいのちゃっ, CH からかっ, CH からか, CH からかっ, CH からかっ, CH からか, CH から, CH からか, CH から, CH から, CH からか, CH からか, CH からか, CH からか, CH からか, CH からか, CH から, CH からか, CH から, CH からか, 
V. 7. **加宁志ም**: k, **加瓜龙ም**: E. V. 8. ለ??@-?·] ለ计介: ??@-?: k. ?? ውት፣] ንነውተ፣ አማልክት፣ ER. አምሪባል፣] አምሪባአ፣ E. ወነውተ፣] + አብያ ተ፣አማልክት፣ BCE. አጽርሐ፡ዴ"፣] አጽራሐ፡ዴ"፣ k; " E. የማን፣] ፀጋመ፣ E. ዘያበውእ፣መ"፣ወ"፣] , kE. 𝑘. 9. አ\_ያንበሩ፣] አ\_ይበውኡ፣ k, አ\_የወርጉ፣ E. ኘውተነ] + ቤተ፣ E. ይበልውነ] + ናአተ፣ BCE. 7. 10. ወአርኰሱ፣ SA; ወ አተፍአዎ፣ E. ለጣሬተ፣ k (exc. C) E, ለጨሬተ፣ CA. ይሡው፣] ኢይሡው፣ kE. ተሉ ፡ ብእሲ ፡ 2°] . k. V. 11. በፋዎሬሪም ፡ E. V. 12. አካዝ ፡ ዘንብረ ፡] ዘን ብረ ፡ አካዝ ፡ kE. ምሥዋዕኒ ፡] ወምሥዋዐኒ ፡ kE. ወንሥቶ ፡] ንሥቶሙ ፡ k, ወንሥ 47: EA; item posthac pron. U7: pro Um: E. V. 13. OB+2: OAAS+: አማልክትኒ፣ BCE. መስኅት፣] ምሳሕት፣, ማሴሐት፣ al. ወለሚልክል፣] ወለምሎ ከ፡ k, ወለምልኩም፡ E. V. 14. ወመልአ፡ ወደመረ፡ E. V. 15. አምላከ መካ] + ዘብርተ፣ k. 7. 16. ወሐረ፣] ወተመይጠ፣ E. ወፈነወ፣] + ደቆ፣ k. ዝውስተ፡ው"፡መቃ"፡] **አምን፡መቃ**ብራት፡ E. ወአውዐየ፡ BCE. አግዚ"፡ 1°] + እሎንተ · ቃላተ · E. V. 17. መድፍን ·] ትአምርት · E. በቃል ·] ዘንተ · ነገረ · kE. ከመዝነ -- ቤቴል፣] ዘንበርከ፣ ላዕለ ፡ ምሥዋዕ ፡ ዘቤቴል ፡ E. V. 19. ዘውስ πάντα, quod restituas. 0712 = 1612V. 20. ውስተ፣ ላዕለ፣ k. ወአንደደ፣ k. ውስቴቱ፣ ላዕሌሁ፣ k. V. 21. kE. አሕዛብ፣] ሕዝብ፣ kE. V. 22. እምአመ፣] + መዋዕለ፣ BCE. V. 24. Praemittunt ወከሪበ፣ k, ወ E. ለማአምራን፣] + ወለመስተቃስማን፣ E. ወለቴራፊን፣ kE. ኵሉ፣ዘ] ኵሎ፣ዘ k (ኵሎ፣ C); ወለ E. ወኵሉ፣] ወኵሎ፣ kE. ሕጎሙ፣] ሕ ግ · E. ዘጽሑፍ፡] + ውስተ፡መጽሐፍ፡ kE. 7. 25. ዘከማሁ፡] , ዝ AkE. V. 26. motil + olle: E. V. 27. mizil mail: k, mitz: (seq. <math>Gt:) 7. 28. ወተሉ፣ 1°] ወተረፈ፣ k, ወዝተርፈ፣ E. ዝውእቱ፣ዘ] , kE. ኖብ E. ያቲሆሙ፣ k. 7. 29. ላዕለ፣] ጎበ፣ k. ኢዮስያስ፣] + ንጉሥ፣ E. ወተቀበሎ፣] V. 30. ወጸበት፣ kE. መቃብሩ፣ k, መቃብሪሁ፣ E. አሕዛ + ወተ*ቃ*ተሎ፣ k. 1: Ana: E. **L. C. And**: presebere solent AkE. V. 81. Presemittant **O** Ak (exc. D). 7. 33. ወአፍለስ፣] ወምቅሐ፣ E. በኤብለታ፣] በዴብላታ፣ BCE. ኤመ ጤ፡] ኤማት፡ BCE. ፪ 1°] ፴፪ BC; ፴ E. ፪ 2°] ፴፪ CD. 7. 34. ኒካው፡] + ሎሙ፣ AkE. ኤልያ"፣] + **አኅዋሁ**፣ k; i. l. E. ወሚጠ፣] ወወስጠ፣ R. V. 35. ወርቅ ፡] + ወብሩር ፡ k. በአምጣን ፡ -- የሀቡ ፡] በዘ ፡ ጸሐፈ ፡ ጸባሕተ ፡ ብሩር ፡ ወወር φ : E. V. 36. Preemittunt @ Ak (exc. R) E. 6. 8 : λ. 9 : + 4. 9 : E.

CAP. 24. 7. 1. ናቡክዴንዴር in kE scriptum esse solet. ውስተ፡ውእቱ፡ በሔር፡] \_ E. ወተቀንየ፡] ወከን፡ሎቱ፡ንብረ፡ወተቀንየ፡ E. አፅረረ፡] + ወተመ

ይመ፣ E. V. 2. እግዚ"፣] + ላዕሌሁ፣ BCE. ለጸባኢተ፣ 1°] + ከላዴዎን፣ ወ E. ይቅንይዎሙ።] ያጥፍአዎሙ። CRE(B). V. 3. ለአግዚ"።] + ከን። k. ወከ መ፡] \_ ወ k. ያውፅአሙ፡፡ k. ወኵሉ፡] በኵሉ፡ k (exc. R), ከመ፡ነኵሉ፡ E. V. 4. **ጸድቀ፣** k (exc. R), **ጸድቃን፣** E. V. 5. ወኵሉ፣ 1°] ወተረፈ፣ kE. ዝው እቱ ነዘ] , k. ኖብያቲሆሙ Ak. V. 6. ወቀበርዎ - ዖዛነ] , E. ኢዮአቄ **デ**: 2°] P. h. 7: E, at V. 8 seq. 太子小九子: E. V. 8. Vid. V. 6. よんナ: et አስታ፣ kE. V. 9. ቅድመነ] + አዕይንቲሁ፣ለ E. V. 10. ወርን፣] ወርጉ፣ አግ ብርቲሁ ፡ ለ k; i. l. E. ወተጸወነት ·] ወተዐግተት ፡ ወተዐጽወት ፡ BC; ወተዐጽወት › DR; ወተዐግተት፣ E. ወተጸወኑ፣] በጸወን፣ E. V. 11. ይትቃ"፣ — አሕዛ"፣] ወአግብርቲሁ፣ይትቃተሉ፣ E. 🦷 V. 12. ምስለ፣] 🕂 አሙ፣ወ k; ውእቱ፣ ወእሙ፣ ወ E. ወአስተጋብአ፡] <sub>^ k</sub>E. መንግሥቱ፡] + ለናቡከዶንጸር፡ E. V. 13. ወአ ውፅአ፡] + አምህየ፡ E. በከመ፡ይቤ፡አግዚ"፡] \_ SR. 7. 14. ኵሎ፡] ወኵሉ፡ kE, ኵሉ፣ A. [] ክልኤ፣ አልፍ፣ E. ኪንቶም፣ BRE (item V. 16.) ቢጽ፣] ቢጽ፣ ₩. 15. ለኢዮ"፡] + ውስተ፡ BCE. አፍለስሙ፡] ወአፍለስሙ፡ k. ኵሎ CRE. ሙ፡›] ለኵሎሙ፡› k, + ውስተ፡ BC; አምኢየሩሳሌም፡ E. V. 16. ኵሎ፡] ወለ **ኵሎሙ፣ k, ወኵሎ፣ Ε. ጽኍዓን፣ k. Γ. 17. ለናታን፣** Δk. V. 18. **ኤርም** ያስ፣] + ዘአምሌምና፣ k, + ዘአምሎምና፣ E. V. 20. አውፅአሙ፣] ንደፎሙ፣ E.

CAP. 25. V. 1. ወርጎ፡] + ወአመ፡ በሥሩ፡ አውአቱ፡ ወርጎ፡ k; + ወአመ፡ ወሥሩ፣ለሥርቅ፣ E. ምስለ፣] ውእቱ፣ወኵሉ፣ E. ላዕለ፣] ኀበ፣ k. V. 2. 👗 መי] <sub>^</sub> k. ፬ሠረቀי] ተሱዐיሥርቀ፣ E, ተሱዑיለሥርቀ፣ k. ወርኅ፣] + ራብዕ፣ k. V. 3. ዐቢይ፣ SkE. ረኃብ፣] + ውስተ፣ሀገር፣ E. ለሕዝበ፣ E. V. 4. ወተግፍትአ ት፡] ወተናፈቀት፡ E. ማእከላዊ፡] ማእከለ፡አረፍት፡ E. ወዐንትዋ፡] እንዘ፡የዐግት **P**: RE. **4.Ch**:]hARo-97: k, hALP7: E; item in comm. sequentibus. V. 5. ወዲገንዎሙ፣ AkE. ወአጎዝዎ፣]ወረኩብዎ፣ k. ወጐዩ፣]ወተዘርዉ፣ E. V. 6. ዴብለታ፡] ውስተ፡ ዴብላታ፡ ዘኢየሩሳሌም፡ (sic) k. ወተናንሮ፡] + ፍተሐ፡ ν. 7. መአዕመሮ ·] መአያሮ · k (exc. D), መአወሮ · Δ; + አዕይንቲሁ · k kE. (exc. D) E. ወምቅሑነ] + በብርት፣ E. 7.8. ሳብዕነ] ኃምስ፣ kE. መጽአ፣ 2°] ኀበ፡ k. ፖ. ዓ. ወአው ወየ፡ 2°] ወኵሎ፡አብያተ፡ ዐበይተ፡ አው ወየ፡ በእሳት፡ RE. A.+ - A77-WI] , k (exc. R). V. 10. K24++ E. V. 11. H+2 ፈ፡] + ብዙኀ፡ E. ውስተ፡ከ"፡ – ኤ"፡] , kE. 7. 12. ብሔር፡] ምድር፡ k. ወለማሕረስ፣] ወለምክያደ፣ወይን፣ E. ለዐጸደ፣ --- ወለማ"፣] ለከርሚ ፣ ወለኤሬቢ፣ V. 13. ሰበርም፡]ሰበሩ፡ kE. - Vid. V. 4. - ወአአተዉ፡ kA. V. 14. k. ወጻሕራተረ፣ kE (item nomina seq. in Acc.). ወፍያላትረ፣] + ወአጽሕልተረ፣ BCR. ኵሎ፣] ወኵሎ፣ BR. 7. 15. ወርቅ፣ወዝብ"፣] ዝወርቅ፣ወርቀ፣ወዝብሩር፣

ብሩረ · E. V. 16. አዕማደ · ክልኤ · ወባሕረ · አሐተ · ወሜኮኖተ · kE. ብርቱ ·] + ለኵሉ፣ ዝንቱ፣ ንዋይ፣ ኡ; + ለእሉ፣ ንዋያት፣ ኵሉ፣ E. V. 17. 7. 7. 1 ሙ፣ k. ወከታር፣] ወከታሪት፣ vel ወኰታሪት፣ k, ወክትራ፣ E. መልዕልቱ፣] + ወሮማናት፡ላዕለ፣ኰታሪት፡ዝየዐውድ፡ E. ለከታር፡] ለኰታሪት፡ kE. ወሰቃራር፡] ወሠቅሠቅ፣ k, ወሠቅራር፣ E. ላዕለ፣ከታር፣] ወሮማናት፣ላዕለ፣ሥቅሠቅ፣ዝየ0 ውዱ፡ k; ወሮማናት፡ላዕለ፡ ዐውደ፡ ኰታሪት፡ E. ወ፩ኵሎ፡] ኵሎ፡ E, ወኵሎ V. 18. ለዐቢይ፡] , ለ kE. ወልዱ፡] ወልድ፡ ል, ከሀን፡ E. ወለደላዊያን፡] ወለሮ ወቀብተ : አንቀጽ : kE (BCR habent utramque lectionem). V. 19. ስረዊሆሙ : 1° et 2°] ACBIP . 1° et 2° kE. 07] 01901+ E. 6R0 k (exc. R) E. L ቀውሙ። ቅድመ፣]ይሬአዩ፣ 78፣ Ε. ብእሲ፣] ብእሴ፣ kE. አሕዛበ፣] ሕዝበ፣ kE. V. 22. ወሢሞ፣] ሢሞ፣ ADRE. V. 23. ሰራዊተ፣ k. ወአሕዛ"፣] እሙንቱ፡ወሕ ዘቢሆሙኒ፣ E. ወይስማኤል፣] <sub>^</sub> ወ DE. ፍተያዊ፣] ፈተያዊ፣ E. V. 24. - Vid. V. 4. — እምን ፡ ፋርስ ፡ ] እምን ፡ ተቀንዮ ፡ ለከለዳዊያን ፡ E. ንበሩ ፡] አላ ፡ ንበሩ ፡ V. 25. ወአምከመደ :] , ወ kE. — Vid. V. 4. — መሴፋ ፡ kE; + ቀተሎ k. V. 27. በዓሥር ፡ ወርጎ ፡ ] በ ፣ወፄ ወርጎ ፡ k. አክበሮ ፡ 1° — ባቢሎን ፡] **ap-1** k. 、 k. 「わりのピ・2°] シント・k; + ふちゃみつによき・(ふちみつによき・E) シテル・ባ ቢሎን፣ kE. ለኢዮሐኪን፣ E. V. 28. እለ፣] + ሀለዉ፣ k. V. 29. ወይመ ስሕ፡] ወይበልዕ፡ BCR. V. 30. ወሲሳዮ፡] ወፍቶ፡ E.

## 4) Index Capitulorum libri IV.

ł

ì

÷

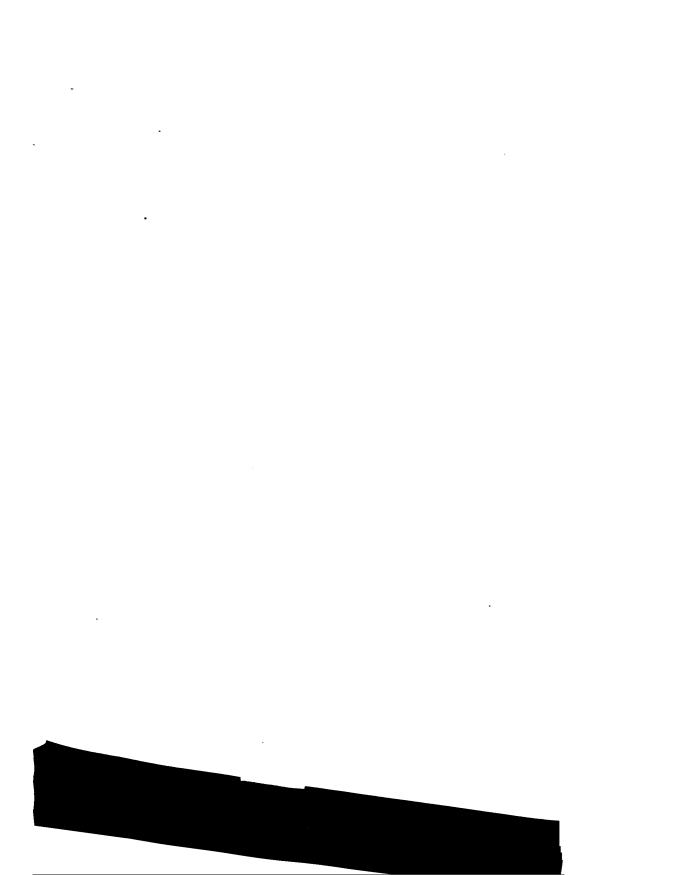
1

1) 1, 1. 2) 1, 3. 3) 1, 9. 4) 1, 11. 5) 1, 13. 6) 1, 15. 7) 2, 1. 8) 2, 9. 9) 2, 13. 10) 2, 15. 11) 2, 19. 12) 2, 23 *O***h7h :** *POC***<b>1 :** 13) 3, 1. 14) 3, 4. 15) 3, 5. 16) 3, 9 *mith.*: 17) 3, 21. 18) 4, 1. 19) 4, 8. 20) 4, 11. 21) 4, 38 *a*<sup>2</sup>**1**<sup>1</sup> 22) 4, 42. 23) 5, 1. 24) 5, 8. 25) 5, 20. 26) 6, 1. 27) 6, 8. 28) 6, 24. (7, 1 ?). 29) 7, 3. 30) 8, 1. 31) 8, 7. 32) 8, 15. 33) 8, 21 C-34) 8, 28. (9, 1 ?). 35) 9, 11. 36) 9, 29. (10, 1 ?). 37) 10, 5. 38) 10, 12. 39) 10, 18. 40) 10, 32. 41) 11, 1. 42) 11, 4. 43) 11, 9 **approx k**: 44) 11, 13. 45) 11, 17. 46) 12, 1 (11, 20 OA7#ASh: in C). 47) 12, 4. 48) 12, 6. 49) 12, 9. 50) 12, 17. (13, 1?). 51) 13, 3. 52) 13, 10. 53) 13, 20 **DAD** 54) 13, 22 (14, 1 ?). 55) 14, 8. 56) 14, 9. 57) 14, 17. 58) 14, 21. 59) 14, 23. (15, 1?). 60) 15, 8 C. 61) 15, 13. 62) 15, 17. 63) 15, 19. 64) 15, 23. 65) 15, 27 C. 66) 15, 29. 67) 15, 32. 68) 15, 37. (16, 1?). 69) 16, 5. 70) 16, 7. 71) 16, 10. (17, 1?). 72) 17, 5 *ODC1*: 2°. 73) 17, 7. 74) 17, 24. (18, 1 ?). 75) 18, 9. 76) 18, 13. 77) 18, 17. 78) 19, 2. 79) 19, 6. 80) 19, 8. 81) 19, 9 OAh: 82) 19, 14. 83) 19, 20. 84) 19, 35. 85) 19, 37. 86) 20, 1.

87) 20, 2. 88) 20, 12. 89) 20, 14. 90) 20, 16. 91) 20, 21 **(D\_{7})** 92) 21, 18 **(D\_{7})** 93) 21, 26 **(D\_{7})** 94) 22, 3. 95) 22, 8. 96) 22, 9 **(D\_{7})** 94 **4.7**: (quod in versione antiqua deest). 97) 22, 11. 98) 22, 14. 99) 22, 15. 100) 23, 2. 101) 23, 4. 102) 23, 16. 103) 23, 21. 104) 23, 29. 105) 23, 30 **(D\_{7}) 4.7**: 106) 23, 34. 107) 23, 35. 108) 23, 36. 109) 24, 2 R. 110) 24, 8. 111) 24, 10. 112) 24, 12. 113) 24, 16. (25, 1?). 114) 25, 8. 115) 25, 18. 116) 25, 23. 117) 25, 25. 118) 25, 26. 119) 25, 27.

Emendandum est in textu libri quarti

Cap. 20, 6 ubi legas @ht ipro @ht ipro



·

## . · • •

,

:



The borrower must return this item on or before the last date stamped below. If another user places a recall for this item, the borrower will be notified of the need for an earlier return.

Non-receipt of overdue notices does not exempt the borrower from overdue fines.

Andover-Harvard Theological Library Cambridge, MA 02138 617-495-5788



FEB 1 0 2004

Please handle with care. Thank you for helping to preserve library collections at Harvard.

